





Ry 3.

39/200/22

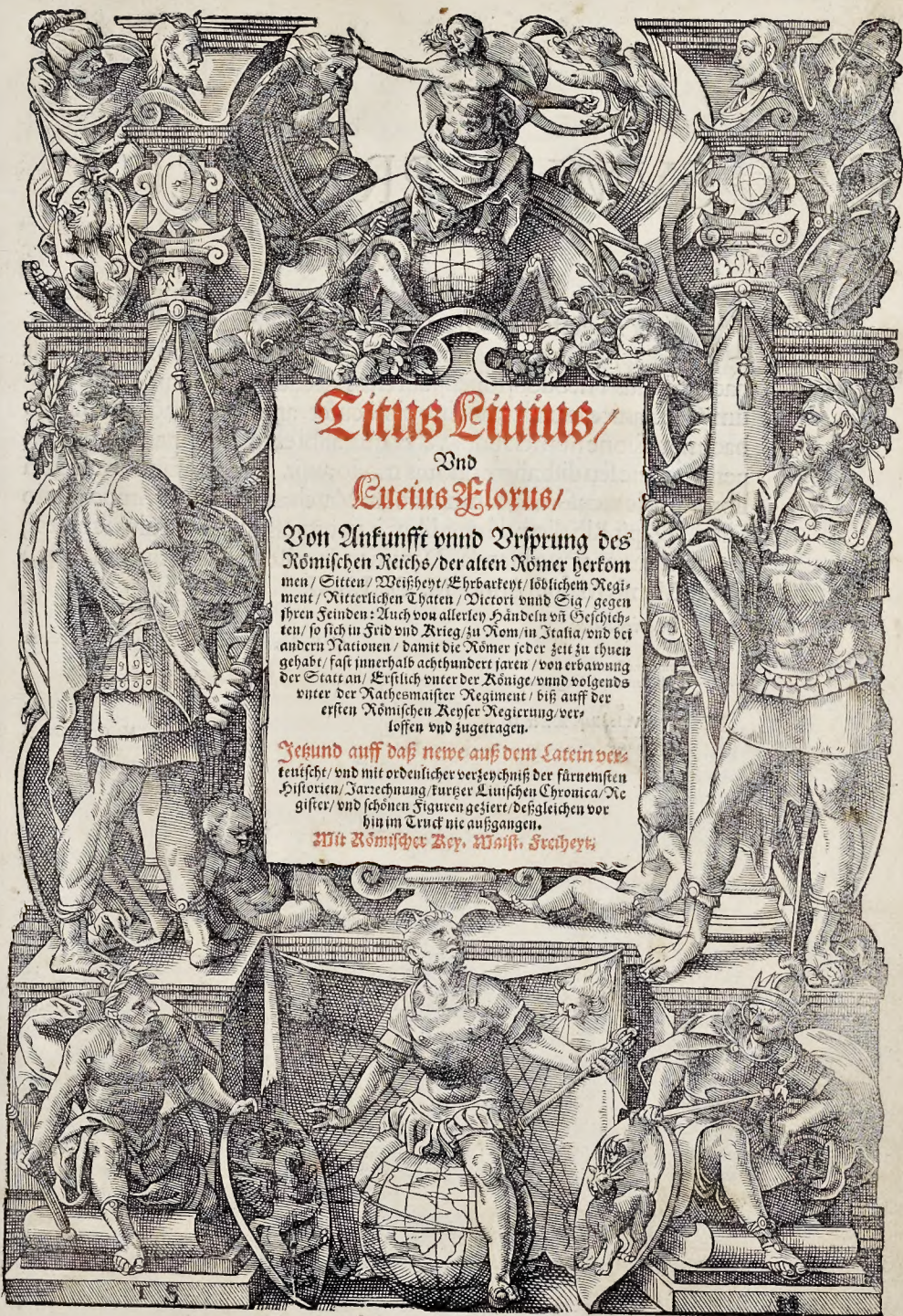


<sup>Symb.</sup>  
Scopus ~~Vita~~ mea Christus.  
Nur meinem Jesu fällt es viel,  
Denn es ist meines Lebens Ziel.



104.1





# **Titus Livius/**

Vnd

## **Lucius Florus/**

Von Ankunfft vnd Ursprung des  
Römischen Reichs/ der alten Römer herkom-  
men/ Sitten/ Weisheit/ Ehrbarkeit/ löblichem Regi-  
ment/ Ritterlichen Thaten/ Victori vnd Sieg/ gegen  
ihren Feinden: Auch von allerley Handeln vñ Geschich-  
ten/ so sich in Fried vnd Krieg/ in Rom/ in Italia vnd bei  
andern Nationen/ damit die Römer jeder zeit zu thun  
gehabt/ fast innerhalb achthundert jaren/ von erbawung  
der Stadt an/ Erstlich vnter der Könige/ vnd volgendes  
vnter der Rathesmeister Regiment/ biß auff der  
ersten Römischen Keyser Regierung/ ver-  
lossen vnd zugetragen.

Zekund auff das neue auß dem Latein ver-  
teutsche/ vnd mit ordentlichem verzeichnus der sarnemsten  
Historien/ Jarrechnung/ kurzer Laischen Chronica/ Re-  
gisler/ vnd schonen Figuren gezieret/ befiglichen vor  
hin im Druck nie außgangen.

Mit Römischer Key. Waisst. Sicherheit

Gottmann.



# SVMMA PRIVILEGII C A E S A R E I.

**M**A X I M I L I A N I Secundi Romanorum Imperatoris semper Augusti Diplomate cautum est, Theodosio Rihelio Calographo Argentinenſi, ne quis in vniuerſo Romano Imperio poſt hac, niſi ipſius Theodoſij Rihelij, aut eius hæredum permiſſu, Titum Liuium Germanice excudat, aut imprimi curet, ante octo exactos annos ab hac impreſſione numerandos, ve ea, quæ alibi excuſa fuerint, intra fines Imperij vendere ſeu diſtrahere quouis modo auſit. Sub amiſſione omnium librorum ſic excuſorum, & multa octo Marcharum auri puri Imperatorio Fiſco, & ipſi Rihelio vel hæredibus à transgreſſoribus & huius Priuilegij violatoribus ex æquo luenda. Datum in Arce Regia Pragæ, vigefima ſecunda die Menſis Martij. Anno M. D. LXXI.

*Maximilianus.*

Vice ac nomine Reuerendi Domini  
Archi-Cancellarij Moguntini

<sup>t</sup>  
V. Io. Bap. Weber D.

*Ad Mandatum Sacre Cæſaræ Maieſtatis proprium.*

*M. Gerſman. ſc.*

ta.  
R LB. Argento. ſc.



Dem Allerdurchleuchtigste / Groß-  
mächtigsten / vñnd Vñüberwindlichsten Fürsten vñnd  
Herrn / Herren Maximiliano dem Andern des Namens / Römischen Keyser/  
zu Ungern vñnd Böhem etc. König / Erzhersog zu Oesterreich / Herzog zu  
Burgund vñnd Wirttemberg etc. Grauen zu Tyrol etc. Meinem  
allergnädigsten Herrn.

**A**llerdurchleuchtigster Großmächtig-  
ster Vñüberwindlichster Römischer Kaiser / Allergnäd-  
igster Herr. Wiewol E. Key. Mai. meinem allergnädigsten  
Herren / Ich nach meinem eussersten ringsfügen vermögen/  
vmb höchster erzeigter Gnaden wegen / sonderlich verbunden/  
vñnd demnach bewegliche vrsachen gehabt / E. Key. Mai. disen  
hochberühmbten fñrtrefflichen Historicum, neben vermeldung  
meiner vñnterthänigen Dienst / zu offerieren: Hab ich doch nit  
wenig sorg getragen / mit was gelegenheyt vñnd form / dises zum  
besten geschehen kñnte / Vñnd derwegen etlicher Gelehrter anse-  
henlicher Leuth hilff vñnd rath / E. Key. Mai. sonder verdruß vñnd beschwerde / dises Historien  
zu dedicieren / gebraucht / Der vñnterthänigsten zuuersicht / E. Key. Mai. werde an disem cyn  
gnädiges wolgefallen haben.

Vñnd ob wol Titus Livius vñnter allen Historicis nit den geringsten ruhñ vñnd Namen/  
sonder auch wol vñnter den fñrnemsten zu rechnen / Ich auch an disem Werck zu trucken / neben  
meinem fleiß vñnd arbeit / gleichwol grossen Vñnkosten angewendet / so ist doch weder dises  
auctoris elogium / als der E. Key. Mai. zum besten bekant / noch meiner Person halbes et  
was zuuermelden / Diweil solches in dergleichen Dedicationen vñnd Vorreden so gemeyn/  
vñnd ohne verdruß nicht wol geschehen kan. Hab derhalben (wiewol vñlleicht von oberzehlten  
vñnd dergleichen mehr stucken / mit eynem größern schein vñnd ansehen kñnte geredt werden) in  
disem E. Key. Mai. meinem vñnterthänigsten zuschreiben / vnangesehen meines ringen Ver-  
stands / nicht weniger nöthige Frag andeuten wollen / von der vertolmetschung vñnd Transla-  
tion deren Scribenten / die in Hebraischer / Griechischer vñnd Latinscher Sprach geschriben /  
fñrnemlich diweil dises zu vnserer zeit so gebräuchlich / daß auch aller vñnd jeder Auctoren  
Schrift vñ Vñcher in mancherley gemeyner vñnd eynes jeden Lands sonderer Mutter Sprach  
transfieriert vñnd vertolmetschet werden.

Vñnd ist zwar disie Frag nicht alleyn zu diser vnserer zeit / sonder auch vor jaren vil Dispu-  
tiert vñ gehandelt worden: Ob man solche Translationes in wol versehenen Regimenten vñ  
Städten billichen vñnd zulassen / oder verbieten vñnd einsperrn solle. Vñnd wiewol dises wie auch  
heutiges tags / also vor der zeit alleyn von Religions Sachen vñnd Schriftten / disputiert ist  
worden / sol vñnd kan es doch auch auff Weltliche Hñndel vñnd Vñcher gezogen werden / wie  
denn zu Ciceronis zeiten von der Philosophia solche Frag ist fñrgangen. Dann sich wie allwes-  
gen / vñnd noch / hochuerständige gelehrte Mñnner gefunden / vñnter welchen vil der meynung  
gewesen / vñnd noch seind / daß von gemeldten Vñchern nichts / oder doch gar wenig / solle in  
frembder Nationen Sprach verändert werden: Vil aber auch hergegen / die es nicht alleyn für  
gut angesehen / alles das / was zu gemeynem leben vñnd gebrauch von nöten / sonder auch alles  
was in Philosophia, Mathematica, Poëmaticis veterum, Iure ciuili, Theologia, vñnd derglei-  
chen geschriben / selbs verteutschen / oder doch deren Vñcher vertolmetschung mit ihrem Exem-  
pel billichen / Welcher beyder Partheien fñrneme bewegliche vrsachen vñ Vñrument / ich eyn-  
fältig zu erzhlen vorhabens / E. Key. Mai. höchsterleuchtem Verstand / derselbe dijudication  
vñnd entscheidung vñnterthänigst heymstellend.

Vñnd erstlich belangend die so solche Translationes ganz vñ gar auffheben / oder doch eyn  
ernstliches einsehen zu habē vermeynen / seind derselben Fundamenta vñ vrsachen nitte gering  
zuachten. Dann in gemeyn von allen Versionibus zureden / ist offenbar / daß tret mñrcklicher



## Vorrede.

großere schaden darauß entspringen: Die hinlänglichste vnd versäumniß der fürtrefflichsten Sache wissenheyt: Verachtung vñ verkleynung herrlicher guter Künsten: Verfälschung vñ veränderung der alten Auctori Bücher vnd Schrifften / Darauß denn andere mehr vnwiderbringliche große irthum / schaden vñ nachtheil volgt müssen. Vnd zwar woh man solche licentiam conuertendi zulasset / ist zweiuels ohn / daß zugleich vorgemeldter treien Sprach / so doch nützlich vnd höchst von nöten / erkantniß fallen muß. Dann niemant mit solcher mühe vnd versäumniß die außländische Sprachen erlernen wird / woh das jehtige / was in disen zuerholen / durch die einheimische vñnd Muttersprach zubegreifen: Quis tam patientis est ingenij, sagt Plinius, vt quorum ei non sit usus, ea addiscere velit? Daher auch in Italia schier niemant der Hebraischen oder Griechischen Sprach obliegt / dieweil alles in gemeiner Landsprach geschrieben vñnd gehandelt wird / vñnd zubeforgen / woh sie nit der Latinschen sich in Religions Sachen gebrauchten / es würde auch dise / welche doch vorzeiten Italie eygē gewesen / beisthne zu grund gehen. Vnd wer hie von diser treien Sprach hochet vnd wirdigkeyt / mit welchen das herrliche Zeugniß vnser eygigen Herren vñnd Heylands Jesu Christi in der Überschrift an dem Stammen des heyligen Ercuses außgehaßet / geschribē gewesen: Was auch für grossen nutzbarkeiten wir zugeniesen / Dieweil alle Künste vnd geschickligkeit durch dise Sprachen von vnsern lieben Vorfahren auff vns gebracht vñ ererbt: Vnd wie sonderlich von nöten / daß / wie vorzeiten die Griechisch der ganzz Welt schier gemein gewesen / auch heutiges tags noch / vmb wegen vieler höchsten nutzbarkeiten vñ notwendigkeiten des Menschlichen Geschlechtes / eyn solche gemeine Sprach / wie fast jetziger zeit die Latinsch / erhalten werde: Solches alles vnd dergleichen vil mehr were zuuermelden / welches vil gelehrte Mäner zu vnsern Zeiten / mie sonderlichen Büchern vñnd Orationen / fleißig beschriben vnd an tag gehan.

Was aber weiter das ander stuck betrifft / darinnen vermeldet / wie durch solche Vertolmetzung / nicht eyn geringe verachtung der fürnemesten ansehnlichsten Sachen / welche in disen Sprachen begriffen / volgen muß / vñnd vil vnser den gemeinen Pöfel werde außgebreitet / welches besser wer / daß es vnser gelehrter vñ fürtrefflicher Leuth wissenschaft alleyn blibe / ist dises gar leichtlich darzutun: Dann was gemein / schier allweg in schlechterm werd gehalten wird / da hergezt τὸ παλιότιμον, wie Plato sagt / was seltsam sei / auch höher vñ wirdiger gehalten werde. Welches Demosthenes contra Aristocratem sehr weislich erkläret / da er ansetzet / für was Wirthen vñ Herrligkeit mans gehalten / wañ eyner zum Burger in der Statt Athen auffgenommen / welches doch zu seiner zeit für eyn geringe gutthat geachtet worden / Darumb daß jedermann ohne vnterscheyd solcher Freyheit theylhafftig werden können. Daher Cornelius Nepos, eyn fürtrefflicher Historicus, in vita Miltiadis, von den Römern vñ Athenienfern zeuget: Populi nostri, sagt er / honores quondam fuerunt & rari & tenues, ob eamque causam gloriosi: nunc autem effusi atque obsoleti: sic olim apud Athenienses fuisse reperimus. Wie auch solches in Keyserlicher Recht sehr wol vñ vernünftig versehen: Daß der so Recht zu sprechen beuehl / sich gleichwol jedermänniglich freundlich erzeuge / Doch daß ihm keyne verachtung darauß erwachse. Vnde mandatis adicitur, sagt Callistratus in l. 19. obseruandum. D. de officio Præsidis: ne Præsides provinciarum in vltiorem familiaritatem provinciales admittant. nam ex conuersatione equali contemptio dignitatis nascitur. Vñ das ist eben die vrsach / warumb die Alten disem vbel zu fürkommen / vñ damit der guten Künsten heymlichkeiten in feyn verkleynung geriethen / so mancherley verborgener deutung vñnd geheymniß gebraucht. Dann die Egyptier darumb ihre Hieroglyphicas & sacras literas gehabt: Andere aber durch Fabel vñ Gedicht: Etliche durch Rätersch vñnd Zeychen: Etliche mit verdunkelten Reden ihre myteria dargeben / vñ derhalben / alles so dem Gemeinen Mann nicht leicht zuuorsehen / in sonderer bedeutung gleichsam verwickelt vñ verkehret / wie dises Simplicius, vñ andere fürneme Philosophj klärlich bezeugen. Gleicher gestalt redet auch der heylig alt Lehrer Gregorius Magnus, da er von der Göttlichen Schrift also schreibt: Magna verò vilitatis est, ipsa obscuritas eloquiorum Dei, quæ exercet sensum, vt fatigatione dilaretur & exercitatus capiat, quod capere non potest otiosus. Habet quoque adhuc magis aliud, quia scripturæ sacræ intelligentia, si in cunctis esset aperta, vilesceret, quæ in quibusdam locis obscurioribus tanto maiore dulcedine inuenta reficit, quanto maiori labore fatigat animum quæ sita. Vnd der heylig Augustinus spricht: Ea verò, quæ in mysterijs occultat, nec ipso eloquio superbo erigit, quo non audeat accedere mens tardiuscula, & inerudita, quasi pauper ad diui-



## Vorrede.

ad diuitem: sed inuitat omnes humili sermone, quos nō solum manifesta pascat, sed etiam secreta exerceat veritate, hoc in promptis, quod in reconditis habens, sed ne aperta falsitiam. tur, eadem rursus aperta desiderantur, desiderata quodammodo renouantur, renouata suauiter intimantur.

Zu diesem kommt nuß/ daß in der Alten Bücher vil ding begriffen/ welche wof sie Weibss personen/ jungen Knaben/ oder andern vnuerständigen Leuthen sollen kundbar werden/ vil leicht mehr böses denn guts darauf entstehen würde. Vnnd haben sich die Alten/ wie sichs laste ansehen/ in Religions Sachen also verhalten/ daß sie auch die Bücher vñ heylig Schrifft/ vil geschweigen des Gottesdiensts geheymniß/ mit den Heydē nicht gemeyn gemacht/ wie solches klärlich auß Clemente Alexandrino/ Sozomeno/ vñ andern zusehen/ darumb auch die Traditores (also genennet) daß sie dem Keyser Diocletiano/ welcher mit den Christen allenthalben vbel gefahren/ die heylig Schrifft zu verbrennen vbergeben/ als Gotilose Leuth/ von den Alten zum höchsten seind beschrien vñnd gescholten worden/ wie Optatus vñnd Augustinus solches schreiben. Welches auch die cynige vrsach gewesen/ wie der heylig Hieronymus zeuget/ warumb die sibenzig/ welche die heylig Schrifft transferierte/ vil/ so zu der Gottheit Christi/ vñnd der heyligen vnzertrennlichen Treisaltigkheit vñnd ander mehr geheymniß gehörig/ in der Translation außengelassen/ damit ja nit alles dem gemeynen Layen vñnd Idioten zuoffenbaren/ vrsach geben würde.

Letzlich vom dritten Stuck zu reden/ deswegen die Versiones verworffen werden/ ist kundbar vñnd am tag/ könte auch mit vnzahlbaren klaren zeugnissen auß der Alten Bücher vñd Schrifften dargethan werden/ wie dieselben mit großem vnuerstand vñ Irthum verfälchet/ verfehrt/ vñnd anders gedeutet worden/ daß auch schier keyn cyniger Scribent/ Historicus, Philosophus, Poëta, Iurifconsultus, &c. der auß der Sprach/ darinnen er geschriben/ in eyn andere transferiert/ nit häufig mit solchen Vitijs vñd mangeln behaffti/ welches alles alleyn auß den Translationen vñd vertolmetschung thut herfließen. Vñd were wol eyn groß Buch zufüllen/ wañ wir nur alleyn die errores in Herodoto, Thucydide, Diodoro Siculo, Plutarcho, Lilio, durch dise Freyheit begangen/ erzehlen vñnd beschreiben wolten. Vñd kommt solcher vnfall daher/ daß entweder die/ so Griechische Auctores vertieren/ nit zuor selb die Latiniß Sprach erlernt/ oder aber die Griechisch nicht genugsam verstehen/ oder den fleiß den sie billich sollen/ nicht anwenden/ oder auch falscher Trück vñd Exemplarien gebrauchē: Wie kan denn nuß die Teutsch oder Französische Translation/ welche auß der Latinißchen/ die nicht gut gewesen/ genommen/ gerecht vñd Just geachtet werden? Ja vilmales seind dise vor zehnen vil ärger/ welches denn so eyn verderblicher schaden vñd nachtheil/ daß keyner disem zuuergleichen/ in bedenckung/ daß solche verfälschung (darauf deñ vnwidersprechlich grosse verfinsterung/ blinde heyt vñd vngewisheit volgen muß) eyn vrsprung vñ gewisse vrsach/ daß auch andere in blinde heyt/ irthum vñd falschen wohn gerathen/ welches wof es die zeit vñnd gelegenheit erleiden möchten/ in allerley Rünften gar gering zu beweisen were. Vñd dises seind gemeyne schäden vñnd sehl/ darzu noch nit eyn schlechter zu rechnen/ dieweil vil in den Sprachen also geartet/ daß es auch nit wol möglich in eyn andere Sprach zuuerändern/ vñ schier eyn jedliche Sprach ihr eygens hat/ wie auß der Geometria vñnd Philosophia/ welche alleyn bei den Griechen/ Iurispudentia, welche bei den Römern/ Theologia, welche von den Hebreern vñnd Aposteln zunehmen/ welcher Schrifften voll Hebraismis vñd frembder eygenschafft der Sprach/ klärlich erscheinet/ In welche Sprachen allen vil wörter seind/ die ganz vñd gar nicht können vertolmetschet werden/ ohne märcklichen abbruch jeder Sprachen eygenschafft/ wie denn auch solches zum offtermal obscure & barbare geschehen muß: Vñd darff solches wenig beweisens/ man besche alleyn etliche Philosophia Interpretes/ welche auß not neue vocabula rerum, zu erdencken getrungen/ die ganze Philosophiam damit nicht alleyn verunreyniget/ sondern auch verfälscht/ verfehrt/ verduncklet vñnd schier gar aufgetilget. Vñd hat Varro nem solches zum höchsten abgeschreckt/ da er gesehen/ daß sehr beschwerlich Philosophia in Latinißer Sprach zuerklären/ derschalten gewölt/ daß man solche von den Græcis erlernen solte. Dann so schreibt er: Cum Philosophiam viderem, diligentissimè græcis literis explicatam, existimaui, si qui de nostris eius studio tenerentur, si essent græcis doctrinis eruditi, græca potius quàm nostra lecturos: sin à græcorum artibus & disciplinis abhorrerent, ne hæc quidem curaturos, quæ sine eruditione græca intelligi non possunt. Itaq; ea nolui scribere, quæ nec



## Vorrede.

indocti intelligere possent, nec docti legere curarent. Eben also lehret er auch/das/was in Physica oder Geometria beschriben/mit Lateinischer Sprach/mit grosser mühe vnnnd arbeyt/ vnd doch beschwerlich/das mans versthe/könne außgeredt werden. Derhalben auch der Poet Lucretius klagt/da er spricht:

Nec me animus fallit Graiorum obscura reperta,  
Difficile inlustrare Latinis versibus esse,  
Multa nouis verbis præsertim cum sit agendum,  
Propter egestatem linguæ & rerum nouitatem.

Vnd wiewol Cicero fast rühmet/wie die Griechische Sprach von der Lateinischen in diesem stück von vberfluß vnd menge der wörter weit vberlegen/so ist doch war/vñ zeugen solches seine eygene Bücher/wie oft er zu neuen wörtern getruncken/vnnnd wie schwer ihn auch eben das/so er gar gering geachtet/ankommen/Daß so schreibet der heylig Hieronymus von ihm: Vnde & nostro Tullius Platonis integros libros ad verbum interpretatus est, & cum Aratum iam Romanum Hexametris versibus edidisset, in Xenophontis Oeconomico lusit, in quo opere, ita sæpe aureum illud flumen eloquentiæ quibusdam scabris & turbulentis obicibus retardatur, vt qui interpretata nesciunt, à Cicerone dicta non credant. Difficile est enim alienas lineas insequentem non alicubi excedere arduum, vt quæ in aliena lingua benè dicta sunt, eundem decorem in translatione consequentur. significatum est aliquid vnius verbi proprietate, non habeo meum quo id effera: & dum quero implere sententiam, longo ambitu vix brevis vite spatia consummo. Accedunt hyperbatorum anfractus, dissimilitudines casuum, varietates figurarum, ipsum postremò suum, & vt ita dicam, vernaculum linguæ genus. Si ad verbum interpreto, absurdè resonat, si ob necessitatem aliquid in ordine, in sermone mutauero, ab interpretis videbor officio recessisse, &c. Derhalben auch vil gelehrter Leuth heutiges tages Ciceronem/vmb wege viler fehlt in seinen versionibus begangen/zu vberweisen nit gescheuet haben.

Vnd der meynung ist auch Agathias der fürtreffentlich Historicus gewesen/von Chosroeo dem König der Perser/welchen nicht alleyn seine Unterthanen vnd Landsgenossen/sondern auch vil auß den Römern so hoch gehalten/das sie ihn für den aller gelehrtesten/vnd der in Aristotelis vnd Platonis Schrifften zum fleißigsten versiert/gerühmet/welche geschickligkeit er auß angezogenen Büchern/so durch eynen ex Græca in Persicam linguam transferiert/erholt/Solches aber Agathias/in bewegung viler vrsachen/sonderlich das die Griechisch in die Persische Sprach zu vertieren vnmöglich/niemals glauben wöllen/Dann dieses seine wort im andern Buch seiner Historiæ: οὐκ ἔστιν ἁπλοῦς καὶ ἁγνὸς πρὸς τὴν ἀλήθειαν, &c. καὶ τὸν Παννίαν, ὅτι ἐπὶ ὅλον τὸν αἰῶνα ἐπὶ τὴν ἀλήθειαν, εἰ μὴ ἄλλοι ἢ ὁ ῥήτωρ Παννίαν τὸν ὁλοῦ. &c. Chosroeo spricht er rühmen hoch vnd verwundern vber die massen nicht alleyn die Persier/sonder auch etliche Römer/als der in guten Künsten so embsig gewesen/das er mit hilff der Griechischen Philosophen Schrifften/welche von eynem in der Perser Sprach vertolmetschet/zu vollkommner erkennniß/vnnnd vnserer Philosophie Weißheit kommen sei/Ja das noch mehr/solle er den ganzen Stagiritam vil besser in sich gefasset/vnd gleichsam ertruncken haben/als der Orator Pænicus des Olori Sohn/Er aber hab Chosroeo nie für so gelehrt vnd fürtrefflich geachtet/dann nicht wol möglich/das solche vnbefleckte Freisheit/welche in der Alten wörter vnd Foramen zureden(so doch zu aller ding Natur vnd eygenschafft dieselben zu beschreiben/vnnnd ans Liecht zubringen/saß dienlich vnd könnlich) gefunden/auch in anderer groben/vnnnd von guten Künsten abgsonderten Sprach könne erhalten werden. Auß welchem stück denn zusehen/das Chosroeo's Aristotelem, welcher Stagiretes von seinem Vaterland genennet/oder sein ganze Philosophiam vil besser/vnd mit grösserm ernst erlernet/denn Demosthenes/welcher von seiner Zunft zu Athen Pænicus geheissen/den Thucydidem Olori Sohn begriffen/welchen doch Demosthenes mit eygner hand acht mal selbs abgeschriben. Diesen ort aber Agathie hat der vulgatus interpres also vertolmetschet: Sie thuen auch hinzu das er Stagireten/das ist/eyn Rancien wein vil besser außgetruncken/denn der Redner Pænicus des Olori Saßel beschriben/ &c.

Solches hab ich mit mehr worten wöllen erzehlen/das es eyn klar vnnnd scheinbar zeugniß/wie schwer vnd mit was gefahr der Alten Bücher zu conuertieren/wie vil auch fehlt vnnnd märckliche abseheuliche irthum in diesen wenig worten begriffen vnd volgen.

Eben



## Vorrede.

Eben von der vnuermöglichkeyt vnnnd grossen mangel der Latiniſchen wörter ſchreibt Seneca Epist. 59. da er ſpricht: Quanta verborum nobis paupertas, immò egestas sit, nunquā magis, quā hodierno die intellexi. mille res inciderūt cum fortè de Platone loqueremur, quę nomina defiderarent, nec haberent: quędam verò cum habuiſſent ſaltidio noſtro perdidiciſſent.

So iſt auch ohne alle Abred wahr vnd jedermann kund / wie vor der zeit alle Scribenten beydes in Griechiſcher vñ Latiniſcher Sprach/ auch die beſten mit ſo vil mangel/ gebrechen/ vñ verfälfchung behengt geweſen/ daß auch kaum der ſelbē πολλοσημολον, das iſt/ der hundertſt theyl gang vnd vollkommen gebliben: Et tamen indoctorum, ſagt eyn fürnemer gelehrter Mann/ audacia nunquā ſolutior, nunquā proiectior quam noſtris temporib. fuit. Conuertunt, aut inuertunt potius, & peruertūt omnia, Philoſophos, Poëtas, Oratores, Hiſtoricos, Rhetores, Grammaticos. etiam ea, quę naturam, vt verti poſſint, non habent, ſuntq; ita impudentes, vt quę ſe intelligere profiteri non audent, audeant interpretari. Quo magis eorum laudanda eſt industria doctiſſimorū hominum, qui omne ſtudiū ſuum eò conferunt, vt omnes, pro ſua cuiſque virili, maculas, ex antiquorum monumentis eluant, & labore ſuo laborem minuunt ijs, qui ex animo aſpirant ad veteres illos verè ac ſerio intelligendos.

Auß welchem allem auch diſes zuſehen / wie nahe alle Künſt auff eynen groſſen zweuel vnd vngewiſſheyt gerathen müſſen/ woh dieſelben auß der Interpretum vnreynen/ verwüſten vnd vnſaubern Pfüken zuſchöpfen/ welche doch von den lieblichen vnd vnuerſchrtten Brunnenn vnnnd vrsprung vil mehr zuholen/ vnnnd nicht alleyn die Bächlin zuerſuchen/ welches wie Cicero zeuget/ eyn träge vnd faule art anzeyget. Vnd zwar iſt ſolcher zweuel ſo ſchädlich/ daß hiedurch alles anſehen/ glaub vnd vertrauen/ ſo bei den Künſten von nöten/ fallen muſ.

Zu diſen Schäden vnnnd nachtheylen kom̃t noch nit eyn geringer / ſonder der heutiges tages ſo gemeyn/ daß auch leyder vil vnfall vnnnd böſes darauß erwachſet/ vnd von welchem zu diſer vnſerer zeit nit eyn ſchlächter zank/ wiewol ſolcher nit alle künſt in gemeyn/ ſonder die Religion alleyn betreffend. Dañ in der erfahrung/ wie der eynſältig vnuerſtändig Pöſel/ fürwitzige Weibs perſonen/ vnnnd dergleichen Leuth/ ſo verführliche/ vngereimte Gottloſe opinionones vnd meynung/ auß der vertolmeſchung der heyligen Schrifft/ vñ daß alles/ auch die höchſten Glaubens Artickel in gemeyner Sprach diſputiert vnnnd beſchriben werden/ mutwillig faſſen/ vnnnd diſe vnſere zeit/ in der ſo vil Ketzereien vnnnd irrthum̃ entſtehen/ gar wol mit des heyligen Hieronymi zuuer gleichen / vber die er ſo ſehr klaget / Daer ſpricht: Sola ſcripturarum ars eſt, quam ſibi paſſim omnes vendicant. hanc garrula anus, hanc delirus ſenex, hanc ſophiſta verboſus, hanc vnuerſi preſumunt, lacerant, docent antequam diſcant. Alij, adducto ſupercilio, grandia verba trutinantes, inter mulierculas de ſacris literis philoſophantur. Alij diſcunt, prò pudor, à ſceminis quod viros doceant: & ne parum hoc ſit, quadā facilitate verborum, immò audacia edifferunt alijs, quod ipſi nō intelligunt. Aber von diſem ſchadē wird zu anderer zeit weitläuffiger vnd gelegener gehandelt.

Vnd ſeind das/ Groſſmächtigſter Keyſer/ allernädigſter Herz/ die fürnemſtē Puncten/ darauß zuerkennen/ was für ſchaden/ gefahr vnd groſſer mangel auß diſer freiheyt/ alles in gemeyne Sprachen zuuerwenden/ entſtehen vnd herkommen. Da im gegentheyl auch zureden wer/ was für nutzbarkeyten auß den verſionibus zuhaben/ Vnd wie diſe durch bewegliche Argumenta vnd gründ/ nicht alleyn zu billichen/ ſonder auch zuhandhaben vñ zuerhalten/ als da ſeind: Erſtlich/ Daß ſolche Translationen zu aller zeit bei allen Völkern gemeyn vnd im gebrauch geweſen: Zum andern/ Vnd wievil zeit/ koſten/ mühe vnnnd arbeyt darauß zuwenden/ daß ſolche Außländiſche fremde Sprachen begriffen / welches alles/ fürnemlich denen/ ſo in Oberkeyten/ vnd der Regierung mit andern ſchweren Geſchäften beladen/ vnd derhalben nit zeit/ ſolle vnd kan durch diſes mittel abgeſtellt vnd verbessert werden: Zum dritten/ Wie auch ſolches Gottes vnd des heyligen Apoſtels 1. Corinth. 14. beuehl vnnnd Gebott/ daß man in der Kirchen vnnnd vor der Gemeyn mit verſtändlichen Sprachen lehre: Zum vierden/ Vnd daß auch die jehmigen/ ſo von wegen wichtiger vrsachen nicht in den Schulen vnnnd Academien zu verbleiben/ oder diſen in die länge aufzuhalten / dannoch auß ſolche weiſe können vnterrichtet/ gelehret/ vñ zu allem/ was zum gemeynen Leben nottürfftig/ angewiſen werden. Diſe ſtück alle/ vnd dergleichen vil mehr/ weren/ ſag ich/ hie zuuermelden/ weil aber ſolches eyner ſonderlichen Tractation/ vnnnd fleißiger bewegung wol werd / ſol diſes E. Key. Mai. meinem Aller



## Vorrede.

genedigsten Herren unterthänigst heymgestellt sein/ Vnnd wil dises alleyn schlächte vnnnd eyns  
fältig andeuten/wie daß dise erst erzehlte Puncten das ansehen nit haben / vnnnd auch nit so er  
heblich/ daß derwegen deren Leuth freuel/ welcher heutigs tag so gar im schwang/ aller dings  
gut zuhesssen vnnnd zuloben: Sonder vil mehr dises der Oberkeyst Ambt anhängig/ mit son  
derm fleiß vnnnd auffsehen/ solche vnnnd deraichen freuel vnnnd mißbräuch mit ernst abzustel  
len vnnnd zuwehren/ vnnnd in allweg dem herrlichen Exempel des hohen Priesters/ vnnnd der  
Eltesten im Voldt Gottes nachzugehn/ die gleichwol auff das freundlich ansuchen vnnnd bit  
ten des Königs Philadelphi bewilliget/ daß die heylig Schrift auß Hebraischer in Griechi  
sche Sprach möchte transferiert werden: Aber solche Leuth vnnnd Interpretes darzu selbsts  
verordnet/ die aller Gottes forcht/ geschickligkeyt vnnnd hohen Verstandes eyn guten  
Namen getragen/ vnnnd solche Bücher gemeynes Naths vnnnd hülfß fleißig vertolmetischen  
könten.

Also seind durch fürneme gelehrte hocheerleuchte Männer/ eben dieselbige Bücher der  
Göttlichen Schrift/ beydes neuen vnnnd alten Testaments/ dem lieben gemeynen Vat  
terland Teutscher Nation zu gutem/ durch Gottes gnad in vnser Muttersprach transfe  
riert worden. Also seind die Pandectæ Iuris Ciuilis durch eyn Keyserlich Mandat auß der  
Latinschen in die Griechische Sprach verändert worden. Also ist dises auch dem Keyser  
Sigmundo/ Matthiæ dem König in Vngern/ Alphonso dem jüngern/ König zu Nea  
polis angelegen gewesen/ durch deren beuchl etliche alte Historici vnnnd Scribenten/ Arria  
nus, Herodotus, Thucydides, vnnnd andere in die Latinsche Sprach vertiert worden. Woh  
auch noch heutigs tags solche gute gewohnheyt bei Fürsten vnnnd Oberherren im werd/ solle  
dise Licentia, vnnnd ohne maß geübte Freihert/ von ihr selbsts bald fallen/ oder doch/ woh nit  
gar vermuten/ zum wenigsten mit eynem größern fleiß/ verstand/ vnnnd geschickligkeyt ge  
braucht werden.

Solchem Exempel bin auch ich nach meinem geringen vermögen geuolget/ vnd derwe  
gen keynen koston/ fleiß oder arbeyt gespart/ damit ich etliche alte Historicos in vnser Teutsche  
Sprach/ durch gewisse/ Gelehrte/ vnnnd taugliche Männer mit sonderm fleiß vertolmetseth/  
vnd durch mich getruet/ jedermann zu gutem mittheylet/ fürnemlich dieweil dises durch vnser  
Teutsche Sprach/ welche an ihr selbst leicht/ vñ zu solchem werck genugsam versehen/ zum fügs  
lichsten geschehen können. So ist auch vnter allen Künsten/ vnnnd andern sachen/ von welchen  
die Scribenten tractieren/ nichts/ daß mit weniger gefahr/ nachtheyl/ vnd deren auctoren abs  
bruch/ mag transferiert werden/ als die Historien sein/ In welchen/ alles was zum gemeynen  
leben vnd wesen von nöten/ begriffen: Von Krieg vnd Schlachten: Von Fridstand vnd Politi  
ceien: Von Obrigkeit vnd Verichten: von guten Gefagen vnnnd hergebrachten bräuchen: von  
Schazungen vnd gemeynem Seckel/ von belohnung der Frommen vnd straff der Bösen/ vñ  
was dergleichen mehr ist/ so bei allen Völkern/ woh nit in gleichem/ doch etwa in eynem ge  
brauch. Derhalben auch ohn not/ weil von oberzehnten stücken fast in allen Historijs gehan  
delt wird/ neue wörter zuerdencken.

Nach ist aber auß allen Historicis, keyner mit Liuij zuergleichen/ der so könnlich vnnnd  
ohne märelichen abbruch könnte verteuschet werden/ Dann andere zugleich auch de rebus  
Philicis, vel Astronomia, vnd was dergleichen mehr/ so zur Historien nit dienet/ pflegen zu tras  
cunieren/ od so dunkel vñ verwirt von sachen reden/ daß dieselben nit wol möglich mit verstand  
aufzusprechen/ da im gegenspil Liuius sich dessen alles mit sonderm fleiß enthaltet/ vnnnd als  
leyn der Römer Geschicht vnnnd Thaten neben dem/ was sich beydes in Frid vnnnd Kriegs  
läufften begeben/ so eynfältig vnnnd verständlich erzehlet/ daß ihn Quintilianus, billich tan  
quam candidissimum maximeque expositum, vnnnd der heylig Hieronymus, lacteo elo  
quentiæ fonte manantem, pueris quoque accommodatum scriptorem, nennen. Wie  
ihn deñ auch Hieronymus, d mit sonderm fleiß die Scriptores pflegt zu iudiciere mirum facun  
die virum heysset. Vnd an eynē andern ort von ihm schreibt/ da er spricht: At nō Historia celsi  
rit Græcis, nec opponere Thucydidi Sallustiū verear, nec sibi indigneretur Herodotus equari  
Titum Liuium, cum in narrādo miræ iocunditatis, clarissimiq; candoris, tum in concis  
onibus supra quā narrari potest eloquentem: ita dicuntur omnia, cum rebus, tum perso  
nis accommodata. Sed affectus quidem præcipuē eos, qui etiam dulciores, vt parcissime di  
cam, nemo historicorum commendauit magis. Vnnnd solches/ was von diser Historien ge  
meldet



## Vorrede.

meldet/bezeuget auch Liuius selbs / da er im anfang seines Buchs meldet: Hoc illud est præcipuè in cognitione rerum salubre ac frugiferum, omnis te exempli documenta in industri posita monumento intueri: inde tibi, tuæque Reip. quod imitere, capias: inde foedum inceptu: foedum exitu quod vites. Ceterum aut me amor negotij suscepti fallit, aut nulla vnquam Resp. nec maior, nec sanctior, nec bonis exemplis ditior fuit.

Vnd dieweil die Historien für sich selbs denen personen / die im Regiment vnnnd Obersezt / neben ehrlicher freud vnnnd mollust / auch grossen nutz vnd frommen schaffen / wie Aristoteles solches zeuget / da er spricht: *ιστορίαι χρησίμους εἶναι πρὸς τὰς πολιτικὰς συμβουλὰς*. so kan doch solches von des Römischen Reichs Historien vnnnd Geschichten / mit besserer warheyt gesagt werden / als was von andern Völkern vnnnd Nationen beschriben. Vnnnd gleich wie dieses Imperium vnnnd Respub. Romana mit grösser vnnnd herrligkeit / löblichen Sagen / wolgeordneter Policey vnnnd Disciplin / fürtreffentlichen Thaten / beydes im Fridsamem Burgerlichen wesen / vnd dann mit Mai. heyt vnd Egen in Kriegen / keynem andern Reich zu vergleichen: Also seind auch bei keynem Volck / solche ehgemeldter stuck / klare / sichtbare / vnnnd augenscheinliche Exempel zu finden / wie wir auß diser vnnnd andern Historien vil zuuernemen. Vnnnd wiewol solche Geschicht vnnnd fürneme löbliche Thaten / nit alleyn von Liuius, sondern auch von andern / in Griechischer vnnnd Latinscher Sprach / beschriben / zweiuell ich doch nit wenig / obsjhm andere Historici mit solchem fleiss / ansehen / verstand vnnnd wolredens heyt / die Liuius angewendet / haben vor oder gleich gethan / das nit so gar zuuerrundern / was Hieronymus von ihm schreibt: Romam Liuij videndi causa, de vltimis Hispaniæ, Galliarumque finibus, nobiles quosdam viros profectos esse. & quos ad contemplationem sui Roma non traxerit, vnus hominis famam eò perduxisse. Dann ob schon Trogus Pompeius, vngeachtet / was er für eynen Balck in seinem Aug getragen / disen auctorem wie auch Sallustium, quod directas & obliquas conciones operi suo inferendo historiæ modum excesserint, sehr reprehendiert vnnnd schilt / wie Iustinus schreibt: Vnnnd dardurch auch Caligulam den Wütherich bewegt / das er auß neid vnnnd gefasstem zorn alle Schrifftten vnnnd Widnissn dieses Eribenten auß allen Bibliothecis vnnnd monumenten außzureuten vorhabsens gewesen / wie er denn Homer vnd Virgilij nit verschonet / als Tranquillus zeuget: So hatt doch herczgen Alphonfus, der König zu Arragonien vnd Neapolis / den Liuium so hoch gehalten / das er sein Historiam, nit anders als Alexander Homerum, ohn vnterlas mit sich vber Feld geführet / Vnnnd da er eyns mal vernommen / wie Patavij, da er denn begraben sein soll / etwas von seinem Leichnam vnnnd Gebeynen gefunden worden / als bald eyn stattliche Legation an den Rath zu Padua gesandt / freundlich bittend / solche reliquias ihm vmb Welt oder Freundschaft wegen widerfahren zulassen: Weil aber die von Padua keyns wegs gestatten wolten / das ihres Mitburgers vnnnd Landesgenossen Gebeyn auß dem Vatterland solten verführet werden / hat er doch / als der den guten Künsten zum höchsten geneygt / von ihnen eyn stuck von eynem Arm durch vil anhalten erlangt / welches er denn auch nicht anders als Heylthum auffgehebt. So schreibt auch Panormitanus von hochgemeldtem König / das er seine Trommeter / die doch ihrer Kunst sehr berühmte gewesen / abgeben vnnnd jnnzuhalten beuohlen / mit der vermeldung / das er eyne bessere Musicam vnnnd lieblicheren Concent, auß des Liuij Historien vernäme. Wie er denn auch sonst disen Historicum so lieb gehabt / das er sein thuen vnnnd lassen vilmals auß dem Eribenten angerichtet.

Titij Liuij Historias, sagt AEneas Syluius lib. 1. von ihm / sapen numero rerum suarum testes citauit: dum cauendum esse diceret, ne primam belli fortunam aduersam experirentur. Nam præfagium finis ex initio conspici solitum, ex Liuiio dictitabat.

Vnnnd dieweil disen allen / wie erzehlt / in der warheyt also / vnnnd diser Historicus bei so vil hohen ansehlichen Leuthen in so grossen werd geachtet worden / hab Ewer Keyf. Maiest. meinem aller genädigsten Herren / ich auch disen Eribenten / wie er von newem mit fleiss / vnnnd wie ich verhoffe nit ohne Zierde von mir getruet / vnterthänigst beuehnen vnnnd dedicieren wöllen / der demütigsten zuuersicht / Er soll von Ewerer Keyf. Mai. mit sonderm gnas den vnd wolgefallen auß vnd angenommen werden.

Vnnnd hab gleichwol disen fürtreffentlichen hochberühmten Römischen Historien schreiber niemant sollen noch wöllen zuschreiben / als E. Keyf. Maiest. deren er / als dem



## Vorrede.

Großmächtigsten Römischen Keyser / vnd obersten des gansen Römischen Reichs haupt / mit schuldigen gehorsam vnnnd dienstbarkeyt verpflichtet / sonderlich dieweil eben disen Liniū der Keyser Augustus / als der diser Römischen Monarchien Fundator vnnnd erster Anfänger gewesen / sehr lieb gehabt / vnd in großem ansehen gehalten.

Vnd dieweil E. Key. Mai. auß höchstem gnaden / auch fürnemlich vmb deren willen / so anderer Leuth mühe vnd arbeit / alleyn vmb ihres gemeyn vnnnd nuses willen / zu schaden vnnnd nachtheil sich gebrauchē / mit eynem sonderlichen Privilegio mich allernädigst begabt / Das keyn Trucken oder Buchhändler in gansen Römischen Reich / mit alleyn disen Auctorem / sonder auch alterum quasi Liniū / wie ihn Hieronymus nennet / den Jüdischen Geschichtschreiber / Josephum / vnd andere / hinfürther in Teutscher Sprach / ohn mein verwilligung vnd zussassung / nicht truckē solle. So hab ich wie vorgemeldet / keyne mühe noch kosten daran gespartet / damit der Teutsche Leser solche Scribenten / zierlicher vnnnd vollkommener / denn jemals hievor beschehen / haben vnd sich gebrauchen möchte.

Erkenne also E. Key. Mai. meinem allernädigsten Herren / vmb solcher höchsterzogenen gnaden wegen / mit meinem eussersten geringen vermögen / verbunden vnnnd verpflichtet sein / E. Key. Mai. in schuldigen gehorsam / mich als eyn geringsten Clienten vnd Diener / aller vnterthänigst beuehlend. Geben zu Straßburg den 18. tag Martij / im Jar 1 5 7 4.

E. Röm. Key. Mai.

Aller Vnterthänigster

Theodosius Rihel.



# Linische Chronica.

## Jarrechnung Römischer Geschicht

darinnen der Latinischen vnd Römischen Könige vnd  
Consulen/ auch der Fürnemesten Historien/ so von Tito Livio beschrieben/ kurtze  
meldung geschicht/ dem gemeinen Leser zu mehrer verstand/ vnd besserer berichte/  
nach ordnung der jar vnd zeit verzeichnet/ vnd vor augen gestellt.

Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar nach der kerkst- ung Troia	Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar nach der kerkst- ung Troia	Latiner Könige
2783	1181	1	2836	1128	54	9
2784	1180	2	2837	1127	55	10
2785	1179	3	2838	1126	56	11
2786	1178	4	2839	1125	57	12
2787	1177	5	2840	1124	58	13
2788	1176	6	2841	1123	59	14
2789	1175	7	2842	1122	60	15
2790	1174	8	2843	1121	61	16
2791	1173	9	2844	1120	62	17
2792	1172	10	2845	1119	63	18
2793	1171	11	2846	1118	64	19
2794	1170	12	2847	1117	65	20
2795	1169	13	2848	1116	66	21
2796	1168	14	2849	1115	67	22
2797	1167	15	2850	1114	68	23
2798	1166	16	2851	1113	69	24
2799	1165	17	2852	1112	70	25
2800	1164	18	2853	1111	71	26
2801	1163	19	2854	1110	72	27
2802	1162	20	2855	1109	73	28
2803	1161	21	2856	1108	74	29
2804	1160	22	2857	1107	75	1 Enas Syluius IIII reglet tet 31. jar.
2805	1159	23	2858	1106	76	2
2806	1158	24	2859	1105	77	3
2807	1157	25	2860	1104	78	4
2808	1156	26	2861	1103	79	5
2809	1155	27	2862	1102	80	6
2810	1154	28	2863	1101	81	7
2811	1153	29	2864	1100	82	8
2812	1152	30	2865	1099	83	9
2813	1151	31	2866	1098	84	10
2814	1150	32	2867	1097	85	11
2815	1149	33	2868	1096	86	12
2816	1148	34	2869	1095	87	13
2817	1147	35	2870	1094	88	14
2818	1146	36	2871	1093	89	15
2819	1145	37	2872	1092	90	16
2820	1144	38	2873	1091	91	17
2821	1143	39	2874	1090	92	18
2822	1142	40	2875	1089	93	19
2823	1141	41	2876	1088	94	20
2824	1140	42	2877	1087	95	21
2825	1139	43	2878	1086	96	22
2826	1138	44	2879	1085	97	23
2827	1137	45	2880	1084	98	24
2828	1136	46	2881	1083	99	25
2829	1135	47	2882	1082	100	26
2830	1134	48	2883	1081	101	27
2831	1133	49	2884	1080	102	28
2832	1132	50	2885	1079	103	29
2833	1131	51	2886	1078	104	30
2834	1130	52	2887	1077	105	31
2835	1129	53	2888	1076	106	1 Latinius Syluius V. reglet 50. jar.
			2889	1075	107	2
			2890	1074	108	3
			2891	1073	109	4
			2892	1072	110	5
			2893	1071	111	6
			2894	1070	112	7



# Chronica vnd Jarrechnung

Far der Welt.	Far vor Christi geburt.	Far nach der jersid- rüg Troia	Latiner Könige.	Far der Welt.	Far vor Christi geburt.	Far nach der jersid- rüg Troia	Latiner Könige.
2895	1069	113	8	2966	998	184	29
2896	1068	114	9	2967	997	185	30
2897	1067	115	10	2968	996	186	31
2898	1066	116	11	2969	995	187	32
2899	1065	117	12	2970	994	188	33
2900	1064	118	13	2971	993	189	34
2901	1063	119	14	2972	992	190	35
2902	1062	120	15	2973	991	191	36
2903	1061	121	16	2974	990	192	37
2904	1060	122	17	2975	989	193	38
2905	1059	123	18	2976	988	194	39
2906	1058	124	19	2977	987	195	1
2907	1057	125	20	2978	986	196	2
2908	1056	126	21	2979	985	197	3
2909	1055	127	22	2980	984	198	4
2910	1054	128	23	2981	983	199	5
2911	1053	129	24	2982	982	200	6
2912	1052	130	25	2983	981	201	7
2913	1051	131	26	2984	980	202	8
2914	1050	132	27	2985	979	203	9
2915	1049	133	28	2986	978	204	10
2916	1048	134	29	2987	977	205	11
2917	1047	135	30	2988	976	206	12
2918	1046	136	31	2989	975	207	13
2919	1045	137	32	2990	974	208	14
2920	1044	138	33	2991	973	209	15
2921	1043	139	34	2992	972	210	16
2922	1042	140	35	2993	971	211	17
2923	1041	141	36	2994	970	212	18
2924	1040	142	37	2995	969	213	19
2925	1039	143	38	2996	968	214	20
2926	1038	144	39	2997	967	215	21
2927	1037	145	40	2998	966	216	22
2928	1036	146	41	2999	965	217	23
2929	1035	147	42	3000	964	218	24
2930	1034	148	43	3001	963	219	1
2931	1033	149	44	3002	962	220	2
2932	1032	150	45	3003	961	221	3
2933	1031	151	46	3004	960	222	4
2934	1030	152	47	3005	959	223	5
2935	1029	153	48	3006	958	224	6
2936	1028	154	49	3007	957	225	7
2937	1027	155	50	3008	956	226	8
2938	1026	156	1	3009	955	227	9
2939	1025	157	2	3010	954	228	10
2940	1024	158	3	3011	953	229	11
2941	1023	159	4	3012	952	230	12
2942	1022	160	5	3013	951	231	13
2943	1021	161	6	3014	950	232	14
2944	1020	162	7	3015	949	233	15
2945	1019	163	8	3016	948	234	16
2946	1018	164	9	3017	947	235	17
2947	1017	165	10	3018	946	236	18
2948	1016	166	11	3019	945	237	19
2949	1015	167	12	3020	944	238	20
2950	1014	168	13	3021	943	239	21
2951	1013	169	14	3022	942	240	22
2952	1012	170	15	3023	941	241	23
2953	1011	171	16	3024	940	242	24
2954	1010	172	17	3025	939	243	25
2955	1009	173	18	3026	938	244	26
2956	1008	174	19	3027	937	245	27
2957	1007	175	20	3028	936	246	28
2958	1006	176	21	3029	935	247	29
2959	1005	177	22	3030	934	248	1
2960	1004	178	23	3031	933	249	2
2961	1003	179	24	3032	932	250	3
2962	1002	180	25	3033	931	251	4
2963	1001	181	26	3034	930	252	5
2964	1000	182	27	3035	929	253	6
2965	999	183	28	3036	928	254	7



# Römischer Geschichte Titi Livii.

Jahr der Welt.	Jahr vor Christi Geburt.	Jahr nach der Geburt Christi.	Latiner Könige.	Jahr der Welt.	Jahr vor Christi Geburt.	Jahr nach der Geburt Christi.	Latiner Könige.
3037	927	255	9 Elias Prophet.	3105	859	323	16
3038	926	256	10	3106	858	324	17
3039	925	257	11	3107	857	325	18 Amasia König in Juda.
3040	924	258	12	3108	856	326	19
3041	923	259	13	3109	855	327	1 Auentinus Syluius XIII. regiert 37. jar. von dem hat der Berg Auentinus seinen Namen.
3042	922	260	1 Tiberinus Syluius X. regiert	3110	854	328	2
3043	921	261	2 8. jar. Von dem wird das Wasser Albula / Tiber genannt.	3111	853	329	3
3044	920	262	3	3112	852	330	4
3045	919	263	4	3113	851	331	5
3046	918	264	5	3114	850	332	6
3047	917	265	6	3115	849	333	7
3048	916	266	7 Joram König in Juda.	3116	848	334	8
			8 Joram König in Israel.	3117	847	335	9
3049	915	267	8 Joram König in Israel.	3118	846	336	10
				3119	845	337	11
3050	914	268	1 Agrippa Syluius XI. regiert 40. jar.	3120	844	338	12
3051	913	269	2	3121	843	339	13 Jeroboam König in Israel.
3052	912	270	3	3122	842	340	14
3053	911	271	4	3123	841	341	15
3054	910	272	5	3124	840	342	16
3055	909	273	6 Elifa Prophet.	3125	839	343	17
3056	908	274	7	3126	838	344	18
3057	907	275	8	3127	837	345	19
3058	906	276	9	3128	836	346	20
3059	905	277	10	3129	835	347	21
3060	904	278	11 Abasia Königin in Juda.	3130	834	348	22
3061	903	279	12 Jehu König in Israel.	3131	833	349	23
3062	902	280	13	3132	832	350	24
3063	901	281	14	3133	831	351	25
3064	900	282	15	3134	830	352	26
3065	899	283	16	3135	829	353	27
3066	898	284	17	3136	828	354	28
3067	897	285	18 Joas König in Juda.	3137	827	355	29
3068	896	286	19	3138	826	356	30
3069	895	287	20	3139	825	357	31
3070	894	288	21	3140	824	358	32
3071	893	289	22	3141	823	359	33
3072	892	290	23	3142	822	360	34
3073	891	291	24	3143	821	361	35
3074	890	292	25	3144	820	362	36
3075	889	293	26	3145	819	363	37
3076	888	294	27				
3077	887	295	28	3146	818	364	1 Procas Syluius XIII. regiert 23. jar.
3078	886	296	29	3147	817	365	2
3079	885	297	30	3148	816	366	3
3080	884	298	31	3149	815	367	4
3081	883	299	32	3150	814	368	5 Jonas Prophet.
3082	882	300	33	3151	813	369	6
3083	881	301	34	3152	812	370	7
3084	880	302	35	3153	811	371	8 Hosea Prophet.
3085	879	303	36	3154	810	372	9
3086	878	304	37	3155	809	373	10
3087	877	305	38	3156	808	374	11
3088	876	306	39	3157	807	375	12 Obadia Prophet.
3089	875	307	40 Joahas König in Israel.	3158	806	376	13 Amos Prophet.
				3159	805	377	14
3090	874	308	1 Alladius Syluius XII. regiert 19. jar.	3160	804	378	15
3091	873	309	2	3161	803	379	16
3092	872	310	3	3162	802	380	17 Jesaja Prophet.
3093	871	311	4	3163	801	381	18
3094	870	312	5	3164	800	382	19
3095	869	313	6	3165	799	383	20
3096	868	314	7	3166	798	384	21
3097	867	315	8	3167	797	385	22
3098	866	316	9	3168	796	386	23
3099	865	317	10				
3100	864	318	11	3169	795	387	1 Amulius Syluius XV. regiert 44. jar.
3101	863	319	12	3170	794	388	2
3102	862	320	13 Joas König in Israel.	3171	793	389	3
3103	861	321	14	3172	792	390	4
3104	860	322	15	3173	791	391	5 Sacharia / Salsum / Nahem Könige in Israel.
				3174	790	392	6



# Chronica vnd Jarrechnung

Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar nach der jersd. rüg Troia	Latiner Könige.	Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Rom.	Römische Könige.
3175	789	393	7	3234	730	22	22 Romulus kriege mit dem
3176	788	394	8	3235	729	23	23 Sabinern.
3177	787	395	9	3236	728	24	24 Tarpeia mit Wassen der
3178	786	396	10	3237	727	25	25 deckt.
3179	785	397	11	3238	726	26	26
3180	784	398	12	3239	725	27	27
3181	783	399	13	3240	724	28	28
3182	782	400	14	3241	723	29	29
3183	781	401	15	3242	722	30	30 Titus Tatius erschlag.
3184	780	402	16	3243	721	31	31
3185	779	403	17	3244	720	32	32
3186	778	404	18	3245	719	33	33
3187	777	405	19	3246	718	34	34
3188	776	406	20	3247	717	35	35 Manasse König in Juda.
3189	775	407	21	3248	716	36	36
3190	774	408	22	3249	715	37	37
3191	773	409	23	3250	714	38	1 Interregnum i. jar. Liu. i. 4t.
3192	772	410	24	3251	713	39	1 Numa Pompilius II. regiert
3193	771	411	25	3252	712	40	2 43. jar.
3194	770	412	26	3253	711	41	3
3195	769	413	27	3254	710	42	4
3196	768	414	28	3255	709	43	5
3197	767	415	29	3256	708	44	6
3198	766	416	30	3257	707	45	7
3199	765	417	31	3258	706	46	8
3200	764	418	32	3259	705	47	8 Sterben zu Rom vnd in
3201	763	419	33	3260	704	48	8 Itaha.
3202	762	420	34	3261	703	49	9 Tarent gebawet.
3203	761	421	35	3262	702	50	10
3204	760	422	36	3263	701	51	11
3205	759	423	37	3264	700	52	12
3206	758	424	38	3265	699	53	13
3207	757	425	39	3266	698	54	14
3208	756	426	40	3267	697	55	15
3209	755	427	41	3268	696	56	16
3210	754	428	42	3269	695	57	17
3211	753	429	43	3270	694	58	18
3212	752	430	44	3271	693	59	19
				3272	692	60	20
				3273	691	61	21
				3274	690	62	22
				3275	689	63	23
				3276	688	64	24
				3277	687	65	25
3213	751	1	1	3278	686	66	26
				3279	685	67	27
3214	750	2	2	3280	684	68	28
				3281	683	69	29
3215	749	3	3	3282	682	70	30
3216	748	4	4	3283	681	71	31
				3284	680	72	32
3217	747	5	5	3285	679	73	33
				3286	678	74	34
3218	746	6	6	3287	677	75	35
3219	745	7	7	3288	676	76	36
3220	744	8	8	3289	675	77	37
3221	743	9	9	3290	674	78	38
3222	742	10	10	3291	673	79	39
				3292	672	80	40
3223	741	11	11	3293	671	81	41
3224	740	12	12	3294	670	82	42
3225	739	13	13	3295	669	83	43
3226	738	14	14	3296	668	84	1 Tullus Hostilius III. re
3227	737	15	15	3297	667	85	2 giert 32. jar.
3228	736	16	16	3298	666	86	3
3229	735	17	17	3299	665	87	4
3230	734	18	18	3300	664	88	5 Caius Cladius der Abba
3231	733	19	19				6 ver Haubtmann kommt
3232	732	20	20				7 vmb. Marcus Sufse
3233	731	21	21	3301	663	89	8 treizwölffter Kampff.
							8 Sidenenfer vnd Deienter
							Aug.



# Römischer Geschichte / Lici Livi.

Jahr der Welt.	Jahr vor Christi Geburt.	Jahr der Stadt Rom.	Römische Könige.	Jahr der Welt.	Jahr vor Christi Geburt.	Jahr der Stadt Rom.	Römische Könige.
3302	662	90	9 Amon König in Juda, Alba Lōnga zerstört/ das Volk gehn Rom geführt.	3361	603	149	12 Aetius Nanius Augur/ Florus I.
3303	661	91	10 Sidene erobert.	3362	602	150	13 Daniel Prophet / seget dem König Nebucadnezar zu Babel de Traum auß/ von den vier Monarchien oder Reichen der Welt. Daniel. 2.
3304	660	92	11 Josia König in Juda.	3363	601	151	14 Latiner werden der Römer Bundesgenossen.
3305	659	93	12 Demetrius/ Lucij Tarquinij Vater/ zeucht vñ Corinth in Hetruriam/ vñ wohnet in der Stadt Tarquinij.	3364	600	152	15 Sabiner Krieg.
3306	658	94	13	3365	599	153	16
3307	657	95	14	3366	598	154	17
3308	656	96	15	3367	597	155	18
3309	655	97	16	3368	596	156	19
3310	654	98	17	3369	595	157	20
3311	653	99	18	3370	594	158	21
3312	652	100	19	3371	593	159	22
3313	651	101	20	3372	592	160	23
3314	650	102	21	3373	591	161	24
3315	649	103	22	3374	590	162	25
3316	648	104	23	3375	589	163	26
3317	647	105	24	3376	588	164	27
3318	646	106	25	3377	587	165	28
3319	645	107	26	3378	586	166	29
3320	644	108	27	3379	585	167	30
3321	643	109	28	3380	584	168	31
3322	642	110	29	3381	583	169	32
3323	641	111	30	3382	582	170	33
3324	640	112	31	3383	581	171	34
3325	639	113	32	3384	580	172	35
				3385	579	173	36
3326	638	114	1 Ancus Marcius IIII regiert 24. jar.	3386	578	174	37
3327	637	125	2 Latiner Krieg.	3387	577	175	38
3328	636	116	3 Tellene erobert. Die Leuth gehn Rom geführt. Berg Lucennus kömte zu der Stadt. (bert.)	3388	576	176	1 Servius Tullius VI. regiert 44. jar.
3329	635	117	4	3389	575	177	2
3330	634	118	5	3390	574	178	3
3331	633	119	6	3391	573	179	4
3332	632	120	7	3392	572	180	5
3333	631	121	8	3393	571	181	6
3334	630	122	9	3394	570	182	7
3335	629	123	10	3395	569	183	8
3336	628	124	11	3396	568	184	9
3337	627	125	12	3397	567	185	10
3338	626	126	13	3398	566	186	11
3339	625	127	14	3399	565	187	12
3340	624	128	15	3400	564	188	13
3341	623	129	16	3401	563	189	14
3342	622	130	17	3402	562	190	15
3343	621	131	18	3403	561	191	16
3344	620	132	19	3404	560	192	17
3345	619	133	20	3405	559	193	18
3346	618	134	21	3406	558	194	19
3347	617	135	22	3407	557	195	20
3348	616	136	23	3408	556	196	21
3349	615	137	24	3409	555	197	22
3350	614	138	1 Lucius Tarquinius Priscus V. regiert 38. jar.	3410	554	198	23
3351	613	139	2 Ezechiel Prophet.	3411	553	199	24
3352	612	140	3 Tarquinius gewinnt den Latiner vñ Strät ab.	3412	552	200	25
3353	611	141	4	3413	551	201	26
3354	610	142	5	3414	550	202	27
3355	609	143	6	3415	549	203	28
3356	608	144	7	3416	548	204	29
3357	607	145	8	3417	547	205	30
				3418	546	206	31
				3419	545	207	32
				3420	544	208	33
3358	606	146	9	3421	543	209	34
3359	605	147	10	3422	542	210	35
3360	604	148	11				



# Chronica vnd Jarrechnung

Jar der Welt.	Jar der Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Römische Könige	Jar der Welt.	Jar der Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister
3423	541	212	36	3463	501	251	P. Posthumius Tubert. II.
3424	540	212	37				Agrip. Menenius Lanatus.
3425	539	213	38	3464	500	252	Spurius Cassius Becillinus.
3426	538	214	39 Ende der Babylonischen Gefängniß.				Opiter Virginus Tricoitus.
3427	537	215	40 Tullia / Königs Seruij	3465	499	253	<b>Sabiner bitten vmb friede.</b>
3428	536	216	41 Tochter / bringt ihren				Posth. Cominius Auruns.
3429	535	217	42 Mann mit Gifte vmb /				Titus Largius Flauus.
3430	534	218	43 vnd nimmt desselbigen Bruder zur Ehe.				<b>Titus Largius / der erst Obermaister. Spurius Cassius Nictmaister.</b>
3431	533	219	44 Seruius Tullius vmb bracht.	3466	498	254	Seruius Sulpitius Camerinus.
3432	532	220	1 Lucius Tarquinius Super-				Marc. Manlius Tullus, Longus.
3433	531	221	2 bus XII. vnd letzte Rö-				<b>Brandschuch der ichtigen /</b>
3434	530	222	3 nig regiert 25. Jar.				<b>so Tarquinius wider einse-</b>
3435	529	223	4				<b>gen wollen / gestraffet. Lati-</b>
3436	528	224	5				<b>ner bei dem See Regillo ge-</b>
3437	527	225	6	3467	497	255	<b>schlagen.</b>
3438	526	226	7				Cneus Vetusius Geminus.
3439	525	227	8				Titus Ebutius Helua.
3440	524	228	9	3468	496	256	Titus Largius Flauus II.
3441	523	229	10				Quintus Cloelius Siculus.
3442	522	230	11	3469	495	257	Aulus Sempronius Atratinus.
3443	521	231	12				Marcus Minutius Augurinus.
3444	520	232	13 Haggai / Zacharia / Pro-	3470	494	258	Aulus Posthumius Regillensis.
3445	519	233	14 pheten.				Titus Virginus Tricoitus.
3446	518	234	15	3471	493	259	Appius Claudius Sabinus.
3447	517	235	16				Publius Seruius Priscus.
3448	516	236	17				<b>Volsker / Sabiner / Arun-</b>
3449	515	237	18	3472	492	260	<b>ger geschlagen.</b>
3450	514	238	19				Aul. Virginus Caelimontanus.
3451	513	239	20				Titus Vctavius Geminus.
3452	512	240	21				<b>Das gemeyn Volk zu Rö /</b>
3453	511	241	22	3473	491	261	<b>steigt auff den heylige Berg.</b>
3454	510	242	23				Spurius Cassius Becillinus II.
3455	509	243	24				Posth. Cominius Auruns II.
3456	508	244	25 Römische König werden vertrieben / vnd gehet der Nathesmaister Regime an.				<b>Sunnstmaister zum essen gemacht.</b>
			Nathesmaister.	3474	490	262	Titus Geganius Macerinus.
				3475	489	263	Publius Minutius Augurinus.
3457	507	245	Lucius Iunius Brutus.				<b>Hunger vñ sterben zu Rom.</b>
			L. Tarquinius Collatinus.	3476	488	264	Aul. Sempronius Atratinus II.
			Brutus tomt vmb. Spu-				Marc. Minutius Augurinus II.
			rius Lucretius wird an sein				<b>Cneus Martius Coriola-</b>
			statt Nathesmaister / der	3477	487	265	<b>nus ins Exil verjagt.</b>
			stirbt / vnd tomt an sein				Quintus Sulpitius Camerinus.
			statt Marcus Horatius Pul-				Spurius Largius Rufus II.
3458	506	246	11. T. Lucretius Tricipitinus.				<b>Wil Wundergesch zu Rö.</b>
			Horatius Cocles / halt die	3478	486	266	Caus Iulius Tullus.
			Bruck gegen den Feinden				Publius Cnatus Rufus.
			auff.				<b>Martius Coriolanus wird</b>
3459	505	247	P. Valerius Publicola III.				<b>der Volsker Hauptmann.</b>
			M. Horatius Pulullius II.				Spurius Nautius Rutulus.
			Caus Mutius Scevola ver-				Sextus Furius Philus.
			brennt sein Hand. Cloelia	3479	485	267	<b>Coriolanus vnd die Vols-</b>
			schwemmet vber die Tyber.				<b>ker belagern Rom.</b>
3460	504	248	Spurius Largius Rufus.				<b>Die Weiber erbitten Co-</b>
			T. Herminius Aquilinus.				<b>riolanum das er abgejucht.</b>
3461	503	249	Marcus Valerius Volefus.	3480	484	268	Caus Aquilus.
			P. Posthumius Tubertus.				Titus Ticius.
			<b>Sabiner geschlagen.</b>	3481	483	269	<b>Die Nathesmaister schla-</b>
3462	502	250	P. Valerius Publicola IIII.				<b>gen die Volsker vnd Trium-</b>
			T. Lucretius Tricipitinus II.	3482	482	270	<b>phieren.</b>
			<b>Pestilenz vnd Sterben zu</b>				<b>Heruier vertragen.</b>
			<b>Nom. Appius Claudius</b>				Quintus Fabius Vibulanus.
			<b>jeucht mit 5000. Sabinern</b>	3483	481	271	Seruius Cornel. Maluginensis.
			<b>gehn Nom.</b>				Lucius Aemilius Mamercus.
							Caelo Fabius Vibulanus. (den.
							<b>Volsker vñ Lauer oberwun-</b>
							<b>den.</b>
							Marcus Fabius Vibulanus.
							Lucius Valerius Potitus.



# Römischer Geschichte Lict Einj.

Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Rom.	Nachemaisler zu Rom.	Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Rom.	Nachemaisler zu Rom.
3484	480	272	Quintus Fabius Vibulanus II. Caius Iulius Tullus.	3507	457	295	Quintus Fabius Vibulanus III. Lucius Cornelius Magulinen- fis.
3485	479	273	Cæso Fabius Vibulanus II. Spurius Furius Medullinus.	3508	456	296	Lucius Minutius Carbetus. Caius Nautius Rutilius.
3486	478	274	Marcus Fabius Vibulanus II. Cneus Manlius Cincinnatus. <b>Veienter vnd Hercurier Krieg.</b>	3509	455	297	Lucius Quinctius Cincinna- tus Dictator/schlegt die Eque- r. Quintus Minutius Augurinus. Caius Horatius Pulullus.
3487	477	275	Cæso Fabius Vibulanus II. Titus Virginus Rutilius.	3510	454	298	<b>Aufbruch. Sehen Zunftma- sier gemacht.</b> Marcus Valerius Maximus. Spurius Virginus Cœlimonta- nus.
3488	476	276	Luc. Acemylus Mamercus II. Caius Serullius Priscus.	3511	453	299	Titus Romulus Vaticanus/ Caius Veturius Cicurinus/ <b>Aufbruch.</b>
3489	475	277	Caius Horatius Pulullus Titus Menenius Lanatus. <b>Fabier Geschlacht umbkom- men/ 306. Mann.</b>	3512	452	300	Spurius Tarpeius Capitolinus. Aulus Aternus Fontinalis. <b>Gesandte gehn Athen die Ge- setz des Solonis abzusprechen.</b>
3490	474	278	Spurius Serullius Priscus. Aulus Virginus Rutilius.	3513	451	301	Publius Horatius Trigeminius. Sextus Quintilius Varus. <b>Hunger vñ Eckerbe zu Rom.</b>
3491	473	279	Publius Valerius Publicola. Caius Nautius Rutilius. <b>Valerius Triumphiert der Sabiner/Veienter vnd Hertru- rier halben.</b>	3514	450	302	Nachemaisler Quintil. stirbt/ kommt an sein stat Spirius Ju- rius. Lucius Menenius Lanatus. Publius Sestius Vaticanus.
3492	472	280	Lucius Furius Medullinus. Caius Manlius Volfo. <b>Veienter erlangen eynen An- stand auff 40. Jar.</b>	3515	449	303	Gesandten kommen auß Gre- cia mit Solonis Gesetzen. Sehen Mann werden erwählt. Gesetz der zehn Tafeln geschrie- ben.
3493	471	281	Lucius Aemylus Mamercus III. Opiter Virginus: aliàs Vopiscus Iulius Tullus. <b>Aufbruch zu Rom.</b>	3516	448	304	Zu den zehn Tafeln der Gesetz kommen noch zwe.
3494	470	282	Publius Furius Medullinus. Lucius Pinarius Rufus.	3517	447	305	Sehen Mann behalten ihre Be- herkung mit gewalt.
3495	469	283	Titus Quintius Capitolinus Bar- batus. Appius Claudius Sabinus.	3518	446	306	Lucius Valerius Potitus. Marcus Horatius Barbatus. <b>Lucius Virginus bringet sein Tochter vmb/das sie nit vñ Typpio Claudio geschendt werde</b>
3496	468	284	Lucius Valerius Potitus II. Titus Aemylus Mamercus. <b>Sabiner vnd Aequer Krieg.</b>	3519	445	307	Spurius Herminius Continianus. Titus Virginus Cœlimontanus Tricoftus.
3497	467	285	A. Virginus Cœlimontanus. Titus Numitius Priscus.	3520	444	308	Marcus Geganius Macerinus. Caius Iulius Tullus.
3498	466	286	Titus Quintius Capitolinus Bar- batus. Quintus Serullius Priscus.	3521	443	309	Titus Quintius Capitolinus Bar- batus III.
3499	465	287	Titus Aemylus Mamercus II. Quintus Fabius Vibulanus. <b>Equer vertragen. Antium Esonia besetzt.</b>	3522	442	310	Agrippa Furius Medullinus. Marcus Genutius Augurinus. Publius Curiatius Philo.
3500	464	288	Quintus Serullius Priscus II. Spurius Posthumus Albus, Re- gillensis.	3523	441	311	<b>Gesetz/ daß die von der Ge- meyn vñter die Geschlächter mö- gen freich.</b> Lucius Papyrius Magulanus. Lucius Sempronius Asellianus.
3501	463	289	Titus Quintius Capitolinus Bar- batus III. Quintus Fabius Vibulanus	3524	440	312	<b>Seind der Aequer Tricostus Mi- litum, Händelstet vñ er- schloß.</b> Marcus Geganius Macerinus II. Titus Quintius Capitolinus Bar- batus V.
3502	462	290	Aulus Posth. Albus Regillensis. Spurius Furius Medullinus Fu- scus.	3525	439	313	<b>Cluilius der Volser Haupte- mann geschlagen/wird in eynem Triumph geföhrt.</b> Marcus Fabius Vibulanus. Posthumus Ebutius Helua Cor- nicen.
3503	461	291	Publius Sernifus Priscus. Lucius Ebutius Helua. <b>Beide Consule sterbe. Equer vñ Volser belägern die Statt.</b>	3526	438	314	Caius Furius Pacilus. Marcus Papyrius Crassus.
3504	460	292	Lucius Laetius Tricipidinus. Titus Veturius Geminus. <b>Volser Namen schier auß- gerisget.</b>	3527	437	315	Proculus Geganius Macerinus, **
3505	459	293	Publius Voluminus Auentinus. Sernius Sulpius Camerinus.				
3506	458	294	Publius Valerius Publicola II. Caius Claudius Sabinus. <b>Herdonius nimt das Cap- itolium ein.</b>				



# Chronica vnd Jarrechnung

Jar den Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.	Jar den Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.
3528	436	316	Lucius Menenius Lanatus Erdbidem. Großer Hunger/ dñ sich vñ in die Tyber gestürzt. Titus Quinctius Capitolinus Bar- batus V.L. Agrippa Menenius Lanatus. Spiritus Mellus theset Frucht auß/ trachtet nach dem Königreich/ Den erschlägt Lu- cius Quinctius Cincinnatus/ Dermasster. Tribuni militum. Hauptleuth mit solcher gewalt/ als die Na- thesmaister haben/ seind drei er- wehlt. 3529 435 317 3530 434 318 3531 433 319 3532 432 320 3533 431 321 3534 430 322 3535 429 323 3536 428 324 3537 427 325 3538 426 326 3539 425 327 3540 424 328 3541 423 329 3542 422 330 3543 421 331 3544 420 332 3545 419 333 3546 418 334 3547 417 335 3548 416 336 3549 415 337 3550 414 338 3551 413 339 3552 412 340 3553 411 341	Lucius Menenius Lanatus Erdbidem. Großer Hunger/ dñ sich vñ in die Tyber gestürzt. Titus Quinctius Capitolinus Bar- batus V.L. Agrippa Menenius Lanatus. Spiritus Mellus theset Frucht auß/ trachtet nach dem Königreich/ Den erschlägt Lu- cius Quinctius Cincinnatus/ Dermasster. Tribuni militum. Hauptleuth mit solcher gewalt/ als die Na- thesmaister haben/ seind drei er- wehlt. Marcus Geganius Macerinus III Lucius Sertius Fidenas. Marcus Cornelius Maluginensis. Lucius Papyrius Crallus. Desileus. Erdbidem. Caius Iulius Tullus II. Lucius Virginus Tricostus. Fidene erobert. Marcus Manlius Capitolinus. Quintus Sulpitius Cossus. Tribuni Militum III. Desileus. Hunger. Tribuni Militum III. Titus Q. Pœnus Cincinnatus. Cneus Iulius Mento. Lucius Papyrius Crassus II. Lucius Iulius Tullus. Völcker vberwunden/ gefan- gen/ verkaufft. Lucius Sergius Fidenas II. Hostius Lucretius Tricipitinus. Titus Quintus Pœnus Cincinna- tus II. Aulus Cornelius Cossus. Dür Sommer. Caius Seruius Hala. Lucius Papyrius Mugilanus II. Tribuni Militum 4. Römer vñ Deientern geschla- gen. L. P. Namerus / D. bermaister / vberwindt die De- iener. Tribuni Militum 4. Deiener erlange jwenzig jar Anstand. Tribuni Militum 4. Caius Sempronius Atratinus. Quintus Fabius Vibulanus. Schlacht mit den Völckern geschehen. Tribuni Militum 4. Cneus Fabius Vibulanus. Titus Quinctius Capitolinus. L. Qu. abwerdt geschlagen. Tribuni Militum 4. Campanier erobern die Statt Cume. Tribuni Militum 3. Aufseher der leibegne Knecht. Tribuni Militum 3. L. Qu. Laucaner vberwun- den. Laucier freistatt. Tribuni Militum 4. Tribuni Militum 3. Tribuni Militum 3. Statt Völcke erobert. Tribuni Militum 4. L. Qu. nehmen die Statt	3554 410 342 3555 409 343 3556 408 344 3557 407 345 3558 406 346 3559 405 347 3560 404 348 3561 403 349 3562 402 350 3563 401 351 3564 400 352 3565 399 353 3566 398 354 3567 397 355 3568 396 356 3569 395 357 3570 394 358 3571 393 359 3572 392 360 3573 391 361 3574 390 362 3575 389 363 3576 388 364 3577 387 365 3578 386 366 3579 385 367 3580 384 368 3581 383 369 3582 382 370 3583 381 371 3584 380 372	Völcke widerumb ein/ verstercken wider. Aulus Cornelius Cossus. Lucius Furius Medullinus. Völcker geschlagen / Serentum erobert. Q. Fab. Vibulanus Ambustus. Caius Furius Pacilus. Sterben/ Hunger zu Rom. Marcus Papyrius Mugilanus. Caius Nautilus Rutilius. Marcus Aemilius Mamercus. Caius Valerius Pontius. Caius Cornelius Cossus. Lucius Furius Medullinus. Tribuni Militum 3. Völcker vñ L. Qu. vberwunden Tribuni Militum 4. Tribuni Militum 4. Statt Anxur gewonnen. Sold den Kriegerknecht zum ersten auß gemeiner Schatzkam- mer geben. Tribuni Militum 6. Statt Veii belagert/ welche Belagerung vñ drei jehen jar. Tribuni Militum 6. Tribuni Militum 8. Achjzen haben zum ersten Eid empfangen. Tribuni Militum 6. Tribuni Militum 6. Pfeiler vberieten Schagung zugeben. Tribuni Militum 6. Luzur wider erobert. Große Kälte. Tribuni Militum 5. Tribuni Militum 6. Tribuni Militum 6. Tribuni Militum 5. Dei erobert. Camillus D. bermaister triumphiert. Tribuni Militum 6. Tribuni Militum 6. Lucius Lucretius Flavius. Seruius Sulpitius Camerinus. Lucius Valerius Pontius. Marcus Manlius. L. Qu. vberwunden. Hunger vñ Sterben Tribuni Militum 6. Völckern vberwunden. Camillus vñ vñ verjagt. Cassius Schlacht mit den Gal- lern. Tribuni Militum 6. Rom von Galliern erobert. Camillus Dermasster. Tribuni Militum 6. Völcker L. Qu. vñ Herurier vberwunden. C. vñ erobert. Rom wider gebawen. Tribuni Militum 6. Herurier Statt zerstört. Tribuni Militum 6. Tribuni Militum 6. Tribuni Militum 6. Tribuni Militum 6. Tribuni Militum 6. Marcus Manlius vñ Fessen Tarpeio hwar gestürzt. Sterben zu Rom. Tribuni Militum 6.	



# Römischer Geschichte Titi Livii.

Jar der Welt.	Jar vor Christi Geburt.	Jar vor Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.	Jar der Welt.	Jar vor Christi Geburt.	Jar vor Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.
3585	379	373	Tribuni Militum 6.				Caius Martius Rutilius II
3586	378	374	Tribuni Militum 6. (seer.	3616	348	404	Caius Sulpitius Peticus V.
			Camillus überwindt die Vol-				Titus Quintius Pennus.
3587	377	375	Tribuni Militum 6.				Falscher und Tarquinienfer er-
			Die von Penestie überwinden.				langen epue fride auff 40. jar.
3588	376	376	Tribuni Militum 6.	3617	347	405	Marcus Popilius Lenas III.
3589	375	377	Tribuni Militum 6.				Lucius Cornel. Scipio Aruna.
3590	374	378	Tribuni Militum 6.	3618	346	406	Marcus Furius Camillus.
			Volser von Latiner geschlagen.				Appius Claudius Crassus.
3591	373	379	Lacinus Stolo. und Lucius Sex-				Marcus Valerius Corvinus/
			tius Lateranus. bleiben fünf jar	3619	345	407	befestiget einen Gallier.
			nacheinander die Pflüge und ver-				Marcus Valenus Publ. Corvinus.
			hindern die Wahl der Haupte-				Marcus Popilius Lenas IIII.
			leuth.				Bund mit den Sclanden von
3592	372	380					Carthago gemacht.
3593	371	381		3620	344	408	Titus Manlius Torquatus.
3594	370	382					Caius Plautius Venox.
3595	369	383		3621	343	409	Marcus Valerius Corvinus II.
3596	368	384	Tribuni Militum 6.				Caius Petilius Balbus II.
3597	367	385	Tribuni Militum 6.	3622	342	410	Fabius Dorso.
3598	366	386	Tribuni Militum 6.				Seruius Sulpitius Camerinus.
3599	365	387	Tribuni Militum 6.				Lucius Junius Obermaister
3600	364	388	Tribuni Militum 6.	3623	341	411	erwindt die Arumer.
			Camillus Obermaister/				Caius Martius Rutilius III.
			schlägt die Gallier.	3624	340	412	Titus Manlius Torquatus II.
			Seleg das ein Nathesmaister				Marcus Valerius Corvinus III.
			von der Gemein erwählt werd.				Aulus Cornelius Collus.
3601	363	389	Lucius Aemilius Mamercus.	3625	339	413	Krieg mit den Samnitern.
			Lucius Sextius Lateranus.				Quintus Serullius Hala III.
			Dieser ist der erst Nathesmai-	3626	338	414	Caius Martius Rutilius IIII.
			ster auß der Gemein.				Lucius Aemilius Mamercus.
3602	362	390	Quintus Serullius Hala.				Caius Plautius Venox II.
			Lucius Genatius Auentinensis.				Latiner handeln vom Krieg
			Pestilenz zu Rom. Camil-	3627	337	415	seider die Römer.
			lus stirbt.				Titus Manlius Torquatus III.
3603	361	391	Caius Sulpitius Peticus.				Publius Decius Mus.
			Caius Lacinus Stolo Caluus.				Manlius erhaubt seine sohn.
3604	360	392	Caus Genatius Auentinensis.				Decius gibe sich unter die
			Lucius Aemilius Mamercus II.				Feind in den Tod.
3605	359	393	Quintus Serullius Hala II.	3628	336	416	Titus Aemilius Mamercus.
			Lucius Genatius Auentinensis II.				Quintus Publius Philo.
			Marcus Curtius sprengt in	3629	335	417	Latiner bezwungen.
			ein Aluff.				Lucius Furius Camillus II.
3606	358	394	Caius Sulpitius Peticus II.				Caius Menius Nepos.
			Caus Lacinus Stolo Caluus.	3630	334	418	Latiner Land ganz eingenom.
			Titus Manlius Torquatus				Caius Sulpitius Longus. (mei.
			befestiget einen Gallier. Krieg	3631	333	419	Publius Aelius Catus.
			mit den Galliern.				Lucius Papyrius Crassus.
3607	357	395	Marcus Fabius Ambustus.				Cælo Duylus Helua.
			Caius Petilius Balbus.	3632	332	420	Unsoner Krieg.
3608	356	396	Marcus Popilius Lenas II.				Marcus Valenus Corvinus IIII.
			Cneus Manlius Capitolinus.	3633	331	421	Marcus Atrilius Regulus Calenus.
3609	355	397	Caius Fabius Ambustus.				Titus Veruius Caluinus.
			Caius Plautius Proculus.				Spurius Posthumus Albinus.
			Die von Tarquinien schlacht	3634	330	422	Sterben zu Rom.
			und Opfern 307. Römische				Lucius Cornelius Aruna II.
			Kriegsleuth.	3635	329	423	Cneus Domitius Caluinus.
3610	354	398	Caius Manlius Rutilius.				Titus Valcius.
			Cneus Manlius Capitolinus II.				Marcus Claudius Marcellus.
3611	353	399	Marcus Fabius Ambustus II.				170. Weiber zu Rom verur-
			Marcus Popilius Lenas II.				theylet / die mit Sauberey vund
3612	352	400	Caius Sulpitius Peticus III.				Gift vmbgangen.
			Marcus Valerius Publicola.				Lucius Papyrius Crassus II.
3613	351	401	Marcus Fabius Ambustus III.	3636	328	424	Lucius Plautius Venox.
			Titus Quintius Capitolinus.	3637	327	425	Lucius Aemilius Mamercus Pri-
			Tarquinienfer überwinden/				ernas.
			vund ihrer 348. der stürckemsten	3638	326	426	Caius Plautius Decianus.
			vom Adel erhaubtet.				Publius Cornelius Capula.
3614	350	402	Caius Sulpitius Peticus IIII.				Publius Plautius Proculus.
			Marcus Valerius Publicola II.	3639	325	427	Lucius Cornelius Lentulus.
3615	349	403	Publius Valenus Publicola.				Quintus Publius Philo.



# Chronica vnd Jarrechnung

Jar der Welt.	Jar der Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.	Jar der Welt.	Jar der Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.
3640	324	428	Paleopolitanisch Krieg. Lucius Papyrius Curfor. Caius Petilius Balbus III. Philo der erst Nathesmaister verwalter, dem sein Nathesmaister erambe erstreckt / triumphiret von der Statt Paleopolis wege. 3641 323 429 Lucius Iunius Brutus Secua. Lucius Papyrius Obermaister er / erschlägt zwenzig tausent Sanniter triumphiret. 3642 322 430 Lucius Papyrius Curfor, eyn Obermaister / vñ seind in diesem jar seyn Nathesmaister gewesen. 3643 321 431 Caius Sulpitius Longus II. Quintus Aelius Ceritanus. 3644 320 432 Quintus Fabius Rutilianus. Lucius Fulvius Curat. 3645 319 433 Titus Vetturius Calurnus II. Spartus Posthumus Albinus II. Römer vertragen die Sanniten / an der Clausen bei der Statt Caudio. 3646 318 434 Lucius Papyrius Curfor II. Quintus Publius Philo III. 3647 317 435 Lucius Papyrius Curfor III. Quintus Aelius Ceritanus II. 3648 316 436 Marcus Follius Flaccinator. Lucius Plautius Venox II. 3649 315 437 Quintus Aemilius Barbula. Caius Iunius Brutus Bubulcus. 3650 314 438 Spartus Nautius Rutilius. Marcus Popilius Lenas. Lucius Aemilius Obermaister erlegt die Sanniter. 3651 313 439 Quintus Fabius Dictator. Seind kein Nathesmaister ge wesen. Sarricula erobert. Sanniter geschlagen. 3652 312 440 Lucius Papyrius Curfor IIII. Quintus Publius Philo IIII. 3653 311 441 Caius Sulpitius Longus. Marcus Petilius Libo. Beitreichig tausent Sanniter geschlagen vnd gefangen. 3654 310 442 Lucius Papyrius Curfor V. Caius Ionia Brutus Bubulcus II. Sterben zu Rom. 3655 309 443 Marcus Valerius Maximus. Publius Decius Mus. 3656 308 444 Quintus Aemilius Barbula II. Caius Iunius Brutus Bubulcus III. 3657 307 445 Quintus Fabius Rutilianus II. Caius Marius Rutilius. Hetruria bezwungen. 3658 306 446 Quintus Fabius Rutilianus III. Publius Decius Mus II. Ombrier überwunden / haben sich ergeben. 3659 305 447 Appius Claudius Crassus. Lucius Volturnius Flamma. 3660 304 448 Publius Cornelius Atina. Quintus Martius Tremulus. Bund mit den Carthaginen sern zum drittenmal erneuert. 3661 303 449 Lucius Posthumus Megellus. Titus Minutius Augurinus. 3662 302 450 Publius Sulpitius Auerrio. Publius Sempromius Sophus. Nie den Sanniten ist der alte Bund erneuert. Den Equern	3663 301 451 Seind 31. Statt abgewonnen. Sevius Cornelius Rulus. Lucius Genutius Auentinensis. In Ombria seind in enner Hö sen zwenzig tausent gewapneter aufgedämpfft. 3664 300 452 Caius Aemilius Paulus. Marcus Lianus Dentor. 3665 299 453 Marcus Valerius Corvinus V. Quintus Apuleius Panfa. 3666 298 454 Titus Manlius Torquatus. Marcus Valerius Corvinus. Lucius Cornelius Scipio. 3667 297 455 Cneus Fulvius Centumalus. Sanniter geschlagen. 3668 296 456 Quintus Fabius Maximus Rutilia nus IIII. 3669 295 457 Publius Decius Mus III. Appius Claudius Crassus II. Lucius Volturnius Flamma II. Sanniter geschlagen. Grosse Beuch erlangt. 3670 294 458 Quintus Fabius Maximus Rutilia nus V. Publius Decius Mus IIII. Publius Decius ergibt sich in den Tod. 3671 293 459 Lucius Posthumus Megellus II. Marcus Atilius Regulus. 2672 292 460 Lucius Papyrius Curfor. Spartus Caelius Maximus. 3673 291 461 Quintus Fabius Maximus Gargus. Decius Iunius Brutus Secua. Sterben. Esculapius gehn Rom gefahrt. 3674 290 462 Lucius Posthumus Megellus III. Caius Iunius Brutus. Bund mit den Sanniten zu drittenmal erneuert. 3675 289 463 Publius Cornelius Rufinus. Marcus Curius Dentarius. Sanniten zerstört. 3676 288 464 Marcus Valerius Corvinus. Quintus C. d. h. Noctua. 3677 287 465 Quintus Martius Tremulus II. Publius Cornelius Atina I. 3678 286 466 Marcus Claudius Marcellus. Caius Nautius Rutilius. 3679 285 467 Marcus Valerius Maximus. Caius Aelius Patus. 3680 284 468 Caius Claudius Caninius. Marcus Aemilius Lepidus. 3681 283 469 Caius Semilius Tucca. Lucius Cerehus Metellus. 3682 282 470 Publius Cornelius Dolabella Ma ximus. Cneus Domitius Calvus. Caius Fabius Lucius Lertius. 3683 281 471 Quintus Aemilius Papus. Krieg mit König Pyrrho. 3684 280 472 Lucius Aemilius Barbula. Quintus Marnus Philippus. Elefanten zum erst in Ita lia gesehen. 3685 279 473 Publius Valerius Leuius. Titus Coruncanus. 3686 278 474 Publius Sulpitius Auerrio. Publius Decius Pyrrhicus. Pyrrhus von den Nathesma istern überwunden / kömt wider gehn Tarentum. 3687 277 475 Caius Fabius Lucius Iunius II.			

# Römischer Geschichte Liti Lini.

Jar der Welt.	Jar vor Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.	Jar der Welt.	Jar vor Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.
3688	276	476	Quintus Aemilius Papus II. Sammiter vnd Lucaner geschlagen.				M. Attilius Regulus Seranus II. Regulus überwindt die Carthaginienser zu Schiff / fährt in Africa / bringe eyn wunder große Schlange vmb / wird gefangen.
3689	275	477	Publius Cornelius Rufinus II. Caius Iunius Brutus II. Quintus Fabius Gurgus II. Caius Genuius Cleplina.	3709	255	497	Quintus Cadius Longus. Lucius Manlius Regulus. Marcus Aemilius Paulus. Servius Fulvius Nobilior.
3690	274	478	Sterben zu Rom. Marcus Curius Dentatus II. Lucius Cornelius Lentulus. Servius Cornelius Merenda. Marcus Curius Dentatus II.	3710	254	498	Die Carthaginienser verlieren eyn Schiffschlacht. Römer leiden ein Schiffbruch. Caius Cornelius Scipio. Aulus Attilius Calatinus II.
3691	273	479	Elephanten zum ersten zu Rom gesehen. Caius Fabricius Lucinus III. Caius Claudius Cinna.	3711	253	499	Panormum in Sicilia von Römern erobert. Cneus Serullius Cæpio. Caius Sempronius Blaesus.
3692	272	480	Nach Königs Porchys Tod / rüffen die von Taranto die Carthaginienser vmb hilff an. Lucius Papyrius Curius II. Spurius Carvilius Maximus II. Caius Quintus Claudius. Lucius Genuius Cleplina II. Caius Genuius Cleplina II. Caius Cornelius Aina.	3712	252	500	Die Nathesmaister fahren mit 260. Schiffen in Africam / eubern etliche Städte / fährt mit großem Raub darvon / leiden eynen Schiffbruch. Caius Aurelius Cotta. Publius Serullius Geminus. Lucius Cæcilius Metellus. Caius Furius Pacilius.
3693	271	481	Die acht Regimenter enthaubtet. Quintus Fabius Maximus Pictor. Lucius Quintus Grio.	3713	251	501	Cecilius überwindt die Asdrubal in Sicilia / nimt ihm 12. Elephanten / erschlägt 2000. Feind bei Panormo. Caius Atilius Regulus Seranus. Lucius Manlius Volfo.
3694	270	482	Erster am ersten zu Rom gemünzt. Romas Volcemei Leqa gen von Alexandria / sucht bei den Römern vmb freundschaft an. Publius Sempronius Sophus. Appius Claudius Rufus. Marcus Attilius Regulus Seranus. Lucius Iulius Libo.	3714	250	502	Marcus Regulus wird von Carthago gehn Rom geschickt / eynen Friden zuerlangen. Nathesmaister werden von Annibal vor Libeo geschlagen. Publ. Claudius Pulcher, Cæci ne. Lucius Iunius Pulus. (pos.)
3695	269	483	Marcus Fabius Pictor. Decius Iunius Pera. Marcus Valerius Maximus. Quintus Mamilius Vitulus. Appius Claud. Pulcher Caudex. Quintus Fulvius Flaccus.	3715	249	503	Claudius verachtet die weisung auß der Vogelweyde / verleurt 170. Schiff / 8000. wurden erschlagen. 20000. gefangen / vnu 20. Schiff. Publius Serullius Geminus II. Caius Aurelius Cotta II.
3696	268	484	Des ersten Carthaginiensischen Kriegs anfang. Marcus Valerius Maximus II. M. Octacilius Crassus Messala. Lucius Posthumus Megellus. Quintus Mamilius Vitulus.	3716	248	504	Carthaginienser Schiff thuen schaden in Italia. Lucius Cæcilius Metellus II. Marcus Fabius Buteo. Cecilius schlägt der Carthaginienser Schiff.
3697	267	485	Hieron / König in Sicilia / mit den Römern vertragen. Die Africaner in Sicilia überwindt. Lucius Valerius Flaccus. Lucius Octacilius Crassus. Cn. Cor. Scipio Carthagenensis. Caius Duilius.	3717	247	505	Marcus Fabius Licinius. M. Octacilius Crassus Messala II. Marcus Fabius Buteo II. Caius Attilius Balbus. Aulus Manlius Atticus. Caius Sempronius Blaesus II. Caius Fundanius Fundulus. Caius Sulpitius Gallus. C. Lucatius Catulus Cæronius. Aulus Posthumus Albinus. Q. Lucatius Catulus Cereus. Aulus Manlius Atticus II. Caius Claudius Cento. Marcus Sempronius Tuditanus. Caius Manlius Lucernus. Quintus Valerius Flaccus. Titus Sempronius Gracchus. Publius Cornelius Falco.
3698	266	486	Cornelius wird von den Carthaginiern mit betrug gefangen. Duilius überwindt die Carthaginienser in eynen Schiffschlacht. Caius Aquilius Florus. Lucius Cornelius Scipio.	3718	246	506	
3699	265	487	Scipio erobert die Inseln Corsica vnd Sardinia. Hanno der Carthaginiensisch Hauptmann ist vmbkommen.	3719	245	507	
3700	264	488	Caius Sulpitius Paternulus. Aulus Attilius Calatinus.	3720	244	508	
3701	263	489	Annibal der älter ist von den Römern zu Schiff überwindt / vnd von seinen Kriegsknechten ans Creuz gehnckt. Cneus Cornelius Blaesus.	3721	243	509	
3702	262	490		3722	242	510	
3703	261	491		3723	241	511	
3704	260	492		3724	240	512	
3705	259	493		3725	239	513	
3706	258	494		3726	238	514	
3707	257	495		3727	237	515	
3708	256	496					



# Chronica vnd Jarrechnung

Jar der Welt.	Jar vor Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Rathesmaister zu Rom.	Jar der Welt.	Jar vor Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Rathesmaister zu Rom.
3728	236	516	Falscher seind vberwunden/ fünffzehn tausent geschlagen. Lucius Cornelius Lentulus Cau- dinus. Quintus Fulvius Flaccus. Ligurier vberwunden. Rathes- maister zum ersten vber den Pad gezogen.	3750	214	538	Lucius Aemilius Paulus III. Caius Terentius Varro. Annus totus vmb in der Schlacht bei Cannae.
3729	235	517	Caius Licinius Varus. (dinus. Publius Cornelius Lentulus Cau- Titus Manlius Torquatus.	3751	213	539	Lucius Posthumus Albinus III. Titus Sempronius Gracchus. Posthumus ist von Galliern vmbbracht / vnd an seine statt Quintus Fabius Maximus Verru- cosus III. erwelt. Marcellus schlägt den Annibal vor der Statt Nola. Die Scipiones schlägt den Hydubal in Hispania Quintus Fabius Maximus Verru- cosus III.
3730	234	518	Caius Atilius Balbus II. Lucius Posthumus Albinus. Spiritus Carilius Maximus Quintus Fabius Max. Verrucosus. M. P. Pomponius Matho.	3752	212	540	Marcus Claudius Marcellus III. Carthagener werden bei Zis- neunte geschlagen. Die Scipio- nen vberwunden die Africane in Hispania. Annibal für Nola geschlagen. Annibal für Nola geschlagen.
3731	233	519	Marcus Aemilius Lepidus. Marcus Octavius Millicolus.	3753	211	541	Quintus Fabius Maximus, Verru- cosus III. Titus Sempronius Gracchus II. Appius Claudius Pulcher. Quintus Fulvius Flaccus III.
3732	232	520	Marcus Pomponius Matho II. Caius Papius Maffio. Marcus Aemilius Barbula. Marcus Iunius Pera.	3754	210	542	Annibal erobert Tarentum. Marcellus gewinnt Syracusa. Lucius Marius nimm die Afri- cane Läger ein. Publius Sulpicius Galba. Cneus Fulvius Centumalus.
3733	231	521	Tenta der Illirier Königin sagt der Römer Händen vmb- bringen.	3755	209	543	Annibal zeucht für Rom / Pu- blus Cornelius Scipio wird in Hispanien geschickt. Marcus Valerius Leuinus II. Marcus Claudius Marcellus III.
3734	230	522	Lucius Posthumus Albinus II. Cneus Fulvius Centumalus.	3756	208	544	Scipio erobert new Carthago in Hispania. Nago Annibals Bruder wird gefangen gehn Rom geschickt. Quintus Fabius Maximus Verru- cosus.
3735	229	523	Illyrischer Krieg. Fabius Max. Verrucosus II. Spiritus Carilius Max. II. Valerius Flaccus. Marcus Atilius Regulus.	3757	207	455	Quintus Fulvius Flaccus III. Fabius nimm Tarentum wider ein. Marcellus schlägt den An- nibal bei Cannasio. Scipio vber- windt den Hydubal bei Betula. Titus Quinctius Cispinus. Marcus Claudius Marcellus V. Valerius vberwindt die Afri- cane in Syracusa. Verherat Afri- canen wird von Annibal vber- wunden / kumpt vmb.
3736	228	524	Gallischer Krieg. Lucius Apulius. Marcus Valerius Leuinus. Caius Atilius Regulus. Lucius Aemilius Paulus.	3758	206	546	Claudius Nero. Marcus Lucius Salinator II. Annibal zweimal in die flucht gejagt, darnach geschlagen. Hy- drubals Heer bei Zenis geschla- gen / sein Haupt für Annibals Läger geworffen. Lucius Verrucosus Philus. Quintus Cecilius Metellus.
3737	227	525	Gallier geschlagen. Titus Manlius Torquatus II. Quintus Fulvius Flaccus II.	3759	205	547	Lucanier haben sich ergeben. Scipio treibt die Africane auß Hispania. Syphax vnd Mas- nissa mit den Römern vertragen. Publius Cornelius Scipio. Publius Leuinus Crassus. Annibal in Hispania ge- schlagen.
3738	226	526	Boier haben sich ergeben. Caius Quinctius Flaminius. Publius Furius Philus.	3760	204	548	
3739	225	527	Gallier vberwunden. Marcus Claudius Marcellus. Cneus Cornelius Scipio Calvus. Insubrier / Gallier von Mar- cello vberwunden, Nepland er- obert.	3761	203	549	
3740	224	528	Cornelius Asina. Marcus Minutius Rufus. Illyrier von Römern vber- wunden.				
3741	223	529	Lucius Veturius Leuinus. Caius Lucetius Scaeuola. Marcus Luuius, postea Salinator. Lucius Aemilius Paulus II.				
3742	222	530	Statt in Illyria erobert. Publius Cornelius Scipio. Titus Sempronius Longus.				
3743	221	531	Des andern Carthaginensische Kriegs anfang. Annibal erobert Saguntum / schlägt die Römer bei Rhodano vnd Trebia.				
3744	220	532	Caius Quinctius Flaminius II. Cneus Cornelius Scipio ero- bert die Statt in Hispania. Fla- minius kumpt vmb in der Schlacht bei dem See Thra- steno.				
3745	219	533					
3746	218	534					
3747	217	535					
3748	216	536					
3749	215	537					

# Römischer Geschichte Tit Livij.

Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Stadt Rom.	Nachemaisier zu Rom.	Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Stadt Rom.	Nachemaisier zu Rom.
3762	202	550	Hispanier vertragen. Locri erobert. Marcus Cornelius Cethegus. Publ. Sempronius Tuditanus. Scipio schiffe in Africam/ gewinnt den Africanern eine Schlacht an/erschlägt den Hannibal in Bruttier Land von Sempronio überwunden. Cneus Servilius Capius. Cneus Servilius Geminus. Scipio verweist des Syphar und Asdrubals Läger / schickt die Syphar gefangen gehn Rom/ Hannibal todtet wider in Africa/ Nago stirbt auff dem Weg. Tiberius Claudius Nero. Marcus Servilius Geminus. Scipio gewinnt dem Hannibal eine Schlacht an. Hannibal entweicht auß Africa/ die von Carthago schicken ein Botschafft gehn Rom vmb Frieden. Cneus Cornelius Lentulus. Publius Aelius Petus. Vertrag mit den Carthaginensern gemacht. Masaniassa in sein Väterlich Königreich eingesetzt. Scipio triumphiert. Servilius Sulpitius Galba. Caius Aurelius Cotta. Macedonische Krieg mit König Philippo. Caius Appius vñ Gallien geschlagen. Lucius Furius triumphiert von der Boier vñ Gallier wegen. Lucius Cornelius Lentulus. Publius Iulius Apulus. Titus Quintius Flaminius. Sextus Aelius Petus. Bündschuß der Leidengenen Aneche/ die nehmen die Stadt Setia ein/ werden von Lucio Lentulo geschlagen. Cneus Cornelius Cethegus. Quintus Minutius Rufus. Ligurier bezwungen. Meyländer überwunden. Boier ergeben sich. Caius Sempronius Tuditanus in Hispania vñ Celtiberiern geschlagen. Lucius Furius Purpureo. Marcus Claudius Marcellus. Aufstand der Leidengenen in Hetruria/ die werden von Marco Aethio überwunden / vñ gehenkt. Marcellus wird von den Boiern vberfallen vñ verleurt vñ Volcks. Lucius Valerius Flaccus. Marcus Porcius Cato. Quintus Minutius schlägt die Hispanier / nimt ihren Hauptmann den Budar gefangen. Publ. Cor. Scipio Africanus II. Titus Sempronius Longus. Titus Quintius triumphiert treitag nacheinander / von wegen Königs Philippi in Macedonien. Titus Sempronius schlägt die Boier/ verleurt aber auch vil Volcks.	3773	191	561	Lucius Cornelius Merula. Quintus Mutius Thermus. Marcus Fulvius schlägt die Celtiberier in Hispania/ nimt ihren König Hilemmum gefangen. Lucius Quintus Flaminius. Cneus Domitius Aenobarbus. Ligurier geschlagen. Publ. Cornelius Scipio Nasica. Marcus Atilius Glabrio. Scipio wird vom Nach für den frommsten Mann erkannt / überwunden die Boier. Atilius vberwunden König Antioch bei der Clausen Thermopyle / bezwinge die Helier. L. Cornelius Scipio Asiaticus. Caius Laelius Africanus. Marcus Aetilius triumphiert von Königs Philippi vñ der Helier wegen. Lucius Emilius Paulus vñ Aufianern geschlagen. Marcus Fulvius Nobilior. (gen.) Cneus Manlius Volfo. Manlius nimt Ambracia ein. Lucius Aebutius von Liguriern geschlagen. Gallio grecier werden bezwungen. Lucius Emilius schlägt die Aufianer. Marcus Valerius Metella. Caius Livius Salinator. Marcus Aemilius Lepidus. Caius Quintus Flaminius. Sterben zu Rom. Ligurier bezwungen. Scipio Afric. senckt ins Elend. Spurius Posthumus Albinus. Quintus Marius Philippus. Appius Claudius Pulcher. Marcus Sempronius Tuditanus. Hispanier/ Aufianer vñ Celtiberier geschlagen. Publius Claudius Pulcher. Lucius Porcius Licinius. Marcus Claudius Marcellus. Quintus Fabius Labeo. Cneus Bebius Pamphilus. Lucius Aemilius Paulus. Publ. Corn. Lentulus Cethegus. Marcus Bebius Pamphilus. Sterben zu Rom. Celtiberier in Hispania/ Jugganner in Liguria vberwunden. Insel Corsica bezwungen. Aulus Posthumus Albinus. Caius Calpurnius Piso. Celtiberier geschlagen. Lucius Manlius Acidinus. Quintus Fulvius Flaccus. Tiberius Sempronius Gracchus, erobert 103 Städte in Celtiberia. Marcus Manlius Volfo. Marcus Junius Brutus. Hispanier verjagen die Römer/ werden darnach wider verjagt. Caius Claudius Pulcher. Tiber. Sempronius Gracchus. Hispanier Land vñ Römern eingenommen / ihr König gefangen. Cn. Cornelius Scipio Hispanus. Quintus Petilius Spalo. Scipio nimt den Berg Lenis



# Chronica vnd Jarrechnung

Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.	Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.
			ein vnd stirbt/ kömmt an sein statt	3814	150	602	Marcus Claudius Marcellus III.
3791	173	579	Marcus Valerius Leunus,	3815	149	603	Lucius Valerius Flaccus.
3792	172	580	Quintus Matius Scauola.				Lucius Licinius Lucullus.
			Marcus Aemilius Lepidus.				Aulus Posthumius Albinus.
			Spurius Posthumius Paulus.				Krieg zwischen König Masanißsa vnd Carthaginiensen. Publius Scipio thut vil grosser Thaten in Celtiberia.
			Publius Matius Scauola.				Lucius Quintius Flamminius.
3793	171	581	Celtiberier werden den Römern vnderthan.	3816	148	604	Marcus Atilius Balbus.
			Lucius Posthumius Albinus.	3817	147	605	Lucius Marius Censorinus.
			Marcus Popilius Lenas.				Marcus Manlius.
			Corfica bezwungen. Ligurier geschlagen.				Der dritte Carthaginensisch Krieg.
3794	170	582	Caius Popilius Lenas.	3818	146	606	Spurius Posthumius Magnus.
			Publius Aelius Ligus.				Lucius Piso Caesonianus.
			Macedonisch Krieg mit dem König Perseus. Ariarathes vñ die Thracier kommen in der Römer Bund.				Piso belagert die Statt Carthago. Phaneas eyn Carthaginensischer Hauptmann/ fällt zu den Römern/ kömmt mit Scipione gehu Rom. König Masanißsa/ als er sterben wolte/ beuñhlt er dem Scipioni seine Söhne.
3795	169	583	Publius Licinius Crassus.	3819	145	607	Publius Scipio Aelianus Aemy- Caus Lianus Drusus. (lianus.
3796	168	584	Caius Calpurnius Longinus.				Carthago belagert Andrius/ der sich für Königs Perseus Sohn aufgeben/ fällt in Macedonia/ vberwündt Publiu Iunem vñ den Landvogt.
3797	167	585	Caius Hostilius Mancinus.				Lucius Cornelius Lentulus.
			Caius Artilius Serranus.				Lucius Mummius Achaicus.
			Quintus Marcus Philippus II.				Scipio erobert Carthago. Cornithus wird gewonnen vñ ver- brennt/ der falsch Philippus ge- fangen/ vñ Macedonia wider- erobert. (lianus.
3798	166	586	Quintus Seruilius Cæpio.	3820	144	608	Quintus Fabius Maximus Aemy- Lucius Hostilius Mancinus.
			Lucius Aemilius Paulus II.				Krieg mit de Lusitanien oder Portugalesen/ deren Hauptmann Virriatus Caium Decimum geschlagen.
			Caius Licinius Crassus.				Seruius Sulpitius Galba.
			Perseus/ König in Macedo- nia/ kömmt mit sambt seine Reich in der Römer gewalt.	3821	143	609	Lucius Aurelius Corra.
			Centius König in Illyria er- gibt sich den Römern. Popilius Römischer Legat vmbschreibt König Antiochum mit eynner Rin- ten/ daß er mußte auß Egypten weichen.				Caius Plautius von Viriato vberwunden.
3799	165	587	Quintus Aelius Petrus Catus.	3822	142	610	Appius Claudius Pulcher.
3800	164	588	Marcus Iunius Pænus.				Quintus Cæcilius Metellus Mace- donicus.
3801	163	589	Caius Sulpitius Gallus.				Claudius Dimianus von den Portugalesen mit schanden ver- lucius Metellus Caius. (treiben. Quintus Fabius Maximus Serui- Lianus.
			Marcus Claudius Marcellus.	3823	141	611	Fabius Nathesmaister hat die Portugalesen vberwunden.
			Titus Manlius Torquatus.				Cneus Seruilius Cæpio.
			Cneus Octavius.				Quintus Pompeius Negeus.
3802	162	590	Cæses gemacht/ daß kein Rö- mig gehu Rom kommen sol.	3824	140	612	Virriatus wird von seine Lus- itanien vmbdracht.
3803	161	591	Aulus Manlius Torquatus.				Caius Lelius.
3804	160	592	Quintus Calpurnius Longinus.	3825	139	613	Quintus Seruilius Cæpio.
			Tiberius Sempron. Gracchus II.				Quintus Calpurnius Piso.
			Marcus Iuuentius Helua.				Marcus Popilius Lenas.
3805	159	593	Publius Scipio Nasica.	3826	138	614	Publius Scipio Nasica Serapion.
			Caius Marius Figulus.				Decius Iunius Brutus. (italaf.
3806	158	594	Marcus Valerius Messala.	3827	137	615	Dezwingt Lusitania oder Por- Marcus Aemyl. Lepid. Porcina.
			Caius Fannius Strabo.				Caius Hostilius Mancinus.
3807	157	595	Lucius Anicius Gallus.	3828	136	616	Dieser ist von Numantinen vñ berwunden, 3830
			Marcus Cornelius Cethegus.				
3808	156	596	Cneus Cornelius Dolabella.				
			Marcus Fuluius Nobilior.				
3809	155	597	Marcus Aemilius Lepidus.				
			Caius Popilius Lenas II.				
3810	154	598	Sextus Iulius Cæsar.				
			Lucius Aurelius Orestes.				
			Lucius Cornelius Lentulus.				
3811	153	599	Caius Martius Figulus II.				
			Dalmatisch Krieg.				
			Publius Cornelius Scipio Nasica II.				
			Marcus Claudius Marcellus II.				
3812	152	600.	Dalmatier bezwungen.				
			Quintus Opimius.				
			Lucius Posthumius Albinus.				
3813	151	601	Ligurier bezwungen.				
			Quintus Fuluius Nobilior.				
			Titus Annius Fufius.				

# Römischer Geschichte Titi Livij.

Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Nom.	Rathesmaister zu Rom.	Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Nom.	Rathesmaister zu Rom.
3830	134	618	Publius Furius Philo. Sextus Atilius Serranus. Serrus Fulvius Flaccus.	3853	111	641	Caius Porcius Cato. Disen haben die Thracier ge- schlagen. Caius Cecilius Metellus Caprarius. Caius Papyrius Carbo.
3831	133	619	Quintus Calphurnius Piso. Aufstuh vnd Bunschuch der Leibegent in Sicilia da siden zigtausent zu fassen geschworen/ vñ eyn greuliche Krieg erregt.	3854	110	642	Carbo Rathesmaister von de Cimbriern mit seinem Heer ge- schlagen. Marcus Livius Drusus. Lucius Piso Cesonianus.
3832	132	620	Publius Scipio Afticanus Aemy- lianus II. Caius Fulvius Flaccus.	3855	109	643	Seerdiser in Thracia ge- schlagen. Publius Scipio Nasica. Lucius Calphurnius Bestia.
3833	131	621	Numantia erobert vñnd ge- schlepft. Caius Mutius Scauola. Lucius Calphurnius Piso.	3856	108	644	Krieg mit Jugurtha König in Numidia. Marcus Minucius Rufus. Spurius Posthumus Albinus.
3834	130	622	Publius Popilius Lenas. Quintus Sulpicius Galba.	3857	107	645	Quintus Cæcilius Metellus Nu- midicus. Marcus Livius Sallanus.
3835	129	623	Publius Licinius Crassus. Lucius Valerius Flaccus. Rathesmaister Licinius/der auch Oberster Priester / zeucht aus Italia wider Aristonicum/ vñnd wird erschlagen.	3858	106	646	Jugurtha überwunden / vñnd Numidia bezwungen. Serrus Sulpicius Galba. Marcus Aemilius Scaurus Ho- tensius.
3836	128	624	Appius Claudius Lentulus. Marcus Perpenna Nepos. Aristonicus überwunden. Geseß daß eyn jeder eyn Weib nehmen sol.	3859	105	647	Lucius Cassius Longinus. Caius Marius Nepos. Römisch Heer von den Järg- chern geschlagen. Caius Atilius Serranus. Quintus Serrulus Capax.
3837	127	625	Caius Sempronius Tuditanus. Marcus Aquilius. Cicero Africanus gesforben.	3860	104	648	Cimbrier Rette. Publius Rutilius Rufus. Caius Manlius Mamurcus.
3838	126	626	Cneus Octavius. Titus Annius Rufus.	3861	103	649	Römer von Cimbriern geschla- gen. Caius Marius Nepos II. Caius Flavius Fimbria.
3839	125	627	Lucius Cassius Longinus Raulia. Lucius Cornelius Cinna.	3862	102	650	Mario wird der Cimbrier Kriegserchten vñnd sein Heer Rathesmaister an der Spitze Cneus Marius Nepos I. Lucius Aurelius Oreites.
3840	124	628	Marcus Aemilius Lepidus. Lucius Aurelius Oreites. Sardier bezwungen.	3863	101	651	Caius Marius Nepos IIII. Quintus Lucilius Carulus. Caius Marius Nepos V. Marcus Aquilius.
3841	123	629	Marcus Plautius Hypsæus. Marcus Fulvius Flaccus. Fregella zerstört. Ligurier schneit den Alpen bezwungen.	3864	100	652	Cimbrier überwunden. Caius Marius Nepos VI. Lucius Valerius Flaccus.
3842	122	630	Caius Cassius Longinus. Sextus Domitius Calpurnus.	3865	99	653	Marius bringt die härtesten zu Rom auff dem Marck vñnd. Marcus Antonius. Aulus Posthumus Albinus.
3843	121	631	Quintus Cæcilius Metellus. Titus Quintius Flaminius Apel- las. Carthago wider gebawt. Rö- mische Bürger dahin zuwohnen geschickt.	3866	98	654	Quintus Cæcilius Metellus. Titus Didius Vinages. Cneus Cornelius Lentulus Clodanus. Publius Licinius Crassus.
3844	120	632	Cneus Domitius Aenobarbus. Caius Fannius. Allobroges / Saffoyer / über- wunden.	3867	97	655	Cimbrier geschlagen. Cneus Domitius Aenobarbus. Caius Cassius Longinus.
3845	119	633	Lucius Opimius. Quintus Fabius Maximus.	3868	96	656	Lucius Licinius Crassus. Quintus Mutius Scauola.
3846	118	634	Publius Manilius. Caius Papyrius Balbus.	3869	95	657	Caius Calpurnius Piso. Lucius Domitius Aenobarbus.
3847	117	635	Lucius Cæcilius Metellus. Lucius Aurelius Cotta. Thracier Krieg.	3870	94	658	Caius Cassius Longinus. Lucius Licinius Crassus.
3848	116	636	Marcus Porcius Caro Nepos. Quintus Martius Rex.	3871	93	659	Quintus Mutius Scauola. Caius Calpurnius Piso.
3849	115	637	Lucius Cæcilius Metellus Dyade- mae. Quintus Mutius Scauola.	3872	92	660	Lucius Domitius Aenobarbus. Caius Valerius Flaccus.
3850	114	638	Caius Licinius Geta. Quintus Maximus Eburnus.	3873	91	661	Marcus Herennius. Publius Claudius Pulcher.
3851	113	639	Marcus Aemilius Scaurus. Marcus Cæcilius Metellus.	3874	90	662	Marcus Pulcher Perpenna. Lucius Marius Philippus.
3852	112	640	Marcus Aclius Balbus.	3875	89	663	



# Chronica vnd Jarrechnung

Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.	Jar der Welt.	Jar vor Christi geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.
			Sexus Julius Caesar. Mit Völcker in Italia fallen von Römern ab.				Mithridates zu Wasser vnd zu Land überwunden. Cerrorius gestorben / vnd derselbig Krieg gendet.
3876	88	664.	Lucius Julius Caesar.	3893	71	681	Caus Caisius Varus.
3877	87	665	Publius Rutilius Lupus.				Marcus Licinius Lucullus.
3878	86	666	Cneus Pompeius Strabo.	3894	70	682	Lucius Gellius Publicola.
			Lucius Portius Cato.				Cneus Cornelius Lentulus.
			Lucius Cornelius Sylla.				Macedonisch Krieg. Mithridates versagt. Armenia ver-
			Quintus Pompeius Rufus.	3895	69	683	Publ. Cornelius Lentulus. (hergt. Cneus Aufidius Orestes.
3879	85	667	Marinus vnd Sylla zanken sich von des Mithridatischen Kriegs wegen.				Hispania wider erobert. Armenia bezwungē. Parthier betriegt
			Cneus Octavianus.	3896	68	684	Cneus Pompeius Magnus.
			Lucius Cornelius Cinna.				Marcus Licinius Crassus.
			Decianus crebt Cinna zur Statt hinauß / wird darnach vñ ihm erschlagen.				Macedonia vnter der Römern gewalt bracht.
3880	84	668	Caus Marius Nepos VII.	3897	67	685	Quintus Hortensius Nepos.
			Lucius Cornelius Cinna II.				Quintus Cæcilius Metellus.
3881	83	669	Der stirbt / vnd kömt an sein statt Valerius Flaccus.	3898	66	686	Luc. Cæcilius Metellus Creticus.
			Cneus Papyrius Carbo.				Quintus Martius Vatia.
			Lucius Cornelius Cinna III.				Metellus nimt in treien jaren die Insel Creta / vñ Candaria / wird derhalbē Creticus genant.
3882	82	670	Krieg wider Syllam.	3899	65	687	Caus Calphurnius Piso.
			Lucius Cornelius Cinna II.				Marcus Aclius Glabrio.
			Cneus Papyrius Carbo II.				Pompeius überwindt die Scedander.
3883	81	671	Sylla wird wider gefordert. Cinna vmbbracht. Erbwillische Bücher mit dem Capitolio ver-	3900	64	688	Marcus Aemilius Lepidus.
			Lucius Scipio Asiaticus. (breñt. Caus Norbanus Bulbus.				Lucius Iulius Tullius.
3884	80	672	Sylla schlägt Norbanum.	3901	63	689	Lucius Aulius Cotta II.
			Cneus Papyrius Carbo III.				Lucius Manlius Torquatus II.
			Caus Marius Gracidianus.				Pompeius überwindt den König in Armenia / Tigranes. En-
			Sylla bringt Marium vmb. Pompeius nimt Siciliam vnd Africam ein / bringt Hiarbā den König in Mauritania vmb / wird Magnus genant.	3902	62	690	ria wird der Römern Landvög- (thej.
3885	79	673	Marcus Tullius Decola.	3903	61	691	Caus Martius Figulus.
			Cneus Cornelius Dolobella.				Marcus Tullius Cicero.
			Sylla Obermaister über Ty-				Caus Antonius.
3886	78	674	ranner.				Caßina richt einen Bund-
			Lucius Cornelius Sylla II.				schuch an / der wird von Cicero
3887	77	675	Quintus Metellus Pius.	3904	60	692	zerstört. Jerusalem vom Poms
			Pub. Seruius Vatia Mauricus.				peio erobert. Die Juden vnter
3888	76	676	Appius Claudius Pulcher.	3905	59	693	der Römern gewalt bracht.
			Marcus Aemilius Lepidus.				Lucius Murena.
			Quintus Lucatius Catulus.				Marcus Puppius Piso Calphurnia-
			Sylla gestorben. Pompeius wider de Lepidum zum Haupte-	3906	58	694	nus.
			mann erwehlt. Cerrorius / der des Marij Parthej gewesen /				Marcus Valerius Messala.
			seucht in Hispaniam / wird von de Lusitanern zum Hauptman				Lucius Atranius.
3889	75	677	gemacht / betriegt die Römern.	3907	57	695	Quintus Cæcilius Metellus Celer.
			Marcus Aemilius Mamercus.				Cesar bezwingt Hispaniam bis
			Decius Brutus Iulianus.	3908	56	696	an das enffere Meer.
			Cilicia vñ Isauria bezwungē.				Caus Iulius Caesar.
			Metellus in Hispanien wider Cerrorium geschickt.				Marcus Calphurnius Bibulus.
3890	74	678	Cneus Octavianus.	3909	55	697	Lucius Piso Cælonianus.
			Caus Scribonius Curio.				Aulus Gabinius.
			Pompeius in Hispaniam ge-				Gallier Krieg / den Cesar ge-
3891	73	679	schickt / thut sich zu Metello.				führt vnd beschreiben. Cypren
			Lucius Aulius Cotta.				bezwungen. Cicero ins Exil
			Lucius Octavianus, alias Lucius	3910	54	698	verweisen.
			Manlius Torquatus.				Publius Cornelius Lentulus.
			Dardanier bezwungen. Rö-	3911	53	699	Quintus Metellus Negos.
3892	72	680	mer bis an die Donau kommen.				Cicero auß dem Exil mit gro-
			Lucius Licinius Lucullus.				sen ehren wider gefordert.
			Marcus Aurelius Cotta.				Cneus Lentulus Marcellinus.
							Lucius Marcus Philippus.
							Cneus Pompeius Magnus II.
							Marcus Licinius Crassus II.
							Marcus Crassus von den
							Parthern mit fast sein Sohn

# Römischer Geschichte Titi Livi.

Jar der Welt.	Jar vor Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.	Jar der Welt.	Jar vor Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Nathesmaister zu Rom.
3912	52	700	vñ dem gangen Heer erschlage. Lucius Domitius Aenobarbus. Appius Claudius Pulcher. Britannia vom Cesar bezwungen.	3931	33	719	Lucius Cornificius. Sextus Pompeius. Lucius Scribonius Libo. Lucius Atratinus. Caius Caesar Octavianus II. Marcus Tullius Cicero. Ciceronis Sohn.
3913	51	701	Cneus Domitius Calpurnius. Marcus Valerius Messala. Clodius vmbdracht.	3932	32	720	Cneus Domitius Aenobarbus. Caius Sossius. Caius Caesar Octavianus III. Marcus Valerius Messala.
3914	50	702	Cneus Pompeius Magnus III. ist der erst, der allein Nathesmaister gewesen. Quintus Metellus Scipio, in sechß fünfß Monaten vom Pompeio zum Dictator gemacht. Sertius Sulpitius Rutilus. Marcus Claudius Marcellus. Lucius Aemilius Paulus. Caius Claudius Marcellus. Caius Claudius Marcellus II. Caius Lentulus Crassellus. Cesar vñ Pompeius kriegten miteinander.	3933	31	721	Antonius vñ Cleopatra vmbkommen. Caius Caesar Octavianus IIII. Marcus Licinius Crassus. Caius Caesar Octavianus V. Sextus Apuleius. Caius Caesar Octavianus VI. Marcus Vipianus Agrippa II.
3915	49	703	Caius Julius Caesar. Publius Servilius Isauricus. Cesar ist der erst, der das Regiment allein eingenommen/ regierte, jar/ von dem die folgenden Regenten des Römischen Reichs Keyser genennet.	3934	30	722	Thebe in Egypte geschlenfft. Gothen auß Teutschland vertriben.
3916	48	704	Quintus Fulius Calenus Publius Vaticanus. Caius Julius Caesar III. Marcus Aemilius Lepidus. Cesar zeucht in Africam.	3935	29	723	Caius Caesar Octavianus VII. Marcus Vipianus Agrippa III. Caius Caesar Octavianus Augustus VIII.
3917	47	705	Caius Julius Caesar IIII. Fabius Maximus. Cesar bringe dß jar in eyn ordnung wie wirs jetz haben. Carthago vñnd Corinth vom Cesar wider angericht/ vñnd Krieges leutß dahin gesetzt.	3936	28	724	Titus Statilius Taurus. Caius Caesar Octavianus Augustus IX.
3918	46	706	Caius Julius Caesar V. Marcus Antonius. Cesar wird im Rath erstochen. Aulus Hirtius. Caius Vibius Pansa. Caius Octavianus Augustus/ der ander Römisch Keyser regiert 56. jar. Marcus Tullius Cicero vmbdracht.	3937	27	725	Marcus Iunius Syllanus. Caius Caesar Octavianus Augustus X. Caius Norbanus Flaccus. Gang Hispania bezwungen.
3919	45	707	Marcus Aemilius Lepidus II. Lucius Munatius Plancus. Cassius vñ Brutus bringen sich selbst vmb.	3938	26	726	Caius Caesar Octavianus Augustus XI. Cneus Calphurnius Piso. Marcus Claudius Marcellus. Lucius Arruntius. Marcus Lollius. Quintus Lepidus. Marcus Apuleius. Publius Silius Nerua. Caius Sertius Saturninus. Spurius Lucretius Cinna.
3920	44	708	Parthier überwunden/ vñnd auß Syria verjagt. Appius Claudius Pulcher. Caius Norbanus Flaccus. Gothen fallt in Teutschland.	3939	25	727	Virgilius gestorben. Cneus Cornelius Lentulus. Publius Cornelius Lentulus. Titus Furnius. Caius Iunius Syllanus.
3921	43	709	Marcus Vipianus Agrippa. Lucius Caninius Gallus. Herodes nimt Jerusalem ein.	3940	24	728	Marcus Lollius von Römern wider die Sachsen vñnd Däringen geschickt/ ist von ihnen geschlagen vñnd auß Teutschland verjagt.
3922	42	710	Lucius Gellius Publicola. Marcus Cocceius Nerua.	3941	23	729	Lucius Domitius Aenobarbus. Publius Scipio. Marcus Drusus Livius. Lucius Calphurnius Piso. Marcus Licinius Crassus. Cneus Lentulus Augur. Claudius Tiberius Nero. Quintus Quintilius Varus. Marcus Valerius Messala II. Publius Sulpitius Quirinus. Quintus Aelius Tubero. Paulus Fabius Maximus. Iulius Antonius. Fabius Africanus. Drusus Nero. Lucius Quintus Cnspinus.
3923	41	711		3942	22	730	
3924	40	712		3943	21	731	
3925	39	713		3944	20	732	
3926	38	714		3945	19	733	
3927	37	715		3946	18	734	
3928	36	716		3947	17	735	
3929	35	717		3948	16	736	
3930	34	718		3949	15	737	
				3950	14	738	
				3951	13	739	
				3952	12	740	
				3953	11	741	
				3954	10	742	
				3955	9	743	
				3956	8	744	
				3957	7	745	



# Chronica Röm. Geschichte Titi Livi.

Jar der Welt.	Jar vor Christi Geburt.	Jar der Statt Rom.	Kathesmaister zu Rom.	Jar der Welt.	Jar Christi.	Jar der Statt Rom.	Kathesmaister zu Rom.
			<b>Tiberius Cesar zeucht in Teutschland/ richtet aber nicht vil auß.</b>	3972	10	760	Aulus Licinius Nerva.
3953	6	746	Caius Marius Censorinus.				Marcus Furius Camillus.
			Caius Atilius Gallus.	3973	11	761	Sextus Nonius Quintilianus.
3959	5	747	Claudius Tiberius Nero II.				<b>Illyrisch Krieg.</b>
			Cneus Calphurnius Piso.	3974	12	762	Quintus Sulpitius Camerinus.
3960	4	748	Decius Laelius Balbus.				Caius Poppaeus Sabinus.
			Caius Antistius Vetus.				Publius Cornelius Dolabella.
3961	3	749	Caus Cesar Octavianus Augustus XII.				Caius Iunius Syllanus.
			Lucius Sylla.	3975	13	763	<b>Quintus Varnus mit allem Kriegervolck in Teutschland erschlagen.</b>
3962	2	750	Caus Calpurnius Sabinus II.				Marcus Aemilius Lepidus.
			Lucius Palsienus Rufus.				Titus Statilius Taurus II.
	Jar Christi.			3976	14	764	<b>Tiberius zeucht in Teutschland.</b>
3963	1	751	Caius Lentulus Getulicus.				Germanicus Caesar.
			Marcus Massalinus.	3977	15	765	Caius Fonteius Capito.
			<b>Frid in allen Landen.</b>				Lucius Munatius Plancus II.
			<b>Jesus Christus geboren.</b>	3978	16	766	Caius Silius.
3964	2	752	Caius Cesar Octavianus Augustus XIII.				Sextus Pompeius.
			Marcus Plautius Sylvanus.	3979	17	767	Sextus Apuleius.
3965	3	753	Coffius Cornelius Lentulus.				Drusus Caesar.
			Publius Vinitius.				Caius Norbanus Flaccus.
3966	4	754	Publius Alfenus Varus.	3980	18	768	<b>Claudius Tiberius Nero/ der eriet Römische Keyser/ regiert 23. Jar.</b>
			Lucius Aelius Larnia.	3981	19	769	Silenna Statilius Taurus.
3967	5	755	Marcus Serulius.				Lucius Scribonius Libo.
			Sextus Aelius Catulus.	3982	20	770	Lucius Pomponius Flaccus.
3968	6	756	Caius Sentius Saturnus.				Caus Caelius Rufus.
			Cneus Cinna Magnus.				Claudius Tiberius Nero. Caesar III.
3969	7	757	Lucius Valerius Messala.	3983	21	771	Germanicus Caesar II.
			Marcus Aemilius Lepidus.				Marcus Iunius Syllanus.
3970	8	758	Lucius Arruncius.				Lucius Norbanus Balbus
3971	9	759	Quintus Caelius Creticus.				<b>Titus Livius/ Histori schreibet/ gestorben.</b>

E N D E.

# Titi Livij von Padua / des fürtref- fenlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm- würdigen Geschichten vnnnd Thaten der al- ten Römer.

## Das Erste Buch.

### Innhalt.

**E**s in Asia das mächtig vnd gewaltig Königreich vß Troia durch eynen zehnjährigē vnablässigē Krieg vß den Griechē zerstört worde / begabe sich Aeneas eyn fürnehmer / vñ vß Troia mit dem zunamē Syluum geborner Fürst / von dannen hinweg / kame mit etlichen Schiffen in Italien / erobert mit Kriege vñ durch Heyrath dß Königreich der Latiner / bawet also bald eyne Statt / vñ nēset sie nach seiner Gemahle Lavinium. Sein Sohn Ascanius bawet hernach eyne andere Statt / nennet sie Alba / regieret daselb etliche vil jar lang / vnd kame endlich / da er mit tode abgangen / das Regiment auff seinen Sohn Syluum / von welchem volgendß alle Könige der Latiner zu Alba / mit dem zunamē Sylus genant worden. König Amulius vertribe seinen Bruder Numitor mit gewalt / vnd demnach dñs Tochter vom Abgott Mars / wie man erwß meynen wolte / geschwängert / gebare sie zwe Söhne / Romulum vñd Remum zu gleich mit eynander / welche vber achsehen jare darnach ihren Vetter Amulium ertödeten / vnd ihren Großvatter Numitor widerumb ins Königreich einsetzten. Dazumale sien gen sie auch an eyne besondere Geschäft / vñd subawen / kamen darob in eyn gezänd / also / daß Remus erschlagē / die Statt nach Romuli / Namen Rom genant / vnd eyn Regiment nach norturfft wurde angerichtet. Den erstē Krieg fñhret er mit den nächstē Nachbarn von Caena / Crustumero / Antenna / vñd mit den Sabiniern / volgendß auch mit den Sidernern vnd Vejern / siegt glücklich / vñ als er verstorben / machten die Römer eynen Abgott auff ihm. In seine statt wurde Numa Pompilius eyn Sabiner / zu eynē Könige erwählt. Derselbig regieret ganz vnd gar friedlich / bracht etliche newe Satzungen auff / ordnet mannigerley Götendienste / vñ gewöhnet hiernit das Volk / daß sie sich eingesogen halten / vñd die Abgötter etwas müßen fürchten. Tullus Hostilius der tritt König vber / sohe die Albani mit Kriege / erhielte den Sieg durch eynen Kampff treiter vñ treiter Weider / die Horatij vñ Curiatij genant / darauff den die Albani sich de Römern zuergeben / nach vermöge gescheneher Abrede / genötigt wurden. Als aber ihr Oberster Metius Suffetius / nachmals vnterwilt / an die Römern handel / liesse ihn Tullus mit Pferdē zertreiffen / die Statt Alba zu bodē schleiffē / vñ die Einwohner mit ihter Habe gehn Rom ziehē. Er fñhret auch eynē Krieg wiß die Sabiner / vñ wurde lenlich vß Wetter erschlagē. Ancus Martius d vierd König / erneuert die zuor vß Numa Pöplio angesrichte Götendienste / vberwand die Latiner mit eynē Schlacht / namē sie in die Statt / gabe ihnen den Auentiner Berg zu bewohnen / bawet eyne Köline / bruck vber die Tiber / sohe den Janicul Berg / jehnsit des Wassers / zur Statt / erweiteret dß Römisch Gebiet / vñ bawet die Statt Ostia am Meere / da die Tiber hinein fließt. Tarquinius Priscus eyn Fremdling auß Etruria / welchen Ancus Martius vorhin für eynen sondern Freund vñ geheymen Rath angenomē / vñ ihm als eynē Vormünder seine junge Söhne beuohlt hatte / namē das Regiment hernach ein / bewange die Latiner / wendet vil auff kurzweilige Schawspile / wehlet noch hundert andere Rathsuern / anthe zu de vortzen / erlegt die Sabiner mit eynē Schlacht / fñhret eynē Mawer von Steynen vñd die Statt / vñd volbrachte sonst etliche mehr nützliche Bewe. Servius Tullius / welcher von der gefangenen Fürstinne von Corniculo geboren war / krieget mit den Vejern vñd Etrurern / schlägt sie im Felde / theylet die Bürger zu Rom / nach de eynes jedē vermöge an Gütern / in vñd / schiedliche Gesellschaftē / ordnet wie sie zum Krieg solten gerüstet sein / vñd daß die Anschläge den Gütern nach / ie von fünffen zu fünff jarē solten erneuert werden / rücket die Statmawer weiter hinauff / begünfte den Quirinal / Viminal / vñd Esquiline Berg / innerhalb der Statt / vñd bawet der Abgöttinne Diana / mit zuehnen der Latiner / eynen Tempel auff dem Auentiner Berge. Lucius Tarquinius Superbus / der sechste König zu Rom / liesse seinen Schweher Servius / auff vñsältig anhalten / seiner Gemahle / ermorden / vñ trant ge sich mit gewalt ein zum Regiment / verwarer sich mit Trabanten / die auff seinen Leib warteten / ertödet Tullium / Herdonium / hinderlistiger weise / krieget mit den Volckern / vñ bawet von der gewonnenen Beute dem Abgott Iuppiter eynen Tempel auff de Tarpeier Berge. Sein Sohn Servius Tarquinius bracht die Statt Gabij durch geschwinde lüfte in seinen gewalt / vñd als die andere zwe Söhne gehn Delphos in Griechenland / mit sambr ihrem Vetter Junio Bruto zohen / vñd den Abgott Apollo frageten / welcher vnter ihnen dem Vater im Regiment solte nachkommen / da antwortet ihnen der Abgott / von dem / der seits ne Mutter zum ersten küssen würde. Rierauff steller sich Brutus gleichsam ob er gefallen were / vñ küßet die Erde / wie sie denn aller Menschen Mutter ist / vñ kame nachmals die sach dahin / daß es ihm geriethe. Dañ diuweit Tarquinius Tyrannisch regieret / vñd sich jedermännlichen zu Feinden gemacht / darzu auch sein Sohn Servius eynē edle Frau / seines naheverwanthen Vetter Gemahl / mit Namen Lucretia / in ihem Hause gewaltsamer weise / zu seinem gefallen genötigt hatte / betrieße dieselbige ihren Ehemann / ihren Vater / vñd neben ihnen gemeldten Brutum / als ihren nahe verwanthen Schwäger zu sich / Elaget ihnen was ihr begehret / vñd demnach die gebeten / daß sie ihren tod nicht wolten vñgerochen lassen / erstache sie sich mit eynem Messer. Darauff aber ercolget also bald / daß Tarquinius der König / vñd seine Söhne mit allem ihrem Gefinde / vñd zwar fürnemlich durch des Bruti ansehung vñd hülf / auß Rom vertriben wurde / seines Regiments im fünff vñd zwenzigsten jare. Also verfehret sich das Regiment / daß forthin jährlich zwey Rathesmaister / vñd nemlich Junius Brutus vñd Lucius Tarquinius Collatinus der Lucretien gewesener Ehemann / zum ersten erwählt wurden.





**S**ich thun werde / daß der mühe lohnen möge / woh  
ich vñ ersten anfanges Statt Rom / alle des Römischen Volcks  
händel nach eynander wolte beschriben haben / wer sich war ey-  
genlich nicht / oder so ichs wüßte / dörfte ichs nicht wol sagē / als  
der ich sehe vñ verstehe / daß es eyne alte vñnd gar gemeyne sache  
ist / daß newe Geschichteschreiber allwegen / entweder in solchen  
dingen etwas gewissers fürzubringen / oder mit ihrer geschicklich-  
keyte zu schreiben / das eynfältig alter vermeynen zu vbertreffen.  
Dem seie aber wie ihm wolle / so wird mirs dennoch wol thun /  
daß ich für meine person / nach bestem vermögen / zu langwieriger  
gedächtnisse namhafter geführter händel des sehnigen Volcks / so das grösst Regiment in  
der Welt gehabt / zünftliche fürderunge habe möge beweisen: Woh auch in solcher grossen mē-  
nige der Historischreiber mein name in geringer achtunge etwa gehalten were / daß ich der fürs-  
treffentlichste vñnd grossen ansehens der sehnigen / die mir vñnd meinem namen vor dem Lichte  
stehen / mich solle getrosten. Darneben / so ist es gleichwol eyne sache von vbermässiger grosser ar-  
beyte / als die von sibem hundert jaren muß her geführt werden / vñnd von geringem anfang der  
massen hat zugenommen / daß sie nuh mehr ihrer größe halben sich selb kaum ertragen kan. So  
stell ich gleiches falls in keynen zweuel / es werden die erste Anknüffte / vñnd was dar auff am nā-  
hesten geuolgt / den Lesern mainsten theyls / diu weil sie zu den newlichern händeln / dardurch des  
an macht fürtreffenden Volcks kräfte sich vñnter eynander selb zum verderben bringen / begir-  
licher weise villeicht eilen / nicht also gar anmätzig sein. Dargegen aber will ich meiner mühe vñ  
arbeyte halben dises noch für eyne besondere belohnung begere / daß ich vñ anschawen der järe-  
merlichen händel / welche zu vnsern zeiten souil jar lang gesehen worden / mich nur also lang / biß  
ich jehangeregten vralten sachen mit meinem gansen gemüte nachgedenke / alle andere sorg /  
die meine gedanken im schreiben / woh gleich nicht eben von der Warheyt abführen / dennoch  
etwas könten sorgfältig machen / hindan gesetzt / möge abwenden.

Liutj schreiben in di-  
ser Historien.

Was vor erbawung der Statt Rom durch Poetische Gedichte mehr zierlich / denn auß  
vnuerfälschten Verzeychnissen verlauffener Geschichten in glaubwürdiger gestalt wird fürge-  
geben / bin ich dasselbig weder zu bestättigen noch abzuleynen bedacht. Man heit nemlich den al-  
ten zu gut / daß sie Göttliche vñnd Menschliche händel vñnter eynander mischen / damit sie der  
Stätte anfängliche vrsprünge souil des herrlicher machen. Woh auch jergend eynem Volcke  
seine ankunfft für heylig zurühmen / vñnd von den Göttern her zuziehen solte zugelassen sein: So  
ist in solchem falle das Römisch Volck seiner Kriegsthaten halben also berühmt / daß alle an-  
dere Völcker / wann die Römer für ihren vñnd ihrer Statt Erbauers Vatter / den Gott Mars  
fürnemlich dargeben / solches nicht weniger / denn daß sie ihrem Regiment vnderworfen / mös-  
gen leiden. Es werde aber von disen vñnd dergleichen dingen geurtheilt oder gehalten was da  
wolle / soll es mir nicht vil besonders zuschaffen geben.

Warauff fürnemlich  
in dieser Historien zu-  
sehen.

Hier auff mercke nur eyn jeder für sich mit ganssem fleisse / was der alten Römer leben / sit-  
ten vñnd wandel seie gewesen / durch welche Leuchte vñnd geschicklicheyten eyn solch gewaltig Reich /  
beyde dahem im fride vñ außserhalb im Kriege zu wegen gebracht vñnd erweitert worden. Dar-  
nach so bedencke eyner / wie erbare Sittē / als die zucht allgemach in abneimen können / erstlich zu  
sincken haben angefangen / wie sie volgendes je länger je mehr dahin gefallen / vñnd endlich gar  
vber vñ ober gangen seien / biß es jehund auff vnser zeit / da wir weder vnser eygen Laster / noch  
ihre Gegenartzney könen erdulde / können. Dises ist eben in erfahrung allerley sachen fürnemlich  
heylsam vñnd fruchtbar / daß du eynes jeden Exempels gewissen bericht / als ob es in eynem für-  
trefflichen Bedenckzeichen fürgestellt / bedenckst / daher du nachmals / dir vñnd gemeinem nuge  
zu gutem / was dir will gebüre / nachzuolgen / annimmest / von dañen auch was schandlich anzus-  
fahen / vñnd eynen schandlichen aufgang nimst / vermeidest.

Röm. Polices lob.

Weiter / so betreuge mich entweder die lieb vñnd grosser lust zu fürgenommeneu Wercke /  
oder ist je keyn Stattregiment weder grösser / von höheren Warden / noch an guten Exempeln /  
reicher gewesen / bei welchem Geis vñnd vberschwenglicher Pracht also langsam eingeschlitten /  
vñnd da Armut oder eingezogene weise zu leben also lange zeit in ehren gehalten worden. Dañ so  
il weniger an gütern / souil weniger Geiges war vorhanden. Reichthum hat zwar newlich den  
Geis / vñnd die vberflüssige Wolluste durch pracht vñnd geylen mutwillens selb zu verderben /  
vñnd

vnd alle andere dinge gleich darmit verderblich hinwegzubringen / das verlangen nach solchen vnfüglichen dingen eingeführt. Das schlagen aber wird auch zur zeit / wann es etwa gar von nöten vnangenehm sein. Im anfang eynes solchen grossen Werckes / soll es zwar mit mit einlauffen / demnach wir vil lieber / wo es anders vns Historischreibern / gleich wie den Poeten gebüren wolte / mit gutem Glückwünschen / Gelübden vnd Gebete zu den Göttern / damit sie zu solchen Wercke glücklichem fortgang verleihen möchten / wolten ansehen.



Vm aller ersten / ist nuh genugsam betruß / daß die Griechen in eroberung der Statt Troia / gegen allen anderen Troianern grausamlich gehandelt / vnd alleyn an zweyen / dem Aenea vñ Antenor / zu theyle von wegen alter geleysteter freundschaft / daß sie etwa Herberg bei ihnen gehabt / vnd zum theyle / daß sie alle zeit zu widergehung der Helena gerathen hatten / sich feindlicher Kriegeres gerechtigste gänzlich enthalten. Darneben auch / daß Antenor seltsamer weise mit eynem Hauffen Heuter / welche durch auffstür auf Paphlagonia vertriben / vñnd demnach sie ihren König Polydames vor Troia verloren hatte / volgends eynn andern Fürsten vnd Landschafft / dardü sie möch

Antenor vñ Aeneas kommen von Troia hinweg in Italien.

ten wohnen / sucheten / am innersten Arme des Adriatischen Meers zu Lande kommen / vñnd also beyde Veneter vñnd Troianer / demnach sie dazumal die Euganer / als die zwischen dem Meere vnd den Alpen des ortes wohneten / vertriben / dieselbe Landschafft haben eingenommen: Wie dann derhalben die Mahlsatt da sie zum ersten ankommen / vñnd die gegen vmbher Troia / vñnd das Volck alles mit eynander Veneter genant worden. So ist auch männiglich wol wissend / daß Aeneas durch gleichmäßigen vnfall auf seinem Vatterlande entrußen / vñnd erstlich in Macedonia / darnach in Sicilia newe Landwohnung zusuchen / vñnd von dannen in der Laureuter Landschafft seie ankommen. Derselbig ort heisset gleiches falls Troia.

Da jeg Venedig vñnd die nächste Lande vmbher gelegen.

Wie nuh die Troianer daselb zu Lande getreten / vñnd von wegen langwirziger Keyse / beinahe anders nichts / denn ihre Schiffe / vñnd Wehre oberig hatten / vñnd also auff dem Lande / was sie antraffen / zur notturfft namen / da lieffen der König Latinus vñnd das Landvolck / die Aborigener / welche dazumal dise Lande bewohnten / auß der Statt vñ vom Felde / mit Waffen vñ Wehren / in meynung der freunden Gäste gewaltsamen oberlast von sich abzuwenden / zusammen. Hieruon ist aber zweyerley nachmals außgegeben worden: Dann etliche sagen / daß König Latinus / dieweil er mit freite überwunden / mit Aenea eynen frid / vñnd volgends beständige freundschaft gemacht habe. Andere zeugen an / daß in dem beyde hauffen zum streite gerüß gegen eynander gestanden / vñnd eher denn man zum angriffe außgeblasen / seie König Latinus vñter seinen fürnehmsten auß der Ordnung herfür getreten / habe der freunden Gäste Fürsten zum Gesprache erfordert / vñnd gefragt / was sie für Leut: vñ von wannen sie herkämen: in welcher gestalte sie vom ihrem Vatterland außgezogen: vñd warauff sie alda in Laureuter Gegenden weren zu Lande getreten: Nach dem er aber / wie dise Leuthe Troianer / ihr Fürst Aeneas des Anchise vñd Veneris Sohn / vñnd daß sie von wegen der grewlichen zerstörung ihres Vatterlands flüchtig worden / vñnd zu erbawung eynr neuen Statt jergend eynen Ort oder Plaz sucheten / vernommen / habe er sich ob dem Edlen Volcke / vñnd ihrem Fürsten / darzu auch ihres tapffern vñnd gleiches falls zum Kriege oder zum fride bereyeten gemüte verwundert / vñnd mit dargebotener Hand / guten trawen vñ glauben zukünftiger freundschaft beueßigt. Hierauff seie zwischen beyderseits Obersten eyn Bündniß außgerichtet / vñnd vñter beyden Hauffen / von eynem theyle dem andern glück vñd heyl gewünschet worden: So seie auch alsdann Aeneas in solcher gestalte beim Könige Latino für eynen Gast gewesen: Vñd habe diser vor seinen Hauffgöttern / die zuor angefangene Bündniß / noch mit eynr andern offentlichen freundschaft kräftiger gemacht / in dem er seine Tochter dem Aenea verheyrahet. Dasselbig machet den Troianern nuh mehr eyn hoffnung / daß sie endlich eyn gewisse bleibende statt / nach ihrer weitschweyffigen reysen möchten bekommen / baweten derhalben eyn Statt / vñnd nennet sie Aeneas / nach seiner Gemahle namen Lavinium. Nicht lang darnach / wurde vñ solcher newer Heyrathe eyn hon Sohn geboren / welchen seine Eltern Ascanium nenneten.

Aeneas mit Könige Latino Tochter verheyrahet. Lavinium gebawen.

Ascanius geboren.



König Latinus  
umbkommen.

Volgens aber wurden die Aboriginer vñnd die Troianer mit Kriege zugleich angegriffen: Dann Turnus der Rutuler König dieweil ihm etwas zuvor vñnd eher denn Aeneas in Italia kommen/ Könige Latini Tochter Launina zur Heyrath versprochen/ vñnd er vñel damit zufrieden war/ daß ihm eyn freier Herkommen sollte vorgezogen werden / vberfielen beide den König Latinum vñnd Aeneas mit Kriege. Vñnd als sie zu eynrer Schlachte kamen/ gerieth der Handel dahin/ daß sie beyderseits mehr zu traweren/ denn zu frolocken mochte vrsach haben: Jedoch verloren die Rutuler das Feld/ vñnd die obliegende Latiner vñnd Troianer den König Latinum.

Darnach wolten Turnus vñnd die Rutuler ihrem vermögen alleyn weiter nit vertrauen/ sucheten hülf bey dem statlichen herrlichen vermögen der Etrurier/ vñnd bey ihrem Könige Mezentio/ als der dazumale in eynrer mächtigen Statt/ Eere genannt/ regieret/ vñnd allbereyt anfänglich zu der neuen auffgehenden Statt Lauinio nicht sonderlich lust hatte. Vñnd demnach er sich bedäncken lieffe / daß die Troianer etwa vil mehr / denn dem nächst gefessenen Landvolcke würde gut sein/ an macht vñnd gewalt zunämen/ war er dahin leichtlich zubringen/ daß er den Rutulern mit seiner hülf beistünde. Dagegen aber/ vñnd damit Aeneas eynes solchen grossen Kriege/ vorsehender gefahre halben/ die Aborigener sich gänzlich möchte verwanth machen/ auff daß auch seine Leuthe/ nit alleyn eynrerley Recht vnderworfen weren / sondern eben gleiches falls vñnder eynem namen begriffen wurden/ nennet er beyderley Volck die Latiner/ vñnd erfandte sich hernach/ daß die Aborigener gegen ihrem Könige Aenea/ nicht weniger treu/ denn die Troianer bewisen.

Auff solche von tage zu tage/ je länger je mehr zunehmende verwanthniß diser zweyer Völcker/ setzet Aeneas eyn gut vertrauen: Vñnd wiewol die Etrurier an vermögen also mächtig waren / daß sie nuh mehr nicht alleyn zu Lande/ sondern noch darzu auff dem Meere/ so weit sich Italia/ vñ den Alpen an/ biß zum Sicilianischen Eunde erstreckt/ allenthalben berühmt. So führet dannoch Aeneas/ vnangesehen / daß er sich des Kriege in den Stätten hette mögen erwehren/ sein Volck ins Feld/ vñnd eruelget/ daß die Latiner jesund zum andern male mit ihren Feinden zur Schlachte kamen/ welche zwar der lest handel/ den Aeneas bei seinem Leben verrichtet/ gewesen. Seine Begrebnis ist neben dem Wasser Numicio/ vñnd wird von den seinigen Iuppiter Indigetes genannt.

Aeneas umbkommen.

Zur selbigen zeite war Ascanius des Aenea Sohn/ zum Regiment noch nicht dienlich/ vñ wurde ihm gleichwol dasselbig/ biß er zu seinen verständigen jaren käme/ in gutem stande vñnd wesen versprochen: Nemlich/ so bestünde der Latiner Regierung / vñnd des jungen Königs Ansehen herrlich vñ väterlich Königlich biß zu solcher zeite/ auff Weiblicher Vormundschafft/ seiner mit angeborenem fürtrefflichem verstande wolbegabter Mutter der Königin Launina.

Ich muß allhie etwas zweueln/ Dann wer wolte eynne solche Bralt sach für gewis darzugeben/ ob es eben diser Ascanius/ oder eyn älterer/ als der zuvor/ da Troia noch wol gestanden/ von der Ereusa geboren worden/ vñnd nachmals mit seinem Vatter von dannen ist hinweg gestossen/ den auch das Julier Geschlecht zum/ vñnd ihres namens den ersten vrsprung neuen/ gewesen seie: Dem seie aber wie ihm wolle/ so hat dannoch solcher Ascanius/ woh oder von welcher Mutter er gleich geboren/ des Aenea Sohn ist er gewislich gewesen/ demnach zu Lauinio das Volck vñberflüssig zugenommen/ die Statt in gutem auffnehmen/ vñnd nach derselbigen zeite gelegenheite wolhabend/ seiner Mutter oder Stieffmutter gelassen/ vñnd eynne andere neue Statt vñnden am Albaner Berge/ welche der vrsache halbe/ daß sie in die läng hinauf gestreckt/ Langen Alba genant worden/ erbawet. Zwischen erstem anfang der Statt Lauinium/ vñ nach eruelgter besetzung d' Statt langen Alba/ seind beynae treiffzig iare verlassen: Vñnd hatte gleichwol die Latiner in mittler weile/ vñnd sonderlich nach erledigung der Etrurier/ an Reichthum als so zugenommen/ daß weder dieselbige sambt ihrem Könige Mezentio/ noch eynigerley andere vñnher wohnende Volcker/ auch vnangesehen/ daß Aeneas mit tode abgangen / oder volgens in wärender Weiblicher Vormundschafft/ vñnd angehender eynfalte des Kindlichen Königs reichs/ eynen Krieg fürzunemen sich dorffte vñndersuchen.

Die Statt Alba vñ  
Ascanio erbawen.

Der Frid war auff dise meynung beschlossen/ daß der Wasserfluß Albula/ welchen man jesund die Tiber nennet/ die Grenz zwischen den Etruriern vñ Latiniern sollte scheyden.

Nach Ascanio regieret sein Sohn Splynius/ vñnd wurde mit dem zunamen darumb also genant/ daß er vngefährlich in eynr wilden Walde/ auff die Welt war geboren word. Diser zeiget Aeneam Splynium/ vñnd hernach diser Aeneas Latinum Splynium/ welcher etliche Dite mit seinem



seinem Volcke/die alte Latiner genant/besetzt hat. Also blibe nachuolgend der zuname Syl-  
 uius allen Latinischen Königen/souil ihz zu Alba regiereten. Vom Latino Syluius wurde er-  
 zeuger Alba/vom Alba Atys/vom Atj Capys/vom Capj Capetus/vom Capeto Tiberinus/  
 welcher in der Albula/als er wolte hinüber sezen/ertrunken ist/vnd dem Wasser eynen weitbe-  
 kanten namen hat hinterlassen. Nach Tiberino regieret sein Sohn Agrippa/vnd nach diesem  
 Romulus Syluius/als dem das Regiment vom Vater her zukommen: Vnd demnach er vom  
 Wetter erschlagen/verliesse er das Regiment seinem Sohne Auentino. Diweil denn dersel-  
 big auff eynem Berge/welcher jett eynen theyl der Statt Rom begreiffe/begraben ligt/hat er  
 ihm solchen seinen namen/das man ihn den Auentiner nennet/verlassen. Darnach regieret  
 Procas/vnd erzeuget zwen Söhne/Numitorem vnd Amulium. Dem Numitori/als dem äl-  
 tern/verordnet er zum Erbe/das alt vnd nuh lang gewesen Königreich der Latiner/vs Stam-  
 me Syluij. Jedoch vermochte vnbillicher gewalt mehr/denn des Vatters will vnd meynung/  
 oder gebürliche ehrerbietung vorgehenden brüderlichen alters. Dann Amulius vertribe seinen  
 Bruder/vnnd trange sich zum Regiment ein: Ja zu dem/begienge er noch eyne andere vnred-  
 liche that gleiches falls/liesse seines Bruders Sohn/vnd manlichen Leibserben vmbbringen/  
 vnd bestellet seine/des Bruders Tochter/Rea Syluia genant/vnter dem scheine eynrer ehr-  
 lichen verfehunge/ins Klosterleben/der Göttinne Vesta in ihrem Tempel zudienen/damit als  
 so durch gelobung ewiger Jungfrawschafft/keyne Leibesfrucht von ihr möchte zuhoffen sein.  
 Es solte aber villeicht/auf sonderlicher Göttlicher schiekunge eyne solche mächtige Statt/vnd  
 nächst der Götter herrligkeyte/das aller fürtreffentlichste Reich/seinen anfang dermassen habē.  
 Die Klosterfraw wurde durch notzucht hernach schwanger. Vnd als sie zwen junge Söhne ge-  
 boren/gabe sie den Gott Mars für den Vatter an/vielleicht das sie vermeynt/es were also/da-  
 der das eynem solchen Gott die schuld etwas ehrllicher könte zugemessen werden. Difes alles vn-  
 angesehen/so mochten dannoch weder Götter noch Menschen/von des Königs vnmenschlich-  
 cher grausamkeyte/weder die Kindbetterin noch ihre Geburt/erretten: Dann er liesse die Klos-  
 terfraw in gefängliche verhaftunge einziehen/vnd benahle die Kinder ins nächst fürfließend  
 Wasser hinweg zu werffen.

Difer Könige Na-  
 men vnnnd Ordnung  
 werden im etlicheit  
 andern Büchern/als  
 Dionysij von Hali-  
 carnasso/Quintij Na-  
 sonis/vñ dergleichē/  
 etwz anderer gestalt  
 befunden.

Romulus vnd Re-  
 mus geboren.



Nuh war eben dazumale zu sonderlichem Glücke/die Tiber etwas vber ihren Hafft auf-  
 gelauffen/hatte hin vnnd wider/die nidere Orte im Felde daselb vmbher mit Wasser in der ges-



stalte überflößt/das man zum rechten Ströme zu Fuß niergend wol kommen/ vnd die sehnige so die Kinder trugen/vermeynen mochten/ es wurden dieselbige/ wie gering auch das Wasser anzusehen/leichtlich können ertrinken. Hierauff vnd in meynung/ als ob des Königes beuchle genugsam verrichtet/legten sie beyde Kinder an dē nächsten vberlauff des Wassers hinan/ da jen eyn Feigenbaum/der Numinal/oder vorzeiten/wie man sagt/der Numular genant/ vor- hantden. Dazumale waren eitel vnerbauete Büßen an solchen Orten/ vnd bleib noch die ge- meyne sag/das demnach eyn gering Wasser/an dē orte/da die Kinder hingelegt/ dem fließens den Ströme auff truckenē Felde entgangen/habe eyne dürstige Wölffin/von den umbligendē Bergen herab ihren lauff gegen dē Wasser/der elenden Kinder geschreye nach/gerichtet/vnnd sie mit ihren Zisen also gütiglich gefeuget/ das des Königs Ditemar/ sie mit ihrer Zunge die Kinder leckend gefunden. Man wil sagen/sein Name seie Faustulus gewesen/vnnd er habe die Kinder seine Weibe/Laurentia genant/zuerziehen heymgebracht. Etliche meynē/das dise Lau- rentia/dieweil sie sich ihres Leibs etwa milter/den ihr wol angestanden/bewisen/vnter den Hir- ten Lupa/das ist Wölffin genant/vn volgend solche wundbarliche Fabel darauff seie herkommen.

Romulus vnd Re-  
mus von Faustulo dē  
Hirten erzogen.

Lupa heisse eyn  
Wölffin/auch eyne ge-  
meyne Fraw.

Wie nuh die Kinder also gebozn/erzogen/vn nach ihren Kindlichen jaren/zu vermögen- dem alter angehender Jüngende/ etlicher massen feimen waren/ erzogen sie sich weder in den Ställen/noch in andere wege/bei dem Bihe trag oder verdrossen/ vnd strichen mit ihrer Weid wercke allenthalben durch die Wälder. Darnach als sie an Leib stärke vnd gemüte hatten zuge- nommen/lieffen sie ihre vbung nit alleyn an den wilden Thieren bleiben/sonder vberfiel auch wol zu zeiten auff Rauberey ergebene/ vnd mit geraubte Güte beladene lose Leuthe/ thepelen dē eroberten Raub vnter die Hirten auß/ vnd demnach das jung Gesind von tag zu tage/je länger je mehr bej ihnen zusamen lieffe/hielten sie etwa Feiertage vnd andere frölicheyt mit ihnen.

Lupercal.

Palatiner Berg.

Fest Luandri.

Man sagt/das allbereyt dazumale solche kurtsweil/Lupercal genant/auff dem Palatiner Berge im brauche gewesen/vnnd erslich derselbig Berg/nach Palanteo eynes Statt in Arcas- dia/Palantium/ vnd volgendes der Palatin seie genant worden. Darneben/so habe daselb Ez- uander/als der von iesangeregter Arcadischer Landarte herkommen/ vnd auff etliche vil iare zuuor/dise gegend inn vnd bewohnt gehabt/eyn jährlich Fest/welches er auß Arcadia mit sich ge- bracht/also angerichtet/das junge erwachsene Gesellen/dem Pan vom Lpceerberge/wie denn sein zuname war zu ehren/mit vnverschämter geplhepte/nacket solten umbher lauffen: Daher denn dise Römer solchen Gott nachmals Inuum genant: Als auch die Jarzeit/die kurtsweil zutreiben/können/ vnd die junge Hirten Gesellschaft ihrer frölicheyt sich also gebraucht habē/ seie ihnen von den Raubern/auß vnmutē/ vnd darumb das sie ihre geraubte Beuthe widerumb hetten verlieren müssen/eyn Luder gelegt/ vnd nach dē sich Romulus ihrer mit gewalt erwehrt/ sein Bruder Remus gefangen/ vnd dem Könige Amulio/ neben eynes vermeynen selbs ange- maister Klage/oberantwortet worden. Die fürnemste beschuldigung bestunde darauff/das Re- mus vnd die seinige ins Numitors Landgüter mit gewalt einfelen/ vnd mit eynem gesamletē Hauffen junger Gesellen/feindlicher weise raubeten: Wurde auch also Remus dem Numitor zu straffe vbergeben.

Dieser Abgott bei den  
Griechen Pan/vnnd  
bei den Latinern Ju-  
nius genant/ wird  
auß etlichen anzei-  
gungen vralter Histo-  
rien befunden/das er  
des Aluatters Noa  
erster Sohn/ vnnd  
nemlich der vngerä-  
then Cham gewesen.

Romulo sein herkom-  
men angezeigt.

Es hatte aber Faustulus gleich anfänglich die hoffnung bei sich gehabt/er möchte etwa Königlich geblüt in seiner Hütten erziehen: Dann er wußte wol/das die Kinder auß beuchl des Königs/zu ihrem verderben hinweg gelegt worden/ vnd eben die zeit/da er sie auffgenommen/ darmit oberein traffe. Jedoch hatte er solche sache/ausserhalb füglich gelegenheyt od tringen/ der nots/nie wöllen eröffnen. Nuh kame die not hiemit zuuor/also/das er auß obligender forch- te/dem Romulo den handel offenbaret. Gleiches falls hatte zwar dem Numitor/alle dieweil er Remum in gefänglicher verwarunge hieltē/ vnd etwa gehört hatte/ wie Romulus vnd Remus zwen Brüder/ vnd Zwillinge weren/auff nachrechnung ihres alters/ vnd das gar keyne Dewe- rische art an ihnē zupüren/die gedächtnis seiner Enckel halben/dz hers gerürt/ vnd kame durch nachforschung auch dahin/das er Remum bei nahe möchte erkennen. In solcher gestalte wurde dem König allenthalben nachgestellt: Dann Romulus oberfiel ihn/ wiewol nicht mit eynem ganzen Hauffen seiner jungen Gesellschaftē (wie er denn öffentlichen gewalt zuüben nicht ge- nugsam gefast/sondern nach dem er etliche da/die andere dorthin zum Königlichem Palake zu kommen bescheyden hatte: Vnd als Remus noch ander Vold/ auß des Numitors Gesinde zu sammen gebracht/kame er ihm zuhülffe/ vnd sie erschlugen den König.

König Amulius er-  
schlagen.

Erslich/da der vngestüm handel angienge/lieffe sich Numitor hörē/das beyde Statt vn Palak/



Palatz/gewaltthätiger weise von Feinden angegriffen/vnd demnach er die junge Mannschafft zu Alba/in die Vestung/dieselbige mit Besatzung vnnnd bewehrter Hande zuerhalten/beruffen hatte/vnd darnach die junge Gesellen/nach begangnem Todschlage mit frolocken zu sich kommen sahe/berieffe er also bald den Rath vnd ganze Gemeyn zusammen/vnd zeyget an/was für vnredliche stücke/ihm von seinem Bruder bezegnet/wie es mit seiner Endteln herkommen geschaffen/wie sie geboirn/erzogen vnd erkannt/wie der Tyrann erschlagen/vnnnd er solches Todschlags Anstifter were. Die junge Gesellen tratten mitten vnter die Versammlung hinein/vnd als sie ihrem Anhern/wie eynem Könige ehr erbotten/volget darauff auß aller männige des Volckes eynne eynhellige Stim/vnd bestätiget dem Könige seinen Königlichen Namen vnnnd das Reich mit eynander.

Numitor wird Römig zu Alba.

Wie nuß Romulus vnd Remus dem Numitor ihrem Anhern/das Königlich Regiment zu Alba frey hatten heymgestellt/kame ihnen eyn lust/an orten vnd enden/da sie vorhin zum verderben hingelaget/vnnnd aller nächst darbei waren erzogen worden/eyne Statt zubawen/Vnd war eben darzu nicht allcyn vil Volckes von Albanern vnd Latimern vberflüssig vorhanden/sondern hatte sich darneben auch allerley Hirten gesind mit zugeschlagen/das also leichtlich zu hoffen/es würden Alba vnd Lauinium/gegen diser zubawen new angefangener Statt/gering geachtet werden. Darnach siele bei solchem vorhaben das vralt vbel/die vngezäumte begird zu herrschen mit ein/vnd erwuchse dardurch/als auß eynem nicht sonderlich häufigen anfang/eyn gar schnöder zand/darumb das sie beyde Zwilling warē/vnd die gebürliche ehrerbietung alters halben/zwischen ihnen keyne vnderseynd machen konte/das auch die Götter/in deren schutz vnd schirm die gelegenheit derselbigen ort er geben/auff erforschung des Vogel geschreyes erwehlen oder solten zuuerstehen geben/welcher vnter ihnen der new auffgehende Statt den Namen geben/vnd wann sie er bawet/darüber solte herrschen.

Jar der Statt.

1. Rom zubawen angefangen.

Romulus name de Palatiner/vñ Remus de Quentiner Berg ein/in mittern an beyde seits achtung zubabē/was ihnen der Vogelzug ob geschrey für gut glück wolte anzeigē/Vnd wird gesagt/das de Nemo eher den dem Romulo/eyn flug von Vögeln/nemlich sechs Geier kōnten. Bald aber/als man solches verkündet/vnnnd dem Romulo zweymal souit Geier sich erzeiget hättē/schrien ihrer jedem sein anhang wie eynem Könige zu. Die vñ des Remi si. vermeynetē

Romulus der erste König regiert 37 jar.



der zeite halben/vnd demnach er den ersten Vogelzug erschen/die andere aber von der mehrerer zahl wegen/das ihrem Obern das Regiment vor dem andern müste gebürē. Hierauß kamen

A iiii



## Zar der Statt

Nemus von seinem  
Bruder Komulo  
erschlagen.

1. sie mit gezändte vnd grüßigem zorne aneyinander/gerietzen zum todtschlahen/vñ wurde in solchem wesen Nemus vnter dem hauffen erschlagen. Die gemeyne Sag helt sich also/daf Nemus seinem Bruder zu hohne vber die newe Mawere gesprungen/vnd derhalbten vom erzgrüßten Komulo/neben verlauffenen etlichen straffworten/daf forthin eynem jeden andern/der seiner Statt gewar sam vberspringen oder vbersteige würde/gleichmäßige straff widerfahren solte/entleibt worden. Diueil denn Komulus dermassen das Regiment an sich allen gebracht/bekam die newe erbaueue Statt ihren Namen nach dem Erbauer/daf sie Roma genant.

Zum ersten aber beuestiget er den Palatiner Berg/an welchem er auffgezogen war/bestellet dem Griechischen Hercules seinen besondern Götzendienst/wie er etwa vom Euander angerichtet/Aber den anderen Göttern/nach Albanischem brauche.

Man wil sagē/daf Hercules/nach dem er den König Geryon in Hispania vñgebracht/wunderlich wolgestalte Kinder von dannen hinweg an disen ort getriben/vnd sich/wie er denn weiten Wegs halben ermüdet/neben dem Tiberstromen/da er solch Ruhe vor sich hatte vbergeschwänit/an eynen grasicht ort/die Kinder daselb mit Weide vnd ruhe zuerfrischen/habe nidergelegt. Als dann/wie er eben mit essen vnd trincken züßlich wolbeladen/vnd in eynen harten Schlaf gerath war/kame eyn Hirt/mit namen Eacus/eyn troziger starcker Mensch/welcher nächst an demselbigen ort wohnet/vnd demnach ihm die schöne gestalt der Kinder häftig anlazte/dahin gänglich trachtet/wie er solchen Raub möchte darvon bringen. Diueil aber die Fußstaffen/wann er das Bihe gegen seiner Höle vor sich hintribe/den nachsuchenden Herrn dahin weisen vñnd führen würden/zohe er die Kinder/nach dem eyn jedes am schönsten/mit ihren Schwänken hinder sich in die Höle. Da nuh Hercules am morgen früh vom schlaffe erwacht/seine Hero besichtigte/vnd vermärkt hatte/daf etliche Stücke mangelten/namē er seine Weg gegen der nächsten Höle/vnd sahe vmb sich/ob ihn etwa Fußstaffen darzu möchten weisen: Als er auch gewar wurde/daf sie alle sam herauß/vñnd dannoch nierzend anders wohin giengen/wußte er nicht wie der sache zuthuen/vñ hube also an/sein Bihe auß solcher vntreuer Gegende weiter fort zutreiben. Hierauß/vnd in dem etliche Kinder die getriben wurden/auf verlangen/wie gemeynlich geschicht/nach den hinder gelassenen brülleten/machet das gegengeschrey der andern in der Höle eingeperrte Kinder den Hercules widerumb wendig. Wie er aber zur Höle hinzu giengē/vñ ihn Eacus mit gewalt darvon wolte abweisen/wurde er Eacus/mit der Kewle also hart getroffen/daf er ande Hirt vergeblich vmb hülff anschreie/vñ sein leb mußte lassen.

Hercules erödet  
Eacum.

<sup>a</sup> Vor Christi Geb.  
vñ die tausent zwey  
hundert/etliche vñnd  
vierzig jar vñgefä  
lich.

<sup>b</sup> Difes Land wird  
zu vnser zeit Mo  
rea genant/ist allent  
halbe bis auff eone  
halbe Teutsche meile  
bei Corinthe/da es  
den anderē Griechē  
landen anhangt/mit  
dem Meere vñstos  
set/vñ jeg dem Tär  
eken vñderworfen.

Hercules kömt zum  
Euander.

Zur <sup>a</sup> selbigen zeite/herrscht an demselbigen orten etwas mehr durch statlich ansehen/den mit macht oder gewalt/eyn fürtrefflicher/vnd von wegen wunderbarlicher Buchstaben erzindunge/als eynes newen vñnd bei Leuten/die solcher Künsten vñerfahren/zar vñgewohnten dinges/in grossen ehren gehaltenen Mann/mit Namen Euander/welcher auß <sup>b</sup> Peloponneso dahin flüchtig entrunnen/vnd gleichwol noch in größern ehren/von wege seiner Mutter/Carmenta genant/als die für eynē Götin geachtet wurde/vnd an dere sich dife Böcker/auch zuuor vñnd eher denn die Sybilla in Italien kommen/ihrer Weissagunge halben hoch hatten verwundert/gehalten war. Difer Euander/nach dem er durch der zaghaftigen Hirten vñnd den freunden vñnd offentlichen Todtschlages beschuldigten Mann/vñgefäñ zusammen lauffen erweckt/die verlauffene That/vñnd die vrsach darumb sie sich zugezogen/angehört/vñnd des Manns etlicher massen ansehnlicher vñnd herrlicher/denn menschliche weise vñnd gestalt betrachtet/fraget er/was für eyn Mann er were: Vñnd als er seinen Namen/Vatter vñnd Vatter land vernommen/sprache er zu ihm: Hercules Jupiters Sohn/sei gegrüßt vñnd wolkommen. Meine Mutter die Weissagerin vñnd der Götter Wortrednerin/hat mir von dir geweißagt/daf du der Himmelschen Götter zahl mehrē/vñ dir allhie eyn Altar/welchen mit der zeite/das allerreichst Völk auff dem Erdboden/den Größesten nennen/vnd zu deiner ehre solle heylig halten/werde zugeeignet werden. Darauff gabe ihm Hercules die rechte Hand/vnd sprach: Er nāme dife glückliche sache gern an/vñnd wolte geschehener Weissagunge/wann der Altar auffgericht vñnd geweiht/also nachkommen.

Dazumale/vnd demnach man eyn aufferlesen Kind von der ganzen Herde genommen/wurde das erst Opfer verrichtet/vñnd zu solchem Opfer Ambte vñnd Speiße/die Potitij vñnd Pinarij/welche zwey in sonderheyt fürnāme Geschlächte in diser Landsarte wohnen/ersfordert vñnd gebraucht. Nuh begabte sich vñgefährlich/daf die Potitij zu rechter zeite vorhan den waren/vnd ihnen das Jnngerath wurde fürgetragen: Die Pinarij aber etwas langsam r/



als sie eben das Inngeräth verzehret zur vberigen Speise kamen: Vnd ist daher die Ordnung Jar der Statt  
bliben/das die Pinarii/alle die weil vnd so lang ihr Geschlächte gewart/vom Inngeräthe der  
Opffer nicht solten essen. Die Potitii/wie sie vom Cuander vnderwisen/seind wol etliche hundert  
Iartlang hernach/bis endlich alle ihr Geschlächte vergangen/vnd solch erblich Ambt der  
Oberkepte Dienern beuohlen worden/zu diesem Opffer verordnete Priester gewesen.

Disen eynigen freisden Gottesdienst vnter allen anderen/nam Romulus damals an/  
als er sich allbereyt zur vnsterblichkeit/die durch Tugend erworben/vnd darzu ihn sein glück an-  
führer: eynen sondern lust hatte.

Damit der Gottesdienst dermassen wol angerichtet / vnd die ganze männig / welche  
durch seyn ander ding/ denn alleyn durch ordentliche Geseze/ in eyne Bürgerliche Gemeyn-



schafft eynertey Volcks möchte zusammen wachsen/zu gemeiner Versammlung beruffen wor-  
den/gabe ihnen Romulus Recht vnd Geseze/ in meynung/ das dieselbige bei dem groben Ver-  
werfischen Volcke/also vest vnd in hoher achtung bestehen würden/ wann er sich selb/mit her-  
lichen/vnd seinen vollkommenlichen gewalt anzeigenden Zierden/eyn statlich ansehen würde  
machen/ Wie er denn nicht alleyn mit Kleidung / sondern auch mit zwölf angenommenen  
Straffdienern oder Nachrichtern/sich sonit des herrlicher gemacht vnd erwisen. Etliche ver-  
meynen/das er solcher zahl/von wegen der Vögel/ die ihm durch ihren Flug oder Geschrey/  
das Königlich Regiment hatten vorbedeutet/nachgangen. Ich aber wil nicht vngern mit den  
jehnzige/die sich gefallt lassen/das er ebe Büttel vñ solche Straffdiener/von den benachbarten  
Etrurern/von welchen zwar der Herren Sessel/vñ mit Purpur vmblegt Rock/mit sambe ihrer  
andere gleiches falls hergenomien/Das auch die Etrurer diese zahl darumb gehabt/dieweil zu  
jeder zeit/wan sie eynen König auf ihren zwölf namhaftten Volckern zum Regiment erhabē/  
eyn jedes Volck eynen Straffdiener zugeben im brauche gehabt/ meine meynung vergleichen.

Zu mitterweile/nam die Statt/nach dem eynen hie/der ander dort an eynem orte/zu sei-  
nem luste/vñ also mehr auff gefasste hoffnung zukünftiger m.ünige/der für die Leuthe/ so das  
zumale vorhanden/gewaltig barreten/an Besetzungen zufällig wol zu. Damit sie aber nicht ver-  
geblich also weit vmbfangen were/vnd noch mehr Volckes möchte herbei gebracht werde/ schiz-  
et sich Romulus nach dem alten anschlage/dardurch etwa andere/ wann sie vorzeiten Städte  
von newem erbaweten/allerley gering vnachtsam Gesind zu sich repheten/vñ darnach erdich-  
ter weise/als ob ihnen solche art von der Erde herauf gewachsen/sürgaben/vnd richtet also an  
dem

Romulus nimt sich  
Königlicher Zierden  
an.

Rom erweitert.



Jar der Statt

3.

Nach zu Rom erst-  
lich geordnet.

<sup>a</sup> Asylum genannt/  
das ist ein Ort / von  
welchem niemant wis-  
sen der seine willen wann  
er daselbs hin seine  
zuflucht genommen/  
widerumb solte hin-  
weg gezogen werden.  
Der Römer Gott-  
schafft an die Sabi-  
ner.

Römer können von  
den Nachbarn mit  
liebliche Weiber be-  
kommen.

dem Orte / so sekund zwischen zweyen Haynen mit dickem Dorngefreuche umbhäge / enne offe-  
ne <sup>a</sup> Freyheit an / vnd es flohe dahin / auß den nächst umbher geseßenen Völkern allerley zu nes-  
wen dingen genehpter Vöfel / ohn eynige vnterscheid / ob jemann frey oder leibezgen were / vnd  
gabe solches die erste macht zu fürgenommener größe der Statte. Nach dem aber Romu-  
lus an seinem vermögen jek eyn züflich genügen hatte / wolte er dasselbig verner mit rathe vers-  
ehen / verordnet hundert Senatores, das ist / Elitste oder Rathesverwanthe / entweder darumb /  
dass jhrer an diser zähle möchten genug sein / oder dass alleyn hundert vorhanden / die zu Vät-  
tern könten gemacht werden. Patres, das ist / Väter / wurden sie gleichwol ehren halben / vnnid  
ihre Kinder vnd Kindes kinder Patricij genant.

Bei solcher gestalte / war das Römisch Regiment nuhmehr also mächtig / dass es auch ey-  
ner jeden benachbarten Statte / zum Kriege gleichmäßig: Jedoch wolte jhre macht / demnach  
sie mangel an Weibern hatten / vber Menschen alter nicht bestehen / in betrachtung / dass sie das  
heym weder auff Kinder zuhoffen / noch mit Nachbarn durch Heyrath sich möchten befreun-  
den. Derhalben schickte Romulus / auß rath der Väter / an die benachbarte Völker / etliche  
Gesandte / dass sie dem newt Volcke vmb gute Verwanthnis vnd Heyrath solten werben / mit  
vermeldung: Dass die Statte / eben gleich anderen dingen / vom geringsten ansange jhn auff-  
nemen etwa gerietzen: Darneben / dass die jehnige / welchen die Götter vnd ihre eygene tugend  
mit eynander beiständen / grosse Reichthum vnd eynen hochberühmten herrlichen Namen zu-  
wegen brächten vnd erlangeten: So were dannoch jhnen / den Nachbarn / wol bewußt / dass die  
Götter dem Römischen herkommen sonderlich beigestanden / vnd an jhrer Tugend seyn man-  
gel würde erscheinen. Darumb sie denn als Menschen / gegen ander Menschen sich mit Blus-  
tesfreundschafft einzulassen nicht solten beschwert sein.

Solche Botschafft wurde an keynem Vre freundlich angehört (also gar verachtet war sie  
bey allen Stätten) vnd besorgete sich dieselbige gleichwol nicht desweniger / jhrer selbst vñ jhrer  
Nachkömenden halben / vor eynem solchen grossen / vnd mitten vnter jhnen auffgehendem ge-  
walt. Vom mehrertheil wurde sie mit diser frage abgefärigt: Ob sie auch den Weibern ey-  
ne Freyheit auffgehan: Dann dardurch möchte mit der Heyrath gleichheit gehalten werden.

Diser hohn thate dem Römischen Mannsvolcke weh / vnd sienge der Handel an / sich ohn  
allen zweuel zum Kriege zuschicken. Damit aber Romulus gelegene zeit vnd Platz darzu gäbe /



ließe er sich seines gefahrte vnmutes gar nicht märck / vnd name auß geschwindem vorbeachte  
für dem Gott Neptuno / dem Reitenden genant / zu sonderlichen ehren / eyn herrlich Fest mit  
Ritterspi



Nitterspielen zuhalten/ vnd nennen sie <sup>a</sup> Confualia. Darnach beuohle er zu solchem vorhabende Jar der Statt  
Schawspile die nächst angrenzende Nachbarn zu laden/ vnd richtetens die Römer mit also groß  
sem Prachte an/ als ihnen dazumale nemmer möglich/ auff das sie nemlich die sache gar ansehen  
lich/ vnd den Leuten derwegen eyn verlangen macheten.

So kamen nuh sehr vil Leute/ auch die neue Statt zu besichtigen/ vnnnd sarnemlich die  
nächst gelegene/ von Cenna/ Crustumerio vnd Antenna zusammen. Desgleichen kamen die  
Sabiner in großer männige/ mit ihren Weibern vnd Kindern/ wurden freundlich von eynem  
Hause ins ander geladen/ vnd als sie alle der Statt gelegenheyt/ die Statimawren/ vnd mit so  
vil Häusern erbaute Statt besahen hatten/ verwunderten sie sich/ das in solcher kurzer zeit/  
das Römisch wesen demassen in auffnehmen geraten.

Da die zeit dem Schawspile zuzusehen herbej kommen/ vnd männiglich mit sinnen vnnnd  
Augen darauff ergeben war/ erhube sich/ wie denn zuvor/ angelegt/ eyn gewaltsamer angriff/ vñ  
lieffe das jung Römisch Mannsvolk/ demnach ihnen Losung gegeben/ hin vnd wider/ raubes  
den die freibde Jungfrauen/ vnnnd wurde ihrer eyn grosser theyle/ wie denn etwa eyn jede/ dem  
oder jehnem zukame/ gewalthätiger weise geraubt. Leute vom gemeynen Volcke/ vnd denen  
solche sache beuohlen/ trugen eiliche/ die firtreffentlich schön/ vnd den sarnemstern Vattern oder  
Kathesuerwanthen zugehörig waren/ in derselbigen Häuser. Man sagt/ das eyn von Leibes  
gestalte vnd schönheyt/ den andern weit vorgehende/ vom Hauffen/ welcher eynem/ mit Na  
men Thalassio/ zugehörig gewesen/ geraubt worden: Vnd als andere vil darnach fraget/ wem  
man sie zuführete/ seie das geschrey/ das man sie dem Thalassio zubrächte/ damit ja niemant  
weiter hand anlegete/ durch eynander gangen/ daher denn volgend dyes wort zu eynem Hoch  
zeitgeschrey geraten. Nach dem nuh das sürgenommen Schawspil durch erweckete forcht also  
verfürbt/ flogen der Jungfrawen Eltern gar trawrig darvon/ beklageten sich/ das alle gebürtliche  
trew/ die man Gästen zubeweisen schuldig/ gewaltsam an ihnen gebroche/ vnd riefen den Gott  
an/ zu welches Ehrentage vnd Schawspile sie auff guten trawen vnd glauben erscheinen/ vnnnd  
werden betrogen worden. Die geraubte Jungfrawen hatten ihrer selbs halben weder bessere hoff  
nung/ noch geringern zorn gefast: So zienge aber Romulus vmb sicher/ vñ gabe ihnen zuuer  
stehen/ das solches auß hochmut ihrer Eltern/ als die den nächsten Nachbarn alle Heprathliche  
gesuchte freundschaft hettten abgeschlagen/ geschehen. Jedoch solten sie in eheliche ehren/ in ge  
meynschafft aller habe vnd Güter/ die darzue dien/ vnd das dem menschlichen Geschlächte  
am aller liebsten/ wie freigeborne Persone gehalten werden: Darumb sie denn ihren vnwillen  
nur fallen lassen/ vnd den jehmigen/ welchen das Glück ihre Liebe gezogen/ ihre gemüter in glei  
cher gestalte solten gönnen: Es were doch zu mehrmalen/ auß gewalt vnnnd vnrecht/ nachmals  
gute freundschaft erwachsen: Zu dem/ wurden sie sonl des bessere Männer an ihnen/ den Rö  
mern haben vnd spüren/ dieweil eyn jeder für seine Person allen fleis würde wöllen anwenden/  
auff das/ wann er sonst aller gebäre sich wol erzeigt vnd gehalten/ das sehnlich verlangen nach  
ihren Eltern vnd dem Vaterlande gleiches falls möchte erstatten. Vber das/ lieffens auch die  
Männer in freundlichen lieblichen worten nur mangeln/ entschuldigten sich/ das dise an ihnen  
begangene That/ auß sonderlicher wolmeynender begerde vnd liebe geschehen/ Wie denn etwa  
solche vñliche Rede/ eyn Weiblich gemüt zu bewegen am kräftigsten zubefinden.

Auff solche weise/ waren nuh den geraubten Töchtern ihre Gemüter zñlich zu fride ge  
bracht: Vber die Eltern stengen also bald an/ in gar elender Trawerkledunge/ mit weynen vnd  
klagen die Stätte auffwegig zumachen/ verhielten auch ihren gefastten vnmut nicht alleyn bei  
sich zu Hause/ sondern versammelten sich von allen orten her/ zu der Sabiner Könige Tito  
Tatio/ vnd kamen die Botschafft/ demnach er in denselbigen Landen am höchsten berühmt/  
dahin zusammen. Die von Römern bewisene schmach/ vnnnd geübter vnrechtmässig gewalt/  
betrafte zum theyle die von Cecina/ Crustumerio vnd Antenna. Dieselbige lieffen sich bedun  
cken/ das Titus vnnnd die Sabiner etwas langsam mit den sachen vmbgiengen: Vnd rüste  
ten sich hierauff jessgemelte drei Völcker mit eynander in gemeyn zum Kriege/ vnnnd gleich  
wol weder die Crustumier/ noch die von Antenna mit solche häfftigen ernste/ wie die Ceciner.  
Derhalbe namen sich dise des handels emsig an/ vnd stie mit feindlichem gewalte für sich selbs  
in der Römern Landschaft. Als sie aber gar vngestümlich/ was sie nur mochten antreffen/  
verwütheten/ kame ihnen Romulus mit seinem Kriegsheere entgegen/ vnd lehret sie durch eyn  
nen geringen Streik/ das grimmiger zorn ohn zugehörige macht/ eyn vergeblich ding were:

Dann

Jar der Statt

4. Vom Gott Conso/  
oder des Rathes also  
genannt: Dieweil  
ihm derselbig disen  
Anschlag eingege  
ben.

Die Römer rauben  
der Sabiner Töch  
ter.

Romulus versöhnet  
die geraubten Töch  
ter.

Jar der Statt.

5. Die Ceciner sahen  
zum ersten eynen  
Krieg an wider die  
Römer.

Vana est sine viribus ira



Jar der Statt  
23.

<sup>a</sup> Also ist es vmb die  
zweyhundert jar her  
nach erst genant wor-  
den: Vnd hat zu die-  
sem male noch der  
Saturner Berg ge-  
heissen.

<sup>b</sup> Difer Juppiter  
wurde vom Romulo  
mit dem Junanen  
Ieretrius genant/  
dieweil er die Waf-  
fen vnd Wehre wel-  
che er seiner Feinde  
KriegsObersten/  
denmach er ihn im  
Streite erlegt/ hatte  
abgenommen/ als ein  
ehrerbietig Opffer zu  
trage. Dann Iere-  
trius heisst ein ding  
darauff man etwas  
empor oder in der hö-  
he wegt.

Die von Antemna  
greiffen die Römer  
mit Kriege an vnd  
werden gezwungen.

<sup>c</sup> Dieses war ein klei-  
nerer Triumph/ vnd  
gieng mit wenigern  
Prachte zu.

Die Crustomeriner  
werden den Rö-  
mern vnderthänig.

Jar der Statt.  
24.

Dañ er schlug sie in die Flucht/ eilet ihnen nach/ ertödtet ihren König/ zoge ihm seine Rüstung ab/ Vnd demnach der Feinde Kriegs Oberster erschlagen war/ gewanne er darauff die Statt gleich im ersten anlauffe. Volgendts da er sein obgelegten Kriegsvolk widerumb heymfähr- ret/ truge er des im Streite erlegten Krieges Obersten abgenommene vnnnd an eynen darzu ge- machter Rüstunge auffgehende Waffnen (wie er denn nicht allein mit seinen Thaten herrlich/ sondern auch dieselbige mit weniger statlich wußte fürzstellen) mit eynem Prachte daher/ zoge hin auff zum <sup>a</sup> Capitolio/ vnd als er sie daselb neben eynem Eychbaume/ welchen die Hirten für heylig hielten/ nidergestellt/ zepchnet er zugleich mit vberantwortung solches Opffers/ dem Gott Juppiter eynen Tempel ab/ gabe ihm eynen Zunamen/ vnd sprach: Juppiter <sup>b</sup> Ieretri:

Dise Königliche Kriegswaffen/ trag ich Komulus dir zu ehren hieher/ vnd gelob an disen orten vnd enden/ in massen ich sie allbereyt in meinem sinne vberschlagen/ eynen Tempel/ darein fort hin die Nachkommende/ welche mir als eynem vorgehenden Anfänger werden nachuolgen/ solchen herrlichen Raub/ wann sie etwa der Feinde Könige oder Kriegs Oberste im Streite er- schlagen/ sollen bringen/ dir zu ehren auffzurichten. Dises ist der Anfang des allerersten zu Rom geweihten Tempels: Vnd haben die Götter nachmals die sache also geschickt/ daß weder des Tempel Stiffers oder erbawers Worte/ dardurch er Gelübd gethan/ daß die Nachköm- de dergleichen Raub dahin tragen solten/ vergeblich abgehen/ noch sein Lob männige halben der jehningen/ so zu vberantwortung solcher Ehrengabe in volgender zeite kämen/ allzugemeyn möchte werden. Nach diesem handel hat man innerhalb fouil jaren/ vnd in so vil Kriegen/ nur zwen solche herrliche Kriegs Raube erobert: Also gar selten hat sich das glück zu diesem rühmli- chen Welfande lassen vermehren. In mittlerweile/ als die Römer darmit vmbgiengen/ fielen die von Antemna mit ihrem Kriegsvolcke/ wie sie denn gelegenheyt ersehen/ vnd ver- mächt haben/ daß seyn widerstand im Felde vorhanden/ feindlicher weise in die Römische Grentze: Vnd dennach ein Regiment von Römischen Kriegsleuten eilend auß der Statt wurde hinauf geführt/ schlugen sie ihre auff dem Felde hin vnd wider zerstreute Feinde/ vnd erlegeten sie gleich im ersten angriffe vnd geschreye. Die Statt Antemna wurde gewonnen:

Vnd als Komulus von wegen zweyfaltigen Eizs mit eynem sondern Prachte/ <sup>c</sup> Duatio ge- nannt/ in die Statt widerumb einritze/ bathe ihn Herfilia seine Gemahl/ vnnnd dere die andere geraubte Weiber häfftig darumb anlagen/ daß er doch ihren Eltern verzeihen/ vnd sie zu Bur- gern wolte auffnehmen/ Dann in solcher gestalt/ könte der Gemeyn nus durch eynträchtige- keyt zu gutem gedien wolgerathen: Welches sie zwar leichtlich also möchte erhalten.

Darnach zoge Komulus wider die von Crustomerio/ als die ihn mit feindlichem Kriege gleiches falls angriffen. Mit denselbigen/ dieweil ihnen auff anderer Leuthe empfangenen schaden das Hers entfallen/ hatte er auch etwas weniger zusreuten. In beyde jehermeldte Stätte/ wurden Römische Burger geschickt/ daß sie darinn solten wohnen: Jedoch fande man ihrer mehr/ die sich fruchtbarkeite halben des Landes/ gehn Crustomerio mit ihren Namen lieffen schreiben. Vnd begabe sich hierauff/ daß von dannen vil Volckes nach Rom verruckte/ vnd fürnemlich der geraubten Weiber Eltern vnd nahe verwanthe Freunde.

Der lezest vnd aller gröffest Krieg entsfunde von den Sabinern: Dann es wurde in sol- chem Kriege nichts auß gähem zorne oder leichtfärtigem mutwillen gehandelt/ vnnnd lieffen sie darneben sich des Kriegs/ eher den sie darmit im Wercke waren/ gar nicht vermehren. Zu dem so braucheten sie rath vnd geschwinde liste zugleich neben eynander.

Spurius Tarpeius/ war Haubtmann auff dem Schlosse zu Rom: Desselbigen Tochter eyn Jungfraw/ vnd die zuuerichtung heyliger sachen ausserehalb der Mauer Wasser zuholen/ vngefährlich war hingangen/ verführet König Tatius mit angebottem Gelte/ daß sie etli- che gerüstete Kriegsleuthe wolte einlassen. So bald aber solches geschehen/ schlugen vnd warf- fen sie mit ihren Waffnen die Jungfraw zu boden vnnnd zu tode/ entweder in meynung/ daß es darfür/ als ob die Burg mit gewalt erobert vnd eingenommen worden/ möchte zuachien sein/ oder daß sie eyn Exempel/ wie eynem Verächter nierend keyne sicherheyt solte zuswer kom- men/ hiemit wolten fürgestellt haben. Difer Fabel gibt man noch eynen zusas/ daß nemlich die Sabiner am linken Arme/ wolwichtige gäldine Armbande vñ mit edlen Steyn geschmück- te grosse Ringe getragen: Darumb denn die Jungfraw mit ihnen auff das jehnz/ so sie an ihren linken Händen hett/ gedingt/ vnd hierauff an statt solcher Gäldiner gaben/ mit Schil- sen oder Lariſchen ſie vberhaufft worden. Etliche sagen/ daß sie mit jehgemeldtem gebinge/ daß die



daß die Sabiner/was sie an ihren linken Händen trügen/ ihr solten zustellen/ auß sonderm für  
sake der Waffen begert/ vñ dieweil man solche ihren betrug oder gefährlich begeren vermärdt/  
sie sie eben durch ihre begerte belohnung vmbkommen.

Also behielten die Sabiner das Schloß: Vnd als darnach am andern tage das Römisch  
Kriegsheer in guter Ordnung/ zwischen dem Palatiner vñ Capitoliner Berge/ den ganzen  
Platz hatte eingenommen/ begaben sich die Sabiner gleichwol nicht eher in die ebene herab/ biß  
die Römer auß anreißendem zorne vñ häßlicher begierde/ das verlorne Schloß widerumb zu er  
obern/ ernstlich auff sie hinan zohen. Die fürnemste Haupteute beyderseits that den angriff.  
Metius Curtius von der Sabiner/ Hostius Hostilius von der Römer seite. Vnd zwar diser lief  
se sich seinem männlichen gemüte vñ grosser kühnheyt nach/ vnter den allerfordersten/ an ey  
nem vbelgeschickten orte/ den Römischen handel hoch beuohlen sein. Als er aber von Feinden  
erlegt/ fiengen die Römer also bald an sich mit ihrer ordnung zuwenden/ wurden bei der alten  
Pforte des Palaces getrennt/ Vnd demnach Romulus vnter dem flüchtigen Hauffen selbst  
auch in trib kommen/ hube er seine Waffen gegen Himmel/ vñ sprach: O Iuppiter/ aus de  
nem durch sonderliche anzeygung mir gegebenem beuchle/ hab ich allhie auff dem Palatiner  
Berge/ den ersten grund diser Statt gelegt: So haben nuß die Sabiner das Schloß/ welches  
sie mit Verrätherey schändlich erkaufft/ in ihrem gewalte/ vñ tringen von dannen mit bewehr  
ter hande/ vber das Thal auff vns daher: Verhalben wollesiu/ als eyn Vatter der Götter vñ  
der Menschen/ die Feinde nur von diesem orte hinweg treiben/ den Römern ihren jaghastigen  
schrecken neiffen/ vñ die schändte flucht absellen. Ich gelobe dir dem Standthaffigen a Jup  
piter zu ehren/ eynen Tempel/ der die Nachkommende möge erinnern/ daß durch deine augen  
scheinliche hülff/ die Statt erhalten worden/ an diser stette zubawen.

Jar der Statt  
2 4.

Der Römer vñ  
Sabiner Schlacht.

Romulus Gebett zum  
Heydnische Abgott.

\* Iuppiter Stator  
im Lateinischen ge  
nannt.

Nach dem er solches gebetten/ riefte er gleich eben/ als ob er vermärdt hette/ daß sein ge  
bett erhört/ vñ sprach: Ihr Römer/ Allhie beuchle euch der gütigst vñ Großmächtigst Jup  
piter/ widerstand zu thun/ vñ den Streit von neuem anzufahen. Auff dise red wendeten sich  
die Römer widerumb gegen dem Feinde/ nicht anders/ denn als were es ihnen durch eyne sinn  
vom Himmel beuohlen worden: Vnd zwar Romulus rucket mit aller eile herfür zu den forder  
sten. In mittlerweile/ war Metius Curtius der Sabiner. Ober Hauptmann vom Schlosse her  
ab geruckt/ vñ hatte die flüchtige zerstreute Römer/ also weit sich der ganz Marktplatz erstre  
cken mag/ getrieben/ war auch allbereyt nicht weit von der Pforte des Palaces/ vñ riefte: Wir  
haben die treulose Freunde vñ verzagte Feinde überwunden: Ies wissen sie/ daß Jungfrauen  
rauben eyne weit andere sache ist/ denn mit Männern im Streite zuthuen habē. In dem er aber  
solches rühmet/ trange Romulus mit eynem Hauffen der freudigsten jungen Mannschafft/  
gar gewaltig auff ihn hinan. Nuß war Metius dazumale eben zu Ross im Streite/ darumb er  
den sowil doch leichtlicher möchte zu rück getribt werden: Vnd als es dermassen mit ihm geschaf  
fen/ hengeren ihm dise Römer nach/ vñ sonst eyn anderer Römischer Hauff/ welchem des Kö  
nigs manntliche kühnheyt eyn Herr gemacht/ trennet die Sabiner. Metius/ dieweil sein Ross  
vom geschreye vñ vngestümmem wesen der nacheilenden erschrocken/ sprengt in eynen Pful:  
Vnd hatte dises gleichwol auch die Sabiner/ von wegen der gefahre eynes solchen tapffern  
Mans/ zuweichen verursacht. Jedoch/ vñ demnach die seinige winketen/ zuschrien/ vñ ihm  
also viler Leute gunst noch größern mut gabe/ riffe er sich herauf/ vñnd kame darvon. Mitten  
im Thale zwischen beyden obgemeldten Bergen/ fielen die Römer vñ Sabiner mit der Schlach  
te widerumb von neuem in eynander: Aber die Römer siegen.

In solchem wesen/ als von jammer vñ elend alle Weibliche forcht überwunden worden/  
dorfften die Sabinische Weiber/ vmb deren erlittener schmachte willen/ der Krieg entstanden  
war/ sich mit außgebreyteten zerstreuten Haaren/ vñ zerissenen Kleidern vnter die vmbher  
fliegende Pfeile hinein wagen/ vñ mit eynem vber zwerig fürgenommenem einlauffe/ die feind  
lich gegen eynander verbitterte Hauffen zuscheyden/ vñ ihre grimmigkeyt abzuwenden vnder  
siehen: Datē also auff eyn seite ihre Väter/ auff der andern ihre Männer/ daß sie doch bey  
derseits/ dieweil sie Schwerer vñ Tochtermänner/ mit solchem schändlichen Blutwer giessen  
sich aneynander nicht weiter vergreiffen/ vñ an ihren der Weiber kleynen Kindern/ als ihrem  
selbs eygenen Fleisch vñ Blute/ vñ nemlich die Sabiner an ihren Enckeln/ die Römer an  
ihren Kindern/ nicht wolten zu Mördern werden. Seit ihr denn ( sageten sie ) mit vnwillen  
Schwäger untereynander/ vñnd ist euch vnser Ehestand zu wider/ so laßt ewern zorn vber vns

Die geraubte Sabi  
nische Weiber bitten  
vmb Frid.



Zar der Statt

2 4.



aufgehen: Dann wir seind die vrsach/das vnser Ehemänner vnd Vätter/ mit verwundung vnd todt schlage aneynander kommen. Wir wollen vil lieber sterben/denn sonder euch / des ey- nen oder andern theyls/wie verlassene Widwen oder Weyßen leben.

Dieser Handel beweget den gemeynen Mann/vnd die Haupteute alle sam/ vnd volget hierauff eyn vnuersehenlich still vnnnd rühig wesen. Darnach traten die Oberste herfür eynen Bund zu machen/vnd machet also nicht alleyn guten Frid/sondern auch auß zweyerley Bur- gerschafft eynne/stieffen das Regiment zusammen/vnd wendet allen gewalt auff Rom. Das mit man aber den Sabinern/dennach die Statt dermassen gedoppelt/etwas zugabe/wurden die Römische Bürger alle zugleich Quirites/nach der Sabinischen Statt Cures/genannt. Den ort/an welchem Curtius auß dem tieffen Pfule/mit seinem Pferde sich erstlich herauf ge- arbeytet/vnd hatte gründen können/nenneten sie zur gedächtnisse des geschenehen Circites/ den Curtier See.

Dieser frölich vnd auß eynem also leyndigen Kriege vnuersehenlich eruolgtter Frid/machet die Sabinische Weiber ihren Männern vnd Eltern/ ja vor allen anderen dem Romulo selbst so vil deß lieber: Vnd derhalben/als er das Burgervolk in dreißig Versammlunge vnterschiedlich theylet/nennet er dieselbige nach ihren/der Weiber namen. Es wird gleichwol nicht beschriben gesunde/dennach der Weiber anzahl vber dreißig ohn zweifel gewesen/ob sie ihrem alter / oder ihrer Männer Wirten/oder demLOSE nach erwehlt worden/das sie den <sup>a</sup> Versammlungsheus fern ihre Namen sollten geben. Dazumale wurden auch <sup>b</sup> drei Gesellschaften von Keutern be- schriben/vnd war vom Romulo die Ramner/vom Tuto Tatio die Titier genant. Die vrsach/ woher die Lucerer ihren Namen vnd Vrsprung empfangen/ist vngewis. Volgende aber/ver- gieren die zwen Könige mit eynander/nicht alleyn in gemeynschafft/sondern auch in frid/ samer eynigkente.

Vber etliche jare darnach/vergriffen sich mit schlafen vnd beleydigen/des Königs La- tij nahe verwandte/an der Laurenter Gesandten: Vnd wiewol die von Laurento nach gemeyn- nem Rechten aller Völcker derwegen Handlung fürnamen/so vermochte dennoch beim Konig- ge Tatio/zunst gegen den seimigen/vnd fürbit etwas mehr / Dardurch er denn ihrer verdien- ter straffe halben sich selbst mit belüde. Dann zu Lauinio/als er dahin auß eyn jählich Fest zum Opfer kofßen/vnd eyn aufflauff entfuhr/wurde er zu tode geschlag. Man sagt/das sich Ro- mulus solches Handels nicht sonderlich/vnnd wie sich gebürt/habe angenommen/entweder von wegen der misereynlichen gemeynschafft des Reichs/oder das er darfür hielt/als ob Tatio nicht

Römer vnd Sabin-  
ner vertragen.

<sup>a</sup> Solche Heuser mit  
samt der zugehörigen  
Burgerschafft wur-  
den Cures genant/  
vnd war damit eyn  
weisen wie es mit dē  
Pfarrkirchen zu ver-  
richtung des gemein-  
nen Gottesdienstes/  
vnd anderer mählig-  
lich betreffender Fe-  
ste bei vnsen Zeiten  
zum theile gehalten  
wird: Allenn das die  
gehinge so zu solchen  
Versammlungen gehö-  
re in der Statt zer-  
streuet vnd nicht in  
einer Gegend nahe  
aneinander wohneten.

<sup>b</sup> Zu deren jeder eyn  
hundert waren.

Zar der Statt.

3 0.



nicht vnbillicher weise erschlagen worden. Derhalben stienge er zwar keynen Krieg an/ vnd das mit dannoch der Freuel oder ann Gesandten geübte vnbillicheit/ vnd des Königs entleibung möchten zur söhnunge kommen/ wurde die Bündniß oder Eynigung zwischen beyden Städten/ Rom vnd Lauinio widerumb ernewert. Also geriethe es mit disen zu eynem vnuerhofften Fride/ vnd erhub sich sonst vil näher/ ja bei nahe an der Statt Porten vnd Thore/ cyn anderer Krieg.

Die von Fidena/ demnach sie sich lieffen beduncken/ das die Römische macht neben ihnen allzustark würde/ gedachte zuuor vnd eher denn sie also weit/ wie etwa dem ansehen nach zuuermuten/ möchte herfür kommen/ eynen Krieg darwider zuerregen: Vnd als sie cyne zum Kriege gerüste junge Mannschafft außgeschickt/ wurde die ganze Landschaft zwische der Statt Rom vnd Fidena allenthalben verheert. Darnach vnd dieweil sie der Tiber halben/ auff die rechte seite nicht kommen konten/ wendeten sie sich zur lincken/ verheereten was ihnen fürkame/ nicht ohn grossen schrecken vnd forcht des armen Landuolkes/ vnd mußte solch feindlich wesen/ wie es vom Lande her in die Statt erschalle/ für die Kriegesverkündigung geachtet werden. Komulus wachet bald auff/ dann cyn solcher Krieg keyne verzug leide mochte/ führet sein Krieges heer auß/ vnd schlug das Lager auff cyne Weil wegs von Fidena: Dasselbs liesse er zu verwarung des Lagers/ cyne geringe Hut/ zohc mit dem andern ganzc Hauffen hinauf/ vnd benahle eynem theyle Kriegsvolcks/ das sie an etliche verborgene orten/ nebt eynem dicken Gestruche/ sich in hinderhalt solten legen: Mit dem mehrern theyle/ vñ den Reuttern allensam rucket er fort anhin/ berennet in gestalte cynes empörischen ernstlichen Streites die Statt nahe an den Thoren vmbher/ reysset zu seinem vorhaben den Feind herauf/ vnd gabe derselbig Streit vnter den Reuttern/ zur fürschlich angenommenen fluchte cyne solche vrsach/ das man sich darob nit sonderlich in hinderhalt solten legen: Dann in dem das Fußuolk/ eben als zweielet die Reutter/ ob sie verner streiten oder fluchen wolten/ gleicher massen zu ruck wichen/ da begab sich die Feinde plötzlich mit aller macht zum Aufsalte/ hengen den Römischen Hauffen nach/ vnd wurden also durch ihr vnablässig nacheilen am hinderhalt gebracht. Hierauff thaten sich die Römer vnuersehens herfür/ griffen die Feinde auff der seiten an/ vnd machten die zu verwarung des Lagers hinterlassene Jänlin/ welche nuß von dammen herauf gerucke/ den Feinden noch mehr schreckens. In diser gestalte/ vnd demnach die Fidener in treierley wege erschreckt/ gaben sie die flucht/ beinahe vmb etwas eher/ denn Komulus vnd seine Reutter ihre Pferde möchten herumtwerffen: So eilete auch mit solcher ernstlicher fluchte/ die Fidener/ als die kurz daruor den anderen/ so sich eyner falschen fluchte annahmen/ hatten nachgejagt/ sonit des häfftigen zur Statt hinzu/ vnd konten dannoch ihrem Feinde nicht entriennen. Nemlich/ volgeten ihnen die Römer auff dem Rucke nach/ vnd trangen gleich mit eynem Hauffen zur Statt hincin/ eher denn die Thore mochten versperrt werden.

Durch den Fidenischen Krieg/ wurden die Veier/ zum theyle von wegen blätlicher verwanthnisse/ dieweil die Fidener auch Etrurer gewesen/ vnd von ihnen waren herkommen/ zum theyle/ das ihnen die nähe des ortes/ woh der Römer Kriegsgewalt allen angrenzenden Nachbarn feindlich wolte zusehen/ anreysung gabe/ zu vnwillen bewegt/ vnd fielen in die Römische Landmarckung/ mehr in gestalte mutwilliger verheerunge/ denn das sie eynen rechten Krieg zuführen vorhatten. Derhalben schlugen sie keyn Lager/ warteten darzu der Feinde nit/ trugen alleyn/ was sie auff dem Lande geraubt/ zusamen/ vnd kehreten wider heym gehn Veij. Dargegen aber/ da die Römer den Feind im Felde nicht möchten antreffen/ zohen sie/ zu eynem endlichen Streite gerüst vnd gänzlich gesinnt/ ober die Tiber: Vnd als die Veier vernommen/ das die Römer cyn Lager schlugen/ vnd zur Statt Veij wolten hinan rucken/ begab sie sich gegen ihnen herauf/ in meynung den handel vil lieber mit eynrer Schlachte fürzunehmen/ denn das sie innerhalb beschlossen/ von den Maweren vnd Täckern sich solten wehren. Also/ vnd demnach keyn theyl an seiner macht mit anderer hülffe gestärkt war/ behielte der Römer König alleyn durch tapfferheyt der alten Kriegseuthe den Sig/ jaget den flüchtigen Feinden nach bis an die Kingmaweren/ vnd liesse dannoch die von Maweren vnd ihrer gelegenhete halben starke wol besetzte Statt vnangefochten bleiben. Im Abzuge vnd wider heymkehren/ verheerete die Landschaft vmbher/ wiewol etwa mehr auß gesaßtem vorsahe sich zurüchen/ denn auß sonderlicher begirde des Raubs. Wie nuß die Veier durch solchen empfangenen schaden/ gleich eben also wol/ als durch den vnglücklichen Streit gedemütigt worden/ schicketen sie Gesandte/

Jar der Statt  
30.

Die Fidener greiffen die Römer mit Kriege an.

Die Veier greiffen die Römer mit Kriege an.

Disen Krieg wolte erliche auff das 21. jar nach erbauung der Statt Rom rechnen/ Ist aber im zweuel/ dieweil Livius sagt/ das Komulus vierzig/ oder wie ich wolte verziehen/ zwentzig Jarlang hernach sich gehabt/ so er doch überall nur 27. jar im Königlichem Regiment gewesen.



**Jar der Statt** vmb eynen Frid anzusuchen / zehn Rom: Vnd wurde ihnen / nach dem sie vmb eyne theyl ihrer  
 3 0. Landschaften gestrafft / eyn Anstand auff hundert jar bewilligt.

Diese sind vngefährlich die fürneme Handel / so sich vnder dem Könige Romulo in vnnd außserhalb der Statt Rom haben zugetragen / darunter zwar dem geglaubte wahne seines Göttlichen herkommens / vnd das er nach absterben vnter die Götter angenommen worden / nichts vngeträg / wed an künheit sein Anherlich Königreich widerumb zuerobern / noch an geschwin dem rathe vnd Anschläge die Statt zubawen / oder dieselbige in Kriegs vnnd Frides zeiten zum besten zuersehen / mag erscheinen. Dann auff ermeldten glücklichen forgang des Veier Kriegs / wurde er an zunehmender machte also stark / das er volgend bis in die vierzig jare beständigen Frid mochte haben. Jedoch war er dem gemeynen Manne angenehmer / denn den Vättern oder Rathesverwanthen / ja den Kriegseuthen noch vor allen anderen am angenehmsten. Er hatte zu verwarung seines Leibes in Kriegsläufften / vnd in frides zeiten allwegen treis hundert wolbewehrte Trabanten / vnd nennet sie <sup>b</sup> Celeres.

Nach dem er aber soche zu jederzeite gedentkwürdige Werke öffentlich bewisen / vnd alles Volk / zur musierunge vnnd abzehlung des Kriegsheers / neben dem Pfulc Capra palus, ge

\* Es mag schier so mit sein weh mā nur zwenzig lesen wolte: Vnd käme also der Krieg mit de Veieren vngefährlich auff dß sechshend jar nach erbauung der Statt Rom / in welchem sonst eyn anderer Krieg mit den Camerunern sich soll haben zugetragen: Wie denn Romulus darauff eynen Triumph gehalten / demnach die in Marmor gehawene Tafelstücke anzeugeten.

<sup>b</sup> Darumb das sie zu seinem dienste für vñ für vnuerzogenlich vnd schnell solte waschen vnd bereyten sein.

<sup>c</sup> Auff Teufel der Seyßsul zunehmen.



nannt / beieinander hatte / da erhube sich vnuersehens eyn Wetter mit grossem Donnertrachen / vnd bedeckte den König mit eynem dicken Plasregen dermassen / das ihn die ganke Versammlung nicht sehen konte / wie er denn hernach auff Erden auch mit mehr gesehen worden.

Das Römisch Burgervolck / als ihnen der schrecken endlich vergangen war / eyn heller klarer Sonnenschein auff solch vngeklärte Wetter widerumb herfür came / vnd sie den Königlichen Stul ledig sahen / hielt eyn zimliche weil / wie Leuthe die verlustes halbe ihres Königs in forcht te stunden / vnangesehen / das sie den Vättern / so am nächsten vmb ihn gestanden / sonst genugsam glaubeten / das er in vngeklärte zeit des Wetters in die höhe verzuht worden / eyn trawrig stillschweigen. Darnach vnd in dem etlich wenig den anfang machten / riefen sie alle mit eynem andern den Romulum für eynen von Gott gebornen Gott / König vnd Vatter der Statt Rom an / baten vmb guten frid / vnnd begereten / das er seinem Geschlächte allwegen glück vnd heyl gutwillig wolte verleihen. Ich glaub zwar / das auch dazumale etliche gewesen / die stillschweigende vermutung bei sich gehabt / das der König von den Vättern mit ihren Händen vmbgebracht vnd zu stücken zerrissen worden: Dann auch dieses / wie wol eyn sehr dunckel geschrey daraus von aufgenommen. Die andere zuuor angeregte gemeine Sag / hat durch wunderliche großachtung auff Romulum / vnd durch gegenwärtigen schrecken / sonst des mehr ansehen bekommen / vnd ist

**Jar der Statt.**

3 8.

Romulus hinweg kommen / vnd für eynen Gott gehalten.



vñ ist darzu / wie man sagt / durch eynes Mañs rath / noch glaubwürdiger gemacht wordē. Nemlich / als die Burgerſchafft ihres Königs halb bekümmert / vñ dē Vättern etwas gehässig warē / tratte Proculus Julius / eyn anſehlicher Mañ / vñ der eyne wichtige ſach fürzubringē vorhatte / vñter dē ganzen hauffen herfür / vñ ſprache: Ihr liebe Bürger vñ Rom / Zu erſter heutige tag zeite / iſt mir Komulus / der Vatter vñ erbawer diſer Statt von Hüffil herab komend vnuerſehlicher weiſe begegnet: Vñ demnach mir von ſchrecken grauet / alſo / daß ich gleich ehrerbötiger weiſe vor ihm ſtunde / vñ daß ich ihn eben recht wol möchte anſehen / bittlich begeret / ſprache er zu mir: Gehe hin vñ verkündig den Römern / daß meine Statt Rom / nach der Götter willē / das haubt der gangen Welte ſein ſoll / Darvñ ſie denn auff Kriegeshandel ſich beſleißigen vñ darneben wiſſen / ja auch ihren Kindern / Rinds Kindern vñ nachkomenden ſolle ein bilden / daß keyne meiſchliche macht / dē Römische Kriegesgewalte werde widerſtehe können. So bald er ſolches geredt / fuhr er in hoher luſte darvon. Es iſt aber wunderlich zuſagē / wie ſehr gemeldet Proculus / auff diſes ſein anzeigen geglaubt / vñ das verlangen nach Komulo / bei dem gemeynē vñd Kriegsvolcke / durch ſtatliche obrerdung ſeiner vnſterblichen halben gelindert worden.

In mittler weile / lage die begierd zuregieren / vñ wie eyner vor dem andern möchte zur herrſchunge kommen / den Vättern häufig an: Vñ war dannoch dazumale / in betrachtung / daß vñter dem newlich zuſammen verbürgerten Volcke / niemand etwas ſonderlich vor anderen geachtet / die ſach zu keyner partheilicheit kommen / ſondern beſtunde der zant zwifchen beyder ley Bürgerſchafft in gemein. Dann die vñden Cabinern / damit ſie nicht alle Regiments gerechtigkeit / dieneil nach Könige Lati / jede / keyne gleichmäßige geſellſchafft der regierung / zuuer geſchehenen Abreden vñ Verträgen nach gehalten wordē / gänzlich dahindē lieſſen / wolten in alle wege / daß eyn König von ihrem theyle erwählt wärde: So hatte aber die erſte Römische Bürger keynen luſt zu eynē freunden oder außländiſchen Könige. Vñ begereten gleich wol beiſolcher mannigfaltigkeit der gemüter alleſam zu beyden theylen / als leuthe denen die lieblicheit Bürgerlicher freyheyt noch unbekant / eynen regierenden König zu haben. Es kam aber die Vätter hierüber in eyn forcht / es möchte ſich jergend eyn freinder kriegesgewalt an der Statt vñd ihrem Kriegsvolcke / ſo jeſund ohn Regiment / vñd ohn Oberhaubt / in betrachtung / daß vñler vñherligender Städte gemüter / durch etliche in vergangenē jaren verlauffene kriegs handel auff ſie verbittert weren / mit thätlichem angriffe etwas verſuchen / vñd ſahē alſo für not wendig an / daß eyn Oberhaubt muſte vorhanden ſein / wiewol ſonſt eyn jeder dem ander in keynerley geſtalte zu weichen oder im wenigſten nachzugeben geſinnt. Verhalben theyleten ſie die hundert Vätter in zehen Kotten / vñd verordneten aus jeder eynen zur Regimentsverwaltung. Hiemit regierten ſie zehen vñd zehen zugleich mit eynander / vñd war allwegē ihrer eyn / der die ordentliche zeychen Königlichem Regiments / vñd die Straffdiener bei ſich hatte: In fünf tagen namē ſolche herrlichkeit eyn end / giengē vñter allen Vättern von eynem zum andern herum / wäret eyn jarlang / vñd wurde ihrer rechten eygenſchafft nach Interregnum. das iſt / Königlichem Regimentsverwaltung.

Jar der Statt  
3 8.

Königlichen Regimentsverwaltung.

Darnach murte das gemeyn Volck vber die vilfaltige dienſtbarkeit / als ob an eynes Oberherrn ſtatt / ihrer hundert worden / vñd lieſſen ſich dahin vermärcken / daß ſie forthin keynen andern Oberherrn / denn eynen König / vñd der von ihnen darzu erwählt / wolten erkennen. Die Vätter / nach dem ſie verſtanden / daß man darauff vmbgiengē / gedachten daß jeñig / ſo ihnen ſonſt möchte entzogen werden / dem gemeynen Volcke freiwillig anzubieten. Vñd dieneil ſie demſelbigen allen gewalt eynen König zuerwehlen gänzlich zulieſſen / erlangeten ſie zimliche gute gunſt / alſo / daß ihnen durch ihre vbergab nicht mehr abgiengē / denn ſie darneben behielten. Dann in ihrer berathſchlagunge hatten ſie beſchloſſen / wann der gemeyn Mann eynen König ernannt hette / daß es dermaſſen ſolte beſtand haben / woh die Vätter darcin bewilligen oder ſolches würden beſtätigen: Wie denn diſe gerechtigkeit noch auff heutige tag / in Bürgerlichen ſatzungen anzurichten / vñd in Ambtern der Oberkeite zubefellen / allen gewalt hindan geſet / im brauche wird gehalten / daß auch wol eher denn das Volck / ſeine ſtimme zu geben zur vmbfrage kommt / die Vätter auff vngewiſſen außgang des Bürgerlichen Wahltags ihre bewilligung vorhin dargaben. Nuß beriefe der <sup>a</sup> Königsverweſer gemeyne Bürgerſchafft an ihren ort zuſammen / vñd ſprache: Ihr liebe Römische Bürger / Auff glück vñd heyl / damit es wol gerathe / erwähl ich eynen König / welches die Vätter in diſem falle für gut haben angehen / vñd wollen hernach / wann ihr eynen / der nach Komulo der nächſt gezeht zu werden mag

Jar der Statt.  
3 9.

Das Römische Volk  
gervolet wil eynen  
König haben.

<sup>a</sup> Hat Spurius  
Maelius gehoffen / wie  
Plutarchus anzeigt.



Jar der Statt

3 9.

Numa Pompilius

\* Im Latiniſchen Augur, das iſt: der auß der Vögel zufällig Dinge geſchreye/ geſänge vnd anderen dergleichen ſich thun vnd weſen von künſtlichen Dingen weißſagt.

Numa Pompilius zum Könige erwählt vnd eingeweiht.

b Wird in Latiniſcher Sprache Lituus genant: dieweil er eynen Cornet/ trumhorn oder Sack dar ein mäß bläſt/ etwas gleichgeformt.

c Ein ort vnder dem Palatiner Berge zu Rom alſo genant.

d Es iſt aber hiegemelter Krieg vertrieben/ vnd mit den Carthageniſche krieg gemacht worden/ im jar nach erbawung der Statt 112. als dazumale Titus Manlius vnd Quinctus Lutatius im Rathesmaister Ambe

geworren: Vnd möchte wol die beſchließung dieſes Göge auff dieſelbige zeit geſetzt werden: wohnicht allhie Titus von Luto geneſt wurde. Oder wolte darfür zubalten ſein: daß die beſchließung nicht alſo bald nach außgerichtetem friede/ ſondern vber ſechs jare darnach geſchehen.

wirdig ſein/erwehlt/ſolche ewere wahl beſtätigen. Diſes geſiele dem gemeynen Volcke alſo gar wol/daß alle ihre vmbfrag vnd ſtimme/ damit ſie ja nit darfür weren zu achten/als ob ſie größere wolthat von den Vätern/ den dieſelbige von ihnen hette empfangen/ alleyn darauff giengen/ daß der Rath endlich möchte beſchließen/ wer de Königlich Regiment zu Rom ſolte vorſtehen. Zurſelbigen zeite/ war des Numa Pompilius gerechtigkeit vñ Gottesforcht fürtrefflich wol berühmt: Vnd wohnet ſolcher hochverſtändiger weiſer Mann/ als dazumale jergend eynen in allem Göttlichen vnd menſchlichen Rechten erfahren ſein konte/ in der Sabinischen Satt Cures. Seinen Lehrmaister/ dieweil man ſonſt von eynem andern nit weyß/ nennen etliche/ wieſ wol fäliſchlich/ Pythagoran von Samo: Welcher doch bei regierung Scruui Tullii/ des ſechſſen Römischen Königs/ vber die 100. jar nach diſem Numa/ zu euſſert in Italia/ zu Metapontio/ Heraclea/ Troton vnd daſelb vmbher/ etliche hauffen Schuler vnd nachvolger ſeiner Lehre gehabt. Vnd wann er gleich eben zu diſes Numa zeiten gelebt hette/ wie ſolte von danen etwa eyn gerücht vñ ihm/ wos es anders an die Sabiner kommen/ oder durch waſerley gemeynſchafft der Sprache/ jeman zu ſonderlicher begierde ſeiner lehr nachzuſehen erweckt habē? Vder aber/ auff welchen ſchus vñ ſchirm hette Numa alleyn durch ſouit Völcker/ als die beyde der ſprache vnd ſitten halben eynander vngleich/ dorthin zu ihm kommen können. Derhalben halt ich mehr darfür/ daß ſein gemüt aus eygenem verſtande vnd gutter arte mit tugenden geziert/ vnd er etwas mehr mit erſthaffter vnd harter zuchte der alten Sabiner/ welche vorzeiten die redlichſte vor allen anderen gewesen/ denn mit außländiſchen künſten vnderwiſen worden.

Als die Römische Väter den Numa hörten nennen/ war ihrer eynen/ der entweder ſich ſelbe/ oder eynen andern von ſeiner Parthei/ darzu auch niemant vberall/ weder von Vätern noch von Bürgern (vngänglichen/ daß die Römische macht auff die Sabiner/ dennach von danen her eyn König genöthen würde/ ſich neygen wolte) eynem ſolchen hochberühmten Mann hette dorſſen fürziehen/ vnd beſchließen alle eynhelliglich mit eynander/ daß dem Numa Pompilio das Königreich anzubieten. Da er nuß gehn Rom erfordert worden/ beuohle er/ daß man zu gleich wie Romulus in erbawung der Statt durch andächtige erforschung des Flugs vnd Geſchreyes der vögel/ zu Königreich kommen/ alſo auch ſeine halben die Götter ſolte rathfragen. Darnach als er von eynen vogelverſtändigen a Weiſſager/ welchen auch volgens ehren halb ſolch öffentlich vnd zu ſeinem lebenlang während Prieſteramt alſo bliß/ in das Schloß geführt würde/ ſet er ſich auff eynen ſteyn gegen Mittag: So ſet ſich der Weiſſager mit verhälttem haubt zu ſeiner/ des erwehltten Königs lincken hande/ vnd hielt in ſeiner rechten eynen glatten frummen b ſtab. Wie er aber von demſelbigen orte ſein geſicht in die Statt/ vnd darüber hinaus ins Feld gerichtet/ rieffe er die Götter an/ bezeichnen die Gegende von Aufſgange der Sonne biß zum Niedergange/ vnd ſaget/ daß die orte gegen Mittag zur rechten/ vñ gegen Mitternacht zur lincken weren. Darnebe beſchloſſe er in ſeinem ſinne eyn zeichen/ dargegen ſich ſein geſicht auff das weitſt möchte erſtrecken/ name zugleich den frummen ſtab in die lincke hand/ leget die recht auff des Numa haubt/ vñ bettet alſo: O Vatter Iuppiter/ wos es billich vnd recht iſt/ daß diſer Numa Pompilius/ welches haubt ich jek mit meiner hande halt/ eyn König zu Rom ſey/ ſo laß vns deine zeichen/ zwifchen orten vnd endē/ die ich in meinem gemüte begriffen/ gewiß vñ klar erſcheinen. Hiemit ſprache er auß vnd ernennet/ was er für Vögelgeſichte/ die ihm ſolten zu geſchickt werden/ begerete/ vñ da ſie dermaſſen geſchickt/ güte der new eingegnet König vom Tempel hinab.

Nach dem aber Numa Pompilius alſo zum Königlich Regiment kommen/ name er für/ die newe vnd vorhin durch kriegesgewalt erbaute Statt/ jek mit guten Feſſen vnd erbarn Sitten/ widerum von neuen zu bawen: Vnd dieweil er wol ſah/ daß man bei Kriegesvbwungē/ dar durch die gemüter gleich in eyn wilde art gerathen/ derſelbigen nit könnte gewohnē/ hielt er für rathſam/ daß durch entwohnung der kriegesrüſtunge/ das frech vñ trokig Volk zuſanfftigert muſte gezogen werden/ vñ richtet derhalben zu vnderſt am c Argilet de Gott Janus/ als eynen anzeiger des Frides vñ Krieges auff/ nemlich daß er bedeuten ſolte/ wann er geöffnet/ daß die Statt in Kriegesrüſtung/ vnd wann er beſchloſſen/ daß alle andere Völcker vmbher zu fride weren. In ſolcher geſtalte iſt er volgendes/ nach diſes Königes Numa regierung zum zweyten male beſchloſſen worden: Eynmal nach vollendetem d Carthageniſche kriege/ im jare als Titus Manlius Torquatus zu Rom Conſul oder Rathesmaister war/ vñ daß widerumb wie vns die Götter ſolches bei vnſeren tagen haben ſehen laſſen/ nach verrichtung des Kriegs vñ der Schlachte

vos



vor Actio da Keyser Augustus seinen feind Marcum Antonium zusamt der Königin Cleopatra von Egypten überwundt / vnd an allen orten zu Wasser vnd zu Lande widerumb frid hatte angerichtet.

Jar der Statt  
65.

Wie nuh Janus beschloffen war/vnnd Numa die gemüter des Volckes durch Freundschaft vnd Bündnisse aller umhher wohnenden Nachbarn vereynigt hatte/leget er die sorg Außländischer gefährden halben hinweg/vnd lieffe sich beduncken/das vor allen dinge damit ja die Leuthe/welche bis anher forcht vor ihren Feinden/vnd ernstlich Kriegesregiment in der zuchte gehalten/durch ruhigen müßiggang nicht allzu geßl würden) nuhmehr auch eyne Gottesforcht/als die bei solchem vnerfahrenen/vnd noch zur zeit gar grobe Gesinde am aller meisten vermöchte/anzurichten wolte von nöten sein. Diweil aber jeh angeregte Gottesforcht/ohn Gedicht eynes sonderliche Wunderwercks/dem Volcke nit wolte zu herken gehen/ lieffe er sich angenoßener weise vermercken/als ob er mit Egeria/eyner Göttinne also genannt/etwa sonder Gespräche bei nacht hielte/vnd auß ihrem rathe vnd beuehle/die jehnzige Opfer vnnd andere Gottesdienste/welche den Göttern am aller annehmlichsten weren oder sein möchten/also anrichtete/vnd dermassen eynem jeden Gott/seine gebührende Priester verordnete.

Numa Pompilius  
richtet neue Gottes  
dienste an.

Hierauff theylet er zum aller ersten das jar/nach des Mons lauffe/in zwölf Monat: Vnd denmach der Mon mit eben treiffig tage in jeder Monatliche zeit vollkornenlich erfüllt/darumb den am gansen jare/welches nach der Sonnen lauffe gerechnet wird/etliche tage abgehen vnd

Jars abtheilung.



mangeln/vertheylet er dieselbige zwischen ordenlichen Monaten zu gebürlicher zeit also einzu bringen/das zu jedem <sup>a</sup> zwenzigsten jare/wann solche zeit gänzlich herumb gelauffen/die einz gebrachte tage/mit dem vorigen zile des Sonnenlauffes/daran sie angefangen/widerumb möchten zutreffen vnnd obereyn kommen. Darneben machet er auch eyne vnterscheyd der tage/vnd nemlich an welchen man vor Gericht handeln oder nicht solte/in betrachtung/das zu zeiten gar keyne handlung mit dem gemeynen Volcke fürzunehmen/würde nützlich vnd gut sein. Nachuolgende name er für Priester zumachen/wiewol er damals die mainste Gottesdienste selbst verrichtet/vnnd sonderlich die jehnzige/sonu mehr des Jupiters Erspriester zustehen. Jedoch/vnd diweil er vermercket/es möchten in eyner solchen Kriegischen Statt etwa mehr Könige dem Romulo denn ihm Numa gleich werden/vnd zum Kriege selbst aufziehen/ordnet er dem Gott Jupiter/damit ja die Gottesdienste/so dem Könige zuuersehen gebüreten/nit vnterwegen bliben/eynen stäten Erspriester/vnd zieret ihn mit fürtrefflicher wolanschenlicher

<sup>a</sup> Fabellens vnd  
etliche andere mehr/  
wollen allhie vier vñ  
zwenzig jar lesen.  
Kan aber auff bey  
derley weise darvon  
disputiert werden.  
Gerichtstag.



Zar der Statt

Numa ordnet  
nigerley Priester.Numa Marcius  
Hochepriester.In Lateinischer  
sprache Elicus dicitur  
wegen genannt.Die Römer entwoh-  
nen des Krieges.a Zur gedächtnisse  
etlicher Priester / die  
mit dem Hercule vor  
zeiten in Italien for-  
men. vñnd an solchen  
orten ihre Gottes-  
dienste sollen gehbet  
haben. Es seind aber  
noch andere mehr von  
derschiedliche men-  
nunge vñ diesen sache.

Kleydunge/vñnd cynem Königlichem herlichen Sessel. Neben diesem ordnet er noch zwen an-  
dere Erspriester/den cynen dem Gott Mars/den andern dem Quirino. So erwehlet er auch  
der Göttinne Vesta zu ehren etliche Jungfrawen/welcher Gottesdienst von der Statt Alba her  
kommen/vñnd dem ursprünglichen Geschlächte Romuli des Erbauers der Statt Rom nicht  
vngemäß war. Diesen Jungfrawen/auff das sie allwegen vñnd ohn vñnterlass solchem der Göt-  
tinne Tempel vorstünden/verordnet er ihre vñnderhaltung von gemeynem Gute/vñnd machet  
sie zum theyle durch auferlegte strenge bewarung der Jungfrawschafft/zum theyle durch an-  
dere zu sonderlicher andacht füglliche Ceremonien oder ordenliche ihres Standes gebreuche/  
ganz ehrenwürdig vñnd heylig/das sich an ihnen mit cyniger beleydigung niemant dorffte ver-  
greiffen. Desgleichen wehlet er zwölff Lantzpriester/Salij genant/dem Krieses Gott Mars  
zu ehren/gabe ihrer jedem zu besondern Widensckeyde cynen gemalten oder mit vñnderschiedlis-  
chen Farben gestickten Rock/mit beuchl/cyn Eysern Brustharnisch darüber/vñnd die Ancilia,  
das ist/runde Schilde oder Tartschen/in ordenlicher zeit zutragen/vñnd das singend mit Lant-  
zen vñnd hierzu gebrechlichem springen/in der Statt vñmbher ziehen. Darnach erwehlet er auß  
den Vätern Numam Marcum/seines Vettern Mara Sohn/zum cynem Hohenpriester/vñnd  
gabe ihm alle zu solchem Stande gehörige sachen in Schriftten verzeichnet/als nemlich/  
mit waserley Vihe/auff welche tage/vñnd in welchen Tempeln des Gottesdienstes zupflegen/  
vñnd woher das Geld hierzu solte gegeben werden. Alle andre gemeyne vñnd sonderbare Gottes-  
dienste/vñnderwarffe er des Hohenpriesters erkenntnisse gleiches falls/auff das der gemeyne  
Mann solcher sachen halben bei ihm haben rath zuseuchen/vñnd also durch versäumung innhops-  
mischer vññ einführung außländischer gebreuche/di Göttlich Recht in keyne vñnordnung möch-  
te gerathen. Zu dem ordnet Numa/das der selbig Hochepriester nicht allein die zum Hñnlichschē  
Gottesdienste/sondern eben gleicher gestalte die zu Bezugnissen der Todten/vñnd zuwersoh-  
nung der abgestorbenen Leuthe Seelen gehörige Ceremonien solte lehren vñnd anrichten. Was  
denn für bedeutliche Wunderzeichen von Donnerstreychen oder in andere wege sichtiglich ver-  
máret/vñnd in sonderlicher achtunge gehalten wurden/weihet er zu erforschung solcher bedeu-  
tungen auß der Götter vorwissenden Gemütern/dem Iuppiter cynen Altar auff dem Auentis-  
ner Berge/vñnd berathfraget sich bei diesem Gott durch Vogels verständige kunst/welche fürs-  
nemlich anzunehmen oder nicht/weren.

Wie nuß alles Volck solche ding zuerkundigen/zum berathschlagen vñnd ins werck zubrin-  
gen vom Krieg vñnd Kriegesrüstung abgewendt/waren die gemüter hiemit anderen sachen ob-  
zuligen bechafft/vñnd hatte in mitterweile die fleißige in ihnen wohnende achtung auff die Göt-  
ter/demnach die Hñnlichschē Gottheit sich ließe ansehen/als das sie mit menschlichen sachen  
gegenwärtiglich zu thun) ihre Herzt zu solcher Gottesforcht vñnderweisen/das Treu/Glaub  
vñnd geschwornen End/alle schew oder forcht der Geseze vñnd straffen hindan gesezt/die ganze  
Statt in gutem Regiment hielten. Vñnd dieweil die Leuthe selbst ihres Königs/als cynes cynis-  
gen Exempels/ehrlichen sitten nachlebten/wurden auch die vñmbher wohnende Völcker/wel-  
che vorhin gemeynt hatten/das diese Statt gleich in der mitte vor ihren augen/ihrer aller frid vññ  
wolffahrt zu betrüben/erbawet worden/dermassen sich vor ihnen etwas zuschämen bewegt/das  
sie gänglich dafür hielten/es müßte cyn vñnsägliche groffe schand sein/woh solche vñnd zum  
Gottesdienste also gar ergebene Statt in cynigerley weise solte beleydigt werden.

Es war aber cyn Wald/in welchem cyn jennier wärender vñnd auß cynen finstern höle quels-  
sender Bruñ mittē hindurch flosse: Vñnd demnach Numa zum offtermale/ohn cynige andere  
beiwesende person/als zum gesprache mit cynrer Göttinne darcin gieng/weihet er ihn den Felds-  
Götinnen zu ehren/darumb das sie mit seiner Gemahle Egeria daselb gemeyniglich zusamen  
kämen. Desgleichen richtet er der Göttinne Fides, das ist / dem Trauen vñnd Glauben cynen  
besondern Gottesdienst an/vñnd beuahle/das die Erspriester zu demselbigē Vöhenhucflin auff  
eynem verdeckten Wagen/vñnd dem zwey Pferde weren fürgespannt/geführt werden/vñnd mit  
verhüllter Hande bis an die Finger den Gottesdienst solten aufrichten/hiemit anzuseyge/das  
Treu vñnd Glaub zu handhaben/vñnd das seine bezeugung auch in der Leuthe rechten Händen  
geheyliget seie. Darneben stiftet vñnd weihet er sonst andere noch vil mehr Gottesdienste/vñnd  
darzu gehörige Tempel/welche die Hochepriester a Argeos nennen. Jedoch ist kein aller größest  
werck gewesen/das er durch die ganze zeit seiner regierung gemeynen frid mit weniger denn die  
Königliche herzigkeyt in gute schutz vññ schirm gehalten. Also habē zwen Könige nacheynander/  
vñnd

vnd gleichwol jeder auff eyne andere weise/dise im fride/der vorig mit Kriege die Statt Rom wol gebessert: Vnd hat Romulus sibem vnnnd treissig/ Numa trei vnd vierzig jar lang regiert. Nuh war dannoch die Statt aller ihrer zum fride vnnnd zum Kriege dienender geschicklicheyte halben/nicht alleyn mädchtig/sondern auch in beyderley solcher gestalte ganz bescheydenlich geordnet/vnd kame ihr Stand durch absterben des Königes Numa/widerumb zur Königlichenn Regiments verwaltung.

Nachvolgends erwchlet das Volk gemeyner Burger schaffe Tullum Hostilium/eynen Enckel Hosti Hostilij/welcher zu vnderst am Schlosse/ im streite wider die Sabiner hatte Ehr eingelegt/zu eynem Könige/vnnnd wurde solche wahl durch die Väter bestätigt. Nuh war diser Tullus Hostilius dem nächsten Könige vor ihm nicht alleyn vngleich/ sondern noch darzu etwas grausamer denn Romulus mochte sein gewesen. Vnnnd reysset ihn also zum theyle seine jugend vnnnd manntliche stärc/vnd zum theyle der ruhm seines Grosuatters. Derhalten vnnnd dieweil er sich beduncken liesse/als ob in fridlicher ruhe vñ gleich in müßiggange die Statt wolte veralten/suchet er von allen orten her vrsach eynen Krieg zuerwecken.

Es begab sich aber vngefährlich/das die Römische vnd Albanische Baweren auff dem Lande/je eyn theyl dem andern das seinig im Felde name/ vnd regieret dazumale Caius Clutius in der Statt Alba: So wurden auch vñ beyden theylen beinahe zu gleichmässiger zeite/verordnete Gesandte/die entwandte vnd genommene Güter widerumb zu fordern/abgefärtigt. Tullus hatte zwar den seinig ernstlich beuohlen/das sie vor allen andern dingē ihrem empfangen beuehle solten nachkoffen. Dañ er wußte wol/das der Albaner eyne abschlägige antwort geben würde/vnd vermeynet/es möchte ihm darauff vnuerweisslich d Krieg verkündet werden. Die Albanische giengen etwas nachlässiger mit ihren sachen vmb/ vnd demnach sie vom Tullio ganz freundlich empfangen vnd angenommen/lieffen sie sich zuetwillig mit essen vnnnd trincken bei der Königlichenn Malzeite/als geladene Gäste gebrauchen.

In mittler weile hatte die Römische Gesandte/die gewaltthätig entwendete Güter/etwaz eher denn die Albanische widerumb zuerstattten begert/vnd dem Albaner/der solches abschlug/auffs nächst volgenden treissigsten tag feindlichen Krieg/ des er gewisslich solte haben zuuersehen/auftrudentlich verkündet. Solches zeygeten sie dem Tullio also an: Vnd gabe er darauff den Albanischen Gesandten freie macht/ihre Werbung fürzubringen/vnnnd was zu begeren/sie weren ankommen/zuuermelden. Dieweil ihnen aber alle fürserlicher weise angestellte/vnnnd nuh dieses falls verlauffene sache gar vnbeuusst/huben sie erstlich an/sich zuentschuldigen/ vnd nemlich/das sie vnghen etwas/ das ihm Tullio zu mißfallen gereychen möchte/wolten reden/würden dannoch ihren Herren beuehle nach darzu getrungen: Sie weren ja eynmal daher kommen/das sie die Güter/so den ihrigen genommen/widerumb fordern/vnd woh sie nicht erstattet würden/ihm Krieg vnnnd feindschafft solten ansagen. Hierauff antwortet Tullus/vnnnd sprach: Ziehet hin vñ saget ewerem Könige/das der Römer König die Götter zu Zeugnē neme/welches Volk vnter beyden/ die Gesandte/ als sie vmb der ihrigen Leuthe genommene Güter bei dem andern angelucht/ mit abschlägiger antworte zum ersten abgewissen/das sie allen jammer dieses Krieges demselbigen wollen zurechnen.

Disen bescheyd brachten die Albanische mit sich heym: Vnd wurde der Krieg beyderseits mit aller machtē fürgenommen/sahe auch eynem innheymischen Burgerliche Kriege/sa beinahe zwischen Eltern vnd Kindern/dieweil Lauiniū von Troia/Alba von Lauinio/vnd die Römer von Albanischem Stainē herkoffen/gans vnd gar ähnlich. Jedoch machet der aufgang solches Krieges den streit/so sich darüber zugetragen/etwas weniger erbärmlich/ in dem der handel zu keyner Schlachte koffen/vnd alleyn die Gebewe der eynen Statt eingerissen/vnnnd zweyerley Völcker in eyns vnter eynander vermischet worden.

Die Albaner fielen zum ersten mit eynem grossen Heere ganz vngeßämmiglich inn der Römer Landschaft/ schlugen ihr Läger nicht ober eyne Teutsche Meil weg von der Statt/vnnnd macheten eynen Schanzgraben vmbher/welcher wol vber etliche hundert jare darnach/bis endlich der name vnd was darmit genant/alters halben beyde zugleich vergangen/der Cluiler Graben genant worden.

In diesem Läger starb Clutius der König von Alba/vnnnd erwchleten die Albaner Messium Sestium zu eynem Oberherren. So zohe in mittler zeite Tullus/wie er denn fürnemlich auff absterben ietzmeldes Königes frech wurde/ vnnnd sich vilfältig vernemen lassen/als ob der Götter großmächtiger gewalt vñ Oberhaubte angefangen/vñ von wegen angefangen

Jar der Statt  
S 2.

Tullus Hostilius der  
erste Römisch König  
regiert 32. jar.

Römer vnd Albaner  
gerathen in feind-  
schafft an eynander.

Abfärtigung der Al-  
banischen Gesandte.



Jar der Statt

8 2.

Gespräch zwischen  
Tullo vund Metio.

genen vngöttlichen Krieges alle Albaner mit ernstlicher straffe veruolgen würde / mit eynem gar feindlichen Kriegsheere bey nächtlicher weile / neben der Feinde Läger etwas weiter hinauf in die Albanische Landschaft / also / daß derselbig handel Metium sich aus dem woluerschansen Läger zu begeben / mochte verursachen. Derhalbe rucket er auff das allernähest / souil ihm nur möglich gegen dem Feinde hinan / vnd liesse darnach dem Tullo durch eynen abgefärtigten Gesandten anzeigen / daß zuuor vnnnd eher denn sie zur Schlachte kämen / eyn Gespräch wolte von nöten sein. Dann er wußte wol genugsam / wann er in diser gestalte mit ihm zu Sprachhaltung käme / daß er für seine Person etliche dinge / die nicht weniger der Römer denn der Albaner nus betreffen möchten / würde fürbringē. Wiewol nuh solches beim Tullo villeicht keyn sonderlich ansehen hatte / schlug er dannoch nicht ab / vnnnd stellet sein Kriegesuold in die Schlachtordnung: So thaten die Albaner desgleichen.

Da sie aber zu beyden theylen dermassen zum Streite gerüst gegen eynander stunden / traten die zwen Kriegsherren mit etlichen wenig fürnehmen Hauptleuthen in der mitte zwischen den Schlachtordnungen herfür / vnnnd sienge der Albaner an zu reden auff die meynung: Ich soll freilich selbs auch haben vernommen / daß die vnbilligkeit / von wegen der nach vermöge nachbarlicher verwandnisse auff erfordernung nicht wider gegebener Güter / vnnnd hiemit vnser verstorbenen König Cluilius / dises Krieges die fürneme ursach seie: Vnd ist demnach bei mir keyn zweuel / daß du Tullus eben gleichmäßiger weise solches fürwende. Jedoch wann man etwa mehr was warhafftig / denn was vnter gesuchtem scheine sich läßt fürgeben / frey sagen mag / so reycht alleyn die bequid / zur Oberherrschunge vns beyde Blutesuerwanthe vnnnd benachbarte Völcker zu disem Kriege: Ob es recht oder vnrecht / will ich allhie nicht weitläuffig außführen / sondern dasselbig dem zehningen / so den Krieg angefangen / zu bedencken heymstellen. Souil meyne person belangt / haben mich die Albaner zu ihrem Kriegsobersten verordnet / vnd wil ich hiemit dich erinnert haben / wie groß der Etrurer vermögen vmb vns Albaner / vnnnd zuuor aus vmb dich allenthalben seie / welches zwar du / je näher ihr Römer denselbigen gefessen / je mehr vnd besser kanst wissen. Sie seind gleichwol zu Wasser vnd zu Lande sehr mächtig: Vnd solstu gedencen / wann du jegund zum Streite mit gebrechlichem zeychen wirst anmahnen / daß die zwen Kriegsheere jhnen zu eynem lust vnad Schawspile sein werden / auff daß sie nachmals de obligenden vnd oberwundenen theyl zugleich mit eynander / als ermüdete vnd erledigte Leuthe mögen angreifen. Derhalben / so vns anders die Götter gnädig seind / vnd demnach wir an ge wasser freihbeyte nicht genügig / vns dem zweuelhafftigen glückfalle der Oberherrschunge / vnd diensbarkeyte vnderwerffen / So laß vns jergend eynen weg treffen / auff daß ohn greffen jammer vnnnd blutuergießen könne erörtert werden / welche vnier vns den andern sollen haben zugebieten. Disen fürschlag liesse sich Tullus nicht mißfallen / wiewol er sonst allbereyt aus freydziger arte seines gemüts / vnd hoffnunge des Siges etwas frecher war.

Wunderbarlichmiser den Krieg zu entschenden.

Jar der Statt.

8 6.

Horatij vñ Curiatij.

Auff beyderseits nachgedencken / wurde eyn weg fürgenommen / zu welchem das Glück eben selbs eyne sonderliche gelegenheyt dargabe. Nemlich waren dazumale vngefährlicher weise inn jedem von beyden Heeren / trey von eynere geburte aus Mutterleibe geborne Brüder / vnnnd die weder von alter noch leibeskräften eynander vnleich wurden erfunden. Ist auch genugsam bewußt / daß sie von jhren Geschlächten Horatij vnnnd Curiatij gewesen: Vnd ist beinahe keyne andere alte Geschichte bekannter vnd berühmter denn dise. Jedoch bleibt in eynere so namhaffter sache der irthum an den namen / von welchem Volcke die Horatij / vnnnd von welchem die Curiatij sollen gewesen sein. Die Geschichtschreiber ziehen sie auff beyderley an / vnnnd befind ich dannoch den mehrern theyl / daß sie die Horatios Römer nennen / wie den mein gemüt dahin geneigt / daß ich disen nachuolge. Mit jergemeldten Treiling Brüdern handelsten die Könige / daß jhrer jeder seinem Vatterlande zu gutem wolte kämpffen: Dann es würde die Oberherrschung auff der seiten sein / darauff sich der Sig würde erzeugen. Nuh war beyderseits keyn abschlag / vnnnd geschah also bald eyne vergleichung der zeite vnd des orts halten. Eher aber denn sie zum Kampffe kamen / wurde eyne verbündliche Abred zwischen den Römern vnnnd Albanern / auff dise Bedinge bethendigt: Welches Volckes Verwanthe in vorstehendem Kampffe oblägen / daß es vber das ander mit gutem fride / vnnnd eyn eynige widersehung solte herrschen.

Die Bündnisse werden nit auff eynereley Bedinge / vnd gleichwol allesamt mit eynereley ordentlich vñ in gemeyn gebrechlicher weise angerichtet. Zu disem male ist es zwar demnach / als wie.

wir berichte/in folgender gestalte zungen: Vnd wird eben gar keyner ältern Bündnisse in den Römischen Historibüchern gedacht. Erstlich hat der <sup>a</sup> Bundprieſter den König Tullum also gefragt: Heyſtu mich mit dem <sup>b</sup> Bundsuatter des Albanischen Volckes eynen Bund auffrich- ten: Vnd als ihn der König solches geheysen/hat er gesagt: So forder ich von dir/König/ge- weihete Kreuter darzu. Hierauff sagt der König: So nimm geweiht Kraut. Der Bundprie- ster brachte solches vom Schlosse her/vñ fraget darnach den König also: Nachſtu König mich nuh zu eynein Königlichen Votten des Römischen Volckes der Quiriter: Desgleichen auch mein Geräch vñnd meine Nütgefährten: Da antwortet der König: Auff das es ohn mei- nen vñnd des Römischen Volckes der Quiriter nachtheil geschehe/so mach oder ordne ich dich darzu.

Dieser Bundprieſter war Marcus Valerius: Vnd er machet Spurius Iustum zu eyne Bundsuatter/als der den Eynd zusehweren vñ zuersatten verordnet wird/berüret also sein ey- gen Haupt vñ Haare mit Jfenkraute/vñ schiedet sich mit vilen worten/welche in massen sie nach weitläuffigem innhalte außgesprochen/allhie zuerzehlen vñnöthig/zur auffrichtunge des Wunds. Vnd als er volgends die verbündlich abgeredte Gedinge erzehlt hatte/sprach er: Hör Jupiter/hör du Bundsuatter des Albanischen Volckes/hör du Albanisch Voldt/wie solche beyderſeits abgeredte Gedinge/von worten zu worten/aus den Wächſinen Schreibtabeln/ohn alle gefährd öffentlich verlesen/vñ auff heutigen tag an diesem Orte/ganz recht vñnd wol verstanden worden: Von denselbigen Gedingen wil das Römisch Voldt seines theyls am erste nicht abweichen. Wann es aber am ersten darvon weichen würde/so schlaße du Jupiter vnuer- züglich ds Römisch Voldt ebe gleich/wie ich an diesem Schweine auff disen tag thuen wil/schla- ße auch vñ straffe ſouil deß häfftiger/ſouil mehr du kanst vñnd vermagst. Nach dem er solches ge- sprochen/schlug er das Schwein mit eynem harten Wackenslegne. Die Albaner verrichteten ihre Reimen vñ Gefänge in gleicher gestalte/vñ schwuren den Eynd durch ihren Oberherrē vñnd die Bundprieſter.

Wie nuh der Bund also auffgerichtet/macheten sich die zum Kampffe außgelassene Trej- lingsbrüder/beschlossenener Abrede nach/vñ in dem eben die jhrige ſie zu beyden theylen/das die Schirmgötter vñ alle wolſahrt des Vatterlands/jhre ältern/vñ was vñ Bürgern daheyn- blieben/oder im Heerzuge vorhanden were/ſekund auff ihre Wehre vñ Hände insonderheyt ſä- hen/stattlich ermahneten/mit jhrer Rüstunge vñ Wehren färtig: Vñnd tratten demnach ſie von natur mütig/frech/vñnd vom zusprechen der anmahnen den erfüllt/gleich in die mitt zwische- die zwo Schlachtordnunge. Es stunden aber solche zwey Heere beyderſeits herauffen vor jhren Lägern/vñnd waren vil mehr des aufganges/denn vorsehender außgesehenlicher gefahre des Todschlags halben sorgſchafft vñnd bekümmert. Dann jhnen all ihr Regiment/welches auff also wenig Personen Manheyt vñnd glückfall gestellt/daran war gelegen: Darumb ſie auch jeh von guter zuuerſichte/vñnd dann von innerlichem ängstigem zweuel/da eins neben dem andern/zu solchem gar vnannütigem Schwaſpile/im gemüte erbrannten.

Bei solcher gelegenheyt/blies man auff zum Kampffe/vñnd lieffen die trej vñnd trej/jun- ge männliche Leuthe/gleich wie zwo Schlachtordnunge/ja als ob ſie zweyer ganzer Heere ge- müter alleyn hetten/gegen eynander zusammen/vñnd gedachten weder diſe noch die andere an ihre vorsehende gefahr/sondern an des gemeynen Vatterlands/da herrschung/da diensbar- keyt/vñnd das forthin ihres Vatterlands glück vñ Stand/in massen ſie es jeh möchten anrich- ten/wurde ſein müſſen. So bald nuh im ersten anlauffe die Rüstunge erklangen/sahe man zu- gleich die Schwerte glängen/vñnd came eyn grof häfftig grausen vñnter die vñmhersiehende Zu- seher: Vñnd dieweil sich die hoffnung des Sigs auff keynem theyle wolte laſſen vermärcken/ver- hietle jedermänniglich in solcher zweuelſchafftiger gestalte der sachen/seine red/stimm/vñnd beis- nahe den athen mit eynander. Als ſie aber volgends mit ihren Wehren zusammen schlugen/vñnd jeh nicht alleyn die beweglicheit der leibe/vñnd zu beyden ſeiten noch im zweuel schwebens- de geſchwindigſte Rüstung vñnd Wehre zum Vortheyle zugebrauchen/sondern noch darzu Wunden vñnd blutrunſen möchten anzusehen ſein/da fielen der Römer zwen/eyner auff den andern/als eben die Albaner alle trej verwundet waren/darnider vñnd starben. Nach dem auch das Albanisch Kriegsheer/diſer zweyer vnfalls halben/eyn freuden geſchrey durch eynander hatten verlauten laſſen/war den Römischen vñ wegen des eynige Horatij gefährlicher gelegen- heyt/in dem die trej Curatij vñb jhn herum stunden/hart erschrockenen Kriegseuthe nuh

mehr

8 6.

Alte Form Bündnis

auffzurichten.

<sup>a</sup> Im Latiniſchen  
Fecialis genant: vñ  
nemlich ein Prieſter  
welches gegenwärtig  
ſeyt/vñ ein  
Bündnis auffrich-  
ten/vñnd darneben  
woh ſeyt oder Was  
ſeyt anzukündigen/  
ſolte von nöten ſeyn.

In Latiniſcher  
Sprache Pater patrias  
genant/als der  
den Bund ſchweren/  
denſelbigen wie ein  
Vormünder ſeinem  
Pflegtinde vorſtehen  
vñnd wo es der ſa-  
che gelegenheyt es  
fordern wolte/jhn wi-  
derumb mochte auß-  
ſoſen. Kurz darvon  
zumelden ſo iſt es ey-  
ner Eyuaterſchafft  
nicht ſonderlich vn-  
gleich geweſen.

Trej Brüder vñ  
Röm kämpfen mit  
etlichen Brüdern von  
Alba.



**Zar der Statt** mehr alle hoffnung den Sig zuerhalten / vnd gleichwol die ängstige sorg vorstehender dienstbar  
 86. feyt halben noch nicht gar entgangen. Es war dannoch zu allem Glücke der vberig Horatius  
 noch vnuerlesigt / vñ zugleich wie er alleyn den treien mit eynander keynes weges stark genug /  
 also erzeyget er sich gegen iedem insonderheyt vnuerzagt vnd grausam / name auch derhalben /  
 damit er sie im Kampffe trennen möchte / eyne färsesliche flucht zu seinem vortheyle vnter die  
 Füße / in meynung / das die andere trey / nach dem ihrer jedem verwundeten Leibs halben möge



lich / würden nachuolgen. Nuß war er allbereyt von dem orte / da sie junor im Kampffe hattē zu  
 sammen getroffen / zümlicher massen hinauß geflohen / wie er zu rüdt sahe / vñ gewar wurde / das  
 seine Widerwärtige etwas weit von eynander nachuolgeten / vnd ihrer eynere nicht sonderlich  
 weit hinter ihm war. Also wendet er sich gegen demselbigen mit grossem ernste / vñnd in dem  
 eben das Albanisch Heer den andern zweyen zuschrie / das sie ihrem in grosser gefahre stehenden  
 Bruder solten zuhülffe kommen / schicket sich Horatius gleich in solcher weile / demnach er eynē  
 Feind sichafftig erlegt / noch eynen anderen Kampff anzutreten. Als dann riefen die Römer  
 mit grossem geschreye / wie solches bei vnuersehenlich in forcht gerathenen Leuthen zugesehehen  
 pflegt / ihrem Kriegesmanne häfftig zu / wiewol er nicht defweniger für sich selbs eilet / den Hans  
 del zum ende zubringen. Vñnd richtet hie mit den andern Albaner / eher denn der tritt / welcher  
 dannoch nicht verr daruon / gar mochte herbej kommen / gleiches falls hinweg. In solcher ge-  
 stalte war nuß Mann gegen Mann / zu gleichmässigem Kampffe vorhanden : Jedoch weder  
 an zuuersichtiger hoffnung des Sigs noch an kräftten eynander zuuergleichē. Den eynen mas-  
 chet die ganze Haut seines vnuerwundeten Leibs / vñnd jegerhaltener zwifacher Sig zum trits-  
 ten streite frech vnd mutig: So wurde der ander / in dem er seinen vō empfangener verwundun-  
 ge vnd lauffens halben ermüdeten Leib kümmerlich hernach schleppet / vnd seiner vor sich ligen  
 der Brüder halben von grossem jammer vberwunden / dem obfigenden Feinde gänglich darge-  
 worffen / also / das es keynen grossen Streit konte geben. Der Römer liesse sich freudig vernems-  
 men / vnd sager: Ich hab der Brüder zwen zum tode abgefärtigt / vnd wil jeh den tritten / zu vr-  
 kunde dises Krieges / das die Römer den Albanern sollen zugebieten haben / gleiches falls vber-  
 antworten. Hierauß stache er demselbigen / als der seine Rüstung vnd Wehr kaum tragen / vnd  
 in Füssen zuhalten vermochte / mit dem Schwerte von oben herzu in die Gurgel / vñ veraubet  
 ihn / wie er zu boden lage / seiner Rüstunge vnd Kriegeswaffen. Die Römer namen ihren Horas-  
 tium

Horatius siget im  
 Kampff.



tium mit sonderlichem grossem frolocken/ vnd souil des grösserer freude widerumb zu sich/ souil in grösserer forchte vnd gefahre der handel war gestanden. Darnach gedachten beyde Römer vñ Albaner (wiewol in augenscheinlicher vngleichheyt ihrer gemüter/ dieweil der eyn theyl an Regiment wol gebessert/ der ander aber vnder freinde Herrschafft gerathen war) wie sie die ihrige im Kampff erlegene Landsleuthe zur Erde möchten bestatten. Vñnd seind zwar die Begräbnisse an orten vñnd enden/ da jeder zu boden gefallen noch vorhanden/ zwo Römische auff eynem orte etwas näher gegen Alba/ vnd trei Albanische gegen Rom zu/ jedoch vñnderschiedlich eyns vom andern/ in massen sich der Kampff hat zugetragen. Eher denn die Hauffen von dannen abschieden/ vñnd demnach Metius nach vermöge auffgerichter Bündnisse Lullum fraget/ was er von ihm haben wolte/ da leget er im fürnemlich auff/ das er die junge Mannschafft inn guter Rüstung halten solte: Dann er ihres dienstes gedachte zugebrauchen/ wann sich etwa mit den Baiern eyn Kriege würde erheben. Also führet man beyde Heere widerumb Heym.

Horatius sohe vor den andern her/ wie eyn Oberster/ liesse der treier Albanischen vñ ihm erlediget Brüder abgenommenen Raub vor sich her tragen/ vñnd kame ihm seine Schwester/ eyn ne Jungfraw/ welche der Curiatiter eynem zur Ehe versprochen war/ für die Capener Porte entgegen. Da sie aber ihres vertraweten Wapenrock/ den sie selbs hatte gemacht/ auff des Bruders Achseln ersahe/ riffe sie ihre Haare von eynander/ vñnd riefte ganz kläglich mit namen nach ihrem entleibten Bräutigame. Solch der Schwester leydlagen/ beweget dem frechen jungen Kriegsmanne in seinen Sigschren/ vñnd also grosser allgemeyner freude sein gemüt zu grimmen/ zorne/ vñnd zuckte dorthalen sein Schwert/ redet zugleich die Jungfraw mit schwindelworten an/ erstache sie/ vñnd sprach: Fahr hin mit deiner vñnzeitigen liebe zu deinem Bräutigame/ die se im Wege stunde/ so wurde er dannoch bei dem Könige für Recht gestellt. Der König/ damit er nicht eynen solchen jämmerlichen vñnd beim gemeynen Manne vnangenehmer Rechtfärtigung für sich/ sondern nach ordentlichem Gerichte vñnd Brtheyle der Leibstraffe Vrsächer möchte geachtet werden/ beriefe alles Volck zusammen/ vñnd sprach: Ich verordne alhie zwen Schultheysen/ beyde als peinlichen Gerichtsuwerwer/ das sie vber des Horatii zu verlesigung der hohen Oberkepte freunlich begangene Mißhandlung/ nach vermöge Rechtlicher Ordnung sollen erkennen vñnd vrtheylen. Es war aber das Gesez oder Rechtliche ordnung in solchem falkle/ eynes grausamen Innhalts/ auff dise meynung: Die zwen verordnete Schultheysen/ solte vber begangene vñnd zu verlesigung des hohen gewaltes der Oberkepte gerechende Mißhandlung/ eyn Brtheyl sprechen: Vñnd wann der Thäter sich auff vernere erlandniß würde beruffen/ soll er der selbigen nachkommen. Woh den die Richter obliegen/ vñnd ihr gesprochen Brtheyl mögen erhalten/ soll dem Thäter sein Haupt verhüllt/ vñnd er mit eynner Wide an eynem schmählichen Baum gehendet/ auch zuuor entweder inn oder aussenhalb der Statt mit Streichen geschlagen werden.

Horatius ersucht seine Schwester/ vñnd wird für Recht gestellt.

Als nuh die zwen Schultheysen oder peinlichen Gerichtesverwalter/ jekermeldtem Geseze nach verordnet waren/ vñnd vermeyneten/ das sie in Krafft solches Gesezes auch eynen vñndschuldigen nicht wol könten ledig erkennen/ Da sprach der eyn: Publi Horati/ Ich vrtheyle/ das du dem ordentlichen gewalte vñnd Regiment der hohen Oberkepte/ vñnd gemeynem nuse zu nachtheyl/ gar hochuerrwürcklich mißhandelt/ vñnd dich also der strengen hier auff geordneter straffe würdig gemacht. Nachrichter/ bind ihm die hände: Vñnd tratte hierauff eynen von den Nachrichtern herzu/ vñnd warffe ihm eynen Strick an. Da saget Horatius/ auff anschickung des Königes Lulli/ als eynes miltien Auflegers zuuor gegebenen Gesezes: Ich beruff mich auff vernere erkantniß der sache: Vñnd wurde also vber solcher beruffung vor dem ganken Volcke gemeyner Burger schaffe beyder seits gestritten: So wurden auch die Leuthe in demselbigen Gerichte etwas häfftig bewegt/ vñnd fürnemlich/ dieweil Publius Horatius/ des Mißthätigen Vatter mit lauterer stimme schrie/ das seinem Brtheyle nach/ seine Tochter auff rechtmässiger vrsache werde entleibt worden: Vñnd woh dermassen die sache nicht geschaffen/ wolte er in krafft Väterlichen gewaltes den Sohn selb gestraft haben. Darnach bate er/ das sie dannoch ihn/ als den sie

Der alt Horatius bitt für seinen zum tade verurtheilten Sohn.



Zur der Statt vnlang zuvor mit fürtrefflichen Kindern begabt gesehen / auff disen tag nicht wolten gang  
 8 6. vnd gar Kinderlos machen: Hiemit vmbfieng er den Sohn/zeuget zugleich der Curiatier in



Der jung Horatius  
 wird ledig erkannt.

erhaltenem Kampffe abgenommene/vnd an dem orte/welcher nuh Pila Horatia / das ist / des Horatii Pfeiler oder Scul genannt wird / auffgesteckte Rüstung / Waffen / Wehre / vnnd sprache: Könnt auch ihr Burger von Rom eben disen / welchen ihr jeh mit löblichem Siege gezeiert / vnnd mit allen ehren herein treten habt gesehen / bald vnuerzögenlich darauff vnder dem Galgen gebunden / vnnd mit streycken oder anderen peinlichen plagen geängstigt anschawen / welches doch also vnfüglich Schawspil / die Albaner selb mit Augen nicht möcht ansehen. Ja Nachrichter gehe nur hin / verhält dem Erlöser diser Statt sein Haupt / henck ihn an eynen schmählichen Baum / schlahe ihn gleich innerhalb der Statt mit streycken / jedoch zwischen jehnem Pfeiler / vnd den Feinden ritterlich abgenommenem Raub: Oder außserhalb der Statt / zwischen der Curiatier Begräbnissen. Dañ wohin könnst ihr disen jungen Kriegsmann führen / da ihn seine rühmliche ehr vor solcher schändigkeyt peinlicher straffe nicht solte handhaben: Das Volck mochte weder des Vatters weynē / noch des Sohns in aller vorsiehender gefahre vnuerändert gemüt länger vertragen / vnd erkannten ihn mehr auß verwunderung seiner MannheYTE / denn auß rechtmäßigkeyt der sache / frei los vnd ledig. Derhalben / vnd damit dannoch eyn solcher offentlicher Todschlag / jergend mit eynrer Buße würde abgetragen / leget man dem Vater auff / daß er seinen Sohn mit Gelte / welches in gemeyn anzuwenden / solte aufflöhen. Wie nuh der Vatter etliche Bußopffer / welche nachmals dem Horatier Geschlächte zugestellt worden / hatte verrichten lassen / zohe er eyne Stang oder schmalen Balck zwerig vber die Gass / vnd lieffe den Sohn mit verdecktem Haupte / gleich als vnder eynem Galgen hindurch gehen. Dieselbige Stang oder Balck bleibet noch auff heutigen tag allwegen vnderhalten / vnnd wird Sororium tigillum, das ist / der Schwester Balck hieruen genannt. Der entleibten Horatia wurde ihre Begräbnis an dem orte / da sie verwundet vnd nidergefallen war / von viereckige gehawenem Steyne gebawet.

Der Albanisch auffgerichtet Frid wäret mit sonderlich lang / vnd machet eben der vnwill des gemeynen Volckes / dieweil ihre allgemeyne wolfsahrt auff drei Kriegsleuthe alleyn gesetzt worden / das vnbeständig gemüt ihres Oberherrn widerumb wendig: Vnd demnach seine gute anschläge nicht wol waren gerathen / fieng er an seiner Leuthe auffweilige Gemüter / mit



mit bösen rathschlägen zufriden zubringen. Zugleich aber / wie er zuvor dē frid im Kriege gesucht hatte/ also suchet er ieg/ in dem er sahe/ daß die seinige mehr trostigen gemütes denn vermögens hettē/ den Krieg im fride/ reynset andere Völcker eynen öffentlichen vnd zuvor aufstruckentlich verkündeten Krieg wider die Römer fürzunehmen / vnd hinderhielte seine Leuthe/ vnder dem scheine auffgerichteter Bündnisse vnd Gesellschaftte/ zur Verrätherei.

Die Sidener/ welche doch den Römern/ in betrachtung/ daß sie von ihnen vorhin zu Burgerlicher Besatzunge in ihre Statt geführt worden/ etwas mehr verwant/ namen die Veier in gemeinschaft/ ihres anschlags/ vnd ließen sich auff bedingliche Abred/ der Albaner abfalls halben zum Kriege auffwiegeln/ vnd in Rüstung bringen. Vnd als sie dermassen öffentlich abgefalsen/ zohē Tullus/ nach dem er Metium vnd sein Kriegsheer von Alba zu sich erfordert hatte/ gegen den Feinden ins Feld/ vnd schlugē sein Lager/ bald wie er ober den Andin kommen / zu nahest an dem orte/ da solch Wasser in die Tiber fließt. Zwischen demselbigen orte/ vnd der Statt Sidena / waren die Veier ober die Tiber gezogen/ vnd hatten sich neben dem Wasser in die Schlachordnung zur rechten seite gestellt: So stunden die Sidener zur linken etwas näher gegen den Bergen. Hier auff stellet Tullus seine Römer gegen den Veiern/ vnd die Albaner gegen der Sidener hauffen. Bei dem Albaner war eben also wenig männlichen gemütes/ als redlichen glaubens. Derhalbē/ vnd dieweil er weder auffrichtig bei den Römern bleiben / noch von ihnen hinüber zu den andern sich begeben dorffte/ rucket er allgemachsam vnden an die Berge. Da er nuh vornehmte/ daß er nahe genug hinzu geruckt/ ließe er den hauffen in ganzer Ordnung hin auffziehen / vñ strecket die Glide in der Ordnung/ damit er in solchem zweuel seines gemütes die zeit etlicher massen mochte verschleiffen/ etwās weiter aus eynander: Sein vorhaben war da hin gerichtet/ daß er mit seinem vermögen/ sich zu dem obliegenden theyle endlich wolte halten. Die Römer/ welche zuvor den Albanern am nächsten waren gestanden / verwunderten sich erstlich/ wie sie vermütheten/ daß ihre ordnung/ solches ihrer Verrüwanthen abschelens halben / an den euffern seiten gar entbloßt würde/ ritt auch der wegen eyn Reytter in aller eile/ vñ zeiget dem Königa an/ daß die Albaner darvon zöhen. Vber diesem gefährlichen vnd zaghaftigen handel/ gelobet Tullus dem Gott Mars zu ehren/ zwölff Salios/ oder Langpriester zuschiffen/ vnd den beyden Pallori vnd Pauori/ das ist/ der Erbleychung/ vnd der Jaghepte/ Tempel zubawen. Den Reutter schalte er mit hellen worten/ daß es die Feind hören mochten/ vnd beuohle ihm widerumb zum Streite in die Ordnung zurucken / mit vermeldung / daß der Albanisch hauff aus seinem geheyße an die Berge hinumb geführt würde / auff daß er die Sidener von hinten zu/ da sie entbloßt/ solte angreifen. Darneben gebote er ihm ernstlich/ daß er den andern Reuttern/ ihre Spieße in die höhe auffzurichte/ solte beuohlen. Welches zwar/ nach dem es geschehen/ eynem groffen theyle des Römischen Fußvolckes ihr gesicht auffgehaltē / daß sie des hinwegziehenden Albanischen Heers nicht konten warnemmen. Die jehnzige/ so es allbereyt zu uor gesehen/ meyneten es were gleich eben wie vom Könige ient gehört worden/ vnd stritten so uil deft häfftiger. Der schrecken kame vnter die Feinde: Dañ sie wol gehört hatten/ was mit heller stimme gesagt war/ vnd konten der Sidener eyn groffer theyl/ demnach sie den Römern / als vñ jhne zu Burgerlicher Besatzunge aufgefürte Leuthe etwas zugethan/ die Latinsche Sprach verstehen. Derhalbē/ auff daß ihnen nicht vnuersehenlich vnd plötslich / wof die Albaner von den Bergen herab eileren/ die Statt möchte abgelauffen werden/ gaben sie die flucht. Tullus henger nach/ vnd dieweil der Sidener ordnung getrennt/ wendet er sich widerumb/ vnd noch in frecherer gestalte auff die Veier / welche durch ihrer Verrüwanthen Zaghaftigkeit gleiches falls waren in forcht kommen. Sie mochten zwar dem feindlichen angriffe weiter auch nit widerstehen: Jedoch aber wehret der Tiberstrom/ so ihnen zurucke entgegen war / daß sie mit keyner guten geleghepte konten fliehē. Ja/ da ihre flucht biß dahin kame/ warffen etliche ihre Rüstung vnd Wehre schändlicher weise von sich hinweg/ vñ fielen gang vnbedachtig/ als ob sie blind weren/ ins Wasser hinein: Etliche andere/ in dē sie am staden sich etwa saumeten/ wurden zwischē ihre zweuelhaftigen Rathschläge/ ob sie fliehen oder streiten wolten/ erlegt. Ist auch also keyn Römischer Streit vor diesem/ häfftiger vnd grausamer gewesen.

Hierauff wurde das Albanisch Heer / welches dem ganzen Streite nur hatte zugeesehen/ von der höhe ins eben Feld herab geführt: Vñ Metius frolocket gegen dem Tullio/ daß er seinen Feinden were obgelegen. Dargegen redet Tullus den Metium freundlich an / beuohle daß



Zar der Statt

8 9.  
Tullus heist Gemeyn  
vnd beklagt Metiu.

die Albaner auff gut glück mit ihrem Läger zu den Römern wolten rücken / vnd richtet auff nach uolgenden tag cyn Dpffer zu / sein Kriegsheer mit den Göttern dardurch zu erföhnen. Da es tag worden / vnd alle dinge nach ordentlichem brauche waren zubereitet / lieffe er beyde Kriegs- heere zu gemeynen Versammlung kommen / vnnnd berieffen die zu solcher sache verordnete Auf- rüffer / wie sie denn dieses falls vom weitesten anfiengen / die Albaner zum ersten. Vnd demnach dise von newerunge wegen der sache darzu bewegt / stunden sie zu aller nächsten hinzu / auff das sie den Römer König möchten hören redē. Es wurde aber aus vorbedachter anschickunge / cyn Römischer Hauff Kriegsvolckes mit ihren Wafften vñ Wehren wol gerüster / vmbher gestellt / vnd war den Hauptleuthen beuohln / das sie vnuerzögenlich / was ihnen möchte auffgelegt wer- den / solten verrichten.

Darnach redet Tullus auff dise meynung: Ihr liebe Römer / woh es zuvor jemals in cyni- gem Kriege sich begeben hat / das ihr erstlich den vnsirblichen Göttern / vnnnd darnach ewerer selbst Mannheute zudanken gehabt / so ist es in gesterigem Streite also zugegangen. Dann man eben nicht mehr mit abgesagten Feinden / denn mit der Bundsuerwanten Verrätherei vnnnd glaubenbruche / welches zwar grösser vñ noch etwas gefährlicher ist / im Streit zuthuen gehabt. Vnd damit ihr nicht auff eynem falschen Wahne bleibet / so möcht ihr wol wissen / das die Al- baner ohn mein gehers gegen den Bergen zu gewichen: Ist auch das jehnig / so ich darauff zu- uerstehen gegeben / nicht mein ernstlicher beuehl / sonder nur eyn rätlich bedencken / vnd ange- nommener weise fürgegebener beuehl gewesen / auff das ewer gemüt / woh euch vñ bewußt / das ihr würdet verlassen / sich keynes weges vom Streite ließe abwenden / vñ den Feinden / woh sie vermeynten / das man sie von hinten vmbziehen wolte / eyn schrecken vnd flucht möchte einzes- jagt werden. Nuh ist gleichwol die schuld darüber ich klage / den Albanern nicht allen mit eynan- der zu zumessen. Sie haben ja ihrem Obersten nachgeuolgt / wie denn ihr gleiches falls / woh ich etwa mit meiner Ordnung von dannen anderswohin hette wölle verrücken / würdet gethan ha- ben. Metius ist nemlich der Führer solches abzugs im Felde: Metius ist der anführer dieses Krie- ges: Metius ist der Zerreißer Römischer vñ Albanischer Bündnisse. Thue eyn and forthin der- gleichen / woh ich jehund nicht eyn sonderlich Exempel hierüber männiglichem werd für augen stellen. Die Hauptleute stunden mit ihrer Rüstunge vnd Wehren vmb den Metium her / vnd der König vollführte / wie er zuvor hatte angefangen / seine red / vnd sprach: Das dem Römischen Volcke / vnd darneben mir vnd euch Albanern / zu gutem glücke vnd heyle wol gerathe / so bin ich alles Albanisch Volck gehn Rom zuführen / dem gemeynen Manne das Burgrecht zu- geben / die fürneme Leuthe zu Vättern oder Rathesuerwanten zuerwehlen / vnd also auß bey- den eyne Statt / vnnnd eyn Regiment zumachen bedacht / auff das zugleich wie die Albanische Herrschafft / aus eynem in zwey Völcker zertheilt worden / also jeh widerumb in eyns möchten zusammen kommen.

Tullus redt Metiu  
mit schwinden wor-  
ten an.

Metius zu stücken  
zerissen.

Hierauff als die Albanische vnbewehrte vnd von bewehrten Römern vmbgebene Mañ- schaffe etwa mannigerley bei sich gedachte / schwiigen sie dannoch auß all gemeynen nottringen / der forchte still / vnd redet Tullus weiter: Meti Suffeti / saget er / wan du kontest lernen Trawē / Glauben vnd Bündnisse halten / so were dir solche vnderweisung in deinem leben von mir für gehalten worden. Nuh aber dieweil deiner vntrewen arte nicht zuhelffen / so lehr du mit der straf- fe an deinem Leibe vnnnd Leben alle Menschen / die dinge / welche du nicht aufrichtig gehalten / für heylig vnd vnuerbrüchenlich achtest. Verhalben vñ in gleicher weise / wie du kurz hievor eyn zweuelhafftig zertheilt gemüt / zwischen der Eidener vnd Römer Kriegshandel getragen / also wirstu jeh deinen Leib zu stücken zu zerreißen müssen hergebē. Darnach als man zwey vierspen- nige Geschir von Pferden herbei gebracht / bande er Metiu von eynander außgestreckt an ihre Wagen: Vnd volgend / nach dem die Pferde hieher vnd dorthin wurden angetrieben / schleyff- ten sie den zerrissenen Leib / woh die mit banden angefesselte Glider noch hangen mochten / mit sich hinweg. Jedermann wendet seine augen von der grossen greulichkeyte solches für augen ge- stellten Schawspils. Ist aber gleichwol dise straff bei den Römern die erste vnd letzte für eyn Ex- empel / das sie menschliche miliere Sazungen etlicher massen obersehritten / gewesen: In an- deren mögen sie sich berühmen / das sonst vberall keyn Volck zu lindern Straffen geneygt gewesen.

In mittler weile war allbereyt eyn Gefind von Reutern gehn Alba die gange mäßig der Einwoh-





Einwohner gehn Rom zuführen/voranhin geschickt. Vnnd wurden hernach etliche Hauffen Fußvolckes/die Statt auff den Boden zuschleppen/ auch dahin geführt. Da dieselbige zu den Thoren hinein kamē/erhub sich zwar keyn sonderlicher aufflauff oder groß zagen darauf/ wie sonst in andern erobertē Stätten gemeynlich geschicht/waß die Vorten erbrochen/die Mawen mit gewaltsamer Rüstunge darnider geworffen/oder die Vestüg des Schlosses mit gewalt gewonnen worden/vnd das feindlich geschrey neben gewaffneter Leuthe hin vnd wider lauffen durch die Statt/alles mit Schwert vnd Fiewere vber eynen hauffen verwüst: Sondern es hatte allda eyn trawerig stillschweigende vnd gar stillschweigende trawrigkeit aller Leuthe gemüther dremassen erschlagen/das sie vor forcht vergassen/was sie hinter sich verlassen/od mit sich solten hinweg neßten/vnd demnach keyn rath vorhanden/eyn theyl den andern fraget vnd fraget/jes auff dem Thürgeschwelle stunden/ies vñherschweyßender weise durch die Heuser/sie zum lechsten zubesehen/hin vnd wider lieffen.

In dem aber der Reutter geschrey/das man solte darvon ziehen/anhiet/ höret man alle diemal das gepölder der Lächer/die man einrißte/an den weitesten orten der Statt/vnd hatte der von weitem auffgehend staub/gleich wie eynne Volck alles erfüllt. Als auch jederman was er konte/heraus getragen/die Hauffgötter vnd Behausunge/darinn er geboren vnd erzogt worden/verliesse/vnd von danen aufwiche/hatte gleich also bald eyn langer aneynander rühender hauff des hinwegziehenden Volckes/die strasse gar erfüllt/vñ waß eyns das ander ansah/tribe ihnen der jañter dem sie beyderseits vnder worffen/die threnen auß den Augen. So wurden dar neben manigerley erbärmliche stüfte/vnd sonderlich der Weiber gehört/waß sie vor den geweihten/vnd jes von bewehrten Kriegsleuthen vñ zebenen Tempeln fürüber giengen/vnnd ihre Götter/gleich als ob sie gefangen/zurück verliesen. Nach dem die Albaner in solcher gestalte waren auß der Statt gezogen/riffe d; Römisch dahin verordnet Kriegsvolck/alle gemeyne vnd sonderbare Gebew allenthalben zu boden/verwüstet vnnnd machet in eynner stunde/eyn Werk von vierhundert jaren/bei denen Alba gestanden/gar zu nichten. Jedoch liesse man die Tempel der Götter/wie denn solches vom Könige beuohlen worden/vnzerrissen bleiben.

Hiemit kamē Rom durch zerschleppung der Statt Alba in weiter auffnehmen/vnd wurden der Bürger zweymal sonil/als ihr zuuor gewesen. Der Celser Berg wurde zur Statte mit eingezoget/vnnnd damit ihn etwa des mehr Volckes bewohnete/name ihn Tullus für eynen Königlichen Sis ein/vnnnd wohnet hernach selb daroben. Die fürnemste von den Al-

<sup>6</sup> Sonil jar lang ist Alba vor erbawung der Statt Rom gestanden: Vnd werde von dannen her noch 85. jar biß auff dise zeit gerechnet.



Jar der Statt

<sup>9</sup> 0. <sup>a</sup> Etliche lesen althie Tullier magaber nit erwisen werden.

<sup>b</sup> Im Latnischen Turmz genannt: Den jede von zweyen vnd treissig Reutern wie Vegetius anzeyget.

Jar der Statt.

<sup>1</sup> 0 <sup>2</sup>. <sup>c</sup> Krieg wider die Sabiner.

banern/wehlet er zu Vättern oder Rathesuerwanthen / auff daß der Gemeyn nuß an dē selbigen theyle gleiches falls möchte zunehmen: Vnd waren nemlich die Julier/Scruilier/Quinetier/Veganier/Euratiar/vnnd Elelier. Solchem an Personen gemehrtem Stande/verordnet er eynen Tempel zu eynem Rathause/welches biß zu vnserer Vätter zeite/Curia Hostilia genannt worden. Damit auch allen andern Ständen an ihrem vermögen/etwas von dem neuen Volcke zuzugiege/wehlet er auß den Albanern zehen <sup>b</sup> Reutterotten/ergänset die alten Hauffen/woh ihnen abgangen/ in gleicher gestalte mit Albanischer zubusse/vnnd richtet etliche gar von newern an.

Auff solch vertragen seiner machte halben/ließe Tullus den Sabinern/dazumale an maß schaffte vnd Riegrüstunge nach den Etrurern/dem vermögendsten Volcke/eynen Krieg verkündigen. Es war zu beyden theylen vnfüg begangen/vñ was sie eyinander genommen hatten/vergeblich widerumb gefordert worden. Tullus beklaget sich/daß die Römische Rauffleuthe/auff dē Jarmarcke zur Götinne Ieronia/gefänglich eingezogen worden. Die Sabiner/denn nach sie sich eben wol mochten haben zuerinnern/daß ihrer macht eyn guter theyl vom Könige Tatio gehn Rom gebracht / vnd das Römisch vermögen vnlangest durch zugang des Albanischen Volckes nit wenig gemehrt vñ gebessert/sahen sich hinwider auch vmb nach freinder außländischer hülffe. Es war ihnen aber Etruria nahe gelegen/vnnd von Etrurern die Weier am nächsten gelegen. Vnd als sie derselbigen gemüet/in betrachtung des noch vberigen/vnd von etlichen vorigen Kriegen herrührend vñwillens/zum abfalle ganz häufig angereyht / zohen sie von dannen her etliche freiwillige Leuthe an sich/ vnd ließe sich darneben etlich hin vnnd wider schweyffend Hudelmañs gesind/auch vmb angebotene besoldung mit auffwirgeln. Von gemeynlicher hülffe der Weier/ist ihnen gleichwol nichts vberall zufohnen/vnd bestunde also bei den Weicern/Daß der andern Etrurer halben/daß sie zu Kriege sich einließen/ist es weniger zuerwundern/der mit Romulo zuor auffgerichtet Vertrag eynes hundertjährigen Anstands. Wie sie nuß beyderseits mit allem fleisse sich zum Kriege rüsteten / vnd der handel in massen er anzusehen darauff beruhet/welcher theyl den andern eher angriffe/zohe Tullus mit den seimigen zu Felde/in meynung/daß er seinen Fuß in der Sabiner Land wolte setzen. Bei dem Malicuser Walde geschah eyne häufige Schlacht/vnd war daselb die Römische Ordnung/wiewol sie an Fußvolck zimlich stark/dannoch von Reuterey/als die newlich mit Albanern gemehrt / am stärcksten. Der Sabiner Ordnung wurde von den plötzlich eintringenden Reutern bald getreit/vñ konte hernach in solcher Schlachte weder stand halten/ noch zu eyner geraumt Fluchte ohn grossen Todschlag der ibrigen kommen.

Wundergeschen.

Nach dem die Sabiner dermassen überwunden/vnd des Tullii Königreich mit allem Römischen wefen/in großem ruhme/ehren vnd reichthummen gar wol stunde/kame dem Könige vnd den Vättern Zeitung/daß es auff dem Albaner Berge Steyne geregnet: Vñnd dieweilmans kaum glauben konte/vnd derwegen etliche eyn solch Wunder zubefichtigen wurden hinzugesandt/ vñsen vor ihrem Angesichte sehr vil Steyne vom Himmel herab / vnd zwar nicht anders/denn als wann die Winde eynen Hagel hauffig zur Erde treiben. So gedachte sie auch/wie sie eyne grosse stimm / auß dem Walde zu oberst auff dem Berge höreten/daß die Albaner nach ihres Vatterlands brauche/ dem Gottesdienste / welchen sie eben als ob sie Götter vñnd Vatterland zugleich mit eyinander verlassen/in vergeß gestellt / vnd entweder Römische Gottesdienste angenommen/oder auß grüßigem zorne/wie etwa geschicht / ihres vnfalls halben ihre Götter vbergeben hatten/forthin solten nachfohen. Bei den Römern wurde auff gemeldet erschrockenlich wund eyne besondere vnd neun tage langwährende andacht offentlich fürgenossen vñ gehalten. Es seie aber solches von der Himmlischen auß dē Albaner Berge erschollener stünne wegen/od aus anmahnung etlicher Weissager also geschehen:so ist es gleichwol hernach in ordentlichem brauche bliben/daß zu jeder zeite/wann man dasselbig wunder verkündigte/auff neun tage Feier gehalten wurde. Nit sonderlich lang darnach came eyne Pestilenz vñter das Volk. Vñnd wiewol sich daher eyne trügheyt zum Kriege erzeget/mochte dannoch von dē kriegischen Könige/dieweil er vermeynet/daß junge Männer im Kriege vnd zu Felde von Leibe gesünder dēu dahem were/der Kriegsbüßunge niemañ erlassen sein od oberhabt bleiben/biß er/d König selbst auch mit eyner langwirigen Kranckheyt behafft / vñnd ihm dardurch all sein frecher mut/zufam dē leibes kräftien/dermassen geschwächt wurde/daß er als eyner / so vorhin d meynunge daß eynem Könige nichts vberall weniger/denn auff Gottesdienste ergeben zu sein anstände/gewisen

<sup>c</sup> In Latnischen Sprache Auspices genannt: welche das geschehen der schlachtet/Opferuñne inwendig besichtigen / vñnd daranß von künftigen dinge/wie es etwa ergehen wird / weissageten.



gewesen / jehund also schnell vnd gleich vnuersehenlich mit allerley grossen vnd kleynem fürwichtigen Abglauben sich behendet / vnd noch darzu das Volk mit dergleichen zur andacht dienen den dingen erfüllet. Dazumale / vnd demnach die Leuthe gemeynlich auff der zeite vñ sachen gelegenheit / wie sie vnder Könige Numas gestanden / zu rücke gedachten vnd nachforscheten / hielt sie darfür / das den Kranckte dise eynige hülf noch were vbergelassen / das man gnädige verzeihung der misethaten von den Göttern möchte haben zuerlangen: Vnd wird etwa vermeldet / das König Tullus / als er ins Könige Numas Büchern gelesen / vnd darinn etliche verborgene vnd dem Iuppiter von der <sup>a</sup> Aufsuchung ordentlich weise geleytete Gottesdienste gefunden / habe er denselbigen also wirklich nachzukommen / sich gar alleyn von den Leuthe hinweg gehan: Seie aber solcher Gottesdienst nicht wie sich wol hette gebürt / recht angefangen oder verrichtet / vnd darneben dem Könige nicht alleyn keyne gestalt / Himmelscher Gesichte oder Offenbarungen erschienen / sondern er auch auff grimmigem zorne des mit verfälschetem Gottesdienste angeruffenen Iupiters vom Blitze erschlagen / vnd mit seinem Hauße verbrannt worden. Es regieret aber Tullus in grossem ruhme Kriegs halben / zwey vnd treiszig jarlang.

Nach seinem tode / kame das Regiment widerumb / in massen es anfänglich geordnet worden / an die Väter: Dieselbige erwehleten vnter sich eynen Königsuerweler. Vnd als er eynen Wahltag hielt / erwehlet das Volk Ancum Marcium zu eynem Könige / vñ die Väter bestätigten ihn. Diser Ancus Marcius war des Numa Pompilij Enckel / vñnd nemlich von seiner Tochter geboren. So bald er aber zu regieren hatte angefangen / gedachte er an seines Anherin rühmliche ehr / Vnd demnach das nächst Regiment vor ihm vnder dem Könige Tullio / in andere wege fürtreffentlich wol angerichtet / vñnd doch in eynem stück / entweder das des Gottesdienstes nicht vil geachtet / oder nicht gebürtlicher weise darmit vmbgangen worden / etwas vnsehtiger gewesen / hielt er darfür / das vor allen anderen dingen / der gemeyn Gottesdienst / in massen er vom Numa Pompilio geordnet / anzurichten / vñnd beuohle hiemit / das der Hohenpriester alle solche auß jehermeldes Königes hinterlassenen schriftliche Verzeichnissen / in eyn besondere Buch zusamen verfasste sache / männiglich fürhalten vnd offentlich solte verlesen. Daher kame nuh den Burgern so gemeynere ruhe begirig / vñ den benachbart Stätten eynne hoffnung / das der König gern seines Anherin Sitten vñnd eingeführten Ordnungen gänglich würde nachuolgen. Derhalben fasseten die Latiner / mit welchem bei Könige Tullis regierung eynne Bündnis auffgerichtet worden / eynen frechen mut / vnd als sie feindlicher weise in der Römer Landschaft waren eingefallen / gaben sie den Römern noch darzu / wie sie das jhrig widerumb fordereten / solche hochmütige antwort / villicht in meynung / es würde der Römer König trägt vnd müßig daheym sitzend bleiben / vnd sonst anders nicht / denn mit Esaffenwercke in den Gassen heusen / vnd bei den Opfertischen wollen zuhuen haben. Es war aber Ancus an verstande vnd gemüte eynere mitteln arte / vnd die zugleich beyder / des Numa vñnd Romuli sich wußte zu erinnern / vnd neben dem / das seines Anherin Königlich regierung / bei eynem neuen wilde vnd frechen Volcke / frid vnd ruh zuhaben notwendiger gewesen / konte er auch wol cracht / das er solch rühig wesen / wie es etwa seinem Anherin bezeuget / ohn schmählichen nachtheil seines Regiments nit leichtlich würde haben können / in dem man seine gedult mit reynen versuchete / vñ nach solcher versuchung verachtete / vnd gegenwärtige zeit dem Könige Tullio besser den dem Numa anstände. Auff das dannoch / dieweil Numa in frides zeiten allerley Gottesdienste angerichtet / von ihm Antio gleichesfalls ordentliche Kriegesgebreuche herfür gebracht / vñnd die Kriege nicht alleyn geführt / sondern auch auff eynne sondere darzu geordnete weise möchte verhängiget werden / beschribet er das Recht / welches jen die Bundpriester habet / vnd dardurch man freuenlich geraubte Güter widerumb fordert / in massen es vom alten Volcke der Equicoler ihm war zukommen. Nemlich / wann der Gesandte an die Grens der jehnigen / von denen die mit gewalt genommene Güter widerumb sollen gefordert werden / hinan kommen / verhält er sein Haupt mit eynem wollinen Tuche / vnd sagt also: Hör Iuppiter / hör jhr Grens / nennet hies mit welchem Volcke sie zusuchen / es höre Recht vñ Billigkeit / Ich bin des Römischen Volkes allgemeyner Vott / vnd kom hieher in rechtmässiger Gottesfürchtiger gestalte / soll auch mein wort glauben gegeben werden: Hierauff erzhlet er seine forderung: Darnach rufft er den Iuppiter zu eynem Zeugen an / mit solchen Worten: Wann ich vnrechtlicher gottloser weise / mir als des Römischen Volkes allgemeynem Votten / dise Leuthe vnd Güter vbergeben zuwerden also also ernstlich beger / So laß mich nüßermehr in mein Vatterland wider heymkommen.

Jar der Statt  
1 0 2.

<sup>a</sup> Iuppiter Elieus. genannt: Beside ob 21.

Tullus vom Blitze erschlagen.

Jar der Statt.  
1 1 3.

Ancus Marcius der vierd Römer König / regieret 24. jar.

Ancus Marcius richtet des Numa Höhendienst wider an.

Jar der Statt.  
1 1 4.

Die Latiner vberfallen der Römer Landschaft.

Ancus Marcius macht eynne besondere Ordnung den Feinden Krieg zuuerstehen.



## Jar der Statt

1 1 4.

Solches redt er nemlich/wann er jeh eben die Landmarkung überschreit/vnd gegen dem ersten der ihm entgegen kömmt/desgleichen/wanner zur Porten in die Statt hinein geht/vnnd wann er volgends auff den Platz kommen: Verändert aber nach gelegenheit des orts vnnd der Persone/etliche wenig worte seiner nach ordnung fürgeschribener rede/vnnd hierzu gehörigen Eyds. Woh den die Leuthe oder Güter/darauff er seine forderung gerichtet/jhm nicht vbergeben werden/so sagt er ihnen ober treiszig tage hernach (dann souil pflegt man dieses falls ordentlichem brauche nach zuhalten) feindlichen Krieg an/mit solchen worten: Hör Juppiter/vñ du Juno: Hör Quirine/Hört alle ihr Hünliche/irdische vñ hellische Götter. Ich ruff hiemit euch zu Zeugen an/das dieses Volk (nennt es zugleich mit namen) gar vnrechtmäßig handelt/vnd noch in andere wege ersiattet/noch gethan/was mit vberantwortung vñ ersstattung solcher dinge geschehen/vnd darneben gethan worden sein solte: So sag jezund (also sprach er zu dem/welches meynung er zum ersten erfragen wolte) Wie meynstu? Darauff gabe diser zu antwort: Ich halte dar für/das die gewalthätiger weise entwendete Güter/mit rechtmäßigem vñ uerweisslichen Kriege zusuchen/Also stin vñ beschlies ich mit andern vbereyn. Darnach wurd den die andere nach ordnung vñher auch gefragt/vnd wann der mehrertheil von den gegenwärtigen/solche erste meynung sich lieffen gefallen/war der Krieg/in massen durch eynhelligkeit der Vätter geschehen mochte/erkannt/vnd das der Bund Priester eynen mit Eisen zugerüsteten/oder mit Blut gefärbten vnd vorn versängten Spieß/an der Feinde Grents führen/vnnd in gegenwärtigste zum aller wenigsten treier Personen/die ihres alters vber vierzehen jar weren/solte sagen: Demnach die Völker der alten Latiner/ja die alte Latiner/dem Römischen Volk der Quiriter zuwider gehandelt/vnd sich an ihnen hab vergriffen: So ist das Römisch Volk der Quiriter/gegen den alten Latiner Krieg fürzunehmen endlich bedacht/vnnd hat des Römischen Volkes der Quiriter ordentlich Rathesregiment für gut angesehen/vnd eynhelliglich mit eynander beschlossen/das man die alte Latiner mit Kriege solle angreifen: Darumb denn ich vnd das Römisch Volk in gemeyn/den Völkern der alten Latiner/ia den alten Latiner/feindlichen Krieg ansag/vnnd hiemit thätlich wil beweisen. Nach dem er solches gesagt/schoss er den Spieß vber die Landmarkung in ihr Gebiet hinüber. In diser gestalte wurden dazumale die mit gewalt geraubte Güter von den Latiner widerumb gefordert/vnnd haben die Nachkommende solchen brauch angenommen.

## Jar der Statt.

1 1 6.

Ancus greiff die Latiner mit Kriege an.

Politorium gewonnen.

Tellenen vñ Sicana erobert.

## Jar der Statt.

1 1 8.

Medullia vberjogt.

Hierauff/als Ancus die vorsehung der Gottesdienste den Erz vnd anderen Priestern beuohlen/vnd eyn new Kriegsheer hatte zusammen gebracht/zohe er dahin/vnnd gewanne Politorium/eyne Statt der Latiner mit gewalt/volget der vorigen Könige/welche durch auffnehmung ihrer bezwungener feinde in die Statt zu Burgerlicher vermanhuisse/das Römisch vermögen wol gemehrt hatten/gehaltenem brauche in diesem falle nach/führet alles Volk von Politorio gehn Rom/vnd demnach die erste Römer für ihren Sitz oder Wohnung/was zu nächst vmb den Palas vnd Palatiner Berg gelegen/die Sabiner den Capitoli Berg mit sammt dem Schlosse/vnd die Albaner den Celer Berg allenthalben eingenommen vnd nuh erfüllte/wurde der neuen männige der Auentiner Berg zu bewohnen eingegeben/vnd derselbigen nit sonderlich lang darnach/als die zwö Stätte Tellenen vnnd Sicana gewonnen worden/noch mehr neue Burger zu geselle.

Volgends aber zohe man mit Krieges gewalte widerumb für Politorio/welche Statt/dieweil sie nach hinweg führung der vorigen Burger ledig stunde/die alte Latiner hatten eingenommen/Vnd war solches den Römern gleich eyne vrsach/dise Statt zuschleiffen/auff das sie den Feinden nicht allwegen zu ihrem vnderschleiffe vnd auffenthaltung musste bereyt sein. Letzlich/als man alle wider die Latiner fürgenommene Kriegsvbung gegen der Statt Medullia gewendet/wurde daselbs eyne zeitlang/auff vngewisse vermutung/wie es etwa mit dem Kriege

<sup>a</sup> Durch disen wird Komulus verstanden/wie oben gemeldet.



Kriege möchte hinaus gehen/in mannigley gestalte des wandtenden Sigs vntereynander gestritten. Dann jensegmeldte Statt war guter beuestigung halben wol verwart/vnd mit eynrer starcken besatzunge versehen: So rucket auch das Latiniſch Kriegsheer mit seinem Lager ins frey Feld/vnd schlug sich mit den Römern zu etlichen malen. Zum aller lechsten verſuchet Ancus mit allem seinem Kriegsvolcke den handel auff das eusserst/vnd siget mit eynrer Schlachte/gezwanne eynne grosse Beuth/zohe von dannen widerumb gehn Rom/name jez nochmals etliche tausent Latiner zu Burgern auff/vnd wurde ihnen Platz ihre Wohnung anzurichtē/ neben der Göttinne a Murtia Tempel gegeben/ damit beyde der Auentiner vnnnd Palatiner Berg ihrer Gebewehalben möchte zusammen reychen. In gleicher gestalte wurde der Janicul Berg jehntz seit der Tiber/ nicht eben darumb/ das man gel an platz vnd raume were/ sondern auff das er ihren Feinden den Etrurern/nit jergend zu eynem Schlosse mit der zeite möchte dienlich sein/zur Statt mit eingezogen/vnd darnen für gut angesehen/solchen Berg nicht allein mit eynrer vmbher geführten Mawere/ sondern noch darzu von wegen guter gelegenheyt hin vnd her wider zu wandeln/mit eynrer von Holz geschlossener vnd oberlegter Brucke/der Statt anhängig zu machen. Sonst aber ist auch der Quiriter Graben/eyne zünftliche Vestung gegen denen orten/da man auff der ebene mag hinzu kommen/dies Königs Anci Wercken zu zurechnen.

Wie nuh das vermögen der Statt also mächtlich gemehrt vnd gebessert worden/vnnd in solcher großer männige der Leuthe/waran recht oder vnrecht gehandelt/ keyne richtige vnderſcheid oder erkenntnis zuſpüren war/vnd vil böser stücke heimlicher weise hin vñ wider geschahen/wurde gleich mit in der Statt/nächst bei dem Markte/eyne Gefängnis dem auffwachsenden freud zu eynem schrecken gebawet: Vnd haben zwar vnder diesem Könige/ beyde Statt vnd Landschaft vmbher firtrefflich zugenommen. Der Meiser Wald wurde den Veiern abgenommen/das Römisch Regiment bis ans Meer hinab erweitert/ die Statt Hostia an dem orte/da die Tiber ins Meer flusst/erbawet/Salkwerck vmbher angerichtet/vnd des vom Romulo erstlich mit dem Zunamen Seretrius genannten Jupiters Tempel/demnach die sache mit Kriege rühmlich aufgerichtet/etwas grösser gemacht.

Bei Regierung Anci Marci/zohe Lucumo/eyn vnuerdrossener geschwinder vnd an reichthummen wol vermögender Mann mit seiner Haushaltung gehn Rom/vnnd gleichwol fürnemlich auß begirde vnd auff gute hoffnung zu grossen ehren zukommen/welches ihn bis anher zu Tarquinij (dann er daselb auch von außländischem Geschlachte war herkommen) durch keyne gelegenheyt zuerlangen hatte wollen gebühren. Er war Demarati von Corintho Sohn/welcher auff frühe halben mit seinem Vatterlande flüchtig war hinweg gewichen/ Vnd als er zufälliger gelegenheyt nach zu Tarquinij sich hatte nider gelassen/vnnd ihn Heyrath begeben hatte/erzeuget er zwen Söhne/mit namen Lucumo vnnnd Arnus genannt. Lucumo überlebet den Vatter/vnd ererbet alle seine Güter: Arnus starbe vor dem Vatter/verliesse seine Hausfraw mit schwerem Leibe/vnd blibe der Vatter nach ihm gleiches falls nit lang im leben. Dies weil er denn vnwissend das seines abgestorbenen Sohnsfraw schwanger gieng/des noch vñ gebornen Enckels im Testament nicht inngedenck gewesen/vnnd also mit tode war abgangen/wurde demselbigen nach seines Großvatters tode zu keynem Erbtheyle der hinterlassenen Güter gebornem Kinde/von solchem mangel vnd dörrtügkeyte der Name Egerius gegeben. Da aber dargegen dem Lucumon/als eynigem Erben aller seines Vatters Güter/ die reichthumme grossen mit gabē/machet ihm Lanaquil seine Ehegemahl/welche zwar von hohem Geschlachte geborn/vnd nit leichtlich geringern Stand vnd wesen/denn darinn sie geborn worden/erleiden mochte/solchen mit noch etwas grösser. Nach dem nuh dise mit Tarquinio zur Heyrath kommen/vnd die Etrurer den Lucumon/als von eynem außflüchtigen Freindlingen gebornen in keyner sonderlicher achtunge hielten/konte sie den vnmut nit vertragen/vergasse der angeborenen liebe gegen ihren Vatterlande/damit sie nur ihren Ehemann in Wirten vnnnd ehren gehalten sehen möchte/vnd name in ihrem rathe für/von Tarquinij hinweg zuziehen. Vor allen anderen orten liesse sie sich zu solchem anschlage die Statt Rom fürnemlich gefallen: Vnd beredet hierauff ihren Ehemann/als der ohn dē ehrenbegierig/vnd an Tarquinij allein sein mütterlich Vatterland hatte/das eyn ernstlicher tapfferer Mann/vnter eynem neuen vnnnd allenhalben hergesamleten Volcke/da aller Adel schnell/vnd auß mannlicher tugende angienge/seinen ort wol würde finden: Es hette doch Tatiuss eyn Sabiner zu Rom regiert: So were Numa auß der Statt Cures zum Königlichen Regiment erfordert gewesen/Were auch der König Ancus

a Mit solchem Zunamen wurde Lucumo etwa genannt/wie sie dem gleiches falls den Namen Myrria gehabt hatten/ich von dem Myrridenbaumē/ welcher ihr insonderheit bei den Aen war zugeordnet. Es läst sich aber ansehen/ als ob althie Myrcea sollte gelesen werden: Das dieletige Götze der faulheit hat vnder dem Ancusm Namen gewie Egerius Pompeius darno schreibet/eyn Gegenheutlin gehabt.

Jar der Statt.

1 2 7.

Hostia gebawet.

Histori vom Lucumo/ welcher nachmals Tarquinius genannt.



## Jar der Statt

1 2 7.  
Lucumo wird sein  
känuffig glück durch  
eyn Adler angezeigt.

von eyner Sabinische Mutter geboren/vñ nur durch seines Anhern des Numa grossen rthum vñd eyn Adelsgenos worden. Derhalben packeten sie ihre Güter zusammen/zohen mit eynander nach Rom/vñd als sie vngefährlich an Janicul Berg kommen/liess sie daselbs eyn Adler mit seinen in der Lüfte schwebenden Flügeln allgemachsam herab/vñnd name dem Lucumo/wie er mit seiner Gemahle im Wagen sasse/den Hut vom Haupte hinweg/slohe mit grossen geschreye ober dem Wagen herum/setet ihm/gleich als were er/der Adler/zu solchem dienste Göttlicher weise geschickt worden/seine Hut füglich vñ wolgeschicklich widerumb auff/vñd slohe in alle höhe darvon.

Es wird gesagt/das die Tanaquil solche bedeutung des Vogelgeschreyes vñ Flugs/Demnach sie der Hünflischen vorbedeutungen/wie denn die Etrurer gemeyniglich darzu genehgt/wol erfahren/mit freuden habe angenommen. Also vñbsienge sie nuh ihren Eheman/vñ hiesse ihn auff hohe statliche dinge hoffen/mit vermeldung/das der Vogel/so sich jegerzelter maass hette sehen lassen/eben von dem orte des Hünfels/daher man von herrlichem wesen vñ thepste/ya eben der Vott des jehnzigt Gottes (den Juppiter meynende) der sich grosser hoher sachen insonderheyt annahme/herbei kommen/eyn stüthlich zeichen an dem Menschen fürgebildet/vñnd menschlichem Haupte auffgesetzte zierd/ihm dieselbige auff Göttlicher schickunge widerumb zuzustellen/hette erhaben. In dem sie aber solche hoffnunge vñd gedanken bei sich trugt/kamen sie gleich zur Statt hinein/versahen sich darinn mit Behausung/vñd nennet sich Lucumo hernach Lucium Tarquinius. Hierauff machten ihm seine neue Ankunfft/vñnd mitges brachte Reichthümle bei den Römern eyn statlich ansehen: So wußte er darneben seinem glücke/mit freundlichem zusprechen/vñd wen er vermochte/gesellschaftlicher weise zu sich zu laden/oder mit gutthaten sich zu freunden zumachen/zünlich wol zuhelffen/bis volgends auch am Königlichlichen Hoffe/eyns vñd anders von ihm gesagt wurde. Solche fundschafft brachte er durch seine redliche vñd getrewliche beuohleren sachen verrichtung/bei dem Könige in kurzer zeite zu sonderlicher geheymter freundschaft/also/das er beyde in gemeynen vñd sonderbaren rathschlüssen/im Kriege vñd in der Statt/allenthalben dar bei war/vñnd leiglich/da er aller Händel wol erfahren/des Königs Kindern zu eynem Vormünder im Testament wurde verordnet.

## Jar der Statt.

1 3 7.  
Ancus Martius ge-  
storben.

Ancus regieret vier vñd zwenzig jarlang/vñnd war der vorigen Könige jedem in Kriegs vñnd fridlichen sachen/vñnd dardurch erlangtem ruhme wol zuuer gleichen. So waren seine Söhne/nach dem er jetz gestorben/vngefährlich vñb die vierzehen jare alt/vñd hielt der wegen Tarquinius so vil des häfftiger an/auff das vnuerzögentlich die Bürger schafft eynen neuen König zuwehlen möchte versamlet werden. Nach dem aber solche Versammlung aufgekündigt/schicket er auff angesetzte zeit die junge Königlich Söhne auff die Jagt hinauff/vñd wird vermeldet/das er zum allerersten das Königlich Regiment ganz ehrsüchtiger weise begert/vñd eyn ne mit fleisse/die gemüther des Volckes sich genehgt zumachen/geschmückte Red habe gehalten: In dem er fürgebracht/wie er nicht eyn sache/die new oder zuuor vnuerhört/begerete/vñd nemlich/das er nicht der erste/welches etwa jeman für vñbel auffneihen/oder für eyn Wunder möch te rechnen/sondern nuhmehr als der tritt Freindling oder Außländer/zum Königlich Regiment gern wolte gefördert sein. Es were doch Tatus nicht alleyn auff eynem Freindlinge/sondern noch wol auff eynem Feinde zu eynem Könige gemacht/Vñnd Numa vnwissend was man zu Rom handelete/darzu auch ohn sein begern/anderswoher zum Königlich Regiment von freiem gutbeduncken des Volckes erfordert worden. Er Tarquinius were zwar/nach dem er seiner selb mächtig gewesen/mit seiner Gemahle samit aller Habe vñd Gütern gehn Rom gezogen/hette seines mannlichen alters/bei welchem die Leuthe sich zu Bürgerliche Aemtern Gemeynes nuzes gebrauchen liessen/eynen grössern theyl zu Rom/denn in seinem alten Vaterlande zu Tarquinijs hingbracht. So hette er vñder dem Könige Anco/als eynem nicht geringen Meister/die Römische Recht/vñd zum Gottesdienste gehörige odenliche gebräuche/in frids vñd Kriegesläufften gelernt/vñd darneben mit erweisung vñderthänigen gehorsams vñ ehrerbietunge/wie sich gegen dem Könige gebürt/jedermännlichen/vñd mit freundlicheyte gegen anderen/den König selb zuübertreffen sich verstanden.

Lucius Tarquinius  
Priscus / der fünffte  
König zu Rom/er-  
giert. 38. jar.

Als er solche dinge/vñd die gleichwol im gunde zünlich bestehen mochten/nacheynander erzehlet/beuohle ihm das Römisch Volck allgemeynlich vñd eynhelliglich/das er dem Königlich Regiment solte vorstehen. Nuß volget diesem Könige/vñd der sonst in anderen dingen eyn fürtrefflicher Mann war/die ehrsüchtige/ welche er das Königlich Regiment zu erwerben gebraucht/



forthin auch in seiner regierung nach/in dem er mit weniger gedachte/wie sein Königreich vest vnd beständig gemacht/ denn wie das Regiment gemeynes nuges möchte erweitert werden: Wehlet also hundert Vätter/die von den geringeren Geschlächten hernach genant/ Vnd waren solche vnzweienlich eyn Partheilicher Anhang des Königes/ durch welches befürderung sie inn Rath kommen.

Den ersten Krieg führet er wider die Latiner/erobert in ihrem Lande die Statt Arpyiolas mit gewalt/vnnd demnach eyne grössere Deuth/denn das geschrey vom Kriege gewesen/von dannen hinweg vnd gehn Rom geführt worden/richtet er etwas köstlichere Schawspile/ vnnd mit mehrerer Rüstunge an/denn die vorige Könige hatten gethan. Dazumale wurde erstlich dem in die läng runden Plaze/welcher heutund <sup>a</sup> Circus Maximus,das ist/der grössst genant/ sein ort abgezeichnet/ vnd den Vätern/zusamindenen vom Reutter Stande/ besondere orte zu getheilt/dahin eyn jeder zu seiner gelegenhepte eynen Sitz/ den Schawspilen darauff zu zusehen/ möchte bawen. Sie sahen aber von eynem auff die zwölff Schuße ober der Er- de mit Stügen vnderhaltenem Gerüste herab: Vnd waren im Spile hübsche Pferde/ vnd auß Eurria hiezu beruffene <sup>b</sup> Ringer. Solche Spile seind nachmals in jährlichem brauche bliben/ vnd mit mannigerley namen/die Römische/die <sup>c</sup> Grosse/vnd dergleichen genant worden.

Diser König theylet auch den gemeynen Burgern/eiliche orte vmb den Marktplaz zu bawen auff/vnd wurden hienit Hallen oder Leuben/vnd Gäden oder Läden für Krämer zuge richtet. Darneben giengte er damit vmb/das er eyne steinerne Mauer wolte vmb die Statt führen. So kame eben der Sabiner Krieg darzwischen/das es verblibe: Vnd fielen derselbig handel also plötzlich ein/ das die Feinde cher vber den Amien kamen/denn ihnen das Römisch Kriegsgeer entgegen ziehen/vnd solches konnte wehren. Derhalben war man zu Rom zaghaftig/vnd wurde erstlich mit grossem Blutuer giessen/zu eynem zweuelhafftigen Siege/ beyder seits gestritten. Darnach als der Feinde Kriegsvold widerumb ins Läger geführt/vnnd den Römern/ sich von neuem zum Kriege zurüsten zeit vnd raum haben mochten/liess sich Tarquinus beduncken/das sein vermögen fürnemlich an Reuterei zu schwach/ vnd war also vor habens/den Bänden oder Reuter gesellschaften der Nanner/ Titier vnd Lucerer/ welche Romulus zuvor beschriben vnd hatte angerichtet/ noch etliche andere zuzuordnen/vnd sie nach seinem Namen namhaftig zu mache. Diweil denn Romulus solches auff gehabte erkündigung des Vogelgeschreyes oder anderer ihrer gelegenhepte angefangen/ vernymet Accius Nanius/ zur selbigen zeit eyn fürtrefflich berühmter Priester zu Vogelsverstandiger Kunst/das die anzahl voriger Reuter gesellschaften verändert/oder eyne andere newe geordnet worden/ es heitens den die Vogel/durch ihre bedeutliche anzeigung/als eyn <sup>d</sup> die wol gerathe solte/ bewilligt. Hierauff erzörnet sich der König/verspottet gleich (wie <sup>e</sup> man sagt) des Priesters Kunst/vnd sprach: Wolan/erzath nuh auß deiner Vogelsverstandiger Kunst/ob es wol geschehen könne/was ich in meinem Sinne jeh gedenc. Vnd als der Priester durch eynē Vogelzug die sache erfahren/saget er/das es gewislich würde geschehen. Da sprach der König hin wider: So hab ich in meinem Gemüte gedacht/du werdest mit eynem Schermesser eynen harten Steyn von eynander schneiden: Nuh hin Messer vnd Steyn/vnd vericht was deine Vogel/das es geschehen könne/ vorbedeutlicher weise anzeigen. Hierauff (sagt man) habe der Priester den Steyn vnuerzögenlich von eynander geschnitten. Vnd ist dieses Accij Bildnis auff eynrer Seule/mit verhülltem Haupte/an dem orte/da der Handel geschehen/vnd nemlich auff dem Plaze/da gemeyne Burger schaffte zur Königswahle oder anderen allgemeyne sachen versamlet wird/gleich an den Staffeln/zur Lincken hand neben dem Rathhause zu sehen gewesen. Man sagt auch/vom zerschnittenen harten Steyne/das er eben an demselbigen orte gehalten worden/ auff das forthin bei den Nachkommenden/eyn Gedenckzeichen solches Wunderwerkes sein möchte. Den Weissagungen der Vogel halben/vnd dem Priesterstande solcher Kunst erfahmer Leuthe/ giengte zwar dises falls an Ehren vnd Wirde souil zu/das man weder in Kriegen/ noch anderen daheyn fürfallenden sachen/ nichts ohn erkündigung vorbe- deutlicher gestalte oder gelegenhepte der Vogel vnd ihres Wesens verziehet/ ja das wol gemeyne Versammlung des gansen Volckes/ vnnd zusammen beruffene Kriegsgeere/ oder da sonst etwa zum höchsten anlegen sein möchte/wann es die Vogel mit ihren anzeigungen nicht für gut hielten/widerumb zertrent wurden. Vnd verändert also Tarquinius dazumal an den Reuter gesellschaften gar nichts/alleyndas er vber vorige anzahl noch souil dazzu ordnet/ auff

Jar der Statt

1 3 8.

Jar der Statt.

1 4 0.

Tarquinius über-  
zeugt die Latiner  
mit Kriege.

<sup>f</sup> Von langer vnd an-  
herden erten in die  
läng zugeründeter  
Plaz auff der ebene/  
zwischen dem Tac-  
tiner vnd Palatiner  
Berge, darinn man  
mit Wäffen vñ Wa-  
gen rings umher  
mochte rennen vnd  
jagen.

Jar der Statt.

1 4 4.

Sabiner überfallen  
die Römer mit Krie-  
ge.

<sup>g</sup> Im Latiniſchen  
Pugiles genant: Vnd  
bestunde ihre Kunst  
fürnemlich darauff/  
das sie mit Füssen  
tapffer zusammen  
schlugen.

<sup>h</sup> Sie seind auch et-  
wa Maximi, das ist/  
die Grösste/ vnnd  
Circenles, das ist, die  
im runden vmbher be-  
schlossenen Plaze/  
Circus Maximus ge-  
nant/ gehalten wor-  
den.

<sup>i</sup> Eyn harter Steyn  
mit eynē Schermes-  
ser von eynander ge-  
schnitten.



**Jar der Statt** auff daß in freien Gesellschaften eyn tausent vnd drei <sup>a</sup> hundert Reutter weren. Die jehnige/so in diser lebern gestalte hinzu kamen/wurden gleich mit den anderen vnter eynerley Namen begriffen: Vnd dieweil die drei Gesellschaftte dermassen dupel gemacht/ werden sie etwa für sechs genannt oder gerechnet.

<sup>1 4 4</sup>  
In den Lateinische  
Exemplar/ hiße mā  
allhie 1800. Ist aber  
darfür zuhalten daß  
die zahl etwas ver-  
kehrt worden. Dann  
Romulus hat erst-  
lich drei Gesellschaft-  
te derē jede hundert  
Reutter vermochte/  
angerichtet: Vnd  
seind hernach vom  
Tullio zehn Reuten/  
jede von zweyen vnd  
dreisig Reuten/  
auff dem Albanische  
Volcke den vorigen  
reihundertē zu ge-  
setzt worde/ also daß  
die ganze zahl auff  
600. kommen. Woh-  
nuh Tarquinius die  
selbige gedupelt/ er-  
finder sich die Summa  
auff 1240. Reutter.  
Die Sabiner im  
Selbe geschlagen.

Wie nuh das Kriegsvolck an Reutterey gemehret/ hielte man widerumb eyne Schlacht mit den Sabinern. Jedoch aber/ vnd neben dem/ daß jegund dē Römisch Kriegsheer an macht vnd kräften hatte zugenommen/ brauchet man auch ganz heymlicher vnuermächter weise ey- nen geschwinden list/ demnach etliche wurden außgeschickt/ daß sie eyne grosse männig am Staden des fürberfließenden Aniens vmbher ligenden Holkes/ brennend solten ins Wasser werffen. Vnd also dasselbig auff etlichen Flößen mehrern theyls in eynander gesteckt holz/ mit hülffe des Windes also angezündt/ vnd an den eingeschlagenē Pfälen behänglich/ bei nahe zündet es die Bruck hiemit an. Solcher handel brachte zwar den Sabinern nicht geringē schrecken im Streite/ hinderet ihre zerstreute Flucht/ vnd verderben vil Leuthe/ nach dem sie den Feinden einstogen/ in gemeldtem Wasser. Ihre Waffen/ wie sie hinab auff Rom zuslossen/ vnnnd in der Lüber mochten erkannt werden/ machten diesen Sig rühmlich vnd ansehnlich/ bei nahe zuvor vnd eher denn man etwas darvon konte entbieten. In solchem Streite legeten die Reutter für- nemlich eyn ein: Man wil sagen/ daß sie zu beyden seiten/ neben dem Fußvolcke Flügelsweise ge- halten/ vnnnd in dem eben der mittler Hauff ihres Fußvolckes hindersich getriben worden/ von den seiten her in die Feinde also gesetzt haben/ daß sie der Sabiner gang vngestümmlich nach tringende Hauffen/ nicht alleyn auffgehalten/ sondern vnuerzöglichen in die Flucht gebracht. Es eilten aber die Sabiner nach den Bergen/ vnd mochten sie ihrer gar wenig erreychen. Der mehrer theyl/ wie vorgemeldet/ wurde von den Reuttern ins Wasser gejagt.

Hierauff ließe sich Tarquinius beduncken/ daß er den erschrockenen Feinden müste nach hengen/ schicket derhalb die eroberte Beuth vnd die gefangene gehn Rom/ zündet alle den Fein- den abgenommene/ vnd auff eynen grossen Hauffen zusamen getragene Waffen vnd Wehre/ (wie er denn solches dem Vulcano gelobt hatte) mit Feuer an/ vnd führe darnach fort/ mit sei- nem Kriegsheere in der Sabiner Gebiet vñ Landtschafft hinein zu ziehen. Vnd wiewol die sach auff ihrer/ der Sabiner seite/ sehr vbel außgerichtet/ vnnnd derwegen/ daß sie es jegund würden verbessern/ nicht konten hoffen/ dannoch/ vnnnd weil der sachen gelegenheit keyne zeit berath- schlagung fürzunehmen wolte zulassen/ zehen sie mit eynem eilend zusamen gelesehenen Kriegs- volcke den Römern entgegen. Nach dem sie aber daselb zum andern male geschlagen worden/ vnd nuh fast alle sach verlorn war/ begereten sie eynen Frid. Also wurde ihnen die Statt Colla- tia/ vnd was Landes zu nächst vmbher sein mochte/ ensogen/ vnd Egerius/ des Königes obge- meldten Bruders Sohn/ mit eynrer Besatzung in der Statt gelassen. Ich vernim/ daß/ die Collatiner sich auff dise weise ergeben/ vnd dises die Form der ergebung gewesen. Der König fraget: Seit ihr die vom Collatinische Volcke abgefartigte Gesandte/ daß ihr euch samit all ge- meynen Burgereschafft des Collatinischen Volckes sollet ergeben: Sie antworteten/ Ja wir seind dieselbige. Der König fraget weiter: Ist auch dē Collatinisch Volck seiner selbsts mächtig: Vnnnd sie sprachen/ Ja. Der König fraget nachmals: Ergebt ihr denn euch vnd allgemeyne Burgereschafft des Collatinischen Volckes/ die Statt/ Landgüter/ Wasser/ Feldmarkung/ Tempel/ fahrende Hab/ sambt allem was Götter oder Menschen belangen mag/ in meinen vñ des gangen Römischen Volckes gewalt: Vnd sie antworteten/ Ja wir ergeben. Darauf bes- schloß der König: Wolan/ so nim ichs also an.

Sabiner begeren ey-  
nen Frid.

Alte Form Land vñ  
Leuthe zuergeben.

Tarquinius betet  
get die alte Latiner.

Da nuh der Sabinisch Krieg dermassen verrichtet/ came Tarquinius mit eynem Triumph widerumb gehn Rom/ vberzohe darnach die alte Latiner mit Kriege: Vnnnd gerieth gleichwol die sach nierend zu eynrer Schlacht/ daran eynem oder dem andern theyle alle seine wolffahrt mochte gelegen sein. Dann es zohe Tarquinius mit seinem Kriegsvolcke nur von eynrer Statt zur andern vmbher/ vnd zwange alles/ was vnder dem Latiner Namen begriffen. Die Städte/ Corniculum/ alt Ficulnea/ Cameria/ Crustomerium/ Ameriola/ Medullia/ Nomentum/ wur- den zum theyle den alten Latinern/ zum theyle den jehnigen/ so sich ihnen hatten anhängig ge- macht/ abgetrunken/ vnd volgendes eyn Frid auffgericht.

Darnach wurden die Gebewe/ denen man in Frides zeiten mochte aufwarten/ mit groß- ferm ernste vnd fleiße fürgenommen/ denn der König seine Kriege geführt hatte/ damit nemlich das Volck daheyn nicht rühiger oder müßiger were/ den es im Kriege gewesen. Dann er stenge an/ mit



an/mit eyner steynerinne Mauer/ welches Werckes voriger anfang/ durch den Sabinischen Krieg war verfort worden/die Statt/woh er sie bissher noch mit beuestigt/zu beschliessen/machte die vnderste orte in der Statt/neben dem Markt vmbher/vnnd andere zwischen den Bergen zusammen stossende Thale/dieweil sie von den ebenen orten das Wasser nit leichtlich mochten aufführen/mit etlichen von der Höhe vnder der Erde in die Tiber hinab geführten Rinnen oder Dolen etwas trucken/vnd vmbfasset den zum Tempel Jupiters/auff dem Capitoli Berge abgezeichneten oder besetzten Platz/in massen er solchen Tempel im Sabinischen Kriege/als ihm allbereyt dazumale die zukünftige herrlichkeit des ortes/im gemüte vorgienge/zubawegelt hatte/mit seinen zugehörigen Grundbewen:

Zu diser zeite begabte sich am Königlichen Hofe/anschawens vnd darauff eruolger sachent halben eyne wunderbarliche Vorbedeutung. Man sagt/dasß eynem schlaffenden jungen Knaben/mit Namen Servius Tullius genannt/sein Haupt in Angesicht vieler Leute gebraunt habe/vnd der König von vilfältigem vber also grossen wunder entstandenem geschreye/gleiches falls erweckt worden/vnd seie darzu kommen: Als auch eyner vom Hoffgesinde Wasser die Flut darmit zulschen herbei gebracht/habe ihn die Königin zurucke gehalten/vnd nach dem das gemümel gestillt/den Knaben anzugreifen oder zu bewegen/bis er volgend von sich selbst etwas chete/verbotten/vnd seie bald hernach die Flut zugleich mit dem schlaffe verschwunden. Da solches geschehen/führet die Königin Tanaquil den König an eynen ort insonderheyt/vñ sprach: Siehestu jess disen Knaben/welchen wir also gar schlecht halten vñ erziehen? Du magst wol wissen/dasß er auff eyne zeit/vnserm gar zweinckhaffigen Stande vnd wesen eyne auffenthaltung/vnd dem hochbekümmerten Königlichen Hofe zu gutem Schutze vnd Schirme sein wird. Verhalten/so laß vns die verursachung eynes allgemeynlich vnnd insonderheyt fürtrefflichen wolstandes/mit aller vnserer willfähriger lundigkheyt/an diesem Knaben erziehen. Hierauff soll nachfolgend solcher Knab an eynes Kindes statt gehalten/vnnd in guten Künsten/dardurch man etwa die angeborne art/grossen glücklichen nachzustreben erweckt/sein vnderweisen worden. Nuh eruolget gleichwol/was den Göttern angelegen/etwas leichtlich/vnd gerichte diser Yüngling zu eyner rechten Königlichen arte/also/dasß ihm von Römischen jungen Mannspersonen/als Tarquinius nach eynem Tochtermanne trachtet/seyner vberall in eynigerley geschicklichkeit mochte verglichen werden. Darumb denn der König ihm seine Tochter vermählet.

Diser Servius/auf waserley vrsachen ihm auch solche ehr widerfahren/läßt mich nit glauben/dasß er von eyner leibzugenen Mutter geboren/vnd in seiner Kindheyt wie eyn leibzugeney Knecht gedient habe: Ich haltts aber mehr mit denen/die da sagen/dasß nach eroberung der Statt Corniculio/Servius Tullius des daselb gewesenem Oberhern/als er vmbkommen/schwanger verlassene Gemahl/in dem sie vnter anderen gefangenen Weibespersonen erkannt worden/alleyñ ihres Adelsstands halben/der Leibzugenenschafft vnnd dienstbarckeyt/auf beuehl der Römische Königinne frei bliben/vnd ans Tarquinij Hoff habe geboren:Darnach seie durch solche grosse wolthat/zwischen beyden Frawen gute freundschaft gemehrt/vnd der vom Kinde an zu Hoff erzogen Knab in liebe vnd ehren gehalten wordt/habe auch der Mutter vnfall/dieweil sie in eroberung des Vaterlands in der Feind gewalt kommen war/vrsach darzu gegeben/dasß man glauben mochte/er were von eyner leibzugenen Mutter geboren.

Vmb das acht vñnd treiffsigst jar/nach dem Tarquinius zu regieren hatte angefangen/war Servius Tullius nicht alleyn beim Könige/sondern bei den Vätern vnnd allem Volcke gleich also wol in höchsten ehren. Vnd wiewol des vorigen Königs Anci Marcij zwen Söhne bissher allwegen für die gröfste vnbillichkeit/dasß sie durch betrügliche arglistigkheyt ihres Vordmüunders/von ihrem Väterlichen Königreiche abgestossen/vnd zu Rom eyn Fremdling/der nicht etwa von eynem Nachbarlichen/sonder gar von keynem Italianischen Stamm geboren/dem Königlichen Regiment vorstände/geachtet hatten/verschmahet ihnen solches nuh souil desto mehr/dasß noch darzu vom Tarquinio/wann er gleich darvon/vnd mit tode were abgangen/das Königreich auff sie nicht widerumb kommen/ja wol hernach in weitere dienstbarckeyt/Wan in jesermeldter Statt/vngefährlich vber hundert jare/nach dem Romulus/als von eynem Gotte geborner/vnd selb für eynen Gott angenossener/so lang er auff Erbe gewesen/sein Königlich Regiment darin gehabt/eyn leibzugeney vnd von eyner leibzugenen Mutter geborner daselbstig mochte besigen) gar vber vñ vberfallen/vnd also dem allgemeynen Römischen Namen

Jar der Statt  
1 7 3.  
Tarquinij Weue in  
deses zeiten.

Wundersephen,

Servius Tullius her  
kommen.

Jar der Statt.  
1 7 4.  
Im Latinischen  
Exemplar list man  
allhie / Duo de qua  
dragelimo ferme an  
no, das ist / Beinahe  
im acht vñd treiffsig  
sten jare: Welches  
zwar etliche/in mas  
sen auch in den Mar  
morteyninen Tafel  
säcken zu finden/als  
leyn auff 37. Andere  
aber auff 38. jare des  
Tarquinischen Regi  
ments wollen verstes



Jar der Statt

1 7 4.  
hen: Und worden da  
her in nachfolgende  
jar: nach erbauung  
der Statt Rom/  
zweneien rechnige/  
denn eyne die ande-  
re vmb onn jar vber-  
schreite / gemein-  
lich gehalten. Jedoch  
ist in diesem vnter-  
schreiben Latio / ge-  
zeichnet alten Tabel  
streckt auff dieses mal  
genolgt worden.

men/sonderlich aber ihrem Geschlächte schand vnd schmach darauff entstehen würde / daß von Könige Anci Stamme noch ehrliche Leute vorhanden/ vnd gleichwol nicht allcyn freunden den Herkömmlingen/sondern auch gebornen Leibeigenen/das Königreich zu Rom solte offen stehen.

Derhalben namen sie für solche vnuerträgliche schmach mit bewehrter Faust abzuwend- den. Vnd reysset sie dieses falls darneben die schmerzliche vngeduld ihnen bewisener vnbillich- heyte halben/ mehr wider Tarquinius selb/denn wider Serunum Lullium. Dieweil aber der König/wann er solte in leben sein/eynen solchen bezangenen Todschlag etwa strenger vnnd ernstlicher/denn eyner der keyn Regiment hette/rächen/vnd sich ließe ansehen/was er sonst jere- gend für eynen anderen Tochtermann / woh Seruius entleibt/möchte erwählen / daß er den- selbigen nicht def: weniger zu eynem Erben des Königreichs würde einsetzen/giengen zwar alle anschläge vnd geschwunde liste auff den König selbs: Vnd stiegen zu gelegener zeite/zwen auß dem Hirtengesinde hierzu aufgelsene freche trostige gesellen/mit ihren gewöhnlichen von Eis- sen zugerichteten Baweren Wassen/in Vorhoffe des Königlichen Palakes/vnder dem scheis- ne eynes gar vngestümmen gezändes/dermassen eynen Handel gegen eynander an / daß alle Königliche Trabanten mit ihnen zuthuen bekamen. Vnd als sie beyde sich auff den König be- riefen/vnnd ihr geschrey gar in Palas hincin erschollen war / zohen sie auff geschene erfor- derung hin zum Könige/hatten erstlich beyderside eben vil schreien / vnd wolte schier keyner den andern lassen zu reden kommen: Letzlich / da sie durch eynen Straffdiener etwas gestillt/ vnd eynem vmb den andern zu reden beuohln worden/stunden sie von ihren gegen eynander ge- übten Wechselreden ab/vnd hube der cyn zuuor geschener verglichunge nach / den Handel an zuerzehlen. In dem aber der König sich gegen demselbigen wendet / schlug er ihm der ander

Tarquinius wird  
ermordet.



eyne hoch auffgehadene Art ins Haupte/ließe sie in der Wunde stecken/vnd verließen beyde mit eynander auß dem Königlichen Palase. Als auch die vmbherstehende den zum tode jek nider- sinkenden König Tarquinium mit ihren Händen empfangen hatten/ergriffen die Straffdie- ner in solcher weile die flüchtige Thäter/vnd eruolet also bald darauff cyn geschrey vnd grosser zulauff des Volckes/so sich verwunderet/was doch für eyn wesen vorhanden.

Bei diesem getümel beuohle die Königin Tanaquil den Palas gewarffentlich zubeschließen/ schaffet das zusammen gelauffen Volck hinauf/vnd schicket zugleich alle dinge / so zu heylung der Wunden nötig/in massen als ob noch hoffnung den König beim leben zuerhalten vberig/ mit



mit fleiße zusammen/ vnd gedachte darneben/wann solche hoffnung würde vergeblich sein/wie sie etwa in andere wege sich möchte verwart wissen: Forderet also Seruiū Tullū ganz eilend/ vnd demnach sie ihm ihren nuhmeß fast verbluteten vnd hinweg sterbenden Gemahl gezeigt/ hielt sie ihn bei seiner rechten Hande/vñ bate/ daß er seines Schwachers tod nicht vngerochen/vñnd seine Schwiger ( sich selb meynend ) ihren Feinden nicht wolte lassen zu eynem gespötte sein. Dir Serui ( saget sie ) woß du anders eyn Mann bist/ gehört das Königreich zu/ vnd gar keynes weges den jehnigen/die durch freimde Hände die schandlichste vbelthat haben begangen. Sei beherst/vnd volg dahin dich die Götter führen/als die vorzeiten dises dein Haupt/durch eyn wunderbarlich vñnd Göttlicher weise vmbher schwebend Feuer/daß es fürtreffentlich solle erhaben werden/haben angezeigt. Jekund laß dich solche Hümelische Flam̃ erwecken/vñnd erwach nur recht geschaffen: Dann wir haben auch als Fremdlinge regiert. Bedenck wer/vnd nicht woher du geboren seiest/ Vnd woß deine rathschläge vber diser vnuersehener sache etwas im zweifel stehen/so volg den meinigen.

Wie nuß das geschrey vñnd zulauffen der grossen männige Volckes kaum konte erduldet werden/redet die Königin Tanaquil zu oberst vom Palage/vñ auß den Fenstern gegen der Neuen gasse ( dann der König wohnet bei des standhaffigen Jupiters Tempel ) zum Volcke her ab/vnd hiesse sie eyn gut Hertz haben/mit vermeldung/daß der König von vnuersehenlich empfangener Wunde in vnkratte gefallen/vnd das Eisen gleichwol nit sonderlich tieff eingangē/ daß er jetz widerumb zu sich selb kommen/die Wunde nach abgewaschenem Blute besichtiget/ alles zu gesundheite geschickt/ vnd gänglich zuhoffen were/daß sie ihn in wenig tagē widerumb wirck sehen. In mittel weile wolte sie dem Volcke beuolhn haben/daß sie dem Seruiū Tullio solten gehorsam vnd gewärtig sein: Nemlich so würde derselbig dem Rechten vorsehen/vnd andere Königlische Aemter verwalten.

Hierauff gieng Seruius in Königlischer Kleydunge vñnd mit den Straffdienern vnter das Volck/saß auff dem Königlischen Stule/erkante vnd beschlosse vber etlichen sachen/ vnd gab e für/etlicher anderer halbi des Königes meynung zuerkündigen. Verhalben/ als Tarquinius verstorben/ vnd sein tod etliche tage lang war verhaltē worden/beuchstiget Seruius/ vnder dem schein eynes andern statt vnd Ambt zuerwalten/seine Königlische macht: Vnd demnach des Königes tod/auf vil fältigen klagen vñnd weynen im Palage/dazumale endlich offenbar worden/kame Seruius/dieweil er sich mit eynner starcken Hute von Kriegsleuthē wol versehen/ gleich der erst ohn gehörs vñ zuuor ergangene Wahl des Volckes/mit bewilligung der Väter zum Königlischen Regiment.

Des vorigen Königs Anci Söhne/als ihre zum mörderlichen Todschlage bestellte Diener ergriffen/vnd sie vernommen hatten/daß der König noch lebete/ vnd Seruius also vil vermöchte/warē allbereyt gehn Sueßa Pometia hinweg ins elend gewichen. Nuß verwaret Seruius in solchem falle sein Königlich vermögen nicht weniger mit des gemeynen Volckes/denn mit der Raths vnd Regimentsverwanten beiständiger hülffē. Vnd damit etwa des Tarquinij Söhne gegen ihm nicht/wie des Anci Söhne gegen dem Tarquinio gewesen/möchten gesinnt sein/ vermähelet er seine zwo Töchter/des gewesenen Königs Tarquinij beyden Söhnen/dem Lucio vnd Aruntē. Mochte aber dannoch die vnabwendliche nöthigung Göttlicher verschunge dermassen nicht verkommen/daß eyn häfftiger von wegen des Regiments erwachsener neid/auch vnter nächst verwantē Brüdern vñ Schwägern/alle sache zu feindlicher vntreue vnd gefahre nicht solte gebracht haben.

Hierüber begabe sich eben zu guter gelegenheite/in vorsehender gestalte der sachen friß vñ ruh zu erhaltē/eyn Krieg wider die Veier ( Dann der auffgericht Anstand jetz außgāgē war ) vnd andere ihre mituerwanthe Strurer. In demselbige Kriege/liessen sich beyde mannliche tugende vnd glücklicher zufall beim Tullio statlich vermärcken/vnd kame er nach erledigung/eynes gewaltigen hauffen der Feinde/als forthin eyn gewisser vñgezweuelter König/es stünde gleich auff der Väter oder des gemeynen Manns gemüter vnd meynungen/ widerumb gehn Rom.

Darnach name er eyn sonderlich groß werck in Frideszeiten anzurichten vnder die hand/ Auff das zugleich wie Numa des Göttlichen Rechten eyn Anstifter gewesen/ Also auch die Nachkommende von ihm/ daß er aller vndersehendunge im ganken Bürgerliche wesen/vnd der Stände/vnter welchen ihrer wurden vnd ansehens/oder an Habe vnd Gütern vermögens halben/etwas mag fürleuchten/erstlich angerichtet/ solten haben zurümen. Dann er hat eynen anschlag alles Bürgerliche vermögens/zukünftigen also grossen Reich eyn sehr nützlich ding/

D ij

1 7

Seruius Tullius  
wird König zu  
Rom.  
Jar der Staat.  
1 7 5.

Seruius Tullius  
erhebt die Bürger zu  
Rom/ nach dem an-  
schlag seiner Väter.



Jar der Statt

1 7 5.

<sup>a</sup> Classes. genannt.

<sup>b</sup> Centurie. genannt.

Seind aber mit mit

gleicher anzahl be-

setzt gew. 3. Dann

die cyne mehr die an-

dere weniger gehabt.

<sup>c</sup> Welche vber 45.

Jar waren.

vnd dardurch die Burgerliche dienste in Kriegen vnd Frideszeiten / nicht von Mann zu Mann / sonder nach gestalt vnd gelegenheyt cynes jeden heußlicher nahrungte solten geleystet werde / auffgebracht vnd darneben vnderchiedliche <sup>a</sup> Anschläge vnd <sup>b</sup> Gesellschaften von Burgern / wol dienlich / abgetheylt vnd beschriben.

Aus denen Burgern / welche funffzehen hundert Keinsche Gulden oder etwas darüber an ihrer nahrungte vermochten / richtete er achzig Gesellschaften an / vierzig von den alten vnd vierzig von den Jungen. Die selbige wurden allesamm der erst Anschlag genannt: Die <sup>c</sup> alte / das sie zu verwarung der Statte bereydet sein / Die junge / das sie außershalb zu Kriege sich solten lassen gebrauchen. Vnd wurde ihnen auffgelegt / das eyne jeder cyne Sturmhaub / Schilt oder Tartsche / Beynschinn vnd Banger / alles von Eisen / den leib damit zubeschirmen / vnd dann eynen langen Spieß vnd eyne schweret gegen dem Feinde solte gebrauchen. Dis sein Anschläge wurden zwö Gesellschaften von Zimmer vnnd <sup>d</sup> Barleuthen / welche ohn leib beschrückung dem Kriege solten bewohnen / zugegeben / vnd ihnen allerley notwendige Kriegeszubehere vnd dergleichen Rüstunge zumachen beuohlen.

Der ander Anschlag wurde vnder funffzehen hundert bis auff die cyff hundert fünf vñ zwenzig Gulden gesetzt: Vnd auß denselbigen alten vnnd jungen Burgern / zwenzig Gesellschaften beschriben. Die auffgelegte Rüstung vnnd Wehre / waren eyne kleynere <sup>e</sup> munder Schilt an statt vorgemeldter Tartsche / vnd sonst außershalb des Bangers eben gleich eynerley mit den ersten.

Den dritten Anschlag hat er auff achthalb hundert Gulden gestellt / vnd von zugehörigen Burgern gleichesfalls zwenzig Gesellschaften / in voriger vnterscheidungte ihrer jedes alters gemacht. Ist auch an ihrer rüstunge zum Kriege nichts geändert / vnd alleyn die Beynschinn darvon abgenommen worden.

Im vierten Anschläge wurden treyhundert fünf vnnd sibenzig Gulden heußlichen vermögens begriffen / vnd solche Burger in fouil Gesellschaften / als in nächstem hienor gemeldeten Anschläge vertheilt / die Rüstung vnd Wehre geändert / vnd ihnen nichts anders / denn eyne langer Spieß / vnd darneben eyne kleyn Spießlein verordnet.

Der fünffte Anschlag wurde an Gesellschaften gemehrt / vnnd ihrer treissig angerichtet: Diser truge bei sich zur Wehre Schlaudem vnd darzu gehörige Steyne. So wurde auch ihnen welche in drei <sup>f</sup> Gesellschaften getheilt waren / mit zugesellt / vnnd wurde jedes vermögen auff hundert fünf vnd sechzig Gulden geachtet. Was eyne geringerer Anschlag sein mochte / derselbig begriffe die vberige männich des Volckes vnder sich / vñ wurde darauf nur eyne des Krieges gar gefreiete Gesellschaft gemacht.

Nach dem nuh jcherzelter massen das Kriegesvolck zu Fuß wol gerüstet / vñ in seine Anschläge abgetheilt worden / beschreibe Seruius auß den fürnemesten von der Burgerschaft / zwölff Reuttergesellschaften: Vnd ordnet zu den vom Romulo erstlich angerichtet treien Gesellschaften / noch sechs andere / eben vnder denen namen / darunder sie auffgehabte erforschung der Vögel vnd ihrer gelegenheyt waren eingeseget worden. Auß dem gemeynen Vorrathe / gabe man jedem Reutter / auff das sie möchten Pferde kauffen / anderthalb hundert Gulden / vñ verweise sie zu vnderhaltung der Pferde / an habhafte <sup>g</sup> Widwen / deren jede jährlich treissig Gül den hierzu solte entricht. Alle solche beschwerunge / wurden also von den Armen auff die Reiche gelegt / vnd disen hernach eyne sondere ehr angehan. Dañ es mochte nicht eyne jeder von Mann zu Manne / wie es etwa vom Romulo herkommen / vnd die nachfolgende Könige hatten gehalten / eyne gleichgeltende Stimm auß gleichmässiger gerechtigkeit / vngeachtet einiger Würden oder Person geben: Sondern wurde hierinn eyne vnderseynd der Leuthe gehalten / auff das es anzusehen / als ob niemanne seine Stimm zugeben benommen / vnnd dannoch alle macht bei den fürnemesten von der Burgerschaft bestünde. Nemlich / so forderet man die vom Reutter Stande zum ersten / vnnd volgend die achzig Gesellschaften Fußvolckes vom ersten anschlage: Woh denn zwischen disen vngleiche Stimm fürfielen / welches doch selten geschah / war gemeyniglich der brauch / das die Gesellschaften des andern Anschlages wurden beruffen / vnnd kaum jemals also weit hinab sitzen / das sie letztlich bis auff die vnderste möchten kommen.

Darneben soll man sich gleichwol nit verwundern / das die Ordnung / so jetz bei vnserer

zeit

<sup>f</sup> Dionysius vñ Tacitus so sehr alhie nicht mehr: denn zwö Gesellschaften / vñ gibe sie dem vierden Anschläge zu.

<sup>g</sup> Dann sie waren sonst aller gemeynen Burgerlicher Beschwerden frei.



zeit im brauche ist/nach dem treiffich vnd fünfß Stattorte oder abgetheylte Burgeliche Versam-  
lung vollkommen gemacht/ vnd an ihrerzable dermassen gemehrt/ mit den Gesellschaften der  
Alten vnd jungen nach der vom Könige Seruio angerichteter Summa/nicht ober cyn trifft.  
Dann als er die ganze Statt in vier Orte/nach den namhaften Gassen vnd bewohnten Ber-  
gen getheilt/hat er dieselbige <sup>a</sup> Tribus genant/vnnd meines erachtens/vom Tribut oder ge-  
meyner Stewere/so ihnen zugehörte gebürete: Wie er denn dieselbige gleiches falls Habe vnnd  
Gütern nach/billiger weise zuleyten eynen weg getroffen/Vnd seind eben dise Stattorte zur  
anzahl vnd vertheilung der Anschlages Gesellschaften gar nicht gehörig gewesen.

Wie nuß solcher Anschlag aller Burgerlichen Güter/welchen zwar der König durch ein-  
gejagte forche/eyner die Vnangeschlagene belangender Sazunge halben/etwas zeitlich hatte  
verrichtet/gebore er mit bedrawung gefänglicher einziehung vnd des todes/das alle Römische  
Burger von Neutern vn Jusuolcke/eyn jeder bei seiner Gesellschaft/auff nächstuolgenden  
Morgen zu früher Tagzeit/auff dem <sup>b</sup> Martier Plase solten erscheinen. Daselb reyniget er vñ  
beuahle den Göttern alles mit seiner gebürliche Küstunge vnd Wehre gegenwärtig Heer/durch  
eyn Opfer von eynem Schweine/ Schaffe vnd Lachsen: Vnd wurde solches eyne vollendete  
Burgerschaft/oder zu versöhnung mit den Göttern verrichtete Reynnigung genant/dieweil  
des abzählens vnd anschlahens der Burger vnnd ihrer Güter eyn end gemacht worden. Man  
sagt/das zu diesem male achzig tausent Burger in zahl vn anschlag sein können. Fabius Pictor/  
der älteste vnter den Römischen Geschichtschreibern/ sezt noch darzu/das dise zahl der jehm-  
gen Burger/welche Waffen vnd Wehre haben tragen <sup>c</sup> können/ gewesen.

Zu solcher männige lieffe sich die Statt ansehen/das sie zu erweitern sein wolte/vnd gab  
ihr der König noch zwen/den Quirinal vnnd Viminal Berg zu/machet daher nachmals den  
Esquiliner Berg etwas volkreicher/vnd damit also der ort in Wirten möchte gehalten werde/  
wohnet er daselb/führet Mauer vnd Graben vmb die Statt/vñ erweiteret in der gestalt ihren  
vmbfangenen begriff/das Pomcerium genant/welches etliche demnach sie alleyn die bloffe  
bedeutung des worts ansehen/für Post mcerium, als den ledigen Plaz hinder oder neben der  
Ringmauer wollen zuersiehen geben. Es ist aber der näher ort vmb die Mauer/vñ den vor-  
zeiten die Erurer/wann sie Städte baueten/an orten vnd enden/dahin sie die Mauer führen  
wurden/innerhalb gewiffen abgeeychneten zilen vmbher/auff gehabte erkundigung des Vo-  
rucks vnd von aussen gleiches falls etwas geweihter vnd menschlichem gebrauche benothen  
Erde solte fre stehen. Solchen raum/als den man weder bewohnet/noch mit dem Pfluge dorff-  
te inn Daw bringen/haben zwar die Römer nicht auß mehrern bedencken/das er hinder der  
Mauere/denn das die Mauer hinder ihm stünde Pomcerium genant. Vnd wurde allezeit/  
wann eyne Statt wol zugenossen/so weit als die Ringmauer sich verner solten erstrecken/dise  
geweihte vñ von menschlichem gebrauch abgesonderte Markunge/gleich also weit fortanhin  
geruckte.

Da nuß die Burgerschaft von erweiterter gröffe der Statt gemehrt/vnd alle zum Krieg  
vnd zum Fride gehörige dinge in gute ordnung gerichtet/befliffe sich der König sein Regiment  
auff das reichthum vnd statlich vermögen nicht allwegen mit Kriegesgewalte mußten erun-  
gen werden/auch mit vernünftigen rathe zu bessern/vnnd zugleich mit eynher herrlichen Zierde  
die Statt zuschmucken. Zur selbigen zeite/war der Götinne Diana von Epheso Tempel son-  
derlich weit berühmt/vnd redet männiglich darvon/das er von den Städte in Asia mit geme-  
nem Kosten erbawet worden. Hierauff/als Seruius/vnter den fürnemsten Fürsten der Lati-  
ner/mit welchen er in gemeyn vnd insonderheyt gute nachbarliche Freundschaft mit sonderm  
fleisse hatte auffgerichtet/gute eynhelligkeit vnd woh die Götter zusammen geselle/fürtreffentlich  
sehr lobet/brachte ers endlich auff sein vilfältig solcher sachen widerholen dahin/das die Latini-  
sche Völcker mit dem Römischen/der Götinne Diana zu Rom <sup>e</sup> eynen Tempel bawet. Vnd  
war dises gleich eyne Bekantniß/das Rom vnter den Latinern das Oberhaupt/darob man  
denn biß anher zu mehrmalt/den handel mit Kriege vnd Streite gegē eynander versucht hatte.  
Wiewol man aber darfür achten möchte/das jeh niemant von den Latinern/dieweil die sache  
also mannigmal mit Kriege gar vnglücklich fūrgenommen worde/solches in achtung gehab/  
lieffe sich dannoch das glück ansehen/als ob es eynem von den Sabinern/durch seinen eygenen

<sup>a</sup> Nemlich Palatina  
Suburrana, Collina  
vnd Esquilina.

<sup>b</sup> Wird im Latini-  
sche Campus Martius  
genant.

<sup>c</sup> Lustrum conditum,  
Anzahl der Römi-  
schen Burger vnder  
Seruio Tullio.  
<sup>d</sup> Jhres alters von  
zwenzig jaren vñnd  
darüber.

<sup>e</sup> Was verzeiten Po-  
mcerium genant  
worden.

<sup>f</sup> Auff dem Auenti-  
ner Berge/wie Dio-  
nysius von Halicar-  
nasso ansetzt.  
Die Römer vnd La-  
tiner bawen miteyn-  
ander eynen Tempel  
der Götinne Dianā  
zuehren.



## Zar der Statt

1 7 5.  
 a Sabiner werden  
 beim Krius zuzeiten  
 unter den Latern  
 begriffen / in massen  
 andisem orte junet  
 mären.

Vorbedeutlich Opfe  
 ser des Haubregi  
 ments vnter den Kö  
 mern vnd Laternen.

Tarquinius fahet an  
 nach dem Regiment  
 zutrachten.

b Dionysius von Sa  
 ticarnasio zenget auß  
 etlichen erheblichen  
 versachen an / daß er  
 des alten Tarquinijs  
 Enckel müßte gewes  
 sen sein.

Lucij Tarquinijs des  
 Alten zwen Söhne/  
 mit Seruij Tullij  
 zwen Töchtern ver  
 heyrathet.

rath vnd anschlag / die Latiniſche Oberherrſchafft widerumb zuerobern / beifünde.

Man ſagt / daß dazumale eynem Hauſvatter in der a Sabiner Landſchafft / eyn Kind von wunderlicher gröſſe vnd geſtalte gefallen / vnd ſeind deſſelbigen im eingange der Götterinne Diana Tempels auffgeſteckte Hörner / eyn gar lange zeit hernach / ſolches Wunders eynne crinnerliche anzeigung geweſen. Diſes hielte zwar jedermanniglich / wie es denn anders nie war / für eyn vorbedeutlich Wunderzeich / vnd verkündigete die Weiſſager darauß / Welcher Statt Burger jeſermeldet Kind der Götinne Diana möchte opffern / daß daſelb das ober vñ Haubtregiment ſein würde: War auch ſolche Weiſſagung dem Erzprieſter / vorangereget vñ der Diana zu ehren geweihten Tempels fürkommen. So trieb nuh der Sabiner zum fürderlichſten / wie eyn gelegener tag zum Opffer vorhanden / ſein Kind hinein gehn Rom / fährt's in der Diana Tempel / vnd ſtellete für den Opffertisch. Als dann / vnd demnach die weitberühmte groß des zum Opffer dargebrachten Kindes / den Erzprieſter etwas bewegt / gedachte er an die Weiſſagung / vnd redet den Sabiner mit diſen worten an: Was vermeynſtu Freindling / (ſaget er) die Götin Diana mit eynem ſchandhaften Opffer zuuerehren? Gehe nur hin / vnd wäſch dich zuvor auß eynem fließenden Waſſer. Dann zu vnderſt am T Hale flieſt die Liber fürüber. Also gieng der Freind auß herrrührender Andachte erſchrocken Mann / vnd der alles (damit endlich der außgang dem vorbedeutlichen Wunder ſich gemäß möchte erfinden) nach ordentlichem brauche begeret verrichtet zuwerden / ohn eynigen verzug an die Liber hinab. In milderweile opffert der Römisch Prieſter das Kind ſeinem vorhaben nach / der Götinne Diana. Vnd war ſolches beyden dem Könige vnd der Burgerſchafft vberauß anſehenem.

Wiewol auch König Seruius nuhmehr durch langwirigen wirklichen brauch das Regiment vnzweuenlich in Beſigung gehabt: Dennoch vñnd diuwei er vernam / daß vom Tarquinio bißweilen etliche rede würden außgegoſſen / als ob er Seruius ohn beuchl oder bewilligung des Volckes regierete / dorffte er dem ganken Volcke / nach dem er zuvor des gemeynen Dian's guten willen / mit gleichmäßiger / vnd von Man zu Manne angeſtellter auftheplunge der Landgüter / welche den Feinden etwa abgetrungen worden / ſich wol geneygt gemacht / offentlich fürbringen: Ob ſie noch wolten / vnd ihre beſtändige meynung were / daß er ſolte regieren: Vnd wurde darauff mit also groſſer eynhelliger bewilligung / dergleichen kein König vorhin jemals / zu eynem Könige erkläret. Jedoch machet diſer handel dem Tarquinio ſeine geſaſte hoffnung zum Königreiche zukommen nicht deß geringer / Ja er vermeynet ſouil deß häfftiger / als er vermäret hatte / wie mit auftheplung der Landgüter vnter das gemeyn Volck / der Väter gemüte vnd willen zuwider gehandelt würde / daß ihm daher Seruium bei den Vätern zu beſchuldigen / vnd beim Rathe in groß anſehen zukommen / fügliche gelegenheyt were begegnet / Wie er denn eyn junger Mann von lönem troſigen Gemüte war / vnd ſeine Gemahl Tullia / ſolch vnruhig ehrgeizig gemüt jimmerdar noch mehr anreysset. Dann der Römisch Königlich Hoff / hat auch eyn Exempel gar grewlicher Miſshandlung für augen geſtellt / alſo / daß auß vberdruß der Könige / die Freyheyt gemeynen Statt ſouil deß zeitlicher anzienge / vñ diſes eben das letzte Königlich Regiment war / welches durch graufame läſterliche Miſshandlung zuwege gebracht worden.

Ob diſer Lucius Tarquinius / des alten Königes Tarquinijs b Sohn oder Enckel gewes ſen / kan man eygentlich nit wiſſen: Jedoch aber wolte ich den mehrern Hiſtoriſchreibern nach etwas cher glauben / daß er ſein Sohn geweſen. Er hatte zwar eynen Bruder gehabt / mit Namen Aruns / eynen jungen ſanftmütigen Mann: Vnd waren ihnen beyden / wie vorgemeldet / Könige Seruij zwo Töchter / die Tullie genannt / beyde gleiches falls von gar vn gleicher arte / verheyrathet worden. Aber ſolchem handel hatte ſich dennoch die ſach vngeſährlich dermaſ ſen geſchickt / daß die zwen vngeſtümme freche Leuthe in der Ehe nicht zuſammen kamen / zu ſonderm glücke / wie ichs crachten mag / des Römischen Volckes / damit des Seruij Regiment des länger beſtehen / vñnd der Statt zu gutem gebrauchliche Sitten möchten angerichtet werden. Nuh ih... es der frechen Tullia weh / daß an ihrem Gemahl keine ſonderliche anzeigung / weder zur begierde des Regiments / noch zu verwegener königheyt zuſpüren / wendet ſich also all ihr gemüt an. ſden andern Lucium Tarquinium ſeinen Bruder / hielt ihn gleich mit verwunderung in hoher achtung / lieſſe ſich hören / daß er eyn rechtgeſchaffener tapfferer Mann / vñnd von Königlichem Gebläte were geboren / verachtet darneben ihre Schweſter / daß ſie eynen ſolchen tapffern Mann bekommen / vnd von weiblicher königheyt ablieſſe.



Die gleichheit der gemüter gesellet sie beyde bald zusammen / wie sich denn etwa gemeynlich böß vnd böß am aller besten zusammen schicken. Es kame aber der anfang allen vnlußt anzurichten / vom Weibe her: Vnd demnach sie geheymen gesprächen eynes andern Manns gewohnt / ließe sie es an leyenen schmaheworten von ihrem Gemahle gegen seinem Bruder / vnd von ihrer Schwester gegen derselbigen Gemahle zureden erwinden / vnd dorffte für beständig sagen / daß es besser gewesen / wann sie eyne Widwe worden / vnd er Lucius vnuerheyrahtet solte gebliben sein / denn daß sie eynem Manne / der nicht ihres gemütes / verheyrahtet / auff das sie durch eynes andern trägheyt mußte dahinden bleiben: Ja wann die Götter ihr eynen solchen Mann / der ihres fugs were / gegeben hettten / wolte sie in kurzen tagen das Königlich Regiment / welches sie beim Vatter sähe / in ihrem hause sehen. Auff diese weise erfüllet sie den junge Mann ohn verlängerung mit ihrer verwegener frecheyte. Vnd als Aruns Tarquinius / vnd die ältere Tullia / durch ihrer beyder gleich nach eynander erfolgend absterben ihre Heuser zur newen künftigen Ehe hatten ledig gemacht / kamen sein Bruder / vnd ihre Schwester nachmals Ehelicher weise zusammen / als es König Seruius mehr durch nit wehren geschächen / denn sonst in eynigerley gestalte sich ließe gefallen.

Als dann hube des Tullij alter vnd Regiment an / von tag zu tage je länger je feind seliger zuwerde. Dann das Weib trachtet nuh von eynen begangenen Ubelthate / auff die andere / ließe ihrem Manne weder bey tage noch bey nachte feyne ruh / damit sie die beyde zuvor begangene Mörde nicht vergeblich möchte haben angelegt. Sie dorffte etwa sagen / daß sie nicht in angel gehabt / an eynem des Gemahls sie genannt worden / noch mit dem sie verschwügener weise gedient: Were aber ihr mangel an eynem / der sich des Königlich Regiment würdig achten: vñ daß er des alten Königs Tarquinij Sohn / in gedentt sein / darzu auch das Königlich Regiment lieber vnder den händen haben / denn darauß lang hette wollen hoffen / gewesen. Woh du sagst / get sie / der jeßig bist / welchen ich mich verheyrahtet zu sein eracht / so nenn ich dich hiemit meinen Ehegemahl vnd eynen König: Woh nicht / so ist vnser sache souil deß ärger in andern verkehrt worden / dieweil die zuvor an vnsern Ehegemahlen vnd Geschwülterheym begangene mörderliche Ubelthar ohn wirkliche Krafft zu ihrem vorhaben geschächen. Warum greiffesstu den handel nicht an? Es ist ja dieses falls nicht nötig / daß du fremden Königlich regierung / von Corintho oder von Tarquinij herkommend / wie deinem Vatter bezeuget / dich vnderziehst. Die Innheymische deinem hause vnd gemeynen Vatterlande vndergehende Götter / deines Vatters Adel / dein Königlich Palas / deines Vatters Königlich Stul darinn / vnd der Tarquinij name / machen vnd nennen dich eynen König. Oder / wann du zu diesen dingen nicht sonderlich gefinnt bist / was heldestu die gemeyne Burger schaffte vergeblich auff? Warfär lässestu dich wie eynen dem Königlich Regiment verwanthen hin vnd wider sehen? Hinweg mit dir gehn Tarquinius oder gehn Corintho /kehr widerumb zu ruck / zu diener Dor altern Stande / vnd schlahe deinem Bruder mehr denn dem Vatter nach.

Mit diesem vnd anderem schelten reysset sie den jungen Mann häfftig an / vnd konte sie darneben selb nicht ruhen / in meynung: So ihre Großmutter Tanaquil / als eyne fremde herrschende Frau / in ihrem gemüte souil hette können anrichten / daß sie zwey Königlich Regiment nach eynander / ihrem Gemahle dem alten Tarquinio / vnd volgendes ihrem Tochtermache dem Seruio zugewendet / Ob denn sie Tarquinia / als eyne von Königlichem Stamme geborne / mit Königlichem Regimente zugeben vnd zunehmen / nichts oberall solte thun können:

Wie nuh Tarquinius mit solchen weiblichen bößhafftigen fürschlagen angereysset / gieng er vmb her / vnderfunde sich die Väter von den geringeren Geschlächten / zu seinem Vorhaben willfährig zumachen / ermahnet sie der von seinem Vatter empfangener Vbelthate / vñ begeret von ihnen dargegen eyne anzeigung ihrer danckbarkeyte: Die junge Mannschafft locket er mit Geschenken / vnd kame also / zum theyle daß er grosse dinge / deren man von ihm solte gewärtig sein / versprache vnd zusaget / zum theyle daß er den König mit vilfältigen beschuldigungen gar hoch anzohe / allenthalben in eyn groß ansehen. Letzlich / als ihn gedauchte / daß nuh mehr die sache ins werck zurichten zeit vorhanden / eilet er in vngeßämmiger weise / mit eynem Hauffen gerüßetes vnd bewehrten Volckes / auff den Markteplaz: Vnd demnach männiglich hierob erschrocken / setet er sich vor dem Rathhause auff den Königlich Stul / vnd beugte die Väter / durch eyn Bittel oder Aufruffer / zum Könige Tarquinio ins Rathhauß zuerfordere.

Hierauff kamen sie also bald zusammen / etliche albereyt vorhin hierauff bedacht / etliche

D iij

<sup>a</sup> Lucij Tarquinij Gemahl.

Tullia die jüngere / vnd Lucius Tarquinius gleichmäßiger arger arte.

<sup>b</sup> Daß sie ihrem Gemahle dem Arunten / vnd ihrer Schwester mit Giffte vergeben.

<sup>c</sup> Welche Tarquinius der Alt / ober vorrige anzahl / vnd nemlich ihrer hundert zu Vätern oder Rathes verwanthen hatte verordnet / wie obgemeldet.

Lucius Tarquinius der jünger machte sich zum Königlichem Könige.



Zar der Statt

1 7 5

aus forchte/damit ihnen/woh sie aussen bliben/nicht etwa gefährlicher nachtheyl darauf entstehen möchte/Waren derhalben bei solcher wunderbarlicher newerunge gleich erstarrt/vnd liessen sich beducken/es were jeh vmb König Seruium gethan. Allda sienge Tarquinius an/allerley Schmähung vnd vom weitesten Stämme Seruij herfür zusuche/mit vermeldung/das er/als eyn Liebegener/vñ der von Leibegener Mutter geborn/nach seines/des Tarquinijs Vatters tode/nicht auff gehaltene Königlichen Regimentis verwalting/wie zuuor im brauche gewesen/nicht auff gehabte Versammlung allgemeyner Burger schaffte/nicht auff ergangene Wahl stimm des Volckes/nicht auff zustimmende bewilligung vnd bestätigung der Vätter/vnd also alleyn durch behende Weibliche listigkheit das Königlich Regiment eingenommen/vnd hette/demnach er in solcher gestalte geborn/vnd zu eynem Könige gemacht worden/gleich wie eyn günstiger liebhaber des gemeynen Pöfels/von dem er eben selbst herkomme/die Feldgüter/welche er den färmestien entzogen/aus grossen hasse gegen anderer Leuthe erbarckte/vnter das allerloseste Gefind getheyle/alle Burgerliche/vnd zuuor eynen jeden zu seinem gleichmässigen theyle in gemeyn durch auß betreffende beschwerunge/auff die färmeste von der Burger schaffte gewendet/vnd den Anschlag eynes jeden vermögens an Gütern angerichtet/damit nemlich der reichen Hab vnd Güter anderer misgünstigem neide für augen gestellt/vnd müssen besrept sein/das er dieselbige/wann es ihm gefiele/den aller ärmesten möchte schencken.

Als aber Seruius durch eynen von schrecken vnd forchte gar zaghaften Boten erweckt/vnd zu solcher des Tarquinijs Rede ankame/rieffe er also bald vnder dem eingange des Rathhauses mit heller stimme/vnd sprach: Tarquini/Was für eyn wesen soll das sein? Aus waserley freuel vnd vermessenheite/hastu bei meinem leben die Vätter dörrfen zusammē beruffen? oder auff meinen Königlichen Stul sitzen? Nach dem nuh Tarquinius hierauff trogiglich antwortet/Er sässe auff seines Vatters Stule/vnd were eynes Königes Sohn für eynen Erben Königlichen Regimentis vil würdiger/denn eyn geborner Leibegener/hette auch Seruius durch oberflüssig zugelassene macht zu regieren/den Herren lang genug hohn vnd troh bewisen: Da erhube sich vnter ihren beyderseits wolmeynenden gönnern eyn geschrey/vnd zu gleich eyn zuschlauffen des Volckes ins Rathauß hinein: Vnd liesse sich der handel ansehen/das der obltiged das Regiment würde erhalten.



Bei solcher gelegenheite name Tarquinius/dieweil ihn jeh die eufferste net trange/das lezeß mittel an die handt/ergriffe Seruium/wie er denn von alter vnd leibeskräften vil stärker/



cker / in der mitte / truge ihn aus dem Rathause hinaus / warffe ihn zur Stege bis zu vnderstuh-  
ab / vñd gieng darnach den Rath zuuersammen widerumb hinein: So flohen der König / sei-  
ne Trabanten / vñd Hoffdiener mit eyn ander daruon / vñd als er beinahe gar verblutet / ja wol  
halb tod zuachten / mit seine Hoffgesinde heymwart eilet / vñd zu oberst an die Cypergasse mochte  
te kommen sein / wurde er von denē / so ihm Tarquinius hatte nachgeschickt / wie sie ihn also flie-  
hend erreychet / vollends erschlage. Man hielt dafür / daß solches / demnach es der andern läster-  
lichen Vbelthate nicht vnänlich / aus anschickunge der Tullia gesehen. Sie lieffe zwar / wie  
männiglich genugsam bewußt / sich in eynem bedeckten Wagen auff den Marktplatz füh-  
ren / vñd berieffe ihren Gemahl / vñd geschewet des grossen hauffens allerley Volckes / aus dem  
Rathause / vñd nennet ihn zum ersten eynen König. Da sie aber von ihm aus dem vngestüm-  
gen wilden wesen sich hinweg zuthuen gehenffen worden / vñd zu oberst an die Cypergasse / da  
ich in newlicher zeite der Diana Tempel gewesen / hinan kommen / hielt der Fuhrman / in dem  
er den Wagen zur rechten handē / gegen die Virerbüchel / vorhabs auff den Equiliner Berg  
hinauff zufahren / herumb wendet / ganz erschrockener weise zu rück / vñd den Zügel an sich / vñd  
zeyget der Fraw den entleibten Seruium ihren Vatter.

Darauff wird nuh von eynrer gewulichen vnmenslichen bösen Thate gesagt / vñd ist ders  
wegen eyngedenck zeychen vorhanden. Dañ man nennet jekund die Lastergass / da die vnsum-  
ge Tullia / von innerliche herinnagen des <sup>a</sup> Gewissens / ihrer mit Giffte vñd gebrachter Schwe-  
ster vñd Ehemanns halben / getriben vñd ge:eyret / mit dem Wagen vber ihres Vatters toden  
Cörper gefahren sein / vñd seines in mörderlicher gestalte vergoffenes blutes eynen theyl / an ihren  
darmit besudelten Wagen / wie sie denn gleiches falls darmit besprenge vñd besleckt / zu ihren  
vñd ihres Gemahls Hause Göttern soll haben heymgebracht / auff das / wann dieselbige erzornit /  
eynem solchen bösen anfang des Königlichen Regiments / eyn gleichmässiger außgang / in kur-  
zer zeite möchte nachvolgen.

Servius Tullius hat vier vñd vierzig Jar lang regiert / also / daß noch wol eynem fromen  
sanftmütigen König / woh eyn solcher an seine Statt kommen were / ihm nachzuuolge schwer  
wolte sein gewesen. Sonst aber ist seinem ruhme vñd ehren auch dises zugegangen / daß zu gleich  
mit ihm / rechte vñd ordentliche Königliche regierung dahin gefallen. Eiliche schreiben / daß er  
solche dermassen kinde eingezogene macht zu herrschen / dieweil sie bei eynem Herrn alleyn stum-  
de / von sich zulegen in sinne gehabt / woh nicht die greuliche mörderliche an ihm von seinen leibs  
vñd bluts verwanten begangene Vbelthat / in dem er auff rathsame mittel vñd wege / wie das  
Vatterland in freyheit zubringen nachgedachte / were dar zwischen kommen.

Darnach stieg Lucius Tarquinius an zuregiert / welchem seine händel vñd thate / den zu-  
namen / daß er der Hohemütig genant / gegeben: Demnach er seinen Schweher zubezugen /  
mit viersältigem vermelden / daß Romulus auch zu boden gangen / vñd vñbegrabē bliben / nicht  
wölten gestatten / vñd die fürnemste von den Vattern / welche er vermeynet / daß sie dem Ser-  
uius oder seinen sachen anhängig vñd verwant gewesen / vñd gebracht.

Als er aber volged sich hatte zuberichten / man möchte etwa eyn Exempel / das Königlich  
Regiment durch böse stücke zuverkommen / von ihm selbs / vñd wider ihn können nehmen / ver-  
waret er seinen leib mit gerüsteten vñd bewehrten Trabanten: Dann er zur gerechtigkeyte sich  
Königlichen Regiments zuunderfahen anders nicht denn alleyn gewalt hatte fürzuwendē / als  
eyner / der weder aus gehenß oder bewilligung des Volckes / noch auff bestätigung oder mitbes-  
willigung der Vätter regiert. Darneben / so kame hierzu / daß ihm dieweil er auff sonderliche  
lieb der Burger gar keyne hoffnung setet / sein Regiment mit ihrer der Burger forchte / zubeschir-  
men wolte von nöten sein: Vñd damit er dem mehrern theyle solche forcht / möchte einjagen / na-  
me er sich der Gerichte in peinliche sachen / ohn anderer Beisitzer gutbedunklichen rath alleyn  
an / vñd konte durch solche vrsach vom leben zum tode bringen / ins elend vertreiben / vñd an Ha-  
be vñd Gute straffen: Ja nicht alleyn die verdächtige / oder welchen er sonst etwa feind war / son-  
dern noch darzu die jehmige / von denen er nichts anders / denn eynen Raub an ihren gütern kon-  
te haben zuhoffen.

Da nuh auff dise weise die anzahl der Vätter märtlich geringert / ordnet er / daß mā wei-  
ter keyne Vätter solte wehlen / auff das nemlich solcher Stand / wann ihrer also wenig / vñd so  
vil des verachtet würde / vñd sie des weniger / daß man mit ihrer rathe nichts handelete / sich kön-  
ten lassen verdriessen. Dann diser vnter den Königen der erste gewesen / der den vbllichen von  
vorigen



**Zar der Statt** vorigen Königen geordneten brauch / die Väter von allen sachen vmb ihren rath zufragen /  
 2 1 9. auffgehoben / mit dem Regiment / eygenen rathschlägen nachgehandelt / Krieg / Frid / Bünd-  
 nisse / Gesellschaft / mit welchen er gewolt / für sich selbs ohn gehorh ob bewilligung des Raths  
 vnd gemeiner Burger schaffte hat auffgerichtet vnd zerrissen. Die Latiner machet er sich fürnem  
 lich zu freunden / auff das er vnter den Burgern auch durch fremmde macht vnd vermögen des  
 sicherer sein möchte: Vnd richtet also nicht alleyn mit den fürnemsten vnter ihnen nachbarlis  
 che freundschaft an / sondern befreundet sich eben gleiches falls mit ihnen durch sondere schwä-  
 gerliche verwandthniß. Dem Octauio Mamilio von Tusculo / welcher zwar allē Latineren weit  
 vorgezogen / vnd wann wir gemeiner sage wollen glauben geben / von Vlysse vnd der Göttin  
 ne Circe soll herkömten sein / verheyrathet er seine Tochter / vnd machet sich mit solcher Heyras  
 the von des Mamilij Vettern vnd anderen verwandten sehr vil zu freunden.

Tarquinius be-  
 schreibe die Latiner  
 auff eynen tag.

Nuh war Tarquinius in solcher gestalte bei den fürnemsten Fürsten der Latiner in großem  
 ansehen / als er eynen gewissen vorbestimten tag / darauff sie bei der Göttinne Ferentina Wal-  
 de oder Haine solien zusammen kommen / ansetzt / mit vermeldung / daß etliche sache vorhan-  
 den / von denen er allgemeyner ihrer notturfte nach wolte handeln: Vnd kamen hierauff die La-  
 tiner in grosser anzahl zu frühr tagzeite dahin zusammen. Tarquinius hielt wol für seine Pers-  
 son den tag / kame aber cyn wenig zuuor vnd eher denn die Sonn nidergieng: Vnd war daselb  
 den gangen langen tag ober / in solcher Versammlung vilerley von eynem vnd dem andern zu  
 reden fürgelassen.

Turnus Herdonius von Aricia hatte wider den abwesenden Tarquinium häufig geredt /  
 vnd sich hören lassen / Es were keyn wunder / daß ihm Tarquinius der zuname des Hohemütigen  
 gegeben worden (Dann also mummelten jeh etliche disen namen / vnd nenneten ihn gleichwol  
 sonst in gemeyn heraus) Ob auch etwas hohemütiger were zuachten / denn daß alle die vnder  
 Latiniſchem namen begriffen / dermassen am seyle wurden herum geführt: Nach dem die fürs-  
 nemste Herren von weiten aus ihren Heusern hieher zukommē auffgebracht / were nuh der jeh-  
 nig / so die Versammlung hette aufgeschriben / selb nit zugegen. Man versuchete hienit gewis-  
 lich ihre geduld / auff das / woh sie das joch ober sich nāmen / er darnach seines gefallens mit ih-  
 nen / als die solchem joch vnderworfen / möchte vmbgehen. Wer doch nit augenscheinlich sü-  
 che / daß er nach dem gewalte ober die Latiner zu herrschen trachtete: Woh denn ihm Tarquinius /  
 seine Römische Burger das Regiment wol vnd mit ihrem nuse vertrauet oder beuohlt / so es  
 anders vertrauet / vnd nicht mit greulichem an seinem Schwelger begägenem Morde geraubt  
 were / möchten ihm solches die Latiner gleiches falls vertrauen: Wiewol sie dannoch / wann  
 schon der handel also geschaffen / dasselbig eynem Fremdlinge nit schuldig. Woh aber die sei-  
 nige selbs eynen vberdruß an ihm hetten (in dem eynen nach dem andern würde vmbgebracht /  
 oder seine güter verlieren / vnd ins elend müste daruon ziehen) was doch den Latineren für besse-  
 re hoffnung solte vorstehen: Wann sie ihm Herdonio volgen wolten / so würde jeh eyn jeder wis-  
 der heimkehren / vnd auff angefesten tag zur Versammlung nicht mehr achtung geben / denn  
 der jehinig / welcher ihn angefest.

Alle dieweil gemeldter Herdonius / eyn rechter auffrührischer / vnd mit anderen bösen tha-  
 ten besleckter Mensch / ja der mit solchen griffen in seinem heymat zu statlichen Gütern kömten  
 war / von disem vnd anderen dergleichen sachen häufig redet / kame eben Tarquinius darzu / vñ  
 name die red also eyn end. Die Latiner wendeten sich alle von ihm / in meynung Tarquinium  
 ehrerbötiger weise zu empfangen oder zu grüssen. Derselbig / als man etwas still / vnd er von seine  
 zu nächst bei ihm haltenden verwandten / sich zuentschuldigen angemahnt worden / brachte für  
 vnd saget: Daß er allererst jeh ankommen / were aus ursache / daß man ihn für eynen Schieds-  
 mann zwischen Vatter vnd Sohne begert / vnd die fürgefallene mähē sie beyde mit eynander  
 zuertragen / ihn dermassen hette auffgehalten. Vnd demnach solcher handel den angefesten  
 tag hinweg genommen / wolte er auff den anderen nächstvolgenden / was er fürzubringen bes-  
 dacht / in handlung ziehen. Dises / sagt man / habe ihm vom Turno Herdonio auch nit mögen  
 vnuerantwortet bleiben. Dann er dargegen sich verneinen lassen / daß keynerley erkenntniß vn-  
 richtiger sachen fürger / denn zwischen Vatter vnd Sohne gesehen / vnd nur mit wenig wor-  
 ten zum vertrage könte erörtert werden: Wañ der Sohn vnghehorsam sein vnd dem Vatter nit  
 folgen wolte / würde ihn vnglück treffen. Wie nuh vorgemeldter Ariciner solche dinge vom Rö-  
 mischen Könige verweischlich anjohet / gieng er aus der Versammlung hinweg.

Als aber diser handdel dem Tarquinio etwas mehr / denn er sich vermärcken lieffe / zu verdruß gereyhet / sienge er also bald an / dem Turno nach leb vnd leben zutrachten / damit er den Latincrn gleich denselbigen schrecken / mit welchem er daheim die gemüter seiner Römischen Burger überwältigt hatte / möchte einjagen. Vnd dieweil ichner aus eygenem seines widerwärtigen gewalte / öffentlich nit konte vom leben zum tode gebracht werden / vndertruckt ihn Tarquinio mit cynner fälschlich erdichteter / vnd ihm ohn alle schuld dieses falls zugemessener beschuldigung. Nemlich / so bestache vnd verführet er durch etliche dem Herdonio mißgünstige Ariciner / seinen des Herdonij Knecht mit Geltgeschenke / daß er eyne grosse männig von Schwertern heimlich in seines Herrn Herberg lieffe hinein tragen.

Da solches in gegenwärtiger cyniger nachte verrichtet worden / berieffe Tarquinio die fürnemste Herren von den Latincrn / etwas eher denn der tag anbrache / zu sich / name sich an / als ob er für gefallener newer vnuersehnlicher sachen halben sehr betrübt / vñ gabe für / daß sein gesteriger gleich aus eyner sonderlichen Göttlicher versehung fürgefallener verzug ihm selbst vnd ihnen mit cynander zu guter wolfsahrt gerathen. Man sagete / daß Turnus Herdonius / ihm Tarquinio vnd den fürnemsten vnter den Latinschen Völkern / auff daß er allen der Latiner gewalt vnd herrschung vnder seine hand möchte bringen / nach dē leben trachtete: Er wärde zwar gesterigen tages in der Versammlung solch sein vorhaben ins Werck zu richten sich vnderstanden haben / so were es aber in betrachtung / daß er Tarquinio / als der die Versammlung angeisset / vnd den Herdonio in sonderheyt begerete / nicht vorhanden gewesen / verzogen vnd eingestellt worden. Daher hette sich die häfftige bescheltung seiner abwesenden Person halben / vnd daß er mit seinem verzuge des Turni hoffnung betrogen / erhaben: Were auch seyn zweifel / woh man anders mit warheit solches außgäbe / daß Turnus jetztund zu früher tageteit / wann man zur Versammlung möchte kommen sein / mit seiner zusammen geschwornen Gesellschaft geräuf vnd bewehrt würde erscheinen. Neben dem so giengen etliche rede / daß eyne grosse anzahl von Schwertern zum Turno in seine Herberg getragen worden. Ob demselbigen also oder nicht / konte man vnuerzögenlich wol wissen: Vnd bäte derhalben / daß sie von dañen mit ihm zum Turno wolten hingehen.

Nuh machet gleich wol des Turni frech trogig gemüt / die gesterige Red / vnd des Tarquinij verzug / die sache nit wenig verdächtig / in dem man sich lieffe bedunckeln / daß derwegen das Todtschlahen hette mögen verzogen worden sein. Also giengen hierauff die Latinsche Herrē dahin / vnd zwar mit geneygter gemütern solches zuglauben / Jedoch aber / woh die Schwerter nicht solten gefunden werden / daß sie das ander alles für vergbliche rede wolten halten.

Nach dem sie dorthin kommen / funden ihre Trabanten vmb den vom schlaffe erweckten Turnum herum / namen seine Knechte / so sich aus liebe gegen ihrem Herrn zur Wehre stellten / gefangen / vnd als die verborgene Schwerter / von allen Drien des innern Gemachs herfür gebracht / hielte man die sache für offenbarlich bewisen / darumb denn Turnus mit Ketten gebunden / vnd ohn vernern verzug / die Latiner mit großem Aufslauffe wurden zusammen berufen. Dasselbs entstunde also cyn häfftiger grimmiger neid gegen dem Turno / Wie man die Schwere männiglichten für augen gelegt / daß er vnuerhörter sache / mit eyner neuen gestalt des todes / am Ursprunge des Ferentiner Wassers / als er hinein / vnd eyne geflochtene Hür über ihn geworffen / mit vilen darauff zusammen getragenen steynen versenckt wurde.

Danach berieffe Tarquinio die Latiner widerum zur Versammlung / lobet an ihn / daß sie Turnum Herdonium / welcher sich gefährlicher newerungen vnderstanden / seines gegē ihm vnd den Latinschen Fürsten vorgehabten vnd öffentlich vberwissenen Mords halben / mit wol verbienter straffe veruolgt hetten / vnd redet verner auff dise meynung: Er könnte wol dem alten rechten nach mit ihnen handeln / dieweil vnd demnach die Latiner allesam̃ von der Statt Alba herkämen / vnd in des Bündnisse / durch welche von Könige Tulli zeiten her / alles Albanisch vermischen / mit Leib vnd Gut / vnder den Römischen gewalt kommen weren / begriffen. Dan noch aber hiet er ihrer aller zu beyden theylen nukes halben für besser / daß dieselbige Bündniß erneuert werden / vñ die Latiner des Römischen Volkes guter wolfsahrt vil eher theylhafftig sein vnd mechtiger genießen / denn daß sie ihrer Stätte vnd Landschaften verderbliche verwüstung / dergleichen sie erstlich bei Könige Anci / vnd volgend bei seines Vatters Tarquinij Römischer regierung erlitten / für vnd für zugewarten haben vnd solten erdulden.

Die Latiner lieffe sich hierzu leichtlich berede / wiewol in ermeldter Bündnisse / was die Römische

Jar der Statt

2 1 9.  
Tarquinio trachte  
Herdonio nach dem  
leben.

Tarquinij arglistig-  
eyt.

Turnus Herdonius  
auff cyn erdichte  
Klag Tarquinij er-  
trent.



Jar der Statt  
2 1 9.

Tarquinius erneu-  
ert die alte Bünd-  
niß mit den Latiniern.

a Diese Göttinne ist  
in Latiniſcher Spra-  
che daher Ferentina  
genannt worden: daß  
man darfür hielt: als  
ob ihre schutze Land  
vnd Stadt damit  
vil feuchter heüßere brä-  
che. zuübegeben.

b Im Latiniſchen  
werden althie signa  
genannt: welche man  
für Jährlin nach ein-  
ſtern brachte wol  
mag verſehen. Ist  
aber gleichwol un-  
wiß ſen daß die Vre-  
tömer zuvor vnd  
eher denn die ſiegen-  
de Jähre vnd Jän-  
lin gebrauchet worden:  
vnder jeder Nothe:  
ſo bei ihnen Manipu-  
lus genannt / einen  
Büſchel von Graß  
oder Heyn aus eynem  
lange Stang auffge-  
ſteckt vñ in der höhe  
darß ſich die Kriegs-  
leuthe darnach rich-  
ten haben zu rich-  
ten. Wurden  
auch derhalben die  
Kriegsleuthe: ſonst  
ihre vnter eyn ſolch  
Zeichen gehörig Ma-  
nipulus / gleich wie  
der Büſchel des auff  
geſteckten Heynes o-  
der Graſes geheißt.

c Linius nennt vier-  
zig Talenta / deren  
eyns / dieweil man  
die gröſſere althie ver-  
ſehen ſoll / acht hun-  
dert Kronen gehal-  
ten.

Sertus Tarquini-  
us bey den Gabinern  
aufgenommen.

miſche gelegenheyt belangete / vor den Latiniern gar groſſen vortheyl hatte. Dann ſie ſahen  
vnd mercketen / daß auch die Oberſte Haupter vnter ihnen / bey dem Könige ſtunden / vñ ſeiner  
meynung waren: So mochte darneben Turnus eynem jeden / der ſich widerſetzt hette / ſeiner  
vorſiehenden gefahre halben / eynen newlich fürgeſtellte warnung ſein.

In ſolcher geſtalte wurde die Bündniß erneuert / vnd der jungen Mannſchafft von den  
Latiniern / in krafft ſolcher Bündniſſe / auff eynen gewiſſen beſtimmten tag / bey der Göttinne  
Ferentina a Walde in gebürlicher ſtättlicher anzahl / mit ihrer Räftunge vnd wehre zurſchei-  
nen beuohln.

Nach dem ſie nuß der maſſen / auff des Königes beuchl / aus allen ihren Stätten oder ge-  
meynheitten zuſammen kommen / vermänet Tarquinius die Kotten von Latiniern vñ Römern  
vnter eynander / damit er aus zweyen eynen / vnd aus eynem zwey machte / vnd die Latiner nicht ih-  
ren beſondern Oberſten / oder vnderſchiedlich Regiment / vnd eygene b Jänlin möchten haben.  
Als die Kotten auff ſolche weiſe gezwünſtiget / gabe er ihnen Hauptleuthe / vnd war gleichwol  
nicht / wie er in ſrides händeln eyn vngerechter vnbilliger König / alſo auch eyn böſer Kriegs-  
Oberſter. Ja er hette mit geſchicklicheyte Krieg zu führen / den vorigen Königen wol mögen  
gleich ſein / Woh nicht das jehrig / daran ſeine vnart in anderen ſachen erſcheinen / diſem wolſtā  
de gleiches falls verhinderlich geweſen. Die Volcker griffe er mit eynem auff die zwey hundert  
vnd mehr jare nach ſeiner zeit währendem Kriege zum erſten an / gewanne ihre Statt Sueſſa  
Pomonia mit gewalt / vnd demnach er aus verkauffter Beuthe daſelb acht vnd vierzig tauſent  
Gulden an Silber vnd Golde zuhanden gebracht / gedachte er in ſeinem gemüte / zu des Jups-  
piters Tempel eynen ſolche ſtättliche weitung / die dem Könige der Götter vnd Menſchen / dem  
gewaltigen Römischen Regiment / vnd der herrligſte des ortes gebären vnd wol möchte an-  
ſehen / fürzunehmen / vnd legte das von Feinden erobert Gelt / zum Gebewe deſſelbigen Tem-  
pels / auff eynen ort in ſonderheyt.

Darnach kame ihm eyn anderer / vnd ober ſein verhoffen etwas länger währender Krieg  
vnder die hand / in welchem er Gabios / eyn benachbarte Statt zu erobern ſich vergeblich vn-  
derſtanden: Vnd als er von den Mawern abgetrieben / vnd ihm alle hoffnung auch die Statt  
zubelägern benommen war / griffe er ſie zum leſteſten nicht auff Römische Kriegsart / ſondern  
mit betrug vnd argen liſten an. Dann dieweil er ſich anname / gleich ob er zuvor geübter Kries-  
geſchändel ſich gänglich entſchlagen / vnd nuß mehr alleyn mit dem Grundbawe vorgemeldten  
Tempels / vnd anderen Stattgebewen zuthuen hette / entreiche ſein Sohn Sertus aus wolbe-  
dachten mut / vnd geſchehener abrede nach / ſlächziger weiſe gen Gabios / belaget ſich vber ſei-  
nes Vatters gegen ihm bewiſene vnuerdäglich graufamkeit / mit anzeygung / daß er von an-  
deren Burgern ſeinen hohemut ſeh geacht / ſeinen verwenden / eynen vberdruß an ſeinen vi-  
len Kindern hette / vnd eben wie er im Rathauſe eyn öd weſen angericht / alſo auch in ſeiner Hau-  
ſe / auff das er keynen von ihm erzeugten Erben des Königlich Regiment möchte hinderlaſ-  
ſen / anzurichten vorhette. Er Sertus were zwar vnter ſeines Vatters gegen ihm gezückten  
Schwerten vnd anderen Waffen außgeriſſen / vnd hielt darfür / daß er mergend denn bey des  
Tarquinijs Feinden ſicher. Vnd damit ſie nicht etwa jrrten / ſo hetten ſie zu wiſſen / daß ihn eyn  
Krieg / welcher gleichwol / als ob man daran nicht gedächte / verhalten würde / zugewarten vñ  
daß Tarquinius zu nächſter gelegenheyt / wann ſie ſich eynes ſolchen am wenigſten verſähen /  
ſie wolte vberfallen. Woh denn demütiglich bittende Leuthe bei ihnen je keynen Platz hatten / we-  
re er willens durch alle der Latiner Landſchafft umbher / vnd volgend zu den Volckern / Equern  
vnd Hernicern zureyſen / biß er endlich zu denen / die Kinder vor ihrer Väter graufammen vñ  
vnmännlichen veruolgungen wüßten zu beſchirmen / möchte kommen. Er würde vil leicht noch  
etwa eynen luſt zum Kriege / wider den aller hohemütigſten König / vñ ſeine aller trogigſte  
vnderthane finden.

Hierauff / vnd als er anzukun / woß die Gabiner ſolcher ſeiner klage ſich mit annemen /  
daß er von dannen im zorne abſcheyden / vnd anders wohin weiter möchte verrucken / empfi-  
en ſie ihn gar freundlich / vnd ſageten / er ſolte ſich mit verwundern / wann ſein Vatter Tarqui-  
nius in gleicher geſtalte / wie er gegen ſeinen Burgern vñ Bundsverwanthen / alſo auch gegen  
ſeinen Kindern ſich erzeygete: Er würde noch zum leſteſten / woh nicht mehr vorhandt / an ſich  
ſelb graufamkeit vben. Ihnen aber were ſeine / des Serti ankunfft angenehm / vnd ſolte ſich ih-  
res erachtens die ſach in künfftiger zeit dahin ſchicken / daß durch ſeine hüfft / der vorſiehend Krieg /  
von den



von den Gabinischen Thoren / an die Römische Ringmauer möchte gebracht werden. Dar- Jar der C. 21  
nach zohē man ihn zu wichtigen vnd gemeyne Statt betreffendē rathschlägen / in welchen / wann  
er von anderen sachen sich vernemen liesse / daß er den älteren Gabinern / als denen sie besser  
bekant / beistiehe / riethe er je zu zeiten zum Kriege / vnd name sich in solchē fälle besonderer Klug-  
heite an / dieweil ihm beyderley Volckes vermögen bekant / vnd wol bewußt war / daß bey den  
Gabinischen Burgern / des Königs hochmuth / welchem auch seine Kinder nicht hetten vertragen  
können / zum häßligsten verhaßt were.

Auff diese weise / vnd demnach er die fürnemste von den Gabinern allgemachsam zum Krie-  
ge anreget / mit den freudigsten jungen Burgern hin vnd wider auff die Beuth / vnd darneben  
zu anderen Kriegshändeln selbs hinauf zohē / vnd alle seine zum betruge abgerichtete worte vñ  
Wercke / eyn vergänglich vertragen bekamen / wurde er lezlich zu eynem Kriegs Obersten er-  
wehlt. Vnd als etliche geringe Scharmügel / in welchen die Gabiner gemeynlich oblagen /  
ohn eynig wissen des gemeynen Manns / warauff man ombgiengē / zwischen Rom vnd Ga-  
bijs geschahen / da meynten die Gabiner allesamit von den Obersten bis zu den vndersten /  
daß ihnen Sertius Tarquinius für eynē sondere gab der Götter / zu eynem Kriegs Obersten ge-  
schickt worden. Bei den Kriegseuthe war er darumb / daß er aller gefahre vnd Kriegarbeite  
wol verstünde / vnd sich mit gleichmässigen vbergeben der Beuthe mit erzogete / also lieb vnd  
werd gehalten / daß der Vater Tarquinius zu Rom nit mächtiger / denn der Sohn zu Gabijs  
mochte sein zu sehn.



Derhalben / wie nuh Sertius vor augen sahe / daß er zu allem seinem Vorhaben sich nit  
genugsamer machte versehen / schicket er eynen von seinem Gesinde zum Vater gehn Rom /  
daselb zu erforschen / was er von ihm weiter gethan zu werden begerete / dieweil ihm die Götter  
sont gnad / daß er alles nach seinem gefallen zu Gabijs zu handeln alleyn vermöchte / hetten ver-  
sien. Ditem Votten / wurde keyne mündliche antwort / villicht daß ihm nicht sonderlich zu-  
uertrauen / gegeben. Es gieng aber der König gleich ob er sich bedächte / inn Garten am haus  
se / vnd volget seines Sohns Vott hernach : Wird auch gesagt / daß er stillschweigend auff vñ  
abgangen / vnd die höchste Nagelamen Köpffe mit eynem stecken habe abgeschlagen. Der  
Vott / demnach er fragens vnd auff antwort lang wartens halben müd vnd verdrossig / kame  
widerumb / als ob nichts außgerich / gehn Gabios / zeyget an / was er zum Könige geredt /  
was er gesehen / vnd daß der König entweder aus zorn oder haß gegen dem Sohne / oder aus  
Sertius Tarquinius mit list vñ seinem  
vatter vnderichtet /  
das er die fürnemste  
in der Statt Gabijs  
solte vmbbringen.



Zar der Statt

2 1 9.  
Tarquinius bringt  
Gabinos in seinen ge-  
walt.

angeborenem vnd seinem gemüte eingepflancketem hochmute / gar feyn wort hette lassen lauten. Da Sextus seines Vatters willen / vnd was er mit verschwigene vmbschweyffigen Zeychen wolte beuohn haben / verstande / brachte er die fürnemste in der Statt / cynes theyls durch häufige beschuldigung bey allem Volcke / vnd cynes theyls / durch gelehene hette / das man ihnen sonst etwa feind vnd gehässig war / vom leben zum tode: Vil wurden öffentlich / vnd darneben vil andere / gegen denen die beschuldigung mit cynem geringern sehein geschehen mochte / heymlich vmbgebracht. Etlichen stunde / woh sie wolten / die Flucht offen / oder sie wurden ins elend vertriben / vnd solcher abwesender hab vnd Güter in gleicher gestalte / wie der entlebten / eingezogen: Volgende auch dem Volcke / durch liebliche anmütigkeit geschenckter anderer Leuthe güter / des Raubs vnd eygenen nuzes / die empfindlichey allgemeynen vnfalls gang vnd gar benommen / bis endlich das Gabinisch an rathe vnd hülffe beraubt Regiment / dem Römer Könige / ohn eynigen Streit / in seine handt wurde vbergeben.

Tarquinius Gebewe.

Nach dem Gabij der massen eingenommen / machet Tarquinius mit den Equern eynen Frid / vnd erneuere die Bündniß mit den Etrurern. Darnach richtet er sein gemüt auff / eynen Stattgeschäfte / vnter welchen zwar das fürnemste war / das er des Juppiters Tempel auff dem Tarpeier Berge / zu eynem Gedendeychen seines Königlich Regiment vnd namens möchte hinderlassen. Diweil solchen Tempel eben zwen Könige Tarquinius / der Vatter zubawen in geläbdiß versprochen / vñ der Sohn vollbracht hette. Damit aber der Platz von anderen Gottesdiensten frey / vnd dem Juppiter gar mit eynander / zu seinem Tempel / der dar auff solte gebawet werden / zustünde / name er für / die keyne Capellen gebewe / deren etliche das selbs erstlich vom Könige Latio in dem häufigen gefährlichen Streite gegen Romulo / auff zu richten gelobt / vnd hernach auff gehabte Vogelersforschung waren eingeweiht worden.

Es wird vermeldet / das im anfang dieses zubawen fürgenommene Werckes / die Götter ihre herrligkeit / cynes also fürtrefflichen Reichs hohen gewalt anzuzeigen / bewisen: Nemlich / als die Vogel aller anderer Capellen entweichung zugelassen / haben dieselbige ins Gottes der Feldsheyden Tempelheuklin nicht bewilligt. Solche vorbedeutung vnd anzeigung der Vogel hat man dahin verstanden / das die vnerruckte stell des Feldsheyden / vnd das er vnter anderen Göttern alleyn aus seinen ihm zu ehren geweihten grenken / nicht abgefordert worden / gewißlich bedeutete / wie alle sachen vnd gelegenheyt der Römischen machte solten vest vnd beständig sein.

Als man diese vorbedeutung der Vogel für eyn anzeigung semmer während beständig keyte hatte angenommen / volget noch eyn ander die gewaltige groß des Römischen Reichs vor bedeutend Wunderzeychen. Man sagt / das dazumale den jehzigen / so nach der Grundveste des Tempels gegraben / eyn Menschen haubt mit gankem vnuerwesenen Angesichte erschein / welche gelehene gestalt / gleiches falls ohn weitgesuchten verstand öffentlich bedeutet / das all da eyn Burg oder Schloß des gewaltigen Reichs / vnd das Ober Haubt anderer Regimenten sein würde. Haben auch dieses die Weissager / souil ihrer in der Statt waren / vnd die sie anders woher aus Etruria / solche sache zu berathschlagen beruffen hatten / also aufgelegt. Des Königs mit grossen Kosten anzuwenden / name sie länger ih mehr zu: Vnd mochte derhalben die eroberte Pometiner Beuthe / welche zum gankem Wercke vollkommenlich zuverfärtigen verordnet war / zum Grundgebewe kaum genug sein.

Groß Geld an Juppiters Tempel gewendet.

2 Nach vnser Mönche auff die sechs mal hundert tausent Gulden / oder etwas darüber.

Ich wolte allhie dem Fabio / außserhalb das er älter ist / mehr glaube / das die erlöste Welt Summa aus obgemeldter Pometiner Beuthe / nur acht vnd vierzig tausent Gilden gewesen / denn dem Pisoni / welcher schreibt / das vierzig tausent Pfund Silbers / zu vorgemeldetem Dawe in sonderheyt hingelegt worden / vnd gleichwol eyn solche Summa / die weder aus eynem eynigen Statt Plunder zur selbigen zeite zu hoffen war / noch die jergend eynes / ja wol der jehzigen zeite statlichem Prachte fürgenommener Wercke Grundbewe nicht würde weit vbertreffen.

In dem nuß Tarquinius den Tempel aufzubawen ernstlich vorhatte / berieffe er von allen orten aus Etruria Werckleuthe / vnd gebrauchet sich hierzu nicht alleyn öffentlich gesammelte Geldes / sondern auch des gemeynen Manns Frondiensten. Vnd wiewol diese nicht geringe Barwarbeyt / dem Volcke neben der Kriegsarbeit wurde aufgelegt / beschwereten sie sich dannoch etwas weniger / in betrachtung / das sie der Götter Tempel mit ihren händen erbaweten. Solche Frondienste zohe man hernach auff andere geringere / wie sie anzusehen / jedech größer arbeit bedörffende Wercke / die Gefässe am grossen Zirkel zumachen / vnd den großsten

Dol/



Dol/der allen Kot vnd vnluft in der Statt annehmen vnd solte aufführen/vnder der Erde zu bawen: Welchen zweyen Wercken/der jesig newlicher prachte/ in jergend eynem dinge kaum hat können gleichen. Da nuh mit solchen arbeyten das gemeyn Volk wol in vbung kommen/vnd der König gedachte/das die grose männig/woh sie nit zur arbeyte angehalten/der Statt möchte beschwerlich sein/wolte er/das die grenze seines Reichs durch aufgeschickte/vnd in die bezwungene Stätte zu Einwohnern verordnete Leuthe/solten erweitert werden. Derselbigen schicket er eynen theyl gehn Signia vnd gehn Circeios/als eyne zu Wasser vnd Lande künfftig ge Hut der Statt Rom.

Alle dieweil er mit disen sachen vmbgienge/wurde eyn erschrockenlich Wunder gesehen/Es stiele eyne Schlang aus eynrer hölsine Seule herauf: Vnd als sie schrecken vñ flucht im Königlichem Palast verursachte/erfüllet sie des Königes gemüt etwas mehr mit angstigt sorgē/denn das sie durch vnuersehenliche schnelle forcht ihn sonderlich hette verzagt gemacht. Derhalben vnd demnach zur auflegung anderer offenbarlicher Wunderzeychen/alleyn Etrurische Weissager gebrauchte wurden/vnd er der König/mit diesem heymische Gesichte erschreckt worden/name er für/jemant von den seinigen zu dem in allen Landen berühmtesten Wahrsagenden Geyste gehn Delphos abzufartigen/vnd schicket also/aus bedenklichen vrsachen/das er sonst keynem andern/was möchte geantworiet werden/vertrauen dorffte/seine zwen Söhne/durch dazumale den Römern unbekante Lande/vnd vber noch unbekanntere Gegende des Meers in Grichenland. Es zogen aber Titus vnd Aruns mit eynander dahin/vnd wurde ihnen Lucius Junius Brutus/welcher von des Königes Schwester a Tarquinia geborn/eyn junger vnd an gutem verstande eyn vil anderer Mann/denn er in angenehmere weise sich lieffe vermärcken/zugebe. Derselbig/nach dem er vernommen/das die fürnemste von der Burgerschafft/vnd darunter sein Bruder von seinem Vheymen dem Könige vmbgebracht worden/wolte er an seinem gemüte/darob sich der König zusörchten/oder an seinen Gütern/das er jergend eyne begierd darzu bekommen möchte/nichts vberig lassen/vnd setet sich also für/in verachtung sicher zu sein/woh sonst in andere wege das Reich nit konte heissen. Hierauff stellet er sich aus wolbedachtennute gleich als were er nārrisch/vnd dieweil er mit sich vnd seinen gūtern den König nach eygenem wolgefallen handeln vnd lieffe vmbgehen/schlug er auch den zunamen/das er b Brutus genant/gar nicht auß/damit das zu errettung des Römischen Volkes vnder dem scheine solches zunamens verborgen gemüt zu seiner zeite möchte herfür brechen.

Wie nuh diser Brutus/von beyden Brüdern den Tarquiniern/etwas mehr für eynen Kurzweiler/denn für eynen Reysgesellen mit gehn Delphos gebracht worden/soll er/in maßsen daruon gesagt wird/den Gott Apollo mit eynē guldinen Stabe/der in eynem hörnen darzu aufgehölten Stabe eingeschlossen/verehrt/vnd die fürgebildete gestalt seines verständigen gemütes/heimlich vnd verborgener weise dardurch haben zuuerstehen gegeben. Als sie aber gehn Delphos ankommen/vnd des Vatters beuchl verrichtet hattē/begriffe solcher junger Leuthe gemüter/eyne fürwitzige begierd zuerforschen/Auff welchen vnter ihnen das Römisch Regiment kommen würde:Man sagt/das vom vndersten abgrunde der Höle daselbs/eyne stimm widerumb gegeben worden/auff dise meynung: Ihr junge Männer/welcher vnder euch seine Mutter zum ersten küssen wird/derselbig soll zu Rom den obersten gewalt des Regiments haben.

Die Tarquinii/auff das ihrer beyder zu Rom gelassener Bruder Sextus/von solcher antworte nichts wissen/vnd vom Regiment möchte aufgeschlossē sein/wolten das diser handel mit allem fleisse solte verschwigen bleiben/vnd stelleten sie vnter eynander dem Lose heym/welcher seine Mutter/wann sie wider heym weren gehn Rom kommen/zum ersten solte küssen. Brutus lieffe sich beducken/die weissagende stimm gienge auff eyne andere meynung/thate als ob er fürwart nider gefallen/vnd küßet die Erd/in betrachtung/das sie in gemeyn aller Römischen Mutter were. Darnach kamen sie widerumb gehn Rom/da eben eyn Krieg wider die Rutuler mit aller machte wurde fürgenommen.

Die Rutuler an reichthummen/des Lands vnd der zeite dazumale bestehender gelegenheyt nach/eyn stattlich wol vermögend Volk/hatten eyne Statt Ardea genant: Vnd war nemlich die Hauptvrsach des Krieges/das der Römisch König/denach er durch groffen prachte der herrlichen Statt gedewe erschöpffe/vnd zum theyle selbs etwa reicher zu werden/zum theyle

a Dionysius von Halicarnasso schreibt/das die Tarquinia des Königes Vatters/vnd nicht seine Schwester gewesen.

Lucius Junius Brutus nimt sich erdlicher Narcke an.

b Brutus der weder wig noch vernunft hat: Wie denn die vernünftige Thiere gleiches falls in Latin Animalia bruta genant werden.

Krieg wider die Rutuler vor Ardea.



Jar der Statt  
2 1 9.

die gemäßer des Volktes/welche zwar neben anderm hohemute des Königes / auch dem ganzem Königlichem Regiment / in dem sie mit großem verdrusse bedachten / daß sie den zum Bawe angestellten Werckleuthen mit Frondiensten bei zuwohnen / vnd zu schnöder arbepte vom Könige also lang angehalten worden / gar feind vnd gehässig waren / mit Raubgütern widerumb zu gutem willen zubringen mit allem ernste vorhatte. Zu solchem handel versuchet man / ob die Statt Ardea im ersten anlauffe möchte gewonnen werden: Vnd als es nicht wolte gerathen / siengte man volgendes an / mit belägerung vnd mit Schanzen die feinde zu ängstigen.

Histori von derer  
Frau Lucretia.

In derselbigen beharrlicher Belägerunge / vnd wie gemeynlich geschicht / mehr langwirrigem denn grausamen Kriege / stunde das ab vnd zu reysen zümlich frey / jedoch den Obersten vnd fürnemsten mehr denn dem gemeynen Kriegsvolcke. Des Königes Söhne vertrieben bisweilen die müßige zeit mit Gastereien vnd gesellsichen Walzeiten. In dem sie aber ohn gefährd beim Serto Tarquinio / da auch Tarquinius von Collatia / des Egerij Sohn / mit ihnen zu nacht asse / zecheten / siengen sie an von ihren Gemahlen zu reden: Eyn jeder lobet vnd rühmet die seunze wunderbarlich / vnd wie sich darüber eyne Bettung erhub / sprach Collatius / es bedörffte nicht viler rede / man könte in wenig stunden erfahren vnd wissen / vmb wievil seine Lucretia den anderen vberlegen: Vollen wir nicht (saget er) ist anders vermögliche stärck der jugende in vns / auff vnserer Pferde sitzen / vnd vnserer Gemahlen art vnd ihrer gemüter innerliche eygenschafft gegenwärtiglich selbs erkundigen: Eynem jeden soll in sonder heyt darauff achtung zu geben gebüren / was ihm zu seiner als eynes Ehemanns vnuermuteter ankunfft vnder augen bezeugen möge. Ruh waren sie etlicher massen betruncken / sageten wolauff / ritten zugleich allesammit angehawenen Pferden vnd Sporenstreyches weisse gehn Rom / vnd demnach sie gegen angehender nachte dahin kommen / verrucketen sie volgend nach Collatia / da sie gleichwol die Lucretia keynes weges / wie der Könighen Söhne Frauen / welche sie bei Gastereien / vnd in vergeblichem prachte / mit ihres gleichen Frauen die zeit vertreibende gesehen hatten / sondern in später nachte vnter ihren auffwachenden Dienst Mägden / mitten im hause sitzende / vnd dem gespänste obliegende befanden. Das lob ihrer Gemahlen halben gescheneher Bettunge / bestunde auff der Lucretia: Ihr ankommender Ehemann vnd seine Vettern die Tarquinij wurden freundlich vnd ehrlich empfangen / vnd lude ihr Ehemann / als der die Bettung redlich gewonnen / die Könighen Söhne wie eyn Vetter zum Schlassfruncke. Hierüber kame Sertum Tarquinius eyn vnredlicher böser lust an / die Lucretia durch gewaltsamen notzwang ihrer weiblicher ehren zu berauben / vnd reysset ihn zu solchem fürnemmen / zum theyle ihre schöne leibesgestalt / vnd zum theyle ihre erbare Keuscheyt. Dazumale fehreten sie gleichwol auff ihre bei nacht erkündigte Bettung widerumb ins Lager.

Sertus Tarquinius  
us vergewaltiget die  
erbare Lucretia.

Über etliche tage darnach / kame Sertus Tarquinius ohn wissen des Collatini / mit seiner Diener eynem gehn Collatia / wurde daselbs in guter freundschaft von den vnwissenden seines Anschlages / der Lucretia vnd ihrem Gesinde empfangen / vnd als er volgend nach dem Abendessen in die Gastkammer gewisen worden / vnd ihn gedachte / daß alle dinge im Hause vmb vnd vmb sicher / vnd jederman entschlaffen were / kame er von vnerbarer liebe gar erbraut mit blossen Schwerte zur schlaffenden Lucretia / trucket mit der lincken hande auff ihre brust / vnd saget: Schweig Lucretia / Ich bin Sertus Tarquinius / vnd habe in meiner hande eyn Schwert: Du wirst müssen sterben / woh du in eyniger gestalte dich mit geschrey woltest lassen hören. Diweil denn die Lucretia aus dem schlaffe also erweckt vnd erschrocken war / vnd gar keyne hülff / ja den tod beinahe vor augen sahe / da siengte Tarquinius an seine leib zubekennen / bate sie / vermischet sein bitten mit bedrawungen / vnd brachte das Weiblich gemüt in allerley schwere gedanken. Als er aber vermärket / daß sie auff ihrem sinne beständig / vnd sich keyne forcht / auch vorsehenden todes halben / in vnehrliche sache zubewilligen lieffe bewegen / drawet er ihr neben solcher todes forchte / noch weiter auff groffe schand / vnd lieffe sich vernemmen / daß er eynen erwürgten knecht zu ihrem toden leibe wolte legen / damit man sagen möchte / sie were in schnödem Ehebruche entleibt worden.

Wie nuh durch solchen schrecken / der vnerbar vnd gleich obfigend mutwill / die beständiglich fürgesetzte weibliche Keuscheyt vberwältigt hatte / vnd Tarquinius mit frechem mute / auff geübten an weiblicher ehre gewaltsamen notzwang / von dannen war abgereys / schicket die  
vber



über solchem vnfall hochbetrübte Lucretia eynen Botten gehn Rom zu ihr Vatter / vnd fort an für Ardea zu irem Gemahle / mit bittē / daß jeder mit eynem in sonderheyt wolvertraweten Freunde zu ihr kommen wolte: Dann eben wol von nöten were / demnach eyn grausamer handt sich hette zugetragen / daß solches vnuerzögentlich also geschähe. Derhalben kamen Spurius Lucretius ihr Vatter / mit Publio Valerio Volefi Valerij Sohne / vnd Collatinus ihr Gemahl / mit Lucio Junio Bruto / mit welchem er vngefährlich / als er widerumb gehn Rom kommen / von seiner Gemahle abgefärgitem Botten war angesprochē worden. Sie fanden zwar die Lucretia gar trawerig vnd bekümmert in ihrer Kammer sitzen: Die thräne flossen ihr aus den augen / wie ihre nächst verwandte freunde ankamen: Vnd als ihr Ehegemahl fraget / Ob nicht alle sache wol stünden / da antwortet sie: In gar keynen weg nicht / Dann was wolstandes ist an eynem Weibe / wann sie ihrer weiblicher ehren vnd Keuscheyte verlästigt worden: Collatine mein Gemahl / du magst wol eynen andern Mann in deinem Bette spüren: Jedoch ist alleyn mein Leib gewaltthätiger weise geschändet / vñ das gemüt hat keyne schuld daran. Solches soll mein tod bezeugen. Gebt mir aber ewere rechte hände / vnd versprecht mir auff eweren guten glauben / daß es dem Ehebrecher nicht vngestrafft solle hingehen. Derselbig ist nemlich Sextus Tarquinius / welcher in nächst vergangener nacht / an statt eynes erbarm Gastes / eyn gewaltthätiger Feind gewesen / vñ durch nottringenden gewalt / mir vñ sich eben selbs / woh ihr anders zur rache mannlich gesinnt / eyne verderbliche freud hat abgeraubt vnd genommen. Hierauff versprachen ihr die gegenwärtige freunde alle nach eynander ihren Trauwen vnd Glaube / trösteten sie in solcher bekümmernisse ihres gemütes / wendeten die schuld von ihr als eynes mit gewalt gezwungener Weibes persone / auff den gewaltthätigen verursacher geschēhener verwirckung / mit vermeldunge / daß in vnrechten sachen / das zustimmend gemüt / vnd nicht der

Lucretia klagt ihren  
nächstverwandten  
Freunden / was ihr  
begegnet.

Lucretia wird von  
ihrem Vatter vnd  
Mann getröstet.



Leib sündigete / vnd wof der fürseslich will nicht vorhanden / daß auch keyne schuld were. Ihr möchte nuh / saget sie / zusehen / was mit dem Notzwinger zuhandeln sich wolle gebüren: Vnd wiewolich geschēhener Mißthate halben mich für entschuldigt vnd ledig erkenn / wil ich danz noch von der straffe mich nit erledigt haben / vnd wird freilich forthin keyne in Ehebruch zu falsche gebrachte Fraw / der Lucretien Exempel nach / zu leben begerē. Hiemit stache sie eyn Messer / welches sie vnder dem Kleyde verborgen hatte / in ihr Hers hinein / siele zugleich mit der wunde fürwart zu boden / vnd stenge an zuserben. Beyde ihr Gemahl vnd Vatter schrien ihr zu / vnd alle dieweil sie mit leybklagen also behafft waren / hielte Brutus das blutig / vnd von der Wund

Lucretia ersticht sich  
selbs.



Jar der Statt  
2 1 9.

Bund wider den  
König vnd sein Ge-  
schlächte.

Der Lucretia todter  
Leichnam für die Ge-  
meyn auff de Markt  
getragen.

Klag vber die böse  
that des König Tar-  
quinij Superbi.

deheraus gezogen Messer vor sich / vnd sprach: Bei diesem vor begangener Königlich vnred-  
licher schmähung aller kuschestem Blute / schwerer ich / vnd nimm euch Götter zu Zeugen / daß  
ich Lucium Tarquinius den hochmütigen / sammt seiner ehelichen Gemahle / allein seiner Kin-  
der Geschlächte / mit Schwerte / Feuer / vnd allerley möglichem gewalte veruolgen / aus der  
Statt vertreiben / vnd weder ihnen noch eynigem andern eyn Königlich Regiment zu Rom  
wolte gestatten. Darnach gabe er daß Messer seinem Vetter Collatino: Volgends auch / als  
Lucretius vnd Valerius sich ob solchem wunderbarlichen handel etwas entscheten / von wanz-  
nen doch im Bruto dise neue art seines gemütes möchte herkommen / schwuren sie / in massen  
von ihnen begert worden / gleiches falls / wendeten sich vom leydlagen ganz vnd gar auff grim-  
migen zorn / vnd volgeten dem Bruto / welcher sie jes allbereyt den König zuertreiben anmah-  
net / wie eynem Hauptmanne nach. Der Lucretien todte Körper trugen sie aus dem Hause auff  
den Marktplatz / vnd berieffen von wonders vnd der thate grosser vnbilligste wegen daß  
Volk zusammen. Eyn jeder laget für sich selbs vber die schändliche von des Königes Sohne  
begangene gewaltsame Mißhandlung / vnd bewegte sie zum theyle des Vatters bekümmert-  
che trawerigkheit / zum theyle Brutus / als der weynen vnd nichts helfend klagen mit einreden  
straffet / vnd eyn Anstifter war / daß man zu abwendung feindlicher verwegener thaten / wie  
männlichen Römischen Leuthen wol ansunde / solte zur Wehre greiffen. Von den freudigsten  
jungen Burgern / war eyn jeder mit seiner Rüstunge vnd Wehren gutwillig vorhanden / die  
andere junge Mannschafft volget in gleicher gestalte hernach. Vnd als eyne genugsame Hut  
zu Collatia gelassen / vnd Hüter an die Thore / damit niemant den König oder die seinige sol-  
ches Aufstaußes halben möchte berichten / verordnet worden / zohen die andere mit Bruto ih-  
rem Hauptmanne auff Rom. So bald sie aber darformmen / machet solche mit Rüstunge vnd  
Waffen bewehrte männig der Collatiner / an allen orten / woh sie für zohen / grossen schrecken  
vnd Aufstauß. Jedoch / da die Burger sahen / daß die Oberste von der Statt vorher giengen /  
hielten sie darfür / es würde / was es gleich were / nicht vergeblich sein / vnd bewegte eyne solche  
grausame verlauffene sache die gemüter zu Rom nicht weniger / denn sie zu Collatia gethan hat-  
te. Derhalben / hube sich eyn gelauff / aus allen orten vnd Gassen der Statt auff den Markt.  
Bald aber wie man dahin zusammen kommen / berieffe eyn Aufrufer daß Volk zum Tra-  
banten Hauptmanne / zu welchem Ambre dazumale Brutus war verordnet. Vnd wurde als  
dann eyne stattliche / nicht aus eynem solchen eynfältigen vnuerständigen herken vnd gemüte /  
wie es in angenommener weise biß auff denselbigen tag sich hatte lassen ansehen / herfürsende  
Red gehalten / von Serti Tarquinij zu seinem schändlichen mutwillen geübtem gewalte / von  
der vnredlichen an seiner Geschwehe Lucretia von ihm begangener Weiblicher Ehren berau-  
bunge / vnd ihrem darauff erfolgten jämmerlichem tode / vom Kindesverluste Lucretij Trici-  
pitini / welchem zwar die vrsach seiner Tochter todes verdrießlicher vnd erbärmlicher were / den  
jhr tod etwa an sich selbs. Darneben wurde auch des Königes grosser Vbermut / das elend vnd  
vilsfältige beschwerliche Frondienst des gemeynen Manns / welcher biß anher in die Gräben  
vnd gewelbete Wasserinnen vnder der Erde / allerley ihren vnluft aufzuschöpfen gesteckt  
gewesen / Ja daß die Römer / die Sighaffte vberwinder aller vmbher wohnender Völcker /  
aus Kriegesmännern weren zu Bawleuthen vnd Steynhawern worden / angezogen / der  
schmähtlich vnbillich an Könige Seruio begangen Mord / vnd wie seine Tochter mit eynem  
Wagen vber ihres Vatters toden leib gar schnöder weise hingefahren / widerumb nach eynan-  
der erzhlet / vnd die Götter / als aller an den älteren geübter Mißthaten ernstliche Rächer an-  
geruffen.

Wie nuh Brutus dise / vnd meines erachtens / andere noch gewiltichere händel / welche  
zwar jes vorsiehender sachen lästerige vnbilligkheit / den Geschicht beschreibern nach der länge  
anzuzeygen nicht leichtlich wil vbergebē / erzehlet hatte / brachte er die allbereyt mit zorne ergrün-  
te männig des Volkes dahin / daß sie dem Könige den Vbergewalt des ganzen Regiments ab-  
sprache / vnd ihn Lucium Tarquinius zugleich mit seinem Weibe vnd Kindern ins elend hief-  
schunweg ziehen. Er aber musterte vnd rüstet eynen Hauffen junger Mannschafft / vnd verru-  
cket in meynung daß Kriegsheer gleiches falls wider den König zuerregen / ins Läger vor Ar-  
dea / vnd liesse dem zuuor für eynen Obervogt oder Vorsteher der Satt vom Könige verordne-  
ten Lucretio / daß ganz Regiment in der Statt beuohn sein.

Vber solchem vnruhigen wesen / flohe die Königin Lullia daruon / vnd wurde an alle or-  
ten /

ten / wohin sie nur gieng oder stunde / greulich verflucht / in dem jedermänniglich von Manns  
vnd Weibes personen / hres Vatters vnd Blutes verwantlicher nächster Freunde halben / Göt-  
licher rach ober sie anrieffen. Nach dem die Zeitung von disen sachen ins Läger kommen / vnd  
der König / bei solcher newerung mit zaghaftigem gemüte / die Auffsur zuflillen / nach Rom  
eillet / wendet sich Brutus (dann er des Königes ankunfft etwas vermärdt hatte) von seinem  
fürgenossenen wege ab / damit er ihn nicht anträsse / vnd kamen beinahe zu eynrer zeit / auff zwey  
erley wegen / Brutus gehn Ardea / vnd Tarquinius gehn Rom. Die Thore wurden dem Tar-  
quinius versperrt / vnd ihm das elend zusuchen verkündigt. Das Kriegesvolck im Läger / name  
Brutium den erlediger der Statt mit freuden an / So folgten des vertribenen Königs zwey  
Söhne dem Vatter nach / vñ zohen gehn Eere zuden Etruern ins elend. Sertus Tarquinius  
begabe sich gehn Gabios / als in seine Herrschafft / vnd wurde von den Burgern / so alte Feind-  
schafft / welche er gleichwol durch seine Mörderische vnd Rauberische Tyrannei / sich selbst hatte  
zugericht / an ihm zurächen nicht wolten vnterlassen / zu tod geschlagen.

Lucius Tarquinius der hochemütig / hat fünf vnd zweijzig jar lang regiert / Vnd ist also  
zu Rom / von erbawung der Statt an / das Königlich Regiment / bis auff eruolgte ihre erledig-  
ung / zwey hundert vier vnd vierzig jarlang bestanden. Darnach wurden vom Oberuog-  
oder Vorsteher des gemeynen Stattregiments / in der Burgerlichen Versammlung aller

Anschlages Gesellschaften / Könige Cernij Tullij erstlich angerichteter Ordnunge  
nach / zwey Consules / das ist / Rachesmaister / Lucius Junius Brutus / vnd

Lucius Tarquinius Collatinus erwählt.

Jar der Statt

2 4 3.  
Lucius Tarquinius  
der sitend Römer  
König mit Weibe  
vnd Anderen ver-  
triben.

Die Marmorsen-  
nime Tafelsücke ge-  
ben Tarquinius Pri-  
sco nur sieben vnd  
treissig jarer re-  
gierung zu vnd sin-  
den sich auff solche  
weise mit mehr denn  
243 jar des Römi-  
schen regiments zu  
der sibem Königen.  
Wiewol man aber  
sonst auß etlichen ver-  
sachen diser des Li-  
uij ansehung nach  
eyns jars mehr zehlt /  
hab ich dennoch auff  
dies mal gemelten  
Tafelsücken wollen  
nachfolgen.

Titi Livi von Padua / des fürtreff-  
fentlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-  
würdigen Geschichten vnd Thaten der al-  
ten Römer.

Das Ander Buch.

Inhalt.

Nutius verbande die ganze Römische Burgerschafft mit dem Eyde / das sie forthin  
Keyn Königlich Regiment in ihrer Statte wolte gedulden: Trange auff seinen / in Rachesma-  
sterambre ihm zugeordneten Mitgesellen Tarquinium Collatinum / dieweil er mit namen vnd  
Blutes freundschafft den Tarquiniern verwant / das er vom Ambre abtsehen vnd auß der  
Statte muste hinwegziehen: Des Königes vnd der seinigen Güter machet er preiß / vnd vbergabe dem  
Gott Mars eynen Acker darvon / welcher nachmals Campus Martius genant worden. Er ließe etlichen  
jungen Edellenten / darunder auch seine vnd seines Bruders Söhne / darumb das sie den König vnd sei-  
ne Söhne in die Statt widerumb einzulassen / mit eynander verbunden / enthaubren / vnd gabe dem Leibs  
eygenen Anckter / der solches hatte angezeygt / Burgerliche Freiherr. Dem vertribenen Könige / vnd sei-  
nem Anhange / welche in Etruria bei den Volern vnd Tarquiniern eyn Kriegesvolck zusammen gebracht /  
vnd die Römer mit Krieg angriffen / zoh er mit eynem Römischen Heere vnder augen / vnd als in an-  
gehenden Streite / er vnd des Königes Sohn Neius auff eynander renneten vnd traffen / bliben sie beyde  
tod vnd wurde Brutus von den Römischen Strawen eyn ganz jarlang betrawet. Publius Valerius  
der Rachesmaister machet etliche dem gemeynen Manne gar wolgefällige Sazunge / deren eyn war / das  
man vom Rathe / woh jergend erner beschwert / an gemeyne Burgerschafft sich mächte beruffen. Des  
Iuppiters Tempel / das Capitolum genant / wurde geweiht. Porfena der König von Clusio  
auß Etruria / name sich der Tarquiniern an / zoh mit eynem Kriegesmachte für Rom / trange vom Janicul  
Berge herab gegen der Statte / vnd wurde durch des eynigen Horatij Cocleis mannherr an der Tiber  
Büsch auffgehalten / bis man sie mochte abwerffen. Da solches geschach / sprang Horatius ins Wasser  
hin / vnd schwamme also in seiner Rüstunge hinüber. Darnach als Caius Nertius sich in der Feinde  
Lager den König vmbzubringen versagt / vnd eynen von des Königes Rächen / welchen er für den König  
vnterlassen / erstochen hatte / vnd von den Trabanten war ergriffen worden / verbrante er seine rechte Hand /  
dieweil sie des Königes verfehl / im Feuer auff dem Opfer Tische / vnd saget / das wol treit hundert seines

E iij



gleichen junge Römer den König zu entleiben mit eynander verbunden. Porfena verwunderet sich hietob/ besorget allerley gefahr/ schlug den Römern freidliche mittel für/ namc darauff etlicher statlicher Leuthe Kinder zu Geiseln/ vnd zohe von der Belägerunge ab. Vnter den Geiseln war eyne Jungfraw Cloelia genannt. Dieselbige betroge ihre Hüter/ schwämmet mit ihrer Gesellschaft von anderen mehr Jungfrawen vber die Tiber/ vnd kame mit ihnen allen ohn schaden gehn Rom. Volgends aber nach dem sie den König/ auff sein anhalte widerumb zugestellt wurde sie ehelich wider heymgeschickt/ vnd ihr eyne Rittrliche Seul zur gedächtnisse solcher Thatre aufgericht. Appius Claudius zohe von den Sabinern hinweg/ begab sich mit eynem grossen Anhang der seingern gehn Rom/ vnnnd wurde ihuen in der Statt eyn besonderer Ort/ Tribus Claudia genannt/ zu bewohnen eingegeben/ das also inn vnd aussershalb der Ringmaweren/ eyn vnnnd treiffig Tibus oder Orte mochten geschilt werden. Aulus Posthumus erwöhlet Oberherr/ erhielte eyne glückliche Schlacht beim Regiller See/ vnnnd siget wider den vertriebenen Tarquinius/ welcher mit eynem Latynischen Kriegsheere die Römer hatte vberzogen. Der gemeyn Mann wiche auffhüßlicher weise auß der Statt mit eynander auff den heylige Berg/ darumb das etliche Glaubiger ihre Schuldleuthe zur Leib eygenschefft hatten eingesoge. Vnd handels Agrippa Menenius mit ihnen soult/ das sie von solcher Auffthure abtunden. Als auch dieser Agrippa mit tode abginge/ wurde er amure halben/ auff gemeynen Statte Forsten zur Begräbnisse bestattet/ vnd hernach fünf Tribum plebis/ oder Pfleger des gemeynen Manns verordnet. Corioli eyne Statt in Volscher Landschaft wurde durch raffere mähbeyr Cnei Marti/ welcher daher mit dem Sunamen Coriolanus genannt/ erobert. Titus Latinius/ eyn gemeynen Burgermann/ dennach er in eynem Gesichte das er dem Rathe wie etliche Gottedienste anzurichten/ solte fürbringen/ ernahit worden/ vnd solches versäumt hatte/ verlore darauff seinen Sohn/ Vnnnd diemweil er zugleich selbs in schwere Leibes krankheyt gekarhen/ liesse er sich in eynen Sänfte für den Rath bringen/ seyget alle der sache gelegenheyt an/ vnd gieng gesund wider heym in seine Behausung. Cneius Martius Coriolanus/ als er zuvor ins elend auß Rom vertrieben/ vnd bei den Volschern zu eynem Feldhauptmanne war angenommen worden/ vberzohe mit ihrem Hecre in gar feindlicher gestalte sein Vaterland/ vnd mochte von solchem seinem fürnehmen/ weder durch verordnere/ vnd an ihn abgefärrigte Gesandte/ noch durch ernahung der Priester abgewendet werden/ biß endlich seine Mutter Veturia/ vñ Volunnia seine Kaufffraw zu ihm ins Läger kamen/ vnd mit ihrer bitte erholten/ das er abzuzieh bewilliget. Eyn new Gefes kame herfür/ das man die Feldgüter/ welche etwa den Feinden abgetrungen worden/ solte vnter gemeyne Burger schafft außtheilen. Spurius Cassius/ eyn gewesener Rathesmeister/ wurde auß versehen/ das er nach Königlichem Regiment solte getrachtet haben/ zum tode verurtheilt. Vnd Oppia eyne geweihte Jungfraw zu der Gderinne Vesta Dienst von wegen begangener Vnsucht lebendig begraben. Vom Geschlachte der Fabier zohen treihundert vnd sechs Mann wider die Veier auß/ wurden alle erschlagen/ vnd blibe nur eyn junger Fabius zu Rom noch vberig. Darnach erhuben sich widerumb Kriege mit den Veieren/ Sabinern/ Volschern/ Equern/ vnd eyne Auffthure zwischen dem Rathe vnd gemeynem Volcke in der Statt. Appius Claudius der Rathesmeister thatre eyne vnglückliche Schlacht mit den Volschern/ liesse derthalb etliche Beuchlsleuthe vnd vom anderen Kauffen/ ie von zehen eynen/ diemweil sie gegen dem Feinde sich nit hatten wollen wehren/ entthaubren/ vnd starbe im nächstfolgenden jare. Die Volscher wurden in ihrem Läger von den Römern geschlagen/ vnd die Statt Antium/ dahin sie die Flucht genommen/ durch ergebung erobert.

Jar der Statt.  
2 4 4.  
Freiheit des Römischen Volcks.



Vh wil ich fortan/ des Römischen in seiner Freihente bestehenden Volcks Thaten/ so sich in Frides vnd Kriegeszeiten verlauffen/ ihre jährliche Oberkeyten/ vnd ihrer Geschefts was mächtigern/ vnd länger denn der Menschen währenden Regimentsgewalt/ beschreiben/ Das sie aber solcher Freihente sich des mehr mochten erfreuen/ hatte des nächst vorigen Königes obermut verursacht. Dann die andere vor ihm dermassen regiert haben/ das man sie allesam nicht vnbillich/ als erbawer etlicher an der new angefangenen Statte fürnehmer theyle/ welche sie der von ihnen statlich gemehrter männige Volcks new zu bewohnen eingegeben/ nach eynander mag zehlen. Vnd ist vngezeuelt/ das eben der Brutus/ welcher nach dem der obermütig König auß der Statt vertrieben worden/ soult chre vnnnd ruhm verdient hat/ solches mit höhestem nachtheyle gemeynen wolffahrt würde gethan habē/ woher auß begierd eynere vnzeitigen Freihente/ der vorigen Könige eynem das Regiment hette abgetrungen. Ja was wolte darauff worden sein/ wann das von Hirten vnd allerley freindem Gesinde anderswoher zusamen gelauffen Volck/ vnder dem schirme eynes vor gewalte befreieten orts/ entweder zu rechter Freihente/ oder wol zu eynem solchen wesen/ da sie keyner straffe zu besorgen gehabt/ also bald kommen sein/ vnnnd ohn eynige schew Königlicher Oberkeyte/ mit Auffthuren gegen dem Rathe vnruhig zu werden/ oder in eynere freindten Statte/ zuor vñ cher denn die verbündliche Pfande der Weiber vnnnd Kinder/ auch die lieb zum Lande/ darzu man gleichwol in langer zeite erst gewohnen mag/ ihre beyder seits gemäßer zusamen vereynigen/ sich den Rathesverwanten zuwider setzen solte habē angefangen. Es würde doch alle ihre noch nit genugsam erstarkete macht/ durch vneynigkeyt zu trümmern gange sein/ welche sonst eyne eingezogene mäßigung des Königlichen Regiments vnderhalten/ vñ gleich ernährender weise dahin gebracht hat/ das sie zur freihente/ in dem ihre kräfte zeitig worden/ gute frucht konte bringē.

Mag



Mag aber der vrsprung solcher Freiheyte vil mehr daher/ das die gestalt des Regiments aufffällliche Rathesmaister gerichtet/ denn das an Königlucher vollmachte etwas abgangen/ zu rechnen sein: Demnach die erste zwen Rathesmaister alte Rechte vnd ihren gewalt bedeutens de Zeichen haben behalten/ vnnnd ist alleyn verhätet worden/ das den Bürgern/ woh beyde Rathesmaister die Rentenbüschel sich lieffen vortragen/ nicht etwa eyn gedupelter schrecken für augen gestellt würde. Brutus brauchet sie dises falls auff zulassung seines Vorgesellen zuuor/ Vnd war also nicht weniger eyn ernstlicher bewarer/ denn er zuuor eyn strenger Anrichter der Freiheyte gewesen. Zum aller ersten verbande er die allgemeyne vnd der neu erworbenen Freiheyte begierige Burger schafft/ auff das sie jergend in volgender zeit durch eynige bitt oder Königluche Gaben mit möchten bewegt werden/ mit strengem Eyde/ das sie niemanne forthin eyn Königluch Regiment zu Rom wolten gestatten. Darnach/ vnnnd damit im Rathe auch die statliche anzahl der Rathesverwanthen/ souil doch mehr krafft vnd ansehens gäbe/ ersetset vnd mehrer er die bis anher durch des Königes würgen vnd hinweg richten sehr geringerte zahl der Väter oder Rathesherrn/ mit erwehlung der fürnemesten vom Reuterstande/ bis auff freiherrn dert Rathespersonen: Vnd wird vermeldet/ wie daher geordnet/ das zugleich die Väter/ vnnnd die andere mit vnd neben ihnen beschribene in Rath solten beruffen werden. Nemlich so nennet man die zum neuen Rathesregiment erwählte Conscriptos, als vnter die vorige Väter beschribene Rathesverwanthe. Es ist zuuermundern/ wie solches zu eynigkente der ganzen Burger schafft/ vnnnd die gemüther des gemeynen Manns/ den Vätern mit gutem willen geneyget zumachen/ also wol genüet hat.

Jar der Statt  
2 4 4.

Brutus nimt ehnen Eyd von der Römischen Burger schafft das sie forthin kein König zu Rom ergieren wollen lassen.



Folgende wurden die zum Gottesdienste gehörige sachen in bedenken gezogen: Vnd die weil vorhin die Könige derselbigen etliche in engerer Person verrichtet hatten/ machten sie/ damit an Königen kein mangel erschine/ eynen Königes Pfaffen. Solch Priester amte vnder warffen sie dem Hohenpriester/ auff das nicht etwa dem namen sonderliche ehr bewisen werde/ vnd darauf gemeynen Freiheyte/ welche dazumale männiglich fürnemlich angelegen/ schad oder nachtheil möchte entstehen. Ich kan zwar nicht wissen/ ob sie zum theyle/ vnd in dem sie als lenthalben ihre Freiheyt/ auch in geringsten sachen zu beuestigen verimeynt/ gebürliche maß überschritten. Dann des eynen Rathesmaisters nam/ da sonst anders nichts im wege stunde/ war gemeynen Burger schafft verhaßt: Als weren die Tarquinier Königluchen Regiments allzu

Tarquinus Collatinus wird seines Stammens vnd namens halben verargt wohnet.



**Zar der Statt** allzu sehr gewohnt, vnd vom alten Tarquinio erslich cyn anfang dar zu gemacht worden: Dar  
 2 4 4 nach hette Seruius Iulius regiert vnd Tarquinus der hohemütig/vnangesehe das cyn sol-  
 che zeit darzwischen kommen/sich vmb Königlich/vñ in freinder Hande stehend Regiment an-  
 zunehmen nicht vergessen/sondern dasselbig wie cyn Erbschafft seines Geschlächtes/jedoch  
 mit schändlichem lästerlichen gewalte widerumb an sich gezogen: Nach dem aber Tarquinus  
 der Hohemütig vertribt/were nuh das Regiment bei seinem Vetter Collatino: Es könten die  
 Tarquinier ohn Regiment ihr leben nicht wol hinbringen. Der nam gestelt ihnen nicht, vñnd  
 were der Freihbeyt etwas gefährlich.

Dise etlicher Leuthe andere allgemachsam anzureysen/erslich aufbrechende Red/gienge  
 hernach durch die ganze Statt vmbher/vnd berieffe Brutus derwegen das Burger volck/wel-  
 ches vber solchem argwohne sorgfältig zu gemeynen Versammlung. Dasselbs er zehlet er zum  
 aller ersten der Burger schaffe newlich zuor geschwornen Eyd/das sie niemanne zu Rom wer-  
 der Königlich Regiment gestatten/noch etwas in der Statt/dardurch gemeynen Freihbeyt jers-  
 gend cyn gefahr möchte erwachsen/wolt gedulde. Solchem Eyde müste man erslich nach-  
 kommen/vnd were keyne dahin gehörige sache in Wind zuschlagen oder zuuerachten. Er redete  
 zwar dises vngern/seines Mitgesellen persone halben/wolt es auch mit geredt haben/woh ihn  
 die lieb gegen gemeynem nuse in disem falle nicht überwände. Es glaubete nemlich die Röm-  
 sche Burger schaffe noch nit/das cyn rechte beständige Freihbeyt zuweilen gebracht worden: Das  
 Königlich Geschlächte vñnd der Königlich nam/were nicht alleyn in der Statte/sondern noch  
 darzu im Regiment/welches der Freihbeyt nachtheilig vnd ver hinderlich. Dise forcht (saget  
 er) nimm du Luci Tarquinij mit deinem guten willen hinweg: Wir wissen vns zuerinnern vnd  
 bekennen/das du die Könige auß der Statt vertriben/mach deine wolthaten vollkommen/vnd  
 nimm den Königlich Tarquinier namen von hinnen gar hinweg. Es werde deine Burger die  
 nicht alleyn deine Güter/auff meine anschaffung ersatt/sondern auch/woh jersend cyn man-  
 gel daran erscheinen wolte/mültiglich mehrten vnd bessern. Ziehe mit gutem will vnd in freund-  
 schafft darvon/erledig die Statt von obligender vnd villicher vergeblicher forcht. Jederman-  
 niglich besteht auff der meynunge/das zugleich mit dem Tarquinier Geschlächte/der gewalt  
 Königlich Regiment werde hinweg kommen.

Brutus begeret an  
 Collatinum / das er  
 wolle auß der Statte  
 ziehen.

Dem Rathesmaister Collatino hatte erslich die verwunderung diser also newen vnuerse-  
 hener sache die Sprach genommen: Vñnd als er nachmals anfieng zureden/sturden die für-  
 nemste vom Rathe vnd der Burger schaffe vmb ihn her/bat ihn vñfaltiger weise/in aller mas-  
 se wie Brutus gethan hatte/vnd mochten ihn gleichwol dise andere weniger bewegt. Nachwol-  
 gends aber/da Spurius Lucretius/welcher an Alter vnd Würden ihm vorgienge/vñnd darnes-  
 ben sein Schweher war/mit bitten vnd rathen in mannigerley gestalte mit ihm anfieng zusan-  
 deln/das er auff cynhellig zusammen stimmen der ganzen Burger schaffe sich wolte überwin-  
 den lassen/forcht der Rathesmaister Collatinus/es möchte ihm hernach/wann er vom Rathes-  
 maisteramte ledig/eben das jehing/so man jehund an ihn begereie/mit verlusse seiner Güter/  
 vñnd noch etwa anderer angehörender schmach bezeugen/vñnd tratte derhalben vom Rathes-  
 maisteramte gutwillig ab/brachte alle seine Hab vnd Güter gehn Lauinium/vnd name seinen  
 Abschied von Rom.

Brutus hielt hierauff der ganzen Burger schaffe/wie denn im Rathe beschloffen/weiter  
 für/das alle die vom Tarquinier Geschlächte wer/von der Statt aufgeschloffen sein/vñ ihre  
 gelegenheyt anderswoh solten suchen. In solcher Versammlung aller Anschlag Gesellschaft  
 ten/machet er zu seinem im Rathesmaister Ambte mitgesellen/ Publium Valerium/mit wel-  
 ches hülf vñ beistande er zuor die Könige vertriben hatte.

Wie nuh bei niemanne im zweifel stunde/das man von den Tarquinier cynes Krieges  
 zugewarten/gienge dannoch derselbig ober ihrer aller vermutung etwas langsamer an. In das  
 sie keynes weges besorgeten/were ihre Freihbeyt/durch arge liste vñ verähterei beinahe verlern  
 worden. Es waren zu Rom etliche junge Leuthe von stattlichen Geschlächten geborn/welche  
 zuor vnder dem Königlich Regiment in cynem freiern leben ihren lust/als der jungen Tar-  
 quinier gute Freunde vnd Gesellen gehabt/vnd in ansehnlichem Hoffprachte zu leb gewohnt  
 hatten: Vñnd dieweil sie dasselbig frei leben dazumale/nach dem alle Burger zugewandte  
 keyt kommen/vnd cynere wie der ander gehalten wurde/verlorren/beklageten sie sich vñnd man-  
 der/das die Freihbeyt gemeynen Burger schaffe ihnen zu cynen Knechtischen dienstbarheyt ge-  
 regte.

Dardurch junger  
 Edelleuthe, die Tar-  
 quinier widerumb  
 einzulassen.



rychete. Eyn König were eyn Mann/ bei welchem/ woh man gleich Rechtes oder gewalttes be-  
dörffte/ solches könnte erlangen: Man fünde gnad bei ihm/ vnd könnte seiner wolthaten genießen:  
Er könnte zornen vnd verzeihen: Er wüßte eyne vnderscheyd zuhalten/ zwischen eynem Freunde  
vnd Feinde. Dargegen so weren die fürgeschribene Geseze eyn daub vnerbittlich/ vnd dem vn-  
uermöglichen mehr denn dem gewaltigen heylsam vnd nützlich ding/ ohn eynige nachlassung  
oder verzeihung/ woh man gebürliche maß vberschritten hette: Were auch gefährlich/ vnter so  
vilen menschlichen gebrechen der vnschulde alleyn zu leben.

Wie nuh ihre gemüter in solcher gestalte für sich selbs etwas angefochten waren/ kamen  
eben die Königliche Gesandte gehn Rom/ thatt zwar keyne meldung der widerkunfft/ sondern  
begereten nur ihre Güter: Vnd demnach ihre werbung im Rathe angehört worden/ hatte man  
darauff etliche tage lang zu berathschlagen/ in welcher massen die sach fürzunehmen/ auff das die  
begerete Güter/ wann sie den Tarquiniern nicht wider gegeben/ keyne vrsach zum Kriege/ oder  
wann sie ihnen widerumb würdte zugestellt/ keyne Krieger vnderhaltung sein möchten. In mit-  
lerweile handelethen die Gesandte/ mit den Burgern allerley/ begereten die Königliche Güter  
frei vnuerholen/ giengen darnach heimlich auff rathschlagen vmb/ das Königlich Regiment  
widerumb zu erobern/ erforschetn zugleich wes die junge Edelleuthe/ als die vorstehende hand-  
lung der Tarquiner halben insonderheyt gern wolten gefürdert sehen/ gesinnt/ vnd wurde ihr  
begeren bei ihnen freundlich angenommen. Sie vberantworteten aber ihnen der Tarquiner  
Brieue/ besprachen sich vndereynander/ wie das Königlich Geschlecht in geheym bei nächstli-  
cher weile in die Statt einzulassen/ vnd wurde solche sach zum ersten den Vitelliern vnd Aquis-  
liern/ beyderseits Gebrüdern zuuersehen beuohln. Der Vitellier Schwester war mit dem Ra-  
thesmaister Duto verheyrathet/ vnd waren von derselbigen Heyrathe zwen Söhne vnd nuh  
erwachene Jünglinge vorhanden/ mit namen Tiuis vnd Tiberius. Dese wurden von ihren  
Vettern/ den Vitelliern/ in gemeynschafft ihres anschlags mit gezogen/ vnd sonst etliche an-  
dere der sachen mit wissende junge Edelleuthe/ deren namen vnd gedächtnis/ von wegen alters  
verlauffener zeite vergangen/ darzu genohmen: Vnd als hiez wischen im Rathe das mehrer wos-  
den/ das man den Tarquiniern ihre Güter solte volgen lassen/ vñ die Gesandte solches/ dieweil  
sie bei den Rathesmaistern soult zeite/ das sie Fuhrwerck/ der Königlichen Güter hinweg zu  
führen/ möchten zuwegen bringen/ erhalten/ etwas länger in der Statte zuuerharren/ zu eyn-  
er vrsache hettten/ verzehreten sie alle dieselbige zeite/ in berathschlagung mit den zusamen geschwor-  
nen jungen Edelleuthen/ vnd brachten auff ihr häfftig anhalt die sach dahin/ das ihnen Brieue  
an die Tarquiner wurden mitgegeben: Dañ sie meynten/ wie sonst ihre Herren ohn schriftli-  
chen schein glauben solten/ das Gesandte von solchen wichtigen hochangelegent sachen etwas  
gewisses anbrächten.

Die Brieue/ welche für eyn Pfand oder zeugnis/ die verbündliche Abred glaubwürdig zu  
machen gegeben waren/ machten die fürgenommene verhäterliche Handlung offenbar/ in  
dem eben am tage zuuor/ vnd eher den die Gesandte widerumb zu den Tarquiniern hinweg zo-  
hen/ wie sie nemlich bei den Vitelliern zu nacht gessen/ vnd daselb die verbundene in geheym/  
von ihrem neuen anschlage ( wie gemeynlich etwa geschicht ) vilerley vnter eynander gehan-  
delt hatten/ der Leibezgenen Knechte eynes/ so allbereyt vorhin/ das man darauff vmbgeinge/  
mochte vermärket haben/ ihre red fasset/ vñ alleyn der gelegenheyt/ das die Brieue/ welche den  
Handel/ woh sie ergriffen/ vberweisen könnten/ den Gesandten würdte zugestellt/ gedachte zuer-  
warten. Als er aber vermärket/ das sie ihnen gegeben worden/ zerget er solches den Rathesmai-  
stern an: Also beaaben sie sich vnuerzogenlich auß ihren Heusern/ in meynung/ die Gesandte  
mit sammt den Bundsuerwanten zuergreifen/ vnd dämpffte demassen alle sach ohn eynig  
Burgerliche vnruh. Auff die Brieue gabe man insonderheyt gute achtung/ das sie nicht etwa  
hinweg kämen/ vñ wurden die Veräter also bald gefänglich eingezogen. Der Gesand-  
ten halben zweucler man eyn wenig/ vñnd wiewol sie gemeynem erachten nach demassen  
gehandelt/ das sie nicht vnbillig für Feinde möchten gehalten werden/ blibe dennoch das ge-  
meyn Recht aller Völker in seinen Kräfften. Soult die Königliche Güter belanget/ wel-  
che die Väter volgen zulassen vorhin beschlossen hatten/ wurde ihnen solche noch vnuer-  
richtete Sach von neuem für gebracht: Darauff sie denn auß häfftigem zorne verbotten/  
das man gemelde Güter weder hinauß geben/ noch zu Gemeynem nusse solte einzies-  
hen. Man vbergabe sie aber dem Statthalter nach gefallen damit vmb zugehen/ auff das  
es durch

Tar der Statt

2 4 4.

Die heimliche bünd-  
nis die Tarquiner  
in die Statt einzus-  
lassen/ wirdt offenk-  
bar durch eyn Leibez-  
genen Knecht.



**Zar der Statt** es durch räublichen angriff der Königlichen Güter/alle hoffnung eynigen Frid/mit ihnen den Königlichen/zu eyniger zeite forthin anzurichten gänglich möchte verlorren haben.

1 4 4.

Campus Martius.

Der Tarquinier zwischen der Statt vnd der Tiber gelegen Sawfeld / wurde dem Gotte Mars geweiht/vnd hernach Campus Martius / das ist/der Marsplan genannt. Man sagt/das dazumale vngesährlich etliche zum abmehren zeitige Kornfruchte an demselbigen orte gestanden: Vnd dieweile es gefaster Gottesforchte mit gemäß/das man solcher Feldfruchte gesniessen oder zur nahrung gebrauchen vnd verzehren solte/schnittet eyne grosse zugleich mit eynen ander auff den Acker geschickte männig Volckes dieselbige mit sammt dem Gestroe gar ab/vnd schütteten sie mit Körben in die Tiber/welche dazumale /wie denn etwa in heysser Sommers zeite geschehen mag/nicht sonderlich groß Wasser hatte/ also das etliche grosse Hauffen der an seichten orten behangender Kornfruchte mit leytniger Erde beklebte/sich zu boden gesest. Daz her soll volgendes all gemachsam/in dem andere mehr dinge/so der Strom vngesährlich zutreiben pflegt / daselbs hin gleiches falls geführt worden/eyne Insul erwachsen sein. Ich glaub/das hernach mit schütten dämmen/vnd dergleichen handarbeite weitere hülf darzu kommen/das eyn solcher vnd auß dem Wasser herfür scheinender Platz/der auch Tempel vnd Hallen zu tragen vest genugsam/zugerichtet worden.

Insul zu Rom auß der Tiber.

Wie nuß die Königliche Güter preis gemacht/wurden die Verräther verurtheilt/vnd vom leben zum tode souil deß ansehnlicher vñ mächtlicher gestrafft/in dem der Rath alle veruolung der straffe dem Vatter gegen seinen Söhnen zubestellen aufferleget. Ja der solches anzusehen wol sollte sein abgehalten worden/denselbigen gabe das glück eben für den zehnten/so bei vollziehung erkannter straffe sein solte. Es stunden zwar die fürnemeste Jünglinge vom Adel am Pfale gebunden/vnd waren dannoch auff des Rathesmaisters Söhne/aller anderer Leuthe Augen/als ob ihnen die andere ganz unbekannt/gewendet: So hatte man darneben der straffe halben nicht mehr/denn von wegen bezangener verwirckunge/dardurch die straff gröblich verdient worden/eyn mitleiden mit ihnen: Ja/das sie fürnemlich in disem iare/ihr vom Königs Regiment erlediget Vatterland/ihre Vatter/als der solche erledigung zuwege gebracht/den Rathesmeister Stand/so vom Junier Geschlächte seinen anfang hette/die Väter oder Rathesherren/das gemeyn Volck in der gangen Statte/vnd alles was den Römische Vöthern



vnd Menschen zuständig/dem gewesenem hochmütigen Könige Tarquinio/vnd auß mehr eynem vertriben Feinde zuuerathen/in ihrem gemüte hatten fürgenommen. Die Rathesmeister namen



namen ihren gebürlichen Sitz ein / vnd demnach die Straffdiener zu vollziehung erkannter straffe abgefärtigt / strichen sie die entblöste junge Edelleuthe mit Rutz / hiewen ihnen die köpfe mit eynem Beihel ab / vnd wurde alle dise weil der Vatter Brutus / vnd die gestalt seines Angesichtes / von mániglichen in sonderlicher achtunge gehabt / in dem sein Väterlich gemüt bei vollziehung offentlicher straffe / sich nit konte verbergen.

Danuh die Viskthäter ihre straff dermassen hatten erlitten / wurde dem Leibengent Knecht / welcher die heymliche Bündniß hatte angezeigt / etlich Gelt auß gemeyner Statt vorrath / Leibesfreihet vnd das Burgrecht zur belohnunge geschenckt / auff das zu beyden theylen / eyn fürtreffentlich Exempel böse lasterhaftige handel abzuwenden / möchte vor augen sein. Derselbig Knecht (sagt man) seie zum allerersten auff dise weise gefreiet worden / vnd meynen etliche daß auch der name <sup>a</sup> solcher freijunge / von ihm herkommen / die weil er Vindicius genant / vnd nachmals im brauche gehalten worden / daß die sehnige / so jetzt meldter gestalte gefreiet / darfür geachtet waren / daß sie zum Burgrechten gleiches falls mit angenommen.

Nach dem dise dinge / in massen sie ergangen / dem Tarquinio fürkommen / erbrannte er nicht alleyn von großem schmerzen / daß ihm eyne solche grosse hoffnung gescheit / sondern noch darzu so haffe vñ zorn / da er vernardet / daß ihm die wege mit verrätherei zu handeln verßperet / ließe sich also bedüncken / daß er eynen Krieg offentlich müste fürnehmen / vnd zohē flehlich bitender weise von eynner Statt in Etruria zur andern vmbher / vnd bate fürnemlich die Veier vnd Tarquinier / daß sie ihn als eynen / der von ihrem geblüte herkommen / vnd jetzt newlich mit seinen erwachsenen Söhnen / auß eynem also statelichen Königreich vertriben / vnd guter hülfße nottufftig / vor ihren augen nicht wolten lassen verderben: Es were doch wol etliche andere von fleißiden orten her / gehn Rom zum Königlichen Regiment beruffen / Er aber eyn König / der mit Kriegen das Römisch Königreich züflich erweitert / were von seinen nächsten Blutesverwanten / durch eyne lästerliche zusammen geschworne Bündniß vertriben worden. Dieselbige hetten das Königlich Regiment / in dem sie keynen alleyn darzu würdig geachtet / vnter sich getheilt / seine Güter dem gemeynen Volcke preis gegeben / auff daß ihrer keyner solchem vnredliche handel nit mit verwanth were. Hierauff wolte er sein Vatterland vnd Königreich widerumb haben / vnd die vndanckbare vntrewe Vnderthane mit straffe verfolgen: Derhalben solten sie ihm hülfß vnd beistand beweisen / vnd was ihnen etwa für vnbilligkeyt vor alten zeiten begegnet / daß ihr Kriegsvolk also mannigmal geschlagen / vnd ihnen den Veiern eyn guter theyl ihrer Landschafft abgenommen worden / zurüchen aufziehen.

Dise fürschläge bewegeten die Veier / vnd sie murreten vnter eynander ganz bedrawlich / eyn jeder für seine person / daß man doch vnder eynem Römischen Kriegs Obersten / die zuuor empfangene schmachteyten ablösen / vnd was durch verlauffene Kriegshandel verlorn / widerumb solte fordern. Die Tarquinier bewegeten des Tarquinij Nam vñ blätliche verwanthniß mit ihm / vnd ließen sich dise bedüncken / es würde ihnen wol ansehen / wann ihre Blutesverwanten d; Königlich Regiment möchten zu Rom haben. Also zohen zweyer Etrurische Städte zwey Kriegsheere / in meynung das Königlich Regiment wider einzunehmen / vnd die Römer mit Kriegesgewalte zuuervolge / mit dem Tarquinio zu Felde. Nach dem sie aber in der Römer Landschafft ankommen / zohen die Rathesmaister ihrem Feinde entgegen: Valerius führet das Fußvolck in gleicher gewierter Ordnung: So war Brutus mit den Reutern / des Feindes gelegenheyt zuerkündigen / vor anhin gerückt. Desgleichen war der Feinde Reuter auch im Vorzuge / vnd führet sie Aruns Tarquinius des Königes Sohn: Der König selb zohē mit dem Fußvolcke hernach.

In dem nuh Aruns an den erschenen Straffdienern vernardet / daß der Rathesmaister vorhanden / vnd volgendes je länger je näher vnd gewisser seinen Vetter Brutus von Angesichte erkennen möchte / erbrannte er von grimmigem zorne / vnd sagt: Diser ist der Mann / welcher vns auß vnserm Vatterlande ins elend hat vertriben. Siehe wie eben der selbig mit den Zierden vnserer Herrligkeyt in statelichem prachte daher zeugt: Ihr Götter als Rächer der Könige / stehet mir bei. Hiemit gab er seinem Rosse die Sporen / rennet ganz feindlicher weise auß den Rathesmaister hinein / vnd Brutus wurde gewar / daß es ihm wolte gelten. Es stunde gleichwol dazumale den Kriegs Obersten rühmlich an / wañ sie dem Streite selbst eynen anfang machten / vnd ließe sich derhalben Brutus zu solchem handel gar begierig finden. Sie renneten zwar mit also häfftig verbitertē gemütern auß eynander / daß ihrer keyner seinen Leib

Jar der Statt

2 4 4.  
Die jungen zusammen  
geschworne Edlen  
werden am leben ge  
straffe.

<sup>a</sup> Welche auff dise  
weise zur freihet ka  
men hatten den Na  
men daß sie durch die  
Vindicta gefreiet wor  
den / vnd mußte sol  
ches mit vorwilt  
und bewilligung des  
Staatrichters gesche  
hen: Vnd auch ke  
nen der nicht über  
zwenzig jar alt / oder  
leibengenen Knechte  
dermassen freihet zu  
geben gebären. Wel  
che kerge an / daz  
ne gere: so der Statt  
richter in händen ge  
habt / vnd den freiges  
lassenen zu reien ma  
chen darmit geschlage  
habe / Vindicta ge  
nannt worden.

Tarquinius schicket  
sich zum Kriege wi  
der die Römer.

Schlachthandel zw  
schen dem verrückten  
Könige Tarquinio  
vnd den Römern.



Zar der Statt

2 4 4

zuuwaren/wann er nur seinen Feind mit verwundung möchte schädigen/sonderlich gedachte/ Vnd in solcher gestalte/dennach sie beyderseits getroffen/vnd durch ihre Schulte vnd Leibe gerennt waren/an den zweyen Speissen hangend von ihren Pferden herab fielen/vnd starben.

Hierauff erhube sich zugleich der Streit vnter den anderen Reutern/vnd came nicht lang darnach das Fußvolck auch darzu. Man stritte in manigerley vermütunge/ bei welchem theyle der Sig endlich bleiben würde/vñ hatte zwar in solcher Schlachte der eyn theyl sonvil vortheyls vnd nachtheyls als der ander. Die Hauffen/so zu beyden theylen auff die rechte seite geordnet/lagen ob/vñnd die zur Linkenhande darnider. Die Veier/welche vom Römischen Kriegeres volcke überwunden zuwerden vorhin gewohnt / wurden geschlagen vnd in die flucht getrieben. Die newe Feinde von Tarquinijs hielten nicht alleyn stand / sonder triben auch ihres theyls die Römer dasi sie mussten fliehen. Wie sich nuh dise Schlachte also hatte verlauffen / came Tarquinium vñnd die Etrurer eyn solcher grosser schrecken an/dasi beyde Heere / von Veiern vñnd Tarquiniern / die sache vnuerichtet liessen ansehen/ vnd in der Nachte jedes widerumb heymkehret.

Erner mehr von Etrurern denn von Römern in der Schlachte vmbkommen.

Man sagt noch etwa wunderliche dinge von solchem Streite/dasi nemlich in nächstvolgender Nachte/in dem alles gar still gewesen/auf dem Arser Walde eyne helle Stimm/vnd die für eynes Wald Gottes stimm geachtet worden/erschollen seie/ vnd auff dise meynung geredt habe; Dasi in geschעהner Schlachte / von Etrurern eyner mehr denn von Römern vmbkommen/vnd dasi die Römer in solchem Kriege oblägen. Darauf zohen gleichwol die Römer als Überwinder/vnd die Etrurer als überwundene / von der Wallstatte. Dann volgendes wie der tag angebrochen/vnd von Feinden sich niemann sehen liesse / lasse der Rathesmaister Publius Valerius den Raub vñnd Plunder zusammen / came mit eynem Triumphe wider gehn Rom / vnd richtet seinem Mitgesellen dem Bruto eyne Leich mit also stattlichem prachte zu / wie dazu male jemmer geschעהn konte oder mochte. Jedoch war die allgemeyne trawrigkeyt / des Bruti tode eyne vil grössere zier / vñnd vor allen anderen dingen dises falls insonderheyt ansehnlich / dasi die erbare Frauen / ihn eyn ganz jarlang / wie eynen Vatter betrawereten / dieweiler vergewaltigte Fräwliche ehr mit solchem strengen ernst hatte gerochen.

Darnach erwuchse dem oberblibenen Rathesmaister Valerio / wie den das gemeyn Volck wandelmütig / auff grosser gunste nicht alleyn grosser neid / sondern erhube sich auch eyn verdacht wider ihn / mit grausamer beschuldigung / vñnd gieng die sag / als trachtete er nach dem Königlichen Regiment / auff vrsachen / dasi er ans abgestorbenen Bruti statt keynt andern mit gesellen zum Rathesmaister ambe verordnet hette / vñnd zu oberst auff dem Belier bühel eynt Hauf bauete / welches daselbs eyn vngewinnliche Vestung oder Schloß würde werden.

Publius Valerius kommt in eynen verdacht bei dem Volck / dasi er nach dem Regiment trachte / dasi entschuldiget er sich.

Wie nuh solche in gemeyn aufgegoßene vñ geglaubte dinge den Rathesmaister in seinem Gemüte hart bekümmerten / berieffe er alles Volck zu eynere Versammlung / legte die Rutenbüschel nider / vnd stige auff eynen höhern ort / in meynung die ganze Versammlung anzureden. Es war jedermännlichen vnter dem hauffen wol angemem zuschē / dasi ihnen die zierliche zeychen des hohen Regiments vbergeben / vñnd hiemit bekannt würde / dasi des Römischen Volckes gewalt vnd herrligkeyt grösser / denn des Rathesmaisters were.

Also hiesse man sie zuhören / vnd der Rathesmaister lobet erstlich seines im ambe gewesenen mitgesellen glückfall / dasi derselbig / nach dem er das Vatterland zur freiheyte gebracht / in höchster ehre / von gemeynes nuses wegen streitend / mit zeitigem ruhme / vñnd der noch keynen neid auff sich gehabt / were vmbkommen. Er aber Valerius / als der nach erhaltenem ruhme vnd ehre oberblibe / muste jesund zu fürgewendeter beschuldigung vñ jedermans neide vberig sein. Ja / er were auff eynem eretter des Vatterlandes zu der Aquilier vnd Vitellier vnseeligem stanzde gerathen. Soll denn (saget er) nimmermehr eynige männliche tugend bei euch dermassen geachtet werden / dasi argwöhnischer verdacht sie mit könte vergewaltigen / Solte ich / als der Könige häfftigster feind / dasi mir die lästerliche begierd zum Königlichen Regiment möchte zugemessen werden / zubeforgen haben / Solte ich glauben / dasi meine Mitbürger / wañ ich auff dem Capitolio gleich im Schlosse darinn wohnete / mich dises falls wolten förchten / Ist denn mein guter Nam bei euch also gar leicht gehalten / Ist ewer vertrauen gegen mir also gar schwach gegründet / dasi euch mehr angelegen / woh ich seie / denn wer ich seie / Es soll zwar / liebe Römische Bürger / des Publij Valerij Hauf ewerer Freiheyte nicht hindern / Der Belier Bühel soll euch meines theyls ohn alle gefahr sein / Ich wil mit alleyn mein hauf auff das eben lassen herab



herab tragt/sondern auch zu vnderst an Palatiner berg setzen/damit ihr vber mir als eynem verdachten Bürger wohnen/vnd die sehnige/denen gemeyne freihet etwa besser denn mir Publico Valerio vertrawet wird/auff dem Velier Hühele mögen bawen.

Hierauff brachte man vnuerzöglich alle zum Bawe gehörige zeug vnder den Velier Hühel/vnd wurde das Haus zu vnderst am angehenden Hügel/da jeh eyne offene Straß hergeht/auffgebawet. Darnach gabe er etliche Sakunge/welche den Rathesmaister nicht allein vom verdachte gesuchten Königlichen Regiments halben/ledig erkannten/sondern noch darzu allen zuuor gefasteten verdacht in eyne also weit andere meynung verkehret/das sie ihm/dem Rathesmaister/bei männiglichem grosse gunst machete: Ist ihm auch daher der Zunam <sup>a</sup> Publicola gegeben worden. Vor allen anderen Sakungen/ordnet er/das man wider die hohe Oberkeyt/an gemeyne Bürgererschaft/sich möchte haben zuberuffen/vnd das zugleich Leid vnd Gut des jehnigen/so sich Königlichen Regiments anzumassen vndersehen würde/verflucht vnd jeder männiglichem frei solte erlaubt sein.

Solche ordnungen waren dem gemeynen Manne an dem: Vnd als Valerius dieselbige für sich alleyn/auff das er dises falls den dank alleyn verdienete/hatte auffgericht/namte er nachuolgendes erst in gemeynen Versammlung vernere Handlung für ihm eynen Mitgesellen zum Rathesmaister ambe zuerwehlen. Hierauff wurde Spurius Lucretius zu eynem Rathesmaister gemacht/welcher zwar/dennach er eynes wolereleben alters/vnd seine Leibeskräfte dem Rathesmaister ambe aufzuwarten vnuermögend waren/in wenig tagen hernach mit tode abginge. Ans Lucretius statt wurde Marcus Horatius Pulullus erwählt.

Ich find bei etlichen alten Geschichtschreibern Lucretium nicht für eynen Rathesmaister: Dann sie Marcum Horatium dem Bruto gleich nachsetzen. Ich glaub aber/das er/die weil sich keyne sonderlich namhafte sache vnder seinem Rathesmaister ambe zugetragen/in verges gerathen. Dazumale war Jupiters Tempel auff dem Capitoli Berge noch nit geweiht. Valerius vnd Horatius beyde Rathesmaister losteten miteinander/welcher ihn weihen solte/vund kame das los auff Horatium: So zoh Publicola zum Kriege auß wider die Veier. Des Valerij Freunde ließen sich etwas mehr/den sich wol gebüret/verdrießen/das die einweihung eynes solchen herrlichen Tempels Horatio solte beuohln sein: Vnd nach dem sie solches in allerley wege zuerhindern sich vnderstünden/sonst andere hindernisse vergeblich versuchte hatten/brachten sie egermeldtem Rathesmaister/in dem er eben den Pfoßen am Thürgestelle des Tempels mit seinen händen begriffen hielt/vn sein Gebet zu den Göttern that/eyne abschweuliche Gottschafft/wie sein Sohn gestorben/vnd ihm derwegen den Tempel zuweihen nit könnte gebären. Ob er nuh dises nicht geglaubt/oder ob er also eynes grossen vnerschrockenen gemüts gewesen/wird für gewis nit angezeygt/ist auch mit auflegung nit leichtlich zuerrathen. Jedoch wurde er auff solche Gottschafft von seinem vorhaben vater nit abgewendet/den das er beuohlt that/den todten Leib zur Begräbnis hinauf zu tragen/hielt nicht des weniger den Pfoßen wie zuuor/vollendet das Gebet/vnd weiht den Tempel. Dis Handel habe sich im ersten jare/nach dem die Könige vertriben/daheym in der Statte/vnd außershalb in Kriegen verlauffen.

Nachuolgend wurden Publius Valerius zum andern male/vnd Titus <sup>b</sup> Lucretius zum Rathesmaistern gemacht. Zu diser zeite hatten die Tarquinier allbereyt zum <sup>c</sup> Larte Porsena Könige von Eusio ihre zuflucht genommen/brachten daselbs ihren anschlag vund bittlich suchen neben eynander für/baten jeh eyne weil/vnd ermahneten ihn darnach/das er sie/als die Etrurischen herkommens/so eynerley Geblütes vnd Namens weren/in solcher armute vund elende nicht vmbher ziehen/vnd den new angehenden brauch die Könige zuuerreiben/nit wolte lassen vngerochen bleiben. Es hette zwar die freihet für sich wollustes genug/woh die Könige nit eben mit also großem gewalt/wie die Statte ihrer der freihete/begereten/ihre Könige reiche in schutz vnd schirme hielten: Das oberst würde dem vndersten gleich gerechnet/würde auch nichts in hohem ansehen/nichts vber andere dinge fürtrefflich bei den Statten geachtet werden. Darzu so were der Königlichen Regimente/welche doch vnter Göttern vn Menschen die aller schönste sache/gewisser vndergang vorhannten. Porsena ließe sich bedänck/es möchte den Etrurern statlich vnd herrlich ansteh/woh zu Rom eyn König/sonderlich aber von Etrurischem Geschlächte sein solte/vn kame mit eynem feindliche Kriegsheere für die Statt Rom.

Niemals zuuor hatte der Rath solchen grossen schrecken empfangen: Also mächtig vn groß war zur selbigen zeite des Königreichs von Eusio vermögen/vnd des Königes Porsena rühm:

Jar der Statt  
2 4 4.

<sup>a</sup> Als das er gemeynen Rath vor Augen hette. In den Narrenschneyden Taffeln stücken vund sein in etlichen Historien schen wird er Poplicola genant/in meynung/das er dem Bürgervolcke insonderheit wolgeneigt/willfährig/vund bei ihnen in gleicher gestalte lieb vund werd gehalten gewesen.

<sup>b</sup> Wie nahe diser Lucretius dem vorgemeldten Spurio Lucretio verwanth gewesen/ist zwar nit eygentlich dargehan worden. Jedoch hat sein Vater auch Titus geheissen vn mag wol beständig darfür gehalten werden/das er entweder des Spurius seiblicher Bruder oder ja sein näherer Vetter gewesen: Dann sie beyde mit dem Zunam Triumviti genant worden.

Jar der Statt.  
2 4 5.

<sup>c</sup> Lartes oder Larta ist eyn alter Etrurischer Nam Königlich werden gewesen/in massen wir in Teutscher Sprache solche den rechte Namen gemeynlich auch vorsehen/als wann wir sagt Keyser. H. König oder Herzog N. vnd dergleichen. Dann die Etrurier hatten ihre Königreich in zwölff Fürstenthumme getheilt/dieselbige nach ihre Hauptstätt genant/vnd je dem seinen Fürsten



## Zar der Statt

licher Name: Sie suchten auch nit allein die Feinde/ sondern ihre Bürger selbst/ vnd nemlich/ daß der gemeyn Mann zu Rom durch zagheyt erschreckt werden/ vnd wañ sie etwa die Könige in die Statt widerumb eingelassen/ den Frid mit schwerer Dienstbarkeit möchten annemmen. Derhalben hielte sich der Rath dazumale in vñfältiger gestalte gar freundlich gegē dem gemeynen Volcke/ vñnd gabe fürnemlich gute achtung auff all das jehñig/ so zur täglichen nahrung vonnöten. Man schicket etliche Getreid zukauffen hinauf an die Volsker/ vñ etliche geñ Eummas. Vñd demnach dz Sals in hohem Gelte verkaufft wurde/ richtet man die sache dahin/ daß den Fürkaffern die macht solches zimerkauffen/ es kostete gleich was es wolte/ mußte benommen sein. Desgleichen wurde der gemeyn Mann der Zölle vñd anderer Stewere erledigt/ auff das die reiche/ welche den lasset wol ertrage könten/ damit beschwerdt werē/ in betrachtung/ daß die arme genug stewarten/ wann sie ihre Kinder erzogen. Derhalben hielte diese linderzulässigkeit der Väter oder des Rathes/ hernach da die sachen in betränglicher Belägerung vñ Hungersnote sich gar häßtig vñd gefährlich erzegetē/ die ganze Bürgererschaft also einträchtig bei eyn ander/ daß die geringste vñter dem Volcke nicht weniger/ denn die fürnemste am Könighen Namen eyne abschew hatten/ vñd nachmals nie feynner für sich allein/ durch böse räncke beim gemeynen Manne also angenem hat sein mögen/ als zu disem male der ganz Rath/ von wegen wegen wolgeschickten Regiments gewesen.

Wie nuñ die Feinde vorhanden waren/ zohe eyn jeder Bürger vñd Landsas für sich freis willig vom Lande in die Statt hinein/ vñd verfahren sie rings vñmher mit Besatzung: Etliche orten ließen sich ansehen/ daß sie guter Maweren/ vñd etliche des zwischen der Statt vñnd den Feinden fürfließenden Tiberstroms halben gesichert. Die von Hols darüber gebawete Bruck hette den Feinden beinahe den weg zur Statt hinein gegeben/ woh der eynig Mann <sup>a</sup> Horatius Coels (dann der Statt Rom sonderlich glück/ hat auff denselbigen tag allein dieses zur Besetzung gehabt) nit were gewesen: Welcher als ihm vngefährlich die Bruck zuirwachen beuohlen war/ vñd erschen hatte/ daß der Janiculberg durch vnuersehenlichen anlauff der Feinde erobert/ sie auch mit aller eile von dannen herab ließen/ ja daß seine zaghafte Missethellen ihre verordnete Stände/ Waffen vñd Wehre verließen/ schalte er auff eynen jeden insonderheyt/ stellet sich ihnen entgegen/ vñd bezeuget bei allem der Götter vñd Menschen trawen vñd glauben/ daß sie von verwachung der Brucke vergeblich hinweg flöhen/ woh sie hinder ihrem Rucke den Feind ließen vber die Brücke hinüber kommen: Es würden zwar jek vñd mehr Feinde von Bürgern auff dem Palatiner vñd Capitolier/ denn von Etrurern auff dem Janicul Berge vorhanden sein. Darumb ermahnet er sie/ vñnd saget ihnen zuvor/ daß sie mit Arten/ Weiseln vñnd anderen Eisernen Waffen/ mit Feuer/ oder mit welcherley gewalte ihnen möglich/ die Bruck solten zerreißen: So wolte er die heran tringende Feinde souil ihnen mit eynem eynigen Leibe möchte widerstanden werden/ empfangen. Hierauff tratte er zu eufferst an die Bruck/ Vñd demnach er mit seinen zum Streite gegen dem Feinde gerichteten Kriegeswaffen vñnd Wehren/ vñter den erschenen Rücken seiner weichenden vñd zum Streite nicht gestüter Mitgesellen insonderheyt wol kanntlich/ machet er daß die Feinde an solcher seiner verwunderlicher konheyt sich nicht wenig entsetzten. Jedoch behielte die schamhafte abschew verweisslicher Schanden noch zwen andere/ Spurius <sup>b</sup> Largium/ vñnd Titus Herminium/ beyde von Geschlächte vñnd redlichen Thaten namhafte Männer bei ihm. Mit denselbigen hielte er den ersten einfall vorstehender gefahre/ vñnd die größte vngestümmigkeit des eingehenden Streits eyne weil auff/ vñnd hielte darnach bei ihnen an/ demnach eyn geringer theyl von der Brucke noch vberig/ vñnd die jehñige/ so mit einreißung der Brucke zuthuen hatten/ sie gleiches falls zu rück fordereten/ daß sie in ihre gewarsam wichen. Da solches geschehen/ warffe er sein troñig Gesicht bedraulicher weise auff die fürnemste von den Etrurern/ forderet jek disen/ jek jehnen zum Kampffe/ vñnd beschalte sie bald allesamm/ als der hochemütigen Könige Leibs eygene Leuthe/ welche ihrer Freihēte vergessen/ vñnd andere fremdde Freihēte anzusehen daher kämen. Die Etrurer thaten eyne weil etwas gemachsam gegen ihm/ in dem eynen nach dem andern sich vñmbfahē/ wie sie möchten den Kampff anfañen/ Vñd gleichwol vorstehender schande halben wurden sie bewegt/ vñd trangen also mit erhabenem grossen geschreye/ mit Geschos vñnd anderen Waffen von allen orten/ auff eynen eynigen Feind hinzu. Da nuñ solches alles im fürgeworffnen Silte behangend blibe/ vñd er nicht deß weniger in seinem fürnemlich beharrend/ sich auff der Brucke ganz vnerschrocken finde ließe/ wolten die Etrurer disen tapffern Mann mit eintringendem vngestümmen gewalte abstoßen: So hielte aber das frachen vñd

<sup>a</sup> Dionysius vñd Livianus nennen ihn Publium Horatium mit vermeldung/ daß er des Marii Horatii Pulvilli obgenannten Rathesmaisters Vetteren/ vñd nemlich seines Bruders Sohn gewesen. Der Sunam Coels ist ihm daher gegeben worden/ dieweil er nur eyn Tag gehabt. Dann also nennt man die eynäugige.

Horatii Coelsitis für treffliche Mannheyt.

<sup>b</sup> Dieser wird bei etlichen anderen Historikern Spurius Lartius genant.



vnd poldern der eingerissenen Brücke/ neben der Römer von wegen vollbrachten ihres vorge: Jar der Statt  
habten werckes erhabenem freudigen geschreye/ der Feinde gewaltsame vngestümigkeit/ durch 2 4 5.



schnellen zufälligen schrecken etwas hindersich. In solchem wesen sprach Coles: Vatter Ti-  
berine/ ich bitt dich ganz andächtiglich/ du wollest dise meine Waffen/ Wehre/ vnnnd mich be-  
trängten Kriegsmann/ mit gnädigem Stroime annehmen: Darauff sprang er also in seiner  
Rüstunge in die Tiber hinab/ vñ wiewol mit vilen Pfeilen nach ihm geschossen würde/ schwam  
me er dannoch ohn eynigen schaden vnd vuerlest hindurch zu den seinigen/ vnd waget hiemit  
eyne sache/ darvon bei den Nachkömenden etwa mehr gesagt denn möchte geglaubt werde. Die  
ganze Statt erzeget sich danckbar gegen solcher mannheyte: Dann es wurde eyne hohe Scul  
auff dem Plage/ da die Burger schaffte ihre allgemeyne Versammlung zuhalten im brauche hat-  
ten/ dem Horatio zur gedächtnisse auffgericht/ vnd sonil Ackerfelds/ als er in eynem tage mocht  
te bepflügen/ eygenthümlich zugestelt. Neben disen von gemeynen Burger schaffte wegen bewi-  
senen ehren/ lieffen sich in gleicher gestalte/ auch etliche eynzühliche Burger ihres geneygte wil-  
lens gegen ihm danckbarlich vnd öffentlich vermärcken/ in dem bei obligendem grossen mangel  
notturfftiger dinge/ eyn jeder an seiner nahrunge sich selbs abbrache/ vnd nach heußlichem ver-  
mögen ihm etwas darzu stewart.

Danckbarkent der  
Statt Rom gegen  
Horatio.

Nach dem aber König Porsena in versuchtem ersten angriffe dermassen abgetribe wordē/  
richtet er seine anschläge vom anlauffe zur Belägerunge der Statt/ verfahe den Janicul berg  
mit eynrer Befestigung/ lägeret sich im ebenen Felde neben der Tiber/ vnd beuahle zur Hute vnd  
verwarunge des Wasserstroms/ von all orten Schiffe herbei zubringen/ Inmeynung/ das er  
keyn Getreid gehn Rom zuführe wolte gestatten/ vñ das die Kriegseuthe zu ihrer gelegenheit/  
an mannigerley orten zum Raube möchten ober das Wasser kommen. Auff solche weise mache  
ten sie alle Römische Landschaft vmb die Statt herum also gar vnsicher/ das man nit alleyn  
andere fahrende Haab vñ Güter/ sondern auch alles Viehe vom Land in die Statt hinein tribe/  
vnd niemā das selbig dorffte für die Thore hinaus treiben. Souil grossen mutwillens/ wurde  
den Ertruren nit mehr auß forchte/ denn auß wolbedachtem rathe zugelassen. Dañ der Rathes  
maister Valerius hatte gute achtung auff gelegenheit/ der Feinde vil miteynäder/ wañ sie hin  
vnnnd wider zerstreuet/ vnuersehenlich anzugreifen/ lieffe in mittlerweile/ was geringe ding be-  
langet/ vngerochen hingehen/ vnd sparet sich zu eynem ernstlichen Nacher in grösseren sachen.  
Derhalben vnd damit er das raubgierig Gefind auß dem Lager möchte herauß locken/ beuahle

Geschwinder an-  
schlag den Feind zu  
hinder schleichen.



Zur der Statt

2 4 5

er den seinigen/das sie am nächstfolgenden tage/ ihr Bihe in grosser anzahl fürs Esquiliner Thore/welches den Feinden zum weitesten auß ihrem Gesichte war/solten hinauf treiben/vnd hielte gänglich darfür/es würde den Feinden solches vnuerschwigen bleiben/dieweil in wärens der Belagerunge vnd Hungersnoth etwa vil von vntrewen Leiben genen leuthen abtrünniger weise zu den Feinden flohen. Also erfuhrens auch die Feinde durch anzeygung eynes außflüchtigen/vnd begaben sich derwege ihrer vil mehr denn zuor geschehen/gleichsam als hetten sie gewisse hoffnung/alles Bihe mit eynander zurauben vnd daruon zubringen/ober das was her hinüber. Darauff denn Publius Valerius Titus Herminio beuht gabe/das er auff zwei

<sup>a</sup> Ad secundum lapidem. d. i. ist. zwei Italiensche meile/deren fünf gemeinlich für eine Teutsche meile gerechnet werden.

<sup>a</sup> Meile von der Statte/an der Gabiner strasse/sich mit eynem geringen Kriegesvolcke verborgen halten/vnd Spurio Largio/das er mit eynem wolgerüsteten Gesinde von junger Mannschafft/bei dem Colliner Thore/bis die Feind möchten fürüber ziehen/stillstehen/vnd darnach er hunder ihnen sollte herauf rucken/auff das sie nicht widerumb könten zum Wasser kommen. Titus Lucretius der eyn Rathesmaister zohe mit etlichen Kotten zum Neuer Thore/vnd Valerius mit dem außgelesent Kriegesvolcke/vom Coeliter Berge gleiches falls hinauf. Da Herminius vermärket/das der Handel sich zum treffen schickete/thate er sich auß dem hinderhalte auch herbei/vnd schlug von hinten zu auff die Etrurer/welche sich gegen den Lucretio gemendet hatten. Hiemit gieng von beyden seiten/zur rechten vnd linken Hande/hie vom Colliner/dort vom Neuer Thore her/eyn gross geschrey an/vnd wurden in solcher gestalte die Rauber gleich in der mitte zwischen den Römern/dennach sie zum Streite nicht starck oder mächtig genug/vnd ihnen alle Schlüpffe zur Fluchte versperrt waren/zu tode geschlagen: Also namet der Etrurer obermut/sich dermassen weuschweyffig vmb die Statt sehe zulassen/seine endschafft/vnd blibe forthin vnterwegen.

Die Etrurer von den Römern geschlagen.

Nicht defweniger wäret die Belagerung neben grossen mangel an Kornfruchte/vnd höchster Zheuerung noch immerdar/vn hatte Porfena die hoffnung/das er mit beharlichem verzuge die Statt wolte gewinnen. Darumb den Caius Mutius/eyn Edler Jüngling (als der für eyne schmählliche sache ansah/das die ganze Römische Burger schafft/alle dieweil sie vnder den Königen in dienstbarkeite gewesen/weder mit Kriege/nach von eynigerley Feinden nie belagert worden/vnd es eben dasselbig Volk in seinem freien Stande/eben von den jehningen Etrurern/welcher Kriegsheer es vorhin zu mehrmalen hette geschlagen/belagert würde: Derhalben auch vermaynet/das solche schmach oder vnbilligkeite mit eynem tapfferen/vnd in sonderheyt gewagter thate in alle wege müste gerochen werden erstlich von eynem frey wilten sich in der Feinde Läger zu begeben fürname/vnd gleichwol darnach forchte halben/das er etwa/wan er ohn beuht der Rathesmaister/vn ohn jemaß andern mitwissen hinauf zöhe/von der Römischen Wacht ergriffen/für eynen außflüchtigen angehalten werden/vnd der Statte dazumal obligend vnfall solche Mißhandlung/als ob sie gewis/möchte dargebe/auf zeitigem bedencken für den Rath gieng/vnd sprach: Wolachtbare weise Vätter/Ich bin willens ober die Tiber zusehen/vnd wo es mir möglich/in der Feinde Läger zugehen/nicht wie eyn Rauber/oder eyn der begangene feindliche Landesverheerung hinwider wolle rächen/sondern eyne grössere that/hab ich in meinem gemüte fürgenommen. Die Vätter des Rathes liessen sich dises gefallen/vnd Mutius zohe mit eynem jnnhalb des Kleides versteckten Degen dahin.

Caij Mutij köne mannliche That.

Nach dem er aber ins Läger kömte/stellet er sich vnter dem dick in eynander getrungenen hauffen Volckes nahe zum Königlich Stule: Vnd als man allda vngefährlich den Kriegesleuthen ihre besoldung entrichtet/vnd der Cansler oder Muster schreiber neben dem Könige bei nahe in gleicher zierlicher Kleydunge sitzend vil zuhandeln hatte/denselbigen auch die Kriegesleute in gemeyn allesam anlieffen/schewet er zufragen/welcher der König Porfena were/(damit nemlich/dieweil ihm des Königes person vnbekannt/er sich oder sein wesen nicht selbst an tag gäbe) vnd entleibet also/in massen das glück fürgefeste that blinder weise hinan leyet/gemeldten Schreiber für den König. Wie nuh Mutius von dannen/vnd wohin er mit seinem blutigen Stechdegen/durch das erschrocken vmbher stehend Gesind/sich selbst hatte eyn weg gemacht/nach bestem vermögen aufrisse/vnd ihn die Königlich Trabanten/in dem die Kriegesleute/auff das hierüber entstanden geschrey zusammen lieffen/gefänglich ergriffen/vnd für des Königes Stul widerumb hatten zurück gebracht/saget er dannoch/vnangesehen das er in solcher grosser bedrawlicher gefahre seines vorstehenden vnfalls gar hülflos war/mehr in gestalte als ob er zu fürchten were/denn das er sich etwas fürchtete/vnd sprach: Ich bin eyn Römischer Burger/vnd man nennt mich Caium Mutium: Ich hab eynen Feind wie eyn Feind wollen



wollen vmbbringen/ vnd ist mein gemüt nicht weniger begirig zum tode/ denn es zum Todschlage gewesen. Mannliche dinge thuen vnd leiden/ ist gut Römisch: So hab gleichwol ich nicht gegen dir solch feindlich gemüt allein getragen/ vnd ist hinder mir noch eyne lange zeit der jehnis gen/ so nach disem ruhme gleichesfalls zustreben gesinnt. Derhalben mach dich gegen diser gefahre/ ob es dir gefällt/ nur wol gerüstet/ das du zu jeder stunde für dein Leib vñ leben persönlich zutämpffen/ vnd den Feind zugleich mit seiner feindlichen wehre/ vor der Thüre deines Königlichē Gemachs habest. Diesen Krieg verkündigen wir junge Römische Burger/ dir hiemit ernstlich. Vor seynrer Schlachtordnung/ vnd vor seynem grossen Streite solstu dich besorgen: Du wirst aber alleyn mit vnserer jedem in sonderheyt zuthuen haben.

Hierauff/ als der häfftig erzörnt/ vnd gefahre halben erschrocken König / mit allerley bedrawunge ermeldten Mutiu/ woh er nicht vnuerzogenlich/ was er gegē ihm für geschwinde vñ wunderlistige nachstellung belangende bedrawliche worte/ weitgesuchter vmbschweyffiger weise



aufgäbe/ klärlich eröffnetet/ mit feuer allenthalben vmbher zu belegen beuehl gabe. Da sprach Mutius hinwider: Siehe da eyne anzeigung/ auff das du verstehē mögest/ wie wenig denen / so nach grossen ruhme vñ ehren trachtē/ an ihrem Leibe seie gelegē: Schluge also seine rechte hand in das nähest allda zum Opffer angezündet feuer/ Vñ als er sie gleich sañ ob er gar nichts empfünde/ vnerschrockenlich bräute vnd briete/ da entsetzt sich der König etwas häfftig vber solchem wunder: Vnd dēnach er von seiner Stule herauf gesprungen/ vñ den junge Man vom Opffer Tische hinweg zuthue beuehln hatte/ sprach er: Du magst nuh wol hinziehē/ der du mehr feindschafft an dir vñ deinem leibe/ denn an mir hast begehē dörffen: Ich wolte dich zu manlicher tapfferkeyte/ vñ derselbigen je länger je mehr nachzustreben anmahnen/ woh solche manheyt meinem Vaterlande zum besten möchte gereychen. Yes aber wil ich gewöhnlichem Kriegesrechte nach dich frei ledig vnangefochten vñ vnuerletzt von hinnen lassen. Auff dise red antwortet Mutius/ in massen als ob er eyne gutthat mit der andern vergeltē wolte/ vñ saget: Dieweil dein manliche tugend bei dir in ehren gehalten wird/ also/ das du zu disem male durch wolthat von mir das jehnis/ so du mit bedrawungen nicht vermocht/ hast herauf gebracht: So haben vnserer/ magstu wissen/ irei hundert/ die fürnemste von Römischer junger Mānschafft zusammen geschworn das wir dermassen deinem leibe vñ leben wolten nachtrachtē: Das Loß ist erstlich auff mich kommen/ vñ werden die andere/ demnach das Loß eynem jeden fallen mag / zum fürderlichsten/ an orten vñ endē da du ihnen zu guter gelegenheyt magst fürkommen / zu ihrer zeit vorhanden sein.

Caius Mutius ver-  
brennt seine eygene  
rechte hand.



## Zar der Statt

2 4 5.  
Mutius mit dem  
zunamen Scauola ge-  
nannt.

König Porfena schi-  
cket Legaten an die  
Römer sich mit ihm  
zu untertragen.

Wie nuh Mutius/welcher nachmals darumb daß er seine rechte hand verlorn / mit dem zunamen Scauola genannt worden/ in solcher gestalte abgefärrigt/ volgeten ihm des Königes Porfena gehn Rom verordnete Gesandte nach/ dann es hatte ihn / den König / der geschwind fall seiner zehlt seiner ersten gefahre / darinn zwar ihm keyn ander ding / denn alleyn des nachtrachtenden Feindes verfehlen war zu bestem schutze kommen/ vñ daß er gleichmäßigen kampff zu fouil malen / fouil der zusammen geschwornen noch oberig / besichen müßte / also hoch bezweigt/ daß er den Römern von freiem willen fridliche vertragsmittel selbst anbote.

In denselbigen wurde der Tarquinier halben / damit sie widerumb ins Königlich Regiment möchten eingesetzt werden/ vergeblich fürgeschlagen / vñ gleichwol mehr darumb / daß ihnen König Porfena solches auff ihr begern nicht hatte können abschlagen / denn daß ihm der Römer dieses falls vnwillfärig gemüt vnbekannt were gewesen. Daß man aber den Veiern ihre Landtschafft <sup>a</sup> widerumb solte zustellen/ wurde erhalten / vñ darnebt außtruckentlich abgeredt/ daß die Römer in alle wege / woh sie anders wolten / daß die Etrurische besagung vom Janicul Berge würde hinweg geföhrt/ Geiselszugeben solten schuldig sein.

Volgends/ als der Frid auff dise Bedinge beschlossen / föhret Porfena sein Kriegesvolck vom Janicul Berge herab/ vñ zohe aus der Römischen Landtschafft hinweg. Die Vätter vom Rathe schencketen Cato Mutio/ seiner maulichen tugende halben / eyn stück Feldes sechßseit der Tiber/ welches hernach Mutia prata, <sup>b</sup> das ist/ die Mutier Wiesen genannt worden.

Derhalben/ vñ dieweil mauliche Tugend also in ihr stunde/ lieffen sich auch die Weiblich person/ von gemeynes nuges wegen ruhm vñ ehr zusuchen/ dardurch erwecken: Vñ nützlich die Jungfraw Cloelia/ eyne von den Geiseln. Dann in dem eben der Etrurer Läger nicht sonderlich weit vom Staden an der Tiber geschlagen war / vñ sie ihre verhüter betrogen hatte/ zohe sie ihrer Gefellschafft/ eynem hauffen zu Geiseln gegebener Jungfraw vor/ schwam

<sup>a</sup> Welche ihnen die  
zwen Römische Kö-  
nige / Romulus vñ  
Ancus Martius /  
mit Kriegesgewalt  
vorzeiten hatten  
abgerungen. Besi-  
he oben 16. 33.

<sup>b</sup> Underhalb des Ja-  
nicul Berges nächst  
an der Tiber.  
Römische löne  
Thar der Cloelia/  
wie sie mit andern  
iunctfrawen auß des  
Porfena Läger en-  
trinnen/ vñ vber die  
Tiber schwimmt.



me vnter allerley der Feinde nachvolgendem Pfeilgeschosse vber die Tiber / vñ brachte sie alle samm ihren Eltern vñ Freunden widerumb heym.

Da solches dem Könige verkündet worden / erbrannte er erslich von zorne / vñ schicket seine Gesandte gehn Rom/ die zu Geisel gegebene Cloelia widerum zu fordern: Die andere waren bei ihm etwas weniger geachtet. Darnach verwendet er seinen zorn in verwunderung / vñ saget/ daß ihre begangene löne That/ vber beyde vorgemelte / Horatium vñ Mutium were/ ließe sich darzu auch vermärcken / wie er den auffgerichteten Frid / woh ihm die begerte Geisel nicht



nicht oberantwortet würde / für gebrochen halten: Woh ihm aber dieselbige würde zugesellet / daß er sie vnbeleidigt zu den jhrigen widerumb wolte heym schicken. Zu beyden seiten hielte eyn theyl dem andern trawen vnd glauben: Die Römer stellten das entrunnene Pfand nach vör möge abgehandelt werden / in seinen vorigen stand: So war die Geißel bey dem Etrurischen Könige / nicht alleyn in guter sicherer gewarung / sondern ihre Tugend wurde noch darneben in grossen ehren gehalten. Vnd demnach der König sie eben wol gerühmt hatte / saget er / daß von den anderen Geißeln er eynen theyl jhr hiemit frey schenckete / vnd daß sie jhres gefalles / welche sie wolte / möchte auflesen. In solcher gelegenheyt / da alle ihre Mitgeißel jhr fürgebracht worden / sagt man / daß sie alleyn die vnmanbare habe aufgesehen / dieweil es jhrem Jungfräwlichen Stande also gezimet / vnd die Geißel vnter eynander alle sam eynheliglich / wol darmit zu friden waren / das die von geringerm alter / als denen etwa dise oder andere schmaliche vnbillig seyn sonderlich zubeforgen / von Feindes gewalte vor allen dingen erledigt würden. Wie nuß der Frid dises falls erneuert / verheßten die Römer solche zuor an eynem Weibesbilde vnterhöre Tugend / mit neuer ehre / nemlich eynen Ritter Seute / vnd wurde zu oberst an der Heytlichen strasse / eyn zu Ross sitzende Jungfräw darauß gestellet.

Vnter anderen vblischen gebreuchen / bleibet noch bis auff unsere zeit / eynne gewonheit / des Königes Porfena \* güter zuuerkauffen / welchen die alte disem des Etrurischen Königes also fridlichem abzuge vom Rom / ganz vngemeß habe auffgebracht. Es muß aber die ankunfft solches brauches / entweder in während dem Kriege entstanden / vnd nachmals in friden zeiten nicht vnterlassen worden / oder von eynem freundlichen anfang / den diser Titel / die güter feindlicher weise zuuerkauffen / mit sich bringe / erwachsen sein. Vnd ist demnach von allerley meynungen / so hieruon werde fürgegeben / der warheyt am nächsten / daß König Porfena in seine abzuge vom Janicul Berge / sein Lager / welches mit notwendiger vnd aus den nächsten fruchtbar in Etruria gelegenen Darsfeldern zusamen geführter Promandereichlich versehen / den Römern / in dem eben dazumale die Statt langwiriger belagerung halben in grossen mangel stunde / geschickt habe / vñ hernach dieselbige güter / damit sie vom Statthalter / woh man durch eynander hette ins lager gelassen / in feindlicher gestalte nicht würden preis gemacht / vmb eyn gering gelt offentlich verkaufft / vnd Könige Porfena güter / mit eynen namen / der etwas mehr die gebürliche danckbarkeit für solche gab / den des Königlich guten / welches doch in der Römischen Burger schaffte freye gewalt nicht war / offentlich verkaufft vñ das mehrer anzeigete / seie genant worden.

Nach dem König Porfena vom Kriege wider die Römer abgestanden / vnd damit das Kriegesheer nicht verglichen in dise gegend were geführt worden / schicket er seine Sohn Armin / mit eynem theyle des Kriegesvolcks fort anhin / die Statt Aricia zu vberziehen. Solcher vntersuchen vberfall / brächte den Aricineren erstlich eynen grossen schrecken: Volgends aber / machet ihnen die hülf / welche sie von den Latinschen Völkern / vnd von Cumis her / auff jhr ansuchen hatten zuwege gebracht / sonst gar verretlicher hoffnung / daß sie den ganzen handel auff eynne Schlacht zusehen vnerschrocken waren: Vnd als dieselbige angangen / fielen die Etrurer mit also grosser vngestümigheyt vnter sie hinein / daß sie gleich im ersten angriffe die Ariciner trenneten. Darauff denn die Cumaner Kriegesleuthe / sich mit geschwindem luffe / gegen eintringendem gewalte behalffen / wichen eyn wenig auff die seite / wedetem jhren Hauffen herumb / gaben den Feinden / so zerstreueten weise / vnd zimlich weit vor ihnen waren hinauß gerückt / mit jhren angriffe von hinten her zuthuen / vnd wurde in solcher gestalte die Etrurer / welche das Feld jcs beinahe erhalten / in der mitte zwische jhren Feinde geschlagen. Es kame gleich / wol eyn geringer theyl / demnach sie ihren Obersten verlorn / vnd keyne nähere zusucht vorhanden war / ganz wehrlos / wie Leuthe die erlittenen vnfalls halben / hülf vnd genad begern / gehn Rom / wurden freundlich daselbs auff genommen / vnd in herberge vertheilt. Da nuß ihre im Streite empfangene wunden geheilt / zohen etliche widerumb heym / vnd rühmeten ihre in den herbergen empfangene wolthat: So behielte auch die lieb gegen den Wirten vnd der Statte jherer vil zu Rom / vnd wurde ihnen eyn ort zubewohnen gestattet / welchen sie daher Vicum Tullum / das ist / die Etrurer strass genant haben.

Darnach wurden Publius <sup>b</sup> Lucretius zum ersten / vnd Publius Valerius zum dritten male zu Rathesmaistern gemacht. In demselbigen jare / kame zum lezten Gesandte vom Römige Porfena gehn Rom / mit beuch des Tarquinij halben / damit er in sein Königlich Regimente möchte widerumb eingesetzt werden / zuhandeln. Vnd als man ihnen geantwortet / daß des

Rath

Jar der Statt

2 4 5.

<sup>a</sup> Dises ist eyn Sprichwort gewesen / vñ gemeynlich gebraucht worden / wann man etwan kriege eroberte vñ die Feinden abgenomene güter / offentlich vñ das mehrer vertauffet: dann solche pflegen man Könige Porfena güter zu nennen. Jedoch kan es auch dahin gebraucht vñ verstanden werden / als wann eynen vñ sechentlich vñ ohn alle seine vermögen ohn enenige mühe / arbeit / vñ angewenden koste güter frey geschenckt werden / oder je gar vmb geringe gelt zu kochen. Sprichwort / Des Königes Porfena güter verkauffen.

Porfena lasse seinen Sohn die Statt Aricia mit Kriege vberziehen.

<sup>b</sup> An dises Lucretij Statt / nennt Dionysius Nareum Porranum. als Diabesmaistern zuhandeln male / mit vermeldung das er in disem jare des Jupiters Tempel auff dem Capitol Berge habe eingeweihet / welches doch Lucretius seinem ersten Rathesmaistern an die zuschreibt. Ist aber möglich das Lucius an diesem / gleich wie an vñ etlich vñ eten / durch mannes fältig abscheiben etwas gefälschet / vñ für M. / Horatius / P. Lucretius geschriben worden. Dann auch von dem Publio Lucretio / der zu diser zeit in athen were gewesen / sonst in eniger histori etwas zufinden.

Jar der Statt.

2 4 6.



Jar der Statt

2 4 6.

Rath elliche Gefandte an König Porsena wolte abfärtigen/wurden also bald darauff die stattelichste von den Rathes Vätern fort geschickt/ vnd ihnen fürzubringen beuohln/das man nicht in meynung/ als ob mit kurzen worten / wie die Könige nicht solten wider eingenommen werden/zu endlichem abschlage nit möchte zuantworten gewesen sein/ die fürnemste von dē Rathes herren an ihn / vil lieber abgefärtigt / denn seinen Gefandten auff ihre werbung hette antwort gegeben: Sondern auff das diser sache forthin zu ewigen zeiten nicht mehr gedacht / vnd bei den grossen beyderseits gegen eynander bewisenen freundlichen gutthaten/die gemüter mit feindseligen sachen nicht vil bemühet würden/ in dem König Porsena etwa / das allgemeyner Römischer Burger schaffe an ihrer Freihēyde zu nachtheil gerechete/begern/vnd hinwider die Römer/woh sie anders ihr verderben nicht mutwillig wolten vber sich nemmen/ihm als dem sie alenthalben zum willfahren geneygt/solches möchten abschlagen. Das Römisch Volk were nicht von eynem Königreich/sondern in freiem Stande/ vnd dahin gänzlich bedacht / das sie ihre Feinden vil eher denn Königen die Thore wolten öffne. Dises were ihrer aller eynhelig gemüte vnd endliche meynung / das in welcher gestalte / die Freihēyde in solcher Statte ihre endschaffe nemmen werde / die Statt eben zugleich ihr end solle darbei haben. Derhalben bäten sie/woher König Porsena/der Statt Rom glückliche wolfsahrt gönnte / das er sie in ihrer Freihēyde gerühig also wolte lassen bleiben.

Der König würde hierauff etwas schamhaftig/ vnd sprach: Diereil ihr euch dises also steiff vnd beharrlich habt fürgenommen/ so wil ich weiter mit offtermals in eynereley sachen vergeblich fürgenommener handlung/euch weder bemühen/noch die Tarquinier mit wartender hoffnung auff meine hülf / dere bei mir gar keyne ist / länger auff halten: Sie mögen sich anders woh vmb eynen Ort/ zu ihrem elende/es treffe gleich Krieg oder Frid an/vmbsehe/damit vnser Frid/welchen wir mit eynander habē/ keynes weges wider gehindert. Solche gütige antwort bekräftiget er mit noch freundlichen thaten / stellet ihnen die außständige Geiseln / vnd was er ihnen zuvor von der Vier Landgütern/ im verrage bei dem Janicul Berge hatte abgenommen/widerumb zu hannden.

Wie nah dem Tarquinio alle hoffnung zu Rom widerumb einzukommen / gänzlich war abgeschnitten/sohe er zu seinem Tochtermanne Mamilio Octauio gehn Tusculo / seine elende daselbe aufzuwarten / vnd wurde also zwischen den Römern vnd dem Könige Porsena eyn stäter vnuerbröchenlicher Frid gehalten.

Jar der Statt.

2 4 7.

Auff nächster meldte Rathesmeister volgen ins Dionysii Römischer Histori / Spurius Lartius oder Lartius Flauius vnd Titus Herminius Esquilinus/welche beyde beim Publio Horatio auff der Brucke wider die eintringende Etrurer eyne weil beharrt / vnd nachmals gegen ihnen/ zwischen dē Collinern vnd Aemil Thore wie obgemeldt/ sich tapffer haben lassen gebenden. Das aber ihre namen dises falls im Luitio nicht vorhanden/mag vnseßig abgeschribenen Exemplar / vnd nicht dem Luitio zugemessen werden: Das sonst eruelgen wolte/das nicht allern Cicero/Asconius Pedianus/Lutropius vnd andere mehr/sondern auch Luitius selbst in etlichen nachfolgenden rathesmeister jarē vñ eyns zumt wären gerechnet haben. Darneben gibt auch Dionysius zuuernemen/ das die Römer in disem jarē keinen Krieg gehabt/ vnd Titus des Königes Porsena Sohn / in andern jarē nach dem die Aetruer mit Aetruen von ihm angegriffen/ vnd sie mit nachbarlicher hülfē gestärkt worden/ in der Schlacht seie vmbkommen: Wie denn Luitius dasselbig bald nach vernemdes Königes fridlichem abzuge von Rom/ dem andern hienor zum ende laufende jarē zuschreibet. Jedoch möchten vñ leicht Luitius vñ Dionysius dises falls mit eynander zu vergleichen sein/woh man bedenden wolte / das Titus im zweyten jarē/nach anfang des Aetruer Krieges/ in massen Dionysius zuuernemen gibt / sein leben im Streite verlorn / vnd auff solchen vnfall die Etrurer flüchtig gehn Rom kommen/vnd zur herberge freundlich seie auffgenommen worden.

Jar der Statt.

2 4 8.

Nach verlauffenen disen sache/kamen Marcus <sup>a</sup> Valerius/ vnd Publius <sup>b</sup> Postumius zum Rathesmeister amte. In dem selbigen jarē geschah eyne glückliche Schlacht mit dē Sabinern/vnd hielten derwegen die Rathesmeister ihren statlichen Triumph.

Jar der Statt.

2 4 9.

Volgens aber schicketen sich die Sabiner mit größerer rüstunge auff das new widerum zum Kriege: Vnd wurden wider sie / damit nicht etwa zugleich von Tusculo her (von: elchem Orte/wiewol nicht eyn offentlicher/dannoch eyn vermutlicher Krieg zubeforgen war vnuersehtliche gefahr entstehen möchte / Publius Valerius zum vierden / vnd Titus Lucius zum andern male zu Rathesmeistern erwelt.

<sup>a</sup> Diser ist Publij Valerij Poplicola Bruder gewese/wie auch aus Dionysio/Plinio vñ Plutarcho klärlich zuuerneme.  
<sup>b</sup> Mit dem zunamen Tubertus genant.  
Ein Vater hat Quintus Postum

Die Aufruhr/so zwischen beyderley/zum Kriege vnd zum fride rathenden/bei den Sabinern entstanden/brachte ihrer machte eynen theil von dannen zu den Römern. Dann als Appianus Clausus zu Fridē eyn wolgeneygter Man / welcher nachmals Appianus Claudius zu Rom genant worden/von den Kriegebegierigen hart betragt/vñ seinem Gegentheyle nit stark genugsam



nugsam war/entwiche ihnen/mit eynner grossen männige seiner Anhängigen/die ihm nachvolgeten/aus der Statt Regillo gehn Rom. Dieselbige wurde zu Bürgern angenommen/vñ ihnen eyn Ort Landes jehnsseit des Aniens eingegeben / volgends auch/als man ihnen andere mehr newe mitgenossen zugeordnet / die jehnige / so daselbs herkamen / Vetus Claudia tribus, das ist mit namen/der alt Cländier Ort genannt. Da nuh Appius vnter die Väter oder Rathes verwanthe gezogen wurde/ kame er vnlangesthernach / wie der fürnemsten eynner zu stattelichen wurden vnd ehren.

Die Rathesmaister/nach dem sie mit eynem feindlichen Kriegsheere in der Eabiner Landschaft hingezogen/vnd erstlich mit Landesverheerunge / vñ hernach mit eynner Schlachte/der Feinde vermöge dermassen geschwächt hatten/das sie von dannen herauff lange zeit sich keiner empörung konte zubeforgen haben/kamen sie mit herrlichen Triumphe widerumb gehn Rom.

Im nachvolgenden jare/als Agrippa Menenius vnd Publius Postumius/diser nemlich zum andern male/Rathesmeister waren/starbe Publius Valerius/zu Kriegs vnd Frides händeln / wie er denn eynhelliglich von jedermanne geachtet worden / eyn fürtrefflicher hochberühmter Mann/vnd gleichwol an heußlichen Gütern also geringes vermögens/das auch der kofen/seine Leich etwas herrlich zubestatten / nicht vorhanden / vnd derwegen er auff gemeiner Statt kofen bestattet wurde. Die erbare Frauen betrawerten ihn eben in gleicher gestalte/wie sie Brutum junor geklagt hatten.

In diesem jare fielen zwo Latinsche mit Römischen Einwohnern besetzte Städte/Pometia vnd Cera / von den Römern ab / vnd begaben sich zu den Aurruckern. Derhalben sienge man wider dise eynen Krieg an: Vnd als ihrer eyn groß heer/welches den Rathesmaistern/in dem sie feindlicher weise in ihre/der Aurrucker Landschaft hinein zohen/troziglich war vnder augen gezogen/aus dem Felde geschlagen worden/wendet man allen wider die Aurrucker fürgenommenen Krieg / auff die Statt Pometia. Es wurde war mit allerley Todschlahen/des Volkes eben also wenig nach geschehener als in wärender Schlachte verschont/vnd gleichwol etwa mehr erschlagen denn gefangen / jedoch die gefangene durch eynander ohn vnterscheid vmbgebracht / ja/der häufig grimm des Krieges / mochte sich auch an Geiseln / deren auff die treij hundert angenommen worden/dermassen zuhandeln nicht enthalten. In diesem jare hatte man zu Rom abermals zu Triumphieren.

Die nachvolgende Rathesmaister / Opiter Virginius/vñ Spurius Cassius/griffen die Statt Pometia erstlich mit gewalt/vnd hernach mit <sup>a</sup> Schanzgebewē/vnd dergleiche Kriegsrüstungen an/darauff denn die Aurrucker sich gegen ihnen mehr aus vnuerföhnliche hasse/den auff eyniger hoffnung etwas zu gewinnen/oder zufälliger guter gelchenschaft halben/zusammen thaten: Vnd demnach sie in grösserer anzahl mit fiewer / denn mit anderen Kriegeswaffen gerüstet/von allen Orten ihrer gegende waren hinauß gelauffen/triben sie mit brande vnd todtschlage vberall manningerley muetwillen. In dem sie aber die Schanzgebewe mit fiewer anstelleten/vnd der Feinde vil verwundeten vnd zu tode schlügen/hetten sie auch den eynen Rathesmaister / des eygentlichen namen die Geschichtbeschreiber nicht ausdruckenlich vermelden / als er durch empfangene gefährliche wunde vom Pferde herab geschlagen worden/beinahe vmbgebracht. Auff solchen vbel außgerichteten Kriegshandel/kame man wider gehn Rom/vnd wurde jekangeregter Rathesmaister/vnter vilen anderen verwundeten / in vngewisser hoffnung/das er möchte beim leben bleiben/zu rucke gelassen.

Nicht vber lange zeit darnach / vnd nemlich souil derselbigē / mit heymgebrachte wunden zuheplen/vnd das Kriegsheer widerumb zuergängē mochte von nöten sein/zohē man mit grösserer Kriegesgrimmigkēte/vnd etwas mehr gestärcker machte nochmals für Pometia: Vnd als die Schanzgebewe sambt anderer hierzu gehöriger Kriegesrüstung von newē zugerechtet/vnd jes der handel an dem stunde / das die Kriegsleuthe mochten die Mawere ersteigen/wurde die Statt auffgegeben / vñ gleichwol nach dē sie ergeben/die fürnemste von den Aurruckern/nicht de hweniger/als ob die Statt gewaltsamer weise gewonnen worde/mit dem Beihel vom leben zum tode gerichtet/die andere Einwohner / vnd Feldgüter öffentlich verkaufft / vnd die Statt zu boden geschleppt. Die Rathesmaister hielten hierauff eynen herrlichen Triumph / mehr darumb/das sie ihren gefassten zorn an den Feinden außgelassen / denn das also eyn grosser Krieg were verrichtet worden.

Posthumus Cominius / vñ Titus <sup>b</sup> Largius kamen auff das volgend jar zum Rathesmaister

Jar der Statt

<sup>2 4 9.</sup>  
mius Claudius an  
seyunge nach ge  
heissen.  
Appius Claudius  
zeuchte mit seinen An  
hängern gehn Rom.

Jar der Statt.

<sup>2 5 0.</sup>  
Publius Valerius  
Poplicola gestorben.

Jar der Statt.

<sup>2 5 1.</sup>  
<sup>a</sup> In Latinscher  
Sprache werde alle  
hie Vineæ genant/ey  
ne rüstung / dere sich  
die Römer in Belä  
gerungen vester Dre  
te / gemeinlich ge  
brauche habē. Es wa  
re aber von grobem  
holze kleyne zusam  
men geschlagene / vñ  
außen vmbher mit  
bretern oder geflo  
chtenen zeugärten be  
deckte heußlin/ wel  
che man auff Walge  
von eynem orte zum  
andern treibentōre:  
Vnd hielten sich die  
Kriegsleuthe also da  
runder / auff das sie  
ohn fēdere gefahr biß  
an die maweren hin  
an rucken / vnd mie  
vndergraben/oder in  
anderer gestalte / ihre  
feindlichen vorhaben  
mochten nachtōnen:  
Darumb denn solche  
rüstung/an diesem orte  
vnd anderswoh  
mehr / Schanzgebew  
genant vnd verrent  
scheet worden.  
Ist obgemeldten  
Spuri Largij Dru  
der gewesen.



Jar der Statt

2 5 2.

maisteramte: Vnd als im selbigen jare zu Rom/ alle dieweil man mit Schawspilen umbgien/ ge/ etliche junge Gesellen von den Sabinern/ gemeyne Weiber mutwilliger weise raubeten/ da erhube sich vnter dem zulauffe des Volckes eyn gezänk/ vnd gar nahe eyne grosse Schlächtere: Liefse auch der handdel sich der massen ansehen/ das aus solcher geringer sache/ eyne widerspänige empörung entstehen wolte. Nebst der forchte des Latiniſchen Kriegs halben/ kame noch darzu/ das man für gewis wußte/ wie auff anreynen Detauj Namilij/ treiffig Völcker sich all bereyrt wider die Römer hetten zusammen verbunden. Vnd demnach die ganze Statt Rom/ in vorstehenden solchẽ geschwinden lauffte sehr sorgfältig war/ da wurde zum aller ersten bedacht/ wie etwa eyn Dictator,<sup>a</sup> das ist eyn Obermaister möchte zuerwehlet sein.

<sup>a</sup> Eyn Dictator wurde aus etlichen hochwichtigen vrsachen in geschwinden gefährlichen lauffte/ vorsehender grosser Arcke/ Burgerlicher Auffruhr/ vnd dergleichen sache haben erwelt. Seine gewalt war gross/ denn der Rathesmaister gewalt: Jedoch wäret selbe wird anfänglich nur auff sechs Monat lang/ vnd blibe nur in Italia.

<sup>b</sup> Dionysius gibt ausdrücklich an/ er nennet/ das Titus Lartius/ wie er zum andern male Rathesmaister gewesen/ der eist Obermaister zu Rom erwelt worden/ vnd nemlich im dritten jare nach diesem/ als dazumale der gemeyn Mann mit auffrührigen sachen umgangen.

<sup>c</sup> Difes vom jungen Marco Valerio/ schreibe Seruus Ponticus.

Es ist gleichwol nicht eygentlich zu wissen/ in welchem jare/ oder welche Rathesmaistern man darumb/ das sie der Tarquinier Partheie verwanth (dann auch difes gemeldet wird) nicht vertrawet habe/ oder wer doch erstlich zu eynem Dictator gemacht worden. Jedoch find ich bey den ältesten Geschicht beschreibern/ das Titus Lartius der erst Obermaister/ vnd Spurius Cassius neben ihm Reuterhauptmann verordnet worden. Sie wehleten aber zu difen Aemtern die jehnige/ so zuuor Rathesmaister waren gewesen/ Wie denn solches die von erwählung eynes Obermaisters new auffgerichtete Satzung erforderet: Vnd derhalben laß ich sonl des mehr mich dahin weise/ das ich gänglich darfür halte/ es seie Titus Lartius/ als der vorhin Rathesmaister gewesen/ vil eher denn Marcus Valerius/ obermeldte Marci Valerii Sohn/ welcher noch mit Rathesmaister gewesen war/ de Rathesmaistern zu eynem Haupte Obermaister vñ Auweiser zugeordnet worden. Dañ woh die Rathesmaister eynen Obermaister/ aus de Valerier geschlächte in alle wege/ vnd in sonderheyt wolten erwelt gehabt habe/ so würde sie zwar vil eher Marcum Valerium/ den Vatter/ eynen fürtrefflichen/ tapffern/ vnd zuuor im Rathesmaisteramte gewesen Mann/ erwelt haben.

Wie nuh zu Rom erstlich eyn Obermaister gewelt war/ kame das gemeyn Volck/ wie sie sahen/ das ihm die Weisel/ zur anzeigung seines vollkommenlichen gewaltens/ wurden fürgetragen/ in grosse forcht/ also/ das sie geboten und verbotten zugehorsamen/ etliche geschickener waren/ in betrachtung/ das allda weder eynes andern hülf/ wie bey de Rathesmaistern/ welche gleichen gewalt hatten/ noch Veruffung an gemeyne Durerschafft gelten/ ja keyne andere hülf/ denn in guter achtunge willigen gehorsam zulezten/ möchte vorhanden sein. Den Sabinern jaget der new verordnet Obermaister zu Rom sonl des mehr eyn forcht eyn/ dieweil sie glaublich vermäcket hatten/ das er ihrent halben gemacht wördẽ. Schicketen auch derwegen ihre Gesandte vmb eynen Frid anzufuchen/ vnd wurde ihnen/ als sie an Obermaister vnd ganzem Rath/ das sie jungen Gesellen ihren vnweisslich bezangenen mutwillen verzeihen wolten/ bittlich begereten/ zur antworte gegeben/ man konte wol den jungen/ aber den alten/ welche jem mer dar Kriege aus Kriegen anzeteleten/ nicht verzeihen. Jedoch handelt man vom Frid/ vñ were der selbig zuerhalten gewesen/ wann die Sabier den auffgewendte Kriegeslosten/ wie denn die Römer solches begert/ zuerstaten bewilligt hetten. Also wurde den Sabinern feindlicher Krieg angefündet/ vnd behielte gleichwol eyn stillschweigender Anstand/ in dem beyde theyle sich thätlichen angriffes gegen eynander enthielten/ difes jar in zimlicher ruhe.

Jar der Statt.

2 5 3.

Jar der Statt.

2 5 4.

<sup>b</sup> Manius Tullius mag allhie mit mehrern grunde gelesen werden.

<sup>c</sup> Dionysius nennet diesen mit dem Vornamen Publius. In etlichen Exemplarn Lartius list man Tullius.

<sup>d</sup> Krieg wider die Latiner.

Als Seruius Sulpitius/ vnd Marcus<sup>b</sup> Tullius im Rathesmaisteramte waren/ wurde nichts von namhafftigen gedendwürdigen sachen gehandelt.

Darnach volgeten/ Titus Ebutius/ vnd Caius<sup>c</sup> Vctius oder Deturius/ Vnd wurde vnder ihrem Rathesmaisteramte die Statt Fidena belagert/ Crustomeria gewonnen: So fies le Preneſte von den Römern ab zu den Latinern/ vnd wurde also der Krieg mit den Latinern/ welcher ruhethliche jarlang/ sich je länger je mehr mäcketen liefse/ nicht länger verzogen.

Aulus Posthumius Obermaister/ vnd Titus Ebutius Reuterhauptmann/ zohen mit eynem grossen hauffen von Reutern vnd Fußvolcke/ auff den Regiller See zu/ in Tusculance Landschafft/ den Feinden entgegen: Vnd demnach etwas lautbar worden/ das die Tarquinier vnter dem Kriegsheere der Latiner mit vorhanden weren/ konte sich der grimmig zorn beyderseits der massen nicht lassen verbergen/ das sie nicht vnuerzogenlich mit eynander zusammen traffen: Darob sich denn eyn häfftiger Streit/ vnd der etwas ernstlicher vnd grausamer war/ zutruge. Dañ die Oberste vñ Haupteute/ de handdel nicht alleyn mit ihrem rathe vñ Anweisung zubefördern/ vorhanden war/ sondern waget sich mit ihre selbs eygene Leibe streiten de in die Schlacht: Vñ kame zwar von den fürnemſte kaum eynere/ de Römischen Obermaister außge/



aufgenommen / von diesem oder dem andern Hauffen vnuerwundet darvon.

Tarquinius der hochmütig / wiewol er jeh alters vnd abgehender kräftten halben vnuer-  
mögend / hiewe seine Pferde an / rennet auff Postumium / welcher zu vörderst in der Ordnung  
den seinigen zu sprache / vnd was zuthuen von nöten / vnderricht gabe / vngestümlich hinein /  
Vnd als er eben von cynrer seite her getroffen / wurde er durch der seinigen zulauff / in gewarft  
gebracht. Bei dem andern Hauffen / hatte Ebutius der Reuterhaubtmann oder Feldmarschalck /  
auff Detavius Manlius mit feindlichem ernste hinein gesetzt: Vnd als er daher kame / name  
Detavius der Tusculaner Fürst seiner wol gewar / hiewe sein Pferd gegen ihm gleiches falls an /  
vnd sie traffen im rennen mit ihren feindlichen Spießen also gewaltig zusammen / daß dem  
Ebutio cyn arm durchrennt / vnd Manlius auff der bruste verwundet wurde: Diesen namen  
zwar die Latiner / in ihren andern hauffen der Schlachtordnungen / so thate sich Ebutius / dem-  
nach er seine wehr mit dem verwundeten arme nicht haltē oder brauchen konte / aus dem Streite  
in gewarft. Der Latiniſch Fürst Manlius war empfangener wunde halben gar nichts ab-  
geschreckt / hielt mit dem Streite an / vnd dieweiler sahe / daß die seinige erschrocken / forderet  
er das Gefind von den vertriben Römern / welche Lucij Tarquinijs Sohn führet / zu sich  
herbey / vnd als dieselbige von wegen ihrer güter vnd Vatterlandes / welche man ihnen ent-  
zogte hatte / mit etwas grösserm grimme gegen dem Feinde stritt / richteten sie den Streit etlich  
er maßen widerumb an. In dem aber die Römer auff diser seite gleich jeh anfangen zurück zu-  
weichen / vnd Marcus Valerius / obgemeldten Valerij Poplicoles Bruder / den frechen jungen  
Tarquinius / welcher sich zu forderst vnder den vertribenen trotziglich erzeuget / erschen hatte /  
wurde er in betrachtung rühmlicher ehren seines Geschlechtes / (auff das nemlich eben dem sel-  
bigen / welchem der ruhm daß die Könige aus Rom vertriben / zustünde / auch die ehr der ent-  
lebten Könige möchte gebären) angereizt / gabe also seinem Pferde die sporen / vnd rennet mit  
eynem kurzen Spießlin feindlich auff Tarquinium dar / welcher doch seine erzorneten Feinde  
entwiche / vnd rückt hinder sich vnder seinen Hauffen. Wie nuh Valerius etwas vnbedächti-  
ger weise in der vertriben Römern ordnung hinein gerannt / kame cynrer von der seiten herzu  
vnd erstache ihn: Als auch seiner wunde halben / das Pferd nicht des weniger fort eilet / sancke  
der ehrlich Römer / der dem tode sich jeh näheret / mit seinem auff ihn fallende Waffē vñ weh-  
ren zur Erde. Wie nuh Postumius / der Obermaister gewar worden / daß cyn solcher tapfferer  
Mann vnkomen / die vertribene Römer mit ihrem hauffen eilends vnd gar vngestümlich  
sich einhertrügen / vnd die seinige dieweil sie erschrocken / zu rück wichen / mahnet er die Kriegs-  
esleute / welche er von auß gefeinem Volcke / seinen leib zu uerwaren / zu nähst vmb sich hatte  
mit gegebenem zepchen / woh sie jeman von den seinigen würden flüchtig sehen / denselbigen  
für cynen Feind zu halten: Vnd wendeten sich in solcher gestalte / da man von beyden theylen  
sich mußte zusehen haben / die Römer von der flucht gegen dem Feinde / vnd wurde die  
Schlachtordnung hiemit widerumb in ihren rechten stand gebracht. Also trat die vons Ober-  
maisters Gefinde dazumale erst in streit / griffen die von Rom vertribene Feinde / welche leibs  
halben frisch / vnd doch von hertzen zimlich matt waren / mit mannlichem ernste an / vnd  
schlugen sie. Ober solchem handelt entstunde noch cyn anderer Streit / zwischen den Feld Ob-  
ersten. Daß der Latiniſch / wie er sahe / daß der vertriben hauff / beinahe allenthalben vom Rö-  
mischen Obermaister vmbbringe / name eilends etliche Kotten aus dem Nachzuge / mit sich zum  
aller fördersten in die Ordnung. Da Titus Herminius des Obermaisters Berweiser / sie mit  
eynem hauffen sahe daher kommen / vnd Manlius vnter ihnen an der kleidunge vnd rüst-  
unge vor anderen erkannte / name er gegen ihm als der Feinde Obersten / mit souil grösserm ge-  
walte / denn der Reuterhaubtmann kurz darvor gethan / den kampff vnd feindlichen streit für /  
daß in eynem cynigen treffen / er nicht alleyn Manlius / welcher zur seite hinein durchauß ge-  
rennt war / ertödet / sondern er auch selbs vber der arbeyte / als er dem erlegten Feinde seine rüst-  
ung abname / mit eynem Spieße verwundet / vnd volgends / nach dem er widerumb ins Läger  
gebracht wurde / gleich im ersten verbinden dahin starbe.

Hierauff eilet der Obermaister zu den Reutern / vnd ermahnet sie auff ihre ehr vnd glaub-  
en zum höhestē / daß sie von den Pferden / dieweil das Fußvolck jeh ermüdet / absteigen / vnd den  
Streit solten angreifen. Solchem beuchle waren sie gehorsam / sprangen von den Pferden  
herab / stellten sich vor in die ordnung / vnd warffen ihre Tarschen oder Schilde / die vorderste  
im Streite damit etwas zubeschützen für. Also bald fasset das Fußvolck widerumb cyn herkh /

Der Römer schlacht  
mit den Latincn bei  
dem Regiller See.

Marcus Valerius  
vntkommen.

Manlius der Fürst  
von Tusculo vnd Ti-  
tus Herminius vmb  
kommen.



**Jar der Statt.** da sie sahen/das die fürtrefflichste von junger Mannschafft / in gleichmäßiger gestalte des  
 2 5 4. Streites/mit vnd neben ihnen/sich aller gefahre zugleich theilhaftig machten. In solcher ge-  
 stalte wurden die Latiner erst genöthigt / vnd neyget sich ihre hart erschreckte Schlachtordnung  
 zur fluchte. Den Reutern brachte man die Pferde widerumb herbe/ auff das sie dem flüchtigen  
 Feinde möchten nachfolgen: So zohete das Fußvolck in seiner ordnung gleichesfalls hernach.  
 Allda lieffe der Obermaister an aller Göttlicher vnd menschlicher hülffe nichts erwinden / vñ  
 wird gesagt / das er dem Gotte <sup>a</sup> Castor eynen Tempel gelobt / vnd den Kriegesleuthen beson-  
 dere belohnung außdrücklich verheysen habe / welcher vnter ihnen der erst oder ander / in der  
 Feinde Läger würde hinein kommen: Vnd war derwegen die begierd also groß/das die Römer  
 eben mit demselbigen häfftigen angriffe/in welchem sie de Feind hatten aus dem Felde geschlas-  
 sen/das Läger auch eroberten. Auff dise weise strite man mit den Latinern am Regiller See:  
 Vnd kamen hernach der Obermaister / vnd der Reuterhaubtmann mit herrlichem Triumphe  
 widerumb gehn Rom.

**Jar der Statt.** In nächstvolgenden treien jaren/war weder gewisser Frid noch Krieg. Quintus <sup>b</sup> Cloe-  
 2 5 5. lius vnd Titus Lartius zum andern male / wurden Rathesmaister.

**Jar der Statt.** Darnach Aulus Sempronius vnd Marcus Minucius. Bei disen Rathesmaistern wur-  
 2 5 6. de dem Saturno eyn Tempel geweiht / vnd eyne sonderliche Feit / Saturnalia genant / auff  
 gericht.

**Jar der Statt.** Nachvolgend wurden Aulus Postumius / vnd Titus Virginus zu Rathesmaistern ge-  
 2 5 7. macht. Ich find bei etlichen/das erst in disem jare/ die Schlacht beim Regiller See gescheyhen/  
 vnd Aulus Postumius / aus vrsachen / das seinem Mitgesellen nicht wol zuuertrawen gewesen  
 vom Rathesmaisterambte abgestanden / vnd darauf zu eynem Obermaister seit gemachte  
 worden.

<sup>b</sup> Das Cloelier Ge- Es verwirren zwar also grosse irthumme die ordenliche zeitrechnung / in dem die jährliche  
 schichte war mit an- Oberkente/wie sie auff eynander geuolgt / bei etlichen anders denn bei de andern geordnet / das  
 deren mehr von Al- man in solchem nicht alleyn verlauffener sachen / sondern auch der Historischer sich weit zu  
 bagehn Rom köm- rück erstreckendem alter / vnd sonst ihrer etlicher anzeygung nach / weder die Rathesmaister/  
 Die nahe aber diser werwanth / ob er ihr rücke erstreckendem alter / vnd sonst ihrer etlicher anzeygung nach / weder die Rathesmaister/  
 Cloelius obgemel- oder Weiter gewesen kan man nicht genau  
 ter söner Jungfrane lich finden.

Liuius klagt allhie nicht vergeblich vber die grosse vngleichent / so in anzeygung vrsachen / der zeitrechnung  
 halben bei den Geschicht beschreibern hin vnd wider gespielt wird. Dieweil er aber hienor, wievol zweueilhaftiger  
 meynunge. Titum Lartium in seine ersten Rathesmaisterambte für den ersten vnd im zweyten jare darnach Aulum  
 Postumiu für den andern Obermaister / als der beim Regiller See die Latiner geschlagen dar gibt / vnd hernach mel-  
 dung thut das etliche jeh angezeigte Schlacht auff dises jar / da Postumius mit Tito Virgino zum Rathesmaister  
 ambte kommen sein gezogen: Will ich darauff mein bedencken an disem orte fürzlich anzeygen. Vnd ist nemlich meine  
 meynung, das Dionysius von Halicarnasso nicht vnfermlich anzeygt / wie Titus Lartius in seinem andern Rathes  
 maisterambte der erst Obermaister von Quinto Cloelio seinem Mitgesellen auff einbiligen Rathesbeschluss ernant  
 worden: Wird sich auch hier zu recht wol schicken / das Aulus Postumius in diesem als dem zweyten jare nach Tito  
 Lartio in gleicher gestalte von seinem mitgesellen Tito Virgino / zu ennem Obermaister dem Kriege wider die La-  
 tiner vorzüfuchen ernannt / vnd vnlangeft hernach die Schlacht beim Regiller See / darnach er eynen rübmlichen Zug  
 erhalten / vnd derwegen herrlich triumphiert hat / eruolet seie. Dann in alle wege / nach vermöge der im Rathe eynhe-  
 liche beschlossener Ordnunge sich gebären wolte / das die jehnige / so zu Obermaistern vnd Reuterhaubtmännern  
 ernannt würden / im Rathesmaisterambte vorhin weren gewesen. Zugleich aber / wie der enn oder zuseiten beyde Ra-  
 thesmaister / eynen Obermaister zuernennen macht hatten: Also mochte derselbig Obermaister / darnach in trafft  
 seines vollmächtigen gewaltcs eynen Reuterhaubtmann / welcher ihm vnter den gewesenen Rathesmaistern wolge-  
 siele. ernennen.

<sup>c</sup> Liuius / Diony-  
 sius / Suetonius vñ  
 Plinius. nennen di-  
 sen Claudium mit de  
 vornamē Appium:  
 Ist aber aus de Mar-  
 morsstück auff dem  
 Capitolio oberwöllich  
 dier Marens Clau-  
 dius habe geheysen.

**Jar der Statt.** Appius <sup>c</sup> Claudius / vnd Publius Scruilius / wurden hernach Rathesmaister. Vnd ist  
 2 5 8. eben dises jar fürnemlich berühmt / das dazumale die zeitung vons Tarquini tode auffkom-

men. Er starbe aber zu Cumis/dahin er zuuor / nach dem der Latiner macht hart geschwächt /  
 zum Fürsten Aristodemo <sup>d</sup> sich begeben hatte. Auff solche zeitung / fasseten die Vätter oder Ra-  
 thes verwanthe / vnd mit ihnen das gemeyn Volck all mit eynander / eyne vnzweueliche hoff-  
 nung ihre Freyheyt forthin zuerhalten: Jedoch wurden die Rathesverwanthe / von derselbis  
 gen freude allzu frech / vnd gieng an / das dem gemeynen Manne / welchem bis anher mit hö-  
 heften steife allerley willfährunge geschehen war / etliche gar vnbilliche sache / von den fürnem-  
 sten im Regimente bezeugeten. In disem jare wurde die Statt Signia/welche König Tarqui-  
 nus der Hohemütig mit Römischen Einwohnern besetzt hatte / mit ergänzung voriger anzahl  
 te der Einwohner/widerumb von newem besetzt / Vnd zu Rom damals eyn vñ zwengig Statt  
 Orte

<sup>d</sup> Liuius nenne Ari-  
 stodemum eynen Ty-  
 rannen/als der die gä-  
 ge Statt / sambe ih-  
 rer zugehöriger Läd-  
 schaffe / vnder seinen  
 gewalt gebracht / vñ  
 also aus eynem freie  
 Statregiment / eyn  
 Fürstlichen geyckum  
 gemacht hatte. Darnach



Orte<sup>a</sup> angerichtet. Des Gottes Mercurij Tempel wurde am funffzehenden tage des Maien geweiht.

In währendem Latinischen Kriege/ war mit den Volskern weder Frid noch Krieg gewesen. Dann sie auch etliche Kriegshülff hatten zusamen gebracht/ Welche sie den Latinern/ wof der Römisch Obermaister zu rechter zeite/ vnd fürderlich mit were angezogen/ wolten geschickt haben: Vnd saumet sich zwar der Römisch Feldherr gar keynes weges/ damit er nicht etwa zugleich in eyner Schlachte/ mit den Latinern vnd Volskern möchte zuthuen bekommen. Auff disen derwegen gefassten zorn/ führten die Rathesmaister ihre Kriegshauffen in der Volsker Landschaft. Solcher vnuersehener handel erschreckt zwar die Volsker/ als die ihres vorgehabten anschlages/ den Latinern behilfflich zusein/ sich keiner straffe oder eyniges nachtheils besorgen/ etwas häfftig/ also/ das sie der gegenwehre vergassen/ vnd biß auff drei hundert der fürnemsten Leuthe von Cora vnd Pometia Kinder/ zu Geiseln gaben: Darauff den das Römisch Kriegsheer ohn Streit von dañen widerum wurde hinweg geführt. Nicht sonderlich lang darnach/ wie die volsker ohn vernere sorg war/ handelten sie nach ihrer art/ rüstet sich widerum auff eyne verborger Krieg/ namt die Hernier mit in ihre Krieges gesellschaft/ vñ schicket ihre Gesandte hin vñ wider/ die Städte vñ Fleck in Latinischer Landschaft auffwegig zumache. Aber die newlich beim Regiller See erlittene niderlag/ mochte die Latiner/ vñ wege ihres grüngen zorns vñ hasses gegen eynem jeden/ der ihnen zum Kriege wider die Römer fürzunehmen rathen wolte/ von gewaltsamer/ auch an den Gesandten vngeparter beleidigung nicht abhalten. Der halben namen sie dieselbige Volsker gefänglich an/ vñ führten sie gehn Rom: Daselbs wurden sie den Rathesmaistern vberantwortet/ vñ darneben angezeygt/ wie die Volsker vñ Hernier/ die Römer mit Kriege zuüberziehen in rüstunge stünden.

Nach dem solcher handel dem ganzen Rathe fürkommen/ war den Väteren oder Rathesverwanten diese der Latiner trew also wol an genem/ das sie ihnen nicht alleyn sechs Tausent gefangene ihres Volckes wider heym schicketen/ sondern noch darzu/ souil eyne Bündniß/ welches doch beinahe zu ewigen zeiten war abgeschlagen worden/ betreffen mochte/ den newen Rathesmaistern gänglich heymstelleten. Hierauff erfreweten sich die Latiner ob diser ihrer thate/ vñ wurden die jehmige so vñter ihnen fürnemlich zum Friden gerathen hatten/ in großem ruhme vñ ehren gehalten. Sie schicketen auch eyne Guldine Kron dem Juppiter zur verzehrung ins Capitolum/ vñ came zugleich neben ihren hierzu abgefärtigten Gesandten/ vñ der herrlichen Gabe/ eyne grosse mit vmbherlaufende männig der gewesen gefangenen/ wel che zu den ihrigen widerumb waren heymgeschickt worden/ giengen in deren Burger heuser/ da zuuor ihrer jeder gedient hatte/ danketen ihnen/ das sie in ihrem elenden stande der Leibergens schaffte wol gehalten/ vñ ihnen gutes were bewisen worden/ vñ richteten darnach mit eynander gute nachbarliche freundschaft an. Zu keyner andern zeite zuuor/ ist der Latiner nam/ weder bei gemeyner ganzen Statt/ noch bei den sonderbarn Burgern/ dem Römischen Regimente niemals freundlicher verwant gewesen. Nun war der Volsker Krieg nicht des weniger vñter der thüre/ vñ brannte die ganze vñter sich selbs vñeynige Burger schaffte/ von innerlichen häfftigen haffe zwischen dem Rathe vñ gemeynem Manne/ fürnemlich aber von wegen der jehmigen/ so vñb Gelt schulde willen in<sup>b</sup> Verhaffung waren eingezo gen. Die gemeyne Burger murreten in großem zorne/ das sie außserhalb im Kriege/ ihrer Freihyte vñ herrlichen Regiments halben sich zum streite lassen gebrauchen/ vñ daheyn von ihren Mitburgern gefänglich gehalten/ vñ müßten vñdertrucke sein: Ja/ die Freihyte gemeyner Burger schaffte were in Krieses zeiten vñter den Feinden sicherer/ denn zu Frides zeiten vñter den Mitburgern.

Solchem für sich selbs je länger je mehr zunehmendem neide halffe eynes Manns fürrefsenlich groß elend noch weiter an. Dañ es came eyn alter Man/ mit aller seiner Vorältern Wapen oder rühmlich erworbenen zierden/ eilend auff den Marck gelauften: Sein kleyd war mit schmutzigen vnluße vñ dergleichen vnfauberkeyte allenthalben behenck/ vñ die gestalt seines vñb bleych vñ magerhYTE verzeihren liebes noch abschewlicher. Aber das/ hatten eyn langer Wart vñ mit locken in eynander verwickelte haare/ seinem angesichte gleiches falls eyn gar greulich ansehen gemacht. Jedoch wurde er in solcher großer leibs vñgestalte erkannt/ vñ gabe die Leuthe/ welche seiner halben mit leiden trugen/ gleich rühmender weise für/ das er zuuor eyn Hauptmann gewesen/ vñ sonst in andere mehr wege/ sich im Kriege chrluch vñ wol hette gehalten: Darneben/ so zeyget er vorwarts an seinem leibe augenscheinliche Schrammen/ als zeu

Jarder Statt

2 5

solche wurden: vñ teiten Titus gemacht/ vñ war diser Titus fäulich mit also abscheulich/ ob oder schmalich/ was er damals durch sein vñderban mußbrauch/ hinfelichen Regiments werden.

<sup>a</sup> Cerauius Tullius hatte die Late Dis zuuor in vier Tribus vñterschieden: Vñ wurden in diesem iare noch andere sieben gesetzt/ darvñter auch ohn zweifel/ der alte Claudio Der nemlich der jehmigen/ so mit Appio Claudio/ aus der Sabiner Landschaft war/ n gehn Rom gezogen/ sammt ihren herach zugeordneten Mitgenossen/ jehns des Aneus/ mit begunne worden.

Auffreuz zu Rom.

<sup>b</sup> Solche Verhaffung wird vom Latino Nexus genant. Es war aber eyn gewöhnlich Recht/ das durch eyn Glaubiger seinen Schuldmann/ der nicht bezahlen konte/ aus eynem gewalte in verhaffung einziehen/ vñ in seinem hause gefänglich/ biß er jehgend auff eynigerley weise bezahlte/ mochte behalten.



Zar der Statt

2 5 8.

gen/das er in redlichen Schlachten an mehr denn eynem orte gewesen. Denen die frageten/ woher ihm solche häßliche vngestalt zukommen: gabe er / in dem eben allerley Volck / wie eyn große Versammlung vmbher stunde / zu Antwort: Das er im Sabiner Kriege/alle dieweil er für eynen Kriegesmann gedient/vnd von wegen feindlicher Landesverheerunge / nicht alleyn seiner Feldfruchte gemangelt/sondern ihm auch sein Daverhoff abgebrant/ alles geplündert/ das Bihe hinweg getriben/ vnd zu seiner gar vngelegener zeit / eyn Burgerseuer were auffgelegt worden/etliche Schulde gemacht hette. Nach dem aber dieselbige durch Bucher sich je länger je mehr gehauft/hette sie ihn erslich vmb sein Feldgut/ welches ihm von seinem Vatter vnd Großvatter erblich herkommen/vnd volgendes vmb alle andere seine Güter gebracht. Letzlich were sie gleich wie eyn vergiffte vmb sich fressende Seucht/an seinen Leib kommen / vnd er von seinem Glaubiger nicht in dienßbarkeyt/sondern in eyn zu stäter genötiger arbeyte angerichtet gefängnis/vnd peinliche Fleischbandt hingeführt worden: Zeiget also hiemit seinen ruck/welcher von frischen malen eingenommener freyche/grewlich anzusehen.

Auffrührischen Volckes vngestümmeig-  
keyt.

Auff solche geschene vnd gehörte dinge/erhube sich eyn groß geschrey/vñ erhielt sich nuh mehr das vnruhig wesen nicht alleyn auff dem Markte/sondern durchwanderet hin vnd wider die ganze Statt. Die in Verhaffung eingezogene lieffen gebunden vnd ledig von allen orten her/aus den Heusern auff gemeine Gassen vñ Plätze / vnd riefen Römische Burgerliche hüß an. Es war nierzend keyn mangel an freiwilligen mitgesellen zur Auffruhr: Man lieffe allenthalben/durch alle Gassen/mit vilen Hauffen/vnd großem geschrey nach dem Markte hinzu. Was dasumale von Rathesverwanthen vngesährlich auff dem Markte vorhanden / die kamen zwar mit ihrer grossen gefahre/vnter solche zusammenlaufende männich des Volckes/Vnd man würde ihrer mit handanlegung nicht verschont haben/woh nicht Publius Cernilius / vñ Appius Claudius/beide Rathesmaister/die Auffruhr zu stillen eilend weren darzu kommen.

Es zeiget aber das zusammen gelauffen Volck/wie es sich gegen ihn wendet/seine Wañ de sambt anderer leibes vngestalt: Eyn jeder warffe ihnen seine da oder dort geleystete Krieges dienste für/vnd sageten/Ob sie das damit solten verdient habē: Begereten also mehr bedrawlicher denn bittlicher weise/das die Rathesmaister/eynen Rath solten zusammen beruffen/vnd stunden sie als die ober eynes ganzen gemeinen Rathes handlung erkennen / vnd dieselbige nach ihrem gefallen leyten vnd lenkten wolte/vmb das Rathaus herum. Sehr wenig Rathesverwanthe/welche etwa zufällige gelegenheyt vngesährlicher weise hatte herbei getragen/wurden zu den Rathesmaistern gezogen: Die andere hielte die forcht solches wilden wessens halben/nicht alleyn vom Rathause/sondern auch vom Markte ab/vnd konte darumb/das der Rathesverwanthen also wenig bei eynander/nichts gehandelt werden. Hierauff meynt das gemein Volck/man hielte sie nur fürseßlich auff/vnd das die abwesende Rathesverwanthe / nicht ohn gefahrde/nicht aus forchte/ia vil mehr vorsiehende sach zuuerhindern/nicht vorhanden / vnd die Rathesmaister selb zu rücke hielten/ in meynung / die handlung nicht ins werck zurichten: Vnd were demnach vngeweuelte/das ihr obligender jammer vnd elend/ bei ihnen den Rathesverwanthen/für eynen spott würde gehalten.

Nuh war es nahe darbei/das auch der Rathesmaister hohe macht vnd ansehen / den vngestümmeigē zorn des Volckes nicht könte stillen/in dem sie gleich zueuelhaffig/ob sie mit ihrem verharren oder zusammen lössen/inchre gefahre möchten auff sich wende/ endlich inn Rath kamen: Vnd als man in stattlicher anzahl im Rathause versamlet waren weder die Rathesverwanthe/noch die Rathesmaister selbs vnter eynander/der sachen genugsam eynig. Appius/eyn schwindler häßtiger Mann/vermeynet/das der handel aus Rathesmaisterlichem gewalt ernstlich fürzunehmen / vnd wann eyn oder etliche von den Auffrührischen beim halse ergriffen/das die andere würden ruhig sein: So hielte Cernilius/welcher zu linden mitteln geschickter war/in seine sinne darfür/das es besser vnd sicherer/woh die erregte gemüter des Volckes mit sanfftmutigkeyte gebogen/denn mit strengheyte gar zerbrochen würden.

Der Statt Rom ge-  
fahre des Volckes  
Kriege halben.

Über diesem wesen/entstunde noch eyn anderer vnd grösser schrecken. Dann es kamen etliche Latiniße Reuter in aller eile / mit eyn auffwegigen zeitunge / wie die Volcker mit eynem feindlichen heere/die Statt Rom zubelägen daher zöhen: Welche dermassen gehörte dinge/den Rathesverwanthen gleichwol vil anders/den de gemeinē Volcke (also gar hatte die vneynigkeyt aus eynen zweyerley Burgerchaft gemacht) zu hersen giengen. Der gemein Mann erstrewet sich darob zum höchsten/vnd saget: Es weren jen die Götter/der Rathesverwanthen vbermüt



vermut zu rächen/vorhanden. In dem/so stärcket je eyner den andern darauff/das sie ihre namen zum Kriege nicht lassen einschreiben / vnd vil eher mit den anderen allen/denn für sich als leyn wolten verderben: Die Vätter/oder Rathesverwanthe solten des Krieges warten / auff doch die Kriegas gefahr bey denen/bei welchen die belohnunge weren in gleichem falle sein möch- te. Dargegen aber/baten die betrübte/vnd von beyden/der Burger schaffte vnd dem Feinde ob ligender forchte halben zaghafftige Rathesverwanthe / den Rathesmaister Seruilius / als der eyner arte/die dem gemeynen Manne etwas angenehmer / das er doch gemeynen Statte / wel- che jes mit solchem grossen schrecken vmbgeben/wolte aufheissen.

Also liesse der Rathesmaister den Rath von eynander / gieng zur Versammlung des Vol- kes herauf / vnd gabe daselb zuersehen/wie die Rathesverwanthe sorghafftiglich dahin trach- teten/auff das dem gemeynen Burgervolcke wol geholffen vnd möchte gerathen werden. Je- doch/so were eben zwischen die von wegen jesangeregten grösssten / vnd doch nur eynes theils der Statte fürgenommene Berathschlagung / eyn besorgliche vnd allgemeyne der gangen Statte wolfahrte belangende forchte eingefallen/vnd könte/demnach die Feinde beinahe an den Thoren vorhanden/dem Kriege seyn ander geschäfte vorgehen. Ja/wann man gleich zimli- che zeit hette/wolte dannoch gemeyner Burger schaffte weder ehrlich/das sie zu beschügung ih- res Vatterlandes nicht eher/denn sie zuuor nach ihre gefallen belohnung empfangen/zur weh- re gegriffen/nach den Rathesverwanthen gebürlich genugsam ansehen / das sie aus tringen- der forchte mehr / denn hernach von gutem willen / ihrer Burger wolfahrte hettten geholffen. Solche seine Red bestättiget er volgendes/vnd machet sie glaubwürdig/mit eynem öffentlich ver- kündigten Gebotte/in welchem er gebote: Das niemann eynigen Römischen Burger gefäng- lich gebunden oder beschloffen solte innhalten / dardurch ihm die macht seinen namen bei den Rathesmaistern zum Kriege einschreiben zulassen möchte benomme sein: Darnach auch/das niemann eynes Kriegsmanns güter/so lang er zu Felde im Heerzuge were/weder besitzen/ver- kaufen/nach seine Kinder oder Encklin / derselbigen zugebrauchen vnd zugenieffen/solte ver- hindern. Da dieses Gebott dermassen öffentlich fürgehalten worden / lieffen nicht allenn die mit Verhaftung beschwerte Burger/so zugegen waren / ihre namen also bald vnuerbögenlich ein- schreiben/sondern es erhube sich noch darzu von denen/so sich allenthalben in der gangen Stat- te/aus sonderbaren heusern / dieweil der glaubiger eynen in solcher gestalte auffzuhalten vnbes- fagt/eilend herfür thaten/eyn gross gelauff gegen dem Markte zu/sich dem Kriege mit Eydes pflichten vermanth zumachen. Es war ihrer gleichwol eyn grosser Hauff/vnd mochte im Vols- ker Kriege anderer Burger nicht besser/denn diser mannhafft / fleys vnd mühe erscheinen.

Der Rathesmaister führet das Kriegesvolck wider den Feind hinauf/vñ als beyde Hauf- fen nicht weit von eynander/schluge er sein Lager. In nächstvolgender nachte darnach/versu- cheten sich die Volsker/auff eyn gefasste vermutung/der Römischen vneynigheyt halbe / das Lager anzugreifen / in meynung / Ob jergend eyn nachtsliche Feldflucht zu ihnen/oder sonst eyne Verrätherei sich wolte zutragen: Die zur Wachte verordnete wurden solches handtels gewar/das Kriegesvolck erweckt / vnd auff gegeben Lärma zeychen zur wehre gegriffen. Also war dises der Volsker fürnehmen vergeblich / vnd man blibe die vberige nacht hindurch bey- derseits in ruhe. Am volgenden tage gar frü / fielen die Volsker / nach dem die Gräben aufges- füllt/am auffgeworffenen wall hinan/vnd wurden die Schanze gleich allbereyt an allen orten eingerissen/in dem der Rathesmaister (wiewol die Kriegesleuthe allesamm vberall / vnd die in Verhaftung gewesene vor allen anderen schrien / das er zum Streite wolte das zeyche geben) die gemüther des Kriegesvolckes zuerfuchen eyn wenig verzohe/vnd endlich die zum Streite be- gierige Krieges leuthe / als ihre häfftige begierd sich darzu genugsam erzeiget / auff das zum aufffalle gegebte zeychen/liess dahin fahren.

Bald im ersten anlauffe wurden die Feinde hinder sich getriben/vñnd die flüchtige / also weit jenen das Fußvolck mochte nachvolgen/von hinden zu darnider geschlagen. Die Reuter triben die forchtsame verzagte Feinde bis ans Lager / vnd wurde dasselbig / wie das Römisch Kriegesvolck vmbher gelegt/vnd zaghafftigheyt die Volsker von dañen gleichesfals hatte auß getriben/erobert vnd geplündert. Am andern tage/als man das Kriegesvolck für Sueffa Po- metia / dahin die Feinde waren zusammen geflohen / geführt / wurde die Statt in wenig tagen gewonnen/preis gegeben/vnd die arme Kriegesleuthe daher eyn wenig ergetet. Der Rathes- maister führet sein Sighafftig Kriegesvolck mit grossem ruhme vñ ehren widerum gehn Rom.

Der Rathesmaister  
Seruilius mahet  
das gemein Volk  
vñ der Aufrührer ab,

Die Volsker aus ih-  
re Lager vertriben.



Zurder Statt

2 5 8.

Die Sabiner greif  
feu der Römer Lade  
schafft an.

Wie er aber nach Rom hinweg zoh/ kamen der Volsker von Ceträ Gesandte / dieweil sie ih  
rer sachen halben / nach eroberung der Statte Pometia in sorgen standen / zu ihm gegangen /  
vnd wurde ihnen / in krafft eynes vollkommenlichen im gansen Rath beschlossenen Bescheydes  
eyn Frid bewilligt / vnd ihres Felds eyn theyl abgenommen.

Also bald hierauff / machten auch die Sabiner den Römern eynen schrecken : Dann sol  
ches mehr eyn Aufflauff / denn eyn rechter Krieg war. Bei der nachte thate man gehn Rom zu  
wissen / das eyn Sabinisch auffplündern vnd rauben ergeben Kriegsheer / bis ans Wasser / dē  
Anien herbej kommen / vnd daselbs vmbher die Bawerhöffe allenthalben geplündert vnd ver  
brannt wurden. Derhalben schicket man Aulum Postumium / welcher zuor im Latiner Krie  
ge Obermaister war gewesen / mit allē Reuter Gesinde ohn eynige verzug dahin : Der Rathes  
maister Seruilus volget mit eynē aufgeschulenen wolgemustertē Fußvolck nach / vñ die Reuter  
vñbringen die zerstreuter weise hin vnd wider schweyffende Sabiner mehrern theils : Neben  
dem / so thate auch das Sabinisch Kriegsheer / dem antosenden Römischen Fußvolck gar fey  
nen widerstand / demnach sie von gethaner reyse vñ nächtlicher verheerunge ermüdet / vñ ihrer  
eyn großer theyl / mit essen vñ trindtē erschält in dē Höffen lagen / vñ zur flucht kaum genugsame  
kräfte hattē. Wie nuh diser Sabinisch Krieg in eynrer nachte gehört oder vernomē / vñ zugleich  
verrichtet worden / kamen am nachuolgende tage / in dem ebe grosse hoffnung / das man überall  
Frid zu wegen gebracht / vorhanden / die Aurundische Gesandte für den Rath getreten / vnd  
verfändigeren eynen Krieg / woh man aus der Volsker gegende nicht hin weg zohē.

Zugleich mit den Gesandten / war der Aurunder Kriegsheer dahym auß gezogen / von  
welchem das geschrey / wie es allbereyt nicht weit von Aricia gesehen worden / die Römer zu sol  
chem häfftigen Aufflauffe erregt / das weder die Rathesverwanthe in ihrer ordnung nach eyn  
ander gefragt werde / noch eynē gütliche antwort / dieweil sie selb zur wehre griffen / den Kriegs  
anfängern konten geben. Also zohē man mit eynem feindlichen Heere gehn Aricia / vnd wurde  
nicht weit von dannen / mit den Aurundern gestritten / vnd dem Kriege mit eynem Streite ab  
geholfen.

Nach dem die Aurunder geschlagen / wartet das Römisch Burgervolk / welches in we  
nig tagen in soulen Kriegen obgelegen / auff des Rathesmaisters geschēne zusagunge / vnnd  
des Rathes versprochenen gutē glauben / als Appius gleich alldieweil / zum theyle aus angebo  
nem vnd seinem gemüte eingepflanketē stolze / zum theyle in meynung seines Mitgesellen zu  
gezagten trawen vnd glaubē zuuerkleynern / auff das aller schärfest / nach seinem vermögen /  
ober aufzuehnen Gelt Rechtlichen bescheyd gabe : Vnd wurden hernach nicht alleyn die jehnis  
ge / so zuor in Verhafftung eingezogen gewesen / ihren glaubigern obergeben / sondern auch an  
dere in Verhafftung angenommen. Da aber solches eynem Kriegesmanne widerfahren / berief  
fe er sich ans Appij Mitgesellen im Rathesmaisteramte / vnd erhubē sich darauff eyn groß ge  
lauff zum Seruilio : Alle vnd jede zohē seine / des Seruilij / geschēne zusagunge vilfältig an /  
verweisen vnd warffen ihm ihre Kriegesdienste vnd empfangene verwundunge für / vnd begere  
ten ganz ernstlich / das er des Appij ergangene Brtheyle entweder dem Rathe fürbringen / oder  
seinen Burgern / wie eyn Rathesmaister / vnd seinen Kriegesleuthen / wie eyn Feld Oberster /  
mit hülff solte beistehen.

Dise händel bewegeten wol den Rathesmaister : Jedoch trange ihn der sache gelegēht /  
in disem falle zu rücke zuhalten. Also gar häfftig waren / nicht alleyn sein Mitgesell Appius / son  
dern die vom Adelsstande allesamm / der andern fürgefallener / vnd ihnen widerwärtiger hannd  
lungē entgegen. Vnd demnach er in solcher gestalte / sich eynen Mittelmann / der feynem theyl  
le durchauß anhängig / erzeiget / mochte er weder des gemeynen Manns grossen haß vnnd vñ  
gunst vermeiden / noch bei den Rathesverwanthen eynigen danck verdienen. Die Väter oder  
Rathesverwanthe hielten ihn für eynen allzu linden / vnd bei gemeynen Burgerschafftē nach  
sonderlicher ehre trachtenden / vnd der gemeyn Mann für eynen betrüglichen / vñ seinen zusä  
gungen nit nachkommenden Rathesmaister : War auch in kürze zuschēn vnd zuspüren / das er  
mit Appio gleichmässig verhaßt wurde.

Zwischen den Rathesmaistern hatte sich eyn streitiger zank zugetragen / welcher vnter ih  
nen des Mercurij Tempel solte einweihen. Der Rath verweise den händel von sich ans Bur  
gervolk / vñ wolte / das der ichtig / welchem vnter ihn beyde / aus gehēß der Burgerschafft /  
die Einweihung würde zuschēn / darneben auch das Prouindmaisteramte versehen / eynē er  
denliche

Appij hochmütiger  
Stolz gegen gemei  
ner Burgerschafft.



denliche Kauffmansgesellschaft anrichten/vñ gewöhnliche gebreuche des Gottesdienstes/an  
stat des hohen Priesters zuerrichten/auff sich solte nehmen. Das Burgeruolck beuohle die  
Einwohnung iez angeregten Tempels/Marco Lectorio eynem<sup>a</sup> Haubtmann/darauf denn  
leichtlich abzunehmen/daf ihm/als dem hiemit eyn höherer beuohl/denn seinem Stande wol  
gebürete/mochte auferlegt sein/solches nicht also eben zu sonderlichen ehren/als den Rathes-  
maistern/zur schmahe gesehen.

Hierauff handeleten der eyn Rathesmaister vnnd die Rathesuerwanthe in alle wege gar  
schwind vnnd zum strengesten. So waren dem gemeynen Manne die gemüter et was frecher  
worden/vnd griffen die sache auff eynen weit andern wegz mit vngestümfigkeyt an/daß sie zuvor  
anfanglich gethan. Dann dieweil man an der Rathesmaister vnnd ganzen Rathes hülfte verz  
zweuelte/vnd männiglich/wie eyn Schuldman für Gericht geführt worden/gesehen hatte/  
lieffen sie von allen orten herzu/vnd konte vor dem getümmel vñ geschrey/des Rathesmaisters  
Urtheyl nicht alleyn mit gehört werden/sondern war auch niemann/der demselbigē nach dem  
ers außgesprochen/gehorsam leyfiet. Man handelet mit gewalte/vnd hatte sich alle forche/vñ  
gefahrd der Freibeute/dennach im angesichte des Rathesmaisters/jc eynen alleyn von vilen ver  
gewaltigt wurde/von den Schuldleuthen auff die Gläubiger gewendet. Ober das/siele eyn  
forche von wegen des Sabinischen Krieges mit ein: Vnd als mustering zuhalten beschlossen/  
lieffe sich niemann einschreiben/In dem alldieweil Appius tobet/vnd seines Mitgesellen ehr  
geiz/als der gemeynē Nuz mit seinem bei gemeynen Burgergeschafft wol angenemē stillschweiz  
gen verziehe/vnd neben dem/daf er ober außgelihen Gelt keyn Recht gesprochen/jez noch dar  
zu thet/daf er keyne musteringe auff ergangene des ganzen Rathes erkannniß hielt/gar  
häfftig anzohe. Dannoch aber (saget Appius) were gemeynen Nuz darumb weder gar verlass  
sen/noch der Rathesmaisterlich gewalt vnder die Füße getreten: Er alleyn wolte zugleich die  
feinige vnd der Rathesuerwanthen Oberherligkeyt wol schügen vnd handhaben.

Wie nuh das täglich vnd zu allem widerspännigen mutwillen erregt Gesind vmbher stund  
de/beuohle er eynen fürnemen Kädinsführer zu auffrührischen sachen anzugreifen: Vnd als  
derselbig von Straff dienen wurde hingeschlöppt/berieffe er sich auff Burgerrecht: Würde  
auch der Rathesmaister solcher berufung zue/dieweil an gemeynen Burgergeschafft Urtheyl/wie  
es ergehen möchte/kein zweuel war/keynes weges gewichen sein/woh nicht seine haltstarige  
strengheyt mehr durch wolmeinenden rathe/vnd statlich ansehen der fürnemen vom Regi  
ment/denn durch allerley schreien des gemeynen Volckes were überwunden worden: Souil  
wenigflüssigen gemütes hatte Appius allen des gemeynen Manns neid vnnd vngunst zutragen.  
Darnach name das elend auffrührisch wesen von tag zu tage je länger je mehr zu/nicht alleyn  
mit öffentlichem schreien vnd aufruffen/sondern/daf noch vil schädlicher war/mit abgeföndere  
ter Kottierung/vnd heimlichen vnterredungē. Letzlich stunden die Rathesmaister/als die bei  
gemeynen Burgergeschafft gar verhasst/von ihrem Rathesmaisterambte ab/vñ war Cerullius  
keynem/vnd Appius alleyn den Rathesverwanthen wunderbarlich angenem.

Folgende tratten Julius<sup>b</sup> Virginus/vnd Titus<sup>c</sup> Veturius ins Rathesmaisterambt:  
Vnd als der gemeyn Mann im zweuel stunde/was er für Rathesmaister haben würde/hielten  
sie zum theyle auff dem Esquilier/zum theyle auff dem Auentiner Berge/damit sie auff dem  
Marckte/wann man ihnen mit vnuersehenlichen anschlägen begegnete/mit erschrecken weren/  
vñ alle ding vnbedächtig/wie ihnen etwa einfiele/handeleten/ihre nächtliche Versammlunge.

Die Rathesmaister hielten dafür/daf eyn solcher handel gemeynem Nuz verderblich/  
vnd brachten alle sache dem ganzen Rathe für. Da sie aber fürgebracht/wolte sich daruon orden  
licher weise vmb zu fragen vnd zu rathschlagen mit gebüren/Also gar vngestümlich/vnd zu  
großem vnwillen der Rathesverwanthen wurde sie angenommen/dieweil die Rathesmaister  
den vnglimpff/in sachen die durch Rathesmaister gewalt auff eynen ort zurichten/dem ganzen  
Rathe heimischlichen. Gewislich (sageten sie) woh rechtgeschaffene Oberfeyten im Regiment  
vorhanden wüde zu Rom keyne andere/denn eynne öffentliche Versammlung entstanden sein:  
So were nuh das allgemeyn Statregiment wol in Taufent oder vnzählliche Kotten vnd Ver  
sammlunge/dennach etliche auff dem Esquilier/etliche auff dem Auentiner Berge gehalten  
würden/getrennt vnd zerstreut. Eyn enygner Mann (welches denn in solchem falle mehr den  
eyn Rathesmaister) vnd nemlich wie Appius Claudius in seinem Rathesmaisterambte gewes  
sen/würde in eynem augenblicke solche des gemeynen Manns Kotten vnd Versammlunge wol  
getrennt haben.

Jar der Statt  
2 5 8.

<sup>a</sup> Lilius nennt all  
hie Centurionem pu  
mipili.

Jar der Statt.  
2 5 9.

<sup>b</sup> Dises Vatter hat  
auch Julius Virgi  
nius geheissen. Wie  
nahe aber ihm Titus  
Virginus Rathes  
maister im zwenten  
Jare hiezu verwand  
 gewesen kan nicht er  
wissen werden.

<sup>c</sup> Ob diser Veturius  
oder Veturinus wie  
er sonst genant/ des  
Publij Veturij Ra  
thesmaisters im 24.  
Jare / Bruder oder  
Vetter gewesen/ kan  
für gewis nicht ange  
setzt werden.



Zar der Statt

2 5 9.

Die Rathesmaister/nach dem sie dermassen herdurch gelassen/vnd sich/was die Rathes-  
 verwanthe von ihnen verner wolten gethan haben/mit vermeldung/das sie weder nachlässiger  
 noch linder/denn dem gangen Rathe wolgefällig/ gedächten zuhandeln/nach notturffe be-  
 frageten: Da beschloß man endlich/das sie eyne Musterung zum aller strengesten solten haltē:  
 Dann das gemeyne Volk were nur von guter fridlicher ruhe also gepl vnd mutwillig. Dar-  
 nach wie der Rath von eynander gelassen/stigen die Rathesmaister auff den Richterstuhl/erfor-  
 dereten die jüngere Burger mit ihren namen/Vnd als niemā auff seinen namen antwortet/  
 ließe sich das hauffenweise vmbher stehend Volk vernemmen/das forthin gemeyne Burger  
 schaffe nicht mehr könnte betrogen werden. Das auch die Rathesmaister nicht eynen eynigen  
 Kriegesmann haben solten/woh nicht öffentlich geschene zusagung geleyet vnd würde ge-  
 halten. Man mußte zuvor vnd eher/denn man Waffen vnd Wehre gäbe/eynem jeden seine  
 Freyheit widergeben/damit sie für ihr Vatterland vnd Wiltburger/vnd nicht für ihre Herren/  
 wie leibegene Leuthe hetten zustreiten. Die Rathesmaister verstunden wol/was ihnen vom  
 Rathe beuohn/vnd das der jehnigen/so im Rathause darinn also frech vnd trugig wider den ge-  
 meynen Mann redeten/keynr der sich ihres vnglimpfes theylhaftig machte/verhanden/vñ  
 war in solcher gestalte eyn grausamer zant mit dem gemeynen Volcke vor augen. Derhalben  
 ließen sich die Rathesmaister gefallen/das zuvor vnd eher/denn man die eufferste gefahr versu-  
 chete/der Rath nochmals zufragen: Darauß aber eyn jeder von den aller jüngsten Rathesver-  
 wanthen/gar eilend zu den Rathesmaister Stülen hinzu ließen/vñ hießen sie vom Rathesmai-  
 stersamte/welches zu handhaben sie nicht herrens vnd gemütes genug hetten/abtretten.

Der Rathesverwan-  
 then strengheit gibe  
 verlass zu größerer  
 verbitteunge des  
 Volckes.

Da nuh die Rathesmaister beyderley sach zimlich wol hatten erfahren/sageten sie endlich  
 Ihr liebe Väter vnd Rathesverwante/auff das ihr nicht möget vernemmen/das es euch vor-  
 hin gesagt worden/So ist eben eyne grosse auffruhr vorhanden/vnd darumb wollen wir haben  
 das die jehnigen/so vnser hinlänglichst am allermainsten schelten/vns die wir Musterung hal-  
 ten/beiständig seien: Als dann wollen wir nach eynes jeden/der am strengesten sein mag/sär-  
 fallendem gutbedüncken/woh es euch also gefällt/mit dem handel vmbgehen. Hiemit kamen  
 sie widerumb auff den Richterstuhl/vnd beuolhen fürsehtlich er weise/auf denen/die zu nächst im  
 gesichte waren/eynen mit namen zuerfordern. Wie aber derselbig stillschweigend alda stehend  
 blibe/vnd eyn Hauff eillicher Leuthe/damit ihm nicht etwa gewalt möchte angelegt werden/  
 vmb ihn herum stunde/schicketen die Rathesmaister eynen Straffdiener zu ihm: Vnd als der  
 vom Volcke abgetrieben worden/da schrien die Rathesverwante/welche bei den Rathesmai-  
 stern waren/das es eyne gar schmachliche vnbillliche That/ ließen mit aller eile/in meynung dem  
 Straffdiener hülf zu thun/vom Stule herab/vnd demnach die vngestümme des Volckes  
 vom Straffdiener/welchem zwar nichts anders/daß man ihm anzugreifen gewehrt hat-  
 te/ widerfahrn/sich auff die Rathesverwante gewendet/wurde der zant vnd hader/darunter  
 gleichwol ohn Steyne oder andere Wehre/mehr geschreyes vnd zornes/denn gewalt gewes-  
 sen/durch der Rathesmaister hinzulauffen gestillt.

In solchem wesen/wurde der Rath von vnruhigen Aufflauffes wegen zusaiten beruffen/  
 vnd noch vil vnruhiger gerathschlagt/in dem die Rathesverwante/welche im getümmel etwa  
 Streiche empfangen hatten/mit häfftigem anhalten/das man darauff nachforschen vnd  
 Rechtliche handlung wolte ergehen lassen/begereten/vnd sonst eyn jeder von den frechesten/  
 mit vngestümmigem schreien vnd scharren mehr/denn mit bescheidendlicher anzeigung seiner  
 Meynunge/von der sache redet/vnd warauß er bestünde/herfür brachete. Endlich/als die er-  
 zörnte gemüter widerumb waren zuruhe kommen/vnd die Rathesmaister ihnen verweisen/das  
 im Rathause nicht mehr bescheidendheit/denn auff dem Markte zuspüren/sienge man an or-  
 dentlich zu rathschlahen: Vnd waren also freierley meynunge.

Treierlen vnderseid-  
 liche bedencken im  
 Rathe.

Don diesem besche-  
 22. wie er im Rö-  
 mischen Regiment  
 dar erst Obermaister  
 worden.

Publius Virginius machet die handlung nicht allzu gemeyn/vnd hielt darfür/das als  
 leyn von denen/welche auff des Rathesmaisters Seruiliuszugesagten glauben sich im Volcke/  
 Murrer vnd Sabiner Kriege hetten gebrauchen lassen/zuhandeln. Titus a Larius meyn-  
 net/es were die zeit dermassen jek nicht geschaffen/das alleyn geleyete Kriegesdienste solten  
 vergolten werden/sondern die ganze gemeyne Burger schafft stäcke in Schuld en/zum aller tiefs-  
 festen/vnd were nicht zu stillen/woh nicht allen in gemeyn durchauß würde geholffen: Ja/wā  
 anderer gelegent solte besser sein/möchte die vneynigkeyt mehr angezündet den gestillt werde.

Appius Claudius/von angeborner arte eyn strenger vngütiger/vnd zum theyle von haffe  
 gegen



gegen dem gemeynen Manne / zum theyle von lobreden der Rathesverwanten / die ihm beistien / zu frechem hohemute gereyster Mann / war der meynunge / das nit auß obligendem elende vnd betrangnisse / sondern auß mutwillen souil grosser vnruhen erweckt worden / vnd der gemeyn Mann etwa mehr von geplyhet sich also vbete / denn die sach gewaltsamer weise mit grausam keyte angriffe. Nemlich / were solch vbel / auß nachgelassener Veruffunge an allgemeyne Burger schaffte herkommen / weren auch nur bedrawunge / vnnnd seyn vollkommener gewalt der ver ordnet Rathesmaister / woh man sich eben an die jehnige / so zugleich mit andern misshandelt / mochte haben zu beruffen. Wolan (saget er) last vns eynen Obermaister / von welchem sich niemant anderswohin mag beruffen / verordnen / So wird also bald das vnruhg wesen / daruon jeh alles erbrannt ist / sich zufride geben. Schlah mir darnach eynen Straff diener jergend eyn / der wol wissen soll / das der gewalt ober sein Leib vnd Leben / bei dem alleyn / an welches ho heyte er sich vergriffen / besthe.

Dise des Appij meynung / hielten der andern vil für schwind vnd grausam / wie sie denn war / Dargegen aber des Virgini vnd Largij beyde meynunge / Exempels halben für vnratz / sam vnd sonderlich des Largij / als die alle bei trawen vñ glauben geschehene verpflichung auff hube. Des Virgini rathlich bedencken / hielte man für mittelmaßig vnd zu beyden theylen be scheiden. Jedoch erhielt Appij seine meynung / durch beifall seiner Anhängiger / vñ betrach tung eynes nuses / welcher gemeynes nuses halben wolbedachten rathschlagen je vnd allwe gen schaden gethan / vnd noch thuen wird. Es war auch nahe darbei / das Appij gleich selb zu eynem Obermaister were gemacht worden / Vnd wolte zwar solcher handel den gemeynen Mann zur aller gefährlichsten zeit / da eben die Volcker / Equer vnd Sabiner allesamt in Krie gesrüstunge stunden / ganz vnd gar abwendig gemacht haben: So ließen sich aber die Rathes maister vnnnd die ältiste von Rathesverwanten anlegen sein / das der Ober gewalt / welcher seiner eygenschafter nach vorhien streng vnd häfftig / eynem sanfftmutigen Manne mochte be uohlen werden / vnd machen hierauff Marcum a Valerium / des Volcker Sohn zu eynem D bermaiter.

Wiewol nuh der gemeyn Mann wol verstande / das der Obermaister ihm zuwider gemacht / wolte er dannoch von diesem Geschlachte / alle dieweil man seines Bruders gegebenem Befehle nach / die beruffung an allgemeyne Burger schaffte haben mochte / sich keynerley vnbillicher be schwerunge oder trutzigen hohemuts besorgen. Darnach machet das vom Obermaister offen lich außgekündigt Gebott / welches mit Ceruili des Rathesmaisters vorigem Gebotte fast v ber eyn traffe / den vnwillige gemütern des Volcker widerumb eyn hers / vnd demnach sie gänz lich darfür hielt / das dem Manne seiner person halben / vnd seinem beuohlenen Amte etwas besser zuertrawen / tieffen sie ohn alles zandten ihre namen ein schreiben: Wurde auch also eyn groß Kriegs heer / als zuor niemals / vnd nemlich zehen Regimente zusammen gebracht. Der selbigen vndergabe man jedem Rathesmaister drei / vnnnd brauchet der Obermaister die andere vier. So konte nuh der Krieg länger nicht verzogen werden: Dañ die Equer hatten der Latiner Landschafft angegriffen / vnd begereten der Latiner Gesandte vom Rathe / das man ihnen ent weder hülff schicken / oder zu beschützung ihrer Landschafft selb zur Wehre zugreifen / wolte ge statten. Hierauff wurde für sicherer geachtet / das die vnbewehrte Latiner beschirmet / den ihnen Waffen vnd Wehre widerumb zugebrauchen sollte zugelassen werden.

Der Rathesmaister Petusius wurde hinauß geschickt / vnd name die Landes verheerung hiemit eyn end. Die Equer wichen auß dem ebenen Felde / vertraueten sich der gelegenheyte des ortes mehr denn ihrer Kriegsrüstunge / vnd namen ihren Vortheyl auff den höhesten vmb her ligenden Bergen ein. Der ander Rathesmaister zoh wider die Volcker / vnd damit er die zeit gleiches falls nicht vergeblich ließe verfließen / reysset er den Feind fürnemlich durch verwü stung des Landes / mit seinem Lager näher an ihn zurucken / vnd den handel zu eynrer Schlachte können zulassen. Mitten im Felde / zwischen ihren beyden Lagern / stunde jeder theyl mit seinen zu feindlichem gewalte geschickten Heerzeichen oder Fänlin / vor seinem auffgeworffen Wals te oh oder schanze: Die Volcker war an männige etwas stärker / vnd stengen verhalbe den streit lein sonderliche ordnung / vnd gleich zum theyle verächtlich an. Aber der Römisch Rathesmai ster rucket mit seiner ordnung gar nichts hinfür / wolte auch keyn geg geschrey gestatt / beuohle den feindigen / mit hren für sich gesteckten kursen vñ zum werffen oder schießen gebrauchlichen Spießlin still zustehen / vnd wann ihnen der Feinde zur hande kommen / sich als dann zugleich mit

Jarder Statt

2 5 9.  
a Difer Valerius hat mit seinem Vor namen Manius vñ nit Marcus geheys sen: Er ist Publij Valerij Poplicolae Bruder gewesen. ob gleich Livius ihn die oben für desselbigen Sohn / vnd etlicher anderer Historischrei ber ansehung nach / für den ersten Obermaister vermeidet: Wie dem Cerus Pompeius von ihm auch vergliche mel dung thut / vñ zuer nehmen gibt / das er pimus Magister populi worden. Dieweil aber die vorigen Obermaister vñ Rathesmaister amte in massen solches von mir hienor angele get zu Obermaisters wurde tönnen / wolte ich Cerum Pompe ium etwa lieber da hin verstehen / das di ser Manius Vale rius der erst Obermaister / welcher vor hin Rathesmaister noch mit gewesen / vñ meinem beduncken nach / darum das er seines Bruders Pu blij halben / dem gemeinen Manne an gemeiner verordnet worden.

Krieg mit den Equen / Volckern vñ Sabinern.



Zar der Statt mit eynander hinauf zu begeben/ vnd mit ihren Schwerten die sache zum allerhässlichsten anzugreifen.

Die Volster werde von Römern geschlagen.

Wie nuh die vom lauffen vnd schreien ermüdete Volsker gegen den Römern / gleich als erschrockenen vnd von forchte erstarrten Leuthen/waren angefallen/vnnd gewar wurden/das ihnen ernstlicher widerstand begegnete/ vnd die Schwerte vor dem Gesichte glanzeten / entsetzten sie sich darob mit anders/denn als weren sie in Feindes jhrenthalben angestellte geschwinde liste gerathen/vnd wendete sich zur Fluchte: Ja/sie hatten wol zu solcher Fluchte/ dieweil sie mit lauffen zum Streite kommen/nach mit Leibeskräfte genugsam. Dargegen/ so mochte die Römer/dennach sie zu anfang der Schlachte ruhig vñ still gestanden/vnd an Leibes kräften wol vermögend waren/die ermüdete Volsker leichtlich ereilen/eroberten also das Lager mit gewalte/volgeten dem Lagers verlästigen Feinde nach/bis gehn Velitra/vnd trangen die obersigende mit den vberwundenen/auff eynem hauffen in die Statt hinein/vñ wurde daselb durch allerley ohn vnterscheyd geübten Todschlag/mehr Blutes/denn zuvor im Streite geschehen/vergossen.

In mittlerweile/da es dermassen bei den Volskern zugieng/ schlug vñnd verjaget der Obermaister die Sabiner/nach dem er eben vil Krieger mit ihnen gehabt/vñnd erobert ihr Lager. Dann als er die Reuter gegen den Feinden hinangelassen/hatte er ihre Schlachtordnung in der mitte/vñnd an dem orte/da man sie innerhalb/alle dieweil die eussere Flügel sich weiter vñ eynander thaten/nicht sonderlich wol versehen/getrennt: So trange das Fußvolck auff die getrennte/vñnd auß ihrer ordnung gebrachte Feinde hafftig hinein/vñnd wurde also mit demselbigen angriffe/das Lager gewonnen/vñnd dem Kriege auff eynen ort geholffen.

\* Sella Curulis genannt / welchen die Regiments personen/ als die fürnemme Aemter der Obersten trug/oder vorhin getragen hatten/ihres ehlichen staudes halben vor andern gebraucheten.

Nach der Schlachte am Reiller See/ ist kein anderer Streit in disen jahren berühmter vñnd namhafter gewesen: Der Obermaister zoh mit Triumphierlichem prachte zur Statte ein/vñnd wurde noch vber andere gebrechliche ehrerbietung/ ihm vñnd seinen Nachkommen den im runden vmbher beschlossenen Plaze eynsonderer ort/fürfallende Schaußpil zu jeder zeite daselbs anzusehen/verordnet/vñnd eyn Herrn a Stul dahin gesetzt. Den vberwundenen Volskern / wurde die Feldmarkung vmb Velitra her abgenommen / andere Einwohner auß der Statt Rom gehn Velitra geschickt/ vñnd eyne Römische Burgerliche besatzung dahin geführt.

Mit den Equern wurde vber eyne weil darnach/ vñnd zwar mit vnwillen des Rathesmeisters gestritten/dieweil man an eynem vnbequemen orte gegen den Feinden mußte hinan ziehen. Die Kriegsleuthe aber/in dem sie vnruhiger weise anziehen/als ob der handdel verlängert würde/auff das der Obermaister/ eher den sie widerumb in die Statt käme/von seinem Umbsitz abtreten/vñnd seine zusagunge/gleich wie vorhin des Rathesmeisters Seruili/ möchten zu nichte werden/ trangen ihn dahin/ das er etwas vnbedächig den Hauffen gegen den vor Augen ligenden Bergen hinauff richtet. Solchen vbel begangenen irthum/ brachte der Feinde kleynmütigkeit auff eynen guten weg/in dem sie etwas eher den man auff eynen Bogenschuß nahe zu ihnen kame / ob der Römer verwegenhette sich zum hafftigen entsetzen/ ihr Lager/ welches sie an aller gewarhaftesten orten hatten inngehabt/ verließen/vñnd in die nächste gegen ihnen gelegene Thale hinab sprang: Vñnd wurde daselbs eyne zimliche Deuth/vñnd ohn Blutsvergießen der Siegerhalten.

Mantius Valerius handelt beim Raths das man dem gemeinen Mann geschehenie zusagung halten sollte.

Disen hatte etliche darfür/das er Sabinius oder Sabineca/ wie ihn Moyses im ersten Buch am 10. Caput. nennet / vom Chus geboren/vñnd des Ammors Bruder gewesen: Welcher endlich auß Asia/ als er vom Babylonischen Könige Nino vertriben/in Italien ge-

Also vñnd dennach die sache in freierley wege/mit Kriege wol außgerichtet/war gleichwol weder den Rathesverwanthen noch dem gemeinen Manne/die sorg/innheimischer sachen vñ ihres außgangs halben/entwichen: Durch solche grosse gunst vñ geschicklichkeit hatte die Buscherer etliche anschläge zugerichtet/welche nicht allein den gemeinen Mann/sondern auch den Obermaister selbs an gefaster zunierrichte möchten betriegen. Dann Valerius brachte im Raths/nach dem der Rathesmaister Vetusius wider heym kommen/vor allen anderen handlunggen/dise von wegen des Sighaften Burgervolckes/zum ersten für/vñnd erzehlet/was ihn guet bedechte/das der Verhafteten halben sollte gehalten werden. Als aber solcher Fürtrag verschoben/da sager Valerius: Ihr habt kein gefallen an mir/dieweil ich zur eynigkente gern helfen vñnd rathen will. Ihr werdet noch (also helffe mir der Gott b Fidius) in furzen tagen wünschsen/das die gemeyne Römische Burgererschaft/meines gleichen Leuthe/die sich ihrer annahmen/haben möchte. Sont mich belangt/wil ich meine Mitburger länger nicht vergeblich auffhalten/vñnd für meine person vergeblicher weise kein Obermaister sein. Innheimische vnernigkente/vñnd außländischer Krieg haben verursacht / das gemeiner Statte wolffahrt diser Ober-

teyete



Keyte bedörffte. Nuß ist außserhalb Frid zu wegen gebracht/ vnnnd wird daheym verhindert. Ich wil vil lieber eyn sonderbarer Burger/ denn eyn Obermaister bei der Auffruhre sein.

Hierauff gieng er auß dem Rathhause/ vbergabe das Obermaisteramt/ vnd märecket der gemeyn Mann die vrsach/ daß er ihres antlgens halben vbel zufriden/ vnd vom Obermaister amte war abgetreten. Verhalben/ wie er darvon gieng/ belepteten sie ihn mit grosser gunst/ vnd Lobreden/ als hette er seinen versprochenen glauben/ dieweil an ihm der mangel nicht gewesen/ daß er würdlich nit vltzogen worden/ genugsam gelöbt/ biß zu seinem Hause. Darnach kame die Rathesverwanthe eyne forcht an/ es möchten jergend/ woh man dem Kriegesvolcke vrlaub gäbe/ widerumb heymliche Versammlunge gehalten/ vnd Bündnisse angerichtet werden. Vnd wiewol die Musterung durch den Obermaister gehalten worden/ meynten sie dan noch/ daß die Kriegesleuthe/ demnach sie den Rathesmaistern geschworn/ mit solchem Eyde noch solten verbunden sein/ vnd beuahlen. also vnder eynem scheine des von Equern ernewerten Krieges/ das Kriegesvolck auß der Statt hinauß zuführen.

Da solches geschehen/ gieng die Auffruhr sonlt des eher an/ vñ wird vermeldet daß man zum ersten von der Rathesmaister Todschlage/ damit die Kriegesleuthe vom Eyde möchten ledig werden/ gehandelt. Volgends aber/ wie sie vnderichtet/ daß keyn geschwornen Eyde/ durch lästerliche mißhandlung bezahlt würde/ seien sie auff anschickung Sicinij/ ohn der Rathesmaister gehes/ oder beuehl/ auff den heyligen Berg/ zehnsent des Aniens/ vngesährlich treu laus sein/ Schritzte weit von der Statt/ hinauß gewichen. Dife gemeyne sag hieruon ist etwas mehr bekannt/ daß die andere/ welche der Geschichtschreiber Piso für gibt/ daß man auff den Auen tiner Berg entwich. Dasselbs aber/ auff dem heyligen Berge/ hielten sie sich ohn eynig Obershaupt/ nach dem sie ihr läger mit Walle vñ Ertrab beuestigt/ etliche tage vber/ alle dieweil sie zu vernem thätlichen handel weder gerepht wurden/ noch jemaß für sich darzu reyseten/ rühig vñ still/ hatten auch keyn ander ding/ denn was zur Leibesnahrung von oben/ zu sich genouen.

In der Statte war vber die maß grosse forcht vorhanden/ vnd stunden alle dinge/ in dem keyte theyle/ vnd je eynor vor dem andern sich besorgeten/ gar im zweifel. Das gemeyn Volck so von seiner Gesellschaft war zu rücke gelassen/ forchte der Rathesverwanthen gewaltsame strengheyt/ Desgl gleichen die Rathesverwanthe das vberig in der Statte hinderbliben Volck/ vnd waren ungewiß/ ob ihnen lieber/ daß es allda blibe oder hinweg zöhe. Sie bedachten/ wie lang etwa die außgewichene männig des gemeynen Manns würde still vnd rühig sein: Wie es doch würde zugehen/ wann in mittlerweile jergend eyn Außländischer Krieg fürfiele? Hielten also darfür daß in warheyt keyne andere hoffnung/ denn in eynigkeyte der Burgerstaffie wolte vberig sein/ vnd daß dieselbige in alle wege/ auff billiche oder vnbilliche mittel widerumb zuuersöhnen. Verhalben lieffen sie sich gefallen/ daß man eynen Gesandten/ vnd nemlich Agrippam Menenium/ eynen wolberedten/ vnd bei dem gemeynen Volcke/ dieweil er von dannen her geborn/ lieb vnd werd gehaltenen Mann/ an die außgewichene Burgerstaffie sollte abfärigen.

Wie er nuß ins Läger hinein gelassen worden/ sagt man/ daß er in alter vnzierlicher/ vnd dazumale gebrechlicher weise zureden nichts anders denn dises habe fürgebracht: Zur zeit da nicht alle Glider am Menschen gleich mit eynander/ wie jetz geschicht/ vber eyn stimmten/ sondern alle vnd jede Glider ihren eygenen rath vñnd Red hatten/ weren die andere Leibes Glider zornig vnd vnwillig worden/ daß durch ihre sorg/ mühe/ arbeyt vnd vilfältige dienstbarkeyt/ als les dem Bauche erungen vnd erworben würde/ Er aber mitten vnter ihnen müßig were/ vnd nichts anders thete/ denn daß er aller wollüsten sich gebrauchete. Darauff hetten sich also die Glider mit eynander vereynigt/ daß die hände dem Munde keyne Speiß reychen/ der Mund angebotene speiß nicht annehmen/ vnd die zäne nicht solten zermalen. Wie sie nuß auß gefastem solchen zorne/ den Bauch mit hunger zuzwingen vorgehabt/ weren die andere Glider vñnd der gans Leib zugleich mit eynander auff dz eusserst verschmachtet vnd in verschwindung gerath. Daher hette sich erwisen/ daß auch des Bauches dienst nit vnnüs/ vnd er eben also wol nährete als er genährt würde/ demnach er ihn alle Leibesglieder/ dises vnser durch verdawung empfangener speiß zu recht gebracht/ vnd in die Adern gleichmäßiger weise/ vnd sonlt sich allenthalben gebürere/ vertheylet gebüt/ von welchem wir leben vnd kräftig seind/ widerumb von sich gäbe. Hierauff soll er mit solchem vergleichen/ wie innerliche auffruhr des Leibes/ trugigem zorne des gemeynen Volckes/ gegen den Rathesverwanthen also gar ähnlich were/ der leuthe gemüter auff eyne andere ban gelenket vnd gebracht haben.

Dar

Jar der Statt

2 5 9.

stoben/ vñnd ueben dem alten Jano jeha seit der Tiber/ da nachmals die Sabi ner gewohnt regiert haben vñnd nach sein nem tode für conent Gott/ mit Namen Sangy, Sangm, Fides, Fidius, vñnd derafien chen/ bei den Sabi nern Feurern vñnd Laarnen soll sein ge nannt worden.

Agrippa Menenius wird an die außgewichene Burgerstaffie abfärigen/ erzehlet den selbigen durch eine Fabel/ wñ vñnd auß der Auffruhr entstande.



## Zur der Statt

2 6 0.  
Die erste Pfleger ge-  
meiner Burgerfchafft  
te gemacht.

<sup>a</sup> Dionysius meldet  
auch fünf vñ nemet  
sie mit Namen / Lu-  
cium Junium Bru-  
tium / Caium Scie-  
nium als zwei Näd-  
lursführer vñd mit  
ihnen Caium vñd  
Publium beyde Lu-  
cimier vñ Spurius  
Iulium Nigam.

<sup>b</sup> Der Pfleger halbe/  
wie allernächst hie-  
vor gemeldet.

<sup>c</sup> Cassius war Tutor  
im 251. vñd Postu-  
mus Cominius im  
nächst hernach vol-  
genden jare auch im  
Rathesmaisterrambt  
te gewesen.

<sup>d</sup> Dionysius zerget  
an / daß vom Raths-  
wolte en ansehnlich-  
che Männer Agrip-  
pa Menenius Ma-  
tius Valerius wel-  
cher vñd Marcii noni-  
als die in solcher  
Botschafft infor-  
derhet ernstlich ge-  
rathen / vñd neben  
ihnen Titus Lartius  
Publius Seru-  
lius Publius Postu-  
mus Titus Ebu-  
tius Serenus Sul-  
picius Iulius Postu-  
mus Iulius Virgi-  
nius vñd Spurius  
Nautius welche al-  
le zusammen den letzten  
allern aufgenömen/  
im Ober oder Ra-  
thesmaisterrambt wa-  
ren gewesen geschickte  
worden / vñd Agrip-  
pa seine allhie ange-  
zogene Nedd zu Vol-  
etc. nach Manio Va-  
lerio vñd Tito Lar-  
gio gethan habe.

Darnach wurde von cynigkheit zu handeln angefangen / vñd vñter anderen bedinglichen  
abreden nachgelassen / daß des gemeynen Volckes Oberhaupter / welchen etwa hülfspflanzung  
wider die Rathesmaister wolte gebühren / heylig sein / vñd niemant cyniges gewalt / bei verlust  
Leibs vñd Lebens / gegen ihnen sich solte dörfen vñdersehen: Wurden auch in solcher gestalte  
der sachen / zwei Pfleger gemeiner Burgerfchafft / Caius Licinius / vñd Lucius Albinus ges-  
macht. Dife ordneten drei andere Mitgesellen zu sich / darunter Scinius / der Auffruhre fürs-  
nemster anfänger / cynner soll gewesen sein: Von den anderen zweyen / wer sie gewesen / wird nie  
auff cynnerley meynung angeeygt. Etliche <sup>a</sup> sagen / daß nur zwei Pfleger auff dem heyligen  
Berge gemacht / vñd daselb das heylig hochbefreiet <sup>b</sup> Gesez herfür gebracht worden.

In wärender solcher Auffruhre / vñd entweichunge des gemeynen Manns / traten Spur-  
lius Cassius / vñ Postumius Cominius / jeder zum andernmale ins Rathesmaisterrambt: Vñd  
wurde bei disen Rathesmaistern / cynne Bündniß mit den Latinischen Völkern gemacht. Dife  
selbige Bündniß auffzurichten / blibe der cyn Rathesmaister zu Rom: Der ander / so zum Vols-  
ker Kriege abgefärtigt / trennet vñd verjaget die Volsker von Antio / volget ihnen auch / wie sie  
zusaffen in die Statt Longula getriben worden / ohn saumniß nach / erstige die Ringmaweren /  
gewanne also bald darauff der Volsker Statt Nucamite / vñd griffe Coriolos mit aller mach-  
te an.

Dazumale war im Läger vñter den fürnemsten jungen Kriegesgesellen Cneus Marcius /  
von rath vñd thate cyn geschwinder Jüngling / welcher nachuolgend mit dem Zunamen Corio-  
lanus genant worden. Als aber der Volsker etliche von Antio her ziehende Hauffen Krieges-  
volckes / das Römisch mit belägerung der Statt Coriolos bemühet / vñd ohn cynige forcht cyn-  
nes von aussen her vorstehenden Krieges / auff die Einwohner / welche es dariñ beschlossen hats-  
te / alle seine achtung habend Heer / schnell vñd vñuerschenlich angegriffen / vñd gleich zur sel-  
bigen zeite die Feinde auß der Statt waren herauf gefallen / stunde eben Marcius auff der  
Wachte. Nah trieb er mit cynem aufgeschlossenen Gesinde von Kriegesleuten / nicht allcyn der  
aufffallenden Feinde vngestümigkheit widerumb zu rück / sondern trange auch gar frecher  
weise durch das offen Thor hinein / vñd nach etlichem zu nähest in der Statt geüben todtschla-  
ge / stecet er die Heuser / welche nahe an der Ringmawere stunden / mit Feuer / wie ers etwa er-  
griffen / eilends an. Als dann machet des Statvolckes mit Weiblichem vñd Kindlichem heu-  
len / zu großem schrecken vermischet geschrey / wie gemeynlich geschicht / in dem es erstlich an-  
ginge den Römern cyn grösser hers / vñd erschrecket die Volsker: Nemlich / dieweil die Statt /  
welcher sie zu hülf waren ankomen / erobert vñd gewonnen. Also wurde die Volsker von Antio  
geschlagen / verjaget / vñd die Statt Coriolos ein / enomien: So stunde auch Marcius mit seinem  
lobe des Rathesmaisters ruhme dermassen im wege / daß woh die Bündniß mit den Latinern /  
welche vom Cassio allcyn / dieweil sein Mitgesell abwesend / auffgerichtet / vñd in cynne ehre  
Seul schriftlich eingegraben worden / zur gedächtnisse nicht vorhanden / etwa gar möchte in  
verges kommen sein / daß Postumius Cominius mit den Volskern hette gefriegt.

Eben im selbigen jare / starbe Agrippa Menenius / cyn Mann der zugleich den Rathes-  
verwanthen vñd gemeynen Burgerfchafft all sein lebenslang lieb gewesen / vñd nach vorge-  
meldter Auffruhre / dem gemeynen Volcke noch lieber worden war. Difein Unterhandler vñd  
Schiedmanne zur Burgerlicher cynigkheit / dem <sup>b</sup> Gesandten der Rathesverwanthen ans ge-  
meyn Burgervolck / vñd der dasselbig widerumb hatte in die Statt geführt / mangelte es an ge-  
breuchlichem kosten seine Leich zu bestatten. Der gemeyn Mann verriecht sie / vñd seiwert cyn  
jeder cynen <sup>c</sup> Sechsling darzu.

## Zur der Statt.

2 6 1.  
<sup>a</sup> Solche Pfenning/  
Serians genant /  
war der sechste theil  
von cynem Römi-  
schen Afse deren vñ-  
gefährlich cyn hun-  
dert auff anderthalb  
Römische gilden zu  
fünffschen bagen mö-  
gen gerechnet werde.

Darnach wurden Titus Vegganius / vñd Publius Minutius zu Rathesmaistern gemacht.  
In disem jare als aussenhalb der Statt nieregend kein Krieg vorhanden / vñd innerhalb der  
vncynigkheit war abgeholfen / griffe cyn anderer noch vil grösser vnfall die allgemeyne Bur-  
gerschafft an / vñd zwar erstlich cynne Thewerung aller zu täglicher Leibesnahrung notwendig-  
ger Früchten / von wegen der in wärender Auffruhre vñgebawet geblibener Feldgüter des ge-  
meynen Manns: Ja / volgend auch grosse Hungersnoth / in massen sie etwa den jehnnigen / so  
mit feindlicher Belägerung versperrt / begegnet / Vñd were die sache zu gänglichem verderben  
der leibigenen Knechte / vñd des gemeynen Volckes in alle wege kommen / woh die Rathes-  
maister nicht fürsichung gethan / vñd allenthalben hin / ihre Leuthe nicht allcyn von Hostia zur  
rechten hand in Etrurien / vñd zur linken durch der Volsker Gebiet / auff dem Meere bis  
gehn



gehn Cumas/sondern noch weiter bis in Sicilien/ Getreid zu kaufen hettten aufgeschickt. Als so gar wart sie durch ihrer angrensender Nachbarn haß/ weit entlegener hülffe zubeordnen getrunken. Wie man nuß Getreid zu Cumis gekaufft/ wurden die Schiffe an statt der abgestorbenen Tarquinier güter/ vom Fürsten Aristodemo/ welcher sie erben solte/ angehalten.

In der Volsker Landschafft vnd Pomertiner gegende/ konte man gar keyn Getreid erkauffen/ vnd stunden die Einkaufser/ der Leuthe vngestümmitigste halben in grosser gefahre. Aus Etruria came Getreid auff der Tiber herauff/ vnd wurde das gemeyn Volck darvon erhalten. Bei solcher künertlicher Prouiande/ weren die Römer mit eynē gar vngelegenen Kries angefochten worden/ woh nicht eynē sehr häfftige Pestilenz/ die Volsker/ welche sich jcz alle dieweil mit Waffen vnd Wehre darzu rüsteten/ hette angegriffen. Als aber durch denselbigen vnfall/ der Feinde gemüthe also erschreckt waren/ daß sie volgendes auch/ da die Pestilenzische Seucht hatte nachgelassen/ mit schrecken behafft bliben/ mehrten die Römer ihrer Einwohner anzahl zu Delitra/ vnd schicketen eynē neue Besatzung von Einwohnern/ auff die Norbaner Berge/ damit sie in Pomertiner gegende für eynē Bestung were.

Nachmals/ wie Marcus Minutius/ vnd Aulus Sempronius Rathesmaister waren brachte man eynē grosse männig Getreides aus Sicilia/ vñ wurde im Rathe/ wie thewr mans dem gemeynen Volcke geben möchte/ gehandelt. Vil meyneten/ daß jczund die zeit/ den gemeynen Mann zu änsigen/ vnd vorige gerechtigkeit/ welche den Rathesverwanten durch Aufzucht mit gewalt abgetrunken/ widerumb zurobern herbey kommen. In sonderheyt lieffe sich Martius Coriolanus/ des Pflger gewalts eyn rechter Feind vernemen/ vñnd saget: Wann sie wollen das Getreid im alten Anschlag haben/ so sollen sie den Rathesverwanten ihre alte gerechtigkeit wider geben. Warumb sihe ich vnder das joch getruckter/ vñnd gleich von Morden erkaufter/ die vom gemeynen Volcke geordnete Oberhaupter/ vñnd Scinium also mächtig sein: Solte ich/ der den König Tarquinius nicht hab leiden mögen/ disen Scinium vertragen: Er rottire sich nuß vñnd fordere das gemeyn Volck aus der Statte hinauf: Die Straß gegen dem Heyligen vñnd anderen Bergen steht offen: Nemen sie nuß Getreid von unsern Feldern/ wie sie im tritten iare hievor genommen: Geniessen vñnd gebrauchen sie des Getreides/ welches sie durch ihre vnsinnigkeit haben zuwegen gebracht. Ich darff sagen/ daß durch dise Hungers not vil eher die Feldbawer selb gezwungen werden/ denn daß sie auffrührerische weise gerüstet vñnd bewehrt/ die Felder im bewlichen wesen zusiehn sollen verbieten. Es ist nicht also leichtlich zusagen: Ob es zuthuen gewesen: Als etwa/ wie ich eracht/ hette geschehen können/ daß die Rathesverwanten/ auff Bedinge das Getreid leidlicher anzusehlagen/ den Pflgerischen gewalt/ vñnd alle andere ihnen wider ihren willen vom gemeynen Volcke auffgetrungene Rechte hettten mögen aufheben.

Solche des Coriolani meynung/ hielt der Rath für allzu schwind/ vñnd brachte der grimigzorn/ den gemeynen Mann beinahe in rüstung/ in dem sie klagen/ daß man ihnen jcz mit Hungers not wie Feinden zusetzte/ vñnd notturtzige Leibes nahrung ensöhe: Dann von fremdden orten hergebracht Getreid/ welche eynige nahrung das Glücke vñnerhoffter weise gegeben hette/ würde ihnen vom Raule hinweg genommen/ es were den/ daß die Pflger Enco Martio gefänglich gebunden vbergeben würden/ vñnd der gemeyn Mann mit der Haut bezahlete. Er Coriolanus/ were ihn zu eynem neuen Peiniger/ als der sie entweder sterben/ oder hieße leibegene Knechte sein/ herfür kommen. Wie er aus dem Rathause gieng/ were er gewistlich vom Volcke angefallen worden/ woh ihm zu sonderer guter zufälliger gelegenheyt/ die Pflger nicht hettten eynen Rechtstag angeset. Dann also wurde der zorn etwas gesüßet/ vñnd mochte eyn jeder vom gemeynen Manne sehen/ daß er zu eynem Richter/ vñnd Herrn vber seines Widerwertigen leib vñnd leben gemacht.

Martius höret erslich die Pflgerische bedrawung verächtlich an/ vñnd aabe zuuernemen/ daß solchem gewalte eynē gerechtigkeit/ dem gemeynen Manne behülfflich zusein/ vñnd nicht jemann vom Adel oder Rathesverwanten zustraffen/ gegeben. So war aber das Volck all mit eynander also häfftig auff ihn verbittert/ daß die Rathesverwanten mit ihrer eynes zuerkannter straffe solten zubezahlen haben: Jedoch widerstunden sie mit ihrem dargegen gefassem neide/ vñnd gebräuchet sich eyn jeder/ da seines eygenen/ da seines ganzen Standes vermögender kräften: Vñnd wurde zum ersten versucht/ ob sie jergend/ wann ihre anhängige in der Statte hin vñnd wider vertheilt/ mit abschreckung eynes vñnd des andern von Rottierung

Martius Coriolanus redet wider der Pflger gewalt.

Coriolano wird eyn Rechtstag angeset.



Jar der Statt

2 6 2.

gen vnd dergleichen Versammlungen/die sach möchten zertrennen. Darnach traten sie zu gleich mit eyinander herfür / als ob alle die Rathesverwanthe am händel schuldig vnd begerteten ans Volck bittlicher weise / daß sie doch eynen eynigen Burger/ eynen Rathesverwanthe/ woh nie für vnsechuldig erkennen vnd ledig sprechen/ ihnen doch für eynen Missethätig wolten schenckē.

Da aber Martius auff angesehten tag nicht vorhanden war / blübe man auff dem zuuor gefasien zorn/ vñ demnach er abwesend verurtheilt worden / zohē hin ins elend zu den Volschern / drawet er seinem Vatterlande / vnd war gleich alle dieweil zu feindlichen sachen gesinnet. Die Volscher namē ihn / wie er ankam / gar freundlich an / hielten ihn von tag zu tage sonil des freundlich / vñ je grosser sein zorn gegen den seinigen sich lieffe vermärcken / vnd waren allwegen vom Coriolanoh her / en vñfältige beklagung / en bedrawunge zu Rom zuuernemen. Eine herber hatte beim Aelio Tullio / Derselbig war dazumale weit der fürnemst vnter den Volschern / vnd den Römern für vñ für haffig zuwider. Vnd als in solcher gestalte den eynen alter eingegeseffener haff / den andern eyn newlich gefasiter zorn anreysset / rathschlagen sie mit eyinander / vñ eynem Römischen Kriege fürzunehmen. Nu wolten sie dennoch nicht leichtlich glauben / daß ihr gemeyn Volck / die also zu vil malen vnglücklich versuchte Waffen vnd Wehre / widerumb in die hände zunehmen / konte angebracht werden: Dann ihre freckheyt durch vil Kriege zum offtern male / vnd leichlich / da sie durch Pestilenzische Seuche ihre iunge Mannschafft verlor / ganz vnd gar geschwächt were. Derhalben müste man bei eynem solchen altershalben bei nahe erlöschendem haffe / mit geschicklichen vmbgehen / daß die gemüter jergend mit eynem newen vñ frischen zorne möchten verbittert werden.

Jar der Statt.

2 6 3.

In diesem ort werden beim Dionysio newe Rathesmeister / welche Linius aussonge laffen vermeldet. Vñ nemlich Quintus Sulpicius / vñ Publius Larinus / Titus Lartius / Derader angezagt. Von diesem besche oben / 70. im 247. jar.

Märck auff / wie maniger newer Hordedisch wird angezaget.

Zu Rom rüset man auff dise zeit vñgefährlich zu / die grosse Schawspile von newen zu halten / Vnd hant derer sach solche Schawspile widerumb anzurichten / sich also zugetragen: Des morgens frü / eher den die Spile waren angangen / hatte eyn Hausvatter seinen Leib eygenen mit der Gabel ehencken / nach ge seiffelt / vñ mitten auff dem rumbomher in die lāng bescheynen / vñ zu den Schawspilen verordnetem Plaze herum gelagt / vnd war die Spile nachmals / gleich ob diser handelt / die Götterforcht nicht angienge / fürgenommen worden. Nu sonderlich lang darnach / kam Titus Lartius / eynem gemeynen Burgersmanne in eynem traume für / daß ihn gedächte / wie Juppiet zu ihm sagete: Es hette ihm der Volspringer in den gehaltenen Schawspilen misfallen / vñ woh man dieselbig nicht herrlicher oder prächtiger von newem würde anricht / solte der Statte Rom gefahr darauf entsichen: Hier auff möchte er wol hingehen / vñ solches den Rathesmeistern verkündigen. Wiewol aber des Manns gemüt nit alle andacht vñ Götterforcht in wind schläge / dennoch so oberwande ehrerbötige schamhaftigheyt gegen der heyligsten ordenlicher Oberkeite / in diesem falle die Götterforcht / auff daß er nicht ewa den Leuten zu eynem spotte in die Meuler gerieth: Jedoch gestunde ihn solcher verzug thewer genug. Dann er verlore innerhalb etlicher wenig tagen seinen Sohn / vñ damit er an der ursache dises vnuermuteten schnellen vnfalls nicht hette zugweiueln / erschine ihm / wie er darob in seinem gemüte hart bekümmert / eben dieselbige Juppieters gestalt im traume widerumb / vñ gedächte ihn daß sie fragete / Ob er von wegen verachteten Götlichen gewalt / genugsam grossen lohn empfangen hette: Ja / es were noch grösser vorhanden / woh er nit eilends hingienge / vñ was ihm beuohln / den Rathesmeistern anzeygete.

Hiermit war nuh die sach klärer am tage / vñnd alle dieweil er noch jemmer auffzügig damit vmbieng / griffe ihn eyne sehr haffige frantcheyt mit schneller vnuersehtlicher schwachheyt an. Als dann erst ermahnet ihn der Götter zorn / vñnd demnach er verlauffenen vñnd obliegenden vñgefälls müd worden / vñ seiner freunde rath ersucht / ihnen auch / was er gesehen vñnd gehört / nemlich den im schlaffe ihm also offi erscheinenen Juppiet / vñnd die himelische bedrawliche an seine zugestanden vnfallen offenbarlich vor augē gestellte vñgnad erschilt hatte / wurde er volgends auff aller beuiesender vñzweienliche eynheligkeit / in eyner Sänfte auff den Märck zu den Rathesmeistern getragen: Vñnd als er von dañen aus gehes / der Rathesmeister ins Rathaus gebracht worde / vñ gleich die vorgemelte ihm begegnete dinge den Vattern oder Rathesverwanten / zu ihrer aller sonderlich grosser verwunderunge / nach eynder hatte angezagt / da beaabe sich erst eynder Wunderwerdt: Vñ ist darvon geschriben / daß der heymig / so aller seiner Glider zugebrauchen vnmächtig ins Rathaus war getragen worden / auff seinen füßen / nach dem er seinen auferlegten beuehl verrichtet gehabt / wideruñ seie heym gegangen.

Derhalben beschlosse der Rath / daß die zuuor angeregte Schawspile zum aller stattheltz solten



sollten angerichtet werden. Es kame aber zu denselbigen Spilen/auff Accij Tullij anschickung/eyne grosse männig von Volskern: Dñ versüget sich Tullius/etwas eher den die Spile angienzen/in massen solches vorhın mit Marcio daheym verglichen worden/zu den Rathesmaistern/ließe sich vernemmen / wie er etlicher gemeynen Nus belangender sachen halben / mit jhnen in geheym/ohn jemannds andern beuweisen/wolte handdeln/vnd saget: Ich red vngern von meınē Burgern/das etwa anders möchte geschaffen sein: Jedoch soll ich nit hieher sie zubeschuldige/das jergend in eynem dinge von jhnen Mißhandelt worden/sondern in meynung zuerhüte/auff das sie dergleichen nichts begehe. Unserer Leuthe angeborne art ist vil vnbeständiger / den ich gern wolte / vnd solches haben wir in vilen vnseren Niederlagen empfunden vnd erfahrn / als die wir eben nicht aus vnserm verdienste / sondern aus ewerer gedulde noch in zimlichen wesen siegen. Es ist gleichwol jeh eyne grosse männig von Volskern allhie in der Statte / So seind Schwawspile vorhanden/vñ wird alle Burgererschaft auff dieselbige zusehen geflossen sein: Ich weyl mich zuerinnern / was vor diser zeite etliche junge Gesellen<sup>a</sup> von den Sabinern / in diser Statte/durch vorstehende diser gar gleichmäßige gelegenheyt begangen. Es grauet meinem gemüte auff das nicht etwas vnbedächtiger vnd freunlicher weise von den Volskern geschehe. Solches hab ich darfür geachtet / das es vnser vnd ewer halben vorhın zuuermelden. Souil mich belangt / bin ich bedacht ohn allen verzug mich von himmen heymwart zubegeben / damit mir durch verlesliche beuwohning/neben eynes andern thate oder rede / woh ich zugegen/ keyn gewaltsamer vnfall begegne. Da er dise dinge also geredt / zohe er daruon.

Als aber die Rathesmaister solche zweifelshaffte sach/mit vermeldung des gewissen vngezweuelten Anfagers / an die Rathesverwanthe hatten gelangen lassen / bewegte sie der Ansager ( wie gemeynlich geschicht ) mehr den der handdel an sich selbs / auch vberflüssiger vnnotiger weise/sich vor den Volskern zuhüten: Vnd wurden auff ergangene des gangen Rathes erantnuß/das die Volsker sollten aus der Statte weichen/ die verordnete Anfruffer mit beuchl/alle Volsker bei Sonnenschein heysen hinauf zuziehen/vmbher geschickt. So erschreckte nuh erstlich die Volsker/welche ihr gerath mit sich hinweg zunehmen/allenthalben durch eynander in die Herberge lieffen/eyne sehr grosse forcht: Vnd erhube sich darnach/ bei jhnen/in dem sie daruon zohen/eyn häfftiger vnmut / das sie gleich wie Vbelthäter / vnd mit begangenen lästerlichen Mißhandlungen verunreynigte Leuthe/von Schwawspilen/Feiertagen/vnd etlicher maßsen von der Götter vnd Menschen Versammlung abgetrieben worden. Wie sie auch beinahe mit eynem Hauffen nach eynader daher giengen/war Tullius biß zum vrsprunge des Ferenier Wassers zuuor anhm gangen / empfinde die fürnemste von den Volskern / nach dem eyn jeder ankame/zum theyle in klagender / zum theyle in zorniger gestalte / vnd führet also dieselbige/als die feinen zugleich neben dem zorne mitlauffenden worten fleißig zuhöreten / vnd durch sie die andere männige des Volkes/in das eben Feld bei der Straffe hinab.

Allda sienge er seine Red/wie in eynner grossen versamlunge gar stattlich an/vñ saget: Vergeht jeh des Römischen Volkes alter gegen euch geübter vnbillicheyten / vnd der Volsker von jhne empfangener vilfältiger Niederlagen / wie sonst aller anderer dergleichen Widerwärtigkeyten/vnd last mich vernemmen/mit waserley gemüte ihr die heutige euch bezeugete schmach/dardurch sie zu verlesung vnserer ehren/jhre Schwawspile haben ergehen lassen/auffnemet: Habt ihr nit vermärckt/das man heut ober euch eynen Triumph gehalten: Das ihr allen Außländischen Burgern/vnd souilen vmbher wohnenden Volskern/da ihr hinweg gezogen/zu eynē Schwawspile gewesen: Das ewere Weiber vnd Kinder den Leuthe durch die Weuler gelauffen: Was vermeynt ihr/das die ichnige/so des Anfruffers stimm gehört / oder die euch/daruon ziehende gesehen haben/oder disem also schmähtlich abgewisenen Hauffen begegnet seind/ für andere vermutung gehabt: Den das gewislich eyn greulich vnfüglich laster an vns sein müste/ mit welchem wir die fürgenommene Schwawspile/wann wir darbei gewesen / entehren / vnd eyne sache die höchlich zuuerbüßen/wurden begehren: Ja/das wir derwegen von dem orte/da andere fromme Leuthe pflügen / vnd von allgemeyner anderer Leuthe Versamlung würden vertrieben. Wie aber weiter gedencet ihr nit daran/das wir jehund noch leben/dieweil wir daruon zuziehen vns nit lang gesaumt haben: Ist anders dises eyn hinweg ziehen/vnd nicht eyne Flucht. Noch ist eben dise nicht für eyne Statt der Feinde bei euch gehalten / in welcher/wañ ihr ennen tag verharzt gehabt / ir allesam̃ hettet müssen sterben. Es ist vns hiemit eyn Krieg angekündigt/vnd zwar/woh ihr Männer seit/zu grossen vbel / deren die jhn haben angekündigt.

Zar der Statte

2 6 4  
Allhie werden beim Dionysio widerum neue Rathesmaister / welche Linius zu rücke gelassen vermeldet: Nämlich Caius Julius Tullius/oder Julius/vñ Lucius Punicus Tullius. Von der Punicier vnd Pontier Anstufte, beziehe oben 9.10.

<sup>a</sup> Besize oben 72. im 22. jar nach erbauung der Statt Rom. Dñ solche Schwawspile wurden in manigerley weise / wie sie etwa gelobt vnd gestiftet waren / den Göttern zu sondern ehren mit grossem tosen gehalten.

<sup>c</sup> Strabo schreibt das Ferenium vone Statt an der Latiner Straffe vorzeiten gewesen. Daher den Plutarchus wie gänglich zuerinnerten / die Ferenier Porte zu Rom welche jeh die Latiner heisset / aus ursache/das man darob hinauf nach Ferenium gieng / zu jener zeite genannt.

Accij Tullij häfftige Red an die Volsker / dardurch er sie wider die Römer anhebt.



## Zar der Statt

2 6 4

Darauff machten sich die Volsker / so beydes für sich selbst voller grunnd vnd zorn/zum theyl auch durch dise rede des mehr angereyhet vnd grimmiger gemacht / von dannen widerumb zu hauff / vnd richtet eyn jeder durch verhekung vnd anreysung bei seinem Volcke so vil auf / das auch alles / was der Volsker Namē hatte vñ truge / von den Römern abfiel. Zu diesem Kriege wurden mit eynhelliger stille vnd verwilligung des ganzen Volcks zu Kriegesobersten erwehlet Actius Tullius / vnd der aus Rom ins ellend vertribene En. Martius / In welchem man etwas mehr vñnd grösser vertrauen setzte / wie sie denn dieselbigen ihre hoffnung keyns wegs betrogen / auff das da leichtlich möchte verstanden werden / das dem gemeynen Nutz zu Rom mehr vnd besser an erfahren Feldobersten / denn an eynem grossen gewaltigen Kriegs heer gelegen. Zeucht also zu den Circeern / vnd erslich treibet er die Einwohner daselb auff / hernacher verjagt er auch die Römer. Übergibt vnd raumet dieselbe Statt den Volskern für eygen ein: Von dannen reysset er durch die oberzwerche krumme fußpfade auff der Latiner strass sen zu / vnd nimbt den Römern dise nahe Flecken Satrium / Longulam / Pollustiam vñ Coriolos ein / darnach eroberet er Lauinium wider / vnd dann bringt er Corbionem / Vitelliam / Trebiam / Labicos vnd Pedum widerumb vñter seine gewalt. Endlichen / führet er sein Krieges heer von Peto gegen der Statt / vñnd nach dem er das Läger bei der Elutier graben / fünff meil wegs von der Statt gelegen / geschlagen / verherget vnd verwüstet er der Römer Land allenthalben da herauf: Doch wurden vñter den verhergern etliche Wächter mit geschicket / die da verhüten vñnd achtung haben solten / das den Geschlechtern an ihren Gütern keyn leyd vñnd schade widerfahren möchte: Vñnd solches geschah darumb / entweders das er dem gemeynen Volcke des gehässiger vñnd feinder / oder damit er hiedurch vñneynigkheit vñter den Rathesverwanten vñnd dem Pöffel erregt vñnd anrichtet. Welche dann auch in warheyt ervolget were / dann die Junffmaister den gemeynen Mann durch ihr schmähen vñnd lästern gar häfftig gegen vñnd wider die fürnemste der Statt erbittert vñnd angereyhet / woh nicht die eufferliche forcht für den Feinden / welche das beste vñnd fürnemste mittel ihrer eynigkheit / sie widerum / wie verdacht vñnd geschässigt gleicher eynen vber den andern war / vñter sich selbst vereyniget vñnd rühig gehalten hette. Dieses war alleyn der eynig Span vñter ihnen / das der Rath vñnd die Bürgermaister alle ihr vertrauen vñnd hoffnung alleyn auff die Kriege vñnd Krieges heer setzten / Hergegen aber der gemeyne Mann alles ander / was das auch gewest / lieber denn Streitt vñnd Kriege auff zusichn begeret.

## Zar der Statt.

2 6 5

Dasumale waren Spurius Nautius vñ Scytus Furius Rathesmaister: Dieselbige / in dem sie das Kriegesvolck musterten / vñ notwendige besatzung vñ Kriegesleuten / auff den Maweren ombher / vñ an anderen orten / die ihrem gutbeduncken vñ wolgefallen nach / mit wachen bestellten solten versehen sein / hin vñnd wider auftheyleten / erschreckt erslich eyne grosse männig der ihenigen / so eynen frid ernstlich begereien / mit eynem Auffrührischen geschreye / vñ zwange sie nachmals den Rath zusammen zuberuffen / vñ von den Gesandten / die man an Eneum Marcium schicken möchte / eynen Fürtrag zu thun. Die Rathesverwanten nach dem nuhmehr wol zusehen / das die gemüeter des gemeynen Volcks wandelten / namen solchen Fürtrag an / vñnd als etliche Gesandte fridlicher handlung halben an Marcium abgefertigt worden / brachten sie eyne gar trusige antwort widerumb zu rück / auff dise meynung: Woh man den Volskern ihre abgenommene Landgüter wider einraumete / könnte von ihm vermeyneten zugemessen / wolte er zugleich / ihm von seinen Mitbürgern bewisener vnbilliger schmaherey / vñnd der Volsker / welche ihn auffgenommen / erzeygter wolthaten ingedenck sein / vñnd sich dahin bemühen / das man augenscheinlich sehen vñnd befinden solte / das ihm sein frecher mut / durch die Aufbannung erst angereyhet / vñ keynes wegs geschwächt were. Darnach als eben die vorige nochmals geschickt / wurden sie nicht ins Läger gelassen. Man hat hiezuon geschriben / das auch die Priesster mit ihren gebürlichen zierden angethan / vñnd flehlich bittender weise in der Feinde Läger gegangen / vñnd gleichwol des Marcij gemü nicht mehr denn vorhin die Gesandte gethan / erweycht haben.

Der Rath verordnet  
etliche Gesandte an  
Marcium Coriolanum.

<sup>a</sup> Des Coriolani  
Hausfrau wird vñ  
Plutarcho Virgilia  
genannt.  
<sup>b</sup> Dionysius erzelt  
an das Valeria des  
alten Publii Valerij  
Porthicolae Schwes-  
ter den anderen er-  
barn Frauen solch-  
es zum erste habe ge-  
raithen.

Als dann giengen die erbare Frauen in grosser anzahl mit eynander zu der Veturia des Coriolani Mutter / vñnd zu der <sup>a</sup> Volummia seiner Hausfrau: Ob aber dieses eyn allgemeyner des Rathes oder etwa der Bürgerschaft anschlag / oder sonst jergend <sup>b</sup> eyne Weibliche forcht gewesen / sind ich wenig daruñ. Sie erhielten ja / das Veturia eyne wolbetagte Frau vñ

Volumm



Volumnia/welche zwey junge vom Marcio erzeugte Söhne mit sich truge/in der Feinde Läger giengen/vnd also Weiber die Statt / welche die Männer mit Waffen vnd Wehren nicht konen beschirmen/mit bitten vnd weynen beschirmen. Da sie zum Läger kamen/vnd Coriolano/wie eyn grosser hauff Römischer Frawen vorhanden/wurde angezeigt/war er zum ersten/als der jehmiz / so vorhin weder durch allgemeyne der Statt herrlikeyt an den Gesandten/nach an den Priestern vor augen gestellte/vñ seinem gemähe fürgebildete Götterforcht bewegt worden/gegen den Weiblichen threnen vil halstarriger. Hierauff saget eyner von seinen angehörigen dienern/welcher vnter anderen erbaren Frawen/die zwischen ihres Söns Frawe/vnd ihren Enckeln stehende Veturia erkannt hatte/zujhm: Es seie den/das mich meine augen betrogen/so seind allhie deine Mutter/ Hausfraw vnd Kinder vorhanden. Vnd als Coriolanus/



beinabe wie eyn vnbesüender Mensch/erschrockener weise von seinem sise auffstunde/vnd seine ihm entgegen kommende Mutter zu vmbfassen vorhatte/sprache die von bittlichem begeren zu zorn vmbgewendete Fraw: Laß mich zuvor vnd eher/denn ich solch vmbfassen annim/ endlich wissen/ Ob ich zu meinem Feinde oder Söhne hieher kommen/vnd ob ich für eyne gefangene/oder für eyne Mutter in deinem Läger seie? Hat nuß mein lang leben /vñ vnglückselig alter mich dahin gebracht/ daß ich eynen Vatterlandes vertribenen / vnd darzu eynen Feind an dir sehen solte? Hastu auch dises Land/welches dich geboren vnd ernehrt hat / feindlich können verweisen? Ist denn an deinem häßtigen zorne/ als du zur grenze /wiewol mit feindlich verbittertem vnd bedrawlichem gemüte ankommen/vñ bist hinein gezogen/nichtes abgangen? Gedachstu nicht / wie du eben die Statt Rom ansiehst: Innerhalb disen Ringmauren seind meine beshaufung/ Haus/Götter/Mutter/Hausfraw vnd Kinder: Verhalben wann ich nicht geboren hette/würde Rom nicht beläzert: Wann ich keynen Son hette/were ich in meinem freien Vatterlande gestorben. Ich kan aber jes weiter nichts erleiden/das dir verweisslicher / vnd mir jämmerlicher sein mochte: Vnd wiewol ich die elendeste Fraw bin / werd ichs dannoch nicht lang also sein. Bedenck dise deine Hausfraw vnd Kinder / welche /woh du dermassen fort fährest/entweder vnzeitigen todes/oder langwiriger gefänglicher dienstbarkeyte haben zugewarten.

Der Veturia ernstliche Red gegen ihre Söhne Cneo Marcio.

Hierauff / wie ihn seine Hausfraw vnd Kinder vmbfingen vnd sich vnter dem ganzen Hauffen der anderen beweienden Weiber heulen/weynen vnd betaweren / ihrer selbs vnd gemeynen Vatterlandes halben erhub / da erweycheten sie endlich den Mann: Vnd als er darnach die seine gleiches falls vmbfingen / ließe er sie von dannen abscheyden vnd verruckte sein

Coriolanus läßt sich zu mitleid erweychen.



Jahr der Statt

2 6 5

Läger von der Statt hinder sich. Etliche geben für/ daß Coriolanus/ nach dem er das Kriegs-  
volck aus der Römischen Landschaft hinweg geführt/ aus neid und mißgunst/ von solch er-  
fache wegen vntertrückt worden/ vnd seie zu boden gangen/ Andre zeygen an/ daß er cynes an-  
dern todes gestorben. Bei Quinto Fabio/ dem aller ältesten Historien schreiber find ich/ daß diser  
Coriolanus biß in sein wolbetragt alter gelebt habe/ vnd zwar mit verniedung darneben/ daß er  
in seinem erlebten alter offtermals zusagen im brauche gehabt: Es were das elend oder Vernei-  
dung des Vaterlands/ cynem alten Manne vil jämmerlicher denn anderen.

Die Römer mißgünneten den Vibern ihr gebürtlich lob nicht: Also gar lebet man daz-  
zu ohne ohn gesuchte verkleinerung anderer Leute ehren: Wurde auch dem Weiblichen Gütche  
eyn Tempel/ zur gedächtnisse diser Geschichte gebawet vnd geweiht. Darnach kamen die  
Volcker/ wie sie die Equer hatten zu sich gesellt/ widerumb in die Römische Landschaft: Es  
woltten aber die Equer Acum Tullum nicht langer für cynen Feld Obersten gedulden. Das  
her den aus solchem zankte/ Ob die Volcker oder Equer dem zusamen gestoffenen Kriege heere  
cynen Feld Obersten gäben/ erstlich eine Aufrühr/ vnd volgendes eyn grausamer Streit ent-  
stand. Allda richter des Römischen Volckes besunder Glück zwey feindliche Heere/ durch cy-  
nen zu beyden theilen mit weniger verderblich/ den halbstarckigen zank/ mit cynander zu bette.

Wunderliche vñ  
unheimliche der Volcker  
vñ Equer.

Jahr der Statt.

2 6 6

Titus Sennius/ vñ Caius Romulus kamen zum Rathesmaister ambe/ vnd wurden Si-  
cinio die Volcker/ Aquilio die Hernier/ demnach dieselbige auch in Kriegerüstunge funden/  
nach fürfallender notturstte gegen ihnen zuhändeln/ leuehin. In diesem are wurden die Herni-  
er oberwundt/ vnd mit den Volckern hatte man beyderseits gleichmäßigen gewin vñ verlust.

Jahr der Statt.

2 6 7

Darnach wurden Spurius Cassius zum dritten male/ vnd Proculus Virginius zu Ra-  
thesmaistern gemacht/ mit den Herniern eyn Bund auffgerichtet/ vnd ihnen zwen theyl hie-  
rher güter abgenemmen. Von denselbigen wolte der Rathesmaister Cassius den halben theyl  
ein gemeinen Manne aufgetheylt haben/ vnd that zu diser gabe noch etlich ander Feld/ wel-  
ches er hoch verweistlich anzohe/ daß es allgemeyn/ vnd von sonderbaren Personen (die von  
Adels vñ Rathesverwanten Geschlächten riepenn) würden besessen. Solches erschröcke  
war vil Rathesverwanten/ als Befürer vñ inhaber jers angeregten Feldes/ von wegen ab-  
brüchiger gefahre hrer Güter: War auch ihnen sonst eynne allgemeyne forsaßigkeit darneben  
anagelegen/ daß der Rathesmaister mit seiner miltsigheyt dem gemeinen Manne güter/ die der  
Vrtheyle möchten gefährlich sein/ zusamen trite.

Spurius Cassius  
wird beschuldigt d-  
er nach dem Regi-  
mente trachte.

In diesem male/ wurde das Gesen von der Feldtheplunge zum ersten herfür gebracht/ vñ  
ist hernach/ biß auff vnser gedächliche zeit/ ohn sehr grosse Aufrührische empörung nie erregt  
wordt. Der ander Rathesmaister widersetet sich solcher seines Mitgesell miltsigheyt/ dieneil es  
die Rathesverwanten also anrichteten/ vñ das gemeyn Volck/ welches zu ersten mit versem-  
hüg alte auffatzen/ daß allgemeyner Burger schaffte zugehörige aab/ vñ den Burgern an  
ihre Bunde verwanten keissen were/ nur all darwider war. Nach volgede höret es zum offtemma-  
le den Rathesmaister Virginius in seinen ernstlichen/ stättlichen vñ auffföhlichen Redt aleich-  
sam von künfftigen dingen Weissaen/ wie seines Mitgesellen Gab giftig vñ schädlich/ Na-  
dak dieselbige Felder die ehunge/ so sie annähmen/ in leibeygene dienstbar heit bringe/ vñ hienit  
zu Königlichem Regiment eyn weg gemacht würde. Dann warumb ihre Bunde verwanten/  
vnd was dem Latmischen namen zugethan/ zur Feldtheplunge wurden mit angenössen: War  
zu doch gedult hette/ daß man den Herniern/ welche vñlanaß hienor Feinde gewesen/ den uitz-  
ten theyl hrer abgewonnenen Feldgüter wider gegeben: Es hette den etwa dise meynung/ auff  
daß ieremelde Volcker/ aus Feldoberst Coriolam statt/ möchten Cassium haben: Diser w-  
der rath vñnd verbienderer des Gesens von der Feldtheplunge/ hatte dem gemeinen Volcke  
nufmehr etwas anseñ zu werden angefangen/ vnd thaten hierauff beyde Rathesmaister/ dem  
gemeinen Manne/ als ob cynen den andern in solchem falle vbertreffen wolte/ vil anfallen.

Virginius ließe sich vernemmen/ wie er damit zu fride were/ daß man die Felder auß-  
theylete/ so vor sie keynem andern denn eynem Römischen Burger würden zugesent. Cassius/  
dieneil er mit miltsigheyt der Feldtheplunge/ bey den Bunde verwanten ehr vñ gunst suchet/  
vnd der weien bei den Burgern in geringerm ansehen war/ beuohle das Volk/ welches man für  
die Sielkauffe Korn trucht empfangen/ vnter dz gemeyn Volck aufzutheylen/ in meynung  
der Vñrader armüter sich mit cynen andern Gabe geneyg zu machen. Aber der gemeyn Mann  
verachtet solches nicht anders/ den als eyn augenscheinlich angebotten Kauffgelt für daß Kö-  
niglich



niglich Regiment: Also gar wurden seine Gabe/von wegen des untrüblich an'steten armen /  
dasi er nach Königlichem Regiment trachte / gleich als waren aller in je vberflüßig verhanne  
den/in der Leinbe gemütern außgeschlagen.

Jar der Statt

2 6 7



Diemius lebte  
an das wol etliche  
Jahren also dem  
benachbarten  
neben etliche  
Jahre. Er war  
auf dem Tode  
verurtheilt. Er  
verheiratet den  
Bürgermeister von  
Leben zum Tode ver-  
dammt und er  
pöbelte. Er  
den Bürger  
auf dem Tode  
abgeschafft worden.  
Die Lant Vale-  
rius mit dem  
Namen Valerius  
genannt war des  
ten Publi Valerius  
Pöbelte. Er war  
weisen und mit  
dem Bürger  
der Lant wider  
die Lant am  
giller See. Er  
ter kinder. Valerius  
Bender. Valerius  
lens in massen  
Dionysio. Er war  
erschlagen worden.  
Auf dem Tode  
Erde. Valerius  
gab Valerius  
Lant. Er war  
das die Lant  
die Lant  
Lant.

Jar der Statt.

2 6 8

Dieser Cernius  
mag wol des  
gen so hernach  
2000. Jar zu  
meister. Er  
mit Vater  
sein. Cernius  
us, und  
wider Cernius  
Brüder.

Jar der Statt.

2 6 9

Es ist wolentlich / das dieser Cassius bald / wie er vom Rathesmeister ambe abgestanden/  
vom Leben zum Tode verurtheilt vnd umgebracht worden. Etliche zeugen seinen Väter für den  
rsacher seiner peinlichen straffe an/das derselbig / auff erkannnis dahem zu hauss vor herer  
sache/ihn geschlaen / getödet / vnd seines Sohns eygen gut der Götinne Cerer habe gegeh-  
ligt / Er auch derweilen ein Gedendzeichen auffgerichtet / vnd daran geschrieben worden.  
Auff dem Coffer Geschächte gegeben. Ich sind beitelichen / vnd ist glaubwürdiger / das ihm  
von Censor Fabio / vnd Lucio Valerio Richter in peinlichen sachen / eyn Rechtstag / von  
wegen ihm zu messener vnredlicher verwickelunge wider die hohe Oberkeze vnd gemeynen  
Nutz des Römischen Regiments / angesetzt / vnd er nach geschener vntersage / auff erzangen  
Vertheil zu gemeyner Bürgerschaft verdammt / ja noch darzu sein Hand gleich ewig / in na-  
men aller Bürgerschaft zu boden gerissen vnd geschleyst worden: Vnd ist jers solcher Plaz  
vor dem Tempel der Götinne Telluris.

Jedoch wie dem allem / es seie dises eyn heußlich dahem / oder eyn öffentlich Gericht ge-  
wesen / so ist Cassius gleichwol verurtheilt worden / wie Cernius Cernius / vnd Quintus  
Fabius Rathesmeister waren. Der gemeynen Bürgerschaft zorn gegen Cassio wäre nicht  
sonderlich lang: Dann die lieblichkeit des Geses von der Feldtheplunge / nach dem der An-  
statter hinweg gerichtet / gieng den gemütern des gemeynen Volkes für sich selbst widerumb  
ein / vnd wurde durch boshaftigkeit der Rathesverwanthen / welche / als im selbigen ja-  
re die Volster vñ Equer überwunden worden / dem Krieger welche die Weich ensogen hatten/  
sonit des häßlicher angezündet. Nemlich / was man den Feinden abgewonnen / verkauft der  
Rathesmeister Fabius / vnd leget das Geld in gemeynen Vorrath.

Der Fabier Nam war von wegen jers angeregten jüngst gewesen Rathesmeister / beim  
gemeynen Volke verhasst: Vnd erhielten dennoch die Rathesverwanthe / das Ceso Fabius  
mit Lucio Aemilio zum Rathesmeister ambe came / vnd wurde hierauff der gemeyn Mann  
des vngestümmaer. Etliche inheymische Aufruhr erwecket eynen Außländischen Krieg/  
vnd bliben darnach die Bürgerliche vneynigkeit Kriegshalben vnterwegen. Die Rathesver-  
wanthe vnd mit ihnen der gemeyn Mann / oberwandten die widerspännige Volster vñ Equer /  
auff



Jar der Statt

2 6 9

a. Fesche oben am

74. Blat.

Die Fesche verfallte  
Jungfrawe musie  
nicht weit von dem  
Colner Thore auff  
einem darzu verord-  
neten Plage / da in  
sie mit sonderlichem  
vnd vilsfältigen Cere-  
monien / auff einer  
Pore durch die Stat  
geragen wurde in  
einem vortwangswei-  
se hette an einer  
Leier hangen vnter  
die Erde steigen. Da  
selb fide sie ein Bett  
Jar der Statt.

2 7 0

fin / vnd darbei eine  
breitende Lape dar-  
zu auch ein wenig  
broet Milch vñ Del.  
Es baldt aber sie vñ  
Hochpriester mit er-  
lichen aelstlichen  
gkeiten dahin ge-  
hen sohe m die Cen-  
ter widerumb her-  
auff vñnd füllten den  
ort da die veraltete  
Jungfraw hinauf ge-  
stiegen mit Erde ver-  
derm zu vñnd tiefe  
sie oben. Das wol-  
te manich vñnd  
Closter Strafen ein-  
schwerer Orde sein.

Ob dier Julius  
welcher doch Julius  
juncken für den jeh-  
ngen 10 Junor im  
264. jare Kathes-  
maier / oder für den 10.  
jare nach im 201. jare  
vnter den Sehenen  
Jar der Statt.

2 7 1

Jar der Statt.

2 7 2

gewesen / zuhalten /  
lar man nicht ege-  
lich antzogen. Vñnd  
wilt doch ersagen d-  
dier entweder der  
vortwangswei-  
se Sohn vñnd darnach  
volgend entweder d-  
fer selbst / oder d-  
Sohn gewesen.

Ob dier Cerni Su-  
ry Kathesmaier  
im 264. jare Bruder  
oder Sohn gewesen.  
kan mit ergetlich dar-  
gehan werden.

auff anleytung ihres Feld Obersten Aemilij / mit eynrer glücklichen Schlacht eynmütiglich / vñnd name gleichwol die Flucht inehr Feinde / denn die Schlacht hinweg: Also vnablässig jagten ihnen / wye sie zerstreuet / die Reuter nach.

In diesem jare wurde des Castors Tempel / am fünffzehenden tage Quintilis / oder des Hermonats eingeweiht. Er war vorhin im Latiner Kriege / als Postumus Obermaier / mit 4 gelübde verheissen worden / vñnd weiht ihn desselbigen Sohn / welchen man eben hierzu für eynen zweyer Mann hatte verordnet.

In jesermeldtem jare wurden die gemüter des gemeynen Manns durch die sieblichste des Gesetzes von der Feldtheilunge abermals etlicher massen angereyzt / vñnd zohen die Pflieger gemezner Burgereschafft / ihren vom Volcke empfangenen gewalt / nach vermöge des Gesetzes / welches dem gemeynen Manne zuvor bewilligt worden / prächtig vñnd herrlich an. Darzogen aber hatten die Rathesverwanthe / dennach sie erachteten / das vnter dem gemeynen Hauffen / des von sich selbst angemassenen tobens ohn das vberig zuuul / ab der Pflieger freigebig-  
keyt oder Feldtheilunge / vñnd anreysungen zu mutwilliger frecheyde eyn abschewen / vñnd waren die Rathesmaier der anderen Rathesverwanten aller strengeste Anführer / den Pfliegern vñnd dem gemeynen Volcke in solchem falle zuwiderstehen.

Derhalben behielte diser theyl des allgemeinen Statregiments die oberhand / vñnd gabe mit alleyn zu diesem male / sondern auch auff das nachvolgend / ar / des Cesons Bruder Marcum Fabij / vñnd mit ihm Lucium Valerium / als der beim gemeynen Manne / darumb das er Spuri-  
um Cassij zuvor hatte angeklagt / noch verhasster war / zu Rathesmaiern. Nuh wurde in diesem jare mit den Pfliegern abermals gezankt / vñnd das Gesetz von der Feldtheilunge / mit fast seizen Einstern / in dem sie mit vergeblicher Gabe vmbzogen / zu nichten gemacht. Hierauff ka-  
me der Fabier nam / nach treuen an eynander geragene Rathesmaiernambtern / welche alle  
treu gleich an eynem stücke durch strengte zäncke mit den Pfliegern bewirt waren / in große ach-  
tung vñnd blieben mit solche ehr / als die wol angelegt / eyne zeitlang bei demselbigen geschlachte.

Darnach name man eynen Krieg wider die Veier für / vñnd wurden die Volcker darnes-  
ben auch auffwiegig. Es war aber zu Außländische Kriegen beinahe oberflüssige macht vorhan-  
den / vñnd misbrauchten sich / hrer die Römer mit vilsfältigem gezäncke vnter eynander selbst. So  
kamen zwar eben zu den jes allbereyt befürmerten aller Menschen gemütern / noch etliche wun-  
derbarliche hünliche Teychen / welche beinahe tägliche bedrängunge / in der Statt vñnd außser-  
halb auß dem Lande für augen stellten / vñnd gaben die Weissager / wann sie von allgemeiner  
Statte / vñnd von sonderbarer Person wegen / jes durch besichtigung des jungerathes geopfer-  
ten Viehes / jes durch auffmärckung allerley fürfallender Vogels gelegenheyt gefragt wurde /  
seyne andere vrsach zu zorne bewegten / Göttlichen gewalt zuuernemen / den das die Gottes-  
dienste mit gebührlicher weise verrichtet würden: Welche schreien gleichwol hernach dahinauß  
gingen / das Pyppia zu dem Gottesdienste der Göttin Vesta ergebene Jungfraw / die weil sie zu  
verlurie Jungfrawlicher ehren gerathen / auff erzangen Vertheil vñnd Recht gestrafft wurde.

Darnach kamen Quintus Fabius zum andern male / vñnd Caius Tullius ans Rathes-  
maieramt. In diesem jare / war daheym in der Statt die vncynigkeit nicht des nachlässiger /  
vñnd außserhalb der Krieg etwas häffziger. Die Equer rüsteten sich zum Kriege / vñnd zohen die  
Veier mit allerley verheerunge in der Römer Landschaft.

Wie nuh diser Kriege halben die sorg je länger je mehr zuname / wurden Cesio Fabius / zu  
andern male / vñnd Spurius Junius zu Rathesmaiern gemacht. Die Equer belägereten vñnd  
betrangen die Latnische Statt Arona / vñnd draweten die mit allerley Landesverheerunge jes  
erfüllte Veier / wie sie forhin die Statt Rom selbst belägeren willens: Welche schreien / des  
gemeynen Volkes gemüter / in dem sie dieselbige billich solten im zaume halten / noch vil frech-  
er machten. Vñnd came also dem gemeynen Manne die vorige weise / seine zu Kriege notwen-  
dige dienste abzuschlah widerumb / vñnd gleichwol nit aus eynem fürsage: Sondern / als das  
zumale Spurius Licinius / eyn Pflieger gemezner Burgereschafft vermeynet / das eben die rech-  
te zeit / den Rathesverwanten das Gesetz von d Feldtheilunge durch eusserste not auffzutrin-  
gen herbei kommen / hatte er den Kriegshandel zuuerhinderen fürgenommen. Jedoch aber  
wurde aller neid vñnd vngunst gegen dem Pfliegerischen gewalte / auff diesen Anstifter gewendet /  
verwundeten sich auch die Rathesverwanthe ihm nit häffziger / denn seine eygene Wirtgesellen  
im Pfliegeramt / vñnd hielten durch ihre beiständige hülff / die Rathesmaier eyne Musterung.

Hierauff



Hierauff wurde eyn Kriegesvolck zu zweyen Kriegen zusamen gebracht/welches man zu theyle de Fabio wider die Veier/zü theyle dem Furio wider die Equer zuführen vnd zugebrauchen zu stellen: Vnd wurde zwar bey den Equern nichts/dz gedentwürdig sein möchte/aufgerichtet. Dargegen/so bekame Fabius etwas mehr mit den Römische Burgern/deñ mit den Feinde zuthuen: Vnd erhielt der selbig eynig Mann allgemeyner Statte wolfsahrt/welche das Kriegesheer/aus bitterm haffe gegen dem Rathesmaister/souil an ihm gelegen/wolte verrathen haben. Dann als der Rathesmaister neben anderen eynem Feld Obersten gebührenden geschwindeleyten/deren er in diesem Kriege anzurichten vnd zuerwalten sehr vil bewisen/die Schlachordnung dermassen bestellte hatte/das er der Feinde Kriegesvolck/wie er die Reuterej all eyn hin an geschickt/in die Flucht brachte/wolte das Fußvolck den zerstreuten Feinden nit nachvolgen: Vnd konte es/gleich vngachtet des verhassten Feld Obersten ermahnung/weder seine eygene schmachliche schand/vnd jes vorstehende allgemeyne vnehr/nach die hernach besorgliche gefahr/wann der Feind etwa widerumb möchte eyn hers fassen/sich eilend herbey zufügen/oder woh sie nichts anders thuen wolten/dañoch in ihrer rüstunge allda stehend zubleiben zuwingen. Sie zohen ohn beucht mit ihren Fäntlin zu rück/verfluchten mit trawrigem gemüte/als wann sie geschlagen vnd vberwunden/ies den Feld Obersten/ies der Reuter angewendeten fleiß/vnd kamen widerumb ins Läger: Mochte auch diesem vnd dermassen giftigem Exempel/keynley gegenarsneij vom Feld Obersten zu wegen gebracht werden: Also gar wils etwa für treffentlich verständigen Leuthen vil eher an geschicklicheyte/eyn vngheorsam Burgervolck zu regieren/denn eynen truzigen Feind zuuberwinden/mangeln. Der Rathesmaister kame widerumb gehn Rom/vnd hatte seinen Kriegesruhm nicht vmb souil gemehrt/als er der Kriegesleuthe haff gegen sich gereyht vnd verbittert.

Sedoch erhielten die Rathesverwanthe/nicht defweniger/das beim Fabier Geschlächte/das Rathesmaisterambte blibe/macheten Marcum Fabium widerumb zu eynem Rathesmaister/vnd wurde ihm Eneus<sup>a</sup> Manlius zu eyn Mitgesellen gegeben. Difes jar hatte auch eynen Pfleger zu eynem Anführer des Beseses von der Feldtheylunge/mit namen Liberius Pontificius genannt. Der selbig/dennach er in aller masse/als ob Spurio Licinio sein vorhaben gelungen/auff gleichem wege vmbgieng/verhinderet eyn wenig die Musterung. Dieweil denn die Rathesverwanthe abermals betrübt waren/saget Appius Claudius/das der Pflegerische gewalt im vorigen jare mit wirklicher thate auff dazumale gegenwärtige/vnd zugleich mit eynem Exempel auff alle künftige zeit/vberwunden vnd eingetrieben worden/wie man eben erfahrt/das sie durch ihre eygene kräfte in eyn zertrent wesen geriethe. Dann es würde niemmer an eynem vnder den Pflegern mangeln/welcher gegen seinem Mitgesellen obzuliegen/vñ des fürtrefflichen theyle gute gunst mit allgemeynem nuse für sich zuerwerben/möchte gesünnt sein. Es würden auch wol der Pfleger mehr denn eynen/wann ihrer mehr von nöten/den Rathesmaistern behüfflich beizustehen bereyt sein/vnd were gleichwol eynen genugsam wider alle seine Mitgesellen. All eyn solten sich die Rathesmaister/vnd die fürnemste von Rathesverwanthen befeissigen/auff das/woh sie etwa nicht alle/dannoch der Pfleger etliche dem allgemeynen Nuse vnd dem Rathe möchten zu freunden machen.

Da nuh die Rathesverwanthe/durch des Appij fürgebrachte Lehrstücke also ermahnt/sprachen sie alle sammentlich den Pflegern gütlich vnd freundlich zu: Desgleichen die jehnzige/so zuuor im Rathesmaisterambte gewesen/nach dem ihrer eyn jeder sonderbarer sachen halben/gegeneynes oder des andern Pflegers eynzeilicher Persone etwas macht hatte/erhielten bey ihnen zum theyle mit freundlichem willen/zum theyle durch ihr stattlich ansehen/das die Pfleger ihres gewaltens vermögen zu wolfsahrt des allgemeynen Nuses wolten lassen gedeien. Darauff hielten die Rathesmaister mit hülfte vierer Pfleger/wider den eynigen verhinnderer des allgemeynen Nuses/die fürgenommene Musterung.

Darnach zohen die Römer zum Kriege wider die Veier auß/dahin zwar von allen orten aus Etruria allerley hülf/welche dannoch nicht also eben von der Veier wegen auffgebracht/denn das man in hoffnung fossen/so konte nuh das Römische vermögen durch innerliche vneygikeyt zu trümmern gehen/war zusammen kommen: Vnd lieffen sich die fürnemste Landherren in aller Vöcker von Etruria Versammlungen gar grimmiglich vernemen: Es were die Römische macht wol eyn ewig ding/woh sie untereynander selb mit Auffruhren nicht würeten. Dife eynige Eißt vñ Seucht were für mächtige Städte erfunden worden/auff das große für

Jar der Statt

2 7 3

<sup>a</sup> Dieser ist für des  
Ant. Manlii welcher  
er nachmals um 102.  
jar eyn Schener ge-  
wesen/ Vatter gehat  
ten.

Der Etrurer bedet  
liche Ursache die Rö-  
mer mit Kriege an-  
zugreifen.

treffen



Jarder Statt

2 7 3

treffliche Regiment müßten vergänglich sein: Were auch solcher zum theyle durch der Rathesverwanthen geschwinde Anschläge / zum theyle durch des gemeynen Manns geduld lang aufgehaltener vnrrath / ich auff das eufferst kommen / vnd aus eyner zw Burgerschafft worden: Jeder theyl hette seine besondere Oberkeypen / vnd seine eygene Gesehe: Die Burger / so erslich vber den Musterungen sich vnzestümmlich zuerzeygen im brauche gehabt / weren dannoch volgends im Kriege ihren Obersten gehorsam gewesen / vnd hetten gleichwol / in welcherley gestalte es mit der Statt geschaffen gewesen / alle dieweil gute Kriegeordnung bestanden / können gestillt werden: Jez aber volgete der brauch den Oberkeypen keynen gehorsam zulespfen / dem Römisch Kriegesvolcke ins Läger nach. Im nächst verlauffenen Kriege were in bestellter Schlachtordnunge / vnd eben in währendem Streite / mit eynheligkeyte des Kriegesvolckes / den überwundenen Equern / der Sieg freiwillig vbergeben / von den Herzeychen oder Jantlin abgewichen / der Feld Oberst in der Schlachtordnunge verlassen / vnd ohn beuchl widerumb nach dem Läger gezogen worden: Gewislich / woh man wolte anhalten / so könnte Rom mit ihrem eygenen Kriegesvolcke gezwungen werden / vnd were nichts anders hierzu von nöten / denn daß man ihnen den Krieg ankündigte vnd sich feindlich daruff erzeigte: Das vberig würden die Götter vnd ihre verordnete schickung für sich selbst verrichten.

Alte sollte die Weier / und nicht die Equer geleitet werden / in massen aus vortiger anzeigung Lant vnd aus Dionysio klärluch zuvernehmen.

Mißvertrauen der Rathesmaister gegen ihrem Kriegesvolcke.

Solche hoffnung brachten die Etrurer in Kriegesrüstung / darob sie doch in mannigley fällen jeh überwinden waren / jeh überwunden wurden: So schwebeten darneben die Rathesmaister sonst keyn ander ding / daß ihre Kriegesmacht vnd rüstung selbst Erschreckte sie auch die erinnerliche gedächtnis / des im nächst verlauffenen Kriege aller bösesten Exempels / daß sie den handel in solchen stand mit wolten können lassen / woh man zwey feindliche Kriegsheere gleich mit eynander sollte haben zu fürchten. Derhalben hielten sie sich in solcher allenthalben besorglicher gefahre / innerhalb Lagers vom Feinde abgewendet / in meynung / daß etwa die zeit der Kriegesleuthe zorn milttern / vnd ihnen bessere gemüter würde geben. Die Deier Feinde vnd die Etrurer / handeleiten somit des eilender / reycheten erslich mit berennung des Lagers / vnd trutzigem herauf fordern / vnd leslich / wie sie damit nichts aufrichteten / mit allerley gegen den Rathesmaistern selbst / vnd dem ganzen Kriegsheere aufgezoffenem beschelten / die Römer zum Streite / vnd warffen ihnen für / als were die anmassung innerlicher vneyngkeyte / zu eynem Tectmantel obligender forchte erfunden / vnd daß die Rathesmaister sich zu ihren Kriegesleuten mehr mangels an mannheyle gegen dem Feinde verfahren / denn daß sie zu ihnen sonst eyn Mißvertrauen hetten: Es were eyne besondere art von eynrer Auffruhre / eyn still rühig wesen / vnter gerüstete Leuten. Zu dem / stießen sie noch andere Rede / welche zum theyle erdichteter / vnd zum theyle mochten wahr sein / auff die newlicheyt Römischer Ankunfft herauf.

Wie nuh solche verächtliche Schmähworte / gleich vor der Schanze / vnd an den Porten des Lagers verlauteten / waren die Rathesmaister nicht sonderlich vbel damit zufriden: Dar gegen aber trabelet dem vnerfahrenen Hauffen / eyne weil vnuerträglicher zorn / darnach eyne schambhafftigkeyt im hertzen / vnd hielte sie von innerlichen vneyngkeyten etwas ab: Jez siele ihnen ein / sie wolten den Feinden nicht vngerochen lassen hingehen: Als dana / sie wolten mit / daß es weder den Rathesmaistern / noch den andern Rathesverwanthen mit dem Kriege wol hinauf gieng. In solcher gestalte stritten grosser haf / gegen Außländischen vnd innheymischen / in des Kriegesvolckes gemütern gegen eynander / vnd gieng gleichwol endlich / der Außländisch vor: Also gar hohemütiger frecher weise spotteten ihrer die Feinde. Hier auff kamen nuh die Kriegesleuthe in grosser mänge für der Rathesmaister Zelte / begereten ganz ernstlich mit dem Feinde eyne Schlacht zu thun / vnd daß mit gewöhnlichem Zeychem jedermänniglich darzu möchte auffgemahnt werden.

Der Rathesmaister geschietlicheyt / ihr Kriegesvolck auff den Feind beifig zumachen.

Die Rathesmaister stießen die Köpffe zusamen / in massen als ob sie derwegen rathschlagen / vnd redeten lang mit eynander: Sie begereten wol mit dem Feinde zuschlahen / Wolte aber des Kriegesvolckes begierd etwas hinder sich zuhalten / vnd ihr nachmals weiter zuzusetzen sein / auff das nemlich sie / die Rathesmaister / mit solchem widerstehen vnd verziehen / dem jehund eyn mal anereygeten Kriegesvolcke / den mit gegen dem Feinde je länger je gröffer machten: Vnd wurde derhalben zur antworte gegeben / daß man mit eynem vnzeytigen handel vmbgienge / Es were die rechte zeit mit dem Feinde zuschlahen noch nicht vorhanden / vnd sie solten sich im Läger halten.

Darnach verboten die Rathesmaister offentlich / daß sich die Kriegesleuthe Streites sol-



ten enthalten: Und woh sich eyner ohn beuchl zum Streite begeh würde/wolten sie denselbige wie eynen öffentlichen Feind mit straffe verfolgten. Den mit solchē bescheude abgewiesenen Kriegesleuthen wuchse die hitzige begierd zustritten sonil des mehr/ie weniger sie meyneten/das die Rathesmaister darzu gewillt vñ genehgt weren. Vber dz/repseten die Feinde/wie ihnen zuwilsen worden/das die Rathesmaister zu streiten nit bedacht/nach vil häfftiger an/dennach sie ihren hoch vñ spott also frey vñ entzogen zuüben/ ja/das man dem Kriegesvolck bei der wehre nit vertrauete/das der handel mit dem eussersten vnrathe der Auffruhre würde außbrechen/vñ jes alle die Römische macht vñ grosse herligkeit zu ihrem ende konien were/vermeyneten.

Wie sie nuh auff solche vermuthung sich selb vertröstet/ lieffen sie gegen den Römern bis an die Porten des Lagers hinan/ stieffen allerley schmäliche worte mit hauffen herauß/ vñnd mochten sich kaum enthalten/das sie dz Lager mit stürmendē gewalte anlieffen: Darvñ den die Römer solche schmach nit länger leiden konten/lieffen also von allen orten her zu den Rathesmaistern/ vñnd begereien mit allem ernste/nit wie zuuor durch die fürnemste Haubtleute/ sondern riefen allesvñ eyner da/der ander dort/mit allerley geschrey durch eynander. Es war wol eben die rechte zeit den handel anzugreifen: Aber dannoch hielten die Rathesmaister etwas an sich. Darnach wie das wild vnordentlich wesen je länger je grösser wurde/vñ Fabius ausforchte eyner Auffruhre halben/ mit bewilligung seines Wittgesellen/durch Frommteitenschall vñnter dem Kriegesvolcke eyne stillheit gemacht hatte/saget er: Ich weys/Eney Manh/das dise dem Feinde können obliegen/vñnd das ichs lieber nicht wissen wolte/haben sie gemacht. Ist auch derwegen meine endliche fursessete meynung/das ich zum Streite nicht wolle lassen eynig Zeychen geben/es seie denn/das sie schweeren/aus vorstehendem Streite als Obziger wider zukommen. Das Kriegesvolck hat eynmal eynen Römischen Rathesmaister in bestellter Schlachordnung betrogen/wird aber die Götter nimmermehr betrogen. Marcus Plautius war vñnter den fürnemsten eyner/der Streites also häfftig begeret/vñnd sprach: Marce Fabij/ Ich wil als eyn Obziger aus der Schlachte widerkommen: Vñnd wunschet/woher es solchem nicht nach käme/des Vatter Jupiters/des Martis/vñnd anderer Götter vñngnad vber sich. Desgleichen schwure volgendes all das Kriegesheer/ vñnd eyn jeder vber sich selbs.

Hierauff wurde dem geschwornen Kriegesvolcke zum Streite eyn Zeychen gegeben: Vñ sie machten sich mit ihrer rüstung vñnd Wehre gefast/zohen mit vollem zorne vñnd guter hoffnung zum Streite hinan/hieffen jes die Etrurer schmäliche wort außzieszen/vñnd begereit jeh darnoben/das ihrer jedem/dieweil sie mit Waffen vñnd Wehre gerüstet/eyn Maulgewälschiger Feind möchte vñnter augen gestellt werden. Auff denselbigen tag erzeget sich aller Römischer Kriegesleuthe Muthheit/sie weren gleich vom gemeynē Volcke oder von Rathesverwanten/gar fürtrefflich. Der Fabier Nam vñnd Geschlachte lieffe sich am allermainsten seht/vñnd war ihre meynung/die mit vilen Burgerliche gezäncken erzönte gemüter des gemeynen Manns/mit diesem Streite sich widerumb zu freunden zumachen. Hiemit wurde die Schlachordnung gemacht/vñ waren weder die Vier Feinde/nach das Etrurische Kriegesheer/sich dem Streite zu ensichen gesinnt: Dann es war beinahe eyne gewisse hoffnung bei ihnen/das die Römer gegen ihnen nit mehr/denn sie nähermals gegen den Equern gethan/würden streiten/ja/das wol an eynem grössern dinge/bei solchen zu bitterm zorne gerechten gemütern/vñ in solcher allerseits gefährlicher gelegenheite/nit zuuerzweimeln: Jedoch aber/schicket sich der handel weit anders: Dennach dz Römisch Kriegesvolck/in jergend eynem Kriege zuuor/mit feindlichem grimme zum Streite nit getritten/Also häfftig waren sie/an eynem orte durch die Feinde in schmäheworten/am andern durch die Rathesverwanten mit langem verzuge erbittert worden. Den Etrurern mochte kaum sonil zeit gedeien/das sie ihre Ordnung konten aus eynander strecken/So war im aller ersten schrecken/als man die kurze Spießlein mehr vnbedachtiger weise verworffen/den gegen dem Feinde geschicklich aus den händen verschossen hatte/der Streit all bereyt zu den Feusten vñnd zu den Schwertern/da der bluthandel pflegt am häfftigsten zuseh/gerathē.

Vñnter den fürnemsten/war den Römischen Burgern dz Fabier Geschlachte/zu eynē fürtrefflichen wol ansehnlichen Exempel. Derselbige eynen/vñ nemlich D. Fabiū/welcher im dritten iare hieuo: Rathesmaister gewesen/alle dieweil er zu forderst vñnter die Vetter/da sie am dicksten stunden/hinein setet/vñ etwas vñngewarsamer vñnter vilen Feinde händen sich tapffer gebraucht/erstliche eyn frecher/vñ nit alleyn von leibesträffen/sondern auch von geschicklich heit Waffen vñnd weh zubrauchen eyn trugiger Etrurer/mit eynē schwerte durch seine Brust.

Dar

Der Römer schlacht mit den Vetter vñnd Etrurern.

Als sie so liden widerumb für die Etrur/Vetter geleien werden in w assen aus vorwort Lini/vñ aus Dionysio zu beweisen.



Zar der Statt

2 7 3.  
Quintus Fabius  
wird in der Schlach  
te erschlagen.

Darnach wie das Schwert herauf gezogen worden / sancte Fabius auff die Wunde für sich darz  
nider vnd zohē dahin. Beyderley Hauffen vermäcketen dieses eynigen Manns niederlag / vnd  
wiche derhalben das Römisch Kriegesvolck etwas zu rückē: In dem eben der Rathesmaister  
Marcus Fabius vber seines lizendē Bruders Körper hinüber sprengt / seinen Schilt fürwarf  
ins Läger kommen: Fürchtet ihr die aller trāgeste Feinde vmb souil mehr / denn beyde Gotter /  
den Juppiter vñ den Mars / bey welchen ihr geschworn habt: So wil aber ich vngeschworn ent  
weder als eyn Obfiger wider ins Läger kommen / oder allhie bey dir / mein Bruder Quinte Fa  
bi / streitend erligen. Darauff saget Ceso Fabius / im vorigen jare gewesener Rathesmaister zū  
jesigen Rathesmaister: Meynstu Bruder / daß du mit solchen Worten werdest erhalten / daß sie  
dem Feinde gegen zustreiten willig sein: Die Götter (saget Marcus Fabius) bey welchen  
sie geschworn haben / werdens erhalten: Vnd laß derhalben vns / wie Feld Obersten gebürt /  
vnd dem Fabier namen ehrlich ansicht: der Kriegesleuthe gemüter / mit ernstlichem Streite  
mehr denn mit vilfältigem annehmen gegen dem Feinde reppen: Auff solche Worte rückten die  
beyde Fabij mit ihren Feindlich gesänteren Speissen zu förders gegen den Feinden hinein / vñ  
bewegegen also mit sich den gangen hauffen sich gleicher massen zuerzeugen.

Wie auff eynrer seite der Streit widerumb war angerichtet / brauchet sich der Rathesmai  
ster Cencus Manlius bei dem andern Hauffen nicht deß nachlässiger im Streite: Vñ liesse sich  
alda beinahe gleichmässiger Vnfall vermäcketen. Dañ zugleich wie im vorgemelten Hauffen  
die Kriegesleuthe Quinto Fabio / also volgeten sie bei disem / Enco Manlio dem Rathesmai  
ster selbst / in dem er den Feinden / welche nuh für getrennt mochten zuachten sein / nachsetzt /  
mit vnuerdrossenem gemüte nach: Vñ als er hässiger verwundung halben / aus der Schlacht  
ordnung entwichen / meynten sie daß er gar erleibt / vnd wichen zu rückē / hetten auch ihren  
stand gar begeben gehabt / woh nicht der ander Rathesmaister / mit etlichen Reuter a Kotten /  
auff seinem zu schneller eile angehawenen Garweide daselbs hinzu kommen / vnd mit eynem ges  
chreye / wie sein Mitgesell noch lebete / vnd er als eyn Obfiger / demnach der Feinde anderer  
Hauff geschlagen / vorhanden were / den baußfälligen handel hette erhalten. Manlius erzeyget  
sich gleiches falls zu wideranrichtung der Schlachtordnung in eigner Personē / vñ machet  
beyder Rathesmaister erkannte Angesicht / der Kriegesleuthe gemüter ganz grüßig: So war  
dazu der Feinde Ordnung nuhmehr etwas vbelser versehen / dieweil sie aus vertrawē auff ihre  
oberflüssige mähig / die zum hinderhalte verordnete Kriegesleuthe von sich zu bestärkung des  
Römischen Lagers hinwegschicketen. Nach dem aber dieselbte ohn sonderlich grossen Streit hi  
nem gerungen / dem Raube etwas mehr deñ grossen Streite nachgebachten / vnd also die zeit  
vnmütlich verschliffen / kamen die Römische Oberfeldner / welche den erst einfall nicht köden  
auffhalten / vnd den Rathesmaistern / wie die sache geschaffen / hatten zu wissen gethan / wider  
umb auff eynem Hauffen zu der Rathesmaister Seite / singen den Streit mit freiem willen von  
newem an / vnd hatte Manlius der Rathesmaister / als er wider ins Läger geritten kommen /  
vnd alle Porten des Lagers mit Kriegesvolcke bestellt vnd versehen / den Feinden alle wege zur  
aufsuchte verschlossen.

<sup>b</sup> Dife wurde für die  
tappferste unter einē  
gangen Regiment  
gehalten vnd zum al  
ler legeten / in der  
Ordnung angefelet  
auch darumb Trau  
genant das sie im tri  
en hauffen der gan  
zen Schlachtordnū  
ge waum die andere  
ihren geschlage oder  
zu rückē getribē dem  
Feinde / aller erst mit  
einem neuen Strei  
te zuhauen gaben.

Solche verzweimelung reychet die Etrurir mehr zu wüender vnfinnigkleyte / denn zur kör  
hepte. Dann als sie offtermals / woh ihnen gefasste hoffnung jergend eynen außgang mochte  
anzeigen / mit gewaltsam fürgenommenen anlauffe sich vergeblich bemühet hatten / trange  
endlich eyn Hauff junger Etrurischer Mannschafft / auff den Rathesmaister / welcher an sei  
ner rüßung vor anderen zu erkennen / häßtig hinein / vñ wurden die erste geschosse von den vmb  
stehenden Kriegesleuthe auffgefangen. Darnach konte man dem gewalte nicht weiter vorst  
hen: Der Rathesmaister / wie er tödlich verwundet / siele zu boden / vnd wurden alle die vmb  
ihn waren erlegt.

Den Etrurern wuchse ihr frecher mut / vnd tribe der schrecken die ängstige zaghafteige Rö  
mer im ganzen Läger herum / were auch der handel gar in eufferste not kommen / woh nicht  
die Kriegesverweiser / demnach sie des Rathesmaisters todten Körper hinweg genommen / den  
Feinden an eynrer Porte den weg hetten geoffnet: Also trangen sie herauf / vnd kamen / wie sie  
mit verzagtem hauffen dahin zohen / dem andern sichafften Rathesmaister zuhanden / wurde  
daselbs nochmals geschlagen / vnd allenthalben zerfirewet. Solches war eyn fūrtrefflich wol  
erorbener / vñ gleichwol durch zweyer also herrlicher Männer tod / eyn traweniger Sieg. Der  
hals



halben gabe der Rathesmaister/ als ihm vom Rathe cyn Triumph zuerkannt wurde/ hinwider zu antworten: Wann cyn Kriegsheer ohn seinen Feld Obersten könte cynen Triumphierlichen pracht halten/ wolte er von wegen ihres in verlauffenē Kriege bewisenen sonderlich gute fleises/ damit leichtlich zu fride sein. Dieweil aber sein ganz Geschläch/ seines Bruders Quinti Fabij todes halben in Trawerung stünde/ vñ allgemeyne Statt/ nach dē sie den cynen Rathesmaister verlor/ ihrer Oberkeyte zu theyle beraubt were/ wolte er den Ehrenkrantz von Loberblättern/ welcher zugleich durch allgemeyne vñ sonderbare betrawerung etwas vngestalt/ nit annehmen.

Diser abgeschlagen Triumph war rühmlicher denn aller gehaltenen Triumph sein mag. Also gewis könte bisweilen der zu rechter zeite verachtet ruh mit grösserm hauffen herwider. Darnach führet Marcus Fabius zwen Leichgänge/ den cynen seines Mitgesellen im Rathesmaister ambte/ den andern seines leiblichen Bruders/ Vñ verrichtet eben er/ was gebürliche Lobred belangen mochte/ in beyden Leichversammlungen dermassen/ das in dem er ihnen sein lob zumasse/ den mainsten theyl desselbigen selb darvon brachte. Als er auch wol ingedenck/ was er im anfang seines Rathesmaisterambtes in seinem gemüte hatte fürgesetzt/ nemlich/ die gemüter des gemeynen Volkes widerumb zu freunden zumachen/ vertheylet er die verwundete Kriegesleuthe zuheylen/ vñter die Rathesverwanthe. Den Fabiern wurden die mainste gegeben/ vñd ihrer nirgend anderswoh mit grösserm fleisse gewartet. Hiemit bekamen nuh die Fabier beim gemeynen Burgervolcke zimlich gute gunst/ vñd solche dannoch in keynerley andrer/ denn dem allgemeynen Nutz heylsamere gestalte.

Verhalben/ vñd demnach Ces<sup>a</sup> Fabius zu wolgeneygtem willen des gemeynen Mañs nicht weniger als der Rathesverwanthen/ mit Tito<sup>b</sup> Virgimio Rathesmaister worden/ hatte er weder Krieger/ noch Musterunge/ noch jergend cynen andern sache halben fürnemer antz keyne/ denn auff das die gemüter des gemeynen Volkes/ dieweil cyn hoffnung zu guter cynigkeyte zum theyle in anfangen/ mit den Rathesverwanthen zum aller fürderlichsten in cyn heligkeyte möchten zusammen gedeien: War auch also bald im anfang des jars der meynunge/ das die Rathesverwanthe mit verrichtung ihres gebürlichen Ambtes/ eher denn etwa cyn Pfleger mit dem Gesesse von der Feldtheilunge herfür käme/ zuvor kommen/ vñd dem gemeynen Manne das von Feinden erobert Feld auff das aller gleichmässigs vñter cynander solten auftheylen: Es were ja billich/ das es die iehmige/ mit welcher Blute vñd Schweyss es gewonnen worden/ zu ihrem brauche möchten haben.

Die Rathesverwanthe verachteten solchen fürschlag/ vñd klageten ihrer etliche darüber/ das des Cesons vorhin etwa frische vñ freudige art/ von oberigem ruhme allzu frech würde/ vñ gleich verschwinden wolte. Darnach waren keyne partheyliche gezänke in der Statte. Es wurden aber die Latiner von den Equern mit allerley vberfalle angefochten: Vñd als Ces<sup>a</sup> Fabius mit cynem Kriegsheere dahin geschickt/ zohe er volgendes in der Equer Landschaft hinüber/ die selbige zuerwüsten. Die Equer hatten sich in ihre Städte vñd flecten gethan/ hielten sich innerhalb der Maweren/ vñd geschähe derwegen keyne namhaftige Schlacht. Aber vom Weiner Feinde empfieng man durch freuenliche königheit des andern Rathesmaisters cynen schaden/ vñd es were vñb den ganzen hauffen geschehen gewesen/ woh Ces<sup>a</sup> Fabius zu rechter zeite nit were zu hülffe kommen.

Von solcher zeite an/ hatte man weder Frid noch Krieg mit den Weiern/ vñ war die sache dahin kömten/ das sie cynem Mörderischen Rauberischen wesen am aller äntlichsten. Dem Römischen Kriegesvolcke entwichen sie in ihre Statt/ vñd wañ sie vermärdeten das mans widerumb abgeführt/ fielen sie feindlicher weise in der Römer Landschaft/ vñd trieben also ihren spott zu cynen zeite vñb die andere/ jeh mit stiller ruh gegen dem Kriege/ jeh mit Krieger vnrathe gegen rühigem wesen. Bei solcher gestalte/ konte der Kriegshandel weder gang vñd gar vñterlassen/ noch zum ende gebracht werden/ vñ stunden sonst andere/ entweder gegenwärtige Kriege/ als von Equern vñd Volskern her/ welche zwar nit länger/ den biß der newlich zuvor aus jüngst erlittenen schaden empfangen schmers mochte vergangen sein/ konten ruhen/ alle dieweil vor der thüre/ oder ließe sich die sache ansehen/ das die Sabiner/ als der Römer allezeit widerwärtige Feinde/ vñd ganz Etruria Kriege würden erregen. Aber der Weiner/ mehr cyn stäter vnablässiger denn zum höhesten beschwerlicher Feind/ reynet die Römische gemüter mit schmähtlichen vnbillichen händeln etwas öfter/ denn durch sonderlich grosse Krieger gefahr/ welches gleich wol zu keyner zeite/ weder in wind konte geschlagen werden/ noch die Römer anderswohin sich zum Kriege lieffen wenden.

Jarder Statt  
2 7 3

Fürtreffliche erbar  
keyt Quinti Fabij.

Jar der Statt.

2 7 4

<sup>a</sup> Also haben Ces<sup>a</sup> Marcus vñd Quintus/ die Fabij alle drei gebrüder/ in sib jar nach cynander allweg cynen Rathesmaister gegeben.  
<sup>b</sup> Diser Virgimius mag wol für Tito Virgimius/ im 27. jar re/ nur Nulo Postumio gewesen der Rathesmaisters Sohn zuachten sein.



Nar der Statt

Die vom Fabier Ge-  
schichte erbieth sich  
den Krieg wider die  
Veier zuführen.

Dazumale giengte das Fabier Geschlächte für den Rath / vñnd redet der Rathesmaister vons ganken Geschlächtes wegen / auff dise meynung: Der Krieg wider die Veier / in massen euch zum Rathe verordneten Vättern vnuerborgt / bedarff mehr eynes beharrlichen denn sehr grossen Kriegesvolckes: Darumb so verschet ihr andere Kriege / vñnd gebt vns Fabiern den Besaern zu Feinden / wir versprechen / das des Römischen namens herrliche groß achtung hiemit solle in guter sicherheyt sichen: Wir seind willens / disen als vnserm Geschlächte vertragenen Krieg / auff eygenen kosten zuführen: Gemeyne Statt soll in diesem falle Kriegesleuthe vñnd gelts halben vnbenühet sein.

Den Fabiern wurde hierüber in sonderheyt grosser danck gesagt. Als aber der Rathesmaister vom Rathause herauf gegangen / vñnd ihm die Fabier / welche im Hoffe aussserhalb des Rathauses auff den Rathesbescheyd wartende gestanden waren / mit eynem Hauffen nachvolgeten / kame er wider heym / vñnd begaben sich die andere / demnach sie am nachvolgenden tage vor des Rathesmaisters Hause zuerscheinen bescheyden worden / eyn jeder in gleicher gestalte von dannen zu Hause. Solch geschrey erschalle durch die ganze Statt / vñnd jedermänniglich erhub die Fabier bis in den Himmel / als das eyn eynig Geschlächte wol eynere ganken Statt lasse auff sich geladen hette: Das der Veier Krieg eynem Geschlächte alleyn angelegen sein / vñnd mit sonderbarer Leuthe Waffen vñnd Wehre solte geführt werden: Ja / wann etwa noch zwey andere Geschlächte von gleichmässiger machte in der Statt weren / möchte das eyn die Volsker / das ander die Equer für sich zubekriegen begeren / vñnd könten also / in dem das Römisch Volck in fridlicherruhe were / alle vmbher angrenzende Volcker gezwungen werden.

Am andern tage darnach rüsteten sich die Fabier mit Waffen vñnd Wehre / vñnd kamen / dahin sie bescheyden / zusammen. Der Rathesmaister giengte in seinem vber die rüstung angezogenen Kriegeskleide her / auff / vñnd sahe vor dem eingange des Hauses alle seine verrenthe vom Fabier Geschlächte / auff eyn zum Kriege gerüsteten / hauffen bei eynander / thate auch beuehl / so bald er von ihnen in die mitte genommen / die Heerzeichen oder Fänlin auffrichtig zutragen oder slichen zulassen. Es war nie keyn Kriegsheer weder geringer von anzahl / noch rühmlicher / von gemezner Sage von jedermännigliches verwunderung / durch die Statt gezogen. Treihundert vñnd sechs Kriegesleuthe / alle vom Adel / vñnd alle eynes Geschlächtes / deren key-



nen eyn fürtrefflicher Rath zu jeder zeite / für eynen Oberste zu brauchen möchte verachten / zohen mit eynander dahin / mit bedrawlichem vorhaben / die Veier durch eynes eynigen Geschläch-



schlächtes vermögen endlich zu verderben. Allerley Gesind folget ihnen nach / eyn theyl von ihren Blutesverwanten / vñ guten Gesellen / welche nichts vberall / das weder an hoffnung noch an forgt mittelmässig / sondern alle dinge in ihrem gemüte nur zum höchsten anschlugen / der ander theyl / so durch allgemeyne sorgfältigkheit fürgenommenen Kriegshalben erwecket / war von wolmeynender gunst vñ verwunderunge gleich erstarrt / vñ hießen die Fabier männlich vñ glückhafftig anhin ziehen / dem anfang eynen gleichförmigen aufgang machen / vñ von ihnen hernach Rathesmaisterlichen Ambtes / Triumphierlicher vñ sonst aller anderer ehren vñ ehrlicher bezeichnungen in guter hoffnung gewärtig sein. Da sie neben dem Capitolio / dem Schlosse / vñ anderen Tempeln für vberzogen / bate das zusammen gelauffen Volk / was ihnen von Göttern vnter augen oder im gemüte fürkame / daß sie diesen Hauffen zu guter stunde vñ glückhaffig ausschickten / vñ in kurzer zeit in ihr Vaterland zu ihren ältern widerumb wolten heimbringen. Jedoch war solch gebett vergeblich angelegt: Dann die Fabier zogen vom Tempel Jani / welcher zur rechten hande bei der Carmental Porten war / auff eynem vnglücklichen wege hinauf / kamen ans Wasser / die Cremera genannt / vñ sahen denselbigen ort für wol gelegen an / daß er mit Besatzunge ihrer etlicher möchte versehen werden.

Darnach wurden Lucius Aemilius / vñ Caius Scruilius Rathesmaister: So lang aber der handel nicht anders / denn auff Landesverheerung stunde / waren der Fabier nicht als leyn genug ihren eingenommenen ort / vñ dahin verordnete Besatzung in verwarung zu halten / sondern brachten noch darzu in der ganzen Landschaft / woh der Etrurisch bodt mit dem Römischen anstiesse / alles was Römisch war / in gute sicherheit / vñ was den Feinden zuständig / in feindliche gefahr / demnach sie durch beyderley grenz hin vñ wider streiffeten. Hierauff wäre die Landesverheerung nicht sonderlich lang / dieweil nicht alleyn die Veier / als sie eyn Kriegsheer aus Etruria zuwegen gebracht / den zur Besatzung an der Cremera verordneten Fabiern häufig zugesendet / sondern auch die Römische vom Rathesmaister Lucio Aemilio her bei gebrachte Kriegshauffen / mit den Etrurern vor der fauste in bestellter Schlachordnung eynen Streit hielten: Wiewol die Veier kaum ihre Ordnung nach nottufft anzurichten / konnten zeit haben: Also gar name ihnen / gleich im ersten schrecken / wie die Glider hinter den Hüften in die Ordnung traten / vñ den hinderhalt verordneten / eyn Römisch vnuersehnlicher weise von der seiten her eintringend Geschwader von Reutern / alle gelegenhertz / daß sie weder den Streit anfaßen / noch eynigen stand gegen den Römern thun konten.

In solcher gestalte als sie zu rück / biß zum Noten steynen / da sie ihr Läger hatten / in die Flucht gebracht worden / fielen sie auff ihre knie / baten vmb eynen Frid / War ihnen aber gleich wol eyn reu im herken / daß sie denselbigen von angeborner lüdigkheit der Römer / zumor vñ eher denn die Römische Besatzung von der Cremera widerumb were hinweg geführt / erlangt: Vñ hatten also das Veier Volk mit den Fabiern / jedoch ohn eynige grössere Kriegesrüstung / zuschreiten / vñ bestunde die sache nicht alleyn auff eynes oder des andern theyls vnuersehnlichen einfallen in die Landschaft / sondern es würde auch zu etlichen malen im freien Felde / zwischen beyderseits an eynander geführten Hauffen gestritten / vñ mochte eyn eynig Römisch Geschlächte / wider die vermögendste Etrurische Statt / vorstehender zeit gelegenhertz nach / den Sitz zum offtermale erhalten. Solches gedachte erstlich die Veier etwas herb vñ ihnen vbel anständig sein: Darauf denn ihres theyls / wie zwar obliegende sache erfordert / eyn Anschlag / den frechen Feind mit hinterlistigen zuerschneppen / erfunden wurde / vñ erfreweten sich in solchem falle die Veier / daß der Fabier mut / bei ihrem vilsältigen glücklichen fortgange je länger je mehr zunahme. So tribe man auch ihnen derhalben / wie sie dem Raube vñ der Beute nachlieffen / zu mehr malen etliche stücke Viehes / gleich ob sie zufälliger weise daran gerathen / entgegen / die Felder wurden durch des Bawervolkes hinweg fliehen verlassen / vñ flohen die Veier Kriegesleuthe / welche die Landesverheerung abzuwenden aufgeschickt / etwa mehr aus angenommener denn wahrer forcht hinder sich. Darneben / war bei den Fabiern der Feind jeß also gar verachtet / daß sie vernemeten / es könnte ihrer vnüberwindlicher rüstunge / an keynem orte / vñ zu keyner zeit / von den Veiern stand gethan werden.

Solche hoffnung brachte die Fabier dahin / daß sie dem Viehe / welches eben weit von der Cremera mochte zuersehen sein / vñ ober eynen grossen ort Feldes / wiewol sich die Feinde mit ihrer rüstunge hin vñ wider sehen ließen / ohn alle schew nachlieffen: Vñ als sie vnvorsichtiger weise / mit zersirewtem lauffe für die listiglich daselbs vmbher versieckten Feinde ware hinauf kom-

Jarder Statt

2 7 4  
Des Fabier Ges  
schlächtes Aufzug  
wider die Veier.

Jar der Statt.

2 7 5  
a Sum andern male  
Dann er zuvor im  
269. jare auch Ra  
thesmaister gewese.



**Jar der Statt** 2 7 5 men/vñ auff cynen gemachten schrecken/wie etwa geschicht/das allenthalbe im Felde schweyff send Bihe raubeten/da thate man sich vnuersehenlich aus den hinderhalten herfür/vnd waren von vorn vnd von hinten zu vberall Feinde vorhanden. Erstlich erschrecket sie das ringeweise vñ sie erschallend geschrey: Darnach fielen von all orten Pfeile von dergleichen geschloß gegen ihnen herein: In dem sich aber die Etrurer zusammen thaten/wurden die Fabier/als diejes mit cynem dicken hauffen gerüsteter Feinde vmbgeben/vnd je mehr die Feinde auff sie hinein trangen/sich in cynen souil def engern platz vnd ring zu begeben gleiches falls getrunzen: Welcher handel ihre geringe anzahl ganz augenscheinlich/vnd der Etrurer männig/dieweil der selbigen Glider in solcher enghete vil wurden/größer vnd ansehnlicher machet.

Als dann lieffen die Fabier den Streit/so sie gegen allen orten in gleichmässiger gestalte/hatten fürgenommen/vnter wegen/wendeten sich alle auff cynen ort/vnd wie sie mit ihren leiben vnd wehren häfftig daselbs hinauf trangen/machten sie cynen weg mit gewalt. Solcher weg führt sie auff cynen gemachsam erhabenen hügel/vnd sie thaten zum ersten von dannen herab zimlichen widerstand. So bald sie auch volgends auff der hohe zuuerschraubten/vnd ihre gemüter von empfangenem grossen schrecken widerumb erholt/mochten/triben sie noch vber das die von vnten hinan tringende Feinde hinweg/vnd herte der weniger theyl/mit hülffe des eingenommenen Dortheyls könen obgelegen sein/woh die Veier mit vmb die mittelhöhe zum theyle hinumb geschickt worden/vnd zu oberst auff den Hügel weren kommen. Dann also wurde der Feind widerumb etwas mächtiger/die Fabier allesamm erschlagen/vnd die Besatzung an der Eremera mit gewalt erobert.

Die Geschichteschreiber stimmen hierinn genugsam vber cyn/das trey hundert vnd sechs Fabier vmbkommen/vnd nur <sup>a</sup> eyner/vngesährlich bei vierzehnen oder funffzehnen jaren alt/zu cynem Stamme des Fabier Geschlechtes/welcher dem Römischen Volcke/bei gefährlichen stände der sachen/zum offtermale/in frides vnd in Kriegeszeiten/zu grösser hülffe künfftiglich solte gedeien/überbliben.

**Jar der Statt.** 2 7 6 Wie nuh diser vnfall geschehen/waren gleich allbereyt Caius <sup>b</sup> Horatius vnd <sup>c</sup> Titus Menenius wider die erhaltenen Sigshalben vbermüthige Etrurer vnuerzogenlich abgefärtigt. Dazumale thate man abermals cynen vnglücklichen Streit/vnd namen die Feinde den Janicul Berg ein: Were auch die Statt/in dem sie alle dieweil neben dem Kriege mit thewerung beschwert/nach darzu belagert worden/woh man den Rathesmaister Horatium/aus der Bolscher Landschaft nicht widerumb hette heymgefordert gehabt: Nemblich/kame der Krieg also gar nahe an die Statt/das beim Tempel der Hoffnunge cyn Streit mit gleichmässigem gewinne vnd verluste zu beyden seiten/vnd hernach zum andern male/vor dem Colliner Thore geschah. Wiewol aber die Römer daselbs vmb cyn geringes oblagen/machet danoch solcher Streit das Kriegesvolck/nach dem sie ihr vorig herk vnd gemüt wider an sich genommen/zukünfftigen Schlachten souil def besser.

**Jar der Statt.** 2 7 7 Anulus Virginius/vnd <sup>d</sup> Spurius Seruilius wurden Rathesmaister/Vnd wolten sich die Veier auff nähest erlittenen schaden zu keyner Schlachte weiter begeben. Es war aber vmb Landesverheerung zuthuen/vnd geschah vom Janicul Berge/als von cynem Schlosse herab allenthalben mannigerley oberfall in die Römische Landschaft: Weder Bihe noch Daweren mochten an keyne orte sicher sein: Jedoch wurden sie/die Veier/nachmals eben mit gleichmässiger geschicklichkeit/wie sie zuuor den Fabiern gethan/hinwider auch erschnappt. Nemblich kasmen sie vber deni/das sie dem Bihe/welches man fürseitiglich zu cynem Luder/da vnd dort hatte hinauf getribt/begierig nachlieffen/gar plötzlich vnter das hinderlistiger weise versteckete Kriegesvolck/vñ je mehr ihrer waren/souil def grösserer Todschlag wurde an ihnen begangen.

Der Veier grimmig zorn solches empfangenen schadens halben/war ihnen eyne ursach vnd anfang zu noch grösserm vnfall: Dann als sie bei nächtelicher weile sich vber die Tiber hatten hinüber begeben/sienzen sie an des Rathesmaisters Seruili Läger zustürmen/wurden mit grossen Blutvergiessen von dannen in die Flucht geschlagen/vnd konten sich kümmerlich widerumb auff den Janicul Berge in gewarfam verfügen. Also bald darnach zohe der Rathesmaister Seruilius auch vber die Tiber/vnd beuestiget sein Läger vnten am Janicul Berge.

Am nach nachvolgende tage/wie es heich wurde/richtet er seinen hauffen in besteller ordnung/zü theyle das er von gesterigem Glücke gehaltenen Streites frech vnd mutig/aber doch etwas mehr darumb/das ihn mangel am Getreyde noch darneben zügen vñ nit wol bedacht

<sup>a</sup> Dionysius kengt etliche wol erhebliche vrsachen an/das vñgezuwelet mehr denn einmahl von solchem grossen Geschlachte/darunter auch vil linder Francke vnd alterthalbe zum Kriege sonst vnemögliche Leute müssen gewesen vnd vbergebliben sein.

<sup>b</sup> Diser wird sonst Marcus mit seinem vornamen genant/vñ mag des Caii Horatii Rathesmaisters im 296. jare Bruder gewesen sein.

<sup>c</sup> Diser ist obgemeldtes Agrippa Menenius Sohn gewesen/in massen aus Livio vnd Dionysio zuuornemen. Gellius nicht vñ Menenium Agrippam vnd etliche andere Lucium Menenii/welchen aber ich nicht weis zuuolgen.

<sup>d</sup> Diser Rathesmaister/wie Dionysius angehengt/seind im sechsten Monate vñ Meyen ankurechen/vñ die Sommerliche Sonnenwende aus Rathesmaisters ambe angerecten.



ten anschlagen / alleyn daß sie behender möchten zugehen / verursachet / in freuentlich gewagter gestalte geger dem Janicul Berge zu der Feinde Läger hinauff. Vñ als er etwas schändlicher / denn er am vorigen tage den Veiern hatte gethan / von dannen abgewisen / wurde dennoch er vñ sein Kriegsvolk / durch seines Mitgesellen hinzukommen erhalten / die Etrurer zwische zwey erley Schlachtorndnungen / dieweil sie jes vor disen jes vor jehnen / je eyns vmb's ander stichen mußten / alefamm erschlagen / vnd also der Veier Krieg durch glücklich gerathene verwegens heyt gedämpffet.

Der Statte Rom came zugleich mit solchem Fride auch cyn leichter Kornkauff / nach dem etwa vil Getreyds aus Campania zugeführt / vnd als obliegende forcht eynem jeden besorglichen künftigen mangels haben verschwunden / daß jehrig / so man hinderhalten hatte / wurde seylt gebitten. Darnach fiengen die gemüeter des Burgervolckes / bei solchem vberflusse vnd vñ ruhig / in wesen widerumb an frech zuwerden / vñnd sucheten ihren alten vnraith / wie sonst außserhalb dergleichen nichts vorhanden / dahym in der Statte. Dann die Pflieger machten die gemeyne Burgererschaft mit ihrer gebrauchlicher Giffte / nemlich mit dem Geseze von der Feldtheilunge vnruhig / vnd repheten sie nicht alleyn gegen den widerstehenden Rathesverwanthen in gemeyn / sondern auch wider eynen vnd den andern in sonderheyt.

Quintus Considius / vnd Titus Genutius / die fürneme Anstifter des Gesezes von der Feldtheilunge / setzten Tito Menenio eynen Rechtstag an: Vnd wurden ihm die verlorne Befasung an der Cremora zu sonderm vnglimpf zugemessen / dieweil er / als dazumale Rathesmaister / sein beharrlich Läger mit weit darvon gehabt. Denfelbigen neid vñ vnglimpf vntertruckte er gleichwol / demnach die Rathesverwanthe nicht weniger / denn vons Coriolan wegen geschehen / sich seiner annamen / vnd seines Vatters Agrippa Menenij erworbenegunst / noch nicht war erloschen. Souil die straff belanget / hielten sich die Pflieger etwas bescheydenlich: Dann wiewol sie ihre Anklagung auff Leib vnd leben gestellt / erkannten sie gleichwol Menenio zur Geltstraffe alleyn zwenzig <sup>a</sup> Krone / daher sich denn die vrsach seines todes zugetragen. Man sagt er habe die schmahheyt vnd darüber empfangenen vnmut nicht können vertragen / vnd also durch leibes frandtheyt seie verzehrt worden.

Hernach aber / wie Spurius Seruilius vom Rathesmaisteramte abgestanden / Caius Nautius / vnd Publius Valerius Rathesmaister waren / vnd ihm von Lucio Ceditio / vnd Titus Statio / zweyen Pfliegern / bald im anfang des jars cyn Rechtstag angesetzt worden / hielte er als Beklagter nicht wie Menenius / durch seine selbs oder etwa der Rathesverwanthen bitt / sondern mit vilfältigem vertrauen auff seine vnschuld vnd guter Leuthe gunst / gegen den Pfliegerischen antastungen auf: Vnd wurde zwar ihm der am Janicul Berge mit den Etrurern geschehen Streit gerichtlich verwisen. Jedoch wendet diser / gleich wie zuor in allgemeyner gefahre des Kriegs / also jes in seiner eygener gefahre häfftig vnd hinig Mañ von gemüte / in dem er nicht alleyn was die Pflieger / sondern auch was der gemeyn Mann ihm wolte zumessen / mit eynen scharffen trutzigen Rede widerleget / vnd ihnen dargegen Liti Menenij verdammung vnd darauff ervolgen tod / durch welches Vatters gutthat das gemeyn Volk vorzeiten widerumb in seinen rechten Stand gebracht worden / vnd eben die Pfliegerische Oberkeyt Geseze vñ Ordnunge / dardurch sie jes vngestümmlich gegen ihm handeleiten / fürwarffe / seine vorstehende gefahr mit grosser könheyt von sich ab. Darnebe / so came ihm Virginius / sein gewesener Mitgesell / wie er zu eynem zeugenfürgestellte / vñ ihn seines erworbenen lobes mit theylhafftig machet / zu gute beistande. Dannoch aber / war ihm das fürgeworffen Gericht wider Menenium (also gar hatte der gemeyn Mañ sein gemüt darob vmbgekehrt) etwas mehr fürtrüglich.

Da nuh solcher zand in der Statte zum ende kommen / entsünde cyn Krieg von den Veiern her / mit welchen die Sabiner ihre Kriegerüstung hatten zusammen gestossen. Der Rathesmaister Publius Valerius / demnach er der Latiner vñnd Herniker hülf herbej gefordert / wurde mit eynē Kriegshere für die Statt Veij geschickt / vnd er griffe das Sabinisch Läger / welches hart vor ihrer Bundsverwanthen Statte geschlagen war / ohn allen verzug an / vnd jaget ihnen also eynen grossen schrecken ein / daß zugleich alle dieweil sie zerstreuet / vnd etliche da / die andere dorthin / der Feinde eintrigenden gewalt abzuwenden / hauffenweise herauß liefen / die Porte des Lagers / welche er zum aller ersten hatte angegriffen / erobert wurde. Hierauff geschah innerhalb der Schanze mehr cyn vngordnete Todschlágerej / denn cyn recht angestellter Streit.

Jarder Statt

2 7 7  
Die Veier werden von Römern geschlagen.

Neue vnruehe zwischen den Pfliegern vñ Rathesverwanthen.

a Duo milia ari.

Jar der Statt.

2 7 8  
Dises Vatter Spurius Nautius / war zuor im 265. jare auch Rathesmaister gewesen.  
Diser Publius soll des alten Valerij Postumicoli Sohn gewesen sein / vñnd ward beim Dionysio dardurch daneben angezet / daß desselbige Sohn / Publius vñ Marcus / mit ihres Vatters Bruder Marcus Valerio in der Schlacht am Regiller See tod geblieben. Beschehe vñnd beim 293. jare.

Krieg mit den Veiern vñ Sabinern.



## Jar der Statt

2 7 8

Solcher ungestümmig handel erschele aus dem Läger in die Statt hinein/ vnd lieffen die Veier also erschrocken vnd zaghaftig zur wehre/ als ob ihre Statt gewonnen were. Eyn theil zoh den Sabinern zu hülf/ So griffe cyn theil die Römer/ welche jet alle ihre gedancken auff das Läger zubehalten gerichtet hatten/ mit aller macht an/ vnd wurden die Römer hiez mit etwas erschreckt vnd abwendig gemacht. Volgendts aber richteten sie ihre Heereythen oder Jänlin gleichesfalls auff beyderley Veier hinzu/ widerstanden ihnen/ vnd die dem Rathesmaister hinan geschickte Reuter/ trenneten vnd brachten die Etrurische Veier in die Flucht. Also wurden zu eyner stunde zwey Kriegsheere/ vnd zwey die mächtigste vñ gröfste angrenzende Völcker überwunden.

<sup>a</sup> Es ist vermuthlich das dieser Lucius ent weder Sertij Guri Rathesmaisters im 26. jare oder Spuriij Guri Rathesmaisters im 27. jare/ Eyn gewesen.

<sup>b</sup> Dionysius nennt allhie Julium Manlium vnd mag wol dier sein der nachmals Griechische Geseze indolen mit etlichen andern darzu abgeändert/ Gesezen gebu. Thien geschickt worden vnd im 2. jare eyner vñ den Schönen gewesen.

## Jar der Statt.

2 7 9

In mittler weile / als dise dinge vor der Statt Beij sich dermassen verließen / hatten die Völcker vnd Euer in der Latiner Landschaften ihr Läger geschlagen / vnd die grenze vmbher verheert. Die Latiner namen die Herniker zu sich / vnd schlugen dasselbig Kriegesgeind / ohn eynigen Römischen Obersten oder Römische hülf / mit eygener macht aus dem Läger hinweg/ vnd eroberten noch vber das jhrig / so sie widerumb zuhann den gebracht/ eyne sehr grosse Beuth. Es wurde aber gleichwol der Rathesmaister Caius Manlius wider die Völcker geschickt: Nñ wie ichs darfür halt/ gesele die Rathe zu Rom mit sonderlich wol/ das ihre Bundesverwanthe/ ohn eynen Römischen Obersten/ vnd ohn Römisch Kriegesvolck aus eygener macht vnd sen dahinden/ welches wider die Völcker nicht were geübt worden/ vnd konten sie dan noch das hin nicht getrun gen werden/ das sie zu eyner Schlachte sich solten haben begeben.

## Jar der Statt.

2 8 0

Nachvolgendts wurden Lucius<sup>a</sup> Furius/ vnd Caius<sup>b</sup> Manlius Rathesmaister. Manlio kame der Krieg wider die Veier zuhänden / wurde aber mit solchem Kriege nicht fortgefahrn / vnd also den ansuchen der Veier ein Anstand / neben dem/ das ihnen etlich Treuepnd vñ eine Summa Geldes zugeben auffgelegt/ auff die vierzig jar lang bewilligt. Dem außserhalb zu wegen gebrachten Fride/ hendet vnuerbögenlich eyne innheymische vñ eyngeseyt an. Das gemeyn Völck tobet auff der Pflieger anreysung / von wegen des Gesezes von der Feldtheylung ge. Die Rathesmaister / als die weder durch zumor geschene sträfliche verdammung Menenij/ noch durch ervolgte gefahr Spuriij Scruilij darvon abgeschreckt/ widersetzten sich mit aller macht: Vnd namie Genucius/ eyn Pflieger des gemeynen Burgervolckes / die von ihrem Amte abtretende Rathesmaister rechtlich für.

Lucius<sup>c</sup> Aemilius zum tritten male/ vnd Spiter<sup>d</sup> Virginius. Ich find in etlichen Jarbüchern Popiscum Julium für Virginium als eynen Rathesmaister. Jedoch vnangesehen/ was dises jar für Rathesmaister gehabt/ So zohen gleichwol beyde Furius vñ Manlius/ nach dem sie gegen dem gemeynen Völcke hart verklagt / mit elenden Trawerkleydern angethan/ zum gemeynen Manne eben also wol/ als zum Rathesverwanten vmbher/ riechen ihnen mit ernstlicher vermahnunge/ das sie aller werden/ ehren/ vnd gemeynen Satz Regimentesverwaltung sich enthalten/ vnd die Rutenbüschel/ welche man den Rathesmaistern vorher truge/ den mit Purpur belegten Rock / vnd den Herren Sessel nicht anders / denn für eyn Leichgepräng solten achten: Dann sie würden in solcher gestalte gleich wie mit Infulen<sup>e</sup> oder wol ansehenlichen Hauben vmbwickelt/ zu gewissem tode vorbehalten. Ja / wann das Rathesmaisteramt/ also cyn lieblich ding were / solten sie ihr gemüth jek dahin richten / das die Rathesmaisterliche Obersezt/ vom Pfliegerischen gewalte gefangen vnd überwältigt/ vnd das cyn Rathesmaister in aller masse wie cyn Pfliegerischer Sercant / alle dinge nach gehorh vñnd wolgefallen eynes Pfliegers müste aufrichten. Woh denn cyn Rathesmaister sich darwider lieffe vermärfen/ auff die Rathesverwanthe achtung hette / vnd hielte darfür / das etwas anders weiter denn der gemeyn Man im ganken Stattregiment were / so müste er sich des Enei Martij verbanung/ des Menenij gerichtlich erkannte straff/ vnd also den tod für augen stellen.

Wie nuh die Rathesverwanthe mit solchen worten angererht / hielten sie nachmals ihre Rathschläge nicht offentlich / sonder an sonderbaren orten/ in geheim/ vnd ohn ihrer viler nutz vñ schaffte. In solcher gestalte / vnd dennach vnter ihnen abgeredt worden/ ob die Beschlachte zwen gewesene Rathesmaister mit oder ohn Recht zuerledigen / gesele ihnen cyn jede meynung / die nur am aller schärfesten sein mochte: So war auch darneben an dem sehnigen / der den handel / vnangesehen wie könlich er müste gewage werden / ins werck zurichten bereydet/ gar kyn mangel.



Derhalben/als die gemeyne Burgerschafft auff angesetzte Gerichtstag an dem Markte Stunden/ vnd was vorstehende sache für eynen Aufgang nehmen wolte/ etwas mit verlangen wartend war/ verwunderet sie sich zum erst/ daß der Pfleger vom Rathause nicht herab gieng. Darnach/ vñ alle dieweil ihnen der verzug je länger je argwöhnischer wurde/ vermeyneten sie/ daß er vonn fürnemsten Rathesverwanthen abgeschreckt/ vnd beklageten sich/ daß ihre allgemeyne sache vom Pfleger verlassen vñ were verrathen. Endlich zeygeten die jehnige/ so heraußen vor des Pflegers hofte waren auff vnd ab gegangen/ für glaublich an/ daß er daheym zu hause tod gefunden worden. So bald aber solches die gemeyne Saz durch die ganze Versammlung des Volkes hatte außgebracht/ zerliessen die Leuthe allenthalben von eynander/ etliche da/ die andere dort hinauf/ gleich als wann eyne Schlachtordnung/ nach dem der Feld Oberst vmbkommen/ zertrennt wird. Die fürnemste vnd grösste forcht begriffe die Pfleger/ welche durch ihres Mitgesellen tod erinnert/ wie gar keyne hülf/ die geheyligte Befehle/ daß bei Leibe vnd leben an ihnen sich niemant solte vergreifen/ in solchem falle möchten haben. Die Rathesverwanthe gebrauchten sich ihrer freude hierob nicht in zimlicher masse/ vnd geruete also gar niemant vnter ihnen geschעהner thate/ daß sie auch dafür/ als ob sie solches ohne alle verweissliche schuld gethan/ wolten gehalten sein/ vnd ganz vnuerholen gesagt wurde/ man müste den Pflegerischen gewalt mit gewalte zwingen.

Bei diesem zu sehr bösen Exempel gerechendem Siege/ wurde eyne Musterung außgeführt/ vnd verrichtet die Rathesmaister/ in dem die Pfleger erschrockt vñ zaghaftig/ den haß der ohn eynige verzuhrliche einreißt. Als dann erzörnet sich das gemeyn Volck mehr vber der Pfleger stillschweigen/ denn vber der Rathesmaister gewalte/ vnd sageten: Es were vmb ihre Freisheit gethan/ man were widerumb in vorigen alten Stand kommen/ der Pflegerisch gewalt were mit Venutio gestorben vnd begraben worden. Man müste eyn anders thun/ vnd darauf gedencen/ wie den Rathesverwanthen möchte widerstand geschעה. Dises were aber der eynig rath/ daß der gemeyn Mann/ dieweil er sonst keyne hülf hette/ sich selb schützte vnd beschirmte: Vier vnd zwenzig Straßdiener warteten auff die Rathesmaister/ vnd weren eben dieselbige Leuthe vom gemeynen Volke/ ja nicht wol etwas verächtlicher oder vnuermögender/ woh nur Leuthe vorhanden/ die sie wolten verachten/ Eyn jeder machte sich solche ding grob/ vnd erschrockenlich.

Hierauff/ als die gemeyne Burger mit disen Worten eynander hatten angereyzt/ wurde von den Rathesmaistern an Publium Volcronem/ eynen Mann vom gemeynen Volke/ aus vrsache/ daß er zuuor im Kriege eyn Hauptmann gewesen/ vnd nicht wolte geständig sein/ daß er für eynen schlächten Kriegesmann sich gebrauchen zulassen schuldig/ eyn Straßdiener geschickt. Volero berieffe sich an die Pfleger: Vnd als ihm niemant zu hülf kam/ beuahlten die Rathesmaister ihm seine Kleyder außzuziehen/ vnd die Ruten färtig zumachen. Da saget Volero nochmals: Ich beruffe mich an gemeyne Burgerschafft/ nach dem den Pflegern lieber/ daß eyn Römischer Burger/ vor ihrem angesichte mit Ruten geschlagen/ denn sie etwa selbst in ihrem Bette von euch Rathesverwanthen sollen ermordet worden. Je häfftiger aber Volero schrie/ je feindlicher ihm der Straßdiener die Kleyder vmbher zerrißte vnd abzohle.

Vber solchem wesen/ als er dem Straßdiener zum theyle an eyniger stärke vberlegen/ vnd ihm etliche von ihm angeruffene Burger behüfflich waren/ begab er sich/ wie der Straßdiener abgetrieben worden/ gegen dem orte/ da das geschrey der jehnigen/ so von seinet wegen grimmiglich erzörnt/ am aller häfftigsten war/ widerumb vnter den dicksten Hauffen hinein/ vnd schrie: Ich beruff mich/ vnd ruff gemeynen Burgerschafft treu vñ glauben an/ Ihr Burger/ siehet mir bei/ Ihr meine Kriegesbrüder neimt euch meiner an: Es ist vergeblich/ daß ihr auff die Pfleger/ welche selbst ewerer hülf bedörffen/ woltet warten.

Dieweil denn die Leuthe also erregt/ machten sie sich in aller masse/ wie zu eynem Streite färtig/ vnd war die gelegenheit anzusehen/ gleich wie alle gefahr vorhanden/ vnd niemant eyniges allgemeynen oder sonderbaren Rechters würde können gemessen. Als aber die Rathesmaister diesem graufamen Wetter sich widersetzten/ möchten sie leichtlich gewar werden/ daß die herrliache hoher Oberkepte ohn sonderliche macht nicht wol gesichert/ vnd wurden also/ in dem die Straßdiener vbelgehalten/ vñ die Rutenbüschel zerrißen/ vom Markte ins Rathaus hinein zustüchen getrungen/ vnwissend wie lang Volcro seinen Sig dermassen möchte vben vnd erhalten.

Auffruhr des gemeinen Manns wider den Rath.

Volero ein gemeiner Burger vñ Kriegesmann wird aus beuchl der Rathesmaister angesetzt/ vñ noch grössere Auffruhr erweckt.



## Jar der Stat

2 8 0  
 a Esist vermuthlich  
 daß diser Publi<sup>u</sup>s Pi-  
 narij, Rathesma-  
 fter im 264. jar  
 Sohn gewesen.

Endlich / wie der Aufflauff etwas verkaufet / vnd sie den Rath zusammenzubernffen be-  
 uohl hatten / beklageten sie sich vber ihre vom gemeynen Volcke erlittene gewaltthätige schma-  
 heyt / vnd des Volerons verwegene künheyt. Auff allerley strenge hohemütig ergangene meyn-  
 ungen / wurde der ältesten / welche zwar nicht für gut ansahen / daß man mit häfftigem zorn der  
 Rathesverwanthen / gegen des gemeynen Volckes verwegenhēte / sich in streitiger weise solte  
 einlassen / rathlich bedenden vor anderen angenommen.

## Jar der Statt.

2 8 1  
 b Disen nennt Dio-  
 nysius mit dem vor-  
 namen Lucium.

Das gemeyn Volck / war dem Voleron in sonderheyt günstig / vnd machet ihn / in nächst-  
 ster Burgerlicher Versammlung / auff dasselbig jar / da Lucius a Pinarius / vnd b Publius  
 Furius Rathesmaister waren / zu eynē Pfleger: Vnd er hieltē gemeynen Burgerliche / durch  
 ordentliche Umfrage / wider aller der jehnigen / so vermeyneten / daß er die Rathesmaister vor-  
 rigen jars zuplagen / das Pflegerambt führen würde / gefasste vermuthung / in dem er allgemey-  
 ner wolffahrt betreffende sache / seinem eygenen verdriesslichen schmerzen vorgesetz / cyn Gesetz  
 für / daß die Pflegerische Oberheyt für dem gemeynen Mann / in Burgerlichen Versammlun-  
 gen / nach ordnung der Statt Orte solten gemacht werden.

Es war keyne geringe sache / die vnter eynem in erster gestalt nicht erscheinendem trutzigē  
 namen geordnet wurde / sondern die den Rathes Geschlächten allen gewalt / durch ihrer zuge-  
 thanen Stimme / welche sie wolten / zu Pflegern zumachen / gänzlich abschnitte. Als aber die  
 Rathesverwanthe diser / dem gemeynen Manne angenehmer handlungē sich mit aller mach-  
 te widersetzten / vnd weder durch der Rathesmaister noch anderer Obem im Rathe fürtreffens-  
 lich ansehen / die sache dahin konte gebracht werden / auff daß jergend eynen aus der Pfleger Ges-  
 seßschafft / wie denn solche die eynige macht zuwidersehen war / sich in gleichem falle darwider  
 setzten / wurde der handel / dieweil er ohn das wichtig wil an sich selbst etwa schwer / durch fürsät-  
 lende gezäncke / auff eyn ganz jarlang verzogen.

## Jar der Statt.

2 8 2  
 c Welcher doch vom  
 Dionysio vnd in dē  
 Capitulischen Tafel  
 stücken Marcus mit  
 dem vornamen ge-  
 nannt.

Das gemeyn Volck machet Voleronem widerumb zu eynem Pfleger: So verordneten  
 die Rathesverwanthe / demnach sie vermeyneten / es würde die sache zum lezten vnluste des ha-  
 ders endlich gerathen / Appium Claudium / obgemeldten Appij Sohn / als der jeh allbereyt /  
 von seines Vatters zändischen handlungen her / beim gemeynen Manne verhaßt vnd feinds-  
 selig war / zu eynē Rathesmaister. Titus Quintius wurde ihm zu eynem Mitgesellen geordnet.

Bald im anfangē des jars / handele man vor allen dingen / von gemeynen Burger-  
 schafftē Versammlung belangendem Gesetze. Zugleich aber / wie Volero der erst erfinder / also  
 war auch Lectorius sein Mitgesell / dazumale eyn newerer vnd häfftiger Anstifter solches Ge-  
 setzes. Der groß Kriegeruhm / dieweil zur selbigen zeit kaum eynen mit der Fausste färtiger ge-  
 achtet / machet ihn souil def frecher: Vnd als Volero anders nicht denn von jesermeldtem Ge-  
 setze redet / vnd sich aller feindlicher nachrede auff den Rathesmaister enthielte / sienge Lectorius  
 an vber des Appij allerhohemütigst / vnd gegen gemeynen Römischer Burgerliche aller grau-  
 samest Geschlächte häfftig zuplagen / in dem er für gabe / daß die Rathesverwanthe nicht eynen  
 Rathesmaister / sondern eynen Peiniger / den gemeynen Mann zumarten vnd zuplagen ver-  
 ordnet. Die vngeschliffene zung / wie an eynem Kriegesmanne / war nicht genugsam zu ange-  
 get er: Ihr liebe Römische Burger / nach dem ich also färtig nicht reden kan / als ich etwa dz jeh-  
 nig / so ich geredt / mit der thate mag beweisen: So laßt euch morgen alhie widerumb finden.  
 Dann ich wil entweder auff disem plaze vor eweren augen ersterben / oder das Gesetz in wirk-  
 liche kräfte bringen.

Am andern tage namen die Pfleger ihren gebürlichen ort ein / vnd stundē die Rathesma-  
 fter mit sammt denen vom Adel / zu ver hinderung des Gesetzes vnter dem Hauffen aller Ver-  
 sammler Burgerliche. Lectorius beuohle sie von dannen hinweg zuschaffen / außgenom-  
 men die / so ihre Stimme hetten zugeben: Nuh stunden die junge vom Adel / vnd wichen dem  
 für vbergehenden Diener gar nicht: Vnd liesse darauff Lectorius ihrer etliche angreifen. Ap-  
 pius der Rathesmaister saget neyn darzu / daß eyn Pfleger vber eynigen andern / denn der vom  
 gemeynen Burgervolck were / etwas macht hette / in betrachtung / daß die Pflegerische Ober-  
 heyt / nicht alle Römische Burgerliche in gemeyn / sondern alleyn den gemeynen Mann be-  
 langete: So konte auch er / Lectorius / der Vorfahren brauche nach / aus eygener vollmachte  
 niemann aus Burgerlicher Versammlung abweisen. Dann man pflegete also zusagen:  
 Wann es euch gefälle / möcht ihr Römische Burger hinweg gehen.

Auffrüßlicher hauch  
 vber dem Gesetze vō  
 gemeynen Burgerli-  
 cher Versammlungē.



Hiemit konte Appius / wie er von eynes vnd andern theils gerechtigkeit redet / Lectoris um gar leichtlich vnd gleich verächtlicher weise jr machen: Darumb denn der Pfleger/dieweil er von zorne ganz erbrannt / eynen Lauffbotten an Rathesmaister / vnd diser hinwider eynen Straßdiener an Pfleger schicket / mit geschreye darneben / daß der Pfleger eyne sonderbare Person / die keynen vollmächtigen gewalt hette solches zuthuen / vnd keyne Oberherrlichkeit hette: Were auch der Pfleger gewaltsamer weise angegriffen worden / woh die ganze Bürgerliche Versammlung dem Rathesmaister sich mit vngestümigkeit nicht widersetzet gehabt / vnd eyn zusammen lauffen der zu zorne erregter männige Volckes / aus der gangen Statte gegen dem Markte zu / nicht were entstanden. Jedoch hielt Appius eyn solch groß vngewitter / durch seine halstarrigkeit auff / vnd würde gewislich der handel zu eynem blutigen Streite gerathen sein / woh nicht Quintius / der ander Rathesmaister den zuvor gewesen Rathesmaistern / seinen Mitgesellen / im falle daß sie anders nicht könten / mit gewalt vom Markte hinweg zuführen bewohln / vnd er das wütend gemeyn Volck / mit bitten gelindert / iez die Pfleger gegenwärtige Versammlung von eynander zulassen / vnd ihren zorne eyne weile einzustellen / hette gebeten / mit vermeldung / daß ihnen solche ihre macht nicht neümen / sondern guter rath derselbigen noch mehr zugeben / daß auch die Rathesverwanten ins gemeynen Volckes / vnd der Rathesmaister in der Rathesverwanten gewalte sein würde. Der gemeyn Mann mochte vom Quintio schwerlich / vnd der ander Rathesmaister vil schwerlicher von Rathesverwanten gestillt werden.

Appius strengert gegen dem gemeynen Manne.

Endlich / da die Versammlung des Volckes von eynander gelassen / hielten die Rathesmaister eynen Rath / vnd wiewol darinn forcht vnd zorn eyne Stimm der andern vngleich machten / so erfolget dennoch / daß die gemüter / je mehr sie durch etliche darzwischen mit einfallende zeit / von gefahrem vngestümigen zorne zuberathschlagung der sachen gefordert / so vil des mehr von freitigem zanke eyn abschew hatten / vnd zwar dermassen / daß sie Quintio danck sageten / darumb daß die vncynigkeit durch seinen angewendeten fleiß gestillt worden. Vom Rathesmaister Appio begeret man / daß er die Rathesmaisterliche herrlichkeit also groß / als dieselbige in eynem eynträchtigen Stattezugmente sein könte / wolte geachtet haben: Dann alle dieweil Pfleger vnd Rathesmaister / vnd jeder theil für sich alle dinge auff seine seite zöhe / wurde gar keyne macht im mitteln stunde gelassen / vnd befunde die frag etwa mehr darauff / in welcher Leuthe gewalte gemeyner Statte durch ihre selbsts Oberkeyte zerzerret vnd zerrissene wolffahrt / denn in wie gutem wesen sie weren.

Dargegen bezeuget Appius vor Göttern vnd Menschen / daß der gemeyn Nutz durch forcht verlassen vnd verrathen würde: Es mangelte dem Rathe nicht an eynem Rathesmaister / sonder dem Rathesmaister am gangen Rathe: Man nâme iez beschwerlichere Gesetze an / denn man vorhın auff dem heyligen Berge hette angenommen. Aber gleichwol / wie er durch eynseligkeit der Rathesverwanten überwunden / gab er sich zu fride: Vnd wurde das zuvor angeregt Gesetz bei solchem stillschweigen jedermänniglichem fürgehalten. Dazumale seind zum aller ersten in gemeyner Bürgerlicher Versammlung durch vmbgefragte Stimm nach anzahl der Statt Orte / Pfleger gemacht worden. Vnd schreibt hieron Lucius Piso / daß man noch trey andere / gleich als ob ihrer zuvor nur zwey weren wesen / weiter verordnet: Nennet auch die Pfleger / mit eynander / Cn. um Siccium / Lucium Numitorium / Marcum Duellium / Spurium Icilium / vnd Lucium Metilium.

Erste Bürgerliche Versammlung nach den Statorten.

<sup>a</sup> Dionysius setzet an / daß also bald auff dem heyligen Berge / in voriger Aufruhre / ehe denn die gemeyne Bürgerschaft widerumb in die Statt gezogen / den zwey Pflegern andere noch trey zugeordnet worden. Krieg mit den Volstern vnd Equern.

Zur selbigen zeit hatten die Volcker vnd Equer / zwischen der Römischen Aufruhre vnd entstandnem Kriege / die Landtschafft verheert / in meynung / woh sich etwa Rettung des gemeynen Volckes zutrüge / daß es bei ihnen möchte auffenthaltung haben. Volgendes aber / als die sache verglichen / wendeten sie sich mit ihrem Läger zu rücke: Darauff denn Appius Claudius wider die Volcker geschickt / vñ Quintio der handel gegen die Equer wurde bewohln. Nutz war im Kriege des Appij grausamkeit gleich eben dermassen / wie dahem in der Statte geschaffen / vnd zwar souil des freier / dieweil sie Pflegerischen eintrags vberhaben. Der gemeynen Bürgerschaft war er gefährlicher / denn sein Vatter gewesen / darumb daß er sahe / wie er von derselbigen überwunden / vnd das Gesetz / welches die vorige Rathesmaister mit geringer mühe / vnd nicht auff solche groffe hoffnung der Rathesverwanten verhindert hatten / iez newlich / da er sich alleyn für eynen Rathesmaister dem Pflegerischen gewalte widersetzt / were öffentlich auffgekündigt worden.

Diser



## Zur der Statt

2 8 2

Diser zorn vnd verschmähung reysset sein frech gemüt / dem Kriegesheere mit gar stren-  
gem Regimente oberlästig zusein: So konte auch das Kriegesvolck mit keynem gewalte im zau-  
me gehalten werden: Also grosse widerspännigkeit hatten sie sich in ihren gemütern fürgesetzt.  
Alle dinge thaten sie mit trägheit / vnachtsamkeit vñ in vngehorsam: Es konte sie weder scham  
noch forcht im zwange halten. Wann er / Claudius / haben wolte / daß man etwas eilender solte  
fortziehen / so zohen sie allwegen langsamer daher: Wann er sie jergend zu eynem Werke an-  
mahnet / lieffen sie alleckamm von ihrer freiwillich angewendeter geschicklichkeit ab: Wann  
er gegenwärtig wolten sie ihn nicht ansehen: Wann er für vber zoh / verfluchten sie ihn im her-  
zen / also / daß sein gemüt / welches doch von haffe des gemeynen Manns nicht zuverwinden /  
bißweilen wann alle strengheit vergeblich herfür gesucht / bewegt wurde / vnd er nuhmehr nicht  
weiter mit den gemeynen Kriegesleuthen zuthue hatte / sondern / daß das Kriegesheer von den  
Hauptleuthen verderbt / öffentlich fürgab / vnd sie derwegen höhnischer weise zu seinen Pfleger  
des gemeynen Manns / vnd Volcroner nennet.

Solche gelegenheyt war den Volskern gar wol bewußt / vnd souil def haffziger an / in  
hoffnung / es würde das Römisch Kriegesvolck eben den trus ihrer gemüter / welchen sie gegen  
dem Rathsmaister Fabio zuor geübt / gegen Appio jens gleiches falls gebrauchen. Es war a-  
ber das Kriegesvolck auff Appium vil trügiger / denn es auff den Fabium gewesen: Dann es be-  
geret nicht alleyn / wie das Fabianisch gethan / dem Feinde nicht ob zuzigen / sondern wolte von  
Feinde überwunden sein / Vnd als mans zur Schlachte hinauf geführt / wendet es sich mit ey-  
ner schändlichen Fluchte widerumb nach dem Läger / stellet sich auch nit eher zur gegenwehre /  
biß es den Volsker Feind mit seinen Fänlin vber die Schanze hinein tringen / vnd eyn jämmer-  
lich todtschlagen am hindersten hauffen mit augen sahe: Bei solcher gestalte / wurde also die vn-  
uermeidliche not zustritten herauf gepreßt / auff das der jens obzigend Feind von der Schanze  
abgetriben werden / vnd gleichwol genugsam erscheinen möchte / daß die Römische Kriegesleu-  
the alleyn ihr Läger nicht hetten wollen in Feindes gewalt kommen lassen. Die andere aber ers-  
freieten sich ihres eygenen vnfalls vnd verweillicher schande.

Dieweil denn des Appii stols / vnd aller diser sachen halben vn bewegt gemüt / noch vber  
das grausamlich gegen dem Kriegesvolcke zuhandeln willens war / vnd eyne Gemeynhal-  
tung tieffe zusammen beruffen / da lieffen zu ihm die fürnehmste Beuchthaber vnd ermahne-  
ten ihn / daß er seines hohen gewaltes / welches macht alle mit eynader auff eynhelligkeit der ge-  
horsamen bestünde / sich zu disem male gar keynes weges wolte gebrauchen: Es verredeten die  
Kriegesleute in gemeyn durchaus / daß sie zu gemeynen Versammlunge nicht wolten kom-  
men / vnd wurden der ehnigen / so ernstlich begereten / daß man auß der Volsker Landschaft /  
mit dem Läger verrucken solte / allerley rede hin vnd wider gehört: Zu dem / so were kurz hienor  
der Feind obzigend / reise / beinahe an den Porten des Lagers / vnd auff der Schanze gewes-  
sen / vnd also nicht alleyn der argwohn / sondern eben der offenbarlich augenschien eynes vber-  
schwänglich grossen vnfalls vorhanden.

Endlich / als Appius hiemit überwunden / stellet er die Gemeynhaltung ein / dieweil das  
Kriegesvolck je weiter nichts denn eynen verzug der straffe daran möchte zu gewinnen haben /  
vnd lieffe / demnach er den abzug auff nächste volaenden tag auß / zuruffen beuohln hatte / zu frü-  
hester tagzeit mit Trommetenschalle zum auffbruche eyn zeichen geben. In dem er aber die  
Zugordnung auß dem Läger zum weitesten in ihre Glider auß eynander strecket / griffen die  
Volsker / als die mit jessangeregtem zeichen gleiches falls auffgeweckt / die leseite in der Ord-  
nung an: Vnd als der Lärma von denselbigem hinfür zu den fördersten gereychet / brachte er  
durch solchen schrecken / die Fänlin vnd die Glider gar in vnordnung / vñ zwar dermassen / daß  
man weder der hohen Beuchthaber schaffen vnd gebieten hören / noch eyne Schlachordnung  
konte angerichtet werden. Es war aber niemann auff eynig ander ding / denn alleyn auff die  
Flucht bedacht: Vnd sie entrannten mit zerstreuter Zugordnunge / vber die todte Körper / vnd  
was ihnen von Rüstunge vnter den Füßen lage / in der gestalte / daß der Feinde eher nach zu wol-  
gen / denn die Römer auffhöreten zuziehen.

Zum letzten / da die Kriegesleute auß v zerstreuten Fluchte widerum zusammen gelesen /  
schlug der Rathsmaister / dieweil er den seimigen / sie von der fluchte abzufordern / vergeblich  
nachgenolte / das Läger auff sicherem Felde: Vnd als das Kriegesvolck zu gemeynen Versam-  
lung beruffen / schalte er gar haffzig / vnd gleichwol nicht mit vnwarheyt / auff das Krieges-  
heer /

Vngehorsam eynes  
zuwilligen Krieges-  
volkes.

Appij strenge straff  
gegen dem vngehor-  
samen Kriegesvol-  
cke.



heer/das es an gemeynen Kriegeszuhte verräthlich gehandelt/ vnd die Fänlin hette verlas-  
sen: Desgleichen fraget er jeden in sonderheyt/ woh ihre Fänlin: woh ihre Rüstung/ Waffen  
vnd Wehre: Den vnbewehrten Kriegesleuthen/ den Fänrichen/ welche ihr Fänlin verlorn/  
dazu auch den gemeynen <sup>a</sup> Haubtleuthen/ vnd <sup>b</sup> Doppel Soldnern/ welche ihre Stände in  
der Ordnung hatten verlassen/ ließe er mit eynem Zeigel/ nach dem sie zuvor mit Ruthen ge-  
schlagen/ die Köpffe abhawen. Des andern gemeynen Gefindes wurde je der Zehend/ wie ihn  
das Loß gabe/ zur straffe an Leibe vnd leben außgelesen.

Diesem allem entgegen/ wurde in der Equer Landschaft/ zwischen dem Rathesmaister  
vnd dem Kriegesvolcke/ mit freundlicheyten vnd wolthaten gestritten: Dann Quintus war  
nicht alleyn von angeborner Natur sanftmütiger/ sondern es hatte auch die vnseelige grausam-  
keyt seines Mitgesellen zuwegen gebracht/ daß er seiner arte sich etwas mehr mochte haben zu  
erfreuen. Gegen diser also grosser eynigkeyte des Feld Oberßen/ vnd des Kriegesvolckes/ dorff-  
ten sich die Equer nicht herfür thun/ ließen derhalben den verherenden Feind hin vnd wider in  
ihrer Landschaft umbher schwencken/ vnd war zuvor in keynem Kriege der Plunder vñ Raub  
von dannen nie weiltzuffiger zusammen getriben worden. Denselfigen allensam gabe man  
dem Kriegesvolcke/ vnd dazu noch etliche Lobrede/ vber welchen der Kriegesleuthe gemüther  
sich nicht weniger/ denn vber guter belohnunge erfreuen. Das Kriegesheer kame mit sonil des  
genegstem gemüthe/ gegen ihrem Feld Oberßen/ vnd von seinet wegen gegen den Rathesver-  
wanthen gleichesfalls widerumb gehn Rom/ vnd rühmet/ daß ihnen eyn Vatter/ vnd dem an-  
dern Kriegesheere eyn Herr oder Tyrann vom Rathes gegeben worden.

Dieses jar/ welches mit vngleichem Kriegesglücke/ vnd grausamer vneynigkeyte/ dahym  
vnd außserhalb hingbracht/ wurde in sonderheyt namhaftig gemacht durch die erste den Statt  
orten nach gehaltene Bürgerliche Versammlung/ eyne sache/ die von wegen erhaltenen Sigs  
vber fürgenommene zanke etwas grösser/ denn daß fürtrefflicher nutz daran sein mochte:  
Demnach der Versammlung eben selbs/ an Wirten vnd ansehen/ in dem die Rathesverwan-  
the darvon soiten außgeschloffen werden/ mehr entzogen/ denn an macht dem gemeynen Man-  
ne zugegeben/ oder den Rathesverwanthen abgenommen worden.

Darnach/ als Lucius<sup>c</sup> Valerius/ vnd Titus<sup>d</sup> Aemilius Rathesmaister waren/ ervol-  
get/ noch wol eyn vnruhiger jar/ zum theyle von wegen der gezäncke vber dem Gesesse der Feld-  
theylunge/ vnd zum theyle von wegen des vber die Kriegesleuthe ergangenen Gerichtes Appij  
Claudij/ welchem als dem allerhässlichsten Widersacher offtermeldeten Gesesses/ vnd der den  
streytigen handel der zehngen/ so allgemeyne Feldgüter innhatten/ gleich wie eyn tritter Ra-  
thesmaister vnterhielte/ die Pflger/ Marcus Quillius/ vnd Eneus Siccius/ eynen Rechtes-  
tag ansetzten. Es war zuvor seyn Beklagter/ der dem gemeynen Manne also gar verhaßt/ ja  
der für seine eygene Person vnd nicht weniger von seinem Vatter her sonil vnwillens vnd vn-  
glimpffes auff sich getragen hette/ ans Gerichte aller Römischer Bürgerlicheit fürgefordert  
worden: Darzu/ so bemüheten sich die Rathesverwanthe seinet halben nicht ohn vrsach also vil  
mit vnterhandlungen/ als von eyniges andern wegen se geschehen: Vnd war nemlich ihnen  
beschwerlich/ daß man den Verfechter des Rathes/ vnd Handhaber ihrer Hoheyte/ welcher biß  
her allen Pflgerischen vnd vom gemeynen Volcke erregte empörungen entgegen gestellt wor-  
den/ alleyn darumb/ daß er im zanke gegen den Pflgern gebürliche maß vberschritten/ dem  
erzörneien gemeynen Manne dermassen würde vbergeben.

Der eynig Appius Claudius ebe selbs vnter den Rathesverwanthen hielte die Pflger/ d;  
gemeyn Bürgervolck/ vnd seine vorstehende Rechtfärtigung für nichts: Vnd konten ihn we-  
der die bedrawliche rede des gemeynen Manns/ noch des Rathes bitlich begern/ nit alleyn/ daß  
er eyne Trawerckleydung angelegte/ oder etliche Leuthe bitlicher weise ersuchte/ sonder noch  
vil weniger dahin bringen/ daß er von seiner angewohnter hafftigkeyte der Rede/ wann er seine  
sach vor der gangen Bürgerlicheit würde haben zuhandeln/ etwas lindern oder möchte nach-  
lassen. Es war eben eynereley gefallt seines Munds/ eynereley trübige geberde seines Gesich-  
tes/ auch eynereley frecher geyst in seiner Rede/ also/ daß eyn grosser theyl des gemeynen Volckes/  
Appium als eynen Beklagten vil weniger fürchteten/ denn sie ihn zuvor für eynen Rathesmai-  
ster gefürchtet hatten. Seine vorantwortung thate er eynmal/ gleich mit anklagdem trügigen  
mute/ vnd machet mit seiner standhafftigkeyte/ beyde die Pflger vnd den gemeynen Mann  
also

Jarder Statt

2 8 2

Appij strenge straff  
gegen dem vngewor-  
samē Kriegesvolck.

<sup>a</sup> Centuriones ge-  
nannt/ deren eyn je-  
der vber eyn hundert  
gemeine Kriegesleu-  
the beucht hatte.

<sup>b</sup> Duplicarij/ oder/  
wie etliche wollen/  
Duplicarij genant:  
Sie hielten etwa an-  
dere Kriegesleuthe  
zur herberge in ihren  
Logimenten/ vnd em-  
pfingen doppelte Be-  
soldung vnd Prout  
and.

Jar der Statt.

2 8 3

<sup>c</sup> Sum andernmale:  
Dann er zuvor im  
270. jare/ auch in die-  
sem Amte gewesen.

<sup>d</sup> Dionysius newt:  
ihn mit den Roma-  
nen Tiberiu/ ger-  
an/ daß er Lucij/  
mitij/ Rathesmai-  
sters im 269. 271. 280.  
jare seiblicher Seht  
gewesen.

Appius für Rech-  
tefordert.



**Jar der Statt** also jrr / das sie von ihrem freien willen den Rechtstag verschoben / vnd hernach die sache in eyn  
 2 8 3  
 Appius gestorben.

In mittler weile war gleichwol nicht sonderlich vil zeit vberig: Jedoch aber starbe Appius Leibes frantzheyt halben / eher denn der ander ernannt Rechtstag herbej came. Vnd als die Pfleger eynen rühmliche Lobred von ihm bei seiner Leiche zuhalten / sich vnterstunden zuverhinderen / wolte dannoch das gemeyn Burgervolck nicht / das eynes solchen tapffern Manns letzter tag / darauff er tödlich abgeseheyden / seiner gewöhnlicher ehre solte mangeln: Wā war demnach des abgestorbenen Lob anzuhören nicht weniger genehgt / denn es etwa zumor in seinem leben / der Pfleger gegen ihm fürgebrachte Anklag zuhören genehgt gewesen / gieng auch in sehr grosser männige mit der Leiche.

In demselbigen jare / als der Rathesmaister Valerius mit eynem Kriegsheere wider die Equer gezogen / vnd den Feind zu feyner Schlachte bringen konte / stienge er an das Läger zu stürmen. Solches aber wehret ihm eyn grausam Ungewitter / welches mit vilfältigem Donner vnd Hagel von Himmel herab fiel: Vnd machet hernach / wie das gezeichet / vnd abzuge gegeben / eynne solche stille darauff ervolgete klarheyt / das es wol für eynne Gottes verachtung hette können gehalten werden / woh man dz Läger / welches durch besondere Götliche macht beschirmet / noch weiter solte gestürmt habē / die verwunderung souil def grösser. Es gieng aber gleich wol aller Kriegesorn an verheerung der Landschaft auf.

Der ander Rathesmaister Aemilius führet eynen Krieg in der Sabiner Lande / vnd diu weit sich daselb der Feind innerhalb der Ringmauren hielte / wurde die Landschaft verwüstet. Darnach als die Sabiner / nicht alleyn durch Brand eynzähliger Bawerhöffe / sondern auch der mit grosser männig Volckes bewohnter Dörffer herauß ins Feld gebracht / vnd eben dem streyffenden Raubgesinde waren entgegen kommen / zohen sie auff gehaltenen Eigs halben zweifelhafftigen Streit von eynander / vnd verrucketen die Sabiner am nachvolgenden tage ihr Läger in sicherere gewar sam. Solches gedachte den Rathesmaister genug sein / darumb er den Feind für überwunden möchte hinder sich lassen / vnd zohē also von dannen / alle diu weil der Krieg in seinem wesen noch bestunde / widerumb hinweg.

**Jar der Statt.** Wie nuh bei disen Kriegen / die vneynigkelt daseym in der Statte jemmerdar für sich bli  
 2 8 4  
 be / wurden Titus Numicius Priscus / vnd Aulus Virginius zu Rathesmaistern gemacht. Es ließe sich aber das gemeyn Volck ansehen / als würde es den verzug des Geseges von der Feldtheylunge länger nicht vertragen / vnnd wolte gleich alle sache zu eusserst gewalte gerathen / wie man eben durch den Rauch / welcher sich von angezündeten Bawerhöffen erzeiget / vnd darneben durch des Landvolckes flucht gegen der Statte zu / gewar wurde / das die Volsker vorhannden. Derselbig handel hielte die Aufruhr / als die dazumale gang vnd gar zeitig / vnd beinahe mit gewalt herauß brache / widerumb zu rücke.

Die Rathesmaister / nach dem sie vom Rathe vnuerzogenlich zum Krige verordnet / vnd eynen Hauffen junger Raichschafft auß der Statte hatten hinauf / geführt / machten das vberig hinderlassen gemeyn Volck etwas ruhiger. Die Feinde thaten zwar auch anders nicht / denn alleyn / das sie mit vergeblicher forchte die Römer erschrecketen / vnd mit eilender Zugordnunge darvon zohen. Numicius name seine Keyß auff Antium / wider die Volsker / vnd Virginius wider die Equer.

Als man aber auß hinderlisten der Feinde beinahe eynen grossen schaden daselbs empfanden hatte / brachte der Kriegesleuthe redliche mannhelt solche durch verwarlosung des Rathesmaisters in grund verfallene sache widerumb in ihren rechte stand. In der Volsker Landschaft wurde dem Kriegen besser vorgestanden / Die Feinde nemlich im ersten Streite geschlagen / vnd gehn Antium in ihre habhafftige Statt / wie dazumale der sache gelegenheyt sein mochte / hinein gejagt. Diu weil denn der Rathesmaister jeh angeregte Statt mit Kriegeswalte nit wol derffte angreifen / erobere er eyn ander nicht also vermögend Stättlin / Cenone genant / von der Antianer Landschaft.

In mittler weile / als die Equer vnd Volsker beyden Römischen Kriegsheeren in solcher gestalte zuthun gabē / streyffeten die Sabiner Landes verheerender weise biß an die Pforten der Statte Rom: Vnd vberwinig tage darnach / wie beyde Rathesmaisters mit grimmigem zorn in ihre Landgrenze gleiches falls hinein zohen / empfiengen die Sabiner / mehr schadens denn sie den Römern hatten zugefügt. Zu ende des jars / hatte man etlicher massen / vnd gleichwol  
 wie

Der Equer vnd Sabiner Landschaft vns den Römern verheert.

Er ist vermutlich / das diser Auli Virginius / Rathesmaister im 259. jare / Sohn gewesen.



wie sonst allwegen / von wegen des zankes zwischen den Rathesverwanten und gemeynen Burgerleuthe / eynen sorgfältigen zweifelhaften Fride.

Das erzehret Volck wolte der Burgerlichen Versammlung / Rathesmaister zuerweh-  
len nicht bewohnen / vnd wurden also Titus<sup>a</sup> Quintius / vnd Quintus<sup>b</sup> Scerulius / durch die  
Rathesverwanten vnd ihre angehörige zu Rathesmaistern gemacht. Es hatten aber diese Ra-  
thesmaister eyn jar / welches dem vorigen gar gleich / dennach der anfang erstlich auffrührisch /  
vnd vordem außländischen Kriegs halben still vnd rühig war. Die Sabiner zogen mit eynem  
eilenden Hauffen herüber in Crustumner Feldmarkung / Vnd als sie mit Todschlage vnd  
Brande an dem Anien umbher gewüet / wurde sie beinahe am Colliner Thore von der Statt  
Ringmaweren mit gewalte abgewisen / vnd trieben dannoch von Menschen vnd Bihe grossen  
Raub hinweg. Der Rathesmaister Scerulius / volget ihnen mit eynem Feindlichen Kriegs-  
heere nach / konte gleichwol den rechten Hauffen im ebenen Felde zu seinem Vortheyl nicht er-  
reichen / vnd verheeret hierauff das Land also weit vnd breyt / das er mit Kriegsvnrathe nichts  
vnanzeuriffen lieffe / vnd mit erobertem vilfältigem Raube widerumb heymzoge.

In der Volcker Landtschafft / wurde der handel / durch beyder des Feld Obersten vnd  
der Kriegesleuthe guten fleiß in gleichem falle fürtreffentlich wol aufgerichtet. Erstlich geschah  
he eyne Schlacht im freien Felde / zu beyden theylen mit grossem Todschlage vnd Blutvergies-  
sen: Weren auch die Römer / diu eil ihre geringe männigen schaden zufülen etwas näher / zu  
rück gewichen / wof der Rathesmaister mit eynen sehr nützlichen Lügen / in dem er vom andern  
Hauffen / das die Feinde flohen / herüber schrie / die ganze Schlachtordnung nicht hette ange-  
reicht gehabt / Also trangen sie ganz vngestümlich auff den Feind hinein / vnd in dem sie ver-  
meinten / das ihre niderlag vorhannden / erhielten sie den Sieg. Der Rathesmaister besorget  
er möchte jergend / wann er allzuhäufig nachruckete / den Streit widerumb erneuern / vnd lie-  
se das Kriegesvolck mit gegebenem Zeychen abmahnen.

Es verließen sich aber etliche wenig tage / wie man eben zu beyden theylen / als ob stillschwei-  
gender weise eyn Anstand bewilligt / rühig war / vnd kame in mittlerweile eyne große männigen  
Volckes von allen der Volcker vnd Equer angehörigen Leuthe / in der jhrigen Läger / vnd  
war ihnen kein zweuel / es würden die Römer / wof sie solches vermärcketen / bei der nacht dar-  
von ziehen. Verhalben kamen sie nach Mitternachte gar früh / vnd eher denn der tag anbrache /  
in meynung der Römer Läger zu stürmen. Vnd als Quinius den vom vnuersehtlichen schre-  
cken erweckten Aufflauff gestülte / vñ dem Kriegesvolcke rühig in ihren Zelten oder Hütten zu-  
bleiben befohlen hatte / führet er eyn Jänlin Hernier auff die Wache fürs Läger hinauf / vnd  
hieffe die zu Ross gesetzte Trommelter vor der Schanze nur tapffer blasen / vnd also den Feind  
volgendes bis am tag in sorgfältigste auffhalten.

Des Rathesma-  
isters Quinij ge-  
schwinde Kriegs-  
list.

Den vbrigen theyl der nacht hindurch / war im Läger alles dermassen still vnd in guter  
ruhe / das auch die Römer zu schlaffen mochten raum haben. Die ansichtige gestalt der gerüstes-  
ten Hernier zu Fuß / welche von den Volckern in grösserer anzahl / vnd Römer zusein geach-  
tet waren / Des gleichen das greinen vnd schreien der Pferde / als die von wegen der vngewohn-  
ten darauff sitzenden Reuter / vnd noch darzu / das ihnen der Trommelen oder Posaunen schall  
in den Ohren erklange / jhrer arte nach tobeten / hielte sie die Volcker / in auffmärckender ach-  
tung / gleich als ob die Feinde wolten anfallen. Da der tag angebroche / vnd das Römisch vom  
schlaffe wol geruhet / vnd von kräften wol vermögend Kriegesvolck / auß dem Läger in die  
Schlachtordnung war hinauf geführt worden / erschreckte es erstlich die vom stehen vnd wach-  
en ermüdete Volcker: Wiewol dieselbige Feinde mehr selb gewichen / denn getrieben worden /  
dennach Berge vnd Hügel zurück waren / darauff sie bald hinder dem fördersten theyle des  
Hauffens / eyne sichere zusucht konten haben.

Wie nuß der Rathesmaister an eynen vnebenen orte gegen den Bergen war hinzu kom-  
m / lieffe er mit der Ordnung still halten: Die Kriegesleuthe wolten sich nit gern halten lassen /  
schrien vnd begereiten ernstlich / das sie den erschrockenen Feinden verner möchten nachsehen:  
So hielten die Reuter / welche zu nächst vmb die Oberste waren / noch vil trutziger an / vnd lie-  
sen sich mit ihrem schreien vernommen / das sie die aller förderste zum angriffe / im verlornen  
Hauffen sein wolten.

In dem aber der Rathesmaister / als der sich auff seiner Kriegesleuthe tapffere mannheye  
verlieffe / vnd gleichwol dem gegen Berge angehendem orte vbel vertrawet / mit der sache vers-



**Jar der Statt** 2 8 5 zögig umbgienge/da schrien die Kriegsleute allesamm/sie wolten gegen dem Feinde fort rücken: Vnd volget solchem geschreye die that also bald nach. Dann sie steckten ihre kurze Spieß lin in die Erde/ damit sie des färtiger möchten auff die höhe kommen/ vnd trangen mit eynem anlauffe vnten ann Berg hinan.

Die Volsker / nach dem sie im ersten angriffe ihr Geschosß verbrauchte/ warffen mit steinen/welche ihnen zu nächst vnter den Füßen lagen/auff die hinzu tringende Feinde hinein/gaben von oben herab/ den ängstigen Römern/mit vilfältigen wüfften mit wenig zu thun/Vnd war also der Römer ordnung zur Linken händ beinahe hart geschwächet/woh der Rathsmäister den zu rückteweichenden/ durch bescheltung beyder ihrer verwegenhelte vnd traghelte neben eynander/vnd verweissliche beschämung/solche forcht nicht hette aufgeredt. Hierauff stunden sie erst widerumb mit verharteten gemütern/ vnd dorfften hernach/ wie es der Feinde machte/ welche den ort innhatte/eilicher massen leiden muste/von freiem willē hinan tretten/macheten auch eyn new geschrey/ vnd rucketen mit ihrer Ordnung jemmer fort.

Volsker von Romern geschlagen/ vnd Anium gewonnen.

Bei solcher gestalte des handtels/namen sie widerumb eynen zulauff/bemüheten sich irem besten vermögen nach/vnd vberwanden die widerwärtige vngelegenheit des ortes. Nach war es aber züflich nahe daran/ daß sie zu oberst auff die höhe des Berges mochte hinauff tringen/wie sich eben die Feinde zur flucht wendeten/vnd kamen also beyde/die flüchtige vñ nachjagende mit zerstreuetem gelauffe beinahe auff eynem hauffen ins Läger/ Dasselbig wurde in solchem jaghafftigen schrecken gewonnen. So begaben sich die Volsker/welche fonten daruon fliehen/gegen der Statte Antio hinzu: Desgleichen wurde das Römisch Kriegsheer auch für Anium geführt/ vnd dieselbige Statt/ nach dem sie eiliche wenig tage vber belagert/ ohn angewendeten neuen gewalt eynes stürmenden Kriegesvolckes/ sondern/ daß ihnen jeh allbereyt/ seither der vnglücklichen Schlachte/ vnd verlorren Lagers/ der mut einfallen/ den Römern auffgegeben.

## Titi Liuij von Padua / des fürtrefflichen Historischreibers/von mannigerley ruhmvirdigen Geschichten vñnd Thaten der alten Römer.

### Das Dritte Buch.

#### Innhalt.

**S** Aufbruch seind entstanden der Gefas halben von der Ackerheylung. Die Aufständigen vñ Leibergene Anecht hatten das Capitolū eingenommen/ die wurden geschlagen/ vñ ihnen das Schloß wider ab gewonnen. Des Volck ist zweymal geschlagen vñ gemustert worden. In der ersten Schatzung wurden der Bürger vier vñ zwenzig tausent/ zwey hundert vñ vierzehnen geschlagen/ ohn die Wirwen vñ Weysen. In der folgenden/ hundert vñ zwey vñ dreissig tausent/ vier hundert vñ neunzehn. Als es im Krieg wider die Equer nicht wol zugegangen war/ ward Lucius Quintus Cincinnatus zum Dictator erwählt/ vñ ward vom feld von der Bauersarbeyt beruffen/ daß er den Krieg führen solte. Derselbige vberwand die Feind/ vñ ließ sie vnter dem Joch hin freichen. Der Sunftmāister zahl ist gemeht worden/ daß ihrer zehen waren/ im sechs vñ dreissigsten jar/ nach dem die erste Sunftmāister gemacht worden. Nach dem die Römer durch ihre Gesandten die Arbeniensische Satzung vñ Ordnung gefordert/ vñ bekommen/ haben sie dieselbigen in eyn Ordnung zu bringen vñ fürzuhalten an statt der Consuln zehen Māi ohn eynige andere Oberkeyr vñ Ambtleut erwählt/ im trey hundertsten vñ andern jar nach dem die Statt Rom gebawet war. Vñ gleich wie das Regiment von den Königen auff die Consuln kommen/ also ist es von den Consuln auff die zehen Māi gebracht. Als nuch dieselbigen die zehen Tafeln der Gefas auffrichteten/ vñ sich in ihren Ehren vñnd Gewalt sitziglich vñ mässiglich hielten/ Deshalbenn denn den Römern gefiel/ daß sie noch eyn jar im Regiment solten bleiben/ Sie aber darnach vil mutwillens trieben/ wolten sie ihren gewalt nicht vbergeben/ vñ behielten das Regiment bis in das dritte jar/ bis daß des Appij Claudij mutwillen ihre vnüberwindlichen Regiments eynde machte. Als derselbige von vnordenlicher liebe gegen eynen Jungfrawen entzündet war/ hatte er eynen angericht/ der sie vor seine Leibergene Magd ansprechen solte/ dardurch ihr Vatter Virginius genötiget ward/ aus dem nächsten Laden eyn Messer zu erwischen/ vñ seine Tochter zu erschächen/ dieweil er sie sonst auff andere weg nicht beschügen konnte/ daß sie nicht dem zu theyl würde/ der sie vnrecht vñ vñb ihr Leben bringen. Durch disen so grossen mutwillen ward di Gemeyn Volck gereyzt/ daß sie den Berg Aventinum einnahmen/ vñ zwangen die zehen Māi/ daß sie ihre Amte vñ Oberkeyr auffgaben vñ vbergeben.



geben mußten. Unter welchen sehen Mannen / zweyen / nemlich gemeldter Appianus vnd seiner Mitgeselle eyner / die vor andern straffwidig waren / in Gefängniß geworffen / die andern ins Elend vertrieben wurden. Vber das werden auch in diesem Buch begriffen die Kriegshändel so wider die Sabiner / Volcker vñ Equer / mit Glück sind außgeführt worden. Vnd des Römischen Volcks Vertheil / das nicht all zu gar ehrlich war / als sie zwischen denen von Ardea vñ denen von Aricia zu Richter erfordert / die streitige Landschaft ihnen selbst zu vertheilen.

**A**ls die Statt Antium erobert / wurden Titus Aemilius vnd Quintus Fabius zu Rathesmaistern gemacht: Vñ war diser Fabius eben der jehnz / so von seinem an der Cremera zu gleich mit eynander im Streite vntergangnem Geschlächte alleyn war vberbliben. Es hatte aber Aemilius in seinem vorigen Rathesmaisterrath dahin / daß man die eroberte Felder vnter den gemeynen Mann solte auftheilen / fürnemlich gerathen: Vnd hatten sich darauff alle die solcher Feldtheilung begierig war / in seinem andern Rathesmaisterrath / mit guter hoffnung / daß hierüber eyne gewisse Ordnung möchte aufgehen / gänglich gemacht. So namen sich die Pflieger gemeynen Burger schaffte des handels / welcher nymmehr zum offtermale den Rathesmaistern zuwider versucht werden / demnach sie vermuteten / daß er mit hilff des eynen Rathesmaisters / in alle wege könnte zuerhalten sein / ernstlich an / vñ bezahret der Rathesmaister gleiches falls auff seiner vorigen meynung.

Die Besizer vñ innhaber angeregter Feldgüter / sambt eynem grossen theyle der Rathes verwantzen / dieweil sie häufig klagen / daß der fürnemst vom Statiregiment / ihnen mit Pfliegerischen Rechtfertigungen zusetzte / vñ bei dem gemeynen Volcke / durch freigebigkeit von fremdem gute / in sondere gunst käme / hatten den vnglimpff aller diser sache / vom Pflieger auff den Rathesmaistern gewendet: Vnd war hiemit eyn sehr häufiger zank vor augen / woy nit Fabius / mit eynem rathschlage / der keyner Partheie mochte beschwerlich sein / den handel hette verrichtet gehabt. Nemlich / so were des im nächst verfloßnen jare / durch Titus Quintij rath vñ that eroberten Felds / eyn theyl von den Volkern herkommen / vñ könnte wol eyn Besatzung vom Römischen Burgervolcke gehn Antium / eyn nahe vñ wol gelegene Statt am Meere / geführt werden: Also / daß der gemeyn Mañ die Felder ohn sonderliche klage der innhaber beziehen / vñ die Statt würde eynig bleiben. Auff diesem Spruche ließe mans bestehen.

Darnach verordnet Fabius Treiermänner zur theilung des Feldes / Titum Quintium / Aulum Virginium / Publium Furium / vñ wurde denen / so sich des Feldes wolten annehmen / ihre namen einschreiben zulassen beuohln. Bald aber machet die vilheyt / wie gemeynlich geschicht / eynen oberdruf / vñ gaben also wenig ihre namen ein / zuschreiben / daß man zu erfüllung notwendiger anzahl / etlich Volkser Bawervolck darzu gabe. Das ander Gesind / wolte vil lieber zu Rom das Feld trogiglich fordern / denn anderswoh in gute annehmen. Die Equer begereeten Frid von Quinto Fabio (denn er mit eynem Kriegsheere gegen ihnen war außgezogen) vñ macheten gleichwol mit ihr vnuersehenlichen einfall in der Latiner Landschaft / solchen Frid selbst zu nichten.

Im nachfolgenden jare / als Quintus Scruilius / wie er denn dazumale mit Spurio Postumio Rathesmaister gewesen / wider die Equer geschickt worden / lag er eyn zeitlang mit seinem Heere in der Latiner Landschaft still: Vnd behielte daselbs eyn von not wegen angenommene ruh / das mit franchheyt beladen Kriegesvolck innerhalb Lagers.

Hiemit wurde diser Kriegshandel ins tritt jar / da Quintus Fabius zum andern / vñ Titus Quintius zum drittenmale Rathesmaister war / verlängert / vñ zwar dem Fabio demnach er zuuor / als Obfiger / den Equern eynen Frid bewilligt hatte / vnangesehen daß es gemeynlicher Ordnung etwas zuwider / die ganze Kriegesverwaltung beuohln. Dieweil er aber in vnzweifellicher hoffnung / daß auch alleyn sein wolberuffener nam die Equer stillen würde / hinauß zoh / gabe er seinen an die ganze Versammlung der Equer abgefertigten Befandten beuehl zuwerben: Es ließe ihnen Quintus Fabius der Rathesmaister anzeigen / daß er von den Equern Frid gehn Rom gebracht / vñ nuh ihnen den Krieg von Rom / eben mit der zum Kriege gerüsteter rechten hand / welche er ihnen fridlicher weise / vñ meynunge vorhin gegeben hette / widerumb herbrächte. Aus welches theyls trew vñ glaubenbrüchigheyt solches geschähe / were jetz mit den Göttern zu bezeugen / vñ würdens dieselbige bald rächen. Jedoch wie dem allem /



Der Statt so wolte er gleichwol noch jemals vil lieber / daß die Eguer sich ihres trunige vorhabens lieffen  
 2 8 S gereuen / denn daß sie mit Feindlichem vnrathe sich solten beschwern. Woh sie nuß ihres thas  
 ens gereuen möchte / würde ihnen eyne sichere zusucht zur vorhin erfahner gütigkeit offen  
 stehen: Woh sie aber an ihrem trewlosen Meyneyde jergend eynen lust hielten / so würden sie zu  
 ihrem Kriege mehr vngrad vonn Göttern / denn von Feinden haben zugewarten. Dife Werz  
 bung gieng also gar keynem zuhersen / daß die Gesandte vnbillichen gewalts kaum vberhabe  
 fein konten / vnd eyn Kriegsheer wider die Römer / auff den Berg / Agidus<sup>a</sup> genant / vnuerz  
 zöglich geschickt wurde.

<sup>a</sup> In Tettischer sprache, der Naltesberg zu nennen.

Nach dem solche zeitung gehn Rom kommen / da verursachet die vnbilligkeit des handels  
 mehr denn eynige vorsehende gefahr / den andern Rathesmaister / sich aus der Statte auch ins  
 Feld zubegeben: Also zohen zwey Rathesmaisterheere / in wol geschickter Schlachordnung /  
 dem Feinde vnter augen / gänglichlicher meynunge / ohn allen verzug mit ihm zuschlahen. In dem  
 aber nicht vil tages vberig / schrie der Feinde eynen auß seinem stande herauf: Ihr Römer / dis  
 ses heysit eynen Krieg prächig fûrgeben / vnd mit der Fauste nicht wirklich angreifen: Ihr  
 machet ewere Schlachordnung alle dieweil jeh die nacht herein tringt: Wir müssen zu Strei  
 te / welcher vns beyderseits vorseht / längere tagzeit haben. Derhalben / stellt euch morgen / wait  
 die Sonn auffgehet widerumb in ewere Ordnung / so werdet ihr zusitreiten vollauff haben / vnd  
 seiet nur vnuerzagt. Das Kriegsvolt welches zwar mit solchen worten zu zorn gereyzt / wurde  
 biß auff den andern tag widerumb ins Läger geführt / in meynung / daß jeh eyne lange nacht  
 einfielle / vnd man die Schlacht wol möchte einstellen.

Hierauff thaten sie ihrem leibe mit speise vnd schlaffe gütlich / vnd hernach wie der tag an  
 gebrochen / stunde die Römische Schlachordnung etwas eher denn die ander im Felde: So  
 zohen endlich die Eguer gleiches falls herfür. Nuß erhube sich beyderseits eyn häfftiger streit / in  
 dem die Römer auß gefasstem zorne vnd bitterm hasse stritten / vnd die Eguer zum theyle gewis  
 sens halben / daß sie durch eygene schuld solche gefahr auff sich geladen / vnd zum theyle aus verz  
 weinlung / daß man ihnen forthin wenig trawen oder glauben würde / ihr lesetz heyl zuuersu  
 chen / vnd alles darauff zusehen gezwungen waren. Dannoch aber konten sie gegen dem Römi  
 schen in seine ordnung gestelltem Kriegsvolke nicht halten: Als sie auch solcher gestalte aus  
 dem Felde verseuchet / vnd in gewarßam ihrer Landgrenze waren zu rücke gewichen / schalte  
 vnnd verwise ihnen der gemeyn wild Pöfel / des gemüters zum fride nicht besser denn zuvor ge  
 neygt / daß sie den handel auff eyne Schlacht / in welcher weise zusitreiten die Römer fürtrif  
 fenliche Leuthe weren / gesetzt hielten / mit vermeldung darneben / daß die Eguer zu Landesver  
 heerendem einfall geschickter / vnd vil hände an mannigerley orten / eynen Krieg besser denn der  
 groß laßt eynes ganken Heers möchten führen.

Derhalben vnnd demnach sie eyne Besatzung im Läger gelassen / zohen sie hinauf / vnd  
 griffen die Römische Landschafft mit solcher vngestümmigkeit an / daß sie den schrecken nie  
 sich biß zur Statte hinan brachten: Ja es machet solch vnuermuret wesen den schrecken sovil  
 des grösser / dieweil man nichts weniger mochte zubeforgen haben / denn daß der überwunden  
 vnd gleichsam in seinem eygenen Läger allenthalben vmbgeben Feind / jeh erst auß Landesver  
 heerung vnd dergleichen vnlust solte trachten. Zu dem / so kamen die arme zaghafte Dorfleu  
 the in die Statt hinein gelauffen / vnd machten eyn geschrey / daß nicht alleyn Landesverhee  
 rung / oder nur eyn gering Volt von Raubern vorhanden / sondern gaben aus vergeblicher  
 forchte alles häfftiger für / als ob gange vollkommene Kriegsheere der Feinde / mit hauffen ge  
 gen der Statte herein fielen. Was nuß von disen allernähest gehört worden / lieffen andere eben  
 also vngewis / vnd noch wol mit mehrerer leichtfärtigkeit an andere gelangen / war auch das ge  
 schrey der jehzigen / so männighen zur wehre auffmahneten / dem zaghaftigen wesen eynere  
 feindlich eingenommener Statte nicht vngleich.

In mittlerweile war Quintius der Rathesmaister vom Agido wider gehn Rom köffen /  
 welches zwar der forchte zimlicher massen mochte abhelffen. Vñ als der Aufslauß gestillt / schal  
 te er die Burger / daß überwundene vnd geschlagene Feinde bei ihnen geförchtet würden / verz  
 sahe also die Thore mit wachte / vnd als volgendes / wie eyn Rath versamlet / auff gemeyne be  
 willigung der Rathesverwanten / die Gerichte eyne zeitlang wurden eingestelt / vnd er / nach  
 dem Quintius Cerullius für eynen Stattvogt zu rücke gelassen / die Landgränge zu beschützen  
 war außgezogen / sande er gar keynen Feinde im Felde.

Die Eguer werden  
 von Römern geschla  
 gen.



Der ander Rathesmaister richtet seine sache wol vnd stattlich auß: Diser griffe den Feind am ort/da er wustie/das er mit plunder vnd raube wol beladen kommen würde/vnd dertalben etwas vnordenlicher mit seinem hauffen daher zöhe/gar tapffer an/vnd segnet ihnen den geraubten Plunder/das sie sich darob mußtten zu tode lachen. Der Feinde kamen wenig darvon/vnd wurde aller raub widerumb erobert. Also machet des Rathesmaisters Quintij widerkuffte in die Statt/der Gerichteseinstellung/welche vier tage lang gewärt/eyn end. Darnach hielt man eynen Anschlag alles Burgerlichen vermögens/vnd verrichtet Quintius allgemeyne Keynigung oder Versöhnung des Volckes gegen den Göttern. Man sagt/das im Anschlage vnd der Schätzung hundert vier vnd zwenzig Tausent/zwey hundert vnd vierzehen Burgers persone/aufgenommen Widwen vnd Weysen/seien befunden worden. Wider die Equer wurde weiter nichts besonders oder das gedentwürdig sein möchte/gehandelt: Dann sie begaben sich wider heym in ihre Flecken/vnd ließen das ihrig verbrannt vnd geplündert werden. Nach dem aber der Rathesmaister alle ihre Landschaft zu etlichen malen mit feindlichem heere ganz rauberischer weise durchzog/hatte/kame er mit grosser ruhme vñ lobе widerumb gehn Rom.

Hierauff wurden Postumius Albus/vnd Spurius Furius zu Rathesmaistern erwählt: Etliche haben/die Furius Fusios/in ihrem schreiben genant/welches ich darumb anrege/das mit nicht jemann veremeyne/das eyne veränderung der Mannspersonen/die doch alleyn an den namen ist/dieses falls zuwersehen: Es war gleichwol keyn zweuel/es würde der eyn Rathesmaister den Krieg wider die Equer führen/vnd begereeten dertalben die Equer hülff vñnd beistand von den Volckern von Ecetra: Vnd als sie ihnen (demnach beyde Stätte also gar eyne ewigen haß gegen den Römern trugen) williglich zugesagt worden/rüfiet man sich mit grosser machte zum Kriege.

Die Herniker märketten solches/vnd thaten den Römern zu wissen/das die Ecetraner zu den Equern gefallen weren: So stünde auch die mit Römischen einwohnern besetzte Statt Antium im verdachte/dieweil eyne grosse anzahl Volckes/da die Statt vorhin gewonnen warden/ihre zuflucht zu den Equern genossen hatte: Vnd ist eben dasselbig Kriegesvolck den ganz den Krieg vber/am aller strengsten gewesen. Darnach als die Equer in ihre Stätte oder Flecken eingetriben/vnd das verlauffen Gesind widerumb gehn Antium kommen war/macheten sie die andere Einwohner/welche allbereyt für sich selb zum abfalle geneget/den Römern ganz vnd gar widerwärtig/vnangesehen das die rechte gelegenheyt noch nicht vorhanden.

Wie nuß dem Rath fürkommen/das der handel auff eynem abfalle stünde/wurde den Rathesmaistern die fürnemfte von der Statt Antium gehn Rom zuerfordern/vñ wie die sache geschaffen/beuohln: Als auch die erforderte vnbeschwerde köffen/vnd von den Rathesmaistern für den Rath wurden hinein geführt/antworteten sie auff alle fürgehaltene fragstücke dermassen/das sie man sie argwöhnlicher/denn sie zuvor kommen waren/widerumb ließe hinziehen. Darauf zwar eyn gewisser Krieg sich wolte erheben.

Spurius Furius/der eyn Rathesmaister/als dem solcher handel zuerwalten beuohln/zohe wider die Equer/vnd traffe den Feind in der Herniker Landschaft/vber dem raube an: Vnd dieweil er nicht wustie/wie vil ihrer waren (dann er den ganzen hauffen bey eynander nit hatte gesehen) waget er sein Kriegsheer/welches dem andern der männige halb gar vngleich/freuentlicher weise zur Schlachte/wurde im ersten angriffe hinder sich getriben/vñnd wiche in sein Läger. Jedoch war die gefahr hiemit nicht am ende: Demnach in nähestvolgender nachte vnd am andern tage darnach/sein Läger mit solcher machte vmbgeben vnd gestürmt wurde/das man auch nicht eynen Botten von dannen gehn Rom konte abfärtigen. Aber die Herniker entboten gehn Rom/das nicht alleyn die Schlacht vbel gerathen/sondern noch darzu der Rathesmaister mit sammt dem heere vmbbringt were/machten auch den Rathesverwanten hie mit also grossen schrecken/das man Postumio/dem andern Rathesmaister/beucht gabe/Er solte gute achtung haben/auff das Gemeynem nuse keyn schad oder nachtheil zustünde: Wie denn solche Form eynes endlichen in ganzem Rathe verglichenen Abscheyds/je vnd allwegen auff die eufferste not gebräuchlich gewesen. Vnd wurde dertalben fürs best angesehen/das der Rathesmaister für seine Person/alles wehrhaftig Volck zum Kriege zuerfammlen/zu Rom bleiben/vnd Titus Quintius/als Rathesmaisters Verweser/mit eynem beiständigen heere/dem Läger solte zu hülffe geschickt werden.

Damit nuß solcher hauff des vollkommener sein möchte/wurde zugleich den Latineri

Jar der Statt

2 8 8

Anschlag Burgerlichen vermögens,

Jar der Statt

2 8 9

\* Diser ist obgemeldeteyn Spurius Postumius Bruder in massen ihrer beyder Vaters vnd Großvaters Vornamen ansetzen gewesen,

Spurius Furius vñ den Equern hatt beschränkt.



Zar der Statt

2 8 9  
 a Solche in schneller  
 eile vnd zur hülffe  
 auffgemahnte Krie-  
 gesleuthe / wurden  
 bei den Römern Mi-  
 tes Subitarij genant.

vnd Hernicern vnd der mit Römischen Einwohnern besetzter Statt Antio / dem Rathesma-  
 sters Verweser Quintio eyn eilend auffgemahnt Kriegesvolck zu zuschicken beuohlen. a Die-  
 selbige tage vber trugen sich vil vnruhiger händel zu / vnd geschahen beyderseits vil häfftige an-  
 griffe / demnach die Feinde / dieweil sie vberflüssig Volck hattē / der Römischen machte in mans-  
 nigerley wege abbruch thaten / vnd mit gewaltigem anfallen / eben als ob sie wider alle solche be-  
 tragniß nicht könten stark genug sein / hart zusetzten : Gleich zu eynner zeite / wurde das Rō-  
 misch Läger gestürmt / vñ von der Feinde Kriegsheer eyn theyl / die Römische Landschaft mit  
 plunder vñ raube zuuermüsten / ja woh sich etwa die gelegenheyt also schickten wolte / sich an der  
 Statte selb zuuersuchen / abgefärtigt.

Lucius Valerius wurde zu verwarung der Statte dahem gelassen / vnd Postumius der  
 Rathesmaister die feindliche Landesverheerung abzuwenden hinauf geschickt. Es war nierz-  
 gend keyn mangel / weder an fleissiger fürsorge noch an eyniger mühe oder arbeyte. Die Wache  
 in der Statte / die Hut vor den Thoren / vnd was zur wehre auff die Mawere sambt allem das  
 in solchem wesen von nöten / war allenthalben bestellt / vnd bliben die Gerichtshändel etliche  
 tage lang eingestelt.

In mittler weile / als der Rathesmaister Iurius die Belägerung zum ersten geduldig er-  
 litten / fielen er endlich zur grösssten Pörte des Lagers gegen dem Feinde / der sich eynes solchen  
 gar nicht versehen / mit vngestümmigkete hinauf / Vnd wiewol er ihn hette können nachtheil /  
 hietle er dannoch an sich / aus forchte / das dem Läger etwa an eynem orte gewalt möchte ange-  
 legt werden. Iurius des Rathesmaisters Bruders vnd Ambtesverweser im Felde / verrennet  
 sich allzuweit / vnd mochte vor grosser begierde dem Feinde nach zujagen / weder das die seinige  
 wider vmbkehreten / noch das die Feinde hinderwarts auff ihn daher trungen / in achtung nem-  
 men: Vnd als er dermassen von den feindigen kommen / vnd gleichwol / durch mancherley weise  
 wider ins Läger zukommen / sich zum offtermale vergeblich vnterstanden hatte / liess er leiglich /  
 in dem er sich ritterlich gewehrt / sein leben auff dem plaze.

Die Römer von den  
 Equern geschlagen.

Der Rathesmaister / nach dem er vernommen / das sein Bruder von den Feinden vmb-  
 geben / wendet sich widerumb zum Streite / vnd trange sich mehr freuenlich / denn fürsichtig-  
 lich mitten inn Streit / wurde verwundet / vnd von den jehnigen / so zu nächst vmb ihn waren /  
 schwerlich darvon gebracht / dardurch er denn nicht allenn die seinige betrübet / sondern auch die  
 Feinde etwas freudiger machet / welchen zwar / als sie durch des Verwesers tod / vnd des Ra-  
 thesmaisters verwundung erhöhet / mit keynem widerstehenden gewalte hernach konte fuß ge-  
 halten werden. Wie nuh die Römer widerumb in ihr Läger zuweichen genötigt / wurden sie erst  
 von neuem / als die den Feinden weder an hoffnunge zukünftiger hülffe / noch an machte ges-  
 den / woh Titius Quintius mit freindten Kriegesvolcke / nemlich der Latiner vnd Hernicer mit  
 were zu hülffe kommen. Dann er griffe die Equer / welche allenn auff der Römer Läger sahen /  
 vnd des entleibten Verwesers haupt trugiglich zeygeten / von hinten zu an / vnd vmbgabte zu-  
 gleich / in dem die andere auff sein von ferne gegeben zeychē vom Läger herauß fielen / eyne gros-  
 se männig der Feinde. Die tödliche niederlag war bei den Equern etwas geringer / vnd ihre  
 Flucht in Römischer Landschaft fouil des weitauffiger / darob sie denn Postumius der Ra-  
 thesmaister / wie sie ohn ordnung zerstreuet / vnd der beuthe nachlieffen / an etlichen orten / die  
 er zu guter gelegenheyt mit Kriegesvolcke versehen hatte / mit gewalte angriffe. Als sie aber  
 mit verstorbertem hauffen / eynen da / der ander dort hinauf flohen / kamen sie dem Tito Quin-  
 tio / welcher vom verwundeten Rathesmaister widerkehret / recht in die händel. Also rache daz-  
 male / des Rathesmaisters heer / ihres Obersten wunde / des Verwesers vnd der anderen Krie-  
 gesleuthe tod / mit eynem rühmlichen Streite.

Die Equer von den  
 Römern geschlagen.

Dieselbige tage vber geschah zu beyden theilen grosser schad: Vnd ist vnmöglich / dz man  
 in eynen solchen sache bei gewisser anzahl eygentlich könne anzeygen / wie vil im Streite gewes-  
 sen / oder seien vmbkommen. Jedoch hat Valerius von Antio die Summ doßsen verzeychnen /  
 das fünff tausent vnd treihundert Römer in der Hernicer Landschaft / vnd des Raubgesindes  
 auff der Equer seite / wie sie mit plunder vnd raube die Römische Landschaft verheereten / zwey  
 tausent vnd vierhundert vom Rathesmaister Aulo Postumio erschlagen worden. Der vberig  
 hauff / der dem raube nachgehengt / vnd auff Quintium gestossen / seie nicht in gleichmässiger  
 gestalte vmbkommen. Vnd gleichwol wann mans genaw rechnen wölle / bis in vier tausent  
 zweyhundert vnd treissig tod bliben.

Hies



Hierauff als man widerumb gehn Rom kommen / wurde die Gerichts einstellung auffgehoben. Der Himmel war anzusehen wie lautere Feuerflam / und tieffen sich sonst andere wunderliche dinge / entweder mit augen sehen / oder stellten etwa den erschrockenen Leuten vor. meynete wundergestaltenisse anzuschawen für. Solche schrecken abzuwenden / gebote man trej Feiertage an eyinander zuhalten / in welchen zwar alle Tempel vñ Hösenhäuser / von großem zulauffe der Götter gnad anrunder Manns vnd Weibes personen erfüllt waren. Darnach wurde dz Latinisch vnd Hernier Kriegesvolck / als ihnen der Rath von wegen ihres vnuerdrossenen Krieges dienstes gütlich abgedanckt / widerumb heym geschickt. Die Antianer Kriegesleute / deren ungefahrlich eyn tausent gewesen / dieweil ihre hülf erst nach der Schlacht allzu spat war ankommen / wurden schier mit schanden abgefärtigt.

Nachvolgends hielten man eyne Versammlung allgemeyner Burger schaffte / vnd traten die newerwechlte Rathesmaisters / Lucius Ebutius / vnd Publius Scruilius / am ersten tage des Augustimonats / in massen dazumale des jars anfang dises falls bestunde / in ihr Rathesstermaist. Vnd war dises eyne schwere zeit / vñ gleich eyn Pestilenzisch jar in der Statte vñ auff dem Lande / beyde an Menschen vnd am Bihe: Ja es mehrte auch die forcht feindlicher Landesverheerunge solche eingefallene Seucht / das man vil Bihes vnd Landvolckes hatte in die Statte genommen. So thate darneben die zusammen gelauffene vnd getribene männig allerley vnter eyinander gemischter Leute vñ vnder anderer Thiere / dem Statvolcke vngewohnten gestankes halben / vnd dem Landvolcke / so vnter ängen Tächern in eyinander getrengt / mit bihe vnd stättem wachen / vil plage an / brachten auch tägliche handreychung vñ bewohnung obliegende Seuchten je länger je weiter auß. Wie nuh die Römer ihren augenscheinlichen jammer kaum ertragen / verkündigten ihnen die Hernier Gefandte / das die Equer vnd Volsker / mit eynem in gemeyn zusammen gebrachtem Kriegesvolcke / sich in ihrer / der Hernier Landschaft gelagert / vnd dieselbige mit grosser heersmache verwüsteten. Aber neben dem / das den Römischen Bundsverwanthen der vnvolkommenlich versammlet Rath mochte eyne anzeigung sein / wie die Statte mit Pestilenz angefochten / bekamen sie noch darzu eyne trawrige antwort: Das die Hernier mit sammt den Latinern / das jhrig jesund für sich selb solten beschützen / Die Statte Rom würde aus vnuersehenem schnellen zorne der Götter mit Sterbseucht eröft / vnd wann solcher vnfall möchte eyn end nehmen / wolten sie ihnen gern / wie im vorigern jare vnd sonst allwegen geschehen / behülfflich sein.

Hierauff zohen die Bundsverwanthe wider hinweg / vñ brachten für eyne trawrig zu Rom geworbene bottschafft / eyne andere noch trawrigere dagegen heym / als das sie eyn Krieg / welcher ihnen mit hülf vñ zuthuen der Römischen machte kaum were zuertragen gewesen / für sich selbs alleyn solten vorsehen.

Der Feind saumet sich dannoch nit lang in der Hernier gegende / vnd rücket vngestümiger weise fort / in der Römer Ländschafft / welche allbereyt vorhin / auch ohn gewaltsame Kriegs vnbilligkeit wußt vnd öd stunde. Als aber ihnen gar niemant / ja nicht eyn vnbekehrter mensch vnter augen kame / vnd sie allenthalben / nicht alleyn wo keyne Besatzung zum widerstande / sondern eben gleiches falls / wo keyn Feldbewlich wesen war / hindurch zohē / kamen sie auff der Gabiner strasse / bis auff trej meile nahe gehn Rom. Der Rathesmaister Ebutius war gestorben / vnd lage sein Mitgesell Scruilius alle dieweil in todes nöten / das kleine hoffnung seines lebens vorhanden. Die fürnemste Herren vnd Rathesverwanthe waren mehrertheils mit krankheit beladen: Desgleichen fast alle zum Kriege tägliche junge Mannschafft / also / das ihre leibes kräfte nicht alleyn zu Kriegesreyßen / welche doch in solchem wilden wesen / die gelogenheyte der sache notwendiglich erforderet / sondern noch darzu wol ruhige Wachte zuuersehen vnuermögend. Die Rathesverwanthe / welche alters vnd gesundheite halben konten / versahen die Wacht in eygener Person. Den Darnherren war die mühe vmbher zugehen / vnd gute sorg zuhaben auffgelegt / vnd der höchst gewalt / sambt aller herrligkheit des Rathesmaisterlichen Regiments an sie kommen. Es war alles öd / ohn haubt vnd ohn vermögen: Die Schirmgötter / vnd der Statte sonderlich Glück / welches den Volskern vnd Equern mehr eyn Rauberisch den eyn rechte Feindes gemüte gegeben / hat dazumale den besten schus bewisen: Dann also gar keyne hoffnung die Statte zuerobern / ja nicht den Römischen Ringmawern sich zu nähern / in ihre gemüter kommen / vnd darzu die von verne nur gesehene Tächer der gebewe / vnd zu nächst daran ligende hügel / ihre gemüter dermassen hatten abwendig gemacht / das im ganzen Läger

Jarder Statt  
2 8 9  
Wanderzeichen

Jar der Statt.  
2 9 0  
Angehd jar in Rom  
tern der Oberkente  
am ersten tage des  
Augustimonats,

Beide Rathesmaister zu Rom vnd der mehrer theil von Regiments personen gestorben.



Jar der Statt  
2 9 0

überall sich eyn murren erhaben / Was sie allda im eden vnd wüß gelassenen Felde / vnter dem sterbenden Biße / vnd todtschlage armer Leuthe die zeit ohn gute beuth hinbrächten / so sie doch mit ihrem Kriegesvolcke in vnuerheerte Gegende / als der Tusculaner wolhabige Landschaft / könten verrücken: Derhalben möchten sie wol bald ihre Heerzeugen oder Fänlin zerreißen / hñren weg vber zwerig / oder auff die seite / durch der Labianer Felder newñen / vnd gegen den Tusculanern hinüber ziehen: Vnd wurde also alle Kriegesmacht daselbs hin gewendet.

In mittler weile / wurden die Herniker vñnd Latiner zum theyle durch erbarmniß / zum theyle das sie sich etwas schämten / woh sie ihren vñnd der Römer gemeynen mit eynem vngestümmen Kriegesheere gegen der Statt Rom ziehenden Feinden / auch mit dem wenigsten we der eynigen widerstand gethan / noch ihren belägerten Bundsverwanthen hüßf solten geleystet haben / bewegt / vnd zohen mit ihrem zusamen gestossenen Kriegesvolcke auff Rom zu. Nach dem sie aber die Feinde allda nicht antraffen / volgeten sie gemeyn geschrey vnd der spure nach / vnd kamen ihnen / wie sie eben von Tusculano ins Albaner thal herab zohen / entgegen / vnd wurde daselb mit gar keynem vortheyle gestritten / demnach den Bundsverwanthen Hernicern vñ Latincrn ihre wolmeynende trew zu disem male nit sonderlich wol gerathen.

Zu Rom hatte sich allbereyt nicht eyne geringere Niderlag der Pestilenz halben / denn im Kriege den Bundsverwanthen war begegnet / zugetragen. Der Rathesmaister so alleyn noch vberig / vnd sonst andere fürtreffentliche Männer giengen mit tode ab: Nemlich / Marcus Valerius Titus Virginius Autilus / beyde Vogelsverständige Wahrsager / Seruius Sulpitius Curio Marimus / das ist Oberster Pfarrpriester. So name die häßfuge Seucht vnter dem gemeynen Volcke auch sehr vil Gefindes hinweg. Derhalben vnd dieneil der Rath keyne menschliche hüßf haben mochte / richtet er sein Gebett / vñ wise das Volck zu den Göttern / mie beuchle / das jedermann mit Weibe vnd Kindern Wallfahrt leyßen / vnd die Götter vñ gnad solte bitten. Also vñnd neben dem / das eynen jeden sein eygener vnfall tribe / erfüllten die Leuthe / so dermassen durch gebietenden gewalt der Oberkeyte ermahnt / alle Kirchen vnd Gassen heuser. Die Weiber lagen hin vnd wider auff der Erde / keereten die Kirche mit ihren haare vor grossen leyde / vnd baten die Götter / das sie ihren zorn gnädiglich fallen / vnd die Pestilenz wolten lassen eyn end haben.

Römische Wallfahrt.

Jar der Statt.  
2 9 1

die Götter erbetten hatte / oder das die häßfugste zeit des jars geschund herumb gelauffen / widerumb zu besserer leibes gesundheyt. Nach dem aber etliche Regimentsverwaltunge ihren ausgang erreycht / vnd die gemüter auff gemeyne sorg / wie das Regiment verner zubestellen / gewendet worden / machet Publius Valerius Publicola am dritten tage seiner angefangenen Regimentsverwaltunge / Lucium<sup>a</sup> Lucretium Tricipitium / vnd Titum Deturium<sup>b</sup> Gemunum / oder mag wol Detusius gewesen sein / zu Rathesmaistern: Vnd sie traten am eylfften tage des Augustimonats in ihr Rathesmaisterambt / als die Statt nuh widerumb zimlich vnd dermassen starck war / das sie eynen Krieg nicht alleyn abwenden / sondern auch ihre Feinde vngereygt mit Kriege mochte heym suchen: Derhalben als die Herniker gehn Rom zu wissen thaten / das ihnen die Feinde ins Land gefallen / wurde ihñe williglich vnd gern hüßf zugesagt / vnd also bald zwey Rathesmaisters heere versamlet.

<sup>a</sup> Dieser wird für des Tit Deturij / welcher im 259. jar mit Aulo Virgino Rathesmaister gewesen. Sohn gehalten.  
<sup>b</sup> Dises Vatter Titus Lucretius Tricipitius / war Juno- rim 246. vnd 249. jar- ren / jedes mals mit Publio Valerio Publicola Rathesmaister gewesen. Die Römer ziehen auß wider die Volsker vnd Equer.

Deturius wurde wider die Volsker / sie mit Kriege zuverziehen außgeschickt / vnd Tricipitius / dieneil er gegen der Bundsverwanthen Landschaft / dem plündern vñnd rauben zu wehren verordnet / begabe sich vber der Herniker Grens nit hinauf. Deturius schlug die Feinde im ersten treffen in die flucht / Lucretium aber / in dem er beharrlich bey den Hernicern blibe / betroge eyn hauff Raubgesindes / welches auff die Prenestiner Berge geführt worden / vnd volgend wie mans herab ins eben Feld ließe streichen / verhereten sie beyde Prenestiner vñ Gabiner Landgüter. Aus Gabiner gegende schlugen sie ab / vnd wendeten sich gegen den Tusculaner Bergen / vnd wurde also die Statt Rom häßfug erschreckt / jedoch mehr vnuerschener sache halben / denn das sie feindlichen gewalt abzuwenden nicht starck genug weren.

Quintus Fabius war der Statt Obervoigt / vnd als er die junge Mänschafft zur wehre gebracht / vñ die Befazunge nach nothdurfft bestelle hatte / machet er alles widerum still vñ rühig. In solcher gestalte beraubten die Feinde vñ plünderet die nähest vmbher gelegene Dörffer vñ Flecken / dorfften gleich wol nicht allzu nahe an die Statt kommen / ja / wie sie mit gewendeter Ordnung zu rücke zohē / vñ je weiter sie von ihrer Feinde Statt hinweg wiche / je weniger sorg hatten /



hatten/kamen sie eben dem Rathesmaister Lucretio in die hände/welcher allbereyt vorhin/auff seiner vorhabenden wege eingenommene gute kundschafft gerüflet/vnnd zum Streite gesinnet war. Derhalben griffen die Römer in etwas geringerer anzahl/die auß vnuersehnlicher forch te erschrockene Feinde mit wolbedachtem muth an/schlügen ihrer eyne grosse männig in die flucht/beschlossen auch vnnd vmbbringen sie / als in hohle Thalgründe / darauff zuentkommen nicht wol möglich/eingetricbene Leute: Vnd wurden am selbigen orte / die Volcker beinahe alle mit eynander vertilgt.

Ich befind in etlichen Jarbüchern/das treizehen tausent/ vierhundert vnd sibenzig in der Schlachte vnnd flucht vmbkommen / eyn tausent zweyhundert vnd fünfzig lebendig gefangen / vnd sibenzig vnd zwenzig Jänlin seien erobert worden: Ob nuh gleich etwas der zahl mag zugesetzt sein/so ist es dennoch eyne grosse Niederlag gewesen. Der obstgigend Rathesmaister/dennach er eyne sehr grosse Deuth erobert/zohe widerumb in sein beharrlich Läger / vnd rucketen als dann beyde Rathesmaister mit ihren Lägern zusammen: Es brachten die Volcker vnd Equer ihre nuhmicht hart geschwächte macht gleiches falls zusammen. Dese Schlachte ist in diesem jare die dritte gewesen/vnd hat eynereley Glück jedes mals den Römern Eig verlihen: Dar zu so wurde auch/als die Feinde nidergelegt / ihr Läger mit gewalt erobert. Also kame das Römisch wesen / widerumb in seinen alten stand / vnnd erwecket der glücklich forsgang im Kriege von funde an Bürgerliche vnruh in der Statte.

Caius Terentillus Arsa war in diesem jare eyn Pfleger gemeynen Burgereschafft: Vnd in dem die Rathesmaister abwesend waren/vermeynet er / das die vnruhige Pflegers händel möchten statt haben: Vnd als er etliche tage ober der Rathesherren stols vnnd hofahrt bei dem gemeynem Volcke gar schärff hatte angezogen/schaltete er in sonderheyt häfftig auff den Rathesmaisterlichen gewalt/als der etwas zu groß/vnd eynere freyen Statte vnuerträglich. Dann er alleyn mit dem namen etwas weniger feindselig/vnd mit der thate beinahe strenger vnd grausamer were/denn eyn Königreich: Nämlich / so hette man für eynen zwen herren angenommen/mit vnmaßigen vnd vnangelegtem gewalte / welche für sich selbs in allen dingen wölten vnverbunden sein/vnd dennoch alle der Geseze halben / obliegende forche vnd straff dem gemeynen Manne zuwenden.

Dannit nuh solcher mutwill bei ihnen nicht ohn auffhöret wäret/wolte er eyne Ordnung auffrichten/das man fünf Männer dem Rathesmaisterlichen gewalte etliche gewisse Geseze fürzuschreiben/solte erwählen. Was denn also gemeyne Burgereschafft ober sich für gerechtigt keyt wärdet zulassen/der selbigen solte sich eyn Rathesmaister gebrauchen / vnnd nicht eygenen wolgefalligen lust vnd frechen mutwillen für eyne gefeste Ordnung halten. Als aber nach gescheneher öffentlicher verkündunge solches Gesezes die Rathesverwanten besorgeten / sie möchten etwa in abwesen der Rathesmaister sich vnder eyn vngebührlich joch begeben / da berieffe Quintus Fabius der Statte Obervogt eynen Rath zusammen / vnnd redet wider die fürgenommene newe Ordnung vnnd ihren Anstifter also gar häfftig / das an bedrawungen vnnd ernstlicher erschreckunge/waß gleich beyde Rathesmaister mit feindlichem vnwillen dem Pfleger weren vnder augen gestanden/nichts hette mögen vnter wegen gebliben sein.

Unter anderm wurde vermeldet/das der Pfleger hinderlistiger weise gehandelt/vnd zu erschener seiner zeite / gemeynen Statte wolsahrt hette angegriffen: Wann auch die erzörnete vngnädige Götter im vorigen jare neben zugeschickter Sterbseuchte vnd Kriegsvnrathe / eynen solchen Pfleger gemeynen Burgereschafft solten gegeben haben / were ihm nicht zuwehren gewesen / Ja er wärdet/alle dieweil beyde Rathesmaister gestorben/vnd das Burgervolck bei allerley ober eynand er ligen dem vnluste von Menschen vnd Bihe / mit frantcheyt behafft gewesen/den Rathesmaisterlichen gewalt aus dem gangen Statte regiment abzuschaffen/Geseze gestiftet/vnd bei den Volkern vnd Equern / die Statt Rom zubefriegten / sich für eynen Heerführer haben lassen gebrauchen. Was ihm doch endlich an seinem Amte benommen: Woh die Rathesmaister jergend gegen eynem Burger etwas hohehmütiger oder grausamer weise gehandelt/möchte er ihnen eynen Rechtlichen verhörtag setzen/vñ sie eben vor denen Richtern/gegen deren eynem grausamkeyt geübt worden/anklagen.

Er machete zwar in solcher gestalte nicht die Rathesmaisterliche herrschafft / sondern den gewalt des Pflegers amtes / welches jehund / nach dem es mit den Rathesverwanten wol verglichen vnd zu frude gebracht/in die alte vnruh gesetzt wärdet/verhaßt vnd vnuerträglich. Darumb

Jarder Statt  
2 9 1  
Die Volcker geschla  
gen,

Nach dem Arsa  
Bürgerliche an  
rang.

Quintus Fabij hân  
ge Red wider Teren  
tillum,



Jar der Statt

2 9 1

rumb denn er/Fabius/offt angeregten Pfleger nicht dafür bâte/das er/in massen angefangt/nit solte fortfahren. Wir bitten aber/saget er/ auch andere Pfleger/ ihr wollet zum aller ersten bedencken/ wie solcher ewer gewalt sonderbaren Personen zur hülffe/ vñnd nicht zum verderben aller mit eynander auffkommen/das jr dem gemeynen Manne zu beiständigen Pflegern/ vñnd nicht den Rathesverwanten zu Feinden verordnet worden. Vns ist es elendig/ vñnd euch gar verweilich/ das der verlassen gemeyn nutz also wird angegriffen: Derhalben laisset nicht ewerer gebürlichen gerechtigkeyte/ sondern ewerer miß gunste etwas weniger sein/ handtele mit ewerem mitgesellen/ das er die ganze sache/ bis auff ankunfft der Rathesmaister wolle einstellen vñnd lassen beruhen. Es haben doch die Equer vñnd Volsker/ als im vorigen jare vnser Rathesmaister an der Pestilenzischen Seuche gestorben/ vns mit grewlichem vñnd trugigem Kriege nicht also hart betranget.

Auff solche Red handeleten die Pfleger mit Terentillo: Vñnd als die sache vñnder dem scheitne eingestellt/ jedoch an der thate gänglich war auffgehoben/ wurden die Rathesmaister vñnuerz zögenlich darauff heym beruffen.

Lucretius came mit sehr grossen raube/ vñnd noch vil grösserem ruhme vñnd ehren wider heym. Solchen ruhme/ wie er einzohe/ mehret er darmit/ das er alle raub auff dem Marsplane/ Campus Martius genant/ offentlich für augen stellet/ auff das eyn jeder/ was er in treien tagen für das feinig erkennen mochte/ von dannen hinweg führete. Der oberig plunder/ so keynen Herrn hatte/ wurde verkaufft/ Jedermann ware der meynunge/ das dem Rathesmaister eynen Triumph zuhalten billich gebürete. Dieweil aber der Pfleger/ mit seinem aufgangenem Gesetze ombginge/ wurde die sache verschoben: Dann das ander war dem Rathesmaister hässlicher angelegen/ vñnd geschähe also/ das man etliche tagelang im Rathe vñnd bei gemeynen Burgersehschafft derwegen hatte zuhandeln. Letzlich wich der Pfleger der Rathesmaisters hoheyt/ vñnd funde von seinem fürnemen ab: Vñnd wurde hierauff dem Obersten Feldherrn vñnd dem ganzen Kriegevolcke seine gebürende ehr widerumb zugestellt. Also hielte diser Rathesmaister der oberwundenen Volsker vñnd Equer halben eynen Triumph/ vñnd volget ihm alles Kriegevolck nach. Dem andern Rathesmaister wurde zugelassen/ das er mit eynem kleinen Triumph/ Ouatio genant/ ohn Kriegeleuthe mochte in die Statt einziehen.

Titu Lucretij Tri-  
umph vber dē Vols-  
ken vñnd Equen.

Jar der Statt.

2 9 2

Wunderzeichen.  
Dises Vatter/ vñne  
zuuermeren/ war zu  
uor im 253. jare Ras-  
thesmaister gewesen.

Im nachfolgenden jare/ griffe obgemeldte Terentiller Ordnung/ demnach sie von der ganzen Pfleger gesellschaft wider auff die ban gebracht/ die neue Rathesmaister auch an. Dieselbige waren Publius Volumnius/ vñnd Scruus<sup>a</sup> Sulpitius Camerinus. In diesem jare war der Himmel anzusehen als ob er brennete: Vñnd erhube sich eyn sehr grosser Erdbis-  
dem. Man glaubet auch/ das eyn Ochse/ welches im vorigen jare vnsläulich war gewesen/ ge-  
redt hette. Vñnder anderen Wunderzeichen/ hat es gleiches falls fleyssch geregnet/ vñnd  
wird darvon gesagt/ das solchen Regen eyne gar grosse männig von Vögeln/ in dem sie dar-  
zwischen geflohen/ hinweg genommen/ vñnd was darnider gefallen/ etliche tage ober also zer-  
strewet gelegen seie/ das es der geschmack nichts verändert. Die geheyme Bücher wurden  
durch die zwē<sup>b</sup> zu bestellung der Gottesdienste Verordnete ersucht/ etliche vorstehende gefahr/  
fremnder Leuthe Versamlunge halben/ das die oberste Orte in der Statte jergend angefallen  
werden/ vñnd darob vil todschlähens möchte geschehen/ warnungs weise darauf vermeldet/  
vñnd neben anderen dingen vermahnung gethan/ das man sich auffrührischer empörungen sol-  
te enthalten.

<sup>b</sup> Linius nennt sie  
Dui viros sacrorum.  
Soud die Bücher/  
deren er alhie mel-  
dung thut belang-  
mag/ ist vermuulich/  
das wol Könige Nu-  
ma Pompili Bü-  
cher vom geheimen  
Gottesdienste (besti-  
he eben 31) oder aber  
der Sibilla hinder-  
lassene Schrifft/  
woh anders nicht  
beyden zugleich  
mit eynander dafür  
zuuersehen.

<sup>a</sup> Vñnd die Haupt-  
statte in der Volsker  
Landtschafft.

Die Pfleger gemeynen Burgersehschafft gaben lästerlich für/ das dises eben des vorigen Pfl-  
gers Terentilli Ordnung zuuerhindern geschehen/ vñnd war also eyn sehr grosser streit vorhann-  
den. Auß siche/ Damit ja eyn jedes jar seinen lauff wie das ander hette/ thaten die Hernier den  
Römern zuwissen/ das die Volsker vñnd Equer/ wiewol ihr vermögen hart geschwächt/ danoch  
ihre Kriegeheere widerumb zurüsteten: Der ganz handel stünde auff der Statte Antio/ vñnd  
das die Antianer zu Ecetra<sup>c</sup> offentlich mit den anderen ihre Versamlung hielten. Dises were  
das Raub/ vñnd ihr Kriege vermögen dermassen geschaffen. Nach dem solches im Rathe für-  
kominen/ wurde eyne Musterung aufgefündigt/ vñnd den Rathesmaistern die Kriegeverwal-  
tung vñnder sich zuhehlen beuohln/ also/ das dem eynen die Volsker/ dem andern die Equer für-  
zunehmen solte gebüren.

Die Pfleger gemeyn-  
en Burgersehschafft  
wider den Rath.

Hierüber schrien die Pfleger gemeynen Burgersehschafft auff dem Markte vñnuerholen/  
es were nur eyn fürseßlich erdichtet Fabelwerck des Volsker Kriege halben/ vñnd das die Her-  
nier



nier zur theilichthe geneygt: Es würde jeh die freihert des Römischen Volckes auch mit key  
ner männlichen tugende angefochten / sondern mit argen listen bespottet / dieweil man auff di  
ses mal nicht glauben könnte / daß die Volsker vnd Equer / welche bey nahe ganz vnd gar mit eyn  
ander erschlagen / eynen Krieg von freiem mutwillen vermöchten anzufahen: Man suchete  
neue Feinde / vñ würde die nahe gelegene getrewe Besatzung der Statt schmähtlich beschreyet:  
Man verkündigte den vnschuldigen Antianern feindlichen Krieg / vñnd führte ihn wider ge  
meyne Römische Burger schaff / welche / wann sie mit ihren waffen vnd wehren beschwert / die  
Rathesmaister vñnd Rathesverwanthe gleich auff eynem Hauffen / sich also mit verweisung  
vnd verschickung der Burger / an den Pflögern zurüchen / würden aus der Statt treiben.

In solcher gestalte / vñnd damit sie nicht möchten meynen / daß man etwas anders gehann  
delt / were das vom vorigen Pflöger eingeführt Geseß vberwältigt / wof sie nicht / alle dieweil  
die sache in vnuerucktem wesen noch bestünde / vñnd sie daheim bey dem ihrigen zufriede weren /  
sich wol fürsehen vñnd hüteten / auff daß sie von heußlicher wohnunge aus der Statt nicht ver  
triben würden / oder das joch ober sich nämen. Wof sie das herz darzu hetten / so würde es an  
hülffe nit mangeln: Alle Pflöger weren hierinn eynig / vñnd were außserhalb der Statt / weder  
forcht noch gefährlichkeit zugewartet. Es hetten doch die Götter im vorigen jare gnädiglich  
fürsichung gethan / daß gemeyne freihert in guter sicherheyt hette können beschirmt werden.  
Solches redeten die Pflöger. Dazgegen aber / vñnd auff der andern seite / lassen vor ihrem ange  
sichte die Rathesmaister / ihn ihren dargestellten Stülen / vñnd hielten Musterung. Die Pflöger  
lieffen daselbs hinzu / vñnd brachten eyn groß versamlet Volck mit sich. Desselbigen wurden  
etliche wenig persone / als zu verlichung des handtels fürgefordert / vñnd er hube sich darauff vn  
uerzöglich eyn gewaltsam vngestümm wesen. Dann welchen der Straff diener aus beuchl  
des Rathesmaisters mochte haben angegriffen / den beuahle der Pflöger ledig zulassen: Vñnd  
hielte sich also keyner seinem gebürlichen Rechten gemäß / Sondern mußte / was eynes jeden  
fürnehmen war / mit gewalt erhalten werden.

Wie sich aber die Pflöger in verbietung der Musterunge mochten erzeugen / also hielten  
sich auch die Rathesverwanthe in verhinderung der neuen Ordnung / welche auff allen Ver  
sammlungs tagen wurde fürgebracht. Der anfang des zankes war / daß die Rathesverwanthe /  
als die Pflöger dem Volcke hinweg zugehen beuohn hatten / sich nit lieffen mit abweisen. Der  
alten waren gleichwol nit vil bey solcher handlung / welche zwar nicht mit rathe zu regieren /  
sondern allem freuel vñnd mutwilliger frehent vbergeben were. Die Rathesmaister enthielten  
sich gleiches falls eben vil / damit sie ihr herrlich ansehen / in solchem wästen vnordenlichen wese  
sen / zu schmähtlichem hohne vñnd spotte nicht jemanne darstellten.

Nuh war dazumale eyn freudiger junger Mann / Adelichen geschlächtes / grossen leibes /  
vñnd seiner stärke halben wolbekannt / mit namen Cesio Quintius. Solchen ihm von den Göt  
tern verhöhen gaben / hatte er noch vil andere in Kriegen erworbene ehre / vñnd wolredenheyt  
vor offentlichen Versammlunge dermassen zugesellt / daß in der ganzen Statt niemann / we  
der mit der zunge / noch mit der faust geschickter mochte gehalten werden. Vñnd demnach diser  
mitten inn hauffen der Rathesverwanthen getreten / reychet er vñter anderen vber auß / vñnd  
hielte zugleich der Pflöger vñnd des gemeynen Manns vngestümmig einfallen / auff sich alleyn /  
eben als ob er allen Obergewalt vñnd Rathesmaisteramt mit seiner stimme vñnd leibeskräften  
verträte / für sich alleyn auff. Durch dises anleytung / wurde die Pflöger zum offtermale vom  
Markte getriben / vñnd daß gemeyn Volck zerstreuet vñnd verjagt. Wer ihm fürkame / der mus  
ste geschlagen vñnd bloß daruon ziehen / Vñnd war leichtlich zusehen / wann man auff solche weise  
handlen solte / daß die vñlrmelde streitige Ordnung vberwunden.

Hierauff / als die andere Pflöger beinahe verzagt waren / setet Aulus Virginius / eyn  
aus der Pflögergesellschaft / dem Cesio eynen peinlichen Rechtstag an / vñnd bewegte mit sol  
chem thuen / das ernstlich trugig gemüt mehr zu zorne / denn ers mochte erschreckt haben. Dann  
Cesio widersetet sich dem Geseße souil des häßtiger / tribe das gemeyn Volck vñmher / vñnd verz  
uolget die Pflöger gleich als mit eynem rechtmässigen Kriege. Der Kläger ließe den Beklag  
ten mit seinem truse fortfahren / vñnd schüret seinen auff ihn aufgebenen beschuldigung allerley  
zu / dar durch er ihm neid vñnd vngunst mochte erwecken.

In mitter weile / hielte er das new Geseß männiglichem für / nicht also gar auff groffe  
hoffnung dasselbig ins werck zubringen / denn des Cesios freuel noch weiter zureyhen. Allda  
wurde

Cesio Quintius w  
dereset sich de Pflö  
geru.

Cesio wird für Rechte  
geladen.



Jar der Statt  
2 9 2

wurde vil dinges / was etwa von jungen Leuten zum offtern male mit Worten vnd Wercken vns bedachtam geschehen / des eynigen Cesons verargmwohntem gemüte zugemessen / vnd dennoch dem zäntzischen Gesetze widerstanden. Aulus Virginius saget für vnd für zum gemeynen Volcke: Wie meynt ihr Römische Burger gesund / Das ihr Cesonem für eynen Burger / vnd das Gesetz / welches ihr in sonderheyt begert / zugleich nicht haben könnet: Wiewol / was sag ich vom Gesetze es ist gemeynen freihейte zuwider / vnnnd vbertriff alle Tarquinier mit solchem hochmüte: Ja wartet vnd sehet zu / bis der eyn Rathes oder Obermaister werde / welchen ihr in seinem sonderbarn Burgerstande mit frechem gewalte sehet regieren. Eyn grosser theyl des Volckes war diser meynunge auch / beklagten sich / wie sie geschlagen worden / vnnnd reycheten gleich von eygenem wille den Pflager an / das er fürgesetzte sache solte zum ende bringen.

Cesonis Quintij bei  
stand.

In dem war der Gerichthes tag vorhanden / vnnnd liesse sich der handel darfür an sehen / das die Leute gemeynlich glaubete / es würde in des Cesons verdamung die freihейt gesucht. Dazumale / sprach er endlich aufstingender note / vñ doch mit grossen vnwillen / eynen nach dem andern bittlich an / vnd volgeten ihm seine nächste verwante freunde / die fürnemste in der Statte nach. Vnd als Titus Quintius Capitolinus / welcher zum dritten male Rathesmaister war gewesen / von seinen vnnnd seines geschlechtes ehrlichen thaten vil herfür brachte / saget er vnter andern beständiglich / das weder im Quintier geschlächte / noch in der gansen Statte Rom / eyn solche tapffere angeborne art / von also früzeitiger mannlicher tugende je gewesen. Er Ceson / were erstlich vnder ihm eyn Kriegesmann gewesen / vnnnd hette offtermals vor seinem ansichte gegen dem feinde mannlich gefrritten.

Spurius Furius zeyget an / wie ihm Ceson vom Quintio Capitolino zugeschielt worden / vnd were ihm in seinen zweuelhaffigen sachen wol zu hülffe kommen: Ja es were nicht eynere vnter allen / durch welches vngeparten fleiß / gemeyne Römische wolffahrt mehr in ihr auffneumen widerumb gebracht worden.

Lucius Lucretius im vorigen jare gewesener Rathesmaister / gebrauchet sich seines vnlanges erworbenen ruhms / theylet sein eygen lob mit dem Cesone / vnnnd erschlet / in wie vielen Schlachten er gewesen / mit vermeldung anderer mehr fürtrefflicher thaten / welche er in Feldzügen vnnnd in Schlachten hette bewisen: Niehe also der Burger schaffe / vnd ermahnet sie zu gleich darneben / das sie eynen solchen tapffern jungen Mann / der mit allen des Leibes vnnnd glücklicher nahrungsgütern begabt / vnnnd eynen jeden Statte / dahin er etwa kommen möchte / ihren sachen mit sehr grossem nuse würde vorsehen / vil lieber ihren / denn eynen frembden Burger wolten sein lassen. Was ihnen an ihm verdrießlich were / nemlich sein hitzig vnnnd frech gemüt / nämten die zugehende jare von tag zu tage hinweg: Vnnnd was man Rathes halben an ihm für mangel hette / dasselbig wüchse / vnd näme täglich je länger je mehr zu. Sie solten doch eynen solchen fürtrefflichen jungen Mann / alle dieweil verweissliche laster veralteten / vnnnd erbare Tugend sich zur zeitigung anliesse / in ihrer Statte lassen als werden.

Neben disen kame auch sein Vatter Lucius Quintius / mit dem zunamen Cincinnatus genannt / nicht mit widerholung seinem Sohne zugemessenen lobes / damit er ihm nicht etwa grössern vnglimpf erweckete / sondern begeret mit bittlichem ansuchen / das sie begangener misshandlung / vnd der jugende verzeihen / vnnnd ihm / als der weder mit Worten noch Wercken jemand hette belendigt / den Sohn wolten schencken. Aber etliche schlugen solche bitt / entweder schame oder forchte halben gänzlich ab: Etliche klageten / wie sie vnnnd die ihrige vbel geschlagen worden / vnd beharreten mit trutziger antworte auff ihrem angefechten Gerichte.

Ausserhalb gemeynen vngunsse / beschweret eben eyn Misshandlung den Beklagten in sonderheyt: Vnnnd nemlich / das Marcus Volseius Fictor / welcher vmb etliche jare darvor eyn Pflager gemeynen Burger schaffe gewesen / hatte zeugnis gegeben / Wie er nicht sonderlich lang darnach / als die Pestilens in der Statte regiert gehabt / etliche junge mutwilliger weise vmbher streichende Gefellen / in der Suburra <sup>a</sup> hette angetroffen: Vnnnd als daselbs eyn hader erstanden / were sein älterer Bruder / so dazumale von seiner frantchheyte / noch nit widerumb nach notturfte erstarrtet gewesen / vom Cesone mit eynere Faust / das er für tod nider gefallen / geschlagen / vnd mit händen heymgetragen worden: Hielt auch er gänzlich darfür / das er von solchem streiche gestorben / vnnnd hette gleichwol ihm eyn solche gewaltsame hochverwirkliche sache / der in nächste hieuor verlauffenen jaren gewesener Rathesmaister halben / mit Rechte aufzuführen nicht wollen gebären.

Wie

<sup>a</sup> Eyn Gass also genant zwischen dem Capitolio vnd Vmbilone. 1. Berge / hatte in anfang vom 2. d. an bis zu Suburraer Höhen. 3. Dardet an. 4. Dardet an. 5. Dardet an. 6. Dardet an. 7. Dardet an. 8. Dardet an. 9. Dardet an. 10. Dardet an. 11. Dardet an. 12. Dardet an. 13. Dardet an. 14. Dardet an. 15. Dardet an. 16. Dardet an. 17. Dardet an. 18. Dardet an. 19. Dardet an. 20. Dardet an. 21. Dardet an. 22. Dardet an. 23. Dardet an. 24. Dardet an. 25. Dardet an. 26. Dardet an. 27. Dardet an. 28. Dardet an. 29. Dardet an. 30. Dardet an. 31. Dardet an. 32. Dardet an. 33. Dardet an. 34. Dardet an. 35. Dardet an. 36. Dardet an. 37. Dardet an. 38. Dardet an. 39. Dardet an. 40. Dardet an. 41. Dardet an. 42. Dardet an. 43. Dardet an. 44. Dardet an. 45. Dardet an. 46. Dardet an. 47. Dardet an. 48. Dardet an. 49. Dardet an. 50. Dardet an. 51. Dardet an. 52. Dardet an. 53. Dardet an. 54. Dardet an. 55. Dardet an. 56. Dardet an. 57. Dardet an. 58. Dardet an. 59. Dardet an. 60. Dardet an. 61. Dardet an. 62. Dardet an. 63. Dardet an. 64. Dardet an. 65. Dardet an. 66. Dardet an. 67. Dardet an. 68. Dardet an. 69. Dardet an. 70. Dardet an. 71. Dardet an. 72. Dardet an. 73. Dardet an. 74. Dardet an. 75. Dardet an. 76. Dardet an. 77. Dardet an. 78. Dardet an. 79. Dardet an. 80. Dardet an. 81. Dardet an. 82. Dardet an. 83. Dardet an. 84. Dardet an. 85. Dardet an. 86. Dardet an. 87. Dardet an. 88. Dardet an. 89. Dardet an. 90. Dardet an. 91. Dardet an. 92. Dardet an. 93. Dardet an. 94. Dardet an. 95. Dardet an. 96. Dardet an. 97. Dardet an. 98. Dardet an. 99. Dardet an. 100. Dardet an. 101. Dardet an. 102. Dardet an. 103. Dardet an. 104. Dardet an. 105. Dardet an. 106. Dardet an. 107. Dardet an. 108. Dardet an. 109. Dardet an. 110. Dardet an. 111. Dardet an. 112. Dardet an. 113. Dardet an. 114. Dardet an. 115. Dardet an. 116. Dardet an. 117. Dardet an. 118. Dardet an. 119. Dardet an. 120. Dardet an. 121. Dardet an. 122. Dardet an. 123. Dardet an. 124. Dardet an. 125. Dardet an. 126. Dardet an. 127. Dardet an. 128. Dardet an. 129. Dardet an. 130. Dardet an. 131. Dardet an. 132. Dardet an. 133. Dardet an. 134. Dardet an. 135. Dardet an. 136. Dardet an. 137. Dardet an. 138. Dardet an. 139. Dardet an. 140. Dardet an. 141. Dardet an. 142. Dardet an. 143. Dardet an. 144. Dardet an. 145. Dardet an. 146. Dardet an. 147. Dardet an. 148. Dardet an. 149. Dardet an. 150. Dardet an. 151. Dardet an. 152. Dardet an. 153. Dardet an. 154. Dardet an. 155. Dardet an. 156. Dardet an. 157. Dardet an. 158. Dardet an. 159. Dardet an. 160. Dardet an. 161. Dardet an. 162. Dardet an. 163. Dardet an. 164. Dardet an. 165. Dardet an. 166. Dardet an. 167. Dardet an. 168. Dardet an. 169. Dardet an. 170. Dardet an. 171. Dardet an. 172. Dardet an. 173. Dardet an. 174. Dardet an. 175. Dardet an. 176. Dardet an. 177. Dardet an. 178. Dardet an. 179. Dardet an. 180. Dardet an. 181. Dardet an. 182. Dardet an. 183. Dardet an. 184. Dardet an. 185. Dardet an. 186. Dardet an. 187. Dardet an. 188. Dardet an. 189. Dardet an. 190. Dardet an. 191. Dardet an. 192. Dardet an. 193. Dardet an. 194. Dardet an. 195. Dardet an. 196. Dardet an. 197. Dardet an. 198. Dardet an. 199. Dardet an. 200. Dardet an. 201. Dardet an. 202. Dardet an. 203. Dardet an. 204. Dardet an. 205. Dardet an. 206. Dardet an. 207. Dardet an. 208. Dardet an. 209. Dardet an. 210. Dardet an. 211. Dardet an. 212. Dardet an. 213. Dardet an. 214. Dardet an. 215. Dardet an. 216. Dardet an. 217. Dardet an. 218. Dardet an. 219. Dardet an. 220. Dardet an. 221. Dardet an. 222. Dardet an. 223. Dardet an. 224. Dardet an. 225. Dardet an. 226. Dardet an. 227. Dardet an. 228. Dardet an. 229. Dardet an. 230. Dardet an. 231. Dardet an. 232. Dardet an. 233. Dardet an. 234. Dardet an. 235. Dardet an. 236. Dardet an. 237. Dardet an. 238. Dardet an. 239. Dardet an. 240. Dardet an. 241. Dardet an. 242. Dardet an. 243. Dardet an. 244. Dardet an. 245. Dardet an. 246. Dardet an. 247. Dardet an. 248. Dardet an. 249. Dardet an. 250. Dardet an. 251. Dardet an. 252. Dardet an. 253. Dardet an. 254. Dardet an. 255. Dardet an. 256. Dardet an. 257. Dardet an. 258. Dardet an. 259. Dardet an. 260. Dardet an. 261. Dardet an. 262. Dardet an. 263. Dardet an. 264. Dardet an. 265. Dardet an. 266. Dardet an. 267. Dardet an. 268. Dardet an. 269. Dardet an. 270. Dardet an. 271. Dardet an. 272. Dardet an. 273. Dardet an. 274. Dardet an. 275. Dardet an. 276. Dardet an. 277. Dardet an. 278. Dardet an. 279. Dardet an. 280. Dardet an. 281. Dardet an. 282. Dardet an. 283. Dardet an. 284. Dardet an. 285. Dardet an. 286. Dardet an. 287. Dardet an. 288. Dardet an. 289. Dardet an. 290. Dardet an. 291. Dardet an. 292. Dardet an. 293. Dardet an. 294. Dardet an. 295. Dardet an. 296. Dardet an. 297. Dardet an. 298. Dardet an. 299. Dardet an. 300. Dardet an. 301. Dardet an. 302. Dardet an. 303. Dardet an. 304. Dardet an. 305. Dardet an. 306. Dardet an. 307. Dardet an. 308. Dardet an. 309. Dardet an. 310. Dardet an. 311. Dardet an. 312. Dardet an. 313. Dardet an. 314. Dardet an. 315. Dardet an. 316. Dardet an. 317. Dardet an. 318. Dardet an. 319. Dardet an. 320. Dardet an. 321. Dardet an. 322. Dardet an. 323. Dardet an. 324. Dardet an. 325. Dardet an. 326. Dardet an. 327. Dardet an. 328. Dardet an. 329. Dardet an. 330. Dardet an. 331. Dardet an. 332. Dardet an. 333. Dardet an. 334. Dardet an. 335. Dardet an. 336. Dardet an. 337. Dardet an. 338. Dardet an. 339. Dardet an. 340. Dardet an. 341. Dardet an. 342. Dardet an. 343. Dardet an. 344. Dardet an. 345. Dardet an. 346. Dardet an. 347. Dardet an. 348. Dardet an. 349. Dardet an. 350. Dardet an. 351. Dardet an. 352. Dardet an. 353. Dardet an. 354. Dardet an. 355. Dardet an. 356. Dardet an. 357. Dardet an. 358. Dardet an. 359. Dardet an. 360. Dardet an. 361. Dardet an. 362. Dardet an. 363. Dardet an. 364. Dardet an. 365. Dardet an. 366. Dardet an. 367. Dardet an. 368. Dardet an. 369. Dardet an. 370. Dardet an. 371. Dardet an. 372. Dardet an. 373. Dardet an. 374. Dardet an. 375. Dardet an. 376. Dardet an. 377. Dardet an. 378. Dardet an. 379. Dardet an. 380. Dardet an. 381. Dardet an. 382. Dardet an. 383. Dardet an. 384. Dardet an. 385. Dardet an. 386. Dardet an. 387. Dardet an. 388. Dardet an. 389. Dardet an. 390. Dardet an. 391. Dardet an. 392. Dardet an. 393. Dardet an. 394. Dardet an. 395. Dardet an. 396. Dardet an. 397. Dardet an. 398. Dardet an. 399. Dardet an. 400. Dardet an. 401. Dardet an. 402. Dardet an. 403. Dardet an. 404. Dardet an. 405. Dardet an. 406. Dardet an. 407. Dardet an. 408. Dardet an. 409. Dardet an. 410. Dardet an. 411. Dardet an. 412. Dardet an. 413. Dardet an. 414. Dardet an. 415. Dardet an. 416. Dardet an. 417. Dardet an. 418. Dardet an. 419. Dardet an. 420. Dardet an. 421. Dardet an. 422. Dardet an. 423. Dardet an. 424. Dardet an. 425. Dardet an. 426. Dardet an. 427. Dardet an. 428. Dardet an. 429. Dardet an. 430. Dardet an. 431. Dardet an. 432. Dardet an. 433. Dardet an. 434. Dardet an. 435. Dardet an. 436. Dardet an. 437. Dardet an. 438. Dardet an. 439. Dardet an. 440. Dardet an. 441. Dardet an. 442. Dardet an. 443. Dardet an. 444. Dardet an. 445. Dardet an. 446. Dardet an. 447. Dardet an. 448. Dardet an. 449. Dardet an. 450. Dardet an. 451. Dardet an. 452. Dardet an. 453. Dardet an. 454. Dardet an. 455. Dardet an. 456. Dardet an. 457. Dardet an. 458. Dardet an. 459. Dardet an. 460. Dardet an. 461. Dardet an. 462. Dardet an. 463. Dardet an. 464. Dardet an. 465. Dardet an. 466. Dardet an. 467. Dardet an. 468. Dardet an. 469. Dardet an. 470. Dardet an. 471. Dardet an. 472. Dardet an. 473. Dardet an. 474. Dardet an. 475. Dardet an. 476. Dardet an. 477. Dardet an. 478. Dardet an. 479. Dardet an. 480. Dardet an. 481. Dardet an. 482. Dardet an. 483. Dardet an. 484. Dardet an. 485. Dardet an. 486. Dardet an. 487. Dardet an. 488. Dardet an. 489. Dardet an. 490. Dardet an. 491. Dardet an. 492. Dardet an. 493. Dardet an. 494. Dardet an. 495. Dardet an. 496. Dardet an. 497. Dardet an. 498. Dardet an. 499. Dardet an. 500. Dardet an. 501. Dardet an. 502. Dardet an. 503. Dardet an. 504. Dardet an. 505. Dardet an. 506. Dardet an. 507. Dardet an. 508. Dardet an. 509. Dardet an. 510. Dardet an. 511. Dardet an. 512. Dardet an. 513. Dardet an. 514. Dardet an. 515. Dardet an. 516. Dardet an. 517. Dardet an. 518. Dardet an. 519. Dardet an. 520. Dardet an. 521. Dardet an. 522. Dardet an. 523. Dardet an. 524. Dardet an. 525. Dardet an. 526. Dardet an. 527. Dardet an. 528. Dardet an. 529. Dardet an. 530. Dardet an. 531. Dardet an. 532. Dardet an. 533. Dardet an. 534. Dardet an. 535. Dardet an. 536. Dardet an. 537. Dardet an. 538. Dardet an. 539. Dardet an. 540. Dardet an. 541. Dardet an. 542. Dardet an. 543. Dardet an. 544. Dardet an. 545. Dardet an. 546. Dardet an. 547. Dardet an. 548. Dardet an. 549. Dardet an. 550. Dardet an. 551. Dardet an. 552. Dardet an. 553. Dardet an. 554. Dardet an. 555. Dardet an. 556. Dardet an. 557. Dardet an. 558. Dardet an. 559. Dardet an. 560. Dardet an. 561. Dardet an. 562. Dardet an. 563. Dardet an. 564. Dardet an. 565. Dardet an. 566. Dardet an. 567. Dardet an. 568. Dardet an. 569. Dardet an. 570. Dardet an. 571. Dardet an. 572. Dardet an. 573. Dardet an. 574. Dardet an. 575. Dardet an. 576. Dardet an. 577. Dardet an. 578. Dardet an. 579. Dardet an. 580. Dardet an. 581. Dardet an. 582. Dardet an. 583. Dardet an. 584. Dardet an. 585. Dardet an. 586. Dardet an. 587. Dardet an. 588. Dardet an. 589. Dardet an. 590. Dardet an. 591. Dardet an. 592. Dardet an. 593. Dardet an. 594. Dardet an. 595. Dardet an. 596. Dardet an. 597. Dardet an. 598. Dardet an. 599. Dardet an. 600. Dardet an. 601. Dardet an. 602. Dardet an. 603. Dardet an. 604. Dardet an. 605. Dardet an. 606. Dardet an. 607. Dardet an. 608. Dardet an. 609. Dardet an. 610. Dardet an. 611. Dardet an. 612. Dardet an. 613. Dardet an. 614. Dardet an. 615. Dardet an. 616. Dardet an. 617. Dardet an. 618. Dardet an. 619. Dardet an. 620. Dardet an. 621. Dardet an. 622. Dardet an. 623. Dardet an. 624. Dardet an. 625. Dardet an. 626. Dardet an. 627. Dardet an. 628. Dardet an. 629. Dardet an. 630. Dardet an. 631. Dardet an. 632. Dardet an. 633. Dardet an. 634. Dardet an. 635. Dardet an. 636. Dardet an. 637. Dardet an. 638. Dardet an. 639. Dardet an. 640. Dardet an. 641. Dardet an. 642. Dardet an. 643. Dardet an. 644. Dardet an. 645. Dardet an. 646. Dardet an. 647. Dardet an. 648. Dardet an. 649. Dardet an. 650. Dardet an. 651. Dardet an. 652. Dardet an. 653. Dardet an. 654. Dardet an. 655. Dardet an. 656. Dardet an. 657. Dardet an. 658. Dardet an. 659. Dardet an. 660. Dardet an. 661. Dardet an. 662. Dardet an. 663. Dardet an. 664. Dardet an. 665. Dardet an. 666. Dardet an. 667. Dardet an. 668. Dardet an. 669. Dardet an. 670. Dardet an. 671. Dardet an. 672. Dardet an. 673. Dardet an. 674. Dardet an. 675. Dardet an. 676. Dardet an. 677. Dardet an. 678. Dardet an. 679. Dardet an. 680. Dardet an. 681. Dardet an. 682. Dardet an. 683. Dardet an. 684. Dardet an. 685. Dardet an. 686. Dardet an. 687. Dardet an. 688. Dardet an. 689. Dardet an. 690. Dardet an. 691. Dardet an. 692. Dardet an. 693. Dardet an. 694. Dardet an. 695. Dardet an. 696. Dardet an. 697. Dardet an. 698. Dardet an. 699. Dardet an. 700. Dardet an. 701. Dardet an. 702. Dardet an. 703. Dardet an. 704. Dardet an. 705. Dardet an. 706. Dardet an. 707. Dardet an. 708. Dardet an. 709. Dardet an. 710. Dardet an. 711. Dardet an. 712. Dardet an. 713. Dardet an. 714. Dardet an. 715. Dardet an. 716. Dardet an. 717. Dardet an. 718. Dardet an. 719. Dardet an. 720. Dardet an. 721. Dardet an. 722. Dardet an. 723. Dardet an. 724. Dardet an. 725. Dardet an. 726. Dardet an. 727. Dardet an. 728. Dardet an. 729. Dardet an. 730. Dardet an. 731. Dardet an. 732. Dardet an. 733. Dardet an. 734. Dardet an. 735. Dardet an. 736. Dardet an. 737. Dardet an. 738. Dardet an. 739. Dardet an. 740. Dardet an. 741. Dardet an. 742. Dardet an. 743. Dardet an. 744. Dardet an. 745. Dardet an. 746. Dardet an. 747. Dardet an. 748. Dardet an. 749. Dardet an. 750. Dardet an. 751. Dardet an. 752. Dardet an. 753. Dardet an. 754. Dardet an. 755. Dardet an. 756. Dardet an. 757. Dardet an. 758. Dardet an. 759. Dardet an. 760. Dardet an. 761. Dardet an. 762. Dardet an. 763. Dardet an. 764. Dardet an. 765. Dardet an. 766. Dardet an. 767. Dardet an. 768. Dardet an. 769. Dardet an. 770. Dardet an. 771. Dardet an. 772. Dardet an. 773. Dardet an. 774. Dardet an. 775. Dardet an. 776. Dardet an. 777. Dardet an. 778. Dardet an. 779. Dardet an. 780. Dardet an. 781. Dardet an. 782. Dardet an. 783. Dardet an. 784. Dardet an. 785. Dardet an. 786. Dardet an. 787. Dardet an. 788. Dardet an. 789. Dardet an. 790. Dardet an. 791. Dardet an. 792. Dardet an. 793. Dardet an. 794. Dardet an. 795. Dardet an. 796. Dardet an. 797. Dardet an. 798. Dardet an. 799. Dardet an. 800. Dardet an. 801. Dardet an. 802. Dardet an. 803. Dardet an. 804. Dardet an. 805. Dardet an. 806. Dardet an. 807. Dardet an. 808. Dardet an. 809. Dardet an. 810. Dardet an. 811. Dardet an. 812. Dardet an. 813. Dardet an. 814. Dardet an. 815. Dardet an. 816. Dardet an. 817. Dardet an. 818. Dardet an. 819. Dardet an. 820. Dardet an. 821. Dardet an. 822. Dardet an. 823. Dardet an. 824. Dardet an. 825. Dardet an. 826. Dardet an. 827. Dardet an. 828. Dardet an. 829. Dardet an. 830. Dardet an. 831. Dardet an. 832. Dardet an. 833. Dardet an. 834. Dardet an. 835. Dardet an. 836. Dardet an. 837. Dardet an. 838. Dardet an. 839. Dardet an. 840. Dardet an. 841. Dardet an. 842. Dardet an. 843. Dardet an. 844. Dardet an. 845. Dardet an. 846. Dardet an. 847. Dardet an. 848. Dardet an. 849. Dardet an. 850. Dardet an. 851. Dardet an. 852. Dardet an. 853. Dardet an. 854. Dardet an. 855. Dardet an. 856. Dardet an. 857. Dardet an. 858. Dardet an. 859. Dardet an. 860. Dardet an. 861. Dardet an. 862. Dardet an. 863. Dardet an. 864. Dardet an. 865. Dardet an. 866. Dardet an. 867. Dardet an. 868. Dardet an. 869. Dardet an. 870. Dardet an. 871. Dardet an. 872. Dardet an. 873. Dardet an. 874. Dardet an. 875. Dardet an. 876. Dardet an. 877. Dardet an. 878. Dardet an. 879. Dardet an. 880. Dardet an. 881. Dardet an. 882. Dardet an. 883. Dardet an. 884. Dardet an. 885. Dardet an. 886. Dardet an. 887. Dardet an. 888. Dardet an. 889. Dardet an. 890. Dardet an. 891. Dardet an. 892. Dardet an. 893. Dardet an. 894. Dardet an. 895. Dardet an. 896. Dardet an. 897. Dardet an. 898. Dardet an. 899. Dardet an. 900. Dardet an. 901. Dardet an. 902. Dardet an. 903. Dardet an. 904. Dardet an. 905. Dardet an. 906. Dardet an. 907. Dardet an. 908. Dardet an. 909. Dardet an. 910. Dardet an. 911. Dardet an. 912. Dardet an. 913. Dardet an. 914. Dardet an. 915. Dardet an. 916. Dardet an. 917. Dardet an. 918. Dardet an. 919. Dardet an. 920. Dardet an. 921. Dardet an. 922. Dardet an. 923. Dardet an. 924. Dardet an. 925. Dardet an. 926. Dardet an. 927. Dardet an. 928. Dardet an. 929. Dardet an. 930. Dardet an. 931. Dardet an. 932. Dardet an. 933. Dardet an. 934. Dardet an. 935. Dardet an. 936. Dardet an. 937. Dardet an. 938. Dardet an. 939. Dardet an. 940. Dardet an. 941. Dardet an. 942. Dardet an. 943. Dardet an. 944. Dardet an. 945. Dardet an. 946. Dardet an. 947. Dardet an. 948. Dardet an. 949. Dardet an. 950. Dardet an. 951. Dardet an. 952. Dardet an. 953. Dardet an. 954. Dardet an. 955. Dardet an. 956. Dardet an. 957. Dardet an. 958. Dardet an. 959. Dardet an. 960. Dardet an. 961. Dardet an. 962. Dardet an. 963. Dardet an. 964. Dardet an. 965. Dardet an. 966. Dardet an. 967. Dardet an. 968. Dardet an. 969. Dardet an. 970. Dardet an. 971. Dardet an. 972. Dardet an. 973. Dardet an. 974. Dardet an. 975. Dardet an. 976. Dardet an. 977. Dardet an. 978. Dardet an. 979. Dardet an. 980. Dardet an. 981. Dardet an. 982. Dardet an. 983. Dardet an. 984. Dardet an. 985. Dardet an. 986. Dardet an. 987. Dardet an. 988. Dardet an. 989. Dardet an. 990. Dardet an. 991. Dardet an. 992. Dardet an. 993. Dardet an. 994. Dardet an. 995. Dardet an. 996. Dardet an. 997. Dardet an. 998. Dardet an. 999. Dardet an. 1000. Dardet an. 1001. Dardet an. 1002. Dardet an. 1003. Dardet an. 1004. Dardet an. 1005. Dardet an. 1006. Dardet an. 1007. Dardet an. 1008. Dardet an. 1009. Dardet an. 1010. Dardet an. 1011. Dardet an. 1012. Dardet an. 1013. Dardet an. 1014. Dardet an. 1015. Dardet an. 1016. Dardet an. 1017. Dardet an. 1018. Dardet an. 1019. Dardet an. 1020. Dardet an. 1021. Dardet an. 1022. Dardet an. 1023. Dardet an. 1024. Dardet an. 1025. Dardet an. 1026. Dardet an. 1027. Dardet an. 1028. Dardet an. 1029. Dardet an. 1030. Dardet an. 1031. Dardet an. 1032. Dardet an. 1033. Dardet an. 1034. Dardet an. 1035. Dardet an. 1036. Dardet an. 1037. Dardet an. 1038. Dardet an. 1039. Dardet an. 1040. Dardet an. 1041. Dardet an. 1042. Dardet an. 1043. Dardet an. 1044. Dardet an. 1045. Dardet an. 1046. Dardet an. 1047. Dardet an. 1048. Dardet an. 1049. Dardet an. 1050. Dardet an. 1051. Dardet an. 1052. Dardet an. 1053. Dardet an. 1054. Dardet an. 1055. Dardet an. 1056. Dardet an. 1057. Dardet an. 1058. Dardet an. 1059. Dardet an. 106



Wie nuh Volscius dises dermassen aufschrie / wurde das Volck also häfftig erregt / das nicht vil fehlet / es were Ceso durch vngestümmen vberfall des Volckes vmb sein leben kommen. Virginius beuohle ihn anzugreifen / vnd in gefängniß hinführen: So widerstunden die Rathesgeschlächter angemaßtem gewalte mit gewalte. Titus Quintius schrie mit lauterer stimme: Wann eyneem Beklagten / vnd gegen dem in kürze gerichtliche handlung ergehen würde / eyn peinlicher Rechtes tag were angesetzt / solte man demselbigen vnuerhörter sache / vñ eher denn er verurtheylet / keynen gewalt anlegen. Dargegen verneynet aber der Pfleger / das er vber den vnuerurtheylten Quintium straff ergehen lassen / jedoch ihn in gefängniß biß auff angesetztes Gerichtes tag wolte behalten / damit nemlich den jehningen / welcher eynen Menschen entleibt hette / mit der wircker straffe zuuernolgen / dem Römischen Volcke freie macht würde zugelassen. Als die andere Pfleger hieruber angesprochen / erklärten sie die gerechtigkeit ihrer hülffe mit eynem Mittel beschepde / verboten also Quintium in haffte einzuziehen / vñnd sprachen auß / wie ihnen hierin gefiele / das der Beklagte eingestellte / vñnd dem Volcke etliche Gelt / woh solche stellung nicht geschähe / solte versprochen werden. So kam nuh in eynen zwietel / wie eyne grosse Summa Geldes zuuersprechen billich sein möchte: Vnd wurde dasselbig auff den Rath verwisen.

In mittler weile / als man die Vätter dises falls zu rath name / wurde der Beklagte auff gemeynem offenen Plaze behalten. Also ließe man sich gefallen / das er Bürgen stellen solte / vñnd verbanden die Vätter oder Rathesverwanthe eyne Bürgen auff treuhaftig<sup>a</sup> Krone / wie vil aber der Bürgen sein solten / wurde den Pflegern heymgeschickt / vñnd sie erkannten zehen. Auff souil Bürgen name Kläger den Beklagten in verpflichtung an: Vñnd ist eben diser Ceso der erste gewesen / der offentliche Bürgen hat gegeben. Da er vom Markte heymgelassen / zohe er in nächst volgender nachte / ohn wissen der Rathesmaister / zu den Erirern ins elend: Vñnd als man ihn darnach / wie der Gerichtes tag vorhanden / entschuldiget / das er williglich aus der Statte ins elend gezogen / vñ Virginius nicht des weniger die Burgerschaft bey eynander versamlet hatte / ließen seine derwegen angesprochene Mitgesellen / die ganze Versammlung wider heym ziehen. Das versprochen Gelt wurde ganz vñndarmhertziger weise von des Cesons Vätter gefordert / also das er / demnach alle seine hab vñ Güter verkaufft / eyne zeitlang jehnsit der Tiber / in eyne geringen Baurenheufflin / gleich wie er der Statte verwisen were / sein leben mußte führen.

Dises Gericht / vñnd das vorgemeldet außgeköndigt Geseß / machet der Statte sehr vil zu thun. Außländischer Kriege halben hatte man gleichwol zimliche ruh / als die Pfleger / in dem die Rathesverwanthe / von wegen des Cesons entweichunge ins elend / erschrocken waren / in aller masse / wie Eigenthaffte Leuthe vermeyneten / das nuh ihr Geseß fast in wirklichen kräften stünde / vñnd die älteste vñnd Rathesverwanthen / souil sie belangete / von verschung des Regiments weren abgetreten. Aber die Jüngere / vñnd in sonderheit des Cesons gute gesellen / wurden gegen dem gemeynen Volcke noch mehr zu zorne bewegt / vñnd ließen an ihrem munde nichts nach. Jedoch thaten sie darā zum besten / das sie mit ihrer vngestümmigkeit etwas gemachsam führen. Dann also bald man der Pfleger Geseß / nach des Cesons entweichunge ins elend / mahniglich den fürzuhalten ansetzte / waren sie mit eyner grossen männige ihrer anhängigen zum handel gerüstet / vñnd griffen die Pfleger / nach dem die jehnige / so vñter dem Volcke raum machten / erstlich eyne vrsach gegeben / dermassen an / das nicht eyner eynigen sonderlichen ruh in oder nuh zunft von dannen mochte heymtragen / vñnd hierob der gemeyn Mann sich beklagete / das für eynen Ceson / wol Tausent vorhanden gewesen.

Die tage vber / so sich darzwischen verließen / vñnd darauff die Pfleger des Geseßes halben nichts handleten / hielten sich dieselbige junge Rathesverwanthe zum aller fridfertigesten vñnd ruhigesten: Sie grüßeten gar freundlich vñnd luden die Leuthe von gemeynem Volcke zu sich in ihre heuser / waren auff dem Markte vorhanden / vñnd ließen die Pfleger alle andere Bürgerliche Versammlungen halten / thaten niemann weder offentlich noch heimlich nie kein leyd / denn allein wann man ansetzte vom strengen Geseße zu handeln. Sonst war solche junge Mannschafft dem gemeynen Volcke wol geneygt. Es verrichteten auch die Pfleger nicht alleyn ihre andere geschäfte in guter ruh / sondern da sie auff das volgend jar in ihrem Ambte bestättigt / ließen sie zwar nicht eyn vñnbefehydenlich wort von sich außgehen / zugeschwäge / das jergend eynein gewalt geschehen were / brachten also mit freundlicher lindigkeit / das Volck allgemachsam in eyn sanfftmutige weise zuleben: Vñnd wurde mit solcher geschicklichkeit / der Pfleger Geseß das ganz jar lang abgewisen.

Zar der Statt

2 9 2

<sup>a</sup> Triamilliaris, war  
ren Trei tausent  
Pfenninge / von  
Kupffer oder Lette /  
deren eyner vñnd es  
was geringer / denn  
eyn Creutzer / vñnd  
eyn hundert vñnd  
fäblich auff eine  
Kron / oder andere  
halbe Römische Guld  
den zu fäbliche Da  
gen gewirdigt wer  
den,

Ceso zeugt heimlich  
aus der Statte ins  
elend.



## Zur der Statt

2 9 3  
 2 Difes Vater/ wel  
 ches Lucius vñ Dio  
 nysius mit seinem  
 Vornamē Appium/  
 vñ die Marmorstē  
 nerinne Tafelstückē  
 Marcum nennen/ ist  
 erstlich von Regillo  
 aus der Sabiner  
 Landschaft geñ  
 Rom gezogen. Ist  
 auch sein älterer  
 Bruder Appius im  
 Jahr 280. Nachemai  
 her gewesen.

Dieser war inuor  
tenz, ja auch Na  
theismastergerichte  
In den Capitolis  
Tafelräumen / wird  
er für des Publiu  
Nath welcher die Tar  
quien hatte verur  
theilt, gleichwohl an  
gezeigt: so doch Di  
omys in seiner sch  
schöner Kunstzeich  
nung, wie dieselben  
gibt, eine Zehn Pu  
blius und Marcus be  
zogen: Nardus Bru  
der Nardus Valer  
in der Schlacht an  
Regillus etc. / m  
27. Jahr / beide to  
dlichen: Daher dem  
Publiu inuor, daß  
Publius Nardus  
dieses Jahr Nath  
emaster, des alten  
Publiu Valeriu Po  
plices Enkel Mo  
gerosch en. Da er  
in diesem Jahr zeh  
gemeldeten alten Va  
lerium nicht wie en  
nen Vater fordern  
den seiner Vorfahren  
en anzeigt.  
Wie solchen nam  
wurde des Jupit  
ers herrlicher Tem  
pels / welchen be  
wacht / Admi  
nistrum / Nenge mit gro  
ßen Kosten bewahr  
halten gelohnt.

Als die Statt etwas besser zu ruhe kommen/traten Caius Claudius <sup>a</sup> Appij Sohn/vnd Publius Valerius <sup>b</sup> Publicola/diser nemlich zum andern male ins Rathesmaisterambt. Vnd brachte dises new jar nichts neues mit sich. Dann die Statt gieng darmit vmb/wic das Geschehenlich aufzuruffen oder anzunehmen sein solte. Souil sich aber die junge Rathespersonen bei dem gemeynen Manne gunst vnd genegens willen zuschöpfen verstuunden/souil des mehrer seieten sich die Pfleger darwider/in meynung sie bei dem gemeynen Volcke/durch allersley zugemeine beziehung verächtlich zu machen: Nemlich/das eyne heymliche Vündniß gemacht/vnd Eseo zu Rom vorhannden/auch besondere anschläge weren abgeredt/das man bey der/die Pfleger vnd das gemeyn Burgervolck solte vmbbringen. Solches hettendie älteste vom Rathe also zuuerrichten beuohn/das die jüngere den Pflegerischen gewalt vom ganken Regimentsolten hinwegraumen/auff das eben die gestalt des ganken Stattregiments/in maffer sie zuuor/vnd eher denn der Heylig Berg eingenommen worden/sich erhalten/widerumb in ihr wesen möchte kommen.

Nuñ stunde man eynes von Volschern vnd Equern vorsehenden /vñnd nuñmehr auff jedes jar seine gewisse zeit haltenden Kriege halben in sorgen /vñnd erhub sich gleichwol gans vñmierz sehenlich eyn ander new vñnd etwas näher anrñrend vnglñck. Dann vertribene außflñchtige Leuthe /vñnd Leibegene Knechte /welcher bei vier Tausent und fññffhundert waren /crobereten vñnd namen das Capitolium mit sammt dem Schlosse / durch anführung ihres Hauptmanns Appij Herdonij eynes Sabiners /bei nächtlicher weile ein. Also bald darauff wurde im Schlosse die ehñgze /so sich zu ihnen nit verpflìchten /vññ zugleich mit wolten zur wehre greiffen /erschlagen. Die andere lieffen in solchem wilden wesen vñnd Geschreye / wie sie konten vñnd mochten /vber eyn ander auff den Marktplatz hinab. Da hñret man eyn geschrey vññ das ander: Greiffet zur wehre /greiffet zur wehre /Feinde in der Statte /Feinde in der Statte / &c. Die Rathesmañster forchten sich in beyderley wege /den gemeynen Mann in rñstung zumahnen /vñnd vñgrñssst bleiben zulassen /vñnwissend was fñr eyn plñslicher vnfall /eyn Auflñdischer oder Zimhñgmischer / aus hasse des gemeynen Manns / oder aus vñrñde der Leibegenen / die Statt hetten vberfallen. Derhalben stñlleten sie etlicher massen den Auflauff /vñnd machten ihn bißweilen noch grñsser: Nemlich /so konte die forcht same vñd gar erschroctene mñnnig Volsches mit vollen kommenen gewalte eyns vñnd anders zubeuehlen /nicht regiert werden. Jedoch gab sie wehre /nicht aber dem gemeynen Pñfel /vñnd thaten solches alleyn darumb /auff das an eynem vñgewissen Feinde eyn getrewer beistand zu aller gelegenheyt mñchte vorhanden sein: Den vbrigen theil der nacht /brachten sie sorgfältig /vñnd vñgewiss was fñr Leuthe /vñnd in wie grosser anzahl die Feinde weren /in besetzung der Wachte / an allen darzu gelegenen orten der Statte / vñlagers hindurch.

Darnach machet ver tag den Krieg vnd Kriegs Obersten offenbar/in dem Appius Herdonius aus dem Capitolio / die Leibegene Knechte zur Freisheite beruffe / mit vermeldunge dafi er cynes jeden/ auch des aller elendesten anligende sach auff sich genommen hette / damit er die heilige/ so von dem ihrgen vnbillicher weise vertriben/in ihr Vaterland widerum führh/ vnd ihnen das beschwerlich joch der Leibegenschafft möchte abnehmen. Er wolte zwar vil lieber/dafi solches mit guter bewilligung allgemeyner Römischer Burger schafft geschehe: Wohl aber allda solches zuerhalten keyne hoffnung were/wolte er die Volsker/ Equer/vnd alle die eufserste mittel versuchen vnd erwecken.

Hierauf mochten die Rathesmaister vnd Rathesverwanthe den handel klärlicher verstein/ vnd besorgeten dannoch neben dem/ so ihnen zu ohren kam/ das es etwa der Deier oder Sabin an ansetzung/ vnd wai der Feinde souil in der Statt weren/ die Sabinische vnd Etrurische Kriegsheere/auff zuuer geschene Abrede verhandelt sein/darzu auch die Volcker vñ Euer/ als ewige Feinde/nicht wie vorhin/das Land zuuerheeren/ sondern an die Statt herzu/ gleich wie sie zum theyle erobert/würden kommen.

Man hatte zwar vil vnd mannigerley zu fürchten/vnd war vnter andern eyn schreck der Leibegengen Knechte haben vor auß/auff das nicht eyn ieder seinen Feind im haufe hatte/wol che weder sicherlich zuuertawen/noch mißverrethlicher weise/damit er nicht veritterter wü rde/wolte zubegegnen sein: Vnd gedauchte männlichen/es könnte nicht wol eyne tute eynig keyt beständiglich angerichtet werden. Dieweil auch neben erwachsenden bösen sachen/and re mehr noch souil vberschossen/war niemand der die Pflger oder den gemeynen Mann etwas fürchte



förchete: Dann solch vbel/welches nuh gar heymisch/vnd nur wañ ander vngefall ruhet / sich zu jeder zeite herfür thate / lieffe sich dazumale ansehen / als were es von frembd herkommenem schrecken gar entschlossen. Aber gleichwol trange dasselbig schier alleyn obligendem vnnd mit vnfall zum höhesten angefochtenem wesen hart nach/Dennach die Pflieger also vnfinnig wurden/das sie truglich dorfften fürgeben / Es were keyn Krieg / sondern eyn erdichter schein eynes Krieges/dardurch das Capitolum eingenommen / vnd nemlich / auff das die gemüter des gemeynen Volckes/von sorghaftigem nachgedencken / des von Pfliegern auff die ban gebrachten Gesezes halben/möchten abgewendet werden. Ja/wann der fürnemen Geschlächter auffgenommene Gäste/vñ Lehenbawere/nach endlicher beständiger außkündigung des Gesezes/vermärcken solten/das sie vergeblich eynen solchan Aufstauff gemache/würde sie wol mit großem stillschweigen/denn sie kommen/widerumb darvon ziehen.

Hierauff hielten die Pflieger eyne Burgerliche Versammlung / das Gesez also gänzlich ins werck zurichten/vnd beuahlen dem Volcke die wehre abzulegen: So hielten in mittler weile die Rathesmaister/dennach eyne andere grössere forcht / denn der bei nacht eingefallen Feind erweckt hatte/von den Pfliegern her sich erzuyget/eyne Rathesversammlung. Vnd als ihnen wurde angezeigt/wie man die wehre ablegete/vnd das die Leuthe von den Wachten/dahin sie verordnet/abgiengen/lieffe Publius Valerius / in dem sein Mitgesell den Rath bei eynander beschickte/vom Rathause eilend herauf/kam zu den Pfliegern inn Tempel / vnnd sprach zu ihnen: Ihr Pflieger/Was für eyn wesen soll das sein? Wolt ihr durch Appij Herdonij anstiftung/rath vnd thate/gemeynen Nus vnnd alle der gansen Statte wolffahrt vmbföhren / vnnd inn boden verderben: Hat nuh der Anfänger solches Vnsugs / vnnd der ewere Leibengene Knechte nicht auffzuewig gemacht/also gut Glück gehabt/euch zuerführen: Gefällt euch denn/das man/alle dieweil vns die Feinde auff dem halse ligen/von der wehre abstecken / vnd mit Gesezen auffzurichten solle vmbgehen: Darnach wendet er seine Red ann gemeynen Hauffen/vnd saget: Wañ ihr Burger von Rom/allgemeiner Statte vnd ewerer selbs halben keyne sorg habet / so förchete aber die Götter königes Batterlandes/welche jeh in Feindes gewalte seind: Juppiter der größest Gott/die Königin Juno/Minerua / vnd andere ewere Götter vnd Göttine werden belärgert/vnd haben Leibengene Leuthe ewere heymische hauf Götter in ihrem gewalte. Bedäncke euch/das dises eyne gestalt eynes wolbestellten Statte sein möge: Es halten sich eben also vil Feinde nicht alleyn innerhalb der Ringmawere/ sondern im Schlosse darinn ober dem Markete vnd dem Rathause: Vnd wir hie zwischen auff dem Marktplatze eyne Burgerliche/vnd inn Rathause eyne Rathesversammlung gehalten.

Der Rathesverwanth sagt seine meynung/vnd schicken sich die andere Burger ihre Stiiffe zugeben/gleich als were vberflüssige ruh vorhanden. Sollte sich nit gebüre/das jedermänniglich von Rathesverwanthen vñ vom gemeynen Manne/die Rathesmaister vnd Pflieger selbs/auch alle Götter vnd Menschen/mit bewehrter hannde hülf thäten/ins Capitolum lieffen/vnd den allerherrlichsten Tempel des grösssten Juppiters erricteten vnnd widerumb zu gutem fride brächten: O Vatter Romule/gib jeh deinem Stamme dein gemüt / mit welchem du vorzeiten disie Burg/wie sie durch verheissen Gold auch von den Sabinern eingenommen worden/ widerumb erobert hast/gib doch ihnen beuchl/den weg anzutreten/welchen du als Oberster / vnd dein Kriegsheer mit dir gegangen hat. Ich als eyn Rathesmaister / wil dir vnd deinen Jusskaffen/sonst ich sterblicher Mensch eynem Gotte nach thuen kan oder mag. der erst volgen.

Das end solcher Rede war / das er zur wehre griffe / vnnd alle Römische Burger hiemit zur wehre zugreifen wolte ermahnt haben: Woh ihn jermann daran würde hindern/wolte er vnangesehen Rathesmaisterlichen oder Pfliegergewaltens/dasselbigen/er were gleich wer oder woh er wolte/inn Capitoli Tempel darinn oder auff dem Markete / für eynen öffentlichen Feind halten. Derhalben solten die Pflieger/dieweil sie wider Appium Herdonium zur wehre zugriffen verböten/wider ihn Publium Valerium den Rathesmaister solches zuthun beuehlen: So wolte er gegen den Pfliegern eyn ding wagen/welches der fürnemst in seinem Geschlächte gegen den Königen hette dorffen wagen.

Die sache lieffe sich ansehen/als ob sie zu cussster notte wolte gerathen/vnnd die Römische Auffruhr den Feinden zu eynem Schawspile würde gereyhen: Dannoch aber konte weder das Gesez verkündigt werden / noch der Rathesmaister ans Capitolum ziehen. Die nachte vertruicket solche angefangene gezäncke/vnnd wichen die Pflieger der nachte/dieweil sie der Na-

Jar der Statt.  
2 9 3

Die Pflieger tringen  
abermals auff ihr  
Gesez.

Publij Valerij erste  
liche Red an die Pflie  
ger vñ gemeyne Bur  
gerschafft.



Zurder Statt thesmaster fürgenommener rüfung haben sich etwas forchten. Nachvolagends/da die anführer der Auffrührer hinweg waren/giengen die Rathesverwanthe vmb das Volk heruñ/trangē sich in die ringesweise bei eynander stehende Votten mit ein / vnd gaben zu gelegenheyt der zeite wol dienliche worte aus/mit ermahnung/daf sie doch solten bedencken/in was grosse gefahr sie de allgemeynen Nutz einführeten: Es were zwar feyn zanc zwischen den Rathesverwanthen vnnnd gemeyner Burger schaffte / sondern es würden die Rathesverwanthe/gemeyne Burger schaffte/der Statte Schloß/der Götter Tempelheuser / darzu auch die allgemeyne vnd sonderbare heußliche Schirm Götter/den Feinden zugleich mit eynander vbergeben.

Wie nuh solche dinge auff dem Markte/die vneynigkheyt zuffüllen /in handlung stund/waren in mittler weile die Rathesmaister / damit nicht etwa der Sabini sch oder Veier Feind sich möchte regen/an die Thore vnd Ringmaueren hingangen. Eben in derselbigen nacht/kamen Votten vnd zeitung gehn Tusculo/von eingenommen in Schloß/erobertem Capitolio/vnd anderem elenden stande der angefochtenen betrübten Statte Rom.

Die Tusculaner kömen die Römern freitwillig zu hülff.

Dazumale war Lucius Mamilius Oberherr zu Tusculo/vnnd er berieffe also bald eynen Rath zusammen/vnd als die Votten hinein geführt worden/bestunde er gänzlich auff der meynung/daf sie nicht solten warten / biß von Rom etliche vmb hülff ansuchende Gesandte zu ihnen kämen: Dann obliegende gefahr an sich selb/ die mit gesellschaft verwanthe Götter / vnnnd ihre versprochene Bundesstrew solches erfordereten. Es würden die Götter / nimmermehr dermaßen gute gelegenheyt schickte/eyne solche mächtige in der nähe angrenkende Statt/mit wolthat verpflichtet zu machen. Hierauff liesse man sich gefallen/daf hülff zuschickten/vnnnd wurde hierzu eyne junge Mannschafft angeschriben/vnd ihnen wehre gegeben. Zu fröher tagzeit/da sie gegen Rom zu kamen/waren sie von verrn wie Feinde anzusehen / vnnnd darfür geachtet/als ob die Eguer oder Volsker daher kämen.

Darnach/wie solcher vergeblich gefasster schrecken vergangen/wurden sie in die Statt eingenommen/vnnnd zohen auff den Markt hinab. Daselb macht Publius Valerius alle dieweil/demnach er seine Mitgesellen bei den Besatzungen der Thore gelassen/eyne Schlachtordnung. Das groß ansehen dieses Manns/der auch für gewiß versprache/daf er/wann das Capitolium widerumb erobert/vnd die Statt were zu fride gebracht/vnd sie/die Burger/sich wolten berichten lassen/was für heymlicher verborgener betrug/von den Pflegern in ihrem Geseße getriben würde/seiner <sup>a</sup> Voraltern/vnd seines zunamens/als daf ihm gemeyne Burger schaffte in achtung vnd ehren zu halten/gleich eyne erbliche sorg/von seinen Voraltern hinder lassen worden/ingedekkt sein/vñ eyne Burgerliche versammlung nicht wolte hindern/hatte gleichwol das Volk auffgebracht. Ditem Kriegs Obersten/vngeachtet was die Pfleger dagegen schrien/volgeten sie nach/vnd richteten ihre Ordnung gegen dem Capitolschen steige hinauff.

<sup>a</sup> Hierauß mag wol zueremnen sein/dß dieser Publius Valerius des alten Publii/vñ zum ersten mit dem zunamen Poplicola genannten Volskeri Endel / vnnnd nicht Sohn wie die Capitolsche Tafelstücke anzeigen/gewesen.

Der Tusculaner Hauff wurde ihnen zugesellt / vnnnd obeten sich zugleich die Burger vnd Bundesverwanthe neben eynander/welcher theyl den ruhm des eroberten Schloßes möchte erlangen/vnd sprachen beyde Oberste den ihrigen tapffer zu. Dazumale haken die Feinde an zu sagen/wußten feynem dinge oberall/denn alleyn dem orte/da sie begriffen / zuuertrauen: So trangen die Römer vnnnd ihre Bundesverwanthe mit ihren Heerfahren auff die verzagte Feinde hinein/vnnnd waren jeh biß zum eingange des Tempels hindurch getrungen/wie eben Publius Valerius/in dem er vnter den fürnemsten dem Streite häfftig nachsetet/erschlagen wurde. Publius Volumnius eyn gewesener Rathesmaister sahe ihn fallen / beuahle den seinigen / daf sie des Valerij leib solten zudecken / vnnnd ruckte er an statt vnnnd Kriegsambt des Rathesmaisters hierfür. Vor hisigem grimme vnnnd ungestümmigkheyt / wurden die Kriegseuthe solcher wichtiger sache nit gewar/vnd erhielten den Sig/cher denn sie vermärdeten/daf sie ohn ihren Obersten gegen dem Feinde stritten. Vil von den vertribenen besudelten mit ihrem blute den Tempel/vil wurden lebendig gefangen/Herdonius zu tode geschlagen/das Capitolium also widerumb erobert/vnd die gefangene/nach dem eyn jeder frei oder Leibeigenen/wie ihrem stande gebären möchte/gestrafft. Den Tusculanern dancket man ab / vnd wurde das Capitolium gefeyert vnd nach gewöhnlichem brauche gereynigt. Man sagt/daf die gemeyne Burger Vierer <sup>b</sup> Pfenninge ins Rathesmaisters Haus geworffen / damit seine Leich souil def herrlicher möchte bestattet werden.

<sup>b</sup> Es ist enner vngesährlich auff einen halbe Creuzer werd gewesen.

Wie nuh frid zu wegen gebracht/hielten die Pfleger bei den Vätern oder Rathesverwanthen an/daf sie des Publij Valerij glauben lösen/vnnnd beim Claudio/daf er seines gewesenen Mitges



Mitzesellen abgesehen denen Geyst nicht betrogen sein / vnd derwegen vom Gesetze solte lassen handeln. Der Rathesmeister saget neyn darzu das er vom Gesetze gehandelt zu werden wolte gestatten / zuuor vnd eher / denn er sich widerumb eynen Mitzesellen hette zugeordnet: Vnd wären solche gezäncke / biß auff die allgemeyne Burgerliche / vnd zu erwehlung eynes andern Rathesmeisters fürgenommene Versammlung.

Im letzten <sup>a</sup> Monate des jars / wurde Lucius Quintius Cincinnatus / obgemeldten Cessons Vatter / aus der Rathesverwanthen sonderlichem geneygten willen / zu eynem Rathesmeister gemacht / als der vnuerzögenlich seines Ambtes sich solte vnderziehen. Die gemeyne Burgerische war darob erschrocken / das sie eynen erzörneten Rathesmeister / welcher an großem gütigkeit der Rathesverwanthen / seiner tugende / vnnid treuer Söhne halben / deren keyner an großmütigkeit dē Ceson etwas nachgab / ja die wol mit rathe vñ masse / woh es die gelegenheit erforderete / zugeben vnd zuhalten ihm vberlegen / zünlich vil vermochte / haben würde. Derselbig / demnach er in sein Rathesmeisterambt angetreten / war mit seinen täglichen Reden / welche er auff dem Richterlichen Stule zuhalten pflegte / nicht alleyn das gemeyn Volck im zaume zuhalten / sondern auch den Rath zubeschelten / etwas häßlicher: Als das durch fahrlässigkeit solches Standes / die Pfleger gemeyner Burgerische / so jetz von eynem jare ins ander beim Amte blieben / nicht wie in eynem Statiregiment des Römischen Volckes / ja wie in eynem verderbte vnd zu boden gehender haushaltung / mit der zunge vnd allerley vnbillichen beziehtigungen regierten: Es weren / mannliche tugend / beständigheit / vnnid alle der jungen Mannschafft das heym vnd ihm Kriege bestehende zierde / mit seinem Sohne Ceson / aus der Statte Rom vertriben vnd verjagt: Schwachheit auffrührige Leuthe / die nur vneynigkeit anzettelten / vnd ruh zum andern vnnid tritten male Pfleger weren / triben die aller böseste Stücke / vnnid lebten gleich in Königlichem mutwillen. Hat auch Aulus Virginius (saget er) darumb das er im Capitolio nicht mit gewesen / geringere Leibstraff denn Appius Herdonius verdient: Fürwahr / wann man den handdel rechtgeschaffen an sich selbs erwegen wil / hat er wol etlicher massen eyn mehrers verdient. Herdonius / woh er zu seinem vortheyl sonst anders nichts haben mag / hat dannoch / in dem er für eynen offentlichen Feind sich erklärt / euch beinahe außdrucklich angekündigt / das ihr soltet zu wehre greiffen. Diser aber in dem er verneynet / das Krieg vorhanden / hat euch die wehre genommen / vnnid euch also entbloßt eweren Leibeygenen Knechten / vnnid anderen außgewisenen Leuthe dargebotten. Hierüber seit ihr mit eweren Fänilin (welches ich mit erlaubniß Caij Claudij / vnnid dem abgestorbenen Publio Valerio ohn nachtheil wil ge rede haben) am Capitoliner steige eher hinauff gezogen / denn ihr dise Feinde vom Markte hetet hinweg geraumt. Ich schäm mich eben der Götter / vnnid Menschen halben: Als die Feinde auff dem Schlosse / vnd im Capitolio darinn waren / vnnid der vertribenen vnnid Leibeygenen Oberster / nach dem alle zum Gottesdienste verordnete dinge entehrt vnnid verunreynigt / in des aller größesten Jupiters Gemache wohnet / stünde man zu Tusculo im zweuel ob Lucius Mamilius der Tusculaner Fürst / oder Publius Valerius vnd Caius Claudius / beyde Rathesmeister / die Römische Burg vonn Feinden solten erledigen: Vnd wir / die zuuor den Latincrn / auch ihnen selb zu gutem / da sie in ihrer Landschaft den Feind hatten / zur wehre zugreiffen / nicht haben zugelassen / waren auff dises mal / woh die Latiner sich nit freiwillig zur wehre geschickt hetten / gefangene vnd verderbte Leuthe. Soll das / ihr Pfleger / gemeyner Burgerische mit hülffe beigestanden sein / das man sie also wehrlos dem Feinde vmbzubringen darwürfft: Ja / wann jergend eynen von den geringsten eweres Volckes / welches ihr als eynen von der andern Burgerische abgerissenen theyl / euch zum Vatterlande vnnid sonderbarem Statiregiment gemacht habt / an euch gelangen ließe / wie sein Haus von eynem mit Waffen vnd wehre gerüstetem Gesinde vmbbläget / würdet ihr meynen / das ihm hülff zubeweisen. War aber der größest Gott Jupiter / da er mit vertribener vnd Leibeygener Leuthe Waffen vnnid wehre vmbgeben / keyner menschlichen hülffe würdig: Vnd wollen gleichwol dise / die Pfleger / beiwelchen doch die Götter selbs weder heylig noch vor gewalt sicher sein mögen / für heylig vber heylig / vñ an denen sich niemant in einigerley weise vergreiffen dürffe / gehalten werden: Oder laße ihr Pfleger / die ihr mit Götter vñ Menschen betreffenden Wißhandlungen gang vñ gar ober schüttet / euch vermessentlich verneinen / das ihr in disem jare / das Gesetz endlich wollet ins werck richten: So ist wahrlich / wann irs werdet fürbringen / an dem tage / da man mich zu eynem Rathesmeister gemacht / gemeyner Ruh diser Statte vbel genugsam / vñ noch vbel / denn da der Ra-

<sup>a</sup> Bei den Römern December vnd nach unserm brauche der Christmonat genannt. Lucius Quintius Cincinnatus wird Rathesmeister ans Publij Valerij statt.



Jar der Statt  
2 9 3

thesmaister Publius Valerius umbkommen/ bestellt vnd versehen worden. Ihr liebe Burger von Rom/ saget er/ Vor allen dingen/ haben jes ich vnd mein Mitgesell im willen/ eyn Kriegs heer wider die Volcker vnd Equer zuführen: Ich kan nicht wissen/ aus was Göttlicher ver sehung/ wir in Kriegshändeln mehr/ denn wann wir fridam/ gnädige Götter haben: Wie grof se gefahr von jehermeldten Völkern/ wann sie gewuſt hettten/ daß vonn vertribenen vnd Leib eygenen Leutchen daß Capitolum belägert/ vns zugewarten gewesen/ ist besser/ daß mans vom vergangenem abneme/ denn daß mans im wercke erfahre.

Sänckischer handel  
zwischen dem Ra  
thesmaister Quin  
tio Vincinatio vnd  
den Pflögern.

Solche des Rathesmaister ernstlich Red bewegte das gemeyn Volk: So stunden die Ra thesverwanthe in guter zuversichte/ vnd meyneten/ es were nuh dem gemeynen Nuse widerumt geholffen. Der ander Rathesmaister/ als der zum nach volgen köner denn zum anführen war/ mochte wol leiden/ daß sein Mitgesell den handel eyner also wichtiger sache/ vor ihm hette auff sich genommen/ vnd lieſſe er des Rathesmaisterlichen Ambtes eynen theyl/ souil Rath zuhalte belanget/ sich beuohln sein. Die Pflöger hielten die gehalten Red hönischer weise für vergeblich worte/ vnd frageten/ in welcher gestalte die Rathesmaister eyn Kriegsheer würden aus der Statte hinauf führen/ so doch ihnen mustering zuhalten niemann würde gestatten: Darauff saget aber Quintius: Wir bedörffen keyner mustering/ diweil vorigen mals/ da Publius Va lerius/ das Capitolum widerumb zuerorbren/ dem Burger volcke wehre gegeben/ männiglich wie ihm fürgesprochen worden/ auff beuehl des Rathesmaisters zusammen zukommen/ vñ ohn seinen beuehl nicht abzuweichen geschworn. Verhalbe gebieten wir hiemit/ daß ihr alle/ welche auff dermassen fürgehaltene worte geschworn haben/ mit ewerer rüffunge vnd wehre/ morgen am Regiller See vorhanden seiet.

Dargegen wolten die Pflöger vnnüſe einrede fürwenden/ vnd von gethanē Eyde das Volk entbinden/ mit vermeldung/ daß Quintius zum selbigen male/ da sie beeydigt worden/ noch ey ne sonderbare person gewesen. Es war aber die geringe achtung auff die Götter/ wie sie jehund im schwange geht/ noch nit vnter die Leuthe kommen/ vnd machet sich also nicht eyn jeder mie besondrer auflegunge/ eyner geschwornen Eyd/ vnd auffgerichtete Gesetze/ zu seinem gefalle geschickt oder dienlich: Sondern richtet seine weise zuleben vil eher dahin/ auff das sie den selbige gemäß weren. Diweil denn keyne hoffnung die sache zuuerhindern vorhanden/ siengen die Pflö ger an/ vom Kriegsheere hinauf zuführen/ zuhandeln/ vnd zwar souil des mehr/ darumb daß eyn geschrey war außgebrochen/ wie die Vogelsverständige Weissager/ beim Regiller See zu erscheinen/ vnd den Ort/ da glücklich mit dem Volcke könte gehandelt werden/ zuweisen bes uehl hettten empfangen/ damit nemlich all das jehmiz/ so zu Rom aus Pflögerischem gewalte ge ordnet/ in allgemeyner Burgerlicher Versamlunge/ daselb außgehen vnd vnkräftig möch te gemacht werden: Jedermänniglich würde sich gefallen lassen/ was die Rathesmaister wolte: Dann Berufung auff andere Mittel/ woh sie vber eyn Tausent schritte außserhalb der Statte geschäße/ were nichtig/ vnd würden die Pflöger/ wann sie dahin kämen/ vnter dem Hauff an derer Burger von Rom/ dem Rathesmaisterlichen gewalte vnderworfen sein.

Dise dinge erschreckten die Pflöger. Jedoch lage ihnen der gröſſest schrecken häfftig im sin ne/ daß Quintius zum offtermale sich vernemen lieſſe/ er wolte nicht eyne Burgerliche Ver sammlung/ die vonn Rathesmaistern angesetzt/ halten: Es were die Statt nicht also schwach/ daß ihr mit gewöhnlicher Arzenei nicht könte außgeholfen werden/ Das Regiment bedörffte ey nes Obermaisters/ auff das/ welcher sich der Statte rühig wesen anzusechten würde regen/ im wercke spüren vnd empfinden müſte/ daß dem Obermaister ambte keyne Berufung möch te eintrag thun.

Der Rath war im Capitolio bey einander/ vñ kamen die Pflöger mit de betrübten gemeyn Volk auch dahin. Die gäſe mähig rieffe mit groſſem geschreye/ jeh der Rathesmaister jeh der Rathesverwanthen getrewen beistand an/ vñ bewegeten daß noch den Rathesmaister/ von fürge setzter meynunge abzustehe nicht eher/ es hett den die Pflöger sich der Rathesverwanthen gewal te gemäß zuhalten verheſſen. Hierauff als der Rathesmaister/ von der Pflöger vnd gemeynen Burgerſchafft forderungen im Rathe allerley fürbrachte/ wurden dise Rathesordnungen bes chlossen: Daß weder die Pflöger ihr Geses im selbigen jare fürbringen/ noch die Rathesmaister eyn Kriegsheer solten aus der Statte führen: Daß forthin die Acmbter der Oberkeyte von eyn nem jare ins ander erstreckt/ vnd eben die vorige Pflöger widerum zu ihrem Ambte solten vers ordnet werden/ hielte der Rath dafür/ daß es gemeynem Nuse zuwider.



Die Rathesmaister zuerwehlen / besunde in der Rathesverwanthen gewalte: Die Pflieger wurden wider alle der Rathesmaister einrede / in ihrem Amte bestätigt. Desgleichen / vnd damit die Väter dem gemeynen Burgervolck nichts nachgäben / machete sie Lucium Quintium auch widerumb zu eynem Rathesmaister. Das ganz jar vber / ist keyne häfftigere Rathesmaisters handlung fürkommen. Solte ich mich verwundern liebe Väter / (saget er) daß ewer gewalt vnd ansehen bei dem gemeynen Manne also gering geachtet wird: Ihr verkleynert sie zwar selbst: Dann dieweil das gemeyn Volck die beschlossene Rathes Ordnung / in der streckung der Oberkeyten auflöst / so wolt ihr sie gleichesfalls auflöst habet / auff daß ihr des gemeynen Hauffen freuelichem mutwillen nicht nachgebet: Eben als ob in eynner Statt mehrern gewalt haben heysse / daß man etwas mehr leichtfertigkeit vnd freien mutwillens habe. Demnach es fürwahr leichtfertiger ist / seine eygene / den anderer Leuthe wolbedächtig beschlossene Ordnung aufgeben. Ja ihr liebe Väter / volget nur dem vnbethächtigen gemeynen Volck / vnd die ihr anderen zu eynem Exempel sein solt / mißhandelt vil eher anderer Exempel nach / denn andere nach ewerem recht vnd wolthuen / alleyn daß ich für meine person / damit ich den Pfliegern nicht nachvolge / beschlossener Rathes Ordnung zu wider / mich für eynen Rathesmaister nicht lasse erklären. Dich aber / Cai Claudi / wil ich ermahnen haben / daß auch du für deine person / das Römisch Burgervolck von diesem eygenen mutwillen abhalten / vnd von mir gänzlich also halten wollest / daß ichs dafür verstehen / vnd auff der meynunge sein werde / daß meine ehr von dir keynes weges gehindert / sondern der ruhm aufgeschlagener ehren vnd würde hiemit gemehrt / vnd der neid oder vngunst / so mir solcher erstreckunge halben möchte zugewarten sein / erleichtert worden. Darnach ordneten die Rathesverwanthe allgemeynlich mit eynander / daß ihrer keyner Lucium Quintium für eynen Rathesmaister wehlen / vnd wann eynere seine stimme auff ihn gäbe / daß sie dieselbige nicht woltten gelten lassen.

Lucius Quintius wil nie Rathesmaister sein / dieweil es der Ordnung zuwider.

Also wurden Quintus Fabius zum drittenmale / vnd Lucius<sup>a</sup> Cornelius Maluginensis / oder von Malugino / zu Rathesmaistern gemacht. In diesem jar wurde der Anschlag Burgerlicher güter gehalten: Aber die Keynigung / oder allgemeyne Versöhnung mit den Göttern / wurde darum / daß der Capitoli Tempel feindlich erobert gewesen / vnd der Rathesmaister war vmbkommen / für eyne sache / die zum Gottesdienste sich nicht schicken möchte / gehalten.

Quintus Fabius vñ Lucius Cornelius Rathesmaister.

<sup>a</sup> Dieser Vatter Scipio Cornelius war junior im 26. jar auch Rathesmaister gewesen.

Wie nuh Quintus Fabius / vnd Lucius Cornelius Rathesmaister worden / da erhuben sich also bald im anange des jars vnruhige händel: Die Pflieger reyseten das gemeyn Volck an / vnd kame zugleich von Latiniern vñ Hernicern Bottschafft / wie eyn grosser Krieg der Volsker vnd Equer halben vorhannden: Der Volsker Kriegesvolck were allbereyt zu Antio / vnd gar häfftig zubeforgen / es möchte dieselbige mit Römischen Einwohnern besetzte Statt selbst abfallen: Wurde auch in solcher gestalte von den Pfliegern gar schwerlich erhalten / daß sie dem Feinde mit Kriege vorzukommen zulieffen. Darauf theyleten hernach die Rathesmaister / was ihrer jedem zuerwalten gebären möchte / vnter eynander aus: Vnd schicket sich eben / daß Fabius eyn Kriegesvolck gehn Antium führen / vnd Cornelius / damit nicht etwa der Feinde eyn theyl / in massen der Equer gewöhnlicher brauch war / das Land zuerheeren sich herbei thäte / die Statt Rom solte in verwarung halten. Den Hernicern vnd Latiniern / wurde nach vermög der Bündnisse eelich Kriegesvolck zuschicken beuohln / vnd waren also im ganzen heere zwen theyle von Bundoerwanthen / vnd der dritte theyl von Burgern.

Wie nuh die Bundoerwanthe auff bestimten tag ankamen / schlug der Rathesmaister sein Lager außershalb des Capener<sup>b</sup> Thors. Von dannen / als er das Kriegesvolck nach notdurfft / wie es gerühet / besahen / zohet er auff Antium zu / vnd lägeret sich nit sonderlich weit von der Statt / vnd der Feinde beharrlich fürgenossenen Lager. Vnd als daselb die Volsker / dieweil noch keyn Kriegesvolck von den Equern war zu ihnen kommen / sich darzu schicketen / wie sie etwa gerühig mit eynere auffgeworffenen Schanze sich möchten verwaren vnd beschützen / stellet Fabius am nachfolgenden tage nicht eyne von Bundoerwanthen vnd Burgern vermischete / sondern treier Volsker trey unterschiedlich abgesonderte Hauffen / vmb der Feinde Schanz herum in ihre Ordnung. Er hielt mit dem Römischen Kriegesvolck in der mitte / vñ beuohle auff eyne Losung oder abgeredt zeychen achtung zugeben / darauff die Bundoerwanthe den händel zugleich mit angreiffen / vnd wann er würde lassen abblasen / widerum solten zu rücke weichen. Die Reuter ordnet er gleichesfalls / vnd jedem theyle die seinige zur hinderhute / zohet also mit treierley Hauffen gegen dem Lager zu / vmbbringet es / vnd als er allenthallen mit

<sup>b</sup> Wird auff seigte zeit S. Sebastians Thor oder Pore. dieweil eyn Kirch dem selbigen Nocheffer / nicht weit darvon / außershalb der Statt zu stündig.



Zar der Statt

<sup>2</sup> <sup>9</sup> <sup>4</sup>  
Die Volster werde  
geschlagen.

gewalt anfiel/tribe er die Volster/welche dem häfftigen angriffe nicht konten vorsehen/von der Schanze/kam also volgendes hinüber/vñ vertribe das zaghaftig/vñ auff eyne seyte durch eyinander lauffend Gefind / aus dem Läger hinauf. Darnach erlangen die Reuter / welche vber die Schanz nicht wol kommen können/vnd biß daher dem Streite nur hatten zugeschehen/ in dem sie die zerstreuter weise von eyinander fliehende Feinde im freiem feld bekamen/vñnd solch erschrocken Volck zu tode schlugen/des erhaltenen Sigs auch eynen theyl. Im Läger das rinn/vnd außserhalb der Schanze/wurde der flüchtigen eyne groffe männig erschlagen. Aber die Deuth war grösser/dennach der Feind seine Waffen vnd wehre mit sich kaum hatte könen hinauf tragen: Vnd were zwar das Kriegesvolck all mit eyinander gar vertilgt worden/woh die Walde den flüchtigen nicht hetten vnterschleiff gegeben.

In mittler weile/als dise händel sich bei der Statte Antio zutrug/namen die Equer/dennach sie eyne wolgerüstere junge Mañschafft vor außhin geschickt/dz Tusculaner Schloß bei nächtelicher weile vnuersehenlich ein / vnd lägereten sich mit dem vberigen heere / nicht weit von der Statte Tusculo Ringmawren/auff das sie der Feinde Kriegesvolck von eyinander hieltten. Wie man nuß solche dinge eilend gehn Rom / vnd von dannen ins Läger bei Antio zu wisfen gethan / bewegeten sie die Römer nicht anders / denn als wann ihnen Vortschafft kime/es were das Capitolum eingenommen. Dann also frisch war der Tusculaner zuuor geleyiteter diens/vnd die gleichmässigkeit der gefahre darfür anzusehen/daf sie bewisene hülff widerumb erforderete. Fabius ließe alle dinge ansichen / führet den eroberten Raub aus dem Läger wie er konte/gehn Antium zusammen / ließe daselbs eyne geringe Besatzung hinder sich / brachte seinen in schneller eile daher ziehenden hauffen gehn Tusculum / vnd dorffte keyn Kriegesmann/aufferhalb seiner rüstunge/wehren/vnd was er gekochter speise vorhanden hatte / sonst etwas mit sich tragen. Der Rathesmaister Cornelius führet ihnen von Rom aus / notwendige Proviant zu: Vñ wäret also der Krieg zu Tusculo etliche Monat lang. Mit eynem theyle des Kriegesvolckes/betranget er der Equer Läger/vñ hatte eynen theyl den Tusculanern zu widererobierung des Schlosses zugegeben. Sie konten zwar mit stürmendem gewalte niemals daselbs hin zukommen. Der hunger nötiget endlich den Feind heraus: Vnd als es dahin auff das eusserst kommen/wurden sie/die Feinde/allesam gar bloß vnd vnbewehrt/mit Kriegesgebreuchlich er schwache / vnter dem Galgen <sup>a</sup> joche hindurch gelassen. Dieselbige / in dem sie mit solcher schmälicher fluchte wider heym zohen/errepchet der Römisch Rathesmaister am Alcido/schluss sie alle mit eyinander zu tode / vnd lägeret sich mit dem Kriegsheere / nach dem er gesigt / bei Colume. Der ander Rathesmaister/dieweil der Feind von den Römischen Statmawren jech hinweg getriben / vnd gefahr vor augen zusein hatte auffgehört / zoh auch von Rom herauf: Vnd als beyde Rathesmaister an zweyen orten in der Feinde Land hinein geruckte/verhereten sie mit sehr großem / vnd gleich freitiger weise/welcher theyl am mainsten zugriffe / auff eyner seite die Volster / auff der andere die Equer.

<sup>a</sup> In Latiniſcher  
sprache lugum ge-  
namt.

Der Volster vñnd  
Equer Landschafft  
verheert.

Jch find beim mehrern theyle der Geschichteschreiber/daf eben in disem jare/die Antianer abgefallen / vnd der Rathesmaister Lucius Cornelius denselbigen Krieg geführt / vnd die Statt habe gewonnen. Jch kans für gewiß nit dargeben / aus ursache / das bei den ältern Historischreibern solches händels keyne meldung zu finden.

Da nuß diser Krieg verrichtet war/machet eyn Pfliegerischer Krieg den Vätern oder Rathesverwanten dasheym in der Statte nicht geringen schrecken. Die Pflieger schrien vnd gaben für / wie es aus besonderer arglistigkeyte geschähe / das man das Kriegsheer außserhalb der Statte also auffhielte / ja es were nur eyne betrüglich gesuchte gelegenheyt / zu gänzlichem auffhebunge des Geses/Darumb sie denn nicht desweniger fürgenommene säch wolten auffheben ori bringen. Jedoch erhielt Publius Lucretius der Obervozt vnd Statregiments Verwalter/daf die Pfliegerhändel/biß auff der Rathesmaister ankunft wurden eingestelt.

Darneben war sonst eyne newe ursach zur vnruhe entstanden. Aulus Cornelius / vñnd Quintus Scruilius/beyde Richter in Peintlichen sachen / hatte Marco Volscio/dieweil er vñgezweiet/eyn falscher zeug wider Cesonem Quintium gewesen / eynen Richtesdag angezettelt. Dann es brache durch vilerley anzeigung auß/daf man des Volscij Bruder/dennach er eynmalkrank worden / nicht alleyn auff offener gasse niemals gesehen / sondern auch / das er von seiner krankheyt nie wider auffgestanden / vnd also von langwüriger jhm etliche Monat lang obligender schwachheyt endlich gestorben / ja noch darzu / das Cesio zur selbigen zeit / darauff

der



der zeug seine vermernte beziehung begangenen todtschlags halben / hette gerichtet gehabt / zu Rom nieregend were gesehen worden: Wie denn die jehmige / so mit ihm zugleich zu Felde gelegte / beständiglich berichteten / daß er dazumale allwegen mit ihnen beim Hauffen / ohn eynig heymt zuziehen gebeten erlaubniß gewesen: Und woh es also nicht were / erboten sich ihrer vil für ihre persone / dem Volscio derwegen vor Richter vnd Rechtesfuß zuhalten.

Als aber jessgemeinder Volscio für Gericht zutreten sich nicht dorffte vertrauē / macheten alle solche zusammen vnd ober eyn treffende sache / das peinlich vrtheyl wider Volscium nit zweifelhaftiger / deñ es zuor auff des Volscij zeugniß / wider den Ceson gewesen. Die Pflieger stunden im wege / als die den peinlichen Gerichtes vorstehen / eyn Burgerliche Versammlung / ober den Beklagten / sie were denn zuor des widerspännigen Gesehes halben gehalten worden / keynes weges zuhalten wolten gestatten: Wurde auch also beyderley handlung / biß auff ankunfft der Rathsmayster verschoben. Da dieselbige mit dem Sigchafften Kriegsheere triumphierend in die Statt eingezogen / vnd alle dieweil man vom Gesehe still schweige / meynet der mehrer theyl / daß die Pflieger erschrocken vnd zaghaftig. So trachteten sie aber / in dem jess eben daß jar zum ende lieffe / wie ihnen daß Pfliegeramt zum vierden male möchte erstreckt werden / vnd hatten alle widerspännigkeit / von ihrem Gesehe / auff den zant Burgerlicher Versammlung halben gewendet. Und als die Rathsmayster sich wider die erstreckung des Pfliegerambtes nit weniger / denn ob zu verkleynerung ihrer herrligkeit / eyn Gesehe männiglichem eröffnet vnd fürgehalten würde / setzten / war gleich wol der Sig solches zändischen handels halben / auff der Pflieger seite.

Gleich in disem jare / wurde den Equern auff ihr bittlich ansuchen eyn Frid bewilligt. Der Anschlag Burgerlicher Güter / vnd alles ihres vermögens / eyn im vorigen jare angefangene sache / wurde zum ende gebracht / vnd hiemit nach anfang der Statte / die zehende Keynizung oder des Volcks Veröhnung mit den Göttern verrichtet: Es fanden sich im anschlage / hundert treissig vnd zwey tausent / vierhundert vnd neunzehn Burgershaubter. Die Rathsmayster erlangeten in disem jare / daheym in der Statte / vñ außserhalb im Kriege grossen ruhm vnd ehr / in betrachtung / daß sie außserhalb eynen Frid hatten zuwegen gebracht / vnd daheym die Statt / wiewol nicht gar eynmütig / dannoch etwas weniger denn zuor mit auffrührischer vnruhe war beladen.

Darnach wurden Lucius Minutius / vnd Caius<sup>a</sup> Nautilus zu Rathsmaystern gemacht / vnd sie unternamen sich der zweyer im vorigen jare vnerörterter sachen. Die Rathsmayster hindereten der Pflieger Gesehe vnd die Pflieger das Gerichte ober Volscium in gleichmässiger gestalte. Jedoch war bei den newgeordneten peinlichen Gerichtesverwaltern grösser gewalt vnd ansehen. Titus Quintius Capitolianus / welcher zu trey malen Rathsmayster gewesen / war mit Marco Valerio / Manij Valerij Sohne / vnd Volesi Enckel in peinlichen sachen Richter. Derselbig / dieweil Ceson / der tapfferst vnter den jungen Burgern / weder de Quintier geschlecht / noch gemeinem nuge zu ehren vnd wolfahrte widerumb in vorigen stand konte gestellt werden / veruolget den falschen zeugen / welcher dem vnschuldigen Ceson gebürliche macht seine sache zuuerantworten hatte abgestriekt / mit rechtmässigem vnd aus treuem herzen / von wegen seines Blutes verwanten / herfließendem Kriege.

Und als Virginius vnter den anderen Pfliegern am allermainsten / auff das Gesehe tranke / wurde den Rathsmaystern zeit auff zwey Monat lang / sich im Gesehe / allem seinem innhalte nach / zuerschen bewilligt / auff das wann sie gemeyne Burgerschaft / was für verborgener betrug darinn begriffen / möchten berichtet haben / nachvolgends Umbfrag vnd Stimme ergehen lieffen. Solche bewilligte zeit machet die sachen in der Statte etwas rühig.

Die Equer hielten gleichwol auch nicht langwiri<sup>a</sup> Frid / brachen die im vorigen jare mit den Römern auffgerichtete Bündniß / vnd so / en Graccho Clulio alle ihre macht vnd vermögen zu seinen handden. Nuh war derselbig dazumale für allen andern der fürnemmt bei den Equern. Und sie kamen also mit Graccho ihrem Feld Obersten / in die Lanuiner / vnd volgends in die Tusculaner Markung / verheereten gar feindlich was ihnen fürkame / vñ schlugen ihr Läger / da sie mit raube erfüllt vnd beladen / auff dem Alaido.

In dasselbig Läger kamen Gesandte von Rom herauf / Quintus Fabius / Publius Postumius / vnd Aulus Postumius / ober solche grosse vnbilligkeit sich zu beklagen / vnd nach vermöge der Bündnisse / dz ihrig zu fordern. Der Equer Feld Oberster hiesse sie ihren vom Römischen

Der lebend anschlag  
bürgerlicher Güter,

Jar der Statte

2 9 5

<sup>a</sup> Dises Matter war  
zuor im 277. jare  
auch Rathsmayster  
gewesen.

Die Equer haben  
feindlicher weise  
einen neuen Krieg  
an.



Jar der Statt

2 9 5

sich Rathe empfangenen beuchl/ gegen eyn Eychbaume werben: So wolte er in mittler weis  
le andere dinge verrichten. Es stunde zwar an des Obersten Zelte eyn grosser Eychbaum/welch  
es dunkeler schatte für eynen Sitz war. Also gieng der Gesandten eynen dahin vnd saget: Dis  
ser geheylte Eychbaum/vñ alles was von Göttern ist/höre zu/ daß die Bundniß von euch Ez  
quern gebrochen worden: Sie seien jezund bei vnseren Beslagungen/ vnd bald hernach bei vns  
rer Kriegesrüstunge vnd wehren / wann wir der Götter vnd Menschen zugleich mit eynan  
der vergewältiger Rechten / vns mit vnuermeidlicher straffe werden annemen. Nach dem die  
Gesandte widerumb gehn Rom köffen / hiesse der Rath den eynen Rathesmaister eyn Kriegs  
heer wider Gracchum auff den Algidum führen / vnd beuahle dem andern der Equer Land  
schafft zuuerheeren.

Die Sabiner verhe  
er der Römer Land  
schafft.

Die Pfleger hindereten /ihrem gewöhnlichen brauche nach/ die Musterung / vnd hett  
sie villleicht biß auff das lezest mögen verhindern haben: So erhube sich aber vnuersehenlich eyn  
neuer schrecken. Dann es kame eyn grosse macht vonn Sabinern / mit feindlicher Landesver  
heerung/ beinahe an der Statte Ringmaweren hinan: Die Feldgüter wurden schändlich ver  
wüßet / vnd der Statt eyn grosser schrecken eingejagt. Als dann griffe das gemeyn Volk mit  
gutem willen zur wehre / vngachtet was die Pfleger darwider schrien / vnd wurden hiemit zwey  
grosse heere versamlet.

Nautius führet das eyn wider die Sabiner / lägeret sich bei Ereto / vnd brachte durch et  
liche in geringer anzahle aufgeschickte Kriegesleuthe / mit nächtlichen vberfaltungen / eyn  
solche verwüstung den Sabinern in ihrer Landschaft widerumb zu hause / daß die Römische  
Landgrenze dargegen schier anzusehen / als ob sie mit keynem Kriege angegriffen. Minutius  
hatte weder das Glück / noch dergleichen tapfferkeyt des gemüts dem handdel nach notturfte  
vorzusehen. Dann demnach er sein Läger nicht weit vom Feinde geschlagen hatte / hielt er sich  
forschamer weise / wiewol er keynen sonderlichen schaden empfangen / innerhalb Lagers.

Lucius Minutius  
Rathesmaister mit  
seinem Kriegsheere  
vñ Feinde belägert.

Da die Feinde solches vermärket hatten / wurden sie (wie gemeynlich geschicht) aus freit  
der forchte löner vnd frecher / griffen in der nachte das Läger an / vnd als offentlicher gewalt wes  
nig hatte aufgerichtet / vmbbringten sie am andern tage die Schanzgebewe. Eher aber denn sie  
mit eynrer dargegen auffgeworfener Schanze / die Lücke dardurch man mochte aus vñnd ein  
kommen / allenthalben vmbher konten beschliessen / brachten fünff Reuter / welche zwischen der  
Feinde Wachen herauß geschickt worden / die zeitung gehn Rom / daß der Rathesmaister mit  
samm dem Kriegsheere belägert. Es hette nichts also vnuermutlich oder vnuerhoffentlich kön  
nen fürfallen: Vñd war derhalben solche grosse forcht vnd zaghaftigkeyt vorhannnden / als waß  
die Feinde etwa die Statte / vnd nicht das Feldläger im Nothfalle hettten. Man berieffe den  
Rathesmaister Nautium gehn Rom: Vñnd dieweil an ihm geringer schuck vnd schirm zuuers  
märcken / darneben auch dem ganken Rathe gefiele / daß eyn Obermaister / welcher die hart an  
gefochten aller sachen gelegenheyt widerumb inn rechten stand bringen möchte / zuernennen /  
wurde Lucius Quintius Cincinnatus durch aller mit eynander eynhellige bewilligung darzu  
ernannt.

Lucius Quintius  
Cincinnatus / wird  
im Rathe zu eynem  
Obermaister ernant  
vñd von seinem Alt  
er darzu erfordert.  
a Auff Teusch / des  
Quintij Wissen oder  
Matten.

b Diefen mit Lucio  
Quintio Cincinnato  
verlauffenen hann  
del / melden in gleich  
er gestalte Dionys  
us / Cicero / Plini  
us / Descrius Mari  
mus / vñd etliche an  
dere mehr. Jedoch  
zeugt in seinem sch  
den Buche Dionys  
us aufrichtlich an  
daß im zweyten jare  
hincor / eben diser  
Quintius zum Ra  
thesmaister ambe  
auch also von seiner  
Feldarbeite berufft  
worden.

Allhie sollen die jehnige / so alle menschliche dinge weit geringer denn Reichthumme hal  
ten / oder dargegen verachten / vnd verמעynen / daß weder grosse ehr / noch andere löbliche Zu  
gend / an eynigem orte / denn woß sich vberflüssige Reichthumme erzeugen / können statt haben /  
billlich vnd nicht vergeblich auffmärcken. Lucius Quintius / der eynig hort aller des Römischen  
Volckes machte vñd herrlichen Regiments / bauet jehnseit der Tiber / gegen dem orte / da jeh die  
Schiff anlanden / eyn Feld von vier Morgen / welches man Prata Quintianennt.

Dasselbs / vñd alle dieweile / entweder eynen graben machend / auff der Spate leynt /  
oder mit dem Pfluge vmbgieng / (Dann er je mit eynrer Bawerarbeite / wie man wissen  
mag / zuthuen hatte) wurde er nach gesagtem bruffe / vñd hinwider geschickter danck sagunge /  
bittlich angeluchet / daß er eynes ganken Rathes beßim zuerwerben auferlegten beuchl / darzu  
denn ihm vñd gemeynem Nuse würde Glück vñd wolfaget gewünschet / mit seinem Burgers  
lichen manntel bekleidet wolte anhören. Hierauff verwunderet er sich / vñd fraget: Ob auch als  
le sach wol stünden / vñd beuahle also bald seiner Hausfrawe Racilia / daß sie ihm seinen Mann  
tel aus der Hütte solte herbey bringen: Vñnd als er den selbigen vmb sich genommen / vñd zu  
gleich den staub vñd schweyß hatte abgewischt / gieng er hinsür. Da grüßeten ihn die jehnige /  
so



so zu ihm geschickt waren / für eynen Obermaister / berieffen ihn in die Statt zu kommen / vnd Jar der Statt  
erzehleten ihm / was grosser schrecken vnter dem Kriegesvolcke vorhanden.

2 9 5



Dem Quintio wurde auff gemeinen kosten eyn Schiff zugerichtet: Vnd demnach er  
vbergesfahren / kamen ihm seine treu Söhne entgegen / vnd empfingen ihn / Darnach kamen  
andere seine Blutesverwanthe vnd gute freunde / darzu auch die Väter oder Rathesverwan-  
the mehrern theyls. Wie er aber mit solcher mancher statlicher Leuthe vmbgeben / wurde er /  
in dem eben die Straffoiener vor ihm hergingen / in sein Haus beleytet. Es war eyn grosser zus-  
lauff des gemeinen Volkes: Jedoch sahe es Quintium keynes weges mit freuden in disem  
Stande / vnd vermaynet / das der herrliachte allzumal / vnd der Mann etwas häfftiger im Re-  
giment were. In derselbigen nacht geschah: zwar nichts anders / denn das gute wach in der  
Statt gehalten wurde.

Am nachfolgenden tage / als der Obermaister gar frö vnd eher denn der tag anbrach /  
war auff den Markt kommen / ernennet er Lucium <sup>a</sup> Tarquitium / Rathesverwanthen Ge-  
schlächtes / für eynen Reuterhaubtmann / mit welchem er etwa von armute wegen / im Kriege  
hatte zu Fuß gedient / vnd der gleichwol vnter jungen Römischen Burgern / bey weitem der für-  
trefflichst / in Kriegshändeln war geachtet worden. Also came der Obermaister mit dem Rei-  
terhaubtmann / zur Burgerlicher Versammlung / beuohle alle Gerichte vnd Gerichtshändeln  
einzustellen / die Läden oder Gaden in der gansen Statt beschlossen zuhalten / vnd verbot / dz  
niemand in eynen sonderbaren sachen etwas solte handlen: So beuohle er auch darneben /  
das alle die alters halbe zum Kriege tügliche / mit ihrer rüstunge / wehre / gekochter speiße für fünf  
tage / vnd zwölf Spaten oder Schaufeln auff den Marsplane / vor auffgang der Sonne er-  
scheinen / welche aber eynes grössern vnd zum Kriege beschwerlichern alters weren / eynem be-  
nachbarten Kriegesmanne / bis er sich rüsten vnd die Schaufel möchte zuwegen bringen / not-  
dürfftige speiße solten kochen. In solcher gestalte lieffe das jung Burgervolk hin vnd wider nach  
den Spaten oder Schaufeln / Eyn jeder name / woh er zum nächst zukame / man wehretes key-  
nem / vnd sie erschienen auff des Obermaisters beuehl / allesam ohn eynigen verzug.

Darnach / als eyne Zugordnung / welche doch zu eynrer Schlachte nicht weniger / denn  
zum Feldzuge dienlich / gemacht worden / führet der Obermaister das <sup>b</sup> Fußvolck seibs / vnd der  
Reuterhaubtmann seine Reuter. Bey beyden Hauffen waren gewöhnliche ermahnung / wie  
sie der zeit gelegenheyt erforderet / vorhanden: Die Kriegesleuthe solten fort ziehen / vnd sie  
müssen

<sup>a</sup> In Lucio ist: man  
allhie Lucium Tar-  
quitium. Ist aber für  
vor auff des Bruck  
anhalten alles Tar-  
quitius geschlecht /  
aus der Statt hin-  
weg geschafft worde.  
Besitze oben 8. 59.

<sup>b</sup> Dem Obermaister  
kunde in sonderheit  
zu / das er das Fuß-  
volck führen / vnd im  
Streiche sich bey sich  
zu Fuß gegen dem  
Feinde solte finden  
sien.

Lucius Quintus  
der Obermaister: zeit  
get von Rom aus /  
wider die Lacer.



Jarder Statt

2 9 5

müßten sich nit saumen / damit sie auff künfftige nacht möchten an Feind kommen: Der Rathesmaister vnd das Römisch Kriegsheer weren belagert / vnd nuß biß inn tritten tag vmbbring vñ beschlossen: Es were vngewiß / was eyne jede nacht oder tag mit sich brächte / vñ bestünde offtermals / hochwichtigster sachen Glück vnd Unglück auff gar geringer zeit. Desgleichen schrien die Kriegesleuthe / den Obersten zugefallen / selbst vnter cynander: Eil Jänrich / volzhernach Kriegesmañ. Zu mitternachte kamen sie ann Algidum / vnd als sie vormärcketen / daß die Feinde nicht weit von ihnen / hielten sie mit ihren Heerzeuchen oder Jänlinne still. Allda / vnd demnach der Obermaister auff eynem Pferde herumb geritten / vnd souil bei der nacht konte zusehe sein / den begriff vnd gestalt des Lagers besichtigte hatte / beuohle er den Oberhauptleuten verordnung zuthuen / daß man allen Plunder auff eynen Hauffen zusamen werffen / vñnd die Kriegesleuthe mit ihrer rüstunge / Wehren vnd Spaten wider in ihre ordnung solten tretten. Es geschah / was er beuohlt hatte. Darnach stellet er das Kriegsheer allzumal / in eynen lang außgestreckter ordnung / wie es nemlich vnter wegen gezogen war / vmb der Feinde Lager herum / vñ gabe beuchl / daß alles Kriegesvolck / wann eyn zeichen darzu gegeben were / eyn geschrey anfaßen / vñ auff solch erhaben geschrey / eyn jeder vor sich eynen Graben machen / vñ eynen Wall solte auffwerffen.

Nach außgekündigtem beuchle / erfolget das zeichen / Das Kriegesvolck thate wie beuohlt worden / erschalle vñ das geschrey allenthalben vmb die Feinde / trange volgendes vber der Feinde Lager hinüber / kame ins Rathesmaisters Lager / vñ machet an dem eynen orte zaghaftigen schrecken / am andern grosse freud. Die Römer in dem sie sich vnter cynander freueten / daß eyn Mitburgerlich geschrey / vñ hüßf an der hande war / fielen freiwillig aus ihren Wachten gegen dem Feinde herauß. Der Rathesmaister ließe sich vernemen / daß nicht länger zuversziehen / dieweil mit erschollenem geschrey / nicht alleyn der ihrigen ankunfft / sondern daß sie den handdel nuß mehr angefangen / bedeutet / auch wol zuuervundern sein solte / woh der Feinde Lager jez allbereyt von aussen herzu / mit gewaltie nicht würde angegriffen. Derhalben hieß er die feimige zur Wehre greiffen / vñ ihm nachfolgen.

Der Streite gieng bei der nacht an / in dem eben des Obermaisters Kriegesvolck mit eynem geschrey zuuervstehen gabe / wie auff ihrem theyle die sache gleiches falls in gefahre stünden. Dann die Equer schicketen sich darzu / daß sie die fürgenommene Schanz vmb ihr Lager zuführen wolten wehren: Vñ demnach vom innern Feinde her sich eyn Streit erhube / vñ sie derwegen von den Schanzenden auff die Streitende / damit nicht etwa mitten durch ihr Lager eyn außbruch geschähe / sich hincinwart wendeten / ließen sie die nacht vber das angefangene Schanzgebew vnuerhindert / vñnd wurde also mit dem Rathesmaister gestritten / biß gegen dem tage.

Die Equer werden  
vñ Obermaister Lu-  
cio Quintio, inen-  
ner Schanze in ih-  
rem Lager vmbge-  
ben.

Zu erster tagzeit / waren die Equer ringesweise vmbher / vom Obermaister mit eynere Schanze beschlossen / vñ konte nkaum gegen eynem Kriegsheere den Streit halten. Darnach auff wurde ihre Schanz von des Quintij Kriegesvolcke / welches vnuerzögenlich von seinem vollendeten Wercke widerumb zur wehre kommen / gestürmt. Allda war eyn neuer Streit vor handden / vñ hatte der vorig noch keynes weges nachgelassen. In solcher gestalt der sachen / als die Equer hinden vñnd vorn mit vnfall dermassen betrangt waren / kehreten sie sich vom Streite zu flehlichem bitten / vñ baten da den Obermaister / da den Rathesmaister / daß sie ihren Sig nicht auff Blutvergießen vñ grewlichen Tobschlag / sondern ihnen wehrlos von dannen hinweg zuziehen wolten gestatten.

Nach dem aber sie vom Rathesmaister zum Obermaister zugehen gehenßten worden / thate er ihnen aus feindlichem jorne eyne schmach darzu an. Dann er beuohle ernstlich daß man Gracchum Cluilius den Feld Obersten / vñ andere ihre fürneme Haubtleuthe gefänglich gebunden zu ihm führen / vñ von der Statte Corbion gänglich solte abtreten: Er bedörffte zwar der Equer Blutes nicht / vñ sie möchten hinziehen. Jedoch vñnd damit endlich eyne Bekanntniß / daß ihr Volck vberwunden vñ in zaum gebracht / so würden sie vnter dem Galgen joche müssen durchgehen. Das joch machte man gewöhnlich von treien Speissen / deren zwen in die Erde gesteckt / vñ eynere vberwerig oben an beyde gebunden. Vnter eynem solchen joch / ließe der Obermaister die Equer hindurch gehen.

Die Equer müssen  
vnter dē joch schmach  
licher weise durchge-  
hen.

Wie nuß der Feinde Lager / welches aller dinge voll war ( demnach er sie bloß hatte herauf gelassen ) erobert / vbergabe er alle Beuth seinem Kriegesvolck alleyn / beschalt des Rathes

thes



themaisters Heer / vnd darzu den Rathesmaister selbs / vnd sagt: Ihr Kriegsleuthe werdet an Jar der Statt der Deuthe / die dem zehnjigen Feinde / welchem ihr beinahe zur Deuthe weret gerathen / abge-

2 9 5



konnen worden / keynen theyl haben: Bū du / Luci Minucj / solst also lang / biß du anfahest eyn Rathesmaisterlich hers vnd gemüt zuhaben / disem Kriegsvolck wie eyn Leutenant oder Statt halter vorsehen. Hierauff trat Minutius vom Rathesmaisterambte ab / vnd blibe / empfangen nembenehle nach bei seinem Hauffen. Es war aber dazumale der Kriegsleuthe gemüt / eynem bessern Regimente also gutwilliglich gehorsam / daß diser Hauff begegneten wolthate mehr / denn der schmahe ingedenck / dem Obermaister eyne guldine Kron / von eynem <sup>a</sup> Pfunde schwer / zu verehrung verordnet / vnd ihn / woh er etwa fürzohe / ihren Patron oder Beschirmer nenneten.

<sup>a</sup> Auf eyn hundert vnd zwölff Krone werd.

Die von Quinto Fabio / dem Obergogte oder Statregimentes Verwalter zu Rom gehaltenen Rathesversammlung / hiesse Quintium mit seinem wider ankommenden Kriegsvolcke / in triumphierlichem prachte zur Statt einziehen. Der Feinde Kriegs Oberste wurden vor dem Wagen geführt / die Kriegs Fänmlin vorher getragen / vnd volget das mit Plunder vnd Deuthe wol beladen Kriegsvolck hernach. Es wird gesagt / wie vor jedermanns Heusern allerley zu essen gute speise zugerichtet gewesen / vnd daß die zehnjige / so darvon gessen gehabt / mit freudigem vnd zum Triumphe dienlichem Gefange / vnd in solchẽ falle gebrauchlicher kurz weile / gleich wie Leuthe die in frölicheyte mit eynander essen / dem Wagen seien nachgeuolgt.

Lucij Quintij Triumpfh.

Auff denselbigen tag / wurde Lucio Mamilio von Tusculo auff mähiglichen bewilligung / das Burgrecht gegeben: Vnd hette darneben der Obermaister seine Oberkeyst also bald wider umb auffgetragen / woh ihn vorsehende Burgerliche Versammlung / des falschen zeugen Mars ei Volsen halben / nicht auffgehalten. Dann die forcht von wegen des Obermaisters war dar wider / daß die Pfleger dieselbige Versammlung nit mochten verhindern. Volsen entwiche / nach dem das Urtheyl wider ihn ergangen / ins elend gehn Lanunium: So vbergabe Quintius am sechzehenden tage / sein zuuor auff sechs Monatlang angenommen Obermaisterambt.

In denselbigen tagen thate Nautius der Rathesmaister eynen glücklichen Streit mit den Sabinern bei Ercto / vnd kame den Sabinern auff allbereyt zuuor geschene verwüstung ihrer Landschafft / auch diser vnfall zuhanden. Fabius wurde ans Minutij statt am Algidum hinauf geschickt: Vnd wurde zu aufgange des jars / vonn Pflegern von ihrem Besetze handlung fürgnommen. Dieweil aber die zwen Kriegsheere abwesend / erhielten die Rathesverwanthe / daß man dem Burgervolcke nichts solte fürhalten: So lage der gemeyn Mann in die

M



## Zur der Statt

2 9 6

<sup>a</sup> Titus vnd Dios-  
dorus Siculus nen-  
nen disen mit seinem  
Vornamen Marci-  
us. Aber Dionysius vñ  
die Capitolsche Tar-  
schilde nennen ihn  
Caum. Sein Vat-  
ter Marcus war zu-  
vor im 27. jare / da  
die dreihundert vñnd  
sechs Jahy vonn De-  
tern erschlagen wor-  
den / vnd sein Groß-  
vater auch Marcus  
genant / im ersten  
jare / nach dem die  
Tarquinier vertrie-  
ben worden vñd hernach  
im 24. jnn zweyten  
male im Rathesmai-  
steramte gewesen.  
<sup>b</sup> Dann tischer hatte  
nñr fünf achabt.  
<sup>c</sup> Hier Valerius  
war im zweyten jare  
hienor mit Tito D.  
Capitolino Richter  
in rechtlichen sachen:  
Vñd ist sein Vater  
Mamius Valerius/  
Publii Valerij Po-  
plicole / der die Tar-  
quinier hatte helffen  
verreiben / vñd Mar-  
ci Valerij welcher  
in der Schlacht am  
Regiller See / mit  
zweyen seinen Br-  
üdern Publii Söhne/  
Publio vñd Marco  
vmbkommen seiblich  
er Bruder / auch im  
259. jare eyn Ober-  
maister gewesen.

## Jar der Statt

2 9 7

<sup>d</sup> Er wird mit zwey-  
en jnnamen / Titus-  
tus Caelimontanus  
genant. Ob aber zu  
Jar der Statt

2 9 8

lus Virginius/wel-  
cher im 28. jare im  
Rathesmaisteramte  
gewesen / für dis-  
en Vater oder Bruder  
zuacht / kan mit se-  
nen glaub worden an-  
sehnungen dargetha-  
werden.

<sup>e</sup> Wied auch Nomi-  
lius / vñnd darneben  
mit zweyen jnnamen/  
Necius Dancanus/  
in den Capitolschen  
Tafeln / vñd anders  
woh mehr genant.

sem ob / das sie eben die bißher gewesene Pfleger zum fünfften male beim Amte bezielet. Man  
sagt / es seien dazumale Wölffe im Capitoli Tempel gesehen / von Hunden verjagt / vñd von we-  
gen solches vorbedeutlichen wunders / der Tempel gereynigt oder von neuem geweiht worden.  
Dise dinge haben sich in nächst ermeldtem jare also zugetragen.

Nach volgen die Rathesmaister / Quintus Minutius / vñd Marcus<sup>a</sup> Horatius Pulvillus  
lus: In welchem angehenden jare / als außserhalb der Statte gute ruh war / machten gleich-  
dieselbige kurtz hienor angeregte Pfleger / vñd ihr zum offternmale obgemeldet Geses / auffrüh-  
rische händel daheim: Vñd würde die sache weiter kommen sein (also gar waren sie in ihren ges-  
mütern erbrannt) woh nicht / in massen als ob es mit sonderm fleisse geschähe / zeitung kommen  
were / das die Besatzung zu Corbione / durch nächlichen oberfall der Equer / verlorn. Die Ra-  
thesmaister berieffen den Rath zusammen / vñd wurde ihnen eyn eilend auffgemahnt Krieges-  
heer zuersammlen / vñd ann Algidum hinauff zuführen / beuolhn.

Darauff als der Streitz zant des Geses halben hindan gelegt / entsunde erst eyn ne-  
wer hader von wegen der Wüsterunge. Der Rathesmaisterlich gewalt wurde von Pflegerlich-  
er hülffe überwunden / in dem noch eynanderer schrecken mit einfiele: Nemlich / das eyn Sabi-  
nisch Kriegsheer aus mutwilligem fürfasse zu plündern vñnd zurauben / in die Römisch Land-  
schafft ankommen / vñd gegen der Statt zuzöhe. Dise forcht brachte den schrecken dahin / das  
die Pfleger das Kriegesvolck tieffen annehmen / vñd gleichwol nicht ohn vorbeding / auff das /  
diemil man sie nñhmehr fünf jar lang vmbgetrieben / vñd solches dem gemeynen Manne zu-  
geringem Schutze vñd Schirme gerechete / nachmals zehen Pfleger gemeynen Burger schaff-  
te solten geordnet werden. Die not trange das den Rathesverwanthen ab / alleyn namen sie  
aus / das gemeyne Burger schafft nicht eben die vorige Pfleger widerumb solte im Amte behal-  
ten. Verhalben wurde also bald eyne vonn Pflegern beruffene Burgerliche Versammlung / da-  
mit auch was jek bewilligt / nach aufgange des Krieges / nit sonst wie andere mehr dinge / möch-  
te vergeblich sein / gehalten.

Im sechs vñd treiffigsten jare / nach den ersten Pflegern des gemeynen Burgervolckes /  
wurden ihrer zehen<sup>b</sup> / aus eynem jeden Anschläge zwey geordnet: Vñ ist also auff dises mal vers-  
icherung geschehen / das sie hernach dermassen solten gemacht werden. Volgende / als man  
das Kriegesvolck angenommen vñd gemustert / zohe Minutius wider die Sabiner / vñd fande  
den Feind nit. Diemil aber die Equer / nach dem sie zu Corbione die Besatzung vmbgebracht /  
Hortana jek noch darzu hatten eingenommen / strite Horatius mit ihnen auff dem Algidio /  
schlug vil Leuthe zu tode / vñd verjaget den Feind nicht alleyn vom Algidio / sondern von Cor-  
bione vñd Hortana gleichesfalls / riffe auch Corbione / von verathener Besatzung wegen auff  
den boden darnider.

Darnach wurden Marcus<sup>c</sup> Valerius / vñd Spurius<sup>d</sup> Virginius zu Rathesmaistern  
gemacht. Jnn vñd außserhalb der Statte war man ruhig / vñd hatte sonst an der Kornfruchte /  
grossen gewässers halben mangel. Es wurde eyne Sakung / das der Lucentiner Berge den / che-  
nigen / so darauff zubawen gesinnt / solte frey stehen / eröffnet / vñd die vorige Pfleger zu ihrem  
Amte widerumb verordnet.

Dieselbige brachten im nachfolgenden jare / als Titus<sup>e</sup> Numilius / vñnd Caius Ves-  
turius Rathesmaister waren / ihr Geses in allen ihren vor gemeynen Burgerlicher Vers-  
ammlungge Neden / gar ansehenlich für / mit vermeldunge / das sie ihrer vergeblich gemehrter  
anzahl sich wol schämten / woh solche sache / ihre zwey jare ober / gleich wie sie zuvor fünf ganz-  
te jarlang gelegen / jek nochmals vnabgehandelt solte ligen. Alle diemil sie darauff sehr häß-  
tig trangen / da kamen zaghaftige zeitunge von Tusculo / das die Equer in Tusulaner Land-  
schafft vorhanden. Der dienst / welchen dasselbig Volck den Römern vnlangesi bewisen / mach-  
et sie etlicher massen schamhaftig / woh man verzögig mit der hülffe solte vmbgehen: Vñd als  
beyde Rathesmaister mit eynem Kriegsheer aufgeschickt worden / fanden sie den Feind in sei-  
nem neste auff dem Algidio. Allda came die sache zu eynrer Schlachte / vñd wurden der Feinde  
mehr denn sibentausent erschlagen / die andere verstöbert / vñnd eyne grosse Beuthe erobert:  
Welche zwar die Rathesmaister / diemil gemeynen Statt Vorrath in geringem vermögen /  
verkauften. Jedoch came ihnen solcher händel beim Kriegesheere zu großem vnglimpf /  
vñd gabe der selbigen den Pflegern endlich eyne vrsach / die Rathesmaister bey gemeynen Burger-  
schafft zubeschuldigen.



Derhalben/da sie vom Amte abgetretten/vnd Spurius Tarpeius vnd Aulus Aternius Rathesmaister waren/wurde ihnen beyden / vñ nemlich Komulio vñ Caio Claudio Cicerone/eyne Pfleger gemeyner Burgereschafft / Veturio vom Lucio Haliene eynem <sup>a</sup> Darvogte vñ Mißpfleger / eyn Rechtstag angesetzt / vñ ihrer jeder zu großem verdrieß vñ vnwillen der Rathesverwanten in die straff erkannt: Komulius auff eyn<sup>b</sup> hundert / Veturius auff <sup>c</sup> anderhalb hundert Krone. Diser den vorigen Rathesmaistern zugestanden vnfall / machet die newe nicht deß hinlänglicher: Dann sie gaben zuuerstehen / wie sie wol gleiches falls in straff erkannt werden / vñ dannoch der gemeyn Mann vñ die Pfleger das Gesez jedermänniglichem fürzuhalten nicht konten macht haben. Hier auff/als das Gesez/welches nach geschעהer offentlich er auffkündigung alt worden / hindann gestellt / hannedeleten die Pfleger etwas linder mit den Rathesverwanten / vñ ließen sich vernehmen: Es solten doch die Rathesverwanten/wann ihnen die Geseze / welche von wegen des gemeynen Manns würden fürgeschlagen / je keynes wegen gefielen/des vñfältigen gezankes eyn end machen/vnd dannoch auff der Burgereschafft / vñ den den Rathesverwanten in gemeyn etliche Gesezgeber / die zu beyden theylen nütliche ding/so zu gleichmäßiger Freyheyt wol dienlich / möchten fürbringen / lassen verordnen. Die Rathesverwanten schlugen solchen handel nicht auß / vñ sageten gleichwol / daß niemant keyne Geseze/es were denn eynere vom Rathesverwanten / würde geben. Wie man also der Geseze halben zufrieden/vnd alle irrung allein auff dem Gesezgeber bestunde / wurden etliche Gesandte/vñ nemlich Spurius<sup>d</sup> Postumius Albus/Aulus Manlius / vñ Publius<sup>e</sup> Sulpitius Camerinus/mit beuch daß sie die weiberrühmte fürtreffliche Geseze Solonis abschreibten / vñ andere Stätte in Griechenlandes Sazunge / gewöhnliche weise zuleben / vñ Rechtliche Ordnung solten erlernen. Von Außländischen Kriegen war dises jar in zimlicher ruhe.

Das nachvolgend jar/als Publius<sup>f</sup> Curiatus / vñ Serius Quintilius Rathesmaister waren / erzeyget sich von wegen stat währenden stillschweigens der Pfleger / noch etwas rühiger / welches zwar eynes theyls die wartung auff der gehn Athena verreyßten Gesandten / vñ der Außländischen Geseze halben / vñ darneben zwo zugleich mit eynander entstandene grosse plage / Hungersnot vñ Pestilenzische an Menschen vñ an Viehe jämmerliche Seuchte fürnemlich mochten verursachen. Die Land vñ Feldgüter wurden erodet / die Statt von vnablässigem stäten absterben der Leuthe erschöpft / vñ viler fürtrefflicher Geschlechter Häuser mit leyde betriibt. Serius<sup>g</sup> Cornelius des Quirini oder Komuli verordneter Erzpriester starbe dahin. Caius<sup>h</sup> Horatius/eyner von den Vogelsverständigen Weissagern/an welches ordentlich stat / seine mitverwanten Stiffesbrüder Caium Veturium zuerwehlen soult deß begieriger waren/dieweil derselbig vorhin vom gemeynen Manne in straff erkannt worden / Quintilius der eyn Rathesmaister / vñ vier Pfleger gemeyner Burgereschafft starben gleiches falls. Es wurde eben dises jar mit vñfältigem jammer angegriffen / vñ man hatte vor dem Feinde zimliche ruhe.

Nachvolgendes kamen Caius<sup>i</sup> Menenius / vñ Publius<sup>j</sup> Sertius Capitolinus zum Rathesmaisteramte: Vñd war in disem jare auch keyn Außländischer Krieg vorhanden: Das heym aber entstanden etliche vnruhige sachen. Ruh waren jers allbereyt die Gesandte mit den Atheniensischen Gesezen wider heym kommen/vnd hielten die Pfleger soult deß häßtiger an/daß man endlich die Geseze schriftlich zuverfassen solte anfangen: vñ wurde also für gut angesehen / daß zehen Männer / von welchen sich niemant anders wohin möchte beruffen/zuerwehlen/vñ im selbigen jare sonst keyne andere Oberkept solte im Regiment sein. Ob etliche vom gemeynen Volcke mit einzumischen/was eyn weils freitig / vñ wurde leslich den Rathesverwanten solcher Stand zugelassen / so verr / daß die Aelter Ordnung vom Auentiner Berge / vñ andere bey leids vñ lebens straffe zuhalten auffgekündigte Geseze / nicht würden abgethan.

Als Rom treij hundert vñnd zwey jar gesanden war / ändert sich abermals der Römer Stand vñ Regiment / vñd kam auff zehen Männer / die waren genant Appius Claudius / Titus Genucius / Publius<sup>k</sup> Sertius / Lucius Veturius / Caius Julius / Aulus Manlius / Publius<sup>l</sup>

Jar der Statt

299

a Als zuvor im 259. jare die Rathesmaister vñ Rathesverwanten mit der außgeretteten Burgereschafft verglichen waren / di Pflegeramte ihnen zugelassen vñ bestätigte hatte / wurde darneben auch gehalten / das man ähnlich zwey Mitter von gemeyner Burgereschafft / welche / wiewol es ein not den Pflegern in ihrem Amte helfen vñd auff ihre zulaßung vber etliche Burgerliche prange ertheilen / sprechen soult auch die Tempel vñ andere gemeyne gewerke der Statt in achtung haben / vñ was tägliche haushaltung Betreffendes vñd anderer dergleichen

Jar der Statt

300

chen dinge halben besorgen möchte / sich solten lassen beunruhigen. Also wurden sie zum ersten der Pfleger zugeteilt vñ Rathesgefallen vñ Rathesnachmals abet von dem andern Amte der Geseze halben Achilles das ist Saw Vögte genant vñ hatten gleichwol den andern Mißpflegers vñ Richters gewalt / wie zuvor.

b Decem mill. aeris.

Jar der Statt

301

c Quindecim mill. aeris.

d Diser ist ein treten jare der nach coner von den Sechsern gewesen. vñ wird vom Dionysio mit dem vornamen Publius genant.

e Dieweil disernach volgendes auch einer die Sechsern konten / vñd beim Dionysio in solchen falle Titus Sulpitius gedachte wird / ist wol zuvermuthen / daß er zuvor

im 292. jare mit Publio Volumnio Rathesmaister gewesen. f In etlichen Büchern list man Curiatius / Aber Dionysius nennt ihn Horatium / als einen von den Treilins brüder / die vñter Könige Cullij Hostilij Regierung / die treij Curiatius von Alba / auch Treiling Brüder / im Kampffe erlegt hatten. Gesehe oben 24.25. g Südbendeten / ob diser zuvor im 268. jare mit Quinto Fabio Rathesmaister gewesen. h Mag wol im 296. jare zuvor mit Quinto Minutio Rathesmaister gewesen sein. i Dionysius nennt diesen Lucium Menenium. Er wird für des Titi Menenij / im 276. jare gewesen Rathesmaisters Sohn gehalten.



Zarter Statt

Zwölff Tafeln der  
Römischen Gesetz.

us Sulpicius / Publius Curiatius / Titus Romulus / Spurius Postumius. Vnter den gemeldten zehen Männern waren die tres / die gehn Athen geschickt worden / auch die Rathesmeister desselben jars / vnd etliche der Eltesten vnd fürtrefflichsten des Raths / die machten zehen Tafeln / darein sie der Römer Recht vnd Gesetz schriben / die hielten sie der Gemeyn für.

Darnach auff das ander jar / als die Römer bedacht / daß noch etwas mangels were / machten sie noch zwö Tafeln zu den zehen / vnd wurden genant die Geset der zwölff Tafeln / daher vnd von dem alle Weltliche Keyserliche Recht ihren vrsprung haben. Dese Geset wurden von den Römern gemeynlich zugelassen vnd angenommen / vnd sprach niemant Recht / denn die obgenanten zehen / jeder besonder / nach aufweisung der Tafeln / doch lieffen sie eynem jeden zu / ob eynigen bedacht / daß er von eynem beschwerdt were / so möchte er für eynem andern von den zehen appellieren / sonst nicht. Also bestund das Regiment der zehen / das erst jar mit großem fride vnd eynigkeit.

Die zehen Männer  
mißbraucht sich ihres  
gewalts.

Das ander jar wurden etlich auß den zehen / durch zuhuen Appij Claudij / geändert / aber nicht gebessert / darab die Römer keyn gefallen hatten / dann Appius Claudius fieng an sich zu verkehren in obermut vnd hoffart / des gleichen auch die andern neun / dann sie sich des gewalts zu vil überhuben / vnd handelten in vilen dingen Parteiisch / entweder aus gunst oder neid / hielten sich auch des vnter eynander vereynigt / daß sie keyn Versammlung eyns Raths oder der Bürger zuließen / dardurch sie eyns theyls oder gar geändert würden / wann auch eyn von eynem zu dem andern appelliert / ward er also empfangen / daß es ihn gerewet das er nicht beim ersten bliben. Davon oberkamen die Römer / gemeynlich die von den Geschlechtern vnd der Gemeyn / groß mißfallen / vnd hetten gern gesehen / daß es wider zum alten Regiment der Rathesmeister vnd Pfleger kommen / dorfften aber das nicht vnterstehen / daß welcher etwas wider die genannten zehen Männer redte oder vnterstunde / der ward von stund an hart gestrafft.

Die zehen Mann er  
halten ihren gewalt  
bis ins dritte jar.  
Luc. Siccius wird  
durch list der zehen  
Mann erschlagen.

Also da sie ihren gewalt in dem dritten jar trugen / den sie selber ohn alle Wahl annamen vnd erstreckten / begab sich mancherley mißbrauch / vñ in sonderheyt zwö Sachen / dardurch ihr gewalt zerstört vñ abgethan ward. Die erst eyns Römers halben / genant Lucius Siccius / oder (als Dionysius Halicarnassensis schreibt) Lucius Sicinius Dentatus / der war vor der Gemeyn eyn sonderer mannlicher vnd trugiger Mann / hatte auch vorzeiten das Pflegeramt getragen / vnd war in hundert vnd zwenzig Streiten vnd Schlachten von der Römer wegen gewesen / darinn er vierzig vnd fünf Wunden an seinem Leib empfangen / vnd manchen dank erworben hat. Des wort waren etwas rauch vnd frecher / dann niemant sonst wider die zehen reden dorfft / darumb suchten die zehen weg vnd list / wie sie sein abkommen möchten / daß sie erkennen ihn also blutdürstig sein / woh er eynen anhang gewinn / daß er vor allen Römern dorfft ihrem gewalt widerstreben. Also brauchten sie den list mit ihm : Als die Römer eyn anzahl Volcks wider die Feind schicken wolten / thaten sie ihm die betriegliche Ehr an / daß sie ihn eynen Ketmaister machet über eyn anzahl des Volcks / damit er des geneygter wurd in den Krieg sich zu begeben / dann er war von den jaren / daß er alters halben freihent hatte / nicht mehr zu reysen. Als er sich nuß darein begab / vnd in das Feld kam / eröffnet ihm der Hauptmann / der eynen auß den zehen war / angenommener weiß eynen ertichten / anschlag vnd bat ihn / den zubesichtigen / dann er ihm das vor andern vertrauen / vnd zugeben wolt etliche andere trostliche Gefellen / die auff ihn warten solten / damit er das ohn sorg thuen möchte. Dieselben waren des Hauptmanns sondere heimliche Knecht / den befahl er / wann sie ihn von dem Zeug abwegs brächten / so solten sie ihn zu tod schlagen / als auch geschach.

Lucius Siccius  
wehret sich Ritter-  
lich

Aber Siccius wehret sich so Ritterlich / vnd eyn Knecht / den er alleyn von den seinen mit ihm genommen hatte / daß sie fünfzehnen zu tod schlügen / vnd bei vierzig verwundten / che sie zu tod geschlagen wurden. Vnd als dieselben verwundten mit ihren Gefellen wider in das Lager kamen / erdachten sie / vnd sagten / wie die Feind an sie kommen weren / die Siccius vnd ihr fünfzehnen zu tod hetten geschlagen / vnd wie sie übermannt / vnd kümmerlich mit dem Leben darvon kommen weren.

Siccius angerichtet  
Nord wird vermert  
et.

Des ward Siccius von seinen Gefellen sehr beklagt / die wolten auch nicht ablassen / ihn würde dem gezeigt die Wahlstatt / damit sie seinen todten Leib in das Lager trügen / vnd nach seinen Ehren / als er wol verdient hette / begruben. Als sie nuß ihrem begeren nach von eynem auff die Wahlstatt geführt wurden / vnd aller ding acht namen / konten sie wol erkennen / nach dem Siccius in seinem vortheyl gestanden / vnd die fünfzehnen Römer ihm alle vnter augen



augen tod lagen / sie auch niemant ihr Wehr / Harnisch oder Kleyder / außgezogen / vnd bes-  
raubt hette / auch keynen Fußstapffen oder spür erschen konten / das jemanns von den Fein-  
den da gewesen / das er vnd seine Gefellen von den Freunden zu tod geschlagen vnd vmbkom-  
men weren. Also trugen sie ihn vnd die andern also mit argwöhnigen zeychen in das Läger / vñ  
ward eyn groß murren vnd vnwill vnter ihnen allen / hielten auch ganz dafür / wie es die war  
heyt an ihm selbs war / das ihn die Zehen von forcht wegen so schändlich hetten lassen ermördet.  
Das erschall auch in die Statt Rom in eyn Gemeyn / die Siccium für eynen werden Mann  
altweg gehalten hetten / vnd deshalb grossen heimlichen neid zu den Zehen trugen / wiewol  
sieh des niemant dorfft mercken lassen.

In dem begab sich noch eyn böser Handel von Appio Claudio / der auch eyner / vnd der  
förderst aus den Zehen war / vnd in der Statt Rom / die zu verwaren / mit eynem Zeug verord-  
net. Der fiel in vnordenliche Liebe gegen eyner sondern schönen Jungfrawen / die Virginia  
genannt war / von ihrem Vatter / der hieß Lucius Virginius / eyn trefflicher Römer von der  
Gemeyn / der zu den zeiten auch eyn Notmayer in dem Heer ward. Als nuß Appius mit vil  
Gaben vnd werben sie versucht / vñ doch keynen willen von ihr vernemen kont / dann sie war  
eynem jungen / der eyns Pflegers Sohn war / vermählet / der hieß Lucius Icilius / den sie sehr  
lieb hatt / gedachte ihm Appius / wie er weg suchte / das er der Jungfrawen gewaltig würde / vnd  
zu seinem willen brächte.

Da ihm aber alle seine Anschläge versagten / richter er zu letz eynen leichtfertigen Mann /  
genant Marcus Claudius / mit etlichen falschen Zeugen zu / der die Jungfraw in abwesen ihres  
Vatters anfallen / vnd sagen solt / sie were sein Leibezgen / vnd von eyner seiner Magd geborn /  
vnd nit des Virginijs Tochter / dan zu den zeiten hetten die Römer Leibezgene Leuth / die sie vñ  
dazu was Kinder sie geborn / in ihrem gewalt hetten / vnd verkauffen mochten / als man noch an  
etlichen orten in Italien / zu Venedig vnd Genua / der Leuth vil hat / die nennt man Sclauen.  
Da nuß das zu eyner zeit / da die Jungfraw vber den Markt gieng / geschach / das Claudius  
sie öffentlich vor männiglich anfiel / vnd sagt / sie were sein Leibezgen / des die Jungfraw Virgi-  
nia sehr erschrockt / vnd sich häfftig widert / ward eyn grosser zulauff. Zu lest kam auch darzu der  
Jungfrawen Mutter Bruder / Publius Numitorius / vnd Icilius / dem sie vermählet war / die  
sasten sich darwider / vnd vntersunden die Jungfraw vor solchem gewalt vnd vnrecht zue-  
retten.

Da begert Claudius des Rechtes / dann Appius Claudius hat sich mit gefärten auch zu  
den zeiten auff den Markt gefügt / vnd las an den orten da man Recht sprach: Für die kamen  
sie zu beyder seiten / vnd begert Claudius zu beweisen / das die Jungfraw sein Leibezgen were /  
dann er het bereyt falsche Zeugen beß ihm. Widerumb begert Numitorius vnd Icilius / man  
solt die Jungfraw nicht verrecken / ihr Vatter Virginius wer denn zugegen / der zu den zeiten  
in geschäftten der gemeynen Statt / vnd in der Römer Krieg lag / nach dem sie Mütter  
halb eyn Weib wer / dann sie war ihr mit tod abgangen. Das ließ Claudius zu / doch ver-  
meint er / er wolt die Jungfraw dieweil in seinem gewalt behalten / vnd verbürgen / sie wider  
für Recht zustellen. Dawider sasten sich der Jungfrawen Freund vnd Gemahl / vnd be-  
weisen mit dem Rechten / die in den zwölff Tafeln geschriben waren / das es nicht sein solt. Jes  
doch so gabe Appius Claudius der Richter erslich das Brtheyl / dieweil die Jungfraw zu diser  
zeiten in Rom weder Vatter noch Mutter het / das denn Claudius sie in seinem gewalt behal-  
ten vnd verbürgen / vnd sie wider / wann Virginius aus dem Krieg kün / für Recht stellen solt.

Des erschrockt die Jungfraw gar sehr / dann sie gedacht wol / nach dem der Richter sie vor  
mit Gaben versucht hette / was anschlags auff sie beschehen würde. Vnd als sie sich so kläglich  
stellt / das männiglich mit ihr erbärmte hatte / da mocht Icilius ihr Gemahl das groß vnrecht  
nicht leiden / tratt von ihm selber mit grossen sorgen hin für die Jungfraw vnd den Richter / be-  
klagt sich des vnrechten Brtheyls vor der ganzen männig des Volcks / vnnd sprach: Wer die  
Jungfraw hinweg führen wolt / der müß ihm zuuor das Leben nemmen / dann er wolt das weh-  
ren. Vnd als die männig des Volcks sein fürnemmen lobten / ihm auch eynes theils versprach-  
en beistand zu thun / vnd Appius erfahe / das eyn aufflauff darauß entstehen wolt / stillt er die  
Sach / rufft Claudium zu ihm / red heimlich mit ihm / vnd eröffnet darnach dise meynung / wie  
er mit Claudio so vil geredt vnd verschafft het / das er von diesem Brtheyl stichen wolt / doch das  
ihm auff den andern tag das Recht wider gieng / vñ erschienen alle / die dise Jungfraw vntersün-

Jar der Statt

3 0 4

Appius Claudius  
eyner von den zehen  
Namen / trachtet  
eyne Jungfraw / Lu-  
ci Virginijs Tochter  
zuschänden.

Marcus Claudius  
wird angericht die  
Virginia für Leibez-  
gen anzusprechen.

Marcus Claudius  
fordert die Virginia  
mit Recht.

Icilius errettet die  
Jungfraw / das sie  
in ihres Vatters hauß  
geführt wird.



Zar der Statt

3 0 4

Der Virginia Vater wird gehn Rom gefordert.

Beyde Parthei bitten Zeugen zu verhö- ren.

Falsche Zeugen wider die Virginia.

Deß Virginijs Zeugen / daß die Jung- frau seine Tochter sei.

Appius Claudius spricht der Virginia die Freyheit ab.

den im Rechte zu versprechē. Dabei blibe es denselbigen tag/vñ ward die Jungfraw wider heym geführt/dann Appius der Richter gedacht ihm nit/daß Virginius so bald aus dem Läger kommen würde. Er ließ auch auff den andern tag vil gewapneten/die er hett/zujhm an den Richters stul stellen/damit niemann sich wider ihn erheben/noch eynigen Auflauff machen könt.

Aber Julius vnd noch eyn Jüngling/vnd der Jungfrawen Freund/erhuben sich in denselben stund/vnd ritten eilends in das Läger/Virginius deren ding zu berichten/wie vor geschriben stehet. Der ritt mit ihnen die nacht durch vil abweg gehn Rom/dann Appius hat die rechten weg verlegt mit gewapneten/ob Virginius auß dem Läger käm/daß man ihn sahē/vnd an andere ort führen solt. Da nuß der Jungfrawen Vatter Virginius am morgen mit dem tag an dem Thor war/vnd mit seinen Gesellen eingelassen wurd/kam er zu seiner Tochter/die bericht ihn deren ding aller/wie Appius heimlich vmb sie erworben hette/darauf der Vatter wol märcken vnd erkennen kont/daß solch vnbillich fürnehmen gegen ihm vnd seiner Tochter alles von dem Richter käme. Deshalben versamlet er alle seine Freund vnd Gesellen/beklagt sich auch der vnrechten Brtheyl/die Appius in seinem abwesen gesprochen hett/vñ bat sie ihm beiständig zu sein/damit er vnd sein Tochter bei Ehr vnd Recht bliben/vnd sich vor gewalt vnd schanden fristen möchten. Als nuß die stund sich nähēt/daß man für Recht kommen solt/da tratt Virginius mit seiner Tochter vnd seinen Freunden für das Recht/es kame auch die männig der Burger vnd Einwohner in Rom/die sehen vñ hören wolten/wie sich das Recht endet. Das nam Appium den Richter wunder/wie Virginius in die Statt kommen were. Gleichwol/als der verblent vnd vnfinnig in vnordenlicher lieb/fuhr er mit dem Rechten fort/vnd tröstet sich der gewapneten die er bei ihm hatte.

Demnach als Claudius seine Klag ernwert/vñ ihm derhalben Zeugen zu verhören bat/antwort ihm Virginius/wie es käm/daß er in seinem abwesen unterstanden hette/sein leibliche Tochter ihm zu zweynen/nach darauff beharret/vnd in sechzehen jaren (so alt war die Tochter) so lang sie gelebt hat/der Sachen halb nie keyn meldung noch forderung gütlich noch Rechtlich gethan/oder in eynigen weg gesucht hette. Darab were zu mercken/daß sein fürnehmen aus mutwillen vnd bosshet geschēhe/vnd keynen grund auff ihm trüg/wes er sich tröstet/het er gut wissen/woh ihm aber billich Recht ergēhen möcht/het er der Sachen halb keyn schrecken/so doch noch erbare Frawen im leben weren/die bei der Geburt seiner Hausfraw gewesen/vnd daß Virginia sein eheliche Tochter wer/männiglich wol vnterrichten könten. Die bat er/ihm auch zu verhören/vnd darnach mit dem Recht fort zufahren.

Als nuß beyderseit Zeugen verhört wurden/sagten die falschen Zeugen/wie Claudius Magd für sechzehen jahren schwanger gewesen/wer Numitoria/Virginius Hausfraw/zujhr kommen/vnd sie gebetten/wann sie das Kind gebäre/solt sie eyn heimlich schiden/so wolt sie ihr selbst das vnterlegen/vñ nach dem sie nicht Kinder hett/das an ihr eygen Kindesstatt auff ziehen/auch zu eynem Erben machen/vnd die Magd solt sich der Sach annemen/ijhr Kind wer ihr abgangen/damit daß niemann darauff gedächet/vnd heimlich verschwiegen blib.

Aber Virginius Zeugen sagten eygenlich/daß sie eyn vnzweuelich wissen hetten/daß Numitoria zu den zeiten selber schwanger/weren auch bei der geburt gewesen/als Virginia geboren worden/hetten deß Kinds glidmaß/form vñnd gestalt von der zeit vnd allweg gut acht genommen/täglich bei der Mutter auß vnd eingangen/vñnd gewohnt/auch gesehen/daß sie das Kind mit ihren eygenen Brüsten offit vnd dick geseugt hette/das doch vñnmöglich were/eyner die nicht eyn Mutter were/vnd eyn frembd Kind annäme. Darzu redt Virginius/Es were wol zu gedncken/solt sein Hausfraw heimlich eyn ander Kind angenommen haben/sie hett zu dem heimlichen nicht so vil Leuth genommen/als für Zeugen Claudius dargestellte hette. Er hoffte aber/der Richter/vnd männiglich/hörten/daß seiner Zeugen Kundschafft die warheit were/vnd bat darauff/ihm sein eheliche Tochter mit Brtheyl vnd Recht zu zusprechen. Dawider Claudius vil wort hin vnd wider trib/die nicht grund hatten.

Vnd als eyn grosse mänge da stund/die vrtheyl zuverhören/da sprach der verkehrt Appius die Jungfraw Claudio zu/daß sie sein eygen were. Da war eyn groß murmeln/nicht allseyn von ihrem Vatter vnd Freunden/sondern von aller männiglich/die da stunden/schaltten den Richter/vnd klagten/daß so eyn vnbillich Recht in Rom ergēhen solt. Vnd als Claudius zu der Jungfrawen gieng/sie anzugreifen vnd heym zuführen/da schrey sie mörderlich vber den Richter/vnd ihn/wie er sie nit als für sein eygen/sonder zuschanden einführen/vñ sie ihrer Ehr vnd Jungz



fräwlichafft berauben wolt / wünschet auch ihr selbsts off den tod / vnd rüfft ihren Vatter vnd alle die zu gegen waren an / das man ihr zu hülff käme. Vnd als der Vatter sich des vaders fund / geschah ihm so schier vberirang von den gewapneten / die Appius der Richter bei ihm hatte / das er sie nicht erretten kont.

Jar der Statt  
3 0 4



Da er nuh in solchen ängsten stand / vnd sahe / das gar nichts helfen wolt / denn das sein eygige liebste Tochter zu solchen schanden kommen / von ihm getrunken vnd hingeführt werden solt / da ergriff er eyn Messer / vnd stieß es mit seiner eygnen hand in seiner Tochter Brüst / vnd sprach: So ich dich bei leben / beichren vnd keuschheyt / mit erretten mag / so wil ich doch deinen todten Leib vor schanden behüten. Zu den zeiten hette auch die Römer gewalt vber ihre Kinder / die lebendig oder tod zu lassen / solche strenge ehrbare Leuth waren die Römer diser zeit / vnd wundt mich doch / wie des Vatters Hand eyn so erschreckliche That an seinem Kind vollbringen kont. In dem beuacht Appius der Richter den gewapneten / die er bei ihm hatte / das sie Virginius um solten fahen. Der wehret sich so Männlich vnd Ritterlich / als eyn der sich seines Lebens verwegen hette / das sie ihn lang nicht fahen konten / dann ihm traten vil seiner Freunde zu / vnd von der grossen vnbilligkeit ward der Aufruhr so groß / das die gewapneten von ihm getrunken / vnd Appius der Richter in sein Haus flüchtig gejagt ward.

Virginius erschicht  
seine Tochter, Virginius

Da nuh deshalb eyn grosser zulauff von den Römern sich erhob / stunde Virginius bei dem todten Leib seiner Tochter / vnd that eyn klägliche Red vor allen Burgern / erzehlet den grossen gewalt vnd vnrecht / nicht allein an ihm vnd an seiner Tochter / sondern an vil Römern von Appio vnd seinen Gefellen begangen / sie damit zu bewegen / das sie den gewalt / der auff den zehen Personen (wie oben geschriben ist) gesetzt war / wider abthuen / vnd das alt Regiment der Burger vnd Pfleger / wie vor / als das besser / an sich nemmen wolten.

Virginius klagt vor  
der Burger schaffe vber  
den vnbilligen gewalt  
des Appii.

Er ritt auch von frischer that mit blut berunnen / das von der Brust seiner Tochter an ihm gesprengt war / in das Lager / darinn er vnd andere von der Römer wegen gelegen waren / seinen Ritterbrüdern vnd Mitgenossen den Handel zu Rom in der Statt ergangen / zu erzehlen / vnd in was not ihn Appius mit seinem falschen vnd verkehrten Gericht gebracht hette / vnd führt eyn grosse klag vber ihn vnd seine Gefellen / die mit ihm ihres gewalts mißbrauchten wider ihr bekommen / Recht vnd Ordnung / dann ihnen der nicht länger denn eynes jars frist zu gelassen war.

Virginius klagt  
ins Lager / vnd klagt  
den Kriegsheuten  
auch vber diesen Handel

Vnd als er befand / das ihnen sein Red angenam sein wolt / da sprach er zu ihnen: Was



Jar der Statt

3 0 4  
 Virginijs rede wi-  
 der der zehen Män-  
 ner gewalt.

hilffst vns / ihr werden Ritterbrüder / das wir also ohn alles tawren täglich vnser blut vergießen / vnd deren willen / die vns wider alle Rechte vnd billigkeit vndersehen vnder zu trucken: Vor den vnser Weib vnd Kinder ihr Ehr vnd scham nicht behalten mögen: Wie lang ist vns doch solchs zu dulden: Was ist vns nüt das wir anderer Leuth Herrn werden / vnd vns selber vor vn billichem gewalt nicht beschirmen können: das wir in Knechtlicher forcht gehalten / vnd allen mutwillen der Gewaltigen leiden müssen: Woh seind vnser Pfleger / die vns beschirmen solten: Wil keyn Männlich gemüt die ding zu hersen nehmen: Ist euch vergessen / das vnser Voraltern vñ eyner Frawen willt / die von des Königs Tarquinius Sohn geschmächet ward / den gewalt der König abgethan / alle ihr Geschlächte vertriben / vnd sich selber in freien Stand gesetzt haben: daran doch nicht mehr denn eyn Mann die schuld trug. Ist euch zu sün / das ihr zehen Tyrannen vnd Häubter für eyns haben vnd leiden wolte: Warum handhaben wir vns nicht bei dem Regiment der Rathesmaister vñd Pfleger / wie das von vnsern Vorfahren an vns Erblich kostien vnd angeforben ist / bei dem jederman bei seynem Rechten bleiben kont / vnd wir das von not wegen für das best erkennen müssen: Nuß rede ichs / nicht von meynet wegen / ich hab leyder weder Weib noch Kinder mehr / die mir Appius schmähen mög / meyne Hauß fraw ist mir mit tod abgangen / so hat mich Appius darzu bracht / das ich den elenden mord an meiner eygenen Tochter vnd eynigem Kind bezangen hab / diu weil ich bedacht / das besser were ehrlich gestorben / denn schändlich gelebt. Ich bin nicht darum zu euch geflohen / das ich meyn Leben rettē mög / das mir Appius auch vnderstehet zu nehmen / ich wil es mit meiner hand für kommen / damit sein mutwill an mir nicht statt gewinn. Wie möcht mir doch forthin mein lebē süß oder lustig sein / ich möcht denn mit ewer hülf mich an Appio vnd seinen Gefellen rächen: Bedenckt euch / vnd ewer eygen Weib vñd Kind / es hat mit mir keyn auffhören / sondern woh das vbel nicht gestrafft wird / so wurzelt vñd nimmt es vberhand / das es niemann mehr aufreuten oder dämpffen mag.

Römisch kriegsvolk  
 nimmt den Berg A-  
 uentinum ein / so sag  
 bist die zehen Män-  
 ner gewalt hinle-  
 gen.

Jar der Statt.

3 0 5

Mit solchen worten bewegt Virginius das ganz Heer / das sie die Paner von dē Haupte leuten rissen / vnd sich vereynigten / so bald der tag des morgens auffgieng / das sie also gewapnet vnder den Panern stracks nach Rom zogen / vñd ihren Harnisch vnd Wehr nicht abthuen oder von sich legen wolten / sie hielten den zuvor ihre Rathesmaister vñ Pfleger mit hülf der Gemeyn / die in Rom bliben / vnd dazu genötigt war / gewicht / vñd sagten auch Virginijs hülf / trost vñd sicherheyt zu / vñd versprachen ihm / das vbel an ihm begangen / solt nicht vngerechen bleiben. Da nuß das geschah / vñd sie gehen Rom kamen / namen sie eyn den Berg Auentinu / darauß lagen sie so lang / bist der Rath vñd sie sich vereynigten / vñd die zehen mann bezwungē / das sie von ihrem gewalt abstehen / vñd den vber geben mußten.

Rathesmaisterlich  
 Regiment wider an-  
 gericht.

Jar der Statt.

3 0 6.

Also wurden von newem zu Rathesmaistern erwählt / Lucius Valerius Potitus / vñd Marcus Horatius Barbatus / deren Geschlächte sich allweg mit der Gemeyn hettē gehalten. So wurden zu Pflegern erwählt / Aulus Virginius / Lucius Julius / Publius Numitorius / Caius Apronius / Appius Julius / Caius Scinius / Caius Oppius / Marcus Quellius / Marcus Titinnius / vñd Marcus Pomponius. Die zehen an der zal / mit sambt dē Rathesmaistern / die der Gemeyn auch angenem waren / lieffen die Rechte der zwölff Tafeln in ehre Tafeln graben vñd schneiden / vñd die also auffschlagen zu Ewiger gedächtnis / das sich jederman darnach wüßte zu halten.

Gesatz / der Römischen Gemeyn Frey-  
 heyten belangend.

Sie erneuerten auch alle Freyheit vñd Gesatz / die Pfleger vñd Gemeyn berürend / das niemann keyn Ambt oder gewalt vber eyn jar tragen solt / das man auch von allen Embtern vñd gewalt für das Römisch Volk in gemeyn appellirē möcht / wer darwider thet / der solt sein Leben verlern haben. Vñd diu weil sich vor eyn janzt erhaben hatt / ob auch die Gesatz / so die Pfleger mit sambt dem Römischen Volk in gemeyn gemacht hettē / den Rath vñd die Rathesmaister binden solten / das ward der Gemeyn auch zugeben / also / was durch eyn versamlte Gemeyn fürgenommen oder erkennt würd / das solt für allen dingen krafft haben / vñd jederman binden. Vñd solche Gesatz hießen sie Plebiscita / damit dem Rath sein gewalt gemindert / das Schwert gang in der Gemeyn hand geben würd / da von auch nachmals vill jrungen entsants den seind.

Appius Claudius  
 vñd Spurius Oppi-  
 us in Kercker gefor-  
 gen die andern zehen  
 Römijns elend ver-  
 stoßen.

Als nuß alle Embter von newem besetzt / vñd die Rechte beuestiget waren / da nam Virginius Appium für mit Rechte / vñd klagt ihn an / das er mit Rechte in eynen Kercker verurtheyle ward. Darnach würd seynes Gefellen eynes / Spurius Oppius / von Publico Numitorio auch mit



mit Recht fürgezogen/ vñ in eynē Kerker erkañt/ darñ sie beyde geforbt/ vñ/ wie etliche schrei- **Jarder Statt**  
ben/ ihnen selber den Tod angethan haben. Da das die andern sahen/ vñ wol gedacht/ es würde **3 1 0**



an sie auch kofien/ flohen sie auß der Statt Rom in das elend/ vñ lieffen ihr Gue dahinden/ das  
wurd alles vmbgeschlagen vnd gebeutet. Also nā der vnrecht gewalt derzeihen Māner eyn end.

In den mercklichen irungen vnd spaltungen/ die sich in der zeit zwischen den Römern bega- **Equer/ Volster/ vñ**  
ben/ hatten sich der Rōmer jährliche Feind/ die Equer/ Volster/ vñ Sabiner/ wider erhebt/ vnd **Sabiner Krieg.**  
den Römern grossen schaden zugefügt/ deshalben wurden beyde Rathesmaister erwelt/ das sie  
mit Heereskraft ober sie ziehen solten. Valerio kamen mit dem Loß die Equer vnd Volster/ die  
bei eynander lagen/ vnd Horatio die Sabiner.

Valerius brauchte sich der list/ wiewol ihn die Feind fast reychten zu dem streit/ so wolt er ihnē  
doch des nit statt geben/ so lang biß es sein eygē Volck verdriessen thet/ die gern gestritten hettē/  
des ließ er sich nicht irren/ vnd wartet der rechten zeit. Dañ da die Feind sahen das er nit streitē  
wolt/ gedachten sie/ er wolt also neben ihnen ligen/ vñnd den Krieg in die harr spilen/ Darumb  
schickten sie eyn grosse mānig ihres Volcks auß der Wagenburg auff die Rōmer vñ ihre anhā-  
ger zu füttern/ damit sie ihr Heer auch speisen/ vñnd den Krieg also mit den Römern beharren  
möchten. Da das Valerius ersuhr/ schickt er sich mit den seinen zu dem streit/ vñnd wiewol die  
Feind getrennt/ vnd nicht bei eynander waren/ dennoch auß vergangenē dinge massen sie Va-  
lerio vnd den Römern grosse zagheyt zu/ verachteten ihn/ vnd strittē eher ihre Gefellen zu ihnen  
kamen/ das dienet ihnen zu verlust/ dann Valerius mit den seinen lag ob/ vnd schlug ihr vñ zu  
tod/ vñ trieb sie flüchtig wider in die Wagenburg. Morgens/ als die jehnigen/ die das Lāger zu  
speisen außgezogen waren/ wider kamen/ begegnete ihnen Valerius auff dem weg/ fieng vnd er  
schlug ihrer auch vil/ vnd entwehrt ihn den Raub vnd speiß/ die sie auff den Römern genossen/  
darnach stürmet er die Wagenburg/ vnd hett an allen orten Sig.

Da das geschrey gehn Rom/ vñ auch in das Heer/ da Horatius wider die Sabiner lag/ kam/  
betrachtē Horatium vnd seine Gefellen/ das sie des schand hettē/ woh sie mit dem streit länger  
verzögen/ vnd Valerio das lob alleyn lieffen. Deshalben stritten sie auch mit den Feinden/ es  
gieng ihnen aber nit also ring zu als Valerio/ dann sie hatten den vortheyl nit/ darñ war grof-  
se not in ihrem freit/ vnd wurden zu beyden seiten vil erschlagen/ doch lagē Rōmer zu leysten ob.

Also zogen die beyde Rathesmaister mit großem Lob vnd Ehr/ auch mit vil gues/ das sie in  
beyden Schlachten gewöñen hettē/ gehen Rom/ vnd begerten von dē Rath eyn Triumph/ der  
wurd

**Equer/ Volster/ vñ**  
**Sabiner Krieg.**

Valerius oberwilt  
der die Equer vñnd  
Volster mit listē.

Horatius Rathes-  
maister sigt den Sa-  
binern ob.

Rathesmaister wi-  
umphieren nicht auß  
des Rathes/ sondern  
der Gemein/ verwiß-  
lung.



Zar der Statt

3 0 6

wurd ihnen abgeschlagen / nit darumb das sie den in streiten nicht verdienet hetten / sondern ihnen für eyn vrsach fürgehalten / das sie des Rathes gewalt vnd wirdiafent gemindert / vnd den Pflegern vnd Römischen Völk in gemeyn zu vil zugelassen hetten. Des beklagten sich die Rathesmaister vor der Gemeyn. Vnd da sie sahen das sie ihrer trew gegen der Gemeyn entgelten solten / da gebrauchten sie sich ihres gewalts / erkannt vnd lieffen / zu das sie triumphieren solte. Das war der erst Triumph / den die Gemeyn lieff / dann vor mals dorfft niemant triumphieren / es wer ihm denn vom Rath zugelassen.

Pflegger weren gern in ihrem Amte bliben / werden aber newe erwelt.

Am end desselbigen jars erhub sich eyn zant der Pfleger wahl halben / dann die Pfleger hetten ihren gewalt auch gern im folgenden jar behalten / vnnnd wolten deshalben den Rathesmaistern auch gern vergönnet haben / das sie gleicher gestalt wider in ihrem gewalt bliben were. Aber eynner vnder den Pflegern / Marcus Duellius / kam demselbigen für / daß er sahe / das grosser neid auff sie möchte geworffen werden / wann sie also von jar zu jar dan gewalt behielten. Bracht derhalben die Rathesmaister für die Gemeyn / die bekannten öffentlich / wann sie schon das Volk wolt widerumb zu Rathesmaister machen / so wolten sie doch nicht bleiben / sondern andere Rathesmaister wehlen. Dieweil denn dem Duellio das Losgeben hette / das er der Pfleger Wahltag halten solt / lieff er der alten keynen zu / vnnnd lieff das Volk eitel newe Pfleger erwählen vnnnd da es an der zahl noch mangelt / hieff er die newerwählten selbst andere zu ihnen einzulieffen.

Equer vnd Volsker fallen ins Römisch Land.

Zar der Statt.

3 0 9

Die zwey folgenden jar ward nichts sonderlich gehandelt / dann es war daheim vnnnd zu Feld zumlicher Frid. Aber im dritten jar schlugen sich die Equer vnnnd Volsker wider zusammen / vnd verliessen sich auff die vncynigfeyt des Rathes vnd der Gemeyn / die nuh eyn zeit lang gewärt hatte / vnd meynten es würde ihnen in solcher zwotracht niemant widerstand thun. Es lieff sich auch also ansehn / als wurde es ohn eyn Aufruhr in der Statt nicht abgehen / daß die Pfleger vnd das gemeyn Volk war wider die Rathesverwanthe erbittert / vil lieffen eyn nach dem andern fürgeben / dadurch sich denn gross gezändt anfieng. Also verheerten die Feind erstlich den Latiniern ihr Land / vnnnd als ihnen niemant mit gewehrter hand begegnet / raubten sie bis an die Statt Rom / auff der seiten an der Pforten Esquilina genannt.

Titus Quintius Capitolinus bringe die Bürgerschaft in Harnisch wider die Feind.

Da berieff Titus Quintius Capitolinus / der desselbigen jars beneben Agrippa Iunio Medullino Rathesmaister war / die Gemeyn zusammen / vnd strafft sie / das sie also auff die Rathesverwanthe erzörnet were / die ihnen doch schier alles nachgelassen / was sie begert hetten / vnd lieffen dieweil die Feind bis an die Statt hinan alles verwüsten was sie auff dem Land hetten / alleyn durch ihren vnghehorsam / das sie sich nicht wolten wider die Feind gebrauchen lassen / auß neid wider die Rathesverwanthe / darvon sie doch keynen gewin hette / sondern mit der weiff bald vmb Leib / Ehr vnd Gut / kommen würden. Vermahnt sie derhalben / sie wolten sich eyns bessern bedencken / vnnnd die aufrührische weiff fallen lassen / Woh sie das theten / wolt er ihnen verheissen / bei höchster straff / er wolt die Feind eyn mal von der Statt treiben / vnnnd den schrecken / den sie täglich zu Rom hetten / in der Feind Statt wende. Damit macht er das Volk so willig / das die junge Bürgerschaft von stund an nach der Wehr vnnnd dem Krieg trachtet / auch war die ganze Statt voll zorns worden vber die Feind / die das Landvolck beraubt vnnnd verwundet in die Statt hineyn gejagt hatten.

Capitolini Sig wider die Equer vnnnd Volsker.

Römisch Volk soll die von Aricia vnnnd Ardea erbs Lands halben vertragen vil sprechens ihnen selbst zu.

Also brachten die beyden Rathesmaister in kurzer zeit die ganze junge Mannschafft zu Rom zusammen / zogen den Feinden entgegen / vnd gewannen ihnen zu Ros vnnnd Fuß eyn gewaltige Schlacht ab / eroberten auch ihr Läger / vnd gewannen eyn grosses Gut / brachten auch alles das jehnige wider / was die Feind auff dem Römischen Gebiet geraubt hatten.

Aber solcher Ehr / im Krieg erlangt / hieng das Volk zu Rom eynen heftlichen schandtecken an / mit eynem schändlichen Bruch / von wegen der Wundgenossen Grenzen. Die von Aricia vnnnd von Ardea hatten sich lange zeit gezändt vnnnd müd gekriegt vber eynem stück Lands / vnnnd nach dem sie eynander vil schadens gethan hatten / verglichen sie sich zu lezt also / das sie das Römisch Volk drüber wolten erkennen lassen / was dieselbigen darinn sprechen / das solt ihnen zu beiden theylen wol vnd wehe thun. Da nuh die Sach mit grossem gezändt vor dem Volk zu Rom gehandelt / vnnnd nuh an dem war / das die Jünfft beruffen wurden / vnd das Volk die Stimmen geben solt / stund eyn alter Mann von der Gemeyn auff / mit namen Publius Scaptius / der gab für / Er wolt die Gemeyn der Sachen halben recht berichten. Da ihn aber die Rathesmaister nicht wolten lassen reden / berieff er sich auff die Pfleger / die erlaub-

tens



tens ihm. Da sagt er/ Er were treij vnnnd achtzig jar alt/vnnnd hette auff demselben Land/dar  
umb der streit were/helffen Kriegen/nicht da er noch gar jung were gewesen/sondern als er  
schon den zwenzigsten Zug gethan hette/als man vor der Statt Corioli wer gelegen. Vnnnd  
ihm sei wol ingedenck/das gemeldtes Land in der Statt Corioli Gebiet gehörig gewesen/wel  
ches denn die Römer mit dem Schwert erobert/deshalben das streitige Land billich niemann  
anders/nach Kriegsfrechten/denn dem Römischen Volk zusche. Als nuh die Rathesmaister  
merkten/das ihm das Volk dise Rede gefallen lief/ giengen sie mit den fürnembsten Rathes  
verwanth vmb/vñ baten die Pfleger vmb Gottes willen/das sie solche schand nicht wolten las  
sen geschehen/das der Statt durch eyn solch schändes Brtheyl eyn böses geschrey außkäm. Es  
halff aber nichts/sondern der geis/vnnnd des geiss anreger/Scaptius/ gieng vor/vnnnd erkenn  
ten die Jünfft/das Land stünde der Gemeyn des Römischen Volks zu. Es möcht gleichwol  
also gewesen sein/wenn man aber ander Leuth hette drüber lassen erkennen/Nuh aber hilfft die  
gute Sach nicht dazu/das eyn solch schändlich Brtheyl solt dadurch beschönt wer  
den. Vnd hat auch solches die Rathesverwanthen nicht weniger ver  
droffen/denn die von Aricia vnnnd Ar  
dea selbs.

**Titi Livij von Padua / des fürtref  
fentlichen Historischreibers/von mannigerley ruhm  
würdigen Geschichten vnnnd Thaten der al  
ten Römer.**

## Das Vierde Buch.

### Innhalt.

**D**ie Pfleger hab mit großem Gezänd/sintemal sich die Rathesverwanthē darin sperr  
te/ eyn Gefas gemacht/das die Rathesverwanthē die von den Geschlädtern/vnd das gemeyn  
Volck durch eynander möchten seuen. Durch solche Ambtleuth/nemlich die Pfleger/seind des  
Römischen Volks Gändel erliche jar lang in Eid vnd im Krieg verwaltet worden. Dazumal  
seind auch zu ersten Schatzmaister erwelt worden/die da gewalt hatten die Sittē zu straffen/Ra  
thesverwanthē abzusetzen/den Ritters die Pferd zu verbieren/vnd das Volk zu schätzen. Das stück Lands/  
das denen von Ardea durch des Volks vtheyl aberkannt ist ihnen wider zugestellt/vnd Besetzleut dahin  
geschickt worden. Als grosse theurung zu Rom war/vñ das Volk hunger litte/theyle eyn Römischer Ritter/  
mit namen Spurius Maelius/auff seinen Koste Frucht auß vnter das Volk/dadurch er ihm das Volk gän  
stig machte/Vnd als er nach dem Regiment stunde/vnd wolt König worden sein/ward er auß beuehl Quin  
tij Cincinnati des Obermaisters vñ Caio Scurlto Sala de Reuterhaubtman vñbracht. De Lucio Minu  
tio/der solches anbracht/hat man zu Ehren eynen vergülten Ohren auffgericht. Den Römischen Legaten/  
die von denen zu Sidene vñbracht worden/hat man zu Ehren am Gerichtplatz Bilden auffgerichtet/dies  
weil sie von gemeynes nutz wegen vñkommen waren. Cornelius Cossus eyn Feldhaubtmann/als er  
der Veier König vñbracht/hat er den andern Herrn Raub da von bracht. Mamerco Emplius/ eyn  
Obermaister/als er eyn Gefas gemacht/das eyner nicht länger den anderhalb jar Schatzmaister sein solt/  
da es doch zuor der gebrauch gewesen/das eyner fünf jar lang dasselbige Amt pflegt zu trage/ist er deshal  
ben vñ den Schatzmaistern geschmäht vnd gestrafft worden. Die Statt Sidene ist in der Römer gewalt ge  
bracht/vnnnd Römische Burger dahin gesetzt worden. Da nuh die von Sidene dieselbigen erschlugen/vnnnd  
vom Römischen Volk wider abfielen/seind sie von Mamerco Emplio dem Obermaister vberwunden/vnnnd  
die Statt Sidene erobert worden. Der Leibeigenen Knecht Bundschud ist vndergeruckt worden. Posthus  
mius eyn Feldhaubtmann/ist von wegen seines Tyrannischen grewlichen Regiments von dem Heer erz  
schlagen worden. Dazumal hat man zum ersten den Kriegfleuthen auß der gemeynen Schatzkaim  
mer Sold geben. Ober das wird auch in diesem Buch begriffen/was wider die  
Volcker vnnnd Veier gehandelt worden.

Nach



Zar der Statt

3 1 0  
Zwitracht zwischen  
den Rath vnd der  
Gemeyn.



Nach diesem wurden Marcus Cenucius Augurinus/  
vñ Publius Curiatius Philo zu Rathesmaistern erwehlet. Gleich  
im anfang dises jars erhob sich eyn newer zant zwischen de Rath  
vñ der Gemeyn/der ward auff die Dan bracht durch eynen Pfl  
ger Caius Canuleius genannt/dann der Gemeyn lagen noch  
zwey ding im weg/die sie nicht wol dulden konten. Das erst/  
dass in ihren Gesezen vñnd Ordnungen stund/dass man die  
Rathesmaister von den Geschlächten/vñnd nicht von der Ge  
meyn/kiesen solt. Das ander/das die von der Gemeyn sich mit  
Edlen Geschlächten nicht Ehelich verheirathen möchten.

Caius Canuleius  
machte ein Sar ang  
den die Gemeyn vñ  
de. der Geschlächter  
zufreuen/vñnd vñder  
ihnen/als Rathes  
maister zu erwählen/  
mache haben sollten.

Da vñder Canuleius in die Gemeyn/dass sie dieselbe Ordnungen vñnd Gesez abthuen/  
vñnd von neuem setzen solten/dass keynem Burger zu Rom die weg zu jeder wirdigkeyt beschlos  
sen sein solten/auch dass die Ehelichen band gegen männiglich frei stünden/vñnd was der will er  
lange/wer niemann von dem andern gesöndert. Das bracht die Rathesverwanthe vñnd die von  
den Geschlächten in grossen vnwillen vñnd verdruß/dann sie konten schwerlich dulden/dass der  
wenigst zu Rom ihnen gleich sein/vñnd sie gar keyn vortheyl haben solten/dazu könt man fürter  
nicht wissen/wer von den Geschlächten oder von der Gemeyn/Edel oder Vñedel/were/vñ be  
klagten sich jeder gegē den von der Gemeyn/woh er am mainsten mocht gehört werde/wie ihr  
fürnemmen keyn auffhören haben wolt/da wer keyn genügen/dass sie den höchsten gewalt an sich  
bracht hettē/ob sie die Geschlächter gar vñtertrucken/vñnd auß Rom verjagen wolten/durch  
welche ihn doch in Ritterlichen sachen Ehr vñ gut zugestāde were. Wohmit sie verschuldi hel  
ten/dass man sie ihres herkommens vñnd alter Wirdigkeyt berauben solt. Sie weren genegzt zu  
eynigkeyt/vñnd hettē der Gemeyn vil zugelassen/dardurch ihr Stand erhaben/vñnd sich der  
Edlen gewalt geändert hette/aber diß fürnemmen were ihnen vnleidlich/vñnd diener zu solcher  
Ruffruhr/dass eyn Parthey die ander auß der Statt treiben möchte/was schadens sie dardurch  
erlangen würden/das were ihnen wol zu bedenden/ihr Mannlich vñnd Ritterlich gemüt würd  
ihnen dadurch benommen/so niemann für den andern geehrt/vñnd der wenigst mit dem mains  
ten sich vergleichen würde/so keyn auffhören ihrenthalben were/sondern sie täglich von eynem  
zu dem andern greiffen/so lang bis die Geschlächter gar vñtergetruckt würden/käme es von not  
dazu/dass Rom die Edel Statt zergerhe/der Sig vñ aller gewalt zu ihre Feinden weicht würde.

Caius Canuleius  
klagte über die Ge  
schlächter dass sie hö  
her denn ande ihre  
Vñdeliger gehalten  
wölten sein.

Da nuh Canuleius sahe/dass dise Red etliche von der Gemeyn bewegen wolte/dalies er  
eyn Gemeyn versamlen/vñnd redet also mit ihnen. Wes willens vñnd gemüts die von den Ge  
schlächten gegen eynere Gemeyn bis her gewesen sein/das haben ihre werck in vergangē Hān  
deln zeugniss gebt/Wie schänd wir auch von ihnen gehalten würden/woh wir vñs nit wider sie  
gesezt/ist euch allen bewußt. Sie vergönnen vñs/dass wir in gleichem Bürgerrecht mit ihnen  
sizen/vñnd dass die Pforten der Wirdigkeyt vñs gleicher mafi/als ihñ/offen stehen/vñ wir vñs  
des wegs darzu brauchen/Sol muhñ dise Statt Rom eyn Freistatt heissen vñnd sein/als sie von  
vnsern Voraltern angesehen/wie kan denn eyn theyl darinnen herrschen/vñnd das ander der sel  
bigen Knecht vñnd Sclauen sein. Sie klagen den Göttern vñnd Menschen von vnserm für  
nehmen/wie wir in diser Statt aller vñeynigkeyt vrsächer seien/das doch auff ihm nichts an  
derst hat/weder dass wir gern in gleichem Bürgerrecht/wie sich in eynere freie Statt gezimmet/  
bei ihnen sizen wolten/auch zu Wirdigkeyt köñten/vñs vñder sie verheirathen/vñnd mit ihnen  
beseunden/das nimmt ihnen nichts/denn niemann auß ihnen wird von Ehr oder wirdigkeyt  
verschupfft/so wird auch niemann bezwungen/woh der will nicht gut erfunde wird/dass er sich  
vñder vñs mit heirathen vermischen muß/es stehet zu der Wahl vñnd eines jeden willen. Es ist  
aber vñs eyn schmach vñnd schand/dass vñs die Gesez da von scheiden/vñnd vñs/als ob nichts  
guts an vñs sei/solchs verbieten sollt. Warum verbiete sie vñs nicht/dass wir nicht ihre Nach  
bawer sein/oder die gassen nit wandeln da sie ihr Wohnung habet. Mag nit eynere von der Ge  
meyn auch vernünftiz/mañlich/mit tugend vñ frombkeyt/geziert sein/als wol als eynere von  
den Geschlächten. Warum solt er den von Ehr vñn Werden gesehenden werden. Numa Poni  
pilus ist von vnsern Voraltern/nit vñb seins Adels willen/sondern von vernunft vñnd  
frombkeyt wegen/von eynere frembden Statt berufft/vñnd zu eynem Römischen König er  
wehlt worden. Des gleichen Tarquinius Priscus/vñnd Seruius Tullius/der eynere gefangnen  
Brāwe Son/geht Rom köñten/vñ nie keyn Mensch erfahrt hat/wer sein Vatter gewesen sei/  
Durch



Durch deren Tugend / Mannheyt vnd weisheyt ist Rom auffgangen / vnd von eynen kleinen Statt groß worden / vnd dazu kommen / das ihr in Italien keyn gleichheyt an macht mag erzunden werden. Ist nuh billich / das fremde vnerkante Leuth von vnsern Dorffarn zu Königlithen werde erhöhet seind / vnd geborne Römische Bürger / deren Vorältern ihr vermögen vmb des Gemeynen nuss willen treulich dargestreckt / vnd ihr Blut als wol als die Edlen darumb vergossen haben / von der geringern wurde vnd jährlichen gewalt der Rathesmaister verstorffen / vnd vns Eheliche vermählung gegen vnsern Mitbürgern / durch eyn Gefas Appij vnd seiner Gefellen / deren mutwill vnd vnordenlichen gewalt weder eyn Rath noch Gemeyn die länge erleyden kont / verbotten / vnd wir des alles / als ob wir vnreyn seien / beraubt werden sollt. Wie kan das guten willen bringen? Was haben wir doch denen von den Geschlächten vnbillichs zugefügt? Woh ist ihnen je eyn schmach widerfahren? Wie kan jimmermehr beständige eynigkeit in diser Statt bleiben / es sei denn das eyn gleiche maß zwischen allen Bürgern gehalten werde / vnd niemant den andern schmähe / veracht / oder schändet den sich selbst halte? Sie wolten gern auß eynrer Statt zwo machen. Sollen wir in eynrer Maweren sitzen vnd wohnen / eyn freien Stande vnd wesen haben / in Ritterlicher Wehr vnd vbung vns selber täglich brauchen / vnd vnser Leib vnd Gut vmb des Gemeynen nuss willt / als wol als andere / darstrecken / warumb solten wir denn nit auch zu Ehr vnd würde kommen / oder in Sipp vnd Freundschaft mit vnsern Mitbürgern vns vermischen? Werden wir nit gleich von Mutter leib geboren? Haben wir nit Blut vnd fleisch als sie / oder was wolt vns dran jrenen? Wollen sie aber nicht vnser Mitbürger / sondern vnser Herr sein / was hilfft vns denn das vnser Vorältern den Königlischen gewalt vertriben haben / so wir für eynen Herrn hundert Tyrannen haben müssen / die vns vnser Weib vnd Kind / schmähen / vñ sich ihre mutwillens gegen vns mißbrauchen? Warumb nennen wir vns frei / so es an ihm selber nicht ist? Darumb ihr Römer bedenckt euch wol / was euch an diser Sach gelegen sei / es geschehe denn das wir vns selber bey freiem stand vnd wesen hand habet / wie das durch vnser wehrhafte Hand an vns kommen ist / so werden wir von ihnen schändet denn ihre Sclauen gehalten. Ich sage euch zu / so vil an ihnen ist / sie vergönnt vns / das vns die Sonn als sie anscheinet / vnd das wir zu gleicher maß mit ihnen Menschlich gestalt vnd form haben vnd tragen sollen.

Von diser Red ward die Gemeyn in ihrem fürnehmen großlich gesterckt / das sie noch strenger darauff bestunden. Also nach vil Händeln die sich darunder begaben / erlangte die Gemeyn aber ihren willen / das man führer auß dem Rath vnd der Gemeyn möcht Rathesmaistern machen / doch wurden sie nach ihrer Sprach mit Rathesmaister / sondern Tribuni Militum / das ist / Pfleger des Kriegsvolcks / oder Feldhauptleuth / genannt / vnd hatt doch gleichen gewalt.

Darnach wurden wider Rathesmaister erwelt / Marcus Geganius Macerinus zum andern / vnd Titus Quintius Capitolinus zum fünften mal. In disem jar hat sich der Schatzmaister Ambt angefangen / vnd ist ihr gewalt von eynem geringen vrsprung dermassen gewachsen / das bei ihnen die Regierung der Sitten vnd der Römischen zucht gestanden / vnd beyde des Raths vnd der Ritterschafft stand / vndersehend der Ehren vnd der schmach / gerechtigkeit der Gemeyn vnd sondern Baw / vnd des Römischen Volcks Böll / vnder ihrem gewalt gewesen seind. Es sieng sich aber also damit an / da das Volk lang vngeachtet war / vñ kont nicht länger verzogen werden / so hatten die Rathesmaister so vil mit Kriegen zuthuen / das sie dessen nicht warten konten. Ward derhalben vom Rath bedacht / dieweil es vil müh nam / das man eyn sonderlich Ambt drauß machete / dem solche Schreibere / Register vnd Schatzordnung beuohlen würde.

Vmb dise zeit kamen gehn Rom Legaten von der Statt Ardea / die da flagten / wie die Statt von ihrer eygenen Gemeyn / auß eynem vnwillen / der sich zwischen ihnen vñ dem Rath zugetragen / belagert were / darzu denn das gemeyn Volk die Volsker auch auff bewegt hatte. Als nuh die Statt von wegen alter Bündnis halff bei den Römern suchte / ward Marcus Geganius der Rathesmaister von stund an mit eynem Heer dahin geschickt / derselbige macht in der eil eyn starker Bollwerk vmb die Volsker denn sie vmb die Statt gemacht hatten. Bi als sie sich im anfang nicht wolten ergeben / schlug er sie / vnd nam ihren Obersten Cluilius gefangen / vnd ließ das Kriegsvolk ohne Wehr / in eynfacher Kleydung / dauon ziehen. Vnd als dies selbigen sich nit weit von Tusculo nider geschlagen / fielen die auß der Statt herauf / vnd schlus

Jar der Statt  
3 1 0

Rathesmaister auß  
der Gemeyn erwelt  
die Tribuni Militum  
genannt.

Jar der Statt  
3 1 1

Schatzmaister zum  
ersten erwelt.  
Jar der Statt  
3 1 2

Volsker werden von  
Ardea geschlagen /  
vnd ihr Oberster /  
Cluilius / gefangen.



**Jar der Statt** gen sie vollend zu tod / das ihrer wenig dauon kamen. Darnach als der Rathesmaister in der  
 3 1 2 **Statt Ardea** die Aufrühr gestillt / vnd die anfünger enthauptet lassen / vnd ihr gut in der Statt  
 Ardea gemeyne Schatzkammer bracht / zog er mit Triumph wider gehn Rom.

Im nächsten jar darnach wurden Rathesmaister / Marcus Fabius Vibulanus / vnd P  
 sthumus Ebutius Helua Cornicen. Dieselbigen als sie betrachteten / wie grosse Ehr die Statt  
 Rom bei den nächstgelegenen Freunden vnd Feinden im vergangen jar erlangt heit / als sie des  
 nen zu Ardea in so grosser not mit solchem ernst vnd fleiß zu hülff waren kommen / dachten sie

**Jar der Statt** ihm des fleißiger nach / wie sie doch die schand des vrtheils / als das Römisch Volt ihnen das  
 3 1 3 Land ab erkauf / möchten aufstulzen / vnd machten eynen Rathschluß / dieweil die Statt Ardea  
 durch innerliche zwytacht vmb vil Leuth kommen / das Vsesleuth dahin verordnet wurden /  
 auff das die Statt wider die Volsker verwart möcht werden / das ward öffentlich fürgeuend / sie  
 gedachten aber des Volcks vrtheil zu cassieren / vnd hatten sich verglichen / sie wollten mehr Be  
 festleuth von Rutilern den von Römern einschreiben / auch kein Feld mehr aufstheilen / denn  
 das denen von Ardea mit vnrecht abgesprochen war / vnd das keinem Römer mit eyn scholl zu  
 theyl würde / bis so lang die Rutiler alle ihre theyl empfangen heiten / Also ward denen von Ar  
 dea ihr stück Lands wider.

**Theurung zu Rom.**  
**Jar der Statt** Lucius Minutius / zu eynem Prouandmaister verordnet / der schickt hin vnd her Bottschafft /  
 3 1 5 kont aber kein Fruchte zu wegen bringen / denn das ihm eyn wenig auß Hetruria kam / die aber  
 nit weit reychet. Vnd als er die Vorkäufer wolt zwingen / das sie die Frücht herfür theten / ers  
 fuhr man mehr das mangelt / denn das eyn Vorrath funden were / vnd stürzten sich vil vom  
 Volt in die Tyber / das sie nich lang vom hunger gequelt were.

Da war eyn vom Ritterstand / Spurius Melius / der bracht in Hetruria durch seine bes  
 kannten / dann er war wolhabig / vil frucht zu wegen / die theylt er vnder das Volt auß / ihm als  
 so eyn gunst zu schöpfen / vnd war mit zimlichen Ehren / die ihm heiten mögen widerfahren /  
 nicht zu friden / sondern trachtet nach dem Königreich / das heist er für eyn rechte belohnung  
 seines Kostens vnd anschläge.

Als aber hernach Lucius Minutius innen ward / wamit Melius vmbgieng / bracht ers  
 dem Rath für / vnd als sich die Rathesmaister / dieweil man von ihnen appellieren dorfft / nicht  
 wolten in den Handel wagen / ernennet der Rathesmaister Titus Quintius eynen Oberma  
 ster / Lucium Quintium Cincinnat / derselbig ernent Caium Seruiliu Halam zu eyn Renter  
 hauptmann. Des andern tags schickt der Obermaister de Ceruiliu nach dem Melio / da sich  
 aber der Melius widert zu erscheine / gab die flucht / vñ macht eyn geschrey / ereilt ihn Ceruilius  
 vñ erwürgt ihn / welche That hernach der Obermaister vor der ganck Gemeyne entschuldiget.

**Fidenenser fallen vñ**  
**Jar der Statt** Bald hernach fielt die vñ Fidene / welchs eyn Römische Colonia od Vsesstatt ist / von de  
 3 1 7 Römern ab / zu dem Veierischen König / Lartius Tolumnius genant / vnd thaten noch eyn größ  
 sere vbelthat darzu / das sie vier Römische Legaten / die zu ihn gesandt waren / zu erforsche was  
 die vrsach ihres abfalls were / auß des Tolumni beuehl vmbbrachte. Vileicht hat ihnen Tolum  
 nius durch dise grewliche That wollen alle hoffnung / von den Römern gnad zu erlangen / benē  
 men. Derselbigen Legat Bilder hat man zu Rom gesetzt auff den Platz / da man pflegt zu dem  
 Volt zu reden.

**Krieg wider die Fi**  
**Jar der Statt** Also wurden Rathesmaister erwehlt / Marcus Geganius Macerinus zum drittenmal /  
 3 1 8 vnd Lucius Sergius Fidenas / der vileicht den namen daher bekommen / das er der erste ist ge  
 wesen / der darnach mit der Veier König gestritten hatt / vnd ihm eyn Schlacht abgewonnen /  
 die aber auff der Römer seiten auch blut gekostet. Als nuß zu Rom dz leyd von weg der verlornē  
 Bürger grösser war denn die freud / das die Feind geschlagen waren / wurd / wie in solchen nö  
 ten pflegt zu geschehen / eyn Obermaister ernennet / nemlich Mamercus Emilius / der zog wi  
 der die Feinde / vnd that auff eyn mal mit treierley Völkern eyne Schlacht / mit den Veiern /  
 Faliskern vnd Fidenensern / erlegt sie auch / vnd jagt sie bis in ihr Läger.

In derselbigen Schlacht war eyn Hauptmann / Aulus Cornelius Cossus / von Leib vnd  
 gemüt eyn Held / der hatt sonderlich acht auff den König Tolumnium / rannt ihn darnider / das  
 er vom Pferd fiel / vnd sprang er auch an sein Spär herunder / zeucht ihm seine Harnisch auß /  
 vnd schlegt ihm den Kopf ab / vñ ist er der erste gewesen / der nach dem Romulo dem Jupiter /  
 Feretrius genant / eyn solche herrliche beuht / die eyn Hauptmann de andern abzeucht / bracht hat.  
 Nicht

**Spurius Melius**  
**Jar der Statt** trachtet durch auf  
 3 1 7 theilung der frucht  
 nach dem Regiment.

**Lucius Cornelius**  
**Jar der Statt** Cossus erschlegt den  
 3 1 8 König Tolumnium.



Nicht lang darnach als die Fidenenser den Römern ins Land fielen / vnd nahe bei die Statt kamen / ward eyn Obermaister wider sie erwelt / Aulus Seruilius / der jagt die Feind bis in die Statt Fidene / vnd als er sie nicht getrawet mit gewalt zu crobern / ließ er an eynem ort / da die Statt sonst am besten verwart war / vnd man sich deßhalb daselb am wenigsten besorgete / vnder der Erden hincyn zum Schloß graben / vnd ließ an andern orten / weit dauon / den Sturm an / theylt sein Volck in vier theyl / das sie vmb eynander abwechseln / vñ Tag vnd Nacht an eynander stürmen konten / bis das Slos vnder graben / vnd also die Statt erobert ward.

Nach dem die Statt Fidene erobert / stunden die Hetrurier in grossen sorgen / vnd schickte die zwo Statt / Veij vnd Falisci / Botschafften an die zwölff Völcker in Hetruria / das sie wolten bei der Göttin Voltumna Tempel eynen Landtag aufschreiben. Dieweil man sich denn deßhalb zu Rom eynes grossen Handels besorget / ließ der Rath Mamerum Emplum zum andern mal zu eynem Obermaister ernennen / vnd rüstet sich fleißiger zum Krieg den vorhin. Es kam aber kundschafft gehn Rom / das die Hetrurier den Veientern ihre hülff abge- schlag / Hatten sie den Krieg ohn ihr rath angefangen / so solten sie ihn auch ohn sie vollenden.

Da sagt der Obermaister / damit er den gewalt nit vergeblich bekommen hette / wolt er gemeynem nutz vnd der Freyheit zum besten etwas aufrichten / vnd eyn Gesetz machen der Censoren halben / das sich ihr Gewalt nit ober anderhalb jar erstrecken solt / dann es were vil zu lang / das eynen solchen Gewalt fünf jar an eynander behalten solt. Vnd das man sehe / das er ihm solche langwyrige Regiment nit gefallen ließ / vbergab er seinen Obermaister Gewalt / das verdroß die Censoren / vnd stießen ihn auß der Junfft / vnd strafften ihn / das er deß Römischen Volcks Oberkney geringert hette.

Über etliche jar ließen sich die Fidenenser von den Veientern vberreden / das sie von den Römern wider abfielen / vnd gleich als were es vnrecht / das man eynen Krieg anders anfeng / dann mit eynem grossen Laster / theten sie iegund abermal eyn solche vbelthat wie im vorigen Krieg / da sie die Römischen Legaten vmbbrachte hatten / vnd erschlugen auff dismal alle Römmer die bei ihnen heußliche wohnung hatten / vnd theten sich zu den Veientern / denen war new

Jar der Statt  
3 2 0  
Fidene erobert.

Veienter vnd Falisci  
er suchte vñ hülff an  
bey den Hetruriern.  
Jar der Statt  
3 2 1

Mamerus Emplum  
wilt den Censor  
die zeit ihres gewalts  
verfürgen / wird ders  
haben von ihnen ge-  
strafft.

Fidene die Statt  
setzt wider ab.  
Jar der Statt  
3 2 9



lich der Mut gewachsen / als sie die Römer in die Flucht geschlagen hatten / Dann als die Römmer drei Hauptmänner wider sie schickten / Titum Quintium Penum / Caium Furium / vnd Marcum Posthumium / verloren sie die Schlacht vnd lagen ihnen die Feind ob.



Der Stadt

2 9

Doernaster

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

Verhalten kam die Stadt Rom in grossen schrecken vnd forcht/ vnnd worffen wider auff eynen Obermaister/ in des eynige Person aller gewalt stund/ Mamercum Emphium/ der vormalts wider die Stadt glücklich gekriegt vnd gestritten hatt/ vnd stellten sonst allen gewalt vom Rath vnd der Gemeyn ab. Der zog mit Heers krafft für die Stadt Sidenas/ darinn auch von den andern Stätten eyn starcke Belasung lag.

Und als die Feind sich des vorerlangten Sigs vberhuben/ gegen ihm zogen/ der meyning mit ihm zu schlagen/ da trostet er die Römer/ vnd sprach: Sie solten nit erschrecken der Niederlag halben/ die sich auß treier Haubtleuth vneynigkeit begeben hett/ die vile der Haubtleuth thet selten gut/ sie solten gedenden das es ihnen vormalts wol vnder seiner Haubtwannschafft ergangen wer. Er wer eben der vorig Mamercus Emphius/ so werens eben die vorigen Feinde die er mit ihnen vorhin zu dem dritten mal bestritten/ vnnd Ritterlichen Sig erlang hette/ ohn zweifel/ woh sie in ihrer ordnung bliben/ würden sie aber ehr vnd gut erlangen/ darumb sie gedächten an ihr mannlich tugend vnd Ritterlich gemüt/ vnnd da keyner eyn fürtritte hinder sich wiew/ Er wolt mit dem Keyfigenzeug an allen orten/ woh es not sein würde/ zuspringen/ ihnen trewen beistand thuen/ vnd aber den Sig erlangen/ oder darumb sterben.

Dennach verordnet er die feinen/ die zogen frölich gegen den Feinden/ vnd als sie zu beyden seiten anfangs Ritterlich stritten/ da hatten die Feind in der Stadt eyn Rott verordnet/ die all mit Feuer gewapnet/ vnd mit brennenden Fackeln ober die Römer stieffen/ sie mit feur blendeten/ vnd grossen obertrag theiten/ also das es jetzt an dem war/ das sie hinder sich weichen vnd fliehen wolt. Da sprengt Mamercus Emphius zu rechter zeit zu/ ruffet mit lauter stimm/ woh hin sie gedächten/ das sie schändlich hinder sich wichen/ vnd sich mit Rauch/ als die Biene/ wolten vertreiben lassen/ Sie solten den Feinden die Fackeln auß den händen reysen/ vñ die Feind wie sie ihnen thäten/ mit dem Feuer plagen. Hierinn mag man prüffen was eyn mannlicher vnnd herrschaffiger Mann in nöten erschiessen mag: Dann als bald sie sein Stimm erhorten/ da ändert sich der freit/ er that auch selber mit seinem eygen Leib so Ritterliche wehr/ das ihn männiglich loben must/ damit brachte er die Feind in die flucht/ vnd erschlug ihr vil/ bis sie den Thor der Stadt zuerleiten.

Da trantz der Keyfigenzeug mit ihnen zum Thor hinein/ vñ gewähen die Stadt/ die sie mit ihrem eygenen Feuer verbrannten/ vnd zogen also mit grossen ehren vnd gut triumphierend gehn Rom. Solches geschah alles in sechzehen tagen. Darnach stund Mamercus Emphius selber williglich von seinem gewalt/ vnd obergab ihn denen/ die ihn vor getragen/ wiewol er ihn eyn ganz jar hett mögen behalten/ des er nicht kleynen ruhm vñ lob erlangt/ das er sich seins glücks mit nichten oberhub. Also bestund Rom etlich jar im Frid/ in denen der alt span vnd jrrung/ das man alle äcker/ Wiesen/ vnd Felder/ den Feinden abgewannen/ vnder die Bürger zu gleicher mass theylen solt/ durch eynen Pfleger Spurius Mucilius genant/ wider anbrach/ vnnd der Gemeyn ihr will auch hiereinn gemacht wurde.

Diser zeit waren noch drei mächtige Stätte der Römer Feind/ Veij/ Capena/ vnd Sallentin/ in dem Land Hettruria gelegen/ vnder denen war Veij zu dem sibenden mal mit den Römern verbunden/ vnd so offte von ihnen gefallen/ darab sie grossen verdruß hatten/ vnd gedachten/ wie sie weg sünden/ damit sie der Stadt entladen sein möchten. Nuß war sie mächtig/ von starkem gebew/ vnd sonst mit zwölff Stätten des selben Lands in Bändnuß/ des halb sie nicht wol zugewinnen war/ dannoch stund des Rathes meynung darauff/ das man darfür ziehen/ vnnd nit ablassen solt/ man hett sie denn erobert vnd gewonnen.

Da wider sagten sich die Pfleger/ vnd bildeten in die Gemeyn/ wie des Rathes fürnemmen mit listen geschehe/ das sie alle jar die Gemeyn auß der Stadt in Krieg führten/ damit sie eyns theils erschlagen/ vnd auch solcher grosser kost auff sie gelegt wurd/ den sie in die harr nit ertragen könten. Geschähe alles darumb/ das die Gewaltigen von den Geschlächten des das sie trucken/ ober sie herrschen/ vnnd dieweil sie in den Kriegen lägen/ ihren willen in der Stadt Rom haben möchten/ damit alles des sie sich vnderstünden/ für gang gewünne/ vnnd eyn Gemeyn nit gedächte/ sich selber bei ihrem freien stand/ altem herkommen/ vnd dem das ihnen stünd/ zu handhaben.

Da nuß die Gemeyn von den Pflegern also abgerichte/ vnnd der Rath ihren vnwillen ersahe/ auch wol erkannt/ das der Krieg schwär/ vnd nit bald eyn end nemmen würde/ gedachten sie der Gemeyn ihren willen zu machen/ dañ bis auff die zeit must eyn jeder/ der aufgewhlet

Kriegesenthwerden  
kam erst auß der ge  
meinen Schagkam  
mer besoldet.

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9

2 9



wehlet war / sich selber verkösten / ohn alle hülff deren die in der Statt blieben. Das ändert der Rath / vnd fast von neuem / das man alle die / so in Krieg erwöhlet würden / auß dem gemeynen Seßel befolhen solt / vñ die beschwerde auff jederman nach seinem vermögen legen / das betrafft am mainsten die Geschlächter / vñ die an Gut vermöglich waren. In dem macht der Rath der Gemeyn / vñ in sonders den Armen / grossen willen / das sie gar keyn acht auff die Pfleger mehr hielten / hielten sich ganz des Raths / vñ waren danckbar / das man sie so trewlich besdacht hett. Man fand auch mehr denn genug / die sich auff gutem willen in den Krieg vñ Keyß begaben.

Also wurd die Statt Veij mit eynem grossen Heer belägert / vñ manlicher Scharmüßel daruor gehalten / dauon Freund vñ Feind schaden empfiengen / welches alles zu lang vñ auch verdriesslich zu schreiben solt / vñ die auß der Statt offte den Römern ins Läger fielen. So bewurben sich die von Capena / die Falisci vñ andre auß Hetruria / vñ vnderstunden auch offte vñ diß in das Römisch Läger zu fallen / deshalb die Römer ihr Heer gegen der Statt / vñ auch gegen dem Feld verschansen vñ versorgen mußten / wiewol den Veiern keyn gemeine hülff von andern Stätten geschah / auß der vrsach / das sie sich mit der Statt Fidene von freiem willen / ohn Rath anderer Stätt / in den Krieg begeben hatten.

So ward auch gleich im nächstfolgende jar die Statt Veij mit so hart belägert / dann die Hantleuth vñ des Kriegsvolck eyn theyl hatten mit dem Volster Krieg zuthuen. Mit denselbigen thaten sie zwischen den Stätten Ferentino vñ Cetera eyn Schlacht / vñ behielten die Römer das Feld.

Darnach zogen sie für eyn Statt der Volser / Artena genant / Vñ als die in der Statt herauf fielen / mit den Römern zu scharmüßeln / trungen die Römer mit ihnen hinein / vñ eroberten alles / ohn das Schloß / dasselbig war von natur vest / vñ begab sich auch eyn hauff gerüstet Kriegsvolck hinein / Im thal wurden vil Leuth erschlagen vñ gefangen. Darnach belägerten sie das Schloß auch / Es war aber nit mit gewalt zu gewinnen / dann es war nach seiner größe stark genug besetzt / So war auch keyn hoffnung da / das mans hett können aufhüngen / Dann alle die Frucht / so die Statt in Vorrath gehabt / war inns Schloß geführt worden ehe den die Römer in die Statt kamen. Sie hielten auch daruor müssen abziehen / wenn nit eyn Knecht das Schloß verrathen hette. Der hülff etliche Kriegsleuthen hinein / die erschlugen die Wache / vñ in dem schrecken ergaben sich die andern. Nach dem sie nuß die Statt vñ das Schloß geschleppt / zog die Römer wider ins Läger vor der Statt Veij / das sie also die Statt mit aller macht angriffen.

Jar der Statt

2 4 9

Die Statt Veij bes

lägert / welche beläge

rüg zehñ jar gewärt.

Jar der Statt.

3 5 0

Volster geschlagen.

Jar der Statt.

3 5 1

Artena belägert vñ

erobert.

**Titi Livi von Padua / des fürtreff-**  
**senlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-**  
 würdigen Geschichten vñ Thaten der al-

ten Römer.

## Das Fünffte Buch.

Zinhalt.

**E**n belägerung der Statt Veij hat man den Kriegsleuth Winterhütt oder Bloß heuser gemacht. Diweil dann solches eyn newer vñ gewohnter handel war / wurden die Pfleger vnwillig dæuber / vñ klagen / man ließ dem Volck auch den Winter über keyn ruhe für Krieg. Dazumal fiengen die Ritter am ersten an mit ihren Pferden vñb Sold zu dienen. Als das Wasser in See Albano genant / wuchs / ward eyn Wahrsager / der solches auflegen solt / den Feinden abgefange. Furius Camillus eyn Obermaister / erobert die Statt Veij / nach dem sie zehñ jar lang belägert gewesen. Das Bild der Göttin Juno hat er gehn Rom bracht. Das lebende theyl der Wench hat er dem Gott Apollo gehn Delphos geschickt. Gemeldter Furius Camillus / als er Feldhaubtmann vor der Statt Falerij war / schickt den Feinden ihre Kinder die ihm durch verrätherey vberantwort waren / wider / vñ als bald ward ihm die Statt aufgeben / das er also den Sieg wider die Statt der Faliscer durch Gerechtigkeyn erlangt hat. Als Caius Julius der Censoren eyner mit tod abgangen / ward Marcus Cornelius an seine

M ij



statt erwehlet/ vñ ist solches hinfort nicht mehr geschehe/ daß an eyns verstorbenen Schachmaister statt eyn anderer gemacht würd/ dieweil zur selbigen zeit die Statt Rom von den Gallien erobert war. Furius Camillus ist auß der Statt ins Exilium gezogen/ als ihm eyn Pfleger/ Lucius Apuleius/ eynen Rächtag ansetzte. Als die Gallier/ Senones genant/ die Statt Clusium belägerren/ vñ die Legaten welche vom Rath dahin gesandt waren/ daß sie zwischen den Gallien vñ Clusinen eynen Verrag solten machen/ in der Clusiner Schlachordnung gestanden waren/ vñ wider die Gallier hatten gestritten. Dadurch waren die Senones dermaßen erschütet/ daß sie mit feindseligem Heer wider die Statt Rom zogen. Schlügen die Römer am Wasser Allia/ vñ namen die Statt ein/ ohn das Capitolium/ dahin sich die junge Mannschafft begeben hatte. Die Alten/ die vor ihre heusen saßen/ eyn jeder in seiner zier vñ Geschmuck/ nach dem er eyn Umbe getragen hatte/ erschlugen sie. Vñ als sie auff der hindern seiten des Capitolij schon auff aller höchst hin auff kommen/ wurden sie durch der Gänß geschrey verrathen/ vñ wider herab geschlagen/ da dann Marcus Manlius fürnemlich das beste gethan. Als darnach die Römer durch Hungers not gezwungen/ daß sie sich mußten mit den Feinden vertragen/ vñ tausent Pfund Golds zu geben verheysen/ daß die Feind von der Belägerung abstünde/ in des kam Furius Camillus/ der in seinem abwesen zu eynem Obermaister erwehlt war/ mit eynem Heer/ da man den Gallien ebe das Gold darwoge/ trüb die Gallier zur Statt hinfür/ vñ schlug sie nach de sie sechs Monar lang in der Statt geleget. An de ort da man eher deß die Statt eingenommen war/ in der nacht eyn Stimme gehört hatte/ die da sagte die Gallier kämen/ hat man eynen Tempel gebawet/ in der ehrt eynes Gottes de sie Locum genant habe. Es ward danon gehandelt/ daß man gehn deßelbigen anschlag zu rück. Auch ward das Volk bewegt durch eyn Stim eynes Haußmanns der zu seiner Kirt/ als er mit ihnen auff den Markt kommen gesagt/ hatte: Sehe still fürnrich/ wie ist am besten daß wir bleiben: Welche Rede dann für eyn gut seyden außgelegt ward/ daß man zu Rom bleiben/ vñ nit in die Statt Verziehen solte.

Wientlich Krieg.  
Jar der Statt  
3 5 2



Römer wählten acht  
Tribunos Militum.

Meler wählten eyn  
König.  
Andere Stätt in He-  
truria schlagen den  
Weiern alle hülf ab/  
dieweil sie eyn Kö-  
nig erwehlt hatten.

Römer verschanten  
ihre Läger vor der  
Statt Veij.

Römer rükten sich in  
Winterläger.

Pfleger vñder stahen  
sich das Volk vnwil-  
lig zu machen/ des  
Winterlagers hal-  
ben.

Nuoh an andern orten Frid war/ hatten die Römer vñ Weier eynen Krieg/ vñ stunden geggen eynander in grosser Rüstung/ vñ waren auff eynander so gar verhasst vñ verbitert/ daß man wolfont erachten/ welches theyl dem andern oblesge/ würde ihm den Varaus machen. Beyde Völcker hielten etliche Wahltag die Nemter zu besetze/ das geschah aber mit grofsem vñderseheyd/ dann die Römer mehrten die zahl der Haupteuht/ die gleichen Gewalt haben solten als die Rathesmaister/ vñ wehleten ihrer acht/ als vil jünor nie gewehlt worden/ Die Weier aber waren der jährlichen Eyrucht vñdrüssig/ welche

auch zum offtermal vrsach zur vñeynigkeit geben/ vñ machten eynen König. Solches verdross andere Völcker vñ Stätt in Heturia/ nicht alleyn deßhalb das sie der Königlichen Regierung an ihr selbst feind waren/ sondern dieweil sie auch dem König selbst nit günstig konten sein/ dann er war ihnen vorhin ohn das zu reich vñ zu stolz gewesen/ vñnd hatt eyn Spielfest/ das man jährlich halten mußte/ mit gewalt zersört/ als er die Künstler/ die den mehrertheil seine Knecht waren/ vñuerschens mitten auff dem Spiel hinweg geführt/ dieweil die zwölff Stätt nit ihm/ sondern eynem andern/ ihre Stimmen geben hatten da sie eynen Obersten Priester wehleten. Derhalben beschloß der Heturrier Nation auff eynen Landtag/ sie wolten denen in der Statt Veij keynen beystand thun/ so lang sie vñder dem König weren. Man dorfft aber in der Statt Veij nichts daruon sagen/ dann wer etwas dergleichen sich mdrcken ließ/ ward von dem König flugs für eyn Auführer vñ Meutemacher gehalten.

Wiewol nuoh die Römer dessen gute Rundschaft hatten/ daß sie sich auß der Heturrier Landschaft keynes vberfalls zu besorgen/ nichts deß weniger/ dieweil sie hörten/ daß auff allen Landtagen dauon gehandelt ward/ verwarnten vñ beuestigten sie ihr Läger nicht alleyn gegen der Statt Veij/ sondern auch gegen dem Land/ woh etwan jermann die Weier eintsehn wolte/ daß sie nit konten vberfallen werden.

Als auch die Römischen Haupteuht wol sahen dieweil die Statt vberauß vest/ daß sie mit dem Sturm nit vil würden können aufrichten/ vñ die Statt nicht zu gewinnen war/ es were denn sach/ daß sie sie aufhängerten/ namen sie ihnen für/ den Winter vber auch für der Statt zu ligen/ vñ sienge an dem Kriegsvolk Hütten oder Blochheuser zum Winterläger zu zuriichten/ welches denn dem Römischen Kriegsvolk eyn newe vñ vñgewohnte sach war.

Da nuoh solches gehn Rom für die Pfleger kam/ die lang gern eyn vrsach hetten gehabt etwas newes anzufahen/ vñderstünden sie sich von stund an eynen vnwillen vñder das gemeyn Volk zusetzen/ vñd klagten/ daß der gemeyn Mann so lang von Weib vñ Kindern sein/ Sommer vñ Winter zu Feld ligen müste/ das doch vor nie zu Rom geschächen/ dann es war die erst Winterreys/ die von den Römern fürgenommen/ das geschehe alles von dem Rath/ damit sie den gemeynen Mann aufmergeln/ vñnd in stäten Heerzügen verschleiffen wolten. Es



Es fiel auch Sterben vnd Pestilenz ein/ die der Römer vil in der Statt vnd in dem Läger hin-  
nam/ deshalb eyn grosse zwittracht entstand/ vnnnd der mehrer theyl willens war/ daß man mit  
dem Läger auff brechen/ vnd sich mit den Feinden solt vertragen/ darumb eyn ganze Gemeyn  
versamlet wurd.

Vnder denen stund auff Appius Claudius/ des Anherr/ wie vorgemeldet/ zu Rom gefan-  
gen/ vnd in dem Thurn sein Leben endet/ der redt auff solche meynung mit der Gemeyn: Ihr  
Römer/ die euch daran verweisen vnd rathen/ daß die vnsern vor der Statt Veij auff brechen/  
das Läger verlassen/ vnd wider heym ziehen sollen/ die bedencken nicht genugsam was vns/ vn-  
sern Nachkommen/ vnnnd der ganzen Statt Rom darant gelegen ist/ oder aber sie säen die Vn-  
eynigkeit vnter euch auß Reid/ den sie zu eynem Rath vnd den Hauptleuten tragen/ darumb  
fürzlich bitt ich euch zu hören/ was vnrathe/ schand vnnnd schaden/ vns darauß entstehen vnnnd  
erwachsen möge. Wir wissen daß die Statt Veij also beläget ist/ daß sich die Burger in ihren  
Wawren enthalten müssen/ ihr Feld nicht bawen/ oder etwas anders fürnehmen vnnnd treiben  
können/ daß ihnen zu täglicher Nahrung vnnnd auffenthalt dienen mög. Darumb woß man  
daruor beharren will/ so wird sie Hungers not vnnnd anders ohn zweifel darzu treiben/ daß sie  
zu lez sich ergeben müssen/ dann ihnen die gemeyne hülff von den Stätten in Hetruria versage  
ist/ deshalb sie keyner entschüttung zu gewarten/ So ist vnser Läger mit grosser mühe/ mit kos-  
ten vnd arbeyt/ nuß mehr also gebawt/ verwart vnd verschantz/ daß man Sommer vnd Wint-  
ter sicher darinn ligen vnnnd bleiben mag/ auch seind Schirmkassen/ Weyden/ eben hoch/ vnd  
alles damit man eyn Statt zwingen man/ in sein Ordnung gestellt vnd auffgericht. Wann  
man nuß auff bricht vnd abziehet/ so ist diser Kost/ mühe vnd arbeyt alles verloren/ wü were wol  
besser/ man hette es vor betracht/ vnnnd nicht für die Statt eyn solch Läger geschlagen/ dann  
schändlich darvon abgezogen/ man hette sich billich vor versehen/ daß eyn solche veste Statt  
in kurzer zeit nicht zu nötigen oder zu gewinnen sei. Das hat der Rath betracht/ vnnnd verords-  
net/ daß man allen den jehnigen die in die Keyß gewehlet seind/ auß dem gemeynen Sackel bes-  
olden solt/ daß vor nie geschehen ist/ damit sie in dem Läger die läng bleiben möchten/ dann die  
harz bezwingt vnd oberwindt alle ding. Ich wolt doch gern von denen die da meynen/ daß man  
auff brechen vnnnd abziehen soll/ hören/ was nuß darauß siehet/ oder guts darvon kommen  
mög/ meynen sie die Statt Rom damit in Frid vnd ruh zusehen/ des kan man sich nit versehen/  
die Römer haben sich zu dem sibenden mal mit der Statt Veij bestridet vnnnd vertragen/ so offte  
seind sie von den Römern abgefallen/ vnd sich in eyn willige Feindschafft begeben/ Meynet ihr  
daß sie sich bessern/ so sie sehen/ daß wir ihnen nicht abbrechen/ ihre Statt nicht erobern vnnnd  
gewinnen können. Darzu ist ihnen alles daß sie vor ihren Thoren haben/ verderbt vnnnd ver-  
hergt/ deshalb sie auß not wider auff die Römer reysen/ ihre Nahrung vnd Speise suchen vnnnd  
gewinnen müssen/ damit wird sich begeben/ daß wir entweder schändlich vns mit ihnen ver-  
tragen/ daß doch aber keyn bestand haben wird/ oder wider in täglichen Krieg vns mit ihnen be-  
geben/ vnd des schadens/ den wir ihnen jeh zugesügt/ widerumb von ihnen auff vnserm Land/  
vnd vor der Pforten der Statt Rom zugewart haben. Vileicht erlangten sie von andern  
Stätten in Hetruria hülff/ so sie vnser feyge verzagte Hersen erkennen/ vnnnd sehen/ daß vnser  
fürnehmen keyn bestand hat/ vnnnd was wir in dem ersten huj als der Leopard/ nicht ersprin-  
gen/ daß wir vns darvon kehren/ vnd nicht mehr darnach jagen/ oder was zu ende bringen/ des  
wir vns eynmal vnderstanden haben/ damit werden auch wir für eynen/ zwölff zu Feinden ge-  
winnen/ darzu bringt vns eyn böß geschrey/ vnd eyn verachtung gegen vnsern Freunden vnnnd  
Feinden/ vnd werden ihnen damit mehr zu Krieg denn zu Friden vrsach geben. Herwiderumb  
woß wir auff vnserm fürneissen beharren/ vnnnd so bald nit abziehen/ so werden wir ohn zweifel  
die Statt erobern/ groß Ehr vnd Gut erlangen/ vnd vnser Feind in forcht bringen/ so sie se-  
hen/ daß wir vns keyne zeit vnd arbeyt dauern/ auch weder Hitz/ Kälte/ oder andere widerwä-  
rtige ding von vnserm fürnehmen nicht abwenden lassen/ vnd wird sich niemant leichtlich wis-  
der vns setzen. Thuen wir aber als die Sommer vogel/ die mit den Storcken in dem Glanze  
kommen/ vnd gegen dem Winter wider hinweg fliehen/ so wird vns geschehen als den kranken  
die in eynen kurzen zeit Gesundheyt erlangen könten/ woß sie eynem guten Rath der Arzet vol-  
gen wolten. Aber eher sie sich eyn kurze zeit leiden/ vnnnd ihnen selber abbrechen wollen/ so esset  
sie was sie lästet/ vnnnd ihrer Kranckheyt zu wider ist/ vnnnd werffen sich damit in langwirige  
franckheyt/ das müssen sie darnach mit treifachem schmerken büßen/ vnnnd durch langwirige

Arder Statt

3 5 2

Appius Claudius  
rath der Gemeyn/  
daß man in Beläge-  
rung der Statt Veij  
forthfahren solt.



Jar der Statt

3 5 2

zeit im Bett erarnen. Habt ihr nicht gehört das die Griechen von cynes cynigen Weibs/die ihnen entführt ward/für die Statt Troia zogen/die ver von ihnen jehnsit Meers gelegt war/vnnd zehen jar darvor beharreten/auch grosse not erlitten/bis sie die Statt gewonnen: Vnnd euch dauret vñ verdreust/das ihr vmb grösser vrsach willen nit eyn Tagreys von ewerem Vaterland/vor denen die euch so grosse schmach vnnd schaden zugefügt/auch nie keyn glauben gehalten haben/yes den andern Winter ligen/vmb Ehren willen eyn wenig arbeyt leiden sollet/achtet ihr euch minder denn andere Nationen vnd Völcker: Was hilffts euch/das von eweren Vorfahren so gross ehr vnd lob in Ritterliche sachen auff euch ererbt ist/so ihr nicht in ihre Fussstapffen tretten/vnd mit ewerem verzagten Herren vnd eigner That ihren hohen ruhmi verlieren/austilgen/vnd euch selber gegen eweren Anstössern in verachtung bringen/vnnd in solche schaden vnd schaden führen/den ihr darnach in langer zeit nicht überwindt/ noch widerbringen möget. Wir haben eyn Befehl vñ alt herkommen/woh eyn sondere Person von seinem Haupte mann vnd Baner vnverlaubt auß dem Feld weicht/der hat sein Leben verloren. Was nuh die verschuldt haben/die eyn gang Heer widerspännig machen/vnd mit ihren vnnützen wortē darzu reysen/das sie dem gemeynen Nuz zu schaden/vns vnnd vnsern Nachkömmlingen zu Schand vnd Laster vngceendter sach von ihren Haupteleuthen vnd Baner weichen/das wil ich euch zu er messen heymgestellt haben.

Römer leiden gross  
schade vor der Statt  
Troia.

Marcus Furius Ca  
millus Obermaister.  
Jar der Statt.

3 5 9

Mit diser Rede stärcket Appius Claudius die Römer in ihrem fürreissen/vnnd bracht es darzu/das sich der Rath vnd Gemeyn vereynigt/von der Statt Troia nicht abzuweichen/man heet sie denn erobert. Man findet geschriben/das sich die Belägerung in das zehend jar verzogen habe/vnnd das die Römer mehr schadens vor der Statt empfangen/denn sie den Feinden gethan haben/vnd sich solches mehr auß widerwärtigkeyt der Haupteleuth (deren vil vnd nicht cyns waren) denn auß ander vrsach begeben hab.

Verhalten wurden die Römer teglich zu rath/eynen vnter ihnen/Marcus Furius Camillus genannt/zu eynē Obermaister zumache/in des cyniger Person aller Gewalt stund/das er zu den zeiten für andere Römer in Kriegsläuffen erfahren war/der griffe die sach mit grossm crist an/vnd arbeytet ohn vnderlaf die Statt zu erobern. Als er aber die Mawren nicht fällen/auch in andere weg der Statt nichts abbrechen konnt/dalief er vnter dem Erdreich eynē heymlichen Gang in die Statt graben/das es die Bürger nie gewar wurden.



Vnd als es an dem war/das man den verborgene Gang öffnen solt/lieff er eynē Sturgen antretten/



anerkennen/damit jederman der Mawren zu lief/vñ verordnet cyn Notte darzu/die in die Statt durch den Gang vnter dem Erdrich kam/durch die erhob sich in der Statt cyn grosser stütz/so lang biß die Römer zu den Thoren kamen/die öffnen/vnd ihre Gesellen zu ihnen hinein bringen fonten. Darnach stoben die Bürger in ihre Kirchen vñnd Häuser/woh jeder vermaynt am sichersten zu sein/vnd war cyn groß weynen vñnd geschrey in der gansen Statt/da sie ersahen daß der letzte tag vorhanden vñnd die Statt erobert war. Also ließ Camillus aufruffen/vñnd gebot/daß man jedermann gefangen nehmen/vñnd niemant mehr zu tod schlagen solt/dann der sich zur gegenwehr stellet.

Vnd da er das groß Gut vñd Reichthum der Statt sahe/da gelobet er den Lebenden von aller Deuth dem Gott Appollo/vnd der Göttin Juno/die cyn sonder schönem Tempel in der Statt Beu hatte/daß er sie mit ihm gehn Rom führen/vnd ihr allda noch cyn schönern Tempel bauen wolt.

Darnach also Camillus cyn Botschaft gehn Rom schicket/dem Rath vñnd Römi sehen Bold zu verkünden/daß die Statt gewonnen wer/vñnd begert damit zu wissen/wie man sich mit dem Gut vñd der Deuth halten solt/welche den vnsegligh Reich vñd groß war/da wolstens die Römer kaunt glauben/vñd entfund solche grosse freud vñd frolocken zu Rom/als vor se geschehen oder gehört war. Darnach empfiengen sie Camillum mit cynem ehlichen Triumph/vñd bezogten Mann vñd Weib ihn vber alle Römer zu loben.

Darauff erkannt auch der Rath/nach dem jedermann das sein/die zehen jar lang die Kriegerleuth zu besolden/dargestreckt heit/daß männiglich in Rom/sie weren zu Feld gelegen/oder in der Statt bliben/theil vñ gemeyn an der Deuth haben solt/vñd nam dardurch Rom in grossen Reichthum zu.

Aber da Camillus zu erkennen gab/daß er gelobt heit dem Gott Appollo den Lebend von der Beuth/vñd der Göttin Juno cyn Tempel zubauen/vñd dem gemeynen Mann damit an dem Gut abgienß/da half alle seine gutthat nicht/er kam in grosse vngnad der Römer/als her nach volgt.

Darnach wurden von newem zu Hauptleuthen erwelt Marcus Valerius Maximus vñd Quintus Scruilius/die Statt Capena zu belagern vñd zu bekriegen. Vñd im folgenden jar wurd Marcus Iurius Camillus widerumb erwelt zu cynem Hauptmann für die Statt der Faliscer/dahin man für notwendiger hielt zu ziehen/weder für die Statt Capena/dann so bald man in ihr Markt zog/die anfang zu verheeren/da ergaben sie sich in der Römer gewalt. Aber die Falisci stritten mit Camillo/vñd verloren drei Schlachten/damit zwang sie Camillus hinder die Mawren/vñd belagert die Statt in kurzen tagen.

Darnach begab sich/daß cyn Schulmeister der Faliscer/die Schuler/darunter der fürnemesten Burgers Kinder war/als gewöhnlich/für cyn Thor spaziere führet/kurzweil nach ihrer gewonheyt zu treiben/vñd gab ihnen gute wort/bis er sie vñn von der Statt bracht/da nötigt vñd zwang er sie mit ihm in das Lager zu gehen/vñnd begert da mit Camillo zu reden. Als ihm das zugelassen ward/gab er ihm zu erkennen/wie er der fürnemesten Burger Kinder mit sich bracht/vñd ihm die in seinen gewalt geben wolt/woh er die gefangen name/so kont er mit nichten die Statt bas bezwingen/Daß eher ihre Vätter sie verliesen/cher würden sie ihn die Statt vbergeben/bezeret damit seines Lohns/vñ meynete/Camillus solt ihn darumb reichlich begabt haben.

Aber Camillus/der Ehrnuess vñnd tugendreich/hat nicht gefallen ab der Verrätherei/vñd ließ dem Schulmeister die Hand auff den Rücken binden/vñd gab den in gewalt der jungen Knaben/vñnd cynem jeglichen eyne Ruten/ihn damit zu schlagen/Wit diesem beuchl/daß sie ihn widerumb mit ihnen führen/ihre Vätter des Handels berichten/vñd ihnen damit sagen solten/Camilli meynung vñd Gemüt stünde nicht/die Statt mit cynigem Laster oder verrätherei/sonder Ritterlichen zu erobern.

Da das die Burger von der Statt sahen vñd höreten/verwunderten sie sich großlich ab Camilli frombheyt/vñd seines Ritterlichen männlichen Gemüts/mit zusallendem schrecken/daß sie cynem solchen thewen Mann nicht konten die harz widerstehen. Deshalb sie sich bedachten vñd verzagten/daß sie cynen Nachtung begeren/vñd sich williglich in sein Gewalt ergeben wolten/in hoffnung sein tugendreich Gemüt würd ihnen gnad von den Römern erlangen. Also zwang Camillus die Statt mehr mit Tugend dann mit der Wehr/vñnd nam sie ein.

Darnach

Jar der Statt  
2 5 9  
Vñd erobert.

Iurius Camillus  
thut den Abgöttern  
Appollo vñnd Juno  
cyn Gebädd.

Freud zu Rom/vñd  
Camilli Triumph.

Nach der Statt  
Vñd vnter das ganz  
ge Volk getheilet.

Camillus erlangt vn  
gunst/dieweil das  
Volk seims gelabda  
halbe etwas von der  
Deuth geben mußt.

Capena erobert.  
Falisci belagert.  
Jar der Statt.

3 6 1.

Faliscer Schulmeister  
freu vberanworet  
Camillo der fürnem  
sten von der Statt  
Kinder.

Wie Camillus den  
verrätherische schuls  
meister straffen ließ.

Statt Falisci wird  
von Camillo durch  
sein gerechtigkeyt er  
obert.



Jar der Statt Darnach erwarb er ihnen auch von den Römern / daß sie ihnen ganz keynen schaden zufügten /  
 3 6 1 dann daß sie dasselbig jar den Römern ihre Kriegsleuth befolden solten.



Römische Weiber  
 strewen ihren Ge-  
 schmuck darzu / daß  
 dem Appollo dz Ge-  
 läßd gehalten werd.

Camillus zog aber mit grossen ehren: eyn Rom / da fand er daß der gemeyne Mann gar  
 vnwillig war / sein Geläbß die er den Votern gethan / zu vollstrecken / vnd mußte es mit ges-  
 walt auß den Leuthen bringen. In den dingen erzeygen die Römer / vnd das Weiblich Ge-  
 schlächt ihren guten willen gegen Camillo / dann sie sich vnter eynander vereynigten / damit  
 Camillus bei seinen ehren vndd Geläbß bestehen könn / so wolten sie all ihr Kleinot von Gold  
 vnd Silber dargeben.

Als Camillus vns  
 schuldiglich verklagt  
 weich er auß Rom  
 ins elend.

Gleichwol kam Camillus der sachen halb gegen den Römern in solchen vnwillen / daß er  
 auß der Statt ins Elend weichen mußte. Dann als ihm Lucius Apuleius / eyn Pfleger / eynen  
 Reichstag ansetzt / der Veientischen Deuth halben / daß er nicht recht damit vmbgangen were /  
 vnd er märcket daß ihm dz Volk zuwider war / entwich er auß der Statt / vnd ward omb fünff  
 zehen tausent schwerer Pfund gestrafft. So vndanckbar war der gemeyne Mann gegen dem  
 trewen tugendreichen Camillo / so doch sein Ritterlichs werben den Römern ehr vñ lob erlangt /  
 vndd billich andern Lohn verdienet hette. Aber sie wurden vmb ihrer vndanckbarkeyt höchlich  
 gestrafft / dann kurz darnach ward die Statt Rom von den Gallis gewonnen. Da erkant man  
 was es schadens brächte / daß man Camilli gemangelt hat / dann man auß seinen nachgehenden  
 mancherley wercken abname / were Camillus der Römer Hauptmann bliben / die Statt Rom  
 were nit gewonnen worden. Darbei zu märcken ist / was eyn solcher kecker vndd weiser Mann  
 eynere Statt frommen schaffen / vndd was hinwider vnersfahrne thorechte Leuth eynere Statt  
 schaden bringen können.

Römer begert eyns  
 theyls in die Statt  
 Reiz zu ziehen.

Es entsunde auch zwischen dem Rath vnd der Gemeyn eyn newer span / daß die von der  
 Gemeyn meyneten / man solt die Statt Reiz mit eitel Römern besetzen / vnd den halben theyl  
 in Rom dahin ziehen lassen / in ansehung / daß sie an Gebäw als gut vndd groß were als Rom.  
 darzu were ihr Markt / Aecker vnd Feld / vil fruchtbarer dann die Markt so Rom zugehörig / vñ  
 würden damit alle die so mangel an zeitlichem Gut hetten / rätlich versehen / vnd so dem an-  
 dern theyl der in Rom blib / auch deren ligend Gut / die auß Rom zögen / zusehn würd / damit  
 käm jederman zu besserer Nahrung / dann Rom die Statt hette von ihr selbst eyn kleine Markt /  
 vnd wenig fruchtbar Lands / das mehrer theyl war den Feinden / ihren Nachbawren in den Krie-  
 gen abgewonnen worden. Vnd war doch ihre meynung / daß in beyden Stätten eyn gewalt /  
 eyn



eyn Rath vnd Regiment blib / so sie doch alle geborne Römer weren.

Aber eyn Rath hat die künfftige schaden / die darauff entstehen möchten / baß bedencken / darumb waren sie höchlich darwider. Dann sie betrachteten / die weil sich so mancherley irzung vnd zwiträchtygkelt in eynrer Stattemawren zwischē ihnen täglich begab / daß man zwo Statt vnter eyn Regiment in künfftiger zeit vil weniger in eynigkelt behalten möcht / vnd villleicht dar zu kommen würd / daß sie beyde eynander bekriegen / oder durch mißhellung zu abgang bringen / vnd gänglich zerstören möchten.

In der irzung kam eyn Botschafft von eynrer Statt in Tuscia / Clusium genant / gehn Rom / die gaben ihnen zu erkennen / wie eyn frembd Volck / Galli genant / mit grosser macht vnd menge des Volcks / der Sitten / Stills vnd Sprach / ihnen unbekant vnd vnuerständlich weren / in das Land kommen / vnd ihre Statt belagert hetten. Derhalben / die weil die Römer für alle andere Völcker ihrer Mannheyt vnd streitbaren Thaten halben gepreist wurden / wußten sie feyn zusucht zu seimann denn zu ihnen zu haben / vnd begerten damit ihr hülf.

So ich nuh von Gallia dem Land / dauon dasselbig Volck Galli genant waren / schreibē soll / erfordert die notdurfft vorhin zu erzehlen / was Land oder Volck das gewesen oder noch sei. Darumb ist zu wissen / daß Gallia das Land sich strecket dem Gebirg nach / darinn der Rhein entspringt / bis gehn Massilia an das Meer / fürther denselbige Meer nach / bis an das Gebirg Montes Pyrenæi genant / das nennen die Teutsche den Rynseual / vnd scheydet Hispaniam vnd Frankreich von eynander / denselben Gebirg nach bis wider an das Meer / vnd das Meer vnbhin bis an das ort / da der Rhein in das Meer laufft / vnd fürther den Rhein hinauff zu seinem vrsprung / was in dem Rynß gelegen ist / das hat vorzeiten Gallia geheysen. Die Land / aufgenommen was Teutsche Nation vnter sich bracht hat / besitz zu disen zeiten das mehrer theyl eyn König von Frankreich / vnd wird von ihm das Land Francia genant / vrsprünglich von den Teutschen Franken / die dieselbige Land bezwungen / vnd nach ihnen genant haben.

Nuh seind die Galli nicht alleyn zu disen zeiten / sonder vor vnd nach vber das Gebirg in das Land Liguria / daß man jetz Lombardia nennet / gezogen / vnd habens bezwungen / darumb ist Lombardia vor zeiten genant worden Gallia Cisalpina / vnd halt die Histori also:

Zu den zeiten als Tarquinius Priscus eyn König zu Rom gewesen / da faß eyn mächtiger König in Frankreich / in der Statt dazumal Biturigs / jehund Burgoys / Enborri genant / eyn Herz desselbigen Lands / Ambigatus genant / der von vberlast wegen des Volcks / das sein eygen Erdreich nicht wol ernehren konnt / zwen seiner Schwester Sohn / der eyn Bellouesus / der ander Sigouesus genant / mit grossen Volck hinweg schicket / andere Land zu suchen / darinn sie sich ernehren könnten. Sigouesus zog mit seiner anzahl an den Wald / zu Latein Sylua Hercynia genant / den nennet man jehund den Böhmer oder Schwarzwald / wiewol er sich auch in Poland / Littaw vnd andere Land streckt. Bellouesus mit seinem Volck zoh vber das Gebirg Alpes Iulia zu Latein / zu Teutsch / Sant Bernhards Berg genant / in Lombardei / auff Taurin zu / vnd da für auß / an das Wasser Ticinus genant. Dergleichen seind etliche auß Gallia Cénomani genant / hernach auch in Lombardei gezogen / des Lands eyn theyl / da jehund Brixa vnd Verona gelegen / gewonnen vnd besessen / deren Führer vnd Hauptmann hat Clitoniuss geheysen.

Zu lezt seind in dise Land gezogen eyn Volck auß Frankreich / Galli Senones genant / die haben als man zahlt / von der zeit an / als Rom gebawen worden / treihundert sechzig vñ vier jar / die Statt Clusium in Hetruria belagert / villleicht mit hülf der Frankosen oder Gallier / die vormals Lombardei das Land bezwungen vnd erobert hatten / daß sie haben eynen / mit Namen Brennus / für eynen König vnd Hauptmann auffgeworffen.

Die von Clusio schickten eyne Botschafft zu den Römern / vñ wiewol sie ihnen mit nicht gesfreund waren / dennoch hatten sie die Römer vmb ihrer Mannheyt vnd Tugend willt / durch welche sie gegen allen Menschen hoch berühmt waren / daß sie ihnen wider eyn frembd Volck / die sie vnderständen zu nötigen vnd zu vertreiben / deren Stills / Sprach vnd Sitten / seltsam / vnd ihnen vnuerständlich weren / zu hülf kämen / daß woh die vber das Gebirg Montes Apenzini / das Lombardisch genant / eyn mal kämen / vnd der süßen Früchte des Lands innich würden / so würden sie sich vnderstehen alle Einwohner des Lands Italie zu verjagen / vnd das für sich selber vnd ihre Nachkommen zu besigen.

Jar der Statt

Der Rath zu Rom wehet daß die Statt mit zerheylet werde.

Legaten von der Statt Clusio / suchē bei de Römern vñ hülf an.

Beschreibung des Lands Gallia / jetz Frankreich genant / das Rynseuals Gebirg.

Montes Pyrenæi

Liguria / jetz die Lombardei.

Wie die Galli / oder Frankosen erstlich in Italien kommen.

Galli Senones / belagerten die Statt Clusium.

Clusiner Botschafft Werbung zu Rom.

Die



Jar der Statt

3 6 4  
Römer schickten Le-  
gaten an die Gallier.

Die Römer/als die sich ihres glücks vnd Sige/ den sie an der Statt Veii erlangt hatten/ zu vil überhuben/ wie denn gemeynlich geschicht/ meynten nicht/ das sie sich für jemann mehr zu fürchten hatten/ schickten eyne Botschafft/ junge vom Adel/ vnd vnerfahrene Leuth zu den Gallen oder Frankosen/ deren waren drei/ Marci Fabij Sohn/ die begerte das sie ihre Freunde vnd Gefellen von Clusio/ von denen sie doch mit nichten beleidiget weren/ vnbeschädiget liefsen vnd abzögen/ woh sie das nicht theten/ so würden die Römer sie retten/ vnd ihnen ihr hülf nicht versagen. Der Frankosen Antwort war/ wiewol ihnen die Römer vnbeachtet/ dannoch könnten sie crachten/ das sie an macht gewaltige vnd manliche Leuth weren/ so sie vnderstünden andere zu retten/ vnd sich in Krieg/ andern zu hülf/ wider sie ohn not zu begeben/ deshalb sie lieber die Römer in freundschaft vnd freid/ denn in Krieg vnd Streit/ erkennen wolten. Sie weren aber eyn frembd Volck/ vnd herten keyn Land/ darü sie sich ernehren könten/ Wolte diß Landvolck ihnen eyn theyl ihres Lands vnd Erdreichs eingeben/ das sie das fridlichen besizen vnd bawen möchten/ so wers ihr will vnd Gemüt nicht/ sie in eynigen dingen zu beleidigen/ woh das nicht were/ so zwünge sie die not/ das mit Krieg vnd gewehrter Hand zu erlangen.

Römische Legaten  
ziehen mit den Clusi-  
nern in die Schlacht  
wider die Gallier.

Als ihnen das abgeschlagen ward/ vnd die Frankosen sich vnderstünden mit gewalt die Stadt anzugreifen/ da erhub sich eyn Streit zwischen ihnen vnd denen von Clusio. Des waren Führer vnd Haubtleuth die drei Fabij von Rom/ so zu ihnen in Botschafftswiese geschickt/ in gemeldtem Streit sigten die Frankosen. Vnd als sie durch etliche gefangene erfuhren/ das der Römer Botschafft auch in dem Streit wider sie gefochten herten/ namen sie darab grossen verdruß/ dann es zügte sich nit/ das eynige Legatis oder Botschafft etwas vnfridlichs fürneme gegen denen/ zu denen sie geschickt werden/ widerumb sol man auch keynen freud an sie legen/ ob sie schon Feind weren.

Gallier ziehen nach  
Rom zu.

Jar der Statt.

3 6 5

Dardurch wurden die Frankosen bewegt/ das sie die Statt Clusium verliessen/ vnd zog gen stracks auff Rom zu/ sich zu rächen/ die zu disen dingen ganz vngerüst war/ also das die Feinde gar nahe bei Rom kamen/ eher die Römer das Recht innen vnd gewar wurden. Jedoch sammleten die Römer von ihrer Statt/ so vil in solcher eil geschhe mocht/ eyn groß Volck/ mehrer theyls alle streitbare Mannen die in Rom waren/ damit begegneten sie den Frankosen bei dem Wasser Allia/ nicht weit von dem ort/ da solches in die Tyber fließt/ vnd wart der Römer Haubtleuth wider die drei jungen Fabij/ die vormalz zu ihnen Botschafftswise geschickt waren/ mit Publio Sulpicio Longo/ Quinto Seruilio/ vnd Publio Seruilio Maluginensi/ die vnderstünden sich mit den Frankosen zuschlagen.

Römer werden an  
dem Wasser Allia  
von den Galliern in  
die Flucht geschlagen.

Der Frankosen Herz vnd Haubtmann Brennus/ nach dem er anzahl des Volcks vil stärker war denn die Römer/ theylet sein Heer in zwen Hauffen/ den eynen ließ er mit der Römer Schlachtordnung treffen/ die alle in eynem Hauffen waren/ den andern ließ er eyn Höhe einnehmen/ vnd verordnet/ so sich der Streit auff beyden seiten angefangen hatt/ das sie bey seits mit den Römern auch treffen solten. Dieselben brachen auch durch/ vnd schlugen die Römer in die Flucht/ in deren sie sich theyleten/ etlich flohen den rechten Weg auff Rom zu/ deren war der weniger theyl/ die andern (wie denn in solchen nöten geschicht/ da man sich eilig wird/ vnd niemant in keyn Ordnung mehr zubringen ist) flohen in die Statt Veios/ die von den Römern/ wie hievor gemeldet/ kürzlich gewonnen war/ vnd wurden ihr vil in der Flucht erschlagen.

Schrecken zu Rom/  
das sie weder Pforten  
noch Thoren ver-  
sehen.

Darvon entstand grosser jammer in der Statt Rom/ dann sie versahen sich nit/ das jermann bei leben bliben were/ ohn alleyn die/ welche in die Statt Rom kamen/ deshalb jedermann seinem Haus/ Weib vnd Rinden/ zu lieff/ also das vnder ihnen keyn ordnung war/ sonder eyn solcher schrecken/ das niemant bei den Pforten bleib/ die auch ohn alle Hut bliben offen stehn. Vnd wiewol die Frankosen ihnen stracks nachzogen/ auch mit angehender Nacht gen Rom kamen/ vnd die Thor offen funden/ dannoch dorfften sie die Statt nicht einnehmen/ dann sie besorgten/ die Römer herten mit fleiß die Thor offen gelassen/ damit wann sie bei Nacht in die Statt zögen/ dieselbige einzunehmen/ das sie mit listen vnd hinderhut mit ihnen in den engen Gassen/ da sie vortheyl haben möchten/ wider sie vnderstünden zu streiten. Also bliben die Frankosen die Nacht vor der vnbeschlossenen Statt ligen.

Römer fliehen auß  
der Statt Rom/ et-  
liche ins Capitoliū.

Die Römer hatten widerumb sich alles trosts verwegen/ vnd hieltens ganz darfür/ die Statt were eingenommen/ vnd flohen auff der andern seiten die ganze Nacht auß der Statt/ jeder wohin er können mocht/ ohn alleyn etliche junge Gefellen von den fürnemsten Geschlech-

ten/



ten/deren waren bei tausent/die namen durch rath ihrer Väter den Berg vnnnd Felsen ein/der  
jes das Capitolum genannt wird/darauff flöheten sie das best von Gold vnd Silber/vnd was  
sie in solcher eil von Speis vnd Nahrung zu ihn bringen konten/sie machten auch Bastien vñ  
Bollwerck/damit sie den Berg vor den Franksosen des bñ behalten könten.

Da nuh des andern tags die Sonn auffgieng/vnd die Franksosen keynen widerstand sa-  
hen/da namen sie die Statt ein/doch forchtſamlich/als die sich besorgten/die Römer würden  
ihre Statt nit so leichtlich vbergeben/vnd hetten ihre hinderhut/sie mit listen anzugreifen. Da  
sie aber erkündigten/das die Römer auß der Statt geflohen weren/bis an die/die das Capito-  
lium eingenommen hatten/da ward die Statt geplündert vnd verhergt/auch vil Häuser ange-

Jar der Statt  
3 6 5

Gallier nennen die  
Statt Rom ein. bis  
auff das Capitoliu.



zündt vnd verbrennt/darinn saßen die alten Edlen Römer in ihren besten Kleydern/vnd lan-  
gen grawen Bärten/stillschweigend/als ob sie gehawene Bilder weren/vnd warteten wañ die  
Franksosen sie zu tod schläge/deß sie sich verwegten hetten/vnd wolten vil lieber ehrlich sterben/  
nach dem ihn ihr Vatterland/das ihre Vorfahren so mit grossen ehren iñgehabt/also jämmer-  
lich zerstöret/vnd in der Feind Hände kofien war/denn schändlich/vnd als gefangene/leben.

Wiewol die Franksosen ihr ehrlich Alter ansahen/vnd ihnen nichts arge zufügten/bis zu  
letz griff eyn Frankos eynem Römer/Marcus Pappyrus genannt/in den Bart/den zu streiche/  
da schlug ihn Pappyrus mit eynem Helffenbeynen stab/den er in der Hand hett/hart auff sein  
Haupt/dardurch der Frankos erzörnet ward/vnd ihn zu tod schlug. Also ward eynere nach dem  
andern darnach zu tod geschlagen/die billich zu klagen vnnnd zu erbarmen waren. O Gott wie  
wendet sich so leichtlich das Glückrad in allen Menschliche vnd jrdischen dingē/so man mey-  
net es siehe am höchsten/vnd ohn sorg lebt/so fällt man gählingen in jammer vnnnd elend/dann  
wer hette gedacht/das die gewaltige Statt Rom/von welcher zuuor so manche ehrliche vnnnd  
Kitterliche That geschriben ist/so leichtlich zu solchem vnfall kommen/vnd so liederlich gewon-  
nen werden solt.

Doch war es villeicht von Gott versehen/das die Edel Statt Rom/die eyn Haupte der  
ganzen Welt werden solt/nicht gar vertilgt wurd/dann die jungen auff dem Berg Capitolio  
wehreten sich so Kitterlich/vnnnd wiewol die Franksosen offte vnderstunden den einzunehmen/  
so konten sie ihn doch nicht erobern noch gewinnen. Deshalben die Franksosen die Statt wi-

Die alten zu Rom  
den Galliern erschla-  
gen.

Capitolium von den  
Galliern belagert.



Zur der Statt

3 6 5  
Gallier ersteigt das  
Capitolium, vnd wer-  
den von Marco  
Manlio wider her-  
ab geschlagen.

Gallier machen mit  
denen auffin Capito-  
lio eygen Vertrag.

Marcus Furius Ca-  
millus kommt der  
Statt Rom zu hülf.

Camillus schlägt die  
Gallier auß der  
Statt.

Camillus erlegt die  
Gallier zu Feid.

Camillus wird der  
ander Romulus ge-  
heissen.

Römer nemmen ihnen  
für in die statt Weis  
zu ziehen / dieweil  
Rom verbrennt war.

derumb anstieffen/meynten/wann sie ihre eygene Häuser sehen brennen/sie würden sich erge-  
ben. Aber sie waren in solchen nöten so gar verstockt/das ihnen das nicht zu schaffen gab.

Zu les als den Franksosen vnd auch den Römern auff dem Berg Capitolio an Preuand  
mangelte/dann sie die Statt angezündet/vnd damit die Speise vnnnd Nahrung die da gewesen  
das mehrertheyl auch verbrennt hatten/vnderstunden sie den Felsen bei Nacht zu ersteigen / an  
dem ort/da er am aller besten war/vnd die Römer keyne Hut hatten / Es waren auch ihrer vil  
hinauff kommen / da verriethen sie die Hainz/ also das Marcus Manlius/eyn Römer/durch  
sie geweckt/auffkam/vnd mit den seinen die Franksosen wider von dem Felsen schlug.

Darnach da das Capitolium bei sechs Monat belagert war/vnd die Römer alle leibliche  
Nahrung verzehret hetten/da brauchten sie den list/vnnnd schütteten ihre Tischthücher vber den  
Felsen hinab/darein mit fleisch gelegt wurden Kinden vnd stücklin Brot vnd fleisch/die etliche  
der Franksosen auff lasen vnnnd assen. Nach dem aber solches oft geschah/vnnnd die Franksos-  
sen dardurch abnemen konten/das sie keyn mangel an leiblicher Nahrung hetten/sie aber das  
gegen grosse not litten/da ward zwischen ihnen vnd den Römern eyn theydingung getroffen/das  
die Römer ihnen tausent Pfund Golds geben/vnd sie die Statt raumen/vnnnd damit hinweg  
ziehen solten.

Als sich aber solches noch etlich tag verzog/darinn die Bezahlung geschehen solt/vnd sie  
sich des Gewichts nit vereynigen konten/in dem hett sich Camillus der Römer / von dem hies  
vor vil gemeldet/der noch in der Statt Ardea im elend war/mit den Römern die auß der Statt  
gestochen/vnd auch mit denen die in die Statt Veios kommen/beworben/vnnnd that solches zu  
wissen denen die auff dem Berg Capitolio waren/durch eynen heimlichen Kundschafter/ ge-  
nannt Pontius Cominus/der auff Kinden bei Nacht in der Tyber hinab schwam/der tröfete  
die Römer/vnd zeygete an/wie ihn Camillus zu hülf kommen wolt/wie er denn auch den an-  
dern Morgen kam/vnd die Franksosen vngewarnter Sach vberfiel/ eher sie in eyn Ordnung  
kamen/vnd sich zu dem Streit rüsten konten.

Wiewol nuh Camillus an der zahl wenig Volcks hat/vnd der Franksosen vil waren/dan-  
noch nach dem er alle örter vnd gelegenheyt der Statt wußt/darinn er sein vortheyl sucht/schlug  
er die Franksosen auß der Statt/vnd jagte ihnen ab alles Gelt vnnnd Gut/das sie in der Statt  
gewonnen hatten.

Darnach als die Franksosen auff acht Welsche Meilen von Rom sich wider samleten/  
zohe ihnen Camillus entgegen/ vnd schlug zu dem andernmal mit ihnen/siget ihnen aber ob/  
vnd schlug sie eben dermassen in eyne so schändliche Flucht/wie sie den Römern zuvor bei dem  
Wasser Allia auch gethan hatten/ also das sie das mehrertheyl erschlagen wurden/vnd ihr we-  
nig darvon kamen. Dabey zu märcken/was trosts eyn eyniger so thewrer vnerschrockener Mann  
eyner ganzen Statt geben mag/dann in abwesen Camilli war in den Römern alle mannheyt  
verloren/die durch sein Zukunfft wider erweckt/vnd zu vorigem Ritterlichem Gemüt bewegt  
wurden.

Also zohe Camillus mit grossem lob vnd Triumph in die Statt Rom / vnd ward mit ho-  
hen Ehren/wie dann billich/von den Römern empfangen/die gab ihm den Namen/das man  
ihn den andern Romulum solt heissen/dann wie Romulus die Statt von ersten gebawen/also  
hett Camillus sie auß der Feind Händ wider erobert/vnnnd zu vorigen ehren bracht. Dannoch  
wer Rom sahe/der sahe eynen elenden anblick/dann wiewol sich die Römer wider in die Statt  
versamleten/so war sie doch eyn verhergte/zerissene Statt/vnnnd das mehrertheyl alle Häuser  
verbrennt. Desßhalben da die erste Freud vergieng/die sie von dem Sig Camilli empfangen  
hett/da kamen sie wider in eyn traweren. Doch da sie die Statt wider eroberten/bedauht sie/  
ihnen were gar nichts widerfahren/vnd konten das ander deß leichtlicher ertragen.

Da aber niemann keyn heustliche wohnung hatte/vnd die vor in grossem vberflus geses-  
sen waren/alley vnter den Hütten ligen mußten/wie sie die in eil auff schlafen mochten/auch  
mangel vnd gebrechen hetten an leiblicher Nahrung/vnd ihrer wenig des vermögens war/das  
sie ihre Häuser wider bawen konten/da begriff sie erst newer jammer/vnnnd gieng ihnen erst ihr  
schad vnnnd elend zu Hersen/also das sie des mehrertheyls zu rath wurden/sie wolten die Statt  
Rom verlassen/vnnnd in die Statt Veios/die sie zuvor gewonnen hatten/sambtelich ziehen/  
dann die war groß/wol gebawen/vnd hatte gar eyn fruchtbar Feld. Darzu bewegten die Ple-  
ger die Gemeyn häufig / aber die Edlen / die das Capitolium erhalten hatten / waren  
darw



darwider/ deßhalb entstand aber eyne groffe jrung zwischē der Gemeyn vñ den Geschlächtern.

Da ließ Camillus eyne Rath vñd eyn ganze Gemeyn versamlē/ stund auff so hoch/ daß jhn männiglich sehen vñd hören mocht/ vñd redet mit jhnen also: Vñter allen dingen/ die ich zu Rom je gehast hab/ hat mir nichts mehr mißfallen/ denn die zwitträchtigkeit die ich zwischen ey- nem Rath vñd der Gemeyn gesehen hab. Vñd ob mir wol mein elend/ die zeit die ich zu Ardea ge- wesen bin/ vñd jhr mich auß der Statt Rom vertribē hatten/ in vil weg gar schwer gewesen ist/ so hab ichs doch deß geringer vñd leichter geacht/ diemēil ich die zeit ober des vnwillens/ den eyn jeder/ der euch das beste rathen wil/ darumb erlangt/ frei vñd oberhaben gewesen bin/ mich hat vil deß weniger gehn Rom verlangt/ vñd were vñlleicht noch nit kōmē/ hette mich gemeynr schaz de/ vñnd die jāmmerliche zerstörung meines Vatterlands nicht darzu bewegt. Ich hab aber ge- dacht/ solte ich mein Vatterland in disen nöten wissen vñ verlassen/ so were es mir schändlich/ vñnd kōnt es ehren halben nicht verantworten. Also/ da jhr aller ding verjret gewesen/ von eynander getrennt/ kēyn trost oder hoffnung mehr gehabt/ eynigen Sig gegen den Frangkosen zu erlangen/ hab ich/ als eyn getrewer Römer/ euch/ so vil mir in eynrer eil möglich gewesen/ wi- der versamlē/ vñd mit halbem Volck den Frangkosen obgesiget/ sie vertriben/ vñd den mehrers theyl erschlagen. Was hilfft nuh mich vñd euch/ daß wir vñs in die not begeben/ vñd das alles vollbracht haben/ oder was Ehr oder Lob mag vñs darauf entstehen/ so jhr die Statt/ darumb wir solche not gelitten haben/ verlassen wöllet. Wie kōmt euch das in den Sinn/ oder wer kan euch das einbilden/ oder des bereden. wie seind wir so vñgleich gesinnet. Vñsere Vätter/ die frommen ehlichen Römer/ vñd die fñrnemsten von den Geschlächtern/ eher daß sie wölten auß Rom lebendig fliehen/ daß sie doch in solchen nöten ohn alles verweisen hēten mögen thuen/ haben sie lieber gewölt/ ehlich in jhren Heusern sterben/ vñd die jungen für sich dargestellt/ daß sie den Berg Tarpeium einnehmen/ ob sie sich da enthalten möchtē/ damit doch eyn theyl von den Römern/ vñd etwas überblibe/ daß sie nit gar vertilgt würden. Die jungen haben sich Rit- terlich gewehret/ sechs Monat alle not erlitten/ vñd den Berg/ als das Haupte zu Rom/ behal- ten. Es ist vñs nach dem vnfall daß ergangen denn jemann gehofft hett. Was hilffis aber vñs/ so jhr das alles/ daß noch von den Römern überbliben ist/ ganz zerstören/ aufstigen/ vñd verlas- sen wöllet. Fällt euch nit in den Sinn/ oder gehet euch nit zu herse/ daß ewere Vätter vñd Vorr- fahren hie begraben ligen/ die doch manche Ritterliche that vñb jhr Vatterland begangen ha- ben. Frewet es euch nit/ daß jhr jhre Gräber ansehen kōnt. Es ist treihundert vñd fñnff vñnd sechzig jar/ daß Rom gebawen. D wie manchen Streit/ vñd wievil Menschlichs bluts haben ewere Vorfahren vergoßen/ damit Rom für andere Statt lob/ ehr vñ macht erlangt/ wie mans che not haben sie erlittē/ bis es durch hñlff der Götter darzu kommen ist/ daß euch andere ewere Nachbawren vñd Anstößer gehorsam seind/ das wöllet jhr alles verlassen/ zerstören/ vñd in die Statt Veios ziehen/ die jhr kñrslich geworren hab. Wer wil euch mehr gehorsam sein. Weß wolt jhr euch behelffen. Ewere Vñderthanen haben den Römern gehorsam gelobt/ vñnd nicht den von Veijs/ jhr werdet nicht mehr Römer heysen noch sein/ so jhr so schändlich von ewerem Vatterland fliehet. Das jhr verlasset/ das werden die Frangkosen oder andere ewere Feind ein- nehmen/ die werden denn fürbaß Römer heysen. Wie möget jhr das leiden/ daß ewere Feind Römer/ vñnd jhr Veier/ genant wirdet. Mich rewet was ich je durch Rom willen gelitten/ vñd euch zu gut gethan hab. Sehet doch an die Tempel der Götter die ewere Vorfahre löblich erbawet/ vñd geehret haben/ mit deren hñlff Rom auff kommen vñd groß worden ist. Meynet jhr/ daß euch dieselben Götter auch gehn Veios nachziehen werden/ wöllet jhr die Göttin Ju- no/ die jhr von Veijs herbracht hab/ mit euch wider hinweg nehmen/ vñd also mit jhr hin vñd wider reysen/ ob denn die Statt Veij durch Wind/ Brunst oder vnfall/ auch schaden nāme/ wolt jhr denn aber in eyn andere Statt ziehen/ vñd also allwegen Land fñhrer auß ewern Göt- tern/ vñd euch selbs machen. Jhr werdet fürwar von den Göttern vñd Menschē verhaßt wer- den/ stehet ab von solcher leichtfärtigkeit/ mögen wir nicht in eynrer eil vñsere Häuser so schön er- bawen/ als sie vor gewesen sünd/ so gedencet was Häuser Romulus gehabt/ vñ die so Rom von ersten gebawet haben. Vñsere Stattnawer stehet noch auffrecht/ auch vñsere Tempel vñnd Gottshäuser/ was eynem jedlichen insonderheyt zugehört/ darinn müssen wir geduld haben. Die zeit bringt alle ding. Vñsere Vorfahren haben auch diß alles/ daß jhr nuh zerstört sehet/ nicht eyns jars gebawen/ thut auch etwas vñb jhret willen/ trettet in die Fußstapffen ewerer Vorfahren/ nemmet nicht für/ deß jhr schand vñd nachred hab. Woh seind die Römer/ die sich

Jarder Statt

3 6 5  
Camillus rath daß  
man zu Rom bleiben  
soll.



**Jar der Statt** mit mir vñnd ich mit ihnen / zehen jar in dem Läger für der Statt Beij gelitten haben / die in  
 3 6 5 ihrem fürnehmen so lang verharret vñnd beständig gewesen seind: Ei laßt euch ewer Statt lieber  
 sein denn eyn frembde / habt ihr euch erlitten eyn andere Statt zu gewinnen / so leidet euch auch  
 ewer eygene Statt / ewer Vatterland zu behalten / vñnd wider auffzubringen. Ist euch vnfall vn  
 schad zu gestanden / das leidet gedultiglich. Bedencket daß euch die Götter billich gestrafft habẽ.  
 Allen eweren trost habt ihr auff junge Leuth gesetzt / vñnd denẽ ewer Regiment beuohlen / die wi  
 der aller Völcker Recht / die weil sie Botschafft waren / wider die Fransosen gesritten haben /  
 lernet / daß ihr erfahrenen Leuthen ( deren Rom nie gemangelt hat ) ewer Streit vñnd State  
 beuehlet / die können / dörfen vñnd wissen zu thuen / was sich in eynen jeden Sach gebürt. So ihr  
 hinder sich gedendet / so findet ihr / daß euch dieselben nie verführt haben / habt dieselbigẽ vor aus  
 gen / vñnd bleibet in eynigkheit / verlasset nicht so leichtlich ewer Vatterland / ewere Götter / vñnd  
 alles dadurch ewere Vorfahren / mehr denn in treihundert jaren / ehr vñnd lob erlanget haben.  
 Laßt euch niemann verführen / volget gutem rath / so werdet ihr gunst von den Göttern vñnd  
 Menschen erlangen / vñnd die Statt Rom wider zu allen ehren vñnd gewalt / darinn sie je vor ge  
 wesen / küniglich bringen.

Römer entschlossen  
 sich daß sie zu Rom  
 bleiben wollten.

Eher Camillus seine Rede vollendet / da gaben der mehrertheyl der Römer mit Zeychen  
 ihren willen zu verstehen / daß sie zu Rom bleiben wolten. Also ward eynhelliglich beschlossen /  
 daß sie zu Rom bleiben / vñnd die Statt niürmehr verlassen wolten. Darzu sie den nicht alleyn  
 Camillus mit seiner Rede bewegt / sondern es trug sich auch ohngefährd zu / als der Rath bei  
 eynander diser Sachen auff dem Rathhaus / Hostilia genaüt / versamlet war / daß etliche Not  
 ten Kriegsvold auß den Befazungen abzogen / vñnd als sie ober den Marck giengen / rieß eyn  
 Hauptmann auff dem Plaz: Fänerich / stell das Fäntlin wider / hie bleiben wir am besten. Da  
 solches der Rath hörete / namen sie es für eyn gut Zeychen an / giengen auß dem Rathhaus / vñnd  
 schrien auch gleich also: Sie bleiben wir am besten / Vñnd ließ ihn solches die Gemeyn auch ges  
 fallen.

Rom wider geba  
 wen.

Darnach sieng man an hin vñnd wider in der Statt zu bauen. Die Ziegel wurden von der  
 Gemeyn darzu gesteuert / vñnd ward eynem jeglichen erlaubt Steyn zuberechen / vñnd Holz zu  
 fällen wo er wolt / alleyn daß er verbürgt / daß er in demselbigẽ jar seinen Bau vollendẽ wolt.

## Titi Liuij von Padua / des fürtref fenlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm würdigen Geschichten vñnd Thaten der al ten Römer.

### Das Sechste Buch.

#### Innhalt.



Im sechsten Buch wird beschriben / wie die Römer wider die Aequer / Volsker / vñnd  
 Ruturier glücklich gestritten. In den vorigen Büfften seind noch vier kommen / mit Namen  
 Stellatina. Sabatina. Tromentina. Armentis. Marcus Manlius / der das Capitolum von den Gal  
 liern erhalten hat / die weil er die rehnigen / so andern Leuthen von Schulden wegen verstrickt  
 waren / erlediget / vñnd die Schulden für sie bezahlet / ist er vernurtheylet worden / als herte er darnach gestans  
 den / daß er alleyn / her zu Rom würde / vñnd ist von dem Felsen Tarpeio herab gestürzt worden. Vñnd ist  
 auch ihm zur schmach eyn Rathschluß gemacht worden / daß keyner von der Manlier Geschlächt hinfort  
 Marcus mit dem Namen heissen solt. Die Pfleger Caius Lucinius / vñnd Lucius Sextus / haben eyn Ges  
 etz fürbracht / daß man auch auß der Gemeyn Rathesmeister erwählen solte / die man vorhın auß den Ges  
 schlächtern zu erwählen gepflegt. Solches Gesetz haben sie mit großem gezänd erhalten / als sich die Väs  
 ter vñnd Rathesnerwanthen darwider sperzten / vñnd dieselbigen Pfleger fünf jar lang an eynander alleyn  
 Ambelecht vñnd Oberfeyten zu Rom waren. Vñnd ist Lucius Sextus der erste Rathesmeister gewesen / so  
 auß der Gemeyn erwehler worden. Es ist auch eyn ander Gesetz gemacht worden / daß keyner ober fünf  
 hundert Morgen oder Tagwerck Ackers zu besizen machet haben solt.

Nach





Nachdem die Statt Rom von Marco Furio Camillo Jar der Statt wider erlöset/ vnd gleich von newem wider angericht ward/ hat sie im anfang auch keynen andern Regenten gehabt denn ihn/ dann sie wolten nicht gestatten/ daß er sein Obermaisteramte übergebe/ eher denn das jar umb were. Sie wolten auch nicht zu lassen/ daß die Pfleger des Kriegsvolcks oder Haupteuth/ vnter welcher Regierung die Statt von den Feindē erobert ward/ solten Wahltag halten/ die Aemter auff das künfftig jar zu besetzen/ kam also darzu/ daß ein Regiments verwalther erwöhlet war.

Camillus bleibet O.  
bermaister bis zu  
aufgang des jares.

Als die Bürgerschaft embzig in der arbeyt vnd im werck war/ die Statt widerumb zu erbauen/ setz Caius Martius der Pfleger/ dem Quinto Fabio/ so bald er von seinem Amte abtrat/ eynen Rechestag an/ dieweil er wider das gemeyn Recht aller Nationen vnd Völcker/ sich wider die Gallier in eyn Schlacht begeben/ zu denen er doch als eyn Gesandter gesandt war. Demselbigen Bericht entgieng er durch tödlichen abgang/ so eben zu gelegener zeit/ daß der mehrertheil darfür hielt/ Er hette sich selbst vmbts leben bracht.

Quintus Fabius  
als ihm eyn Rechest-  
tag angelegt/ stiebt  
eher der Tag kam.

Da die zeit herbei kam das man Wahltag halten sollte/ ward Publius Cornelius Scipio Regiments verwalther/ darnach Marcus Furius Camillus abermal. Dieser erwöhlet Haupteuth/ die gewalt habē solten wie die Rathesmaister/ nemlich dise sechs/ Aulum Valeriu Publi- colam zum andernmal/ Lucium Virginiu/ Publiu Cornelium/ Aulum Manlium/ Luciu Emiliu/ Lucium Posthumium. Dise tratten von stundan in ihr Amte/ vnnnd brachten dem Rath vor allen dingen an/ was die Gottesdienst belanget. Zum fordersten hießen sie zusammen suchen/ was von Verträgen vnd Satzungen noch vorhanden/ das waren aber die zwölff Tafeln/ vnd etliche Königlichē Gesetz. Den achzehenden tag Julij legte sie in Verbott/ daß man nichts daran handeln solt/ dieweil an demselbigen tag vormals das Geschlecht der Fabier bei dem Wasser Cremera erschlagen/ vnd newlich am Wasser Allia auch eyn Schlacht/ mit samit der Statt/ verloren worden.

Gesag vnd Vertrag  
wider herfürgefuhr.  
Jar der Statt  
3 6 6

Der 18. tag Julij vn-  
glücklichig.

Aber nicht lang konten sich die Römer des Friedens gebrauchen. Dann wie es in menschlichen dingen gewöhnlich geschicht/ weil es eynem wolgethet/ daß er vil Freund vnnnd Gefellen überkomet/ wann ihm aber widerwärtigeyt zufällt/ so seind ihr wenig beständig. Also geschah den Römern auch/ dann die Latiner die ihn bei hundert jaren gehorsam vñ behülfflich gewesen/ die schlugē sich von ihnen/ so freueten sich auch die Völcker vnd Aequer/ ihr alte Feind/ daß den Römern solcher vnfall zugestanden war. Zu denen kamen in die Bändniß die Statt von Hetruria/ die alle mit eynander wider die Römer kriegten/ vnnnd hielten es ganz darfür/ es were die rechte zeit kommen/ daß man sie trucken/ vnd den ganzen Römischen Namen außtilgen könnit/ daß die Römer ihnen vor zu mächtig gewesen/ vnd sie ganz nach ihrem willen bezwunge hatten.

Latiner/ Völcker/  
Aequer/ fallen vom  
Römern ab.

Deßhalb entstund aber großer schrecken vñ forcht in den Römern/ ohn daß sie all ihr hoffnung vnd vertrauen auff Camillum setzten/ der war in allen nöten eyn tröstlicher Held/ vnd konnt sich nit weniger weislich denn herrschafftig zur Wehr schicken. Nach dem er das vernam/ da war er eilends auff/ eher die Feind sich gar versamleten vnd zusammen kamen/ obereilte sie/ vnd gewann den Völckern eyne grosse Schlacht ab/ deßgleichen schlug er die Aequer/ vnd gewann ihnen ihre Statt ab.

Camillus gewilt be-  
Völckern/ darnach  
den Aequeru/ eyn  
Schlacht ab.

In dem warē die Statt von Hetruria in der Rüstung/ vnd hatte den Römern eyn Statt abgewonnen/ genant Sutrium/ dann wiewol ihnen Camillus entbottē hatte/ er wolte sie retten/ doch so versahen sie sich villeicht deß nicht/ oder forchten er hett mit andern Feinden so vil zuschaffen/ daß es nicht sein möcht/ vnd ihnen sein hülf zu spat käme/ deßhalb ergaben sie ihre Statt den von Hetruria/ mit dem geding/ daß man sie mit Weib vñ Kind frei auß der Statt gehen/ vnd jedem volgen ließ/ was er deß seinen mit ihm führen oder tragen möcht/ vnd begegneten Hauffen weise dem Camillo/ als er auff dem weg war sie zu erretten/ da ordnet er sein Volk/ vnd meynet es weren die Feinde/ die zögen ihm entgegen. Da er aber zu ihnen kam/ vnd sie ihm zu Fuß fielen/ vnnnd ihre not klagten/ da tröstet sie Camillus/ vnnnd bat sie/ daß sie mit ihren Wägen vnd Wärden die eynige Nacht im Felde bleiben/ dann er gedachte/ so die Feind die Statt geplündert/ gesen vñ getruncken hettē/ so wüdt sie auß der müde eyn harter Schlaf

Sutrium de Hetrus-  
riern auffgeben



Jar der Statt

Camillus erobert die  
Statt Sutrium  
wider.Dem Abgott Mars  
eyn Tempel gebawt.  
Capitolium in Qua-  
dern gefast.

Jar der Statt.

3 6 7

Volsker betrieg die  
Römer mit hilff der  
Latiner vnd Her-  
niler/ samit den He-  
strucen.Tribuni Milium.  
Haupteuth mit  
Rathemaisers ge-  
walt erwehlet.

Jar der Statt

3 6 9

Conträchtigt die  
Haupteuth.Camillus zeuhet zu  
Statt Satrium.

ankommen/das sie auß Trunckenhert die Statt vnbehüt vnnnd vnberwacht würden lassen/wie denn auch geschah/dann sie wenig gedachten/das sie die Römer so allends vberfallen könten.

Da war Camillus in der Nacht auff/vnd nähert sich zu der Statt/die er geg dem Mors gen erstig/schlug der Feind vil zu tod/vñ sieng ihr auch vil/ehet sie sich verfaßlet/oder wissen möchten wie es eyn gestalt vmb sie hette. Also schickte Camillus wider hinder sich zu den Sutri nern/die im Läger die Nacht bliben waren/vnd gab ihnen ihre Statt wider ein/deren sie nicht länger denn eyn Nacht beraubt waren/die dancken Camillo/vnd verehreten ihn mit Gaben/vnd andern/nach dem höchsten als sie konten oder mocht. Also zohe Camillus mit treifachen Sig mit den seinen wider gehn Rom/die vil guts gewonnen/vnd ihr wenig vmbkommen was ren/vnd ward auch mit allen ehren (wie er wol verdient hatte) von den Römern empfangen/die trugen solchen gunst/vnd willen zu ihm/das ihn eyn jeder nicht anders hielt/den were er sein leiblicher Vatter gewesen.

Er erlanget auch von den Römern/das sie anfangen köstlich den Tempel Martis zu bas wen/den Camillus in dem Streit wider die Fransosen gelobt hatte/vnangesehen/das sie ihre eygene Häuser noch mit auffrichten konten. Desgleichen fasten sie den Berg Capitolium mit Quader ein/vnd machten den vil vester denn vor/sintemal der alleyn vngewonnen blib/vnd die besten Römer sich darauff enthalten hatten.

Da nuh die Feind mächtten/wie sie Camillus vberleitet hette/bieweil sie getrennt/vnd noch mit ihrer macht nicht zusamen kommen warē/darüßten sie sich wider mit grosser macht/vereynigten sich auch bei eynander vnze trennt zu bleiben/Vnd dieweil sie mit Vold die Rö mer weit vbertraffen/meyneten sie nicht das sie mit ihnen streiten würden/vnd woh sie ihnen ihre Marck verhergeten/vnd verderbten/so würde sie hungers not zu eyner leidlichen vereynis gung treiben oder zwingen/das sie mit streitten ihren vortheyl vbergebē/vnd eyn vnrügligers aufnehmen müßten.

Da nuh den Römern warnung kam/dariethe ihnen Camillus/das sie ihre Aemter wis der besetzen solten mit Pflögern vñ Haupteuthen/damit die Bürde nicht alle alleyn auff seiner eygenen Person läge/dann er were alt/vnd würde ihm der arbeyt zu vil. Darinn volgeten ihm die Römer/vnd erwählten fünf Mann/ Seruium Cornelium Maluginensem/ Quintum Seruilium Fidenatem/ Lucium Horatium Puluilum/ Publium Valerium vnnnd Lucium Quintum Cincinnatum.

Dise entschuldigten sich gegen eynem Rath/vnd meyneten es were nicht not dieweil Ca millus lebte/jemann anders zu verordnen/dann seiner Person halben könnit man es nicht vers bessern/so were ihm auch jedermann so willig/das er mit seinem heysen mehr den sie mit ihrem gebieten zu wegen brächte/sie wolten ihnen das für feyn schand achtē/das sie allen ihren gewalt Camillo vbergeben/vnd seinem gehers/vnd Gebotten vnderworfen weren. Hinwider erbote sich Camillus vnter ihrem gehorsam zu sein/vnd war zumal eyn holdseliger Streit zwischen ihnen/in dem das jeder die Ehr auff den andern leget. Endlich beschloß der Rath/die fünf solten bei ihrem gewalt vnnnd Namen bleiben/doch das man ihnen Camillum zugebe/mit des rath sie handeln/vnd versehen solten/das der gemeyn Rus nicht schadē empfing. Das namen die fünf also an/doch so erzengeten sie sich gegen Camillo nicht als ob er ihnen/sonder sie ihm/zugegeben weren/dann alles thuen vnnnd lassen seten sie auff ihn. Es gieng noch wol/woh solcher will/vnd eynigte zwischē den Haupteuthen vnd Regent wer/woh der geringer denn das verständigern volgete/woh niemann sein eygen Ehr vnd Rus/sonder gemeynen Rus/an sehe/noch ihm selber alleyn alke Ehr zumässe/vnd seine Gefellen der beraubte.

Also wehleten die sechs Männer/alle die so zu dem Streit tüglich waren in Rom/vnd theylete sie Camillus in fünf Hauften/eynen vnd den größern Hauften nam er vnd Publius Valerius wider die Feind zu führen mit dem Keyßigen Zeug/deren Haußmann war Marcus Furius/den andern gab er Seruilio/die Statt Rom damit zu bewaren/ob jemann in ihrem abwesen/etwas gegen der Statt fürnehmen wolte. Den dritten gab er Horatio Puluillo. Den vierden Quintio Cincinnato. Den fünfften Cornelio/das sie auff ihn vnd Valerium warten solten. Mit denen zohe er/vnd schlug sich zu Feld für eynē Statt genant Satrium/da er seinen vortheyl nach gelegenheyt vnd refier des Lands erkennen konte/vñ darnach seine Hauß fen wußte zuuerordnen/dann er versah sich wol/das die Feind sich ihrer grossen mädige/das mit sie an der zahl der Römer Heer wol zehenfach vbertraffen/oberheben/vñ woh sie die Römer wußten/



wästen / zu ihnen ziehen / vnd des streits begeren würden / wie auch geschah. Dann die Latiner / Volcker / Hernier / vnd die von Hetruria / hatten sich mit eyner so grossen zahl vnd macht verlamlet / daß ihnen schwär war Prouiant zu vberkommen / deshalb zogen sie gegen den Römern / vnd schlugen sich nahe zu ihnen in das Feld / nichts mehr denn des Streits begirig.

Da aber die Römer die Feind in solcher macht sahen / vnd in eyner solchen grossen zahl vnd männig / da kam sie in grosse forcht vnd schrecken / daß sie meynen ihn were schwär / wof eyner wider zehen fechten solt / es wolte sich auch der gemeyn mann nicht auß der Wagenburg führen / vnd zu dem Streit verordnen lassen. Da das Camillus vermarckt vnd sahe / ließ er sie durch eynen Trommeter auff eyn platz / der mitten in der Wagenburg war / beruffen vnd versamlen / vnd redet also mit ihnen: Was vngewöhnlichen schrecken vnd forcht sehe ich an euch / ihr lieben Römer / woher ist solches sagen vnder euch entstanden: kenneht ihr mich oder die Feind nit: wie ist euch ewer Mähneyt oder Ritterlich gemä: so gar empfallen: habt ihr vergessen / daß ihr dise Feinde vor kurzer zeit vnder meiner Hauptmannschafft zu dem drittenmal bestritten vñ vberwunden habt: Es seind eben dieselben Feind / die ihr vor gesehen / vnd die besten auß ihnen erschlagen habt: dise Feind des mehrertheil für euch zum offtermal geflohen. Laßt euch nicht wegen die männig des Volcks / daß sie von vngesäbten vnstreibaren Leuthen zusammen gebracht haben / die Wahlstatt ist für vns getrawet mit vnd meinen Gesellen / wir wollen euch al so verordnen / daß der weniger theil vnder den Feinden zu streiten kommen / ihr aber alle euch frei gerezen / vnd ewer Männheyt erzeugen vnd fechten möget. Ich hab die besten Römer bei mir / habt ihr mir vor alleyn vertrauet / so vertrauet auch jegund mir vnd ihnen / daß wir euch nicht verführen / schicket euch / wie ihr euch wol wüßt zu schicken / siehet vest vñd seit gehorsam / wie ihr vor off gethan habt / sehet nit an die männig der Feinde / sonder meinen grawen Kopff / vñd dem es euch vor nie vbel gangen ist / der soll euch auff disen Tag mit verführen. Ihr sollet heut sehen was für vndersehend sei zwischen geordneten vnd vngordneten / zwischen erfahrenen vnd vngesäbten / zwischen Männlichen vnd verzagten / zwischen den Römern vnd andern Völckern / ich wil der erst sein der dē Streit anfaht / volget mir / vñd thut wie ich / befehet den ersten Kampff / so werdet ihr sehen daß euch Camillus nicht in grosse not / sonder an eyn reiche Deuth geführt habe. Wunder ist zu sagen / was trost dem gangen Volck eingestekt wurd / da sie dise tröstliche reden hörten / vñd Camillus ehrlich Grawhauß also bloß erfahren / sie erschutten ihre Spieß / vñd ruffte männiglich / sie weren bereyt / wohin er sie führen wolt / ihm zu volgen / vñ die Wahlstat tod oder lebendig zu behalten.

Also beuahlte ihnen Camillus / daß sie die nacht ruheten / vñd morgens sich zu dem Streit richten solten. Vñd als sie auß der Wagenburg zogen / vñd die Feind das erfahren / da rüsten sie sich auch zu der gegenwehr. Nach dem nuh Camillus alles sein Heer vñd hauffen nach dem besten verordnet hatte / wer vnder augen oder besets treffen / wer stillhalten oder warten solt / wof die not am größten wer / daß er dar zu sprengete / da ritt er zu förderst an der spisen / vñd stund ab von seinem Pferd zu fuß / nam eyn fleyn Fähnlin in die hand / vermahnt die Römer / daß sie ihm nachvolgen / Ritterlich streiten / vñd das best thun wolten. Da das die Römer erfahren / wiewol ihnen selchs tröstlich war / dannoch baten sie ihn / daß er sich selber nit an das ort verordnen / sonder eyn gemeyn auff sehen auff den Streit haben wolt / woh ihnen not zustünde / daß er ihnen zu hülf kame / dann woh ihnen sein eyniger Leib benommen würde / so wer es vñd sie alle gethan. Sie konten aber Camillum nit vberreden / er war der erst / vñd geheret wider die Feind / richte auch solche ding auß mit seinem betagten Leib / die den jungen zu schwär waren / darab sie sich zu verwunderen hatten. Da auch die Römer Camillum so ritterlich streiten sahen / bedauht eynen jeden / es were ihm eyn schand / wof er nicht für ihn kommen / vñd Camilli Leben beschützen solte / nicht anders als ob er ihr Vatter were. Demnach wurden die Feind an dem ort so hart genötiget / daß sie vor der Römer einbruch nicht bestehen mochten / sonder sich am ersten theil / vñd darnach in die flucht geben mußten. Da das Camillus erfah / da hieß er die seinen nachheile / vñd ließ ihm sein Pferd wider darziehen / zu beschawen wie es an andern orten in dem Streite stünd / da befand er daß die seinen auff der lincken seiten von der männe der Feind hart genötiget wurden / vñd es an dem war / wof er ihnen nit zu hülf kommen were / daß sie bald gewichen / vñ die flucht gebē hetten. Aber Camillus als eyn weiser Hauptman / nam eyn geruhete Kott / vñd den die er heft heissen still stehen / bis er wider zu ihnen kame / vñ kam dē Römern an dē ort eilends

Zar der Statt  
3 6 9

Camillus spricht dē verzagten Kriegs- vñd eyn Hery clu.

Schlacht mit dem Volckern vñd ihrem anhä / da ist Camillus vornen dran.



Zar der Statt zu hülff/schrey ihnen zu/ob sie nit sehen/das die Feind an andern örtern die flucht geben / war  
 3 6 9 umb sie alleyn so verzagt stritten:



Volsker geben die  
 flucht,

Also/da Freund vnd Feind Camillum zuspringen sagen / da kehret sich der Streit gar  
 vmb/dann die da ver meynten sie hielten den Sig in der Hand/die wurden verzagt zum streiten/  
 vnd die Römer/die vor den Feinden nicht gleichen mochten/die wurden getroff / vnd stritten in  
 der zukunfft Camilli so mannlich/das sie der Feind vil zu tod / vnd zu lest in eyn gemeyne flucht  
 schlugen. Vnd als sie ihnen nacheilten / vnd die Feind eyinander wie denn in eyn grossen  
 männig geschicht / irreten / wurden ihr vil zu tod geschlagen vnd gefangen / doch so fristet sie nit  
 wenig eyn grosser Regen / der ihnen zu gut gählingen kam / vnd die Römer hinder / das sie nit  
 so vil ihnen nacheilten konten.

Camillus eroberet die  
 Statt Satricum.

Also versamlet Camillus sein Volck vnd seine Gefellen wider / vnd zog in seine Wagn  
 burg geg dem abend mit grossem lob der Römer. Die lagerte sich den andern tag für die Statt  
 Satricum/die ergab sich eher sie genötiget wurd. Also zog Camillus vnd sein Volck mit gros  
 sem Triumph wider gehn Rom / vnd brachten mit ihn vil der gefangnen / vnd grosses Gut / das  
 sie in dem Streit gewonnen hatten.

Antium eroberet.

Nach diesem Streit kam eyn solcher grosser schrecken in die Feind / also das / woh die Rö  
 mer sie ankamen / sie flüchtig wurden. Vnd ward durch die Römer die Hauptstatt der Volsker  
 Antium genannt/die sibenzig jar den Römern widerwärtig gewesen / gewonnen.

Aequer bezwungen.

Darnach brachte Camillus mit glück das Volck Aequos (die auch lang wider die Römer  
 gekrieget hatten) zu gehorsam. Er gewan auch zwo Statt denen von Hetruria ab / vnd nach sei  
 ner grossen Mannheyt erzeuget er sein grosse Weisheyt in Bürgerlichen Sachen / woh er den  
 gemeynen nutz fürdern / vnd der Statt Rom zu gut etwas handeln konte / dann was Camillus  
 fürnam / dauon entstund Glück vnd Sig.

Prenestiner Krieg.

Jar der Statt

3 7 4

Zu den zeiten gewonnen die Römer auch Tusculum vnd Preneste mit neun Stätten / die  
 ihnen zugehört. Doch begab sich eyn Streit vnder disen handlungen / der bedüncke mich nit  
 zu verhalten sein / der war der Prenestiner Krieg / die gewonnen die Statt Satricum den Rö  
 mern wider ab. Wider die wurd verordnet Marcus Furius Camillus / wiewol er fast alt war /  
 vnd erbot sich eynen Eyd zu thun / das er alters halb den Sachen nit vor sein könnte / noch wolte  
 ihn der Rath vnd das Gemeyn Volck des nit vberheben. Sie gaben ihm aber zu sein Vettern /  
 Lucium Furium Camillum / eynen jungen frechen Maß / damit was Camillus zu rath wärde /  
 vnd



vnd dem alters haben nit vor sein könte / das er dasselb mit seins Leibs kräften auffführen solte. Wie nuß die mit eyinander sich gegen den Feinden lágerten / da waren die Feind von stund an bereyt zu streiten / Das nam Marcum Camillum frembd / daß ihr war nit vberaus vil an der zahl / vnnnd gedachte bei ihm selbst wol / es hett etwas verborgen hinder ihm / deßhalb enthielt er sein Volck in der Wagenburg / vnd wolt sie nit streiten lassen / wiewol die Feind mit scharmütteln vnd Schmähworten biß an sein Läger rannten. Des schämbten sich die geringsten vnder den Römern / vnd klagen vnder eyinander von Camillo / wie ihm mit den jaren sein Mannheyt entweichen wolt / vnd sehen auch wol / das sein ding nichts mehr were. Er hett vor mit kleyner anzahl offi groffe hauffen bestritten / vnd dörfte jetzt nit / da es an der zahl die maß hett / mit den Feinden treffen. Dazu stimmt auch sein Vetter Lucius Furius / vnd riech ihnen / das sie mit gemeinem Rath für Camillum giengen / vnd begerten / das er die Römern die schand nit aufflegte / das sie die Feind also schmäheten / vnnnd verzagt schülten / ob ihm nit zu sinn wer zu streiten / das er Lucium Furium / seinen Vetter / ihnen zugebe / vnd er mit etlichem Volck in dem Läger blib / wie vil er behalten wolt bei ihm / vnd die andern streiten ließ / sie hofften den Feinden ohn groffe mühe abzuligen. Camillus / der allweg seiner vernunft neben der Mannheyt brauchte / that es gar vngern / doch ward er zu lezt durch seinen Vetter Lucium Furium / vnd die gemeyne Rott / vberleubte / das er ihnen zuließ zu streiten nach ihre willen / vnd behielt er eyn Rott bei ihm / wie sie denn meyneten die Wagenburg zu verthäten.

Aber da sich die Römer auß ihre Läger thaten / deßgleichen die Feind auch auß der Statt / vnd von erst mit eyinander Ritterlich traffen / in dem hatte sich Camillus mit seiner Rott auch auß dem Läger gethan / vnnnd eyn kleyne zahl darinn zu eynes Hut verlassen / der ersach halben / ob den Römern eyniche not zustände / das er zugegen wer / vnd ihnen zu hülf kommen möcht. Also begab sichs / das die Feind bald flohen / dann sie hettten eyn Hinderhut / vnnnd eyn ziel dahin sie fliehen solten / ob ihnen der Streit zu schwär würde. Da war eyn sonderer Hauff verborgen / der erst / wenn die Römer dahin kämen / auff brechen solt. Also jagten die Römer hinnach / vnnnd kamen damit / wie in solchen Sachen geschicht / auß ihrer Ordnung / Aber Camillus eilte nit / vnnnd zog in der Ordnung gemach hinnach / wiewol er der Feind anschlag nit wußte. Da nuß beyde theyl zu dem plas kamen / da die Hinderhut war / da wandten sich die Preneßiner wider / vnd erzogte sich eyn geordneter geruhter Hauff / darumb hub sich der Streit wider an / vnd wie wol die Römer mannlich stritten / dannoch weil sie in keyner Ordnung stunden / vnd die Feind auch an dem ort den vortheyl hatten / begab sichs das die Römer von ihne in die Flucht geschlagen wurden / vnd die Feind sie wider jagten gegē Camillo zu / der doch jetzt auch in die nähe kommen war.

Vnd als er nuß die Römer gegen ihm fliehen sahe / da ordnet er vnd tröstet die / die bei ihm waren mit kurzen Worten / vnd schrey darnach denen zu die da flohen / woh die weren / denen er nit manns gnug were / die ihn beschuldigten / Er ließ die Römer schmähen / sie solten heut erkennen / was schmach vnd schand sie dem Römischen Namen zufügten / vnd bat sie damit / das sie sich wider wendten / vnd ihn Ordnung versamlen wölten / so wolt er dieweil mit den Feinden sich bemühen / die auffhalten. Da nuß die Römer Camillum ersahen mit den Feinden mannslich treffen / da wandten vnd ordneten sie sich wider / dann Lucius Furius schrey ihnen auch zu / das sie ansehen / in was schand vnd schmach sie ihre Thorheyt geführt hett / da sie wider Camilli Rath vnd willen hettten gestritten / das sie mit ihm vnderständen das wider zu bringen / er wolt lieber tod mit ehren / denn also lebendig mit schanden gehn Rom geführt werden. Mit dem / da sich die Römer in guter zahl versamlet hettten / wiewol sie fast müd waren / traffen sie doch mit Lucio Furio mit den Feinden widerumb / vnd kamen Camillo zu hülf.

Da wendte sich der Streit vnd das Glück / dann das den Römern vor den schadē gethan / das sie mit vnordnung nachgecilt hettten / das geschah auch den Feinden / vnnnd die sich vor der Flucht angenommen hettten / biß sie zu ihrer Hinderhut kamen / die wurden nuß recht flüchtig / vnd in der flucht in großer anzahl gefangen vñ erschlagen. Da der Streit eyn end hatte / da kam Lucius Furius mit den Römern allen / vnnnd fielen Camillo zu Fuß / vnnnd ergaben sich in seine Straff williglich / dann sie wol erkannten / was schadens auff den tag den Römern zu gestanden were / des sie alleyn die schuld trügen / vnd das sich der Streit zu lezt wol geendet hett / das diesel bigehr ihm alleyn / vnd ihne nit / zugemessen werden solt. Aber wiewol nach gewohnheyt der Römer eyn Hauptmann eynen jeden in dem Heer nach dem er verschuldet / an Gut / Ehr / Leib vnd leben

Jar der Statt  
3 6 9

Römisch Arlegas  
volck begibt sich in  
eyn Schlacht wider  
des Marci Camilli  
willen / vnd kommen  
an der Feinde hinder  
halt.

Camillus kommt den  
seinen wider zu hülf.

Camillus schlägt die  
von Preneße.



**Jar der Statt** leben/zu straffen hatte/nach that der gütig Camillus dasselbige nicht/vnnd strafft sie alleyn mit  
 3 6 9 worten/vnd sprach: Sie hetten ihrer Thorheyt Lohn selber empfangen/dañ ihrer nit wenig erschlagen/vnd der mehrertheil verwundt war. Aber er vermahnet sie/das sie fürter ihre Häubtleuthen gehorsam weren/vnd erkennenen/das die weißlicher/vnnd mehr betrachteten denn den gemeyn Mann/was im Krieg zu thuen vnd zu lassen were/vnd solten nit denen zuhören/die sie verführten vnd andere weg anzeigten.

**Camillus zeucht für die Statt Tusculum.** Da nuh die gefangnen in dem Streit gezelet wurden/da fande man vnder ihnen etliche von der Statt Tusculum/die es vor allweg mit den Römern gehalten hatten/die wurden gerechtfertiget/wie sie zu der Römer Feind in den Streit kommen weren. Da war ihre antwort/das man sie von gemeyner Statt wege den Prenestinis zugeschiekt hette/Das nam Camillum frembd/vñ verkündigets von stund an dem Rath zu Rom/der beuabte ihm für die Statt Tusculum sich zu lagern.

**Tusculanernemmen sich gar kynn Krieges an.** Da das die Tusculaner verstunden/gedachten sie wol/das ihre Wehr gegen Camillo kleyn were/vnd brauchen den fund:Da er für die Statt zog/das ihm eyn ganzer Rath/vnnd die fürnemsten von der Statt/ohn alle Wehr vnd Waffen entgegen giengen/vnd führten mit ihnen in sein Lager Speiß/nahrung/vnd was ihm vnd den Römern nottürlich war. Sie hette auch bescheyden/das alle Thor der Statt/auch alle Häuser dariñ/offen stünden/ohn alle Hut/vnd were ihre begeren an Camillum/das er kernen gewalt gegen ihnen üben wolt/die bereit weren/ohn alle einrede sich ihm zu ergeben/In seiner Hand stünd ihr aller Leib vnd Gut/damit möcht er machen was er wolt.

**Tusculaner werden von den Römern begnadet/vnd ihnen das Bürgerrecht gegeben.** Da Camillus ihr erboten hörte/vnd sahe/da lobt er ihr vernunft/vnd sprach: Sie weren alleyn die/die die allerbesten Wehr gegen den Römern gebraucht hetten/dann von ihnen wer gnad nit versagt worden denen die deren begert hetten/ihre mishandlung vnd schuld erkennen/so wer er selber auch geneget von den widerspennigen/vnnd nit den gehorsamen/Nach zu empfangen/darumb ließ er ihnen zu/das sie eyn Vortschafft zu dem Rath gehn Rom schickten/denen wolt er auch etlich zuordnen/vnd zu erkennen geben ihren demütigen gehorsam/in hoffnung/der Rath wurd ihnen alle Gnad beweisen. Wie nuh das für eynen Rath gebracht/da namen sie ihr williglich ergeben für gut auff/ohn alle Schamung/Tribut oder Straff/vnd lieffen sie bleiben bei allen ihren herkommenen Freiheyten vnnd Regiment/allen das sie die Römer für ihre Oberrn erkannten/vnnd gaben ihnen darzu dise Freiheyt/wer da wolt der möcht auß ihrer Statt ziehen/vnd zu Rom Bürger werden. Dise gütigkeit der Römer bracht ihnen eynen grossen Namen gegen andern Stätten/das sie sich darnach auch des beflissen/vnd des willigen sich ihnen ergaben.

**Marcus Manlius Capitolinus erregt auffruhr wider Marcus Furium Camillum.** Auß obgemeldten Kriegen vnd Gutthaten/die Camillus dem Römischen Volk erzeget geschah/das er alleyn für alle Menschen zu Rom geehrt wurd/vñ wolt etwas sorglich in Bürgerlichen vnd Feindlichen Sachen entstund/so war alle zusucht zu ihm. Er trug auch die höchste würdigkeit vnd Amte zu Rom/dañ er fünffmal zu eynem Obermaister erwählt wurd/Das verdros etliche andere treffliche Bürger/die vor ihm zu den Embtern vnd Wirten nit können konten. In sonderheit war eynen Marcus Manlius genant/der/wie hievor geschriben stehet/mit seiner wehr alleyn das Capitolum/als die Franzosen das bei nacht erstigen/erhalten hett/der vermeynet seinem verdienet nach solt er billich mehr denn Camillus geehrt werden/dann alle Gutthat die Camillus gethan hett/weren für nichts zu halten/woh das Capitolum gewonnen/vnd damit aller Adel/vnd die fürnemsten von den Römern/zu tod geschlagen/vnd vertilgt weren/des ließ er sich oft im Rath vnd gegen der Gemeyn mården. Da aber sein fürnemmen gegen eynem Rath nit forgehen wolt/da ward er in ihm selbst zu widerwillen vnd zorn bewegt/vnd gedacht/wie er wege finden möcht/das Camilli Ehr vnnd lob zum theil nidergetruckt/vnd er für ihn erhöcht wurd. Vnd da er das durch rechtmäßige mittel nit zu wegen bringen kont/kehrt er sich von eynem Rath/vnd vnderstund durch eynen Gemeyn Herr vnd König der Statt Rom zu werden/vnd nam des vrsach auß nachgeschribnen Handlungen.

**Marcus Manlius veronglumpft eynen Rath gegen der Gemeyn.** Dann eyn Gemeyn war zu denselben zeiten fast arm/vnd in grossen schulden/darein sie das täglich reysen brachte/so hett sich der mehret theil verpffendet/vnd damit auch in märckliche schulden geworffen/deshalb manchem sein Gut genommen vnd verkaufft ward/etlich kamen schuld hab in Gefängniß. Da beredet Marcus Manlius die Gemeyn/der Rath/vñ die Väter/die richten das mit willen zu/damit sie eyn Gemeyn des das trucken/vñ sie nach ihrem willen herr



ten herrschen möchten / sie hielten auch grosse Schäs in dem gemeynen Seckel / damit man der Gemeyn wol zu hülff kommen könt / welches denn billich geschehe / daß sie weren die / die es mit ihrem Blut erstritten / vñnd zu wegen bracht hielten / Woh es an ihm stünde / so müßt man alle schulden auß dem gemeynen Seckel bezahlen. Die Reden war eyner Gemeyn fast angemem.

Darzu begab sich auff eyne zeit / daß man eynen trefflichen vñd Ritterlichen Mann / doch von der Gemeyn / schuld halben in Gefängniß führen wolt / der in den Kriegen vil guts gethan hett / da stunde Marcus Manlius dar / vñd erbot sich sein Gut für ihn zu gebē / das that er euan manchem. Darnach bekant er eynen solchen willen gegen der Gemeyn / daß sie ihn für alle No- mer lobten vñd preiseten biß in den Himmel / hielten ihn für eyn Vatter vñd Nothhelfer der Gemeyn. Da er eyn solche grossen anhang von eyner Gemeyn gewai / da hatte er heimliche Rāth in seinem Haus mit etlichen seinen Anhängern / vñ vnderstund dem Rāth allen gewalt zu nemmen / vñ den in seiner Person auffeyn Gemeyn zu bringen. Es mangelt ihm alleyn an dem Namen / den kont er nit wol tauffen / dann solt er sich eyn Herrn oder König der Römer nennen / gedacht er wol / daß niemant das leiden könt / darumb ward er zu Rāth / man solt ihn neuen eyn Patron vñd Handhaber der Gemeyn.

Da das eyn Rāth erfuhr / gedacht er auff vilerley weg / wie man sein vnbillich fürnehmen dāmmen möcht / Zu lest machten sie eynen Obermaister Aulum Cornelium Cossum / der lies eyn gange Gemeyn versamlen / vñnd hielt ihnen für / wie vnbillich sie sich Marcum Manlium verführen ließen / dann die vneyngigkeit die er sact / eynen Rāth vñd Gemeyn in newe zwitrich tigkeit zu bringen / geschehe nicht ihnen zu gut / sonder er vnderstünde eyn Herr vñd König der Statt Rom zu werden / vñd brachte des vil anzeygung. Zu lest redet er zu Manlio / Er hette der Gemeyn fürgehalten / wie groß Gelt vñd Schäs in gemeynē Seckel sein solte / were derhalbē sein meynung / daß er anzeygung gab / hinder wem / oder woh / das Gelt lāg / so wolt er bereyht sein / das vñd eyn Gemeyn zu theilen / woh sich aber das nicht erfand / so erkannte männiglich / daß er fālschlich den Rāth gegen eyner Gemeyn dargeben hett / darumb wolt er ihn lassen in den Kercker führen / bezert / daß er darzu sein antwort geb. Als nuß Manlius vil aufrede brauchte / trānz der Obermaister hart drauff / daß er alle vmbred fallen ließ / vñd anzeygte woh / oder hinder wem / die Schäs lāgen. Da das Manlius nit thut wolt oder kont / ließ ihn der Obermaister in den Kercker führen / wiewol die Gemeyn groß mißfallens darab hatte / dannoch war der gewalt des Obermaisters / daß niemant dorffte sich darwider setzen.

Aber täglich war das murren vñd der Gemeyn so groß / daß der Obermaister vñ eyn Rāth besorgten / die Gemeyn brach den Kercker mit gewalt auff / vñnd nāme ihn darauf / des halb ließen der Obermaister vñd der Rāth ihn selber herauf / in hoffnung / er würde von seinem fürnehmen absehen. Es half aber nicht / dann er nam es in der meynung auff / man hette ihn müssen auß dem Gefängniß lassen / vñnd hielt nicht weniger eygnen Rāth mit etlichen von der Gemeyn in seine Haus den zuor : Vñd da ihm die von der Gemeyn embfänglich zugienge / vñ auff eyn zeit ihrer vil bei ihm waren / beklagt er sich vor ihnen hoch ab dem Rāth / diser meynung : Wie er seins guten willens / den er zu eyner Gemeyn trāg / vñd der Gutthat die er ihnen man- nigfältiglichen bewisen hette / entgelten müste / wiewol er des billich genießen solt / das hett er wol gesehen in vergangnen Tagen / da man ihn in den Kercker geführt / da were ihm niemant beiständig gewesen / oder hette vnderstanden das zu wehren. Er erzehlt ihnen alle seine Gut- that / was er in Streiten begangen / zeyget ihnen die mafen seiner Wunden / vñnd benennet ihnen drei hundert Bürger von der Gemeyn / die schuld halben verdorben weren / vñnd auß Rom hettten müssen weichen / oder in den Kercker gehen / deren schulden er alle von seine eygnen Gut bezahlt / sie gelediget / vñnd bei Ehren / Weib vñd Kind / behalten hett / darumb empfing er solchen lohn / daß man ihn / als eynen Vbelthäter / in den Kercker führt. Es wer alt vñd nicht new / wer eyner Gemeyn dienet / daß der niemant dienet / vñnd wer solches nicht alleyn ihm / sondern andern treffentlichen Römern auch begegnet / die der Gemeyn vil guts gethan / vñd dar nach in ihren nöten von ihr verlassen worden / als Spurius Cassius / vñd Spurius Melius / die in hungers nöten von eygnem Gut sie gespeiset vñd ernehret hetten / den hett man ihr leben dar- umb genossen / des müßt er auch gewärtig sein / wiewol er das nicht vmb die Götter / die er mit seiner Hand beschüet / noch vmb die Römischen Bürger / denen er so manche gutthat bewisen / verdienet hette. Darumb were ihm nāser / daß er gunst bei dem Rāth vñnd den Vātern suchte / vñnd sie auch in ihren nöten verließ / wiewol ihm das schwerer wer denn zu sterben / woh

Jar der Statt  
3 7 0

Marcus Manlius  
mache ihm gunst / bei  
der Gemeyn / daß er  
für etliche die schuld  
bezahlt.

Aulum Cornelius  
Cossus Obermaister  
leyet Marcum Ma-  
lium in Gefängniß.

Marcus Manlius  
kommt auß dem Ge-  
fängniß / Nicht aber  
widerstehet er der  
Gemeyn wider  
zu Rāth vñd ordent-  
liche Oberkecht.

Jar der Statt  
3 7 1



Zar der Statt

3 7 1

woh aber etwas herrkens oder mannlichs Gemüts in ihnen stäcket / so bedörfft es der not nit. Er könt sich nit gnug verwundern / das sie manliche Ritterliche Leuth weren wider ihre Feinde zu streiten / vnd dargegen so gar verzagt ihnen selber ihr Ehr / wurde / vnd freien Stand / zu behalten: Woh für es were / das sie ganz Italien vnder sich brächten / vnnnd ihrer eyggen Mitbürger Knecht vnd leibeygen bliben: Eyner würde schuld halben vertriben / der ander in die Kercker geführt / ob sie das eynen freien Stand hießen: Wie lang sie dulden möchten das ihre Mitbürger ihnen das ihre also abwucherten / vnd sie darnach truckten vnd verachteten / als ob sie mit Menschen / oder ihnen gleich / gebildet weren: es thäte nimmer gut / man stellet denn allen gewalt zu Rom ab / vnd die weil man doch gemeynlich mit cynander gleich in Kriegen vnd fridlichen zeiten alle Bürde tragen müßt / das auch alles so erobert vnd gewonnen würde / vnder männiglich vnd gleich / getheilt würde / das könte leichtlich geschehen / woh sie ihm volgen wolten. Da sie aber meyneten / das es zu besorgen were / das sie als denn niemant mehr denn ihn alleyn zahlte / vnnnd die von den Geschlächten / so fünde sie allweg ihrer fünffzig / woh jehner eyner wer: Was es aber hilff / das er ihnen vil guts riecht / so sie in dem / das ihr eygen Ehr vnd Würde berührt vñ antreff / so gar hinläßig vnd verzagt weren.

Marcus Manlius  
trachtet darnach / wie  
er alleyn all gewalt  
zu Rom bekommen  
möcht.

Solches war sein gemeyn fürhalten / damit er größlich die von der Gemeyn bewegt vnd enzündet. Aber heimlich hett er den anschlag / so anderer gewalt zu Rom abgethan würde / das er etlicher der reichsten Güter vnder die Gemeyn theylen / vnnnd des vrsach ertichten wolte / darnach so er die vndergetruckt hette / solten ihn etliche von der Gemeyn / die mit ihm diese Sachen trieben / für eynen Herren vñ König der Statt Rom auffwerffen / das alles würd eynem Rath zu wissen. Aber sein anhang war gegen der Gemeyn so groß / vnd sein fürhaben so gut / das sie die weg nicht finden konten / wie sie das wenden vnd fürkommen solte. Zu lezt eröffnet der Rath solchs den Pflegern / vnd stellten glaubwürdige Zeugen dar / die Manliu anschlag alle wußten / wie er vnder der gestalt / als ob er der Gemeyn vil guts thun wolt / vnder stünde alleyn Herr vñ König der Statt Rom zu werden. Darumb namen die Pfleger die Sach zu ihren händen / vnd warnet jeder die von der Gemeyn / so vil er kont / das sie sich Mälium nicht verführen ließen / vñ eröffneten ihnen woh mit er vmbgieng.



Marcus Manlius  
vertrage vertribest  
vom Felsen Tarpeio  
herab geworffen.

Da die Gemeyn das vernam / vnd etlicher maß der gunst Manlio eingenen wurd / dann nichts war den Römern mehr zu wider / denn eynen Herrn oder König zu haben / da sagten die Pfleger Manlio eynen Rechts tag für der gangen Gemeyn / beklagten ihn vnd bezeugten vor ihnen



ihnen/mit was anschlägen er vmbging. Also ward aller gunst vnd will gegen ihm verkehrt/ vnd kam darzu/ daß eyne Gemeyn das Brithen vber ihn sprach: Man solt ihn führen auff den Felsen des Capitolijs (Saxum Tarpeium genant) vnd ihn darab zu tod werffen. Eyn solch end nam Marci Mannlij anschlag/ der wol mit ehren der ander vñ wirdigt nach Camillo hett mögen zu Rom sein. Ey Marci Mannli/ mich rewet daß dein stolzer übermut sich nit gemäßiget/ wie hastu dich die sträfliche begierd der Ehren verfahren vnd verblende lassen/ daß du durch vnordenliche weg erlangest darnach du gerungen hast: Du hetttest billich bedacht/ daß durch mähen Weisen mund gesprochen ist. Wer zu vil hoch steigen wil/ der felle nur des härter. So du aber niemant ob dir woltest dulden/ vnd vbel thuen für recht thut erwelt hast/ so hat dein hohz mut den vnfall mit rechter straff empfangen.

Also feind waren die Römer dem Königlichem namen/ daß sie dem Marco Manlio auch nach seinem tod die schmach antworten/ dieweil er nach Königlichem gewalt getrachtet/ daß in gemeyn eyn Gefas gemacht wurd/ daß keyner von den Geschlächtern auff dem Schloß oder Capitolio wohnen solt/ Vnd in sonderheyt verglichen sich seine Gefreundten/ daß in der Manlier Geschlächte hinfort keyner Marcus genant werden solt.

Nach disen dingen stund es eyn kleyne zeit/ da rewet es eyne Gemeyn fast sehr/ wie denn dieselbig allweg zu bewegen ist/ daß Marcus Mannlius durch ihr Brithen eyn so schwere straff genommen hette/ dann niemant mehr ward funden in Rom/ der sich der Gemeyn vil annemmen/ oder ihr bestand thuen wolte/ darmit wuchz der gewalt der Väter vnd der Edlen/ vñnd wurde die Gemeyn sehr beschwert vnd vndertrückt/ alles von ihrer schuld wegen/ dauon sie den Bucher/ der auff die zeit zu Rom zugelassen vnd nicht verbotten war/ nicht bezahlen konten/ deshalb ben ihre Ecker vñnd Gärten vergantet/ vñnd alles in der Reichen hände kam/ das wäre bei sechs jaren.

Da gab Marcus Fabius Ambustus/ eyn Edler vñnd mächtiger Römer/ vrsach der andering/ dann er vermählet eyne Tochter eynem trefflichen Mann/ doch von der Gemeyn/ Caio Licinio Stolori/ die schämt sich/ daß sie nicht in den werden gehalten wurde/ wie die andere ihre Schwester/ die eynem Edlen von den Geschlächtern vermählet war/ vñnd bewegt ihren Vatter vñnd Mann/ weg zu suchen/ damit ihr Mann auch Empter trüge/ vñnd sie auch geehrt würde. Zum ersten stellet er nach dem Pflegeramte/ zu dem wurd er durch seinen Schwäher gefördert/ vñnd mit ihm erwelt Lucius Sertius/ auch von der Gemeyn/ eyn strenger Mann/ der vnderstund sich mit Licinio seinem Gesellen eyn Gemeyn sehr wider die Väter vñ den Rath zu bewegte/ damit das sie der Gemeyn angenam/ vñ von ihr hoch gehalten würde.

Zu lezt versamleten sie die Gemeyn/ vñnd beredten die/ daß sie sich ihre gewalts brauchen/ vñnd neue Gefas machen solte/ damit ihr Bürde der schuld halben geringert würde/ wie wol sie das auch für nichts hielten/ dieweil es kont wider abgethan werden/ wie vormals auch geschhe war/ vñnd möcht nit wol bestand haben/ sie brachten es denn darzu/ daß der eyn Rathesmaister von der Gemeyn erwelt würde/ der solche ihre Gefas von der Gemeyn wegen beschreibe. Das erst/ daß aller gegebener Bucher solt in die Hauptsumma gerechnet/ vñnd daran abgezogen werden. Das ander/ daß keyn Burger zu Rom ober fünff hundert Zuchart oder Tagwerck Ecker vñ Gärten haben solt. Das tritt/ daß keyn Wahl der Rathesmaister fargenommen würd/ es würde denn der eyn von der Gemeyn erwelt.

Das war alles wider den Rath vñnd die Edlen/ die setzten sich häfftig darwider/ vñnd zogen den alten Camillum wider herfür/ den machten sie zu eynem Obermaister/ der vnderstund sich solche Gefas wider abzutreiben. Vñnd als deshalb die Gemeyn vñnd die Väter alle versamlet wurden/ vñnd Marcus Fabius/ auch Publius Manlius von den Edlen der Gemeyn beysten/ dig waren/ also/ daß es nach Camilli willen nicht gehen mocht/ in dem kamen den Römern die mår/ daß sich die Frankosen/ die Galli genant waren/ wider bei dem Wasser Anienis versamlet/ vñnd mit Heerskrafft da lägen/ darab der Rath vñnd die Gemeyn nicht wenig erschrecken: Da gab ihn solchs vrsach sich mit eynander zu vereynigen/ vñnd geschah in der gestalt/ daß der Rath vñnd die Väter der Gemeyn zulassen mußten/ daß die Gefas hievor beschreiben/ bei ihren kräften bliben.

Dargegen war eyn new Amte vñnd wurde den Edlen von den Geschlächtern zugelassen/ daß eyn gemeynner Richter zu Rom were/ der in allen Sachen Recht sprechen möcht/ der solt von den Edlen alleyn/ vñnd nicht von der Gemeyn erwelt werden/ der ward genant Praetor

Jar der Statt  
3 7 1

Marcus Manlius nach seinem tod auch geschmächet.

Gemeyn Mann von den Gläubigern vñnd Bucherern getreuet.

Marcus Fabius Ambustus gibt vrsach darzu/ daß auch auß der Gemeyn Rathesmaister erwelt wurden.

Jar der Statt.  
3 7 8.

Caio Licinius Stolori vñnd Lucius Sertius Pfleger/ machen neue Gefas/ vom Bucher/ Ackermaß/ vñnd eynem Rathesmaister auß der Gemeyn.

Jar der Statt/  
3 7 9.

Camillus Obermaister samte de Rath/ widerstehe disen neuen Gefasen.

Jar der Statt  
3 8 6.

Gallier Krieg.

Jar der Statt.  
3 8 8.

Praetor zum ersten erwelt/ Spurius Furius Camillus/ Marci Sohn/ vñ der erst



Zarter Statt

3 8 9  
 Rathesmeister auß  
 der Gemeyn / Lucius  
 Martius  
 Rathesmeister vñ der  
 Gemeyn erwehlt  
 Titus Stolo ver  
 meynens edigen Ge  
 fuge gestrafft.

fectus Prætorij. Von der zeit an / nam die Gemeyn sehr wider zu an Gut vnd gewalt / vnd wur  
 de Lucius Cælius obgenannt der erst Rathesmeister von der Gemeyn.

Es kam auch bald darzu / daß ein Obermeister von der Gemeyn erwählt wurd / genanne  
 Caius Martius Rutilius. So kam Caius Licinius Stolo in solch Reichthumb / daß er selber  
 durch das Gefas / das er gemacht hatte / die anzahl der Ecker betreffend / vmb fünff tausent ehrin  
 pfennig gestrafft wurd / dann er hatte tausent Zuchart ackers / vñnd damit er nicht in die peen  
 vñd straff / fiel / gab er fünff hundert seinem Sohn. Das ward aber von den Römern für ein ge  
 fârde geachtet / vñd er / wie obsteht / gestrafft / doch so blieb allweg ein guter will vñd  
 eynigkeit zwischen dem Rath vñnd der Gemeyn / vñd stund  
 wol in Rom.

## Titi Liuij von Padua / des fûrtref fenlichen Historischreibers / von manniger ley ruhmi würdigen Geschichten vñnd Thaten der al ten Römer.

### Das Sibende Buch.

#### Innhalt.



Von vorigen Emptern / dardurch das Regiment der Statt Rom verwalet / seind  
 doch zwey kommen / nemlich das Richter Ampt / dem in der Statt Recht zu sprechen gebürt / vñ  
 nas Ampt eines Bawmeisters / dem vorgemert ward auff einem Wagen zu fahren / welche bey  
 de Emptern mit Personen auß den Geschlechtern erwählt / versehen wurden. Es ist ein groß  
 sterben zu Rom gewesen. Von demselbigen sterben hat man deß länger gewüßt zu sagen /  
 dieweil der treffliche berühmte Mann Marcus Furius Camillus zur selbigen zeit auch mit tod abgangen.  
 Als man aber durch newe Gottesdienst darnach trachtet / wie man solcher Pestilenzischen vergiffung deß  
 Luffts abkomme vñd ledig werden möchte / seind dazumal erstlich die Spiel / Scenen genant / angericht wor  
 den / da nemlich Personen ein jede auß ihrer Kûrtzen / zusamen treten / vñd mit eynander in Reimen weiß  
 Gespräch halten / darinnen allerley Kandel / so sich in der Regierung oder Haushaltung pflegen zu zutrage /  
 fürgebildet werden / wie vorzeiten in den Satyren / Comedien / Tragedien / vñnd dergleichen Gedichten / ges  
 schehen. Als Marcus Pompeius / ein Pfleger / dem Lucio Manlio einen Rechtsrag ansetzte / dieweil er mit  
 den jungen Bürgern schwind umgieng / als er Kriegsvold anname / da er die ichnigen / die nicht antwort  
 wolten / wenn sie gelesen wurden / zum theyl mit Ruten steupen / zum theyl ins Gefängniß fûhrte ließ / Auch  
 dieweil er seinen Sohn Titum Manlium ohn alle vrsach vñnd schuld auß der Statt verschickt hatte / daß  
 er mit dem Vihe vñd der Feldarbeit mußte umgehen / Da kam der Jüngling selbst / deß verweisung vñnd  
 verschickung dem Vater fürgeworfen war / in deß Pflegers Schloß / famer mit einem bloßen Wehr / vñ  
 zwang ihn / daß er ihm einen Heyd mußte nachsagen / daß er in der anlag seines Vatters nicht verbareit /  
 sondern die Rechtfertigung fallen lassen wolte. Also sagt Keyner dem andern Keynen schaden weiter zu. Mar  
 cus Curtius sprengt mit eynê Pferd in voller Rüstung in ein tieffes Aluff / die sich in der Statt Rom auffge  
 than hatte / da ward sie wider gefüllt. Der Jüngling Manlius / der seine Vatter von deß Pflegers anlag er  
 lediget hatte / trat zu einem Gallier / der eynem auß dem Römischen Kriegsvold / er were gleich welcher er  
 wolle einen Kampf anbort / vñd kämpfte Manlius mit ihm / erschlug ihn / vñd zog ihm ein gülden Hals  
 band ab / welches er darnach truge / vñd bekam daher den Namen / daß man ihn Torquatus hieß / das ist der  
 mit dem Halsband. Zu de vorigen Fünfften seind noch zwey kommen / Pomptina vñd Publilia. Licinius Stolo  
 ist nach de Gefas / das er selbst gemacht hatte / gestrafft worden / dieweil er mehr deß fünffhundert Morg  
 Felds hatte. Marcus Valerius ein Haubtmann / bracht einen Gallier vmb / der ihm einen Kampf  
 angebort hatte. Vñd als er gegen de Gallier trat / setzte sich ein Rab auff deß Valerij Helm / der flohe alle  
 mal de Feind ins Angesicht / vñd plagt ihn mit de Schnabel vñnd mit den Klauen. Daher ward Valerius  
 mit dem Namen Corinus genant / vñd ward von wegen seiner tapfferen im nächstfolgenden jar zu eyn  
 nem Rathesmeister gemacht / als er drei vñnd zwentzig jar alt war. Mit den Carthaginensern ward ein  
 Bund vñnd Freundschaft gemacht. Als die Campanier von den Samniten vberzogen / vñnd hart be  
 trange wurden / baten sie den Rath vmb hülff wider die Feind / da sie aber solche hülff nicht erlangen / er  
 gaben sie die Statt vñnd das Land dem Römischen Vold / vñd der versachen willen ward im Rath be  
 schlossen / daß ein Krieg wider die Samniter fürgenommen / damit das iehtige beschûnt vñd erhalten wêre  
 de / was deß Römischen Volds eygen worden were. Als das Heer von dem Rathesmeister Aulo Cornelio  
 Publius Decium erhalten / derselbig nam einen Kugel ein / vber dem Berg / darauff die Feind lagen / das  
 mit bracht er zu wegen / daß der Rathesmeister raum vñd gelegenheyt bekam / dem Kriegsvold darvon zu  
 helfen / vñd erne besser vortheyl einzunehmen. Da aber die Feind ihn den Decium vmbblagerte / schlug er sich  
 hindurch / vñ kam darvon. Die Römische Kriegsheuth die ma zu Capua in der Besatzung gelassen hatte / als  
 sie



sie eynen Bundschuch mit eynander gemacht/ vnnnd zusammen geschworen hatten / dieselbige Statt einzunehmen/ ward ihr anschlag offenbart/ da forchten sie sich für der straff/ vnnnd fielen von dem Römische Volck ab. Aber Marcus Valerius Corutius/ der dazumal Obermaister war/ riech ihnen/ das sie von ihrem bösen fürnehmen abstünden/ vnnnd bracht sie wider gehn Rom in ihr Vaterland.

**S**Armit aber solches nicht lang wehrete/ vnnnd das Menschlich Geschlecht ins elend ( darzu es geboren ist ) wider gesetzt würde/ begab sichs/ das eyn so groß Sterben in Rom kam/ des gleichen vor nie gehört oder gesehen ward. Es that sich das Erdreich mitten auff dem Markt auff/ vnnnd gewann eyn tieffe Gruben/ darauff gieng eyn so giftiger schädlicher Lufft/ das in der Statt jederman/ beyde von Vihe vnnnd Menschen frantzt wurd. Es starb auch der Edle Camillus/ von dem hievor vil geschriben ist/ der wurd sehr beklagt/ vnnnd ehlich von den Römern betrauert/ dann er war der eynige der in Krieg vnnnd Frid nie misshandelt hatte/ vnnnd dem das glück allenthalben wol geneygt/ vnnnd in seynen dinge zu wider war/ ohn alleyn das er in das elend von Rom vertriben wurde/ darnit aber gieng ihm nichts ab/ weder an Vernunft/ Mannheyt noch tugend/ dann er hielt sich darinn also/ das ihm das mehr zu Ehr vnnnd Lob/ denn zuschmach vnnnd schanden/ dienet. Der ist aber wol zu preisen/ der sich beydes in widerwärtigen vnnnd glückseligen dingen also vnsträfflich halten kan.

Als nuh solche Pestilenz eyn lange zeit wäret/ vnnnd vil trefflicher Römer hinnant/ richteten die Römer Epil an/ Ludi Scenici genant/ den zorn ihrer Götter damit abzuwenden.

Endlich war den Römern durch ihre Priester/ der Abgötter/ kund gethan/ wann eyn Römer williglich den Göttern sich opfert/ vñ sich lebendig in die Gruben vergraben ließ/ so wurd das feiben eyn ende nehmen. Vnnnd obs wol gemeyniglich geschicht/ das niemant sein Leben für eynen andern dargeben wil/ fand man doch eynen jungen Edlen Burger/ Marcus Curtius genant/ der sein leben für den gemeynen nutz gab. Dann er zieret vnnnd schmucket sich köstlich in seinen Harnisch/ vnnnd saß auff sein bestes Pferd/ vnnnd sprengt in gegenwärtigkheit

Groß Pestilenz vnnnd sterben zu Rom.  
Jar der Statt.  
3 9 0.

Marti Suij Camil  
liod.

Ludi Scenici auffge-  
richt.  
Jar der Statt  
3 9 1.  
Marcus Curtius  
sprengt in die tlauffe/  
die schlug sich vber  
ihm zu.  
Jar der Statt/  
3 9 3.



aller Römer in die tieffe Grube/ die that sich auff/ vnnnd fiel von stund an nach ihm zu/ damit nam das sterben eyn ende/ vnnnd wurd das ort/ da dis geschעה ist/ darnach Lacus Curtius genant. E Menschlichs leben/ wie bistu so hoch vnnnd thewer von manchem geacht/ Curtius hat



Zar der Statt

3 9 4

Camillus erlegt die  
Gallier im 388. Jar  
der Statt.

Gallier Krieg.

Titus Manlius er-  
beut sich mit de Gall-  
ier zu kämpfen.

Titus Manlius er-  
löset sein Vatter von  
der Nechtfärtigung/  
da er vmb seiner wil-  
len verklagt war.

Tit. Manlius kämpf-  
fet mit dem Gallier/  
vnd brüget ihn vmb.

mit dir eyn gutt Wechsel troffen/ ihn möcht die gemeyn Pestilens mit andern hingenommen ha-  
be/ damit sein/ wie der andern / wenig gedacht worden wer/ so hat er ihm durch sein gutthat eyn  
ewiges Lob vnd Namen erworben.

Darnach erhuben sich wider Streit vnd Krieg zwischen den Römern vnd ihren anstössern  
auch den Franksosen/ die noch immerdar in Italien sich enthielten/ vnd wider stärkten/ die hatte  
Camillus vor dem sterben in der Albaner markt bestritten / vberwunden / vnd ihnen obgesetzt.

Darnach wurden die Hernici durch Caium Sulpitium/ vnd Caium Licinium Caium  
vberwunden/ vnd ihr Statt Ferentinum genannt/ erobert vnd gewonnen.

Dieser zeit hatten sich die Galli oder Franksosen bei dem wasser Anienis wider versamlet/  
wider die wurd Titus Quintius Venuis zu eynē Obermaister erwählt / der zog mit Heerschräfte  
wider sie/ nicht mehr denn drei Welsche meilen von Rom/ an das ort/ Via Salaria genannt/ an  
eyn Brucken des Wassers / die schied beyde Heer/ deshalben hielten sie grossen zant vmb die  
Brücken/ wer die innhaben möcht.

Als sie das etlich tag getriben / da that sich eynere von den Franksosen herfür / der begert/  
ob eynere vnter den Römern wer / der sich des vermaß zu thun / mit dem wolt er in sonderheye  
kämpfen/ dann er war sehr stark/ vnd groß von Leib. Vnd da ihn vnder den Römern niemant  
bestehen wolt/ erbot sich des Titus Manlius/ eyn junger Burger/ vnd bat seinen Hauptman/  
dass er ihn ließ mit ihm kämpfen/ guter hoffnung/ er wolt den Franksosen zeigen/ dass er von de  
Geschlecht were/ die das Capitolum mit kleyner zahl vor ihnen behalten hielten.

Den Obermaister bewegte darzu eynere männliche That/ die gemelbter Manlius vormals  
begangen hatte. Dann als sein Vatter Lucius Manlius vorzeiten Obermaister gewesen/ vñ  
sich zu streng in seinem Amte wider die Römer erzeiget hatte / ward ihm eyn Nechstag bei dem  
Römischen volck durch eynen Pfleger/ Marcus Pomponius genannt/ angesetzt/ vnd vnder an-  
derm auch beklagt/ dass er seinen Son / den genannten Titum Mannlium/ zu vil streng hielt/  
ihn zwünge zu knechtlicher arbeit/ vnd zu keynen Ehren zöge. Da der Sohn das vernam/ füge  
er sich an eynem morgen in des Pflegers Haus/ vñnd begert alleyn mit ihm zu reden/ dis ward  
ihm vom Pfleger vergöñt/ daß er gedachte/ erwolt ihm etwas von der härtigkeit seines Vatters  
klagen. Da aber der Jüngling alleyn in eynere Kammer zu ihm kam / entbloßte er eyn Schwert/  
das er heimlich bei ihm trug/ vñnd zwang den Pfleger/ dass er ihm eynen Eyd schwören muste/  
seinen Vatter nicht mit Rechte zu beklagen/ vnd daruor sein wolt / daß ihm keyn arges zugefügt  
wurde. Da nuh die Sach aufkam/ vnd vor dem Rath offenbar gemacht ward / wiewol es eynere  
solche That/ die dem Nechten nach straffwürdig/ danocho ward angesehen des jungen Mann-  
heyt/ vnd fürtreffliche liebe vnd treu/ die er zu seinem Vatter trug/ wiewol er ihn hart gehalten  
hatte/ dass seinem Vatter vnd ihm alle mißthat verziehen wurde.

Das bewegte Titum Quintium den Obermaister/ dass er dem genannten Tito Manlio/  
der nuh auch zu seinen besten jaren kommen/ vnd stark war/ erlaubte den Kampf zu versprechē.  
Vñnd als sie auff den ernenneten tag in gegenwärtigkeit beyder Heer/ der Franksosen vñnd der  
Römer/ auff die Brucken kamen/ hatte sich der Franksos mit eynem langen Schwert/ das sei-  
nem Leib vñnd stärke gemäß war/ vñnd der Römer mit eynem kurzen Hispanischen Schwert/  
versehen. Also schlug der Franksos Mannlium de ersten streych mit dem Schwert/ dass er strau-  
schelte/ vnd schwerlich vor ihm bestehen kont/ des erschrecken die Römer/ Aber Mannlium / als  
eyn kecker Held / vnderließ darnach dem Franksosen den streych/ vñnd that sich so nahe zu ihm/  
dass er seine Wehre/ der Franksos aber sein langes Schwert/ nicht wol brauchen kont/ dardurch  
ward der Franksos genötiget/ dass er seinen Schilt von ihm warff/ desgleichen that auch der Rö-  
mer/ Vñnd als sie mit eynander zu ringen kamen/ gerieth Tito Mannlio dem Römer eyn stich/  
den er dem Franksosen vnder dem Harnisch gab/ dass man das Blut von ihm fließen sahe / vnd  
als sie sich beyde mit eynander bemüheten / verließ den Franksosen seine traffe / deshalben ihm  
Titus Mannlius noch eynen stich gab in den Hals/ damit er ihn zur Erden bracht / vnd zu tod  
schlug/ da ward eyn groß frolocken vnder den Römern.

Also zog Titus Mannlius dem Franksosen eyn köstlich gülden Halsband ab / hende das  
an seinen Hals/ vñnd ließ den todten Leib auff der Brucken liegen vñnd vbraubt vñnd vnaufgezog-  
gen/ den trugen die Franksosen hinweg/ vnd ward von ihnen begraben. Titus Mannlius aber  
ward von dem Römischen Heer herrlich empfangē/ vnd erkannt der Hauptmann ihm zu ehren  
eyn



den g lidenen Kron/ auch das er vnnnd alle seine Nachkommen von dem Halsband/ das zu Latin Torques genannt wird/ Torquati heissen solten.

Jarder Statt

3 9 7  
Titus Manlius  
Torquatus genant:



Da nuß den tag beyde Heer ruheten/ vnd die Römer sich rüsteten auff den andern tag mit Gallier zieben bei nacht dar von.

Darnach gesellten sich die Nachbawren/ die den Römern auch widerwärtig waren/ als Gallier zieben mit denen vñ Tyl ur für dem. Jar der Statt. 3 9 5

die Hernier/ Tyburtes/ Prenesliner/ zu den Franzosen/ vnd zogen mit cynander für die Statt Rom/ zu verherren vnnnd zu verderben was auff dem Feld stünde/ mit denen schlug Quintus Scruilius Hala vor dem Thor ( Porta Collina genannt ) in gegenwärtigkheit ihrer Vätter/ Weib vnd Kind/ vnd wurden auff beyden seiten vil zu tod geschlagen. Doch zwang die scham die Römer/ dieweil sie in bei sein ihrer Vätter vnnnd Freunde fochten/ des manlicher zu freiten/ bis sie die Franzosen vnnnd andere ihre Feind in die flucht brachten/ die flohen in die Statt Tybur/ jetzt Tyberburg genannt/ kamen doch morgens mit macht wider für die Statt Rom/ dauon sie von den Römern abermal gehn Tyberburg gejagt wurden.

Noch stärkten sich die Franzosen je länger je mehr/ dann zu ihnen verbunden sich die Tarquinier/ vnnnd etliche andere Statt auß Heituria/ des entsasten sich die Römer/ vnnnd erwehiten wider sie cynen Obermaister/ Caium Sulpitium. Den Römern kam zu gut/ das die Latiner mit ihnen cyn Nachtung begerten/ vnnnd erbotten sich den Römern gehorsam zu sein/ vnnnd ihnen hülf vnnnd beistand/ wie von alter her/ zu beweisen. Also erwuchst der Obermaister cyn groß Heer von Römern vnd ihren verwanten/ vnd nam zu ihm Caium Plautium/ vnd Marcum Valerium zu Hauptleuthen. In dem waren die Franzosen gehn Preneste kommen/ vnnnd zogen fúrter bis zu der Statt Pedum genannt/ da ihnen Caius Sulpitius der Obermaister begegnet/ der schlug sich zu Feld/ das thaten die Franzosen auch. Vnnnd wie wol beyde theyl begirig waren zu freiten/ doch verzog Caius Sulpitius mit fleiß/ vnd meynete die Franzosen/ als auff cynem frembden Erdrreich/ weren nicht mit Prouand vnd anderer notturfft/ so wol als die Römer/ versehen/ vnnnd würde ihr ding von tag zu tag bäser/ deshalben sie je länger je mehr ihren vortheyl begeben müßten.

Aber da die Franzosen die Römer schalten/ vnd verzagt hießen/ wurd cyn groß murmeln vnder den Römern/ vnd giengen mit gemeinem Rath für den Obermaister/ da that das wort Sextus Tullius/ cyn wolberedter Jänerich/ vnd in noten herschafft/ vnd sprach: Ich bitt dich

Sextus Tullius mit samet dem Kriegsvolk/ bitten den Obermaister/ das er ihnen erlaub cyn Schlacht zu thun.



**Zar der Statt** weder Obermaister/das du die Rede/so ich von dir weg diser aller/die du vor deinet augen sit  
3 9 7 best/ihue/für gut auffnehmen wollest. Uns befremdet alle sambt/das du bisher so eyn Nits  
terlichs leben geführt hast/vnnd wir nuh manchen tag hie an den Feinden müßig vnnd vnge  
stritten ligen/wir besorgen es komme solches auß misstrawen/das du zu deinem Volck habest/  
hettin wir nuh je in Kriegen oder streiten vbel gehandelt/so wer doch billich/das du vns das mit  
Mannheyt wider bringen ließeß/vns ist aber nicht bewußt/das man vns eyniche misshand  
lung zumessen könne/darumb bitten wir dich/als vnsern Hauptmann/führe vns an den Feind/  
verzeuch nicht länger/vnnd zweuel nicht/wir wollen dir vnnd vns Ehr vnnd Sig erlangen.  
Wie lang sollen wir vns als die Weiber in der Wagenburg beschließen? Wie lang sollen  
wir die schmähwort von den Fransosen hören:vnnd ihre verzagten sein vnnd heysen:vns als  
ten vnnd dem Römischen Namen zu schmach vnd schand. Wir begeren nichts/denn das dein  
vnnd vnser Ehr ist. Hastu aber solch misstrawen zu vns/als ob wir weder Herg noch Händ  
haben/die zu streiten täglich seien/oder ist dir anders von dem Rath beuohlen/woh für ligen wir  
denn da/vnd schlagen die Händ vnder sich:Sollen wir zu Feld ligen/so laß vns dem gnug thut  
en/Sollen wir denn müßig gehen/so für vns wider gehn Rom/Es schickt sich bas auff dem  
Markt zu Rom/den hie im Läger/in gegenwärtigkeyt vnserer Feind/zufeyren/dann zu Rom  
feind wir doch der Schmähwort von Freunden vnd Feinden oberhaben.

Caius Sulpitius  
Obermaister verur  
theilt: mit de Galliern  
eyn Schlacht zu thu  
en/brauche eynē list/  
dadurch er das Feld  
beheilt.

Da Caius Sulpitius den grossen willen der feinen erhört/den sie hettin zu streiten/wies  
wol er mit andern anschlagen vmbgieng/wolt er doch ihnen den streit nicht länger verziehen/  
denn er forcht sie wurden ihm zu vil vnwillig/er wüßte wol was vnrathe entstände/wann eyn  
Volck seinem Hauptmann vnwillig wird/deshalben gebot er/das jedermann sich rüßen solt  
auff den andern tag zu streiten. Nicht des weniger er dacht er eynen weg/darmit er den Feinden  
auch mit listen begegnet. Er hatte in seinem Heer bei zwey tausent Maulthier/die da Speiß/  
nahrung vnd anderß/so zum Heer von nöten/trugen/da sagt er auff die Maulthier Röch/  
vnnd andere streitbare Männer/die wapnet er in blande Harnisch/vnnd gab ihnen zu eynem  
Hauptmann mit hundert Keyßigen/vnnd beuohlt/das sie in der Nacht eynen Berg vnd Wal  
neben der Fransosen Läger eynnehmen/sich darein verstecken/vnnd nicht anbrechen solten/  
bis er ihnen Vottschafft ethet/oder etliche Zeichen gebe. Das ander sein Volck verordnet er  
morgens zum streit/vnnd zog mit ihnen an der seiten des Bergs gegen den Fransosen daher.  
Da das die Fransosen erfahen/da begerten sie auch zu schlagen/vnnd kamen ihm entgegen/  
also ward auff beyden seiten Ritterlich gefochten/vnnd nicht wenig zu tod geschlagen. Die  
Fransosen brachen auch auff der rechten seiten in den Hauffen/so stark/woh Caius Sulpit  
us nicht ohn gefahr da gewesen/so war es an dem/das sie die flucht geben hettin. Aber Caius  
Sulpitius erinnert sie der Rede/die sie gegen ihm gethan hettin/vnnd schrey ihnen zu/nur sie  
in der Wagenburg so feck/vnnd in dem streit so verzagt weren/vnnd in sonderheyt Cetero Quis  
sio/er solt seinen freudigen worten krafft geben/darmit hielt er sie auff/das sie vor schand er  
nicht fliehen dorfften/mit dem gab er eyn Zeichen dem Hauffen der sich in dem Wald versteckt  
hatte. Da der mit eynem geschrey anbrach/vnnd das die Fransosen erfahen/das sie der Wa  
genburg zu eilen/da forchten sie/es were eyn anschlag/das sie ihnen ihre Wagenburg at ren  
nen vnnd einnehmen wolten/deshalben ließen sie von dem streit/vnnd wandten sich gegen  
der Wagenburg/in dem wurde ihr das mehrertheil erschlagen vnnd gefangen/doch die Wa  
genburg nicht gewonnen/dann es war abend/so waren auch der Römer nicht wenig wundt vnd  
erschlagen/wiewol sie das Feld behalten hatten. Die Fransosen brachen in der nacht auß/vnnd  
zogen hinweg/also kam Sulpitius wider gehn Rom/vnnd triumphiert von wegen solches Sigs  
wider die Gallier.

Gallier Krieg.  
Zar der Statt.

4 0 5.

Das ander jar hernach/als Lucius Cornelius Scipio von den Geschlächtern/vnnd  
Marcus Popilius Lenas/von der Gemeyn/Rathesmaister erwählt wurde/kamen die Galli/  
jckund Fransosen genant/wider mit Heeres krafft/vnnd zogen auff die Römer. Da ward er  
wählt zum Hauptmann Popilius der Rathesmaister/von der Gemeyn/dann Cornelius Sci  
pio fiel in grosse krankheyt/der zog mit vier Legionen/von den Römern erwählt/gegen ihnen.  
Aber eher er mit ihnen streiten wolt/name er zu eynem vortheyl eynen Berg ein/nicht weit von  
der Fransosen Läger/das vnderfunde er sich zu verschansen vnd zu vergraben. Da das die  
Fransosen ihnen wurden/begerte sie von stundan den Feind anzugreifen/vnd als ihnen Cae  
cus Popilius diß nicht gestatten wolt/vnderfunde sie seine Wagenburg zu stürmē/der Römer  
ethen



etliche waren nicht deß minder zu graben verordnet / etliche zur Wegenwehr / die Wagenburg Jar der Statt

zubeckhirmen.  
Es thaten sich die Fransosen so nahe hinzu / daß die Römer von dem grabē lassen mußten / vn̄ kamen zu rechtem streit / in dem hatten die Römer grossen vortheyl / daß sie stunden den Berg hinabwärts / davon sie ihre Pfeil recht richten konten / vnd anders / so sie von der Hand warffen vnd schoffen / grössern nachtruck hatte / denn der Fransosen / die gegen dem Berg schiessen vnd werffen mußten / damit begab sichs / daß die Fransosen genötigt / hinder sich weichen mußten / das geschah mit solcher vnordnung / daß sie eynander stießen / vnd den Berg hinab fielen. Da das die Römer sahen / eilten sie ihnen auß ihrer Wagenburg nach / vnd erschlugen ihrer vil.

Da aber beyde theyl auff die ebne kamen / versammelten vnd verordneten sich die Fransosen wider / vnd erhub sich eyn neuer Streit / vnd stritten zu beyden seiten männlich. Aber die Römer hatten disen manngel / daß ihr Hauptmann eynen Wunden halben / die er an der rechten Hüfte empfangen hatte / auß der Schlacht gewichen / vnd ihm die verbunden ließ: In dem kam es dazu / daß die Römer etwas müd wurden vnd nachliessen / So bald aber ihrem Hauptmann sein Wunde verbunden / vnd er also wund wider zu ihm kam / sie männlich eröfiet / vnd ihnen zusprach / da kam den Römern ihr hers wider / vnd stritten so Rütterlich / daß sie die Fransosen aber in die flucht schlugen / die namen in der flucht eynen Berg ein / Arx Albana genant / da versammelten sie sich wider.

Die Römer ließen sich benügen / vnd namen ihnen ihr Wagenburg ein / darinn sie vil guts funden / vnd eilten nicht hinnach / dann sie waren müd / so hinderte sie auch die Wunde Marci Popilij ihres Hauptmanns / dann sie nicht gern ohn eynen Hauptmann zogen / so ward die Wund so groß / daß er nicht nacher zubringen war / deshalben zogen sie wider gehn Rom. Vnd da dem Hauptmann seine Wunde geheylet ward / triumphieret er auch von den Fransosen / vnd entstand ihm eyn groß Lob von der Gemeyn / dann an allen orten ward geredet / Es dörfte die Römer nicht gerewen / aus der Gemeyn eynen Rathesmaister zu erwählen / so man solche treffentliche Leuth vnter ihnen fünde / als Marcus Popilius were.

Also blieben die Fransosen auff dem gemeldten Berg ligen / vnd vnterstunden sich nicht mehr anders / wohin zu feld zuschlagen / oder des Streits wider die Römer zu begeren / alleyn nehrten sie sich mit rauben vnd nehmen / woh sie diß ankommen konten / das geschah so vil / daß es den Römern auch onedlich war: Deshalben erwählten sie zu eynem Obermaister / vnd als bald zu eynem Rathesmaister wider sie / Lucium Iurium Camillum / Camilli Sohn / daruon hieuer vil geschriben ist / zu erkündigen sein glück / ob das auch wider das Volck / nemlich die Gallier / als seines Vatters / obigen würde. Der zog aus Rom mit acht Legionen / vnd schlug sich zu feld nahe bei dem Berg den sie innhatten / zu wehren / daß sie ihre Rauberei / ohn die sie nicht zu leben heten / nicht treiben könten / dann den Berg ihnen abzugewinnen / war schwer vnd sorglich / die Römer wolten denn ihren Vortheyl gutwillig vbergeben / das doch ihr gewonheyt nicht war / daß sie pflegten mit alleyn männlich / sondern auch mit listen / zu kriegen / vn̄ waren allweg darzu gefüß / daß sie ihren Vortheyl weder vbergaben / noch ihre Feind verachtete.

In dem begab sich / daß aber eyn der Fransosen sich herfür thet / vnd begert durch eynen Tollmeischen gegen eynem Römer / wer der were / zu kempffen. Solches begert auff der Römer seiten hinwider eyn stolzer Jüngling / der Kriegsleuth Hauptmann / Marcus Valerius genant / zu vollenden / mit willen deß Rathesmaisters. Als die nuh beyde in gegenwärtigkeyt beyderseits Freund vnd Feind zusammen tratten / begab sich eyn wunderbarlich ding / also / daß dem Römer eyn Nab / dieweil er sich mit dem Fransosen schlug / auff seinen Helm slog / vnd wann der Fransos seine schläg vollbringen wolt / slog er ihm vor seinem angesicht / daß er verblent / vnd sich nicht wol zur Wehr schicken kont / deshalben Marcus Valerius ihn verwunde / vnd darnach gar zu tod schlug / Das hielten die Römer / als eyn sonder Zeichen von ihren Göttern.

Da nuh der Römer den toden Leib deß Fransosen beraubte / vnd ihm seinen Schmuck vnd Harnisch außzog / da rannten die Fransosen zu / vnd vnterstunden es zu wehren. Dargegen kamen die Römer dem ihnen auch zu hülf / vnd erhub sich aus dem ( als auff beyden seiten je mehr vn̄ mehr Volcks zulieff ) eyn ganser Streit zwischen beyden Heeren / daß Camillus sprach den Römern frölich zu / sie sehen daß die Götter ihrem kämpffen Glück vnd sondere Zeichen gegeben hetten / dem solten sie nachhengen / vnd die sach männlich angreiffen. Aber ohn alleyn von

Gallier werde in die flucht geschlagen.

Gallier zum andern mal in die flucht geschlagen.

Marcus Popilius Lenas Rathesmaister auß der Gemeyn triumphieret.

Jar der Statt 406  
Gallier verhergen das Land.

Marcus Valerius kämpft mit eyn Gallier / vnd bringe ihn vmb.

Gallier werdt in die flucht geschlagen.



Jar der Statt

4 0 6

den ersten / die von den Franzosen zugernant waren / geschah sonst ihnen nicht grosse Wehr / dann wie in vnordnung ihr streit wird angefangen / also endet er sich auch. Darnach verließen



die Franzosen den Berg / vnd flohen biß gehn Apulia an das Meer / daß sie darnach in langer zeit nicht in der Römer Gegend kamen.

Marcus Valerius  
begabt / vnd mit dem  
Namen Corvinus  
genannt.

Jar der Statt

4 0 7

Marcus Valerius  
Corvinus wird Na-  
thesmaister.

Jar der Statt

4 1 2

Also wird Marcus Valerius von dem Nathesmaister begabet mit eynrer gülden Kron / darzu schenckt er ihm zehen Dachsen / vnd gab ihm den namen Corvinus, von dem Raben / daß Corvus zu Latin eyn Rab genannt wird.

Er wird auch im andern Jar darnach Nathesmaister / wiewol er nicht mehr denn tref vnd zwenzig Jar alt war. Darnach als die Römer der Franzosen entladen waren / gewannen sie vil Stätt / vnd brachten das mehrertheil alle ihre anstößer zugehörfam.

Darnach in kurzer zeit / als Marcus Valerius Corvinus zum tritten / vnd Aulus Cornelius Cossus / Nathesmaister waren / erhob sich eyn neuer Krieg zwischen den Römern vnd eynem Volck / die waren Samniter genannt / deren Hauptstatt hieß Samnium / vñ ist das Land so jetz genannt wird Ducatus Beneuentanus, der war der größten Krieg eynes / die den Römern zugestanden seind / vmb länge willen der zeit / dann er wäret fünfzig Jar / vnd auch von wegen der schwären vnd gefährlichen Schlachten / die sich darü begaben. Dann sie das glück jezund auff das höchst bracht vnd erhob / von stundan kehret es sich wider vmb / vnd zergienß ihnen so sehr / daß es so schwerlich wider zubringen war / welches ihnen nicht alleyn in diesem Krieg / sondern oft bezeuget ist / darumb die Römer von etlichen / des Glücks Ballen genaüt wurden / da mit das Glück sein Spiel vñ kurzweil getriben hab / als mit eynem Ballen / den man oft in die höhe wirfft / vnd auch zu der Erden fallen läßt. Noch haben die Römer durch ihr Mannheyt vñ standhaftigsteit dise Krieg mit der zeit in die harr alle erobert / vnd zum guten ende gebracht.

Samniter Krieges  
ara ch.

Dieser Krieg begab sich nicht von der Römer eygenen Sach oder ansprach wegen / dann die Samniter waren mit ihnen gefreund vnd in Bündnuß. Sie führten aber eynen Krieg gegen dem Volck aus Campania / welche der Römer Nachbawren wäret / die trängten sie so hart / daß sie ihre zusuchte zu den Römern haben / vnd sie vmb hülf anrufen mußten / die ward ihnen von den Römern abgeschlagen / mit diesem berichte / wie sie mit feynen fugen ihnen hülf wider ihre Bundgenossen beweisen könten / doch erbotten sie sich als Mittler zwischen ihnen zutheyden / vnd so vern sie könten / die Sach zu Friden bringen. Aber in dem theydigen wird der Krieg noch für vnd für geführt / darinn die Samniter großen Eig erlangten / darumb sie daß auch



auch sich ihres Glücks oberhuben / vñ wolten keyne zimliche theydingung noch anstand annemen / ja erzeygten sich auch so hohmütig gegen den Römern / daß sie darab verdrieß hatten.

In dem begab sichs / daß die not der Campanier also groß ward / daß sie eyn Botschafft schickten zu den Römern / mit beuchl / diser gestalt an sie zu werben: In welchem stand vñ wessen sich vnser Sachen halten / ist nicht not euch Römern zu erzehlen / dann ihr des gnugsame wissenschaftt habet / kürzlich so seind wir in solche not kommen / woh wir bei euch Gnad vñ erbärmnd nicht erlangen / daß wir vns in vnserer Feinde hände / mit sambt der edlen Statt Capua / begeben müssen. Wir haben euch vormals / als Nachbawren vñ Freund vmb hüßf ersucht / vñ die nicht erlangt / nuß lehret vns die not / vñ haben des beuchl / daß wir die edel Statt Capua mit allem dem / das den Göttern vñnd Mensch darinn zugehörig ist / euch Römern zu eygen vbergeben sollen / ohn alle mittel vñ geding / zu begeren / daß ihr vns nicht als Freund vñ Nachbawren / sondern / als ewer eygen Land vñ Leuth / retten vñ beschirmen wöllet / wir sehen an ewer Mannheyt / frombheyt vñ tugend / Wir wölten euch lieber ohn alle mittel vnderthan sein / denn eyn vñbilliche theydingung gegen vnsern Feinden auffnehmen. Wir sehen vnsern trost vñ hüßf zu euch / vñ ergeben vns in ewre hände / arm vñ reich / mit gutem willen eynmütiglich / vñ mit grosser begierd. O hettet ihr gesehen / wie mit grosser mädige Mann vñ Weib / vñ mit welchen trähern sie vns für die Pforten nachgeuolget / auch mit was seuffen sie vns beuohlen haben / daß wir sie / ihr Weib vñ Kinder / Leib vñ Gut / vñ alles ihr vermögen / in ewre hände vñ gewalt stellen vñ ergeben / es were deñ nit Menschlich Blut in ewren herzen / sie hetten euch müssen erbarmen. Nuß siehet es zu euch / ob ihr sie annehmen / oder in ihrer Feinde hände wöllet kommen lassen. Ihr habet gesehen den hohmut / den die Samniter euch vñ vns erzeygt haben / woh sie nuß vns mit sambt dem Land in Italia / in ihren gewalt bringen / wiewol ewer macht vñ Glück groß ist / so ist euch doch zu bedencken vñ zu besorgen / daß da keyn auffhören sein werde / bis sie ihren hohmut auch an euch versuchen / vñ als in eynrer brunst fortfahren / die habet ihr nuß daß vnnd leichter zu leschen / denn ihrer in ewer Marck vñ Gegend zu erwarten. Auch der schatte ewers Namens mag vns vñ euch vor aller Gewalt vñ Vnrecht wol beschirmen vñ einschütten / Wir versehen vns / daß alle vnserer Rittburger / iung / alt / Weib vñ Mann / noch auff den Wawren vñ Zinnen stehen / vñ ihre augen von dem weg / der vns von Rom wider gehn Capua leyten sol / nicht abwenden / bis sie vns sehen vñ vnser antwort vernemen / die möget ihr mit freud oder leyd sängen.

Da die Römer dise werbung horten / hatten sie groß mit leiden mit den Campaniern / sie bedachten auch was grosser nuß der Statt Rom mit eynē solchen reichen Land zustehen möcht / dann Campania ist noch heut zu tag nicht anders denn eyn Raß der Statt Rom zu achten / darauß sie alle leibliche Nahrung vollkommlich. Darumb dieweil die Bündniß / die sie vñ die Samniter hatten mit eynander / nicht verbot / daß sie jemann / der sich also an sie ergebe / annehmen solten / gaben sie den Campaniern gute antwort / vñ namen sie an / mit verordnet Botschafft / die mit ihnen gehn Capua reiten / vñnd fürter die Samniter diser ding aller berichten solten / vñ bitten / daß sie die Campanier / als die sich den Römern zu eygen ergeben hetten / nicht mehr beschädigen / oder etwas feindlichs zumuten solten / der Bündniß nach / die sie mit ihnen vñ ihren verwanten hetten / vñ woh sie das nicht gütlich zulassen wolten / würden sie sehen / daß die Römer die ihren mit ihrer hüßf beschirmen / vñ nicht verlassen wolten / Das alles ward vollendet.

Aber die Samniter antworteten diser Botschafft hohmütig / vñ in ihrem bei sein verordneten sie etliche auß ihnen / die auff die Campanier streyffen / vñ Raub von ihnen holen solten. Da solchs den Römern kund gethan ward / erwählten sie beyde Rathesmaister zu Hauptleuthen / die beschriben zwey Heer mit dem eynen zog Valerius in Campaniam / mit dem andern zog Cornelius wider die Samniter / da begab sichs / daß zu erst die Samniter auff Valerium in Campania stießen / vñ sich gegen eynander lágerten. Nuß waren die Samniter von Ross / Harnisch vñ Wehr / baß gerüst / vñ mit kößlichen Kleydern baß gezieret denn die Römer / dann sie waren zu den zeiten reicher vñ mächtiger / vñ der Sig / den sie von den Campaniern erlangt hatten / verfährt sie in hohmut. Nuß sahe Valerius / daß der gemeyn Mann vñter den Römern etwas entfessens vñ forche ab jnnen hette.

Darumb nach kurzen tagen / in denen er mit scharmügeln / vñnd mit geringem anlauff die Feind versucht / wie sie sich in ihrer Ordnung hielten / vñ auch erschen mocht / wie ihnen ab zubrech:

Jar der Statt

4 1 2  
Campanier schicken eyn Botschafft gehn Rom / sich mit der Statt Capua vñnd dem gangen Land / den Römern zu ergeben / daß sie nur nicht den Samnitem in die händ kommen.

Römer schicken eyn Botschafft an die Samniter.

Samniter verachtē der Römer Botschafft / werden deß halben von ihnen vñ bezogen.

Marcus Valerius Corninus vernahm sein Kriegsvolk zur tapfferteyt.



Zar der Statt

3 1 2  
 Marcus Valerius  
 Corvinus vermanet  
 sein Kriegsvolk zur  
 tapfferkeit.

zuberechen were / versamlet er die Römer / vnd redet mit ihnen dise meynung: Sie würden mit eynem neuen Volk streiten / das möchte ellichen auß ihnen schrecken bringen / nuh were seine meynung nicht / das er ihnen mit verblämbten Worten eyn Herz einreden wolt / sie hetzen sich biß her Ritterlich vnd wol gehalten / darumb were er in hoffnung / sie würden sich vnter seiner Hauptmannschafft nicht ändern / es were von seinen Vorfahren also herkommen / das die Valerij allweg dem Rath vnd der Gemeyn angenam gewesen weren / vnd keynen für den andern gehalten / denn der sich mit Mannheyt vnd frommheyt selber erhöcht hette / das er auch in seiner Jugend zum Rathesmaister vnd Hauptmann erwehlt were worden / das hette er mit seiner Hand im streiten wider die Frankosen erworben / vnd von ihnen den Namen / das er Corvinus genant würde / erlangt. Dieselbigen weren den Römern im ersten anfang / als eyn frembd Volk vnd Nation mit vngewöhnlicher Wehr vnd grosser männig auch erschrecklich gewesen / woh man aber sie mit rechten Haubtleuten vnd guter Ordnung angegriffen hett / da wer man ihnen worden / das sie sich dem Römischen Volk in den streiten nicht herten mögen vergleichen. Nuh solten sie nicht ansehen / das ihre Feind von Ross / Harnisch / Seiden / vnd gemalten Kleydern köstlich sich erzeigen / dise ding fochten nicht / es würden gewöhnlich weiche Herzen vnter solcher zierd bedeckt / Mannheyt tröff in streiten für / nie zierd noch köstliche Kleyder. Sie solten sich auch nicht bewegen lassen / das ihre Feind den Campaniern in zweyen streiten obgesigt herten / es wer eyn weich Volk / vnd in wollust erzogen. Das gegen solten sie rechnen / was sie vnd ihre Vorältern in streiten erlangt herten / so fänden sie / das ihre anstößer das mehrertheil von ihm bezwungen weren / gegen denen sie mehr Streit erobert herten / denn jar weren von der zeit da Rom von erst gebawen. Darumb solten sie ihre Mannheyt erzeigen / vnd sich darnach richten / auff morgen gedächt er mit ihnen zu streiten / das sie ihre Feind mannlich vnd Ritterlich angriffen / auch sich nicht alleyn an seine wort kehren / sonder an seine Werck / Er wolt ihnen vorgehen / als er oft gethan hett. Welcher Würde / Ehr vnd Gut / erlangen wolt / der solt ihm nachvolgen / dann wie sich eyn jeder in dem Streit hielt / er wer von Geschlächten oder der Gemeyn / darnach wolt er ihn ohn vnterschied begaben.

Schlacht der Römer mit den Samniten.

Dise rede / vnd auch die Person / war den Römern angethen. Es fand Valerius allen willen vnd gehorsam an ihnen / deshalb er sein Volk auff den andern tag auß der Wagenburg



führt / vnd zu dem Streit verordnet / nichts vnterließ / er in allen dingen / die eynen guten Haubtmann zustunden. Hinwider waren die Samniten / des Streits auch begirig / dann sie den

Eig



Sig/ den sie an den Campaniern erlangt hatten/ nicht gern auß ihren Händen reissen lieffen. Also ward auff beyden seiten Nitterlich gefochten/ Als aber der Streit cyn lange zeit wäret/ vnd keyn theyl hinder sich weichen wolt/ da verordnet Valerius eyne Rott Keyfiger/ die er darzu verhalten hatte/ das sie mit cynem geschrey dem Fußvolck zusprengten. Von welchen/ als geruheten Leuthen/ vil Mannheyt bezangen ward. Noch war keyn weichen da von den Feinden/ man ersähe auch keynen/ der seinen Fuß hinder sich faste/ sie bliben in der Ordnung/ vnd wer es bei leben nicht vermochte/ der that seinen Platz tod behalten. Da nuß Valerius sahe/ das sie sich der Streit längert/ vnd er doch die Feind nicht trennen kont/ forcht er die seine möchten weichen. Damit er aber solchem zuuor käme/ stund er zu Fuß ab mit etlichen außersessenen Mannen/ mit denen that er sich hinfür/ da die not am größten war/ Schrey den seinen mannsich zu/ mit ermahnung/ das sie cyn Exempel von ihm nemen/ wie er thet/ das sie sich auch also hielten/ vnd gab ihm das Glück vnd sein Nitterlichs Gemüt/ das er den ersten der ihm entgegen kam/ zu tod schlug/ vnd darnach den andern. Das erquicket die Römer vberaus/ dann da sie die Mannheyt ihres Hauptmanns sahen/ vnd das sie cyn solchen vorgänger hetten/ besdaucht cynen jeden/ es wärd ihm cyn schand sein/ woh er ihm nicht nachuolget/ Also wurden auff beyden seiten vil zu tod geschlagen.

Doch brach die Hand Valerij durch/ bis zu der Feind Paner/ vnd als das auch vnterging/ gaben die Samniter die flucht/ den jagten die Römer nach bis in ihre Wagenburg/ vñ schlugen ihr vil zu tod/ eher sie die wider einnahmen/ vnd darinn sich zur wehr stelleten. Es wurden auch vil trefflicher Nitter von den Feinden gefangen/ die bekannten nach der That/ das ihnen nichts erschrocklichs in dem Streit gewesen wer/ denn des Hauptmanns Valerij Ausgen/ die hetten als cyn Flamm gebrunnen. Also brachen die Samniter in der Nacht auff/ vnd zogen hinweg. Morgens als der tag anbrach/ vnd die Römer das vernamen/ da eroberten sie ohn alle mühe ihre Wagenburg/ darinn sie nicht mehr funden denn etliche verwundte/ die nit hinweg konnen konten/ vnd von Gut was man nicht hatte führen oder tragen können das dan noch nicht für kleyn zu rechnen war. Die Römer bekanten auch/ das sie keyn häufigern Streit noch härtern Stand nie gethan hetten. Darnach kamen die von Capua/ vnd auß dem gantzen Land Campania/ vnd brachten den Römern Prouiant/ mehr denn genug/ vnd dankten ihnen/ mit erzeigung ihres guten willens/ vnd allem erbiere/ als denen/ durch die alle ihre not geringert/ vñnd sie von dem Gewalt ihrer Feind erlöft waren.

Disen hohen Ruhm vñd löbliche That hatte gar nahe aufgeloßet vnd verderbt der ander Nachesmaister/ Aulus Cornelius Cossus/ dann als er mit seinem Heer auff die Samniter zog/ begabs sichs das er durch cyn Wald vñd Gebirg ziehen must/ da war cyn enges Thal/ das hatten die Feind eingenommen/ vnd also bestellt/ das er/ eher er darcin kam/ vmbgeben wurd/ vnd sich mit seinem Volck nicht geregen noch streiten kont/ dann sie hatten alle örter besetzt vñd eingenommen/ das die Römer allen vortheyl zum streiten begeben mußten. Als er nuh an den ort kam/ da ersähe er vnuersehens die Feind/ vñnd erschrack/ dann er konte sein Volck zum Streit nicht oddnen/ vnd woh die Feind ihn eilends angegriffen hetten/ so weren sie ohn zweifel obgelegen.

In dem war cyn Römer/ Publius Decius Mus genannt/ der sahe cynen Berg daran die Feind am stärcksten lagen/ wie sie den oben vnuerwart gelassen/ vñd nicht eingenommen noch besetzt hetten/ dauon sie wol konten beschädigt werden/ vñd redte mit dem Hauptmann/ das er ihm cyn Rott zugete von geringem Harnusch/ die steigen konten/ so wolt er vmbweg suchen/ vñd vntersiehen den Berg einzunehmen. Des lobt ihn der Hauptmann/ vñnd gab ihm zu gute Gesellen/ mit den ersüß er den Berg bald/ vñd nam den cin eher die Feind des gewar wurden.

Da sie ihn darauff ersahen/ vñd den Hauptmann im Thal/ da hatten sie groß befreunden darab/ vñd wußten nit mit was anschlagen die Römer vmbgiengen/ hielten ihren Rath/ wie den in solchen sachen geschicht. Diser rieth/ man solte ihnen den Berg abstürmē/ der ander man solte sie vmbblägen/ das sie nicht daruon möchten/ bis sie hungers not darzu brächte/ das sie sich ergeben mußten. Etliche riethen/ man solte cyn zeitlang sie schaffen lassen/ vñ mit denen in dem Thal streiten. Also verlangte sich/ bis der Römer Hauptmann die Weg erkundet/ vñd fand das Thal himab cynen platz/ darauff er sich geregen/ vñd die seinen zum Streit wol verordnen kont/ den nam er cin. In dem verzog es sich bis auff den abend/ das die Feind nichts gegen ihm

Jarder Sta

4 1 2

Samniter werde  
die flucht geschlagen.  
vñ ziehen bei nacht  
daraus.

Aulus Cornelius  
Cossus bringe sein  
Heer an die Feinde/  
die schon allen vortheyl  
eingenommen  
hatten.

Publius Decius  
Mus nimt cyn berg  
vber den Feind ein/  
dardurch er den Nachesmaister mit seinem  
Heer erlöft.

Aulus Corn. nimt  
cinen vortheyl ein/  
dieweil die Feind weg  
ziehen.



Zar der Statt

4 1 2  
Decius kempte des  
nachts durch die Fein  
de von dem Berg,

ihm fürnamen/ denn das sie den Berg/ den Decius eingenommen hatte/ umbgelegt. Da sie nuß die Nacht begriff/ da blib jedermann in seinem Läger/ zu erwarten des zukünftigen morgens.

Aber Decius ruhete nicht/ sonder schickte etlicher seiner Gefellen in Sawren kleydern zu schleichen vnd zusuchen/ ob sie eynigen weg finden könten/ durch den sie hinweg kommen möchteten. Vnd als sie wider kamen/ vnd ihm zu erkennen gaben/ das an eynem ort die Feind nicht so gar mit großer männig lägen/ vnd das sie das mehrertheil ruheten vnd schliefen/ da versamlet er in geheim seine Gefellen/ vnd gab ihnen zu erkennen/ was sorg ihnen darauff stünd/ woh sie des morgens da erwarten/ so sie keyn leibliche Nahrung bei ihm hettē/ möchten sie hungers halb die läng da nicht bleiben/ so könten ihnen die ihren nit zu hülff kömen/ so weren ihnen auch so wenig/ das sie sich mit den Feinden in keynen Streit geben möchten. Darumb were es ihnen besser/ das sie sich unterstunden mit ihm hinweg zuschleichen/ weil der schlaff am stärcksten were/ woh das in still nicht geschehen könt/ vnd die Feind auff weren/ das sie ihm nachvolgten/ vnd mit eynem geschrey/ die Feind anliefen/ sich durch sie schlugen/ vnd mit gewehrter Hand vnterstünden bei nacht hinweg/ vnd zu ihren Gefellen zu kommen. Dife meynung gesel ihnen als ten/ vnd nam Decius in dem ersten schlaff zu ihm/ die den weg zu vor erkündiget hatten/ folgten ihm die andern nach/ bis sie zu den Feinden kamen/ das sie ihrer nie gewar wurden/ doch waren sie verzeunt/ das die Römer vber etliche Hecken vnd Holz steigen mußten/ darvon die Feind erwachten/ die Römer aber lieffen ihnen mit eynem Geschrey zu/ vnd erschlugen ihr etliche/ ehe sie zu rechter wehr kommen mochten/ vnd brachen durch glücklich/ das sie nicht grossen schaden namen/ vnd kamen vor tag zu ihren Gefellen/ von denen wurde sie frölich empfangen/ gelobt/ vnd von dem Hauptmann ritterlich begabt.

Samniter werde ge  
schlagen/ vnd ihr Läger  
eingenommen.

Mit denen machte Decius eynen neuen anschlag/ dann sie sich wol verfahren/ so der tag anbrech/ das ihnen die Feind nachziehen würden/ deshalb war sein Rath/ das sie ihren vortheil einnehmen/ auch etlich in dem Wald verstecken/ so die Feind mit ihnen streiten würden/ das die geruheten beiseits vnd hinderruck mit ihnen treffen/ vnd sie anlaufen könten/ das geschah. Dann so bald der tag anbrach/ vnd die Samniter ersahen/ das der Berg lár war/ vnd die Römer auch von ihrem ort gewichen waren/ gab je eyn der dem andern die schuld/ vnd wurden zornig vber eynander/ in diesem zorn/ zogen sie den Römern ohn alle ordnung nach/ so bald aber die Römer sie ersahen/ richteten sie sich auch zu dem Streit. Als nuß derselbige angienß/ vnd eyne geruhete Rott nach der andern sich von den Wälden vnd dem Gebirg herfür thaten/ vnd mit allem Vortheil die Samniter angriffen/ schlugen sie zu legt die Samniter in flucht/ der waren bei treiffsig tausent/ die den mehrertheil alle gefangen vnd erschlagen wurden/ auch ihr Läger vnd Wagenburg gewonnen/ darinn groß Gut gefunden ward. In dem Streit erlangte Decius für allen Römern den höchsten dank/ dann er von anfang in für seinen vortheil ersahen/ vnd darnach von eynem anschlag zu dem andern/ vnd all sein fürnehmen ritterlich vnd wolbedacht hatt/ das ihn der Hauptmann billich begabte/ vnd grossen vortheil an der Beuth zu ließ/ des er sich doch nicht gebraucht/ dann was ihm zur Beuth ward/ das theilt er darnach miltiglich vnter andere die mangel hatten/ vnd mit aufschlagen der Ehr vnd des vortheils/ hatte er noch grössern ruh vberkommen.

Samniter versamlet  
sich wider für der  
Statt Sueffula.

Der tritt Streit zwischen den Römern vnd Samnitern erhob sich nicht lang darnach/ dann als die Samniter in beyden Streiten nider gelegen waren/ gedachten sie/ als für das lezte den dritten Streit auch zuversuchen/ ob sich erwann das Glück kehren wolt gegen ihnen/ versamleten vnd rüsteten sich auff das aller stärckst. Dañ sie erkanten wol/ das ihm an dem Streit all ihr heyl gelegen war/ vnd woh sie den Sig erlangten/ das sie alles ihres schadens wider bekommen möchtē/ woh es aber ihnen als vor misriethe/ das sie ohn mittel sich an die Römer ergebe müßten. Also mit gemeinem rath/ zogen sie für eyn Statt in Campania/ Sueffula genannt.

Marcus Valerius  
Corvinus zeucht wider  
die Samniter bei  
Sueffula.

Das ward Valerio dem eynen Rathesmaister/ dem Campania dz Land zubeschirmen beuolhen war/ kund gethan/ der erhob sich eilends/ mit der macht die er auffbringen könt/ vñ ließ hinder ihm Wägen/ Rösch/ kost/ vnd alles das hinderung bringen/ vnd zum Streit vntzueg lich war/ alleyn gebotte er das eyn jeder kost auff drei tag mit tragen müßte. Als er nuß vnuerse hens nahe zu den Feinden kam/ schluge er eyn Läger/ vnd gebot allen den seinen/ das sie so vil des in der eil geschehen möchtē/ sich verschanken/ ob sie die Feind im Läger vberfallen wolten/ das er eyn solchen grossen männig widerstehen könt. Als nuß die Samniter seiner innun wurden/ vnd ersahen das sein Wagenburg eing vnd klein war/ begerten sie von stund an

des



des streits / Aber Valerius wolt ihnen das nicht statt geben / vnnnd enthielt sich in seinem Läger / da rieffen etlich der Feind / man solt sie in dem Läger angreifen / vnnnd von stundan stürmen. Aber ein ander Rath traff für / so die Römer sich mit Wagen vnnnd kost nicht versehen hetten / vnd auch ihren vortheyl nicht begeben wolten / das die Samniter sich auff die fütterung thun / vnd ihr Heer wol speissen solten / damit sie verharren möchten / bis die Römer hungers halb sich auß ihrem Läger thun / vnd ihnen gleichen Streit zu halten bezwungen würden.

Also auff den andern tag ritten vnnnd fuhren die Samniter auff die fütterung / vnd thaten sich weit von ihrer Wagenburg hinweg / damit sie des mehr Prouiant vnd nahrung gewinnen könten: Vnd wiewol sie eyne grosse männige in der Wagenburg lieffen / so kam doch der rechte Kern darauß / vnd blieb das mehrertheil vnnütz vnd vnstreitbar Volck darinn. Da das Valerius durch seine Rundschafter erfuhr / da verschloeff er die rechte zeit nit / wie die Samniter gegen ihm gethan hatten / sondern vermahnet sein Volck mit kurzen worten / vnd nam für mit ihnen der Feind Wagenburg zu stürmen / dieweil die besten sich darauß gethan hetten / das verbrachte er mannlich vnd glücklich.

Da er die eingenommen hatte / da schickte er den Keyßigen Zeug auff die Feind / so sie von der Fütterung widerkehrten / das sie die / als die zerstreuten vnnnd vngordneten / angriffen / so wolt er mit dem Fußvolck hinnach ziehen / ob es ihnen zu hart werden wolt / das sie zu ihm flüchte vnd er sie erretten könte. Er gebot auch bei verliering des Lebens / das die zeit vber bis sie wider

Valerius nimmt der  
Sämiter Läger ein.

Samniter auff der  
Fütterung geschlage.



kämen / die andern ihre Station vnd Wacht in der Wagenburg / woh er sie verordnet hette / nit verliessen / vnd der Feind gut nit angriffen / noch die Wagenburg plünderten. Hatte nuß Valerius die Wagenburg glücklich erobert / so gieng es ihm noch glücklicher in dem Feld : dann woh er die Feind ankam / die weit zerstreuet / vnd gar nit bei eynander waren / als die sich solches fürnemmens nit versehen hetten / die brachte er all zur flucht / erschlug vnd steng ihr vil / welche auß der Wagenburg zufflohen die wurden von den Römern auch nit wol empfangen / das wäre so lang bis die nacht Valerium zwang / das er wider gegen der Wagenburg ziehen / vnd die Feind verlassen mußte. Morgens lobte er die Römische Ritterschafft mit dancksagung / das sie ihm so gehorsam gewesen weren / vnd ließ eyne gemeyne Beuth machen / vnnnd alles Gut das man in der Wagenburg vnd auff dem Feld gewonnen hatte / in die Beuth kommen / Da fand man bei sechzig tausend Schilde die in der Wagenburg gewonnen / vnd die Feind in die flucht von ihm geworffen hetten / wiewol nicht halb so vil erschlagen waren.



## Jar der Statt

4 1 2  
Falistiker vnd Lati-  
ner verbündete sich mit  
den Römern.  
Carthaginenser Bot-  
schafft zu Rom.

Dise glückliche Sig erschollen weit / vnd gaben vrsach / das die Falistiker vnd Latiner / die vormals mit den Römern in theyding stunden / vnd eyns zweuelhaffigen gemüts waren / bes-  
gerten sich zu den Römern zu verpflichten vnd verbinden / vnd die Statt Carthago schickte eyn-  
Bottschafft zu den Römern mit eynner Gabe / welche eyn schwere güldene Krö / dieselbige in Ju-  
piteris Tempel zu opffern / vnd gaben ihnen dabei zu erkennen / das sie sondere freud ob ihre glück-  
lichen streiten empfangen hetten / mit erbietung ihres guten willens gegen den Römern. Also  
ward den Rathesmaistern von eynem Rath vnd dem ganzen Römische Volck zugelassen / das  
sie triumphieren / vnd Decius ihnen nachreiten solte / als der den höchsten danck in dem Streite  
erlangt hette.

Römer schickten eyn  
Besagung gehn Ca-  
pua ins Winterlä-  
ger.

In diesem grossen Pracht vnnnd Sig warff das Glück etwas irrung / darumb der Krieg nit  
zu end gebracht werden vnd zu frieden kommen mocht. Dann als nuh der Winter daher gieng /  
vnd der Krieg Wetters halb nit mehr zu führen noch zu oben war / da begerten die Campanier /  
das die Römer gehn Capua auff ihren kosten eyne starcke Besagung für den Winter legen wol-  
ten / ob die Samniter villeicht etwas vndersehen würden / das die gerüst weren / vnd widerstād  
thuen möchten / das ward ihnen von den Römern gütlich zugelassen.

Römische Besagūg  
gedenck die Statt  
Capua einzunehmen.

Als aber die Römer den Winter in der Statt lagen / vnd nicht zu Feld zogen / oder etwas  
gegen den Feinden fürnamen / sonder alleyn des wollusts pflegten / wie denn Capua vor allen  
Stätten in ganz Italien mit köstlichen gebewen / Wein vnd Frucht / zu allem wollust versehen  
war / gedachten die Römer / was armut vnd not zu Rom were / wess sie sich erleiden müsten / das  
repte sie nachmals zu gedenck / wie sie wege erfunden / das ihre not vnnnd armut geringer wär-  
de / darzu ihnen den Capua die Statt genugsam war. Demnach machten etliche vnder ihnen  
eynen Bund / das sie die Bürger auß der Statt treiben / die einnehmen vnnnd besetzen wolten /  
darzu bewegte sie nicht wenig / das ihre Vorfahrn vor alten zeit auch also die Statt eingenom-  
men / vnd die alten Bürger vertriben hetten / vnnnd meyneten es wer nicht vnbillich / das ihnen  
solchs auch widerfähre / angesehen / das sie so liederliche heylose Leuth weren / vnd eyne solche gu-  
te Statt ohn fremde hülff nicht selber beschirmen vnd handhaben könten.

Caius Martius Ru-  
tilius Rathesma-  
ster bringe die Besa-  
gung mit listten auß  
der Statt Capua.

## Jar der Statt

4 1 3

Solcher Anschlag wuchß von tag zu tag / vnd kamen der Römer so vil gehn Capua / das  
es leichtlich ohn alle not beschehen / vnd brach doch zu lest auß / das es der new Rathesmaister  
von Rom / Caius Martius Rutilius / dem das Land Campania zu beschirmen beuohlen / innen  
ward. Der erfuhr / das so eyn grosse männige der Römer in dem Anschlag begriffen weren /  
das es schwerlich zu wende were / noch war er auß erfahrung so verständig / das er wol erkennen  
kont / was für eyn böses Exempel das geben / vnnnd was vnehr vnnnd nachrede dem Römischen  
Namen dauon entsche möcht. Dañoch eröffnet er dise ding in geheym seinē Nitrathesmaister  
Quinto Serulio / mit dem kam er vber eyn / das er der Haupte sacher etliche zu Serulio in  
Bottschaffts weise schicken / etliche aber alters halb / vnd etlichen sonst / gehn Rom wider zu zie-  
hen erlauben wolt / die solte sein Mitgesell da behalten / vnd andere geschäfte vnd vrsach erden-  
cken / das er sie nit wider gehn Capua liesse. Das geschah von erst eynziger weise / darnach  
mit Rotten vñ Hauffen / also das die Hauptfächer des anschlags des mehrertheils alle hinweg  
kamen / Nach dem nam sich Rutilius an / die andern wider die Feind zu führen / als er die in das  
Feld brachte vnnnd sahe das die Feind ruheten / vnnnd nichts gegen ihm fürnamen / da seubert er  
erst sein Heer / vnd schickt alle die von ihm / die in den Bund vnnnd anschlag gewilligt hetten /  
die Statt Capua ein zunehmen.

Das Kriegsvolk  
zu Capua in der  
Besagung gelegen /  
wurde von den Rö-  
mern ab / vñ werffen  
in dem Quincum zu  
ihnem Hauptmann  
auß.

Vnnnd wiewol er sich annam / als ob er keyn wissen von ihrem anschlag hette / noch  
gleichwol da sie sahen / das von ersten die Hauptfächer vnnnd eynere nach dem andern / die an  
diser Sach schuld hetten / heym geschickt wurden / vnnnd wie er sie jetzt aber gethoylt hette / mäcket  
ten sie wol / das ihr anschlag geöffnet war / vnnnd auß forcht der Straff vnnnd Peen / deren sie  
sich verfahren von dem Rath zu Rom / rotteten sich ihr vil zusamen / die nicht in die Statt Rom  
ziehen wolten / sie wüßten denn wie. Sie thaten auch den andern botschafft / die diser Sachen  
verwanth waren / die lieffen auß der Statt Rom zu ihnen / also das ihrer eyn grosse mänge  
ward / vnnnd verglichen sich wol eynem Heer / alleyn das sie keynen Hauptmann hatten / sie  
mußten auch auß notturfft rauben / vnd auß der Statt Rom marck ihres Leibs nahrung gewin-  
nen. In dem erfuhren sie / das eyn trefflicher Römer / Titus Quinctius / sich auß der Statt ihn  
eyn Dorff gethan hette / seine Güter zu bawen / vnd sich statlicher Ehr vnnnd ämpter verzigen  
hett. Der war von dem Fürsten Geschlächte eynes herrlichen namens / vñ in Ritterlichen Sach  
wol



wol geübt / vnd hatte in Kriegen vnd in Streiten vil guts gethan / alleyn das er an eynem beyn so hart verwundet / vnd deshalb hinken mußt / das er sich selber vom Regiment entzogen / vnd ihm fůrgesetzt hett ruh zu haben / den zwingen sie mit Gewalt / das er sich ihrer Hauptmanschaft vnderwinden mußt.

Des wurden die Römer gewar / vnd gedachten wol was vnrahts der Statt Rom auß solt / chet vneynigkheit erwachsen möcht / deshalb wurd wider sie erwehlet zu eynē Hauptmann Marcus Valerius Corvinus / von dem hievor vil geschriben ist / vnder des Hauptmanschaft sie vor alle gewesen / bei vnd mit ihm vil Ehr vñ Gut erlangt hattē / vnd beuahlen ihm / das er die Auffruhr stillen / vnd versehen solt / das der gemeyn Nuz dauon nicht schaden empfieng. Der beschrib eilends eyn ander Heer von den Römern vnd ihren Verwanthen / mit dem zog er den gemeldten auffrůhrischen entgegen / als ob er mit ihnen streiten wolt. Da er nuh in die nāhe kam / vnd sie zu beyderseit eynander ansichtig wurden / darůstet sich jederman zu dem Streit / vnder dem sahe Valerius / das die Römer von der gemeyn mancher seuffhet / vnd auch eyns theils sich klārlīch mārcken ließen / wie vngern sie mit ihren Mitbürgern vnd Freunden stritten. Des halb er nicht gut hoffnung hatte / sich mit ihnen in den Streit zu begeben / vnd ließ eyn Friden auffruffen / das sie zuuer mit eynander eyn Gespräch haltē möchten. Des wurde der Römer widerpart erfrewet / dann es ihnen widerumb nicht minder zu Herzen gieng / das sie wider Valerium / der ihnen alleweg angenām gewesen war / vnd wider andere ihre Mitbürger vnd Freunde streiten solten.

Also that sich Valerius mit etlichen der besten zu ihnen / vnd sieng an auff dise meynung zu reden : Ihm were nie keyn Sach zugestande / die ihm so ganz zu wider vnd leyd gewesen wer / als das er wider seine besten Freunde vnd Gönner ziehen vnd streiten müßt. Jedoch dieweil sie mit gewehrter Hand wider ihr Vatterland gezogen weren / das keynem frommen Bürger zu stānd / heit er sich auß gehorsam des Raths vnd des gangē Römischen Volcks darein begeben

dar der Statt

4 1 3

Marcus Valerius Corvinus vbermaßer begegnet den abgefallenen Römern.

Corvinus vermahnet die abtrünnigen zum fiden.



müssen. Er hette aber in seinem aufziehen die Götter gebetten / das sie ihm mit Sig im Streit gegen seinen lieben Freunden vnd Gesellen / sonder sonst die gnad verleihen wolten / das er dise Auffruhr gütlich stillen / richten / vnd hinlegen möcht. Warumb er nuh die Götter angerufft vnd gebetten hett / das stānde zu ihnen / vnd were in ihrer macht / ob sie des Streits oder des Frids begeren wolten. Was ihnen doch zu sinn wer / ob sie nicht gedächten / das sie ihr Lāger mit wider die Samniter / ihre Feind / sonder wider die Statt Rom / wider ihre Väter / ihre Kin



Zar der Statt

+ 1 3

der Brüder vnd Schwester/ Freund vnd Verwanthen geschlagen hetten/ ob sie die Statt nicht  
kenneten die vor ihnen legtes were Rom/ ihr Vatterland/ vnd nicht eyn Statt der Samniter/  
ihrer Feinde. Sie solten ihn doch ansehen/ er wer Marcus Valerius Corvinus ihr Freund/ ihr  
Hauptmann/ ob sie vergessen hetten was liebe vnd leyds sie mit eynander gelitten/ was ihr vnd  
guts sie vnder ihm erworben hetten/ vnd sprach zu ihnen: Habt ihr mich je anders in Worten vñ  
thaten gefunden/ denn treu vnd gerecht/ so sei euch verziehen was ihr gegen mir fürnemmet/ Has  
ben aber meine Vorfahrn vnd ich euch guts vnd nie arge gethan/ was zeiget ihr denn euch vnd  
mitch/ vnd ewer Vatterland/ das ihr so fideulich darwider ziehet/ es habe ewere Vorfahrn des  
gleichen nie gethan/ wie wol vil Irrungen zwischen dem Rath vnd der Gemeyn entstandt seind/  
so hat sich doch kein Streit zwischen ihnen nie begeben. Nuh müßt ihr den Streit anfaßet/ eher  
auff meinem theyltkeyn Schwert gezuht wird. Dite Quinti/ mich nimt frembd/ wie du hie  
stehst/ Nuh hast du doch keine tag nie mißhandlet/ ich wil dir aber eyn Rath geben/ du bist als  
weg in Schlachten der fördest gewesen/ in diesem Streit solt du der lezt vnd hinderst sein/ das  
thuesu mit bessern ehren/ denn das du der fördest werest/ dann ich wil ihm auch also thun/ ich  
siche nichts anders vor augen/ denn meiner besten Freund vnd Gesellen Blut vergießen/ daran  
wisch ich kein Lob zu erjagen.

Titus Quintius  
Cincinnatus rath de  
Kriegsvolk zu Ver  
trag.

Dise rede bewegte manchen federn Mann/ das ihm die träher  
auff den augen lieffen/ vñ sonderlich Titum Quintium Cincinnatum/ der kehret sich zu den sei  
nen/ weynet/ vnd sprach: Ihr lieben Freund vnd Gesell/ ihr werdet auch eyn bessern theyltkeyn  
Mann denn eyn Hauptmann an mir haben/ Ich hab kein Herr wider dis Volk zu sechten/ ihr  
sehet ewern rechten Hauptmann vor augen/ dem volget/ vnd bedenket was euch zu thun sei/ ihr  
kennen den Mann/ er ist nicht eyn Volcker oder eyn Samniter/ die ewere Feind seind/ er ist  
eyn Römer/ vnd der/ bei dem es euch allweg wol vnd glücklich gangen ist/ ihr möget ihm ver  
trauen/ wer euch rath das ihr euch den zu eym Feind machet/ das muß eyn anderer sein denn  
Titus Quintius/ ihr habt erlernt was Glück vñnd Siz euch zugefanden/ so er bei euch gewes  
sen ist. Laßt euch nicht gelusten zu versuchen/ wie es euch gehen wölle/ so er wider euch sein wird/  
ihr werdet deren mehr finden/ die für/ denn die wider ihr Vatterland/ sechten werden/ darzu ist  
euch baß zu rathen/ vnd gleiche mittel anzunehmen/ denn eynen schandlichen Siz/ ob ihr den  
schon in eweren Händen hett/ zu erlangen/ hettet ihr jetzt Valerium mit allen den seinen tod ge  
schlagen/ es würde euch eher morgen rewen/ ihr findet seins gleichen nicht mehr in Rom/ der  
euch mit solchen trewen meyne/ als er euch allweg gehalten hat.

Das Kriegsvolk  
bitter vmb Vertrag/  
vñ erleichterung der  
bürgerlich beschwer  
den.

Dise rede bewegte die Römer des mehrertheils/ das sie ihre Wehr von sich warffen/ ga  
ben damit zu erkennen/ das sie kennen willen hetten wider Valerium vñ die feinen zu sechten/ vnd  
mit großem geschrey baten sie ihn/ das er zwischen dem Rath vnd ihnen theyltkeyn wolt/ alles  
ihr vertragen wolten sie auff ihn stellen. Warinn sie mißhandelt hetten/ das wer nit auff feinde  
licher meynung gesehen/ das Lager zu Capua hette sie verführt/ vnd ihnen vrsach geben eyn ge  
denken zu haben/ wie sie sich von Armut aufreißen möchten/ ihnen wer ihr Elend zu herken  
gangen/ das sie in eynem ungesundn Lust zu Rom wohnen/ vñnd nicht anders denn des  
Streits pflegen müßten/ was sie darinn gewonnen/ das müßten sie darnach zweyfach wi  
der darstrecken/ vnd wann sie nicht hetten/ das zu wucher auffnehmen. Dardurch wer ihr Hab  
vnd Gut also verzehret vnd verpfendt/ das sie nichts denn ihren Leib behalten hetten/ den müßte  
sie auch täglich ohn auff hören mit ihrem blut vergießen dar spannen/ zu lezt kam alle Ehr vnd  
Gut den Reichen heym/ vnd müßten sie in Elend vnd Armut ihr leben verzehren. Er sol sie nit  
trewen bedencken/ der armen Bürger notturfft zu herken nehmen/ vñnd weg suchen/ das die  
vom Adel vnd die Gemeyn bei eynander in eynen Mawren bleiben könten/ Das sie ihr Wehr  
genommen/ vnd sich auff disen Platz gelagert hetten/ dessen were vrsach die strengte des Raths/  
vnd forcht der Straff/ die sie vmb ihren mißhandel (wie wol der mit de Vercken nit vollbracht  
wer) hetten sollen empfangen.

Vertrag zwisch der  
Campaischen Besa  
zung vnd dem Rath  
zu Rom.

Valerius der Hauptmann lobt ihr antwort/ vñnd bat sie ruh zu haben/ vnd nicht anzu  
greiffen/ so wolt er gehn Rom reiten/ vnd ihr anligen treulich dem Rath fürhalten. Also schreie  
ben etlich/ das es in dem Feld/ etlich/ das es in der Statt Rom/ darinn sie zur wehr kommen/ vñ  
sich wider eynander gelagert hetten/ gericht worden sei/ dergestalt/ das vmb ihren abfall vñnd  
ungehorsam nichts sträfliches gegen ihnen fargenommen/ oder ihnen jemannt das für vñnd  
lich auffheben solt. Ich finde auch/ das zu den zeiten der Wucher in der Statt Rom abgethan  
vnd verboten sei/ darzu andere vil newer Gefas gemacht/ die zu eynigkheit der Bürger dienen.

Tit



Titus Livij von Padua / des fürtreff-  
lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-  
würdigen Geschichten vnnnd Thaten der al-  
ten Römer.

Das Achte Buch.

Innhalt.

**S**ie Latiner seind mit sambt den Campaniern abgefallen / haben eyn Botschafft an den Rath geschickt / vnd ihnen solche mittel fürgeschlagen / woh sie Feiden haben wolten / daß sie vnder den zwey Rathesmaistern eynen auß den Latinern erwehleten. Da nuh die Botschafft solche Werbung gethan / ist ihr Statrvogt oder oberster / als sie von de Capitolio herab gingen / für sich gestürzt / daß er alsbald auff dem Platz tod bliben. Titus Manlius der Rathesmaister / hat seinen Sohn / darumb daß er wider das Verbot sich in eynen Kampff gegen eynem Latiner begeben / wiewol er glücklich gestritten / den Kopff lassen abschlagen. Als die Römer in der Schlacht nor litten / hat sich Publius Decius / der damals mit dem Manlio Rathesmaister war / für das Heer verbannt / vnd in den tod gegeben. Gabe also seinem Pferd die Sporn / vnd rannt mitten vnder die Feind / da kam er vmb / vnd bracht durch seinen Tod den Römern Sieg zu wegen. Die Latiner haben sich den Römern ergeben. Als Titus Manlius wider in die Statt Rom kam / ist ihm nieman auß der jungen Mannschafft entgegen kommen / der ihn empfangen hette. Minutius eyn Kloster Jungfraw / am dienst der Göttin Vesta / ist von vns zucht wegen verdambt / vñ lebendig vergraben worden. Nach de die Ausonier vberwunden / ist die Statt Caes mit Römischen Bürgern besetzt worden. Desgleichen ist auch die Statt Fregelle besetzt worden. Vil fürnemmer Weiber seind verkuñdschafft worden / daß sie mit vergiftung vmbgangen / Der selben vil seind alsbald gestorben / als sie ihr zugericht Gifft selbst außgerunden. Dazumal ist aller erst eyn Gesetz von Zauberey auffgerichtet worden. Als die von Priuerno abgefallen / vnd demnach vberwunden / ist ihnen vñ Bürger Recht geben worden. Die von Paleopolis / nach dem sie durch Krieg vñ Belägerung vberwunden / haben sich ergeben. Quintio Publico dem Rathesmaister / der sie belagert hatte / war erslich sein gewalt erstreckt / darnach durch die Rathesmaister eyn Triumph erkannt. Das gemeyn Volck / so von Schulden wegen ihren Gläubigern mit schweren Diensten verpflichtet war / ist darvon löst worden / von des Lucij Pappij / eynes Gläubigers / mitwillens wegen / der seinem Schuldner Cato Publico schand hat wollen anthuen. Als Lucius Pappius eyn Obermaister vom Heer wider in die Statt gezogen war / auff eyn neues die Warsagung auß des Gendogels geschrey / Flag vñ Weyd / Auspicia genant / zu holen / hat sich in des der Reuterhaubtmann Quintus Fabius lassen bewegen / als er gelegenheyt etwas außzurichten ersehen / daß er wider des Obermaisters Verbot eyn Schlacht gethan / in welcher er wider die Samniter glück gehabt / vñ das Feld behalten. Vñb der versachen willen / als sich ansehen ließ / der Obermaister würde den Reutershaubtmann straffen / ist Quintus Fabius gehn Rom geflohen / vñ als er an seiner Sachen mit vil Fonte erhaltet / hat das Volck so fleißig für ihn gebet / daß er ihn ist geschentet worden. Vber das wird in diesem Buch beschriben / was sich in Kriegen wider die Samniter begeben / vñ was die Römer für glück wider sie gehabt.

**W**iewol nuh dise märckliche Aufruhr glücklich hingelegt ward / dannoch machte es eyn abfall / daß die Latiner vñnd Volsker sich zusamen thaten / vñ hatten vil Gespräch vñnd versamlunge / in der gestalt / als ob sie zu rath werdt wolten / wie sie sich den Römern zu hülff wider die Samniter schickten. Aber in der warheit gedachten sie eyn Krieg wider die Römer / dann sie waren allwegen eyns zweueligen Gemüts gegen ihnen. Sie bedacht daß die Römer mit zu vil hochmut vber sie herrscheten / wann sich Krieg begaben / daß sie auff ihren eygnen kosten ihnen hülff beweisen musten / vñ alles was erobert wurd / das blib den Römern / damit machten sie die Römer groß vñ mächtig / vñ sich selber klein vñ verächtlich das wolt sie verdriffen / vñ meyneten / sie hetten dessen schand. Wiewol nuh das heymlich geschah / noch blib es den Römern vnuerborgen / aber sie theten nicht der gleiche als ob sie eynichs wissen davon hetten / diu weil ihnen der Krieg der Samniter noch auff dem Hals lag / vñ wolten eyns mals nicht zu vil vnwillens vñ Krieg auff sich laden.

In dem begab sich / daß die Samniter ihr Botschafft vñ Legation zu den Römern schickten / begerten sich mit ihnen zu vertragen / der gestalt / daß sie die Campanier nicht mehr bekriegen oder beschädigen wolten / seit sie sich an die Römer ergeben hetten / alleyn daß sie ihnen zu lieffen wiger die Sidicinos / ihre alte Feind / ihre Krieg zu vollführen / die den Römern gar nit

Latiner vñ Vols-  
ker schickten sich zum  
Krieg wider die Rö-  
mer.

Jar der Statt  
4 1 4

Samniter schickten  
eyn Botschafft an  
die Römer / daß sie ih-  
nen vergönnen wolte  
wider die Sidiciner  
zu kriegen.



Zar der Statt

+ 1 +

Campanier schlagen  
sich zu den Latinern  
vnd Volskern wider  
die Römer.

Römer beschickē die  
zehn fürnemsten vñ  
der de Latinern gehn  
Rom.

Lucius Annus Se-  
tinus latinischer Pre-  
tor rath / das man de  
Römern zumut / das  
man der Rathesma-  
ster eonen auß den  
Latinern erwölle.

verwauth / noch sich gegen den Römern ie vnderthänig gemacht hettē / die Römer solten sich benügen lassen / das sie ihnen den Eig wider die Campanier auß den Händen gezuclt hettē / so begerten sie nichts anders / den in alter Freundschaft vñ eynigkelt mit den Römern zu bleibē. Diesen Friden erlangten die Samniter leichtlich / angesehen / das die Römer ihren halben vnderleibung hettē / vñ sich des das gegen den Latinern vñ Volskern schickten möchtē / ihren anschlag zu brechen / vñ ihnen widerstand zu thun.

Da aber die Campanier horten / das die Samniter mit den Römern geschickt waren / vñ ihnen zugelassen war / wider die Sidicinos ihre Nachbawren / Freund vñ Gefellen / den Krieg zu führen / darab hatten sie eyn groß verdriß / sie vergassen alle des guten / das ihnen die Römer bewisen / auch ihrer Pflicht / damit sie sich den Römern vnderwürffig gemacht hettē / vñ schlugen sich zu den Volskern vñ Latinern wider die Römer / vñ meyneten / so sie zusammen hielten / ihr macht wer so groß / das sie den Römern wol widerstand thun möchtē / wolten auch nit glauben / das der Frid zwischen den Samniten vñ den Römern beständig sein würde / vñ wuchsen in hochmuth / also / das sie nicht mehr auff der Römer Gebott hielten. Das war den Römern vnleiblich / dannoch bedachten sie sich mit vernunft in die Sach zu schickten / vñ dem Krieg / so verr sie den vmbgehen möchtē / zu fliehen. Es half aber nicht / dann der Römer vernunft vñ gütigkelt ward von dem gegenheyl ihnen für eyn forcht zugemessen / der gestalts als ob sie nit vertratoten eynere solchen grossen macht widerstand zu thun / vñ meyneten / sich hettē die zeit verlauffen / das die Römer auch ihres willens fahren müßten.

Die Römer griffen es also an / sie beschickten zehn Mann / die für trefflichsten vñ mächtigsten zu ihnen gehn Rom von den Latinern / zu erkennen / welches Gemüts sie weren / vñ deren waren zween / Lucius Annus Setinus / vñ Lucius Numitius Circiensis / die zu Haupte leuthen von den Latinern erwöllet waren. Nuß zweimelten sie nicht / warumb sie berüfft weren / deshalb wurden sie zu rath / eyn gemeyne Versammlung vorhin zu haben / der hielten sie für / was sie für gut ansehe mit den Römern zu reden / vñ zu antworten.

Da nuß vil vñ mancherley gerathschlagt ward / vñ Annus Setinus der Hauptmann sein meynung auch sagen vñ zu erkennen geben solt / redet er also : Wiewol ich anfangs vmbgefragt hab / was mit den Römern zu reden / vñ was ihnen für eyn antwort zu geben sei / jedoch so bedünck mich mehr zur Sach dienen / zu rathschlagen / was zu thun / denn was zu rede sei / So wir des eyns werden / was wir thun wollen / finden wir etwa so vil wort / damit es geredt wird. Ihr sehet / das wir vñder eynem schein eynere vereynigung vñ Freundschaft / damit wir den Römern verpflicht / bißher ihre Knecht vñ Sclauen gewesen seind / Voh euch nuß der massen für das zu bleiben gefällig ist / was bedarff es denn vil rede / denn das wir den Römern auff all ihre fürnemmen gehorsam seien / vñ zu allem dem / das sie vns zumuten werden / ja sagen. Ist aber jemann des sinns vñ Gemüts / frei zu sein / vñ demnach gedencet / wie wir wider in die Fußstapffen vnserer Vorfahren treten / so ist es jetzt die rechte zeit / das ihr solchs mit mannhelt vñ hülf ewer Freund erlangen möget. Die Latiner seind vorzeiten das Haupt in Italien gewesen / aber es ist mit langem duden darzukommen / das die Römer das Haupt seind / zu denen wir vns gesellet vñ verbunden haben. Nuß ist meine meynung nit / das wir die vereynigung breche / oder auff lösen / sol aber vereynigung / Freundschaft vñ Gesellschaft / zwischē vns sein / so geschicht es billich in gleicher mafi / das eyn Römischer vñ Latinischer gleich gehalten werde / vñ wir beyde als eyn Volsk seien. Seit wir aber ihnen so vil zugelassen / vñ in allen dingen den nachtheyl genommen haben / so laßt vns auch ihnen zu Ehren verwilligen / das wir alle Römer vñ nit Latiner genannt werden / doch so verr das es gleich zugehe / also das allweg der eyn Rathesmaister vñ Haupt mit haben theyl des Raths von den Römern / vñ der ander Rathesmaister vñ Haupt / auch der Rath / halb von den Latinischen erwöllet / von denen die Römer vñ die Latinischen als eyn Volsk gehalten vñ regiert werden. Fürcht sich jemann der gefahr / solches an sie zu werben / so laßt mich den Botten sein. Wird es zugelassen / als dann mögen wir wahrlich sagen / das wir in rechter vñ gleicher meynung seien mit den Römern : Wird es aber abgeschlagen / wolt ihr denn Männer vñ nit Weiber sein / so mögt ihr euch der Römer zu dissen zeiten das den ie erwohren / vñ euch selber in ewern alten Stand vñ Freyheyt setzen. Wie euch seind vereynigt die Campaner / Sidiciner / vñ Volsker / so ist vns wol zu wissen / das die Samniter auch seyn gut Hers zu den Römern tragen / vñ woh sie den ernst von vns seht / vns zufallen werden / deren jeder macht ist so groß / das sie all eyn sich wider die Römer auffenthelt / als sie



als sie auch lange zeit vnd oft gethan haben. Wie leichtlich ist es denn zu thun/so sie mit vns/ vnd wir mit ihnen/vereynigt seind/vnd alle vnser macht zusammen stossen.

Dise Rede gefiel den Latinschen allen wol/vnnd ward die meynung von Annio Setino an die Römer geworbt/aber vbel angenommen. Da nuh Setinus von dem Capitolio die Stäffeln eilend herab gieng/das fiel er vnnd schlug sein Haupt so hart auff eyn Steynen stäffel/das er da tod ligen blib/als die Römer schreiben. Es möcht aber eynem zu fallen/er were von den Römern/als von vnuerträglichen hohmütigen Leuthen/die Stieg abgeworffen worden.

Demnach schickten sich die Römer von stundan zum Krieg/vn die weil ihnen schwer war wider dise Völcker alle eyns mals zu kriegen/die mit Wehr vnd Ordnung in den Streiten sich mit den Römern (als die statts vnter vnnd bei ihnen der Ritterschen übung gepflegt hetten) verglichen/auch nit wusten was vertragen sie auff die Sammiter setzen solten/als zu denen/die sie erst krieglich mit Streiten vnd grosser not/ihnen zu hulden/bezwungen hetten. Darumb griffen sie ihren Krieg des kappferen an/vnd wehleten zu Haubtleuthen zwen ernsthafte strenge Männer/Titum Manlium Torquatum / vnnd Publium Decium Murem/denen gab der Rath beucht vnnd Gebot/das sie alle Rittersche übung vnnd Ordnung wider in den alten Stand brächten/vnd streng hielten/das auch ihnen jedermann/bei verliering Leibs vnnd Lebens/gehorsam wer. Die machten etlich Ordnung vnd Befehl/vnter andern/Das niemant gegen den Feinden etwas fürneme/ohn beucht der Haubtleuth.

In dem/ehrer man aufzog oder angriff/begab sich das die Römer etlich Rottē vnd Warten auff die Latinschen schickten/allerley zu besichtigen vnnd zu erkunden/wie sie sich hielten/vnnd in den Krieg schickten wolten/desgleichen pflegten die Latinschen auch hinwider auff die Römer zu streiffen/vnd die Warten zu bestellen. Also begab sich auff eyn zeit/das der eyn Rathesmeister vnd Haubtmann/Manlius Torquatus/seinen Sohn/der auch nach ihm genant war Titus Manlius/mit eynem Rott auff die Wart schicket. Ruh hatte eyn trefflicher Mann/Geminio Metio genant/die Wart auch inn/von der Latinschen wegen/Als die eynander in dem Feld ansichtig wurden/da kannte je eyn der andern/schrien eynander zu vmb frid/vnnd vereynigten sich/das sie in eyn gefellig Gespräch zusammen reiten möchten. Nach manscherley Red/da fraget Geminio den Römer/ob er mit der anzahl Volcks die Latinschen vertreiben wolt/ Warumb sein Vatter/der Haubtmann/nit käme/so wolten sie ihn empfangen. Titus Manlius antwort ihm/Er wird wol zu seiner zeit kommen/vnnd die Götter mit ihm/bei welchen ihr vns die Bündniß geschworen vnd nit gehalten habt. Also begab sich eyn Kephwort nach dem andern/das Geminio Tito Manlio dem jungen den Kampff anbote/der gestalt/das alle die ihren auff eyn ort rucken/vnd sie zwen alleyn sich mit eynander schlagen soltē. Von den worten ward der Römer bewegt/dann ihn bedachte/er vnd all sein Geschlecht hetten des schand/woh er ihm das abschläge/vnd gedachte nicht an seines Vatters Gebott/vnd versprach ihm Fufs zuhalten.

Als nuh ihr beyder Gefellen auff eyn ort ruckten/vn die Kämpffenden feindlich mit ihren Speissen auff eynander rannten/da traff Titus Manlius eyn wenig zu nider/das er seines Feinds Pferd bei den Ohren verwundet/das kam ihm zu gut/dann das Pferd ward schellig/tief sich mit ihm auff/vnnd sprang biß es Geminio von ihm warff/vber den rannt Titus Manlius/vnnd als er kümmerlich auff stünde/dann Schilt vnd Harnisch waren schwer/vnnd hiengen noch an ihm/da stach ihn Titus Manlius mit seinem Schwert oben bei dem Hals hin ein/das es durch die Rippen herauf gieng/von der selben Wunden blib er tod ligen/von dem nam Titus Manlius sein Schwert/vnd etliche Kleinot/damit er gezieret war/vnnd ritt also zu seinen Gefellen/von denen ward er mit eynem geschrey frölich empfangen.

Darnach ritt er ins Läger hinein eilends zu seinem Vatter/leget ihm für/was er Geminio genommen hatte/vn sprach: Vatter/das du dich mein des minder zu eynem Sohn schämen dorffest/so seind das die Zephe/die ich von Geminio Metio dem Latinsche/der mir im Feld eynen Kamff angeboten hat/genommen/vnnd mit meiner Hand tod geschlagen hab. Der Vatter erschrock/vnnd kehret sein Angesicht von stundan von dem Sohn/darnach als er sein Augē wider zu ihm wand/sprach er: O weh Sohn/das du die that je begienge/wohin hastu gedacht/das du das Gebott deiner Haubtleuth vnd deines Vatters vbertretten hast: du bringest mich in die zweifelhaftige not/das ich entweder die trew vnd lieb des gemeynen nuss/

Jard der Statt

Lucius Annio Setinus, als er vom Capitolio geht/stürzte er sich zu tod,

Römer schickten sich zum Krieg wider die Latiner,

Titus Manlius Torquatus Sohn, trifft auff eyn Latiner / Geminium Metium,

Titus Manlius kämpffet mit Geminio / vnnd erschlägt ihn,

Titus Manlius Rathesmeister, läst seinen Sohn den Kopf abschlagen,



Zarter Statt

4 1 5

oder mein Väterliche trew vnd lieb/so ich zu dir trag/obergehe muß/Wer wil immer seinem Hauptmann gehorsam sein/so der Sohn seines Vatters vnd Hauptmanns Gebott vbertritt/Laß ich dich leben/so würdestu allen vngehorsamen eyn Exempel sein/vnnd der gemeyn Röm verachtet: Nütlicher/löblicher vnd ehrlicher ist dir vnd mir/das du deine straff empfahest/vnd allen Römern eyn ewig Exempel seiest/das sie wissen gehorsam zu sein/vnd ihres Hauptmanns Gebott nicht zu verachten noch vbertreten. Hiemit in eynrer kleynen zeit/darinn er eyn wenig enthielt/vnd sich bedacht/ließ der Vatter Titus Manlius Torquatus den Nachrichter beschneiden/vnd seinem Sohn das Haupt abschlagen. Ab solcher strengheyt männiglich erschrock/vnnd sich that verwundern. Ob nuh solche strengheyt zuloben oder zuschelten sei/gib ich den Weisen zu disputieren.

Publius Decius  
Mus/Rathesma-  
ster / verspricht sich  
für das Römisch  
Kriegsvolk zu ster-  
ben.

Darnach richt sich Titus Manlius Torquatus mit seinem Gesellen Publio Decio in das Feld zu dem Streit. Die straff des jungen hatte die Römer gelehrt/das ihnen jedermann gehorsam war. Also lägerten sie sich mit eynem grossen Heer / an eynen grossen Berg genant Vesunius. Gegen denen stärkten sich die Latinschen mit ihren Bundsgenossen vnd Gesellen. Nuh begab sich eyn wunderlich Gesicht/das der Römer Hauptleuten beyden erschein/eyn sonder grosser Mann vber alle menschliche Gldmaß/der sagt zu ihnen/welcher Hauptmann vnter beyden Heeren sich von seines Volcks wegen williglich in den Tod gebe/vnnd sich den Göttern auffopfert/des Heer würde den Sieg erlangen. Auff das opfferten die Hauptleute ihre Abgöttern/vnd ergab sich Publius Decius den Göttern für das Heer zu sterben.

Schlacht der Rö-  
mer mit den Lati-  
nern.

Da sich nuh der Streit begab/da ward Titus Manlius auff die rechten seiten/vnd Publius Decius auff die linken seiten verordnet/vnd von erst mit gleicher maß männlich auff beyden seiten gestritten. Dann wie der Römer Ordnung war/also hatten sich auch die Latiner geordnet/Kepfig gegen Kepfig/Fußvolck gegen Fußvolck/vnnd Hauffen gegen Hauffen/doch stiegen an die Römer auff der Linken seiten nachlassen/züglichen streiten/vnd eyns theils weichen.



Decius gibt sich mit  
sen vnter die Feind.

Da das Decius ihr Hauptmann ersah/da rüffte er die Götter vnd sein Volk an/das sie ihm/der sich von ihret wegen in den tod geben/nachvolgen/vnd seinen Tod rächen wolten. In dem that er sich hinfür/da die not am größten war/vnnd wieuol er vnd die ihm nachvolgten/ritterlich fochten/vnd durchbrachen/so ward er doch von den Feinden umgeben vn erschlag.

Def wurden die Römer bewegt in zorn/auf erbarmbd ihres Hauptmanns/das sie vil männlicher/



mannlicher / denn vor stritten / biß Titus Manlius auff der rechten seiten grosse Ritterliche Wehr that / vnd woh die not das erfordert / allweg frische vnd gerubete Leuth zu springen ließ / so lang biß die Latiner auff seiner seiten am erst die Flucht gab / vnd darnach auff der Linken seiten auch wichen / deren ward eyn grosse männig tod geschlagen vnd gefangen / sonderlicher Campanier / darnach ward auch ihr Wagenburg eingenommen / vnnnd groß Gut darinn gewonnen.

Da nuß Titus Manlius seines Gefellen tod erfuhr / wie es ergangen war / da ließ er seinen Leib suchen / ob dem stund er eyn lange zeit / klagte vnd lobte ihn / vnnnd schickte ihn darnach gehn Rom / da ward er mit Ritterlichen Ehren begraben / aber er wolt mit dem Heer nicht gehn Rom ziehen / der Krieg wer denn ganz vollendet.

Vnd wiewol sich die Latiner wider erhuben vnd stärckte / daß sie ihm noch eyne Schlacht lifferten / noch war ihr macht von diesem Streit also geschwächet / daß er den andern Streit ehn grosse not erobert / daß er griff all sein ding mit solcher ordnung vñ so weislich an / daß Freund vnd Feind ihn des preiseten / sagten vnd meyneten / auff welcher seiten er eyn Hauptmann wer / die weren den andern obgelegen.

Darnach zog Titus Manlius Torquatus auch gehn Rom / der ward mit grossen Ehren empfangen von alten Leuthen / die ihm entgegen giengen / aber feyn Jüngling vnter den Vurgern wolt ihm Ehr erbiethen / von der grossen strenge vnnnd hargtkeyt wegen / die er an seinem Sohn begangen hett / sonder sie waren ihm all biß in den tod gehaft.

Da nuß die Latiner in den Schlachten zweymal überwunden waren / vnd ihr Sach also stund / daß sie weder den Krieg noch den Frieden wol erleiden konten / daß sie sich wol versahen / daß ihnen feyn leidliche Nachtung gedeien mocht / vnd in ihnen selber zweuelten / vnd bedachten was ihnen zu thun were / wurden sie zu rath / den Römern feyne Schlacht mehr anzubiet / auch nicht auff sie zu reysen / noch sie weiter zu reysen / sonder woh die Römer nicht ruh haben wolten / zu erwarten welche Statt sie belagern würden / daß sie darein alle ihr hülff vnnnd zusatz schickten. Also wurde von den Römern zu newen Rathesmaistern vnd Hauptleuthen erwchlet / Lucius Furius Camillus / vnd Caius Menius / dann Titus Manlius Torquatus frantzeyte halb seines Leibs / die ihm zustund / den Krieg nicht vollenden konnte.

Die beschriben eyn neues Heer / zohen vnnnd lágerten sich für eyn Statt der Latinschen Pedum genant / den schickten etliche Statt von ihnen ihre hülff vnd zusatz / aber nicht alle auff eyn zeit. Kurz darnach verordneten sich die in der Statt lagen / vñ lieffen vnuersehenlich vber der Römer Heer / da von erhob sich eyn grosser Streit / dann die Römer nit in ihrer Ordnung waren. Doch versamlet sich Camillus mit eynem Hauffen / in eyn ordnung wie er mocht / denn rottiert er / vnd nach langem streiten traff er von newem mit den Feinden / die er nicht alleyn bezwang in die Statt zu weichen / sonder brachte eyn solche forcht vnd vnordnung in sie / daß er die Statt Pedum desselbigen tags mit Leytern erstig vnd gewann. Von diser Statt führet er das sighafft Heer / von eyner Statt zu der andern / biß sie sich all ergaben / oder mit not bezwungen wurden. Vnd als er sie alle besatz / zog er mit seinem Gefelle wider gehn Rom zu triumphieren.

Darnach proponiert Camillus im Rath / der Latiner halben / vnd sprach / Was der Rath vnd das Römisch Volk von ihren Göttern je begert / vnnnd ihnen als Hauptleuthen beuohlen hetten / das wer / daß sie ganz Italien gewaltig würden / vnd vnter ihren gehorsam brächten / solches wer durch der Götter gnad / ihren fleiß / vnd mit Mannheyt der Römischen Ritter vollbracht. Nuß stünde ihnen zu / sintemal etlich Stätt / vnnnd deren vil zu manchem mal überwunden / vnd so oft widerumb von ihnen abgefallen weren / daß sie mit ihrer Vernunft vñ Weisheyt bedencken vnd rathschlahen wolt / was fürer mit ihnen zu handeln wer / es stünde in ihrer Hand / vnd die Götter hett sie des gewaltig gemacht / daß sie die Stätt alle zerissen / vnd grosse ödigkeit vnd Wüstung in Italien machen konten. Ob das zuthuen were / stünde zu ihrem erkantniß / dann dem Römischen Volk wer zu fridlichen zeiten / vnnnd auch in etlichen Kriegen vil guts / vñ oft groß hülff von ihnen geschehen. Ihre Eltern vñ Vorfahren hett sich auch des geflissen / daß sie mehr mit gütigkeit vnd verzeihen / denn mit strengheyt der straff / Land vnnnd Stätt an sich bracht vnd behalten hetten / vnd gemeynet / daß es langwiriger vnnnd beständiger wer / woh sie die mit guthat / denn mit hargtkeyt vnd forcht überwinden. Darumb hetten sie oft den Stätten / die sie mit großem Blutergießen / mühe / kost vnnnd arbeyt eroberten / zugelassen / daß sie zu ihn gezogen / vnd Römische Bürger werden möchten / auß dem wer dise

Jar der Statt

4 1 5

Latiner werden in die Flucht geschlage / vnd 19: Läger eingenommen.

Decius zur Erden bestattet.

Latiner zum andern mal geschlagen.

Titus Manlius Torquatus / wird von den Alten / aber von fernem Jüngling geacht.

Latiner enthalten sich in den Stätten.

Jar der Statt

4 1 7

Pedum / vnnnd alle andere Latinsche Stätt werden von den Römern erobert.

Lucius Furius Camillus rath den Römern / daß sie den Latiner gnad erzeigen / vnnnd ihnen das Römisch Bürgerrecht mittheile wolten.



Jar der Statt

4 1 7

Statt Rom auff kommen vnnd also gewachsen/das sie das Haupte in Italien wer/ Wolten sich nuh in die Fußstapffen ihrer Eltern treten/ so möcht diese Statt Rom aber großlich gemehret werden/ Was darinn zu thun wer/ zweiuelt ihm nicht/ sie konten das mit ihrer hohen vernunft wol ermeßen vnnd bedencken. Aber gut wer es/ das es bald geschehe/ dann die Statt von ihren bezwingen/ weren mit großem Kosten besetzt.

Die man mit den  
römischen Stätt  
verwandelt.

Der Rath danket Camillo vnd seinem Gesellen/ nam auch für gut auff/ ihr anbringen/ vnd nach vil bedencken vnd rathschlagen/ ward von ihnen entschlossen/ das man eyn Statt nie als die ander halten solt/ daß ihr verschulden wer auch vngleich. Auf etlichen Stätten wurden die Haupte vñ Vrsacher des Kriegs getödtet/ etlichen ihre Mawren abgebrochen/ etlichen ihre Güter vnd Ecker eyns theils genommen/ etliche so am Meer lagen/ der Schiff beraubt/ vnd verboten keyn Handel oder Gewerb mehr auff dem Meer zu haben/ etlichen ward zu gelassen/ das sie gehn Rom ziehen/ vnd da Bürger werde möchten. Vnd wiewol das etlich jar lang eyn guten Friden bracht/ darü die Römer großlich zunamen/ jedoch besünd es auch mit lange zeit.

Aufonier Krieg.

Jar der Statt

4 2 0

Von ersten sönderten sich ab die Aufonij/ oder Aufones/ deren Hauptstatt hieß: Calcs/ die wurden durch Marcum Valerium Corinum/ vnd Marcum Attilium Regulum bezwungen.

Fundani vnd Pri-  
uernates.

Jar der Statt

4 2 4

Legaten von Pri-  
uerno freudige Red  
vom rath zu Rom.

Darnach fielen ab die von Fundani vnd Priuerno/ die wurden auch durch Lucium Papirum zu gehorsam bracht.

Hie wird vnwillig verschwigen/ wie eyn er auß der Statt Priuernum/ gehn Rom zu dem Rath in Vortschafft geschickt/ gefragt ward/ was Peen vnd straff er meynet/ das die von Priuerno mit ihrem abfall verschuld hetten. Antwort er frei vnd vnerschrocken/ Mit grösser straff/ denn die so lieber selber Herren vnd frei/ denn Knecht vnd andern vnderthänig vnd gehorsam weren. Wiewol etlich von dem Rath seine freiele Antwort zu zorn bewegt/ noch ward er weiter von den Weisen vnd Eltern gefragt: Ob wir aber euch alle ewere Mißthat verzeihen/ vnd die straff nachlassen/ welches Gemüts wolt ihr gegen vns vnd der Statt Rom sein? Antwort er mit freiem Gemüt: Wird der Vertrag zwischen euch vnnd vns/ das wir den auch erleiden mögen/ so bleibt er beständig/ geschicht aber das nicht/ so wird der Frid nit langwrig sein/ noch die harz bleiben. Solche Rede des freien Manns bewegt die Römer/ das ihnen gnad bewiesen ward.

† vnsuffig Sterben im 423. Jar  
der Statt.

In der zeit kam eyn Sterben gehn Rom/ mit dem argwohñ/ das die Frauen ihren Männern vergeben hetten.

Minucia Vestalis  
gefracht im 418. Jar  
der Statt.

Es ward auch eyn Edle Römerin/ Minutia genannt/ die eyn Closterfrau war/ darumb das sie ihre Keuschheyt/ damit sie der Vortin Vestal dienen solt/ gebrochen het/ lebendig vers graben.

Alexander König in  
Epiro zeubet in Ita-  
liam vnd nimmt vil  
Stätt ein.

Zu disen zeiten hat auch der Groß Alexander in Orient regiert/ vnd ganz Asiam bezwungen/ Der bawet Alexandriam die Hauptstatt in Egypten/ vnnd hett eyn Schwester Cleopatra genannt/ die vermähelet er dem König Alexandro von Epiro/ des Schwester Olympias genannt war/ des Grossen Alexanders Mutter. Als nuß der Groß Alexander so grosse mannliche Thaten in Asia erzeiget/ vnderfunde sich sein Schwager/ Alexander der König von Epiro/ Europam zu bezwingen/ zoh in Italiam in das Land Apulia/ das hatte dazumal die Griechen inn/ wider eyn Volk/ die hießen Lucani/ gegen denen hett er Siz mehr denn in eynem Streit/ vnd gewann die Stätt/ Consentiam/ Heracleam/ Acerinam/ vnd Sipontum.

Alexander König  
auß Epiro wird  
erschlagen.

Darnach schlug er sein Läger an treien orten auff die Feind. Also begab es sich/ das von Vngewitter vñ stätem Regen das Land so gar obersehweimt ward/ das keyn Heer dem andern zu hülf kommen mocht. In dem die Appuli vnd Lucani/ die des Lands art vnd der Wege mehr denn die Feind erfahen waren/ sich stärkten/ vnd schlugen das eyn Heer/ darnach das ander/ da der König nicht inn war/ zu les rüsteten sie sich mit aller macht/ vnnd stritten auch mit dem Heer da der König innen war/ der that eyn grosse mannliche That/ vnd erschlug den Hauptmann von Apulia mit seiner eynigen Hand. Noch kam zulest sein Heer in die Flucht/ vnd bei dem Wasser Acheron/ als er den Furt darüber suchte/ ward er von eynem Lucano/ der in glaus ben zu ihm geflohen/ tod geschlagen.

Die Stätt Palepo-  
lis vnd Neapolis  
thuen sich zu den  
Samnitern.

Darnach thäten sich die Appuli vnd Lucani zu den Römern/ in huld vnd eyniaung/ außgenommen eyn mächtige Statt/ die hieß Palcpolis/ die lag nicht vñ von Neapolis/ vnd war eyn Regiment vnd Volk in beyden Stätten/ die hetten ihren vrsprung von den Eumanis/ die auß



auff Cubda von der Statt Chalcis in Italien kommen waren. Vnd als die an den Orten eyn  
Statt baweten/sunden sie eynen Jungfrawen Grab/dawon hießen sie die Statt Parthenope/  
dann Parthenos ist in Griechischer Sprach so vil als eyn Jungfraw/darnach ward sie Nea-  
polis geheissen/das ist in Griechischer Sprach so vil/als die new Statt. Die zwey Stätt gön-  
ten den Römern der Ehren nit/vnd schlugen sich zu den Samnitern/die waren auch im Han-  
del/das sie von den Römern umbschlagen wolten.

Das kam den Römern für/die wurden zurath/zu ihnen eyn Botschafft zu schicken/die  
ward von den Samnitern höhmütiglich empfangen/mit der zumutung/das sich die Römer  
zwischen Capua der Statt/die den Römern zugehört/vnd Suessula/die den Samnitern zu-  
ständig/in das Feld schlagen solten/so wolten sie ihnen eyn Schlacht liefern/vnd versprechen/  
wer da dem andern anstige/das der ganz Italien regieren/vnd des Lands Herr sein solt. Der  
Römer Botschafft antwort ihnen: woh sie von der meynung nit abstünden/so würden ohn  
zweuel die Römer nit aufbleiben/sie würden den vnglauben rächen/vnd kommen/aber nicht  
wohin die Samniter sie erfordern/sonder wohin sie ihre Haubtleuth führen würden.

Also wurde zu Rom zu Rathesmaistern vnd zu Haubtleuthen erwählt Lucius Cornelius  
Lentulus/vnd Quintus Publius Philo/deren jedem ward eyn sonder Heer zugeben vnnnd ver-  
ordnet. Lucius Cornelius zoh mit den seinen in Campaniam/dan die Samniter gegen ihnen  
in arbeyt stunden/das sie auch umbschlagen solten/die erhielt Cornelius bei glauben/vnd hatte  
auch acht/ob sich die Samniter regen oder etwas fürnehmen würden/das er ihnen mit seiner  
macht begegnet. Philo zoh vnd lagert sich mit seinem Heer zwischen Palepolis vnd Neapolis/  
also das sie von eynen Statt der andern nit zuhülff kommen konten/darinn hetten die Samni-  
ter zu eynem Zufas vier tausent/vnnnd die von der Statt Nola zwey tausent/wider der Stätte  
willen/dann sie ihr nicht begert hetten. Des kamen sie gegen eynander in vnwillen/dann sie  
fiengen in den Streiten so vil auffruhr vnd vnfuhr an/das die beyde Stätt mehr Schadens von  
den Freunden denn von den Feinden erlitten/vnnnd hetten sich gern an die Römer ergeben/so  
waren sie also besetzt/das es nit wol in ihrer macht stund.

Zu lez wurde zwey von den Obersten in der Statt Palepolis/der eyn Charilaus/der an-  
der Nymphius genannt/dessen eyns/das Charilaus zu der Römer Haubtmann fliehen/vnnnd  
sich auß der Statt thun/vnd Nymphius in der Statt bleiben solt. Charilaus kam zu Philone  
der Römer Haubtmann/vnd gab ihm alle gelegenheit der Statt zu erkennen/auch weis er sich  
mit seinem Gesellen vereyniget hette/vnnnd bat/ob eyniger zorn in ihm oder den Römern ge-  
gen der Statt were/das er den fallen wolt lassen/vnnnd die Statt in gnaden auffnehmen/die  
wolt sein Gesell vnd er den Römern iberantworten. Seintrost stund in der Römer gütigkeit/  
deren sie sich gegen allen oberwundenen beflissen/darumb bat er/das er die jehnen/die auff  
glauben ihr zusucht zu seiner vnnnd der Römer gütigkeit hetten/mit dem schändlichen Namen  
der verrätherey nit beflecken wolt/dann woh er die Statt in gnaden auffnähme/vnd bedacht/so  
würden sie nit für Verräther/sonder für die gehalten/die der Statt gemeynen nutz gefürdert  
hetten. Dargegen solt er vnd die Römer zu belohnung empfangen/das er vnd sein Gesell daran  
sein wolten/das die Statt Palepolis vest hielte/vnnnd mit ewiger hülff den Römern beiständig  
sein müste. Philoni gefiel die Rede wol/vnd hieß ihn getröst vnd guts muts sein/vnd versprach  
ihm das zuthuen/woh er anders den Glauben/also wie er ihm zu erkennen geben hett/sinden  
würde.

Darnach auff eyn zeit that Nymphius eynen anschlag mit der Samniter Haubtmann/  
der in der Statt lag. Nach dem der Römer macht eyns theyls vor ihnen/vnnnd eyns theyls in  
Campania lagen/bedhalb nicht grosse macht in Rom bliben wer/das er ihm zugebe eyn volck/  
so wolt er bei Nacht in die Schiff sinen/mit ihnen beraube was an dem Gestad des Meers von  
Palepolis biß gehn Rom wer/er hett dafür/er wolt grossen nutz schaffen/vnd die Statt damit  
speisen. Als das der Samniter Haubtmann auch gefiele/vnnnd er selber darbei sein wolt/that  
Nymphius seinem Gesellen Charilaos Botschafft/bericht ihn des tags vnd der stund/wan die  
Römer bei Nacht sich zu der Statt thun solten/wolt er verschaffen/das sie eingelassen wür-  
den. Vnd als auff die selb Nacht die Samniter die Statt raumten/vnd das mehrer theyl in  
die Schiff außserhalb der Statt geflossen waren/wurd Charilaus mit den Römern an eynem  
andern ort eingelassen/die namen die Statt ein/vnd trieben die Samniter in die flucht drauß/  
die auch das mehrer theyl ihr Hab vnd Gut in der Statt verlassen hetten/vnnnd mit grossen ge-  
spöts

Zurder Statt

4 2 6  
Parthenope Neapo-  
lis genannt.

Legaten zu den  
Samnitern ge-  
schickt.

Jar der Statt  
4 2 7

Palepolitänisch  
Krieg.

Charilaus kommt zu  
dem Rathesmaister  
Philo/vn verspricht  
ihm die Statt Pale-  
polis auffzugeben

Nymphius bringet  
mit list die Samni-  
ter auß der Statt  
Palepolis/das die  
Römer hinein kom-  
men.



Zarter Statt

+ 2 7  
Tarentiner thuen  
sich zu den Samni-  
tern wider die Rö-  
mer.

Quintus Fabius  
Maximus, Reuter-  
haubtmäther wider  
des Obermaisters be-  
nach eyn Schlacht  
mit den Samnitern  
vnd siegt.

der Statt  
+ 3 0

Quintus Fabius  
Maximus, Reuter-  
haubtmäther wider  
des Obermaisters be-  
nach eyn Schlacht  
mit den Samnitern  
vnd siegt.

Lucius Pappyrus  
Cursor / Obermai-  
ster / nimm Quintum  
Fabium für zu straf-  
fen.

Quintus Fabius riß  
sich von de Bütteln

Kriegsvolk bittet  
für Quintum Fabi-  
um.

spödet wider gehn Nola kamen. Darnach ergab sich auch Neapolis.

Die von Tarento erschrecken diser ding / dann sie auch Griechen waren / vnd denen vor-  
palepolis wider die Römer hülf gethan hatten / darumb auß forcht / das die Römer ober sie zie-  
hen würden / schlugen sie sich zu den Samnitern / vnd macheten auch das die Lucani wider vñ  
schlugen. Darumb das nachgehend jar zu Consuln erwöhlet wurden Lucius Furius Camila-  
lus / vñd Junius Brutus Scoua / die sich in den Krieg richten solten / Aber Camillo stund sei-  
cyn schwere Kranckheit zu / das er den Krieg nicht führen konnt. Darumb macheten die Rö-  
mer eynen Obermaister / Lucius Pappyrus Cursor genant / der nam zu ihm Quintum Fabium  
Marimum Rutilianum / zu eynem Haubtmann ober die Keyssigen.

Ruß begab sich / das Pappyrus etlicher vrsach halb gehn Rom ritt / beuahl Fabio dz Heer  
vñd gebot / das er still ligen vñd nicht streiten solt / bis er wider käme. Das that aber Fabius  
nicht / dann er war ehrgeizig / vñd wolt ihm selber auch eyn ruhм erlangen / darumb er mit dem  
Samnitern schlug / das gieng ihm nach seinem willen / dann er verordnet vñd versah alle ding  
so wol / das er nicht zu verbessern war. Deshalb erschlug vñd fieng er der Samniter bei zwenzig  
tausent / vñ schrib das dem Rath gehn Rom / daruon alles Römisch Volk erfrewet wurd. Dis  
aber vertroß Pappyrus sehr obel / Vñd dieweil er den höchsten gewalt hat / gedacht er Fabium  
zu straffen / fügt sich derhalb eilends in das Läger.

Das ward Fabio kund gethan / der versauilet das Heer / vñd gab ihnen zu erkennen / wie  
Pappyrus ihn zu straffen kam / bat sie / ihm beständig zu sein / in ansehung / das er sie nicht ver-  
führt / sonder sie Ehr vñd Sig bei ihm erlangt hetten / welche Ehr ihm Pappyrus vergönnete.  
Es wer eyn vnbillich ding / das er eynen seiner Feind vor ihm sehe / vñd so er ersehe das er ihnen  
obliegen vñd sie bestreiten konnt / das ihm das solt verbotten werde. Were aber eyniger mangel /  
verfaumnis oder verwarlosung / durch ihn geschehen / wolt er sich der straff nicht ensiehen. Hetten  
er aber das alles gethan / das eynem guten Haubtmann zustand / vñd das Pappyrus / woh er selb  
ber da gewesen wer / nicht heit möge verbessern / das sie denn mit der mannhert / die sie im streit  
erzeigt hetten / ihm auch behüßlich sein / vñd verhüten wolten / das Pappyrus der Obermaister  
nichts vnbillichs gegen ihm fürneme. Also ward eyn gemeyn geschrey in dem Heer / Er solt sich  
mit fürchten / dieweil sie bei ihm weren / solt ihm nieman krenn gewalt anlegen / eher wolten sie ihr  
Leben für ihn darstrecken.

Als bald Pappyrus ins Läger kam / ließ er Fabio gebieten für ihn zu kommen / das geschah.  
Da fragt ihn Pappyrus: Fabi / demnach dir wol wissend ist / das der Rath vñd alle Römer eyn-  
nem Obermaister gehorsam sollen sein / warumb hastu mein Gebott veracht vñd vbertretten?  
Fabius wußt nit vil zu der sache zu antworten / sucht andere außflucht / meynete / er hette nit miß-  
handelt / es were vnbillich / das Pappyrus eyn Kläger vñd Richter wider ihn sein solt.

Also ließ ihn der Obermaister durch die Büttel annehmen / von denen schwang sich Fa-  
bius dermaßen / das ihm alle seine Kleider zerriß / vñd sprang vñter eynen Hauffen Römer /  
die sich also zusammen thäten / das die Büttel durch sie nicht tringen / vñd Fabium ergreifen  
konnten. Da das Pappyrus ersah / ward er häßtig erzörnt / vñd beklagt sich des gewalts vñd der  
vngehorsame von dem Heer / vñd gebot ihnen auß das höchst / das sie Fabium ihm oberantwor-  
ten solten / vñd war gang der meynung / das er ihn vmb seines vngehorsams willen wolt tödten  
lassen. Daruon entsund eyn wußt geschrey in dem Heer ober den Obermaister / mit vil traw-  
worten / vñd beschuldigten ihn / das er disen jungen Ritterlichen Mann / der dem ganzen Rö-  
mischen Namen groß Ehr vñd nutz geschaffet hette / auß neid vñd zorn / das er ihm der ehren  
vergönnete / verderben vñd tödten wolt.

Die am nächsten bei dem Obermaister stunden / die er kennen kont / schreten sich zu ihm /  
baten vñd fleheten / das er seinem zorn abbrech / mit der sache verzög / vñd nit so streng were / es  
gebürte seiner vernunft vñd seinem Alter nicht / das er gegen dem Edlen jungen vñd Ritter-  
lichen Mann / der auß jugend / die nicht alle ding bedächte / vñd nicht auß bosheit / mißhandelt  
hette / so gählingen richten wolt. Es wer auß keyner verachtung geschehen / woh er gewüst hette  
te / das er so größlich wider ihn gethan hette / würde ers ohn zweifel vermiten haben. Zorn weis-  
sete niemann den rechten weg / woh er dise sache verzög / bis er sich das bedacht / wer ihm sein ge-  
walt vñd fürnehmen vnbenommen. Aber Pappyrus wolt keyn bitten noch flehen hören / vñd  
beharret in seinem fürnehmen / doch trib es das Heer so lang mit ihm / das ihn die Nacht begriff /  
deshalb er von not wegen der sache eynen auffschlag geben muß / vñd gebot Fabio / das er sich  
Morgen wider für ihn stellen solt.

Aber



Aber Fabius ersahe sein h rtigk t vnd strengheyt in dersach/ deßhalb mach t er sich zuuor auff/ kam aus dem Heer/ vnd ritte gehn Rom zu seinem Vatter/ Marcus Fabius genannt/ der war in Rom eyn wolverdienter vnd ansichtiger Mann/ dem gab er sein sach zuerkennen/ wie es in dem Heer ergangen wer/ vnd r  t ihm an vmb Rath vnd h lff. Also war Fabius der Alt daran/ daß eyn ganzer Rath versamlet wurd/ vnd bat/ daß sie seinen Sohn vor strengheyt deß Obermaisters besch zen/ sein Alter ehren/ vnd ihn nicht zum Weyßen machen wölten.

In dem hat Papprius vernommen/ daß Fabius gehn Rom geritten war/ dem vol t er nach/ vnd kam auch gehn Rom für den Rath/ vnd begeret/ daß man den gewalt eyns Obermaisters an ihm nicht mindern noch abbruch thuen/ sondern ihm Fabium zur straff ge t wolt/ erzehlet auch/ was gewalts eynem Obermeister zu Rom geben/ vnd durch was vrsach das geschehen were/ was Schadens auch vnd vnraths aus der vngheorsame entstünd/ hielte ihnen zum Crempel für/ wie Titus Manlius seinen eygenen Sohn auff solcher vngheorsame hette lassen todtten. Also geschach aber grosse bit von dem ganzen Rath an Papprium den Obermeister/ begereten daß er der jugend Fabij solche vngheorsame zugeben/ ihm verzeihen/ v nd die straff nachlassen wolt.

Als nuß Papprius auff seinem fürnehmen verharret/ vnd man ihn darton nicht britzen kont/ ver  t sich der alt Fabius für eyn ganze Gmeyn/ die wurd versamlet. Da aber Fabius der alt kläglichen der Gemeyn die sach f rhielt/ wie Papprius alle bit deß ganzen Heers v nd deß ganzen Raths verachtet het/ nuß wurd off t der Feind von bit wegen bewegt/ mit bit würden die G t ter erweycht/ vnd so man mit solcher grosser bit an Papprio nichts erlangen k nt/ mußt er darfür halten/ daß Papprius mehr aus neid vnd zorn zu der Rath geneygt were/ denn vmb deß gemeynen Nuß willen/ vnd daß er ihm vnd seinem Sohn der Ehren vergönnet/ die ihm von dem ganzen Römischen vol t zugestanden were. Wie es sich doch zimet/ dieweil alle Freud in Rom wer/ vnd sie ihren G t tern grossen dank sagten/ in ihrem Tempel opfferten/ darumb daß Fabius die Samniter/ ihre Feind/ so glücklich überwunden hette/ daß nachmals der/ durch den ihnen solche freud zugestanden were/ solt mit gebunden händen für Gericht von dem Nachrichter geführt/ vnd derselben Gutthat halb von dem Leb  zum Tod verurtheilt werden/ vnd ihn darfür nicht schirmen k nt. Ob eynes Manns zorn vnd grimm mehr denn dem ganzen Rath/ v nd eyn ganzen Heer/ solt zugelassen werden/ wohmit man doch alle Römer mehr beleidigen/ v nd die Feind ba f erfrewen k nt/ denn so man dem sein Leben neme/ von dem den Freunden solche Ehr vnd nu / vnd den Feinden so grosser schad/ zugefügt were. Ob sein Sohn/ er v nd alle seine Voraltern/ mit mannif ltiger gutthat/ die sie dem Römischen namen bewisen hetten/ nicht bessere belohnung von ihnen empfangen solten.

Mit solchen Worten bewegt Fabius der alt die ganze Gemeyn zu erb rmbd/ daß sie auch für den jungen Fabium flehlichen baten/ vnd von etlichen des Obermaisters h rtigk t sehr gescholten wurde/ dardurch Papprius in forcht kam/ das er zuvil vnwillens auff sich l de/ woh er also vnerbittlich den Rath vnd ganze Gemeyn nicht erh ren wolt.

Deßhalb antwortet er ihnen also/ Sintemal sie nicht durch Recht oder gewalt Fabium von dem Gericht vnd der straff enß gen/ sonder durch bit/ die auch gegen dem verurtheilten statt hette/ zu ledigen begerten/ so wolt er Fabium verurtheilt ihnen ergeben/ vnd zu ihrem gewalt stellen/ ihm die verschuldete Peen vnd straffe nachzulassen/ damit dem Rechten vnd auch ihrer bit gnug geschehe. Deß ward er von dem Rath vnd gankem Vol t gelobt/ auch so vil darzu geredt/ daß er vnd Fabius jeder mit seinem vorigen gewalt vnd Ambt wider in das Heer kehren/ vnd den Krieg enden solten. Nicht wunder ist/ daß die Römer so grosse Thaten vnd vnd geschichtten begangen haben/ bei welchen solche strengheyt gehalten/ gehorsam v nd ordnung der Oberk t so groß geacht gewesen ist/ daß mit solcher m  e v nd bit deß Heers/ deß Raths/ vnd der ganzen Gemeyn/ Fabio sein kleyn verschulden nachgelassen wurd/ wie wolten sie ihn denn/ so er den Streit verloren hette/ Papprio abgebetten haben.

Als nu  die Samniter Papprio keynen Streit mehr geben wolten/ kehrt er wider gehn Rom/ Burgerliche ding zu versehen/ vnd machet an sein statt zum Hauptmann Marcum Valerium/ der nam nichts für gegen den Feinden/ vnd sahe an/ was Quinto Fabio begegnet were/ durch di  begab sichs/ daß die so auff die f terung r tten/ off t abgetriben wurden/ vnd schaden empfiengen/ v  ob wol ihnen Valerius hett können zu h lff kommen/ ließ er das von forcht deß Obermaisters vnterwegen/ dann er keyn schlagen oder Streit in abweisen deß Obermaisters

Jarder Statt

4 3 0  
Quintus Fabius  
fleucht gehn Rom zu  
Marco Fabio sei-  
nem Vatter.

Rath zu Rom bittet  
für Quintum Fabi-  
um.

Marcus Fabius ap-  
pelliert vom Ober-  
meister an die Ge-  
meyn.

Gemeyn zu Rom  
bittet für Quintum  
Fabium.

Quintus Fab. wird  
de Römischen Vol t  
geschenkt.

Samniter thuen den  
Römern schad  auff  
der f terung.



Jarder Statt

4 3 0

Papprius machet ihm  
sein Heer mit gütig-  
keit widerumb glän-  
zig.Papprius schlägt die  
Samniter vnd Tri-  
umphiert.

Jar der Statt

4 3 1

Samniter fallen wt  
der ab.Samniter Schlacht  
mit den Römern.

Jar der Statt

4 3 2

Mare. Fabius jagt  
den Samniten ih-  
ren Raub wider ab.Samniter geschla-  
gen.Samniter suchen  
Friede bei den Rö-  
mern.

sters mit den Feinden fürnehmen wolt / daruon das ganz Heer in vnwillen kam / vnd gegen Papprio entrüestet wurd / das sie ihm alles arge gönneten / deshalb er von not wegen sich wider in das Lager thut must. In dem wurden die Feind gestärckt / vnd die Römer also veracht / das sie Papprio des Streits nicht vor waren / sonder des täglichen begerten.

Als Papprius das ersah / verordnet er sich auch zu dem Streit / dann er eyn erfahrener Hauptmann / vnd eyn aufbündiger Kriegsmann war / desgleichen man zu seiner zeit zu Rom nicht fand / darumb er auch die Feind manlich angriff / vnd in die flucht brachte. Aber sein Heer wolt ihnen nicht nachhelfen / wiewol sie dz wol hetten thun mögen / so vergönneten sie ihm der Ehren / vnd wolten nicht das er so groß Lob vnd dank erjagte / sonst hett man auff den tag dem Krieg sein endschafft geben. Da Papprius das ersah / was ihm sein strengheyt schaden bracht / kehret er sich zur gütigkeit / dann er bei seiner manicheyt grosse vernunft hatte / vnd that alles das / damit er ihm das Heer widerumb willig machen könt. Er hat so grossen fleiß vber die verwundten / das sie mit Ersten versehen vnd geheylt wurden / er sprach eynem jeden so freuntlich zu / vnd lebt so geselliglich mit ihnen / damit er alles das widerbracht / dardurch er ihr Vermitt von ihm entfrembder / widerwärtig vnd vngünstig gemacht hatte.

Darnach that er zwo Schlachten mit den Samniten / darinnen er grossen Sieg erlangt / dann da fehlet nichts / an allem dem / das eynem guten Hauptmann zustund / vnd führt dar nach das Heer wider gehn Rom / da wurd ihm eyn Triumph gehalten mit grossen Ehren. Dar nach stund er ab von seinem gewalt / vnd ließ das Regiment wider auff die Nachesmaister kommen. Da wurden erwelt Caius Sulpitius Longus / vnd Quintus Emilius Ceritanus.

Da nuh die Samniter hörten / das Papprius nicht mehr Hauptmann war / wurden sie fro / dann sein Nam war Freunden vnd Feinden erschrecklich / vnd meyneten ihr Glück auch mit andern Haubtleuthen zuuersuchen. Da nuh dem Rath zu Rom kund gethan wurd / das die Samniter wider in grosser Rüstung weren / vnd vil frembdes Volk in ihr Besatzung vmb Sold genommen hetten / macheten sie eynen Obermaister Aulus Cornelius Aruina genaht / der nam zum Reuterhaubtmann vber den Keyßigen Zeug Marcum Fabium Ambustum.

Die zogen mit eynem grossen Zeug auff die Feind / die begegneten ihnen / eher sie sich recht zu Feld geschlagen / vnd sich mit eynem Wagenburg verwaret hetten / daruon erhob sich aber eyn grosser Streit / Diweil der wäre / fielen die Keyßigen von den Feinden vber die Wagen der Römer / ihr Hab vnd Gut zu plündern. Als das Cornelio kund gethan wurd / vnd die Römer darab entsetzen hatten / sprach er ihnen zu / manlich zu streiten / vnd des feyn acht zu haben / wer den Sieg gewinn der würd der Freund vnd Feind Gut mit ihm heym führen.

Nicht des weniger that er Marco Fabio Botschafft / wann die Feind geplündert / vnd sich wol geladen hetten / das er dann mit dem Keyßigen Zeug mit ihm treffen wolt. Als das geschah / vnd die Feind in vnordnung kamen / vnd von dem plunder den sie geraubt hetten / vnd mit ihnen auff den Pferden führten / sehr gehindert wurden / da da sie den plunder von ihnen warffen / fielen ihr vil mit Pferden drüber / damit sie in vnordnung kamen / da trant sie Fabius mit seiner Rott / vnd brachte sie in die flucht / darinn sie alles das sie geraubt hetten / mit sambe den ihren / fallen ließen / vnd ihrer vil zu tod geschlagen wurden.

In dem tritt noch das Fußvolck zu beyden seiten Ritterlich / also das feyn theyl weichen oder hinder sich treten wolt / bis Marcus Fabius mit den seinen wider kam / beiseits vorn newem mit den Feinden traffe / vnd durchbrach / bis die Römer ihn vnd sein Paner ersahen / des wurden sie erst geherzig / vnd stritten so manlich / als ob sie den ganzen tag feyn arbeet oder not gelitten / damit brachten sie auch die Feind in die flucht / das ihrer eyn grosse mæng erschlagen vnd gefangen wurden.

In diesem Streit wurd der Samniter macht also gebrochen / das sie Frid gegen den Römern suchten / vnd darzu alles das / das sie von den Römern geraubt vnd gewonnen hetten / vnd alle gefangne von den Römern / ledig ließen / damit erlangten sie eynen Anstand eyn jar lang / in dem man zwischen ihnen theydigen solt / vnd führt Cornelius vnd Fabius ihr Heer wider gehn Rom mit grossen Ehren / vnd Gut / das sie von den Feinden gewonnen hatten / denen wurd auch von dem Rath eyn Triumph erkannt vnd zugelassen.



Titii Livij von Padua / des fürtreff-  
fentlichen Historischreibers / von mannigerley ruhmi-  
würdigen Geschichten vnnnd Thaten der al-  
ten Römer.

Das Neunde Buch.

Innhalt.

**E**s die Rathesmaister / Titus Veturius vnd Spurius Postumius / das Kriegsvolk  
aus allem vortheyl verführt vnd bei der Statt Caudium in eyner engen Klausen / Caud. na Furca  
genannt / vermaffen versperet waren / daß keyn hoffnung war darvon zu kommen / Haben sie  
mit den Samniten eyn Bund gemacht / vnnnd sechshundert Reysigen vom Römischen Adel zu  
Gefel geben vnd demnach das Heer der gestalt abgeführt / daß sie alle vntr dem Joch mußten hin kriechen.  
Dieselbigen Rathesmaister seind auch / mit sambt zweyen Pflögern / vnnnd allen den jehningen / die sich  
in gemeldten Vertrag haben eingelassen vnd verheffung darzu gethan / den Samniten ergeben worden /  
welches der eyne Rathesmaister / Spurius Postumius / selbs zuwegen brachte : Dann im Rath hatte er  
den Rath gegeben / Man solt die jehningen / welche zu eynem solchen schändlichen Vertrag versach geben / den  
Feinden ergeben / damit gemeyne Statt ihren Glauben tetter / vnd durch den Vertrag vnverbunden wes-  
re. Aber die Samniter namen solche vbergab nicht an. Vnd nicht lang darnach schlug Papyrinus Curs  
for die Samniter / vnd ließe sie auch vntr dem Joch hin kriechen / bracht auch die sechshundert Römische Kri-  
ter / die zu Gefel geben waren / wider / vnnnd ist also die schand die vorhin eingelegt worden / wider abge-  
schafft. Zwo Jänffren seind zu den vorigen kommen / Ventina vnd Falerina. Sueffa vnd Pontre seind mit  
Römischen Burgern besetzt vnd zu Beses Sträten gemacht worden. Appius Claudius war Schatzmaister /  
derselbige leytet das Wasser in die Statt / so deshalb Aqua Claudia genannt / vnnnd pflastert die Strasse / so  
nach seinem namen Via Appia genannt worden. Er laße auch im Register / darinnen er die Rathespersonen  
verzeychnet / erliche Söhne der Libertiner / das ist / solcher Leuth / die von Liberts / so leibey gene gewesen /  
vnd hernach frei gelassen worden / gezeugt waren. Derhalben dieweil es sich ansehen ließ / als were ders  
selbige Stand mit vnwürdigen vnd vntrüghen personen besetzt vnd verunreynigt haben / haben die Rat-  
thesmaister im volgenden Jar die ordnung in versammlung des Rathes gehalten / welche vorhin von den  
nachsten Schatzmaister war gehalten worden. Verner werden auch in diesem Buch die handel begreiffen /  
so wider die Apulier / Hiruntier / Vmbrier / Marsier / Peligner / Equer / vnd Samniter / mit welchen der  
alte Bund wider erneuert ward / mit Glück seind aufgeführt worden. Flavius eyn Schreiber des Vate-  
rer eyn Libertiner war / ist von der Kort der jehningen / die sich zu allerley Embtern in Gerichten gebraucht  
en ließen / zu eynem Ober Bawmaister / der auff eynem Wagen zu fahren macht hatt / erwählt worden.  
Dieweil denn dieselbige Faction vnd Kort eyn groffe vnordnung vnd zerrüttung auff den Wahltagen vnd  
Versammlungen auff dem platz Campo Martio genannt / anrichtete / vnd auff denselbigen / von wegen vber-  
mässiges gewalts alleyn pflegte zu herrschen / ist dieselbige Kort von dem Schatzmaister Quinto Fabio in vier  
Jänffren vertheilt worden / Vmb welcher sachen willen denn dem Fabio der zungane Maximus / das ist der  
gröfste / gegeben worden.

**E**s nuh in demselbigen Jar vil vnd mancherley they-  
digung versucht wurden / zwischen den Römern vnd Samni-  
tern / die zuverreynigen / so war doch auff eyner seit der Römer  
obermut / den sie auß den glücklichen Streiten empfangen het-  
ten / so hoch gewachsen / dann Sig macht niemans demütig /  
daß sie keyne theyldigung annehmen wolten / die Samniten er-  
geben sich dann ganz an sie. Eher denn die Samniter sich da-  
rein begeben wolten / vntersunden sie sich wider in die Wehr  
zurichten / vnd ihre letzte not außzuschn / vnd zu versuchen / ob  
das Glück sich zu ihnen wider kehren wolt / deshalb der Krieg  
zwischen ihnen wider angienß. Die Römer machten zu Hauptleuthen vnd Rathesmaistern /  
Titum Veturium Calvum / vnnnd Spurium Postumum / die beschriben eyn groß Heer /  
vnd zog Postumius damit auff ihre Feind. Die Samniter machten zu ihrem Hauptmann  
Calvum Pontium Herennium / eynen jungen weisen Mann / dessen Vatter Herennius Pons-  
ius für allen Samniter klugheit halben hoch berühmt / gepreist / vnd doch alters halben vns

Jar der Statt  
4 3 3  
Samniter vnd Rö-  
mer rüsten sich auß  
eyn neues mit eyn  
ander zu kriegen.



Zar der Statt

+ 3 3

Samniter nehmen  
einen Wald ein bei  
der Statt Caudio/  
vnd bringen ihn ge-  
schwin aus/ als belä-  
gen sie die Statt  
Luceria.

Die Römer wollten  
nach Luceria ziehen/  
vnd kommen also in  
die Klauen, Furca  
Caudina genannt.

Römer werden von  
den Samniten in  
der Klauen ver-  
schlossen.

Herennius Pontius  
des Samnischen  
Hauptmanns Vater.  
erzählt erstlich man  
solte die Römer all-  
freilich lassen, dar-  
nach man solte sie al-  
le zu tod schlagen.

uermöglich war. Aus desselbigen Rath befand er / daß die Römer mit macht nicht wol zuschla-  
gen oder zuüberwinden weren / vnd das er müste vernunfft vnd list / mit sambt der mannhafft /  
gegen den Römern gebrauchen.

Da er nuh sein Volck auch versamlet / vnd gegen den Römern aufzog braucht er sich  
des anschlags / mit Rath seines Vatters / daß er sein Volck in enge Wäld heylich bei der  
nacht versteckte / vnd sich niemand sehen ließ. Als nuh die Römer etliche tag in der Feinde Land  
lagen / verhärgten vnd verderbten alles was sie fanden / vñ sich verwunderten / daß ihnen keyn  
widerstand von den Feinden gethan wurde / vnd meyneten / es geschehe aus forcht / da ließ Pon-  
tius Herennius zehen Mann zurüsten / vnd jeden besonders sich zu den Feinden thun / also daß  
eyner hie der ander dort gefangen würde. Die wurden von Pontio vnterricht / wann sie die Rö-  
mer fragten / woh Pontius mit seiner macht läg / daß sie eynmütiglich antworten / Er were in  
Apulia mit Heerskrafft / vnd nötiget die Statt Luceria so hart / daß man es darfür hielt / sie  
würden sich bald ergeben.

Da die Römer ihren Worten glauben gaben / vñnd horten / daß Luceria die Statt / die  
mit andern Stätten in Apulia newlich zu den Römern geschlagen / in der not stund / gedachten  
sie / es were ihnen schändlich / woh sie nicht rettung von ihnen empfiengen. Nuh hatten sie  
zwen Wege / den eynen auff der ebne / der war aber so weit vñb / daß sie es darfür hielten / woh  
sie denselben zügen / eher sie dahin kämen / so wurd die Statt gewonnen. Der ander war Wald  
vnd Gebirg / dardurch sie in eynem Tag vnd in eynrer Nacht kommen mochten. Also wurden  
sie zu rath / daß sie disen zihen / vnd so hart daran strecken wolten / daß sie dardurch kämen / eher  
die Feind des innern vnd gewar würden. In disen Wäldern hatte Pontius sein Heer versteckt /  
seinen vorthel eingenommen / auch etliche wege verhaben / vnd mit Bäumen verfelt / vnd  
hat sein kundschafft gut ob den Feinden. Da nuh die Römer eynen weiten weg zogen / bis an  
eyn Plaz in eynem thal / dazu beyden seiten eyn felscheyter Berg war / genannt Furca Caudi-  
na da der weg fast eng ist / da sahen sie / daß die weg also verhaben vnd verfelt waren / daß sie  
nicht fürbaß könten forten / vnd gedachten wol / es were von den Feinden in auffslag gesche-  
hen.

Diueil sie nuh rathschlagten / ob sie hinder sich ziehen / oder was sie thun wolten / in dem  
wurden sie durch Pontium mit den Samniten also umgeben / daß sie niemand auß kommen /  
sambt in eynrer Herd gefangen waren / Da erhob sich erst eyn Rew vñ klag vnter den Römern /  
vnd gab je eynrer dem andern die schuld / vnd in sonderheyt dem Hauptmann Postumio / daß er  
sie in die enge geführt / vnd durch kundschaffter die wege nicht vor hette erkunden vñnd besichti-  
gen lassen. Vnd wiewol die Römer in mancherley wege sich vñnerstunden außzubrechen / so  
funden sie doch / daß an allen orten die Schläpffe also verhaben / verfelt vñnd besetzt waren /  
daß es vñnmöglich war. Da erhob sich eyn grosser jammer vnter ihnen / dann sie sich verwegen  
mußten durch Hungers not also ohn alle Wehr zu sterben. Etlich achteten es dafür / daß sie die  
Götter geplagt hetten / diueil sie keyn rechte antwort denen / die den Friden von der Samni-  
ter wegen an sie gesucht vnd begert / gegeben hetten / sonder verachtung vnd vbermut gegen ih-  
nen gebraucht.

Da nuh ihre sache länger je böser wurd / vnd Hungers not sie zwang / theydigung vnd  
Frid gegen den Feinden zubegern / hatte in der zeit Pontius / der Samniter Hauptmann /  
nach seinem alten Vatter Herennio geschickt / aus welches vernunfft ihm das Glück zu gestan-  
den. Da er in das Läger kam / vñnd sie seines Raths begerten / was fürer zu thun were / da-  
rieth er ihnen von erst / daß sie die Römer ohn alle enizeltunß frei ledig wider heyne ziehen lies-  
sen / vnd nichts mehr von ihnen begerten / denn eynen Friden / also daß die neben eynander je-  
der in seinem wesen vnd Gewalt mit Friden süßen / vnd keyner den andern beleidigen solte. Dis-  
ser Rath gefiel den Samniten nicht / dann er bedachte sie nach gestalt der sache zu lind vñnd  
spödtlich sein / daß sie die Römer also von ihnen kommen ließen / vnd begerten von Herennio /  
daß er ihnen eynen andern Rath gebe. Darrieth er ihnen / Sie solten die Römer alle zu tod  
schlagen / vnd keynen von ihnen kommen lassen. Dieser Rath bedacht sie zu streng vñnd vñn-  
menslich sein / dann der Römer waren eyne grosse männig / der besten von der Statt Rom.  
Aber Herennius gabe seinen ersten Rath / diser meynung / wolten sie ja mültigkheyt brauchen / daß  
sie den mit gütte vnterstünden der Römer huld zu erlange / sie weren des tugentreichen Gemüts /  
so sie erkennen würden daß ihr Leben in ihrer macht gestanden / vnd ihnen die Gütigkheyt von  
ihnen



ihnen widerfahren were/das sie ohn alle Nach von ihnen kommen weren/ so würden sie solches nimmermehr vergessen/vnd freundlicher Nachbawerschafft sich gegen ihnen gebrauchen/vnd eynen beständigen Friden halten. Woh sie aber wolten strengheyt üben/das als dann/so sie der Römer so vil zu tod schlugen/vnd die besten von der Statt/des strengen verlusts an Leuth vnd gut sich die Römer nicht leichtlich erholen möchten. Sie würden sich auch besorgen müssen/das die Samniter sich ihrer darnach des bas erwehren möchten/vielleicht würden etliche ihrer verwantthen/die sie mit macht bezwingen hetten/auch von ihnen fallen/deshalb sie vnd andere abermals des bas für ihnen bleiben könnten.

Da aber Herennius der alt vermärckt/das er nicht so volz haben mocht/ritt er aus dem Läger/vnd beuahl seinem Sohn Pontio/vnd den andern Hauptleuthen/nach ihrem gefallen zuhandlen/durch die suchten sie eynen mittelmeg/der ihnen darnach zuschaden kam. Also machten sie eyn Nachtung mit den Römern/drauff mußt der Rathesmaister vnd Hauptmann Spurius Postumius mit den besten von den Römern schwören/vnd sechs hundert zu Ross ihnen zu Geisel geben/das der Frid beständig gehalten würde/vnd zwingen die andern/das sie all ihr Harnisch/Wehr vnd Gut/verlassen/vnd halb nackt eyner nach dem andern vnter eynem Joch hindurch schliessen/vnd also mit schanden heymziehen mußten. Des giengen die Römer ein/dann die hungersnot war so groß vnter ihnen/das sie die Nachtung ganz in der Samniter macht vnd gewalt setzten.

Römischen Rathesmaisters kriegsvolk muß vnter eynem Joch hindurch schliessen.

Da nuß die Römer sich wider versammelten/vnd auff die weite kamen/eynander ansehenvnd auch bedachten/was schmach ihnen vnd dem Römischen volck auß diser Nachtung entfielen würde/da kamen sie in solche Reu/das der mehrertheil vnter ihnen wünschet/sie weren ehrlich dafür erschlagen. Vnd kam das geschrey in die Statt Rom mancherley/Etliche sagten/sie weren alle erschlagen/Etlichen/sie weren gefangen. Eyner sagt diß/der ander jehns/dardurch die ganz Statt betrübt vnd bekümmert wird. Da sie nuß zur Statt naheten/da lieff eyn große männig auß der Statt ihnen entgegen/jeder wolt erfahren/wie es vmb sein Kind/Freund vnd Mañ/stünde/sie funden aber nichts/denn das sie jämmerlich daher zogen/vnd so man sie vil fragen wolt/schlugen sie ihre Augen vnter/vnd konten vor leyd vnd jammer niemant bescheyd noch antwort geben. Niemann mocht sie auch bereden/das sie bei tag in die Statt hinein zögen/sonder bei der nacht giengen sie in ihre Häuser/vnd ward in vilen tagen jehrer keyner auff der strassen gesehen/so hoch achteten sie die schmach/die ihnen begegnet war.

Römer ziehen mit scham vnd schmach wider heym.

Als nuß darnach in kurtzen tagen der Rath versamlet/vnd nach Spurio Postumio dem Rathesmaister auch geschickt/vnd mancherley gerathschlagt wird/Da fund Postumius in dem Rath auff mit trawrigem Angesicht/vñ bat anfangs/das man ihm wolt verzeihen/das er vor andern redet/nicht darum/das man ihm solches zu Ehren thuen solt/dann ihm were wol bewußt (wiewol eyn Rath der bescheydenheyt were/das sie keyne meldung daruon thaten) das er nicht alleyn seine Ehr/sonder auch darzu Leib vnd Leben/verwirckt hatte/mit dem das er durch sein mißhandlung vnd verfaumnis das Römische Kriegesvolck in eyn vnßägliche not bracht/vnd von der Statt Rom wegen eyn so schändliche Nachtung auffgenommen hette/Es were auch sein meynung nicht/das er vmb sein verschulden Gnad begeren/oder das ihm eyne straff nachgelassen würde: So sie aber daran zweuelten/ob der Frid von ihm eingangen vnd gemacht/die Statt Rom bünde/vnd rathschlagten was ihn zu thuen were/wolt er sein meynung auch zuerkennen geben. Dabei würden sie dannoch märcken/dieweil er in solche not kommen durch sein verwarlosung/oder das es vielleicht ihrer Götter will gewesen were/ob er sein Leben mit dem angenommenen Friden hett wöllen fristen/oder mehr bedacht/wie ihm das Heer beuohlen/vnd so manchen thewren Römer darinn wider lebendig gehn Rom brächt. Er were der meynung/das diser Frid vnd Nachtung die Statt Rom nicht bünde/dann weder er oder jemant hette macht die ganze Statt Rom nach seinem gefallen zu verbinden/dann wuß das were/so mocht auch eyn Hauptmann eynen solchen Friden angenommen haben/das die Römer auß ihrer Statt gehn/die Samniter darein ziehen/vnd die besizen solten. Er wolt gern wissen/woh er das gethan hette/ob die Römer eynen solche Friden wolten annehmen oder halten: dannoch so gebüre sichs/das die Römer sich darinn hielten vnd erzeugten/das ihnen keyn vnglaub oder vnehr möchte nachgeredet oder auffgelegt werden. Das konten sie nicht bas fürkommen/denn das sie ihn vnd andere Hauptleuth neimen/vnd sie gebunden vñ gefangen den Samnitern ihren Feinden vbergeben/mit ihnen nach ihrem gefallen zuleben/Er wol

Spurius Postumius rath. das man ihn vñ andere Hauptleuth den Samnitern über gebe/auff das durch ihren vertrag mit den Samnitern die Römern vnuerbunden blieben.



Jar der Statt

4 3 3

le die Götter bitten/das sie vmb sein vnachtfamkeit aller rath vnd straff vber ihn ergehn/vnd da  
ran benützen hettē/vnd es den gemeynen nutz vnd die Statt Rom nicht entgelten lieffen. Er  
möcht zu eyner aufred vil brauchen/vnd das Glück beschuldigen/das seine anschlag misfra  
then weren/Daß wohl Glück den Krieg nit fündert/so were Menschlicher fleiß vnd arbeyt vmb  
sonst/die wol gerathenen anschlag weren die besten/was aber misrieth/das thet jedermann ans  
klagen/vnd der vernunft zu messen. Was auch durch den vnfall ihm dismal zugestanden were/  
dz möchte er/wie sonst mancher gethan hette/zweyfach widerbringē/er het wol vrsach den Rath  
vmb verzeihung zubitten/aber sein Gemüt were dahin geneigt/nicht das er sich selber/sonder  
den gemeynen nutz der gansen Statt Rom/bedencken wolt. Niemann sol hinfort Postumium  
zum Erempel nehmen/vnd mit ihm in seiner misserhat entschuldigung suchen/oder gnad ers  
langen/ Wer gesündigt hette/der solte büßen/vnd solte der gemeyn Nutz in allweg bedachte  
werden.

Die Rathsmaiter/  
Titus Veturius/vñ  
Spiritus Postumi  
us werden mit samte  
andern den Samni  
tern vbergeben.

Ab diser Rede Postumij hatte der ganz Rath eyn groß verwundern vnd gefallen/doch ers  
harmete sie der vnfall ihres Glücks/das er eynem so thewren vnd weisen Mann zugestanden  
were/vnd sie ihn in den Tod vnd ihren Feinden vbergeben solten. Vnd als etliche vnder ihnen  
auß erbarmbd/vnd Postumio zu gut/der meynung waren/Es were ohn not Postumij zu vber  
geben/der Frid künde sie ohn das nicht/denen widersette er sich mannlich/vnd bracht es dars  
zu/das er erstlich seines Ambtes vnd Gewalts entsetzt/vnd mit etlichen andern angenommen  
wurd/das sie durch eyn Botschafft/zu deren Aulus Cornelius Truina verordnet war/den  
Samnitern ihren Feinden vberantwortet würden/vnd solte damit der Fridē von ihm ein ganz  
en vnd gemacht abgekündt werden.

Pontius der Sam  
nitische Oberste/wol  
die vbergebenen Rö  
mer nit annehmen.

Als nuß das vollbracht ward/da wolt Caius Pontius Herennius der Samniter Haupt  
mann/mit den seinen die vbergebenen Römer nicht annehmen/sonder begeret/das der Frid  
von ihrem Rathesmaister vnnd Hauptmann/der zu den zeiten die größten Embter vnnd den  
höchsten Gewalt zu Rom gehabt het/vnnd auch vom gansen Heer angenommen/gehalten  
würde/oder aber/woh die Römer das nicht thuen wolten/das sie dann den Hauptmann  
mit dem gansen Heer ihnen an den Plas vnd in die not/darauf sie von ihnen gelassen weren/  
wider stellen solten/Woh das nicht geschehe/mußt er sich des vnglaubens vor den Göttern vñ  
der gansen Welt von den Römern beklagen. Da sie in dem also streitig waren/bezeugte sich  
die Römisch Botschafft/das er von der Römer wegen gnug gethan/vnd woh sie das nicht an  
nehmen wolten/das die Römer fürter eyn ehrlichen Krieg wider sie führen möchten/vnd zog  
also mit Postumio vnd den andern Römern wider gehn Rom. Ob nuß die Römer hie in diser  
Sachen recht gehandelt haben/gibe ich den hochverständigen zuerkennen/ich besinde an keyn  
nem ort mehr/da sie den Glauben so gar nicht gehalten hettē.

Römer gewißen den  
Samnitern bei der  
Statt Caudio eyn  
Schlacht ab.

Jar der Statt

4 3 4

Da nuß der Krieg wider angienng/erwählten die Römer zu Rathesmaister vnd Haupt  
leuthen/Quintum Publum Philonem/vnd Lucium Papprium Eursorem/deren jedlicher  
beschrib eyn eygen Heer. Philo zog wider die Samniter/Papprius zog für die Statt Luceria  
darinnen die sechshundert Keyssigen der besten Römer von Postumio zu Geiselt gelassen/  
lagen/vnd gefänglich gehalten wurden. Die Samniter versuchten zum ersten das Glück/  
vnd gaben Philoni ein Streit/darinn die Römer sigten/dann sie waren so begirig/ihr altes  
Lob wider zu erhalten/vnnd die schmach die ihn in der Klauf bei Caudio zugestanden/aufzus  
löfchen vnd zurüchen/das sie als blinde vnd wütende Leuth die Feind anliefen/kein sorg oder  
gefahr bedachten.

Die Statt Luceria  
wird von den Rö  
mern erobert.

Darnach zog Philo mit seinem Heer zu Papprio für die Statt Luceriam/vnnd ver  
legte die Wege/das ihnen nichts zukommen mocht. Also erobert Papprius die Statt/  
die sich auch zu letzt ergab. Doch mußten alle die so zum Streit tüglichen waren/bei sibē  
tausent/auch vnter eynem Joch durchschließen/ihr Wehr/harnisch vnd Gut/hinder ihnen  
lassen/damit die schmach den Römern vormals zugestanden gegen den Feinden auch verglich  
en würde.

Samniter erlangen  
eynen anstand.

Nach disen dingen suchten die Samniter aber eyne theydingung bei den Römern/die mocht  
ihnen aber nit widerfahren nach ihrem willen/jedoch erlangten sie eynē anstand zwey jar lang/  
in des



In denen die Römer andere Stätt/die den Samnitern angehangen/oder hülf gethan hatten/vntersunden zu straffen/die wolten die Samniter nicht verlassen/ vnd kamen wider zu kriegen mit den Römern/gegen denen verloren sie aber zwo Schlachten/cyne gegen Lucio Emplio/die ander gegen Quinto Fabio.

Doch stritten sie darnach wider mit Quinto Fabio/ad Lautulas/ da verloren die Römer vil Volcks/besonders Quintum Aulium Ceretanum/ der eyn Hauptmann vber den Keyfigen zeug war/vnnd zertheyle die Nacht den streit/das man nicht wissen konte wer obgelegen were. An des statt ward verordnet Caius Fabius/ der bracht eynen neuen Keyfigen zeug mit ihm von Rom/dann Quintus Fabius war dermassen von den Samnitern belagert/vnnd in die Wagenburg bezwungen/das er etlich tag den Feinden keynen streit geben wolt/dann sie waren ihm mit Volck zu mächtig/auch war die Statt Sora von den Römern zu ihnen gefallen.

Da er aber vernam/das eyn neuer Keyfiger zeug von Rom ihm zu hülf kam/verbot er ihnen die selbe Nacht nicht in das Lager zu reiten/sonder das sie sich am Morgen vor tag in die Wäld versteckten/so wolt er mit den Feinden schlagen/vnnd wann sie sich wol vermischet heten/das sie dann vntersuchen zu sprengen. Morgens früh ließ Fabius sein volck versamlen vnnd erzehlet ihnen/wie sie in die harr/mangels halben/den sie litten/da nicht bleiben konten/sein will were mit den Feinden zu streiten/vnnd damit sich niemant auff die Wagenburg verliesse/were sein beuchl/so bald man hinaus käme/das man sie anzünden solt/er wolt auff disen tag den streit zum end bringen/wer oblag der dörffte mit sorgen wohin er sich lagerte/ihm weren alle weg offen/darumb solten sie gedencen an ihr alte Männliche tugend/Ritterlich streiten/vnd den Krieg zur endschafft führen/dann ohn den Stig würde er sie nit mehr gehn Rom/noch in keyne Wagenburg führen/ob ihnen durch das anzünden der Wagenburg eyniger Schad zustünde/den solten sie an ihren Feinden wider erholen. Als nuh das schlagen angefangen ward/vnnd man zu beyden seiten Ritterlich stritte/da sprengte Caius Fabius mit dem Keyfigen zeug zu/das beherrschte die Römer/vnnd brachte den Samnitern eyn schrecken/also das sie zuletzt die flucht gaben/vnd namen die Römer ihre Wagenburg ein/darinnen sie mächtig Gut funden/vnd alles ihres schadens wol ein kamen.

Darnach ward die Statt Sora mit verhäterej den Römern vbergeben/von eynem der ihnen das Schloß eingab/darvon sie die Statt nötigten/ desgleichen andere Stätt auch gewunnen. Aber Luceria kam wider in der Samniter gewalt/die belägerten die Römer mit großem gewalt/vnnd als sie die gewannen/zerrissen vnnd zerstörten sie die Statt gang vnnd gar.

Sie gewannen auch die Statt Nola/Volturnum/vnd bezwungen die Samniter in die Statt Maleuentum/die jetzt Beneuent geheissen wird.

Da nuh die Samniter sahen/das sie mit streiten den Römern nit mochten obliegen auch keyne Statt vor ihnen sicher war/erdachten sie eynen list/ob sie also den Römern etwas abbrechen konten/vnnd schlügen all ihr Ruhe in eynen engen Wald/dann sie gedachten wol/das es den Römern von den gefangnen nit verschwigen würd bleiben/vnd versteckten eynen heymlichen zeug darein/der alle Schlüpffe vnd wege mit vortheyl also einnähme/woh die Römer darein kamen/das sie die mit vortheyl also angriffen/ob sie die wider/wie vormals geschehen war/betrogen vnnd aufziehen möchten. Da nuh die Römer das innen wurden/wiewol es ihnen vor misrathen war/nach trib sie der Eyzennus vnnd genies/das sie wider vntersunden in den Wald zu ziehen. Ihr Hauptmann war Quintus Emplius Barbula/der macht eyn sondere ordnung/wie das in der enge geschehen mochte/vnd verordnet etliche leichtgewapnete/die den Berg ersteigen/vnd oben einnahmen/vnnd bekam mit weniger vortheyl ein/denn die Feind gegen ihm. Da er nuh den Feinde nahet/begab sich eyn harter streit zwischen ihnen. Vnd wiewol wol die Römer in grosse not kamen/ihren vortheyl hin vnd her begeben mußten/vnd ihrer vil erschlagen wurden/nach vberwand die Männliche tugend vnd gut ordnung die ihr Hauptmann hielt/alle dise not/also das sie die Samniter abtrib/den Wald einnahmen/vn alles Ruhe/das sie darein geschlagē hattē/in ihre gewalt brachtē. In diesem streit wurde d Samniter bei zwen

Jar der Stat.  
4 3

Römer werden von den Samnitern geschlagen.  
Jar der Stat.  
4 3 2.

Samniter werden von Römern geschlagen und verlieren das Lager.

Sora vnd Luceria erobert.  
Jar der Stat.  
4 4 1.

Nola/ im 442. Jar vnter Rom im 444. Jar der Statt erobert. Samniter stellen den Römern mit listen nach/ werden aber selbst darüber geschlagen.



Jar der Statt

4 4 4

Hetrurier ziehen mit  
eynander für die  
Statt Sutrium da  
hin kommt Quintus  
Emilius Rathes-  
maister auch.

Schlacht der Römer  
mit den Hetruriern.

Hetrurier werde bei  
der Statt Sutrio ge-  
schlagen.

Jar der Statt.

4 4 5

Quintus Fabius  
lässe den Wald Cimi-  
nia genannt aufspä-  
hen.

Quintus Fabius  
zeuhte durch den  
Wald Ciminia und  
kam mit großer  
Beute wider ins La-  
ger.

zig tausent gefangen vnd zu Tod geschlagen/auch were ihre macht ganz vnd gar gebrocht wor-  
den/vnnd hette der Krieg sein endschafft genommen/woh nicht den Römern eyn ander neuer  
Krieg von dem Land Hetruria zugestanden were.

Dann das ganz Land/aufgenommen die Statt Arretium/hatte sich wider die Römer  
vereynigt/vnnd zogen für die Statt Sutrium/die als eyn Claus zwischen Hetruria vnnd  
den Römern lag/deshalb mußt Quintus Emilius die Samniter verlassen/vnnd zog mit sei-  
nem Heer zu der Statt Sutrium/die selbige zu retten. Er schlug sein Heer nahe zu der Statt/  
also daß die feind vnnd er ihm Augenschein gegen eynander lagen. Vnnd als sie sich zu beyder  
seit stärckten/vnnd eyns morgens die Hetrurier auß ihrer Wagenburg zogen/eyn platz ein na-  
men/darauff sie bleiben vnd des streits erwarten wolten/ließ Emilius der Römer Hauptmaß  
in seinem Heer auch auff blasen/gebot von ersten/daß sich jedermann speisen/vnnd darnach  
auß der Wagenburg ziehen sollte/da verordnet er sein Volck/nam auch eynen platz ein/vnnd  
wartet des streits.

Als sie nuh zu beyder seiten gegen eynander hielten/jeder theyl auff seinem platz/zu war-  
ten wann ihn der ander angriff/dann niemant wolt leichtlich sein vortheyl vbergeben/verzog  
es sich bis nach mittag/daß die zeit mit Scharmäseln hingienge/vnd sie mit ganzem Hauffen  
nicht trafen. Also begaben doch zu lest die Hetrurier ihren platz vnd vortheyl/zogen zu den Rō-  
mern/vnd stritten mannlich zu beyden seiten/vnnd wiewol ihrer vil erschlagen wurden/so war  
doch feyn weichen da bis in die nacht/die schied den Streit/daß jeder theyl in sein Wagens-  
burg zog/vnnd nichts mehr gegen eynander fürnamen/dann die besten auß Hetruria fast er-  
schlagen/so waren der Römer so vil wund/daß ihrer mehr dran starben/denn in der Schlacht  
vmbkamen.

Das bestund in das ander jar/da zogen die Hetrurier wider mit grosser macht für die Statt  
Sutrium. In der zeit waren von den Römern zu Rathesmaistern vnd Hauptleuten erwählt/  
Quintus Fabius wider die Hetrurier/vnd Caius Martius Rutilius wider die Samniter/de-  
ren zog jeder mit eynem sonderm Heer auff die feind. Da nuh Fabius mit seinem Heer zu der  
Statt Sutrium kam/vñ sahe die männig der feind/die ihm an der zahl weit vberlegen waren/  
nam er seinen vortheyl ein/vnnd zog an eynem Felsigen Berg hin. Sobald die Hetrurien  
er sein gewar wurden/vnd sahen daß er so wenig Volck hette/da begerten sie des streits vnnd  
griffen ihn an in seinem vortheyl/dann er hielte sich am Berg/das was rauch vnnd hatte vil  
Steyn/mit denen/vnd auch mit Geschoh geschah den Feinden so groß getrang/daß sie in die  
nähe nit kommen/auch ihre Schwert vnd Wehr nicht wol brauchen/vnd den Römern nichts  
abgewinnen konten. Da sie nuh wider abziehen vnnd sich wenden wolten/bis die Römer auff  
die ebene kämen/da ließ Fabius erst die feinden sie anlauffen/die brachten eyn vnordnung in sie/  
etliche stunden vest/die andern flohen dahin gegen der Wagenburg/die fürnann der Keyßig  
Zeug von den Römern/daß sie nicht in die Wagenburg kamen/vnd gegen eynem Wald Syl-  
ua Ciminia genant/ziehen mußten. Also lagen die Römer aber ob/vnd gewannen ihnen acht  
vnnd treißig Paner vnnd Fänelein ab/mit grossem Gut/das sie in der Wagenburg fan-  
den.

Nuh war der Wald Ciminia auff die zeit sehr groß vnnd vnwegsam/dadurch die Römer  
nie kommen waren/darumb war Fabio schwer den Feinden nachzuhängen. Er bedacht die  
Schmach die den Römern in der Clausen bei Caudio zugestanden war/Darumb schickt er zu-  
vor Marcum Fabium Cesonem seinen Bruder/vnnd Caium Claudium/mit etlichen den  
Wald zuerkundigen vnd aufzuspähen/deren etliche in Bawren kleydern/die auch die Sprach  
der Hetrurier wol konten/durch den Wald kamen/vnnd wider zu ihrem Hauptmann/sages-  
ten/daß der Wald an feynen enden besetzt noch verharren/sonder wol hindurch zufoñnen were.

Von stundan zog Fabius mit den feinden die ganze nacht durch den Wald. Als er den an-  
dern tag hindurch kam/hielt er mit dem Heer an dem Berg Mons Ciminus genant/vnnd  
schickt die Keyßigen auff die ebne/die fiengen vil der Bawren/vnd brachten eyn grosse summa  
von viehe/dann niemant hatte geflohet/oder sich versehen/daß die Römer durch den Wald/  
ziehen solten. Den andern tag samleten sich die Hetrurier in der nähe bei dem Wald/wie sie  
mochten/den Römern widerstand zu thun/an die kam Fabius/tritt mit ihnen/vnd lag aber  
mals ob. Darnach verhergt er dieselbe Gegend ganz vnnd gar/vnnd zog wider in sein Wagen-  
burg/da fand er eyn Vortschafft von dem Rath zu Rom/die ihm verfürd solt haben/daß er nie  
durch



durch den Wald Ciminia gezogen were. Da sie aber sahen/das es ihm glücklich gieng/waren sie fro/das sie zu spat kommen waren /zogen wider gehn Rom /vnd verkündten dem Rath den Sig Fabij/der war sorgfältig/vnd forcht/das ihnen in dem Wald etwas am widerziehen be- gegnen möchte. In dem bewurben sich die Hetrurier mit grosser macht /vnd mit ihnen eyn Volck/die auch an den Wald stießen/Vmbri genant/dann sie auch verdros/das die Römer dardurch gezogen /vnd in ihrem Land herrschen solten /die zogen mit grossen Heer gegen den Römern /vnd waren begirig des Streits. Aber Fabius sahe ihr grosse männige /vnd enthielt die feinen in der Wagenburg /vnd die rannten die Feind mit Scheltworten/sie weren so verzagt/das sie nicht streitten dörfien/auch mit dräuworten /woh sie nit zu feld zogen /so wolten sie die Wagenburg auff den andern tag stürmen. Das ließ Fabius geschehen /vnd auff den abend geboie er den feinen/das sie sich speisen solten /vnd darnach still vnd verschwigen an ihrer ruh/seines bescheyds erwarten /den sie zu seiner zeit vernemen würden /dann die Feind /da ihnen die Römer nicht streit geben wolten/lagen vnuergraben/vñ ohn alle forcht in dem Feld.

Also ließ Fabius sein Heer vor tag /so der schlaff in dem Sommer am härtesten ist /still auff wecken /die verordnet er /vnd gab ihnen ihr losung /vnd kam vor tag zu den Feinden /die noch schlaffend lagen in aller vnordnung /vnd keynes Streits warten theten /die lieffe er an mit eynem Geschrey vnd vbercilt sie /das sie nicht zu Wehr noch zur ordnung kommen mochten. Da ward eyn wild geschrey /vnd wußten nicht wer Freund oder Feind war/oder wohin man laufen/oder woh man wehr thun solt. Also wurden ihrer sehr vil erschlagen vñ gefangen /ihr Läger eingenommen mit großem Gut /die andern flohen den Wälden zu /vnd da der tag auffgangen war /schickt ihnen Fabius den Keyfigen Zeug nach/der noch grössern schaden that. Durch diesen Streit wurden die Hetrurier in ihrem Gemüt gar erschlagen vnd erschreckt/deshalb frei Hauptstätt in Hetruria /Perusia Cortona vnd Arretium ihre Vortschafft gehn Rom schickten/vnd vmb Frid baten. Also erworben sie eynen anstand treiffig jar lang /der ward aber von Perusia nicht gehalten.

In dem als es den Römern so glücklich gieng gegen den Hetruriern/namen sie zwen schäden von den Samniten. Den ersten als der Hauptmann vber die Schiff zu Rom /Publius Cornelius/mit den Schiffen an dem Meer öfter denn eynmal auff die Samniter gereset/da vnuersehens außgetreten /vnd was sie von Leuth vnd Gut gefunden /in die Schiff geraubt hatte. Da ihm nuh der genieß anenäm ward /vnd er off wider kam /vnd sich je länger je weiter von den Schiffen thet/machten die Samniter eynen anschlag /so das geschrey käme/woh sie sich samiten /vnd die weil die Römer die Dörffer plünderten/sie alle den Schiffen zulauffen solten /damit die Römer nicht daren kommen möchten. Wie denn auch geschah /da sie widerkehrten mit dem Raub vnd den Schiffen zu wolten/sielen sie in die Händ der Samniter/die sie das mehrertheil alle erschlugen/das ihrer gar wenig in die Schiff kommen konten.

Der ander schad/da der eyn Rathesmaister/Caius Martius auff die Samniter gezogen war /ihnen etlich Stätt vnd Castell abgewonnen /vnd sich die Samniter nit zum Streit oder eynigen Feldzug gegen ihm schickten/verachtet er sie /vnd meynt ihr macht wer so gar gebrochen /das sie nichts mehr vntersehen dörfien. Also beworben sie sich heynlich vnd begegneten Caio Martio mit eynem grossen Volck vnuersehenlich/vnd stritten mit ihm. In dem Streit wurden der Römer vil erschlagen/vnd in sonders die aller besten die Martius bei ihm hatte. Er ward auch selber auff den tod verwundet /dauon wurden die Gemüt der Samniter wider auffgerichtet/da auch die Hetrurier den vnfall der Römer hörten/schickten sie sich auch zum Krieg.

Das geschrey kam gehn Rom/da sorgten vnd bedachten die Römer /woh es wider zu solchem vnfall kosten/vñ das geschrey der Feind werden sollte/was ihnen darauff stünde. Darvñ wiewol Fabius seinen Krieg nach dem besten außgerichtet hat/so waren doch die Römer der meynung/Luciu Papprium zu eynem Obermaister zu machen/das er von grosser vernüfft so klug/vñ von leib so stark vñ gerad war/das ihm niemañ etwas vorthun kont/darzu war er so hurtig in seinen ordnungen /vnd so streng in seinem fürnehmen/das in Freund vnd Feind forchten.

Es kamen auch den Römern die märe /das der groß Alexander Macedo /der zu den zeiten ganz Orient bezwang/in Italien kommen/vnd seinen Vetter/den König Alexander von Epiro rächen wolt /darzu hatten die Römer Papprium für allen außerselen /dem Alexander widerstand zuthuen.

Von diesem Papprio schreibt Macrobius/da er jung vnd noch eyn Knab war/pflegten er vnd

Jar der Statt

4 4 5

Hetrurier vnd Vmbrier ziehen mit grosser mänge wider die Römer.

Quintus Fabius vbercilt vñnd schlägt die Hetrurier bei nacht.

Publius Cornelius fahet mit Schiffen vñnd der die Samniter vñnd wird kiglich von ihnen in die Schiff gezogen.

Samniter erschlagen vil der fürnehmsten in dem Heer des Caii Martij vñnd wird er der Rathesmaister selbst verwundet.

Lucius Papprium Curfor wird Obermaister.

Alexander Magnus König in Macedonien.



## Jar der Statt

4 4 5  
Lucius Papprius/  
als er noch ein Knab  
mit seiner Vatter im  
Rath gewesen / er-  
scheint ein Lügen daß  
er seiner Mutter mit  
derufft sagen, was im  
Rath gehandelt we-  
re,

vnd andere Knab gemeynlich mit ihren Väteren zu Rom in den Rath zu gehen / Also begab es sich auff eyn zeit / daß ihn sein Mutter fraget: was man doch in dem Rath handelte: Vnd da es der Knab nicht sagen wolt / lag die Mutter ihm je länger je härter darumb an / vnd da sie nicht ablassen wolt / gedacht er / es were besser eyn Lügen zu erdenken / denn den Rath zu öffnen / vnd sagt der Mutter: Man hette gerathschlagt / ob es besser were daß eyn Mann zwey Frawen / oder daß eyn Fraw zwey Männer hette: Als die Mutter aber aus fürwilt wissen wolt / was das rinn beschloffen worden / sagt er ihr: Man hette gemeyn besser sein / daß eyn Mann zwey Frawen hette / dann damit würden die Burger gemehret / vnd möchten die Römer des mehr Volcks haben ihre Statt zuschirmen / vnd Krieg zu vollführen. Also gieng sein Mutter vnd sagt es andern Burgerin vnd Römischen Frawen / wie man in dem Rath damit vmbgieng. Davon entstand eyn grosser zant / vnd vnter den Frawen / solches kam eynem Rath für / vnd kont man doch nicht erfahren / woher die ding ihren vrsprung hetten. Da nuß der Knab sahe / daß eyn jrrung darauf entstehen wolt / bat er ihm zuverzeihen / vnd eröffnet dem Rath wie es gangen were. Also ward eyn gespöte darauf / vnd machten die Römer eyn Gefas / daß keyn Knab mehr mit seinem Vatter in den Rath gehen solt / außgenommen Papprius / der nam zu von jugend auff an weisheit vnd vernunft. Darumb ist nit vmbsonst gesprochen: Was Nes sel werden wöll / das hebe frü an zubrennen.

Samniter liehen in  
köslicher geschmück-  
ter Rüstung wider  
die Römer.

Als er nuß Obermaister ward / verbrachte er zwey grosse Streit / eynen wider die Hetru- rier vnd Umbrier / den andern wider die Samniter / die hatten sich vom Glück / so ihnen zuges standen war / ganz erholet / vnd mit grösser Wehr vnd Rüstung / denn vor / in den Streit gericht. Dann ihr Heer war getheylt in zwey Hauffen / die eynen hatten alle vergülte Schilt / die andern mit Silber vberzogen / vnd wann die Sonn darein scheit / so gaben sie eyn solchen Glasi / der denen / die streitens nicht gewohnt gewesen / billich forcht vnd schrecken bracht hette.

Lucij Papprij ver-  
mähung auß sein krie-  
gevolk.

Aber Papprius tröstet die seinen / mit fürhalten: Es weren eben dieselben Samniter / von denen sie manchen Sig erlangt hetten / sie solten sich nicht bewegen lassen die zierd vnd das ge- mald / daß sie an ihnen trügen / solche zierd stünde den Weibern zu / vnd nit Ritterlichen Man- nen / dann dieselben solten rauch sein / ihre Wehr vnd Harnisch gut haben / vnd Weibische zierd nicht an sich nehmen / Es geb eyn anzeigen weycher Herzen vnd Gemüter / die würden vnter vberflüssiger zierd gedeckt / darumb solten sie darab keyn essenken haben / Je köstlicher die Sam- niter weren / je besser würde ihr Deuth sein / woh sie ritterlich stritten. Sie solten auch ihr ver- trawen zu ihm haben / er wolte sie gegen den Feinden also vrrorden / vnd woh die not am grös- sen were / bei ihm zu förderst sein / daß er nicht zweuelte / woh sie ihm volgen / vnd ihr manlich Gemüt / als sie vormals bei ihm gethan / erzeigen wolten / sie würden die zierd vnd Kleinoten der Samniter alle mit sich gehn Rom führen.

Samniter von Pa-  
porio geschlagen.

Darnach stritt Papprius mit den Samnitem / vnd wiewol der Streit hart war / dan- noch vberwand die manliche Tugend vnd gute Ordnung Papprij dise ding alle / daß da was keyn gebrechen an allem das eynem guten Haubemann vnd Ritter zustund.

Papprius trium-  
phiert.

Darnach zog er mit grossen Ehren gehn Rom / vnd ward ihm eyn Triumph gehalten / in dem wurden getragen so vil guter vergülter vnd Silbern Schilt / die sie den Samnitem abge- wonnen hatten / daß es eyn wunder war / Man fand auch darnach zu Rom selten eynen Kram oder Hauf / es hieng derselben Schilt eynner daruor.

Quintus Fabius er-  
obert Perusiam.  
Jar der Statt

4 4 6

Darnach zog Quintus Fabius wider in Heturiam / vnd zwang die Statt Perusiam so fast / daß sie sich ergab / vnd that vil guts / deshalb er zwey jar nach eynander Rathesmaister erwählt / wider die Römische Ordnung / die in sich hielt / daß keyner länger denn eyn jar Ra- thesmaister sein solt / vnd seiner mannigfaltigen gutthat halben ward er Quintus Fabius Maximus / das ist der Gross / genannt. Wie schädlich were es gewesen dem Römischen nas- men / daß ihn Lucius Papprius vmb eyn kleynen vnghehorsam / daß er vnerlaubt mit den Fein- den gestritten / vnd sie überwunden hatte / solt getödt haben.

Quintus Fab. hat  
Eidck wider die  
Samniter.

Neben Quinto Fabio ward in disem jar Publius Decius Mus zu Rathesmaister erwähl- et / demselbigen ward der Krieg in Heturia beuohlen / dem Fabio der Krieg wider die Sam- niter / Der zog auff Nuceria zu / vnd bracht die von Allife mit gewalt vnter sich / diereil sie vors- hin keyn friden hatten wollen halten. Den Samnitem gewann er auch ohn sondere mühe eyn- ne Schlacht an / in welcher auch die Marsier mit ihnen seind erlegt worden / Also gieng es auch den Pelignern / die gleicher weise abgefallen waren.



Der ander Rathesmaister Decius hatte auch gut glück im Krieg wider die Hetrurier/ die von der Statt/ Tarquinij genant/ bezwang er/ daß sie dem Heer mußten Getreid bestellen/ vnd vmb anstand auff vierzig jar bitten. Den Volsinern hat er etliche Flecken vnd Schloßer mit gewalt abgewonnen. Etliche vnder denselbigen hat er auch gar zerstöret vnd geschloß/ da mit die Feind sich nicht drinnen konten enthalten. Vnd hat ganz Hetrurien in solchen schrecken bracht/ daß sie den Rathesmaister baten/ er wolt eynen Vertrag mit ihnen machen. Solches konten sie aber nicht erlangen. Es ward ihnen aber auff eyn jar eyn Anstand geben. Dagegen mußten sie den Sold erlegen/ der dasselbige jar auff das Römisch Kriegsvolk gange war/ vnd eynem jeden Kriegsmann zwey Kleyd.

Nuh hettten die Hetrurier wol mögen friden haben/ wann die Umbrier nit so plötzlich ab gefallen wär/ wiewol sie der Krieg nicht verner berührt hatte/ den allein/ daß das Heer durch ihr Land gezogen war. Die brachte alle ihre junge Mannschafft zu hauff/ vnd zwang den mehrertheil in Hetruria zum abfall/ brachten also eyn solch groß Heer zusammen/ daß sie sich rühmeten/ sie wolten stracks auff Rom zu ziehen/ die Statt zu stürmen. Da solchs Decius erfuhr/ that er grosse tagreisen/ nach der Statt Rom zu/ vnd auff dem Papinier Feld hielt er still/ bis daß er erfuhr/ woh der Feind hinauf wolt.

Zu Rom ward der Umbrier Krieg mit veracht/ dann der schad/ den sie von den Galliern empfangen/ lehret sie/ daß sie der Feinde dräwen nicht in den wind schlägen. Schickten derhalben Legaten zum Rathesmaister Fabio/ Wo er eyn wenig ruh für den Samnitern hett/ daß er eilends mit dem Heer in Umbriam zöge das that der Rathesmaister vñ kam mit grossen Tagreisen gehn Neuania da zum selbigen mal die Umbrier mit ihrer macht bei eyinander waren. Als nuh der Rathesmaister also vnuersehens vber sie komten war/ dieweil sie meynten/ er hette so vil mit den Samnitern zu thun/ waren die Umbrier dermassen erschreckt/ daß etlich meynten/ sie müßten sich in die vesten Sätt begeben/ etliche/ sie müßten vom Krieg gar absehen.

Als aber eyn Pfeg vnder ihnen/ die sie Materinam nennen/ so hart anhielt/ daß sie sich in den Streit begaben/ griffen sie den Fabium an/ da er eben sein Läger bestecken wolte. Da ordnet er sein Kriegsvolk alsbald zur Schlacht/ vermanet sie/ daß sie eyn kleyne theyl/ so noch am Hetrurier Krieg vbrig/ auffreiben wolten/ vnd ihnen vergelten/ daß sie der Statt Rom gedräwet haben/ sie wolten sie stürmen. Da fallen die Römischen mit solcher vngeßüm vnder die Feinde/ daß sie alsbald der Feind Jänerich/ vnd Doppelsöldner daher bringen/ vnd mehr gefangen nehmen/ denn sie zu tod schlagen/ bis daß sie sich alle nacheinander ergeben.

Im volgenden jar hatte der Rathesmaister Lucius Volturnus eyn neuen Krieg zu fñh/ wider die Salentiner/ gegen denen er offit glücklich gestritten/ vnd ihnen etlich Stätt mit gewalt abgewonnen. Er pflegte die Deuth vnder das Kriegsvolk aufzutheylen/ vnd daneben war er auch freundlich/ damit bracht er zuwegen/ daß es das Kriegsvolk des tapfferer vnd vnuerdrossener hinein setete.

Quintus Fabius/ dem sein gewalt erstreckt war/ that bei der Statt Allise mit den Samnitern eyn Schlacht/ vnd trieb sie ins Läger. Den andern tag ergaben sie sich/ vnd was Samniter waren/ die ließ man eynen jeden mit eynem kleyd hinziehen. Die mußten aber all vnder das Joch. Was aber mit ihnen im Bund gewesen/ die waren im vertrag nit aufgenommen/ der waren bei 7000 verkauft/ welcher aber sagt/ daß er eyn Hernier were/ der war in sonderheyt verwart. Dieselbigen schickt Fabius alle gehn Rom zum Rath/ von dannen sie in der Latimer Statt zu verwaren geschickt wurden.

Solches verdross aber die Hernier/ vnd als die von Anagnia eynen Landtag hielten/ sagten alle Stätt der Hernier den Römern ab/ aufgenommen trei/ doch richteten sie nichts sonderlichs auf/ vnd wurden in wenig tagen auff treien Lägern geschlagen/ daß sie den Rathesmaister vmb eynen Monat zum Anstand baten/ damit sie eyn Vottschaft an den Rath konten schicken. Dagegen sie dem kriegsvolk auff zweien Monat Gold vnd Prouiant/ vnd jedem eyn Kleyd/ zu geben versprochen. Der Rath weisete sie zu Quinto Martio dem Rathesmaister/ der ward durch eynen Rathschluß heymgestellt/ mit den Herniern zu schalten vnd zu walten/ derselbige nam die Nation auff gnad an.

Der ander Rathesmaister/ Publius Cornelius Aruina/ lag zu Feld wid die Samniter/ die hatten alle Päß verlegt/ daß ihm feyn Prouiant konte zugeführt werde/ vnd wolten ihm doch feyn Schlacht liffen. Als nuh Martius die Hernier bezwang/ kñ er Cornelio zu hülf/ da eilte ihm die

Jarder Statt

4 4 6  
Hetrurier seind vom Rathesmaister Decio gezwungen vmb eynen Anstand zu bitten.

Umbrier breche mit macht auff/ als wolten sie nach Rom ziehen.

Quintus Fabius Rathesmaister erschreckt die Umbrier mit seiner zukunfft.

Umbrier geschlage.

Salentiner Krieg. Jar der Statt  
4 4 7

Samniter geschlagen.

Hernier ergebe sich den Römern. Jar der Statt  
4 4 8

Samniter von beyden Rathesmaistern geschlagen.



Zur der Statt

4 4 8

Bund mit den Carthaginiern.

Samniter verlieren viel Land vnd Leuth.

Jar der Statt

4 4 9

Mit de Samnitern wird der alte Bund erneuert.

Jar der Statt

4 5 0

Equer Krieg.

Legatessenlicher Statt vnd Land suchen zu Rom vmb Friden an.

die Samniter entgegen/ eher er sich zum Cornelio thun konte/ vñ schlugen mit ihm. Das wird vñ steckt es an. Da hebt sich vnder den Samnitern eyn fliehen/ sie konten aber auff keyner seite wol darvon kommen/ das ihr in die treissig tausent erschlagen wurden.

In diesem jar ist der Bund mit denen von Carthago zum dritten mal erneuert worden/ vñ seind ihre Legaten freundlich empfangen/ vñ mit ehrlichen geschenken begabt worden.

Des folgenden jars Rathesmaister/ Lucius Posthumius Megellus/ vñ Titus Minucius Augurinus/ zogen alle beyde wider die Samniter/ die ins Campanisch Land gefallen waren. Dese gewannen den Samnitern zwo Schlachten ab/ vñ etliche Stätt/ als Bouianum/

Cora/ Arpinum/ vñ Consentia.

Darnach schickten die Samniter Legaten gehn Rom/ vmb eynen Friden zu handeln/ die wurden vom Rath auff den Rathesmaister Pub. Sempronium Sophum gewisen/ derselbe gezog mit eynem Heer durch ihr Land/ vñ als er allenthalben fridlich empfangen/ vñ mit Prouiant/ Fütterung vñ aller notturfte/ versehen worden/ wurd der alte Bund mit den Samnitern erneuert.

Nach diesem wurd eyn Krieg wider die Equer fůrgenommen/ diereil sie den Samnitern offft hatten hůlff geschickt/ vñ leslich gar zu ihnen gefallen waren. Wider dise wurden beyde Rathesmaister geschickt. Vnd wiewol die Equer erstlich stark zu Feld lagen/ verliessen sie doch/ so bald sie die Römer mǎrckten/ ihr Feldlager/ vñ begaben sich in die Stätt/ deren ihnen inner halb zweien Monaten eyn vñ vierzig mit Stůrmen abgewonnen/ vñ den mehrertheil geschleppt vñ verbrennt wurden/ das der Equer Nam schier gar zu grund vertilgt wurd.

Solcher schad/ den die Equer erlitten/ war andern eyn warnung. Dann die Marcius

riner/ Marsier/ Peligner/ vñ Perentiner/ schickten Legaten gehn Rom vmb Friden vñ Freundschaft/ da wurd mit ihnen nach ihrem begeren eyn Bund gemacht.

**Titi Liuij von Padua / des fůrtref-**  
**fenlichen Historischreibers/ von mannigerley ruhm-**  
 würdigen Geschichten vñ Thaten der al-  
 ten Römer.

Das Zehende Buch.

Innhalt.

**D**ra vñ Alba seind zu Befest Stätt gemacht/ das ist/ mit Römischen Buracern besetzt. Die Statt Carseoli in der Marsier Landschaft gelegen ist den Römern auffgeben worden. Das stift der Priester/ Augures genant/ ist erweitert worden/ also das ihr neun wurd den/ da ihrer vorhin vier gewesen waren. Das Gesatz/ das man sich auff das gemeyn Volck möge beruffen vñ appelleren/ ist dazumal am ersten von dem Rathesmaister Valerio gegeben worden. Zwo Tůnfften seind zu den vorigen komme/ Aniense vñ Terentiana. Den Samnitern ist abs gesagt worden/ vñ mit glůck wider sie gestritten. Als das Römische Heer vñter des Publij Decij vñ Quinti Fabij Hauptmannschafft mit den Hercuriern/ Vmbriern/ Samnitern/ vñ Galliern eyn Schlacht that/ vñ in sehr grosser not vñ fahr stunde/ volget Publius Decius dem Exempel seines Vatters/ vñ verbannet sich für das Heer/ vñ bracht also durch seinen Tod zuwegen/ das das Römische Volck in derselbigen Schlacht oblag vñ den Sig behielt. Papyrius Cursor erlegt das Heer der Samniter/ die sich mit eynem sonderlichen Eyd zusammen verpflicht hatten/ das sie mit des grösseren mit vñ beständigter tapfferkey in der Schlacht bei eynander stůnden vñ hielten. Es ist auch eyn Schatzung gehalten worden/ vñ das Volck mit gewöhnlichem Opfer gemustert. Da seind der Burger geschätzt worden an der zahl/ zwey mal hundert vñ zwey vñ sechzig tausent/ drei hundert vñ zwey vñ zwenzig.





Es Lucius Venuitius Auentinensis/vñ Seruius Corne-  
lius Rufus/Rathesmaister waren/ seind die Stadt Cora vñ  
Alba mit Römische Bürgern besetzt worden. Alba war der Equer  
gewesen/dahin wurde sechs tausent Einwohner beschribt / Co-  
ra war der Volcker Landschafft zugehörig / die Samniter hats  
ten aber eingenommen/daselb hin wurden vier tausent geführt.

Die von Arpino vñ Trebula seind in disem jar zu Römischen Bürgern angenommen worden. Die von Frusino seind  
vmb das dritte theyl ihrer Landschafft gestrafft worden / dieweil  
sie eynen Hundschuh auffgeworffen / vñ die Hernicier vnder  
stunden abfällig zu machen. Dessen Vrsacher seind mit Ruten gesteupe vñ enthaubtet worden.

Damit dis jar nit gar ohn Krieg abgieng / ist eyn kleyner Zug ins Umbrier Land geschet-  
hen. Dann es kam kundschaft / das etliche gewapnete auß eynner Hölen ins Land fielen / vñnd  
schaden theten. In dieselbige Hölen kam man mit den Kriegsfänlin / vñ wurde auß dem tün-  
ckelen vñ finstern ort vil Kriegsleuth verwunde / vñ den mehrertheil mit Steynen geworffen /  
bis das man den andern außgang der Hölen fand / dann man konnte durch die Höle hindurch  
kommen / da warff man an beyden Eingängen der Hölen Holz zu / vñnd zündets an / das also  
im Rauch vñ Dampf beizwey tausent Gewapneter / die leiglich ins Feuer hinein lieffen / als  
sie gern herauß gebrochen weren / vmbkamen.

Darnach als Marcus Iunius Dentor / vñ Caius Aemilius Paulus / Rathesmaister war /  
fieng sich der Krieg mit den Equern wider an. Dann es verdros sie / das die Römer in ihrem  
Land eyn Besetz Statt hatten / gleich als eyn Schloss / darauß sie solten bezwungen werden / vñ  
fiengen an die Besetzstatt mit namen Alba / mit aller macht zu stürmen. Aber die Einwohner  
triben sie selbs ab. Es war aber zu Rom eyn solcher schreck deshalb / dieweil man nit meynete / das  
sie sich alleyn eynes Kriegs vnderfiengen / das man eynen Obermaister machet / Caium Ju-  
nium Bubulcū / der zoh hin mit Marco Titinio dem Reuterhauptman / vñ bezwang die Equer  
im ersten angriff.

Quintus Apuleius Pansa / Rathesmaister lag in Umbria / für der Statt Nequino / die  
weil sie aber hoch gelegen / vñ auff eynen seiten eyn gäher Berg war / konte er nit gewalt nichts  
daruor aufrichten. Im folgenden jar aber kamen zwen auß der Statt / die ihre Häuser an den  
Mawren hatten / darunter sie eyn Höle gegraben / herauß durch eynen heimlichen Weg zu der  
Römischen Wacht / vñ wurden zum Rathesmaister geführt / dem verhießen sie / sie wolten eyn  
hauffen Kriegsuoelck in die Statt hinein bringen. Es dacht ihn / es were wol nit zu verachten /  
aber doch auch nit liederlich zu glauben. Schickte verhalben mit dem eynen / dann den andern be-  
hielt er für eyn Bürgen / zwen Kundschafter hin / die Sach zu erfahren. Da sichs nuß also be-  
sand / ließ er nachts treihundert Gewapneter hinein führen / vñ die nächte Pfort auff brechen /  
vñ kam ohn mühe in die Statt. Also kam die Statt in der Römer gewalt / die schickten Leuth  
dahin / damit sie die Statt wider die Umbrier besetzen / vñ wurd darnach die Besetzstatt nach  
dem Wasser Nar / das dadurch fleußt / Narnia genannt.

In demselbigen jar rüsteten sich die Hettrurier wider den Anstand zum Krieg. Aber die  
Gallier zohen mit eynem grossen Heer in ihr Land / vñ verhindernen sie also in ihrem fürnem-  
men. Darnach verließen sich die Hettrurier auff ihr Gelt / des sie vil hatten / gedachte damit die  
Gallier an sich zu kauffen / vñ auß Feinden Freunde zumachen / das sie beyde Heer zusammen  
stießen / vñ miteinander wider die Römer zögen. Die Gallier schlugen die Freundschaft vñ  
Bündniß nit ab / vñ wurden der belohnung halben zu friden. Da die Gallier das Gelt bekom-  
men / vñ die Hettrurier mit andern dingen zum Krieg gerüst waren / hießen sie die Gallier mit  
ziehen / Die sagten / sie hetten keyn Besoldung empfangen / das sie die Römer vberziehe solten /  
Was sie empfangen hetten / wñr geschehen das sie ihnen / den Hettruriern / das Land nicht ver-  
wüsteren. Doch wolten sie den Hettruriern dienen / wann sie es ja haben wolten / Aber vmb key-  
nen andern Sold / denn das sie ihnen eyn stück Lands eingeben / auff das sie eynmal eynen ge-  
wissen Sitz bekämen / damit sie zu bleiben hetten. Darüber ward mancher Landtag in Hettru-  
ria gehalten / vñ fonte doch nichts außgerichte werden / nit alleyn deshalb / das sie nicht gern  
ihre Land geschmälet / sondern vil mehr vmb der vrsachen willen / das ihrer keyner eyn solch grob  
wid Volck gern zu Nachbarn gehabt.

Jar der Statt  
3 5 0  
Cora vñ Alba / Rö-  
sche Besetzstatt.

Arpino,  
Trebula,  
Frusino

In Umbria in enner  
Hölen seind et zwen  
tausent Menschen im  
Rauch vñnd Feuer  
vmbkommen.

Equer belägern Al-  
ba, der Römer Bes-  
etzstatt.  
Jar der Statt  
4 5 2

Nequinum belägert  
vñd eroberet im 454  
jar der Statt.

Narnia / Römische  
Besetzstatt.

Hetrurier werde vñ  
den Galliern vberzo-  
gen / vñnd vmb eyn  
Summa Gelts  
bracht.



Zar der Statt

3 5 7  
 Samniter bewegen  
 die Hetrurier zum  
 abfall von den Rö-  
 mern.

Darnach schickten die Samniter ihre Botschaft zu den Hetruriern vnd erzählten auß was vrsach die Römer mit ihnen eyn anstand gemacht hetten. Es wer ihnen zu schwer gewesen/ den Krieg mit beyden Völkern zu führen. Vnd dieweil sie frid hielten/ meyneten die Römer/ sie möchten die Samniter des baf bezwingen/ wann das geschehe/ so würden sie wider an die Hetrurier setzen/ Thörllich theten sie/ wof sie sich auff ihren Anstand oder Friden verließen/ ihnen wer bekannt der Römer hochmut/ dann da wer keyn auff hören/ sie hetten denn gang Jta- lien vnter sich bezwungen. Manchen Frid vnd Anstand hetten sie auch gegen den Römern er- langt/ sie weren aber also von ihnen gehalten worden/ das ihnen der Krieg leidlicher wer denn der Frid. Wof für sie hetten/ das sie nuh mehr denn treiffig iar das mehrertheil alleyn den Krieg mit den Römern geführt/ vnd so manchen thewren Mann verloren hetten? wof ihnen je eynige billliche vnd beständige Nachtung hette mögen widerfahren/ so wer ihnen allweg der Frid lieber gewesen denn der Krieg/ da wer aber keyn trost/ denn in der Wehr. Stünde ihr sach als der Hetrurier/ sie wolten alleyn den Römern widerstand thuen/ sie hetten durch den langen Krieg an Leuth vnd Gut abgenossen/ deren beyder ding hetten die Hetrurier keynen mangel/ darzu fänden sie in der nāhe die Gallier/ nemlich die Franzosen/ zu bestellen/ eyn Volk/ das den Römern von natur widerwärtig were/ darab die Römer groß entsetzen hetten/ seintemal sie nicht alleyn sie offte bestritten/ sonder auch ihr Statt Rom gewonnen vnd geschleppt hetten/ die weren von den Römern am lesten mit vnglauben/ da sie ihnen das Gold/ darum sie frid von ihnen erkaufft hetten/ bezahlen solten/ vnd sich die Galli des Frides hielt/ vnuersehens angrif- fen vnd bestritten/ damit die Römer ihnen angesigt/ vnd das Gold wider abgewinnen hetten. Ob sie nit erkennen/ mit was vntrew die Römer nach dem Frid/ so sie in der Klausen bei Cau- dio mit ihnen gemacht/ sie gemeynet/ vnd mit was sinn vnd list sie den gebrochen hetten? Es bes- dörffe nicht vil rede/ es wer ihnen mit nichten/ als eyn newe sach/ vnberuist. Also würde ihnen auch geschehen/ wann die Römer ihren vortheyl ersehen/ so seten sie trew vnd glauben an eyn ort. Stünd nuh ihr gemüt dahin/ das sie lieber frei/ denn in harter dienstbarkeyt vnd zwang den Römern vnderworfenen wolten sein/ vnd ihr alt herkommen zu behalten gedächten/ so solten sie keyn gut ansehen/ vnd die Gallier bestellt/ so wolten sie/ die Samniter/ mit eynem eygenen Heer zu ihnen in Hetruria ziehen/ ihr Land vnd art verlassen/ vnd sonst besetzen wie sie möchte/ vnd sich mit der hülff vnd zuthuen also in den Krieg schickt/ das sie nicht alleyn alle Römer auß Hetruria jagen/ sonder auch mit ihrem Heer vnd Macht für die Statt Rom ziehen möchten/ in hoffnung/ die widerumb/ als vor auch geschehen wer/ zu erobern.

Hetrurier/ Vmbrier/  
 Gallier vnd Sam-  
 niter/ versämen sich  
 alle wider die Rö-  
 mer.

Mit solcher red hatten die Samniter die Hetrurier wider bewegt/ das sie nach den Gal- liern stellten/ die kamen ihnen zu hülff/ mit eynem grossen Volk/ sie bracht auch die Vmbrier auff/ also das auff dieselbige zeit vier Heer in Hetruria lagen/ die Hetrurier selbst/ die Vmbrier/ Gallier vnd Samniter/ dauon Appius Claudius/ der zu der selben zeit mit eynem Heer gegen den Hetruriern vnd Samnitem lag/ gehn Rom schrib/ ihnen wer not/ das sie ihr Heer stär- ker machten/ vnd den Krieg baf bestellete.

Quintus Fabius  
 wird zu eynem Feld-  
 heubtmann erwählt/  
 vnd entschuldiget  
 sich.

Zar der Statt

4 5 9

Darumb erwählten die Römer wider zu eynem Hauptmann Quintum Fabium/ dann ihm war jedermann geneygt/ mehr denn Lucio Papprio/ von seiner strengheyt wegen/ der ent- schuldiget sich/ vnd bat darsür/ vnd erzehlet/ wie er nuh mehr alt/ vnd weder an kräften seines Leibs/ noch an seinem Leib/ färtig/ als er gewesen were. Er hette auch seine tag genug gethan/ vnd Ehren gnug ihm selber vnd dem Römischen Volk erlangt/ er machte sich geg den Göt- tern vnd den Menschen feindselig/ die Götter wolten nit alles glück auff eynen Menschen las- den/ so wer so mancher thewre junger Mann in Rom/ der zu solcher Hauptmannschafft ge- schickt wer/ vnd gern nach lob vnd ehren rüng/ die würden gedenden/ er wolt ihm selber alles lob zuschreiben/ vnd sie derselbigen ehren vnd Sigs berauben/ auch niemant gönnen/ das er bei oder vor ihm seinen Namen vnd preis erhöhen möchte/ was sie ihn denn zeihen wolten in sei- nem Alter/ sie solten von ihm eyn benügen haben.

Quintus Fabius  
 Publium De-  
 cium zugeholfen.

Aber die Römer fehreten sich nichts daran/ dann sie wolten ihre Feind nicht verachten/ hatten auch entsetzen ab den Galliern/ vnd dem frembden Volk/ also das sich Fabius der Wärs- den beladen must. Da bate er/ das man ihm doch zum Gesellen Publium Decium zugeb/ mit dem er vor vil gehandelt/ vnd dem er alle seine anschlag vertrauen möchte/ das ward ihm zuge- lassen/ vnd darzu/ das er sein Volk beschrib/ so vil er wolt/ aber er beschrib nit mehr zu dem vor- rigen Heer denn vier tausent zu Fuß/ vnd sechs hundert zu Ross.

Da er



Da er aber in Hetruriam kam / vnd ersah / daß die Feind so stark waren / riet er wider gehn Rom / vñ beschrib noch vier Regiment / tausent Keyfiger von den Römern / vnd tausent zu Ross von den Campaniern. Auch schickten die Römer Lucium Volturnum mit eynem grossen Volck wider die Samniter / vnd verordneten noch eyn Heer / das gaben sie Eneo Fulvio / vnd Lucio Posthumio Megillo / zu warten / ob in abwesen Fabij vnd der andern die Feind etwas gegen der Statt Rom fürnehmen wolten.

Eher aber Fabius vnd Decius mit ihrem Heer wider in Hetruriam kamen / da hatte Cornelius Scipio / dem sie das Heer in ihrem abwesen beuohlen hatten / eyn Regiment gegen der Statt Clusium geführt / auff den stießen die Gallier / vnd als er eynen Berg einnehmen wolt / damit er sich gegen der männige der Feinden daß baß behelffen möchte / da hatten die Franzosen den selben Berg vor oben eingenommen / also ward Scipio von ihnen oben vnd unten her angegriffen / vnd mit demselben hauffen so gar geschlagen / daß kaum so vil darvon kamen / die die Mår sagen konten.

In dem kamen die Rathesmaister vnd Haubtleuth / Fabius vnd auch Decius in Hetruria / vnd lägereten sich nit verr von den Feinden / denen kamen entgegen die Keyfiger von den Galliern / mit eynem Scharmüßel / vnd führet vil der Römer Häubter / die sie erschlagen hatten / an ihren Sätteln / etlich auff ihren Speissen / vñnd kam ihnen auch die Mår von Cornelio Scipione / wie der mit eynem ganzen Regiment Kriegsvolck erschlagẽ were / darab die Römer eyn groß erschrecken vnd entsetzen hatten / Aber Fabius tröset sie / vnd nam ihnen die forcht ab / machet sie auch mehr hitzig ihre Freund zu rächẽ / doch lag er also gegẽ den Feind / daß er eyn weil mit ihnen nit streiten wolt / dieweil die forcht noch in den Römern stuck.

Nuh waren der Feind so vil / daß sie sich in zwey Heer getheilt hatten / die Hetrurier vñnd Umbrier zusamen / vñnd die Gallier vnd Samniter zusamen / vñnd ward Fabio durch sein Rundschaffter kund gethan / wie ihr anschlag wer / daß die Gallier vñnd Samniter mit ihnen streiten / vñ dieweil der Streit wäre / die Hetrurier vnd Umbrier der Römer Wagenburg stürmen solten. Aber Fabius wolt ihnen keynen Streit geben / vnd schickt zu Eneo Fulvio vñ Lucio Posthumio / daß sie mit ihrem Heer an eyn ander ort in Hetruria ziehen / vñnd da das Land verhergen solten / damit brach er den anschlag der Feind / dann sie meynett / so die Römer ihnen nit Streit geben wolten / vnd ihr sach in die hant spilen / so wer ganz gnug / daß die Samniter vñnd Gallier wider sie lägen. Es war ihnen auch schwer eyn solche grosse männige die hant an eynem ort zu liffen vnd zu speissen / darumb wurden sie zu rath / daß die Hetrurier vñnd Umbrier heym zögen / ihr art vnd Land zu verhüten / vor verwüstung der Römer.

Da nuh Fabius sie also getheilt vnd getrennt hatt / da suchte er den Streit gegen den Galliern vnd den Samnitem / die warẽ darzu bereyt / vñ am dritten tag zohen sie mit ganzem hauffen zusamen. Da begab sich eyn wunderlich ding / daß eyn Wolff eynen Hirsch daher jagt / als die beyde zwischen die hauffen kamen / da flohe der Hirsch zu den Galliern / vñ der Wolff zu den Römern / darab sie eyn gute hoffnung namen. Nuh warẽ die Samniter an der Feind hauffen auff die linckẽ seiten verordnet / wider die ward Decius auff der Römer seiten verordnet / vñ die Galli auff der rechten seiten / denen vnderstund Fabius mit den seinen zu begegnen.

Doch so sprach er seinem Volck zuuor tröstlich zu / zu vnterweisung / wie sie sich halten solten. Der Gallier natur an dem anrennen vnd treffen wer wol etwas kün vñnd frech / wof man aber den ersten Sturm gegen ihnen bestünde / so würden sie bald müd vñnd nachlassen / darumb solten sie bei leib in ihrer Ordnung vest stehen / sich wol zusamen thuen / vnd von erst nicht mehr acht haben / denn wie sie sich gegen ihnen auffenthielten / vnd nit von ihrer statt wichen / noch sich mit ihnen mänge / auch nit zu vil müd machen / daß sie dannoch bei kräftten bliben / biß er sie anruffen vñnd zeychen geben würde / so solten sie prüfen / daß ihr Streit die läng nichts wäre / sie möchten in ihrer arbeit vñ hitz nit in die läng bestehẽ / sonder würdẽ schmelzen wie der Schnee / sie solten trost vnd hoffnung auff ihn haben / wof die not am größten sein würde / da wolt er bei ihnen sein / vnd sie nit verlassen.

Also ward der Streit angefangen / vnd stritten zu beyden seiten mannlich vñdritterlich / Fabius auff der rechten seiten / vnd Decius auff der linken / der braucht aber die fürsichtigkeit nit als Fabius / dann er sich vnd die seinen vast bemühet / vnd im ersten antreffen streng war / der hoffnung / er wolt auff seiner seiten die Feind von erst in die Flucht bringen / vnd dessen Ehr erjagen. Da aber er vnd sein Volck ihre kräfte verzehret hetten / da schlugen die Feind hart auff sie / also / daß die Römer hinder sich weichen / vnd zu leß die Flucht geben mußte / darwider halff keyn anruffen / oder etwas daß der Haubtmann erdencken mocht.

Far der Statt  
4 5  
Römisch Heer ge-  
stärkt.

Scipio verlenet eyn  
gang Römisch He-  
er gegen Kriegsvolck.

Fabius vnd Decius  
schar mägeln mit den  
Galliern.

Fabius bringet zuwe-  
gen / daß sich der Feind  
Heer theilt.

Schlachordnung.

Fabius thut eyn er-  
mahnung an sein  
Kriegsvolck.

Schlacht.



## Jar der Statt

4 5 8  
Publius Decius  
kommt vmb.

Da Decius das ersah/that er sich mit etlichen/die bei ihm blieben/zusammen/mit denen stritt er mannlich/vnnd brach in die Hauffen der Feind/er war aber doch mit der männiz vmb geben vnd erschlagen. Da die Botschafft Fabio kam/theylet er seinen Keyfigen Zeug/den eynen theyl schickt er auff Decij seiten/die flüchtigen wider zu sammeln/vnnd in ihr Ordnung zu bringen/dem andern theyl gab er beuehl/so sie eyn new geschrey hörten/das sie dann beiseits an seinem ort mit den Feinden treffen vnnd einbrechen solten/dann er ersah/das die Feind auch müd wurden/vnd nachliessen.

Fabius vnnd sein  
Kriegsvolck greif-  
fen die Feind tapffer  
an.

Da macht er sich zu förderst/schrie den seinen zu/die erzeget sich erst in seiner gegenwärtigkheit ihres Hauptmans Fabij ritterlich/vnd mit eynem neuen geschrey trungen sie hart auff die Feind/vnd traffen die Keyfigen auch mit ihnen beiseits/wie sie Fabius bescheyden hat/die fiengen an der Feind vil zu fellen/vnd erst also zu streiten/als ob sie den gansen tag feyn arbeyt gehabt hetten. In dem wurden auch die Keyfigen von den flüchtigen auff Decius seiten wider versamlet/Da die höreten/das ihr Hauptmann tod erlegen war/da wurden sie erst auch entzündet in Nach/auff forcht der straff/die sie vmb ihr missthat leiden musten/woh sie das mit widerbrachten/dann wer von seinem Hauptmann oder Paner flohe/der hatte sein leben verwindt/deshalb fiengen sie wider an mannlich zu streiten.

Gallier vnnd Sam-  
niter werden in die  
Flucht geschlagen.

Also da der Streit lang wäret/da gaben doch die Gallier vnd Samniter die flucht/vnnd zigten die Römer/doch mit ohn groß Blutvergiesen der jhren. Freund vnd Feind hatten sich auch darfür/woh Fabius die Feind nicht getrennt hette/vnd sie bei eynander blieben weren/das auff den tag den Römern eyn vnwiderbringlicher schad zugestanden were.

Was für Volck auff  
beyden seiten vmb-  
kommen.

Es wurden auff den tag der Feind fünff vnd zwenzig tausent erschlagen/vnd Celius/der Samniter Hauptmann/vnd ihr acht tausent gefangen/darzu ihr Wagenburg eingenommen vnd genommen. Der Römer auff Decij seiten wurden erschlagen sibent tausent/vnd auff Fabij seiten zweiff hundert/das hat gewäret bis gegen der nacht/da ließ Fabius seines Gesellen Decij Leib suchen/man konnt ihn aber denselben Abend nit finden/morgens fand man ihn bei andern Römern/die auff ihm lagen/vnd auch erschlagen waren.

Decius zur Erden  
bestattet.

Also hatte Fabius keynes dings mehr acht/denn das seines Gesellen Decij Leib ehrlich verbrannt/begraben vnd begangen würde/vnd zohe er mit dem Regiment Kriegsvolck/die er mit ihm bracht hatte/gehn Rom/vnd triumphierte.

Samniter verlieren  
abermal eyn  
Schlacht.

Des Ratheemaiters Decij Heer was dem Stattnogt Appio Claudio beuohlen/der zohe den Samnitern nach/die auff der Römer Bundsuermantzen streyffeten/in dem kam er zu Lucio Volturnio/vnnd stießen die zwen beyde Heer zusamen/vnd lifferten den Samnitern eyn Schlacht/vnd erschlugen ihrer sechzehen tausent vnd treyhundert/siengen zwey tausent vnd sibenhundert. Der Römer aber blieben zwey tausent vnd sibenhundert auff dem Plaz.

Hetrurier geschlag.

Es hatte auch vmb dieselbige zeit Cneus Fuluius in Hetruria gut glück/dann er that dem Feind eynen grossen abbruch/in dem er das Land verherget. Auch wurden deren von Perusia vnd Clusio ober drei tausent erschlagen/vnd bei zwenzig Kriegesänklin erobert.

Marcus Atilius  
Regulus/Rathe-  
maister/zeuhet wi-  
der die Samniter/  
die greiffen sein Lā-  
ger an.

Aber darnach zog Marcus Atilius Regulus wider die Samniter/vnnd wiewol sie von Fabio hart erlegt worden/nach lagerten sie sich wider in das Feld/vnd an eynem Morgen als eyn grosser Nebel war/vnderstünden sie der Römer Wagenburg zu stürmen/vnnd ob wol ihr anschlag nicht gar von statt gieng/jedoch kamen sie in ihr Wagenburg/vnd erschlugen der Römer vil. Aber Atilius Regulus hatte so grossen fleiß vnnd arbeyt/bis er die Römer in die Wagenburg zusamen bracht/vnd verordnet/das sie darnach wider auff der Wagenburg schlug/vnd namen auff beyden seiten grossen schaden. Sie waren auch so hart verwundet beyder seits/das nicht der vierde Mann ohn Wunden war/vnd wußte keyn theyl/das dem andern so grosser schad zu gestanden war/vnd forcht jeder theyl/wüßte der ander wie es vmb ihn stünd/er würde vndersehen wider mit ihm zu schlagen/darumb rüsteten sich die Samniter/das sie auff den andern tag hinweg wolten ziehen.

Jar der Statt  
4 5 9

Marcus Atilius  
Regulus vernahmt  
die seinen/den Fein-  
den eyn Schlacht zu  
liffern.

Da sie nuh auff ihrer Wagenburg kamen/vnd sich rottierten/da hielt Atilius Regulus ganz darfür/sie wolten wider vndersehen die Wagenburg zu stürmen/ließ auch auffblasen/versamlet die seinen/vnd hielt ihnen für: Sie sehen das die Samniter sich abermals vnderstünden die Wagenburg zu stürmen/solten sie bedencken/wie eyn grosser schad vnd schmach es den Römern wer/das sie ihren Feinden/gegen welchen sie so manchen Sig erstritten vnnd erlangt hetten/mit dörrften auff der Wagenburg begegnen/vnd sich nuh zu dem andern mal heffen in



der Wagenburg / als in eynem Kercker eingeschlossen / betreten / sein Gemüt stünd mit den Feinden in freiem Feld zu schlagen / darumb solten sie gedencken an ihr alte mannsheyt vnd Zugend / vnd ihnen die nachrede nicht zulegen lassen / das sie verzagter weren denn andere Römer / die ihnen vormals so offi angesigt / Ehr vnd Gut ob ihnen erlangt hetten.

Die Römer waren ganz vnwillig / widerthen sich des / vnd klagten / sie weren von dem gestrigen Streit noch nit geruhet / vnd hetten die gesunden mit den verwundten die ganze nacht gewachtet / bis sie verbunden / vnd ihnen rath geschēhen were / darzu weren sie der mehrertheil wund vnd so hellig / das sie keyn krafft mehr im Leib hetten / solte er sie also in den Streit führen / were zu besorgen / das sie müde halb den Feinden nit widerstand thuen möchten.

Ihr Hauptmann antwortet ihnen / ob nit die Samniter auch gestern gestritten hetten / ob sie nit bedächten / das sie auch laß vnd verwundet weren / dan noch vnderständen sie ihr fürnemmen gegen ihnen zu thuen / Wie sie möchten leiden / das ihre Feind solten härter vnd arbeitsamer denn sie / geacht werden?

Mit solchen Worten bracht er sie / doch mit vnwillen / auf der Wagenburg. Da das die Samniter sahen / gedachten sie / die Römer wolten ihnen nachziehen / vnd auff dem weg / so sie mit ihrem Plunder beladen / vnd nit in guter ordnung weren / angreifen / rüffen derhalben eyn ander zu / vnd ermahnen sich / so es je müste gestritten sein / so were es besser da / denn am hincziehen / warffen damit ihren Plunder von sich / vnd rüsteten sich auch zu dem Streit.

Also ward aber gestritten / vnd hette eyn theil des andern willē gewüßt / so weren sie beyde froh gewesen / das sie vnge schlagen weren von eynander kommen. In diesem Streit gaben die Römer die Flucht / vñ wie wol sie ihr Hauptmann vast anruft vñ ermahnete / so halff es doch nit.

Also rann der Hauptmann mit dem Keyfigen Zeug den Römern ihr Wagenburg ab / vñ wolte sie nicht hinein lassen / sonder dräwete ihnen / woh sie sich nit wider verordneten / vñ von der schändlichen Flucht wider kämen / so wolt er keynen in die Wagenburg lassen / welcher auch dergleichen thete / das er fliehen wolt / den wolt er mit dem Keyfigen Zeug erstechen / das sie die wahl hette / ob sie sich der Feind alleyn erwehren / oder mit Freunden vnd Feindē streiten woltē. Mit disen Worten bracht sie Attilius Reaule in eyn Ordnung / vnd als die Samniter / als in eynem Flucht geschicht / in vnordnung nachseten / traff er sie wider an / vnd beuahl dem Keyfigen

Jar der Statt

3 5 9

Kriegsuoßk entschuldigt sich / das sie verwundet vnd müde.

Attilius überredet die seinen / das sie ihm folgen.

Schlacht.

Römer geben die Flucht.

Attilius wendet die Römer / das sie fort trucken / vnd dñ Feld behalten.



gen Zeug / das sie auch auff eynem ort eintreffe solten / also wendet sich das glück / das die Samniter hinwider auch in die Flucht geschlagen wurden / vnd die Römer das Feld behielten. Doch



4 5 9  
 In der Statt jagten die Römer den Feinden nit weit nach/dann müde halb sie das nit vermochten/vnd was  
 ren froh/das sie die Wahlstatt behalten hetten.

Was für Völk zu  
 kenden theylen vmb-  
 kommen.

In diesem Streit wurden der Samniter bei zwölff tausent erschlagen vnd gefangen/vnd  
 da die Römer die ihren zählten/mangelten ihnen auch bei sieben tausent. Noch kamen die Sam-  
 niter wider auff/das sie den Krieg gegen den Römern hart triben. Mich verwundert/wie sie  
 nach grossen schaden/den sie an Leut vnd Gut erlitten/sich so oft wider erholet vnd erfest ha-  
 ben: mich verdrüsset schier die Streit all zu beschreiben/nicht weys ich wie die verdrossen hat/  
 die den Krieg geführt/ihre Blut so oft vergossen/vnnd so manche not darüber erlitten haben.  
 Dann ich find/als Lucius Florus schreibt/das die Römer vnnd Samniter sechs mal mit eyn-  
 ander eyn Friden troffen/vnd so oft wider mit eynander zu Krieg kommen seind/auch das die  
 Römer ihnen vier vnd zwenzig Streit abgewonnen/vnd so oft von ihnen triumphiert haben/  
 das der Krieg zwischen den Römern vnd ihnen fünffzig jar gewäret hab.

Lucius Papyrius  
 Cursor/Rathesmai-  
 ster im 460. jar der  
 Statt.

Nach Marco Atilio Regulo ward von den Römern zum Haubtmann erwchlet Lucius  
 Papyrius Cursor/eyn Sohn des Papprii/von dem hie oben vil geschrieben ist/der zog auff die  
 Samniter. Die stürzten sich gegen ihn dermassen/das sie in allem ihrem Land vnd Stätten  
 gebieten liessen/bei verherung des lebens/das alle die Wehr vnd Harnisch tragen möchten/in  
 der Statt Aquilonia genannt/sich versamlten/da musten sie alle eynen harten Eyd schweren  
 ihrem Haubtmann gehorsam zu sein/auf dem Streit nit zu fliehen/vnnd welchen sie sehen flie-  
 hen/den zu erschrecken. Zu diser Aeyß/vnd der harten Verbündniß/war nit jedermann willig/  
 das bracht den Samnitem grossen schaden/dann es wil nit gelingen/vnd sonderlich in Krie-  
 gen/was man nit mit freiem willen/sonder gezwungen thut/woh man Feind vñ Freund fersch-  
 ten muß/das wil selten gut thuen. Noch brachten die Samniter zusamen bei vierzig tausent  
 Mann/das war Papprio schwer wider eyn solche männige zu streiten.

Samniter werden  
 von den Rathesmai-  
 stern an zweyen or-  
 ten angegriffen/das sie  
 getrennt/vnnd beß  
 leichter geschlagen  
 wurden.

Nuh lag Spurius Carulius/der ander Rathesmaister/auch mit eynem Heer auff die  
 Samniter/der hat ihnen eyn Statt abgewonnen/mit namen Amitemum/vñ lag vor der ans-  
 dern/Cominium genannt/die war vest/dem that Papprius Bottschafft/das er die Statt harte  
 beträngen solte/ob sich die Samniter theylen/vnd der Statt Cominio zu hülf kommen wol-  
 ten/als auch geschah. Vnd wiewol die andern Samniter eynen harten Streit gegen Papprio  
 aufstund/dannoch sagten ihnen die Römer an/vnd kamen von dem Eyd vnd Bündniß/das  
 sie gaben die Flucht/vnd wurden mehr denn der halb theyl erschlagen vnd gefangen/Cher auch  
 die andern der Statt zu hülf kamen/war sie schon gewonnen/dergleichen gewann Papprius/  
 der vormals die Statt Duronia erobert hatte/auch die Statt Aquilonia/vñ gross Gut dariñ.  
 Darnach zog Papprius für die Statt Sepinum/vnd Carulius für Volanā/die wurden auch  
 gewonnen. In dem gieng der Winter her/vnnd ward so streng/das die Rathesmaister ihre  
 Heer mit grossen Ehren vnd erlangtem Gut wider gehn Rom führten/denen ward mit gemeys-  
 nem willen der gangen Statt zugelassen/das sie Triumphieren solten.

## Titi Liuij von Padua / des fürtreff- fentlichen Historischreibers/von mannigerley ruhm- würdigen Geschichten vnd Thaten der al- ten Römer.

### Das Xylffte Buch.

#### Innhalt.



Es Fabius Cunctator der Rathesmaister in eynrer Schlacht mit de Samnitem sich nit  
 wol gehalten/vñ der Rath darnon handelte/das man ihn von dem Heer hinweg thuen solte/bare  
 sein Vatter Fabius Maximus das für/ds man ihm die schand nit wolt anthuen/bewegte vñ vbers  
 vort auch de Rath am maiste damit/das er verheißt/er wolte selbst zu seinem Sohn ziche/als eyn  
 Befandere/



Gesandter ist / Leutenant vñ Kriegsrath / ds hielt er auch / vñ half seinem Sohn dem Rathesmeister mit rath vñ that / das er die Samniter schlug / vñ triumphirt. Caium Pontium / der Samniter Feldhauptmann / hat er im Triumph geführt / vñ enthauert. Als in der Statt Rom ein groß Sterben war / schickten sie Legaten zu der Statt Epidaurum im Land Peloponneso / das sie daselb des Abgotts Esculapij Bildnis holten. Die brachten eyne Schlang / die sich in ihr Schiff gethan hatte / darinn sie denn meyneten / das der Gott were. Vnd als die Schlang auß dem Schiff in die Insel auff der Tyber gieng / ward dem Gott Esculapio zu ehren auß selbigen ort ein Tempel gebawet. Lucius Posthumius / der zum trittemal Rathesmeister gewesen ist / verclagt vnd gestrafft worden / darumb dieweil er als ihm das Heer beuohle / die Kriegsfleuth auff seinem eygenen gut gebauert hatte. Als die Samniter vmb friden batē / hat man de Bnd zu trittemal mit ihnen vernewert. Nach den Curtius Dentatus Rathesmeister die Samniter geschlagen / vnd die Sabiner / die abgefallen waren / vberwunden / die sich ihm denn ergeben haben / hat er in währendem Rathesmeister Ambr zweymal Triumph gehalten. Caltum, Sena, Adria / sind zu Colonien gemacht / vnd mit Römische Bürgern besetzt worden. Dasumal sind zum ersten Triumiri Capiales erwöhlet worden / das ist solche Oberkeyst vñ Ambr treit Mann / die das Gefängnis zu verwaren hatten / vnd darbei mußten sein wann je mann an Leben solte gestrafft werden. Es ist ein Schatzung gehalten worden / vnd die Musterung mit gebrechlichem Opfer vollendet. Der Bürger sind geschetzt worden zweymal hundert vnd drei vñ sibenzig tausent. Das gemeyn Volck ist vmb schulden willen nach mancher schwerer vñ langwieriger Aufrehr zu letzt auff den Berg Ianiculum gewichen / Von dannen ist es durch Quintum Horreium den Obermeister wider abgeführt vñ ist er der Obermeister in währendem Ambr mit Tod abgangen. Weiter werden in dis sem Buch begriffen die Kändel so wider die Volstümer geführt / desgleichen wider die Lucaner / das es wird beschloffen / das man wider dieselbige den Tyrtheniern zu hülff kommen solte.



Vff das ander jar wurd zum Hauptmann vñ Rathesmeister erwöhlet Quintus Fabius Gurges / ein Sohn Fabij / von welchem hievor vil geschriben stehet / der vnderstund auch Ehr vñ lob / wie der jung Papyrius gethan hatt / zu erlangen / es wolt ihm aber nit gerathen / dann er verlor ein Streit gegen den Samnitem / dadurch sie sich abermals wider erholten. Vnd hielte sich also / das ihn der Rath von Rom wolt abgeset / vñ die Hauptmannschaft genommen haben.

Da für bat der alt Fabius Maximus sein Vatter / das man ihm die Schmach nicht thäte / vñ erbot sich in seinem Alter zu vñm Sohn in das Läger zu reiten / vñ ihm behülfflich zu sein / in hoffnung den schaden so die Römer genommen hetten / zu widerbringen / das ließ ihm der Rath zu. Er hatte auch solchen gunst / das vil Römer auß liebe mit ihm zogen / Vnd ein grosse männig der alten / die sich des Neptsens abgethan vñ alters halb frei waren / die wolten auch treu den alten Fabium / bei dem sie in ihrer jugend ehr vñ gut erlangt hatten / nicht verlassen.

Also zog Fabius dahin mit eynem grawen Haar / dann es waren Vätter / vñ nicht Kinder / bei ihm / mit denen gefellet er sich zu seinem Sohn / vnderweist ihn / vñ vnderrichtet ihn / das er wider mit den Samnitem stritt / oblag / vñ der Feind Hauptmann / Caium Pontium / mit sich gefangen gehn Rom führe / damit widerbracht er alles das er vormals verwarlost hatt vñd kam auch ehrlich wider gehn Rom / vñd wurd ihm auch / mehr dem Vatter zu Ehren denn ihm / ein Triumph zugelassen / darinn man doch mehr auffsehens hatt auff das ehrsam Alter seines Vatters / denn auff ihn. Es könt noch nicht schaden / das die jungen vnderweisung von den alten empfiengen / vñd sie nicht verachteten / dann jugend ist von Natur eyns vnbedachten fürnemmens / vñd weys nicht zu ermessn alles was das Alter thuet.

Zu lest wurd wider die Samniter zum Hauptmann erwöhlet / Marcus Curius Dentatus / ein strenger Mann / welcher den Krieg endet vñd volbracht / auch die Samniter aufteilget ihre Stätt zerriß vñd schleyff / das sie seither kein namen mehr bekommen haben / vñd man nit mehr weiß / woh Samnium die Hauptstätt gelegen oder gewesen ist.

Doch machten die Römer ein Coloniam / das ist ein Befeste Statt von Römische Bürgern / auß der Statt Beneuentum / die vormals Maleuentum geheysen was. Desgleichen machten sie besetzte Stätt / Ariminum vñd Adria / vñd auß dem Schloß Sena / das jetzt Senis geheysen wird / die sind zu disen zeiten treffliche vñd mächtige Stätt / aufgenommen

Adria / die ward vom Atilio zerstört / vñd hat doch das Meer / Mare Adriaticum genannt / von ihr den namen behalten. Also endet sich der Krieg der Samniter / der in das fünfzigst jar gewäret hat : Vnd ich sind nit / das je mann vormals den Römern so grossen widerstand gethan hatt.

Quintus Fabius Gurges verlor gegen den Samnitem ein Schlacht. Jar der Statt 461

Quintus Fabius Maximus bat für sein Sohn / das er nit abgeset werd / vñd verspricht sich sein Legat zu sein.

Samniter geschlagen vñd ihr Oberst Caius Pontius gefangen.

Marcus Curius Dentatus Rathesmeister / zeucht wider die Samniter / im 463. jar der Statt. Samniti zerföhrt. Beneuentum / Ariminum / Adria / Sena / Römische Colonien.



**Titi Liuij von Padua / des fürtreff-**  
**fenlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-**  
 würdigen Geschichten vnnnd Thaten der al-

ten Römer.

**Das Zwölffte Buch.**

**Innhalt.**

**A**ls die Römische Gesandte von den Galliern / Senones genaht / vmbbracht / vnd ih-  
 nen deshalb abgeſagt worden / iſt der Statthalter Lucius Cecilius mit ſambrt dē Kriegsvolck  
 von ihnen erſchlagen worden. Da die von Tarento die Römischen Schiff beraubt / darzu den  
 Oberſten / der die Schiff verordnet / vmbgebracht / ſchickt der Rath Legaten zu ihnen / die ſolcher  
 ſchmah vnd vberlaſt halb ſich beklagen ſolten / ſeind die Geſandten von ihnen geſchlagen wordē / deshalb  
 be hat man ihnen abgeſagt. Die Samniter ſeind abgefallen. Wider dieſelbigen Samniter / Lucaner / Brus-  
 tier / vñ Hetrurier / haben ſich vil Haubtleuth in etlichen Schlachten wol gehalten vnd glücklich geſtritten.  
 Pyrrhus der König in Epiro iſt in Italien ankommen / auff daß er denen von Tarento zu hülff käme. Als  
 das Capaniſche Kriegsvolck mit ſambrt ihrem Hauptmann Decio Inbellio in die Statt Regium in die Bes-  
 ſatzung geſchickt worden / hat es die Bürger in der Statt Regium erſchlagen / vnd die Statt eingenommen.

Krieg wider die  
 Statt Tarentū / vnd  
 dē König Pyrrhum.  
 Tarentum.



**S**o lezt Krieg / den die Römer in Italia / das Land  
 ganz vnder ſich zu bezwinaen / geführt haben / begab ſich wider  
 die Statt Tarentum am Meer gelegen / die war zu dē zeiten faſt  
 mächtig / vnd das Haubt in Apulia vnd Calabria / hatte eyn gu-  
 te Port des Meers. Diſe Statt wurd von erſt gebawen von den  
 Griechen / von Lacedemonia / darumb ſie allweg freundschaft  
 zu den Griechen geſucht / vnd bracht zu wegen daß Pyrrhus der  
 König auß der Landſchaft Epiro / ſo jetzt Albantia genant / ih-  
 nen in diſem Krieg groſſe hülff thate / vnd in eygener Perſon mit  
 eynem groſſen Heer der Griechen auß Macedonia vnd Theſſa-



lia zu ihnen kam / vnd bracht auch mit ihm achzeihen Elephanten / die vormalis in Italien vnſes  
 kanne



kannst und nicht gesehen worden / auff jeden war eyn Thurn gebawet / darinn gewapnete stunde vnd fachten. Dieser König war von Achillis Geschlächte / welcher vor der Statt Troia für allen Griechen berühmt gewesen war / vnd den männlichen König vñ Helden Hector zu tod geschlagen hatt.

Dieser Krieger erhub sich auß liederlicher vrsach. Als auff eyn zeit die Tarentiner versamlet vnd fröhlich waren / sahen sie auff dem Meer daher fahren etliche Schiff der Römer / vnd als ihnen dieselbigen vn bekant waren / zogen sie auß mit ihrer Schiffung / rechtsfärtigten sie / vnd beraubten auch etlicher maß die Schiff der Römer. Vnd als die darnach ihr Botschafft zu ihnen schickten / vnd begerten das genommene gut wider zu fehren / wurden ihre Legaten vñ Botschafften von den Tarentinern geschmächte / darumb die Römer ihnen absagten / vnd auff sie zogen mit Heerekrafft / vnd ihnen ihre grenzen verhergten.

Jar der Statt

4 7 1

Elephanten.

Pyrrhi Geschlächte.

Vrsach warumb die Römer den Tarentinern ab gesagt.

## Titi Livij von Padua / des fürtref- fentlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm- würdigen Geschichten vnd Thaten der al- ten Römer.

### Das Treizehende Buch.

#### Innhalt.

**D**eblius Valerius Leuinus Rathesmaister / hat mit König Pyrrho eyn Schlacht gethan / darinn er nicht vil glücks gehabte. Sonderlich aber waren die Kriegsleuth erschrocken / als sie die Elephanten sahen / deren sie nicht gewohnt waren. Nach derselbigen Schlacht als König Pyrrhus die Leichnam der Römer / die im Streit vmbkommen waren / besahe / befand er / das sie alle gegen den Feinden geknecht lagen. Darnach zog er zur Statt Rom zu / vñ was er im Zug antraff das verheirte er. Caius Fabricius ward zu ihm geschickt / das er mit ihm handelte der gefangenen halben / das er sie lösen ließ / den vnderstand der König zu vberreden / das er sein Vaterland verließ. Er wolte es aber nit thun. Die Gefangenen aber gab der König ledig ohn alle entgelt. Cynas eyn Legat ward vom König Pyrrho an den Rath gesandt / der begerte / das sie den König in die Statt auffnehmen / das sie eyn Frieden vñd Vertrag mit eynder machen. Als nuh beschloffen wurde / das man solches ihm Rath fürbringen / vñd dauon handeln sollte / wann die Rathespersonen in grösser anzahl bei eynder wesen / da kam Appius Claudius / der nuh in langer zeit nicht bei gemeynen Rathschlägen gewesen war / dann er hatte groß Augenweh / in den Rath / vñd gieng seine meynung vor / das solches dem König Pyrrho abgeschlagen ward. Publius Domitius / der erste Schatzmaister / so auß der Gemeyn erwöhlet ward / hielt eyn Schatzung vñd Musterung der Bürgerschafft / da wurden der Bürger geschätzt zweymal hundert vñd acht vñd sibenzig tausent zwey hundert vñd zwen vñd zwenzig. Mit König Pyrrho ist abermal eyn Schlacht geschehen / da der Sieg zweifelhaftig gewesen. Mit den Carthaginensern ist der Bund zum vierden mal erneuert worden. Es kam eyner von König Pyrrho zu Caius Fabricio dem Rathesmaister / vñd verhiess ihm / er wolte dem König mit Giffte vergeben / den schickt der Rathesmaister wider zum König / vñd ließ ihm solches anzeigen. Verner begreiff dieß Buch die Sündel so wider die Scurrer / Lucaner vñd Brutier mit Glück außgeführt worden seind.



Es aber der König Pyrrhus de Tarentinern zu hülf kam / erhob sich zwischen ihnen vñnd den Römern eyn grosser Streit in Campania / bei dem Wasser Liris genannt. Publius Valerius Leuinus Rathesmaister war der Römer Hauptmann / vñnd als der König Pyrrhus etliche Rundschaffter in des Rathesmaisters Heer geschickt hatte / zu erkunden / wie sich die Römer hielten / wurden sie Leuino verkundschafft / gefangen / vñnd für ihnbracht. Also ließ er sie führen durch das ganze Lager / vñ alle ding beschawen / darnach ledig zehlen / vñ Pyrrho sagen was sie gesehen hetten / dann alle ding waren so wol zugericht / vñnd in yeglicher Ordnung / das es nit wol zu bessern war / vñd so die Feind das wußten / möchte es ihnen mehr schrecken bringen dann hoffnung.

Als nuh der Streit zwischen ihnen angefangen / vñd auff beyden seiten Ritterlich gestritten ward / das kein theil hinder sich wich / erhob sich Offidius der Hauptmann der Rensigen auß der Römer seiten / that sich mit seinen Gefellen zusamen / vñnd traff auff eynem ort / geriet ihm

Valerius Leuinus Rathesmaister läßt Königs Pyrrhi tadschaffter im Lager alles besehen vñnd wider huziehen.

Jar der Statt

4 7 3

Schlacht der Römer mit König Pyrrho vñ den Tarentinern.



Jar der Statt  
4 7 3

Die Elephanten bre-  
chen der Römer  
Schlachtordnung, vñ  
bringen sie in die  
Flucht.

Römische Pyrrhus si-  
het daß die Römer/  
so erschlagen, alle ge-  
gen den Feinden ge-  
kehrer lagen.

Samniter vnd ande-  
re Völcker in Italiē  
rotirten sich zum Kö-  
nig Pyrrho.

Römer schicken Le-  
gaten zu König Pyr-  
rho der gefangenen  
haben / die werden  
ohn alle entgeltlich  
gelassen.

König Pyrrhus vn-  
dersicht sich mit ver-  
heißung den Caiū  
Fabricium an sich zu  
bringen, der setzt sich  
aber nie verbereden.

Cneas Königs  
Pyrrhi Gesandter  
sucht vñ eynē Fei-  
den an bei den Rö-  
mern.

ihm daß er durchbrach / vnd kam bis zu dem König Pyrrho / da erhob sich erst eyn grosser Streit / darin ward der König Pyrrhus hart verwundt / also daß er auß der Schlacht weichen mußte / vnd von den seinen in die Wagenburg geführt wurd. Da die Römer das ersahen / wurden sie erst herrschafft / vnd König Pyrrhus Vold erschrocken / besorgten / ihr Herr vñnd König were erschlagen / vnd kam darzu / daß es an dem war / daß sie stehen wolten.

In dem so wendeten sich die mit den Elephantē in der Römer Spis / warffen vnd stritte von obē herab von den Thürnē / so auff die Elephantē gebawet / so häßlich / daß den Römern eyn erschrecklich ding / vnd vormals nie von ihnen gesehen war / vñnd wußten nicht / wie sie den Thieren begegnet solten / dann woh hin man sie wandt / da brachen sie durch / vnd wurd der Römer vil zu tod getretē / geworffen vñ erschlagen / daruon kamen sie in die not / daß sie in ihr Wagenburg flohen / also das Pyrrhus vnd die Larentiner die Wahlstatt behielten. Vñnd wiewol auff beyden seiten vil vmbkamen / so wurden doch der Römer mehr denn ihrer Feinde erschlagen vñ so vil verwundt / daß Valerius Leuinus in der nacht auffbrach / vñd gehn Rom zog / damit er nicht mehr mit Pyrrho streiten dorfft. Es wurden auch der Römer tausent vñd acht hundert gefangen / die hielt Pyrrhus der König gar ehrlich / vñd ließ auch der todten Leib nicht weniger köstlich denn die seinen vergraben / dann er war eynes Edlen Ritterlichen Gemütes / so hielten sich auch die Römer gegen ihm ehrlich.

Als auch Pyrrhus sahe / daß die todte Römer alle für sich gefallen waren / vñ eyns theils ligen auff den andern todten Leiben / auff denen sie erschlagen / vñd noch also tod in ihrem Angesicht zornig vñd grimmig anzusehen waren / lobt er sie vber die massen sehr / vñd meynet / woh er solche Ritter zuwegen bringen könt / so het er nicht sorg / wie er die ganz welt bezwingen wolte / deßhalb sucht er alleweg darnach Freundschaft gegen den Römern / vñd were gern auff zimliche mittel mit ihnen vertragen worden.

Nach diesem Streit regten sich die Samniter wider / doch führten sie keyn eygen Heer / dan daß sich ihrer vil zum König Pyrrho rotirten / vñ mit ihm zogen. Also thaten auch die Lucani / Brutij / Salentini vñd Picentes / daß Pyrrhus eynen grossen Anhang in Italien gewan mit denen zog er durch der Römer Land mit Heerskrafft / verhergt was er fand / vñd bestritten / bis zur Statt Preneste / da er von dem Gebirg die Statt Rom / darzu sein lust stand / ersahen kont. Darnach wandt er sich in Campaniam / vñd that eynen Ritterlichen zug.

Da kamen zu ihm der Römer Botschafft / vñd bегerten an ihn / daß er die gefangenen solte lösen lassen. Pyrrhus empfieng die Römer gar ehrlich / Vñd sagt ihnen / wie er nit von guts wegen in Italien kommen were / oder daß er eynichen Neid zu den Römern trüge / sondern also leyndt dieweil sie mannhafft haben für andern Völkern gerühmt würden / wer sein Gemüt gestanden von Ehren wegen mit ihnen zu streuen / lob vñd preiß zu erlangen / zu versuchen / wem die Götter vñnd das Glück vñd ihnen den Sig gönneten. Darumb wolte er die gefangenen so sie begerten / ohn entgeltlich frei ledig lassen / vñ könt er so wol die in dem Streit Ritterlich ihr Leben verlorn hetten wider lebendig machen / als dise ledig lassen / so wolte ers auch thuen / vñd sie mit den Gefangenen wider gehn Rom schicken. Die Römer bedankten sich deßsen / vñd zogen mit freuden heym.

Es war auch eyn der der Römer Botschafft / Caius Fabricius genannt / ab dem hat te Pyrrhus der König eyn groß gefallen / dann ihn bedacht / daß er von Leib vñnd gestalt / von Reden / sitten vñd geberden / keynen schönern Ritterlichen Mann nie gesehen hette. Vñd da er vernam daß er arm were / kam er mit ihm in eyn Gespräch / vñd bегert an ihn / daß er zu ihm käme / so wolte er ihn ehrlich begaben vñd reich machen. Fabricius schlug das ab / vñd wolte es nicht thuen. Da erbot sich Pyrrhus / woh er zu ihm wolte kommen vñd sein Diener sein / wolte er ihm das viertheil seines Königreichs geben. Da schlugs aber Fabricius ab / vñd sprach: Die Römer hetten nit acht auff groß gut / sonder daß sie deren Herrn weren / die groß gut hetten vñ vermöchten. Er könte mit keynen ehren sein Vatterland verlassen / vñd von guts wegen zu ihr Feinden weichen.

Der Ehrbarkeyt verwundert sich Pyrrhus sehr / er ward auch dadurch bewegt / daß er eynen trefflichen Mann / der sein Diener war / Cneas genannt / gehn Rom schickt / vñd bегert wider eyn Friden mit den Römern zu machen / also daß er da theil vñd bekehrte / so er angenommen hette / vñd den Römern das ander alles blibe. Solchs wolten die Römern mit einigkeit / wiewol sie den Streit verloren hatten / vñd gaben ihm antwort / sie möchten keynen friden mit ihm.



ihm halten / er thet sich denn ganz auß Italien / vnd ließ die Römer darinn Herrn sein.

Also da Cynneas das mit erlangen kont / bearbeytet er sich / daß der König Pyrrhus selber gehn Rom käme / vñ mit ihm sich vnterstände zuuereynigen / dieses war dem Rath wolgefällig.

Aber eyn alter Römer / Appius Claudius Cecus genannt / der alters halb blind vnd vor der zeit lang in dem Rath nit gewesen war / der kam in den Rath / vnd als ihm platz zureden gegeben wurd / steng er an / vñnd sprach : Es were bisher sein groß anligen vnd betrübniß gewesen / daß er seines Gesichtes beraubt / vñnd also blind leben mußt. Aber ihm kämen so seltsame Sachen für / die er hört sagen / woh dem also were / vñ ihm die Römer nachkommen wolte / so wolt er gern / zu dem daß er blind were / daß er auch nichts höret / dann er vernam / daß der Römer will were / Pyrrhum in die Statt Rom zulassen / mit ihm Sprach zuhalten / vñnd eynen Friden mit ihm anzunehmen / seit er ihnen angesigt / vñnd das Feld behalten hett / des kont er sich nit gnugsam verwundern / wohin sie gedächten : Ihre Vorfahren weren nit also herkommen / oder so verzagt ihe erfunden worden / daß sie den Feinden die Ehr gelassen hetten / Sondern ob ihm zuzeiten nach so vilfältigen Kriegen etwas schadens oder verlusts zugestanden were / das hette ihr Ritterlich Gemüt in Feynen weg bewegt / sich darumb mit den Feinden zuuertragen / sondern mehr betrachtet wie sie durch ihr Tugend vñnd Mannheyt ihren verlust vñnd schaden widerbrächten / in deren Justizpaffen solten sie auch treten. Die Römer weren allweg dafür geacht worden / käme der Groß Alexander in Italien / er wurd seinen Sig vñnd Preiß darinn verlieren / vñnd were Papprius wider ihm von dem ganzen Römischen Volck zu eynem Hauptmann verordnet. Derhalb widerrieth er den Römern / daß sie Pyrrhum den König nicht in die Statt Rom solten kommen lassen / dann er were weis / vñnd mächtig an gut / darzu milt / Er möcht ihm selber eyn Parthei in Rom machen / so er eynem Mann das viertheil seines Königreichs angeboten hette / könten sie gedencen warauff er vñnbgienge. Es weren nicht eitel Fabricij in Rom / ihnen were not nit allein wider sein mannheyt fechten / sondern auch vor seinen listen sich zu hüten.

Mit solchen werten beredt er die Römer / daß sie Pyrrho auch abschlugen in die Statt Rom zu kommen / darzu erkant der Rath / daß vñnder allen die Pyrrhus gefangen hett / keyner gelöst solte werden / so lang biß jeder eyn Vrkund brächte / daß er der Römer Feind eynen mit seiner Hand zu tod geschlagen / vñnd damit sein schand abgelegt hette / dann der Rath hett es für eyn groesse schmach / daß eyn solche zahl der Römer / die ihr Harnisch vñnd Wehr hielten / solten sich lebendig fahen lassen.

Da Cincas der Legat nuß wider zu Pyrrho kam / vñnd ihm die meynung sagt / fragt er ihn wie doch Rom eyn Statt were / Antwortet er ihm / ihn bedeuchte / daß alle Heuser / Tempel der Götter / vñnd alle Bürger darinn / König weren.

Cynneas that auch eyn sinck / darab die Römer eyn verwundern hetten / den andern tag / als er in Rom war / vñnd für Rath kam / nennet er alle Rathsherrn bei ihren eygnen namen / deren doch bei treihundert waren / die er vor nie gesehen / oder erkannt hatte.

Also erhob sich der Krieg wider zwischen Pyrrho dem König vñnd den Römern / die erwies len zu Hauptleuten Caium Fabricium / vñnd Curium Dentatum / die beschriben eyn groß Heer von Römern / vñnd allen ihren Bundsverwanten / vñnd zogen wider gegen dem König Pyrrho / der lag in Apulia / bei der Statt Asculum genannt.

Als sie nuß beyde Läger nit verr von eynander geschlagen hetten / da kam in der nacht des Königs Pyrrhi Arzt zu den Römern / mit erbietung / woh sie ihn begabten / daß er dem König Pyrrho vergeben wolt. Fabricius vñnd Curius namen das nit an / sondern ließen den Arzt fahen vñnd also gebunden wider dem König vber antworten / vñnd dabei zu erkennen geben / was der Arzt an sie geworben hette. Nach dem er nuß eynen Ritterlichen Krieg wider die Römer führee stünd ihr Gemüt auch nit mit Giffi / sondern mit mannheyt zu vberwinden. Da Pyrrhus der König die meynung höret / vñnd darzu daß Fabricius auff der andern seiten Hauptmann war / sagt er : Das ist der Fabricius / der weniger von der Gerechtigkeyt / dann die Sonn von ihrem lauff kan gewendet werden.

Also erhob sich darnach wider eyn Streit zwischen Pyrrho dem König vñnd den Römern / die auch bas denn vor sich versehen hetten / vñnd insonders etliche mit Geschöß vñ Feuer wider die Elephanten verordnet / doch wärete der Streit biß in die nacht / daß niemant wich. Pyrrhus wurd abermal wund / vñnd ihm bei 20000. seines Volcks erschlagen / vñnd da die Römischen Hauptleuth ihr Volck zehleten / mangelte ihnen fünff tausent. In dem Streit wurd Caius Minutius der Römer gelobt / daß er mit eynem Streich eyn Elephanten den Schnabel abgehawen hatte.

Jarder Statt

4 7 3  
Cynneas begert / daß sie den König Pyrrhum zu Rom wolte einlassen / des vertrags halben zu haudlen.  
Appius Claudius rath den König nit einzulassen / vñnd sich in teyne vertrag mit ihm zu begeben

Rathschluß der Gefangenen Römer haben.

Cynneas vergliche die Römer den König.

Cynneas hat eyn gut gedechtniß.

Krieg mit König Pyrrho.

Jar der Statt 4 7 4

Caius Fabricius rathesmaister / schickt den Arzt / der dem König Pyrrho vergeben wolt / wider ihn.

Schlacht der Römer mit König Pyrrho.



# Titi Livij von Padua / des fürtreff- lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm- würdigen Geschichten vnnnd Thaten der al- ten Römer.

## Das Vierzehende Buch.

### Innhalt.

**R**omulus Pyrrhus ist in Sicilia hinüber gefahren. Als vnder andern Wunderzeychen das Bildniß des Gottes Jupiter auff dem Capitolio vom Wetter herunder geschlagen / haben die Atrusces, die Opfferbeschauer / den Kopff funden. Da Curtius Dentatus Musterung hielte / vnd eyner der gelefen vnd erfordert ward / mit antworter hat er seine Güter verkauft. Nach dem König Pyrrhus wider auß Sicilia in Italiam kam / schlug Curtius Dentatus mit ihm / vnd gewan ihm die Schlacht an. vnd vertrieb ihn auß Italia. Als Fabricius Schatzmeister war / that er Publium Corneliu Reginu / der zwey mal Rathesmeister gewesen / auß dem Rath / dieweil er sechspfund verarbeitete Silber hatte. Da die Schatzmeister Musterung hielten / wurde der Bürger geschätzt an der zahl / zwey mal hundert vnd eyn vnd sibenzig tausent / zwey hundert vi vier vnd zwenzig. Mit Ptolemeo de König in Egypten haben die Römer Freundschaft gemacht. Scetilia / eyn Kloster Jungfraw am Dienst der Göttin Vestia ist von wegen begangener vnzucht verurtheilt vnd lebendig begraben worden. Posidonia vnnnd Cosa sind zu Befestigung gemacht vnd mit Römischen Bürgern besetzt worden. Der Carthaginenser Schiffzug ist den Mamerinern zu hülf kommen / dadurch sie wider den vertrag gehandelt haben. Vber das begreift diß Buch / was für Rändel wider die Lucaner / Samniter vnd Brutter mit glück vertriehen sind / vnd wie König Pyrrhus gestorben.

Pyrrhus thut wi-  
der eyn Schlacht  
mit den Römern.



Nach diesem Streit zog Pyrrhus der König in die Statt Tarentum / vñ darnach in das Land Sicilia / daß sich vil Stätt in Sicilia an ihn ergeben / vñ zu ihre König auffgeworfen hatten. Da bewarb er sich stark / vnd zog auff das ander jar wider in Italiam / da begegneten ihm die Römer mit den vortige Haubtleuten in Lucania / vñ geschah der tritt Streit zwischen ihnen / vnd wiewol die Römer vil anschlag vñ vnordnung machten / so gab ihnen doch das Glück mehr zu denn die Vernunft.

Dann als Pyrrhus die Elephanten zu förderst an die Spitz vnnnd das treffen gericht hatte / begab sichs / daß eyn hunger Elephant mit eynem Stral in das Haupt geschossen vnd verwundet ward / der wand sich vmb / vnd sieng an zu schreyen. Als ihn nuh sein Mutter hörte / die auch in de Streit verordnet war / lieff sie dem jungen Elephanten zu / vnd wand sich auch gegen den Freunden / damit brachen sie durch / vnd machten eyn vnordnung in Pyrrhi Hauffen / also / daß sie den Freunden mehr schadene zu fügten denn den Feinden. In dem trangen die Römer hart auff sie / vnnnd brachten sie in dieser vnordnung in die Flucht.

Elephanten machen  
auff Königs Pyrrhi  
seiten eyn vnordnig.  
Jar der Statt  
4 7 8

Pyrrhi Volk gibt  
die Flucht.

Also wurd abermal Pyrrhi Volcks so vil erschlagen / daß sein macht dardurch gebrochen / darzu sein Wagenburg gewonnen vnnnd eingenommen ward / deshalb er sich gar in die Fluchte begeben muste / vnnnd legt ihm doch die Histori zu / daß er der aller lezt gewesen / der vnder seinem Volk geflohen.

Königs Pyrrhi tod.

Darnach zog er wider heym in sein Königreich / vnnnd da er sich wider in den Krieg rüsten wolte / wurd er in der Statt Argos / die er auch besritten vnnnd eingenommen hatt / zu tod geworffen.

Elephanten zum er-  
sten zu Rom geschet.  
Jar der Statt  
4 7 9

Also zogen die Römer mit grossen Ehren wider heym / da ward den Haubtleuten / Curio vnd Fabricio / eyn Triumph erkennt / den sie köstlich vollbrachten / dann es ward mehr Guts gewonnen / denn vor je in keynem Streit. Dannoch sahe das Römisch Volk mehrs liebers / denn die Elephanten muhren Thürnen / deren brachte die Haubtleuth vier lebendig gehn Rom / die giengen trawriglich / als ob sie erkenneten / daß sie gefangen weren / den kleinen Psiden nach.



**Liti Liiij von Padua / des fürtreff-**  
**fenlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-**  
 wirdigen Geschichten vnnnd Thaten der al-  
 ten Römer.

**Das Fünffzehende Buch.**

**Innhalt.**

**S**Emnach die Römer den Tarentinern obgesat / haben sie Friden mit ihnen gemacht  
 vnd ihnen ihre Freyheyt geß. Der Campanische Kriegshauffe / so die Statt Rhegium eingenö-  
 men / ist belagert worden / vnd nach dem sie sich ergeben / sind sie enthaubter worden. Als etliche  
 junge Gesellen / der Statt Apollonia Gesandren / so zum Rath geschickt waren / schlugen / sind  
 sie denen von Apollonia vbergeben worden. Nach dem die in der Landschaft Piceno vberwunden / sind  
 Beserleuth dahin geführt worden / vñ ist in der Picener Landschaft die Statt Ariminum / vnd in der Sant  
 niter Land die Statt Beneuentum / mit Römischen Bürgern besetzt worden. Dazumal hat das Römische  
 Volk am ersten angefangen Silbere Münz zu brauchen. Die Umbrier vnd Salentiner sind vberwunden  
 vnd zu gnaden auffgenommen worden. Die zahl der Renne vnd Rechenmanier ist erweitert worden.



**A**ls nuh die Tarentini des Königs Pyrrhi Tod ver- Jar der State  
 namen / vnd deshalb hülflos waren / suchten vnd brachten sie zu 4 s c  
 wegen / daß die Statt Carthago ihnen hülf thete / dardurch die Tarentiner vberwun-  
 Bündniß zwischen den Römern vnnnd ihnen gebrochen wurd. den.  
 Aber die Römer stritten auch mit ihnen in Italia / lagen ob / vnd  
 zogen darnach für die Statt Tarentum / die war von jedermann  
 verlassen / vnd durch die Römer auch bezwungen. Also endet sich  
 der Krieg mit den Tarentinis vnd Pyrrho in dem vierden jar /  
 dardurch die Römer aber an Macht vnd Gut zunamen / vñ blib  
 nichts mehr in ganz Italia das den Römern wider wärtigwere.

Noch thaten sie darnach etliche Heerzug auff die Pi- Picenter vnd Salen-  
 center vnd Salen-  
 tiner bekriegt.  
 tiner bekriegt.  
 Spoletum.  
 Spoletum.  
 Brundusium.  
 Brundusium.  
 Darnach begab sich jedermann in Italia an die Römer / zwischen dem Meer vnnnd dem  
 Lombardischen Gebirg / dann die Gallier hatten zu den zeiten Lombardiam vnd die Boier / vñ  
 dorfft sich niemant mehr wider sie setzen / vnnnd gedachten / wie sie sich an der Statt Carthago  
 auch rächen möchten.

**Liti Liiij von Padua / des fürtreff-**  
**fenlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-**  
 wirdigen Geschichten vnd Thaten der al-  
 ten Römer.

**Das Sechzehende Buch.**

**Innhalt.**

**I**n diesem Buch wird die ankunfft der Carthaginenser / vnd erbawung der Statt Car-  
 thago / beschriben. Wider dieselbigen / vnd wider den König Hieron zu Syracusa in Sicilia  
 hat der Rath erkannt / daß man den Ameritinern zu hülf kommen solte. Als man deshalb be-  
 rathschlagte / ward eyn gezant darüber in dem Rath / dann etliche rietzen darzu / man solte



es thun/etliche riechen darwider/das mans nit thun solte. Zum selbigen mahl seind die Römische Keysern zum ersten vber das Meer gefahren/vnd haben die Römer dem König Hieron manche Schlacht angewonnen. Darnach als König Hieron drumb bare/ist eyn Feld vndd Vertrag mit ihm gemacht worden. Die Sächsmayster haben eyn Muster jar gehalten/ seind der Bürger geschätzet worden/ treit mal hundert vnd zwey vnd sibenzig tausent/zwey hundert vnd vier vnd zwenzig. Decius Junius Brutus hat seinem verstorbenen Vatter zu Ehren eyn Spil gehalten / darinnen etliche par vmb das Leben gekempfft haben/Wil ist er der erste gewesen/der solch Kämpffpil bestellt hat. Efernia ist zur Befestigt gemacht/ vndd mit Römischen Bürgern besetzt worden. Verner wird auch in diesem Buch gemeldet / was die Römer für glück in Kriegen wider die von Carthago vnd wider die Volsker gehabt.

Jar der Statt  
4 8 9  
Der Insel Sicilien  
gelegeneheyt.  
Trinacria.

Pachynus.  
Lilybeus.

Pelorus.promontoria,  
der Insel Sicilie  
das ist / Gebirg / die  
sich weitem das Meer  
hin auß strecken.



Sicilia ist eyn gute fruchtbare Insel/ von Zucker/ Wein vnd Korn/ auch aller Hand Früchten/ die der Mensch gemessen mag. Das Land wird auch von den Alten Trinacria genannt/ dann es treicket ist / von treien Gebirgen / die es vmbgeben vnd beschließen. Das eyn wird genannt Pachynus, vndd sihet gegen Griechenland / das ander wird genannt Lilybeus, vñ sihet gegen Africa/ gegen dem Land Libya/ das tritt wird genannt Pelorus, vndd sihet gegen Italien/ das ist das Meer fast eng/ also das/ wer dar zwischen hinfahren wil / den bedunckt / das es keynen durchflus hab / sonder das die Gebirg Sicilie vnd Italic an eynder stossen / vnd so man dardurch führet / das sie sich von eynder thun.

Das Meer hat auch an dem ort eyn Fluß als eyn fließend Wasser / das man sonst niertz gend findet / vnd ist gar sorglich zu fahren / von wegen zweyer Wunder / die in dem Meer seind / das eyn wird genant Scylla, vnd ist eyn Schrockfelter Berg / der die Schiff an sich zeucht / das ander wird genannt Charybdis, da das Wasser versinkt in eyn Wirbel / vndd verschlindet die Schiff / die darcin kommen. Darzu ist in Sicilia eyn Berg Actna genannt / der zu allen zeiten brennt / vnd so eyn Wind auffstehet / würfft er die Flammen / darzu Sand / vnd andere Materie / von dem Berg so weit / das niemant in der nähe dabei wohnen mag / von disen dingen habē die Griechen vnd Poeten manche Fabel erdacht.

Hiero König zu Syracusa in Sicilie  
belegert die statt Messana mit hilff der Carthaginenser.

Als man nuh zalt von der zeit an / da Rom von erst gebawen ward / vier hundert / achtzig vñ neun jar / war eyn König in Sicilia / Hiero genant / der hatte sein Wohnung in der Statt Syracusa / wider den warff sich auff eyn andere mächtige Statt in Sicilia / Messana genannt / die krieger vnd belagert der König Hiero mit hilff deren von Carthago / die ihm eyn grossen zusatz von Volck geschickt hatten / Deshalb zwang die not die Statt Messana / das sie sich den Römern ergaben / vnd ihrer hilff begerten.

Römer schiff in Sicilien wider den König Hiero.

Darzu erwählte die Römer zu Rathesmaystern / Appium Claudium vnd Quintum Fulcium / die lieffen zuvor / ehe sie sich auß Italien thun wolten / erkundigen / was anzahl Bürger in der Statt Rom were / da fand man an der zahl zweymal hundert tausent / drei hundert vñ vier vnd achtzig / wiewol die Römer allweg in stäter übung des Kriegs gewesen / vndd vil erschlagen waren. Von denen erwählten die Rathesmayster eyn Heer / begerten darzu hilff vndd zusatz von andern Stätten in Italia / also das sie mit grosser macht in Sicilien schiffen / heimlicher weise / dann sich der König Hiero dessen nit versehen hatte. So bald sie an das Land kamen / vndd austraten / vberfielen sie den König mit seinem Heer / vnd stritten mit ihm so lang / bis er vndd all sein Heer die flucht gaben / also das der König darnach bekannt / er wer vberwunden worden / ehe er gewußt hette das Feind in dem Land gewesen weren / oder ehe er die Feind recht gesehen hette.

Römer erobern die Städte Panormum vnd Drepanum.

Darnach that sich der König Hiero / vndd die von Carthago / mit ihrem Volck in drei Stätt / Panormum / Drepanum / vnd Agrigentum / die zu besetzen. Also zogen die Römer von eynrer Statt zu der andern / vndd vberwanden die Feind allenthalben.

Agrigentum von den Carthaginensern gestärkt / doch von den Römern erobert.

Doch verzog es sich vor der Statt Agrigentum eyn gute weil / dann darinn lag Annibal der älter / eyn Hauptmann von Carthago. Als der mit dem Läger darzu bracht ward / das er notdürftiger dinge mangel hette / kam ihm eyn anderer Hauptmann deren von Carthago / Hannu genant / zu hilff / vnd brachte mit ihm fünffzehnhundert Pferd / vndd treiffzig tausent zu Fuß mit vil Elephanten. Von denen ward Annibal also getrüß / das er den Römern eynen Streik gab / aber die Römer lagen ob / vndd erschlugen deren vil von Africa / doch so kamen die Hauptleuth darvon. Darnach gewonnen die Römer die Statt Agrigentum / verkaufften auch Mann vndd Weib / vndd plünderten die Statt / darinn sie groß Gut funden / vndd zogen

mit



mit großem Sig vnd eyß Elephanten wider gehn Rom/die sie in dem Streit lebendig erobert hatten.

Als nuh Hiero der König an allen orten überwunden war/sucht er wege/sich mit den Römern zu vertragen/vnd fand Nachtung/ also/ daß die drei Stätt obgenant/ mit sambt fünfzig Castellen/die die Römer gewonnen vnd eingenommen hetten/ sollten ihnen bleiben / das ander mit der Statt Siracusa dem König Hiero zu gehorsam stehen/darzu solt er den Römern geben zwey hundert schwerer pfund Silbers/ vnd eyn Gefell oder Bundsgenosß vnd Freund der Römer geherssen sein.

Aber die von Carthago wurden in der Nachtung nicht begriffen/ begerten ihr auch nicht/ dann sie waren nicht weniger mächtig denn die Römer / vnd hatten das ganze Land Africa inne/das eyn trittheyl der ganzen Welt ist. Ihr sinn vnnnd Gemüt stund auch nit weniger denn der Römer darauff/ wie sie das Land Sicilia in ihr gehorsam brächten.

Dieweil denn die Römer denen von Carthago zu Wasser vnnnd zu Land hernach manchemal angesitz/ auch dem glück/ das ihnen zu handt gieng/ gewolgt/ vñ darnach getrachtet/ wie sie ihnen die Statt Carthago vnd das ganze Land Africa gehorsam machen möchten/ Dargegen sich nit weniger die von Carthago auch mit gäßer macht gerüst/ also/ daß der Krieg wuchß/ vnd je länger je häßtiger wurd/ wil ich auff dismal / zuuor vnd eher ich solches alles beschreibe/ eyn wenig vß vrsprung der Statt Carthago meldung thuen/ sintemal sie nach Rom die mächtigst Statt in aller Welt gewesen ist.

Carthago ist zwey vnd sibenzig iar vor der Statt Rom gebawet worden von eynner Königin von Tro/ welche Dido vnd auch Elisa genannt/ die hatt ihr Vatter Belus vermählet eynem Bischoff des Tempels Herculis/ der die ander vnnnd nästte Virde nach dem König in den Landen befaß/ der ward genannt Sicheus/ berühmt von großem Gut vnd heymlichen Schätzen/ die er hunder ihm ligen hatte.

Da nuh Belus der König starb/ vnd zu Erben verließ seinen Sohn Pygmalion/ vnd genante Dido / sein Tochter/ vberwand den jungen König Pygmalion der Weis/ daß er wege suchte/ wie er zu den Schätzen seines Schwagers Sichei kommē möcht/ Vnd da er solches in andere weg nit zu wegen bringen kont/ richtet er zu/ daß Sicheus erschlagen wurd/ der meynung/ er möchte darnach desß daß die Schätz von Dido seiner Schwester bringē. Also bracht das vbermessig Gut vnnnd Reichthum/ so ihm mancher zu trost vnnnd seligkeit samlet/ Sicheum vmb sein Leben.

Da nuh Dido nach langem trawren/weynen vnd klagen/ ihr vernunft wider erholet/ gedachte sie wol/ ihr Bruder würde nach den Schätzen stellen/ vnd villeicht weg suchen/ daß er sie auch vmb/ ihr Leben brächte/ ward derhalben zu rath/ mit dem Gut in andere Land zu schiffen/ vnd die grimmigkeit ihres Bruders zu fliehen. Nuh hatt sie mangel an Leuth vñ an Schiffung darumb erdacht sie den fund/ daß sie ihrem Bruder Pygmalion / der saß in eynner ander Statt/ Vottschaft thete/ ihr were schwer in der Statt vnd Wohnung zu bleiben/ da sie ihren Ehemann verloren hette/ sie würde täglich an dem ort ihres leydes ermahnet / so verr es ihm gelegen wer/ daß er ihr denn Schiff vnd Leuth schicket/ so wolt sie mit allem das sie hette / zu ihm fahren/ vnd bei ihm ihr Wohnung haben.

Diser Vottschaft war der König Pygmalion gar fro / dann er gedacht daß sein Schwester die Schätz/ nach denen er lang gerungen hett/ würde mit ihr bringen / darumb schickt er ihr eyn wolgerüstet Schiffung/ vnd vil guter Leuth. Da die zu der Didom kamen/ thet sie ihne große Ehr/ vnd hielt sie so wol/ daß sie eyn lieb gewonnen zu der Königin/ vnd gedachten/ wie sie so gütig vnd vernünftig/ vnd ihr Herr der König so eyn Tyrannischer grimmiger Mann were/ fielen damit in haß ihres Herrn. Da nuh Dido vermeynt/ daß es zeit were/ ließ sie die Schiff laden mit allem das sie hatt / vnd doch was köstlich war/ heymlich in ihr Schiff verbergen/ darbei ließ sie etliche Säck vnnnd Tröglein mit Sand auffüllen/ vnd die auch in die Schiff tragen/ darnach gieng sie mit den ihren in die Schiff/ wie sie meyneten / der meynung/ zu ihrem Bruder zu fahren.

Da sie aber auff das weit Meer kam/ da ließ sie die Säck vnd Tröglein mit Sand geladen/ in angesicht deren/ die ihr Pygmalion ihr Bruder zugeschickt hatt/ in das Meer werffen/ vnnnd führt vor ihnen eyn große klag vber ihren Bruder/ vnd sagt/ Es were ihr vnuerborgen/ daß ihr Bruder ihren Mann vmb des Guts willen hett lassen ermorden/ vnnnd aller Sipp vñ Freunde

Jar der Statt

Hiero König in Siracusa mit den Römern vertragen.

Die von Carthago werden im Vertrag mit dem König Hiero nit begriffen.

Von der Statt Carthago vrsprung.

Carthago 77. iar vor Rom gebawen von der Königin Dido/ Elisa genannt, Sicheus, Belus.

Pygmalion trachtet nach seines Schwagers Sichei Schätzen.

Dido trachtet darnach/ wie sie mit ihren Schätzen möcht darvon kommen.

Pygmalion schicket der Dido / seiner Schwester/ Schiff.

Dido stellt sich/ als werffe sie ihre Schätz ins Meer/ vñ bereide das Volk / daß sie mit ihr anderswohin fahren.



Iar der Statt

4 9 1

schafft an ihr vergessen / darumb hett sie das Gut in das Meer lassen versencken / daß es ihrem Bruder nicht zu theyl würde / ihr will stünde auch nit zu ihm zu fahren / seiner grimmigkeyt zu er warten / sonder sich auff das Meer zu begeben / eyn frembd Land vndd Wohnung zu suchen / da sie vor ihrem Bruder sicher were / wolten sie ihre Mitgefährten sein / so solten sie grössere gnad von ihr gewärtig sein / es were ihnen auch zu thuen / daß sie wüßten wol / woh sie ohn die Schätz vndd das Gut zu ihrem Bruder kämen / daß er sie würd lassen tödten / für das were ihnen zu er wehleten / das glück mit ihr zu versuchē / woh sie sich zu ihr theten / sie wolte sie nimmermehr vers lassen. Hiemit brachte es Dido darzu / daß sie sich all ihr zu dienst erboten vnd ergaben.

Dido schiffet nach  
Africa.

Also ließ Dido die Schiff wenden gegē dem Land Africa / vnd fuhr doch zuor zu Cypren ans Land / da bereyete sie achzig Jungfrawē / daß sie zu ihr in das Schiff fassen / vnd mit ihr hin weg fuhren / damit ob sie jergend eyn new wesen anfaßen / vñ eyn Wohnung bawen würde / daß sie die Jungfrawen den ihren vermählen / vnd Kinder von ihnen ziehen mocht. Also nach lan ger Reyse auff dem Meer kamen sie an eyn ort / da Carthago darnach gebawen wurd / da fuhren sie ans Land. Da die Einwohner derselben gegend sahen / daß sie nit Feind waren / oder jemāß begerten schaden zu zufügen / da brachten sie ihnen Speise vnd narung / mit beweisung vnd er zeygung aller Freundschaft vnd liebe. Darumb wurd Dido zu rath / dahin eyn Statt vnd new wesen zu bawen / vnd eröffinet den ihren / daß die Schätz ihres Manns noch vorhanden weren / vndd hette sich angenommen / die in das Meer zu werffen / damit / woh sie nit mit ihr gefahren / vndd widerkehr zu ihrem Bruder genommen hettē / daß er ihr def weniger nachgeilt vndd gefahren wer / so er keynen trost mehr zu den Schätzen hette mögen haben. Des würd die ihren erfrewet / dann sie theylet die militälichen auß.

Dido kaupte eyn  
sichet Lads / darauff  
sie die Statt Car  
thago vñ das Schloß  
Byrsa bawet.

Darnach begert sie an die Einwohner / daß sie ihr nit mehr denn so vil eygen Erdrichs zu kauffen geben / als sie mit eynner Ochsenhaut vmbziehen mocht. Da das geschah / ließ sie die Ochsenhaut zu kleinen Riemlin schneiden / vnd vmbzog damit so vil Erdrichs / daß es die



Einwohner nicht zulassen wolten. Also oberkam sie doch mit ihnen / daß sie von dem Boden eyn jährlichen Zins gab / auff den Bawt sie eyn newe Statt / eyn Schloß / vnd Königlich we sen darob. Die Statt ließ sie nennen Carthago / vnd das Schloß Byrsa / vñ hiet sich Dido ge gen de ihren vñ den nächsten / vnd regiert so wol / daß sie grosse gunst bei männiglich erlangt / vñ die Statt in kurzen jare an Leuth vnd Gut fast zunam / vñ ward Dido weit vnd hoch berühmt von



von lieblicher schöne wegen des Leibs/vnd auch von vernunft vnd sinnen / die sie grösser hatte denn Frauen Bild zusiehet.

Auf der vrsach ward eyn König in Africa bewegt / Hiabas genaht / das er vmb sie warb / vnd begert ihr zu eynem Weib / liess sich dabei mårten / woh sie das mit willen nit thete / das er für sie ziehen / die Statt zerstören / vnd sie mit gewalt nemmen wolt. Nun dorfften die ihren solt che Vottschafft nit an sie werben / dann sie wußten / das sie ihr fürgesetzt hatt keynen Mañ mehr zu nemmen / sonder biß in ihr end Keusch zu leben / deßhalb suchten sie den list / das sie sagten : Der König Hiabas begerte nicht mehr / denn das sie ihm etliche der ihren gebe / vnnnd ihn vnnnd die seinen / der Königin Landsitten lehrten vnd vnderweisen / dann er daran gefallen hette. Vnd als Dido das zuließ / vnd doch ihrer keyner sich zum König thuen wolt / strafft sie die ihren sehr / vnd sprach : Es stünde eynem guten Bürger zu / das er sein Gut vnd Leben für sein Vatterland feste : So sie nuh mårctte / woh sie das abschlugen / das der Statt Carthago eyn schwerer Krieg dauon entsünd / vnd sie sich des Königs Hiabas nicht erwehren möchten / were vnbillich / das sie sich des widerten. Da ihre Råth das horten / da eröffneten sie ihr erst die rechte Werbung des Königs Hiabas / wie er sie zu eynem Weib begerte / vnnnd woh sie das abschlug / dræwet er die Statt zu zerstören. So sie nuh billich bedächte / das eyn Bürger sein Leben für die Statt setzen solt / stünde es ihr / als eynes Frauen vñ Königin der Statt Carthago / am aller mainsie zu das sie solches nit abschläge. Da Dido das erhorte / erschrafft sie / vnd wußte nit was sie ihnen zur antwort geben solt / denn das sie drei Monat eyn bedacht nam / in dem lagen ihr die Råth fast an / sie solt die Hochzeit nicht abschlagen.

Aber Dido war in grossen kummer vnd trawren / vnd bedacht / wie ihrem Mann Sicheo das vbermæssig Gut vrsach zu dem Tod geben hette / so nuh ihre schöne gestalt sie verführen / vnd in jammer bringen / so were es doch wol zu erbarmen / das die ding / deren die Menschen am mainsie begerten / schöne vnd Reichtumb / ihnen zu vnglück dienen solten / vnd wiewol ihr mancherley zusiel / noch fest sie ihr für / sich eher selber zu tödten / das man dazumal vnder den Heyden für eyn Tugend rechnet / denn die treu vnd liebe ihres ersten Manns brechen / vnnnd ihren Leib eynem andern Mañ zu gehorsam erbieten. Darumb als die zeit sich naht das sie dem König Hiabas antwort geben solt / da liess sie vil Holz zusamen tragen an eynem ort in der Statt Carthago / vnd das ordentlich auff eynander legen. Auff eynen tag berufft sie die ihren alle das hin zusamen / vnd gab ihnen zu erkennen / wie sie nach abgang ihres ersten Manns keuschheyt vnd reynigkeyt ihres Leibs gelebt hette / so sie nuh sehe / das sie die not darzu zwång / das sie entweders sich eynem andern Mann ergeben / oder die Statt Carthago in grosse not vnnnd Krieg führen müß / damit sie denn deren ding nicht vrsach gebe / vnd ihr Gelübd auch halten möcht / hett sie ihr fürgesetzt eher zu sterben / gesegnet die ihren / beuahl ihnen die Statt Carthago / vnd stach sich mit eynē Messer / das sie heimlich bei ihr trug / selber zu tod / Des kam die ganze Statt in grosse klag vnd jammer.

Also verbrannten sie die Königin Dido zu aschen / nach Heydnischer gewohnheyt / vnnnd bawten ihr an dem selben ort eynen Tempel / darinn man sie / weil Carthago gestanden ist / als eyn Göttin geehret hat.

Es ist eyn erticht ding / das Virgilius von Didone schreibt / wie Encas der Troianer zu ihr kommen sei / vnd sie erworben hab / dann nach rechter Rechnung der jar / so haben Dido vnd Encas nicht zu eynes zeit gelebt / vnd befindet sich in allen bewårten Historien / das Dido eyn schöne / ehrliche weise Königin gewesen ist / Vnd nach ihrem Abgang haben die von Carthago keynen Herren mehr angenommen / sondern regiert durch hundert Senatores / bei welchem Regiment die Statt trefflich zugenommen / vnnnd des Lands Africa vil vnder ihr gehorsam gebracht hat.

Doch so hat die Statt Carthago in sonderheyt mächtig gemacht eynes ihrer Bürger vnd Hauptmann / Mago genannt / der in Kriegen vnnnd Bürgerlichen Sachen grosse ding vollbracht / vnd vil guter ordnung gemacht hat. Da der abgieng / verließ er zwen Söhn / der eyne Asdrubal / der ander Amilcar / die erben ihren Vatter / nicht alleyn an Gut / sondern auch an Mannheyt vnd Tugend. Deren jeder verließ drei Söhn / Amilcars Söhn waren / Amilco / Hanno vnd Bilgo genannt. Asdrubals Söhn hießen Annibal / Asdrubal vnd Sapho / durch die vnd ihre Nachkommen wurd die Statt Carthago geregert.

Jarder Statt

4 9 1  
Hiabas eyn König  
in Africa / begert die  
Dido zu eynē Weib.

Dido gedent sich  
lieber selbst vnds Le  
ben zu bringen denn  
des Hiabas Weib  
zu sein.

Der Königin Dido  
wurd eyn Tempel ge  
bawet.

Encas vnd Dido ha  
ben nicht zu eynes zeit  
gelebt.

Mago.

Asdrubal.  
Amilcar.  
Hanno.  
Annibal.



# Römischer Geschichte Beschreibung

## Titi Livij von Padua / des fürtreff-

### fenlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-

würdigen Geschichten vnd Thaten der al-

ten Römer.

## Das Sibenzehende Buch.

### Innhalt.

**E**r Rathesmaister Eneus Cornelius ist von dem Carthaginēsischen Schiffzeug hini-  
dergangen / vnd durch betrug / als zu eynem Gespräch / herauf gefordert / vnd also gefangen wor-  
den. Eneus Duillius / der ander Rathesmaister / hat mit dem Schiffzeug deren von Carthago  
eyn Schlacht gethan / vnd vberwunden / vnd ist er der erste vnder allen Römischen Hauptleu-  
then / der eynē Triumph gehalten von wegen eynes Sigs zu schiff / vnd derselbige versachen wille hat man  
ihm die Ehr angethan / daß er sein lebenlang wann er von dem Nachreisen gieng / solte vor ihm her pfeiffen  
lassen / vnd eyn Wächserne Kertz oder Fackel lassen fürtragen. Lucius Cornelius Scipio Rathesmaister /  
hat ihn der Insel Sardinia wider die Sardinier vnd die auß der Insel Corfica / vnd den Hanno / der Car-  
thaginenser Feldhauptmann / gestritten / vnd ihnen obgesigt. Als Julius Atrilius Calpurnius Rathes-  
maister das Kriegsvold vnfsichtiglich auß dem Vortheyl verführte / an eyn böses ort / das von den Car-  
thaginensen verlegt war / ist er durch Martij Calpurnij tapfferey vnd manliche that erlöset vn dar von  
kommen. Dann derselbige Hauptmann Calpurnius that mit drei hundert Kriegsknechten eynen auff-  
bruch / vnd wendet die Feind wider sich / daß der Rathesmaister vnsam kriegt darvon zukommen / vnd seinen  
vortheyl einzunehmen. Anmbal / deren vor Carthago Oberster / ist von seinem Kriegsvold an Cal-  
gen gehendet worden / nach dem der Schiffzeug / darüber er gesetzt / vberwunden war. Nach dem der  
Rathesmaister Atrilius Regulus die Carthaginensen in eynes Schlacht zu schiff vberwunden / ist er in  
Africam hinüber gefahren.

Nach der Statt

4 2 3  
Hanno fährt mit si-  
benzig Carthaginen-  
sischen Schiffen wider  
die Römer.

Römer begegnen de-  
nen von Carthago  
mit hundert vn dreis-  
sig Schiffen.



Nach dem nuh der König Hiero mit den Römern ver-  
tagen / der gestalt wie obgemeldt / daß die Römer die Statt in  
Sicilia / die sie im Krieg erobert / behalten solten / verdroß solchs  
ie von Carthago / deshalb rüstet sich ihr Oberster / vnd zog mit  
ibenzig Schiffen wider die Römer die in Sicilia lagen / doch  
kam er nit auff das Land / sondern hatt alleyn mit den Schiffen  
das Meer inn / vnd raubt an allen orten in Sicilia vnd Italia /  
woh er an das Gestad kommen mocht.

Wider den erwählten die Römer zu Rathesmaister vnnnd  
Hauptleuthen Eneum Cornelium Asinum vnd Eneum Quir-  
lium / mit beuehl / daß sie eilends eyn Schiffung zurüsten / vnd gegen ihm auff das Meer zogē /  
daß geschah in wunderlicher eil: Dañ in sibenzig tagen von der zeit / als das Holz zu den Schiff-  
fen gehawen wurd / funden hundert vnnnd dreissig Schiff an den ankern / nit als ob die Schiff  
mit Menschenlicher arbeyt gemacht / sondern als ob sich die Wäld in Schiff verkehrt hetten.  
Mit disen Schiffen fuhren die beyde Hauptleuth auff das Meer / sie wurden aber verspottet  
vnd verachtet von denen von Carthago / dann der Römer Schiff waren schwer / vnd deren von  
Carthago ring / daß sie von vnd zu ihnen kommen mochten wann sie wolten.

Eneus Cornelius  
Rathesmaister vom  
Hanno durch betrug  
gefangen.

Auff eyn zeit fuhr der eyn Hauptmann der Römer / Eneus Cornelius / ans land bei der In-  
sel Lipara genannt / mit sechzehen Schiffen / da begert Hanno zu ihm in Glauben zu kommen  
als wolt er mit ihme eyn freundlich Gespräch halten / das ließ Cornelius zu. Da aber Hanno  
zu ihm came / brach er den Glauben / vnd sieng ihn mit den sechzehen Schiffen / vnd schicket ihn  
gehn Carthago da starb er im Gefängniß.

Eneus Duillius Ra-  
thesmaister vber-  
wundet den Hanno in  
einen Schiffen.

Darnach vnder fund er mit dem andern Hauptmann der Römer / Eneo Duillio / auff  
dem Meer zu streiten / wiewol er den Vortheyl hatt / daß seine Schiff ring waren / vnnnd sie der  
Römer Schiff nit ereilen mochten / doch war Duillius darzu gerüst mit Ketten vnnnd Hacken /  
da er an eyn treffen gieng / daß er sein vnnnd der Feind Schiff also zusammen hafftet / daß sie nit  
mehr leichtlich von eynander kommen konten. Da das etlichen Schiffen beschah / vnd die ans-  
dern ihnen zu hülf kommen wolten / wurd lang zwischen ihnen gestritten / vnd dem Hanno sein  
Schiff darinn er fuhr / abgewonnen / vnnnd er genötigt / daß er in eyn Parcken springen mußte /  
darinn er flohe vnd darvon kam. Darnach gaben die andern Schiff / so vil ihr nit angehöfft wa-  
ren /



ren/ auch die flucht / vnnd lagen die Römer ob/ vnnd gewannen dem Hanno eyn vnnd treiffig Jar der Statt  
Schiff ab/ ertränckten ihm vierzehn/ vnd erschlugen der Feind drei tausent/ vnd fiengen bei si- 4 9 4  
ben tausent. Disi war der erst Streit vnd Sig den die Römer auff dem Meer gewonnen.



Darnach zogen die Römer in die Insel Sardinia vnnd Corsica/ welche das mehrertheil Römer erobern die  
die von Carthago innhatten/ die schickten wider sie eynen Hauptmann Hanno genannt/ mit Insel Sardinia/  
dem stritten zweien der Römer Hauptleuth/ Caius Aquilius Florus/ vñ Lucius Cornelius Scipio/ in Sardinia/ vnd lagen ob/ vnnd wiewol Hanno grosse Wehr that/ noch ward er zu lez in Corsica / Lipara/  
eynem gedräng/ da der Streit am aller härtesten war/ von den Römern zu tod geschlagen/ vnd Melite.  
die Feind zur flucht bracht. Also gewannen die Römer Sardiniam vnd Corsicam/ vnnd noch  
zwo Inseln in Sicilien gehörig/ die eyn Lipara/ die ander Melita/ genannt.

In dem andern jar darnach verführt eyn Hauptmann der Römer/ Attilius Calatinus ge- Calphurnius Flam-  
nannt/ die Römer in Sicilia/ vnd kam in eyn enge/ die hatten die von Carthago eingenommen/ ma thut eyn vber  
vnd sie vmbgeben/ dasi sich die Römer nit geregen noch zu dem Streit verordnen konten. Da männliche That.  
sich nuß die Römer alles glücks verwegen hetten/ da vnderstund eyn Römer/ Calphurnius Jar der Statt  
Flamma genannt/ eyn vbermännlich ding. Er nam zu sich nicht mehr denn 300. Römer/ mit 4 9 5  
denen stürmet er eynen Bühel/ den die Feind eingenommen hatten/ vnnd schlug sie darab/ das  
mit macht er/ dasi sich die ganz männige der Feind gegen ihm wandte/ vñ verliesen die andern/  
also schlug Calphurnius mit ihnen so lang/ bis die andern Römer alle auß der enge auff die wei-  
te kamen/ doch wurden die treihundert Römer alle zu tod geschlagen bis an Calphurnium/ den  
funden die Römer darnach hart verwundet/ mit todten Leiben bedeckt/ noch lebendig auff der  
Wahlsstatt ligen/ vnd halffen ihm das er genas.

Nach disen sachen ward Annibal wider von denen von Carthago zu eynem Hauptmann Annibal von seinem  
erwchlet/ vber ihr Schifffung/ mit deren zog er auff die Römer/ vñ stritt mit ihnen/ aber er ward Heer vmbbracht.  
widerumb Siglos/ vnnd in die flucht geschlagen/ deshalb erhub sich darnach eyn aufflauff in  
seinem Heer wider ihn/ dann sie alle schuld auff ihn legten/ vnnd warffen ihn mit Steynen  
zu tod.

Also behielten die Römer die Insel Siciliam/ Corsicam vnd Sardiniam/ Liparam vnd Cneus Duilius  
Melitam/ vnd zoh Duilius mit grossem Triumpff gehn Rom/ da ward grosse freud/ dieweil hatte eynen Schiff  
ers mit seiner Mannheyt darzu bracht hat/ dasi die Römer nicht alleyn zu Land/ sondern auch triumph.  
auff dem Wasser/ vnnd außserhalb Italien/ so grossen Preiß erlanget vnnd erstritten hatten/



**Zur der Statt** darum ward ihm von den Römern nicht alleyn ein Triumph erkenne/ sonder auch zu Ehren zugelassen/woh er gieng/das man ihm vorpfeiffen solt/damit er sein lebenslang triumphieret.

<sup>4</sup> <sup>9</sup> <sup>6</sup>  
Römer schicken eine  
grosse anzahl Schiff  
in Africam.

Nach disen zeiten/als es den Römern in Sicilia so glücklich ergange/das sie alle die Carthaginienser vnd Africaner darauß getrieben hatten/erwählten sie neue Rathesmaister vnd Hauptleuth/Ennum Cornelium Blesum/vnd Marcum Atilium Regulum/denen ward beschlohen mit Heereskrafft in Africam zu schiffen/die rüsteten sich mit vierhundert vnd dreissig Schiffen/mit denen fuhren sie in Siciliam.

Carthaginiensische  
Schiff begegnen den  
Römern.

Da sie nuh alle ihr Laft namen/vnd fürther gehn Carthago schiffen wolten/hatten sich die Feind nicht weniger denn die Römer gerüßt/vnd begegneten den Römern auff dem Meer/zwischen Sicilia vnd Sardinia mit grosser macht/also/das das Meer daselb gang mit Schiffen bedeckt/vnd wurden ihrer Hauptleuth auch zwen/der ein Amilcar/der ander Hanno/ genannt.

Schiff schlacht/ dar  
um die Römer den  
Carthaginiensern ob  
liegen.

Da sie eynander ansichtig wurden/richteten sich beyde Partheien zu/vnd trafen rittersch mit eynander. Es wäret der Streit lang/dannoch lagen zu seer die Römer ob/das die von Carthago wichen/denen gewonnen sie vier vnd sechzig Schiff ab/doch so verloren die Römer auch zwey vnd zwenzig Schiff/die im treffen vnd in dem Streit untergiengen vñ ertrunden.

Römer erobern die  
Statt Clupeia/ vnd  
sonst vil Stätt in  
Africa.

Darnach cileten die Römer ohn versug hinuach/vnd kamen mit ihren Schiffen in Africam/ans Land/bei der Statt Clupeia genannt. Vnd wiewol es ein feste Statt war/noch da man vernam/das die von Carthago den Streit verloren vnd geslohen warē/ward der Schreck so groß/das sich die genannte Statt den Römern ergab. Da liesen die Römer ihr Schiffung stehen mit eynrer zimlichen hut vñ verwarung/vnd zogen mit Heereskrafft zu Land in Africam/so lang/bis die treihundert Stättlein vnd Castell gewonnen/deren sie etliche zerstörten/vnd zogen mit dem Heer bis an die Statt Carthago.

Carthago steht in  
grosser angst von we  
gen der Römer sig.

Gehn Carthago in die Statt war ein solche forcht kornen/hetten es die Römer gewußt/so möchten sie die Statt zu der zeit gewonnen haben/Da sie aber wider darvon fehreten/da erholten sich die von Carthago/dann Cornelius/der ein Hauptmann der Römer/zog mit den Schiffen wider gehn Rom/vnd führt mit ihm sibzen vnd zwenzig tausent gefangen Leuth/vnd groß Gut/vnd blib Atilius Regulus mit dem Heer in Africa/der lagert sich an ein Wasser/genannt

Bagrada.

**Titi Livi von Padua / des fürtreff-**  
**lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-**  
**würdigen Geschichten vnd Thaten der al-**  
**ten Römer.**

**Das Achzehende Buch.**

**Inhalt.**

**T**atilius Regulus hat in Africa ein wunder grosse Schlana mit trefflichem schaden vnd verlust seines Kriegsvolcks vñbracht. Vnd nach dem er denen von Carthago etliche Schlachten abgewonnen/vnd der Rath keynen andern an seine statt schickte/dieweil er groß glück im Krieg hatte/schreibe er deshalben gehn Rom an den Rath/vnd beklagte sich dessen in derselbigen Schrifft/darinnen er Ursachen anseygt/weßhalb er begere/das ein anderer an seine statt geschickt würde/seyer er vnter andern auch dise ursach/das ihm sein Gütlein durch die Tagelöhner verwarlost vnd verwüster würde. Darnach eben als herte das Glück den Regulum daru außgeschloß/das es an ihm ein trüßliches Exempel beydecke falls in wolthat vnd verlust darstellen wolte/nit er von der Lacedaemonier Hauptmann Xantippo den die Carthaginienser zu sich erfordert hatten/überwunden vnd gefangen worden. Nach demselbigen haben vast alle Römische Hauptleuth zu Wasser vnd zu Land großes glück wider die Carthaginienser gehabt/Aber dargegen haben sie etlich mal grossen schaden in Schiff brachen es

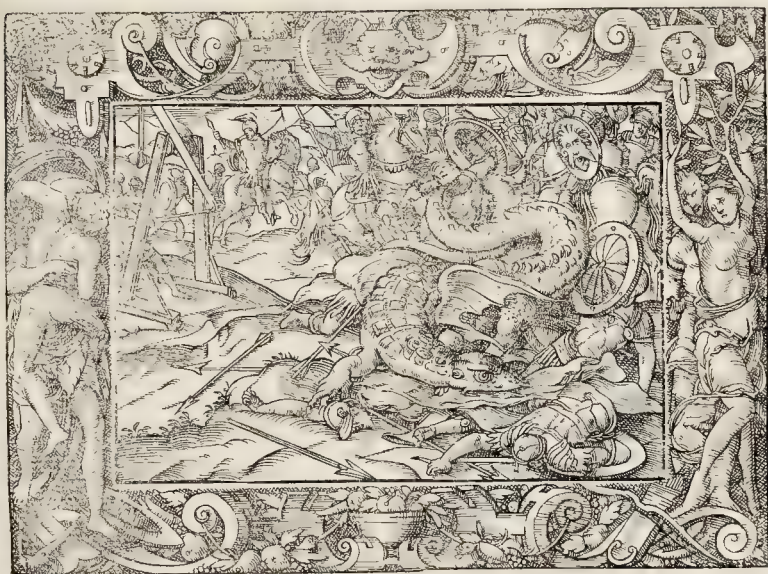
litten/



litten/dadurch ihr voriges glück eynen Schandfleck bekommen. Titus Cormicanus ist der erste gewesen/den man auß der Gemeyn zu eynem Obersten Priester erwchlet hat. Marcus Sempronius Sopbus/vnnd Valerius Maximus/beyde Schatzmaister/als sie den Rath auff new besazten/haben sie treuscheit Rathspersonen abgesetzt. Sie haben auch eyn Lustum/das ist eyn Schatz oder Mustertar gehalten/das rynn sind der Bürger geschätzt vnd gezehlt worden/etwail hundred vnd sibenzehen tausent/zweyhundert vnd sibenzehen. Die Carthaginenser schickten den Regulum gehn Rom zu dem Rath/das er mit ihnen ey nes Friedens vnd Vertrags halben handelte/vnd da er denselbigen nit würde erhalten/das er darvon handelte/das die Gefangenen beyderselts gegen eynander verwechslet/vnd wider gegeben würde/vnd namen eynen Eyd von ihm/das er wider gehn Carthago kommen wolte/wann die Römer den Tausch vnnd ver wechslung der Gefangenen nicht würde eingehen. Als er nuh gehn Rom kam/gab er selbs seine meynung dazv/das beyde forderungen den Carthaginensern vom Rath abgeschlagen wurden. Er hielt aber glaus ben/vnd kam wider gehn Carthago/da haben ihm die Carthaginenser eyn gewiliche straff angethan/vnd ihn also vmbbracht.



Is nuh Marcus Atilius Regulus mit dem Römi Jar der Statt  
schen Heer in Africa lag/hunden seine Kriegseuth eynen wun- 4 2 6  
der grossen Drachē/des gestalt vñ Angesicht vast grausam war/  
der ihrer vil vmbbracht/nicht alleyn die er begriff/sondern auch  
welche er mit seinem Athem erlangen mocht. Wider den zoh  
Regulus mit Heereskraft/vnnd empfieng grossen schaden von  
ihm/dann man ihn mit feynem Geschos/dessen man sich dazv  
mal gebraucht/noch sonst nicht verwunden kont. Zu lest richtete  
Regulus zu etlich Handwerck/die Steyn wurffen/ihn damit zu  
dämmen. Also gerieth eyn Wurf/der brach ihm den Grad auff  
dem Aucken/das er sich nit mehr schwingen kont/darnach warffen sie ihn vollend zu tod/vnd  
zohen ihm seine Haut ab/die war hart/von grossen Schuppen/vnd hat an der länge zwenzig  
vñ hundert Schuh/die schickt Regulus gehn Rom/da man sie lange zeit für eyn Wund zeyget.



Darnach zohen die von Carthago mit ganser macht/vnd mit treien Hauffen/wider Re-  
gulum/den eynen führet Amilcar/den andern führeten zwen Hauptleuth/deren beyder Nam  
war Asdrubal/da geschah eyn harter Streit zwischē ihnen/der wäre bis zu angehender nacht/  
doch behielt Regulus das Feld/vnd wurden deren von Carthago fünff tausent erschlagen/vnd  
sibenzehen tausent gefangen/mit samit achzehen Elephanten/die kamen lebendig in gewalt  
der Römer.

Regulus erlangt ey-  
nen grossen Sig wi-  
der die vñ Carthago.



## Zar der Statt

4 9 7  
Regulus begeret bei  
seinem Ackerbau zu  
sein.

In diesem Streit ward das Gemüt vnd hoffen deren von Carthago so gar gebrochen/das sie zu Regulo schickten/vnd eynes Fridens begier. Darumb schicket Regulus eyn Botschafft gegen Rom/mit vil Guts vnd Gefangner/begeret vnderrichtung/ob er eynen Friden mit Carthago eingehen oder annehmen solt/vnd bat damit/das die Römer eynen andern Hauptmann an seine statt verordnen wolten/vnnd für eyn vrsach hielt er dem Rath für/das seine Ecker vnd Güter in seinem abwesen vbel gebawen/vnd ihm verderbt würden. Darbei zu märcken ist/was die Römer für Leuth gewesen seind. Regulus hette bei solchem grossen Streit vnnd Sig/der ihm zu stund/wol etwas mögen erobern/das er groß Gut oberkommen hette/aber der Edlen Römer Sinn stund nicht darzu. Sie stelleten mehr nach Ehren denn nach Gut/vnd bei den grossen Ehren die ihnen zu handen giengen/hatten sie alleyn den gemeynen Nutz vor Augen. Ihr freud vnnd lust stund vor allen dingen in dem/das sie das Erdreich pflanzen vnnd bawen mochten. Da er nuh Regulo so glücklich ergangen war/wolten ihn die Römer nicht ändern/wiewol sein jar vnd zeit auß war.

Die von Carthago  
bewerben sich allent  
halben vnd hält wi  
der die Römer.

Des Fridens halben schlugen die Römer solche mittel für/das er denen von Carthago vil zu schwer annehmen war/darumb setzten sie ihnen für/cher alle not zu erleiden/vnd bewurben sich von newem/nicht alleyn in Africa/sondern auch in Gallia/Hispania vnnd Griechenland/von welchen orten kam ihnen grosse hülff. Insonderheit kamen ihnen auß Griechenland zu hülff/der Lacedemonier König/Xantippus genannt/welcher gar eyn streitbarer vnnd vber auß guter Kriegemann war/dem beuahlten die von Carthago die Hauptmannschafft ober ihr gangnes Heer.

Xantippus Lacede-  
monischer Oberster  
vberwinder den Re-  
gulum vnd krieger  
ihn gefangen.

Dieser Xantippus machet zuuer andere Ordnung vnter ihnen/dann sie bisher gehalten hatten/bessert vnd ändert was zu bessern vnd zu ändern war/vnd zoh also mit aller macht auff die Römer/mit welchen Regulus zu Feld lagte/vnd vil Stätt vnd Schloßer erobert vnd eingenommen hatte/die griff er dursiglichen an. In dem Streit wand sich das glück von Regulo/dann Xantippus lag ob/vn machet ihn Siglos/also das der Römer bei treissig tausent erschlagen/vnd Regulus der Edel Römer mit fünff tausenten gefangen/vnd in harter Gefangnis gehalten ward. Mit dem triumphierten die von Carthago/vnd gewonnen das mehrertheil der Stätt wider/die sie verloren hatten/in dem zehenden jar als sich der Krieg angefangen hatte/vnd färtigten Xantippum mit grosser vcrehrung vnd Gaben wider in Greciam.

Römer gewinnen de  
Carthaginensern eyn  
Schlacht an zu  
Schiff.

## Jar der Statt

4 9 8

Da nuh den Römern die Botschafft kam/richteten sie von stundan zu eyn ander Heer mit Schiffung/vnd machten zu Rathesmaylern vnd Hauptleuthen Marcus Emilius Paulum/vn Scrum Fuluium Nobiliorem/die reyseten mit treihundert Schiffen wider in Africam/vnd kamen in die Statt Clupea/die hatte die Römer noch inn/für die zohen die von Carthago/mit mit weniger Rüstung/vnd geschah zwischen ihnen aber eyn harter Streit auff dem Meer/da lagen die Römer ob/vnd ertränckten denen von Carthago hundert vnd vier Schiff/darzu kamen der Schiff treissig in der Römer gewalt/sammit den Leuthen so darinn waren. In diesem Streit wurden ertränckt vnd erschlagen fünff vnd treissig tausent von Carthago/vnnd verloren die Römer nicht mehr dann neun Schiff/vnd wurden ihrer eyssig hundert erschlagen.

Carthaginenser ver-  
lieren noch eyn Schiff  
schlacht.

Noch erhielten sich die von Carthago wider/vnd schickten zwen ihrer Hauptleuth/leyde Hanno genannt/mit grosser macht wider die Römer/vnd stritten zu dem andermal mit ihnen aber sie lagen abermal darnider/vnd wurden ihrer bei neun tausenten vmbbracht vnd erschlagen. Auß beyden Streiten ward abermal gebrochen deren von Carthago macht/vnd gewonnen die Römer vil Stätt/vnd vnsäglich groß Gut/Es hett auch der Krieg dazumal sein end/schafft genommen/da war so grosser Hunger in dem Land/das die Römer nicht länger bleiben konnten.

Römer leide Schiff  
bruch.

Als sie nuh mit grosser Beuth vnd vnsälichem Gut wider heym zohen/kam eyn solche Fortun vnd Ungewitter auff dem Meer an sie/das von den treihundert Schiffen/zwenzig vnd zweyhundert vndergiengen/vnd mit Leuth vnnd Gut ertränckten/die achzig kamen kaum darvon/die hatten dannoch in der not außgeworffen was sie guts hatten. Es war eyn solch Ungewitter/defgleichen niemann mehr gesehen hatte.

Silberin Münz zu  
Rom angefangen.  
Amilcar straffet das  
Land das sich an die  
Römer ergeben.

Zu den zeiten/als Eutropius schreibt/hat man zu Rom von erst Silberne Münz geschlagen/zuuer haben sie Kupfferne Pfening gebraucht.

Da nuh die Römer hinweg kamen/da zoh Amilcar/deren von Carthago Hauptmann/in Africam/vnd gewann alles das wider/das sich an die Römer ergeben hatte/vnd straffet das Land



das Land vnd tausent grosser Pfund Silbers/vnnd zwenzig tausent Ochsen/das sie so leicht-  
lich vmbgeschlagen waren/vn die Obersten die des vrsach geben hatten/ließ er alle creuzigen.

Aber in dem andern jar darnach vergassen die Römer alles ihres schadens/den sie auff dem  
Meer empfangen vnd gelitten hatten/vnd rüsteten wider zu zweyhundert vnd sechzig Schiff/  
deren Hauptleuth waren Cneus Scruinius Epio/vnd Caius Sempronius Blefus/die schiff-  
ten wider in Africam/zu denen kehret sich wider das glück betrüglich/als sein gewonheyt ist/  
dann sie gewonnen abermal vil Stätt vnd Gut.

Da sie aber wider gehn Rom schiffen wolten/kam wider eyn Fortun vnd Ungewitter bei  
dem Berg Palinuro an sie/dauon sie anderthalbhundert Schiff verloren/dadurch die Römer  
ganz eyn widerwillen gewonnen/fürbasi mehr das Meer zu brauchen/dann schwer war ihnen  
nach grosser not des Kriegs/vnd dem märellichē kosten/den sie auff die Schifffung legen muß-  
ten/mit beyden/der Natur vnd den Feinden/zu sechten/die ihnen jesund zweymal den erlang-  
ten Sig auß ihren Händen gerissen hatten. Deshalben verzigen sie sich des Lands Africa/vnd  
machte der Rath eyn Gefas/das die Römer nicht mehr denn sechzig gerüstet Schiff haben sol-  
ten/dem Land Italia zu eyner Hut.

Aber zeitliche begird der Ehren vnd des Guts/deren auff Erden niemann mag gesättigt  
werden/ohn der sie veracht/die gab den Römern vrsach/das sie solch ihr Gefas selber bracht/  
vnd schickten auff das ander jar eynen Hauptmann Cotta genannt/ mit eyner Schifffung wi-  
der in Siciliam/der vollbracht mit denen von Carthago etliche Schlachten/zu Wasser vnd zu  
Land/darinnen der Freund vnnd Feind vil erschlagen wurden/dann er zu zeiten vnter/zu zeis-  
ten ob lag.

Nach dem erwählten die Römer zu Rathesmaistern vnd Hauptleuthen Lucium Ceciliū  
Metellum/vnd Caium Furium Pacillum/die zogen mit grosser macht in Siciliam/der meys-  
tung/fürter in Africam zu schiffen. In der zeit hatten sich die von Carthago aber erholet/vnnd  
auff das höchst zugerüst. Sie erwählten eynen neuen Hauptmann/genannt Adrubal/der  
wolt der Römer in Africa mit erwarten/sondern zoh ihnen mit ganser macht entgegen in Sici-  
lia/vnd schiffet ans Land bei dem Berg Lilybeo. Er hatte in seinem Heer hundert vnd drei vñ  
drei vnd dreissig Elephanten/vnd zu Ross vnd zu Fuß bei vierzig tausent Mann/mit dem stritte  
Metellus bei der Statt Panormum genannt/vnd wiewol er eyn groß entsetzen hatte ab den E-  
lephanten/so ward doch mit seinem fleiß von ihm/als eynem guten Hauptmann/eyn sonder-  
lich Kunstwerck gemacht/das die Römer mit Feuer vnd Geschos die Elephanten in solche vn-  
ordnung brachten/das sie sich wandten/vnnd den Freunden mehr denn den Feinden schaden  
thaten.

Also lag Metellus mit den Römern ob/vnnd fieng deren von Africa bei zwenzig tausent/  
vnd erobert in dem Streit sechs vnnd zwenzig Elephanten/die andern hatten sich in Siciliam  
hin vnd her vergangen/die ließ er fassen vnd zu wegen bringen/bis er hundert vnd vier hatte/  
die andern waren erschlagen vnnd vñbracht. Mit denen zoh Metellus mit grossem Triumph  
gehn Rom/vnd theylet sie darnach in ganz Italien/da die Leuthe ab den grossen Thieren eyn  
verwundern hatten.

Da nuß der Krieg also in die hartz mit grossem verlust/den die von Carthago vnd auch die  
Römer litten/sich verlängert/wiewol beyde Partheien des Kriegs müd waren/lieffen doch die  
von Carthago nach/verepnigten sich eyn Bottschafft zu den Römern zu schicken/vnnd eynes  
Fridens zu begeren. Mit derselbigen Bottschafft schickten sie auch Marcum Attilium Regu-  
lum den Römer/von dem hienor geschriben ist/mit beuch/ob sie auff gleiche maß den Friden  
nicht erlangen möchten/das sie doch darauff arbeiteten/das alle Gefangnen gegen eynander  
ledig würden. Da dise Bottschafft gehn Rom kam/vnnd ihre Werbung vor dem Rath that/  
ward mancherley berathschlaget/vnd Marcus Attilius Regulus fast darunder angesehen/den  
die Römer gern ledig gehabt hetten/Daß wiewol es ihm an dem letzten Streit misraihen war/  
so hatte er doch mit den vorgehenden Streiten deren von Carthago macht fast gebrochen/vnd  
sie darzu bracht/das sie sich freilich hülff brauchen mußte. Noch war etliche deren meynung/  
das man den Krieg länger treiben/vnd keynen Friden annehmen sollte.

Also wurden die Römer eyns/das sie nach Marco Attilio Regulo schickten/vnnd seinen  
rath auch haben wolten. Wiewol nuß Menschlich war/das er zu seiner ledigung gerahten hee-  
te/dannoch da er in den Rath kam/vnnd sein gut bedüncken auch zu erkennen geben solt/sprach  
er:

**Jar der Statt**

5 0 0  
Römer erlangen wi-  
der Sig in Africam.

Römer erleiden aber  
mal eynen Schiff-  
bruch.

Caius Aurelius  
Cotta/Burgermaist-  
er zeuher wider mit  
Schiffen in Siciliē.

**Jar der Statt**  
5 0 1

Römer Sig in Si-  
cilia wider die Car-  
thagauer.

**Jar der Statt**  
5 0 2

Lucius Cecilius  
Metellus bringt in  
eynē Triumph mehr  
denn hundert Ele-  
phanten gehn Rom.

Carthaginenser schi-  
cken Bottschafft gehn  
Rom vñ Frid oder  
erledigung der Ge-  
fangnen.

**Jar der Statt**  
5 0 3



Zur der Statt

5 0 3  
 Marcus Attilius  
 Regulus räch man  
 sol teyne Friden mit  
 de Carthagenen  
 machen. noch die Ge  
 fangenē verwechsell.

er: Was zeiget ihr mich / ihr Römer / daß ihr mich / als eyn gefangenen Mann / vnder disen din-  
 gen nicht ruhen laßt: Gedendts ihr nicht war zu mich mein Elend bewegen möcht / vnd wie jez  
 dermann nach menschlicher blödigkeit geneigt ist erledigt zu werden: Jedoch / dieweil ich ver-  
 mächt / daß ewer vertrauen noch etlicher maß zu mir stehet / vñ ich alt mein tag meinen eygenen  
 Nuz nie gesucht hab / als ihr des in ewern Kriegen vñnd Streiten wol befunden habt / so werd  
 ich bezwungen in diser Sach abermals nit mich / sonder den gemeynen Nuz der Statt Rom /  
 zu bedencken / wiewol ich vor augen sehe / was straff ich deßhalb von denen von Carthago /  
 ewern Feinden / vñnd meinen Herrn / gewärtig bin. Wann ihr hundersich gedenden wölt / wie  
 vnser / oder das ich rechte sprech / ewere Eltern vñnd Vorfahren ( dann ich mich leyder / als eyn  
 gefangener Mann / nicht mehr für eynen Römer rechnen kan ) alle ihre Krieg vñnd not mit der  
 harz erobert haben / als euch das gut anzeygen gibt das zehen jährig Läger vor der Statt Veios /  
 vñnd die not / darzu die Gallier die Statt Rom brachten / also / daß ihr macht nit mehr denn auff  
 tausent Männern stund / vñ dan noch mit gunst vñ gnaden vnserer Götter / auch ewerer Naiz  
 heyt vñnd Tugend / darzu kommen ist / daß Rom nit alleyn dise Krieg alle erobert / sondern auch  
 gang Italiam vñter sein gewalt vñnd gehorsam bracht hat. Wie möget / ihr denn in disen Läufts  
 ten vñ Kriegen verzagen: Verschet ihr euch / daß immer guter will zwischen Carthago vñnd  
 Rom sein werde: Ihr habet zu beyder seiten eynander so grossen schaden zugefügt / vñnd so man-  
 chen guten Mann erschlagen / daß sein nimmermehr vergessen wird / es muß entweder Rom  
 Carthago / oder Carthago Rom vñtertrucken. Nuh könnt ihr wol gedenden / stünden ihre Sas-  
 chen wol / daß sie des Fridens nit begerten. Ich kan euch nit raten / eynigen Friden mit ihnen  
 anzunehmen / es sei denn / daß ihr ihnen zeit vñnd ruhe geben wolt / darinn sie sich wider erholen /  
 vñnd euch darnach dreifach so harten widerstand thun. Ihre macht hat an Leuten vñnd Gut der  
 massen abgenommen / daß ihr sie mit der zeit ohn zweuel wol bezwingen möget. Was aber das  
 auff ihm trag / daß sie begeren / die Gefangenen gegen eynander ledig zulassen / mögt ihr selber  
 wol ermessen / ihr habet allweg fünf Gefangenen gegen eynem. Daß ihr denn mich darunder  
 ansehet / kan ich euch auch nit raten / ich bin nuh mehr in dem Alter / ob ich wol das Herz vñnd  
 den willen hette / daß ich euch nit vil erschiesen kan.

Marcus Attilius  
 Regulus leubet wol  
 der gehn Carthago.

Auff disen Reden wol zu ermessen ist / was trew vñnd liebe zu seinem Vatterland in dem ves-  
 sten vñnd trewen Hersen Reguli gewohnet habe / so er mehr den gemeynen Nuz / denn sein eygen  
 Leben / bedacht hat. Ab diser rede hatte der Rath eyn groß verwundern / vñnd wiewol ihnen  
 schwer war / daß sie Marcum Attilium Regulum verlassen / vñnd auff ihn verzeihe solten / Dan-  
 noch ward seinem Rath geuolget / vñnd schieden die von Carthago ab / daß sie weder Frid noch  
 wechsel der Gefangenen erlangen konten: Vñnd wiewol Maro Attilio Regulo seine Freunde  
 vñnd Gönner vast anlagen / daß er zu Rom bleiben / vñnd sich nit wider stellen solt / jedoch auff der  
 grossen beständigkeyt die in seinem Hersen stucke / wolt er sein Leben lieber in die Schanz vñnd  
 gefährlichkeyt geben / denn daß man ihm eynige trewlosigkeyt nachreden oder zumessen möcht /  
 vñnd zohe also mit der Botschafft wider gehn Carthago.

Marcus Attilius  
 Regulus wird von  
 den Carthagenen  
 vñnd gemartert.

Da die ihr anbringen thaten / vñnd zu erkennen gaben / daß sie an den Römern nichts ers-  
 langen können / vñnd wie Marcus Attilius Regulus deren ding aller eyn Hinderer gewesen / da  
 schreyten sie allen neid vñnd zorn auff ihn / vñnd gedachten ihm sondere pein vñ martir anzuthuen /  
 damit sie sich an ihm rächen möchten. Von erst lieffen sie ihm seine Auglider abschinden / das  
 mit er nit entschaffen möcht / darnach rüsteten sie ihm zu eyn Sack / das innwendig auffallen or-  
 ten lange spitige Zacken hatt / darinn er nicht ruhen / stehen / sitzen / oder ohn grosse pein sich ans-  
 leygen mocht / darinn lieffen sie den werden vñnd thewren Mann verderben / der billich  
 zu bedawren war. Ei woh man noch solche Ehrnueste fände / vñnd die  
 brauchte / man könnte noch aufrichten was  
 man wolt.



Titiliiij von Padua / des fürtreff-  
fentlichen Historischreibers/ von mannigerley ruhm/  
würdigen Geschichten vnd Thaten der al-  
ten Römer.

Das Neunzehende Buch.

Inhalt.

**E**cilius Metellus / nach dem er in Kriegshändeln / so er wider die Carthaginenſer  
geführt / groß Glück gehabt / hat er eynen gar herrlichen vñ vberaus schönen Triumph gehal-  
ten / darinnen er treitschen Haubleuth der Feind / vnd hundert vnd zwenzig Elephanten / schaw  
geführt hat. Claudius Pulcher Rathesmaister / der wider der Vogelbeschawer Rath auffjoge/  
vnd hieß die jungen Vögel ins Wasser tauchen / daß sie träncken / dieweil sie nicht essen wolten / thate mit den  
Carthaginenſern eyn Schlacht zu Schiff / darinnen er nicht vil Glück's hatte. Darnach als ihn der Rath  
wider forderte / vñd hieß ihn eynen Obermaister ernennen / ernennet er Caium Clanciam / eynen elenden  
Menschen / der mußte sein Oberkeyr auffsetzen / vñd sahe darnach auff dem Schawplatz in eynem belegten  
Aleyd den Spilen zu. Atilius Calatinus ist der erste Obermaister gewesen / der eyn Heer außserhalb Itas  
lia geführt hat. Mit den Carthaginenſern ſind die gefangne verwechselt worden. Es ſind auch Weis-  
ſen Stätt beſetzt worden. Kregelle / vñd in der Salentiner Land Brundisium. Die Schatzmaister haben die  
Burgerschaft gemustert / da ſind geschätzt worden an der zähl zweymal hundert vñd eyn vñd fünfzig tau-  
ſent / zwey hundert vñd zwentzig. Claudia / des Publij Claudij Schwester / der die Weissagung der  
Vogelbeschawer verachtet / vñd die Schlacht verloren hatte / als sie von Spilen kam / vñd im gedrang ge-  
trudt ward / sagte sie / Ich daß mein Bruder noch lebe / vñd wider eynen Schiffzug hinweg führete. Vñd  
der vrsachen willen ist sie gestrafft worden. Dasumal ſind zum ersten zwey Statroegte erwelt worden. Ces-  
cilius Metellus / als er oberster Priester war / behielt er den Rathesmaister Aulium Postumum / in der Stadt /  
da er in Krieg auffstehen wolte / dieweil derselbige Postumius auch eyn Priester Martis war vñd wolte ihn  
nicht von dem Gottesdienst lassen weichen. Nach dem vil Haubleuth den Krieg wider die Carthaginen-  
ſer geführt / hat leglich Caius Lucatius Rathesmaister den endlichen Sig erlangt / als er den Carthagi-  
nenſiſchen Schiffzug bei den Inseln Legatus genannt vberwunden / vñd hat also dem Krieg eyn endschafft  
gemacht. Mit den Carthaginenſern ist auff ihr ansuchen eyn Frid gemacht worden. Als der Göttr Vestas  
Tempel brann / erretete Cecilius der oberste Priester das Heilighumb aus dem Brand. Dwo Zünfften  
ſind weiter zu den vorigen kommen / Velina vñd Lepulina. Als die Saliser wider abgefallen ſind sie be-  
zwungen / daß sie am sechsten tag die Stadt Salern haben müssen aufgeben.

**N**ach solchem schickten die Römer eynē andern Rathes-  
maister / Caium Atilium Regulum / der des obgenannten Freund  
war / vñnd Lucium Manlium Volsonem / mit zwey hundert  
Schiffen vñd vier Regimente in Sicilia / die Statt Lilybeum /  
die von dem Berg Lilybeo / darunder sie gelegen war / den Na-  
men hat / vñd biß zu der zeit allweg denen von Carthago ange-  
hangen / zu belagern. Wegen denen schickten die von Carthago  
den Annibal / des Amilkars Sohn / mit eynem grossen Heer /  
die Statt zu retten / der stritt mit den Römern / vñd lag ob / daß  
die Römer das mehrer theyl ihres Volcks verloren / vñnd die  
Hauptleuth kaum darvon kamen. Da die Römer das vernamen / schickten sie eynander Heer  
in Siciliam / vñd beuahlten die Hauptmannschafft zweyen ihren Rathesmaistern / Publio Claudio  
Pulchro / vñd Lucio Junio Pullo / denen gab sie zwey hundert vñd zwenzig Schiff / vñd eyn groß  
Volk darinn / die wurden auch nicht wol empfangen / dann deren von Carthago Schiffzug  
kam an sie bei dem Port der Statt Drepanum / vñd stritt mit ihnen vnuerſehenlich / da namen  
die Römer aber grossen schaden / dann ihrer wurden bei acht tausent erschlagen / vñd bei zwenzig  
tausent gefangen / vñd kam Claudius flüchtig nicht mehr denn mit treissig Schiffen zu der Rö-  
mer Heer / das noch vor der Statt Lilybeo lag / vñd sich vergraben hatte.

Der ander Rathesmaister / kein Ambsgeſell / Lucius Junius Pullus / zog wider gehn Rom /  
an den kam eyn Fortun vñd Ungewitter auff dem Meer / so groß / daß er alle seine Schiff verlor.  
Nach disen zweyen Streiten erholten sich abermal die von Carthago / daß sie auff das  
ander jar eyn Schiffzug zurichteten / vñd beuahlten die Hauptmannschafft dem Amilcar / der  
war des Annibals Vatter / von dem hernach vil geschriben ſtehet / wie er die Römer sechzehn

Jarder Statt

5 0 3

Römische Rathes-  
maister werden von  
dem Annibal vor der  
Statt Lilybeo ge-  
schlagen.

Publius Cornelius  
Pulcher verlor  
vil volcks vñd Schiff  
in Sicilia.

Nar der Statt

5 0 4

Lucius Junius Pul-  
lus Rathesmaister  
leidet eyn Schiff-  
bruch.



**Jarder Statt** jar in Italien bekriegt / vnd manchen Streit vnd Sig gewonnen hab. Mit der Schifffung 302  
 5 0 5 gen sie bis in Italias / vnd woh sie ans Land kommen mochten / verhergten sie was sie ankam  
 Carthaginefer schiff men / vnd thaten den Römern vnd ihren Bunde verwandten grossen schaden / vnd herrscheten  
 fabren an Italia. vñ die von Carthago ganz auff dem Meer / dann der gemeyn Seeckel der Römer war dermassen  
 verhergens an vñ erten. gelärt / das sie schwerlich eynandere Schifffahrt zurichten konten.

Römer rüfete sich wol  
 der mit Schiffen.

Doch liessen sie es nicht vnterwegen / vnd firechten etliche reiche vñnd mächtige Burger  
 ihr eygen Gut dar / dann die Römer / die mit keynem widerfall des Glücks mochten oberwun-  
 den werden / sonder nach ihrem fall allweg stärker wider auffstünden / wurden dardurch erst bes-  
 wegt / das sie den Krieg mit solchem ernst angriffen / als were ihnen keyn schade je widerfahren.

Caius Lucatius  
 Catulus Nachsma-  
 tier zuechte wider die  
 von Carthago.

Jar der Statt

5 1 1

Nach mancherley vñgefäll vñd verlust vñler Römischen Haubtleuth seind Caius Lucati-  
 us Catulus / vñd Aulus Postumius Albinus Nachsmaister worden / vñd blibe Postumius zu  
 Rom / Lucatius aber wurd mit drei hundert Schiffen in Sicilien zu fahren abgefärtygt / der-  
 selbige liffert bei der Statt Drepanum denen von Carthago eyn Schlacht / doch geschah auff  
 beyden seiten nicht grosser schade / denn das Lucatius Catulus in eynrer Hufft hart verwundt  
 wurd.

Lucatius künde  
 schaffe die Feind aus.

In dem hatten sich die von Carthago gerüflet / vñd schickten eynen ihrer Haubtmänner /  
 Hanno genannt / mit vier hundert Schiffen / vñd aller ihrer macht / was sie für Volck auffber-  
 gen konten / den andern in Sicilia zu hilff. Da nuh Lucatius solche durch sein kundschaft er-  
 z



fuhr / wiewol er hart verwundt war / noch rüfete er sich / vñd zog mit seinem Schiffzeug ihnen  
 entgegen / damit sie nicht zusammen kämen / vñd er sie vnuersehenlich nach seinem vortheyle an-  
 greiffen möchte. Er schickte etliche Kundscheiff von ihm / zu erkundigen / wann die Feind kämen /  
 vñd woh sie sich hielten / die brachten ihm die Bottschafft / das sie an eynem abend bei den Ins-  
 sein Egeatos genannt / die zwischen Sicilien vñd Sardinia liegen / ans Land gefahren weren.

Lucatius vberreist  
 die Feind / vñnd ligit  
 ihnen in der Schifff-  
 schlacht ob.

Da richtet sich Lucatius zu / machet sein Ordnung für die ganze nacht / vñd es gelung  
 ihm / das er in der nacht nahe zu den Feinde kam / die griff er vor tag an vnuersehenlich / vñ strite  
 mit ihnen: Vñ wiewol die von Carthago grossen widerstand thate / noch hatte sie Lucatius also  
 vberreist / dann sie sich keynes Streits an den orten versehen heiten / das sie in keyn rechte Ord-  
 nung künnten konten / deshalben er ihnen oblag / also das Hanno mit etlichen Schiffen flüchtig  
 in Africam kam / etliche kamen in der Flucht in Siciliam / in die Statt Lilybeum / doch so ge-  
 wonnen die Römer in dem Streit drei vñd sechzig Schiff / vñd entrenkten hundert vñd fünf  
 vñd



vnd zwenzig / darzu wurden denen von Carthago vierzehn tausent Mann erschlagen / vnd zwey vnd treissig tausent gefangen / aber der Römer Schiff nicht mehr denn zwölff / in den Leuthen / die darinnen waren / ertrenckt.

Darnach zog Lutatius in Siciliam / vnd stritt aber mit denen von Carthago / bei eynner Statt Erieyna genannt / die sie inn vnd gewonnen hatten / da lag er aber oh / vnd wien of deren von Carthago in dem Streit nicht mehr denn zwey tausent erschlagen wurden / so waren hre doch so vil gefangen / das damit alle ihre macht gebrochen wurd / vnd sie Luctatio keynen wider stand mehr thun konten.

Als die zeitung gehn Carthago kam / da war nichts denn leyd vnd trawren in der gangen Statt / dann wiewol sie sich nach grossem schaden / der ihnen offt an Leuthen vnd Gut zuge standen war / manch mal wider erholten / vnd auffkommen waren / noch war ihr Glück so vnsät / wiewol es ihnen zu zeiten wol ergien / so warff es sie darnach des härter darnider / vnd hatten keynen trost mehr / denn alleyn an dem Amilcar / der noch sein Schiff vnd Volck vnuer schreyt bei eynander hatte / vnd die Römer damit in Italien / woher an Land kommen mocht / fast beschädigte / dem thaten die von Carthago Botschafft / mit bericht / in was not vnd armut sie des Kriegs haben kommen weren / vnd wie in ihrem vermögen nicht wer / eynige Schiff rüstung oder Heer mehr zu zurichten / baten ihn / das er ihm ließ die Statt Carthago vnd den gemeynen Nus beuohlen sein / dann ihr trost alleyn auff ihm stünde / vnd gaben ihm gewalt / den ganzen Krieg zuführen / oder eynen Friden mit den Römern anzunehmen / wie er das zu wegen bringen möcht / dann er vnd die andern / die in Sicilien lagen / hetten keyner hülff mehr von denen zu Carthago zuerwarten.

Des erschrack Amilcar gar sehr / aber er ließ sich des gegen niemann märcken / sonder er schlug offt vnd vil mit den Römern zu Wasser vnd zu Land / aber er stritt nicht mit ganzer macht mit ihnen / dann er war ihnen zu schwach an Leuthen vnd Macht / noch vollbracht er als les das / das eynem guten Hauptmann zustunde / vnd hielt den Krieg alleyn auff / mehr denn eyn ganz jar / so lang er eynigen trost haben kont / das sich die Römer sehr vor ihm forchten.

Aber zu lest da er sein Volck weder mit Nahrung / Sold / oder anderer Nothturff enthalte mocht / vnd doch die Römer auch mit der harr darzu bracht hatte / das sie in Sicilien oder Ita lien nicht mehr Prouiant haben konten / sonder man mußt ihnen solchs aus ferren Landen mit grossem kosten zuführen / da that er denen von Carthago Botschafft / vnd ließ sie aller ding be richten. Darumb sie abermal zu rath wurden / eyn Botschafft zu Luctatio / vnd fürter zu den Römern / zu schicken / eynen Friden zubegeren / darzu die Römer auch etlicher maff geneygt wa ren / dann sie dem Glück / das sich so offt von ihnen gewendt / vil so sie meyneten den Krieg ganz erobert zu haben / den Siz aus ihren Händen verlorn hatten / auch nicht gern vertragen wol ten / vnd besorgten / es möcht sich der tag eyns also verkehren / vnd zu denen von Carthago fal len / das ihnen der Krieg zu schwer wurd.

Des halben wurd eyn Frid zwischen den Römern vnd denen von Carthago getheydingt / als der Krieg drei vnd zwenzig jar gewäret hatt / der gestalt / das die von Carthago der Inseln Sicilia vnd Sardinia gar müßig siehen / vnd die zu der Römer gewalt stellen solten / vnd darzu die nächst zwenzig jar den Römern für ihren Kriegskosten alle jar geben drei tausent schwe rer pfund Silbers : Das namen die von Carthago alles an.

Darnach begerten die von Carthago / das man ihnen vergönnen wolte / das sie ihre Gefangne lösen möchten. Das ließ ihnen der Rath zu Rom nicht alleyn zu / sonder beuohle auch / das alle die noch in der gemeynen Statt händen weren / ohn alle entgelt niß ledig geseht wür den. Die andern / die in gewalt sonderer Personen vnd der Burger waren / die vergönnet man ihnen vmb eyn zimlich Gelt zulösen / das wurd darnach dannoch das mehrertheyl von der Rös mer gemeynen Seckel dargeben : Daß wiewol sie streng in ihren Kriegen waren / dannoch waß es zum Friden kame / so gebrauchten sie sich aller gütigkeit / vil wolten also gesehen / vnd dafür gehalten werden / das sie in Streiten niemann überwinden / vnd in Friden niemann ihnen an mültigkeit vnd andern Tugenden gleich sein konte. Also endet sich der erst Krieg zwischen den Römern vnd der Statt Carthago / vnd zogen die Rathesmaister mit freuden vnd mit grossem Triumph wider gehn Rom.

Mit denen fuhr Hiero der König aus Sicilia / von dem hie oben geschriben ist / vnd ließ in seiner Schifffung mit ihm führen zwey mal hundert tausent metter Frucht / die schencket er

Jar der Statt  
5 1 1

Lutatius gewinne den Carthaginensern noch eyn Schlacht an.

Die Carthaginenser von den Römern gesehwecht schicket nach dem Amilcar.

Amilcar eyn guter Kriegermann.

Carthaginenser schicken an die Römer vmb Friden.

Jar der Statt  
5 1 2

Vertrag zwischen den Römern vnd Carthaginensern außgesetzt.

Römer geb die Carthaginensische gefangen ledig.

Hiero König zu Sy racusa in Sicilien führt Frucht an den Römern.



**Zur der Statt** vnd theyle es aus vnter das Römisch Volk / darvon er grossen gunst von ihnen erlangt / vnd blib bis in sein end in Freundschaft vnd gutem willen der Römer.

<sup>5</sup> <sup>1</sup> <sup>2</sup>  
**Saliscer** geschlagen

Weiler zeit war eyn Statt in Italia / Falerij genant / die dazumal reich vnd mächtig / von den Römer abgefallen / Wider die schickten die Römer Quintum Luciatium Catulum / vnd Aulum Manium / aber der Krieg endet sich in sechstagen / dann die Römer erschlugen ihrer fünffzehen tausent / gewöhen die Statt / vnd strafften sie an dem halben theyl ihrer Markt die sie innen hielten / vnd wurd eyn stäter Frid / also daß die Römer keynen Krieg nierend hatten / welches ihnen / seid Numa Pompiliij des andern Königs zeiten / zu Rom nie widerfahren war.

**Römische Botschafft**  
zu König Ptolemeo,

Es blib aber nicht länger denn eyn jar beständig / dann die Römer suchten den Krieg / vnd schickten eyn Botschafft zu dem König Ptolemeo in Egypten / dem sagten sie hilff zu wider den König Antiochum in Syria. Da aber die Botschafft zu ihm kam / war der Krieg geendet vnd gericht.

**Tyber** aufgelauffe.

Daß aber die Römer dieselbe zeit nicht ganz ohn kummer vnd leiden weren / kam eyn so groß Gewässer / daß die Tyber zu Rom in die Häuser floss / vnd that grossen schaden.

**Brunst** zu Rom.

Darnach kam eyn Brunst / vnwissend woher daß Feuer auß gangen wer / die that auch grossen schaden / daß es brannt am mainsten auff dem Markt zu Rom / da die köstlichsten Häuser stunden / vnd verbrannt auch den Tempel der Göttin Vesta genant / darinn die Römer eyn ewig Feuer hielten / dz ward von dem irrdischen Feuer zerstört /

Das zu löschen / lieff eyn Priester / Metellus genant / darz ein / bis ihm eyn Arm verbrunn / der bracht das

Bild der Göttin darvon.

**Titi Livij von Padua / des fürtreff-**  
**lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-**  
würdigen Geschichten vnd Thaten der alten Römer.

## Das Zwenzigste Buch.

### Innhalt.

**L**ivietium ist mit Römischen Burgern besetzt worden. Dazumal haben die Römer ihr Heer zum erstenmal wider die Ligurier geführt / die aus den Inseln Sardinia vnd Corsica. Als sie wider abgefallen / sind sie auff eyn neues mit Gewalt zu gehorsam gebracht worden. Tullia / eyn Jungfraw der Göttin Vesta / ist von vnkeuschheyt wegen verurtheylet vnd gestrafft worden. Dieweil die Illyrier eynen vnter den Botschafften die zu ihnen gesandt waren / vmbbracht hatten / ist ihnen abgesagt worden / demnach sind sie bezwungen worden / daß sie sich haben müssen ergeben. Der Statrvogt zahl ist erweitert worden / also daß man fürters ihrer vier pflegt zu erwählen. Die Gallier jehnsit des Alpen Gebirgs die in Italien fielen / sind geschlagen worden. Man sagt / in demselbigen Kriege habe das Römisch Volk gehabt treumal hundert tausent gerüster Kriegsleuth von den Bündsgenossen vn Latiniſchen Namens. Als zum selbigen mal der Römer Kriegsbeer zum ersten vber ds Wasser Pad geführt worden / sind etliche Schlachten geschehen mit den Gallis / so Insubres / Iugund / Meylän der / genant / demnach haben sie sich ergeben. Marcus Clandius Marcellus Rathesmaister hat den Viduomatum / der Gallier Insubrier oder Meyländer Obersten / erschlagen / vnd die herrliche Beuth / opima spolia / erobert. Die Illyrier sind auch bezwungen worden. Desgleichen als die Illyrier abfielen / wurden sie genötiget daß sie sich ergeben mußten. Die Schatzmaister haben eyn Lustum / das ist Schatz vnd Muster jar gehalten / da wurden der Burger zweymal hundert vnd sibenzig tausent geschätzt. Die Libertiner das ist die jehnjige so von freigelassenen Leuthen gezeugt / sind in vier zünfften gebracht / welche zünfften Elia / quilina / Palatina / Suburana / Collina / genant. Vorhin waren sie / die Libertiner / durch mehr zünfften zerstreuet. Der Schatzmaister Flaminius hat die Straßen nach seinem namen Via Flamina genant / beuestiget / vnd den Platz / Circum Flaminium gebawet. In der Landschaft so den Gallien abgewonnen / sind Colonien gemacht worden / das ist Beses Städte / dahin Römische Burger geführt / nemlich Placentia vnd Cremona.

Nach



**N**ach disen zeiten begaben sich vrsachen/ das die Römer Jar der Statt  
die Land Illyria vnd Histria / die man jetzt Histienreich vnd 5 2 2  
die Windischemarck nennet / von Foriul biß gen Ragus an dem Illyrier vnd Histien  
Meer / dem Gebirg nach vmbhin gelegen / auch gewonnen. er Krieg.

Dann es hatten ihrer etliche den Römern ein Schiff auff Theutana/ Königin  
dem Meer beraubt / daruñ schickten die Römer zu erst ein Botschafft in Illyria / laße die  
schafft zu der Königin Theutana / die dazumal dasselbige Land Römische Botschafft  
inhalt vñnd regiert / erstattung des guts zuthuen. Vñnd als die ten tödten.

Botschafft etwas freuenlich vñnd ernstlich an die Königin ersfordert / mit den worten / dardurch sie meynet geschmächet zu sein :  
Dann es ist der Weber eygenschafft vñ Natur das sie leichtlicher schmähwort zu herzen nemmen denn die Mann / da ließ sie die Botschafft fahen vñnd tödten. Aus der vrsach schickten die  
Römer zwen Hauptmänner / Quintum Minutium Rufum / vñ Publium Cornelium / die  
zwingen vñnd zerrissen vil Stätt / vñ stengen vil grosser Herren / doch mit grossen blutvergiesen der Römer.

Darnach in dem dritten jar nam der Krieg durch Lucium Iulium vñ Lucium Postumum Albinum / der Römer Rathesmaister vñ Hauptleuth / ein end / denen ergab sich die Illyrische Königin mit sambt dem Land / deshalben die Rathesmaister triumphierten. Illyrier bestwung.  
Jar der Statt 5 2 5

Nicht lang darnach erhob sich ein anderer Krieg / dann die Galli die disseit des Lombardischen Gebirgs das Land innehatten / das man jetzt Lombardien nennet / vñ dazumal Liguria geheissen wird / die stärckten sich aus dem Land Gallia / so man jetzt Frankreich nennet / vñ zogen mit einem grossen Heer auff die Römer / verhergten vñ verderbten was sie ankomen mochten / Hievon entstand ein grosser schrecken in Rom vñ ganz Italia / dann sie bedachten die alte Krieg wider dasselbige Volk / wie es ihnen ergangen war. Doch trösteten sich die Römer / das ganz Italia in ihrer Hilff war / vñ als Plinius schreibt / sagten sie den Römern zu / treimal hundert tausent streitbarer Mann in ihr Hilff zuschicken. Dann zur selbigen zeit vermochte Italia mit sambt den Römern siebenmal hundert tausent gerüster Mann zu Fuß / vñ achtzig tausent zu Ross. Ligurier vñ Galier Krieg.  
Jar der Statt 5 2 7



Mit deren Hilff zog Publius Emplius / der Römer Hauptmann / wider sie / der hatt in seinem Heer siebenzig tausent Mann / als Fabius Historicus schreibt / der in dem Krieg gewesen ist /



Jar der Statt

5 2 7  
Gallier schlagen die  
Römer werden dar-  
nach wider geschla-  
gen.

Gallier schlagen die  
Römer noch ein mal  
darnach werden sie  
aus Italien vertre-  
ben.

Jar der Statt

5 2 9  
Erste Kense der Rö-  
mer vber den Pad.

Jar der Statt

5 3 0  
Gallia Cisalpina.

Nordländer in Subtes  
geschlagen.

Nepeland erobert.

Jar der Statt.

5 3 2

noch stießen die Galli vnsürfehens auff ihn / vnd wie wol er / als eyn guter Hauptmann / die sei-  
nen eilends verordnet / vnd mit seinem Leib besondere grosse wehr thate / vnd durchbrach / noch  
verlor er den Streit / vnd wurden der Römer vierthalb tausent erschlagen. Aber den andern  
tag stritt er wider mit ihnen / da lag er ob / vnd wurden der Feind vierzehen tausent erschlagen /  
vnd zwey tausent gefangen / damit bracht er wider was er verloren hatte. Aber vmb des ersten  
Streits willen wolten die Römer ihm keynen Triumph zulassen.

Darnach schickten die Römer zwen andere Hauptmänner wider die Gallier / Lucium Es-  
mylium Paulum / vnd Caium Atilium Regulum / die stritten mit ihnen bei der Statt Arretis-  
um / vñ wurd Atilius Regulus mit trei tausent Römern von ihnen erschlagen / vnd die andern  
in die flucht bracht / deren noch bei achtzig tausent waren. Dis war die schändlichste flucht / die  
von den Römern je geschehen ist. Aber die Galli mochten sich ihres Glücks nicht lang freuen /  
dann kurz darnach stritt Emilius / der Römer / wider mit ihnen / vnd wurden ihrer vierzig taus-  
ent erschlagen / vnd sie auß Italia gar vertriben.

Auff das ander jar darnach waren die Römer nicht alleyn begnügig / das sie die Gallier  
aus Italia vertriben hetten / sonder schickten newe Haupteuth / Titum Manlium Torquas-  
tum / vnd Quintum Fulvium Flaccum / mit eynem grossen Heer auff sie in Liguria / darinn  
besaßen die Galli die Statt / Nepeland / Comum / Brinen / Placens / Veron / vnd Cremon / die  
ihre Vorfahren / so mit Brenno in das Land gezogen waren / gebawet hatten / vnd verlor das  
Land den namen Italia / vnd wurd von der zeit an Gallia Cisalpina genant. Dis war die erst  
Keyß / die die Römer vber das Wasser Padum thaten / vnd zogen auff die Nepeländer / die dar-  
zumal Galli Insubres genant wurden / die stritten mit ihnen / vnd lagen die Römer ob. Es wur-  
den der Nepeländer trei vnd zwenzig tausent erschlagen / vnd fünf tausent gefangen.

Zu lest zogen von den Römern in Liguriam mit eynem grossen Heer zwen Rathesma-  
ister / Marcus Claudius Marcellus / vnd Cneus Cornelius Scipio / die machten dem Krieg  
eyn end / dann sie erschlugen des Landvolcks so vil / das sie sich in der Römer gehorsam ergab /  
vnd wurd Nepeland vnd ganz Lombard von den Römern gewonnen. In dem Krieg wur-  
den trei der Gallier Haupteuthen gefangen / Viridomarus / Britomarus / vnd Ariobiston /  
die fñhreten die Rathesmaister mit sambt andern gefangenen vnd grossen Gut geyn Rom / vñ  
wurd ihnen eyn Triumph zugelassen vnd erkannt.

**Titus Livius von Padua / des fñrtref-  
fentlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-  
würdigen Geschichten vñnd Thaten der al-  
ten Römer.**

**Das Eyn vnd zwenzigste Buch.**

**Innhalt.**

**S**ie werden erzehlet die Handlungen / so sich zur zeit des andern Carthaginiensischen  
Kriegs in Italia verlauffen haben / Wie auch der Annibal / deren von Carthago Feld Haubts-  
mann / wider den Vertrag so mit den Römern außgericht / vber das Wasser Iberus in Hispan-  
nia gezogen Auch die Statt Saguntum so mit dem Römischen Volk im Bund belagert vnd  
in acht Monat eingenommen. Vber solche vnbilliche Handlungen vnd vberlast zufragen haben die  
Römer eyn Botschafft an die von Carthago abgefñrt. Als nuh die Botschafft daselb ihre Werbung  
gethan / vnd aber die Carthaginenser sich nicht wolten in eynige Purgation oder entschuldigung einlassen /  
ist ihnen hiemit abgesagt worden. Annibal ist vber das Gebirg vñnd Gewäld / Pyrena / Mont / jezund der  
Nunguall genant / gezogen. Vnd nach dem er in Gallien / jez Frankreich genant / die ichnigen erlegt /  
so sich vnterstunden wider ihn in die Wehre zu stellen ist er an das Alpengebirg kommen. Da ist er mit mühe  
vnd arbeyt hinüber gezogen / vnd erliche Scharmügel vñnd Schlachten mit den Galliern so im Gebirg  
wohneten vnd ihm begegneten gethan. Nach dem er dieselbigen hundersich getrieben / ist er in Italien her-  
unter kommen. Vnd hat an dem Wasser Ticino mit dem Keyßigen Zeuge auff die Römer getroffen / vnd ihnen  
die Schlacht angewonnen. Als in derselbigen Schlacht Publius Cornelius Scipio verwundet wurd / cretes-  
ter ihn sein Sohn. der hernach mit dem namen Africanus genant worden. Darnach schlug Annibal das  
Römisch Heer abermal bei dem Wasser Trebia. Vñ zog vber den Berg Apennini / auff welcher Keyß es sei-  
nem Kriegsvolk sehr sawer wurd / dieweil groß vngewitter einfiel. Caius Cornelius Scipio hat in Hispania  
die Carthaginenser in eynem Schlacht vberwunden / vnd der Feinde Oberst mit namen Mago gefangen.





Er Krieg / den die Carthaginenser vnder des Annibals Hauptmannschafft mit dem Römischen Volck geführt haben / ist der aller trefflichste der je geführt worden ist: Dann es seind nie keyne völder vnnnd Stätt wider eynander gezogen / die an Reichthum vnnnd Gewalt mächtiger weren gewesen. So seind auch dise zwo Stätt / Carthago vnnnd Rom / selbs nie keyn mal so starck vñ gewaltig gewesen / als eben zur zeit dieses Kriegs / darzu keynem theyl der andern Partheien Kriegsführungen vnnnd practicken unbekannt bliben / Simeimal sie eynander im ersten Carthaginensischen krieg gnug haben lernen kennen. Darzu ist das Glückrad in diesem Krieg so vnbeständig vnnnd zweifelhaftig gewesen / das alle mal die jehningen / so obgelegen / der gefahr am nächsten gewesen seind. Es ist auch auff beyde theylen der Hasi vnd Feindschafft schier grösser gewesen deñ die macht / dann es verdroß die Römer / das die Carthaginenser / die doch von ihnen überwunden waren worden / von ihnen selbs eynen Krieg wider sie / die Römer / die ihnen obgelegen / anstengen: Dagegen waren die Carthaginenser vnwillig / dieweil sie dauchte die Römer hetten zu vil Hochmuts gegen ihnen getriben / vnd sich ihres Sigs vnd Gewalts vberhaben.

In sonderheyt war der Carthaginenser Oberster Amilcar / dem Römischen Volck bitter feind / Dann er war eyn großmüthiger Mann / vnnnd thate ihm wehe / das sie die Inseln Sicilia vnd Sardinia also verloren hetten. Sie hetten vil zu bald verzagt / das sie den Römern Siciliē gelassen / So hetten die Römer die Inseln Sardiniam mit betrug eingenommen / darzu ihnen Tribut auffgelegt / dieweil die Carthaginenser mit de Krieg in Africa zu thun gehabt. Als ihm nuh solches so häfftig anlag / hielt er sich dermassen erstlich in dem Krieg / den die von Carthago in Africa wider die Numidier führten / zu der zeit / als der Frid mit den Römern newlich auffgericht war / fünff jar lang / Darnach neun jar lang in dem Hispanischen Krieg / in welchen beyde Kriegen er der Carthaginenser gewalt also vermehret / das man wol kont abnehmen / er gieng im sinn mit eynem grössern Krieg vmb / dann den er jekund führete / vnd wann er länger hette solle leben / so würd Amilcar den Krieg wider Italien von der Carthaginenser wegen geführt haben / den darnach Annibal führete. Also verzog sich der Krieg / durch des Amilcars tödlichen abgang / vnd des Annibals Kindheyt.

Asorubal war eynes mitteln alters zwischen dem Vatter vnnnd dem Sohn / der führt das Regiment beinahe acht jar / den der Amilcar / wie man sagt / in blühendem alter lieb gewan / vñ ihm darnach vmb seiner Mannheyt willen sein Tochter / des Annibals Schwester / ehelich vermählet. Es war eyn weiser vnd listiger Mann / insonders bracht er vil Land vnnnd Leuth darzu / das sie sich an die von Carthago ohn allen Krig williglich ergaben.

Mit diesem hatten die Römer den Vertragernewert / das Hispania / so vil jehnsit des Wassers Iberus gelegen were / denen von Carthago zugehörig sein solte / vñ die Römer solten disseit des Wassers zu gebieten haben. Doch war eyn mächtige Statt / Saguntum genant / zwischē den beyden Grenzen gelegen / die solt frei / vnd keynem theyl verbunden sein.

Als bald nuh Annibal zu seinen tagen kam / wurd er auß liebe gegen seinem Vatter / vnd auch von eygner geschicklichkeit wegen / die er in seiner jugend erzeget / von denē von Carthago zu eynem Hauptmann auffgeworffen / dann man sagte / er habe seinem Vatter / da er nicht mehr denn neun jar alt gewesen / bei eynem Altar / als er den Göttern opffert / eynen Eyd müssen schweren / so bald er zu seinen tagen käme / das er der Römer Feind werden wolt. Des trösteten sich die von Carthago / dann ihr sinn stund ihnen auch wider zu dem Krieg / vnnnd vermeintē die Inseln Sicilia / Sardinia / vñ Corsica wider zu erobern. Daran schickten sie de Annibal also jung zu dem Heer / das in Hispania lag / von denē wurd er frölich empfangen / dann er war seine Vatter / de Amilcar / gar ähnlich vnd gleich / vnder des Hauptmannschafft es ihnen gar glücklich ergangen war / das sie meyneten er würde in seine Fußstapffen treten / vnd ihn ersetze.

Aber Annibal bracht es bald mit seiner Mannheyt darzu / das er für seinen Vatter hoch gepreist wurd / dann er war freudig vnnnd ansläggig. Woh es etwas sorg auff ihm trug / war er der forderst / wußt auch in der not den andern eyn Herr ein zu sprechen / vnd eilends rath zu finden / kont seinen vortheyl ersehen vnnnd sie anweisen / als ob er eyn alter erfahrner Hauptmann / vnd den Krieg vil jar getriben hett. Keyne arbeyt war ihm zu vil / Hiß vnd froß mocht er

Jarder Statt

5 3 2  
Anfang des andern  
Carthaginensischen  
Kriegs,

Amilcar / Annibals  
Vatter / der Römer  
häftiger Feind.

Carthaginenser krieg  
mit den Numidiern  
im 34. jar der statt.

Carthaginensisch  
Krieg in Hispania /  
im 320. jar der statt.

Asorubal / des Amilcars  
Tochtermann.

Iberus der fluss  
schenket der Römern  
vnd Carthaginenser  
grenzen in Hispania  
Saguntum.

Annibal verheißet  
sein Vatter in seiner  
Kindheyt er wolle  
der Römer Feind  
werden.

Annibals natur vnd  
eigenschaften / Tugēd  
vnd laster.



**Jarder Statt** vor andern leiden/essens vnd erinckens mässig/wachens vnd schlaffens hatte er keyn acht/weder Tag noch Nacht/ohn vntersched/dañ nam er sein ruhe/waß nichts zu thuen oder zu schafffen war/vnd die nit auff weychen Betten/sonder er ließ ihm eyn Goltter auff die Erden sprengten/darauff er pflegt zuschlaffen/vnd nicht in der stille/sonder weh es nur war/am mainsten bei den Hütten vnd Wachten. Seine Kleyder waren nicht lösslich/hatte auch darauff keyn acht/Aber Pferde vnd Harnisch hatte er bei dem besten/wie er daß auch zu Ross vnd zu Fuß sein Ritterlich gemüt offti braucht vnd erzeyget/Dann er war alleweg der erst/vnd vornen dran in dem Streit/vnd der legt daruon. Bei solchen grossen Tugenden fand man auch etliche gebrechen an ihm/Er war vnbarhertzig/vnnd eyn Wüterich/der zu Menschlichem blut vergieß



sen lust vnd freud hat/darzu war er vntrew/nicht warhafftig/seines Eyds leichtfärtig/vnnd vrachtet beyde die Götter vnd die Menschen/Aber alles das sonst eynem männlichen Ritter oder Haubtmann zustunde/darzu war er geschickt/vnd dorfft alles das zu thuen war vntersiehen/er hatte auch grossen lust mit den Römern zukriegen/dieweil er jung vñ arbeitsam war.

Annibal nimt sich für die Statt Saguntum zu belägeren.

Damit aber der Krieg nicht hinderstellig gemacht würde/wann er lang verzog/vnterschied er sich zum ersten für die Statt Saguntum/in Hispania/die/als vorgemeldet/frei/vnd weder der Römer noch dere von Carthago gebiet sein wolte/zu lägern/dann sie hatten sich in der Römer Freundschaft vnd schirm begeben/Deshalb bedacht er wol daß die Römer sie nicht verlassen würden/wolte ihnen also vrsach zum Krieg geben.

Annibal nimt in Hispania Carcia vñ andere Statt eyn.

Er führte aber sein Heer erslich in die Grenzen der Olcadier/die ihre wohnung jehnsseitß Wassers Iberus haben/auff der Carthaginenser seite/doch nit in ihrem gewalt. Desselbigen Volcks Haubtsstatt mit namen Carteia/eyn reiche mächtige Statt/erobert er mit gewalt/vnd plündert sie/das bracht eynen schrecken in die geringern Stätte/daß sie sich ergaben/vnd verwilligten Tribut zugeben. Nach solchem Sig führt er sein Heer gehn new Carthago ins Winter Lager/Daselb theylet er den Raub mitliglichen aus/vnd bezahlt ihnen den aufständigen Sold trewlich/damit er ihm denn beyde/bey seinen mit Burgern/vnd bei den Dunds verwandten/gunst machte.

Annibal nimt den Vaceier etliche Carpetaner

Im angehenden Friling ruckt Annibal fort/vnd bekriegt die Vaceier/vnd erobert die Statt Hermandica vnd Arbacala mit gewalt. Arbacala hielt sich lang auff/dañ sie war Volckreich/vnd thaten die Burger grosse Wehr. Es wurden aber etliche aus der Statt Harmandica flüchtig/die thaten sich zu den vertribenen Olcadern/die erregten die Carpetaner/vnd griffen



fen den Annibal an/als er wider auß der Vaceier Land zog/nicht weit von dem Goldreichen Wasser Tagus genannt/vnnd brauchet sich des luffs/als die Feind gegen ihm lagen/das er in der Nacht vngewarnter sach all sein Heer vber das wasser bracht/als ob er nicht mit den Feinden schlagen/sondern die flucht geben wolt. Als er nuß morgens abermal auffbrach/vnnd weiter hindan zog/gedacht er wol sie würden ihm nachheilen/Darumb beuahl er dem Neysigen zeug/acht drauff zuhaben/vnnd so sie mit der männig in das Wasser kämen/das sie mit ihnen scharmüßeln solten/bis er wider vmbkehren vnnd ihnen zu hülff kommen möcht. Also begab es sich das die Feind den Neysigen zeug verachteten/dann ihrer waren wenig/vnnd vnderstund den mit Gewalt vber das Wasser zu kommen/als ihrer auch eyn grosse männig hinüber kam/Aber Annibal wand sich zu rechter zeit/vnd traff mit ihnen/cher sie zum halben theyl vber das Wasser kamen/darvon eyn vnordnung vnder ihnen entstand/Dann etliche trungen hieher vber das Wasser/vnd weren den andern gern zu hülff kommen/So geschah denen/die hie dis seit waren/so grosser vber trang/das ihrer eyns theyls sich vnderstundten wider vber das Wasser zu weichen/damit sie eynander irreten/das dienet alles dem Annibal zum Sig/wiewol die Carpetaner grosse wehr thaten/so konten sie doch in dem Wasser/das eyn schlüpffrigen boden hatt/mit so vest stehen als auff dem Land.

Also gewan Annibal die Schlacht/vnd wurden der Feind vil errenckt vnd erschlagen/des halben sich die Carpetaner in wenig tagen auch dem Annibal ergaben/das also alles der Carthaginenser war/welch seit des Iberi lag/bis an die Statt Saguntum/dieselbige belagert er doch nicht als bald/sonder es wurden erstlich vrsachen zum Krieg gesucht durch gezänd/das zwischen ihnen vnd ihren Nachbawren angericht war/sonderlich mit den Turdetanern.

Da aber die Saguntiner märkten woh es hinauf wolte/vnd das man sich in dem Land mit Recht nicht wolte bescheyden lassen/sondern das gewalt wolte gebraucht werden/schickten sie eyn Botschafft gehn Rom/vnd baten vmb hülff/dieweil sie ohn zweifel solten vberzogen werden.Es waren eben dazumal Rathesmaister zu Rom Publius Cornelius Scipio/vnd Titus Sempronius Longus.Da ward darvon gehandelt/das man Legaten in Hispanien schickte solte/sich der sachen zu erkundigen/vnd dem Annibal zu sagen/das er des Römischen volcks Dündgenossen verschonet/In des war Annibal für Saguntum gezogen.

Da nuß den Römern solchs fürkam/wurd mancherley vnder ihnen gerathschlagt/etliche meyneten/man solt von stundan auff sein/vnd in Hispanien ziehen/es hinderts aber die verre des wegs.Etliche meyneten/man solt in Africam ziehen/vnd den Krieg gegen der Statt Carthago führen/damit man de Annibal in Hispanien brächte/die dritten/deren meynung die grösste volg hatt/riethen/man solt zuvor eyn Botschafft zum Annibal vnnd auch gehn Carthago schicken/sich zu beklagen/das sie den Friden nichtielten/vnd wider ihr Bündniß thaten. Zu diser Botschafft wurden erwehlt P.Valerius Flaccus/vnd Q.Vebius Pampphilus.

Da nuß die Römische Botschafft in Hispanien an kam/schickt ihnen Annibal entgegen an das Meer/vnd ließ ihnen sagen/Er hett mancherley Volcks bei ihm/des er nicht gewaltig wer/darumb er ihnen weder vertröstung noch Geleyt zusagen könnte/So were es ihm auch nit gelegen in solchen geschäftten Botschafften zu verhören. Also wurd die Botschafft nit alleyn von dem Annibal auß geschlossen/sonder kam auch vergeblich gehn Carthago:Dann dieweil Annibal kont gedenden/sie würden dahin ziehen/hatte er vorhin Botten vnd schriftten an die fürnembssten der Barchiner parthei geschickt/das sie den andern im weg lägen/damit sie den Römern nichts konten zu gefallen thun.

Witler weil feiret Annibal vor der Statt Sagunto nicht/sondern war in stäter arbeyt/vnd gabe ihnen vil zu schaffen mit aller Hand Sturmgezeug/die man zu den zeiten brauchete/damit er sie vberhöhen/oder die Mawren brächen möcht/da waren Schleuder/Bancarmbroß/Dock/Sturmthürn/Rasen vnd allerley Stofgezeug. Aber die von der Statt thaten solchen widerstand/das er nichts aufrichten konte/vnd wurd Annibal in eynem Sturm in eyn Hüßl verwundet/das er eyn weil ruhen mußte/vn die Statt nicht stürmen kont/bis er der Wunden etlicher maß genas. Er ließ aber dieweil nahe hin zu schangen/vnnd alles zurichten/das zu dem Sturm gehörte.

In dem war der Römer Botschafft gehn Carthago kommen/aber auch nicht angenommen noch gehört/dann ihnen war der Krieg zu sum/doch war eyn alter weyßer Man in de Rath zu Carthago/Hanno genaht/der rieth zu dem Friden/vnd war gang darwider/das man die Botschafft

Annibal nimt alles ein was schenckte des Iberi ist/wil lichte verjacht die Saguntiner.

Saguntiner schicken Botschafft zu Rom vmb hülff.

Saguntum bläget.

Römer schicken der Saguntiner halben Botschafft zum Annibal vnd gehn Carthago.

Annibal laßt die Römische Botschafft nit für ihn kommen.

Annibal greiff die Statt Saguntum mit ernst an.

Römer Botschafft kont gen Carthago.



Zurder Statt

5 3 6

Hanno vermaant den  
Rath zu Carthago/  
dass sie der Römern  
Bottschaft mit auf-  
schließen / vnd dass sie  
die belägerung der  
Statt Saguntum  
abgeschaffen wollen.

schafft nicht hören / oder dem Annibal so vil ver-  
sprechen solt. Genselider Hanno hat auch was  
sie doch damit meyneten dass sie der Römern Bottschaft also verachten vnd nicht hören wol-



ten / so man doch der offnen Feind Bottschaften verhöret? Ob sie geschrien das es die Rö-  
mer also hingehen lassen vnd leiden würden / oder ob die Götter / bei denen sie Bündniß vnd  
Friden gegen den Römern geschworen hetten / solches nicht rächen würden: Sie hetten eynen  
verruchten jungen zu eynem Hauptmann erwelt vnd auffgeworffen / der an Vernunft vnd  
Alter darzu nicht tüglich were / Sein lust vnd begird stünde ihm zu dem Krieg / vnd gedächte  
nichts anders denn eynen Krieg auß dem andern zu machen / als die art vnd herkommen seines  
Geschlechtes were / Carthago könt nimmer Frid oder ruhe haben bei solchen Regenten: Annib-  
bal würde ihnen eyn Feuer anzünden / das Carthago verbrennen würde / das wolten sie nur  
schüren / vnd gedachten es nicht außzulösen. Wie Annibal jert die Statt Saguntum belä-  
gerte / also würd es darzu kommen das die Römer Carthago belägern würden. Ich fürcht / sage  
er / das die Mawren / die Annibal in Hispania bricht / die werden auff ewer Häubter fallen. Die  
last euch das Glück verführen / sehet nicht an das es dem Annibal in dem anfang wol gehet /  
die Götter haben eyn auffsehen auff der Menschen handel vnd geschäfte / die leiden nicht das  
vnrechte sachen in die Harr bestehen / oder zu gutem end kommen mögen. Kenner ihr euch selber  
oder die Römer nicht: Habt ihr so bald vergessen was euch in drei vnd zwenzig jahren / in denen  
ihr den Krieg gegen den Römern geführt / zu handen gangen ist / wie es sich geendet hat: Woh  
ist Sicilia: woh ist Corsica vnd Sardinia: deren ihr euch bei eynpfllichten verzigen habt / Das  
gegen ist euch Hispania zugestanden / daran ihr billich eyn genügen habt sollt. So lang ihr mit  
den Römern in Friden gestanden seit ist es euch an allen orten wol ergangen / vnd habt an Gut /  
ehr vnd macht / zugenommen: Hinwider ist euch alles Glück in ihren Kriegen widerwärtig ge-  
wesen / vnd nicht vnbillich. Dann ihr habt ihnen zum Krieg anfänglich vrsach geben / da ihr  
ohn alle not denen von Tarento beigestanden / vnd ihnen ewer hülff wider sie zugeschiedt habt /  
wiewol ihr dazumal in Bündniß vnd eynigung mit ihnen waret / die wollet ihr nuh zum an-  
dern mal mit bekriegung ihrer Bundsverwanthen / der Saguntiner / brechen. Ich fürcht vnd  
begehr doch / das ich eyn falscher Weissager sei / das der Krieg / der sich mit Sagunto angefan-  
gen hat / der werde sich mit schaden vnd verlust der Statt Carthago ändern. Darumb so rath  
ich euch / eyn Bottschaft gehn Rom zu schicken / sich mit ihnen zu versöhnen / vnd woß das in  
ander weg nicht sein mag / ihnen den Annibal / der den Krieg ohn Rath vnd beucht deren von  
Carthago



Carthago angefangen hat/ als eyn Fridbrüchigen zu übergeben/ oder ihn selber zu straffen/ vnd in das Elend zu schicken/ in so verne Land/ das man zu Rom oder zu Carthago von ihm nicht mehr zu sagen wisse. So wolt ich das allen denen geschähe die den Frid vnnnd ruhe diser Statt zerstören/ vnd nicht dulden mögen.

Mit diesem Rath brachte Hanno nicht mehr zu wegen/ denn das man der Römer Botschaft hört/ vnnnd zu antwort gab/ Die Statt Saguntum hette dem Annibal zu diesem Krieg vrsach geben. Die von Carthago wolten das vertrauen nicht zu den Römern haben/ das sie sich darein mischen/ vnnnd sich ihrer annemen würden/ sonder deren von Carthago Freundschaft/ die sie ihnen in allen andern dingen zu erzeugen willig weren/ fürsetzen vnnnd höher achten denn die Statt Saguntum/ oder was ihnen darvon entstehen möcht. Also schied der Römer Botschaft ab.

Annibal aber arbeytet ohn vnderlaß die Statt zu erobern/ bis er drei Thurn vmbfesselte/ vñ die Mauer darzwischen/ Vnnnd wie wol die Bürger in der Statt grossen widerstand thaten/ doch kamen sie in die letzte not/ vnd ward ihnen zu lang der hülff von den Römern zu erwarten/ noch waren sie so vest/ das sie keyns Friedens begerten/ Dann eyn Bürger auß der Statt/ Alcon genant/ kam ohn ihr wissen vnnnd willen in eynrer nacht heymlich zu dem Annibal in das Lager/ in hoffnung er wolt mit bit vnd flehen eyn zimliche rachtung erlangē/ die fand er doch nicht anderß/ denn das die Bürger alles Silber vnd Gold/ das in der Statt wer/ zu seinē Händ vberantworten/ vnd eyn jeder nur mit eynem Kleyd auß der Statt ohn alle Wehr gehen/ vnd eyn ander Statt bawen/ das ihnen Annibal den Platz zeigen wolt. Dife Rachtung wolt Alcon der Bürger nicht annehmen zu werben/ oder wider in die Statt kehren/ von forcht wegen der Bürger/ die widerrathen hatten eyn Botschaft zu dem Annibal zu schicken/ vnnnd bat den Annibal/ das er ihn bei ihm behalten/ vnd zum Diener annehmen wolt.

Da vnderfunde sich eyn Hispanischer Kriegsmann/ Moreus genant/ der bei dem Annibal in dem Heer lag/ vnd der Statt auch Guts gönnete/ dann sie zu beyder seit vorzeiten eynander vil Freundschaft bewisen hatten/ die Botschaft zu werben. Derselbige kam für die Statt/ vnnnd gab sein Wehr öffentlich den jeñigen die auff der Wacht waren/ vnnnd begert das man ihn in die Statt lassen wolt/ er heit mit ihnen zureden/ das der Statt gemeynen nutz antreffe. Da wurd er hinein vnnnd für eynen Rath geführt/ vnnnd wie vil Volcks zu seuff das sein werbung hören wolt/ nach ließ man jedermann abtreten/ vnnnd verhört ihn der Rath als leyn/ mit dem redt er ohngefährlich auff dise meynung: Heit ewer Nibürger Alcon die antwort/ die ihm Annibal auff sein werbung geben hat/ euch wollen anbringen/ so were nicht von nöten gewesen das ich mich zu euch gethan heit/ er hat sich aber des gewidert/ nicht weiß ich ob er oder ihr daran schuld habt. Er/ wo er euch in der not verlassen/ vnnnd nicht mehr zu euch kommen wil/ ihr/ woh ihr denen/ die ewern nutz gern sehen vnd suchen/ so hart weret/ das sie sich für euch müssen söchten/ vnd ihr Botschaft nicht werben/ oder euch die antwort nicht wider sagen dörfen/ Solches aber hab ich mich nicht lassen irren/ vnnnd bin auff alt vertrauen vnnnd Freundschaft zu euch kommen/ nicht das ich bring das ihr gern hören werdet/ oder das ich selber crachen könne/ das die vertrags Artikel/ die euch Annibal fürscreibt/ zimlich oder billich seien. Das ist sein forderung/ das ihr ihm alles ewer Gold vnnnd Silber vberantworten/ in täglichen kleydern auß der Statt gehen/ vnnnd eyn ander Statt bawen sollet/ da er euch den Platz zeigen wird. Ich bekenne/ das euch solches schwer ist/ aber in der letzten not muß man auffnehmen/ das sonst nicht auffzunehmen were/ der Menschen leben ist am höchsten zu bedencken/ das möget ihr euch fristen/ vnnnd ewer Weib vnnnd Kind behalten. Ich hab dannoch die hoffnung/ woh ihr disen Vertrag annemmet/ es werde sich mit der zeit begeben/ das Annibal euch denselbigen ringern/ vnnnd gnad beweisen werde. Wer eyniger Trost auff die Römer zu setzen/ ich wolt nicht zu euch kommen sein. Diweil ich aber sehe/ das ihr euch der Macht/ die wider euch ligt/ nit mehr erwehren möget/ hab ich gedacht das dannoch besser sei/ sich des Guts/ denn des Lebens zu verzeihen: Zu euch stehet/ ob ihr meine werbung in gutem oder argem auffnehmen wöllet. Ihr müßet nicht ansehen was ihr verlieret/ sonder das alles für gewin rechnen/ das euch bleiben mag. Bedencket den elenden jammer/ sollet ihr sehen ewere Freund/ Weib vnd Kind/ vor ewern augen tod schlagen/ oder nach Kriegßbrauch hinweg gerissen werden/ ihr möget euch die läng nicht erwehren/ je grössern schaden ihr hinaus thut/ je mehr wechslet der zorn vnd grimm in dem Annibal vnd ewern Feinden. Er ist selber wund worden/

Jarder Statt  
5 3 6

Antwort der Carthaginenser auff der Römischen Legaten werbung.

Alcon eyn Bürger von Sagunto/ vnderfunde sich vergeblich eynen Frid mit dem Annibal zu machen.

Moreus eyn Hispanischer Kriegsmann/ der bei dem Annibal in dem Heer lag/ vnd der Statt auch Guts gönnete/ dann sie zu beyder seit vorzeiten eynander vil Freundschaft bewisen hatten/ die Botschaft zu werben.



Zarter Statt

5 3 6

den/so ist ihm mancher guter Mann erschossen vnnnd erworffen / er hat es aber alle zu ersehen/ das können ihr nicht thun: Muß er die Statt mit Gewalt in eynem Sturm erobern / wird die Barmhertzigkeyt fleyn sein/ die er euch erzeugen / darumb ermessen selber was vnder zwey abzu-  
sen das beste / vnd euch zu thun sei.

Die Saguntiner tra-  
gen alles zu hauff/  
was sie habē. vñ ver-  
brennen vñ geden-  
ckē sich auffo eufferste  
zu wehren.

Diese Rede brachte die Saguntiner mehr in verzweueln / denn daß sie eynigen trost dar-  
von empfangen / ihr Hersen vnd gemüter waren also verhärtet / daß sie die Nachtung nicht an-  
nehmen / oder dem Annibal vmb Gnad stehen oder bitten wolten / vnd vereyneten sich / daß sie  
lieber sterben / denn im elend leben / vnnnd sich in ihrer Feind hand vnnnd gnad ergeben wolten /  
doch ließen sie den Alorcum fridlich abscheyden / darnach namen sie eynen eygen Plas in der  
Statt ein / den vergruben vnd beuestigten sie nach ihrem besten vermögen / vnnnd setzten ihnen



für/da zu sterben oder zu genesen. Als sie nuh die eufferste wehr verlassen / vnd Annibal dieselb-  
ge eingenommen hett / erhüb sich eyn ander not / die inner wehr zu stürmen / dann da thaten die  
Bürger als verzweuelte leuth / die sich ihres lebens ohn das verwegē hettē / grosse Wehr.  
Vnd da Annibal sahe / daß es nicht anderß sein wolt / ließ er eynen Sturm antretten / vnd gab  
seinem Volck die Statt preis / Hinwider ließen die Bürger alles ihr Silber vnnnd Volt / auch  
was sie liebs oder köstlichs hettē / auff den Markt tragen / das verderben vnd verbrennen / das  
mit es den Feinden nicht zu theyl würde.

Saguntiner zündten  
ihre Häuser an / vñ  
verbrennen sich selbst  
mit Weib vñ Kind.

Da man nuh den Sturm antrat / vnd auff beyden theylen grosse arbeyt vnd wehr geschas-  
se / vnd doch die männig des Volcks / die bei dem Annibal ware / fürbrach / daß die Bürger sich  
nicht länger erwehren kontē / zündten sie ihre eygene Häuser an / daß sie ihr Weib vñ Kind /  
vnnnd auch sich selbst / vñ der Feind vil / darinn verbrunnen / noch erobert Annibal die Statt /  
vnd gebot ohn vñ er scheyd alle Menschen die zu ihren tagen kommen weren zu erschlagen / auß-  
ersach / so sie ihr selb er nicht schonen / vnnnd sich dem Tod verpflichten wölten / wer nicht billich  
daß er eyn mitleiden mit ihnen hette / oder ihnen eynige Barmhertzigkeyt erzeugte. Vnd wie  
wolt die Bürger mit fleiß. Das best verbrannt vnnnd verderbt hatten / noch gewannen die Feind  
groß Gut darinn / nicht weiß ich ob ihr halßstarrigkeyt zu loben oder zu schelten sei. Darnach  
zog Annibal gehn New Carthago in Hispania / vnd erlaubt seinem Volck / wer da wolt / daß er  
den Winter zu hausziehen / seine Freund / Weib vnnnd Kind / beschen / vnnnd gesegnen möcht /  
doch daß sie wider auff den Fröling bei ihm weren gerüß / eyn weite Reiß mit ihm zu thun.

Zur selbigen zeit waren auch die Römischen Legaten von Carthago wider heym kommen /  
vnnnd



vnd wird auch den Römern verkündet/ wie die Statt Saguntum erworben/ vnd zerstört wer/ des die Römer in grossen vnmuth fielen/ erbärmlich mit ihnen hielten/ vnd waren vber sich selbst vngeduldig/ daß sie schloß in der Sach gehandelt/ vnd ihnen mit eilends hülff gethan hette. Daß

Jarder Statt  
5 3 6



rumb beuolhen sie ihren Ratheismaistern/ Tito Sempronio/ vnd Publio Cornelio/ dem ersten das Land Africa/ mit sambe Sicilia/ dem andern Hispania/ denen gaben sie zu sechs Regiment Kriegsvolk vnd so vil Schiff als sie zu wege bringen möchte/ vñ hülff von andern Stätten in Italia zu nehen so vil sie notdürfftig bedurfft. Also bracht sie zu wege vier vñ zwenzig tausent Römisch Fuß volck/ achtzehnhundert Reysigen/ vnd von den Bundesgenossen vier vnd vierzig tausent zu Fuß/ vier tausent zu Ross/ zweyhundert vñ vierzig Schiff/ die theylten sie vnder eyn ander/ vñnd schickten auch Lucium Manlium mit eynem Volck in Liguria/ das sie kürzlich gewonnen hatten.

Bestallung des kriegs  
volcks in Sicilia/ Hi  
spania/ vnd Gallia

Mit dem minder wurden sie zu rath/ noch eyn treffliche Botschafft gehn Carthago zu schicken/ mit namen Quintum Fabium/ Marcum Lium/ Lucium Emilium/ Caium Licinium/ vnd Quintum Debiu/ zu erfragen/ ob Annibal mit rath vnd willen deren von Carthago die Statt Saguntum angriffen hett/ vnd woh dem also wer/ ihnen abzusagen/ damit sie ihren Krieg mit Recht anfiengen.

Römisch Botschafft  
geh zu Carthago.

Als die gehn Carthago kamen/ vñnd ihre Werbung thaten/ wurd ihnen zu antwort: Die Römer fragten vnbillig/ ob Annibal die Statt Saguntum mit gemeinem Rath vñnd willen belagert habe oder nicht/ dann das stünd ihnen/ den Carthaginensern/ zu rechtfertigen/ vñnd mit den Römern/ weyneten sie aber eynigen anspruch zu denen von Carthago/ oder zu dem Annibal/ zu haben/ so gebürt es sich fürnemlich zu rechtfertigen/ ob Annibal seines fürnemmens fähig hette oder nicht/ die Statt Saguntum wer in der Rachtung/ die sie am ersten mit den Römern gemacht/ nicht begriffen/ daß dann Asdrubal mit ihnen sich vereynigt hette/ daß die von Carthago hie dißhalb des Wassers Iberus bleiben solten/ möchten sie/ wann es ihr Sach wer/ selber gedenden ob sie es für kräftig vñnd bündig hielten/ es wurd denn von dem Römischen volck angenommen/ das recht solten sie auch denen von Carthago zulassen. Giengen sie aber mit etwas anders schwanger/ daß sie denn das an den tag brächten/ damit sie märkten könten/ was ihr meynung wer.

Carthaginenser ant  
wort auff der Römi  
schen Gesandte Wer  
bung.

Da machte Fabius der Römer eyn Schosß auß seinem Kleid/ vñnd sprach: Es bedürfft mir vil wort/ in disem Schosß bracht er den Frid oder Krieg/ sie möchten annehmen welches ihnen

Römisch Botschafft  
sagt den Carthaginens  
ern ab.



Der Statt gefiel. Hinwider antworten die von Carthago/er möcht ihnen geben welches er wolt. Da schickte er den Schoß/vnd sprach: So nemmet hin den Krieg. Da antworten aber die von Carthago: So wollen wir ihn annehmen/vnnd mit solchem Gemüt vnnd ernst wollen wir ihn gegen euch auch führen vnd treiben.

Römische Gesandte suchen in Hispania Freundschaft deren sie nicht vil finden.

Damit zog die Römische Botschafft hinweg durch Hispanien vnd Galliam/auff Rom zu/Dann sie auch heimlich beucht hatten/zuu. suchen vnd fleiß anzukehren/ob sie etliche Städte vnd Völker in den Landen auff der Römer parthei bringen/vnd wider die von Carthago wegen möchten. Aber ihnen gelung nicht/in sondern gaben ihnen die Volciani/die zu den Zeiten in Hispania fürtreffliche namens waren/die antwort: Sie könnten nit gedenden/das ihnen zu thun were/sich mit den Römern zu gesellen oder zu verbindē/sie müßten anderswoh Freundschaft suchen/da man nicht wüßte wie sie die Statt Saguntum/ihre Freund vnd gesellen verlassen hetten/dieselbigen machten auch das ihnen von andern orten nicht bessere antwort begreute.

Römische Gesandte erhalten in Gallia sich nit vil Freundschaft.

Darnach kam der Römer Botschafft in Galliam/da fanden sie eyn neue gewohnheit/das sie sich in ihrer Wehr vnd gewapnet versammelten/das ihnen etwas selzam vnd erschrecklich war. Als sie nuh vor ihnen den Römischen Namen vast erhöchten/vnnd begerten/das sie sich zu den Römern halten/vnnd ihnen wider die von Carthago beistand thun wolten/hielten es die Landleuth für eyn gespött/vnnd gaben ihnen zu antwort: Sie wüßten nicht wohnit es die Römer gegen ihnen verdient/oder die von Carthago verschuldt hetten/das sie eynigem theil wider den andern beistand thuer/oder sich von ihrent wegen in solchen schweren Krieg begeben solten: Es kam ihnen wol für/das die Römer ihre Landleuth in Liguria auß ihren Städten vnd wohnungē/von ihren Voraltern gebawen/vertriben hetten/woh dē also wer/könten sie daran keyn gefallen haben. Also schied der Römer Botschafft ab. Da die wider gehn Rom kamen gaben sie dem Rath zu erkennen/das sie sich versehen/nicht alleyn mit denen von Carthago vñ dem Land Africa/sonder auch mit ganz Hispania vnnd Gallia/den Krieg zu führen/des sich die Römer höchlich entsetzten.

Annibal bestellte Africam mit Hispaniern/vnnd Hispanien mit Africanern.

Da nuh der Ehens kam/das Annibal sein volck wider versamlet/vnnd auch vernommen hatte/das sich die Römer tapffer in den krieg schickten/gedacht er nicht alleyn sein Heer/sonder auch Africam vnd Hispanien/zu versehen vnnd zu besetzen/damit/dieweil er auß dem Land in Italien zog/die Römer auß dem Meer von Sicilia auß in seinem abwesen die Land nicht ober zögen vnnd gewinnen. Vnd schickt es also an/das er des Hispanischen volcks treuchen tausent vnnd neundhalb hundert zu Fuß/vnnd tausent zu Ross/in Africam schicket/das sie in die Statt vnd Läger getheyle wurden. Darnach ließ er vier tausent von den Edlen vnnd besten in Hispania/des jungen volcks/erwehlen/die schickt er gehn Carthago für eyn Besatzung/das mit die Statt zu bewaren. Hinwider erwehlt er auß Africa eyßf tausent/acht hundert zu Fuß/ auß Numidia vnnd Mauritania achtzehn hundert/die mit den Schlingen werffen konten/fünffhundert zu Ross/vnd vierzehn Elephanten/die beuacht er seinem Bruder Asdrubal/Hispaniam damit zu bewaren. Vnd verändert das volck mit fleiß/das die Hispanier in Africa/vnnd hinwider die Africaner in Hispania/der Ritterschafft pflegen solten/Dann er hielt dars für/eyn jeder würde in eynem fremdden Land eyn besserer Kriegsmann sein denn in seinem eygen Land/darzu könten die Land des minder von eynander weichen/oder eynander verlassen/so jedes Land von dem andern Pfand vnd Geiselt heit.

Annibal schickt vor ihm hin Gesandten in Galliam.

Darnach schiffte Annibal an treien orten vber das wasser Xberus/vnnd schicket von ihm etliche in Galliam/bei den besten vnd mächtigsten mit Gaben ihm freundschaft zu machen/das mit sie ihn fridlich durchziehen ließen/auch zu erlernen wie man ober das Alpengebirg/das Galliam vnd Italiam scheydet/kommen möcht.

Annibals Kriegsvolck.

Da er vber das Wasser kam/mußert Annibal sein volck/vnnd erfand sich das er in seinem Heer hatte neunzig tausent gewapneter zu Fuß/vnnd zwölff tausent zu Ross. Mit denen bezwang er von erst was noch in Hispania war/vnnd sich an ihn nicht ergeben hatte/bis an den Runzeul/der Hispaniam vnnd Galliam scheydet/da gab er dem Hanno zehen tausent gewapneter zu Fuß vnd tausent zu Ross zu/das er das Gebirg damit innhett/vnd dieselbe Land versehe.

Da er vber das Gebirg kam/da stalen sich seins Volcks bei drei tausent von ihm/die an der weiten vnd schweren Ross verzagten/vnd vnerlaubt wider heym zogē. Wiewol nuh Annibal darab



darab eyn missfallen hatte/ noch nam er sich an er hette ihnen mit gutem willen erlaubt/ vnd ließ fragen/ ob jemañ mehr wider heym begeret/ dem wolte er auch erlauben/ wer aber nach Ehr vnd Gut stellen wolte/ der solt bleiben/ er wolte sie führen da sie es wol bekommen konnten. Also waren ihr dannoch bei sibn tausent die wider heym begerten/ denen Annibal auch erlaubete/ damit sie die andern nicht vnwillig machten.

Vnd wiewol die Galli bericht waren/ daß Annibal den Krieg in Italia führen/ vnd sie nicht zu beschädigen begert/ dannoch hatten sie sorg/ das grosse Volck/ so mit ihm zog/ möcht sich vnderstehen Galliam auch einzunehmen/ daruñ hielten sie eyn versammlung in der Statt Auficino. So bald Annibal das vernam/ damit er nicht zu vil auff sich lade/ oder an seinem Zug verhindert würde/ schickte er eyn Botschafft zu ihnen/ begert eyn freundlich Gespräch mit ihnen zu halten/ woh es ihnen nit gelegen wer zu ihm zu kommen/ so wolte er sie in eygner Person besuchen/ vnd ihnen glauben vnd sicherheit machen/ daß seines volcks keyner keyn Schwere zucken solte bis sie in Italien kämen/ dann er wer als eyn Freund vnd nit als eyn Feind in Galliam kommen. Davon wurden die Galli bewegt eyn treffentliche Botschafft zum Annibal zu schicken/ als die zu ihm kamen/ empfieng er sie wol/ vnd verchret sie mit Gaben/ daß sie ihm gutlich zuließen sein Heer fridlich durch ihr Land zu führen/ doch daß er nicht zu der Statt Auficino kehret.

Als das gerücht von des Annibals Heerfahrt weit erschall/ vnd ject in Italiam kommen war/ da vielen von den Römern ab die Boij/ die eyn theyl Lands in Lombardey innhatten/ vñ auch die Meyländer/ die dazumal auch Galli genant wurden/ dann sie verdroß/ daß die Römer bei dem Pado die Statt Placentiam vnd Cremonam mit Römischem volck besetzt/ vnd Besetzung darauf gemacht hatten/ darumb zogen sie mit gewehrter Hand in dieselbige Grenzen/ vnd vnderstanden die Römer darauf zu treiben.

Die Römischen Gesandte wichen auß der Statt Placens/ vnd kamen gehn Mutina/ da wurden sie durch die genannten Böcker belagert. Vnd als in eynen theydung etliche Römer zu ihnen kamen/ siengen vnd behielten sie dieselbigen/ vnd wolten sie nicht ledig lassen/ die Römer vberantworten ihnen dann dagegen etliche wider/ die sie ihnen zu Geiseln geben hatten.

Also vnderstand Lucius Mannilius/ der von der Römer wegen auch mit eynem Volck in den Landen lag/ denen zu Mutina zu hülf zu kommen/ Aber als er durch etliche Wäld/ die dazumal des orts waren/ ziehen mußte/ griffen ihn die Galli darinnen an/ vnd erschlugen von den Römern bei tausent Mann/ vnd gewannen ihnen sechs Fänclein ab/ also daß er mit grosser noth hindurch kam/ in eynen Markt Canneti genant/ der an dem Pado ligt/ da lagerte/ verschangte vnd beuestiget er sich/ bis ihm die Römer Caium Attilium mit tausent Mannen zu hülf schickten/ aber darzwischen waren die Galli vngestritten wider heym gezogen.

Die Römer hatten auch abgefärtiget Publium Corneliu mit sechzig langer Schiff/ in Galliam zu der Statt Massilia/ die es allweg mit den Römern gehalten hatt/ zu erkundigen/ ob Annibal auff der Keyß were/ vnd auch zu wehren/ woh sie möchten/ daß er nicht vber das Hispanisch Gebirg/ oder vber das wasser Rhodanus/ daß man ject den Rhotar nennet/ käme. Da er aber von denen von Massilia bericht wurd/ daß er vber das Gebirg kommen/ vnd bei dem Rhotar leg/ vnd sich rüstet darüber zu kommen/ da schickte er treihundert/ die wol beritten waren/ mit etlichen/ die ihm die von Massilia zugaben/ zu erkunden/ wie sich Annibal hielt/ die erfuhren/ daß eyn Volck in Gallia/ die Vulgares auff die zeit genant/ die jehnsit des Nothars ihr wohnung hatten/ vnderstanden dem Annibal zu wehren/ daß er nicht vber das Wasser kommen möcht.

Dagegen schickte sich Annibal also/ daß er dem Volck/ die disseit des Wassers lagen/ zu erkennen gab/ er wer des willens/ das Volck selber so bald er kont auß ihrem Gebiet zu führen/ damit ihnen nicht schaden widerfähr/ so hinderten ihn die Vulgares daran/ darumb bat er sie vmb Schiff vnd andere notturfftige ding/ damit er vber das Wasser kommen kont/ Des waren sie gutwillig/ damit sie des Volcks entlediget würden/ dann es möcht nicht ohn sein/ ihnen entsünde dannoch allerley schad von ihnen/ deßhalb wurden in kurzen tage vil Schiffe/ Hürden vnd Hols/ Floßweyß zugericht/ darauff man das Heer vber das Wasser bringen mocht. Darzu brauchte sich Annibal deß list/ daß er gar nahe eyn tagreiß oberhalb derselbigen Gegend eynen Hauptmann verordnet/ der mit dem Volck eyns theyls auff Hürden vñ Lädern schleuch hinüber das Wasser fä/ mit beuehl/ jehnsit dem Wasser sich herab zu thun/ wann er mit dem Heer

Jarder Statt

5 3 6  
Annibal jechte ober Montes Pyreneos den Dingewall/ end laßt etliche von sich/ die nit gern mit ihm zogen.  
Annibals bertschafft an die Gallier vnd der Gallier wider an ihn.

Böcker vñ Insulbris er (Meyländer) salten von den Römern ab.

Gallier belagern die Statt Mutina ject Rhodona genant/ vñ sahen die Legate die auß der Statt zu ihnen kamen.  
Gallier erschlagen etliche Römer in dem Wald/ sich edarnach vor Mutina ab.

Publius Cornelius konte gehn Massilia/ dem Annibal zu wehren/ daß er nit vber das Gebirg oder Wasser käme.

Annibal konte vber den Rhodanum.



Zarter Statt  
5 3 6

Römische vnd Nu-  
midische Reuter tref-  
fen auff einander.

Werner erbieten sich  
dem Annibal vber das  
Alpengebirg zu helf-  
fen.

Annibal spricht sein  
Volck eyn Herr ein/  
als sie sich vor die Al-  
pen Gebirg forchten.

überschiffen/ob ihm die Bulgares widerstand thuen wolten/das er sie an sich hänget/ vnd mit  
schermäheln zu rück tribe / damit er des baf vber das Wasser kommen könt. Also da die Lands-  
leuth sahen/das sie an beyden orten angefochten wurden / zogen sie ab / das Annibal mit guter  
maß vnd ruhe vber das Wasser kam.

Da erfuhr er/das die Römer in dem gehn Massilia kommen/vnnd etliche Rundschafter  
aufgeschickt hetten/sein wesen zu erkennen/gegen denen schickt er fünff hundert Pferd/auf Nu-  
midia/die kamen an die Römer/vnd die bei ihnen waren/vnd erhub sich eyn hart schlagen zwis-  
schen ihnen/doch lagen die Römer ob/es wurden aber ihrer sechzig vnd hundert erschlagen/vn-  
deren auß Numidia bei zwey hundert / die vbrigen kamen jeder theyl wider zu seinem Haupts-  
mann.

Cornelius Scipio gedachte / er wolte den Annibal mit seinem Volck verhindern / das er  
nicht vber das Gebirg kommen könt/in des ward eyn Botschafft von den Römern vnd Rhey-  
ländern zu dem Annibal vber das Gebirg geschickt/mit eynem ihrer Herrn/Matalus genaht/  
die erbotten sich / dem Annibal Schloß vnnd Statt auffzuthuen / seiner Parthey zu sein / Lieb  
vnd Leyd mit ihm zu leiden/auch anzeigung zu geben/wie er vber das Gebirg kommen möchte.  
Darvon ward Annibal bewegt/vber das Gebirg sich zu befürdern / vnnd sich verner nicht mit  
Römern/die in das Land kommen waren / zu bekümmern.

Als aber sein Volck die höhe des Bergs ansahen/hatten sie eyn groß entsetzen darab/vnd  
meyneten es were vnmöglich mit ihrem Heer darüber zu kommen. Da Annibal das vernam/  
ließ er sie verfallen / vnnd redet eyn solche Straffrede vnnd Vermahnung mit ihnen: Mich  
wundert/was vngewöhnlicher Forcht in ewer vnerschrocken Hertz vnnd Gemüt von neuem  
kommen sei/die ihr so vil jar vnder meines Vatters vnnd meiner Hauptmannschafft der Nitz-  
eerschafft gepflegt/vnnd nicht siglos worden seit. Denck ihr/ich werde euch nuh verführen/  
oder forchtet ihr euch für den Bergen/die ihr vor euch sehet/meynet ihr man muß darüber stie-  
gen/vnd gehe keyn Pfad oder weg darüber: Sehet ihr nicht/das die Leuth / die in Botschaffts  
weiß darüber kommen seind/nicht Federn haben/die vns trösten vnnd wegweisen geben/ auch  
ihr hülff vnd vermögen zusagen vnnd erbieten: Ihr wißt das in Hispania vnd Africa aller Frid  
ist/woh wöllet ihr nuhmehr kriegen/denn in eynen frembden Lande? Ihr wöllet denn schänd-  
lich davon lassen / vnnd euch mit ewer Handarbeit ernehren. Wie mögt ihrs verbessern/denn  
das ewer Land in frid bleiben / vnd ihr auß frembden Landen Ehr vnd Gut bringet vnd erlan-  
get? Kommen wir in Italien / wir wollen den Römern so vil arge thuen/das sie nicht gedens-  
cken in Africa oder Hispania zu reysen/ Geschicht das nicht / so müssen wir vns ihrer in vnsern  
Landen erwehren/mit dem werden alle vnser Land verhergt vnnd verwüßt / wann sie Freund  
vnd Feind speissen vnnd ernehren müssen. Wie ist euch die Keyß im anfang so leicht gewesen/  
da ihr wußt/das ihr von Decident bis in Orient ziehen solt: vnd so ihr jetzt das Hispanisch Ge-  
birg vnd das Wasser Rhodanum / da die größte sorg gewesen ist/vnnd damit den Weg vnd die  
Keyß den mehrertheil vberwunden habt/so wöllet ihr verzagen. Laßt sein/das diß Gebirg etz-  
was höher ist denn in Hispania/so bedörfft ihr doch nit besorgen/das die Erd jergend den Him-  
mel berühr. Wöllet ihr euch geringer achten den das Land veldt in Gallia/die offit vnd dick mit  
Heerstrafft / mit Weib vnnd Kind / vber das Gebirg in Italien kommen/ Land vnnd Städte  
eingenommen vnnd gebawet/vnnd das wir begeren/die Statt Rom gewonnen haben. Es  
kan vnnd mag aber ohn müß vnd Arbeyt/ mit dem man Ehr vnd Gut erlangen muß/nicht ges-  
chehen/laßt euch beducken/waß ihr vber das Gebirg kommet / das ihr alle not vberwunden/  
vnd vber die Mawren der Statt Rom gestigen seit / vnd gedenckt/das ewer Keyß vnd Arbeyt  
dann eyn End habe/so ihr kommet in das Feld/das zwischen der Tyber vnd der Statt Rom ge-  
legen ist.

Annibal thut sich vere-  
ss den Römern/das  
er vngewündert vber  
das Gebirg kommen  
möge.

Mit disen Worten machte Annibal seinem Volck eyn Herr / vnnd sagt ihnen/das er etli-  
che tag da ruhen wolte / in dem sie sich zu der Keyß rüsten solten. Da er wider auffbrach / zog er  
vier Tagreiß das Wasser auff/nicht das er den nächsten weg vber das Gebirg suchte/ sondern  
das er des weiter von den Römern käm/die in das Land kommen waren/Dann sein meynung  
war nicht/das er mit ihnen streiten / oder sich an seiner fürgenommenen Keyß verhindern laß-  
sen wolt. Also kam er an die ort / da die Wasser Rhodanus vnd Arar/das man jetzt die Zona  
nennt/zusammen stieffen/vnd eyn Insel machen.

Die Land hatten inn eyn Volck / die dasumal Allobroges genannt waren / jetzt nennet



man es Saphoy/da zankten sich zwen Brüder vmb das Land/ vnnnd hatte der jünger den Eltern/mit namen Branchus/ vertriben/ die suchten beyde hülf bei dem Annibal/ das ihm wol dienet vnd zu gut kam/ dann er vernam das die Edlen vnd Fürnembssten des Lands mehr auff Branchum den Eltern geneget waren/ darumb sagt er ihn wider in das Regiment/ der bewise ihm darnach groß zucht vnd Ehr/ vnd versorget ihn vnd sein Volt mit Kleydern vnd andern/ das ihnen wider die Kette des vnnwegamen Gebirgs nottürfftig war. Noch wuste niemann an welchem ort Annibal ober das Gebirg ziehen wolt/ also hielt er sich auff der linken Seiten/ vñ kam an das Wasser Druentia genant/ das auß dem Gebirg floss/ vnd wiewol es nit groß oder tieff war/ das man schiffung darüber braucht/ noch war es so eyns schnellen Flus/ vnnnd fähret Steyn vnd Riß/ damit es die Furt ändert vnd zerris/ das sich Annibal sehr bemühet bis er darüber kam/ dann es war zu der zeit von Regenwetter sehr gewachsen.

Da nuh Publius Cornelius Scipio/ der Römisch Rathesmaister/ vernam/ das Annibal ober den Nothar kommen/ vnnnd so verr hindan gezogen war/ vnderfand er ihm auch nicht weiter in vnbelannte Land nach zu ziehen/ vnd beuahl seinem Bruder/ der hieß Eneus Scipio/ das Volt/ damit in Hispania wider Adrubal zu reysen/ vnd eilet auff dem Meer wider in Italam/ dem Annibal zu begegnen/ eher er vber das Gebirg käm/ vnd fuhr zu Pisa der Statt ans Land/ bewarb sich bei den Römern/ vnnnd zog eilends an den Pad zu dem Heer/ das die Römer vor auch da ligen hatten.

In dem war Annibal an das Gebirg kommen/ da war das Land rauch/ Leuth vnd Bihe vngechlacht/ darab sein Volt aber grossen schrecken empfeng/ da er die nidern Bügel gewan/ vnnnd an die rechten Berg kam/ er fuhr vnnnd sahe er/ das die Leuth so auff dem Gebirg wohnten/ die engen Klüfft vnd Felsen eingenommen vnd besetzt hetten/ also/ das vnnmöglich war darüber zu kommen. Doch erfuhr er durch sein kundschafft/ das sie alleyn des tages die Weg innhietten/ vnd zu nacht in ihre Häuser vnd Wohnung zogen/ vnd wiewol ihm der Weg nicht bekannt war/ noch brachte er in der Nacht etlich ringe Knecht seins Volcks/ das sie in die höhe des Gebirgs kamen/ vber die Hütten vnnnd Besatzung des Landvolcks/ am morgen früh vnderfand er mit dem Heer hinnach zu ziehen/ vnd als die Leuth auff dem Gebirg sahe/ das sie vnden vñ ob ihnen waren/ gaben sie die flucht/ damit kam Annibal hinauff/ vnd nam die Klüfft vnd Hut ein/ die vorhin die Landleuth innhietten/ vnd darzu eyn Schloß vnd Flecken/ da ruhet er treit tag lang.

Also schickt das Landvolt zu ihm/ begerete/ das er mit Frid hinüber ziehen wolte/ so wolten sie ihm liffierung vnnnd wegweis geben/ das er hinüber käm. Das nam Annibal an/ aber er sagt sein vertrauen nit ganz auff sie/ vnd bleib dannoch in seiner Ordnung/ wie ihm dann wol von nöten war/ dann die Landleuth verführten ihn mit willen in enge Klüfft vnnnd wege/ da sie die ihren versteckt hatten/ vnd vermeynten ihn anzugreifen/ sein ordnung aber war so gut/ wie wol sie es vnderfunden/ das es ihnen doch nicht geriethe/ dann Annibal ließ alle Weg vnnnd Klüfft vber sich vnnnd vnder sich/ vnnnd beseits/ erfahen vnnnd erkundigen/ auch die Elephanten/ vnnnd die darzu verordnet waren/ vorgehen/ die den Bergleuthen groß schrecken brachten/ vnd zog er in dem letzten Hauffen/ dann er die größte sorg hatte am hinab ziehen/ das sie zu rück etwas gegen ihm fürnemen.

Er kam aber an eynen Felsen/ da sein Heer gestund/ das es nit weiter mocht/ dann es war eyn Schneefallen/ der ihn großlich hindert/ darzu war der Weg vnder dem Schneefallen gefroren/ vnd von Eiß so schlüpffertig/ das weder Bihe noch Leuth ihren Fuß vest vnd steiff setzen konnten. Da nuh Annibal hinzu kam/ vnnnd sahe was ihn hindert/ hieß er sein Heer still halten/ den Schneefallen vnd Eiß mit grosser arbeit auß dem weg reumen/ darzu vil Bäume fällen/ die auff den Felsen schleuffen vnd anzünden/ vnnnd da der Fels erhitzt war/ Eißig darein schütten/ den sie für tranck dazumal mit ihnen führten/ vnd mit Wasser vermischten bis er zu trincken war/ das von der Fels spielte/ das er zerbrochen wurd/ doch verzog es sich bis an den vierden tag/ das vil Leuth vnd Bihe verdurben vnd hungers starben/ dann woh schon etwas Weyd sich erzeget/ so hatte sie doch der Schnee mit Eiß bedeckt/ das sie dem Bihe nicht zu genießen war. Da er aber hinnab auff die nidern Bügel kam/ fand er Brunnen vnd Weyd genug/ da sich Bihe vnd Leuth erquicken konnten/ Da zeyget er seinen Gefellen Italam mit tröstlichen worten vnd Aeden/ da sie sich ergözen vnd ruhen solten/ dann sie die größte not oberwunden hetten.

Die Reys verzog sich fünff/ zehen tag/ eher sie vbers Gebirg kommen konnten/ vnd wiewol

Jarder Statt

5 3 6  
Zween Brüder die  
vmb das Land Sa-  
phoy zankten vñ An-  
nibal vertragen.

Publius Cornelius  
Rathesmaister  
suchte wider in Ita-  
lien.

Annibal nimmt die  
höhe des Gebirgs  
ein.

Annibal wird von  
den Leuthen/ so auff  
dem Gebirg wohnen  
auff vnwegsame  
Klippen geföhrt.

Annibal kommt mit  
grosser mühe vom Al-  
pen Gebirg hinab.



Zur Stadt

5 3 6  
 Zu welchem ort vnd  
 mit wie vil Volcks  
 Annibal vber das  
 Gebirg kommen.

die Historien nicht ganz eygentlich anzeigen / an welchen orten Annibal vber das Gebirg kommen sei / dannoch so er am ersten in Taurin kommen ist / das in Dehement liget / heist man dar für daß er vber Sanct Bernharts Berg kommen sei / wiewol etlich wollen / er sei von men vber



das Gebirg das man nennt Mons Ciminus, vnd mit wie vil Volcks Annibal vber das Gebirg kommen sei / schreibt Lucius Cincius Alimentus / der dazumal gelebt vnd von Annibal gefangen worden / er hab vom Annibal selber gehört / daß er achtzig tausent zu Fuß / vnd zehen tausent zu Ross in Italiam bracht habe / wiewol ihm vil Leuth / Pferd vnd Bihe / auff der Keyß abgestanden / weren doch andere zugerissen / daß er mit der zahl in Italiam kommen sei.

Publius Cornelius  
 Rathesmeister  
 se vber dem Annibal  
 abgegen.

Da nuß Publius Cornelius Scipio / der Römisch Rathesmeister vnd Hauptmann / an den Pad kam / vnd ihm von den andern Haupteutehen ihr Heer vnd Volck vbergeben ward / hort vnd vernam er / daß Annibal vber das Gebirg kommen wer / eile er doch mit ihm zu streiten / eher sein Heer nach der grossen Arbeit vnd Keyß zur ruh / vnd damit Pferd vnd Leuth wider zu gewöhnlichen kräften kommen weren.

Annibal erobert die  
 Festung der Tau-  
 chler.

Da er aber gehn Placens kam / ward ihm kund gethan / daß Annibal Taurin die Haupt- statt gewonnen / vnd darnach daselb auffgebrochen were / für vnd für zu ziehen / dann ihm lieff vil Volck zu von den Landeutehen / die auch vormals den Krieg mit den Römern zu treiben ge- neygt waren. Es hetten sich auch alle Städte des Lands an ihn ergeben / were Cornelius nicht so eilends mit eynem Heer ihm entgegen kommen / des zukunfft macht / daß sie zuvor eyn auff- sehen haben wolten / wie sich die beyde Heer gegen eynander schickten / vnd wer hinziehen oder dem andern obligen wolt. Also bracht Scipio sein Heer mit Schiffen / Flößen vnd Hürte vber den Pad / vnd lägert sich an das wasser Ticinus genannt / darüber macht er eyn Druck / damit ers auff beyden seiten innhaben möcht / verbarret vnd besetzt die nach notturfst / vnd zog farter in der Weyländer gebiet / vnd schlug sein Wagenburg nicht verr von Annibals Lager.

Wie die zween ober-  
 den Scipio vnd An-  
 nibal gegen eynan-  
 der gejunnt.

Wiewol nuß beyde Haupteutehen eynander unbekannt waren / noch verwundert sich jeder des andern / Scipio / daß Annibal sich eynen solchen grossen Keyß vnderstanden / vnd sie vers bracht hette / auch daß er vnderstünd die Römer in Italien / da sie all ihr macht bei eynander / vnd keynen mangel an allem dem das ihnen zu dem Krieg notturfstig war / hatten / zu bekriegen. Annibal verwundert sich daß Scipio Galliam vnd Hispaniam verlassen / so eilends ihm den weg fürkehrt vnd mit Heerkräft beegnet wer / der meynung mit ihm zu streit / gedacht auch wol / daß die Römer keyn Kind / sondern den trefflichste Hauptman auß ihnen alle wider ihn ge- schickte



schickt hettten / darumb verachte ihr keyner den andern / vnd richteten sich beyd mit vernunft in den Krieg / vnd gedacht ihr jeder sein Volk / eher sie zum Streit kämen / zu trösten.

Scipio redt zum ganzz hellen Hauffen also: Veret ihr in Gallia / als ich mit Heers krafft dahin zog / in willen vnd meynung an denselben orten mit diesem Feind zu streiten / bei mir gewes / oder wüßten wie ich mit eynrer kleynen zahl ihm vnd den seinen / deren allweg zwey an vnser eynen war / bei dem wasser Rhodano angefigt / vnd darzu bracht / das er aus forcht mein in dem selben Land nicht mehr erwarten wolt / so wer nicht not vil mit euch zu reden / oder euch eyn hertz mit worten einzupredigen. Dieweil euch aber diser Feind unbekant ist / vnd vor euch eyne grossen Namen hat / hab ich gedacht es würd nicht schädlich sein / das ich euch zuerkennen ge / be / was diser Feind ( der vor euch ligt ) für eyn Mann sei / oder was Volcks er mit ihm führet / Wohl es auch grosse sorg auff ihm trüge / mit seinem Heer zustreiten / so wer ich wol mit guten Ehren in Gallia vnd Hispania bliben / vnnnd het mich nicht mit gutem willen / als ich gethan vnd hieher geeilt hab / in dis forfätigkeyt begeben. Dieweil ich aber den Feind kenn / vnd weiß / das die vnsern drei vnnnd zwenzig mit diesem Volk krieget / in welcher zeit sie so manchen Streit gegen ihnen erobert / efr vnd gut erlangt / vnd zu lest mit eynrer thepdingung vnd rachtung die Land Sicilia vnd Sardinia mit großem Tribut / damit sie den Frid kaufften / erlangt haben / so hab ich mich mit lust vnd freuden darein begeben / mit euch diesem Feind begegnen / dann ich weiß das er eyn gesammlet Volk von allen Landen / vnnnd kaum halb die macht hat mit deren er außgezogen ist / darzu sein ihre Leib vnd Pferd von der langen reys so verschmacht vnd vnkrafftig worden / das sie euch nieregend zu vergleichen sind / vnd fürcht alleyn / wir mögen nie ehren gnug an ihnen erlangen / man werd sagen / wir haben eyn Volk / das von Frost vnnnd Kälte der Gebirg vormals vberwunden vnd abgemergelt / leichtlich zubeistreiten. Darumb / ihr werden Ritter vnd Gesellen / seid tröstlich Gemüts / vnd laßt vns versuchen / ob in zwenzig jaren andere Leuth in den Landen gewachsen sind / denn die / welche die vnsern vormals bestritten / vnnnd so manchen Sig von ihnen erlangt haben. Seit daran / das von vns die Ehr des Römischen Namens nicht geschändt vnd geschwächt werde / erzeuget ewer Mannlich vnd Ritterlich Gemüt gegen disen Feinden / als ihr vnd ewere Vorfahrn vor offte gethan hab / gedencet das ihr mit Fridbrüchigen Leuthen streiten werdet / die gegen den Göttern vnd Menschen verhasst sind / laßt euch zu herten gehen / das wir nicht vmb Sicilien / oder Sardinien / sondern vmb Italien vnd vnser Vaterland / kriegten / vnd haltet euch als ob ihr in augen vil an gesicht des ganzen Rathes vnd des Römischen Volcks streiten sollet / dann in vnsern Händen stehet ihr aller Glück vnd Heyl. Eigen wir den Feinden an / so erlangen wir lob / ehr vnd gut / Wohl nicht / so müssen wir vns hernach / so es vns nicht gelegen ist / sein erwehren / darumb laßet vns hie sterben oder genesen. Also ermahnet vnd tröstet der Römer sein Volk.

Dargegen schickt sich Annibal nicht weniger zu dem Streit / von erst ließ er in versammletem Heer für sich bringen alle die er in dem Gebirg vnd auff der Reys gefangen hat / denen ließ er Wehr vnd Harnisch fürlegen / vnd sie fragen / wer vnseren waren / der lieber sein Leben im Streit wagen / denn also gefangen sein wolt. Vnd da sie alle rufften vnd baten / das er sie ledig ließ / sie wolten ihr Leben treulich darstrecken / vnd an welches ort er sie verordnet / Ritterlich fechten. Da ließ Annibal sie alle ledig.

Darnach redt er mit seinem Heer auff dis meynung: Sehet ihr werden Ritter vnd Gesellen / wie dis Volk so willig ist / ihr Leben darzu strecken / damit sie von der Gefangnis sich freyen vnd ledigen mögen. Nuß hat vns vnser Glück vnd Reys darzu geführt / das wir all eyn Exempel von ihnen nehmen müssen / Vor vns in der nähe ligen die Römer / deren müssen wir vns mit Ritterlichem streiten erwehren / oder in harte band vnd Gefangnis kommen / Ich weiß euch nicht von ihnen zu führen / zu rük haben wir das Gebirg / darüber wir mit solcher not / als ihr wißet / kommen sind / vor vns ligt das Wasser Padus / das da grösser vnnnd tieffer ist denn der Nothar / wir mögen nieregend hin weichen oder fliehen / vnser Glück vnd Heyl stehet in vnsern Händen / die wehrende Hand muß vns den Weg machen. Thuen wir als Ritterlichem Volk zusicht / sehen wir vns für / vnd erwählen lieber Mannlich zu sterben / denn schändlich vnd in Gefangnis zu leben / so gehet vns Glück / Ehr vnd Gut zuhanden / gesigen wir den Römern eyn mal an / so thut sich alle Stätt gegen vns auff. Ihr bedörfft nit sorgen vñ speiß / träck Pferd / Harnisch / Wehr vnd Kleider / es wird vns alles entgegen gehen / was die Römer in als len ihren Streiten guts vnd löstlichs erobert haben / das wird alles vnser sein / wie es vns am er

Jarder Statt

Scipio vernahmet sein Kriegsvolk zu Streit wider de Annibal.

Annibal gibt seine Befehle ledig das sie mit ihm wider die Feinde streiten.

Annibals vernahmung an sein Kriegsvolk.



Zur der Statt

5 3 6

sten glückt / also wird es für vnd für gehen / erlangen wir eyn mal den Sig / wir dörffen dar-  
nach nicht grosse not leiden / ich kenn diß Landvolck / das hengt dem Glük nach / wer obligt /  
des Freund vnd Parthei werden sie alle sein. Nuh seind vnser so vil / woh wir stehen vnd nicht  
weichen wöllen / so mögen wir aller Welt Streits genug geben / wöllen wir selber / so tragen  
wir den Sig in vnsern Händen. Wir seind durch weite Land vnd manch wehlich Volk gezo-  
gen / wir haben vnwegsam Gebirg überwunden / vnd vil erlitten / alles darumb / das wir in Ita-  
lien / das Gut / Reich / vnd Fruchtbare Land / kommen möchten. Nuh ifs alles omb sonst / woh  
wir jert vnser manheit vnd Ritterlich Wehr mit erzeigen. Mein meynung ist nit / das ich euch  
mit Worten eyn Hers einstecken wöll / ich weys wol das Wort eynen verzagten nicht keck mach-  
en / wann euch das gut süß Land / Ehr vnd Gut / das euch zustehen wird / woh ihr den Feinden  
angefiget / nicht bewegen / so mögen meine wort wenig erschiesßen. Ich hab aber zu euch eyn  
solch vertrauen / das ihr ewer Ritterlich Gemüt / das ihr bei meinem Vatter vnd mir oft er-  
zeiget habt ( so es nuh mehr darzu kommen ist / das vnserm elend vnd armut / welches wir lange  
zeit gelitten haben / belohnung geschähen sol ) manlicher denn vor je erzeigen werdet / wir seind  
lang genug vmbher gezogen / es ist zeit das wir eyn endschafft machen / thut als trewe manliche  
Ritter / vnd setet ewer vertrauen auff mich / als ewern Hauptmann / vnser dem es euch nie vbel  
ergangen ist / ich wil die Götter zu hülf nehmen / mit solcher ordnung vnd vernunft die Feind  
angreifffen / vnd dem Krieg eyn end machen / das ich euch all ( nach dem eynjedlicher sein man-  
heit erzeiget vnd verdient hat ) so wir den Sig erlangen / reichlich belohnen vnd begaben mög.  
Habt ihr das Hers vnd willen zu dem Streit / als ich / so bedarff es nicht red / greiffet es ledlich  
an / wir haben vnser not überwunden.

Römisch Heer leucht  
über den Ticinum.

Diese rede macht des Annibals Volk vnd Heer so mutig / das sie nach ihrer gewonheit  
die Linnen vnd Wehr erschüttelten / vnd mit gemeiner Stim des Streits begerien. In des  
machen die Römer eyn Bruck ober den Ticin / vnd eyn Blochhaus dran / die Bruck zubewa-  
ren. Diemvil sie damit vntzichen / schickt Annibal den Maharbal mit fünff hundert Numidisch  
en Reutern aus / der Römer Bundsverwanthen Landschafft zu verhergen / der Gallier hieß er  
verschonen / so vil möglich / vñ ihre Obersten zum abfall reysen. Da die Bruck versärtigt / wird  
das Römisch Heer in der Wepländer gebiet hinüber geföhrt / nit weit von des Annibals Läger.



Annibal vermahnt  
sein Kriegesvolck  
abermal.

Da fordert Annibal den Maharbal eilends wider ab / vnd vermahnt sein Kriegesvolck  
zum vberfluß abermal zu tapfferseyt / mit vilen verheissungen / er wölle ihnen Güter eingeben



in Italia/Africa/vnd Hispania/woh eyn jeder nur wolt/mit aller freyheit/Ver lieber gelt dar für haben wolt/den wolt er auch damit zu friden stellen/wolten der Bundsverwanthen etliche Bürger zu Carthago werden/wolte er ihnen auch darzu helfen/die Leibeysen wolt er frey lassen/vñ ihren Herrn für eynen Knecht zwen zustellen/Vñ solches alles beethwret er mit eynem Eyd/dardurch sein Kriegsvolk gang willig war. Auff eynen andern tag begab es sich/das beyde Haubtleuth Scipio vnd Annibal/ihren Keyssigen Zeug zu ihnen namen/vnd wolt jeder des andern Heer beschawen/vnd erkundigen wie ihm abzubrechen wer. Da sie nahe an eynander kamen/vnd der Staub der von den Pferden auffzieng/beyden Haubtleuthen zeichen gab/das Leuth gegen ihnen herruckten/da hielten beyde Hauffen still/vnd verordneten sich zu dem Streit. Aber Annibal war stärker vom Keyssigen Zeug denn Scipio/dannoch so bald sie eynander der ansichtig wurden/traffen sie zu beyderseititterlich/vnd schlugen eynander lang.

Vnd da Scipio nicht alleyn als eyn Hauptmann/sonder auch als eyn guter Ritter/groß se wehr that/wurd er hart verwundt/vnd war in grossen nöten. Das ersah sein Sohn/der noch so jung war/das ihn sein Vater in Knabens weise mit ihm genossen hatte/der rannte hin zu/vnd entschüttet sein Vater/bis ihm andere auch zu hülf kamen/vnd er hinder sich geschoben wurd. Diser jung Scipio ist/der darnach/als er mannbar worden/dem Krieg sein endschafft gegeben/den Annibal überwunden/Carthago vnd ganz Africa vnter der Römer gehorsam gebracht hat/darvon er Scipio Africanus genant worden. Er erzeygt in seiner jugend war zu sein Alter gerathen solt. Da aber der Römer Hauptmann wundt war/vnd aus dem Streit kehren muste/wurde den Römern ihr trost vnd Herr genommen/deshalb sie auch anfangen zu wichen/doch bliben sie an eynem Hauffen/bis sie zu der Wagenburg kamen/deshalb ihnen nicht so großer schad geschah.

Da nuß Scipio mächt/das ihm Annibal mit dem Keyssigen Zeug vberlegen were/wolt er an den orten/als in eynem ebenen Feld/nicht länger bleiben ligen/vnd ruckte wider vber die Wasser Ticinum vnd Padum/bis gehn Placentia/da es nit so ebenländig/vnd mehr vortheyls hat mit Fußvolck denn mit Keyssigen Zeug zustreiten. Aber Annibal war des Sigs fro/dies weil er den verlust/den ihm Scipio in Gallia mit dem Keyssigen Zeug gethan/da wider brachte hat/vnd nicht sich zu mit Hürden vnd Flossen/das er auch mit seinem Heer vber die Wasser kam/vnd lagert sich gehn Placentia/des Streits begirig/den verhindert die Wunden des Römischen Hauptmanns.

Dazu ward in der andern nacht eyn Aufflauff/das die Landeuth der art mit zwey tausent zu Fuß/vnd zwey hundert zu Ross/die Wächter zu tod schlugen/brachen aus dem Lager/vnd wurden Annibals Parthey/die nam Annibal gütlich an/vñ mit großem verheissen/schickt er jeden in sein Statt zu arbeiten/das sie von den Römern fielen/vñ sich zu dem Annibal hielten.

Das alles ließ sich Scipio nicht irren/er brach des morgens vor tag auff/vnd also noch wurd vnd ungenesen zog er mit seinem Heer an das Wasser Trebia genant/da er etliche Büschel vñ höhe camm/vnd da er seinen vortheyl ersah/dann man kont mit dem Keyssigen Zeug an den orten nicht vil schaffen/da verschant er sich/vnd wolt doch mit dem Annibal nicht streiten/bis er seiner Wunden das genad/das kam dem Annibal zu vngut/dann ihm ward gar schwer Preuand vnd Nahrung vnter den Feinden seinem Heer zu vberkommen/Vnd als er grossen mangel hatte/brachte er doch zu wegen durch verrätherei/das ihm eyn Marek Clastidium genant/darein die Landeuth vil Frucht gestohet hatten/mit der Römer Besatzung/die darin lag/obergebe ward/darauf er sein Heer darnach speiset. Als sich nuß dise Geschicht in Italien verlauffen hatten/wurd der ander Rathesmaister von Rom/Titus Sempronius Lucius genant/in Sicilia/vnd auff dem Meer wider die von Carthago verordnet/dem gieng es fast glücklich/dann er warff ihnen vil Schiff nider/vnd gewann etlich Schlachten auff dem Wasser/dann der König Hiero that den Römern grosse hilf/darvon forderten ihn die Römer eilends mit seinem Heer in Italien zu kommen/da der ganz last des Kriegs war. Also verordnet er Diarum Emplum an sein statt in Sicilia zu eynem Hauptmann/vnd kam er zu seinem Gesellen mit eynem neuen Heer zu dem Wasser Trebia genant.

Er war noch eyns frischen muts/vnd hatte den Feind nit versucht/als Scipio/darvnter fund er mit dem Annibal zu streiten/wiewol Scipio darwider war/vnd ihn bat/das er ihn seiner Wunden das genesen ließ/damit er sein statt auch vertreten möcht. Darwider war Sempronius/vñ meynt solte sie so lang da ligen vngestritte/so siele je länger je mehr Volcks zum

Jard der Stadt  
5 3 0

Scipio/der Rathesmaister wird verwundt/von seinem Sohn/der hernach Africanus genant creet.

Scipio/der Rathesmaister/ruckte wider nach Placentia zu.

Etliche Gallier fielen auß dem Römischen Lager zum Annibal.

Scipio Rathesmaister ruckte ans Wasser Trebia.

Clastidium dem Annibal vbergeben.

Titus Sempronius Longus/Rathesmaister wird aus Sicilia in Italien ersandt/Scipio seinem Vetter Rathesmaister zuhelfen.

Sempronius Rathesmaister begeret mit Annibal zu streiten.



Zar der Statt

Scharmügel.

Annibal besetzte eyn  
Hunderthaus auff die  
Römer.

Schlacht.

zum Annibal / so weren sie niemals mehr warten / es wer ihnen eyn schand / selten sie die Feind vor ihren augen in Italia also vngestritten vmbziehen lassen.

Also hielt er morgens eyn Scharmügel mit den Feinden / da glückt es ihm wol / dann er ihnen vil abbrach / vnd ihrer etlich sieng vnd erschlug.

Da nuh Annibal sahe / das ihn solchs kün vnd frisch gemacht hatte / gedacht er auch mit ihm zustreiten / vnd seinen vortheyl zu versuchen. Er ließ morgens frū speisen / vnd darnach aber eyn Reysigen Zeug / als ob sie aber eyns Scharmügels begerten / für der Römer Wagenburg rennen / mit beuehl / das sie die Römer hindan von ihrem Läger vber eynen Bach führen solten / da lag er zu Ross vnd zu fuß mit dem andern Volk zum Streit verordnet / darzu hatte er Mago seinen Bruder mit tausent zu Ross vnd tausent zu Fuß in Hecken vnd Stauden versteckt / vnd gab ihm beuehl / nicht anzubrechen / bis er sehe / das der Streit wol angangen were / als dann solt er zu rück in die Römer fallen.

Da nuh das Scharmügel zunam / vnd sich auff beyden seiten stärkten / ruckte Titus Sempronius mit dem Fußvolck auch aus der Wagenburg / aber Pferd vñ Leuth waren vngespeist /



dann er hatte sich zu der zeit streitens nicht versehen / sonder wolt alleyn dem Reysigen Zeug / der sich weit hindan gethan hat / zu hilff kommen. Der Römer waren zu Fuß achtzehen tausent / so hatten sie von andern Stätten in Italia zwenzig tausent / ohn die hilff deren Stätt / die disseite der Gebirg lagen / darzu vier tausent Pferd / die litten not / dann Annibal hatte wol zehen tausent Pferd / bei denen waren die Leuth aus den Inseln Baleares / jest Maiorica vnd Minorica genannt / die mit den Schlingen warffen / die thaten der Römer Reysigen Zeug mit werffen grossen vbertrag. Als nuh Sempronius nicht wußt / das Annibal mit dem gansen Heer da lag / dann er sich auch versteckt hatte / vñnd Sempronius dem Reysigen Zeug zu hilff kommen wolt / ließ erst Annibal sich sehen / da hatten sich beyde theyl so gar vermengt / das sie ohn eyn rechte Flucht mit weichen konten. Darumb verordneten beyde Hauptleuth die ihren zu dem Streit.

Hunger / Kälte / Hunger / vñnd grosse müng der Feind / treten die Römer in die flucht.

Es war gegen dem Winter / vñnd eyn kalter tag von ragen / schnee / vñnd vngewitter / so hatten die Römer denselbigen tag keyn leibliche Speis eingenommen / vñnd da es in die lāng wāret / wurden sie fraßtilos / vñnd onmächtig / vñnd hat Annibal allen vortheyl / noch stritten die zu Fuß Ritterlich vñnd lang / das sie sich der Feind wol erwehrt hetten / aber der Reysig Zeug der Römer wurd vbermānt vñnd abgetrieben / da kamen die mit den Schlingen beiseits / vñnd warffen in der Römer Hauffen / darzu brach Mago erst an / vñnd kam den Römern zu rück / das sie an allen



allen orten grosse not litten/das machte/das sie zu lest weichen vnd fliehen musten/nach brach  
eyn Hauff mit zehen tausent durch die Feind. Es war aber eyn solch Ungewitter/das sie die  
ihren nicht mehr sehen konten/vnd wußten nicht/woh sie ihnen zu huff kommen sollten/doch ka-  
men sie mit gewehrter Hand in ihrer Ordnung wider gehn Placenz/die andern wurden gejas-  
get bis in ihr Wagenburg/etlich flohen an das Wasser Trebia/da wurden ihr vil ertrenckt vnd  
erschlagen. Vnd wiewol Annibal oblag/nach litt er von Ungewitter grossen schaden/dann  
ihm verdurb vil Leuth vnd Pferd/darzu das mehrertheil Elephanten/das macht/das er sich  
den andern tag nicht reget. Da brachen die Römer auff/vnd zogen vber das Wasser Trebia/  
gehn Placenz/des Annibal nicht gewar wird. Da schickten die Rathesmaister das Volk halb-  
ber gehn Cremona vber den Padum/dann der Winter war so hart angefallen/das sie nit mehr  
im Feld bleiben konten.

Von dem Streit kam eyn solch geschrey gehn Rom/das jedermann erschrack/vnd meyn-  
ten/die Rathesmaister vnd das Heer waren alle erschlagen/vnd versahen sich gänglich/die  
Feind würden gehn Rom eilen/vnd die Statt vntersuchen zu nötigen/als die Galli vorzeiten  
gethan hatten. In dem kam der eyn Rathesmaister Sempronius gehn Rom/der tröstet sie et-  
licher maß/vnd gab ihnen zu erkennen/das ihr Heer noch mehr denn der halbe theil vorhan-  
den were.

Darnach ritt er wider in das Lager gehn Cremona/vnd wiewol die Römer den Win-  
ter gern geruhet hetten/so kont doch Annibal/als in eynem fremdden Land/nicht ruhen/vnd  
ließ den Keyßigen Zeug streiffen/die alle Dörffer vnd Flecken verhergten vnd verbrannten/da-  
mit den Römern nichts mocht zukommen/denn auff dem Pado/Darzu war eyn Markt vnd  
eyn Stättlin bei Placenz/darein die Römer vnd die Landleuth ihr Leib vnd Gut geschebet/  
wol verbarret vnd besetzt hatten/das vntersund Annibal in dem Winter zu stürmen vñ zu gewin-  
nen. Da er anfieng zuströmen/ward das geschrey so groß/das die von Placenz herauß den an-  
dern zu huff kam/darvon Annibal den Sturm verlor/auch verwundet ward/vñ abziehen muste.

Aber kurz darnach/eher er ganz der Wunden genas/zog er auch für das Stättlin Vi-  
cunnius genannt/sein Glück auch da zuversuchen/das war mit vil Leuthen besetzt. Vnd da  
Annibal den andern Sturm vor dem Markt verloren hat/wurden sie so herzhaffig/das

Jar der Statt:

5 3 6

Geschrey in Rom  
von des Annibals  
Eig.

Annibal ritte vor ey-  
nem Flecken/den er  
mit eynem Sturm an-  
ließ/verwundet,

Statt Vicunnius  
vom Annibal erobert.



sie nit allein ihre Mawren behüteten/sonder auch mit Hauffen herauß fielen/sich mit Anni-  
bals Volck zuschlagen. Da Annibal das ersah/der allweg gern hitzige vntersfahrne Leuth wider  
sich



Zar der Statt  
5 3 6

Annibal untersehet  
sich vergeblich vber  
den Berg Apennini  
zu ziehen.

Sciponius schlägt  
den Annibals Volck  
in die flucht / wird  
darnach wider gezwun-  
gen.

Ennius Scipio ge-  
winnt dem Hanno in  
Hispania eyn schlach-  
te ab.

Asdrubal schlägt die  
Römer am Meer /  
vnd jagt sie in die  
Schiff.

Asdrubal macht etli-  
che Vnderverwan-  
den von Römern ab-  
fällig. de andern ver-  
hergt er das Land.

Ennius Scipio be-  
zwünget die Ilerge-  
ter / Aufetaner / vnd  
Lacetaner in Hispa-  
nia.

Wunderzeichen.

sich ligen hat / stellte er sich forchtam / bis er sie eyn wenig hindan bracht / da griff er sie mit Dornung an / vnd gewan die Schlacht / vnd den andern tag die Statt / vnd ließ zu tod schlagen was in der Statt war / gab alles preis / daren waren bei treissig tausent Menschen geslohen / wiewol Annibal niemand so vil Volcks bei ihm hat. Darnach ruhet Annibal / dann er vor kälte vnd dem strengen Winter nichts mehr schaffen kont.

So bald aber das Wetter eyn wenig besser wird / vnterstund er vber das Gebirg / Montes Apennini genannt / das man in Teutschland die Scarperie heysst / in Petruria zu ziehen / dasselbig Volck auch mit willen oder gewalt an sich zu bringen / Aber es kam auff dem Gebirg so eyn groß Vngewitter an ihn von Winden / Schnee vñ Rügen / daß er sich wider umbwand / vnd lāgere sich für die Statt Placens / darinn lag der Römisch Rathesmaister Sempronius / der sein heyl noch eyn mal mit ihm versuchen wolt.

Also kam es zu eynem schlagen / vnd machten die Römer Annibals Volck flüchtig / bis in die Wagenburg / die vnterstund Sempronius auch zustürmen / das ließ Annibal geschehen / vnd verordnet etliche an die Lehen / die Wagenburg zubehüten / vnd mitten in der Wagenburg sammlet er eyn Hauffen zu Ross vnd zu Fuß / vnd als Sempronius sahe / daß er sein Volck bemühet / vnd die Wagenburg nicht gewinnen kont / zog er ab. So bald Annibal das er sahe / nam er den geruheten Hauffen / den er bei ihm auff den anschlag behalten hat / that sich aus der Wagenburg / vnd zog Sempronio nach / ihn zu nötigen / daß er wider mit ihm streiten müßte. Da lag Annibal mit seinem geruheten Hauffen den Römern / die sich den ganzen tag bemühet vnd gearbeytet hatten / ob / vnd bracht die Römer in die flucht / die nacht fiel ein / das kam den Römern zu gut / sonst weren sie den mehr entheyl erschlagen worden / dann Annibals Volck war gitz / vmb den schaden den sie auff den tag von den Römern gelitten hatten Nach zu thun / jedoch wurden von den Römern vil guter Leuth erschlagen.

In den zehen zog Ennius Scipio / den sein Bruder / als sie oben gemelde / in Gallia verlassen / vnd in Hispanien zu schiffen beuol / hatte / wider Hanno / den Annibal mit eynrer anzahl in Hispania verlassen hat / stiet mit ihm / vnd lag ob / vnd wurden der Feind sechs tausent erschlagen / zwey tausent gefangen / das Läger gewonnen / vnd eyn grosse Deuth darinn erobert.

Da Asdrubal / Annibals Bruder / der auch in den Landen gelassen wird / das vernam / zog er den Römern nach / vnd fand sie an dem Meer / nicht weit von der Statt Tarracon / in alder vnordnung ligen / als man gewöhnlich thut wann man den Feinden angefigt vnd obligt / Da griff er sie an / erschlug vnd steng ihrer vil / die andern jagt er in die Schiff / doch wolt er nie länger da bleiben / bis Scipio sich wider stärcken / vñnd sein Volck zusammen bringen mocht / vnd zog wider vber den Iberum.

Als Ennius Scipio höret / das neue Feind vorhanden waren / eilet er geschwind herzu / strafft etliche Ambtleuth vnd Deuchthaber eyn wenig / ließ eyn kleyne Besatzung in der Statt Tarracon ligen / vnd fuhr mit dem Schiffzeug wider zu der Statt Emporias. Er war kaum dahin kommen / so war Asdrubal da / der hatte die Ilergeter / die dem Scipio Geisel geben / zum abfall bewegt / vnd stiel mit derselbigen jungen Mannschafft den Römischen Bundenossen / die beständig blieben / ins Land. Darnach als Scipio auß dem Winterlāger auffbrach / wiche der Feind auff diser seiten des Ibers nach der Statt Tarracon zu.

Da der Feind aus dem Land war gewichen / kam Scipio mit seinem Heer / vnd treibe die Ilergeter in die Statt Athanagia / ihre Hauptstatt / die belāgert er / vnd in wenig tagen ward sie ihm auffgeben / da nam er mehr zu Geisel von ihnen / strafft sie darzu vmb eyn Summa Gelte. Darnach zog er fort wider die Aufetaner / am Iber / die auch mit den Carthaginensern im Bund waren / vnd belāgert ihr Statt. Da kamen ihre Nachbawren / die Lacetaner / bei der nacht / vnd wolten ihnen helfen / auff dieselbigen hatte er eyn Hinderhalt bestellt / vnd schlug sie nahe bei der Statt / da sie in dem hinein ziehen wolten. Da bliben der Feind bei zwölff tausent auff der Wahstatt / die andern warffen schier alle mit eynander ihre Kriegerüstung hinweg / vnd flohen hin vnd wider zerstreuet darvon. Es hatten die in der Statt auch sonst keynen auffenthalt / denn den Winter der / verhindert de Sturm / Letzlich ergaben sie sich / vnd versprachen eyn Summa Gelt zu geben. Also kam Scipio wider geñ Tarracon ins Winterlāger.

In demselbigen Winter sind auch zu Rom / vnd drumm her / vil Wunderzeichen egeschehen. Vnder andern sol eyn halb jārags Kind auff dem Krautmarkt Triumph haben geschrien / Schiff am Himmel gesehen worden sein / vnd Steyn geregnet haben. In Gallia sol eyn Volck eynem



eynem Wächter eyn Schwert auß der scheiden gerissen / vnd darvon bracht haben. Von solch  
cher vnd ander Wunderzeichen wegen haben die zehen Männer die Sybillischen Bücher be-  
sucht / vnd ward hin wider den Göttern geopffert / vnd gefeyret / vñ Beitsfahrten gehalten.

Als der Wahltag gehalten / wurde zu Rathsmäistern erwöhlet / Cneus Seruilius Gemi-  
nus / vñ Caius Quintus Flaminius. Dem Flaminio waren im Loß die Regiment zugefallē /  
die zu Placens im Winterlager blieben. Da schickt er Brieff vñ beucht an den Rathsmäister / daß  
er dasselbig Heer gehn Ariminū schickt / daß es auff den fünffzehende tag Martij da were / Dañ  
er hett ihm fürgenommen / Er wolte in seiner Landvogtey in sein Rathsmäister Ambt treten :  
Dañ er hatte sorg / die weil ihm die Rathsmäister vngünstig waren / sie würden ihn mit erdichten  
Weissagungen der Vogelbeschawer / vñ mit verzug der Latiniſchen Feier / vñ anderem / damit  
die Rathsmäister pflegen verhindert zu werden / lang in der Statt auffhalten. Zu dem hatte er  
sie auch damit erzörnet / daß er alleyn vnter allen Rathspersonen dem Pfleger Quinto Claudio  
beistunde / als er eyn new Gesetz machte / Daß keyn Rathsverwanther oder eyns Rathsver-  
wanthen Vatter / eyn Seeſchiff haben solt / das vber trey hundert Eimer hielte. Damit meynt  
man / hette cyner genug die Frücht auff dem Land zu holen / Aller gewinn vnd gesuch stünde den  
Vätern des Raths vbel an. Also zog Flaminius heimlich in sein zugeordnete Pfleg / Vñ wie  
wol ihm der Rath eyn Botſchafft nachschickt / ihn wider zu fordern / ließ er sichs doch nit irren.

Da nuh die zeit kam / trat Flaminius in sein Rathsmäisterambt / vñ empfieng von Scin  
promio dem Rathsmäister des vorigen jars zwey Regiment / vnd zwey von Caio Atilio dem  
Statvogt / vnd fieng an mit dem Heer in Petruirien zu ziehen / vber das Gebirg Apenninum.

Jarder Statt  
5 3 6

Wahltag.  
Jar der Statt  
5 3 7

Gesetz / daß eyn Ra-  
thesmäist. kein groß  
Schiff auff de Meer  
haben solt.

Caius Flaminius  
Rathsmäister zeus  
bet nach Petruiria.

## Titi Livi von Padua / des fürtreff- lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm / würdigen Geschichten vñnd Thaten der al- ten Römer.

### Das Zwey vñd zwenzigste Buch.

#### Innhalt.

**A**nibal hat in den Pfäßen so lang nach eynander gewacht / daß er vmb eyn Aug kom-  
men ist. Ist in Scerruriam kommen / vnd hat durch die Pfäßen vier tag vnd trey nacht ohn eynige  
ruh geyret. Caius Flaminius Rathsmäister / eyn freudhafftiger verwegener Mensch / ist wis-  
der der Vogelbeschawer Weissagungen außgezogen / vnd hat die Kriegsfänlin / die man nicht  
fonte außtrauffen / auß lassen graben / vnd ist dem Pferd als er darauff geseßen / vber den Kopff herumder ge-  
stürzt / darnach hat ihn Annibal bei dem See Thrasimeno mit listen hindergangen / vnd mit sambr dem  
Heer geschlagen. Sechs tausent waren außgerissen / denen hatte Maharbal glauben zugesagt / er wolte sie  
ziehen lassen / Aber Annibal hielt ihnen keynen Glauben / vnd ließ sie all in die Eysen schlagen. Als die Bot-  
schafft von diser Niederlag gehn Rom kam / war grosse trawrigkeit da / vnd seind zwo Mütter vor freuden  
gestorben / als sie ihre Söhne vnuerhoffter sachen wider bekamen. Von wegen dieses schadens vñ Niederlag  
hat man auch nach außweisung der Sybillischen Bücher eyn Leinen Opffer gelobt. Als darnach Quintus  
Fabius Maximus / eyn Obermäister / wider den Annibal gesandt / keyn Schlacht mit ihm thun wolt / damit  
er das Kriegsvolck so durch vnglückhaffrige Schlachten erschrocken / nicht streiten ließ mit dem Feind / der  
durch so manchen Sig frech vnd mutig worden war / vnd legt sich nur darwider wann Annibal etwas an-  
fahen wolt / daß er seine anschlag verhinderte. Gabe ihm / dem Obermäister / Marcus Emilius der Reuter  
hauptman / der eyn frecher vnd freunlicher Mensch war / schuld / er were forchtſam vnd laß / Vnd bracht mit  
solchem auftragen zu wegen / daß ihm / dem Emilio / auß geheß der Gemeyn sein Gewalt mit dem Ober-  
mäister verglichen wurd. Also theylten sie beyde das Heer / vñ that Emilius mit dem Feind eyn Schlacht /  
Da nuh seine Regiment in sehr großer gefahr waren / daß er hatte sich gar auß dem Vortheyl begeben / kam  
Fabius Maximus mit seinem Heer dartzu / vñ erlöset ihn auß der not. Durch diß wolthat ließ sich Emilius  
verwinden / daß er sein Heer wider zu des Obermāisters Heer thete / vnd zusamen in eyn Lager kamen / vñ  
nennt Emilius den Fabium eynen Vatter / vnd beuahl seinen Kriegseuthen / sie solten des Fabij Kriegs-  
volck desgleichen rhnen. Als Annibal das Land Capania verherget / hatte ihn Fabius zwischen der Statt  
Casilinum vñ dem Berg Callicula verlegt vnd verschlossen. Da ließ Annibal etlichen Kindern Reiser vñ  
Kolzwellen an die Römer binden / vñ anzünden / damit verjaget der Römer Besagung / die auff dem  
Berg Callicula lag / vñ kam also vber den Wald. Als auch Annibal vmb vñ vmb brennet / verschont er  
des Obermāisters Fabij Maximi Ackersfelds / damit er ihn / als eynen Verräther / in verdacht brächte. Als  
darnach Emilius Paulus vñ Tereñtus Varro Rathsmäister vñnd Raubleuth waren / thaten sie eyn  
Schlacht mit dem Annibal bei dem Flecken / mit namen Canne / da sie trüßlich großen schaden erluten / vñ  
erlagen in derselbigen Schlacht fünff vñ vierzig tausent Römer / mit sambr dem Rathsmäister Paulo /  
achzig Rathsverwanthen / vñ treißig / die Rathsmäister vñ Statvögte / oder Vawmäister gewesen was



ren. Nach solcher Ueideelag / als die jungen Gesellen vom Adel eynen Anschlag machten / diemuel sie gar  
eyn hoffnung mehr hatten / wie sie Italien wolten verlassen / suchte Publius Cornelius Scipio der Neuz  
erbenbrunnen / der hernach Africanus genennt worden / eyn Schwert auß / und schwang den zehnen /  
die sich darmit beartzschlagten / vber die Häubter und schmit eyn Eyd / er wolte den farr eynen Eyd hal-  
ten / der ihm nicht eynen Eyd nadhrte / wie er wolte fursagen / vnd bedrue zu wegen / das sie sich alleseim  
mit eynem Eyd zusammen verbunden / sie wolten Italien gar nicht verlassen. Vetter wird in diesem Buch  
beruffen / wie eyn grosser schraden / angst und trawrigkeyt / in der Statt gewesen / Vnd die Kändel in  
Sulpana mit heissem Oel verquidert sind. Opimia und Teronia zw Cloitir Jungfrawen am dienst der  
Götin Vesta jeßon von Vnsucht wegen verurtheilt worden. Diemuel des Kriegsloßes wenig war / seind  
acht tausent Liebesgen Adecht gerast worden. Die Gefangenen / wiewol man sie hert mögen lösen / seind  
sie doch nicht gelöst worden. Dem Arthsmayster Terentio Varroni ist männiglich entgegen gezogen / und  
haben ihm danck gesagt / das er noch eyn gute hoffnung gehabt / es seie vmb den gemeinen Nutzen noch  
nieder gar geschehen.

Zarder Statt

5 3 7  
Annibal zeucht vber  
das Gebirg Apenni  
n. m.  
Gallier seind des An  
nibals müd worden.

Uribel verläuft von  
steter Dese um un-  
gewitter ein Aug.

Vff den Fröling / so bald die zeit kam / daß Annibal zu  
 Feld bleiben kont / erhub er sich wider / vnd zog vber das Gebürg  
 hievor genant / daß die Meyländer vnd Lombardier hatten groß  
 schreck vberlaß von seinem auch der Römer Heer / deßhalb sie ihm vil  
 vntrew bewisen / vnd offte nach seine Leiden stellten / des sich doch  
 Annibal nicht annam / sondern mit vernunft sich also daren  
 schickte / daß ihr fürnemmen vnd ansehn nicht fürzanzu heuten.

Da vernam Annibal/ daß der Rathesmaister Caius Flaminius mit eynem neuen Heer in die Statt Arctium kommen men war/daruff zog er den stracken wegh hin/wiewol er sonst bes

Annibal brennt im Land, damit er den Flamminum möglichen auf sein Vortheil zu ziehen.

ferre weg vber das Gebürg funden hette/ vnd erliet sich vil. Da er kam an das Wasser Arnus/ das  
 jest durch die Statt Florenz gehn Pisa in das Meer fließt/ war es von Rügen groß vnd tieff  
 worden/ auch so mößig vnd brüchig/ daß er mit grosser mühe vnd arbeit den Hauffen hinüber  
 bracht/ vnd ihm von statem wachsen vil engerwurt daß er zu Aqua abietena.

Annibal nimmet bei  
den See Thrasyne  
be sein Vertheil ein.

So bald er an das trucken Land kam, schlug er sich zu Feld/vñ schicket etliche Rundschar-  
ten auß/die wez und gelegenheyt der Artz erkündigen/auch wie sich Flaminius hielt/ vñ wie  
groß sein Macht were. Da er solches vernam / hielt er sich auff der linken Hand/ gegen der  
Stadt Feculas genannt/ vñ schickt sein Neffen Zeug gegen der Römer Heer/ mit beuehl zu  
verwüsten vñnd zuuerhergen was sie ankämen/ ob er Flaminium damit reysen vñnd bewegen  
möcht/ das er auffbrähe/ vñ ihm nachzog an die ort/da er sich zu Feld geschlagen/vñ seinen  
vorthell ersעה hette. Da Flaminium das vernam (wiewol ihm von etlichen gerathen wurd/  
er solt verziehen bis der ander Kaißersmaier auch zu ihm käm) font er doch nicht leiden das Ar-  
nibal also in dem Feld herrschet/ brach auff / vñ zog ihm entgegen.

Gleichniß der Kas-  
tenbauern drei je  
der ein gemein-  
da vorbegehn, erd-  
net und vermehrt  
sein Volk.

Da Annibal das vernam / wartet er sein zwischen der Statt Tortona / vmbd dem See /  
Thrasymenus genait / in eynen eck / Auff eynen seit war eyn Berg / auff der andern der See /  
verckffet und verordnet sein Volk in manni g weg / also ob die Römer dahin kämen / daß sie  
vmbgeben vnd mit vortheyl angegriffen würden.

Flaminius wird mit  
seinem Heer geschlagen.

Da Flaminius dahin kam/ vnd sahē das Annibal wenig Volk bei ihm hatt / (dann das mehrertheil vnd versieckē) zog er zu ihm / das brachen die Hauffen hinder vnd ob ihm an allen orten an / da sahe er erst das er sich vbersehen hatte / noch ordnet er sein Hauffen / vnd redet ihñ tröstlich zu: Es hilffē weder seuffzen noch wünschen / ihr werden Römer / mit gewehrter hand müssen wir auß diser not brechen / vnd den weg machen / das haben die Römer oft in solcher not gethan / woch rechte mannheyt sicht / da ist des weniger sorg / wil euch tugend nicht eyn heyl machen / so laßet euch die not einstecken / daß hic müssen wir sterbe oder genesen / Ey laßt euch nicht wie das Biß zu tod schlagen. Wehrende hand oberwind alle ding / ihr könt niergend hū weichen oder fliehen / bleibt bei eynander vest stehen / vnd streuet Nitterlich / so mögen wir es als teils vberwinden.



Aber bei sechs tausent brachen durch die Feind / die hielten bis daß die Sonn auffgieng / vnd da der Nebel vergieng / vnd sie sahen / daß kein hilff mehr da war / zogen sie hinweg. **Ar** Annibal schickt ihnen Maharbal mit dem Keyßigen Zeug nach / der tröstet sie bis sie die Wehr von ihnen thaten / da ließ er sie alle fahen. In dem Streit wurden fünff / zehen tausent erschlagen / vnd sechs tausent auff dem Weg gefangen / zehen tausent kamen daruon.

Auch geschahen zwey wunderliche ding / Die weil man stritt / kam eyn grosser Erdbidem / der Stätt vnd Berg zerris / vnd niderwarff / noch war der Streit so häfftig / vnd die not so groß / daß niemant / der in dem Streit war / solches märckte oder hörte.

Darnach / da das geschrey gehn Rom kam / waren zwo Römer in vnter das Thor gelauffen / zu erkundigen vnd zu fragen / wie es vmb ihre Söhn stünd / die in dem Streit waren gewesen /

Zar der Statt

5 3 6  
Sechs tausent Rö-  
mern verheßte Ma-  
harbal er wolle sie  
ziehen lassen / laste sie  
darnach all greiffen.  
Erdbidem wird vor  
dem getümel in der  
Schlacht nicht ge-  
hört.  
Zwey Weiber ster-  
ben vor freuden,



sen / Vnd als sie dieselbigen gählingen ersahen / daß sie daruon kommen / noch gesund vnd bei leben waren / starben sie vrpötslich vor freuden.

Da nuß dise ding alle geschahen / kam eynander geschrey gehn Rom / daß Scruilius der ander Rathesmaister dem Flamio Caium Centronium mit vier tausent Pferden zu hilff geschickt het / an die were auch Annibals Volk kommen / sie alle gefangen vnd erschlagen. Daruon entstund eyn new leyd in Rom / dann wiewol an ihm selbs der schad nicht so groß war / dan noch geschahen ihnen / als Menschen / die vor krank seind / denen mag gar leicht etwas zusallen das sie beschweret. In diser not erwählten die Römer zu eynem Obermaister / Quintu Fabium Maximu / der nam zu ihm vber den Keyßigen Zeug eyn Hauptmann Marcum Minutium Rufum / der ließ bei Rom etliche Brucken abwerffen / verordnet vnd besetzt die Statt Rom / daß er forcht daß Annibal den stracken weg für die Statt Rom ziehen würde / die weil der schreck vnd das leyd in den Burgern were / Aber Annibal thats nit / sondern ließ sein Volk eyn weil ruhen / vnd die Wunden heylen.

Vier tausent Kess-  
fer vom Annibal ge-  
schlagen.

Quintus Fabius  
Maximus Obermai-  
ster.

Darnach ließ er alle Gefangenen ledig / aufgenommen die von der Statt Rom waren / ihm gegen andern Stätten damit eyn gut Gerüche zumachen / daß er eyn guter Mann were / vnd meynet die Stätt solten sich des eher an ihn ergeben.

Annibal laste die Ge-  
fangenen ledig.

Darnach zog er durch Umbriam / für die Statt Spoletium / die vnterstund er zu stürmē vnd zu nötigen / Aber sie wehreten sich so mannlich / daß Annibal daruon zog in Picenos / da tag er aber still / ohn daß er die Art verhergen vnd verderben ließ mit Brand vnd Raub.

Annibal belegt Spo-  
letium / muß daruon  
abziehen.

Da nuß Annibal den Römern auch zeit gab / bis sie wider eyn Hers empfiengen / schuben



Zar der Statt

5 3 6  
Quintus Fab. Ma-  
rimus feucht wider  
den Annibal / thut  
aber kein Schlacht  
mit ihm.

sie dem andern Rathesmaister Scruilio / das er mit seinem Heer wider gehn Rom kam / vnd das Fabio vbergeb / darzu erwilt er zwey Regiment von den Römern / vnd etliche hilf von andern Stätten / vnd lägert sich damit zu Feld / nicht weit von dem ort da Annibal lag. Dem zog Annibal entgegen / vnd fordert den Streit an ihn / aber Fabio wolt ihm keynen geben / vnd enthielt sein Volck in der Wagenburg / wiewol Annibal schier den ganzen Tag mit schelt vnd reysworten vor ihm hielt. Also ruffte Annibal laut vor seinem Volck / sie sollten sich frewen / so sie sehen das die Römer also überwunden vnd getruckt weren / das sie ihnen kein Streit mehr geben dörfften / Aber in seinem Gemüt war er bekümmert / dann Fabio gebotten hat / wohin Annibal ziehen vñ kehren würd / das man eilends flohen / vnd was man nit darvon bringe könt / verbrennen solt. Deshalben besorgte sich Annibal / da es in die läng werē solte / würde er / als in eynem frembden Land / für sein Volck kein Proviand können bekommen / vnd forchte sich mehr für des Fabij weisheit denn für der andern künheyt.

Annibal kan den D-  
hermaister Fabium  
zu keiner Schlacht  
bringen.

Darumb brach Annibal auff / vnd zog hin vnd her / zu zeiten wand er sich kurz wider / ob er Fabium jergend in eynr vnordnung finden / oder ihn zur Schlacht bringen könt. Es schlo- ten ihm aber alle seine anschlag / dann wiewol ihm Fabio nachzog / vnd verhütet das er nichts groß vnd mädlichs schaffen könt / noch hielt er sich allweg an dem Berg / vñnd nam solche plätz ein / da er seinen Vortheyl großlich hat / deshalb ihn Annibal nicht angreifen wolt / das mit er nicht eins mals verschüttet das er so lang zu wegen bracht hatte.

Statt Thelesia vom  
Annibal erobern.

Also zog er wider die Samniter gehn Beneuent / vnd gewann die Statt Telesia / vñnd wie er das Land auch verderbt / noch könt er Fabium nicht zu rechtem Streit bringen / alleyn das er etliche Scharmügel auff der Fütterung mit Annibals Volck that / das geschah doch all- weg mit solchen sorgen vnd vortheyl / das die Römer leichtlich oblagen / dauon wuchß ihnen wi- der das Heer / das sie sich gern grösser sachen vnterstanden hetten. Aber Fabio wolt es nicht geschehen lassen / darvon wurd sein Volck vnwillig / vnd legten ihm zagheyt zu / insonders Mi- nutius / der Keyssigen Hauptmann.

Annibal brennt in  
Campania.

Das bestund bis Annibal in Campania kam / das lustigst / vnd fruchtbarst Land / das in gantz Italien ist. D zog ihm Fabio aber nach / vnd schlug sein Lager an den Berg Mons Maficus / da sahen die Römer vor ihren augen das gut Land brennen vnd verwüsten / vnd Fa- bium nicht darzu thun.

Marcus Minuti-  
us Rufus der Ken-  
terhaubtmann klagt  
über Fabij verzug.

Das könt Minutius nicht länger dulden oder schweigen / vnd redt mit seinem Gefellen auff dise meynung: Seind wir denn von den Römern her gefürcht / das wir nichts anders thue- sollen denn zusehen / wie man vnser Freund vnd Gefellen erschlage / ihr Land verbrenne vñnd verwüste: Wie lang sollen wir da ligen / vnd nichts anders thun denn den Staub vnd Rauch vns in die Augen vñnd Nasen riechen lassen: wie das wir so gar vnsern Vorfahrn nicht nach- schlagen / bewegt vns nicht das elend geschrey vnserer verwanthen / die vns mehr vñnd offter denn ihre Götter anrufen / vñnd wir thun nichts anders denn zusehen / die an den Bergen in Hecken vnd Stauden ligen / vnd als das Bihe die Weyd suchen. Die Römer haben vor offte Schlachten verloren / sie haben es aber darnach bald mit andern Streiten wider bracht / hette Camillus der Edle Römer solchen sinn gehabt / die Galli weren aus Rom nicht vertriben wor- den / es müß die Götter erbarmen / sol er Rom aus den händen vnd gewalt der Gallier darumb erlöset haben / das sie dem Annibal zu theyl werd. Es ist eyn Thorheyt / das man mit still ligen vnd zusehen den Krieg treiben wil / meynen wir damit den Feind zu verjagen: es muß Mann gegen Mann stehen / von dörfen vnd thun ist Rom groß worden / vnd auffgangen / nicht mit solcher weis / die Fabio vor hat vnd für sich nimt.

Fabius kömte in ver-  
dacht die weil Ann-  
bal seiner güter ver-  
schont.

Mit disen Worten macht Minutius / das man mehr auff sehens auff ihn denn auff Fa- bium hatte / das litt er alles geduldiglich / vnd ließ sich schelten / nicht alleyn in dem Lager / son- dern auch in der Statt Rom / die verdriessens daran hatten / das er so gemach that / vnd dem Annibal so vil verhengt / Darzu mehret Annibal mit listen die nachred / vñnd bracht Fabium in argwoh / Dann woh Fabio Güter ligen hat / gebot er das man ihm kein schaden thun solt.

Luc. Hostilius Ma-  
cinius eilt den Fein-  
den zu weit nach biß  
das er vñgebt wird.

Das wäre so lang / bis Annibal auffbrach vñnd hinweg zog / dem hengt Fabio Luci- um Hostilium Mancinum mit vierhundert Pferden nach / das er ihm nachtraben / vñnd sich nicht weiter hindan thun solte / den das er auff ihn vnd sein Heer wol wider fliehen möcht. Da er aber sahe / das Annibals Keyssiger Zeug so weit schweiffend in dem Feld sich hin vnd her sehen ließ /



ließ/ Irer etliche steng vnd erschlug/ gedacht er mehr an die wort Minutij/ denn an den Beuchl/ den ihm Fabius geben hatte/ vñ vntersund sich näher zu den Feinden zu thun/ biß er von jhnē zu eynrer Hinderhut verführt/ vnd vmbgeben wurd/ Da hielt Cartalo/ der eyn Hauptman ober Annibals Reysigen Zeug war/ von dem wurd er vnd das mehrertheil all seine Gefellen erschlagen/ das gar wenig darvon kamen.

In dem gieng doch Fabius mit Minutio zu rath/ wie sie den Annibal in eynrer enge/ das durch er ziehen mußt/ betreten möchten/ die war zwischen der Statt Casilinum/ vnd dem Gebirg Callicula genant. Also schickten sie eilends eyn Zeug in die Statt/ die zubesehen/ vñ nam Fabius das Gebirg mit seinem Heer ein. Da nuh Annibal dahin kam/ lāgert er sich/ vnd versucht aber/ ob ihm Fabius eyn Schlacht liffen wolt/ darzu schickt er sich/ hatte vil gezāck mit ihm an den Bergen/ Er aber wolt seinen vortheyl nit begeben/ oder herab auff die ebne kōnnen.

Da nuh Annibal das mārcht vnd sahe/ das den Rōmern Prouand gnug zu kam er aber vñnd sein Heer an den rauhen orten mangel hatte/ richt er zu wie er mit list ober die Berg kōmmen möchte/ vñ that ihm also: Sein Volck trieb eyn grosse Herd Viehs mit jhnē/ das sie in Campania geraubt vnd genommen hatten/ bei zwey tausent Ochsen vnd Kühen/ denen ließ er Sacck ein von dürrern Holz vnd Stroh an die Hörner binden/ vnd in angehender nacht ließ er die alle anzünden/ vnd die Berg aufftreiben vnd jagen/ das war nicht anders anzusehen/ denn ob der Berg vnd der ganze Wald brūnnen. Da das die Rōmer sahen/ konten sie nicht erachten/ was das für eyn wesen were/ forchten des Annibals list/ vnd enthielten sich in der Wagenburg. Da aber das Feuer die Hörner der Viehs erhitzigt/ vnd sie brānte/ brumtben sie hin vnd her in den Bergen/ vnd sahe nicht anders/ denn ob alle Berg vnd Clausen eingenommen/ vnd von dem Annibal besetzt weren. In diser forcht vnd schrecken der Rōmer kam Annibal vnd sein Volck bei nacht vber die Berg/ vnd trieben die Rōmer ab/ woh sie an den Lāgen stunden. Morgens da der Tag anbrach/ versucht Fabius/ ob er ihm etwas abbrechen möchte/ sein Heerzug war aber also zugericht vnd geordnet/ das die Rōmer mehr schaden litten denn Annibal.

Als nuh dise ding in Italia geschahen/ stritt Eneus Scipio mit dem Asdrubal in Hispania zu Wasser vnd zu Land/ dem wurd mit eynrer neuen Schiffung zugeordnet sein Bruder Publius Scipio/ von welchem hievor vil geschriben ist/ dise beyde brachten mit jhrer Mannheyt vnd Weisheit gar nahe ganz Hispaniam wider zu der Rōmer gehorsam.

Demnach begab sich/ das Fabius gegen dem Rath vnd Rōmern häufig verflagt wurd/ vnd geschah eyn neuer beuchl/ das Minutius vnd Fabius der Obermaister gleichmässigen gewalt haben solten/ vnd beyde mit eynander den Krieg führen. Des oberhub sich Minutius hochlich/ vnd theylt mit Fabio die Regiment/ das jeder eyn eygen Heer hatte/ solche sich mach litt Fabius gedultiglich/ vnd blib auff der meynung wie vor/ mit der zeit den Feind zu vberharen vnd zu vberwinden. Aber Minutius war frech/ vñ vntersund sich/ woh es fug haben kōnt/ mit Annibal zustricken.

Dises alles wurd Annibal kund gethan/ darumb schickt er sich darein/ zog vnd lāgert sich in die nāhe zu der Rōmer Lāger. Zwischen jhnen war eyn Būhel/ darab man das Feld alles beschawen kont/ der gab dem Annibal vrsach/ sich seiner zugebrauchen/ er ließ den Būhel einnehmen mit wenig Volck/ vnd gab jhnen beuchl/ ob sie die Rōmer abtreiben wolt/ das sie sich nit hart zur wehr stellen/ sondern fliehen solten. Als sich nuh beyde theyl vmb den Būhel zankten/ vnd Annibals Gefellen von Minutio oft abgetrieben wurden/ macht er auff eyn Tag seinen Anschlag darauff/ er versteckt in der nacht beiseits an den Bergen etlich der seinen/ denen gab er vnterrichtung/ wie sie sich halten/ vnd wann sie anbrechen solten. Morgens frū ließ er den Būhel aber einnehmen/ stärker denn vor/ vnd gab den seinen beuchl/ sie solten sich die Rōmer nit abtreiben lassen/ er wolt sie retten/ vnd ihnen zu hilff kommen/ Vnd verordnet sein Volck in der Wagenburg zur Schlacht. Da nuh die Rōmer die auff dem Būhel nicht so leichtlich/ als vor/ abtreiben konten/ vnd Minutio das kund gethan wurd/ stärcket er sie/ desgleichen that Annibal den seinen auch. Das geschah je länger je mehr/ biß sie zu beyder seiten mit gangen hauffen sich aus der Wagenburg thaten. Da brach der Reysig Zeug an/ den Annibal versteckt hatte/ vnd that den Rōmern grossen trang/ die wolt Minutius nicht hinziehen lassen/ vnd kam den seinen zu hilff/ desgleichen that Annibal auch/ also begab es sich/ das sie zu rechtem Streit kamen/ vnd wiewol die Rōmer grosse wehr thaten/ noch wurden sie von dem Annibal/ der all sein ding vor bedacht/ vnd darzu verordnet hatte/ in die flucht geschlagen.

Jar der Statt  
5 3 7

Annibal kreischet der Statt Casilino vnd dem Berg Callicula verlegt.

Annibals list/ durch er darnou kōmt.

Eneus Scipio vñnd Publius Scipio haben sig in Hispania.

Minutio dem Reuterhaubtmann wird gleicher gewalt gebē mit Fabio dem Obermaister.

Annibal bringt Minutius zur Schlacht vñnd darnach in die flucht.



## Jar der Statt

5 3 7  
Fabius tödt Minu-  
tio zu hilff, vnd er-  
reicht ihn.

Annibal saget der  
Volck Fabius heet  
eyn mal eyn Weiser  
geben.

Minutius vbergibt  
Fabio seinen gewalt  
wider.

Fabius bleibet bei sei-  
nem Anschlag / mit  
dem Anschlag ist zu ver-  
stehen darumb er  
den Canelator ge-  
nommt.

Wahltag.  
Jar der Statt  
5 3 8

Rathesmeister Te-  
rentius Varro wil  
mit dem Kopff hin-  
durch.

Rathesmeister Em-  
ilius Paulus handelt  
mit bescheydenheyt.

In dem war Fabius mit seinem Heer auch auff kommen / vnd gedacht wol / sein Gesell würd seinen Hauffen verführen / vnd zog in der Ordnung herab von den Bergen seinem Gesellen nach. Da er auff die ebne kam / da flohen die Römer gegen ihm daher / also eilete Fabius / bis er an Annibals Hauffen kam / die waren mit dem nachheilen auch fast auff ihrer Ordnung kommen / mit denen tritt er Ritterlich / vnd gab den andern Römern zeit vnd raum / das sie sich wider sammeln vnd verordnen möchten / die kamen ihm darnach auch zu hilff / vnd ward der Streit härter. Dann die vor geflohen waren / hetten gern ihr flucht vnd schand widerbracht / desshalb Annibal weichen mußte / vnd wider flüchtig in sein Wagenburg gejagt wurd.

In dem war es abend worden / vnd zogen die Römer auch eyn jeder widerum in sein Wagenburg / vnd hatten das Feld behalten / da sagt Annibal zu seinen Gesellen: Hab ich euch nicht vor langem gesagt / das der Volck (meynet damit Fabium) der an den Bergen da umhert gezogen ist / wird vns eyn Rügen vnd Ungewitter bringen. Wir haben Minutius angefigt / so hat vns Fabius vberwunden.

Da aber Minutius in sein Läger kam / vnd hindersich gedacht was er wider Fabium geredt / vnd wie Fabius dagegen so Ritterlich an ihm gefahren hette / zog er den andern tag mit altem seinem Volck zu Fabio in sein Läger / vnd redt also mit ihm: Fabi / mein Vatter / den Namen ich dir billich gib / dann wie ich anfangs mein Leben von meinem Vatter empfangen hab / also hastu mir vnd allem meinem Volck / da wir das verlorn hatten / errett / erstreckt / vnd widerbracht / da du durch dein treu vns gestern so tröstlich hilff in vnsern nöten bewisen hast. Ich hab allweg gehört / der seider best / der selber rathen könne was zu thun sei / darnach der dem Weisern volge / wer aber weder selbs rathen noch dem weisern folgen wöll / der sei nichts werd. Nuß trag ich die schuld / das ich dir nicht geuolget / vnd vil wider dein verzeihen geredt vnd gemurmelt hab. Ich bitt dich aber / das dem vernunft meiner thöreyt verzeihen wöll / ich weis dir nicht das zuergelten / denn das ich eyn danckbars hertz vnd willen gegen dir erzeuge / das beweis ich dir in der gestalt: Nach dem der Rath vnd das Römisch Volck mir gleichen gewalt / wie dir / geben hat / des verzeihe ich mich / vnd vberantworte diß Volck vnd mich selber wider zu deinem Gehott vnd gehorsam. Ich erkenn dich für meinen Vatter vnd Hauptmann / des vernunft vnd weisheit so groß ist / das ich dir billich folgen solle / vnd beuht mich vnd meine Gesellen deiner treu vnd glauben / der hoffnung / es sol dir vnd vns zu Glück vnd Heyl dienen vnd erschießen.

Da das geschrey gehn Rom kam / hatte der Rath vnd das Römische Volck nicht mehr missfallen an Fabij verzeihen / Dann sie konten märcen / das er mit vernunft krieget / vnd so es die zeit vnd statt erfordert / sein Mannheyt auch erzeigen könt. Darnach führt Fabius den Krieg für vnd für / wie er angefangen hatte / vnd begab sich mit dem Annibal in keynen rechten Streit. Er hielt aber statts ob ihm / vnd brach ihm ab an der fütterung vnd lufferung seines Heers / damit bracht ers zu lezt darzu / das in Annibals Läger großer hunger vnd mangel war / vnd hetten die nachgehende Hauptleuth den Krieg also verharret / so hette ohn zweuel Annibal mangels halben an Prouiant müssen aus Italien ziehen.

Auff das ander jar wurden zwen Rathesmeister zu Rom erwöhlet / Lucius Emilius Paulus / von den Geschlächten / vnd Caius Terentius Varro / von der Gemeyn / denen wurd der Krieg beuohlen. Sie erwöhleten noch vier zu Regiment dem Heer / das Fabius vor gehabt hatt.

Vnd trib Terentius vil wort / wie man den Streit nicht verzeihen solt. Fabius hette eyn anzeigung geben / das er den Feind wol hett eher mögen vberwinden / wolt er den erst recht gebraucht haben. So nuß er vnd sein Gesell vier Regiment stärker weren / berühmt er sich / vnd versprach / das er des ersten tags / so er die Feind aufsehen würd / mit ihnen streiten / vnd daran keynen verzug machen wolt.

Dise angenoimene freudigkeit verdros Emiliu Paulum gar vbel / dann er sich mehr vmb krieges verstand denn Terentius / Er antwort aber züchtiglich / vnd sprach: Es wundert ihn / wie sein Gesell so vernessenlich von dem Krieg redet / vnd versprach denselbigen auff den ersten tag / so er die Feind ersehen würd / zu voll bringen / vnd noch den Feind nicht kenne / auch nicht wüßte an welchen orten er ihn betreten / was ihm nachthejl oder vorthel bringen möcht. Er mußte sich des bekenen / dieweil er zu Rom in der Statt wer / das er wenig darvon redt könt / wann er aber das Feld ansehe / vñ den Plas / dahin sich die Feind geschlagen vñ geläget hetten / vnd erkannte sein Ordnung vnd fürnehmen / so wolt er auch helfen das best thun. Solt aber sein



sein Gefell so blind vnd vnbedacht angreifen/das wer bissher nicht wol gerathen/ ihn bedeuht nicht/das Annibal also zu verachten wer/er nām für gut/so man mit vernunftt allen fleiß ankehret/das es dennoch wol gerieth.

Dise Red lobten die Vernunftigen/vnd in sonderheyt Fabius. Es waren aber etlich die Terentio beifunden/vnd meynten/das die Edlen den Krieg mit fleiß verlāngten/damit ihr Gewalt vnd Hauptmannschafft lang wārete/vnd sie die Gemeyn nach ihrer altē gewohnheyt des bas zwingen vnd trucken möchten/vnd wie Emilius von den Edlen/also wurd Barro vō der Gemeyn/höchlich gelobt vnd aufgerufen.

Da nuh die Rathesmaister aufziehen solten/da fāgt sich Fabius/der allweg sorgfältig war/zu Emilio Paulo/vnd redt auff dise meynung mit ihm: Hettest du/Luci Emili/eyn Gefellen der die gleich were/oder du ihm/so were nicht not vil mit dir zu reden/dann were dein Gefell als du/so hietest ich euch beyde für gute Hauptleuth/die selber das best thuen würden/Werestu aber so frech als dein Gefell/so wer mein reden vmb sonst/dann ihr würdet mein Red verachten/vnd nicht für gut haben. Ich set aber alleyn mein trost vnd hoffnung auff dich/dann ich sehe vnd hör/das du auff dem rechten weg bist/vnd dein Gefell mit. Krieg wil nit weniger denn ander ding mit vernunftt fürgenommen werden. Nuh hab ich sorg/das dich dein Gefell vberboch vnd vberschrei/damit du dich von guter meynung abwenden laffest/dann ich sehe/wiltu recht thuen/das du nit weniger wider deinen Gefellen/deñ wider den Annibal/sein must/Es ist warlich kein ander weg/denn den Annibal mit harren zu vberwinden/wir treib den Krieg in vnsern Landen/vnd gehet vns zu Kost vnd Nahrung/vñ was wir nottūrfstig seind/wir mögen von eyner Statt zu der andern weichen vñnd kommen/vñnd den Annibal darzu bringen/das er seinen vortheyl höchlich vbergeben mus. Dagegen so ligt er in eynem frembden Land/vnd was er vmb sich siehet/das ist alles Feind/er mus sich des Felds behelffen vnd leben/vñ hae nit mehr denn das er täglich raubt. Er hat eyn versamlet Volck auß allen Landen/vnd werden ihm nit länger treu sein vnd anhangen/denn so lang es ihm wol gehet/vñnd ihr Gold/Speiß vnd Nahrung/richtig vnd bar da ist. Nuh ist mein meynung nicht/das man da ligen/die Händ vnder schlagen/vñnd gar nichts thuen sol/begib aber deinen vortheyl nicht/so wirst du ihn bald darzu bringen/das er eyn vnwegs auffnehmen mus. Sei nur allweg in der Wehr vñnd gerüst/als ob du morgens mit ihm streiten wöllest/doch ward der rechten zeit vñnd statt/laß dich deinen Gefellen nicht abwenden noch verführen. Du must dich eyn verzagten schelten lassen/nicht alleyn den Feind/sonder auch dein eygen Volck/dann der mehrer theyl hangt denen an/die sich mit Worten freudig erzeigen/das acht nicht/laß red für Ohren gehen/wer den Pöfel kriegen wil/der mus groffe sahr besehen. Du kauft nicht jedermann recht thuen/oder freudig genug sein/darumb kehre dich nicht daran/handel bedächtlich/vñnd acht des gemeynen gunsts nit/dein Lob vnd Ehr wird des gröffer/so du an dem end dise ding alle vberwinden wirst. Siehe an Flaminium vnd andere/die der Römer vil verführet haben/alleyn darumb/das sie geeilt/den Streit nit zu rechter zeit/vnd ohn alle not/dem Annibal geben habē: Woh man es bessern mag/so sol man den Streit dem Glück nit beuchlen. Glück ist sinnewell/vñ wälzet auff alle ort/ihm ist nit zu vertrauen. Vernunftt regiert in allen dingen/deren gebrauch dich/vnd gedenck/das des ganzen Römischen Volcks heyl vñ trost an dir stehet. Mag es nit besser sein/so hab nur acht/das du nichts verlierest/es ist nit obel kriegt/wer sich vor schaden oder verlust verhält kan.

Hierauff antwort ihm Paulus Emilius/Er wüßt wol/das er ihm die warheit sagt/vnd eyn rechten Rath gebe/er wolt ihm auch volgen/so verr er kont. Aber wider sein Gefellen vñnd das ganz Heer sich zu legen/wer leichter zu rathen denn zu thuen. Solt er alle ding hindern/so wärde ihm das ganz Heer auffrupffen/sie wolten grossen Rath geschafft haben/so hett ers als les gewendt/vnd müß villeicht hernach darumb zu red stehen/vñnd jedermans verzagter heylsen vñnd sein/er wöll das best thuen/vnd hoffes sol wol gehen. Möcht aber er die volg haben/so wolt er dennoch lieber ehrlich von den Feinden erschlagen werden/denn das ihn eyn Pfleger vor dem Römischen Volck fürneime vnd beklagt/das er vor zagheyt alle gute ding gewendt vñ verhindert hett.

Da nuh beyde Rathesmaister in das Feld kamen/vnd das alt Heer mit dem neuen mehrten vnd ersahen/begab sich bald/das sie sich nit mit eynander vereynigen oder vertragen konten/dann ihre Rāth vñnd Anschlag waren vngleich/darumb macheten sie eyn Ordnung/das je eyner eyn tag vmb den andern zu heysen vnd zu gebieten hette.

Jarder Statt  
5 3 8

Gemeyn zu Rom  
hale die Edlen ver-  
dächtig/als ob sie de  
Krieg mit fleiß ver-  
lāngten.

Quinti Fabij Ma-  
rimvermahnung an  
den Rathesmaister  
Lucium Emilium  
Paulum.

Emilius erkent/das  
im Fabius wol rath/  
seie aber nicht wol zu  
thuen.

Beide Rathesmai-  
ster wechselten einen  
tag vmb den andern  
ab.



## Zarder Statt

5 3 8  
Emplius schlägt An-  
nibals volck auff der  
Fütterung.

Annibal laßt Speiß  
vnd anders im Läger  
ger. vnd stellet sich  
als sei er darvon ge-  
flohen.

Also begab sich auff eyn Tag/das Emplius Paulus der Hauptmannschafft pflegt/vnd das er auff der Fütterung des Annibals Volck angriff/vnd bei zwölff hundert erschlug/vn blieben der Römer nit überhundert tod. Vnd als sie Annibals Volck seinem Läger zu jagten/vnd sich verr hindan thuen wolten/ließ sie Emplius Paulus wenden/dann er forcht/das Annibal sich herauß thuen/vnd sie übermannen würd.

Aber Annibal/der solches kleynes schadens nicht achtet/sonder darfür hielt/das sich die Römer ob ihm geäzt vnd geboßet hettten/das sie den Angel darnach des eher nehmen vnd schlinden würden/macht bald darauff eyn Anschlag. In eynen nacht verstäckt er zwen Hauffen/eynen zu Ross/den andern zu Fuß/mit dem andern Volck brach er gegen dem tag auff/als ob er hinweg ziehen vnd fliehen wolt/die Hütten ließ er in der Wagenburg stehen/Wein vnd Kost darinn/auch Silber Geschirr/vnd andere köstliche ding an dem weg stehen/vnd zerstreuet ligen/vnd meynet/so die Römer das sehen vnd erführen/sie solten vnderstehen sein Wagenburg einzunehmen vnd zu plündern/in dem wolt er sich wenden/vnd mit ihnen streiten.

Emplius Rathes-  
maister besorgt sich  
eyns hinterlistig.

Vnd wiewol Paulus Emplius darwider war/vnd forcht/es hette eyn hinterlist auff ihm/nach wurd er überfahren von seinem Gesellen vnd dem ganzen Heer/mit vil schmähworten über ihn/Er hette sie den andern tag auch gewendet/vnd nit wollen vergönnen/das sie den Feind den nachjagten/vnd geulert hettten/sie wolten sonst grossen rath geschafft haben/nach were er aber der meynung/vnd wolt ihnen nit gönnen das sie eyn Weith gewannen.

Barro der ander Ra-  
thesmaister/führt  
das Volck anß dem  
Läger/Emplius  
wolt sie aber nicht las-  
sen fort ziehen.

Damit ließen ihrer vil zu Terentio Barrone/vnd baten/das er mit ihnen ziehen/oder er lauben wolt/Annibals Läger einzunehmen/oder den Feinden nach zu eilen. Der willfahrte ihnen/vnd zog mit ihnen zu der Wagenburg hinauf. Also ließ doch Emplius Paulus die hülte allenthalben berieten/vnd wiewol die Wartheuth wider kamen/vnd sagten/das Annibal auff beyden seiten sein Volck versteckt/vnd das sie eyn Hinderhut gesehen hettten/nach were Barro gern fürzogen. Aber Emplius Paulus/des die Hauptmannschafft des tags war/wolt es doch nit geschehen lassen/vnd zwang sie wider in die Wagenburg. Da nuß Annibal lang lag vnd hielt/vn sahe/das sein Anschlag keyn fürgang haben wolt/zog er allgemach nach Nitstag wider in sein Wagenburg/vnd sahen die Römer wol/das ihm nit ernst gewesen war auffzubrechen oder zu fliehen.

Annibal zeucht in Apu-  
lia/bei die Statt  
Cannas.

Darnach in kurzen Tagen brach Annibal recht auff/dann er kont seinem Heer an dem ort nit wol Prouiant überkommen/vnd zog in Apulia/da es Sommeriger war/vnd frühr Ernd kam/denn an den orten/Dann es war an der zeit/das sein Heer Liffierung vnd Sold fordert vnd haben wolt/auch etlich seines Volcks gedachten/vnd zu rath giengen/wie sie von ihm ziehen/vnd ihn verlassen wolten. Also zogen ihm die Römer nach/doch schlug sich Annibal zu Feld bei eynem Marckt Canne/an eynem Wässerlin Aufsidius genannt/vnd hielt sich winds halß/das ihm der zu ruck gieng/dann es war eyn sandig vnd staubig Erdtrich.

Römer fliehen dem  
Annibal nach der so-  
cher sie zur Schlacht.

Da die Römer ihm nachzogen/schlügen sie ihr Läger auch an das genannt Wasser/des Annibal gar fro wurd/vnd hoffte/er wolt sie zur Schlacht bringen/darauff sein Glück stund. Er ließ die Reysigen oft vnd dick bis an der Römer Läger rennen vnd scharmäseln/das verdros Barronem Terentium vbel/vnd war der meynung/man solt mit dem Annibal streiten. Emplius Paulus wer gern darwider gewesen/aber Barro hatte den zulauff von dem ganzen Heer/der legt alle schuld auff seinen Gesellen/darvon ihm jedermann vngünstig wurd/vnd alle dem andern anhiengen/der hett den pracht/vnd wolt je mit dem Annibal schlagen.

Schlacht.

Als er nuß auff den nächsten tag/da die Hauptmannschafft an ihm war/auf der Wagenburg ruckt/sein Hauffen verordnet/vnd des Streits begreift/war Annibal nicht trüg/vnd rüstet sich auch darzu/Er nam eynen plas ein/da es an das treffen gieng/das der Wind Staub vnd Sand den Römern in die Augen warff/darzu war er an dem Reysigen Zeug vil stärker denn die Römer/vnd das Feld darnach gestalt/das sich die Reysigen wol geregen konten/Auf denen macht er zween Hauffen/den eynen beuahl er dem Asdrubal/den andern dem Maharbal/verordnet eynen auff die lindten/den andern auff die rechte seiten/vnd blib er vnd Mago/sein Bruder/mit dem Fußvolck mitten zwischen ihnen/vnd ließ vor allen Hauffen die Schützen vnd Schleuderer die Römer angreifen/die beschädigten der Römer vil/Sonderlich ward Paulus Emplius mit eynen Schlingen hart geworffen/darnach traff erst Annibal mit dem rechten Hauffen.



Als sie nuh zu beyden seiten lang mannlich vnnd ritterlich stritten/sahe Annibal/ das die fördersten müd wurden auff beyden seiten / da schrei er den seinen zu / das sie sich von eynander thun/vnnd die Römer lieffen einbrechen / das geschah. Also hatte er in der mitten eyn andere

Jarder Statt

5 3 8



Spiz verordnet/da stund es an/vnnd wurden der Römer vil zu tod geschlagen/dann es kamen Annibal greiffe die geruhete an die müden/vnd die vor an der Spiz gewesen waren/die schlugen beiseits in die Römer/das sie grossen nachtheyl hatten/nicht des weniger stritten auff beyden seiten die Keyssigen mit eynander / Aber Annibals Keyssiger Zeug war vil stärker denn der Römer / darauff begab sich/das sie oblagen/vnd die Römer in die flucht brachten. Als das geschah/vnd auch der Keyssig Zeug dem Fußvolck zusprengt / vnnd tröstlich zu hülff kam/an den orten/da die not am aller größten war/da litten die Römer grosse not / noch/war keyn fliehen da/ dann beyde Rathesmaister hielten sich wol/vnd thaten grosse gegen wehr.

Annibal greiffe die Römer auch auff dē seiten an.

Da es aber so lang wäret / entgieng Emplio Paulo die krafft / der in dem ersten treffen wund geworffen wurd/das er nit mehr gestehen/vnd auff eyn Steyn nider sitzen mußte/da sien gen die Römer auff derselben seiten auch an nachzulassen/vnd hinfällig zu streiten/vnd würden ihrer vil erschlagen. Der Streit wäret so lang/das keyn theyl flohe/das die Hauffen auff beyden theylen müd wurden/doch wurd der Römer so vil zu tod geschlagen / das man wol spüret/das Annibal den Sig hette. Also mußten doch die Römer zuletzt weichen vnd fliehen/ etlich in die Wagenburg/etlich in den Markt Cannas.

Römer geben die Sucht.

Doch brach der eyn Rathesmaister Terentius Varro durch/vnd kam mit fünfzig Pferden in die Statt Venusia genannt/der ander wurd zu tod geschlagen/dann er wolt nit fliehen. Ihm führet eyner eyn Pferd dar/vnd bat ihn darauff zu sitzen/dem beuohler/das er Fabio sage solte/Es were auß mit ihm/das er das besthete/er hett seinem Rath gern geuolgt/so verr es an ihm gestanden were. Mit ihm wurden erschlagen Fußvolcks bei vierzig tausent Mann / vñ der Keyssigen zwei tausent vnd sibē hundert/vnd darunder vil guter Leuth/Eneus Scruilius/der das nächst jar darvor Rathesmaister gewesen war/vnnd Caius Minutius/von welchem vnnd von Fabio hieoben vil geschrieben ist/achzig Rathesuerwanthen / vnd eyn vnd zwenzig Haube vnd Weuchlsleuth / Bei drei tausent zu Fuß/vnd drei hundert zu Ross wurden gefangen. Die in den Markt geflohen waren/wurden all erschlagen / Aber die in das Läger geflohen waren/die brachen das mehrer theyl in der nacht auff / vnnd kamen in die Statt Causium/ dann die Feind waren so müd / das sie der ruh begerten/vnd niemann mehr auff sie keyn acht hatte.

Emplius der Rathesmaister mit eynem grossen anzahl Volcks erschlagen.

Den



## Zur Stadt

Annibal nimme der  
Römer Läger ein.  
Annibal schickt ein  
große Zuma Ring  
gehu Carthago / vnd  
erlangt erlegung sei-  
nes Volcks.

Den andern tag nam Annibal der Römer Wagenburg ein / darinn fand er vil Prouis and vnd groß Gut / auch eyn große menge der verwundten / die den andern nit volgen konten. Dis ist der größte Streit vnnnd verlust / so die Römer gegen Annibal gethan / dardurch all ihr macht gebrochen wurd. Etlich schreiben / das Annibal eyn Weizen voll Ring / die alleyn die Edlen Römer trugen / bei Mago seinem Bruder gehu Carthago geschickt hab / damit er ihnen nit alleyn mit worten / sonder auch mit der That eyn anzeigen gebe des großen Sigs / den Annibal gegen den Römern erlangt hett. Darbei gab er zu erkennen / das durch die grossen Streit sich sein Volck auch gemindert hett / vnd erlangt damit von denen zu Carthago / das sie vierzig tausent Mann verordneten sein Heer zu er setzen / vnd seinem Bruder Asdrubal zwenzig tausent / der den Krieg in Hispania wider die Sapiiones führte / vnd Silber vnd Gold / das man sie ver solden möchte.

Maharbal rath dem  
Annibal / er solt sich  
oof Rom ziehen der  
ihm aber nit volgt.

Danach die Sach also stund / kam Maharbal / eyn Hauptmann des Keyfigen Zeugs / zu Annibal / vnnnd riet ihm / Er solt mit dem Heer auffbrechen / vnnnd den nächsten weg gegen der Stadt Rom ziehen / dieweil der schreck vnnnd die forcht in den Römern were / möchte er die Stadt leichtlich erobern. Aber Annibal meynt / es were nicht zu cilen / dann die feinen weren fast müd vnd wund / sie könten ihm nit wol folgen / er müste sie vor ruhen / die todten begraben / vnd das gewosien Gut verbeuthen lassen / damit sie ihm wider willig würden. Da sprach Maharbal zu ihm / Wolhin / ich sehe wol / das die Götter niemant alles gar geben / Annibal / du kanst den Sig wol erlangen / du weyst aber dich des Sigs nicht zu gebrauchen. Woh du mir volgen woltest / wolten wir an dem fünfften tag zu Rom in dem Capitolio essen. Aber Annibal bestund auff seiner meynung / welchs ihn darnach / als sich das Glück wider von ihm wand / sehr gerewete.

Publius Cornelius  
Scipio zwingt den  
Idel einen Eyd zu  
schweren ihr Vater-  
land nit zu verlassen.

Also versamleten sich der Römer in der Stadt Canusium bei acht tausent / vnd nach dem sie keynen Hauptmann mehr hatten / giengen vom Adel etlich zu rath / wie sie Rom verlassen / auß Italien fliehen / vnd etwan zu eynem König sich thun wolten. Des wurd eyn junger Römer / Publius Cornelius Scipio / gewar / der redt zu ihnen in dem Rath / vnnnd nach vil worten die er mit ihnen redt / vnnnd bat / das sie ihr Vaterland in den nöten nicht verlassen wolten / zog er sein Schwert auß / vnd nötiget sie alle eynen Eyd darauff zu schweren / ihr Vaterland vnd



den gemeynē nitz nit zu verlassen / mit den dräuwort / welcher das nit thet / das er das Schwert in ihn stossen wolt / darumb er darnach von den andern Römern sehr gelobt / vnnnd in seiner jugend zu eynem Hauptmann auffgeworffen wurd.

Also



Also da er vernam/ daß der eyn Rathesmaister zu Venusio/ vnd noch in leben war/ schickt er zu ihm/ mit wie vil Volck sie da lagen/ vnd ließ fragen/ ob sie da bleiben oder zu ihm kommen wolten. Also zog Terentius Varro mit vier tausent/ die sich bei ihm zu Ross vnd zu Fuß auch versammelten hatten/ gehn Canusio zu den andern/ deren waren bei zehen tausent/ damit er wider eyn gestalt eynes Heers gewan/ wiewol man zu Rom nit anders wußt/ denn daß sie all erschlagen weren/ Vnd hett Annibal dem Rath/ de ihm Maharbal gab/ geuolgt/ er hett ohn zweifel Rom gewonnen vnd erobert/ dann es war eyn solcher jammer/ forcht vnd schreck/ in allen Römern/ des gleichen man nie mehr vor gehört hatte.

Da aber die Römer horten/ daß der eyn Rathesmaister vnd eyn anzahl des Heers noch beim leben waren/ beuolhen sie Fabio Maximo/ daß er sich der Statt annemmen/ vnd sie bewahren wolte. Der gebot von stund an/ daß jederman den tag in seinem Haus bleib/ vnd verordnet etliche gewapnete an die Thor vnd auff die Wawren. Darnach schickt er etliche auß/ die eygentlich erfährt/ wie es vmb die andern Rathesmaister stünde/ der schrib eygentlich wie es gange war. Also schickt der Rath Appium Claudium in die Statt Canusium/ vnd schreib Terentio dem Rathesmaister/ daß er ihm das vbrig Heer übergeb/ vnd er eilends gehn Rom käm.

In dem kam den Römern auch Vortschafft/ daß sich die von Carthago mit eynem grossen Schiffung gerüstet vnd gestärkt hetten/ meyneten damit in die Insel Sicilia zu schiffen vnd zu fallen/ Also erwählten die Römer zu eynem Obermaister/ Decium Junium/ der ließ von neuem eyn Heer beschreiben/ vnd gebot zu reysen allen denen/ die vber sibenzehen jar waren/ von denen bracht er zu wegen vier Regimente. Darnach gebot er/ daß man alles Silber vnd Gold/ das die Bürger in sonderheyt hetten/ der gemeinen Statt leihen/ vnd in den gemeinen Sackel oberantworten solten/ vnd daß eyn Frau nit mehr denn eyn Uns Golds/ vñ eyn Uns Silbers an ihren Kleibern vnd Kleintwen behalten solt/ doch ließ er das alles auffschreiben/ zu seinen zeiten/ wann das in des gemeinen Sackels vermögen were/ wider zu bezahlen. Auch ließ er acht tausent Riecht ihren Herrn abkauffen/ vnd die zu der Ritterschafft wehlen/ vnd gab Freyheit allen denen/ die mißthat begangen hatten/ oder schuld halben vertriben waren/ so lang sie bei ihm der Ritterschafft pflegten. Mit dem allem bracht er treißig tausent gewapnete zu wegen/ mit denen zog er zu dem andern Heer gehn Canusio.

Vnd wiewol Annibal etlichen von den gefangnen gehn Rom erlaubte/ zu erkundigen ob man sie lösen wolt/ deren waren bei acht tausent in dem Streit vnd der Wagenburg gefangt/ jedoch erkennt der Rath/ daß man sie nit lösen solt/ dann Sempronius hett sie ermahnet/ daß sie in der nacht/ dieweil die Feind ruheten/ mit ihm auffbrechen/ vnd gehn Rom ziehen solten/ der Statt zu hilff kommen/ das wolten sie nit thun/ vnd hetten auch den andern tag dem Annibal die Wagenburg ohn allen Streit vnd Sturm übergeben. Deshalb die Römer sie für vnzähliche Kriegsteuch achteten/ vnd nit vergönnen wolten/ daß ihre Freund sie löseten/ vnd nit demselben Geld den Annibal reich machten.

Bei den Weisen vnd verständigen ist eyn alt Sprichwort/ daß Glück vil Freund mache/ aber widerwärtige ding thu sie am besten bewahren vnd versuchen. Das erscheinet an den Römern/ dann als Annibal so manchen Sig von den Römern erlangt/ fielen von ihnen vil Statt vnd Land. Von erst die Samniter/ Lucaner/ Brutier/ vnd eyn grosser theyl Apulier/ auch das Land Gallia/ das jetzt Lombardj genant wirt/ vnd in Campania mächtige Stätt/ die gewaltige Statt Capua/ mit sambt etlichen andern Stätten/ als hei nach geschriben siehet/ damit

die macht des Annibals zu/ vnd der Römer sehr abnam. Noch waren sie so eyn standhaftig Volck/ daß sie sich dise ding alle nit bewegen ließen/ vnd weder Frid noch Anstand vom Annibal begerten.

Jar der Statt

5 3 8

Terentius Varro Rathesmaister bringt das vbrig Volck zusammen.

Quintus Fabius Maximus schickt Ritterschafft auß/ zu erfahren/ wie es vmb Freund vnd Feind stünde.

Decius Junius Obermaister nimmet Kriegsvolck an.

Leibteuge zu Kriegsleihen gemacht.

Römer wolte die gefangnen nit lösen.

Vil Stätt vil Völkher in Italia fielen von den Römern ab.



# Titi Livii von Padua / des fürtreff- lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm- würdigen Geschichten vnd Thaten der al- ten Römer.

## Das drei vnd zwenzigste Buch.

### Inhalt.

**D**ie Campanier seind von den Römern abgefallen zu dem Annibal / Mago wird gehn Carthago geschickt / die zeitung von dem Sieg bei der Statt Canne dahin zubringen / die schürter vor dem Rath zu Carthago die guldene Ring vber eynen Kauffen / die den erschlagenen Römern von den fingern abgezogen waren. Dessen sagt man sein mehr denn eyn Meeren voll gewesen. Nach derselbigen Vortschafft richte Hanno / eyn hochberühmter Mann / vor allen Carthaginensern dem Rath zu Carthago / das sie eynen Frieden von dem Römischen Volk begereu / Er konte aber solches nicht erhalten / dann die Barchinische Parthei legte sich darwider. Claudius Marcellus der Statruogt hat bei der Statt Tola / als er auß der Statt herauß gefallen / dem Annibal eyn Schlacht angewonnen. Des Annibals Heer hat sich zu Capua im Winterlager dermassen durch vbermäßigen gebrauch allerley wollust verderbt / das sie beyde an Leib vnd Gemüt krafftlos worden seind. Castrum ist von den Carthaginensern belagert worden / vnd in so große hungers not kommen / das sie die Riemen vnd Haut von den Schilten abzogen / vnd assen sie des gleichen auch die Mausc. Vnd erhielten sich an den Tassen / die ihne die Römer auff dem Wasser Vulturno zuschickten. Der Rath ist auß dem Stand der Ritterschafft mit hundert vnd sibben vnd neunzig Personen ersetzt worden. Lucius Posthumius Statruogt ist von den Gallien mit sambe dem Heer erschlagen worden. Cneus Scipio vnd Publius Scipio haben in Hispania den Asdrubal vberwunden / vnd ganz Hispanien vnder ihren Gewalt bracht. Das Kriegsvolk so von dem Heer das bei der Statt Canne geschlagen / vberbliben / ist in Siciliam verweisen worden / das sie von dannen nicht solten weichen / bisß daß der Krieg zum ende gebracht würde. Philippus der König in Macedonia / vnd Annibal haben eynen Bund mit eynander gemacht. Der Rathesmeister Sempronius Gracchus hat die Campanier geschlagen / vber das wird in diesem Buch begriffen / was der Statruogt Titus Manlius in der Insel Sardinia wider die Carthaginenser vnd Sardinier für Glück in Kriegen gehabt / von welcher der Haupte mann Asdrubal Mago vnd Hanno gefangen seind. Der Statruogt Claudius Marcellus hat des Annibals Heer bei der Statt Tola in eynen Schlacht erlegt vnd vberwunden / vnd ist er der allerezte gewesen der den Römern / die von so mannigfaltiger Widerlag vnd verlust müd worden / eyn bessere Hoffnung des Kriegs geben hat.

Cossa dem Annibal  
aufgeben.



Nach dem Annibal in Apulia bei dem Flecken Canne

die Schlacht gewonnen / vnd das Lager eingenommen vnd geplündert / ist er als bald auß Apulia in der Samiter Landschaft geruckt / als ihn Statius in die Hirpinier Landschaft erfordert / vnd verbieth ihm die Statt Cossa aufzugeben. Also wird die Statt dem Carthaginensischen Hauttimann ohn Schwere schläg aufgeben / vnd eyn Besatzung hinein gelassen. Da selbs ließ Annibal den Troß vnd Plunder mit allem Raub / so er bekommen / vnd theilt sein Heer mit Magonem seinem Bruder / den beuahl er die Statt / die sich an ihn ergeben wolten / gütlich anzunehmen / vnd die andern mit macht zu bezwingen.

Annibal vndersehet  
sich die Statt Nea-  
polis einzunehmen.

Annibal aber zog mit seinem Volk durch Campania gehn Neapolis / ob er die Statt mit lieb oder leyd auß sein Parthei bringen könt / daß er hette gar gern eyn Statt an dem Meer inn gehabt / darvon er zu Schiff Vortschafft gehn Carthago thuen / vnd widerwilt haben vnd zuwegen bringen könt. Von erst versteckt er den Keyfigen Zeug / vnd ließ die andern mit eynen kleynen anzahl für die Statt rennen / vnd nemmen was sie vor dem Thor funden / ob er sie herauß bringen / vnd in sein Hinderhut führen möcht / als auch geschah / dann Hegas / der dazumal ihr Hauptmann war / eilet / vnd wird mit sambe etlichen andern vom Annibal nider geworfen / vnd die vbrigen in die Statt vnd Schiff gejagt / die ohngefahr auß dem Meer führen / zu denen sie eilends schwommen / vnd von ihnen empfangen wurden / sonst weren ihr gar wenig darvon kommen. Noch ließen sich die von Neapolis solches nicht bewegen / vnd bliben in glauben vnd gehorsam der Römer.

Da



Da wolt auch Annibal nit länger vor der Statt harren/ dann er sahe wol/ daß sie nicht so leichtlich zu nötigen oder zugewinnen were/ vnd zog in Campania für die Statt Capua / darinn war die Gemeyn wider eyn Rath/ dann die Gemeyn wolt ihn einlassen/ so war der Rath darwider. Aber zu lest wurd es geheydigt/ daß sie den Annibal einlassen solten/ vnd er ihnen vergönnen vnd zulassen/ bei ihrem alten herkommen vnd freiheyten zu bleiben/ auch keynen Ambtman in die Statt setzen/ der vber sie recht zu sprechen hette.

Darnach zog Annibal für die Statt Nola genannt/ in deren auch die von dem Rath gern in Glauben vnd Freundschaft der Römer bliben weren/ aber der Pöfel/ so gemeynlich vnstätt/ vnnnd newer ding begirig ist/ war daran/ man solt Annibal einlassen/ vnnnd sich an ihn ergeben.

**Der Statt**  
5 3 8  
Capua wird dem Annibal aufgegeben.

Nola vom Annibal belagert.



Da nuh die von den Räten forchten/ daß sie der Gemeyn nicht widerstehen möchten/ schickte sie eyn heimliche Bottschaft eilends zu eynem treffentlichen Hauptmann der Römer/ Marcellus Claudio/ der in der Statt Canusium mit eynrer Besatzung lag/ mit vnderrichtung/ wie es in der Statt Nola stünde/ vnd begerten rath vnd hülf von ihm/ auch daß er mit seiner Besatzung gehn Nola kommen wolt/ die ihren in der Römer gehorsam helffen zu behalten. Des lobt sie Marcellus/ war auch nit träg/ vnd ruckte mit seiner Besatzung eilends gehn Nola/ Aber durch sein zukunfft endet sich der will vnd anschlag der Gemeyn in der Statt.

Claudius Marcellus Stattnogt teilt in die Statt Nola.

Also verließ Annibal die Statt Nola auch/ vnnnd lagert sich für die Statt Nuceria/ die war nicht wol mit Prouiant versehen/ vnnnd als bald sie hungers not bezwang/ ergab sie sich an den Annibal. Vnnnd wiewol er sie anfangs gnädiglich hielt/ damit andere Stätt sich auch leichtlicher an ihn ergeben/ noch stößen die fürnemsten fast auß der Statt/ die sich noch zu den Römern hielten. Dardurch wurd Annibal bewegt/ daß er die Statt plündern/ vnd Sackmann darinn machen vnd anzünden ließ.

Annibal plündert die Statt Nuceria.

Noch war in der Statt Nola eyn Edler Burger/ Lucius Vantius genannt/ der seine tag grosse Mannheyt vnnnd Ritterliche that bezangen hatte/ auch bei der Statt Canne vnder andern Römern/ bei denen er war/ auff den Tod wund gefunden ward/ dem bewise Annibal grosse gütigkeit/ dann als er hört/ daß er eyns guten Geschlächts/ vñ eyn trefflicher Ritter war/ ließ er ihm seine Wunden binden vnd heylen/ vnd darnach ledig ohn alle entgeltniß frei wider in sein Statt reiten. Von der gütigkeit wegen hielt sich diser an die Gemeyn/ vnnnd gieng damit vmb/ daß Annibal eingelassen/ vnd ihm die Statt von der Gemeyn vbergeben ward. Das wurd Marcellus dem Römer kund gethan/ dauon kam er in zweyfaltige rathschläg/ was ihm zu

Lucius Vantius ein Burger von Nola/ wird von Claudio/ Marcellus vberredt/ daß er vñ seine sárnen dem Annibal die Statt zu vbergeben abließ.



**Der Statt** thun wer/dann ihn dauret/das er den trefflichen Ritter/der vormals von der Römer wege vil  
 5 3 8 gethan vnd erlittet hatt/sahen vnd tödten solt/so wußt er auch wie sorglich er ihn leben ließ/woh  
 er Annibals Partheij wer/vnd setz alle forcht auff ihn / dann er wußt vnd kannt ihn also/das er  
 dorfft fürnehmen alles das eyne manlichen/Herzen zustünde/zu last wurd er auch zu Rath/  
 das er ihn mit gütigkeit vberwinden wolt. Schickt nach ihm/vnd eröffnet ihm/das er wol wüß  
 te mit was Anschlägen er vmbgieng/dannoch so er vormals die Römern vil guts bewisen hatt/  
 kont er in sein Herz mit bilde/ihm eynige härtigkeit zu beweisen/oder Straff/als er verdient het  
 te/anhin zu legen. Er bere ihn aber/wolte er dem Annibal danckbar sein / vmb die Gnad die er  
 ihm bewisen hatt / das er das in andere weg thun wolt / dann damit er vmbgieng das were ihm  
 vnehrlich/vnd möcht keynen Ruhm noch Lob damit er jagt/wer ihm bissher nicht gelohnet/das  
 er den Römern treulich beigestanden were / so solt er ihm vertrauen / er wolte ihn dem Rath zu  
 Rom also fürhalten vnd beuchlen/das ihm sein befürdeniß wol erschießen würd/ er wolt ihm  
 auch selber lohnem/vnd für alle andre ihm seine anschlag Leibs vnd Lebens vertrauen. Dar ihn  
 damit/das er stäts vmb ihn sein vnd bleiben/vnd von seiner seiten mit weichen wolt/des müßte  
 er ruhm/ehr vnd gut/erlangen. Da Bantius Marcelli des Hauptmanns gütigkeit hört vnd  
 sah bekant er ihm alles/damit er vmbgangen war/vnd bat/ihm solches zu verzeihen / ihn het  
 te verführt / das er gemeint hette schuldig zu sein dem Annibal danckbarsetz zu erzeugen / nach  
 dem er sich aber bedacht/kont er wol versprechen / das es ihm nicht löblich were / darumb dorfft er  
 keynen zweuel ab ihm tragen/ er wolt ihm vnd den Römern/als er vorgethan/treulich dienen.  
 Difes bracht zu wegen die gütigkeit Marcelli an dem künen Mann Lucio Bantio / vnd solt er  
 die härtigkeit mit ihm gebraucht haben/nach dem er mit der Gemeyn eingewickelt war / wechß  
 me mann wie es endlich gerathen were.

Lucius Posthumus von den Galliern  
 von Boiern im Wald  
 Latina genant vmb-  
 geben/vnd mit sambt  
 dem Heer erschlagen.

Zu den zeiten kamen den Römern aber betrübte Mår auß Lombardes/welches Land  
 dazumal von der Römer wegen noch das mehrertheil innhatte Lucius Posthumus / wiewol  
 ihr etlich von den Römern vmbgeschlagen waren/ insonderheyt die Gallier/dazumal Boij ge-  
 nannt / die des Lands eyn theil innhatten/von der zeit an / als die Galli von erst die Land bes-  
 zwungen vnd eingenommen hatten. Als nuh Posthumus deshalb vber sie ziehen wolt / muß  
 er durch eyne Wald / Sylua Latina genant / den hatten die Boier heimlich eingenommen/  
 vnd weit von den wegen sich versteckt auff der Straß / dahin die Römer ziehen würden / die  
 Bäume abgesetzt / doch nicht gar / das sie dannoch bliben stehn / aber leichtlich zu fellen waren.  
 Als nuh die Römer mitten in den Wald kamen/wurden die Bäume von erst hinder ihnen/vnd  
 vor ihnen / damit sie nicht für sich ziehen / oder hinder sich weichen könten / nider geworffen.  
 Darnach brachen die Boier auff beyden seiten an/vnd zogen zu den Römern/vnd felleten die  
 Bäume beiseits auch/die vor darzu gericht waren/das die Römer an allen orten verhayet vnd  
 vmbgeben würden/vnd wiewol sie vnderstunden hindurch zu brechen in die Boier / jedoch ha-  
 ten die Boier den Wald auff alle ort mit vorthail eingenommen/auch mit listten besetzt / vnd  
 waren der art mehr kündig denn die Römer/darvon die Römer von erst in hungers not kamen/  
 vnd darnach bei fünff vnd zwenzig tausent mit ihrem Hauptmann Posthumus erschlagen  
 wurden/das ihr nicht mehr denn zehen darvon kamen/vnd ihr etlich gefangen / die durch das  
 geschlag an eyn Bruck kommen waren / die von den Boiern auch eingenommen vnd besetzt  
 war/also namen die Boier Posthumus des Hauptmanns Hirnschalen / die ließen sie dörrern  
 vnd in Gold einfassen / vnd gaben sie in eyn Tempel / den sie in grossen ehren hielten / ihren  
 Abgöttern darinn zu opfern / das sie ihnen den Sieg verlihen hetten / dann sie gewannen eyn  
 solch groß Gut vnd reiche Beuth/als sie bei Menschen gedächtniß je gethan hatten. Da nuh  
 solche niderlag den Römern verkündet wurd / vnd in dem Rath darvon gerathschlagt / was  
 fürter zu thun were / wiewol sie gern Rath gesucht hetten / noch war die not mit dem Annibal  
 so groß/das sie sich veremigten/dasselbig jar mit zu denen dingen zu thun/sonder all ihr mach  
 gegen dem Annibal zu kehren / vnd schickten keyn Hauptmann mehr in Lombardes / deshalb  
 das Land schier gar von ihnen abfiel.

Annibal wird von  
 Claudio Marcello  
 vor der Statt Nola  
 geschlagen.

Da nuh das Gerücht in Italien weit erschallt/also das es auch dem Annibal nicht verschwiget  
 blib / zog er wider für die Statt Nola / der meynung sie zu erobern / dann er war vertrießen von  
 etliche von der Gemeyn/die des nachts sich auß der Statt thaten/vnd heimlich Gespräch mit  
 ihm hielten/woh er die Sach recht mit ernst angriff/das ihm die Gemeyn zu fallt würde. Darwilt  
 kurz



kurz darnach rüfete er sich zu dem Sturm. Da Marcellus das sah/ gebot er vnd ließ aufspruchen Jar der Statt  
bei verherung eynes jeden Leben/ daß kein Bürger auff die Mauer oder zu den Thorn gieng/  
sondern niemant sich zu der Wehr schicket/ denn den er darzu beschied vndd verordnet. Damit  
brachte er eyn forcht vnder die Gemeyn/ dann sie märesten wol/ daß er seyn vertrauen auff sie  
setzt/ vnd alle ihre anschlag ihm geoffenbart weren. Aber seine Gefellen/ vndd die ihm von der  
Statt anhiengen/ theylet er in vier Hauffen/ vndd gab jedem seinen Hauptmann. Den ersten  
verordnet er auff die Stattnawren/ sich da zu wehren/ die andern drei Hauffen an die Thor zu  
warten/ was Annibal fürnemmen wolt/ dann es war still/ vnd regt sich niemant in der Statt/  
darab Annibal eyn verwundern hatte/ vndd wurd doch zu rath/ daß er den Sturm antretten  
ließ/ der hoffnung/ die Gemeyn würde seiner Parthey sein/ vndd zu ihm schlagen/ woh sie den  
erzt brauchen. So bald aber das geschrey vnd die not am größten war/ ließ Marcellus die drei  
Thor öffnen/ vnd lieffen die drei Hauffen vber den Annibal vndd sein volck/ vndd schlugen sich



mit ihnen vnuersehentlich/ darvon eyn grosse vnordnung vnder ihnen entfiend/ vndd geschah  
eyn solcher trang/ daß sie vom stürmen lassen/ vndd flüchtig wider in die Wagenlurg weichen  
mußten. In der Schlacht verlor Annibal zwei tausent vnd drei hundert der seinen/ vnd wurden  
der Römer gar wenig erschlagen/ darvon das geschrey grösser denn der schad an ihm selbst war.  
Solchs erquicket etlicher maß der Römer gemüt wider/ dann sie sahen daß es möglich/ woh  
man den Annibal mit rechter ordnung angriffe/ ihm abzubrechen/ vndd widerstand zu thun we  
re. Es wurd auch Marcellus vber alle der Römer Haubtleuth gepreist/ dieweil er den ersten  
Eignach der grossen erschrocklichen niderlag bei der Statt Canne am Annibal erlangt hatte.

Von der that wegen wurd dem Annibal sein hoffnung/ die Statt Nola zu erobern/ be  
nommen/ deshalb er darvon fehret/ vnd zog für eyn Statt Acerre genant die war nit vest/ daß  
rumb flohen die Bürger auß der Statt hinweg in andere Stätt/ da nam sie Annibal ein/ ließ  
sie plündern/ anzünden/ vnd zerreißen.

Fürter läget er sich des Sommers für die Statt Casilinum/ die war vest vnd wol besetzt/  
vnd gehört denen von Capua zu. Da aber die Bürger horten/ daß sich Capua an Annibal er  
geben hette/ wurden sie auch darnach/ daß Annibal käme vnd die Statt einnem. Dis war der  
Besatzung die von der Römer wegen da lag fund gethan/ die schlug die Bürger in eynen nacht  
zu tod/ vnd verbranten eyn theil der Statt/ das sehnseit dem Wasser/ Volturnus genant/ lag/  
das durch die Statt floss/ vnd namen das ander theil/ das hie diffteit des Wassers lag/ vndd ver

Annibal plündert  
verbrennt die Statt  
Acerre.

Casilinum von Ann  
bal belagert.

Volturnus Fluss.



Jarder Statt

5 3 9

Annibals Kriegs-  
volck verlegt und ver-  
diebt in dem Winter  
Läger zu Capua durch  
oberflüssige wollüst.Was am Annibal/  
der soust ein gueter  
Kriegsmann, zu straf-  
fen.Annibal suchte wider  
für die Statt Casili-  
num.Jar der Statt.  
5 3 9Großser hager in der  
Statt Casilinum.Das Kriegsvolck zu  
Casilino mit dem An-  
nibal vertragen.Manlius Statt-  
uegt zu Casilino.Annibal besetzt Casi-  
linum und eroberet et-  
liche Städte.Clandius Marcellus  
thut vor der  
Statt Nola mit de  
Annibalsen Schlacht

sier denn das ander theyl/ein/das vnderfunden sie zu behalten/ vnd gebrach ihnen nichts denn das die Statt nach notturfft nit gespeist war. Da nuh Annibal darfür kam/versucht er in mancherley weg die Statt zu erobern/ vnd schanst nahe hinzu/ Aber die in der Statt gruben gegen ihm beiseits bis in sein schang/da schlugen sie sich täglich mit eynander/vnd wehrte sich die Römer häufig/dauon Annibal sein graben verlassen must/vnd die Statt schwerlich erobern kont.

Das verzog sich so lang/bis der Winter daher gieng/da ließ Annibal sein Volck eyns theils/das zu dem Läger gnug war/vor der Statt sich in eyn veste Wagenburg vergraben/ vnnnd zog mit dem andern Volck in die Statt Capua/den Winter darinn zu bleiben/vnnnd ihnen ruhe zu geben/das alles seins glücks eyn verderbnis/ vnd vnfalls eyn anfang war. Dann sein Volck/das vormals in arbeyt verhärtet/hus/frost/hunger vnd alle not zu leiden gewohnet hatte/vñ in vil jaren vnder feyn obdach nie kommen war/das wird vnfüglich von süßigkeit des Weins vñ der guten Frücht/die man zu Capua vor allen andern Stätten in Italia nicht allein zu der not tufft/sondern zu lust vnd oberflüssig fand/also erweicht/ vnd ihr mannlich Gemüt durch die schönen Wepber vnnnd warme Wildbäder/die bei der Statt waren/verkehrt vnnnd verändert/auff wollust des Leibs begaben/darinn ertrunken/vnd daruon verkehrt wurden/vnnnd wandte sich auch der Sig vnd das Glück/das Annibal bis auff die zeit gehabt hatte.

Vnd wiewol Annibal von aller Welt für den fürnehmsten vnd trüfflichsten Kriegsmann vnd Hauptmann berühmt vnd gepreist worden ist/das man sein fürnehmen vnd anschlag in feynen dingen selten oder verbessern mocht/ist er doch in disen zweyen stücken von den Kriegs erfahrne gestrafft worden. Von erst/das er nach dem Streyn vor Canne nit stracks für Rom gezogen sei/das ander/das er sein mannlich Heer in die Statt Capua geläget/vnnnd mit vngewöhnlichem wollust des Leibs verderbt hab. Vnd dasselb ist ihm am mainsten verweisslich/vnd zu verstaten kommen. Dann als der Winter hin war/erhub sich Annibal wider zu Capua/vnd zog in das Läger für die Statt Casilinum/die zu bezwingen/ Da erfand sich an der That/das sich sein Volck nit mehr der maß/als es vor gethan/leiden mochte/sondern ihrer vil lieffen vnd zogen wider seinen willen in die Statt Capua/des wollusts/des sie gewohnet hetten/zupflegte.

Dann die Statt ward mehr durch hungers not denn durch Mannheyt erobert/wiewol sie Titus Sempronius Gracchus/der Römer Hauptmann/der nit verr daruon in eynem Läger an dem Wasser Vulturnus lag/lang auffen hielt. Erstlich schlug er Mäl in die Fässer/die warff er in das wasser bei nacht vnd leyet sie zu der Statt hinzu so vil er mocht/ vnd that ihnen Bottschaft/das sie die auffsiengen/Aber Annibal ward ihrer bald gewar/vnd fürkam es/das er die Fäz zuvor auffsieng. Darnach da Gracchus nit mehr kont schütt er Nüß in das Wasser/das sie zu der Statt hinzu rinnen solten/vnd that ihnen Bottschaft/das sie die mit forben auffsiengen. Es mocht aber nichts verfahren/dann Annibal ließ alles das nahe bei der Statt war umbsehren/das sie nit eyn grünes Gräßlin oder Würste finden konten/vnnnd wolt ganz feyn theyding mit ihnen aufnehmen. Da brauchten sie den list/das sie Rübsamen setzten in die Erde bei der Statt/die Annibal hatte lassen vmbähren/als ob sie sich noch so lang enthalten möcht/bis die Ruben auffziengen vnd wüchsen.

Daruon ward Annibal erst bewegt/das er die Statt mit eynrer Theyding auffnam/vnd setze ihnen eyn Belt auff/damit sich eyn jeder lösen mocht/ vnd das sie diereit in seiner gefängnis bliben. Sie waren aber mehr denn das halb theyl in der Statt von täglicher wehr/ auch hungers not/gestorben/dann sie vnreyne Thier/vnd alles das sie funden/geffen hatten/vnnnd vordes wegen/das sie so steiff gehalten hetten/erkannt der Rath zu Rom/das man ihnen zwepfach Sold geben/vnd sie fünff jar alles reysens freien solt. Auch lieffen sie ihrem Hauptmann Manlio/der eyn Schreiber war/zu ewiger gedächtnis eyn Bild haben/vnd setzten auff eyn Seul in der Statt Preneste/von dannen er bürgerlich war/mit eynem ehrlichen Tittel.

Also gab Annibal die Statt Casilinum denen von Capua wider/ deren sie vor gewesen war/doch verwarer er sie mit eynrer starken Besatzung/das die Römer nicht vnderstünden sie wider zu gewinnen/ vnd kehret in der Brutier Land/da gewann er die Statt Petelliam/Consentiam und Crotonam.

Die weil das geschah/that sich der Römer Hauptmann Clandius Marcellus/der zu Nola lag/umb/vnd füget den andern Stätten/die sich dem Annibal ergeben hatten/grossen schaden zu/er ward auch gestärkt von de Römern mit eynem Heer/das vor Sinuessa geleg war/dadurch ward



wurd Annibal bewegt/das er wider für die Statt Nola zog. Also versah sich Marcellus wol/sie würden am ersten nach ihrer Gewohnheit mit eynem Geschrey vnd sturmsweiß kommen reimen vnd laufen bis an die Mauer/darumb ließ er aber sein Hauffen in der Statt verordnen/vnd cülich auff die Mawren. Vnd als sie für die Statt kamen/brachen seine Hauffen zu allen Thoren auß/schlugen sich mit den Feinden/vnnd jagten sie hinder sich/doch da sie in der Ordnung waren/kamen sie wider für die Statt/dieweil hatt Marcellus die seinen auch verordnet/vnd schlugen sich wider mit eynander/vnd trösteten sich die Römer/das sie die Statt an dem Rücken hetten/dauon hatten sie den vortheyl/vnd wurden der Feind mehr erschlagen denn ihr/das macht sie freudig vnd feck/doch kam eyn grosser Kägen/der trieb Annibal wider in sein Wagenburg/vnd die Römer in die Statt.

Da nuh Annibal sich gelagert/vnd beuestiget hatt/sah er wol das die Statt nit so eilends zu gewinnen war/darumb bis an den dritten tag ließ er sein Volk sich weit auff die Fütterung thun/damit er sein Volk speisen/vnnd eyn zeit vor der Statt bleiben möcht. Da das Marcellus vernam/verordnet er die Römer in Hauffen zu Ross vnnd Fuß/vnnd zog in das Feld/der Streit begirig. Das nam Annibal frembd/dann wiewol er vil Volcks auff die Fütterung geschickt hett/noch war er an der macht vnd zähl vil stärker denn die Römer/darumb that er sich auch auß der Wagenburg/vnd verordnet die seinen auch zum Streit.

Als nuh jeder Hauptmann die seinen ansprach/tröstet Marcellus die Römer mit solchen Worten/Wie sie vormals mit vnnd bei ihm Annibals Volk zweimal vor der Statt Nola geschlagen hetten/sie solten gedencken/vnnd das tritt mal auch Ritterlich streiten/damit sie den Römern ihr alt lob widerbrächten vnd erlangen/bei Annibal weren nit die Leuth/die vor Canes gestritten hetten/sie weren zu Capua gelegen/da seyft worden/vnnd sich gemest als die Schwein/das keyn arbeyt mehr in ihnen steckt/sie möchten in der Hs weder krafft noch athem haben/sie solten gedencken/was lob vnd Ehr ihnen da entstünd/woh sie den Annibal/dem die Römer lange zeit keynen Streit dörffen geben/zu dem drittenmal vberwunden/das möchten sie ohn zweuel wol thun/woh sie in seiner ordnung bliben/vñ hart stünden/sie solten an ihm keyn zweuel haben/woh die not am größten sein würd/da wolt er ihnen zu hülff kommen/vnd mit seinem eygenen Leib zuspringen.

Dagegen redet Annibal mit den seinen/sie solten gedencken/wie offte vnd dick sie diß Volk/das sie vor ihnen sehen/bestritten vnd geschlagen/so die Römer vil Volcks/vnnd sie dieselben anzahl nit gehabt hetten/das solt sie billich verdriessen vnd zu zorn bewegen/so sie zweymal als stark weren als die Römer/das sie vnderstünden mit ihm zu streiten/es were noch vmb kleynes zu thun so hette der Krieg eyn end/woh sie den hauffen schlugen/weren sie sicher das ihnen die Römer keynen streit anbieten würden/vnnd dörfften nur von eynrer Statt zu der andern ziehen/die einzunehmen/Italien zu besetzen/vnd darinn Herrn sein/wer dann wider heym begeren würd/den wolt er auch mit Ehren vnnd nutz abfärigen. Darumb solten sie sehen/das sie an dem end nit minder ihr Mannheyt erscheinen lieffen denn sie an dem anfang vnnd mittel gethan hetten/vnnd dem glück volgen vnnd statt geben/das die Götter beschert hetten/es möcht am ersten eyn wenig rauch zugehen/woh sie aber Ritterlich stünden vnd verharreten/würd es bald sein ende haben/es bedörfft nit vil rede/als ob er mißtrawen zu ihnen hette/ihr eygen Mannheyt würde sie selber lehren/das ihr zwen eynen Römer bestünden.

Da man nuh zu beyden seiten auffbliese/mit beyden hauffen mit eynem geschrey zusammen lieff/wurd auff beyden seiten hart gestritten/aber zuletzt ließ Annibals Volk nach/vnnd wiewol er/als eyn guter Hauptmann/seyt hie/seyt dort sie anschrey/vnnd bei ihnen war/noch wolt es nit verfahren/sie wichen vnd gaben die flucht in die Wagenburg/des stelli sich Annibal kläglich/vnd schrey:Eya woh feind die Ritter/die mit mir so durch weite Land vnd vnwegsame Gebirg gezogen seind/die weder Wasser noch keyn not gehindert hat/woh feind/die bei dem Wasser Trebia Scipionem,vñ bei Thrasymeno Flaminium vberwundē/vñ ihm sein Haupt genoußen haben/Woh feind die Ritter/die der Römer so mannich tausent vor Canes mit Paulus Emplio erschlugen:haben sie nit Wehr/oder haben sie nicht Händ/oder was gebricht ihnen/vñ schand/das so offt ihrer wenig vil erschlagen/vnd nuh ihrer vil vor wenig Römern nicht bestehen mögen. Lasset doch ewere alte Mannheyt erscheinen/hie ist der rechte platz/da ihr alle ewer not vberwinden könnt/Woh ihr dißen Streit erobert/so habt ihr Rom gewonnen/Ich wil euch darnach halten wie ihr wolt/vñ wil ziehen woh hin ihr wolt. Es halff aber alles nichts/Annibal

**Jarder Statt**

5 3 9

Claudius Marcellus zeucht wider auß der Statt Nola mit dem Annibal zuschlagen.

Claudij Marcelli vernahmung an sein Kriegsvolk.

Annibal vernahmt sein Kriegsvolk.

Annibals Kriegsvolk weicht zu rück/vnd hüfft sein vernahmung nichts.



Zurder Statt

5 3 9

Vom Annibal fallen  
etliche Keyser zu  
dem Claudio Mar-  
cello.

Publius Scipio vñ  
sein bruder Cneus  
versehen den Krieg in  
Hispania zu wasser  
vnd zu Land.

Galbus der Carpesi-  
er Hauptmann ero-  
bert die Statt Ase-  
na.

Asdrubal reyhete den  
Galbum zum streit.

Galbus verlornt ge-  
gen dem Asdrubal  
die Schlacht vñ das  
Lager.

Carthaginēser schrei-  
ben dem Asdrubal/er  
solt zum Annibal in  
Italien ziehen.

Asdrubal begert in  
Hispania zu bleiben/  
oder eyn andern  
Hauptmann mit  
Volk an sein statt.

Himilco von Cartha-  
go in Hispanien ge-  
schickt.

muß auch von dem Streit lassen/vnd in die Wagenburg weichen. Da von empfangen die Rö-  
mer eyn solch Herr/das sie ihren Hauptmann Marcellum baten/er solte sie die Wagenburg  
stürmen lassen/aber Marcellus wolt es nicht thun/vñnd zog wider in die Statt Nola hinein.  
Auff den tag wurden von Annibals Volk bei zwey tausent erschlagen/vñnd bei sechshen hun-  
dert gefangen/der Schad war nicht so groß als die Schand.

Darnach klagt sich Annibal vast ab seinem Volk/vnd bekannt/das ihm Capua die Statt  
schädlicher denn den Römern der verlust/den sie bei Canne gehabt/gewesen were/vnd war mit  
eyn solcher will zwischen Annibal vnd den seinen als vormals gewesen war. Es begab sich auch  
kurtz nach dem Streit/das tausent zwey hundert vnd zwen vñnd sibenzig Keyser von Hispan-  
ia vñnd Numidia vom Annibal wichen/vnd auff Marcellus seiten kamen.

Als solche handel sich in Italia verliessen/übten sich nicht wemiger die Römer vñnd die von  
Carthago in Hispania/Sicilia/vnd Sardinia. In Hispania lagen zwen gebrüder/Publius  
vñnd Cneus Scipiones/die hatten sich getheilt/das Cneus auff dem Land/vñnd Publius auff de  
Meer zu schiff den Krieg führten/dann etliche Statt vñnd Land hiengen den von Carthago/et-  
liche den Römern an. Deren von Carthago Hauptmann in Hispania war Asdrubal/Annibals  
Bruder/auff dem Meer vñnd zu Land aber nach vil gezänk vñnd etlich Schlachten mocht er sich  
wider die Römer nit auffenthaltē/darum that er eyn botschafft gehn Carthago/ihn mit Leuth  
vñnd Schiff zu stärcken/ihm wurden aber nicht mehr auß Africa geschickt denn vier tausent zu  
Fuß/vñ fünf hundert zu Ros. Mit denen vñnd seinem vorigen Zeug that er sich aber nahe zu de  
Römern/nicht verr von dem Meer/dieselbige Gegend zu beschirmen.

Darnach zog er wider eyn Volk in Hispania/Carpesi genant/die waren der Römer  
Parthei/vñnd hatten eyn eygenen Hauptmann/Galbus genant/der lagert sich/vñnd gewant  
die Statt Asena/die Asdrubal wol gespeiset hatte.

Des oberhub er sich/vñnd zog frei in dem Land mit seinem Heer/gegen dem zog Asdrubal/  
vñnd ließ den Keysern zeug vortraben vñnd streyffen/die fiengen was sie im Feld begriffen. Da-  
nuß Galbus die seinen wider versamlet/schickt er sich zu dem Streit/aber Asdrubal nam eyn  
Berg in ein an eynem Wasser/da beuestiget er sein Heer/vñnd wolt zuuor erlernen/wie den  
Feinden abzuberechen were/auch wie sie sich in die ordnung geschickt hetten/das wurd ihm von  
den Feinden zu eynrer Zagheyt gemessen/vñnd verachteten ihn/als ob er nit schlagen dörfte/rañ-  
ten auch täglich mit großer vnordnung bis an sein Wagenburg. Auff eynen tag schickt Asdru-  
bal aber ihnen sein Keysern zeug entgegen/die griffen sie in der vnordnung/als sie versamlet  
waren/an/fiengen vñnd erschlagen ihrer etlich/die andern jagten sie in die flucht in die Wagen-  
burg/wie sie Asdrubal bescheyden hatte. Da das Galbus vñnd die seinen ersahen/thaten sie sich  
auch in eil/wie jeder auffkommen mocht/auf der Wagenburg/die ihren zureiten/vñnd da sie  
nichts sahen denn den Keysern zeug/jagten sie ihn wider hinder sich auff den Asdrubal/der war  
ihnen mit seinem Heer in guter ordnung nachgezogen.

Da erhob sich eyn Streit vñ schlagē zwischen ihnen. Aber Asdrubal/als der in guter ordnung  
stund/lag den Feinden ob/als denē die in keyner ordnung kōnnen/vñ nachgecilt hette. Eyn theil  
flogen in die Felde/die andern in die Wagenburg/denen zog Asdrubal sirack auff dem Fuß  
nach/dieweil sie in dem schrecken vñ vnordnung waren/fürmet vñnd gewant ihr Wagenburg.

Nach diesem Streit schreiben die von Carthago dem Asdrubal/das er mit seinem Heer ohn  
alles verziehen auch in Italia zu seinem Bruder Annibal ziehen solt/das kam auß/vñnd da die  
Stätt/die sich zu denen von Carthago gehalten hatten/des innen wurden/schlügen ihr vñ zu  
den Römern.

Da schickt Asdrubal zuuor eyn Botschafft gehn Carthago/vñnd berichtet den Rath/was  
ihnen Schadens darauß entstünd/woh er auß Hispania zog/wie jent darumb etliche Stätt  
vmbgeschlagen weren/vñnd were ohn zweuel/woh er auß dem Land zöge/so ergebe sich ganz  
Hispania an die Römer: Woh sie aber je wolten das er in Italiam zöge/das sie dann eynen  
andern Hauptmann/mit eynem neuen Heer/in Hispania schickten/der die andern Stätt  
in glauben behielt. Vñnd wiewol der Rath zu Carthago des bewegt wurd/noch meynen sie/  
es were ihnen mehr an Italia denn an Hispania gelegen/darumb änderten sie die vorige meyn-  
nung nicht.

Doch schickten sie eynen andern Hauptmann/Himilco genant/mit eynem wolgerüstē  
Heer in Hispania/vñnd stärkten ihn auch mit der Schifffung. Der kam von erst zum Asdrubal/  
vñnd



vnd nam von ihm vnterrichtung/als der des Lands kündig/vnd lang darinn gelegen war/wie der Krieg wider die Römer zu treiben were.

Eher aber Asdrubal auffbrach/schäset er die Stätt in Hispania/die sich zu denen von Carthago hielten/vnd eyn groß Welt/dann er meynet/er were des nottürfftig/vnd wist wol das sein Bruder/der Annibal/mit Welt in dem Land Gallia/dardurch er ziehen mußt/vil geschaffet/vnd ihrer vil auffbrachte hette mit ihm zu reysen/vnd wiewol die Stätt sich des nicht widerien/doch macht es eynen vnwillen.

Da aber die zwen Gebrüder/Eneus vñ Publius Scipio/vernamen/das Asdrubal auch in Italien ziehen wolt/onten sie wol ermessen/woh er vnd sein Bruder Annibal mit ihrer beyder Heer vnd macht in Italia zusammen kämen/das es vmb die Römer vñ ganz Italien geschehen were/dann ihnen war vnuerborgen/was Schadens vnd verlust den Römern vom Annibal zugestanden/vnd das sie ihm alleyn nicht wol widerstand thun könten. Darumb verließen sie alle ding/vnd zogen mit ihrer beyder Macht/die sie auff dem Land vñnd zu Wasser hatten/zusammen/vnd zogen dem Asdrubal nach/ihm zu begegnen/vnd zuwenden/das er nicht in Italien kommen möcht/vnd kamen ihm so nahe/das sie mit mehr denn auff eyn Teutsche meil von ihm lagen/vnd vnterstunden eyn Stätt zu erobern/Ibera genant/die sich küniglich an die von Carthago ergeben hatte/die thaten dem Asdrubal Vortschafft/vñnd bewegten ihn/das er sich wendet/vnd zog gegen den Römern/vor mit ihnen zustritten.

Also schickten sich die Römer auch zum Streit/vñ verordneten beyderseits das Fußvolck in die mitten/vnd die Reysigen auff die seiten/vnd auch vñ in artter Streit zwischen ihnen. Die Africaner stunden vest/aber die Hispanier/die Asdrubal in seinem Hauffen hette/wichen bald/vnd gaben die flucht/deshalb Asdrubal vberwunden wurd/vnd verharret bis zum aler legen/vnd blib so lang/das er kaum vngesangen darvon kommen kont.

Dise Niederlag brachte zu wegen/das Asdrubal nicht alleyn von der Reys in Italien zu ziehen gewendet wurd/sondern auch/das sich vil Stätt an die Römer ergaben/vnd Asdrubal nit wol in Hispania bleiben dorfft. Da das denen von Carthago kund gethan wurd/hatten sie zu gericht/das Mago/Annibals Bruder/auch wider in Italien ziehen solt mit zwölff tausent zu Fuß/vñ fünffzehnhundert zu Ross/auch mit zwenzig Elephanten/vñ sechzig langer Schiff/darzu Silber vnd Gold so vil/das er eyn solches Heer besolden möcht. Das änderten sie/vnd schickten ihn mit der Macht in Hispania/damit dem Annibal in Italia aber keyn hilff geschah/deren er doch fast nottürfftig war/dan sein Volck hatte durch so manche Schlacht vnd Schar müdel trefflich vnd sehr abgenommen/vnd mußt Kriegsleuth in Italia vmb Sold annehmen/deren er nicht so wol vertrauet als denen auß Africa.

Dieweil sich solches in Hispanien zugetragen/ist die Stätt Petellia/in der Brutier Land schaffet/etlich Monat nach anfang der Belägerung/von des Annibals Haubtmann/dem Himilcon/erobert worden. Es hat aber solcher Sig die Carthaginensischen viler Kriegsleuth blut vnd wunden kost. Vnd hat keyn gewalt den belägerten mehr schaden noch trang gethan/denn der hunger:Dann als alle nahrung von Früchten auffgangen/vnd allerley vierfüßigen Thier fleysch verzehret/haben sie sich leiglich mit dem Läder von alten Schuben/Kreutern/Wurkeln/zarten Kinden/vnd mit abgestreyfften Hagenbutten/beholffen. Vnd haben die Stätt so lang erhalten/bis das sie so krafftlos worden sind/das sie nicht mehr auff der Mauer stehen/noch die Waffen tragen können.

Nach dem Petellia erobert/führt der Carthaginensisch Haubtmann das Kriegsvolck für die Stätt Consentia/dieselbige wurd ihm nicht mit so großem ernst vorbehalten/sondern ergab sich in wenig tagen.

Ohngefährlich in denselbigen Tagen/lag der Brutier Heer für der Griechischen Stätt Croton/die vorzeiten an Volck vñ Rüstung reich vnd mächtig gewesen/nuß aber so manchen grossen schaden erlitten/das ihrer jung vnd alt nicht zwenzig tausent Bürger vbrig waren. Als nuß die Stätt an wehrhafftigen Leuthen mangel bekommen/habens die Feind leichtlich erobern können. Das Schloß wurd nur erhalten/darinn etliche in dem Aufslauß/als die Stätt gewonnen/mitten auß dem todschlag entrunnen seind.

Die Locrenser seind zu den Brutiern vnd Carthaginensern gefallen/dann die Regenten hatten die Gemeyn verrathen. Vnd ist in demselbigen ganzen Land alleyn die Stätt Rhegium in treu vnd glauben gegen den Römern/vnd ihrer selbst eygener gewalt/bliben.

Jar der Stätt

Asdrubal schäset die Stätt in Hispanien.

Publius Scipio vñ Eneus Scipio gedenten des Asdrubals Reysen in Italien zu verhindern.

Publius vnd Enemus Scipionen gewinnen dem Asdrubal eyn Schlacht ab.

Carthaginenser schicken den Mago, den sie in Italien verordnet hatten, in Hispanien.

Petellia von des Annibals Kriegsvolck erobert.

Großer hunger in Petellia.

Consentia dem Annibal außgeben.

Croton mit gewalt gewonnen.

Loert verrathet Rhegium beständig bliben.



## Zur der Statt

5 3 9  
Philippus König in  
Macedonien schickte  
Gesandten zum An-  
nibal in Italien.

Macedonische Ge-  
sandte von Römern  
gefangen, nitube sich  
an / sie seyn gehn  
Rom geschickt.

Bund zwischen An-  
nibal und Philippo.

Königs Philippi vñ  
Annibals Gesandte  
nit er geworffen.

Annibals vnd Phi-  
lipp Gesandte nach  
Rom geschickt.

Auff diesen Krieg zweyer der mächtigsten Völkern auff Erden hatten alle König vnd Nationen eyn auffsehens / vnd vnter denselbigen Philippus der König in Macedonien des mehr / dieweil er dem Land Italia näher / vnd nur das Ionisch Meer darzwischen war. Da derselbig am ersten hörte / daß Annibal vber die Alpen kommen / wiewol er sich frewet / daß eyn Krieg zwischen den Römern vnd Carthaginensern entstanden / doch dieweil noch vngewiß / welches Volk am stärcksten were / zweimelt er / welchem theyl er den Sig am liebsten wolte. Nach dem aber die dritte Schlacht vñ der dritte Sig auff des Annibals vnd der Carthaginensern seiten gewesen / hat er den Mantel nach dem Wind gehenckt / vnd Gesandten zum Annibal geschickt.

Dieweil aber die Hasen zu Brundisio vnd zu Tarent von den Römischen Schiffen verwaret wurden / suchten die Königlichen Gesandten daselb nicht an / sondern bei dem Tempel der Göttin Juno / am Berg Lacinio / stigen sie auß ans Land. Darnach zogen sie durch Apulien nach der Statt Capua / vnd kamen eben mitten in die Römische Wart / da wurden sie zu Marco Valerio Leuino dem Statthogt geführt / der dazumal nicht weit von Nuceria zu Feld lag. Da sagte Xenophanes der fürnemste vnter derselbigen Botschafft frei vnuerzagt herauf: Er were von König Philippo an das Römisch Volk abgefärtigt eynen Bund vñ Freundschafft mit ihnen auffzurichten / vnd hette beuchl an die Rathesmaister / Rath vñ Gemeyn zu Rom. Da ruh die alten Bundsgenossen von den Römern abgefallen / war Valerius gleich fro / daß sich eyn solcher gewaltiger König in eynen neuen Bund mit ihnen begeben wolte / vñ nam den Gesandten / der eyn Feind war / nicht anders auff denn eynen Freund. Gab ihm auch etliche zu / die ihn geleiteten / vnd mit allem fleiß die rechte Strassen zeigten / welche ort der Wils de die Römer oder die Feinde innhetten.

Also kam Xenophanes durch der Römer Warten in Campaniam / vnd von dannen den nächsten in des Annibals Lager / vnd macht mit ihm eynen Bund vñ Freundschafft / der gestalt / König Philippus sol mit eynem so grossen Schiffzeug als er könne / man meynt aber / er würd zwey hundert Schiff zu wegen bringen / in Italia vberfahren / vñnd die Grenzen am Meer verhergen / vnd den Krieg zu seinem theyl zu Wasser vñ zu Land führen. Wann der Krieg zum end gebracht würde / sol ganz Italia mit sambt der Statt Rom deren von Carthago vñ Annibals sein. Auch sol aller Raub dem Annibal heym fallen. Wann Italia bezwungen / solten sie in Griechenland fahren / vnd mit denen Königen / mit welchen sie als denn wolten kriegen. Was für Stätt auff dem Lande / vnd was für Inseln gegen Macedonien ligen / solche Stätt vñ Inseln solten Philippo vñ seinem Königreich zuständig sein.

Auff solche maß ohngefährlich ist der Bund zwischen dem Haubtmann von Carthago vnd den Macedonischen Gesandten auffgerichtet worden. Vñ seind mit ihnen / des Königs Glauben zu beständigen / Gesandten abgefärtigt worden / Gisco / Postar vñ Mago / die kamen auch an den Tempel der Göttin Juno Lacinia / da das Schiff in eynem heymlichen halt war. Von dannen führen sie aus / vnd da sie schon auff das hohe Meer kömten waren / wurden ihrer die Römischen Schiff gewar / die die Grenze an Calabria verwahreten. Als nuh Quintus Fuluius Flaccus die von Corcira hinschickt dem Schiff nachzuailen / vñ vmb zuwenden / vntersunden sich die Königlichen erstlich die flucht zugeben / darnach als sie vberreilt wurden / ergaben sie sich den Römern / vñ wurden zu dem Schiffobersten geführt / der fragt sie / wer sie weren / woher sie kämen / vñ wo sie hinaus wolten: Xenophanes / dem das liegen schon eyn mal angangen war / sagt / Sie weren von König Philippo an die Römer geschickt / vñ weren zu Marco Valerio kommen / dahin sie alleyn sicher hetten mögen reysen / Durch Campaniam hetten sie nicht können ziehen / dann die Feind hetten alle Päß verlegt. Darnach als die Carthaginensisch Kleydung vñ gebärd des Annibals Gesandten verdächtig machte / vñnd man sie fragt die Sprach auch verrieth / wurden ihre Gefärten auff eyn ort geführt / vñ als sie durch forcht erschreckt / wurden auch Brieff bei ihnen funden / von dem Annibal an König Philippo / des Vertrags halben zwischen dem Macedonischen König vñ Carthaginensischen Obersten.

Da nuh solches gnuasam aufgeforscht / dauchte Fuluius das beste sein / daß man die Gesandten mit sambt ihren Gefärten gefänglich verwaret / vñnd auff aller baldst gehn Rom zum Rath oder zu den Rathesmaistern schicket / sie weren woh sie wolten / darzu waren fünf beehender Renschiff verordnet / vñ Lucius Valerius Antias mit geschickt / mit angehengtem beuchl / daß er die Gesandten in alle Schiff auftheyle / daß sie von eynander abgesondert verwaret würden / damit sie nicht mit eynander reden / oder eynen Anschlag machen könten.

Als



Als nuh dise fünf Schiff mit den gefangenen Gefandten an Italia herumb fuhren/ vnd für der Statt Cume vber segelten/ vnd man nit wußt/ ob sie Feinden oder Freunden zustünde/ schicktrihnen Sempronius Gracchus der Rathesmaister/ so dazumal in der Statt war/ etliche Schiff entgegen. Da sie nuh eynander rechtfertigten vñ fragten/ fuhrt sie zu Cume ans Land/ dieweil sie horten/ daß der Rathesmaister da war/ vñ fuhren die gefangenen für ihn/ vñ vberantworten ihm die Brieff. Als der Rathesmaister Königs Philippi vñ Annibals Brieff verlesen/ verwaret ers alles/ vñ schickte vber Land an den Rath/ vñ beuahl die Gefandten zu Schiff dahin zu führen. Also kamen die Brieff vñ die Gefandten schier auff eynen tag gehn Rom/ vñ als die Vätter nachforschung hatten/ vñnd die Rede mit den Schrifften vbereyn stimte/ vñsteng sie erslich eyn groffe angst/ als sie sahen/ wie eyn schwere Last des Macedonischen Kriegs ihnen vber den Hals kommen wolte/ so sie doch den Carthaginensischen kaum konten ertragen. Doch erlagen sie vnter der angst so gar nicht/ daß sie als bald dauon handelē/ wie sie den Feind selbs befriegen/ vñ also von Italia abwenden möchten.

Nach dem sie nuh die Gefangnen in Kercker gethan/ vñ ihre Gefürten verkaufft/ beschloffen vñ bestellten sie/ daß Quintus Fuluius Flaccus mit fünfzig Schiffen gehn Tarent fähren/ das Kriegsvolk dafelbs drauff legen/ vñ nicht alleyn die Grenzen Italie beschützen/ sondern auch erschrecken sol/ wie es mit dem Macedonischen Krieg stehē/ vñ da sichs also erfünde/ wie die Brieff innhielten/ vñ die Gefandten angezeigt/ daß ers dem Stattvogt Marco Valerio kund thete/ daß er als bald gehn Tarent zu den Schiffen zöge/ vñ damit zum fürderlichste in Macedonien hinüber fähre/ vñ fleiß ankehre/ daß er Philippū in seinē Königreich behielte.

In des hatte König Philippus eyn andere Vortschafft zum Annibal geschickt/ die glücklich zu ihm kam. Aber eher der König darnach etwas konte ansehen/ war der Sommer fürüber/ daß also dises jar nichts auß dem Macedonischen Krieg ward. Es kam auch denen von Carthago Vortschafft von dem mächtigsten Herren in Sardinia/ Harficora genannt/ wie Cornelius/ der Römer Hauptmann/ der des Landes erfahren were/ vñ von der Römer wegen inngehabt hette/ sich hinweg gethan/ vñ wenig Volk darinn gelassen/ vñnd tröstet sie/ woh sie eynen Hauptmann mit eynem Heer in die Insel schickten/ Sardinia würde sich ganz zu ihnen schlagen. Da erwählten die von Carthago eynen Hauptmann/ Asdrubal Calvus genannt/ dem gaben sie so vil Volks vñ Macht zu/ als dem Mage/ vñnd schickten ihn in die Insel Sardinia/ aber es kam eyn solch Fortun vñ Dagewitter an ihn auff dem Meer/ daß er mit seiner Schifffung in eynander Land geworffen ward/ da er lang verharren/ vñ die Schiff wider bessern vñ zurüffen mußt/ daß er nichts schaffen kont/ vñnd der Anschlag nit für sich gieng.

Die Römer hatten in der zeit die Insel Sardinia wider nach notturfft befest/ mit Tito Manlio Torquato eynem Hauptmann/ der zog wider Harficoram/ der enthielt sich mit seinem Heer in eynrer Statt Cornus genaht/ die beuahl er seinem Sohn Hostius/ vñnd ritt er hinweg/ mehr Volks auffzubringen/ vñnd verbot ihm/ daß er dieweil nichts mit den Römern fürnem. Aber sein Sohn war jung vñnd freudig/ hielt seines Vatters Gebott nicht/ vñnd stritt mit den Römern/ die lagen ihm ob/ erschlugen deren aus Sardinia bei treiffig tausent/ vñnd stengen ihr bei treiffen hundert lebendig.

Mit dem war es vmb die Insel geschehen/ da kam erst Asdrubal Calvus/ deren von Carthago Hauptmann in die Insel/ zu dem that sich Harficora mit seiner macht/ vñnd zogen beyd gegen Tito Manlio/ wider mit ihm zustreiten/ der war auch darzu bereyt/ vñnd geschah eyn harter Streit/ der wäret vier stund/ aber Titus Manlius lag zu dem letzten ob/ dann die Sardinier flohen/ vñnd wurd deren von Carthago Hauptmann gefangen/ dem Harficora sein Sohn erschlugen/ daruon kam er in solches leyd/ daß er sich selber tödet.

Darnach nam Titus Manlius die Insel gar ein/ ohn alle not/ vñnd strafft die Leuth vñnd Stätt die von den Römern vmbgeschlagen waren vñnd groß Gelt vñnd Gut/ das führt er mit ihm gehn Rom/ das kam da den Römern gar wol zustatten.

In dem hatten der Römer Hauptleuth Titus Sempronius/ vñnd Quintus Fabius Maximus/ dem Annibal in Italia auch etwas abbruch gethan/ dann die Campanier hatten durch die von Capua eyn Versammlung bei dem Tempel Junonis Lacine/ zu rathschlagen/ wie ihm zu thun were/ daß sich das ganze Land Campania eynrer Parthei hielt/ vñnd hatten die von Capua eyn Hauptmann/ Marius Alfius genannt/ mit vierzehē tausent gewapneten dahin geschickt/ damit sie die Römer nicht vberfielen. Zu der Versammlung ward der Statt Cumi

Jard der Statt

5 3 2  
Gefangne Gefandte  
kommen gehn Cume  
zum Rathesmaister/  
der schickt sie gehn  
Rom.

Rathschlag zu Rom  
vom Krieg wider  
König Philippum.

Schiff wider Mace  
donien beschickt.

Philippus schickt au  
dere Gefandten zum  
Annibal.  
Harficora eyn Herr  
in Sardinia.

Asdrubal Calvus in  
Sardinia geschickt/  
wird auff dem Meer  
verschlagen.

Titus Manlius  
Torquatus gewinnt  
Hostio in Sardinia  
eyn Schlacht ab.

Asdrubal Calvus in  
Sardinia geschlagen.

Sardinia von Röm  
ern wider einge  
nommen.

Sempronius Grac  
chus Rathesmaister  
schlägt Marium Al  
fium der Campanier  
Oberster vor der  
Statt Cume.



**Jar der Statt** me auch verkind/die waren noch der Römer Parthei/die thaten es der Römer Haupteuth zu  
 5 3 9 wissen/Also macht sich Sempronius mit seinem Volck auff/vnd zog von erst in die Statt Cus  
 me/da rüstet er sich/vnd gebot den seinen/das sie des tags schlaffen und ruhen solten/dann sie  
 müßten die Nacht reysen/er bestalt auch alle Thor der Statt/damit niemant auß oder einge  
 laßn würd der die von Campania warnen möcht. Also da es nacht ward/zog er mit den seinen  
 auß der Statt/vnd kam vor tag in die Gegne/da Marius Alfius mit seinem Heer lag/den vñ  
 berfiel er vngewarter sach/vnd erschlug der Feind sambt dem Hauptmann bei zwey tausent/  
 vnd gewann vier vnd treissig Fänlin/damit bracht er auch die flucht in die andern/das nichts  
 aus der versammlung ward. Da von wird Hannibal bewegt durch bitt deren von Capua/das  
 er zog für die Statt/vnd unterfand die zu zwingen/vnd mit macht zugewinnen. Aber die Rö  
 mer wehreren sich mannlich/vnd auff eynen Tag als Annibal eyn Sturm antretten ließ/ließ  
 sen sie zu zweyen Pforten hinaus/ober sein Heer/vnd erschlugen ihm bei vierzehnen hundert/vñ  
 brachten eyn solchen schrecken in Annibals Volck/das er von der Statt abzog/vnd keyn hoff  
 nungff mehr hette die mit gewalt zuerobern. In der zeit kamen die Römer in Lucaniam auch  
 an Annibals Hauptmann Hanno genannt/mit dem stritten sie/vnd erschlugen der Feind bei  
 zwey tausent/vñnd fiengen bei triethalß hundert/also das sich der Römer Glück vnd Macht  
 eyns theils wider auffricht vnd zunam/vnd sich vom Annibal wendet.

Hannibal belägeret Cu  
 me/ muß darvon ab  
 ziehen.

Hanno in Lucania  
 geschlagen.

**Titus Livij von Padua**/ des fürtreff  
 fenlichen Historischreibers/von mannigerley ruhm  
 würdigen Geschichten vñnd Thaten der al  
 ten Römer.

## Das Vier vnd zwenzigste Buch.

### Innhalt.

**S** Jeronymus/ König zu Syracusa in Sicilia/des Großvatter Hiero des Römisch  
 en Volcks Freund gewesen/ist zu den Carthaginensen gefallen/vnd ist von wegen seiner Eys  
 ranckj vñnd hoffart von seinen eygenen Leutchen vñndbracht. Titus Sempronius Gracchus  
 Proconsul das ist/Verweiser eynes Rathesmaisters/vnd dem sein Rathesmaistergewalt ees  
 stieret/hat den Carthaginensen vñnd ihrem Hauptmann Hanno bei der Statt Rheuentio eyn Schlacht  
 abgewonnen/dazu ihm denn fürnemlich die Leubegene behülfflich seind gewesen/denen er Freyheit zus  
 gesagt. Claudius Marcellus Rathesmaister hat in der Insel Sicilia/die gar nahe ganz zu den Carthas  
 ginensen gefallen war/die Statt Syracusa belägeret. Philippo dem König in Macedonia ist abge sagt  
 worden. Derselbig ist bei der Statt Apollonia in eynrer Schlacht bei nacht erlegt worden/in die flucht ge  
 schlagen/vnd schier mit ganz wehrosem Heer in Macedonia geslohen. Denselbigen Krieg zu führen ist  
 Valerius eyn Stattvogt hingschickt worden. Verner wird in diesem Buch begriffen/was für händel Pub  
 lius vñnd Cincus beyde Scipiones in Hispania wider die Carthaginenser geführt haben. Syphax der  
 König in Numidia ist in der Römer Freundschaft auffgenommen/vnd als er mit Masinissa der Masin  
 iler König der auff der Carthaginenser seiten war/eyn Schlacht thate/wurde er vberwunden/vnd zog mit  
 eynem grossen hauffen Volcks hinüber in Hispanien zu dem Scipio/gegē den Inseln Gades genannt/da die  
 Land Africa vñnd Hispania mit eynem enge Meer von eynander gescheiden werden. Die Celtiberer seind  
 auch in der Römer Freundschaft auffgenommen worden. Als derselbigen hülf ist erfordert worden/seind  
 sie die ersten gewesen die in dem Römischen Lager vñnd Sold gedient haben.

Hieron König zu  
 Syracusa in Sici  
 lia rath seinē Sohn  
 Gelo/das er in der  
 Römer freundschaft  
 verharren wölle.



**S**ich obgemeldte Händel in Italia verlauffen hat  
 ten/verkehrt sich der Römer Glück durch den tod vñnd abgang  
 Hieronis des Königs von Syracusa/das sein älter Sohn Ge  
 lo gieng bei seines Vatters leben damit vñnd/das er gern auff  
 deren von Carthago seiten gefallen were/aber Hiero der König  
 war daruor/Vñnd rieth auch seinem Sohn/das er der Römer  
 Freundschaft nicht vertauschen solt/alte Freund werē nit leicht  
 lich zu vbergeben/er hette es nuh bei den fünfzig jaren mit den  
 Römern gehalten/vñnd wer ihnen off mit Früchten vñnd Gelo  
 zu stewart können/zweimelt ihm nit/sie würden es gegen ihm vñnd  
 allen



allen seinen Nachkommen dankbar sein. Solte er nuh sich märkten lassen / das ihm der will zu denen von Carthago stünd / so wer alles verloren das er den Römern je guts gethan hette / er wüßte auch nit mit was trewe ihn die von Carthago meynen würde / hette er etwas mißfallens ab den Römern / das möchte er zweyfach an denen von Carthago finden. Er solte sich auch nit be wegen lassen / das die Römer etliche Streit verloren hetten / Glück were vnstätt / vnd möchte sich leichtlich wider zu ihnen wenden. Es were eyn ritterlich wehrlich Volck / man könnte sie nicht altemal überwinden / Die Galli hetten ihnen vorzeiten ihr Statt Rom abgewonnen / noch hetten sie sich wider erholet vnd gestärckt / das ihr macht darnach grösser den vordor worden were / solches möchte auch mit denen von Africa geschehen.

Diser trewe rath des Königs Hiero versien nicht vil bei seinem Sohn Gelo / dann ihm stund sein hern zum Annibal vnd zu Carthago / also wurd Gelo doch mit dem tod dauon genommen. Darnach in kurzer zeit starb Hiero der alt König auch / vnd verließ eyne jungen Sohn / Hieronymus genant / dem fast er in seinen Todbett Pfleger.

Aber so bald er fünfßzehn jar alt war / wolt er den Pflegern nit gehorsam sein / vntersünd selber zu regieren / vnd zog junge thörechte Lintj an sich / die ihn nicht zum besten unterweisen / dauon siel er in vil laster / vnd wurd eyn grimmiger Herr / vñ von den seinen verhaßt. Er schickte eyn Botschafft zum Annibal vnd denen von Carthago / vnd vereyniget sich mit ihnen / ihrer Parthei zusich / mit dem geding / was er die Römer aus Sicilia vertribe / darzu sie ihr hülf auch thuen / vnd eyn Heer in Sicilia schicken solten / das dann Hmera das wasser / das gar nahe mit den durch die Inseln fließt / eyn Untermarek zwischen dem von Carthago vnd ihm sein solte / vnd er das Land hie disseit / vnd sie jenseit dem Wasser haben vnd besizen. Er bestund aber nit darbei / vnd sandte darnach eyn andere Botschafft zu denen von Carthago / sie solten ihm Sicilia gang lassen / vnd sich benügen lassen / das sie gang Italien vntersich brächten / darzu er ihnen sein hülf thuen wolt. Wiewol ihnen die wandelmütigkeit des Königs mißfiel / vereynigten sie sich doch mit ihm / wie sie konten / damit er den Römern widerwärtig würde.

Das bestund eyn fleyme zeit / in deren er den Krieg wider die Römer fähret / da hielt er sein eygen Volck so vbel / das sie sein weiß nicht leiden oder dulden konten / vñnd thaten ihrer etlich mit wissen des Hauptmanns / Indigemes genant / eyn anschlag / das sie in eynem engen weg / da nicht mehr denn eyner nach dem andern reiten mocht / den König zu tod schlagen wolten. Also da der König in die enge kam / ritt ihm Indigemes am nächsten noch / der hielt still / vnd nam sich an / wie ihn eyn Stiffel trucket / ließ eyne Knecht abfallen ihm den auffzulösen / dieweil ritt der König für / das ihm niemant nach kam / da wandten sich die den anschlag gemacht hatten / vnd schlugen Hieronymum zu tod / dauon wurd eyn wild rumor vnter seinem Volck / Aber da sie ihn sahen tod ligen / ritt vnd flohe jedermann da er vermeynet zu bleiben / als leyn die mächtigen / die den anschlag gemacht hatten / ritten eilends gegen der Statt Syracusa / die einzunehmen.

Da aber das gerücht vnd geschrey / das gar schnell von eyner Statt zu der andern fahret / zuor dahin kofien war / hatte der Andronodorus / der des Königs Statthalter war / auch sein Schwesster zu der Ehe hatte / das Schloß eingenommen vnd beuestigt.

Da das die andern sahen / sielen sie in forcht / vnd gedachten wol / das zwiträchtigkeit vnter ihnen zu großem schaden männiglichem dienen möcht / darumb versammelten sie eyn Gemeyn / vnd stund eyner vnter den Reysigen auff / Polyncus genant / vnd erzehlet der Gemeyn das schändlich Leben vnd wesen so der König geführt / darumb er sein verdient end genommen hette. Nuß stünd ihr Gemüt nicht wider die Statt noch den gemeynen Nus / sondern sie wolten sich in allen dingen dem Rath vnterwürffig machen / vnd gehorsam sein / aber ihr rath were / das die edle vnd mächtige Statt Syracusa keynen Herrn mehr annemen / sonder sich selber bei eynem freien stand vnd wesen / als die Römer / handhaben vnd auffenthalten solte.

Diser ed war dem Rath vnd der gansen Gemeyn fast süß vnd angenam / vnd stund jedermann der will dazu / dauon wurd eyn grosse eynigkeit der gansen Statt / ohn das Andronodorus noch das Schloß innhatt / zu dem schickte der Rath eyn Botschafft / vnd ließ ihn bitten / das er sich nicht wider eyn ganze Statt vnd den gemeynen Nus legen / sonder den freien stand / den sie angenossen hetten / wolte helffen handhaben. Andronodorus wurd dardurch bewegt / daß er forcht / das die seinen / die er bei ihm in dem Schloß hatte / auch zu dem freien stand geneygt sein würden / darumb wurd er zurath / vnd gab der Botschafft die antwort: Er stünd

Jarder Statt

5 3 5

Hiero vñ sein Sohn Gelo gestorben.

Hieronymus schickte Botschafft gehn Carthago.

Hieronymus wird von den seinen zu tod geschlagen.

Andronodorus nimt das Schloß zu Syracusa ein.

Polyncus vermahneth dz Volck zur eynigkeit vnd freiheyt.

Andronodor wird beschickt / daß er gemeiner Statt freihent nit verhindern wölle.



## Zar der Statt

5 3 9  
Demarata nach An-  
dronodoro nach der  
Herrschaft zu trach-  
ten.

de in gehorsam des Rathes / vnd wolte sich gutwillig darein begeben / was sie mit ihm schafften. Da das Demarata sein Hausfrau / des Königs Schwester / vernam / eilt sie bald zu ihr / vnd darzu bracht / das er vnterstanden hette Herr in der Statt Syracusa zu werden / als vor Dionysius vnd etliche andere gewesen waren / das möchte er mit des Königs schatz / den er in seiner Nacht hett / wol zu wege bringen / er solt sich doch eyn zeit bedencken / er fünde den weg zu alten zeiten / den er vor ihm het / wer eyn Barschafft vnd groß Gut vbergeben wolt / der bekam all wegen Leuth / man were fro das man es von ihm annem.

Andronodorus gibt  
sich in gehorsam des  
Raths.

Aber Andronodorus wolt seiner Hausfrauen nicht volgen / vnd begeret ihm auff den andern tag eyn Rath zu versammeln / da das geschah / gieng er mit den seinen auß dem Schloß / vnd ließ die Schatz vnd Kleinot des Königs mit tragen / das legt er alles zu den Füßen des Rathes vnd gab ihnen zu erkennen / das sein Gemüt nicht anders stünd / denn ihnen gehorsam zu sein / des wurd er gelobt / vnd in den Rath erwählt / vnd hat eyn ganzer Rath vnd Gemeyn eyn guten willen vnd auffsehens auff ihn / das er nicht vil weniger in der Statt / denn were er ihr Herr gewesen / gewaltig war.

Andronodorus vnd  
Themistius vereinigen  
sich das Regiment  
an sich zubringen.

Noch dannoch lag ihm sein Hausfrau Demarata täglich an mit flehen vnd bitten / das er sich vntersuchen solt / Herr in der Statt Syracusa zu werden / vnd das Regiment alleyn an sich zubringen / bis sie ihn beredt / das er seinen willen darzu gab / vnd vereynigt sich mit eynem andern mächtigen Burger in der Statt / Themistius genaüt / des Hausfrau Harmonia war / Helonis Königs Hiero Sohns Tochter / die ihre hoffart auch darzu reysset / das sie vnd ihres Vatters Schwester Demarata / ihre beyde Männer des bereden / vñ machten eyn solchen anschlag / das sie durch die Soldner / denen nach des Königs tod der sold abgieng / vnd nicht acht was man angefangen het / damit sie wider besetzt würden / eyn ganzen Rath wolten zu tod schlagen lassen / vnd alles ihr Gut zu ihren händen nemmen / vnd sagten / es were darumb gesehen / das sie vnterstanden hetten den Römern die Statt zu vbergeben.

Ariston eröffnet dem  
Rath des Androno-  
dori vnd Themistii  
anschlag.

Solchen Anschlag vertrawet vnd öffnet Themistius eynem seiner guten Freund / Ariston / den daureten die frommen Rathsherrn / vnd gedacht / wie er dem gemeynen Vus mehr schuldig were den seinem Freund vnd Gesellen / darumb bracht er die ding für die Eltesten von dem Rath / die schickten sich weislich darein / das sie alle ding / damit Andronodorus vnd Themistius / auch ihr beyde Hausfrauen / vmbgiengen / durch genannten Aristonem erführen / vnd das sie des eyn gnugsame anzeiggen hetten / öffneten sie es dem ganzen Rath / die suchten weg / dem grossen Vord entgegen zu gehn / vñ zu wenden / daß sie waren mächtig / vnd hatten vil Volcks an ihnen hangen.

Andronodorus vnd  
Themistius zu tod  
geschlagen.

Da vereynigten sie sich auff eynen Tag / so Andronodorus vnd Themistius in den Rath kämen / sie tod zu schlagen / Als das geschach / verhielten sie ihre tode Leib / vnd lieffen eyn ganze Gemeyn beruffen / vor derselbigen stund auff eyn alter Rathes verwandter / der Gemeyn angenommen / Sopater genaüt. Der steng an vnd erschlt der Gemeyn den anschlag / damit die genaiten zwen vmbgangen waren / vnd wie sie eyn vrsach weren gewesen alles vnfügs / so Hieronymus der König getriben hette / er hette sich jugend halb nicht bessers verstanden / aber diese zwen weren seine innersten Rät / vnd die gewaltigsten bei ihm gewesen / die möchten ihn wol anders gezogen haben. Es were aber nicht ihre meynung gewesen / sie hetten gern sein vnordenlich Leben vnd Regiment gesehen / damit er verstorben vnd erschlagen wurd / auff das sie / als die nächsten Freund des Königs von ihren Weibern her / vrsach nemmen / das Regiment in ihren gewalt zubringen / vñ Herren der Statt zu werden : Vñ zogen damit etliche Brieff von Harmonia geschriben / die diser ding eyn anzeiggen gaben / vnd stellten auch etliche Zeugen dar / denen die genannt Harmonia vnd Demarata zugemut hetten / das sie sich zu solchem mordlichen anschlag bestellen lieffen / des sie sich gewidert / dann die freissen vnschuldigen Rathes verwandten hetten sie erbarmet. Solche mordliche vbelthat solten sie zu herken nemmen / vnd nicht dafür haben oder achten / das der Rath sondern Reid oder Feindschafft vnter disen dingen gebraucht hette / sonder alleyn den gemeynen Vus hierunder angesehen / damit sie sich selber bei dem freien stand erhalten vnd handhaben möchten.

Von solchen reden wurd die Gemeyn bewegt / das sie nicht alleyn zugaben / das die obgenannten zwen billich zu tod geschlagen weren / sonder auch begerten vnd haben wolten / das als die von dem Königlichem Geschlecht vnd Stammen noch beim leben weren / Frauen vnd Mann



Mann/alle getödt wurden. Das ist die art des Vöfels/das sie in ihrem gewalt nit maß brauch-  
en/sonder zu wem sie den gunst haben/den leichtlich erhöhen vnd auffwerffen/zu wem sie den  
den unwillen gewin- den trucken sie auff das aller niederst/vnd lassen sich nicht benügen/mit  
eyner mäßigen straff oder belohnung. Demnach wurden etliche verordnet/die schlugen die ges

Jarder Statt

5 3 9



meldte zwei Königlische Frauen/Demarata vnd Harmonia/zu tod/die hetten wol in Ehren  
vnd Gut mit ihren Mannen mögen leben/woh sie sich ihres Geschlächts nicht zu vil vberha-  
ben/vnd der Hoffart nicht so vil nach gehengt hetten.

Noch war des Königs Hiero Tochter eyne in der Statt Syracusa/Heraclia genant/  
die wurd von ihrem Vatter Hiero/ Eosippo/eynem frommen vnd mächtigen Herren in der  
Statt vermählet/den hatt Hieronymus des Königs Hiero Sohn in Botschafft gehn Alex-  
andria zu dem König Ptolemeo geschickt. Vnd da er sein Botschafft nicht nach des Königs  
willen aufrichten kont/vnd ihn für eyn grüßigen Herrn erkant/schrib er dem König die ant-  
wort/vnd wolt selber nicht wider heym fahren/sonder lieber in dem Elend bleiben/denn erwar-  
ten/das der König seinem willen mit ihm lebte/darumb ihm der König das mehrertheil seins  
Guts nam/vnd nicht ansah/das er sein Schwager war/dardurch die genant Heraclia zu  
armut kam/vnd doch in grosser erbarkeit lebet mit ihren zweyen Töchtern. Da die hort vnd  
sah/das die gemeldten Schergen zu ihr kamen/vnd sie tod schlagen wolten/führet sie eyn jäm-  
merliche klag mit ihren Töchtern/stel ihnen zu fuß/vnd ermahnet sie ihres Vatters Hiero/  
vnd bat sie doch ihr zu erkennen zugeben/vmb welcher Missethat willen sie den Tod verschuldet  
hette/ob sie alleyn entgelten müste/das sie des frommen Königs Hiero Tochter were/hetten  
ihre Schwester vnd Bruders Tochter mißhandelt/warum sie des entgelten solt ihr Mann we-  
re durch grimmigkeit ihres Bruders/des Königs Hieronymus/in das Elend kommen/des  
halb sie seither in Armut gelebt/vnd von ihren Schwestern vnd Freunden veracht worden we-  
re/dabei man wol glauben kont/das sie vmb ihr fürnehmen vnd Handel nichts gewist/auch  
von ihres Vatters Reich nichts anders denn jämmer/armut vnd elend/geerbt hette/vnd ihrent-  
halb möcht die Statt ohn sorgen stehn/es solte sie niemant dafür halten/das sie nach grosser  
ehren stünd/so were ihr Mann auch nicht darzu geneygt gewesen/ohn zweifel woh er wust/  
das der König Hieronymus tod/vnd eyn freier stand in der Statt angenommen were/er würd  
sich wider in die Statt thun/vnd den freien stand treulich helfen handhaben. Darumb bat  
sie vmb ihres Vatters willen/das sie ihr elend ansehen/vnd sich erbarmen ließen/das sie ohn

Demarata vnd Har-  
monia/Hieronis vñ  
Eclonis Töchter/  
Andronodori vund  
Themistij Weiber/  
embbracht.

Heraclia/Hieronis  
Tochter/Eosippo  
Weib/mit zweyen  
Töchtern vnschuldig  
lich erödet.



Zar der Statt

5 3 9

alle schuld den tod leiden solte / das sie doch nit mit ihr gah fahre wolten / vnd wo es nit anders sein kont / von ihret wege eyn Rath bitten / oder sie selber für eynen Rath oder Geyn eyn kommen lassen / das man sie auch in dz elend zu ihrem Maß schickte / vnd daran eyn benügen hette / wo es auch nit sein möchte / das sie daß mit ihr vngienge wie sie wolten / vñ ihrer kinder / diser jungvöchter / die noch alters halb vmb keyn arge wisten / oder keyn schuld tragen kontē / verkehonen / vnd sie leben lassen wolten / vñ rufft hiemit an die Götter vñ alles das im Himmel vnd auff erden were / das sie sich ihres vnschuldigen tods erbarmen wolten / mit jämmerlichen gebärden / damit sie die knecht / die darzu verordnet waren / vil bewegt / das sie hinweg gehn wolte ohn verrichtilg der sache. Da trat eyn herfür ( ihn möchten wol die wölff / vnd nit die frawen brüß / gezeugt habē ) der ermahnet die andern / sie solten ihrem beuchl genug thuen / vñ zog damit sein Schwert auß / vnd erschlug elendiglich Heraclea des Königs Tochter / in dem flohen ihre Tochter zu dem Gemach hinauf / daß den andern war nit not sie zu ergreifen / die schlug darnach derselb Väterich auch zu tod / damit dz ganz Haus Heraclea mit vnschuldigem blut brunnen vnd besetzt wurd. Solchen vnraht kan Hoffart schaffen / vñ vnmaßige begier der hohen Ehre / vnd wo die Nachkommen nit in ihrer ältern Fußstapffen treten / sich ihres Adels zu vil überheben / vnd mit gewalt ohn alle Recht vnd vernunft regieren wollen. Dañ Hiero der König wurd von seiner fromkenne vnd weisheit wegen von eynem Bürger zu Königlichem wurde erhöhet / so wurden seine Nachkommen vmb ihrer laster vñ thorheit willen von hoher wurde genidert / vñ all ihr staßen vnd Geschlechter vertilget / wiewol die vnschuldige Heraclea mit ihr tothern darüber wol zu bedauern ist. Da nuh die Römer an allen orten vñ Landen / die sie vor inngahabt hette / bekriegt wurden / vnd die zeit kam / das man andere Rathesmaister wechlen solten / das geschah als fünff jar verlauffen waren / von der zeit an / da sich der Krieg mit dem Annibal angefangen hatte / da erwählten die Römer zu Rathesmaister Marcum Emplium Regillum / vnd Titum Octacillum / vnd wiewol es fromme vnd redliche Leuth waren / gleichwol bedachte die Eltsten von der Rath / das sie den dingen nicht geschickt genug weren / darumb / ehe sie an ihre Embter traten / lief der

Marcus Emplius  
Regillus vnd Titus  
Octacillus werden  
Rathesmaister / da  
rath Quintus Fabius  
Narminus / das  
man andere erwähl-  
te.

Zar der Statt

5 4 0

Rath eyn Gemeyn versammeln / vnd stund Quintus Fabius auff / bat sie zu schweigen / vnd redt also mit ihnen: Die notturfft erfordert / ihr werden Römer / euch für zu halten / das ich lieber vermeiden wolt / dieweil ich hie durch kleynen danck / ja mehr ( als ich sorg ) vngunst der erwählten Rathesmaister erlangen mag / jedoch bin ich von meiner Eltern unterweisen / vnd auch selber allweg der meynung gewesen / den gemeynen Nuz mehr den den eygnen zu beducken. Ihr habt zu Rathesmaistern erwählt zwen fromme erbare Männer / die der Statt Rom treu seind / vnd gute gönnen / ob dz aber in disen Läuften gnug sei / ist zu beducken / ihr sehet vnd wißet was groffer last des Kriegs vns auff unsern Rücken ligt / da ist not / das wir vns dagegen schiessen vñ nichten / auch dem Krieg eyn solche maß geben / das wir vns nit alleyn auffenthaltē / vnd vor weitern schaden hüten / sondern auch wider bringen / was bissher verwarloßt worden / oder durch vnfall des Glücks vns abgägen ist. Wan das Meer still / ohn groff Fortun vnd Vngewitter ist / so mag man leicht eynen Schiffman haben der dz Schiff regiert / wan aber der wind wider wärtig vnd vngestüm / auch die Wellen wütig werden / so zeucht man den besten Steurmann herfür. Hettet ihr eynen Hauptman wider euch ligen / der last vñ himlslässig were / wen ihr dann gegen ihm verordnetet / das were zu dulden / man möchte es hernach bessern / Es ist aber Annibal / der wider euch krieget / von dem ewre Hauptleuth bissher groffen schaden empfangen vnd erlitten haben / dauon der Römisch Nam vnd Macht gar nahe ganz erloschen vnd abkommen ist / dem müssen wir entgegen schiessen vnd zu ordnen Kriegsleuth / die seiner listigkeit vnd anschlägen wissen zubegegnen / des haben sich unsere Vorfahren beflissen. Was gegen den Gallen verwarloßt wurd das widerbrachte Camillus / was gegen den Samniten mißhandelt wurd / dz verbessert Fabius vnd Papprius / den verlust gegen dem König Pyrho erholet Curius vnd Fabricius. Ich wil dich / Marce Empli / vñ auch T. Octacili / vngescholt haben / ihr möget der Statt Rom in andere weg zu vil gutem erschieszen / ihr sollet aber nit dafür halten / das ihr damit geschmäche seiet / ob man andere in Rom findt / die des kriegs erfahrner seind / vñ mehr den ihr wissen. Seind ihr weis / so sollet ihr selber begeren / das diß schwärz Joch von ewerm Hals genommen werd. Ihr werden Römer / mich bedunckt not vñ gut sein / das man zu eynen andern wahl greiffe / vnd nit / wie bissher geschachen / eyn jeder sage / der bedunckt mich gut sein / sonder das eyn jeder also reden wollt / vnd sage / der dunckt mich dem Annibal gemäß sein / vnd mit gleicher angst vnd sorg die ihr habt / so ihr mit dem Annibal streitet / sollet ihr auch die Rathesmaister erwählen. Wie ihr trachtet

daß



dass ihreyn Heer dem Annibal vnter augen stellet / dass dem seinen gleich sei / also solt ihr auch trachten / dass ihr ihm eynen Hauptmann entgegen schicket vnd verordnet / der Annibal gemäß vnd gleich sei / zu dem ewre Kitter eyn vertragen haben / dem sie gehorsam seien / vnd sich zu ihm verschren / dass er sie nicht verschäre / sondern trost vñ hoffnung haben / dass sie bei vnd mit ihm Ehr vnd Gut erlangen wollen : Dann solt dem Annibal noch eyn Schanz gelin gen / als an dem wasser Trebia oder Trasymeno / solten wir noch eyn mal / wie bei Canne ge sehen ist / erwunden werden / welches / O ihr Götter ( die Rom nie in ihren nöten verlas sen haben ) wenden wöllet / so ist es auß mit Rom / es mag niemant widerbringen.

Mit diser ernstliche Rede bewegt Fabius die Römer / dass sie zu eynem andern Wahl grif fen / mit ohn widerwillen deren / die vor darzu erwelt waren / vnd wurden zu Kathesmaistern er wehlt Quintus Fabius / obgenant / vnd Marcus Claudius Marcellus in seinem abwesen / dass er noch zu Nola in dem Lager war. Da der auch gehn Rom kam / griffen die zwen Kathesmaister die sacht gar tapffer an / vnd als sie erkundigten / dass man in allen Lagern zu Wasser vñ zu Land bei zwölff Regiment hette / erwählten sie noch sechs Regiment darzu / vnd machten eyn Satz ung / dass niemant kein Sold fordern vnd begeren solt / der Krieg hette denn eyn End / oder kä me darzu / dass der gemeyn Seckel wider gespeist were. Sie mehrten auch die Schiff / dass sie deren anderhalb hundert hielten / vnd theylten die achzehen Regiment vnter die Haubtleuth zu Wasser vnd zu Land in Italia / Gallia / Sicilia / vnd Sardinia / auch wider den König Phi lippum. In Hispania schickten sie niemant / dann es stund wol darinn. Titus Gracchus ward mit zweyen Regimenten gehn Luceria verordnet / Terentius Varro lag in Piceno mit eynem Regiment / Marcus Pomponius in Gallia mit zweyen Regimenten / dass icht Lombar dei genant wird / Quintus Minutius in Sardinia mit zweyen Regimenten / Titus Detac ius ward eyn Hauptman vber die das Meer innhatten gegen Carthago zu / Marcus Valerius ward geschickt mit der andern Schifffung in die Statt Brundisium / wider den König Philip pum / mit eynem Regiment / Quinto Fabio ward die Statt Rom beuohlen mit zweyen Regi menten / beyde Kathesmaister zogen zu Feld mit vier Regimenten / dann man faste eyn grosses vertragen auff sie / vnd schickten Quintum Fabiu / des Kathesmaisters Sohn / mit zweyen Re gimenten in Apulien.

Also begab sich von erst / dass Hanno / Annibals Hauptmann / zog vnd lagert sich an das Wasser Calor genant / für die Statt Beneuentum / darinn als die mår kamen / war Titus Gracchus von Luceria geruckt / der hatte vnter ihm zwey Regiment von Knechten / die eygene vnd erkauft Leuth war / die sich williglich / als es den Römern nach der Schlacht bei Canne an Leuthen mangelte / hatten in dienst begeben / vnd wurden vertröst / wof sie sich wolhielten / dass die Römer sie frei lassen / vnd ihren Herren für sie das Geld auß gemeyn nem Seckel geben wollten. Also schrib Titus Gracchus von ihret wegen dem Rath zu / vnd er warb / dass der Rath ihm heym faste sie frei ledig zu lassen / dann ihn bedeuchte dass sie das ver dient hielten. Also gab er ihnen zu erkennen / wie er auff morgen mit den Feinden schlagen wolt / vnd welcher eyns Feinds Haupt brächte / der solt frei sein / welcher aber flöhe / der solt sein Leben verloren haben. Des waren sie alle bereit vnd fro / dass der Tag kommen war / in dem eyn jeder mit seiner hand Freyheit erlangen möcht / vnd rüsteten sich darzu.

Also morgens da die Sonn auffzieng / zog Gracchus zu Feld / vnd verordnet die seinem zu dem Streit. Nicht weniger begert Hanno desselben. Vnd als sie zu beyder seit auffblaffen lieffen / ward Kitterlich getroffen vnd gestritten vier stund / dass kein theyl weichen wolt / dann die Knecht stritten vmb ihr Freyheit / die sie höher achteten denn ihr Leben. Also ward Graccho kund gethan / dass ihrer vil die darzu vertröst waren / jeder eyn Haupt in seiner hand hett e / vnd die andern so sie der Feind mit erschlug / wurden gefaufft / bis sie ihnen das Haupt abschlugen / davon die Feind grossen vortheyl empfingen / dann seine Gefellen nicht mehr denn eyn hand hielten / die sie zu der Wehr brauchen muste. Also ruckt Gracchus hinfür / vnd schrey sie an / dass sie die haubter fallen lieffen / woh sie den Sig erlangten / solten sie alle frei sein.

Das gab den seinen eyn Herr / dass sie erst noch maitlicher stritten / also dass die Feind nit länger vor ihn stehen konten / vnd wichen ihrer etlich von erst / darnach kam eyn ganze Flucht in sie / vnd jagten sie die Römer bis in ihr Wagenburg. Da ward eyn getrenz / dass eynem vor dem andern nicht hinein kommen kont / vnd wurden ihrer erst vil an demselben ort erschlagen / dass der Feind nicht mehr denn auff zwey tausent darvon kamen / die andern / deren bei fünffze hen tausent waren / wurden alle gefangen vnd erschlagen / doch bliben auff der Römer seiten

Aa ij

Jarder Statt

5 4 0

Kriegesvolcks vnd Schiff bestallung.

Titus Gracchus be reyt sein in Kriegs volck / da Leubge ne Leuth waren sei bert / da sie manlich wolten streiten.

Schlacht Titi Gra cchi / mit Hanno dem Carthaginensischen Hauptmann / vor der Statt Beneuento.

Hanno wird von den Römern geschlagen.



**Der Statt** auch zwey tausent rod. Die aber mit hinach gevarniet / die strafft ihr Handt an / das  
 5 + 0 sie stehend essen müssen / so lang biß sie in andern Schlachten das wider brächten / das nament  
 sie achorsamlich an.



Hanno schlegt die  
 Römer wider in Lu  
 cania.

Castilum von den  
 Römern erobert.

Auß diesem Streit entzünd den Römern eyn groß geschrey / es wäret aber nit lang / dann  
 Hanno stüret sich bald wider / vnd erschlug der Römer wol so vil in Lucania / als sie ihm seins  
 Volks vor Veneuen erschlagen hatten / daß das vnstätt Glück wand sich jetzt auff disen / jere  
 auff zehnen theyl.

In dem zogen die zwen Rathesmaister Quintus Fabius / vnd Marcus Marcellus für  
 die Statt Castilum / die wider zu erobern / dann Annibal war nicht in der Kest / sonder dem  
 Meer zu gezogen / ob er Neapolis oder Tarentum die Statt / des er von etlichen Bürgern ver  
 trostet war / gewinnen / oder mit theyding einneihen möcht. Aber Castilum war wol besetzt / mit  
 zwey tausent auß Campania / vnd siben hundert auß Africa / die Annibal zu eyn er Besatzung  
 darein gelegt hatte. Derhalben da sie / die Rathesmaister / sich bemüheten / vnd vntersunden die  
 Statt mit stürmen zu gewinnen / verloren sie so vil Leuth darvor / daß Fabij meynung war / sie  
 solten vn außgerichter sachen dauon ziehen / Des schämte sich Marcellus / als die Hauptleuth  
 zu zeiten thuen / wann sie schon sehen / daß eyn anschlag so leichtlich nit fortgehn wil / dannoch  
 eher sie mit schanden dauon ziehen / vntersuchen sie es zu volbringen. Also rüfiet er sich mit eyn  
 nem ernstlichen Sturm / entweder not zu leiden / oder die Statt zu erobern. Da das die Cam  
 panier in der Statt sahen / wiewol Annibals Volck gern hart gehalten hette / kamen sie mit  
 Quinto Fabio in eyn Theyding / man solte sie mit ihrem Leib vnd Gut / sonst sie des mit ihnen  
 führen vnd tragen möchten / ohn schaden gehn Capua führen / vnd treiben lassen. Das nam  
 Fabius an / vnd da sie die Statt öffneten / darauf führen vnd giengen / kam Marcellus mit den  
 Römern / vnd trang zu dem Thor hinein / ließ die Campanier alle auß der Statt / was aber An  
 nibal zugehort / mit denen keyn Theyding getroffen wurd / schlug er alle zu tod / vnd nam die  
 Statt Castilum wider ein.

Samniter Land vñ  
 den Römern verloh  
 pte / etliche Städte  
 darinnen gewonnen.

Darnach zogen die Rathesmaister wider die Samniter / deren Land verderbten vnd ver  
 hergeten sie gar / gewonnen da etlich Statt mit gewalt / Comulteriam / Telesiam / vnd andere /  
 die sich eyns theyls mit theyding an die Römer ergaben / sonst wurd denselben Sommer nuche  
 vil mehr geschafft / denn daß sich beyde theyl in die Winter läger rüsteten.

In den Läuften als die Statt Syracusa eyn zeit in dem freien stand sich gehalten hette /  
 ents



entstund etwas zweyung zwischen ihnen / dann etlich vnter ihnen waren der Römer parthei / so hatte Annibal mit lusten in die Statt geschickt zwen Männer / Hippocrates vnd Epicles genannt / die des Kriegsfärtig vnd aller list vol waren / das sie Bürger da werden sollten / Daß ihr Anherr war von Syracusa bürger / vnd hatte sich zu denen gehn Carthago gethan / dauon sie noch vil Freund zu Syracusa hatten / die kamen in kurzer zeit auff durch huff ihrer Freund / das sie mächtig vnd gewaltig wurden / die bewegten wen sie konnten / Annibals Parthei zu werden / dauon beyde theyl die Römer vnd auch Carthago / weg suchten / wie sie des Lands Sicilia gewaltig werden könnten.

Die Römer verordneten dahin Marcum Marcellum / vnd Appium Claudium mit hundt Schiffen / Die von Carthago schickten in die Insel eynen Handtman / Humilco genannt / der tratt aus Land bei der Statt Heraclaea mit fünff vnd zwenzig tausent gewapneter zu Fuß / drei tausent zu Ross / vnd zwölff Elephanten / der hatt sein heimliche Botschafft zu Hippocrates vnd Epicles geschickt / die desselben jars Stattdöge oder Hauptleuth waren / vnd fast in die Gemeyn bildeten / wie die alten Rathesverwanten vntersünden die Statt Syracusa vnter dem schein eynere Freundschaft vnd vereynigung den Römern zu vbergeben / vnd zogen die Gemeyn vnd auch die Soldner der Statt fast an sich. Da von kam es darzu / das man eyn ganze Gemeyn zusammen berufft / von den dingen zu rathschlagen.

Da das geschah / vnd eynere dises der ander das redeten / da stund auff der mächtigste Bürger eynere in der Statt / Apollonides genannt / vnd redet also zu ihnen: Nie mehr ist es darzu kommen / ihr Bürger von Syracusa / das beyde / Glück vnd Unglück / eyniger Statt so nahe gewesen sei / als vns / vnd stehet in vnsern händen vnd Gewalt anzunehmen welches wir wollen / Daß woh / wir vns eynhelliglich / es sei zu den Römern oder denen von Carthago / schlagen / so mag keyner Statt saliger oder angenehmer stand sei denn der vnser / zertheylen wir vns aber vnter vns / das eynere hie / der ander dort hinaus wil / so kan ich nicht erachten / das zwischen den Römern vnd Carthago eyn grösser Krieg sei denn zwischen vns selber entstehen werde / da eyn jede Parthei in eynere Mawren ihr eygene Hauptleuth / Heer vnd wehr / annimmet vnd zuricht. Wir sehen das beyde / Römer vnd Carthago / nach vns stellen vnd werben. Es ist aber nicht von nöten / das wir vns an eynig Parthei so gar ergeben / das sie vnser Herren / vnd wir vnter ihrer gehorsam seien / Sonder wir mögen vnsern freien stand vñ wesen / den wir zum theyl angenommen haben / behalten / vnd den eynen theyl zu Freund vnd gesellen annehmen. Welcher Parthei wir eynmütiglich anhangen / die wird zu vns stehen vñnd stellen / das wir die form vnd mass angeben / wie wir gesinnet seien vns mit ihnen zu verbinden. Jeder theyl wirds darfür halten / das er genug außgerichthab / woh er vns dem andern theyl einseucht / das wir in desselben hülff nicht kommen. Darumb ihr werden Syracusani / stehet vns zu / das wir mit altem fleiß vñnd ernst vor allen dingen darnach stellen vnd trachten / das wir vns nicht theylen / oder partheisch machen / wollen wir anders auff vnser eygen heyl vnd Glück sehen / vnd was macht vnd wurde von vnsern Verfahren an vns ererbt vnd können ist / nicht gar zerreißen. Ihr habe der Römer Freundschaft bei dem König Hiero bei fünffzig jaren erkannt / bei denen ist es vns wol gangen / vnd hat diese Statt höchlich zugenommen / die ist nicht leichtlich zu uertauschen. Wolt ihr aber eyn neue Freundschaft / deren von Carthago / auch versuchen / da ihr noch nicht wissen könnt / wie die gerathen werde / das sieht zu ewerm willen / es sol vnd mag keynung haben / so verr es eynhelliglich geschicht / doch so müssen wir vns des Kriegs gegen den Römern verwehren. Bleiben wir aber bei der alten Bündniß der Römer / so werden vns vil leicht die von Carthago still sitzen vnd ruhen lassen / wie bisher geschehen ist / das sollen wir billich vnter disen Läuften bedencken.

Dise Red / nach dem sie nicht anders geacht / den das sie den gemeynen Nuz suchte / war jedermann angenam. Also nach vil tagleyfens kam es doch darzu / das die von Syracusa sich vereynigten / eyn Botschafft zu den Römern zuschicken / so verz sie die alte eynigung vnd verbündniß / die sie mit König Hiero ach abt hatten / auch mit ihnen annehmen wolten / so solten sie macht haben die mit ihnen zubeschließen / das namen die Römer an / vnd waren des fro / nach dem ihrenthalb die Läuße so sorglich stunden.

Aber Hippocrates vnd Epicles ruheten nicht / sonden bliesen täglich denen von der Gemeyn ein / das man vnter eynem sehen vnd gestalt eynere eynigung vñ Verbündniß die Statt Syracusa den Römern vbergeben wolt / denen hiengen an die Soldner der Statt / vnd vil jun

Jarder St.

Syracusani  
Römer  
Carthago

Marcus Marcellus  
Appius Claudius  
Hamilco

Apollonides  
Syracusani  
Hiero

Hippocrates wird  
mit Kriegsvolk hin  
weg geschickt / des  
Königs Hiero Land  
einzunehmen.



Jard der Statt  
5 4 0

Hippocrates streift  
auff die Römischen/  
vnd erschlegt vil Rö-  
mer.

Marcellus Rathes-  
maister schickt eyn  
Botschaft gehn Sy-  
racusa.

Leontiner wollet der  
Statt Syracusa nit  
vnderthan / sondern  
selbst frey sein.

Syracusaner ent-  
schuldigen sich der  
Leontiner halben.

Der Leontiner Statt  
von Marcellus ero-  
bert.

Hippocrates bringt  
einen eyn böß-  
en auß / sie ha-  
ben der Leontiner  
Statt vnräthig ge-  
mandelt.

ger Leuth/die lieber Krieg denn Frid gesehen hettten. Also machte der Rath eynen anschlag/ damit sie ihrer in der Statt entladen würden / so warffen sie Hippocratem zu eynem Haupt- mann auff/das Land das vormals König Hiero innegehabt het/ vnd nuh mehr der verbündniß nach denen von Syracusa zusuchen solt zu beschirmen/dem gaben sie zu die Soldner/ vñ was andere vnrichtige Leuth waren / die solche Auffruhr vnd vneynigkheit in der Statt macheten/ deren waren bei acht tausent.

Des war Hippocrates auch fro/in hoffnung/ was er in der Statt nicht het mögen zu we- gen bringen/das wolte er auff dem Land zurichten / vnd zog mit den acht tausent auff die Fron- tieren der Land in die nähe der Statt/die den Römern zustunden / vnd ließ sein Volk von erst heimlich auff sie freyssen / rauben vnd stülen / woh sie es ankommen mochten / wiewol er des kegn wort haben wolte. Darnach als sich die Römer dagegen rüsteten/vnd sich auch in die nähe zu ihm lägereten/ließ sie Hippocrates auff eyn Tag vnuersichtlich vberfallen/ vnd wurden der Römer vil zu tod geschlagen/vnd ihr Läger geplündert.

Da das Marcellus der Römer Hauptmann vnd der zeit Rathesmaister kund gethan wurd/ schickt er von stundan eyn Botschaft zu den von Syracusa / vnd beklagt sich / das die eynig- ung vnd Verbündniß zwischen den Römern vnd ihnen getroffen / gebrochen vnd nicht gehal- ten were/ Wolten sie nuh den Römern nicht vrsach geben/das an ihnen zu rächen/das sie dann Hippocratem vnd Epiadem nicht alleyn auß der Statt Syracusa / sonder auß ganz Sicilia/ verbannten/so möchten die Römer prüffen/das ihnen ihr fürnehmen leyd were. Auff die Wer- bung/antworteten die von Syracusa: Hett Hippocrates etwas vnbulichs gegen den Römern fürgenommen / das were ohn ihr wissen vnd beuehl geschehen / vnd weren der meynung / eyn Botschaft zu ihm zu thun/woh die erfunden/das es die meynung hette/als ihnen die Römer fürhielten / sol er gestrafft werden / vnd mit ihrem willen nicht mehr in Sicilia bleiben.

Nuh hat Hippocrates sein Läger in der Leontiner Statt/dem that der genies auch sanfts- te/dand vil in der Statt verbeuth / vnd vmb eyn gering Gelt von den Bürgern kauft wurd. Etlich gaben sich darauff/das sie mit den andern auch Rauben vnd gut gewinnen wolten/vnd vnder die Botschaft zu ihm kam/war Epiades sein Bruder auch auß der Statt Syracusa gewichen / zu ihm kommen / vnd ihn aller ding bericht. Darumb hat er sein zuflucht zu den Le- ontinern/bat sie ihn zu beschirmen vnd nicht zu vbergeben/des waren sie leicht zu brechen. Als so da die Botschaft von Syracusa zu ihm kam/wurd ihnen von der Statt geantwort: Ihr meynung were / sich nicht von Hippocrate zu scheiden/ sie hettten auch die von Syracusa nicht gebetten ihrenthalb eynige Nachtung oder verbündniß mit den Römern zumachen / sie wes- ren ihren Königen Hieroni vnd Hieronymo vnderthänig gewesen / sie hettten aber der Statt Syracusa kegn Huldung gethan / hettten sie den freien stand angenommen / das solten sie den Leontinern auch gönnen.

Solche antwort verkündigten die Syracusani Marcellus der Römer Hauptmann / vnd gaben ihm dabei zuerkennen / so die Leontiner / die Nachtung mit den Römern gemacht / nicht annehmen / auch sich von ihnen ziehen wolten / so möchte er gegen ihnen fürnehmen was er wolte/ihrenthalb solt der Frid vnd die Verbündniß vnuerbrosen sein.

Danon wurd Marcellus bewegt / vnd schrib Appio / der eyn Hauptmann vber die Schiff war/das er ihn mit Fußvolck stärken wolte. Als das geschah/zog vnd läget er sich von stundan für der Leontiner Statt/da brauchten die Römer vmb der schmach willen/die ihnen Hippocra- tes erzegt hatte/grossen ernst/also das Marcellus die Statt bald erobert. Da nam Hippocra- tes vnd sein Bruder das Schloß mit etlichen den seinenein / vnd flohe doch in der nacht darauf in eyn Statt Herbefus genant. In dem hatten die Syracusani eynander Volk/ ihr Land inns zuhaben vnd zubeschirmen verordnet/deren Hauptleuth waren Sosis vnd Dinomenes/zwen Bürger auß der Statt.

Da nuh Hippocrates sahe / das er mit der macht / die er noch het / nichts schaffen mocht/ fehret er sich zu lüsten/vnd schicket zwen Votten auß / eynen in das Läger / das Sosis vnd Di- nomenes innehatten / bei dem Wasser Mola / den andern in die Statt Syracusa / die solten außgeben / wie die Römer ohn alle vrsach ihn zu Leontino vberfallen hettten / dieweil er sich des Fridens gehalten hette/vnd jedermann erschlagen/auch die Statt eingenommen vnd geplün- dert/damit der Frid von ihnen/vnd nicht von Hippocrate/gebrochen were. Dabei möcht man versichen der Römer gänckeyt/vnd wie ihr Gemüt gestanden were / hette man sie in die Statt Eyn



Syracusa gelassen / ohn zweifel würden sie desgleichen auch Sackmann darinn gemacht haben / darumb solten sie zu sehen / woh mit sie umbringen / den Römern were nicht zu vertragen. Dife Botten bewegten vil von der Gemeyn / das eyn groß Geschrey ober die Römer war / wie wol Marcellus vnrecht geschah / dann er hatte niemant lassen todtschlagen / ohn was in dem ersten anlauff geschah / vnd bei zwey tausent Kriegsknecht / die sich zu Hippocrate geschlagen / die abgefallen / vnd vormals bei den Römern gewesen waren.

Darnach zog Hippocrates mit den seinen in das Läger / das Sosis vnd Dinomenes inn hatten / dann er erfuhr das sechshundert auß der Insel Creta / jetzt Candia genannt / bei ihnen lagen / die seiner Parthei waren. Vnnd als ihn von erst die selben Hauptleuth wolten gefangen haben / rufft er die von Creta / vnd die andern Kriegsknecht an / das sie sein vnschuld hören vnd vernemen wolten / wohmit der Rath von Syracuse umgieng. In dem stelt er Zeugen / vnnnd ließ verlesen eynen falschen Brieff / den er selber gedicht / vnd sagt / das die seinen eynen Botten vom Rath zu Syracuse zu Marcellus geschickt / mit dem Brieff in der geworffen heiten. Der Brieff laut also: Rathesmaister vnnnd Rath der Statt Syracuse / Marcellus vil Heyls. Rechte vnd wol hastu gethan / das du die vnsern / die bei Hippocrate gelegen seind / alle zu todt hast lassen schlagen / mit sampt den Continern. Aber not ist / das du / die wir wider mit Sosis vnd Dinomenes außgeschickt haben / auch zu deinen händen bringest / dann dieweil wir sie in der Statt haben / mögen wir nichts schaffen / such den Weg / das wir entladen / vnnnd hrenthalb die Statt Syracuse / als eyn frantzösisch Leib von böser materi gereinigt werde. Gehab dich wol.

Da disen Brieff die Soldner vnnnd die andern in dem Läger horten / wurd eyn groß Geschrey vnnnd rumor ober den Rath / vnnnd fonten die Hauptleuth sie nicht behalten / das sie da bliben ligen / vnnnd die warheit erfahren / sonder mußten flüchtig in die Statt Syracuse entrunnen / dann sie auch des Raths waren. Denen zogen die andern mit Hippocrate vnnnd Epicles auß dem Fuß nach / vnnnd kamen an die Thor / die wurden ihn vorgehalten vnnnd beschloßen. Es wurd aber eyn solcher Aufflauff in der Statt / das die von der Gemeyn innwendig / vnnnd dise außwendig / die Pforten auffrachen / damit das Heer hinein kam / zu denen schlugen sich vil von der Gemeyn / vnd wurden etliche von dem Rath erschlagen / die andern entrunnen auß der Statt / vnnnd kamen zu den Römern / den verkündigten sie / wie es zu Syracuse so obel stünd / bat den Marcellum vmb Hülf vnd Rath. Also wurden Hippocrates vnnnd Epicles zu Rathesmaister erwelt / mit denen verernigte sich die Gemeyn / das man weder die Römer noch die vö Carthago einlassen solt / sonder die Statt für sich selber handhaben.

Darnach zogen Marcellus vnnnd auch Appius mit aller ihrer macht für die Statt Syracuse / vnd schickten doch zuvor eyn Botschafft / begreuten / das man die / so zu ihnen geflohen weren / fridlich wider einkommen ließ / vnnnd die Häupter diser auffruhr straffen / die den Rath vnd auch die Römer / der Gemeyn mit vnwarheit dargeben heiten. Aber dise Botschafft wurd nit in die Statt gelassen / sonder durch die neuen Rathesmaister verschafft / das ihnen vor dem Thor geantwurt wurd / vnnnd sie vmb sonst abschieden. Also wurd die Statt zu wasser vnd Land von den Römern gedrängt. Sie war aber von natur fest / vnnnd lag auff eynem Felsen / darzu hatt sie Hiero der König also gebawen / das sie für alle not versehen / vnnnd nit wol zu gewinnen war.

Darzu war eyn Mann in der Statt / Archimedes genannt / den hatt Hiero dahin gebracht / der war eyn Maister der Geometrei vnnnd anderer Künste / dadurch er denn solche vngewöhnliche Instrument zugericht hatte von schießen vnd werffen / auch die Schiff zu faren vnd zu errenden / dergleichen vor nie gesehen war / also das die Römer vor der Statt nur schaden namen.

Darumb befehligen die Römer ihr Läger / vnd vergruben sich / vnd nam Marcellus eyn anzahl volcks mit ihm / mit dem zog er für etliche andere Statt / die sich in der auffruhr an die vö Carthago ergeben hatten / Pelorum vnd Herbesus ergaben sich wider an ihn / aber Megara / die Statt muß er mit gewalt gewinnen / die schleufft vnd zerriß er.

In dem war auch denen von Carthago vnnnd Annibal Botschafft kommen / wie Hippocrates vnd Epicles Syracusam die Statt innherten / die stärckten ihren Hauptmann Himilconem / der auch in Sicilia lag / der gewan von erst die Statt Heracleum vnd Agrigentum. Darnach zog vnd lägert er sich nicht mehr denn acht meil wegs von Syracuse / also das Marcellus wider in sein Läger ruckt.

Jarder Statt

5 4 0

Hippocrates belengt den Rath zu Syracuse / vñ belengt sein Läger mit eynem falschen Brieff.

Der Rath zu Syracuse wird zum theil erschlagen / la u theil verlegt / vñ werden Hippocrates vñ Epicles zu Carthago stat außgeworffen.

Marcus Claudius Marcellus beleget die Statt Syracusa.

Archimedes ein Kunstreicher werckmaister.

Pelorum / Herbesus / Megara / Statt in Sicilia / von Marcellus erobert.

Himilco erobert die Statt Heracleum vñ Agrigentum.



## Zar der Statt

5 4 0  
Bomilear kömte von  
Carthago mit Schiffen  
geh'n Syracusa.

In dem schickten die von Carthago fünfzig vnd fünfzig Schiff mit Bomilear ihrem Hauptmann/der schiffte biß geh'n Syracusa in den Port. Da er aber vernam / daß sie not litten / ruckte er wider von dannen auff das Meer/dergleichen stärckten die Römer Appium auch mit treiszig langer Schiff/also daß sich der Krieg von Italia gar nahe in Sicilia gezogen hette/dañ beyde/die Römer vnd auch Carthago/verhoffeten/daß sie in der zwitträchtszeit die Insel gar einnehmen wolten. Es ergaben sich aber vil Stätt an die von Carthago/darü der Römer kriegesleuth/so in der Besatzung lagen/erschlagen vnd gefangen wurden.

Bürger zu Enna  
werden von Lucio  
Pinaris erschlagen.

Das vnderstund sich auch die Statt Enna zu thunen/ die hatt eyn vest Schloß / das hatte eyn Römer inn / Lucius Pinaris genant / an den fordereten die Bürger / daß er ihnen das Schloß embege / daß sie es selber verhüteten. Also nam sich Lucius Pinaris an mit ihnen zu theydingen vnd versamlet eyn Gemeyn/Da sie nuh ohne Wehr zusammen kamen/gab er seine gesellen eyn zeichen/daß sie von dem Schloß vber sie lieffen vnd die Bürger alle zu tod schlügen. Darumb da Himilco darfür zog vnd vertröstet wurd/er solt die Statt einnehmen/moche er nichts schaffen. Es wurden aber die Römer von der that wege verhaßt/daß sich etliche Stätt/zu den man sich des nit versehen hette/an die von Carthago ergaben.

Mago vnd Asdrubal  
berückte die Stätt  
in Hispania / so den  
Römern anheugig.

In diesem Summer änderten sich auch die läuff in Hispania/dañ eher die Römer vber das wasser Iberus kamen/da strit Mago vnd Asdrubal mit den Landleuthen auß Hispania / die der Römer parthej waren/in ihrem abwesen vnd erschlugen eyn grosse männig/ vnd woz Publius Cornelius nicht eilends ihnen zu hülf vnd trost kommen were / hett sich dasselb Land / so vil jehnsit des wassers Iberus gelegen/gans an die von Carthago ergeben.

Castulo zu den Römern  
gefallen.

Castulo/die mächtig vnd Edle Statt / von deren Annibals Ehefrau bürtig war/schlug von Carthago zu den Römern.

Eneus Scipio ge-  
winnt vor Illiturgi  
zwo Schlachten.

Die Carthaginenser vnderstunden die Statt Illiturgi zu nötigen / In die kam bei nacht Eneus Scipio/vnd morgens früh ließ er vber der Feind Heer/vnd erschlug ihrer vil. Darnach strit er mit ihnen aber glücklich/daß der feind zu beyden malen bei zwölff tausent erschlagen/vñ bei zehen tausent gefangen wurden.

Eneus Scipio erste-  
digte die Stätt Biger-  
ra vnd Munda von  
der belagerung vnd  
wund verwund.

Darnach zog Eneus Scipio gegen der Statt Bigeria / die auch von denen von Carthago belagert war/aber sie brach auff vnd zogen ab/ eher Eneus Scipio dahin kam vnd ruckten Darnach für die Statt Munda mit aller macht. Da zogen ihnen die Römer aber nach/vñnd wurd zwischen ihnen auff beyden seiten männlich gestritten/aber die Römer lagen ob / Da begab sichs/daß Scipio ihr Hauptmann mit eynem Dankarmbrost in eyn Hüfft geschossen/vñ schwärzlich verwund wurd/daß die Römer ihm zulieffen / also daß der streit auff beyden seiten nachließ / vñnd die von Carthago wider in ihr Läger ruckten / die brachen den andern tag auff / vñnd zogen hinweg. Doch ließ sich Eneus Scipio in eynrer Rosßbar führen / vñnd zog ihnen also wund mit den Römern nach.

Menicaptus vñd Cui-  
smarus Gallische  
könig tömten den Car-  
thaginensischen zu  
hülf vil werden von  
Römern erschlagen.

In dem hatten sich die von Carthago wider gestärket / dann ihnen waren zwen mächtige Herren auß Gallia/ Menicaptus vñd Cuismarus genant / mit grossem Volck zu hülf kommen / deshalb sie sich wider gegen den Römern lägereten / so war auch Scipio bereyht mit ihnen zu streiten / diemvil die forcht vñd schrecken in den vergangen Schlachten empfangen noch in ihren Herren waren. Darumb verordnet er sein Volck zum streit / vñnd ließ sich also verwund in der Rosßbar daren führen / daruon entstand eyn schwärer streit zwischen ihnen/der wäret bei vier stunden vñnd wurden auff beyden seiten vil erschlagen/doch lagen die Römer aber ob/vñnd wurden die obgenannten Herren auß Gallia beyde erschlagen / dauon die Römer das geschrey gang wider gewannen vñnd gewaltiglich in dem Land/wohin sie wolten/zogen/daß ihnen niemant mehr feyn widerstand begreut zu thun.

Saguntum von den  
Römern wider ein-  
genommen.

Darumb die Römer fort zogen vñnd belagerten wider die Statt Saguntum / die eyn vrsach vñd anfang des Krieas mit dem Annibal/vñnd ject acht jar in deren von Carthago gewalt gewesen war/die nötigten sie so hart/daß die besatzung deren von Carthago/die darü lag/ sich bei nacht auß der Statt thate/vñnd hinweg flohe. Also ließ Scipio wider versamen die alten Bürger / woz er sie aufkommen kont vñnd gab ihnen die Statt wider ein/besetz sie auch/vñnd war ihnen behüßlich wie er mochte/daß sie die Statt wider auffbringen solten.

Auß das ander jar wurden zu Rom Rathesmaister erwöhlt / Titus Sempronius Gracchus vñd Quintus Fabius Maximus/eyn Son des Fabij/von dem hienor geschrieben ist / die vereynigten sich/daß Sempronius in Lucania/vñnd Fabius in Apuliaziehen solt. Mit dem



zog der alt Fabius sein Vatter/als eyn anderer Ritter/vnd schämet sich nicht/das er/eyn weiser vnd trefflicher Haubtmann/vnder Gebott vnd gewalt des jungen sein solt/vnd als der alt erst den andern tag mit eynrer eygzen Rott dem Sohn nachzog/vnd zu dem Läger kam/ritt ihm der Sohn zu ehren entgegen. Da er aber in die nähe zu dem Vatter kam/vnnd sahe das er von seinem Pferd nicht absteigen wolt/ihn als eyn Rathesmaister zu ehren/schickt ihm der Sohn eyn knecht/das er absteigen vnd sich gegen ihm/als eynem Rathesmaister/erzeigen solt. Das nam der alt Fabius gar in gutem auff/vnnd sprach zu seinem Sohn/er hett es mit auß vnuernehmuff/oder seinem Ambt/oder Römischer wurde zur schmach/vnderwegen gelassen/sonder ihn/als seinen Sohn/wollen versuchen/ob er sich auch zu halten wüßte als eynem Römischen Rathesmaister zustünd. So hoch haben die Römer ihre ämbter geachtet.

Da nuh der Sohn vnd der Vatter in dem selben Läger waren/kam zu ihnen bei nacht der mächtigst Bürger auß der Statt Arpi/Classius Altimus genant/vnd versprach ihnen/woh sie es ihn gemessen ließen/so wolt er ihnen die Statt Arpos übergeben. Der Sohn nam seinen Vatter zu sich/vnd etlich andere fürnemme Bürger/vnd ließ darnen rathschlagen. Also wolt der Vatter je des Sohns meynung vor hören/eher er seinen rath eröffinete.

Da rieth der jung Fabius/man solt ihn fassen/vnd für eynen Feind halten/dann da es den Römern bei Camie vbelgangen were/hett er die Statt dem Annibal übergeben/nuh so zith der Römer Glück eyns theils wider auffgerichtet hette/wolt er ihnen zu fallen/als ob trew vnnd glaub allweg dem Glück nach fallen vnd weiche solt. Er were eyn hoffärtiger vnmaßer Mann/es möchte den Römern leicht widerwärtigkelt zu handlen gehn/so müßten sie gewärtig sein/das er die Statt ihren Feinden wider übergebe/man hette des von Fabritio/Camillo/vnd anderen trefflichen Römern/Exempel genug/die disen dingen feind gewesen/vnd die Verräther die zu ihnen kommen weren/nit angenommen hetten.

Darauff antwortet der alt Fabius/Er frewe sich von herzen/das sein Sohn des auffrechten vnd ehrbarn gemüts were/das ihm weder Verräther noch verrätherey gefiele. Man müßte aber vnder disen dungen die zeit vnd gelegenheyt der Römer auch bedencken/solt man alle die nit wider annehmen/die von den Römern in vergangen Kriegsläufften gefallen weren/vnd sich nuh ganz wider zu ihnen thun wolten/so könte man gedenden/was schad den Römern da von entsünde/vnnd wie großlich es den Annibal in seinen Kriegen fördern möcht/es were schwer alle ding mit not vnd gewalt wider zu erobern/wer mißhandelt hette vnd zu rewen käm/so müßte man dem rewen statt geben/das hetten ihre Vorfahren offte gethan/vnd Statt/die mehr denn eyn mal von ihnen gefallen weren/gütlich wider angenommen. Das Fabritius mit des Pyrrhi Arzt/vnd Camillus mit dem Schulmaister/vor der Statt Falerij gethan hetten/wer disem nit gleich/die Römer weren dazumal in solchen nöten nicht gewesen/so hette sich Pyrrhus auch gar ehrlich dermassen gegen den Römern widerumb erzeugt/vnd ihre gefangen ohn entgeltmiß ledig gelassen. Sie sehen/wie sie eynen so strengen vnd listigen Feind am Annibal hetten/wie er vnderstünd den Römischen namen gar zu vertilgen/vnnd hett feynen vnderseynd/wie er das zu wege bringen möcht/es geschehe mit listen oder bösen sünden vnd anschlägen. Andere zeit vnnd andere Personen erforderten offte andere Rāth. Dannoch wer sein meynung nicht/das man eynigen glauben auff Classium Altimum setzen solt/aber dem entgegen gehen/wie die Statt Arpi wider zu der Römer Gewalt zubringen wer.

Also wurd doch beschloffen/das man Classium Altimum gefänglich annehmen/für die Statt Arpi ziehen/vnd darnach erst rathschlagen solt/was er nit seinem fürnennen verschuld oder verdient hette. Da man aber in der Statt des reichen Manns mangelt/vnd darnach auffkam das er bei den Römern were/vnnd solchs dem Annibal zu wissen gethan wurd/ließ er sein Weib vnd Kind fassen vnd die verbrennen/vnd war froh/nach dem er sehr reich war/das er vrsach hett ihm sein Gut zu nemmen.

Also zogen die Römer für die Statt/vnnd auff eyn nacht als eyn grosser rägen kam/der die Wächter abtrib/erstigen sie die Wawren an den orten/da die Statt am aller besten vnnd am wenigsten mit Hut versehen war. Die Nacht war so finster/vnd der thon vnd plas von dem Rägen so groß/das man die Römer weder sahe noch hort/bis sie in die Statt kamen. Nuh hatt Annibal eyn besatzung darinnen/die kam auff/vnd der Bürger bei drei tausent/die stunden in der Wehr.

Also erkannten etliche Römer etliche der Bürger/die schrien ihnen zu/vnd begerten mit ihnen

Jarder Statt

5 4 1

Quintus Fabius Maximus Rathesmaister her sein Vatter vnd ihm als eyn Rathesmaister ehrerzeigen.

Classius Altimus verspricht den Römern die Statt Arpi zu verrathen.

Quintus Fabius wider die Verräther die eyn Feind halten.

Quintus Fabius wider die Verräther die eyn Feind halten.

Der Statt Arpi verräther die sich an dem Reich vnd Kind verrathet.

Statt Arpi von den Römern erlitten.



Zurder Statt

5 + 1  
Römer redt mit den  
Arimern vñ strafft  
sie ihres abfalls hal-  
ben.

Statt Arpi mit den  
Römern vertragen.

Publius vnd Cneus  
Cornelius Scipiones/  
schicket einbotschafft  
an den König En-  
pyhar in Numidien.

Scyphar gewisste mit  
seinem Volck / das  
Nummus Statorius  
ausß Römische  
aet sich in die schlacht  
ordnung zuschicket ab  
gerichte. den Carthagi-  
nensern eyn schlacht  
ab.

Carthaginensisch  
Botschafft zu Kö-  
nig Gala in Massi-  
lia eynem theil Nu-  
midie.

Masanißsa Königs  
Gala Son veründ-  
et sich mit den Cartha-  
ginensern wider den  
Scyphar.

Scyphar wirt es den  
Carthaginensern ge-  
schlagen.

Masanißsa legt Ehe  
ein gegen den Kö-  
nig Scyphar.

Celtiberier in Hyspa-  
nia. send die ersten  
Zeugknecht / so im  
Römischen Läger  
vnd Gold gebiet.

ihnen zu reden / vnd diu weil eynen Frieden zuhalten / vnd war das ihr rede: Was sie damit meyn-  
ten / das sie sich in die not geben / vnd ihr Leben da verlieren wolten: wofür doch die Römer ver-  
schuldet / oder Annibal verdienet hette / das sie lieber in seiner / denn in der Römer Gewalt / sein  
wölten: Wie es käme / das sie ihren Tribut in Africa / eynem frembden Land vnd Volck / lieber  
denn den Römern in Italien geben: Ob sie gedächten / woß Annibal ganz Italien erobert /  
das er sie baf halten würd denn die Römer sie bißher gehalten hettent: sie wolten wider sich selbst  
vnd ihren eynigen Nuz streiten vnd sechten.

Also kam es darzu / das ihr erliche zu Fabio dem Rathesmaister verordnet wurden / die  
erassen eyn thepdingung / das die Statt sich an die Römer ergeben solt / doch das sie seyn vntreiw-  
denen die zu eynrer Besatzung bei ihnen gelegen weren bewisen / das man denselbigen die Pfor-  
ten offnen / vnd sie vnbeschädiget hinweg ziehen ließ. Das nam Fabius vnd die Römer an / doch  
bliben bei tausent / die auß Hispania bürtig waren / bei den Römern / aber die auß Africa zogen  
zum Annibal in sein Läger.

Kurz darnach wichen auch hundert vñnd zwölff der besten Bürger von Capua zu Fabio  
in sein Läger / vnd begerten bei ihm in seinem Schirm zu bleiben / das er ihnen nicht mehr denn  
die Gnad bewise / so Capua wider in der Römer hand kommen würde / das man sie dann in ihr  
Gut / das sie hinder ihnen verlassen hettent / wider einsetzen wolte.

In mittler zeit / als sich diese ding in Italia verlauffen hettent / gieng es den Römern auch  
vast wol in Hispania: Dann Publius Cornelius Scipio / vñnd Cneus Cornelius Scipio / die  
Gebrüder / gewannen vil Stätt in Hispania / vñnd hettent so grossen Sieg / das sie trachteten  
vnd vnderstanden den Krieg in Africa mit denen von Carthago auch zuführen. Vnd damit es  
des statlicher geschehen möcht / sandten sie eyn treffliche Botschafft zu dem König in Nu-  
midia / Scyphar genant / der denen von Carthago auch widerwärtig war / vnd grossen verdriß  
hatt / das die von Carthago so vil gewalts in Africa haben solten.

Scyphar begab sich mit den Römern in den Krieg / doch begeret er / das der eyn von der  
Botschafft der Nummus Statorius genant / bei ihm blib / vñnd eyn Hauptmann des Fuß-  
volcks wer / dann die Numidier waren zu Noß geschickt / vñnd gute Kriegsknecht / das Fußvolck  
ater war vngeschickt / vnd wußte sich in seyn Schlachtordnung zu richten. Aber Nummus Sta-  
torius vnderrichtet sie in kurzer zeit / dann er verordnet sie nach Römischer weise / das der Kö-  
nig Scyphar nicht minder trost auff sie sette denn auff den Reysigen zeug / vñnd mit ihnen auff  
die von Carthago zoge / in ebnem Feld mit ihnen zu streiten / vñnd ihnen oblag.

Dawon wurden die von Carthago verurtheilt / dem Scyphar eyn gegenwehr zu machen /  
vnd schickten eyn treffliche Botschafft zu dem König Gala / der auch das Land Numidia / das  
numal Massilia / vñnd jehund Barbarej genant / eyns theils innhat / vñnd mit dem Scyphar in  
stäten Krieg vñnd vñnd kommen war / das er auff der von Carthago Parthei käme.

Nuz war der König Gala alt / er hatt aber eynen Sohn / Masanißsa genant / wiewol der  
nicht mehr denn siebenzehen jar alt war / doch war er so vernün / füg vñnd geschickt / das sein ju-  
gendanzeygung gab / das er mit der zeit zu eynem treffentlichen fñrnehmen Hauptmann gerat-  
then solt. Den erwarteten die von Carthago mit Gab vñnd großem verheßsen / das er ferem  
Ritter Gala anlag / sich auff deren von Carthago Parthei zu begeben / vñnd ihm den Krieg zu  
zu beuehen. Als Gala der alt seinem Sohn das zu ließ / vereynigt er sich mit denen von Cartha-  
go / das sie sich auff beyden seiten bewürben / zusammen zogen / vñnd auff den König Scyphar  
streyffen / cher die Römer ihm zu hülf vñnd in Africa kämen.

Also oberhub sich der König Scyphar seines vorigen Sigs / vñ gab ihnen streit / er lag aber  
vñder / vñnd verlor seines Volcks bei treußig tausent in der Schlacht / vñnd flohe er mit wenigen  
zu Noß / bis an das Meer / da es eng ist / vñnd Hispaniam vñnd Africam von eynander scheydet / da  
versamlet er wider in kurzer zeit eyn groß Volck.

Die von Carthago zogen heym / aber Masanißsa zog dem Scyphar auff dem Fuß nach /  
cher er hinfür in Hispaniam zu den Römern schiffet / vñnd stritt darnach alleyn / ohn deren von  
Carthago hülf / mit ihm / vñnd erlanet wider eynen ehrlichen Sieg gegen ihm.

In Hispania ist nichts aedenckwürdigs gehandelt / ohn alleyn das die Römischen Feld-  
Hauptknecht die junc Mannschafft der Celtiberier vñnd Gold an sich bracht haben / in welche  
sie mit denen von Carthago vber eyn kommen waren. Sie haben auch mehr denn treihundert  
trefflicher Männer vom Hispanischen Adel in Italiam geschickt / ihre Landknecht / die vñder  
des



des Annibals frembden Kriegsvolk waren/ auff der Römer seiten zu bringen. Dises ist alleyn **Jarder Statt**  
von disem jar in Hispania sonderlich werd in gedächtnis zuhalten/ das die Römer in ihrem  
Läger vor diser zeit seyn Kriegsvolk/ das ihnen vmb Gold gedient/ gehabt/ denn dazumal die  
Seltberier.

5 4 1

**Titi Livi von Padua / des fürtreff-**  
**entlichen Historischreibers/ von mannigerley ruhm-**  
würdigen Geschichten vnd Thaten der al-  
ten Römer.

**Das fünff vnd zwenzigste Buch.**

**Innhalt.**

**A**blus Cornelius Scipio/ nachmals Africanus genant/ ist vor dem gebürlichen  
alter Bawmaister worden. Annibal hat die Statt Tarentum/ ohn das Schloß/ durch etliche  
junge Gefellen auß der Statt Tarento/ die sich annamē/ sie wolten bei nacht auff das Jagwerck  
ziehen/ eingenommen. Auß der Weissagung cynes Poeten/ mit namen Martius/ darinn er die  
Niderlag der Römer bei Cannae zuvor gesagt/ seind de Gott Apollo jährliche Spilfest angericht  
worden. Die Rathesmaister Quintus Fulvius vnd Appius Claudius haben den Carthaginensischen Ober-  
sten mit namen Hanno/ in eynre Schlacht überwundē. Titus Sempronius Gracchus Rathesmaister der  
weser ist von seinem Vetter eynē Lucanier/ auff eynē Zinderhalt geführt/ vnd von dem Mago erschlage wor-  
den. Cnecus Penula/ der im Jug eyn oder Kortmaister gewesen war/ begert vom Rath/ das man ihm  
eyn Heer geben wolte/ vnd verhiess/ woh er dasselbig erlangt/ er wolte damit dem Annibal obfigen. Also ent-  
pfeng er acht tausent Kriegesknacht/ wurd ihr Feldhaubtmann/ vnd that mit dem Annibal eyn Schlacht/  
aber der Annibal erschlug ihn mit sambe seinem Heer. Cnecus Fulvius Stattvogt hat gegen dem Annibal  
eyn Schlacht verlor/ in deren sechzehn tausent Mann auß der Wahlstatt bliben/ vnd ist er mit zwey hun-  
dert Keyssigen darvon kommen. Die Rathesmaister Quintus Fulvius/ vnd Appius Claudius/ haben die  
Statt Capua belagert. Claudius Marcellus hat die Statt Syracusa erobert/ im tritten jar/ vnd hat sich  
mannlich vnd tapffer gehalten. In demselbigen Aufauff vnd Aermen in der eroberten Statt/ ist Archime  
des vmbbracht worden/ als er mit acht des Aermen acht gab/ die er in den Staub gemacht hatte. Publius  
Cornelius Scipio/ vnd sein Bruder Lucius/ dem sie in Hispania vil gewaltiger thaten vnd handel mit  
Glück außgeführt/ haben sie eyn traweriger that genommen/ vnd seind garnabe mit dem ganzen Kriegs-  
heer erschlagen worden/ im adren jar nach dem sie in Hispanien kommen waren. Vnd were die Landvogt  
rei in Hispanien gang vnd gar verlor gewesen/ wö nicht Lucius Martius/ eyn Römischer Ritter/ durch  
sein Mannbeyr vnd Geschicklichkeyt das vbrige Römische volck zusammen gebracht/ vnd auff seine vermahn-  
nung den Feinden zwey Läger abgewonnen hette. Der Feind wurden bei sibē vnd treissig tausent erschla-  
gen/ vnd mit achtzehn hundert gefangnen eyn groffe Heerh erobert. Vnd ist Martius eyn oberster Felds-  
haubtmann genant worden.

**A**ls sich in Africa vnd Hispania solche handel bega- **Annibal belagert die**  
ben/ in des bracht Annibal in der Tarentiner Landschaft den **Statt Tarentum.**  
Sommer hin/ in hoffnung/ die Statt Tarent durch verrätherij  
zu erobern. In des fielen etliche schlechte Statt der Salentin-  
er zu ihm. Bin dieselbige zeit haben sich in der Brutier Landschaft  
auf den zwölff Völkern/ die im vorigen jar zu den Carthaginen  
fern gefallen waren/ die Statt Consentia vnd Thurium wider  
an die Römer ergeben/ vnd gewann der ander Rathesmaister  
Sempronius etlich Stattlin in Lucania/ das man sich versahet/  
der Römer Glück solte sich ganz wider erheben vnd auffgehen.  
Das macht eyn theyls hundertstellig Lucius Pomponius Deientanus/ eyn Haubtmann  
der Römer/ der nach etlichen kleynen Schlachten/ darinn es ihm wol giengē/ mit dem Hanno-  
re/ der Annibals Haubtmann in Brutius war/ eyn Streit that/ darinn er eyn groffe menge des  
Volcks verlor/ vnd er selber auch gefangen wurd. Also je länger sich der Krieg verzog/ je mehr  
sich das Glück verändert/ vnd jetzt disem/ dann jehnem theyl zuviel/ daß Annibal lag in Apulia  
vnd

**Consentia vnd Thuri-  
um fallen wider zu  
den Römern.**

**Lucius Pomponius  
Deientanus wirt vō  
dem Hanno geschla-  
gen.**



**Tarder Statt** vñnd versucht alle weg wie er eyn Statt an dem Meer mit eynem guten Port vberkommen kont.

5 4 1

Nico vñnd Philomenes / machen eyn anschlag mit dem Annibal ihm die Statt Tarentum zu vbergeben.

Also begegnet ihm mit der Statt Tarentum / das sich treizehen Bürger zusammen thaten / die eyns theyls auch vom Annibal bei Canne gefangen / vñnd ohn alle entgelt nist ledig gelassen waren / die vnderstanden dem Annibal die Statt zuubergeben. Vnder denen waren zwen / Nico vñnd Philomenes genant / die waren Weydleuth / vñnd namen sich an / das sie von Annibals forcht wegen / der in der nähe lag / ihr jagen nicht treiben dörrften / vñnd begerten / das ihnen vergönnet würd / das man sie bei nacht durch eyn kleyn Thörlin / das sie anzeygten / wolt auß vñnd entlassen / damit sie außlauffen / vñnd bei nacht ihr weydwerc treiben möcht / Des wurden sie gewärt. Vñnd da man meynete / sie legen dem Weydwerc ob / ritten sie zu Annibal ins Läger / vñnd machten mit ihm die Anschlag / wie sie ihm die Statt vbergeben wolten / wiewol man anfangs groß acht auff die ding hatte / wie sie ihm die Statt vbergeben wolt / als ob sie etwas Gewilds bei ihm funden / das sie darnach mit ihnen führten / der gestalt / als ob sie es gefangen hetten: Noch da es so offte vñnd dick geschah / vñnd man nicht vermärcken kont / das die genannte zwen Bürger gefahr trieb / ward man hinlässig / vñnd hatte keyn acht mehr auff ihr auß / vñnd ein lassen / Darzu / damit man des weniger sorg vñnd verwundern auff Annibal setze / das er so lang an eynem end still läge / ruckt er eyn tagreß von der Statt / vñnd nam sich an / als ob er schwerlich frant wer.

Annibal kömmt in die Statt Tarentum.

Da aber der tag kam / auff den sie eynander verzielt hatten / nam Annibal zu ihm zehen tausent zu Fuß / die gerade sein die er hatte / sambt dem Keyßigen zeug / mit denen kam er bei nacht für die Statt an das ort / dahin ihm die zwen / Nico vñnd Philomenes / bestimmt hatten / die namen eyn kleyne zucht zu sich / vñnd begerten / das ihnen Annibal stillschweigend nachhengeng wolt / also kamen sie an das thörlin / da sie gewöhnlich eingelassen wurden / weckten vñnd rufften den Wächtern / denen war ihr Stimm bekant. Als ihr eyn der Thörlin öffnete / namen sie es ein biß die andern auch herzu kamen / Da ward bei nacht eyn geschrey vñnd auffruhr in der Statt / das sich niemant darauß verrichten kont / dann Annibal hatte verboten / das man keyn Bürger beschyden solt / sonder alleyn die Römer / deren bei fünff tausent darinn für eyn besatzung lagen / erschlagen solten.

Römische besatzung zu Tarento nimmet das Schloß ein.

Aber die Römer kamen auff / vñnd stößen in das Schloß der Statt / das lag auff eynem Felsen gegen dē Meer / das auff alle ort darumb floss / biß an eynen engen rucken / der von der Statt hinein gieng / vñnd hett das Schloß die port des Meers inn / also / das niemant auß oder ein fahren kont / er wurde sehr von dem Schloß beschädiget.

Annibal verheißet dē Tarentinern sicherheit / wiewol sie nur den Römern nit anhängig sein wolten.

Als es nuß tag ward / ließ Annibal außblasen / vñnd die Bürger versamen / denen verkündigt er / wie man in seinem fürnehmen vermärcht hette / das er in dise Land alleyn als eyn Feind der Römer kommen were / ihr hoffart zu dämmen / vñnd nicht andere Statt auß Italien / das were darbei zu märcken / wie offte er den Römern angeßigt / das er allwegen jederman / außgenommen die Römer / ohn entgelt nist ledig gelassen hette. Demnach nuß die Statt Tarentum in seinen händen stünd / wolt er ihnen aber solche gutthat beweise / vñnd begert nicht mehr von ihnen / denn das sie die Römer verlassen / vñnd ihm treulich anhangen wolten / darumb solt jederman heym gehen / zu friden sein / vñnd seinen Namen an sein Haus thür schreiben / aber sich hüten / das sie die Römer nit fürschüben / oder die Häuser / darinn sie gewohnt hetten / verzeychneten / Dann wer das thet / den wolt er für eyn Feind halten vñnd straffen.

Annibal belagert dē Schloß zu Tarento.

Darnach erlaubt Annibal den seinen die Häuser zu plündern / so die Römer inngehabet hetten / den andern tag rüstet er sich das Schloß zu stürmen. Da er aber sahe / das es so vest war / damit er denn an anderem seinem fürnehmen nit verhindert würd / ließ er eyn Graben vñnd Schütte machen zwischen dem Schloß vñnd der Statt / damit man von dem Schloß nit vber die Bürger in der Statt lauffen kont. Nuß versah sich Annibal wol / sie würden auß dem Schloß sich vnderstehen zuwehren / darumb verordnet er von ersten die ding liederlich / vñnd bezuohle denen / die der graben vñnd dem Baw oblagen / ob die Römer auß dem Schloß lauffen würden / das sie sich nit zu wehr stellen / sonder der Statt zusuchen solten / das that er darumb / das er sie des verner von dem Schloß hindan bringen möcht / vñnd hatt in der Statt eyn Hinderhut verordnet / die die Bawleuth entschütten / vñnd darnach vnderstehen solten den Römern das Schloß abzulauffen. Der anschlag gieng Annibal eyn theyls für sich / dann die Römer liefen vber die Bawleuth / vñnd wurden von den seinen hundersich getriben / vñnd vil erschlagen /

aber



aber sie konnten doch in das Schloß mit den Römern nicht kommen/ dann die darinn blieben waren/ thaten so große wehr/ daß sie wider hinder sich weichen mußten.

Darnach gieng der Saw ohn irrung für sich/ doch mocht vor dem Schloß auff dem Meer nichts in die Statt kommen/ vnd ward die Statt mehr belägert/ dann das Schloß hett freien zugang auff dem Wasser/ vnd die Statt alleyn auff dem Land. Darumb rieth Annibal de von Tarento/ daß sie mit ihren Schiffen das Meer einnehmen/ vnd das Schloß zu wasser auch belägern solten/ so weren ihrer so vil darinnen/ daß ihnen lebensnahrung bald gebrechen/ vñ sie sich ergeben müßten. Des waren die Bürger willig/ aber sie wußten den Weg nicht/ wie sie ihre Schiff vor dem Schloß in das Meer brächten/ vnd besorgten es were vnmöglich. Also sprach Annibal zu ihnen: Vil ding die man gemeint hat vnmöglich sein/ hab ich mit vernunft vnd rechter ansichtung möglich gemacht/ also wolt er jetzt auch thuen. Damit verschaffte er/ daß man die Schiff auff das Land zog/ darnach auff Wägen/ deren er allweg zwen oder trei zusammen band/ ließ er die Schiff ober land führen/ vnd an eynem andern ort in das Meer lassen/ des sich die von Tarento groß verwunderten/ wiewol es nicht ohn kost vnd Arbeit zugienge.

Darnach zog Annibal an das Wasser Galeus genannt/ das fünff meil von der Statt ligt/ damit ihnen sein Volk mit oberlästig were/ vñnd ergaben sich darnach zwo Statt/ die an dem Meer hinumb lagen/ Metapontum vnd Thurinum genannt/ auch an Annibal.

Diweil Annibal vor dem Schloß zu Tarento vnd in Apulia verharret/ erwählten die Römer zu Rathesmaistern/ Quintum Fuluium Placum/ vñnd Appium Claudium Pulchrum/ die vnderstanden sich für die Statt Capua zu lägern/ dann die Römer hatten grossen verdruß darab/ daß dieselbig Statt an ihnen brüchig worden/ vñnd nuß in dem dritten jar noch nichts strafflichs gegen ihnen fürgenommen war.

Solchs kam denen von Capua für/ die schickten eyn treffliche Botschafft zu Annibal/ welche ihm zu erkennen gab der Römer Anschlag/ vñnd wie den vergangenen Sommer die Bürger vñnd Einwohner der Statt Capua in seinem abwesen von stättem vberfall der Römer ihre äcker nicht hettten inögen bawen/ dauon die Statt an nahrung vñnd speise vast bloß worden were/ batten ihn damit/ daß er das Schloß zu Tarento/ auch die ganze Statt/ nicht höher denn Capua achten wolt/ die er allweg der Statt Carthago verglichen hette/ vñnd gedendte/ daß er sie besetzt vñnd speiste/ damit den Römern widerstand geschehe/ vñnd sie sich sein halten möchten/ Dann woh er das mit thete/ were zu besorgen/ ob die Bürger wol gern vest halten/ vñnd das beste thuen wolten/ daß sie hungers not/ deren niemann widersehen möcht/ wider ihren willen andere weg zu suchen lehren würde.

Annibal gab ihnen gute antwort/ vñnd versprach/ daß er die ding nach aller notturfft versehen vñnd bestellen wolt/ vñnd verordnet eilends zwey tausent Pferd mit eynem Hauptmann zu eynrer Befabung gehn Capua/ darzu schrib er eynem andern seinem Hauptmann Hanno/ der in Aprutio lag/ daß er sich mit seinem Heer in Campaniä thete/ vñnd die Statt Capua vñnd stünd nach notturfft zu speisen.

Also zog Hanno auff die Statt/ die es mit den Römern hatten/ vñnd raubte was er ankommen mocht/ bis er nahe zu der Statt Beneuent kam/ da lägert er sich an eynem vesten Berg/ vñ hat te bei zwey tausent Wägen zusammen bracht/ mit denen reysset er täglich auff die Fütterung/ vñ that denen von Capua botschafft/ daß sie alle ihre Fuhr zu ihm schickten/ Prouiant vñnd speis zu holen. Also schickten die von Capua mit mehr denn treihundert Wägen/ darumb sie Hanno straffet/ dann wie wol sie von ihm alle geladen wurden/ mocht es doch in eynrer solchen grossen Statt wenig verfahren/ vñnd bestimmt ihnen eyn andern tag/ wann sie wider zu ihm mit aller ihrer Fuhr vñnd Wägen kommen solten/ mehr speisung zuholen.

Des wurden die von Beneuent gewar/ schriben vñnd vnderrichteten den eynē Rathesmaister/ Fuluium Placum/ diser ding/ der machte sich auff/ vñ zog mit seinem Heer so still er mocht/ daß er in eynrer nacht gehn Beneuent kam/ vñnd da wartet bis die von Capua aber in das Lager kämen/ Prouiant zu hole. Da machte sich Fuluius Placcus auff/ vñ zog mit seinem Heer zu Hanno/ vñnd wiewol er mit den Wägen eynen vesten Plas eingenommen hatte/ noch vnderstanden ihn die Römer zu stürmen/ vñnd wiewol an dem antretten ihrer vil wund vñnd erschlagen wurde/ noch gewannen sie die Wagenburg/ dariñ erschlugen sie sechs tausent/ vñ stengen bei sibē tausent/ doch kam Hanno mit etlichen darnon. Also zogen die Römer mit der Feind Wägen vñnd Geschütz/ auch mit grosser Prouiant vñnd lufferung/ die Hanno auff der Römer verwanten Land geraubt vñnd dahin gebracht hatte/ gehn Beneuent.

Jarder Statt

5 4 1

Annibal rückt von Tarento vñnd nimt etliche Statt ein.

Römer nennen ihnen für die Statt Capua ihres abfalls halben zu straffen.

Die von Capua schickten botschafft zum Annibal/ daß er ihre Statt beschütze.

Annibal besetzt die Statt Capua/ vñ bestellte daß sie gespeist werde.

Hanno versiset die Statt Capua mit Prouiant.

Fuluius Placcus Rathesmaister/ jagt denen vñ Capua die prouiant ab/ vñnd schlägt den Hanno.



Zurder Statt

5 4 1  
 Römer verlieren vor  
 Capua etlich Volk.

Des oberhuben sich die Römer / vnd zogen beyde Kathesmaister / Placius vnd Appius / für die Statt Capua / vnd trösteten sich ihres Glücks / daß ihn kurtzlich zugefanden war / vnd vber meyneten nicht daß die von Capua etwas gegen ihnen fürnehmen solten. Also / da sie sich weit von eynander thaten / vnd allenthalben in dem Feld streyffen vnd raubte / vnd verherzten was sie ankommen konten / da that sich der Zufall / den Annibal in die Statt geschickt hatte / mit denen von Capua auß der Statt / vnd rannten vber sie / dieweil sie zerstreuet vnd in vnordnung waren / vnd ersachen ihrer bei fünffzehnen hundert / biß die Römer sich in ihre Ordnung wider versammelten / da ritten sie wider in die Statt.

Titus Gracchus  
 wird in Lucania vor  
 Flauio vertragen.

Darnach thaten die Römer gemach / vnd griffen ihr ding mit besserer ordnung an / vnd damit sie Annibal in dem Läger nicht vnuersehnlich vberfiel / verordneten sie Titum Gracchum / der in Lucania lag / mit seinem Volk gehn Vencunt / auff die ding acht zu haben. Also begab sich daß eyn trefflicher vnd mächtiger Mann in Lucania / Plauius genant / ihn mit ver ratherey den Feinden in ihr Hand gab / dann er kam zu Tito Graccho / saget / wie er zugerichte hette / daß etliche Stätt die sich zum Annibal hielten / an ihn vnd die Römer ergeben wolten / woß er ihnen die zusag thun wolt / daß ihnen von den Römern kein Straff außgelegt würde / vnd sie bleiben ließen bei der Bündniß vnd Gehorsame / mit deren sie vormals den Römern vermanth gewesen weren. Vnd daß er des versicherung von ihnen / vnd sie wider von ihm / emp fahen möchten / bestimmt er ihm eyn Walstatt in dem Felde / da sie heimlich zusammen kom men / vnd die ding beschliessen wolten.

Titus Gracchus  
 wird erschlagen.

Da nuß Gracchus diesem seinem fürhalten glauben gabe / vnd an den ort kam / hatte Plas uius bestellt / daß Mago Annibals Hauptmann / sein Hinderhut da hette / Gracchum / so er dar käm / gefänglich anzunehmen. Wiewol nuß Gracchus von der menge umgeben wurd / noch vnderstand er mit dem seinen zu entriemen / deshalb ihn die Feind von notwegen erschlage muß ten / vnd schickte Mago dem Annibal seinen todten Leib / dann er gedacht / er würde des fro sein / nach dem er ihm vormals eyn Schlacht abgewonnen / vnd ihn siglos gemacht hette. Aber An nibal ließ ihn ehrlich bezeugen / vnd / wie etliche schreiben / sol er / ihn den Römern zugesandt ha ben / die ihn ehrlich ließen begraben.

Annibal flucht auff  
 die Römer / Capua  
 zu retten.  
 Marcus Centenius  
 Penula vermisst sich  
 dem Annibal abbruch  
 zu thun / vñ wird er  
 schlagen.

Da nuß Annibal alle dise ding vernam / gab er dem Läger vor dem Schloß Tarent sein Maß / vnd zog mit der andern macht seines Volcks gegen den Römern / Capua zu retten.

Nuß begab sich in dem / daß eyn trefflicher Römer / Marcus Centenius Penula genant / der von kräften seines Leibs sehr stark / vnd von Gemüt mannlich vnd freudig war / bezert an den Rath zu Rom / daß man ihn nicht mehr denn fünff tausent gewapneter zugebe / er hette eyn sondern Anschlag / den er niemant öffnen wolt / vnd hette das vertragen / er wolte dem Annibal mit ihnen märcklichen abbruch thun. Nach dem er nuß sonst eyn redlicher Mann war / setz der Rath das vertragen auff ihn / vnd gab ihm zu acht tausent Mann / so ließen ihn zu andere Freund vnd gute Gesellen / daß er auff sechzehnen tausent Mann vber kam / mit denen zog er ge gen dem Annibal / der auff dem weg was Capua zu retten / vnd stritt mit ihm / vnd wiewol der Streit bei zweien stunden wäret / doch wurd ihm endlich der Lohn seiner vermessenheyt / dann Annibal schlug ihn vnd alles sein Volk zu tod / daß ihrer nicht mehr denn zehen darvon kamen.

Eneus Fuluius  
 Statuogi wird vor  
 Annibal geschlagen.

In dem kam Annibal auch Vortschafft / wie nach seinem außbrechen Eneus Fuluius / der Römer Hauptmann / in Apulia frei hin vnd her ohn alle sorg vnd ordnung zöge / woh sich Annibal wider wenden wolt / möcht er ihn wol vnuersehens vberfallen. Des ließ sich Annibal bewegen / vnd zog wider hunder sich in Apulia / vnd als er in die nähe zu den Römern kam / ver steckt er drei tausent zu Fuß / vnd zwey tausent zu Ros / in etliche Dörffer vnd Hecken / vnd gab den Feinden eyn kleyne anzahl zu. So bald sie deren gewar wurden / griffen sie die an / vnd traf fen mit ihnen / also brachen die auff / die Annibal versteckt hatte / vnd kamen den ihren zu hülf / so kam Annibal / dieweil der Streit wäret / auch darzu mit dem ganzen Hauffen / dauon die Rö mer übermannt / die flucht gaben / vnd erschlug vnd steng ihr Annibal bei sechzehnen tausent / als so daß Eneus Fuluius / der Römer Hauptmann / nit mehr denn mit zwey hundert zu Ros / vnd mit zwey tausenten zu Fuß / darvon kam.

Die Kathesmaister  
 Appius Claudius  
 Pulcher vnd Quin  
 tus Fuluius Plac  
 ius / thun mit Anni  
 bal vor Capua eyn  
 Schlacht.

Von disen beyden niderlagen kam der Rath vnd die ganze Statt Rom in grosse forcht / vnd stärkten die Kathesmaister / die beyde vor Capua lagen / mit Beuehl / daß sie auff Annibal gut acht hielten / vnd versehen daß der gemeyn Nus nicht schaden empfeng. Also kam Annibal mit seinem Heer auch für Capua / vnd lögert sich neben die Römer. An dem dritten tag fährt Annibal /



bal sein Volck auß der Wagenburg in das Feld/ vnd begert des Streits/ das theten die Römer arch/ vnd geschah eyn harter Streit zwischen ihnen / der lang wäret/ vnd auff beyden seiten vil erschlagen wurden/ Zu lest zogen beyde Hauffen / jeder wider in sein Wagenburg/ das mit wol zu rechnen war / wenn man den Sig zumessen solt.

Doch wolten die Römer nicht mehr mit Annibal streiten/ sondern brachen die ander nacht auff / vnd zogen mit eynander hinweg / Der eyn Rathesmaister/ Iulius Flaccus/ gegen der Statt Eume/ der ander Appius Claudius in Lucaniam. Da muh der tag anbrach/ vnd Annibal vernam/ das die Römer ihr Läger geraumet vnd sich auff zwey weg getheyle hetten / ließ er sich benügen/ das er Capuam errettet vnd entschütt hette / vnd wolt auch nicht länger bleiben/ damit er mit seinem Heer den Campaniern nit oberlast thete/ veräste vñ verzehret das sie selber nottürftig wäret/ gedacht auch nicht/ das die Römer so bald sich wider für die Statt lägern solten/ Darumb vnderstund er Appio/ dem eynen Rathesmaister / in Lucaniam nach zu ziehen.

Da er aber dahin kam/ fandte er Appium nicht/ dann er war mit seinem Gesellen dem andern Rathesmaister/ eyns worden/ so Annibal auch von Capua hinweg zög/ das sie dañ stracks wider kehren/ vnd sich für die Statt lägern wolten. Darumb suchte er umbweg/ bis er vom Annibal kam/ der zog wider gehn Tarento/ das Schloß zu stürmen.

In der zeit lag Marcellus/ der Römische Rathesmaister / noch vor der Statt Syracusa in Sicilia/ vnd da er sahe/ das er sie mit mach nicht gewinnen kont/ von wegen der stärke vnd höhe der Mawren/ vnd auch/ das sie auff dem Meer eyn freie zuschiffung hatt / vnd von denen von Carthago offte gespeiset wurd / vnderstund er solchs durch list / dann es waren noch in der Statt etlich der Römer Parthej / aber doch also verhütet / das sie mit eynander keyn vnderrede oder Anschlag haben konten.

Also richtete er eynen Knecht zu/ der auß der Statt gefangen war / das er/ als ob er entflohen wer/ an die Thor kam / vnd eingelassen wurd/ mit solchem beuch/ eyn gespräch mit denen von seiner Parthej zu haben. Die erdachten darnach den fund / das sie in Fischernachen mit Warrn bedeckt auß der Statt fuhren/ vnd zu Marcello kamen/ vnd begab sich/ das ihr bei acht zig wurden der Parthej. Vnd als sie mit Marcello eynen Anschlag gemacht/ vnd alle ding zugericht hatten ihm die Statt zu vbergeben/ da wurd ihr anschlag Epici di dem Hauptmann darnü eröffnet/ der ließ sie alle fassen/ hart peinigen/ vnd darnach tödten.

Da das Marcellus der Römer Hauptmann erfuhr/ hatt er ganz keyn trost mehr die Statt zu erobern/ vnd gedacht ihm/ er wolte abziehen/ vnd sich wider Hippocratem vnd Humilconem/ die auch von denen von Carthago wegen eyn Heer in Sicilia hetten/ lägern. Nuch hatt er eynen gefangenen / Damasippus genannt / den die von Syracusa gern von ihm gelöst hetten / darumb kam er offte mit ihnen in eyn Gespräch vor eynem Thor der Statt/ damit er vnd die seihen die Mawren des bas besichtigen vnd abmessen könten/ vnd ersahe / das der Statt an demselben ort bas denn anderswoh abzubrechen war. In dem wurd ihm fund gethan/ wie die in der Statt eyn Hochzeitlich Fest der Göttin Diana auff eynen tag köstlich begehen würden / vnd dieweil an der köstlichen Speise in der Statt mangel were/ hett Epici des der Hauptmann verordnet/ das man der Gemeyn vnd jedermann auff denselben tag Weins gnug geben solte. Da raff macht Marcellus seinen anschlag/ vnd gedacht/ so das Fest vergienge/ vnd sie wol gessen vnd getruncken hetten / würde sie die künfftige nacht eyn harter Schlaf begreifen. Demnach eröffnet er seinen Anschlag wenigen/ den er vertrauen dorffte/ vnd ließ vil Steigleutern zurichten / in meynung in derselbigen nacht die Statt heymlich zu ersteigen / an den orten / da er die Mawer abgeschen hett/ als auch geschah/ dann ihm sein anschlag glücklich für sich gieng/ vnd stigen der seihen von erst tausent in die Statt/ vnd darnach die andern hernach/ also/ das sie eyn Thor öffneten/ vnd eher die von Syracusa auff waren / kam Marcellus mit gangser macht in die Statt.

Noch war sie vngewonnen / dann Hiero der König hatt sie so vest vnd wehrhafte gebawet vnd zugericht mit Mawren vnd Wehren/ wann schon eyn theyl crobert wurd/ so war das ander nicht gewonnen/ vnd wurd darvon eyn aufflauff vnd vneyngigkeit in der Statt/ dann etliche schickten sich zu der wehr / die andern meynen mit Marcello zu theydingen / also / das der Römer Parthej je länger je größer wurd.

Vnd da Marcellus des tinnen/ vnd von eynner höhe die ganze Statt ober sehen kont/ verswundert er sich der grossen Zahl/ vnd weynet auß erbärmdd/ das so eyn köstlich Statt solt vers

B b ij

Jarder Statt

5 4 1

Die Rathesmaister ziehe vor Capua ab/ desgleichen auch Annibal.

Capua wird wider von dem Rathesmaister belagert.

Marcus Claudius Marcellus belagert die Statt Syracusa in Sicilia.

Bei achtzig Syracusaner werden vmbgebracht / die den Römern die Statt habē wollen vbergeben.

Marcellus ersteigt bei nacht die Statt Syracusa.

Zweitacht in der Statt Syracusa.



**Zur der Statt** brennt vnd zerrissen werden/dann er konts seinem Volk nicht weren/diement sich die Bürgere  
5 4 1 eyn theyls zur wehr stellen. Sie verbrannten/plünderten/vnd zerrissen was sie ankamen/noch

Marcellus achent  
seinem Volk das sie  
konnen freien Men-  
schen tödten.



ließ er gebieten/das man keyn freie Fraw schmähen/vnd woß sie vberhand nemen/keynen frei-  
en Menschen zu tod schlagen solten/das hielten die seimen.

Domitlar fleucht  
aus Syracusa gehn  
Carthago vnd holte  
daselb hundert schiff.

Also flehte Domitlar von Carthago/der mit Schiffen in die Statt kommen war/mie  
fünff vnd ireißzig Schiffen in der nacht hinweg mit freiem Seeel auff das Meer/vnd ließ noch  
fünff vnd fünfzig Schiff in dem Hafen stehen/der kam gehn Carthago/vnd bericht den Rath/  
wie es vmb die Statt Syracusa stünde. Die verordnete ihm zu eilends hundert Schiff/mit des-  
nen er wider in den Port gehn Syracusa fuhr/dann die Statt war noch nicht gar gewonnen/  
vnnnd hatt Epicles das Schloß noch inn/das war vest/vnnnd nach aller notturfft versehen.

Sterben zu Syracu-  
sa deshalb Epicles  
mit dem Domitlar  
darauf fleucht.

Aber wiewol die in der Statt mit Domitlar vnnnd Hippocrate/der auch dahin kommen  
war/gegen Marcellus grosse wehr thaten/vnnnd vil versuchten/nach konten sie ihm nichts ab-  
brechen/oder ihn wider auß der Statt treiben/sonder ihr Sach wurd jelänger je ärger/darzu  
fiel ein eyn Pestilens/die kam von bösem lufft/von den todten Leiben/die allenthalben in der  
Statt enbegraben lagen/so forcht auch Domitlar/das sich die Römer mit etlichen Schiffen  
stärken/vnd ihn in dem Port oberfallen würden. Darumb wurd Epicles zu Rath/das er die  
Schas des Königs Hiero/vnnnd das best von Leuth vnnnd Gut/das in der Statt war/in die  
Schiff bracht/befast das Schloß mit frembden befohlenen Kriegsteuthen/vnnnd zog mit dem  
Domitlar hinweg.

Syracusener schickte  
Botschafft zu Mar-  
cello.

Da das die andern erfuhren/die in der Statt blieben/schickten sie eyn Botschafft zu Mar-  
cello/vnd suchten mit ihm eyn thepding. Der gab der Botschafft zu erkennen: Der Römer  
oder sein meynung wer nie gewesen/der Statt Syracusa argo zu zufügen/sondern alleyn dars  
für zu sein/das die von Carthago sie vnd die ganze Insel Siciliam mit gewalt nicht innhettten/  
was sie not vnnnd schaden litten/das wer ihr eygen Schuld/dann so lang sie sich vnderstünden  
zu wehren/möcht kein fürnehmen nicht anders sein/Woh sie sich aber an die Römer ergeben/  
stünd kein meynung vnd will nicht anders denn sie gnädiglich zu halten/vnnnd bei alter freunds-  
schafft der Römer bleiben zulassen/doch das sie sich deren/vn sonst niemals/hielten/die wider  
in die Statt würden.

Also wurd jedermann höchlich nach solchem vnfall ersuwt/vnd lieffen die Bürger selber  
vberg



über die Hauptleuth/die Epicles hinter ihm verlassen hatt/schlügen die zu tod/vnnd machten eyn Vertrag mit Marcello/das sich die Statt Syracusa vnd die ganzz Insel/der Römer halten sollten/doch das sich die Römer des benügen lieffen/das bisher die König genossen hielten/sie nicht weiter beschwerten/vnd sonst frei bleiben lieffen. Darnach ward auch das Schloß von eynem Hispanier/genannt Mericus/Marcello vbergeben.

In dem als die Statt Syracusa den Kriegsleuthen preisz gegeben ward/wiewol ihnen Marcellus gebotten hatt/das sie niemant/der sich nit in gegenwehr stellet/tödteten sollten/doch trieb das Kriegsvolk vil mutwillens mit rauben vnd mit todtschlagen durch die ganze Statt/von eynem Haus in das ander zulauffen. Daß in diesem Aufauff ward der kunstreiche Werckmeister vnnd Philosophus Archimedes/dieweil er in seiner arbeit vnnd vbung seiner kunst mit großem fleiß das Werck abzirkelt/auff seinem Gal von eynem Kriegsknecht vberlauffen/vnd da er ihn fraget wer er wer/vnd nit antwortet/wurd er von dem selben Kriegsmann vnbeachtet zu tod geschlagen. Da das Marcellus vernam/hatt er darab eynen grossen verdruß vnd mitleiden/vnd gebot ihn herrlich zu begraben.

Also war die Edelt mächtige Statt Syracusa/als die Römer bis in das tritt jar darvor gelegen/gewonnen/vnd so vil guts darinn funden/das die Römer meyneten/hetten sie Carthago erobert/sie sollten so vil guts nit darinn funden vnd gewonnen haben.

Als nuh der Römer Sach wider in Italia vnd Sicilia wol stunde/kehrte sich das glück vñ in dem Land Hispania/dann wiewol es den Römern in Hispania auch wol gieng/vnd Publius vnd Eneus beyde Scipiones/Gebrüder/manche Schlacht vnd Streit wider die von Carthago in Hispania erhielten/auch vil Stätt gewonnen vnd eingenommen/noch hatten die von Carthago etliche feste Plätz inn/vnd lagen mit treien hauffen in Hispania/der jeder seinen eynen Hauptmann hatt. Asdrubal/Barchinus vñ Mago/lagen bei eynander/fünff Tagreiß von den Römern/über den trittten hauffen war eyn ander Asdrubal/eyn Sohn Amilcars/der lag am nächsten beyden Römern.

Nuh hielten die Scipiones gern den Krieg vollendet/dann ihr Gemüt stund in Africam zu reysen/aber an Volk waren sie nicht so stark als die von Carthago/so waren die Römer mit andern Kriegen auch beladen/das sie ihnen nicht so vil Leuth schickten als sie notdürfftig waren. Darumb namen die Römer in Hispania Kriegsleuth vñ Sold an/das vor nie geschehen war/treißig tausent auß Hispania/die war eyn streitbar Volk/Celtiberi genant/vnd meyneten/so die auch ihrer Parthei weren/sie möchten die von Carthago auß ganz Hispania treiben vnd verjagen. Also theylten sie ihr Heer/das Publius Cornelius Scipio zwey theyl der Römer machet/vñ vnder sein Hauptmannschafft nam/nit denen er wider die obgenannte zween Hauptmänner deren von Carthago/dem Asdrubal vñ Mago/ziehen solt. Eneus Cornelius aber nam den dritten theyl des Römischen Heers/vñ zog wider den andern Asdrubal für eyn Statt Anitorgin genant/vñ lagert sich ins Feld/das sie nichts denn eyn Wasser schiede.

Da nuh Asdrubal sahe/das die Römer von ihnen selbs nit so stark/vñ ihren Trost fast festen auff die Celtiberos/deren siten er hieß denn der Römer kannt/richtete er etliche Kundtschaffter zu/die mit ihren Hauptleuthen in eyn Gespräch kamen/vñ bracht sie mit grossen Gaben vñ Geld darzu/das sie auffbrechen/wider heym ziehen/vñ feyner Parthei sein sollten/vñ lehret die Römer/das sie ihr vertrauen auff frembde Mächte nicht setzen sollten/woh sie nit stärker weren denn die Fremdbden. Da brachen die Celtiberi auff/vñ wiewol die Römer mancherley versuchen/vñ sie gern bei ihnen behalten hielten/mochten sie doch keyn antwort von ihnen bringen/denn das sie besorgten/das in ihrem abwesen ihr Land von den Feinden vberfallen würd.

Da nuh Eneus Scipio sahe/das er von ihnen verlassen war/vñ sonst mit seiner anzahl den Feinden nicht gleichen mochte/kam er in not/vñ fund in ihm selber nicht gedenden/was bessers zu thun were/denn das er wider hinder sich bis ihn sein gewarsam zöge. Deshalb brach er in der nacht auff/vñ zog ab/nit fleiß zuuerhüten/das er den Feinden zu den zeiten keyn Streit in weitem Feld gab/er wist denn seinen Vortheyl mädlich zu gebrauchen. Aber die Feind folgten ihm auff dem Fuß nach/vñ gaben ihm nicht statt das er sich niederschlagen/oder seinen vortheyl einnehmen mocht.

In denselben tagen kam Publius Cornelius Scipio/sein Bruder/nach in grösser not/dann zu der macht der zweyer Hauptleuth von Carthago war kommen Masanissa/von dem

B b ij

Jar der Statt

5 4 1  
Syracusener schla-  
gen ihre Hauptleuth  
zu tod/vñ verträge  
sich mit Marcello.  
Archimedes eyn tüft  
reicher Philosophus  
zu Syracusa wider  
Marcelli willen zu  
tod geschlagen.

Groß gut zu Syra-  
cusa erobert.

Was Publius Cor-  
nelius Scipio vñ  
sein Bruder Eneus/  
für händel in Hispania  
geführt.

Jar der Statt.

5 4 2

Scipiones nemten in  
Hispania Kriegs-  
leuth vñ Sold an.

Celtiberier werden  
von Asdrubal mit  
Gelt bestochen das  
sie von den Römern  
hinweg ziehen.

Eneus Scipio kocht  
vor Anitorgis ab.



Jarder Statt

hier vor geschriben ist / mit cynem märllichen Keyßigen / Zeug auß Numidia / damit er die Römer von der Fütterung vast eyntrib / das ihm die Römer nicht gleichen / oder ihr Leibsnahrung bekommen mochten / vnd daran in ihrem Läger mangel hetten.

5 4 2  
Masanißsa kommt  
auß Numidia denen  
von Carthago in His-  
pania zu hülf.  
Publius Scipio ge-  
winnt dem Indibil  
eyn Schlacht ab.

Darzu waren die Haupteuth von Carthago waren eyns märllichen Zeugs den ihnen eyn Fürst auß Hispania / Indibilis genant / bringen solt / da der im anzug war / vnd Publius Scipio des innen wurd / forcht er / solt ihr macht zusammen kommen / wie schwer es ihm sein würd denselbigen widerstand zu thuen / oder mit ihnen zu schlagen. Darumb wurd er zu rath / die Wagenburg zu besetzen / vnd brach er heimlich vnd stillschweigend mit cynen auferlesenen Kott in der Nacht auff / in meynung dem Indibili entgegen zu ziehen / mit ihm zu streiten / cher er zu den andern kommen möcht / als auch geschah / vnd ihm glücktlich gieng / dann er lag ihm / als eynem der vberleil / vnd sich an dem ort Streits nicht versehen hette / ob.

Publius Scipio  
wirt vñ Masanißsa  
Asdrubal vñ Ma-  
go vberfallen vnd er  
schlagen.

Aber sein Anschlag fehlet ihm in dem / das er nicht so heimlich auffgebrochen war / die Feind waren des innen worden / darumb wurden sie zu rath / vnd zogen ihm auch auff dem Fuß nach / vñnd als er seines Sigs / den er gegen dem Indibili dem Fürsten auß Hispania erlange hatt / fro war / vnd nuß wider seiner Wagenburg zu ziehen wolte / begegnet ihm Masanißsa von erst mit dem Keyßigen Zeug. Da sich Publius Scipio lang mit ihm bemühet / kam auch hinzu Asdrubal vnd Mago mit dem Fußvolck / also das Scipio ganz vbermannt war / vñnd doch nicht / er ermahnet sein Volck / vñnd verordnet sie zum besten / war auch selber mit seinem Leib zu forderst / wof die not am größten war / da fügt glück / das er mit cynen Lanzen in eyn seiten gerennet / vnd tödtlich verwund wurd / das er von seinem Pferd fiel vnd starb. Da das die feinen er sahen / war feyn streiten mehr da / sondern sie gaben die flucht / darinn auch mehr denn in dem Streit erschlagen wurden / doch fristet sie eyns theils / das es abend war / vñnd die nacht sie vber barg / sie weren sonst alle vmbkommen.

Carthaginensische  
Haupteuth tönten  
mit aller ihrer macht  
in Hispania zusam-  
men.

Danuh die Haupteuth von Carthago den Sig erlangt / vnd darzu vernommen hatten / wie es vill den andern Asdrubal / des Amilcars Sohn stünde / saumet sie sich nicht / vnd brauchten ihr Glück / dann sie zogen strack ohn alle ruh / oder niderschlagung / dem andern Hauptmann zu / in hoffnung / so sie vernemen / wie glücktlich ihnen gangen wer / vnd sie alle ihr macht zusammen brächten / sie würden auch nach lob ringen / vnd mit ihrer hülf vnd zuthuen vndersehen dē andern Hauptmann der Römer / Eneum Scipionem / zu bestreiten / der hatt doch in dem hinzie hen eynen Bühel vnd seinen Vortheyl eingenommen / das ihm Asdrubal alleyn nichts abbrechen kont.

Eneus Scipio bricht  
in der nacht auff / als  
sich die Feind zusam-  
men gethan.

Da aber des Asdrubals Volck so größlich zunam / vñnd Scipio höret / das der ander Asdrubal vnd Mago auch zu ihnen gestossen waren / wiewol er nichts von der Niderlag seines Bruders wußte / doch sagets ihm sein eygen Herr / es stünde nicht wol omb ihn / so dise zwen mit ihm rem Heer auffgebrochen weren / das er ihnen nicht nachkam / oder feyn Vottschafft thete wie es vmb ihn stünd. Da ihm die sorg vñnd angst an seinem herzen lag / gedachte er ihm doch nicht besers zu sein / denn abermals in der Nacht still auff zubrechen / vnd von den Feinden zu rucken so verr er kont.

Masanißsa ertel die  
Römer vñnd heit sie  
mit scharmügel auff.

Da aber der Tag anbrach / vñ die Haupteuth von Carthago sahen / das Eneus Scipio auff gebrochen / vnd hinweg gezogen war / rüsteten sie sich eilends darzu / ihm nachzuhängen / vñnd schickten den Keyßigen Zeug vor dem Fußvolck hin / ob sie an die Römer kämen / das sie sich mit ihm zankten / vñnd damit auffenthalten möchten / bis das ander Heer auch hinnach käme. Also ereilet sie Masanißsa mit dem Keyßigen Zeug auß Numidia / der hengt sich an sie / vñnd rannte sie an / seht bei den lesten / dann beiseits / das trieben sie bis es abend wurd / das Eneus Scipio / wie wol er in seiner ordnung bleib / vnd für sich zog / nicht weit rucken kont. Vñnd da ihn die nacht begriff / nam er aber eynen Bühel vñnd seinen vorthenl ein / so gut er den finden kont / vñnd blib die nacht also ligen / die feinen eyn wenig ruhen zu lassen / dann sie so müd waren / das sie nicht fürter kommen konten.

Römer werde in His-  
pania von den Car-  
thaginensern geschla-  
gen.

Da aber der tag wider anbrach / vnd die drei Hauptmänner mit aller ihrer macht auch herzu gerückt waren / vñderstunden sie am ersten den Bühel zu stürmen / Aber die Römer wehrten sich so mannlich / das sie denselben tag nichts schaffen konten. Also hett sich Eneus Scipio gern in der nacht vergraben / vñnd das versichert / da war der Berg so hart / das er nicht einkommen kont. Doch nam er den Plunder / vñnd allerley Rüstung / darauff man die Bülden pflegt zu tragen / vñnd stielts alles für sich / das dannoch den Feinden des andern tags etwas entsetzens bracht.



bracht. Doch da sie sich mit dem Scharmüßeln hin zu thaten / vnd sahen / daß die Römer keyn andere Beuestigung oder Vortheyl hielten / wurden sie zu rath mit treien Hauffen den Berg zu

Jar der Statt  
5 4 2



stürmen / Vnd wiewol die Römer sich mannlich wehrten / noch wurden die Bürden vnd Plum der hernider gerissen / vnd kamen die Feind in das Läger / daß Mann gegen Mann sich von Hand wehren mußte / vnd wurden die Römer nach grosser wehr die sie thaten vbermannt / vnd getrungen / daß sie die flucht geben mußten.

Es schreien etliche / daß Encus Scipio in der Schlacht tod bliben seie / etliche / daß er in der flucht mit etlichen eyn Thurn eingenommen hab / vnd als die Feind hernach kamen / vñ den mit stürmen vnd sonst nicht gewinnen mochten / haben sie vil holz an den Thurn getragen / das angezündt / vnd den Thurn / vnd alle die mit Encus Scipione darinn waren / verbrennt vnd erstickt. Also nam Encus Scipio am neun vnd zwenzigsten tag nach seines Bruders tod auch sein end / in dem achten jar / als sein Bruder vnd er in Hispania kommen waren.

Encus Scipio in Hispania vmbkommen.

Der Tod beyder Scipionen erschall weit / nicht alleyn in Hispania / da sie von denen / die es mit den Römern hielten / sehr geklaagt waren / sondern das geschrey kam auch gehn Rom / wie sie vnd alle Römer in Hispania vmbkommen weren / darab die Römer groß entseten hatten / dann sie versahen sich wol / daß mit ihnen ganz Hispania verloren wer.

Klag in Hispania vnd zu Rom vber Publij Cornelij Scipionis vñd seines Bruders Enes Tod.

Das wande vnd auffenthielt doch eyn trefflicher Mann von den Römern / Lucius Martius genannt / der versamlet in der flucht die Römer / so vil das gesein mocht / wider zusamen / dann die Feind lieffen sich benügen daß sie beyde Hauptleuth der Römer mit dem mehrertheyl ihres Heers erschlagen hatten / vnd eilten ihnen nicht verr nach.

Lucius Martius Römischer Ritters / bringet das vberige Volk wider zusamen.

Also zog Lucius Martius mit denselben / die er bei ihm versamlet het / in das Läger Publij Scipionis / da die andern Römer noch vnuergraben lagen / vnd aller ding auch verjrrt waren. Da aber Martius zu ihnen kam / wurde sie etlicher maß getrüß / vnd erwehlten die Römer ihn gemeyniglich zu eynem Hauptmann / der rieth ihnen am ersten das Läger zu verrucken / vñ schlug sich an das Wasser Iberus genannt / ob ihnen die Römer newe hilff zusenden würden / daß sie desß das zusamen kommen fonten. Da thaten die Römer etliche tag nichts anders deñ ihr Läger zu beuestigen / Kost vnd nahrung darinn zu kauffen / vnd zu rauben / wie sie das in der not vberkommen / vnd ihr Läger speisen fonten / vnd machten eyne gestalt eyns Heers / wiewol ihr macht fleyn / vnd der mehrertheyl / vnd die besten auß ihnen erschlagen waren.

Luc. Martius rückt an das Wasser Iberus / beuestigt vñ setzet das Läger.

Also verachteten sie auch die Hauptleuth deren von Carthago / gedachten mit / daß sie sich

Wb iiii



Zarter Statt

5 4 2  
 Asdrubal des Gigo  
 nis Sohn wil d; Rö  
 misch Läger stür  
 men.

Lucius Martius  
 vermahnet das Krie  
 gesvolck sich gegen  
 den Feinden zu weh  
 ren.

Römer schlagen den  
 Asdrubal in die  
 flucht

weiter zur wehr stellen würden/ vnd schickten den eynen Asdrubal Gignons Sohn/ mehr/ das er die Römer gefänglich annehme/ denn das er mit ihnen stritte. Da er aber zu ihnen kam/ vnd sahe das sie sich also beuestigt vnd verschanst hetten/ nam ihn frembd/ was sie damit meyneten/ oder wech sie sich trösteten/ vnd beuohle den seinen ihr Läger zu stürmen. Da die Römer sahen/ das sich die Feinde zu dem Sturm rüsteten/ vnd sie ihrer rechten Haubtleuth mangelten/ da er hub sich erst eyn grosser jammer vnter ihnen/ dann sie thaten nichts denn weynen vnd klagen/ vnd hetten sich ganz verwegen/ das dises ihr letzter tag sein würde.

Also arbeitete doch Martius/ gieng von eynrer Noth zu der andern/ tröstet vnd strafft sie/ was sie doch damit meyneten/ das sie klagen als die Weiber/ ob sie es darfür hielten/ das ihnen damit zu helfen were/ wolten sie also verzagen/ warumb sie denn ihn zu eynem Hauptmann erwöhlet/ vnd auff geworffen hetten/ Sie solten gedenden an ihre alte Ritterliche tugend/ were ihnen leyds an ihren Haubtleuthen vnd Freunden widerfahrē/ das sie gedächten wie sie das rächen möchten/ die Römer hetten sich offi nach grossen vnfall glücklich wider erholet/ vñ mit kleyner anzahl Schlachten volbracht/ das sie doch eynen mut fasten/ vnd wolten sie nicht mit den Feinden streiten/ das sie doch ihr Läger vnterstünden zu behüten/ bis sie sehen/ ob ihnen jergend newe hilff oder trost zusuchen wolt/ wos es aber je nicht anders sein könt/ das sie dann mit wehrhaftiger Hand Ritterlich stürben/ vnd sich nit also/ wie die Hünner/ würgen vnd tod schlagen liessen.

Mit denen worten bracht es doch Martius darzu/ das sie sich rüsteten/ vñ an ihre Wehr traten. Also lieffen sie/ die Feinde mit fleiss vnd vnordnung an/ das die Römer ihrer vil beschäddigten/ dardurch sie im stürmen nachliessen vnd verzagt wurden. Da wuchs erst den Römern wider eyn Hers/ vnd als die Feinde am abtreten waren/ ermahnete sie Martius/ brache mit ihnen auß dem Läger/ vnd lieff sie so kecklich an/ das er sie in die flucht bracht/ vñ vil zu tod schlug/ da wurden die Römer erst keck vnd hisig auff die Feind/ jagten vnd eilten maullich hinnach/



Also forcht doch Martius/ das er sich verthet/ vnd zu weit von seinem Läger käme/ darumb ließ er ihnen abblasen/ vnd gab nach der Römer gewohnheyt den seinen eyn Zeichen/ das sie nicht weiter eilen/ vnd sich wider zusammen thun sollten/ vnd zog er mit ihnen wider in das Läger.

Auff den andern Morgen ließ er die Römer all versammeln/ lobt sie vmb ihren gehorsam/ den sie ihm den vergangenen tag erzeigt hetten/ vnd redet weiter auff solche meynung: Es gedächte ihm wos/ wie vngewohn es ihnen were/ das sie nach solchen thewren Haubtleuthen vñd

Rite



ritterlichen Männern / die sie vormals gehabt hatten / sich zu seiner gehorsam stehen solten / Woh  
naß die alten Hauptleuth noch im leben weren / wolt er selber ihñe unterwürffig sein / vnd lieber  
auff sie warten / denn die schweren Wården auff sich laden / daß er nach solchem vnfall vnd ver  
lust / den sie empfangen vnd erlitten hatten / vntersuchen solt verderbte vnd verlornne ding wider  
auffzurichten / vnd zu ehren zu bringen. So sie aber in disen nöten / ihn selber auffgeworffen / vñ  
dazu tüglich geacht hatten / daß er die Hauptmannschafft annehmen vnd versehen solt / wolt er  
gern das best thun / vnd sich also erzeygen / daß sie sehen / daß an ihm keyn mangel sei. Stünden  
ihre Gemüter ihm zu volgen / vnd gehorsam zu sein / vñ den weg zu gehen / den ihnen das Glück  
gestern angezeyget hette / were er in hoffnung / daß sie nach grossen verlust sich wider erholen /  
vnd Ehr vnd Gut erlangt möchten. Aber darzu gehörten mannliche Ritterliche Gemüter vñ  
herrschen / die allen ihren schaden vnd verlust zu ruck stießen / vnd alleyn gedächten / wie verlornne  
ding wider zubringen weren. Die Römer hatten oft mit kleyner macht grosse ding vollbracht /  
vnd were von den Göttern also angesehen / daß sie nach grossen verlust sich wider erholen sol  
ten / damit ihr vernunft vnd mannliche Tugend gepreist / vnd ihr Ehr vnd Lob des höher stie  
gen möcht / das het man oft vnd diß gesehen / vnd kürzlich nach den streiten / die sie gegen dem  
Antibal verloren / vnd grossen schaden erlitten hatten / noch wer ihnen ihr mannlich Gemüt mit  
entwichen / oder vernunft vnd Rath in ihnen erloschen / des solten sie sich auch fleissen / vnd in  
ihrer ältern Fußstapffen treten / sie were von ihren Feinde ganz veracht / dz möcht ihñe zu groß  
sem Glück diene. Es wer nicht grösser rath zu schaffen / den woh der Feind den Feind verachtet /  
das hatten sie gestern gesehen / auß treuen Hauptleuthen wer eyner vor sie gezogen / der mehr ge  
dacht wie er sie gefänglich annemmen / denn wie er mit ihnen streiten wolt / auß der verachtung  
het er sie mit vnordnung angriffen / vnd weren sie obgelägen / vnd der Feind eyn grosse männig  
erschlagen. Es wer aber damit nicht genug / sie legen noch vor ihnen / vnd möchten sich täglich  
stärcken / das könten sie nicht / all ihr trost müst auff ihnen alleyn stehē / biß man zu Rom erfähr  
wie es ihnen gieng / vnd zu rath würde / was man ihnen für eyn hilff zuschicken wolt / so were es  
vmb sie geschehen / sie könten keyner fremdden hilff erwarten. Solten sie denn also still ligen /  
biß die andern Hauptleuth zu disen stießen / wurd ihr ding aber ärger / darumb wer not / was sie  
thuen wolten / daß es alsbald geschehe / vnd sie die rechte zeit nicht verschleiffen / ihr sache stünd  
also / daß sie eyn genagt Spiel müsten auffnehmen / wer besser bald denn lang gebeyt / die Feind  
legen vor ihnen mit grosser macht / vñ hielten nach gelegenhert ergangenere ding nicht darfür /  
daß die Römer etwas gegen ihnen fürnehmen würden / sie meynten / daß sie gar fro sein wür  
den / vnd sich des gnügen ließen / woh sie ihr Läger vor den Feinden behalten möchten / daruñ  
lügen sie vor ihnen vnbehüsam vnd vnuersehant / des hette er gute kundschafft : Solte es nuß  
ihnen volgen / so müsten sie ihr sache männlich vnd Ritterlich fürnehmen / vnd diße Feind  
angreifen / diueil sie keyn sorg auff sie setzen / vnd sich des nicht versehen / ihr sache stünd also /  
daß sie vntersich müsten mit den werck zuuollbringen / daß die Feind nicht darfür hielt / daß  
sie es gedenden dörrften. Sein rath / will vnd meynung wer / sie in solcher verachtung bei nacht  
zu vberfallen / vnd in ihrem Läger mit ihnen zuschlagen / woh sie volgen wolten / müsten sie ses  
hen / was vortheyls es auff ihm trüg / woh verordnete Leuth bedächlich die Feind vnuersehent  
lich vberfielen / Eher sie recht erwachten / auffklamen / vñ wüsten / wie oder woh sie sich zur wehr  
schicken oder stellen solten / wolten sie ihr sache aufgericht haben / vnd sie ohñ zweifel in alle vn  
ordnung vñ in die flucht bringen. Daß sie ihme folgten / vñ es mit ihm wagten / manlichen her  
zen wer nichts vnmöglich / er wolt / woh die not am gröst wer / zu förderst sein / daß sie von ihm  
eyn Exempel nehmen. Woh ihnen die Götter den Sig verlihen / solten sie gedenden / was  
nuß / lob vnd ehr ihnen vnd dem Römischen Namen dauon entstehen würde / was grossen preiß  
vnd ruhm sie erlangten / so sie nicht mit eynem viertheil des Volcks / das sie vor gehabt hatten /  
eyn solche herrliche That vollbrächten / vnd den Feinden ansigten / wider die sich die vorigen  
threwen vnd Ritterlichen Hauptleuth mit aller ihrer Macht nit hatten mögen auffenhalten.  
Woh aber die Götter der Ehren nicht gönnen wolten / so were doch besser Ritterlich gestorben /  
denn daß sie sich / als das Bihe / tod schlagen ließen / oder daß sie durch hungers not bezwungen  
würden / ihren Feinden in ihre hände zugehen / in Kerker vnd elend lang vnd hart gepeinigt zu  
werden. Wie es ihnen ergienge / so müsten doch Freund vnd Feind ihr mannlich Ritterlich für  
nehmen immer loben / vnd ihr nimmer vergessen / sie würden tod oder lebend in aller menschen  
gedächniß gepreist / vnd ewiglichen leben vnd bleiben.

Jarder Statt

5 4 2  
Luc. Martins ver  
mahnet das Röm  
sche Kriegesvolk /  
daß sie die Feind vn  
uersehener sachen bei  
nacht wolle in ihrem  
Läger vberfallen.



## Zarter Statt

Lucius Martius  
rüstet sich, vñ zeucht  
bei nacht nach der  
Feind Läger.

Luc. Martius kömmt  
in der Feind Läger/  
vnd schlägt sie dar-  
auff.

Luc. Martius plän-  
dert der Feind Lä-  
ger.

Asdrubal kömmt dar-  
von / laßt aber sein  
Alcivor dahinden.

Mit diesen Worten redt Martius seinen Gefellen eyn Hers ein/ daß sie sich ganz in seinen gehorsam ergaben/ vnd versprachen / was er fürneme / daß sie ihm das treulich wolten helfen vollenden/ von ihm nicht weichen/ dieweil eyn fündlin des Lebens oder eyn Blutstropffen in ihren Leiben were. Des lobt sie Martius/ vnd bat sie / daß sie sich denselben tag rüsteten / ihrer pflegten/ vnd zeitlich an die ruhe giengen/ wann er sie in der nacht auffwecken ließ/ daß sie bereyt vnd gerüstet weren ihm nach zuuolgen / Aber er pfleg der ruh nit/ vnd hat sein kundschafft von den Feinden / daß er eygentlich wußt wie sie sich hielten. Da nuh die zeit kam/ ließ er seine Gefellen nach Mitternacht / auffwecken / denen gab er die Krey vnd Lösung / zog mit ihnen stillschweigend auß dem Läger / vñnd verordnet das Fußvolck an zwen Hauffen/ dann der Feind Läger hatt zwey Thor/ mit dem Beuchl / daß sie eynmals zu beyden Thoren einbrechen/ vnd die Feinde vberlauffen solten / den Reysigen Zeug ließ er außwendig vor der Feind Läger halten / ob jemand darauff fallen oder fliehen wolt/ daß er in ihre Händ käm/ auch woß sie ihrer bedörfften/ vnd ihnen bottschafft theilen / daß sie dann ihnen zu sprengten/ vnd zu hüfft kämen.

Da nuh die Römer zu der Feind Läger kamen / berrog sie Martij anschlag nicht/ daß sie funden die Thor vnbesetzt vnd vnbewacht / vnd hatten nicht grössere mühe darinn/ denn in ihre eygen Läger zu kommen. Darvon empfiengen sie eyn Hers / vnd sahen / daß Martij anschlag gerecht war/ vñ tröstet je eynen den andern/ mit ermahnung / daß sie die sacht tapffer angriffen/ vnd maitlich stritten/ es möcht ihr sacht noch gut werden. In di lieffen sie vber die Feind / schlugen ihrer vil zu tod / die noch schliefen / Vnd die erwachten / wußten nicht was für eyn Auffruhr/ oder gegen wem es were / konten auch nicht zusammen kommen / oder sich in eyn ordnung versammeln/ vnd ware nichts anders denn eyn todtschlagen. Etliche fielen auß dem Läger/ die empfiengen die Reysigen/ das wäret biß der Tag anbrach / da sahen erst die Feind/ daß die Römer das Läger eingenommen hetten / vñnd kamen in eyn gemeyne flucht / den hengten die Römer nach / zu Ross vnd zu Fuß eynen weiten weg / dann sie waren so hitzig vnd girig auß die Feind / daß keiner hinder sich gedacht.

Da es aber fere in den Tag kam/ ließ sie Martius wider versammeln/ vñ zog mit groffe m lob vnd freuden zu erst wider in der Feind Läger / das erlaubt er seinen Gefellen zu plündern/ darinn funden sie speiß/ nahrung vnd groß gut / Auff den abend stieffen sie der Feind Läger an/ vnd zogen in ihre eygen Läger. Auff diß mal wurden der Feind mehr denn zwenzig tausent erschlagen/ vnd nicht mehr denn tausent/ acht hundert fünf vnd treiffig/ gefangen.

Doch kam Asdrubal darvon/ aber alle seine Kleinet vñ Zierde wurden in seine Zelt gefund den/ in sendereyht eyn köstlicher Silberner Schilt mit d eyn Gesteck vnferst/ darinn sein Bild niß gestochen war / der wurd Martio zu theyl / der gab ihn darnach zu Rom in Jupiters Tempel/ darinn er darnach manzig hundert jar hieng. Da diße Schlacht in Hispania erschall / blieben vil der Römer Parthej in frey vnd glauben/ die sonst von ihnen gewichen weren/ vnd mehrten sich die Römer an der zahl / dann sich vil auß Hispania zu ihn thaten / also / daß die Feind eyn gute zeit lang nichts mehr gegen den Romern fürnamen.

## Titi Liuij von Padua / des firtref- fenlichen Historischreibers/ von mannigerley ruhm- würdigen Geschichten vñnd Thaten der al- ten Römer.

### Das Sechs vnd zwenzigste Buch.

#### Innhalt.

Asdrubal hat sein Läger drei meilen von Rom an dem Wasser Anio geschlagen / Er aber ist mit zwey tausent Reysigen/ biß an die Pfort Capena genannt / vmbher geritten / daß er die gelegenheyt der Statt erkündigte. Vnd als auff beyden seiten das ganz Heer drei tag nach cynander in der Schlachordnung gestand/ ist allweg eyn Vngewitter forren/ das die Schlacht verhindert hat. Dann wann sie wider ins Läger käme/ so wurd von stund an wider schön Wetter. Die Rathsmaister / Quintus Iulius vnd Appius Claudius / haben die Statt Capua erobert. Die fürnemsten Regenten



gehnten der Statt Capua haben ihnen selbst mit Gifft den Tod angethan. Als die Campanische Rathes verwanthen an die Psal gebunden waren/ daß sie enthaubret würden/ hatte der Rath Brieffe an den Rathesmaister Quintum Fulvium geschickt/ darinn sie ihm beuohlen/ er solte ihrer verschonen/ dieselbigen Brieffe steckt der Rathesmaister/ ehe denn er sie las/ in den Busen/ und hieß richten wie Ortheyl vnd Rechte gewesen hette/ vnd vollbracht also die straffe. Als auff eynrer Versammlung zur Wahl bei dem Römischen Volck gefrage wurd/ wem man das Regiment vnd Hauptmannschafft in Hispania beuehlen solte/ vnd niemant solches annehmen wolte/ Da that sich Publius Scipio/ eyn Sohn Publi Corneli Scipionis/ der in Hispanien vmbkommen war/ herfür/ vnd sagt/ Er wolte hinsichen/ der wurd also durch des Volcks stimmen mit männiglich verwilligung hingeschickt/ vñ gewann die new Statt Carthago auff eynen tag/ als er vier vñ wenig jar alt war/ Er wurd darfür gehalten/ als were er von Göttlichem heissen herkommen/ dann er selbst war rüchlich im Capitolio/ nach dem er das männlich Aleyd angesogen/ vnd zu seinen jahren kommen war/ Vñ ist in seiner Mutter Schlafkammer zum offternmal eyn Schlang gesehen worden. Weiter wird hierinn bezgriffen/ was sich für handel vnd geschicht in Sicilia begeben/ Vnd wie mit den Etruriern eyn freundschaft gemacht/ vnd eyn Krieg wider die Arcanier/ vnd Philippum den König in Macedonien/ geführt worden.



**S**oweil sich obgemeldte Handel in Hispania zugetragen/ wurd in des die Statt Capua von Quinto Fulvio vnd Apio Claudio/ denen ihr Land besetzt vñ erkräft/ vil härter denn vor beläger. / Dann die Römer machten eyn graben vñnd Jann ringsum vñnd Capua/ daß niemant auß der Statt oder hinein kont/ vñnd hielten sich verwegen den gansen Winter darvor zu bleiben/ si auß zuhängern/ vñnd bestelt daß ihrem Heer von Rom auß/ auß dem Meer biß an das Wasser Vulturnus Promand zugien. Das hatten sie an dem ort/ da es in das Meer fließt/ mit eynrer Paster verthawen/ vñnd eingenommen/ damit die Schiff daß Wasser auff/ biß gehn Capua/ vñnd darnach biß für Capua/ in das Läger kommen können.

Also thaten die von der Statt dannoch grosse wehr herauf/ mit hilff des Keyßigen zusaß/ den Annibal in die Statt geschickt hatte/ die rannten vñnd ließen täglich vber die Römer/ vñnd begab sich daß die zu Pferd gewöhnlich den Römern oblagen/ vñnd abbruch thaten/ woh sie es an kamen/ hinwider woh die Römer an das Fußvolck von der Statt kanten/ lagen die Römer ob/ das geschah off vñnd dick/ vñnd das verdroß die Römer/ daß sie in eynigen weg schaden empfangen solten von denen die sie so hart beläger hetten. Nuß hatten sie mangel an Pferden/ daß ihnen die von der Statt am Keyßigen Zeug zu stark waren.

Also war eyn Rottmaister vñter den Römern/ Quintus Nauius genannt/ der erdachte von erst den fund vñter den Römern/ daß er außerlesene geringe Fußknecht außschick/ vñnd gab ihr jedem sibem vierschähige Gesehos/ oder Pfeil/ die man von der hand wirfft vñnd scheußt/ die fasten die zu Pferd hinder sich/ vñnd üben sich damit zuuor in dem Läger/ biß ihre Pferd des gewohneten. Darnach woh sie zu Pferd waren kommen/ vñnd an eyn treffen gieng/ so fielen die Fußknecht ab/ vñnd stritten vermischt vñter den andern mit den Keyßigen/ vñnd begab sich daß sie den Feinden mit ihrem Gesehos grossen schaden theten/ an Pferden vñnd Leuten. Wann sie dann zu hart genötiget wurden/ sprungen sie wider hinder ihre Reuter auff ihre Pferd/ die fuhrten sie dan daruon. Solches kam bei den Römern in eyn brauch/ daß sie es darnach off üben/ in sonderheyt woh sie dem Keyßigen Zeug ihrer Feinden zu schwach war/ vñnd wehrten darmit auch vor Capua von erst dem Keyßigen Zeug/ der in der Statt lag/ daß sie sich mit mehr so offte auß der Statt theten als vor. Wann es aber geschah/ so namen sie grossen schaden. Damit kam es darzu/ daß Capua ganz beschlossen wurd/ vñnd den Römern keyn widerstand mehr theien.

In dem wurd doch dem Annibal kund gethan/ wie es vñnd Capua stünde/ des kam er in eyn zuuicelhaftig Gemüt/ ob er die Statt retten/ das im zu Winters zeit schwär war/ oder ob er für dem Schloß zu Tarento/ das zu gewinnen/ bleiben solt. Doch vberwand ihn Capua/ daß jedermann eyn auff sehen drauff hatte/ vñnd die Römer alle ihre macht daran gewendt hatten. Also verließ er die Wagen/ auch was zu der Winterreiß schwär vñnd vngeschiedt/ in Brutis/ vñnd zog mit eynem außgewählten Volck zu Ross vñnd zu Fuß in Campania/ doch fährt er mit ihm drei vñnd treißig Elephanten/ vñnd lögert sich in eyn heimlich Thal/ hinder den Berg Tifata bei Capua gelegen/ da gewann er des ersten Anlauffs eyn Flecken/ Galatia genannt/ darz durch fehrte er sich gegen den Römern/ bracht auch bei nacht bottschafft in die Statt/ vñnd begereit/ so er der Römer Läger vberfallen wurd/ daß sie sich auß der Statt thuen/ vñnd auß der eyen seiten sich mit den Römern auch schlagen solten.

Zar der Statt

5 4 3  
Cap a wird hant be-  
lägert vñnd rings um  
her beschängt.

Die 66 Capua feind  
de Römern zu Ross  
vberlegte die Römer  
hinwider jenen zu  
Fuß.

Quintus Nauius  
richtete an/ daß Fuß-  
knecht hinter die  
Keyßigen auff die  
Pferd stuz/ auß das  
sie im Schmarzzeit  
des stärcker jenen.

Annibal lenkt von  
Tarento die Statt  
Capua von der See  
lägerung zu erledigen.

Also



## Jarder Statt

5 4 3  
Annibal überfalle die  
Römer im Lager  
vor Capua.

Annibal wird von  
der Römer Lager wir  
der abgetrieben.

Annibal flucht für  
Rom / in meynung  
die Römer dadurch  
von Capua abzutrei-  
ben.

Schracken zu Rom  
für Annibals zu-  
kunft und mancher-  
ley bedenden des  
Raths.

Fabius Maximus  
rath / man solle zu  
geräumen.

Publius Valerius  
Flaccus rath / daß  
man den Rathsmat-  
ter vor Capua be-  
schreib.

Fulvius Flaccus  
Rathsmatler tömt  
von Capua gehn  
Rom.

Also überfiel Annibal an eynem Morgen früh der Römer Lager vnuersehenlich / vnd brachte die Römer in groffe not / wiewol sie in der eil auch auff kamen / vnd sich verordneten / daß Appius der Rathsmatler auffsehen solt / ob sich die in der Statt herauf thun wolten / als sie weil er achten konnten. Der Rathsmatler Fulvius ward mit dem mehrertheil verordnet gegen Annibal vnd den seinen. Also litte Appius nicht mächtlichen schaden von denen in der Statt / dann der Römer Lager war daß gegen der Statt denn gegen dem Feld vergraben vñ versorgt / Aber Fulvius litte von Annibal groffe not / vnd begab sich / daß an eynem ort des Lagers / da das sechst Regiment der Römer lag / ihnen von Annibal solcher vbertrang geschah / daß die Feind vber den graben ins Lager kamen / vñ die Römer zu weichen anfiengen. Aber Fulvius ward des gewar / der kam den Römern an dem ort in rechter zeit zu hilff / vñ erhob sich eyn groffer Sturm vnd schlugen an demselben ort / dann es war eyn Elephant in den graben gefallen / der den Feind den eyn Druck gab / daß sie des bas in das Lager kommen konnten.

Sie wurden aber doch zu lest von den Römern hart genötigt / daß sie wider auß dem Lager weichen mußten / vnd wurden auff beyden seiten vil erschlagen / desgleiche Appius auff der andern seiten wund / vnd vnter der linken Achsel geschossen / als er die von der Statt wider biß vnter das Thor jaget / das war der lest Streit der sich vor Capua begab. Dann wiewol Annibal die Römer fast darzu reisset / daß sie gegen ihm zu Feld zögen / vnd mit ihm striten / doch wolten es die Römer nicht thun / vnd blieben in ihrem Lager / hatten sich auch bas verordnet vnd versehen / ob Annibal wider vntersuchen würde zu stürmen.

Da Annibal das sahe / vnd er auch an dem ort Winters halb nicht wol Proniand haben kont / vnd als Capua vnentschütt vnd von hunger not litte / gedacht er ihm mancherley / endlich wurd er zu rath / daß er mit seinem Volck für die Statt Rom zücht wolte / der meynung / so er das thete / die Römer würden von Capua auffbrechen / vnd der Statt Rom zu hilff kommen. Also bracht er vil Schiff zu wegen an dem Wasser Vulturno / in denen schiffet sein Heer vber / dar nach verbrant er die Schiff / vnd zog mit seinem Volck den stracken weg für Rom.

Des wurden die Römer / vnd auch die von der Statt Capua gewar durch etliche obertreter vnd flüchtige / Da sandte die Rathsmatler eilend auff andern wegen Boten gehn Rom / damit die Statt gewarnt würd / dann sie war fast entblößt von wehrlichen Männern / die das mehrertheil alle vor Capua lagen / dauon entstund eyn groffe Aufruhr vnd schrack vnter dem gemeinen Volck zu Rom / vnd wurd auch von dem Rath manigerley gerathschlagt. Etliche riethe / man solte von stundan alle Heer vñnd hauffen / die in der Römer Lager allenthalben in Italia legen / wider in die Statt Rom fordern / vnd die vor allen dingen verhüten.

Darwider war Fabius Maximus / vnd vermeynt / wañ Annibal damit zu wegen brächte / daß sie alle ihre Lager raumt müßten / so würde sein macht vnd Partey groß in Italia / dann so sie ihre Besatzungen auß den Stätten thäten / die ihn anhiengen / würd Annibal den weg suchē / daß er sie einneme. Solte man dann in dem Lager vor der Statt Capua auffbrechen / die so hart belagert were / daß sie sich bald ergeben müßten / da würde es aller ding dem Annibal nach seinem willen gehen / vnd were der Römer kost vnd arbeit alles verlorn / Er kont nicht gedendē / daß ihm ernst were die Statt Rom zu belagern / oder daruor zu beharren / dann so er das nit bald nach der Römer niderlag bei Canne vnterstanden hette / vil minder würde er jetzt gedendē / daß Rom so leichtlich zu bezwingen vnd zugewinnen were / Sie hetten noch manchen wehrlichen Mann in Rom / sein gutbeduncken wer / daß man alle Gewerck vñ Handwerck auffhüb / vnd alle Männer / Herren vnd Knecht / zu Rom auff die Mauer vnd an die Thor verordnete / vnd nicht weiter sich von Annibal führen ließ / denn alleyn die Statmmawer zubehalten / das möchten sie wol thun / vnd were nicht not eynig Lager darumb zu raumen.

Also zertheilte sich der Römer meynung in vil weg / Zu lest riethe Publius Valerius Flaccus eyn mittel meynung / die gewann die volg / daß man die Lager nit raumen / sonder den Rathsmatlern vor Capua schreiben solte / in was sorgen Rom stünde / daß sie sich des vnter ihnen vergleichen wolten / was sie in allen Lagern entbären / vñnd ob ihr eynher gehn Rom kommen möcht / vñnd dannoch das Lager vor Capua nicht geraufft würde / daß sie die ding bedendē / vnd also versehen wolten / damit der gemein Ruz nicht schaden empfieng.

Also wurden sie zu rath / daß Appius / der noch seiner Wunden nicht ganz genesen war / in dem Lager vor Capua bleiben solt / vnd erwehlt ihm Fulvius der ander Rathsmatler auß allen Lagern fünffzehnen tausent zu Fuß / vnd tausent zu Ross. Da er die versammler vñ zu sich bracht /



brachte/ zog er mit ihnen eilends eyn andern weg/ denn Annibal/ gehn Rom/ tag vnd nacht/ vñ  
ermahnet die seinen/ daß sie willig weren/ vñ gedächten ihr Vaterland trewlich zubeschirmen  
vnd zubeschützen/ Damit eilten sie/ vnd kamen vor Annibal zu rechter zeit in die Statt Rom.

Dann Annibal hatte zugerichte etliche Verräther/ vnd Vbertreter/ die vor dem Rathes-  
maister Iulius gehn Rom kommen waren/ die aufgeben hatten/ wie vbel es vmb die Römer vor  
Capua stünd/ wie mit grosser Macht Annibal für Rom zog vñnd kām/ damit sie eyn grossen  
schrecken in die Leuth bracht hätten/ daß jederman nichts anders thate/ denn tag vnd nacht ihr  
Wachten an den Pforten vnd auff der Mawren zu versehen. Die Weiber lieffen mit zerfrep-  
ten Haren in ihre Tempel/ rüfften mit kläglichem weynen vñ schreien ihre Abgötter mit auffge-  
reckten Händen gehn Himmel an/ daß sie ihre kleyne Kind/ vnd die Statt Rom/ beschirmen  
wölten. Es war eyn erschrocklich wesen in Rom/ vnd zu besorgen/ hette es Annibal gewist/ vnd  
wer vor Iulius dem Rathesmaister für die Statt kommen/ er hette sie können einnehmen.  
Da aber Iulius vor ihm gehn Rom kam/ wurd die Aufruhr vnd forcht gestillt/ vnd besser ord-  
nung gemacht.

Noch läget sich Annibal an das wasser Anienis/ drei welsch Meil von Rom/ vnd zog mit  
zwey tausent Pferd für die Statt/ biß zu dem Tempel Herculis/ da er die gelegheyt der Statt/  
vnd die Mawren am besten besichtigen kont. Das verdros Iulium den Rathesmaister/ der  
läget sich für die Statt hinauf zu Feld/ gegen dem Annibal/ vnd verordnet die seinen zu Ross  
vnd zu Fuß/ die mit eynem Schirmhül den Annibal wider in sein Läger triben.

Den andern tag verordneten die Römer vnd auch Annibal ihr Volk/ vñnd zogen zu  
beyderseit auß ihren Lägern/ des willens vnd der meynung/ mit eynander zusreiten/ vnd da es  
schier an das treffen gieng/ kam eyn solch Vngewitter vnd Ragen mit steyn vermisch/ daß bey  
de theyl abziehen/ vnd mit not in ihr Läger getriben wurden. Vnd da sie nuh auff den dritten  
tag dermassen sich abrauchten den Lägern thaten/ vnd gegen eynander zogen/ kam solch Vnge-  
witter aber zu dem andernmal an sie/ grösser denn den vorigen tag/ vnd zwang sie aber in ihr  
Läger vngesritten zu weichen.

Das wurd von beyden Partheien der Römer Götter zugemessen/ vnd ließ sich Annibal  
märcken/ daß er keynen trost het zu denselben zeiten Rom zu erobern/ darzu bewegten ihn groß  
vnd kleyne vrsachen. Groß/ dann er von den Gefangnen vernam/ daß auff den tag/ als er für  
Rom kommen war/ die Römer eyn mächtiglich Volk verordnet hetten/ ihr Heer/ das in Hispan-  
ia lag/ damit zuersetzen/ Kleyne sachen/ daß der Acker/ auff den er sein Läger geschlagen het/  
auch auff denselben tag verkauff/ vnd nicht weniger goltten hette/ denn man ihn vor seiner zu-  
kunft verkaufft haben mocht.

Darumb rüffet sich Annibal wider auffzubrechen/ vnd hinweg zu ziehen/ vnd läget sich  
zu eynem Heydnischen Tempel/ der hieß Lucus Ferone/ sechs welsche Meil von Rom geleg/  
der hat zu den zeiten eyn grossen zulauff/ vnd fand Annibal von Gold vnd Silber groß Gut  
darum/ das er alles nam/ vnd sein Heer damit besoldet.

Darnach zog er wider in Lucanos vnd Brutios/ vnd ließ die Statt Capua vngerett. Al-  
so zog Iulius der Rathesmaister wider in das Läger vor Capua. Da das die in der Statt er-  
fuhren/ vnd auch sahen/ daß Annibal außbliben war/ dauon ihn aller trost entfiel/ erhob sich  
grosser jammer vnter ihnen/ dann sie sich ganz verwegen hetten alles Glücks/ vnd als sie aller-  
ding verzweuelte hatten/ nit wußten was sie ansahen solten/ da stund es alleyn auff Hanno vnd  
Vostar/ die waren vber die tausent Pferd/ Haubtleuth/ welche Annibal zu eynem zusatz vnd hülff  
gehn Capua gelegt hatte.

Dieselben richteten heimlich eyn Votten zu/ vñnd schickten dem Annibal eyn scharpffe  
Schrift/ difes innhalts: Wie er so schändlich Capua die edle Statt/ die er allweg der Statt  
Carthago vergliche het/ vnd daran das ganz Campania hieng/ nit alleyn verließ/ sonder auch  
sie vnd ihre Gesellen/ die ihm bißher trewlich gedienet hetten/ verrieth/ vnd seinen Feinden v-  
bergeben/ was er ihm damit gedächte/ daß er sein Haupt vñ Heer von den Römern wendet/ Glück  
vnd siz/ die ihn zugestanden weren/ hette er also nicht erlangt/ sonder allweg/ woh die Römer  
am stärcksten/ vnd mit ihrer Macht gelegen weren/ zu ihnen gezogen/ vnd des Streits begert.  
Er sehe mit was ernst die Römer Capua meyneten/ also dieweil er Rom belägert hette/ daß sie  
danon nicht weichen oder auffbrechen wolten/ dann sie erkannten wol was ihnen an Capua ge-  
legen were/ Woh er Capuam verließ/ dörfte er nicht gedencken/ daß eyn Statt mehr in Italia  
Et

Jarder Statt

5 4 3

Grosse angst vñnd  
schrecken in Rom.

Annibal schlegt sein  
Läger an das wasser  
Anio.

Schlacht des Iu-  
lium mit dem Annibal  
durch Vngewitter  
verhindert.

Annibal hat keyne  
hoffnung Rom zu er-  
obern.

Annibal beraubt den  
Tempel Ferone.

Iulius forcht wi-  
der vor Capua/ da-  
rinn grosse angst.

Vostar vnd Hanno  
schreiben dem Annibal  
scharpff.



5 4 3 **Der Statt** ihm glauben halten würde / sie würden alle zu den Römern fallen. Sie hielten nicht gewist / daß er von Tarent wegen vber das Gebirg gezogen / vnd so weite reys gethan hette / sonder gemeyn / sein fürnehmen were von der Römer wegen geschehen: Woh er Capuam rette / dorffte er nicht sorg haben / wie er Tarent vnd andere Statt erobere / Woh er aber sie so schändlich in nöthen verließ / ob er schon andere Statt erlange / so würden sie doch nicht in glauben bleiben / sonder allweg auff die Statt Capua sehen / vnd ihnen darab eyn Exempel nehmen. Darumb solte er noch gedencken an sein ritterlich Gemüt / sich wenden / vnd mit aller seiner macht neben die Römer für Capua lagern / wer dahin zög / der würde darnach allen vortheyl haben / vnd der andern Parthei leichtlich obliegen. Jhrenhalb wolten sie ihm versprechen täglich vber der Römer Läger zurennen vnd zu lauffen / vnd solche wehr zu thun / daß er sie loben / vnd eyn lust darab empfangen müste / daß ihr aller Gemüt stünd also / lieber ritterlich zu sterben / denn durch langen hunger solche not leiden / vnd darnach in ihrer Feinde händ kommen / in Gefängniß / elend vnd armut / fürter nichts anders denn vnslätiglich zu leben.

Als diser Bott abgefärtiget war / vnd in der Römer Läger kam / als eyn flüchtiger vnd abtretter von Capua / des er sich annam / da ward er von eynem Weib / die auch auß der Statt geflohen / den Römern verrathen / gefangen / vnd die Brieff bei ihm funden / vnd wurden ihnen darzu angeboten sibenzig / die von der Statt Capua in ihr Läger als Aufspäher vnd Verräther geflohen weren / die lieffen die Rathsmäister alle mit Ruthen schlagen / ihnen darnach die Händ abhawen / vnd sie also erbärmlich wider gehn Capua hinein jagen. Da die Bürger disen jammer sahen / vnd auch vermärckten / daß sie dem Annibal keyne Bottschafft thun konten / verzweifelten sie gar / doch versäumelten sie zu erst eynen grossen Rath / zu rathschlagen / was ihnen hinfort zu thun were.

**Vibius Virius** ein Rathesverwanther zu Capua zogen im Rath an / daß von den Römern keyne gnad zu hoffen / deshalb er gedencke sich selbst mit Gift vmbzubringen.

Vnd als etlich meynten vñ riethen / sie solten eyn Bottschafft in der Römer Läger thun / vnd ihnen die Statt aufgeben / vnd in ihr Gnad vnd Gütigkeit ihren trost vnd hoffnung setzen / da stunde vnter ihnen auff eyn trefflicher Rathesverwanther / Vibius Virius genant / der erzehlet von anfang / in welcher not die Statt Capua gewesen / da sie sich von erst zu den Römern gethan hielten / was hilff vñ freundschaft ihnen von den Römern begegnet wer / mit was vntrew vnd vndanckbarkeit sie auß bewegniß der Gemeyn die Römer in ihren größten nöthen verlassen / vnd sich an den Annibal ergeben hetten / was kost vnd schaden ihnen dardurch auffge lauffen vñ entstanden wer / wie sie es auch darzu gebracht hetten / daß Annibal sich für die Statt Rom gelagert / das doch vormals in allen seinen Sigen vnd glücklichen händeln nie geschehen wer / doch weren die Römer so grimmig auff sie gewesen / vnd hetten ihr Läger vor Capua nicht wollen raumen / vnd eher ihr Weib / Kind vnd Vatterland verlassen / eher sie vor Capua auffbrechen wollten. Man bezwang vnd steng die wilden Thier mit ihren jungen / woh sie die in nöthen sehen / daß sie alle ding verließen / vnd ihren jungen zulieffen / das heit aber die Römer mit mögen bewegen / oder von Capua wenden / sie bebarreten jetzt in das ander jar mit Heer vnd Läger für der Statt / dabei wol zu verstehen vnd zu märcken / weß willens die Römer gegen ihnen weren / wie grosse begird sie hielten sich an ihnen zu rächen / wie sie dürstet nach dem Blut / das zu vergießen / darum er ihm nie gedacht / daß sie eynige Gnad an ihnen erlangen könt. So nuß in seiner macht stünde / ehrlich zu sterben / wer er der meynung / damit er dem elenden jammer an seinem Vatterland nicht sehen / wie sein Weib vnd Kind geschmächet / Bürger / Freund vnd Gesellen / gefangen / vnd gebunden hinweg geföhrt / vnd ihr Ehr vñ Gut den Feinden zu theyl würde / eynen Trank / den er ihm heit lassen zurichten / zunehmen / der ihn zuvor mit dem Tod von disem elend scheyden würd: Welcher vnter ihnen auch des willens sein wolte / der solt mit ihm zu nacht essen / dann da wer keyn trost oder hoffnung / wann es ihnen wolgieng / so würden sie zu Rom gebunden vnd gefangen eingeföhrt / der Römer spott vnd Spielvogel sein / vnd all ihr leben in jammer / elend vnd armut / verzehren. Dafür wer ihnen zu erwählen / eynes geringen tods zu sterben / des würden sie Freund vnd Feind loben / vnd müßt Annibal sehen / daß er so mannliche trewe Gesellen vnd Freund vnbillich in ihren nöthen verlassen hett.

**Vibius Virius** vnd sibenzig Rathesverwanther mit ihm erinckelt gift.

Wie diesen worten beredt Vibius Virius der Rathesverwanther sibenzig vnd zwenzig / daß sie mit ihm heymgiengen / denen lief er eyn kostlich Mal bereyten / vnd als sie mit fleiß so vil als sen vnd truncken / daß ihr vernunft vnd sinn beschwärt ward / gesegneten sie eynander / vnd lieffen den vergiftten Trank vmbbieten / denn sie all namen / vnd also starben.

Die anderen Rathesverwanther / deren noch bei sibenzig war / tröstet sich der Römer gütig / feyt /



seyt/ vnd schickten eyn Botschafft in ihr Läger/ mit demütiger werbung/ vnd erbieten/ ihnen morgens die Statt auff Gnad vnd vngnad auffzugeben. Als nuh das geschah/ vnd die Römer in die Statt kamen/ ließen sie von erst alle Thor besetzen/ damit niemant hinweg kommen oder fliehen möchte. Darnach den Burgern gebieten/ daß sie all ihr Harnisch vnd Wehr auff eynen Platz zusammen trügen/ vnd den Römern vberantworten. Zum tritten/ ließen sie die alt/ die Annibal zu eynrer Besatzung in die Statt geschickt hatte/ fahen/ vnd gehn Rom schicken/ darnach allen Rathesverwanthen gebieten/ daß sie in der Römer Läger giengen/ da wurden sie auch angenommen vnd gefangen/ vnd ihrer fünff vnd zwenzig gehn Cales/ vnd acht vnd zwenzig gehn Theanum in verwarung geführt. Da das geschah/ mußten die Burger all ihr Silber vnd Gold auff eynen hauffen tragen/ vnd den Römern vberantworten.

In dem zweyeten sich doch die Rathsmaiter/ daß des Juliius meynung war/ die Rathesverwanthen all zu tödten. Darwider setzet sich Appius/ vnd meynete/ sie solten vorhin dem Rath gehn Rom schreiben/ was mit ihnen fürzunehmen wer/ vnd da sich Julius des widert/ schribt Appius allen deshalbe gehn Rom. Da das sein Ambtsgefell vernam/ nam er zwey tausent Pferd zu ihm/ vñ ritte morgens früh hinweg in die Statt Theanum/ da der Rathesverwanthen von Capua eyn theyl hingeschickt waren/ desgleichen darnach auch gehn Cales/ vñ wiewol eyn Bote eilend von Rom zu Julio geschickt/ diser sacht halben Brieff bracht/ vnd dieselben dem Rathsmaiter Julio vberantwortet da er zu Gericht saß/ darinn der Rath zu Rom dise sacht zu sich zu verhören nam/ jedoch legte Julius die Brieff bei sich/ vñ eher er sie öffnen oder lesen wolt/ gebott er die gefangenen von Capua zu binden/ vñ ließ sie all vom Leben zum tod richten.

Vnter denen war eynrer/ Taurica Tubellius genannt/ der trat für Fulvium/ vñnd schalt sein grümgleyt/ vnd gab ihm damit zuerkennen/ wie er sein eygen Weib vnd Kind/ eher er von Capua gescheyden wer/ mit seiner Hand zu tod geschlagen het/ damit sie den Römern nicht zu theyl würden/ Vnd damit ihm sein will nit gar an ihm ergien/ wolt er nicht warten/ biß er ihn nider knien ließ/ vnd sein Haut darstrecken/ sonder mit seiner Hand vollenden/ damit stach er sich selber mit eynem Messer/ das er verborgen bei ihm hat/ zu tod/ vnd fiel also tod dem Rathsmaiter für seine füß. Also wurden bei sibenzig fürnemsten auß dem Rath vmbbracht.

Darnach wurd auch gerathschlagt/ wie man es mit den andern Burgern vñnd mit der Statt Capua halten wolt/ vnd wiewol etliche meyneten/ man solt sie zerstören/ doch war der mehrertheil daran/ daß man es nicht thet. Also wurden noch bei treihundert edler Burger gefänglich gehn Rom geführt/ vnd das ander gemeyn Volk als das Vieh vmbgeschlagen vnd verkauft. Auch eygeten ihnen die Römer alle ligende Güter deren von Capua zu/ dann sie fast eyn fruchtbar Land hatten/ also daß es gar eyn schlecht ding zu Capua wurd/ dann man ließ den Einwohnern/ die das mehrertheil Handwercktleuth waren/ keynen gewalt noch Rath zu/ sonder gab ihnen alle jar eyn Burger vnd Richter auß der Statt Rom/ der den Einwohnern Recht sprechen solt.

Nach dem die Römischen Rathsmaiters Verweiser außgerichtet was zu Capua zu versenhen war/ verordneten sie dem Caio Claudio Neroni auß den zweyen Regimente die sie vor Capua gehabt hatten sechs tausent zu Fuß/ vnd treihundert Reysigen/ die er darauff erwählte/ vñ von den Bundsgenossen Latinschen Namens auch sechs tausent zu Fuß/ vnd acht hundert Reysigen. Dises Kriegsvolck setzet Nero zu Puteolis in Schiff/ vnd führet es in Hispanien.

Demnach auch in Monats frist zwey treffliche Kriegesfürsten in Hispanien vmbkommen/ war dem Rath vnd der Gemeyn zu Rom/ als Capua wider erobert/ Hispania nicht weniger denn Italia angelegen. Derhalben sie beyde das Herr zu ersen/ vnd eynen Kriegs Obersten dahin zu schicken/ bedacht waren. Sie konten sich aber nicht vereynigen/ wen sie dahin schicken solten/ vnd kam zu lest dahin daß die Gemeyn auff eynem Wahltag eynen Landvogt anstatt eynes Rathsmaiters erwählen solt. Da wartet man/ ob sich etlich wolten herfür thun/ die sich darzu wolten gebrauchen lassen. Als aber niemant nach solcher Heubtmannschafft trachtet/ wurd das trawren vber die verlornen Haubtleuth wider erneuert/ dieweil sich keyner des Hispanischen Regiments vnterwinden wolte/ in dem ließ sich sehen Publius Cornelius Scipio/ des Sohn/ der in Hispania erschlagen war/ vnd begert/ daß die Römer ihn senden/ vñ Hispaniam ihm beuehlen wolten/ were auch billich/ das wider eynrer auß dem Geschläch vnterstünd seines Vatters vnd Vettern tod zu rächen.

Vnd wiewol er nicht mehr denn vier vnd zwenzig jar alt war/ daß es etlich seiner jugend

Ec ij

Jarder Statt

5 4 3  
Capua den Römern  
auffgeben,

Cneus Fulvius Rathsmaiter richtete die Rathesverwanthen von Capua wider des andern Rathsmaiters vñ des Rathes willen.

Taurica Tubellius erwürgte sich selbst.

Capua ohn eynen Rath vnd Oberkege bewohnet.

Caius Claudius Nero zeucht mit Kriegsvolck in Hispanien.

Als niemant der Landvogte in Hispanien begert/ thut sich Publius Cornelius Scipio herfür/ vñnd wil sich darzu lassen gebrauchen.



Zar der Statt

5 4 3  
Publius Cornelius  
Scipio in Hispania  
abgefertigt.

Publius Scipio ver  
höret der Hispanische  
Statt Botschafft  
ten.

Titus Manlius  
Torquatus schlegt  
die ehe des Kathes  
maiserambes ab.

Syracusaner klage  
vber Marcum Clau  
dium Marcellum.

Die von Capua kla  
gen vber Quinctium  
Iulium Iacuum.

widerriethen/meynten auch/ das Geschlecht hette nicht glück in Hispanien/were ihm auch et  
was erschrecklich/vnd möchte entsetzen darab haben/das er an den orten den Krieg führen solt/  
da er seins Vatters vnd Vettern Gräber täglich vor seinen augen sehe / Jedoch da die Römer  
sahen/das er lust darzu hatte/ vnd girig war/ vnd erkannten das sein geschicklichkeit nicht nach  
den jaren zu rechnen vnd zu messen were / dann er hette in seiner jugend oft erzeygt / das man  
sich mannhafft/vernunft vnd trew/ zu ihm versähe/ wurd er zu eynem Hauptmann in Hispa  
nia wider die von Carthago erwelt/vnd ihm zu denen/die vor in Hispania lagen/zugelassen/  
das er noch zehen tausent zu Fuß/vnd tausent zu Pferd wehlet/vnd mit ihm führen solt/ Auch  
wurd ihm zugeben Marcus Junius Syllanus/der vor zweyen jaren Stattvogt gewesen/das  
er bei ihm/vnd doch vnter seiner Hauptmannschafft/sein solte.

Also rüstet sich Publius Cornelius Scipio/suhr mit treuflig Schiffen auff das Meer/vñ  
kam in die Statt Tarracon in Hispania/die es allweg mit den Römern gehalten. Da begere  
er von erst an alle Stätt/die der Römer parthej gewesen weren/das sie ihre Botschafft zu ihm  
schicken wolten/das thaten sie gern/dann sie waren fro/das wider eynen von dem Geschlecht/  
vñnd sonderlich eyn Sohn Publij Cornelij Scipionis / die verwaltung in Hispania/von der  
Römer wegen haben solte/dann sie die vorigen Scipiones vmb ihres auffrechten ehrbaren we  
sens willen gar hoch gehalten hatten. Da nuh die Botschaffte alle zu Publio Scipioni kamen/  
lobte er ihre trew vnd glauben/die sie an den Römern nach solch grossen verlust gethan hetten/  
vnd erzogte sich so freundlich mit worten vnd werken / das sie groß verwunderung ab seiner  
geschicklichkeit in der jugend hatten/vnd gewaunen ganz eyn liebe zu ihm/dann seine reden wa  
ren süßlich/mäßig/vnd vernünftig/seine wort nicht zu rauch noch zu lind/vnd ihnen ganz an  
genam. Also ließ sie Scipio wider von ihm scheiden/dann es gegen dem Winter war/das er  
nichts gegen den Feinden schaffen oder fürnemmen kont / doch zog er mit dem Heer / das auff  
dem wasser Ibero lag/nam das an/vnd lobte ihre trew vnd vnuerzagt fürnemmen/ begabt sie ehr  
lich/vnd bessert was zu bessern war / vnd gewann eyn liebe zu Martio/ das er ihn fürter allweg  
bei ihm hatt/vnd groß vertrauen auff ihn setz/darnach zog er wider in die Statt Tarracon/da  
blib er den Winter vber.

Auff das nachgehend jar wurden Rathesmaister zu Rom/Titus Manlius Torquatus/  
vnd Marcus Claudius Marcellus. Des widert sich Torquatus vor dem Rath/vñ wandte für  
die blödigkeit seines Gesichts/meynete nicht das eynen Hauptmann gebürte frembden augen  
zu glauben/es stünd eynem guten Hauptmann zu / alle ding selber zubefichtigen/ sintenmal er  
wissen vnd nit wäñnen solte. Vñ wiewol ihn der Rath vnd die Gemeyn gern geduldet hetten/  
wolt er sich doch von seiner meynung nit weisen lassen/bis er es darzu bracht/das Marcus Va  
lerius Leuinus an sein statt erweltet würd. Also theylt die Rathesmaister die Land/das Mar  
cellus wider in Siciliam ziehen/vnd Leuinus in Italia bleiben solte.

Aber die auß Sicilia / vnd sonderlich von der Statt Syracusa / beklagten sich ab seiner  
strengheyt / vnd baten dafür / dann er hett die Statt Syracusa so gar zerrissen vnd verherget/  
auch aller zierd/vnd was kostlich da gewesen war / die Statt beraubt / ihrenthalb vnuerschul  
det/dann sie hetten die Statt Syracusa den Römern allweg gern vbergeben/ so were es in ihrer  
Macht nicht gestanden/dann Epicles vnd die von Carthago weren zu stark darinn gelegen/  
sie ermahneten den Rath der alten Freundschaft des Königes Hieronis / wie oft vnd dick die  
Statt Rom in hungers nöten von ihnen gespeist / vnd Syracusa als der Statt Rom Brots  
kast allweg gewesen were. Solte nuh Hiero in jehner Welt wissen oder sehen/wie die Statt Sy  
racusa so gar verherget/vnd Rom sie aller zierd beraubt hette/ so würd er sich doch darab vermun  
dern / vnd meynen / das er bessers vmb die Römer verdient het / baten damit / das man ihnen  
doch/was noch vorhanden were/widergeben wolt.

Zu derselben zeit kamen auch die von Capua / vnd klagten vber Quincti Iulij grimmig  
keit/vnd wiewol sie erkannten/das sie vil verschuld hetten/noch meyneten sie / sie weren genug  
gestraft/andem/das Iulius so manchen thewren Mann hetten lassen enthaubten/vñ ihnen  
all ihr Gut genossen/baten damit das der Rath an demselben eyn genügen hette/ihnen ihr aß  
er vnd ligende Güter doch zum theyl widergebe/ vñ sie Capuam wider/ als die gehorsamen der  
Römer einnehmen / vñ da wohnen ließen.

Marcellus gab sein Antwort/vñ lobt die Götter/das es darzu kosten were/das auff eyn  
tag zwö ihrer Haupteuth (deren eynere Syracusam die Königliche Statt/der ander Capua die  
mächtigst



mächtigst Statt nach Rom in Italien/gewonnen/vnd sie die Römer deren gewaltig gemachte hettten vor eynem Rath verflagt wurden. Der Rath solt es aber nicht dafür halten/das er je vergessen hette des Römischen volcks Maistat/oder der trew/die Hiero dem Römischen Namen bewisen hette/Wesh sich die von Syracusa flagten/das were auß Kriegsrechte beschehen/dann hettten sie je den ernst bewisen/sich den Römern zuergeben/hette er nicht bedörfft mit so großem kosten der Römer/bis in das tritt jar dafür ligen/Der Rath solt seinen worten nicht glauben/sonder eyn erfahrung durch das ganz Heer thuen/mit was mühe vnd arbeyt zu Was ser vnd Land die Statt erobert/vnd was gegenwehr die Burger dannoch/da er in die Statt kommen/gethan hettten. Iulius war nicht zugegen/aber seine Freund verantworteten ihn auch zu dem besten.

Also erlangten die von Syracusa nichts mehr/deñ das die Rath die theylung der Land/wie die Rathesmaister die getheylt hatten/ändert/vnd ward Valerio Leuino Sicilia/vnd Marco Marcello Italien beuohlen/vnd ward Leuino in bei sein deren auß Sicilia beuohlen/ fleiß anzulegen/damit die Statt Syracusa wider in ihr wesen käm/vnd ihnen alles guts zu be weisen. Aber die von Capua konten gar keyn Enad bei dem Rath von Rom erlangen.

Nuñ wiewol es den Römern in Italia vnd Sicilia glücklich ergangen war/doch ward durch die täglichen Krieg der gemeyn Seckel also gelärt/das als die Römer wider eyn Schiff sung gegen dem König Philippo in Macedonia zurichten wolten/zuerhüten das er auff dem Meer nicht in Italien käme/vnd sich mit seiner macht zum Annibal thet/da konten sie nicht so vil auffbringen/das man denen/die in den Schiffen die Ruder ziehen solten/lohnien möcht/darumb ward eyn Geld auß der not auff die Gemeyn geschlagen. Die widerten sich des nicht heymlich/vnd beklagten sich aber häfftig ab dem Rath/so bald es ihnen eyn wenig wol gieng/so tracheten sie stäts/wie sie die Gemeyn beschwären vnd trucken möchten/vnd entstand eyn großer vnwill zwischen dem Rath vnd der Gemeyn.

Darumb ward eyn Rath versamlet/vnd nach mancherley Rathschlag gab ihnen Valerius Leuinus/der eyn Rathesmaister/eyn solchen Rath/die Rathesverwanthen vnd die von den Geschlächten solten sich selber angreifen/vnd in disen nöten dem gemeynen Nus zu hülff kommen/damit das Glück/das den Römern in Italia vñ Sicilia zugestanden were/durch ihr verfaunus vnd vncynigkheit nicht wider vmbschlägt/Woh der gemeyn Nus in wesen blibe/dörfften sie wenig sorgen wie eyn jeder insonders Gut oberkäme/es möcht ihnen alle ihre not erstattet werden/Woh aber der gemeyn Nus nicht bedacht vnd angesehen würd/so müß es sich zu lest von not wegen begeben/das niemann sein eygen Gut behalten kont. Es were gar eyn holdselig ding in eynen Statt/woh man den nidrigern etwas gebiet wolt/das es die vom obern stand vorhin theten/Er were von dem Geschlächte deren/die allweg gemeynt hettten/man solt die mehrer gemeyn mit gütigkheit vnd vorgchen guter Exempel in eynigkheit/vnd gutem willen behalten/der meynung wer er noch/vnd alle Kleinot/Silber vnd Gold/so er hette/darzu leihen/bis es der gemeyn Seckel wider bezahlen möcht/Woh die andern von den Geschlächten das auch theten/hette er nicht zweifel/die Gemeyn würd sich auch gutwillig finden lassen.

Also beredt er den Rath/das man eynen Tag verkündet/wer dem gemeynen Nus mit Silber/Gold/oder des werd/zuhülff kommen wolte/der solt auff den Tag an dem ort erscheinen/so wolte man es auffschreiben lassen/vnd so es in des gemeynen Seckels vermögen were wider bezalen. Vnd als auff denselben tag die von dem Rath vñ von den Geschlächten vil guts zu trugen/vnd es die Gemeyn ersähe/da wolten sie auch nicht die bösesten sein/vnd ward so vil Guts zugezogen/das man es kaum auffschreiben konte/vnd sich die Burger mit eynander zandkten/eyn jeder wolt sein Gut zum ersten dargeben/vnd zu förderst in dem Buch stehen.

Darnach zog der eyn Rathesmaister/Valerius Leuinus/in Siciliam/verordnet in der Statt Syracusa was darinn zu bessern war/vnd lüget sich darnach für die Statt Agrigentü/die es noch mit denen von Carthago hielt/die gewann er bald/vnd alles das noch in Sicilia den Römern widerwärtig war. Darnach kehrt er fleiß an/das eyn gangher Frid in der Insel were/vnd sich die Einwohner wider auff den Ackerbau begeben/damit woh es den Römern not thete/das sie/wie von alters her oft geschehen war/auß dem Land möchten gespeist werden. Vñ damit sich von vnrichtigen Leuthen nichts newes erhüb/repnigte er die Insel von den Leuthen/die gewohnt waren nichts denn des Kriegs zu leben/vnd sich ihr tagraubens gebraucht/vnd dergleichen sachen begangen hatten. Deren bracht er zu wegen bei fünff tausent/die schickt er

5 4 4  
Marcellus entschäl diget sich wider der Syracusaner anlas

Leuino dem Rathes maister wird beuoh len die Statt Syra cusa in alleweg zube fähren.

Gemeyn zu Rom wird erwiltzt/das sie eyn Geldsteuer geben sol.

Marcius Valerius Leuinus Rathes maister rath das die Regenten anfaß zu zu fieweren/damit die Gemeyn durch ihr Exempel des wil liger werde.

Rath vnd Gemeyn zu Rom steuren wils liglich dem gemeyne Nus zum besten.

Valerius Leuinus mit ganz Sicili en.



Zar der Statt

5 4 4  
Publius Cornelius  
Scipio thut eyn er-  
mahnung an das Rö-  
mische Kriegsvolk  
in Hispanien.

alle vber Meer/in die Statt Regium/vnd lāgert sich gegen dem Anibal/der in Aprutien lag/  
vnd dieselben Statt innhat/da sie nach ihrem willen genug zu rauben vnd zu friegen fänden.

So bald der Frūling anzieng/schrib Publius Cornelius Scipio/der jūnger/den Stāts-  
ten/die es mit den Rōmern hielten/daf sie ihr huff zu dem Krieg gehn Taracone schickten/mit  
dem saf er in die Schiff/vnd zu dem Heer/das an dem wasser Jbero lag/vnd da er sein Volk  
alles versammelt hatte/lief er sie auff eynen Plas beruffen/vñ redet mit ihnen auff solche mey-  
nung:Andere Hauptleuth pflegten ihre Mit ritter vñ Gefellen zu loben/so sie die eyn zeitlang  
gebraucht/Sig/Ehr/vnd Gut mit ihnen erlangt hetten/so wer sein sach also gestalt/daf er zu  
vor loben müfte eher er etwas mit ihnen fürgenommen oder geschafft hette/Erstlich darumb/  
daf sie in glücklichen vnd widerwärtigen dingen so trewlich an der Statt Rom gefahren/vnd  
mit vnuerzagtem Gemüt nach großem verlust die Stātt des Lands Hispania bei den Rōmern  
in glauben vnd gehorsam behalten. Zum andern/daf sie von seinen Eltern vnd Freunden in  
ihren nöten vnd Kriegen nie gewichen/sonder allweg trewlich bei gestanden weren/vnd ihnen  
bei ihrem Leben/vnd nach ihrem tod/alles das bewisen hetten/das frommen trewen Mittern  
zustand:Wiewol nuh das Glück seinen Vatter vnd Vetter ihnen genommen/vnd sich in His-  
pania/gleich wie in Italia den Rōmern/widerwärtig erzeygt habe/so halt ers doch gāncklich  
dafür/daf es durch eyn sondere schickung der Götter alleyn darumb geschehen sei/damit der  
Rōmer preis/Ehr/vnd lob/in aller Welt erschalle/vnd herrlicher erkannt werde/dieweil man  
hore/daf durch keyn vnglück oder widerwärtigkeyt ihr mannlich ritterlich Gemüt sich je ver-  
kehrt hab/sonder so oft man gemeynt hette/daf sie gāns vnter getruet vnd am nidersten gewe-  
sen seien/haben sie sich allwegen in kurzer zeit wider erholt/vñ durch Mannheyt vnd vernunft  
alles schadens vnd verlusts wider einkommen. Gold werde im Fiewr probiret/also werde auch  
die Tugend in widerwärtigen dingen bewāret. Er hab von seinen Eltern gehört/wie die Galli  
Rom gewonnen vnd zerstört/was auch die alten Rōmer in ihren Kriegen erlitten/vnd woh  
ihnen vnfall zugestanden/sie es allweg in kurzer zeit durch ihr Mannheyt vñ vernunft wi-  
derbracht haben/da wißt er zwar wenig von zūfagen/was sich aber mit dem Annibal begeben  
hab/sei ihm alles bewußt/nicht von hōrsagen/dann er das mehrertheil in allen Schlachten  
bei vnd mit gewesen sei. Vnd so er bedencke/wie so mancher theurer Mann sein leben von des  
gemeynen Nuss wegen dargestreckt vnd verloren hab/vnd doch dadurch denen/die in leben  
bliben/ihre Mannheyt nie entwichen sei/ja sie haben nicht minder denn ihre Eltern/Leib vnd  
Gut/vnd mehr denn in ihrem vermōgen gewesen/dargestreckt/bis sie es darzu bracht haben/  
daf durch verhengniß der Götter die Macht in Italia wider groß worden/vñnd Annibal in  
eyn winkel des Lands Italien/in der Brutier Landschaft geiagt sei/darauf er nicht kommen  
dōrff/so müß er sich auch seiner Eltern vnd anderer theurer Rōmer des glücklicher verzeihen/  
des gleichen haben die Rōmer die Land Siciliam vnd Sardiniam gāns in ihren gewalt bracht/  
daf man keyns Kriegs mehr darinnen warten sei. Nuh können sie wol crachten vnd gedenc-  
en/daf der Tod seines Vatters vnd auch seines Vatters auf keynes Menschen hersen müß-  
der/denn auß dem seinen/zu benennen sei/er wiß sie aber mit klagen oder seuffzen nich wider  
zu bringen.Sei ihm also/daf die in jehner Welt acht haben/was auff der Erden geschāhe/so  
wiße er seinen Eltern nichts liebers noch angenāmers zu thun/denn daf er ihnen nachvolg.  
Haben sie der Statt Rom vnd dem gemeynen Nuss gedienet/er wölle es auch thun/haben sie  
ihre Ritter vnd Gefellen lieb gehabt/vnd mit trewen gemeynt/es solle nicht weniger von ihm  
geschehen/damit man sehe/daf er nicht alleyn ihren Namen vñnd Gut/sonder auch ihr Tug-  
end/trew vnd Mannheyt/geerbt hab. Derhalben solten sie eyns freien vnuerzagten gemüts  
sein/woh sie ihm die gehorsam/welche sie seinem Vatter vnd Vettern mannigfältig erzeygt/  
auch beweisen wolten/sei er der hoffnung/daf er mit der Götter vnd ihrer huff es fürklich dar-  
zu bringen wölle/daf die von Carthago nicht mehr in Hispanien gedencen sollen. Haben an-  
dere Rōmer Italiam/Siciliam/vnd Sardiniam/wider zu der Rōmer gehorsam bracht/so  
müssen sie mit ihm gleiches lob von Hispania erlangen/vñnd darnach mit freuden/Ehr vnd  
Gut/wider in ihr Vatterland ziehen/vnd mit großem Triumph einreiten.

Scipionis miltig  
feyt gegen seinem  
Kriegsvolk.

Durch dise Rede wurd manchem alten Ritter sein hers erweyche/da sie hinder sich gedach-  
ten an die alten Scipiones/vnd ject an diesem jungen Mann ihr Tugend vnuerloschen sahen/  
daf sie für freud vnd leyd anfangen zu weynen/daf die trāher auß ihren augen trungen/vnd  
vber ihr bartichte Anglit herab rñen/vnd schrien mit gemeynen sinn/Er solt an ihnen kennen  
mangel



mangel finden/sie wolten ihm alle treu vnd gehorsam beweisen/vnnd was er mit ihnen fürne-  
me/ ihr Leben treulich darstrecken. Also begabte Scipio ihrer vil von den besten nach seinem ver-  
mögen/vnnd wof er sahe das eyner mangel hette/ oder armut litten/ dem kam er mit Kleydern/  
Pferden/ Harnisch/vnnd andern nottürfftigen dingen/zu statten/ damit er sie ihm ganz willig  
machete.

Darnach in kurzen tagen zog er für die Statt/ die New Carthago genant/ so an dem Meer  
ligt/ die belagert er zu Wasser vnd zu Land/ darinnen war Mago eyn Hauptmann. Vnd auff  
den tag/ als er sich für die Statt lágerte/ thet sich Mago mit den seinen herauf/ zu sehen/ ob er  
Scipioni etwas abbrechen könnte. Also erhob sich von erst eyn scharmüßeln/ darauff wurd eyn  
rechte Schlacht zwischen ihnen/ in der lagen die Römer ob/ vnd jagten Magonem mit den sei-  
nen flüchtig wider in die Statt. Da wurd bei dem Thor eyn groß getreng/ das ihr vil allda  
erschlagen wurden/ vnnd weren die Römer garnahe mit ihnen in die Statt kommen/ Dawon  
eyn solche auffruhr vnnd vnordnung in der Statt war/ das etliche meyneten/ die Statt were  
gewonnen/vnnd fielen vber die Mawren auf. Da Scipio das ersah/ gedacht er/ in solcher vn-  
ordnung vnnd schrecken were die Statt zu stürmen/ schrey seinen Gefellen zu/ das sie eilends  
Leptern brächten vnd zutragen/wiewol sie ihm nuh willig waren/ iedoch eher es geschach/ hette  
sich Mago mit den seinen auff die Mawer verordnet/ die war stark vnd hoch. Vnd als Scipio

Jar der Statt  
5 4 4

Scipio belagert die  
Statt New Cartha  
go.



der Sturm antretten lief/ konten wenig Leptern die Zinnen erreichen/vnd die solche länge hattē  
waren so schwach/ das ihr vil etlich/ da sie mit den Leutchen beschwärt wurden/ brachen. Vnd wie  
te et die Römer mannlich stürmeten/ noch da es lang wäret/ vnnd ihr vil geschädiget wurden/  
sah Scipio wol das sie nichts schaffen konten/ daruff ließ er auff blasen/ das sie wider von dem  
Turm lassen solten/ das hatt sich verzogen bis vmb den Mittag/ da das Meer nach seiner ge-  
wohneyt von der Statt hinweg floss/ vnd darnach zu seiner zeit wider kam.

In dem hatten etliche Hispanier/ die in Fischernachen vmb die Statt/ souil sie konten/ ge-  
fahren waren/ erkundiget/ das auff eyner seiten das Meer/ da es still stünd/ Pful vnnd Lachen/  
die bis an die Stattemawren gienzen/ gemacht hette/ von demselben hinflaß des Meers/ vnnd  
das eyn Wind auffgestanden wer von Mitternacht/ der das Wasser auch hinweg tribe/ vnnd  
weren dieselben Lachen so feucht worden/ das sie zu waten vnd zu gründen weren/ vnd das was-  
ser eynem Menschen nicht vber den Nabel gienge/ doch wäret es nicht länger denn bis

New Carthago von  
Scipione erobert.



Jar der Statt das Meer wider kam. Das verkündigten sie Scipioni/ vnd wie die Statt an demselbigen ort/

5 4 4 die weil man gestürmt hett/ vnbesetzt gewesen/ vnnnd die Mawren nicht hoch weren. Scipio besichetiget es selber/ vnnnd volgete dem weg den ihm das Glück angesaget/ gebot in seine Heer/ das man sich bald speisen solt/ ließ darnach auffblasen/ vnd zog mit den Römern mit Leptern/ vnd mit andern/ so zu dem Sturm nottürlich/ gegen der Statt/ vnd ließ den Sturm wider antreten wie vor. Da es nuh am aller härtesten war/ hatte er eyne Hauffen von aussertreflichen Gesellen verhalten/ vnnnd mit Leptern/ hürden/ vnnnd andern zugericht/ die wisse den weg an die Mawren durch die Lachen zu kommen/ da hinein zu steigen. Dasselb ort war aber/ wie vor/ von den Einwonern der Statt vnbesetzt vnd verlassen worden/ vnd jederman dem Sturm/ da man ihn am ersten angetreten hatte/ zugelauffen. Also kam derselb hauff ohn alle not in die Statt/ das die Burger ihrer nie gewar wurden/ bis sie zu ruck in sie schlugen vnd schossen. Da verkündet Scipio den andern an dem Sturm/ sie wüßte bald eyn new geschrey hören/ ihre gesellen weren in der Statt/ ruffte ihnen zu/ das sie mannlich an dem sturmm beharreten. Also begab sichs bald/ das sich die in der Statt vornen vnnnd hinten wehren mußten/ das eyn vnordnung vnder sie kam/ die machte eyn flucht/ das die Römer an demselben ort auch auff die Mawren kamen/ darnach wurde die Pfort/ bei deren man den Sturm angetreten hatte/ von den Römern in vnnnd auß der Statt zerrissen vnnnd zerbrochen/ das die ganze macht in die Statt kam. Nuß hatten der Einwohner etlich eyn Bühel in der Statt eingenommen/ so war auch Mago in das Schloß/ das an eyner höhe lag/ kommen. Darnach verordnet Scipio abermal sein volck an zwey hauffen/ den eynen wider die so den Bühel eingenommen hatten/ den andern nam er/ vnnnd zog für das Schloß. Die auff dem Bühel wurden bald abgetrieben/ darnach erhob sich in der ganzen Statt eyn todtschlagen/ da wurd niemanns verschonet/ wer zu seinen tagen kommen wer. Mago stellet sich von erst zu Wehr/ da er aber das elend geschrey hort/ vnnnd sahe/ das die Statt zu Wasser vnd zu Land gewonnen war/ theydet er mit Scipione/ vnd ergab sich/ vnd die bei ihm waren/ mit sambt dem Schloß/ auff Gnad an ihn.

New Carthago geplündert, vñ ein großes gut darinn funden.

Darnach ließ abermal Scipio auffblasen/ vnd gebieten/ das man niemanns mehr todtschlagen solt/ Da erhob sich erst eyn plündern in den Häusern/ vnd eilt jederman dem Gut zu/ des fand man vnßäglich vil/ dann die Statt war gespeist vnd zugericht mit allem dem/ das zu dem Krieg gehört/ vnnnd hatten die von Carthago in allen nöten eyn zuflucht zu diser Statt/ meyneten auch nicht das sie zu gewinnen were. Das kam alles Scipioni zu gut/ vnnnd halff ihm zu dem künftigen Krieg/ dann er gewan so vil Guts in der Statt/ das er darnach keynen man gel hatte an allem dem/ das zu eynem Heer gehört/ zu Wasser vnd zu Land/ Es bracht ihm auch eyn grossen Ruff/ das er eyn solche veste vnnnd wolbesetzte Statt den ersten tag/ in dem er darfür kommen war/ gewonnen hatte/ da Freund vnd Feind sich versehen hettten Jar vnd tag daruor zu bleiben. Also besetzt Scipio das Schloß vnd die Statt/ vnd ließ die Bürger/ so noch in lebend bliben waren/ nach ihren alten Rechten vnd gewohnheiten regieren. Auch fand er bei drei hundert in New Carthago/ von andern Stätt in Hispania/ die sich an die von Carthago durch not/ oder sonst/ ergeben hatten vnd in der Statt zu Geisel lagen/ das sie des minder von ihnen schlügen/ die tröstet Scipio/ vnnnd ließ sie alle ohn entgelt nuß wider in ihr Stätt reiten.

Mandonij Gemahel büret das sie mit ihren Jungfrauen vor Schand verwehret werde.

Vnder denen waren auch etliche Frawen vnd Jungfrawen/ vnd in sonderheit Mandonij/ eyns Hispanischen Fürsten Hausfraw/ die fiel Scipioni zu Fuß/ mit trähern/ vnd begerete/ das er vmb seiner hohen Tugend willen sie versehen vnd verhüten ließ/ damit ihr vnd den edlen Kindern/ die sie bei ihr hett/ an ihren Ehren keyn gewalt noch schmach widerführe. Scipio sagt das zu/ vnnnd lobt sie/ dann so sie nach verlust ihrer zeitlichen Güter so groß acht hette auff Weiblich Ehr vnnnd reynigkeyt/ so were sie des wol werd/ das er mit allem fleiß verhütete/ das ihnen keyn vnzucht angethan würde/ vnd beuohle sie damit eynem alten Ritter/ der ihr pflegen vnd hüten solt.

Dem Scipioni wird eyn Jungfraw zu bracht die einem Hispanier Allacio vertrawet/ welche Scipio ihrem Vrentigamuerlegt wider zu stellen.

Vnder andern wurd auch Scipioni von seinen Rittern gar eyn schöne edle Jungfraw bracht/ die sie gefangen hatten/ meyneten/ ihrer wer niemant wurd denn Scipio/ den wolten sie damit verehren. Da sie Scipio ansah/ vnd sich ihrer außbündigen schöne verwundert/ ließ er sie fragen/ wer sie were. Sie antwortet ihm/ sie wer eyns Bürgers Tochter auß der Statt/ vnd eynem Lands Herren in Hispania vermählt/ der sie von liebe wegen genommen/ vnd kurtz vor disen tagen in die Statt kommen were/ der meynung Hochzeit mit ihr zu halten/ vnnnd bei zuschlaffen/ der were in den nöten auch gefangen worden. Scipio fragt nach seinem Namen.

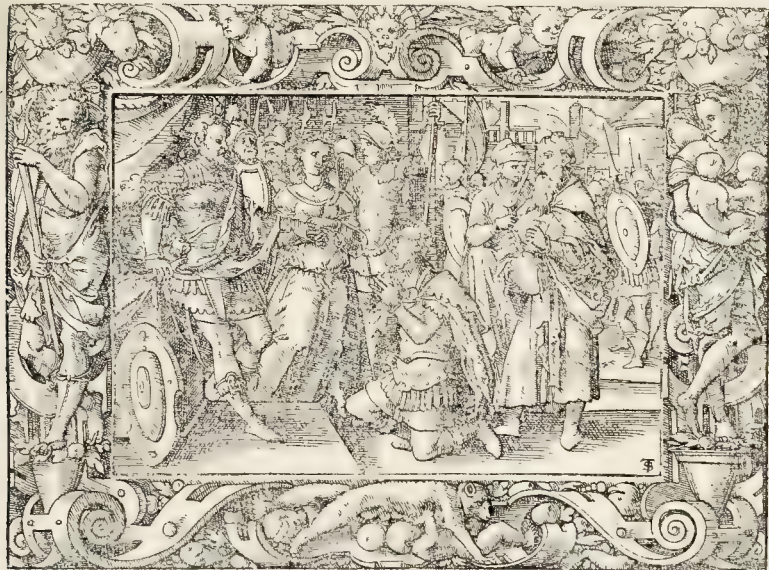
Sie



Sie sprach/ Er heisse Allucius/ eyn Herr des Lands Celtiberia. Also lief Scipio nach ihm/ auch nach der Jungfrawen Vatter vnd Mutter/ schiften/ die waren fro/ vnd meyneten/ Scipio wolt ihnen villicht die Jungfraw zu lösen geben/ darumb namen sie etlich Gold mit ihnen/

Jarder Statt

5 4 4



das sie in disen nöten verborgen hatten/ ihr Tochter zu lösen. Da sie nuh für Scipio kamen/ sprach er/ Ich wil am ersten mit dir Allucius reden/ als eyn Junger mit dem andern/ Ob ich schö/ nach dem dein Gemahel für mich bracht wurd/ auß bewegniß meiner jugend etwas freunds/ liches/ das dir alter auß ihm treget/ begeret hette/ hette man es meiner jugend zugemessen/ vnd we re mir von männiglich verzigen. Sintemal ich aber höre/ das sie von ehrbarn Freunden/ vnd du von gutem Adel bist/ vnd dabei vernim die grosse liebe/ die ihr zusammen traget/ so müste mich reuen/ solt sie eynem andern zu theyl werden denn dir/ dem sie von rechts wegen zuges hört/ darumb nim sie an deine Hand/ ich sage dich vnd sie ledig ewerer gefändniß/ vnd hab du keyn zweifel/ sie ist von mir vnderührt/ auch von niemant ihr keyn vnzucht widerfahren. Wer war freudiger nach grossen leyd denn Allucius? Er fiel Scipioni zu fuß/ vnd wußte nicht mit was worten er ihm danken solte/ denn das er alle Götter vnd Menschen anrufft/ das sie ihm der grossen Gnad vnd gütigkeyt danken vñ vergelten solten. Darnach traten für ihn der Jung frawen Vatter vnd Mutter/ vnd nach grossen dank sagen/ damit sie doch etlicher gestalt danck bar erscheinen/ lißten sie Scipioni das Gold/ das sie mit sich bracht hatten/ ihr Tochter zu lö sen/ legten das für seine Füß/ vnd baten ihn/ das er/ das ihm an allen ihren fahrenden Gütern vberbliben were/ für die grosse gutthat/ die er ihnen bewiß/ zu danck an nemmen wolte. Des we dert sich Scipio. Da ihm aber der Jungfrawen Vatter vnd Mutter/ vnd Allucius/ vast anlas gen/ das er es neme/ vnd ihr kleyn erzegen der danckbarkeyt nicht verschmähen wolte: Sprach Scipio/ Wolhu/ so nim ichs zu danck/ vnd schenck es von stundan der Jungfrawen wider/ das sie vnd ihr Gemahel es zu ihrem Zugelt haben sollt. Diser frombkeyt vnd miltigkeyt halbē wurd Scipio von männiglich gelobt/ vnd schied die Jungfraw frölich mit ihrem Dreutgam ab/ der führet sie mit ihm heym.

Da Allucius beigschlaffen hatte/ gab er in seiner Landsart auß/ wie eyn vnsäglicher schöner junger Mann von den Römern in Hispania kommen/ der mehr eynem Gott denn ey nem Menschen gleich were/ der vberwänd mit seiner Mannheyt vnd gütigkeyt alle Menschen/ vnd hette die veste mächtige Statt Carthago des ersten tags/ als er darfür kommen/ gewon nen/ zu dem wolt er reiten/ vnd ihm dienen. Mit solchen worten bewegt er vil vom Adel/ das

Allucius kombt mit vierzehen hundert Pferden zu Scipio/ in ihm zu dienen.



Zarter Statt das sie mit ihm ritt / vnd kam in kurzen tagen / nach dem er von Scipione gescheyden war / mit  
5 4 4 vierzehen hundert Pferden zu ihm / vnd erbot sich ihm zu dienen.

# Titi Liuij von Padua / des fürtref- fenlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm / würdigen Geschichten vnnnd Thaten der al- ten Römer.

## Das Siben vnd zwenzigste Buch.

### Innhalt.

**S**Er Hauptmann Cneus Fuluius ist mit sambt seinem Kriegsvolk vom Annibal erschlagen. Mit besserem Glück hat Claudius Marcellus / Rathesmaister / am Tumiastro mit ihm getroffen. Annibal weicht bei nacht von dannen. Marcellus jagt ihm nach / vnnnd erlegt ihn erlich / mal in der flucht / biß daß er eyn Schlacht mit ihm thut. In der ersten Schlacht lag Annibal ob / in der andern Marcellus. Fabius Maximus der Vatter Rathesmaister nimmet die Statt Tarentum ein durch verrätherei. In Hispanien bei der Statt Betula traff Scipio mit dem Asdrubal / Annibals Sohn / vnd gewan die Schlacht / vnder andern hatte er eynen Römischen Anaben von trefflicher schone gestalt / gefangen / den schickt er mit geschenken zu seiner Mutter Bruder dem Masinissa. Claudius Marcellus vnnnd Titus Quintius Cispinus / beyde Rathesmaister / seind außsichens halbten auß dem Lager gezogen / vnd vom Annibal mit listen hinderkommen. Marcellus wird erschlagen / Cispinus kam dartzuon. Verner werden hierinn begriffen die Handlung Publij Sulpirij des Hauptmanns / wider Philippum vnd die auß Achaia. Die Schatzmaister haben eyn Lustum gehalten / Seind der Bürger geschent worden hundert vnd siben vnd treissig tausent / hundert vnd acht Mann. Bei welcher zahl man hat mögen abnemmen / wie eyn große anzahl Volcks das widerwärtige Glück in so vil Schlachten dem Römischen Volk genommen habe. Asdrubal zog mit eynem neuen Heer vber das Alpengebirge / daß er sich zum Annibal thetete / der ist mit sechs vnd fünfzig tausent Männern erschlagen. Solches ist geschehe durch anführung Marci Liuij des Rathesmaisters / vñ durch nicht geringern fleiß des Rathesmaisters Clandij Terentis / Der selbige als er wider den Annibal zu feld lage / zog er auß dem Lager / daß es der Feind nit innen wurd / mit dem auß erlesenen besten Kriegsvolk / vnd macht sich hinder den Annibal.

Salapia / Maronea  
Meles / von Mar-  
cello erobert.



In Hispanien fund es also / wie im vorigen Buch gemeldt / in Italia namd Rathesmaister Marcellus die Statt Salapia / durch verrätherei / wider ein / Maronea vnnnd Meles / so wan er den Samnitern mit gewalt ab. Daselb ist des Annibals Kriegsvolcks so in der besatzung gelassen / in die drei tausent Mann erlegt worden. Von der Beuth hat man dem Kriegsvolk etwas gelassen. Da wurden zwey hundert vnnnd vierzig tausent Mass Weysen funden / vnnnd hundert vnnnd zehen tausent Mass Bersen.

Herdonea von Cneo  
Fulvio belagert.

Es hat aber solches bei weitte nicht so große Freude bracht / als großer Schad innerhalb wenige tagen nicht weit von der Statt Herdonea geschehe / Da für lage Cneus Fuluius / der Rathesmaister verwerfer / in hoffnung die Statt / so nach der Schlacht bei Cannae von den Römern abgefallen / wider zu erobern / an eynem vn sichern ort / dazu vbel verthan. Den Hauptmann / so ohne das von Natur vn fleissig / machte die Hoffnung noch fahrlässiger / dieweil er vermäret / daß ihr glaube gegen dem Annibal nicht ganz auffrichtig stunde. Nach dem Salapia verloren / gieng das geschrey / Annibal were von dannen in der Brutier Land gewichen.

Annibal eberfeste die  
Römer vor der Statt  
Herdonea.

Solches alles wurd auß Herdonea durch heymliche Kundschafter dem Annibal angezeigt / deshalb that er fleiß die Statt zu erhalten / vnnnd gewan eyn hoffnung / den Feind vngewarnet sich zu verfallen. Zog der halben mit eynem leichtgerüsten Kriegsvolk nach der Statt Herdonea / vnnnd that große Tagereysen / also daß er eher da war / denn man sich seiner zukunfft versahen



hen hette/ Vnd damit er dem Feind des grössern schrecken eynjagte/ zog er mit eynrer vollen Schlachordnung gegen ihn.

Die Römer waren des Streits begirig/ vnd wiewol sie die zeit nicht hatten sich nach not-  
turfft zu verordnen/ doch verachteten sie den Annibal/ als ob/ nach dem er Capua verlassen hatt/  
alle forcht in ihn kommen were/ vnd griffen ihn an. Da gab ihnen Annibal streitens statt/ Er  
hatt aber sein Volck gar wol verordnet/ vnd dem Keysern Zeug beuohlen/ Wann sich die  
Schlacht angefangen/ vnd alle Augen eyn auffsehens auff die fördersten hetten/ das sie zu ruck  
in die Feind fallen solten/ eyn new geschrey zu machen. Desgleichen hatte er eynen Hauffen  
verordnet/ dieweil der Streit wäre/ das sie der Römer Läger stürmen solten. Also/ wiewol die  
Römer in dem ersten treffen mannlich stritten/ jedoch da das geschrey allenthalben so groß  
wurd/ vnd sie an allen orten not leiden musten/ lieffen sienach/ vnd flohen zu letzt/ vnd wurd  
ihr Hauptmann Fuluius mit den besten erschlagen/ vnd ihr Läger vom Annibal eingenom-  
men. Etliche schreiben/ das der Römer treizehen tausent in der Schlacht erschlagen seien/  
etliche nur von sibden tausenden/ Aber in dem feind sie eyns/ das eyn großer schrecken in die Rö-  
mer kommen sei/ vnd sie sich besorgt haben/ ihr Glück gegen dem Annibal wolte sich wider ver-  
kehren.

Aber Marcellus der Rathesmaister war deren ding vnerschrocken/ vnd schribt geñ Rom/  
er were auff dem weg gegen dem Annibal zu ziehen/ vnd nach dem ihm die Götter nach der ni-  
derlag bei dem Flecken Cannen den ersten Sig gegen dem Annibal verhien hetten/ were er in  
hoffnung/ sie solten ihm abermal bei stehen/ Er hett eyn gut vertrauen zu den Göttern vnd sei-  
nem Ritterlichen volck/ er wolte dem Annibal die Freud/ die er ab der Römer niederlag empfan-  
gen/ wider benennen.

Aber Annibal/ da er sahe das die Stätt in Italien nicht bei ihm in Glauben bleiben wol-  
ten/ woh er sie mit ganzer macht nicht besetzt/ oder ihnen eilends zu hülff käme/ lief er ihrer etli-  
che zerreißen vñ zerstören/ vñ nam alles Gut/ das er darin fand/ hinweg/ vernemete/ so die Rö-  
mer sie schon einnehmen/ müßten sie läre Hoffratt/ die ihnen mit großem kosten zu behüten we-  
ren/ daran haben. Es kam ihm aber zu großem schaden/ dann es bracht die Stätt/ die es noch  
mit ihm hielten/ in forcht vnd schrecken/ vnd gab ihnen vrsach/ woh sie es fug oder statt haben  
könten/ das sie gern wider zu den Römern geschlagen weren/ dann sie forchten er würde zu letzt  
auch also von ihnen scheiden.

Darnach brach Annibal auff/ vnd zog hinweg/ dem volget Marcellus nach bis in Luca-  
nia/ da schlug Annibal sein Läger auff eynem Bühel/ der lag in eynem ebenen Feld. Doch zog  
Marcellus zu ihm ohn allen vortheyl/ vñ lagert sich ganz in die ebne/ begert auch des Streits/  
den versagt ihm Annibal nit. Es wurden beyde hauffen auff allerbest verordnet/ vnd geschähe  
zwischen ihnen eyn harter Streit/ der wäre von der dritten stund des tags bis in die Nacht/  
vnd hatten beyde Hauptleuth versehen/ woh die fördern müd würden/ das sie frische vnd geru-  
hete an derselbigen statt führeten: Vnd wiewol auff beyden seiten vil erschlagen wurden/ noch  
schiede die nacht den Streit/ das man keynem theil den Sig zumessen konte.

Aber die Römer zogen auff den andern morgen früh wider in das Feld/ da hielt sich An-  
nibal in seinem Läger/ vnd wolt nicht streiten/ in der andern Nacht brach er auff/ vnd zog hin-  
weg. Wiewol nuh Marcellus des gewar wurd/ doch wolt er ihm in der nacht nicht nachhän-  
gen/ dann er erkannt ihn für eynen listigen Hauptmann/ vnd hielte dafür/ es geschähe daruñ/  
das Annibal in der nacht ihn führen wolt an ungelegne Wallstätt/ vnd da seinen vortheyl kie-  
sen. Da aber der Tag anbrach/ schickt Marcellus die verwundten in die Stätt/ vnd zog in  
seiner ordnung dem Annibal nach bis zu eynrer Stätt/ Venusium genant/ da geschahen et-  
liche Scharmüsel vnd kleine Schlachten zwischen ihnen. Darnach verändert Annibal sein  
Läger off/ brach allweg bei nacht auff/ ob er jergend Marcellum auff eynen Platz bringen  
möchte/ da er seinen vortheyl brauchen konte/ Aber Marcellus wolt ihm nicht/ denn bei liech-  
ti tag/ nachuolgen/ noch sich auß seiner ordnung bringen lassen/ das trieben sie den gangen Som-  
mer/ das keyn Schlacht zwischen ihnen geschähe/ In dem Winter aber zog jeder man in sein  
gewarlam.

So bald aber der Fröling kam/ beflusse sich Marcellus/ das er sich wider zum Annibal lagerte/  
dañ Quintus Fabius Maximus war auff dasselb jar Rathesmaister worden/ der vereynigt sich  
mit Marcello/ das er sich auff hafftigst an den Annibal bencken solt/ so wolt er vndersehen die  
Stätt

Jarder Stat:

<sup>5</sup> <sup>4</sup>  
Cneus Fuluius wi. d  
von Annibal gesch.  
gen.

Marcellus Rathes-  
maister schreibet geñ  
Rom.

Annibal zerstört etli-  
che Stätt.

Marcellus thut vñ  
schlacht mit dem An-  
nibal.

Annibal seucht hin-  
weg aber Marcellus  
folget ihm immer das  
nach.

Marcellus Marcel-  
lus wird bei Canusio  
vom Annibal in die  
flucht geschlagen.



**Zarter Statt** Statt Tarentum wider in der Römer gewalt zu bringen / Also bezag sich zwischen Marcellus  
 5 4 5 vnd Annibal das sie kurz bei der Statt Cannusio zusammen stießen / vnd je eyner den andern  
 zur Schlacht bracht / wiewol es Annibals will nit war / in der lag Annibal ob / vnd jagt die Rö-  
 mer wider in ihr Läger / deren wurden erschlagen zwey tausent vnd siben hundert / darunder vil  
 trefflicher Dürger waren.

Marcellus strafft  
 sein Kriegsvolk.

Auff den andern tag ließ Marcellus sein Heer im Läger versamlen / vnd strafft sie mit  
 ernsthaften worten / Wie sie auff den vergangenen tag so schändlich geflohen weren / vnd den  
 Römischen Namen geschmähet hetten / damit alle Ehr vnd lob / das er vnd sie vormals am An-  
 nibal erjagt / verloschen were. Wiosie vor dem Rath vnd dem Römischen volck darumb beses-  
 hen / vnd das verantworten wolten: Wohin sie doch gedacht hetten: Er danckt den Göttern /  
 das Annibal also verzagt gewesen were / vnd ihnen nicht nachgefolgt / vnd das Läger gestürmt  
 hette / vnd als es ihn ansehe / so weren sie auch darauf geflohen / vnd hetten alle Römische Ehr  
 vnd Wirde dem Annibal ihrem Feind vbergeben. Er wist nicht was er darzu sagen oder thun  
 solt / ihn bedäucht nit das er mit seinen Rittern vnd gesellen rede / sie hielten sich verändert in eyn  
 ander Volk / er kennet die kleyder wol / aber ihr Hers vnd gemüt weren verwandelt / vnd neme  
 ihn wunder / wer ihnen doch den alten mut genommen hette.

Marcelli Kriegs-  
 volck begert mit den  
 Feinden eyn schlacht  
 zu thun.

Da Marcellus diser wort vil trib / da redten erlich von der andern aller wegen / sie bekenne-  
 ten / das sie auff dē tag nit wol gefahren / vnd bäten ihn / das er ihnen das verzeihen wolt / vnd sie  
 wider in die Schlacht führen / wann ihm das geliebt / so wolten sie es alles wider bringen / oder  
 ihr Leben darüber lassen. Da antwort Marcellus: Sie begerten er solte ihnen verzeihen / vnd  
 darnach wolten sie streiten / So were seine meynung sie müssen vor streiten / vnd woh sie den  
 Sig erlangten / vnd ihr schand damit aufzulügen / so solt dann die verzeihung volgen / dann sie  
 solten sich darnach richten / er wolte sie am morgen wider in den streit führen / vnd woh sie nicht  
 Ritterslichen fechten vnd den Sig erlangen würden / so solten sie härter straffe von ihm gewar-  
 tig sein / Darumb solten sie gedenden sich also zu halten / damit das Geschrey von ihrer vorigē  
 schändlichen flucht / nit eher gehn Rom käme denn von dem folgenden Sig.

Annibals vermäh-  
 nung an sein Kriegs-  
 volck.

Da sich nuh das Römisch Kriegsvolk alles willig darzu erbote / zog Marcellus auff den  
 andern tag wider auf seinem Läger / vnd begerte des streits / So war auch Annibal nit laß / vnd  
 redt mit seinem Volk / das sie gedächten den Sig / den sie mit ihrer wehrhaffigen Händen den  
 andern tag erlangt hetten / heut nit wider zuerlieren / vnd den Feind / der ihnen schier eyn ganz  
 jar nachgezogen / also von sich zu weisen / das ihn dessen verrner nit gelüft / vnd sie andern  
 ihrem fürnemmen Ehr vnd Gut zuerlangen von ihm fürbaf vngehindert bliben / Wof sie das  
 theten / würden sie fein et halb gute Ruh haben / geschähe es aber jetzt nicht / müß es doch her-  
 nach sein / so es ihnen nit so wol gelegen sein würde / dann sie sehen wol / das er sie sonst nit ver-  
 lassen wolt / Derhalben solten sie ihr alt Ritterslich gemüt brauchen. Es were besser eyn mahl ma-  
 lich gestritten vnd vollendet / denn in täglichem zank zuerwarten das ihre Feinde den vortheyl  
 gewinnen möchten.

Marcellus gewinnt  
 dem Annibal eyn  
 Schlacht ab.

Also geschähe abermal eyn harter Streit zwischen ihnen / die Römer fasten eyn Hers /  
 das sie ihre Schand auflöschten möchten / dargegen hielten die Feind hart / damit sie ihnen den  
 erlangten Sig nicht wider auf ihren Händen nehmen ließen / doch lagen zu lest die Römer ob /  
 vnd schlugen Annibals Heer / das sie wider in ihr Läger weichen mußten / vnd wurden des tags  
 auff Annibals seiten bei acht tausent erschlagen / vnd der Römer bei drei tausent / vnd vil vers-  
 wundt.

Annibal fleuchte bei  
 nacht von Marcellus  
 hinweg.

Auff den andern tag that sich Marcellus wider auf dem Läger / vnd begert abermal des  
 streits. Da redt Annibal zu den seinen / Er verwundere sich vber den Marcellum / er läg ob /  
 oder vnder / so were er morgens wider in dem Feld / sein rath vnd meynung were / das sie von  
 ihm abzögen / vnd ihn verwüthen ließen. Also brach Annibal in der nacht auff / vnd zog von  
 Marcellus / der hette ihm gern nachgehengt / so waren der seinen so vil wundt / das es deshalb nit  
 sein konnte.

Fabius Maximus  
 erobert die Statt Ta-  
 rentum mit verräthe  
 ren.

In des war Fabius Maximus gehn Tarent kommen / vnd belägerete die Statt zu Waf-  
 ser vnd zu Land / sie war aber so stark / vnd vom Annibal so wol besetzt / das er wol erkannt / sie  
 were mit macht so leichtlich nicht zu gewinnen / darumb fehet er sein Gemüt zu listen. Die Bru-  
 ti hatten eyn ort in der Statt inn / deren Haubtmann bulet eyn Frau zu Tarento / die hatte er  
 so vnmaßlich lieb / das sie sein gangsgewaltig war / derselben Frauen Bruder war bei Quinto

Fabio



Fabio im Lager eröffnet ihm solche ding/ vnd that mit ihm den anschlag/ daß er in dem schein/ als ob er von Fabio geflohen were/ sich gehn Tarent hinem thun solt/ vnd durch sein Schwes-  
 ter/ deren er grosse Gaben von Fabio bracht/ vnnnd noch mehr verhieß/ arbeyten solt/ daß sie ih-  
 ren Vülen vnderstünde darzu zu bringen/ daß er Fabio an dem ort/ da er die Hut innhatte/ vn-  
 derstünde die Statt zu vbergeben. Diser Anschlag gerieth Fabio/ der machte darauff eyn solche  
 ordnung/ daß er auff die nacht/ in deren ihm die Statt solt vbergeben werden/ auff dem Meer  
 vnd zu Schiff die Statt stürmen ließ/ damit jederman in der Statt demselben ort zu lieff/ vnnnd  
 zog er in still mit dem andern Volk an das ort/ da er sein verrätherei zugericht hatte/ welches  
 verr von dem Meer war. Als nuh er vnd die seinen das geschrey an dem Meer erhorten/ schlug  
 er die Leytern an/ vnnnd half ihm/ der die Mawr behüten solt/ daß er mit macht in die Statt  
 kam/ Da verordnet er sein Hauffen/ vnnnd zog auff den Marckt/ da ließ er erst auff blasen/ dar-  
 von wurd eyn new Geschrey/ vnnnd wandten sich die an das Meer gelauffen waren/ vnnnd vn-  
 derstunden mit Fabio in der Statt zu streiten. Es wäret aber nicht lang/ dann der Tag brach  
 an/ vnd sahen die von der Statt/ vnd die darinn lagen/ daß sie niergend den Römern gleich an  
 der macht waren/ doch thaten die in der Besatzung so zu Tarento lagen/ grosse Wehr/ biß ihrer  
 Hauptleuth zwen/ Nico vnd Democrates/ erschlagen wurden/ da flohen sie auch. Etliche baten  
 vnd huben ihre händ auff/ daß man sie gefangen nime. In dem wurd Carthalo/ der Annibals  
 Hauptmann war vber die gang Statt/ vnd vor dem Schloß lag/ das zuerobern/ da er sich Fa-  
 bio ergeben/ seinen Harnisch außgethan hatte/ vnd zu Fabio gehn wolt/ auff dem weg von eynē  
 Römer zu tod geschlagen.

Darnach erlaubt Fabius den seinen die Statt Tarentum zu plündern/ da wurd vnßäg-  
 lich Gut von Silber/ Gold/ vnd anderer Waar/ funden/ daß es dem gut das in der Statt Sy-  
 racusa gewonnen worden/ wol zu gleichen war. Da aber vnder andern auch Fabio fürbracht  
 wurden/ güldene vnnnd silberne Bilder der Götter/ die man zu Tarento verehrt hatte/ vnnnd die  
 nach gewonheit der Statt alle gewapnet in ihren Harnisch formiert vnd gemacht waren/ wolt  
 sie Fabius nicht in die Beuth kommen lassen/ ließ sie wider in den Tempel tragen/ vnnnd sprach  
 zu seinem Schreiber schimpfflich: Ey/ wir wollen der zornigen vnnnd gewapneten Götter nicht  
 zu Rom haben/ wir wollen sie denen von Tarento lassen/ vnd braucht hierinn mehr bescheyden  
 heyt denn Marcellus/ der die Tempel in der Statt Syracusa zu erst hatte berauben lassen.

Tarentum wird ge-  
 plündert/ aber die  
 Silbern vnd gülden  
 Götzen laßt Fabius  
 darinn.

Da nuh dem Annibal diese zeitung came/ vnnnd man ihm sagt/ wie es zu Tarento ergan-  
 gen were/ redt er nicht mehr denn: Wol ihm/ wie es gewonnen worden ist/ also ist es auch verlor-  
 ren worden. Rom hat auch sinn. Annibal aber fand bald darauff eynen andern anschlag/ Er  
 hatte in der art noch eyn Statt/ Metapontum genannt/ da ließ er eynen Boten vnnnd Brieff  
 zurichten/ als ob die besten von der Statt Fabio schreiben/ woher ihnen verzeihen/ vnd sie bei ih-  
 ren alten Rechten/ als freie Leuth/ wolt bleiben lassen/ so wolten sie ihm die Statt/ mit sambt  
 des Annibals besatzung/ so darinn lag/ auff eyn nacht/ die sie ihm bestimbtē/ vbergeben. Fabi-  
 us gab den dingen glauben/ vnd meynete die forcht hatte sie darzu bracht/ dieweil die Statt Ta-  
 rentum gewonnen war/ vnd versprach ihnen auff die bestimbtē nacht zukommen. Da Fabij  
 Brieff dem Annibal wider vberantwortet wurden/ ließ er eyn Hinderhut zurichten/ die stras-  
 sen zu verlegen/ so Fabius auff dem weg were/ ihn vnuersehens anzugreifen/ vnnnd mit listē zu  
 vberwinden. Aber Fabius wurd kurz darnach gewarnet/ vnd kam nit auff die genannte zeit/ da  
 mit Annibal sein Anschlag nit für sich gieng/ deshalb zog er wider in der Brutier Landschaft/  
 da blibe er den Winter ligen.

Annibal erdenckt en-  
 uen list wider den Fa-  
 bium/ der ihn aber  
 nicht gerath.

Im anfang desselbigen Sommers/ darinn sich gemeldte handel in Italia haben zugetra-  
 gen/ kamen zu Publio Cornelio Scipioni drei Fürsten auß Hispania/ Edeso/ Indibilis vnnnd  
 Mandonius/ die ihre Kinder auch gehn New Carthago zu Geisel geben hatten/ vnd jetzt in der  
 Römer gewalt waren/ die ergaben sich ihm/ vnnnd baten ihn/ daß er nicht dafür halten wolt/  
 als ob sie auß leichtfertigkeit von eynrer parthei zu der andern schlugen/ Dann von der zeit her/  
 als sie der Römer Tugend vnnnd Gerechtigkeit erkennt hetten/ weren sie das zu thun allweg  
 willens gewesen/ aber durch harten vbertrang deren von Carthago/ vnd ihrer Hauptleuth/ we-  
 ren sie gezwungen worden sich ihrer zu halten/ vnd ihnen ihre Kinder darumb zu Geisel zu ge-  
 ben. Dieweil nuh er durch sein Tugend vnnnd Mannheyt ihr Weib vnnnd Kind erlediget hatte/  
 möchten sie wol leiden/ daß er sie also behielt/ biß er sehwes dienst sie ihm bewisen/ Dann sie  
 begerten nicht/ daß er ihnen mehr gutthat oder Freundschaft erzeigete denn sie vmb ihn vers

Edeso/ Indibilis/  
 Mandonius ergebe  
 sich dem Scipioni.



Zurder Statt dieneten/dann sie gelüffet bei denen zu sein/die Gerechtigkeit vor augen hettten/vnd vnderthes  
5 + 5 nigen dienst erkennen könten.

Scipio stellet den  
fraynschen Hene die  
widere zu.

Scipio lobt sie/vnnd danck ihnen ihrs guten willens/den sie ihm vnnd dem Römischen  
volck erzeygten/sagt/er wolt ihnen dafür danckbar sein/Es solt sie nicht rewen/ob sie den Röm-  
ern Freundschaft bewisen/es were keyn volck auff Erden die es bald erkennen könten/oder die  
ihre Freund des mehr geniesßen ließen/das würden sie mit der that befinden. Hiemit ließ er die  
Frauen vnd Jungfrauen bringen/die gab er ledig/vnnd ließ sie mit ihnen heymfahren/vnnd  
sagt/Er bedörfft nicht pfand von ihnen/er wolt der hoffnung sein/sich also gegen ihnen vnnd  
andern des Lands Hispanien zu halten/das sie ihm auß liebe/vnd nicht auß zwang/gehorsam  
waren. Also erlaube er ihnen heym zu reiten/vnnd wann es ihnen gelegen were/wider zu ihm  
zu kommen. Des waren sie fro/vnd danckten ihm auffß best so sie könten. Also vber kam Scipio  
eyn solchen zulauff/das er lange zeit nicht wider zu Feld zog/sonder vnderfunden mit theydung  
vnd Güte die Statt vnd das Land Hispania an sich vnd die Römer zu bringen. Dadurch  
wurde der Römer macht in Hispania je länger je grösser/vnd mindert sich der Gewalt deren vort  
Carthago vnd ihrer Haubtleuth.

Scipio stellet den  
fraynschen Hene die  
widere zu.

Darnach als Scipio vernam/das deren von Carthago Haubtleuth nicht bei cynander/  
sonder getheylt lagen/machte er sich eilends auff/vnnd zog gegen dem Asdrubal/in hoffnung  
mit ihm zu schlagen eher ihm die andern zu hülf kommen könten/der lag bei der Statt Venus-  
la vnterschangt/vnnd kam Scipio nahet zu ihm/cher er sein gewar ward. Also rückt er eis-  
lend auff eyn höhe/die hatte auff der eynen seiten eyn schrofffechten Felsen/das man nicht wol  
daruff kommen kont/vnnd vermeynt ihm den vortheyl zu behalten. Aber Scipio wolt nicht  
warten bis er sich verschangt/sondern rüstet sich von stundan zu dem streit/vnd ermahnet sein  
volck/sie solten sich nicht bewegen lassen das Asdrubal eyn kleynen vortheyl innehatte/Die  
aber die hohe Matoren zu Carthago gestigen weren/die könten auch leichtlich auff den Berg  
kommen/vnnd theylt damit sein Volck in vier hauffen/etliche vornen her gegen dem Berg/  
die andern zwen beits/den vierden von leichtem ringen volck/das nicht Harnisch hette/so  
man den Berg stürmen würde/das sie mit Leytern/vnnd sonst wie sie könten/zuruck hinauff  
vnderfunden zu kommen. Also ward von beyden theylen anfangs Ritterschafft gesochten/aber  
Scipio glück war so groß/vnnd sein volck ihm so willig vnnd gehorsam/das sie den vort  
theyl auch erfahen/vnnd auff den Berg kamen. Da nuh Asdrubals volck seynen vortheyl  
sah/er hatte/sienge ihrer eyn theyl an zu fliehen/da trungen die Römer so hart auff sie/das ihrer  
vnter vber den schrofffechten Felsen hinab fielen/die kamen denen in die Hand die an das  
Feldt verordnet waren. Also ward außt eyn gemeyne flucht/das die Römer abermals oblas-  
gen. Darnach versamlet Asdrubal alle die seinen/so vterfont/wider bei dem wasser Tagus/  
vnd zog mit ihnen an das Gebürg Montes Pyrenai genant. In dem streit wurden gefangen  
vnter tausent zu Fuß/vnd zwey tausent zu Ross/darzu vil erschlagen. Also ließ Scipio alles  
das gewonnen war in gemeyne Beuth köffen/eyn die gefangnen/welche auß Africa war/ließ  
er verkauffen/was aber auß Hispania war/die ließ er alle ohn entgeltlich ledig/Da von machte  
er ihm noch eyn grössern gunst vnd willen in ganz Hispania/das jederman ihm vnnd den Röm-  
ern genegte wurde.

Scipio stellet den  
fraynschen Hene die  
widere zu.

Auch begab sichs vnder andern/als man die gefangnen auß Africa verkaufft/das vn-  
der ihnen eyn Knab gefunden ward/von Königlichem Stammen geboren/Massiva ge-  
nant. Da das Scipio mit furkam/beschickte er vnnd fragt ihn/wer er were/vnnd wie er so  
jung in den Krieg gerathen were. Antwortet er ihm/er were eyn Waifling von Vatter vnnd  
Mutter/der Knab Gela auß Numidia were sein Anherr von der Mutter/als der seine Sohn  
Mafanissa mit eynem Keyfigen Zug denen von Carthago in Hispania zu hülf geschickt het-  
te/ware er mit ihm/als seinem Vetter in das Land/als eyn Jung/kommen/der hett ihm  
verordnet den Harnisch anzulegen. Da er nuh gesehen/das er mit den Römern schlagen  
muß/ware er zu erschrecken/ohn wissen seines Vetter in auff eyn Pferd gesessen/vnnd sein erstem  
Harnisch angelegt/Also were er mit andern auch von den Römern gefangen worden. Scipio  
hätte erbarmid mit ihm/dann er war rechte vnd wol gestalt/das ihm sein erste Keyfig so übel gera-  
thet war/vn fragt ihn/ob er gern wider bei Mafanissa sein wolt. Antwortet er ihm/Ja. Also gab  
ihm Scipio andre Pferd vnd Harnisch/eyn gülden Ring/vnd andere Kleinot/vnd saget ihm  
der



der Gefänckniß ledig / vnd gab ihm etliche zu / die mit ihm ritten / vnd ihn geleiteten sollten / biß er an sein gewarßam käme. Also schied der jung von Scipione / danket ihm mit weynenden Augen / vnd versprach ihm / Er wolt solcher gutthat nimmermehr vergessen.

Da nuß Scipio solchen hohen Preiß vnd lob von Freunden vnd Feinden erlanget / Daß er mehr mit gütigkheit denn mit gewalt Hispaniam bezwang / vnd den Römern gehorsam machte / machten sich auff die Hispanier / die bei ihm waren / mit grosser mühe / kamen zu ihm / vnd wurffen ihn für eyn König auff. Scipio stillt sie / vnd antwortet ihnen: Er neme zu dank an die erziehung ihres guten willens / aber der Königlische Namen / wiewol er bei andern Nationen vnd Völkern hoch geacht wurd / so were er doch den Römern nit anzeimlich / er ließ sich benützen des namens / daß ihn seine Ritter vnd Knecht eyn Hauptmann nenneten. Da nuß daß Landvold sahe / daß er der beschendekheit war / vnd den Königlischen Namen nicht anzeimen wolt / vnd daß kein Hoffart in ihm war / hatten sie noch grösser verwundern ab ihm.

Scipio wirdt von den Hispaniern König gescholten / wil aber solchen Namen nicht haben.

5 4 5



In des waren zu Asdrubal kommen / aber vil zu spat / die andern zwey Hauptmänner der von Carthago / Asdrubal vnd Mago / die rathschlugen mit eynander / wie sie sich gegen Scipione schiden wolten / vnd wurden zu rath / daß Asdrubal / eyn Sohn Giskonis / mit seinem Voldt sollt bleiben in Lusitania / das man jetzt das Königreich Portugal nennet / so solte Mago in das eussere Hispania gegen dem Meer / gegen den Inseln Gades / sich legen / vnd Kriegsvoldt bestellen auß den Inseln Balcares / jetzt Maiorica vnd Minorica genant. Weiter nach dem die Hispanier vast auß der Römer seiten fielen / deren Asdrubal / Amilcars Sohn / vil in seinem Heer hette / were nichts bessers / denn daß er sich vnder stünde mit denselben in Italien zu ziehen / vnd schläge sich zu seinem Bruder Annibal: So ihr beyder macht zusamen käm / könnten sie Italien gewaltig werden / wer dann Italien vnd die Statt Rom innhette / dem würd den andere Land leichtlich zufallen / Dann solte er in Hispanien bleiben / were zu besorgen / daß die Hispanier / so noch in seinem Heer weren / alle den andern nachvolgten / vnd zu Scipione vnd den Römern fielen.

Asdrubal / Giskonis Sohn / vnd Mago / kommen in Hispanien.

Auff das nachgehend jar wurden zu Rathesmaistern zu Rom erwehlt / Titus Quintius Crispinus / vnd Marcus Claudius Marcellus widerumb / dann er hatte grossen lust vnd ernst den Krieg mit dem Annibal zu enden. Vnd nach dem er manchen streit vnd Schlachten mit ihm gethan hette / war er in hoffnung / ihm solte die Ehr zusuchen / daß er dem Annibal oblag / vnd ihn auß Italien verjagte. Also schlugen sich beyde Rathesmaister zusammen / der hoffnung so ihr

Annibal vnd die Römischen Rathesmaister liegen wider eynander zu Feld in Apulia.



Zar der Statt

5 4 6

beider macht bei eynander were/woh sie den Annibal ankamen/es solt ihnen glücken/vnnd zog gen mit aller ihyrer macht in Apulia/vnnd lágerten sich nicht veyr von der Statt Venusia. Also zog Annibal gegen ihnen/ob er jergend sein vortheyl erschen/vnd den verlust an der Statt Tarento widerbringen kont. Da sie sich gegen eynander lágerten/da zogen die Rathesmaister offte auß dem Läger/vnd hielten gern mit dem Annibal eyn Schlacht gethan. Aber Annibal enthielt sich in seinem Läger/wolt nit mit ihnen beyden streiten/er hette denn den vortheyl/doch ließ er täglich seine Kriegsleuth mit den Römern scharmüßeln/ob ihm jergend eyn vortheyl zusiechen würde.

Römer gedencet die Statt Locri zu besetzen das Annibal verhindert.

Da sie nuß das lang trieben/vnd der Sommer also hinging/schriben die Rathesmaister dem Hauptmann in Sicilia/Lucio Cincio/das er sich mit Schiffen rüste/vnd auff dem Meer für die Statt Locros/in der Brutier Landschaft gelegen/ziehen solte/desgleichen schriben sie dem Hauptmann/der die Statt Tarentum inhatte/das er eyn Besatzung in dem Schloß vnd der Statt Tarento lief/vnd er mit dem vbrigen volck sich für die genannte Statt lágerte/vnd die selbige auff dem Land in Annibals abwesen vnderstünd zu nötigen. Des anschlags ward Annibal gewar durch eynen gefangnen/der in eynem Scharmüßel gefangen war/vnd schickte heimlich eyn Volk von ihm/das sie sich verstecken/vnnd die Weg innhalten solten/zwischen Tarento vnnd der Statt Locri/vnnd wann die Römer zu Tarento für die gemelte Statt ziehen wolten/das sie die selbige vngewarnter sach vnderstünden zu vberfallen/vnnd mit ihm zu streiten. Diser anschlag gerieth dem Annibal/dann die seinen stießen auff die Römer/vnd schlügen ihyrer bei zwey tausent zu tod/vnnd stengen bei zwölff hundert. Also blieb die belägerung der Statt Locri vnderwegen/vnd kamen Annibals Kriegsleuth mit freuden wider in sein Läger/da er vnd die Rathesmaister von Rom noch gegen eynander lagen.

Marcellus vñ Crispinus wollen eyn höhe besichtigen/werden von den Feinden umbzogen.

Nuß war eyn Berg eyn wenig besits zwischen beyden Lägern/der hatte oben eyn Wald/der zog sich gegen Annibals Läger zu/den hatte Annibal mit fleiß nicht eingenommen/ob ihm die Römer besetzen wolten/also hatte er sein anschlag dar auff gemacht seinem vortheyl zu ersuchen/vnnd versteckt doch gemeiniglich die seinen in demselben Wald/vnnd wolt der zeit erwarren/dann man kont wol in beyde Läger von dem Berg sehen. Als nuß in der Römer Heer vil red geschahen/man solt denselben Berg vnd Wald einnehmen/vnd eyn Passetz darauff schlageng/wußten die Römer doch nicht eygentlich wie er eyn gestalt hette gegen Annibals Läger zu/vnd wurden die Rathesmaister/Marcellus vnnd Crispinus zu rath/das sie ihn selber besichtigeng wolten/vnd namen zwenzig vnd zwey hundert Kneßzen mit sich/darunder waren vil tapfferer Leuth. Da nuß Annibals hinderhalt sie sahen gegen dem Berg herziehen/regte sich nies man vnder ihnen/bis sie ihnen also in die hand kamen/das sie nit mehr konten weichen/da hundertritten sie die Feind/vnd brachen an zu ruck vnd vnder augen.

Marcellus Rathesmaister vnnd andre werden erschlagen.

Wiewol sich nuß die Römer von erst Nutterlichen wehrten/doch waren sie so gar vbermannt/das es nichts helfen konte/doch trieben sie es so lang/bis Marcellus durchstochen von seinem Pferd fiel/vnnd starb/auch war der ander Rathesmaister/Crispinus/hart verwundet/desgleichen eyn junger Marcellus/eyn Sohn/des/der vmbkommen war/vnnd andere vnder ihnen/da gaben sie die flucht gegen ihrem Läger zu/vnd wurden ihyrer drei vnnd vierzig zu tod geschlagen/vnnd achsehen gefangen/darunder wurden drei trefflicher Bürger/Aulus Mannlius/vnnd Marcus Aulus/erschlagen/vnnd Arennius gefangen. Aber Marcelli Tod wurd am höchsten geacht/vnnd dieweil er dem Annibal zu freuden dienet/namen die Römer groffen vnmuth darab/das eyn solcher trefflicher Hauptmann/der so lang vnnd vil wider den Annibal gezogen war/sich so hiederlich vbersehen/sich vnnd die andern in die not bracht hette/darzu bewegt sie sein Alter/dann er war vber sechzig jar alt/vnnd nach der Römer ordnung gefreiet das er nicht mehr aufziehen dorfft/so hatte er auch sein tag in Sicilia vnnd Italien Ehr genug erlangt. Aber der grofß will vnnd ernst/den er in der Sach brauchte/vnnd so gern mit dem Annibal gestritten/vnd den Krieg zum ende gebracht hette/bracht ihn vmb sein Leben.

Annibal schreibt Brieff in Marcellis namen an die vñ Eutopia die werde von Crispino gewonnen.

Darnach in kurtzen tagen brachen die Römer bei nacht auff/vnnd zogen hinweg/vnnd lágerten sich an eyn Gebirg/da sie sicher ligen konten. Da fiel Crispino/dem andern Rathesmaister/bei zeit zu/nach dem Marcelli Leib/vnd auch sein Ring/damit er vsetzet zu versigeln/das hinden bliden wer/möchte Annibal sein list aber brauchen/vnd Brieff in Marcelli namen außgeben lassen/den Römern zu schaden. Darumb schrib er in alle Stätt der Römer/verkündet ihnen Marcelli Tod/ob Brieff in seinem Namen außgiengen/das man sich daran nicht fehren



ren solt/ vnd als derselbe Vott in die Statt Salapia kam/ hatte eben Annibal ihnen in Marcel  
ti namen geschriben/ er würde dieselbe nacht zu ihnen kommen/ das sie bereit weren/ so er kam/  
ihn einzulassen/ vnd woh die warnung nicht gewesen were/ hette Annibal dieselbe Statt auch  
eingenommen. Aber da sie des Anschlags innen wurden/ vnd Annibals Voldt kam/ liefs  
sen sie bei sechs hundert ein/ vnd darnach die Schosigatter fallen/ vnd die Thor zuschla-  
gen/ dieselben wurden alle von ihn gefangen vnd erschlagen/ also betrog den Annibal sein eys-  
ner list.

Darnach brach er auff vnd zog für die Statt Locros/ vor deren Cincius der Römer Haupt  
man mit Schiffen lag/ vnd auch auff das Land getreten war/ denen in der Statt that er heym-  
lich vortschafft/ so sie sein Keyssigen Zeug sehen/ das sie auß der Statt vber die Römer lieffen/  
vnd sich mit ihnen schlugen/ so wolt er ihnen zu hülf kommen/ das ward von den Bürgern in  
der Statt vollendet. Vnd als sie sich mit den Römern schlugen/ brach Annibals Keyssiger  
Zeug an/ vberfiel sie vnuersehenlich/ vnd zog Annibal mit dem Fußvolck hernach. Da das die  
Römer sahen/ gaben sie von stundan die flucht den Schiffen zu/ in deren ihrer vil erschlagen  
wurden/ Da nam Annibal ihr Läger ein/ vnd was darinnen war.

In der zeit starb der ander Römisch Rathesmaister/ Quintius Crispinus/ seiner Wun-  
den halb auch/ welches doch nicht mehr gehört war/ das zwey Rathesmaister eyns jars je so elen-  
dighen vmbkommen weren/ vnd ward von Crispino an seinem Todbett zu eynem Obermai-  
ster erennet Lucius Manlius Torquatus/ doch ward den Sommer nichts mehr gehan-  
delt.

In dem nachgehenden Winter came den Römern Vortschafft von Massilien/ wie sich  
Asdrubal auß Hispania auffgemacht/ vnd mit seinem Voldt in Galliam kommen were/ da er  
vil Kriegsvoldt vmb groß Gelt bestellet/ vnd gebräch ihm nicht mehr/ denn das er den Win-  
ter nicht vber das Gebirg kommen könt/ er würde doch/ so bald der Lenz käm/ vnderstehen in  
Italien zu seinem Bruder Annibal zu ziehen. Des hatten die Römer groß ensehen/ sahen wol/  
das ihnen große fürsichtigkeit von nöten were/ dann der eynig Annibal in Italien gab ihnen  
so vil zuschaffen/ das sie gedachten/ woh sein Bruder zu ihm stie/ ihr glück würde auff schmaz-  
len wegen stehen/ vnd möcht sich wider wenden/ darumb wurden sie zu rath/ newe Rathesma-  
ster zu erwählen/ die den Sachen gemäß vnd vorständig sein könten/ dann es ihnen allweg vbel  
gangen war/ woh sie heisse vnd gähe Leuth wider den Annibal geschickt hetten. Also wurden  
zu Rathesmaistern erwählt Caius Claudius Nero/ vnd Marcus Linius Salinator/ in dem  
zwölfften jar/ als der Krieg angefangen hatte/ denen ward von dem Rath beuohlen/ das sie sich  
mit ganger macht darzu rüsteten/ das eyner dem Asdrubal entgegen zög/ vnd mit allem fleiß  
verhüteten/ dann sie nicht zusammen kämen.

Da legten die Schatzmaister eyn Schatzung auff/ vnd erkundigten damit/ wie vil Bür-  
ger in Rom weren/ deren funden sich an der zahl hundert siben vnd treiffig tausent/ vnd hundert  
vnd acht.

Also beschriben die Rathesmaister auß der Statt Rom vnd andern Stätten in Italien/  
die es mit den Römern hielten/ zu denen die vor zu Feld lagen/ das sie frei vnd zwenzig Regi-  
ment hatten/ die theyllen sie/ etlich in Siciliam vnd Sardiniam/ die andern vnder sich in Itali-  
am/ das Caius Claudius Nero mit vierzig tausent zu Fuß/ vnd drei tausent zu Ross gegen An-  
nibal ziehen solt/ die andern nam Marcus Linius/ dem Asdrubal zu begegnen.

Also kam Asdrubal eher vber das Gebirg in Italiam denn es die Römer oder Annibal  
gedacht hetten/ dann das Gebirg war etlicher maß wegsam worden/ vnd war Asdrubal mit den  
Leuthen auß dem Gebirg vberkommen/ das sie ihn freudlich ohn ihren schaden durch ziehen liefs-  
sen/ vnd ihm behülfflich waren/ Vnd were er stracks für sich zogen/ so het er mögen zu seinem  
Bruder Annibal kommen eher die Römer gerüst vnd auffkommen weren. Er sammelt sich aber  
bei der Statt Placentia/ die vnderstund er/ dieweil sie in ebenem Feld lag/ vor zu gewinnen/ vnd  
da er lang da verharret/ konte er doch endlich nichts schaffen.

In der zeit kamen die Römer auch/ dann Claudius Nero begegnet vnfsurhenlich dem Anni-  
bal/ als er außbrach/ seinem Bruder entgegen zuziehen/ vnd foissen war bis in der Salentiner  
Landschafft/ da erhob sich eyn Schlacht zwischen ihnen/ das dem Annibal bei vier tausent ers-  
chlagen wurden/ darumb zog er wider vnder sich in Lucanien/ vñ lögert sich zu der Statt Bru-  
mentum/ da stärcket er sich noch mehr/ vñ schicket nach sein Voldt/ das er in allen Lägern hatte.

De ij

Jar der Statt:

5 4 6

Annibal vberfiel die  
Römer vor der Statt  
Locri.

Quintius Crispinus  
Rathesmaister ge-  
storben.

Massilienfer Vort-  
schafft zu Rom/ je-  
get an/ das Asdru-  
bal mit eyn grossen  
Heer in Italiam  
komme.

Jar der Statt

5 4 7

Schatzung zu Rom.

Römisch Kriegs-  
voldt.

Asdrubal kommt in  
Italien/ vñ belägert  
Placentia.

Claudius Nero Ra-  
thesmaister vberfiel  
den Annibal.



Statt

4 7  
Kathes-  
jut noch ein  
mit de An-

Aber Claudius Nero volget ihm stracks nach / vnd lägeret sich gegen ihm / bezerete mit ihm eyn Schlacht zu thun / vnd zog auff eynem morgen mit seinem Volck auß dem Läger / doch braucht er Annibals list / vnd hatte eyn Hauffen hinter eynem Berg halten lassen / die nicht anbrechen sollten / bis er ihnen vortschafft thet. Also wolt ihn Annibal basz versuchen / was hinder ihm stücke / vnd schicket von erst seinen Keyssigen Zeug auß dem Läger mit den Römern zu sehar müssen / gegen denen schickt Claudius Caium Aurunculeum. Also stärckt Annibal die seinen mit Fusvolck / das theten die Römer den ihren auch / so lang / bis es zu eynem vollkommenen Streit kam / Dader eyn zeit wäret / vnd die not am größten war / da thet Claudius dem Haußsen Vortschafft / den er verhalten vnd versteckt hatte / die brachen auff / vnd zogen geruhet daher. Da das Annibal vnd die seinen ersahen / forchten sie / das sie zwischen sie vnd ihr Läger kämen / oder dasselbig stürmen würden / vnd wichen wider hinder sich ihrem Läger zu / Aber in der Schlacht eher sie in das Läger kamen / wurden ihrer bei acht tausent erschlagen vnd gefangen.

Claudius heilt den  
Annibal mit scharm-  
heilt auff / daß er mit  
zu seinem Bruder  
Asdrubal komme.

Da nuh Annibal sahe / was er für eynen Hauptmann wider sich ligen hette / der sich mañ heyt vnd list gebraucht / wiewol er darnach wider zu feld zog / wolt ihm Annibal doch feyn Streit mehr geben / bis er ihm gleicher würde / vnd er auch seinen vorthen haben kont / vnd brach in eynen nacht auff / vnd zog in Apulia / ihm volgt auch Claudius Nero nach / vnd begegnet ihm nicht verr von der Statt Venusia. Da begab sich ohngefähr eyn schlagen zwischen ihnen / darinn die Römer abermal oblagen / vnd Annibal vil Volcks verlor / deshalb er bei nacht auffbrach / vnd hinder sich zog in der Brutier Landschaft / zu der Statt Metapontum / die es mit ihm hielt / von dannen schickt er Hannonom in alle Statt die seiner Parthei waren / eyn new Heer zu beschreiben. Da sich die versamleten / vnd zum Annibal kamen / ruckt er mit seinem Heer wider in Apuliam / für die Statt Canusium / Da lägereten sich die Römer auch wider ihn / vnd wolten ihn nicht verlassen / damit er nicht fürbas ziehen / vnd seinem Bruder begegnen kont / Aber Annibal enthielt sich in seinen Läger / vnd wolt den Römern feyn Schlacht mehr liefern.

Asdrubals Brieff an  
den Annibal wider ge-  
worfen.

In dem hatt Asdrubal sein Bruder / sechs Keyssigen aufgeschickt mit Brieffen an den Annibal / ob sie durchschließen / vnd zu ihm kommen könnten / die wurden von etlichen / so auff der Fütterung waren / niedergeworffen / vnd für den Rathesmaister Claudium Neronem gebracht. Sie wolten am ersten nichts sonders bekennen / bis er sie wägen ließ / da thaten sie die Brieff herfür / die lasz Claudius durch eynen Dolmetschen / vnd schicket sie darnach eynem Rath gehn Rom. Die Brieff hielten vnder anderm inn / das Annibal vnd Asdrubal in Umbria zusamen kommen sollten.

Claudius Nero  
zeucht heimlich auß  
seine Läger zum an-  
dern Rathesmaister.

Da nuh Claudius Nero sahe / das er etlicher mañ den Annibal eyngethan hette / vnd er ihm feyn Streit mehr geben wolt / auch ihn bedauht / das sein Mit Rathesmaister / Marcus Cuius / lasz were / vnd nichts mardtlichs gegē dem Asdrubal fürnāme / dann er je länger je mehr für sich ruckte / vnd jetzt in Hetruria / nicht verr von der Statt Senis / kossen war / vnderstund er eyn mannliche That / die aber groß sorg auff ihr hatte. Er lasz auß allem seinem Heer sechs tausent zu Fuß / vnd tausent zu Ross / den Kern von seinem Volck / vnd nam sich an / Er wölte mit ihm bei nacht eyn Statt in der nähe vberfallen / aber sein Anschlag war / mit denen zu seinem Ambtsgeossen Marco Liui in sein Läger zu rucken / das vertrawet er niemant denn Quinto Tatio / dem er dieweil das Heer für Canusio beuahl / vnd verbot ihm / in seinem abwesen nichts gegen dem Annibal fürzunehmen. Er schrib auch nach eynem Hauptmann der Römer / Lucio Portio Licinio / das er sich zu Marco Liui in sein Heer thun wolt / vnd zog also dahin mit den genannten sibem tausent / tag vnd nacht seinem Ambtsgeossen zu / doch stärckt er sich auff dem Weg / so vil er kont / vnd schrib seinen Anschlag dem Rath gehn Rom / mit begeren / das sie eyn Volck gehn Narnia wider den Asdrubal schicken wölte. Der Rath hatt große sorg auff seinen Anschlag / wuste nicht ob er zu loben oder zu schelten war / dann sie forchten / woh Annibal des gewar würde / das er ihm nachhängen / vnd ihn vnderwegen angreifen / oder in seinem abwesen das Läger bei Canusio stürmen würde. Also kam Claudius Nero in wes nig tagen in die nähe zu seines Ambtsgeossen Läger / da eröffnet er erst seinen Anschlag denen die er mitführet / vnd schickt auß ihnen etliche / Marco Liui sein zukunfft zuuerkünden / vnd zu verhüten / das er sein Läger nicht erweiterte / sondern in dem Heer zu bestelle / das eyn jede Noet eyn oder zwen in ihre Hütten zu ihm nāmen / damit Asdrubal seiner zukunfft nicht gewar würde.

Also



Also kam er mit den seinen in der stille bei nacht in seines Mithrasmaisters Lager / das war an der Statt Senis / davon Asdrubal nit mehr denn fünf hundert schritt lag. Die nacht ließ er seine Kriegsleuth ruhen / des morgens wurden Marcus Linius vnd Lucius Portius / der die tag auch auff die verschreibung Claudij in das Lager kommen war / zu rath / was sie gegen Asdrubal farnemen wollten. Der andern beyder meynung war / Er vnd seine Gesellen / nach dem sie geilt hettten / vnd müde weren / solten etliche tag ruhen / vnd sich wider erholen. Dar wider war Claudius Nero / der erzehlete / mit was sorgen er von seinem Lager were / woy Amibal seins abwesens innen würd / glücket ihm denn etwas gegen seinem Lager / würde man ihm alle schuld zumessen / vnd sagen / Er hett sein Lager verrathen / vnd verwarloßt / darzu wann sie lang verzögen / möcht Asdrubal seiner auch innen werde / damit beredt er die andern / daß sie sich zur Schlacht schicketen.

Also zogen sie des andern morgens auß dem Lager / verordneten ihre Hauffen / vnd begerten des Streits. Asdrubal hat verwundern darab / daß sie auff den tag so freudig waren / vnd des Streits ohn vortheyl begerten / noch zog er auch auß seinem Lager / der meynung / sein heyl mit ihnen zuerfuchen. Als es nuß daran kam / daß man bald treffen solt / ruckt Asdrubal / als eyn erfahener Hauptmann / in eigner Person hinfür / zu denen die das scharmüßeln angefangen hatten / eygentlich ihre Hauffen vnd Ordnung zu erkennen / vnd damit zubestitzen woy ihnen abzubrechen were. Da sahe er in dem fördersten Hauffen andere Schilt vnd Kleidung / denn er vor gesehen hatte / auch daß dieselben von der Sonnen mehr geforbt / vnd verbrunnen / denn die andern / darab er märcket / daß eyn new Volk in der Römer Lager kommen wer / vnd siel ihm zu / es were der ander Mithrasmeister / der hette sich zu diesem gethan / Wie er aber von seinem Bruder kommen / oder wie es eyn gestalt hette / kont er nicht gedencken / forcht es were seinem Bruder vbel gangen / so er ihnen nicht nach käme / vnd nam eyn solch entsetzen von dem neuen Volk / daß er den seinen beuohle wider in das Lager zu weichen / wolt auch auff den tag nicht schlagen / bis er die sache erkündiget. Also ward nichts auß dem Streit.

Morgens beuohle er etlich Keyßigen / daß sie bis an das Römische Lager rennen / vnd war nehmen solten / ob es erweitert were / vnd so man in dem Lager auffblasen würde / ob das an eynem oder zweyen orten geschehe / auch ob sie jemand bei der Trencken niderwürffen / von dem sie gelegenheyt des Römischen Heers eygentlich erkundigen konten. Als die wider zu Asdrubal kamen / sagten sie / das Lager were nit erweitert / aber an zweyen orten hette man auffgeblasen / darab Asdrubal ab nam / daß die beyde Heer der Römer zusamen gestossen weren / darumb er zu rath ward / nicht mit ihnen zu streiten / sondern in der nachvolgenden nacht aufzubrechen / damit er eynen vorsprung gewünne / vnd darnach mit grossen Tagreysen zu seinem Bruder käme / ehe ihn die Römer ernen möchten. Es war weislich bedacht / woy es ihm glücket hette.

Als aber Asdrubal stillschweigend in der nacht auffbrach / vnd des wegs eyn theyl vor tag zog / verfiessen die ihn führen solten / als frembde Leuth / die der weg in dem Land nicht wol bericht waren / vnd führten ihn vnd das Heer / daß sie morgens als der Tag auffbrach an eyn wasser kamen / Metaurus genant / das gar frum laufft / vnd wenig Fürt hat. Auch fuhr sie eyn Rundschaffter der krümme nach / das Wasser ab / daß er je länger je weniger darüber kommen / darzu den selbigen Tag nicht weit für sich ziehen kont. Also eilten ihm die Römer nach mit dreien Hauffen / Am ersten kam Claudius Nero mit dem Keyßigen Zeug / darnach Lucius Portius mit dem Leichtgerüßten Kriegsvolk / vnbefehet werde von Harnisch / oder andern das sie hindern mocht / den volget nach Marcus Linius mit dem gangen Heer / das nicht allern zur Keyße / sondern von stund an eyn Schlacht zu thun gerüst war. Als nuh Claudius Nero den Asdrubal am ersten ereilt / griff er ihn im Nachzug an / Da ließ Asdrubal seine Reuter mit de Römischen Keyßigen Zeuge scharmüßeln / vnd zoge er nit des weniger fort. Da aber Lucius Portius zu Claudio kam / vnd Asdrubal sahe / daß die Römer mit Fußvolk gestärkt weren / gedacht er ihm wol / daß er ohn Streit nicht von ihnen kommen kont / vnd nam eynen Büchel ein / an dem wasser Metaurus / sein Lager dahin zuschlagen / vnd sich etlicher massen zu befestigen vnd zu ergraben / das mußten die Römer gesehen lassen / bis daß Marcus Linius auch zu ihnen kam. Doch trieben sie eyn stätigs scharmüßeln / bis sie ihr Volk alles zusamen brachten / da verordneten sie sich in drei Hauffen / vnd begerten des Streits.

Asdrubals Lager war nicht mit Prouiant vnd allerley norturfft versehen / daß er lang da hette können bleiben / darumb mußte er auch seine Schlachordnung machen / vnd stellet

Zarder Ette

5 +  
Claudius Nero  
rath mit den andern  
Hauptleuten / die  
Asdrubal anzugreiffen.

Römer machen eyn  
Schlachordnung mit  
der Asdrubal der  
führte aber sein Heer  
ungeschlagen wider  
ins Lager.

Asdrubal erkündiget  
des Römischen  
gesvolcks  
heyr.

Asdrubal zogen  
nach darvon / aber  
von dem was  
mehereits.



**Zarter Statt** die Elephanten zu förderst an die spizen / neben denselbigen auff der linken seiten / gegen dem  
 5 4 7 Hauffen / den Claudius Nero führet / vorordnet er das Volk / das er auß Gallia / vnd auff dem  
 Asdrubal thut mit wege bestellte hatt / vnd die Reysigen / gegen dem andern Hauffen / den Lucius Porcius führet /  
 benden Rathesma- stellet er die Ligurier / vnd was er in Italia bestellt hatte / dem dritten Hauffen / den Martius  
 sern Claudio vnd Linnus führet / der auch der gröst war / bezeuget er selbs / vnd wird anfangs auff allen seiten Rit-  
 Linnus eyn Schlacht / terlich gestritten / vnd machten die Elephanten dem Rathesmaister eynen einbruch in seinen



Hauffen / das er am ersten schaden nam / bis das die Elephanten irr gemacht wurden / da ver-  
 fehret sich der Streit / das Claudius die Feind an demselbigen orth hinder sich trieb / doch namen  
 sie wider eynen Bühel ein / da stunden sie hart / das ihnen Claudius den Bühel nicht abgewin-  
 nen kont / dann sie wolten sich nicht herab auß ihrem vortheyl begeben. Also ließ Claudius et-  
 liche gegen den Feinden in der Schlachtordnung stehen / vnd nam die andern zu sich / vnd kam  
 Marco Livio / seinem Ambtsgefeilen / zu hilff / der grosse not litte vom Asdrubal / dann er hatte  
 gute Kriegsleuth bei sich / die lang in Hispania vnter ihm gelegen waren / aber mit der zukunfft  
 Claudij ändert sich der Streit auch / das Asdrubals Volk anfieng zu weichen: Vnd wiewol  
 sich Asdrubal bei ihnen als eyn guter Hauptmann vnd eyn männlicher Ritter erzeiget / vnd  
 den tag den Streit lang auffhielt / doch kont er sein Volk in die hart nicht halten / sondern sie  
 gaben die flucht.

Asdrubal wird von  
 den Römern mit eyn-  
 ner grossen anzahl  
 Kriegsvolk erschla-  
 gen.

Da er nuh sahe / das keyn wenden an seinem Volk helfen wolte / vnd die Schlacht ver-  
 loren war / nam er die besten / die bei ihm blieben waren / zu sich / traff von neuem mit den Rö-  
 mern / vnd wehrete sich Ritterlich / bis das er erschlagen wird. Darnach lagen die Römer an  
 allen orten ob / vnd brachten Asdrubals ganz Heer in die flucht / eilten ihnen nach / bis gegē der  
 nacht / da wandten sie sich erst wider / vnd zogen auff die Wallstatt / darauff blieben sie die nacht  
 ligen. In dem Streit erschlugen die Römer ihrer Feind so vil / das sie meyneten / sie hetten sich  
 des schadens halben / den sie vor der Statt Canne erlitten / an den Carthaginensern genugsam  
 gerochen. Sonderlich wird von ihnen groß geacht / das sie den trefflichen Hauptmann / der in  
 Hispania so manche Schlacht mit den Römern gethan / vnd erst in Italien zu forcht vnd schrä-  
 cken der gannzen Statt Rom kommen war / erschlagen hetten. Sonst seind der Feind sechs vnd  
 fünfzig tausent vmbkommen / fünff tausent vñ vier hundert gefangen / vnd eyn grosser Raub von  
 Silber vnd Gold vnd allerley Gut erobert / Auch seind mehr den vier tausent Römische Bur-  
 ger / die bei den Feinden gefangen gelegen / wider erledigt worden / das kam ihnen zu trost gegen  
 dem



dem verlust den sie in derselbigen Schlacht empfangen hatten / dann der Sig kam sie nicht so schlecht an. Der Römer vnd Bundegeossen wurden bei acht tausent erschlagen.

Also wurd der Sig gehn Rom verkündet / vnd erkennet der Rath / das man drei tag feiren / vnd nichts anders thun denn ihre Götter vmb den Sig loben solt / vnd zog Claudius Nero in der nacht / so der Schlacht am nächstn genolget / mit grosser eil wider zu seinem Läger / dann er drauß kommen war / also das er am sechsten tag darein kam / das Annibal seins abwesens nicht innen wurd / vnd brachte Asdrubals Haupt mit sich / zu eynem zeichen des Sigs / Da wurd grofse vnßägliche freud in allen Römischen Feldlägern / gleich als ob der Krieg gang geendet / vnd Annibals halben nicht mehr zu besorgen were.

Claudius Nero ließ auch von stundan etliche auß Africa / die in der Schlacht gefangen waren / ledig / die dem Annibal der Römer Sig verkündten / vnd sagen solten / wie sie Asdrubals Haupt bei Claudio gesehen hetten. Da Annibal solchs vernam / empfienz er grofß leyd in seinem Herzen / beyde vmb den gemeynen schaden / vnd den sondern verlust an seinem Bruder. Vnd wiewol er nicht eyn Weibliche klage führet / doch wurden die wort auß seinem Mund gehört / Es wer vmb Carthago geschehen.

Da auch den andern tag Marco Liniio verkünd würde / das die vbrigen von Asdrubals Volck / die Gallier disseit des Alpen Gebirgs / vnd die Ligurier / die entweder in der Schlacht nicht gewesen / oder entrunnen weren / mit eynem Hauffen / ohn eynen gewissen Hauptmann / ohn Fänlin vnd ohn alle Ordnung / hinweg zogen / woh er ihnen nur eyn Geschwader Reuter nachschickte / könte man sie alle auffreiben / Da wolte Marcus nicht eilen / vnd sagte / Laßt etliche oberbleiben / die von der Feind verlust vnd der Römer Sig anderswoh auch sagen können. Darnach zog Annibal wider in der Brutier Landschaft / die vnterstund er alleyn zu bes halten / verließ sonst ganz Italiam / vnd nam er vnd die Römer in langer zeit darnach nichts gegen eynander für / dann Annibal wartet anderer hülff auß Africa / so waren die Römer durch die grofße rüstung desselben jars auch müd worden / vnd hatten ihren gemeynen Seckel gelärt vnd erschöpft / das ihnen schwerer so mit großem Hauffen im Feld zu bleiben / deshalb begerten sie zu beyden seiten der ruhe.

Jarder Statt

5 4 7  
Freud zu Rom vnd in ganz Italia von wegen des Sigs gegen dem Asdrubal.

Annibal beträht von seines Bruders Niederlag.

Marcus Linius begert den Feinden nicht nach zu eilen / das es etliche auch von ihrer Niederlag sagen können.

## Titi Lini von Padua / des fürtref- fentlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm / würdigem Geschichten vnnnd Thaten der alten Römer.

### Das Achte vnd zwenzigste Buch.

#### Innhalt.

**I**n diesem Buch werden erzehlet die glückhafftigen Thaten Scyllani / des Scipionis Gesandten oder Leutenants / vñ Lucij Scipionis seines Bruders / in Hispanien wider die Carthaginen / vñ. Was Sulpitius der Landvogt vnd Artalus der König in Asia wider Philippum den König in Macedonien / den Etruriern zum besten gehandelt. Als den beyden Rathesmañ Marco Liniio vnd Claudio Teron / im Rath erkannt war / das sie möchten eynen Triumph halten / für Linius der in seiner Landvogtey den Krieg geführet / auff eynem Wagen / Nero der in seines Umbtrags gegen den Landschaft kommen / ihm zum Sig zu helfen / reit ihm nach auff eynem Pferd / vnd erlangte in solchem gepöng mehr ruhm vnd ehr / daß er auch im Krieg mehr außgerücht den sein Wittgefell. Das gewer im Tempel der Göttin Vesta / ist durch fahrlässigkeit vnd verwarlosung der Kloster Jungfrawen verloschen / die Jungfraw mit Ruthen geschlagen. Publius Scipio hat des Kriegs in Hispanien mit den Carthaginen eyn end gemacht / desselben Kriegs im vierzehenden / vnd nach seinem außzug im fünfften jar hat Hispanien also wider eingenommen / das die Feinde gar nichts darin behalten haben. Auß der Statt Tarragon fuhr er mit zweyen Schiffen in Africam zum Syphar der Numidier König / vnd macht eynen Bund mit ihm. Dasselb hat Asdrubal / Gisgonis Sohn / auff eynem Bet mit ihm zu nacht gessen. In der neuen Statt Carthago hat er seinem Vatter vnd Vettern zu ehren eyn Kampffspiel gehalten / nit von den gemeynen Schwerfsechern / sondern von solchen / die entweder dem Hauptmann zu ehren mit eynander zu kempfen auff den Platz retren wolten / oder sonst eynander den Kampff anboten. Da foderten zwen junge Könige / Gebrüder / mit eynander im Schwer vmb das Königreich. Da die Römer die Statt Astapa stürmten / trugen die Luth in der Statt eynen groffen hauffen holz zusammen / erwürgeten ihre Weiber vnd Kinder / warffen sie auff den Holzhauften vnd verbrenneten sie / vñ stürzten sich selbs ins Feuer. pio



pio war mit eynr schweren Kranckheyt beladen/ Da sich aber seines Kriegesvolck eyn theyl empodecten/vñ eyn Meuterey auffrechten/macht er sich starck/ vñ stillere die Anffruhr. Die abtrünnigen Volck er in Hispanien bezwang er/das sie sich musten ergeben. Mit Masinissa de Numidier König machte er Freundschaft/ der sagte ihm hilff zu wann er in Africam würd schiffen. Auch machte er eynen Vertrag mit denen auff der Inseln Gades / nach dem Mago von dannen gezogen. Demselbigen würd auß Carthago geschriben / er solte in Italien schiffen. Scipio zog wider gehn Rom / vñ würd Rathesmaister. Er bat vmb die Landvogtei in Africa / Als aber Quintus Fabius Maximus dawider redete/ würd ihm Sicilia gegeben mit erlaubniß in Africa zu schiffen / wanns ihn denckte dem gemeynen Nutz gut sein. Mago des Amilcaris Sohn bracht auß der Insel Minorica / welche die kleynest ist vnter den Inseln so Balcares genannt/ da er sein Winterlager gehabt vñ schiff in Italien.

## Zarter Statt

5 4 7  
Scipio schickt Syllanum mit Kriegesvolck wider die Carthaginensische Hauptleuth Hanno vñ Mago.



Siewol sichs ansehen ließ/nach dem Asdrubal in Italien herüber kommen / solte es in Hispanien so vil def stiller werden sein / Ist doch daselb als bald eynander Krieg gleich dem vorigen außkommen. Zur selbigen zeit hatten die Römer vñ Carthaginenser die Land Hispanien der gestalt: Asdrubal Wisgenis Sohn / war gang bis an das grosse vñ cufferste Meer zu den Inseln Gades gewichen. Die grenzen am Meyländischen Meer/vñ gar nahe gang Hispania/da es sich gegen Auffgang der Sonnen streckt / war vnter des Scipionis vñ der Römer gewalt. An statt des Asdrubals Barchini zog eyn newer Hauptmann mit namen Hanno / mit eynem newen Heer auß Africa in Hispanien / vñ that sich zu dem Mago. Als derselbig in Celtiberia / welches Land mitten zwischen zweyen Meeren ligt / in kurzer zeit eyn grosse anzahl Volcks in die Küftung gebracht / schickt Scipio wider ihn Marcum Syllanum mit zehen tausent zu Fuß / vñ fünff hundert Reysigen: Wiewol aber den Syllanum die bösen rauchen wege / vñ die engen Hülen vñ Clausen / in so vilfaltigen Wildnißsen vñ Gewälden / deren es in Hispania vil hat / sehr verhindernen / doch that er so grosse Tagereysen als ihm möglich war / vñ hat bei ihm etlich Feldflüchtige auß Celtiberia / die ihn den nächsten Weg fñhreten / das er zum Feind kam / mit alleyn eher er des eynige Rundschaft gehabt / sondern auch eher er eyn geschrey von seiner zukunfft gehört hatte.

Syllanus kömte zu dem Feind vñ rüffet sich zur Schlacht.

Da sie noch bei zehen meilen von dem Feinde waren / zeygten ihnen gemeldte Celtiberier an / es were zwey Läger vmb den Weg den sie zögen / Auff der linken seiten legen die Celtiberier / eyn new Heer / vber neuntausent starck / Auff der rechten seiten wer das Carthaginensisch Läger / das sei mit Warten / Wachten / vñ aller rechtischaffener verhütung nach Kriegesgebrauch verwaret vñ beuestiget / das ander aber sei gar vbel verschet / daß es weren vngeschickte / vnversahne / grobe vñ junge Leuth / die sich auch def weniger fürchteten / dieweil sie in ihrem Lande weren. Da nam ihm Syllanus für / dieselbigen am ersten anzugreifen / vñ ließ sein Volck sich auff die linckeseiten halten / so vil immer möglich war / auff das sie von den Carthaginensischen Wachten nicht vermärckt würden / Er schicket aber Rundschafter auß / vñ zog stracks in der eil gegen dem Feinde. Er war bis auff drei meilen herbei kommen / das es der Feinde noch keyner war in den worden / die hatten eynen rauhen Ort inn / da vil Streuch waren / da ließ Syllanus sein Volck in eynem tieffen verborgenen Thal sich niederlegen / vñ Speise zu sich nehmen / In des kamen die Rundschafter / vñ bestätigten was die Celtiberier gesagt hatten. Da wurffen die Römer ihren plunder nider / griffen zur Wehr / vñ zogen in eynr rechtischaffenen Schlachtordnung gegen dem Feind.

Mago wird vñ Syllano geschlagen.

Als sie noch eyn welsche Weil zum Feind hetten / würd man ihrer gewar / da erhub sich eilends eyn Lermen / Mago gab seinem Pferd die Sporen / vñ kam in vollem rennen darzu / als sich das Geschrey vñ der Lermen zum ersten anfieng. In der Celtiberier Heer waren vier tausent Schiltträger / vñ zwey hundert Reysigen / denselbigen hauffen / welches auch fast sein größte macht war / stellet Mago vornen an die spizen / das bloß leicht gerüstet Kriegesvolck stellet er darhinder auff eyn fürsorg. Da er sie nuh in solcher Ordnung auß dem Läger fñhrete / verschossen die Römer ihre Werffspieß in sie / eher denn sie gar für die Schanz herauf kommen waren / Die Hispanier fielen gegen der Feinde Geschosß nider / darnach machten sie sich auff / vñ verschossen ihre Pfeil auch / dieselbigen stengen die Römer auß / nach ihrem gebrauch / wie sie denn pflegen getrungen auß eynen hauffen zuschwen / vñ die Schilt aneyinander zuhalten. Bald traten sie zusammen / vñ schlugen eynander mit den Schwertem. Dieweil aber die Schlacht an eynem rauhen ort geschah / halff die Celtiberier nichts das sie behend waren / wie sie



sie dann pflegen ab vnd zu zulauffen / den Römern aber war das ort nicht vngelēgen / dann sie  
 sind gewohnter steiff zu stehen wenn sie mit den Feinden schlagen. Doch wird die Ordnung  
 zertrennet / diem Weil es enig war / vnd Streuch hin vnd wider auffgewachsen / mußte also je er  
 ner mit eynem / vnd par mit paren / zusammen treffen. Also wurden die Feinde durch das Ges  
 treuch verendert / daß sie nicht wol fliehen konten / vnd wurden jhrer also deß mehr zu tod ge  
 schlagen / als weren sie gebunden.

In dem war Hanno/der ander Hauptmann/auch erst auffkommen/vnd zog daher/Wa-  
go vnd seinem Kriegsvolk zu huff/ Da aber die Feind gegen ihm vñ den seinen herflohen/kam  
sein Volk auch in vnordnung/dann wieviel sie die Hauptleuth ansehien/zubleiben/vnd Wa-  
go die seinen auch vntersund wider zusamlen/vnd in eyn Ordnung zubringen/vnd Hanno den  
Streit lang auffhielt/doch mochte es die harr nicht sein/sie wurden in eyn gemeine flucht ge-  
schlagen. Die Celtiberier/als die der Land kundig waren/flohen in die Wäld/vnd kamen  
heimlich hinweg wider in ihr gegene/Hanno wurd gefangen/aber Wago kam mit dem Rest  
gen Zug/vnd bei zwey tausent zu Fuß/darvon/vnd höret nicht auff zusuchen/bis er an den  
Zehenden tag zu Afrubal an die Inseln Gades kam. Die andern/vnd insonderheit die Han-  
no mit ihm erstlich auß Africa gebracht hatte/wurden alle gefangen oder geschlagen.

Darnach machte Publius Scipio seinen Bruder Lucium Scipionem auch zu einem  
Hauptmann/ und schickte ihn mit einem Heer von zehen tausent zu Fuß/ und tausent zu Ross/ für  
eine fast reiche veste Statt/ Dringis genant/ die gewan er auch in kurzen tagen/ des lobt ihn  
sein Bruder. Und also jetz der Winter daher gieng/ das man nicht vil mehr schafften kont/ schickte  
Scipio seinen Bruder mit grossen gut/ und Hanno den Hauptmann/ mit andern Edlern  
gefangen/ zehñ Rom/ zuuerkünden/ wie glücklich es in Hispanien stünde.

Darnach auff den nachgehenden Sommer hatten sich die zwen Hauptmänner / deren von Carthago / Asdrubal vnd Mago / auß Africa vnd Hispania wider auff das höchst beworben / vnd zuwegen bracht fünffzig tausent zu Fuß / vier tausent vnd fünffhundert zu Ross / mit denen unterstanden sie Scipion zu begeben / vnd ihr lezt heyl an ihm zu versuchen. Da das Scipio gewar wurd / hatt er grosse forcht das sich kommen der Feind / dann die Römer waren ihnen an macht vnd anzahl niergend gleich / so sie sich erauß Hispania vil Volckes begeben vnd auff sie trafen / möcht ihm geschehen was er wolte / mit den Feindern / das sie von ihm suchen / vnd unneuten zu vertragen würden. Der Scipio aber hat das geseheyn nit gewünscht / oder erstlich hat in sich besunder zu suchen / was er sich auch / vnd sein gleiches / so seinen trost zu erlangen / Hispanier / Er bracht er zu / das er zu dem Feind zu gehen betrafft / vnd die fünfzig tausent / die er mit denen vorerzehlten / seinen Feind zu erlangen / vnter andern / vndt heert sich von erst zu der See zu begeben / mit vil von seinen Standen.

Aber die vater sein Läger schütz / vnd beschützte nicht / hette Diago vnd Blaspar / den  
ren von Carthago / zu rathen / alle ihren Kofft zu den zu sich genommen / vbernamen die  
Römer / die wilsch / zu rathen / vnd ersahen / wie etliche / herten auch grossen schaden gethan / wof  
Capto nicht um fluch / deren Kofft den zu versetzt hette / das er in dem Feld hielt / auch nicht  
in das Läger kommen oder abge / unden war / auff die fürsorg / ob etwas gegen ihm für genom  
men würde / das er ihn gerät / an der hand hette / die schütz er / das sie mit dem Diago vnd Blas  
par nicht treffen / herten / in wof sie den Feinden an der zähl nicht gleich waren / Doch auffenthielt  
ten sie sich / bis ihnen Capto mit dem Zupinok auß dem Läger zu hilff / kam / da schlugen sie die  
von Carthago wider hertsch / Solchs trieben sie etliche tag / das sie nichts anders denn zwis  
schen beyden Lägern zu schirm miseln pflegten / in dem zu beyden seiten vil vmbkamen / vnd doch  
niemand seyn rechen Sie gegen dem andern nicht kont.

Darnach zog Asdrubal am ersten auf seinem Läger/ mit ganser macht/ vnd hette geru-  
mitem Feind geschlagen/ das that auch Scipio/ doch blieb jeder theyl bei seinem Läger hal-  
ten/ vnd wartet/ ob ihn der ander theyl angreifen würde/ ihr feyner aber wolte seinen vortheyl  
begeben/ das trieben sie etlich tag nach eynander/ in denen sie allweg vngesritten jeder auff den  
abend in sein Läger zog. Ruh war die tag ihr Ordnung gleich gemacht/ dann jeder hatt sein  
Vold in drei hauffen getheylt. In dem mittlern hauffen waren die Römer/ die im Krieg geübe  
waren/ auff beyde seiten waren verordnet was Scipio von Freunden vñ Bundenossen auß  
Hispania beworben vnd zuwegen bracht hatte. Des gleichen hat Asdrubal bei ihm auch in dem  
mittel hauffen die Africaner/ vñ was bei ihm in den Schlachten blieben/ vñ des Kriegs erfahre  
waren.

Scipio rüht sich zur  
Schlacht mit de  
Carthaginensischen.

Zar der Stadt  
5 4 8

Lucius Scipio ge-  
winnt die Stadt Ve-  
rings.

Geistliche, auch gelehrte  
in den Carthagener  
Kirchen.



Zar der Statt

5 4 8

waren. In den andern zweyen Hauffen hielten auch die Hispanier vnd andere / die dem Sold newlich nach gelauffen waren / demnach woh es an eyn treffen kommen were / würde sich begeben haben / das die Römer gegen den Africanern / geübte Leuth wider die geübten / gestritten / Hispanier gegen Hispaniern kommen weren / auff welchen eyn theyl sein hoffnung oder vertrawen setzte / das sie vest besichen würden. Hier auff erdacht Scipio eynen Anschlag / vnd fand seinen Vortheyl / dann er rüfete sich / vnd gebott auff eynen Abend seinem Volck / das sie die nacht ihre ruh nemmen / vnd sich morgens frü vor tag speiseten / eilends / so der Tag auffbreche / ihm zu volgen: Vnd merzens eher die Sonn recht auffgangen war / rucket er auß seinem Läger / vnd anderet sein Ordnung also / das er die Hispanier in den mittel hauffen alle verordnet / vnd theylet die vbrigen vnter die Römer / vnd machet auß ihnen aber zwey gewaltiger hauffen / eynen auff die linken / den andern auff die rechten seiten / vnd beuohle dem Keyfigen Zeug / für Asdrubals Läger zurennen / damit sie ihn vnd sein Volck herauß in das weite Feld brächten / als denn auch geschah / dann Asdrubal war auff / vnd führet die seinen auß dem Läger vnspeiset / doch blibe er aber an seinem Läger halten / vnd wartet / ob Scipio in angreifen wölte. Also that auch Scipio / vnd verzog es mit fleiß biß nach Mittag / das die Feind hungerig / durstig / vnd in der hitze vnd Sonnen traffelos wurden / da rucket er erst / von seinem Läger in das Feld / des streits / als es eyn ansehen hefte / ohn allen vortheyl zubegieren.

Scipio schickt den  
Asdrubal vnd Ma-  
go in die flucht.

Da das Asdrubal vnd Mago sahen / bliben sie in ihrer alten Ordnung / vnd ruckten auch gegen Scipione daher / der hatte aber beuohlen / das der mittel hauff / darauff zu beyder seiten ihr troß vor gestanden war / gemacht thuen / vnd die andern zwey hauffen / die zu beyden seiten waren / eyn wenig fürschießen / vnd vor ihnen treffen ließen / vnd sich ganz still hielten / biß sie die Feinde angriffen. Also begab sich / das die Römer mit den Hispaniern / geübte mit vngeübten / traffen / vnd mußt Asdrubal mit dem mittel hauffen / vnd seinem besten Volck / auch still halten / vnd des mittel hauffen auff der Römer seiten erwarten / dann er forcht / woh er für sich zög / das die andern / die für sich gerucket waren / beiseits in seinen hauffen brechen würden / das also Scipio die zwey hauffen der Feind / die beiseits waren / eher in die flucht schlug / denn die mittel hauffen traffen. Da das geschah / that er erst Bottschafft seinem mittel hauffen / das er auch für sich rucken / vnd treffen solte: Wiewol nuh Asdrubal mit den seinen Ritterlicht facht /



also das / woh es die länge gewert solt haben / hefte er den Sigan demselben hauffen erlangt / Jedoch da die zwey andern hauffen flohen / ließ ihnen Scipio den Keyfigen Zeug / vnd die von  
rns



ringem Harnisch waren / nachheilen / die nam er zu ihm / verordnet die von neuem / vñnd traff auch mit Asdrubals mitteln hauffen beiseits / vñnd bracht die Feind in not. Vñnd wievol sie anfangs hart stunden / noch hatte der Streit so lang gewäret / vñ war verr in den tag / das Asdrubals Volck müd vñnd kraftlos worden / derhalben sie des streits erlagen / vñnd zu letzt weichen mußten / vñnd in die flucht kamen. Da das Asdrubal sahe / vñnd er sie nicht behalten kont / schrey er sie in der flucht an / vñ zeygt ihnen eynen Berg / darauff sie ziehen / vñ sich all da wider sammeln vñnd verordnen solten / dann er ihn vor besichtiget / das er geschickt zu eynem Läger war / Aber die Römer volgeten ihnen nach. Vñnd als ihre Feind vñnt an dem Berg sich vñnterstunden zu versammeln / thaten sie ihnen so getrang / das sie den auch verließen / vñnd dem Läger zu fliehen mußten / in dem ihrer eyn grosse mänge erschlagen wurden / Dieweil war es abend worden / vñnd eyn grosser Regen eingefallen / das die Römer mit sig auch wider hñndersich auff die Wallstatt vñnd in ihr Läger ziehen mußten.

Da Asdrubal vñnd Mago in ihr Läger kamen / vñnd sahen das ihnen vil Volcks mangelte / gedachten sie wol / woh sie des tags erwarteten / das Scipio das Läger stürmen würde / darumb brachen sie in der nacht auff / vñnd zogen hinweg gegen dem Meer zu. Da das Scipio vñnt vñnd ward / schickt er ihnen den Keyssigen Zeug vñnd auch etlich Fußuolck von geringem Harnisch nach / vñnd zog er mit dem andern Volck in der Ordnung hernach / vñnd als die ersten an Asdrubal kamen / schickt er ihnen den Keyssigen Zeug entgegen / das sie sich vil schaffen konten. Da aber Scipio mit den andern hauffen auch hernach / vñnd zu ihnen kam / vñnd die Feind sein ansichtig wurden / begab sich eyn newe flucht von Asdrubals volck / in deren aber vil erschlagen wurden / vñnd wichen Asdrubal vñnd Mago auff eynen vesten Berg / mit sibentausent zu Ross vñ zu Fuß / die andern wurden alle gefangen vñ erschlagen. Die Römer vñnterstunden den Berg auch zugewinnen / aber er war so vest / das es nicht sein kont. Aber die Hauptleuth von Carthago gedachten wol / das sie in die harr nicht darauff bleib konten / darumb schickten sie heimlich Botschafft hinweg nach Schiffen / die beschieden sie an eyn ort / dahin sie in eynen nacht auch kamen an das Meer / das nicht weit von dem Berg war / saßen mit etlichen darein / vñnd fñhren in die Inseln Gades / die an eynem ort in Hispania gegen der Sonnen Nidergang ligt. Die auff dem Berg blieben / da sie ihrer Hauptleuth mangelte / flohen sie auch von dem Berg / jeder wohin er kont.

Darnach ergaben sich vil Stätt vñnd Volck desselben Lands an die Römer / vñnd gab Scipio Marco Syllano eyn Volck zu / das er in der Landsart blib / mit dem andern brach er auff / vñnd zog in die Statt Tarracon / vñnd bracht es darzu / das die von Carthago keyn Volck oder Heer mehr in Hispanien hatten. Im vierzehenden jar / als der Krieg mit ihnen angefangen / vñnd im fünfften jar als Scipio in Hispanien kommen war / schickt er Lucium Scipionem / seinen Bruder / in Botschafft gehn Rom / mit vil Guts vñnd Gefangenen / vñnd ließ dem Römischen Volck verfühnen / wie er ganz Hispanien vñnter seine Gewalt bezwungen / vñnd die von Carthago herauf getriben hette / darvon grosse freud in Rom entstand / vñnd Scipio für alle Römer gepreist vñnd gelobt wurd.

Noch waren zwö Stätt in Hispania / die eyn Illiturgi / die ander Castulo genant / die allweg eynes zwewelchafftigen Glaubens gegen den Römern waren / nach dem vñnd die zwö Scipiones in Hispania erschlagen wurden / waren sie von den Römern zu denen von Carthago gefallen / darzu hatten die Illiturganer eyn Besatzung der Römer / die in ihrer Statt lagen / gefangen / vñnd denen von Carthago vbergeben. Dieselbigen Stätt wolt Scipio im anfang seiner zukunfft nicht straffen / oder eynige strengheyt gegen ihnen fürnehmen / damit es nicht eynen abfall von den Römern machete. Da er aber des ganzen Hispania gewaltig worden / vermeynet er / die zeit were sie / das er sie ohn sorg straffen kont. Also gab er Lucio Martio eyn Volck zu / das er für die Statt Castulo / woh sie ihn nicht einlassen wolten / zöge / vñnd nam er das vñbrig Volck zu ihm / vñnd lagert sich für die Statt Illiturgi / darein auch etliche / die bei den von Carthago Hauptleuth gewesen waren / ihr flucht genossen hatten. Da er für die Statt kam / wolten ihn die Burger nit einlassen / das sie gedachten wol das Scipio der meynung wäre / sich nach ihrem verdienst an ihnen zu rächen / vñnd vereynigten sich lieber Rittersch zu sterben / denn sich in die straff zu ergeben. Also vermahnete Scipio sein Volck / mit erschlung / woh mit es die Statt verschuldet hette / das sie gedächten die Statt zu stürmen / vñnd dermassen zu straffen / damit andere Stätt eyn Exempel nehmen / nicht so leichtlich von den Römern abzu-

Ee

Jarder Statt

5 4 8

Asdrubal vñnd Mago entweichen biß an die Inseln Gades.

Scipio schickt seine Bruder Lucius Scipionem gehn Rom.

Scipio eroberet die Statt Illiturgi mit gewalt.



Zurder Statt

5 4 8

fallen / vnd die auff Treu vnd Glauben bei ihnen weren / den Feinden zu vbergeben. Also ließ er morgens den Sturm antretten / ober die Burger in der Statt wehrten sich so kecklich vnd manlich / daß sie die Römer abtrieben. Das verdroß Scipionen / der strafft sein Völk / vnd sprach: so sie ganz Hispanien erobert / vnd die veste mächtige Statt / new Carthago / des ersten tages / als sie dafür kommen weren / gewonnen hetten / ob sie sich nicht schämen / daß sie für der liederlichen Statt verzaagen / vnd sich abtreiben ließen: Darnach bracht er sie darzu / daß sie auff den andern tag wider stürmten / aber die in der Statt thaten solche grosse Wehr / als was zuwielte Leuth / daß es vnfüglich war / damit trieben sie die Römer abermal ab. Dauen Scipio



in sorgsam / solte es erschaffen / daß er die Statt nicht gewinnen könte / es würd ihn an seinem hohen ruhm vnd lob verlesen / darumb zwang er sein Völk / daß sie den dritten tag wider ein Sturm antraten / ehe die Burger geruheten. Vnd als sich die Burger aber so manlich wehrten / daß der Römer vil hinder sich wichen / vnd darzu kam / daß keiner mehr den Sturm anzutreten / oder den ernst brauchen wolte / schrey er sie aber an: Ob sie all ihr lob vnd ehr an diser Statt verlieren wolten: Vnd riß eyn Ritterschilt auß der Hand / vnd trat den Sturm in eigner Person an / damit er sich in die gefahr gab / daß er von schiessen vnd weissen gar nahe vnkommen wer. Da das die Römer sahen / zwang sie die schand / daß sie grössern ernst brauchen / vnd baten Scipionem / daß er seinen Leib nicht ohn not in die gefährlichfeyt gebe / sonder hinder sich wiche / sie wolten nicht ablassen zu stürmen biß die Statt gewonnen were. Also begab sich doch nach langem stürmen / daß Caius Laelius mit etlichen auff die Statthawr kam / vnd die Burger abtrieb / daß sie in ihre Häuser flohen / vnd da die andern auch hin nach stigen / vnd die Statt eroberten / schlugen die Römer was in der Statt war / Mann vnd Weib / ohn vnerscheyd zu tod / darzu bewegt sie rach vnd zorn / dann ihrer vil an dem Sturm tod blieben / vnd beschädigt waren / darnach zerrissen vnd zerschlepyten sie die Statt ganz vnd gar.

Castulo dem Scipio  
in auffgeben.

Darnach ruckte Scipio zu Martio für die Statt Castulo / die ergab sich / deßhalb Scipio nicht so grosse Rach that / sonder alleyn die Gewaltigen vnd Häubtsacher töden ließ.

Da es nuh jedermann dafür achtet / daß Scipio ehren gnug erlangt hette / derhalben wider gehn Rom ziehen vnd Triumphieren würd / war sein Herr vnd Gemü noch nicht sätisget / sondern setz ihm für in Africam zu reysen / vnd nicht abzulassen / biß er die Statt Carthago erobert / vñ den Römern auch gehorsam machte / darzu steuert ihn Masanissa / des Königs Bar



la Sohn in Africa/der mit Marco Syllano in eyn heimlich Gespräch kommen war/vnd sich märcken ließ/woh er sich trewe vnd glaubens zu Scipione vñ den Römern versehen könnte/das er zu ihnen tretten/vnd ihrer Parthei sein wolt. Da Scipioni solchs zu wissen gethan wurd/frewet er sich/dann Masanißsa war gar eyn guter Hauptmann/vnd allweg bei den Hauptleuten deren von Carthago vber den Keyßigen Zeug gewesen/mit dem er allweg große Mannsheyt bewisen/darumb Scipio allweg mehr vor ihm denn vor andern sich besorgte. Deshalb beuahle er Syllano/das er nicht ablassen wolt/sondern thet wie er kont/das er Masanißsam auff sein Parthei brächte. Also vereyniget er sich mit ihm/das er in Africam Schifffen/vnd seine Landseuthe zuvor auch besprechen wolt/damit er desß baf Scipioni vnd den Römern glauben halten möcht/vnd darnach widerkommen/die Bündniß mit ihm zubeschließen/als er auch that/vnd darnach bei den Römern bis an sein End in vestem Glauben beharret.

Des gleichen schickt Scipio Caium Ielium mit grossen Gaben zu dem König Syphar in Africa/der das Land Masafutia innhatte/das stracks gegen new Carthago vber ligt/da das Meer fast eng ist/vnd begert auch eyn Freundschaft mit ihm zu machen. Darcin begab sich der König/aber er antwortet Ielio/das er die Freundschaft mit niemant denn Scipione selbber beschließen wolt. Des ließ sich Ielium benügen/vnd fuhr wider gehn Carthago/da er Scipionem fand. Da er ihm diße meynung eröffnete/rüffet Scipio nicht mehr denn zwo Gailleen zu/vnd fuhr mit denen zu dem Syphar.

Es begab sich ungefahr das Asdrubal/ Gisgonis Sohn/der vor eyn Hauptmann in Hispania gewesen/vnd gegen Scipione gelegen war/desselden tags auch mit sibden Schifffen ankam/der von denen zu Carthago zu dem König abgefärigt war/freundschaft bei ihm zu suchen. Also stunden beyde der Römer vnd deren von Carthago Schiff in dem Port/vnd hette Asdrubal/nach dem er mehr wissen des Rathes zu Rom vil Red mit ihm dauon hette. Also begert doch der König Syphar/das sie beyde eynemals vber seinem Tische mit ihm essen wolten/das ließ Scipio zu. Vnd als man vber zu Tisch kam/kont sich Scipio mit lieblichen Worten vnd geberden also gegen dem König vnd Asdrubal erzeugen/gegen jedem als sich gebürt/das sie ab ihm groß verwundern hetten/dann er war so holdselig/vnd von Leib so wol gestalt/das sie beyde bedaucht/sie hetten keyn lustigern Mann gesehen. Deshalb sich Asdrubal gegen seinen Gesellen märcken ließ/er wolt sich seines vnfalls desß minder beschwären vnd verwundern/sintemal er gegen eynem so thewren Mann den Sitz in Streiten verlorn hette. Er fürcht auch der Statt Carthago/dan ihnen were mit not zu bedenden wie sie Hispania wider erobern/sonderit allein wie sie die Statt Carthago/vnd das Land Africa/vor eynem solchen Mann behalten könnten. Also machte Scipio eyn Bündniß mit dem König/schied von ihm/vnd kam mit Duzgewitter (deshalb er vil auff der fahrt erlitt) am vierden tag wider gehn new Carthago.

Daselb richtet Scipio eyn Kampffspil an/seinem Vatter vnd Vettern/so in Hispanien vnd kommen waren zu Ehren. Da suchten nicht Leibegene Knecht/oder Freigelassene/die ihr Blut feil tragen/wie sie von den Fethmaissern pflegen bestellt zu werden/sondern die sich da in den Kampff begaben/theils von freiem willen/vnd vmbsonst. Dann etliche wurden von den Landsfürsten dahin gesandt/das sie der Nationen angeborne Mannsheyt sehen ließen/Etliche boten sich von ihnen selbst an/dem Römischen Feldhauptmann zu ehren vnd gefallen zu kämpffen/Etliche trib auch der Ehrgeiz darzu/das es eyn jeder dem andern wolte zuvor thuen/das eynem dem andern den Kampff anborte/vnd es keyner dem andern wolte abschlagen. Es waren auch etliche darunder die sich ihrer streitigen sachen halben in der gütte nicht konten oder wolten mit eynander vertragen/die verwilligten sich mit dem Schwert zu entscheiden/welche Parthei recht oder vnrecht hette.

Also kamen auch zwen von hohem Geschlächte/Corbis vnd Ursua/zweyer Brüder Rins

Ge ij

Jarder Statt

5 4 8

Scipio kostt zum König Syphar, freundschaft mit ihm zu machen.

Asdrubal vnd Scipio sitze bei dem König Syphar mit eyn andern vbern Tisch.

Scipio richtet zu new Carthago eyn Kampffspil an.



## Zar der Statt

5 4 3  
Corbis vund Orfua  
kämpffen vmb's Le-  
ben vnd Regiment.

der / die zankten sich vmb das Regiment der Statt / die sie hien nennen / vnd erboten sich / sie wolten mit eynander darumb kämpffen. Unter denen beyden war Corbis der älteste. Des Orfua Vatter hatte zum letzten das Regiment gehabt / welches er nach seines ältern Bruders tod empfangen. Als sie nuh Scipio mit worten vertragen vñ versöhnen wolt / sagten sie beyde / Sie hetten solches ihrer beyder gemeynen freundschaft abgeschlagen / sie wolten auch keynen andern Richter haben denn den Kampff. Der Elteste verließ sich auff seine stärke / der jüngst auff sein blühend Alter / vnd begerte eyn jeder lieber zu sterben / denn daß eyn der andern vnterthan sein wolt. Vnd dieweil sie sich von solchem grim nicht wolten abwenden lassen / hatte das ganze Heer eyn grosses auffsehen auff sie / vnd namen dabei ab / was für eyn grosse vbel die begirde zu herrschen vnter den Leuthen were. Also hat der älteste / so zur Wehr geschickter / vnd listiger / des jüngern vñ behüßliche stärke leichtlich überwunden.

## Astapa von Martius belagert.

In des 303 Martius für die Statt Astapa / die war alle zeit auff der Carthaginenser seiten gewesen / wiewol solches nicht so groß vrsach zum zorn gabe / als daß sie auch außserhalb der Kriegsnot sonderliche feindschaft gegen den Römern übten / Darzu war ihre Statt weder gelegenheit noch vestung halben verwart / daß sie deshalb des mutiger hetten können sein / sondern nach ihrer Landart hetten sie lust zu Mord vnd Rauberey. Deshalben fielen sie den Römischen Bundsgeossen ins Land / vnd stengen die Römischen Kriegesleuth / Wasserträger vnd Marcketender / auff / Darzu hatten sie eynen grossen Hauffen / der sich zusammen geschlagen / dieweil ihrer wenig nicht sicher ziehen konten / als sie durch ihr Landschafft repsecten / mit lusten hindergangen vnd erschlagen.

## Die zu Astapa trugen all ihr Gut auff einen hauffen / daß es verbrannt werde.

Als nuh Martius das Kriegsvolk hinan führete die Statt zu stürmen / hatten die in der Statt sorg / woh sie sich ergeben / würden sie nicht vil Gnad erlangen / dieweil die Feinde sehr zornig waren / so kont' n sie sich auch auff ihre Mawren vnd Wehr nicht verlassen / Namen der halben wider sich vñnd die ihren selbsts eyn grewliche abschewliche That für : Auff den Marckete verordneten sie eynen ort / dahin sie alles zu hauffen trugen / was sie köstlichs hatten / vnd lieffen ihre Weib vnd Kinder auff denselbigen Hauffen sitzen / legten Holz drumm her / vñnd warffen Büschlin Keiser darzu / darnach bewahlen sie fünffzig jungen gerüsteten Mäñern / daß sie den selbigen ihren Schatz verwarten / so lang es noch im zweuel stünde / welche Parthej oblege / Wann aber der Handel verlorn / vnd es jetzt an dem were / daß die Statt von Feinden gewonnen würde / solten sie wissen daß alle die zehnjigen / die sie gesund sehen gegen dem Feind ziehen / in der Schlacht sterben wolten. Vnd baten vmb aller Götter willen / daß sie an ihre Freiheit gedächten / die sie am selbigen tage entweder mit eynem ehrlichen Tod / oder mit eynem schändlichen dienstbarkeyt / enden müßten / vnd derhalben nichts vber lieffen bleiben daran der Feind seinen zornigen mut kühlen möchte. Sie hetten Feuer vnd Schwert in der Hand / Es were besser der Freunde Hände verderbten was verlorn sein solt / denn daß die Feind ihr gespöt damit triben. Auff solche vermahnung versuchten sie alle die zehnjigen auff's aller grewlichste / die sich durch hoffnung oder zagheyt lieffen hinderstellig machen.

## Die von Astapa fielen auß der Statt / vnd werden all erschlagen.

Darnach fielen sie mit vngestüm zum Thor hinauf. Es war auch keyn starke Wacht wider sie bestellte / dieweil man sich nichts weniger versehen denn daß sie sich auß der Statt hetten dörfen wagen. Wenig Keyfsigen / vnd das leicht gerüstet Kriegsvolk wurd eilend auß dem Läger gelassen / vnd kam ihnen entgegen. Da erhub sich eyn Schlacht / die war vil geschwinde von wegen der vngestümigkeyt vnd freudigen muts / denn daß eynige Ordnung gehalten würde. Derhalben wurden die Keyfsigen hinder sich getriben / die dem Feind am ersten begegneten / dadurch der bloß nackte Hauffen auch in eynen schracken kam. Vnd were die Schlacht in der Schanz geschehen / woh nit die macht der Regimenten daher gezogen were / die eyn wenig zeit gehabt die Schlachtordnung zu machen. Da fielen die Feind mit so wahnsinniger tollkühnheit den Wunden vnd Waffen entgegen / daß die Römischen bei den Fäntlin vornen an der spizen etwas verzagt wurden. Aber die alten Kriegesleuth stunden steiff wider den freuelen anlauff / vnd als sie die fördersten zu tod schlugen / wolten sie auff die andern tringen / Aber sie weichen nicht vmb eynen Tritt / vnd lieffen sich auff der stett zu tod schlagen / Da theten sich die Römer von eynander / daß sie wol thun konten / dieweil ihrer die männiz war / vmbgaben also die Feind / die sich rings vmbher wehren mußten / vnd schlugen sie alle zu tod.

Solches geschah nuh von den zornigen Feinden in der Schlacht / nach Kriegesrechte / wider die gerüsten / die sich zur wehr stellten. In der Statt aber war eyn abschewlicher wüthens /



gens das die Burger selbst die unverschafften Weiber vñ Kinder umbrachten / vñ die Leich  
also als tod auff den drein wien / poln auffen warffen / vñ das Vñt herunder flos. das t as

der Statt  
5 4 8



Fewer zehner darnoa verloschen war. Zulest da sie sich an dem erbärmlichen todtschlagen / hrer  
eygenen Leuth abgearbeytet / stürzten sie sich selbst mit sambe hren Waffen mitten ins Feuer.

Da der Todtschlag schon allbereyt geschehen / kamen die Römer darzu / vñ erstlich entsetz  
ten sie sich mit großem verwundern vber disem abschewlichen gesicht. Darnach als sie das Sil  
ber vñ Gold vñter dem Hauffen anderer ding sahen herfür gleissen / wolten sie nach mensch  
licher begird dasselbig auff dem Feuer reißen / da ereilt etliche die Flamm / etliche verbrenne der  
dunst / als der hundert. Hauff so häfftig hernach trang / das die söndersten nicht wider hundersich  
weichen noch der Hüs entriuen konten / Also wurde die Statt Aslapa mit Fewer vñ Schwert  
verderbt / das die Kriegzleuth keynen Raub darinn eroberten.

Aslapa ohn Beuth  
von den Römern er  
obert.

Darnach siel Scipio in eyn schwäre Kranckheyt / dauon das Gerücht weit erschall / vñ  
nach Menschlicher gewonheit / wie man pflegt / mit alleyn solche ding aufzugeben / die an ihm  
selber war seind / sondern allweg grösser zu machen / vñ vil darzu zu legen / wird an manchem  
ort in Hispanien gesagt / wie er tod were / dadurch eyn große Aufruhr von Freunden vñ Fein  
den in Hispanien entstand / vñ gab eyn anzeigen / woh ihm also gewesen were / was grossen vn  
fall es den Römern bracht hette.

Scipio wird in Hi  
spania tod gesagt.

Dann am ersten erhüb sich Indibilis vñ Mandonius / die zwen Fürsten in Hispanien /  
vñ meynten / so Scipio gestorben / vñ die von Carthago ganz auß Hispanien vertriben we  
ren / sie möchten in der zweenichafftigen Aufruhr die Statt in Hispania an sich bringen / vñ  
des Lands Herren vñ König werden / sie würden auch lieber ihnen / als Landsleuthen / denn  
frembden Nationen / gehorsam sein. Damit bewurden sie sich auff das höchst / vñ welche Statt  
sie nicht zu ihnen schlagen wolten / vñterstunden sie mit gewalt zu zwingen / vñ kam darzu /  
das sie etliche Statt einnahmen / vñ etliche andere / die es mit den Römern hielten / bekriegten.

Mandonius vñ In  
dibilis falle von den  
Römern ab.

Eyn andere Aufruhr begab sich in der Römer Läger / disseit des wassers Iberus / da la  
gen acht tausent bei eynander bei der Statt Sucro / die Land vor abfall zuuerhüten / die ver  
droß / das sie da so friedlich still ligen solten / dann sie waren gewohnt in Kriegen vil zu gewinnen.  
Als sie nuß hörten das Scipio tod sein solte / wurffen sie auff zwen von den geringsten vñter  
ihnen / Caium Albinum Calenum / vñ Caium Utrium Umbrium / zu Hauptleuthen / vñ als  
sie der Feinde nicht hetten / griffen sie die Freunde an / die es mit den Römern hielten. Da nuß

Aufruhr im Römi  
schen Läger.



Zarter Statt  
5 4 8

Scipio seiner Kranckheit wider genas/ vnd vernam was sich in der zeit zwischen Freunden vñ Gefellen verlauffen hette/ gedacht er mancherley/ Dann wiewol er sich beflis/ eyn guter freuntlicher Hauptmann zu sein / der seinen Huld damit zu erlangen/ doch bedaucht ihn / das er dise ding ohn straff nit solt lassen hingehē. Doch beflis er sich in allweg das er nit streng were/ damit er den acht tausent Römern nit vrsach gebe/ das sie ganz von ihm zu Mandonio vñ Indibili sie-ten/ so forcht er auch/ woh er zu weych were/ es möcht ihm hernach bezeugen/ das die seinen sich seiner gütigkheit würden überheben/ die misbräuchen/ vñ des minder auff sein Gebot acht habē.

Scipio schicket etli-  
che Beuchtsleuth  
ins Läger bei Su-  
cro/ die Auftruh zu  
füllen.

Darumb wurd er zu rath/ vñ schicket sieben Beuchtsleuth in das Läger/ da die acht tausent lagen/ mit dem schein/ zu erkundigen/ was ihnen anleg / das sie zu solcher Auftruh kömen we- ren/ vnd beuahlte ihnen/ das sie ihnen gütlich zureden wolten/ vnd richten/ das sie ihr schuld be- kennen / vnd von Scipione Gnad begeren solten. Als nuh die sieben zu ihnen kamen / vnd sich beflussen ihr Auftruh zu füllen/ waren sie am ersten rauch/ vñ wolten sich keyner schuld bekē-ten/ gaben für / man hette sie ihres Soldes zu rechter zeit nicht entricht / da dann sie gehört hatten/ das Scipio tod sein solt / hetten sie billich Hauptleuth vnter ihnen auffgeworffen / desgleichen were auch geschehen / da Publius vnd Eneus Scipiones tod geschlagen waren / hetten die vber- rigen Lucium Martium zu eynem Hauptmann auffgeworffen / der hette vñ guts gethan / vnd das mehrertheil des Lands Hispania in glauben der Römer behalten. Vñ wol ihnen nuh die sie- ben wol wußten zu antworten / dann ihr fürnehmen war Martio nicht gleich / die not zwang Martium darzu / so erzengt er sich wehrlich gegen den Feinden / vnd gütig gegen den Freun- den/ aber dise hatten ohn not nichts anders gethan/ denn Freund angriffen vnd beraubt/ Noch wolten ihnen die sieben keynen vnglimpf geben/ sondern hielt ihnen für / Das ihnen der Sold zu rechter zeit nicht worden were/ das hette die Kranckheit Scipionis gemacht/ sie wolten wol glauben / das ihr fürnehmen nicht in argem geschehen were / woh in aber etwas anlege der Hauptleuth halben / die ihnen Scipio gegeben / vnd sie Caum Albium Calenum vnd Caum Atrium Vmbrium lieber zu Hauptleuthen haben wolten/ were ihr Rath/ das sie Scipionem da- rumb ersuchten/ sie hetten nit zweuel/ was ihm leidlich were/ er würde es ihnen nit leichtlich ab- schlagen/ doch were ihr rath/ das sie niemā mehr angreifen/ noch etwas anders handeln wol- ten/ damit sie Scipioni nicht vrsach geben sie zu straffen. Mit den Worten stillt die Bottschafft die acht tausent Römer/ das sie nichts mehr fürname/ doch behielten sie ihre Hauptleuth/ die sie selber auffgeworffen/ vnd bewisen denen keyn gehorsam die ihnen Scipio zuuerordnet hat. Als so schieden die sieben von ihnen / vnd kamen wider zu Scipione / berichteten ihn / wie es an den orten stünd / sonderlich das sie nicht alle schuld an der Auftruh hetten / es weren ihrer bei treis- sig oder vierzig/ die disen vngehorsam in die andern brächten.

Scipio erfordert dz  
aufführische Krie-  
gesvolck gehn new  
Carthago.

Da Scipio dise meynung vernam / lieh er allen den seinen auffbieten / mit diesem schein/ Mandonium vnd Indibilium/ die auch von ihm ab gefallen waren/ zu überziehen/ vnd hat den acht tausenten auch Bottschafft / das sie sich zu dem Zug rüsteten / vnd auff eynen genannten Tag bei ihm zu new Carthago sein/ vñ auch also ihren Sold empfangen wolten/ des war sie ihm gehorsam/ vnd schätzten ihre misshandlung gering. Vnd nach dem selten jermann ihm selber vn- recht gibt/ vnd seiner entschuldigung eyn färblin anstreichen kan/ meyneten sie/ ob es zur Reche- färtigung käme/ sie könten es wol verantworten. Da sie nuh gehn Carthago kamen/ vñ Scipio eygentlich ersuhr/ wer die Hauptleuth vnter ihnen weren/ nam er sich an/ er wolte etlich junior hinweg schicken/ vnd er mit den andern hinnach ziehen/ vnd gab Marco Syllano/ Lucio Mar- tio/ vnd Caio Lelio/ jedem eynen Hauffen zu/ denē beuahlte/ So sie morgens aufziehen wür- den/ vnd vnter die Thor kämen/ das sie die einemmen/ nicht weiter ziehen/ vnd verbieten solten/ das niemā auß der Statt kommen könt / vnd fürter seines bescheyds erwarten.

Fünff vnd treiszig an-  
fänger der Auftruh  
werden gefangen.

So hatte er auch bestellt / das die Hauptleuth der obgemeldten Auftruh / des abdens in etliche Herberg gethendigt würden/ da sie assen/ truncken/ vnd wol lebten/ vnd da es verr in die Nacht kommen war/ das man sie alle gefänglich annem/ der waren an der zahl fünff vnd treis- sig. Morgens als die obgemeldte trei aufzogen/ vnd die Thor eingenoßten hatten/ lieh er auff- blasen/ vnd die acht tausent Mann auff eyn Plaz beruffen/ zu ihm zu kommen / da ihm eyn ho- her Stul auffgerichtet war. Vnd als die auff den Plaz zusammen kamen/ vnd sahen das sie ihre Hauptleuth mangelten/ auch horten/ das sie gefangen waren/ wurden sie am ersten etwas vn- gesüßm/ Aber da Scipio nach denen/ die die Thor eingenoßten hatten / auch schicken lieh/ vnd dieselbigen ihnen also gewapnet zu rück stunden / da dorffte sich niemā regē.

Also



Also stille sie Scipio mit der Hand/ vnd hub an mit erhebter stimm/ das man ihn wol hö-  
ren kont/ also mit ihnen zu reden: Wiewol ich mein tag mich auff Verck vnd löbliche Thaten/  
vnd wenig auff wort/begeben hab/dannoch hette ich nit geglaube/ so mir gebürte mit euch zu re-  
den/das mir wort gebrechen solten. Ich widerseht mir im anfang meiner Rede / das ich euch  
nit nennen kan/ vnnnd nit weys/wie ich euch zusprechen soll / dann nenn ich euch Ritter / so  
ist ihm nicht also/sintemal ihr ewer Gelübd vnd Eyd vergessen / vnd in meiner gehorsam nicht  
bliben seit: So kan ich euch auch nicht Römer heissen/ dieweil ihr Rom ewers Vatterlands ver-  
leugnet habt/ vnd die Statt Suro eingenommen/in meynung da zu bliben/ eygene Hand-  
leuth/ vnd eygen wesen zu haben. Nenne ich euch denn Feind/ so weys ich wol/das ihr das meh-  
rertheil mit mir zu Rom außgezogen/vnd die andern bei meinem Vatter vnnnd Vettern in die-  
sen Landen gelegen / vnd jetzt auff fünf jar vnder meiner Hauptmannschafft der Ritterschafft  
gepflegt habt. Mich verwundert aber höchlich wohin ihr gedacht/ oder was ewer fürnemen  
gewesen se: Wie seit ihr so dürstig gewesen/das ihr mich/ vnd die ich euch zu Führern vñ Hau-  
bleuthen geben hab/ also verhasst/ vnd Albium Calenum/ vnd Atrium Umbrum/ die zwen schön-  
desten Männer/ die vnder euch gewesen seind/ zu Hauptleuthen auffgeworffen habt: Woh mit  
hab ich oder ewer Vatterland vmb euch verschuld/das ihr sie für mich zu Hauptleuthen/vñ die  
Statt Suro für die löbliche Statt Rom / zu eynem Vatterland erwlet habt: Ich meyne  
ich hette mich gegen Freunden vnnnd Feinden also gehalten / das ich des keyn sorg haben solt/  
Dann wist ich/das der Gebrech an mir/ vnd euch eyn solcher vnnützer Mann were/ vnder des  
Gebots vnd gehorsam niemant bliben möcht/ vnnnd ab des Tod man billich freud hette/ mein  
verhasst Leben solt mir vnmaß vnd nit mehr süß sein / ich wolt es für ewern augen mit meynen  
Händen enden. Ich las aber sein/das etwas gebrechens an mir funden werd / also das euch der  
Gold nicht zu rechter zeit worden ist / des mich meyn Kranckheyt entschuldiget / so solt ihr doch  
nicht so odel vnd vnreulich an ewerem Vatterland gefahren sein. Ich weys wol/hette ich euch  
genstiget/das ihr allwegen in der Statt Suro bleiben müßten / vnnnd aller ding gnug geben/  
ihr hett den Göttern vnnnd den Menschen klagt/das ihr so verr von ewerem Vatterland/vor  
ewern Weibern/Kindern vnd Freunden/ so lang sein müßten. Nun möcht ihr wol gedanken/  
woh ihr mit ewerem wesen fortgefahren weret/das ihr euch hett müßen der Statt Rom verzei-  
hen/ ihr weret in Hispania nit sicher gewesen/dann ihr wist wol wie hart die iehniß/ so weniger  
angehorsam gewesen den ihr/ vorzeiten von den Römern gesirafft worden seind. Oder habt ihr  
mein Tod so hoch geacht / das ihr euch darauff verlassen habt/habt ihr gemeint/ so ich tod / vnd  
nit mehr vorhanden were/das Römisch Regiment wurd mit mir abgehen vnd verlöschten/ vnd  
das man mit mir aller der Römer macht/Ehr vnd Sig vergraben hett: Vnsere Götter wöl-  
len verhörlt/das der Römer wurde vñ hoher Stand nit auff meyn oder eins eynigz Mensch schwa-  
chen Leib geset werde. Wist ihr nit/das in diesem Krieg so mancher theurer Mann vnfornen  
ist: Flaminius/Paulus Emilius/Grachus/Posthumus/Albinus/Marcus Marcellus/  
Quintus Crispinus / vnd in diesem Land meyn Vatter vnd Vetter/Publius vnnnd Enens die  
Scipiones/nach ist die Römisch macht nit erlessen/man hat allweg andere zu Rom funden/die  
in ihre Fußstapffen getreten seind. Meynt ihr diß Land mit acht tausent Mann vnd mit Caleno  
vnd Umbro zu gewinnen/das die von Carthago mit aller ihrer macht vnd so treffliche Hau-  
bleuthen vor den Römern nit haben mögen behalten/habt ihr nit gedacht/were ich tod/das dann  
noch Marcellus Syllanus/Lutius Martius/vnd Caius Lelius/ meine Mitheutleuth/in die-  
sem Land bliben weren: deren eynr alleyn vormals mit seiner Wehr vnd Mannheyt die Römern  
in grossen nöten diß Land behalten hat. Sehet ihr noch nit was ewer fürnemmen auff ihm treget/  
oder in was vnwesen euch ewer Thorheyt geführt hat: Ich bitte auch/sagt doch/es sei nicht mie  
gemeynem Rath beschehen/ihr seit verführt worden / das ich Ursach hab / euch zu verzeihen.  
Sagt ihr habt es nicht so weit bedacht/ noch verstanden/das ichs euch für eyn Thorheyt / vnd  
nicht für eyn Bosheyt/rechnen könne. Ich bin selber geneigt zu ewrer entschuldigung/vnd  
das wil ich euch gern glauben / das ihr euch nicht so weit bedacht / oder verstanden habt / dann  
hette ich euch besinnen/ich meyn es solt von euch diß thörllich vnnnd schändlich vbel vermiten  
bliben sein: Ich rechne es euch auch nicht gern zum besten/vnd greiff die ding nicht ernstlich an/  
als verscherte wunden/die des schmerzen leichtlich empfinden/woh man aber ihr zu vil schonet/  
so können sie nicht genesen oder heplen. Fürwar ich bin nit gar so hart von Leib/als ihr von Ein-  
nem/krank gewesen/ewer fürnemmen treget grosse schuld auff ihm/vnd were grosser straff wür-

Jar der Statt

5 4 8  
Scipions Rede da-  
rinn er die Aufrüh-  
rischen krasse, vnd  
vermahnt es solchen  
fürnemmen abzusie-  
hen.



**Zarter Statt** dig/ jedoch so verres euch in gemeyn berührt/ woh ich denn eyn trost haben könt/ daß es euch  
 5 4 8 reute vnd leyd were/ vnd nicht mehr geschehen solt/ so wolt ichs euch alles nachlassen/ vnd ver  
 zeihen. Aber einer Führer and Hauptleuth/ die euch verführt haben/ die müssen disen freuel vñ  
 vnghehorsam mit ihrem Leben büßen vnd bezahlen.

Ursacher der Auf  
 ruhr werden gesteuert  
 vnd enthaupt.

Von diser Red wegen stund mancher stolzer Krieger an vor Scipioni schamrot/ vnd wur  
 den also bewegt/ daß sie alle Gnad begerten/ vnd versprochen Scipioni/ woh hin er sie gegen  
 den Feinden führet/ sie wolten ihm ab verdienen/ vñnd widerering/ oder ihr leben darinn  
 verlieren. Also ließ Scipio die fünf vnd treißig Mann herfür führen/ gebunden/ vñnd sprach  
 mit vrtheyl/ daß man sie zuuor mit Ruten schlagen/ vñnd darnach enthaupten. Vñnd ließ ihn  
 die acht tausent von neuem schweren/ vñnd darnach jederman in sein Herberg scheiden. Vñnd



sagten alle die seinen/ daß sie sein Angesicht nie in keynem Streit oder Schlacht so grausam vñ  
 forchtsam/ als in disen Reden/ gesehen hetten.

Scipio leucht wider  
 Mandonium vñnd Ju  
 dibilis.

Noch waren vorhanden Mandonius vñnd Judibilis/ die zwen gebrüder vñnd Fürsten in  
 Hispanien/ die auch von Scipione gefallen waren. Aber da es ihnen nicht nach ihrem willen  
 gehen wolt/ dann die Statt in Hispania wolten sich nicht an sie kehren/ als sie horten daß Sci  
 pio wider genesen war/ verzweifelten sie ganz an ihrem fürnehmen/ weren gern wider in Sci  
 pionis Gnad kommen/ sie entsetzten sich aber für der straff/ die er den Römern angethan hatte/  
 vñnd wußten nicht was ihnen zu thun were/ darumb behielten sie ihr Volk mehr auß forcht/  
 denn daß sie etwas fürnähmen/ bei eynander/ der waren fünf vñnd zwenzig tausent zu Fuß/ vñnd  
 trutz halb tausent zu Ross. Gegen dem rüfete sich Scipio in eigner Person zu ziehen/ vñnd sprach  
 seinen Ritttern vñnd Gefellen fröhlich zu/ bat sie/ daß sie sich zu der Keyser rüffen vñnd schicken wol  
 ten/ die vñntrew der Fürsten ihm helfen straffen vñnd rächen/ dann ihm were mit so also gegen ih  
 nen zu mut/ als gegen den Römern/ ihrer zu sehen/ sonder wolt es darzu brägen/ daß die Rö  
 mer keyner Feindschaft mehr in Hispania zu gewarten setten. Also machte sich auff Scipio an  
 dem tritten tage/ vñnd zog gegen den Feinden/ die lagen in eynem Thal/ das etwas enge war. Als  
 Scipio in die nähe zu ihnen kam/ vñnd ihr Lager besichtiget/ sahe er wol/ daß mit jederman zum  
 Streit kommen kont/ besonder der Keyser Zeug/ darumb griff er die Feind also an: Er schickte  
 etliche von leichter Rüstung/ eyn Herd Bihe/ das in dem Thal nicht verr von der Feind Lager  
 gieng/ hinweg zu treiben/ vñnd verordnet den Keysern Zeug/ ob die Feinde auff sie eilen wol  
 ten/ daß sie ihnen zu hülff kämen. Wolte sich dann die Feind mit macht auß dem Lager heraus  
 eilen/



ihnen/ so wolt er ihnen mit dem Fußvolck nachziehen/ vnd zu hülff kommen: Aber wie wol etliche von den Feinden herauß stelen/ die auch von dem Reysigen Zeug vberrennt/ vnd das mehrer theil erschlagen wurden/ sohielten doch die andern in dem Läger/ vnd wurd den tag nicht in macht gesritten.

Jarder Statt

5 4 8



Aber auff den andern tag schickten sich beyde theil zu dem streit/ vnd Scipio beuohle Caius Lelios/ das er den Reysigen Zeug zu ihm nâme/ dann er vnder augen nie platz hette zu streiten/ vnd mit dem Zeug die Berge anfüge/ wann die Schlacht angangen were/ das er die Feind zu ruck oder beyseits angriffe/ wie er kont/ vnd ruckte er mit dem Fußvolck gegen den Feinden/ vnd traff mit ihnen/ die thaten an dem ersten grosse gegen wehr/ vnd hielten sich Mandonius vnd Indibilis ritterlich/ dann ihnen all ihr trost vnd heyl an dem Streit lag. Da es aber eyn zeit wäret/ vnd in dem Lelios mit dem Reysigen Zeug zu ruck auch in sie fiel/ vnd das Geschrey hinderte vnd vornen war/ vnd die not so groß/ das niemant dem andern zu hülff kommen kont/ flohen die Hispanier die Berge auff/ mit denen kamen Indibilis vnd Mandonius auch daruon/ die anderen wurden erschlagen/ bei drei tausent gefangen/ vnd ihr Läger eingenommen/ doch waren der Römer in der Schlacht auch bei zwölff hundert tod bliben.

Judibilis vnd Mandonius werden von den Römern geschlagen.

Durch den Streit wurd aller trost vnd hoffnung den genannten Fürsten auß Hispanien benommen/ alleyn das sie zu rath wurden/ zu der gütigkeyt Scipionis eyn zusucht zu haben/ vnd ritte Mandonius der eyn vnder ihnen/ auff gnad zu ihm. Als er ihn für sich kommen ließ/ vnd verhört/ redet er auff die meynung mit Scipione: Er wist seinen Bruder vnd sich mit nichten zu entschuldigen/ das sie wider ihn gethan hetten/ kont auch nit gedenden/ was sie darzu bewegt hette/ denn das es alleyn der zeit zu messen müß/ in deren nicht alleyn die Hispanier/ sonder auch die Römer/ in die vnsumigkeyt gerathen weren/ ob das von einfluß des Himmels geschehen/ oder sonst eyn schickung von den Göttern were/ die ihn/ den Scipione/ nit alleyn in streiten erhöhen/ sonder auch den Menschen zu erkennen geben wolten/ das in Tugend/ gütigkeyt vnd barmhertzigkeyt/ er für alle Menschen berümbt würde/ vnd niemant seins gleich were/ das ließ er sein/ Aber er erkennete wol/ das sein Bruder vnd er sich gegen ihm hoch verschuld hetzen/ vñ woh sie nicht Gnad an ihm fünden/ das er sie am Leib straffen möchte/ des sie sich verwegens/ sich gar nichts widern/ vnd ganz an ihn ergeben wolten/ es were gnug zu vil/ das sie eyn mal zu der vnsumigkeyt kommen weren/ das sie sich wider ihn gelegt hetten. Wolt er aber ihnen nach seine hohen preis vnd ruhm seine güt vnd gnade erzeigen/ des wolte sie also danckbar sein/ das

Mandonius ergäbe sich dem Scipione/ auff gnad vnd vngnad.



Zar der Statt

5 4 s

das sie ihm ihr Leben/das er ihnen jetzt geben oder nehmen möcht/allweg nachführen/vnd besreyt sein wolten/in streiten oder sonst/gegen wem er wolt /für ihn dar zu spannen vnd zuuerkieren. Vnd damit er solches ihnen verirauen möchte / weren sie bereit ihm all ihre Städte vnnnd Schlöffer zu öffnen/das er ihnen vnd den ihren alle Waffen vnd Wehr name / vnd die besetzt nach seinem willen/vnd zu Geisel empfangen von ihren Weibern / Kindern/vnnnd Vnderthanen/was ihm gefellig were.

Mandonius vñ In  
dibus erant quod  
vñ egypte allen  
das sie das Krieges  
vold bezahlen.

Scipio straffte Mandonium vnd seinen abwesenden Bruder mit worten hart/saget / wie leyd ihm were/das sie es mit ihrer trewlose darzu bracht hetten / das er vngnad an sie legen solt/gleich wol so sie ihre schuld bekenneten/sich demütigten/vnd zu seiner güt zuflucht hetten/wolt er ihnen Gnad beweisen. Das sie sich aber erböten/das er ihre Schlöffer besetzen/hre Weib vnnnd Kind zu Geisel nehmen solt / das were er nicht gesinnct. Ob sie fürter aber an ihm ihren Glauben nicht halten/sonder brechen würden/stünde sein gemüt / sich nicht an ihre Weibern/Kindern/vnd den vnschuldigen zurächen/sonder an ihnen selber/dismal wolt er ihnen verzeihen/für er solt zu ihrem willen stehen/sich also zuhalten/dauon sie belohnung oder straff von den Römern empfangen wölten / vnd ließ Mandonium also von ihm scheiden das er ihm nicht anders straff auffsetzte / denn das er vnnnd sein Bruder seinem Volk den verfallenen Sold / bis auff die zeit/aufrichten muosten.

Scipio schickt an dñ  
Meer mit dem Ma  
sanißa freundschaft  
zu machen.

Nach disen läufften schicket Scipio Lucium Martium gegen der Sonnen nidergang an das Meer/vnnnd volgt er ihm in kuren tagen nach/dann Masanißa begeret selber zu Scipioni kommen/sich in eynen Person mit ihm zu verpflichten/das wolt Scipio nicht abschlagen/dan aller trost vnnnd macht der Carthaginenser war allweg mit dem Keyßigen Zeug auff Masanißa gestanden. Als ihm nuh Martius zu wissen that/das Scipio kam/nam er sich an die Pferd verdrüben in der Inseln Gades/er wolt sich auff das Land thun / vnnnd vndersehen etwas gegen den Feinden fürzunehmen vnnnd zu verrichten / das erlaube ihm Mago / deren von Carthago Hauptmann/der noch in der Insel lag.

Masanißa kommt zu  
Scipio vñ verspricht  
sich von den Cartha  
ginensern zum Rö  
mern zu thun.

Also kam er zu Scipione/dann er hatte eynen grossen lust ihn selber zu sehen / seinem grossen namen vnd thaten nach/die er begangen hette. Da er nuh zu ihm kam verwundert er sich nicht minder ab seiner Person denn ab seinen thaten vnnnd geschichten/dann zu dem/das sich Scipio gegen jederman holdselig machen vnnnd erzeugen kont/war er von Leib wolgestalt / nicht Weis bißch/sonder Männlich/vnd hatte darzu eyn schön lang Har/das ihn vast wol zieret / vnd war in seinem besten alter / von leibkräften vnnnd vernunft geschickt/alle ritterliche Werck zu vollbringen. Mit dem redt Masanißa / wie er von der zeit / als er ihm seines Bruders Sohn ohne alle entgeltmiß ledig gelassen hette / allweg des Gemüts gewesen were / freundschaft bei ihm zu suchen/das hette sich bißher verlängt/vnd sich nicht schide wöllen / das er heymliche Botschafft zu ihm haben können/er hette ihm auch biß her nicht können grosse dienst beweisen in Hispania / als in eynem frembden Lande / er hofft aber ihm were besichert die Statt Carthago in der Römern gewalt zubringen/woh er denn in Africa zog/darinn er deren vil/die in seines Vatters Galla /des Königs in Numidia/Königreich gefessen weren/gewaltig were / wolt er sich von denen von Carthago zu ihm thun / vnnnd sich mit diensten ihm erzeugen / die ihm wol erschießen solten.

Scipio vnd Masanißa  
machen freundschaft  
mit eynander.

Scipio antwortet ihm darauff/als sich gebürt/nam ihn mit freuden an/vnd gelobten beyde eynander Treu vnnnd Glauben zu beweisen/das sie biß an ihr end vestiglichen hielten/damit schied Scipio von ihm/vnd kehrt wider gegen der Statt Tarracon / vnnnd ließ Lucium Martium in der art ligen. Auch geschah es mit seinem willen/das Masanißa eyn Raub auff Hispania hinweg erüb / damit fahr er wider nach dem Inseln Gades/zog darnach heym in sein Land / vnd wartet biß sichs begeh/das er Scipioni vnd den Römern seine Zufug vnd Verhepfung leyssen möchte.

Carthaginenser heben  
seinen Hant an dñ  
Mago in Italien  
zum Annibal ziehen.

In des schickten die von Carthago ihrem Hauptmann dem Mago Botschafft / das er mit seinem Volk in Italia zum Annibal schiffen/vnd darzu Reuter vnd Knecht bestellen solt/woh er die ankommen konte / darzu schickten sie ihm Silber vnd Gold nach notirfft. Da er aber auf den Inseln Gades zog/schäst er sie zuuor vmb groß Gut/beraubt ihre Tempel/vnnnd was er fand/vnd schiffet in die Inseln Baleares/Maorica vnd Minorica genannt / vnd nach dem er hyngezogen/ergaben sich die in den Inseln Gades auch an die Römer / damit niemant mehr in ganz Hispania blib / der den Römern widerwärtig war.

Also



Also verordnet Scipio andere Haubtleuth in Hispania an sein statt / Lucium Cornelium Lentulum / vnd Lucium Manlium Acidinum / denen gab er von Volk zu Ross vnd zu Fuß eyn anzahl / beuolhe ihnen das Land / vnd schiffet er mit den andern wider gehn Rom. Da verhöret ihn der Rath außserhalb der Statt bei dem Tempel der Göttin Bellona / da erzehlet er ihnen / wie manche Schlacht er mit den Feinden gethan / wie vil Stätt er gestürmt vnd sonst gewonnen / vnd was er von Landen vnd von Leuthen in der Römer gewalt vnd gehorsam brachte hette / darumb begert er / man wolte ihm vergönnen / mit eynem Triumph ein zureiten. Das wird ihm abgeschlagen / alleyn auß der vrsach / das biß auff den tag niemant triumphiert hette / er were denn Rathesmaister oder Obermaister gewesen. Also trug Scipio nit vast darauff. Nach dem nuß der Rath von eynander gescheyden / zog Scipio in die Statt / vnd ließ vierzehntausent / zwey hundert vnd zwey pfund Silbers / vor ihm her in die gemeine Schatzkammer tragen / vnd gemünztes Silbers eyn groffe zahl.

Darnach wird eyn Wahltag gehalten / Rathesmaister zu machen / da wird Publius Scipio mit groffem gunst von männlichen zum Rathesmaister erwelt / vnd mit ihm Publius Licinius Crassus / vnd ihnen von eynem Rath beuohlen / Scipio das Land Sicilia / vnd Licinio Italia / vnd die Landudgt zu Haubtleuthen in Gallia / Apulia / vnd Sardinia / verordnet.

Aber Scipio / des gemüt für vnd für noch zu höhern ehren stund / hatte daran keyn beuöhlen / sonder begert / das ihm das Land Africa / mit sambt der Statt Carthago zugetheilt vnd beuohlen würde / das zu erobern vnd zu gewinnen. Das wolt ihm aber der Rath nicht zulassen / da uon eynem jrung zwischen dem Rath vnd ihm entstand / dann Scipio ließ sich mäcken mit den Worten / woh ihm der Rath solches nicht zulassen / wolt er eyn Gemeyn versamlen / vnd es vnder selbigen begeren / dann er hielte es dafür / das es ihm auß neid versagt würde / vnd die Rathsherrn ihm der ehren vergönneten / welches den Rath verdros / vnd wird vil darunder gehandelt.

Also begab sich / das auff eynen tag der Rath in grosser anzahl versamlet war / vnd als man davon reden solt / wird Quintus Fabius Maximus vñ erst gefragt / der sagt auff dise meynung: Ich förcht woh ich rath / das man auff dis jar nit in Africam ziehen solte / das mir zwey ding verweisen vnd nachgeredet werden. Das erst / das ich in allem meynem fürnehmen zu langsam sei / vnd zu gemacht thu / des bin ich von den jungen frechen Leuthen oft vnd diß beschuldigt worden / man hat aber in den Kriegen vnd läufften mit dem Annibal oft erfahren vnd gesehen / das dieselben jungen Leuth mit ihrem zu vil schnellen fürnehmen sich vertieffe / oft in not bracht / vnd darnach selber bekant haben / das ich auff der rechte meynung gewesen sei / das mag auch in disen läufften geschehen. Das ander / das ich förcht / man werde mir zumessen / das ich dem ehruuesten vnd tapffern Mann Scipioni / des Lob vnd Ruhm anhebt zu wachsen / vnd etwas vber andere Römer zu steigen / der ehren vergönne / als ob ich besorgete / woh seine ritterliche thaten so weit erschollen / vnd von dem Römischen Volk / Freunden vnd Feinden / in allen Landen vnd Leuthen berähmt vnd so hoch gepreist würden / anderer Römer vnd mein eyge Lob würde dardurch gemindert vnd erloschen / des mich mein vergangnen Leben billich entschuldigen solt / dann ich hab also vollbracht / das ich niemant an seinem Lob vnd Ehren je verhindert hab / die ämbter vnd geschäfte oft vnd diß geflohen / vnd mich deren gewidert / dauon mir Lob vnd Ehr für andern zugestanden were / sonder allweg alleyn den gemeinen Nutz angesehen. Deshalb ich mich gegen manchem theuren Römer gesetzt / vñ zuzeiten gegen di Rath / vñ eynen ganz Gemeyn / vñ willen vñ Feindschaft erlanget hab / biß man zu letzt mit den Werck vnd der That erlehmet / vnd erfahren hat / das mein Rath vnd fürnehmen gut vnd rechte gewesen sei / vnd dem Römischen Volk wol erschlossen habe / dauon mir auch solche Ehr zugestanden / deren mich wol benözt / vnd bezere nicht mehr / denn mit dem zu leben vnd zu sterben. Ich hab zu Rom alle ämbter versehen / man hat mich in dem Feld vnd Rath wol erkannt vnd geachtet / ich bin der ding müd worden / was solt mich doch gelüsten / das ich alter schwacher Mann / der nuh mehr nichts denn der Ruh begert / mich erst wider eynen jungen ansehnlichen Mann legte / der in seinem blühenden vnd besten Alter ist / vnd erst daher gehet / vnd alters halb meynen Kindern nicht gleichen mag / was wolt ich mir ohn not Feindschaft machen? Darumb / werde lieber Scipio / soltu vnd andere es nicht darzu haben / ob ich rath oder rede / das dir nicht gefällig / das es auß neid oder auß vñ willen / deren ich keyns zu dir hab / geschehe / sonder alleyn von des gemeinen nutz wegen / den ich jetzt / wie allweg / ansehe vnd bedencke / vnd mich dauon nicht

Jar der Statt  
5 4 8  
Publius Scipio  
tome gehn Rom.

Publius Scipio  
wird Rathesmaister  
Jar der Statt  
5 4 9.

Scipio begert das  
Land Africa zu eyn  
ner Pronung.

Quintus Fabius  
Maximus wird  
rath dem Scipioni  
in Africam zu zieh.



Zar der Statt

5 4 9

mann weisen vnd führen laß / Ich wolt daß dir des gleichen auch zu sinn vnd mut wer / vnd daß du dein ege lob vnd ehr nicht zu dem ersten bedächtest / die wirt dir dannoch / mit meinem rath / nit benommen. Vertrauestu nit ehren gnug an dem Annibal zu er jagen / vnnnd in Italien zu erlangen? Oder meynestu / daß er so gar zu verachten sei / wider den wir vns jekt vierzehnen jar mit vnserem vnnnd der Statt Rom grossen schaden vnd verlust an leuth vnd gut schwärzlich auffent halten haben. Ist der schad / den wir bei dem Wasser Trebia / bei dem See Trasimeno / vnnnd bei Canne empfangen haben / des wir noch täglich erseuffen / so gering von dir geachtet / laß dich bezwingen / daß du ihn auß Italien vertreibest. Es ist eyn verkehrte ding / andere Land zu gewinnen / daß du das dein nit geschickst / vnnnd die Feind darinn ligen lässest. Mach vns vor in Italia frid / cher du andere Land vnderstehst zu bezwingen / oder meynestu höhern Preiß von anderen Landen / denn von Italia vnnnd deinem Vaterland / zu erlangen? Das kan nicht geschehen. Wann Annibal auß Italien vertriben ist / dann so gedencst Africa zu bezwingen / es zimmet sich nicht das hinderst zu dem fördersten zu machen. Gedencst du nicht / wie wir von statem vnnnd langem kriegem an Leuth vnd an Gut abgenommen / vnd der gemeyne Sackel gang dar durch erschöpfft vnnnd gelärt sei? Es ist in vnserem vermögen nicht / so grosse Heer eyns jars in Italien / Hispanien / Sicilia / Sardinia / Gallia / Macedonia / vnnnd andern Landen / zu halten vnd zu erfölden / wer wil vns Leuth / wer wil vns Ross / Schiff / Silber vnnnd Gold geben / daß wir dem allein genug thun / vnd daran keyn mangel sei? wie (das die Götter wenden wolten / vnd mein Mund erschrickt zu sagen) wann vns Annibal abermal / als vor off / obliegen würd / dann was geschehen ist / das kan wider geschehen / weß solten wir vns trösten oder vns erheben? solten wir dann erst nach dir in Africa schicken? meynestu ob es vns nicht zulang vnd zu spat würd? Annibal hat eyn mal die Schanz vberschen / daß er nicht stracks von der Schlacht bei Canne für Rom gezogen ist / es wird villeicht nicht mehr geschehen / Halt dich nit dar für / mein Scipio / daß dir das Glück keynen tuck oder widerwärtigkeyt beweisen könne. Dein Vater vnnnd Vetter / die Scipiones / sollen dir Exempel geben / daß sich auß glück nicht zu verlassen ist / daß man den Hispaniern oder Africanern nicht zu vil vertrauen sol / Haben sie nicht auch grossen ruh in Hispania erlangt? Wann hat es sich verkehrt? da sie ihr hoffen vnd vertrauen nicht ablegen auß die Römer / sonder auch auß die Celtiberos in Hispania vnd fremde Leuth gefest haben. Meynestu daß Syphar / oder Masanissa / nicht selber lieber Herren in Africa sein wolten / denn daß sie es dir oder den Römern gönnen? Woh sie aber das nit zuwegen bringen können / seind sie dannoch lieber jemann ihres Lands / denn eynem Fremdden / vnderworfen. Ich sage dir / es ist nicht scharf in eyn fremdd Land zu ziehen / mir würde der tag zu kurz werden / solt ich sagen vnd erzehlen / woh vnd wie off es vbel gerathen ist / du wirst auch Leuth in Africa finden / es ist in Hispania des gleichen nit gewesen / da du vil Stätt vnd Leuth fundt hast / die den Römern guts gegönnt / vnd deine Vorfahren ihnen selber vnd deinem Namen vnd Geschlächit Freund gemacht haben / du wirst in Africa nichts anders sehen denn nur eitel Feind / du bedarffst Syphaci oder Masanisse nicht vertrauen / es ist gnug daß du dem Syphar eyn mal vertrauest / vnnnd aller Römer glück vnd heyl / das an deinem Haupte gestanden ist / in zweien Schiffen ihm in sein Hauff geföhrt hast. Gewagte spil gerathen nicht allwege. Man helt off in eynem kleynen den Glauben / daß man eynen darnach in eynem grössern betrogen möge. Halt dich nicht für deren eynen / die wollen / was wol gerath / daß man es alleyn ihrer mannheyt vnd vernunft zulegen / vnnnd wann es vbel gehet / daß man es nicht ihnen / sonder dem Glück / zumeßten sol. Aber laß sein / daß du ober alle Hauptleuth feiest / so die Römer je gehabt haben / deß mehr dörfften wir dein in Italia. Daß du dann meynest / du wöllest Annibaln darzu bringen vnd nötigen / daß er dir in Africam nachuoßgen müß / das ist vngewiß / ob es aber schon geschicht / sehest du es doch darauff / daß du daselb mit ihm streiten vnnnd überwinden wöllest. Ruh nimme mich gar freind / was du darauß habest / ihn lieber in eynem fremdden Land / denn in Italia zu bestreiten / da dir von der Statt Roma / von Freunden vnnnd deinem Ambtsgesellen / vil hülf geschehen mag / des du in eynem fremdden Land beraubt würdest. Wie vngleich bistu deinem Vater gesinnet / der zog auß Italia in Hispaniam / daß er Annibaln verhindern möcht / damit er nicht in Italiam käm / da er ihn da nicht fand / zog er wider auß Hispanien in Italiam / vnd begegnet ihm in Gallia / auß das er mit ihm stritte / cher er in Italiam käm / vnnnd suchte ihn an allen orten. Aber du weyst ihn in Italia zu finden / da er in der nähe ist / vnd wilt ihn in Africa suchen / oder darzu bringen / daß er dir nachziehe / warum anders? Dann du meynest / du habest großer ehr / daß du in



du in eynem frembden Land/ denn in Italia/ oberwindest. Aber/ O Scipio/ soltestu nicht vor den gemeynen nutz ansehen und betrieffen. Es sehet zu disen Vätern/ was sie dir gönnen oder zulassen wollen/ es ist mit also zu Rom herkommen/ das die Rathesmeister Römische Heer und Bürger führen wohin sie wollen/ sonder wohin sie der Rath bescheydet.

Zu disen reden antwortet Scipio also: Quintus Fabius hat im anfang seiner Red gemeldet/ wie er zweyer ding sorg hab/ deren ich eyn solchen fürnehmen Mann nimmermehr hette derffen beschuldigen/ woh er es mit seinem eygenen reden nicht gemacht/ vnnnd mir darzu vrsach geben hette/ dann er hat sein Rath vnd That mit worten so hoch erhaben/ vnd das ich in Hispania bejungen/ so gar verworffen vnnnd veracht/ mich also verkleinert vnd vernichtiget/ als ob ich zu jung/ vnnnd nicht werd oder ihm gnug sei/ mit dem er sich in widerpart einlegen oder bekümmern sollt. So aber seine Red im grund vermäcket wird/ findt man/ das er am meisten auff zwey ding leidet. Das eyn/ wie sorglich mein fürnehmen sei. Das ander/ das ich mein eygen lob vnd Ehr suche/ vnnnd den gemeynen nutz nicht ansehe. Vnd redet von dem ersten also/ als ob er nicht alleyn den gemeynen nutz/ sonder auch mein eygne Person/ darunter bedencke/ so er mir rath/ das ich mich begab in Hispania zu ziehen/ wer trug sorg für mich/ da mein Vater vnnnd Vetter erschlagen/ vnd die von Carthago vier Hauptmänner/ vnnnd jedem sein eygen Heer in Hispania zugeben vnnnd ligen hatten/ da Land vnd Leuth von den Römern abgefallen waren/ vnnnd niemant kein trost oder hoffnung hatte/ das man dasselbig Land wider erobern könt/ auch in der ganzen Statt Rom niemant finden wurd/ der sich der Keyß oder Hauptmannschafft vnderwinden wolte. Fabi/ da war ich alt genug/ da hatt mein fürnehmen nicht sorg auff ihm. Ich meynet ich solt mich mit der übung vnnnd mit den jaren gebessert haben/ so wilt du minder glauben/ jetzt/ denn dazumal/ auff mich setzen. Ich halt nicht dafür/ das es sorglicher sei jetzt in Africa denn dazumal in Hispania zu ziehen/ Denen von Carthago seind ihre beste Hauptleuth gefangen vnnnd erschlagen/ ihr macht hat größlich abgenommen/ sie mögen sich nicht mehr so leichtlich erholen. Syphax vnnnd Masaniissa/ auff die sie ihren trost gesetzt haben/ seind von ihnen gewichen/ vnd mag nichts bessers sein/ denn sie/ die weil die forcht vnnnd der schrecken noch in ihren Herzen steckt/ zu überziehen/ die weil die Römer den mut vnnnd ruff haben. Aber Fabius wil ihnen eyn Jar frist geben/ warumb/ das sie sich dieweil mit ihren angrenzenden Nachbarn besprechen/ vnd andere hülf erlangen mögen/ so man sihet/ vnnnd dafür hat/ das wir mit unserm fürnehmen laß vnd träg seind/ vnd vns Annibals in Italia nicht erwählen können. Ich meynet Fabius/ ich wöll ihn in Italien fliehen vnd ligen lassen. Es were nicht frembd/ das ich ihn eyn jar ligen ließ/ da er für Fabio/ der seine Thaten so hoch erhebt vnd preist/ vierzehn jar bliben ist/ wil er so hoch achten/ das er an den Bergen da vmbher krochen/ die Römischen Heer lange zeit hin vnnnd her geschleiffet/ vnnnd doch nichts endlichs gegen dem Annibal fürgenommen hat. Seind ihm etliche Schlachten gerathen/ so ist der Schad/ den Annibal empfangen hat/ doch so klein gewesen/ das man es in seinem Heer nicht wol hat spüren mögen/ oder ist es so hoch zu erheben/ das Fabius die Statt Tarentum mit verrätherei abgestolen hat/ mag ihm nicht gleichen/ das ich die Statt Carthago in Hispania des ersten tages/ als ich dafür kam/ Ritterlich gewonnen hab. Aber mein meynung ist nicht/ das ich mein eygne thaten erhöhen/ vnnnd der andern niderdrücken wölle/ mag ich Fabio (als er meynet) in Ritterlichen sachen nicht gleich sein/ so wil ich junger dem Alten doch mit reden obligen/ vnnnd der bescheydner sein/ ich wil mich andre schelten vnnnd loben lassen/ es find sich an der that vnnnd den werken/ gute werck loben sich selber. Aber ich laß mich je beduncken/ das der Krieg mit mehr ere vnd nutz in Africa denn in Italia zu führen sei/ vnnnd das man mit nichten den Annibal auß Italien bringen könne/ denn so er hört vnnnd mäcket/ das sein eygen Vatterland in nöten ist. Verräther mir/ chysamen Väter/ hab ich vier Hauptmänner deren von Carthago mit aller ihrer macht in Hispania oft bestritten/ vberwunden/ vnnnd auß dem Land getrieben/ ich wil ihnen in Africa so gerang thun/ das sie not halben Annibal auß Italia abfordern müssen. Wir haben Hispaniam/ Siciliam vnd Sardiniam/ die vns darzu dienen/ es ist nicht so sorglich als es Fabius macht/ in Africa (als er es nennt) eyn frembd Land zu reysen/ Es ist

Scipio Rathesmeister antwortet Fabio Marimo auff seine Rede.



Zurder Statt

5 4 9

vorzeiten/als andere ding/wol vnd obel gerathen/ nach dem den dingen Leuth zugeordnet/vñ vorgewesen seind. Ich hab die ditz erfahret vnd wil mich der freundschaft/die ich mit Syphax vnd Masinissa gemacht hab/also vberheben/das ich dannoch nit zu vil auff sie setzen vnd mich vor ihrer vntrew wol fristen wil. Laßt euch niemant von diser Keyß wenden/Italia hat lang genug geburnen/ich wil es wie hülff der Götter darzu bringen/das Africa auch brennen/Italia rühig wird/vnd der Krieg sein Haupt in Africa wenden muß. Wer es so sorglich in frembde Land zu ziehen/Annibal/den ihr für eyn listigen Haubtmann halt/hette nicht Africam vnd Hispaniam verlassen/vñ were so eyn weite Keyß über vnwegsame Land/Wasser vnd Gebirg/in Italiam gezogen. Da er von niemant hülff oder beistand haben kont/hat er in Italien funden/die sich an ihn ergeben haben/ich wil in Africa finden/die sich an die Römer auch ergeben. Die von Carthago haben ihr geschrey in Hispanien verloren/was sie wehrlicher Leuth gehabt haben/seind des mehrtheils erschlagen/woh man ihnen nicht ruh laßt/so mögen sie sich nit erholen/niemant wird sich zu ihnen halten/glaubt mir/Africa ist mir nuß geringer denn Hispania/da ich dahin kam/zu gewinnen. Hat eyn er von Carthago bei aller der Römer macht dörfen sich in Africa vnd Hispania auff machen/vñnd in Italien ziehen/es were immer eyn Schand das niemant von den Römern das Heer trüg/vnd funden würde/das er bei deren von Carthago gebrochener macht/so ihm Hispania/Sicilia vnd Sardinia behülfflich weren/dörfte in Africa ziehen. Es wird auch nit so vil kosten auff ihm tragen/ihr hab mir vormals in Hispania weder Silber noch Gold gesendet/das Heer damit zu versolden/sonder ich hab mehr denn eyn mal ewer Schatzkammer vnd den gemeynen Eckel auß Hispania geschickt/vil Guts vnd gefangene Heer in dise Statt geschickt/hoff auch es soll mehr geschehen. Ich wil den gemeynen Muth nicht verachten/oder/als Fabius meynt/dise löbliche Statt mit Keyß so vil beschwären/Wagt so vil guts an mich/dise Schiffszeug zu rüsten vnd zu speisen/als ich auß Hispania hergeschickt hab. Erlaubt mir/die ich mit mir herbracht vnd die vormals in Sicilia/Sardinia vnd Hispania ligen/vnd wer mit gutem willen mit mir zieht wil/ich wil euch mit mehr zumuten/noch von euch begeren. Das aber Fabius meynt/ich such meine Ehr vnd Lob/soiches wil ich ihm bekennen/doch von gemeynem nutz vngeschehen/dann ich weiß es nit bas/den bei vnd mit dem gemeynen nutz zu erlangen/ich meyn auch/das eynem jeden Adlichen gemüt zusiehe nach Lob vñnd Ehr zu ringen vñnd zu stellen. Darumb Fabi/so begere vnd stell ich nicht alleyn zu Nutz derlichen sachen/sonder woh ich möchte/dein Lob zu vbersteig/vnd wolt/das wir der Vñntz vil herten/die solchen sinn vnd Gemüt tragen/vñnd ihm mit den worten gleich theilen/ich hoff es solt der Statt Rom nich wenig erschießen.

Scipio fahet mit  
seinen Schiffen in  
Carthago.

Dise Rede ward vom Rath nicht wol angenommen/alleyndarumb/das die Rathsherrn eyn verdruss darab hatten/das Scipio ihnen dreyet/woh ihm der Rath nicht zuließ in Africa zu ziehen/das er eyn Gemeyn versamlen/vñnd das von ihnen erlangen wolte. Also kam es doch zu lert darzu/das Licinio Crasso Italia beuohsen ward/vnd Scipioni das Land Sicilia/mit vñntz anhang/woh ihn bedeuht/das es für den gemeynen nutz were/das er in Africa schiffen möcht/doch das er keyn sondere wahl in Italien haben/vñnd nur alleyn mit ihm nemmen solt/die sich von eynem willen darzu begeben. Des ließ sich Scipio begnügen/vñnd that sich vmb azgen freunden vnd gesellen/bis er vierzehen tausent Mann zu wegen bracht/die mit ihm von Rom aufziehen wolten/auch ersucht er die Statt in Italien/die vmb Holtz zu den Schiffen/die vñntz Leinwat zu den Segeln/die vmb Prouand/die vmb Welt/die vmb Leuth/Wehr/vñnd Wasser/also das er in künste zu wegen bracht treissig langer Schiff/mit denen er in Sicilia kam/zu den andern/die vormals zu Hut vnd bewahrung des Lands in derselbigen Insel/vñnd auch in Sardinia/gelegen waren.

Mago kommt in Ita-  
lien und nimbt Ge-  
winn.

Mitlerzeit begab sich/das Mago/deren von Carthago Haubtmann/mit seinem Schiff zeug in Italia ankommen war/sich zu Annibal zu thun/der gewan an der ersten einfahrt die Statt Genua/als die unbekut vnd nicht verschet war. Da enthielt er sich lang/vnd vnderstand auß Liguria vnd Gallia Soldner zu bestellen/damit er eyn eygen Heer zu wegen bringen/vnd sich zu Annibal thun konte/des wurden die Römer gewarnt/vnd legeten Marcum Cinnam wider ihn/deshalb er nichts mächtlichs mehr schaffen konte.



Titus Livius von Padua / des fürtreff-  
lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-  
würdigen Geschichten vnnnd Thaten der al-  
ten Römer.

Das Neun vnd zwenzigste Buch.

Inhalt.

**E**linus Celsus vom Scipione in Africam gesandt / erobert eyn treffliche grosse Beuth / vnnnd erzehlet dem Scipione was ihm Masanissa beuohlen / wie er klage / daß er das Kriegsvolck nit in Africam geführt hatte. Der Krieg in Hispanien den Indibilis erregt / ist zum ende geführt vnnnd ist Indibilis in der Schlacht vmbkommen. Mandonius ist den Römern auff ihr begeren vberliffert. Mago war in Galliam vnd Liguriam gezogen / dem Komt auß Africa eyn grosse anzahl Kriegsvolcks zu vnd Gelt / siemdde Hülff damit zu bestellen mit beuch / Er solte sich zu dem Annibal thun. Scipio schiff auß Syracusa in Italien in der Denter Land / vnnnd schlägt den Annibal / verreibt darauff das Carthaginensisch Kriegsvolck / so dinnen in der Besatzung lag / vnnnd schlägt den Annibal / auß der Stadt Pessinus in Phrygia / dieweil man eynen Spruch in Sybillischen Büchern fande / Eyn ausländischer Feind könte also auß Italien vertriben werden wann die Idelisch Mütter gehn Rom geföhrt würde. Solche ist den Römern durch Atracum den König in Asie vberantwortet worden / Das war eyn Steyn von dem des Landes Lünwohner sagten / Er were die Mutter der Götter / die empfing Publius Scipio Africa / des Cnei Sohn / der in Hispanien vmbkommen war / Ist also diser Scipio vom Rath für de feindbsten Mann gehalten worden / eyn jüngling / der noch nicht das Pfennigmayster Ambr getragen. Daß also lauter des Appolinis antwort / Die Göttin solte von eynem ganz frommen Mann empfangen vnnnd ein geweiht werden. Locrenser schicken Botschafft gehn Rom / die solten vber den mutwillen Quirri Plemis nitz des Gefänders klagen / daß er der Göttin Proserpina Gelt hinweg genommen / dazu ihre Kinder vnnnd Weiber geschändet. Pleminius ist in Ketten gehn Rom geführt / vñ im gefängnis gestorben. Als eyn falsch Geschrey vom Publio Scipione dem Landvogt der in Sicilia war / gehn Rom kommen / als ob er mutwillen vber / vnnnd wollust pflegte / Sind deshalb Gefandten vom Rath gesandt / die warheit zu erfahren / Da sich nuh Scipio der falschen anlag entschuldiget / ist er mit erlaubniß des Raths in Africam geschickt. Syphar nimmt des Asdrubals Gifgonis Tochter / zur Ehe vnnnd sagt die Freundschaft / so er selbst mit dem Scipione gemacht / wider auß. Masanissa der Masafyer König / dieweil er für die Stadt Carthago in Hispania krieget / verleiht er seinen Vatter Galla / vnnnd kombt vmb das Königreich / Da er nuh solches durch Krieg wider an sich zu bringen sich offtermals vnderstunde / hat er gegen Syphar dem König auß Numidia etliche Schlachten verloren. daß er des Königreichs ganz vnnnd gar beraubt worden / Hat sich also im elend mit zweyhundert Keyfgen zu dem Scipione gethan / mit demselbigen hat er alsbald im ersten Krieg den Hannus / des Amilcaris Sohn / mit sammt eynem grossen Heer vmbbracht. Als Scipio durch des Asdrubals vnnnd Syphar ankunft / die garnade mit hundert tausent gerüster Mann kommen waren / von der Stadt Vrica belagerung abgeriben / verschanzet vnnnd befestiget er sein Winterlager. Sempronius Rathesmayster hat in der Crotonensier Land mit gutem Glück wider dem Annibal gestritten. Die Schatzmayster haben Lusitum / das ist eyn Schatzort gehalten. Seind der Bürger von haubt zu haubt geschändet worden zweyhundert vnnnd fünf vnnnd sechzig tausent. Zwischen den zweien Schatzmaystern / Marco Lurio vnnnd Claudio Nerone / ist eyn mächtliche vneyngfeyt gewesen. Dann Claudius hat seinem Ambros genossen das Pferd genommen / die weil er vom Römischen Volck verurtheilt vnnnd ins elend geriben gewesen. Desgleichen nam Lurio Claudius das Pferd / dieweil er falsch Zeugniß wider ihn geben / vnnnd mit guter meynung oder mit gutem Glaubē sich mit ihm verfühnen hette. Er nam auch allen Zünfften / eyne aufgenommē / ihre Bürgerliche Gerechtigkeyt / dieweil sie ihn vnnerschlunder sachen verdamt / vnnnd darnach zu eynem Rathesmayster vnnnd Schatzmayster gemacht herten.



**N**ach dem Scipio in Italien kommen / ordnet er das Kriegsvolck / so von freiem willen mit ihm gezogen / vnnnd theylet es in Rotten. Auß denselbigen bezieht er bei sich treihundert unger Gefellen / die noch in blühendem Alter / vnnnd trefflich stark von Leib waren / Die wußten nicht / wohin man sie also bezieht / daß man sie weder zu Rotten auftheylet / noch in Aufstellung vertheile / Da erwehlt Scipio auß der ärmē Mannschafft in aamē Sicilia treihundert Keyfgen / die beyde Geschlechter vnnnd vnder magens halben die stärckendsten waren / die mit ihm in Africam hinüber fahren solten / vnnnd sezt ihnen eynen Tag an / da sie mit

Scipio bringet in Sicilia für den Winter zu pflanzen. Der Pfaffen vñ allerley Anhang zu wegen.



**Zarter Statt** 5 + 9 Pferden vnd Rüstunge geziert vnnnd bereyt erscheinen solten. Dife Keyse deucht sie ganz beschwerlich sein/dieweil sie vrr von ihrer heuslichen wohnung/ beyde zu Wasser vnd zu Land/vil mühe vnd arbeit/sorg vnd gefahr/würden besichen müssen. Vnd waren nit allein sie selbst/sondern auch ihre Eltern vnnnd verwanten/deshalben bekümmert. Da der bestimmte Tag kam/lieffen sie ihre Pferd vnnnd Rüstung sehen. Da sagt Scipio: Es were ihm fürkommen/das eilliche Sicilische Keysege zu diser harten vnnnd schweren Keyse keynen lust hetten/da ihrer eilliche also gesinnet/were es ihm lieber sie bekümmeten es bald/denn das sie darnach vil klagen vnd träge vnnndse Kriegseuth sein wolten. Sie solten frei herauf sagen/was ihr meynung were. Es solt keyn not haben. Da es nuh eynr vnderm hauffen wagt/vnd sagt: Wann man ihm alser ding die wahl gebe/so wolt er keynen Kriegsmann geben. Da sagt Scipio zu ihm: Lieber jüdling/dieweil du denn deine meynung vnuerholen herauf gesagt/so wil ich dir eynen an dem stat stellen/dem du das Pferd/mit sambe der Rüstung/vnnnd allem das zum Zug gehöret/zustellst/vnd als bald mit dir heym führst/vnd vbest vnd verschaffst/das er auff Reuterey abgerichtet werde. Als nuh der Jüdling solches mit freuden annam/gab er ihm eynen auß den treyhunderen vnwehrahffigen zu/das er ihn wehrahffig vnd beritten machen solte. Da die andern sahen/das der Ritter also auß des Obersten gnad ledig geseht wurd/sienz eyn jeder an sich zu entschuldigen/vnd eynen andern an seine stat zu nemmen. Also wurden an statt der treyhundert Sicilischen/Römische Reuter ohn gemeynen onkosten bestellt/vnd wurden mit großem fleiß von den Sicilischen abgerichtet vnd geübt/Daß der Oberste/Scipio/hatt ihnen außgelegt/wer solches nicht thuen würde/der solt selbst mitziehen. Man sagt/es sei eyn gewaltig geschwader Reuter drauß worden/vnd seien dem gemeynen nuß in vilen Schlachten zu großem staten kommen.

Mandonius vñ Indibilis fallen von den Römern wider ab.

In demselbigen Sommer wurd in Hispania von Indibilis vnnnd Mandonio eyn großer Krieg erregt/auf keyner andern vrsach/denn dieweil sie von Scipione so vil hielten/das sie nach seinem abschied die andern Haubtleuth/die er im Land gelassen/verachteten/vnnnd warden sie nit allein selbst an Scipione trewlos/sondern bewegten auch ihre Nachbarn/die Agitaner vnd andere Statt vnd Völcker/das sie von den Römern abfielen/Daß sie hielten/daß sie für/wie sie sich vor Scipione nit mehr dörrften besorgen/dann er von den Römern abgehe/were den Krieg in Italien mit dem Annibal zu führen/der hett manchen Römischen Mann vmbbracht vnd erschlagen/ob ihm desgleichen nit widerführ/so würde ihm Annibal doch so getrang thuen/das er sie in Hispania nit vil jren könt/vnd were die rechte zeit/dieweil daz von Carthago vnd auch der Römer Haubtleuth vnnnd Heer das Land biß an eyn wenig Römern geraumt hetten/das sich Hispania in den alten stand vnd wesen erhieb/frei/vnd keyne andern gewalt vnderthan vnd gehorsam were/Vnnnd brachten damit zu wegen bei treiffig zu Fuß/vnd bei vier tausent zu Ross/mit den lägeren sie sich zu Felde/vnd warteten on dem Land vnd Statt auch zu ihnen schlagen wolten.

Indibilis wird mit sambe vier hundert Hispaniern erschlagen.

Da das Lucius Lentulus vnnnd Lucius Manlius/der Römer Haubtleuth/gewar wurd/rüsteten sie sich von stundan darzu/wie sie die Aufruhr trucken/vnd temmen möchten/cher sie weiter wüchß/vnd andere Land vnd Statt auch abfielen. Also bewurde sie sich auff das hefftig vnnnd zogen gegen den genannten zweien Fürsten/mit ihrem anhang/vnnnd stritten mit ihnen: Wiewol nuh auff beyden seiten vil tod geschlagen wurden/nach lagen die Römer zu leut ob/vñ behielten den Sieg/vnd wurd Indibilis der eyn Fürst wol mit treizehn tausent Hispaniern erschlagen/der ander Mandonius sein Bruder/kam darvon.

Mandonius wird mit etlichen andern von den Römern übergeben vnd erhaubtet.

Darnach schickten die Statt vnnnd Land/die abgefallen waren/eyn Botschafft zu den Römern Haubtleuthen/bezerten Gnad/vnd legten alle schuld auff ihre Haubtleuth/die sie vñ führt hetten. Also wurd ihnen von den Römern geantwort/woh es die gestalt hette/als sie nie worten fürgeben/so solten sie es mit der that erzeugen/vnnnd ihre Haubtleuth lebendig oder tod den Römern vberantworten/so wolten sie dem gemeynen Mann verzeihen/vnd Gnad beweißen: Weh aber das nicht geschehe/so were dabei abzunehmen/das es ihrenthalb die meynung nit hette/als sie den Römern fürhielten/vnd würden sie mit macht verzeihen vnd straffen/were billich were. Da die Botschafft wider heym kam/vnd in versamlung der Hispanier dife meynung erzehlet wurd/mancherley fürgehalten vnnnd geredt/Aber zu leut wurd vnder ihnen seit er eyn Auflauff/in dem das gemeyn Volk vberhand nam/vnd siengen Mandonium/vnnnd etlich andere Haubtleuth mit ihm/vnd vbergaben sie den Römern/die lieffen sie enthauben/vnd straffen



strackten die vngehorsamen nicht weiter / denn das sie dem Römischen Kriegsvolck des selben  
jars den Sold entrichten mußten / vñnd etliche von ihnen zu Geiselnamen. Darnach blib aber  
Jrid vñnd acherkam in Hispania.

Jarder Statt

5 + 9



Als nah Scipio das Kriegsvolck in Sicilia in die Statt auftheylt / Prouand befehle /  
vñnd die alten Schiff bessern ließ / daß alle seine gedanken waren dahin gericht / daß er die Statt  
Carthago zerstören wolte / in d e kam zu ihm eyn Botschafft von der Statt Syracusa / die be-  
klagen sich häufig / wie ihnen von den Soldnern / die in dem Land laien / großer schad geschet-  
he / vñnd ihnen das ihre genommen würd. Also fuhr Scipio zu der Statt Syracusa / da auch von  
andern Städten Botschafft zu ihm kamen / mit gleicher klaz / verhort die ding / vñnd verschafft /  
was die Soldner den Landsässen wider Recht vñnd billikeit genommen / vñnd schadens zuges-  
fügt hetten / daß sie das wider geben vñnd ersatten mußten / dauon erlangt Scipio gar eyn gut  
Geschrey in Sicilia / vñnd wurden ihm die Landleuth willig zu allem dem darzu er ihr bedorfft /  
So bracht er auch die Soldner darzu / daß sie nicht mehr so vil mutwillens trieben / in Ritters-  
cher vrbung bliben / vñnd ihm gehorsam waren.

Scipio stellt den En-  
racusauern wider zu  
was ihnen entwendt  
worden.

Also gab Scipio Cato Lelio etliche Schiff zu / mit denen er in Africa fahren vñnd eynen  
Raub bringen solt. Der fuhr bei der Statt Hippo ans Land / da man sich des noch nit versehen /  
auch niemant gesehet hett / vñnd bracht so vil Leuth vñnd gut in die Schiff / als er geföhren kont.  
Die That erschall weit in die land / vñnd besonders in die Statt Carthago / vñnd hielte jederman  
darfür / daß Scipio selber mit aller macht in die Land gezogen were / Dauon entstund eyn groß  
se forcht vñnd schrecken in Carthago / dann sie gedachten / Er würd ohn verzug stracks für die  
Statt Carthago ziehen / sie zu vberleiden / vñnd wußten nit was sie für Hauptleuth gegen ihm ver-  
ordnen sollten / dann Mago war in Italia / so stund ihnen der sinn nit zu Asdrubal / Giskonis  
Sohn / dieweil er so lang vñnd offi wider den Scipione in Hispania gelegen / mit ihm mehr denn  
eyn mal gestritten / vñnd den Sig allweg verloren hatte.

Cato Lelius fährt  
in Africam. vñ plün-  
dert das Land bei  
der Statt Hippo.

Da sie aber horten / daß es nicht mehr denn Raubschiff gewesen / die wider hinweg gefah-  
ren / empfiengen sie erst eynen trost / rüsten sich auch zu dem Krieg / vñnd namen alle Wart auf  
den Gebirgen ein / da man die Schiff auff dem Meer sehen kont / vñnd befehlten / daß man mit  
Feurje von eynem Gebirg zu dem andern Jeychen gab. Schickten auch den Asdrubal / Giskonis  
Sohn / zu dem Rönig Syphax mit grossen Gaben / ob er ihn bewegen möcht / daß er ih-  
rer parthej würd / vñnd die Römer verließ. Das warb Asdrubal trewlich / Er hatt auch gar eyn

Carthaginer rü-  
ste sich zum Kriegswi-  
der die Römer.



Zarber Statt

5 4 9  
 Epyhar König in  
 Namitien fällt von  
 den Römern ab.  
 Epyhar nicht Aiden  
 bals Tochter Sopho  
 misba zum Wein.

Caius Lelius bringt  
 eine große Deut aus  
 Africa in Sicilien.

Bürger von Locris  
 wehren den Römern  
 das Schloß  
 aufzugeben.

Quintus Pleminius  
 gewinnt das eyn  
 Schloß vnd die Statt  
 Locri.

Annibal wird für  
 der Statt Locri ver  
 wundt.

Scipio nimmt die  
 Statt Locri gar ein.

schöne Tochter/Epyphonisba genannt/vnd wußt das ihr der König Epyhar held war/die ver  
 mählet er de König/dann mit alleyn eyn gemeyne Bündniß/sonder auch eyn sondere Freund  
 schafft/zwischen dem König Epyhar vnd Asdrubal entsünde/vnd bracht zu wegen/das Epy  
 phar der König eyn Botschafft verfährtig zum Scipione/vnd ihm verkündet/wie er sich mit  
 Asdrubals Tochter Ehelich vermählet hette/vnd deshalb den von Carthago vnd ihm also  
 verwanth were/woh Scipio in die Land ziehen wolt/das er sie nicht verlassen könte/sonder ih  
 nen mit aller seiner macht behülfflich sein würde. Da von hatt Scipio eyn groß entsetzen/wie  
 wol er sich des gegen den feinen nicht mäcken ließ.

In dem kam Lelius mit den Schiffen wider in Siciliam/vnnd bracht so eynen grossen  
 Raub mit ihm/das sich die Römer höchlich verwunderten/die wurden dadurch gereyst/vnnd  
 alle begirig/in Africa zu ziehen/vnd thaten sich vil in Sicilia zum Scipione/in hoffnung reich  
 zu werden/baten ihn auch/das er es nit länger verziehen/sonder auff brechen wolt. Da er ihre  
 hitzigen willen sahe/rüffet er sich auch darzu/vnd war in der meynung/in kurzen tagen außzu  
 fahren.

Da begab sich eyn anderer zufall/der ihn verhindert/Es waren zwei treffliche Statt in  
 Italien/in der art/da Annibal lag/nicht vrr von eynander gelegen/die eyne Rhegnum/hiet  
 es mit den Römern/die ander Locri/hatte Annibal inn/die selbigen zwei Statt hatten vil ge  
 zant mit eynander. In den tagen glückt es denen von Rhegno/das sie vil Locrenser niderwurf  
 fen vnnd hengen. Vnder denen waren etlich gefangne/die im Schloß zu Locris vil gearbeitet  
 vnnd abawet hatten/die ließen sich gegen etlichen Bürgern zu Rhegno mäcken/woh man  
 sie ehn eingelutet ledig ließ/so wußten sie den weg/vnd wolten ihnen das Schloß in der Statt  
 Locris eingeben. Das namen die Bürger an/vnnd schickten von stundan eyn Botschafft zu  
 Scipione in Sicilia/vnnd hielten ihm die sache für/der wurd sehr froh/dann es war den Römern  
 vnd auch dem Annibal vil an diser Statt gelegen.

Darumb gab er ihnen zu. Quintum Pleminium mit drei tausenden zu Ross vnd Fuß/  
 den anschlag zu vollenden/vnd blib er in der Statt Messina/dauon man in kurzen tagen gehn  
 Rhegno vnd auch Locris schiffen könt/was ihnen zustand/das er ihnen zu hüff kommen mocht  
 te. Also gewan Quintus Pleminius das Schloß in der Statt Locris/vnnd erstig es bei der  
 nacht/Aber es war noch eyn Schloß in der Statt/das namen Annibals Kriegsleuth ein/schar  
 mückelten vnd schlugen sich täglich mit den Römern/heitten sie auch wider auß der Statt getri  
 ben/wann sich die Bürger in der Statt nicht zu den Römern geselle hetten/Dann sie bedenk  
 ten/wie sie werden hart betrenget/vnd vbel gehalten von Annibals Besatzung/vn vermeyneten ihr Sack  
 zu bessern.

Also thaten die Annibals parthei waren/ihm Botschafft/das er sie retten wolt/desglei  
 chen emboten die Römer auch Scipione/Aber Annibal kam eher denn Scipio für die Statt/  
 vnd that den feinen Botschafft/wann er in die nähe kam/das sie mit den Römern eyn Schlacht  
 anfangen/vnnd den Bürgern in der Statt/dieweil sie dem oblägen/vnnd dem alle zubüssen/  
 wolt er vndersehen die Statt zu stürmen/Das wurd von den feinen mannlich vollbracht. Als  
 aber Annibal die Statt zu stürmen anfing/waren die Leptern zu kurz/das er nichts schaff  
 fen könte/vnd als er hin vnd her rannt/vnd besichtigen wolt/ob die Mawr jergend sonder we  
 re/das sie die Leptern erreichen möchten/da wurd er mit eynem Pfeil von eym Annibals ges  
 chossen/das man ihn hinweg fahre mußte/deshalb er vñ die seine desselben tags nichts schaff  
 konten/vnnd lagert sich eyn wenig von der Statt hindan/ließ die nacht Leptern zu sehen die  
 lang genug waren/vnnd beuahl seinen Mit Haudtleuthen/dann er könt der wunden halb nichts  
 aufzuheben/das sie die Statt morgens wider stürmen solten.

Aber eher sie den sturm antraten/da war Scipio in die Statt kommen/vnnd verordnete  
 etliche auff die Mawren/etliche zu den Pforten/vnd als Annibals Kriegsleuth den sturm an  
 traten/hatte er eyn Rott verordnet/die brach zu eynen Pforten auß/vnnd ließ ober Annibals  
 Knecht/erschlagen ihrer vil/vnnd thaten ihn so getrang/das sie von dem stürmen lassen muß  
 ten. Da Annibal vernam/das Scipio in die Statt selber kommen war/vnnd der Wunden  
 halb seinem volck nit vorstehen könt/that er den in dem Schloß Botschafft/das sie sich behülf  
 fen wie sie könt/vnd brach er bei nacht auß/vnd zog hinweg. Also fielt die in der Statt Locris/  
 die in dem andern Schloß waren/ober die Mawr auß/vnnd kamen das mehrtheil in der selbst  
 gen



gen nacht zum Annibal / vnd befehlet die Römer die Statt Locri / in deren lieff Scipio Quin-  
tum Pleminium mit eynrer trefflichen Befatzung / vnd schiffet er wider in die Statt Messana /  
vnd von dannen gehn Syracusa.

Da aber Pleminius eyn zeitlang in der Statt Locris lag / that er vnd sein Kriegervolck  
den Burgeren so vil verdrieß vnd schmah an / daß es eyn sicher war gegen dem daß sie von An-  
nibals Volck erlitten hatten / sie schwächten ihnen ihre Weiber vnd Kinder / beraubten ihre  
Tempel / vnd namen was sie in den Häusern köstlichs vnd guts fanden / Vnd wann sie zu Ple-  
minio kamen / vnd ihm das klagen / wurden sie vbel empfangen. Auff eyn zeit begab es sich / daß  
eyn Soldner eynen Burger eyn silbern Trinckgeschirz genommen hat / dem lieff der Burger  
nach / vnd beklagt sich des / Also waren ohngefähr etliche treffliche Römer in der Gassen / da es  
geschah / den es leyd war (dann man find zu zeiten auch vil auffrichtiger vnd guter Leuth vn-  
ter den bösen) die baten den Soldner von erst / daß er dem Burger das silber Geschirz wider  
gebe. Da er sich des widert / namen sie es ihm mit gewalt / vnd gab es dem Burger wider. Also  
verklagt sie gemeldter Soldner vor Pleminio / wie sie ihm gewalt gethā / vnd das sein genossen  
hätten / vnd schickt nach ihnen / vnd beuohle daß man sie fahen solt / vnd da er ihr entschuldigung  
vnd versprechen / als sie begerten / nit hören wolte / vnd sie zu dem Kerker zuführen ließ / rafften  
sie die andern Römer / ihre Gefellen / an / die sprangē ihnen zu / vñ erledigten sie von den Schär-  
gen die sie führten. Da das Pleminius hort / ward er erzörnt / vnd macht sich selber auff die ge-  
meldten Römer wider zu fahen / dauon begab sich eyn Aufflauff / daß der Römer Befatzung in  
der Statt selber eynander anstiegen zu schlagen / vnd ihr etlich tod bliben / auch Pleminio dem  
Hauptmann seine Nase theils abgehawen / vnd sonst auch hart verwundet ward / daß er in  
das Schloß weichen mußte. Dese Geschicht verkünden die Burger Scipioni / der macht sich  
auff / vnd fuhr selber in die Statt Locris / vnd verhöret die sache / Aber er war Pleminio so gün-  
stig / vnd glaubte ihm so wol / daß er ihn nicht strafft / sonder eynen Hauptmann der Statt bleis-  
ben ließ / vnd legte seine Widerparthei in Gefängniß / wiewol sie nicht vnrecht hatten / vñ fuhr  
ernach wider in Siciliam. Da er aber hinweg kam / da hatte Pleminius eyn begnügen an der  
Straff die Scipio an sein Widerparthei gelegt / sonder ließ sie vnd auch die Burger / die ihn ge-  
gen dem Scipione verklagt hatten / nach grosser Marter / die er ihn anthat / alle tödten / vnd plas-  
gete die Burger der Statt vil mehr denn zuvor.

Da durch wurden sie bewegt / daß sie ihre Botschafft nicht mehr zu Scipione / sonder zu  
dem Rath gehn Rom schickten / sich der ding aller zu beklagen. Vnd als sie den Handel nach  
der länge dem Rath erzählten / vnd erbärmlich klagen / was schand / schmah vnd pein / sie von  
Pleminio vnd seinem Kriegervolck erlitten hätten / vnd es auff das höchst bedawerten / wurde  
solchs Scipionem in dem Rath hart verwisen / des etlich seiner Widerparthei vnd misgötter gar  
froh waren / vnd ihn gegen dem Rath noch härter verklagten / wie er den Soldnern in Sicilia  
auch vil mutwillens gestattet / da lög mit großem Volck vnd kosten / vnd nichts gegen Africa  
fürnem. Zu denen schlug sich Quintus Fabius Maximus / vnd war daran / daß ihm der Rath  
sein Hauptmannschafft nemmen / vnd ihn wider abfordern solte.

Es were auch geschehen / woh etliche gute Freund vnd gönner Scipionis nicht gewesen  
waren / vnd in sonderheyt Quintus Cecilius Metellus / der sagt sich im Rath häfftig darwider /  
vnd berebt sie / es wer nicht zu thun / daß sie eyn solchen fürnemten Mann / der der Statt Rom  
so vil zus gethā / vnd ihnen das mächteig Land Hispania unterwürffig gemacht hette / also in  
seinem abwesen vnuerhört verurtheilen wolten / sie solten nicht allen worten glauben / sonder  
die sache bas erkundigen / Scipionem auch verhören / vnd sich verantworten lassen. Also gieng  
Metelli meynung im Rath zu Rom vor / daß sie Marcum Pomponium den Statthogt / vnd  
zehn trefflicher Männer mit ihm / in Botschafft schickten / von erst in die Statt Locris / dar-  
nach in Sicilia / die ding engentlich zu erkundigen / vnd woh sie die sache also fänden / wie es dem  
Rath fürgehalten war / daß sie Scipionem von seiner Hauptmannschafft absetzen solten / vnd  
sie dieweil dem Heer fürsichen / biß der Rath andere Hauptleuth / die den dingen gemäß weren /  
verordnet / vnd in Sicilia schickten.

Da die Botschafft von erst in die Statt kam / erfand es sich was von Pleminio vnd  
seinen Gefellen dem Rath fürgehalten war / darumb ihn die Botschafft fahen / vnd anemmen  
ließ / mit sambt treiffig seiner Gefellen. Darnach fragten sie die Burger / ob sie sich auch  
von Scipione beklagen. Darauff die Burger antworteten: Neyn / dann die ding weren in sei-

Jarder Statt  
5 4 9

Pleminius vnd sein  
Kriegervolck äten  
grosen mutwillen in  
der Statt Locri.

Loerenser Gesandte  
klagen vber Quin-  
tum Pleminium.  
Jar der Statt  
5 5 0  
Scipio wird deßhal-  
ben auch verklagt.

Quintus Cecilius  
Metellus verur-  
theilt Scipionem.

Pleminius gefange-  
gen Rom geföhrt.



Zar der Statt

5 5 0

nem abwesen geschēhen/hette er sich aber in dem übersehen/das er Pleminius von erst/als sie ihm zuklagen kommen weren/nicht gestrafft hette/das wolten sie seiner gütigkētz zumessen/sie hielten ihn für so gütig vnd so Ehrenreich/das sie wol wisten/das es seinethalb keyner argen meynung geschēhen were/sie hofften sein mehr zugeniesen/woh sie ihn zu Freund hielten/den das sie mit ihrer klagen Scipionem zum Feind machten. Also lief die Botschaft den Burgern zu eyn embsig ersuchen zu thun/vnd was sich erfand das ihnen entwedet war/das muſten die Soldner alles erstatten/vnd daz in den Tempel der Göttin Proserpina/den sie be raubt/zweyfach so vil guts als sie darauß genossen hatten/erlegen. Deshalb danckten ihnen die Burger höchlich/vnd wurd Pleminius mit den andern Gefangnen gehn Rom geschickt/da er in dem Kerker starb/vnd die andern zu dem tod verurtheilt vnd gericht wurden.

Römische Botschafft  
ten kommen in Sic  
lien zum Scipio/vñ  
befinden daz er fälsch  
lich verlagte.

Darnach fuhr die Botschaft vñ der Statt Locris in Sicilia/allda auch nach des Raths beuchl zu erkundigen/wie es vñb Scapio vñ sein Heer eyn gestalt hette. Sie funden es aber ganz anders/denn es dem Rath fürgehalten war/dann als sie in die Statt Syracusa kamen/hatte Scapio sein Heer versamlet/vñd sich mit Schiffen darzu gerüſtet/das er in kurzen tagen aufbrechen/vñ in Africa reysen wolt. Da aber die Botschaft kam/ließ er sein Heer vor ihn zu Land vñd zu Wasser mustern. Daher die Botschaft groß verwundern/das er alle ding so ordentlich zugericht hette/dann da war keyn mangel an allem dem/das eynem wol geordneten Heer von nöten/darzu hielt er die Soldner in Ritterscher zucht vñd gehorsame/vñd hatten die Landleuth vñd Statt keyn klage/sonder grossen willen zu ihm/dawon die Botschaft von des gemeynen Rats der Statt Rom/vñd auch von seiner wegen/höchlich ersucht wurden/vñd ihm zuließen/das er in Africam hinüber fuhr/sie aber zogen gehn Rom/vñd gaben das alles dem Rath zurkennen/des der gemeyn Mann der Scipioni guts gönnet/gar fro wurde.

Scipio schiffe mit al  
ler macht in Africa.

Erstlich fuhr Scipio von der Statt Syracusa/gegen der Statt Lilybeum/die auch in Sicilia ligt/vñd eyn Ort Statt ist/vñd sihet gegen dem Land Africa/dam so vil Volk z vñd so vil Schiff zusamen/die sein auffahrt sehen wolten/das die Schiff mit alle in dem Port stehen/noch die Leuth in der Statt Herberg haben konten. Dann wiewol Scipio mit wenig Schiffen zu Rom aufgefahen war/Doch hatte er so vil zu wegen bracht/das er bei vierzant dert Schiff hat/vñd wiewol sie nicht alle zu der Wehr vñd dem Streit zugericht waren/so dienten sie ihm doch/sein Heer vñd was ihm darzu notturfftig war/vñd zu führen. Als nāh der Wind auffstund/der zu der fahrt in Africa dienet/ließ er alle Patron vñd Haubtleuth der Schiff zu ihm fordern/vñd fraget sie/ob die Schiff mit Wasser/Erseiß vñd Nahrung für Menschen vñd Vieh/gnugsam versehen weren? Da sie ihm antworten:Ja/gab er daz des tzo zwenzig Schiff zu/die zu der Wehr gerüſt waren/vñd auch etliche Reimsschiff/dan er vor den andern allen auffahren/vñd das Meer erkundigen solt. Darnach verordnet er Lucium Scipionem seinen Bruder auch mit solcher anzahl Schiff/auff die rechte seiten/vñd Marcum Portium Catonem/des gleichen auff die lincke seiten/vñd blib er bei den andern Schiffen zu förderst. Vñd wiewol etlich Nābel anfielen/deshalb grosse sorg darauff stund/das die Schiff nicht in eynander fuhren/noch kamen sie glücklich in Africa/vñd fuhren ans Land nicht verz von der Statt Hippo.

Carthaginenser schi  
elen den Hanno das  
Römische Lager zu  
erkundige/der wird  
erschlagen.

Da traten sie auß/vñd schlug Scipio das Lager nahe bei dem Meer/vñd ließ etliche Bü ſel vñd Berg einnehmen vñd beuſtigen. Auch verordnet er von stundan den Reysigen Zeug in die Dörffer vñd Höfe zu fallen/zurauen vñ zu neimen was sie möchten/dawon entstund eyn solch geschrey vñd Auffruhr in derselben art/das jedermann flohe/vñd Vieh vñd Leuth vor hinweg triben/ohn auffhören/als ob sie das ganz Land Africa raumen vñd verlassen wolten/vñ kam in kurzer zeit die mār gehn Carthago/die des höchlich erschrecken/dann die da flohen/machten das geschrey/als gemeynlich geschicht/noch vil gröſſer denn es an ihm selber war. Also schickten die zu Carthago ihren Haubtmā/Hanno/von erst mit fünff hundert Pferden auß/eygentlich zu erkundige/woh die Römer ligen/vñ auff die gelegenheyt ihres Lagers acht zu haben/wie sich dagegen zu schicken vñd zulāgern/vñd wamit ihnen abzubrechen were. Der that sich so nahe zu den Römern/das ihr Reysiger Zeug/der ohngefährlich in dem Feld war/auff ihn stich/vñd thaten eyn Schlacht mit eynander/darinn Hanno vñb kam/vñd darnach die andern das mehrertheil in der flucht auch erschlagen vñd gefangen wurden.

Da die mār auch gehn Carthago kam/entstund noch eyn gröſſere forcht vñ schrēcken vñ ter ihnen/deshalb rüſteten sie sich darnach auff das aller stärckst/vñd schickten den Afrodab zu dem



dem König Syphar/ seinem Schwäher/ mit grosser Gab vnd schencke/ ihn zu bitten/ daß er sie in nöthen nicht verlassen/ vnd ihnen zu hilff kommen wolt. Die sache ward durch Asdrubals Tochter/ Sophonisba/ die der König fast lieb hat/ treulich gefördert.

In dem war auch Masanissa/ des Königs Gala in Numidia Sohn/ zu den Römern mit eynem märklichen Keyfigen Zeug kommen/ des Scipio vnd die Römer sehr fro wurden/ dann er des Lands erfahren/ vnd aller ding eyn guter Kriegermann war.

In den tagen hettten die Römer bei acht tausent Landleuth gefangen/ vnd eyn grosse manig von Bihe vñ Gut zu wegen bracht/ das schickt Scipio das mehrertheil mit den Schiffen/ deren er nicht bedorfft/ in Sicilia/ vnd fürter die Gefangnen gehn Rom/ dabei man märcken kont/ daß es ihm an der ersten fahrt glücklich vnd wol gangen were/ vñnd zog er mit dem Heer fort/ vnd beläget die Statt Utica zu Wasser vnd zu Land.

In des waren die von Carthago auch eyns theils auffkommen/ vnd schickten eyn andern Hauptmann/ auch Hanno genannt/ mit vier tausent Pferden/ in eyn Statt Salera genant/ zu wehren/ ob er kont/ daß die Römer nicht so weit in die Land streyffen/ vnd verderben was sie ankamen/ dann wiewol die Carthaginenfer auch eyn grosse macht bei eynander hatten/ doch wolten sie nicht gegen dem Scipioni ziehen/ bis der König Syphar mit seiner Macht auch zu ihnen stieß. Da nuß Scipio die ding alle durch sein kundschafft erfuhr/ schickt er sich darzu/ ob er dem genannten Hanno auch etwas abbrechen möchte eher die von Carthago mit ganzer macht zu ihm kämen. Er ließ das Fußvolck vor der Statt Utica ligen/ vñnd nam den Keyfigen Zeug zu ihm/ bis er in die nähe zu der Statt Salera kam/ da versteckt er sich/ vnd gab dem Masanissa etliche zu/ für die Statt zurennen/ vnd zu nehmen was er fünde/ ob er die von Carthago herauß bringen möchte: Woh er dann zu hart genötiget würde/ daß er auff ihn flöhe/ so wolte er ihn entschütten. Als nuß Masanissa für die Statt kam/ thaten sich am ersten ihrer wanns herauß/ vñnd stengen an mit ihm zu scharmüzeln/ Vñnd als sie deucht/ daß er keyn vñndergute hette/ dann Masanissa wolt sich nicht gar zu ihnen thuen/ vñnd kont sich ferechtam stellen/ da trungen die von der Statt hart auff ihn. Also ruckt er auff eyn Hübel/ vñ scharmüzelt eyn weil mit ihnen/ bis sich die in der Statt alle herauß thaten/ vñnd die ihren parctten/ da nam er sich an zu fliehen/ vñnd in eynern ordnung hinweg zurucken/ warff sich zu zeit an eynem Graben oder vortheyl vñnd/ bis die andern von der Statt auch hinnach kamen/ vñ er wider genötiget ward/ da flohe er aber/ vñnd trib es so lang/ bis er den gangen Zeug von der Statt dem Scipioni in seinen Hinderhalt führt. Der brach da auff mit seinem Hauffen/ vñnd traff mit ihnen/ eher sie sich recht versammeln konten/ dann/ als in eynem nacheilen geschicht/ waren sie nicht alle bei eynander/ vñnd kamen/ als man spricht/ an eynem Eyl daher/ darvon entsunde/ daß sie Scipio mit den seinen bald wider hindersich in eyn flucht schlug/ vñnd die vor him Masanissam gejagt hatten/ wurden nuß wider von den Römern gejagt/ vñnd ihr bei drei tausent gefangen vñnd erschlagen.

Es kam eyn solcher schrecken in die von der Statt Salera/ daß die Keyfigen darauf flohen/ vñnd die Bürger sich an Scipionem ergaben/ der besetzt die Statt/ vñnd zog darnach in der art weit vñmher zu streyffen/ plündert die Märck vñnd Dörffer/ gewann auch etliche geringe Stättlin/ vñnd kam erst an dem sibenden tag wider in sein Läger für die Statt Utica/ vñ brache auß der maß vil Guts vñnd Gefangne mit ihm. Darnach vnterstund er sich die Statt gewalt zu stürmen/ damit er gegen dem Winter/ der daher gieng/ sein Heer vñter eyn dach/ vñnd seine Schiff in eynen Port/ bringen könnte. Da er aber vierzig tag alles das versucht vñnd fürnam/ damit man eyn Statt zwingen mag/ kont er doch nichts schaffen/ dann die Statt war vest/ vñ wehrten sich die Einwohner mannlich/ in hoffnung/ die von Carthago würden sie erretten vñnd entschütten/ Es geschah aber denselben Sommer nicht/ daß wiewol Asdrubal treissig tausent Mann zu fuß/ vñnd drei tausent zu Ross bei eynander hatte/ noch dorfft er sich mit wider Scipionem in läger/ vñnd wartet bis der König Syphar mit seiner Macht auch zu ihm kame. Wiewol auch Syphar fünffzig tausent zu fuß/ vñnd zehen tausent zu Ross/ versauilet mit ihm bracht/ vñnd denen von Carthago zu hilff kam/ jedoch hatte er damit so lang verzogen/ daß

Scipio von der Statt Utica geruckt/ vñnd eyn Gebirg eingenommen hat/ da er seine Schiff ans Land bringen/ vñnd das Läger auch das hin schlagen/ vñnd zu dem Winterläger beuestigen vñnd versorgen möcht.

Der Statt  
5 5

Masanissa konte im  
Römisch Läger.

Scipio beläget die  
Statt Utica.

Scipio schickt den  
Hanno von der Statt  
Salera.

Salera dem Scipio  
in aufgeben.

Scipio zeucht vor  
Utica ab.



# Titi Livi von Padua / des fürtreff- lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm- würdigen Geschichten und Thaten der al- ten Römer.

## Das Treissigste Buch.

### Innhalt.

**I**n Africa hat Scipio mit des Masanissæ hilff die Carthaginenser / den Syphax / der Numidier König / und den Asdrubal in vielen Schlachten überwunden / und den Feinden zwey Läger eingenommen / in welcher vierzig tausent Menschen durch Feuer und Schwert verderbt sind. Den Syphax hat er durch Cæmælium gefangen. Masanissæ hatte Sophonisbam / des Syphax Weib / Asdrubals Tochter gefangen / und gewan sie als bald lieb / machte Hochzeit vñ hiet sie für sein Gemahel. Da er aber vom Scipione deshalb gestrafft wird / schickt er ihr Gifte / das nam sie zu sich / und starb. Durch mannigfaltigen Sieg des Scipionis ist zu wegen gebracht / daß die Carthaginenser an ihnen selbst verzagten / und den Annibal / gemeynen wolscher zu helfen / auß Italia wider abgefordert. Annibal zog im sechzehenden jar auß Italia / vñ schiffte in Africam / versücht sich durch cyn Gespräch mit dem Scipio cynen Feinden zu theiligen / Vnd als sie der Vertrags Artikel halben nicht konten übereyn kommen / ward er in cynen Schlacht überwunden. Die Carthaginenser baten vmb Feiden / der wird ihnen gegeben / Als Gisco den Feiden widertrath / zog ihn Annibal mit seiner Hand herunter / darnach entschuldiger er solche freunliche that / und riet er zum Feiden. Mago ward im Krieg / da er mit den Römern im Infubris er Land / im Kernogrubm Meyland / schlug verwundet. Als er nuh durch die Gefanden beruffen wider nach Africa reysete / starb er der Wunden. Da Scipio wider gehn Rom kam / führet er cynen sehr herrlichen gewaltigen Triumph / Dem volgete Quintus Terentius Culleo / cyn Rathesverwanther / nach / und trug cynen Hut / zum Seyden der erworbenen Freihert. Scipio ist mit dem Numamen Africamer genant worden / Man weis nit eygentlich / obs erstlich durch der Kriegseuth / oder des gemeynen Namens gunst geschehen. Sonst ist er zwar der erste Feldherr / der durch den Namen des Volcks / so von ihm überwunden / herrlich und bekant worden.

### Vor der Statt

5 5 1  
Landvogtheiten und  
bestallung Krieges-  
volcks,



**M**as Gneus Cerullius Scipio / vnd Gneus Cerullius Geminus / beyde Rathesmaister / im sechzehenden jar des Carthaginensisch Kriegs im Rath vom gemeynen Nus / vom Kriege vnd von Landvogtheiten / zu berathschlagten fürlegten vnd proponierten / haben die Väter beschloffen / die Rathesmaister solten sich mit eynander vergleichen / oder darumb lösen / welcher vnter ihnen die Brutier wider den Annibal / welcher Hetrurien vnd Ligurien zur Landvogtey / haben solte. Wem die Brutier zu theyl würden / der solte das Kriegsheer von Publio Sempronio annehmen. Publius Sempronius / dem sein gewalt auch noch auff cyn jar erstreckt wird / solte an Publij Licinij statt können / der selbige solte wider gehn Rom ziehen. Diser ist auch zum Krieg tüchtig geacht worden / vber andere Tugenden / darinnen es ihm zur selbigen zeit Burgerk cyn zuuor gethan / Sintemal beyde / Natur vnd Glück / ihn mit allen Menschliche gütern gleich vberschüttet. Er war Edel vñ reich / fürtrefflich schöner gestalt vnd Leibes stärke / ganz wolberedt / es were gleich für Gerichte zu reden / oder im Rath / vnd zum Volk / etwas zu rathen oder zu widerrathen / des Prieserlichen Rechters ganz wol erfahren. Vber das hatte er auch in seinem Ambt / als er Rathesmaister gewesen / in Kriegen Ehr eingelegt. Was der Brutier Landvogtey halben beschloffen / ist gleicher gestalt auch mit Hetruria vnd Liguria zu halten verordnet. Marcus Cornelius solt dem neuen Rathesmaister das Heer vberantworten / vnd sol er sein gewalt länger behalten / vnd die Landschaft Gallia mit den Regimenten / die der Landvoigt Lucius Scribonius im vorigen jar gehabt / verwalten. Darnach haben sie vmb die Landvogtey gelofft / vnd fiel dem Scipioni das Brutier Land im loß zu / dem Cerullio Geminio Hetruria. Darnach loßten auch die Landvoigte vmb ihre verordnete Landschaften / Publius Elius bekam die Statvogtey / Publius Lentulus die Insel Sardinia / Publius Villius Sicilien / Quintilius Varus Ariminum mit zweyen Regimenten / die vorhin vnter Spurio Lucretio gewesen waren. Lucretio ward auch sein Gewalt erstreckt / daß er die Statt Genua / die Mago der Carthaginensisch Hauptmann / zerstört / widerumb auffbauet.

Publ



Publio Scipioni ist sein gewalt erstreckt / nicht auff eyn gewisse zeit / sondern auff eyne bestimten Haimel / nemlich so lang biß daß der Krieg in Africa zum ende gebracht würde. vnd wird beschloffen / daß eyn Besatzung gehalten würde / nach dem Scipio in die Landschaft Asia hinüber gefahren were / daß solches dem Römischen Volk / vnd dem Hauptmann selbst / vnd dem Kriegsheer / glücklich erschießen wolte. In Sicilia wurden drei tausent Kriegesleute beschriben / vnd dieweil alle Kriegsmacht die in derselbigen Insel gewesen / in Africam hinüber geführt wird / beschloß der Rath / man solt die Gränken in Sicilien am Meer mit vierzig Schiffen verwaren / auff das nicht etwan eyn hauffen Schiff auß Africa in die Insel führen. Dillius führtet treizehen newer Schiff in Sicilien / die andern alten Schiff in der Insel wurden wider gebeyret. Über disen Schiffzug ist Marcus Pomponius / des vorigen jars Statthalter / dem auch sein Gewalt erstreckt / gesetzt worden / der legt das neue Kriegesvolck / so auß Italia geführt / in die Schiff. Desgleichen wird auch Cneo Decanios / des vorigen jars Statthalter / eyn solche anzahl Schiff / die in die Insel Sardinia damit zu beschützen / beuohlet. Lentulo dem Statthalter wird beuohlen / daß er zwey tausent Kriegesleute in die Schiff gebe. Dieweil man auch nit gewislich konte wissen / wohin die von Carthago ihre Schiff würden schicken / ließ sich aber doch ansehen / was bloß vnd vnbesetzt were / das wurden sie unterstehen anzugreifen. Des halb wird Marco Marzio des vorigen jars Statthalter / beuohlen / mit gleicher anzahl Schiff Italien zu verwaren / in dieselbigen Schiff haben die Rhetoricae auß des Raths beuohlet drei tausent Kriegesleute bestellt / vnd zwey Römische Regiment / auff eyn fürsorg. Die Land Hispanien mit den Kriegsheern vnd Regiment wurden den alten Handeltuthen Lucio Lentulo vnd Lucio Manlio Acidino beuohlen. Also wurden im selbigen jar die Römische Landpflegen vberall mit zweyzig Regimenten / vnd mit hundert vnd sechzig langen Schiffen / verwaltet.

Scipio ließ in Africa auch zu Winterszeit kein Kriegesübung vnter wegen / damit er ordentlich vnterhalten vil zu thun hatte. Dann er belagert die Stadt Dica / So laß ihm Asdrubal für der Nasen. Die von Carthago hatten ihre Schiff auff's Meer geführt / vnd waren an die Küste fähig die Promontorien aufzufahren: In des vntersunde sich Scipio gleichwol den Carthaginen wider abwendig zumachen / vnd auff der Römer seiten zuwarten. Syphax bearbeitet sich eyn Nachschickung zutreffen / daß Annibal auß Italia / vnd die Römer auß Africa / ziehen sollten. Da nuß Scipio sahe / daß die Zeit also hingien / vnd nichts das ihn bebauchet den Römern oder ihm ehrlich sein / zwischen ihnen funden wurde / rüstet er sich auff eyn andere ban. Er schicket wider eyn Botschafft zu dem König / daß ließe in Knechtsweise vnd klegte der etliche gute Kriegesleute mit ihnen ziehen / die gelegenheit des Lagers zu erkundigen / vnd acht zu haben / wie sich die Feind hielten / ob sie etwas ersuchen mochten / damit ihn abzubrechen were. Da die andern in den Rathen waren / vnd der weisheit fleigten / giengen dieselben in dem Lager vmb / das ihn beuohlen war / so vil es sein kont / zu besichtigen / Die erkundigten daß Syphax mit seinem Hauffen besondert lag / vnd Asdrubal auch besondert / vnd zwischen ihnen eyn Platz / der nicht eingenommen war / auch daß des Königs Syphax Volk wider des Winters kälte / ihre Hütten fast mit Stroh / Rohr / vnd andern dicken Genuß / bedeckt hielten / vnd nicht wol verschantz waren. Da die Botschafft wider zu Scipioni kam / vnd die Rundschafter ihm solches zu erkennen gaben / auch der Winter nuß schier vergangen war / schickte er wider eyn Botschafft zu dem König Syphax / vnd andere anschlägige Männer in Knechtsweise mit ihnen / die der ding auch acht nehmen sollten / vnd beuohle der Botschafft dem König zu sagen / wie wol er zu der Nachschickung genuegt were / so wolte doch die andern Römer der meynung nicht sein / darumb / woh die von Carthago die mittel / die ihnen von der Römer wegen für geschlagen weren / nicht annehmen / so würden sie forthin des Kriegs zewärtig sein. Syphax der König gedacht bei ihm / es weren dräuwort / vnd meynete nicht daß die Römer so leichtlich von der Theyding lassen / doch schicket er vnd Asdrubal eyn Botschafft gehn Carthago / zu erkundigen was ihnen zu sinn / vnd zu thun sein wolte.

Als nuß die Botschafft wider zu Scipioni kame / vnd die anderen Rundschafter auch sagten wie die ersten / macht Scipio eyn anschlag / So bald es eyn wenig eyn schöner tag wird / die Feind in ihrem Lager zu verfallen / vnd verordnet es also: Er theyle die besten von seinem Volk in zwey Hauffen / den eynen gab er Lelio vnd Masanisse zu / den anderen beuohlet er / auch ließ er etliche in dem Lager / damit es in seinem abwesen gleichwol besetzt were / vñ

Jar der Statt

551  
Sicilia / Sardinia /  
vnd Italia mit se  
sen wider die von Car  
thago versehen.

Scipio unterstehet  
sich durch Treue hauf  
ten den Römern den  
phax / die Römer  
hätten.

Lelios vnd Masan  
nissa fallen in König  
Syphax Lager / vnd  
zünden an.



5 5 1 Jarder Statt von denen in der Statt Utica nicht überfallen würde. Vnd an einem Abend / ehe der Feind kam / vnd die Feind noch nicht darfür hielten / daß er Weiterhieb etwas gegen ihnen farnemmen würd / auch Syphar noch eyn trost oder hoffnung zu der Rachtung hat / darnen er auch / vnd andere / als in Thepdinge geschicht / hinfällig / vnd die Wacht vnd Hut zuuersicht vntersia waren / da zog Scipio auß seinem Lager die Nacht gegen den Feinden zu / die sieben Weissher meilen von ihm lagen / vnd verordnet eyn Hauffen von dem Reysigen Zeug / daß sie ehe der Statt Utica hielten / vnd eynen Hübel eyneminnen / acht zuhaben / ob die von der Statt etwa fürs nehmen wolten / darnur zu sein / vnd ob ihnen oder dem Lager not zusuchen würd / im Noth zu thun. Darnach beuohle er Lelio vnd Masaniff / daß sie sich rüsteten mit Feuer / ehe der Tag anbreche / der Feind Lager an dem ort / da der König Syphar lag / hin vnd wider anzuspotten / Vnd wann das geschrey groß würd / vnd er das Feuer auff gehen sehe / mit eher / wolle er mit dem Hauffen an dem ort / da Usdrubal läge / das Lager stürmen. Solches alles wurde mit



großem fleiß vollbracht. Vñ da die Hauffe bei nacht in der stille ohn alles geschrey zu der Feind Lager kamen vor tag / diemelt die Feind noch schliefen / fiel Lelius vñ Masaniff mit dem Fuß volck in die Wagenburg / vnd lieffenden Reysigen Zeug daruor halten / ob jemaß auß der Wagenburg fallen oder fliehen würd. Vnd als die Römer die Hütten anstießen / auch etliche darinn noch schlaffend zu tod schlagen vnd verbrannten / vnd das Feuer auff zogen / gedacht niemand in dem Lager daß es die Römer gethan / sondern meyneten es wer durch verwehrlosung deren so die Feuer nit wol verserichten aefehen / darinn lieff jederman zu / der mehrertheil ohn Wehr vnd Harnisch / das Feuer zu löschen / dieselben fielen den Römern in ihre Händ / vñ wurden zu tod geschlagen. Da aber das geschrey vnd das Feuer je länger je grösser wurd / vnd man das Feind lob geschrey hörte / wust doch niemant was es für eyn Handel were.

Scipio stellt in Usdrubals Lager.

Intem wolt Usdrubal auch dem König Syphar zu hilff kommen / vnd zog von seinem Lager vom König zu / da erhob sich eyn new geschrey an seinem ort / dann jedermann hat achte auff das Feuer / also daß Scipio auch mit den seinen in das Lager kam / ehe es die von Carthago gewar wurden / vnd zündet das Lager an dem selben ort auch an / Da erhob sich eyn todtschlagen vnd jämmerlich geschrey / diemelt die in dem Lager zu keyner Ordnung kommen konten: Der stellet sich zur wehr / diser lieff dem Feuer vnd seiner Hütten zu / dadurch die Römer die Bedingung mit Rath vnd guter ordnung angriffen / an allen orten oblagen / vnd den Eig gewonnen / das wäret so lang / biß die Feind in eyn flucht kamen / die empffeng der Reysig Zeug der



vor dem Lager hielt/ vnd wurd zu lege das Feuer vnd der Flaisch so groß/ das Freund vnd Feind Jar der Statt auß dem Lager wichen.

Doch kam der König Syphar vnd Asdrubal darvon / vnd versammelten auff dem Weg wider bei zwenzig tausent zu Fuß/ vnd nicht mehr denn bei fünff hundert zu Ross/ die auch das mehrertheil ihr Harnisch vnd Wehr dahinden gelassen hatten/ die andern waren zerfirewet hin vnd her geflohen/ denen der Keyßig Zeug nacheilte/ ihrer vil sieng vnd zu tod schlug. Die andern Römer namen die Läger ein/ vnd mußten das Feuer selber löschen so vil sie konnten/ vnd wurden dem König Syphar vnd denen von Carthago bei vierzig tausent Mann erschlagen/ vnd bei sechs tausent gefangen/ es verbrühen ihrer vil in den Lägern/ darunder vil guter Leuth vnd Burger von Carthago/ vnd in sonderheyt eyßig Rathesverwanthen/ waren. Die Römer gesehen hundert vnd acht vnd sibenzig Fänlin/ auch bei zwey tausent vñ siben hundert Pferd auß/ dardia/ vnd sechs lebendige Elephanten/ acht waren durchs Feuer vnd Schwert vmbkommen/ das ander war im Lager verbrunnen/ daß die Deuth nach eyner solchen grossen That vnd Schlacht nicht so groß wurd. Darumb ließ Scipio alles/ das man gewonnen hatte/ an die Deuth kommen/ vnd begabt Elum vnd Masaniffam reichlich/ vnd vil Römer in sonderheyt/ nach dem eyn/ jeder vor andren Ritterliche vnd Mäntliche Thaten bezangen hatte. Also schlug sich König Syphar mit den vbrigen an eynen Plass/ der von Natur vest/ vñ acht meil von dem Lager war/ wider zu Feld/ vnd ritt Asdrubal gehn Carthago/ rath zu fragen/ wie ihm ferthin zu thun were. Aber Scipio zog in dem Land hin vnd her/ vnd gewann vil Statt/ die er eyns theils mit gewalt erobert/ eyns theils sich selber an die Römer ergaben.

Da nuß die Suffetes von Carthago/ also hießen die den obersten gewalt in der Statt hatten/ eyn Rath vnd Gemeyn versammelten/ vnd ihnen fürhielten den grossen schaden vnd niderlag/ die sie von den Römern empfangen hetten/ vnd zu der Burger rath vnd willen setzten/ wie sich fürter zuhalten were. Da wurd mancherley gerathschlagt/ vnd fürnemlich freimeynung. Eiliche riechen/ man solt eyn Botschafft zum Scipione schicken/ vnd unterstehen mit ihm eyn Friden zu machen. Die andern hatten forcz/ daß die Römer nach solchem grossen Sieg in erbarmung kosten/ vnd ihnen die mittel des Fridens zu schwer machen würden/ darumb war ihr meynung/ man solte Annibaln auß Italia abfordern/ daß er ihnen zu hilff käme. Die tritt meynung war Asdrubals/ mit seinen Freunden vñ Gönnern/ sinemal die Römer sie mit manlichem Streit vnd fürnemmen/ sondern mit listen vnd Feuer überwunden hetten/ so solte man sich wider rüsten vnd stärken auff das aller höchst/ vnd auch eyn treffliche Botschafft zum König Syphar schicken/ daß er desgleichen auch thun wolt/ das Glück het den Römern nach mancher That/ Schlacht vnd Niderlag/ wider auffgeholfen/ das möchten die Götter denen von Carthago/ woh sie nicht verzagten/ vnd ihr manlich Gemüt in ihren Herzen nicht niderdrucken lassen/ auch verleißen. Dse meynung gewann die volg.

Also schickten die von Carthago den Asdrubal mit eynner trefflichen Botschafft zum König Syphar/ bei ihm auff dse meynung zu werben/ darzu dienet nicht wenig das flehliche bißten Sophonisbe/ der Königin/ Asdrubals Tochter/ die mit trähern vnd weynen dem König anlag/ daß er ihr Vatterland Carthago/ vnd auch ihren Vatter/ in den nöten nicht verlassen wolt/ dann woh die Römer Carthago zwängen/ so were keyn auffhören da/ es würde darnach an ihn gehen/ er möchte sich bas mit ihrem zu thun/ den alleyn/ der Römer auffenthalten vnd erwöhren/ die von Carthago würden eyn new Heer auffbringen/ das er bald zu Feld sehen/ vnd nicht verachten würd. Mit dem bracht die Botschafft eyn zu sagen von dem König/ vñ rüßfeten sich er vnd die von Carthago wider auff eyn newes/ darzu erschos ihnen nicht wenig/ das vier tausent junger Gesellen in Hispania/ Celtiberi genannt/ die den langen Friden/ der in Hispania war/ nicht erleiden konnten/ sich zusamen gethan/ vnd in eynen Krieg ziehen wolten/ nach Gelt vnd Gut zustellen. Des wurd Asdrubal gewar/ der schickte von stundan zu ihnen/ vnd ließ sie bestellen. Also bracht er vnd der König wider eyn Heer zusamen/ daß sie bei treiszig tausent Gewapneten bei eynander hatten/ vnd stärkten sich täglich.

Da das Scipio durch eyn Rundschafft erfubr/ wiewol er mit allem ernst unterstunde die Statt Utica zu gewinnen/ daran ihm vil gelegen war/ doch gedacht er/ es wer ihm näher daß er sich bei zeit zu den Feinden ihet/ ehe sie noch stärker würden/ mit ihnen zu streiten/ vnd ließ in dem Lager für der Statt ligen/ was nicht wol auffzubringen/ vnd damit dannoch die Statt belagert war zu Wasser vnd zu Land/ vñ nam er den Kern der aller besten Leuth die er hatte/ zu

Jar der Statt

Syphar vnd Asdrubal geben die flucht/ vnd verlieren vil Volcks.

Rathschlage deren von Carthago/ wie sie den Handel verner angreifen wolten/ nach dem ihnen die Römer so vil Volcks erschlagen.

König Syphar vnd die Carthaginer rüsten sich wider zu Krieg.

Scipio renget die Feind mit scharmig ein.



Zurder Statt

5 5 1

Kosf vnd zu Fuß/ mit denen zog er gegen den Feinden/ vnd lágert sich auff eynen Bühel/ da er seinen Vortheyl erschen konte. Vnd so bald des ersten tags ließ er etliche der Kessigen für der Feind Läger reüen/ sie auß dem Läger zu reüen/ vnd beuolhe den seinen/ daß sie sich leichtlich abtreiben ließen. Des andern tags stärkt er sich noch baß/ das thaten die Feind den ihren auch vnd wurden die Römer mit eynem Scharmüsel abermals abgetrieben. Also geschah es auch den dritten tag/ dauon der König vnd Asdrubal eyn hers empffingen.

Scipio gewillt dem  
Sypbar vnd Asdru  
bal abermal eyn  
Schlacht ab.

Den vierden tag ließ Scipio allen seinen Kessigen Zeug widerumb auß dem Läger ziehen gegen den Feinden/ eyn Scharmüsel mit ihnen anzufahren/ der war am ersten klein/ Da aber jeder theyl die seinen stärket/ wurd zu lest eyn Schlacht darauf/ die wäret so lang/ biß Scipio mit dem Fußuolet auch hinnach kam/ desgleichen hatten sich die Feind mit aller ihrer Macht auß dem Läger gethan/ die ihren zu ensichütten/ also kam es zu eynrer ganzē Schlacht: Aber Scipio hatte euel wol versuchte Leuth bei ihm/ so hatte Sypbar der König/ vnd auch Asdrubal/ vil newes Volcks/ die den Krieg vor nicht gebraucht hatten/ die stengen bald an zu stieshen/ noch bliben die Celtiberier auß Hispania vest stehen/ vnd etliche Kessige bei ihnen/ sie wurden aber vbermannt/ vnd das mehrertheil alle zu tod geschlagen/ Ihr sechten war niergend zu müs denn dieweil sich die Römer mit ihnen schlugen/ daß Sypbar vnd Asdrubal des baß das uon kommen konten/ vnd ihnen denselben tag auch niemann nacheilte.

Scipio nimt etliche  
Stätt in Africa ein.

Aber den andern Morgen schickt ihnen Scipio Leluum vnd Masanissam mit dem Kessigen Zeug nach/ ob sie in der flucht/ dieweil der schrecken noch in ihnen wer/ an sie kommen möchten/ vnd zog er mit dem Fußuolet gemach von eynrer Statt zu der andern/ deren er vil gewan/ biß gehn Tuncta/ daß nicht mehr denn zwölff welsche Meilen von Carthago lag/ eyn vesster Plas/ vnd als eyn Wahrt deren von Carthago/ vnd ist auff disen tag die Hauptstatt in dem Land eynem König vnterworffen/ der wird der König von Tunis genant. Da Scipio so nah he kam/ wurd eyn grosse Aufruhr in der Statt Carthago/ dann sie hatten sich verwegert/ er würde sich für Carthago lágern/ vnd stöset jedermann von dem Land huen/ was man den speiß vnd kost zu wegen bringen kont/ vnd trüßeten zu ihre Thürn/ Behren vnd Mawren/ das doch in vil jarn nicht gesehehen war/ doch wurden sie zu rath/ daß sie sich mit all ihrem Schiffz



zeug auffmacheten/ vnd meyneten/ dieweil Scipio also frei im Land umbzog/ sie wolten seine Schiff für Dica/ die gegen der Statt gericht waren/ vberfallen.



Da aber Scipio sie sahe von der Statt Carthago hinweg schiffen / nam es ihn von erst wunder / vnd sel ihm doch zu / sie möchten etwas gegen seinen Schiffen fürnehmen / die waren nicht nach dem fürcksten befest / darumb that er ihnen eilends Botschafft / das sie sich darzu rüfeten / vnd auß dem Lager Leuth in die Schiff theten / vnd brach er vor Tuneta auff / vnd zog eilends hernach. Vnd hetten die von Carthago geeilt / sie möchten etwas grosses außgericht haben / dann ihr Anschlag war gerecht / aber Scipio kam vor in das Lager / eher die von Carthago ihrem fürcksten nachseten / vnd verordnet seine Schiff gegen ihnen / vnd ruckten mit eil von eynem Schiff in das ander / das der Römer vil zur Wehr stehen konten / doch ließ er etliche gasen zwischen den Schiffen / das die Rennschiff auß vnd ein fahren konten. Da nuh deren von Carthago Schiff in die nähe kamen / geschah eyn Ritterlich treffen bei dem Port auß dem wasfer / dann die Römer vnd die von Carthago thaten grosse gegenwehr zu beyden seiten / vnd were Scipio nicht selbst in eigner Person darzu kommen / so wer es den Römern vbel gangen / dann wiewol sie sich Ritterlich hielten / noch brachen ihnen die von Carthago ab / vnd rissen sechs Schiff hindan von den andern / des ließen sie sich auch begnügen / vnd fuhren wider auß das weite Meer / vnd darnach gehn Carthago. Da wurden sie vnter grossen leyd frölich empfangen / dann wiewol die That nicht so groß war / noch wurden sie getröst / das ihnen doch etwas Sigs gegen den Römern zustünde.

Darnach schickten die von Carthago eyn Botschafft zu Schiff hinweg zu Annibal / ihn in Italien abzufordern / das er mit seinem Heer ausbräche / vnd seinem Vatterland in den nothen / darinn sie weren / zu hilff käme.

Als nuh der König Syphax zweymal siglos gegen den Römern worden / vnd heyhm in sein Königreich gezogen war / theylt Scipio sein Volck in drei Hauffen. Den eynen ließ er liegen vor der Statt Tica / den andern nam er / vnd läget ihn wider für die Statt Tuneta / das sie lag also in eynr höhe / das man dauon weit auß das Land / vnd auch auß das Meer / was für Schiff zu Carthago auß vnd ein giengen / sehen kont. Den dritten Hauffen gab er Lelio vnd Masanissa / das sie wider den König Syphax in Numidia zögen / damit denen von Carthago sein hilff abgeschnitten würd / darbei zuuersuche / ob Masanissa in seins Vatters Königreich / darauf er verriben / wider kommen möchte.

Damit aber die Histori nicht vnuerständlich werde / fordert die notturfft / eyn wenig auß der Materi zu kommen / vnd kurt zu uberlauffen / wie Masanissa seins Vatters Königreichs verriben sei: Das Land Numidia / das man jetzt die Barbarej neuet / war getheylt in zwey Königreich / das eyn hieß Mafesha / das hatte der König Gala innen / Masanisse Vatter / das ander behielt den Namen Numidia / das besaß König Syphax / vnd waren alleweg eynander widerwärtig. Dieweil nuh Masanissa noch bei deren von Carthago Hauptmann in Hispania lag / starb sein Vatter Gala / vnd kam das Königreich Mafesha an des Königs Gala Bruder / Desales genannt / der starb auch bald / vnd erbt ihn sein älter Sohn Capusa / wider den setz sich eyn Herr des Lands / der auch von dem Königlichen Geschlecht war / Mezetulus genannt / der erschlug Capusam in eynem Streit / vñ warff des Capusa Bruder / eyn jung Kind / Lacumaces genannt / zu eynem König auff / vnd nennet sich eynen Pfleger des Kinds / vnd Gubernator des Königreichs. Er nam eyn Burgerin von Carthago / des Annibals Schwester Tochter / die vormals dem Könige Desales vermählt gewesen / zu der Ehe / vnd macht ihm selber eyn Handhabung mit der Freundschaft deren von Carthago / vnd vertrug sich auch mit dem König Syphax / alles darumb / das er dem Masanissa / der des Königreichs rechter Erb war / widerstand thun kont. Da aber Masanissa wider zu Land kam / vnd die änderung vernam / ritt er am ersten zum König Bochar in Mauritania / vnd begeret hilff von ihm. Der gab ihm nicht mehr denn vier tausent der weisen Mores zu / vnd hatte Masanissa für sich selbst bei fünffhundert Pferden seines Landvolcks / mit dem stieß er vnuersehnlich auß Lacumaces / den jungen König / bei der Statt Tapfus / schlug sich mit ihm / das er vnd sein Volck flüchtig wurd / da ließen die Burger Masanissam ein / vnd kamen vil Landleuth / die seinem Vatter gedient hatten / zu ihm. Darnach stritt er auch mit Mezetulo dem Gubernator des Königreichs / vnd wiewol er gar vil mehr Volck hatte denn Masanissa / jedoch auß grosser Ritterlicher Übung / die Masanissam in den Kriegen wider die Römer erlangt hatte / lag er ihm auch ob / vnd gewann seines Vatters Königreich wider / vnd kamen Mezetulus vnd Lacumaces des der jung König zu dem König Syphax / den rüfften sie vmb hilff an / die hetten sie nicht ers

Zarder Statt

5 5 1

Carthaginenser falschen in die Römische Schiff vor Tica / vñ führen etliche hinweg.

Annibal wird auß Italia gehn Carthago gefordert.

Scipio zeucht wider gehn Tuneta / vnd schicket den König Masanissa mit Lelio wider den König Syphax auß Numidia.

Welcher gestalt König Masanissa vmb sein väterlich Königreich kommen,



Zurder Statt

5 5 1

langt / were Asdrubal nicht ohngefähr bei ihm gewesen / der gab dem König Syphar mercken  
 nen / wie Masaniſſa ſo gar eyn Ritterlicher Mann were / vnd ſo manche gewaltige That in Hi  
 ſpania für alle andere begangen hette / er ſetzte / nach dem ihm das Königreich von Maſeſſia  
 allweg widerwärtig geweſen were / er würde eyn ſchweren Nachbawern an ihm haben / der ſich  
 ſchwerlich an ſeines Vatters Königreich / woe er das richtig inthet / würde beſüßen laſſen. Da  
 mit bracht er zu wegen / daß Syphar der König ſeiner Haut leutſch eynen / Tocchar genant / mit  
 eynem groſſen Volck wider Maſaniſſam ſchicket / der mit ihm ſtritt / vnd oblag / daß Maſaniſ  
 ſa in dem Streit hart verwundet / nicht mehr deß ſelb wirdt ober eyn Waſſer bei der Statt Elu  
 pea ſchwam / vnd hinweg kam / vñ ſagt jederman er were tod bliben. So bald er aber ſeiner wun  
 den genat / that er ſich widerumb herfür / vnd bracht zu wegen / daß er bei ſechs tauſent Gewar  
 neter hatte. Da daß König Syphar vernam / daß er noch in leben / vnd ſo bald auffkommen  
 wer / rüſtet er ſich mit anſer macht darzu / vnd zog mit ſeinem Sohn / Vermina genant / wi  
 der Maſaniſſam / den ließ er ſich mit eynem Hauffen verſtecken / damit Maſaniſſa / ſo er ſebe  
 daß ſein Hauff nicht ſo groß were / des cher mit ihm zu Streit käme / des war Maſaniſſa begis  
 tet. Aber da er mit dem König Ritterlich ſtritt / brach erſt an Vermina / des Königs Syphar



Sohn mit eynem geruhten Hauffen / darvon Maſaniſſa / wiewol er mit ſeinem Leib manche  
 Ritterliche That bezeugt / zu lezt überwunden war / vnd kümmerlich mit zwey hundert Pferden  
 hinweg kam / vnd ganz vertriben wurd. Das blieb alſo / biß Scipio mit den Römern in Africa  
 zog / da gedachte Maſaniſſa was er Scipioni verſprochen hette / verließ alle ding vnd zog mit  
 denen die er auffbringen kont zu den Römern / vnd war ihnen mit allen trewen beſtändig in  
 Schirmbüchel vnd Schlachten / wie zuvor gemeldet.

Maſaniſſa nimmet  
 ſein Königreich Ma  
 ſeſſia.

Da nuh Scipio Lelio vñnd Maſaniſſe eynen Hauffen ſeines Volcks zuerordnet hat /  
 wider den König Syphar zu ziehen / da beredt Maſaniſſa Lelium / daß er mit ihm zuvor in ſei  
 nes Vatters Königreich Maſeſſia zög / in hoffnung / ſo das Landvolck den vnfall des Königs  
 ges Syphar vnd der Römer Sig vernemmen / ſo würde es ſich leichtlich an ihn / als den rechten  
 Erben / vnd auch an die Römer / ergeben / das auch geſchah. Dann ſo bald er mit Heerskratte  
 in das Land Maſeſſia kam / gewann er das Land ohn alle Schwertschläge / vnd ſtärkte ſich  
 abermal mit denen / die ihm vnd ſeinem Vatter guts gönneten.

Darnach zog Maſaniſſa mit Lelio wider den Syphar in ſein Königreich / In dem hatte  
 ſich auch der König Syphar auff das höchſt beworben / vñ in dem Königreich auch auffbrachte  
 was



was Wehr vnd Waffnen tragen kont. Es war eyn grosser Hauff anzusehen/ aber von vnerfahr-  
nen Leuthen/ dann die besten waren ihm in den vergangenen Streichen alle erschlagen/ noch  
zog er mit ihnen dem Lelio vnd Masanissa entgegen/ vnd meynte/ es were ihm eyn schand/ so  
er vormals denen von Carthago behülfflich gewesen were/ das er/ so es sein eygen Königreich  
vnd Vatterland antreffe/ sich ohn Wehr finden lies. Als nuh beyde Heer in die nähe zusam-  
men kamen/ vnd sich nit weit von eynander lögerten/ wurd von ersten mit Scharmüßeln vnd  
kleynen Schlachten angefangen/ darinn die Römer vnd Masanissa/ als erfahrene Krieger  
leuth/ den Vortheil gewonnen. Darumb bedacht sich Syphar/ vnd verlief sich auff die män-  
nige seines Volcks/ zog auß seinem Lager zu Feld/ vnd begert des Streits/ des waren die Rö-  
mer vnd Masanissa auch begirig/ vnd geschah von erst eyn Rütterlich anlauffen vnd treffen/  
darinn die Römer vnd Masanissa wider die männige des Volcks sich schwertlich auffenthals-  
ten fonten. Da es aber zu eynrer beständigen Schlacht kam/ vnd die fördersten fast zu tod ge-  
schlagen wurden/ da fieng des Königs Syphar Volck an nach zulassen/ als denen die toden vñ  
das blut ergriessen vngewohn vnd erschrocklich war/ vnd gaben von erst ihyrer etliche/ darnach  
je länger je mehr/ die flucht.

Da nuh der König/ als eyn mannlicher Rütter/ sich herfür that/ die seinen in eygner Per-  
son anrufft vnd ermahnet/ ob er die flucht fürkommen vñ stillen möchte/ da wurd ihm sein  
Pferd so hart verwundt/ das es vnter ihm niderfiel. Da das die Römer sahen/ trungen sie hart  
auff ihn/ vnd wurd er lebendig gefangen. Da das geschah/ vnd die Numidier ihres Herrn  
mangelten/ begab sich jedermann in die flucht/ vnd wurden doch ihyrer nicht ober fünff tausent  
gefangen vnd erschlagen/ aber des Königs Person machte den Sig groß/ Dañ Lelio vnd Ma-

Zurder Statt

5 5 1  
Schlacht Königs  
Masanissa vnd Le-  
li mit dem Könige  
Syphar.

König Syphar wird  
gefangen.



sanissa hette nichts liebers können widerfahren/ denn das er lebendig in ihre Händ vnd gewalt  
kommen war/ vnd vereynigten sich beyde mit eynander/ dieweil der schrecken vnd die forcht in  
dem Volck were/ das Masanissa mit dem Reysigen Zeug den Feinden nachhengen/ vnd Lelio  
us mit dem Fußvolck allamach himnach ziehen sollte.

Also kam Masanissa erstlich mit dem Reysigen Zeug für die Hauptstatt des Königreichs  
Cirtha genannt/ vnd begert/ das die Obersten von der Statt zu ihm herauf in eyn Gespräch  
kommen wolten. Vnd als ihr etliche darzu verordnet wurden/ vnd ihnen Masanissa zu erkens-  
nen gab/ wie Syphar der König gefangen were/ vnd die Römer mit gangser Macht daher zö-  
gen/ die Statt zu belagern vnd zu stürmen/ darumb wolt er ihnen rathen/ das sie sich an die

Masanissa nimt die  
Statt Cirtha ein.



In der Statt

5 5 1

Römer ergeben / vnd nicht erwarteten / das sie die Statt mit gewalt erobern vnd gewinnen müßten / sintemal ihnen als dann die Gnade mit widerfahren würde / die sie erst erlangen möchten. Die Burger von der Statt verachteten von erst Masanißs Red / vnd gaben ihr keynen Glauben / Da sie aber ihren Herren gefangen vñ gebunden sahen / kamen sie mit den Römern in eyn theyldung / ließen sie ein / vnd vbergaben ihnen die Statt.

Als nuh die Pforten besetzt wurden / das niemant auß der Statt kommen kont / 303 Masanißs für den Königlichen Vallaß / vnd als er den ohn alle wehr einnam / fund Sophonisba die Königin / Asdrubals Tochter / in kläglichen Gewandt mit ihren Jungfrauen / vnd als sie Masanißs vnter andern ersah / vñad sie an seinem Harnisch vnd zierde bedacht / das es Masanißs were / tratt sie zu ihm / fiel ihm zu Fuß / vnd sprach: Demnach dich die Götter / auch



dein Tugend vnd Mannheyt / dis Kriegs gewaltig gemacht haben / vnd mein Tod vnd Leben in deinem gewalt siehet / so bitte ich dich durch deine Königliche würdigkeyt / in deren ich auch künlich gewesen bin / das du mir armen gefangnen Frawen vergönneß mit dir zu reden. Da nuh Masanißs die Königin ansah / die eyn sonder schöne Fraw / vnd gar hübsch von gestalt war / ließ er ihr zu / das sie freireden möchte / was sie wolte. Da bat sie von erst / das die Götter dis Königreichs ihn glücklicher empfangen wolten / denn sie den Syphar / ihren Herrn / von hütten abgeführt hätten. Darnach ermahnet sie ihn bei dem Namen des Lands Numidia / der doch ihm vnd dem König Syphar gemeyn gewesen were / das er sich ihr Elend vnd Jammer erlarmen ließ / vnd ihr die Gnad bewise / das sie nicht in der Römer Händ vnd gewalt kame / sie wolt sein gefangne sein / vnd sich an ihn ergeben / er solte mit ihr leben wie er wolt: Dann wies sie ihm nicht von Königlicher würde / sonder alleyn Asdrubals Tochter gewesen / bei vñnd me dem er in seiner ersten jugend in Hispania der Ritterschafft gepflegt hette / so were sie doch würdig / das er ihr die Gnad vnd Barmhertzigkeyt bewise / das sie nicht den Römern zu theil wüßte. Möchte oder wolte er aber sie nicht dafür freyßen / so were ihr letzte Bitt / das er sie mit seinen eigenen Händen zu todt schläg / sie wolt dennoch lieber von seinen Händen sterben / den gewaltsig sein / das die Römer mit ihr triumphieren / vnd ihren hochmut mit ihr treiben sollten.

Masanißs verheißt  
Sophonisba er  
wird sie nach verurtheilung  
hinrichten.

Bei den worten kont die Königin so kläglich geberden führen / das Masanißs nicht als leyn zu erbarmd vnd mitleiden bewegt / sonder auch in einbrünstiger Liebe gegen ihr ensünde wurd / bot ihr die Hand / vnd versprach ihr / So verr in sein vermögen were / wolt er sie der bitt gewären / dann ihn bedachte / das er nie keyn Weiblichs Bild gesehen hette / das ihr an schöne /

nicht /



suchte/auch mit reden vnd geberden/gleichen möchte. Ich halte/das von natur die Weiber in klüglichem erzeigen lieblicher gestaltet seyen/vnnd den Männern/cher denn in andre wege/ihr Herz erweychen vnnd abgewinnen. Ey woh noch eyn wolgestalts Weib/deren lieb oder leyd zu herken gehet/mit süßen worten vnd bittlichem flehen sich so lieblich gegen eynem Mann erzeigen/das er die Ehrenen von ihren Augen auff die Wangen fallen siehet/was kan oder mag er ihr vertragen?

Darnach gedachte Masanissa bei sich selber/wie ers anfieng/vnnd die wege suchte/damit er der Königin sein zusage halten möchte/dann er entbrann in ihrer lieb so gar/das er alleyn dem nachgedacht/vnd nit betrachtete/was vnwillens ihm dauon entstehen möchte. Also zwang ihn die liebe so hart/das er der Königin versprach/ihr ehelicher Mann zu sein. Vnd eher es Lelius erfuhr/lage er bei/vnnd beschloeff die Königin/alles der hoffnung/wann Scipio vnd auch Lelius gewar würden/das er sich Ehelich mit ihr verpflichtet hette/sie würde ihm das nachlassen/vñ die Königin nit zu andern gefangnen schäken. Da aber Lelius vnd die Römer das horend/wurd eyn grosser vnwill vnder ihnen. Es vnderstunde auch Lelius die Königin dem Masanissa von seinen Händen zu reissen/Aber Masanissa bate ihn vnnd die andern Römer so freundlich/bis sie in den dingen nit also gähe fahren wolten/sonder die Königin in dem Pallast verhalten lieffen/bis er vnd Lelius zum Scipione käme/in des gewalt wolt er sich ergeben/vñ seinem befehl eyn gehorsam sein/Das erlangt er mit grosser Bitt/vñ erzehlung seiner Dienst/schwerlich vordant.

Also schickten Lelius vnnd Masanissa den Syphar mit vil andern gefangnen zum Scipione/besetzten die Statt Cirta/vnnd zogen darnach von eynrer Statt zu der andern in dem Königreich Numidia/bis sie die alle gewannen vnd einnahmen/vnd des Königreichs gang gewaltig wurden. Danuh Scipio die mähr vernam/vnd den König Syphar mit andern gefangnen kommen sahe/wurd er höchlich erfrewt/das er den mächtigen König/zum dem er vormals

Zurder Statt

5 5 1

König Masanissa  
nimmt die Königin  
Sophonisba zu der  
Ehe.

Syphar kommt mit  
andern gefangnen zu  
des Scipions Lager.



kommen/vnd durch seiner freundschaft begert/in seinem vnd der Römer gewalt sahe/damit er wuste wol was ihm vnd den Römern an ihm gelegen/vnnd das deren von Carthago machte nicht halter mehr so groß/als vor war/darvon empfieng er eyn tröstliche hoffnung/das er den Krieg in kurzer zeit zum ende bringen möchte.

Aber darnach bekümmert ihn sehr/vnnd lag ihm an/das Masanissa in der Königin lieb gefällt/vnd sein also veraceffen hette. Er forcht das sie sein herz vnd gemüt verkehren/vnd in der ren von Carthago hülff/auch als Syphar den König bringen würde/woh das geschehe/möcht

Scipio lobt den Kö-  
nig Masanissa vnd  
Lelius öffentlich vor  
dem ganzen Heer.

Eg iij



Zar der Statt

5 5 1

Scipio straffet den  
König Masanissa.  
dass er des Königs  
Sypbar Weib zur  
Ehe genommen.

Masanissa wird  
durch des Scipions  
Liebe betrübt/ vnd  
schickt der Sophonis-  
ba Gift.

das ganz Königreich Numidia ihn zum König vnd Herr auffwerffen. So were es für nichts/ dass die Römer den König Sypbar persönlich selbst gefangen hetten/ so eyn anderer also ritterlich er vnd geübter Kriegsmann an sein statt König/ vnd den Römern widerwärtig würde. Da er aber hört/ dass Lelius vnd Masanissa/ nach dem sie das Königreich eingenommen/ selbst persönlich zu ihm kämen/ wird er wider herrlich erfreuet/ vnd empfing sie gar ehrlich/ lobt sie vor dem ganzen Heer von wegen ihrer ritterlichen vnd mannlichen Thaten.

Da es aber abend wird/ vnd jederman in sein Zelt gieng/ schickt er alleyn nach Masanissa/ vnd redet also mit ihm. Ich glaub/ Masanissa/ dass dich von der zeit an/ als du dich von den Carthaginensern gethan/ vnd in meynen vnd der Römer dienst begeben hast/ Tugend/ oder sonst etwas guts/ das du gemeint habest an mir zu finden/ zu solchem fürnehmen bewegt hab. Ruh mag es sein/ dass du betrogen seiest/ vnd habest nicht also an mir erfunden/ dann ich bekenn/ dass ich/ als andere Menschen/ gebrechlich bin/ jedoch so bin ich allweg des willens vnd gemüts gegen dir gewesen/ dass ich dir gern vil Liebe vnd Freundschaft bewisen/ vnd dich also gegen den Römern gefordert hette/ dass du wider zu Königlichen Ehren vnd Würden kommen möchtest/ du hast es auch wol vmb mich vnd die Römer verdient/ vnd dich in ritterlichen Sachen bei mir/ vnd jetzt in meynem abwesen bei Lelio/ so wol gehalten/ dass ich nie keynen mangel an dir finden hab/ des bistu hoch zu preisen. Aber je mehr vnd grösser dein Tugend vnd Mannsheit ist/ je mehr mich verwundert/ wie du dein selber in dem fürnehmen/ das du mit der Königin Sophonisba gethan/ vergessen habest/ wohin hastu gedacht/ Ich wolt gar vil lieber/ Masanissa/ dass du es selber bedächtest/ denn dass ich dir es erzehlen sol/ vnd mußt dich sehen schamrot vor mir stehen. Ich kan mir wenig lob zumessen/ Aber dafür hab ich mich allweg gehüt/ dass ich mich nie in Leibs wollust begeben/ oder mich eyniges Weibs leib hab überwinden vnd bezwingen lassen/ vnd wolt dir wol gönnen/ dass du dich bei andern deinen Tugenden des auch rühmtest. Ich hab aber vernommen/ dass du dich mit der Königin Sophonisba ehelich vertragen vnd vermähelt hast. Ruh weystu ohn zweifel wol/ dass sie eyn gefangen Weib/ vnd in der Römer gewalt ist/ vnd hette sie schon nicht den Sypbar verführt/ dass er seiner Ehr vnd Gesüß vergessen/ vnd sein Trew vnd Glauben an mir vnd an den Römern gebrochen hette/ were sie nicht eyn Bürgerin von Carthago/ vnd Asdrubals Tochter/ der zu disen zeiten mein vnd der Römer größter Feind ist/ soltestu sie dennoch nicht zu der Ehe genommen haben. Daß was Ehr oder nutz mag dir von ihr/ als eynere gefangnen Frauen/ entstehen/ denn dass du in wollust des Leibs mit ihr dein zeit vertriebest/ vnd wartest/ wann sie dich mit ihren süßen worten/ mit threnen vnd weynen/ auch verführe/ vnd als den König Sypbar vmb Ehr vnd Gut/ Leib vnd Leben/ bringe. O Masanissa/ wir jungen Männer müssen vor allen dingen hüten/ dass wir nit in der Weiber gewalt kommen/ sie entsetzen vnd nehmen vns vnser mannliche Herrschafft/ vnd ritterlich gemüt/ so bald das Feuer ihrer liebe in vns ensünd/ vnd auffgeht/ so ist es vmb vns geschehen/ sie führen vnd bringen vns darnach wohin/ vnd machen auß vns/ was sie wolten. Verzeihe dich diser theyding/ vnd überwinde dich selber/ damit du dein hohen preis vnd rhum/ vnd dein manigfaltige Tugend/ die ich an dir erkenne/ mit disem eynigen Laster nit verlierdest vnd verderbest. Glaub mir/ es ist vns nit minder schändlich/ wo wir von Weibern/ als so wir von vnsern Feinden/ überwunden werden.

Da Masanissa dise Red höret/ wurden ihm seine Augen voll Threnen/ vnd mit seuffzen antwortet er Scipioni kurz also: Er hette sich in seinen dienst vnd gewalt ergeben/ vnd bezert nichts anders/ denn darinn zu bleiben/ vnd bäte ihn/ dass er ihm sein vnbedacht fürnehmen verzeihen wolte/ vnd ihn des nicht entgelten ließ/ ihn hette die Königin/ als eyn Weiblich Bild/ erbarmt/ vnd bewegt/ dass er ihr zugesagt hette/ sie keynem andern vns vorberantworten/ Möcht es sein/ so wolt er ihr gern sein Zusag halten. Scipio antwortet ihm/ Es were nit in seiner macht/ es stünde dem Rath vnd Römischen Volck zu/ denen würde er sie vnd andere gefangenen vberschicken/ die möchten mit ihnen fürnehmen was sie wolten/ vnd ließ also Masanissam von ihm scheyden. Der gieng trawrig hin in sein Zelt/ vnd führet eyn groffe klag mit seuffzen/ dass es die für sein Zelt hin vnd her giengen alle hören konten. Vnd da er lang hin vnd her gedacht/ was ihm zu thun were/ hatte er eynen vertrauten Knecht/ dem gab er eynen vergiftigen Trank/ vnd schicket ihn mit solchem beucht zu der Königin Sophonisba: Sie hette ihn zwey ding gebetten/ dass er sie den Römern nicht vbergeben/ oder so er sie dafür nicht frischen kont/ dass er sie mit seiner Hand tödten wolte. Ruh bezugte er mit allen Göttern/ dass er allen möglichen fleiß anget



angewandt hette/damit sie nit in der Römer gewalt käme / erkönte vnd möcht aber nicht darvor sein/so könt er auch nicht in seinem Herzen haben/das er sie der andern Bitt gewäret: Woh sie aber je lieber sterben/denn sich in der Römer gewalt ergeben wolt / so schickt er ihr eyne Tranck/damit sie das fürkommen möchte.

Da Sophonisba dise Red höret/stellet sie sich jämmerlich / vnd sprach mit kläglichen wort: Wehe diser Botschafft/ sol ich elende Frau nicht anderer Zugab vnd Ehefrewer von meinem Herren vnd Ehemann gewärtig sein: Aber O Masanissa/ hastu mir nicht bessers können leyssen/so nimm ich es zu danck an. Ich hab bissher in ehren gelebt / bin eyn Frau vnd Königin diser Land gewesen/vnd weiß nichts das man mir arges zu legen könne / denn das ich meinem Vatterland gern geholfen hette/das ist mir leyder misrathen. Solt ich nuß warten/das mich die Römer hinführen/ ihr gespött mit mir triben/das ihr hochmut vnd mutwillen an mir verbracht würde/ Solt ich warten biß mein Vatterland auch/ als dis Königreich/ gewonnen vnd zerstört / vnd ich eyne hochmütigen Römers dienstmagd würde/ So erkenn ich/das mein Leben nicht zu freuden/sonder zu noch größern herzlich vnd jammer gerechen würde. Hab ich

Zar der Statt

5 5 1

Sophonisba trinkt  
Gifft/ vnd stirbt.

bissher ehrlich gelebt/so wil ich auch ehrlich mein Leben enden / vnd bekenne doch / das ich bas gestorben were/woh ich mich nicht wider verheuratet hette. Vnd nam damit das Gifft / vnd trank es vnerschrocken/vnd stunde mit vil kläglichen vnd jämmerlichen wort so lang / biß der vergifft Tranck an ihr wirket/ Da legt sie sich auff eyn Bett/vnd nam also ihr end.

Da nuß Scipio das vernam/vnd auch hort/das Masanissa sich so kläglich hielt/forchte er gar vbel/er würde ihm selbst den Tod auch anthuen/ließ ihn wider beruffen/vnd redt ihm gütlich vnd freundlich zu/bat ihn/das er die ding von herzen schlage/vn sich hütete/das er nit eyn Oberheyt auff die ander begienge/oder leyd mit leyd heuffet/vnd des andern tags wider zu ihm käme/vnd der Belohnung/die er vmb die Römer vnd ihn verdient hette/erwarten vnd empfangen wolt. Also ließ Scipio auff denselbigen tag das ganz Heer beräffen / vnd lobt Masaniss am abermal für alle die je den Römern hülff oder dienst bewisen hettten/ setz sich auch darnach auff den Eul/da er nach gewohnheyt der Römer Recht sprach / erkannt vnd verkündet dem ganzen Heer / das Masanissa von seines verdienst wegen eyn König in Numidia solt heysßen vnd sein / vnd verehret ihn demnach mit eynere guldin Kron/güld in Schal/Helffenbeynen Scepter/gestickten Mantel/vnd Purpurleyn. Sagt auch darzu/bei den Römern were nichts herrlicher denn eyn Triumph/so würden auch die triumphierenden nicht köstlicher geziert denn

Masanissa wird es  
Scipione hochge-  
euhret / vnd ehrlich  
begabt.



**Der Statt** denn mit diesem Schmuck/ dessen ihn/ den König Masanissam/ das Römisch volck vnder allen  
 5 5 1 Ausländischen alleyn würdig achtete. Darnach lobete er Lelium/ vnd begabete ihn auch mit ey-  
 ner güldnen Kron/ Desgleichen wurden auch andere Kriegerleuth/ nach dem sich cyn jeder



redlich gehalten/ verehrt. Durch solche verehrung wurd Königs Masanisse Gemüt etlicher  
 massen zu friden gestellt/ vnd empfeng cyn hoffnung/ in kurzer zeit/ nach dem Syphax hinweg  
 gerhan/ gang Numidia vnder seinen gewalt zu bringen.

Carthaginenser schickten eine Botschaft zu Scipione vmb Frieden.

Darnach schickt Scipio Lelium mit dem König Syphax vnd andern Gefangnen gehn Rom/ dem Rath zu erkennen zu geben/ wie es in Africa sünde. In dem schickten die von Carthago auch cyn treffliche Botschaft zu Scipione/ die entschuldigten die gemeyne Statt Carthago des Kriegs halben/ vnd legten alle schuld auff Annibaln/ vnd etliche mächtige Bürger/ die nuh die Statt zu dem andermal verführt hetten/ begerten dann cyns Fridens/ sintemal die Römer sich benügen lieffen/ das sie der überwundenen Herren würden/ vnnd nicht darzu geneyget weren/ sie ganz zu vertilgen vnd aufzuwotten.

Scipio stellte die Carthaginensern Artikel cyns Vertrags.

Scipio antwortet ihnen/ Er were in Africam kommen/ in hoffnung/ den Sig vnd nicht den Friden mit ihm gehn Rom zu führen/ doch wiewol er den Sig gar nahe erlangt/ vnd in seinen Händen hette/ diu weil sie aber demütiglichen des Fridens begerten/ damit dann männiglich sehen konte/ das die Römer ihre Krieg mit Recht anfiengen/ vnd auch zu ende brächten/ so wolt er ihnen den Frid nicht abschlagen/ Also vnd der gestalt: Das sie alle gefangene ledig geben/ vnd ihm die Vbertreiter vnd flüchtigen vberantworten solten. Das sie alles Kriegsvolk/ so sie in Italia vnd Gallia wider die Römer ligen hetten/ abforderten/ vnd sich der Land Hispanien vnd aller Inseln zwischen Italia vnnd Africa verzeihen/ Vber zwenzig langer Schuff mit hetten/ die andern den Römern vberantworten/ vnd ihnen darzu geben fünff mal hundert tausent malter Weizen/ vnd drei mal hundert tausent Malter Gersten/ vnd Silber vnnd Gold so vil/ als ihnen der Rath zu Rom zumuten würde. Darauff möchten sie sich drei tag bedencken: Woh ihnen solche Vertrags Artikel gefällig weren/ solten sie mit ihm cyn Anstand machen/ vnd cyn Botschaft des Fridens halb gehn Rom schicken.

Carthaginenser schickten eine Botschaft gehn Rom.

Also fuhren die von Carthago von Tuneta/ da Scipio lag/ wider heym/ vnnd kamen am dritten tag wider zu ihm/ vnd brachten etliche gefangene Römer mit ihnen/ die sie ledig lieffen/ vnd vberantworteten ihm etliche Vbertreiter vnd flüchtigen/ vnd begerten damit/ das er ihnen den Anstand zulassen/ vnd des Fridens halb vergönnen wolt cyn Botschaft gehn Rom ab zu führen.



färtigen. Das thaten sie alles vnder eynem schein/dann sie suchten nur zeit/bis sie den Annibal vnd Mago/die noch mit zweyen Heerē in Italia lagen/abfordern/vnd in Africa bringen köntē.

Aber Lelius kam vor der Carthaginensischen Botschafft mit dem König Syphar / vnd de Gefangenen/auch mit Königs Masanissē Botschafft/gehn Rom / der wurd vom Rath vnd der Gemeyn mit grossen freuden empfangē. Vnd als er den Rath bericht/wie es in Africa stānde/erhub sich bei männiglich mit alleyn eyn grosse freud von wegen gegenwärtigs Glücks/sondern auch eyn gute hoffnung vom künftigen. Darnach erkannte der Rath / man solte den König Syphar gehn Alba zu verwaren schicken/vn Lelium zu Rom behalten/bis daß der Carthaginensē Gefandten kämen. Vnd wurd vier tag Betsfart zu halten erkannt. Darnach forderte Publius Clius Statuogt die Gemeyn zusammen/vnd stiz mit Cato Lelio auff den Stul/als sie da hörten/wie der Carthaginensē Kriegsvolck erlegt/eyn gewaltiger König gefangē/gantz Numidia mit herrlichem Sig durchresst/könt sie ihre freud mit heymlich halten/sondern liefen mit geschrey vnd jauchzen/vnd andern geberden/ihre freude mäcken. Also gebot der Statuogt von stundan/daß alle Tempel vnd Gottshäuser in der ganzen Statt auffgethan würdē/damit das Volck den ganzen tag vmbher gehen/die Götter begrüßen/vnnd ihnen danck sagen köntē.

Darnach führt der Statuogt des Königs Masanissē Botschafft auch in den Rath/die wünschten erstlich dem Rath glück zu dem Sig den Scipio in Africa er langz / darnach erzehlet sie/wie Masanissa sich von der zeit an / als er sich in ihren dienst begeben / allweg geflossen hette ihnen treulich zu dienen. Demnach es nuß dem Scipio in Africa so glücklich ergange were/daß er den Sig allenthalben erlangt/vn damit das Königreich Numidia/das eynes theyle sein Väterlich Erb gewesen were/ mit dem König Syphar in der Römer gewalt bracht hette / were er von Scipione wider in sein Väterlich Erb eingesezt/vnd darzu ehrlich von ihm begabt/vnnd eyn König von Numidia/doch nit anders denn woh es der Rath zu Rom auch zuließ / genennet worden: Were derhalben ihr vnderthänig bitt von ihres Herren Masanissē wegen/daß sie ihn das auch gefallen ließen/vnd das fürnehmen Scipionis mit ihrem erkennen bewilligen vnd bestätigen wolten. So erböte sich Masanissa fürter sein lebenslang in ihrem dienst zu bleiben/vnd sich also in künftiger zeit gegen ihnen zu halten vnd zu erzege/ damit er der zuhat / die er von ihnen vnd dem Römischen Volck erlangt hette/danckbar vnd würdig erfunden würdē.

Also wurd ihñ zu antwort/Daß es Scipioni in Africa glücklich vnd wol gieng / vnd er das Königreich Numidia erobert hette/das dienet ihnen vnd dem Römischen Volck mit sambt Masanissē zu gemeynen freuden. Daß er aber Masanissam in sein Väterlich Erb wider eingesezt/vnd zu Königlichen wurden erhöcht hette/daran hett Scipio recht vnd wol gethan / dann Scipio hat seine dienst durch Lelium dem Rath so hoch gerühmt/daß sie des billich danckbar/vnnd in hoffnung weren/die Freundschaft / darein er sich mit den Römern begeben / solt ihñ zu beden theylen in künftiger zeit noch baß erschiesen. Damit begab der Rath auch des Königs Masanissē Botschafft gar ehrlich/vnd ließ sie wider heym fahren.

Lelium wolten sie nicht abfärtigen/bis deren von Carthago Botschafft/die auff dem weg war/auch käme. Da die kamen/wolt sie der Rath nit in die Statt Rom lassen/sondern herbergt vnd verhort sie außwendig der Statt/bei dem Tempel der Götin Vellena/vnnd war ihr anbringen eben der gestalt/wie sie vor in Africa an Scipionem geworden hatten. Da nuß von ihnen dinagen in dem Rath gehandelt/wurd mancherley gerathschlagt/aber ihnen war doch zu wissen/daß die von Carthago den Annibal vnd Mago mit ihrem Volck in Africam abgefordert hätten/das gab ihnen eyn anzeigen / daß die von Carthago nichts mehr den längerung der zeit suchen/bis Annibal vnd Mago in Africam kämen. Darum riethen ihrer etliche / man solt sich nit an ihre werbung kehren/Die andern / man solte die Sach Scipioni heymföhen / der läge in Africa / vnd wüste am aller besten was gestalt vnd meynung die Botschafft vnd Werbung von den Carthaginensern geschehe/vnd was gegen ihnen fürzunehmen were.

Eben zu der zeit kam eyn Botschafft von der Statt Saguntum in Hispanien gehn Rom/die brachten etliche Gefangene von Carthago mit ihnen/vnd eyn grosse Summa Geldes / von Silber vnd von Gold/daß sie bei den Gefangenen gefunden/das schürten sie für den Rath/vn gaben ihm zu erkennen / wie sie dise / als eyn Botschafft von Carthago in Hispania/gefangen hätten/dann sie in dem Land vmbgeritten vnd gestreift weren/Kriegsvolck wider die Römer zu besellen. Darbei aber der Rath abnam / daß die von Carthago nicht in guter meynung eyns

Zarder Statt

5 5 1  
Lelius verkündigte  
zu Rom de Sig Scipionis in Africa dar  
von grosse freud in  
der Statt wird.

Königs Masanissē  
Veränderung  
zu Rom.

Königs Masanissē  
Botschafft heu-  
lich vnd ehrlich an-  
fängt.

Carthaginensisch  
Botschafft zu Rom

Saguntiner Bots-  
schafft schickte zu Rom  
an. daß die Carthagi-  
nenser sich in Hispania  
mit dem Kriegsvolck  
begeben.



## Zurder Statt

5 5 1

cyus Fridens von ihnen begerten. Daruñ lieffen sie ihre Botschafft ohn alle antwort abscheyden/ vnd beuohlen Lelio mit Scipione zu reden/ das er den Krieg mit denē von Carthago ernstlich führete. Darnach beschickt der Rath der Saguntiner Botschafft wider/ danket ihnen der treu vnd des guten willens/ den sie zu den Römern hielten/ vnd schandten der Statt Sagunto das Geld alles/ das die von Carthago in Hispanien geschickt hatten/ Söldner vnd Kriegsvolk darumb zu bestellen/ vnd begabten die Botschafft in sonderheyt auch ehrlich/ vnd lieffen sie wider heym fahren.

Carthaginenser pflan  
dern die Römische  
Schiff.

In dem waren etliche Schiff von Sicilia aufgefahen mit Früchten/ Prouiant/ vnd anderer notturfft/ Scipioni sein Heer zu speisen vnd zu versehen. An die kam cyn Fortun auff dem Meer vnd warff sie ans Land/ nicht verr von Carthago. Da hatte der gemeyn Mann cyn Aufrühr in der Statt/ wolten je dieselbigen Schiff berauben vnd niederwerffen/ wiewol die fürnehmsten von dem Rath darwider waren/ dann die zeit des Anstands/ den sie mit Scipione gemacht hatten/ war noch nicht auß vnd verschinen/ vnd ihre Botschafft auch noch nicht von Rom kommen. Aber die Gemeyn zog hin/ rüsteten sich/ fuhren auß/ vnd wurffen den Römern cyn groffe anzahl Schiff darnider/ die sie plünderten/ vnd gehn Carthago brachten. Da nuh Scipio deshalb cyn Botschafft gehn Carthago schicket/ vnd sich beklagt/ das ihm solchs im Anstand wider aller Völder Recht vnd billigkeit geschehen were/ vnd cynen Abtrag fordert/ wird aber cyn Aufrühr vnd Rumor vnder der Gemeyn/ das Scipionis Botschafft schier zu tod geschlagen were/ woh sie nicht etliche von dem Rath beschirmt vnd hinweg brachten.

Carthaginensische  
Botschafft kommt wi  
der von Rom.

Nach dem kam Lelius von Rom wider zum Scipioni/ vñ bracht deren von Carthago Botschafft/ die zu Rom gewesen waren/ mit ihm/ vor denen beklagt sich Scipio der vntren/ die ihm von den Carthaginensern mit den Schiffen vnd mit seiner Botschafft/ die er gehn Carthago geschickt hatte/ in zeit des Anstands widerfahren were. Die entschuldigten sich/ gaben zu erkennen/ wie leyd es ihn were/ vnd baten Scipionem/ das er sie vnd die Statt der vnbesimmen Gemeyn fürnehmen nicht entgelten ließ/ vnd versprachen/ So sie gehn Carthago kämen/ sie wolten vil darinn handeln/ es wird aber nichts weiters darauf. Darumb rüstet sich Scipio wider zu dem Krieg/ vnd vnderstund sich die zwo Statt Vica vnd Tuneta/ vor deren jeder er cyn Läger hatte/ zu gewinnen.

Annibal von Enco  
Serrulio geschlage.

Vmb dise zeit lag Annibal noch in Italia in der Brutier Landschaft/ vnd Mago in Liguria vnd Lombardei/ Aber Annibal handelt nichts besonders/ ohn alleyn das ihm täglich vil geraubts Guts zugieng. Auch that er mit Enco Serrulio/ dem Römer/ cyn Schlacht/ darinn er bei fünff tausent Mann verlore.

Mago von den Römern  
verwundet vnd  
geschlagen.

Aber zu Magonen waren vil Stätt in Liguria vnd Lombardei gefallen/ desgleichen auch Meyland/ vnd die Voier/ die in dem Land waren/ vnd den Markt Cannetum sambt andern Flecken innhatten. Wider den schickten die Römer zwen Hauptmänner mit Heers krafft/ Publium Quintilium Varum/ vnd Marcum Corneliu/ die stritten mit ihm in der Meyländer Gebiet/ mit auffgerichten Fanelein/ vnd wäret so lang/ das man nicht wol märcken kont were obfizen würde. Also blib Marcus Cornelius bei dem Fußvolck hart stehen/ vnd macht sich Quintilius Varus zu den Reysigen/ die nam er zu sich/ vnd that erst cyn new treffen beiseits mit den Feinden/ denen geschah so trang von ihnen/ das sie sich nicht hetten mögen auffhalten/ wer ihnen Mago mit den Elephanten/ die er noch verhalten hatte/ nicht zu hülf kommen. Magonen zertrennt er die Reysigen/ das sie gröffer not von ihnen litten denn sie den Feinden thaten/ dann sie brachen durch den Reysigen Zeug bis auff das Fußvolck/ das vnderstundt sie auch zu trennen. Aber der Elephanten wurden bald vier erschlagen vnd erschossen/ die andern kehreten sich vñ/ vnd machten eyne vnordnung in deren von Carthago Hauffen. Da das Mago sahe/ that er sich hinfür/ die seinen in ordnung wider zu bringen/ als auch geschehe/ das sie wider Ritterlich vnd ordentlich stritten/ dieweil Mago bei ihnen war. Aber bald wird er in cyn Hüfft so hart verwundet/ das er auß der Schlacht kehren/ vnd die seinen verlassen mußte/ darnach wurden sie verzagt/ vnd flohen zu lest in ihr Läger/ dann sie meyneten Mago ihr Hauptmann wer zu tod geschlagen. Also erlangten die Römer den Sig/ behielten die Wahlstatt/ vnd erschlugen der Feind bei fünff tausent/ Aber der Römer wurden auch nicht vil mehr der erschlagen/ vnd in sonders gute Leuth von den Reysigen/ darunder zwen Hauptmänner/ Marcus Cossinius/ vnd Marcus Menius/ bliben/ darnach Cneus Heluius/ mit achsehen Eelen



Edlen Römern/die von den Elephanten umbkommen waren: Vnd were Mago nicht verwundet vnd auß der Schlacht getragen worden/so were es den Römern vil härter gangen/hetzten sie anders die Schlacht nicht gar verloren.

Jarder Statt

5 5 1



Mago brach in der Nacht auff/vnd zog wider an das Gebürg gegen Genua zu/doch war er so schwach/das ihnen die seimen in seinem Neßbettlin tragen mußten/bis das er wider an das Meer kam/Da fand er eyne Botschafft von Carthago/die ihn abfordert/das er Italiam verlassen/vnd mit seiner Macht vnd Heer wider in Africam schiffen solte. Dem war er gehorsam/brach auff/vnd fuhr dahin auff Carthago zu/Aber da er auff dem Meer neben die Insel Sardiniam kam/da ward er von seimen wunden/die er in der Schlacht empfangen hatte/so schwach/das er auff dem Meer starb/cher er gehn Carthago kam.

Dem Mago kamt Botschafft/das er widergehn Carthago kommen sol. vñ fuhrte auff der Neße.

In dem war auch eyne Botschafft zum Annibal kommen/die ihm zu erkennen gab/wie deren von Carthago Sach also stünde/das sie nicht mehr vmb Italia/ Hispania oder frembde Land/kriegten/sondern in grosser sorg stünden/das sie ihr Land vnnd Statt/woh er ihnen nicht zu hülf käme/verlieren würden. Darumb were des Raths vnnd des gansen Volcks von Carthago meynung/das er mit aller macht auffbrechen/vnd ihnen zu hülf kommen solte/dann aller trost des Lands vnd der Statt stünde auff ihm/vnd Magone seinem Bruder/der auch abgefördert/vnd jetzt auff dem weg an dem heimziehen were. Da Annibal dise werbung hort/wurd er sehr vngedultig/vnd in ihm selbst zornig/vnd führet eyne grosse flag ober die von Carthago/das sie ihn mit Volk vnd Geld nicht gestärkt hetten/vnd er mangel halb der beyder stück/mehr von denen von Carthago/denn von den Römern überwunden were/Vnd woh er noch an den obgenannten dingen nicht mangel hette/wolt er eher den Scipionem in Italiam bringen/denn Scipio ihn den Annibal in Africa brächte.

Annibal wird wider gehn Carthago gefordert.

Da er aber von der Botschafft hort/das er weder hülf/trost/noch zuschub von denen von Carthago zu gewarten hette/das auch sein Bruder Mago/des er sich getröstet/er solt zu ihm gestossen sein/wider zu Land gefahren war/erschuffet er/vnd schossen ihm die threnen in die Augen/vnd sprach: Des wird meins abziehens mein Vatterland nicht so sehr/als Scipio vnnd meine mißgönner/erfrewet/das ist/das Scipio gesucht vnnd begert hat/darauff er trösen wird. Nuß ist es alles vmb sonst/was ich in Italien je begangen hab: Was hülfte mich/das von mir vnnd meinem Heer der Römer in treien Schlachten mehr denn hundert tausent erschlagen seind/wehe mir/das ich dazumal nicht stracks für Rom gezogen bin/so were

Annibals flag/das er auß Italien ziehen sol.



Jar der Statt  
5 5 1

ich der vnrhrlichen Widerfart oberhaben bliben. Da er aber sich je darein begeben / vnnd Ita-  
lien verlassen must / da schickt er das vnnus Vold in die Statt / in dem scheim / als ob er sie beses-  
sen wolt / vnnd bracht zu wegen / so vil er Schiff haben kont / darein setz er die besten / vnnd den  
fern von seinem Heer / mit denen hinweg in Africa zu schiffen. Also begab sich / das etliche / vnd  
deren eyn grosse innig / die in Italien geboren waren / dem Annibal nicht nachvolgen / noch  
mit ihm in Africa ziehen wolten / Vnnd da er sie zu zwingen vnderstand / flohen sie in eyn Tem-  
pel / der Göttin Juno Lacinia / vnnd widerten sich der Keyß / die ließ Annibal darinn zu tod-  
schlagen / vnnd schiffet er mit den andern trawralich dahin / als er bei sechzehnen jaren in Ita-  
lien gelegen war. Vnnd als er von Land stieß / sahe er offit weynend Italiam an / vnnd finde  
man kaum eynen der so leydig vnnd bekümmert auß seinem Vaterland / als er auß Italia / ge-  
scheyden sei.

Dem Mago kommt  
Bottschaft daberwei-  
der gebt Carthago  
kommen sol vn furbe  
auff der Keyße.

Wievol nuh sein Abzug dem gemeynen Mann grosse freude brachte / so war doch dess  
gleiches nicht in dem Rath / dann sie forchten / so Annibal vnnd Mago mit weyen Heeren sich  
in Africa thuen / vnd zu deren von Carthago macht stoßen würden / vnd damit der gang last des  
Kriegs auff Scipio vnnd seinem Heer liegen würde / es möchte die sache mißrathen. Dann sie  
betrachteten / das Scipio nicht mit dem König Syphar vnnd seinem vngeschickten Kriegs-  
vold / noch mit seinem Schwäher / dem Asrubal / eynem verzagten Hauptmann / würde zu  
thuen haben / noch mit vnrhrhaffigen Dewrischen Leuthen / die in der eil zusammen geraffe  
waren / sondern mit dem Annibal / der von kind auff im Krieg außgezogen were / der in Hispan-  
ia / Gallia / vnnd Italia / vil gewaltiger Thaten gethan / der auch eyn Heer führete / das in so  
langer zeit so vil erlitten vnnd versucht / vnd nicht alleyn eyn grosse anzahl gemeynes Kriegs-  
volks / sondern auch Rathesmaister / vnnd andre Hauptleuth / erschlagen : Dagegen hatten et-  
liche zur Eönnner des Scipionis eyn gute hoffnung / das Scipio mit seiner ordenlichen ges-  
chickten vnnd künstlichen Hauptmannschafft dise sorg den Römern alle benemmen / vnnd die  
Feind gütlich vberwinden würde. Darumb riefen sie / man solt wol getrost sein / vnd die weit  
in den sechzehnen jaren / in welchen Annibal in Italia gelegen war / sie in dem Rath / vnnd auch  
das Vold in der ganzen Statt Rom / ihre Augen vnd Händ so offit gehn Himmel auffgerickt /  
die Götter angerufft vnd gebetten hetten / Italiam wider in den Stand zu bringen / das sie von  
frembden Vold vnd Feinden / die darinn legen / erlediget würden / vnnd es nuh die Götter ih-  
nen verlihen hetten / so solten sie des dankbar sein / vnnd die Götter anrufen / das sie in Africa  
Scipioni vnnd den Römern auch Glück vnd Sieg verleihen wolten. Darvon kam der ganze  
Rath vber eyn / vnd gebotten / das man von allen Geschäften lassen / vnd die nächten fünff tag  
feiren / vnd nichts anders thuen / denn die Götter vmb Glück vnnd Heyl anrufen solte. Das  
wurd mit solcher andacht von Mannen vnd Frauen vollbracht / das man in Rom vor des glei-  
chen nicht gesehen hatte.

Annibal kommt wi-  
der in Africa.

Jar der Statt  
5 5 2

Da nuh Annibal auß Italia hinweg fuhr / gieng es ihm glücklich auß dem Meer / vnnd  
kam in wenig tagen an das Land Africa / da trat er auß bei der Statt / Adrumetum genant /  
da nam er ihm für eyn zeitlang zu ruhen / damit er Schiff vnd Leuth erquickten / vñ wider zu reche  
bringen könnte. Aber ihm kam eyn erschrockliche Bottschaft ober die ander / wie Carthago die  
Statt alienthalben mit aller macht belägert were / dadurch er bewegt / das er bald außbrach / vñ  
zu Land mit grossen Tagreysen bis zu der Statt Zama zog / die lag fünff Tagreys von Car-  
thago.

Annibal schickt Rund-  
schaffter in Scipio-  
nis Lager.

Also schickt Annibal von erst etliche Rundschaffter vnnd Speher auß / die sich in Scipio-  
nis Lager als Freund thuen / sein eben warnemmen / vnd acht haben solten / was ordnung man  
darian hielte / vñ wie ihm abzubrechen were. Denen gerieth es / das sie in das Lager kam / aber  
da sie zu vil hin vnd her giengen vnd alleding besichtigen wolten / machten sie sich argwöhnig /  
deshalb sie gefangen vnd für Scipionem geführt wurden. Da er sie nuh fraget / vnd sie bald be-  
kanten / wer / vnd warumb sie in sein Lager kommen / vnd jeder man darfür hette / das sie Scipio  
an ihrem Leben oder sonst in Gefängnis hart straffen würde / Da gab ihnen Scipio etliche  
zu / die sie in dem ganzen Lager ombher führen solten / vnd ohn forcht sehen ließen / was sie beger-  
ten. Da das geschah / vnd sie wider zu Scipione kamen / da fragt er sie / ob sie alles gnugsam er-  
kundat vnd gesehen hetten : Da antworteten sie / Ja. Da ließ er sie ohn alle entgeltis ledig / vñ  
benahle ihnen / das sie dem Annibal frei solten sagen was sie gesehen hetten / Vñ gab ihnen dar-  
nach Leuth zu / die sie des wegs eyns theils wid hundert sich geleget solte / bis sie an ihr gewar same  
kamen.



kamen. Da sie nuh zum Annibal kamen/ vñ er sie verhort/ wurd er von ihrer Sag nicht fast er- frewt/ dann sie gaben ihm zu erkennen/ wie sie nie keyn bas geordnet Lager/ oder so wol gerüste Leuth/ gesehen hetten/ ihnen were auch in Italien nie desgleichen begegnet/ oder vnder augen kommen/ darzu diem Weil sie in dem Lager gewesen/ were Masanißta mit sechs tausent zu Fuß/ vnd vier tausent zu Ross/ wol gerüster vnd guter Leuth/ zu Scipioni kommen. Des erschrack Annibal gar sehr/ wiewol er nicht dergleichen that/ nicht als vil von mänge oder rüstung der Leuth/ sonder das Scipio so frei war/ das er die feinen hette lassen das Lager also beschawen/ das ihm eyn anzeygung gab/ das Scipio vnerschrocken war/ eyn groß vertrauen auff sich selber vnd sein Heer fast/ vnd ganz keyn forcht oder entsetzen ab seiner zukunfft hette.

Als nuh Annibal hin vnd her vnd mancherley gedacht/ wurd er zu rath/ das er eynen Bot ten zu Scipio schicket/ vnd begeret mit ihm in eyn Gespräch zu kommen/ dann er hatte ihm für- genommen/ wof er mit Scipione eynen annemlichen leidlichen Friden machen kont/ das er mit ihm nicht streiten wolte. Da nuh der Bott zu Scipione kam/ schlug er das Gespräch nicht ab. Also brachen Scipio vnd Annibal mit ihren Heeren auff/ vñnd ruckten in die nähe zusam- men/ damit sie desfü glicher mit eynander in das Gespräch kommen könten. Scipio lagert sich nicht weit von der Statt Nadagara/ auff eynen gelegenen Plas an eynem Wasser. Annibal aber lagert sich auff eynen Bühel/ vier welsche Meil von ihm/ der war zu allem vortheyl außers wehlt vñnd geschickt/ dann zwischen ihm vñnd Scipionis Heer war eyn weit Feld/ das er alles von dem Bühel obersehen kont/ doch war er vngelegen zu der Wässerung vnd Träncke. Da nuh Scipio vnd Annibal also in die nähe zusammen kamen/ vnd aber ihre Botten eynander zu schickten/ erwählten sie zwischen ihrer beyder Heer eyn freien Plas/ da sie sich keyner Hinderhut oder argertlist versehen könten/ dahin eyn jeder mit eynrer kleinen anzahl seines Volcks zu eyns ander in die nähe kommen/ vnd sie darnach alleyn in Gespräch zusammen rucken solten.

Als nuh die zwen dörffige Hauptmänner vnd Kriegeleuth/ der gleichen man mit alleyn zu ihrer zeit/ sondern auch seit her mit funden hat/ zusammen kamen/ vnd je eynen den andern an

Annibal begeret mit  
de Scipione Sprach  
zu halten.

Annibal rath de Sci  
pio eyn friden mit im  
zu machen.



sahen/ vnd ab ihm eyn verwundern hatte/ wolt eyn zeitlang ihrer keyner ansehen zu reden/ bis An- nibal nachgab/ vñnd redt von erst mit Scipione also: Ist es nuh eyn schickung der Götter/ das ich/ der von erst dem Römischen Volck abge sagt/ vnd sie zum Krieg brachte/ auch den Sieg effe in mynen Händen gehabt/ jetzt sol vnd muß auch des Fridens von ersten begere/ so gönne ich dir Scipio für allen Römern/ vñnd freue mich des/ das du der seiest/ von dem ich solchs beger/



Zarter Statt

5 5 2

es wird villeicht nicht das wenigst sein / das dir dient zu deinem hohen Preiß / Ehr vnd Lob / darnach du ringest / das Annibal / dem die Götter so manchen Sieg wider das Römisch Volk verlihen haben / der so manchen Hauptmann der Römer überwunden hat / nuh kommt / vnd sich gegen dir demüthiget. Es sol villeicht also sein / so ich den Krieg mit deinem Vatter Publio Scipione angefangen hab / das ich den / mit dir seinem Sohn / mit grösseren Ehren der Römer / denn deren von Carthago / zu end bringe. Ich wolt das die Götter vnseren Vätern vnd Vorfahren auch die vernunft / den sinn vnd willen / verlihen hetten / das sie zu Friden geneigt gewesen weren / vnd sich die Römer an Italia / vnd die von Carthago an Africa / hetten besnügen lassen. Was verlust vnd schadens weren wir zu beyder seiten oberhaben gewesen. Die Länder Sicilia / Sardinia vnd Hispania / seind des nicht werd / das wir zu beyden theilen so manchen theuren vnd guten Mann verloren / vnd eynander vmb so vil Leuth vnd Gut brache haben. Aber geschene ding seind leichter zu scheitern denn zu bessern. Wir haben zu beyden theilen also des fremdden begert / das wir schier vmb das vnser auch kommen weren. Man hat mich vor Rom / vnd dich vor Carthago gesehen: Nuh sehen dise ding alle zu vns zweyen / die Römer setzen ihren trost auff dich / vnd die von Carthago auff mich / wiewil wir beyde vns gegen eynander vereynigen / das werden Rom vnd Carthago eingehen / vnd nicht abschlagen / vnd ist alleyn not / das wir den sinn vnd den willen zu dem Friden haben. Meinethalb were ich darzu geneigt. Ich bin von jugend auff in Kriegen erzogen worden / vnd hab den Krieg vil länger denn du geübet / vnd las mich beducken / ich wuß was kriegen auff ihm trage / mich hat Glück hin vnd her geworffen / jetzt erhöhet / dann ernidert / mich auch gelehrt / vnd gewisnet / das ich sehe vnd verstehe / das niemant sein vertrauen zu vil auff das Glück setzen sol / es ist vnstet / vnd beharret die läng nicht bei keynem Menschen / darumb wolt ich mich gern des befeissen / das mich Vernunft wachte vnd regierte. Eyns besorge ich aber / vnd fürcht / das es deinethalb die gestalt vnd meynung nicht hab / du bist noch jung vnd freudig / vnd gehet dir glücklich vnd wol / derhalben meynest du / es sol dir allweg also gehen / mir ist schwer mit dir zu handeln / so dich Glück noch nie verführt / oder dir keynen tuck bewisen hat / darumb bedenckst du nicht / was vnfalls dir noch zusichn möge. Ich weys wol / wie dir vmb dein Herrgott ist / mir ist auch also gewesen. Was ich war / da ich mit deinem Vatter bei dem Wasser Trebia / vnd darnach mit Flaminius bei dem See Trasimeno / stritt / das bistu jetzt. Da ich jung war / da griff ich alle ding nicht alleyn mannlich / sonder auch vermessn an / es gieng vnd geriet mir auch was ich mich vnderstund / Glück war allweg bei mir / vnd gedacht nicht / das es sich immer verkehren / oder den widerfall gewinnen solt / vnd hette ich dazumal der vernunft gepflegen / Was großer Ehren möcht Carthago vnd ich mir selber erlangt haben / was für Nachrungen meynest du weren mir angeboten worden / da ich bei Canne der Römer so vil tausent zu tod schlug: Junge Leuth verführet ihr hoch Gemüt: Wan die Götter der jugend die Vernunft verlihen / das sie mit alleyn bedächten was ihnen zu handn geht / sonder auch was ihnen künfftig zu handn gehn möcht / so hette Glück nit so vil gewalt auff Erden / vnd würd nicht so mancher Mann / der sich auff Glück verläst / verführt. Wann wir wehnen / das vnser Glück am höchsten sehe / so siehet es am aller bösten vmb vns. Wiltu des nit bei deinen Vorfahren vnd andern Römern eyn Exempel nehmen / so las doch mich dir eyn beyspil des guten vnd bösen Glücks sein / du magst nichts bessers thun noch fürnehmen / denn dieweil es dir glücklich vnd wol geht / dieweil du in deinen größten Ehren bist / kanstu den Krieg mit eynem ehrlichen Nachtrag zu end bringen. Nuh set dein Sach auff eyn eynige stund / darinn dir Glück verkehre vnd neissen kan was du je Ehr vnd Lobs zu wegen bracht hast. Ich sag dir / es wird dir nit so gering zugehn / als du meynest / du wirst auch Leuth vnd Wehr auff diser seiten finden / die manchen harten stand gethan vnd den Römern oft angesigt haben. Was wiltu mehr: du hast deines Vatters vnd Veters tod gerochen / du hast Hispania / das die Römer wider hatten verloren / in ihren gewalt bracht / vnd vier trefflicher Hauptmänner deren von Carthago darauß getriben vnd verjagt / vnd bist mit grossen Ehren wider gehn Rom kommen / da Nachesmaister worden. Vnd da die andern Römer nit Herr gnug gehabt haben Italien zu beschirmen / bist du in Africa gezogen / zwu gewaltige Schlachten darinn gewonnen / vnd den mächtigen König Syphax gefangen / auch mich / der ich sechzehn jar in Italia geherrscht hab / auß Italien gerissen / vnd bezwungen / das ich dir in Africa nachuolge muß. Es ist gar kleyn vñ wenig / das dir noch außsiehet / oder das du noch erholen oder erwerben magst / Es siehet aber zu dem Glück / das du alle dem Ehr vñ



Lob in eynr stund verliereſt/ es iſt nichts vngewiſſers denn wem die Götter den Sig in Erci-  
ten gönnen/ es iſt dir gar ehrlich/ daß du vns den Friden gißſt/ vnd zulaßeſt. Mit was Ehren  
wir aber ſein begern/ kanſt du ſelber wol ermeſſen/ Es ſiehet zu dir/ den Frid fürzuſchreiben vnd  
zu ſtellen/ aber der Sig ſiehet zu den Göttern/ es were vil billicher/ daß du dem Frid die maß ge-  
beſt/ denn ich. Ich wil aber dir das auch geben/ vnd ſelber fürhalten/ das dir vnnnd den Römern  
mehr denn gleich/ vnnnd vns von Carthago nachtheilig iſt. Italia/ Hispania/ Sicilia/ Sardi-  
nia/ vnd was Inſeln zwifchen Italia vnnnd Africa ligen/ alles darumb wir gekriegt haben/ das  
ſol ewer ſein/ die Römer mögen vnd ſollen ſich in frembden Königreichen vnd in frembde Lan-  
den/ ſo ihnen die Götter zu dem Land/ daß ſie von alter inngehabt/ gegeben haben/ benügen laſ-  
ſen. Was wilt du mehr/ benüget dir nicht an dem allem? Du haſt villeicht entſekens/ ſo die vorze-  
henden Anſtand vnd Friden nit ganz vnd lauter gehalten ſeind/ es werde mit dem auch alſo ge-  
ſchehen. Es ligt vil an denen die den Frid machen/ was dir Annibal verſpricht vnd zuſagt/ dem  
giß glauben. Bin ich vor eyn anſänger vnd eyn Urſächer des Kriegs geweſen/ der nuß ſich ge-  
hen jar gewäret hat/ ſo wil ich auch jeſund eyn Urſächer vnd Handhaber des Fridens ſein/ daß  
ich auß vernunft vnd langer übung des Kriegs ſiehe vnd erkenne/ daß vns der Frid näher denn  
der Krieg iſt. Mit diſen Worten beſchloß Annibal ſeine Red.

Hierauff antwortet ihm Scipio fürſlich alſo: Mich hat meine meynung nicht betrogen/  
Annibal/ daß die von Carthago alleyn darumb Frid vnd Anſtand begert haben/ biß ſie dich auß  
Italia zu ihnen in Africa in ihr hülf brächten/ vnnnd daß ihr gemüt nie mit ernſt oder willen zu  
rechtm Frid geneget oder geſtanden ſei/ vnd märcke es nuß vil baß vnnnd mehr/ ſo ich an deinen  
klugen Worten hör vnd vernim/ daß du dem Frid eyn neue maß geben/ vnd des alles geſchwei-  
gen wilt/ das vor zwifchen vns gehandelt/ vnd von dem Friden geredt worden iſt. Dann was  
gißſtu den Römern zu/ denn Hispaniam/ Siciliam/ Sardiniam/ vnd das ſie vor in ihren Hän-  
den vnnnd gewalt haben/ du meyneſt villeicht/ du habeſt deren von Carthago angſt vnd ſorg/ das  
rinn ſie geſtanden ſeind/ mit deiner zukunfft geringert/ ſiehet dein ſinn vnnnd will nicht anders/  
denn mich mit klugen Worten einzuführen/ daß ich weniger auffnemme denn ſich die von Car-  
thago vor erbotten haben/ ſo hetteſt du das Geſpräch wol vermitteln. Die von Carthago wiſſen  
wie ich ihnen vorhin den Friden angebotten hab. Hierinn ändere ich nichts/ denn daß ich ſo vil  
mehr haben wil/ daß ſie die Schiff/ die ſie den Römern in dem Anſtand wider Trew vnd Glau-  
ben wider geworffen vnd geplündert haben/ vor allen dingen wider geben/ vnnnd was ſie darauff  
genommen vnnnd entwehrt wider erſtatten. Du haſt mir für vnſtätigſent des Glücks/ wie ich  
mich nicht darauff verlaſſen ſol/ Ich bin nicht ſo vnbeſonnen/ daß ich nit wiß wie das Menſch-  
lich leben mit tauſent erley ſorg vnd angſt beladen/ vnd eyn elend vnbeſtändig ding in diſem Le-  
ben ſei. Aber es were gut/ O Annibal/ daß du vnd die von Carthago gedächten/ daß auch Göt-  
ter weren/ die der Gerechtigkeit beſtänden/ daß man Glauben/ Gelübd vnd Eyd/ Frid vnnnd  
Anſtand/ bei den Göttern verſprochen vnd geſchworen/ halten/ vnd nit ſo leichtlich brechen ſolt.  
Du kanſt des nit ohn rede ſein/ dann wir können es mit den Göttern vnd Menſchen bezeugen/  
daß wir Römer den Krieg nie mit euch angefangen haben/ ſonder ihr mit vns/ vnnnd daß du den  
Friden vor vil jaren zwifchen vnſern Vorfahren beſtehtigt vnd gemacht/ ohn alle not obertret-  
ten/ vnd da du für die Statt Saguntum zogeſt/ von erſt gebrochen haſt. Haben nuß die Götter  
den Römern verlihen/ daß ſie den alten Krieg zwifchen euch vnd ihnen mit Ehren vnd Sig zu  
end gebracht haben/ ſo bin ich noch der hoffnung/ ſie werden vns aber beſtändig ſein/ vnd ver-  
heißſen diſen rechten Krieg auch zu eynem löblichen ende zu bringen. Ich were wol für hochmü-  
tig zu achten/ vnnnd der ſich auff Glück zu vil verließ/ woh du in deinen glücklichen zeiten je kom-  
men wereſt/ vnnnd hetteſt dich vermärcken laſſen/ daß du zu Friden geneget ſiegeſt/ Woh ich die  
als dann mit gleichen vnnnd billichen mittlen nicht begegnet were/ des möchte ich billich von den  
Göttern vnd Menſchen geſtrafft werden. Dieweil du aber jezt ſieheſt/ daß deren von Carthago  
macht ſleyn worde/ vnd niergeſt für zu rechnen iſt/ ſo wir das großt vberwunden vnd erſtritt/  
den Sig gar nahe erlangt/ vnnnd in vnſern Händen haben/ ſo kombſtu vnd begereſt/ daß wir ey-  
nen Friden nach demem willen eingehen ſollen/ der aber ſo lang wäre/ biß ihr von Carthago  
des ſchadens/ den ihr an Leuth vnnnd Gut genommen/ euch erholt vnnnd wider einbringet/ biß  
ihr getrawt daß ihr vns an macht gleichen/ vnnnd euch vnſer erwehren möget. Dann ſo würdet  
ihr aber der Götter Gelübd vnnnd Eyd/ vnd alles Menſchlichen Glaubens/ vergeſſen/ des wil  
ich nicht gewärtig ſein. Haſtu etwas vertrauen zu deinem Heer/ ſo magſt du wol hinreien/

Scipio wil ſich in  
tennen Vertrag mit  
dem Annibal vñ Car-  
thaginenſen begeben.



Zurder Statt

5 5 2  
Annibal schendet mit  
seinem Scipione

denen von Carthago das best thun / desgleichen wil ich den Römern auch erzegen.

Da Annibal diese stolze Red / darfür er sich hielte / hort und vernam / da sprach er mit kurzen werten: Volhen Scipio / dieweil du denn nicht anders wilt / so wil ich dir Streits genut geben / und rüste dich darzu / das wil ich auch thun. Wann muß eher es morgē zu nacht wird wissen / ob die Römer / oder die von Carthago / der Welt zu gebieten haben. Damit verließ Annibal das Gespräch / vnd zog mit den seinen in das Läger / Desgleichen schied auch Scipio ab / vnd kam zu seinem Kriegsvolk.

Annibal vnd Scipio  
vermahnen ein jeder  
die seine zur Schlacht

Darauff verkündet ein jeder seinem Volk / das sie sich zu dem ernst rüsten sollten. Daz machet ein jeder die seinen auff das aller höchst vnd best / mit erzehlung / was an der Schlacht gezeigen were / welche da oblägen / die würd en nicht all ein der andern / sonder aller Welt / Herrn sein / dann da lägen die zwei mächtigsten Statt auff Erden / Rom vnd Carthago / mit aller macht gegen ein ander / vnd die zwei theuersten vnd besten Hauptleuth / die in der Welt weren. Annibal hielt den seinen für / männlich zu streiten / damit sie alles Gut / Lob vnd Ehr / so sie in sich ziehen jaren bei ihm in Italien erlangt hetten / nicht auff eynen tag verläßren / Vnd woh er zu eynem kam / da er wußt / das er vorzeiten sonderliche Mannheyt begangen hette / des ermahnet er ihn / vnd redet alles das eynem guten Haubtmann zustunde. Dagegen ermahnet vnd tröstet Scipio die seinen auch / auff diese meynung: Sie hetten die härtesten vnd gefährlichsten Schlachten vnd Scharmüel überwunden / vnd were nicht mehr denn diese noch vbrig / sie sollten gedenden an ihr mannlische Tugend / vnd sich Ritterlich halten / Ehr vnd Gut zu erlangen / dann da wäret eynicht all ein Pferd vnd Harnisch / sonder was in der Statt Carthago guts vnd köstliches were / in gemeine Beuthe kommen. Vnd redet das alles also mit fröhlichen worten vnd Angesicht / als ob kein sorg auff der Sack stünde / vnd er die Schlacht schon gewonnen / vnd den Feinden angejaget etc.

Scipionis Schlacht  
ordnung.

Da sie nun den andern tag zu beyder seit auf ihren Lägern in das Feld ruckten / da verordnet jeder seine Hauffen. Scipio / der Römer / machet seine Schlachtordnung also: was von geringem Harnisch war / das verordnet er vornen an die Epis / das sie das treffen anfaßen / vnd wann die Sack ihnen zu schwär würde / das sie sich dann wider in ihr Hinderhut thun sollten / damit der erst Anlauff an ihnen vergienge / vnd die Feind darnach erst den rechten Hauffen vnd Epis fänden / der war mit den auferlesenen Römern besetzt. Auch beuolte er ihnen / das sie sich nicht zu nahe ineinander stecken sollten / ob die Elephanten einbrechen / das sie denen weichen vnd platz geben möchten / vnd dennoch bei ihrer Ordnung blieben. Nach der fördersten Epis ließ er ein wenig platz / ob die ersten erschlagen / oder sonst hinder sich getrieben vnd weichen würden / das die Feind eynen andern verordneten Hauffen fänden / mit dem sie von neuem treffen müßten. Also macht vnd verordnet er auch den dritten Hauffen / vnd was von Reysigen auß Italien war / die gab er Lelio zu / vnd verordnet sie zu dem Fuchvolck auff die rechte seiten / vnd den König Masanissam mit seinem Reysigen Zeug auff die lincke seiten.

Annibals Schlacht  
ordnung.

So machte Annibal sein Ordnung also / das die mit den Elephanten / deren waren achtzig (so vil hatten die von Carthago vor nie in keiner Schlacht gehabt) zum ersten treffen sollten / ob sie jergend der Feind Hauffen brechen / vnd ein vnordnung vnder ihnen machen könten. Darnach verordnet er die Ligurier vnd Gallier / die bei seinem Bruder Mago gewesen waren / zu dem ersten treffen / dann er wußt / das sie an dem anlauff gut / aber in die harr mit so beständig waren / auff die verordnet er zu der andern Epis die besten vnd alten Ritter / die lange zeit bei ihm in Italia gelegen / vnd offte hart bei ihm gestanden vnd gehalten hetten / auff die er sein vertrauen setzen konte / das sie nicht weichen / denen gab er den Sopater zu / den der König auß Macedonia mit vier tausent gewapneten vnd großem Gut denen von Carthago zu hülf geschickt hatte / vnd denselben zu ruck verordnet er was von Carthago vnd auß Africa war / deren waren so vil / das sie den fördersten Hauffen der Ligurier vnd Gallier ganz umgeben / vnd vor ihnen hinstucken / das sie nicht fliehen könten / damit sich die Römer an ihnen in die schützigen eher sie auff den rechten Hauffen vnd Epis seiner alten Ritter kömen. Zu dem aller hundertsten ließ er halten die auß Italia bürtig waren / vnd ihm mehr in Africa durch zwang denn durch lieb oder lust zum Krieg nachgevolgt hatten / daß er forcht / woh er sie besiden fördersten ließ / sie mochten von dem treffen auff der Römer seiten weichen / vnd ihm den andern Hauffen schrecken / vnd alle vnordnung machen / auch beschloß Annibal das Fußvolck mit dem Reysigen Zeug zu beyden seiten / wie es Scipio in seiner Ordnung hielt. Als nun beyde Heer

gegen



gegen eynander ruckten / vnd man auffblies / war angst / sorg vnd schrecken / freud vnd leyd / vor augen / nach dem nicht jedermann gleich gesinnet / vnd jedem Hauffen der ander erschrockt lich anseheyn war.

Da sie aber nahe zusammen kamen / vnd Scipio ersah / das die Elephanten zu dem ersten treffen verordnet waren / da that er sich herfür / vnd beuolte denen / die von ringem Harnisch / vnd von ihm auch in das erst treffen verordnet waren / das sie mit eym grossen geschrey die Elephanten anlauffen solten / das vollbrachten sie gehorsamlich / vnd machten mit dem geschrey / das sich die Elephanten mehr denn halb wider wandten / vnd hinder sich in die Freund lieffen. Das ward der erst vnfall / der dem Annibal zustund / das sie die seimen auff der linken seiten zer trenneten. Da Masanissa das ersah / der auff der Römer Parthei auch auff die lincke seiten ver zordnet war / entblös er das Fußvolck / vnd brach mit den Elephanten in Asorubats Hauffen / zertrent sie / vnd schlug ihr vil zu tod / die andern zertraten etlich Römer. Es geschah aber von ihnen mehr schaden auff Annibals / denn auff der Römer seiten / dann sie wurden von den Römern bald gefelt / vnd deren auch etliche hinder sich in Annibals Hauffen gejagt. Darnach traff Lelius mit dem Reysigen Zeug / der ihm zugeordnet war / auch mit den Feinden auff der rechten seiten / die wehreten sich anfänglich tapffer / aber Lelius lag ihnen ob / vnd trieb deren von Carthago Reysigen in die flucht / damit Annibals Fußvolck auff beyden seiten von den Reysigen entblös vnd verlassen wurd. Noch stand das Fußvolck steif / vnd wäre so lang / bis die fördersten auff Annibals seiten / die Gallier vnd Ligurier / fast erschlagen wurden. Es kam auch den Römern zu gut / das sie alle eyn Sprach redten / woh ihr eynen den andern anschrie / das er ihn verstehen konte. Aber in Annibals Heer wurd so eyn wild geschrey von mancherley Zung gen vnd Sprachen / das niemant wußt woh die not am grösten war / oder woh nach er sich rich ten solt. Also kam es darzu / das die Gallier vnd Ligurier fast erschlagen vnd in die flucht getris ben wurden. Da aber die Römer kamen an die ander spiz / die Annibal von seinen alten Rit tern / die er mit ihm auß Italia bracht / besetzt hatte / da gieng der Streit wider an / vnd ward vil härter denn zuvor. Die Römer irret gar sehr / das ihnen so vil der todten vnter den Füßen las gen / vnd die Wallstatt vom Blut so schlupffrig worden war / darinn sie watten musien / vnd vber der todten Leib fielen / vnd kamen in solche not / das sie eyns theils wider hinder sich weich ten vnd fliehen musien. Da Scipio das ersah / ließ er auffblasen / das sein Hauff gang hins der sich mit der Ordnung weichen / vnd von dem Streit lassen solt / dann das war der Römer gewohnheit / das man ihnen mit den Trommeten aller ding zeichen gab / was sie thuen vnd las sen solten. Da das geschah / lag so eyn grosser hauff todter Leuth zwischen beyden Partheien / das die von Carthago auch nicht wol drüber kommen / vnd den Römern nacheilten konten / vnd bliben also in der Ordnung stehen.

Da Scipio das ersah / macht er bald eyn andere Ordnung / vnd schied die verwundten von den gesunden / vnd verordnet eynen neuen Hauffen / die das mehrertheil alle Spieß / Lan gen vnd lange Wehr hielten / die stellet er Annibals Volck vnter augen / mit beuol / das sie nit auff sie trügen / sonder in ihrem vortheyl vnd Ordnung stehn bliß / bis die Feind auff sie trün gen / das sie sich dann gegen ihnen auffenthielten. Ruh kont Annibals Volck auch nicht wol auff die Römer tringen / dann es lagen so vil todter Leib zwischen ihnen / das es nach theylig war / wer darüber gehn vnd dem ander nachhengt solt. In dem hat Scipio das ander Volck in zwey Hauffen getheylt / vnd ließ sie eyn wenig umbschweyffen / bis sie auff der rechten vnd linz ken seiten mit Annibals Volck von neuem treffen konten. Also war die geringste not bei den för dersten an der spiz / vnd hielt sich der Streit alleyn auff beyden seiten / in dem die Römer den vortheyl hatte / noch wehrete sich Annibals Volck tapffer / dieweil er persönlich zusprang / woh die not am aller grösten war / vnd seine alte Ritter anruft / damit er den Streit auffenthiet / so lang / bis Lelius vnd Masanissa / die dem Reysigen Zeug nachgejagt / vnd ihr vil erschlagen vnd gefangen hatten / wider auff die Wallstatt kamen. Vnd da sie sahen / das der Streit noch wäre / wiewol sie fast müd waren / jedoch verordneten sie sich wider / vnd traffen aber mit eyn nem neuen geschrey an eynem ort mit Annibals Volck.

Da nuh des streitens vnd schlagens so vil wurd / ließ Annibals Hauffen nach / vnd stien gen an von erst verzagt zu streien / darnach zu fliehen / Aber die besten / die stehen bliben / wur den alle erschlagen vnd gefangen. Also lagen die Römer ob / vnd kehret sich Annibal zum aller letzten auß dem Streit / vnd kam wenig mit Reysigen / die noch bei ihm bliben waren / darvon /

*Jarder Statt*  
5 5 2

*Schlacht des Scipionis mit dem Annibal.*

*Annibals Volck den mehrertheil erschla gen vnd gefangen.*



Zurder Statt

5 5 2

dann die Römer waren auch zu Ross vnd zu Fuß müd worden/ daß niemant hinnach eilet/ vñ sich begnügen ließen/ daß sie die Wallstatt vnd das Feld behalten hetten. In diser Schlacht wurden auff Annibals seiten mehr denn zwenzig tausent Mann erschlagen/ vnd beinahe auch so vil gefangen/ desgleichen hundert trei vnd treissig Fänlin/ vnd eyßß lebendiger Elephanten/ gewonnen/ auch ward Sopater/ den der König auß Macedonia denen von Carthago zu hilff geschickt/ gefangen/ Doch war es den Römern auch so hart gestanden/ daß ihrer bei zehen tausent erschlagen/ vnd gar vil verwundet worden.

Annibal von Scipio  
nicht gelobt.

Darnach nam Scipio Annibals Läger ohn alle not ein/ darinn die Römer vil Gutes funden. Vnd wiewol Annibal siglosch wurd/ doch bekannt Scipio/ daß er nie feyn härtern stand gethan hette/ vnd gab Annibaln das lob/ daß er nach gelegenheit seines Heers nicht bessere Ordnung können machen/ auch auff den tag für sein Person alles das gethan hette/ das eynem guten Hauptmann zustünde/ vnd were er auff seiner seiten gewesen/ so hette ers zu verbeßern nit gewußt. Also blieb Scipio etlich tag in dem Feld vnd auff der Wallstatt ligen/ biß die todten verzgraben/ vnd die verwundten verbunden wurden.

Scipio seuchte zu  
Wasser vnd Land  
für Carthago dabe-  
gegnen ihm ihre Ge-  
sauden vnd brachten  
vmb Frid.

Darnach schickte er abermal Lelium mit den gefangnen gehn Rom/ vñ ließ den Römern den Sig verkünden. Nuß waren eben zu derselben zeit vil Schiff auß Sicilia in sein Läger/ das noch vor Utica war/ kommen/ die ihm Prouiant vnd andere notturfftige ding zu führen/ die nam er zu seinen Schiffen/ die er vor hat/ vnd brach vor der Statt Utica auff/ vnd fuhr hin



auff Carthago zu/ vñ gab Eneo Detatio das ander Volk/ daß er mit ihm auff dem Land nach Carthago zuzog. Da sie nuß zu Land vnd Wasser schier an Carthago kommen waren/ da begegnet Scipioni eyn Schiff/ das von Carthago außgefahren war/ mit äßen von Olbäumen besetzt/ zu eynem zeichen des Friedens/ darinn waren zehen trefflicher Männer in Bottschafft von den Carthaginensern zu Scipione geschickt/ die von ihm vnd den Römern Frid vñ Gnad begereten. Aber Scipio gab ihnen feyn andere antwort/ denn daß sie wider heymführen/ vnd am dritten tag wider zu ihm in das Läger käme für die Statt Tuneta/ da würden sie ihn finden.

Vermina / Königs  
Syphar Sohn/ kom-  
met den Carthagi-  
nern zu heiffe vñ  
wird von Römern  
erschlagen.

Da nuß Scipio auff der Keyse war gehn Tuneta zu ziehen/ kam ihm Bottschafft wie Vermina/ des Königs Syphar Sohn/ nicht verz mit eynem märcklichen Keyßigen Zeug läßge/ mit dem er denen von Carthago wolt zu hilff kommen/ vnd da waren wolt/ biß er verstände/ wie sich die von Carthago fürter halten würden. Also schickt ihm Scipio allen seinen Keyßigen Zeug entgegen/ eher die von Carthago vnd er etwas neues anfiengen/ der vberfiel Verminam vñ ges



ungewarnter sacht / erstach vnd steng der seinen vil / vnd jagten ihn wider hinder sich. Ihrer wurden fünffzehen tausent erschlagen / zwölff hundert lebendig gefangen / fünffzehen hundert Numidische Pferd / vnd zwey vnd siebenzig Kriegesänlin / erobert.

Darnach schlugen die Römer das Läger vor Tuncta wider an das vorige ort / da kamen treiffig Gesandten von Carthago zu Scipion / die baten nach demütiglicher vmb Gnad vnd Frid / denn die zehen vor gethan hatten / daß ihr sacht stund also / daß sie keyn trost oder hoffnung mehr auff den Krieg festen. Die strafft Scipio von erst mit gar harten wort / ihrer treulosigkeit halben / so sie den Römern allweg / vnd kürzlich in dem Anstand mit den Schiffen / bewisen hetzen / Vnd der mehrertheil bei Scipione war der meynung / er solt keynen Friden mit ihnen annehmen.

Aber Scipio ließ die Botschafft in dem Läger ligen vnd warten / vñ brach mit dem Keyfigen Zeug auff / vñ ritt vñ die Statt Carthago / vñ da er sie allenthalben eygentlich beschawet / sah er wol daß sie so vest war / daß man ihr mit keynem Sturm abgewisen mocht. Da gedachte er / was mühe kost vnd arbeyt / darauff gehen würde / so man sie mit eynem langen Läger / daß man darvor zu Wasser vnd Land haben müste / solte bezwingen / darzu wußte er das etliche Römer lang darnach gestanden hetten / vnd sonderlich eyn Rathesmaister desselben jars zu Rom / Cneus Lentulus genannt / daß man ihn den Scipionem abfordern / vnd Lentulo / als eynem Rathesmaister zustund / die Landschaft beuehlen solt. Deshalb forcht Scipio / die Römer versönt ihm der ehren / vnd würden eynen andern Hauptmann von Rom in Africa schicken / der den Krieg zu end bringen / vnd ihm das lob zumessen würde / daß er Carthago in der Römer gewalt bracht hette / wiewol der selb nicht / sonder Scipio / der rechte Vrsächer were. Auf den Vrsachen allen ward er zu rath / mit denen von Carthago eynen Friden anzunehmen.

Also hielt er den treiffig Gesandten solche Vertrags Artikel für: Zum ersten / daß sie ihm die Schiff wider geben / vnd darzu alles was darinn gewesen were / vnd sie ihm in dem Anstand genommen vnd geraubt hetten / wider erstatten solten. Zum andern / daß sie alle gefangne / die sie von den Römern hetten / ohn entgeltis ledig ließen / vnd alle flüchtige vnd vbertreter ihm vberantworten. Zum dritten / daß sie den Römern alle ihre Schiff übergeben / die zu der Wehr dienten / vnd nur zehen Galeen behielten / ihr Nahrung / Wein vnd Frücht / in vnd auß der Statt zu führen / daß sie ihnen auch alle zame lebendige Elephanten zustellten / vñ versprechts er keynen mehr zaim machen. Zum vierden / daß sie sich mit Masanissa vertragen / vnd ihm wider geben was sie von seines Vatters Königreich in hetten / vnd mit ihm oder niemant ohn der Römer wissen vnd willen keynen Krieg nimmermehr fürnehmen. Zum fünfften / daß sie dem fremdden Kriegsvolk / so die Römer bei sich haben / Promiad vnd Gold geben / so lang bis das die Gesandten von Rom wider kämen. Zum sechsten / daß sie den Römern fünffzig jar / die nächst / zu Tribut alle jar zwey hundert schwärer Pfund Silbers geben / vnd hundert Mann zu Geißel / die er von der Statt Carthago erwehlen wurd / so wolt er ihnen zulassen ihr Statt Carthago zu regieren / nach ihrem alten brauch vnd herkommen / auch alle die Statt vnd Schloßer die sie noch inn / vnd die Römer ihnen nicht abgewonnen hetten. Also aber vnd der gestalt wolte er ihnen eynen Anstand vnd Friden geben: Vñ sie die Schiff / mit allem das darinn gewesen / so sie in vorigen Anstand genommen / wider stellten / sonst solten sie keynen trost oder hoffnung zu eynem andern Anstand oder Friden haben.

Da nuh die Botschafft wider gehn Carthago kam / schickten die Suffetes vnd der Rath nach Annibalin / der noch in der Statt Adrumentū mit wenig Volcks / das er nach dem Streit versamlet hatte / lag / seinen Rath in denen dingen auch zu haben / der riech ihnen den Friden also anzunehmen.

Vnd als die Obersten von Carthago den Rath vnd die Gemeyn versamlen ließen / vnd ihnen die Artikel des Fridens fürhielten / stund eyn er vnter ihnen auff / Gisco genannt / der that eyne Red zu der Gemeyn / vnd widerrieth ihnen den Friden anzunehmen. Da Annibal das hort / forcht er seine Red möchte die Gemeyn wider eynen Rath bewegen / vnd eher er auß geredt / gieng Annibal hin / vnd riß ihn mit seiner Hand von der höhe / da er stund / herab / vnd stellet sich an sein statt / Daun ward eyn murmeln vnter der Gemeyn / die verdros / daß Annibal solchen gewalt in eynem freien Statt treiben solte.

Da Annibal das sah / stillte er die Gemeyn / vnd bat / daß sie ihn verhören wolten / steng an zu reden / vñ erzehlete / wie er im neunten jar seines alters von seinem Vatter Amilcar in Hispanien

Jarder Statt  
5 5 2

Carthaginenser schickten andere Gesandten zum Scipio vmb Friden.

Scipio wird zu rath eynen Friden mit denen von Carthago zu machen.

Scipio schreibt den Carthaginensern vñ Vertrags Artikel für.

Annibal rath den Friten mit den Römern anzunehmen.

Gisco widerrath den Friden den zeuch Annibal herunder.

Annibal entschuldiget sich vñ rath zum Friden.



**Zur der Statt** spanken in das Lager geführt worden / da er Ritterschafft gelernt vnd getriben het / bis er er  
 5 5 2 von ihnen zum Hauptmann erwehlt / vñ darnach in Italien gezogen were / vnd hettten sich seit  
 der zeit sechs vnd treissig iar verlaufen / das er stähts zu Felde gelegen / vnd sich in Ritterslichen  
 sachen geübt / vnd in der zeit Carthago nie gesehen / noch in sein Vaterland können were: Was  
 nuh den Krieg vnd das Feld belangete / ließ er sich beduncken / das er sich darmit verstände /  
 Aber von Burgerlichen Handeln vnd sitten / wie man sich in den Stätten halten solt / des hets  
 te er kein wissen / vnd müst das erst von ihnen lernen / Darumb bäte er sie / ob er ihm mit dem  
 Bisgo zu vil geihan / vnd sich vngebührlich erzeygt hette / das sie ihm das verzeihen / vnd nicht  
 zu argem sehn wolten / Dann ihn hette verdrossen / das Bisgo / als eyn vnerfahner Mann /  
 der allweg in der Statt Carthago bliben were / vor andern / die sich des baf verständen / vñ von  
 wegen der Statt Carthago manche not erlitten hettten / ihnen vnterstünd den Friden zu wider  
 rathen. Solt jemann der Frid misfallen / so were er billich derselb. Er were sechzehnen iar in  
 Italien wider die Römer gelegen / vnd wüßt das er ihn in die hundert tausent Mann erschlagē /  
 vnd grössern schaden zugefügt hette / denn so lang Rom gestanden ihnen je widerfahren were /  
 dabei sie wol gedencken könten / das die Römer für andere von Carthago sondere Feindschafft  
 zu ihm trügen / Dennoch so er ansehe vnd bedächt / wie es auff disen tag vmb die Römer vnd  
 auch vmb die von Carthago stünde / vnd wüßt was ihr beyder macht vnd wesen were / so wolt er  
 ihnen rathen / den Friden mit den Römern / der gestalt wie ihn Scipio fürgeschlagen / anzunem  
 men / vnd kont nicht gedencken / das ihnen zu disen zeiten etwas bessers zu rathen oder fürzunem  
 men were.

Carthaginenser nem  
 men Scipionis für  
 geschickene Ver  
 trags Truckelan.

Wie diser Rede macht Annibal / das ihm vil von dem Rath vnd der Gemeyn zufilein /  
 vnd in gemeyn beschloffen wurde / den Friden anzunehmen. Also / da deren von Carthago Bots  
 schafft wider zum Scipione kamen / die Schiff vnd gefangenen mit ihnen brachten / vnd den  
 Friden zusagten / wurd eyn Anstand drei Monat lang gemacht / vnd mussten sich die von Car  
 thago vber die vorgemeldte Vertrags Artikel verpflichten / in der zeit niergend kein Bots  
 schafft anderswohin zu schicken / denn gehn Rom: Ob auch eynige Botschafft zu ihnen ge  
 schickt würde / die nit abzufürigen / sie hettten den Scipioni zuvor ihr werbung zu erkennen gebē.

Scipionis Bots  
 schafft verkündiget  
 zu Rom seinen Eig  
 in Africa.

Darnach schickt Scipio mit deren von Carthago Botschafft gehn Rom / Lucium Scipio  
 nionem seinen Bruder / Lucium Veturium Philonem / vnd Marcum Martium Rallam. Als  
 die mit deren von Carthago Botschafft gehn Rom kamen / verhört sie von erst der Rath vor  
 der Statt / in dem Tempel der Göttin Bellona. Da erzehlt Veturius Philo dem Rath / wie  
 Scipio vnd Annibal mit eynander gestritten / vnd het Scipio dem sorglichen vñ schweren  
 Krieg sein endschafft gemacht / darzu auch den Vermuna / Königs Syphar Sohn / überwun  
 den. Da von empfing der Rath grosse freude / vnd beuahlte der Botschafft Scipionis / das sie  
 in die Statt ritten / eynes Gemeyn die ding auch erzehleten / vnd sie der Freuden theylhaftig  
 macheten. Da das geschah / wurd eyn grosse freud in der ganzen Statt Rom / vnd wurden alle  
 ihre Tempel auffgeihan / darcin wurd eyn groß zulauffen von Mannen vnd Frauen / die den  
 Göttern opfferten / vnd dancksagten / das der strenge sorgliche Krieg zu end kommen were / Vñ  
 wurd Scipio für alle Römer hoch berühmt / gelobt vnd erhöht.

Carthaginensische  
 Botschafft handlen  
 zu Rom vnd eynen  
 Friden.

Zur der Statt  
 5 5 3

Darnach / als der Wahltag gehalten / vnd Cneus Cornelius Lentulus / vnd Publius  
 lius Petrus / Rathesmaister wurden / führten sie die Carthaginensische Botschafft für den  
 Rath. Da nuh dieselbigen Gesandten / treissig alte herrliche vnd ansichtige Männer / die ältes  
 ten vnd fürnemsten von der Statt Carthago / alle in Schwarz gekleydet / von trawrigen an  
 gesichten vnd Geberden / in den Rath giengen / da bewegten sie vil der Rathesverwanden zu  
 erbarmde. Also sieng eynes / der trefflichst vnter ihnen / Asdrubal Hecus genannt / von ihre  
 aller wegen an zureden: Nach dem die Götter / vnd der Römer männliche Tugend / es also ge  
 fügt vnd darzu gebracht hettten / das Carthago / die sich selber für die mächtigste Statt in der  
 Welt geachtet / sie heym suchten / vnd von ihnen Gnad vñ Frid begeren müste / so weren sie von  
 ihren Mitbürgern vnd dem Rath von Carthago darzu verordnet / das sie das thuen vnd volls  
 bringen solten. Wiewol nuh die Römer gegen ihnen vnd andern Landen vnd Stätten grossen  
 Eig durch ihre männliche Tugend errungen vnd erlangt hettten / darumb sie für alle andre Völ  
 ker vnd Nationen hochberühmt vñ gepreist würden / daßoch so were etwas anders / das ihnen  
 zu grösserm vnd höhern Lob vnd Ehr dienen kont / da von sie mehr den vñ ihr Ritterschafft für  
 nehmen vnd männliche Tugend zu loben vñ zu preisen weren / nemlich / das sie sich ihres  
 Eigs



Siegs und Glücks nicht zu vil überhebt/ vnd allweg denen/ die sie überwunden/ nach der That vil Gnad vnd Barmhertzigkeit bewisen hetten. Der Sieg in Stürmen vnd Streiten würde nicht alleyn den Menschen/ sondern den mehrertheil den Göttern zugemessen/ Was sie aber gnad vnd guts den Menschen bewisen/ das kam von ihrer eygenen Tugend vnd miltigkeit/ das lob das ihnen dauon entstand/ das were ihr eygen/ vnd hetten mit niemant gemeyn. Ruh möchten sie sich ab denen von Carthago beklagen/ vnd versach erzehlen/ das sie sich selber in die not bracht/ vnd die Römer allweg wider billigkeit zu Krieg bewegt hetten/ vnd sie deshalb darz für achten vnd halten/ das sie aller gnad vñ gutthat vnwürdig were/ das lief er sein. Er bäte sie aber/ sie wolten zu Herren nehmen vnd bedencken/ das zu Carthago/ wie auch in andern grossen Stätten/ vil partheien vnd mancherley Volcks were/ vnd eyn vnbesinnliche Gemeyn/ die gemeyniglich denen/ die sich zu Krieg erheben/ anhieng/ vñ möchten die ehrbaren/ fridliche/ vñ vernünftigen/ die das ende bedächten vnd ermässen/ was vnrahts vnd verderblichen schaden von dem Kriege erwüch/ vnd entstände/ selten volz haben. Dann die Götter geben vnd verleihen selten den Menschen zu grosser macht vnd Reichthumb gute sinn/ vernunft vnd eynigkeit/ hette es zu Rom die gestalt nicht/ des mehr solten sie den Göttern dankbar sein. Annibal mit seinem Geschlecht vnd anhang/ die reich vnd mächtig bei ihnen gewesen/ hetten vil jar her die von Carthago verreyt/ vnd die Gemeyn/ wohin sie wolten/ geführt/ Darneben weren vil frommer vnd redlicher Leuth in Carthago/ denen ihr fürnehmen allweg missfallen/ vñ die mehr zu Frid den zu Krieg geneigt gewesen weren/ man hette sie aber nit wollen hören/ vnd het ihr Rath vnd meynung nicht mögen fůrgang haben. Ruh were ihr flehliche bitt/ das sie von etlicher wegen/ die an den dingen alle schuld tragen/ auch fast erschlagen/ vnd ihren lohn empfangen hetten/ nicht der ganzen Statt so vngnädig sein wolten/ das sie die guten der bösen eingelen ließen/ vnd sie darumb aller Gnaden berauben/ vnd deren vnwürdig achten wolten/ sondern ihnen ihre Barmhertzigkeit/ Güte vnd Tugend/ wie vil andern/ die sie überwunden hetten/ auch mittheilen vnd bewisen/ vnd die mittel des Fridens nicht zu dem strengsten vnd schärfpfften darweisen/ sondern also mässigen/ das sie es auch ertragen vnd erleiden könnten. Wolten sie ihnen nicht mehr Gnad bewisen/ so solten sie doch die von Carthago bei dem mitteln des Fridens/ die Scipio fůrgeschlagen hette/ bleiben lassen/ sie weren ihnen hart vnd schwer genug/ wann sie schon ihnen gehaß vnd vngünstig weren/ dannoch solten sie sich billich menschlichen wesen nach erbarmen/ das eyn solche Statt/ dergleiche in der ganzen Welt nit gewesen/ die auff Wasser vnd Land so grosse macht gehabt/ darzu kommen were/ vnd alles dessen sie sich bisher beholfen hetten/ von sich geben/ vnd ruh aller dingen/ die den Menschen trostlich vnd ergesslich weren/ mangel haben müssen/ in ihre Mawren vnd Zinnen also beschlossen vnd getrunken würden/ woh sie hinaus kehret/ das sie nichts mehr des ihren sehen/ das ihnen aller ihrer gewalt benommen/ vnd nichts mehr gelassen vnd bliben were/ denn in der Römer willen zu leben/ das sie auch treulich thuen/ vnd demnach es die Götter also geschickt hetten/ sich darcin williglichen ergeben/ vnd ihnen für allen andern Völkern vnd Nationen der Ehr gönnen wolten.

Da Asdrubal dise Rede endet/ vnd die andern von der Botschafft sich alle mit wortten vnd geberden kläglich erzengten/ vnd baten das sie sich an den mitteln des Fridens benügen ließen/ vnd ihnen nit mehr beschwerden/ oder vngnad/ aufflegen wolten/ dadurch sie der Bäter von dem Rath vil zu erbarmen vnd mitleiden bewegten/ da fragt eyner vnter den Rathesverwanten/ der sich auch wolt hören lassen/ die Gesandten von Carthago/ bei was Göttern sie den Friden schworen/ nicht gehalten hetten/ Dem antwortet Asdrubal Hedus/ Bei den Göttern die sich also rächen/ vnd die Menschen die den Glauben nicht hielten/ also hart straffen könnten/ als sie gestrafft weren. Das ward von dem Asdrubal für eyn kurze vernünftige Antwort auffgenommen/ vnd dem Römer verwisen/ das er in ihrer Betrübnis vnd Elend ihnen alte geschēene ding auffheben vnd sie schmāhen wolte.

Nach disen lies der Rath Marcum Atilium/ vnd Quintum Minutium/ die Pfleger/ an eyn Gemeyn bringen/ ob ihnen gefellig were mit denen von Carthago eynen Friden zu machen/ vnd wer die mittel des Fridens stellen vñ das Heer auß Africa wider gehn Rom fůhren sollte. Das geschah darumb/ dieweil der Rathesmaister Cneus Lentulus begert/ das man solches ihm/ als eynem Rathesmaister beuchlen/ vnd der ehren gönnen solt/ aber die Gemeyn schreyen

Asdrubal Hedus  
gibt außerspurzige  
Frage eyn beschēde  
ne Antwort.

Römische Gemeyn  
heisset de Scipio mit  
den Carthaginischen  
Friden machen/ vnd  
das Heer auß Africa  
fůhren.



Zur der Statt

5 5 3  
Carthaginische ge-  
fangenen werden le-  
dig geben.

inhelliglich / das Publius Scipio die mittel des Fridens stellen / vnd das scharfft Heer wider mit eynem Triumph einführen solt.

Da das der Botschafft von Carthago verkündet wurd / danckten sie dem Rath vnd dem Römischen Volk zum höchsten / vnd baten / das ihnen der Rath vergönnen wolt / in die Statt zu gehen / vnd den gefangnen von Carthago zuzusprechen / deren etliche ihre Freund weren / vñ ihrer etliche von den andern ihren Freunden beuehl hetten / mittel vnd weg zuseuchen / wie man sie lösen vnd ledig machen möchte. Also gab ihnen der Rath zu antwort / Das sie deren Namen die sie gern lösen oder ledigen wölten / verzeychnet vbergeben. Da gaben sie ihrer bey zwey hundert verzeychnet / die alle gute vnd Edle Burger von Carthago waren. Da erkannt der Rath / das man sie alle auß dem Gefängnis lassen / vnd sie die Römer / die von Scipione mit deren von Carthago Botschafft gehn Rom geschickt weren / mit ihnen in Africa zu Scipione führe / mit beuehl / wof der Frid für sich gehen / vnd vollstreckt würde / das er sie als dann frei ohn alle entgeltis ledig lassen solte. Des danckten ihnen die Gesandten von Carthago / vnd rühmten es hoch von den Römern.

Scipio beschleußte  
den Friden mit den  
Carthaginensern.

Also zog die Botschafft Scipionis / vnd die von Carthago / mit eynander wider in ihre Schiff / vnd fuhren glücklich in Africam / vnd wurd der Frid in obgemeldter gestalt von Scipione mit denen von Carthago beschlossen. Die antworten / vnd vbergaben ihm bei fünff hundert Schiffen / vnd vier tausent Römer / die in den Streiten erlegt / vnd in Carthago gefangen gewesen / die gaben sie ledig / darzu vberantworteten sie Scipioni vil flüchtige vñ Vbertreter / vnter welchen ließ Scipio / die / so nit von Rom waren / enthaubten / vnd die Römer creuzigen / darnach ließ er die Schiff an das Gestad ziehen / vnd alle verbrennen. Darab empfingen die von Carthago so groß leyd / vnd hielten sich nit anders / dan als ob die Statt selber angezündt vnd verbrannt were. Vierzig jar daruor war mit den Carthaginensern am leste Frid gemacht / als Quintus Lutatius vnd Aulus Manlius Rathesmaister waren. Trei vnd zwenzig jar darnach sieng der Krieg an / bei regierung der Rathesmaister Publi Corneli vnd Tiberij Sempronij / vnd wäret sibenzehen jar / vnd hat bei der Rathesmaister Encl Corneli vnd Publij Elij Peti Regiment sein endschaff erreycht.



Adrubal Hedus  
strafft den Annibal/  
das er in gemeiner  
besümmernis lacht.

Da nuß die Carthaginensern der Römer Kriegsvolk besoldeten / vñ ihr gemeyner Seckel in so langwirigem Krieg erschöpft vnd außgeschöpfft war / das die Burger das Geld auff sich selber schlagen / vñ in ihr eygne Seckel greiffen mußten / da erhub sich erst eyn grosse klag / vnd besümmernis lacht.



danckte sie / der frid würd ihnen vil zu schwer werden. Als sie nuh auff eynen tag in dem Rath saßen / dauon redten / vnd nicht wol wissen konten wie ihn zu thun were / da dachten die Raths verwanthen erst hinder sich / vnd erhob sich eyn weynens vnd klagens. Da Annibal das sahe / der auch bei ihnen in dem Rath saß / da steng er an zu lache. Des straffet ihn der Eltesten eynen / Asdrubal Hedus genant / mit gar harten worten / wie er in kummer vnd jammer der ganzen Statt alleyn lachen möchte / so doch er eyn Haupt vnd Vrsacher deren ding aller were / vnd die Statt Carthago in die not bracht hette.

Des verantwortet sich Annibal vor dem gansen Rath / vnd sprach : O ihr von Carthago / kont ihr mir so wol in mein Herz / als in meinen Mund sehen / so sehet ihr wol / daß mein lachen nicht eyns frölichen / sonder eyns betrübten Herzens were / dann vber den gemeynen schaden hab ich zwen Brüder vnd thewere Männer / auch vil andere Freund vnd Gesellen / mehr denn iemand von Carthago / in diesem Krieg verloren / ich geschweiz / was neid vnd has ich von allen Römern auff mich geladen habe. Mich nützt aber frembd / was ihr mit den vnzeitigen / vnmaßigen Threnen meynet / die mehr denn mein lachen ( O Asdrubal ) zu straffen vnd zuschelten send. Ihr habt euch selber solcher ding begeben / vnd ohn threnen vnd weynen verzigen / die vil grösser vnd besser gewesen / denn darumb ihr jetzt weynet : Dañ ihr habt ja Siciliam / Sardiniam vnd Hispaniam / ewre Schiff / vnd alles das den gemeynen Seckel vnd nuß gespeiset / vnd auffenthalten hat / den Römern vbergeben. Nuß so ihr in ewre eygne Seckel greiffen müßet / so föhrt ihr eyn solcher klag / als ob euch vormals nichts schädlichers widerfahren sei / Darbei abzunehmen ist / daß ihr den eygen Nuß mehr denn den gemeynen gefördert / vnd angesehen habt / woh das geschieht / da mag kein Regiment in die harz vnd lüng bestehen. Nuß wil Asdrubal nur aufflegen / vnd zumessen / daß ich ewers kummers vnd schadens eyn vrsach seie / Diser beschuldigung solt ich billich vberhaben sein / dann mir geschieht daran gar vnrecht / Hette sich jedermann in dem Krieg gehalten vnd bewisen / als ich / ihr dörfsten jetzt nicht weynen / sonder köntet mit mir frölich lachen / Ja hette die ganze Statt Carthago mit aller ihrer Macht / vnd allen ihren Hauptleuthen zusammen / so vil gethan / als ich ohn ewer hilff mit meynem eygnen Heer jetzt sechzehnen jar lang gethan hab / so bedörfte man diser ding aller nicht. Da ich den Krieg fürnam vnd anfieng / da hatten ihr noch zum vierden theil Siciliam / Sardiniam vnd Hispaniam gar. Was vermag ich des / oder was schuld trag ich daran / dieweil ich Italiam gewonnen / daß ihr dise Land alle verloren habt / von mir vnd meinem Heer seind der Römer in Italia in die hundert tausent erschlagen / ich hab ihnen bei sibenzig Statt abgewonnen / vñ sie ( daß ichs kurz sag ) nach dem Stet bei Canne darzu bracht / daß es böser vnd sorglicher vmb sie stunde / denn es ist vmb euch stehet. Sie thaten aber nicht als ihr / da sie mangel an Leuth vnd Gut hatten / vnd kein Heer mehr versammeln vnd aufforingen konten / da ihr gemeyner Seckel ganz gelährt vnd erschöpft war / da sahen sie den gemeynen Nuß an / vnd dawret sie nicht / alles das sie hetten / darzu spannen / damit der gemeyn Nuß bedacht vnd gefördert / vnd so vil an ihnen war / auffgerichtet / vnd ihr Schackamer wider gespeiset würde. Was für Silber vnd Gold in der ganzen Statt war / das trug man an eynen Hauffen / vnd vbergabe das dem Rath. Die Weiber gaben ihre Kleinot / vnd die Edlen Kinder ihr Gürspangen dar / sie ließen ihrer Knecht acht tausent frei vnd ledig / gaben ihnen Wehr vñ waffen / daß sie der Ritterschafft pflegten / vnd zu Herrn wurden. Hette ihr auch solchen sinn / den willen vnd liebe zu dem gemeynen Nuß / wie vbel es vmb euch stehet / so were euch doch noch zu helfen. Da ich aber in Italia so manche Schlacht erlitt / vñ mein Heer mit langem brauch / als eyn gut Kleyd / Wehr vnd Waffen / verschliffen hatte ( dann dise ding können nicht ohn schaden zuehñ ) da ich meinen Bruder Mago zu euch her in dise Statt schicket / die Ring die ich den Edlen Römern abgezogen / euch zu vberantworten / vnd an euch begeret / daß ihr mich wider ersehn vnd stärken wolten / damit ich den Krieg zum end bringen möchte / was hilff / zulegung oder stewr / habe ihr mir gethan : keine / so lang / bis die Römer von tag zu tag sich wider erholten vnd auffkamen. O Asdrubal / da war die rechte zeit zu klagen / da soltest du geweynet haben / vnd were auch geschehen / hettest du vnd andre verstanden was grossen schadens vnd verlusts dardurch diser Statt Carthago vnd vñs allen entstanden ist. Noch hab ich mich ohn alle ewere hilff vnd zuthuen in Italien erhalten / bis ihr mich abgefördert habt / vnd bin der lezt gewesen / den Scipio bestritten vnd überwunden hat. Des verlusts vnd verlornen Sigs könt ihr mir auch nicht schuld geben / Wer ist in der Schlacht von erst geflohen : alle die ihr mir zugeordnet / vnd mit denen ihr mich

Annibal verantwortet sich gegedem Asdrubal.



Zarter Statt

5 5 3

stärcke habe. Ich bin alleyn mit denen / die ich mit mir auß Italia bracht vnd geföhrt / hart gestanden / vnd den Streit auffenthaltten / biß der Römer manng tausent erschlagen seind / vnd hettet ihr in dem vnd anderen Streiten euch je also erzepgt / die Römer hetten nicht so manchen frölichen Sig an euch erlangt / darumb bedörfft ihr mir keyn schuld zumessen / daß es euch übel gangen / vnd darzu kommen ist. Were jederman gesinnet als ich / ich wolt noch das best thun / vnd wüßte es auch anzuschicken / wie man sich in den nöten halten / vñ was man thun solte. So ich aber siße / wie vngleich ihr vnd die Römer cynander / vñnd was ihr zu beyder seitt für Leuth seind / vnd euch also erkenn / so hab ich euch gerathen den Friden mit den Römern anzunehmen / Dieweil ihr den denselbigen nicht bessern könnet / so laßet ewer vnnütz weynen / das euch nergend zu dienlich sein kan / auch vnterwegen. Ich hab grosse sorg / ihr werdet bald innen werden / daß ihr heut ober ewer geringst vnglück geweynet habe.

Carthaginenfer müß  
sen vñ gemeines Sc  
ekels Armut wegen  
enü Schagung auff  
die Burger legen.

Wiewol dise Rede den Annibal gegen etlichen entschuldiget / so wurd sie doch vom mainsen theyl nicht wol angenommen / Dann Annibals Geschlächt vnd Freund waren das mehrertheil im Krieg abgangen / vnd sonst auch gestorben / daß also die Parthei / deren der alt Hannu vnd Asdrubal Hedus waren / vberhand genommen hatte. Also waren dieselbigen daran / daß die Burger zusamen legten / damit das fr embe die Kriegsvold / so bei Scipione war / möchte entrichtet vnd bezahlt werden. Etliche schreiben / Annibal sei auß der Schlacht strack an das Meer kommen / daßelb sei cyn Schiff darzu bestellt gewesen / darcin er von stundan geseß / vnd zum Könige Antiocho gefahren. Vnd da Scipio vor allen dingen an die Carthaginenfer begeret hab / Sie solten ihm den Annibal vbergeben / Haben sie gesagt / Annibal sei nicht mehr in Africa.

König Masanissa  
wird von Scipione  
in sein Reich einge  
setzt.

Scipio versammet die Gemeyn / vnd seket Masanissam in seines Vatters Reich wider ein / dazü schenket er ihm auch die Statt Circha / mit sambt andern Stätten vnd Landschafft / die auß des Königs Syphar Reich in der Römer gewalt kommen waren. Enco Detaulio that er beuehl / daß er den Schiffzeug in Siciliam führete / vnd dem Rathsemaister Enco Cornelio vberantwortet. Der Carthaginenfer Gesandten hieß er gehn Rom ziehen / auff daß der Rath vnd die Gemeyn daselb den Vertrag / so er mit ihnen auffgericht / bestätigte.



Publius Cornelius  
Scipio zeucht zu  
Rom ein mit einem  
gewaltigen Triump.

Nach dem nuß Scipio zu Wasser vnd zu Land Friden gemacht / saß er mit seinē Kriegsvold in die Schiff / vnd fuhr in die Insel Sicilien an die Statt Lilybeum / darnach in Italia am / Da wurd er mit grossen freuden empfangen / dann maniglich freuet sich nicht allein des

Ergz



Siege halben/sondern auch/das sie eynmal Friden hatten/vnd lieffen ihm nit alleyn die Burg auß den Stätten/sondern auch das Landvolck/entgegen/vnd erzeygeten ihm grosse Ehr/bis daß er gehn Rom kam/da fuhr er mit eynem gar herrlichen vnd gewaltigen Triumph in die Statt/vnd bracht treivvnd zweyzig tausent pfund Silbers in die gemeyne Schatzkammer. Vnter das Kriegsvolck theylt er auß der Weith eynem jeden vierzig Groschen. In diesem Triumph wurd Syphar der König in Numidie/den Scipio gefangen gehn Rom geschickt/nicht gesehen/dann er war mit tod abgangen/Doch war der herrligste Scipionis in seinem Triumph deshalben nichts benommen/dann er war nicht lang vor diser zeit in der Statt Sybur/dahin er von Alba geführt/ gestorben/Vnd kont sein tödlicher abscheyd nicht heymlich noch verborgen sein/dann er wurd offentlich mit grossem gepräng aufgetragen vnd zur Erden bestattet. Wiewol Polybius/eyn berühmter Geschichtschreiber/anzeygt/diser König Syphar sei in dem Triumph geführt worden. Quintus Terentius Culleo war von Scipione in Africa von den Feinden/so ihn gefangen/wider erlöst worden/deshalben volget er im Triumph des Scipionis Wagen nach/vnd trug eynen Hut auffin Kopff/zum zeichen/das ihm Scipio zur Freyheit geholffen/den er auch deshalben in seinem gangen leben/wie billich/in allen Ehren gehalten.

Quintus Terentius Culleo.

Ich kan nicht wgenlich wissen/wie Scipio den Zunamen Africanus erstlich bekommen habe/ob ihn das Kriegsvolck/so ihm günstig gewesen/zum ersten also genait/oder ob ihm das gemeyn Volck solchem ehrlichen Tittel aufbracht/oder ob es von seinen Freunden vnd Verwandten anfänglich aufkommen sei/wie vor diser zeit Sylla den Zunamen Felix, das ist Gesig oder Glückhafftig/vnd Pompeius den Zunamen Magnus, das ist/Groß/bekommen haben. Dem seie nuh wie ihm wölle/so ist doch Scipio der erst/der von der Nation/so er überwunden/eynen herrlichen Namen bekommen/Dem es darnach andere haben wollen nachthuen/die bei weitem nicht so herrlichen Sig erlangt als er/vnd gleichwol auff ihre Bilder gewaltige Tittel gesetzt/vnd ihren Geschlechtern herrliche Zunamen gemacht haben.

Publius Cornelius Scipio/Africanus genant.

**Titi Livijs von Padua / des fürtref-**  
fentlichen Historischreibers/von mannigerley ruhm-  
würdigen Geschichten vnd Thaten der al-  
ten Römer.

**Das Eyn vnd treiffigste Buch.**

Inhalt.

**A**rumb der Krieg wider Philippum/den König in Macedonien/so eyn zeitlang vnterlassen/wider angefangen worden. Zur zeit als man der Göttin Ceres Feit gehalten/ind zwey junger Gesellen auß Acarnania/die dazü nicht eyngeweiht waren/gehn Athen kommen/vnd mit andern mehr ihrer Leuthe in der Ceres Sacristei gangen/derhalben sie von den Athenienfern/als ob sie eyn sehr groß Laster begangen/erschlagen worde. Darüber werden die Acarnanier erzöndt/vn der ihren Todschlag zu rächen/suchen sie bei dem König Philippo vmb hilff an. Ober wenig Monat hernach hat man denen von Carthago freide zugesagt/im fünffhundert vn fünffzigsten jar/nach erbayung der Statt Rom/Als deren von Athen/so von Philippo belägert/Gesandten den Rath vmb hilff anschrien/vnd der Rath erkante/man solte ihnen zu hilff kommen/die Gemeyne aber wolte nicht dazü verwilligen/dann es war ihnen beschwerlich/dieweil sie sich in so vil Kriegen an eynander müde gearbeytet/doch gieng des Raths meynung vor/also daß auch das Volck mit beuohle/man solte der Statt/so ihre Bundesgenossen/helffen. Publio Sulpitio/dem Rathesmeister/war beuohlen/disen Krieg zuführen/der führte das Kriegsvolck in Macedonien/vnd hat mit dem Keyfigen Zeug wider Philippum glücklich gestritten. Die Leuth zu Abydo/als sie vom Philippo belägert/haben gleich wie die zu Sagunto in Hispanien/die ihren vnd sich unter eynder selbst erwirget. Der Statroogt oder Haubtmann Lucius Furius/hat die Gallos in Insubria (im Herzogthumb Meyland) vnd den Amilcar von Carthago/der des orts eyn Krieg anzugefangen/in eynr Schlacht überwunden/im selben Krieg ward Amilcar mit fünff onnd treiffig tausent Mannen erschlagen. Weiter werden hic begriffen die Kriegslüge des Königs Philippi/vnd Sulpitius des Rathesmeisters/vnd was der beyden eyn jeder für Statt erobern. Sulpitius Rathesmeister führte den Krieg mit des Königs Artali vnd der Rodiser hilff. Lucius Furius Statroogt hielt eynen Triumph/als er den Gallos obzigt.



Zarter Statt

5 5 3

Carthaginischen  
Kriegs zeit.

**D**es frewet mich so wol / als hette ich selbst die mühe vnd angst mit helfen tragen / daß ich des Carthaginischen Kriegs eynde erreicht hab. Dann wiewol sichs gar vbel schickt / nach dem ich mich hab lassen verneuen / ich wolte alle Römische Händel beschreiben / daß ich in eynem jeden Stück eynes so grossen wercks solte müde werden / doch so ich bedenk / daß mir die drei vnd sechzig jar / so sich von anfang des ersten bis zu aufgang des andern Carthaginischen Kriegs verlauffen / eben so vil Büch / er haben fügen können / als die vierhundert vñ sieben vnd achtzig jar von erbawung der Statt an / bis auff Appium Claudium den Rathesmaister / der die Carthaginenser am ersten bekriegt / kan ich wol märcken / gleich als wann eyner wolt ins Meer gehen / dieweil er sihet daß es aller nähest am vfer nicht tieff ist / je mehr ich fortschreite / daß ich je grössere vnd weildäuffigere Händel antreff / vnd gleich in eyne grausame tieffe hinein geführt werde / vnd wil das Werck schier zu groß werden / daß sich im anfanglich ansehen / als neme es ab / da ich die ersten Händel nach eynander vñ fertigt.

Macedonisch Kriegs  
ge.

So bald mit denen von Carthago fride gemacht / hebt sich der Macedonisch Krieg an / welcher dem vorigen gar nicht zu vergleichen / so vil die gefahr / oder des Hauptmanns tapfferkeit / oder des Kriegesvolcks stärke / belange : Wann man aber wil ansehen / der alten Könige Herrlichkeit / den Namen vnd geschrey des alten Volcks / vnd die grösser des gewalts / damit sie vorzeiten vil in Europa / vnd den mehrertheil in Asia / durch Krieg bezwungen / hat er schier eyn herrlicher ansehen. Nuh war der Krieg wider Philippum / so bei nahe zehn jar zuuor angefangen / jest bei dreien jaren hingelegt / als die Etolier / beyde des Kriegs vnd fridens / vñrsach gewesen. Da aber darnach die Römer ruhe hatten / dieweil sie mit den Carthaginensern fride gemacht / auch dem Könige Philippo ohne das vngünstig waren / dieweil er den frid gegen den Etolern / vñnd andere desselbigen Lands Bundsgeossen / vñntrewlich hielte / dazu auch newlich Volk vnd Gelt in Africam dem Annibal / vnd denen von Carthago zu hilff / geschickt hatte / Seind sie die Römer durch bitt deren von Athen / welchen Philips pus ihr Land verheeret / vnd sie in die Statt getriben / auffbewegt den Krieg wider ihn zu erneuern.

Titulus König.

Vñnd dieselbige zeit kamen auch Botschafften von Attalo dem Könige von Pergamo / vnd den Rodisern / die da anzeigten / daß auch die Statt in Asia vom König Philippo wider die Römer erregt würden. Disen Botschafften ward geantworret / der Rath wolte ihm die Asianischen Sachen vñnd Händel lassen beuohlen sein. Der Rathschlag vom Macedonischen Krieg ward ganz auffgeschoben / bis auff die zukunfft der Rathesmaister / so dazumal im Krieg wider die Boier waren. In des wurden an Ptolemeum den König in Egypten drei Gesandten abgefertiget / nemlich Caius Claudius Nero / Marcus Emilius Lepidus / vñnd Publius Sempronius Tuditanus / die dem König solten verkündigen / wie Annibal vñnd die Carthaginenser überwunden / solten ihm auch danck / daß er in solcher Kriegsgefahr bei den Römern stieff vñnd fest gehalten / da sie auch von ihren nächsten Bundsverwanthen weren verlassen gewesen. Mit angehengter bitt / da es sich beuge / daß sie durch vnbillichen gewalt getrungen würden eynen Krieg wider Philippum fürzunehmen / daß er / König Ptolemeus / seinen vorisgen geneigten willen gegen dem Römischen Volk behalten wolte.

Botschafft an Kö-  
nig Ptolemeum.

Zu derselbigen zeit / als Publius Elius Petus / der Rathesmaister / vernam / daß die Boier vor seiner zukunfft etlichen Römischen Bundsverwanthen ins Land gefallen / vñnd sichs den gethan / schickte er Caium Appiu / der Bundsverwanthen Obersten / mit zweyen Regimenten / so dises aufflauffs halben in der eilangenommen / vñnd that von seinem Heer vier hundert Fufsvolcks dazu / vñnd hieff ihn mit diesem eilenden Hauffen durch Umbriam / so man die Sabinier Junfft nennet / den Boiern ins Land fallen. So machte er eynen weg durch die Berge / vñnd zog auch dahin. Da nuh Appius in der Feind Grenzen kam / zieng es ihm anfanglich wol naher mit rauben vñnd verwüsten / darnach erwehlete er ihm eyn zimlich gelegen ort bei eynem Schloß Mutilo genannt / vñnd zog ihm die frucht abzuschneiden / dann das Getreid war jest zeitig / Er hatte aber weder Kundschafft vñnher / noch die Wacht stark genug bestellet / damit die Wehrlosen / so mit der arbeit zuthuen / von den gewapneten hetten mögen beschülte weren.



werden/ward also vnuersehs vberfalls von den Galliern/ so jetzt Lombarder genannt / auff der Fütterung vmbgeben / das auch die gerüsteten cyn schrecken vnd zagen ankam / das sie die flucht gaben/ vnd wurden in die sibem tausent Mann/ so durch die flucht vmbher zerstreuet/ erschlagen/ Vnter welchen auch Caius Appius/ ihr Oberster/ die andern trieb die forcht ins Lager/ darauß sie die nächstvolgende nacht ohn eynen gewissen Hauptmann/ mit gemeynen verwilligung/ auffgebrochen/ den mehrer theyl ihrer Hab vnd Güter verlassen/ vnd durch Wäld vñ vñwege zum Rathesmaister kofiten seind/ derselbige/ ohn das er der Boijer Grenzen verheeret/ vnd mit den Inzannern in Liguria/ jetzt Genua genait/ eynen Bund macht/ hat sonst nichts gedentwürdiges in der Landvogthei aufgericht/ vnd ist wider gehn Rom gezogen.

So bald nuß der Rath versamlet/ als männiglich begerte/ er solt keynen andern Hans del eher fürnehmen/ denn von König Philippo/ vnd der Bundsgegenossen klag/ ist als bald davon proponiert vnd fürbracht worden/ Vnd ward vom Rath mehrertheils beschloffen/ das er Publius Elius Rathesmaister/ eynen Obersten/ welcher ihm gefällig were/ mit den Schiffen/ so Encus Octanius auß Sicilia wider brächte/ in Macedonië hinüber schicken solte. Also ward Marcus Valerius Leuinus an statt eynes Statuogts/ oder Obersten Feldhauptmanns/ geschickt/ der empfieng bei Dibon/ jetzt Bimona genannt / von Eneo Octauio acht vnd treißig Schiff/ vnd fuhr vber in Macedonien. Danuß Marcus Aurelius der Gesandte zu ihm kam/ vnd ihm anzeigte/ wie cyn grosses Heer/ vnd wie cyn grosse anzahl Schiff/ König Philippus hette zuwegen bracht/ vnd wie er zu allen Stätten vmbher/ nicht alleyn auff dem Lande/ sondern auch zu den Insulen/ zum theyl selber zöge/ zum theyl Vortschafften schickte/ vnd rechte die Leuth zum Kriege. Derhalb die Römer den Krieg mit grösser ernst müßen für die hand nehmen/ auff das nicht/ woh sie lang verziehen/ Philippus sich vnterstände/ was Pyrrhus zuvor auß eynem geringern Königreich vnterstanden hette/ ließ ihm Leuinus gefallen/ das Aurelius solches auch den Rathesmaistern vnd dem Rath zuschrieb.

Zu aufgang dises jars/ als im Rath fürbracht ward / zu handeln von den Eckern der alten Kriegeleuth/ so vnter des Landuogts Scipionis Regiment den Krieg in Africa vollbracht hatten/ haben die Vätter beschloffen/ das Marcus Junius/ der Statuogt/ wos es ihn gut deuchte/ zehen Mann erwehlete/ die den Acker in den Ländern Samnio/ jetzt Aprutium genannt/ vnd Apulia/ so vil dessen des Römischen Volcks gemeyn were/ abmessen vnd theylen solten. Da wurden erwehlet/ Publius Scruilius/ Quintus Cecilius Metellus/ Encus vnd Marcus beyde Scruili/ mit dem Zunamen Gemini/ Lucius vnd Aulus beyde Hostilij/ Caiones/ Publius Villius Tappulus/ Marcus Fuluius Placcus/ Publius Elius Perus/ Quintus Flaminius.

In den tag/ als Publius Elius Wahltag hielt/ seind Rathesmaister worden/ a Publius Sulpitius Galba/ vnd Caius Aurelius Cotta/ Volgendes seind Statuogte worden/ Quintus Minutius Rufus/ Lucius Furius Purpurio/ Quintus Fuluius Gillo/ Encus Sergius Plancus. Im selbigen jar haben die Oberbawmaister zu Rom/ Lucius Valerius Placcus/ vnd Titus Quintius Flaminius/ Ludos Scenicos/ Schawspil/ da vnterschiedene Personē auß sonderlichen Hütten/ allerley Menschliche händel/ mit worten vnd geberden fürzubilden herfür treten/ ganz herrlich/ prächtig vnd künstlich zugericht/ zwen tag lang gehalten/ habē auch cyn grosse männig Früchte vnd Getreid/ das der Landvogt Scipio auß Africa geschickt hatte/ das maß vñb vier silber Groschen/ mit höchstem fleiß/ trew vnd gunst/ vnter das Volk aufgetheylt. Vñ seind die gemeynen Spil treimal ganz angericht worden von den gemeynen Bawmaistern/ Lucio Apustio Fullone/ vnd Quinto Minutio Rufo/ der nach dem Bawmaister Ambe zum Statuogt worden ist/ vnd ist dem Gott Jupiter zu ehren cyn gemeyne öffentliche Gasterei der Spil halben gehalten worden.

Im fünffhundersten vnd vier vnd fünffzigsten jar nach erbawung der Statt Rom/ als Publius Sulpitius Galba/ vnd Caius Aurelius/ Rathesmaister waren/ hat sich der Krieg mit König Philippo angefangen/ wenig Monaten hernach/ als den Carthaginensern frid gegeben. Difen Handel bracht Publius Sulpitius Rathesmaister am aller ersten für den fünffzigenden tag des Merzen/ auß welchen dazumal die Rathesmaister in ihr Ambe traten. Vnd hat der Rath beschloffen/ das die Rathesmaister mit grossen Opffern den Gottesdienst solten verrichten/ welchen Göttern sie wolten/ mit diser bitte/ Was der Rath vnd Gemeyn zu Rom von gemeynes Nuges wegen/ vnd den neuen Krieg fürzunehmen/ im sinn hetten/ das solches

Zi ij

Jarder Stati  
5 5 3

Caius Appius von den Boijern mit sibem tausent Mann erschlagen.  
Publius Elius Perus Rathesmaister zeucht wider gehn Rom.

Marcus Valerius Leuinus mit acht vnd treißig Schiffen wider Philippum geschickt.

Samnitisch vñ Apulisch Acker getheylet.

Jar der Statt  
5 5 4  
a Andere/ Scruilius Sulpitius Galba, Schawspil.  
Scenici Ludi.

Frucht aufgetheylet.

Ludi plebei.

Macedonische Krieges aufang.



Zurder Statt

5 5 4

dem Römischen Volk/ den Bundesverwanthen / vnd dem Latiniſchen Namen / zu glück vnd wolſahrt gerechte. Nach geſchehenem Opffer vnd Gebett/ ſollen ſie von gemeynem Nutz/ vñ von den Landvogtejen / im Rath zu handeln fürbringen.

Es dienete auch wol/ die gemüter zu Kriege zu reysē/ daſ in denſelbigē tagen Brieffe von Marco Aurelio dem Gefandten/ vnd von Marco Valerio Lenuo dem Stattvogtſverwalter brachte wurden/ vnd daſ eyn newe Botſchafft von Athen kam/ die da verkündiget/ wie König Philippus ſo nahe zu ihren Grensē käme/ daſ in kurzer zeit mit alleyn das Land / ſondern auch die Statt Athen in ſeinen gewalt kommen würde/ woh ſie von den Römern keynchuff erlangten. Da nuß die Rathesmaister anſagten / die Opffer weren gebürlicher weiſe verricht / auch hette die <sup>a</sup> Arupisces geantwortet/ die Götter hette das Gebett erhöret/ Das Gelingen der Opffer hette fröliche anzeigen geben/ vnd erweiterung der Grensen / Eig vnd Triumph / bedeutet. Da wurden die Brieff Valerij vnd Aurelij verlesen / vnd die Botſchafft von Athene gehört. Darnach ward im Rath also beſchloſſen/ man ſolte den Bundesverwanthen von Athen danck ſagen/ daſ/ wiewol ſie vom König Philippo lang vnd vil gerempet/ ſie dannoch ſich auch durch forcht der belägerung nicht herten laſſen zum abfall bewegen. So vil die huff belangt/ die man ihnen ſchicken ſolt / wolle der Rath als dann antwort geben / wann die Rathesmaister vmb die Landvogtheien / darein eyn jeder ziehen wolte / gelofft / vnd der Rathesmaister dem die Landvogthei Macedonien durchs Loſ zu theyl würde / dem Volk hette fürgehalten / daſ Philippo dem König in Macedonien abgeſagt würde.

<sup>a</sup> Arupser pflegt der geopfferte Thier ſun ge. leber vnd hertz zu beſehen/ vnd darauf zu weiſſagen.

Rogatio.

Also ward dem Rathesmaister/ Publio Sulpitio/ die Landvogthei Macedonien durchs Loſ zu theyl/ der eröffnet die Rogation/ vnd hielt dem Volk die Frag für/ ob ſie wolten vnd geböten/ daſ man dem König Philippo / vnd den Macedonien / ſo vnter ſeinem Reich weren/ von wegen des vnbillichen gewalts / den er an des Römischen Volcks Bundesgenoſſen geübt/ vñ ſie mit Kriegerüftung vberzogen/ ſolte abſagen. Dem andern Rathesmaister Aurelio ward die Landvogthei Italia durchs Loſ zugetheylt/ darnach loſten die Stattvögte / vñ bekam Cneus Sergius Plancus die Stattvogthei/ Quintus Fuluius Gillo Sicilien / Minutius Rufus die Brutier / Lucius Furius Purpurio das Land Gallia. Die fürgehaltene Frag des Macedoniſchen Kriegs halben ward in der erſten Verſammlung ſchier von allen Rotten verivorffen/ das geſchähe zum theyl derhalben / dieweil die Leuthe ohne das langwirigen ſchweren Kriegs ſelbs müde / vnd zur arbeit vnd gefahr verdorffen waren / zum theyl auch/ dieweil der Pfleger Quintus Vebius den alten wegz/ die Vätter zu ſchelten/ für die hand genommen/ vnd die Rathesverwanthen beſchuldiget / ſie machten jimmerdar auß eynem alten Kriege zwen newe / darmit die Gemeyn numermehr keynes fridens genieſſen könnte. Das verdroß die Rathesverwanthen ſehr / vnd ward der Pfleger im Rath vbel außgerichtet/ vnd eyn jeder für ſich vermahnete den Rathesmeiſter/ daſ er dem Volk auff eyn newes zuſammen geböte / die Frag wider fürbriete vñ des Volcks hindäſigkheit vñ trügheit ſtraffete/ mit vernemem berichte/ wie groſſer ſchad vnſchand darauf entſtehen würde / woh der Krieg also ſolt verzogen werden.

Nede Publij Sulpitij des Rathesmaisters.

Als nun der Rathesmaister das Volk auff dem Plaß/ Martius Campus genannt / zuſammen gebracht/ eher denn er die Rotten ſich vnterreden / vñ die ſtimmen holen lieſ/ berieff er die ganz Gemeyn zu ſich / vnd redet zu ihnen auff diſe meynung: Mich bedunckt/ lieſben Römer / ihr habt nicht wiſſens / warumb ihr jezt rathgefragt werdet / nemlich / nicht darumb / ob ihr Krieg oder Frid haben ſollet / dann König Philippus wird euch hierinn keyner Wahl geſtatten / der zu Waſſer vnd Land eynen groſſen Krieg angericht / Sondern das iſt die Frage / ob ihr das Kriegsuolet in Macedonien hinüber ſchicken / oder den Feind in Italien empfangen wöllet. Was hierzwiſchen für eyn vnterſcheid / vnd wie vil daran gelegen ſei/ habt ihr das ſonſt vohin je erfahren / ſo ſei ihrs gewiſſich im nächſten Carthaginiſchen Krieg wol innen worden. Dann wer zweiuelt daran / hetten wir denen von Sagunto in Hispanien / da ſie vom Annibal belägert / vnſer trew vnd glauben / als Bundesverwanthen / auff ihr anrieffen vnſer huff vnuerdorffen vnd fürderlich bewiſen / gleich wie vnſere Vätter den Mamertinern gethan / ſo hetten wir dengangen Krieg in Hispanien abgewandt/ den wir durch lang harren mit vnſerm groſſen ſchaden in Italien empfangen haben. Auch iſt andern keyn zweiuelt / als eben diſer Philippus durch Botſchafften vñ Schriſſten ſich mit dem Annibal vereyniget/ mit ihm in Italien herüber zu ſchiffen/ daſ wir ihn in Macedonien behalten haſ

ben



ben / da wir Lætinum mit vnsern Schiffen ihn in seinem eygenen Land zu bekriegen hinüber geschickt. Das haben wir damals gethan / als wir den Feind Annibal in Italien hatten / vnd soltens jetzt nicht thun / da Annibal auß Italien vertriben / vnd die Carthaginenser oberwunden / Lassen wir den König Philippum in erobrung der Statt Athen vnser fahrthätigkeyt spüren / gleich wie wirs den Annibal lieffen spüren da er die Statt Saguntum gewan / so wird er nicht im fünfften Monat hernach / wie Annibal von Sagunto / sondern am fünfften tag / nach dem er von Corintho aufgefahren / in Italien kommen. Ihr solt Philippum dem Annibal / vnd die Macedonier den Carthaginensern / nicht gleich achten. Dem König Pyrrho mögt ihr Philippum vergleichen. Ich sage / wie vil eyn Mann den andern / vnd eyn Volk das ander obertrifft. Das Land Epirus ist allezeit eyn geringer anhang des Königreichs Macedonien gewesen / vnd noch Philippus aber hat das ganze Land Peloponnesum in seiner gewalt / dazu die Statt Argos selbs / so nicht alleyn des alten Namens vnd geschreys halben / sondern auch / vnd eben so wol / von des Todes Pyrrhi wegen / der allda sein end genommen / bekamt vnd berühmt ist. Laßt vns nuh vnsern Stand auch dagegen halten: Wie vil besser stund es dazumal in Italia / da die Hauptleuth vnuerletzt / da so vil Kriegsvolk / so manches Heer / noch vnuersehret waren / die darnach im Carthaginensischen Krieg drauff gängen seind / dann noch da Pyrrhus Italien angriff / that er ihm eynen grossen stoß / vnd kam nit Sig gar nahe biß an die Statt Rom. Da fielen nicht alleyn die Tarentiner von vns ab / vnd die Grenzen in Italien / so groß Grecia genant / das man hette mögen gedentken / sie hettten der Sprach vnd dem Namen geuolget / Sondern auch die Lucaner / die Brutier / die Samniter. Meynet ihr / wann Philippus herüber in Italien käme / das dise würden still sein / oder glauben halten? Ja freilich / wie sie im Carthaginensischen Krieg gehalten haben. Es wird nimmermehr das hin kommen / das dise Völcker nicht von vns abfallen / es sei denn niemanns verhanden / zu dem sie fallen mögen. Hette es euch verdrossen in Africam hinüber zu schiffen / so hettet ihr noch auff den heutigen tag ewere Feinde / den Annibal vnd die von Carthago / in Italien. Laßt den Krieg lieber in Macedonien sein / denn in Italien. Laßt der Feinde Statt vnd Land durch sewer vnd Schwerdt verhehret werden. Wir haben nuh erfahren / das wir anderswoh besser glück zu kriegen haben / vnd mehr aufrichten / denn daheym in vnserm Lande. So tretet nuh in Gottes namen zusammen / vnd vergleicht euch der stimmen / vnd was der Rath für gut hat angesehen / dasselbig gebietet. Darzu rätet euch nicht alleyn eyn Rathesmaister / sondern auch die vnserlichen Götter / welche mir / da ich opfferte vnd betet / das diser Krieg mir / dem Rath vnd euch / auch den Bundsuerwanthen / vnd Latinischen Namen / desgleichen vnsern Schiffen vnd Kriegsheeren / zu glück vnd wolffahrt gereychen wolte / alles guts vnd glückseliges gedeutet vnd angezeigt haben.

Pyrrhus König in  
Land Epiros / so jet  
Albania genant.

Von diser rede giengen sie zusammen / sich zu besprechen / vnd die stimmen zu geben / vnd wie ihnen von dem Rathesmaister ward fürgehalten / also haben sie beuolhen vnd geheissen / das man dem König Philippo absagen / vnd wider ihn kriegen solte. Darnach haben die Rathesmaister auff erkanntuß des Raths eyn Bettfahrt auff teet tage angesetzt / vnd seind die Götter in allen Tempeln vmbher gebeten worden / das der Krieg / den das Volk mit Philippo zu führen geheissen / wol vnd glücklich gerathen wolte. Vnd der Rathesmaister Sulpicius fragt die Feclales vmb rath / Ob sie haben wolten / das man den Krieg / den man dem Philippo verkündigen würde / ihm selbs ansagen solte / oder obs gnug were / das er an die nächste Befestigung / so er an seines Reichs grenzen hette / verkündiget würde. Darauff haben die Feclales beschlossen / er thet vnder den beyden welches er wolte / so würde er recht dran thun. Dem Rathesmaister ward von den Vätern des Raths zugelassen / das er außserhalb des Raths / welchen er wolte / zum Gesandten annahme dem König abzusagen / vnd den Krieg zu verkündigen abfärgiget. Darnach ward gehandelt von den Heere vnd Kriegshauffen / so die Rathesmaister vñ Statuogt führen solten. Die Rathesmaister ward beuolt / das ihr jeder zwey Regiment annehmen solte / vnd die alte Kriegsheer ziehen lassen. Dem Sulpicio / welchem eyn neuer vnd gewaltiger Krieg zu führen auffgelegt / ward zugelassen / das er von dem Heer / so Scipio der Landvogt auß Africa bracht / mit sich führete welche er könte / die da williglich mit ziehen wolten / solte aber keynen alten Kriegsmann / wider seinen willen / mit zu führen macht haben. Die Statuogt Lucio Furio Purpurioni / vñ Quinto Minutio Ruso / solte der Rathesmaister jede fünff tausent Bundsgenossen des Latinischen Namens gebē / mit welcher hülff der eyn die

a Feclales waren et  
demen es hinde Fr  
den oder Krieg zu  
machen / die Krieg zu  
bitten und zu ver  
kündigen.

Philippo wird von  
Römern abgesagt.

Befestigung des  
Kriegsvolks.



Zurder Statt

5 5 +

Landschafft Gallien / der ander die Brutter Landvogtei innhaben solte. Quintus Fulvius Gellio selte auch auß dem Heer / welches Publius Elus Rathesmeister gehabt / auflesen / nach dem er in jeder am wenigsten Gold in Kriegen gehabt / biß daß er auch fünff tausent Bundsgenossen Lateinischen Namens zusammen brächte / darmit solte die Landvogtei Sicilien besetzt werden. Dem Marco Valerio Falconi / der im nächst ver gangenen Jar Statvogt in der Landschafft Campania gewesen / ist sein gewalt noch eyn Jar lang erstreckt worden / daß er an statt eines Statvogts in Sardinien hinüber führe / vñnd von dem Heer / so daseib war / fünff tausent Bundsgenossen des Lateinischen Namens / welche vñter ihnen am wenigsten zeit im Krieg gewesen / zusamen brächte. Auch ward den Rathesmeistern beuohlen / daß sie zwey Regiment in der Statt auffbringen solten / die man gebrauchen könnte woh etwan die not hin fordert / dieweil vil Völcker in Italia von wegen der Gemeynschafft des Carthaginensische Kriegs angelangt / vñnd dardurch zu zern vñnd vnwillen bewegt worden. Also wurden sechs Römische Regiment bestelle / so in disem Jar von gemeynes nuses wegen solten gebraucht werden.

Ptolemee Bots-  
schafft.

Diueil man sich also zum Krieg rüster / kamen Gesandte vom Könige Ptolemee / die zeigten an / wie die von Athen hülf von dem König Ptolemee wider Philippum begert. Vñnd wie wol die von Athen gemeyne Bundsgenossen vñnd Freunde weren / doch were sein / des Königs / meynung nit / eynig Schiff oder Heer / jemann zu beschützen oder anzusechten in Greeciam zu schicken / ohne gehorff eynes Raths zu Rom / Vñnd so verr den Römern gefällig were die von Athen / als ihre Bundsgenossen / zu vertheydigen / wolte er in seinem Königreich in ruhe stehen / oder woh die Römer rühig zu sein begerten / wolte er solche hülf denen von Athen schicken / darmit sie sich gegen dem König Philippo leichtlich solten erretten. Auff solche werbung ward dem König Ptolemee von dem Rath dank gesagt / vñnd geantworte / Des Römischen Volcks meynung were / ihre Bundsgenossen zu entschütten / würd aber zu dem Krieg etwas not sein /



wolten sie es dem König Ptolemee anzeigen / sie wüßten wol / daß sein Reichthum vñnd vermögen ihres gemeynen nuses / stäter vñnd getreuer schutz weren. Vñnd wurden darnach die Botschafften / eyn jedliche in sonderheyt / ehrlich begabt vñnd abgefärtygt.

Römer Botschafft  
erlegt.

Da die Rathesmeisters Heerschaw vñnd Musterung hatten / vñnd bestelleten was zu dem Krieg nottürfftig / war die Statt Rom zuuor in anfangen neuer Krieg Geyßlich / vñ da man schon Beisfahrten gehalten hatte / vñnd die Götter angeruffen bei allen Tempeln / darmit nichts außgelassen würde / das vorzeiten geschehen were / wolten sie / vñnd geboten / welchem Rathesmeister



maister das Land Macedonia in der Lösung zu fallen würde / daß der dem Gott Jupiter sonderliche hohe Best und Spil/ dabei auch ehrliche Geschenk / solt verheissen. Dese gemeyne Gelübde verhindert der Oberst Priester Licinius / der wolte nicht daß man von vngewissem Gelte geloben solte / Wann solch Gelt zum Krieg nicht könte gebraucht werden / solte man es von stundan erlegen / vnnnd nicht vnter ander Gelt mengen: Woh das nicht geschehe / könte das Gelübde gebürlicher weise nicht verrichtet werden. Wiewol nuh beyde die sachen an ihr selbs vnnnd der angeber groß genug war zu bewegen/ doch ward dem Rathesmaister beuohlen/ er solte es an die versamlung der Priester gelangen lassen/ ob man eyn Gelübde von vngewissem Gelt billich thun könte. Da beschloffen die Priester/ man könts thun/ vnnnd were darzu billicher. Also that der Rathesmaister das Gelübde / wie ihm der Oberste Priester fürsprach / eben mit denselben worten / darmit man vorhin die fünf jährige Gelübde zu thun gepflegt / Dñn alleyn daß er gelobte/ Er wolte mit solcher Summa Gelves/ so groß als der Rath denn dazumal/ wann es solt erlegt werden/ erkennen würde/ Spil vnd Geschenk bestellen. So oft waren vorhin große Spil von gewissem Gelt gelobt worden. Dese aber seind zu aller ersten von vngewisser Summa verheissen worden.

Als nuh jederman zu Rom seinen sinn auff den Krieg wider König Philippum in Macedonia geschlagen/ erhob sich vnuersentlich / vnnnd des sich niemant besorget/ eyn newe Bewegung von der Lombarder auffruhr / dann die Mesländer vnnnd Boier erweckten etliche andere Völcker/ vmb Genua gelegen/ vnnnd zogen mit Amilcare/ deren von Carthago Hauptmann/ der auß des Asdrubals Herr sich in derselben Gegend biß hieher enthalten hatte/ vnnnd oberstlen die Statt Placentia/ plünderten vnnnd verbrannten dieselbige / also daß vber zwey tausent Menschen in dem Brand vnd fall der Statt nicht darvon kamen. Schifften darnach vber das Wasser Pad genannt/ die Statt Cremona des gleichen zu plündern / also eylend / daß die Bürger/ woh sie nicht durch der Statt Placens schaden gewarnt/ sich kümmerlich in Heugewehr schickten/ die Pforten beschloffen / vnnnd die Wehr auff die Mawren bestellen mögen/ eher sie vberfallen vnnnd gewonnen würden / vnnnd ihre Botschafft zum Römischen Volk schicken konten. Lucius Iunius Purpurio / der dem Land zu eynem Verweiser geben war/ behielt auß beuehl des Raths zu Rom von seinem Heer alleyn fünff tausent / mit denen er sich lagert bei der Statt Ariminum / vnnnd schrib dem Rath / in welcher Auffruhr die Landschaft stund/ wie auch die zwo Städte/ die dem grossen vngewitter des Kriegs von Carthago entgangen/ die eyn jetzt von den Feinden gewonnen vnnnd geplündert / die ander belagert / were auch keyn genugsame hülff in seinem Heer/ damit er die Bürger zu Cremona erretten möcht / er wolt denn die fünff tausent / so er bei ihm hette / den Feinden / die vierzig tausent starck / vnnnd gerüst weren / in die schank vnnnd zu erwürgen geben / durch welchen seinen grossen schaden/ den feinden/ so jetzt ohne das hoffärtig/ dieweil sie Placens verbrennt hetten/ der mut noch mehr wachsen würde. Da solche Brieffe gelesen wurden/ erkannte der Rath / daß Caius Aurelius der Rathesmaister sein Heer / das er auff eynen benannten tag in das Land Hetruria bescheyden hatte / gehn Ariminum auff denselbigen tag bescheyden solte zu kommen / vnnnd so verr es bequemlich / vnnnd mit nutz sein möcht / daß er selbs dahin zöge/ die Auffruhr der Lombarder zu stillen / oder aber Lucio Iunio Purpurioni dem Hauptmann schrib / so bald die Hauffen vnnnd Regiment von dem Land Hetruria zu ihm kämen / daß er mit denselbigen förter zöge/ die Statt Cremona zu erlösen vnnnd erretten / vnnnd an der Regimenten statt die fünff tausent Bundergenossen hin schicken / daß sie das Hetrurier Land dieweil in Verwahrung hetten.

Es ward auch dazumal in dem Rath beschloffen/ eyn Botschafft in Africam / zu der Statt Carthago / zu schicken / ihnen verkünden lassen / wie sie Amilcaren ihren Bürger nach sich in Lombardia gelassen / der eynen neuen Krieg wider den bethendigten friden / auch die Lombarder vnnnd Genuer/ wider die Römer erweckt / woh ihnen der frid gefällig were / solten sie Amilcaren abfordern / vnnnd den Römern vbergeben. Derselben Botschafft ward auch beuohlen zu werben/ wie die von Carthago/ innhalt der Bethendigung vnnnd abrede / den Römern nicht alle die von ihnen abtrünnig worden weren / zugestelt hielten. Vernämen auch vñ würde gesagt/ daß derselbigen eyn groß theyl offentlich zu Carthago wandelten vñ giengen/ darumb solten sie dieselbigen suchen vnnnd greiffen lassen / damit sie den Römern / laut der absrede vnnnd des bethendigten fridens / zugestelt würden. Dese Botschafft ward auch geschickt

Jarder Statt  
5 5 4

Gallier vnd Ligur  
er auffruhr.

Placens eingenom  
men.

Cremona belagert.

Römer Botschafft  
an die Statt Carthago  
vnd an den König Masanija.



Zurder Statt

5 5 4

zu Masanissa/dem König in Numidia/anzugehen/ wie der Römisch Rath eyn frolocken vnd freude darab empfangen/das er mit allegn sein Vätterlich Reich wider vberkommen / sondern auch das mit eynem trefflichen guten theil des Königreichs Syphacis gemehret hette / das nach dem König Masanissa zu verhandigen/das die Römer eynen Krieg wider Philippum für genommen / auß vrsachen / das Philippus der König vorzugen denen von Carthago hülff adthan/das er auch der Römer Verwanthen vnbillich beleidigt hette/da Italia mit Kriegen belästigt war/vnd sie dazu gezwungen/das sie ihr Schiffung vnnnd Heer in Griechenland hielten schütten müssen/mit dem er die Römer vnd ihr Volk auffgehalten/vnd vrsach geben hette/das sie so vil des später in Africam mit ihrer Schiffung gezogen weren / begerten von Masanissa/das er zu demselbigen Kriege/den Römern zu gut / eyn Keyßigen zeug auß Numidia wolt schicken. Dabei wurden ihnen geben groffe Gaben/die sie dem Könige Masanisse solten schencke/guldene vnd silberne Gefes/mit erbitung/ob er etwas not hette / sein Reich zu beuestigen oder zu mehren/solt ers anzeigge/so wolt das Römisch volck mit allem fleiß darzu behelffen sein/als er das hievor vmb sie wol verdienet hette.

Vermina Syphar  
Sohns Vortschafft.

In denselbigen Jahren kamen etliche Gesandten von dem jungen König Vermina / Syphacis Sohn/zu dem Rath gehn Rom/vnnnd entschuldigten die jugend des Königs/das er gezerret hette/vnwendten auch eilich auß die listigkeit vnd betrug denn von Carthago/Masanissa were auch auß eynem feind der Römer freund worden / der junge König Vermina würde auch fleiß haben / das er in wothaten gegen den Römern weder von Masanissa oder jemand anders solte vberwunden werden/den/das er eyn König/Vndsoverwanther vnd eyn Freund/von dem Rath zu Rom genemmet würde. Darauff der Vortschafft ward geantwortet / Syphar/sein des Königs Vatter/were ohn vrsach auß eynem Vndsoverwanthen vnnnd Freund der Römer feind worden/so hette er Vermina den ersten anfang vnd grund seiner Rutterlichen vbung in seiner jugend gesetzt wider die Römer/vnd sie mit dem Krieg gerepzt / darumb gebüret ihm/das er zuvor frid begere von dem Römischen Volck sehen denn er eyn König/Vndsovergenos/oder Freund der Römer/genemmet würde. Der Römer gewohnheit were/das sie die chere desselben namens vmb groffe verdienst der König/gegen ihnen erzeget/pflegte zu geben/die Römische Gesandten würden in Africa sein/denen wolte der Rath beuechten / das sie dem jungen König Vermina eyn maß des fridens festen/vn wolt das Römisch Volck ihnen/den Gesandten/vollmächtige gewalt geben darinnen zu handeln: Ob er aber etwas dazu oder daruon thun wolt/solt er solches widerumb von dem Senat vnd Rath begeren vnd erlangen.

Proserpine Tempel  
betracht.

Darnach wurden im Rath zu Rom gelesen die Brieff Quinai Minutij/des Stattnogts in dem Land Aprutien/dieses Inhalts/wie das Gelt auß dem Schatz der Göttin Proserpine in der Statt Locris bei nacht genommen/vnd were keyn anzeigung/ wer dise misshandlung begangen hette. Der Rath ward sehr vnwillig/das man von dem Kirchenraub nicht lassen wolte/vnnnd das niemant keyn forche oder scheiden hette an dem lautbarn vnnnd neuen Handel/noch des neuen Crempels / vnnnd der peen/die sich mit Pleminio begeben/achten wolte/vnnnd ward Caio Aurelio dem Rathesmaister beuohlen / das er schreiben solte dem Stattnogt oder Voge in Aprutio/des Rathes meynung were/Er solte fragen lassen vnd forschen nach dem gestolenen Schatz / in aller maß vnnnd weiß wie der Voge Marcus Pomponius vor treien jaren nachfrag gehabt hette/vnd was man von dem Gelt gefunden/solt man wider darlegen / vnd woh etwas weniger funden würde/solt man es ergänzen vnnnd erstatten / woh es ihn auch für gut ansehe/solt er Dpffer thun lassen / wie die Priester vormals erkannt hettien / damit die vnehr an dem Tempel bezangen widerumb versöhnet würde.

Wunderzeichen.

Zu den zeiten seind auch Wunderzeichen / die da geschehen / von vil Stätten gehn Rom verkündet worden. Man sagte/wie der Himmel im Land Lucania solte gebrannt haben. In der Statt Priuerno were die Sonne den gansen hellen liechten tag rot gewesen / in der Statt Lanuuius were in dem Tempel Junonis der Nothelferin eyn grof getümmel vnnnd bochen bei nacht gehört worden/Auch wurden verkündigt vngestalte vnd gewliche geburt von Thieren. In Sabinen ward eyn Kind geboren/das man nicht wuste ob es eyn Mann oder Fraw were / auch ward funden eyn anderer von sechzehn jaren / der gleich wie das vorige Kind / ob er eyn Mann oder Fraw were / von niemant konte vnterscheiden werden. In der Statt Frusino ward geboren eyn Lamb mit eynem Schweinskopff / In der Statt Sinuessa ward geboren eyn Schwein mit eynem Menschenkopff / In dem Land Lucania auff der gemeynen Landschaft



schafft Ecker ward geboren eyn Pferd mit fünff füßen. Dise alle waren ungestalte vnd schändliche Wunder anzusehen/ als ob die Natur sich in frembden geburten geirret hette. Vor andern Wunder:eychen hatte man eyn grawsam abscheyßen vor den halben Männern/ Hermaphroditen genant/ vnd ward gebotten / man solte dieselbigen als bald in das Meer tragen / wie zu uor zeit der Rathesmaister Caij Claudij vnd Marci Linij auch geschehen war.

Darnach erhub sich Publius Sulpitius der Rathesmaister vnd Hauptmann des Kriegs/ vnd zog mit seinen vorgehern herrlich gerüßt/ vnnnd kam in die Statt Brundusium/ nam allda auff alle alte Kriegseuth vnnnd Soldner / die vor zeiten bei Scipione in dem Krieg wider Carthago gewesen/ vnd willig waren ihm zu volgen / vnnnd wehlet ihm auß etliche Schiff/ die nam er von dem Rathesmaister Cornelio/ vnd des andern tages / nach dem er von Brundusio auß gefahren/ kam er hinüber in Macedonien/ da war zu gegen die Botschafft von Athē/ bate ihn/ daf er sie von der Belagerung wolt erledigen. So bald ward dahin geschickt Caius Claudius

Jar der Statt  
5 5 4

Im 547. jar der  
Statt Rom.

Publius Sulpitius  
Rathesmaister  
schiffte in Macedonien.



Centio mit zwenzig langen Schiffen/ vnd gewapneten / dann Philippus lag nicht selbs vor der Statt Athen / sondern die Statt Abydum belägert er damals/ wiewol er sein stärck gegen den Rhodisern vnd dem König Attalo zu Schiff/ dazu mit vnfall/ an beyden enden versucht hatte/ Jedoch vber sein freudigkeyt/ die er von Natur hatte/ machte ihm eyn hertz vnd gemüß die vereynigung die er mit Antiocho dem König von Syrien gemacht/ vnnnd die theylung der güter des Lands Egypti/ zu denen sich dise beyde König fügten vnd thaten/ so bald sie den Tod vnnnd abgang des Königs Ptolemei vernamen.

Es war aber der Krieg zwischen Philippo dem Könige vnnnd der Statt Athen auß eynem schlechten vrsach entsprungen / welche von ihrem alten herkommen vnnnd glück nichts anders mehr denn den mueth noch vbrig hatten. Dann es begab sich/ daf die Athenienser zwey Jungen/ von dem Land Acarnania geboren/ die ohngefehr vnnnd vnwissend in den Tempel der Göttin Ceres zu Athen mit sammt andern gangen/ vnd allda etliche heymlichkeyt erforschet/ zum ersten sahen/ vnnnd den Priestern vberantworten/ vnd demnach tödten ließen. Dise feindselige Geschehß brachten die von Acarnania an den König Philippum so ernstlich vnd häfftig/ daf der König ihnen etliche Macedonische Kriegseuth zugabe/ vnd zuließ/ daf sie wider die Statt Athen den Krieg ansingen. Dasselbige Heer verwüßte zum ersten daf Land Attica mit feur vnd Waffen/ vnd zog widerumb mit großem Raub vnd allerley Gütern in Acarnanien / dardurch die gemüther deren von Athen erstlich gereyzt vnnnd erregt wurden / dars nach

Atheniensen krie  
ges mit Philippo/ v  
sach.



Zurder Statt

5 5 4

nach ward der rechte Krieg mit willen vnnnd erkanntniß der Statt dem Könige Philippo angeboten: Dann der König Attalus vnnnd die Rhodiser jagten dem König Philippo nach/der da entweich in Macedonien / vnnnd da er kam in die Statt Egina / schiffte Attalus widerumb in den Anfurt deren von Athen/Pireus genannt/ allda mit den Bürgern die vorige Gesellschaft vnnnd Bündniß zu erneuern vnnnd zu befestigen/dahin ihm denn auch die ganze Bürgerschaft entgegen gieng mit ihren Hausfrauen vnd Kindern / desgleichen die Priester mit ihrer Herde vnnnd geschmuck/als er/der König Attalus/einzohe / vnnnd seind die Götter selbs schier auf ihren Tempeln auffgewege worden ihn zu empfangen. Das ganze Volk ward darnach bald versamlet/damit der König in seiner gegenwertigkeyt reden möcht was ihm gefällig were / dar nach dauchte den König / ihm were ehrlicher seine meynung zu schreiben / denn gegenwärtig / entweder mit scham die wolthat / so er denen von Athen erzeiget hette / zu erzehlen / oder sich mit ruhmredigem anrufen vnnnd geschrey der Gemeyn vnnnd vnmaßigem lob vnnnd schmeicheln zu beladen. Da nuß die Brieff/vom König Attalo geschickt/in gemeyner versammlung deren von Athen wurden verlesen/wurden darinnen gedacht vnnnd erzehlet die gutthaten / die er gemeyner Statt erzeiget / darnach gemeldet die Geschichte vnd Thaten/ welche Attalus wider den König Philippum aufgerichtet hette. Zuletzt hielten die Brieff in sich eyn vermahnung/den Krieg wider König Philippum fürzunehmen / dieweil sie ihn den König Attalum / vnnnd die Rhodiser / auch die Römer / zu Gehülffen hetten / vnnnd woh sie gesund mit dem Krieg verziehen / würden sie hernach keyn solche gelegenheyt oder vrsach nimmer finden. Demnach ward die Botschafft der Rhodiser gehört / welcher wolthat noch in frischer gedächtniß war/ daß nemlich etliche Schiff / welche die von Macedonien den Athenienfern abgeraubt vnnnd genommen hatten / ihnen durch die von Rhodis widerumb zugeschickt wurden / darumb mit groffer eynigkeyt von gemeyner Statt Athen der Krieg wider Philippum den König erkannt vnnnd aufgerufen ward. Dem König Attalo ward vnmaßige grosse Ehr erzeiget / desgleichen der Botschafft von Rhodis. Es ward auch gehandelt im Rath zu Athen / daß man zu den zehn alten Geschlächten solt nemmen das eyffte / welches solte von dem König Attalo Attalis genennet werden. Die von Rhodis wurden begabt vmb ihrer tugent willen / vnnnd verehret mit eynrer güldinen Kron / vnnnd ward ihnen das Bürgerrecht zu Athen geben / gleich wie die von Rhodis vor diser zeit denen von Athen auch in ihrer Statt das Bürgerrecht gegeben hetten.

Nach dem machte sich Attalus auff/vnd zog in die Statt Egina zu seinen Schiffen / des gleichen die von Rhodis schiffen von Egina durch etliche Inseln heymwerts / vnnnd namen dieselbigen auff in ihre Gesellschaft/aufgenommen die drei/ Andros / Paros vnnnd Cythnos / die von der Macedonier besatzung wurden mit gewalt inngehalten. Da aber Attalus der König in der Statt Egina etwa lang müßig verharrete / vnd wartet der Botschafft / die er in das Land Etolien gesandt hatte / vnnnd die Landleuth zu dem Krieg nicht mocht bewegen / die sich freweteten des fridens / den sie mit Philippo gemacht hatten / wie schlecht auch derselbige war / der doch mit sammt den Rhodisern / woh sie angehalten / vnnnd fort getruckt hetten mit dem Könige Philippo zu kriegen / hetten sie eynen hochberühmten Tittel vnnnd Namen mögen bekommen / daß Griechenland durch sie erlediget were. Da sie aber zulieffen / daß Philippus widerumb vber das Meer in Hellespontum fahren mocht / vnnnd die Statt vnnnd Flecken in Grecia / die ihm bequem waren / einnehmen / vnd sich stärken / halffen sie dem Krieg allererst an / vnnnd lieffen den Römern die Ehr / daß sie den Krieg geführt vnnnd zum ende gebracht hetten. Aber Philippus brauchte sich mehr seines Königlichem gemüts / dann ob er wol seine feind / Attalum den König / vnd die Rhodiser / nicht mocht überwinden / noch ihnen widerstand thun / war er doch vor dem Römischen Krieg / der ihm zu handen stund / vnerschrocken / vnd schickt eynen von seinen Ambtleuthen / Philocles genant / mit zwey tausent Fußknechten / vnnnd zwey hundert Reysigen / die Ecker vnd das Land deren von Athen zu verwüsten / seine Schiff aber obergab er seinem Haubtmann Heraclidi / daß er damit zu der Statt Maronea ziehen solt / dahin der König Philippus vber Land zog / mit zwey tausent zu fuß / vnnnd zwey hundert Reysigen / vnnnd gewan gemeldte Statt im ersten anlauff. Darnach beläget er auch die Statt Meni / vnd gewan dieselbige nach groffer arbeyt durch verrätherey Ganymedis / des Haubtmanns Ptolemei / zuletzt name er ein vnd bezwang auch etliche geringe Statt.

Abydos aber die Statt wolt nicht hören die Botschafft des Königs Philippi / vnnnd schlossen



schlossen die Pforten vor ihm zu. Die Belagerung der Statt hielt den König lange zeit auff/ vnnnd were die Statt wol erlediget vnnnd errettet worden/ woh Attalus der König vnnnd die Rhodiser nicht nachgelassen hetten. Attalus schicket nur treihundert Mann in die Besatzung/ die Rhodiser schickte eyn Schiff von ihren Schiffen/ die dazumal bei der Insel Tenedos stunden/ nicht weit von Troia. Da aber die Statt die Belagerung schwerlich erleiden mocht/ schickte Attalus vber zu ihnen/ vnnnd machte ihnen alleyn eyn hoffnung der hülff/ doch ward ihnen weder zu Land noch zu Wasser von ihnen geholffen. Nichts des minder ordneten die Burger von Abydos ihren Wezeug auff die Mawren/ damit sie die Feind im Läger/ nicht alleyn zu Land/ sonder auch die Schiff in dem Port/ vnnsicher machten vnnnd plagten. Darnach da eyn theyl der Mawren nidergesellet/ vnnnd die Feind zu der innersten Mawren durch heymliche Gänge vnnnd Gruben kommen waren/ schickten die Burger ihre Botschafft zu dem König Philippo/ die Statt mit geding vnnnd sonderm Vertrag zu vbergeben/ wolten also im selbigen Vertrag auffgeding haben/ das sie der Rhodiser Schiff mit sammt den Bundsuerwanthen/ so zu Schiff ankommen/ zuuorab frei darvon/ vnnnd die Besatzung Attali/ vnnnd ihre Burger/ frei/ vnnnd eynen jeglichen mit eynem Kleyd wolten ziehen lassen. Da aber Philippus nichts antwortet/ das zu dem Friden dienlich war/ se wolten ihm denn allen gewalt vbergeben/ vnnnd ihnen dise antwort widerumb von den Gesandten verständiget/ wurden sie in ihnen selbst dermassen ergrübt vnnnd erzorn/ vnnnd gleich/ wie die von Sagunto/ so vnnsinnig/ das sie alle Burgerinnen in den Tempel der Göttin Diana/ alle frische Kinder vnnnd Jungfrauen/ auch die vnmündigen mit ihren Ammen/ in die gemeyne Schul verschlossen/ alles Gold vnnnd Silber auff den Marckt/ alle kostliche Kleyder in der Rhodiser vnnnd andere Schiff/ die in dem Port waren/ trugen: Die Weppfischen aber vnnnd die Priester/ darzu die Thier/ so man Opffern solt/ vnnnd die Altar des Opffers/ stellten sie in die mitte. Da wurden auch erwchlet vnter ihnen/ die so bald sie sehen/ das die Ordnung vnnnd Spitze der ihren ( die auff der Mawren an dem ort da sie zerbrochen war/ stritten) erschlagen weren/ solten sie von stundan alle Weiber vnnnd Kinder ertöden/ das Gold/ Silber vnnnd die Kleyder/ so in den Schiffen waren/ in das Meer werffen/ in die gemeynen vnnnd Burger Häuser an vil orten Feuer legen/ wurden auch gezwungen bei ihren Eyden/ das sie solche That in beisein der Priester/ die dem Volck mit eynem grausamen vñ verfluchten Gesang vorgehen solten/ vollbringen wolten.

Die andern von der Ritterschafft wurden angehalten zu schweren/ das ihrer keyner lebens dig auß der Schlachordnung solt abtreten/ er heite denn überwunden. Solches Eyds vergassen sie nicht/ vnnnd stritten so ritterlich/ das der König Philippus/ als die Nacht den Streit ohn das zertrennen wolte/ eyn schrecken von der vnnsinnigkeit der Burger empfing/ vnnnd von dem Streit am ersten abließ. Die fürnemsten der Statt/ denen das aller grausamste in diesem Handel beuohlen war/ da sie sahen/ das wenig von den streitbaren vberig die nit verwundet oder müde gemacht waren/ schickten sie des andern Morgens früh die Priester mit ihren Inselfn vñ Gezierd zu Philippo/ die Statt zu vbergeben.

Vor solcher vbergebung kam eynere auff den Römern/ die in Alexandrien geschickt war/ Marcus Emplius genant/ vnnnd als er vernam die Belagerung der Statt Abydos/ zog er mit verwilligung der andern Gesandten ( wiewol er der jüngst vnder den treien war) zu Philippo/ vnnnd klaget von wegen der Römer/ das sich Philippus wider Attalum vnnnd die Rhodiser in Krieg begeben/ vnnnd die Statt Abydos gestürmt hette. Vnd da der König antwortet/ er were von Attalo vnnnd den Rhodisern zu dem Streit gereyzt worden/ sprach Emplius/ ob ihn/ den König/ auch die von Abydos zum Krieg gereyzt hetten: Solche Red achtet Philippus zu frech sein/ vnnnd häfftiger/ denn die vor eynem König solt geredt werden/ der vngewohnet war die Warheyt zu hören/ vnnnd sprach zu Emplio dem Römer: Dein jugend vnnnd gestalt/ vnnnd zuuor auß der Römische Nam/ machend dich des frecher/ Ich wolt aber das ihr Römer eingedenk wäret des Vertrags/ vnnnd mit mir Friden hieltet. Woh ihr aber mich mit Kriegen reysen werdet/ werde ich mich vndersehen widerparth zuhalten/ vnnnd ihr werdet auch in dem Kriege besinden/ das Macedonia/ das Königreich/ vnnnd sein Name/ nicht minder denn der Römische Nam bekannt vnnnd edel ist. Mit dem ließ er diesen Gesandten von sich/ vnnnd nam zu sich alles Gold vnnnd Silber/ vnnnd was man zu hauff getragen hatte/ Aber keynen sonderlichen Raub mocht er haben von den Burgern oder Gefangenen/ dann eyne solche vnnsinnigkeit in die Gemeyn kosten war/ das sie meynen/ ihre Burger weren verrathen/ die doch im Sturm erschlas

Philippi Gespräch mit Marco Emplio.



Zur der Statt

5 5 4

Abdener erwidern  
eynander selbsts.

gen waren/eyner auch dem andern fürwarff/das er meynen diu worden were/vnd den Priestern am mainsten/denen sie schuld gaben/das sie die ehnenen/so sie in den Tod verflucht/darnach den Feinden lebendig vnd gefänglich vbergeben hetten. In dem lieffen sie auch eilends/bre Weib vnd Kinder tod zu schlagen/vnd ersacken sich selbsts heilich vnder eynander in alle Gassen vnd Strassen. Solcher vnfinnigheyt erschreckt der König/vnd stillt die enachhürtekey



seiner Ritter vnd Landsknecht/vnd sagt/er wolle denen von Abydos tret tag frist geben zufliehen. In der zeit thaten die Bürger ihnen selbsts mehr schadens/denn ihnen die Feind gethan hetten/Also/das keyner lebendig in des Königs gewalt kam/dann der sich gefängnis vnd ander hundertis vnd noch halben nicht mochte selbsts vmbbringen.

Nach disen Geschichten zoge Philippus widerum in Macedonien/sein Königreich/vnd legte in die Statt Abydos eyn Besatzung/die zu verwaren/vnd da ihm diser Statt vnfall eyn Herr vnd mit gentacht hatte(wie denn zuor die zerstörung der Statt Saguntum dem Annibal) kamen ihm/dem König Philippo Brieff vnd Botten/das Publius Sulpitius/der Rathesmaister von Rom/in dem Königreich Cyro were/vnd sein Jusuolt zu Land in die Statt Apollonien/vnd seine Schiffe zu Wasser in die Insel Corcora geführt hette/allda den Winter zu verharren. Mittler zeit ward den Gesandten/die in Africam geschickt waren/betreffend Amilcarem/der eyn Hauptmann des Heers auß Gallia vnd Lombardia war/dise Antwort/von wegen eynes Raths zu Carthago/gegeben/Sie vermochten nicht mehr/denn das sie Amilcar das Land verböten/vnd seine Güter vmbschlagen vnd verganthen. Die abtrünnigen vnd flüchtigen/so vil sie deren erforschet vnd erfahren/hetten sie ihnen wider geben/vnd wolten diser Sachen halben ihre Botschafft gehn Rom senden/die den Rath deshalben zu friden stellen solten/vnd schickten damit gehn Rom/zweymal hundert tausent Walter Wegzen/defgleichen ward auch in das Heer der Römer in Macedonien souil geschickt. Darnach zogen die Gesandten in das Königreich Numidien/vnd gaben dem König Masanissa das Geschenck/vnd thaten ihre werbung. Da wurden von dem König Masanissa zwey tausent Reysiger verordnet/vnd den Gesandten vbergeben. Sie behielten aber nur eyn tausent/die der König zu Schiff/vnd mit denselbigen zweyhundert tausent Walter Wegzen/vn zweyhundert tausent Walter Versen/in Macedonien schicket. Die dritte Werbung hatten die Gesandten bei dem König Vermina außzuricht/die begegnet ihnen selbsts an der Grenze des Reichs/

Römer Botschafft  
zu Carthago/vn bei  
den Königen Masanissa vnd Vermina.



Reichs/ vnd ließ zu/ daß die Botschafft der Römer selbst schreiben/ vnd stellten weise vnd maß des Friedens wie sie wolten/ vñ sagte/ aller Frid den er würde haben mit dem Römischen Volk/ würde von ihm für gut vñnd rechtfertig geacht vñnd angesehen. Also ward der Frid gemacht/ vñnd dem König beuolsen seine Botschafft gehn Rom abzufertigen/ vñnd den Friden allda lassen bestätigen.

Zu der zeit kam Lucius Cornelius Lentulus/ der Landvozt/ wider auß Hispanien/ vñnd da er vor dem Rath zu Rom erzehlet/ wie grosse Geschicht vñ Thaten er vil jar glücklich vñnd maßlich außgerichtet hette/ vñnd begerte ihm zu vergönnen/ daß er zu Rom mit eynem Triumph inschete einfahren. Wiewol es der Rath darfür achtet/ daß seine Thaten eynes Triumphs würdig weren/ doch herten sie das Exempel von jhren Vorfahren nie gehört/ daß eynes/ so weder Obermaister oder Rathesmaister gewesen/ triumphieren solt. Zu les kam es doch dahin/ daß er zu Fuß mit grossen Ehren einzog/ welcher Einzug zu Latin genennet wird Ouatio.

Lucius Cornelius Lentulus hals enne kleinen Triumph.

Ouatio.

Des Rathesmaisters Caij Aurelij Heer war nuh von Arretio gehn Ariminum gebracht/ dargegen war fünfftausent Bundsgeossen/ Latiniße Namens/ auß Gallien in Hetrurien hinüber gezogen. Derhalben machte sich Lucius Furius Purpurio auff/ vñnd zog mit grossen Tagresen von Arimino wider die Lombarder/ die damals die Statt Cremona belägerten/ vñ lagert sein Heer anderhalb Welsche Meil von den Feinden/ vñnd wann Furius sein Kriegsvolck stracks der Lombarder Läger zustürmen verordnet hette/ were ihm solches eyn grosser vortheil gewesen/ den tag zu sigen vñnd zu überwinden/ dann die Lombarder allenthalben zerstreuet in dem Feld umbzogen/ vñnd hatten keine beständige Hut in ihrem Läger gelassen/ Aber er besorgte sich vor der müdigkeit der seinen/ die in eynes eildahin geführt waren. Da das die Lombarder gewar wurden/ rüfften sie die hren zusammen/ vñnd zogen in ihr Läger/ lieffen liegen die Weib vñnd den Raub/ den sie oberkommen hatten/ vñnd zogen des andern tags auß/ vñ machten die Schlachordnung/ desgleichen saumten sich die Römer auch nit/ aber sie hatten kaum zeit ihr Heer zu ordnen/ also eilend lieffen vñnd kamen die Lombarder zu streiten. Vornen an die Spizen ward der rechte Flügel gestellt/ dann der Bundsgeossen Heer war in Flügel getheilt. Darnach hielten zwey Römische Reiment im hinderhalt. Ober den rechten Flügel

Cremona entsetzt.



war Marcus Furius/ ober die Leuonen/ Marcus Cecilius/ ober die Kessigen/ Lucius Valerius Flaccus/ alle drei Legaten. Der Fetzthubmann Lucius Furius/ hatte zwen Legate oder



Zurder Statt

5 5 4

Leutenanten bei sich / Cneum Lectorium / vnd Publium Quinrium / mit denen er sich vmbsehen / vnd allem geschwindem fürnemen der Feinde bezeugen möchte. Die Gallier aber / so / es Lombar der genennet / trangen erstlich mit allem ihrem Volck auff eynen ort / damit sie verhoffte der Römer Hauffen zur rechten Seiten zu vberfallen vnd zu zertrennen. Da ihnen der anschlag nicht fort gieng / gedachten sie mit ihrer männig die Römische Spizen zu vmbgeben / die an der zahl weniger waren. Da das der Römer Hauptmann ersah / machte er seine Schlachtordnung auch breiter / führet die zwey Regiment herbei / vñ vmbgibt damit den Flügel / der vornē an der Spizen arbeits / zur Rechten vnd zur Linken / vnd gelobet dem Gott Iuppiter eynen Tempel zu bauen / woh er den tag die Feind erlegte. Gebot dem Lucio Valerio / der den Keyssigen zu / führet / er solte auff eynen Seiten der zweyen Regimenten Keutter / auff der andern der Bundesgenossen Keyssigen / an die Feinde schicken / vñnd wehren / das sie die Schlachtordnung nicht vñrrinneten. Da er auch ersah / das der Feinde Schlachtordnung dieweil sie sich auff beyden Seiten weit von eynander gethan / in der mitte entblöset vnd dünner ward / gebot er den seinen mit ihnen zu treffen / vnd durch zu brechen. Vñnd da die Gallier mit großem ernst auff allen Seiten angriffen vnd geschlagen wurden / kehrten sie den Rücken / vñnd gaben die Flucht wider in ihr Läger / in dem volgen ihnen nach die Keyssigen / vñnd die Hauffen der Römer / vñnd brachen in das Läger der Lombar der. Auß dem kamen daruon nicht gar sechstausent in der Flucht / vñnd wurden fünff vñnd treiszig tausent erschlagen vñnd gefangen / vñnd verloren sibenzig Jänlin / darzu vber zwey hundert aeladene Wägel mit großem Gut. In disem Streite blibe tod Amilcar / deren von Carthago Hauptmann / mit treien Edlen Hauptleuthen der Gallier / vñnd wurden denen von Placens wider gegeben zwey tausent freier Bürger / die vormalis in eroberung ihrer Statt gefanaen waren. Auß der Römer seiten wurden bei zwey tausent erschlagen. Da diser Sieg durch Brieff vñnd Boten gehn Rom verkündet ward / grosse freud in der Statt.

Gallier geschlagen.

Amilcars Tod.

Chalcis enn Statt  
in der Insel Euboea /  
sozesh Nigropont ge  
nannt.

Da Claudius Cento der Hauptmann / vñnd mit ihm die Römischen Schiff / von Cereyra gehn Athen gesandt / in den Port kamen / brachten sie ihren Bundesgenossen grosse hoffnung / die es an der Römer hülff verzagt hatten / dann dadurch wurden abgestellt die tägliche beschädigung vñnd vberfall des Landes / welche von Cormitho der Statt durch Mearam zu Land geschahen / auch die Raubschiff von der Statt Chalcis ( die nicht allenn das Meer / sonder die ganze Landschaft deren von Athen / die am Meer gelegen war / vn sicher machten vñnd beschädigten ) dorfften nuh forthin sich nicht mehr auß der Flut in das offene Meer begeben. Zu den vorgenannten Schiffen kamen auch drei von Rhodis / vñnd drei andere offene Schiff / die von den Athemen fern zu bereyget waren / zu beschirmen die Landschaft am Meer gelegen.

Chalcis erobert.

Als nuh Claudius gedachte / es were auff difmal genug / wann deren von Athen Statt vñnd Land mit disen Schiffen beschützt würden / glückte es ihm / das er noch etwas gewaltigers aufzurichten / vñnd größere Ehr einzulegen / bekam: Dann es kamen etliche Bürger von Nigropont / welche durch die Ambtleuth des Königs aufgetrieben wurden / die Claudio in geheim sagten / wie die Insel vñnd Statt ohn allen Sturm vñnd Schlacht gewonnen möchte werden. Dann die auß Macedonia / die dahin geordnet waren die Statt zu verwaren / dieweil sie sich für keynem Feind besorgten / begonnten vmbher spazieren zu ziehen / dergleichen auch die Bürger / hetten nicht acht auff die Wacht der Statt / vñnd verliesen sich auff die Macedonier. Da das Claudius vernam / machte er sich eilends auff gegen der Nacht / das er mit seinen Schiffen eyn wenig vor Tag an dem ort / da nicht vil Häuser vñnd Wohnung waren / zu Nigropont anlandet / da er denn mit eynen kleynen zahl der seinen den nächsten Thurn vñnd die Mawren darneben mit Leptern einnam / dieweil an etlichen orten die Wächter entschlaffen / an etlichen keyn Wacht bestelle war. Von dannen kamen sie fürter an die örer der Statt / die wol bewohnet vñnd gebawet waren. Vñnd als sie da die Wächter erstochen / vñnd das Thor aufgebrochen hatten / lieffen sie den andern Hauffen in die Statt / dauon erhob sich eyn Geläuff in allen Wassen / vñnd mehrer sich der Aufflauff auß dem / das die Römer vmb den Marckt Feuer eingelegt / vñnd etliche Schewien / Thurn vñnd Werthhäuser des Königs / darinnen vil Bezugs von Kriegerrüstung vñnd andern war / verbrannten. Darnach begonnten sie tod zu schlagen allenthalben / mit alleyn die in der Flucht begriffen waren / sonder auch die sich zur Wehr stellten / Auch ward erschlagen Eopater



Sopater auß Aearnania/der Hauptmann der Besatzung/welcher die Statt verwahren sollte/ vñnd aller Blinder zum ersten auff den Markt/darnach in die Schiff getragen. Das Gefängniß ward auffgebrochen von den Rhodisern/vñnd die Gefangenen erlediget/die Philippus dahin (als in eyn sichere verwarung) gelegt hatte. Da sie darnach die Bilder vñnd Seulen des Königs abgeworffen vñnd gestümmelt hatten/lieffen sie auff trommeten/vñnd färtigten sich zu Schiff/führen wider in der Athenienser Port/daher sie kommen waren. Woh der Römer auch so vil gewesen weren/daf sie die Statt Nigropont hetten behalten mögen/vñnd doch die Besatzung zu Athen nicht herten müssen vñnd lassen/weren zwey grosse Kleinot im anfang des Kriegs dem König Philippo enzoget wordē/die Statt Nigropont/vñ die Flut des Meers/Curipus genant/die Greciam zu Wasser/gleich wie das hohe vñnd enge Gebirge Thermopyle genant/zū Land beschleußt.

König Philippus war damals in der Statt Demetrias/vñnd da ihm verkündiget ward der Schad/ den die Statt Nigropont empfangen hatte/Wiewol alle hülf den verderbten zu spat ward/ begerte er doch sich zurüchen/welches der hülf pflegt am nächsten zu sein/vñnd nach zu volgen/vñnd zohe eilends gehn Nigropont/mit fünff tausent zu Fuß/vñnd mit treihundert zu Rosß wol gerüst/hatte auch keynen zweifel/man möcht die Römer allda vberfallen vñnd vñnderücken. Seine hoffnung aber war vñnd sonst/dann da er dahin kam/fand er nichts anders/denn eyn vngestaltete Form eynes zerbrochenen vñnd verbrennten Statt/vñnd waren so vil Burger erschlagen/daf die im Leben vberig bliben waren/die todten Leichnam schwerlich möchten begraben. Darumb Philippus/wie eilend er kam/so eilends zog er auch widerumb von dannen/ober die Flut durch das Land Beotien/mit seinem Heer gehn Athen/vñnd meynete/er wolte an ihnen die That/so sie zu Nigropont begangen hatten/mit gleichem anschlag widerumb rächen/hette das auch gerhan vñnd vollendet/woh nicht der Kundschaffter von Athen (der das Königlische Heer von eynes hohen Warte gesehen vñnd vbereschlagen) den anschlag des Königs gewendet hette. Dann derselbige zog in eil eyns Tags eynen grossen Weg/vñnd kam gehn Athen vñnd Mitternacht/da fand er gleichen schlaff vñnd fahrlässigkeit/wie zu Nigropont gewesen/dadurch die Statt kurz vor diser zeit verrathen wordē. Von der schrecklichen Vortschafft wurden erweckt der Statthogt zu Athen/vñnd Diorippus/der Hauptmann vber die fremdden Kriegsleuth/so da in Sold lagen/forderten sie derhalben zusammen auff den Markt/vñnd gebotten auff der Burg mit den Trommeten auff zublaffen/damit jedermann gewar würde/daf die Feind vorhanden weren/Vñd lieffen also allenthalben zu den Thoren vñnd auff die Thawren.

Nicht lang darnach kam Philippus zu der Statt Athen/doch eyn wenig vor Tag/vñnd da er sahe die Liechter/vñnd hörte das Getöse des forchtamen Volks/vñd vernam den Aufflauff (wie denn in dergleichen Händeln gewöhnlich geschicht) hielte er mit den Jänlin still/vñnd gebot seinem Heer/daf sich niederlieffe vñd ruhete/dann er wolte sich seiner Macht offentlich gebrauchen/dieweil ihn sein hinderliß vñd anschlag nicht möchte helffen. Zog zu der grossen Porten Dipplus genant/vor welcher/in vñnd außserhalb der Statt/eyne breyte geraumte Straß war/daf die Burger ihre Schlachtordnung von dem Markt an bis zu der Pforten machen konten/vñd war die Straß von der Pforten hinaus eynes Weil lang/bis zu der Schul Platonis/Academia genant/so breyt/daf der Feinde Keyssigen vñd Fußknecht guten raum vñd platz hatten. Da nuh die von Athen ihre Ordnung gemacht hetten innwendig der Pforten/führeten sie den zusatz des Königs Attali vñd die Schar des Diorippi mit auffgerechten Banern herauß auff die Straß. Da das Philippus ersah/meynete er/er hette die Feind in seinem gewalt/vñnd hoffte eyn grosse Schlacht (deren er lang begirig gewesen) zu vollbringen/dann er leyner Statt in Grecia auff seiger war/vñnd vermahnete die seinen/daf sie auff ihn sehen/vñnd Mannlich fritten/vñnd solten gedanken vñnd wissen/daf da das Hauptbarnier vñnd das Heer sein sollte/da auch der König wer. Vñder dem sprenget er mit seinem Rosß vñder die Feind/dazu ihn denn bewegte der Jorn/auch vberhub er sich der Ehren/dann er hielt darfür/es were ihm ehrlich/daf er in gegenwärtigkeit vñnd männige des Volks/daf auff der Thawren lag vñnd zusah/solte sehen/vñd rückte für das Heer mit wenig Keyssigen/vñnd rannte mitten vñder die Feind/damit er den seinen eyn grosse begird vñd Hertz machete/vñnd den Feinden eyn grosse forcht einjagete/auch verwundet der König ihrer vil mit eynes Hand/vñnd trieb sie mit Hawen/Stecken vñd Schiessen/bis in die Statt hinein. Vñd wies

Jarder Statt

5 5 4

Philippus zehnte  
gehn Nigropont. vñ  
von dannen gehn  
Athen.

Schlacht zu Athen.



Zar der Statt

5 5 4

Philippus kenchte  
vor Athen ab.

Landtag zu Argis.

Nabin von Lacede-  
mon.Philocles vñ Philis-  
tas greiffen die Statt  
Eleusin vergeblich  
an.

wol er ihnen bis an die Pforten human auffm Fuß nacheilte/ vñ in solchen ängsten vñ schrecken der Feinde manchen erschlug/ hatte er doch in seinem freueln fürnehmen eyntn sichern auffenthalt/ dann die so auff der Pforten in den Thürnen waren/ enthielten sich vom Schießsen/ damit sie nicht die ihren/ welche vñter die Feinde vermischet waren/ mit dem Geschoss verletzten. Da aber die von Athen die ihren innwendig der Mawren enthielten/ gebote der König Philippus auff zu trommeten/ zog ab/ vñ lágerte sein Heer bei dem Tempel Herculis/ end der Schul außserhalb Athen/ Cynolarges genannt/ vñ bei dem Wald daran gelegen. Dieselbigen Gebäu vñ der Wald/ darzu was schön vñnd lustig war vñb die Statt Athen gelegen/ ward angezündt vñd verbrennt. Es wurden auch zerissen nicht alleyn die Häuser/ sonder auch die Gräber/ vñnd ward nichts bewahret noch behalten vor großem zorn des Königs/ es were gleich den Göttern oder den Menschen zugehörig.

Des andern tags/ da die Thor zum ersten beschlossen/ vñd bald darnach plötslich geöffnet wurden/ dann der zusatz Attali des Königs vñnd der Römer waren auß dem Port in die Statt Athen kommen/ zog Philippus ab mit seinem Heer/ vñnd lágerte sich drei Meil wegs von der Statt. Darnach machte er sich auff/ vñnd zog für die Statt Eleusin/ nicht verz von Athen/ in hoffnung den Tempel vñd das Castell darob gelegen/ einzunehmen/ vñd da er vernam das die Statt mit Wachten verwaret/ vñnd die Schiff von Athen ihnen zu hülf geschickt waren/ ließ er ab/ vñd führt sein Heer gegen der Statt Megara/ vñd von dannen gehn Corintho zu. Vñd als er höret das eyn Landtag versamlet war in der Statt Argis/ von dem Land Achaia/ kam er in ihren Rath vñd Versammlung vnuersehens/ da sie denn rathschlagten von dem Krieg wider den Tyrannen Nabin von Lacedemonien/ Welcher so bald er sähe/ das der gewalt von Philopemene dem Haußmann vñnd Landuoget deren auß Achaia auß Cyliadem/ der Philopemini nicht zu vergleichen/ kommen war/ vñnd das denen auß Achaia vil hülf abgangen vñd entfallen waren/ hub er von neuem an zu Kriegen/ vñnd verwüster die Landschaft der Nachbaweren. Vñd war auch den Stätten erschrocklich/ vñnd da sie sich rathschlagten/ wie vil Gewapneten auß eynner jedlichen Statt solten wider denselben Tyrannen außgeschriben vñnd geschickt werden/ da sagete ihnen Philippus tröstliche hülf zu wider Nabin/ die sie mit grossen gefallen auffnahmen/ vñd verwunderten sich des grossen erbietens. Darauff sagte Philippus/ Er wolte ihnen wol solche hülf zusagen/ doch were es billich/ das er ihre Statt vñnd Land mit seiner Macht so verz beschütze/ so verz auch die seine von dem schus vil hülf/ die er ihnen that/ nicht entblöset würden. Darumb sprach er/ woh euch auß Achaia das gefällig ist/ solt ihr dar gegen so vil Knecht abfärtigen/ mit denen man die Stätt vñnd Insel Dreuim/ Nigropont vñnd Corinthum/ genugsam möge beschützen/ vñnd ich zu rück verlorg vñd sicher den Krieg wider Nabin vñnd die von Lacedemonien führen mög. Da sie aber die hinderlist des Königs Philippi vermärdeten/ das er die junge Mannschafft auß dem Land Achaia gern als Geißel oder Bürgen hette weg geföhret/ vñnd ihnen eyn Feindschafft mit den Römern machen wolte/ ward dem König geantwortet/ der Landschaft wolte nicht gesimmen von andern sachen zu handeln/ denn von denen/ darumb sie zusammen beruffen weren/ Vñd ward also erkannt/ vñd im Rath beschlossen/ eyn Heer wider Nabin den Tyrannen zu schicken/ vñd mit dem der Landtag frei vollendet.

Da aber der anschlag König Philippo nicht foregieng/ vñd ihm dise grosse hoffnung entzogen ward/ nam er etlich Kriegsleuth an/ die sich gern lieffen schreiben/ vñd zohe mit ihnen widerumb gehn Corintho vñd in das Land Attica. Mittler zeit weil Philippus in Achaia verharrete/ zog sein Haußmann Philocles genannt/ auß dem Land Cuboca mit zwey tausent Gewapneten/ zu verwüsten die Landschaft vñb Athen geleg/ vñd kam vber die Höhe des Bergs Eutheron/ vñd ließ die Heiff der seinen von sich ziehen/ das Land zu verherge/ mit den andern leate er sich heimlich an eyn ort der bequem war zum hinderhalt/ ob villeicht die von der Burg Eleusin die seinen (so das Land beraubten) vberfallen wolten/ das er sie vnuersehens möchte angreifen. Da aber sein heimlicher anschlag vñd list offenbar ward/ ließ er den seinen/ die er vor in das Feld zu plündern geschickt hatte/ widerzuffen/ ordnet sie/ vñnd zog mit ihnen gehn Eleusin/ das Castell zu stürmen/ vñd zog bald ab/ verlegt mit vil Wunden/ vñd that sich zu Philippo/ der auß Achaia erst kommen war. Der König Philippus vñdersunte auch das Castell Eleusin zu stürmen. Da aber die Römischen Schiff auß dem Port Pireo kamen/ vñd diser zusatz in die Burg eingelassen/ ward Philippus von seinem fürnehmen abgerungen.

Darnach



Darnach theylet der König sein Heer/ vnd schickte Philocles seinen Hauptmann mit einem theyl gahn Athen / mit dem andern zog er in den Port Piræum genannt / der meynung/ wann Philocles bei der Maweren den Sturm ansehe/ vnd die Bürger an dem ort der Statt befehle/ in des möchte er den Port/ der mit eynrer geringen Besatzung verwaret were/ leichtlich gewinnen / aber der Sturm ward ihm auch an diesem ort nicht leichter denn er vor dem Castell Eleusin gewesen war/ darumb er bald von dem Port mit seinem Heer für Athen zog. Vnd als die von Athen zu Ross vnd zu Fuß in eynem engen weg zwischen den Maweren / die von dem Port auff beyden seiten biß an die Statt reychten / vnuersehens auß der Statt ruckten / ward Philippus abgetrieben/ ließ den Sturm vnderwegen/ vnd theylt abermals das Heer mit Philocles/ zog wider hinder sich das Land zu verheeren / vnd zerbrach die Tempel vnd Kirchen/ die vmb Athen gelegen waren / wie er vormals die Gräber zerstört hatte: Vnd damit nichts vngeschändt blibe/ ließ er alle Tempel vnd köstliche Gebäw/ deren vil waren in dem Land Attica/ zerreyßen vnd verbrennen. Zu solcher vnfinnigkeit gaben ursach die hübschen Marmelsteyn/ vñ die kunstreiche arbeyt der Werckmaister/ deren allda vil funden wurden. Im war auch nit gnug alleyn die Tempel vnd steyne Bilder abzubrechen vnd vmbzukehren / sonder gebote auch/ daß man die Steyn solt zerbrechen. Vnd ob wol sein zorn noch nicht gar gesättigt/ da aber doch nichts mehr vberig war/ daran er denselbigen zorn hette mögen kühlen vnd aufschütten/ zog er auß der Feind Land in Boetien/ hat auch nichts mehr/ das werd were zu beschreiben oder zu loben/ in Grecien gehandelt vnd außgericht.

**Jarder**  
Philippus vnd Philocles suchten wider für Athen.

Der Römische Rathesmaister / Publius Sulpitius / hatte dazumal sein Lager an dem Wasser Apfus genant/ zwischen der Statt Apollonien vnd Dyrrachium/ die jetzt Ragusa genannt wird/ dahin berufft er seinen Legaten vnd Statthalter Titum Apustium / vnd schickte ihn mit eynem theyl des Heers in Macedonien/ das Land zu verhergen. Da Apustius geschickt ward/ verhergte er die eussersten orter des Lands/ vnd im ersten anlauffen gewan er drei Stätt/ Eorhagum / Germinium/ vñ Orgeßum/ vnd kam zu der Statt Antipatria/ die in eynem enge Gebirg gelegen war/ fordert zum ersten zu sich die Obersten vnd fürnehmsten der Statt in eyn Gespräch/ vnd vnderstund sie mit worten zu bereden/ daß sie sich den Römern auff Glaußen ergeben. Da sie aber die wort Apustij verachteten / vnd sich verließen auff die veste Maweren vnd gelegensheyt der Statt / stürmet er dieselbige / vnd gewan sie mit gewalt / vnd ließ alle / die zu ihren mündigen jaren kommen waren / erschlagen / die Statt plündern vnd anzünden. Wie diesem schrecken macht er / daß sich die veste vnd wolverwarte Statt Coridon ohn alle Schlacht oder stürmen den Römern ergab. Der Statthalter Apustius ließ da eyne Besatzung/ vnd gewan darnach die Statt Ilion mit gewalt. Da er aber widerumb zog zu dem Rathesmaister Sulpitio mit eynrer grossen Deuth/ vnd vber eyn Wasser wolt ziehen/ sprengt ihn an Athenagoras / des Philippi Landvogt / vnd rannt vnder den letzten Hauffen / vñ bracht sie in forcht. Da Apustius das geschrey vernam/ wendet er schnell vmb mit seine Fähnlein / vnd ließ die Deuth in der mitten niederwerffen / vnd machte seine Schlachtordnung/ Aber die Königlichen mochten nicht widerstehen dem anlauffen der Römer / vnd wurden vil auß ihnen erschlagen / auch vil gefangen / vnd bracht Apustius sein Heer vnbeschädigt zu dem Rathesmaister/ vnd ward von stund an wider zu den Schiffen geschickt.

Römischkriegsvolk nimme vil Stätt ein in Macedonien.

Antipatria erobert.

Coridon ergeben.

Da nah der Circus in dieser Reys glücklich vollbracht ward / kamen etlich Herrn vnd Fürsten / die dem Land Macedonien nahe gelegen / vnd Anstößer waren / in das Lager der Römer/ Pleuratus / Scordili Sohn / Aminander der Althamane König/ vnd auß Dardanien kam Bato / welches Bacter Longarus für sich selbst mit König Philippi Bacter/ dem Demetrio/ gekriegt hatte/ vnd verhieß den Römern hülf wider Philippum. Der Rathesmaister antwortet ihnen / Er wolt sich der hülf Pleurati vnd Batonis gebrauchen/ wann er sein Heer in Macedonien führen würd / vnd gab Aminandro beuchl / er solt die von dem Land Etolen zu dem Krieg bewegen vnd reysen. Den Botschafften des Königs Attali/ die dazumal auch kamen / ward beuohlen/ sie solten in der Statt Egina (da Attalus sein Lager den Winter hielt) auff die Schiff der Römer warten / biß sie zusammen kämen / da denn der König Attalus auff dem Meer Philippum/ wie vor auch geschehen/ solte oberfallen/ vnd den Krieg wider ihn führen. Auch wurde Botschafft gesandt zu den Rhodisern/ daß sie den Krieg/ sambt ihnen/ zum theyl annähmen.

Römern hülf angeboten.



Zar der Statt

Königs Philippi  
Kriegserkennung.Panetolisch Ländtag  
in Etolien.Macedonischer Ge-  
sandten Rede.

Desgleichen saumete sich der König Philippus auch nicht/der jetzt in Macedonien kom-  
men war/vnd rüstete sich zu dem Krieg/vnd schickte seinen Sohn Perseum/der noch eyn Kind  
war/mit eynem theyl des Heers/einzunehmen die enge Wege bei der Statt Pelagonien/vnd  
gab ihm zu etliche von seinen Freunde/die Perseum in seiner jugend solten regieren. Scithum  
vnd Deparethum/zwo namhafte Stätt/lieff er zerstören/auff daß sie nicht von de Schiffen  
der Feind würden eingenommen/schickte auch sein Vottschaft in das Land Etolien/damit das  
vnrühig Volck/in zukunfft der Römer/von ihm nicht abfällig würde.

Es ward auch eyn gemeynae Panetolische/wie mans pflegt zu nennen/Versammlung vnd  
Landtag/deren von Etolien angesetzt/zu dem färtigten sich bald die Gesandten des Königs  
Philippi/damit sie den andern Partheien möchten vorkommen/dann von der Römer wegen  
ward geschickt in Vottschafts weise auff denselbige Landtag Lucius Ruffus Purpurio/zu dem  
kamen auch die Gesandten/die von der Statt Athen geschickt waren. Die Legaten des Königs  
Philippi wurden zum ersten gehört/mit denen die von Etolia am newlichstern eyn Bändniß ge-  
macht hatten/welche da sagten/sie weren von keyser neuen sachen kommen/die sie die Statt  
hätten auch nichts neues fürzubringen/ohn alleyn auß disen vrsachen/dieweil sie mit Philippo  
eynen Frid gemacht/vnd erfahren hätten/wie vnnuß ihnen die Gemeynschaft vnnd die Ver-  
eynigung mit den Römern gewesen were/solten sie solchen betheydigten Friden halten. Mit de  
hub an eyn von den Gesandten Philippi/vnd sprach:

Wölt ihr lieber volgen dem mutwillen/oder wie ich sagen solt/der leichtfertigkeit der Rö-  
mer/welche vor diser zeit eweren Gesandten gehn Rom die Antwort zu geben beuohlen haben/  
Warumb kommt ihr von Etolien zu vns/ohn welcher wissen vnd gehehß ihr mit Philippo frid  
gemacht habt/Dieselbigen Römer begeren jetzt/daß ihr eynen Krieg mit Philippo anfahet/vñ  
die sich vormals dermassen gestellt/als hätten sie vmb ewer willen/vnd für euch/wider Philippi  
pym gestritten/wöllen euch nuh mit Philippo dem König nicht lassen frid haben. Die Römer  
(daß ihr des wissen habt) seind zum ersten eyn mal in Sicilien gezogen/damit sie der Statt Mes-  
sana zu hülf kämen/Darnach seind sie dahin zum andern mal wider kommen/daß sie die Statt  
Syracusa (die von den Carthaginensern vntergedruckt ward) bei ihrer Freiheit möchten beschä-  
ken vnd erhalten. Aber sie haben Messanam/Syracusas/vnd ganz Sicilien/vnder ihren ge-  
walt bracht/vnd ihnen zinsbar gemacht/ihrer Herrschaft vñ Oberkeyt vnderworfen. Meynet  
ihr aber/daß/gleich wie ihr in der Statt Naupacto/nach ewerem Krieg mit Philippo gemeynae Ver-  
sammlung vnd Landtag haltet/vnd allda handelt vnnd kisset/wen ihr zu Freund oder zu Feind  
ob ihr Krieg oder Frid/haben wöllet/nach ewerem gefallen. Also werden auch Landtag in Si-  
cilien/zu Syracuse/Messana oder Lilybeo/gehalten: Neyn fürwar/sondern eyn Römischer  
Landvogt seht eynen Landtag an/durch dessen gewalt werden die Landleuth alle gefordert vnd  
versamlet. Allda sehen sie denn ihren Gewalthaber oder Pfleger auff eyn hohen Stul sitzen/  
vnd die hoffärtigen Recht außsprechen/der da vmbgeben ist mit seinen Dienern/vnd beyde ihre  
Rücken mit Ruten/vnd ihren Halsen mit ären/dräuwet/bekommen auch jährlich auß e. vnnd  
neue Herren. Sie sollen vnd können sich des auch nicht verwundern/dieweil sie sehen die Stätt  
in Italia/Rhegium/Tarentum/Capua/vnd andere anstossende/durch welcher abnemmen  
die Statt Rom gewachsen vnd zugenossen hat/wie die der Römer gewalt vnderworfen seind.  
Dann die mächtige Statt Capua (die da war eyn Grab des Campanischen Volcks) nach dem  
die Bürger darauf vertriben vnnd verfloffen/vnnd sie den frembden war eingeben/ward die  
Statt gestümmelt/ohn Rath/ohn Volck/vnd ohn Gewaltigen/auch wie eyn Sersial/ver-  
lassen/vnd grausamer darinn zu wohnen/denn wann sie zerstört were. Es were grosse thorheyt  
zu hoffen/daß in den Landen etwas in seinem wesen vnd stand bleiben möcht/welche die außlan-  
dischen/die mit ihrer Sprach/Sitten vnd Gesehen/weiter denn ober Meer oder Land von eyn  
ander gescheyden seind/innhaben vnd besitzen. Euch dunckt villicht/das Königreich Philippi  
möchte etwas schaden ewer Freyheit/der da billich/woh er wolte/vmb ewer verschuldung euch  
vngewegen vnnd Feind were/hat er doch nichts mehr von euch begert/denn den Friden/vnnd  
daß Glaube in dem vertheydigten Friden gehalten würde. Gewohnet frembde außländische  
Heer vnnd Legionen in dise Land/vnnd nemmet auff euch das Joch. Wann ihr die Römer zu  
Herren habt/werdet ihr zu spat vnd vmb sonst den König Philippum zu ewerem Bundgenos-  
sen begeren vnd suchen. Es seind geringe sachen/die euch Etolier/die Acarnanier/Macedonier  
vnd andere/die auch ewere Sprach seind/eyn zeitlang zweytrachtig/vnd aber bald widerumb  
eyne/



eyne/machen/Aber mit frembden vnnnd außländischem Volck haben die Griechen eyne ewigen Krieg/welche von natur/die ewig ist/vnnnd nicht auß wandelbaren vrsachen/feinde feind. Damit ich aber meyne Rede also beschliesse/wie ich sie angefangen/han ich nicht erkennen/war umb ihr den auffgerichteten Friden/den ihr vor treuen jaren mit Philippo dem König/ohn willsen der Römer/die jehund denselben begeren zutrennen/gemacht habt/begeren möchtet zu ändern/da sich doch das glück nicht verändert hat.

Nach den Gesandten von Macedonien wurden die von Athen/mit verwilligung der Römischen gesandten/die es also haben wollten/auch in den Rath deren von Etolien gelassen/vnd ihre werbung gehört/welche denn vil schmach erlitten hatten / vnd darumb auch billich vber die grausame Thaten des Königs Philippi klagen mochten. Dieselbige brachten kläglich für/die erbärmliche verwüstunge vnd Brandt ihrer Landschaft / vnnnd klagen nicht darüber/das sie gelitten hatten feindselige stück von Philippo ihrem Feind / dann es weren etliche Rechte der Krieg / wie die billich geschehen / so solt man sie auch billich leiden / als das die Frucht würde verbrannt/die Häuser niedergeworffen/Menschen vnnnd Viehe hinweg getrieben/die stück wer vil mehr erbärmlich denn vnbillig. Aber dis klagen sie/das der König Philippus/der die Römer außländer vnnnd vnuerständige Barbaros genennt hette / wider alle Göttliche vnd Menschliche Rechte handelte/vnnnd wol wie er in seiner ersten Verwüstung des Lands Attica den Hellenischen / also hett er in der andern Verwüstung / den Himmlischen Göttern mit seinem Krieg schaden zugefügt/alle Gräber vnnnd alte Gebew in ihrer Gegend zerrissen/alle Seelen der verstorbenen eniblosset/vnnnd die Gräber entdeckt/alle Gottshäuser zerbrochen/die vorzeiten außserhalb Athen in den Castellen vnd Dörffern geweiht weren worden/die ihre Vorfahren/wiewol sie sich in die Statt begeben/nie hettten verlassen / bei denselbigen Tempeln hett Philippus der König Feuer eingelegt/die Bilder der Götter zum theil verbrannt vnnnd gestümmelet/welche jetzt vnder den Schwellen vnnnd Thüren der zerstörten Kirchen lagen. Wie Philippus das Land Attica / das vorzeiten vil geziert vnnnd reich gewesen / zugericht hette/also würd er auch das Land Etolien vnnnd ganz Greciam / woh ihm das gestattet / verwüsten vnnnd zurichten. Die Statt Athen were auch von ihm gleicher maß verwüst worden / woh ihnen die Römer nit zu hülf kommen weren / dann er hette mit gleicher vngestümmeikeyt die Statt Athen / so dise Götter verehret/vnnnd des Schlosses Fürstherin/die Mineruam/der gleichen der Göttin Ceres Tempel zu Eleusin / vnnnd den Juppiter vnnnd Mineruam im Port Pireo / begert zu zerbrechen/woh ihm nicht widerstand geschehen. Er wer aber mit Wehr vnnnd Macht abgetrieben/nicht allein von den Gottshäusern/sonder auch von den Mareren der Statt / darumb er weiz der die Tempel außserhalb gelegen/ grausam gewüet/die nur von Gottseligkeyt wegen frei vnsicher hettten sein sollen. Darumb were ihr fleissige bitt vnd flehen an die Etolier / das sie sich ihrer erbarmen/vnnnd den Krieg mit ihnen wider den König Philippum annehmen wollten/mit hülf der Götter vnd der Römer/die nach Gott vil vermöchten.

Athenienser Botschafft Rede.

Darauff die Römisch Botschafft anhub/vnnnd sagte: Die form vnnnd gestalt meynere rede/wie ich die hab führen wollen / haben mir die von Macedonia anfanglich / vnnnd darnach auch die von Athen gänzlich verändert. Dann nach dem ich kommen bin / etlicher gewaltfamer vnnnd vnrechtlicher Thaten halben / so vom König Philippo an so vil Stätten vnnnd vnsern Vndegenossen geübt / zu klage/haben die Macedonier mit fleiß die Römer beschuldiget / vnd damit gemacht/das ich verorsacht bin worden/die Römer zum ersten zu entschuldigen. Zu dem dieweil die von Athen gemeldet haben/was schändlicher vnnnd vnmenschlicher Thaten der König Philippus/beide den Hellenischen vnnnd Himmlischen Göttern/bewisen/haben sie mir vnd andern auch nichts vberig gelassen/das demselbigen Philippo weiter möcht fürgeworffen werden. Ihr sollet es darfür achten/das die auß den Inseln vnnnd Stätten Chios/Abdos/Enos/Maronca/Thasos/Paros/Samos/Larissa/Messene/eben solche klage führen/darnach das die auß Achaja noch schwerer vnnnd härter vber ihn klagen / als den er leichtlich mehr schaden hat mögen zufügen. Dann so vil vns/die Römer/betrifft / vnd die Thaten so man vns hat fürgeworffen / bekenn ich / das sie mit fug nicht möchten vertheydigt oder verantwortet werden/woh dieselbigen nicht aller ehren würdig weren. Der König Philippus hat vns fürgeworffen den handel/der sich mit den Stätten Rhegium/Capua vnd Syracusa begeben. Da die Statt Rhegium in dem Krieg / den sie führten gegen dem König Pyrrho / von den Römern begehret / ihnen zu hülf vnnnd rettung eyne Legion zu schicken / ist solches geschehen / Da aber

Römischer Legaten Rede.

dieselb



Zarder Statt

5 5 4

Syracusa,

Sicilia,

Campania,

Capua,

Philippus,

Damoctitus Praetor,

dieselbige Legion durch betrug vnd schalckheyt die Statt für sich selbsts bezwang vnd einnam/ haben wir auch denselbigen handel je gelobt: Fürwar neyn / haben wir nicht dieselbige Legion mit Krieg verfolgt/ vnd mit gewalt bezwungen/ vnd sie erstlich mit Ruten gestrichen/ vñ darnach ihre Häubter lassen abschlagen/ vnd den Bürgern von Rhegio ihre äcker vñnd all ihre Güter/ mit sambt ihrer Freyheyt vnd Recht wider zugestellt: Da auch die Statt Syracusa von frembden Tyrannen getruckt vnd genötigt ward/ vnd wir Römer/ ihnen zu hülff / die Statt zu Wasser vnd zu Land bei treien jaren beläget/ vnd fast gearbeytet hatten/ vnd sie aber lieber den Tyrannen dienen/ denn von vns Römern wolten vberwunden werden/ haben wir dieselbigen mit vnser Macht vnd gewalt eingenommen/ vñnd ihnen / den Bürgern/ die Statt frei wider zugestellt vnd gegeben. Wir leugnen auch nicht/ das das Land Sicilia vnser sei/ vñ alle Statt/ die auff der von Carthago seiten gewesen seind/ vnd mit ihnen wider vns gekriegt haben/ seind vns zinsbar vnd verpflichtet. Darzu wollen wir euch vnd allen andern Menschen auch nicht ber gen/ das eynem jedlichen glück beiden Römern widerfahre nach seinem verdienst. Achet ihres dafür/ das wir die Campaner zu hart gestrafft haben: Da sie doch selbsts solcher straff halben sich nicht können beklagen.

Dann nach dem wir Römer von ihret wegen den Krieg wider die Samniter auff vns geladen/ vñnd den bei siebenzig jaren mit vnserm grossen schaden geführt haben/ mit ihnen auch Bündniß zuuerst vnd frid gemacht / darnach mit Heirath vñnd Ragtschafft vns mit ihnen befreundet/ vnd sie zu lezt in vnser Statt zu Bürgern auffgenommen / seind sie in vnser wider wärtiger zeit vñnd vnfall/ vnder allen Völkern in ganz Italien/ die ersten von vns zu Annibal vnserm Feind gesien/ haben vnser Besatzung in ihrer Statt kömmerlich erwarret/ auch darnach/ da sie erzürnt waren/ darumb das sie von vns beläget wurden / haben sie den Annibal vns zugeschiedt/ die Statt Rom zu stürmen. Vñnd ob schon von den Campanern weder Statt noch Bürger vbrig / sonder alle vndergangen weren / möcht doch niemant darab verdrieß haben/ oder sagen/ das sie härter/ denn sie wol verdient hetten/ gestrafft weren. Sinentmal vil mehr Bürger sich selbsts/ in betrachtung ihrer misshandlung / erstochen/ denn von vns Römern gericht worden. Den andern aber/ haben wir die Statt vñnd ihre äcker genommen/ doch also / das wir ihnen Statt vñnd Platz zu wohnen gegeben / lassen auch die Statt / die des kynn schuld hatte/ vnuersehret bleiben/ also das / wer sie ansehe / möcht kynn zeichen eyner gewonnenen oder gestürzten Statt daran erkennen. Was solich aber vil sagen von Capua/ da doch wir Römer der eroberten Statt Carthago frid vñnd frey ey gegeben haben. Vil sorglicher ist/ das wir den vberwundenen etwaz vil verzeihen vñnd nachlassen/ vñnd dadurch vil Leutrepfen/ das sie ihr glück wider vns auch mit Kriegen versuchen. Das sol zu entschuldigung der Römer gesagt sein/ was aber volgt/ wird sein wider den König Philippum/ welches Todschlag vñ Nord an seinen angeborenen verwanten Freunde/ vñnd Mutwill/ der mehr vñnmenschlich denn grausam zu achten / euch des mehr bewußt ist/ diemil ihr dem Land Macedonien etwas näher seisset. Das aber euch Etolier betrifft/ haben wir Römer für euch den Krieg wider den König Philippum angenommen / Aber ihr habt ohn vnser wissen vñnd willen mit ihm frid gemacht. Vñnd ob ihr sagen wollet / ihr weret durch forcht darzu getrungen / sintemal wir/ die Römer/ mit dem Krieg wider Carthago beladen waren/ etliche Artikel des Vertrags vom jhre/ so damals mehr vermocht/ anzunehmen/ So haben wir denselbigen Krieg/ welchen ihr gemacht/ auch vnderlassen/ nach dem vns grössere not vñnd sachen auff dem Hals lagen. So aber der Krieg mit denen von Carthago durch hülff der Götter vollendet vñnd vollbracht ist / seind wir mit aller vnser Macht in Macedonien gezogen/ vñnd ist euch damit angebotten vñnd given / das glück vñnd vortheyl/ euch widerumb in die Freundschaft vñnd Gesellschaft der Römer zu geben/ ihr wöllet denn lieber mit dem König Philippo verderben / denn mit den Römern vberwinden.

Da die Römische Botschafft dise meynung geredt/ vñnd gemeynlich aller vñnd länders gemüht zu den Römern geneygt waren/ wolte alleyn Damocritus der Landvogt auß Etoliz/ der/ wie man sagte/ Golt von dem Könige genommen hatte/ wider disen noch jehnen theyl zufallt/ oder bewilligen/ sonder sagt: Das in sachen vñnd handel/ da grosse gefährlichkeit auff stünde/ nichts mehr guten rath hindere / denn das eilen / sintemal nach dem eilen velget die rewe/ aber vil zu spat vñnd vñnüsslich: Dann rath die in der eil geben würden / möcht man nicht wider ruffen/ oder in ihren vorigen stand bringen / man möcht aber jetzt eyn zeit des bedachts/ den man müste



müßte wol zeitig lassen werden / erinnen / dieweil in ihren Gesezen vnd Rechten verbotten were / daß man weder vom Friden noch von Kriegen solt handeln / denn in gemeynem Rath Panetolicon oder Pylacon genant. Solten derhalben alsbald beschliessen / daß der Vogt ohn betrug / wann er von Krieg oder Frid handeln wolte / eynen Landtag ansetzte / vnd was alsdann anbrach vnd beschlossen würde / daß solches eben so stät vnd vest solte gehalten werden / als were in eynem Panetolischen oder Pylaischen Landtag daruon gehandelt worden. Da nuß die Legaten alle mit eynem solchen auffschub des handels gelassen vnnnd abgefärtigt wurden / sprach Damocritus: den Etolern wer fast wol vnnnd löblich gerathen / dann welchem theyl es in dem Krieg am besten gieng / zu des gesellschaftschafft solten sie sich neygen vñ begeben. Das ist auff dem Etolischen Landtag gehandelt worden.

In des schickt sich Philippus mit fleiß vnd vnerdrossen zu dem Krieg / zu Wasser vnd zu Land / vnd bracht zu hauff seine Schiff bei der Statt Demetrias / in Thessalia gelegen / Dann er hielt es darfür / Atilius der König / vnd die Schiff der Römer / würden im anfang des Lents von Egina fürfahren / Darumb faste er / Heraclidem zu eynem Hauptmann vber die Schiff vnnnd die Grenzen an dem Meer / vnnnd zog er vber Land / vnnnd versammlet eyn groß Heer / er meynete auch / er hette den Römern zwo grosse hülff engezogen / auff eynem theyl die Etolier / auff dem andern die Dardanier / die er also durch seinen Sohn Perseum bei Pelagonien in der enge hatte beschloffen / daß sie den Römern nicht zu ziehen möchten. Vom andern theyl / nemlich der Römer / schickte sich der Rathemaisier Sulpitius nicht aller erst darzu / sonder führete vnd trib den Krieg / sein Heer führete er durch der Dassarctier Grenzen. Die Frächte / so er auß dem Winter Läger bracht / führt er gang mit sich / dann auff dem Land bekam er so vil / daß sich das Kriegsvolk zur not damit behelffen konte. Die Flecken vnnnd Stätte ergaben sich zum theyl mit willen / zum theyl durch forcht / etlich wurden gewonnen mit gewalt / etlich wurden wußt vnnnd verlassen funden / auß denen die einwohner auff die nächst Berg geflohen waren. Vnnnd lagerte sich Sulpitius bei der Statt Lingum / an das Wasser Beius genant / vnnnd schickte die feinen vmbher in der Dassarctier Schewren auff die Fühierung. Philippus der König sahe allenthalben groß erschrecken vnd forcht der Einwohner / vnnnd wußte doch nicht in welche Gegend Sulpitius mit den seinen gezogen war / sendet derhalben etliche Keyssigen auß / zu erforschen / welchen weg die Feind gezogen weren. Desgleichen irrete der Rathemaisier von der Römer theyl auch / dann er wußte wol / daß Philippus auß dem Winterläger auffgetrochen / wußte aber nicht woh er hinauß kommen were / schicket derhalben auch etliche Keyssigen / dasselbig außzuspehen vnd zubeichtigen. Da dise von beyden Partheien lang abwegs geritten war / kamen sie zu lest auff eynen weg so nahe zusammen / daß beyder seits das getümmel der Keyssig vnnnd der Pferd gehört ward / vnd gewar wurden / daß die Feinde vorhanden waren / vnnnd eher sie eynander ansichtig wurden / rüsteten sie sich zu wehr. Vnnnd so bald sie die Feind ersahen / rannten sie zu hauff / dieweil sie aber zu beyden theylen anzahl vnnnd stüct gleich waren / vnnnd außgelesen / stritten sie etliche stund mit gleicher Macht / so lang / bis sie auff beyden seiten gemüdt / vnnnd von dem schlagen lieffen. Von der Römer theyl bliben tod fünff vnd treiffsig gewapnet / Auff der seiten Philippi aber bliben vierzig / Vnnnd war doch auff dismal nicht erforschet / woh die Feinde mit ihrem Heer lägen / also / daß weder dem König noch den Römern von ihren außgeschickten nichts widerumb verkündigt ward / sonder durch die abtrünnigen als leyn / die durch leichtfertigkeit des gemüts / zu erforschen der Feind anschlag / in allen Kriegen funden werden / ward auch dises offenbar gemacht.

Darnach verhoffte der König Philippus ihm freundschaft bei den seinen / vnnnd sie deßer williger zu machen / sich in alle fährligkeyt mit ihm zubegeben / woh er die Keyssigen / die in der Schlacht tod bliben waren / ließe begraben / ließ sie derhalben in das Läger tragen / daß jeders mann sehen mochte die herrligkeyt der Begräbnis. Es ist aber nichts vngewissers noch vnerforschlicher / denn das gemüt eynes grossen männig. Dann damit Philippus meynet / er wolt die feinen willig vnnnd bereyter machen / in alle Schlacht sich mit freuden zubegeben / mit demselbigen jagt er ihnen alle forcht vnd trägheyt ein: Dañ die vormals gewohnet waren zu fechten vñ streiten mit den Griechen vnnnd den Windischen / Jlyrii genant / vnd nicht vil wunden gesehen harten / ohne die mit Speissen / Pfeilen vnnnd mit Längen gemacht waren / da sie sahen / wie die Leib der selben Keyssigen mit Hispanischen Schwerten gestümmelt waren / die Arme oder der ganz Keyff abgehawen / auch der Leib zerpalten / daß man die Därme / vnnnd ander

Jarder Statt

5 5 4  
Panetolische vnd Pylaische Landtag.

Philippus rüstet sich zum Krieg.

Sulpitius des Rathemaisiers Zug.

Macedonier vñ Römer Scharmäzelen.

Begräbnis der erschlagenen.

grau



**Zurder Statt** grausam gestalt der Wunden sehen mocht / vnnnd vermäcket / wider was Waffen vnnnd Ges  
 5 5 4 wehr / auch wider welche Männer sie sechten sollten / wurde sie den mehrertheyl forchtam. Der  
 schreck vmbgab auch Philippum den König / eher er iericht mit den Römern hatte getroffen /  
 darumb fordert er wider zu sich Perseum seinen Sohn / mit der besagung / die er gelegt hatte in  
 die enge Clausen bei Pelagonien / das er mit denselbigen sein Heer stärcket / vnd öffnet damit die  
 Pleurato vnd den Dardanien den weg / das sie in Macedonien kommen möchten.

Macedonischen vnd  
 Römischen Lagers/  
 Scharmügel vnnnd  
 Schlachten.

Darnach zog König Philippus auf / mit zwenzig tausent zu Fuß / vnnnd vier tausent zu  
 Ross / vnd ward geführt von etlichen Feldflüchtigen / die ihnen den weg wiesen / vnnnd lüget  
 sich bei zweyhundert schritten von dem Römischen Heer / auff eyn Hügel oder Böhel / den er  
 mit Gräben vnnnd Schütten beuestiget. Vnnnd da er das Römische Heer hie vnden in dem  
 grund sahe ligen / hat er sich / wie man sagt / verwundert ob der gestalt des Lagers / das jedlichs  
 auff seinen ort abgetheylt / die Bezel in eynen feinen ordnung auffgeschlagen / vnnnd die Straß  
 sen in dem Lager vnderseyden waren / vnnnd sprach: Niemand möcht das Lager dafür anse  
 hen / oder achten / das es der vnuerständigen / vngeschickten Barbarischē Leuth Feldlager were.  
 Der König vnnnd Sulpitius der Rathesmaister / verzogen zwen tag / das eyn auff des andern  
 anschlag vnnnd fürnemmen wartet / vnd enthielten die ihren hunder der schanz. Des dritten tags  
 zog Sulpitius mit dem hellen hauffen auf / vnnnd macht die Schlachordnung / Die weil aber  
 Philippus sich besorget vnnnd fürchtet / das ganze Heer so bald in eyn schanz zu schlagen / vnnnd  
 das glück auff eynmal zu versuchen / schickt er vier hundert Triballer auß Illyria / vnnnd treihun  
 dert von Ereta / so jetzt Candia genant / vnnnd mit diesem Fußvolck schickt er gleich so vil Kess  
 figen / mit dem Feldhauptmann Athenagora / eynem von seinen Obersten / den Kessfigen zeug  
 der Römer zu reppen. Als sie nuh nuh vber eyn halb meil wege von den Römern hielten / wur  
 den zwen gleiche hauffen geschickt von den Römern gegen den Macedoniern / eyn von Kess  
 figen / der ander von geringen Fußknechten. Da das sahen die Königlichē / hielten sie dafür /  
 das sie sich gebrauchen würden gewöhnliche freits oder scharmügel / also / das die Kessfigen  
 eynander hin vnd wider jagen / vnd des Geschüßes brauchen / vnd sich zu zeiten wenden / das ih  
 nen denn die Illyrischen oder Windischen mit ihrem behenden lauffen nüh sein würden / vnnnd  
 die von Candia vnder die Feinde / so sie zerstreuet / her führen / schießen vnnnd werffen möchten.  
 Aber der harte vnnnd beständige anlauff der Römer verjret vnnnd zerbrach diese Ordnung des  
 freits / dann die Römer hielten sich nicht anders / als ob sie sollten mit ganzer macht / vnd gleich  
 wie in eynen vollkommenen Schlachordnung / streiten / vnd da die Fußknecht die Spieß ver  
 schossen / handelten sie mit den Schwertern / des gleichen da die Kessfigen eynmal mit den Fein  
 den troffen hatten / hielten sie eyns theyls still auff ihren Rossen / die andern fielen ab von den  
 Pferden / vnd mischeten sich vnter die Fußknecht / vnd sochten / also das sie die Kessfigen des Kö  
 nigs / als die des beständigen stillhaltenden sechtens vngewohnet / den Kessfigen auff der Röm  
 schen seiten vngleich waren / vnd auch die Fußknecht / die mit lauffen vnnnd vmbschweyffen be  
 hend / vnd halb nacket vnd bloß von Harnisch waren / den Römischen Fußknecht sich nit moch  
 ten vergleichen / die da Schilt vnd Schwert bei ihnen hatten / vnd gewapnet waren sich zu weh  
 ren / vnd den Feind zu lesen vnd anzugreifen. Darumb sie auch den freit vnd das schlagen nit  
 mochten erleiden / vnd dieweil sie sich nicht anders denn mit behendigkeit des lauffens beschir  
 men mochten / zogen sie widerumb / als flüchtige / in ihr Lager.

Darnach des dritten tages / da König Philippus willens war mit dem ganzen hauffen sei  
 ner Kessfigen vnd geringen Fußknechten zu streiten / verbarz er bei nacht etliche Fußknecht zw  
 ischen beyden Lagern / an bequemer statt / vnd gebott Athenagore seinem Hauptmann vnd den  
 Kessfigen / woh der offene freit wol für sich gieng / das sie sich denn des glücks gebrauchten /  
 woh es aber nicht wol gieng / sollten sie hübschlich vnd gemächlich weichen / vnd die Feind nach  
 sich zu dem hinderhalt bringen. Der Kessfig zeug begunt zu weichen / aber die Hauptleuth des  
 Fußvolcks / das zum hinderhalt versteckt war / hatten des Warzeychens vnnnd der Kreiden nicht  
 recht außgewartet / vnd weckten die ihren auff vor der rechten zeit / verderbten also die Schanz /  
 vnd ward ihr anschlag verloren / vnd der Römische hauff als eyn Oberwinder in dem offenen  
 freit / vnd sicher von dem listigen anschlag der Feind / zog wider in sein Lager / vnd enthielt sich  
 da die nacht vber wol verwaret. Des andern tags zog Sulpitius auf zu streiten mit seinem gan  
 zen Heer / vnnnd macht die Schlachordnung / stellet auch etliche Elephanten für die ersten Pa  
 ner / welcher hülf sich die Römer damals zum ersten gebraucht haben / dauon sie darnor etliche  
 in dem



in dem Krieg wider die von Carthago hatten überkoffen/ vnd rucket für den Wall vnd Schüt-  
ten der feinde/darhinder sie verborren lagen/ vnd hub ihnen ihre forche schändlich auff. Vnd  
da er auch mit dem nichts schaffen mocht/nach die feind zu eynrer Schlacht reysen/vnd darzu  
die fütterung vnicher war/da sie so nahe mit beyden Heeren bei eynander lagen/(Dann die so  
auff die fütterung hin vnd wider im feld zerstreuet zogen/von den Keyfgen von stund an an-  
sprenget wurden/erhub sich der Römisch Rathesmaister/vnd zog bei acht Welscher meilen von  
dann an ein ort/Dictolophum genant/vnd schlug allda sein Läger/da er sicher fütterung  
mocht haben.

Da die Römer also in der nähe fütterten/enthielt der König die seinen erstlich hinder  
dem Wall/damit die fahrthiligkeit vnd künheyt der feinde zunäme. Da er aber sahe/das sie  
sich hin vnd her zerstreuet hatten/zog er mit dem ganzen Keyfgen zeug/vnd denen die auß  
Candia hin zu hülf geschickt/so geschwind als die schnellsten vnd behendesten Fußknecht den  
Neutern folgen mochten/vnd hielt mit seinen Panern zwischen dem Römischen Läger/vnd  
denen so auff die fütterung waren gezogen/theyle dar nach seine hauffen/vnd schickte etliche/  
die denen auff der fütterung nachzogen/mit beuehl/das sie derselben keynen lebendig ließen.  
Mit dem andern theyl blib Philippus halten/vnd verlegte die weg/dardurch die Römer von  
der fütterung widerumb in ihr Läger kommen solten/vnd da sich jetzt die Schlacht vnd flucht  
hin vnd wider erhub/war noch niemand der in das Römisch Läger kommen wer/vnd ihnen  
den schaden verständiget/dann alle die da flohen von der fütterung/kamen vnder den hinder-  
halt den ihnen der König verdeckt hatte/vnd wurden mehr von demselben hinderhalt/denn  
auff der fütterung/erschlagen/doch verschlugen sich etliche/vnd kamen durch den hinderhalt/  
vnd brachten das geschrey in der Römer Läger. Von stund an gebott Sulpitius den Keyf-  
gen/das eyn jedlicher den Freunden zu hülf käme/wohmit er möchte/vnd zog darnach mit  
eyner geordneten Schlacht ordnung zu den Feinden. Da die Keyfgen also in dem feld zerstre-  
uet/etliche von dem weg irren/vnd von mancherley geschrey betrogen wurden/etliche den  
feinden begegneten/erhub sich der streit an vil enden. Der Königliche hinderhalt that grossen  
schaden/dann ihr zu Ross vnd zu Fuß die männig waren/vnd dieweil sie den mittel weg einge-  
nommen hatten/wurden vil Römer dahin verführt. Die Macedonier lagen auch auß der vrs-  
ach ob/dieweil Philippus der König bei ihnen war/vnd sie stätig ermahnet/auch darmit/das  
zu hülf von Candia mit ihrem Geschütz vil Römer vnuersehens verwundet/dann sie sich das  
zu geschickt/vnd ihr zu thun zusammen gethan hatten/damit sie die zerstreuten möchten überwin-  
den/woh sie auch im nachtheil maß gehabt/hetten sie nicht allein in dem Scharmügel/son-  
dern auch in dem Hauptkrieg/Ehr vnd ruhm erlangt. Da sie aber mit vnmaßiger begirde des  
todtschlagens zu sehr nachtheilten/stießen sie auff die fördern Hauffen vnd Hauptleuth des Fuß-  
volcks. Da auch die Keyfgen/die vor geflohen waren/die Römischen Paner ersahen/wandten  
sie sich widerum gegen den feinden/vnd in eynen augenblick verändert sich das glück des streits/  
also das die feinde/die vor nachgeziet/vnd die Römer gejagt hatten/jezt den rücken wend-  
ten/etliche auch im treffen/etliche in der flucht/tod bliben/etliche die in die Theich darneben  
rennten/gingen zugrund in dem schlamm/mit sambt den Pferden. Philippus der König kam  
auch in fährligkeit/dann da sein Ross verwundet niderfiel/stürzt er mit ihm zu der Erden/es  
fehlet auch nicht vil/er were also ligend ertreten worden/ihm kam aber zu hülf eyn Keyfger/  
der eilend von seinem Pferde sprang/vnd den forchtamen König darauff setz/Da aber dersel-  
bige Keyfger nuß zu fuß/die Keyfgen die auff seiner seiten die flucht namen mit lauffen nicht  
eruelgen mochte/ward er von den Römern/die auff den König/da er gefallen war/eileten/vn-  
bracht vnd erstochen. Philippus ritte vmb durch die Lachen/sie weren wegsam oder nicht/vnd  
kam zulezt in sein Läger/da vil daran gezweuelt hetten/er würde lebendig nicht darvon kom-  
men. In dem schlagen bliben tod von den Macedoniern zwey hundert Keyfgen/vnd wurs-  
den hundert gefangen/dazu achtzig wolgezierdter Pferd mit Harnisch vnd Gewehr hinweg ge-  
führt. Etliche waren/die auff den tag dem König schuld gaben/er were vnfürsichtig vnd fre-  
uel. Etliche beschuldigten Sulpitium den Rathesmaister/er were zu träg vnd laß gewesen/vnd  
lügen/Philippus solt still sein gelegen/dieweil er gewüßt hett/das in wenig tagen grosser hun-  
ger vnd mangel in der Römer Läger würde gewesen sein/an Frächten vnd Promand/dieweil  
die Ecker in der nähe alle abgedät weren/Sulpitius aber solte billich in der Macedonier Was-  
genburg vnd Läger gefallen sein/da er den Keyfgen zeug vnd die geringen Fußknecht nuß zerg

Jarder Statt

5 5 4

Römer auff der füt-  
terung geschlagen.

Macedonier in die  
flucht gewendt.

König Philippus  
kommt in not.



dar der Statt trennet vnd verlagte hette / dann den Römern gar nahe gefangen / die feind weren auch nicht blieben / sondern in kurzer zeit hette man sie mögen überwinden / vnd dem Krieger abtellen. Aber in diesen 5 vnd 6 Kriegen lusten wie man vil andern sachen auch / ist vil leichter etwas zu re



den / denn zu thun: Dann woh der König mit seinem gangen hauffen vnd dem Fußvolck trofsen / vnd sie im aufflauff vnnnd gerümmel alle überwunden / oder von forcht erschrocken / auß der Schlacht / nach der Schans zu / vor den Feinden geflohen weren / vnd ihnen der Römisch hauff als bald auff dem fuß nachgeilet / vnnnd ober die Gräben gewolget / hette man villicht dem König das Läger mögen ablauffen / Die weil aber sein Fußvolck gantz innerhalb den Gräben blibe were / vnd ihre Wart vnd Wacht vor den Pforten vnd an andern gebürlichen orten gehalten / hetten die Römer nicht vil mögen schaffen. Auch were der erste Rath vnd anschlag des Königs nicht zu straffen gewesen / da er die auff der fütterung ansprengt / woh er maff in der nachuolgz vnd Schlacht gehabt hette. Es war auch nicht wunder / das Philippus sein glück versuchte / die weil das geschrey vnd das gerücht kam / wie Pleuratus der Fürst / vnd mit ihm die Dardanier / mit grossen Volck außgezogen / vnd in Macedonien kommen weren / Dann woh er mit solche hauffen gantz vmbgeben worden / hetten die Römer wol mögen still sitzen / vnd gleichwol dē gantzen Krieg zum ende bringen.

Philippus leucht begnlich daruon.

Danach Philippus zwen vnglückselige streit zu Ross mit den Römern gehabt / vnnnd gedacht / ihm were nicht wol sicher länger in dem Läger zu bleiben / vnd were gern dauon gezogen / das der Feind nicht wer innen worden / schickte er vor midergang der Sonnen zu Sulpitio einen Herold / der vmb eynen stillstand solt ansuchen / die Aeffigen zu begraben / betrog damit dē Feind / vnd zu Mitternacht zog er stillschweigend mit seinem hauffen daruon / vnd ließ vil fewe nach ihm in dem Läger anzünden vnnnd brennen. Vnnnd als der Rathesmaister Sulpitius vber Tisch saß / vnd ihm verkündiget war / das der Herold Philippi / vnd warumb er kommen were / gab er zur antwort / Auff den andern tag fröh wolte man daruon handeln. Also ward Philippus die nacht / vnd eyntheyl des nachuolgenden tags / zeit geben / das er auch gesucht / wie er sich zeitlich / vnd am baldesten / auff den wegz machen konte / vnnnd zog auff das Gebirg eynen weg / da er wußte das die Römer mit ihrem schweren gezeug nit dahin zögen. Des morgens gab Sulpitius dem Herold eynen anstand / vnd ließ ihn ziehen.

Sulpitius nimmet etliche Strate in Macedonien ein.

Nicht lang darnach vernam Sulpitius / das der König daruon gezogen war / vnnnd da er nit wußte / woh er ihm solt nachuolgen / blibe er etliche tage in seinem Läger / vnnnd ließ die seinen auff



auff die fütterung ziehen.zog darnach zu der Statt Stubera/vnd ließ zu hauff führen alles Getreide/das vmb die Statt Pelagonien gewachsen war. Von dannen zog er zu der Statt Pluvina/vnd hatt noch eyn wasser / in welcher gegend die feind gezogen weren. In des hatte sich Philippus erstlich gelagert bei die Statt Bruanna/darnach zog er ober zwerch/vnd macht den Römern eyn grawen/darumb zogen die Römer von der Statt Pluvina / vnd schlugen ihr Lager an das Wasser Ophagum genannt. Der König zog nicht verr daruon/vund führet eyn Schütt neben dem Wasser/das die Landleuth Erigonium nennen. Vnd da Philippus erführe/das die Römer zu der Statt Erduca wolten ziehen / erhub er sich / vnd zog ihnen für / damit er die enge weg einnehmen/vnnd die Feind nicht möchten den eingang derselbigen ersteigen/das selb beuestiget er etliche ort mit Schütten / die andern mit Gräben / etliche mit Steynhauffen / als werens Mawren / etliche verfallt er mit Bäumen / nach dem es der ort erfordert / vnnd er zu dem Werck Materien mocht haben. Vnd wie der König achtet/wolt er den Weg / der von eygener Natur hart zugewinnen war / mit solchem Werck durch alle gänge vnuberwindlich vnd vnzuströmen machen. Es waren auch dabej vil Gewölde/die der ordnung deren von Macedonien vnbequem warē / in welcher ordnung/woh sie ihre Längen nicht können auffrichten/das alleyn geschēhen kan im weiten Feld / wurden sie sehr gehindert/auch hinderten die Erste vnd Zweige der Bäume die von Thracien mit ihren grossen vnd langen Säblen/alleyn der hauff von Chandia war etwas nütz/doch also/wann sie anlieffen die Pferd oder Keyssigen / die mit Harnisch nicht bedeckt waren / mochten sie dieselbigen mit ihren Pfeilen verwunden / Aber durch die Römische Schilt mochten sie nicht schießen. Darumb so bald die Macedonier märeten/das ihnen solche Waffen nichts nütz waren / wurffen sie mit Steynen/deren in dem Thal allenthalben genug waren / an die Feinde / vnnd da die würffe auff den Schiltten eynen grössern Thon denn Wunden gaben/verzogen die Römer eyn zeit mit dem stürmen / bald darnach verachten sie auch das werffen / also / das ihr eyn theyl mit den Schiltten / so sie aneynander hielten / vnd sich damit bedeckten / eyn Schnecken oder gewölb machen / damit sie durch die Feinde gienzen / die andern zogen eynen kurzen weg vmb / vnnd da sie auff die Höhe des Berges kamen / trieben sie die erschrockene Macedonier auß ihrem hinderhalt / Wart / Wacht / vnd Lager : Vnd dieweil an den enden schwerlich zu fliehen war / wurden ihr vil erschlagen / vnnd wurden also die engen vnd hohen Berge vnd Clausen mit minderm Scharmüßel / denn sie ihnen fürgesetzt hatten / eingenommen / vnd kamen in die Statt Erduca / vnnd da sie das Feld allenthalben verwüsteten / zog Sulpitius der Rathesmaister in Eumeam vñ Drestidem / darnach für die Statt Celetrum / die gelegen ist wie eyn halbe Insel / dann eyn See vmbgibt die Mawren / vnnd ist gar eyn enger eingang vom Land in die Statt / die Bürger der Statt tröstten sich am ersten des vesten Lagers / schlossen die Pforten zu / vnnd schlugen den gehorsam ab. Da sie aber die Paner sahen / vnd das sie mit den schnecken bedeckt / zu der Pforten tratten / das auch die Feind mit ihren hauffen den engen weg vnnd eingang der Statt belagert hatten / eher sie sich mit streit wolten versuchen / ergaben sie sich auß forcht den Römern. Von Celetro zog Sulpitius förter wider die Dassaretier / vnd gewan die Statt Pelium mit gewalt. Von dannen führet er die Knecht / vnnd eygene Leuth/sambt der andern Beuthe/mit sich hinweg. Aber die freien ließ er ledig ohn Gelt / gab ihnen die Statt wider/vnd legt darein eyn starcke besatzung/dann sie war wol gelegen zum anlauff vnd einfall in Macedonien. Da nuh Sulpitius der Feinde Landschafft durchzogen / führet er sein Heer widerumb an die ende / da frid war / zu der Statt Apollonien / von dannen sich der Krieg am ersten hatte erhaben.

Es muste sich aber König Philippus auch anderswoh hin begeben / darzu verursachten ihn die Etolier / Athamaner / vnnd Dardanier / vnd so vil Krieg / die sich hin vnd wider begaben. Wider die Dardanier (die ietzt wider auß dem Land Macedonia zogen) schicket Philippus seinen Hauptmann Athenagoram / mit blossen vnd färtigen Fußknechten / darzu eyn grof theyl der Keyssigen / mit beucht / das er sie im abziehen zu rückte / im nachzug vñ am hinderst hauffen / angreifen solt / sie darmit verzagter zumachen / eyn andermal sich hinauß in den Krieg zubegaben. Die auß Etolien wurden durch Damocritum ihren Landuoht / der vormals auff dem gemeynen Landtag zu Naupacto / da man im Rahthe handelt / zu wem sich die Etolier in hilff solten begeben / die sach verzoge / jsund auff nächst gehaltenem tag in den Harnisch gebracht / da er vernommen / das der Keyssig zeug des Königs Philippi in der Schlacht bei Octolopho schaden hatte empfangen / das auch die Dardanier / vñ Pleuratus / mit den Windische in Macedonia

Dardanier Etolier/  
vñ Athamaner / wie  
der Philippum.



Zurder Statt

5 5 4

Cercinium eroberet.

waren gezogen/vnd die Schiff der Römer zu Treo ankommen/vnd grosse sorg war/die feinde würden König Philippum zu Wasser vnd Land belägern. Dife vrsachen machten/das sich Damocritus vnd die Etolier widerum von Philippo zu den Römern thaten/vnd mit Aminander der Athamaner König/der sich zu ihnen schlug/die Statt Cercinium belägerten. Die Bürger der Statt schlossen die Pforten zu/ob sie aber das durch gewalt gezwungen/oder mit gutem willen gethan/ist nit wissend/dieweil sie bei ihnen eyn Besatzung hatten/von dem König/Philippo geschickt/doch ward die Statt in wenig tagen gewonnen/vnd mit fewer angezündt/vnd die vbrigen/die nicht erschlagen/sie weren frei/oder eygene Leuth/wurden alle vnder der andern Beuth hinweg geführt. Dife forcht bracht es dazu/das alle die da wohnten bei dem See Bebis genannt/die Statt verliessen/vnd auff das Gebirg die flucht namen/Darumb die Etolier mangels halben der nahrung sich nach Perrebea wendeten/vnd gewonnen die Statt Pyrcias mit gewalt/plünderten vnd zerbrachen sie jämmerlichen. Die zu Mallea wurden williglich in die Gesellschaft/nach dem sie sich ergeben hatten/auffgenommen. Darnach riet ihnen der König Aminander/auf Perrebia für die Statt Gomphos zu ziehen/die ihm nahe gelegen war/vnd mocht ohn grossen streit gewonnen werden. Aber die Etolier zogen in die fruchtbare Landschaft Theffalien/da man eynen reichen Raub haben mochte/vnd volget ihnen Aminander/wiewol ihm ihr handel nicht gefiel/das sie hin vnd her das Land verheeret/vnd ihre Läger vnd Gezelt schlugen an alle ende/woh es das gliet gab/ohn allen vnterscheid/vnd hatten gar keyn sorg die zu beuestigen. Damit aber der Etolier freuel vñ fahrlässigkeit ihm von den seinen keynen schaden brächte/da er sahe/das sie ihre Läger schlugen in das eben Feld/vnder der Statt Phacado/rückte Aminander der König von Athamania auff eynen Hügel ob Bühel/etwas mehr denn eyn halbe Welsche meil dauon gelegen/vnd nam den ein/sich vnd vnd die feinde zu versichern/wiewol er leichtlich were zu beschirmen gewesen.

Philippus vberfellt  
die Etolier.

Da aber die Etolier wenig gedachten/das sie in der feinde Land weren/ohn alleyn das sie dasselbig verwüsteten/vnd etliche halb wechlos hin vnd her irrnd lieffen/die andern in dem Läger keyn Wacht bestelleten/sondern tag vnd nacht zugleich/mit schlaffen/vnd Wein/hin brachten/kam König Philippus vngewarter sacht. Da ihnen nuh verkündet ward von denen/die auß dem Feld waren geflohen/Philippus were vorhanden/begunt sich Damocritus vnd die andern Hauptleute zusichtigen/Vnd es war fast vmb Mittag zeit/da der mehrer theil mit essen vnd trincken beladen/vnd entschlaffen waren/Verhalben weckt eyner den andern auff/vnd gebot sich mit der Gewehr zu rüsten/etliche wurden auch aufgeschickt die andern zu ruffen/die auff dem Lande vmbzogen zu rauben/vnd ward so grosser schrecken in dem Heer/das etliche Keyfsige ohne Schwert herauf rannten/auch vil keyne Panzer anlegten. Da sie also eilend auß dem Läger zogen/vnd nit vber sechs vndert/beyde Keyfsige vnd Fußknecht/zusammen bracht hatten/stiessen sie auff den Königsichen Keyfsigen zeug/der ihnen an der zahl/am gemüt vnd Waffen/uberlegen war/vnd wurden also in dem ersten angriff zerstreuet. Vnd da sich der Scharmügel kaum recht erhoben hette/flohen sie schändlich in das Läger/vnder denen etliche erschlagen/etliche gefangen wurden/die der Keyfsig zeug den andern in der flucht hette abgerungen. Philippus aber der König/da die seinen sich zu dem Wall der feinde näherten/gebot er sie mit der Trommeten widerumb abzufordern/dann beyde Mann vnd Ros müd waren/nicht alleyn von dem streit/sondern auch vmb länge willen des wegs/vnd des schnellen eilen halben/darumb beuahl er/das die Keyfsigen mit hauffen/eyner nach dem andern/des gleichen die Rotten von leichter rüstung/eyne vmb die ander/zu der Tränck ziehen/vnd essen solten/die andern behielt er in der rüstung auff der wart/vnd wartet des Fußvolcks/das langsamer fort gezogen war/vmb der last willen des Harnisch. Vnd da dieselbigen kamen/ward ihnen auch gebotten/das sie die Paner nider stelleten/die Wappen für sich legten/eilend assen/vnd wurden auff eyner jeden Rott zwey/oder auff mainstetrei/Wasser zu holen/zur Trenck gelassen. In des wartet der Keyfsig zeug/vnd war gerüstet/ob die feind etwas fürnehmen wolten. Die Etolier/die allenthalben auff dem Lande zerstreuet/waren nuh widerumb in das Läger kommen/verwahren die Pforten vnd Schütt mit gewapneten/vnd stellten sich frech zur Wehr/so lang sie auß ihrer sicherer gewarftam den feind sahen still ligen/Da aber die Macedonier ihre Paner auffrichteten/vnd in der ordnung an die Schütt vnd Wall der feinderuckten/wichen die Etolier von stund auß ihrer Warte/vnd flohe zu dem andern ort des Lagers auß/auff den Hügel oder Bühel/dar auff Aminander der Athamaner

nes



ner König sich gelagert hatte. In diesem schrecken wurden der Etolier vil in der flucht gefangen vnd erschlagen. Vob auch Philippus so vil tags vberig gehabt/hette er ohne zweuel dem vorgemeldten König sein Läger wol mögen abgewinnen. Da er aber mit dem streit vnd plünderung des Lagers den tag hinbrachte / blibe er vnder dem Bühel auff der ebne ligen / in megnung / die Feind des andern tags früh anzugreifen. Aber die Etolier/wie sie vormals ihr Läger vnd Wagnburg durch forcht verlassen/also flohen sie auch dieselbige nacht heimlich daruon. Diesen flüchtigen kam Aminander zu großem trost vnd vortheyl / dann er sie durch etliche erfahrene Athamaner vber das Gebirg durch heimliche wegz / so den Feinden/die ihnen nachzagten/vns bekannt/in Etolien ließ führen/Etliche aber/doch wenig/die in der flucht irreten/ kamen vnd stießen auff die Keyssigen des Königs/die er des morgens/daer den bühel verlassen vnd ledig sahe / schicket / den hauffen der feind in die flucht zu zwacken.

In denselbigen tagen erwolgte Athenagoras / des Königs Philippi Hauptmann / die Dardaniar / die sich wider in die Grenzen begeben hatten / vnd zerstreubete erslich den letzten hauffen. Da aber die Dardaniar sich wendeten / vnd ihre spisen ordneten / kamen sie zu eynem rechten vnd gleichen streit. Da sie aber wider bequinten fort zuziehen / wurden sie / als die mit vil vnd vngleichem Harnisch beladen / von de Keyssigen zeug Philippi / die leichten Harnisch hatten / angefochten / dieweil sie dergleichen hülff nicht hatten / es that auch des orts gelegenheyt vil dazu. Ihrer kamen aber gar wenig vmb / mehr wurden verwunde / doch keyner gefangen / dann ihr brauch ist / das keyner leichtlich auß der Ordnung weicht / sondern sie streiten vnd weichen alle mit dem hauffen. Also brachte Philippus in den zweyen glückseligen reysen allen den schaden wider ein / den er vormals in der Schlacht wider die Römer erlitten / nach dem er die Etolier vnd Dardaniar gefüllt hatte / Welcher ihm denn nicht alleyn zu eynem glückseligen aufgang gerathen / sondern auch im anfang mannlich vnd tapffer von ihm gewagt ward. Darnach begab sich den glück / das sich seine feind / die Etolier / an der zahl minderten / Dann der Fürst Scopas ward von dem König Ptolemeo von Alexandria geschickt mit eynrer grossen Summ agolds / sechs tausent Fußknecht / auch etliche Keyssigen / zu bestellen / vnd in Egypten zu führen / were auch niemant von den jungen in dem Land Etolia bliben / woh Damocritus der Landuoget die selbe mit erinnert hette des zukünftigen Kriegs / vnd der eynhauigkeit vnd oede des Lands / strafft die jungen also / das ihr etliche daheymen bliben. Ob er aber das gethan habe dem Landvolck zu gut / oder das er Scope dem Fürsten zu wider were / darumb das er ihn / Damocritum / mit geschenken nicht verehret hatte / ist vnberuoft.

Solches ist disen Sommer vber von den Römern vnd Philippo dem König in Macedonia gehandelt worden. Der Römer Schiff aber / so im anfang desselbigen Sommers mit Lucio Apustio dem Gesandten / von der Insel Corepra aufgefahren waren / nach dem sie die sorgliche Fart vñ das Gebirg Malea vberwunden / kam sie an derer von Hermiona Land / bei dem Berg Scyllium genante / zu dem König Attalo. Des vberhub sich die Statt Athen / die nuh eynzeitlang den has / den sie wider den König Philippum getragen / von forcht wegen gemäßiget hatte / denselbigen has / da sie hoffnung erfahen der hülff / begunt sie gar aufzuschütten / sintemal da auch keyn mangel war an den Rednern vnd behenden Jungen / die das Volck reykten / welches Geschläch der Menschen in allen freien Stätten funden wird / vnd fürnemlich zu Athen / da die rede wol geacht / auch durch gunst der Gemeyn erhalten wird. Darumb ordnet vnd festen sie / vnd das gemeyn Volck zu Athen verwilligte drein / das alle Leibeseyche vnd bildung des Königs Philippi vnd die Namen derselben / auch seiner Vorfahrn / Manns lichs vnd Weiblichs Geschlächts / wurden hinweg vñ abgethan. Sie vñehret auch die Feiertage / die Empier vnd Priersterschaft / die ihm vnd seinen Vorfahren zu ehren geordnet vnd gesetzt waren / auch die ort vnd stätt / darinnen etwas Philippo zu ehren gesetzt oder geschriben / waren verflucht / geboten auch / das man dahin nichts setzen oder weichen solt. Vnd so oft die gemeynen Prierster für das Volck von Athen / oder für ihre Bundergenossen / für ihr Heer oder Schiff das Gebett theten / so oft solten sie den König Philippi / seine Kinder / sein Reich / seine Mache vnd Heer / zu Land vnd Wasser / auch den ganzen Macedonischen Stamm vnd Namen / verfluchen vnd vermalcedien. Auch ward in dem Gebott begriffen / ob etwas hernach geordnet würde von dem Rath zu schande vnd schmach Philippo / das solt krafft haben / als were es von dem ganzen Volck von Athen gesetzt. Wer auch wider solchs schmäh / Philippo zu ehren / etwas that / oder that / vnd würd darüber erschlagen / der solt mit Rechte erschlagen sein. Zulezt

Tardder Statt

5 5 4

Etolier geben die

flucht.

Dardaniar im abzug

erleit.

Athenienser Gebett  
wider König Philip  
pum vnd die Mace  
donier.



Zurder Statt

5 5 4

ward in dem Besetz begriffen / daß alle die Gebott / die wider den Tyrannen Pisistratum vnd die seinen vor diser zeit außgezogen waren / soltē wider Philippum auch gehalten werden. Vñ kriegten also die von Athen wider den König mit Brieffen vnd Worten / darinn sie alleyn stark vñnd vermöglich seind. Aber Attalus vñnd die Römer / da sie von der Statt Hermione in den Athenienischen Port Pyreum kamen / vñnd allda wenig tag verharreten / wurden sie auch beschwerdt mit den Athenienischen Säkungen / welche eben so vnmaßig in ehrebreitung gegen den Bunds genossen / als die obgemeldten in zorn wider den feind waren.

Andros Insel / von Römern erobert.

Bald darnach fuhren sie auß dem Port von Athen in die Insel Andros / vñnd als sie da in den Port Gaureleon kamen / schickten sie etliche zu versuchen / was der Bürger meynung were / ob sie lieber die Statt mit willen / denn mit gewalt vñnd gezwungen / vbergeben wolten. Vñnd da sie Antwort gaben / die Königlichen hielten das Schloß innen / vñnd stünde nicht in ihrer macht sich zu ergeben. Von stundan ließen sie das Kriegsvolk aufstretten / vñnd zogen der König Attalus vñnd der Römische Hauptmann an zweyen orten für die Statt / mit allem gezeug / der zu dem sturm vñnd eroberung eynes Statt not ist. Da die Griechen die Römischen Waffen vñnd Paner ansahen / verglichen sie vor nie gesehen / vñnd das gemüt der Römer / die so eilend vñnd bereit den sturm antraten / empfingen sie darab eyn groffe forcht / vñnd namen die flucht von stundan in die Burg. Also gewannen die feind die Statt / Vñnd da sich die Griechen zwen tag in dem Schloß enthalten hatten / vñnd mehr auff die veste Burg denn auff die Waffen sich verließen / machten sie des dritten tags eynen friden / vñnd thepzigten mit den Römern / für sich vñnd ihre besatzung / daß man ihnen vergönnen wolt / vñnd gestatten / daß eyn jedlicher mit eynem Klepß davon gelassen / ins Land Beotien / in die Statt Delium genant / vberfahren möcht. Die Römer ließen dem König Attalo die Insel vñnd Statt / aber den Raub / den die Kleis not vñnd den schmuck der Statt / führten sie mit sich von dannen. Damit aber die Insel nicht ledig vñnd wüß verlassen würde / redet Attalus mit den Macedoniern vñnd etlichen von Andros / daß sie da wolten bleiben: Darnach wurden auch die / so in die Statt Delium geschiffet hatten / durch verheißung des Königes wider in die Insel Andros gefordert vñnd gebracht / dann die begird des Vaterlands machte / daß sie ihm leichtlich glaubten.

Cythnus belagert.

Auß der Insel Andros schiffen sie zu der Insel Cythnos / vñnd da sie etliche tage vor der Statt gelegen / vñnd nichts schaffen mochten / dann es der mühe vñnd arbeit nicht werd war / zogen sie ab für eyn Statt Prasias genant / im Land Attica gelegen / da kamen zu ihnen zwenzig kleyne Schiffe deren von Issa / dieselbigen wurden hingeschickt / die Landschaft deren von Carysto zu verheeren. Die andern Schiffe hielten den berühmten port des Lands Euboea / Gereßum genant / inn / biß die Ysser von Carysto wider kamen / darnach spanneten sie alle ihre Segel / vñnd gaben sich auff das hohe Meer / fuhren vor der Insel Cypro vber / vñnd kamen zu der Statt Teum / allda verharreten sie etliche tage des widerwärtigen Winds halben. Da die vngestümme des Meers gelegt vñnd still ward / schiffen sie zu der Statt Sciathum / die kürzlich darvor von dem König Philippo zerstört vñnd geplündert war worden. Die Kriegsleuth zogen vmbher in der Landschaft / suchten frucht / vñnd was sonst zu essen dienen möcht / vñnd brachten das zu den Schiffen. Da ward aber nichts zu rauben / auch hattens die Griechen nicht verdient / daß man sie solt plündern oder verderben. Von dannen zogen sie zu der Statt Cassandrea / vñnd namen eyn den Flecken Mendis genant / am Meer gelegen / vñnd kamen darnach vmb das Gebürg / vñnd da sie die Rawren der Statt mit ihrer Schifffung vmbblägen wolten / erhob sich eyn groffe vngestümme vom Wind / also daß sie gar nahe zu grund weren gangen / vñnd wurden die Schiffe darmit zerstreuet / vñnd verloren den mehrer theyl ihres Gezeugs / vñnd entrannen ans Land. Es war auch dieselbige vngestümme des Meeres eyn anzeigung / wie es ihnen auff dem Land gehen würde / dann da die Schiffe zusammen kamen / vñnd die Kriegsleuth auftraten / die Statt stürmeten / wurden sie abgetrieben mit vil Wunden von der Königlichen besatzung / die mächtig in der Statt lage. Vñnd da ihr anschlag vmbsonst war / kehreten sie wider vmb / vñnd schiffen zu der Statt Acanthum / daselb ward am ersten die Landschaft verheeret / vñnd darnach die Statt mit gewalt gewonnen vñnd geplündert / zogen auch nicht förter / denn sie hatten ihre Schiffe von dem Raub wol beschweret vñnd geladen / darumb wendten sie / vñnd zogen gehn Sciathum / da sie herkommen waren / vñnd von Sciatho in das Land Euboea / allda ließen sie ihre Schiffe stehen / vñnd namen darvon zehen geringe Schiffe / vñ fuhren in den Bosam bei der Statt Malico zu eynē Landtag vñnd Gespräch / sich mit den

Acanthus erobert.



den Etoliern zu unterreden / wie sie mit einander den Krieg führen wolten. Der fürnemeste in derselbigen Botschafft war Cypriaticus / eyn Etolier / der kam in die Statt Heracleam / sich mit dem König Attalo vnd der Römischen Botschafft zu berathschlagen / vnd begerten die Etolier von dem König Attalo / daß er ihnen zugebe tausent Knecht / welche anzahl er schuldig were / wann sie wider Philippum kriegten / nach laut der eynigung / zu schicken. Solches ward den Etoliern abgeschlagen vnd versagt / daruñ daß sie sich vormals auch beschwerdt hatten / das Land Macedonien zu verheeren vnd zu verwüsten / vnter des / weil Philippus der König vmb die Statt Pergamum / vnd das Reich Attali verbrennte alles was da war / geweiht oder vngeweiht / den Göttern oder Menschen zugehörig / den sie dazumal seiner eynigen schanzen warzunehmen wol hetten können von dannen bringen. Also schieden die Etolier von dem Landtag ohne hilff / vnd doch mit guter hoffnung / dann die Römer ihnen trost vnd grosse hilff zusagten. Vnd zog also Apustius der Römer Gesandte widerumb mit dem König Attalo zu den Schiffen.

Nach diesem fienge man an Rath zu halten von belägerung der Statt Dreum genannt. Dieselbige Statt war vest von Mawren vnd Gebew / darzu dieweil man sich vorhin daran versucht hatte / ward sie auch stark befest. Es hatten sich auch nach eroberung der Statt Andros zwenzig Rodiser Schiff / die alle gedeckt / mit ihrem Haubtmann Agsimbroto zu den Römern gethan. Dieselbigen Schiff schickten sie nach dem Gebirg Zelasium genannt / bei Zisthima / vber der Statt Demetrias / an eynem bequemen ort / da solten sie halten / ob die Schiff der Macedonier etwas anheben oder handlen wolten / daß sie den ihren zu hilff kommen möchten. Dañ Heracles des Königs Philippi Pfleger / hett an dem ort seine Schiff / vñ wartet mehr / ob die feinde etwas verwarlosen oder vberschen / denn daß er die Römer mit macht angreiffen wolte. Die Statt Dreū ward an zweyen orten angelauffen / auff eynere seiten von den Römern / auff der andern von dem König Attalo. Die Römer stürmten das Schloß / so gegen dem Meer wärts gelegen / die Königlich gegen dem thal / das zwischen zweyen Schloßern gelegen war / vnd mit eynere Mauer vnterzogen / Vnd gleich wie die örter vnd gelegenheyt vns gleich / also ward auch der Sturm vñ gleich fůrgenommen. Die Römer schanzen zu der Mawren mit ihrem sonderm gezeug / bedeckt vnd gerüst / als mit Schnecken vnd Hürden / daruñ der sie sicher gehen oder stehen konten / vnd mit Sturmwaffen / die man Bock nennet / damit sie die Thor vnd Mawren stoßen vnd brechen möchten. Die Königlich schossen vñ warffen mit Ambrusen / mit Bleiden vnd mit andern Geschůß / warffen auch grosse steyn / vñ ließen heimlich in die Statt graben / vnd namen alles für / das sie in dem vorigen Sturm versuche hatten / das ihnen dienlich war / Dagegen auch die Macedonier nicht allein in grösserer anzahl denn vormals die Statt beschůsten / sondern auch mit grösserer freudigkeit / zum theyl dieweil sie verschuldeten sachen halben König Philippus gescholten / zñ theyl dieweil sie beyde der drůung vnd der verheiffung künftiger straff vnd belohnung eingedenck / also daß wenig hoffnung war / daß man die Statt Dreū in kurzer zeit möcht stürmen oder gewinnen. In dem gedacht der Römisch Haubtmann Apustius bei sich / er wolt mitler zeit etwas anders aufrichten / vnd ließ im Läger so vil Kriegersknecht / als vil ihn zu den fürgenomnen wercken not sein daucht / vñ schiffet vber an das nächst Land / vnd in seiner vnuersehenen vñ schnelle zukunfft nam er ein vnd gewan die Statt Larissa genant / ohñ das Schloß / doch nit die in Thessalien gelegen / sondern die ander / die Cremaste genant wird. Dergleiche Attalus der König vbersiel die von Egeleon / die sich dessen / dieweil Dreū die Statt belāgert war / am wenigsten besorgte. Da aber die werck vor der Statt Dreum gemacht war / vñ die besatzung in der Statt mit stāter arbeyt / mit wachen tag vnd nacht gemüdiget / vnd mit den wunden / die sie im streit empfangen hatten / verlect waren / auch da die Mawer zum theyl mit dem Bock gestossen / an vil enden niedersiel / begunten die Römer durch eynen ort / da ihnen die nider gefallene Mawer den weg geöffnet / vnd auch vber den Port in das Schloß zu fallē. Der König Attalus / da ihm des morges frů die Römer eyn zeychen auß dem Schloß geben hatten / hub auch an die Statt zu stürmen / vnd da er eyn groñ theyl der Mawren nidergeworffen hatte / flohen die Kriegersknecht die in der besatzung lagen / vñ die Burger / in das ander Schloß / auß welchem sie sich darnach vber zwey tag auch ergab. Dem König Attalo ward zu seinem theyl die Statt / vnd den Römern die Gefangenen. Vñ dieweil es im Herbst war / vñ die zeit / daß tag vnd nacht bald solten gleich werden / vnd sie an eym solchem ort mit ihren Schiffen hielten / dem die Schiffleuth nit wolte getrawen / nemlich im Bosph

Jarder Statt

5 5 4

Dreum belāgert vñ gewonnen.

Rodiser Schiff.

Cremaste / Larissage  
namt / erobert.  
Egeleon erobert.



Zurder Statt

5 5 4

am Land Euboea/welcher Eela genant wird / begerten sie vor dem Winter hinweg zufahren / vnd schiffen nach Athen in den Port Pyreum / von dannen sie zum Krieg aufgezogen waren. Apustius ließ allda treiffig Schiff / vnd fuhr an Malea hin / nach Cereyra. Der König Attalus verharret eyn zeitlang / vnd wartet des Fests auß / so der Göttin Ceres gehalten ward / daß er auch bei dem Opfer vnd Gottesdienst were. Nach dem Fest schicket er Agemibrotum vnd die Rodiser wider heym / vnd fuhr er auch wider in Asiam / vnd geschahen dise ding alle in demselbigen Sommer wider den König Philippum / vnd seine Bundsgenossen / zu Land vnd wasser / von dem Römischen Rathesmaister vnd Gesandten / mit hüff vnd beistand des Königs Attali vnd der Rodiser.

Lucius Furius be-  
geret eynen Triumph  
zu halten.

Der ander Rathesmaister Caius Aurelius kam in Lombardiam / das Land das ihm zu geordnet war / vnd da er befand / daß der Krieg sein endschafft hatte / konte er seinen zorn / den er hatte wider Lucium Furium den Hauptmann / nicht verbergen / darumb daß er gehandelt hatte in seinem abwesen / derhalben schickte er Lucium Furium in das Land Hetrurien / vnd fährt Aurelius sein Heer in der Feinde Land / vnd erlanget alda mehr Raubs mit verwüsten vñ brennen / denn Ehr vnd Lob mit Kriegen. Lucius Furius aber da er keyn geschäft oder händel mehr hatte in Hetrurien / hielt er mit fleiß an vmb den Triumph / vnd verhoffet den in abwesen des Rathesmaisters / der auff ihn zornig / vnd ihm neidisch war / leichtlich zu erlangen / vnd da er vnuersehens gehn Rom kam / ward von seinet wegen der Rath versamlet in dem Tempel Belone / vnd da er ihnen erzehlet / was er in dem Krieg wider die Lombarder außgericht hette / begert er / daß ihm würde zugelassen / daß er in die Statt Rom mit Triumph möchte fahren. Bei wilen im Rath hat er eyn herrliches ansehen / vmb seiner grossen Thaten willen / die ihm wol waren gewesen / die Eltesen aber im Rath schlügen ihm den Triumph ab / vnd gaben für / Er / Lucius Furius / hette die ding gehandelt mit eynem fremden Kriegsuoelt / vnd hette das Land / darein er geschickt were / verlassen / damit er den Triumph mit fuz hette mögen erlangen. Es were etwas neues das er fürnähme / vnd sagten fürnemlich die jehmigen / die auch Rathesmaister / er solte des Rathesmaisters erwartet haben / er möchte doch sein Heer außserhalb der Statt Cremona haben liegen lassen / die Statt zu beschützen / vnd mit gestritten oder angegriffen / sondern den handel verzogen haben bis auff die zukunfft Caij Aurelij des Rathesmaisters: Vnd dies weil Furius nicht gewartet hette / wolte der Rath auff Aurelium warten / vnd so sie beyde den Rathesmaister vnd den Hauptmann gegenwärtig gehört hetten / als den konten sie etwas gewisses von diser säch schließen. Eyn grosser theyl des Rathes hielten es dafür / der Rath solte nichts anders ansehen / denn die Geschichte / vñ ob der Hauptmann in seine Ambt vnd Namen gehandelt hette / da auß zweyen Stätten / die den Römern verwant vñ zinsbar / vnd als zwo Clausen / waren gelegen / zu verhindern den oberlauff der Gallier / die eynge geplündert vnd angezündt / vnd also das feuer gleich wie von eynem Hauff in das ander / also von eynrer Statt in die ander nahe gelegen / kommen wolt / Was were als dann in dem fall dem Hauptmann zu thun gewesen: Dann solt er nichts gehandelt haben ohn den Rathesmaister / so hette der Rath vnrecht gethan / daß er dem Hauptmann das Heer beuohlen / vnd woh sie gewolt hetten / daß man nichts mit des Hauptmanns / sonder mit des Rathesmaisters Heer / het sollen handeln oder schaffen / solte man solchs zu end des erkennenis des Rathes gefest haben / daß nicht durch den Hauptmann / sondern durch den Rathesmaister gehandelt würde. Oder aber hette der Rathesmaister mißhandelt / der dem Heer gebotten hette auß Tuscaner Land in Gallien / das jetzt Lombardia genant wird / zuziehen / vnd were er nicht auch selbst bei der Statt Arminum darzu kommen / daß er bei dem Krieg gegenwärtig wer / der sich ohn ihn nicht zimet zu führen. Die zeit vnd gelegenheit des Kriegs warte nicht allweg auff den verzug oder verlängerung der Hauptleuthe / man müste unterweilen streiten / nicht wann eynrer wolt / sondern wann eynen der Feind darzu trünge vnd zwünge. Man solt den Streit an ihm selbst / vnd den außgang des Streits / ansehen. Die Feind seien zertrennt vnd erschlagen / das Lager eingenommen vnd geplündert / die verwantthen Stätt von der belägerung erledigt / die Gefangnen der andern Stätt seien wider oberkommen / vnd den ihren wider zugestellt. So hette der Krieg auch mit eynrer Schlacht sein endschafft genommen. Vber das seien durch disen Sig vnd oberwindung nicht allgen die Menschen / sondern auch die Götter / die man treit tag mit fleiß gebetten hette / erfrewet worden / dieweil der gemeyn Nuz wol vnd glückselig von Lucio Furio dem Hauptmann / vnd mit vbel oder freuenlich / verwaltet were. Es weren auch die Krieg wider die Gallier / durch



durch fürscheidung der Götter / dem Geschlächte Furij zugeben vnnnd zugezehnet. Mit dis  
sen vnd der gleichen reden / beyde Lucij Furij selbst / vnd seiner Freundschaft / ist überwunden  
worden durch die gunst des gegenwärtigen Hauptmanns die Herligkeit vnd Maieſtet des  
Rathesmaisters / der nicht zugegen war / also daß der mehrertheil des Raths Lucio Furio den  
Triumph erkannte / vnd triumphierte er also von wegen des Sigs wider die Gallier in seiner  
Hauptmannschaft / vnd brachte in die gemeyne Schatzkammer der Römer hundert vnd ſiben  
zig tausent pfund silbers / darzu treihundert vnd zwenzig tausent pfund Erzs. Vnd ſeind key  
ne Gefangne vor ſeinem Wagen in dem Triumph geführt / auch nichts von der Beuth vor  
her getragen worden / deſgleichen keyn Kriegsknecht dem Wagen nachgeuolget / Also daß man  
wol ſah / daß alle andere ding / außgenommen die vberwindung vnd der Sig / bei Caio Au  
relio / dem Rathesmaister / ſtanden.

Darnach hat Publius Cornelius Scipio die Spil / so er in Africa / als er Rathesmaister  
war / gelebet / mit großem kosten beſtellt vnd gehalten. Vnd ſeiner Kriegseuth Ackersfelds hal  
ben iſt beſchloſſen / wie vil jar ſhrer jeder in Hispanien / oder in Africa / im Krieg were geweſen  
so vil Acker ſolt er empfangen / auff eyn jedliches jar zwey Jüger / oder Tagewerk gerechnet. Den  
ſelbigen Acker ſolten die zehen Mann abtheilen. Darnach wurden auch drei Mann erwhelet /  
die zahl der Einwohner zu Venusia zu erſtaaten / dann im Krieg mit dem Annibal vnd denen  
von Carthago waren ſie ſehr geſchwächt worden / Hierzu wurden erwhelet / Caius Terentius  
Varro / Titus Quinctius Flaminius / Publius Cornelius Scipio / Enes Sohn / diſe ſchrieben  
die zehnten ein / die gehn Venusia zu wohnen ſolten geſchickt werden.

In diſem jar hat Caius Cornelius Cethegus / der damals Landvögk in Hispanien war /  
eyn großes Heer der Feind bei Sedeta erlegt. Bei fünffzehen tauſent Spanier ſeind in der ſel  
bigen Schlacht vmbkommen / vnd acht vnd ſibenzig Kriegsfänlin erobert.

Caius Aurelius der Rathesmaister / als er auß der Landvögkthei des Wahltags halben  
gehn Rom kam / beklagt er ſich nicht deſhalben / daß ihn vorhin gehant hette / nemlich / daß der  
Rath mit auff ihn gewartet / noch ihm vergönnet worden were mit dem Statuogt oder Hau  
mann ſeine ſach außzuführen / ſondern darüber klagt er / daß der Rath ſolcher geſtalt den Tri  
umph hette erkannt / daß er von keinem der im Krieg dabei were geweſen keyn wort gehört hette  
te / ohn alleyn von dem / der den Triumph halten ſolt / ſhre Vorfahren hettien darumb geſetzt vñ  
geordnet / daß die Geſandten / Ober vnd Unterhaupteuth / dazu die Kriegseuth / ſolten bei  
dem Triumph ſein / daß man die tapffere thaten deſſen / deſſo große ehr erzeugt würde / offen  
lich ſehen. Ob auch auß demſelbigen Heer / das mit den Galliern geſchlagen / eyn Krie  
gesmann / oder zum wenigſten eyn Troſter / geweſen ſei / den der Rath hette mögen fragen /  
was der Statuogt mit warheit oder vnwarheit ſagte ?

Darnach ſetzte der Rathesmaister eynen Wahltag an / da wurden Rathesmaister erw  
let / Lucius Cornelius Lentulus / vnd Publius Villius Tappulus. Darnach wurden Statt  
nöge / Lucius Quinctius Flaminius / Lucius Valerius Flaccus / Lucius Villius Tappulus /  
Caius Vibius Pampylus. Die frucht iſt in diſem jar ſehr wolſeil geweſen. Eyn große Sum  
ma Getreid war auß Africa kommen / welche die Oberbawmaister / Marcus Claudius Mar  
cellus / vnd Sertius Elius Petus / das maſſe je vmb zwey Silbergroſchen vnter das Volck ge  
theilt. Vnd haben die Römischen Spil mit großem kosten zugrichen / vnd eynen tag gehalten.  
Fünffzehen Bilder haben ſie vom Straßgelt in die Schatzkammer geſtellt. Die gemeynen  
Spil ſeind von den Bawmaistern / Lucio Terentio Maſſaliota / vnd Caio Vibio Pampylo /  
den ſie zu eynem Statuogt gemacht / treimal gang gehalten worden. Auch ſeind im ſelbigen  
jar Leichſpil vier tag lang auff dem Todenmarkt / Marci Valerij Leunij halben / von ſeinen  
Söhnen Publio vnd Marco / gehalten worden. Auch haben ſie eyn Kampffſpil angericht /  
da haben fünff vnd zwenzig par geſochten. Marcus Aurelius Cotta / eyn Zehener des Gottes  
dienſts / iſt geſtorben / vnd Marcus Atilius Glabrio an ſeine ſtatt geordnet.

Es hat ſich ohngefähr zugetragen / daß auff dem Wahltag Oberbawmaister ſeind er  
wehlet worden / deren keiner als bald in ſein Ambt hat können treten / Dañ Caius Cornelius  
Cethegus ward in ſeine abweſen erwhelet / als er Landvogt in Hispanien war. Caius Valerius  
Flaccus / der gegenwärtig erwhelet ward / konte auff die Ordnung nicht ſchwören / dieweil er eyn  
Priester des Jupiters war. Es dorffte aber keiner ober fünff tag lang da Ambt tragen / es hette  
te denn auff die ordnung geſchworen. Als nuh Flaccus bezerte / man ſolt ihn ledig machen /  
daß

Jarder Statt

5 5 4

Spil gehalten.

Acker getheilt.  
Decemum.  
Tuumum.

Hispanier geſchla  
gen.

Aurelius klagt vber  
Furij Triumph.

Der ander Rathes  
maister wird von an  
dem Publius  
us Apulus ge  
Jar der

5 5 5

Flamen Dialis.



Zarter Statt

5 5 5

daß er an dise Gesel nicht gebunden were / hat der Rath beschloffen / wof der Bawmaister mit der Rathesmaister verwilligung eynen gebe / der an seine statt den Eydt thete / solten die Rathesmaister / da es ihnen gefiel / mit den Pflögern handeln / daß sie es dem Volck fürhielten. Da ward geben Lucius Valerius Flaccus / erwählter Statthogt / der für seinen Bruder schworen solt. Die Pflöger hielten es dem Volck für / vnd das Volck erkannte / es solte gleich so vil geth / als heute der Bawmaister selbst geschworen. Auch ist des andern Bawmaisters halben eyn erkantniß vom Volck gemacht worden / als die Pflöger fragten / welche zwen sie hießen in Hispanien / mit beuchl vnd gewalt / zu dem Kriegsuolck zu reysen / Nemblich / daß Caius Cornelius der Oberbawmaister sein Ambt vertreten heym kommen solt / vñ Lucius Manlius Acidinus von der Landuogthei abtsehen / vnd vber jar beuahl das Volck / daß Caius Cornelius Lentulus / vnd Lucius Stertinius / Landuögt in Hispanien sein solten.

## Titi Livi von Padua / des fürtrefflichen Historischreibers / von mannigerley ruhmwürdigen Geschichten vnd Thaten der alten Römer.

### Das Zwey vnd creißigste Buch.

#### Innhalt.

**I**n Wunderzepochen werden erzehlt / so man auß manch erlen Landen erfahren / vñter welchen eyns ist / daß in Macedoniz / im hindertheil eynes langē Schiffs / eyn Lorberbaum gewachsen. Titus Quintus Flaminius Rathesmaister streitet glücklich wider Philippum in den Clauen Epiro / schlegt ihn in die flucht / vñ zwingt ihn / daß er widerum in sein Königreich must ziehen. Der Rathesmaister krieger in Thessalia / welches Land an Macedonien stößt / dasu belissen ihm die Erolter vnd die Athamaner. Des Rathesmaisters Bruder Lucius Quintus Flaminius kriegt zu Wasser mit des Königs Alab und der Rodier hilff / vñ nimt Euboea vnd die Grenze am Meer ein. Die auß Thessalia werden in Freundschaft aufgenommen. Der leibeygenen Knecht Dand schub / so die Geisel von Carthago ledig haben wolten / ist niedergelegt. Die zahl der Kriegs Obersten / Statthogte genannt / ist gemehrt / also daß man se sechs gewöhlet hat. Cornelius Rathesmaister hat die Gallier in Insubria erlegt. Mit den Lacedemoniern vñ ihrem Keren dem Nabide ist eyn Freundschaft aufgericht. Vber das wird auch erzehlt was für Stätt in Macedonien erobert sind.

Amsterbesezt.



**S**en fünffzehenden tag des Merzen / als die Rathesmaister vñ Statthogt in ihr Ambt getreten / haben sie vñb die Landuogtheien gelöst. Da ward Lucio Lentulo / Italia / Publio Villio / Macedonia. Den Statthogten / Lucio Quintio die Statthogthei / Caio Debio / Ariminum / Lucio Valerio / Sicilia / Lucio Villio / Sardinia. Der Rathesmaister Lentulus hatte beuchl newe Regimenten anzunehmen. Villius solte das Heer vom Publio Sulpitio empfangen / mit vergünstigung vñ erlaubniß / zu desselbigen erstattung so vil Kriegsuolck anzunehmen als er wolte. Dem Statthogt Debio sind die Regiment / so Caius Iurcius Rathesmaister gehabt / der gestalt zu erkannt / daß er sie so lang behielte / biß daß eyn Rathesmaister mit eynem neuen Heer in Gallia an die statt käme. So bald derselbig käme / solten alle Kriegseleuth beurlaubt vñ heymgelassen werden / aufgenommen fünff tausent Bundesvermanthen / damit sei es genug daß die Landschaft vñb Ariminum her bewaret werde. Des vorigen jars Statthogten war ihr gewalt erstreckt. Dem Enco Sergio / daß er den Kriegseleuthen / so in Hispania / Sicilia vñ Sardinia / vil jar im sold gelegen / das Ackersfeld zu zuthelen bestellte. Dem Quinto Minutio defgleichen / daß er in der Brutier Land / in nachforschung nach den heimlichen Verbündnissen / wie er in seinem Statthogtambt fleißig vñd treulich gehandelt / also forfahren wolte / Biß die jehmgen / so er von Kirchen diebstals wezen in Vanden gehn Rom geschickt / gehn Locros zur straff vbersenden. Vñd was auß dem Tempel der Göttin Proserpina entwendet / mit sambt den Versöhnopfern wider huncem verschaf.



schaffen. Es seind auch die Latiniſchen Feierſe auff erkanntiſſ der Prieſter angerichtet worden / dieweil die Geſandten von Ardea im Rath geklagt hatten / es were ihnen auff dem Berg Albano / auff dem Latiniſchen feſt / nach altem gebrauch / feyn fleiſch gegeben worden.

Auff der Statt Suessa ward angezeget / daß zwo Pforten / vnd die ganze Mauer / ſo dar zwischen / vom Doſter geſellt weren. Die Geſandten auß der Statt Formijs ſagte: Das Wetter hette bei ihnen in den Tempel Jupiter / vñ zu Ostia in den Tempel Iouis / deſgleichen zu Veltris in Apollinis vnd Sanga Tempel / geſchlagen. Vñ in Herculis Tempel were eyn Harher auß gewachſen. Auß der Brutier Land ward von dem Statuogtverweſer Quinto Minutio geſchriben / es were bei ihnen eyn Füllen mit fünf Füſſen / vñ drei junge Hünlein / eyn jedes mit dreien Füſſen / geboren. Darnach kamen auch Brieff von Publio Sulpitio / dem Landuoget auß Macedonia / darinn vnter andern geſchriben / daß in eynes lange Schiffs hundertheyle were eyn Lorberbañ gewachſen. Der erſt gemeldten Wunderzeychen halben hatte der Rath beſchloſſen / daß der Rathsmayſter mit groſſem Viſe opfferte / welchen Göttern er wolte. Vñ diſes eynige Wunderzeychen willen ſeind die Aruſices in den Rath berufft worden / vñ nach ihrem Rath iſt dem Volck eyn Befahrt auff eynen tag gebotten / vñ in allen Tempeln / bei jeden Göttern / geopffert worden.

In diſem jar haben die von Carthago zum erſten das Gelt / ſo ihñ zu vñterhaltung des Kriegsvolcks auſſerlegt / gehn Rom geführt. Vnd dieweil die Rathsmayſter angezeget / das Gelt were verfälſcht / Dañ da mans probiert / verlor ſich das vierde theyl am Silber / entlehnten ſie zu Rom Gelt / vñ erſtatteten den abgang des Silbers. Als ſie darnach bat / daß man ihnen / da es dem Rath jeſund geſiel / die Geiſel vñ Pfandsleuth wider zuſtellete / hat man ihnen hunderd Geiſel wider geben. Der andern halben hat man ihñ auch gute verroſtüg gethan / woh ſie Treu vñ Glauben würden haltē. Da ſie auch vermer baten / von der Pfandsleuth wegen / ſo ihnen nit wider gegeben würdē / daß ſie von Norba / da ſie nit wol bequemlich were / anders wohin möchten geführt werden / iſt ihnen vergönt worden / daß ſie von dannen gehn Signia vñ Ferentino zogen. Da die auß der Inſel Gades genaht / baten / daß man ſeynen Landpfleger in ihr Inſel ſchickte / darwider ſie denn mit Lucio Martio Septimio obereyn kommen weren / als ſie ſich an das Römisch Volck ergeben hettē / ſeind ſie deſſen auch erlaſſen worden. Vñ da die Geſandten von Narnia klagen / ſie hettē ihre zahl Einwohner nit für vol / vñ etliche / die doch ihres Geſchlächts nit weren / hettē ſich eingemängt / vñ geben ſich fälſchlich auß für Einwohner / Ward Lucio Cornelio dem Rathsmayſter beueht gegeben / ſolcher ſachen halben drei Mañ zuerwehlen / Da wurden erwehlet Publius vñ Sextus / beyde Elii / mit dem Zunamen Perii / vñ Caius Cornelius Lentulus. Das dēnt von Narnia gegölet ward / daß der Einwohner zahl gemehret ward / darinn baten die vñ Coſſa auch / ſie erlangtes aber nit.

Nach dem nuh die ſachen / ſo zu Rom zu handeln gewēſen / außgerichtet / ſeind die Rathsmayſter eyn jeder in ſeine Landvogthei gezogen. Vnd da Pub. Dillius in Macedonia kame / fand er eyn groſſe vñ häſſtuge Auſſruhr vnter den Knechten / die ſich bei ſeinem Vorfahren erhaben / vñ im anfang nit gnugsam geſtillt war. Solche Auſſruhr war erregt worden von den zwey tauſent Kriegsknechten / die auß Africa / nach dem Annibal überwundē war / in Sicilia / vñ von dannen faſt eyn jar darnach in Macedonia / mit ihrem willen geführt worden. Vñ ſagten die Knechte / es were mit ihrem willen nit geſchehen / ſonder die Haubtleuth hettē ſie obere ihren willen in die Schiff gezwungen: Doch wie dem allem / es were mit willen oder vnwillen ſolche Reys für genoffen / ſo weren ſie doch derſelbigen nuhmehr müd / vñ were ja billich / daß ſolche Reys eyn mal ihre endſchaft neme. Sie hettē in vil jaren Italien / ihr Vaterland / nie geſehen / ſie were vnter dem Harniſch in Sicilia / Africa / vñ dem Land Macedonia / veraltet / weren auch durch vil mühe vñ arbeit himfällig vñ verzehrt / vñ von ſo vil wundē / die ſie in dem Krieg empfangen hettē / ganz machloſ worden. Der Rathsmayſter ſagte darzu / ſie hettē eyn redliche verſach zu bitten / daß man ſie eynmichen lieſ / woh ſie es mit güte vñ ſittiglichen begreuten / Aber darinn eyn Auſſruhr oder Auſſbruch zu machen / darzu were weder diſe noch auch eyn andere verſach nit genugsam. Wolten ſie nuh bei ihren Fäntlin bleiben / vñ ſeinen Gebotten gehorſam ſein / ſo wolte er ihrer beurlaubung halben an eynen Rath zu Rom ſchreiben / ſie würdēt ſolches mit beſcheidenheyt vil leichter dē mit freuel vñ halsſtarrigkeyt von dē Rath erlangen.

Zu der zeit ſtürmet der König Philippus die Statt Thaumacos mit groſſer Macht / mit Schützen / Körben vñ andern Gezeug / vñ wolte jeſund das Geſchüz / das man den Voelck nennet / an die Mawren richten / Aber die ſchnelle zukunfft der Eſolier / die mit ihrem

Jarder Statt  
5 5 5

Wunderzeychen,

Carthaganiſcher Sold  
gelt erlegt,

Geiſel wider geſordert,

Saditaner,

Narnienſer,

Coſſaner,

Auſſruhr des Arles  
geſendet in Macedonia.

Thaumaci / Statt /  
von Philippo belagert.

Haubtz



Zarter Statt

5 5 5

Hauptmann Archidamo zwischen der Scharwacht der Macedonier in die Statt kommen waren/ vnd beyde zu tag vnd zu nacht in die Hut/ Schanz vnd Gebew der Feind/ lieffen/ gaben vrsach/ das Philippus von dem stürm abzog. Darzu that auch vil die gelegenheit der Statt/ dann wann man von Pyle der Statt/ vnd auß dem Bosom bei Malico/ durch Lamia kömmt/ ist sie hoch/ vnd vber eynem engen vnwegsamem Berg gelegen/ so man Ele nennt. Wan man aber durch die rauhen/ gähnen Wege des Lands Thessalia kömmt/ durch die verworrene krümme der Thäle/ so bald man zur der Statt kömmt/ von stundan erzeget sich eyn grosse ebne/ wie das weite Meer/ also das man sie nicht wol vbersehen kan. Vmb dieses Wunderwercks willen/ ist die Statt Thaumaci genannt. Vnd nicht alleyn ist die Statt vest der höhe halben/ sondern: das sie auch gelegen ist auff eynem Felsen/ der allenthalben ist abgeschnitten. Dise vrsachen/ vnd auch das die Statt solcher arbeyt vnd gefährlichkeit nicht werd war/ brachten den König Philippum darzu/ das er von dem stürmen nachließ. Auch fiel jesund eben der Winter ein/ da er abzog/ vnd führt sein Kriegsvolk wider in Macedonien/ ins Winter Läger.

Philippus bestätigt  
die Freundschaft mit  
Achaia.

Danuh die zeit/ in welcher nicht vil zu Feldan gehandelt werden/ eyn zimliche ruhe gab/ namen sich zwar die andern derselbigen an/ vnd erquickten sich beyd am Gemüt vnd am Leib/ alleyn Philippus/ als vil er von stäter arbeyt des reysens vnd streitens ledig war/ so vil bekümmerte er sich widerumb mit mancherley sorgen/ da er betrachtet den gangen aufgang des Kriegs/ dann er fürchtete nicht alleyn die Feind/ die zu Wasser vnd zu Land auff ihn trumgen/ sonder besorget sich auch vor dem Gemüt/ beyde seiner Bundsgenossen vnd des gemeinen Volks/ das die Bundesverwanten nicht etwan abfielen/ vnd sich zu den Römern theeten/ in hoffnung/ derselbigen Freundschaft zu erlangen/ oder auch seine Vnderthanen selbst/ die Macedonier/ etwas neues fürnähmen. Darumb schickte er sein Botschafft in das Land Achaia/ mit beuehl/ das sie den Eyd von ihnen/ wie sie zugesagt hatten jährlich Philippo zu schwören begerten vnd forderten/ das sie auch denen auß Achaia etliche Städte/ Drochomenon/ Heream vnd Triphlam wider geben/ wiewol die von Elide sagten/ man solte ihnen die Statt Alipheram wider zusellen/ dann es wer eyne von den schnigen/ die von dem gangen Rath des Lands Arcadien geben weren die Statt Megalopolim zu bawen. Auff dise weise macht ihm der König Philippus Freundschaft mit dem Land Achaia/ aber die Macedonier bewegte er zu gunst vnd machte sie gutwillig mit dem Fürsten Heraclide. Dann da Philippus märcket/ das sie grossen Haß vñ Neid auff Heraclidem warffen/ vnd ihn viler mißthat beklagen vnd beschuldigten/ warff er ihn ins Gefängnis/ des sich der gemeine Mann sehr frewete.

Philippus rüstet  
sich zum Krieg.

Auch hat Philippus der König sich nie zuuor mit solchem fleiß vnd ernst zu dem Krieg gerüstet/ als jetzt/ übet vnd braucht zum Krieg/ beyde die Macedonier vnd das besoldete Kriegsvolk/ Vnd im anfang des Frühlings schickte er seinen Hauptmann Athenagoram mit aler außländischer hilff/ vnd was da war von leichter gewehr/ in das Land Chaoniam/ durch Epirum/ die Clausen vnd engen Wege/ von den Griechen Stena genannt/ die da waren bei der Statt Antigonia/ einzunehmen. Bald hernach volgete er mit dem grossen hauffen/ Vnd da er die gelegenheit des Lands besichtiget hatte/ dauchte ihn vber dem Wasser/ Aous genaht/ were sehr leichtlich eyn Vestung zumachen. Dasselbige Wasser fleusete zwischen zwey Bergen hin/ welcher eyner Eropus/ der ander Asnaus/ genannt wird/ durch eynen engen Thal/ also das man eynen kleynen schmalen Weg am Gestaden haben kan. Da beuohle er dem Athenagora/ er solte den Berg Asnaum mit dem leicht gerüsteten Kriegsvolk einnehmen vnd beuestigen. Er selbst aber schlug sein Läger auff den Berg Eropum/ vnd an welchen orten die Felsen gähe vnd nicht zuerfügen waren/ daselb hielten nur wenig gewapneten/ die Wacht/ welche ort aber nicht wol sicher waren/ die beuestiget er zum theyl mit Gräben/ etlich mit Schütten/ etliche mit Thürnen. Er hatte auch vil Geschütz an gelegenen orten geordnet/ damit sie die Feind weit mit geschos abtreiben möchten. Das Königlich Gezelt ward auff eynen grossen vnd sichtigen Hügel oder Bühel auffgeschlagen/ damit er den Feinden eyn schrecken/ vnd den feigen eyn guten trost vnd hers machte.

Philippus verfeuert  
eyn grosse Schlacht.

Da der Rathesmaister Villius durch eyn Rundschafter Charopum von Epiro erfuhr/ woh der König Philippus sich mit seinem Heer niedergelassen hette/ als er nuh auch in der Insel Coreyra den Winter vber gelegen war/ zog er im anfang des Frühlings auff das Land/ vnd nähete sich den Feinden/ vnd da er auff fünf meil nahe zu des Königs Läger kam/ ließ er die Argument an eynem wolbewarten vnd sichern ort ligen/ vñ zog er mit etlichen leicht gerüsteten für-

ter/



ter/die gelegenheit des Lagers Philippi zubesehen. Den andern tag hielt er Rath/ob er versuch  
en solt ober die höhe/durch die wüste Wildniß/die der König mit seinem Lager in hette/zu zie  
hen/wiewol es große arbeyt vñ fährligkett auff ihm rug/oder ob er sein Heer solt führen durch  
den weg/dadurch Sulpitius des vorigen jars in Macedonien kommen war. Vnd da er mit dis  
sem Rathschlag vil tag zugebracht/in des kam eyn Vott/vnd brachte die zeitung/wie Titus  
Quintius Rathesmaister worden/vnd das Land Macedonien durchs Loß bekömmen/vnd wes  
re nuh eilends in die Insel Corepra vbergefahren. Aber Valerius Antias schreibt/Vilius sei  
vber die höhe gezogen/durch das Thal/dadurch das Wasser Nous fließt/Dann er den rechten  
vnd stracken weg nicht konte gebrauchen/dieweil der König denselbigen ganz innen vnd besetzt  
hatte: Darumb habe er eilends eyn Brücken lassen zurichten/daruber sei er gezogen/an das  
Gestad/da der König sein Heer ligen hatte. Vnd hab den König angegriffen/mit ihm geschla  
gen: seine Schlachtordnung getrennt/ihn auch in die Flucht bracht/vnd das Lager abgewon  
nen/vnd sein zwölff tausent in derselbigen Schlacht tod blieben/zwey tausent vnd zwey hun  
dert gefangen/hundert vnd zwey vnd treissig Jänlin gewöhen/vnd zwey hundert vnd treissig  
Pferd: Auch hab der Rathesmaister dem Gott Iupiter eynen Tempel gelobt zu bauen/wann  
er den Krieg glücklich führen würde. Andre aber/beyde Griechische vñ Latinsche Geschicht  
schreiber/so wir zu lesen furkommen/sagen nichts mercklichs oder gedentwirdigs/das Vili  
us gehandelt oder ausgerichtet habe/sonder der nachuolgend Rathesmaisters/Titus Quinti  
us: hab den ganzen Krieg auff sich genömen. Dieweil sich solche sachen in Macedonien zu  
getragen/hielt der ander Rathesmaister Lucius Lentulus/der zu Rom bliben war/eyne Wahl  
tag/neue Schatz oder Straßmaister/zumachen. Da wurden auff viler herrlicher Männer  
bit Schatzmaister erwöhlet/Publius Cornelius Scipio Africanus/vnd Publius Elius Pe  
tus. Dife haben sehr einträglich mit eynander den Rath auff eyn neues besetzt/also das sie  
keynen gesirafft oder verworffen haben. Auch haben sie etlich Zoll verlihen/als den Gefind  
Marett zu Capua vnd zu Puteolis. Desgleichen den Läger Zoll/da iesund die Statt ist/vnd  
haben trey hundert auffgeschriben/die dahin ziehen solten/daselb zu wohnen/Dann solche zahl  
war vom Rath bestimmt/vñ vnter dem Gebirg Tifata bei Capua Ackerfeld verkauft. Vmb dies  
selbige zeit kam Lucius Manlius Acidinus auß Hispania/Vnd wiewol er vom Rath erlangt/  
das er mit eynem kleinen Triumph/Ouatio genannt/möcht einziehen/ist ihm solches doch  
von Marco Porcio Licca dem Pfleger gewehrt worden. Also ist er ohn habenden beuehl vnd ge  
walt/nur als eyn Privat Person in die Statt gezogen/vnd hat zwölff hundert pfund Silbers/  
vnd gar nahe treissig pfund Golds/in die gemeyne Schatzkammer bracht.

Jarder Statt  
5 5 5

Schatzmaister er  
wöhlet.

Im selbigen jar hat Caius Sebius Pampylus/der von Cato Murelio/so im vorigen jar  
Rathesmaister gewesen/die Landvogtey in Gallia empfangen/sich freuentlich in die Grens en  
der Gallier/so Insuuiet genant/da iesund Meyland ist/gewagt/vñ war gar nahe mit seinem  
ganzen Heer vmbgeben/vñ verlor allda ober sechs tausent vnd sechs hundert Knecht. Also ey  
nen grossen schaden empfangen sie von dem Krieg/vor dem sich niemant mehr besorgte oder forcht  
te. Liser schad vnd verluß erweckte den Rathesmaister Lucium Lentulū/das er auß Rom ziehen  
musst/Vnd da er in die Landschaft kam/vnd sie voller Auffruß fand/nam er das verzagt vnd  
erschrocken Heer/richtet Sebius den Hauptmann schändlich vnd vbel auß/vnd hieß ihn auß  
dem Land gehn/Rom ziehē/auch handelte der Rathesmaister Lentulus selbs nichts fürtrefflichs.

Gallier de Römern  
vñ Volcks erschla  
gen.

Dann er ward des Wahltags halben widerumb gefordert/welche Wahl vnd Chur aber  
durch Marcus Iulius vnd Marcus Curius/die zwen Pfleger/ward verhindert/welche nit  
gestatten wolten/das Titus Quintius Flaminius/so jetzt Reutmaister gewesen/vmb das Ra  
thesmaisteramt bitten solt/Sagten/man sienge iesund an das Bawmaister vnd Statuogt  
ambt gering zu schätzen/vnd zu verachten/Vnd wolten die vom Adel nicht mehr von eyn  
er Staffel zu der andern/damit sie sich vorhin versuchen ließen/nach dem Rathesmaisteramt  
trachten/sonder von den geringsten kämen sie zu den höchsten/vnd vbergiengen die mittelsten.  
Dise zweytracht/die sich in der Wahl auff dem Campo Martio erhob/kam für den Rath/da er  
keiten die Herrn des Raths/waß jeman eynes Ampts begerte/das er mit Rechte haben möcht/  
were es billich/das das Volck den/der ihnen gefiel/zu wehlen macht hette. Da wichen die Pfl  
ger den Rathesverwanten/vnd wurden Rathesmaister gewöhlt/Scxtus Elius Petus/vnd  
Titus Quintius Flaminius. Darnach ward der Statuogt Wahltag gehalten/wurden ge  
wöhlt Lucius Cornelius Merula/Marcus Claudius Marcellus/Marcus Porcius Cato/Ca  
Mm

Wahltag von Pfl  
gern verhindert.

Jar der Statt  
5 5 6



Zarter Statt

5 5 6

ius Heluius/welche Bawmaister waren gewesen. Dieselbigen hatten die gemeynen Epil ans  
gericht/vñ ward dem Jupiter zu ehren eyn gemeyne Gasterei der Epil halben gehalten. Auch  
haben die Oberbawmaister/Caius Valerius Flaccus/ eyn Priester des Jupiters/vñ Caius  
Cornelius Cerhegus/die Römischen Epil mit grossen kosten zugerecht. Dieselbigen jars wa-  
ren die Priester/Seruius Sulpitius/vñ Lucius Galba/ gestorben/vñ wurden an ihre statt  
erwöhlet Marcus Emilius Lepidus/vñ Cneus Cornelius Scipio.

Landvogtheien be-  
stellt.

Da nuh beyde Rathesmaister/Serius Eius Petus/vñ Titus Quintius Flaminus  
in ihr Ampt getreten/vñ den Rath im Capitolio versamlet ward im Rath beschlossen/die  
Rathesmaister solten sich der Landvogtheien halben mit eynander vergleichen/welcher in Ma-  
cedonien/vñ welcher in Italien ziehen sollte/oder solten das Loß drumb werffen. Vñd welch-  
em Macedonien gefiel/dasß der zu erstattung der Regimenten anneme vñd einschreibe treitau-  
sent Kriegsknecht von den Römern/vñd treihundert Keyßigen/vñd von den Bundsgenossen  
des Latinschen Namens/fünff tausent zu Fuß/vñd fünffhundert zu Rosß. Dem andern Ras-  
thesmaister ist von dem Rath eyn gang new Heer erkennt worden. Lucio Lentulo dem Rathes-  
maister des nächst jars/ist sein Regiment weiter erstreckt worden/vñd verbottten/auf seine  
Landvogthei mehr zu ziehen/noch das alt Heer darauf zu führen/zuor und eher der neue Ras-  
thesmaister mit den neuen Regimenten darein käm. Da nuh die Rathesmaister vñd die Land-  
vogthei geloset hatten/siel Elio Perio zu das Land Italien/vñ Tito Quintio das Land Mac-  
cedonien. Die Statuogte warffen auch das Loß/vñd bekam Lucius Cornelius Merula die  
Statuogthei/Marcus Claudius/Sicilien/Marcus Portius/Sardinien/Caius Heluius/  
Gallien. Darnach sieng man an Mustering zu halten/Daß ober der Rathesmaister Kriegs-  
heer/ward auch den Statuogten beuohlen/dasß sie Kriegsknecht annemmen vñd beschreiben  
soltten. Marcus Claudius Marcellus mußte mit vier tausent Fußknecht von den Bundsgenos-  
sen Latinschen Namens/vñd treihundert zu Rosß in Sicilien haben. Marcus Portius Cato  
aber/muşte auch auf dieselbigen art Kriegsknechten drei tausent zu Fuß/vñd zweyhundert zu  
Rosß in Sardinien haben/also dasß dieselbigen Statuogte/so bald sie in ihr Land kämen/die  
alten Fußknecht vñd Keyßigen beurlauben solten. Darnach führten die Rathesmaister Rös-  
migs Attali von Pergamo Gesandte in den Rath/die thaten allda ihre werbung/diser meynung:

Attali Botschafft  
zu Rom.Antiochus vberzeugen  
bei Attalium.Römer Botschafft  
zu Antiocho.

Wunderzeichen.

Nach dem sie anfänglich erzehlet/wie der König Attalus mit seinen Schiffen vñd aller macht  
zu Wasser vñd zu Land den Römern geholfen/vñd was die Römische Rathesmaister gebortet/  
biß auf disen tag vñd erdrossen vñd willig gethan hette. Sagten die Gesandten vñd riefen/Er  
beforg: aber/solte es würde ihm nuh fürter mit wol zu thuen möglich sein/des Königs Antiochi  
halten/der in das Königreich Attali/so weder zu Land noch zu Wasser mit Kriegsuolck verwas-  
ret/gefallen were. Darin batte Attalus die Herrn des Raths/wolten sie seiner Schiffkräftung  
vñd seiner hilff zu de Macedonische Krieg gebrauchen/dasß sie ihm etliche Volck/sein Königreich  
zuverwaren/schicken wolten. Woh sie das mit thuen wolten/dasß sie ihn dan mit seinen Schif-  
fen vñd andern Kriegsuolck wider heym lassen/dasß sein zuverwaren vñd zuerette. Darauf der  
Rath den Gesandte dise antwort zu geben beuohle/Dasß der König Attalus mit seinen Schif-  
fen vñd anderer Kriegsmacht den Römischen/Hauptleuten geholfen hette/dasß neme der Rath  
mit danck an/Sie wolte aber Attalo wider Antiochū/als eynen Bundsgenossen vñd Freund  
der Römer/keyn hilff schicken/wolten auch die hilff Attali nicht länger bei ihnen behalten/deß  
so lang es ihm/dem König/wol gelegen were. Das Römische volck hette sich jeder zeit frembder  
Leute hilff/nach ihrem gefallen/gebraucht/solchs stünd eym jeden frei. Sie wolten ihre Bot-  
schafft zu dem König Antiocho schicken/vñd ihm lassen sagen/dasß Römisch Volck gebrauchte  
sich Königs Attali hilff vñd beistands wider König Philippum/ihren gemeynen Feind. Er  
der König Antiochus würde dem Rath eyn angenehmen dienst vñd gefallen thuen/woh er sich  
des Königreichs Attali enthielte/vñd vom Krieg abliesse. Es were billich/dasß die Könige/die  
des Römischen Volcks Bundsgenossen vñd Freunde weren/vñter sich selbsts auch frid hielten.

Da die Mustering des Kriegsuolcks also gehalten war/dasß der Rathesmaister Titus Quin-  
tius gemeynlich die jehnzigen auflese/die sich in Hispania oder Africa wol gehalten/vñd tapffer  
gestritten hatten/vñd sich eilend in Macedonien ziehen wolte/wurde ihm etliche Wunderzeichen  
verkündigt/die ihn zu Rom eyn zeitlang auffhielten. Das wetter hatte eingeschlagen zu Veijs  
an der gemeynen strassen zu Lanuino auff dem Markte/vñ im Tempel des Jupiters zu Ardea  
in Herculis Tempel/zu Capua auff der Mawren vñd Thürnen/vñ im Tempel Albi/oder

Weiß.



Weißkirch genaüt. Zu Arretio hatte man den Hümel sehen brechen/ zu Beleris hatte sich die Erd treier Ackerläng eingesenckt/ vnd eyn grosse Höle gemacht/ zu Sueffa Arunca sagt man/ were eyn Lamb mit zweyen Häubtern geboren/ vnd zu Sinuessä eyn Schwein mit eynz menschen Kopff. Diser Wunderzeychen halben ward eynen tag eyn gemeyne Bettfahrt gehalten/ vnd pflegten die Rathsmayster mit Opffern vñ Gottesdienst die Götter zu versöhnē. Nach dem solches verrichtet/ zogē sie in die Landuogtheien. Serus Eius Petus/ der eyn Rathsmayster/ zog mit Cato Heluio dem Statuogt in Gallien/ vnd das Heer/ so er von dem vorigen Rathsmayster Lucio Lentulo empfangē/ welches er ledig lassen solte/ obergab er dem Statuogt/ vnd wñ wolte er mit den newen Regimentē/ so er mit sich brachte/ Krieg führen/ hat aber gar nichts gedēckt/ wñ das außgericht. Auch fuhr der ander Rathsmayster/ Titus Quintus Flaminius/ von Brundusio zeitlicher vber/ denn die vorigen Rathsmayster zuhuen gepflegt/ vnd kam zu Coropra an mit acht tausenten zu Fuß/ vnd achthundertē zu Ross. Von dannen fuhr er mit eynem grossen Schiff an die nächstē Grenzen des Lands Epiri/ so jetzt Albania genant/ vnd that grosse Tagereysen/ bis daß er in das Römische Läger kam. Nach dem er allda Villium/ den vorigen Rathsmayster/ von sich gelassen/ verzog er noch wenig tag/ bis seine Hauffen auß der Insel Coropra zu ihm stießen/ vnd rathschlagt allda/ ob er sich vntersichen solte/ den stracken weg durch der Feinde Läger für sich zunehmen/ Oder er eynen so schweren arbeitsamen vnd färlichen handel nicht versuchen/ sonder eher durch eynen sichern vmbzug durch die Dassaretier/ vnd vber den Berg Lingū/ in das Land Macedonien ziehen solt. Dieselbigemeynung wer auch für gangen/ wñ sich Quintius nicht besorgt hette/ wann er so weit von dem Meer zög/ daß ihm der Feind etwan auß den händen entgieng/ vnd wñ sich der König/ wie er vormals auch gethan/ mit den Wüsteneien vnd Wälden wolt beschützen/ daß also der Sommer vergieng/ vnd nichts außgericht würde. Doch wie dem allem/ gefiel Quintio/ daß er den Feind gleich an dem ort/ wie vnbequem vnd vngelegen auch derselbig war/ angriffe. Also vergiengen vierzig tag/ daß sie dem Feind im Gesicht lagen/ vnd nichts vnterstunden noch versuchten.

Daber bekam König Philippus gute hoffnung durch die von Epiro/ zu versachen/ ob sie Frid möchten machen. Vnd da darumb Rath gehalten ward/ wurden zu dem Handel erwöhlet

Zarder Statt

5 5 6

Eius Petus zeucht  
in Gallien.Quintius Flamini-  
us resset in Macce-  
donien.Philippus heft mit  
Quintio Sprach.

Pausanias eyn Statuogt/ vnd Alexander eyn Reuterhaubtmā/ Dise brachten den Rathsmayster Quintium vnd den König Philippum zusamē/ Sprach mit eynander zu halten/ an dem ort/ da das Wasser/ Aous genant/ durch zwey gar enge Gestaden getrunaen wird. Vnd

M m ij



Jard der Statt

5 5 6

war des Rathesmayters kurtz beger / der König Philippus sollte alle Befassung auß den Städt  
ten hinweg führen. Sollte auch den jehnzigen deren Landtschafft vnd Stätt er verwüestet hette/  
was noch vorhanden were / widergeben / des andern halben / so nicht mehr vorhanden / sollte  
durch theydungs Leuth erkannt werden was billich were. Dargegen antwortet Philippus / Es  
hette mit eigner Statt eyn andere gestalt / denn mit der andern / Welche er gewonnen hette / wolt  
er freileidig lassen / Die ihm aber von seinen Vorfahren gegeben weren / von derselbigen erbs-  
lichen vnd rechten Besiz wolte er nicht weichen / klagen etliche Stätt vber den schaden / den  
sie in dem Krieg empfangen hetten / wolt er solches zu anderer Stätt erkenntnis stellen / mit de-  
nen sie beyders seits frid gehabt hetten. Darauff antwortet Quintius / vnd sagte: Deshalben  
wer nicht not eyniges Richters oder erkenntnis / daß das konte eyn jeder wol verstehen / daß der  
gewalt vnd das vnrecht von dem entsprungen seie / der den andern am ersten vberzogen hette /  
Philippus were von niemant zu dem Krieg gerecht worden / Er aber hette den andern allen am  
ersten gewalt gethan. Darnach da man handelte / welche Stätt der König Philippus sollte frei  
lassen / vnd Quintius zum ersten die Stätt in Thessalien ernennete / ward der König mit grüß  
also bewegt / daß er laut rief: Was könntest du mir schweres gebieten Tite Quin-  
ti / wann du  
mich gleich vberwunden hettest: Erhub vñ enzog sich also von dem Gespräch / vñ ward schwer-  
lich vnterlassen daß sich nicht eyn Streit erhaben / vnd sie auff eyn ander geschossen hetten / daß  
sie waren durch das Wasser / Xous genannt / von eynander gescheyden. Darnach des an-  
dern tags / lieffen sie beyders seits auß den Wachten zusamen / vnd geschahen erstlich vil Schar-  
müßel in der ebne / die darzu geraumt vñ weit genug war. Nachvolgends aber / da sich die Köniz-  
gischen wider an rauhe enge orter begaben / wurden die Römer durch geringkeit des Streites als  
so einkündt / daß sie auch daselb hinnach trungen. Den Römern kam zu besten ihre Ordnung /  
kunst vñ vbung der Ritterschafft / ihr Gezeug vñ rüstung / damit sie die Könizgischen wol konten  
treiben: Dargegen waren für die Könizgischen / die enge orter vnd pläs / da sie lagen / darzu  
ihre Wogen / Armbrust vnd Geschos / so sie schier auff allen Feisen hatten geordnet / gleich wie  
auff Mawren. Vnd da sie auff beyden theylen vil Wunden empfiengen / auch etliche tod bliz-  
ben / gleich als in eynrer rechten Schlacht / trennete die nacht den Streit / daß sie auffhörten.

Philippi Läger den  
Römern ver-  
schafft.

Als nuh die sachen also geschaffen / ward eyn Hirt / den Charopus der Fürst auß Epiro  
abgefartig / für den Rathemayster gebracht / der sagte / wie er in der höhe / da dz Königlich Heer  
läge / des Dhes hütet / vñ wüßte alle schlüpffe / sieg vñ weg / in denselbigen Bergen. Vnd waiß  
Quintius willens were / etliche mit ihm zu schicken / so wolt er sie ohn schweren vnd fährlichen  
zugang / gleich vber die häubter der Feind führe / Solchs hette ihm Charopus der Fürst beuoh-  
len Quintio zuuerständigen / vnd er sollte das also glauben / damit alle ding eher in seinen / denn  
in eynes andern gewalt käme. Als Quintius der Botschafft mehr wolt glauben / denn solches  
versuchen / vnd sein gemüt beyde in freuden vnd forcht fund / ward er durch Charopi des Für-  
sten ansehen bewegt / den anschlag für die Hand zunehmen / vnd das fürgeschlagen Glück zu  
versuchen. Vnd damit er den handel nit verdächtig machte / ließ er die zwen volgende tag nicht  
nach den Feind anzugreifen vnd auß zu fordern / ordnete sein Heer auff allen seiten / also daß  
die freischen vñ geruheten an statt der müden ohn vnterlaß gestellt wurden. Darnach lafe er auß  
vier tausent Fußknecht / vnd trei hundert Reysigen / die gab er eynem Hauptmann zu / vnd be-  
uahle ihm / daß er die Reysigen führete / so verr ihm des orts halben möglich were / vnd wann er  
an solche orter käme / da es den Reysigen vnwegsam were / solt er den Reysigen Zeug auff eynre  
ebne lassen still halten / vnd die Fußknecht den weg / der ihnen von dem Rundscharffter gezege  
würde / lassen fortziehen. Vnd wann sie den Feinden obern Kopff kämen / wie der Hirt verheys-  
sen hette / solten sie ihm eyn zeichen mit dem Rauch geben / vñ keyn geschrey machen / zuuor vñ  
eher er erachten möchte daß das zeichen vernommen / vnd der streit angefangen were. Er beuahle  
ihm auch / dieweil es sich damals zuruge / daß der Mon die gäse nacht schine / daß sie bei nache  
fortziehen / vnd am tag essen vñ ruhen solten. Versprach de Rundscharffter groß geschent / wo  
er glauben bei ihm fünde / doch gab er ihn dem Hauptmann gefänglich vñ gebunden zu verwar-  
en. Da diser Hauff also hinweg geschickt / waren die Römer des fleißiger alle vortheyl einzunehmen.

Philippus in die  
flucht geschlagen.

Vnd da die Römer des dritten tags zeichen gaben mit dem Rauch / daß sie die höhe / nach  
deren sie gezogen / eingenommen hetten / theylet der Rathemayster sein Heer in drei Hauffen / vñ  
zog er mit dem gewaltigen Hauffen mitten durchs Thal / Die andern zwen hauffen zu beyden  
seiten ließ er zur Rechten vnd Linken das Läger angreifen / die Feinde saumten sich nicht we-  
niger /



niger/vnd zogen ihnen auch entgegen/ Biß da sie auß begird vnd verlangen nach der Schlacht fortfuhren/vnd außserhalb ihrer Bestung stritten/waren die Römischen den Königlichen mit Krafft/Kunst/vnd mit der Wehr/weit vberlegen. Da aber ihrer vil verwundt vnd vmbbracht wurden/vnd die Königlichen sich wider begaben in ihre vorige Stätt/die zum theyl beuestiget/zum theyl von Natur sicher waren/wendete sich die fährligkeyt zu den Römern/die freulich in vnbequeme vnd enge örter/von dannen sie nicht leichtlich widerumb kommen mochten/verfahren waren. Sie weren auch solchs freuels halben vngestraft nicht wider darvon köffen/woh nicht die Königlichen zum ersten das geschrey hinter ihnen gehört/vnd darnach von dem selben theyl der Streit were angefangen worden/dadurch sie eyn plötsliche vnd schnelle forche ankam/das sie ganz ir vnnd verzagt wurden/vnd sich ihrer eyn theyl in die flucht begaben/etliche bliben stehen/mehr darumb/das sie keynen Platz hatten zu fliehen/denn das sie geheret genug weren zureiten/vnd wurden von den Römern/ihren Feinden/die beyde von hinten vñ vorn hinzu auff sie trungen/vmbgeben. Das ganze Heer hette können verüßigt werden/woh die Römer/als sie den Sig in der Pauff hatten/den Flüchtigen nachgeuolgt hetten. Aber die engin vnd scharpffen wege verhinderten die Keyßigen/vnd die schweren Harnisch vnd Wasfen hielten das Fußvolck auff/das sie nit mochten volgen. Zum ersten flohe der König Philippus stracks hinweg/ohn hinder sich sehen/da er darnach fünff meil wegs weit kommen war/gezacht er/wie es denn an ihm selbsts war/die Römer möchten ihm nicht nachuolgen/ blieb halten auff eynem grossen Hügel oder Büßel/vnd schickte die seinen vber alle Berge vnd Thäl/das sie die andern/so in dem Land irrig vmbher zögen/zusammen brächten/vnd hatte nit mehr denn zwey tausent Mann verloren/Aber die andere ganze mänge/da sie zusammen kamen/als hetten sie eynem Fänlin nachgeuolgt/zogen sie mit eynem grossen hauffen in das Land Thessalien. Die Römer folgten den Flüchtigen nach/so ver: sie sicher mochten/schlügen/vnd beraubten die erschlagenen/plünderten auch des Königs Läger/zu welchem schwerlich zu kommen war/da es schon niemann verwarete/vnd bliben dieselbige nacht in ihrem Läger.

Des andern tages eilte Quintius den Feinden nach/durch enge Wege vnd Thäl/dadurch das Wasser Aous fließt. Des ersten tages kam Philippus an eyn ort in Triphyllia/im Land Melotide gelegen/Pyrrhi Läger genant/von dannen zog er den andern tag eyne grosse Tagereß mit seinem Hauffen/dann die forcht zwang ihn/vnd kam auff den Berg Lingum genant/Das seind Berge des Lands Epiri/welche zwischen den Landen Macedonien vñ Thessalien also gelegen/das die fette/so sich zeucht in Thessalien/gegen auffgang der Sonnen/vnd Macedonien gegen Mitternacht gelegen ist/vnd das Gebirg mit vil Wälden bewachsen: In der höhe haben sie eyn groß weit Feld/so mit immer fließenden Wassern gezeit ist. Daselb schlug Philippus sein Läger auff/etlich tag lang/vñ war bei ihm selbsts zweuelhaffrigs gemüts/ob er sich in Macedonien/sein Königreich oder in Thessalien wider wenden solte. Darnach geschickte ihm diese meynung/das er sein Heer schicket in Thessalien/vnd zog er den nächsten weg auff die Statt Triccano/vnd durch wandert mit eile die Statt/die ihm vnter wegen waren/mahet auff alle die ihm volgen mochten/vnd zündet die Statt an/gab auch macht den Burgern/das sie von ihren Gütern mit sich nemen was sie geföhren mochte/das ander war den Kriegs knechten zum Raub gelassen. Sie hetten auch nichts grausamers von den Feinden könen leiden/deß das sie von den Verwanthen vnd Bundsgeossen mußten leiden. Dese handel waren auch dem König Philippo/der es selbsts thate/ganz schwer vnd zuwider. Aber seine meynung war/das er auß dem Land/so ohn das bald der Feind sein würd/doch die Leib seiner Bundsgeossen zu wenigsten darvon bringen vnd erretten möcht. Also seind zerstört worden die Statt/Phacii/Jresie/Eubhydrium/Ereria/Palepharus/vnd andere. Da er aber kam für die Statt Pheras/vnd nit eingelassen ward/sonder die Thor vor ihm verschlossen/vnd es vil zeit vñ weil gekostet/woh er die Statt het wollen stürmen/vnd er nit vberig zeit hatte/ließ er von seinem fürnemen ab/vnd zog in Macedonien.

Dann es kam auch das geschrey/wie die Erolier auch herzu naheten/welche so bald sie gehört hatten von der Schlacht/die bei dem Wasser Aous genant/geschah/verwüsteten sie die nächste Gegend bei den Stätten Sperchia vnd Macra Come/das ist Langs Dorff genant/Darnach zogen sie in Thessalien/vnd im ersten anlauff gewöñen sie Eymine vnd Angea. Von der Statt Metropoli/als sie die Landschaft verwüsteten/wurden sie abgetrieben von den Burgern/die da zuließen die Statt zubeschützen. Da sie fürter die Statt Callubera angriffen/lit

M m ij

Philippi handel im Abzug.

Etolier fallen in Macedonien.



Zar der Statt

5 5 6

Athamane wider  
Philippum.Quintus heuchet in  
Epirum.Quintus heuchet in  
Thessalien.  
Phaleria belagert.

ten sie dergleichen widerstand der Burger/doch wehrten sie sich tapfferer/vnd trieben die zehnt  
gen/so herauf gefallen waren/wider in die Statt/vñ dieweil keyn hoffnung da war die Statt  
zu gewinnen/lieffen sie sich an dem Eig genügen/vnd zogen wider ab. Darnach gewonnen  
vnd plünderten sie die Stättlin Theuma vnd Calathane/Acharre ergab sich ihnen selbsts. Die  
Statt Xynie ward durch gleiche forcht von ihren Burgern wiß gelassen/die mit Hauffen auß  
ihrem Heymat vnd Häusern wichen/vnd der Besatzung in die Händ kamen/die in die Statt  
Athamanum geführt war/damit die Fütterung des sicherer were/da denn das vngeschickte vnd  
vngewapnete Volk/darunter vil vnstreitbare vermischet waren/von den gewapneten erschla  
gen/vnd die verlassen Statt Xynie geplündert ward. Auch ward Epyphora gewonnen/welches  
eyn Schloß war vber der Statt Dolopia/gar bequemlich geleg. Dife ding seind von den Epi  
liern eilend vnd in wenig tagen aufgericht worden. Auch hatte der König Aminander vnd  
die Athamaner keyn ruhe/so bald sie vom glückseligen streit der Römer gehört hatten. Dieweil  
aber Aminander seinem Kriegsvolck nicht vil vertraute/begert er von Quintio eyn kleyne  
hülff/Vnd als er zu der Statt Gomyphos zog/gewan er als bald die Statt Pheca genant/die  
zwischen Gomyphos vnd der engen Clausen/die da Athamaniā von dem Land Thessalia theys  
let/gelegen ist. Darnach ließ er die Statt Gomyphos anlauffen vnd stürmen/vnd ob wol die  
Burger etlich tag mit grosser macht die Statt beschütz hatten/doch da Aminander die Leptern  
an die Mawren auffrichtete/trang er sie in dem schräcken/das sie sich ergaben. Dife vberge  
bung bracht den Thessaliern eyn grosse forcht/also das sie sich darnach ergaben/Argenta/Phe  
rinum/Thumarum/Lisina/Stimon/Lampsum/vnd andere geringe schlächte Stättlin.

Da nuß die Athamaner vnd die Etolier die forcht der Macedonier von sich geschüt  
hatten/vnd auß frembder oberwindung ihren nuß mit dem Raub suchten/vnd das Land Thes  
salien von treierley Kriegesvolck verwüstet/vnd vngewiß war/wen sie für ihren Feind oder  
Bundsgenossen solten achten/zog der Rathesmaister Quintius in das Land Epirum/durch  
die enge vnd Clausen/die ihm die Feind mit ihrer flucht geöffnet hatten/Vñ wiewol er wußte/  
welchem theyl die auß Epiro/aufgenommen den Fürsten Charopum/günstig vnd zufällig  
waren/doch dieweil er sahe/das sie guten fleiß fürwenden ihm zu willfahren/vñ fleißig zu thue  
was er ihnen gebotten hette/achtet er sie mehr auß ihren gegenwärtigen/den auß den vergan  
gen Geberden/vnd mit diser sanfftmutigkeit vnd gute macht er ihm die Hersen vnd Gemü  
ter deren auß Epiro gangt gezogen. Darnach schickte Quintius Boten in die Insel Corcy  
ram/das die Last Schiff in dem Bosam/beider Statt Ambracia/kämen. Vnd zog fort etlich  
kurze Tagereis/vnd am vierden tag schlug er sein Läger auff den Berg Cerceto genant/Da  
hin fordert er auch den König Aminander mit seinem Kriegsvolck/mehr daruñ/das er Leuth  
haben möchte/die ihn in das Land Thessalien führten/denn das er desselbigen Königs hülff  
nottürfftig gewesen were. Nach diesem Anschlag vnd Rath wurden sonst vil auß dem Land E  
piro/die sich williglich in die hülff Quintij ergaben/aufgenommen.

Vnter den Stätten in Thessalien gelegen/zog er am ersten für die Statt Phaleriam/das  
rinnen zwey tausent Macedoniern in der Besatzung lagen/die erstlich mit grosser macht wi  
derstand thaten/so vil die Waffen vnd die Mawre die Statt beschützen mochten. Da aber  
der Sturm weder tag noch nacht vnterlassen ward/Dieweil es Quintius darfür hielt/die her  
zen vnd Gemüter der andern Thessalier würden sich darnach lencken/woh die ersten der Rö  
mischen Macht nicht könten widerstehen/mußten die Macedonier weichen. So bald die  
Statt Phaleria erobert/kamen die Gesandten von den Stätten Metropolis vnd Piera/vnd  
vbergaben dieselbigen/vnd da sie gnad begerten/erlangten sie dieselbige. Die Statt Phaleria  
ward verbrennt vnd geplündert. Darnach zog er gehn Eginium/vñnd da er sahe/das die  
Statt auch mit eynrer kleynen Besatzung konte bewahrt werden/vnd nicht zu stürmen war/  
thet er etlich Schäß in die nächte Vestungen/vnd wendte seinen Hauffen auff Gomyphos/  
zog fürter in das Land Thessalien/vnd da nuß das Kriegsvolck an allen dingen mangel hatte/  
daruñ/das er der Landschaft in Epiro verschonet hatte/ließ er zuvor erfahren/woh die Last  
Schiff zu Leucade oder Ambracien hielten/vnd schickte etliche hauffen vñ eynander gehn Am  
bracien zu füttern/welcher weg von der Statt Gomyphos gehn Ambracien/wiewol er vñeben  
vnd gefährlich ist/so ist er doch auch kurz. Daruñ ward in wenig tagen so vil Prouiant vnd  
Speise von dem Meer zugeführt/das in dem Läger aller din vberfluß vñnd die Fülle war.  
Von danen zog er gehn Rhage/das ligt etwa zehen meilwegs von Larissa/vnd haben die Leuth  
ihren



ihren versprung auß Perrebia/die Statt ligt am Wasser Peneo. Die Thessalier waren der No-  
mer zukunfft halben zum ersten gar mit erschrocken. Der König Philippus aber dorffte selbsts in  
Thessalien nicht fürter ziehen/doch schlug er sein Läger auff an eynein gar lustige ort des Lands  
Thessalie/Tempe genant/vnd nach dem eyn jedlicher Fleck von den Feindt angegriffen ward/  
nach demselbigen schickte er auch nach gelegenhoyt Befasung hinein.

Fast vmb dieselbige zeit/als der Nachesmaßier Titus Quintius sein Läger in der Clausen  
des Lands Cyri/wider den König Philippum geschlagen/vnnd Lucius Quintius sein Brus-  
der/dem die Schiffe zuuerforgen/vnd der Grenzen/gegen dem Meer wüthte/Regierung/vom  
Rath beuohlen ware/mit zweyen Galleen in die Insel Corcyra in obergefahrt/da er höret/das  
die andern Schiff darvon gefahren/gedachte er/er heite sich nit zu schäme/Vnd da er sie bei der  
Insel Jamna crepcher hatte/ließ er Lucium Apusium von sich/an dessen statt er ins Amt kom-  
men war/vnd kam vast langsam an das Gebirg Malea/dieweil man die Schiff/so mit Vroni  
and hernach kamen/auf andern Schiffen mit Rudern ziehen mußte. Da hieß er die andern  
Schiff nachzuolgen/so bald sie könten/vnd fuhr er Lucius Quintius von Malea vor de andern  
hin/mit treien leichtfärtigen Galleen/in den Aethenienfischen Vort Piræum genant/vñ nam

Schiffsführung wider  
Macedonien.

Lucius Quintius  
gebu Athen.



zu sich die Schiff/die der Gesandt Lucius Apusius daselb zu eyner Befasung der Statt  
Athen gelassen hatte. Zu der zeit came auß Asia der König Attalus mit vier vnd zweyzig Galle-  
en/vnnd die Rhodiser schickten Agesymbrotum mit zweyzig gedeckten Schiffen. Dese Schiffe  
kamen bei der Insel Andros zusammen/vnd fuhren vber das enge Meer/des ortes zu der Insel  
Euboea oder Negropont.

Zum ersten verwüsteten sie die Landschaft der Statt Carystos/Da sie darnach sahē/das sie Eretria erobert.  
durch die Befasung/die in der eil auß der Statt Chalcis darein kam/gestärckt vnnd beuestigt  
ward/zogen sie für die Statt Eretria. Dahin kam auch Lucius Quintius mit de Schiffen/die  
in dem Port Pireo gewesen/so bald er hörte von der zukunfft des Königs Attali/vnnd beuahl/  
das die Schiffe/die von seinem theyl kommen waren/in die Insel Euboea führen. Also ward  
die Statt Eretria mit grosser macht gestürmt/dann da waren treierley Schiffung/die allerley  
gezeug vnd rüstung/so zu erobering der Statt dienlich/mit sich führten/darzu gab das Land  
Holz vnnd andere Materi gnug/dawon man neuen Gezeug vnnd Werck mocht machen. Die  
Bürger schützten vnnd beschirmten die Mawren erst mals vnuerdroffen/da sie darnach müd/  
vnnd etlich wund wurden/vnnd sahen/das eyn groß theyl der Mawren durch der Feind ges-  
M m iij



**Jarder Statt** zeug niedergeworffen war/wolten sie sich ergeben/ Aber die in der Besatzung waren Macedoni  
 5 5 6 er/die sie nit minder denn die Römer mussten fürchten/ Darzu schickte der Königlich Landpfle  
 ger Philoctes Boten zu ihnen auß der Statt Chalcis/woh sie die Statt noch eyn zeitlang auff  
 hielt/wolte er fürplich vñ zu rechter zeit ihnen zu hülff kommen. Dife hoffnung/welche zu gleich  
 auch mit forcht vermengt war/zwang die Bürger/dafi sie die zeit länger verzogen denn sie wol  
 ten/oder wol vermochten: Als sie aber darnach vernamen/dafi Philoctes abgetrieben/vñ forcht  
 halben wider gehn Chalcis war geflohen/schickten sie von stundan ihre Botschafft zu dem Kö  
 nig Attalo/begerten gnade/vnd dafi er sie auffneme in seine Treu vnd Glauben. Da sie also  
 in hoffnung des Fridens hinlänglich zu der Wehr thaten/vnd alleyn an dem ort/dadi die Mawer  
 zerbrochen war/ihre Wacht mit geharnischten Leuthen bestellten/vñ die andern ort verließen/  
 ließ Quintius bei nächstlicher weil an dem ort der Mawren/da man sich des am wenigsten vers  
 sahe/die Leytern anwerffen/vnd gewan die Statt im ersten anlauff. Die Bürger vñ alles was  
 in der Statt war/mit Weib vnd Kindern/namen die flucht in das Schloß/vnd ergaben sich  
 darnach in gewalt der Römer. Wenig ist darinn funden worden von Gelt/von Gold oder Sil  
 ber/sonder Bilder vnd Tafeln von alter Kunst/vnd ander desgleichen Geschmeide/Kleinod  
 vnd Geschmuck ist mehr funden worden/denn man sich nach gröffe oder Reichthum der Statt  
 versehen hette. Darnach zogen sie widerumb für die Statt Carnstos/vnd eher die Kriegsteuth  
 auß den Schiffen außs Land kamen/sohe das Volk alles in die Zuck/lieffen die Statt wüß  
 stehen/schickten darnach ihre Gesandten zu dem Römischen Obersten/zu butē/dafi er sie wöl  
 te in seine Pflicht vnd Treu auffnehmen/vnd ward den Bürgern darauff das leben vnd die frey  
 heyt zugesagt vnd gegeben. Den Macedoniern/die in die Besatzung dahin gelegt/ward auff  
 legt zur schatzung/eynem jedlichen treihundert pfennig/vnd dafi sie ohn Wehr vnd Harnisch  
 hinwegzogen. Da sie sich nuh mit solcher Summ gelöst/schiffen sie vber ohn Wehr in das  
 Land Beotien.

Carnstos sich ergebe.

Rhage vergeblich be  
 lagert vnd gestürmt.

Nach dem nuh das Kriegeheer zu Schiff zwo treffliche vnd berühmte Stätt in wenig tagen  
 gewonnen hatten/fuhren sie vmb das Gebirg Sumia/in dem Land Attica gelegē zu der Statt  
 Cenchras/da die von Corinthe Jarmarec pflegten zu halten. In des thate der Rathesmaister  
 Titus Quintius vil eynen längern vnd hertern Sturm/denn jemanns gemeynet/vnd thaten  
 die Feind widerstand an den orten/da er es am wenigsten geglaubt hette/Dann der Rathesma  
 ster hielt es darfür/es würde alle arbeyt aufgerichtet sein/wie die Mawer zerbrochē wüß. Wai  
 er den gewapneten eynen eingang in die Statt gemacht/würden die Feind die flucht neissen/  
 vnd darinn erschlagen werden/wie denn in den Stätten/die gewonnen werde/pflegt zu gesche  
 hen. Da aber eyn theyl von der Mawer mit den Böcken niedergeworffen/vnnd die gewapneten  
 vber dieselbige zerbrochne stück in die Statt stigen/war es eyn anfang eynr ganz newē arbeyt/  
 Dann die Macedonier/die in der Besatzung lagen/deren vil vnnd vast alle auferlesen waren/  
 meynten es were ihnen eyn grössere ehr/dafi sie sich mit ihren Waffnen vnd ihren kräften mehr/  
 denn hinder der Stattmawer/wehrten. Vnd machten ihre Schlachtordnung eng vnnd nahe  
 bei eynander innwendig der Statt/vnd als sie vernamen/dafi die Römer vber die zerbrochenen  
 stück der Mawren stigen/triben sie dieselben ab durch eynē engen vnd gefährlichē ort/dardurch  
 den Römern schwer war sich widerumb zu den ihren zu thun. Solches verdross dē Rathesma  
 ster Quintium gar sehr/vnd achtet es darfür/dafi dise schand nicht alleyn hinderlich sein würde  
 eyn Statt zu gewinnen/sondern würde auch den gansen Krieg betreffen/welcher gemeynlich  
 vmb geringer sachen willen pflegt hangen zu bleiben. Darumb ließ er denselben ort raumen/der  
 sich von dem fall der zerbrochenen Mawren gehäuffet hatte/vnd ließ eynen Thurn von grosser  
 höhe/belegt mit vil bödmen/der da vil gewapnete ertragen möcht/herzu treibē/er schickte auch  
 hinfür vnd ordnet etliche hauffen vnder die Fänlin/dafi dieselbigen/wann sie kenten/die ord  
 nung vnd hauffen der Macedonier mit macht trenneten vnnd durchbrächen. Aber in der enge/  
 da die Mawren nit weit niedergeworffen/ward den Feinde bequemer mit ihren Waffnen zu secht  
 ten:Dann da die Macedonier sich hart zu hauff gethan/vnd vast lange Spieß für sich hielten/  
 schossen die Römer dargegen/als in eyn dicke Wehr/von vil Schillen gemacht/vergebens vnd  
 vmb sonst. Vnd da sie darnach die Schwerter zuckten/mochten sie doch die Feinde in der nähe  
 nit erreichen/auch die Spieß nit abhawen/vnd woh sie etliche zerhawen oder zerbrochen hatte/  
 so erfüllte doch der zerbrochene Spieß mit sambt der abgebrochenen spizen/so vnter die ganzē  
 Spieß vermischet/die lücken noch vester zu/gleich als eynen Wall/darzu das theyl der Mawre/  
 das



das noch ganz war / beschirmte sie auff beyden seiten / also daß man nit konte oder dorffte auff eynem weitem ort / weder weiche noch anlauffen / Welche zwey stück die Schlachtordnung pflegen zu trennen. Darzu begab sich auch ohn gefahr eyn ander Geschicht / das die Feind geheret machte / dann da man den Thurn solt schieben vber den Wall / auff dem weyche Erdrich / gieng das eyne Rad in der tieffen Wagleisen also nider / daß sich der Thurn neyget / vnd die feind mey neten / er solte fallen / vnd gab den Römern / die darauff mit ihren Wehren stunden / eyn grossen schräcke. Da nuh nichts recht für sich gieng / verdros den Rathesmaister / daß von vergleichung der Knecht vnnnd der Waffen geredt werden solt. Vnd da er keyn hoffnung sahe / daß die Statt kürzlich möcht gewonnen werden / dazu nit gedenden kont / wie man weit von dem Meer / vnd an den orten / die durch Krieg verwüstet waren / Winterlager haltē konte / zoge er vor der Statt ab.

Diueil aber keyn anfurt an dem Land Aearnania oder Etolia war / der zu gleich alle geladene Schiff / die den Römern Prouand zuführten / möchte behalten / vnnnd dem Kriegsvolk auch Behausung oder Dach zum Winterlager geben konte / dauchte ihn / die Statt Anticyra / in dem Lande Phocis / gegen der Statt Corintho / were sehr wol darzu gelegen / dann sie alda nit verr von Theffalia vnd der Feinde Land zogen / vnd hatten gegen ihnen vber das Land Pelo ponneseum / so nur mit eynem engen Meer von ihnen abgeseheyden / hinder ihnen Etolien vnd Aearnanien / vnd zu beyden seiten das Land Locris vnd Boetia. Im ersten anlauff in dem Land Phocide / gewan er ohn allen streit die Statt Panopeam / Auch hielt sich die Statt Anticyra nicht lang auff / vnd ward mit dem sturm gewonnen / darnach ward Ambrysus vnd Hyampolis eingenommen. Die Statt Daulis / diueil sie auff eynem hohen Bühel gelegen war / mochte weder mit Leptern noch andern Gezeug gewonnen werden : Vnnnd da die Römer die jehnt gen / so alda in der Befasung waren / mit Geschosf repstien / vnnnd sie herauf zu lauffen verur sachten / brachten sie dieselbigen mit stichen vnd widerumb jagen / vnnnd mit geringen vergebli chen Scharmäueln / zu solcher fahrlässigkeit vnd verachtung / daß sie / die Römer / mit de Fein den / die widerumb flohen / vermische bis in die Pforten hinein stürmeten. Andere schlechte Fles chen des Lands Phocidis feind mehr durch schrecken denn durch Kriegsrüstung in der Römer gewalt kommen. Die Statt Elatia schlug die Pforten zu / vnd ließ sich ansehen / als wolten sie weder den Rathesmaister noch das Römische Heer einlassen / sie würden denn mit gewalt dar zu gezwungen.

Da der Rathesmaister Quintius vor der Statt Elatia lag / kam er in hoffnung eynes groß fern handels / nemlich / daß er das Land Achaia von dem König abwendig machen / vnnnd in der Römer Bündniß bringen möchte / Dann die auß Achaia hatten Epiadam den fürneme sten der Partheij des Lands / der sich in des Königs Philippi schus vnd schirm begeben wolt / ver jagt. Auff der andern seiten war Aristhenus der Oberuogt / der fleiß fürwendte / das Land Achaia auff der Römer seiten zu bringen. Damals stunden die Schiff der Römer mit sambe Attalo vnd den Rhodisern bei der Statt Cenchreis / vnnnd rüsteten sich mit gemeynem Rath / die Statt Corinthum zu belägern. Derhalben gedachte Quintius / es würde das best sein / eher man den handel anstenge / daß man zu denen auß Achaia eyn Botschaft schickte / vnnnd ließ ih nen versprechen / woh sie von dem König Philippo abfielen / vnd sich zu den Römern in Bünd niß ergeben / wolten sie ihnen die Statt Corinthum widerumb zustellen / in den alten Rath des Lands Achaia. Also wurden nach des Rathesmaisters Titi Quintij Flaminij Rath vnd ange ben von Lucio Quintio seinem Bruder / von dem König Attalo / von den Rhodisern vnd Ache nienfern / Gesandte an die Achaier gesandt / vnd ward ihnen der Tag besimt / vnd in die Statt Sicyon gelegt. Es war aber das gemüß vnd der wille der Achaier nit ganz eynerey / hie erschreck te sie die Lacedamonier / ihre abgsagte vnd stäte Feinde / dort ent setzten sie sich für der Römer ge walt / so waren sie auch den Macedoniern von alter vnd newer wolthat wegen verpflichtet / deß Kö nig Philippum hielten sie verdächtig / dann seiner vntrewen vnd grausamen art nach konten sie leichtlich erachten / diueil er zu der zeit also handelte / würde er ihnen nach dem Krieg vil eyn be schwerlicher Herr werden : Es war ihnen auch nit alleyn vnbeuust / was eyn jedlicher im Rath seiner Statt / oder in gemeynem Rath des Lands / für eyn meynung sagen würde / sondern sie konten sich bei ihnen selbst auch nit recht befinnen / was sie wünschen oder begeren solten.

In disen Rath der Achaier / die also zweiuelfhaftig waren / was ihnen zu handeln were / wurden die Gesandten geführt / vnd ihnen zu reden erlaubt. Zum ersten redte der Römische Ges andt Lucius Calphurnius / darnach die Gesandten des Königs Attali / vnd nach ihnen die Rhodiser /

**Jarder Statt**  
5 5 6

Römer erobern etli che Städte im Land Phocis.

Elatia beläget.

Achaisch Landtag zu Sicyon.

Gesandten reden im Rath der Achaier.



**Der Statt** Athen/dennach ward der Botschafft des Königs Philippi erlaubt zu reden/ Zu lest seind die vñ  
 5 5 6  
 dieselbigen haben schier am häßigsten vñnd schärpffsten wider den König Philippum geredet/  
 dann auch niemant mehr oder grossern vberlast gelitten hatte: Vñd nam diser Rath erst gegen  
 der nacht/dieweil sie so vil Botschafften mit ihren langen reden den gansen tag zubracht hat-  
 ten/cyn ende. Des andern tags ward der Rath wider versamlet/ vñnd nach dem durch den He-  
 rold/ wie denn bei den Griechen gewohnheit ist/aufgeruffen ward/das: cyn jedlicher durch er-  
 laubniß der Oberkept macht hette in disen handeln zu rathen/ vñd niemant herfür trettet wolt/  
 ward all da cyn langes stillschweizē / vñd sahe eyner den andern an. Es war auch keyn wunder/  
 dieweil ohn das cynem jeden das hertz vñd gemüt erkaltet vñd erschrocken war / als cyn jeders die  
 widerwärtige Handel bei sich selbs betrachtet/ Ob sie schon auch noch mehr bekümmert vñd jrr  
 wurden durch die Rede/ so den gansen vorigen tag gewäret/ da zu beyden theylen/was beschwe-  
 rung der handel auff ihm eräge/fürbracht vñd bewogen ward.

*Krisiheni des Statt  
 uogtes rede.*

Zu lest sieng an Krisihenus der Oberuogt in Achaia/ damit der Rath nicht so stillschweiz-  
 gend vergienge vñd gelassen würde/vñnd sprach: Ihr Männer auß Achaia/woh seind nuh die  
 zänkischen vñd freitigen Gespräch/ derhalben ihr euch in zechen vñd versamlungen auff dem  
 Marckt/so oft man von dem König Philippo vñd den Römern anhebt zu reden/ des schlagens  
 schwerlich könt erhalten? Nuh schweizt ihr still in dem Rath/ der allcyn theyl erceygt hat/ von ewer keynē  
 len ist ernennet vñd anaeßet worden/da ihr doch der Botschafften werbungen von beyden they-  
 len angehört/da die Oberkept proponiert vñd angebracht/da der Herold aufgeruffen/das: cyn  
 jed er zu der sachen rathen sol. Kann denn weder die sorg für den gemeynen nutz vñnd heyl/noch  
 der fleiß vñd guter wil/ der ewer gemüt zu disem oder jehnem theyl erceygt hat/ von ewer keynē  
 keyne stamme bringen? Dieweil doch niemant so vnuerständig ist/ der nicht wisse/das: jekund  
 bequeme zeit sei zu reden vñd zu rathē/was cyn jedlicher wil/ oder was ihn das beste dunckt sein/  
 zunor vñd cher etwas gefest oder erkennt werde / Wann aber die erkantniß cyn mal geschehen/  
 muß daselbig von allen/ auch denen es zunor mißfallen hatt/ für cyn gute vñd nüssliche Bünd-  
 niß achalten vñd vertheydigt werden. Dise vermahnung des Stattuogtes hatte mit cynen Men-  
 schen gereyrt zu rathen/ auch keyn getümmel oder mürmelung cynes so grossen versamlung/da  
 rinn doch so mancherley Volck zu hauff kommen war/mögen bewegen.

*Krisiheni ander rede.*

Da sieng Krisihenus der Stattuogt oder Oberuogt wider an/ vñd redet auff dise meynung:  
 Ihr Fürsten/ vñnd fürnemisten von dem Land Achaia/ euch gebricht nicht mehr an Rath/ als  
 an der Sprach/ Aber cyn jeder wil vñb seiner selbs gefährligkeit willen dem gemeynen nutz nit  
 rathen. Vñnd zwar ich möchte villeicht auch schweizen/so ich cyn schlechter Bürger vñnd  
 Primat person were/ Nuh bin ich aber in cynem Amte/ als cyn Oberuogt/ vñnd sehe wol/ das:  
 man den Gesandten entweder keynen Rath versamlen/ noch Tag halten solle/ oder sie ohn ant-  
 wort nicht abscheyden lassen. Wie mag ich aber antworten ohn ewer erkantniß? Vñd dieweil  
 ja keyner vnder euch/ die ihr in disen Rath gefordert seit/ seine meynung wil/ oder darff sagt/ so las-  
 set vñs doch die Reden der Botschafften/ die sie gesteriges tages gethan/ an statt der stimmen  
 vñnd meynung erzehlen vñnd bewegen / als hettten sie nichts begert/ das ihnen nüsslich/ son-  
 dern gerathen was vñs nüsslich/ were. Die Römer/ Rhodiser/ vñnd der König Attalus/ bege-  
 ren vnserer Bündniß vñnd Freundschaft/ vñd achten es billich/ das: wir ihnen in dem Krieg/  
 den sie wider den König Philippum führen/hülff thuen/ Philippus erinnert vñs der Verbünd-  
 niß/ so wir mit ihm gemacht/ vñd des Eyds/ vñd cyn mal begert er/ das: wir bei ihm stehen wöl-  
 len/ Cyn ander mal sagt er/ er sei wol zu friden vñd vergnüge daran/ das: wir vñs in den Krieg  
 nicht begeben. Kan niemant gedenden/ warumb die/ so in vnserer Bündniß noch nicht seind/  
 mehr begeren/ denn vnser Bundenossen? Fürwar das geschicht nicht derhalben/ das: entweder  
 Philippus so bescheyden/ oder die Römer so vnuerächäm̄t weren. Die Achaischen Port vñnd  
 Schiffstand geben vñd nemmen denen so vnserer Freundschaft begeren/ den mut vñnd trost.  
 Von Königs Philippi wegen sehen wir nichts weiters/ denn allcyn seine Botschafft/ der Rō-  
 mer Schiff stehen bei der Statt Cenchrea/ vñd gibe zu schawen den Raub auß den Stätten in  
 dem Land Euboea/ die sie bezwungen haben / Wir sehen den Rathsmanister Quintium vñnd  
 seine Regiment / so durch cyn kleyne breyte des Meers von vñs abgesöndert/ die Landschaft  
 Phocis vñd Locris durchstreiffen. Wundert euch/ warumb Cleomedus / Königs Philippi Ge-  
 sandter/ so verzagt redet/ da er begert/ das: wir für Philippum wider die Römer die Wehr zuckē/  
 vñd



vnd den Krieg annehmen / da er doch / woh wir in krafft derselbigen Verbündniß vnd des Epyos / den er vns fürwirfft / würden begeren vnd bitten / daß vns Philippus vor dem Tyrannen Nabis vnd Lacedemoniern / vnd vor den Römern wolt beschirmen vnd vertheu- digen / nicht alleyn keyn hülf / darmit er vns möcht beschützen / sondern auch keyn antwort wür- de finden können die er vns füglich möcht geben / Fürwar nicht mehr / denn in dem vorigen jar der König Philippus selbs / da er vns zusagte / vnd verhiß / er wolt wider den Tyrannen Nabis kriegen / vnd versuchte damit vnser junge Mannschafft auß vnserm Land in Euboe- am zu bringen. Da er sahe daß wir ihm dieselbige hülf nicht zu erkennen / vnd vns auch in den Krieg wider die Römer nicht verbinden wolten / vergaß er der Bündniß / deren er sich jetzt berühmet / vnd ließ vns vnd vnser Landtschafft dem Tyrannen Nabis vnd den Lacedemoniern zu veruüsten vnd zu verheeren / Vnd bedunckt mich zwar die Rede Cleomes- dontis sei ihr selbs zu wider / vnd vngleich. Er veracht den Römischen Krieg / vnd sagt / er würde eynen gleichen außgang vnd end haben / wie der vorig Krieg / den sie wider den Kö- nig Philippum geführt hatten. Warumb begert er denn lieber vnser hülf in seinem abwesen / denn daß er vns / die wir seine alte Bundsgenossen sein solten / mit seiner gegenwärtigkeyt vor dem Tyrannen Nabis vnd den Römern beschirmet? Aber was sage ich von vns? Warumb hat er also die Statt Eretriam vnd Carystum / warumb so vil Stätt in dem Land Thessalis- en / gewinnen lassen? Warumb die Landtschafft Locris vnd Phocis? Warumb leidet er nuh / daß man also die Statt Elatia stürmet / warumb ist er gewichen auß der Clausen des Lands Epiri / vnd auß den vnüberwindlichen Bestungen / ober dem Wasser Nous genannt / entwes- der durch gewalt / oder durch forcht / oder mit gutem willen? Warumb hat er den Forst / wels- chen er innhatte / verlassen / vnd ist gar in sein Königreich entwichen? Hat er mit willen so vil Bundsgenossen verlassen / vnd den Feinden zu plündern vbergeben? Was mag es nuh hin- dern / daß ihnen die Bundsgenossen nicht selbs rathen? Hat ers aber auß forcht gethan / so sol- er vns auch verzeihen daß wir vns förchten / Ist er aber / als überwunden auß dem feld gewis- chen / wie mögen denn wir Achaier / die Römische macht vnd Wassen erleiden / sintemal Cleomedes ihr Macedonier die nit haben erleiden mögen? Sollen wir dir mehr glauben / daß die Römer nicht mit grösserer macht vnd Heerskrafft diesen Krieg führen / denn sie den vorigen geführt haben? Oder sollen wir mehr den handel an ihm selbs ansehen. Sie die Römer / haben zu dem mal den Etruriern mit ihren Schiffen hülf gethan / vnd den Krieg weder durch eynen Rathesmaister oder eyns Rathesmaisters Heer geführt. Die Statt der Bundsgenossen Philippi / die an dem Meer ligen / seind in schrecken vnd auffruhr gewesen / die aber mitten in dem Land vnd seind also sicher vor den Römischen Wassen gewesen / daß Philippus die Etrurier / da sie vergebens die Römer vmb hülf anschrien / jämmerlich verheert. Nach dem aber jesund die Römer den Krieg mit denen von Carthago zu end geführt / den sie sechzehn jar in Italia erlitten / habē sie den Etruriern nit eyn schlächte hülf zum Krieg geschickt / sondern sie selbs seind Kriegsfürsten / vnd haben den Krieg für sich geführt / vnd wider die Macedonier zu Land vnd Wasser gestritten. Der dritte Rathesmaister führt jesund den Krieg mit aller macht / Sulpici- us hat in Macedonien mit dem König Philippo troffen / hat ihn erlegt / vnd in die flucht geschla- gen / darzu auch das beste theyl seines Königreichs veruüset. Da jesund Philippus die Clausen des Lands Epiri innhatte / vnd sich auß das ort / so von natur wol bewart / auß die Bestunge vñ auß sein Kriegsheer verließ / hat ihm Quintius das Läger abgewonnen / vnd ihm in der flucht in das Land Thessalie nachgeuolgt / vnd die besatzung des Königs / auch die Statt / die mit ihm in Verbündniß gewesen / gleich in angesicht Philippi erobert vnd gewönnen. Laßt nit war sein / was die Gottschafft von Athen von den grausamen thaten / geiz vnd mutwillen des Königs / geredt hat. Es gehe vnd gehöre vns nit an / was er im Land Attica für sünde vnd schand mit den Hüllischen vnd Hellschen Göttern gethan vnd getriben hat / Vil weniger denn / was die von Eleus vnd die von Abydos / die verr von vns gefessen seind / erlitten habē. Laßt vns / ob ihr wolt / vnser eygigen Wunden vnd schadens vergessen / daß er zu Messene / mitten in der Insel Des- loponnes / Leuth zu tod geschlagen / vnd ihre güter geraubt / Daß er seinen Wirt zu Cyparissia / Garitens genannt / wider alle Recht vnd billigkeyt schier vnder dem essen erschlagen / daß er Aratum / den Vatter vnd den Sohn / auß der Statt Sieyon vmbbracht / so er doch den vnse- ligen alten auch seinen Vatter zu neuen gepflegt / daß er auch des Arati Sohns Haußfrau Poly- eratid wollusts halben mit ihm in Macedonien geführt / vnd andere mehr Jungfrauen vñ Fra-  
wen

Philippi böse thaten



Zar der Statt

5 5 6

wen geschändet/ Das laßt vns alles in vergeß stellen/ auff daß wir mit Philippo ja nichts zu thun haben / vor welches grausamkeit ihr alle seit erschrocken vnnnd verstimmet. Dann was ist anders die ursach/ daß ihr im Rath so still schweiget? Laßt vns eben duncken / als hetten wir mit dem gar guten vnd gerechten König Antigono/ der viñt vns alle vil guts verdient hat/ zu thun. Solte er von vns etwas begeret haben/ das wir nicht hetten können thun: Peloponnehis ist eyn halbe Insel/ vnd hangt gleich als mit eynem engen seilband an dem Land/ vnd ist keynem Krieg mehr offen oder bequemer / denn eynem Krieg mit Schiffen zu führen. Woh nuh hundert bedeckte/ vnd fünfzig geringer vnd offener Schiff/ vnd treuñig Wendschiffe von Asia die Grenzen an dem Meer/ vnd die Stätt / so schier an dem Ufer des Meers gelegen/ ansetzen zu verwißten/ wolten wir als dann weichen in die Stätt / die mitten im Lande seind gelegen: Eben als würden wir mit angefochten mit eynem innerlichen Krieg/ der vns gleich mitten auff dem hergen ligt. Wann der Tyrann Nabis vnd die Lacedemonier auff dem Lande / vñ die Römer mit ihren Schiffen auff dem Meer/ auff vns tringen/ woh werden wir anrufen mögen die Bündniß des Königs Philippi/ oder die hülf der Macedonier? Oder werden wir auch die Stätt/ die die Römer werden belägern vnd stürmen/ mit vnser selbsts Macht vnd Wehr mögen beschirmen? Dann wir haben freilich die Statt Dymas in dem vorigen Krieg gar redlich beschüßet. Anderer Leuth schaden vnd vndergang geben vns Beyspil gnug/ Laßt vns nicht darnach trachten / wie wir den andern zu eynem Crempel sein mögen. Meynet ihr/ daß die Römer durch forcht gezwungen/ in fremdden Landen/ als die sich vnder dem schatten ewerer hülf wolten beschirmen / eyn zuflucht zu ewerer Bündniß vnnnd Freundschaft haben / damit sie in eweren Pforten auffgenommen werden/ vnnnd sich ewerer Fütterung vnnnd Prouiant gebrauchen mögen? Haben sie doch das Meer in ihrem gewalt / in welches Land sie ziehen das bringen sie von stund an vnder ihren gehorsam/ das sie von euch bitten/ dazu können sie euch wol zwingen/ daß sie aber ewer versehenen/ geschicht darumb/ daß sie nicht leiden wollen/ daß ihr etwas handele/ dardurch ihr möcht verderben. Dann die meynung / die euch Cleomedon / als den mittheil vnnnd sichersten weg im Rath angezeigt / daß ihr nemlich euch von dem Krieg enthalten/ still sitzen vnnnd ruhen sollet / ist nicht der mittel / sondern keyn weg / Dann wir müssen die Römische Freundschaft vnnnd Bündniß entweder annehmen oder abschlagen / Vnd wann das schon nicht were/ was würd vns anders begegnen/ denn daß wir an keynem ende Gnade erlangen: Sondern würd eyn Raub des vberwinders sein/ als die wir auff den aufgang des Kriegs gewartet hetten/ damit wir vnser anschläge nach dem Glück richten / vnnnd den Mantel nach dem Wind henden möchten. Ihr solts nicht verachten noch verschmähen/ so euch das jehnige/ darumb ihr mit allem fleiß hettet sollen bitten / williglich wird angeboten. Es wird euch nicht allweg zugelassen werden/ wie jetzt / die Wahl vnter zweyen theylen zu haben / Ihr werdet solche gelegenheyt nit oft oder lang haben/ ihr habt nuh lange zeit her mehr mit anrufen der Götter/ vnd mit wünschen/ denn mit der Wehr/ euch von Philippo zu erledigen vnnnd frei zu machen dörfen vnterstehen. Die Römer/ die euch ohn ewer arbeit oder gefahr widerumb frei machen können/ seind mit vilen vnd grossen Schiffen/ vnd mächtigem Heer/ vber Meer herüber gefahren. Woh ihr die zu Bundesgenossen nicht wöllet annehmen/ seit ihr nicht wißig/ vnnnd müßet sie doch/ entweder zu Bundesverwanten/ oder zu Feinden/ haben.

Nach diser Rede des Oberuogts/ erhuh sich eyn murmeln/ da etliche derselben meynung folgten/ vñ darein gehäleten/ etliche die jehnigen/ so solcher meynung volge wolten/ vngütlich vnd hart strafften/ vnd zweyten sich nit nur eynzige Personen/ sondern auch ganze Gemeynde zankten sich mit eynander / auch war zwischen den Obersten des Volcks / die sie Demiurgos nennen/ deren man zehen pflegt zu wählen/ das gezänck mit geringer denn vnder der Gemeyn. Fünff vnder ihnen sagten/ sie wolten umbfragen/ vnd ihre stimm geben zu der Römische Bündniß/ Die andern fünf wendeten für/ es were in den Gesezen vnd Landrechten versehen/ daß die Obersten nichts fürzubringen/ oder im Rath zu erkennen macht haben solten/ daß wider die Bündniß des Königs Philippi sein möchte / Vnd ward diser tag auch also mit dem gezänck hinbracht. Nuh war noch eyn tag eynes rechten Raths vberig/ dann das Landrecht wolt vnnnd gebot/ daß am dritten tag solt erkanntniß geschehen / an welchem tag die Partheien gegen eynander dermassen engündet wurden/ daß die Väter sich von ihren Söhnen kaum entzuehnten.

Demiurgi.



hielten. Eyner vnter ihnen Rhisiasus genant/von der Statt Pellene/hatt eynen Sohn/hieß Memnon/welcher eyner war von den vorgenannten Demiurgen/der Parthei/die nicht wolte/das man im Rath solte vmbfragen/oder etwas beschliessen/wider die Bündnis Philippi. Dieser Rhisiasus ermahnet seinen Sohn lange zeit/er wolt zulassen vnd dulden/das die Achaier möchten gemeynem nutz rathen/vnnd wölte das ganze Volck nicht also mit seinem häfftigen vnd harten fürnemmen verderben. Vnd da seine bitt wenig aufrichtet/schwur der Vatter/Er wolte ihn mit seiner eygenen hand erwürgen/wolte ihn auch nicht für seinen Sohn/sondern für seinen Feind/halten. Mit solchen Dräuworten vberwand er den Sohn/das er des nächstn tags darnach sich zu denen verfüget/die der Römischen Bündnis zusielen. Da nuh dasselbig theyl das mehrer ward/vnd im Rath vmbfragten/lieffen ihnen gar nahe alle Stätt dieselbig meynung gefallen/vnd gaben zu verstehen/was sie im Rath erkennen wolten.

Eher nuh die erkenntnis des gemeynen Rathes gar beschloffen ward/stunden auff die von Dyme/die von Megalopolis/vnnd etliche von Argos/vnnd giengen auff dem Rath/also das sich niemant darüber verwundert/nach sie darumb straffte. Dann bei der Vorältern zeiten hatte Antigonus der König von Macedonien die von Megalopolis/so von den Lacedemoniern auff ihrem Land vertriben waren/wider in ihr Vatterland geset. Vnd Philippus der König da die Römer die Statt Dyme newlich gewonnen vnnd geplündert hatten/lieff er die Bürger derselbigen Statt wider lösen/woh sie dienet/en vnd stellet ihnen nicht allein die Freyheit/sondern auch ihr Vatterland/wider zu. Aber die von Argos/vber das/das sie glaubten/die König von Macedonien weren von ihnen herkommen/waren auch vil auß ihnen sonderlicher Herberg vnd täglicher Freundschaften halben dem König Philippo verpflichtet vñ verwanth/Darumb sie auß dem Rath/der sich zu der Römischen Verbündnis neygen wolt/wichen. Vnd ward ihnen solches als den jehnigen/die Philippo vmb seiner grossen vnd frischen wolthat wilsen verpflichtet waren/zu gut gehalten.

Die andern Stätt aber in Achaia/da die vtheyl des Volcks vmbgefragt wurden/bestätigten die Bündnis mit dem König Attalo/vnd den Rhodisern/mit gegenwärtiger Erkenntnis vnnd Decret: Die Verbündnis mit den Römern/dieweil sie ohn gehers vnnd willen des Römischen Volcks nicht möchte stät vnd vest sein/ward verzogen/so lang bis das man Botschaft deshalben gehn Rom schicken möcht. Auff dis mal ward beschloffen/das man drei Gesandten zu Lucio Quintio dem Hauptmann solte schicken/das man mit dem ganzen Achaischen Kriegsvolck für die Statt Corinthum zöge/dieweil Lucius Quintius den Corinthischen Port Cenchrea gewonnen/vñ nuh die Statt Corinthu selbst beläget/Vnd schluge die Achaier ihr Läger gegen der Pforten der Statt die da gehet nach der Statt Sicyon warts. Die Römer gegen dem theyl der Statt das nach Cenchrea gehet. Attalus der König führt sein Heer vber das enge Erdreich zwischen zweyen Meeren/Isthmos genant/vnnd lag für der Statt gegen dem port des anders Meers/den sie Lecheum nennen. Zum ersten stürmeten sie nachlässig/das sie hofften/die Römer in der Statt vnd die Besatzung des Königs solten eyn Aufruhr vnter eynander anrichten/Da sie aber alle eynmütiglich die Statt Corinthum vertheptigten/vnnd beschützen die Macedonier/als ihr gemeyn Vatterland/vnnd die von Corintho/als die dem Hauptmann der besatzung Androsienem genant/nicht anders hielten denn ihren Bürger/den sie mit ihren eygnen stücken ererbt hatten/vnd ihm deshalb mit vnbillich gehorsam waren/setzten die/so die Statt beläget/alle ihre hoffnung in ihrer macht/Wehr vnd Gezeug/vñ von allen enden schante man an die Mauer mit hohen Schützen. Mit dem Voet/damit man die Thor vnd Mauer nider stieß/ward eyn theyl der Maweren auff der seiten/da die Römer lagte/zerbrochen/vnnd als die Macedonier dahin lieffen/den ort/der da Wehrlöf gemacht war/mit ihren Waffen zu beschützen/erhub sich eyn groß schlagen zwischen ihnen vnd den Römern/vnd wurden am ersten die Römer/durch die menge der Feind leichtlich abgetrieben/Da sie darnach des Königs Attali vnd der Achaier hülf zu sich genommen/war der streit gleich/Auch war da kein vntuel/die Macedonier vnd die Griechen weren von ihrem ort leichtlich zu treiben gewesen. Es war aber da eyn grosse menge verlauffner vnnd abtrünniger Walen/etliche auß dem Heer Annibalis/die forcht halben der straff von den Römern gewichen/vnnd dem König Philippo folgten/etliche auß den Bundsverwanthen zu Schiff/die nuh die Schiff verlassen/vnd sich zu eyner ehrlichen Ritterschafft auff dem Land zu streiten begeben/hatten. Dieselben forchten ihres Lebens/woh die Römer die Statt gewonnen hetten/wurden derhalben mehr zur vn-

Jarder Statt  
5 5 6

Welcher Stätt abfall.

Megalopolis.

Dyme.

Argos.

Achaische Landtags  
Abtheilung.

Corinthus beläget.



Zarder Statt

5 5 6

sinnigkelt denn zu künheit erkündet. Aber cyn Verg ist gegen der Statt Sicpon/den sie nenzen Juno Acrea/der gehet in das Meer/von dannen hat man bisß geñ Corintho bei sibem meilen vber zufahren/dahin kame Philocles der Königlich Landpfleger mit anderthalb tausent Knechten/die er durchs Land Beotien führet/da wart bald die von Corintho mit ihren Weyßschiffen/namen diß Volk an/vnd führetens vber in ihren port/Lecheum genant. Attalus der König riethe/man solte von stundan von der Belägerung abziehen/vnd zündet die Werck an/die er in der Belägerung hatte lassen bawen/Quintius hielt härter an de andern ort der Statt/Als er aber sahe/dasß die Königlische besatzung vor allen Pforten bestellet vnd geordnet/vñ dasß er den jehningen/so mit gewalt auß der Statt fielen/nicht starck genug war/siel er auch auff die meynung des Königs Attali. Also war die Belägerung vergeblich angefangen/da ließ man die auß Achaia hinziehen/die andern zogen wider zu Schiff/Attalus fuhr in den Port zu Athen/Pyreum genant/die Römer in die Insel Coregram.

Elatia erobert.

Dieweil die Kriegseuth zu Schiff vnd auff dem Wasser mit disen Händeln zu thun hatten/In des versuchte sich der Rathesmaister Titus Quintius/der im Land Phocis vor der Statt Elatia lag/ob er die Statt durch cyn Gespräch mit den fürnemmesen darinnen möche vberkommen. Da sie ihm antworten/Es stünde nichts in ihrer gewalt/die Königlischen weren auch stärker vnd mächtiger in der Statt denn die Bürger/ruckt er zur Statt an allen ort mit Gezeug vnd Waffen: Da er den Boß hinzu brachte/ward cyn theyl der Maweren/so vil wischen zweyen Thürnen war/mit grossen krachen nidergeworffen/vnd als die Statt an dem ort mit grossen rauschen vnnd prasseln geöffnet/lieff alsbald die Rott der Römer durch den ort/der offen war/hincin/vnd zu gleich von allen enden der Statt verließ cyn jedlicher seine Hut vñ lieffen an den ort/da von Feinden hincin geirung ward. Die Römer aber lieffen auff cyn mal vnd zu eyner zeit/cyn theyl vber die zerbrochenen Maweren/cyn theyl trugen die Leytern auff die andern seiten der Maweren/die noch auffrichtig stund/vnd dieweil die in der Statt ihre augen vnnd gemüt an cyn ort/da der streit war/gewendet hatten/in dem ward die Mawer an vil orten mit den Leytern eingenommen/vnd sügen die Römer mit ihren Wehren in die Statt. Da diser Auflauff vnnd getümmel gehört/erschracken die Feinde/verließen das ort/das sie cynmütiglich beschirmeten/vnd flohen alle auß forcht in das Schloß/dahin auch der Wehrlose vnnd gemeyne hauff nachuolgete. Also gewan der Rathesmaister die Statt Elatia/vnd da die geflündert ward/sendet er etliche in das Schloß/die den Königlischen/woh sie ohne Wehr wolten daruon gehen/das leben/vnd den Bürgern freihet/zu sagten/vnd da er ihnen darauff glauben zu halten verheissen/ward ihm das Schloß in wenig tagen darnach eingerawitt.

Argos Philippo vber  
rathen.

Da der Königlich Landpfleger Philocles in das Land Achaia kam/ward mit alleyn Corinthus von der Belägerung erledigt/sondern auch die Statt Araos durch etliche fürnemmen dem Philocli vbergeben/doch waren die gemüter des gemeynen Volcks daselb zuuor versucht. Es war cyn gewohnheit bei ihnen/auff den tag/auff welchen man solt Schultheissen kiesen vnnd erwählen/pflegt man von ehren wegen zum ersten als für Schultheissen aufzuruffen dē Jupiter/Apollo vnd Hercules. Nuh war cyn Befehl gemacht/man solt den König Philippum auch darzu thun/vñ beneñen. Da aber der Herold vñ Aufruffer des Königs Namē/nach dem die Bündniß mit den Römern gemacht/nicht dazu geihan hatte/erhub sich am ersten cyn getümmel des Volcks/darnach cyn geschrey/deren die den namen Philippi dazuthaten/vnd geboten/man solt Philippo sein gebürliche ehr geben/so lang bisß der Nam mit grossen willen vñ gehalten genennet ward. Durch vertroßung solcher gunst/ward der Landpfleger Philocles gefordert/der nam ein bei der nacht eynen Bühel vber der Statt gelegen/vnd cyn Schloß/heyßte Larißa/vnd legte darein cyn besatzung/vnd da er des morgens frū/als die Sonne auffgieng/mit auffgerichtetem Paner auff den Markt oder Plas zog/vnder der Besten gelegen/begegnet ihm cyn geordneter hauff/das ward die besatzung deren von Achaia/die sie kurt zuuor dahin gelegt hatten/fünff hundert Jüngling/aufgelesen von all ihren Stätten/der selbigen Haußmann war Enesidemus von Dyme. Von dem Landpfleger Philocle ward eyner geschickt/der ihnen gebot auß der Statt zu ziehen/dañ sie weren den Bürgern mit gleich stark/ob sie wol noch alleyn weren/die es mit den Macedoniern hielten/vil weniger würden sie ihn stark genug sein/wañ sie die Macedonier bei ihnen hettē/welchē vormals die Römer bei der Statt Corintho nu hettē widerstand thun möge/das bewegte zū erst weder den Hauptmann noch die bei ihm waren.



waren. Bald darnach als sie die von Argos mit wehrhafter hand von der andern seiten mit eynem grossen hauffen kommen sahen / vnd ihr gewis verderben für augen hatten / ließ er sich doch ansehen / als würden sie das glück in alle wege versuchen / woh ihr Haubtmann härter angehalten hette. Der Haubtmann Enesidemus / damit die blüende jugend des Lands Achaia nit mit sambt der Statt Argos auff eyn mal verlorē würde / kam mit Philocle ober eyn / daß sie darvon ziehen möchten / er aber blib stehen mit seiner Wehr vnd mit wenig andern / vnnd wolte von der statt nicht weichen. Von Philocle ward eynen zu ihm geschickt / zu fragen / was er haben wolte? Sagi er / nichts / vnd als er stund vnd hatte den Schilt für sich geworffen / antwortet er / vnnd sagte / Er wolte in der besatzung der Statt / die ihm trewlich beuohlen were / in seiner Rüstung sterben. Darnach wurden auß gehenß des Landpflegers Philoclis von den Thraciern in den hauffen der jungen Knecht vil pfeil geschossen / vnd alle getödtet / vnd kamen nach der Bündniß zwischen den Römern vnd Achaern gemacht / zwo treffliche vnd berühmte Sätt / Argi vnnd Corinthus / in den gewalt des Königs Philippi. Solchs ist denselbigen Sommer ober in Grecia von den Römern / beyde zu Wasser vnd Land gehandelt worden.

Der ander Rathesmaister / Sextus Elius Petus / hat zwar nichts gedendwürdigis in Gallia / so jest Lombardia genant / gehandelt / wiewol er zwey Heer in der Landvogtey hatte / eyns das er behielt / das er doch solt beurlauben haben / welches vnder dem Landvogt Lucio Cornelio gewesen / vnd machte Caium Elium zu eynem Haubtmann darüber. Das ander Heer / das er mit sich auß der Statt Rom in die Landschaft geführt / vnnd hat schier eyn ganz jar damit zu bracht / daß er die von Cremona vnd Placens widerumb zwang in ihre Statt zu ziehen / darauff sie durch Kriegs vnfall verjagt vnd zerstreuet waren.

Wie auch dasselbig jar das Land Lombardia / des man sich nicht versehn hette / still vnnd rühig war / also hette sich schier nit verr von Rom eyn aufflauff von den eygzen Knechten erhaben. In der Statt Setia genant / wurden etliche von Carthago / die den Römern an Geißels statt gegeben / verwaret. Bei denen / als der Fürsten vnnd fürnemesten Kinder / war eyn grosse zahl vnd machte von Leibezygenen Knechten / vnd ward ihre zahl dadurch gemehrt / daß die Bürger von Setia / als der Carthaginensische Krieg noch frisch / von der raub etliche eygene Knecht auß derselbigen Landsart gekauft hatten. Da sie nuh eynen heymlichen anschlag gemacht / vñ zu hauff geschworen hatten / wurden derselben etliche außgeschickt / die in der Landschaft vmb die Statt Setia / darnach vmb die Statt Norba vnnd Circij / die andern Knecht auffbringen solten. Vnd nach dem alle ding genug bestellt / hatten sie eynen solchen anschlag / daß sie auff dem Spiel / das kurz darnach in der Statt Setia gehalten werden solt / das Volk allba / wann sie auff das Spiel achtung hetten / oberfallen wolten / vnnd wann sie die Statt Setia also mit dem Todschlag vnd behendem aufflauff gewonnen / alsdann wolten sie die zwo Städte Norbam vnnd Circios auch einnehmen. Difes schändlichen vnnd bösen Handels kundschafft kam gehn Rom für den Statvogt / Lucium Cornelium Lentulum / dann vor tags kamen zu ihm zwen Knecht / vnnd erzählten ihm nach eynander was geschehen wer / vnd noch geschehen solt / dieselbigen hieß der Statvogt in seinem Haus verwaren / vnd versamlet den Rath / vñ sagte ihnen was die Kundschaffter für newe zeitung bracht hatten / Der empfieng von der Rath beuchl / er solt hinziehen / difem Bundschuch nachzuforschen / vnd vnterzutrucken. Da zog er hin mit fünff Haubeleuten / vnd alle die ihm auff dem Land begegneten / er mahnet er des eyds vnd zwang sie sich zu rüsten / vnd nachzuolgen. Mit diser eilenden Rüstung bracht er auff in den Harnisch bei zwey tausent Mann / vnnd kam also / daß niemant wußt woh er hinauf wole / in die Statt Setia / vnd griff da alsbald die fürnemesten von der Notirung / die zusammen geschworen hatten / darumb die andern Leibezygenen auß der Statt flohen / denselbigen schickt der Statvogt etliche nach auff das Land / die solten aufspähen. Difes ist eyn sonder vnnd fürtrefflicher fleiß gewesen der zweyer eygenen Knecht / die disen handel gemeldet haben / vnnd eyns freien. Der Rath verschafft man solt dem freien geben hundert tausent wichtige silber Grosche / den zweyen Knechten jedem fünff vnd zwenzig tausent desselbigen Geldes / vnd darzu die Freyheyt schencken. Auch ward die Summa für dise Knecht / was sie kosteten / ihren Herrn bezahlet auß der gemeynen Schackammer.

Nicht lang darnach ward zu Rom verkündigt / wie die Leibezyge Leuth von denen / so auß diser Notirung vberbliben / die Statt Preneste eingenommen hetten / dahin zoge Lucius Cornelius der Statvogt / vnd ließ bei fünff hundert Mensch / die an der that schuldig waren /

N n ij

Leibezygenen Knechte  
Bundschuch.Andere Auffruhe der  
Knecht.



Zur der Statt

5 5 6

Attalus schickt eyn  
guldine Kron gehn  
Rom.Cato ringert den  
Wucher.

Wahltag.

Jar der Statt

5 5 7

Sechs Landvögt  
zum ersten erwählt.Spiel.  
Landvogteien be-  
stellt.Rathschlag des Ma-  
cedonischen vnd an-  
derer Krieg halben.

richten. Die Statt Rom stund in sorgen/die Geiseln vnd gefangnen von Carthago brächten solchs zuwegen/darumb hielt man auff allen strassen zu Rom Wacht/vnd ward bei den vndersten Emptern bestellt/das sie auff der Wacht vmbgehn solten/auch ward den drei Mannen/welchen das Gefängniß in dem Steynbruch beuohlen war/aufferlegt/das sie dasselbig in fleissiger verwarung hielten/vnd wurden von dem Statthogt hin vnd her durch alle Statt Latinißchen Namens Brieff geschickt/das man die Geiseln solt in den Häusern behalten/vnd nicht aufgehen lassen/vnd das die gefangnen gebunden solten werden an Ketten/die nicht weniger denn zehen pfund schwer weren/vnd solten nirgend anders/denn im offenen vnd gemeynen Gefängniß gehalten werden.

Diz jar kam Botschaft von dem König Attalo gehn Rom/vnd brachte in das Capitolum eyn guldine Kron/von zwey hundert vnd sechs vnd vierzig pfunden/vnd danckte dem Rath/das der König Antiochus/durch das ansehen vnd gewalt der Römischen Botschaft/bewegt worden were/mit seinem Heer auß des Königreichs Attaligrenzen abzuziehen. Difen Sommer kamen auch zu dem Heer der Römer/das in Griecheland lag/zwey hundert Keyßige/zech Elephanten/vñ zwey hundert tausent malter Weysen/die von dem König Masanissa dahin geschickt wurden/Dergleichen auß den Inseln Sicilia vnd Sardinia ward dem Heer vil Prouiand vnd Kleider geschickt. Die Insel Siciliam hatte innen Marcus Marcellus/die Insel Sardiniam/Marcus Portius Cato/der heftig vnd vnschuldig Mann/der doch zu geschwind geachtet ward in der straff des Wuchers/den er fast sehr ringerte. Auß derselben Insel wurden alle Wucherer verjagt/vñ der vnkosten/so der Römer Bundenossen zu verehrung der Amte leuth pflegten aufzuwenden/ist geringert/vnd gar abgethan worden.

Als nuß der Rathesmaister Sextus Cilius Petus des Wahltags halben auß Gallia (Erdardia) wider gehn Rom kommen/machte er zu Rathesmaistern/Cneum Cornelium Cerhegum/vnd Quintum Minutium Rufum. Darnach ober zwey tag ward der Landvögt Wahl gehalten/Vnd ist diz jar zum aller ersten geschehen/das man sechs Landvögt erwählt hat/das sich der Römer Landvogteien mehrten/vnd ihr Gebiet vnd Herrschafften sich weiter erstreckten. Dife wurden aber Landvögt/Lucius Manlius Volso/Cneus Sempronius Tuditanus/Marcus Sergius Silus/Marcus Heluius/Marcus Minutius Rufus/Lucius Aelius unter disen waren zwen Unterbauwaister/Sempronius vnd Heluius. Oberbauwaister waren Quintus Minutius Therminus/vnd Titus Sempronius Longus. Die Römische Spiel seind im selbigen jar viermal angericht worden. Als nuß Cneus Cornelius vnd Quintus Minutius Rathesmaister waren/ward vor allen andern sachen von den Landvogteien/so den Rathesmaistern vnd Landvögten solten zugeordnet werden/ghandelt/vnd zuuor von der Landvögt Landschaften/das man mit dem Loß könte aufrichten/vnd fiel die Statthogtey Marco Sergio Silo/der Gerichtszwäg außserhalb Rom/Marco Minutius Ruso/das Land Sardinia/Lucio Aelio/Sicilia Lucio Manlio Volsoni/Hispania das nähere/Cneo Sempronio Tuditano/Hispania das verrnere/Marco Heluio/Vnd da die Rathesmaister vmb Italien vnd Macedonien das Loß werffen wolten/ward er durch zwen Pfleger/Lucium Oppium/vñ Quintum Fuluium/verhindert.

Die Pfleger sagten/das Land Macedonia were verr gelegen/auch were nichts das bis auff disen tag den Krieg mehr hette verhindert/ohn alleyn dises/das/so bald sich der Handel kaum hette angefangen/vnd man in vbung des Kriegs gewesen/were der vorige Rathesmaister bald wider abgefordert worden/Es were jett das vierde jar/das man den Macedonischen Krieg anzufahen im Rath erkennt hette. Sulpitius der Rathesmaister hette das mehrer theil des jars darmit hinbracht/das er den König Philippum vnd sein Heer gesucht. Willius der mit den Feinden getroffen/were abgefordert worden eher denn er etwas konte aufrichten. Quintus were den maissien theil des jars sein Opfer vnd Gottesdienst zu vollbringen zu Rom auffgehalten worden. Doch hette er dermassen gehandelt/das er/woh er entweder zeitlich in das Land Macedonia kommen/oder der Winter etwas später gewesen were/hette den Krieg mögen zum ende führen. Nuß wer Quintus in das Winterlager verruckt/vnd ward e gesagt/er wolt sich also schicken/woh ihn der nachvolgend Rathesmaister nicht verhindern würde/wolt er auff den nächsten Sommer den Krieg vollführen. Mit disen reden brachten es die Pfleger darzu/das die Rathesmaister zusagten/sie wolten sich in der sachen des Raths erkennniß vnderwerffen/woh die Pfleger dasselbig auch thun wolten. Vnd da beyde theil

julius



zuließen / in diesen Dingen frei zu rathschlagen / erkannten die Väter des Rathes beyden Rathesmaistern das Land Italien zu / vñnd erstreckten Tito Quintio seinen Gewalt vñnd Hauptmanschaft im Land Macedonien / so lang bis eyn anderer an seine Statt dahin käme. Jedem Rathesmaister wurden zwey Legionen erkannt / das waren bei zwölff tausent Mann / das sie mit den Galliern disseit des Alpen Gebirgs (Lombardern) die von den Römern abgefallen war / kriegten / vñnd wurden Quintio in das Land Macedonien / zur besserung vñnd erfüllung seines Heers zu geben erkannt / fünff tausent zu fuß / drei hundert zu Ross / vñnd drei tausent Bundesverwanten zu Schiff / vñnd das Lucius Quintius Flaminius ober die Schiff / wie vor / Hauptmann sein solt / Den Landvogten oder Hauptleuten in beyden Hispanien wurden zugeben / dem acht tausent zu fuß / von Bundesgenossen Lateinischen Namens / vñnd vier hundert zu Ross / also das sie die alten Kriegsleute auß Hispanien wider heym ziehen ließen / vñnd ward ihnen beuohlen / sie sollten die Land von eynander scheiden / wie verne beyde Hispanien / das näher vñnd das verrer sich erstreckten. In das Land Macedonien gaben sie dem Hauptmann zu zwey Legaten vñnd Statthalter / Publium Sulpitium / vñnd Publium Villium / die vorhin in derselbigen Landschaft gewesen / da die Rathesmaisters waren.

Eher die Rathesmaister vñnd Landvögt in ihre zugeordnete Land zogen / ward im Rath Wundergeschen. beschloffen / man solt verhehung thun / vñnd Opfer auffrichten / der Wundergeschen halben / die geschehen waren / Dann das Wetter hatte zu Rom in den Tempel Vulcani vñnd Summanin geschlagen / vñ zu Fregellis die Thaweren vñ Pforten getroffen. In der Statt Frusino gieng in der nacht eyn Licht auff / als were es tag / In der Statt Asculo ward eyn Lamb mit zweyen Häubtern vñ fünff füßen geboren. In die Statt Formic lieffen zwey Wölff / vñ zerrissen etliche Menschen / die ihnen begegneten : Auch ist damals nicht alleyn in die Statt Rom / sondern auch in das Capitolum daseib eyn Wölff kommen. Der Pfleger Caius Atilius hat fürbracht / das fünff Städte am Meer gelegen / mit Einwohnern besetzt würden / zwey an den aufgängen der zweyer Wasser Tiberis vñ Liris / da sie ins Meer fließen / eyne zu Puteolis / eyne die genant wird Castrum Salerni / zu denen ist Burentum gethan worden. In eyn jede Freistatt / also pflegt man solche besetzte Städte zu nennen / ward gebotten je treiffig Hausgesäß zu senden. Solche zu besetzen seind drei Mann erwählt worden / die drei jar lang solten gewalt haben / Nemlich / Marcus Cicerilius Geminus / Quintus Minutius Thermus / Titus Sempronius Longus.

Freistätt besetzt.

Da nuh die Rathesmaister die musterung vñ andere Göttliche vñ Menschliche Handlung so durch sie solten aufgerichtet werden / vollbracht hatt / zogen sie beyde in Galliam (Lombard) Cornelius Strabo vñnd den rechten weg zu den Insulbriern (Neyländern) die dazumal in der Küftung waren / vñnd die Cenomaner / bei Briten gelegen / zu sich genommen hatten. Der ander Rathesmaister Quintus Minutius zog auff der linken seiten des Lands Italien / vñ nam seinen weg nach dem vndersten Meer / vñnd führet sein Heer gehn Genua / das er also an den Insulbriern den Krieg anfieng. Zwen Flecken der Ligurier oder Genueser / Elatidium vñnd Litunbium / vñnd zwey Städte derselbigen Landschaft / Celeates vñnd Cordicetes / haben sich ergeben / Vñnd hatte Minutius nuh alles innen / was auff diser seiten des Wassers Padus genant geleget war / ohn die Boier / vñnd der Lombardern / vñnd die Fluates / vñnd der den Genuesern. Fünff zehen Städte / vñnd darinne / wie man sagt / zweyzig tausent Mann / hatten sich den Römern ergeben / Darnach zog Minutius mit dem Kriegsvolk in der Boier Landschaft.

Quintus Minutius Rathesmaister mit vñ Städten Gallien vñnd Ligurien ein.

Der Boier Heer war nicht lang zuvor ober das Wasser Padus genant geschiffet / vñnd hatten sich geschlagen zu den Neyländern vñnd Cenomanern / Dann sie hatten vernommen / beyde Rathesmaister würden ihr Kriegsheer zusammen thun / vñnd zugleich mit eynander wider sie streiten / damit sie ihre macht auch zusammen theten / vñnd sich stärkten. Da aber das Gerücht kam / der eyne Rathesmaister brennete die Landschaft der Boier / erhob sich bald vñnd der jenen eyn zwittracht / Dann die Boier begerten / das sie allzumal ihnen / als den jehningen die not litten / zu hülf kömen wolte. Die Neyländer schlug aber solches ab / vñnd sagten / sie wolten das ihr nit verlassen. Also thepten sich die hauffen / vñnd zogen die Boier heym ihr Landschaft zu retten / Aber die Neyländer vñnd Cenomaner legten sich an das Wasser Nurcius genant.

Boier vñ Insulbrie getrennt.

Fünff Welsche meilen darvon / am Wasser herab / schlug der Rathesmaister Encus Cornelius sein Läger / vñnd schickte umher in die Städte der Cenomaner / vñnd gehn Brivia / welche die Hauptstatt des Lands war / Vñnd da er vernam / das die Jungen / ohn beuchl vñnd geheß der

Cornelius anschlag mit den Cenomanern.



Zarder Statt

5 5 7

alten / in der Wehr vnnnd im Harnisch waren / das sie auch die Cenomaner nicht mit offenem vnd gemeynem Rath zu den abfälligen Insuabriern (Weyländern) gehen hielten / forderte er als bald zu sich etliche von den fürnemnesten / vnd sieng an mit ihnen zu handeln / vnd zu versuchen / das die Cenomaner von den Weyländern abfielen / vnnnd mit auffgerichtetem Panzer / entweder heym zögen / oder zu den Römern träten / Er mocht aber das nicht erlangen / sondern sie sagten wol dem Rathesmaister zu / in der Schlachordnung wolten sie entweder müßig stehen / oder wo sie des eynigen fug haben würden / wolten sie den Römern helfen. Die Weyländer wußten nicht / das sie sich des vnder eynander verglichen hielten / doch war bei ihnen eyn verdacht im herzen / ihre Bundsgenossen würden keynen glauben halten / Darumb da sie ihre Schlachordnung machten / dorfften sie ihnen keynen ort fornen an der seiten beuchlen / auff das / so sie mit betrug würden vmbgehen / sie nicht das ganze Heer in schaden brächten / Vnnnd stellten sie hinder die Jähulin zu eynem hinderhalt.

Juno Sospita.

Cornelius der Rathesmaister verhiess im anfang des freits der Göttin Juno Sospita (Nothelferin) eynen Tempel zu bawen / wo er den tag die Feind schlagen / vnnnd in die flucht bringen würde. Von den Knechten erhob sich eyn geschrey / sie wolten dem Rathesmaister seinen willen vollbringen / vnd lieffen also mit vngestümm an die Feinde. Die Weyländer konten den ersten anlauff nicht erleiden. Etliche sagen / die Cenomaner haben als bald in der Schlache die Weyländer hinder werts angegriffen / vnd eynen zweuelhaffigen aufflauff zwischen ihnen gemacht / vnd seien mitten in der Schlachordnung fünff vnd treissig tausent von den Feinden erschlagen worden / fünff tausent vnd sieben hundert lebendig gefangen / vnter denen war auch Amilcar / deren von Carthago Hauptmann / der eyn verfächer des Kriegs gewesen war / hundert vnd treissig Jähulin / vnd mehr denn zwey hundert Wägen. Die Statt / so von den Weyländern abgefallen / haben sich den Römern ergeben.

Minutius heuchet in der Boier Land.

Der ander Rathesmaister Minutius zog am ersten durch der Boier Land / vnd verheeret das hin vnd wider / darnach / als sie von den Weyländern abgezogen waren / das ihr daheim zu beschützen / hielt sich Minutius in seinem Läger / der meynung / mit den Boiern zu schlagen. Sie hielten ihm auch die Schlache nicht versagt / wo sie das Gerücht von den Weyländern / wie sie vberwunden werc / nicht hette kleynmütig gemacht / verliesen darumb ihren Hauptmann vnd das Läger / vnnnd zerstreuten sich in die Stäte / eyn jedlicher das seine zu verwaren / vnnnd veränderten den Römern ihren anschlag / den sie in dem Krieg hatten fürgenommen. Dann der Rathesmaister verlor die hoffnung / mit eynrer Schlacht den handel aufzurichten / vnd sieng widerumb an das Land zu verwüsten / die Häuser zu verbrennen / vnd die Flecken zu stürmen.

Clasidium verbrannt.

In denselben tagen ward die Statt Clasidium mit fiewer angestossen / vnnnd das Heer darnach wider die Aluatos in der Genuer Land / die alleyn vnghehorsam waren / geführt / Dieselbigen ergaben sich auch den Römern / da sie horten wie die Weyländer in dem freit vberwunden / vñ die Boier also erschrocken waren / das sie keyn Schlacht dorfften wagen. Zu der zeit wurden der Rathesmaister Brieff auß Gallia Lombardia / zehn Rom bracht / von disen glücklichen Händeln / die verlaß Marcus Sergius der Stattvoogt zu Rom in dem Rath / vnd darnach auß gehet des Raths vor dem Römischen Volck / Vnd ward erkannt / das man die Tempel besuche / vnd vier tage eyn gemeyn Gebett halten solte.

Quintius wird in die Statt Opus gelassen.

Dazumal war es schon Winter. Als nuh Titus Quintius die Statt Clatia gewonnen / vnd sein Winterläger in den Ländern Phocis vnnnd Loeris nider schlagen hatte / erhob sich eyn zwyttracht vnnnd auffruhr in der Statt Opus genant / Eyn theyl forderten zu sich die Etolier / die ihnen nahe geseßen waren / Das ander theyl die Römer. Die Etolier kamen zum ersten / aber die reichsten der Statt wolten die Etolier nicht einlassen / sondern schickten eyne Bottschaft zu dem Römischen Obersten / vnd hielten die Statt auff bis zu desselben zukunfft. Im Schloß lag die Königlich besatzung / die konten nicht / weder durch dräwung der Burger das selb / noch durch Gebort des Römischen Rathesmaister / darzu bracht werden / das sie darauß weichen wolten. Vnnnd war dises die hinderuiss / das das Schloß nicht gestürmt war / die weil eyn Herold von dem König Philippo kommen war / der zeit vnd ort begerte / sich mit dem Römischen Obersten zu vnterreden. Das war dem König schwerlich zugelassen / nicht darumb / das Quintius nicht begert / das der Krieg durch ihn zum theyl mit der Wehr / vnnnd zum theyl durch Verträge / möcht geendet werden : Dann er noch nicht wissenschaft hatte / ob eynrer von den neuen Rathesmaistern an seine statt geschickt / oder ob ihm das Regiment vñ gewalt länger erstreckte

König Philippus begert mit Quintio sprach zu halten.



frecht solt werden/welches er seinen Freunde vnd Verwandte beuohlen hette mit grossem fleiß vñerst zu erlangen. Er hielt es aber darfür/ es solte ihm fügich sein/ eyn Gespräch mit Philipp zu haben/ damit es ihm/ Quintio/ freistünde/ daß er den Handel/ woh er in seinem gewalt blib/ zu eynem Krieg/ oder woh er abzög/ zu eynem Friden richten möchte.

Jarder Statt  
5 5 7

Also erwählten sie zum Gespräch eyn Ballstatt am Ufer des Meers/ in eynem Winckel oder Bosam/ Maliacum genant/ nahe bei der Statt Nica. Dahin kam König Philippus von der Statt Dimecias mit fünf Weydschiffen/ vnd eynem grossen Schiff/ Vnd waren bei ihm die fürnemsten auß Macedonien/ vnd eyn trefflicher Mann Cycliadas/ der auß Achaia vertriben war. Bei dem Römischen Obersten waren der König Aminander/ Dionysiodorus/ Königs Attali Gefandter/ Agesimbrotus/ der Hauptmann vber der Rhodiser Schiff/ Phaneas/ der fürnemst in Etolien/ vnd zwen auß Achaia/ Aristhenus vnd Xenophon. Vnder denselbigen gienge der Römische Oberste auff das Ufer/ nach dem König Philippus in dz vorz/ derst theyl seines Schiffs/ so mit Endern angehenckt/ getreten vnd sprach: Vil bequemlicher können wir mit eynander reden/ vnd eynander des baf hören in der nähe/ woh du auff das Land wilst aufstretten. König Philippus sagt/ das wolt er nicht thun. Da sagte Quintius/ für wem förchest du dich denn? Darauff antwortet ihm Philippus mit eynem hoffärtigen vnd Römischen Gemüt: Ich fürchte zwar niemant/ denn die vnsterblichen Götter/ Ich vertrau aber vnd glaub nicht allen denen die ich bei dir sihe stehen/ vnd fürnemlich den Etoliern am wenigsten. Dis fürwar/ sagte der Römische Oberste/ ist eyn gemeyn fährligkeyt allen denen/ so mit ihren Feinden in Gespräch kommen/ daß ihnen in keynem stück zu getrawen sei. Da antwortet der König/ O Lici Quinti/ Es ist aber Philippus vnd Phaneas eyn vngleicher lohn der vntrew/ woh man betrieglich wolte handeln/ dann die Etolier werden nicht so schwerlich eynen andern Landvogt an statt des Phaneas/ als die Macedonier eynen andern König an mein statt setzen mögen. Nach disen Reden schwig man still.

Cycliadas.

Philippus vñ Quintius halten Sprach mit eynander.

Da nuh Titus Quintius der Römer meynete/ es were billich/ daß der zum ersten reden solt/ der das Gespräch begert hette. Sagte König Philippus dargegen/ der solte ansetzen zu reden/ der da weiß vnd maß des Fridens fürschriben/ nicht der die Vertrags Artikel annehme. Darauff sagte der Römer/ mit seiner Rede hette es eyn schlechte meynung/ dann er würde solches sagen/ woh daß selbige nicht geschehe/ so solte es mit dem Friden nichts sein. Der König solte auß allen Stätten in Griechischen Landen seine Besatzungen abführen. Die gefangenen vnd abtrünnigen des Römischen Volcks Bundesgenossen wider geben/ Den Römern alles wider einräumen/ was er in der Windischen Markt/ Illyricum genant/ nach dem Vertrag in dem Land Epiro auffgerichtet/ eingewiesen hette/ Ptolemeo dem König in Egypte die Städte wider geben/ die er Philippus nach König Ptolemei Philopatoris tödlichen abgang eingewonnen hette. Difes waren sein vnd des Römischen Volcks Vertrags Artikel. Auch hielten die Bundesgenossen sondere forderung fürzubringen/ die auch solten gehört werden.

Römer forderung.

Königs Attali Gefandter begerte/ daß die Schiff vnd Gefangenen/ die bei der Insel Chios im Schiff freit erobert vnd gefangen weren/ auch Nicephorium/ vnd der Tempel Veris/ die er beraubt vnd zerstört hette/ widerumb gebawet vnd erstattet würden. Die Rhodiser forderten eyn Landschaft/ gegen ihrer Insel gelegen/ Perca genant/ die vnder ihrem gewalt von alters her gewesen were/ vnd begerten/ daß die Besatzung auß den Stätten Jasso/ Bargyllis/ Eucemo/ vnd in der Insel Hellesponto/ auß Sesto vnd Abydo/ abgeführt/ Daß auch die Statt Panopolis/ denen von Byzans/ ieh Constantinopel genant/ widerumb mit den alten gerechtigkeit zu gestellt/ vnd das alle Märckt vnd Port in ganz Asia frei gelassen würde. Die Achaier forderten widerumb die Statt Corinthum vnd Argos.

Attali forderung.

Rhodiser forderung.

Achaier forderung.

Da der Etolisch Statvogt Phaneas sein forderung that/ vast auff die meynung/ wie der Römer/ daß Philippus mit seinen Besatzungen auß Grecien abziehen solt/ vnd daß den Etoliern die Städte die vorzeiten vnder ihrem Gerichtszwang vnd gewalt gewesen weren/ wider geben würden/ Nam Alexander/ der fürnemst eyner auß Etolien/ vñ wol beredt/ die Red Phaneas auff sich dieselbige zu vollführen/ vnd sagte: Er hette lang geschwiegen/ nicht darumb/ daß ers darfür achtet/ als würde in solchem Gespräch etwas nutzliches gehandelt werden/ sonder daß er den Bundesgenossen in ihre Red nicht wollen fallen: Aber der König Philippus pflegte weder von dem Friden mit gutem glauben zu handeln/ noch eynigen Krieg redlich vnd auffrichtig zu führen. Er pflegte in dem Gespräch zu hinderhalten vnd zu gräbeln/ In

Etolier forderung.



Zar der Statt

5 5 7

Krieg nicht in freiem Feld zu treffen/ noch mit auffgerichten vnd fliegenden Fänlin zu sechten/ sonder als flüchtig/ hin vnd her die Statt anzuzünden vnd zu plünderen/ vnnd daß der Oberwinder Lohn sein solte/ das verderbte er in der Flucht/ wann er überwunden wird. Die alten Könige in Macedonien haben aber nicht also gehandelt/ sonder haben mit freien Schlachten gekriegt vnd der Statt verschonet/ so vil sie mochten/ damit sie des reichen Land vnd Leuth hetten. Dann was were ihnen damit gerathen/ sagt er/ so man ihn alles neme/ von welches Besizung vnd Herrschafft wegen man kriegete/ vnd ließ ihnen nichts anders den alleyn den Krieg. Philippus hette im nächst vergangenē jar mehr Stätte seiner Bundsgenossen in Thessalien zerstöret vnd verheeret/ denn alle die jehnzigen/ so je des Lands Feind gewesen weren/ Er hette auch den Etoliern mehr genommen/ wann er ihr Bundsgenos/ den wann er ihr Feind gewesen. Er hette die Statt Ephyriam eingenommen/ den Hauptmann vnd die Besatzung der Etolier darauff getriben/ deegleich die Statt Chium/ die vnder ihrem gebiet gewesen/ auff den grund vmbkret vñ vertilget. Mit gleichem betrug hette er auch innen die Stätte Thebas/ Phthias/ Echinum/ Larissam/ vnd Pharsalum.

Philippus wider die  
Etolier.

Durch dise Rede Alexandri ward Philippus bewegt/ vnnd ließ sein Schiff näher zum Land führen/ damit er gehört möcht werden. Da er aber anhub häufiglich zu reden/ am meisten wider die Etolier/ fiel ihm Phaneas in die Rede/ vnd sprach: Der Handel ligt nicht an worten Philippi/ hie gebürt sich entweder im Krieg ob zulegen vnd zu gewinnen/ oder den stärckern vnd mächtigern zu weichen vnd gehorsam zu sein. Das sehe auch eyn Blinder wol/ sagt Philippus/ vnd spottet Phaneas/ der blödigkeit halben seiner Augen. Er/ Philippus/ war von natur schwärzhafftiger/ denn eynem König wol gezimmet/ der sich auch in ernstlichen Händeln des Lachens nicht mocht enthalten/ Fienge darnach an bewegt vnd zornig zu werden/ daß die Etolier/ gleicher maß wie die Römer/ ihm gebotten auß Grecien zu ziehen/ die doch nit wußten zu sagen/ woh sich Griechenland endete/ dann die Agrei vnd Apodoten vñ Amphilochei weren eyn groß theil des Lands Etolien/ vnd seien doch nit in Grecien gelegen. Oder haben sie eynne rechtfärtige Klage wider mich/ darumb daß ich ihre Bundsgenossen angegriffen vnd bestritten hab: da sie doch dise gewohnheit von alters her für eyn Gesetz halten/ daß sie wider ihre eygene Bundsgenossen die junge Mannschafft auß ihrem Land lassen kriegen/ alleyn den gemeynen Rath oder Gewalt außgenommen/ vnnd das also offte zwö widerwärtige Partheien haben auff beyden theilen hülff auß Etolien: Ich hab auch die Insel Chium nicht gewonnen/ sondern meinem Bundsgenossen vnd Freund Prusia/ dem König in Bithynien/ der dafür lage/ geholfen/ vnnd die Statt Ephyriam hab ich von den Thraciern wider erobert: Dieweil mich aber die not von derselbigen Statt verwarung/ zu diesem Krieg abgewendet hat/ haben die Thracier die Statt widerumb innen/ Vnd sehiemit den Etoliern geantwortet.

Philippus antwortet  
Attalo vñ den  
Rhodisern.

Attalo aber vnd den Rhodisern/ bin ich von Rechts wegen nichts schuldig oder pflichtig/ dann der anfang des Kriegs ist nicht von mir/ sonder von ihnen entsprunge: Aber den Römern zu Ehren vnd zu gefallen/ wil ich den Rhodisern die Landschaft Perream/ vnd dem König Attalo seine Schiff vnd Gefangenen/ so vil deren noch vorhanden sind/ widergeben. Daß aber geredt wird von widerstellung vnd auffrichtung Nicephori/ vnnd des Tempels Veneris/ was sol ich denen antworten/ die solches begeren: Ich wolte denn verheissen/ dieweil alleyn auff dise eynige weis die Wäld vnd Hölzer/ so abgehawen sind/ wider erstattet werden mögen/ daß ich die versorgung/ auch die Zehrung vnd Kosten wolte auffrichten/ daß sie wider gepflanzt mögen werden/ dieweil man ja lust darzu hat/ daß die Könige solche ding von eynander fordern/ vnnd eynander also antwort geben.

Philippus antwortet  
den Achaiern.

Die letzte Rede des Königs Philippi war wider die Achaier/ in deren hub er anfänglich an zu melden von des Königs Antigoni/ darnach von seinen eygenen wolthaten vnd verdiensten gegen den Achaiern/ ließ ihren gemeynen Nachtsbeschluss verlesen/ darinnen deshalb dem Antigono vnd ihm alle Göttliche vnd Menschliche Ehr erkannt/ vnnd setzte darzu eynne frische That von dem Heer/ daß von ihm were abgefallen/ vnd redte hart vñ häufig wider ihre vntrew/ doch sagte er/ Er wolte ihnen die Statt Argos wider geben/ Aber der Statt Corinth halben wolte er sich mit dem Römischen Obersten berathschlagen/ vnnd ihn fragen/ ob ers für billich achtet/ daß er von den Stätten/ die er selbst erobert/ vnd nach Kriegsgebrauch vnd Rechten ihnen hette/ abtreten solt/ oder von denen auch/ die er von seinen Vorfahren hette empfangen: Da die Achaier vnd Etolier darauff wolten antworten/ vnd es aber sehr spat war/ also daß sich

der tag



der Tag nicht get/ward das Gespräch auff den andern tag verlegt/vnnd zog Philippus in seine Vestung/darauf er kommen war/die Römer vnnd ihre Bundsgenossen schreien wider in ihr Läger. Den tag darnach kam Quintius auff bestim̃te zeit zu der Statt Nicaa/die von beyde Partheien zum Gespräch ernenñt war/ Aber von Philippo kam noch in etlichen stunden auch seyn Bote/Vnnd da sie mit mehr gedachten das er kommen würde/von stundan wurden seine Schiff gesehen. Vnd da er kam/sagte er: Dieweil ihm so schwere vnnd vnbilliche ding auffgelegt vnd gebotten würden/heute er nit gewüßt/wie der sachen zu rathen sei/vnd hab den tag mit bedenden zubrachte/Aber gemeynlich ward es dafür geacht/er hette den Handel mit vorsatz als so lang verzogen/damit den Achaern vnd Eoliern seyn zeit möcht geben werden zu antwortē. Die selbige meynung bestätigte der König selbs/da er begerte/das ihm zugelassen würde mit dem Römischen Obersten alleyn zu reden/vnd das die andern abwichen/damit die zeit nit mit gezändt vertriben/vnd der Handel zu ende geführt würde. Solches ward am ersten nit verwiltiget/damit man nit gedächte/die Bundsgenossen würden von dem Gespräch aufgeschloffen. Darnach aber/als der König nit wolt ablassen zu bitten/tratten die andern ab/vnd begab sich/auf gemeinem Rath aller verwant̃en/der Römisch Oberst mit Aulo Claudio dem Feldmarschalck an das eusserst Ufer/vnd Philippus trat auff mit zweyen/die er des vorigen tags auch zu sich genöhen hatte/auff das Land/vnd allda redten sie eyn zeitlang heymlich mit eynander.

Philippus begeret mit Quintio alleyn zu reden.

Was der König den seinen hernach wider für eyn Relation gethan habe/ist nit bewußt. Quintius brachte seinen Bundsgenossen die abrede/Er/der König wolt den Römern auff der ganzen Windischen Mare/Illyricum genannt/weichen/die aberinnigen wider schicken/desgleichen auch die Gefangenen/woh deren noch etlich weren. Attalo wolt er die Schiff/vñ damit die Gefangenen von den Schiffleuthen widergeben. Den Rhodisern wolt er die Land schaff/die sie Persam nennen/wider einräumen. Von den Stättē Jasso vñ Bargolis wolt er nit weichen. Den Eoliern wolt er Pharsalum vnd Larissam widerumb gebē/aber die Statt Thebas nit. Den Achaern wolt er mit alleyn die Statt Argos/sonder auch Corinthum einräumen. Keynem theylt gesel die meynung Philippi/das er die Statt also bestim̃t/von welcher er weichen/vnd von welchen er nit weichen wolt/Dann sie würden mehr in disem verlieren denn gewinnen. Es würden auch die vrsachen des Kriegs nimmer hinweg gelegt/der König führte denn seine Besatzung auff allen Griechischen Landen. Da sie alle disē ihre meynung im Rath lautbar machen vnd rieffen/kam die Stimm auch zu dem König Philippo/der verz dauon stunds de/Darumb begert er von Quintio/das er den ganzen Handel solt biß auff Morgē anffschicken/Er wolte sie fürwar entweder auff seine meynung bringen/oder ihrer meynung volgen. Das Ufer bei der Statt Thronio ward zu dem Gespräch ernenñt.

Was Philippus für Verträge antriet fürgeschlagen.

Als nuß beyde Partheien zeitlich daselb zusamen kommen/sienge Philippus zum ersten an/Quintium vnd alle andere/die da waren/zu bitten/das sie die hoffnung des Fridens nicht wölten hinderstellig machen. Zules begerte er zeit vñ zil/in welcher er sein Botschafft gehn Rom zu dem Rath schicken möcht/Er wolt entweder mit disen vorworten/wie er gehört were/Frid erlangen/oder den annehmen/mit was geding ihm vom Rath derselbige zugelassen würde. Das gesel den andern gar nicht/sagten: Philippus suchet nichts anders denn verzug vñ längerung/damit er sich mittler zeit stärken möcht. Quintius sagte/es möcht war sein/das es darumb geschehe/woh es der Sommer vñ die zeit gebe/das man etwas handeln möcht/Dieweil aber nuß der Winter vorhanden/were nichts daran verloren/ob man Philippo schon zeit gebe sein Botschafft gehn Rom zuschicken/dann ohn den gewalt vnnd macht des Raths würde nichts beständig sein/wes sie sich mit dem König vertragen/vnnd möchte man in des/dieweil der Winter dem Krieg von not wegen ruhe geben würd/des Raths meynung vñ wilten wol erfahren.

Philippus begeret zeit/Botschafft gehn Rom zuschicken.

Diser meynung sielen zu auch die andern fürnemsten von den Bundsgenossen/vñ wurt den ihm zwen Monat frist geben/vñ ward beschloffen/das die Bundsgenossen/jedlicher insonderheyt seine Legaten solt schicken/den Rath des handels zu bericht/damit sie von dem König Philippo mit hundergangen würden. Es ward auch zu disem auffschub weiter hinzu gesetzt/das die Römische Besatzungen auff den Landen Phocis vñ Locris von stundan solten hinweg geführt werde. Mit den Botschafft der Bundsgenossen schickte Quintius der Römische Oberst/Ammandrum den König der Athamaner/vnnd damit er des mehr ansehens hatte/schickte er Quintum Iunium/der seiner Hausfrawen Schwester Sohn war/Quintū Iulium/vnd Publium Claudium/mit ihm.

Philippo wird eyn anstand gegeben auff zwen Monat.



## Zar der Statt

5 5 7  
Werbung der Botschafften zu Rom.

Da sie gehn Rom kamen/ seind der Bundesgenossen Gesandten eher denn des Königs gehört worden. Vnd ward zwar ihre Rede sonst mit Scheltworten vnd schmähungen des Königs zubracht: Aber damit bewegten sie den Rath am meisten/ da sie anzeigten die gelegenhait der Landschaften zu Wasser vnd Land/ das sie alle abnehmen möchten/ woh der König Philippus die Statt Demetrias in Thessalien/ Chalcis in Euboea/ vnd Corinth in Achaien/ innen hette/ möchte Griechenland nicht frei sein/ dann er/ Philippus selbs/ pflegte dieselbigen drei Statt nicht allein mit schmach/ sonder auch mit der Warheyt/ Fessel vñ Band des Lands Grecien zu nennen. Darnach wurden die Gesandten des Königs in den Rath gelassen/ vnd da sie anfiengen eyn lange Rede zu thun/ ward dieselbige mit eynen kurzen Frag abgeschnitten/ Ob Philippus auß den freien Stätten weichen wolt? Da die Gesandten sagten/ ihnen were der Statt halben nichts sonderlichs beuohlen/ wurden sie also mit vnbedingdigtem Frid von dannen gelassen. Quintio dem Obersten ward freier gewalt/ Frid zumachen/ oder den Krieg zu führen/ heymgestellt.

Quintius nimt kein Vertrag mit Philippo an.

Da nuh klar vnd offenbar gnug war/ das der Rath am Krieg keynen verdrisß trug/ vnd der Oberste ohn das grössere begird zu dem Eigennutz zu dem Friden hatte/ wolte er sich darnach mit dem König Philippo in keyn Gespräch mehr begeben/ noch keyne andere Botschafft hören/ denn die ihm zusaget/ das er von allen Griechischen Landen wolt abweichen. Da Philippus sah/ das er würd eyn Schlacht müssen thun/ vnd auß allen orten hülff zusamen bringen/ sich zu stärken/ sonderlich dieweil er sich von wegen der Statt im Land Achaien/ so ihm entlegen/ besorgte/ doch mehr der Statt Argos/ denn Corinth halben/ gedacht er/ es würde das best sein/ das er dieselbige Statt dem Tyrannen Nabis von Laedemonien als zu trewer Hand zustellte/ mit dem geding/ woh er/ Philippus/ in disem Krieg sitzen vnd oblige würde/ das Nabis ihm die Statt Argos widerumb zustellen/ woh ihm aber etwas widerwärtigs begegnet/ solt er sie für sich behalten// Vnd schrib Philochi/ der vber beyde Statt Corinth vnd Argos gesetzt war/ das er den Tyrannen Nabis selbs solt besuchen vnd ansprechen. Philocles/ vber das/ das er zu dem Nabis kam mit großem Geschenk/ that er noch dis darzu/ als zu eynem Pfand der zukünftigen freundschaft des Nabis mit Philippo/ vnd sagt/ der König wolt seine Töchter des Nabis Söhnen ehelich vermählen. Der Tyrann schlug es am ersten ab/ vnd wolte die Statt Argos nicht anders annehmen/ er würde denn mit gemeynem Rath vnd erkenntnis der Burger zu hülff der Statt gefordert/ Da er aber darnach höret/ das sie in gemeyner Versammlung eynes Tyrannen Namen nicht allein verschmähten/ sonder auch eynen greuel vnd abscheu daran hielten/ gedacht er bei ihm/ er hette vrsach vberkommen/ die von Argos zu berauben/ vnd sagte Philochi/ er solte ihm die Statt/ wann er wolte/ vbergeben.

Nabis nimt die Statt Argos ein.

Also ward Nabis bei Nacht/ ohn wissen aller Burger/ in die Statt auffgenossen/ Des andern tages früh nam er alle höchste vnd oberste theyl der Statt ein/ vnd wurden die Pforten verschlossen/ wenig von den fürnemsten waren vnder dem ersten aufflauff heimlich darvon kommen/ derselbigen Güter wurden geplündert. Denen die da bliben/ ward alles Silber vnd Gold genommen/ vnd darzu groß Geld auffgelegt zu geben/ Die dasselbig von stund an brachten/ wurden ledig hinweg gelassen ohn schmach vnd verlesung ihres Leibs: Welche man im verdacht hatte/ das sie das Geld verborgen/ oder von dannen schleppfen/ die wurden grausamlich zerissen vnd gestreckt/ als die Leibegene Knecht. Darnach berufft er die Gemeyn zusammen/ vnd ließ ihnen zwey stuck zu gebieten fürhalten/ das erste/ das alle schuldiger des geborgten Gelds solten frei vnd ledig sein. Zum andern/ das man das Dawfeld gleich vnder sie theylen solt/ Welches denn zwey Fackeln sein/ dadurch die sehnigen/ so newerung im Regimente suchen/ die Gemeyn wider die Obersten der Statt zu erzünden pflegen.

Nabis begert mit Quintio Sprach zu halten.

Da nuh die Statt Argos in des Tyrannen gewalt kommen/ war Nabis mit eingedenck/ von wem er die Statt/ vnd mit welchem geding er dieselbige eingenommen hette/ sonder schickte zu Quintio dem Römischen Obersten in die Statt Clatia/ vnd zu dem König Attalo/ der sein Winterlager hatte in der Statt Egina/ etliche Gesandten die ihnen verkündigten/ das die Statt Argos in seiner gewalt were/ woh der Römische Oberster dahin käme mit ihm Sprach zu halten/ hette er keyn zweifel/ er wolt mit ihm in allen solchen sache vberkommen. Quintius/ das mit er König Philippum diser Vestung auch möchte berauben/ verwilligte zukommen/ vnd schickte zu dem König Attalo/ das er ihm von der Statt Egina gehn Sicyon entgegen käme/ vnd fuhr er auß der Insel Anticyra auch gehn Sicyon mit zehen Schiffen/ die sein Bruder Lucius



Lucius Quintius eben vmb dieselbige zeit dahin bracht hatte auß der Insel Coreyra/ da er sein Winterlager gehabt/ der König Attalus war schon auch dahin kommen. Vnd da Attalus sagte/ es were billicher/ daß Nabis der Tyrann zu dem Römischen Obersten käme/ denn daß der Römische Oberste dem Nabis nachzöge/ brachte er Quintium damit auff seine meynung/ daß er nicht in die Statt Argos zog/ sonder wurden cyns/ daß sie zusamen kämen an cynem ort/ Mycenica genant/ nicht vorr von der Statt Argos.

Dahin kam Quintius mit seinem Bruder vnnnd etlichen Hauptleuthen/ doch wenig/ der König Attalus mit cynem Königlichem Hoffgesinde/ vnnnd Nicostratus der Statthogt auß Achaea mit wenigem Volck/ vnd funden da den Tyrannen Nabis mit seinem ganzem Hauffen warten. Nabis zog herfür in seiner Rüstung/ mit seinen geharnischten Trabanten/ auff die mitte des Felds/ so zwischen beyden theylen gelegen war. Quintius kam mit seinem Bruder vnd zweyen Hauptmännern vngewapnet/ desgleichen giengen dem König zu beyden Seiten auch vngewapnet der Statthogt auß Achaea/ vnd cynere von den Königlich Rätthen. Im anfang diser Rede entschuldigte sich der Tyrann/ daß er gewapnet/ vñ mit gerüsten Kriegsknechten vmbgeben/ in das Gespräch kommen were/ da er doch den Römischen Obersten vnnnd den König vngewapnet sehe/ vnd sagte/ er entsetzte sich vor ihnen nicht/ sonder fürchtet die außgeribene Burger von Argos.

Darnach als man von dem Beding der freundschaft anfieng zu handeln/ begeret der Römische Oberster zweyerley/ cyns/ daß Nabis der Tyrann mit den Achaiern frid mache/ Das ander/ daß er ihm hülf schicke wider Philippum. Die hülf/ sagt Nabis/ wolt er Quintio schicken. An statt des fridens mit den Achaiern/ gab er ihnen cynen Anstand/ bis daß sich der Krieg mit Philippo endet. Der Statt Argos halben fieng Attalus auch an mit dem Nabis zu zanken/ dann Attalus warff ihm für/ daß er die Statt Argos/ so ihm durch betrug Philocles vbergeben/ nuh mit gewalt innhet vnd behielte. Nabis antwortet/ Er were von den Burgern von Argos beruffen worden/ sie zu beschirmen. Der König begert die Gemeyn zu Argos deshalb zu versamlen/ damit man solches wissen möcht/ Das schlug der Tyrann nit ab. Da sagte Attalus/ man müste aber die Besatzung auß der Statt führen/ vnd cyn freie Versamlung machē/ die mit den Lacedemoniern vnnermischt möcht erklären/ was deren von Argos will vñ meynung gewesen were. Nabis wolt aber die Besatzung nit lassen abziehen. Dis geschändt kam zu keynem Vertrag/ Vnd also schide man von dem Gespräch daß dem Römischen Obersten von dem Tyrannen sechs hundert Bogenschützen auß Creta (Candia) gegeben/ vnd cyn auff schub vnd Anstand zwischen Nicostrato dem Landvogt auß Achaea/ vñ dem Lacedemonischen Tyrannē/ dem Nabis/ auff vier Monat gemacht ward.

Quintius zog darnach gehn Corinth/ vnd kam mit dem hauffen der Schützen auß Candia zu der Pfortē/ damit er Philocles dem Stattpfleger zu erkennen gebe/ daß Nabis der Tyrann von König Philippo abgefallen were. Philocles kam auch zu red mit dem Römischen Obersten/ vnd da derselbige Philocles vermahnte/ daß er von stundan hinweg zog/ vnd ihm die Statt Corinthum vbergebe/ Antwortet dermassen/ daß man darauf konte abnehmen/ als wolte er den Handel mehr verziehen denn abschlagen. Von Corintho fuhr Quintius vber die Insel Anticyram/ von dannen schicket er seinen Bruder Lucium Quintium in der Aeernanier Land/ dasselbig Volck zu versuchen/ ob sie sich an die Römer ergeben wolten. Attalus zog von Argos in die Statt Sicyon/ allda erzeygte die Statt dem König newe ehr/ vber die vorige/ dagegen der König/ zu dem/ daß er ihnen vor zeiten das Feld Apollinis mit grossem Geld gelöst hatte/ damit er die verwanthe vnd befreundte Statt nit vnbegabet ließ/ schenckte er denen von Sicyon zehen Pfund Silbers/ vnd zehen tausent Messen Frucht/ vnd zog also widerumb in den Port gehn Cenchrea zu den Schiffen.

Der Tyrann Nabis/ nach dem er die Besatzung gestärkt hatte/ zog er auß der Statt Argos wider in Lacedemonien/ vnd diweil er die Burger zu Argos beraubt vñ geplündert hatte/ schicket er sein Weib dahin/ die Bürgerin auch zu berauben. Dieselb fordert zu sich in ihre Behausung die Edelsten vnd ehrlichsten Burgerin/ jes besonders/ bald darnach miteynander/ die eyinander von dem Geschlächte verwant waren/ vñ brachte von ihnen mit lieblosen/ schmeichlen vnd drawen/ nicht allzyn das Gold daß sie hattē/ sonder zu les hat sie ihnen auch ihre Kleider/ vnd allen Weiblichen Schmuck vnd Zierde/ genommen.

Jard der Statt  
5 5 7

Nabis/ Quintius/  
Attalus/ kommen  
zusammen.

Nabis verheißt  
Quintio hülf vñnd  
mache mit Achaea  
cynen Anstand auff  
vier Monat.

Quintius bespricht  
sich mit Philocles zu  
Corinth.

Lucius Quintius  
in Aeernanien.  
Attalus vñnd die  
Statt Sicyon vers  
ehren eynander.

Des Nabis Weib  
beraubt die Weiber  
zu Argos.



Römischer Geschicht Beschreibung  
**Titi Livi von Padua / des fürtreff-**  
**lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-**  
 würdigen Geschichten vnd Thaten der al-  
 ten Römer.

Das Trei vnd creißigst Buch.

Innhalt.

**D**ius Quintius Flaminius der Landvogt / hat König Philippum an eynem Berg in Thessalien / Cynos Cephalo, das ist / Hundskopff genant / in eynr Schlacht vberwunden / vnd also des Kriegs mit ihm eyn ende gemacht. Lucius Quintius Flaminius des Landvogts Brudr / hat die Statt Leucas / welche im Land Acarnania die Hauptstatt ist / erobert / darauff sich ihm die Acarnanier ergeben. Der Hauptmann Caius Sempronius Tuditanus ist von den Celtiberiern mit seinem Heer geschlagen. Artalus hat sich von wegen eynr schnellen Brandheyr von der Statt Thebe lassen hinweg führen / vnd ist gestorben. Dem König Philippo ist auff sein begern feid gegeben / vnd dem Griecheland freiherr zugesellt. Lucius Furius vnd Claudius Marcellus / beyde Rhesmeister / haben die Boier vnd die Gallier in Insübria bezwungen. Marcellus hat eynen Triumph gehalten. Annibal hat sich wiewol vergebens / in Africa eynen Krieg anzufangen vnderstanden / ist deshalb von den Fürsten so seiner Gegenseit / durch Schrifftten vor den Römern angertagen. Als nuch seiner halben von den Römern Vorschafft an den Rath zu Carthago gelandt / socheret er sich / wird auff sührig / vn begibt sich zu Antiocho dem König in Syrien / welcher sich zum Krieg wider die Römer rüster.

Anfang des XXXIII. Buchs mangelt.

Zurder Statt

Der Statt Leucas  
 gelegenheyt.



**M** derselbigen Seiten hangt Leucadia an Acarnania / Daselb war eyn Clausen / ohngefährlich eyn halbe Weischemel wegs lang / aber kaum eyn halb Biertheyl eynr Meil breyt / In diesem engen Schlund ist die Statt Leucas gelegen / an eynem Bühel / der sich gegen Auffgang der Sonnen / vnnnd gegen dem Land Acarnania streckt. Das vnderste vñ niderste theyl der Statt ist eben / vnnnd stößt an das Meer / das die zwey Länder / Leucadia vnd Acarnania / von eynander scheydet. An demselben ort ist die Statt Leucas / beyde zu Wasser vnd zu Land / gut zu gewinnen / dann es seind Für da / eynr stillstehenden Pfähen gleicher dem Meer / vnd das Feld ist eitel Erdreich / darinn zu graben vnd zu arbeitsen gang leicht / Derhalben fielen die Mawren auff eynmal an vilen orten omb / da sie entweder untergraben / oder mit dem Sturmzeug vnd Böcken zerstoßen wurde. Aber so wol die Statt Leucas zum Sturm gelegen war / so vnüberwindlich waren der Feind Gemüter / die tag vnd nacht geflossen waren widerumb zu machen was von der Statimawer zerstoßen war / vnd zu verstopffen / was durch den niderfall geöffnet war / die Schlacht vnnnerdrossen anzufassen / vnnnd die Mawer mehr mit ihren Wehren / denn sich selbst mit der Ringmawer zu verwarren: Auch hielten die Feind in der Statt Leucas die Belägerung noch vil länger erlitten / denn die Römer gemeynet hielten / woh nicht etliche / so auß Italien vertriben / die in gemeldter Statt wohnten / die Kriegseuth vom Schloß eingelassen hielten. Aber wiewol dieselbigen mit eynem grossen Sturm von eynem höhern ort herab lieffen / haben sie doch die Murger in der Statt Leucas / nach dem sie eyn Schlachtordnung auff dem Markt gemacht / mit eynreredlichen Schlacht eyn zeitlang auffgehalten. Aber in der weil ist an vilen orten die Ringmawer mit Eeytern ersügen vnd eingenommen worden. Desgleichen ist man auch vber die Steynhaußen / vnnnd vber das gefäll in die Statt gestigen. Vnd in dem hatte schon auch der Römische Legat / Lucius Quintius Flaminius / selbst die Leucadier / so sich zur Wehr gestellt / mit eynem grossen Hanffen vñringt / vnd wurden eyn theyl mitten auff dem Plaz erschlagen / die andern wurffen ihre Wehr hinweg / vnnnd ergaben sich dem Oberwinder. Vnd nach wenig tagen haben alle Völcker des Lands Acarnania sich dem Römischen Legaten ergeben / nach dem sie von

Lucius Quintius  
 Flaminius stürmet  
 vnnnd erobert die  
 Statt Leucas.

Acarnanier ergeben  
 sich den Römern.



der Schlacht, die in Thessalien geschah, an dem Berg Cynos Cephalo, das ist, Hundskopff ge-

Jarder Statt

nannt, gehört hatten.  
Zu derselbigen zeit, als das glück alle ding verändern wolte, haben die Rhodiser auch ihren Hauptmann Pausistratus abgefärtigt mit achthundert Fußknechten auß dem Land Achaia, vnd bei tausent vnd neunhundert gewapnete von mancherley Volck, so ihnen zu hülf geschickt, zusammen gelesen, daß er das Land Perea genaüt, welches ihre Vorältern innen gehabt, auß Philippis des Königs in Macedonien gewalt wider an sie die Rhodiser brächte. Ihr Kriegsvolck, daß sie angenommen hatten, waren Gallier, Pisucte, Pisucte, Tamiani vnd Arci auß Africa, vnd Laodiceer auß Asia. Mit eynem solchen Heer hat der Rhodiser Hauptmann Pausistratus auß dem Feld bei der Statt Stratonicea sein Läger geschlagen, vnd eyn gelegen ort eingenommen, ohn wissen der Königlichen, die ihn zuvor hatten innegehabt. Vnd zu gelegener zeit kamen zu Pausistrato noch tausent Fußknecht mit hundert Reutern auß Achaia, welche zu diesem Handel auch waren auffgewegt, vber welche Theorenus ward verordnet.

<sup>5</sup> Rhodiser schickten <sup>5</sup> Kriegsvolck auß <sup>7</sup> das Land Perea zu erobern.

Der Königlich Hauptmann Dinocrates, damit er das Stättlin wider einnehmen möchte, schlug sein Läger zum ersten an der Rhodiser Läger. Darnach ruckte er für eynander Stättlin, auch der Stratoniceenser Landschaft, das hieß Astragus, vnd nach dem er alle die, so an vilen orten hin vnd her in Besatzung zerstreuet waren, abgefordert vnd zusamen hatte beruffen, darzu auch auß der Statt Stratonicea selbs das Thessalisch Kriegsvolck abgemahnet, zoge er gegen Alabanda, da die Feind die Rhodiser waren, welche sich mit den Königlichen zu schlagen auch nit widerten. Vnd als sie sich auff beyden Partheien nahe bei eynander gelagert hielten, seind sie von stundan zu der Schlacht kommen. Dinocrates stellet fünf hundert Macedonier auff die rechte Seiten, vnd die Agrianer zur Linken, in die mitte nimt er die jehnigen, so er auß den Besatzungen der Flecken zusammen gelesen, welche den mehrertheil auß Caria waren, die Reuter ordnet er vmb die Ecken auff beyden seiten. Die Rhodiser aber hatten die Kriegsknecht auß Ereten vnd Thracien zu der Rechten seiten gestellt. Auff der Linken seiten hatten sie besoldete Kriegsknecht, eynen außserlesenen Hauffen Fußvolcks, vnd das Volck in der mitte war auß vilen Nationen vnter eynander vermängt. Die Reuter aber vnd der verlornen Hauff vmbgaben beyde seiten. Denselben ersten tag stunden dise beyde Schlachtordnungen nur auff dem Gefaden eynes Bach, die mit eynem seichten dünnen Wasser zwischen beyden theylen hinflöß, vnd nach dem sie wenig Pfeil gegen eynander hatten geschossen, seind sie hindersich in ihr Läger gerückt.

Pausistrato vnd Dinocrates Schlachtordnung.

Den andern tag darnach machten sie die Schlachtordnung wider auff obgemeldetem ort, vnd thaten schier eyn grössere Schlacht, denn ihr zahl vermocht hat. Dann es waren ihrer nit mehr, denn auff jeder seiten je drei tausent Fußknecht, vnd bei hundert Reutern. Aber sie stritten nit alleyn mit gleicher zahl oder Waffen, sondern auch mit gleichem Gemüt vnd hoffnung. Die Achaier kamen zum ersten vber den Bach, vnd trungen mit gewalt vnter die Agrianer. Darnach ist die ganz Ordnung schier als in eyn lauff vber das Wasser kommen. Die Schlacht wäre lang, daß man doch nit wissen konte, welche Parthei gewinnen würde. Der Achaier gar nahe bei tausent triben vier hundert hindersich, darnach wich die ganze rechte Seite. Die Macedonier, so lang sie in der Ordnung blieben, vnd also eng vnter eynander getrunken waren, konten sie nit bewegt werden von ihrem Stand. Als aber die Link seite entblößt war, vnd sie sich vntersunden die Spieß gegen den Feinden, die von der seiten her wider sie kamen, herumb zu werffen, seind sie von stundan vnter eynander vermengt worden, vnd machten zum ersten vnder ihnen selbs eyn Auflauff vnd Misordnung, darnach wandten sie sich. Zum letzten warffen sie ihre Wehr hinweg, gaben ganz vngestümlich mit eynander die Flucht, zu dem Stättlin Bargyllas zu, dahin denn auch ihr Hauptmann Dinocrates kam geflohen. Die Rhodiser jagten ihnen nach, so lang der tag wäre, darnach zohen sie in ihr Läger.

Rhodiser schlug die Macedonier in die Flucht.

Gewiß ist es, wann die Rhodiser nach diesem Sieg also bald für die Statt Stratonicea waren gezogen, hielten sie dieselbige ohn mühe vnd Schwertschläge erobert. Aber dise gelegenheit haben sie verloren, dieweil sie die zeit vnnützlich hinbrachten, da sie die kleinen Stättlin vnd Flecken im Land Perea einnahmen. Mittler weil seind die jehnigen, so zu Stratonicea in der Besatzung lagen, geheret vnd mutig worden. Vnd ist Dinocrates bald hernach mit den, die von der Schlacht vberblieben waren, in die Statt Stratonicea eingezogen. Also ist darnach die Statt vergebens belagert vnd gestürmt worden, konte auch dazumal nicht erobert werden.

Stratonicea vergeblich belagert.



Zarter Statt

Dardanier fallen in  
Macedonien.Dardanier werden  
von Philippo geschla-  
gen.Empörung in Hi-  
spanien.Antiocht Kriegs-  
rösung.Rhodiser bottschaft  
an Antiochum.Antiochus nimt vil  
Stätt ein in Cilicie  
am Meer.Antiocht bottschaft  
gehn Rhodis.

bis daß sie eyn zeit lang hernach / Antiochus einnam. Das seind die Handlungen / die sich schier zu eynrer zeit in Thessalien / in Achaien / vnd in Asien / zugetragen haben.

Als König Philippus vernam / daß die Dardanier auß ihrem Land ober seines Reichs Grenzen gezogen waren / vnd ihm das obertheil des Lands Macedonien verwißten / wiewol schier in aller Welt das widerwärtige glück ihn vnd die seinen beträngte / meynt er doch / er wolte lieber sterben / denn daß er auß der Besizung des Macedonischen Lands vertriben solt werden: Ließ derhalben eilends in den Macedonischen Stätten Kriegsuolt mustern / vnd vberfiel seine Feind vnuersehens mit sechstaufent Fußknechten / vnnnd fünffhundert Reutern / bei der Statt Stobos / im Pelagonier Land gelegen. Eyn grosse männig Volcks ist in der Schlacht vmbkommen / Aber vil mehr seind erschlagen worden / die sich die begird des Raubs ließen versführen / daß sie sich auff dem Land hin vnd her zerstreuten. Welche aber wol entfliehen mochten / die vnderstanden sich auch nit ihr heyl in der Schlacht zu versuchen / vnd kamen wider in ihre Grenzen. Nach dem diser eynige Zug / darinnen König Philippus besser glück gehabt / denn sonst / seines Kriegsuolts Gemüter erquicket vnnnd erfreuet hat / ist er in die Statt Thessalonica gezogen. Wiewol der Carthaginensich Krieg eben zu rechter zeit zum ende ist gebracht worden / also daß die Römer nit zugleich auff eynre zeit wider die von Carthago / vnd auch wider König Philippum mustern streiten / So ist doch Philippus zu eynrer vil bequiemern vnd gelegenern zeit vberwunden worden / dieweil eben zu diser zeit König Antiochus in Syrien auch eynen Krieg wider die Römer anzufangen vnderstund. Dann vber das / daß es leichter ist gewesen mit ihrer jedem insonderheyt zu Kriegen / denn wann sie beyde auff eynmal alle ihre macht heten zusammen gebracht / So hat sich auch Hispanien vmb dise zeit mit grosser vngeßümme zum Krieg empört. Antiochus / nach dem er den nächsten vergangenen Sommer vnter seinen gewalt bracht hat alle Stätte / die Ptolemei des Königs in Egypten waren gewesen / in dem theil des Lands Syrien / das Ele Spria ( Hole Spria ) heisset / ist er in die Statt Antiochien gezogen / den Winter da zu bleiben. Er hatte aber darnach nicht des mehr ruhe / dann nach dem er mit aller macht seines Reichs eyn groß Heer zu Land vnd Wasser hatte zu wegen bracht / hat er im anfang des Gienkens zwen seiner Söhne / Arduen vnnnd Mithridaten / mit eynnem Heer zu Land vorhin geschickt / vñ sie gehen lassen / daß sie sein erwarten solten in der Statt Sardis / Vnd ist er hernach in eynrer Ordnung mit hundert gedeckter / auch mit geringen leichten Schifflin vnd Nachen / bei zweyhundertten gefahr / auff daß er zu gleich an allen Grenzen der Länder Cilicien vnd Carien gegen dem Meer die Stätte anrührte / die vnder der Herrschafft Ptolemei waren / vnd darneben auch mit dem Heer vnd Schiffen dem König Philippo zu hülf käme / daß der Krieg wider ihn war noch nit geendet.

Die Rhodiser haben von wegen ihrer trew vnnnd glaubens gegen dem Römischen Volk / vnd dem gansen Griechischen Namen vnd Stämmen zu ehren / sich viler grosser vñ tapfferer Thaten zu Land vnd zu Wasser vnderstanden / Aber nichts ist herrlichers / denn daß sie zu derselbigen zeit sich die grosse Last des schweren Kriegs / so auff ihren Rücken daher trug / nit ließen erschrecken / vnnnd schickten ihre Bottschaft zu dem König Antiocho / wie sie ihm begegneten vnd zu wider sein wolten / woh er sein Heer nicht halten wurd am Gebirg Nephelis ( Wolckenberg ) genannt / der am Land Cilicien ins Meer stößt / da etwan die von Athen eynen Bund gemacht haben. Vnd das wolten sie nicht thuen auß eynigerley haf gegen ihm / sonder daß sie ihn nicht wolten zu Philippo kommen lassen / auff daß er die Römer / die da Griechenland begerten frei zu machen / nicht hinderte. Antiochus stürmt zur selbigen zeit mit grossen vnnnd gewaltigen Sturmwercken die Statt Coracesum in Cilicia / nach dem er dise Stätte / Zephyrium / Solis / Aphrodisias vnd Corycum / darzu auch Selinus / als er vmb den Berg Cilicie Anemurium kommen / crobert hatte. Als alle dise vnd andere mehr Stättlin an derselben Grenzen sich ihm entweder auß forcht / oder mit ihrem guten willen ohn arbeyt vnnnd streit / ergeben hatten / hielt er ihn Coracesum / des er sich nit versehen hette / auff / vnd schlossen die Pforten für ihm zu / daselb verhörte er der Rhodiser Bottschaft: Vñ wiewol die Gesandten dermassen hart redete / daß sie des Königs gemüt zu vnwillen hetten mögen bewegen / hat er sich doch des zorns gemäßiget / vñ geantwortet / Er wolte Gesandten gehn Rhodis schicken / vnd ihnen beuehlen / daß sie die alte Freundschaft mit ihrer Statt / beyde sein vnnnd seiner Vorfahren vernemen solten / vnnnd sie vertrösten / daß sie sich des Königs zukunfft halben nicht fürchten solten / welche ihnen noch ihren Bundsgeossen zu kenne nachtheil noch schaden würde gerechen.

Daß



Das er aber der Römer freundschaft vnuerseht bleiben wölle lassen / sei das eyn anzeigung / das er newlich eyn Botschaft an sie hab abgefertiget / vnnd ihm vom Römischen Rath eyn ehrsliche antwort worden sei. Dazumal waren des Königs Botschaften von Rom kommen / da sie freundlich vnd lieblich gehört / vnd wider heymgeschickt worden / wie denn solches die zeit erforderte / dieweil man noch nit wissen konte / wie der Krieg wider Philippum eyn ende nemen würde.

Jarder Statt  
5 5 7

Als aber des Königs Antiochi Gesandten in der Rhodiser Versammlung dauon handel- ten / kam den Rhodisern eyn Botschaft / wie der Krieg wider Philippum zu ende geführt wer- re / an dem ort / Cynos Cephalē (Hundskopff) genant. Da nuh die Rhodiser solche Botschaft gehört / haben sie sich vor König Philippo nicht mehr besorgt / vnd schlugen an / wie sie dem Kö- nig Antiocho mit etlichen Schiffen wolten begangen. Dabei lieffen sie ihnen auch angelegen sein die freihert der Statt Ptolemei / so in ihrem Bund waren / zu beschirmen / die sich besorgen musten / sie würden von Antiocho überzogen werden / dann etlichen stunden sie bei mit Kriegs- volck / andern waren sie behülfflich / damit / das sie auff des Feinds anschlag acht hielten / vnnd warneten sie. Seind also denē von Cauno / Myndo / Halicarnasso / Samo / eyn vrsach der frei- heyt gewesen. Es ist aber nit von nöten / alles was in disen Stätten geschehen ist / zu beschreibē / da ich doch sonst kaum gnugsam erzehlen kan / das ichnige / das sonderlich den Römische Krieg angehört. Vnd dise zeit ward der König Attalus krank in der Statt Thebis / vnd nach dem er gehn Pergamum ward geführt / ist er gestorben im zwey vnnd sibenzigsten jar seines alters / nach dem er vier vnd vierzig jar regiert hatte. Disem Mann hat das glück gar keyne hoffnung gegeben das Königreich zu bekommen / ohn alleyn die Reichthum / Da er sich nuh derselbigen weislich vnd herrlich gebrauchte / hat er zu wegen bracht / das er erstlich von ihm selbs / darnach auch von andern / des Königreichs nicht vnwürdig ist gehalten worden. Darnach als er die Gallier in eynr Schlacht überwunden / welches Volck vmb dieselbige zeit seiner newen An- kunfft halben dem Land Asia erschrocklich war / hat er sich des Königlichen Namens angefan- gen zu gebrauchē / welchem Namen auch sein Sinn vnd Gemüt allezeit gleichförmig gewesen. Die seinen hat er in aller Gerechtikeyt regiert / den Bundesgenossen sonderlich glauben gehal- ten / sein Hausfraw vnnd zwen Sohn hat er lebendig nach ihm gelassen / Ist gütig vnnd milt gegen den Freunden gewesen / Vnd sein Reich also standhaftig vnd vest verlassen / das es seine Nachkommende bis auff das tritt Geschlächt inngehabt.

Rhodiser legen sich  
wider Antioch / in /  
vnd beschirmen als  
che Griechische  
Stätt.

Königs Attali leben  
vnd tod.

Als nuh die sachen in Asien / Grecien vnd Macedonien / dermassen geschaffen / vnnd der Krieg mit König Philippo kaum geendet / vnd zwar noch keyn Frid gemacht / hat sich eyn grof- ser Krieg in vnder Hispanien erhabē: Marcus Heluius hatte dieselbige Landuogthei innen / der that dem Römischen Rath durch Brieff zu wissen / wie Lucias vnd Lucinius / zwen Fürstē / sich zum Krieg gerüstet hielten / Vnd das sibenzehen Stätte mit dem Fürsten Culca / aber mit dem Lucino zwo starcke vnd veste Stätte / Carde vnd Bardo / vnd die ganze Grentz am Meer gelegen / welche sich noch nicht hett mäcken lassen / auff der angrenzenden empörung sich auch auffmachen würden. Als diser Brieff Heluij von dem Statthogt Marco Sergio / der vnter Burgern vnd Freissen Recht zu sprechen hatte / gelesen war / ward im Rath beschlossen / wann man newe Statthogte erwöhlet hette / welchem dann vnter ihnen Hispanien beuohlen würde / derselbig solt alsbald für eynen Rath / vom Hispanischen Krieg zuhandeln / fürbringen.

Hispanier Krieg.

Auff dise zeit kamen die Rathesmaister gehn Rom / vñ nach dem sie den Rath in den Tem- pel der Göttin Bellone beruffen hatten / vnd begerten mit eynander zu triumphieren / darumb / das sie die sache im Krieg wol hatten aufgericht / haben die zwen Junffmaister / Caius Minius Labeo / vnnd Caius Virsanius / begert / das eyn jedlicher für sich alleyn des Triumphs halben handeln solt / Dann sie wolten nit gestatten / das sie mit eynander sämlich darumb ansuchten / auff das von vngleichs verdiensts wegen ihnen nicht gleiche Ehr erzeget werde. Vnd da der eyn Rathesmaister nemlich Minutius / sagte / ihnen beyden were die Landuogthei Italien durchs Loß zu erkannt worden / darumb denn er vnd sein Mitsgefell Cornelius mit gemeynem Rath vnnd Gemüt die sache aufgericht hielten / vnnd Cornelius der ander Rathesmaister darzu sagte / das die Boier / so wider ihn vber das Wasser Padum gezogen weren / auff das sie den In- subriern ( Meyländer ) vnd Cenomanern zu hülf kämen / durch seinen Mitsgefallen Minus- tium weren abgewendt / damit / das er ihre Dörffer vnd Ecker verherget hette. Darauff sagten die Junffmaister / Sie bekennen / das Cornelius solche groffe sachen im Krieg hette auß-

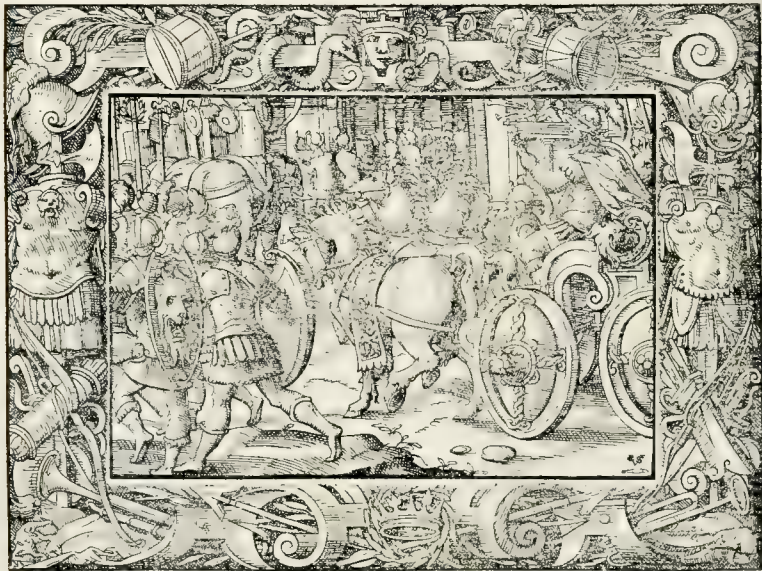
Cornelius vnd Mi-  
nutius Rathesma-  
ister suchten mit eyn-  
ander vmb eynen  
Triumph an darmit  
der sich die Junff-  
maister sperten.



**Der Statt** gerichte/das seines Triumphs halben nicht mehr zu zweineln were/denn der Ehr halben so den  
 5 5 7 Göttern zubeweisen. Jedoch hette weder er/noch sonst eyn anderer Burger je so vil durch gunst  
 oder gewalt immer mehr mögen zu wegen bringen/wann er ihm selbs den Triumph erlange  
 hette/das er dise Ehr seinem Aütesgenossen/so derselbigen vnuersehame begerte/auch hett ge-  
 ben können. Es hette Quintus Minutius in Liguria (Lombardi) etliche Scharmügel gehal-  
 ten/die nit werd weren das man dauon sagen solt/vñ in Gallien eyn grosse zahl Kriegsuolets  
 verloren. Sie nenneten auch die Hauptleuth Titum Iuuentium/vñd Encum/Labeonis des  
 eynen Junffmaisters Bruder/welche in eynrer vnglückhaffigen Schlacht mit vil andern red-  
 lichen Männern/Burgern vñd Bundesgenossen/vmbkommen weren. Wenig Stättlin vñd  
 Flecken hetten sich dem Minutio alleyn zum schein/vñd auff eyn zeitlang/fälschlich angenom-  
 mener weise ohn eynigerley Vnderpfand/ergeben. Solcher zant vñd zwyracht zwischen den  
 Rathesmaistern vñd Junffmaistern wehrete/zwen tag lang/darnach als die Junffmaister nit  
 wolte nachlassen/hab die Rathesmaister eyn jeder insonderheyt seine sache eyn Rath fürbrache.

**Eneus Cornelius**  
**Cethegus/Rathes-**  
**maister triumphiert.**

Also ward dem eynen Rathesmaister Enco Cornelio Cethego der Triumph mit verwill-  
 gung aller Rathesherren/erkannt/vñd die von Placens vñd Cremona haben ihm sein gunst ge-  
 mehret/in dem das sie ihm dancken/vñd ersuchten/wie sie durch ihn von der Belägerung er-  
 lediget/vñd ihrer vil/die bei den Feinden gefangen gewesen/auf der dienstbarheyt erlöset weren  
 worden. Aber Quintus Minutius der ander Rathesmaister/als er versucht mit seinem Tri-  
 umph anzuhalten/vñd märkte/das der ganze Rath wider ihn were/sagte er/Er wolte auff dem  
 Albaner Berg triumphieren/auf habender gerechtigkeit vñd gewalt seines Rathesmaisters  
 anits/vñd nach der weis viler anderer naitthaffiger Männer/die dergleichen gethan hetten.  
 Cornelius hat die Ehr des Triumphs in seinem Aüt gehabt/von wegen der Insübrer (Weys-  
 länder) vñd Cenomaner/vñd vil Kriegsfänlin vor ihm her tragen lassen/Auch grosse Beut  
 auß Gallien auffwägen/die den Feinden genossen/lassen führen. Vñd vil edler Gallier feind  
 vor seinem Wagen her gefähret worde/vñd welchen auch Amilcar/deren von Carthago D-  
 berster gewesen/wie etlich sagen. Aber vil mehr auffmärdens war auff dem hauffen der einge-  
 festeten Burger von Cremona vñd Placens/die mit ihren Hüten so sie trugen zum Zeichen er-



langter freihet/dem triumphswagen nachfolgt. Es hat auch derselbig Cornelius in sein Tri-  
 umph tragen lassen/zweyhundert vñd sibend vñd treisig tausent vñd 500. stück/von Kupfferen  
 Wägen/



Münzen/vnd neun vnd sibenzig tausent Silbere Münz/auff welchen zwey Pferd waren ge- Jar der Statt  
schlagen/hat jedlichem Kriegsknecht sibenzig Ehre Pfennig gegeben / vnd zwey mal sovil  
den Reutern / treimal so vil den Unterhaubtleuten. 5 5 7

Quintus Minutius/der ander Rathesmaister/hat auff dem Albaner Berg der Ligurier Quintus Minu-  
vnd Boier halben triumphiert. Diser Triumph war des orts halben/da er gehalten/auch des tus Minu-  
ruhms von herrlicher Thaten/vnd daß jedermann wol wusste/daß der kosten nicht auß geme- der Rathesmaister/  
ner Schatzkammer dargelegt worden/nit so hoch geehret als der vorige. So vil aber die Kriege triumphieret.  
sänlin/Wäge/vñ eroberte Beuth belangt/war er dem vorige schier gleich/des Gelds war gar  
nahe sovil/als der vorige/Dann es wurden ihm vorgetragen/zweyhundert vnd vier vñ fünfzig  
tausent stück von Ehrner Münz/vnd drei vnd fünfzig tausent vnd zwey hundert Silbermün-  
zen / mit zweyer Pferd Gebräg/ Den Kriegsknechten / Reutern vñnd Unterhaubtleuten/  
ward jedem dergleichen gegeben/wie der ander Rathesmaister den seinen hatte außgetheilt.

Nach dem die Rathesmaister also triumphiert/ward der Wahltag gehalten. Da seind Ras Wahltag.  
thesmaister erwählt worden/Lucius Furius Purpurio/vñ Marcus Claudius Marcellus. Den Jar der Statt  
nächsten tag darnach wurden Statuogt gemacht/Quintus Fabius Duceo/Titus Sempro- 5 5 8  
nius Logus/Quintus Minutius Thermus/Marcus Atilius Glabrio/Lucius Apustius Ful-  
lo/Caius Lelius. Am ende dieses jars seind Brieff kommen von Tito Quinio/wie er mit dem  
König Philippo mit außgerichte sänlin in der Theßaler Land eyn Schlacht gethan hab/vñ  
des Königs Heer oberwunden vnd in die Flucht geschlagen. Solche Brieff seind von Sergio  
dem Statuogt erstlich vordem Rath/vñ darnach auß beuecht der Rathsheren vor der versam-  
leten Gemeyn vorlesen worden. Vnd ist erkannt worden/daß eyn Procession vnd Beisfahrt  
fünff tag lang gehalten werden solt/darumb daß es so glücklich vor gegangen.

Kürzlich darnach seind Botschaften von Tito Quinio kommen/wie von dem Kö- Macedonische Bots-  
nig Philippo kommen. Die Macedonischen Gesandten wurden von gemein: Beisatzung  
außerhalb der Statt geleytet/daßelb ward ihnen Herberg gegeben/ward Speis und Trank  
mit sämmt aller notturfft außs herrlichst gereicht/vñnd im Tempel der Götin Minerva  
Rath zusammen kommen. Da seind wenig wort geredt worden/dieweil die Botsch-  
Macedonia sagt/ Ihr König würde alles thun/daß eyn Rath würde erkennen.  
ten wurden nach alter gewohnheyt erkannt/auf welcher rath Titus Minutius de-  
solt mit dem König Philippo Frid machen/vnd Vertrags Artikel setzen/ward auch dazuge-  
fest vnd bewohlen/daß in derselbigen zahl der zehen Legaten sein solten Publius Sulpicius/vñ  
Publius Villius/deren die Landvogthei Macedonia/als sie Rathesmaister waren/bewohlen  
gewesen.

Also auff disen Tag die von Cosa begerten/daß man ihnen mehr Leuth zugebe/ihr Statt  
zu bewohnen/seind tausent erkannt worden/die man dahin zu Einwohnern solte annehmen/  
doch daß keyner in der zahl solte sein/der Feind gewesen were/sein der zeit/daß die zwey Mar-  
cus Cornelius/vnd Publius Sempronius/Rathesmaister gewesen. Die Römischen Schalt-  
spil seind in diesem jar beyde auff dem Rennplatz vnd in dem Spilhaus von den Oberbawmai-  
stern (auf den Rathsheren) Cornelio Scipione/vnd Enco Manlio Volpone/angericht wer-  
den/vñ köstlicher vnd herrlicher denn vor je/Man hat auch mit größerer freud vnd frehligkeyt  
zugehört denn vor jemals/dieweil es im Krieg so wol vñnd glücklich näher gangen. Vnd  
seind treimal gang von neuem gehalten worden/die gemeynen Spil sibenzimal/dieselbigen ha-  
ben die zwey Unterbawmaister (auf der Gemeyn) angericht/Nemlich Atilius Glabrio/vñ  
Caius Lelius/auch seind auß dem Straßgast drei grosse Bilden von Erz auffgestelt worden/  
das eyne der Göttin Ceres/das ander dem Gott Liber/welcher auch Bacchus genannt/vñnd  
der Göttin Libera das dritte.

Die zwey Rathesmaister Lucius Furius/vñnd Marcus Claudius Marcellus/als sie in  
ihr Amt getreten/da man der Landvogtheien halben handelt/vnd der Rath ihnen beyden Ita-  
liam zu versehen hatte erkannt/begerten sie/daß man ihnen zulassen solte/omb Italia vnd Ma-  
cedonia das Loß zu werffen/Marcellus/der eynen größern lust hatte in Macedoniam zu ziehe/  
sagt/Der König Philippus hette sich nur angenommen cynes Fridens/der nicht stant hafft/  
tig/sondern betrieglich were/Er würde auch wider eynen Krieg anheben/woh das Römisch  
Heer auß seinem Land kommen würde/Vnd damit machte er/daß der Rath nicht wol wusste/  
wie ihm zuthun were/Auch hette der Rathesmaister meynung cynen fortgang gehabt/woh  
D o iij

Quintus Minu-  
tus Minu-  
der Rathesmaister/  
triumphieret.

Wahltag.  
Jar der Statt  
5 5 8  
Quintij Brieff vom  
Eig wider Philip-  
pum zu Rom ver-  
seu.

Macedonische Bots-  
schafft zu Rom.

Cosa eyn Freistatt/  
belegt.  
Im 550. jar der  
Statt/da Minutius  
in Italia geschlagen  
ward.  
Spil gehalten.

Macedonisch Frid  
ward in zweyn ge-  
zogen.



Zur der Statt

Römisch Gemeyn  
bestätigt den Frid  
mit Philippo.Römisch Kriegs-  
volck in Hispanien  
geschlagen.Landvogeten und  
Kriegsvolck besich-  
tung.Quinto sein gewalt  
in Macedonia er-  
streckt.Erkündete Land-  
schaft.Kriegsvolck in Hi-  
spanien.

Hispanisch Krieg.

Wunderzeychen.

Cnei Cornelis Len-  
tuli Triumph.Lucii Stertinius her-  
liche Beuth.Beotier' erlangt ihre  
Gefangenen vom  
Quinto vnd dan-  
cken Philippo das  
rumb.

nicht Quintus Marcus Rex/vnd Caius Atinius Labco/die zwen Junffmaister/ gesagt/ daß sie es nicht wolten geschehen lassen/ es were denn sach/ daß sie eynner Gemeyn zuvor hetten für gehalten/ ob sie wolt/ vnd hieß/ daß mit dem König Philippo frid were. Solches ist auff dem Capitolio der Gemeyn fürgehalten worden/ vnd die fünf vnd dreißig Junff habens alle mit eynander/ wie es fürbracht war/ gehessen vnd gebotten.

Daß sich jederman deß mehr erfreuet/ daß der Frid in Macedonia bestättigt ward/ daß machte eynne erschreckliche Vortschafft/ so auß Hispanien kam/ vnd Brieff die lautbar wurden/ wie Caius Sempronius Tuditanus/ der Landvoget im nähern Hispanien/ eyn Schlacht verlor/ vnd sein Heer were überwunden vnd in die Flucht geschlagen/ vnd daß etliche namhafte Männer in der Schlacht vmbkommen weren/ daß auch Tuditanus hart verwundet/ auß der Schlacht getragen/ vnd bald darnach gestorben sei. Den beyden Rathesmaistern ist die Landschaft Italia/ mit denen Legionen/ welche die vorigen Rathesmaister gehabt hatten/ für erkannt/ Vnd daß sie vier newe Regiment beschreiben solten/ zwey/ die man schickte wohins der Rath haben wolt/ Aber mit den andern zweyen Regimenten/ vnd mit seinem vorige Heer/ solte Titus Quintus Flaminius die Landschaft Macedonia versehen/ vnd ist ihm sein gewalt erlangert worden.

Darnach haben die Landvoget auch ihre Landschaften durchs Los vnter sich getheilt/ all da ist Lucio Apustio Julloni zugesanden Recht zusprechen in der Statt/ Marco Aulio Glabrioni zwischen den Burgern vnd Freyden/ Quinto Fabio Dutconi ist zu gefallen zu vertheilt das verner Hispanier Land/ Quinto Minutio Thermo das nächst Hispanier Land/ Caio Lelio die Insel Sicilia/ Tito Sempronio Longo die Insel Sardinia. Den Rathesmaistern ist beuohlen worden/ daß sie Quinto Fabio Dutconi/ vnd Quinto Minutio/ welchen beyde Hispanien durchs Los waren zugefallen/ geben solten/ jedem eyn Regiment von den vieren/ so sie hatten bestellt/ welche sie wolten/ darzu der Bundsgenossen vnd Latinschen Namens/ jedem vier tausent Fußknecht/ vnd treyhundert Reuter/ welchen auch beuohlen ward von fundan außzu ziehen eyn jeder in seine Landschaft.

Im fünfften jar/ nach dem der Carthaginensisch vnd Hispanisch Krieg zugleich mit eyn ander zum end gebracht/ hat sich eyn newer Krieg in Hispanien erhoben/ Dann man möchte ihn wol eynen neuen Krieg nennen/ dieweil die Hispanier damals zum ersten für sich selbst/ vñ in ihrem eygenen Natien/ ohn deren von Carthago Kriegsheer oder Obersten/ eynen Krieg angefangen. Eher denn nuß dise Landvoget in disen Krieg außgezogen/ auch eher denn die Rathesmaister selbst auß der Statt ruckten/ ward ihnen beuohlen vorhin zu vertheilt/ wie gewöhnlich/ die seltsame wunderbarliche ding/ die sich zugeragen/ vnd angelegt wurden/ als nemlich dise/ Lucius Julius eyn Ritter/ als er in der Sabiner Land ziehen wolte/ ist er vnd sein Pferd vom Donner erschlagen. In den Tempel der Göttin Feronia in der Capenischen Landschaft hat auch der Donner geschlagen. Bei dem Tempel der Göttin Moneta/ hatten zwo Epärs spiken gebräut. Es war eyn Wolff zu der Esquiliner Pforten hinein/ da am mainsten Volcks wohnet/ biß auff den Markt gelauffen/ vñ durch die Thuscamer gassen/ darnach durch die Melier Gassen/ schier vñuerschrt vñ vñuerlest/ wider zu der Capenischen Pforten hinauf kommen. Dise Wunderzeyche hat man mit Opffern von grossen Thieren versöhnet/ daß sie nichts vñels bringen solten.

Vñb dise zeit ist Cneus Cornelius Lentulus/ der vor dem Sempronio Tuditano dz nächst theyl Hispanier Lands inngehabt hatte/ auß des Raths willen vnd erkenntniß/ zehn Rom Romen/ da ließ er vor ihm hertragen/ tausent fünf hundert vñ fünfzig Pfund Gold/ vñ zweyzig tausent Pfund Silbers/ vnd an gemünstem Silber vier vnd dreißig tausent/ fünf hundert vnd fünfzig Pfenning/ Lucius Stertinius bracht auß dem verner Hispania/ wie wol er nicht begerete eynen Triumph zu halten/ in die gemeyn Schankanier fünfzig tausent Pfund Silbers/ vnd von der eroberten Beuth ließ er zwen Steynne Schwibbogen machen auß dem Rindermarkt vor dem Tempel der Göttin Fortune (des Glücks) vnd Matris Nutute/ vnd eynen auß dem grossen Markt/ vñ auß dise Schwibbogen hat er oberguldte Bilder lassen setzen/ solches ist fast den Winter vber geschehen.

Dise zeit vber hatte Quintus sein Winterlager zu Athen/ vnd als die Bundsgenossen vil vnd mancherley von ihm begereten/ haben die Beotier begert vñ erlangt/ daß ihnen ihre Landsleuth/ die Philippo im Krieg gedienet hatt/ wider geben würden/ daß sie den leichtlich

vñ



von Quintio erbitten haben / nicht darumb / als weren sie es werd gewesen / sondern darumb / das er den Römern gunst wolte machen gegē den Stätten / dieweil dazumal König Antiochus in verdacht war / als wolte er eynen Krieg anfangen. Als nuh solche Kriegseute den Bœotiern widerumb wurden gegeben / da mårcht man gleich / wie gar keynen danck man vmb sie verdienet hette. Dann die Bœotier haben auff ihnen etliche zu dem Philippo geschickt / die ihm dancken solten / von wegen deren / die ihnen wider weren zugestellt worden / gleich als were solchs König Philippo von Quintio vnd den Römern zu gefallen geschehen. Vnd in ihrer nächstn versamlung vnd Wahl / haben sie Barcillam zu eynem Marschalck vnd Obersten vnder ihnen erwelt / vmb keyner andern vrsach willen / denn das er eyn Oberster gewesen war vber die Bœotier / die dem König Philippo im Krieg wider die Römer oedient hatten / vnd vbergiengen in der Wahl Zeussippum / Pysistratum / vnd andere mehr / die darzu gerathen hatten / das sie der Römmer Bundesgenossen würden.

Jarder St.  
5 5

Barcillas de: Bœotier Oberster.

Solches thate disen wege / vnd verdros sie / nicht alleyn diser gegenwärtigen zeit halben / sonder forchten sich auch / es möcht in künfftiger zeit etwas ärgers darauff entsichen / dann dieweil solche ding geschehen / da das Römische Heer schier vor den Pforten ihrer Statt läge / was würde ihnen endlich widerfahren / wann die Römer auß dem Land heym ziehen würden / vnd der König Philippus denen so seiner Pharthei weren / helfen würde / vnd denen so wider ihn gewesen weren / widerwärtig sein / darumb dieweil sie der Römer hülff noch nahe bei ihnen hatten / gedachten sie denselben Barcillam vmbzubringen vnd zu erschlagen / als den fürnemmesien vnder des Königs Philippi Freunde / vnd namē ihnen eyne gelegene zeit darzu für. Dañ als Barcillas von dem wolleben das eyne Gemeynne hatte zugeriht / wol bezechet vnd truncken zu Hauß gehen wolte / vnd ihn etliche leichtfärtige schändliche Männer begleitet / welche auch bei dem wolleben nur gäucherey vnd schimpffs halben gewesen / ward er vmbgeben / vnd erschlagen von sechs gewapnetē / vnder welchen waren drei Italianer / die andern drei waren Etolier. Da entlieffen seine Geleitsleuth / vnd klagens / bald erhob sich eyn groß geschrey vnd wesen in der Statt / da lieff man mit Liechtern hin vnd her. Die aber den Barcillam erschlagen hatten / enttrañen durch die nächste Pfortē. So bald es tag ward / ward das Volck mit grosser versamlung von dem Aufschreyer beruffen / gleich als ob man wol wüßte wer solche that gethan hette. Jedermann sagte offenbarlich / er were von seinen eygnen Geleitsleuthen / vnd den leichtfärtigen vnd vnslätigen Männern erwüret worden / Meynten aber gleich wol alle in ihrem sinn / Zeussippus were eyn vrsacher des Todschlags / Vnd ward auff dismal beschlossen / das die / so darbei gewesen weren / solten gefänglich angenommen / vnd peinlich gefragt werden.

Barcillas erschlage.

Weil man dieselbigen suchte / trat Zeussippus für die Gemeynne / in willen / sich des verdachts zu entledigen / vnd sagt / die Leuth weren vnrecht dran / die da meyneten / das solche vntätliche / leichtfärtige Männer / ja die mehr Weiber denn Männer zu schelten weren / eynen so grausamen Todschlag solten bezangen haben / vnd nach dem er auff dise meynung vil vnd mancherley / das wol glaublich sein / geredt / hat er mit solchen Worten etliche vberredt / das sie meyneten / er were nimmermehr vnder das Volck kommen / so er des Todschlags wissenschafft trüge / auch würde er nicht daruon geredt haben / da ihn niemā darzu bewegt. Aber andere hielten ohn allen zweifel darfür / er hette sich darumb herbei gemacht / vñ so vnuerschämte an dē tag geben / das er allen verdacht des bezangenen Lasters von sich wenden wolte / damit man ihn ja solcher vbelthat nicht dörfte zeihen. Nicht lang darnach als die vnschuldigen wurden gepetigt / vnd wußten was jedermanns meynung were / gerauchten sie sich derselben / als eyner gewissen anzeigung / vnd nennen Zeussippum vnd Pysistratum / sagten aber nichts darzu / darauß man hette können abnehmen / das sie etwas daruon wüßten.

Zeussippus entschuldigt sich für der Gemeyn.

Doch machte sich Zeussippus / mit sambt eynem / Stratonidas genannt / daruon / vnd entflohe bei nacht in die Statt Tanagra / dann er forchte sich mehr vor seinem eygenen Gewissen / denn vor dem angeben der Menschen / die nichts von ihm wußten. Pysistratus aber blieb in der Statt Thebis / vnd achtet gar nichts was die gepetigten von ihm gesagt hatten. Zeussippus hatte eynen Knecht / der des gansen Handels Diener vnd Unterhändler war gewesen / für welchen sich Pysistratus besorgte / das er die sachen würd melden / vnd ebt durch dieselbige forcht bringe er ihn dazu / das es durch ihn außbricht. Dann er schickt Zeussippo eyne Brieff / darin er von ihm begert / das er seinen Knecht / der der sachen mitwissen trüg / vmbbrächte / danes beducht ihn / er werd nit so geschickt sein / den Handel zu verschweigen / als er gewesen were denselbigen außzu-

Zeussippus machtsich daruon.



Zar der Statt

5 5 8

richten. Dem Votten beuahl Pisistratus/er solt solchen Brieff auff's aller beldest dem Zeussippo bringen / Als nuh der Vott zu Zeussippo selbs nicht mocht kommen / das er ihn antpreehe/ vberantwortet er den Brieff gerad demselben Knecht/ den er vermeynte / das er vnter den andern allen seinem Herrn am getrewesten were / vnd sagte darzu der Brieff kām von Pisistrato eyner sachen halben / an deren seinem Herrn Zeussippo/vil gelegen were. Disen Knecht rürete sein eygen Gewissen/ vnd als er zugesagte hatte / das er den Brieff von stundan seinem Herrn wolte oberliffen/ brach er ihn auff/ vnd nach dem er ihn gelesen hatte/ erschrack er/ vnnnd entlieff von stundan wider in die Statt Thebas / Aber sein Herr Zeussippus ward durch dise flucht seines Knechts bewegt/das er von dannen entweich/vnd gehn Athen kam/da er meynete sicherer zu sein den zu Tanagra. Pisistratus aber ward etlich mal peinlich gefragt/vnd darnach mit dem tod gestrafft.

Pisistratus gerichte.

Römischen Kriegs-  
volcks wud in Theo-  
tia vil heymlich vmb  
bracht.

Diser Todschlag an dem Barillas begangen/macht/ das die Thebaner vnnnd alle Boeotier den Römern bitter feind wurden/vnd hielten es dafür/Zeussippus/der fürneimste im Land hette dise vbelthat angericht / sie hatten aber weder macht noch eynen Hauptmann / eynen neuen Krieg wider die Römer anzuheben / Darumb namen sie für die hand/das dem Krieg am nächsten war/siengen an zu rauben vnd zu morden/stelleten den Römischen Kriegsteuthen auff mancherley weise nach/etliche griffen sie an / wann sie bei ihnen herbergten/etliche wann sie zu Winers zeit hin vnd herzogon nach mancherley Premand/etlichen stellet sie inderlistig nach auch auff den strassen bei den bekanten / solen/etliche wurden durch betrug in wisse herbergē geführt vnd vberfallen. Zum letzten thaten sie solche vbelthat nicht allein auf haß/sonder auch auß begird des raubens / Dann von Raubmanschaft vnnnd gewerbs wegen waren sie nicht ohn gelt.

Quintius schickt  
Botschafft an die  
Boeotische Statt.

Nach dem nuh zum ersten wenig / darnach aber von tag zu tag je mehr/verloren wurden/bekamen alle Boeotier eyn böß gerücht/vnd die Kriegsteuth dorfften weniger aufziehen in Boeotien/denn in der feind Land. Da schickte Quintius Botschafft zu allen Stätten / vnter solche Rauberey vnd Mord zu klagen. Vil Fußknecht seind gefunden worden bei dem See Copas genannt/allda seind die verstorbenen Leichnam auff dem schlamm gegraben/vnnnd auß dem See gezogen / die an steynne oder ehene Gefess angebunden waren / auff das sie durch derselben Last zu grund gezogen würden. Es erfand sich/das solcher vbelthaten vil zu Acrephia vnnnd Coronca geschehen waren. Quintius hieß ihm erstlich die Vbelthäter vbergeben/vnnnd für fünff hundert Kriegsknecht hieß er die Boeotier fünff hundert pfund bezahlen / dann also vil waren heymlich ombkommen/Aber deren keyns geschah / vnd entschuldigten sich die Stätt nur mit Worten/es were auß gemeinem Rath in dem fall nichts geschehen.

Quintius vberleutet  
die Boeotier / strafft  
sie darnach vmb eyn  
Summa gelts.

Da schickte Quintius Botschafft gehn Athen/vnd in Achaia / die den Bundsgenossen sagen solten/wie er die Boeotier mit eym billichen vñ rechtmessigen Krieg angreifen wolt/ hieß Publium Claudium mit eynem theyl des Kriegsvolcks gehn Acrephia ziehen / Vnd beläget er mit dem andern theyl die Statt Coronca / verwüstet aber vorhin ihr Land / so weit es die zwey Heer im zug von Clatia mochten begreifen. Die Boeotier wurdē von solchem schadē erschrockt / vnd als jedermann sich forcht vnd ennslohe/schickten sie ihre Legaten zu Quintio/ vñ als sie nit zu ihm in das Lager eingelassen wurden/kamen die Achaier vnnnd die Athenienser dazu / die Achaier hatten dismal mehr ansehens als sie für die Boeotier baten/vnd hatten ihnen fürgenommen / dē Boeotiern im Krieg bei zu stehen woh sie ihnen nicht Frid von Quintio mochten erlangen. Durch die Achaier ward zu wegen bracht/ das auch den Boeotiern vergemmet ward zu kommen/vnd Quintium anzureden/vnd ward ihnen von Quintio Frid zugesagt/ doch der gestalt das sie die Thäter vberantworten/vnd treiffig pfund zu straff geben/Also ward von der Statt Belagerung wider abgezogen.

Achsehen tausent  
Kriegen.

Zehen Legaten von  
Rom stellen die Ar-  
tikel des Vertrags  
mit Philippo.

Wenig tag darnach kamen die zehen Legaten vom Rom/ auß welcher Rath mit dem König Philippo frid gemacht worden/ auff dise Artikel vnd fürschlage/ Das alle Stätte der Griechen/so in Europa oder Asia weren/solten ihre Freihert vnnnd ihre eygene Geses haben/welche vnder denselben vnter des Philippi gewalt gewesen weren/auf denen solt König Philippus die besakungen abführen/vnnnd welche in Asia weren/als Euromus/ Pedase/ Dargolle/ Jassus/ Myrnia/ Abydus/ Thassus vnd Perinthus/solten die freihert haben wie die Decianer. Quintius solt Prusie dem König in Bithynien schreiben / was dem Rath vnd den zehen Legaten gesiel: Philippus solt den Römern die gefangnen vnnnd abtrünnigen wider zustellen / auch alle ge-  
deckte



deckte Schiff übergeben / dazu eyn Königlich Schiff / das so groß war / daß man es nicht wol kont brauchen / welchs sechzehn zeit der Ruder mußten treiben vnd forbringen. Daß er nicht über fünff hundert gewapneter Kriegseuth halten solt / auch keynen Elephanten vberal / Daß er auch keynen Krieg führen solt außserhalb des Lands Macedonien / ohn geheß des Römische Raths / Daß er den Römern gebe tausent pfund / das halbt heyl als bald / vñ das ander halbt heyl auff zeit vñ ziel zehen jar lang. Es schreibt Valerius Antias von vier tausent pfunden silbers Tribut auff zehen jar / vñ vier vñ treissig tausent pfund vñnd zwey hundert / das er hat sollen künfftig geben / vñnd jetzt als bald zwenzig tausent pfund. Auch schreibt derselbig Valerius / daß darzu geseht vñnd abgeredt worden sei / daß Philippus mit Eumene / des Attali Sohn / der newlich eyn König worden war / keynen Krieg führen solt / Darauff wurden Geißel angenommen / vñnder welchen war Demetrius / des Königs Philippi Sohn. Es seht auch Valerius von Antio dazu / daß Attalo / wiewol er nit zugegen war / die Insel Egina geschenkt sei / vñnd die Elephanten / den Rhodisern die Statt Stratonicea in Caria / vñnd andere Stätt / welche Philippus inngehabt hatt. Denen von Athen seien gegeben dise Inseln / Pharos / Imbrus / Delus vñnd Ceyrus.

Disen Vertrag vñnd Friden ließen ihnen alle Stätt in Grecia gefallen / alleyn die Eto-  
lier mormelten heimlich darwider / vñnd tadelten der zehen Legaten außspruch / Sagten / es wer  
nichts darhinder / denn daß die wort nur mit eynem vñndigen schein der Freyheit verblüme  
waren. Dann warumb weren etliche Stätt den Römern vbergeben / vñnd doch nit genennt /  
etliche aber weren genennt / vñnd doch ohn vbergebung beuohlen frei zu sein / Dann alleyn dar-  
umb / daß die Stätt in Asia frei gemacht werden / die sonst ohn das vor ihnen deß sicherer we-  
ren / darumb daß sie ihnen so verr gelegen / die aber in Grecia ligen / daß dieselbigen ihnen nit  
entwende / würd / woh sie genannt wer / vñ also vñter ihren gewalt kämen / nēlich Corinthus /  
Chalcis / Dreum / Eretria / vñnd Demetrias. Dise der Etolier mormelung war nicht gar vers-  
gebens / sondern etlicher maff war: Daß der freien Stätt halben / Corinth / Chalcis vñ Deme-  
trias / stund man noch in zweuel / wie mit ihm zu thun were / sintemal in des Raths außspruch  
damit die zehen Legaten von Rom abgefärtigt / würd die andern Stätt in Grecia vñnd Asia ge-  
wislich frei zu sein erkant / Aber mit disen freien Stätten ist den zehen Legaten beuohlen wordē /  
auß ihr bestes bedunden trewlich zu handeln vñnd zu schliessen / nach dē es die zeit vñ gelegenheyt  
erfordern / vñnd dem gemeinen Römischen nuss am fürderlichsten sein würde. Sie hielten es für  
geris / daß der König Antiochus / waß es ihm nach seinem sinn gieng / in Europam vberfahre  
würd / darumb wolten sie nit / daß ihm solche Stätt einzunehmen offen weren.

Quintius zog mit den zehen Legaten von der Statt Clatia zu der Statt Antiochra / vñnd  
von dannen fuhr er ober zu der Statt Corinth / da er mit den zehen Legaten Rath gehalten.  
Quintius riech fleissig / daß man das ganz Land Grecia frei machen solt / woh man der Etolier  
Jungen vñnd nachred stillen wolt / woh sie rechte Liebe vñ Herrligkeit des Römischen Namens  
bei männiglich erhalten wölten / woh sie zu wegen bringen wölten / daß man ihnen glaube /  
daß sie darumb ober Meer gefahren weren / auff daß sie das Land Greciam freiten / nicht daß  
sie den gewalt von Philippo an sich brächten. Die andern sagten gar nichts wider das / so frey-  
ung der Stätt belangt / sondern meynten / daß es ihnen sicherer were / noch eyn kleyne zeitlang  
vñnder der Römer schirm zu bleiben / denn daß sie an Philippi statt den Antiochum zu eynem  
Herrn bekämen. Zum letzten ist erkannt worden / man solt den Achaiern die Statt Corinth wi-  
der geben / doch der gestalt / daß eyn besatzung auff das Schloß / Acrocorinth genant / gelegt  
werde / vñnd daß Chalcis vñnd Demetrias solten von den Römern inngehalten werden / so lang  
bis man sich vor dem Antiocho nichts besorgen dörfte.

Es war eben an der zeit / daß man das Spiel fest / Isthmia genant / halten solt / welchs  
denn zu gewisser zeit im Isthmo / das ist / am eingang der halben Insel Peloponnesi / da das  
Land zwischen zweyen Meere am engsten / pflegt angericht zu werden / Darzu pflegt auch sonst  
auff andere zeit vil Leuthe zu kommen / dieweil dem Volck des Lands gleich angeboren / daß sie sol-  
chem schimpff gern zuschē / darinnen mancherley vñngen der kämpff in allerley Künsten / in  
stärke / in behendigkeit zu lauffen / können gesehen werden / Vñnd dieweil von des orts gelegē  
heyt wegen auff zweyen Meeren alle Griechen von allen orten her konten zusammen kom-  
men. Aber jetzt / als sie mit großem verlangen vñnd begird erwarteten / was doch hinfurt in Grie-  
chenland für eyn wesen werden / wie es ihnen gehen würde / vñ ihr etliche / nicht alleyn heimlich  
bei sich

Jarder Statt  
5 5 3

Sechs mal hundert  
tausent Kronen oder  
neun thonnen golds.

Etolier tadeln den  
Vertrag.

Quintius rath man  
solt ganz Greciam  
frei machen.

Spilfest / Isthmia /  
in Grecia.



Zurder Statt

5 5 8

Freiheit gangen  
Griechenlands of-  
fenlich aufgeruf-  
fen.

Freud der Griechen/  
von wegen ihrer frei-  
heyt.

Quintius von män-  
niglich mit freuden  
bereyt.

Römischer Nation  
Lob.

Königs Antiochi  
Legaten abfart/  
gung.

Landtag in Grecia.

bei sich selbs daran gedachten/ sondern auch dauon redten/ setzten sich die Römer dem Spil zu zu sehen. Da ist eyn Herold mit eynem Trommeter nach gewohnheyt in die mitte geretten/ da man mit gewöhnlichen worten pflegt das Spiel außzuruffen/ vnd nach dem er mit der Trommeten hat eyn zeichen gegeben/ das männiglich still schweige/ hat er also aufgeruffen: Eyn Römischer Rath/ vnd Titus Quintius ihr Feldoberster/ nach dem König Philippus vnd die Macedonier vberwunden/ gebeut vnd wil/ das frei vnd ohn alle beschwerung nach ihren eygnen Gesessen leben sollen die Corinthen/ alle Phocenser vnd Locenser/ auch die Insel Euboea/ Nigropont/ die Magnesier/ Thessalier/ Perrhebie/ Achaier vnd Phioten/ vnd also nennet er alle Nationen/ die vormals vnder dem gewalt des Königs Philippi waren gewesen. Als dis außschreien gehört ward/ ist solche große freud gewesen/ das sich niemann gnugsam freuen kont/ sie konten kaum glauben das sie recht gehört hettten/ vnd sahe eyner den andern an/ verwunderte sich solches außruffens/ gleich als ob es ihnen geträumet hette/ seynen wol seinen eygnen ohren getrauen das er gehört hette was ihn selbs angien vnd beträffe/ sondern er fragte den nächsten bei ihm sitzend/ ob ihm also were. Da ward der Herold widerumb gefordert/ das er abermal/ gleich wie vor/ außruffen solt/ dann eyn jeder begerte nicht alleyn zu hören/ sondern auch zu sehen den Worten vnd Verfünder ihrer Freiheit. Aller erst erhob sich von gewisser freud also großes jauchzen vnd frolocken/ vnd ward so offte widerumb angefangen/ das wol scheinlich war/ das vnder allen guten dingen die gemeynen Mann nichts angenämers were denn die Freiheit. Nach dem ist so bald vnd eilends das Spiel vollbracht/ das niemann weder mit augen noch mit gedanken darauff zu märcken fast geflossen war/ also gar hat diese eynige freud der Freiheit halbe/ die herren/ gemüter/ sinn vnd lust aller anderer freuden/ eingenommen.

Als aber das Spil gar auß war/ lieff schier jedermann zu dem Römischen Feldobersten Quintio/ das er schier in große fährligkeyt vnd not kommen were/ diweil ihrer so vil zu lieffen vnd zusammen trungen/ die da begerten zu ihm zu kommen/ ihn anzusprechen/ vnd die hand zu geben/ vnd Kränze zu warffen/ Aber er war bei den drei vnd treiffig jahren alt/ darumb gab ihm gnugsame stärke/ beyde seine Jugend vnd die freud die er empfing von solcher Ehr. Diese freud aber lieff sich nicht alle mit eynander alleyn auff dis mal außgessen/ sondern ist vil tag hernach mit dankbaren gedanken vnd worten vernewert/ vnd wider zu gemüt geführt worden/ Dann man sagte/ es were auff Erden eyn Nation/ die mit ihrem eygenen koften/ arbeyt vnd fährligkeyt/ Krieg führet/ ander Leute frei zu machen/ bewise vnd thete auch solches nicht alleyn ihre Nachbawaren vnd nächstgelegenen/ oder angrenzenden Länden/ oder denen so durchs Meer von ihnen nicht abgetheilt weren/ sondern führen auch vber Meer/ auff das nirgend in der gansen Welt eyn vnbilliche vngerechte Herrschafft sein solte/ sondern das vberall Göttliche Menschliche Recht/ Billigkeyt vnd Gesez/ oberhand haben/ vnd am mächtigsten sein solten. Es weren alle Stätte in Grecia vnd Asia alleyn durch die stimme des Heroldes frei gemacht worden/ der das alleyn hette solien hoffen/ müste eyn kühner Mensch gewesen sein/ Aber ins Werck zu bringen/ siehe derselbigen Nation tapffer vnd Redligkeyt/ vnd gressen glück/ zu.

Nach solchem hat Quintius/ vnd die zehen Legaten/ die Botschafften der König/ Völker/ vnd Stätten verhöret/ Vor allen seind zum ersten des Königs Antiochi Legaten erfordert worden. Da dieselbigen schier eben diese wort/ die sie zu Rom gesagt/ auff die Bahn bracht/ welchen doch nit geglaubt noch getrauet ward/ hat man ihnen mit nit verdeckten verklärten worten geantwortet/ wie vormals/ da die sachen noch vngewiß stunden/ als Philippus noch auffrichtig war/ Sondern man sagt ihnen frei rund herauf/ das er solte abtreten auß den Stätten in Asia/ die der beyder Könige/ Philippi oder Ptolemei/ weren gewesen/ Er solte sich auch der Freien vnd aller Griechischen Stätt enthalten/ vnd vor allen dingen ward ihm vntersagt/ das er in Europam weder selbs ziehen/ noch sein Heer dahin bringen solt.

Nach dem des Königs Antiochi Legaten abgefärtigt/ sieng man an eyn versammlung der Länden vnd Stätten zu halten/ welche des zeitlicher genden ist worden/ diweil der zehen Legaten erkenntnis vnd außspruch die Stätt namhaftig gemacht. Den Drestern/ welche Macedonier waren/ ist erlaubt/ das sie nach ihren Gesezen sich halten/ wie vor/ darumb das sie erstmals vom König Philippo abgefallen weren. Die Magnesier/ Perrhebie/ vñ Doloper/ seind auch frei erkannt worden. Den Thessaliern seind neben der zugelassenen Freiheit die Leuth in Achaia/ Phioten genant/ zugegeben worden/ außgenommen die Statt Thebe/ so in demselben



selben theil der Phibioter lag / vnd die Statt Pharsalo. Die Etolier begerten / das man ihnen die zwo Statt Pharsalos vnd Leucas wider zustellen solt / vermög ihrer Verbündniß / die hat man mit solcher forderung an den Römischen Rath gewisen. Den Phocenfern vnd Loeren fern haben sie zugeeygnet / vermög ihres Decrets vnd Aufspruchs / alles was sie vormals gehabt hatten. Corinthus / Triphylia vnd Herea / welche auch eyn Statt ist in Peloponneso / seind den Achaiern wider gegeben worden. Drem vnd Eretriam haben die Legaten dem König Eumeni / des Königs Attali Sohn / gegeben: Dieweil aber Quintius darwider war / ist diese sach dem Römischen Rath zu entscheidenden heymgestellt worden / welcher beyden Stätten die Freihert gegeben hat / mit sambt der Statt Caristo. Pleurato dem König Illyrie / seind die Lintu vnd Partheni gegeben worden / welche / wiewol sie Illyrier waren / seind sie doch vnder des Philippi gebiet gewesen. Aminandrum / der Athamaner König / hießen sie behalten alle Fleck / so er die zeit des Kriegs dem König Philippo genommen hatte.

Als nuh der tag der Versammlung gecndet war / seind die zehen Legaten von eynander gescheyden / das eyn jedlicher ziehen solt / die Statt des Lands / so ihm beuohlen waren / frei zu machen. Publius Lentulus zu der Statt Bargyllas / Lucius Stertinius / zu der Statt Hephestia vnd Thassus / vnd den Stätten in Thracia / Publius Villius / vnd Lucius Teretius / zum König Antiocho / Cneus Cornelius zum König Philippo. Nach dem Cornelius an den König die werbung von gerimgen Händeln gethan / fragte er ihn / ob er auch gern hören wolt eynen nütlichen vnd heylsamen Rath. Da antwortet der König / Er wolt ihm auch darumb danken / so er etwas sagen würde / das ihm zu nuh erschießen möchte. Da rieth ihm Cornelius fleißig / das er eyn Botschafft gehn Rom schickte / bei den Römern vmb Bündniß vnd Freundschaft anzusuchen / sinemal er den Friden von ihnen erlangt hette / auff das er nicht dafür gehalten würde / als hette er gewartet / ob der König Antiochus etwas anheben würde / vnd hette getrachtet nach gelegenheit wider abzufallen. Philippus antwortet / Er wolte von fund an seine Legaten schicken. Solch Gespräch hat Cornelius mit König Philippo gehalten am allerlustigsten ort in Thessalia / Tempe genannt.

Darnach kam Cornelius an eynen ort in Grecia / Thermopyle genannt / da die Griechen auff besünnte zeit pfletzten eyn Versammlung zu halten / die man den Pylaischen Landtag nennt. Da ermahnet er fürnemlich die Etolier / das sie standhaftig vñ getrewlich in der Römern freundschaft verharreten / Aber der Obersten vnter ihnen etliche klagen / das die Römer gegen ihrem Vole nicht solches willens vnd gemüts weren / nach der vberwindung Philippi / wie sie zu der zeit des Kriegs weren gewesen. Etliche beschuldigten die Römer etwas vngezimmiger / vnd verwiesen ihnen / das nicht alleyn ohn sie Philippus nicht hette können vberwunden werden / sondern das auch die Römer ohn sie nicht hetten mögen in Greciam kommen. Auff diese wort wolt Cornelius nicht antwort geben / das nicht eyn gezändt darauff entstände / sondern sprach / das sie alles was billich were / erhalten würden / wann sie ihre Legaten gehn Rom schickten / also ward nach seine fürschlag beschloffen / das man Legaten hin schicken solte. Also hat nuh der Krieg mit König Philippo eyn end genommen.

Als sich diese Händel vnd sachen in Grecia / Macedonia vnd Asia / verlauffen / ward das Hetruirerland schier gar vnicher / von wegen der Bündniß der Knecht. Dieselbige zu erfarnen vnd vnter zu trucken / ward geschickt Marcus Atilius der Stattvogt / dem zwischen die Bürgern vnd frembden Knecht zu sprechen gebürt / mit eynem Regiment von den zweyen / so in der Statt auff des Raths beucht vnd bescheyd warteten / Welcher ihrer etliche / so dazumal bei eynander versammelt / in eynrer Schlacht vberwunden hat / vnd ihrer vil erschlagen / vil gefangen genommen etliche wol geschlagen vnd erhenket / sonderlich die Vrsächer vnd Anstifter solcher Bündniß / etliche hat er ihren Herrn vberliffert.

Die Rathesmaister seind auch aufgezogen in die Land / da sie hin verordnet waren / Den Rathesmaister Marcellum hat Corolanus / eyn Fürst der Boier / mit eynem grossen hauffen Kriegsleuth vberfallen / so bald er in der Boier Land gezogen / vnd sein Lager auff eyn Döfel gemacht hatte / als sein Kriegsvolck den gangen tag lang von dem gehen müde worden / vnd erschlug ihm bei drei tausent Mann. Es seind auch etliche namhafte Männer in dieser vnürsesehenen Schlacht vnfürhen / vnder welchen gewesen seind die Obersten der Bundesgenossen / Titus Sempronius Grachus / vnd Marcus Junius Sillanus / vñ die Oberhaubtleuth vber die Knecht der andern Legio / Aulus Ogulnius / vnd Publius Claudius / Jedoch ist das Lager von den

Jarder Statt  
5 5 8

Römische Legaten  
an mancherley Stät  
te vnd Land.

Legaten bei König  
Philippo.

Landtag zu Thermopyle.

Etolier klagen vber die  
Römer.

Etolier Botschafft  
gehn Rom.

Leibengnen Knecht  
Bündnich in Hetruir.

Marcus Claudius  
Rathesmaister von  
Boiern vberfallen.



Jarder Statt  
5 5 8

von den Römern wol verwardt vnd erhalten worden / wiewol es die Feind nach der Schlacht / die ihnen glücklich gerieth / vergebens stürmten. Der Rathesmaister Marcellus hat sich dar nach in demselbigen Läger etliche tag gehalten / so lang biß er die verwundten heylet / vnd seiner Kriegsleuth gemüther nach solchem grossen schrecken wider erquicket / Aber die Boier seind in ihre Flecken vnd Dörffer hin vnnnd her zerstreuet worden / nach dem ihre art ist / daß sie nicht lang mögen warten.

Marcus Claudius  
Marcellus Rathes  
maister schlägt die Li  
guriern.

Marcellus fuhr von stund an vber das Wasser Padum / in der Comenser Landschaft / da die Insubrier (Neyländer) ihr Läger hatten / welche auch die Comiser zum Krieg auffgemach net hatten / da theten die Regiment im ziehen vnd auff dem weg eyn Schlacht / Vnd haben die Feind erstmals also häfftig auff die Römer getrunnen / daß sie die im förderste Glied hinder sich trieben. Da das Marcellus märckte / besorgte er / wann sie sich eyn mal lieffen bewegen / sie möch ten gar zu rückt getrieben werden / stellt derhalb der Marsier Noth herfür / vnd ließ alle Geschwas der der Latinißchen Reuter den Feind anrennen. Als aber derselben erster vnd ander ansprung vnd nachdruck / die Feinde / so mit vngestümme herzu trungen / wider hinder sich trieben / ward auch die ander Ordnung der Römer gestärkt / vnd zum ersten mal widerstanden sie / darnach brachen sie mit fliegenden Fähnlin gewaltiglich vnder die Feind / also / daß die Gallier sich nie länger erwehren konten / sondern wichen hinder sich / wurden zerstreut / vnnnd gaben die flucht. In diser Schlacht seind mehr denn vierzig tausent Menschen erschlagen worden / wie Valer ius von Antio schreibt / vnd fünff hundert vnd siben Kriegsfähnlin genommen / vnd vier hun dert vnd zwien vnd treissig Wägen / vnnnd vil güldiner Ketten vnd Halsband / welcher eynne die fast schwer war / ist ins Capitolum / dem Gott Jupiter zu eynem Geschenck / auffgehendet wor den. Denselbigen tag ist das Läger der Gallier gewonnen vnd geplündert worden / die Statt Comum auch in wenig tagen erobert / vnd acht vnd zwenzig Flecken seind von den Feinden ab gefallen / vnd haben sich dem Rathesmaister ergeben. Die von disen dingen schreiben / zweueln selbs / ob der Rathesmaister Marcellus mit seinem Heer am ersten wider die Boier gezogen sei / oder wider die Insubrier (Neyländer) vnnnd ob die unglückliche Schlacht durch die glückliche vertuscht vnd in vergeß gestellt sei / oder der Sig für der Statt Como von dem schaden / so ihm in der Boier Land widerfahren war / geschändet sei.

Selsina (Bononia)  
vnd die Boier erge  
ben sich de Römern.

Diueil solches also mit mannigfaltigem glück gehandelt ward / ist Lucius Furius Purpu rio / der ander Rathesmaister / ins Boierland kommen durch Sappiniam / vnd als er nahe zum Flecken Mutilo kam / besorgte er sich / er möchte auff eyn mal zu gleich von den Boiern vnnnd Li guriern vmbgeben werden / vnd zog widerumb zu rückt den weg / da er war herkommen / vnd kam eynen weitem weg vmb / durch offene vnd sichere ort / zu seinem Ambsgenossen. Darnach stie fen sie ihre Heer zusammen / vnd zogen zum ersten durch die ganze Landschaft der Boier / vnd verhergten bis zu der Statt Selsina (Bononia) dieselbige Statt vnd andere Flecken / vnnnd schier alle Boier / ergaben sich den Rathesmaistern / ohn die junge Mannschafft / die sich von raubens wege gerüßt / vnd in die wilde Wälde verr von der Statt geleg / hinweg gemacht hat te. Darnach ward das Heer in der Ligurier Land bracht. Aber die Boier vermeyntē der Römer Heer vnuersiehener sachen anzugreifen / das sich im Boierland vnachtsamlich bei eynander hielt / diueil sie meynten / die Boier weren weit von ihnen / Darumb haben sie ihnen durch heymliche Wälde nachgezogen / vnd da sie das Heer nicht eruolgen konten / seind sie von stund an mit Schiffen vber das Wasser Pado gefahren / vñ als sie der Lenorum vnd Libuorum Land verwüstet hatten / vnd wider zu rückt ziehen wolte / seind sie an der Grenze der Ligurier mit dem Raub / den sie den Bawren genommen hatten / vngesähr zu der Römer Heer kommē / da ist eyn behendere vnd häfftigere Schlacht geschehen / denn wann sie zu bestimter zeit vnd statt mit be reytten gemüthern mit eynader troffen hette / Daward sichtbar vñ scheinbar / was der zorn ver mö ge die gemüther zu bewegen oder zu reysen / Dañ die Römer / die mehr begirig waren tod zu schlaz gen denn zu vberwinden / stritten also / daß sie dem Feind kaum eynen Botten seines schadens lieffen vberbliben.

Boier von Römern  
geschlagen.

Marcus Claudius  
Marcellus Rathes  
maister triumphiret  
der Insubrier halb.

Vmb diser Handel willen / diueil sie glücklich verrichtet / vnd der Rathesmaister Brieff gehn Rom bracht wurde / ist eyn Procession vnd Befahrt frei tag zu halten erkannt wordē. Bald darnach ka der Rathesmaister Marcellus gehn Rom / vñ ist ihm mit eynträchtiger verwilligung der Rathesherrn eynen Triumph zu halten erkannt wordē. Also triumphirt er in seinem Rathes maister Ambt / der Insubrier (Neyländer) vñ Comenser halb. Die Hoffnung der Boier halb zu trium



zu triumphieren/hat er seinem Ambtsgefallen gelassen / dieweil ihm sonderlich in demselbigen Land eyn widerwärtig/seinem Ambtsgegnossen eyn glückliche Schlacht zugestanden / eyn große Reuth von den Feinden erobert / ist auff den gefangenen Wägen fürüber geführt worden/ auch seind vil Kriegs Jänlin getragen worden/ drei hundert und zwenzig tausent Pfennig von Erz/ vnd von Silber/ mit zweyen Pferden gesiempft / zwey hundert und vier vnd treissig tausent. Jedlichem Fußknecht seind gegeben worden acht hundert Ehren Pfennig/vnnd dreimal so vil eynem Reuter vnd Vnderhaubtmann.

In diesem jar vnderstund sich der König Antiochus / als er den Winter zu Epheso gelegen war/ alle Stätt in Asia auff die alte weise vnd form des Regiments zu bringen / Vnd zwar die andern/ welche entweder an ebenen orten lagen/ oder den Mawren vnnd Gewehren/ auch ihrer jungen Mannschafft/ nit wol verträweten/ verhoffte er ihm leichtlich vnderhäng zu machen/ Aber die Stätt Smyrna vnd Lampacus namen sich an frei zu sein / darumb ihm zu besorgen war/ so ihnen das zugelassen würde/ das andere Stätt dem auch würden nachuolgen/ das Thebe in Colide/ Smyrna in Jonia / vnnd Lampacus in Hellesponto theten. Darumb schickte er Voet von Epheso Smyrnam zu belägern / vnnd das Heer / das in Abydo war/ hies er zu der Statt Lampaco führen/ dieselbige auch zu stürmen/ vnd nur ihrer wenig zu Abydo in der besatzung bleibe lassen/ vnd erschreckte sie nit allein mit gewalt/ sondern durch seine Gesandte ließ er sie gütlich ansprechen/ vnd ihren freuel vnd halbsittarrigkeit schelten/ meynet damit zu verschaffen/ das sie hoffen solten/ sie würden gar bald das/ so sie begerten/ erlangen/ Als dann würde ihnen vnd allen andern gnugsam scheinlich sein/ das sie vom König die Freiheit erworben/ vnd nit durch gelegenheit mit gewalt an sich bracht hetten. Auff das antwortete sie / Antiochus solle sich nit verwundern/ noch drüber zornen/ das sie nit wol geduldiglich erleiden könnten/ das ihnen die hoffnung ihrer Freiheit so lang außgezogen würde.

Antiochus versuchte sich etliche Stätt unter sich zu bringe.

Smyrna vnd Lampacus belägert.

Im anfang des Lengen fuhr König Antiochus zu Schiff von Epheso / nach dem engen Meer Hellesponto genant / vnnd brachte sein Heer / das zu Land solte streiten/ von der Statt Abydo hinüber an eyn Statt/ so in der nächsten halben Insel / Cheronesus genant / gelegen/ vnd thut sein Heer/ das er in Schiffen hatte/ dazu / vnd dieweil sie die Pforten vor ihm zugehan hatten / belägerte er die Statt mit gewapneten / vnnd als er mit dem sturmgezeug herzu rucken wolt/ haben sich ihm die in der Statt ergeben. Eben dise forcht machte/ das auch sich die andern Stätt in Cheroneso ihm ergaben. Darnach kam Antiochus zu der Statt Eysmachia/ mit als dem Kriegsvolk/ so er zu Land vnd zu Wasser hatte/ vnd fand sie verwüst vnd verfallen / dann vor wenig jaren hatten sie die Thracier gewonnen/ geplündert/ vnd verbrennt. Da gewan er eynen lust solchen namhafte Stätt/ die wol gelegen war / wider auffzurichten / Fienng der halben an mit allem fleiß zu gleich die Häuser vnd Mawren zu bawen vnd zu bessern/ vnd eyn theyl der Bürger auß Eysmachia auß der dienstbarkeit zu lösen / eyn theyl so in der flucht zerstreuet waren/ in Hellesponto vnd Cheroneso zu suchen/ vnd wider zusammen zu bringen/ zum theyl auch mit etlichen neuen Bürgern die Statt zu besetzen/ die er vertröstete mit Gütern zu begaben/ hett also gern dieselbige Statt auff allerley weise mit vil Volcks besetzt. Auff das auch die Bürger sich nit fürchten vor den Thraciern/ ist er mit eynen halben theyl seines Heers/ das er zu Land gebraucht/ gezogen/ das nächst theyl des Lands Thracie zu verheeren/ das ander halb theyl/ vnd alle seine Bundsgegnossen/ der er zu Wasser im streit gebrauchte/ ließ er bei der arbeits die Statt zuuerrnewern.

Antiochus nimt die Stätt in Cheroneso ein.

Antiochus bawet Eysmachiam wider.

Um diese zeit ist Lucius Cornelius still gelegen in der Statt Selymbria / der vom Römischen Rath geschickt war/ zu entscheyden die zwyttracht zwischen den zweyen Königen Antiocho vnd Ptolemaeo / Aber vnder den zehen Gesandten kamen gehn Eysmachien Publius Lentulus von Baryllis/ Publius Villius vnd Lucius Terentius von Thasso. Dahin kam auch von Selymbria/ Lucius Cornelius/ vnnd auß Thracia der König Antiochus in wenig tagen hernach. Das erst Gespräch des Königs vnd der Gesandten war freundlich/ vnd darnach seind sie lieblich von dem König zu gast geladen worden / Da man aber anfieng zu handeln von der werbung/ vnd von dem jetzigen stand vnd handel in Asia/ seind die gemüter gegen eynander verbitert. Die Römischen Gesandten verhielten ihm gar nicht/ das alle seine Handlungen von der zeit an/ als er auß Syria mit seinen Schiffen außgefahren / dem Römischen Rath mißfielen/ vnd obielten es für billich vnnd recht / das er Ptolemaeo alle Stätt wider gebe / die vnder seiner Herrschafft gewesen weren. Darnach vil die Stätt antreffe/ die etwan Philippus hett besessen/

Römischer Gesandten werbung an König Antiochum.



Jarder Statt

5 5 8

vnd er Antiochus sie mit fug hinder kommen hette / dieweil Philippus mit den Römern kriegte / das were gar nicht zu leiden / Da die Römer so vil jar her zu Land vnd zu Wasser grosse gefahr vnd arbeit außgestanden hetten. Das Antiochus die belohnung des Kriegs haben sollte / vnd ob sich schon die Römer seiner zukunfft in Asiam nicht herten mögen annehmen / gleich als ob es sie nicht anging / doch das er jesund in Europam gezogen war mit allem Heer / des er sich zu Wasser vnd zu Land gebraucht / Wer das nicht schier für eynen öffentlichen Krieg wider die Römer zu halten / Er möchte es villeicht nicht geständig sein / wann er schon auch bis in Italiam hinüber käme.

Antiochi antwort  
auff der Römischen  
Gesandte werbung.

Darauff antwortet König Antiochus / Er hab es nuh lang gnug gemärckt / das die Römer nachfragens haben / was König Antiocho zu thun sei / Sie gedencen aber nicht daran / wie verr ihnen zu Land vnd zu Wasser fort zu fahren gebüren wil / Asia gehe das Römische Volk nichts an / vnd gebür ihnen nicht mehr darnach zu fragen / was Antiochus in Asia thue / denn Antiocho zu fragen gebüre / was das Römische Volk in Italia thue. So vil den König Ptolemeum antreffe / deshalb sie klagen / das ihm etliche Städte genommen seien / hette er mit dem Ptolemao auch eyn Freundschaft vnd gieng er jett damit omb / das in eynen krieg zwischen ihnen beyden auch eyne Schwägerschaft gemacht würde. Er hette auch von des Königs Philippi gütern nichts begert zu nemmen / dieweil es ihm vnglücklich gangen / were auch nicht wider die Römer in Europam ober gefahren. Seleucus hette gekriegt mit Demetrio / vnd als er ihn vberwunden hette / was vorhin Demetrio gewesen / das were nach Kriegs Rechten alles Seleuc worden / vnd darnach vnder seine Herrschaft kommen. Aber dieweil seine Vorfahren mit andern Händeln vnd sorgen beladen weren gewesen / hette der König Ptolemeus eyn theyl darvon eingenommen / eyn theyl Philippus / gleich wie auch aller nächst auß Thracia etliche Städte vnd Land seind entwendet worden / die ohn allen zweifel des Eysmachis gewesen. Solches nuh zu handeln sei er in sein alt Erbgut kommen / vnd wölle die Statt Eysmachia / so von der Thracier gewaltigem einfal / ganz vertilgt were / von neuem ganz wider auffbauen / auff das Seleucus sein Sohn sie zu eynrer Königlichen wohnung hette.

Ptolemeus Königin  
Egypten vnd tod ge  
sagt.

Als nuh solch gezänd etliche Tag lang gewäret / kam eyn geschrey / doch ohn eynen gewissen Anfager / wie der König Ptolemeus solt tod sein / das also das Gespräch zu keynem endlichen beschluß kam / dann beyde Partheien namen sich nicht an / das sie von dem tod Ptolemei etwas gehört hetten / vnd Lucius Cornelius / dem die Botschaft zu den zweyen Königen / Antiocho vnd Ptolemao / beuohlen war / begert eynen fleynen verzug / das er auch Ptolemeum an reden möchte / auff das er vorhin in Egypten käme / eher denn etwas angefangen würde in einnemmung desselbigen Reichs. Antiochus aber gedacht / Egyptenland möchte ihm werden / woh er dazumal solche gelegenheyt hette / darumb ließ er die Römer von sich / vnd seinen Sohn Seleucum verließ er mit dem Kriegsvolk / das er zu Land braucht / die Statt Eysmachiam wider zu bauen wie er fürgenossen hatt / vnd fuhr er mit allen Schiffen wider zu der Statt Ephese / vnd schickte seine Gesandten zu Quintio / die mit ihm des Römischen Bunds halben handeln solt.

König Philippus sei  
der eyn Schiffbruch /  
als er nach Eypren  
fuhr.

Also fuhr König Antiochus fort am Land Asie / vnd kam in Lyciam / vnd als er in der Statt Pataris vernam / das Ptolemeus noch lebte / ließ er vnderwegen in Egypten zu fahren / wie er ihm hatte fürgenommen. Vnd fuhr gleichwol nach der Insel Eypren / vnd da er für dem Gebirg Chelidonia vber gefahren / ward er auffgehalten in Pamphylien / bei dem Wasser Eurymedon / von wegen der vneynigkeyt der Schiffleuth. Da er aber fürter fuhr bis zu den Häubtern / wie manns nennet / des Wassers Sari / erhob sich eyn grosses Ungewitter / das ihn schier mit allen Schiffen ertrenckt. Vil Schiff wurden da zu Land getriben / vil giengen so schnell vnder / das niemant dauon schwimmen konte. Da ist eyn grosse männig Volcks ertruncken / nicht alleyn die Schiffleuth vnd das vnbekannte Kriegsvolk / sondern auch etliche namhafte Freunde des Königs. Da er nuh wider zusammen bracht hatte was vom Schiffbruch vberbliben / vnd es nuh mehr sein gelegenheyt nicht war / die Insel Eypren anzugreifen mit eynem geringen Heer / denn es gewesen war da er außzog / kam er wider in die Statt Seleucia / da hieß er die Schiff von dem Meer auff das Land ziehen / dann der Winter war nahe / vnd fuhr er fort gehn Antiochiam / da er das Winterlager halten wolt. Also stund es damals mit den Königen.

\* Triumviri Epulores.  
die de Jupiter vñ  
andern Göttern zu

In diesem jar seind zu Rom zum ersten mal 4 drei Männer erwählt worden / die man nennet die Speiser / nemlich Caius Licinius Lucullus / Titus Romulus / welcher das Gebott



dieser Wahl hatte fürbracht / vnd Publius Portius Leeca. Disen treit Männern ist ebt wie dem Hohenprieſter durch das Geſes macht gegeben / eyn lang Kleid mit Sammet vberbrent zu tragen. Aber eyn groſſe zwyracht iſt diß jar gewefen zwifchen allen Prieſtern vnnnd der Statt Kennntmaißern / Quinto Fabio Labeone / vnnnd Lucio Aurelio. Man bedorffte Gelt / daß man denen / ſo Gelt zum Krieg dargelihen hatten / den leſten aufſtand bezahlen konte. Die Kennntmaißer begerten von dē Wahrfagern vnd den Hohenprieſtern Gelt / darumb daß ſie keyn Keyß gelt zu dem Krieg gegeben hatten: Vnd wiewol die Prieſter für die Pſieger appellierten / war es doch vergebens / dann es ward das Keyßgelt von ihnen erfordert vnd eingenommen / von allen jaren her / ſo lang ſie es nicht geben hatten. Auch ſeind in diſem jar zwen Hohenprieſter geſtorben / vnd an ihre ſtatt newe erwelt / an ſtatt Titi Sempronij Tuditani / der in Hispanien geſtorben / als er Statuogt war / iſt erwelt worden Marcus Marcellus der Rathesmaißer / vnd Lucius Valerius an ſtatt Marci Cornelij Cethegi. Es iſt auch der Wahrfager / Quintus Fabius Maximus geſtorben / als er noch ſehr jung / vnd eher denn er je eyn Ampt hatte gehabt / iſt aber in dē jar keyn anderer an ſeine ſtatt kommen.

Darnach hielt Rathesmaißer Marcus Marcellus der newen Rathesmaißer Wahltag / vnd ſeind zu Rathesmaißern erwelt / Lucius Valerius Flaccus / vnd Marcus Portius Cato / darnach wurden Statuogt gemacht / Caius Fabricius Eſcinius / Caius Atinius Labeo / Caius Mannlius Volſo / Appius Claudius Nero / Publius Mannlius / vnnnd Publius Portius Leeca. Oberhawmaißer waren Marcus Fulvius Nobilior / vnd Caius Flaminius / diſe haben zehen mal hundert tauſent Mäſter Weyſen dem Volck aufgeheylt / eyn Mäſter vmb zwen Groſchen. Diſen Weyſen hatten die Sicilier gehn Rom geführt / Caio Flaminius vnd ſeinem Vatter zu ehren / Flaminius hat ſeinen Mitgeſellen der gunſt des Volcks / ſo ſhm darauß wider fuhr / mit laſſen genießen.

Die Römische Spil ſeind köſtlich zugerichtet worden / vnd treimal gar von newem angefangen / Die Bawmaißer auß der Gemeyn / Eneus Domitius Enobarbus / vnd Caius Scribonius / eyn Oberſter Prieſter / haben vil Viehreiber angeklagt vor dem Gerichte des ganzen Volcks / vnder welchen ihrer drei ſeind geſtrafft worden / vnd von ihrem Bußgelt haben die Bawmaißer eynen Tempel auffrichten laſſen auff der Inſel der Cyber. Die ſchläche Spil des gemeynen Volcks ſeind zwen tag gehalten / vnd eyn köſtlichs Mahl für die ganze Gemeyn zugerichtet worden.

Auff den tag / da die Rathesmaißer / Lucius Valerius Flaccus / vnnnd Marcus Portius Cato in ihr Ampt geretren / haben ſie im Rath anbracht der Landuogteien halben / da iſt von dem Rath erkannt. Demnach ſich in Hispanien ſo eyn groſſer Krieg erhube / dazu man wol eynes Rathesmaißers zum Oberſten / vnd auch eynes ſolchen Heers / wie eyn Rathesmaißer haben ſolt / bedorffte. Derhalben ſeie ihre meynung / daß die Rathesmaißer entweder vnter ſhn ſelbs eyns würden / oder drumb loſten / welcher im nähern Hispanien / oder in Italien Landuogt ſein ſolte. Welchem vnder ihnen zweyen Hispanien zutheyl würde / der ſolt zwey Regiment / vnd fünf tauſent Bundsgeſellen Latiniſchen Namens / vnd fünf hundert Reuter / mit ſich nehmen / vnd zwenzig lange Schiff mit führen. Der ander Rathesmaißer ſolt zwey Regiment beſchreiben / mit welchen gnug wer der Gallier Land zu erhalten / nach dē im nächſt vergangenen jar den Inſubriern ( Meyländern ) vnnnd Boiern das Herz entfallen were. In der Loſung iſt Catoni Hispanien zugefallen / vnd Valerio Italien.

Darnach haben die Statuogt vmb ihre Landſchafften gelöſt. Caio Fabricio iſt beuogt ſen Reche zu ſprechen in der Statt / Caio Atinio Labeoni vnder den frembden / Caio Mannlio Volſoni / die Inſel Sicilia / Appio Claudio Neroni das verrer Hispanien / Publio Porcio Leeco / die Statt Piſa / auff daß er hinter den Liguriern were / Publius Mannlius war dem Rathesmaißer zu eynem gehülffen zugegeben im nähern Hispanien.

Tito Quintio iſt ſein Gewalt vnd Regiment noch eyn jar lang erſtreckt worden / dieweil in verdacht waren / nicht alleyn Antiochus vnd die Etolier / ſonder auch Nabis / der Lacedemoniſch Tyrann / vnd ſolt Quintius zwey Regiment haben / Was ſhm an derſelbigen mangelte / ſolten die Rathesmaißern beſchreiben / vnd in Macedonien ſchicken.

Appius Claudius ſolt vber die Regiment / ſo Quintus Fabius vorhin gehabt hette / zwey tauſent Fußknecht / vnnnd zwey hundert Reuter / friſch Kriegsvold / zu beſtellen vnd zu beſchreiben macht haben. Gleiche zahl friſcher Fußknecht vnnnd Reuter iſt erkannt worden Publio Manns

Jarder Statt

5 5 8  
ehren gemeine Reche  
hatten anzurichten.Prieſter müſſen ſold  
oder Keyßgelt erles  
gen.

Wahltag.

Jar der Statt

5 5 9

Wenß wolſell auß  
geheylt.

Spil

Landuogteien vnnnd  
Kriegsvolds beſial  
lang.

Statuogts beuogt

Quintius bleibet wi  
der in ſeiner Land  
vogtei.



Zurder Statt

5 5 9

Ver sacrum,

Im 537. jar der  
Eratt.Quintus Minati-  
us schlägt die Hispani-  
er.Zehen Gesandten er-  
zehlen was sie ge-  
han delt / vnd wie man  
sich Antiochi der E-  
tolier vnd des Na-  
bis halben / zu besor-  
gen.Quintio beuohlen/  
mit dem Nabis nach  
gelegenheyt zu han-  
deln.Annibal wird den Rö-  
mern außgebt / als ob  
er die Statt Car-  
thago zum krieg vnd  
habe heimliche Pra-  
etischen mit Antiocho.

lio im nähern Hispanien / vnd ist ihm das Regiment / das vnter dem Statuogt Minutio gewe-  
sen / auch gegeben. Publio Porcio Lucco seind erkannt zwey hundert Juncknecht / vnd fünf hun-  
dert Reuter auß der Gallier Heer / Petruarium zu verwahren / bei der Statt Pisa. In der Insel  
Sardinia ist Sempronio Longo sein Haubtmannschafft länger erstreckt worden.

Nach dem die Landschaften also außgethelet / haben die Rathesmaister / cher denn sie von  
Rom außgezogen / allerley Thier geopffert / so den nähsten Lensen gefallen seind / auß der Hos-  
henpriester geheylt / Welches Caius Cornelius Mammula / eyn Statuogt / auß des Raths er-  
kanntist / vnd der Gemeyn beuehl / gelobt hatte / im jar / als Encus Scrudius / vnd Caius Fla-  
minius / Rathesmaisters waren / Ist aber eyn vnd zwenzig jar erst darnach / nach dem es gelobt  
ward / geschehen. In den selben tage ist Caius Claudius Pulcher / Appij Sohn / zu eynē Augur  
erwehlt vnd eingesetzt worden / an die statt Quinti Fabij Marimi / der im nächst vergangenen  
jar gestorben war.

Da sich die Leuth gemeyniglich verwunderten / das man des Kriegs / so in Hispanien erregt  
ward / nit achtet / kame eben Brieff von Quinto Minutio / wie er bei dem Statlin Turba / mit  
Budare vnd Befaside / der Hispanier Haubleuthen / mit auffgerichtem Fänilin eyn glückselige  
Schlacht gethan habe / vnd das der Feind zwölff tausent erschlagen seien / der eyn Haubtmann  
Budar gefangen / die andern Feind in die Flucht geschlagen. Nach dē diese Brieff verlesen / hat  
man sich nit mehr gefürcht vor dē Hispaniern / von denē man sich eyns grossen Kriegs versähe.

Also wendet sich alle sorg der Römer auß den König Antiochum / nach der zukunfft der gehē  
Gesandten / Die erzehleten erslich / was mit Philippo gehandelt / vnd mit was geding ihm Frid  
geben were / darnach sagten sie / das nit eyn geringere Last des Kriegs vorhanden were / Antio-  
chi halben / dann er were vber Meer in Europam mit vil Schiffen / vnd mit eynem außersel-  
nen Kriegsvolk zu Land ankommen. Vnd woh ihn nit eyn vergebne hoffnung Egyptenland  
einzunemen / auß vergebner sag von dem tod Ptolemei entstandē / abgewendet hette / were als  
bald ganz Grecien mit Krieg erfüllt worden. Es würden auch die Etolier keyn ruhe haben / die  
von art e. n vnruhig Volk / vnd vber die Römer erzörnt weren / Darzu were auch noch groß  
gefahr in Griechenland zu besorgen / das nicht Nabis der Tyran in der Statt Lacedemonia /  
so verr man nit darfür sein würd / ganz Griechenland mit seiner grausamen Tyraneij vberwöl-  
tze / welcher so eyn geiziger vnd gewlicher Wüterich were / das er sich vergleiche mit allen  
Tyrannen / so je also genennet worden. Wann man demselbigen gestattet / das er die Statt  
Argos innhette / die / gleich als eyn Schloß / in Peloponneso läge / vnd der Römer Heer auß  
Grecia in Italien kame / were Grecien gar vmb sonst für dem König Philippo gescreiet worde /  
Das es würde Griechenland / woh sonst nichts anders / an statt eynes Königs / so verr von ihm  
ward / eynen Tyrannen in der nähe zu eynem Herrn haben.

Da die Etesten solches von so redlichen vnd achtbarn Männern höreten / die da erzehleten /  
was sie selbs durch auß gründlich erfahren hatten / dauchte sie / so vil den König Antiochum be-  
langt / dieweil derselbige / es sei nuh auß welcherley vrsach es wölle / in Syrien gezogen were /  
müßte man sich zu förderst des Tyraniē halben berathschlagen. Vnd als sie sich lang gezwep-  
elten / ob sie gnugsame vrsach vermeynten zu haben / deren halben man erkennen solt / ob man  
es Tito Quintio solte heimstellen. Was den Lacedemonischen Tyrannen Nabis belangt / hat  
mans dem Quintio endlich heim gegeben vnd beuohlen / das er thuen solte was ihn deuchte  
dem gemeynen nus am fürträglichsten sein. Dann sie hieltens für eynen solchen handel / daran  
dem Römischen Volk so hoch nit gelegen were / vnd der keyn sonder sorg oder gefahr auff ihm  
trüg / er würde gleich eilends oder langsam angestellt. Man müßte das mehr zu gemüß führen  
vnd beherrigen / was doch Annibal vnd die von Carthago thuen würden / woh eyn Krieg gegen  
Antiocho angefangen würd.

Es waren etliche zu Carthago / die dem Annibal zu wider vnd entgegen waren / der selbs  
gen Partheij Leuth schriben den Fürnembssten in der Statt Rom off vnd vil / eyn jeder seinem  
gueten Vönnner. Annibal hette Boten vnd Brieff zu dem König Antiocho geschickt / vnd vom  
König were heimlich Vortschafft zum Annibal kommen. Gleich wie etliche Thier nimmer  
zum würden / also fönte des Annibals grausam vnd vnuerföhnlich Gemüß nicht gestillt wer-  
den. Er pflegte zu klage / die Statt Carthago verderb vnd verlize gar in ruhe vnd müßig gang /  
vnd werde gar trüg vnd vngeschickt zur arbeyt / dieweil sie nichts zu thuen hetten / were auch nit  
wacker zu machē / ohn durch das gerümpel vnd rauschen der Gewehr vnd Waffen. Diser an-  
word



ward def mehr geglaubt/dieweil man sich auch des vorigen Kriegs erinnert/den er selfs nicht alleyn geführt/sonder auch erregt vnd angefangen hette.

Auch hatte er newlich viler gewaltiger Leuth vngunst wider sich selfs erregt/Das trug sich also zu: Vmb dieselbige zeit hatte zu Carthago der Richter oder Scheffen stand das Regiment vnd Gewalt/ann mainsten deshalben/dafi sie stäts Richter bliben. Aller Bürger Gut Ehr vnd Leben war in ihrem gewalt/vnd wer eynen vnder ihnen zum Feind hatte/der hatte sie alle zu Feinden/es mangelt auch feyn Ankläger/wann die Richter jemann vngnädig waren. Vnder disen/die also gewaltiglich herrschten/dann sie gebrauchten sich des vbermäßige Reichthums vnd gewalts vnfreundlich vnnnd vnbürgerlich/ward Annibal Statuogt oder Oberster worden/der forderte eynen Kenntmaister für sich/Aber derselbe hielte es für nichts/dafi er war nicht seiner Parthei/sonder wider ihn/vnd dieweil man auß dem Kenntmaister ambe die Richter pflegt zu wählen/die die mächtigsten vnnnd gewaltigsten waren/nam er eyn stolzen sinn an/von wegen der zukünftigen macht. Aber Annibal hielt es für vnbillich/vnd schickte eynen Diener/den Kenntmaister zu fahen/vnd ließ in für die Versammlung der Gemeyn bringen/das klage er nicht alleyn vber ihn/sonder vil mehr vber die Richter/für welcher hoffart vnd gewalt weder Gesez noch Ambleuth vnnnd Oberfeyt etwas gelten. Vnnnd als er märdte/das man ihn gegen wider den hochmit der Richter/welche auch der Freyheit der aller geringsten zu wider waren/hört reden/machte er von stund an eyn Gebott/vnd sette/das alle jar neue Richter erwählt seiten werden/vnd das niemmann zwey jar an eynander Richter sein sollte. Aber als vil dancke er damit verdient gegen dem gemeynen Mann/so vil vndancke erlangt er dagegen bei den hohen vnd Gewaltigen.

Darzu that auch Annibal etwas anders/dadurch er ihm selfs mit forderung gemeynes nukes eygene Feindschaft zu wegen brachte. Das geschah also: Das Gemeyn einkommen nam zum theyl auß fahrlässigkeit ab/zum theyl wards als eyn Raub vñ Beuth vnder die Oerften vnd Ambleuth getheilt/Darzu mangelte an dem Gelt/das man jährlich aufrichten vnnnd bezahlen muste den Römern zu Kriegessteuer/derhalben denn denen/die nicht Embrier hatten/eyn schwere Steuer zu geben auff dem Hals lag. Aber Annibal/als er acht hatte/wie vil des einkommens were/vom Land vnd vom Meer/vnd warzu man es aufgebe/wie vil auch desselbigen auff den ordentlichen vnd rechten gebrauch vnnnd nottufft des gemeynen nukes gewende würde/auch wie vil der Diebstal ertrüge/hat er alles hinderstellig Gelt eingefordert/vnnnd die Bürger der Steuer erlassen/hat auch in des Volcks Versammlung öffentlich gesagt/das die Gemeyn reich genug were das Gelt den Römern zu geben/vnd hat seine zusagung bewisen. Da Feind die/so sich etliche jar des Diebstals von der Gemeyn ernehrt hatten/dem Annibal feind/vnd zornig worden/als weren ihnen ihre Güter/vnd nit der Diebstal/mit gewalt genommen worden/vnd haben die Römer wider den Annibal gereygt/die sonst ohn das vrsach ihrs Hafs vñ Neids wider ihn suchten.

Darumb/wiewol Scipio Africanus häufig darwider war/dann es dauchte ihn/es stünde ihm vbel an/das er in den Hafs vnd Anlag Annibalis verwilliget/vnd die hoheyt der gemeynen Oberfeyt zwischen der Carthaginenser zwytracht vnnnd rottierung vermengen wolt/vnnnd sich nit genügen lieffen/das sie Annibal vberwunden hatten/woh sie nicht als Ankläger schwören/das sie feyn vngerechte Anlag wider ihn fürnemimen wolten/vnnnd ihn verklagten. Doch haben die andern erstritten/das Gesandten gehn Carthago geschickt würden/die vor ihrem Rath vber Annibal klagten/das er mit dem König Antiocho practicierte eynen Krieg zu erregen. Also wurden drei Gesandten gesandt/Caius Scruilius/Marcus Claudius Marcellus/vnnnd Quintus Terentius Cilleo.

Da die Gesandten gehn Carthago kamen/haben sie auß Rath der Feind Annibalis/den die da fragten nach der vrsach ihrer zukunfft/laffen sagen/das sie kommen weren zu entrichten vnd zu entscheidenden die zwytracht der Carthaginenser mit dem König Numidie/Masanißsa/welchs man ihnen auch gemeyniglich geglaubt/Aber Annibal wuste wol/das die Römer sein alleyn begerten/vnd ihm nachstellten/vnnnd das den Carthaginensern also fried were gegeben/das doch eyn vnuerfönllicher Krieg wider ihn alleyn blib. Darumb gedacht er der zeit vnd dem vnglück zu weichen/vnnnd als er zuvor alle ding zu der Flucht versehen hatte/ging er denselbigen tag auff dem Markt auff vnd ab/vnd ließ sich sehen/auff das er den verdacht vnd argwohnen von sich abwende/ Vnd so bald es anfang finstern werden/ging er in eynem Kleid/das er an

Jar der Statt

Tiberius gedachte in Carthago von Annibal gebrechen.

Annibal bringt das gemeyn einkommen der Statt Carthago wider zu recht.

Gesandten gehn Carthago wider den Annibal.

Annibal suchte heimlich von Carthago vnd auß Africa hinweg.



Zar der Statt

5 5 9

that wann er vnder das Volk gieng zu der Pforten hinaus/ mit zweyen Knechten/ die von seinem anschlag nichts wußten. Vnd nach dem etliche Pferde/ die er bestellt hatte/ zu ihm kamen/ ist er bei nacht mit eil über der Bocaner Gegend geritten/ vnd den andern tag früh zwischen Acylla vnd Thapso hin/ zu seinem Thurn kommen/ da ist er in eyn bereyter Schiff mit Rudern zugerüst gesessen. Also ist Annibal auß Africa entwichen/ vñ hat ihn offter seines Vatterlands/ denn seiner Verwanthen/ vnfall gekammert.

Annibal kommt mit  
listen auß der Insel  
Cercina hinweg.

Auff denselben tag ist er in die Insel Cercina vbergefahren/ Daselb fanden die Carthaginenser/ so bei ihm waren/ etliche Last Schiff im Port mit Kauffmannschas. Als er nuß auß dem Schiff trat/ vnd eyn grosser zulauff war von Leuthen/ die ihn wolten empfangen/ beuohlt er den seinen/ wañ man sie fragte/ solten sie sagen/ er were als eyn Gesandter gehn Tyro gesandt worden. Jedoch besorget er/ daß jergend eyn Schiff bei nacht hinweg führe gehn Thapso oder Acylla/ vnd ansagte/ wie er gesehen worden in der Insel Cercina/ darumb ließ er eyn Mahlzeit zurück/ als wolte er den Göttern eyn Opfer thun/ vñnd beuohle die obersten Schiffleuth vñnd Kauffleuth darzu zu laden/ hieß auch die Segel mit den Bäumen auß den Schiffen zusamen tragen/ daß man eynen Schatten mächt/ darunder man am Pser essen könnte/ dann es war eben mitten im Sommer. Nach gelegenheyt der sachen/ vñnd so vil die zeit erleiden mochte/ ward des selbigen tags die Mahlzeit zugericht vñnd gehalten/ vñnd mit vil Weintrückens verr in die nacht verzogen. So bald Annibal die zeit ersah/ daß er heimlich konte hinweg kommen/ daß es keyner in Port märckte/ ist er hinweg gefahren. Die andern/ so entschlossen waren/ als sie den nächsten tag noch von der trunkenheyt beschwerdt/ vom schlaff außgestand/ das doch spat war/ haben etlich stund hinbracht die Riemen in die Schiff zu bringen/ vñnd ander Gezeug zu zürüsten.

Mancherley Red zu  
Carthago/ dieweil  
Annibal nit vorhanden  
war.

Zu Carthago seind vil von der Gemeyn zu dem Vorhof des Hauses Annibals gelauffen/ die da oft in sein Haus zu kommen pflegten/ vñnd da es lautbar ward/ daß er nit vorhanden were/ ist eyn grosse männig der jehningen/ so den fürnembssten der Statt/ den Annibal/ suchet/ auff dem Markt zusamen kommen/ hieher eyn theyl sagten/ Annibal were entwichen/ welches den wahr ware/ die andern sprachen/ er were durch der Römer list vmbkommen/ vñnd das sagt man am meisten. Da heit man an der Leuth angesehen mancherley anzeigung mögen märcken/ da eyner süß/ vñnder sawr darzu sahe/ wie es den in eynner Statt/ da die Bürger partheiisch seind/ vñnd eyner diser/ der ander jehner Partheien günstig/ pflegt zu zugehen. Etlich kam eyn mal die Kundschaft/ daß er in der Insel Cercina were gesehen worden.

Römischer Gesandte  
Klag vber den Annibal.

Als nuß die Römischen Gesandten zu Carthago im Rath fürbracht. Der Rath zu Rom were in erfahrung kommen/ daß vormals der König Philippus eyn Krieg wider die Römer angefangen hette/ am meisten von Annibal darzu gereyht/ darzu seien jetzt auch newlich Brieff vñnd Botschafften von ihm zu dem König Antiocho kommen/ Vñnd daß er nit eher frid oder ruhe würd haben/ er hatte denn die ganze Welt voll Kriegs gemacht. Solches solten sie nicht vngestraft lassen/ wolten sie anders für dem Römischen Volk entschuldiget sein. Darauf die Carthaginenser geantwortet/ daß deren keynes mit ihrem willen noch auß gemeynem Rath geschehen were/ vñnd was die Römer billich vñnd recht schästen/ wolten sie bereyt sein zu thun.

Annibal kommt gehn  
Tyro/ Antiochia/ vñ  
gehn Epheso zu Antiocho.

Aber Annibal kam mit glücklicher schiffung bis in die Statt Tyrum/ da ist er von den Stiftern der Statt Carthago/ als in eynem andern Vatterland/ nach dem er so eyn weit berühmter Mann war/ mit allerley verehrung empfangen worden. Als er nuß da selbs wenig tag verharret/ fuhr er darnach gehn Antiochia. Da er aber vernam/ daß der König Antiochus schon hinweg gezogen were/ kam er zu des Königs Sohn in den Lustwald Daphne genannt/ darinn er jährlich eyn herrlich Spil vest begienze/ da ward er von ihm ehrlich empfangen/ aber Annibal verzog nit fort zu fahren/ vñnd erreycht den König in der Statt Epheso/ der noch in seine gemüth zweifelhaftig/ vñnd des Kriegshalben wider die Römer noch nichts beschlossen hatte/ Aber Annibal zukunfft bewegte ihn nicht wenig solchen Krieg fürzunehmen. Die Etolier waren auch zu diser zeit von der Römer Bündniß abgefallen/ dieweil der Rath zu Rom ihre Gefandten/

Etlicher vñ Römer  
abgefallen.

so die Statt Pharsalum vñnd Leucadem/ vñnd etlich andere mehr/ vermöge der ersten Bündniß/ wider forderten/ an den Quintium verweisen.



**Titi Livi von Padua / des fürtreff-**  
fentlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-  
würdigen Geschichten vnd Thaten der al-  
ten Römer.

**Das Vier vnd creissigste Buch.**

**Inhalt.**

**E**x Oppia, eyn Gefes das Caius Oppius / eyn Pfleger / zur zeit des Carthaginens-  
fischen Kriegs gemacht / von verringering des Weiblichen Geschmacks / ist mit großem Ge-  
sätz abgethan / Dieweil Portius Caro riet / man solte daiselbige Gefes nicht abthuen. Der  
selbige Portius Caro zog in Hispanien / vñ bracht das Land dieser des Wassers Ibert zu ruhre  
durch eynen Krieg / den er bei der Statt Emporia anfieng. Titus Quinctus Flaminius hat den Krieg wis-  
der die Lacedemonier vñ ihren Keren / den Trabis / mit glück geführ vñ zum ende gebracht / vñ eynen  
frieden vñ Vertrag mit ihnen gemacht / wie er selbst gewolt / vñ die Statt Argos so vñter des Trabis ge-  
walt gewesen / erlöset vñ gefreit. Dasumal hat der Rath am ersten eynen sondern ort bekommen am Schwa-  
platz / das sie vom gemeynen Volk abgesondert / den Spilen haben zugelassen. Solches haben die Schür-  
maister / Sertius / Flus Petrus vñ Lucius Cornelius Cerhegnis zuwegen bracht / mit vnwillen des gemeyn-  
nen Manns. An etliche orte sind Leuth aufgeschickt worden / daiselb newe Wohnungen anzusichren.  
Marcus Porcius Caro hat eynen Triumph gehalten / von wegen des Sigs in Hispanien. Verner worden  
etliche die glückhafte handlungen vñ thaten wider die Boier vñ Gallier in Insulrien. Titus Quin-  
tius Flaminius / der Philippum der Macedonier König vñ der Lacedemonier Keren / den Trabis / vbers-  
wunden / vñ ganz Griechenland frei gemacht / hat von viler solcher seiner tapffern Thaten wegen tret tag  
nach eynander Triumph gehalten. Die Gesandten der Statt Carthago haben angereygt wie das Anibal-  
der zum König Antiocho geflohen / sich mit ihm zum Krieg rüste. Er herre sich aber versucht durch eynen  
von Tyro mit namen Ariston / welche er ohne Brieff gehn Carthago gesandt / die Carthaginenser zum ab-  
fall zu reyen.

**S**oweil man mit grossen Kriegen / die entweder noch Jar der Statt  
kaum zum ende gebracht / oder jetzt sich anfiengen zu erregen / zu  
schaffen hatte / siel eyn hañdel ein / der schlecht vñ gering zusag-  
aber doch zu eynem grossen gezank gerieth / nach dem eyn jede  
Parthei vil anhänger hatte / vñ mit allem fleiß vñnd ernst eyn  
jeder ihm seine meynung zu erhalten fürgehet. Es trug sich aber  
also zu: Zwen Pfleger / Marcus Fundannus / vñ Lucius Wa-  
lerius / brachten für die Gemeyn zu Rom / ob man solt abstellen  
vñ verulgen das Gefes vñ Statut / Lex Oppia genant / das  
ver zeiten Caius Oppius der Pfleger / als Quintus Fabius /  
vñ Titus Sempronius / Rathesmaister waren / da der Carthaginensfisch Krieg am höfftig-  
sten war / geben vñ geordnet hatte / das keyn Fraw mehr / denn eyn halb Uns Golds haben /  
noch Rleyder von mancherley Farb tragt / noch auff eynn Wagen zu Rom / oder sonst in eynrer  
Statt / oder innerhalb eynrer meil wegs / es geschehe denn zu Götlichen vñ öffentlichen Emb-  
stern / fahren solt. Marcus Junius Brutus vñ sein Bruder Publius / die Pfleger / verthevdi-  
gen vñ beschützten gemelde Oppij Gefes / vñ sagten / sie wolten nicht leiden / das es solt ab-  
gethan werden.

Vil Edlen kamen herfür in diesem Handel zu rathen vñ zu widerrathen / vñ ward das  
Capitolium zu Rom erfüllt mit der schar vñ mannig der Menschen / die dem Gefes Oppij  
zum theil gñstig / zum theil widerwärtig waren. Die Weiber konten weder durch gewalt vñ  
anschen / noch durch scham noch durch Gebott ihrer Männer / dahyn behalten werden. Sie  
belägeren alle Strassen der Statt / vñ alle Wege / dahin man auff den Markt kan gehen / vñ  
baten die Männer die auff den Markt giengen / dieweil das gemeyn Regiment vñ wesen der  
Römer blähet vñ grunet / auch eynes jedlichen stand vñ vermögen täglich wüchß vñ zunemt /  
das sie doch wolten gestatten / das den Frawen ihre vorige zierde vñ schmuck auch wider ge-  
ben würde. Dife männig der Frawen ward von tag zu tag gemehret / dan es kamen etliche von  
den vmbliegenden Stätten vñ Versammlungen dahin / vñ wurden endlich so kün / das sie auch  
die Rathesmaister / Statuogte vñ andere Gewaltigen / ansprechen vñ bitten dorfften. Aber

5 5 9  
Oppij Gefes wolten  
etliche Pfleger ab-  
thue / darwider seind  
die andern.

Jar der Statt 547

Wie häfftig sich vil  
Leuth / soderlich die  
Frawen bearbent /  
das das Gefes Op-  
pij abgethan würde.



**Zurder Statt** der eyne Rathesmaister Marcus Portius Cato wolte sich mit nichten erbitten lassen/ der redet zu vertheidigung des Gesetzes/ das abgethan solt werden/ auff dise meynung:



Marcus Portius  
Cato / Rathesmaister / rath / daß das  
Gesetz Drey mit ab  
gethan werde.

Jhr Edlen vnd Ritterlichen Römer / woh ihm cyn jeder in seinem mut für geset hette/ daß er ober sein Hauffsfraw die Gerechtigkeit vnd Maieset cynes Mannes wolt behalten/ hetten wir in gemeyn mit allen Weibern des weniger zu handeln. Nuß aber vnser Freihet durch gewalt der Frauen daheyn überwunden/ wird sie nuß auch hie auff dem Markte veracht/ vnd vnter die Füß getretten / vnd diaweil wir cynen jeden in sonder heyt nicht haben mögen widersstand thuen/ grauset vns vor ihnen allen. Ich hab es zwar für cyn Fabel vnd Geticht gehalten/ das in cynen Insel ( Lemnos ) alles Männliche geschlecht durch cynen Anschlag vnd Verbündniß der Weiber solt gründlich vmbkommen vnd vertilget sein worden / Aber woh man den Weibern Versammlungen/ Taglesungen/ vnd heimliche Rathschläge zulast / ist von ihnen ebenso wol/ als von cynem andern Geschlecht der Menschen/ die aller grössste sährligkeit zu besorgen. Ich mag aber kaum in meynem gemüt betrachten / ob der handel an ihm selbs am bösesten / oder ob er mit bösem Beispiel vnd Exempel getriben werde. Das cyn gehet vns Rathesmaister vnnnd andere Gewaltigen an / Das ander belanget mehr euch jhr Rittermässige Römer/ dann ob es cyner Gemeyn nuss sei oder nicht/ das euch für gehalten wird / möget ihr erkennen/ die ihr in das Gespräch gehen/ vnd ewer stinn geben werdet. Dise bewegung vñ Aufrühr der Weiber / sie sei geschchen von ihnen selbs / vnd mit ihrem willen / oder mit ewerm zuthuen vnd Rath/ Marce Fundani vnd Luci Valeri/ daran doch ohn zweifel die Ambtleuth vñ Gewaltigen schuldig seind/ weiß ich nicht ob sie euch Pfleger/ oder vns den Rathesmaistern vñ grösserer schand gereche: Euch / daß ihr also die Weiber / cynen Aufruff vnd wytracht der Pfleger zumachen / anführet/ Vns/ wann wir hernach durch dise Aufrühr vnd absönderung der Frauen Gesetz vnd Statut annehmen müssen/ wie wir vorzeiten durch absönderung der Gemeyne angenommen haben. Fürwar ich bin nicht ohn grosse scham am nächsten durch cynen grossen hauffen Weiber auff den Markte kommen / vnnnd het mich cynen jeden in sonder heyt Zucht vnd erbarkeit nicht mehr dauon entzogen / denn ihrer aller in gemeyn/ damit sie nicht dafür angesehen würden / sie wären von dem Rathesmaister angesprochen worden / het ich gesagt: Was ist das für cyn weiß vnd gewohnheyt/ also herfür auff den Plaz zu lauffen/ vñ die Weg zubelägern / vnd frembde Männer anzusprechen? Kan nicht cyn jede dasselbig von ihrem Mann daheyn in im Haus bitten? oder seit ihr freundlicher auff der Wassen denn in ewern



ewern Häusern / vnd gegen frembden / denn gegen ewern eygnen Männern: Wiewol auch  
 auch in ewern Häusern nit gebürt zu sorgen / was für Gesez oder Statuten gemacht oder abge-  
 than sollen werden / woh die Weiber so schamhaftig werē / daß sie bei ihrem beucht bliben. Un-  
 sere Vorfahren haben nit wollen gestatten / daß die Weiber etwas / auch in ihren sondern sachs-  
 en / ohn Vorwunder handelten / sonder daß sie in gewalt ihrer Eltern / Brüder vnd Männer sein  
 solten. Wir (Gott erbarmt) leiden auch / daß sie das gemeyn Regiment an sich nemmen / vnd  
 sich auff den Rathhäusern in die Versammlungen vnd Wehlungen mit einmängen: Dann was  
 thuen sie jetzt anders auff der Strassen vnd Gassen / denn daß etliche darzu rathen / vnd billich-  
 en / was die Pfleger fürgeben / Die andern achten vnd schäken es billich / daß man das Gesez  
 von dem verbottenen Schmuck vñ Kost der Frawen abthuen sol: Werdet ihr der ohnmächti-  
 gen Natur / vnd dem vngezähmten Thier nachgeben / vnd den Zaum lassen / so hoffet vnd den-  
 cket nur nit / daß sie ihres freien mutwillens eyn maß machen werden / es werde denn von euch  
 gemacht. Das ist das geringste / daß die weiber verdreufft / entweder von alten Gebrauchs oder  
 der Staunen wegen / zu leiden. Sie begeren aller ding Freisheit / ja mutwillen / wann wir die  
 Warheit sagen wollen / dann / werden sie das erzwingen / was werden sie darnach nicht vers-  
 suchen: Betrachtet alle Weibliche Rechte / mit welchen vnser Vorfahren ihren vbermut ges-  
 zungen / vnd ihren Männern vnterworfen haben / wiewol sie mit denselbigen allen bestrickt  
 seind / möget ihr sie doch kaum im Zaum behalten. Wann ihr nuß gestatter vnd leidet / daß sie  
 eyns nach dem andern fürnemmen vnd erlangen / vnd zu lezt den Männern vergleiche werden /  
 glaubt ihr auch / daß solchs euch leidlich sein werde: So bald sie anfahen werden euch gleich zu  
 sein / werden sie vber euch sein wollen / Möchte aber jemañ sagen / zwar sie wegzern sich nur des-  
 sen / daß nichts newes wider sie fürgetragen / gesetzt oder geordnet werde / sie bitten nicht ihnen  
 das Rechte / sonder das vnrechte nach zulassen / Aber warlich da sie bitten / daß ihr abthuen vñ wis-  
 derruffen wöllet das Gesez / welches ihr angenommen / vnd mit ewern stimmen gebotten / das  
 ihr auch im gebrauch vnd erfahrung so viler jar bestätigt habt / bitten sie nichts anders / denn  
 daß ihr mit widerruffung eynes Gesezes die andern auch vnkräftig vñ vntüchtig machet.  
 Eyn Gesez ist allen Menschen bequem gnug / das alleyn wird gefragt / ob es dem mehrertheil  
 vnd in Gemeyn nuz vnd gut sei. Woh eyn jeder solt zerbrechen vnd vmbstossen das Rechte / das  
 ihm in sonderheit schaden brächte / was gieng die Gemeyn vnd alle sambtlich not an / Gesez zu  
 machen vñ zu ordnen / welche die jehtige / wider die sie gesetzt seind / von fundan abthuen möch-  
 ten: Ich wolt doch gern hören / was vrsach sei / daruñ die Fraw also bewegt vnd bekümmert her-  
 für auff die gemeyne Strassen vnd auff den Markt lauffen / sich auch des Gerichts vnd der ge-  
 meynen Versammlungen kaum enthalten: Thuen sie es darum / daß ihre Vätter / ihre Män-  
 ner / Kinder vnd Brüder / so von Annibale vnd denen von Carthago gefangen / erledigt vñ los  
 gemacht werden: Solcher vnfall vnser gemeynen stands ist verr von vns / vñ wolte Gott daß  
 er allwege weit von vns seie / Jedoch da solcher vnfall in vnserm Regiment war / habt ihr das  
 ihrem gütigen bitten nicht zugelassen. Aber nicht die gütigkeit / noch die sorgfältigkeit für die  
 ihren / sonder die Geystlichkeit / hat sie villeicht versamlet / Sie wölten villeicht die Göttin  
 Cybele / die da kommt von der Statt Pessinunte / auß dem Land Phrygia / empfangen: Was  
 mag man fürwenden zu eynrer vrsach dises Weiblichen Aufstauffs / das doch nur ehrlich sei zu  
 sagen: daß wir scheinen vñ glengen von Gold vnd Scharlach / mögen sie sagen / ja daß wir  
 an Feier vnd Werktag auff Wägen durch die ganz Statt fahren / als die da Triumphieren /  
 dieweil das Gesez vnd Statut von dem Schmuck vnd Kost der Weiber überwunden vnd ab-  
 gethan ist / vnd ewere Stimmen gefangen / auff das keyn maß sei des grossen vnkostens vnd  
 wollusts. Ihr habt mich offte hören klagen vber den grossen vnkosten der Frawen / der Män-  
 ner / vnd nicht alleyn der gemeynen Burger / sondern auch der Gewaltigen / vñ daß die  
 Statt Rom schwerlich krank lige an disen zweyen Gebrechen / an der Geizigkeit vñ vñ  
 maßigkeit / welche zwo Seuchten alle grosse Reich vñnd Keyserthumb vmbgekehret haben.  
 Deshalben / so vil auch vnser wesen vñ stand von tag zu tag besser vnd glückseliger ist / so vil  
 mehr auch vnser gewalt täglich wächst / vnd wir jetzt biß in Grecien vnd Asien hinüber kom-  
 men / welche Land mit allerley anreizungen zu wollüsten / leichtfertigkeit vnd üppigkeit / er-  
 füllt seind / vñnd nuß dahin kommt / daß wir auch die Königliche Schäs angreiffen / So vil  
 daß mehr forcht ich / daß diese Wollust vñnd Reichthum der Land mehr vns / denn wir sie / be-  
 zwingen vñnd eingenommen haben. Glaubet mir / die Leibgeyhen vñnd Silberne köffe  
 liche



Zur Stadt

5 5 2

liche Bilder / so von der Stadt Syracusa gehn Rom bracht / seind diser Statt ganz zu wider. Ich hör jesund ihrer vil zu vil die zierd vnd schmuck der Statt Corinth vnd Athen loben / vnd sich ortber verwundern / verspotten auch die irdischen Bilder der Römischen Götter / die vor diser zeit auffgesetzt seind. Ich wolt vil lieber dieselbigen Götter gnädig haben / ich hoff auch sie werdens sein / woh wir sie in ihren Landen vñ Wohnungen bleibe lieffen. Bei vnser Vorältern zeiten hat der König Pyrrhus durch seinen Rath vñ Botschafft Eneam mit Geschenck vnd Gaben versucht / mit alleyn der Männer / sonder auch der Frauen Gemüter einzuneihen. Zu den zeiten war das Gesez vnd Statut Dppij / von maßigung des vberflüssigen Prachts der Weiber / noch nit gemacht / nicht des weniger nam keyn Frau eynig Geschenck. Was meynt ihr das die vrsach sei gewesen: Fürwar keyn andere / denn die / das unsere Vorfahren keyn vrsach gehabt haben / etwas hievon zusehen oder zu ordnen / da keyn vberflus ist gewesen / die man hette doffen verbieten. Vnd wie von nöten ist / das man eher vnd zuuor die Krankheyt erkenne / denn die Arznei / Also seind auch die begirden der Menschen eher erwachsen / den die Gesez gemacht seind worden / welche denselben eyn maß geben solten. Was hat verursacht das Gesez. Lucius Gesez. / darinn gebotten vnd verordnet war / das keyn Burger solt mehr denn fünffhundert Morgen Ackers haben / denn alleyn die grosse begird / die Ecker zu hauff zu bringen: Was hat Eincij Gesez. verursacht das Gesez Eincij zumachen / von den Gaben vnd Geschencken / denn alleyn das das gemeyne Volk anfang dem Rath zinsbar vñ verpändt zu werden: Also ist keyn wunder / das man zu denselben zeiten weder das Gesez Dppij / oder eyniges anders nicht beget / hat / das dem vnkosten vnd schmuck der Weiber eyn maß gebe / diu weil sie auch Gold vnd Scharlach / das ihnen geben vnd mit willen zugelassen ward / nicht namen. Wann jesund Eneas in der Statt Rom mit solchen Gaben vmbher gieng / fünde er gewislich die Frauen in offne Straßsen stehen die sie nemten. Ich kan auch keyn vrsach finden etlicher begirden / den das etlichen etwas zumen / vnd dir nicht zumen sol / solches hat villeicht auff ihm etwas natürlicher scham vnd vnwillens. Des Gesez aber vergleicht die Kleidung vnd zierung aller Weiber / damit nit eyn Frau vnmutig seie / woh sie das nicht tragen dörfte / das an der andern gesehen wird: Vnd ist zwar das die ärgste scham / das eyn er karg oder arm ist / aber dis Gesez nimt beyderley scham hinweg / so ihr nicht habt das euch nicht zunt zu haben. Spricht die Reiche / ich wol dise vergleichung nicht leiden / Warumb sol ich nicht mit Gold vnd Sammet geschmückt gesehen werden: Warumb sol die Armut der andern vnter diesem schein des Gesezes verborgen werden: das man meyne / sie hetten dis vnd ichs auch wol / wañ sie es dörfen tragen / das sie doch Armut halben nicht haben können. O ihr lieben Römer / wolt ihr dis Gezänk vnter ewern Weibern anrichten / das die Reichen das haben wollen / das keyne andere haben kan / vnd die Armen sich vber ihr vermögen strecken / damit sie nicht von den Reichen deshalb veracht werden: So wirts also zugehen / auff das sich eyn nit dörf schämen / des sie sich wol nicht zu schämen hetzte / wird sie sich des auch nicht schämen / des sie sich billich solte schämen. Die es von dem ihren vermag / wird es machen lassen / welche das nicht vermag / wird ihren Maß bitten. Den vnseiligen Mann / er werde erbetten oder nit / wann er sehen wird / was er nicht gibt / das es von eynem andern gegeben wird. Nuß bitte sie gemeynlich die frembden Männer / vnd das mehr ist / bitten sie vmb Gesez vnd vmb Stücken / vnd erlangens von etlichen / die sich doch wider dich / deine Güter vnd Kinder / gar nicht lassen erbitten. So bald das Gesez vnd Statut auffhört / dem Kosten der Weiber eyn maß zu geben / würdest du demselben nit mehr keyn maß machen. Ihr Römer solt es nicht darfür achten / das diser handel in den vorigen stand werde kommen / darinn er gewesen / zuuor vnd eher dauon eyn Gesez vnd Statut gemacht ist worden. Es ist sicherer vnd besser / man klage eyn bosshafftigen Menschen nicht an / denn das man ihn abfoltere vnd ledig mache / vnd were die vnmaßigkeit der Frauen leidlicher gewesen / wann sie nit angeregt vnd bewegt weren worden / dann sie wird sein / woh die Band des Gesezes auffgelöst werden / als das Wild / so das gereyht vnd ergrimmet / vñ darnach aufgelaßen wird. Ich schätz vnd achte / das man das Gesez Dppij in keynen weg abthuen oder widerruffen sol. Was ihr thun werdet / wünsche ich / die Götter wollen es glücklich scheiden.

Darnach als die Pflager / die da gesagt hatten / sie wolten die widerruffung des Gesezes Dppij verhindern / eyn wenig zu der meynung Marci Catonis geredt vnd zugehan hatten / hub an Lucius Valerius / vnd redete zu verantwörung seines gethanen fürbringens auff dise meynung:

Woh



Woh alleyn gemeyne Burger zu rathen/ vnd zu widerrathen/ das von vns begert wird/ herfür getretten weren/ hett ich auch ewer stinn vnd meynung stillschweigend erwartet/ dieweil ich halte/ das von beyden theylen gnugsam dauon geredt sei. Nuß aber der ailer tapfferst vñ ansehnlichst Mann/ Marcus Porcius der Rathesmaister/ nit alleyn mit seiner achtbarkeit/ mit deren er gnugsam vermöcht hette/ wañ er schon still geschwigen/ sonder auch mit eyner langen vnd fleißigen Red vnser fürgeben vñ begeren angefochten hat/ ist von nöten mit wenig worten darauff zu antworten/ wiewol er Cato doch mehr wort mit straff der Weiber/ denn mit ansechtungen vnser fürgebens/ verzehret hat/ doch der gestalt/ das er in zweuel feste/ ob die Frawen dasselbig/ das er straffet/ von ihnen selbs/ oder durch vnser der Pflieger gehes/ gethan hetten. Ich wil die sache an ihr selbs verantworten/ nicht vns/ die der Rathesmaister mehr zu wort genommen/ denn das er vns in ernst der sachen beschuldiget hette. Er nennt disen handel eyn mal eyn Veramlung vñ Auffruhr/ vnd zu zeiten eynen Weibischen Aufflauff vnd absönderung/ das die Frawen euch auff der offenen strassen gebetten haben/ das ihr solch Gefes/ so ihnen vort Kriegs wegen vnd in harten geschwinden zeiten/ auffgelegt/ nuß in dem friden/ vnd da das weßen vnd gemeyn Regiment der Römer grunet vnd glücklich ist/ wider abschafft. Ich weys/ das die vñ andere mehr prächtige wort mit fleiß gesucht werden/ den handel zu beschweren vnd groß zu machen. Ich weys auch/ ja wir wissen alle/ das Marcus Cato nit alleyn eyn tapffer/ sonder auch eyn strenger Redner ist/ der doch von art vnd natur sonst gütig ist. Was neues haben doch die Weiber zu lest gethan/ das sie in der sache die ihnen zusicht/ versamlet/ offenbarlich auff die Gassen vnd den Markt gelauffen/ seind sie vor diser zeit nie öffentlich gesehen worden/ Ich wil wider dich herum werffen dein eygen Buch vnd Schrifft/ Drigines genannt/ darinnen die anfang der Land vnd Stätt von dir beschriben seind/ vernim wie oft sie das/ dazu allweg vnserm stand vnd wesen zu gut gethan haben. Von anfang/ als Romulus der erst König zu Rom regiert/ da das Capitolum von den Sabinern eingenommen/ vnd mitten auff dem Markt von beyden Hauffen mit auffgeredten Fänlin gefochten/ wurde nicht/ so bald die Frawen darzwischen kamen/ der Streit zwischen beyden Heersvnen gestillt/ Was hat sich begeben/ nach dem die König von Rom vertriben waren/ da die Hauffen vnd Regiment der Volcker mit ihrem Hauptman Martio Coriolano ihr Heer fünf meil von Rom gelagert hetten/ haben nicht die Weiber solch Heeresmacht/ dauon die Stätt Rom vberfallen wer worden/ abgewendt/ Darnach als Rom von den Galliern eingenommen/ woher kam das Gold/ damit die Stätt gelöst ward/ Fürwar die Frawen haben es mit verwilligung ihrer aller zusammen getragen/ vnd in den gemeynen Schatz vberantwortet im nächsten Krieg wider den Annibal vnd die von Carthago. Damit ich nicht widerumb die alte Geschicht erzehle/ da Gele not war/ seind da nit die Witwen mit ihrem Gelt der gemeynen Schatzkammer zu hilff kommen/ Vnd da die neuen Götter von den Römern in ihren zweuelhaftigen sachen zu hilff gefordert vnd geruffen worden/ seind da nit alle Weiber an das Meer gezogen/ die Göttin Cybele/ die Mutter Idea genannt/ zu empfangen/ Spricht aber Marcus Cato/ die sachen seind vngleich. Es ist auch mein meynung nit dieselbigen zu vergleichen/ ich bin damit zu friden/ das ich entschuldige/ das nichts neues von den Frawen gehandelt ist. Dieweil sich aber niemand darüber verwundert hat/ das die Weiber gethan hab/ in sachen/ beyde Mann vnd Frawen betreffend/ warumb verwundern wir vns denn/ das sie dises gethan haben in sachen die sie sonderlich belangen/ Was haben sie doch gehandelt/ Fürwar wir haben gar hoffärtige Ohren/ so die Herrn doch nit verschmähen die Bitt vñ beger ihrer Leibeignen knecht/ das wir vnwillig seind/ vnd zönen/ so wir von vnsern erbarn Frawen vñ etwas gebetten werd. Ich kom nuß zu dem/ von dem man handelt. Da hat die red des Rathesmaister zwey theyl/ den fürs erst ist er vnwillig worden/ das man jergend eyn Gefes sol abthuen/ vnd fürnemlich das Gefes/ so gemacht ist die vberflüssigkeyt vnd vbrigen kosten der Weiber zu mäßigen/ vnd zwar die gemeyne Rede für die Gefes siehet meins bedunkens eynem Rathesmaister wol an/ auch ist die Rede wider der Frawen vnmäßigkeit/ den ernsthaften sitten Catonis wol gemäß. Darum ist es zu besorgen/ woh wie nit anzeigen/ was in beyden seinen Reden zur sachen gar nit diene/ es möcht euch eyn irrthum widerfahren/ daß gleicher gestalt/ als ich beß/ das vnter den Gefes/ die nit auff eyn zeitlang/ sonder in ewigkeit von gemeynes Nuges wegen gemacht seind/ sol keyns abgethan werd/ ohn alleyn/ die der Gem eyn brauch vñ die gewohnheyt strafft/ oder der stand vñ das gemeyn wesen für vnnütz helt/ Also sehe ich auch vnd erken/ das die andern Gefes/ so nach gelegenheyt der zeit

gege

Zarder Stätt

5 5 9  
Lucius Valerius  
der Pflieger vñ vñ  
worret sein fürbr  
gen vñs Doph  
seig das es außge  
bra wird.



Zarter Statt

5 5 9

gegeben werden/das dieselbigen/also zu reden/tödtlich/vnd mit der zeit wol mögen verwandelt werden. Die Gesez/die in dem Friden gemacht/werden gemeynlich im Krieg abgethan/vñ die in dem Krieg gemacht/werden durch den Friden abgethan vnd widerrufen/wie auch in Regierung der Schiff etlich stück im gutem/vnd etliche im widerwärtigen Wind vnd Wetter/nütz vnd zu gebrauchen seind. Diweil den nütz diese ding von Natur also vnterschieden/auf welche er art mag denn diß Gesez sein/das wir abzuthuen begeren? Ist es etwan eyn alt Königlich Gesez/das mit der Statt Rom herkommen vnd erwachsen ist? oder welches diesem am nächstfolget/ist es von den zehen Massen/die erwelt wurden/Römisch Stattrecht zu mache/in die zwölff Tafeln beschriben? ohn welches vnser Vorfahren vñ Eltern gemeyn haben/das weiblich Ehr nit möcht erhalten werden/vnd sei vns zubesorgen/wir möchten mit dem Gesez auch die Weiblich Zucht vnd Keuschheit abthuen? Wer weis nit/das diß Gesez new/da Quintus Fabius/vnd Titus Sempronius Rathesmaister waren/vor zwenzig jaren gemacht ist? Diweil nütz ohn dieses Gesez die Bürgerin zu Rom so vil jar mit gut siten gelebt haben/was darff man sich denn besorgen/da es abgestellt/das sie sich daruñ zu der vberflüssigkeyt begeben würden/dann woh das Gesez darumb gemacht wer/das es den wollust vnd vnmäßigkeyt der Weiber solt endt/oder es vñleucht zu förchten/wañ es abgethan würd/das es dieselbige dñ mehr reynen würde. Warumb es aber gemacht sei/zeiget vns die zeit selbs an: Annibal der Carthaginenser Oberster Hauptmann/war eyn Oberwinder in Welschen Landen/bei dem Flecken Cannas in Apulien gelegen/vnd hatte schon in seiner gewalt die Statt Larentum/Arpos vnd Capua/vnd ließ sich ansehen/als ob er mit seinem Heer für die Statt Rom rucken wolt. Unser Bundesgenossen waren abgefallen/wir hatten keyne Kriegsknecht vnser Heer zu ersetzen/wir hatten keyne Schiffgesellen/vnser Schiff zubeschützen/dazu keyn Gelt in der Schatzkammer. Die Leibeygne Knechte wurden gekauft/vnd ihnen Wehr vnd Waffen gegeben/also wann der Krieg geendet/das denn ihren Herrn das Kauffgelt/was sie kosteten/für sie bezahlt würd. Auß solche zeit verwilligten sich auch die Zöllner/sie wolten Gelt/Frucht/vnd anders/was des Kriegs notdurfft erfordert/auffbringen. Wir haben zu den Schiffbrüdern vnser Leibeygene Knechte geben/so vil eynem jeden nach der Schatzung auffgelegt war/mit sambe vnserer Besoldung. Wir haben alles Silber vnd Gold in gemeynen Brauch zu hauff getragen/vnd ist das von den Rathsverwanten angefangen worden. Witwen vnd Waisen haben ihr Gelt in die Schatzkammer bracht/vnd ward durch eyn gemeyn Gebott versehen/das niemant mehr verarbeitete Gold vnd Silber/oder gemängt Silber vñ Ers bei sich daheym solt haben. Seind zu der zeit die Frauen auch mit dem Pracht vnd geschmuck bekümmert vñ vnmäßig gewesen/das man des Gesezes Oppij/solche vbermäßigkeyt zu zwingen/bedörfft hette? da doch das Fest vnd Opffer der Göttin Ceres vnterlassen ward/als alle Weiber trawret/Deshalben der Rath gebote vnd hieß/sie solten ihr trawren in treuñzig tagen enden. Wem ist nicht offenbar/das die Armut vnd dörffigkeyt der Statt/darumb das Gelt aller sondern Bürger zu gemeynem Nütz gewendt ward/verursacht hab diß Gesez zu beschreiben/welches so lang solt wären/so lang die vrsach/darumb es beschriben worden/bleiben würd? Dann woh das/so damals der Rath der zeit halben geordnet vnd gefest/oder das Römisch Volk gebotten hat/sol vnd muß ewig gehalten werden/warumb geben wir denn den gemeynen Bürgern ihr Gelt wider? Waruñ verleihen wir die gemeyne Zöll vnd Gefäll vñ bar Gelt? Warumb kaufen wir nit Leibeygene Knechte die da kriegen? Warumb geben wir gemeyne sondere Bürger/nicht etliche/die da rudern/wie wir dazumal geben haben? Alle andere Orden vnd Stände/ja alle Menschen/empsinden veränderung vnser wesen in eynen bessern Stand/vñ vnser Hausfrauen sollen alleyn des gemeynen Fridens vnd gemeynenruhe nicht genießen? Wir Männer gebrauchen vns des Scharlachs/in dem gewalt vñnd den Embtern/im Priesterlichen Stand/vnd vnser Kinder gebrauchen sich der Kleyder/die mit Sammet oder Scharlach vmblegt vnd verbremt seind. Die Gewaltigen vnd Ambtleuth in vnsern vmbliegenden/vnd vnterworfenen Stätten/ja allhie zu Rom/die Gassenmaister von geringstem Geschlächthaben die Gerechtigkeyt/das sie Kleydung mit Samet vnd Purpur verbremt mögen tragen/vnd nit alleyn haben sie das im leben zu eynem Kleinot vñ Schmuck/sonder auch/so sie gestorben/werden sie mit demselben verbrent. Wollen wir den alleyn den Frauen verbieten Sammet vnd Scharlach zu tragen/Vnd so dir Man erlaubt ist zu eynem Deck dasselbig zu gebrauchen/wilt du deiner Hausmutter nicht zulassen/das sie eyn Sammeten Goller haben mög? sol

dem



bein Pferd hüpfcher gedeckt sein denn dein Haußfraw gekleydet ist: Aber in dem Scharlach/ Sammet oder Seiden gewand / das verschliffen vnd verzehrt wird / sehe ich / wievol eyn vnrecht / doch eyn vrsach der Kargheyt: Was ist aber für vrsach in dem Gold / in dem feyn verlust ist / denn die arbeit vnd macher lohn: Es ist mehr eyn hüß vnd stower darinn / beyde zu dem sonder vnd gemeynen Nutz / wie ihr erfahren habt. Keyn sonder vngunst würde eyn jede in sonderheyt gegen der andern tragen ( sagt Cato ) wann der Frawen keyne solches hette. Aber sie alle tragen deshalb schmerzen vnd vnwillen / wann sie sehen / das solche zierde vñ schmuck den Frawen Lateinischen Namens vnd Lands zugelassen wird / die ihnen benommen ist / wann sie sehen das sie scheinbar seind von Gold vnd Sammet / das sie auch fahren durch die Statt / vnd sie dargegen zu Fuß sollen nachuolgen / als ob der gewalt vnd Regiment in jehner Stätten / vnd nicht in diser Statt were. Das möchte wol der Männer gemüt verlegen / wil geschweigen das es nicht solt bekümmern die Herzen der Fräwlin / die sich auch durch geringe sachen lassen bewegen. Weder Gewalt oder Embier / noch Priesterlich Stath / noch Triumph / noch Kleinot / Gabe oder Raub im Streit erlangt / mögen an sie gelangen / Keynkeyt / Schmutz vñ Kleydung / seind Kleinot der Frawen / der frewen sie sich / deren berühmen sie sich / diß haben vnser Vorfahren Weibliche Zierde geneuet. Was legen sie mehr ab in ihrem trawren den Samet vnd Gold: Was meinen sie anders wider an sich / wann sie aufgetrawret haben: Was thun sie mehr in Frolockung vnd Besfahrten / denn das sie ihre beste Kleyder vnd Zierde anlegen: Ja freilich / wann ihr das Geseß Oppijabihuen würdet / so wird es in ewerm gefallen oder gewalt nicht stehen etwas zuuerbieten / das jesund das Geseß verbeut / So werden etliche ihre Haußfrawen vnd Töchter / auch ihre Schwestern / des weniger regieren können. Aber diese dienstbarkeyt der Frawen wird nützer abgethan / dieweil die ihren leben / Sie haben selbs keyne schen wort gebrauch / vnd disen handel genaüt / eynen Aufschlauff vnd abtrennung der Weiber / villicheit darumb / dieweil zu besorgen / das sie nicht den heyligen Berg / als das Römische volck vorzeiten / da es erzürnt war / gethan hat / oder den Berg Auentinum einnehmen. Wolan es muß dieses schwache Geschlächte leiden vnd dulden was ihr erkennen werdet / Aber so mehr ihr vermög / so vil mehr solt ihr euch ewers gewalts mäßiglich gebrauchen.

Da diese meynung wider vnd für das Geseß geredt war / begab sich den tag hernach / das etwas eyn grösser manning der Frawen öffentlich auff der Straß vnd Gassen gesehen wurden / vnd belägerten mit eynem Haußfen alle Thüren der Pflager / welche die Werbung vnd Bitt ihrer Amtegesellen verhindern wolten / haben auch nicht wollen abtreten oder weichen / so lang biß dieselbigen Pflager von ihrer hinderniß ständen vnd abliesen. Darnach war keyn zweuel / alle Junfft würden das Geseß abthuen / vnd ward also abgestellt zwenzig jar / nach dem es gemacht vnd geordnet worden.

Oppij Geseß abgethan.

So bald das Geseß Oppij abgethan ward / von stundan zog Marcus Portius Cato / der Rathesmaister / mit fünf vnd zwenzig langen Schiffen / deren fünf der Bundoengenossen waren / vnd kam in den Port der Statt Luna / dahin er auch das Heer bescheyden hatte / vnd schickte beuchlauff durch die Grenzen am Meer gelegen / vnd bracht allerley Schiff zuhauff / darnach fuhr er von Luna vnd gebot ihnen / das sie ihm in den Port Pirenei folgten / von dannen wolte er mit eynrer grossen manning Schiff wider die Feind ziehen. Fuhr also für dem Ligurier ( Genueser Gebirg ) vñ dem Gallier Zusam ober / vñ kamen auff den bestimten tag zusamen. Von dannen kamen sie zu der Statt Roda / da ward der Hispanier Besatzung / so in der Statt lag / mit gewalt aufgetrieben. Von Roda kamen sie mit glückseliger Wind zu der Statt Emporias / daselb trat alles Kriegervolck auß zu Land / aufgenommen die Bundoengenossen der Schiffung.

Marcus Portius Cato Rathesmaister / zehet in sein Land / voghet in Hispania.

Zu dem mal war Emperien zwo Statt / auch mit Mawren vnterscheidend / Die eyne Statt hatten innen die Grieci / die von Phocia kofien waren / von welchen auch die von Massilien ihren vrsprung haben / Die ander Statt hatten Hispanier inn / Aber die Statt der Grieci am Meer gelegen hatte eyn Mawer / die im gezirck nit vil weniger den vier hundert schritt begriff. Die Statt der Hispanier / etwas verner von dem Meer gelegen / war beuestigt mit eigner Mawer / die sich im umbtreß auff drei tausent schritt erstreckt. Das tritt Geschlächte

Emporie eyn Statt am Hispanischen Meer.



**Irder Statt**  
5 5 9

der Einwohner die Römer / seind hernach von de Keyser Augusto / nach dem die Eöhne Pompeij des Grossen vberwunden / dahin gefest worden. Nuh mehr seind sie alle in eyne gemeyne Statt vnd Versammlung vermischet / nach dem erstlich die Hispanier / vñ zu letzt die Greci / in die Römische Statt gefordert vnd auffgenommen. Möcht sich eyner wol verwundern / so er sehe / wie die Statt auff eynrer seiten gegen dem offenen Meer / vnd auff der andern seiten gegen den Hispaniern / eynem trutzigen vñnd streibarn Volck gelegen / was sie doch beschützen möcht. Zwar die Kunst vnd Zucht der Rittersichen vbung ist eyn behüterin gewesen der schwacheyt / welche durch die forcht vnter den starcken vnd vermöglichen wol erhalten wird.

Der Griechen vnd  
Hispanier in der zwi  
fachen Statt Empo  
rien gewerb.

Das theyl der Mawren gegen dem Feldwärts / hatten sie maisterlich vnd wol benutzet / vnd alleyn eyn Pforten des orts lassen fesen / die allweg eynrer von den gewaltige verhütet / des nachts wachte der dritte theyl der Burger auff den Mawren / vnd thaten das nicht schlecht auß gewohnheit oder von Gesez wegen / sondern mit solcher sorg hielten sie wache / vnd giengen vmb / als waren die Feind vor der Statt / sie lieffen keynen Hispanier in die Statt / sie giengen auch selbs ohn vrsach nicht herauf. Aber zu dem Meer mochte jedermann aufgehen: Zu der Pforten / die gegem dem Hispanischen theyl gelegen war / gieng nimmer niemann herauf / ohn mit dem hauffen / welcher war gemeynlich der dritte theyl der Burger / die den die vorige nacht die Wacht auff der Mawren gehalten hatte / die vrsach warumb sie herauf giengen / war dise: Dafs die Hispanier / als die des Meers vnerfahren / hatten lust mit den andern zu handthieren / vñ begerten zu kauffen was freydes dahin zu Schiff geführt ward / vñ dagegen die frucht ihrer Ecker hinein zubringen. Die begird diser handthierung gegen eynander bracht zu wegen / dafs die Griechen in der Hispanischen Statt offnung bekamen / sie waren auch so vil def sicherer / dafs sie vnter dem schatten der Römischen Freundschaft beschirmet waren / welche Freundschaft sie / wiewol mit geringerer macht denn die von Massilien / doch mit gleichen trewen gechret vnd gehalten haben. Sie namen auch damals den Rathesmaister Cato vnd sein Heer freundlich vnd gütlich auff.

Marcus Cato hebt  
an in Hispanien zu  
freyffen.

Marcus Cato verzog wenig tag daselb / so lang biß er erfuhr / woh vnd wie vil der Feind weren / vnd damit die zeit nit vnnützlich vnd vergebens hinlieff / vertrib er dieselbige mit vbung des Kriegsvolck. Es waren eben die zeit des jars dafs die Hispanier das Getreyd vnd die Früchte auff den Thennen hatten / Derhalben verbot er den Prouandmaistern / dafs sie keyne Früchte bestelleten / schickte sie gehn Rom / vnd sagt / Der Krieg würde sich selbst ernehren. Zog darnach von Emporien auß / vnd verbrant der Feind Landschafft / vnd verwüstet sie / vnd brachte als lenthaltten das Landvolck in die flucht vnd schräcken.

Celtiberier in Hispanien  
geschlagen.  
Ilturgi erobert.

Eben zu der zeit zog Marcus Heluius auß dem vermer Hispanien ab mit seinem Kriegsvolck / sechs tausent Mannen / die ihm von Appio Claudio dem Statuogt geben waren / Da begegneten ihm die Celtiberier mit eynem grossen hauffen bei der Statt Ilturgi. Valerius schreibt / Es seien zwenzig tausent gewapneter gewesen / der seien zwölff tausent erschlagen / die Statt Ilturgi erobert / vnd alle die zu ihren jaren kommen / erstochen worden. Darnach kam Heluius in des Rathesmaister Catonis Läger / vnd diweil das Land nuh mehr vor den Feinden sicher waren / schickte er sein Kriegsvolck wider in das cufferste Hispanien / vnd zog er / Heluius / gehn Rom / vnd diweil er glücklich gehandelt / reytte er mit eynem kleynen Triumph in die Statt / vnd bracht in die Schackammer vierzehent tausent / sibent hundert vnd zwey vnd treiffsig pfund vngearbeytet Silbers; Des gemünzten Silbers mit zweyen Rossen drauff geschlagen / sibenzehen tausent vnd drei vnd zwenzig pfund / Des Silbers auß dem Bergwerck zu Osea hundert vnd zwenzig tausent / vier hundert vnd acht vnd treiffsig. Die vrsach / warumb Heluius der grosse Triumph zu Wagen nicht zu gelassen / war / dafs er vnter eyns andern beuehl vnd gewalt / vnd in eynes andern zugeordneten Landschafft den Krieg geföhrt. Aber zwey jar darnach ist er wider kofien / nach dem die Landschafft / das vermer Hispania / de Quinto Minutio / der an sein statt kam / gegeben / als er im nächstfolgenden jar durch schwere vnd langwürige Krankheyt auffgehalten vnd verhindert ward. Also ist Heluius nur zwey Monat zuuor mit dem kleynern Triumph / Ouatio genant / zu Rom eingeritten / eher denn sein Nachvolger Quintus Minutius mit eynem grossen Triumph eingefahren. Derselbig hat auch in die Schackammer bracht vier vnd treiffsig tausent vñ acht hundert pfund Silbers / Der gemünzten zwey zigt tausent.

Quintus Minutius  
us triumphic.



In des hatte der Rathesmaister Portius Cato sein Läger in Hispanien / mit weit von der Statt Emporien / dahin kamen zu ihm drei Gefandten von dem Fürsten der Ilergetier / mit namen Bilistagis / vñter welchen eyner / des Fürsten Sohn war / die klagten wie ihre Statt vñ Schloßer beläger vñ gestürmet würden / were auch keyne hoffnung / das sie sich kenten schüt- zen vñ den Feinden widerstand thuen / die Römer wolten dem ihnen mit Kriegsuolck zu hilff kommen / fünff tausent Knecht weren gnug / die Feinde würden auch nicht bleiben / woh also eyne grosse Macht zu ihnen kommen würde. Zu der werbung sagte Cato / Er were zwar ihrer ge- fahr vñ forcht halben bewegt vñ bekümmert / Er hette aber so grosse männig Kriegsuolcks bei ihm nit / das er sein Heer ohn schaden theylen / vñ seine Macht ohn gefahr mindern könte / dies weil nit verr von ihm eyne grosse Macht der Feind lüge / vñ er alle tag warte / waß er mit ihnen treffen / die Jänlin zusammen lassen fliegen / vñ ihnen eyne Schlacht liffen müßte.

Da die Gefandten solches hörten / sielen sie dem Rathesmaister zu fusßen weyneten / vñ batē / das er sie in solchen erschrecklichen vñ forcht samen Händeln nicht wolte lassen / dann woh sie von den Römern abgewiesen würden / wüßten sie nicht woh sie hinauß solten / sie hettē keyne Bundsgegnossen / sie hettē auch niergend keyn andere hoffnung auff Erden. Sie hettē wol diser fährligkeyt mögen oberhaben sein / wann sie hettē wollen abtrünnig sein / vñ sich mit den andern verbinden. Sie hettē sich durch keyn dräwen oder fährligkeyt lassen bewegen / sondern gehofft / sie hettē trosts vñ hilff genug bei den Römern / woh sie die nicht solten ha- ben / vñ ihnen das von Catone dem Rathesmaister abgeschlagen vñ versagt würde / wolten sie die Götter vñ Menschen zu Zeugen nehmen / das sie vngern vñ getrungen abfallen müß- ten / darmit ihnen nicht widerführe / das den Burgern von Sagunt widerfahren ist / Vñ wol- ten vil mehr mit den andern Hispaniern / denn alleyn verderben / Wurden also disen tag ohn antwort gelassen.

Die nächst nacht vber triebe den Rathesmaister eyne zweuelhafteige sorgfältigkeyt / Er wol te die Bundsgegnossen nicht gern verlassen / er wolte auch sein Heer nicht gern mindern / damit ihm solches nit entweder zum schlagen hinderlich / oder in der Schlacht gefährlich sein möcht / vñ blib endlich auff diser meynung / Er wolte sein Heer nit schwächen / auff das ihm die Fein- de in des keyne schmah anlegten / vñ gedachte / er müßte den Bundsgegnossen die hoffnung der hilff für die Werck erzeigen / Es hette offti der Wahn so vil als die Warheyt vermöcht / fürnem- lich in Kriegen / vñ were der / so da glaubet das er hilff hette / durch solchen trost in hoffnung vñ künheyt gleich so wol erhalten worden / als hette er die hilff empfangen.

Des andern tags antwortet er den Gefandten / vñ sagte / wie wol er söcht / woh er andern seine Macht mittheyle / würde er seine eygene Krafft schwächen / Doch wolte er ihre gegenwär- tige not vñ fährligkeyt mehr ansehen vñ betrachten / denn sich selbs / Ließ dem tritten theyl auß allen Jänlin gebieren vñ anzeigen / sie solten die Speiß / die sie in die Schiff zu sich nem- men wolten / eilends zubereyten / gebot auch / das die Schiff auff den tritten tag zugericht vñ gefärtiger würden / vñ beuahl den zweyen Gefandten / sie solten solches Bilistagi ihrem Herrn vñ den Ilergetiern verkünden / Den Sohn desselben Herren hielt er mit Geschenken / vñ sonst / gar freundlich bei sich / Die Botschafften zogen nit von daßen / bis das sie die Knecht in die Schiff sitzen sahen. Vñ als sie das daheym für eyne ungezweuelte Warheyt sagten / ha- ben sie mit dem Gerücht nit alleyn die ihren erfrewet / sondern auch das Heer der Feind erschre- cket / wie die Römische hilff den Ilergetiern zuzog. Da nuh Cato der Rathesmaister gnugsam erzeget hatte was zur hoffnung diene / hieß er die Knecht wider auß den Schiffen ruffen.

Die weil denn jetzt die zeit des jars herzu kam / das man zu Feld konte handeln / schlug er das Winterläger eyne meil wegs lang von Emporien. Nach dem sich denn die gelegenheyt vñ der vortheyl begab / schickte er die Knecht auß / jers auß disen / denn auff jehnen ort / in der Feind Landschafft zu rauben / vñ ließ eyne kleyne Besatzung in dem Läger ligen / vñ zogen ge- wöhnlich bei nacht / damit sie verr von dem Läger möchten kommen / vñ die Feinde vngewar- neter säch / wann sie sichs am wenigsten versahen / oberfallen. Mit dem vber er die newe Kriegs- knecht / vñ eyne grosse männig der Feind ward auffgeraumt vñ gefangen / Also das die Fein- de sich nicht wol auß der Wehr vñ beuestigung der Statt wagen dorfften. Da nuh Cato das herz vñ gemüt beyde der seinen vñ auch der Feinde / gnugsam erkannt vñ erfahren hatte / ließ er alle Haupteuth vñ Deuchthaber / auch alle Keyßigen vñ Unterhaupteuth / zusamen ruffen / vñ saget zu ihnen :



## Zurder Statt

Cato vermahnet sein  
Kriegesvolck zur  
tapfferkeyt,

Cato führt sein Heer  
wider die Feind.

Cato thut eyn schla-  
chte mit dem Hispani-  
ern,

Die zeit ist kommen/lieben Kriegseuth/ die ihr offi begeret/ daß ihr ewer tapffer vnd red-  
ligkeyt eyn mal könt erzeugen. Bissher habet ihr gekriegt/ mehr wie Räuber/ denn als Kriege-  
leuth/ Nuß werdet ihr eyn rechschafter Schlacht mit den Feinden thun müssen/ vnd werdet  
mit mehr die Landschaft vmbher verwüsten/sondern die Reichthum der Statt zu eröffnen haben.  
Zu vnserer Vordälternzeiten/ als die Carthaginenser in Hispania/ ihre Haubtleuch vnd Hee-  
reskräfte/ die vnsern aber keynen Haubtmann/ auch keynen Kriegsknecht darin/ hatten/ wol-  
ten sie doch daß in dem Vertrag vnd Friden mit den Hispaniern gesetzt würde/ daß das Was-  
ser Iberus ihre Herrschafft vnd Gebiet von Hispanien scheyden solt: Nuß aber/ wiewol zwey  
Landvög/ eyn Rathesmaister/ vnd drei Römische Kriegsheer/ Hispanien innhaben/ vnd key-  
ner von Carthago in zehen jaren in dem Land gewesen/ haben wir doch vnser Herrschafft vnd  
gewalt hie disseit des wassers Iberi verloren/ das müssen ihr mit ewern Waffen vnd tapfferkeyt  
wider gewinnen/ vnd das Volk/ so sich mehr auß freuel empört vnd abfallt/ denn beständig-  
lich kriegt/ wider vnter den gehorsam vnd das Joch zwingen/ dauon sie sich erledigt haben.

Da er sie nuß fast auff dise meynung vermahnet hatte/ ließ er verkünden/ Er wolt die nā-  
ste nacht für der Feind Läger ziehen/ damit wurden sie von dañen gelassen sich zu speisen. Dar-  
nach zu Mitternacht/ nach dem Cato gesehen hatte/ ob ihm glückselige Zeychen erschienen/ zog  
er auß/ auff daß er eynen ort möchte einmessen/ der ihm gefällig/ zumor vnd eher es die Feind in-  
nen würden/ vnd vmbzog der Feind Läger/ vnd mit dem tag frü machte er seine Schlachtord-  
nung/ vnd schickte für den Wall der Feind drei Fähnlin/ des verwunderten sich die Hispanier/  
da sie die Römer von hinten her kommen sahen/ vnd ließen zu ihren Waffen. In des sprach  
Cato zu den seinen: Ihr lieben Kriegseuth/ es ist hie nichts darauß man sich verlassen dörfst/  
denn alleyn in die stärke vnd tapfferkeyt. Ich hab es auch mit fleiß also bestellt vnd zu wegen  
bracht/ Ihr sehet daß zwischen vnserm Läger vnd vns die Feind in der mitte sind/ vnd der  
Feind Landschaft ligt hinder vns. Was nuß am ehrlichsten ist/ das ist auch am sichersten/ nem-  
lich/ daß wir vnser hoffnung auff die macht vnd tugend setzen. In des hieß er die Fähnlin/ so er  
an der Feind Läger geschickt/ wider hinder sich weichen/ vnd sich stellen/ als geben sie die flucht/  
damit er die Feind herauß reysen möcht/ Vnd wie er gedacht also geschah es auch/ dann die  
Hispanier meyneten/ die Römer fürchten sich/ vnd wolten weichen/ brachen mit Macht auß  
ihrem Läger/ vnd erfüllten das Feld so zwischen dem Läger vnd der Feind Schlachtordnung  
war/ mit geräuschem Kriegsvolk.

Vnd da sich die Hispanier eilten ihr Schlachtordnung zumachen/ eher sie aber färtig  
waren/ griffe sie Cato der Rathesmaister an/ der jetz alle ding bereyt vnd geordnet hat/ vnd führe  
erslich den Reysigen Zeug an beyden seiten zur Schlacht/ die aber auff der rechten seiten des  
Römischen gezeugs waren/ wurden als bald hinder sich getriben/ vnd siengen an mit forcht zu  
weichen/ daß sie auch die Fußknecht verzagt machten. Da das Cato ersah/ ließ er zwey Hauf-  
fen/ die er darzu aufgelesen hat/ auff der rechten seiten die Feind vmbziehe/ sie hinderwärts an-  
greiffen/ eher denn die spizen der Fußknecht zusamen treffen. Da diser schrecken den Feinden  
eingejagt/ ward der Streit/ der sich auff der Römer seiten durch der Reysigen zagheyt geneygt  
hatte/ widerumb gleich/ Doch waren die Flügel der Reysigen vnd Fußknecht auff der rechten  
seiten also in vnordnung kofien/ daß der Rathesmaister Cato etlichen mit seinen händen dräw-  
et/ vnd sie wider zu den Feinden wendet/ So lang auch das schiessen wäret/ so lang war der  
Streit zweifelhaftig/ vnd auff der rechten seiten/ daruon der schäck vnd die flucht kam/ wider-  
standen die Römer schwerlich/ Aber von dem linken theyl vñ von der fördern spizen/ wurden  
die Hispanier hart getrungen/ vnd sahen mit angst vnd forcht nach dem hauffen/ der sie zu rück  
angriffe. Da sie die Spieß/ Pfeil vnd eiserne Werffstangen verschossen hatten/ zogen sie die  
Schwerter auß. Da erhob sich der Streit von newem/ da wurden sie nicht von verrem/ vnuer-  
sehens mit blinden vnd ungewissen schüssen vñ wüffen verwundet/ sonder sie traten zu hauff/  
vnd ward die hoffnung gar in der tugend vnd kräften gelegen. Da die Römer jegund müd wa-  
ren/ führt Cato auß der andern Schlachtordnung etliche hauffen ihnen zu hilff in die Schlach-  
te/ damit er sie wider empündet vnd anbrachte/ da ward eyn newe spizen gemacht/ dieselben/ als  
die geruheten/ sprengten an die bemüdeten Feinde mit frischem geschos/ vnd stießen am ersten  
auff sie mit eynem harten Anlauff/ damit sie die Feind trenneten/ vnd brachten sie also in die  
flucht/ daß sie in dem Feld zerstreuet nach ihrem Läger lieffen.

Da der Rathesmaister sahe/ daß sich allenhalben eyn flichsen erhob/ rüffte er zu dem andern  
Regi



Regiment/ die er zu eynem Hinderhalt hatte versteckt/ vnd hieß sie die Paner auffwerffen/ vnd für sich führen/ vnd mit vollem Zeug für der Feind Läger rucken/ daß sie es stürmeten/ Woh auch eyn er auß der Ordnung fürließ/ repte er selbst darzwischen/ vnd schlug ihn mit eynem Bengel/ vnd hieß die Haubtleuth vnd Beuchlhaber solche darumb straffen. Da hatte man schon angefangen das Läger zu stürmen/ vñ wurden die Römer mit Steynen/ mit Stangen/ vnd allerhand Waffen/ von der Schanz abgetrieben. Da aber das frische Regiment herzu kam/ wuchß den andern/ die an dem Sturm waren/ das Herz/ die Feind stritten auch häßlicher den Wall zu erhalten. Cato besichtiget alle örter/ damit er möcht einbrechen an dem ort/ da der geringst widerstand were/ vnd ersah bei der linken Pforten wenig in der Hut vnd Wehr/ dahin führet er die stärksten auß dem andern Regiment/ vnd die mit den Speissen. Die Feind so an der Pforten die Wacht hielten/ mochten den Anlauff der Römer nicht erleiden/ vnd da die andern sahen/ daß die Römer vber den Wall vnd in die Schanz kommen waren/ vnd sie ihres Lagers beraubt/ wurffen sie von sich die Fahnen/ Harnisch vnd Waffen/ wurden auch erschlagen vnter der Pforten in dem getrenge von ihrem eygenen hauffen/ Die von dem andern Regiment schlugen die Feind hinderwärts/ die andern plünderten das Läger. Valerius Antias schreibt/ daß auff den tag mehr denn vierzig tausent der Feind erschlagen seien. Aber Cato/ der seinem Lob nicht pflegt abzubrechen/ sagt/ es weren der Feind vil erschlagen/ die zähl aber hat er nicht beschriben.

Nach diesem Sig hat der Römisch Rathesmaister nicht gefeiret/ sondern da er die seinen mit der Trommeten wider abacfordert/ vnd sie mit guter Beuth beladen wider in das Läger geführt/ gab er ihnen wenig stunden die nacht zu ruhen/ vnd führt sie wider auß/ das Land zu berauben/ vnd haben also/ dieweil die Feind in der flucht zerstreuet waren/ weiter vmb sich geraubt. Dasselb zwang die Hispanier von Emporien/ auch andere ihre Beiwohner/ nicht weniger den die Schlacht/ so sie am vorigen tag verloren/ daß sie sich den Römern ergaben. Auch vil auß etlichen andern Stätten/ die gehn Emporien geflohen waren/ ergaben sich desgleichen. Dieselben alle sprach Cato gütlich an/ versah sie mit Wein vnd Speiß/ vnd schickte sie wider heim/ ruck auch von stundan sein Läger fort/ vñnd woh sein Heer hinzog lieffen ihm die Vortschafften der Stätt entgegen/ vnd begerten sich ihm zu ergeben. Vnd da er in die Statt Tarracon kam/ war ject das ganz Land Hispanien/ hic disseit dem Wasser Iberus/ bezwungen/ auch die gefangenen/ beyde die Römer vnd Bundsgenossen Latinschen Namens/ die durch mancherley vnfall in Hispanien waren getränkt/ wurden von den Hispaniern wider zu dem Römischen Rathesmaister geführt/ vnd ihm vberantwortet.

Darnach kam eyn geschrey auß/ wie Cato das Heer wolt in die Landschaft Turdetanien führen/ vnd ward auch fälschlich außgeben/ er würde zu den Birgischen/ die neben wegs gelegen waren/ ziehen. Aufß dises fälsche geschrey/ das also auffkam/ vnd niemant wissen konte wer es hette außbrachte/ fielen ab siblen Flecken der Vergistaner/ Aber Cato führte sein Heer dahin/ vnd bracht sie in seinen gewalt ohn sondere Schlacht. Nicht lang darnach/ da der Rathesmaister widerumb gehn Tarracon gezogen/ eher er von dannen schied/ fielen die vorgemelte siblen Stätt wider ab/ Vnd wurden abermals bezwungen/ ihnen geschah aber nicht die vorige Gnad/ sie wurden alle öffentliche auff dem Markt verkauft/ damit sie den Friden nicht mehr konten brechen.

In des zog auß Publius Manlius der Stattevoget/ mit dē alten Heer/ das er von Quinto Minutio/ an des statt er kōnien war/ vnd von Appio Claudio Nerone das alt Heer auß dem verznern Hispanien/ genommen hatte/ vnd kam in die Landschaft Turdetanien/ welche vnter allen Hispaniern die vnfreitbarsten vnd vnwehrllichsten: Doch verließen sie sich auß ihre mǎnig/ vnd zogen dem Römischen hauffen entgegen. Da der Keyßig Zeug in sie setet/ ward ihr Schlachtordnung von stundan zerbrochen vnd zerütt/ Mit dem Fußuolet hats schier gar keyn mühe/ die alten Knechte/ die der Feind vnd des Kriegs gewohnet vnd erfahren waren/ hatten den Sig für gewiß/ doch wurden sie hiemit nicht gar vberwunden/ dann sie namen zehen tausent Celtiberian/ vnd richteten eynen neuen Krieg zu mit frembden Waffen.

Cato ward in des gewisiget durch den abfall der Vergistaner/ vnd gedacht die andern Stätte würden dergleichen thun/ woh sie gelegenheyt ersahen/ vnd nam den Hispaniern die hic disseit des Wassers Iberus waren/ alle ihre Waffen vnd Wehr/ Das namen sie so hoch für vbel/ vnd verdrosß sie so sehr/ daß sich etliche darumb selbst tödten/ eyn solch vnfridam vñ wild

Jarder Statt  
5 5 2  
Hispanisch Läger  
eingenommen.

Dem Rathesmaister Caroni ergibe sich alles was disseit des Iberi in Hispanien ist.

Bergistaner zweymal abgefallen.

Turdetanier geschlagen.

Cato nimt den Hispaniern die waffen/ vnd bricht ihnen die Natwren ab.



Jarder Statt  
5 5 9

Volk war es/das es meynet/ohn Waffen vnd Wehr könnte leyn sein. Da das dem Rathesmaister verkündt ward/ließ er die Rathesverwanthen aller Statt zu sich fordern/ vnd sprach zu ihnen: Was ligt nicht so vil daran/ als euch/ daß ihr vns gehorsam werdet vnd abfallt/daß das ist allweg bis hieher mit grösserm schaden der Hispanier den des Römischen Heers arbeyt geschehen/ Daß solches nicht geschehe/ das könnte meines erachtens durch eynen weg versehen werden/ woh man machet/ daß ihr nicht abfallen könnt/ Das wolt ich gern durch den aller gelindesten weg erlangen/ doch solt ihr mir in diesem Handel rathen/ ich wil keynem Rath lieber folgen denn den ihr mir selbs geben werdet. Da sie schwiigen/sagte Cato/ Er wolt ihnen geben etliche tag sich zu bedenden. Da sie zu dem andern mal in den Rath gefordert wurden/ vnd aber still schwiigen/ brach der Römisch Rathesmaister auff eynen tag alle ihre Wahren ab/ vnd zog zu denen/die noch nicht gehorsam waren/vnd in welche Gegend er kam/nam er in seinen gewalt alle die da vmbher wohneten/ Alleyn Segesticam/ eyn tapffer vnd reiche Statt/ gewann er mit Sturm/ Körben vnd Hürden.

Cato hat vil mehr mühe in Hispanien/ den andere vor ihm.

Cato hatte so vil mehr mühe vnd arbeyt die Feind vnter sich zu bringen/ denn die zum ersten in Hispanien kommen waren/ dieweil die Hispanier zu jehnen fielen/ sintemal sie des gewalts deren von Carthago vberdrüssig waren. Aber Cato musste sie auß der lang gebrachten Freyheit nuß wider als in dienstbarkeyt bringe/ vñ fand alle ding also zerrüttet/ daß etliche schon im Harnisch waren/ etliche wurden durch Belägerung zu dem abfall gezwungen vnd getruncken/ vnd woh man denen in zeiten nicht zu hülf kommen were/ so hetten sie sich nicht länger mögen erhalten. Aber in Catone dem Rathesmaister war solcher hoher verstand vnd Mannheyt/ daß er alle ding/ sie weren groß oder klein/ selbs handelt vnd aufrichtet/ vnd war niemant strenger denn ihm selbs/ Also daß er in mäßigkeit mit essen vnd trincken/ wachen vnd arbeyt/ auch dem geringsten seiner Knechte nichts beuor gab/ Er hat auch in seinem Heer keynen vortheyl vor andern/ denn die Ehr vnd den gewalt zu gebieten.

Cato hilft dem Manlio wider die Turdetaner.

Die Celtiberier/ so von den Hispaniern vmb Gold auffbrachte wurden/ machten dem Landuogt Publio Manlio den Krieg in der Landtschafft Turdetania vil schwärer/ als vor gemeldet ist. Darumb als Cato durch Brieff des Landuogts erfordert ward/ führt er die Regimment dahin: Nuß hatten die Celtiberier vñ die Turdetaner ihre vnterschiedliche Läger. Als nuß Cato dahin kam/ fielen die Römer den Turdetanern von fundan in die Wachten/ vnd schar müßelten mit ihnen/ vnd zogen allweg ab mit gewinn vñ zig/ wie freuenlich sie den Scharmützel anfangen.

Cato versucht sich mit den Celtiberiern entweder zu schlagen oder zu vertragen.

Aber bei den Celtiberiern hieß Cato die Handeleuth fordern/ vnd ihnen vnter treien stücken die Wahl fürhalten/ Das erst/ ob sie zu den Römern treten wollten/ vñ doppel so vil Gold von ihnen nemmen/ als ihnen von den Landtanern versprochen war. Das ander/ ob sie wolten heym zu Haus ziehen/ so wolten sie ihnen sicher geleget geben/ daß ihnen solchs nicht zu schaden gereychen solt/ daß sie sich zu der Römer Feind gesellt hetten. Das drit/ ob ihn je gefällig were zu kriegen/ solten sie ihnen zeit vnd Malstatt setzen/ damit sie sich mit eynander schlagen möchten. Die Celtiberier begertē eyn tag sich zu bedenden/ vñ ward der Rath mit grosser Aufrühr gehalten/ dieweil die Turdetaner mit vntergemengt waren/ darumb des weniger etwas mocht beschloffen werden: Vnd wiewol vngewiß war/ ob Frid oder Krieg wer mit den Celtiberiern/ jedoch führten die Römer auß der Feind Dörffer vnd Flecken Promian/ nit anders als ob es Frid wer/ vñnd giengen darnach off in ihre Beuestigung/ als hetten sie eynen sonderlichen anstand gemacht mit eynander zu handeln. Da der Rathesmaister die Feind zu keyner Schlacht kont reysen/ führte er zu ersten etliche hauffen mit auffgerichtetem Fahnlin zu rauben in die vnuerheerte Landtschafft. Da er darnach hört/ daß die Celtiberier ihre Gepet vñ allen ihren Plunder in der Statt Saguntia gelassen hattē/ wolt er dahin ziehen dieselbige zu stürmen. Da sie aber auff keyne weis bewegt werden mochten/ bezahlte er nicht alleyn seine/ sonder auch Publi Manlii des Landuogts Knecht/ verließ das ganz Heer in dem Läger des Landuogts/ vnd zog widerum mit sibem Fahnlin zu dem Wasser Ibero. Mit diser so kleynen macht gewann er etliche Statt/ vnd fielen zu ihm die von Sedeto/ Aufeto/ vnd Suesia.

Lacetaner belagert vnd erobert.

Die aber von Laceto/ die neben der Straß vñ Wälden waren gelegen/ blieben in ihrer Rüstung/ zum theyl auß angeborener härtigkeit vñ wilden art/ zum theyl auß bösem Gewissen/ Dann dieweil Cato vñ sein Heer mit dem Krieg wider die Turditos zu thun hatte/ vberfielen sie die Bundesgenossen schnell vnd vnuersehens/ vnd verheerten ihnen das Land. Darum zog der



Nathesmaister für ihre Statt die zu stürmte / vnd nam mit sich nit alleyn die sieben Fähnlin Römischen Kriegsvolcks / sondern auch die junge Mannschafft der Bundesgenossen / die denen vñ Lactio billich vngewogen vnd feind waren / Dieselbige Statt war vil länger denn breyer. Cato stellet seine Paner bei vier hundert schritten von der Statt / vñnd ließ daselb etliche auferlesene Fähnlin in der Hut vñd Wart stehen / vñd gebot ihnen / daß sie sich von dem ort nit wendeten / er käme denn zu ihnen. Den andern hauffen führet er vñb biß zu der andern seiten der Statt / der größte hauffen des frembde Kriegsvolcks war von den jungen Bürgern auß der Statt Sueffa / denen gebot er die Mauer zu stürmen. Da die von Lactio derselbigen Fähnlin vñd Wassen erkannten / gedachten sie / wie offi sie in ihre Landschafti weren gefallen / vñd ohn straff vil mutz willens getriben / wie offi sie auch die von Sueffa / wann sie eynander mit fliegenden Fähnlin begegnet / geschlagen / vñd in die flucht bracht hetten / darumb öffneten sie behend die Pforten / vñnd fielen alle vber die von Sueffa / dieselbigen mochten auch ihr groß geschrey nicht erleiden / wil des vngestümmen anlauffs geschweigen. Da der Rathesmaister Cato das ersah / daß es also zugienge / wie er vor gedacht hette / rennet er eilends hinter der Stattemauer hin zu seinem andern hauffen. Vñnd als die Bürger alle denen von Sueffa nach eileten / führet er dieselbigen in die Statt / an den enden / da es eynsam vñd still war / vñd eher die von Lactio sich widerumb wendeten / hatte Cato die ganze Statt ein genommen / bald darnach ergaben sich die Bürger ihm auch / da sie nicht mehr denn ihre Wehr hatten.

Von stundan führet er / als eyn Oberwinder / sein Heer für eynen Flecken / Vergium genannt / das war am mainsten eyn auffenthalt vñd Herberg der Räuber / auß dem auch vil vberfalls geschah in dieselbige Landschafti / wñ sonst frid war / darauf flohe der Bergestaner Fürst zu dem Römischen Rathesmaister / vñd sieng an sich vñnd seine Leuth zu entschuldigen / der gewalt vñd das Regiment were nit in seiner hand / die Räuber die da ihren auffenthalt vñd vñderschleyff / hetten den Flecken gang in ihren gewalt bracht. Cato hieß den Fürsten wider heym ziehen / vñd eyn glaubhafftige vrsach fürwenden / warumb er auffen gewesen were / vñnd wann er ihn sehe mit dem Heer zu der Mawren ziehen / vñnd die Räuber geflissen weren dieselbige zu beschügen / als dann solt er mit seiner Parthei gedencen das Schloß einzunehmen. Vñd wie ihm der Rathesmaister gebot / also geschah es / von stundan kam der schrecken in Räuber / da die Römer an eynem theyl auff die Mawren stigen / vñd auff der andern seiten das Schloß eingenommen ward. Da nuh Cato den Flecken erobert hatte / gab er die jehnigen / die das Schloß eingenommen hatten / frei vñd ledig / mit sambt ihren verwandten vñd ihren gütern / vñd beuahl dem Kenntmaister / daß er die andern / so in der Statt gewesen waren / verkauffte / die Räuber aber ließ er alle vom leben zum tod richten.

Vergium castrum erobert.

Da das Land Hispania also befridet ward / richtet der Römische Rathesmaister an vil zöll vñnd Weggelt von Eisen vñd Silberwerck / da die also auffgerichte / ward das Land von tag zu tag reicher. Vñb diser Geschicht vñnd Handlung willen in Hispania / erckneten die Rathesuerwanthen vñd Vätter zu Rom / man solt den Göttern zu lob drei tag Besfahrt hatten.

Soll in Hispanien an gerichte.

In demselbigen Sommer hat der ander Rathesmaister Lucius Valerius Flaccus in Gallia (Lombardia) bei dem Wald Litania genannt / wider das Heer der Boier glücklich gestritten / vñd wurden / als gesagt wird / acht tausent erschlagen / die andern lieffen vom Krieg ab / vñd zerfoben in ihre Stätt vñd Landschafti. Der Rathesmaister Valerius hatte das Heer den Gortice vber am Pado ligen / bei den Stätten Placens vñd Cremona / vñd barre wider was in denselben Stätten in Kriegsläufften zerbrochen war.

Boier geschlagen.

Da es nuh in Italia vñnd Hispania also stunde / vñd Titus Quintius / der Römische Feldhaubtmann / sein Winterlager in Grecia also gehalten hatte / daß aufgenommen die Etolier / die des Sigs nicht so vil genossen / als sie gehofft hatten / vñd nicht lang kontē ruhen / sonst ganz Grecia zu gleich sich des Fridens vñd der Freihet gebrauchte / vñd sich ihres stands hoch erfreuet / vñd verwundert sich nicht mehr der Mannhet des Römischen Obersten im Krieg / denn seiner maßigkhet vñnd Gerechtigkeit im Sig. Da ward dem Quintio bracht eyn beschluß des Raths zu Rom / darinn der Krieg wider Nabin den Tyrannen von Lacedemonien erckant / da den Quintius gelehen / feste er zu Corinth eyn tag an / allen Botschafften der Stätt / so der Römer Bundesgenossen waren. Da nuh die fürnemesten auß den Landen vñd Stätten in großer anzahl dahin came / also daß auch die Etolier nicht außbliben waren / that Quintius zu ihnen eyn solche Rede.

Quintio kommt der Nachschluß vom Krieg wider den Nabin der Lacedemonier Tyrannen.



## Zar der Statt

5 5 9  
Quintus fraget die  
Griechen vmb rath/  
ob man wider de Ma  
bis kriegen sol.

Athenienferantwort  
darn die Etolier an  
getastet.

Alexander straffe die  
Athenienser / Achaier  
vnd Römer.

Aristhen Rede / da  
er der Statt Ar  
gostädigung vnd

Den Krieg wider den König Philippum haben die Römer vnd Griechen nicht weniger mit gemeinem gemüt vnd Rath geführet / denn sie auch zu beyden theilen ihre besondere vrsachen gehabt / die sie zum Krieg bewegt haben. Daß der König Philippus hat die Freundschaft der Römer verliert / eyn mal darmit / daß er ihren Feinden den Carthagenensern hülf vnd beistand gethan / darnach darmit / daß er vnser Bundesgenossen allhie bekrieger hat. Gegen euch aber hat er sich auch also gehalten / daß vns die Gewalt vnnnd Schmach / so er euch angethan / ob wir auch gleich dessen / so er vns zu leyd vnd troy gethan / vergessen wolten / genugsam vrsach des Kriegs gewesen weren. Der heutige Rathschlag stehet gar an euch / dann ich lasse es an euch gelangen / vnd stelle euch heym / Ob ihr gestatten wollet / daß die Statt Argos / die / wie ihr wißet / von dem Tyrannen Nabis eingenommen ist / vnder seiner Herrschaft vnd gewalt sei / oder ob ihr billich achtet / daß die edelst vnd ältest Statt / die mitten in dem Land Grecia gelegen ist / widerumb zu ihrer Freyheit / vnd dem stand vnd wesen / darinnen andere Stätt in Peloponnes so vnd Grecia seind / gebracht werde. Diser ganke Rathschlag / wie ihr sehet / ist von eynem solchen Handel / der euch angehöret / vnd die Römer vermer nicht betrifft / denn in dem / daß ihnen die dienstbarkeit diser eynigen Statt / die ehr / daß sie Griechenland haben freigemacht / nicht vollkommen oder ganz sein laßt. Woh aber euch weder die sorge für disē Statt / noch das Beispiel vnd Exempel / noch die fährligkeit / bewegt / damit dis vbel vnd seuch nicht weiter vmb sich freße oder zunehme / wollen wir dasselbig auch für gut annehmen. Vnd frag euch in diesem Rath del raths wil auch bei dem bliben / das der mehrer theyl rathen vnd halten wird.

Nach der rede des Römischen Obersten / fieng man an vmbzufragen / was der andern meynung were. Da fieng der Atheniensisch Gesandt an / den Römern so fleissig er konte / zu danken / vnd rühmt ihre wolthaten vnd verdienst / die sie dem Land Grecia bewisen hetten / da man sie vmb hülf wider Philippum angeruffen / hetten sie ihnen die erzeygt / wiewol sie auch auff dis mal nicht gebeten / weren sie doch für sich selbs willig / ihnen wider den Tyrannen Nabis beistand zu thun. Darnach zörnet der Gesandt drüber / daß solche grosse verdienst gleich wol durch etlicher Leuth reden getadelt würden / die da pflegten zukünftige ding zu lästern / da sie billicher bekennen solten / daß man vmb der vergangen vnd beschehenen Handel willen schuldig were zu danken / vnd ward wol gemäret vnd verstanden / daß die Etolier damit angestastet waren.

Darumb fieng an Alexander / der fürnemeste der Etolier / zum ersten die von Athen zuschickten / die vorzeiten die Beschüßer vnd fürnemesten Vrsächer der Freyheit gewesen weren / vnd jetzt von ihres eygenen vnd sondern Liebreuens vnnnd schmechclens wegen ihrer aller gemeine Sach vnnnd Handel verriethen. Klagt demnach / daß die Achaier / so vorzeiten König Philippo im Krieg gedienet / darnach als sich das glück von Philippo gewendet het / am aller letzten von ihm abtrünnig worden weren / die Statt Corinthum wider einbekommen hetten / vnnnd giengen jetzt darmit vmb / daß sie die Statt Argos auch haben möchten. Die Etolier dagegen / so die ersten Feind des Königs Philippi vnd allweg der Römer Bundesgenossen gewesen weren / hetten in der Bündniß abgeredt vnnnd außgedingt / Woh Philippus vberwunden würde / solten sie ihre Statt vnnnd Landschaft wider haben. Nuß würden sie hindergangen / vnnnd kimen vmb die Statt Echium vnnnd Pharsalum / beschuldigte also heymlich die Römer / als giengen sie mit betrug vmb / in dem daß sie eynen falschen vnd nichtigen Titel der Freyheit Griechenlands fürwendeten / vnnnd hielten doch mit ihrer besatzung innen die Insel Chalcis / vnnnd die Statt Demetrias / die doch alle zeit dem König Philippo / wann er sich faumt vnnnd verzog / seine besatzung von den orten hinweg zu schaffen / gepflegt haben fürzuwerffen / das Land Grecia möcht nimmer frei werden / dieweil Demetrias / Chalcis vnnnd Corinthus / von Philippo inngehalten würden. Zu letzt sagte er / die Römer nemen nur die Statt Argos vnnnd den Tyrannen Nabis zu wort / daß sie in Grecia bliben / vnnnd ihr Heer behielten / Sie solten ihre Regiment in Italien hinführen / Als dann wolten sie / die Etolier / versprechen / vnd zusagen / daß Nabis entweder mit eynem beding vnd mit gutem willen solt seine besatzung auß der Statt Argos hinweg führen / oder sie wolten ihn mit Macht vnd Waffen zwinngen / daß er müß vnderm gewalt des eyntrachtigen Griechenlands sein.

Mit diser vnnützen rede erweckte Alexander zum ersten Aristhenum / den Achaischen Statthalt / der fieng an / vnnnd sprach: Das wölle Jupiter der beste vnnnd größte nicht zulassen / vnnnd die Königin Juno / in welcher schutz vnnnd schirm die Statt Argos ist / daß die löbliche Statt



Statt zwischen dem Tyrannen von Lacedemonien/ vnd den Straßenräubern auß Etolien/ als eyn fürgefehter gewinn/ stecke in der fähligkeit/ daß sie erbärmlicher von vns werden eingenommen denn sie von dem Tyrannen gewonnen vnd erobert ist. Das Meer/ so zwischen vns ist/ mag vns mit beschirmen noch beschützen vor disen Räubern/ Tite Quinti/ wie würd es vns denn ergen/ woh sie ihnen eyn Schloß mitten im Lande Peloponneso machen würden: Sie haben nur die Sprach der Griechen/ wie sie auch nur die gestalt der Menschen haben/ Von siten aber vnd gebräuchen seind sie wilder denn die größten vnmenschlichen Barbari/ ja auch die wildesten räuberischen Thier. Darumb bitten wir euch ihr Römer/ daß ihr dem Tyrannen Nabis die Statt Argos widerumb abgewinnen vnd erobern wöllet/ vnd den stand Griechenlands also anrichten/ daß ihr dise Land auch vor der Etolier Räuberei sicher vnd fridam mache.

**Jarder Statt**  
5 5 2  
schuß wider die Etolier begert.

Der Römische Oberste/ als er hörete/ daß die andern allenthalben die Etolier schalteten/ sagt/ Er wolt den Etoliern geantwortet haben/ woh er nicht gesehen hette daß ihnen die andern alle so vngewogen vnd feind weren/ daß sie mehr zu stillen denn zu regnen weren/ Volts derhalben in seinem weid beruhen lassen/ was sie beyde von den Römern vnd den Etoliern hielten/ vnd sprach/ Er halte ihnen für/ vnd frage sie/ was ihnen gefall des Kriegs halben wider den Nabis/ woh er ihnen die Statt Argos nicht wider geben wolt. Vnd da sie alle den Krieg erkannten vñ beschloffen/ vermahnet er die Städte/ daß sie wolten hülf schicken/ eyn jede nach ihrem vermögen. Er schickt auch eyn Botschafft zu den Etoliern/ mehr darumb/ daß er ihr gemüt erfähre vnd erkundet/ wie denn auch geschah/ denn daß er hoffnung hette von ihnen hülf zu erlangen. Gebote darnach den Hauptleuthen/ daß sie das Heer von der Statt Elatia solten abfordern.

Krieg wider dē Nabis mit verwilligung der Griechē beschloffen.

In den tagen/ als die Botschafften des Königs Antiochi/ mit Quintio dem Römischen Obersten der Bündniß halben handelten/ antwortet er ihnen/ Er könt ihnen nichts gewisses zusagen/ dieweil die zehen Gesandten der Römer nit gegenwärtig weren/ sie müßte gehn Rom zu dem Rath ziehen.

Antiochi Gesandten bei Quintio.

Darnach schickt sich Quintius mit dem hauffen/ die von der Statt Elatia abgefordert waren/ gehn Argos zu ziehen/ vnd kam zu ihm Aristhenus der Achaïsch Stattuozt/ bei der Statt Eleonas/ mit zehen tausent Achaïern zu Fuß/ vnd tausent zu Ros/ vnd nicht verr dauon thaten sie beyde Heer zusammen/ vnd schlugen ihr Läger/ Des andern tags darnach zogen sie in deren von Argos feld/ vnd lägereten sich vier Welscher meil von der Statt Argos.

Quintius leucht mit dem Kriegsvolk zu der Statt Argos.

Pythagoras/ des Tyrannen Nabis Tochtermann/ vnd seines Weibs Bruder/ war Oberster vber die Lacedemonische Besatzung/ der hatte zur zeit/ als die Römer kamen/ die zwey Schloßser in der Statt Argos/ vnd andere örter/ die wol gelegen oder verdächtlich waren/ stark besetzt vnd verwaret/ Aber in diesem Handel konte er die forcht/ darein er vber der Römer zukunfft gefallen war/ nicht verbergen. Zu solcher eüßertlichen forcht kam auch eyn einheymsche Aufruhr: Eyn Jüngling von der Statt Argos/ Damocles genannt/ der mehr muts denn verstands hatte/ nach dem derselbige erstlich eynen Eyd geschworen/ er wolte die/ so in der besatzung lagen/ austreiben/ vnd sich mit etlichen/ die zu dem handel dienstlich waren/ vnderredet/ vermeynet er die Bündniß zu stärken/ war aber zu sehr vnfürsichtig eynem jeden zu vertrauen vnd zu glauben. Als er nuß eyn mal mit den seinen redete/ ward eyn Knecht von dem Obersten geschickt/ der in forderte/ Da märet er/ daß sein anschlag verrathē war/ vermahnet die andern Bundsge nossen/ so zugegen waren/ daß sie eher mit ihm zur Wehr griffen/ denn sie sich sonst zu tod ließen martern vnd peinigen/ vnd gieng also mit eynrer kleinen zahl auff den Markt/ vnd rief mit heller stimme: Wer dem gemeynen nutzen wol wolt/ der solt ihm als eynē Vrsächer vnd Haubtmann der Freyheit nachuolgen/ Aber mit dem geschrey bewegt er keynen Menschen/ dann man sahe da auch keyne hoffnung der hülf in der nähe/ wil geschweigen daß sie bei sich selbs stark genug weren gewesen. Da er also rufft/ vmbgaben ihn die Lacedemonier/ vnd erschlugen ihn mit den seinen. Darnach wurden auch etliche andere gefangen/ vnder welchen der mehrertheil erstochen/ wenig in Gefängniß gelegt wurden/ vil wurden die nähste nacht mit Seylen vber die Mawren gelassen/ vnd entrunnen zu den Römern.

Empörung zu Argos/ die aber unaussang außgebrochen vnd gestrafft.

Da nuß dieselben sagten/ woh das Römisch Heer bei der pforten der Statt gewesen/ wer diser Aufslauß vergebens nit zergangen/ vñ woh das Läger näher zu der Statt geruckt/ würd die in der Statt Argos nit ruhen. Schickt Quintius etliche leichte Reysigen vñ Fußknecht/ die habē bei eynē Flecken/ Cylarabis genant/ ist eyn Schul/ da mā die jugend im fechtē/ springē/ vñ in andern

Quintius schickte leuth für Argos/ die mit den Lacedemoniern schändlich.



Zurder Statt

5 5 9

Quintius schleut sein  
Läger für die Statt.  
vñ beabsichtigt sich  
mit den Griechen ob  
man die Statt soll  
stürmen.

Quintius fleucht für  
Lacedemon.

Was für hülf dem  
Quintio zugeschieht

Lacedemonischen so  
ins elend verjagt.

Agessipolis,

Nabis thut sich zu  
Krieg.

Nabis bringt etliche  
Lacedemonier vmb/  
die er im verdacht hat  
te.

andern fünften stübt/nicht gar drei hundert schritt von der Statt Argos gelegen/daselb haben sie mit den Lacedemoniern/die zur pforten herauf fielen/eynen Schärmüsel gehalten/vnd haben sie ohn grossen widerstand in die Statt hinein gejagt.

Eben an demselbigen ort/da die Schlacht geschehen/schlug der Römische Oberster sein Läger.Darnach verzog er eynen tag/vnd hatte acht drauff/ob sich in der Statt etwan eyn ne wer Lermen wolt erheben.Als er aber vermärkte/das die Bürgerschaft von forcht wegen sich nicht regen dorffte/berieff er die Griechischen Beehlhaber zusammen/Rath zu halten/ob man die Statt Argos sollte stürmen. Da summierten alle Fürsten vnd Obersten in Griechenland in dem vbereyn/alleynd den Aristhenum außgenossen/dieweil keyn andere vrsach des Kriegs were/denn eben die Statt Argos/müßte man an derselbigen auch fürnemlich den Krieg anfahē. Solcher Rathschlag gefiel aber Quintio gar nicht/sondern er ließ ihm des eynigen Aristheni/des Achaischen Statuogts/meynung gefallen/wiewol er wider der andern aller eynrechtzige verwilligung redete/vnd sagte Quintius dazu/dieweil der Krieg denen von Argos zum bestē/wider den Tyrannen fürgenommen vñnd angefangen sei/was könte sich denn vbelere reimen/denn das man den Feind ließ fahren/vnd wolte die Statt Argos belägern vñnd stürmen? Das wölle er aber nicht thuen/sondern wölle des Kriegs Haupte vñnd fürnemste vrsach/nemlich die Statt Lacedemon/vnd den Tyrannen/angreifen.

Also ließ er den Rath von eynander/vnd schickte etliche leichte vñnd ring gerüste Jährlin Kriegsvolcks auff die fütterung. Was vmbher zeitig war/ward abgeschnitten vñnd eingesamlet/was aber noch grün war/war zertritten vñnd verderbt/auff das es die Feind etwa nicht bald möchten genießen. Darnach rückte er sein Läger fort/vnd als er vber den Berg Parthenium kam/zog er für der Statt Tegea ober/vnd am dritten tag schlug er sein Läger bei der Statt Carpha/daselbs wartet er auff das Kriegsvolk/das ihm die Bundsgeossen zu hülf wolten schicken/eher denn er in der Feind Land rückte. Vom König Philippo kamen ihm fünffzehen hundert Macedonier/vnd vier hundert Keyssigen auß Thessalia. Vñnd hinderten nuh den Römischen Oberste mit die Kriegseuth/die ihm zu hülf kommen solten/deren oberig genug dawarē/sondern die Prouand/so den nächsten vmbher ligenden Stätten zu zuführen gebotten. Es kam auch eyn grosse macht von Schiffen zusammen. Lucius Quintius war jesund mit vierzig Schiffen von der Statt Leucas kommen/vnd kamen auch achzehen gedeckter Schiff von Rhodis/So war auch Eumenes/der König von Pergamo/beiden Inseln/Enclades genant/mit zehen gedeckten Schiffen/treissig Weydschiffen/vnd andern geringen Schiffen/mit vñnd dergemengt.

Es waren auch vil Lacedemonier/die von den Tyrannen mit gewalt oder vnrecht vertriben/vnd ins elend verjagt waren/in hoffnung/ihr Vaterland wider zu erobern/ins Römische Läger zusammen kommen. Es waren aber ihrer vil nuh bei Manns gedanken im elend gewesen/von der zeit an/als die Tyrannen die Statt Lacedemon hatten eingenommen/da eynes von diesem/der ander von eynem andern/vertriben war. Vñder denselbigen außflüchtigen war Agessipolis der fürnemste/denn das Königreich zu Lacedemon von Rechts wegen gebüret/dañ er war des Königlichen Geschlächts/vnd ward in seiner Kindheit vertriben von dem Tyrannen Eurgo nach des Cleomenes tod/welcher der erste Tyrann zu Lacedemon war.

Als nuh der Tyrann zu Lacedemon mit eynem solchen grossen Krieg zu Wasser vñnd Land vmbgeben war/vnd schier gar keyn hoffnung hatte/wa er sein vermögen vñnd der Feind gewalt betrachtete/ließ er den Krieg doch nicht unterwegen/sondern er bracht auß der Insel Cretac(Candia) tausent außerselener Mann zu wegen/derselbigen hatte er vorhın auch tausent. Auch hatte er drei tausent Kriegsknechte die ihm vmb Gold dienetē/desgleichen zehen tausent Landvolcks/mit sambt denen/so in den Flecken vñnd Dörffern waren/hatte er auch in der rüstung. Die Statt beuestiget er mit eynem Graben vñnd Wall. Vñnd damit sich inners halb der Statt keyn Auffruhr erhub/hielt er die gemüter in der forcht durch grewliche straffen.

Dann dieweil er nicht kont hoffen/das sie ihm als eynem Tyrannen guts gönneten/vnd doch etliche Bürger in verdacht hatte/führet er alle seine Kriegsknechte in das Feld/vnd gebot den Bürgern von Lacedemon/sie solten ihre Wehr vñnd Waffen von sich legen/von sich versamlē/vnd ließ dieselbe ihre versamlung mit gewapneten Kriegseuthen vmbgeben/that gar eyne kurze Vorrede/warumb man ihm billich zu der zeit verzeihen solt/das er sich forchte vñnd

verwartet/



verwaret/ihne den Burgern läge am meisten daran/vnd es were besser/woh diser gegenwärtige Hand etliche verdächtig machte/ daß denselbigen gewehret würde / damit sie nichts fürnehmen könnten / denn daß man sie nach der that straffen solt. Darumb wolte er etliche haben/ die er verwarete/ so lang bis das Ungewitter / so jetzt vorhanden / fürüber gieng/ Wann die Feind vertriben würden/ für denen man sich des weniger zu besorgen hette/ wann nur die unwendige Verrätherei genug verhäret würde/ wolte er sie als bald wider ledig lassen. Auf solches ließ er bei achtzig Namen der fürnemesten von der jungen Mannschafft der Statt beruffen/ vñ ließ dieselbigen/nach dem eyn jeder zu dem Namen antwort gab / in die gefängnis führen/ die wurden in der nächstfolgenden nacht alle erwürgt vñ vmbbracht. Darnach waren etliche der Heloten. den/ wie sie abtrünnig werden wolten/ dieselben wurden auch in allen gassen mit Xuten geschlagen vñ gedödt. Durch disen schrecken entsetzt sich die Gemein/ dñ sie sich gar nit vñ reum de etwas neues fürzunehmen. Er der Tyrann Nabis enthielt seine hauffen in der Vestung/ dann er gedacht wol/ woh er sich in eyn Schlacht begeben solt / er würde den Feinden vñgleich sein/ forchte sich auch die Statt zu verlassen/ dieweil männiglich so zuweelchafft vñ vñbesständig gemüts war.

Jarder Statt  
5 5 9

Der Römisch Feldhauptmann Quintius/nach dem er alle ding schickt vñ bereyt hatte/ zog auß seinem Lager/vñnd kam den andern tag zu der Statt Sellasia/auff dem Wasser. Denus genannt/gelegen/an welchem ort/als man sagt / daß Antigonus der König auß Macedonien/mit Cleomene dem Tyrannen von Lacedemon / mit auffgerichtetem Fähnlin hab geschlagen. Da er darnach höret/ daß der weg schwer vñ eng war auffzusteigen/ schickte er vorhin eynen kleinen weg vñ vñber die Berg/ die den weg beuestigten/ vñnd kam vñber eyn breyte vñnd offene steyge zu dem Wasser Eurotas/das neben der Stattnawren hin fleußt/Vñnd da die Römer ihr Lager daselb schlugen/wurden sie mit sambt Quintio/ der mit etlichen Keyssigen vñnd bloffen Knechten fürgezogen war/von des Tyrannen frembden Kriegsvold angesprenzt/welche sie in eynen grossen schrecken brachten/dann sie sich des nicht versehen hatten/ dieweil ihñ niemans auff dem gangen weg begegnet / sie auch nicht anders denn in eynem sichern Land gezogen waren / da schrien die Fußknecht eyn zeit lang den Keyssigen zu / widerumb die Keyssigen den Fußknechten/dann eyn jeder hatte nicht vil trosts bei sich selbs/ vñ ward ihñen bang/ Zu lest kamen die Fähnlin der Regiment daher geflohen/vñnd da die Fähnlin im vorzug zu dem Scharmüsel geführt/wurden die jechnigen/für den man sich vormals forcht/darnach forchte sein vñnd verzagt in die Statt getriben. Da aber die Römer so verr von der Stattnawren gewichen/daß man sie mit Geschos nit erreichen kont / machten sie ihre Schlachtordnung/ vñnd bliben eyn zeitlang also stehen / Da keyn Feind sich wider auß der Statt thun wolt / zogen sie wider in ihr Lager.

Quintius ruckte für die Statt Sellasia.

Des andern tags zog Quintius der Römisch Feldhauptmann neben dem Wasser für der Statt vñber vñnd führt seinen hauffen geordnet/vñnd vñnd den Berg Menalum/die Fähnlin der Regiment zogen für/die andern von geringer Wehr/vñnd die Keyssigen/hielten die hauffen zusammen. Der Tyrann Nabis hatte sein Kriegsvold/das ihm vñnd Sold dienet/ inwendig der Nawren geordnet vñnd gerüstet vñnd den Fähnlin / auff welche er allen seinen trost gesetzt/daß sie die Feind zu rück solten angreifen/vñnd da der lest hauff für vñber kam/trungen sie an vil orten auß der Statt/mit eynem grossen getümmel vñnd Aufflauff / wie sie vormals auch dergleichen herauf gelauffen waren. Aber Appius Claudius hielt den hauffen zusammen/der selb/dieweil er die feinen vormals darauff gewarnet hatte/ vñnd sie darzu geschickt / das zukünftig geschehen würde/damit es ihm nicht vnversehener weise begegnet / fuhr zu/vñnd wendet die Fähnlin vñnd vñnd kehret den gangen hauffen vñnd gegen den Feinden. Also geschah daselb eyn zeitlang eyn grosser Scharmüsel/als hetten die Schlachtordnungen beyder seits recht gegen eynander troffen. Zu lest wichen die Knecht des Tyrannen Nabis/ vñnd begaben sich in die flucht/dieselbige were auch nicht so sorglich gewesen/woh nicht die Achaiier/ die der ort wol kündig vñnd erfahren waren/hart angehalten hetten: Dañ dieselben haben der Feind vil erschlagen/ vñnd als sie in der flucht zerstreuet waren/wurden ihrer vil von den Achaiern ihres Harnisch vññ ihrer Wehr entbloßet vñnd außgezogen. Quintius der Oberste schlug sein Lager bei der Statt Amyclas/Da er aber alle Flecken vñnd die Statt gelegen/ deren vil vñnd fast lustig waren/ verzehret vñnd verwüstet hatte/ vñnd keyn Feind sich auß der Pforten wolt begeben/ruckte er sein Lager

Römer thun entsetzliche Schlacht mit den Lacedemonischen.



**Jarder Statt** ger fort zu dem Wasser Eurotas/vnnd verheeret darnach das Thal vnder dem Berg Taygeto gelegen/vnd verwüßet die Eßer/die an das Meer gehörten.

Lucius Quintus  
erobert die Lacedæ-  
monische Statt am  
Meer gelegen vnd  
belagert Gytheum.

Zu der zeit erobert Lucius Quintus/des Römischen Feldhauptmanns Bruder/die Statt am Meer gelegen/etliche mit gutem willen/etliche durch forcht oder gewalt. Darnach als er erfahret/das die Lacedæmoner eynen Auffenthalt hett in der Statt Gytheum/vnd alles das ihnen auff dem Meer zugesandt ward/darinn behielten/das auch das Römisch Heer mit verr von dem Meer gelegen/ward er zu rath dieselbige Statt mit dem ganzen hauffen anzugreif- fen vnd zu belagern/damals war die Statt starck vnnd vermöglich/beyde mit grosser män- nig der Bürger vnd Einwohner/vnnd auch alle dem das zu dem streit gehört/wol gerüst vnnd versehen.

König Eumenes vñ  
die Rhodiser komme  
zu Lucio Quintio.

Da Quintius disen Handel/der nicht leicht war/anfeng/kam der König Eumenes vnd die Rhodiser mit ihren Schiffen eben zu rechter zeit. Dese männich der Bundesgenossen zu Schiff/die auß irdien Schiffordnungen zu hauff ruckten/rüsteten zu in kurzẽ tagen alle Werk- ten/Da ward die Mauer mit gewelbten Schanzen vndergraben/daß ward sie mit dem Boß zerstossen. Also ward eyn Thurn mit vil stößen vmbgeworffen/dader selbige fiel/schlug er die Mauer vmbher auch darnider/da vnderstunden sich die Römer auff eynmal an zweyen orten in die Statt zu fallen/beyde durch den weg/dades Thurns vnnd der Mawren fall die Statt geöffnet hatte/vnd an dem Port/dader weg schlechter war/darmit also die Feind von dem offe- nen ort abgezogen würden. Er selber auch nicht vil/die Römer weren dahin kommen/dahin sie begerten/Aber die hoffnung die man ward fürgehalten/die Statt würde sich ergeben/hat sie gehindert/welche hoffnung das/darnach auch zu nicht vnd verhönet ward.

Gytheum wird Lu-  
cio Quintio aufge-  
ben.

Das begab sich also/zwey Jahr tinanner waren in der Statt/Deragoridas vnnd Gorgopas/mit gleichem beuchten vnnd gewalt. Deragoridas schickte eynen Boten zu dem Römischen Gesandten/er wolt ihm die Statt vbergeben/Vnnd da es die zeit vnnd vrsach gab/ward derselbig/als eyn Verräther von dem andern Hauptmann Gorgopaerstoßen/vnnd ward also die Statt von dem eynigen mit grösserm fleiß verwaret. Auch were die Statt zu stürmen schwer worden/woh Titus Quintius mit vier tausent außgerüsteten Knechten nicht dazu kom- men were/Da derselbig auff der Höhe eynes Bühels/nicht verr von der Statt gelegen/sein Schlachordnung sehen ließ/vnd an dem andern theyl Lucius Quintius mit seinem Gezeug zu Wasser vnd Land hauffiglich anhielt/da verzagt der Hauptmann Gorgopas/vnnd zwang ihn die not/das er den Rath vnd fürschlag/den er an dem andern Hauptmann Deragorida mit dem tod gestrafft hatte/selbs auch muste für die Hand nehmen/vnd gab Lucio Quintio die Statt auff/mit dem geding/das er seine Knecht/die er da in der Besatzung hatte/frei von dannen führen möcht.

Pythagoras komme  
von Argos zum Na-  
bis.

Eher denn die Statt Gytheum auffgeben ward/beuahl Pythagoras/der in der Statt Ar- gos eyn Oberster vber die Besatzung gelassen war/die verwarung der Statt dem Timocrati von Pellene/vnd kam zu dem Tyrannen Nabis in die Statt Lacedæmon/mit tausent besolde- ten Kriegsknechten/vnd zwey tausent Bürgern von Argos.

Nabis schickt einen  
Herold darnach eyn  
Gesandten ins Rö-  
misch Lager.

Der Tyrann Nabis war der ersten ankunfft der Römischen Schiff/vnnd der vberge- bung der Statt/so an dem Meer gelegen/erschrocken/Er tröstet sich aber mit eynrer geringen hoffnung/die Statt Gytheum würde von den feinen im Sturm erhalten werden. Nach dem er aber hörte/das sich dieselbig den Römern auch ergeben hett/kont er/dieweil er rings vmb- her eitel Feind hatte/zu Land nichts hoffen. Nuß aber ihm auch der weg zu dem Meer ver- schlossen war/gedacht er/er müß dem vnglück weichen/vnnd schicket zum ersten eynen Herold in das Römisch Lager/zu erfahren/ob sie möchten leiden/das man eyn Botschafft zu ihnen schicket. Da das erlanget war/kam Pythagoras zu dem Römischen Obersten/doch mit keynem andern deuchl/denn das dem Tyrannen Nabis zugelassen möcht werden/das er mit dem Römischen Obersten sprach hielte. Da ließ Quintius den Kriegsrath zusammen beruffen/vnnd dieweil sie ihnen alle gefallen ließen/das man dem Nabis eyn Gespräch gestattet/ward zeit vñ malstatt darzu angefert.

Nabis vñ Quintius  
halten sprach mit eyn  
ander.

Also kamen sie auff etliche Bühel/mitten in derselbigen ort gelegen/vnd volget ihnen we- nig Kriegsvolk nach/das ließen sie auff beyden theylen im Gesicht halten. Vnnd traten die  
Ober



Obersten zusammen / Nabis mit etlichen aufserlesenen / die auff seinen Leib warteten / Titus Quintius aber mit seinem Bruder Lucio / dem König Eumene / Sosilao dem Rhodiser / Aristonem dem Achaïschen Landvogt / vnd etlichen / doch wenig Haubtleuthen. Da dē Tyrannen die Wahl gelassen ward / ob er lieber vor reden / oder den Römischen Obersten hörē wolt / sieng er also an zu reden :

Jarder C. 559  
Nabis vnd Eumeneus  
hätte sprach mit egn  
ander,



Titus Quinti / vnnnd ihr alle / die ihr gegenwärtig seind / Woh ich bei mir selbsts könnte gedentzen / was die ursach were / darumb ihr mir entweder abgesagt / oder diesen häfftigen Krieg wider mich führet / heit ich stillschweigend des aufgangs meines glücks oder vnglücks erwartet. Nun aber habe ich mich nicht können enthalten / zu erfahren / eher ich verderb / warumb ich doch verderben sol. Vnd fürwar / woh ihr solche Leuth weret / als man sagt / daß die von Carthago sein solten / bei denen der Glaub vnd die Treu der Bündniß leynen bestand hat / wolt ich mich nicht verwundern / daß bei euch nicht wol betrachte vnnnd bewogen würde / was ihr gegen mir handelt. Nun aber / wann ich euch anschaw / sehe ich / daß ihr Römer seit / die ihr die Vertrag vnd Pflichte Götlicher vnd Menschlicher Handel / vnd den glauben gegen eweren Mitgesellen vñ Bunds genossen / auff das feste vnnnd stätigst haltet. Wann ich aber mich dargegen selbsts auch anschaw / hoffe ich / ich sei der / der mit euch beyde öffentlich / als wol als die andern von Lacedaemon eynen alten Vertrag vnd Bündniß hab / vnnnd auch kürzlich hievor / sonderlich in meinem Namen / die Freundschaft vnd Gesellschaft mit euch in dem Krieg gegen dem König Philippo hab lassen vernewern. Ich hab aber dieselbige gebrochen vnd vbertritten / möcht ihr sagen in dem / daß ich die Statt Argos innen hab / Wie werd ich das mögen verantworten / vnd vertheudigen : mit der that oder mit der zeit : Die that gibe mir zweyerley entschuldigung / dann ich hab die Statt nicht mit gewalt eingenommen / sonder ich hab sie eingenommen / als sie mich forderten / vnnnd die Statt vbergaben. Zu dem hab ich sie zu der zeit eingenommen / da sie auff des Königs Philippi seiten / vnd nicht in ewer Gesellschaft oder Bündniß war. Die zeit aber entschuldiget mich in dem / daß ich zu der zeit / als ich die Statt Argos innhatte / mit euch in eyne solche Gesellschaft vnnnd Bündniß kommen bin / darinn von euch abgeredt vnnnd bechädigt ist worden / daß ich euch hälff solt schicken zum Krieg wider Philippum / nicht daß ich meyne Befahrung von der Statt Argos solt abführen. Aber warlich in diser zwotracht / die sich der Statt Argos halben erhebt / bin ich euch vberlegen / ersilich nach billichkeyt des handels / dieweil

Nabis wend Bänd-  
niß vñ Vertrag mit  
den Römern für.

Nabis entschuldigt  
sich der Statt Ar-  
gos halben.



**Zurder Statt** ich nicht ewer Statt/ sonder eyne Statt der Feind/ darzu nicht mit gewalt bezwungē/ sondern mit ihrem willen eingenommen hab.

**Vom Namen Tyraus.**

Zum andern/ nach ewer eygen Bekannniß/ bin ich in diser sachen baf denn ihr/ gegrüßdet/ in dem / daß ihr mir in beheydigung der Bündniß die Statt Argos gelassen habt. Aber der Namen vnnnd die Werk des Tyrannen trucken mich/ daß ich die eygnen Knecht zu der freyheyt gefordert/ daß ich vnder das Arm gemeyne Volck die Exer getheylt hab. Von dem Namē mag ich sagē/ ich sei wie ich wöll/ so bin ich der noch/ der ich gewesen bin/ da du selbst Litemini/ mit mir eyn Gesellschaft vnnnd Vertrag gemacht hast/ gedencst mir noch wol/ daß ich von euch eyn König bin genannt worden/ Jerund sehe ich/ daß ihr mich eynen Tyrannen heysset/ Darumb/ woy ich den Namen meines gewalts geändert hett/ müß ich vrsach geben haben meiner vnbeständigheyt/ Diweil ihr aber den Namen verändert/ ist billich/ daß ihr ewer vnbeständigheyt verantwortet. Was aber das belangt/ daß der gemeyn Hauff mit den gefreietten Knechten gemehet/ vnnnd der Acker vnder die Armen getheylt ist worden/ Im dem fall mag ich mich auch der zeit halben mit Recht beschützen vnd beschirmen/ dann ich hatte solches gethan/ es seie gleich wie es wölle/ zu der zeit/ als ihr mit mir die Bündniß gemacht/ hülff vnnnd beystand im Krieg wider den König Philippum von mir empfangen habt. Wann ich solches jetzt zur zeit gethan/ wölte ich mich nicht alleyn also verantworten/ daß ich in dem euch nicht verleset/ noch ewer Freundschaft gebrochen hette/ sonder daß ich hierinn nach Gewohnheyt/ Recht vnnnd Gesetz vnserer Eltern vnnnd Vorfahren gehandelt hette. Ihr sollt nicht gegen ewern Gesetzen vnnnd Statuten halten oder vrtheyle/ was zu Lacedemon geschicht/ Es ist not mit eyn jedlichs in sonderheyt zu veraleichen/ Ihr wechlet nach dem Reichthum die Ritter/ desigleichen die Justknecht/ Vnnnd wölte also/ daß wenig ewer Bürger in Reichthum die andern vbertreffen/ daß auch das gemeyn Volck denselben vnderworffen sei. Aber vnserer Aechtsfeyer Lyeurgus wölte nicht daß der stand des gemeynen nuzes/ vnnnd das Regiment were in der gewalt weniger Menschen/ die ihr den Senat (Rath) nennet/ Volt auch nicht weder eynen noch den andern Orden in der Statt höher geachtet werden/ sonder hielt es darfür/ wann eyn gleicher wegz zu den Wörden zukommen gemacht/ würden deren auch des mehr werden die für ihr Vaterland streiten möchten. Ich bekenn daß ich mit mehr worten mein meynung gesagt/ denn die kurze vnserer Landsprach erfordert/ vnnnd mocht auch mit der kürze geredt sein wöde/ daß ich nichts gehandelt oder begangen/ nach dem ich mit euch freundschaft gemacht hab/ darumb euch solcher freundschaft solt gerewet haben.

**Lyeurgus,**

**Quintus widerlegt des Nabis vermeyn te entschuldigung.**

Hierauff sagt der Römisch Oberste/ Wir haben keyn Freundschaft noch Bündniß mit dir/ sonder mit Pelope/ dem rechten vnnnd ordenlichen König der Lacedemonier/ gemacht/ der selben Bündniß gerechtigkeit haben sich auch die Tyrannen/ die darnach das Reich Lacedemonien mit gewalt an sich bracht haben/ gebraucht/ diweil vns Römern jetzt die Carthaginesen/ dann die Lombardischen Krieg/ vnnnd je eyner nach dem andern verhindert haben/ wie du auch in disen Macedonischen Krieg gethan hast/ dann was wer vnzümlicher/ denn daß wir/ die wir kriegen wider Philippum vmb der freyheyt willen des gansen Griechenlands/ solten mit eynem Tyrannen freundschaft machen/ darzu mit eyn solchen Tyrannen/ der gegen den seinen grausamer vnnnd erschrocklicher wütet denn je eyner gethan hat. Vns Römern aber/ hat gebürt/ wann du schon die Statt Argos nicht mit list vnnnd betrug eingenommen hettest/ oder noch innhieltst/ diweil wir das gans Land Greichen frei gemacht haben/ daß wir auch die Statt Lacedemon wider zu ihrer alten Freyheyt brächten/ vnnnd zu ihren Rechten vnnnd Gesetzen/ von denen du jetzt als eyn nachvolger Lyeurgi meldung gethan hast. Meynstu auch wir sollen sorge darfür tragen/ daß die Besatzungen des Königs Philippi von den Stättlin Jasso vnnnd Baryllis abgeführt werden/ vnnnd solten die zwo berühmteste Stätte/ Argos vnnnd Lacedemon/ die vorzeiten als zwey Liechter in Greichen gewesen sind/ vnder deinem gewalt vnnnd Füßen lassen/ daß sie vns den Namen vnnnd Titel der widerbrachten Freyheyt Greiche/ wann sie noch in dienstbarheyt weren/ zu nicht machten? Du möchtest sagen/ die von Argos haben es doch gehalten mit dem König Philippo? Wir lassen dir daffelbig nach/ daß du nicht ober vnzörnest/ Wir tragen gut wissen/ daß zwen oder zum mainsten frei/ an der sachen schuldig sind/ vñ nich die gemeyne Statt/ vñ fürwar eben so wol/ als auch dawon in offentlichem Rath nichts ist gehandelt worden/ daß du vnd deine Besatzung erfordert/ vnnnd ins Schloß auffgenommen werden sollet.

**Lyeurgus,**

**Wir**



Wir wissen daß die Theſſalier/die auß Phocis vnd Locris/mit gemeynen verwilligung ih  
rer aller / des Königs Philippi Parthei geweſen ſeind / doch dieweil wir die andern in Grecien  
frei gemacht haben / was meynſtu daß wir mit denen von Argos thun werde/ die des gemeynē  
vnd öffentlichen Rathſ keyne ſchuld haben? Du ſagſt/man hab dir ſürgeworffen die mißhand  
lung mit den eygnen Knechten/die frei gemacht worden/vnnd der Ecker halben/die vnder die  
Armen geſcheylt ſeind. Diß ſeind fürwar nicht geringe oder ſchlächte mißſethaten / Was ſeind  
ſie aber gegen den mißhandlungen/die täglich von dir vnd den deinen/eyns vber das ander/ge  
ſchehen/Halt eyn mal eyn freie verſammlung zu Argos/oder in der Statt Lacedemon/wann du  
luſt haſt zu hören von rechten laſtern deiner ohnmächtigen Tyrannē: Damit ich aber alle alte  
mißhandlungen vbergehe/wie groſſen Mord hat Pythagoras dein Tochtermann in der Statt  
Argos gar nahe für meinen augen getriben? Wie groſſen Mord haſtu ſelbs geſtuft/da ich nicht  
weit von der Lacedemonier Grenzen war? Gib doch her die jehnzigen / die du in der nächſten  
Verſammlung gefangen/vnnd geſagt haſt/ daß es alle deine Bürger gehört haben/du wolleſt  
ſie in der Gefängniß behalten/ Laß ſie gebunden herfür kommen/daß die bekümmerten leydbige  
Eltern / die vmb ſie fäliſchlich trawern / doch wiſſen mögen daß ſie noch leben. Ob nuß dem  
ſchon alſo ſei/magſtu ſagen/was geſet das auch Römer an? Solſtu das denen ſagen / die Gre  
cien frei gemacht haben / vnnd auff daß ſie es frei machten / darumb ſie vber Meer geſchiffet  
ſeind / den Krieg gefährt zu Waſſer vnnd zu Land? Du ſagſt / Ich hab doch ewer Freunds  
ſchaft / vnnd den Bund des Römischen Volcks nicht verlehet/ Wie oft wiltu/daß ich dich  
vberweiße/daß du ſolches geſtan haſt? Ich wil aber nit vil dauon reden / wil den handel kurz  
begreifen. Woh mit pflegt man die Freundschaft zu verlezen? Zwar fürnemlich auff diſe  
zwei wege/Am erſten/wann du meine Bundsgenoſſen für Feind hältſt/ Zum andern/wann  
du dich zu den Feinden ſügeſt vnnd verbindſt/ Solches iſt beydes von dir geſchehen/dann du  
haſt die Statt Meſſenen/die mit gleicher Gerechtigkeit des Bundes/als die Statt Lacedemō  
in vnſer Freundschaft auffgenommen iſt/als du vnſer Bundsgenoß wareſt/vnnd ſie auch vn  
ſere Bundsverwanten/mit gewalt vnd mit Wehr einaenommen. Du haſt auch mit dem Kö  
nig Philippo vnſerm Feind/nicht alleyn Geſellſchaft vnd Bündniß/ ſonder auch/ geliebtes  
Gotts/ Schwägerſchaft vnd Waſſerſchaft durch Philoclem ſeinen Landpfleger gemacht vnnd  
beſchloſſen. Du haſt auch Krieg wider vns geführt/vns das Meer vmb das Gebirg Malea/  
mit den Raubſchiffen vnſicher gemacht/du haſt auch gar nahe mehr Römische Bürger / denn  
König Philippus/gefangen vnd getödtet/Dazu iſt die Grenze an Macedonien/vnſern Schif  
fen die Speiße vnd Prouiant in vnſer Läger geführt haben/vil ſicherer geweſen/ denn das vor  
gebirg Malea/Darumb thu gemacht/vnd berühmt dich nicht ſo vil des Glaubens vnd Rechtes  
der Bündniß/vnderlaß auch die Bürgerliche vnd Sittſame Rede/vñ rede hinfürter / wie eyn  
Tyrann vnd Feind pflegt zu reden.

Auff ſolches vernahmet zuzeiten Ariſthenus den Tyrannen Nabin / zuzeiten bat er ihn/  
daß er doch ihm vnd ſeinem vnfall wolrathen laſſen/dieweil es ihm möcht gebühren/vnd er gele  
genheit hette. Steng darnach an ihm zu erzehlen die Tyrannen der nahe gelegnen Statt / wel  
che/nach dem ſie ihre gewalt abgeſtellt/vnnd den ihren die Freyheit widerumb geben/ihr Leben  
bei ihren Bürgern nicht alleyn ſicher/ſonder auch in groſſen Ehren hinbracht hettien. Wiß nuß  
zu beyden ſeiten eyner den andern alſo angehört/hat gar nahe die nacht das Geſpräch zertrenet.

Den nächſten tag darnach ſagt Nabis: Dieweil es den Römern alſo geſiel / wolte er von  
der Statt Argos weichen/vnnd ſeine Befakung darauß abführen. Er wolte auch die gefange  
nen vnd abtrünnigen wider geben / Begerten ſie etwas anders/bäte er/daß ſie ihm ſolches in  
Schriften geben/damit er ſich mit ſeinen Freunden bedencken möcht. Alſo ward dem Tyrann  
zeit gegeben ſich zu beraten / vnd hielt der Römisch Oberſter Quintius auch Rath mit de  
fürnemmen der Bundsgenoſſen. Derſelbigen mehrer theils meynung war/man ſolte mit dem  
Krieg fortfahren/vnnd den Tyrannen vertreiben/dann ohn ſolches würde die Freyheit Grie  
chenlands nimmer ſicher/ Es were vil beſſer geweſen/ man hette den Krieg wider ihn nie ange  
fangen/denn daß man denſelbigen/nach dem er angefangen/ſolt vnterlaſſen. Auch würde Na  
bis hernach in ſeinem fürnemmen nur freudiger vnnd troziger werden/als hett er ihm erhalten  
eyne Freyheit eynes vnrechten gewalts/mit verwilligung vnd zuthuen des Römischen Volcks/  
vnd würd ſolches bald vil andere auch in den Stätten reynen vnd bewegen/daß ſie der Freyheit  
ihrer Bürger nachſtellen würden.

Ariſthenus vernahmet  
den Nabis/ſeine Ty  
ranniſche gewalt vber  
die Lacedemonier ab  
zulegen.

Nabis entbeut ſich  
in vertrag zubegeben.

Die Griechen rathe  
mit Nabis keyne ſeyn  
den zu machen.



## Zar der Statt

Quintius wider  
die Belägerung der  
Statt Lacedemon,

Das Gemüt des Römischen Obersten war geneygter zu dem Friden / dann er sahe / so der Feind Nabis in die Maweren gezwungen würde / daß dann nichts mehr vbrig were / denn daß man ihn belägere. Es würde aber die Belägerung langwierig sein / dann sie würden die Statt Syttheum nicht stürmen müssen / die sich doch ergeben hette / vnd nicht mit eynem Sturm erobert war / sonder die Statt Lacedemon / die von Mannschafft vñ Wehr sehr stark vñ mächtig were. Es were eyn eynige hoffnung gewesen / wann man mit dem Heer dairfür geruckt hette / ob etwan eyn zwiracht oder Auffruhr vnder ihnen hette mögen erweckt werden / Aber wiewol sie gesehen hettten / daß man mit den Banern vnd Fähnlin nahe bei die Pforten gezogen war / hette sich doch noch niemann wollen regen oder bewegen. Darzu sagt er auch / wie Publius Vilius der Gesandte / nach dem er von dem König Antiocho widerumb kommen / ihm hett verkündet / daß dem Friden mit Antiocho nicht zu trauen were / dann Antiochus seie mit vil größerer macht / denn zuuor / zu Land vnd zu Wasser in Europam kommen: Woh nuh das Lager vor Lacedemon das Römische Heer also solte auffhalten vñnd verhindern / woh wolten sie den Leuth nehmen / daß die den Krieg wider so eynen grossen vñnd mächtigen König möchten führen? Das sagt der Römische Oberster wol öffentlich / aber heimlich war ihm eyn anders angelegen / dann er besorgte sich / eyn ander Rathesmaister möchte das Land Grecien im Loß vberkommen / vñnd müste also der Sig des angefangenen Kriegs seinem nachvolger in die Hand gegeben werden.

Quintius stellt sich /  
als verwilligt er in  
die Belägerung der  
Statt Lacedemon /  
vñnd fordert von den  
Griechen / was darzu  
von nöten,

Da Quintius mit seiner widerwärtigen meynung bei den Dundsgeossen nichts konte erhalten / nam er sich also an / als wolte er ihm ihre meynung gefallen lassen / vñnd damit brachte er sie all dahin / daß sie in seinen Rath verwilligten / vñnd sprach: Wolan / so glück zu / Gott geschehe / daß es wol gerath / wir wollen die Statt Lacedemon belägern / dieweil es euch also gefallt: Einemal aber die Belägerung der Statt eyn langamer handel ist / wie ihr wißt / vñnd bringe offi denen / so eyne Statt belägern / mehr verdriß / denn den jehmigen die belägert seind / So müßt ihr euch jert solches also in ewerē gemüt für setzen / daß ihr den Winter ober für der Statt Lacedemon wöllet in dem Lager beharren. Welcher verzuu / woh er alleyn arbeyt vñnd fählich / kreyt auff sich hett / wolte ich euch dazu vermahnen / daß ihr dasselbig mit Leib vñnd Gemüt zu tragen vñnd zu leiden bereyt weret. Nuh bedarff man aber eynes grossen kostens zu dem Werck / zu den Schirmen / Schleudern / vñnd andern Geschos / zu allerley Rüstung vñnd Gezeug / damit man eyn solche Statt sol stürmen / auch Speiß / Liferung vñnd Prouiant vñnd vñnd euch durch den Winter zu bestellen. Darumb / auff daß ihr nicht entweder bald geängstigt werdet / oder de angefangenen handel spöttlich vñnd schändlich vnderlasset / sehe ich für gut an / daß ihr zuuor ewern Stätten geschriben hettet / zu erfahen / was eynen jeden gemüt were / auch was für vorrath sie hettten. Ich hab hüßf vberig genug / aber je mehr vnser seind / so vil mehr werden wir bedörffen. Das Feld vñnd Land der Feind hat jert nichts mehr denn das bloß Erdriuch / darzu kommt jert der Winter / darinn schwer ist etwas auß vverren Landen zu zuführen.

Die Griechen stellen  
Quintio heym / den  
Nabis zu belägern /  
oder sich mit ihm zu  
vertragen,

Dise Rede des Römischen Feldhauptmanns wendete die Gemüter aller andern / daß sie ansahen vñnd betrachteten eyn jedlicher seiner Statt gebrechen / darzu die nachlässigkeit / den Neid / auch das nachreden deren / die da heym bleiben / wider die / so dem Krieg nachziehen / daß auch die Freicheyt schwerlich bracht würde zu verwilligen / auch die gemeyne Armut / darzu den vnwillen / von de eygnen etwas zu zulegen vñnd zu stören. Ward also ihrer aller will gar schnell vmbgewende / vñnd lieffen dem Römischen Obersten zu / daß er in dem fall thuen solt / was er meynet daß dem gemeynen nutzen des Römischen Volcks / vñnd den Dundsgeossen / am für trüglichen sein würde. Darnach nam Quintius alleyn die Gesandten vñnd Haupteuth zu sich / vñnd verzeichnet dise nachvolgende Artikel schriftlich / welcher gestalt der feind mit dem Tyrannen Nabis solt gemacht werden / Nemlich / Daß zwischen de Römern / dem König Eumenes / vñnd den Rhodisern / auff eynem theyl / vñnd dem Tyrannen Nabis andern theyls / sechs Monat frid vñnd anstand sein solte: Daß Titus Quintius vñnd Nabis von stundan ihre Botschafft gehn Rom schicken solten / daß der frid durch des Raths gewalt bestättigt würde. Daß die zeit des anstands solt angehen von dem tag / als solche Artikel des Fridens dem Tyrannen Nabis geben vñnd vberantwortet wurden / vñnd daß von dem selbigen tag an innerhalb zehen tagen / alle Besatzungen auß der Statt Argos / vñnd andern Stätten in ihrer Landschaft gelegen / abgeführt / vñnd die Statt den Römern frei vñnd ledig zugestellt würden / daß man auch keynen eygnen

Artikel des ver-  
trags zwischen dem  
Nabis vñnd den Rö-  
mern.



eygnen Knecht oder Diensthotten/ er wer des Königs/ der Gemeyn / oder sonderlicher Bürger/ auß der Statt führen solt / vnnnd ob etliche hievor herauß geführt weren/ solt man sie ihren rechten Herren wider geben. Er Nabis der Tyrann solt auch alle Schiff/ die er den Stätten an dem Meer gelegen/ genommen hette/ wider geben. Er solt auch keyn Schiff mehr haben/ denn zwey/ die nicht mehr denn mit sechzehn Rudern regiert vnd geführt mögen werde. Allen Stätten der Bundesgenossen des Römischen Volcks solte er die abtrünnigen vnd gefangnen wider geben/ denen von Messene solt er alles widergeben/ was noch vorhanden were/ vnd die Herrn erkennen könten. Den verwissenen vnd außgetriebenen von Lacedemon solt er ihre Weib vnd Kinder wider geben/ welche vnder ihnen den Männern folgen wolten. Er solte auch keyne mit vnwillen darzu tringen/ das sie bei ihrem Mann im Elend müste sein. Welche vnder den besoldeten Kriegseleuthen des Nabis entweder in ihre Stätt/ oder zu den Römern gezogen waren/ denen solt er all ihr gut wider zustell. Er solt auch in der Insel Creta (Candia) keyne Statt umhaben/ vnd die er umhett/ solt er den Römern wider geben/ auch keyn Gesellschaft mit eynigem auß Candia/ oder mit jemann anders auffrichten/ auch keynen Krieg führen. Aus alle Stätten/ die er wider geben/ oder die sich vnd das ihre in glauben vnnnd gewalt des Römischen Volcks ergeben hettten/ solte er alle Besatzungen hinweg führen/ vnnnd solten er vnnnd die seinen sich derselbigen enthalten. Er solt auch keyne Stätt noch Schloß/ in seiner oder in eynrer frembden Landschaft bawen/ Er solt auch fünff Weiser oder Bürger geben/ die dem Römischen Hauptmann gefällig weren/ vnder welchen sein Sohn der eyn sein solt/ solche vorgeschriebene Aruckel zu halten. Item das er also bar hundert pfund Silbers/ vnd die nachuolgende acht jar jedlichs fünfzig pfund geben solte.

Thut alles zusammen in eynen Summa. drei mal hundert tausent Aronen.

Dise articel wurden in Schrifft verzeichnet in die Statt Lacedemon geschickt / vnnnd das Römisch Läger näher zu der Statt geruckte. Es war aber keyner vnder den Artickeln/ der den Tyrannen wol gefiel/ außgenommen das/ dessen er sich nicht versehen / keyn meldung geschehen war von den verwerfften vnnnd außgetriebenen/ das man dieselben wider auffnehmen solt. Vnder andern ward er am meisten bewegt / vber dem / das ihm die Schiff vnnnd die Stätt am Meer gelegen/ genommen waren/ dann das Meer war dem Nabis fast nützlich/ Sintemal er den ort des Meers bei Malea mit seinen Schiffen sehr vn sicher machte/ Er hat auch die jungen Gesellen derselbigen Stätt zu eynrer steter vnd erkezung seines Heers von den aller besten Knechten. Wiewol der Tyrann Nabis dise vorgemeldte Vertrags Artickel mit seinen Freunden heimlich vberlesen vnd bewogen hatt / ward doch eyn gemeyn Gerächte dauon / nach der art der Hofdiener / die gleich wie sonst nicht können glauben halten / also mögen sie auch nicht die heimliche handel verbergen. Doch strafften sie nicht so fast all die Artickel in gemeyn/ als eyn jeder in sonderheyt beredt vnd tadelte/ das ihn am meisten angien vnd betraff/ die jehnisgenn/ so der außgetriebenen vnd verwerfften Weiber zu der Ehe hatten / oder etwas von derselbigen Gütern belassen/ waren vnwillig vnd zornig/ als ob sie die Güter verlör / vñ nit wider geben wolt. Die Knechte so von dem Tyrannen Nabis ledig gemacht/ betrachteten nit alleyn das ihr Freyheit nicht mehr gelten würd / sonder das sie auch vil eyn schändlicher dienstbarkeyt leiden müsten / denn sie vohin gehabt / dieweil sie widerumb in die gewalt ihrer zornigen Herrn kommen solten. Die gedingte Kriegseleuth verdroß/ das ihnen der Sold in dem friden abgehen würd/ vnd sahen das sie nit widerumb in die Stätt dorfften ziehen / dieweil sie nicht alleyn dem Tyrannen/ sonder auch seinen Dienern vngewegen vnd Feind waren. Dise Red gaben sie zum ersten auß vnder dem Volck/ vnd huben an darüber zu murmeln/ darnach lieffen sie bald zu dem Harnisch vnd der Wehr.

Nabis vnd die seine lassen ihnen die Vertrags Artickel nicht gefallen.

Als nuh der Tyrann Nabis an diesem Aufflauff märekte / das der gemeyn Hauff von ihm selbe gnugsam erzürmet vnd erzörnt war / ließ er eyn Versammlung machen/ vnnnd gebott ihnen zusammen. Da er ihn aber erzehlet hatte/ was ihm von den Römern aufgelegt vnd gebott würde / vnnnd er etliche schwere vnnnd vn zimliche stück fälschlich vnnnd mit vnwarheit darzu gesetzt hette / auch zu allen vnnnd jeden Artickeln in sonderheyt / jekt von ihnen allen / jekt von eynem theil der Versammlung geruffen ward/ Fragte sie der Tyrann Nabis / was sie wolten/ das er zu den stücken antworten oder thun solt. Da hießen sie gar nahe alle mit eynrer stimm/ Er sol den Römern darauff nichts antworten/ sonder den Krieg gegen ihnen führen / Auch hieß ihn eyn jedlicher für sich selbs/ wie denn der gemeyn Hauff pflegt zu thun/ er solt eynen guten mut haben/ vnd getrost sein/ das glück pflegt den mutigen bei zu stehen. Mit diesem geschrey vnd wor

Lacedemonier wölten keyn vertrag annehmen/ sondern Krieg haben.



Zarber Statt

5 5 9

Römer Scharmä-  
gel mit den Lacede-  
moniern.Lacedemon die souß  
Sparta heist, belä-  
gert vnd gesiegt.

ten ward der Tyrann gerechtfertigt vnd bewegt / daß er öffentlich aufrief vnd sagt: Der König Antiochus vnd die Etrusker würden ihm helfen / er hett auch vbrig genug Krieger velt / daß er die Belagerung wol möchte auffhalten vnd erleiden.

Was man vorhin von dem Frieden geredt vnd gehandelt hatte / das war ihnen gang auß ihrem sinn vnd gedächtnis gewichen / welten auch nicht länger ruhen / sonder lieffen hin vnd wider auff die Wachen hinaus. Da nuß die Römer sahē / wie ihr etliche herauß lieffen / Kampf anbotten / Pfeil auffschossen / hatten sie keynen zweuel mehr / sie würden müssen kriegen. Die ersten vier tag begaben sich etlich geringe Scharmägel / daß man nicht wußte / wer daran gewonnen oder verloren hette / Aber an dem fünfften tag geschähe gar nahe eyn rechte Schlacht / daß die Lacedemonier mit grosser angst vnd forcht in die Statt getrieben wurden / daß etliche Römische Fußknecht die Feind in der flucht also hart trungen vnd schlugen / daß sie mit ihnen zu den Mauerlücken hinein in die Statt kamen.

Da nuß Quintius mit solchem schrecken dem oberlauffen der Feind gnugsam gewehrt / gedacht er bei ihm / es würde nichts anders zu thun sein / denn daß man die Statt beläget vnd stürmet / Schickte derhalben etliche / die alle Bundegeossen auß den Schiffen von der Statt Gythio forderten / In des rittes er / Quintius / mit den Haubtleuten vmb die Mauer / die gelegenheit der Statt zu besichtigen. Vorzeiten hatte die Statt Lacedemon keyne Maweren / Die Tyrannen hatten newlich an den enden / da sie offen / vnd da es eben war / eyn Mauer aufführen lassen. Die hohen örter / vnd da man schwerlich zukommen möchte / wurden beschützet vnd verwaret mit etlichen gewapneten / die dahin zur Wehre gestellt wurden. Da er alle ding gnugsam besichtigt hatte / gedacht er bei ihm / er wolt die Statt rings vmbher stürmen /



vnd vmbgab die Statt mit aller seiner Kriegsmacht. Es wart aber der Römer vnd der Bundegeossen / deren zu Ross vnd zu Fuß / zu Wasser vnd zu Land / zusammen bei den fünffzig tausent Mannen / etlich trugen Leutern / etlich Feuer / die trugen diß / die andern jehns / damit sie nicht alleyn die Statt stürmen / sonder auch die Bürger darinnen erschrecken möchten / Wunden darnach von dem Römischen Obersten geheffen / daß sie mit grossem geschrey alle sollten an die Mauer treten / damit die Lacedemonier / als die sich vberall vnd an allen ortē forchtē / nicht wüßten woh sie zu lauffen oder hülf thunen sollten. Das ganze Heer ward getheilt in drei Hauffen / eyn jeder Hauff ward bescheyden an eynen ort zu treten / welche alle offen vnd ohn Maweren waren.

Da



Da aber eyn solcher grosser schreck die ganze Stadt umgebte hatte / ward erstlich der Tyrann Nabis durch das schnell geschrey / vnd die verzagten Botten bewegt / vnnnd nach dem eyn jedlich ort mehr not litt / demselben kam er zuhülff / oder schickt etlich dahin von seiner wegen. Darnach als die forcht vnd angst allenthalben die Lacedemonier umgeben hatte / erstarrte der Tyrann also / das er auch nichts nützlichs weder reden noch hören mocht / vnnnd wußte nicht als leyn keynen Rath mehr / sonder wußt auch vmb sich selbst nicht. Die Lacedemonier hielten anfanglich die Römer auff an den engen orten / vnd suchten zu eynrer zeit mit treien Schlachto: d: nungen an treien orten.

Da nuh der Scharmüßel zunam / vnd eyn zeitlang wäre / ward der Streit nicht mehr gleich / dann die Lacedemonier wehreten sich mit dem Geschos / vor dem sich die Römischen Knecht mit den grossen Schiltten wol konten schützen / auch waren etlich Schuß fehl vnnnd vergebens / etlich fast leicht vnd gering / dann dieweil es eng war / vnd der Hauff so hart ineinander getrungen / hatten sie nicht alleyn keynen raum in dem zulauff zu schiessen / welcher zulauff dem Schuß wol hilfft / sonder sie hatten auch keynen freien vnd gewissen beständigen stand / dar auß sie schiessen möchten / Also geschah es / das die Pfeil / die von vornenher geschossen wurde / keyner auff den Leib / wenig auff dem Schiltten / haßfeten. Aber von denen die an beyden seiten vmbher stunden / vñ von der höhe schossen / wurden etliche verwundet / bald nach demselben / als sie fürther giengen / wurden sie von den Lächer / nit alleyn mit Pfeil / sonder auch mit Ziegeln vnuersehsen geleßt. Darnach huben sie die Schilt vber die Häubter / vnd fügten sie also zusamen / das sie gleich als eyn Gewelb ober sich machten / dardurch nicht alleyn keyn Blinder / sonder auch keyn naher Schuß tringen konte / darunter giengen sie also hin. Aber die engen Wege / die allgemach ihres vnd auch der Feind Volck voll waren / hielt anfänglich die Römer auff / Darnach da sie gemächlich in die weiten Gassen der Stadt kamen / vnnnd auff die Feinde trungen / konten die Lacedemonier der Römer macht vnd häßrigen anlauff nicht länger auffhalten noch erleiden.

Da nuh die Lacedemonier die Rücken kehreten / vnd sich in geschwinder vnd vngelaltz ner Flucht auff die hohen Gebäw begaben / ward der Tyrann Nabis forchtam / vnd sah sich vmb / wo er darvon können möchte. Aber Pythagoras / der sich auch sonst / beyde / Gemüts vnd Auffs / eynes Kriegs Fürsten gebraucht / war auch damals alleyn die eynige vrsach / das die Stadt Lacedemon von den Römern nicht gewonnen ward / dann er hieß die Gebäw / die am nächsten bei der Mawren stunden / anzünden / Da die aber von stundan brenneten / dieweil die dem Feuer hülf thäten / die es sonst pflegten zu löschen / fielen die Lächer auff die Römer / vnnnd nicht alleyn die Ziegel / sonder auch die Träme so halb verbrannt waren / erreychten die gewapneten / der Flamme breytet sich auch weit auß / vnd der Rauch macht den schrecken grösser / denn die gefahr an ihr selbst war. Also begab sich / das die Römer / so außserhalb der Stadt waren / vnnnd hart stürmten / von den Mawren abtratten / vnd die jeh in die Stadt kommen waren / damit sie nicht durch das Feuer / das hinder ihnen auffgieng / von den andern Römern getrennt vnd getheylt würden / kehreten sie wider vmb. Da Quintius ersah / was das für eyn Handel war / hieß er vom Sturm abmahnen. Also da jeh die Stadt gar nahe gewonnen war / wurden sie abgefordert / vnd zogen wider in ihr Läger.

Der Römisch Hauptmann überkam mehr hoffnung auß der Feinde forcht / denn auß dem Handel an ihm selbst / vnd die drei nachuolgende tag / erschöckte er die Lacedemonier / Eynmal / das er sie zum Scharmüßel reygte / Dann / das er etlich örter mit Gebäw auffß best verwaret vnd verschüttet / das sie nicht konten darvon kommen. Durch solche drängung ward der Tyrann Nabis getrungen / das er Pythagoram zum andernmal / als seinen Redner vnnnd Legaten zu Quintio schicket. Der Römisch Oberster wolte ihn am ersten nicht hören / vnd gebot ihm / er solt auß dem Läger ziehen. Da er ihm darnach mit bitten vnnnd flehen zu fuh fiele / ward er gehört. Sein erste Rede war diß / das er allen Handel stellte vnd ergebe in wolgefallen der Römer: Da aber diße Rede als vnnütz vnnnd vergeblich nicht wolt helfen / kam der Handel dahin / das man eynen anstand vnnnd Friden machte / mit den Vorworten vnd Articeln / wie die vor wenig tagen in Schrifften vbergeben waren. Darauff wurden auch das Geld vnd Geißel von dem Tyrannen angenommen.

Dieweil der Tyrann Nabis also belagert war / vnnnd eyn Bott vber den andern in die Stadt Argos kam / vnnnd sagten: Es were jeh an dem / das die Stadt Lacedemon gewonnen

Jarder Stadt

Nabis wird an  
stact als die  
auff eyn mal an  
orten ausgelan

Pythagoras.

Römer werden mit  
Feuer wider auß  
der Stadt Lacede  
mon getrieben.

Nabis wird getrun  
gen den vorgemeld  
ten Vertrag anzun  
ehmen.



Zar der Statt

Des Nabis Befestigung auß der Statt Argos vertrieben.

Quintius seubet es Lacedemon gehn Argos.

werden solt/wurden sie auch hoch erfrewt/sonderlich auch/dieweil Pythagoras mit dem stärcksten theyl der Besatzung auß der Statt gezogen war/verachten sie die andern/die noch in dem Schloß lagen/dieweil ihrer wenig waren/vnd trieben durch anführung eynes/mit namen Archippus die Besatzung hinauf/Aber ihren Obersten den Timocratem von Pellene/dieweil er sich in der Besatzung gütig vnd freundlich erzeygt/liessen sie nach gegebener trew vnnnd pflicht lebendig darvon ziehen. Zu diser freude kam Quintius der Römisch Oberster/nach dem er schon dem Tyrannen Nabis Friden gegeben/vnd den König Eumenes/die Rhodiser/vnnnd seinen Bruder Lucium Quintium auß dem Läger vor Lacedemon von sich zu den Schiffen gelassen.

Nemeca eyn jährlich Spilfest in Peloponneso im Wald Nemeca genant zu ehren dem Hercules/der daselb eyn großn Löwen vñbracht/oder wie etliche sagen zur gedechtniß Archemora/eynes Sohns Lueygt/so daselb vñbkommt.

Als nuh die Statt Argos frölich war/haben sie das herrliche Feiertest/vnnnd berühmte Spil/Nemeca genant/welches auff seinen bestimmten tag/von wegen der Kriegsläuff nicht gehalten worden/auff die ankunfft des Römischen Heers vnd Obersten/aufgeruffen lassen/vñ ihn den Obersten selbs darüber zu eynem Verweser gesetzt. Es war des dings vil/dardurch die freude gemehret ward. Vil Burger wurden wider von Lacedemon in die Statt Argos geführt/die newlich Pythagoras/vnnnd kürzlich danvor der Tyrann Nabis von dannen geführt hatten/Auch kamen die Burger wider/die/nach dem Pythagoras den Bundschuh erfahren/vnnnd die jehnigen/so darinn zusammen geschworen/sehon angefangen tod zuschlagen/dauon geflohen waren. Auch sahen sie nach langer zeit die Freihert/vnd die Vrsächer der Freihert/die Römer/welchen sie die Burger von Argos eyn vrsach gewesen waren/mit dem Tyrannen Nabis zu Kriegen/die Freihert deren von Argos ist auch am tag des Spilfestes durch die Stimm des Herolds öffentlich verkündet vnd aufgeruffen worden.

Etolier tadeln den Vertrag mit dem Nabis.

Agelipolis, supra 44.

So vil freud als die Burger von Argos dem gemeynen Rath im Land Achaien brachten/das sie wider in ihre Freihert eingesezt waren/so vil kummerniß machte ihnen dargegen/die dienstbare vnd verlassene Statt Lacedemon/vnd der Tyrann Nabis/den sie an der seiten hatten/das die freud nicht konte vollkommen sein. Aber die Etolier bereden disen Handel in allen Versammlungen vnd Landtagen/vnd sagten/Man hette mit dem König Philippo mit eher auffgehört zu Kriegen/er were denn zuuor abgetreten von allen Stätten in Greichen. Dem Tyrannen Nabis hette man die Statt Lacedemon gelassen/Aber der rechte König/der in dem Römischen Läger gewesen/vnnnd andere die Edelfien Burger/würden in dem elend müssen leben/das Römische Vold were des Tyrannen Nabis Trabant vnd Leib knecht.

Quintius seubet es Lacedemon gehn Lacedemon. Andere meynung/von eynem Schliche mit dem Nabis.

Quintius führete sein Kriagsuolt von der Statt Argos widerumb zu der Statt Clatia von dannen er zu dem Lacedemonischen Krieg gezogen war. Etliche sagen/der Tyrann Nabis/hab nicht auß der Statt wider die Römer gekriegt/sonder hab sein Läger gegen dem Römischen Läger geschlagen/vnd als er lang verzogen/vnnnd auff der Etolier hülf gewartet hab/sei er zu les gezwungen worden eyn Schlacht zuthuen/dieweil die Römer die seimen auff der Fütterung angerennt hatten. Als er in derselbigen Schlacht überwunden/vnd das Läger verlorē/hab er Friden begert/da ihm fünffzehen tausent Knecht erschlagen/vnnnd vber vier tausent gefangen weren worden. Fast zu eynrer zeit wurden drieff gehn Rom bracht/beyde von Tito Quintio/von den Händeln vnd Sachen/die er vor Lacedemon aufgericht/vnd auch von dem Rathesmaister Porcio Catone auß Hispanien/von deren jedes wegen ward von dem Rath erkennet/das man treitag Bettfahrt halten solt.

Wahltag. Jar der Statt

Im 5. jar der Statt.

Freistatt Recht.

Als der Rathesmaister Lucius Valerius/nach dem er die Boier bei dem Litaner Wald erlegt/in seiner Landuogthei Friden vnd ruhe bekommen/zog er des Wahltags halben widerumb gehn Rom/vnd machet zu Rathesmaistern Publium Corneliū Scipionem Africanum zum andern mal/vnd Titum Sempronium Longum/Welcher Vätter in dem ersten jar des andern Carthaginensischen Kriegs Rathesmaister gewesen waren. Darnach ward der Stattnußt Wahltag gehalten/vñ darzu gewehlt Publius Cornelius Scipio/Encus Cornelius Merenda/Encus Cornelius Blasio/Encus Domitius Enobarbus/Serius Digittius/vñ Titus Quentius Tullia. Da die Wahl vollbracht vnd geschehen war/zog Lucius Valerius der alte Rathesmaister wider in sein Landuogthei Gallia (Lombardia) Die von Ferentino versuchte sich in disem jar eyn new Recht auffzubringen/das die Latiner/die sich in eyn Römische Freistatt oder Befeststatt heiten lassen einschreiben/solten auch Römische Burger sein. Da nuh die Einwohner vnd Befestleuth/so sich gehn Puteolen/Salerno vnd Buxento/hatten lassen einschreiben/sich deshalb für Römische Burger aufgaben/hat der Rath erkant/das sie keyne Römische Burger seien.

Im



Jarder Statt

Des Tyrannen Na-  
bis Gesandten zu  
Rom.

Landvogtheien Be-  
stallung.

Im anfang dieses jars/da Publius Cornelius Scipio Africanus zu dem andern mal/vnd Titus Sempronius Longus/Rathesmaister waren/kamen zwen Gesandten des Tyrannen Nabis gehn Rom/denen hielt man eynē Rath außserhalb der Statt Rom in dem Tempel Apollinis/dieselbigen bezertten vnnnd erlangten/das der Frid/so der Römisch Oberster vnnnd Landvogt Titus Quintius mit dem Tyrannen Nabig gemacht/stät vnd best sein solt.

Da man von aufstheylung vnd bestellung der Landvogtheien handelt/gingt der mehrertheyl des Raths auff dise meynung/dieweil sich der Krieg in Hispanien vnnnd Macedonien geendethette/solt man beyden Rathesmaistern das Land Italien zur Landvogthei geben. Aber Scipio war der meynung: Es were mit eynē Rathesmaister genutz in Italien/Man solte dem andern das Land Macedonien beuehlen/dann es were eyn grosser Krieg vorhanden/von dem mächtigen König Antiocho/der sich auff freiem willen auß Asien in Europam vbergeschiffet/Was sie meyneten das er thun würde/woh ihn den König Antiochum auff eynere seite die Etrusker/die ohn zweifel Feind waren/zu dem Krieg fordrten/vnd auff der andern seiten Annibal/der von wegen des schaden/so er den Römern gethan/eyn berühmter Haubtmann were/dars zu rehet. Dieweil man von der Rathesmaister Landvogtheien disputiert/in des loften die Landvöge vmb ihr Land/da fiel Enco Domitio zu der Gerichtswang in der Statt Rom/Is to Iuencio kam der Gerichtswang vnter den Fremden/Publio Cornelio fiel zu das eusserst Hispanien/Sexto Digito das näher/Enco Cornelio Blasioni/Sicilien/vnd Enco Cornelio Merende die Insel Sardinien. Dem Rath gefiel auch nit/das man eyn new Heer in Macedonien solt schicken/sonder das Quintius das Heer/so da war/widerumb in Italien bringen vnd beurlauben solt. Desgleichen solt man auch ziehen lassen das Heer/das bei Marco Porcio Catone in Hispanien gewesen war/vnnnd das Italien bei der Rathesmaister Landvogthei sein solt/vnd das zwey Regiment von Römischen Burgern beschriben/vnd dahin geschickt würde/damit/woh die Heer abzögen/die der Rath beurlaubt wolte haben/oberall acht Römische Regiment vorhanden weren.

Im vergangenem jar ward eyn Leensen Opffer (Ver sacrum) gehalten/da Marcus Porcius vnd Lucius Valerius Rathesmaister waren. Da nuh der Hohepriester Publius Licinius erstlich der Versammlung der Priester/darnach auff ihren beuehl dem Rath kund thate/das solches nit recht außgerichtet were. Erkennet der Rath/das mans auff eyn neues nach der Priester gefallen halten solte/vnd das man gleich mit auch die grosse Spil/so dabei gelobt/mit gewöhnlichem Kosten anrichten solte. Für eyn Leensen Opffer ward erkannt eyn jedlich Bihe/so man zu opffern pflegt/das zwischen dem ersten tag des Merzen/vnd dem letzten tag des Aprilis/des jars/als Publius Cornelius Scipio/vnd Titus Sempronius Longus Rathesmaister waren/geboren were.

Darnach ward der Zucht/Straff oder Schämmaister Wahltag gehalten/vnd wurden gewehlet Cirtus Cilius Perus/vnd Enco Cornelius Cethegus/dieselbigen wehleten zu eynem fürnemesten im Römischen Rath/Publium Scipionem den Rathesmaister/welchen auch die vorigen Zuchtmaister (Schämmaister) gewehlet hetten/Alleyn frei Rathesherrn thaten sie auß/vnnnd keynen der zuuor eyn Eurulisch Aint getragen hette. Sie machten ihnen auch eyn grossen gunst bei den Rathesherrn/in dem das sie zu den zeiten/wann man Römische Spil vnd Spectackel hielt/den Oberbauwmaistern gebotten/das sie den Rathesherrn eynen sondern ort solten eingeben/dem Spil zu zusehen/vnderseyden vnd abgesondert von dem gemeynen Volck/Dann vormals hatten sie durch eynander vermischet den Spilen zugehöret/Wenigen von der Ritterschafft haben sie ihre Pferd genommen/vnnnd haben keynen Orden hart gestrafft. Der Freyheytshoff/vnd der gemeyne Gasthoff/ist von ihnen widerumb gebawen vnd weiter gemacht worden.

Das Opffer Ver sacrum/genaht/vnd das Spil so der Rathesmaister Seruius Sulpicius Galba in eym Gelübde versprochen hatte zumachen/seind gehalten worden. Vnd da jedermann fleißig auff sehen vnnnd achtung auff das Spil gab/hatte Quintus Pleminius/der vmb viler mißhandlungen willen/die er wider Götter vnd Menschen in der Landschaft Locris getribet/in Gefängniß gelegt ward/vn leichtfertiger leuth bestellte/die bei nacht die Statt Rom an vilen orten mit inngeliegtem Feuer anzünden solten/damit/so die Statt von dem aufflauff bei nacht erschrocken sein würde/das Gefängniß auffgebrochen werden könnte. Diser handel ist durch anzeigung etlicher die des mißthuns hatten/offenbar gemacht/vnd dem Rath anbracht worden:Pleminius ist in das vnderst Gefängniß gelegt/vnd getödtet worden.

Ver sacrum, supra  
33. 57.

Schämmaister ge-  
wehlet.

Rathesherrn bekomen  
am Schwauplag  
eyn sondern stand.

Quintus Pleminius  
us im Gefängniß  
getödt.



Zurder Statt

Freistadt besetzt.

Wunderzeychen.

Lucius Valerius  
Flaccus Landvogt  
schlächt die Inju-  
brier vnd Boier.Marcus Porcius  
Cato Rathesmaister  
triumphiert.Titus Sempronius  
Rathesmaister/  
greiffe wider die  
Boier.Boier greiffen das  
Römische Lager an.

In diesem jar wurden auch besetzt mit Römischen Burgern die Stätt Puteoli / Vulsu-  
num vnd Linternum / in ihr jede treihundert Mann: Desgleichen wurden die Stätt Salernum  
vnd Burenium mit Römischen Burgern besetzt. Vnd wurden sonst mehr Freistadt der Römer  
gemacht / als nemlich / Sipontum / Templa vnd Croton.

Es wurden auch diß jar vil Wunderzeychen zu Rom gesehen / vnnnd anderswoher entbote-  
ten vnnnd verkündiget. Zu Rom auff dem Markt / auff dem Wahlplatz / vnnnd auff dem Capito-  
lio seind etliche Blutstropffen gesehen worden. Auch hat es etlichmal Erden geregnet / Dar-  
zu hat das Haupt des Gottes Vulcani gebrannt. Es ward auch verkündiget zu Interamna  
hette Milch geflossen. In der Statt Arimino weren etliche freie Kinder ohn Augen vnd Nas-  
sen geboren / In der Picener Landschaft were eyn Kind geboren / das weder Händ noch Füß  
gehabt hette. Dife Wunderzeychen wurden auß erkennntuß der Hohenpriester versorget vñ  
versöhnet / vnnnd ward eyn neuntägig Opfer gehalten / darumb das die von Adria gehn Rom  
verkündigten / das es in ihrer Landschaft Steyn geregnet hatte.

In Gallia / nicht wez von Weysland / hat Lucius Valerius Flaccus der Landvogt / mit  
den Galliern / so Insubrier genant / vnnnd mit den Boiern / die mit ihrem Hauptmann  
vnnnd Fürsten Dorulaco / die Insubrier auff zubringen / vber das Wasser Padum kom-  
men waren / eynne Schlacht gethan vnnnd gewonnen / vnnnd seind der Feinde zehen tausent erz-  
schlagen.

Vmb dieselbige zeit hat sein Anzogenos Marcus Porcius Cato Hispanien halben Tri-  
umph gehalten. In demselbigen Triumph lieh er tragen / fünff vnd zweyzig tausent Pfund ges-  
chmälte Silbers / gemünzten zwey Köffer / hundert vnd drei vnd zweyzig tausent Pfund / des-  
sen von Dika fünff hundert vnd vierzig / vnd vierzeihen hundert Pfund Golds. Auß der Weich  
hat er vnder die Knecht getheylt / eynem jeden zweyhundert vnd sibenzig Silbergroschen / vnd  
eynem Neysen treimal so vil.

Titus Sempronius der Rathesmaister / als er in die Landvoztzei Italien zog / führet er  
seine Regiment zum ersten in die Landschaft der Boier / Aber: ihr König Vitorix / mit zweyen  
seinen Brüdern / hatte das gang Volck gereysset / von den Römern abzufallen / vnnnd hatte sein  
Lager an eyn bequeme ort geschlage / dabei abzuneymen war / das sie den Römern eyn Schlacht  
würden liefern / woh sie in das Land zögen. Da der Rathesmaister vernam / wie stark vnd wie  
mutig der Feind were / schickte er eynen Botten zu dem andern Rathesmaister seinem Anzoge-  
nos Publio Cornelio Scipioni / woh es ihn für gut ansehe / das er eilends zu ihm käme / er  
wolt den Feind mit listen auff halten / vnd den Handel biß auff seine Zukunfft verschieben. Was  
den Rathesmaister verursacht zu verschieben / daselbige verursacht die Gallier auch zu eilen / das  
sie dem Handel abhülffen / eher denn beyder Rathesmaister Heer zusamen kämen. Vber das /  
macht der Römer verzug / den Feinden eyn Heer vnnnd mut. Doch handelten sie die zweyen tag  
nichts anders / denn das sie stunden / vnd zu der Schlacht gerüst waren / ob zemann wider sie zies-  
hen wolt.

Am dritten tag zogen sie mit macht für den Wall vnd Schütt der Römer / vnnnd griffen  
das Lager auff eynmal an allen orten an. Der Rathesmaister hieß von stundan seine Kriegs-  
knecht zur Wehr greiffen / vnnnd als sie sich gerüstet hatten / hieß er sie doch eyn wenig gemach-  
thuen / damit er den Feinden ihren thorechten trost mehrte / vnnnd seine Hauffen in Ordnung  
stellen möcht / zu welcher Pforten eyn jeder Hauff hinaus brechen solt / Vnd gebot den zweyen  
Regimenten / das sie mit den Fänlin zu den zweyen fürnemsten Pforten außzögen. Aber die  
Gallier stunden in dem außgang der Pforten so dick in eynander getrunnen / das sie den Weg  
beschlossen hatten / in demselbigen engen außgang ward lange zeit gefochten / vnnnd schafften  
nicht mehr mit Schwertern / denn mit den Schiltten vnd Leiben / damit sie trungen vnd wider-  
strebten / die Römer / das sie die Fänlin hinaus möchten bringen / die Gallier desgleichen hin-  
wider / das sie entweder in das Lager kämen / oder die Römer nicht herauf ließen. Es konten  
auch die Schlachtordnungen von dem ort / weder auff dises oder jehnes theyl bewegt werden /  
so lang biß Quintius Victorius der Hauptmann des ersten Fänlins des andern Regiments /  
vnd Caius Atinius der Oberhauptmann des vierden Regiments / eyn verwegen stück fürna-  
men / das sie offe in harten Streiten versucht hatten / dann sie namen die Fänlin von den Sen-  
derichen / vnd warffen sie vnder die Feinde. Also kamen die von dem zweyten Regiment am er-  
sten zur Pforten hinaus / als sie die Fänlin mit grossem ernst vnderstunden wider zu holen.

Also



Also stritten dieselben jeh außserhalb der Schans/vnnd das vierd Regiment hielt noch in der Pforten/Da erhub sich eyn anderer aufflauff an dem andern ort des Lagers/dañ die Gallier fielen in die Reutmaisters Pforten/vnd erschlugen Lucium Posthumium den Reutmaister/der Tympanus genennet war/Marcum Animum/vñ Publium Sempronium/welche der Bundsgenossen Hauptleuth waren/vnd mit ihnen bei zweyhundert Knechten/das Lager war am selbigen ort schon gewonnen/bis daß von dem Rathesmaister außserhalb der Ordnung eyn Fahnlin oder Kott von fünff hundert Mannen geschickt war/die Pforten des Reutmaisters zu beschirmen. Derselbig Hauff erschlug die zum theyl/die in die Schanz kommen waren/zum theyl trieb er sie wider auß dem Lager/vnd that denen widerstand/so hinein fallen wolten.

Bei der selben zeit brachte das vierd Regiment mit zweyen vngeordneten Kotten auch zu der Pforten hinauß/vnnd waren also zu eynrer zeit an treien orten/drei Scharmügel vmb das Lager herum/vnd wurden durch mancherley geschrey/die gedanken von dem gegenwärtigen Kampff abgewendet/auff die sorg/wie es doch den andern gehen möchte/Ward also mit gleicher macht vnd hoffnung/bis auff den Mittag gestritten. Da aber die arbeit vnd hitz/die weyehen vnd zarten Leib der Gallier/welche den Durst nit leiden mögen/trang vñ zwang von dem Streit abzulassen/ließen die Römer die andern/deren wenig waren/mit vngeflüme an/erlegten sie/vnd trieben sie wider in ihr Lager.

Darnach gab der Rathesmaister eyn Zeichen/vnnd ließ aufftrommen/dañ die feinen wider vmbkehren/auff solches kehrte der mehr theyl vmb/etliche aber/die zu dem Scharmügel begirde harten/vñ in hoffnung stundt/der Feind Lager zu gewinnen/blieb vor der Schanze halten/aber die Gallier verachteten sie/dieweil ihrer wenig waren/vñ lieffen mit eynander auß ihrem Lager/trenneten vnd verjagten die Römischen/Also begab sich/dañ die/so dem Gebot des Rathesmaisters nit gehorsam sein wolten/sich in das Lager zubegeben/durch ihre eygene forcht vnnd schrecken wider hinein lieffen/Vnnd verwendet sich also auff beyden theylen der Sig/vnd die Flucht/doch wurden der Gallier bei eynff tausent/vnnd der Römer fünff tausent erschlagen. Die Gallier zogen wider in ihr Land vnd gewarfam/Aber der Rathesmaister fährete die Regiment in die Statt Placens.

Etliche schreib/Publius Cornelius Scipio vnd sein Nistagenos Titus Sempronius/haben beyde Heer zusammen gethan/vnd seien mit eynander durch die Landschaft der Boier vnd Ligurier zu verheeren außgezogen/so verze sie für den Wälden vnd Teichen haben können kommen. Andere schreiben/Scipio habe in diesem Krieg nichts gedendtwirdiges gehandelt/sonder der Wahl halben sei er wider gehn Rom gezogen.

In diesem jar hat Titus Quintius in der Statt Clatia/dahin er sein Heer in das Winterlager geführt hatte/die ganze Winterzeit mit Rechtssprechen hinbracht/Er ändert auch vnnd bessert alles das/so in den Stätten/durch Königs Philippi oder seiner Vögte/mutwillen geschehen war/als er der jehtigen/die ihm anhängig waren/macht vnd vermögen mehret/vnnd damit der andern gerechtigkeit vnd Freihet vndertrucket. Im anfang des Lenns kam er in die Statt Corinth/dahin er eyn Landtag befüßt hat/Da redet er mit aller Statt Vortschafften/die ihn gleich wie eyn versamlte Gemeyn vmbgeben hatten/Vnd sieng an zum ersten zu sagen von der Freundschaft/so die Römer anfänglich mit der Griechischen Nation eingangen waren/auch von den Obersten/so vor ihm in Macedonia gewesen/vnnd seinen Händeln vnd Thaten.

Alles war mit großem willen vnd gefallen gehört worden/aufgenommen/da Quintius auff die meldung des Nabis kam/dauchte sie/es reimete sich gar obel/dañ der/so das ganze Land Greciam wolt frei machen/mitten in der aller berühmtesten Statt eynen Tyrannen hinzusetzen zu fürchten were. Quintius wußte auch wol/wie ihnen des falls zu mut war/darumb bekant er/Woh es heft sein mögen ohn verderbniß der Statt Lacedemon/solt die meldung des Frides mit dem Tyrannen/für ihre Ohren nicht kommen sein. Auß aber/dieweil man denselben ohn großen schaden vnd gründliches verderben der Statt nicht hefte können vertilgen/were es besser/man ließ den Tyrannen bleiben/der doch geschwächt/vnnd gar nahe alle seine Krafft vnd macht/eynigem Menschen schaden zuthuen/verloren/vnnd daß man die Statt Lacedemon in so geschwinder Arzenei/die sie nicht erleiden möcht/verderben ließ/dañ sie eben in erlangung der Freihet gar zu grund müßte gehen.

**Jarden Statt**

Die Gallier teüen an einem ort vñ dāger werden aber wis der hinauß geschickten.

Gallier werden vom Römischen Leger abgetrieben.

Römer tagen den Gallieren nach vnd werden wider vmbgetrieben.

Publius Cornelius Scipio, Rathesmaister.

Titii Quintii Händel zu Clatia.

Landtag zu Corinth.

Quintii Rede zu den Griechischen Gesandten.

Wesach waruñs der Tyrann Nabis nit vertilget.

**Demnach**



Zar der Statt

5 6 0

Wider der Etolier  
nachrede.Vermahnt zu rech-  
tem gebrauch der frei-  
heit/ vnd zur eynig-  
keyt.Quintus Rede mit  
freuden gehört.Quintus begeret an  
die Griechen/ daß sie  
die Römischen Bür-  
ger/ so bei ihnen in  
Dienstbarkeit kom-  
men/ ledig geben.Sechzig tausent  
Kronen.Quintus zeucht 60  
Corinth gegen La-  
tia/ vnd beschendee  
sein Volk vñ Schiff  
gegen Orico.

Demnach Quintus vergangener zeit Handel vnd Geschicht erzehlet hatte/ sagt er dar-  
auff: Er were willens in Italic zu ziehen/ vnd mit alle seinem Heer hinüber zuschiffen/ sie wür-  
den in zehen tagen erfahren/ daß die Besatzung auß der Statt Demetrias/ vnd auß der Statt  
Chalcis in der Insel Euboea (Nigropont) abgeführt sei. Er wolt auch den Achaiern das  
Schloß Acrocorinthum von stund an einraumb vnd vbergeben/ daß sie es sehen/ Damit sie alle  
erfahren/ ob der Römer oder der Etolier gewohnheyt sei zu liege/ dieweil die Etolier vñ hin vñ  
wider aufgetragen/ vnd eyn geschrey gemacht/ die Freihert sei dem Römischen Volk obel ver-  
trauet worden/ vnd müssen sie an statt der Macedonier/ die Römer zu Herren haben. Aber sie/  
die Etolier/ hetten nie beuogen oder bedacht/ woh es hinauf wölle/ was sie sagten oder thäten.

Die andern Stätt wolt er vermahnen/ daß sie ihre Freund auß den wercken/ vñnd nicht  
auß den worten achten vnd erkennen wolten/ daß sie auch wolten acht darauff haben/ wem sie  
glauben/ oder vor wem sie sich hüten solten/ Sie solten sich auch ihrer Freihert maßiglich ge-  
brauchen/ dann woh dieselbige gemäßiget/ sei sie eynem jeden insonderheyt vnd ganzen Stäts-  
ten gut vñ heylsam/ Woh sie aber vnmaßiglich vñ zu vil gebrauch/ würde sie andern beschwer-  
lich/ vnd den jehmigen die sie hetten/ zu gähe vnd vnändig. Die fürnemsten in den Stätten vñ  
andere Ständ solten zur eynigkeyt vnder sich selbs raten/ desgleichen solten in gemeyn alle  
Stätt sich der eyntracht beflissen/ Woh sie eyns weren/ würde kein König noch Tyrann wi-  
der sie stark oder mächtig genug sein. Die Zwyttracht vñnd Aufrühr gebe allzeit genug gelegen-  
heyt nachzustellen vnd schaden zuthuen/ dieweil gewöhnlich die Parthei/ so in dem heymischen  
gezinkt am schwächsten/ sich eher nach eynem freunden richtet/ denn daß sie eynem Mitburs-  
ger wiche oder gewonnen gebe. Sie solten solche Freihert/ die ihnen durch freunde Wehr er-  
langt/ auch durch außländischen Glauben zugestellt were/ mit ihrem fleiß verwahren vñnd be-  
halten/ damit das Römisch Volk sehen vnd erkennen möchte/ daß sie solche Freihert den jehni-  
gen/ die es würdig/ geben/ vñnd ihre gab wol angelegt hetten.

Da sie dise Rede/ als ihres Vatters/ höreten/ giengen ihnen allen die Augen vber/ vñnd  
flossen ihnen die Zähren vñnd Threnen für grossen freuden vber die Angesichter/ also daß sie den  
Quintium in seiner Rede auch hinderten vñnd ir machten. Es ward auch eyn klegne weil eyn  
getümmel vñnd gemümel vnder ihnen/ als sie dise Red lobten/ vñ untereynander vermahnten/  
daß sie solche Red vñnd wort/ als weren sie von Göttlicher Sinnat kommen/ ihnen lassen zu  
herzen gehen/ vñnd zu gemäc führen wolten.

Als darnach eyn stillschweig gemacht ward/ begeret er von ihnen/ daß sie/ die Römischen  
Burger/ ob etliche bei ihnen in Dienstbarkeit weren/ erfragten/ vñnd ihm dieselbigen in zweyen  
Monaten in das Land Thessalien schickten/ Es wer auch ihnen selbs nicht ehrlich/ daß die Er-  
löser in dem Land/ daß durch sie erlediget vnd gefreiet/ als eygne Leuth/ dienen solten/ In dem  
schrien sie alle/ vñnd sagten ihm grossen danck/ vñnder andern auch darum/ daß sie von ihm er-  
mahnet weren/ daß sie gegen ihm in so gütigem vñnd notdürfftigem Dienst auch geflissen erfunt-  
den würden. Es war eyn grosse zahl der jehmigen/ die in dem Carthaginensischen Krieg gefan-  
gen waren worden/ die Annibal/ da sie von den jhren mit gelöset/ verkauft hatte: Eyn anzeig  
der grossen männig ist/ als Polybius schreibt/ daß solches die Achaier alleyn hundert Pfund ge-  
kost hatte/ da sie doch gefest vñnd geordnet hatten/ daß man den Herren für eynen jeden fünf-  
hundert Pfennig geben solt/ nach welcher Rechnung das Land Achaia derselbe eygenen Leuth  
tausent vñnd zweyhundert gehabt hat/ Legenuh darzu nach anzahl/ was gläublich sei/ wie vil  
ganz Grecia derselben eygnen vñnd verkaufften Römer möge gehabt haben.

Eher denn die versamlung des Landtags zergangen war/ sahen sie/ daß die Besatzung  
vom Schloß Acrocorintho herab gieng/ vñnd alsbald zu der Pforten geführt ward/ vñ hinweg  
zog/ demselbigen hauffen volgt der Römische Oberste Quintus nach/ welchen die andern  
alle beleytetten/ vñnd ihn eyn Erhalter vñnd Erlöser des Lands nannten. Vñnd nach dem Quin-  
tus seinen Abscheyd mit ihnen gemacht/ vñnd sie gesegnet hatte/ ließ er sie von ihm ziehen/ vñnd  
zog er wider in die Statt Latia/ des wegs/ durch welchen er vor dahin kommen war. Darnach  
schickte er Appium Claudium seinen Gesandten mit allem Kriegsvolk von sich/ vñnd gebot  
ihm/ er solte das Heer durch die Land Thessalien vñnd Epiru/ bis in die Statt Oricum führen/  
allda solt er sein erwarten/ Dann er gedächte daselb auß/ sein Heer vber Meer in Italien zu  
führen. Er schrib auch seinem Bruder Lucio Quintio dem Gesandten vñnd Schiffherren/ daß  
er alle Lastschiff auß allen örtern des Lands Grecia dahin zu hauff brächte.

Quintius



Quintius fuhr in die Insel Nigropont/vñ führet die Befagung ab/ nicht alleyn auß der Statt Chalcis/sondern auch auß den Stätten Dreo vñ Eretria/ Darnach hielt er eynne Verfassung der Statt in Euboea (Nigropont) gelegen. Vñnd als er sie ermähnet hatte/in welchem Stand vñnd wesen er sie angenommen/vñnd in welchem er sie verlassen würd/ließ er sie abscheyden/darnach zog er in die Statt Demetrias/vñnd da er die Befagung daselb hinwegführte/beleyteten/sie ihn alle gemeynlich/wie vormals zu Corinth vñnd Nigropont geschehen war.

Darnach zog er in das Land Thessalien/da nicht alleyn die Stätt zu erledigen vñnd frei zu machen waren/sondern auch auß aller hand vnrrath/verwirrung vñnd vnordnung in eyn leidliche form vñnd wesen zu bringen/dann sie waren in solche jrung vñnd vnrichtigkeyt kofien/nicht alleyn durch die vnglückhaffte zeit oder gewalt/oder durch Königlichem mutwillen/sondern auch durch die vnruhige art des Volcks/hatten von anfang an/bis zu den zeiten also haußgehalten/das sie keynen Wahltag/keyne Verfassung/noch keynen Landtag oder Rath/je ohnzweytracht vñnd aufflauff gehalten hatten/darumb denn Quintius den Rath vñnd die Richter am maifesten nach dem Reichthum vñnd ihrem Einkoffen besetzte/machte auch den theyl in den Stätten am gewaltigsten vñnd mächtigsten/den am nützlichsten war das ihre zu behalten/das alle ding ruhig vñnd fridlich weren.

Da nuh Quintius das Land Thessalien also durchzogen/vñnd in eyn wesen vñnd ordnung bracht hatte/zog er durch das Land Epirum (Albania) vñnd kam in die Statt Dricum/von dannen er vberschiffen wolt/Von der Statt Drico ward alle Kriegsmacht obergeführt in die Statt Brundusien/vñnd zogen von dannen durch ganz Italia/vñnd kamen bis an die Statt Rom/gleich als triumphierten sie/dann sie triben vor ihnen her nicht eynen kleynern Hauffen der Gefangenen/vñnd der geraubten Güter/denn ihr eygen Hauffen war.

Als nuh Quintius mit seinem Heer genh Rom kam/ward ihm der Rath außserhalb der Statt Rom/seine Geschicht vñnd Handlung/so er in Grecia vollbracht/zu erzehlen/verfaßlet/vñnd ist ihm mit gutem willen/nach dem er verdient/eyn Triumph zuhalten erkennt/vñnd er triumphiert drei tag nach eynander.

Am ersten tag ließ er mit aller Herzigkeyt in die Statt Rom führe/vil Harnisch/Wehr/Spieß/Pfeil/Geschos vñnd Bilder/von Erz vñnd Marmelstein gemacht/vñnd waren deren vil mehr/die er dem König Philippo genommen/denn die er auß den Stätten bekommen hatte.

Des andern tags ward eingeführt Gold vñnd Silber/gearbeytet vñnd vngearbeytet/vñnd gemünzt/Des vngearbeyteten Silbers war achzehen tausent Pfund vñnd zweyhundert vñnd sibenzig/Des verarbeiteten vil Gefäß von allerley Manier/den mehrertheil außgegraben vñnd außgestochen/etliche von hoher vñnd köstlicher Kunst/vil schöner künstlicher Werckstück von Erz/Zu dem wurden auch eingeführt zehen Silber Schilt/des gebrähten Silbers/war vier vñnd achzig tausent Atheniensischer Münzen/Tetradrachma genannt/vñnd hat eyn jede am Gewicht schier so vil Silbers als drei Silber groschen/Des Golds war drei tausent/sibenhundert vñnd vierzehen Pfund/vñnd eyn Schilt der ganz Guldin war/der guldin Pfening/die Philipper von dem König Philippo genannt/waren vierzehen tausent/fünffhundert vñnd vierzehen.

Am dritten tag wurden eingeführt vñnd getragen guldene Kronen/von den Stätten in Grecia geschenkt/hundert vñnd vierzehen/auch wurden eingeführt etliche Thier köstlich bekleydet/den Göttern zu Opffern/Vordem Wagen giengen vil Edlen die gefangen waren/vñnd die Heiser/vnder welchen war Demetrius/Königs Philippi Sohn/vñnd Armenes des Tyrannen Nabais von Lacedemonien Sohn. Darnach fuhr Quintius selbs in die Statt Rom auff eynem Triumphwagen/vñnd folgten dem Wagen nach eyn grosse männig Kriegsvolcks/das das ganz Heer ward auß dem Land Grecia wider herüber bracht/denselbigen hat man auß getheylet vñnd zur Beuth geben eynem jedlichen Fußknecht tritthalb hundert Silber groschen/eynem Vnderhauptmann zweymal so vil/vñnd eynem Keyfigen dreimal so vil/Dem Triumph machten eyn feyn ansehens/die hernach volgte mit den beschornen Häubtern/die auß der dienstbarkeyt genommen vñnd erledigt waren.

Zu außgang dis jars bracht Quintius Elius Tubero der Junffmaister/auf eyn Rathschluß/dem Römischen Volk für/welches auch von dem Volk gesetzt vñnd geordnet war/das zwo Stätt oder Befestigt von Latinern besetzt würden/eyne in dem Brutier Land/die

Jarder Statt

5 6 0  
Quintius führet die Befagung ab von Chalcis/Dreo/Eretria vñnd Demetrias.

Quintius ordnet dz Regiment in Thessalia.

Quintius seucht mit allem Heer in Italia vñnd tomt genh Rom

Titus Quintius Flaminius Kriegs Oberster in Macedonia triumphiert.

Stätt besetzt.



**Jarder Statt** ander in der Landschaft der Statt Thurinum / darzu wurden drei Mann erwelt / die da drei  
 5 6 0 jar lang solte gewalt haben / ins Drutierland / Quintus Neius / Marcus Minutius Aufus /  
 Marcus Furius Crassipes. Ins Thurinisch Gebiet Aulus Manlius / Publius Eius / Lucius  
 Apustius. Solche zwei Versammlungen hat Eneus Domitius der Statthogt auff dem Capit  
 lio gehalten.

**Tempel eingewei-** Disi jare wurden auch etliche Tempel eingeweiht / eyn der Göttin Juno Matuta auff  
 heh dem Krautmarkt / welcher vier jar zuvor gelobt vnnnd verdingt war / vom Rathesmaister Caio  
 Cornelio / im Gallier Krieg / derselbig hat ihn auch eingeweiht / als er jeh Schätsmaister war.  
 Der ander Tempel dem Gott Fauno / den die Bawmaister Caius Scribonius vñ Eneus Do-  
 mitius / zwey jar zuvor auff dem Straß vnd Bußgelt verdingt hatten zumachen / vnnnd Eneus  
 Domitius weiht ihn auch ein / als er jeh Statthogt war. Der Tempel Fortuna primigenia /  
 (des glücks der Ersten geburt) ward geweiht auff dem Berg Quirinalis genant / von Quin-  
 tio Martio Kalla / der zu der sachen eyn Zweymann erwelt war / denselben Tempel hatte zehen  
 jar zuvor Publius Sempronius Sophus gelobt / im Carthaginensischen Krieg / derselbig hat  
 ihn auch verdingt als er Schätsmaister war / Vnd auff der Insel mitten in der Tyber gelegen /  
 hat der Zweymann Caius Serullius den Tempel Jouis eingeweiht / der sechs jar zuvor im  
 Gallischen Krieg von dem Statthogt Lucio Furio Purpurione zubauen verheissen / vnd von  
 demselbe / als er Rathesmaister ward / zumachē verdingt worden. Das ist in diesem jar gescheh.

**Wahltag.** Publius Cornelius Scipio kam auß der Landvogthei Gallia ( Lombardia ) widerumb  
**Jar der Statt** gehn Rom / andere Rathesmaister an der vorigen statt zu setzen. Der Wahltag ward gehalten /  
 5 6 1 vnd wurden zu Rathesmaistern gemacht / Lucius Cornelius Merula / vnnnd Quintus Minu-  
 tius Therinus. Des andern tags wurde Landvogt gewelt / Lucius Cornelius Scipio / Mar-  
 cus Fulvius Nobilior / Caius Scribonius / Marcus Valerius Messalla / Lucius Porcius Li-  
 cinius / vnd Caius Flaminius.

**Spil.** Die Oberbawmaister / Caius Atilius / Seranus vnd Lucius Scribonius Libo / haben  
 Rathesherrn haben zum ersten angericht vnd machen lassen die personierte Spil / die Megalesia genant werden.  
 ennen sondern ort im Schawplaz. Die Römischen Spil derselbigen Bawmaister / seind die ersten gewesen / die der Rath an eyn-  
 sondern statt / vnderseydē vnd abgesondert von dem Volck / gesehen hat / Das bracht vil Red-  
 als alle newerung pflegt zuthuen / Etliche legten es zum besten auß / vnd meynten es were dem  
 herrlichsten vnnnd größten Stand der Rathesherrn jeh erst geben worden / das ihnen vor langest  
 gebürt hette. Andere legten es zum ärgsten auß / vnnnd hielten es darfür / daß / was der Herrlich-  
 keit vnnnd Maiestat der Väter vnd Rathesherrn zugeben vnnnd zugelegt wurd alles dem ge-  
 meynen Volck euzogen. Alle solche vnderseydē / dadurch die Ständ vnnnd Orden in eyn-  
 statt von eynander abgesondert würden / dieneeten zur verringierung / beyde der Eymigkeit vñ  
 der Freyheit. Man heit doch / sagten sie / solche Spil vor fünffhundert vnd acht vnd fünffzig  
 jaren biß hieher ohn vnderseydē gesehen / Was macht man jeh neues ? Warumb wollen die  
 Rathesherrn nicht leiden / daß sich das gemeyne Volck im Schawplaz vnter sie menge ? Was  
 rumb sol der Reiche eynen Armen der bei ihm sitzt / verschmähen oder verachten ? Es ist eyn  
 newe hoffart vnd mutwill / der hievor von keynem Rath eynigs Volcks je begert oder angericht  
 ist worden. Zu les sagt man / habes auch den Africanum selbst gerewet / daß er als eyn Rathes-  
 maister der zeit / eyn Anfänger vnd Ursacher dieses Handels gewesen war. Also gar nichts wird  
 gebilligt vnnnd gelobt / daß auch der alten gewohnheit verruckt vnd geändert wird / vil lieber  
 bleibt man bei dem alten / außgenommen was der gemeyne brauch offentlich strafft.

**Erdbidem.** Im anfang dieses jare / da Lucius Cornelius / vnnnd Quintus Minutius Rathesmaister  
 waren / seind so vil Erdbidem gehn Rom entbotten vnd verkündiget worden / daß die Leuth nit  
 alleyn desselbigen Handels / sondern auch der Fest vnd Feiertag / die derhalben auffsetzt / ver-  
 droß / Dann die Rathesmaister waren also vnnmissig mit Opffern vnnnd auffzöhnen / daß man  
 weder Rath halten / noch den gemeynen Ruz versehen vnd verwalten konte. Lechlich hieß man  
 die zehen Mann vber die Sibyllischen Bücher gehen / Auß derselbigen antwort hat man drei  
 tag Zeitfahrt gehalten. Vnd ist man mit Creuzen zu allen Tempeln zum Gebett gange / ward  
 auch gebotten / daß alle / die eyns Geschlächts weren / zugleich mit eynander zum Gebett gehen  
 solten. Desgleichen haben auch die Rathesmaister auß beucht des Raths gebotten / woh auff  
 eynen tag / nach dem eyn Erdbidem verkündet / eyn Feier angestellt wer / daß auff denselbigen  
 tag niemant von eynem andern Erdbidem sagen solte.

Darnach



Darnach loßten die Rathesmaister vmb die Landuogtheien/da siel Lucio Cornelio Gal-  
lia/Minutio Liguria/Nachmals loßte auch die Landuogt/Caius Scribonius behielt den Ge-  
richts zwang in der Statt Rom/Marcus Valerius den Gerichtszwang auff dem Land/Lu-  
cius Cornelius behielt Siciliam/Lucius Porcius Sardiniam/Caius Flaminius Hispaniam  
das nähere/Marcus Fuluius Hispaniam das eufferste.

Da nuh die Rathesmaister diß jars sich keyns Kriegs versehen hetten/kamen Brieff von  
Marco Cincio/der vber die Statt Pisa geset war/Wie zwenzig tausent gewapneter Mann  
in dem Land Liguria in allen Versammlungen ihrer ganzen Nation zusammen geschworen/vñ  
hetten am ersten die Landschaft vmb die Statt Luna verheeret/Sie weren auch darnach kom-  
men zu der Grenze der Pisaner Landschaft/vnd hetten die ganze Grenze am Meer durchzo-  
gen. Darumb stig der Rathesmaister Minutius/dem das Land Liguria zugefallt war/auf bes-  
uehl des Raths auff den Stul/vnd gebot/das zwey Regiment auß der Statt Rom/die des vor-  
rigen jars beschriben waren/nachsehen tagen in der Statt Aretio sein solten/Er wolte an dres-  
selben statt zwey andere Regiment zu Rom beschreiben. Desgleichen gebot er der Bunde-  
genossen vñ Latinschen Natiens Auiteluehen vñ Botschafften/die da Knechte geben solten/  
das sie zu ihm in das Capitoliũ kämen/Auf denselbigen beschrib er fünffzehen tausent Knechte/  
vñ fünff hundert Keyßigen/nach anzahl der jugend eynes jeden Lands/hieß sie auch von dem  
Capitolio von stund an die Pforten gehen/heymziehen/musterung zuhalten.

Den zweyen Haubtleuten Fuluius vñ Flaminius/welchen beyde Hispanien zugefallen/  
waren erkannt zu erfekung vñ erfüllung ihres Kriessuolcks/jedem zwey tausent Römische Fuß-  
knechte/vnd hundert Keyßigen/auch von den Bunde-  
genossen Latinschen Natiens sein ihnen  
zu erkannt worden/jedem fünff tausent zu Fuß/vnd zwey hundert Keyßigen/vnd ist ihnen den  
Haubtleuten gebotten/wann sie in ihre Landuogtheien kämen/solten sie die alten Knechte  
ziehen lassen.

Da aber die Kriegseute/die in der Statt Regiment waren/mit Hauffen zu den Junff-  
maistern kamen/vñnd begerten/das sie wolten erkennen/ob die/so lang an dem Sold gewesen  
vñ außgedienet/oder Kranckheit halben verhindert weren/redliche vrsachen hetten/das sie  
nicht mehr schuldig weren zureysen/Ward solches anfordern vñ begeren abgeschlagen/vnd  
hinderstellig gemacht durch die Brieff Liti Sempronij/in denen er schrib/wie zehen tausent  
auß dem Land Liguria/darinn Genua gelegen ist/in die Landschaft der Statt Placenz kom-  
men weren/vñnd hetten alles biß an die Mawer daselb/vñnd an die Oser des Wassers Padus  
genannt/mit Todschlägen vñ mit Feuer veruüßet vñ verheeret. Die Boier stelleten sich  
auch dergleichen/als wolten sie wider abfallen/vnd war darumb eyn groffe auffruhr in densel-  
ben Landen/darumb beschloß der Rath/Er wolte nicht das die Pflieger vber die Krieges-  
sachen von der verhinderung des Reysens/erkennen solten. sondern es solte nicht des weniger eyn  
jeder nach dem Gebott an die örter/dahin sie verordnet waren/kommen.

Geboten auch/das die Bunde-  
genossen Latinschen Natiens/die in dem Heer Publij  
Cornelij vñ Liti Sempronij gewesen/vnd von denselbigen/als sie Rathesmaister gewesen  
beurlaubt weren/solten auff den tag vñ an das ort in Etruria/auff welchen tag vñnd ort sie  
der Rathesmaister Lucius Cornelius Merula bescheyden würde/zusammen kommen/das auch  
Lucius Cornelius der Rathesmaister/wann er in die Landschaft zöge/in allen Stätten vñnd  
Landen/da er durchziehen würde/Kriegsknechte annehmen/welche ihm gefielen/vnd die mit  
Wehren vñ Waffen versehen/vnd mit ihm führen solt. Er solt auch gewalt vñ macht ha-  
ben/dieselbigen von ihm zulassen/welche vñnd wann er wolt.

Nach dem also die Rathesmaister musterung gehalten hatten/vñnd in ihre zugeordnete  
Land gezogen waren/begerte Titus Quintius/das der Rath anhören wolt/was er mit den ze-  
hen Gesandten geordnet vñ gemacht hett/vnd dasselbig/woh es ihnen gefällig/mit ihrem ge-  
walt bestätigen/dasselb würden sie sonst des leichter thuen können/woh sie die Botschafft/die  
auß allen örten des Lands Grecia/auch auß eynem grossen theyl des Lands Asien/vnd von den  
Königen köffen weren/mündlich gehört hetten. Dieselbigen Botschafften wurden von Caio  
Scribonio dem Statuogt in den Rath geführt/vnd ward ihnen allen gütliche antwort.

Der handel mit dem König Antiocho/dieweil er etwas weitläuffiger/ward den zehē Ge-  
sandten/deren etliche in Asia/oder in der Statt Ephimachia bei dem König Antiocho gewesen  
waren/beuohlen. Tito Quintio ward gebotten/das er die zehen Gesandten darzu nemmen/

Jarder C. 1. 2.  
5 6  
Landuogtheien be-  
sielt.

Liguria abgefallen/  
vñd Kriessuolck wi-  
der sie bestelle.

Kriessuolck in Hi-  
spanien.

Kriessuolck begeret/  
man wolle sie des  
Zugs erlösen.

Ligurier vñd Boier  
empörung.

Lucio Cornelio gibe  
der Rath gewalt/  
mehr als vñnd new  
Kriessuolck anzu-  
nehmen.

Titus Quintius be-  
geret das die Bots-  
schafften vom Rath  
gehört werden.

Antiochi Botschafft/  
Tito Quintio zu ver-  
hören beuohlen.



**Zurder Statt** vnnnd der Botschafften des Königs Antiochi Werbung hören/vnnnd ihnen darauff antworten sollte/was man mit ehren vnd nutz des Römischen Volcks darauff antworten möcht.

Antiochi botschafft Werbung.

Bündnissen vnnnd Vertrag treierley,

Menippus vnnnd Hegesianar/waren die fürnemeste von der Königlichen Botschafft/Vnder den zweyen stien an Menippus/vnd sagte: Er wüßt nicht/was irrgs vnd vnuerständlichs an seiner Botschafft vnnnd Werbung were/dieweil sie schlecht kommen weren / bei dem Römischen Volk vmb freundschaft anzufuchen/vnnnd Bündniß mit ihnen zumachen. Es weren aber treierley art der Bündnissen/auff welche sich die Könige vnnnd Stätt gänglich zu vertragen/vnnnd freundschaft mit eynander zumachen pflegten/Eyne/wann man den sehnigen/so im Krieg überwunden/Gesetz vnnnd maß gebe/dann woh alle ding dem/der im Krieg obgelegten/obergeben weren/stünde es zu desselbigen macht vnd wolgefallen/was er dauon den überwundenen lassen/vnnnd was er ihnen zur straff abnehmen wolte. Die ander art/wann beyde Partheien im Krieg gleich weren/vnnnd mit gleichmässiger Bündniß Friden vnd freundschaft mit eynander zumachen/obereyn kämen / als dann pflegte man durch eynen Vertrag wider zu fordern vnd zugeben/was etwan in der V�hde entwender worden. Woh auch jemann durch den Krieg in seiner guten Besizung vnruhig gemacht / oder schaden erlitten hette/das würde entweder nach gewohnheyt der alten Rechten/oder nach beyder Partheien nutz vnnnd gelegenheyt verglichen vnnnd vertragen. Die dritte art wer/wann die sehnigen/so eynander nie feind gewesen/sich mit eynander verglichen/eyn gesellige Freundschaft vnd Bündniß vnder eynander auffzurichten/Solche geben eynander nicht Form noch Maß/dann das gebürt den sehnigen zuthuen/da im Krieg eyn der andern überwunden hat. Dieweil nuh König Antiochus auff solche art eyn Bündniß zumachen begeret/neme ihn wunder/das es die Römer für billich achten/ihm fürzuschreiben/welche Stätt in Asia frei vnnnd vnbeschwert/vnnnd welche zinsbar sein solten/in welche der König vnnnd sein Besatzung kommen oder nicht kommen sollte/Auff solche weisse möchte man wol mit König Philippo/der Feind gewesen/frid machen/Es gebürt sich aber gar nicht mit König Antiocho / der eyn Freund were / also eyn Bündniß auffzurichten.

Quintius halt Antiochi Gesandte für/welcher gesalt die Römer sich mit ihm in Bündniß geben werden.

Darauff antwortet Quintius/dieweil euch deß gefällig ist / vnder verschiedlich zu handeln/vnd mancherley art/wie Freundschaften gemacht werden/zu erzehlen / so wil ich auch zweierley mittel vnd wegz fürschlagen/ausserhalb welcher keyn anderer sein wird / solt ihr dem König zu wissen thuen/eynige freundschaft mit dem Römischen Volk zu machen / Eynere/wann er wil/das wir vns der Stätt in Asia gar nicht annemen sollen/das er alsdann sich auch des ganken Europa enthalte. Der ander/wann er sich in Asia nicht wolt enthalten/vnd wolte in Europa herüber kommen/das alsdann auch die Röcher recht vnnnd macht haben/die freundschaft so sie mit den Stätten in Asia haben/zu beschützen vnd zu erhalten/vnnnd auch newe mit andern anzunehmen.

Hegesianar Königs Antiochi Gesandter sehet ersachen an/weshalb der König etliche Stätt vnnnd Land in Europa mit gebente zu begeben.

Das were fürwar auch vnbillich zuhören/sagt Hegesianar/das Antiochus selft auß den Stätten in Thracia vnnnd Eheroneso vertriben werden/welche sein Branhert Seleucus/als er König Eysimachum im Krieg überwunden/vnnnd in der Schlacht vnbracht / mit grossen Ehren erobert/vnd ihm verlassen hette/Welche auch Antiochus selfs mit gleichem Lob/zum theyl mit gewalt erobert/was von den Thraciern eingenommen gewesen/zum theyl auch/was verlassen gewesen/als die Stätt Eysimachia selfs wider mit Einwohnern/die er allenthalben wider herbei gesucht / besetzt / vnnnd was verfallen oder verbrannt / mit grossem Kosten wider gebawen hat. Was denn das für eyn gleichheyt were/das der König Antiochus / von derselbigen besizung/die er also bekommen/vnd wider erobert hette / solte abgeführt werden/vnnnd das sich die Römer des Lands Asia enthalten/das doch nie ihr gewesen wer. Antiochus begeret der Römer Freundschaft/aber eyn solche/deren er/woh er sie erlangte/eyn Ehr/vnnnd keyne schand hette.

Quintius sehet an/das die Römer die Stätt in Asia vnnnd Grecia nicht wölten in Dienstveracht lassen zwingen.

Darauff sagte Quintius/dieweil wir denn bewegen wölten/was ehrlich ist/wie sich deß gebürt vnnnd wol ansieht/dem fürnemesten Volk in der Welt/vnd eynem solchen König/das das ehrliche entweder alleyn/oder doch am ersten vnd fürnemlich betrachte vnd bewegen werde/Volan/welches vnder disen beyden dünckt euch dann am ehrlichsten sein / Alle Stätt in gans Grecia/woh sie sein/wollen frei haben/oder diensthaftig vnd zinsbar machen/Last sich Antiochus düncken / es stehe ihm wol an/das er die Stätt/die sein Branhert nach Kriegs Rechten inngehabt/deren sich aber sein Anherz vnd Vatter nie angenommen noch gebrauch haben/



haben/wölle für sein vnd für eygen/wider in dienstbarkeyt fordern/So laßt sich auch das Römisch Volck duncken/es sehe ihrem Glauben vnd beständigkeyt wol an/das sie nicht ablassen/die Freyheyt der Griechen/wie sie eynmal fürgenommen vnd angefangen/zu beschützen. Wie sie haben Griechenland von Königs Philippi dienstbarkeyt erledigt vnd freigemacht/Also haben sie auch im Sinn/die Stätt Griechischen Nauiens/so in Asia gelegen/von König Antiocho zu erledigen vnd freizumachen. Dann es seind die Stätt in Etolia vnd Ionia nicht derhalben besetzt worden/das sie in des Königs dienstbarkeyt köffen sollen/Sondern den Stammen vnd das Geschlächte zu mehrren/vnd das aller älteste Volck so auff dem Erdboden ist/weiser aufzubreyten.

Als nuh Hefesianar nit wußte/was er darwider sagen solte/vñ konte nicht läugnen/das die sach eyn ehrlicher ansehens hette/da der Nam der Freyheyt fürgewendt wird/deñ der dienstbarkeyt/sagte Publius Sulpitius/der vnter den zehen Gesandte der ältest war/Varumb laßsen wir die vmbfchwenn nicht unterwegen/Erwehlet euch eyn mittel vnter den zweyen/so jesund außtrücklich von Quintio fürgeschlagen seind/oder laßet vnderwegen von der freundschaft weiter zuhandeln. Darauff antwortet Menippus/wir wölle oder vermögen nicht etwas zu versprechen/oder einzugehen/dadurch das Reich des Königs Antiochi gemindert werde.

Am nächstfolgenden tag darnach/als Quintius die Bottschafften des ganzen Lands Greecie/vnd auch Asia/in den Rath geführt hatte/darmit sie möchten wissen/was gemüts das Römische Volck vnd der König Antiochus gegen den Stätten in Griechenland were/erzählet er/was sein beger von der Römer wegen/vnd was des Königs beger gewesen were. Sie solten auch ihren Stätten verkündigen vnd sagen/Mit was tapfferkeyt/auch trew vnd glauben/das Römisch Volck/ihre der Griechen Freyheyt/von dem König Philippo errettet vnd erhalten hette/dergleichen wolten sie die selbige von Antiocho/woh er auß Europa nit weichen wolt/auch erretten vnd vertheydigen.

Menippus hielt an/Itium Quintium vnd die Vätter zu bitten/das sie nicht eilen wolten etwas zu erkennen vnd zu beschließen/mit welchem beschluß sie den ganzen Erdboden beweigen vnd vnrühig machen würden. Sie solten ihnen selbs zeit vnd weil nemmen/vnd auch dem König frist geben sich zu bedencken/er wolt ihm nachtrachten/so bald ihm dem König die fürgeschlagene mittel verkündiget würden/das er etwas erlanget/oder das er in der eynes/Frids halben/verwilligte. Also ward der Handel ganz verzogen/vñ in dem Rath beschlossen/die drei Gesandten/so vormalis bei dem König Antiocho in der Statt Ephumachia gewesen waren/nemlich Publium Sulpitium/Publium Billium/vñ Publium Elium/abermals zu ihm zu schicken.

Als dise Gesandten kaum hinweg gezogen waren/kamen die Gesandten von Carthago gehn Rom/vnd bracht mit ihnen die newe Zeitung/wie der König Antiochus ohn allen zweivel sich schicket vnd rüßet zu dem Krieg/mit zuthuen vnd dienst des Annibals/vñ machen den Rathesherrzen eyn nachdenckens vnd besorg/das nicht etwan eyn neuer Krieg mit denen von Carthago widerumb erregt würde. Als Annibal von Carthago außflüchtig ward/kam er zu dem König Antiocho/wie vor gesagt/vnd war bei ihm in grossen Ehren gehalten/welches der Annibal mit keyner andern Kunst zuwegen bracht/deñ alleyn damit/das/als Antiochus lange zeit bei ihm selbs die anschlag vom Römischen Krieg hin vñ wider wendet vnd bewoge/keyner bequemer war zu dem Handel/mit dem er dauon reden mocht/deñ Annibal. Difes war alleyn vnd allweg sein des Annibals rath vñ meynung/Man solt den Krieg in Italia führen/Dann das Land Italia würde beyde/Prouiant vñ Kriegsuoelck/vnd alle notturfft genüzsam können reichen den außländischen Feinden: Woh aber in Italia nichts fürgenommen/vñ dem Römischen Volck zugelassen würde mit der Italianischen Macht vñ Heer außserhalb Italia zu kriegen/were keyn König noch keyn Volck das sich den Römern mocht vergleichen. Er/der Annibal/begerte/das man ihm gebe hundert gedeckter Schiffe/sechzehntausent zu Fuß vñ tausent zu Ross. Mit diser Schiffordnung wolte er erstlich in Africam ziehen/dann er versehe sich gänzlich/er wolte die von Carthago darzu bringen/das sie von den Römern abföhlen/Woh sie aber den Handel verzögen/wolte er den Römern an eynem ort in Europam ziehen/vñ etwa an eynem ort in Grecia das Volck enthalten/vñ nicht vber schiffen/doch zum vberschiffen geschickt vñ bereit sein/dann solches were zu eynem sehein

Jarder Stätt  
5 6 1

Antiochi Legaten  
wölle fürgeschlagen  
mittel des Bundes  
nit annehmen.

Gesandte auß Greecia vñnd Asia/ beantwortet.

Menippus erlange  
das Antiochi sachen  
auffgehoben werden.

Gesandte zu König Antiocho.

Carthaginensische  
Bottschafft zu Rom.

Supr. 33. 69.

Annibals anschlag  
bei Antiocho/ vom  
Krieg wider die  
Römer.



Zur der Statt

Ariston von dem An-  
nibal gehn Carthago  
abgefärtiget.

vnd geschrey des Kriege zu. Da Annibal den König Antiochum auff solche meynung bracht hatte/gedacht er bei sich/Er wolt die Gemüter der Gemeyn zu Carthago ihm zufällig vnd bereyt machen/derffte doch nicht schreiben/damit/woh die Brieff auffgefangen/sein anschlag nicht geoffenbart würden. Also bekam er zu Epheso eynen Burger von Tyro/Ariston genant/des geschickligkeit vnnnd fleiß er in geringen Diensten versucht vnnnd erfahren hatte/denselben verpflichtet ihm Annibal zum theyl mit Gaben/zum theyl mit verheßung größerer belohnung/darein auch der König Antiochus verwilliget/vnnnd schickte ihn also mit beuehl in die Statt Carthago/ Gab ihm auch verzechnet die Namen der zehningen/die von nöten war/anzusprechen/vnderweist ihn auch mit sonderm heimlichen Wahrzeye/bei welchen dieselben ohn zweifel erkennen möchten/das es Annibals beuehl were.

Klag zu Carthago  
ober den Ariston.

Da diser Ariston also zu Carthago wandelte vnd handelte/erfuhren ja so bald die Feinde des Annibals/als seine Freunde/warumb er dahin kommen wer/vnnnd ward anfänglich auff dem Markt vnnnd Plätzen/in Versammlungen/in Gastereien vnnnd Sechen von dem Handel geredt. Etliche im Rath sagten/Es were nichts damit außgerichtet/das Annibal auß der Statt Carthago vertriben were/wann er in seinem abwesen gleichwol newerung zu wegen bringen/die Leuth auff sprechen vnd verzeihen/vnnnd also den Stand der Statt zerrütten vnd vnträhig machen könnte. Eyn freier Mann von Tyro/Ariston genant/ware kommen mit beuehl von dem Annibal vnnnd dem König Antiocho abgefärtiget/vnnnd weren etliche Burger/die täglich mit ihm alleyn/vnnnd an heimlichen örtern Sprach hielten/welches bald zu männiglich schaden vnnnd verderben außbrechen würde. Sie rieffen alle/man solt den Ariston fürfordern/vnd von ihm fragen/warumb er kommen were/vnnnd woh er das nicht thun solt/solet man ihn mit eynrer Bottschafft gehn Rom schicken/Sie hetten von eyniges Manns (des Annibals) freuels wegen/vnglück vnnnd straff genug gelitten/Wolten etliche Burger etwas mißhandlen/möchten sie das thuen auff ihre eygene abentheuer vnnnd fährligkeyt. Das gemeyn Regiment vnd Stand müste man nicht alleyn vnschuldig/sondern auch vnuerdächtig vnnnd vnbeschreyet erhalten.

Ariston wird für den  
Rath gefordert.

Da Ariston für den Rath erfordert ward/entschuldiget er sich/vnnnd gebrauchte sich dises starcken behelffs/das er sagte/Er hette keyn Brieff an eynigen Burger mit ihm bracht/er that aber gleichwol/die vrsach/darumb er kommen war/nicht genugsam dar/vnd blib am meisten besecten in dem/das sie ihm schuld gaben/vnnnd oberweisen ihn/das er alleyn mit den Burgern/die der Barchinischen Parthei waren/geredt vnnnd gehandelt hette. Darnach erhob sich eyn gezänk/dann etliche hießen ihn fassen vnd verwaren als eyn Aufspäher vnd Rundschafter. Die andern meynten/man hette nicht vrsach also zu poltern/es gebe eyn böß Exempel/das man die freunde Gast also ohn vrsach vnd vmb nichts willen solt antastē/Es würde denen von Carthago/mit alleyn zu Tyro/sondern auch auff andern Märkten/die sie gemeynlich besuchten/dergleichen geschehen/vnd ward der Handel also denselbigen tag verzogen.

Ariston laßt eyn  
Schrift hundersich/  
vnnnd löst zu Schiff  
dauen.

Ariston gebrauchte sich eynes listigen anschlags/vnd Carthaginensischen bosse/ bei den listigen Carthaginensern/vnd schrib etlich Brieff/Die hendet er gegen dem Abend an eynen öffentlichen ort/oben vber da die Gewaltigen täglich pflegen zu sitzen/vnnnd machte sich nach Mitternacht zu Schiff/vnd floh daruon. Des andern tags/da sich die Gewaltigen (Eufferes genant) zusamen setzten/vnd Recht sprechen wolten/wurden sie der Brieff gewar/thaten sie herab/vnd lasen sie/da stund geschribē/Ariston hette keynen sonderm Beuehl an eynigen Menschen gehabt/sondern öffentlich vnd in gemeyn an die Eltesten/die man den Rath nennet/hette er eyn werbung zuthuen gehabt. Da der anschlag vnnnd Vbenstück offenbar ward/ließ man von etlichen wenigen/die gefangen wurden/mit geringem fleiß frag halten.

Carthaginensische  
Bottschafft gehn  
Rom/Aristons vñ  
Masanisse halben.

Doch ward beschlossen/man solt eyn Bottschafft gehn Rom schicken/die den handel für die Rathesmaister vñ den Rath brächten/die auch darneben vber den gewalt/den König Masanissa von Numidien an ihnen den Carthaginensern geübt/klagen solten. Dann Masanissa/nach dem er vernam/das die vñ Carthago eyn böß geschrey hattē/auch vnder sich selbsts vneyns waren/dieweil die fürnemsten der Statt/des Gesprächs halben mit dem Ariston gehalten/dem Rath vñ widerumb der Rath auch der anzeig halbiē/die Ariston in seinen Brieffen gethan hat/dem gemeynen Volk verdächtig war/gedacht/es were jeh bequeme zeit vnd gelegenheyt/die von Carthago mit gewalt anzugreifen/verheeret vnd verwüstet ihr Landschaft am Meer gelegen/vñ zwang etliche Stätt/die den vñ Carthago zimbar waren/ihm schwer zu gebē. Eyn

Lands



Landschafft ist in der art/die man nennet Emporia/ stößt an den Tribsand im Meer/ die kleyn Eptis genant/ vnd hat gar fruchtbare Ecker/darinn lag die Statt Leptis/ die alle tag denen von Carthago eyn apfund pflegte zu geben. Dife Landschafft hatte Masanissa den von Carthago ganz auffseig/ vnd zum theyl zweuelhafftig gemacht/ ob die Possession derselbigen/ seinem Königreich/ oder denen von Carthago zugehört.

Jarder Statt

5 6 1  
Eyn pfund Talen-  
tum, 1000 Kronen.

Vnd da er Masanissa erfuhr/ daß die von Carthago gehn Rom/ sich der Aufslag vnd beschuldigung halben von des Aristons wegen/ zu entschuldigen/ vnnnd auch ihn Masanissam zu verklagen/ ziehen wolten/ schickte er auch Gesandten gehn Rom/ die solche beschuldigung/ den Ariston belangend/ mit etlichen verdächtlichen stücken beschweren/ vñ von der Gerechtikeit der vorgemeldten Zins/ vnd Zoll wider die von Carthago handeln solten.

König Masanissa  
botschafft zu Rom

Da die von Carthago ihres Gasts von Tyro des Aristons halben anfänglich gehört wurden/ machten sie dem Rath eyn nachdenken/ daß sie forchten/ sie würden mit dem König Antiocho/ vnd auch mit denen von Carthago zugleich kriegen müssen. Die beschuldigung ward auch durch disen verdacht am mainsten gemehrt/ daß sie im Rath beschloffen haben solten/ sie wolten den Ariston greiffen/ vnnnd gehn Rom schicken/ vnnnd hetten doch weder ihn noch seine Schiff lassen verwaren.

Carthaginensisch  
Botschafft ge-  
hört.

Darnach fiengen an/ beyde Botschafften des Königs Masanisse/ vnd der Carthaginenser/ der Landschafft halbe zu handeln. Die von Carthago wendte für/ die örter der Landschafft gehörten ihnen von Rechts wegen zu/ sintemal sie in dem bezirk weren gelegen/ den Publius Scipio/ als er sie vberwunden/ selbs gemacht/ vnnnd die Landschafft/ die deren von Carthago sein solt/ damit abgezeichnet hette/ dazu käme auch des Königs selbs bekantniß/ der zu den zeiten/ als er den Aphyren/ der auß dem Königreich flüchtig ward/ vnd mit etlichen Numidiern vmbzog/ bei der Statt Cyrenen veruolgte/ hett er Masanissa durch bitt erlangt von denen von Carthago/ daß sie ihn durch dieselbe Landschafft eynen pass geben vnd vergönne wolten/ gleich als were keyn zweuel/ dieselbe Landschafft gehörte denen von Carthago von Rechts wegen zu.

Carthaginenser han-  
del zu Rom/ ihrer  
Land marck haben.

Des Königs Masanisse Gesandten strafften die Carthaginensisch Botschafft/ vnd sagten/ so vil die abtheilung der Landschafft/ die Scipio solt gemacht haben/ belangt/ sparten sie die warheyt/ Vnd ob jemann den waren vrsprung des Rechtes wissen wolt/ welche Landschafft/ vnd welche Ecker deren von Carthago eygen weren/ der würd finden/ daß ihn/ als sie auß freyheit den Landen dahin kommen/ von bitt wegen nit mehr Lands geben worden/ ihre Statt zu beuestigen/ denn alleyn so vil sie mit eynrer verschnittenen Ochsenhaut möchten vmbgeben/ was sie vber ihre wohnung/ die Burg Byrsa genant/ weiter führen/ das hetten sie mit gewalt vnd vnrecht inn/ Sie möcht auch nit beweisen/ daß sie die Landschafft/ darumb jett der freit/ allweg besessen/ dieweil Carthago gestanden were/ Vnnnd nit alleyn dasselbig nit/ sondern sie möchten auch nit beibringen/ daß sie es lang besessen hettē. Nach gelegenheyt vnd läufften der zeit/ hettē jett sie/ dann die König in Numidien die gerechtikeit derselben Landschafft an sich bracht/ vñ were allzeit die besizung bei dem gewesen/ der mit Kriegerüstung am mainsten vermöcht hette. Daten derhalben den Rath/ sie wolten dife Sach vnd Handel in dem stand vnd wesen bleiben lassen/ in dem er gewesen were/ eher die von Carthago der Römer feind/ vnd der König in Numidien der Römer Bunds genos/ vnnnd Freund worden were/ Vnd wolten sich nicht darein lassen/ daß es die behielten/ die es wol zu behalten vermöchten.

Numidier thun ihre  
entschuldigung wi-  
der die von Cartha-  
go.

Byrsa.

Nach verhör des Handels ward im Rath beschloffen/ sie wolten etliche in Africam schicken/ die zwischen denen von Carthago/ vnd dem König in gegenwärtikeit der Landschafft halben handeln solten/ vnd wurden geschickt Publius Scipio Africanus/ Caius Cornelius Cethegus/ vnd Marcus Minutius Rufus/ da dieselben nuh die Sach anzuhört/ vnd die Landschafft besehen hatten/ ward der ganze Handel auffgeschlagen vnnnd vngendel gelassen/ als die Gesandten keynem theyl wolten befallen. Ob sie aber das mit willen/ vnd von sich selbs/ oder darumb daß sie des also benehletten/ gethan haben/ ist nit so wol bewußt/ als wos es der zeit halben für bequem ward angesehen/ daß man den zwyttracht zwischen beyden Partheien also ganz vnd vnuertragen ließ/ dann woß das nicht wer/ hett der eynige Publius Scipio/ dem diser Handel wol bewußt/ der auch bei ihn allen in eynem grossen ansehen/ sintemal er vmb beyde theyl wol verdienet war/ disen zwyttracht vnd gezänd in eynem augenblick/ nur mit eynem wort wol enden/ richten vnd schlichten können.

Gesandten in Africa  
zwischen Masanissa  
vnd Carthaginensern  
zu handeln.



# Titi Livij von Padua / des fürtreff- lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm- würdigen Geschichten vnd Thaten der al- ten Römer.

## Das Fünff vnd creißzigst Buch.

### Innhalt.

**D**eblius Scipio Africanus / als er eyn Gesandter war / zu König Antiocho geschickt hielt er zu Epheso sprach mit dem Annibal / der sich zum Antiocho gethan / auff das er ihm / wos es möglich / die forcht seines lebens / so er vom Römischen Volck gefascht / benennen möchte. Vnter andern als Scipio den Annibal fragte / welchen er für den trefflichsten Kriegsfürsten hielt. Antwortet er / den Alexander / der Macedonier König / dieweil er mit geringem Volck vnsechlich vil Heer erlegt vnd die ennsersten Grenzen da vngläublich das Menschen dahin kommen möchten / durchzogen hette. Als er nah weiter fraget / wen er diesem am nächsten setze? Sagt er / Pyrrhum / dieweil er gelehrt hette / wie man Läger schlagen solte / dazzu hette niemant seiner gewüßt / gelegene ort einzunehmen / vnd Wachen aufzurheylen. Da er fort fuhr zu fragen / wen er für den dritten hielt / sagt er / Sich selbst. Scipio lacht / vnd sprach / Was woltestu sagen / wann du mich vberwunden hest? Sagt er / dann wolt ich mich vber den Alexander / vber Pyrrhum / vnd andere gefest haben. Vnter andern Wunderseychen / deren vil erzehlet wurd / den wird gemeldet / das zur zeit / als Cneus Domitius Karthesmaister gewesen / eyn Was geredt habe / Rom hat dich. Die Römer rüsten sich zum Krieg wider Antiochum. Tatis der Macedonier Heer vnd Tyrann ward von den Erolern / die auch bei Philippo vnd bei Antiocho anhielten / das sie wider das Römische Volck kriegen wolten / angetreyn / das er vom Römischen Volck abfiel. Vnd nach dem er wider den Philopomenen den Kriegs Obersten in Achais Krieg geführet / ist er von den Erolern vmbbracht worden. Die Eroler sind auch von des Römischen Volcks Freundschaft abgefallen. Mit disen verband sich Antiochus der König in Syrien / bekriegt Griechenland / erobert vil Städte / vnd vnder denselben auch die Statt Chalcis / vnd ganz Euboea / so hernach Thracopont genannt. Verner wird hierinn begriffen / was in Liguria gehandelt. Vnd die Kriegsrüstung des Antiochi.

### Zurder Statt

5 6 1  
Sertius Digitius  
Landvogt im nähern  
Hispanien hat nicht  
vil glücks gehabt.

Publius Cornelius  
Scipio Pretor im  
vorneen Hispanien  
glücklich getriegt.

Publius Scipio  
schleget die Lusitanier  
so jetzt Portuga  
leser genannt.

**A**nfang des jars / darinn sich dise Handel haben zugetragen / hat Sertius Digitius / Landvogt / in dem nähern Hispanien / mit den Städten / deren vil nach Marci Percei Catonis abzug wider abgefallen waren / vil Scharmügel gehalten / vnd kleyne Schlacht gethan / die aber doch der rede nicht werd seind / dazu den mehrertheil so vnglücklich / das er kaum halb so vil Kriegsvolcks / als er empfangt / dem / der an sein statt kam / vberantwortet hat. Es ist auch feyn zweifel / gais Hispania würd sich empört haben / woh nit der ander Landvogt Publius Cornelius Scipio / Encei Sohn / sehnseit des Wassers Iberi / vil glückliche Scharmügel vnd Schlachten gethan hette. Durch welchen schräcken nicht weniger den fünffzig Statt zu ihm gefallen sein. Das hat Scipio gethan / als er noch Landvogt war.

Da aber sein jar auß war / vnd er an statt des Landvogts / der an seine statt solt kommen / die Landschaft versah / vnd die Lusitanier die Landschaft jehnsseit des Wassers Iberi verwüestet / vnd mit grossem Raub wider heymziehen wolten / greift er sie auff dem wege an / vnd thut eyn Schlacht mit ihnen / von der dritten stund des tags an / bis auff die achte stund / also / das man noch nicht sehen konte / auff welchem theyl der Sig würd sein. Anzahl des Kriegsvolcks war Scipio den Feinden nicht gleich / Aber in andern stücken war er ihnen weit vberlegen / dann er kam mit seinem wolgerüsteten Kriegsvolk in voller Schlachtordnung wider die Feinde / so mit eynem langen hauffen / dazu mit eynem grossen anzahl Wises verhindert / daher zogen / vñ traff mit seinem frischen geruheten Kriegsvolk / mit den Feinden / die von wegen der langen Reysse schon allbereyt müd waren / Dann die Feind waren in der dritten Nacht / das ist nach Mitternacht / außgezogen / Vnd vber dise Reysse so bei nächtllicher weil geschichen / hatten sie auch freistunden im tag gereyset / vnd volget die Schlacht gleich auff die arbeits / so sie auff dem weg gehabt / also das ihnen gar feyn ruhe darzwischen gegeben ward. Also war im anfang der Schlacht noch



noch etwas von stärke vnd kräften / beyde an Leiben vnnnd gemütern / vnd im anfang hatten sie die Römer in eyn vnordnung bracht / darnach steng der streit allgemach an gleich zu werden.

In diser gefahr vnnnd nöten verheß der Hauptmann dem Gott Jupiter eyn groß Spiel fest zu halten / woh er die Feind erlegen vnd schlagen möchte. Zu lest traten die Römische etwas tapfferer hinan / vnd wichen die Lusitaner hinder sich / darnach wendten sie sich gar zu ruck / Bi als die Überwinder ihnen in der flucht nachleiteten / wurden der Feind auff zwölff tausent erschlagen / fünff hundert vnd vierzig gefangen / die gemeynlich alle Reuter waren / vnnnd wurden hundert vnd vier vnd treissig Kriegsfähnlin erobert. Auß dem Römischen Heer waren drei vñ siebenzig verloren. Die Schlacht war nicht weit von der Statt Ilija geschehen / daselb hin führte Publius Cornelius das Heer / so vom Raub gang reich worden war / derselbige Raub ward mit eynander vor der Statt aufgelegt / vnd ward eynem jeden erlaubt / das sehnige das sein war / dar vnder zu suchen / Das vbertig war di Kennnmaister gegeben / das er es verkaufft / vnd was darauf gelöst / ward vnder das Kriegsvolk getheilt.

Der Landvogt Caius Flaminius war noch nicht auß Rom gezogen / als sich diser Handel in Hispanien zutrug. Derhalben kamen durch ihn vnd durch seine Freunde / vil Xeden vnd geschrey auß / beyde von widerwärtigen vñ von glücklichen sachen. Er versuchte sich auch / die weil eyn grosser Krieg in der Landvogthei angangen / vnd er eyn geringe theil des Heers / das Cernus Dignitius noch vbrig hette / von ihm empfangen würde / welches dazu auch voller schrecken vnnnd angst sei / das ihm eyn Regiment von Römischen Bürgern zuerkannt würde / Wan er denn zu disselbigen Regiment das Kriegsvolk / so er selbs nach dem Rathschluß beschriben / gethan hette / möchte er auß dem ganzen hauffen auslesen / Sechs tausent vnnnd fünff hundere zu fuß / vnd treihundert Reysigen. Mit solch Regiment / dann auß Cerni Dignitij Heer were sich nicht vil zu verlassen / wolte er den Handel aufrichten. Aber die Eltesten des Raths wolten nicht gestatten / das man auff solch geschrey vnd zeüungen / so von schlechten Leuthen / die keynen beuchl hettten / den Ambtleuthen vnd Beuchlhavern zu gefallen / freuenlich ertücht weren / so bald Rathschluß machen solt / Man solt nichts für beständig vnd gewiß annehmen / es were den vñ der Landvogt auß den Landschaften geschriben / oder durch Gesandien verkündiget word / Woz eyn Auffruhr in Hispania were / wolten ihnen die Rathsherrn gefalle lassen / das der Landvogt außserhalb Italien in der eil eynen hauffen Kriegslenthe beschreibe vñ aneme.

Aber Valerius von Antio schreibt / Caius Flaminius sei in die Insel Sicilia gefahren / Kriegsvolk daselb anzunehmen / vnd da er auß Sicilia in Hispanien fahren wolt / sei er durch Fortun vnd vngestümme des Meers in Africam verschlage worden / da er etliche Kriegsknecht von dem Heer Publij Africani / die daselb ombher zogen / bei ihren Pflichten vnnnd Eyden ermahnet hat / das sie mit ihm zögen / vnd zu disen bestallunge des Kriegsvolcks / in zweyen Landschaften geschehen / habe er die tritte in Hispanien darzu gehalten.

Der Ligurier (Genueser) Krieg in Italia nam auch nicht weniger vberhand. Sie hatten schon die Statt Pisa mit vierzig tausent Mannen umbläget / nach dem sich der Hauff durch das geschrey vom Krieg / vnd hoffnung des Raubs täglich gemehret hatte. Minutius der Rathesmaister kam in die Statt Arretium auff den tag / den er den Knechten sich zusamlen ernethet hatte / von dannen zog er mit eynrer gewierden Schlachtordnung zu der Statt Pisa / vnnnd als die feind ihr Läger eyn Welsche meil wegs vñ der Statt jehnsseit des Wassers geschlage hat / kam der Rathesmaister in die Statt / die er ohn zweüel mit seiner zukunfft behielt vñ erreitet.

Des andern tags zog er auch vber das Wasser / vnnnd lögert sein Heer bei eynrer halben meilen wegs von den Feinden / vnnnd beschirmt die Landschaft der Bundsgenossen mit geringen Schlachten vnnnd Scharmüseln / das sie nicht verheeret ward / Dann er dofft ihnen mit eynre freie Schlachte liffen mit den neuen Knechten / die von mancherley Volk versamlet / vnd noch nicht gnugsam vnter eynander bekant waren / also das auch eynrer dem andern kaum vertragen dorffte.

Die Genueser verliessen sich auff ihre männige / vnd zogen in der Ordnung daher / vnnnd waren bereit eyn Schlacht zu thun / Vnd dieweil sie eyn grosse anzahl Kriegsvolcks hatten / schickten sie dieselbigen allenthalben auß auff die Grenzen der Landschaft zu rauben / Vnnnd wann sie eyn große männig Vbes vnd Raubs zusammen bracht hatten / war allweg eyn hauff Kriegsvolcks bestellt / die solche Beuth in ihre Statt vnd Flecken triben.

Als nuh der Ligurier ( Genueser ) Krieg also bei der Statt Pisa verharrete / führet der ander

Zorder Statt

5 6 1  
Lusitaner geben die flucht.

Caius Flaminius Landvogt gegen den der Kriegsvolk in Hispanien aber vergeblich.

Caius Flaminius Landvogt ummitten treien orten Kriegsvolk an.

Ligurier beläger die Statt Pisa.

Minutius Minutius Rathesmaister kommt in die Statt Pisa.

Minutius schleicht sein Läger gegen den Feinden.

Ligurier streiffen vñ rauben in Landschaft.



Vor der Statt

Lucius Cornelius  
Merula Rathes-  
maister zeucht wider  
die Boier.

Boier machen einen  
Hinderhalt auff die  
Römer, des aber die  
Römer ihnen wer-  
den.

Römer thun mit de  
gallien eyn schlacht.

Die Extraordinari-  
er / so vornē an der  
spitzen not leidē, wer-  
den ersezt.

Gallier ordnung  
zerrennet.

ander Rathesmaister Lucius Cornelius Merula das Heer neben der Genueser Landschaft/ in das Land der Boier / bei denen war vil eyn anderer Anschlag des Kriegs/ denn bei den Ge-  
nuesern: Dann als der Rathesmaister aufzoge/ vñ eyn Schlachtordnung machte/ wolten sich  
die Feind nicht mit ihm schlagen. Vnd da den Römern niemant entgegen ziehen wolt/ lieffen  
sie auß die Landschaft zu berauben / Dann die Boier wolten lieber das ihre vngerochen lassen  
verderben/ denn dasselbig mit der Schlacht vertheiden.

Da nuß alle ihre Ecker vñnd Güter mit Feuer vñnd Schwert gnugsam verheeret waren/  
zog Cornelius Merula auß der Feind Landschaft/ vñnd führet sein Heer vnvorsam / als vnder  
den befridten / zu der Statt Mutina / jetzt Modena genannt. So bald die Boier vernamen/  
daß die Feind auß ihrem Land gezogen waren / folgten sie ihnen nach mit eynem stillen hauf-  
fen/ vñnd suchten gelegenheit / wie sie die Römer in eynen Hinderhalt bringen möchten / zogen  
bei der nacht für dem Römischen Lager vber / vñnd lagerten sich in eynen Wald/ dardurch die  
Römer ziehen mußten. Da sie aber das nicht zum heimlichsten gethan hatten/ verzog der Rö-  
misch Rathesmaister / vñnd erwartet des tags/ damit die nacht nicht den schrecken mehret im  
Anlauff vñnd Scharmüsel der Feind / der doch sonst gewohnt war sein Lager bei nacht fort zu  
rücken / vñnd wie wol er bei tag aufzoge / jedoch schicket er eyn Geschwader Reuter vorhin/ die  
Estraffen zu besichtigen.

Da ihm wider gesagt ward/ wie vil der Feind / vñnd woß sie weren/ gebot er dem ganken  
hauffen/ sie sollten den Plunder abwerffen/ vñnd zusammen legen/ vñnd die Fußknecht der tritten  
Ordnung / Triarij genannt / sollten eynen Wall vñnd Schüt drumher auffwerffen / Mit  
dem andern Heer zog er den Feinden in der Ordnung entgegen. Desgleichen theilen die Boier  
auch/ da sie sahen/ daß ihre Anschlag geoffenbaret waren/ vñnd sie mit eynrer rechten Schlacht/  
darinnen die stärck vñnd krafft vberwinden möchte/ sechten solt. Vmb die andere stund des tags  
traffen sie mit eynander/ vñnd stritten in der fördersten Spitzen/ der linck flügel der Bundsge-  
nosßen Reysigen zeugs/ vñnd die Extraordinarien Kriegsknecht/ der selbigen Haubtleuth waren  
zwen Gesandten/ so beyde Rathesmaister gewesen / Marcus Marcellus / vñnd Titus Sem-  
pronius/ des vergangenens jars Rathesmaister. Der newe Rathesmaister war jetzt bei den för-  
dersten Fahnlin/ dann hielt er die Regiment / so zu eynem Schuß vñnd Rettung geordnet wa-  
ren/ auff/ damit sie nicht durch begirde des Scharmüfels eher herauf lieffen / denn ihnen eyn  
Zeichen gegeben würde/ vñnd beuahl Quinto/ vñnd Publio Minutio/ den zweyen Haubtleu-  
then/ daß sie den Reysigen zeug der Regiment auß der Schlachtordnung in das weit feld  
führen sollten/ von dannen sie/ so er ihnen eyn zeichē gebe/ die Feind offentlich anreihen möchte.

Da er also damit vmbgieng/ kam ihm eyn Bott von Tito Sempromio Longo / der ihm  
saget/ wie die Extraordinarien Kriegsknecht nicht möchten erleiden das vngestümme anlauffen  
der Boier/ vñnd daß ihrer gar vil erschlagē / vñnd die noch vberig weren/ hetten nach gelassen mit  
ernst zu streiten/ zum theyl/ dieweil sie sich müde gearbeytet/ zum theyl von forcht wegen / Daß  
er eyn Regiment vnder den zweyen / woß es ihm gefiel / schicket / eher denn man schande vñnd  
schaden empfieng. Also ward geschickt das ander Regiment / vñnd wurden die Extraordinarien  
Kriegsleuth abgeführt / da hub sich die Schlacht wider von newem an / da die frische Kriegs-  
knecht / vñnd das ander Regiment mit vil volckē an der andern statt kamen/ dazu ward auch der  
der linck flügel des Reysigenzeugs von der Schlacht abgeführt / vñnd der Recht an desselbigen  
statt an die spitzen gerückt.

Aber die Sonn trucket mit ihrer grossen Hitz die Boier vñnd Lombarder an ihren Leiben  
sehr / welches sie denn gar nicht leiden mögen / doch stunden sie so dick in der Ordnung / daß  
sie eynner jess an den andern / jetzt auff ihre Schilt leyneten / vñnd den anlauff der Römer  
auffhielten. Da das der Rathesmaister märckt/ hieß er Caium Iuium Salinatorem / der den  
Reysigen zeug bei den flügeln führte/ daß er/ so fast er möchte / mit den Pferden vñnd die Feind  
rennet/ vñnd ihre Ordnung trennet / vñnd sollten die Reysigen auß dem Regiment auff die Hue  
vñnd Wache halten. Diser vngestümme Sturm der Reysigen versjret vñnd verwirret anfangs  
lich die Ordnung der Gallier oder Boier / darnach ward sie auch zerstreuet vñnd getrennet/  
doch nicht also/ daß sie den rücken lehreten/ vñnd die flucht gaben/ Dann die Haubtleuth wech-  
reten ihnen/ vñnd schlugen denen/ die von forcht wegen hinder sich traten / mit Spießen auff  
die rücken/ vñnd trieben sie widerumb zusammen in die ordnung / Aber die Reysigen/ so auff die  
flügel verordnet/ ritten für vñnd für darzwischen vñnd lieffen sie nicht zusammen kommen.

Corne-



Cornelius der Rathesmaister bat das Kriegsvolk/ daß sie cyn wenig anhielten/ vnd sich bearbeyten/ der Sig war jetzt in ihren händen/ sie solten nachrücken/ dieweil sie sehen/ daß die Feinde auß der Ordnung kommen/ vnd forchtam weren: Woh sie ihnen würde gestatten/ daß sie wider ihre Ordnung machten/ müßten sie wider cyn newe vnnnd zwiuechaffrige Schlacht thun/ vnd gebot den Fährerichen/ daß sie mit den Fährlin fort zögen. Da sie also alle mit cyn ander anhielten/ brachten sie die Feind in die flucht. Da sie nuh den rücken wendeten/ vnnnd sich allenthallen in die flucht begaben/ wurden ihnen die Reysigen von dē Regiment nachgeschickt/ daß sie den Feinden nachjagten.

Vnd seind auff den tag erschlagen worden vierzehen tausent Boier/ tausent vnd zwen vn neunzig wurden lebendig gefangen/ der Reysigen zwey hundert vnd cyn vnd zwenzig/ vnd drei Hauptmänner/ zwey hundert vnd zwölff Kriegsfährlin/ vnd drei vnd sechzig Wägen wurden erobert. Diser Sig war auch den Römern nicht ohn blutvergiessen zugestanden/ dann von ihnen vnnnd ihren Bundesgenossen wurden ober fünf tausent Knechte verloren/ darunder waren drei vnnnd zwenzig Centurionen oder Vnderhauptleuth/ vier Hauptmänner der Bundesgenossen/ vnd Marcus Cennutius/ vnd Marcus Martius/ beyde Hauptleuth des andern Regiments.

Gar nahe zu eyner zeit wurde dem Römischen Rath von beyden Rathesmaistern Schrif ten vberantwortet/ Lucius Cornelius schreibe von der Schlacht/ die er bei der Statt Mutina mit den Boiern gethan hatte. Auf der Statt Pisa schreibe Quintus Minutius der ander Rathesmaister/ es were durchs Los ihm zuständig/ daß er den Wahltag halten solte. Es hielten sich aber alle ding bei den Genuesern also vngewiß vnd vnstät/ daß er ohn mädlichen schaden vnnnd nachtheyl der Bundesgenossen vnnnd des gemeynen Römischen stände nicht möchte abscheyden/ Woh es den Vätern vnd Rathesherren gefällig were/ möchten sie zu seinem Ambts genossen/ vnd Mit Rathesmaistern schicken/ daß er/ dieweil er seinem kriegen cyn endschafft gemacht hett/ widerumb zu der Wahl gehn Rom wolt kommen/ Woh er sich aber des wolte beschweren/ dieweil in diesem Handel das Los ihn nicht hette betroffen/ so wolt er thun was der Rath erkannte/ Sie solten aber doch mit allem fleiß sehen vnd betrachten/ ob es dem gemeynen Regiment vnnnd wesen nützer were/ daß man es eher hett zu cynem Interregno kommen lassen/ denn daß das Land von ihm in dem Stand solt verlassen werden. Der Rath beuahl den Handel Caio Scribonio/ daß er zwen Gesandten von den Rathesherrn zu dem Rathesmaister Lucio Cornelio schickte/ die ihm die Brieff brächten/ die sein Ambtsgenos Quintus Minutius an den Rath geschickt hett/ vnnnd zeygten ihm an/ woh er nicht gehn Rom kün/ allda newe Rathesmaister vnnnd Ambtleuth zu erwählen/ würde der Rath eher zulassen/ daß cyn Interregnum wäre/ oder daß man eynen Obermaister erwähle/ denn daß Quintus Minutius von dem gansen Krieg abgefordert werden solt. Die Gesandten die hinweg geschickt waren/ kamen wider/ vnd zeygten an/ Lucius Cornelius würde gehn Rom kommen/ newe Ambt vnd Beuchls leuth zu erwählen.

Es war aber auch cyn groß gezänd in dem Rath/ der Brieff halbē/ die Lucius Cornelius von dem freit/ den er mit den Boiern gehabt/ geschriben hatte. Dañ Marcus Claudius Marcellus/ der Gesand/ hatte inn sonderheyt etlichen Rathesherrn geschriben/ man möcht dem glück des Römischen Volcks/ vnnnd der Mannheyt vnd krafft der Knecht/ drumb danken/ daß der Handel wol ergangen vnd aufgerichtet were. Des Rathesmaisters halbē were des Kriegsvolcks cyn theyl vmbkommen vnd verloren/ vnd das Heer der Feinde/ da das glück sich begeben hette/ dasselbig zu vertilgen/ were darvon kommen/ der Kriegsknecht weren darumb des mehr verloren worden/ daß die andern/ die ihnen in nöten zu hülf solten kommen sein/ zu langsam auß dem Hinderhalt herfür bracht weren/ Die Feind weren ihnen darumb auß ihrer hand ents wüßht/ daß den Reysigen/ auß dem Regiment/ das Zeychen zu langsam gegeben were/ vnnnd daß die Feind in der flucht nicht hetten dörfen nachheilen. Von dem Handel haben die Rathesherrn nichts vnbedächts erkannt wöllen/ sondern ist der Rathschlag/ biß daß die Rathesherrn in eyner größern zahl bei cynander weren/ verzogen worden.

Dañ es fiel cyn großer Handel vnd sorg darzwischē/ sintemal die Statt Rom Buchers halten cyn große notlure/ vnd da der Geis mit vilen Gesezen von dem Wucher gemacht/ gezwungen vnd eingezogen war/ ward cyn listiger wegz funden/ daß die schulden den Bundesgenossen zugeschriben wurden/ die mit disen Gesezen nicht gebunden waren/ Also vertriben sie die Schuldner mit freiem Wucher. Solchen zu stewart vnd zu wehr ward cyn Tag bestimt/ nemlich/

Jarder Statt  
5 6 1  
Römer gewinnen  
die Schlacht.

Was für Volk auff  
beyden theylen vmb  
kommen.

Beide Rathesma-  
ister schreiben gehn  
Rom.

Interregnum.  
Sup. 144.

Rathesmaister Cor-  
nelij Schriften hal-  
bē gezänd im Rath.

Wucherer Geiz rich-  
tet cyn onruhe an.



**Der Statt** nemlich/wann die nächste Todten begängniß sein würde/das//welche von den Bundesgenossen nach demselben tag den Bürgern zu Rom Geld gelihen hielten / sollten dasselbig anzeiggen/vnd von dem vorbestimten tag an sollte man den gläubigern Rechts gestatten / vnnnd sprechen/wie denn/vnd mit welcherley geding vnd Gesehen/der Schuldiger begerte. Darnach da durch solche anzeiggen offenbar ward/die grosse vnmaßige Summa der Schuld/die durch solchē betrug gemacht war / hielt Marcus Sempronius der Pfleger/mit verwilligung vñ gehorff der Väter/dem gemeynen Volk für/vnd die Gemeyn ordnete/setzt vnd erkennete/das hinfort des ausgelihenen Gelds halben eyn gleiches Recht sein solt / mit den Bundesgenossen vnd dem Latinschen Namen/welches auch mit den Römischen Bürgern gehalten würde. Dife Händel haben sich in Italia/beyde daheym vnd zu feld/im Friden vnd Krieg/verlauffen vnd zuge tragen.

**Caius Flaminius** händel im nähern Hispanien.

In Hispanien war bei weitem nicht so eyn grosser Krieg / als ihn das geschrey vñ gerüchte machte. Der Hauptmann Caius Flaminius nam ein vñ gewan in dem nähern Hispanien die Statt **Pluciam**/darnach führte er sein Kriegsvolk in das Winterlager/Vnnnd den Winter vber geschahen etliche geringe Schlachten vnd Scharmüsel/ die nicht werd feind zu erscheln / dann sie mehr wider den oberfall der Räuber/denn der feind halben/geschahen/ doch mit mancherley aufgang/vnd nicht ohn schaden.

**Marci Fuluij** händel im verrnern Hispanien.

Aber grössere Händel seind von Marco Fulvio verrichtet / Derselbige hat bei der Statt **Toleto** mit den Vacicern vnd Bectonern vnd Celti/ern mit fliegenden Fähnlin getroffen/vnd eyn Schlacht gethan/ ihr Herr zertrennet/vnd in die flucht bracht / auch ihren König **Hilernum** lebendig gefangen.

**Lucius Cornelius** Rathesmaister, begert einen Triumph aber vergebens.

Da dife ding in Hispania gehandelt wurden/kam der Wiltag herbei/Darumb denn **Lucius Cornelius** gehn Rom kam/vnd ließ **Marcum Claudium Marcellum** /seinen Gesandten an seiner statt bei dem Heer/Vnd nach dem er in dem Rath die Händel/so durch ihn aufgerichtet erzehlet/auch angezeiget hatte/in welche wesen das Land/das ihm beuohlen ward/sekund stündte: Beklagt er sich des vor eynē Rath/das er mit eynrer Schlacht so eynnen grossen Krieg glücklich vollbracht hette / vnd doch den vnsterblichen Göttern darumb kein Ehr beschehen were/begerte demnach/das sie denselbigen eyn Proceß vnd Befahrt/vñ ihm eynnen Triumph zu halten/erkennen wolten. Eher aber solch fürbringen geschah/sagt **Quintus Metellus**/der Rathesmaister vnd Obermaister gewesen war / es weren auff eynre zeit Brieff bracht worden von **Lucio Cornelio** dem Rathesmaister/an den Rath/vnd von **Marco Marcello** / an eynnen grossen theil der Rathsherrn/ die vngleich / vnnnd ihnen selbs widerwärtig/darumb were auch der Rathschlag verzogen worden/damit in gegenwärtigkheit ihrer beyder/so die Brieff geschriben/da von gehandelt möcht werden. Deshalben hett er auch darauff geharret/das der Rathesmaister **Lucius Cornelius**/dieweil er wüßte/das von seinem Gesandten etwas wider ihn geschriben were/vnnnd er kommen solt / denselben Gesandten auch mit sich gehn Rom führet/sintemal es auch billicher were/das er **Tito Sempronio**/der den gewalt hatte/das Heer vil eher/denn dem Gesandten/solt vbergeben / Nuh sehe er vnd erkennete/das er **Marcellus** mit vorbetrachtung vnd fleiß were dahinden gelassen worden/das er das jehniß/so er geschriben/sekund nich gegenwärtig sagen/noch vnder augen straffen könte / vnnnd woh etwas vnwarhafftigs fürbracht wer worden/das solches möchte gestrafft vnd widersprochen werden/bis das man die warheit klärlich möcht erfahen: Were derhalben sein Rath vnd meynung/das man deshalben/das der Rathesmaister begert hette / auff difmal nichts erkennen solte. Da aber **Lucius Cornelius** nichts des weniger in seinem fürbringen fort fahren wolt/vnnnd begert/das den Göttern etliche Befahrt erkennet/vnd ihm mit eynnem Triumph gehn Rom einzufahren zugelassen würde/sagten zwen Pfleger/**Marcus Licinius**/vnd **Caius Licinius**/woh daruon eyn Rathsbeschluß gemacht würde/wolten sie es verhindern.

**Aufseum**/Schlag vñ Musterjar gehalten.

In dem vorigen jar waren zu Schakmaistern vnd Reformatore dert Sitt erwehlt/**Cerius Clus Petus**/vnd **Caius Cornelius Cethegus**/vnd hielt **Cornelius** eyn musterung/darinnen wurden angeschlagen vnd gerechnet in der Statt Rom hundert vnd drei vnnnd vierzig tausent/siben hundert vnd vier Bürger.

**Wunderzeichen.**

In diesem jar seind grosse Wasser gewesen/vnd hat sich die Tiber zu Rom ergossen/vnnnd alle örter der Statt/die eben waren/bedeckt/ Auch ist bei der Wasser pforten / **Flumentana** genannt/vil dings vber eyn hauffen gefallen. Die Pfort auff dem Berg **Celio** ward vom Donner geschlas



geschlagen/desgleichen die Mauer dabei a <sup>5</sup> allen orten. In der Statt Kritia/ Lanunio / vnd Jarder Statt  
auff dem Berg Auentino zu Rom / hat es Steyn geregnet/ Vnd ward von Capua gehn Rom  
verfündigt / wie eyn grosser hauff Wespen auff den Markt dafelb geflogen / vnd in dem Tem  
pel Martis nider gessen were/die weren mit fleisch gesamlet vnd verbrannt worden. Diser Wun  
derzuecht halben ward den zehen Männern / die dazu verordnet waren / gebotten/das sie die  
Bücher Sibylle erschen solten/vnd ward auff gesetzt eyn Vest von neun tagen/vnd eyn Bett  
fährt zu halten / vnd ist die Statt Rom gereyniget worden.

Vmb dieselbige zeit hat Marcus Portius Cato / nahe bei dem Tempel der Göttin Victo Tempel gebawet.  
ria (des Sigs) eynen kleinen Tempel der Jungfrawen Victoria eingeweiht / zwey jar nach  
dem er ihn gelobt hatte.

In demselbigen jar ist abermal eyn Befesstatt von Latinschen Leuthen in das Feren: Statt besetzt.  
tinische gebiet auffgeführt worden / von den drei Mannen / welcher Namen seind / Cneus  
Mannilius Volso/ Lucius Iustius Iulio/ Publius Clius Tubero/ nach welches Befes auffge  
führt wurden bei drei tausent zu Fuß / vnd drei hundert Reysigen / eyn geringe zahl / nach de des  
Felds vil war. Es hettten eynem Fußknecht treissig Tagwerck können geben werden / vnnnd eyn  
ne Reysigen sechzig. Aber Apustius gab den Rath/das das dritte theyl daruon abgezogen ward/  
das sie auff eyn ander mal / wann es ihnen gesiel / newe Befesleuth darzu beschreiben könten/  
vnd gab sich eynem Fußknecht zwenzig Tagwerck / vnd eynem jeden Reysigen vierzig.

Da es jetzt am ende des jars war / erhub sich in der neuen Rathesmaister Wahl vil eyn Wahltag.  
grössere begird der Ehren / denn sich vormals je begeben hatte. Es baten vil vnnnd gewaltige Vil begeren Rathes  
Leuth / beyde von dem Rath vnd von der Gemeyn: Publius Cornelius Scipio/ Cnei Sohn/  
der fürs davor auß dem Land Hispania gezogen war / vnd allda grosse Händel aufgericht hat  
te. Lucius Quintius Flaminius / der eyn Hauptmann vber die Schiff in Grecia gewesen war /  
vnd Cneus Mannilius Volso / dise waren von den Edlen vnd Geschlächtern. Aber von der Ge  
meyn waren Caius Lelius / Cneus Domitius / Caius Iulius Salinator / vnd Marcus Atilis  
us. Sie hatten aber alle eyn auffsehen auff Quintium vnd Corneliu / dann dise beyde waren  
von den Geschlächtern / vnd des Raths verwantthen / baten auch vmb einerley Stand vnd Wir  
den / dazu machte sie die frische Ehr / so sie im Krieg erlangt / alle beyde angienem / Aber vor alle  
andern dingen machten Scipio vnnnd Quintius / die Brüder der Zweyer / die des Rathesmaist  
steramts begerten / das gezänd am histigsten / dieweil sie beyde die berühmteste Feldobersten  
ware zu iher zeit. Die Ehr Scipionis war grösser / vnd so vil grösser sie war / so vil war sie dem  
neid vnd hasz näher. Die Ehr Quintij war newer / als des / der dasselbig jar triumphiert hatte.  
Dazu begab sichs / das der eyne / als Scipio / sezt schier zehen jar lang stätigs in gegenwärtigs  
kneyt vnd angesicht der Bürger gewesen war / welche Gemeynschafft vnd Gesellschaft macht /  
das man solche grosse Herrn vnnnd Männer / als deren man gewohnet / weniger pflegt zu förch  
ten. Er war auch zum andern mal Rathesmaister worden / nach dem er den Annibal oberwun  
den hatte / vnd eyn Reformierer der guten Sitten / oder Schätzmaister / gewesen. Doch alle die  
stück so zu gunst vnd gutem willen dienen möchten / war newe vnd frischer in Quintio / dann  
er hatte nichts nach seinem Triumph von dem Römischen Volck weder begert noch erlangt /  
vnd sagte / Er bäte für seinen Ehelichen vnd leiblichen Bruder / vnd nicht für seinen Vettern /  
als Scipio / er bäte für seinen Gefandten / vnd der mit ihm theylhafftig gewesen were den Krieg  
wider Philippum den König von Macedonien zu führen / Er Titus Quintius hette den Krieg  
auff dem Lande / vnnnd sein Bruder Lucius auff dem Meer / geführt. Diser erhielt / das Lucius  
Quintius ward vnzogen dem Scipioni / den doch sein Bruder Africanus / ja den das ganz  
Cornelien Geschlecht / da der Rathesmaister Cornelius versamlung zu der Wahl hielt / mit sich  
führen / den auch der Rath mit so grossem vorurtheyl / als den besten vnd frömmesten Bürger  
der in der Statt Rom wer / wirdig achtet vnnnd erkennet / der die Göttin Ephele / die auß dem  
Land Phrygia von Pessinunte kommen / in die Statt Rom auffnahme. Vnd wurden Rathes  
maister gemacht / Lucius Quintius / vnd Cneus Domitius Enobarbus / also das Africanus /  
wiewol er für den andern Rathesmaister / nemlich für Caium Lelium / welcher vö der Gemeyn  
war / fleissig arbeyt / doch auch nichts aufrichte oder zu wegen bringen konte. Des andern tags  
darnach wurden Stattwög gemacht / Lucius Scribonius Libo / Marcus Iulius Centima  
lus / Aulus Atilius Serranus / Marcus Sebius Pamphilus / Lucius Valerius Lappus /  
Quintus Salonijs Carra.

Jar der Statt  
5. 6 2



Zurder Statt

5 6 2

Batomaister.

Ligurier belägern  
die Römer in eynem  
Wald.Numidier Kessigen  
erretten die Römer.Die Etolier trachten  
mit fleiß eynen Krieg  
vor der die Römer zu  
erregen.

Die Batomaisterschafft Marci Emili Lepidi / vnnnd Lucii Emili Pauli / ist in diesem jar sehr berühmt gewesen. Sie haben vil Vissetreiber verdambt. Von demselben Gelt haben sie vergöldete Schilt auff die spisen des Tempels Jupiters gesetzt / Vnd haben eyn Hall oder Lau be für der Pforten / Trigemina genannt / auffgeführt / vnnnd eynen Markt an der Tiber darzu gethan. Eyn andere Hall haben sie von der Brunnens pforten / Fontinalis genannt / biß zu dem Altar Martis / dahin man auff das Feld Campum Martium gehet / geführt.

Es war in langer zeit nichts sonderliche in der Ligurier ( Genueßer ) Landschaft gehandelt worden / Aber am ende dieses jars seind die Römer zwey mal in grosse fährligkeit geführt worden / dann des Rathesmaisters Lager ward gestürmt / vnd schwerlich errettet vnd erhalten. Nit lang darnach / als der Römische hauff durch eyn eng Gebirg vñ Wald geführt wurde / hatt der Genueßer Heer die Clausen des Gebirgs eingenommen / vnd da am selbigen ort nit hinauf zu kommen war / wendet der Rathesmaister den hauffen / vnd wolt wider ombziehen. Aber die enge Clausen des Gebirgs vnd Walds war schon hinder ihnen auch von den feinden eingenommen / vnd war die gedächtnis der grossen vnd schmählichen niderlag in der Caudiner Clausen den Römern nicht alleyn im sinn / sondern auch gar nahe vor augen.

Der Rathesmaister hatt vnter dem fremdden Kriegervolck / so ihm zu hülff geschickt / bei achte hundert Kessigen auß dem Land Numidien / derselbigen Oberster verhiess Cornelio dem Rathesmaister / auff welchem theyl es ihm gesiel / wolt er mit den seinen durchbrechen / er solt ihm alleyn sagen / auff welcher seiten die mainsten Dörffer vnd Flecken gelegen werē / auff dasselbig ort wolt er rennen / vnd zu förderst nichts anders thun / denn Feuer in die Häuser werffen / da mit derselbig schreck die Genueßer zwänge auß dem engen Gebirg vnd Wald / den sie belagert hatten / abzuweichen / vnd zu den ihren zu lauffen / ihnen rettung vnd hülff zu thut. Der Rathesmaister lobet den Anschlag des Numidiers / vnd verhiess ihm grosse belohnung vñ verehrung. Also stigen die Numidier auff ihre Pferd / vnd fiengen an vor dem Halt der Feinde hin vnd wider zu reiten / vnd niemaß zu reysen. Nichts war im ersten anblick dē Genuesern verächtlicher / denn die kleyne geschmeidige vnd dünne Männer vnd Ross / vnnnd die Kessigen die vngesüret vnd ohn Harnisch warē / alleyn das sie Geschosß bei sich führten / die Pferde ohne Zäum / auch war der lauff vnnnd das rennen der Numidier selbs vngesüret / die da rennten mit strackem halß / vnd fürgebuckten Häubtern. Dese verachtung mehrten sie auch mit fürsaz / sielē von den Pferden / vnd mit solchem Affenspil machten sie / das ihnen die feinde zu zuschēn hatten. Also begab es sich / das die / so auff der Wacht hielten / am ersten mit fleiß auffschens hatten / vnd gerüßt waren / ob sie die Numidier reysen oder angreifen wolten / lasse darnach der mainste theyl ohn Harnisch vnd Waffen / vnd sahen der kurtweil zu. Die Numidier fiengen an hin vnd her zu reiten / vnd wider hinder sich zu fliehen / vnd je länger je näher sich zum Gebirg zu thun / vnd hart drant zu rennen / als hetten die Pferd ihnen die Zäum entrissen / das sie sich nit möchten erhalten. Zu legt namen sie die Pferd zwischen die Sporen / vnd brachē mitten durch der Genueser Wacht / rennten in das weit Feld / vnd zündeten alle Häuser an / so nahe am wege gelegen. Darnach legten sie in den nächsten Flecken auch Feuer ein / verwüsteten vnnnd verheereten mit Feuer vnnnd Schwert alles was sie funden. Am ersten war der Rauch gesehen / darnach ward das geschrey vnd getüschel der Leuthe / so in dē Flecken vñ her lieffen / gehört / zu letzt flohe die Altē vñ die Kinder zu ruck / vnd machten in dē Lager eynen grossen Aufflauff / also das eyn jeder für sich selbs / ohn Rath vnd gehers / zu dem feinden lieff / dasselbig zu erretē vnd zu erhalten. Da ward der feind Lager als in eynem augenblick verlassen / vnd ward der Römisch Rathesmaister also mit diesem anschlag von der feind belagerung erlediget / vnd zog in seiner fürgenommenen Reysē fort.

Aber es waren den Römern weder die Boier noch die Hispanier / mit denen sie diß jar gekriegt hatten / so seind vnnnd vngewegen / als alleyn die Etolier / dieselbigen hatten ersmals / nach dem die Römer alle ihr Heer auß Griechenland geführt / dieselbigen hatten ersmals / der König Antiochus auß Syrien wurde auß Asia in die ledige Besizung Europe kommen / So würde auch weder der König Philippus / noch der Tyrann Nabis / still sitzen oder ruhen. Da sie aber sahen / das sich niergend etwas zu dem Krieg bewegen oder regen wolte / gedachten sie / man müste dennoch eynen Handel vnd gewer ausrichten. Vnd auff das durch langes harren vñ verzug die Rath vnd anschlag nicht veralteten / erneuerten sie / vnd festen eynen Landtag an in der Statt Naupacto. Auff demselbigē tag beflagte sich Thoas ihr Stattvogt vber dē Römer schmach vñ vñbilligkeit / auch vber dē stand des Lands Etolie / das keyn Volk oder Statt in dē ganken



gansen Griechenland weniger geachtet vnd geachtet were bei den Römern / nach der vberwindung vnnnd dem Sig/ des sie doch eyn vrsach weren gewesen/ denn eben sie/ die Etolier/ vnnnd were sein Rath vnd meynung/ das man zu den Königen vmbher Botschafften schickte/ dieselbigen nicht alleyn zu versuchen/ vnd von ihnen zu erfahren/ was ihr will vnd gemüt were / sondern das sie eynen jeden bewegten vnd reysen/ mit auffmunterung der vrsachen/ die ohn das eynen jeden für sich selbst/ als stacheln/ triben/ eynen Krieg wider die Römer anzufachen. Also ward Damocritus zu dem Tyrannen Nabis/ Nicander zu dem König Philippo / vnnnd Dicearchus des Statuogts Bruder/ zu dem König Antiocho/ geschickt.

Wu sagt Damocritus zu dem Tyrannen Nabis von Lacedemon/ nach dem ihm die Stätt/ am Meer gelegen/ entzogen weren/ were sein Herrschafft vnkräftig vnnnd vnmächtig worden/ darvon hette er vormals Knecht/ Schiff vnd Schiff gesellen mögen haben/ Nuh were er schier hinder seine eigene Mawren beschlossen/ vnnnd sehe das die Achaier in dem Land Peloponnes herrscheten/ er würde nimmer solche gelegenheyt bekommen/ das seine widerumb zu erobern vnd einzunehmen/ woh er die/ so jetzt verhanden weren/ vbergeben vnd verfaumen würde. Es were kein Römisch Heer in Grecia/ Die Römer würden auch nit für eyn gnugsame vrsach achten/ das sie von wegen der Stätt Gythheum / oder anderer Stätt des Lands Laconia/ die an dem Meer legen / ihre Regiment widerumb in Grecia hinüber schickten. Difes ward gesagt/ das gemüt des Tyrannen Nabis zu reysen/ damit woh Antiochus mit seine Heer in Grecia schiffen würde/ das sich als dann der Nabis/ in betrachtung des gewalts vnnnd vnrechtes/ damit er die Bundesgenossen der Römer belebige/ vnd also den Römischen Bund vnnnd Freundschaft vbertreten hette/ sich zu dem König Antiocho thete.

Mit dergleichen reden reysete auch Nicander den König Philippum/ doch war der Handel/ davon er mit Philippo zu reden hatte / etwas grösser / nach dem der König auß eynem grössern Stand herunter gezogen war denn der Tyrann/ ihm auch mehr Land vnd Leuth genommen waren denn dem Tyrannen/ dahin ward auch das alt gerücht der Könige von Macedonien gezogen/ das dieselbige Nation die ganze Welt mit vberwindung vnnnd Sig durchzogen hette. Er brächte mit sich/ sagt Nicander/ eynen solche Rath/ der beyde im anfang vnd im ende sicher sein würd/ dann er wolt Philippo mit ratheyn/ das er sich eher zu dem Krieg bewegte/ denn der König Antiochus mit seinem Heer in Grecia kommen were/ Vnd dieweil er ohn den König Antiochum den Krieg wider die Römer vnd die Etolier so lang auffgehalten hette/ woh wolten denn die Römer die macht nehmen/ das sie ihm widerstand thuen könnten/ wann er den König Antiochum würde bei sich zu eynem gehülffen haben/ vnd die Etolier seine Bundesgenossen sein würden/ die ihm damals schwerere feind gewesen weren denn die Römer. Er sagt auch dabei von dem Hauptmann Annibal/ der wider die Römer eyn geborner feind were/ der auch die Römern mehr Haupt vnd Kriegsleuth erschlagen hette/ denn ihr noch vbrig vnd im leben weren. Solches sagte Nicander zu König Philippo.

Auff eyn andere weis redete Dicearchus mit König Antiocho / vnd anfänglich sagte er: Der Raub von dem König Philippo wer den Römern zu theyl worden/ Aber die vberwindung vnd der Sig were der Etolier gewesen. Es hette auch niemant anders den Römern eynen zuzugang vnd offnung in Griechenland geben denn die Etolier/ sie hetten den Römern auch stärck vnnnd macht zugefegt/ den König Philippum zu vberwinden. Erzehlet darnach/ wie vil Keyserzeugen/ vnnnd wie vil hauffen der Fußknecht/ sie die Etolier/ dem König Antiocho zu dem Krieg wolten geben/ Auch an welchen orten sie sein Volt/ so er zu Land braucht/ wolten erhalten/ vñ was für Pfort sie für seine Schiff hetten. Zu dem mißbraucht sich der Etolisch Gesandte eynen freien lägen von dem König Philippo/ vnd dem Tyrannen Nabis/ vnnnd sagt/ sie weren beyde geschickt vnd bereyt sich wider die Römer zusehen/ vnd würden die nähste vrsach vnd gelegenheyt/ die sich begeben würde/ annehmen/ widerumb an sich zu bringen/ das sie in dem vorigen Krieg verloren hetten. Also bewegten die Etolier durch die ganze Welt eynen Krieg wider die Römer. Doch feind die König durch die Etolier entweder nicht / oder aber langsam bewegt worden.

Aber der Tyrann Nabis schickt von stund an etliche in alle Flecken am Meer gelegen/ die darinnen zwyrtracht/ vnd auffruhr machten. Etliche von den fürnemesten vnd Oberste bracht er mit Gaben vnd Geschenken auß seine Partbey / Andere die in der Römischen Gesellschaft vnd Bündniß velt vnd stat bliben/ ließ er tödten.

Jarder Statt  
5 6 2

Nabis wird von der Etolier wegen von Damocrito wider die Römer zu haubten gerechtyt.

Philippus wird von der Etolier wegen durch Nicandrum wider die Römer gerechtyt.

Antiochus wird von wegen der Etolie durch Dicearchum wider die Römer zu kriegen gerechtyt.

Nabis der Lacedemonier Tyrann/ lare sich von den Etolern vberreden. das er vñ den Römern abfelle.



Zarder Statt

5 6 2  
Achaier Botschafft  
zum Nabis.Antiochus leucht wi  
der die Pisidier.Römische Gesandte  
zum König Eume-  
nes.Publius Villius zu  
Epheso bei dem An-  
nibal.Publius Scipio A-  
fricanus zu Epheso  
bei dem Annibal.Alexander Magnus  
König in Macedo-  
nien.Pyrrhus König in  
Epiro.

Den Achaiern hatte Titus Quintius beuohlen/das sie achtung vnd sorg haben solten/als le Flecken vnd Statt des Lacedemonischen Lands am Meer gelegen zu vertheidigen vnnnd zu beschützen. Darumb schickten sie als bald ihre Botschafft zu dem Tyrannen Nabis/die ihn der Römischen Bündniß erinnern/vnd ihm verkünden solten/das er den Friden/dē er so mit großem fleiß begert vnd erbitten hett/nit selbs brechen vnnnd zu nicht machen wolt/Schickten auch hülff in die Statt Sytticum/die jetzt von dem Tyrannen Nabis beläget vnd gestürmt wurd/Auch sendeten sie Gesandten gehn Rom/die solches dem Rath solten verkündigen.

Als der König Antiochus denselben Winter sein Tochter zu Naphia in Phenicia Ptole- meo dem König in Egypten zu der Ehe gegeben hatte/zog er wider in die Statt Antiochia/vñ reysete durch das Land Cilicia/vber den grossen Berg Taurum/das er am ende des Winters in die Statt Ephesum kam. Darnach im anfang des Lenses schickt er seinen Sohn Antiochū in das Land Syria/die entlegenen vnd eussersten Landschaften seines Königreichs zu verwar- ren/damit sich kein Auffruhr oder Krieg hinder ihm zu rück in seinem abwesen erregen möcht/Vnnnd zog er der König Antiochus mit seinem Heer vber Land/die Pisidier/so vmb die Statt Selgaher wohnen/zu oberfallen.

Zu der zeit kamen die Römischen Gesandten/Publius Sulpitius/vnd Publius Villius/die zu dem König Antiocho/wie vor gemeldet/geschickt waren/in die Statt Elcam/dann ihn war beuohlen/sie solten den König Eumenes auff dem wege vor ansprechen/von dannen zogen sie in die Statt Pergamon/da der König gewöhnlich seinen Hoff pflegt zu halten. Der König Eumenes war bezirig des Kriegs wider den König Antiochum/der ihm ein beschwerlicher Nachbawer war/vnnnd hielt Eumenes darfür/König Antiochus würd so vil des mächtiger sein/wann er mit den Römern frid hette: Wann aber ein Krieg erregt were/würde Antiochus den Römern nicht mehr gleich sein/wie König Philippus gewesen were. Er würd auch entwe- der in den grund verderbt werden/oder wann mit ihm/als einem überwundenen/frid ge- macht/würde Antiocho doch gar vil enghen werden/vnnnd ihm dem Eumenes zufallen/das mit er sich hernach leichtlich vor Antiocho ohn alle hülff der Römer möcht beschützen vnnnd er- retten/Oh ihm auch etwas widerwärtigs zufallen würde/were ihm dem Eumenes doch bes- ser/sich mit den Römern/als seinen Bundsgenossen/in das glück/wie es siele/zu ergeben/denn das er alleyn entweder sich von dem König Antiocho solt regieren lassen/oder woh er das weygert vnd abschläge/mit macht vnd gewalt darzu gezwungen werden solt. Darumb reysete Eumenes die Römer/so vil er/beyde mit seinem ansehen vnd mit seinem Rath zu wegen brin- gen konte/den Krieg wider Antiochum fürzunehmen. Vnd blib Sulpitius zu Pergamo krank ligen.

Da Villius höret/das der König Antiochus mit dem Krieg wider Pisidien verhindere war/zog er in die Statt Ephesum/vñ da er etliche wenig tag allda verharret/kehret er fleiß an/das er off mit dem Hauptmann Annibal/der die zeit auch da war/zu bereden käme/Ober vil leicht könt erfahren/was er im sinn hette/vnd sich an ihm versuchen/ob er zu bereden were/den Römern beizufallen/kehrt derhalben allen fleiß an/das er ihm die forcht/die er von den Rō- mern hette/auf seinem sinn möcht bringen/vnd ihn bereden/das er sich von den Römern keyn- ner fährligkeyt dörfte besorgen. Mit solchem Gespräch ist zwar sonsten nichts aufgerichtet wor- den/doch ist das von ihm selbs darauf crüolget/als wan mans mit vorbedachtem rath vnd fleiß gesucht hette/das Annibal/von wegen solches Gesprächs/mit dem Römischen Gesandten ge- halten/dem König Antiocho des vnnmehrers/vnd zu allen sachen verdächtiger ward.

Claudius/der den Griechischen Acilianischen Büchern genolgt hat/schreibt/Publius Afri- canus sei auch in derselbigen Botschafft/die zu dem König Antiocho geschickt/gewesen/vnnnd hab auch mit dem Annibal in der Statt Epheso geredt/vnd erzehlt vnder andern ein solch Ge- spräch: Da Africanus den Annibal gefragt hab/wen er doch für den gewaltigste Kriegs Ober- sten hielte: Hab Annibal geantwortet: Er hielte Alexandrum/den König in Macedonien/für den tapffersten Kriegsmann/darumb das er mit geringer vnd kleyner macht vnzehlich vil Heer geschlagen/vnd die eussersten Landschaften/welche nit wol zu hoffen das sie von Men- schen solten besucht werden/durchzogen hette. Vnnnd als Scipio Africanus darnach gefragt/wen er disem am nächsten setzen wolt/hab Annibal gesagt: Pyrrhum den König in Epiro/der anfänglich vnd am erste gezeuyt habe/wie man die Läger vnd Wagenburg im feid auffschlage sol. Darzu hett niemant seiner gewüßt/gelegene ort nach dem vortheyl einzunehmen/Wachte auß



auf zu theylen/ Hut vnd Warten zu bestellen vnd zu verordnen / Er hett auch die kunst gehabt/ andere Menschen ihm anhengig vnnnd günstig zu machē/ also daß auch die Statt vnd Völker in Ytalia sein Regiment vnd Herrschafft/ wie wol eyns außländischen Königs/ vil lieber hette gehabt denn des Römischen Volcks/ das jetzt lang in dē Land regiert hat. Da aber Scipio fort fuhr/ vnnnd fragt/ wen Annibal für den dritten Hauptmann hielte/ hab Annibal gesagt/ daß er sich selbst sonder zweifel für den dritten erkenne. In dem hab Scipio angefangen zu lachen/ vñ darauff gesagt/ Was woltestu doch sagen/ Annibal/ woh du mich hettest überwunden? Dann/ sagt Annibal/ were ich fürwar vor Alexandro vnd vor Pyrrho/ vnnnd vor allen andern Hauptleuthen/ der aller best gewesen. Vnd hab dise verworren antwort/ der Carthaginensischen listigen behendigkeit wol gemäße/ vnd vnuersehene art des schmeichlens vnd liebreuens/ den Scipionem bewegt/ daß ihn Annibal auß der zähl der andern Hauptleuth/ als eynen fürtrefflichen/ der mit keynem andern zu ver gleichen were/ abgesondert hat.

Publius Villius/ der mit Sulpitio von den Römern zu dem König Antiocho geschickt war/ zog von Epheso fürter in die Statt Apameam/ dahin kam auch Antiochus/ nach dem er gehört hatt/ daß die Römische Botschafft dahin kommen war. Da sie nuch zu Apamea zusammen kamen/ war fast eben das gezant vnder ihnen/ das zu Rom zwischen Quintio vnnnd des Königs Gesandten gewesen war.

Publius Villius der Römisch Gesandte handelt mit König Antiocho.

Da aber verständig ward/ daß des Königs Antiochi Sohn Antiochus/ den der Vatter kaiserlich darvor/ wie droben angezeigt/ in Syrien geschickt hatte/ gestorbe war/ ward der Handel vnd das Gespräch zertrennet. Es war eyn groß klagen an dem Königlichen Hoff/ vnd großes verlangen nach dem jungen König/ dann er hatte schon eyn solch ansehung von sich gebē/ woh ihm das leben länger wer verlihen worden/ daß an ihm die art vnd natur eyns grossen vnd gerechten Königs erscheinen wer. So vil lieber vnnnd angenehmer der jung König allem Volk gewesen war/ so vil verdächtlicher war auch sein tod/ vnd war der argwohn/ dieweil der alte König Antiochus glaubte/ er würde in seinem alter an dem jungen König eynen schweren nachfolger haben/ hett er dem jungen durch etliche verschmitene Kämmerling/ die sich zu solchen Dubenstücken lassen gebrauchen/ vnd vmb solcher dienst willen den Königen an genem seind/ mit Gift lassen vergeben. Sie sagten auch noch von eynrer andern ursach dieses heimlichen Dubenstücks/ daß der König Antiochus/ nach dem er seinem Sohn Seleuco die Statt Ephesiam zu eynem Sitz eingegeben/ nuch fürter mehr keynen des gleichen Sitz hette gehabt Antiocho dem jüngern Sohn zu geben/ damit er ihn mit ehren weit von sich verschicken vnd aufsetzen möchte. Doch war etliche tag in dem Königlichen Saal eyn gestalt eyns grossen klagens vnd bekümmerniß/ darumb denn der Römisch Gesandte/ damit er nit zu vngelegener zeit da lege vnnnd verharret/ eyn weil in die Statt Pergamon entwich.

Antiochus/ Königs Antiochi Sohn/ gestorben.

Der König Antiochus vnderließ den Krieg/ den er angefangen hatte/ vnnnd zog widerumb gehn Ephesum/ vnd dieweil daselbs der Königliche Saal trawrens halben beschloffen/ hielt er heimliche anschläge vnd rätze mit eynem mit namen Minion/ der vnder seinen Freunden der fürnemest war. Aber derselbig Minion/ der aller außländische Handlungen vn erfahren war/ vnnnd die macht des Königs Antiochi schäset vnnnd achtet auß den Händeln/ die sich in Syria vnd Asia begeben hatten/ glaubet vnnnd meynet/ Antiochus der König wer den Römern nicht alleyn damit überlegen/ daß er mehr glimpffs/ vnnnd eyn bessere sache hette/ siemal die Römer nichts zimlichs oder billichs begert hettē/ sondern würde auch ihnen in dem Krieg obliegen. Da aber der König die Handlung vnnnd das Gespräch mit der Römischen Botschafft flosse/ vil leicht darumb/ dieweil er iest erfahren hatte/ daß ihm dieselbig nit glücklich außgieng/ oder dieweil er von dem frischen trawren noch bekümmert war/ erbot sich Minion/ er wolt sagen/ was zu der sachen dienstlich were/ vnnnd überredet den König/ daß er die Römische Gesandten von Pergamo wider fordern ließ. Sulpitius war jetzt widerumb gesund worden vnnnd auff kommen/ Darumb kamen die Gesandten beyde gehn Ephesum.

Antiochi rathschlag mit seinem Freund Minion.

Der König ward von dem Minion entschuldigt/ vnd der Handel in seinem abwesen angefangen/ vnd als sich Minion vorhin auff eyn Rede bedacht hatte/ hub er an vnd sagte: Ihr Römer/ ich sehe/ daß ihr eynes herrlichen Titels vnnnd Namens gebraucht/ als wollet ihr die Statt in Grecia erledigen/ Aber ewere Thaten stimmen mit der Rede vnd ewern Worten nicht übereyn/ Ihr habt auch dem König Antiocho eyn ander Recht fürgeschrieben/ denn ihr euch selbst gebrauchet. Dann was seind doch die von den Stätten Smyrna vnd Lampfaco mehr

Minion handelt vñ Königs Antiochi wegen mit den Römischen Gesandten.



Zar der Statt

5 6 2

Griechisch/denn die von Neapolis/von Rhegio vnd Tarent/von denē ihr Sold gelt vñ Schiff in krafft eynes Vertrags fordert: Warumb schickt ihr jährlich eynen Statuogt mit gewalt/ vñ mit den Erten vnd Ruten in die Statt Syracusa/vñnd in andere Griechische Statt in Sicilia gelegen: Fürwar ihr könnt nichts anders sagen/ denn da ihr dieselbige mit gewalt vnd Wasfen vberwunden/ habt ihr ihnen dise Recht vnd Geses auffgelegt. Dieselbige vrsach nemēt auch an von dem König Antiocho/ der Statt Smyrna/ Lampfacus/ vnd anderer Statt halben/ die in dem Land Jonia vnd in Colide seind gelegen/ dieselbigen/ nach dem sie von seinen Vorfahren im Krieg erobert/ auch zollbar vnd dienstpflichtig worden seind/ fordert sie der König Antiochus widerumb zu seinem alten Rechten. Darumb wolt ich/ daß ihr dem König Antiocho hierauff antwortet/ woh ihr nach zimlichen billichen dingen begert zu handeln/ vnd mit eyn vrsach des Kriegs von euch gesucht wird.

Publij Sulpitij  
de zum Niniön.

Darauff antwortet Sulpitius/ vnd sagte: Der König Antiochus hat bescheidenlich vnd vernünftig gehandelt/ die weil sonst nichts glimpfflichs noch dienlichs zu seiner sachen kont fürbracht werden/ daß er dises auch vil lieber eyn andern hat lassen fürtragen/ deñ daß ers selbs geredt hette/ Dann was gleicher sachen haben doch die Statt/ die du mit eynander verglichen hast: Von den Rheginern/ Neapolitanern/ vnd Tarentinern fordern wir/ was sie vns vermög des Bunds vnd Vertrags schuldig seind/ vnd haben solche Vorfahren seind kömē/ daß sie der sät vnd für ohn vnterlaß gebraucht/ von der zeit an/ da sie in vnsern gewalt kommen seind. Kanstu auch sagē/ daß gleich wie die jert gemeldte Völcker nie weder durch sich selb/ noch durch jemañ anders den Bund verwechselt oder verändert haben/ daß auch gleicher gestalt die Statt in Asia/ nach dem sie eyn mal in gewalt des Königs Antiochi Vorfahren seind kömē/ daß sie allweg in der Possess eyners Königreichs bliben seien: Also daß nicht ihrer etliche in dem gewalt des Königs Philippi/ etliche in gewalt Königs Ptolemei gewesen were: etliche sich manch jar/ daran niemann zwielt/ in dem freien Stand haben gehalten: Dann solte das Recht sein/ daß man sie nach so vil hundert jaren wider in die dienstbarkeit solt bringen/ darumb daß sie vor jarē dienstbar vnd vntergetruckt gewesen seind/ dazu sie von wegen der schweren zeit gezwungē worden/ Was were das anders/ deñ daß wir mit de nichts aufgericht hettē/ daß wir das Land Grecia von dem König Philippo erledigt vnd gefreiet haben/ vnd solten seine Nachkommen die Statt Corinthum/ Chalcis in Nigropont/ Demetrias/ vnd das ganz Land Thessalien/ widerumb fordern/ vnd an sich bringen: Was ist es aber/ daß ich der Statt Sach handle/ so es doch vil billicher were/ daß wir Römer/ vnd der König/ ihre Handlungen vnd Klagen verhöreten/ vnd drauff erkennen?

Botschafften der  
Statt bei König  
Antiocho.

Darnach ließ er die Botschafften der Statt beruffen/ die vormalis von dem König Eumenes abgericht/ vnd vnderwisen waren was sie reden solten/ dann Eumenes hielt es dafür/ was dem König Antiocho enzogen/ vñnd an seiner macht abgieng/ das würde alles seinem Königreich zufallen. Vil vnder ihnen wurden zugelassen zu reden/ vñnd da eyn jedlicher im reden jert sein Klag/ dann sein beger mit eingeführt/ vnd vermischeten das billich mit de vnbilliche/ machten sie auß dem Handel eyn gezänk vnd zwytracht/ also/ daß in keynem ding nichts weder nach gelassen noch erlangt ward/ Vñnd wie die Gesandten kommen waren/ also schieden sie ab aller ding vngewiß/ vnd zogen widerumb gehn Rom.

Antiochi rathschlag  
vom Krieg wider die  
Römer.

Da nuß der König Antiochus die Gesandten hatte von sich gelassen/ hielt er Rath von dem Römischen Krieg/ da redt je eynner graufamer denn der ander/ dann so vil schärpffer vnd härter eyn jeder wider die Römer redet/ so vil mehr gnade verhofft er bei dem König zu erlangen. Etliche strafften vñnd beredten den Hochmut der fürgehaltenen Artikel/ die Antiocho dem mächtigsten vnder allen Königen in Asia Geses vñnd maß aufflegten/ gleich wie dem vberwundenen Tyrannen Nabis/ wiewol ihm dem Tyrannen von den Römern nachgelassen were vber sein Vatterland/ vñnd vber die Statt Lacedemon/ zu herrschen/ da sie darzegen daucht vns billich sein/ daß die Statt Smyrna vnd Lampfacus solten des Königs Antiochi regierung vnderworfen sein. Andere sagten/ dieselbigen zwei Statt weren zu gering darzu/ vñnd der rede kaum werd/ daß so eyn gewaltiger König drum kriegē sollte. Man pflege aber alle zeit an Rechten eynen anfang zu nemmen/ daß man darnach vnbilliche vñnd vnrechte Gebott aufflege/ Es were denn sach/ daß die Rāth glaubten/ die Persier/ als sie von den Lacedemoniern Wasser vnd Erden begert hettē/ weren eyns schollen Erdreichs vnd eyns Trunk wassers nottürftig gewesen. Also handelten auch die Römer der zweyer Statt halben/ daß sie versuchten/



ob die andern Stätt nicht auch/ so bald sie sehen/ daß die zwo sich von dem Joch aufgeschlepft hätten/ zu dem Römischen Volck/ als zu ihren erledigern/ abfallen würden/ ob schon die Freiheit bei ihnen nit mehr den die dienstbarkeyt geacht were/ so were doch die hoffnung/ daß eynes jedlichen wesen erneuert vnd geändert wüß/ lieblicher/ denn eyn jeder gegenwärtiger stand.

In dem Rath war auch Alexander auß Aearnania/ der vorzeiten des Königs Philippison derer Freund/ vñ nit lang vor diser zeit denselben verlassen/ vnd dem reichern Hoff des Königs Antiochi volgte/ derselbige/ als eynes der in den Griechische landen wol erfahren/ vnd vmb die Römischen händel auch wol wußte/ kam so hoch in die Freundschaft des Königs Antiochi/ vnd ward so angenem/ daß man ihn auch zu den heymlichen Rätthen nam. Diser Alexander sagte/ Er hette ihm gänzlich in seinem gemüß fürgesetzt/ der Sig wüßte ohn allen zweifel erhalten werden/ wof der König Antiochus in Europam hinüber ziehen/ vnd etwa an eynem ort des Griechenlands den Krieg führen wüß/ eben als wüß nicht gerathschlagt/ ob man kriegen solt oder nicht/ sondern wof vnd in welcher gestalt der Krieg geführt werden solt. Dañ erstlich/ sagt er/ wüß Antiochus die Etolier/ so gleich mitten im Griechenland wohnten/ in der Rüstung finden/ die würden vornen dran sein/ bereyten den Krieg anzugreifen/ da er schon am schärfpflitzen wer. Darnach wüß er gleich als an zweyen Hörnern Griechenlands den Tyrannen Nabis vnd den König Philippum haben/ Auff eynes seiten im Land Peloponneso wüßte Nabis alles vnüßig machen/ da wüß er die Statt Argos wider fordern/ vnd wider nach den Stätten/ so am Meer gelegen/ trachtē/ auß welchen ihn die Römer vertriben/ vñ in die Mawren der Statt Lacedomon eingeschlossen hätten. Auff der andern seiten/ im Land Macedonia/ wüßte König Philippus/ so bald er den Lermen vñ das Feldgeschrey hören wüß/ zur Wehr vñ Waffen greiffen/ er kenne seinen mut/ er wüßte/ was er für eyn sinn het/ vnd daß er nit lang in seinem herzen grossen zorn hab getragen/ gleich wie die wilden Thier/ so in Käfigen oder Bansen gehalten werde. Im Alexandro wer auch noch eingedenck/ wie offit Philippus in dem Krieg alle Götter habepflegen zu bitten/ daß sie ihm den König Antiochum zu eynem Helfer geben. Wof nit Philippus diser bitt gewäret/ wüßte ohn verzug von den Römern abfallen/ vñ eynen Krieg wider sie anfaßen/ Man müßte nur den Handel nicht verziehen oder nachlassen/ Dann in dem stünd die Überwindung vnd der Sig/ wof man die bequeme vnd gelegene Stätt/ vnd die Bundsgenossen zuuor hette eingenommen. Man solt auch den Annibal ohn verzug in Africam schicken/ die Römer daselb zuerhindern.

Annibal ward nicht in den Rath genommen/ dann er war dem König Antiocho von des Gesprächs wegen mit Publio Willio dem Römischen Gesandten/ verdächtig/ vnd nach demselbigen in keynen ehren gehalten. Am ersten litte er solche schmach stillschweigend vnd gedultig/ Darnach gedachte er/ Es were besser/ daß er fragte/ was doch die vrsach wer/ daß ihm der König so bald vngünstig worden/ vñ daß er sich zu gelegener zeit entschuldige/ vñ nur schlecht fragt/ vnd höret/ was die vrsach des zorns vnd vnwillens were/ vnd redet mit dem König Antiocho auff dise meynung:

Antioche/ mein Vatter Amilcar hat mich/ als ich noch gar jung war/ da er den Göttern geopfert/ zu dem Altar geführt/ vnd eynen Eyd von mir genommen/ daß ich nimmermehr des Römischen Volcks Freund solt werden/ Vnter solchem Eyd vñ pflicht hab ich sechs vnd treiszig jar gekriegt. Diser Eyd hat mich/ nach dem die Römer mit Carthago frid gemacht/ auß meinem Vatterland getribē/ Diser Eyd hat mich auch/ als ich auß meynem Vatterland flüchtig worden/ an deinen Königlichen Hoff bracht/ Diser Eyd wird mich auch/ wañ du mich meiner hoffnung nicht gewärest/ dahin führen/ wof ich nur erfahr/ da gewalt vnd Kriegerüstung ist/ daß ich in der ganzen Welt freylich suchen werde/ ob ich etliche Feinde des Römischen Volcks finden möchte. Darumb wof jemandts von deinen Rätthen geliebet/ bei dir durch mein beschuldigung groß zu werden/ der suche eyn andere vrsach meiner halben Danck zu verdienen/ denn dise. Ich hasse die Römer/ vnd bin von den Römern verhasst/ des seind mir Zeugen mein Vatter Amilcar/ vnd die Götter/ daß ich hierinnen die Warheit sage. Deshalbē/ wañ du geduckst eynen Krieg wider die Römer zu führen/ so halt den Annibal für deinen fürnemesten vnd besten Freund: So dich aber eynigerley vrsach zu dem Friden tringen wird/ zu solchem Rath suche dir eynen andern/ mit dem du dich mögest berathschlagen. Dise Rede bewegt nicht alleyn den König Antiochum/ sondern versöhnet ihm auch den Annibal/ vnd war im Abschied von dem Rath also beschlossen/ daß der Krieg seinen fůrgang haben solt.

Alexander auß Aearnania rath den König Antiocho/ wie der Krieg wider die Römer anzugriffē.

Annibal dem König Antiocho verdammt/ dieweil er mit dem Römer Willio geredet.

Annibal entschuldiget sich gegen den König Antiocho.

Antiochus beschleußet wider die Römer zu kriegen.



## Zarter Statt

5 6 2  
Der Rathesmaister  
Landuoghten vnd  
Kriegswelt.

Landuoghten beucht  
vnd Kriegswelt.

Wunderzeychen.

Zu Rom gieng wol die Sag dauon / Antiochus were der Römer Feind worden / sie schickten aber vnd rüfeten noch nichts zu dem Krieg / denn alleyn den mit. Beyden Rathesmaistern ist das Land Italia zuerkannt worden / also das sie sich vnter eynander solten vergleichen / oder darumb lösen / wer diß jar der Wahl vnd Ehur vorstehen solte / vñ welchem dasselbig zu verfortgen mit zusuchen würde / das derselbig bereyht were / ob es jergend not würde sein / außserhalb Italien Regimenten Kriegswelt zu führen. Demselbigen Rathesmaister war zugelassen / das er zwey Regiment beschreibe / vnd von den Bundsgenossen / vnd denen die des Latinschen Namens sind / zwenzig tausent zu Fuß / vñ acht hundert zu Ross auffdrächte. Dem andern Rathesmaister wurden erkennt zwey Regiment / die Lucius Cornelius des vorigen jars Rathesmaister / gehabt hatte / vnd der Bundsgenossen vnd Latinschen Namens / auß demselbigen Heer fünfzehnen tausent zu Fuß / vñ fünfshundert Reysigen. Quinto Minutio / der auch im vorigen jar Rathesmaister gewesen / ist sein gewalt erstreckt worden mit dem Heer / das er in der Ligurien ( Genueser ) Landschaft gehabt / vnd ist ihm zu eynrer besserung vnd ersetzung seines Heers zugegeben worden / das vier tausent Römische Fußknecht / vñ anderthalb hundert Reysigen beschriben wurden / vnd den Bundsgenossen auffgelegt vnd gebotten wurde / fünf tausent zu Fuß / vnd tritthalb hundert Reysigen dahin zu schicken / vñ siel in dem Loß Enco Domitio zu das Land außserhalb Italien / in welches ihn der Römische Rath gedacht zu schicken. Lucio Quinctio / dem andern Rathesmaister / siel in dem Loß zu das Land Gallia.

Darnach haben die Landuoght vmb die Landschaften gelöst / Marcus Iulius Centimus vberkam den Gerichtswang zu Rom / Lucius Scribonius Libo / den Gerichtswang vnter den Fremden / Lucius Valerius Lappus Siciliam / Quintus Salonijs Sarra Sardinia / Marcus Cebius Pamphilus das näher Hispania / Aulus Attilius Serranus das verner Hispanien. Aber disen beyden wurden die Land erstlich durch eynen Ratheschluß / darnach durch erkenntnis des Volcks / verwechselt vnd verändert. Aulo Attilio ward die Hauptmannschafft vber die Schiffkrüftung / vnd das Land Macedonia zuerkannt / Marco Cebio Pamphilo wurden in die Landschaft der Brutier erkennt zwey Regiment / die das vorig jar auff die Statt Rom bescheyden gewesen / vnd das man den Bundsgenossen gebieten vnd aufflegen solt / das sie fünfzehnen tausent zu Fuß / vnd fünfshundert Reysigen schicken. Aulo Attilio ward beuohlen / treussig Schiff mit fünf Ruderbäncken machen zu lassen / vnd das er auß den Schiffhäusern die alten Schiff / woh etliche nüs weren / auffführte / vnd Schiff gefellen beschreibe. Darzu ward den Rathesmaistern beuohlen / das sie ihm zwey tausent von den Bundsgenossen / vnd Latinschen Namens / vnd tausent Römische Fußknecht / geben solten. Dese zwey Landuoght / vnd die zwey Heer zu Land vnd zu Schiff / sagt man / würden bestellte wider den Tyrannen Nabis / der jetzt offentlich die Bundsgenossen des Römischen Volcks angriffe / vnd beleidigte / Man wartet aber täglich zu Rom der Gesandten / die zu dem König Antiocho geschickt waren / vñ verbote der Rath dem Rathesmaister Enco Domitio / er solt von Rom nicht aufziehen / eher denn dieselbigen Gesandten wider kommen weren. Beyden Stattuoghten / Iulius vnd Scribonio / die den Gerichtswang zu Rom hatten / ward beuohlt gegeben / das sie vber die zahl der Schiff / vber welche Attilius Hauptmann sein würde / noch hundert Schiff mit fünf Ruderbäncken zurichteten.

Eher denn die Rathesmaister vnd Landuoght in die Landschaften / so ihnen zugefallen waren / zogen / ward eyn Befahrt auffgesetzt der Wunderzeychen halben. Auß der Landschaft Piceno / so jetzt die Anconische Marck genant / ward verkündet / Eyn Zige oder Geyß hette auff eyn mal sechs Ziglin oder Geyßlin geboren / vñ zu Arretio wer eyn Kind mit eynrer hand geboren / Auch ward gesagt / Es hett in der Statt Amiterno von ob herab Erden geregnet / zu Formijs hette das Wetter auff der Pforten vnd auff der Mawren eingeschlagen / darzu ward verkündet / welches den Rathesmaister Encum Domitium sehr erschreckte / eyn Vch hette verständig geredt / O Rom hüt dich. Der andern Wunderzeychen halben ward die Befahrt gehalten. Die Wahrsager / die die Opfer zu besehen pflegen / hießen den Vchsen mit fleiß versäumen denn sie das vorig jar aufgelauffen war / vnd warff vmb zwö Brücken / vnd vil Gebey / am meisten bei der Tyber Pforten. Es war auch eyn grosser Steyn ledig worden / entweder durch Regen / oder durch eynen sanften Erdbiden / den man sonst nicht empfunden hat.



vnd fiel von dem Capitolio zu Rom in die gassen Iugarium genant/ vnnnd erschlug vil Menschen daselb. Auff dem Land vnd in den Dorffschafften/ da das Wasser vber gelauffen/ ist das Vieh hinweg geföhrt worden/ vnd haben auch vil Dorffer grossen schaden genommen.

Eher denn der Rathesmaister Lucius Quintius in sein zugeordnet Land kommen war/ hatte Quintius Minutius in der Pisaner Landschaft mit den Liguriern ( Genuesern ) trostlos vnd mit fliegenden Fähnlin eyn Schlacht gethan/ vñ der Feind neun tausent erschlagen/ die andern zertrennt vnd gejagt/ vñ in das Läger getrieben/ dasselbig ward auch bis in die nacht mit grossen ernst vnd freit von den Römern gestürmet/ vnd von dem andern theil erretet vnd erhalten. Die Genueser brachen heimlich bei der nacht auff/ vnd zog dauon/ da kamen die Römer früh mit dem tag/ vnd fielen in das lare Läger/ von dem Plunder vnd Raub ward des wenig gefunden/ dieweil die Feinde zu jeder zeit das sehnige/ so sie in der Landschaft gefangen oder genommen/ heim in ihre Häuser geschickt hatten. Darnach ließ Minutius den Feinden keyn ruh/ zog auß der Pisaner Landschaft in der Genueser Land/ vnd verwüstet ihre Flecken vnd Dorffer mit Feuer vnd Schwert. Daselb vberkamen die Römischen Kriegseuth den Raub/ den die streyffende Rott der Ligurier vormals auß dem Land Hetruria genommen/ vnd in dieselbigen Flecken hinder sich geschickt hatten.

Quintus Minutius die Ligurier geschlagen.

Unter des kamen die Bottschaften von den Königen wider gehn Rom/ vñ da sie nichts anzugehen hatten/ das eyn gnugsame vnd tapffere vrsach zum Krieg auff ihm he/ denn alleyn wider den Lacedemonischen Tyrannen/ von dem auch die Achaische Bottschaft verländigt/ vnd sagt/ wie er wider den Vertrag vnd Bündnis die Laconischen grenzen an dem Meer gelegen ansetzte vnd bekriegte/ Ward deshalben Atilius der Statthogt mit eynrer anzahl Schiff in Griechenland geschickt/ die Bundsgenossen zu erretten zu beschirmen.

Gesandten so an die Könige abgefärtigt gewesen/ sollten wider gehn Rom. Nabis betrug die Laconier am Meer. Atilius wird geschickt zu beschützen.

Der Rath ließ ihm gefallen/ dieweil Königs Antiochi halben nichts zu besorgen war/ das leyde Rathesmaister in die Land/ die ihnen zugefallen waren/ zögen. Eneus Domitius zog von Arimino den nächstten weg/ vnd Lucius Quintius durch die Landschaft der Genueser/ vnd kamen beyde zu den Boiern/ Die zwey Heer der Rathesmaister zogen eynes hie/ das ander dort hin auß/ vnd verwüsteten die Landschaft der Feind weit vnd breyt: Ihrer bei anderhalb tausent Mann fielen zu den Rathesmaistern/ Erslich etliche wenig Kessigen mit ihren Haubtleuthen/ darnach der ganz Rath/ zu lest/ welche nur entweder an Reichthum vnd Gütern/ oder an Ehren vnd Widen/ etwas besonders vor andern waren.

Rathesmaister ziehen wider die Boier.

Darvor ward in beyden Hispanien auch mit gutem Glück gekriegt/ dann Caius Flaminius gewann mit dem sturm die reiche vnd veste Statt Litabrum/ vnd siengte den edlen König Corribilon lebendig. Desgleichen hat Marcus Fulius der Landhogt mit zweyen Heeren zwey glückselige Schlachten gethan/ vnd zwey Stätt in Hispania/ Desclia vnd Holon genant/ vnd darzu vil andere Flecken erobert/ die vbrigen ergaben sich an ihn mit willen. Darnach zog er fürter zu den Dretancern/ vnd nam daselb ein zwey Stätt/ Noliba vnd Eufibi/ vnd kam fürter an das Wasser Tagus/ daselbs war eyn fleyn Stättlin/ Toletum genant/ aber an eynem weissen ort gelegen. Da er dasselbige stürmet/ kam ihnen zu hilff eyn groß Heer der Vectoner/ mit denen traff Marcus Fulius mit fliegenden Fähnlin/ vnd gewann die Schlacht/ vnd nach dem er die Vectoner erlegt/ vnd in die flucht gebracht/ gewann er die Statt Toletum mit Stosshürden vnd andern Sturmzeug.

Handlungen in Hispanien.

Diese zeit vber hatten die Väter des Römischen Raths weniger acht auff die Krieg/ die allbereyt im schwang giengen/ denn auff den Krieg gegen dem König Antiocho/ dessen sie doch aller erst gewärtig waren/ vnd noch nicht angefangen hatten: Dann wiewol durch die Bottschaften jeder zeit alles fleussig aufgeforschet vnd erkundigt ward/ so kam doch mancherley gerücht vnd geschrey/ das sich ohn alle vrsach erhob/ vnd wußt niemant von wem/ dariñ vil lügen mit der warheyt vermischet waren/ Unter andern ward gesagt/ so bald Antiochus in das Land Etolien kommen würde/ wolt er eyn Schifftrüftung in die Insel Siciliam schicken. Darvmb der Rath zu Rom/ wiewol er den Landhogt Atilium mit Schiffen in Greciam geschickt hatt/ doch dieweil man nit alleyn des Kriegsvolcks bedorfft/ sondern auch von nöten war/ das eyn ansehn vnd gewalt dabei wer/ dadurch der Bundsgenossen gemüther vñ güter wil erhalten werden möchte/ schickten sie Titum Quintium/ Eneum Octanium/ Eneum Seruilium/ vnd Publium Viltium/ die trefflichen vnd herrlichen Männer/ als Gesandten in Greciam/ vñ beschlossen/ das Marcus Cebius auß dem Brutierläd mit den Regimenten gehn Tarent vñ gehn Bruns

Römer rüsten sich zum Kriege wider Antiochum



Zarter Statt

5 6 2

Brundisium fort rücken solt/das er von dannen/woh es die not erfordert würde/in das Land Macedonien vberschiffet/das auch Marcus Iulius der Statuogt treissig Schiff schickten solt/die örter in Sicilien zubeschirmen/vnd das der beuchl vnd gewalt haben solt/der dieselbige Schiffordnung führen würde. Lucius Oppius Salinator führte dieselbigen Schiff/der des vorigen jars Bawmaister von der Gemeyn gewesen war. Es ward auch in dem Rath beschlossen/das derselbige Statuogt Iulius seinem Ambtsgeossen Lucio Valerio solt schreiben/es were zu besorgen/das etwan die Schiff des Königs Antiochi auß dem Land Etolien in die Insel Siciliam vberfahren würden/Darumb were des Raths meynung/das er zu dem Heer/das er jehund hette/nach zwölff tausent Fußknecht/vnd vier hundert Keyssigen in der eil annehmen wolt/mit denen er die Gegend der Landuogtheim Meer/da es gegen dem Land Grecia zeucht/beschirmen möchte. Dese Bestellung vnd musterung des Kriegsvolcks hielt der Landuogt nicht allein in Sicilia/sondern auch in den neben gelegenen Inseln/beneßigt vnd stärcket auch alle Stätt am Meer/gegen dem Land Grecia gelegen/mit Besatzungen.

Attalus Königes  
Eumenes von Per-  
gamo Bruder kömte  
gehn Rom.

Solch gerücht vnd sage ward gemehret/vnd bestätiget durch die zukunfft Attali/des Königs Eumenes Bruder/der dem Römischen Rath verkündiget/wie Antiochus mit seinem Heer vber das Meer/Hellepont gefahren wer/vnd das die Etolier sich also rüsten vñ schicken/das sie zu Königs Antiochi zukunfft in der rüstung sein wolten. Da ward von dem Rath/dem König Eumenes in seinem abwesen/vnd Attalo seinem Bruder gegenwärtig grosser danck gesagt/Dem Attalo ward auch eyn freie Wohnung zu Rom mit allerley notturfft vnd köstlicher bereichschaft/erkannt/dazu Geschenck vnd Verehrung gegeben/zwey Pferd/mit sambe allerley Rutterlicher Rüstung vñ Wehr zu zweyen Pferden/Silber geschirr von hundert pfunden/vnd zwenzig pfund Guldener Gefäß.

Rathesmaister zum  
Wahltag beschreibet.

Da aber eyn Bott vber den andern kam/vnd brachten die Zeitung/das der Krieg mit Antiocho schon vorhanden wer/sah der Rath für gut an/das auff das aller förderlichst newe Rathesmaister erwählt würden. Darumb ward eyn Rath schlus gemacht/das Marcus Iulius der Statuogt von stundan Brieff an den Rathesmaister schicken solt/vñ ihn darinnen lassen wissen/Dem Rath gefiel/das er die Landschaft vñ das Heer seinen Gesandten vnd Statthaltern beuchlen/vñ er wider gehn Rom ziehen solte/vnd vnter wegen eyn Gebot vorher schicken/darinnen er eynen Tag zu der neuen Rathesmaister wahl ansetet. Difen Brieffen gehorchte der Rathesmaister/vnd schicket also das Gebott vor ihm her/vnd kam gehn Rom ohn allen verzug.

Wahltag.  
Jar der Statt

5 6 3

Dif jar war auch eyn grosses ringen vnd tringen nach dem Rathesmaisteramt/Dann drei von dem Rathesverwandten stand suchten darumb an/auff eynrer seiten/als nemlich/Publius Cornelius Scipio/Eni Scipionis Sohn/dem das Rathesmaisteramt im vorigen jar abgeschlagen ward/vnd Lucius Cornelius Scipio/vnd Eneus Manlius Volso. Publio Scipioni ward das Rathesmaisteramt gegeben/darauf man ja spüren konte/das solche Ehre vnd Würde eynem solchen Mann vormals nit versagt/sondern nur verzogen vnd verlängert worden wer/Von der Gemeyn ward ihm auch zugeben zu eynem Nitratshmaister/Marcus Atilius Glabrio. Des andern tags wurde Statuogte erwählt/Lucius Emilius Paulus/Marcus Emilius Lepidus/Marcus Junius Brutus/Aulus Cornelius Mammula/Caius Licinius/vnd Lucius Oppius/beide Salinator mit dem Zunamen genannt/vnd war der Oppius/der die Schiffahrt von treissig Schiffen zugericht in Siciliam geführt hatte.

Kriegsrüstung wi-  
der Antiochum.

In des dieweil die neuen Anstalt vmb die Landuogtheien lösten/ward Marco Cebio beuohlen/das er mit allem seinem Kriegsvolck von Brundisio ins Land Epirum schiffen/vñ bei der Statt Apolonia das Volck bei eynander behalten solt. Auch ward Marco Iulius dem Statuogt beuohlen/das er fünffzig newer Schiff solt lassen machen/Also macht sich das Römisch Volck auff alle anschläge vnd fürnemmen des Königs Antiochi gefast vnd gerüstet.

Nabis beläget Gy-  
theum.

Bei dem Tyrannen Nabis hat der Krieg nuh mehr keynen weitem verzug/sondern er stürmet die Statt Gytheum mit grosser macht/Er war auch den Achaiern auffserig vnd haffsig/das sie den Belägerten eyn Besatzung zu hilff geschickt hatten/vñnd verwüstet ihnen ihre Landschaft. Aber die Achaiier dorfften keynen Krieg nicht anfangen/cher denn ihre Botschafften widerumb von Rom kömten weren/damit sie wissenschaften hetten/was dem Rath zu Rom darinnen gefällig were.

Achaisch Landtag  
zu Syeyon.

Nach dem aber nuh ihre Botschafft wider kommen war/verkündeten vnd bestimten sie eynen Landtag/in die Statt Syeyon/vnd schickten ihre Botschafft zu dem Römischen Gesandten



hantden Tito Quintio/die ihn Raths fragten/wie sie sich halten solten. Auff dem Landtag war männiglich dahin geneigt/ vnd gemeint/man solt den Krieg von stundan ansehn/Aber des Titi Quintij Schrifften machten dem Handel eynen verzug/dann er hatte geschriben vnd gerathen/man solt des Landuogts vnd der Römischen Schiff erwarten. Da nuh etliche von den fürnemsten des Lands auff ihrer meynung bliben/die andern aber meynten/man solt desselben Rath volgen/den man Raths gefragt hette/wartet die Gemeyn auff den Rath des Philopemenis/der damals in dem Land Achaia Landuogt war/vñ alle andere zu der zeit/an vernüfft/klugheyt vnd achtharckeyt vbertraff. Derselbige sienge an/vnd sagt: Es were wol angesehen bei den Eiolien/das ihr Landuogt/wann er von dem Krieg zu rathschlagen fürhielte/sein meynung nit dorfft sagen/darauff hieß er sie als bald sich selbs entschliessen/was sie ordnen vñ setzen wolten/Er/als eyn Landuogt/wolt ihren Beschluß vnd Erkänntnis mit allem fleiß vnd trewen vollziehen vnd verzichten/wolt auch mit ernst dran sein vnd dahin arbeyten/so vil in Mens selich ein Rath stünde/das sie weder des frides noch des Kriegs solte gerew. Dife Rede hatte mehr krafft/die andern zu dem Krieg zu bewegen/denn so er offentlich darzu gerathen/vnd sein begird zu kriegem hette dargehan. Derhalben ward der Krieg mit grosser eynhelliger verwilsigung erkennet/vnd beschloffen/vnd dem Landuogt Philopemenes freie gewalt vnd macht gegeben/wann vnd wie er den Krieg führen wolt.

Es war nit alleyn dem Römischen Gesandten Tito Quintio gefällig/sondern Philomenes hielt es auch darfür/man solt der Römischen Schiff erwarten/die die Statt Sytheum gegen dem Meer beschützen vnd reiten möchten. Doch fürchte er darneben/der Handel möcht seynen verzug leiden/vnd damit nicht alleyn die Statt Sytheum/sondern auch die Befasung/die in die Statt/dieselbige zu beschirmen/geschickt war/nicht verlorē würde/führet er die Achaischen Schiff dahin. Der Tyrann Nabis hatte auch eyn kleyne anzahl Schiff zugericht/trei gedectte Nauen/vnd etlichen Weyd vnd Kiennschiff/darmit er möcht wehren/ob den belägeren etwas von dem Meer zu hilff geschickt würde. Dann seine alten Schiff hatte er den Römern in krafft des Vertrags geben. Darmit er nuh die behendigkeit diser neuen Schiff versuchen möchte/darneben auch/auff das alle ding zum ernst vnd freit gnußam zugericht vnd bereitet weren/hieß er die Aiderer vñnd Krieger achte täglich vom Land auff das Meer

Zarter Statt

5 6 3

Philopemenes Achaischer Landuogt krieget zu Schiff wider Nabis vñnd Krieger



fahren/vñ vbet sie vnter eynander vnd gegen eynander in gestalt eynes Schiffkrieges/dann er hielt es darfür/die Belägerung/das sie von staten gienge/stünde darauff/woh er die hilff/die



Zarber Statt

5 6 3

die der Statt Gytheo von dem Meer zu kommen möchte / verhinderte vnd auffhielte. Philopemenes / der Achaïsch Landuogt / wie er in den Schlachten vñ andern Kriegesübungen vñ gebräuchen zu Felde / mit eynem jedlichen der besten vñ berühmtesten Haubtleuten / beyde der erfahrung vñ der anschläge halben wol möchte verglichen werden / Also war er dargegen auff dem Wasser vñ zu Schiff zu handeln vñ erfaren / als eyn der weit von dem Meer dahym / auß dem Land Arcadia bürtig / darzu auch aller frembder Land vñ wissend / allēyn das er vorzeiten in der Insel Ereta ( Candia ) als eyn Hauptmann deren / die in die Insel zu hilff geschickt wurden / gekrieger hatte. Es war eyn alt Schiff mit vier Ruderbäncken / das achtzig jar zu vor auff dem Meer gefangen gewesen war / als Nicla des Erateri Weib darinnen von der Statt Naupacto gehn Corinth geführt ward / Diemēil er von demselbigen Schiff vil hatte hören sagen / dann es war vorzeiten vñter den Königischen Schiffen eyn berühmtes Schiff gewesen / hieß er es von der Statt Egio auff die See führen / wiewol es sehr verfault war / vñd alters halben verfallen wolt / dasselbig war dazumal des Obersten Schiff / das den andern vorging / darinn auch Tiso von der Statt Patre bürtig / eyn Hauptmann der Schiff / fuhr / da bezeugeten ihnen der Laconier Schiff / die von der Statt Gytheo gefahren kamen / vñd im ersten Anlauff wider eyn neues vñd festes Schiff / gieng das alte / da vorhin zu allen Jagen das Wasser hinein lieff / von eynander / vñd wurden alle die darinn waren / gefangen. Nach dem des Obersten Schiff verloren war / flohen die andern Schiff darvon / so vil eyn jedes hinweg zu rudern vermochte. Philopemenes der Landuogt war in eynem leichten Wartschiff / höret auch nicht auff zu fliehen / eher denn er zu der Statt Patras kam.

Philopemenes rüstet sich zu Land wider den Nabis.

Dieser vnfall vñd verlust nam dem mut des Landuogts nichts ab / dann er war eyn Ritterlicher Mann / der vil vnfall versucht vñd erlitten hatt / Sondern sagt dargegen / ob er schon in dem Schiff sitzet / des er vñ erfaren were / schaden hette empfangen / so vil mehr hoffnung hette er bekommen zu dem Streich zu Land vñd zu Felde / damit er lange zeit vmbgangen / vñd darinn erfaren vñd geübt were / Er wolt auch machen / das der Tyrann dieses seinen verlusts vñd schadens halben kurz freud haben solt. Nabis der Tyrann erhob sich des glücks / vñd bekam dauor eyn vñgezweuelte hoffnung / das er sich nuh mehr keyner fähligkeit vom Meer zubeforgen hette / nam ihm derhalben für / auch den Weg vñd die Straf zu Land zu beschließen / vñd legte Befehlungen an bequeme stätt vñd örter / führet von der Statt Gytheo den tritten theyl seines Heers ab / vñd lägert sich an eyn ort Pleias genant / welches den beyden Stätten / Leuce vñd Are gelegen ist / dahin man sich versähe / das die Achaier ihr Heer würden nider schlagen.

Philopemenes kñdet dem Nabis das Lager an.

Als nuh dasselb das Lacedemonisch Lager war / vñd ihrer wenig waren / die Gezelt hatten / des halben denn der ander gemeyn hauff / Hütten von Rohr zusammen flochten / vñd mit Laub bedeckten / das ihnen nur schattē gebe / da namē ihm Philopemenes für / er wolt den Feind / eher er sein ansichtig würde / vñd vñgewarnter sachen mit eynē solchen Kriegsgrieff angriffen / des er sich gar nicht versehen hette. Brachte derhalben vil keyner Schiffen zusammen in eynē heimliche Schiffstünde / am Land der Statt Agros / In dieselbigen Schiff thet er ringförmige Kriegsknecht / den mehrer theyl Schiltträger / mit Schleudern vñd Schafflinen / vñd von anderer leichter vñd geringer Wehr / darnach fuhr er an dem yfer hin / vñd da er an das Bürgerberg kam / das nit vñer von der Feind Lager war / trat er auß / vñd kam bei der nacht durch etliche bekannte Steyge / an das ort Pleias genant / vñd als die Wächter entschlaffen waren / als die sich in der nähe nichts zu besorgen hetten / warff er an allen orten des Lagers feuer ein / da wurden ihrer vil verbrennt / eher denn sie es innen wurden das die Feinde verhanden weren / vñd die der Feind gewar wurden / konten den andern nicht zu hilff kommen. Also ward alles mit Feuer vñd Schwert verheert vñd verwüstet / Doch kamen etliche auß solchem zweuelhafftigen gedoppelten schaden darvon / vñd namen die flucht nach der Statt Gytheum zum grossen Lager. Nach dem die Feinde also erschreckt / führte Philopemenes von stundan das Heer ins Ländlin / Tripolis genant / in der Laconischen Landschaft gelegen / am nächstē bei der Terminē vñd Grenzen der Statt Megalopolis / dasselb nam er hinweg vñd raubet eyn grosse anzahl Menschen vñd Vieh / vñd zog darvon eher denn der Tyrann Nabis auß dem Lager vor der Statt Gytheo Kriegsuolt hinschickt / die Landschaft zu beschirmen.

Landtag zu Tegea in Arcadia.

Darnach bracht er sein Heer zusammen / vñd zog zu der Statt Tegea / vñd setz dahin den Achaiern vñd ihren Vñdsgenossen eynen Landtag an / dahin auch die Fürsten vñd fürnemsten auß dem Land Epiro ( Albania ) vñd Aarnania kamen. Vñd setz ihm für / nach dem die feinen sich



sich nuß gnugsam widerholte/ vnd eynen mut geschöpfft hetten/ nach der schand vnd schmach/ so sie durch den schaden/ den sie auff dem Meer erlitten/ bekommen / die Feind aber erschrocken weren/ vnd den mut verloren hette/ wolt er für die Statt Lacedemon rucken/ dann er vermeynt durch disen eynigen anschlag möchte der Feind von der Belägerung der Statt Gythheum abge führt werden. Schlug also sein Läger erstlich in der Feind Land/ bei der Statt Carias.

Eben auff denselbigen tag ward die Statt Gythheum gewonnen. Darvon wußte Philo pemenes nichts/ vnd ruckte sein Läger fort an den Berg Barbofihenes/ der zehen Welscher mei len von der Statt Lacedemon ligt. Nabis aber/ nach dem er die Statt Gythheum wider einge nommen/ zog mit eynem Heer leichtfürtigs Kriegsvolcks dauon/ das führet er in der eil für der Statt Lacedemon vber/ vnd nam eynen ort ein/ den man das Läger Pyrrhinennet. Dann er hatte keynen zweifel/ die Achauer würden nach demselbigen ort ziehen.

Von demselbigen ort / Pyrrhi Läger genannt / zog Nabis auß/ den Feinden entgegen. Dieselbigen hatten aber mit eynem langen Hauffen / dieweil der weg ganz eng war / bei fünff meilen eingenommen. Derselbig lange Hauff ward zusammen gehalten von den Keyssigen/ vnd zuvor von eynem theyl der jehmigen/ die zu hülf gefandt waren / Dann Philopemenes hielt darfür/ der Tyrann würde die seinen zurück angreifen mit den besoldeten Kriegsfnecht/ denen er gar vil vertrauet. Zwen stück/ deren sich Philopemenes nicht versehen hatte/ brachten ihm auff eyn mal eynen schrecken/ Das eyn/ das das ort/ das er wolt eingenommen haben/ zu vor von dem Tyrannen eingenommen war / Das ander/ das er sahe/ das sein Feind Nabis de ersten Hauffen entgegen war gezogen/ vnd als der weg vneben vnd rauch war/ mäcket er vnnd sahe/ das man ohn verhütung vnd Wart der leichten Rüftung mit dem hellen Hauffen vn auffs geredeten Fähnlin dahin nicht ziehen konte.

Es war aber Philopemenes vor andern geschickt vnd erfahren eyn Heer zu führen/ vnd be queme gelegene ort zum Läger einzunehmen. Er hatte sich auch zu solchen Handeln am aller mainsten geübt / nicht alleyn in Kriegsläufften/ sondern auch in friden/ wann er etwa hin reys fete/ vnd kam in eynen vnwegsamem Wald / beschawet er auff allen seiten des orts natur vnnd gelegenheyt / Vnd wann er alleyn gieng/ bedacht er bei sich selbs in seinem gemüt / wann er aber Gefärten hatt die mit ihm giengen/ fragte er dieselbigen/ wann der Feind sich an dem ort fe hen ließ / wie der sachen zu rathen wer / wann er fornen her angreifen wolt / wie man ihm thun müste/ wann er auff diser oder auff jehner seiten/ oder zurück einbräche. Es möchten die Feinde gerüß mit eynen vollen Schlachtordnung/ oder mit eynem vngeordneten Hauffen/ als leyn wie sichs zur Reys schickt/ bezeugen / So pflegt er als dann zu fragen/ oder bei sich selbs gedencken/ welchen ort er wolt einnehmen / oder wie vil gewapnete / oder welcherley Waffen (dann es wer eyn groß dran gelegen) er sich wolt gebrauchen / Wohin er mit dem Troß/ mit den Lastwägen/ vnd de wehrlosen Hauffen/ solt. Mit wie grosser vnd welcherley Hut er dieselbi gen wolte verwaren/ vnd ob es besser were/ de weg fürter zu ziehen/ den er angefangt hette/ oder wider omb zu ziehen/ den weg da er her kommē were/ Welche statt vn plas er solt einneissen das Heer zu lagern/ Wie weit er müst habē das Läger zu beuestigen/ wof bequeme trāck were / wof man gnugsam fütterung vnd Holtz haben möchte / vnd wohin man des andern tags mit de Läger fürter rucken solt/ Welches der sicherst weg/ vnd was für form vnd ordnung des Hauffens vnd des Heers sein solt. Mit disen sorgen vnd gedanke hatte er sein gemüt von jugend auff der massen geübt/ das er in solchen Handeln keyner neuen gedanken oder betrachtung bedorffte.

Also ordnet er damals zum aller ersten seine Hauffen/ darnach schicket er zu den fordersten Fähnlin die hülf auß/ Candia/ vnnd die Keyssigen von Tarent / deren jedlicher zwen Pferd mit ihm führet/ vnd gebot den andern Keyssigen/ das sie wolten nachvolgen/ vnnd nam eynen Fel sen vber dem wasser ein/ da man trācken kont/ daselb hin legt er allen Plunder vnnd Last/ auch den wehrlosen Hauffen der Holsträger/ vnnd vmbgab sie mit den gewapneten/ vnnd nach art vnd gelegenheyt des orts beuestiget er das Läger/ dann auff den rauchen vnd vnebenen Erdrich war schwer Gezelt auffzuschlagen. Die Feind lagen eyn halbe Welsche meil darvon/ vnd trā cken beyde theyl auß eynem Wasser/ mit hülf vnd schus etlicher Fußknecht von geringem vnd leichtem Harnisch/ wid her denn es zu dem Scharmügel kam/ wie denn in den Lägern/ die na he bei eynander sind/ pflegt zu geschehen/ siels die nacht darzwischen.

Es war wol abzunemen/ das man des andern tags der Trāck halben an dem wasser eyn Schlacht thun müst/ des halben verbarg Philopemenes des nachts in eyn thal/ der den Fein

Zarder Statt  
5 6 3

Gythheum erobert.

Nabis begegnet dem  
Philopemenes.

Philopemenes au  
schlagig in Kriegs  
handeln.

Philopemenes ord  
net sein Volk wider  
den Nabis.



Zar der Statt

5 6 3

Philopemē ehut mit  
Nabis eyn Schlacht  
vnd behelt das felb.

den auß dem geficht gelegen war / so vil Fußknecht vnd Schiltträger / als vil er der selbē an dem ort verbergen mocht. Vnd da es tag war / stiegen an die Knecht auß Candia / die mit der leichtē Rüstung vnd die Keyßigen von Tarent / an dem wasser mit den Feinden zu scharmmüßeln / Les temnasius von Candia war seiner Landtleuth / der Fußknecht / Haußtmann / vñ Egeortas von Megalopol eyn Haußtmann der Keyßigen. Auch waren etliche von Candia auff der Feind seiten / des gleichen etliche Keyßigen auch von Tarent / an das wasser verordnet / die Wasserträger vnd die da tränkten / zu beschützē. Vnd war das scharmmüßeln eyn zeitlang zweuelhaffig / woh der Sieg hin fallen wolt / dieweil auff beyden theylen eynertley Knecht vnd Keyßigen / auch die Waffen vnd Wehr gleich waren: Vnd als die Schlacht eyn weil wäret / lag des Tyrannen hülff ob / beyde der mähning halben / vnd dieweil Philopemenes den Haußtleuthen also beuohlet wann sie mit den Feinden eyn wenig gescharmmüßelt hetten / das sie sich alsdann in die flucht begeben / vnd die Feind nach sich zu dem Hinderhalt locken vnd ziehen solten / welchs denn auch also geschah / dann da die Feind den flüchtigen durch eynen grund nacheilten / wurden ihrer vil verwundet vnd erschochen eher sie des Hinderhalts / der sich daselb versteckt hatte / gewar wurden. Die Fußknecht vnd Schiltträger hatten sich im Hinderhalt / so vil als es die breite des thals erlauben mocht / in eyn solche Ordnung gelegt / das sie die jhren / die da flohen / leichtlich zwischen ihre Ordnung einlassen vnd auffnehmen konnten. Darnach machten sich dieselbigen auff / also ganz freich vnd geordnet / vnd lieffen die Feind an / die ungeordnet vnd zerstreuet / auch durch die arbeyt vnd empfangene Wunden müd waren. Vnd war nicht zu zweueln / welchs theyl den Sieg behalten würde. Des Tyrannen Nabis Kriegseuth kehrten von stundan den rücken / vnd gaben die flucht / vnd wurden getrungen in das Läger zu fliehen / nicht vil lang samer / denn sie vor nachgeilet hatten / vnd seind in diser flucht vil Feind erschlagen vnd gefangen worden. Es wer auch im Läger eyn grosser schräck worden / woh Philopemenes die feinen nicht hett wider mit Trommeten abfordern lassen / dann er forchte sich mehr für der steynichten scharpfen vnd rauhen art / die ihm nicht wol bekommen were / auff welche seiten er sich freuens lich hinauf begeben hette / denn für den Feinden.

Nabis mit listē auß  
seinem Läger bracht.

Darnach macht Philopemenes auß dem glück der Schlacht / vnd auß dem gemüt des Tyrannen die Rechnung / er würd in grossen schrücken vnd forcht sein / vnd schickt zu ihm eynē von seinen Wittheiffen / der sich stellen solt / als were er eyn abtrünniger / vnd solt bei dem Tyrannen für gewis außsagen / die Achaiier hetten jhren anschlag gemacht / sie wolten des nächsten tags an das wasser Eurotas ziehen / das vnter der Statmawer zu Lacedemon hinfließt / das mit sie dem Tyrannen den weg verschlägen / das er nicht wider hinder sich / wann er wolt / in die Statt möcht kommen / das ihm auch kein Prouiant vnd speiß auß der Statt in sein Läger möcht bracht werden / auch zu versuchen / ob sie etliche möchten bewegen / vnd ropfen / das sie von dem Tyrannen Nabis abfällig würden. Disem abtrünnigen glaubte der Tyrann nicht so sehr / als er sich sonst forcht / vñ derhalb sein Läger vertieft / als hette er zimliche vrsach darzu.

Nabis leucht nach  
Lacedemon.

Am nächsten tag hernach gebot der Tyrann Nabis seinem Haußtmann dem Pythagoras / das er mit dem fremdden Kriegsvolk vnd dem Keyßigen zeug / die Wacht vor der Schatz halten solt. Er aber zog mit ganzer Heerskræfft herauf / vnd stellet sich dergleichen / als wolt er wider den Feind eyn Schlachtordnung machē / Aber bald hieß er mit den Fähnlin zu der Statt Lacedemon ziehen.

Philopemenes felle  
in des Nabis Läger.

Da Philopemenes ersah / das das Heer eilends durch eynen engen vnd tieffen weg geführt ward / schickt er den ganzen Keyßigen zeug / vñ die Creensisch hülff zu der Feind Wacht / die vor dem Läger hielten / Da dieselben sahen / das der feind vorhanden / vnd sie von den jhren verlassen waren / wolten sie sich erstlich wider in das Läger begeben haben / Da aber die Achaiier mit ganzer Schlachtordnung gerüst herzu kamen / besorgten sie sich / sie würden mit sambt dem Läger vberwunden vnd gefangen / vnderstanden sich derhalb dem Hauffen vnd dem Heer der jhren / das eyn theyl weg fürgezogen war / nachzuolgen / Von stundan fielen die Achaische Schiltträger in das Läger / vnd plünderten / Die andern eilten den Feinden nach / der weg war aber also geschaffen / das eyn Hauff oder Heer / das schon sicher were / vnd sich für keynem Feind zu fürchten hatt / gleichwol schwerlich hindurch können möchte. Da sich aber der Scharmüßel mit dem nachzug begab / vñ eyn grausam geschrey von dem hindersten / die in grossen ängsten waren / biß zu den fordersten Fähnlin erschall / warff eyn jedlicher sein Wehr von sich / vñ flohe in die Wälder / die vñ her lagē / vñ in eynē augenblick war der weg verworffen mit dem Wehr vñ Waffen /



Waffen/fürnemlich aber mit den Speissen und Spären/deren etliche zwerch gefallen/vnnd den weg verbindert/als wer er mit eynem Wall verschüttet. Philopemenes gebot seinen Heffern/sie sollten anhalten wie sie möchten/vnd nachheilen/dann die flucht würde auch den Riepsigen schwer werden/vnd führet er den grossen Hauffen vnd schweren Zeug durch eynen weitem vnnd breytern weg zu dem Wasser Eurotas/daselb schluge er sein Läger auff den abend/vnnd wartet auff den leichten Zeug/vñ ring gerüstet Kriegsvolck/welches er hinder ihm gelassen hatte/den Feinden nachzuheilen.

Jarder Statt  
5 6 3

Da die gegen der nacht kamen/vnnd verkündigten/wie der Tyrann Nabis mit geringer anzahl in die Statt Lacedemon kommen wer/vñ wie der vbrige vnd mainste Hauff ohn Wehr durch den gangen Wald zerstreuet vmbher lieffen/hieß er sie essen/vnd ihres Leibs pflegen/vñ nam er Philopemenes auß dem andern Hauffen der Kriegsleuth/die am ersten in das Läger kommen/vnd nuh mit der speiß vnd eynen kurzen ruhe erquickt waren/etliche außgelesene/die nichts mehr/denn eyn jedlicher eyn Schwert mit sich truge/vnnd führet sie von stundan auß/ordnet vnd stellet sie auff zwey strassen/deren eyn gegen der Statt Phere/die ander gegen dem Berg Barbossihenes zeucht/dieweil er sich versah/die Feind würden sich auß der flucht dahin begeben. Es gerieth auch also wie er gedacht hatt/Dann die Lacedemonier begaben sich mitten in den Wald/durch etliche vnwegsame steyge/so lang es tag war. Da es aber abend ward/vnd sie die Lieder in der Feind Läger ersahen/hielten sie sich gegen demselben ober gar still/auff heymlichen Fußpfaden/Da sie aber für dem Läger vber kommen waren/hielten sie es darfür/es würde nuh mehr feyn not haben/vnd zogen von dem Wald herab auff die weite strassen/da hin sich die Feinde gelegt hatten/da wurden sie allenthalben angrannit/vnnd schier also vil erschlagen vnd gefangen/das kaum der vierde theyl von dem gangen Heer darvon kam.

Philopemenes sagt den Feinden in der flucht nach.

Da nuh Philopemenes den Tyrannen in der Statt Lacedemon also beschloffen hatte/zog er darnach bei treissig tagen hin vnd her in der Landschaft Laconia/darinn die Statt Lacedemon gelegen ist/das Land zu verheeren/vnnd nach dem er also die macht des Tyrannen Nabis geschwächt/vnd gar nahe ganz aufgetilget hatt/zog er wider anheym/vnd die Achaier hielten von ihrem Landvogt dem Philopemene/seiner herrlichen vnnd rühmlichen thaten halben schier so vil/als von dem Römischen Obersten Tito Quintio/vnd so vil de Laconischen Krieg belangt/rühmten sie ihn auch vber jehnen.

Philopemenes verweist das Lacedemonische Land.

Dieweil die Achaier vnd der Tyrann Nabis mit eynder kriegeten/zogen in des die Römischen Gesandten vmbher durch die Statt der Bundsgenossen/dann sie hatten sorg/die Etolier hetten ihrer eyn theyl von den Römern abwendig gemacht/vnnd vberredt/das sie zu dem König Antiocho gefallen weren. So vil die Achaier belangt/kehrten sie am wenigsten fleiß an/dieselbigen anzusprechen/dann sie hielten es darfür/dieweil sie dem Tyrannen Nabis vngewogen vnd feind waren/sie würden in andern dingen den Römern auch getrew genug sein/zogen also anfänglich gehn Athen/darnach gehn Chalcis in der Insel Euboea (Mgropont) dan in Thessalien. Dñ nach dem sie die Thessalier in eynen grossen versammlung auff eyn Land tag angesprochen/vñ mit ihnen gehandelt hatten/namen sie den weg zu der Statt Demetrias.

Römische Gesandte in Grecia.

Daselb hin ward den Magnesiern eyn Landtag angefest/da war auch eynere fleissigen vnd wol bedachten Rede von nöten/dieweil etliche von den fürnemtesten derselben Landschaft den Römern zu wider/vnnd ganz des Königs Antiochi vnd der Etolier parthey waren. Dann da die sag kam/man wolt dem König Philippo seinen Sohn Demetrium/der als eyn Geisfel gehn Rom geführt/wider geben/vnd ihm die steuer/so ihm von den Römern auferlegt/nachlassen ward vnder andern/das doch erticht war/auch gesagt/die Römer würden dem König Philippo auch die Statt Demetrias wider zustellen. Das solchs nicht geschehe/hette Eurylochus/der fürnemtest vnder den Magnesiern/defgleichen die andern/so seiner parthey waren/vil lieber gewolt/das durch der Etolier vnnd des Königs Antiochi zukunfft das ganz Regimēt verändert wurd. Darumb war von nöte/wider dieselbigen also zu reden/das man nicht etwan ihnen eyn ertichte vnd angenommene forcht wolt aufreden/vnd dagegen dem König Philippo eyn hoffnung abschneiden/das er also von den Römern abgewendt wurd/an dem in allen dingen vil mehr denn an denen auß Magnesia gelegen war. Difes ward alleyn gemeldt/Wiewol ganz Grecia den Römern vmb der wolthat willen/das sie ihnen zur Freihert geholffen/verpflicht/so were doch fürnemlich die Statt Demetrias den Römern deshalb verbunden/Dañ daselb wer nicht alleyn die Befagung der Macedonier gewesen/sondern wer auch eyn Königl

Magnesier Landtag zu Demetrias.



Zarder Stati

5 6 3

Eurylochus eyn  
Magaetarches / be-  
schuldiger die Rö-  
mer.Titus Quintius er-  
zohrt vber Eurylo-  
chum.Zeno vnd andere hie-  
ren Quintium für  
zorn.Eurylochus fleucht  
in Etolien.Etolier fallen zu Kö-  
nig Antiocho.Thoas Etolischer  
Gesandt bei König  
Antiocho.Quintius regt an /  
dass der Bundsge-  
nossen Gesandten  
auffm Etolischen  
Landtag von der Rö-  
mer wegen handeln.

cher Saal vnd Hoff da gebawet worden / damit sie ihren Herrn allzeit / als zugegen vnd für au-  
gen / hettten müssen sehen. Solchs wer aber vergebens vnd omb sonst geschehen / dass sie zur Frei-  
hey gebracht weren / woh die Etolier den König Antiochum in den Königlichen Saal Philip-  
pi führen würden / vnd eyn newer vnd unbekannter für eyn alien vnd bekanniten König solt an-  
genommen werden.

Difmal war Eurylochus / der Oberst Ambtmann der Magnesier / den sie Magnetar-  
chen pflegten zu nennen / Der selbig Eurylochus verließ sich auff solche seine gewalt / vnd sagte /  
Es gebäre ihm vnd den andern Magnesiern nicht zu verschweigen / was für eyn geschrey vnd  
gerüch / jetzt gemeynlich außgieng / wie die Statt Demetrias dem König Philippo solt wider-  
geben werden / dass solchs nit geschhe / wolten die Magnesier alles das sie könten oder möchten  
vnderstehen vnd fürnehmen. Vnd als er im reden häfftig vnd ernst war / fuhr er vnbedächtlich  
herfür / vnd sprach: Die Statt Demetrias were auch jetzt nur alleyn mit dem schein vnd nas-  
men frei / aber in der warheit vnd mit der that geschhe daselb alle ding nach der Römer wis-  
sen vnd gefallen.

Da er das redet / erhob sich eyn gedöf vnder der Gemeyn / die nit eynerley meynung was-  
ren / dann etliche fielen Eurylocho zu / etliche wurden vntwillig / dass er so kün were / vnd solches  
hette dörfen sagen. Der Römisch Gesandt Quintius ward zwar dardurch also im zorn ent-  
zündet / dass er die Hände gehn Himmel auffhub / vnd rief die Götter an / zu Zeugen des vns  
danckarn vnd vngetreuen gemüts der Magnesier.

Da aber die andern alle diser Rede des Quintij erschracken / stund auff eyner von den für-  
nemmenen der Magnesier / genant Zeno / der eynes grossen ansehens war / darumb dass er sein  
leben ehrlich vnd wol hinbrachte hette / vnd alle zeit ohn zweifel der Römer parthei gewesen war.  
Der selbige Zeno bat Titum Quintium / vnd die andern Römischen Gesandten mit weynende  
augen / dass sie die thorheit vnd vnfinnigkeyt eyns eynigen Bürgers nicht wolten der ganzen  
Statt zumessen / eyn jedlicher möchte auff sein eygen abenthewer vnd fährligkeyt toben vnd vn-  
finnig sein. Die Magnesier hettten Tito Quintio vnd dem Römischen Volck zu dancken / nicht  
alleyn omb die Freiheit / die sie von ihnen empfangen / sonder omb alle das sehnige so die Mens-  
schen heylig / vest / thewer / lieb vnd werd hettten / Niemann könne etwas bitten vnd begeren von  
den vnsterblichen Göttern / das die Magnesier von den Römern nit hettten bekommen / sie wol-  
ten auch eher auff zorn sich selbs ertöden / denn dass sie die Freundschaft vnd Bändnis der Rö-  
mer brechen wolten. Nach diser rede des Zenons folgte die bitt der Gemeyn / die begerten ders-  
gleichen / dass man sie des Eurylochi thorheit nicht wolt lassen entgehen.

Eurylochus erhob vnd verschlug sich auß dem Rath / vnd kam durch heimliche wege an  
die Pforten / vnd flohe von stundan in Ectham / dann damals gaben die Etolier täglich je  
mehr vnd mehr zu verstehen / dass sie von den Römern zu dem König Antiocho abfallen wolten.  
Eben omb dieselbig zeit war auch Thoas der fürnemme vnder den Etoliern wider kommen /  
den sie als eynen Gesandten zum König Antiocho geschickt hatten / vnd bracht mit sich Re-  
nippum des Königs Antiochi Gesandten / Dieselben zwen hatten schon / eher man ihnen eyn  
gemeynen Rath versamlet / jedermann die ohren gefüllt / vnd sagten von grossen hauffen  
Kriegsvolk / die König Antiochus zu Wasser vnd zu Land würd bringen / wie auch eyn grosse  
macht von Fußknechten vnd Reysigen kommen / vnd auß India vil Elephanten solten brache  
werden / Vor allen dingen / damit sie meynen die Gemeyn am aller mainsten zu bewegen /  
würd auch so vil Golds zugeführt werden / dass man damit die Römer wol kauffen möcht. Es  
war vor augen / was dise Rede in gemeynem Rath für Aufruhr vnd bewegung bringen wür-  
de / dann dass die zwen von dem König Antiocho kommen waren / vnd was sie handelten / sol-  
ches ward den Römischen Gesandten fürbracht vnd angezeigt.

Vnd wiewol der Handel gar nahe abgeschnitten / vnd wenig trosts darinn war / jedoch be-  
daucht Quintium / es solt nicht omb sonst oder vergebens sein / dass etliche Botschafften der  
Bundsgeossen auff demselbigen Landtag bei dem gemeynen Rath weren / die die Etolier des  
Römischen Bunds erinnerten / die auch frei wider des Königs Botschafft reden dörfen. Vñ  
wurden die von Athen dafür angesehen / als solten sie am dienlichsten darzu sein / beyde von  
wegen der Würde / ansehens vnd achbarkeyt ihrer Statt / vnd der Freundschaft halben / die sie  
von alters her mit den Etoliern hatten. Von denen bezerte Quintius / dass sie ihre Botschafft  
auff den gemeynen Etolischen Landtag / den sie Panetolicon nennen / schickten wolten.

Auff



Auff demselbigen Landtag thate Thoas erstlich sein Fürbringen/ vnnnd erzehlet/ was ihm in seiner Botschafft begegnet vnd zu antwort worden wer. Nach ihm ward Menippus in den Rath gelassen/ der hub an/ vnd sagte: Es were wol das best vnd nützlichst gewesen/ allen denen die in Grecia vnd Asia wohnen/ das der König Antiochus hett mögen zu massen kommen/ die weil der König Philippus noch bei seinem vermögen vnd vnuerderbt gewesen/ so hett eyn jeder das sein mögen behalten/ vnd weren nicht alle ding vnder der Römer gewalt vnnnd willen kommen. Nuß aber könts auch wol noch geschehen/ sagt er/ woh ihr ewern fürgenommenen vnd an gefangenen Rathschäggen nur beständiglich nachsehen/ vnd ins werck bringen wollet/ das Antiochus mit hülf der Götter/ vnd der Erolier/ seiner Bundegeossen/ das wesen vnnnd Regiment des Lands Grecia/ wieuol es sich sehr genepgt/ vnnnd in abnehmen köffen/ in seinen alte Stand vnnnd Würde bringen möcht/ Solche würde aber siehet in der Freyheit/ die sich auff ihre selbsts eygne krafft vnd vermögen gründet/ vnd nit an eyns andern willen hanget oder hafftet.

Die von Athen/ denen zum ersten zugelassen vnnnd gestattet ward/ nach der Königlichen Botschafft zu reden was sie wolten/ thaten aller ding gar keyn meldung vom König Antiocho sondern erinnerten die Erolier der Römischen Bündniß/ vnd der wolthaten Titi Quintij/ die er dem ganzen Land Grecia hette bewisen/ das sie dieselben nicht ohn vrsach mutwilliglich mit zu vil schnelle Rath vnd geschwindt anschlagen wolten vmbkehren/ vnd zu nicht mach. Dann behende listige vnd köne Rath vnd anschläge weren am ersten frölich anzusehen/ wurde aber dar nach im Handel vnd mit der zeit zu schwer/ vnd geriethen endlich zu eyn trawrigen aufgang. Die Römischen Gesandten/ vnnnd Titus Quintius vnder ihnen/ weren nit verr von dannen/ Woh etwas zweiuels eustand/ wer vil besser man hett dauon mündlich geredt vnd gehandelt/ dieweil noch alle sachen in ihrem stand/ vnd vnuerfirt weren/ denn das sie beyde Asiam vnnnd Europam/ die zwey theyl der Welt/ zu eynem Krieg/ darinn manch tausent Menschen tod blieben vnd erschlagen wurden/ auffwegten/ vnd in Harnisch brächten.

Der gemeyn Hauff/ der lust zu newerung hatte/ war ganz des Königs Antiochi Parthei/ vnd meynten/ man solt die Römer auch nicht auff den Tag/ vnd in den gemeynen Rath/ kommen lassen/ Aber die fürnehmsten/ vnd zuuor an die alten/ behielten vnd erlangten durch ihr ansehen/ das den Römern vergönnet ward in den Rath auff dem Landtag zu kommen. Da die vñ Athen wider anfügten/ das solchs erkannt wer worden/ sahe Titus Quintium für gut an/ das er in Eroliam zöge/ dann er wolt entweder etwas zu wegen bringen/ oder alle Menschen würde ihm des zeugniss müssen geben/ das die schuld des Kriegs alleyn auff den Eroliern lege/ vnnnd das die Römer billiche vnd schier nottürfftige Wehr zu brauchen getrungen würden.

Nach dem nuß Titus Quintius in Erolien vnd auff den Landtag kommen war/ sieng er an in dem Rath zu reden/ von dem anfang der Bündniß der Erolier mit den Römern/ vnd wie offt von den Eroliern der Bund vbertreten/ vnd trew vnd glaub gebrochen worden/ vnd redet eyn wenig von gerechtigkeit der Stätt/ vmb welcher willen der span vnd irrung zwischen beyden theylen entstanden were. So aber die Erolier bedeuht/ das sie etwas mehr rechts in der sache hetten/ wer es ja vil besser/ das sie Botschafften gehn Rom schickten/ vnd ließen entweder davon reden vnnnd handeln/ oder den Rath fragen/ welches sie am liebsten theten/ denn das das Römisch Volk mit dem König Antiocho/ gleich als in der Erolier Fehrschul/ mit ohn groffe bewegung des gangen Menschlichen Geschlächts/ vnd mit verderblichem schaden des gangen Griechenlands/ solt streiten/ Es würde auch niemant den schaden des Kriegs eher empfinden/ denn die/ die denselben erweckt vnd erregt hetten. Das redet die Römische Botschafft/ als hett sie es geweißagt/ vnd war doch vmb sonst vnd vergebens.

Darnach als Thoas mit den andern seiner Parthei mit grossent zusall der Gemeyn gehört ward/ brachten sie es so verr/ das auch der Landtag nit erstreckt oder auffgeschoben ward/ damit es in abwesen der Römischen Gesandten hette können geschehen/ sonder von stund an in demselben Rath ohn längern verzug eyn erkenntniß vnd Beschluß gemacht ward/ durch de der König Antiochus beruffen ward/ das Land Greciam frei zu machen vnd zu erledigen/ vñ zwischen den Eroliern vnd den Römern zu handeln. Zu diesem hochmütigen Decret vnd Erkenntniß that der Landvogt auß Erolien Damocritus den Römern eyn sondere schmach vnd schand an/ Dann da Titus Quintius eyn schem vnd Abschrift derselben erkenntniß von ihm begert/ schwebete Damocritus gar nicht die Achtbarkeit vnd Maiestat der Römischen Botschafft/ vñ sagte/ er hett jetzt anders zu thun/ da ihm mehr angelegen wer/ vnd das er zuuor müßt aufrichs

Zarder Statt

5 6 3

Menippus Königs Antiochi Gesandte auff dem Erolischen Landtag.

Atheniensch Botschafft auff dem Parthenischen Landtag.

Römische Gesandte auff dem Erolischen Landtag zugelassen.

Titi Quintij des Römischen Gesandten Rede auff dem Erolischen Landtag.

Erolischen Landtags abscheyd.



**Zar der Statt** ten. Er wolt ihnen künlich in Italia/wenn er sein Lager an die Tyber schlagen würde / eynen  
 5 6 3 sehen des erkennen: vnd eynantwort geben. So großer zorn vnd vnfinnigk eyt war zu der zeit  
 in das Etolische Volk / vnd ihre Amtleuth / kommen. Dumitius vñ die Römisch Vortschafft  
 zogen widerumb in die Statt Corinthum.

**Etolier sonderlicher  
 Rath.**

Die Etolier / damit sie darfür gehalten würden / als hetten sie für sich selbs nichts angefan-  
 gen / sondern weren nur still gessen / vñnd hetten der zukunfft des Königs Antiochi gewartet /  
 haben nach dem Abscheyd der Römischen Vortschafft keynen Landtag oder versammlung des  
 ganzen Volcks nicht mehr gehabt. Sie haben aber gehandelt in eynem sondern Rath / der von  
 etlichen außertreflichen Männern besetz / die auff ihre Sprach Apocleti genant waren / vñnd  
 Apocleti bei ihnen der vñste vñnd heylig Rath ward geheissen / wie das Wesen vñnd der Stand in Grecia  
 möchte geändert werden / Dann das war kundlich / vñnd jedermann offenbar / das die fürnemme-  
 sten in den Stätten / vñnd die aller besten / der Römischen Parthei vñnd Bündnis anhengig wa-  
 ren / vñnd hetten an dem gegenwärtigen Wesen vñnd stand eyn gut genügen. Aber der gemeyne  
 Hauff / vñnd die / denen es nicht nach ihrem gefallen gieng / die wünschten vñnd begerten / das als  
 le ding durch den Krieg geändert würden.

**Etolier hielten wider  
 drei Stätt auff eyn  
 mal.**

Die Etolier hielten auff eynen tag eynen Rath / darinn sie nit alleyn eyn kün / sondern  
 auch eyn vnuersehante hoffnung hatten / dann sie verhofften die drei mächtige vñnd treffliche  
 Stätt / Demetrias / Chalcis / vñnd Lacedemon / einzunehmen / vñnd schickten in sonderheyt zu  
 eynner jedlichen Statt eynen von den fürnemmesten. Theas ward gehn Chalcis / Alexamenus  
 gehn Lacedemon / vñnd Diocles gehn Demetrias / geschickt.

**Eurylochus.**

Dem Diocles half Eurylochus / der auff seinem Vatterland entwichen war / von wel-  
 ches flucht / vñnd derselbigen vrsach ist hienor gesagt / dieweil er keyn andere hoffnung hatte in  
 sein Vatterland zu kommen / das bracht er also zu wegen: Er der Eurylochus vermahnte mit  
 Briefen seine nächsten Freunde vñnd Verwanten / vñnd die derselben Parthei waren / sie sollten  
 sein Weib vñnd Kinder heysen mit schlechten geringen Trawerck leyden bedeckt / vñnd mit stürck  
 vñnd schleym verhält / gleich als die jehnigen / so vmb genaden bitten / für die versammlung der  
 ganken Gemeyn gehen / wau sie in grosser anzahl bei eynander weren / vñ sie alle sambtlich / vñ  
 eynen jedlichen in sonderheyt bitten / vñ sichen / das sie den vnschuldigen vñd vnuerwert eyn E-  
 urylochum nit also wolten in de elend veralten vñ sterben lassen. Da wurden die eynfältigen Men-  
 schen durch Barmhertzigkhey bewegt / Aber die bosshafftigen vñ auffrührischen bewegte die hoff-  
 nung / das sie die Etolische Auffruhr in disen Handel möchten mit einmischen / vñnd begert eyn  
 jedlicher / man solt den Eurylochum widerumb in das Land fordern vñd aufnehmen.

**Wie die Statt De-  
 metrias von den E-  
 toliern eingenommen.**

Da nuh solches also zugericht vñd bestellt ward / zog Diocles auff mit dem gansen Keyss  
 gen zeug / dann er war damals der Keyssigen Hauptmann / vñd nam sich an / als wolt er seinen  
 Vñt Eurylochum / der auffflüchtig vñd Landreumig war / wider in sein Vatterland geleyt /  
 vñd reysete tag vñnd nacht eynen grossen weg / vñnd da er auff sechs Welsche meilen von der  
 Statt war / zog er / so bald es tag war / mit treien außertreflichen geschwader Reutern verhin / vñd  
 hieß den andern vbrigen hauffen Reuter nachvolgen. Da er nahe zu der Pforten der Statt kä-  
 geboer er ihnen allen / das sie von den Pferden abspringen / vñd fuhrten sie mit den Jügeln / vñ  
 zogen also daher ohne Ordnung / wie man pflegt auff der strassen zu reysen / damit sie mehr für  
 Weggesellen vñnd Gefärten des Hauptmanns Diocles / denn für eynne Befagung / vñnd für  
 Kriegsgelen hangesehen vñd gehalten würden. Da hieß er eyn geschwader Reuter an der Pfort  
 halten / auff das der ander Keyssige zeug / der hernach velgte / nicht vor dem Thor verschlossen  
 würde / vñd zog also mitten durch die Statt vber den Markt / hielt Eurylochus bei der hand / vñ  
 führt ihn also in sein Haus / Da ihm auch vil entgegen liefen / ihm glück wünschen / vñ sich mit  
 ihm freueten. Bald war die Statt voll Keyssiger / vñd wurden alle bequeme örter der Statt ein-  
 genommen / auch allenthalben etliche in die Häuser vmbher geschickt / die die fürnemmesten von  
 der Widerparthei solten töten. Also kam die Statt Demetrias in der Eroher gewalt.

**Etolier schicken  
 Kriegsleuth gehn  
 Lacedemon.**

So vil die Statt Lacedemon belangt / war von den Etoliern beschlossen / das man der  
 Statt keynen gewalt anlegen / sondern den Tyrannen Nabis mit listen fangen vñnd betriegen  
 solt / dann sie meinten / dem eil ihn die Römer vormals aller Stätt / so an dem Meer gelegen /  
 beraubt / darnach ihn die Reher auch innerhalb der Mawren der Statt Lacedemon beschloß-  
 sen hetten / wer ihn denn nuh am ersten vmbbringen würde / der würde bei den Lacedemonern  
 den dñit jar verdien. Die Etolier hatten auch vrsach zu ihm zu schreien / dieweil er ihn offe an-  
 lag vñd



lag und begert/das sie ihm hülff wolten schiessen/ seitemal sie ihm dar zu gerathen hetten/das er von den Römern abgefallen were. Also wurden dem Alexamenus tausent Fußknecht zugegeben/vnnd treißig Reysigen/die von der jungen Mannschafft auf gelesen waren. Den selbigen ward von dem Landvogt Damocrito in dem heimlichen vnnd sondern Rath der Etolier/ von dem vor gemeldt ist/ zuuor angezeigt/ sie sollten nit gläubē oder gedencen/das sie zu dem Krieg wider die Achaier/ oder zu cynigem handel/ den ihrer jeder ihm bei sich selbsts möcht sūbilden/ geschickt würden/ Sondern was Alexamenus nach gelegenheit der sachen in schneller eil für eyn behenden rath oder anschlag sūnnehmen würde/ wie vnuersehen/ freuel oder tūn der selbige ja were/ sollten sie doch bereit sein dem selbigen gehorsamlich nach zusehen/ vnd dafür halten/ als wüßten sie/das sie alleyn dasselbige aufzurichten von Heymet aufgeschickt weren.

Nach dem dise also abgerichtet/ ist Alexamenus mit ihnen zum Tyrannen Nabis kōffen/ vnd da er zu ihm kam/ machte er ihm von stundan eynen guten wahn vnd hoffnung/vnnd sagt zu ihm: Der König Antiochus were schon allbereit in Europam gezogen/vnd würde gar bald in Grecia sein/vnnd beyde/ Land vnd Wasser mit Waffen/ Harnisch vnnd streitbaren Männern erfüllen/ Die Römer sollten nur nicht gedencen/das sie mit Philippo zūhandeln haben. Man konte die zahl der Fußknecht/ der Reysigen/ vnnd der Schiff nicht vberschlagen. Die Etolier würden auch mit dem ersten anblick dem Krieg seine endschafft machen. Die Etolier weien bereit mit ihrem gansen Heer gehn Lacedemon/ wañ es die netturfft erfordert/ zu kommen. Sie weren aber willens/ alle ihre Gewapneten dem König Antiocho/ wann er kommen würde/ zu zeygen. Desgleichen wē dem Nabis seines bedünkens auch zuehuen/das er das Kriegsuoelt/ so er het/ nicht also daheym in Häusern durch müßiggang ließ māt werden vnd verderben/ sondern führet sie heraus in das Feld/ vñ ließ sie sich im Harnisch mit lauffen vnd rennen versuchen vnd gebrauchen/ erfrischet vnnd schärff/ her alle ihre Gemüter/ vnd ober den Leib zu gleich mit eynander. Es würde ihnen auch die arbeyt auß gewohnheit des geringen vnd leichteren/ vnd durch holdseligkeyt vnd gütigkeyt ihres Hauptmanns des vnuerdrißlichen vnd lieblichen werden.

Des Alexamenus falsche vnd heuchliche rede zum Tyrannen Nabis.

Darnach stiegen sie an/ vnd fūhreten das Volk offte für die Statt herauf ins Feld/ an das Wasser Eurotas. Des Tyrannen Nabis Trabanten/ vnd die auff seinen Leib warteten/ hielten gar nahe mitten in der Schlachordnung/ Der Tyrann pflegte mit treien Reysigē auffzumanne/ vnder welchen gemeynlich Alexamenus war/ vor den Jährlin vmbher zu reiten/ vnd betrachtet die eusserste seiten oder ecken der Ordnung: Auff der rechten seiten waren die Etolier bezetzt/ so vnter dem Tyrannen zu hülff geschickt/ vnd die tausent/ so mit dem Alexamenus kōffen waren. Alexamenus hatte ihm eynen brauch gemacht/das er pflegt zu zeiten mit dem Tyrannen ohn vil Gefürten vnder dem Gezeug vmbher zuziehen/ vnd ihn zu vermahnen/ was ihn dauhe zum handel nützlich vnd gut sein/ zu zeiten zu den seinen auff die rechte seiten/ vñ bald widerumb zu dem Tyrannen zu reiten/ als heit er ihnen beuohlen zu thun/ was der Hant del erfordert.

Alexamenus suchet gelegenheit den Nabis vñ zūbringen.

Aber an dem tag darauff ihm Alexamenus sūngenommen hatte/ die verrätherliche vnnd mörderische That zu vollbringen/ ritt er eyn wenig mit dem Tyrannen vmbher/ vnd da er wider zu den seinen ruffet/ da sagt er zu den Reysigen/die mit ihm von heymet auß geschickt waren: Ihr jungen Gesellen/ der handel wil mich sūngenommen/ vnd frisch vnd tapffer gewagt vnnd angerichtet sein/ deshalben ihr beuchl habt/das ihr solchen auß mein anführen vnuertröfset/ vñ vnter euch sollet/ Schicket euch nūh/ das ihr mit dem mit vñ mit der Faust darzu gefasst vñ vnter euch sollet/ daß seynet vnter euch sūmmit sei zu thun/ das ihr mich werdet sehen thun: Wer sich in dem saunen/ vnd sich allererst bedeckt wird/ dardurch mein anschlag verhindert würde/ der wird nicht auß er nūst widerumb in sein Vatterland/ vnd zu den seinen kōffen werde. Es kam sie also an/ vñ gedachten dran/ mit welchem beuchl sie weren außgeroan. In des kam der Tyrann von der Linken seiten her geritten/ da hieß Alexamenus die Reysigen die Spieß einlegen/ vnd auff ihn acht haben/ vnd er schöpfte ihm auch wider eynen hant vñ mit dem hant er war selbsts bekümmert vñ ir wurde/ als er solchen grossen Hant del sūnne. Als der Tyrann näher herbei kam/ rufft ihm Alexamenus mit eynem Schrey an/ durchstach ihm das Vñ vñ hieß den Tyrannen herab. Als er da lag/ stachen die Reuter auff ihn zu/ vñ als sie ihm vil vergeblicher streich vñ schlag auff das Panzer geben/ haben sie ihn

Nabis vñbracht.



Zar der Statt

5 6 3  
Aleramenus gehn  
Lacedemon.

zu les an dem blossen Leib so hart verwunde/das er tod war eher man ihm auß der Schlachtordnung kont zu hülf kommen.

Aleramenus zog darnach eilends mit allen Etoliern in die Statt Lacedemon/des Tyrannen Pallast einzuneisten. Des Tyrannen Hoffgesinde/die seinen Leib verwahren sollten/waren erstlich erschrocken/das sich der Handel also vor ihren Augen vnd im Gesicht begeben hatte. Da sie darnach sahen/das der Etolische Hauff darvon zog/vnnd den Tyrannen also tod da liegen lieffen/lieffen sie zu des Tyrannen Leib/vnd die sein Leben verwaret/vnnd sein Tod gerochen haben sollten/die stunden da/wie eynander Hauff/der nur vmb zusehens willen da wer. Es hett sich auch niemant geregt/woh die Wehr vnd Waffen von stundan nider gelegt/vnnd die Gemeyn zusammen beruffen worden/vn eyn Rede vor ihnen gesehehen/die der zeit gemas vnd bequem gewesen were. Die Etolier wurden darnach mit Hauffen in der Rüstung gehalten/doch ohn eyniges Menschen vberlast.

Aleramenus vn die  
Etolier werden zu  
Lacedemon erschla-  
gen.

Aber wie es sol zugehen mit eynem Rath/der mit betrug wird angefangen/also seind alle ding geschehen vnd fůrgenommen/das die jehnigen/so die grausame That begangen/nur des eher vmbklāmen. Der Haubtmann Aleramenus hatte sich in des Tyrannen Hoff verschlossen/vnd bracht Tag vnd Nacht damit zu/das er des Tyrannen Schatz suchet. Die Etolier thaten als were die Statt Lacedemon von Feinden gewoñen/das sie doch darfür wolten gehalten sein/als hettten sie dieselbige erlediget vnd frei gemacht/vn wendeten sich zu dem Raub/vnd stiegen an die Statt zuplűnderen. Solche vnbilliche Handlung/vnd auch die verachtung/machten den Lacedemoniern eyn herz vnnd mut/das sie sich versammelten. Etliche sagten/man solt die Etolier auß der Statt treiben/vnd die Freyheit wider zu wegen bringen/die ihnen durch die Etolier genommen were/die doch darfür wolten angesehen sein/als hett sie ihnen dieselbige wider zugestellt. Die andern rieffen/darmit sie auch eyn Haubt zu diesem Handel hettten/man solt zum schein eynen von dem Königlichem Geschlachte zu eynem Obersten auffwerffen: Es war eyn Laconier desselbigen Stammes/nach gar eyn Kind/mit andern Kindern des Tyrannen auffgezogen/denselbigen setzten sie auff eyn Ross/ergriffen die Wehr/vnd schlugen die Etolier/die hin vnd her in der Statt giengen/darnider/vnd fielen darnach in den Königlichem Pallast. Da fanden sie den Aleramenum/der ihnen mit eynem kleynen anzahl widerstande/vn schlugen ihn zu tod. Die Etolier hatten sich bei dem Tempel der Göttin Minerve/der ganz von Erz gemacht/vnnd deshalben Chalcoecon genannt war/versamlet/da wurden sie des gleichen zu tod geschlagen. Wenig vnder ihnen warffen ihre Wehr von sich/vnnd namen die Flucht/eyns theils in die Statt Tegea/eyns theils in die Statt Megalopolis/das sie den von den Añtleuthen gefangen/vnd offentlich verkaufft wurden.

Philopemenes bringet die Lacedemonier in den Achaische Bund.

Da Philopemenes hört/das Nabis der Tyrā erschlagen war/zog er in die Statt Lacedemon/vnd da er alle ding durch forcht irrig vnd vngeordnet fand/fordert er zu sich die fűrnehmen der Statt/vnd redet mit ihnen auff eyn solche weis/wie denn Aleramenus solt billich ges redt habē/vnd bracht damit die Lacedemonier zu der Bűndnis mit den Achaern/brachte auch solches so vil des leichter zu wegen/dieweil sich eben zutragen hatte/das Aulus Atilius zu der zeit mit vier vnd zwenzig Schiffen mit fűnf Ruderbācken zu der Statt Gytheum konnen war.

Thoas tractet darnach/wie er die Statt Chalcis műch erobren.

Vmb dieselbige zeit gedachte Thoas/den die Etolier in die Insel Euboea/so jek Nigropont genannt/zur Statt Chalcis geschickt hatten/die Statt auch mit verrātherei zu erobren. Solches vnderstunde er sich durch Euthymidam/der fűrnehmsten eynen daselb/zuwegen zu bringen/welcher durch gewalt der jehnigen/die nach der zukunfft Titi Quintij/vnnd der Gesandten/der Römischen Parthei anhängig waren/auf der Statt getriben ward/vnnd durch Herodorum/eynen Kauffmann von Eio/der seines Reichthums halben zu Chalcis műchtig war/nach dem zuor die jehnigen/so des Euthymidas Parthei waren/zur verrātherei abgerichtet waren/Aber der Post gieng ihm nicht an/wie dem Diocles/der durch des Eurylochi hűlf die Statt Demetrias eingenommen hat. Derselbig Euthymidas zog erstlich von der Statt Athen/da er ihm fűrgenommen hatte zu wohnen/in die Statt Thebe/vnd zog darnach fűrther in die Statt Salganea. Herodorus hatte bei der Statt Thronium/nicht ver von dem Bos sam vnd anlānde des Meers/Maliacum genannt/zwey tausent Fußknecht/vnd Thoas zwey hundert Kersigen/darzu beitreissig Lastschiff/die Leichtfűrig waren/vnnd war Herodoro bewohnen/er solt dieselben Schiff mit sechshundert Fußknechten in die Insel Atalanta fűhren/das er



daß er von dannen/wann er vernäme/daß das Fußvolck nahe zu der Statt Aulis/vnnd zu der Flut des Meers kommen were/gehn Chalcis vberschiffet. Sie aber führeten den andern hauffen so behend sie mochten bei nächstlicher weil gehn Chalcis.

Jarder Statt  
5 6 3

In der Statt Chalcis waren zwen Burger/Mictio vnnd Xenocides/die das Regiment vnnd allen gewalt/nach dem Euthymidas vertriben war/in der Statt hatten/Dieselben/ob sie sichs villsicht von ihnen selbs versehen vnd besorget hetten/oder ob ihnen der Handel vnnd anschlag geoffenbart were/waren anfänglich forchtig/vnnd hatten aller ding keyne hoffnung/sondern allen trost auff die Flucht gestellt. Darnach als ihnen der schrack vergienge/vnd sie sahen/daß nicht alleyn ihr Waterland/sondern auch die Bündniß der Römer/verrathen vñ verlassen wurde/namen sie eynen solchen Rath für: Es war zu der selbigen zeit eyn jährlich Fest der Göttin Diane Amarnythidis/in der Statt Eretria/welches Fest nicht alleyn von dem Volck derselben Statt/sondern auch von der Versammlung deren von Carystien/ herrlich bezangen ward/dahin schickten die von Chalcis ihre Botschafft/die solten die Eretrier vñ Carystier bitten/daß sie sich ihres vnfalls/als die auch in derselbigen Inseln geboren weren/erbarmen/vnd die Römisch Bündniß ansehen wolten/vnnd nicht gestatten/daß die Statt Chalcis den Etruriern solt zu theyl werden/dann woh sie die Statt Chalcis eroberten/würden sie die ganze Insel Euboea bekommen. Die Macedonier were ihnen schwere Herren gewesen/so würden ihnen die Etrurier noch vil schwerer werden. Durch das ansehen der Römer wurden die Statt am meisten bewegt/dieweil sie auch hievor ihre macht in dem Krieg/vnd ihre gerechtigkeit vnnd gütigkeit in dem Sig/erfahren hetten. Also rüsteten beyde Statt/was sie an jungen Gesellen vermochten/vnd schickten sie gehn Chalcis. Nach dem nuß die Burger denselbigen ihre Statt zu beschirm beuohle/zogen sie mit aller ihrer macht vber die Flut des Meers Euripus genaht/vnd schlugen ihr Läger bei der Statt Salganea.

Chalcis wird für de Etruriern verwarret.

Amarnythidis  
Diana.

Auff diesem Läger schickten die von Chalcis erslich eynen Herold/darnach Gesandte zu den Etruriern/sie zu fragen/ymb welcher wort oder werck willen/sie/die ihre Bundesgenossen vñ Freund weren/kämen ihre Statt zu belägern vñ zu stürmen. Da antwortet Thoas/der Etrurier Hauptmann/sie kämen nicht sie zu bekriegen oder zu stürmen/sondern sie von den Römern zu erledigen/sie weren jetz gebunden mit eynrer scheinbarlichen/aber doch mit eynrer schweren Ketten/dann zu der zeit/da sie die Besatzung der Macedonier in ihrem Schloß hattē. Die von Chalcis sagten/sie dienten niemann/sie bedürfften auch keyner Besatzung. Also zogen die Gesandten nach gehaltenem Gespräch wider zu den ihren.

Die von Chalcis schicken Botschafft an die Etrurier.

Thoas aber vñ die Etrurier/welche alle ihre hoffnung darauff gestellt hatten/daß sie die Statt Chalcis vnuersehens vberfallen wolten/dieweil sie nicht geschickt noch stark genug waren/die Statt/die gegen dem Meer vñ gegen dem Land wol beuöthiget war/mit eynem rechten Krieg anzugreifen vñ zu stürmen/zogen sie widerumb heym. Da aber Euthymidas vernam/daß die von Chalcis/seine Lande leuth/sich bei der Statt Salganea gelagert hetten/vnd die Etrurier darvon gezogen waren/zog er auch von Thebe in die Statt Athen. Herodorus/da er etliche tag bei der Insel Alalanta gehalten/vnd eyn fleißig auff sehen gehabt/wann ihm eyn Zeichen geben würde/doch vergebens vñ ymb sonst gewartet hatte/schickte er eyn Schiff von sich/aufzusehen/damit er wüßte was für hinderniß vorhanden were. Da er aber sahe/daß seine Mittgesellen vnnd Bundesgenossen den Handel hetten verlassen/zog er wider in die Statt Thronium/von dannen er kommen war.

Etrurier ziehen von Chalcis ab.

Nach dem Titus Quintius von disen Händeln gehört hatte/fuhr er zu Schiff von der Statt Corinthus/vnnd begegnet dem König Eumenes in der Flut des Meers bei der Statt Chalcis/vnnd wurden mit eynander eyns/daß fünff hundert Knecht von dem König Eumenes zu Chalcis in der Besatzung gelassen würden/vnnd solt er/der König/gehn Athen ziehen. Quintius zog/wie er ihm denn fargenommen hatte/zu der Statt Demetrias/dann er nicht/dennach die Statt Chalcis erlediget were/solt solches bei den Magnesiern etwas gelten/vnd zu wegen bringen/daß sie die Römische Bündniß wider annämen. Vñ auff daß die Leuth/die seiner Parthei waren/auch hülf hetten/schriebe er Eunomo dem Landvogt in Thessalien/daß er die junge Mannschafft wolt rüsten/vnd schickte Willium vorhin gehn Demetrias/zu erfahren was ihre meynung were/daß er wolt den Handel mit anders anfaßen/es were denn daß eyn theyl von den Burgern sich zu der vorigen Bündniß der Römer neygen wolt. Als so fuhr Willium mit eynem Schiff von fünff Ruderbäncken in den eingang des Ports. Da aber eyn

Quintius kenne gebu Chalcis vñ gehn Demetrias.



**Der Statt** 5 6 3 **eyn grosse männig** der Magnesier dahin kamen gelauffen/ fraget Villius was er sich zu ihnen versehen solt/ ob er zu ihnen käme/ als zu seinen Freunden/ oder als zu seinen Feinden? Da antwortet ihm Eurplochus der Magnetarches/ das ist/ der Magnesier Oberster/ Er were zu seine Freunden kommen/ er solt sich aber des Ports entschlahen/ vnd die Magnesier in ihrer Eynigkeit vnd Freyheit bleiben lassen/ er solt auch die Gemeyn durch cynen scheim des Gesprächs zu der Römischen Bündniß nit reysen. Darnach ward eyn gezänk auß der Rede/ da Villius die Magnesier schalte als vnd anckbare/ vnd sagt ihnen vor/ was für schaden vnnnd jammer darauß möcht ensichen/ vnnnd die Gemeyn dargegen murmelt/ vnnnd beschuldiget jeh den Römischen Rath/ dann Quintium. Da der anschlag also hinder sich gieng/ zog Villius wider zu Quintio. Aber Quintius schicket cynen Botten zu Eunomo dem Thessalischen Landuozt/ daß er sein Volk wider heym führet/ vnd zog er zu Schiff widerumb in die Statt Corinthum. Dese Händel der Griechischen Land/ so vnter die Römischen vermisch/ haben mich gleich von dem wege vnd der Ban geführet/ nicht darumb daß es fast nüg oder not were/ dieselbigen zu beschreiben/ sondern alleyn daß sie eyn vrsach waren den Krieg mit Antiocho anzufahen.

**Warumb** Lilius vnter den Römische Händeln so vil von Griechischen sachen geschriben.

**Boier** hab sich dem Römischen Rathesmaister ergeben.

Da nuh die Römischen Rathesmaister ernahnt vnd erwelt waren/ dann da bin ich von der Ban getreten/ seind die Rathesmaister Lucius Quintius/ vnd Cneus Domitius in ihre Land/ die ihnen zu regieren beuohlen wurden/ gezogen/ Quintius in der Ligurier (Genuefer) Land/ vnd Domitius wider die Boier. Die Boier seind dismal still geseffen/ darzu hat sich ihr Rath mit den Kindern/ vnnnd die Hauptleuth mit dem Keyfsigen zeug/ deren mit cynander in Summa anderhalb tausent gewesen/ dem Römischen Rathesmaister ergeben.

**Ligurier Land** verheeret.

Von dem andern Rathesmaister ist die Landschaft der Ligurier weit vnd breyt verheeret vnd verwüstet/ auch etliche Flecken gewonnen worden/ darinnen nicht alleyn eyn grosse Beuth vnd Raub von allerley Monier/ mit samt den gefangenen/ erlangt/ sondern auch etliche Burger vnd Bundesgenossen wider bekommen vnd erlöst worden/ die in der Feinde gewalt vnd verwarung gewesen waren.

**Befagung** gehn Niben geführet.

In disem jar seind auch in die Statt Niben Besesleuth geführt wordt auß eynem Rathes schluß/ vnd auch auß Erkenntniß des Volks. Trei tausent vnd sibenhundert Fußknecht seind dahin gezogen/ vnd treihundert Keyfsigen. Die trei Mann/ die sie auffgeführt vnnnd eingeseisset haben/ war mit Namen/ Quintus Neuius/ Marcus Minutius/ Marcus Iurius Crassipes. Fünffzehn Morgen oder Tagwerck Acker seind eynem jeden Fußknecht geben/ den Keyfsigen zwey mal so vil. Das Land/ so vnder sie außgetheylet/ war kurz zuuor der Brutier gewesen/ Die Brutier aber hatten es von den Griechen genommen.

**Erbbidem** vñ brand zu Rom.

Zwen sehr grosser schrecken seind vmb dieselbige zeit zu Rom gewesen/ eynere wäret länger deñ der ander/ war aber doch nit so geschwind. Es war eyn Erbbidem acht vnd treisig tag nach cynander/ So vil tag lang wurden auch Feiertag gehalten in grosser forcht vnd sorgfältigkeyt/ deshalben wurden trei tag Wettfahrten begangen. Der ander schrecken war nicht eyn vergebliche forcht/ sondern war auch viler Römer verderblicher schad/ daß an dem Dhemarek zu Rom war eyn Feuer auffgangen/ vnd brannten die Gebäw gegen der Tyber cynen ganzen tag/ vnd die nacht darzu/ vnnnd verbrannten alle Kräme vnd Läden mit Kauffmannschas/ die vmb eyn groß Gelt angeschlagen vnd geschägt waren.

**Römer** bestellen die Litter/ vnnnd rüsten sich zum Krieg wider der Antiochum.

Das jar war nuh schier zum ende gelauffen/ da nam das gerücht von dem Krieg des Königs Antiochi täglich je mehr vnd mehr zu/ Desgleichen wuchs auch die sorgfältigkeyt der Römischen Rathsherren/ Deshalben sieng man an zu handeln von den Landschaften vñ Pflügen der newerwehnten Bütleuth/ darmit sie alle desß fleißiger weren. Vnd ward beschlossen/ daß der Rathesmaister zugeordnete Pflüg vnnnd Landschaften sein solten Italia/ vnnnd wohins der Rath erkennen würde. Es wußte aber schon jedermann/ daß dieselbige der Krieg wider den Antiochum war/ Vnnnd wem dasselb Loß gesiel/ dem wurden zuerkannt vier tausent Römischer Burger zu Fuß/ vnnnd trei hundert Keyfsigen/ darzu sechs tausent von den Bundesgenossen des Latynischen Namens zu Fuß/ vnnnd vierhundert zu Ross. Vnd ward dem Rathesmaister Lucio Quintio beuohlen/ daß er dieselben annehmen vnd mustern solt/ damit der newe Rathesmaister ohn cynige hinderniß vñ verzug von stundan/ wohin es dem Rath gefällig were/ ziehen möcht. Desgleichen ward auch erkannt von den Landschaften der Landuozt/ Das erst Loß solt sein der Gerichtszwang in der Statt Rom/ vnd zwischen den Burgern vnnnd den Fremden. Das ander Loß/ das Land Brutium/ Das dritte/ die Schiff/ daß er führe wohin der



der Rath erkennen würde / Das vierd Sicilia / Das fünfft Sardinia / Das sechst das eusserste Hispania. Aber das ward auch dem Rathesmaister Lucio Quintio beuohlen / das er beschreyben solt zwey newer Regiment von Römischen Bürgern / vnd von den Bundesgenossen Latini sehen Namens zwenzig tausent zu Fuß / vnd acht hundert Reysigen. Dasselbig Heer haben sie erkennet dem Landvogt vnd Hauptmann / dem das Land Brutium im Loß gefallen würde.

Jarder Statt  
5 6 3

In diesem jar seind dem Gott Jupiter zwen Tempel auff dem Capitolio eingeweiht / Cyn Tempel eingeweiht.  
nen hatte gelobt Lucius Furius Purpurio / da er im Gallischen Krieg Landvogt war / den andern / da er Rathesmaister war. Quintus Martius Ralla / cyn Zweymann / hat ihn cynge weiht.

Diss jar wurden auch vil strenge vnnnd harte Brecheyl gefället wider die Bucherer / als die Oberhawmaister Marcus Lucius / vnd Publius Junius Brutus / die sonderlich beklagten / vnd wurden von dem Straßgeli der verurtheylten durch die Dammmaister gemacht etliche vergültete Wägen / vnnnd in das Capitolium gesetzt / auch zwölff vergültete Schilt / vnnnd cyn Hall vor der Porten Trigemina genannt.

Wucherer gestrafft.

Danuh die Römer also fleißig war in zurüstung des neuen Kriegs / ward auch von dem König Antiocho nicht geferret / Aber drei Stätt hielten ihn auff / Smyrna / Alexandria / in dem Land Troia gelegen / vnd Lampacus / die er weder nit macht biß auff denselbigen tag er obern / noch durch gütliche fürschläge vnnnd thepdingung zu seiner Freundschaft bringe möcht / So wolt er sie auch nicht hindersich zu rück also bleiben lassen / da er in Europam vberfahren wolt. Ihn hielt auch auff das bedencken / das er des Hauptmanns Annibals halben hatte: Vnd zum ersten haben ihn die offenen Schiff / die er mit dem Annibal in Africam schicken wolt / auffgehalten. Darnach ward auch cyn Rath schlag auff die Ban bracht / Ob man ihn aller ding schicken solt / fürnemlich von dem Thoas dem Etolier / dann derselbig Thoas / nach dem er alle örter in Grecia mit Aufruhr bewegt vnnnd erfüllt hatte / gab er für / wie die Statt Demetrias in ihrer gewalt were / Vnd eben mit den Lügen / die er außgab von dem König Antiocho / damit er dasselbige Kriegsuolet mit worten groß machte / vnd die Gemüter viler Menschen in Griechenland erwecke / mit denselbigen stärcke er auch die hoffnung des Königs / vnd gab für / wie sein die Griechen alle mit großem verlangen begerten / vnd würde cyn groß zulauffen an das Wer sein / woh sie die Königlichen Schiff würden erschen.

Antiochi Kriegs-  
rüstung.

Thoas war auch so geheret / das er dorfft die meynung des Königs Antiochi / des Annibals halben / die bei ihm gar nahe gewis vnnnd vngezweuelt war / bewegen vnnnd ändern / Dann Thoas war der meynung / vnnnd riehe / Man solt keyn theyl von der Königlichen Schiffrüstung hinweg schicke / Vnd ob man auch schon etliche Schiff schicken wolt / solt man doch keyn weniger denn den Annibal darüber zum Hauben ann fesen / dann er sei auß seinem Vaterland vertriben / vnd sei cyner von Carthago / dem auch entweder sein glück vñ gelegenheyt / oder sein art vnnnd natur / die listig vnd spigfündig were / täglich neue Anschläge vnnnd Rath möche bringen / Darzu würde die Ehr desselbigen Kriegs / damit sich Annibal / als mit cyner sondern Gab / zuthuen vnnnd zulieben könte / ihm dem Königlichen Hauptmann zu vil groß vnnnd vbersehwenglich werden. Der König solt sich sehen lassen. Der König solt alleyn für cynen Kriegsfürsten vnd Obersten Feldherren gehalten werden. Wann Annibal die Schiff oder das Heer vberführen oder verlieren würd / würd der schaden gleich so groß sein / als weren sie durch cynen andern Hauptmann verloren worden. Woh sich aber etwas glückseliges begeben / so würde der ruhm vnnnd die ehre dem Annibal / vnd nicht dem König Antiocho / zugelegt vnd gegeben werden. Wann ihm aber das glück gebe / das er die Römer in diesem ganzen Krieg würde vberwinden / were keyn hoffnung / das Annibal vnder dem König würde leben / vnnnd cynem cynzigen vnderworfen sein / der sich in seinem Vaterland mit seinen Mitbürgern nicht hette mögen betragen. Er hette sich von jugend auff nicht dermassen gehalten / seintemal er ihm allezeit dise hoffnung in seinem Sinn hette fürgenommen / er wolt noch erlangen die Obrikeyt / vnd den gewalt vber alle Welt / das er möcht dafür gehalten werden / als würde er in seinem Alter cynen Oberherren können leiden. Es were dem König Antiocho ohn not / den Annibal zu cynem Hauptmann anzunehmen / Er möcht sich seiner / als cynes Mitreiters vnnnd cynes Rathes / zum Krieg gebrauchen. Cyn geringer nuss von cynem solchen beschepdenen Mann würde weder vnleidlich noch vnnus sein / wann man ihn zu hoch kommen ließ / solches würde beyde / dem ders gebe / vnnnd ders empfangen / zu beschwerlich sein. Keyn art der Menschen ist so ge:

Thoas vberredet Antiochum das er dem Annibal nicht mit Schiffen hinweg schicke.



**Der Stadt** so geneget zu dem neid/als die jechnigen/die ihrem Geschläch vnd herkommen/auch ihrem glück vnd vermögen/mit dem Gemüt nicht gleich seind/dann dieselbigen hassen allweg fremde Zugend/vnnd was sie guts an eynem andern sehen/vndersehen sie zu verkleynern. Von stund an darnach ward der rath vnnd anschlag/das man den Annibal mit eynher anzahl Schiff in Africam schickten solt/vnderlassen vnd verworffen/das doch im anfang des Kriegs alleyn wol besdacht war.

**Antiochus schiffet in Grecciam.**

Der König Antiochus erhob sich in seinem Gemüt am mainsten darob/das die Stadt Demetrias von den Römern zu den Etoliern gefallen war/vnnd setz ihm deshalb in seinem Sinn für/er wolt seinen Zug in Griechenland nicht länger verziehen. Vnd eher er mit den Schiffen von Land stieß/zog er von dem Meer in die Stadt Mium/damit er der Göttin Minerva allda opfferte. Darnach kam er wider zu seinen Schiffen/vnd fuhr von Land mit vierzig gedeckten/vnd sechzig offenen Schiffen/vnd folgten ihm nach zweyhundert Lastschiff/mit allerley Prouiant/vnnd andern gezeug zu dem Krieg gehörig: Erstlich kam er zu der Insel Imbros/darnach schiffet er vber/nach der Stadt vnnd Insel Scythos genant/Daselb bracht er die Schiff zu hauff/die auff dem Meer zerstreuet gewesen waren/vnnd kam erstlich zu dem Land bei der Stadt Pteleum/daselb kamen ihm entgegen von der Stadt Demetrias Eurylochus der Oberst/vnd andere fürnemesten der Magesier. Des frewer sich Antiochus/das sie also in grosser anzahl zu ihm kommen waren/vnd fuhr des andern tags mit seinen Schiffen in das Port der Stadt/vnnd ließ sein Kriegsuolt nicht vern daruon auff's Land aufstretten/deren waren zehen tausent zu Fuß/vnd fünff hundert zu Ross/vnd sechs Elephanten/welches Heer kaum gnugsam wer gewesen/das Land Grecciam bloss einzunehmen/will geschweigen/das es den Römischen Krieg hette können ertragen vnd auff halten.

**Etolier forderen Antiochum.**

Da aber den Etoliern kund gethan ward/das Antiochus in die Stadt Demetrias kommen war/versäumleten sie eynen Rath auff eynem Landtag/vnnd machten eynen Beschluß vnd abscheyd/man solt Antiochum beruffen. Der König war schon von der Stadt Demetrias gefahren/dann er wußt/das die Etolier das vorgemelde erkanntniß thuen würden/zog zu der Stadt Phalara/in dem Bosam des Meers Maliaicum genant/daselb empfing er den Etolischen Abscheyd/vnd kamen in die Stadt Lamia/vnnd ward da empfangen mit großem willen vnd gunst der Gemeyn/mit Hand klopfen vnd geschrey/auch andern Zeichen/damit das gemeine Volk vberige freud zu erkennen gibt. Da man in den Rath kommen/dahin Antiochus der König von dem Landvogt Phanea/vnnd andern fürnemesten/geführt worden/ward eyn stillschweigen gemacht/vnd sieng der König an zureden.

**Königs Antiochi Rede auffm Etolischen Landtag.**

Sein erste Rede war/das er sich anfänglich entschuldiget/das er mit eynem kleynern Heer vnnd geringerer anzahl kommen were/denn sich jedermann zu ihm versehen hette/Das solt ihnen eyn groß vnd trefflich anzeygen sein seines fleisigen vnd genegeten willens gegen ihnen/das er also vngeschickt/vnd mit keynem ding gerüß/darzu vngelegener zeit zuschiffen/gleich wol so bald er durch ihre Botschafft erfordert worden/gutwillig vnd vnbeschweret gewesen zu ihnen zu kommen/vnd ihnen zu willfahren/Er hette auch geglaubt/da ihn die Etolier würden sehen/würden sie es dafür halten/das sie alle hülff an ihm alleyn hettten. Er wolt aber ihre hoffnung vnd gute zuuersicht/deren jesund nicht gnug gesehen wer/hernachmals genugsam erfüllen/Dann so bald es die zeit geben würde/das man auff dem Meer könnte schiffen/wolt er das ganz Land Grecciam mit Wehr vñ Waffen/mit streitbaren Männern/mit Pferden/mit Harnisch vnd allerley Rüstung/auch alle Gegend an dem Meer gelegen/mit Schiffen erfüllen/er wolt auch mit sparen/weder Kost/arbeyt/noch eynigerley fährligkeyt/so lang biß er den gewalt der Römer von ihrem Hals getriben/vnd das Land Greccia recht frei/vnnd die Etolier darinnen zu Herren vnd fürnemesten gemacht hette. Es würden auch mit seinem Kriegeher auf Asia allerley Prouiant vnd notturfft kommen/die Etolier solten nur auff dißmal die versetzung thuen/das den seinen Frücht vnd Futers gnug/vnd in andern ding alle notturfft vmb eyn zülächß vnnd leidliches gereycht vnnd genolgt würde. Da der König Antiochus auff diße meynung mit großem gefallen der andern geredt hette/zog er von dannen.

**Phaneas vñ Thoas zückte sich vber dem Krieg Antiochi wider die Römer.**

Nach des Königs abscheyd ward eyn zwyracht vnd gezänd zwischen den zweyen Obersten vnd fürnemesten in Etolien/mit namen Phaneas vnd Thoas. Phaneas achtet für gut/vñ riethe/man solt sich des Königs Antiochi vil mehr gebrauchen als eynes Mittlers vnnd Thepzigmanns zu dem Friden/vnd eynes Unterhändlers in den stücken/derhalben sie mit den Römern in



mern in zwyttracht weren / denn das sie ihn für eynen Hauptmann in dem Krieg solten halten. Sein zukunfft vnd Raicstat würde mehr krafft haben / die Römer zur abschew zu bringen / den die Wehr vnd Waffen. Die Leuth pflegten offte vil nach zulassen mit gutem willen / auff das sie nicht müsten kriegen / darzu man sie mit der Wehr vnd dem Krieg nicht zwingen möcht.

Thoas saget dargegen / Es were des Phaneas meynung nicht / zu dem Friden zu rathen / Sondern er wolt die Kriegerüstung auffhalten vnd hinderseilig machen / auff das durch solch en verdruß der embßig fleiß des Königs Antiochi wider nachließ / vnd die Römer zeit vnd raum hetten sich zum Krieg zu rüsten : Dann man hette durch so vil Botschafften / die sie so offte gehn Rom geschickt / vnd das sie so offte mit Quintio selbs des Fridens halben gehandelt hetten / gnugsam erfahren / das nichts billichs oder zimlichs von den Römern möcht erlangt werden / Sie wolten auch nicht eher den König Antiochum vmb hilff haben angeruffen / wann ihnen nicht alle hoffnung bei den Römern abgeschnitten wer worden. Dieweil nuh Antiochus / eher denn jemann gehoffet hette / kommen were / müste man nuh nicht nachlassen vnd faul sein / sondern vil mehr den König bitten / dieweil er selbs / welches in dem Handel das grösste vñ fürnemste wer / als eyn erlediger des Lands Grecien kommen / das er auch sein Kriegsuoelck zu Land vnd zu Wasser holen ließ : Woh Antiochus in der Rüstung sein würde / so möchte er etwas erlangen / Wann er aber wechloß wer / würde er nicht alleyn für die Etolier / sondern auch für sich selbs / nichts wider die Römer vermögen aufzurichten.

Diese meynung des Thoas gieng für / vnd sie erkänten vnd beschloffen / das man den König Antiochum den Obersten Feldhauptmann dieses Kriegs solt heysen / vnd wehleten vnter ihnen treißig Männer / die fürnemsten in Etolien / mit denen er / woh er etwas wolt / sich möcht berathen vnd besprechen. Also ward der Landtag geendet vnd verabschiedet / vnd zog eyn jedliche Gemeyn in ihre Statt.

Darnach des andern tags rathschlagt vnd vnterredt sich Antiochus mit den Obersten vnd ihrem sonderlichen Rath / Apodeti genant / vnd sahe sie für das beste an / das man zum ersten für die Statt Chalcis / die vormals vergebens von den Etoliern versucht war / mit dem Heer solt rucken / Vnd es wer mehr not in diesem Handel zu eilen / denn das man darinnen gross ser beyr vnd Rüstung darauff wendete.

Darumb zog der König mit tausent Fußknechten / die ihm von Demetrias nachgeuolgt hatten / durch die Landschaft Phocis / vnd auff eynen andern Straszogen die fürnemsten der Etolier / vnd hatten eyn geringe anzahl der jungen Mannschafft auffgemahnt / vnd kamen bei der Statt Cheronien zusammen / vnd volgeten nach mit zehen Lastschiffen. Antiochus lagerte sein Heer bei der Statt Salganea / vnd fuhr ober die Flut Euripus genant / mit den fürnemsten der Etolier / vnd da er nicht ver von dem Port austratt / kamen auch die Ambtleuth vnd die Obersten auß der Statt Chalcis für die Pforten gegangen / vnd traten von beyden seiten wernig in eyn Gespräch zusammen.

Die Etolier rieth ihnen mit grossem fleiß / das sie ohn verlesung der Römischen Freundschaft Antiochum auch in ihre Bündniß / vnd zu eynem Freund / auffnehmen / Dann er were nicht ober Meer in Europam gezogen / das er das Land Greciam bekriegen / sondern das ers frei machen vnd erledigen wolt / vñ wolt es mit der That vñ warheyt frei machen / vnd nit mit Worten / wie die Römer gethan hetten. Es wer aber den Stätten in Grecia nichts nütlichers / denn das sie beyder seits Freundschaft annämen / Dann also würden sie von beyder theyl gewalt beschirmet sein / darzu allezeit des andern theyls hilff vnd trost haben. Dann woh sie den König nicht auffnähmen / würden sie bald sehen / was sie von stundan leiden müsten / dieweil ihn der Römer hilff weit entlegen / aber der Feind / König Antiochus / dem sie mit ihrer macht nicht wider stehen möchten / vor der Pforten were.

Darauff antwortet eyn von den Obersten zu Chalcis / Miction genant / vnd saget : Es neme ihn wunder / warumb Antiochus sein Königreich verlassen / vnd in Europam ober geschifft were / wñ er doch wolt frei vnd ledig machen / dann er wüßte keyn Statt in Griechen land / darinn eynige Besatzung läge / oder die den Römern Zins vnd Sold reychen müste / oder die mit eynigem vnbillichen Vertrag den Römern verbunden oder verpflichtet were / das sie eynige Geses oder Statut / das sie nicht haben wolt / müßt leiden oder dulden. Derhalben bedörfften die von Chalcis gar nicht eyniges Erwerbers der Freyheit / dieweil sie frei weren / Sie dörfften auch keyner Besatzung / dieweil sie durch wolthat der Römer / beyde guten Friden vnd

Jarder Statt  
5 6 3

Thoas rath zum Krieg.

Antiochus von Etolien Kriegsoberster gemacht.

Antiochi rathschlag wie der Krieg anzugreifen.

Antiochus zeucht nach Chalcis.

Etolier rathe den von Chalcis / Antiochi Freundschaft anzunehmen.

Miction schlägt des Antiochi Bündniß ab.



Zar der Statt

5 6 3

Freiheytt/hetten. Sie wolten die Freundschaft des Königs Antiochi/oder auch der Etolier/nicht aufschlagen oder verachten/vnd das würden sie ihnen zu erst zu gefallen thun als Freunde/woh sie von der Insel ab vnd von dannen zögen/dann das hielten sie bei ihnen gewis beschloffen/das sie nicht allein sie nicht in die Statt aufnehmen/sondern auch kein Bündnis oder Vertrag/ohn der Römer wissen vnd willen/mit ihnen beschließen oder machen wolten.

Antiochus vnd die Etolier tracht nach hilff.

Da diese meynung dem König Antiocho zu den Schiffen/da er hielt/verkündigt ward/dieweil er denn nicht mit so eyne grossen Heer kommen war/das er etwas mit gewalt hette mögen fürnehmen/kehret er wider umb/vnd zog in die Statt Demetrias/daselb hielt der König mit den Etoliern Rath/wie die Sach vermer anzugreifen were/dieweil der erste Anschlag nicht gerathen. Also gesel ihnen/vnd wurden des eyns/das sie die Achaier/vnd Aminandrum den König in Athamania/wolten versuchen/ob sie dieselbigen auff ihre Parthei möchten bringen/dann die Etolier hielten es darfür/das die Etolier den Römern von langem her vngewogen vnd sehr feind weren/von wegen des Todschlags des Varcillas/vnd was sich darnach weiter in demselbigen Handel begeben hette. Sie glaubten auch/das Philopemenes/der fürnemste in Achaia/dem Römischen Feldhaubtmann Tito Quintio feind vnd gehässig were/von wegen des Neids vnd vergunft der Ehren in dem Laconischen Krieg. Aminander der König hatz. Ehe genommen Apamiam/eyn Tochter Alexandri/eyns Burgers von Megalopol/der sich darfür aufgab/er hette seinen vrsprung vnd herkommen von dem König Alexandro dem Grossen/derhalben er auch seinen zweyen Söhnen diese Namen gab/vnd nennet sie Philippum vnd Alexandrum/vnd die Tochter Apamiam: Da nuh dieselbig von der Könighichen Hochzeit wegen herrlich gehalten ward/volget ihr Philippus der älter Bruder nach/vnd zog mit ihr in Athamania. Vnd dieweil gedachter Philippus vns leichtes sinns vnd gemüts war/brachten ihn die Etolier vnd der König Antiochus auff den wohn vnd die hoffnung/das er des rechten vnd waren Stammes des Königreichs Macedonien were/woh er nur den König Aminandrum vnd die Athamanier bereden könnte/das sie dem König Antiocho zu hilff kämen. Diese vnnütze vnd vergedene Zusag galt nicht allein bei Philippo/sondern auch bei dem König Aminander selbsts.

Landtag der Achaier zu Egio.

Antiochi Gesandten Rede.

In Achaia ward des Königes Antiochi vnd der Etolier Gesandten eyn Landtag gehalten in der Statt Egium/in beisein Titus Quintus des Römischen Gesandten/vnd ist des Königs Antiochi Botschaft vor der Etolischen gehört worden. Der Gesandte des Königs Antiochi/wie gemeynlich der jehningen art helt/die an Könighichen Höffen aufgezogen vñ ernchret werden/sieng an/vñ erfüllte mit vil vnnützen vñ vergedlichen worten/beyde Land vnd Wasser/vnd sagt/Eyn vnzehliche macht von Keyfsigen fähr vber das Meer Hellespont genant/in Europam/deren eyne theils Harnisch vnd Panser anhetten/die man Kürasser nennet/Etlische gebrauchten sich zu Ross der Flisbögen/vor denen nichts genug bedeckt vnd verwahrt sein möchte/vnd so sie in der flucht weren/schössen sie hundersich auff den Pferden vil gewisser. Wie wol mit diesem Keyfsigen gezeug/alle Heer in ganz Europam zu Hauff versamlet/möchten vberfallen vnd überwunden werden/sagt doch diser Gesandte darzu von mancherley vñ vilsältiger macht der Fußknecht/vnd erschrecket die vmbständ mit mancherley namen der Völcker/von denen vor kaum war gehört worden/vnd nennet sie Dacas/Medos/Elimeos vnd Cadusios. Auch sagt er von so grossen Hauffen der Schiff/das sie in keynem Port in Grecia alle möchten behalten werden/vnd sagt/die von Sidon vñ Tyro hielten auff der rechten/vnd die Arabier vñ Sideter auß dem Land Pamphylia auff der linken seiten/welchen es nie kein Volck weder an Kunst noch an stärke vnd tapfferkeit/zu Schiff zu handeln/jehette vorgehan. Es were auch ohn not zu reden von dem Gelt vnd anderer Rüstung vnd bereytschaft zum Krieg. Sie wüsten selbsts wol/das die Königreich in Asia allezeit von Gold reich gewesen weren/Darumb würden die Römer nicht mit König Philippo/oder mit dem Annibal/zu thun haben/deren eyner nur eyn fürnemster Burger zu Carthago/der ander nur in den Grenzen des Königreichs Macedonien beschloffen were/Sondern sie würden mit eyne grossen König aller Land in Asien/vñ eyne theils in Europa/zuschaffen haben. Doch forderte er/der König Antiochus/wiewol er auß den eussersten Grenzen von auffgang der Sonnen käme/das Land Grecia frei zu machen/nichts von den Achaiern/dardurch ihr Glaub gegen den Römern/ihren vorigen Bündsgenossen vñ Freunden/verlest würde. Da er bäte nicht/das



dass sie sich mit ihm wider die Römer in Küstung begeben/vñ zur Wehr greiffen solte/sondern bat/dass sie sich zu keynem theyl schlagen wolten: Begerte aber/dass sie mit beyden theylen frid hielten/vñnd das ihnen/als Mittlern vñ Freunden/wol zustünde vñ zimlich were/nur wünschten/aber sich in den Krieg nicht legten.

Fast dergleichen begerte auch Archidamus der Etolier Gesandter/vñnd bat/welches den am leichtesten vñnd sichersten were/dass sie/die Achaier ruhen vñnd still sitzen wolten/vñnd dass sie nur zusehen/vñnd auff den außgang des Kriegs/vñ auff den fall frembdes Glücks/wolten warteten/ohn alle ihren schaden vñnd nachtheil. Darnach geriet Archidamus durch seine vñngehaltene Zunge auff Scheltwort/vñ schmächte eynmal die Römer in gemeyn/dass den Titu Quintium selbs/vñnd nennet sie vñnd anckbar/hub auch ihm/dem Quintio/auff/vñnd verwise ihm/dass er nicht allein den Eig wider den König Philippum durch der Etolier macht vñnd tapfferkeit erlangt hette/sondern dass auch er selbs vñnd das Heer/durch ihr/der Etolier zuthuen vñnd fleiß/beschützt/vñnd bei leben erhalten worden were. Er fragte auch/was doch Titus Quintius je vollbracht/oder außgerichtet hette/das eynem Obersten Feldhauptmann zu thun gebürt: Er hette in der Schlachtordnung wol gesehen/dass Titus Quintius mit Wahrsageren/mit Dyrsephen vñnd mit Gläbden/vñmbgangen/wie eyn anderer Pfaff vñ Wahrsager/da dagegen er/der Archidamus/die zeit seinen Leib vñnter die Pfeil vñnd Geschos der Feind für ihn gewagt hette.

Zurder Statt  
5 6 3

Archidamus Eto-  
lier Gesandte an die  
Achaier wider die  
Römer.

Darauff antwortet Quintius/vñnd sagte/Archidamus hett mehr achtung darauff gehabt/in weß gegenwärtigkeyt/denn zu welchen/er dise wort redte/Dann die Achaier hettten des gut wissen/dass alle freudigkeyt der Etolier in den Worten/vñnd nicht in wercken stünde/vñnd lieffen sich auch mehr finden auff den Landtügen vñnd in den versamlungen/denn in dem streit vñnd der Schlachtordnung/darumb hette er nit vil darnach gefragt/was die Achaier von ihnen hielten/denen sie/wie sie selbs wußten/wol bekannt weren. Er hette sich vor den Gesandten des Königs Antiochi/vñnd durch dieselbigen/vor dem abwesenden König gerühmt/Vñnd ob jemanns vor keyn wissen gehabt/welche Sach Antiochum vñnd die Etolier zu hauff verbumden het/der möchte das auß der Rede der Gesandten wol vernemen/dass sie eynander gelosgen/vñnd sich grosser macht berühmt/die sie doch nicht haben/Vñnd also eynem dem andern das Maul vollgeben/vñnd mit eitel vñnd vñnnüßer hoffnung geblähet/vñnd die Ohren gefüllet. Dieweil die Etolier zum König Antiocho sagen/wie sie den König Philippum vberwunden/vñnd die Römer durch ihre Mannheyt vñnd redligkeyt beschirmt seien/vñnd anders mehr erzehlen/dass ihr jesund gehert habe/vñnd dass ihr vñnd andere Stätt vñnd Völcker ihrer Parthei nachzuolgen werden: Dagegen berühmt sich der König Antiochus/Er wölle das Land mit Keyssen vñnd Fußknechten bedecken/vñnd das Meer mit seinen Schiffen vberziehen/gleich wie die Erde mit eynem Nebel bedekt/vñnd der Hünkel mit Wolcken vberzogen wird. Dis ist aber eyn Handel/der sich fast gleich dem Abendessen meines Wirts zu Chaleis/eynes frommen Manns/vñnd künstlichen geschickten Gasthalters: Da wir mitten im Sommer bei demselben höfflich empfangen vñnd wol tractiert wurden/vñnd vñns verre underten/von wannen ihm die zeit des jars so mancherley vñnd vil Wildpret her kommen were/Lachte der Wirt/der nicht so sehr ruhmredig war/als des Königs Antiochi vñnd der Etolier Gesandten/vñnd sagt/die veränderung vñnd der geschmack wer von Gewürz/vñnd die gestalt des Wildprets were von eynem zamen Saw gemacht. Dasselbig möchte auch wol geredt werden von den mannigfaltigen Hauffen vñnd Heer des Königs Antiochi/deren sie sich kürzlich hienor gerühmt haben/dann es weren mancherley Wehr vñnd Wassen/auch vil Namen der Völcker/da vormals nie nichts von gehört/genennt worden:Dacas,Medos,Cadusios vñnd Elimeos,dise weren alle eitel Syrier. Aber vil besser töchten sie zu Leibezgenen/vñnd gekauften Knechte/von wegen ihrer Knechtischen art vñnd natur/denn zu Kriegsleuthen. Ich wolt/ihr Achaier/dass ich euch könte für die augen malen/wie der groß König Antiochus von der Statt Demetrius jest auff den Landtag der Etolier/in die Statt Lamia/jest gehn Chaleis/zeuhet/ihr würdet in des Königs Lager kaum so vil Volcks sehen/als zwey kleine Regiment vermögen/die nicht voll noch recht besetzt seind/ihr würdet sehen/wie der König jest die Frucht vñnd Proniand von den Etoliern gleich als bettelt/dass er sie seinem Kriegsvolck darneße/wie er jest Gelt auff Wucher begert auffzumeynen/das wönte er den Gold möchte aufrichten/wie er jest vor der Pforten zu Chaleis stünde/würd bald darnach abgewisen/vñnd wann er nichts anders geschafft/denn dass er die Statt Aulis/vñnd den Euripum/das ist/die Fluß des Meers bei der Statt Chaleis gesehen hette/widerumb in das

Titu Quintij Rede  
wider Königs An-  
tiochi vñnd der Eto-  
lier Gesandten.



**Zarter Statt** Land Etolien zöge. Der König Antiochus hat vbel vnd vnweisslich gehandelt, daß er den Eto-  
 5 6 3 liern geglaubt hat/ vnd die Etolier haben auch vnweisslich der Königlich leichfertigkeit ver-  
 trawet. Darumb solt ihr Achaier euch dess weniger lassen betriegen/ sondern vil mehr vertram-  
 en dem Römischen glauben/ den ihr so offte erfahren vnd erkant habt. Daß daß die Botschafft  
 ten des Königs vnd der Etolier sagen/ Es sei das aller best/ daß ihr euch in den Krieg nicht be-  
 gebt/ dagegen sage ich/ daß ewerem nutzen nichts so gar zu wider vnd entgegen ist/ als diser für-  
 schlag/ dann auff dise weis würdet ihr ohn ewern danck/ vnd ohn eygnige Würde/ gleich als eyn  
 Raub vnd Lohn des vberwinders sein.

Achaier schicken hilff  
 gehn Chalcis vnd  
 gehn Athen in den  
 Port.

Vnd ward also Titus Quintius der Römisch Gesandte dafür angesehen/ er hett auff  
 das fürbringen beyder Botschafften nicht vnformlich oder vnweisslich geantwort. Es ward  
 auch seine Rede gerne von denen/ die ihm günstig waren/ gehört vnd auffgenommen/ Dann es  
 war auch keyn streit noch zweuel dran/ daß alle Statt vñ Volcker auff diesem Landtag wurden  
 für Freund vnd Feind der Achaischen Nation erkennen/ welche das Römische Volk auch dar-  
 für erkentten/ vnd wurden beyde dem König Antiocho vnd den Etoliern heysen absetzen. Auch  
 haben sie von stundan ihre hilff geschickt/ wohin ihnen Titus Quintius gerathen hatte/ nem-  
 lich fünffhundert Knecht gehn Chalcis/ vnd fünff hundert in den Port Pyreum/ bei Athen  
 gelegen. Dann das wesen zu Athen war nicht verz von eynr Aufrühr/ sintemal etliche da wa-  
 ren/ die den gemeyne Hauffen/ der omb Gelt zu kauffen seylt/ durch hoffnung der Geschenke  
 vnd Gaben auff die Parthei des Königs Antiochi zogen/ so lang/ biß Titus Quintius von des-  
 nen/ die Römischer Parthei waren/ in die Statt Athen gefordert ward/ da auch Apollodorus/  
 der eyn Anfänger vnd Vrsacher war des Abfalls von den Römern/ von eynem Bürger das  
 selbs/ mit namen Leon/ beklagt/ verurtheilt/ vnd auß der Statt ins elend verwisen vnd vertri-  
 ben ward. Also schied die Botschafft ab von den Achaiern mit eynr betrübten vnd trawrigen  
 antwort/ vnd zogen wider zu dem König Antiocho.

Antiochi Gesandten  
 bei den Boctiern.

Die Boctier gaben der Botschafft keyne gewisse antwort/ sondern sagten/ wann König  
 Antiochus in Boetiam kommen würde/ als dann wolten sie sich berathen/ was ihnen zu thun  
 oder fürzunehmen sein würde.

Antiochus schicket  
 Kriegsvolk nach  
 Chalcis.

Da König Antiochus erfuhr/ daß beyde/ die Achaier vñ der König Eumenes/ gehn Chal-  
 cis Kriegsvolk in die Befagung geschickt hatten/ gedacht er/ in dem Handel müste man sich  
 eilen/ damit die seinen/ jehnen zuuor kämen/ vnd da es ihnen möglich were/ wann jehne hernach  
 kämen/ auff sie hielten/ daß sie sie aufffiengen. Schickte derhalbe Menippus seinen Rath mit  
 trei tausent Knechten/ vñ den Polyxenidam mit der gansen Armada zu Wasser/ vnd nach wes-  
 nig tagen nam er von seinen Knechten sechs tausent/ vñ auß dem Hauffen den er in der Statt  
 Lamia in der eil hat können zusamen bringen/ führt er etliche Etolier mit ihm/ doch gar wenig.

Was der Statt  
 Chalcis für hilff zu-  
 geschickt.

Die fünffhundert Achaier/ vnd die kleyne hilff/ so von dem König Eumenes geschickt/  
 welche Xenocides von Chalcis führte/ seind/ da die Strassen vnd Päß noch nit verlegt noch  
 eingenommen waren/ sicher auff der Flut des Meers in die Statt Chalcis hinüber gefahren. Auch  
 kamen bei nahe 500. Römischer Fußknecht/ da Menippus schon sein Lager vor der Statt Sal-  
 ganea neben Hermeo/ da man auß Boetia in die Insel Euboea hinüber fahrt/ geschlagen hatte.

Miction.

Beidenen war auch Miction/ der als eyn Gesandter von Chalcis zu Quintio geschickt  
 war/ ihn omb solche hilff vñ befagung zu bitten. Da diser sahe/ daß die enge wege von den Fein-  
 den verlegt vnd eingenommen waren/ ließ er die Straß die zu der Statt Mictis zugeht/ liegen/ vñ  
 wendet sich auff Delium zu ziehen/ damit er von dannen in die Insel Euboeam möcht fahren.  
 Delium war eyn Tempel/ dem Abott Apollini zu ehren geweiht/ der stößt an das Meer/ vnd  
 ligt fünff welsche Meilen von der Statt Tanagra/ nit gar vier meilen von dannen ist eyn Fähr  
 vber Meer/ in die nächsten Grenzen der Insel Euboea. Als nuh die Kriegseuth daselb lagen  
 in eynem Tempel vnd Wald/ der eben mit der Geistlichkeit vñ Knechten geheyligt vnd gefreiet  
 war/ als die Tempel/ die von den Griechen Asyla, von den Teutschen Freiheyten/ genannet  
 werden/ vñnd zur selbigen zeit noch keyn Krieg verkündigt oder angesagt war/ dazu auch sie  
 noch nergend gehört/ daß je eyn Schwert gezeit oder Blut vergossen were/ vnd sie die Kries-  
 gesleuth ganz ruhig vnd müßig waren/ also daß etliche vmbher gienzen den Tempel vnd den  
 Wald zu beschawen/ etliche an dem Ufer des Meers ohn alle Wehr spazierten/ auch eyn  
 gut theyl sich im Land nach Hols vñnd Fütterung verlaufen hatten: Wie siemth also hin  
 vnd her allenhalben zerstreuet lieffen/ griff se Menippus vnuersehens vnd schnelliglich an/  
 schlug

Delium.

Asylum.



schlug sie / vnd sieng ihr bei fünfzig lebendig / das ihr wenig in der flucht davon kamen / vnter denen war Micion / der ward in eyn kleyn Lastschifflein auffgenommen. Diser Handel / wie er Quintio vnd den Römern des verlusts halben ihrer Kriegsknecht verdrießlich war / also dauchte sie auch / das er ihnen etwas mehr rechtens vnd vrsach gebe / mit besserem fug vnd glimpff wider den König Antiochum zu kriegen.

**Jarder Statt**  
5 6 7

Darnach ruckte Antiochus mit seinem Heer zu der Statt Aulis / vnd da er abermals Botschaft / etliche von den sein / etliche von den Etolern / gehn Chalcis schickte / die mit ihnen handeln vnd reden solten / wie nächst war geschehen / doch mit größerem dräwen / vnd die zwen fürnemliche Burger in der Statt Micion vñ Xenocides / sich vmbsonst vnd vergeblich darwider setzten / erlangt Antiochus leichtlich das man ihm die Pforten öffnete. Die der Römischen Parthei waren / zogen vnter der zukunfft des Königs auß der Statt von dannen.

Antiochus nimmt  
Chalcis ein,

Der Achaier vnd des Königs Eumenes Kriegsknecht hatten die Statt Salganea inn / Es lagen auch eyn wenig Römische Kriegsknecht in dem Castell auff der Flut / dasselb zu verwaren vnd zu beuestigen. Menippus sieng an die Statt Salganea zu stürmen / vnd Antiochus der König griff selbst das Castell auff der Flut an. Die Achaier vnd des Königs Eumenes Kriegsknecht vertrugen sich mit den Feinden / das sie frei vñ ohn entgeltlich darvon ziehen dorfften / vnd zogen also am ersten ab auß der Besatzung.

Salganea erobert,

Aber die Römer wehrten sich vil häßlicher vnd ernstlicher in dem Castell auff der Flut Euripus genannt / doch da sie es und zu Wasser vnd zu Land belagert waren / vnd sahen / das man Geschos / Bleiden / vnd andere Kistung zum Sturm / zuführte / konten sie sich länger in der Belagerung nicht auffhalten. Da nuh Antiochus der König die Statt Chalcis gewollt vnd innen het / die eyn Hauptstatt war in der Insel Euboea / ergaben sich auch die andern Stätt in der Insel gelegen dem König Antiocho / vnd er hielt es auch darfür / er hette zum Krieg eynen grossen anfang gethan / dieweil eyn solche grosse Insel / vnd so vil bequemer vñ gelegener Stätt in seinen gewalt kommen waren.

Euripi Castellum erobert,

**Titi Livijs von Padua / des fürtrefflichen Historischreibers / von mannigerley ruhmwürdigen Geschichten vnd Thaten der alten Römer.**

**Das Sechß vnd creissigste Buch.**

**Innhalt.**

**A**rcus Acilius Glabrio Rathesmaister hat den Antiochum bei der Clausen / Thermapile genannt / mit Königs Philippi hilff überwunden / vnd auß Griechenland vertriben. Er hat auch die Etoler bezwungen. Publius Cornelius Scipio Nasica Rathesmaister hat den Tempel der Göttin / so der Göttin Mutter genannt / welche er selbst / als den der Rath für den schönsten Mann erkent / auß den Berg Palatium gebracht / eingeweiht. Diffe hat auch die Boios vnd Gallos überwunden / das sie sich ihm auff gnad vnd vngnad ergeben. Vnd hat solches Siege halben eynen Triumph gehalten. Vber das werden etliche glückliche Kriegszübingen zu Wasser wider des Königs Antiochi Zaubreantze erzehlet.

**N**ach dem die newerverwehltten Rathesmaister / Publius Cornelius Scipio / Encl Sohn / vnd Marcus Acilius Glabrio / in ihr Ambt getretten / haben sie von den Rathesuättern / eher denn sie der Landuotheiten halben zu handeln fürgenommen / beuehl bekommen / das sie in allen Tempeln / darinnen man das mainste theyl im jar den Göttern zu ehren Wohlthat zu halten pflegte / den Gottesdienst mit grössern Opffern verrichteten / vnd beteten / Was der Rath des neuen Kriegshalben im sinne hette / das dasselbig dem Rath vnd Römischen Volk wol vnd glückliche bekäme. Alle dieselbige Opffer haben gute vñ frö

Opffer vnd Götter  
dienst verrichtet,

Xf iij



Zar der Statt

5 6 3

Krieg wider König  
Antioch dem volck  
fürgehalten vnd be-  
schlossen.Landuogtheien vnd  
Kriegsvolcks Ver-  
theilung.Gelübd vnd Bett-  
fahrt.

Gelübd form.

Der Landuogt Län-  
dschafften vnd Krie-  
gesvolck.

liche anzeig geben / vnd seind Gottesdienst mit den ersten Opffern vollbracht worden / also daß sie wol gerathen / vnd an seynem keyn mangel erschinen. Auch haben die Opffer beschawer also geantwort / Es werde in den Opffern angezeigt / Die Grenzen vnd Gebiet des Römische Volcks sollen in demselbigen Krieg erweitert werden / vnd werd eitel Sig vnd Triumph wider ihre Feind bedeutet.

Da solches dem Rath verkündigt war / vnd dardurch ihr gemüt entle- diget von aller forcht / haben die Väter den Rathesmaistern beuohlen / daß sie dem Volck für- hielten / Ob sie wolten vnd hießen eyn Krieg anheben mit Antiocho dem König in Syria / vnd seinem anhang. Vnd wann das Volck in den Krieg verwilligt / gesiel es den beyden Rathes- maistern / daß sie als dann dem Rath den ganzen handel widerumb fürhielten. Die Frag von dem Krieg hielt Publius Cornelius Scipio der Gemeyn für / vnd ward von dem Römischen Volck eyn Krieg wider den König Antiochum zu führen verwilligt.

Darauff ward im Rath beschloffen / daß die Rathesmaister vmb die Land Italia vnd Greciam lösen solten / vnd welchem Griechenland zufallen würd / daß derselbig vber die anzahl Kriegsvolcks / die der vorig Rathesmaister Lucius Quintius in Greciam zu ziehen / auß beucht vnd gewalt des Raths auß der Statt Rom beschriben / oder den Vundsgenossen zu schicken ge- botten / auch das Heer neme / welches Marcus Valerius der Landuogt im vergangne jar auß eyn- nem Ratheschluß in Macedoniam hinüber geföhrt hatte. Auch war demselben Rathesmaister zugelassen / daß er außserhalb Italien / woh es die not erfordert würd / von den Vundsgenossen hilff begeren möcht / doch derselben nit ober fünf tausent. Es gesiel auch dem Rath / daß Lucius Quintius / des vorigen jars Rathesmaister / für eynen Statthalter zu denselben Krieg geschickt würde. Dem andern Rathesmaister / dem Italia durch das Loß zufiel / ward beuohlen / wider die Voier eyn Krieg zu führen / vnd zu demselbigen eyn Heer zunehmen welches er wolt / auß den zweyen / die die vorigen Rathesmaister gehabt hatten / vnd solt das ander gehn Rom schick- en / dieselbigen Regiment solten auß die Statt bescheyden sein / auß daß sie berecht weren zu zie- hen / wohin sie der Rath verordnet. Da solchs im Rath also zuuor versehen war / was eynem jed- lichen Rathesmaister zu seiner Landschafft zugehörig solt sein / Als dann aller erst ließ ihm der Rath gefallen / daß beyde Rathesmaister vmb die Landuogtheien lösten. Also ist dem Marco Atilio Grecia / dem andern / Publio Cornelio / Italia / durchs Loß zugefallen.

Als darnach gewis war / was eyn jeder Rathesmaister für eyn Landuogthei zu versehen hette / ward eyn Ratheschluß gemacht / Demnach das Römische volck zur selbigen zeit geheysen / mit dem König Antiocho / vnd den jehningen / die vnter seinem Regiment weren / eynen Krieg zu führen / daß die Rathesmaister geböten / eyn gemeyne Bettfahrt desselbigen Kriegs halben zu halten / vnd daß Marcus Atilius der Rathesmaister eyn Gelübd thet / dem obersten Gott Jupi- ter grosse Spil zu machen / vnd in allen Tempeln Gab vnd geschenkt zu thun. Dasselbige Ge- lübd hatte der Rathesmaister dem obersten Priester Publio Licinio mit disen worten nachges-prochen: Woh der Krieg / den das Römische Volck mit dem König Antiocho anzufühn geheys- sen / nach des Raths vnd der Gemeyn zu Rom sinn vn gefallen zu end geföhrt wird werden / so solt dir / O Jupiter / das Römische volck zehen tag statts an eynander grosse vnd kostliche Spil machen / vnd in alle Tempel Gaben gegeben werden / von der Summ gelts / die der Rath darzu verordnen wird: Vnd welcher Beuchhaber von Auffs vnd Oberkeyt wegen dieselbigen Spil machen wird / wann oder woh er sie macht / dieselbigen Spil sollen recht gemacht / vnd die Gab- ben recht gegeben sein. Demnach ist von beyden Rathesmaistern eyn gemeyne Bettfahrt vnd Proceß zwen tag zuthun gebotten worden.

Als die Rathesmaister vmb ihre Landschafften gelöst hatten / so bald darnach haben auch die Landuogte vmb ihre Landschafften gelöst / vn ist Marco Junio Bruto beyderley Gerichts zwang / die Statuogthei / vnd vnter den freunden Rechte zusprechen / zugefallen. Aulo Cornelio Mancinus das Land Brutium / Marco Emplio Lepido die Insel Sicilia / Lucio Oppido Cali- natori die Insel Sardinia / Caio Luio Salinatori die Regierung der Schiff / Lucio Emplio Paulo das eusserste Hispanien. Disen Landuogte wurden ihr Heer also zu erkant / Aulo Corne- lio worden die newe Kriegseuth gegeben / die im vergangenen jar von dem Rathesmaister Lucio Quintio auß eynem Ratheschluß beschriben waren / vn ward ihm beuohlen / die ganze Grenzen vmb Tarent vnd Brundus zu beschirmen vnd zu verwaren / Lucio Emplio Paulo ward in das vnnere Hispania verordnet / daß er ober das Heer / das er von dem Hauptmann Marco Atilio empfangen würd / 3000. newe Fußknecht / vn 300. Reysigen mit ihm föhrt / also daß zwey wech- der



derselbigen von den Bundsgenossen des Lateinischen Namens / vnnnd das erit theyl Römische Bürger/ weren. Dergleichen erstattung vnd zusas von Kriegsvolk ward in das näher Hyspania geschickt/ zu dem Hauptmann Caio Plaminio / dem sein Amt dasselbig jar erlängert war. Marcus Emplius Lepidus hatte beuehl/ beyde die Landschaften Sicilien/ vnd das Heer von Lucio Valerio dem Hauptmann/ an welches statt er ziehen solt/ zu empfangen/ vnd wann es ihm ge- gesiel/ das er denselbige Lucium Valerium bei ihm im Land behielt/ als eyn Statthalter/ vnd des Land also theylte / das sich das eyn theyl strecket von der Statt Agrigento zu dem Gebürg des Meers / Pachynum genannt / das ander theyl von Pachyno zu der Statt Tyndarium die selbige Küster der Insel am Meer gelegen solte der Hauptmann Lucius Valerius mit zwenzig Langen Schiffen verwaren.

Denselben Statthuozt Marco Emplio ward auch beuohlen/ das er zwen Zehenden aller Frücht/ die in der Insel gewachsen weren/ fordert vnd einneme/ vñ verschaff das dieselbige an das Meer zusamen bracht/ vñ in Greiciā gefahrt würd. Desgleichen ward auch de Statthuozt Lucio Oppio beuohlen/ das er den zweyten Zehenden in der Insel Sardinia einbringen solte/ Aber es gesiel dem Rath/ das dieselbige Frucht nit in Greiciā/ sonder gehn Rom/ gefahrt würd.

Caio Lini/ dem das Loß die Schiff zu regieren geben hatte/ ward beuohlen/ er solt mit 30. Schiffen in Greiciam obersfahren/ so bald er möcht/ vnd die Schiff von Atilio annehmen. Mar- co Junio de Statthuozt ward dis geschäft aufgelegt/ das er die alte Schiff/ die in de Galechäu fern wert/ besser lassen/ vñ mit aller notwendigē rüstung versehen/ vñ in dieselbe Schiff Liber- tinos das ist/ die leibeggen gewesen/ vñ frei gemacht weren / zu Schiff gesell auffsondern solte.

Sechs Gesandte wurde in Africa geschickt/ drei zu de Carthaginensern / vñ drei desgleichen in Numidia zu dem König Masanissa/ vmb Frucht vnd Prouiant zu werben/ die in Greiciam solte geschickt werden/ für welche Frucht das Römisch Volk bezahlen solte was sie werd were.

Vnd ist die Statt Rom also embisg vnd gestiffen auff die rüstung desselbigen Kriegs gewe- sen/ das der Rathesmaister Cornelius Scipio gebot/ welche Rathspersonen weren/ oder denen gebürte stimmen in de Rath zu gebē/ oder welche die geringern Empter zu versehen hetten/ das derselbigen keyner weiter von der Statt Rom zög/ denn von dannen er in demselben tag wider kommen möcht/ vnd das nit fünf Rathsherrn zu eynr zeit auß der Statt Rom weren.

An der eilenden zurüstung der Schiff hat den Statthuozt Caium Lini die zwyracht/ die sich begab mit den Einwohnern der Statt an dem Meer geleg/ eyn wenig verhindert vñ auff gehalten/ Dann da sie in die Schiff getrungen wurden/ berüffen sie sich auff die Pfleger/ von denen sie zu dem Rath gewiffen wurden. Der Rath erkennt mit eynhelliger Stimm/ das diesel- bigen Einwohner der Statt keyne Freyheit hetten/ sonder in den Schiffen sich müffen lassen gebrauchen. Die oder Befeststätt/ die mit dem Statthuozt Marco Junio Bruto von der Frei- heyt wegen getagt haben/ waren Hostia/ Fregena/ Castrum nouum/ Pyrgi/ Antium/ Tarraci- na/ Minturne vnd Sinuessa.

Darnach hat der Rathesmaister Marcus Ailius/ vermög eynes Rathschluß/ für den Prie- ster Rath/ so Fecciales genannt / fürbracht / ob der Krieg dem König Antiocho selbs verkündet werden solt/ oder ob es gnug sei denselben eynr Besatzung des Königs zu verkünden? Vnd ob sie habet wolten/ das man den Etoliern in sonderheyt den Krieg solt anbieten/ vnd ob man nit vorhin den Etoliern die Bündniß vnd Freundschaft aufflönden müffe / eher denn man ihnen den Krieg zu emböt? Die Fecciales antworten/ sie haben vormals / da man sie des Königs Phi- lippi halben rathegefragt hab/ beschlossen/ Es were nichts daran gelegen/ sondern gelte gleich/ der Krieg würde dem König in eigner Person/ oder seiner Besatzung eynr/ verkündet. Die Freundschaft sei für gnug abgefunden zu halten/ diweil sie gegen den Gesandten/ die das se- nige/ somit vnrecht entwendet wordē/ so oft wider gefordert / nit haben billich geacht/ dasselbig wider zu geben/ oder gnugsame purgierung vñ entschuldigung darfür zu thun. Die Etolier hetten ihnen selbs freiwilliglich eynen Krieg angesagt/ in dem / das sie vnserer Bundsgenossen Statt Demetrius eingenommen/ vñ in die Insel Euboea gezogen weren/ die Statt Chalcis zu Land vnd zu Wasser anzugreifen/ vnd den König Antiochum/ die Römer zu bekriegen/ auß Asia in Europam gebracht hetten.

Da nuß alle ding gnugam zu dem Krieg gerüst waren / hat der Rathesmaister Marcus Ailius lassen außruffen/ das die Kriegseuth/ so Lucius Quintius auß der Statt Rom beschribt/ vñ die/ so er den Bundsgenossen Lateinische Namens zu schickē gebottē/ welche mit ihm in sein

Jarder Statt  
5 6 3

Frucht in Sicilia vñ  
Sardinia bestellē.

Caius Linius mit  
trentzig Schiffen in  
Greiciam geschickt.

Frucht in Africa be-  
stellē.

Den Rathsherrn ge-  
botten/ das sie sich an  
be der Rom hielten.

Sauß des Schiff  
volks halben.

Fecciales, supra 12. 13.  
Dem König Antio-  
cho wird vñ Nomens  
abgesagt.

M. Ailius Gla-  
bio Rathesma-  
ister gebort sein  
Kriegsvolk zu



## Zar der Statt

5 6 3  
sammen und zeuhte  
aus Rom.

Römisches Philipp  
aus Macedonien vñ  
Königs Ptolemei in  
Egypten Botschafft  
ten zu Rom.

Der Statt Cartha-  
go vñ des Königs  
Masanissa auß Nu-  
mide in Africa bott  
schaffen zu Rom.

König Antiochus  
schickt Gesandten an  
die Statt in Grecia.

Statt Elis in Pelo-  
ponneso begeret hülf  
vñ König Antiocho.

Botschafften auß  
Epiro so jetzt Alba-  
nia genant. bei dem  
König Antiocho /  
welchen gern jhn vñ  
die Römer zu Freun-  
den behalten.

zugeordnete Landschaft ziehen müßten / auch die Weybel vñ Haupte leut der ersten vñ dritte Regiment / alle am fünffzehenden tag des Meyen in der Statt Brundus zusamen kämen / vñnd ist er selbs an gemeldtem tag in seinem Ritterlichen Kleid auß der Statt Rom gezogen. In denselben tagen zogen auch die Statthalter in ihre beuohlene Landschaften.

Vñnd dieselbige zeit seind von zweyen Königen / Philippo dem König in Macedonien / vñ Ptolemeo dem König in Egypten / Botschafften gehn Rom kommen / die verhießen zu dem Krieg / Volk / Geld vñ Frucht / Vñnd bracht des Königs Ptolemei Botschafft den Römern eyn Königlich geschend / tausent pfund Golds / vñnd zwenzig tausent pfund Silbers / Aber dessen war nichts genommen / sonder die Römer sagten den Königen grossen danck. Vñnd als eyn jedlicher König durch sein Botschafft verhieß mit aller macht in das Land Etolien zu kom men / den Römern bei zusuchen / ist dasselbig auch dem König Ptolemeo nach gelassen worden. Des Königs Philippi Botschafft ward geantwort / Er thet dem Rath vñnd dem Römischen volck eyn angenehmen dienst / woh er ihrem Rathesmaister Marco Atilio behüßlich sein würde.

Es seind auch von der Statt Carthago / vñnd dem König Masanissa Botschafften kommen. Die von Carthago verhießen / sie wolten dem Römischen Heer in Greciam schicken / 10000000. Maller Weizen / 500000. Maller Gersten / vñnd halb so vil auch gehn Rom führen / vñnd beger ten / das die Römer solch geschend von ihnen annehmen wolten. Auch wolten sie der jhre Schiff auß ihren eynen kosten zurüsten / vñnd die Summa des Soldgelts / so sie auß vil zit vñnd in vil jaren den Römern zu luffern schuldig weren / wolten sie jekund ganz bar bezahlen. Die Botschafft des Königs Masanissa zeiget an / der König Masanissa wolte fünff mal hundert tausent Maller Weizen / treimal hundert tausent Maller Gersten / zu dem Heer in Greciam schick / des gleichen gehn Rom 3000000. Maller Weizen / tritt halb hundert tausent Maller Gerste. Dem Rathesmaister Atilio fünff hundert Rhesigen / vñnd zwenzig Elephanten. Der Frucht halben ward beyden Botschafften geantwort / das Römisch Volk wolt dieselbe also annem men vñnd gebrauchen / woh sie das Geld darumb nemmen wolten. Der Schiffkrüfung halben ward denen von Carthago erlassen / das sie nicht weiter Schiff bestellen / denn sie vermög des Vertrags schuldig weren. Aber des Gelds halben ward ihnen also geantwort / Sie wolten keyn Geld von ihnen empfangen oder nemmen / es weren denn die zil zuuor erschinen.

Die weil sich solche handel zu Rom haben zugetragen / in des hat der König Antiochus in der Statt Chalcis / damit er die zeit des Winterlagers nicht müßig were / zum theyl selbs durch seine Botschafften bei etlichen Landen vñnd Stätten angehalten / dieselben jhm gewegen / vñnd den Römern widerspeninig zu machen. Zum theyl seind auch etliche von ihnen selbs / auß freiem willen / zu jhm kommen / als die auß der Insel Epiro / auß gemeyner verwilligung jhrer gangen Nation / vñnd die von Elis auß Peloponneso.

Die auß der Statt Elis begerten hülf vñnd beistand von jhm wider die Achaier / dann sie vermuten vñnd besorgten sich / die Achaier würden ihre Statt am ersten vberziehen / nach dem der Krieg dem König Antiocho nicht nach jhrem gefallen verkündet worden. Denen wurden von dem König tausent Fußvolcks geschickt / mit dem Hauptmann Euphane auß Candia.

Die Botschafft deren auß Epiro war gar auß keyne seiten keynes freien / lautern vñnd auffrichtigen gemüts / dann sie wolten des Königs gnad vñnd freundschaft haben / vñnd danck bei jhm verdienen / vñnd doch darneben auch verhüten / das sie die Römer nicht erzörnten / dann sie begerten von dem König / das er sie nicht freunlich in den handel mengen / vñnd zum Krieg ziehen wolt / die also gegen Italien gelegen weren / das sie für das ganz Griechenland die fahr bestehen / vñnd den ersten anlauff der Römer erdulden müßten / Woh aber er mit seiner Kriegs macht zu Land vñnd zu Wasser jhrer Insel Epiro fürstehen / vñnd sie beschürmen könte / so würden jhn alle die in Epiro in ihre Statt vñnd Pfortgern vñnd williglich einlassen. Woh er aber solchs nicht thun könte / wolten sie jhn fleißig dafür gebeten haben / das er sie nicht also wehrlos vñnd bloß dem Römischen Krieg zu verhergen vbergeben wolt. Auß diser Werbung der Botschafft war wol abzunehmen / das die auß Epiro damit vmbgiengen / woh sich der König / welchs sie denn mehr glaubten / des Lands Epiro entschläge / so were jhnen an der freundschaft mit dem Römischen Heer nichts benommen / vñnd hetten doch gnade genug bei dem König erlangt / das sie jhn / woh er kommen wer / angenommen wolten haben. Wann aber schon der König käm / hetten sie doch auch noch eyn hoffnung / gnad von den Römern zu erlangen / di weil jhnen des Königs gegenwärtige macht vberlegen gewesen / vñnd sie der Römer hülf von verre so lang nicht



nicht hetten können erwarten. Dieweil denn der König sich auff dismal mit gnugsam entschließ-  
sen konnte/was er diser also tuncle und verwickelten werbung der Botschafft für cyn antwort  
geben wolt/ließ er sagen/er wolt Gesandten zu ihnen in Epirum schicken/die mit ihnen von de  
sachen/so beyde sie vnd ihn in gemeyn betreffen/reden vnd handeln solten.

Jarder Statt

5 6 3

In das Land Boetia zog er selbst: Es hatten aber die Boetier etliche vrsachen ihres zorns  
vnnnd der Feindschafft wider die Römer/die sie zum schein fürwenden konten/welche ich auch  
vorhin erzehlt hab/nemlich des Darcyllas todtschlag/vnd den Krieg/den Quintius wider die  
Statt Coronea geführt/von der Römischen Kriegsleuth wegen/die im Lande erschlagen wa-  
ren. In der warheyt aber vnnnd im grund/war das die vrsach des abfalls von den Römern/dies  
weil die alte treffliche zucht vnnnd ehrbarheyt/der selbigen Nation/vnd das gut Regiment vnnnd  
Ordnung/so vorzeiten bei ihnen gewesen/nuh durch so vil jar her/beyde in gemeyn vnnnd in  
sonderheyt gefallen/vnd in abgang kommen war/vnnnd manche sachen in eynem solchen stand  
waren/darinn sie die läng nicht also konten bestehen ohn veränderung des Regiments. Als nuh  
die Fürnemsten des gangen Lande Boetien/an allen orten dem König entgegen zogen/vnnnd  
ihn empfiengen/kam er in die Statt Thebe. Vnnnd wiewol der König in dem/das er bei dem  
Tempel Delio genannt/die Befagung der Römer vberfallen/darzu auch bei der Statt Chalcis  
mit eynen kleynen oder zweuelhafftigen anfang zum Krieg selbst gemacht hatte/doch brauche  
er sich auff dem Landtag zu Thebe dergleichen Reden gegen den Boetern/deren er sich in dem  
Gespräch vor der Statt Chalcis/darnach auff dem Landtag der Achaier durch seine gesand-  
ten gebraucht hatt. Er bezerte das mit ihm cyn freundschafft gemacht/nicht das den Römern  
eyn Krieg verhandet würde. Die Boetier/wiewol sie gnugsam versünden/woh mit der Kö-  
nig vmbging/vnd woh seine Rede hinauß gelangte/machten sie doch gleich wol vnder eynem  
schlechten schein/den sie mit wortē fürwenderen/eynen beschluß/der für den König vnd wider  
die Römer war. Nach dem nuh König Antiochus dise Nation der Boetier auch an sich bracht/  
ist er wider gehn Chalcis gezogen.

König Antiochus  
bringt die Boetier  
auff seine Parthey  
wider die Römer.

Auß der Statt Chalcis schickt König Antiochus Brieff/das die fürnemsten auß Etoli-  
en sich in der Statt Demetrias versamleten/das er mit ihnen Rath hielt/von anstellung des  
gangen Kriegs/vnd kam er selbst zu schiff in die Statt Demetrias/auff die zeit/so zum selbigen  
Landtag bestimmt war. In den Rath ward auch Aminander der König auß Athamania be-  
ruffen. Auch war Annibal von Carthago darbei/der sonst cyn lange zeit nie zu keinem Rath-  
schlag erfordert gewesen.

Etolier/König Ant  
nender Freundt dei  
König Antiochus auff  
dem Landtag zu De  
metrias.

Zum ersten ward der Thessalier halben gerathschlagte. Des waren alle/die in gemeynen  
Rath zu gegen/vnder eynander eyns/das man der Thessalier Gemüt vnd willen erfahren solt/  
Über wie vnd waß dasselbige geschehen solt/waren sie nicht eynmütig/dann etliche meynen/  
man solte von stundan mit ihnen handeln. Andere gaben für/dieweil es doch jetzt mitten in  
Winter were/solt man verziehen biß auff den Fröling. Etliche rietzen/man solt nur cyn Bots-  
schafft zu ihnen schicken. Andere aber hielten dafür/man solt mit Heerskraft zu ihnen ziehen/  
vnd woh sie sich widerten/mit gewalt vnd schrecken in die Bündniß zwingen.

Rathsschlag wie man  
mit den Thessaliern  
angreiffen solt.

Da nuh schier alle ihre disputas auff disem Artikel fund/ward Annibal auch seiner  
meynung halben gefragt/der wendet den König/vnnnd alle andere/so zu gegen/von disem  
fürnehmen/auff die betrachtung vnnnd Rathschlag des gangen Kriegs/mit solchen wör-  
ten: Wer ich von der zeit her/nach dem wir in Grecia kommen seind/allweg in ewern Rath  
beruffen worden/so hette ich eben die meynung gesagt/da ihr von Euboea/Achaia vnnnd Boe-  
tia handelt/die ich heut sagen werd/da ihr von den Thessaliern rathschlaget. Mich dünk-  
te das were das beste/das wir vor allen dingen/auff welche weis wir könten/den König  
Philippum vnnnd die Macedonier auff vnser seiten brächten/vnnnd sie in disem Krieg zu  
hülff nemen: Dann so vil die Euboier/Boetier vnnnd Thessalier/belange/kan männiglich  
erachten/dieweil sie von ihnen selbst cyn geringe macht haben/das sie allweg den jehtiger  
anhangen vnnnd schmeczken/die ihnen am nächsten vnnnd gelegtesten seind/vnnnd das sie sich  
der forcht/die sie in den Rathschlägen auff den Landtügen haben/gleicher gestalt auch pflegen  
zu gebrauchen vnd zu befehlen/wann sie gern gnad wolten erwerben/vnnnd so bald sie das Kö-  
nigliche Heer in Grecia sehen/werden sie sich von ons zu dem Römischen gewalt/des sie gewohnt  
seind/wenden. Es wird ihnen auch kein schaden oder nachtheil bringen/das sie deinn König  
Antiochus

Annibal rath/das  
man König Philips  
pam vnd die Macce-  
donier auch in die  
Gemeinschaft des  
Kriegs wider die  
Römer bringe.



**Zander Statt** Antioche/vnnd deines Kriegsvolcks gegen wärtigen gewalt/nicht widerstanden haben/dadie  
 5 6 3 Römer ihnen so weit entlegen waren. Wie vil besser ist es nuh/das wir Philippum an vns  
 ziehen/den die Beotier oder Thessalier: Dann wa Philippus eyn mal in das Spil fombt/vnd  
 sich in die Sach mengt/wird er darnach nicht können hinder sich weichen. Philippus wird  
 auch eyn solche macht mit sich bringen/die nicht alleyn eyn zuschub zum Römischen Krieg  
 sein mag/sonder die zum nächsten den Römern alleyn hat können widerstehn. Darumb woh  
 sich Philippus zu vns schlagen würd/das ich solches ohn männiglich nachtheil rede/wie  
 kan ich zweueln/das der Krieg auff vnserm theyl nicht eyn glücklich endschafft nemmen solt:  
 da ich doch sehe/das die Römer von denen angefochten werden/mit welcher hilff sie Philip  
 po widerstanden seind: Die Etolier/die Philippum/das männiglich wissend ist/überwunden  
 haben/werden mit Philippo wider die Römer streiten. Der König Aminander/vnd die Land  
 schafft Althamania/die nach den Etolern in dem Krieg wider Philippum das best gethan haben  
 werden auff vnserer seith sein. Philippus trug alleyn die Last des ganzen Kriegs/da du still  
 sahest/Nuh aber werden ewer zwen/die aller größten mächtigsten König/mit aller macht/auf  
 Asia vnd Europa wider eyn eynig Volk (die Römer) streiten/welche zwar/damit ich mein  
 selbst zuschweiz/zur zeit vnser Väter eynem eynigen König auff Epiro nit gleich sein konten/  
 sie seich gleich was sie wöllen/so sie euch verglichen vnnd entgegen gesetzt sein sollen.

Ursachen derhalben  
 sich Philippus zum  
 Krieg wider die Rö  
 mer möcht begeben.

Was für Ursachen geben mir aber eynen trost vnnd zuversicht/das Philippus auff vnser  
 seiten gebracht möcht werden: Die erst ist der gemeyn nutz/der das aller höchst Band ist aller  
 Gesellschaft vnd Bündniß. Die ander hab ich von euch Etolern/dann diser ewer Gesandte  
 Thoas hie zugegen/da er den König Antiochum wolt auffwegen/das er in Grecciam zöge/  
 pflegt er allweg vnder andern zusagen/wie Philippus so grimmig were/vnd schwerlich leiden  
 möcht das ihm von den Römern vnter der gestalt des Fridens das joch der dienstbarkeit auff  
 legt were/Vnnd vergleicht zwar der Thoas mit Worten des Königs Philippi zorn eynem  
 wilden Thier/so gebunden oder verschlossen were/vnnd begerte aufzubrechen. Woh nuh des  
 Königs Philippi Gemüt dermassen geschaffen ist so laßet vns ihn ledigmachen/vnd ihm seine  
 Band aufheben/damit sein lang enthaltener zorn sich gegen vnsern gemeynen Feinden möge  
 erängen.

Wie Philippo zu  
 wehren/das er den  
 Römern nit zu hilff  
 komme.

Woh aber vnser Botschafft Philippum nicht bewegen mag/so laßet vns doch versehen/  
 dieweil wir ihn auff vnser seiten nit bringen können/das er sich zu vnsern Feind auch nit thun  
 mög. Dein Sohn Seleucus ist in der Statt Eusimachia/wann derselbige mit dem Heer/das  
 er bei sich hat/durch das Land Thracia einfallen/vnd die nächst anstossenden Macedonischen  
 Grenzen würde anfahren zu verhergen vnnd zu verwüsten/würde er Philippum leichtlich ab  
 wenden/das er den Römern eyn hilff thet/sonder sein eygen Land beschirmen müste. Was  
 des Königs Philippi halben mein meynung vnd Rath sei/hast du jest vernommen.

Wie der gang krieg  
 antrichen das: Rö  
 ma Antiochas die  
 Insel Corcyra ein  
 nem und die Römer  
 in Italia angreiffe.

Was aber die anstellung des ganzen Kriegs belange/ist dir vorhin von anfang des  
 Kriegs nit vnwissend/was mein Rath vnd meynung gewesen/vnd noch/Vnnd were ich des  
 selben mals recht von dir gehört worden/vnd hettest meines Raths gepflegt/so würden die Rö  
 mer nit hören/wie die Statt Chalcis in Euboea gelegen/gewonnen/vnd wie das Castell vnnd  
 Schloß der Flut des Meers/Euripus genaht/erobert sei/sonder das Hetruria vnd die ganze  
 Grents der Ligurier (Genueser) vnnd des Lands Gallien/differt der Alpen/(der Lombarder)  
 mit Krieg brenne/vnd das Annibal/welches den Römern am schrecklichsten zu hören/mit  
 Heerekräft in Italia were. Nuh rathe ich dir aber noch/das du hieher zu dir bringen laßest alle  
 deine macht vnnd Kriegsvolk zu Wasser vnd zu Land/vnd das die Lastschiff mit Prouiant  
 vnnd Speise den Kriegsschiffen nachuolgen: Dann gleich wie vnser hie zu wenig seind zu der  
 bürden vnnd arbeyt des Kriegs/also seind vnser auch zu vil von mangel wegen der Prouiant.  
 Wann du alle deine macht zusammen bracht hettest/köntestu deine Schiff theylen/vnd eyn  
 theyl haben in der Insel Corcyra auff der Wart/damit die Römer nit frei sicher herüber schiff  
 fen konten/vnd liessest eyn theyl oberfahren an das Gestad des Lands Italien/das gegen der  
 Insel Eardinia vnnd dem Land Africa ligt/vnd zögest du zu Land mit ganzer macht in die  
 Byllinischen Grentzen. Auf demselbigen Läger köntestu Griechentland versehen/vnd den  
 Römern eynen Wahn machen/das du in Italien oberstschiffen wöllest/vnd würdest auch ober  
 schiffen/wo es der handel erfordern würde. Difen Rath geb ich/als der ich/ob ich schon sonst  
 nit in Kriegsläufften für andern am mainsten erfahren/doch fürwar mit meinem glück/vnd vn  
 glück/



glück / mit fromen vnd schaden / gelernt hab / wie man mit de Römern kriegen sol / Bñ darzu ich gerathen hab / dasselbig wil ich auch treulich vnd vnuerdrossen helfen vollbringen. Die Götter wölten ihnen die meynung lassen gefallen / die dich für die best ansehen wird.

Diß war gar nahe die Rede des Annibals / welche die / so gegenwärtig waren / mehr lobte denn mit der that vollstreckten / dann alle seinem Rath nach war nichts weilers gehandelt / den daß der König Polyrenidam seinen Hauptmann in Asiam schicket / die Schiff vnd Kriegsvolk zu holen.

Demnach wurden Gesandten gehn Larissa auff der Thessalier Landtag geschickt / vnd de Etolern vnd dem König Aminander eyn tag bestimt / darauff das ganze Heer bei der Statt Phere sich versamlen solt / vnd zog der König mit seinem Heer alsbald dahin.

Die weil er daselb auff den König Aminander vnd die Etolier wartet / schicket er Philippum von Megalopoli mit zwey tausent Mannen gehn Eynos Cephalas / da vor der zeit die Römer den König Philippum in eynrer Schlacht überwunden hatten / daß er der Macedonier gebeyn aufflese / Ob villeicht er Philippus von Megalopoli dem König Antiocho solches gerathen / der etwan verhofft / er würde dadurch eyn groß lob vnd gunst bei den Macedoniern erwerben / vnd Philippo ihrem König eynen mächtlichen neid vnd haß auffladen / daß er sein Kriegsvolk also bloß vnd vnbegraben auff der Wallstatt hett liegen lassen / oder ob villeicht den König der oberige Pracht / der von natur in den Königen pflegt zu sein / zu diesem Rath getriben hat / der eyn gewaltiges ansehen hat / vnd doch nichts darhinder ist. Also war das Gebeyn / das weit von eynander zerstreut / zusammen gelesen / vnd auff eynen Hauffen getragen. Derselbig hauff bewegt die Macedonier zu keynem gunst / aber den König Philippum zu großem mächtlichen haß vnd neid / Also daß Philippus / der bissher des glücks in seinem Rath erwarret hette / wein er zusallen solt / von stundan zu Marco Vebio der Römer Hauptmann eyn Botschafft schickte / wie Antiochus in das Land Thessalia gefallen were / darumb / da es ihm gesiel / solt er sich auffmachen / so wolt er ihm entgegen ziehen / damit sie rathschlügen / wie den sachen zu thun were.

Als Antiochus sein Lager bei der Statt Phere hatte / da sich die Etolier vnd der König Aminander auß Athamania zu ihm verfügt hatten / kam der Statt Larissa Botschafft zu ihm / vnd fragten / vmb welcher that oder wort willen / dadurch ihn die Thessalier beleidigt hett / er sie also vberzog / baten ihn auch darneben / daß er sein Heer von dannen führen / vnd durch Botschafften mit ihnen austragen wolt / woh er etwas mit ihnen zu schaffen hette. Zu derselben zeit schickte sie auch fünff hundert wolgerüste Knecht zu eynrer Besatzung in die Statt Phere mit dem Hauptmann Hippolochos / vnd da die Königschen alle weg vnd strassen also verlegt hett / daß sie in die Statt Phere nit kommen konten / zogen sie neben ab / vnd thaten sich in die Statt Scotussa. Der Gesandten von Larissa antwort der König miltiglich / wie er nicht gezogen wer in Thessalam / das Land mit Krieg zu verwüsten / sonder ihre Freyheit vnd alt herkommen zu handhaben vnd zu beschirmen.

Er schickte auch eyn Gefandten in die Statt Phere / der desgleichen auch mit ihnen handeln solte / Dem gaben die in der Statt Phere keyn antwort / sonder sie selbs schickten eynen Gesandten / Pausaniam ihren Obersten / zu dem König / vnd da Pausanias sich / als in eynem gleichen handel / vast dergleichen wort gebraucht / wie vormals in dem Gespräch bei der Flut des Meers Euripo genant für die von Chaleis war geredt worden / auch etwas frechers in etlichen stücken mit dem König handelt / färtigt der König den Pausaniam ab / mit diser antwort: Die von Phere solten sich wol bedenecken / daß sie nit eynen solchen Rath für die hand neissen / des sie von stund an gerewen möcht / weil sie auff das künfftige zu vil fürsichtig vnd bedacht sein wolten.

Da die von Phere des Königs meynung von Pausania vernamen / hatten sie gar keyn bedenkens nit / von der treu vnd glaubens wegen / so sie den Römern zugesagt / zu leiden / was ihnen das glück des Kriegs geben würde / Deshalben rüsten sie sich mit aller macht ihre Statt zu beschützen. Widerumb steng der König an allen orten an die Mawren anzulauffen vnd zu stürmen / vnd die weil er wol verstand / dann es war auch keyn zweifel dran / es wer gar vil an dem gelegen / das ihm begegnet bei der ersten Statt / die er belägert / daß er hinfort von ganz Thessalien entweder gefürcht oder verachtet würde / jagte er den Belägerten allerley forcht vnd schrecken ein / so vil ihm möglich war. Die von Phere widerstanden dem ersten anlauff vnd Sturm gar beständiglich. Aber darnach / da ihrer vil auff der Wehr erschlagen vnd verwund wurden / stengen

Polyrenidas in Antiocho geschickt / Schiff vnd Volk zu holen.

König Antiochus schickt Gefandten in Thessalien.

Philippus von Megalopoli begreift e Gebeyn der erschlagenen bei Eynos Cephalas.

Gefandte vß Larissa bei König Antiocho.

Königs Antiochus Gefandte an die Statt Phere. vñ der Statt wider an den König.

Statt Phere vß König Antiocho bedrückt wehren sich ernstlich darnach ergeben sie sich.



Jar der Statt  
5 6 3

fiengen sie an flehnmützig zu werden / Sie wurden aber widerumb erquicket vnd gestärcke durch die straff vnd ermahnung ihrer Obersten / zu verharren in dem fürsaz / die Statt zu beschirmen. Also verließen sie den euffern begriff vnnnd bezuck der Statmauren / dieweil ihr Kriegsvolk abgenommen hatte / vnd wichen in das innertheil der Statt / das mit eynem kurzen begriff der Wehr vmbgeben war. Zum letzten überwand sie doch der vnfall / das sie sich dem König ergaben / dann sie forchten / wof die Statt mit dem Sturm vnd gewalt gewonnen würde / das ihn dann alle gnad bei dem König benommen were.

Scotussa die Statt mit Hippolcho vnd fünf hundert Kriegseuthen von Larissa dem König Antiocho ergeben.

Demnach saumet sich der König nit / dieweil der schreck noch frisch war / vnd schickte 4000. gerüster Knecht für die Statt Scotussa / Da ward auch die Statt ohn verzug vbergeben / dann die von Scotussa sahen an das frisch Exempel deren von Phere / die sich des am ersten hart vnd streng gewider hatten / das sie zum letzten / doch mit ihrem schaden vnd nachtheil / zu thun bezwungen worden. Also ward die Statt mit sambt dem Hauptmann Hippolcho / vnd der Besatzung von Larissa vbergeben. Dieselben wurden alle von dem König freigelassen / vnd vnbeschädigt hinweg gelassen / dann der König hielt darfür / solche That würd vil darzu thun / das die von Larissa ihm des gewener vnd günstiger sein würden. Solche handel hat der König in zehen tagen / nach dem er für die Statt Phere gezogen war / vollbracht.

Cranon vnd andere mehr Statt in Theßalien von König Antiocho eingenommen.

Darnach rucket er mit seinem gangen Heer furt zu der Statt Cranon / vnd nam sie ein / so bald er darfür kam. Darnach erobert er die Statt Cypera vnd Metropolis / vnd andere Flecken so darbei gelegen / das nuh alle Statt desselbigen Lands in seinem gewalt waren / ohn die Statt Atrac vnd Gyro.

König Antiochus rucket für die Statt Larissa.

Darnach fast er ihm für / die Statt Larissa anzugreifen / da er achtet / die von Larissa würden sich nicht weiter gegen ihm sperren / entweder von wegen des schreckens der andern Statt haben / die er mit gewalt gewonnen / oder vmb der gutthaten willen / die er ihrer Besatzung in der Statt Scotussa bewisen hatte / oder durch das Exempel so vieler andern Statt / die sich ihm ergeben hetten. Vnd damit er ihnen eynen schrecken macht / hieß er die Elephanten vor den Fahnlin her treiben / vnd zog mit eynem vierecketen Hauffen für die Statt / dadurch die gemüther des größten theils der Bürger wandelmützig gemacht wurden / vnnnd zweuelten / ob sie der forcht vor den gegenwärtigen Feinden / oder der scham vor ihren Bundsgegnossen / die ihnen weit entlegen waren / am meisten nachgeben solten.

Pellineum / Mallesia Cyrenia erobert.

In denselben tag erobert der König Aminander mit eynem Hauffen junger Kriegsknecht auß Athamania die Statt Pellineum / vnnnd der Hauptmann Menippus zog mit drei tausent Fußknechten auß Etolien / vnd zwey hundert Reysigen in Perrhebiem / vnd gewan die Statt Mallesia vnd Cyrenia mit gewalt / vnd verwüstet denen von Tripoli das Land / Vnnnd da Menippus vnd der König Aminander solches in der eil außgerichtet hatten / kamen sie widerumb zu dem König für die Statt Larissa.

Königs Antiochi Nachschlag / ob die Statt Larissa zu stürmen.

Da kamen sie eben zu massen / das der König Rath hielt / was mit der Statt Larissa fürzunehmen were. Da waren mancherley meynung / etliche meyneten / man solt gewalt vnnnd hand anlegen / vnnnd nicht länger verziehen / sonder die Statt auff eynmal an allen orten angreifen / mit allem Zeug vnd Rüstungen / so zum Sturm dien / dieweil die Statt also auff der ebne lag / vñ an allen orten gegen dem Felde leichtlich anzulauffen were. Etliche sagten / man dörfte die Statt Larissa mit ihrer macht vnnnd wehr in keynen weg der Statt Phere vergleichen / so were es auch jetzt Winter / vnd eyne solche zeit / die zu keynem Krieg / vnd zuuorab eyne Statt zu belägeren / bequem wer.

Pharsalos dem König Antiocho ergeb.

Dieweil der König also in zweuel stund / was ihm zu thun wer / kamen vnuersehens zu ihm etliche Gesandten vnd Bottschafften von der Statt Pharsalo / dem König ihre Statt zu vbergeben / dadurch dem König der mut wider wuchs.

Marcus Vebius Landvogt vnd König Philippus / halte sprach mit einander / vnd schickten Appium Claudium in die Besatzung gegen Larissa.

Darzwischen kam Marcus Vebius der Römische Hauptmann zu dem König Philippo im Land der Dassaretier / vnnnd schickte auß gemeinem Rath Appium Claudium zu eynem hülf vnd Besatzung in die Statt Larissa / der zog mit grossen tagreysen durch Macedonien / so lang bis er auff eyn Hübel kam / vber der Statt Gonni gelegen. Dieselbig Statt Gonni ligt treiszig Meil von Larissa / gleich in der Clauen des Walds in dem eingang eynes Thals / Tempe genannt / daselb schlug Appius Claudius sein Lager / mit weiterm raum / da er zu seiner Volk bedorfft / ändert auch mehr Feuer an / denn zu seinem gebrauch von nöten war / macht also den Feinden eynen Wahn / den er zu machen gesucht hatte / wie das gang Römische Heer mit dem König



König Philippo da wer. Da das der König ersähe/ damit er mit glimpff von dannen rucke/ wandte er für bei den seinen die zeit des Winters/ vnd verharret nur noch eynen tag/ vnnnd zog von Larissa zu der Statt Demetrias. Die Etolier vnd Athamanier machten sich auch widerumb in ihr Land.

Jarder Statt  
5 6 3

Appius Claudius/ wiewol er sahe/ daß die Statt Larissa von der Belägerung entledigt/ darumb er von Marco Cebio aufgeschickt war/ zog vñ dem Büchel herab in die Statt Larissa/ die Gemüter der Bundergenossen auff nachvolgende zeit zu stärken/ Deshalb eyn zwysfache freud in der Statt Larissa war/ da sie sahen/ daß die Feind auß der Landschaft gezogen/ vnnnd die Römische hülff in die Statt kommen war.

Appius Claudius  
stärckt die zu Laris  
sa.

König Antiochus zog von Demetrias gehn Chalcis/ daselb war er hart verhasst mit lieb gegen eynrer Jungfraw auß gemeldter Statt Chalcis/ die war eynes Burgers Tochter/ Cleo- ptolemus genant/ vnnnd da er ihrem Vatter erstlich mit Botschafften/ darnach selbs gegenwärtig mit bitten hart anlag/ dieweil sich Cleoptolemus nicht gern vnter eynen solchen hohen Stand durch Sippschafft verknüpfen vñ verbinden wolte/ ward doch die sache solcher werbung zu les erlangt vnd zu wegen bracht/ vnd hielt darnach König Antiochus/ gleich als were es mit den im Frid/ mit großem prachte Hochzeit/ vnnnd war ihm vergessen/ was für zwo grosser sachen er auff sich geladen hatte/ Nemlich/ den Römischen Krieg/ vnd das Land Grecia frei zumache/ ließ sich gar nichts ansechten noch bekümmern/ vnd schlug die sorg aller ding zu rück. Brache also die vberige zeit des Winters hin mit zechen vnd wolleben/ vnnnd mit wollüsten/ welche auff den Wein pflegen zu volgen/ vnd darnach auch mit dem Schlass/ der ihm mehr daher kommen ist/ daß er von wollüsten müd gemacht/ dem daß er ihrer satt worden were. Dergleichen hinlafsigt vnd wollust vmbfieng nit alleyn die Hauptleuth des Königs/ die dem Winterlager für gesetzt waren/ beuorab in Beotia/ sonder auch alles Kriegsuolck/ also daß sich ihrer keyner des Harnischs/ der Wacht/ oder anderer Ritterslicher werck vñ Kriegsübung beflisse. Darumb als der König im Fröhlings durch dz Land Phocis in die statt Cheronea kam/ dahin er all sein Heer auß allen orten zusamen zukommen bescheyden hatte/ märelte er bald/ daß all sein Kriegsuolck nit mindern wollust vnd fahrlässigkeit/ den er selbs/ den Winter hinbracht vñ verzehrt hatte.

König Antiochus  
halt hochzeit zu  
Chalcis vnd pfleget  
wollust/ denzuleich  
auch seine Haupt-  
leuth vnnnd Kriegs-  
volck.

Demnach hieß er Alexander auß Acarnania/ vnnnd Menippum auß Macedonien/ das Kriegsuolck zu der Statt Straton in Etolia führen/ vnd zog er gehn Delphos/ vnd that daselb dem Gott Apollo eyn Opfer.

Königs Antiochi  
Kriegsuolck gehn  
Straton in Etolia  
geführt.

Darnach zog er in die Statt Naupactum/ vnnnd hielt daselb mit den färmnesten auß Etolia eyn Rath vñ Landtag/ vnd bezeuget seinem Heer/ die durch den Arm des Meers/ Naupactum genant/ gezogen kamen/ auff der Strassen/ die für der Statt Chalcis vnd Eysmachia zu der Statt Stratum gehet.

König Antiochus  
halt ein Landtag zu  
Naupacto in Eto-  
lia.

Da hat Mnesilochus/ der färmnesten eyner auß Acarnania/ den der König mit grosser schenck erkaufft/ vnnnd ihm günstig gemacht/ nit alleyn die Landschaft Acarnania dem König willig vnd günstig zumachen vnterstanden/ sonder hat auch Elyum den Ärtzmann/ bei dem damals aller gewalt war/ auff seine meynung gebracht.

Mnesilochus der  
Acarnanier färm-  
ster von König An-  
tiocho bestochen.

Als Mnesilochus sahe/ daß die von Leucas/ als die färmnesten/ vñ eyn Haupt des Lands Acarnania/ nit leichtlich von den Römern abtrinnig zu machen waren/ dann sie forchten sich für der Römische Schiffrüstung/ die bei Aulio/ vnd vmb die Insel Cephalonia warē/ versucht er sich durch list vnd behendigkeit sie darzu zu bringen/ dann er hatte auff dem Landtag gesagt/ Es thete von nöten/ daß man das Land Acarnania an den orten/ da es weit von dem Meer gelegen/ beschützt vnd beschirmt/ vnd daß alle die jehnigen/ die da Waffen tragen möchten in die Statt Medeon vñ Tyrheum ziehen solten/ damit dieselben nicht von dem König Antiocho oder den Etoliern eingenommen würden. Da waren in derselben Versammlung etliche/ die da sagten/ es were nit nütz oder not/ eynen solchen Aufstauff zu machen/ es were gnug wann fünf hundert zu eynrer hülff vñ Besatzung in dieselbige Statt geschickt würden. Vnd da Mnesilochus dieselbige anzahl der jungen Mannschafft bekam/ legt er treihundert gehn Medeon/ vnd zweyhundert gehn Tyrheo in die Besatzung/ mit dem fürsaz vñ hunderlist/ daß dieselben hernach für Weisel vñ Bürgen in des Königs gewalt kämen.

Mnesilochus wolte  
die Statt Leucas  
gern mit list in des  
Königs Antiochi ge-  
walt bringen.

In denselben tagen kamen des Königs Legaten gehn Medeon/ vnd da sie gehört wurden/ vnd man in der Versammlung der Burger Rath hielt/ was man dem König für eyn antwort geben solte/ waren etliche der meynung/ man solte bei der Römischen Bündniß bleiben/ etliche/

Königs Antiochi  
Botschafft gehn  
Medeon in Acar-  
nania.



Zurder Statt

5 6 3

Medes durch list vñ  
verrätherey vom Kö  
nig Antiocho einge  
nommen.Königs Antiochi  
Botschafft gehn  
Tyrreum.Cneus Octavius vñ  
Titus Quintio in A  
carnanien geschickt  
gehn Leucas.König Antiochus  
fleucht von Tyrreho  
ab vñnd kömte gehn  
Chaleis.Marcus Vebius /  
vñnd König Philip  
pus erobern vil stät  
in Perrhebia vñnd  
Thessalia.Phacium / Phesus /  
Atrac / Cyretie / Eri  
tium / Mallea / ero  
bert.Andere sibem Stätt  
erobert.

Pellinuum belägert.

man solte des Königs freundschaft mit verschmähen / vñnd ward Elyti des Rittersmanns meynung als mittelmäßig geachtet / vñnd deshalb angenommen / das sie eyn Botschafft zu dem König schickten / vñnd von ihm begerten / das er zulassen wolt / das sich die von Medeon in der gemeynen Versammlung des Lands Acarnania vber eynem solchen trefflichen Handel mit Rath bedencken möchten.

Zur selbigen Botschafft ward mit fleiß Mnesilochus vñnd etliche andere seiner Parthei / durch ihre list vñnd behendigkeit verordnet / dieselben schickten heimliche Botschafft zum König / vñnd lieffen ihm sagen / Er solte mit seinem Heer zu ihnen rucken / vñnd brachten sie in des die zeit eynmüßlich vmb. Deshalb als die Gesandten kaum zur Statt kommen / ward der König schon in dem Land / vñnd darnach gar bald vor der Pforten / vñnd dieweil die andern / so vmb die verrätherei nichts wußten / erschrocken waren / vñnd das jung Volck eilends vñ mit eynem aufflauff zur Wehr vñ Waffen / vñnd in den Harnisch brachten / in des ward der König von Mnesilocho vñnd Elyto in die Statt geführt. Da nuh etlich von den Burgern von freiem willen vñnd ungewungen herzu lieffen / zwang die andern / die schon keyn gefallen darzu hatten / die forcht / das sie auch mit den andern zu dem König kamen. Als sie nuh forchtam vñ erschrocken waren / vñnd sie der König mit seiner gütigen vñnd tröstlichen rede erweicht vñ widerumb erquicket heit / fielen etliche Stätt des Lands Acarnania von den Römern zu dem König / dieweil sie eyn gute hoffnung vñnd zuversicht zu ihm bekommen / nach dem das geschrey vñnd der ruff von seiner miltigkeit weit außgebrochen war.

Von Medeon zog der König gehn Tyrreum / nach dem er Mnesilochum vñnd die Botschafft gleicher gestalt zuuor dahin abgefärtigt hat. Da aber die betriegliche Handlung zu Medeon geübt eündet vñnd fundbar worden / dardurch die von Tyrreho mit forchtamer / sonst er fürseher gemacht wurden / gaben sie dem König eyn schlechte antwort / sie wolten keyn newe Gesellschaft oder Bündniß ohn gewalt vñnd erlaubniß der Römischen Hauptleuth annehmen / beschlossen damit ihre Pforten / vñnd besetzten die Mawren mit Gewapneten.

In dem hatte Cinnius eben zu rechter zeit den Cneum Detanium abgefärtigt / die Gemüter der Acarnanier zu stärken. Derselbig Cneus nam eyn anzahl Kriegsvolcks vñnd etlich wenig Schiff von Aulo Posthumio / der von Attilio dem Römischen Gesandten zum Verweser vber die Insel Cephalenia gesetzt war / vñ kam gehn Leucas in die Hauptstatt in Acarnania / vñnd erfüllet die Bundsgenossen mit guter hoffnung / wie Marcus Atilius der Rathesmaister mit etlichen Regimenten vber Meer kommen / vñnd das Römische Lager in Thessalia were.

Da aber diß gerücht vñnd geschrey die zeit des jars / die ient zu schiffen bequiem war / gläublich machet / wiche der König von Tyrreho ab / legte eyn Besatzung gehn Medeon vñnd in etliche andere Flecken in Acarnania / vñnd zog er wider hinder sich durch die Stätt in den Ländern Eolia vñnd Phocis gehn Chaleis.

Vmb dise zeit / als Marcus Vebius / vñnd Philippus der König / nach dem sie vor langeß im Winter in der Daffarener Landschaft zu hauff kommen waren / vñnd Appium Claudium (die Statt Larissa von der Belägerung zu retten) in Thessalam geschickt hatten / dieweil aber die zeit etwas zu handeln dazumal vnbequem / widerumb in ihre Winterlager gezogen waren / seind sie im anfang des Lenzen / nach dem sie beyde ihr Heer zusamen geruckt / in Thessalia gezogen / damals war Antiochus in dem Land Acarnania. Da nuh dise beyde kamen / zog Philippus für die Statt Mallea / in Perrhebia gelegen / Vebius für Phacium / die erobert er schier im erst anlauff / vñ gleich also flugs nach eynander die Stätt Phesum / Atracem / Cyretias / Eritium / vñnd nach dem er in die eroberten Stätt Besatzung gelegt / kam er wider zu Philippo ins Lager vor der Statt Mallea. Die in der Statt ergaben sich alsbald in der zukunfft des Römischen Heers / entweder von forcht wegen / das sie vbermannet / vñnd den Feinden zuschwach waren / oder darumb / das sie eyn hoffnung hetten / gnad vmb die Römer / woh sie sich ergeben / zu erwerben. Demnach zog Vebius vñnd Philippus mit versammelten Hauffen vñ Heer widerumb einzunehmen etliche Stätt vñnd Flecken / die die Athamanier mit gewalt erobert vñnd besetzt hatten / nemlich Ezinium / Ericinium / Gomphi / Silana / Tricca / Melitea / Phaloria.

Darnach belägerten sie die Statt Pellinuum / darin Philippus von Megalopolis mit fünffhundert Fußknechten vñnd vierzig Reysigen in der Besatzung lag / vñnd eher denn sie die Statt stürzten / schickten sie zu Philippo von Megalopolis / vñnd lieffen ihn ermahnen / das er nicht zum Sturm wolt kommen lassen. Denen antwort er freuentlich genug / Er wolte sich in der



der Römer oder der Thessalier glauben vertraut vnd ergeben haben / Aber in des Königs Philippi hand vnd gewalt sich zu stellen / vnd ihm zu vertrauen / wer er vnbedacht.

Da sie nuh sahen / das man mit gewalt handeln muste / vñ sie vermeyneten / die Statt Limnea könt zu derselbigen zeit auch belägert werden / gesel ihnen / das Philippus für die Statt Limnea zög / vnd blib Weibis für der Statt Pellineo ligen / in willens dieselbige zu stürmen.

In denselben tagen kam Marcus Aelius der Rathesmaister mit zehen tausent zu Fuß / zwey tausenten zu Ross / vnd fünffzehen Elephanten / ober Meer gefahren. Nach dem nuh die Haubtleuth vnnd Weibelerwehlt / beuahl er ihnen / das sie das Fußvolck in Thessaliam gehn Larissa führeten / vnd zog er mit dem Reysigen zeng gehn Limnea zu dem König Philippo. Da der Rathesmaister kam / ward alsbald ohn allen verzug die Statt vnd des Königs Antiochi Besatzung mit etlichen Athamaniern vbergeben.

Von Limnea rückt der Rathesmaister fürther gehn Pellineo / Da ergab sich am ersten die Besatzung auß Athamania / darnach Philippus von Megalopolis / demselben Philippo / als er von Pellineo auß der Besatzung abzog / begegnet ohn alle gefahr Philippus der König von Macedonia / vnd beuahl den seinen / das sie ihn zu eynem gespöt vnd verachtung eynen König grüßten / vnd da er zu ihm kam / sprach er ihm zu / vñ nennet ihn Bruder / in eynem schimpff / der seiner Maiestat nit fast wol aufsunde. Darnach ward er zu Aelio dem Rathesmaister geführt / der hieß ihn in der Gefängnis verwaren / vnd nit lang hernach gebündt gehn Rom führen. Die ander Schar vñ männig der Fußknecht auß Athamania / vnd des Königs Antiochi / die in den Stätten / so sich in denselben tagen ergeben hatten / in der Besatzung gelegen waren / wurden alle Philippo dem König vbergeben vnd zugestellt / der waren gar nahe bei drei tausent.

Darnach zog Aelius der Rathesmaister gehn Larissa / daselb zu rathschlagen von der Handlung des ganzen Kriegs / da begegneten ihm auff dem weg Vortschafften von Pieria vñ Metropoli / die vbergaben ihm ihre Statt.

König Philippus hielt für andere die Gefangenen auß Athamania gnädiglich / damit er ihm durch sie das Landvolck in Athamania günstig machet / vñ als er eyn hoffnung bekam / das Königreich Athamania zu erobern vnd einzunehmen / zog er mit Heereskraft dahin / vnd schicket die Gefangenen hin vnd her in die Stätt / dieselbigen hatten bei dem gemeynen Volck / ihren Landsleuthen / eynen grossen Glauben vnd gewalt / berühmten vnnd erzehten die miltigste vnd gütigste des Königs / die er ihnen bewisen hette. Aminander / der König auß Athamania hette / woh er gegenwärtig gewesen were / mit seiner Maiestat vnd ansehen wol etliche könsner befallen / das sie bei ihm bliben / vnd ihre pflicht vnd trew gehalten hettten. Er besorgte sich aber / er möchte dem König Philippo / der vor langest sein Feind gewesen / vnd den Römern / die ihm / seund billich / deshalb das er von ihnen abtrinnig worden / häßig vnd vngewogen waren / vbergeben werden / wiche derhalben mit Weib vnd Kind auß dem Königreich / vnd begab sich mit wohnung in die Statt Ambracia. Also kam die ganze Landschaft Athamania in den gewalt Philippi.

Da Aelius der Rathesmaister etliche tag in der Statt Larissa verharret / fürnemlich des halben / das er seine Ross vnd Lastthier möchte erquickten / die auff der Meerfahrt / vnnd darnach auff der langen Reyse müd worden waren / gleich als hette er sein Heer mit eynen kleynen ruhe zu kräftten bracht / ist er in die Statt Eranon gezogen / Als er dahin kam / wurden ihm vbergeben die Statt Pharsalus vñ Scotussa vñ Phere / mit fastt des Königs Antiochi Besatzungen / so darinn gelegen. Dieselbigen fraget der Rathesmaister / ob ihrer etliche bei ihm bliben wolten / Da wurden ihrer tausent / die da bleiben wolten / dem König Philippo vberantwortet / den andern ließ er die Waffen vnd Wehr nehmen / vnd schicket sie widerumb in die Statt Demetrias. Darnach gewann er die Statt Proerna / vnd andere Flecken / so darumbher gelegen / vñ zog fürther mit seinem Heer nach dem Bosam des Meers Maliacum genannt.

Vnd da er nahe zum Gebirg kam / darauff die Statt Thaumaci lag / hatten die von Thaumaci ihre Statt verlassen / vnd mit allen ihren gewapneten Burgern die weg verlegt / vnnd die Wäld eingenommen / vnnd lieffen von dem Gebirg herab auff das Römische Heer / Der Rathesmaister schickt am ersten etliche / die in der nähe mit ihnen redten / vnd sie von solchem vngestümmen fürnehmen abschreckten. Da er sahe / das sie daruon nicht absichen wolten / schicket er eynen Haubtman mit zweyen Fähnlin Kriegsvolck neben vmb / vnnd verlegt ihnen den Weg zu der Statt / vnnd nam dieselbig also ledig ein / Da das geschrey zu ruck gehört ward / wie die

Jarder Statt

5 6 3  
Limnea belägert.

Marcus Aelius  
Glabrio / Rathes-  
maister kommt vor  
Limnea mit dem  
Reysigen zeng zu  
König Philippo. vñ  
schicket d. Fußvolck  
gehn Leucas.

Limnea aufgeben.  
Pellineum aufgeben.  
Philippus von Me-  
galopolis gefangen  
gehn Rom geschickt.

Aelius Rathes-  
maister gehn Laris-  
sa.

König Philippus  
nimmt das König-  
reich Athamania ein.

Aelius Rathesmat-  
ster nimt vil Stätt  
ein.

Thaumaci erobert /  
vnd die Burger so  
darauf gefallen / er-  
schlagen.



Zur der Statt

5 6 3

König Antiochus  
fordert hülf auß E-  
tolia/ der ihm wenig  
kommt.

König Antiochus  
sucht mit seinem  
Kriegswolck an das  
Gebirg Thermoppy-  
le.

Beschreibung der ge-  
legenheit des Ge-  
birgs vnd Gewäldes  
Thermoppyle ge-  
nannt.

Detra.  
Callidromos.

Pyle.

König Antiochus  
nimmet die Clausen  
Thermoppyle ein.

Statt gewonnen were/erhub sich eyn groß todschlagen der jehningen die sich verstickt hatten/da sie vberall auß den Wäldern fliehen wolten.

Von der Statt Thaumaci kam der Rathesmaister zu dem Wasser Sperchio/ von dancn gehn Hypata/denen verwüestet er ihre Landschaft.

Die zeit/da dise ding von dem Römischen Rathesmaister gehandelt wurden/hielt sich Antiochus zu Chalcis/Da er auß sahe/das er nichts in Grecia/denn eyn lustig Winterlager in der Statt Chalcis/vnd eyn vnehrliche Hochzeit erlangt hett/beschuldiget er die eitele vñ vn- nütze Zusage der Etolier/vnd ihren Legaten den Thoas/Aber den Annibal lobet er nicht alleyn als eynen weisen Mann/sonder auch als eynen Wahrsager vnd Propheten der ding/die ihm be gegneten. Doch damit ihn sein freuenlich angefangene hinlängigkeit nit gar vmbkehret/schick- et er eyn Botschafft zu den Etoliern/das sie sich mit aller macht versamlten/vñnd ihm zu hülf kämen/vñnd führet er dahin bei zehen tausent zu Fuß/die er erstet hat auß denen/die hernach auß Asia kommen waren/vnd fünf hundert Reysigen. Da aber die Etolier in eynen züf- lich geringern zal denn vorhin jemals zu hauff kommen waren/vnd alleyn die farnemesten mit etlichen ihren Dienern vnd Verwanthen daselb erschienen/vñnd sagen/wie sie allen fleiß ange- wendt hetten/das sie nur Leuth genug auß ihren Stätten zusammen brächten/sie hetten aber nichts/weder durch ihr ansehen/noch durch gunst/noch durch Gebott/mögen erhalten bei den jehningen/die sich zu Kriegen wegzert/Vñ also der König Antiochus allenthalben verlassen war/beyde von den seinen/die sich in Asia samleten/vñ von den Bundesgenossen/die das zehnt- ge nicht hielten/darauff sie ihn vertroestet hatten/als sie ihn in das Land erforderten/begab er sich in das Gebirg Thermoppyle genant.

Dasselbige Gebirg/Thermoppyle/scheydet das Land Grecien in der mitte von eynander/ gleich wie der Berg Apenninus/so man jes die Scarparia nennet/mit seinem Rückt das Land Italia theylet. Vor desselbigen Gebirgs Gewäld vñnd Höhe/ligen gegen Mitternacht die Landschaften/Epirus/Perrhebia/Magnesia/Thessalia/vnd die Achaier/so Psithioten ge- nannt/vnd der Bosam oder Krämme des Meers/Maliacus genant/in dem engen Thal der Clausen gegen Mittag wärte ligt das mehrertheyl des Lands Etolia/Alcarnania/Locris/Pho- cis vnd Boetia/vñnd die Insel Euboea/die an Boetia hangt. Zu rückt ligt das Land Attica/ gleich wie eyn Gebirg/das sich weit in das Meer streckt/vnd das Land Peloponnesus.Dassel- big Gebirg vnd Höhe hebet sich an von der Statt Leucas/vnd dem Meer gegen der Sonnen Nidergang/vñnd zeucht sich durch Etoliam bis zu dem Meer/das gegen der Sonnen Auf- gang gelegen ist/vnd hat eyn solche rauhe vnd harte art/vnd so hohe Berg vnd Felsen/das nit alleyn die Kriegsheer/sondern auch bloße leichtfärtige Wandereleuth nit leichtlich Weg vnd Steg hinüber zukommen/finden mögen. Das letzte vñnd cufferste Gebirg gegen der Sonnen auffgang nennen sie Detam/vnd das vnder demselbigen gansen Gebirg das aller höchste ist/ nennen sie Callidromos/in demselben Thal/das sich zu dem Bosam des Meers Maliacum ge- nannt/zeuhet/ist eyn weg/der nit breyt ist/denn sechzig Schritt/vnd ist eyn eynige Straß da durch/woh nicht widerstand geschicht/das Heer geführt mag werden/darumb wird dasselbig ort von etlichen Pyle genant/dieweil es gleich eyn Thor vnd Pforten ist/welchs die Griechen Pylas nennen/vnd von etlichen wird die Clausen Thermoppyle genant/deshalben das warme Wasser darinnen seind/die sie in ihrer Sprach Therma nennen/Dieselbige Clausen Ther- moppyle ist berühmt vnd bekannt/mehr des trefflichen tods der Lacedemonier/den des Streits halben den sie wider die Persen daselb gethan haben.

Aber König Antiochus schlug sein Lager in die Pforten vñnd Thor desselben orts/nicht mit gleichem mut als die Lacedemonier/vñnd verwaret darzu den Wald mit Bestunze/Vñnd da er den eingang vberall mit eynen zwysfachen Schütten vnd Graben/auch woh es die not er- fordert/mit eynen Mawren auß den Steynen gemacht/die mit grossen Hauffen hin vñnd her lagen/beuestiget/vnd sich an allen orten verwaret hett/Also das er sich nit versah/das das Römische Heer dahin keynen Anlauff oder gewalt thun möcht/schickt er die Etolier/die vier taus- sent stark zu hauff kommen waren/eyns theyls in die Statt Heraclea/die gleich vor der Claus- sen ligt/in die Besatzung/eyns theyls gehn Hypata/dann er hatte keynen zweuel/der Römische Rathesmaister würd die Statt Heraclea belägern/auch ward ihm von vilen kund gethan/ wie die ganz Landschaft vmb Hypata von den Römern verwüestet würde.

Der Römisch Rathesmaister/nach dem er am ersie den von Hypata/darnach den vñ Heras- clea



elea die Landschaft verheeret vnd verwüestet hat/dieweil an beyden orten die Etolische Besatzung vnnds vnd vergebens gewesen war/schlug er sein Läger gleich in die Clausen/nicht weit von den warmen Wasserbrunnen/gegen dem König Antiocho. Aber beyde obgenannte Besatzungen der Etolier verschlossen sich in die Statt Heraclea.

Den König Antiochum/der zuvor vnd eher denn er die Feind sahe/vermeynet alle ding weren genugsam verwaret vnd besetzt/kam darnach eyn grosser schrecken vnd forcht an/das die Römer nicht etwan Stieg vnd Weg vber die hohen Felsen vnd Gebirg fänden/vnd ihn vberfielen/Dann es war eyn gemeyn Gerücht vnnnd Sage/wie dergleichen auch vor langen zeiten die Lacedemonier von den Persen vnd newlich der König Philippus von den Römern vberfallen vnd hinderzogen weren worden. Deshalb schickt er eyn Botschafft gehn Heraclea zu den Etoliern/vnnnd ließ sie bitten/das sie ihm doch in diesem Krieg zum wenigsten darinn beholfen sein wolten/das sie die höhe des Gebirgs umbher einnemen/vnd verhüteten/das die Römer an keynem ort herüber kommen möchten. Als die Etolier dise Botschafft gehört/erhub sich eyn zwyttracht vnter ihnen/Dann eyn theyl riechen/Man solt dem Gebott des Königs gehorsam seyn/vnd dahin ziehen: Eyn theyl riethe/das sie in der Statt Heraclea bliben/vn des glücks beyder theyl erwarteten/auff das/woh der König vom Römische Burgermaister vberwunden würde/sie ihr Kriegsuoelt ganz vnuerfchret vnd bereyt hietten/damit sie ihren nächstgelegenen Stätten zu hülf kommen möchten. Woh aber der König oblege/das sie als dann den Römern wann sie in der Flucht zerstreuet weren/nacheilen könnten. Beyde Partheien der Etolier verharreten nit allein eyn jede in ihrer sürgenommenen meynung/sondern kamen auch eyn jede ihrem rathschlag nach. Also blibe zwey tausent in der Statt Heraclea ligen/zwey tausent theylten sich in drei Hauffen/vnd namen ein die allerhöchste Gibel vnd Spitzen desselben Gebirgs/mit namen Callidronum/Rhoduntiam vnd Tichinuta.

Da der Römische Rathesmaister sahe/das die höhe der Gebirg von den Etoliern eingenommen war/schickt er zwen seiner Etsanden vnd Räth/Marcum Porcium Catonem/vnnnd Lucium Valerium Flaccum/die vor der zeit auch Rathesmaister gewesen waren/vnd gab ihrer jedem zu/zwey tausent außserlesener Knecht/das sie dieselben Passien vnd Bollwerck der Etolier einnemen/vnd verordnet Flaccum auff die höhe Rhoduntiam vnd Tichinuta/Catonem an das ort Callidronum genant.

Antiochus begeret von den Etoliern/das sie des Gebirgs Thermopyle Päss einnemen.

Callidromos/Rhoduntia/Tichinus/höhe des Gebirgs Thermopyle vñ Etolien eingenommen.

Vnd eher denn er mit seinem Hauffen zu den Feinden rucket/berufft er seine Kriegseuth zusammen/vnnnd sprach sie an mit disen Worten: Ich sehe vil Ritter vnd Knecht vnder euch von allen Ständen die vorhin in diesem Land vnder der Haubtmannschafft Titi Quintij im Krieg wider König Philippum/damit vn dabei gewesen seind. Zwar im selben Macedonische Krieg war der Wald vnd dz Gebirg bei dem Wasser Xous genant/vil schwerlicher zu ersteigen den diß/dan diß hie seind Thor vnd Pforten/vnnnd ist eyn eyniger natürlicher weg zwischen zweyen Meeren/da die andern alle beschloffen seind/jehts mals hat der Feinde Heer vil eyn vester vnd besser verwart Läger/darzu an eynm gelegern ort/dasselbig Heer war auch grösser an der zahl/vnd etwas besser von art der Knechte/dann da waren Macedonier/Thracier vnnnd Illyrier/die zumal freche vnd grausame Völcker seind/Hie in vnserer Feind Heer seind Syrier/vñ Griechen auß Asia/eyn leicht Voldt/vnd schlechte art der Menschen/die nur zu dienstbarkeyt geboren seind. Dort war der aller freitbarste König Philippus/der von jugend auff sich geübt hat in Kriegen/die er mit seinen anstössern den Thraciern/Illyriern/vñ andern Nachbawr geführet hat/Hie ist der König Antiochus/der (damit ich sonst alles seins lebens vnd wesens geschweig) nach dem er auß Asia in Europam gezogen ist die Römer zu bekriegen/nichs mardtlichers die ganze zeit seines Winterlagers hat gehandelt/den das er von liebe wegen auß dem Geschlächte eynes schlechten Burgers/der auch vnter dem gemeyn Voldt nit hoch geachtet/eyn Weib genommen hat/vnd darnach gleich als eyn neuer Breutigam/der mit den hochzeitlichen Mahlzzeiten gleich gemästet/zum Streit herfür gezogen. Alle seine höchste macht vñ hoffnung ist auff den Etoliern gestanden/die doch so gar eyn leicht vnd vndanckbar Voldt/als man eyns finden sol/wie ihr vorhin erfahren habt/vñ nuh Antiochus erfährt/Dan sie seind nie in grosser anzahl zusammen forßen/so hat sie auch niemant in dem Läger mögen behaltē/vnd seind vnder ihnen selbst zwyttrachtig vnd auffrührisch/vnd nach dem sie vom König begert haben/das er ihnen die Statt Hypata vnd Heraclea zu beschirmen eingeben/haben sie derē keyne beschäft/vnd ist eyn theyl geflohen in die höhe des Gebirgs/eyn theyl hat sich in die Statt Heraclea verborgen vnd

Marcus Aelitus Glabrio/vermahnet sein Kriegsuoelt.



Jarder Statt

5 6 3

eingeschlossen. Der König Antiochus hat auch selbst bekannt/nit alleyn/das er mit also kün sei/das er mit den Römern in ebenem Feld eyn Schlacht dörfst wagen/sonder das er auch sein Lager nit in das frey offen Feld schlagen darff. Dann er hat auch alle Landschaft vnuerwart vor ihm ligen lassen/von der er sich berühmt das er sie den Römern vnd dem König Philippo abgezwungen hab/vnd hat sich mit seinem Heer zwischen die Felsen verborgen/darzu auch nicht vor dem eingang des Gebirgs sein Lager geschlagen/wie mā sagt/das die Lacedemonier vor zeitē geshan haben/sondern gar in die enge Clausen des Gebirgs hin hinder geruckt. Zeigt dises nit ebs so wol sein forcht an/als wann er sich etwan in eyn Statt hinder die Mauer zu lagern eingeschlossen hett. Aber es werde weder den König Antiochum die engen Clausen/noch die Etolier die hohen Berg/die sie eingenommen haben/beschirmen. Dann es allenhalben gnug fürkommen vnd vorhin versehen ist/das nichts wider euch im Treffen vnd Streif sein wird/den alleyn die Feind. Ihr sollt euch in ewerm sin vñ gemat also fürsetzen/das ihr nit alleyn vmb die Freyheit des Griechenlands streiten werdet/wiewol es auch eyn ehrlicher Titel vñ Nañ were/das ihr Greciam von dem vberlast der Etolier vnd des Königs Antiochi frey gemacht hettet/wie ihr dasselbig vorhin auch auß des Königs Philippi dienstbarkeit erledigt hab/das euch auch nicht alleyn das jehnjige werde zu theyl vnnd zu lohn werden/was jesund im Königlichen Lager ist/sondern das auch alle der Zeug/des man täglich auß der Statt Epheso wartet/euch zu eynem Deuth gefallē werde. Ihr werdet auch darnach die Land/Asien/Eyrien/vnd alle die reichsten Königreich/die bis zum auffgang der Sonnen gelegen seind/dem Römischen Reich auffschließen. Was würd darnach daran mangeln/das wir nit vnser Grentzen von den Inseln Gades an bis zum roten Meer/mit dem grossen Meer/das mit seinem vmbgang vnd begriff den ganzen Erdboden beschleußt/enden vnd schließen/vñ das Menschlich Geschlecht/nächst nach den Göttern/den Römische Nañnen werd verehrt werden. So bereydet nuh ewere Gemüter/das sie solcher grossen belohnung würdig seien/vnd macht euch gefast/das wir mit der hülf Gottes morgen den Feind angreifen/vnd ihm eyn Schlacht liffen. Da die Kriegerleuth disē vermahnung angehört/vnd auß der Verfañlung von eynander gelassen/haben sie ihre Rüstung vnd Wehr verfürigt/cher denn sie den Leib mit Speiß vnd Tranck versehen haben.

Titius Rathsmaister / macht sein Schlachordnung wider König Antiochum. Königs Antiochi Schlachordnung.

Des andern Morgens/so bald der tag anbrach/lief der Rathsmaister aufftroumeten vnd Lärmen schlagen/vnd macht die Schlachordnung mit eynem schmalen Spizen/nach art vnd gelegenheit des orts/der sehr eng war. Da der König der Feind Jähnlīn daher fliege sahe/führt er sein Volck auch auß dem Lager. Eyn theyl des leichtgerüstē Kriegsvolcks stellet er am ersten vor die Schanz/Darnach ordnet er die macht der Macedonier mit den lange Spießen/als eyn beueßung vmb das Pollwerck/denselben stellet er auff die Linken seiten/die mit den Flisbögen/die Schützen/vnnd die Schleuderer/gleich vnden am Berg/das sie die Feind auff der blossen seiten von der höhe beschädigen möchten. Die Elephanten mit samt ihrem gewöhnlichen Kriegsvolck/stellet er den Macedoniern zur rechten/da die Befestigung eyn end hat/an das ort/da man bis ans Meer nit hin wandern kan/dieweil es mit tiefen Pfützen vnd sumpffigem Gemöß verschlossen ist/hinder dieselben ordnet er die Reysigen. Darnach lief er eynen kleynen platz darzwischen ledig/vñ stellt den vbrige ganzen hauffen in die ander Schlachordnung.

Römer greiffen den Antiochum an.

Die Macedonier die für die Schanz gestellt waren/hielten zum ersten die Römer/so sich an allen orten versuchten/woh sie einbrechen könnten/leichtlich auff. Dann es half sie wol/das die jehnjigen/so in der höhe stunden/von oben herab mit Schleudern vñ sonst Kugeln/Stein/Pfeil vnd Stral warffen/als wañ es Hagelt oder Riselt. Darnach als sich die Feind mit grösserer macht eintrugen/also das sie ihnen nuh nit mehr konten widerstand thun/wurde sie hinder sich getrieben/vnd wichen mit der Ordnung hinder die Befestigung. Darnach wecheten sie sich vom Wall he. ab/also das sie schier eyn andern Wall machten mit den Spießen/die sie für sich streckten/Vnd war also eyn zünftliche höhe des Walls/das sich die Macedonier von der höhe herab def leichter wecheten/vnd mit den langen Spießen die Feind vnder sich behaltē konten/Verhalben denn der Römischen vil/die da freuentlich den Wall hinauff wolten stürmē/durch stoßen wurden.

Marcus Porcius Cato / der Calidromum eingenommen/kommt den Römern bei des Antiochi Lager zu hülf.

Sie hettē auch vnauszgerichter sachen müssen abziehen/oder weren ihrer mehr vmbkönnen/wann nit Marcus Porcius Cato von der höhe des Bergs Calidromi herab kommen/vnd sich auff eynem Bügel ober der Feind Lager hette sehen lassen/Nach dem er die Etolier von dancen vertrieben/vnnd den mehrertheyl erschlagen hatte/dann er sie vnuersehens/vnnd den mehrers



mehrertheil schlaffend vberfallen. Aber Valerius Flaccus hatte solch glück nicht bei den hohen Tichus vnd Rhoduntia/ dann er sich vergebens vnd vmb sonst vnderstandt dieselben Bestun- gen zu ersteigen vnd zu gewinnen.

Die Macedonier/ vnd andere/ die in des Königs Läger waren/ da sie am ersten von wei- tem nichts anders denn eyn schar vnd hauffen sahen/ vermeynten sie/ es weren die Etolier/ die käme ihnen zu hülff/ nach dem sie von vernem her den angefangen streit ersehen hette. Aber als bald die Römische Fahnlin vnd Rüstung näher herbei kommen/ vnd von ihnen erkannt wurde/ vñ ihnen ihren irthumb entdeckten/ vmbgab sie von stundan also eyn grosser schräck vñ forcht/ daß sie ihre Waffen von ihnen warffen/ vnd die flucht namen. Die aber ihnen nacheilten/ wur- den in vil weg verhindert/ erstlich durch die Bestungen der Schütten vnd Schanzen/ darnach daß das thal/ dadurch sie ihnen muften nachuolgen/ so eng war/ vñ am aller mainsten/ daß die Elephanten in dem hindersten Hauffen der Feind waren/ da die Fußknecht schwärlich/ vnd die Reysigen in keynen weg/ fürüber ziehen mochten: Dann die Pferd scheweten vnd machten eyn grösser gespräng vnder eynander/ denn in der Schlacht/ so hunderten sie sich auch eyn zeilang/ da sie des Königs Läger plünderten. Doch eilten sie dem Feind denselben Tag nach/ bis zu der Statt Lileo/ vnd nach dem sie vil auff dem Weg im nachteilen vñbrachte vnd gefangen/ vñnd nicht alleyn Ross vñnd Mann/ sondern auch Elephanten/ die sie nicht fahen konten/ erstochen oder erschossen/ kamen sie widerumb in ihr Läger.

Eben auff denselbigen tag/ dieweil die Römer mit dem König Antiocho die Schlacht thaten/ in des fielen die Etolier/ die in der Statt Heraclia in der Besatzung lagen/ herauf/ vñd versuchten sich das Römisch Läger zu stürmen/ Aber es gerieth ihnen nicht nach ihrem kün- den vñ freueln fürnehmen.

Der Römische Rathesmaister/ nach dem er in der nachuolgenden Nacht/ trei stund vor tag den Reysigen Zeug den Feinde nach zu eilen für angeschickt hatt/ zog er des morgens/ so bald der tag anbrach/ mit den Fußknechten hernach. Aber der König Antiochus war ihnen eyn gut theil wegs zu vor kommen/ dann er lief von der flucht nicht ab/ bis er in die Statt Elatia kom- men war/ daselb las er aller erst seine Leuth/ die von der Schlacht/ vñd von der flucht vberblis- ben waren/ zusamment/ vñd kam mit eynem gar kleynen hauffen seines Krieguolck/ so wol halb wehrloß/ wider in die Statt Chaleis. Der Römisch Reysig zeug ereilet zwar den König bei der Statt Elatia mit selbs/ sie vbersielen aber vñd erschlugen eynen grossen theil des Königlich- heers/ die entweder so müd worden/ daß sie auff dem weg blieben/ oder sonst in der jr vñmher gerstreuet lieffen/ als sie ohn Fühler vñd Wegweiser durch unbekante weg flohen.

Es ist auch auß demselben gansen Heer niemant dauon kommen/ den alleyn fññff hun- dert/ die vmb vñd bei dem König waren/ das fürwar eyn kleyne zahl ist/ auch auß den zehen tau- sent Knechten/ die der König mit ihm vber Meer in Greciam geführt hat/ als wir nach der meynung Polybij beschriben haben/ Wie aber/ wann wir Valerio von Antio glauben/ der da schreibt/ es seien sechzig tausent im Könighchen Heer gewesen/ vñnd seien derselbigen vierzig tausent erschlagen/ vñd ober fññff tausent mit zwey hundert vñd treiszig Kriegsfahnlin gefan- gen: Aber der Römer seind anderhalb hundert tod blieben.

Als nuh der Römisch Rathesmaister mit seinem Heer durch die Landschaften Phocis vñ Beotia zog/ funden die Burger auß allen Stätten/ die sich schuldig wußten/ daß sie von den Römern abgefallen waren/ in Trawerkleyder vor den Pforten vñd Thoren/ dann sie forchten/ sie würden als die Feind geplündert werden. Aber das Römisch Heer zog alle dieselbigen tag vber nit anders/ denn als wer es in der Freund Land/ vñ that nieregend keynen schaden/ so lang bis sie kamen in die Landschaft der Statt Coronea/ da wurden die Römer zu zorn bewegt/ daß daselb in dem Stättlin Ixon genannt/ die Bildniß Antiochi in den Tempel der Göttin Mi- nima gesetzt war/ vñd ward den Knechten zugelassen vñnd erlaubt/ daß sie das Land vmb den Tempel herum verheereten. Darnach da sie sich bedachten/ dieweil dasselbig Bild Antiochi auß gemeyner erkenntniß der Beotier auffgericht/ wer es vnbillich/ daß alleyn der Coroneer Landschaft verheert solt werden/ vñd fordert der Rathesmaister von stundan das Krieguolck wider ab/ vñd ward des verheerens also eyn end gemacht. Die Beotier wurden alleyn mit wer- ten gestrafft/ von wegen ihres vñdankbarn gemüts gegen den Römern/ die ihnen so vil vñnd so grosse wolthaten so newlich bewisen hetten.

Es züchle eben zu derselbe zeit/ da die gemeldte Schlacht geschah/ zehen Könighische Schiff

99 iij

Zarder Statt

5 6 3

Königs Antiochi  
Krieguolck gibt  
die flucht.

Etolier fallen auß  
Heraclia vñ versu-  
chen der Römisch Lä-  
ger einzunehmen/ die  
weil sie in der Claus-  
sen schlagen.  
Nestus Rathesma-  
ister jagt dem König  
Antiocho nach.

Wie vil vñ des Kö-  
nigs Antiochi Krie-  
guolck erschlagen  
zweyerley meynung  
Polybij vñ Valerij.

Antio dem Rathes-  
maister/ ergeben sich  
vil Stätt im Land  
Phocis vñd Beotia  
gelegen.



## Zurder Statt

5 6 3  
Königs Antiochi  
Schiff bei Thronio  
fahren gehn Ephe-  
sum.

mit ihrem Hauptmann Isidoro in dem Bosam des Meers/den man Maliaicum nennet/bei der Statt Thronium/dahin kam geflohen Alexander der Hauptmann auß Aarnania/der hart verwundet war/vnd bracht ihnen die Botschafft/das die Schlacht verloren wer. Da fuhren dieselbigen Schiff/ die in dem frischen schräcken noch verzagt waren/ von dannen gehn Ceneum in den Port der Insel Euboea/da auch Alexander der Hauptmann starb/vnd begraben ward. Drei andere Schiff die auß Asia gefahren waren/kamen auch in denselbigen Port/vnd da sie hörten die Niederlag des Königlichen Heers/kehrten sie widerumb in Asiam/vnd fuhren in die Statt Ephesum. Isidorus schiff von Ceneo vber gehn Demetrias/ob villeicht die flucht den König Antiochum dahin getragen hette.

Aulus Attilius nunt  
König Antiocho vil  
Schiff mit Prouis-  
and.

In denselben tagen hat Aulus Attilius der Römischen Schiff Oberster vil Königische Preuand/die schon für das enge Meer bei der Insel Andros vber geführt ward/auffgefangen/ Etliche von denselben Schiffen erscuft Attilius/etliche fienger/die so die hindersten im Hauffen waren/wendten ihren Lauff vnd fahrt widerumb in Asiam. Attilius fuhr mit dem Hauffen der gefangnen Schiff in den Port Pyreum/ von dannen er auffgefahren war/vnd theylt das selb auß eyn grosse Summa frucht vnder die von Athen/vnd andere Bundesgenossen desselbigen Landes.

König Antiochus  
gehn Epheso.

Calcis vnd ganz  
Euboea ergeben sich  
dem Römischen Ra-  
thesmaister.

In der zukunfft des Römischen Rathesmaister zog der König Antiochus von Chalcis/vnd kam zum ersten in die Insel Cenum/von dannen schiffte er vber in die Statt Ephesum.

Da der Römisch Rathesmaister gehn Chalcis kam/stunden ihm Thür vnd Thor offen/dann als er nahe zu der Statt kam/wich Aristoteles der Königisch Hauptmann herauß/ Die andern Statt in Euboea gelegen/wurde alle ohn Schwertschlag vbergeben/vnd nach dem in wenig tagen das ganze Land widerumb gestillt war/ zog das Römisch Heer wider gehn Thesmoephle ohn eyniger Statt schaden oder vberlast. Dieselbige mässigtent nach dem Sieg/war vil löblicher denn der Sieg an ihm selbst.

Acilius Rathesmai-  
ster schicket Marcū  
Porcium Catonem  
gehn Rom.

Von dannen schickt der Rathesmaister Marcum Catonē gehn Rom/ durch de der Rath vnd das Volk zu Rom/als von eynem gewissen Mann/an des rede nicht zu zweueln/vernehmen möchte/was gehandelt wer/vnd fuhr also Cato von Creusa/das eyn freier Markt ist deren von Thespia/im innern Bosam des Corinthischen Meers gelegen/vnd kam in die Statt Patras in Achaia/ von Patris schiffte er am gestaden der Land Etolia vnd Aarnania hin biß zur Insel Corepra/von dannen fuhr er vber in Italam/in die Statt Hydruntum/von Hydrunto kam er zu land mit grosser eil am fünften tag in die Statt Rom/vnd als er vor tag in die Statt kam/ zog er den nächsten von der Pforten an zum Landvogt Marco Junio Bruto/ der berufft vnd versamlet ihm so bald desselbigen morgens eynen Rath.

Lucius Cornelius  
Scipio vnd Mar-  
cus Porcius Cato er-  
zehlet im Rath vnd  
vor der gemeyn was  
Rathesmaister Aci-  
lius inn Grecia ge-  
handelt.

In des kam auch Lucius Cornelius Scipio/ der etliche tag eher denn Marcus Cato von Acilio dem Rathesmaister gehn Rom zu ziehen abgefärtigt war/vnd da er höret/das Cato vor ihm kommen vnd im Rath were/süget er sich auch zum Rath/vnd kam eben dazu/da Cato erzehlet/was von dem Rathesmaister gehandelt wer. Darnach wurden beyde dieselben Gesandten auß beuehl des Raths in gemeyne versammlung des Römischen volcks geführt/ die erzehlet daselb eben das jehmige/das sie vor dem Rath von den Händeln/so sich in Etolia begeben furgebracht hatten. Deshalben wurde verordnet eyn gemeyne Bettfahrt drei tag lang/vnd daß der Statvogt zu Rom/ Marcus Junius mit vierzig grossen Thieren/welchen Göttern er wolt/Dopffer verrichtet.

Marcus Fuluius  
Nobilior/der in verr-  
nem Hispania Lab-  
tag gewesen hett eyn  
kleynen Triumph.

In denselben tagen ist auch Marcus Fuluius Nobilior mit eynem kleynen Triumph zu fuß gehn Rom eingezogen/der vor zweyen jaren eyn Landvogt in Hispaniam geschickt war/vnd ließ ihm vortragen hundert vñ treissig tausent pfund gemünztes Silbers mit zweyen Pferdten/zehen tausent pfund vngezeychnet vnd vngebrägte Silbers/vnd hundert vnd sieben vnd zweyzig pfund Golds.

Acilius Rathesmai-  
ster schicket gehn He-  
raclea an die Etolier  
vnd beut ihnen gnad  
an/woh sie sich erge-  
ben.

Der Rathesmaister schickt etliche vorhin gehn Heraclea zu den Etoliern/vnd ließ sie ermahnen/das sie doch/nach dem sie des Königs leichtfertigkeit erfahren hettten/nach wider zu ihrer vernunft kommen/vnd sich selbst recht befinden wolten/das sie die Statt Heraclea vbergeben/vnd gedächten den Römischen Rath vmb gnad vnd verzeihung ihrer Thorheyt oder irrtthumbis zu bitten. Es weren in diesem Krieg auch andere mehr Statt in Grecia von den Römern/die vil vmb sie verdient hatten/abgefallen/ Aber dieweil sie nach der flucht des Königs/durch welches vertröstung sie von der Römischen Bündniß gewichen waren/in solcher mißhandlung nicht



nicht verharret hatten / weren sie von den Römern wider zu gnaden auffgenommen. Die Etolier / wiewol sie dem König nicht nachgeuolget / sonder ihn beruffen hettten / darzu nicht nur Gehülffen vñ Bundesverwanthē / sondern selbs Führer des kriegs gewesen wē / doch nichts deß weniger / wañ sie es ihnen nur köntē lassen leyd sein / vñ ablassen / so köntē sie auch vnuerderbt bleibē.

Da die Etolier aber auff dise werbung / nichts zum Friden dienßlichs / antworten / vnnd gnug erschine / daß man mit gewalt handeln müßte / vnnd daß mit den Etoliern / nach dem der König vberwunden / eyn ganzer Krieg von newem zu führen / zog der Römische Rathesmeister mit seinem Heer von der Clausen Thermopyle für die Statt Heraclea / vñ noch an demselbigen tag / als er dahin kam / vmbriet er die Statt an allen seiten / auff daß er wüßte / wie sie zu legen wer. Dieselbige Statt Heraclea ligt vñden an dem Berg Deta / auff eynem ebenen Feld / vnnd ligt eyn Schloß drüber auff eynem Felsen / der hoch vnnd an allen orten gähe abschneitten ist.

Da der Römische Rathesmeister alle ding / die zu wissen warē / gnugsam beschigtigt hatt / seht er ihm für / die Statt an vier orten auff eyn mal anzugreiffen vñ zu stürmen. Bei dem wasser Asopus genannt / da die gemeyne Schut war / beuahl er Lucio Valerio das Gebäu vñ den Werkzeug zuzurüsten / die Statt zu stürmen. Das Schloß so außserhalb der Maweren gelegē / da gar nahe mehr Leuth inn wohneten denn in der Statt / gab er Tito Sempronio Longo zu stürmen. Das ort der Statt / das gegen dem Bosam Maliacum genannt / gelegen ist / an welchem ort nicht wol dazu zu kommen war / beuahl er Marco Vedio. Bei dem andern wasser / das sie Melana nennen / gegen dem Tempel der Göttin Diana / richtet er Appium Claudium an zu stürmen. Dieselben alle vier waren also geßissen / daß in wenig tagen die hülkern Thürn / Böck / vñ all ander Zeug / damit man die Statt pflegt zu stürmen / zugericht wurden / dann die ganze Landschaft der Statt Heraclea ist humpffig / vñ hat vil hoher geschlachter Bäume / vñ gibt gnugsam materi vñ holz zu allerley Instrumenten vñ Wercken. So waren auch die Etolier in die Statt geßossen / vñ hatten die Häuser in der Vorstatt lör verlassen / dieselbigen gaben nit alleyn Bretter vnnd Balken zu mancherley gebrauch / sonder gaben auch Ziegel / Speiß / Kalck vñ allerley steyn von mancherley größe. Die Römer stürmeten die Statt mehr mit Wercken vñ zeug / denn mit Waffen / Dagegen beschützen sich die Etolier alleyn mit der Wehr / dann wann man mit dem Bock wider die Mawer lieff / empfiengen sie die stoß nicht mit Stricken vñ Seplen / wie man sonst pflegt die stoß abzuweisen / sonder stunden da mit der Rüftung in großer anzahl / vñ wendten die Werkzeug ab / etliche trugen auch fener / das sie in der Römer Schütt vñ Wehr warffen. Es waren auch in der Statmawer etliche Gewelb vñ Schwebbögen / die dazu dienßlich waren / daß man dadurch hinauß vñder die Feind lauffen kont / vñ als offte sie die zerbrochnen Maweren widerumb baueten / so offte machten sie derselben Gewelb mehr / damit sie die Feind an deß mehr orten dadurch vberfallen möchten. Solchs thaten die Etolier in den ersten tagen der Belägerung mit großer anzahl vñ vnuerdroffen / dieweil sie noch alle vnuerlegt bei eynander waren / Darnach namen sie täglich ab / vnnd wurden verdrossen / dann wiewol in vil wege auff sie getrungen ward / so schwächt sie doch nichts so sehr / als das wachen / Dann des Römischen Krießuolets war die männig / daß sie eynander konten entsetzen / Aber die Etolier / deren wenig waren / mußten stätiglich tag vñ nacht vnabgewechselt in der arbeits verharren / also daß in vier vnnd zwenzig tagen keyn zeit verließ / daß sie sich nicht hettten müssen des Feinds erwehren / vñ wäret also die arbeits vñ mühe den ganzen tag vñ die ganze nacht wider die Feind / die an vier orten auff eynmal stürmeten.

Da nuß der Römische Rathesmeister wußte / daß die Etolier nuß mehr müd waren / wie er denn solches darauf konte abnehmen / daß sie sich also eyn lange zeit auffenthaltten hatten / auch daß ihm solches von den abtrünnigen gesagt ward / nam er eyn solchen Rath für: Zu Mitternacht ließ er ablassen / vñ führet auff eyn mal alle Knecht von dem sturm ab / vñ behielt sie in der ruhe / biß auff die dritte stund des nachuolgendē tags im Läger / Darnach ward der sturm widerumb angefangen / vnnd wäret biß mitten in die nacht / da ward aber nachgelassen biß auff die dritte stunde des tags. Die Etolier vermeynten / die Feind stürmtten auß der vrsachen nicht mehr an eynander / dieweil sie müd weren / gleich wie sie auch müd waren. Deßhalb so bald hernach den Römern abgelassen ward / von stund an verließen sie ihre Wehr vñ Wacht / gleich als weren sie auch abgefordert worden / vñ ließ sich niemas mehr vor der dritten stund des tags in der Rüftung auff der Maweren sehen. Da der Römisch Rathesmeister zu Mitternacht den

Jarder Statt

5 6 3

Titius Rathesmeister belagert die statt Heraclea.

Heraclea wird an vier orten angreiffen.

Titius Rathesmeister erobert die Statt Heraclea.



**Der Statt** Sturm vnderlassen hatt/ vnd widerumb frey stund vor tag mit aller macht stürmen wolt/ hieß er an dem eynem ort Titum Sempronium Longum seine Knecht still halten/ vñnd auff das zukünftige zeichen des sturms warten vnd fleißig auffmärcken/ dann er hielt es dafür/ die Feind würden ohn allen zweifel in der nächstlichen Auffruhr an die örter der Statt lauffen/ von dannen das geschrey gehört würde. Die Etolier schlieffen zum theyl/ vñnd erhuben ihre Leib schwerlich auß dem schlaff/ die von arbeyt vñnd wachen schwach waren/ eyn theyl wachten noch/ dieselben lieffen im finstern zum geschrey der jehnigen/ die damit eynander stritten. Die Römer vñnd verstunden sich zum theyl vber die zerbrochenen Maweren zu steigen/ zum theyl versuchten sie sich mit Leptern hinüber zu kommen/ wider welche die Etolier an allen orten entgegen lieffen/ den ihren hülff vñnd beistand zu thun. Das eyn ort der Statt/ da die Gebäu außserhalb der Statt stunden/ ward weder beschützt noch gestürmet/ Aber die an demselben ort stürmen solt/ warteten fleißig wann ihnen eyn zeichen gegeben würd/ Es war aber niemant da/ der da wehret. So bald es anfieng tag zu werden/ da gab der Rathesmaister das zeichen/ vñnd stigen die Kriegsleuth ohn allen widerstand zum theyl vber die zerbrochne stück/ zum theyl mit Leptern vber die ganze Maweren/ Vñnd als bald das geschrey/ wie die Statt gewonnen were/ gehört ward/ von fundan verließen die Etolier hin vñnd wider ihre plätz vñnd Wachten/ vñnd flohen in das Schloß.

Heraclea die Statt geplündert.

Da nuh das Römisch Kriegsvolk den sturm gewonnen/ erlaubet ihnen der Rathesmaister/ daß sie die Statt plünderten/ nicht so gar von zorns oder neids wegen/ als vmb der vrsach willen/ auff daß die Kriegsleuth zum lesten an eynem eynigen ort die frucht vñnd nuzung ihres Sigs empfiengen/ dauon sie bißher/ so vil Stätt der Feind sie gewonnen hatten/ allweg abgehalten waren worden.

Das Schloß zu Heraclea gesürmt/ er gibt sich.

Da der Rathesmaister gar nahe zu mittem tag die Knecht von der plünderung abgefordert hatte/ theylet er sie in zwey Hauffen/ vñnd hieß den eynen vñnd an den Bergen vmbher führen/ auff eynen Felsen/ welcher seiner höhe halben dem Schloß gleich/ doch durch das thal/ so dazwischen von dem Schloß gleich abgeschnitten war/ Aber die Gipff der selben Berge stiegen so nahe bei eynander/ daß man von dem eynen Berg in das Schloß schiessen kan. Mit dem andern halben theyl der Knecht wolt der Rathesmaister von der Statt herauff das Schloß erstein/ vñnd wartet auff das zeichen/ das ihm geben solt werden von den jehnigen/ die hinden zu rück auff den Berg kommen solten. Die Etolier/ die in dem Schloß waren/ konten zum ersten das geschrey deren/ die den Felsen zu rück eingenommen hatten/ darnach den Anlauff der Römer von der Statt her/ nicht erdulden/ dieweil ihnen ihr mut schon ganz entfallen war/ vñnd aller ding nichts da bereyt noch zugericht war die Belägerung länger auffzuhalten/ dann da waren in dem Schloß Frawen/ Kinder/ vñnd eyn Hauff anderer vnwehrlafftiger Leuth versammelt/ die kaum darinn behalten/ vil weniger beschützt mochten werden/ deshalben wurffen sie ihre Wehr im ersten anlauff von ihnen/ vñnd ergaben sich.

Damocritus Etolischer Ladvogt samte andern dem Quinto ergeben.

Vñnder andern fürnemesten in Etolia ward auch Damocritus vberantwort/ der im anfang des Kriegs Tito Quintio dem Römischen Gesandten/ da er von ihm begert/ daß er ihm den Etolischen abscheyd mittheylet/ darinn sie beschloffen hatten/ daß Antiochus auß Asia in Greciam beruffen vñnd erfordert werden solt/ geantwortet/ Er wolt ihm denselben in Italia gebē/ wann die Etolier ihr Läger daselb auffgeschlagen hetten/ Vñnd der selben frechen antwort willen gönneten es ihm die vberwinder des mehr/ daß er gefangen war.

Lamia von König Philippo belagert.

Zu der zeit/ da die Römer die Statt Heraclea belagerten/ lag der König Philippus für der Statt Lamia/ dann also hatten sie es mit eynander angelegt/ Als der König Philippus bei dem Gebürg Thermopyle zum Römischen Rathesmaister kommen war/ da er wider auß dem Land Beotia zog/ vñnd hatt ihm vñnd dem Römischen volck des Sigs halben glück gewünscht/ vñnd sich entschuldigt/ daß er frantheyt halben nit auch im selben Krieg gewesen were/ da war sie beyde von eynander gescheyden/ vñnd wider zwo Stätt gezogen/ dieselben auff eyn mal zu belagern. Dieselbigen zwo Stätt/ Lamia vñnd Heraclea/ ligen gar nah sibem Welcher meilen von eynander/ vñnd ligt Lamia auff eynem Hügel vñnd hat ihr gesicht in dieselbige art/ vñnd dünckt eynen jedlichen auß der Statt zu sehen/ wie gar eyn kurtzer wegzwischen beyden Stätten sei/ auch seind alle ding den augen vnderworffen/ vñnd ihm gesicht gelegen. Daruh die Römer vor Heraclea/ vñnd die Macedonier vor Lamia tag vñnd nacht/ entweder mit wercken vñnd gezeuge zuzurichten/ oder ihm Scharmägel vñnd stürmen embßiglich gestuhen waren/ gleich



gleich als hettten sie beyder seits deshalb mit eynander gewettet / kam es in dem die Macedonier schwerer an / das die Römer mit Schützen / Turmhüden / vnnnd andern werden vber der Erden / vnd die Macedonier alleyn mit heymlichen gängen vnnnd vndergraben / stürmeten / schwenkten / kamen auch in dem vndergraben offti vil harter Steyn für in der rauchen art / da man mit keinem Eisen kont durch kommen. Da nuh König Philippus sahe / das der anschlag nicht wol von statt gieng / versucht er / ob er durch Gespräch seiner vnd der Statt. Haupteuth vnnnd Obersten könte zu wegen bringen / das sie ihn die Statt obergeben / Dann er zweimelt nit / woh Heraclea vor gewonnen wird / das sie sich lieber den Römern denn an ihn ergeben würden / der Rathesmaister würde auch ihnen gnad erzeigen / vnd die Statt von der Belägerung entledigen.

Es betrog ihn auch sein meynung nicht / d ann so bald Heraclea gewonnen ward / von fund an kam eyn Botschafft von dem Rathesmaister zum König geschickt / das er auffhöret zu kämpfen / dann es wer billicher / das die Römischen Kriegseuth / die in der Schlacht mit den Etoliern gestritten hatten / die belohnung des Sigs haben solten. Also ward von Lamia abgezogen / vnd sind die von Lamia darvon kommen / vnnnd durch schaden ihrer nächstgelegnen Statt gewarnt / das sie nit auch eyn solche Schank bestünden.

Wenig tag zuuer vnd eher denn Heraclea gewonnen vnd erobert ward / versammelten die Etolier eynen Landtag in der Statt Hypata / vnd schickten eyn Botschafft zum König Antiocho / vnder denen war Thoas / der vormals auch zu ihm gesandt war / mit geschickt / vnd war ihr beuehl / das sie zum ersten von dem König begerten / das er widerumb zu Land vnd Wasser eyn Heer auffbringe / vnd in Griechenland ziehen wolt. Zum andern / woh ihn etwas hienan hindert / das er Geld vnd hilff schicket / dann daffelt ig stände zum theil seiner Wirde vnnnd Glauzen wol an / das er seine Bundagenossen nicht verließ / so diente es auch zum theil zu verwarung seines Reichs / das er nicht zuließ / das die Römer frei vnd ledig von aller sorg / wann sie die Etolier auffzeriben hettten / mit alle ihrem Volck in Asiam überführen. Was da gesagt ward / das war nicht ohn / deshalben bewegt es den König des mehr. Also gab er von fund an den Gesandten etlich Geld / das zum brauch des Kriegs von nöten war / vnd sagt ihnen darbei zu / er wölt ihnen zu Wasser vnd Land Volck zuschicken / vnd beehlt den Thoas / eynen auß den Gesandten / bei sich / der bßib auch nicht ungern / damit er könte gegenwärtig vmb das sehnige anhalten / so ihnen zugesagt war.

Da aber die Statt Heraclea von den Römern eingenommen ward / brach solches zu seht den Etoliern ihren mut / darumb in wenig tagen / nach dem sie ihre Gesandten in Asiam / den Krieg zu vernern / vnnnd den König zu bruffen / geschickt hatten / schlugen sie zu ruck alle anschläg des Kriegs / vñ schickten zu Römischen Rathesmaister eyn Botschafft / vñ frid zu bitten.

Da nuh die Etolische Botschafft zu reden angefangen / sich ihnen der Rathesmaister in die rede / vnd sagt / Er hett andere geschäft vor aufzurichten / gab ihnen auffschub zehen tag lüz hieß sie wider hin ziehen gehn. Hypata / vnd sendet mit ihnen Lucium Valerium Flaccum / dem solten sie fürhalten / was sie mit ihm handeln wolten.

Als sie gehn Hypata kamen / hielten die fürnemmensten auß Eolia eyn gemeynen Rath vnd Landtag bei Lucio Valerio Flaco / vnd berietten sich / mit was mafi vor dem Rathesmaister zu handeln wer. Vnd da sie anschlugen vnd fürgaben / wie sie von alten Gerechtigkeitt der Vündnisse / vnd von ihren wolthaten gegen dem Römischen volck / vor dem Rathesmaister ihre rede anfahen wolten / hieß sie Flaccus sich massen dauon zu reden / das sie selbs verlest vnd nit gehalten hettten / vnd sagt / woh sie ihr schuld bekennen / vnnnd alle ihre rede in bitt weiß stellen / das würde ihnen vil näser sein / dann die hoffnung ihrer wolffahrt stünd nit auff ihrer Sachen vnd Handlung / sonder in der gültigkeitt des Römischen volcks / vñ woh sie bittweiß handeln wolten / so wolt er ihnen vor dem Rathesmaister / vnd auch zu Rom vorm Rath / beistehen / dann ihn dünckt auch gut sein / das sie eyn Botschafft gehn Rom schickten. Also ward dises von männiglich für eynen eynigen weg zu ihrer wolffahrt gehalten / das sie sich ganz in der Römer glauben stellten vnd beuöhlen / dann sie würden damit dem Rathesmaister eyn scham aufflegen / die zehmigen / so also vnderthäniglich vmb gnad bäten / zu verlesen / vnd würden sie mit des minder in ihrem erzenen gewalt sein vnd bleiben / woh das glück ihnen etwas bessers zeigen würde.

Nach d als sie eyn Rathesmaister kam / that Phaneas der fürnemst vnder de Gesandten eyn lange rede / die in im theil vñ zorn des Rathesmaisters zu maßig gestet war / vñ beschloß zu seht also / das er sagt / Die Etolier wölte sich vñ alle ihr hab vñ gut in der Römer glaub

Jarden Statt  
5 6 3

Lamia von der Belägerung erledigt / gegeben sich.

Etolier halten eynen Landtag zu Hypata / schickten Legaten zu König Antiocho vñ Geld vnd Volck.

Etolier schicken Gesandten zum Rathesmaister Metio vmb Frieden.

Lucius Rathesmaister gibe de Etolien zehen tag auffschub / vñ sendet Lucium Valerium Flaccum mit.

Mit gemeldtem Valerio beraten sich die Etolier welcher gestalt sie mit dem Rathesmaister zu handeln.

Phaneas Etolischer Gesandte redet mit dem Rathesmaister Antiocho.

erget



Zurder Statt ergeben vnd beuchlen. Da das der Rathesmaister hört/ sieng er an/ vnd sagt: Ihr Etolier schet zu/ daß ihr euch also ergebt. Dem nach zeygt Phancas eyn erkenntniß vnd beschluß des gemeynen Rathes der Etolier/ der auff dieselbig meynung außtrücklich geschriben war.

Wessig des Rathesmaistersforderung an die Etolier: die von den Gesandten abge schlagen.

Darauff sagt der Rathesmaister/ dieweil ihr euch denn also vbergebt vnd verpflichtet/ beregere ich/ daß ihr mir ohn allen verzug vberantwortet vnd zustellet Diccarchum ewern Burger/ vnnnd Wicetam auß Spiro/ (derselbige war mit eynrer besatzung in die Statt Naupactum kommen/ vnnnd hat sie getrungen abtrünnig zu werden) vnnnd Aminandrum den König mit den fürnemesten auß Athamania/ mit deren Rath ihr von vns gewichen seit. Phancas war dem Römischen Rathesmaister schier in die rede gefallen/ vnd sprach: Wir ergebe vns nicht in gezwang vnd dienstbarkeit/ sondern in deinen glauben/ vnd ich hab das für gewiß/ daß du dich irrst/ in dem/ daß du vns gebuestest zu thun/ das wider der Griechen sitten vnd gewohnheyt ist.

Wessig des Rathesmaisters dräuweiße Etolischen Gefandte gibt ihnen darnach wider sechen tag anstand.

Darauff antwortet der Rathesmaister/ vñ sagt: Ich frag auch wahrlich jehund nicht vil darnach/ was die Etolier dafür halten/ das gnugam geschehe nach Griechischer gewohnheyt/ dieweil ich nur nach Römischer gewohnheyt solchen gewalt hab vber die jehnigen/ die sich jetzt durch ihren eygnen beschluß vnd erkenntniß ergeben haben/ vnnnd vormals mit Wehr vnd Waffsen vberwunden seind: Darumb woh nit bald geschicht/ das ich euch gebiet/ heys ich euch von stundan binden vnd gefangen nehmen/ damit hieß er die Ketten herfür tragen/ vnnnd die Diener vmb die Gefandten her sehen. Da ward dem Phance vnd den andern ihr frecher vnd freudiger mit gebrochen/ vnd wurden zu lest gewar/ weß stands sie weren/ vnnnd sagt Phancas/ Er vñ die andern Etolier/ die gegenwärtig weren/ wüßten wol/ daß sie thun solten was ihnen vom Rathesmaister gebotten würd/ Aber darüber zu schliessen vnd zu erkennen/ wer eyns gemeynen Rathes der Etolier von nöten/ darumb begert er/ daß ihm sechen tag eyn anstand geben würd/ Vnd da Flaccus für sie bat/ ward es ihnen zugelassen.

Etolischer Rath vñ Landtag zu Hypata.

Demnach zogen sie widerumb gehn Hypata/ vnd da Phancas im versamlten Rath der Obersten in Etolia/ die sie Apocletos nennen/ erblet/ was ihnen von dem Römischen Rathesmaister gebotten vnd aufgelegt war/ auch was ihnen selbs schier zu handen gangen were/ erseuffeten zwar die Fürnemesten in Etolia vber ihren vnfall vnd stand/ vnnnd riethen doch/ daß dem Rathesmaister/ als dem vberwinder/ genolgt würd/ vnd daß auß allen Stätten vnd Flecken die Etolier zu eynem Landtag erfordert würden. Da nuh die ganz Landschaft zusamen kam/ vñ höret des Rathesmaisters anforderung/ wurden sie des strengen vnd vnbillichen gewalts halben dermassen entrüst/ daß sie durch denselbigen vngestümmen zorn/ woh sie in friden gestanden weren/ zu eynem Krieg hettten mögen bewegt werden. Es that auch etwas zum zorn/ daß ihnen so schwere ding aufgelegt waren/ dann sie sagten: Wie vermögen wir doch de König Aminandrum zu vberantworten?

Nicander bringden Etolern Gelt von König Antiocho vñ wird vnderwege vñ den Macedoniern gefangen.

Es war ihnen auch ohngefähr eyn hoffnung zugestanden/ daß Nicander ihre Botschafft der zur selben zeit von Antiocho kommen war/ hatte dem gemeynen Volck die Ohren gefüllt/ wie von dem König Antiocho zu Land vnd zu Wasser eyn grosser Krieg fürgenommen würd. Derselbig Nicander kām zwölffte tag/ nach de er ins Schiff getreten war/ nach vollbrachter vñ geendter Botschafft wider in Etolia/ vnnnd ländet an bei der Statt Phalara in dem Bosam des Mers/ Maliaum genant. Vnnnd da er von dannen das Gelt in die Statt Lamia geführt hatt/ vnnnd mit etlichen/ die leicht gerüst waren/ gegen dem abend durch steg vnd weg/ so ihm wol bekannt/ mitten im Feld/ zwischen dem Römischen vnnnd Macedonischen Läger in die Statt Hypatha ziehen wolt/ fiel er die in Macedonische wacht.

König Philippus re der freundlich mit de Nicander.

Also ward Nicander zum König Philippo geführt/ der noch zu Tisch saß/ vnnnd da es Philippo kund gethan ward/ hieß er ihn nider sitzen vnd essen/ gleich als wer ihm eyn Gast/ vnnnd mit eyn Feind/ kommen. Darnach ließ er die andern abtreten/ vnnnd befiehl Nicandrum alleyn bei sich/ vnnnd sagt zu ihm/ er solt sich gar nicht fürchten/ Vnd sieng an zu beschuldigen die bösen vñ vnfürsichtigen Rathschläge der Etolier/ die ihnen selbs allweg zu schaden vnd vnflatten kämen vnnnd vber ihren eygnen köpfen aufgiengen. Die Etolier hettten auch zum ersten die Römer/ darnach den König Antiochum/ in Greciam geführt: Er wolt aber der geschehenen vnnnd verzagnen Handel vergessen/ die nuh zur zeit mehr gestrafft/ denn widerbracht möchten werden/ vnnnd wolt den Etoliern in ihrem vnfall keynen vberlast oder schmach anthuen/ oder ihnen ihr vnsglück auffrücken/ die Etolier solten ihren haß vnd neid gegen ihm auch abstellen. Vnd sagt König Philippus zu Nicandro/ daß er für sich in sonderheyt des tags allezeit emgedenck sein solt/ an dem



an dem er also von ihm vor vnfall vnd vnglück errettet vnd behalten wer worden/ gab ihm auch etliche von den seinen zu / die ihn bis dahin/ da er sicher war/ gelepten. Also kam Alexander/ da die Etolier vom Römischen Frid rathschlagen/ in die Statt Hypata.

Jarder Statt  
5 6 3

Darnach als Marcus Atilius die Deuth vnd Raub in der Statt Heraclea erobert / zum theyl verkaufft/ vnnnd eyns theyls den Kriegsleuthen zur Deuth gelassen hatt/ vnnnd hört wie die Etolier zu Hypatha in gemeinem Rath nichts / das zum Frid dienstlich/ beschloffen hetten/ vñ in die Statt Naupactum zusammen kommen weren/ damit sie von dannen dem ganzz Last des Kriegs widerstehen möchten/ schickt er Appium Claudium mit vier tausent Kriegsleuthen vor hin/ die Höhen einzunehmen/ an den orten/ da es schwerlich vber das Gebirg hinüber zu kommen war/ vnnnd zog er Marcus Atilius auff den Berg Detam/ vnnnd macht dem Hercules eyn Opfer an dem ort/ den man Pyram nennt/ darumb das der tödlich Leib desselben Hercules all da verbrennt war worden. Von dannen zog er mit all seinem Heer / vnd vollbracht den vbrigen weg mit eynem zimlich färtigen Hauffen. Da er an den Berg Coracem kam/ der gar hoch ist zwischen den Stätten Callipolis vnd Naupacto/ daselb fielen vil Maulthier vnnnd Pferd mit ihrer Last vber den Berg herab/ vnd hatten die Leuth auch vil mühe vnnnd arbeyt / darauff wol erschine/ wie mit eynem vnachtsamen Feinde die Römer zu handeln hetten/ der eynen solchen vnwegsamem Wald mit keyner besatzung eingenommen oder verlegt hette/ auff das niemann hindurch ziehen könnte/ darnach zog er auch mit solchem müden Heer herab zur Statt Naupacto/ vñ schlug eyn Blochhauff gegen dem Schloß / die andern theyl der Statt vmblegt er mit den andern Hauffen/ die er nach gelegenheyt der Mawer getheylt hatte. Es nā auch mit minder mühe vñ arbeyt die Statt Naupactum zu stürmen/ denn man vorhin mit Heraclea gehabt hatte.

Marcus Atilius rathesmaister zeucht für die Statt Naupactum.

Detam.  
Pyra.

Corac.

Vñb diese zeit siengen auch die Achaier an die Statt Messene/ im Land Peloponneso gelegen/ zu stürmen/ darumb das sie sich weygerten / vnnnd nit in ihrem Lands Rath sein wolten/ Dann die zwö Stätt Messene vnd Elis waren außserhalb den Achaïschen Land Raths/ vnd hielten mit den Etoliern. Doch hatten die von der Statt Elis/ nach dem Antiochus auß Griechenland verjagt ward / der Botschafft auß Achaia etwas gelinder vnnnd milder geantwortet/ Wann die Besatzung des Königs Antiochi würd von dannen geführt/ wolten sie sich bedende was ihnen zu thun were. Aber die von Messene lieffen die Botschafft ohn antwort von sich ab scheiden/ vnd hatten vrsach zu Krieg geben/ darnach als ihnen ihrer Güter halben bang ward/ da sie sahen/ das nuß ihre Landschaft voll Kriegsvolcks/ vnd allenthalben verbrennt ward/ sahen auch der Feind Läger nahe bei der Statt auffgeschlagen / da schickten sie Botschafft in die Statt Chalcis zu dem Römischen Gesandten Tito Quintio/ der eyn Vrsacher war ihrer Freyheyt/ vnd lieffen ihm sagen/ die von Messene weren bereyt den Römern/ vnd nit den Achaïern/ ihre Pforten zu öffnen/ vnd ihre Statt zu vbergeben.

Messene von den Achaïern belagert.

Da Titus Quintius die Botschafft deren von Messene gehört hatt/ zog er von stundan fort / vnd schickt auß der Statt Megalopol zu dem Hauptmann der Achaier / Diaphanes genannt/ vnd ließ ihm sagen/ Das er als bald das Heer von der Statt Messene abführet/ vnd zu ihm käme. Diaphanes war dem beuchl gehorsam / vnnnd ließ von der Belägerung ab/ vnd zog mit leichter Rüstung vor seinem Hauffen hin / vnd kam bei eynem kleinen Stättlin Andamia genannt/ zwischen den Stätten Megalopolis vnd Messene gelegen/ dem Tito Quintio entgegen/ vnd nach dem Diaphanes die vrsach der Belägerung vnd sturms erzehlet hatte/ strafft ihn Titus Quintius sänfftiglich/ das er eynen so grossen Handel ohn seinen Beuchl vnd Rath für zunehmen heit vnderstanden/ vnd hieß ihn Diaphanem das Heer lassen ziehen/ vnnnd den Frid den/ der jedermann zu gut erlangt war/ nit zerstören noch verhindern. Gebore auch denen von Messene/ das sie ihre aufgetriebene Bürger widerumb zu ihnen in die Statt auffnähmen/ vnnnd were von der Rath der Landschaft Achaia. Hette sie aber etwas/ deßhalb sie sich hernach wolte weygern/ oder ihre sicherung zu thun begert/ das sie daß zu ihm in die Statt Corinthū käme.

Titus Quintius henkt den Achaïschen Landvogt von Messene abziehen.

Dem Diaphanes beuahl Quintius/ er solt ihm von stundan die Achaier auff eynen Landtag versamlen. Auff demselben Landtag beklagt sich Titus Quintius/ wie die Insel Zacynthus durch sie betrieglich were eingenommen worden/ vnd begert/ das sie den Römern widerumb zu gestellt würde.

Quintius fordert auff dem Achaïschen Landtag die Insel Zacynthos.

Dieselbig Insel war vorzeiten des Königs Philippi in Macedonien gewesen/ der hatt sie dem König Aminander zu eynrer Belohnung vnnnd vergeltung gegeben / derhalb das er ihm vergönnet mit Heerekræfft durch sein Land Athamania/ in das obertheyl des Lands Etolien zu

Wie die Insel Zacynthos vom König Philippo auff dem Aminander / vñ von



Zurder Statt

5 6 3  
dem auff die Achaier  
kommen.

Nach dem sich Quin-  
tius vñ der Achaier  
Laubvogt der Insel  
Zacynthos halbe ge-  
lauft/ wird der han-  
del Quintio heym  
gestellt.

Quintius redet mit  
den Achaier das sie  
die Insel den Rö-  
mern lassen.

König Philippus  
nimmt die Statt De-  
metrias ein.

ziehen / durch welchen Zug vñ Keyß das gemüt der Etolier gebrochen vñ verzagt / vñnd von Philippo gezwungen wurden frid zu bitten. Ammannder der König hat Philippum von Megalopolis zu eynem Pfleger vber die Insel gesent / Darnach zur zeit des Kriegs / in dem sich Ammannder mit dem König Antiocho wider die Römer vereynigt / ließ er Philippum zu de Kriegs handel wider fordern / vñnd schickt er Hierocles von Agrigent bürtig / dahin zu eynem Pfleger / Nach dem aber König Antiochus / als er die Schlacht bei dem Gebirg Thermopyle verlorn / die flucht geben / vñnd Ammannder durch den König Philippum auß dem Land Athamania vertriben ward / schicket Hierocles als bald für sich selbs etliche Botten zu Diaphane dem Obersten der Achaier / vertritt sich mit ihm vñnd eyn Summa gelt / vñnd obergab die Insel Zacynthos den Achaiern.

Die Römer achteten es billich / daß die Insel als eyn Lohn des Kriegs / ihr sein solt / Dañ der Römische Rathesmaister Marcus Atilius / vñnd die Römischen Regiment hettten nicht dem Diaphanes oder den Achaiern bei der Clausen Thermopyle gestritten. Dargegen entschuldiget Diaphanes sich vñnd die Achaier / dann redet er von dem Nechten / das sie in diser Sachen hettt / Etliche Achaier gaben zu erkennen / daß sie solchen Handel von anfang nie gelobt / noch gefaltlen dran gehakt hettten / vñnd strafften auch damals die halbsittigkeijt ihres Obersten des Diaphanes / die waren auch des eyn vrsach / daß auff dem Landtag erkant ward / man solt disen Handel Titio Quintio heym stellen.

Titus Quintius / als hart vñnd rauch er war gegen denen die ihm zu wider waren / also verhöflich vñnd gütig war er auch den jehtigen / die ihm wichen vñnd nachgaben / darumb braucht er nicht mehr die harte Sprach vñnd ernsthaft gesicht / sondern steng an sanfftmutig vñnd freundslich zu reden / vñnd sagt zu ihnen / Woh ich es dafür hielte / daß der Besit der Insel Zacynthos de Achaiern nüt were / wolt ich selbs dem Rath vñnd der Gemeyn zu Rom ratthen / daß sie euch dies selbige inhabe ließen. Aber gleicher weis / wie ich sehe / daß die Schneck / wann sie sich zu hauff thut in ihre Muschel / ist sie sicher vñnd wol verwaret vor allen streychen / woh sie sich aber zu eynem theyl auß der Schalen herauf gibt / an welchem ende sie sich entbloßet / ist sie zu dem streych gelege / vñnd schwach von kräften. Also auch ihr Achaier / die weil es allenthalben mit dem Meer begeschlossen / was innerhalb des Lands Peloponnesi geleget ist / möcht ihr dasselbig leichtlich zu euch bringen / vñnd auch leichtlich beschirmen / so bald ihr aber euch die begird / immer mehr zu bekomen / laßt vberwinden / daß ihr fürter auß dem Land rückt / so wird euch alles das jehtige / was ihr außserhalb des Lands haben werdet / bloß vñnd vnicher sein / vñnd allen anstößen vñnd vberfall offen stehen. Da nuh die ganze Versammlung darein verwilliget / vñnd Diaphanes auch nicht ee was weiter dargegen fürnehmen dorfft / ward die Insel Zacynthos den Römern zu gestellt.

Vñnd dise zeit als der Römisch Rathesmaister Marcus Atilius zu der Statt Naupactum zog / fraget ihn der König Philippus / ob er wolt / daß er mittler zeit die Statt einnähme / die von der Römischen Bündniß abgefallen weren. Da er ihm solches gestattet vñnd zuließ / zog er mit seinem Heer für die Statt Demetrias / vñnd hatte des gut wissen / wie eyn groffe irrung vñnd schrecken in der Statt were / dann es war ihnen alle hoffnung entfallen / da sie sahe / daß sie von dem König Antiocho verlassen / vñnd von den Etolern keynen trost hatten / vñnd warteten tag vñnd nacht / wann ihr feind / König Philippus käm / oder die Römer / für welchen sie sich noch mehr fürchteten / so vil gröblicher sie ihren zorn verdient hatten. Es war in der Statt Demetrias eyn vnordentlicher vñnd vngeschickter Hauff der Königschen / deren am ersten etwa wenig zu eynrer besatzung in gemeldter Statt gelassen waren / darnach kamen ihrer mehr dahin gesflohen / den mehrertheil ohn Wehr vñnd Waffen / als sie die Schlacht bei der Clausen Thermopyle verlorn hatten / Sie hatten auch weder macht noch mut / oder herzens genug / die Belägerung zu erleiden / Derhalben als König Philippus etliche vorhin geschickt / die den Bürgern anzeigten / daß sie wol möchten gnad erlangen / haben sie ihnen geantwortet / Die Pforten würd dem König Philippo offen sein. So bald König Philippus einzog / wichen etliche von den fürnemesten auß der Statt. Eurpochus / der vorzeiten ihr Oberster gewesen war / tödtet sich selbs. Des Königs Antiochi Kriegsknecht wurden durch die Land Macedonien vñnd Thracien von den Macedoniern beleget / dannit niemant gewalt an sie legte / dann das hatten sie in vbergebung der Statt aufgedingt / vñnd wurden in die Statt Lysimachia geführt. Es waren auch etliche / doch wenig / Schiff zu Demetrias / vber welche Isidorus verordnet war / dieselben wurden auch mit ihrem Pfleger davon gelassen.

Darnach



Darnach hat Philippus die Statt Dolepia/Aperantia/ vnd etliche Statt im Land Perthebia/erobert vnd eingenommen.

Diemeil Philippus mit disen Händeln umbgieng/ zoge Titus Quintius/nach dem er die Insel Zacynthos eingenommen/von dem Achaischen Landtag hinweg/vnnd fuhr ober zu der Stat Naupactum/die jetzt zwen Monat belagert vnd gestürmt/vnd gar nahe bei ihrem endlichen verderben war. Es ließ sich auch ansehen/woh die Statt mit gewalt gewonnen/so würde der ganze Namen vnd Stamm der Etolier zu grund gehen vnd vertilget werden. Aber wiewol Titus Quintius billich ober die Etolier erzörnt war/dieweil er noch eingedenck/das sie alleyn zu der zeit/als er ganz Griechenland frei gemacht/ihm seine Ehr enshogen/vnnd vbel nach gesredt hatten/das sie auch nichts nach ihm gefragt/nach sich durch sein ansehen bewegen lassen/da er sie vermahnet/das sie von ihrem vnvernünftigen fürnehmen wolten absehen/vnd sie warnt vor dem jehnigen/das ihn widerfahren möchte/wie denn dazumal allbereyt geschehe: Jedoch gedachte Quintius/es were seines Amtes/vnnd stünde ihm wol an/das er keyn Volck oder Statt in dem Land Grecia/das von ihm frei gemacht vnd erlediget were/bis auff den grund vmbkehren ließ/zog also vor der Statinaweren hin vnd her/das er von den Etoliern leichtlich möchte erkannt werden/Ward auch von der ersten Wacht von stundan erkannt/vnnd darnach durch alle Stände außgebracht/wie Titus Quintius zugegen were. Deshalben ward eyn zu lauff allenthalben auff die Wäver/vnd redet eyn jedlicher seine Händ auff/vnd mit cynhellischer stimmbaten sie/nemlich Quintium/das er ihnen hülff thuen/vnd sie bei leben wolt behalten. Wiewol er auch das mal durch solche stimme vnd ruffen bewegt war/windet er doch mit der hand/vnd gabe ihnen damit zu verstehen/was hülff oder trosts an ihm were.

Da aber Quintius zu dem Rathesmaister Marco Aelio kommen war/fragt er ihn vnnd sprach: Märckestu nicht/Marce Aeli/was werden wird: Oder wani du es gnugsam verstehst/meynstu denn/es sei dem gemeynen nutz so groß vnd hoch nit daran gelegen: Nü hielt also den Rathesmaister auff/der wartet was er doch wolt sagen/vnd sprach: Warumb sagestu nicht her: auß/was der handel sei: Fienge Quintius an/vnd sagt: Siehestu nicht/das du/nach dem König Antiochus ist vberwunden worden/die zeit vergebens vnd vnnützlich hin bringest in Belagerung der zweyer Stätt: Vnd dazu das jar deines Regiments vn gewalts gar nahe vmb vnd vergangen ist/Aber König Philippus/der weder Schlachordnung noch Fühnlin der Feind gesehen/hat jetzt nit alleyn Statt erobert/sondern auch so vil Volcker vnd Land/Athamania/Perrhebia/Aperantiam/vn Dolepian an sich bracht: Es ist vns aber zwar nit so vil daran gelegen/das wir das vermöge vnd die kräfte der Etolier mindern/als vil vns dran ligt/das König Philippus nit zu sehr wach vnd oberhand nemme/vnd das du sambt deine Knechten noch nit zwo Stätt zur belohnung deines Sigs hast/da dargegen Philippus so vil Land vn Luth in Grecia innhat. Der Rathesmaister gab Quintio recht/vn siel ihm in dem zu/Aber die schand war Marco Aelio ganz zu wider/woh er also von der Belagerung der Statt abziehen/vnnd nichts außgerichtet habe solt. Doch ward der handel Tito Quintio darnach ganz heym gestellt.

Darnach kam Quintius wider an das ort der Wäver/da ihm die Etolier vormals hatten zugruffen. Da sie nuh noch fleißiger baten/das er sich der Etolischen Nation wolt erbarmen/hieß er etliche zu ihm herauf gehen: Als bald kam Phaneas selbs/vnd andere Fürnchste des Landes herauf gegangen/vnd da sie ihm zu fuß sielen/sagt Quintius: Ewer vnfall vnd vnglück macht/das ich beyde meinen Zorn vnd meine Rede mäßige/Was ich euch vorgesagt habe/das euch begegnet würde/das ist euch widerfahren/vnd ist mit euch dahin kommen/das ihr auch das nit zum besten vnd oberig habt/das man möchte gedencken/es geschehe euch vnrecht/oder ihr heitens nicht verdienet: Ich bin aber gleichsam als durchs Loß darzu erwöhlet/das ich die Land Grece aufftehalte: Ich wil auch nicht auffhören wol zu thuen/auch den jehnigen/die vndanckbar seind: So schickt nuh Botschafften zu dem Rathesmaister/die eynen Anstand von ihm begeren/so lang bis das ihr Gesandten gehn Rom möchte schicken/durch welche ihr euch in den gewalt vnd vertrauen des Römischen Raths erget: Ich wil bei dem Rathesmaister ewer getrewer Vorbitter/vnd ewer Verthepdinger vnd beschirmer/sein.

Wie Titus Quintius den Etoliern gerathen/also haben sie gethan. Marcus Aelius hat auch die Botschafft nit verschmächt/sonder nach dem er ihnen frist vnnd zeit geben auff eynen bestimmten tag/auff den die Botschafft wol von Rom wider kommen möchte/ward die Belagerung abgeschafft/vnd das Heer in die Landschaft Phocis geschickt.

Zarder Statt

5 6 3  
Naupactum eine  
Statt der Etolier  
belagert / ruffen  
Quintiu vmb hülff  
an.

Quintius redet mit  
dem Rathesmaister  
Aelio / das er im die  
Belagerung der statt  
Naupactum heym  
stellet.

Quintius rath den  
Etolern in Naupa-  
cto/das sie zum Ra-  
thesmaister schicken  
vnd anstand zu bitten  
bis das sie Gesandte  
gehn Rom schicken  
mögen.

Naupactum vnder  
belagerung erledigt.



## Zurder Statt

5 6 3  
Aelius Nachesma  
ster, vñ Titus Quin  
tius off dem Land  
tag zu Egio.

Gefandten auß Epi  
ro der dem Naches  
ster Aelio.

Gefandten auß Epi  
ro zu Rom.

Königs Philippi  
Botschafft zu Rom.

Demetrius / Königs  
Philippi Sohn/  
wird de Vatter von  
Rom wider ge  
schickt.

Publius Cornelius  
Scipio Nachesma  
ster hett Epil / die er  
in Hispanien gelobt  
hatt.

Tempel der Göttin  
so die Großmutter  
Idea genant, einge  
weiht.  
Im 549. jar der  
Statt.

Im 550. jar der  
Statt.  
Megalesia.  
Ludi Saeculi.

Tempel der Göttin  
Iuuentus eingewei  
het.  
Im 547. jar der  
Statt.

Da fuhr der Römisch Nachesmaister mit Tito Quintio ober / zu der Statt Egium / auff den Landtag der Achaier / daselb ward der Statt Elis halben gehandelt / vnd das man die Vür ger / die auß der Statt Lacedemon vertriben waren / widerumb solt einsezen / deren ward aber keyns außgericht / denn die Achaier wolten den Handel / die außflüchtigen Lacedemonier belan gend / vil lieber ihnen selbs vorbehalten / das sie durch ihre Gnad den Dank verdienen / Vnd die von Elis wolten auch lieber durch sich selbs / denn durch die Römer / in den gemeynen Lands rath der Achaier zugeordnet werden.

Es kam auch die Botschafft auß Epiro zum Nachesmaister / von welchen fundbar war / das sie nicht mit lauterem vnnd vestem glauben in der Römischen Bündnuß bestanden waren / doch hatten sie dem König Antiocho keyn Kriegsvolk geschickt / sie wurden aber beschuldiget / sie hielten dem König mit Geld geholfen / sie leugneten auch selbs nit / das sie zu Antiocho Botschafft geschickt hettten. Da sie nuh begerten / das sie in der vorigen Freundschaft mit den Römern sein vnd bleiben möchten / antwort ihnen der Nachesmaister / er wüßt noch nit / ob er sie in der zahl der Feind oder der Freund haltē solt. Der Rath zu Rom würde diser sache Richter sein / Er wolt disen ihren Handel gang gehn Rom weisen / vnd gebe ihnen dazu neunzig tag anstand / darinn sie das solten aufertragen.

Da nuh die Botschafft auß Epiro gehn Rom kam / ziengen sie für den Rath / vnd als sie mehr das iehnige erzählten / was sie nit feindseliges gethan hettten / denn das sie das iehnige vers antworten / das sie gezigten waren / ward ihnen eyn solche antwort geben / dadurch man möchte sehen vnd erkennen / das sie von dem Rath gnade erlangt / vnd mit ihre Sach vertheppiget hettē.

Es wurden auch zur selbigen zeit des Königs Philippi Botschafften in den Römischen Rath geführt / vnd wünschten den Römern glück des Sigs halten / vnd da sie begerten / das sie möchten opfern in dem Capitolio zu Rom / vnnd eyn Geschenk von Gold in den Tempel des Gotts Jupiter / Optimus Maximus genant / setzen / ward ihnen dasselb zugelassen / vnd gaben darein eyn güldene Kron / von hundert pfunden. Es ward der Botschafft Philippi / mit alleyn güthlich geantwortet / sondern Demetrius des Königs Sohn / der zu Rom an eynes Heisels vñ Bürgen statt ward gehalten / ist den Gefandten geben worden / das sie ihn zum Vatter / dem König Philippo / widerumb heym führten. Dis end hat der Krieg / den Marcus Aelius der Römisch Nachesmaister mit dem König Antiocho im Land Grecia geführt hat.

Der ander Nachesmaister / Publius Cornelius Scipio / der das Land Gallien im Loß oberkommen hatt / zuuor vnd eher er in den Krieg zog / den er wider die Boier solt führen / begert von dem Rath / das ihm würde eyn Eumia Welts zu geben erkennt / zu dem Fest vnd Spil / die er zu der zeit / als er eyn Hauptman in Hispania gewesen / in der fährligkeits des streits den Göt tern zu halten gelobt hatte. Es bedaucht aber den Rath / er beaert etwas newes vnd vnbilligs / darumb erkannten sie im Rath / das Scipio dieselbe Fest vnd Spil / die er vnersucht des Rathes / vnd auß seiner meynung alleyn hett verheissen / von der Beuth vnd Raub / so er von den Feins den oberkommen / woh er noch etwas von Geld darzu behalten hett / oder von seinem eygne Ros sien / machet. Dieselbigen Spil hielt Publius Cornelius zehen tag nach eynander.

Es ist auch vmb dise zeit geweiht worden der Tempel der Göttin Cybele. die Scipio Nasica / als dieselbige auß Asia gehn Rom geführt war / von dem Meer bis in das Palatium ge leget hat / da Publius Cornelius Scipio / der darnach Africanus genant / vnnd Publius Lucius Crassus / Nachesmaister waren. Den Tempel haben verdingt zu machen Marcus Linius / vñ Caius Claudius / die Reformerer der Sitten vnnd Schämaister / als Marcus Cornelius vnnd Publius Sempronius Nachesmaister waren / Treizehen jar nach dem er zu bawen ver dingt war / hat ihn geweiht Marcus Junius Brutus / vnd seind köstliche Spil gemacht wor den der weiche halbea / vnd wie Valerius Antias schreibt / seind dieselben die ersten personierten Spil gewesen / die Megaleses genant werden.

Des gleichen hat Caius Licinius Lucullus der Zwenman / den Tempel Iuuentus / auff dē größten platz zu Rom gelegē / eingeweiht / denselben Tempel hat vormals vor sechzēh jarē Marcus Linius der Nachesmaister gelobt zu machē / da er derē von Carthago Hauptman / dē Asdrubal / vñ sein Heer oberwunden vñ geschlagen hatte. Da nuh derselbig Reformerer der Sitten vnd Schämaister ward / verdingt er den Tempel zu machē / als Marcus Cornelius vñ Publius Sempronius Nachesmaister waren / Auch wurde der Kirchweibe halbē etliche Spil gemacht vñ alle ding mit großer andacht verbracht / daruñ das jett der newe Krieg mit dem König Antiocho vorhanden war.



Im anfang des jars/da dise ding gehandelt wurden/als die Rathesmaister/Marcus Ael-  
lius in den krieg gezogen/ Vnd Publius Cornelius Scipio noch zu Rom verharret/schreibt  
man/ das zwey gezäme Ochsen in der gassen zu Rom/ Carine genant/ durch die Egyptern  
komme seind auff die Dächer eynes Gebäues daselb/Da beuahlen die Wahrsager / Aruspices  
(Opfferbeschauer) genant/man solt die Ochsen lebendig verbrennen/vñ die äschen dauon in  
die Tyber werffen/Auch ward gehn Rom verkündigt/wie es etliche mal in der Statt Tarracina  
vnd zu Amiterno Steyn geregnet hett/Wie auch in der Statt Minturne der Tempel Jouis/  
vnd etliche Kräme vñnd Läden bei dem Marek vom Donner geschlagen weren worden/Daß  
auch in der Statt Vulturno im eingang des Wassers daselb zwey Schiff durch den bllig ange-  
zündt vnd verbrennt worden.

**Jarder Statt**  
5 6 3  
Wunderzeichen.

Derselbigen Wunder halben haben die zehen Männer/die darzu verordnet/auf erkannt  
niß des Raths die Bücher Sibylls besichtiget/ vnd dem Rath widerumb verkündet/man solt  
der Göttin Ceres eyn Banfasten auffsetzen/vñnd dieselbige allweg in dem fünfften jar halten/  
daß man auch eyn herrlich Fest neun tag nach eynander/ vnd eynen tag von demselb eyn Bett  
fahrt vñ Procession/solt halten/ vñ die zehnen die in der Bettfahrt weren/solten Kränze auff  
ihren Häubtern tragen/ darzu solt der Rathesmaister Publius Scipio eyn Opffer thuen den  
Göttern/wie ihn das die zehen Männer wurden heysen.

Sibyllischen Bü-  
cher befehlen.

Danach die Götter versöhnet waren/jest mit rechtmässiger vñ gebürlicher bezahlung der  
Geltüde/ dann mit aufflösung der Wunderzeichen/ den zorn der Götter abzutragen/ zog  
der Rathesmaister Publius Scipio in das Land Gallia/das ihm im Lok zugewallen war/vñnd  
schicket Eneum Domitium/der an statt eynes Rathesmaisters in dieselben Land aewesen/ von  
dannen wider gehn Rom/vnd beuahl ihm/er solt das Heer vom ihm lassen/ vnd führt also Pu-  
blius Scipio die Regimenten in die Landschaft der Boier.

Publius Cornelius  
Scipio Rathesma-  
ister zeucht in Gallia  
wider die Boier.

Vmb dise zeit hatten die Genuesser bei Pflicht vnd Eyde eyn Heer versamlet/ vnd griff-  
fen bei nacht vnuersehenlich des Landvogts Quinti Minutij Lager an/ Aber Minutius be-  
hielt seine Kriegsleuth in der Ordnung innerhalb der Schans bis es tag ward/vñnd hat sich  
sichs auffsehen/daß die Feind nicht etwan an eynem ort vber die Wehr vnd beuestigung des Lā-  
gers stigen/ So bald aber der tag anbrach/siel er zugleich auff eyn mal zu zweyen Pforten auß  
vber die Feind/ Aber die Genuesser wurden im ersten anlauff von ihrer Statt mit vertriben/als  
Minutius gehofft hett/vñnd hielten also den streit vnd Scharmüsel zwö stund lang auff/ das es  
vngewiß war/auff welche seiten der Sieg wolte fallen. Zu lezt da eyn Hauff nach dem andern  
zu den Pforten des Lagers außlieffen/vñnd die frischen Knecht die müden im schlagen entsetzt/  
wurden die Genuesser vnder andern auch durch das wachen krafftlos/vñnd gaben die flucht/Wo  
den Feinden wurden erschlagen vber vier tausent/ aber von den Römern vñnd ihren Bundsge-  
nossen seind weniger denn drei hundert auff der Wahlstatt bliben.

Ligurier griffen  
Quinti Minutius des  
Landvogts Lager  
an.

Bei zweyen Monaten darnach that der Rathesmaister Publius Cornelius mit auffgere-  
kten Fähnlin mit der Boier Heer eyn tapffere vñnd gewaltige Schlacht. Valerius Antias  
schreibt/es seien von den Feinden acht vñnd zwenzig tausent erschlagen/trei tausent vñnd vier  
hundert gefangen/hundert vñnd vier vñnd zwenzig Fähnlin/zwölff hundert vñnd treissig Pferd/  
zwey hundert vñnd sibzen vñnd vierzig Wägen/erobert worden. Aber von den vberwindern/ den  
Römern/seind in der Schlacht tausent vñnd vier hundert vñnd sechs vñnd achzig tod bliben. Ob  
auch in diser zahl Valerio Antiati/der es beschriben hat/nicht vil glaubens geben würde/dann  
den Handel zu mehrren vñnd groß zu machen ist keyner so vnmaßig als derselb Valerius gewes-  
sen/So erscheinet doch/daß es eyn grosser Sieg muß gewesen sein/dieweil die Wagenburg vñ  
das Lager der Boier von den Römern gewonnen vñnd eingenommen/vñnd die Boier nach der  
selbigen Schlacht sich von stundan den Römern ergeben haben/ vñnd daß desselben Sigs halbē  
vom Rath eyn Bettfahrt zu halten erkannt/vñnd grosse Thier geopffert worden sein.

Publius Corne-  
lius Rathesmaister  
schlegt die Boier.

Nach dem also der Rathesmaister Publius Cornelius Scipio/ die Boier vberwunden  
hatte/nam er am ersten von ihnen Geißel vñnd Wägen des Fridens/vñnd zog ihnen ab gar nahe  
den halben theyl ihrer Landschaft/dahin auch das Römische Volk/ob ihm das gefiele/Besetz-  
süß nicht legen/vñnd mit Römischen Bürgern besetzen. Von dannen zog er gehn Rom/eynen  
Triumph den er für gewiß achtet/zu halten/vñnd ließ also sein Heer vom ihm ziehen/vñnd gebot  
ihnen daß sie an dem tag/da er triumphieren würde/bei ihm zu Rom sein solten. Des andern  
tags/nach dem er gehn Rom kommen/ berieff er den Rath in den Tempel der Göttin Bellona

Publius Cornelius  
Scipio Rathesma-  
ister sucht vñnd eynen  
Triumph an/ nach  
dē er die Boier vber-  
wunden.



Zurder Statt

5 6 3

Publius Sempronius Mlesus Pfleger  
verhindere den Triumpf Scipionis.

Publius Cornelius Scipio der Rathesmaister  
entschuldigt sich gegen des Pflegers eintrede.

Publius Cornelius Scipio hielt mit verwilligung des gägen Rathes eynen Triumpf.

zusammen/vnd erzehlet/was er in der Boier Land gehandelt vnd aufgerichtet hette / vnnnd bes gerte deshalben/das ihm vergönnet vnnnd zugelassen würde/das er mit eynem Triumpf in die Statt fahren möcht.

Publius Sempronius Mlesus der Pfleger/rieth vñ achtet für gut / man solt de Scipioni die Ehr des Triumpfs nicht abgeschlagen noch versagen/sondern eyn zeitlang verziehen / vnd sagt: Die Kriege der Genueser vnd Ligurier / weren alle zeit mit den Kriegen der Boier vnnnd Gallier vermischet vnd bei eynander gewesen / dieselben zwey Völcker schickten auch / vñ theten eynander hülf/der nähe vnd Nachbawerschafft halben. Woh nuh Publius Scipio / nach dem er die Boier / est im streit überwundt hett / entweder selbs in die Landschaft der Genueser / mit seinem zughafftigen Heer gezogen were / oder eyn theyl von seinem Hauffen dem Quinto Minutio / der jest ins dritte jar mit eynem zweuelhafftigen Krieg daselb auffgehalt / geschickt hett / so hett man den Krieg mit denselben Genuesern wol zum end können bringen / Nuh seien aber die Kriegseuth zehn Rom geführt worden/auff das sie in grosser anzahl bei dem Triumpf können sein / welche sonst dem gemeynen nus zu gutem / etwas tapffers herten können aufrichten / Sie kenten solchs auch wol noch thuen/woh der Rath durch auffschub vnd verzug des Triumpfs wider zu rechte bringen wolt/das jest/dieweil man so sehr zum Triumpf gecilet / wer vnder lassen vnd versäumt worden/Sie die Rathesherrn solten dem Rathesmaister Scipioni gebiet / das er mit seinem Heer vnd Regimenten wider in die Landvogtei ziehen wolt / vnd fleiß ansetzen das die Genueser vnnnd Ligurier möchten überwunden werden / dann woh dieselbigen nicht vnder den gewalt der Römer gezwungen/würden die Boier auch nit ruhen noch stillsinen / mā müste auff beyden seiten zu gleich / einweder Friden oder Krieg haben / Wann die Genueser überwunden würt en in wenig Monaten / möcht Publius Scipio als eyn Landvogt / an statt eyns Rathesmaisters/wie vil andere / die auch in ihrem Ambt vnd gewalt / dieweil sie Rathesmaister gewesen/nicht hetten triumphiert/Triumph halten.

Darzu antwortet der Rathesmaister / vnd sagt: Der Ligurier vnd Genueser Land were ihm in dem Loß nicht zugefallen/er hett auch keynen Krieg wider die Ligurier oder Genueser geführt/er begert auch keynen Triumpf von ihrent wegen zu halten / vnnnd vertrawet / der Landvogt Minutius Minutius / würde sie in kürze überwinden vnd zwingen / er würde auch / als billich were / eynen Triumpf begeren vnd erlangen . Er Publius Scipio begert eynen Triumpfs von den Boiern vnd Lombardern / die er in der Schlacht überwunden / vnnnd auß der Wagnsburg getriben / welche ganze Nation sich in zweyen tage nach der Schlacht an ihn ergeben hett / von denen er auch Geiseln genommen hett / als für eyn Pfand vnd Bürgen / das frid solt gehalten werden. Jedoch were das vil mehr vnd grösser / das er also eyn grosse zahl der Lombarder in der Schlacht erlegt hett / das nie keyn Römischer Feldhaubmann vor ihm mit so vil tausent Boiern hett geschlagen / Es weren vnder fünffzig tausent Mannen mehr denn der halb theyl erschlagen worden / vil tausent weren auch gefangen / vnnnd were niemant von den Boiern / denn alleyn die Kinder / vnd die alten oberig vnd lebendig bliben. Solt sich denn jemant so sehr drüber verwundern / warum das stahaffig Heer / dieweil es keynen Feind in der Landschaft hinder ihm gelassen hette / est zehn Rom kommen were / den Triumpf des Rathesmaisters zu chren / Vnd wann der Rath dieselbigen Kriegseuth auch etwan in eynem andern Land wolt gebrauchen / in welchem weg er doch glaubet / das sie williger vnnnd bereit sein würden / in eyn ander fährligkeyt vnd newe arbeit setten / woh ihnen ohn weygerung vnd verzug der Lohn / ihrer vorrigen erlittenen fährligkeyt der arbeit würde gedeien: Oder woh man sie also wolt lassen hinziehen / vnnnd die hoffnung an statt der belohnung dauon bringen / da sie schon in ihrer ersten hoffnung weren betrogen vnd aufgehalten worden: Dann so verr als ihn betreffe / hett er Scipio / sein lebenlang Ehr gnug erlangt / an dem tag / da ihn der Römische Rath für den besten vnd fröhesten Bürger zu Rom erkant / vñ die Götter Cybele / aller Götter Mutter / Jda genant / von des Römischen Volcks wegen auffzunehmen vnnnd zu empfangen geschickt hett / mit diesem Lob / Namen vnd Titel / ob man schon weder das Rathesmaisteramt noch Triumpf darzu setzen / wer doch das Bild Publij Scipionis Nasica gnugfam gechret vnd gewirdiget.

Nach diser rede verwilliget der ganze Römische Rath / mit alleyn selbs / das man Scipio / in den Triumpf solt erkennen / sondern durch ihre Achtbarkeit vnnnd gewalt brachten sie den Pfleger Publium Sempronium Mlesum auch dahin / das er von seiner fürgenommenen hundertmüß mußt ablassen / Also triumphiert Publius Cornelius Nasica von den Boiern / die er in



er in dem Kriege überwunden. In demselbigen Triumph führt er zu Rom ein/auff den Lombardischen Wagen/vil Wehr vnnnd Waffen/Panzer/Fähnlin/vnnnd andern Raub vnnnd Beuth/von allerley Manier/darzu Lombardische Echerne Gefäß/vnnnd mit den Edlen so gefangen waren/führt er auch eynen Hauffen lösslicher Pferde/darzu bracht er mit ihm tausent vier hundert vnnnd sibenzig güldener Halbsöld/vnnnd zweyhundert fünff vnnnd vierzig Pfund Golds/vnnnd vngewürcktem vnnnd verarbeitetem Silber an Lombardischen Gefässen vñ Trinctgeschirren nach ihrer art zimlich künstlich gemacht/treihundert vnnnd vierzig Pfund / An Münzen mit zweyen Kössen/zweyhundert vnnnd vier vnnnd treissig stück. Er theylet auch vnter die Knecht/die dem güldenen Wagen im Triumph nachvolgten/ jedem treihundert vnnnd fünff vnnnd zweyzig Pfenning/den Unterhaubtleutheut/Rotmaitern vñ Weßeln/eynem jeden zwey mal so vil/vnnnd den Keyssigen treimal so vil. Des andern tags berufft Scipio eyn Versammlung/vnnnd da er erzehlet vnnnd gerecht hett von seinen Geschichten vnnnd Händeln/auch von dem vnrecht vnnnd der inurien/die ihm von dem Pfleger auffgelegt war/der ihn Scipionem mit eynem freywilligen Krieg vnderstunde zu beladen/damit er ihn des Lohns seiner überwindung möcht berauben/beurlaubet er seine Knecht/vnnnd ließ sie von ihm ziehen.

Diemeil sich solche Händeln in Italia verlauffen/in des war der König Antiochus in der Statt Epheso/seines bedunkens/sehr sicher vor dem Römischen Krieg/als würden die Römer in Asiam nicht ziehen. Solche sicherheit bildeten ihm ein der mehrertheil seiner Freund/entweder auß vnwissenheyt vnnnd irthum/oder daß sie damit dem König Antiocho wolte schmeicheln vnnnd lieblosen/allessen Annibal/des gewalt vnnnd ansehen zu derselben zeit bei Antiocho sehr groß war/sagt: Er verwundert sich mehr/daß die Römer nicht schon allbereyt in Asia weren/denn daß er daran zweifelt/daß sie in Asiam kommen würden/dann es were näher auß Grecia in Asiam/denn auß Italien in Grecia vber zu schiffen. Es were auch Antiochus eyn größser vrsach eynen Krieg zu führen denn die Etolier/Die Römer weren auch nit weniger mächtig mit ihrer Kriegerrüstung auß Meer vnnnd Wasser denn zu Land/Sie haben schon langest vmb das Gebirg Malea eyn Schifferrüstung gehabt/so hett er vor wenig tagen gehört/daß auch kürzlich neue Schiff vnnnd eyn neuer Hauptmann auß Italia kommen wer/den Krieg vnnnd Handel zu treiben. Darumb möcht Antiochus wol auff hören/ihm eyn vnnütze vnnnd vergebene hoffnung zumachen/daß er vor den Römern wol frid haben/Er würde gar in kurzer zeit in Asia vnnnd vmb Asia mit den Römern zu Wasser vnnnd zu Land müssen streiten/vnnnd müßte entweder den Römern/die der gangen Welt begerten/ihren gewalt benehmen/oder würde sein Königsreich verlieren.

Dieser Annibal ward alleyn dafür geacht vnnnd angesehen/daß er dem König Antiocho die warheyt zu vor erschen/vñ auch treulich zu vor angezeigt/vñ ihn also gewarnt hette. Darumb zog der König mit seinen Schiffen/die bereyt vnnnd zugericht waren/vnnnd fuhr in das Land Cherfoneus genant/daß gar nahe allenthalben mit dem Meer vmbgeben ist/daß er dieselbigen ört/ob villeicht die Römer zu Land kommen würden/besetz vnnnd besetztiget/vnnnd gebot dem Polyxenidas/daß er die andere Hauffen der Schiff zu bereyten/vnnnd auß das Meer führt/Schicket auch etliche leichtfärtige Schiff auß/alles ding bei den Inseln zu erkundigen.

Caius Livius/der eyn Hauptmann war vber die Römische Schiff/zog mit fünffzig gedekten Schiffen von Rom gehn Neapolis/dahin er auch etliche offene Schiff der Bundesgenossen desselbigen orts zukommen bestellt hatte/die sie in krafft der eynigung schuldig waren zu schicken/Von dannen fuhr er in Sicilien/vnnnd zog auß dem engen Meer vor der Statt Messana vber/Vnnnd nach dem er sechs Schiff von Carthago/die ihm zu hülf geschickt waren/empfangen/vnnnd von den Stätten Rhegium vnnnd Locris/auch von andern Bundesgenossen/die Schiff die sie zuschicken pflichtig waren/gefordert hett/vnnnd demnach die Schiff gemustert bei der Statt Lacinium/gab er sich auß das hohe Meer/vnnnd fuhr am ersten zu der Statt Corcyra in Grecia gelegen.

Da er dahin kam/forschet er nach dem Stand vnnnd nach der gelegenheyt des Kriegs/daß es waren noch nicht allerley in Grecia fast fridlich/fraget auch an welchem ort die Römischen Schiff weren. Vnnnd da er horet/daß der Rathesmeister Marcus Atilius/vnnnd der König Philippus/an dem hohen Peloponnes vnnnd Wald bei der Clausen Thermopylae ihr Läger hatt/vnnnd die Schiff im Port Pyreco bei Athen stünden/meynet er allerley vrsachen halben müste er eilen/vnnnd schiffet von stundan in das Land Peloponnes/vnnnd da er die Insel Samum vnnnd das

Jarder Statt  
5 6 3

Annibal rath dem König Antiocho/daß er sich zu Wasser sendetlich wider die Römer rüstet.

König Antiochus rüstet sich mit Schiffen.

Caius Livius Landvogt/verheeret Samon vnnnd Sacynthi/vnnnd kömt zu den alten Schiffen im Athenischen Port.



In der Statt cynnithum/die lieber der Etolier denn der Römischen Parthei sein wolten/verheeret hat / zog er  
 5 6 3 nach dem Gebirg Malea/vnd als er glückseligen vnd guten Wind hat/kam er in wenig tagen  
 in den Vort Pyrecum/da die andern alten Römischen Schiff hielten.

Der König Eumenes begegnet dem Römischen Haubtmann mit treuen Schiffen gegen dem Gebirg Seplicum/da er lang in der Statt Egina verharret/vnnd sich noch nit gewis berahten hefft/ob er wider heymwärts in sein Königreich solt ziehen/dasselbig Land zu beschirmen/dan er hört/wie Antiochus in der Statt Epheso sein Heer zu Wasser vnd Land rüestet/oder ob er mitschick hin solt weichen von den Römern/ an welcher glück auch sein glück vnd heyl gelegen war.

Da nuh Aulus Atilius dem Hauptmann/der an sein statt kam/ fünf vnd zwenzig bes  
decker Schiff vbergeben hat/zog er auß dem Port Pyreco/vnd fuhr gehn Rom/ Aber Linius  
der newe Hauptmann fuhr von Pyreco ober in die Insel Delum/mit eyn vnd achzig grossen  
Schiffen/die im vordern theyl vnd an der Spizen besetzt waren/dazu mit vil andern kleyn  
nen Schiffen/die entweder offen vñ spitzig/oder sonst leicht/vnd ohn spüz/wie die Kennschiff/  
damit man das Meer besichtiget/zugericht waren. Zu der zeit beläget Marcus Acilius der Rö  
mische Rathesmaiser/vnd stürmet die Statt Naupactum. Den Hauptmann Linium hielten  
etliche tag auff die widerwärtigen Winde/nach dem dieselbige ort bei den Inseln/Cyclades ge  
nannt/die mit kleynen Flüssen des Meers an eynem ort enger deñ an dem andern vndersehen  
den seind/sehr windig ist.

Polixenidas. Da er vernam durch die Schiff die er hat außgeschickt/ vnnnd hin vnnnd wider  
aufgehehlt/ das Meer zu besichtigen/ daß die Königlich Schiff bei der Insel Delos hielten/  
schickte er eynen Boten zu dem König Antiocho. Da das geschah/ ließ Antiochus antstehen  
alles d; zehnjige/ das er an dem Meer Hellespont zu handeln hat/ vñ kam so eilend er mocht/ mit  
seinen spitzigen Schiffen widerum zu der Statt Epheso/ vnnnd hielt daselb von stundan eynen  
rath/ ob er eynen Schiff freia waagen solte.

Polixrenidas rieth/vnd sagt: man solt damit gar nicht verziehen/vnd ja die Schlacht eher  
thuen/denn die Schiff des Königs Eumenes vnd der Athodiser sich zu den Römischen Schifs-  
fen versamlten./Dann also würden sie die Königischen als dann gar nahe in der Zahl den Rō-  
mischen Schifffen nicht vngleich sein./sonst in allen andern dingen./als der schnellen Schiff/vñ  
mancherley hülf halben./seien sie den Römern weit vberlegen./dann die Römischen Schiff we-  
ren vnbehüfflich vñ vnbräuchlich./als die nicht nach rechter Kunst vnd art gemacht./sie weren  
auch mit Prouiant schwär geladen./als die in der Feind Land kämen. Aber die Königliche  
Schiff würden nichts zutragen haben./dann das Kriegsuoelt mit sammt ihrer Wehr vñ Har-  
nisch./als die alle Stätt vnd Flecken vmher zu Freunden hettten. Die erfahrung des Meers/  
des Lands/vnd der Wind auff dem Meer/würde ihnen auch sehr behüfflich sein./welches als  
les den Gegentheyl./die Rōmer./als der ding aller vnwissend./verhindern vnd ir machen wür-  
de. Der Angeber dieses Raths beweget sie alle./der auch seinen Rath mit der Hand vñnd That  
wolt vollbringen.

Also blieben vnd verharreten sie zween tag lang in der zurüstung der Schiff/ des triffen tags  
zogen sie auß mit hundert Schiffen/ deren siebenzig bedeckt ware/ die andern offen/ vnd alle mit  
eynander kleyner geringer art/ vnd fuhren zu der Statt Phoece/ Von dannen/ als der König  
Antiochus hört/ daß die Römiſchen Schiff nahe herbei kamen/ diemel er bei dem Schiff krieg  
nicht ſein wolte/ wiche er/ vnd zog zu der Statt Magnesia genait/ die bei der Statt Sipplo ge-  
legen iſt/ eyn Heer daſelb auff dem Land zu zurichten/ Aber ſeine Schiff fuhren in dem Port der  
Statt Smyrne/ den die Cyprien nennen/ als ſolten ſie daſelb der Feind heuchelmacher erwarten

Die Römer vnd König Eumenes rüßten sich mit ihren Schiffen wider Antiochum,  
So bald sich der Wind von Mitternacht geleget/ daß der selbige hatte sie etliche tag lang auffgehalten/ fuhren die Römer auß von der Insel Delo/ vñ schiffeten zum Port der Insel Chios/ der von ihnen Phane genant wird/ vñnd gegen dem Meer ligt/ das sie Egeum nennen/ Von dannen wendten sie die Schiff zu der Statt/ vñd nach dem sie Prouant zu sich genommen hatten/ fuhren sie vber zu der Statt Phoea. Aber der König Eumenes fuhr heymwärts in die Statt Elca zu seine schiffen/ vñ sam in wenig tagen wider mit vier vñ zwenzig gedekten/ vñ mehr offenen Schiffen/ bei der Statt Phoea zu den Römern/ die sich zum Schiffen bereyten vñd rüßeten. Von dannen fuhren auß die Römer mit Hundert vñd fünfßzig gedekten/ vñd gar nahe mit fünfßzig offenen Schiffen/ vñd als sie am ersten durch die widerwärtigen Winde von Mitternacht getrunge vñd geschlagen/ wurden sie gezwunge mit einem dünnen Hauffen/ vñd gar



vnd gar nahe eyn Schiff nach dem andern in der Ordnung zu fahren. Darnach aber / als die vngewöhnliche des Winds eyn wenig linder worden war / vnderstundten sie sich in den Port Corpaum genant / der oberhalb dem Port Cissante gelegen ist / vber zu fahren.

Jarder Statt  
5 6 3

Polixrenidas / so bald ihm verkündigt ward / das die Feind herbei kämen / ward froh / das ihm gelegenheit geben war zu streiten / vnd strecket das Linck ort seiner Schiff gegen dem hohen Meer zu / vnd hieß die Hauptleuth der Schiff das rechte ort nach dem Land außsbreyten / vnd zog er Polixrenidas mit gleicher Spitzen zum treffen. Da das der Römisch Hauptmann ersah / harret der andern Schiff die hernach volgt / vnd als jes bei treiffig Schiff vornen an der Spitzen waren / richtet er die kleynen Mastbäum vber sich / vnd vnderstund sich gegen dem hohen Meer zu fahren / damit er dem Lincken ort der Feinde gleich käm / vnd hieß auch die andern / die nachvolgen / das sie die Häubter vnd vordertheil der Schiff nach dem Land / vnd wider das rechte ort der Feind richten. Der König Eumenes hielt die Schiff am ende bei eynander / Als sich aber in dem abthuen des Schiffgezeugs am ersten eyn schrecken zu erheben anfieng / trib er die Schiff auch fort / so schnell vnd geschwind er konnte.

Polixrenidas treuffte  
die Römisch Schiff  
sen entgegen.

Da sie jes von beyden theylen alle zugegen waren / zogen zwey Carthaginensische Schiff vor den Römischen Schiffen her / den begegneten drei Königliche Schiff / vnd als der Schiff nicht gleich vil waren / vmbgaben zwey Königliche eyn Römisch Schiff / vnd rissen am ersten von beyden seiten des Römischen Schiffs die Ruder ab / darnach stigen die Gewapneten vber in das Römisch Schiff / vnd da sie etliche von den jehningen / die das Schiff solten verwahren vnd retten / vber die Bort außgeworffen / etliche erschlagen hatten / steng sie das Schiff. Das ander / das gleich gegen gleich troffen hatte / da es ersah / wie das erst Schiff gefangt war / eher es von den treien Königlichen Schiffen vmbzogt wurd / wiche es hinder sich zu den Römischen Schiffen.

Zwey Carthaginensische Schiff  
treffen mit treien Königlichen  
vnd wird eyns verloren.

In dem ward Linius der Hauptmann mit zorn enzündet / vnd fuhr mit dem Hauptschiff zu den Feinden / vnd als die zwey Königliche Schiff / die das eynig von Carthago vüringe vnd vmbzogen hatten / mit gleicher hoffnung gegen dem Römischen Hauptschiff fuhren / hieß Linius die Räger ihre Ruder von beyden seiten in das Wasser sencken / damit das Schiff desto vester stehen möcht / vnd gebote / das man in die Schiff der Feind / wann sie kämen / eysen Hascken vnd Handhabe solt werffen. Vnd da er den Schiffstreit eynes Feldschlacht gleich gemacht hat / hieß er die seinen an die Römische Mannheyt vnd krafft gedencen / vnd sagt / Sie solt die engnen vnd erkauften Knecht des Königs Antiochi mit für tügliche Männer achten. Also vberwand vnd steng das eyn Römisch Schiff / die zwey Königlichen / eyn gut theyl leichter denn die zwey Königliche Schiff vormals das eyne vberwunden hatten. In dem hatte die beyde Schiff ordnungen allenthalben zusammen getroffen / vñ waren die Schiff vnder eynander vermischet / das also die Schlacht an allen orten angien.

Caius Linius erobert mit eynem Schiff zwey.

Eumenes / der am letzten / nach dem sich die Schlacht hat angefangen / dazu kam / da er vernam / das Linius den Lincken ort der Feind vnd ihre Spitzen daselb zerrennt hett / fuhr er gegen dem rechten ort / da die Schlacht noch gleich war / vnd traff mit den selbigen. Mit lang darnach erhob sich am ersten die Flucht von dem Lincken ort / daß so bald Polixrenidas ersah / das er von der stärck vnd macht der Römischen Knecht gewislich vberwunden war / erhob er sein Mastbaum / vnd vnderstund sich mit aller eil darvon zu fliehen. Des gleichen thaten die andern auch bald / die nicht vrr von dem Land mit dem König Eumenes zu scharmüeln hatten angefangt. Die Römer vnd der König Eumenes folgten vnd eilten den Feinden höfftig nach / so lang vñ vil die Räger vermochten / vnd sie in hoffnung waren / den letzten Hauffen der Königlichen Schiff anzugreifen vnd zu beschädigen. Nach dem sie aber sahen / das durch die leichtfartigkeit der Königlichen Schiff / als deren / die gering waren / die Römischen / als die mit Prowand schwer vnd geladen / betrogen wurden / vnd also vergebens nacheilten / lieffen die Römer zu lez nach / Doch hatten sie zuuor zehen Schiff mit den Knechten vnd Rägern errenckt / vnd treischen gefangen. Von dem Hauffen der Römischen Schiff ist im ersten Scharmüel eyn eynigs von Carthago / das von zweyen Königlichen Schiffen vmbzogen war / gefangen vnd niedergeworffen worden. Polixrenidas ließ nicht ab zusuchen / so lang bis er in den Port bei der Statt Epheso kommen war.

Königs Antiochi Schiff werden in die Flucht gejagt.

Die Römer blieben den ersten tag an dem ort / von dannen die Königlichen Schiff waren aufgeze



**Der Statt** aufgefahen. Den andern tag darnach setzten sie ihnen für/ den Feinden nach zu eilen/ Aber  
 5 6 3 mitten auff der Fahrt begegneten ihnen fünff vnd zwenzig gedeckte Schiff von Rhodis mit  
 ihrem Hauptmann Pausistrato/ vnd da dieselbigen Schiff zu den Römischen kamen/ haben sie  
 den Feinden nachgeeilet bis zu der Statt Epheso/ vñ daselb vor dem Port mit geordneter Spi-  
 gen gehalten.

Römische Schiff zu  
 Land geföhrt.

Nach dem aber die Römer den Feinden die Bekannntniß gnugsam abgetrungen hatten/  
 daß sie von dem Meer verjagt vnd vertriben waren/ schickten sie die Rhodiser vñ den König  
 Eumenes heym/ vñ zogen sie nach der Insel Chium/ vñ fuhren am ersten bei dem Port deren  
 von Erythre/ Phenicunte genannt/ fürüber/ vñ warffen bei der Nacht ihre Encker ein. Den  
 andern tag zogen sie in die Insel/ vñ fuhren an die Statt/ daselb verharreten sie wenig tag/ so  
 lang bis die Küger vñ Knecht sich mochten erquicken/ vñ schifften also zu der Statt Phoea/  
 daselb ließ der Rathesmaister vier grosser Schiff zu eynner Besatzung der Statt stehen/ vñ  
 kamen die Römischen Schiff zu der Statt Canas. Da aber jesund der Winter herzu tratt/  
 ließ er die Schiff auff das Land ziehen/ vñ mit eynem Graben vñ Wall vmbgeben.

Wahltag.

Jar der

Statt

5 6 4

Im aufgang dises jars ward zu Rom eyn Versammlung des Volcks zu der Wahl gehalten  
 darinn wurden zu Rathesmaistern erwählt/ Lucius Cornelius Scipio/ vñ Caius Lelius/ vñ  
 hatte männiglich eyn auff sehens/ wie der Krieg mit Antiocho möchte zum ende gebracht wer-  
 den. Des andern tags wurden zu Landvögten erwählt/ Marcus Tuccius/ Lucius

Arunculeius/ Eneus Fulvius/ Lucius Emilius/ Publius Junius/  
 vñ Caius Annus Labeo.

## Titi Livij von Padua / des fürtreff- fenlichen Historischreibers/ von mannigerley ruhm/ würdigen Geschichten vñ Thaten der al- ten Römer.

### Das Siben vñ creißigst Buch.

#### Inhalt.

**S**cius Cornelius Scipio Rathesmaister/ ist mit seinem Ghandten oder Leutenant  
 Publio Scipione Africano aufgezogen/ den Krieg wider Antiochum zu führe/ vñ ist der erste  
 vñter allen Römischen Kriegsfürsten/ der nach Asia hinüber geschickt. Daß aber Africanus  
 seines Bruders Leutenant worden/ geschah also/ daß sich ansehn ließ/ als würde die Land-  
 vogthei Grecia vñ Asia dem Lucio Lelio gegeben werden/ welcher im Rath eyn grosses anse-  
 hen hatte/ sagt Africanus/ Er wolt seines Bruders Leutenant werden/ woh ihm solche Landschafft zu er-  
 kannt würde. Emilius Regillus hat wider die Königliche Armaden des Antiochi bei Myonneso mit der  
 Rhodiser hülf glücklich gestritten. Des Africani Sohn/ so vom Antiocho gefangen/ ist seinem Vatter  
 wider geschickt worden. Marcus Atilius Glabrio hat von wegen des Sigs wider Antiochum/ den er auß  
 Griechenland vertriben/ vñ der Etolier halben eynen Triumph gehalten. Darnach als Lucius Corneli-  
 us Scipio/ mit hülf Königs Eumenes/ des Sohns Attali/ Königs zu Pergamo/ den Antiochum vber-  
 wunden/ hat er eynen Verrag mit ihm gemacht/ der gestalt/ daß er auß allen Landen disseit des Bergs  
 Tauri weichen solt. Dem König Eumenes/ durch welches hülf Antiochus vberwunden/ ist sein Reich  
 erweitert worden. Den Rhodisern/ welche auch hülf gethan/ sind etliche Stätt vergönnet. Bononia  
 ist mit Einwohnern besetzt worden. Emilius Regillus/ der des Antiochi Obersten im Krieg zu Wasser  
 vberwunden/ hat eynen Schiff triumph geführt. Lucius Cornelius Scipio/ der mit Antiocho gekriegt/  
 ist des Sunamens halben seinem Bruder gleich gemacht/ vñ Asiaticus genannt worden.





**S**ar als Lucius Cornelius Scipio / vnd Caius Le-  
lius / Rathesmaister waren / ist nach verrichtem Gottesdienst  
nichts eher oder zuvor im Römischen Rath gehandelt worden /  
denn der Etolier halben / Auch hielt ihre Botschafft mit fleiß  
an / diu weil sie wenig zeit / vnnnd eynen kurz angesetzten tag zu eynem  
Anstand hatten / ihnen ward auch hülf erzeget von Tito  
Quintio / der damals auß Grecia wider gehn Rom kofien war.  
Die Botschafft der Etolier bat demütiglich / als die sich mehr  
auff des Rathes Barmherzigkeit / denn auff ihre Sach zu ver-  
lassen hatten / vnnnd wolten die alten wolthaten / die sie vor zeiten  
an den Römern geubt hetten / mit der newen Mißhandlung vergleichen. Sie wurden aber  
gegenwärtig mit vil Fragen der Rathesmaister / die doch mehr der Mißthat bekannnt / denn  
verantwortung / auß ihnen bringen kofien / sehr vnmissig vnd müde gemacht / vnd da man sie  
hatte auß dem Rathhaus heysen gehen / entfuhr ihnen halben eyn groß gezänd. In ihrer  
sachen war der zorn mächtiger / vnd galt mehr denn die Barmherzigkeit / dann die Rathsher-  
ren waren ihnen nicht allein vngewegen als Feinden / sondern sie waren auch ober sie / als ober  
eyn vngedult vnnnd vngesellig Volk / sehr erzörnet. Da man sich ihnen halben etliche tag im  
Rath gezändt / wolt man ihnen zu les den Friden weder geben noch versagen / vnnnd wurden  
ihnen Mittel fürgelegt / das sie sich entweder in des Römischen Rathes willen vnnnd gefallen be-  
geben vnd stellten / oder tausent Pfund zu straff geben / vnnnd mit den Römern eynertley Freund  
vnnnd Feind hetten. Vnd da sie begerten / das man ihnen außdrücklich befünt / was sie in des  
Römischen Rathes wolgefallen begeben vnd stellen solten / ward ihnen nichts gewis darauff ge-  
antwortet. Also ließ man die Etolier ohn erlangten Frid absehenden / vnd ward ihnen auch ge-  
boten / das sie noch denselben tag auß der Statt Rom / vnnnd in fünfzeihen tagen den nächst  
auß Italia / ziehen solten.

Der Statt

5 6 4  
Etolier Botschafft  
suchen zu Rom vmb  
Friden an / erlangen  
aber nichts.

Darnach sieng man an von den Landen / die den Rathesmaistern solten beuohlen werdt /  
zu handeln / vnnnd begerten beyde Rathesmaister das Land Grecia. Caius Lelius hat auch eyn  
großes ansehen vnd gunst im Römischen Rath. Derhalben als der Rath den Rathesmaistern  
beuohlen / sie solten entweder das Loß darumb werffen / oder sich sonst mit eynander vergleichen  
vnd vertragen / in welches Land eyn jeder ziehen solt. Sagt Lelius: Es würde ihnen besser an-  
stehen / das sie solchen Handel dem Artheyl vnd erkenntniß des Rathes heymstelleten / denn das  
sie darumb loften. Darauf antwortet Lucius Scipio / er wolt sich bedench / was ihm zu thun  
wer / redet deshalb allein mit seinem Bruder Publio Scipione / der hieß ihn / er solt dem Rath  
die Wahl künlich heymgeben. Da sagt er dem Lelio (seinem Nitrathesmaistern) wider / Er  
wolt thun was der Rath erkennt vnnnd billich achtet. Da nuß diser Handel / der entweder new /  
oder da dergleichen schon mehr geschehen / diu weil es aber ober Menschen gedächtniß war / nuß  
mehr in vorzge gestellt / fürbracht ward / vnd sich deshalb der Rath versah / es würd eyn groß  
gezänd geben / sieng an Publius Scipio Africanus / vnnnd sprach / woh die Rathsuerwanthen  
seinem Bruder Lucio Scipioni Griechenland beuohlen / vnnnd zu erkennen würden / wolt er an  
statt eyns Gesandten mit ihm ziehen. Die Stimm ward mit großem willen vnd gefallen gehö-  
ret / vnnnd nam alles Gezänd hinweg / Man wolt versuchen / ob König Antiochus mehr hülf  
oder trost an dem Annibal der überwunden war / haben würde / denn der Rathesmaister Lucius  
Scipio / vnd die Römischen Regiment an dem Africano / dem Überwinder / vnd erkannten gar  
nahe alle Rathsherrn dem Lucio Scipioni das Land Greciam / vnd Caio Lelio Italiam.

Beide Rathesma-  
ister weren genue in  
Grecia gewesen / siel-  
tens die Rath heym /  
Aber Publius Scipio  
Africanus bringet  
seinen Bruder  
zu wegen.

Darnach warffen die Landudgt das Loß vmb die Land so ihnen beuohlen waren / vnd be-  
hielt Lucius Arunculeius den Gerichtszwang zu Rom / Encus Iulius den Gerichtszwang  
vnter den Freissiden / Lucius Emilius Regillus die Regierung der Schiff / Publius Junius  
Brutus / das Land Luscia / Marcus Lucius Apuliam / vnnnd die Brutier / Caius Atinius  
Siciliam.

Der Landudgt Be-  
acht vnd Pflügen.

Vnnnd wurden darnach dem Rathesmaister Lucio Scipioni / dem das Land Grecia zuer-  
kennt war / als zu eynem zusatz vñ erstattung des Heers / das er von Marco Atilio empfah solt /  
welches denn zwey Regiment / das ist / bei zwölff tausent Mann waren / noch zu geben frei tau-  
sent Römische Burger zu Fuß / vnnnd hundert Reysige / vnnnd von den Bundesgenossen / Latia-  
nischen

Lucij Cornelij Sci-  
pionis Rathesma-  
isters Kriegsputz in  
Greciam.



Jarder Statt

5 6 4

Kriegsvolcks bestat-  
lung in andre Land-  
schaften.

nischen Namens fünff tausent Fußknecht vnd zweyhundert zu Ross/ vnd ihm dabei gesagt vnd beuohlen/wann er in Greciam kam/sehe ihn denn für nutz vnd gut an/das er alsdā das Heer in Asiam vberführet.

Dem andern Rathesmaister ist eyn ganz new Heer erkannt worden/nemlich/zwey Regiment Römisch Kriegsvolcks/vñ von den Bundsgenossen Latiniſche Namens fünffzehntausent zu Fuß/vñnd sechs hundert Reysige. Dem Quinto Minutius ward beuohlen/das er sein Heer auß der Genueser Landschaft ins Boierland führet/vnd vbergeb es dem Landuoget Publio Cornelio/dieweil Minutius geschriben/das Ligurierland were vberwunden/vnd das Volck derselben Landschaft hette sich mit eynander in gehorsam der Römer ergeben. Auß der Landschaft/welche Publius Cornelius den Boiern zur straff abgenossen hat/wurden die Römischen Regiment/die das vorig jar waren beschriben worden/abgeführt/vnd wurden Marco Lucio dem Landuoget geben/dazu von den Bundsgenossen Latiniſchen Namens fünffzehntausent zu Fuß/vnd sechshundert zu Ross/Apulier vnd Brutier Land zu erhalten/ Auch ward dem Aulo Cornelio/der des vorigen jars Landuoget gewesen/vñ die Landschaft Brutium mit Heereskrafft inngehabt hette/beuohlen/wo es dem Rathesmaister Lucio Scipioni gesiel/das er die Regiment in Etolien vberführen/vnd Marco Ailio vberantworten solt/wann er der Atilius/da bleiben wolt/Woh aber der Atilius lieber gehn Rom ziehen wolt/das denn Aulus Cornelius mit demselbigen Heer in Etolien solte verharren. Es gesiel auch dem Rath/das Caius Atinius Labeo das Land Siciliē mit samit dem Heer darinnen von Marco Emplio solt annemen/vnd sein Heer zu ersen solt er von dem Land auffnehmen/wo es ihm gesiel/zwey tausent zu Fuß/vñnd hundert zu Ross. Publio Junio Bruto ward beuohlen eyn new Heer in das Land Tuscia zu beschreiben/nemlich/eyn Römisch Regiment/vnd zehen tausent von den Bundsgenossen Latiniſchen Namens/vñnd vier hundert Reysigen. Dem Lucio Emplio/der die Schiffkrüstung zu versehen hatte/ward beuohlen/das er zweyzig lange Schiff/vnd Schiff gesellen/von Marco Junio dem Landuoget des vorigen jars/nemmen solt/vñnd solt er tausent Schiffgesellen/vnd sonst zwey tausent zu Fuß/beschreiben/vnd mit den Schiffen vñ Knechten in Asiam ziehen/vnd den Hauffen der Schiff von Caio Liuiio empfangen. Den Hauptleuten vnd Landuogeten/die beyde Hispaniam vnd Sardiniam innhatten vnd regierten/ward ihr gewalt eyn jar lang erstreckt/vnd ihre vorige Heer erkannt zu behalten.

Fruchte vnd Promi-  
and bestelle.

Den Inseln Sicilia vnd Sardinia ist auffgelegt worden diß jars zwen zehenden von den Früchten zu bezahlen/vnd gebotten/man solt alles das Getreyde vnd die Frucht/so in Sicilia fällt/zum Heer in Etolia führen/Aber auß Sardinia solt man eyn theyl gehn Rom/eyn theyl in das Land Etolien führen/da man die Frucht auß Sicilien auch hingeführet.

Wunderzeichen.

Eher denn die Rathesmaister/eyn jeder in seine Landuogetheyl zoge/gesiel dem Rath das der Wunderzeichen halben durch die Priester verſehung geschehe/wie sichs gebürt. Zu Rom hat das Wetter in den Tempel der Göttin Iuno Lucina genant/geschlagen/also das der Gipffel vñnd die Thürn geschendet wurden. Zu Puteolis war die Mauer an vil orten/vñnd eyn Pfort/vom Donner zerſchlagen/vnd zwen Menschen gerürt/das sie tod bliben. Es war auch kund/das zu Nursia am hellen tag eyn Plakregen fiel/vñnd daselb auch zwen freie Menschen vom Hagel erschlagen worden. Die von Tusculo zeygten an/es hett bei ihnen Erdē geregnet/vnd die von Reate/in ihrem Land hette eyn Maulthier geborn. Dieselbigen Wunderzeichen seind verſehen worden/vnd seind auch die Latiniſchen Feier auffß new angerichtet/dieweil den Laurentern das Fleysch/das ihnen gebürt/nicht geben worden. Es wurden auch diser Gottes forcht halben Bettfahrten gehalten/den Göttern/welche die zehen Mann auß den Sibyllische Büchern ernennet hatten. Vnd wurden zehen freigeborne Jüngling/vnd zehen Jungfrauen die alle miteynander ihr Vätter vnd Mütter noch hatten/zu demselben Opffer gebraucht. Die zehen Mann verrichteten das Opffer bei der Nacht mit säugenden Thieren.

Publius Scipio A-  
fricanus bauet eyn  
köstlich Gewelb.

Zuor vnd eher Publius Scipio Africanus von Rom zog/bawet er eyn Gewelb gegen dem weg/als man in das Capitolium pflegt zu gehen/mit sibē vergülten Bildern vnd zweyen Pferden/vnd setet für das Gewelb zwen Särb von Marmelstein gemacht.

Etolier fürnemesten  
gefangen gehn Rom  
geschickt.

Dieselbigen tag wurden der fürnemesten Etolier drei vnd vierzig/vnder denen auch Das moeritus vnd sein Bruder waren/von zweyen Jähnlin die von Marco Ailio dazu gesandt/gefänglich gehn Rom geführt/vñnd in den Käcker in den Steynbruch gelegt/darnach hieß Lucius Cornelius der Rathesmaister die zwey Jähnlin wider zu dem Heer ziehen.

Es sa-



Es kamen auch zu der zeit Botschafften von dem König Ptolemeo/vnd der Königin Cleopatra in Egypten/vnd wünschten den Römern glück/das Marcus Atilius der Rathesmaister den König Antiochum auß dem Land Grecia vertreibet hett/vnd vermahnien den Rath/das sie ihr Heer in Asien hinüber führten/es were alles voller sehräcken/nicht alleyn in Asia/sondern auch im Land Syria/Die Königin in Egypten würden bereyht sein / zu all dem / das der Rath für gut erkennet vnd haben wolt. Den Königen ward danck gesagt/vnd beuohlen/man solt den Botschafften eyn Geschenck thuen/vnd wurden eynem jedlichen in sonderheyt geben vier tausent Groschen.

Lucius Cornelius der Rathesmaister/nach dem er vollbracht hatt was zu Rom zu handeln war/gebot er vor gemeynen versamlung/das die knechte / die er zu erstattung des Heers angenommen vnd beschriben hett / auch die im Land Bruttio bei dem Hauptmann Aulo Cornelio were/das sie alle auff den fünffschenden tag Julij in die Statt Brundus zusammen kämen. Desgleichen er nennt er/vnd ordnet ihm drei Gefandten vnd Rath/nemlich Sertum Digitium/ Lucium Apustium/vnd Caium Fabricium Luscinum/die allenthalben in der Gegend am Meer gelegen Schiff zu hauff brächten/vnd gehn Brundus führten: Vnd da jett alle ding zugrüßet waren/zog er L. Scipio in seiner Ritterlichen kleydung von Rom auß. Bei fünff tausent von den Römern vnd Bundsgenossen / die vnder dem Feldhauptmann Publio Africano ihre bestimpte züg gethan vnd außgedient hatten / ließen sich freiwillig einschreiben / vnd waren beim Rathesmaister L. Scipione/da er von Rom zog.

Dieselbige zeit/da der Rathesmaister Lucius Scipio in den Krieg zog/da man dem Abgott Apollo Spieß gestemmet hatt/am eylfften tag des Monats Julij/war die Sonne finster bei tag vnd am lechten Himmel/als der Mond vnder die scheib der Sonnen kommen war. Dieselbige zeit zog auch auß Lucius Emilius Regillus/dem die Schiff zu versorgen beuohlen war.

Es war darnach Lucio Arunculeio vom Römischen Rath beuohlen/das er treiffig großer Schiff mit fünff Ruderbäncken machen ließ/dann es war eyn gemeyn gerücht/wie der König Antiochus nach dem Schiffsireit eyn grösser menge der Schiff/denn vor je / ließ bereyten vnd zurichten.

Die Etolier/nach dem ihr Botschafft von Rom kommen war/vnd sagten/Es wer keyn hoffnung des Frids/wiewol ihr ganze Gegend an dē Meer nach dem Land Peloponnes warts gelegen/von den Achaern verheert/waren sie doch mehr eingedenck ihrer fährligkeyt/denn ihres schadens/vnd namen ein den Berg Coracem / damit den Römern der weg in das Land Etolien zukommen verlegt würd/ Dann daran hetten sie keynen zweifel / die Römer würden im anfang des Lenz widerumb kommen die Statt Naupactum zu belägern.

Die weil aber Marcus Atilius der Römisch Feldhauptmann wußt/das sich die Etolier des selben versahen/dauch es ihn besser sein/das er eynen Handel anfieng/des man sich nit verschet hett/vnnd die Statt Lamia belagert/dann sie waren vorhin vom König Philippo gar nahe biß auff den grund verderbt worden/möchten auch auff dismal/dieweil sie sich des nit besorgte/vngewarnter sach vberfallen vnd bezwungen werden. Also zog er von der Statt Elatia / vnnd schlug sein Läger erstlich in der Feind Land / an das wasser Sperchium genannt. Darnach zog er bei nacht fürter/vnd des andern tags früh trat er an die Mawr/dieselbige allenthalben rings vmbher zu stürmen / Da war eyn großer sehräck vnnd auffruhr/ als in vnuersehenen Händeln pflegt zu geschehen. Sie hielten aber vester/denn jemann glaubt hett/ in diser schnellen fährligkeyt. Dann die Männer erwarten vnd beschützen die Mawren/vnd die Frawen trugen aller ley Geschosß vnd steyn drauff/vnnd wiewol an vilen orten Leytern angeisset wurden/erhielten sie doch die Statt denselben tag.

Atilius ließ die seinen wider abfordern/vnd führet sie vmb den Mittag widerumb ins Läger. Da sie nuß sich mit essen vnnd ruhen erquicket hatten / eher er den Rath ließ scheyden/ließ er ihnen verkünden/sie solten vor tag im Harnisch vnnd mit der Wehr gerüst vnnd bereyht sein/er wolt sie nicht wider ins Läger führen/ sie hetten denn die Statt erobert vnd gewonnen. Vnnd greiff sie an zu der zeit / wie am nächsten tag / vnnd ließ zugleich an vilen orten auff eyn mal den sturm anlauffen. Als es aber den Bürgern jett an den Kräfften/dann an Geschosß/vnd vorab an dem mut/abgieng/gewan er die Statt in wenig stunden / vnd ward der Raub vnnd Beuth zum theyl verkaufft/zum theyl vnder das Kriegsvolk getheylt.

Darnach hielt Atilius rath/was er fürter thuen oder fürnemsten solt/vnd gefiel niemaß/das

Aaa

Jar der Statt

5 6 4  
Königs Ptolemei in  
Lappie Botschafft  
zu Rom.

Lucius Cornelius  
Rathesmaister be-  
schendet sein Kriegs-  
volck gehn Brundus/  
vñ zeucht auß Rom.

Finsteriß der Son-  
nen.

Schiff bestellte.

Etolier nemmen den  
Berg Corac ein/ das  
die Römer Naupac-  
tum nicht können be-  
lagern.

Marcus Atilius  
zeucht für die Statt  
Lamia.

Lamia erobert.



Zar der Statt

5 6 4  
 Marcus Atilius  
 haterath was verner  
 anzunehmen/ vñ zu  
 hec für die Statt Am  
 phissa.

man für die Statt Naupactum solt ziehen/dieweil die Etolier die Höhe vñ Walde an dē Berg Corace eingenommen hetten. Damit aber das Sommerlager nit vnütz vñ müßig were/ vñ die Etolier den Frid / den sie von dem Römischen Rath nit erlangt / nichts def. weniger durch solch ihr verziehen vñ auffhalt hetten/nam ihm Atilius für/die Statt Amphissa zu stürmē/ vñ führet sein Heer von der Statt Heraclea dahin vber den Berg Detam. Vnd nach dem er sein Lager an die Stattemauer geschlagen/sienz er an die Statt mit allenthalben mit eynem Ring/ wie die Statt Lamia/sonder mit dem Stoßgezeug/zu stürmen. An vilen ortē ließ Atilius auff eynmal mit dem Boß an die Mawren lauffen/vnd da man die Mawer also stieß/vnderstundē sich die Bürger wider solchen Gezeug/vnd arbeyt nichts zu zurichten oder zu erdencken/sond in all ihr hoffnung war in der Wehr vñ künheyt/sie fiell auch offit herauf/vñ vertriben beyde die Wachten der Feinde/vnd die bei dem Stürmgezeug waren/doch ward die Mawer an vilē ertē nider gestossen.

Lucius Cornelius  
 Scipio Rathesma  
 ster zeucht für die  
 Statt Amphissa.

Da kam die Botschafft/wie Lucius Scipio der Rathesmaister/so an sein des Atilij statt kommen/sein Heer vber Meer bracht/vnd bei der Statt Apollonien aufgetreten were/vñnd käme durch das Land Epirum vñ Thessalien/Also kam der Rathesmaister mit trett tausent zu Fuß/vñ fünf hundert Reysigen in den Winkel oder Bosam des Meers/Maliacum genaht/vñ schickte etliche für hin zur Statt Hypata/die solten die Statt auffordern. Da denselbigen geantworteit ward/sie wolten nichts thuen noch handeln / denn auf gemeinem erkennuß vñ Gebott der Etolier / damit ihn die Belägerung der Statt Hypata nit in die länge auffhielte/dieweil Amphissa noch nit erobert war/schickte er L. Scipio seinen Bruder Scipionem Africanum vorhin/vñ zog mit dem Heer für die Statt Amphissa.

Die zu Amphissa be  
 geben sich auß der  
 Statt ins Schloß.

Da nuh der Rathesmaister vñ sein Bruder für die Statt kamen/verlieffen die Bürger die Statt/dann sie war jetzt den mehrer theylentbloßet / dieweil die Mawer an vil orten vmbge stoßen war/vñ wichen alle gewapnete vñ vngewapnete wehrhafft vñ vnwehrhafft / in das Schloß/das sie für vnberwindlich hielten/vñ schlug der Rathesmaister Lucius Scipio sein Lager bei sechs Welscher meilen von dannen.

Athenenser Gesand  
 ten bitten für die E  
 tolier.

Dahin kamen die Gesandten von Athen/am ersten zu Publio Scipioni/der vorhin gezogen war/wie vorgemeldet / vñ darnach zu Lucio Scipioni dem Rathesmaister/vñnd bitten für die Etolier. Von Publio Africano empfiengē sie eyn gute antwort/daß er suchet eyn vrsach/wie er den Krieg wider die Etolier mit ehren möcht verlassen/vñ hatt eyn begird in Asiam / vñ woz der den König Antiochum zu ziehen / beuahl auch denen von Athen/das sie nit alleyn den Römern/sonder auch den Etoliern/riethen/das sie lieber Frid denn Krieg haben wolten.

Etolier Botschafft  
 zum Africano/dar  
 nach zu seinem Bru  
 der dem Rathesma  
 ster/weichen vmb sei  
 den.

Bald kam auff der Athenenser anregung eyn groffe Botschafft der Etolier/auf der Statt Hypata/auch gewollē die Etolier auß der Rede Africani eyn hoffnung des Fridens/dē sie am ersten ersucht hatten/dann derselbig hatt erzehlt/Es hetten sich ihm vil Volcker vñnd Statt/ erstlich in Hispanien/darnach in Africa/in seinen glauben ergeben / Bei welchen allen er mehr vñ größere anzeigē vñ gedächtniß seiner gütikeyt vñ miltigkeyt den seiner macht vñ mait heyt in Kriegshändeln nach ihm gelassen hette. Die Etolier meynete die Sack were schon rich tig vñ schlichtig/Da sie aber zum Rathesmaister Lucio Scipioni kamen/gab er ihnen eben die antwort/mit deren sie vormals von dem Römischen Rath verjagt waren worden/ durch diesel bige wurden sie/als durch eyn neue antwort/erschreckt/daß sie sahen/das weder mit der Botschafft von Athen/noch durch die gütige antwort Scipionis Africani/nichts außgerichtet war/vñnd sagte/sie wolten an die jhren lassen gelange.

Dieselbige Botschafft  
 bitte vmb gelin  
 dere antwort.

Darnach zogen sie widerum in die Statt Hypata/da ward der Rath auch nit gefärtiget/daß da war nichts/dauon mā die tausent pfund hett könen geben/Sie forchte sich auch/woh sie die sack den Römern heymgebe/vñ zu jhre wol gefallen gestellt/würden sie darnach etwas wider ihre Leib mit straff oder quellung fürnehmen. Darumb hießen sie dieselbige Botschafft wider zum Römischen Rathesmaister L. Scipioni/vñnd zu Pub. Africano/kommen/vñnd begeren/Woh sie den Etoliern eynen wahrhafftigen Frid den geben/vñnd nit alleyn anzeigen wolten / vñnd damit die hoffnung der armen auffhalten/so solten sie entweder etwas von der auffgelegten Summa abthuen / oder verschaffen / das/woh den Römern all ding solten freyheimgeben werden / das solchs doch außserhalb Leibs vñnd Lebens ihrer Bürger geschehe. Es ward aber nichts erlangt/das der Rathesmaister heit wollen ändern oder nachlassen/vñnd ward dieselbig Botschafft auch vergebens hingelassen.

Die von Athen sendt ihnen auch nachgefolget/vñnd da die Etolier durch vil abschlägige antwort



antwort jetzt müd waren worden / vnd ihres Volcks vnglück vnnnd vnfall mit vnnärer klag be-  
wegnet / bracht sie Echedemus / der fürnemest in der Atheniensischen Botschafft / wider auff  
eyn gute hoffnung / vnd rieth ihnen / das sie sechs Monat frist vnd Anstand begeren solten / das  
mit sie ihr Botschafft gehn Rom schicken möchten. Diser auffschub vnd verzug würde nichts  
mehr zu ihrem vnglück thuen / das jest am größten were. Es möcht aber mitlerzeit ihr gegenwär-  
tig vnglück in vil weg geringer vnnnd leichter werden. Vnd wurden durch Rath des Echedemi-  
pionē zum ersten angesprochen / erlangten sie durch ihn vor dem Rathesmeister eynen Anstand  
auff die zeit wie sie begert hatten. Also ward die belägerung der Statt Amphissa abgeschafft /  
vnd Marcus Atilius vbergab sein Heer dem Rathesmeister / vnd schied er auß dem Land.

Als der Rathesmeister vor der Statt Amphissa abgezogen / nam er seinen weg in das Land  
Thesalien / darmit er sein Heer durch Macedonien / vnd das Land Thraciam / in Asiam führen  
möcht. Da sagt sein Bruder Africanus zu ihm: Den weg den du zeuchst / Luci Scipio / laß ich  
mir auch gefallen / Es ligt aber alles an dem willen des Königs Philippi / dann wann er vnserm  
gewalt vnd Regiment getrew sein wil / wird er vns die Straß / Promand vnd Fütterung / vnd  
alles das eyn Heer auff eynem langen weg ernehren oder helffen mag / gnugsam bestellen: Woh  
er aber vns verläßt / wird dir durch das Land Thracien nichts sicher gnug sein. Darumb  
deucht mich das am besten sein / das wir zuvor das gemüt des Königs Philippi erforschten / das  
selbig soñen wir aber nicht besser erfahren / denn woh der jehnzige / der zu ihm geschickt wird / ihn  
vngewarnter sachen vnnnd vnuersehens iberfallen würde / wann er sich mit drauff geschickt hetie /  
das er etwas sonderlichs für die hand nāme.

Zu dem Handel ward erwählt Titus Sempronius Gracchus / der damals gar eyn ernstschaff  
ter vnd hurtiger Jüngling war / der selbig kam mit vngläublicher eil vnd beschendigkeit auff der  
Post / von Amphissa / dann daselb hatt man ihn aufgeschickt / des tritten tags in die Statt Pel-  
la / daselb war König Philippus bei der Zech / vnnnd hatt mit dem Wein sehr angehalten / diesel-  
bige ergelickte seins gemüts nam von ihm allē verdacht / das er etwas newes wolt fürnemē.  
Titus Gracchus ist auch damals als eyn Gast höflich empfangen worden / des andern tags sa-  
heer / das dem Heer Promand gutwillig bereyt / das auch Brücken an den wassern gemacht /  
vnnnd das die wege / das schwerlich zu gehen oder zu fahren / gebessert vnd beuestigt waren. Da  
Gracchus solchs widerumb anzeiggen wolt / kam er dem Rathesmeister Lucio Scipioni bei der  
Statt Thamnaci entgegen / mit gleicher eile / als er hinweg gezogen war.

Darnach kam das Römisch Heer mit gewisserer vnd grösser hoffnung in das Land Mac-  
donia / das sie alle ding bereit vnd wol zugericht funden. Da sie also kamen / empfien vnd gely-  
tet sie der König Philippus mit Königlichem pracht vnd bereytschafft / vnd hielt sie gar chrylich.  
Es ließ sich auch Philippus ganz holdselig vnnnd freundlich vernemen / welchs ihm denn der  
Africanus gar wol gefallen ließ / der gleich / wie er sonst zu allen Händeln eyn gewaltiger Mann  
war / also war er der Höflichkeit / dabei keyn vbermaß / nit zu wider. Darnach beleget sie König  
Philippus nicht alleyn durch Macedonien / sondern auch durch Thraciam / vnd bestellet ihnen  
allen notturfft / bis sie kamen an das Meer Hellepontus genannt.

Danuh König Antiochus nach dem Schifffreit / den er mit den Römern bei dem Port Co-  
rpyco gehabt / den gangen Winter freie zeit hatt seinen Zeug zu Wasser vnd Land anzurichten /  
war er am mainsten geßissen seine Schiff wider zu machen / damit er nicht gar von dem besetz  
des Meers vertriben wurd. Im siel zu sunn / das er vberwunden wer worden / da die Schiff der  
Rhodiser nicht dabei gewesen waren / Woh sie nah bei dem Streit sein würden / wie sie sich  
dann nicht mehr werden saumen / wer ihm von nöten eyn groffe anzahl der Schiff zu haben / da  
mit er die Schiff der Feind mit seiner Schiffsmacht vnnnd gröffe möcht bestechen. Derhalben  
hatt Antiochus auch den Annibal in Syriam geschickt / etliche Schiff auß dem Land Phenis-  
cia zu fordern / vnnnd hieß Polyxenidam die Schiff / so vorhanden waren / so vil des fleissiger zu-  
richten vnnnd bessern / auch andre newe Schiff machen / so vil weniger glücks sie in der vorigen  
Schlacht hatten gehabt / vnd lag er den Winter ober im Land Phrygia / vnnnd bewarb sich als  
lenkthalben vmb hülf. Er schickt auch in Gallogreciam / Dieselbig zeit waren die Gallogreci  
vil freitbarer / vnnnd behielten noch das freudig gemüt der Gallier / dann sie waren noch nicht  
von der alten art vnd natur ihres Geschlächts gewichen. Er ließ auch seinen Sohn Seleucum  
hinder ihm mit dem Heer im Land Solide / damit er die Statt an dem Meer gelegen / möcht be-

Jarder Statt

5 6 4  
Etlicher erlangen ein  
Anstand auff sechs  
Monat.

Publius Scipio Af-  
ricanus rāth de Ra-  
thesmeister / das er  
erfare wie König  
Philippus gegen ih-  
nen gesinnet sei.

Titus Sempronius  
Gracchus zu König  
Philippo geschickt.

Lucius Cornelius  
Scipio Rathesmai-  
ster / komē durch Ma-  
cedonien vnd Thra-  
cien an das Meer  
Hellepontus genant.

König Antiochus  
rüestet sich mit Schiff-  
fen / vnd bewirbt sich  
hin vnnnd wider vmb  
hülf.



**Der Statt** halten/die auff dem theyl nach der Statt Pergamo gelegen/der König Eumenes / vnd auff d<sup>e</sup> andern theyl nach den Städten Phoece vnd Erphtre / die Römer / ansprachen vnd bekümmerten.

Eumenes plündert  
nichthist den Römern  
das Land vmb  
Thyatrica,

Die Römischen Schiff funden den Winter ober bei der Statt Eane/wie vor gesagt ist/dahin kam gar nahe mitten im Winter König Eumenes mit zwey tausent zu Fuß vnd hundert Reysigen/vñ sagt/man könt eynen grossen Raub auß der Feind Landschaft/die vñ die Statt Thyatrica gelegen wer/hinweg treiben/bracht also Lirum den Hauptman mit seinem vermahnenn dazu/das er fünff tausent Knecht mit ihm schicket. Da nuh dieselbigen hingefendet waren/triben sie auß der Feind Land in wenig tagen eynen grossen Raub.

Auffreubr in der  
Statt Phoece.

In des erhub sich in der Statt Phoece eyne grosse Aufreubr/da etliche den gemeynen Mann von den Römern zum König Antiocho wendten. Dann ihñ war schwer das Winterlager der Schiff/ihnen war auch schwer der Zins vnd Tribut/das man ihnen auffgelegt vñnd gebotten hatt fünff hundert Ober / vñnd fünff hundert vnder Röck zugeben / ihnen war auch schwer der mangel an frächten/deshalben auch die Schiff vnd die Römische besatzung abgezogen war. Da war nuh die Parthei/die das gemeyn Völk zum König Antiocho zog/von der forcht die ihnen oblay/erledigt. Der Rath vñnd die besten von der Statt rietten / man solt bei der Römischen Vñndniss steyn vñnd halten/aber die jehmigen/die zum abfall von den Römern rietten/galtten mehr bei dem gemeynen Hauffen.

Rhodiser schicken dē  
Römern Schiff.

Die Rhodiser/so vil langsamer sie den vorigen Sommer mit ihren Schiffen gewesen waren/so vil zeitlicher schickten sie ihren Schiffshaubtmann Pausistratum im Lehen zu den Römern mit sechs vnd treissig Schiffen.

Cains Linius schifft  
sein Zellipontum.

Es fuhr auch Linius mit treissig Nauen vnd sibē Schiffen / die König Eumenes mit ihm bracht hatt an das Meer Hellepont/damit er zurichret vñnd bestellet was dem Heer das ober Land/als er meynet/kommen/von nöten sein würde/ vñnd lündet anfänglich mit den Schiffen in den Port Achrorum genannt. Darnach zog er hinauff in die Statt Nium / daselb that er der Göttin Minerva eyne Opffer / darnach verhöret er gütlich die Botschafften / so von den nächst gelegenen Städten Eleunte / Dardano / vñnd Rhece gefandt waren/ihre Statt in der Römer glauben zu vbergeben.

Sestos belägrt er  
gibt sich dē Römern.

Darnach schiffet Linius in das enge Meer Hellepont / vñnd ließ zehen Schiff stehen / zu eyner Hut vñnd wart gegen der Statt Abydos / vñnd fuhr mit den andern Schiffen in Europa in die Statt Sestos zu belägern. Da die Kriegseuth jett an die Mawer traten/kamen ihnen am ersten die Priester auß dem Tempel der Göttin Cybeles/Galli genannt/ für der Pforten in ihrem herrlichen Gewand entgegen/vñnd sagten/sie kämen auß geheys der Göttin Cybeles / als derselben Diener/die Römer zu bitten/das sie der Statt verschonen wolten/Vñnd ward keyner von dē Priestern gewältigt oder verlest/darnach von stundan kam der ganz Rath/vñnd die Gewaltigen für die Statt/vñnd gaben sie den Römern auff.

Abydos belägrt.

Nachmals fuhren die Schiff der Römer ober gehn Abydos / vñnd da man daselb versuche hatt die gemüter der Bürger mit dem Gespräche zu bewegen/vñnd sie nichts fridlichs widerwilt antworten/rüsteten sie sich die Statt zu stürmen.

Polixenidas / König  
ges Antiochi Haupt  
mann / nimmt sich  
gegen dem Rhodiser  
Hauptmann Pausi-  
strato an / Er wolt  
im des Königs schiff  
verrathn.

Da sich nuh solche Handel am Meer Hellepont zutruhen / in des war Polixenidas des Königs Antiochi Hauptmann/eyne verwisener vñnd aufgetriebener von Rhodis / in erfahrung kommen/das die Schiff seiner Mitbürger der Rhodiser von heymen aufgefahren waren/vñnd ihr Schiffshaubtmann Pausistratus etliche hoffärtige vñnd verächtliche wort offenbarlich in der versamlung wider ihn geredt hett / nam ihm derhalben für / eyne grossen streit vñnd zorn/fürneimlich wider den Pausistratum / vñnd gedacht tag vñnd nacht nichts anders bei sich/denn das er des Pausistrati prächtige wort mit seinen Geschichten vñnd der that möcht vernehmen/Vñnd schickte ihm eyne Mann/der ihm auch wol bekannt war/der solt sagen: Er Polixenidas wolt dem Pausistrato vñnd seinem Vatterland der Insel Rhodis sehr nus sein / wann ers thun dörfte / er könt auch von ihm dem Pausistrato wider in sein Vatterland eingefeset werden. Da sich aber Pausistratus verwundert/vñnd fragte / auff welche weis solches geschehen möcht / gab er / der Pausistratus / dem Botten auff sein begeren des sein treu vñnd glauben / er wolt disen Handel entweder mit ihm in gemeyn zum ende führen / oder mit stillschweigen verbergen. Darauff sagt der Bote/Polixenidas wolt ihm dem Pausistrato die Königliche Schiff entweder all mit eynander/oder dē grössern theyl derselben/vbergeben / begeret auch vñnd

solche



solche grosse verdienst keyn andre zusage/denn das er wider in sein Vatterland kommen möcht. Die gröfste des Handels machet/das Pausistratus des Polyrenidas zusage weder glaubet noch verachtet. Vnd zog also zu der Statt Panormum/in der Landschaft Samos gelegen/daselb verharret Pausistratus/den Handel der ihm angetragen war zu erfahren. Die Botten lieffen ihm vnnnd wider/Pausistratus aber ließ sich nicht vberreden/zunor vnnnd eher Polyrenidas ihm bei seinem Botten mit seiner eygnen hand geschriben hett/das er das sehnige/so er ihm verheissen/thuen wolt/vnd schicket ihm den Brieff mit seinem Secret versigelt/damaget Pausistratus nicht anders/denn es were ihm mit dem Pfand der Verräther gleich verpflichtet vnnnd geschworen/dann Polyrenidas/der vnder dem König Antiocho lebet/würde nimmermehr solches thuen/das er wider sich selbst anzeyg vnd kundschafft gebe mit seiner eygnen hand beträftigt.

Darnach machten sie mit eynander eyn anschlag/wie sie die vermeynte verrätherey wolten für die hand nehmen/vnnnd sagt Polyrenidas/Er wolt aller dings zurüstung vnder wegen lassen/Er wolt keynen Rüger/vnd nicht vil Schiff gesellen/beiden Schiffen haben/er wolt etliche Schiff von dannen thuen/in dem schein/das er dieselben wolt lassen bessern/die andern wolt er in die nächsten Port schicken/vnnnd wolt er gar wenig behalten auff dem Meer vor dem Port der Statt Ephefi/die zu eynem Scharmüsel dienen solten/woh es die not erfordert. Da Pausistratus hörte/das Polyrenidas also hinlänglich bei seinen Schiffen sein wolt/sien er an/vnd ward von stundan auch hinlänglich/vnd schicket etliche Schiff auß/Halicarnassum/Nahrung vnd Prouiant vnd anders zu bringen/etliche gehn Samum zu der Statt/damit er färtig vnd bereyt wer/wann ihm von dem Verräther eyn zeichen würde gegeben/die Schiff anzugreifen. Polyrenidas mehret auch den irrtumb vnd betrug mit eynem schein/vnd führet etliche Schiff von dem Meer/Er bessert auch die Schiffhäuser/als wolt er die andern Schiff auch dahin führen/Die Rüger fordert er auß dem Winterlager zu hauff/mit in die Statt Ephefum/sondern ließ sie heimlich gehn Magesia kommen.

In des begab sich/das eyn von des Antiochi Kriegsknechten in seinen eygnen sachen in die Statt Samum kam/der für eynen Aufspäher begriffen/vnd zu dem Hauptmann in die Statt Panormum geführt wurd/denselbigen fragte Pausistratus/was man in der Statt Ephefo handelte/Da offenbaret er alle ding/ist vngewis/ob ers forcht halben gethan habe/oder dieweil er den seinen vntrew gewesen/vnnnd sagt/Die Schiff weren zugerüst vnnnd färtig/vnd stünden in dem Port/Die Rüger weren alle gehn Magesia an den Berg Sipplum geschickt/Es weren auch gar wenig Schiff von dem Meer auff's Land geführt/vnd würden die Schiffhäuser gedeckt/man were nit fleißiger mit der Schiffzürüstung vmbgange. Das aber solche wort nicht für warhafftig gehört wurden/war dises die vrsach/dieweil das gemüt Pausistrati von irrtumb vnd vnnützer hoffnung vorhin eingenommen war.

Da nuh Polyrenidas alle dings anuzsam bestelle vnd zugericht hatt/fordert er bei nächster weil die Rüger von der Statt Magesia zu sich/führt auch die Schiff/die er vormals auff's Land geführt hatt/eilends auff das Meer. Da er den tag also hin bracht/nit so vil der rüstung halben/als darumb/das er nicht wolt/das die Schiff im auffahren solten gesehen werden/zog er auß/nach dem die Sonn war vndergangen/mit sibenzig gedeckten Schiffen/vnd vnd mit widerwärtigem Wind kam er vor tag in den Port/Pygela genannt. Da er denselben tag auch also der vorgemeldten vrsach halben still lag/vnnnd ruhet/fuhr er die nächste nacht fürter/vnd kam nicht vrr von der Landschaft Samia/von dannen schickt er auß eynen fürnem Schiffhäuber/Nicander genannt/mit fünff gedeckten Schiffen/vnd hieß ihn gehn Palinuro fahren/Von dannen solt er die gewapneten den nächsten weg durch das feld zur Statt Panormum den Feinden auff den rücken führen. In des theyle Polyrenidas seine Schiff/das er auff beyden seiten die enge vnnnd den eingang des Ports innen hett/vnnnd zog also zu der Statt Panormum.

Der Rhodiser Hauptmann Pausistratus wurd anfänglich in dem Handel/als des er sich nicht versehen hette/erschrocken. Darnach fasset er/als eyn alter Kriegsmann/flugs wider eyn Herr/vnd dieweil er meynet/man foue die Feind leichter zu Land abtreiben denn zu Wasser/schickt er etliche gerüste Kriegsknecht/auff zwen Hauffen/nach den zweyen Gebirgen/die ins Meer lauffen/vnd mit den zweyen Spizen/so im Meer gegen eynander sehen/eyne Port machen/vnd meynet/er wolt den Feind leichtlich mit Geschos von denselben beyden orten werfs

Polyrenidas zeyget dem Pausistrato an/wie er die verrätherey ins werck richten wölle/damit er ihm Pausistratum sicher mache.

Pausistratus hat kundschafft/wohin Polyrenidas vmbgehet/derselben glaubet er aber nicht.

Polyrenidas zeucht mit seinen Schiffen gehn Panormum.

Pausistratus wird von dem Polyrenidas erschlagen/vnnnd seine Schiff den mehresten theil gefangen.



Zarder Statt

5 6 +

fen/das man nit wüßte woh man sich verwaren sol/abtreiben. Da aber Nicander/den er auff dē Land ersähe/disen anschlag verhindert/ändert Pausistratus seinen Rath vnd fürnehmen gar bald/vnd hieß sie alle zu Schiff treten/da erhüb sich eyn grosser schrecken vnd eilen/ bey den Knechten vnd auch bei den Schiffleuthen/vnnd war gleich als eyn flucht in die Schiff/da sie sahen/das sie auff dem Meer vnnd auff dem Land zugleich waren vmbzogen. Pausistratus meynet/es were noch eyn weg zu gengen/woh er mit macht vñ gewalt durch die enge des Ports brechen/vnd in das offen Meer hindurch tringe möcht. Da er nuh sahe/das die seine zu Schiff getreten wär/hieß er die andern nachzuolgen/Er aber als eyn Hauptmann/richtet das Schiff/das er behend vnd hart mit den Rudern ließ treiben/zu dem aufgang des Ports/vnd dadassels big Schiff jert ober die enge kam/ward er von Polyprenida mit treien grossen Schiffen vmbgeben/vnd mit den fördern spizen derselben Schiff hart gestossen vnd vndergetruckt. Die sich in dem Schiff wehren/wurden erschossen/vnder denselben ward auch Pausistratus/der sich redlich braucht/vnd mannlliche Wehr that/erstochen/Von den andern Schiffen wurden etliche vor dem Pore/etliche in dem Port begriffen/etliche wurden von Nicandro gefangen/da sie vñ Land stossen wolten/vnd nit abkommen konten/Alleyn fünf Rhodiser Schiff/mit zweyen andern auß der Insel Cosos/kamen dauon/die hatten ihnen mit dem schrecken des brennenden fers wers durch die Schiff/die hart bei eynander stunden/eynen weg gemacht/Daß sie hatten auß eynem jeden Schiff zwo stangen von dem fördersien theyl aufgerecht/mit eysen Gefässen vnd Pfannen/darein sie vil angezündtes fersers gelegt/das sie also für sich führten. Da auch die Schiff von der Statt Erphyre nit verr von Samo den Rhodiser Schiffen/welchen sie zu hülff geschickt waren/in der flucht begegneten/wendeten sie sich zu dem Meer Hellesponto zu den Rhodern zu fahren.

Phoea/Cuma vnd andere Stätt im Lande Eolus gelegen. vñ Seleuco eingenommen.

Abdos handelt mit Caio Lino vmb eynen Vertrag.

Vñ dieselbige zeit nam Seleucus/des Königs Antiochi Sohn/die Statt Phoeam durch Verrätherei ein/dann ihm die eyne Pforten durch die Wächter geöffnet worden. Darnach fiel auch ab die Statt Cuma/mit andern Stätten mehr in derselbigen Grenze gelegen/forcht haben/vñ ergaben sich dem Seleuco.

Da sich dise Handel im Land Solide verließen/als in des die in der Statt Abydos etliche tag die Belägerung hatten erduldet/dann die Königliche besatzung beschürmete die Mawren/da sie aber alle müd waren/handelten ihre gewaltigen/mit verwilligung des Hauptmanns/ober die Königliche besatzung Philotas genannt/mit Lino dem Hauptmann der Römischen Schiff/wie vñ welcher gestalt sie ihm die Statt vbergeben wolten. Difes verzog alleyn den Handel/das sie des nit eyns waren/ob sie die Königlichen mit ihren Wehren vnnd Waffen/oder ohne Wehr/solten von dannen ziehen lassen.

Caius Linius seutet auß Hellesponto vor der Statt Abydos ab.

Da man dauß handelt/vñ die Vottschaft kñ/wie die Rhodiser im Schiff streit die Schlacht verloren hetten/ward die Sach auß der hand gelassen/dann Linius der Hauptmann besorgte sich/Peiprenidas möchte sich etwan des grossen glücks vberheben/vñ die Römische Schiff/die bei der Statt Cane stunden/oberfallen/vñ verlief von stundan die Belägerung der Statt Abydos/vñ die Hut vñ verwarung des Meers Hellesponti/vñ führet die Schiff/die zu Cane ans Land geführt waren/wider auff das Meer. Der König Eumenes kam in die Statt Seleam/aber Linius zog mit der gangen Schiffordnung/darzu er auch zwey Schiff auß der Insel Mitilene genossen hatt/vñ kam zu der Statt Phoea/vnnd da er höret/das die Statt mit eynner starcken besatzung des Königs Antiochi verwart/vñ des Seleuci Läger nicht verr von der Statt war/verheert er die Gegend an dem Meer gelegen/vñ führt mit grosser eil den Raub/zuvoran der gefangenen Menschen/in die Schiff/harret alleyn so lang/bis daß ihn der König Eumenes mit seinen Schiffen eruolet/vñ gedacht ihm die Insel Samos zu schiffen.

Rhodiser schicken den Römern andere Schiff mit dem Hauptmann Eudamo.

Dise Schlacht vñ verlust bracht den Rhodisern am ersten eyn grosse forcht vnnd trawren/dann ohn den schaden den sie an Schiffen vñ Kriegseuthen erlitten/hatten sie verloren den Kern/die besten vnnd stärckesten von der jungen Mannschafft zu Rhodis/dann vil vom Adel waren mit Pausistrato gezogen/vnter andern seims ansichens halben/das vnder den Rhodisern billich groß war. Darnach als sie erfuhren/das ihre Schiff vnnd Leuth/durch list vñ betrug/vñ sonderlich von ihrem Mitbürger von Rhodis/gefangen waren/verwendet sieh das trawren in eynen zorn/vñ schickten von stundan zehen Schiff/vñ ober wenig tag hernach ander zehen mit eynem Hauptmann vber die Schiff mit eynander/Eudamus genannt/den sie darfür hielten/ob er schon anderer tugenden halben/so zu Kriegshandeln dienlich/dem Pausi



Paussirato nit gleich were / so wurd er doch des fürsichtiger werden / so weniger muts er hette.

Die Römer vnd der König Eumenes fuhren am ersten an zu der Statt Erphre / daselb verharreten sie eyn nacht / den andern tag kamen sie zu dem Vorgeburge bei der Statt Teo / Ceryeum genant / Da sie von dañen in die nächst Landtschafft der Insel Samos wolten vber schiffen / vnd des auffgangs der Sonnen nicht wolten erwarten / darauf die Schiffregierer des Hülls stath hetten mögen erkennen / versuhren sie in eyn vngewisses Vetter / vnd da sie halb vbergefahren waren / wendet sich der Wind gegen Mitternacht / das das Meer von Wellen brauset / vnd die Schiff hin vnd her geschlagen wurden. In des / als Polyrenidas meynt / die Römer warden zu der Insel Samos fahren / damit sie sich zu der Rhodiser Schiffen theten / fuhr er auß von Epheso / vnd hielt am ersten bei der Insel Rhonnese / darnach fuhr er ober in die Insel / die man nennet Macrin / damit er / wañ sie fürüber fuhren / ob etliche Schiff von dem Hauffen irreten / oder je den lesten Hauffen möchte angreifen. Da aber Polyrenidas sahe / das die Römischen Schiff durch dz Ungewitter zerstreuet waren / gedachte er erslich / er hette jeshd eynen vortheyl sie anzufallen. Bald aber darnach / als der Wind zunam / vnd grössere Wellen machet / diereil er sahe / das er zu ihnen nit köñten kont / fuhr er ober in die Insel Ethaliam / damit er sie des andern tags / so sie zu der Insel Samu fahren wolten / auff dem hohen Meer möchte angreifen. Eyn gering theyl der Römischen Schiff kamen bei nacht in dem finstern in den ver wüsten vnd verlegenen Port der Insel Samos / die andern Schiff / da sie die ganze nacht auff dem Meer von dem Ungewitter hin vnd her geworffen vñ verschlagen wurden / kamen auch in denselben Port. Da sie aber vernam / von dem Landuolet / das die Schiff der Feind bei der Insel Ethalia stünden / hielten die Römer Rath / ob sie von stund an mit den Feinden schlagen / oder auff der Rhodiser Schiff warten solten. Also wurd der Handel verzogen / wie sie das im Rath beschlossen hatten / vnd fuhren vber zu dem Berg Coryco / von dannen sie kommen waren. Da auch Polyrenidas vmbsonst vnd vergebens gewartet / fuhr er wider gehn Epheso. Darnach / als das Meer ledig war von den Feinden / fuhren die Römischen Schiff ober in die Insel Samu.

Dahin kamen auch nach wenig tagen der Rhodiser Schiff / vnd damit man ja konte märe den / das man auff sie gewartet het / zogen sie als bald gehn Epheso / das sie entweder mit den Feinden zu Schiff eyn Schlacht theten / oder woh sie ihnen den Streit versagten / das sie doch damit auß den Feinden eyn anzege vnd bekenntniß ihrer forcht brächten / daran denn den Römern eyn großes gelegen war / auff das die Statt des lieber auff ihrer seiten weren / vnd hielten also gegen der egedes Ports / vnd hatten Epis vñ Ordnung mit den Schiffen gemacht. Da ihnen aber niemant entgegen kam / theylten sie die Schiff / vnd ließen etliche auff dem Meer vor dem Port an den Anckern halten / eyn theyl fuhren sie ans Land / vñ ließen die Knecht auß treten. Da dieselbigen nuß die Landtschafft weit vnd breyt verwüestet / vnd eynen grossen Raub davon brachten / siel Andronicus auß Macedonia / der zu Epheso in der besatzung lag / herauf / so bald sie an die Rawren kamen / vnd jagt ihnen ab den manñen theyl des Raubs / vnd trieb sie widerumb zu dem Meer vnd auff die Schiff. Des andern tags versteckten die Römer gar nahe auff halben weg eynen Hinderhalt / vnd zogen zu der Statt Epheso mit eynem Hauffen / das mit sie Andronicum auß der Statt möchten locken / Da aber die Feind sich eben desselbigen besorgten / sie möchten villicht hindergangen werden / wurden sie dauon abgeschreckt / das ihrer Keyner auß der Statt wolt ziehen. Also wendeten sich die Römer widerumb zu ihren Schiffen / vnd da die Feind die Schlacht zu Wasser vnd zu Land flohen / fuhren die Römischen Schiff widerumb in die Insel Samu / von dannen sie kommen waren.

Darnach schicket der Landuoget Lucius zwey Schiff der Bundsgeossen auß Italia / vñ zwey Rhodiser Schiff mit dem Epicrate / der Rhodiser Hauptmann / das enge Meer bei der Insel Cephalenia zu beschützen vnd zu beschirmen / dasselbig Meer machet der Schiffräuber Hybrisas von Laedemon mit den jungen Gefellen auß Cephalenien mit rauben vñnd morden vn sicher / vnd war jeshd das Meer / Prouiand auß Welschlanden zu führen / versperet vnd verschlossen. Da aber Epicrates in den Atheniensischen Port Pyreum kam / traff er an Lucium Emphilum Regillum / der an statt des Landuogetes Cai Liuij in der Schiff regierung kam. Da nuß derselbige Emphilus von der Rhodiser schaden vñnd Niederlag gehört hatte / vñnd er nur zwey Schiff hatte mit fünff Ruderbänden / fuhret er den Epicraten mit den vier Schiffen wider mit in Asiam / vnd beleteten ihn auch die offenen Schiff deren von Athen / vñ fuhr vber das Meer / Egeum genant. Daselb hin kam auch auß der Insel Samo Timasirates eyn

Jarder Statt

5 6  
Römische vñd R  
nigs Eumenes sch  
werden durch vñ  
witter verschlagen  
vñ kommen an d  
Insel Samos zu  
men.

Rhodiser Schiff kom  
men zu den Röm  
schen vñd fahen mit  
einander gehn Ephe  
sum.

Caius Liuius schick  
et Schiff auß nach  
Cephalenia die Rom  
men mit Lucio E  
mphilio Regillo wi  
der.



Zar der Statt

5 6 4

Lucius Emplius  
Regillus tomt gehn  
Samum / vnd helt  
als bald Rath / wie  
die sache anzugreiffe.

Cai Liliij Rath  
schlag.

Des Königs Eu-  
menes fürschlag.

Eudamus Rodiser  
Hauptmann.

Epicrates des Ro-  
diser Hauptmanns  
fürschlag.

Caius Lilius sehet  
nach Rodis / vñ von  
dannen nach Pata-  
ra.

Rodiser mit zweyen Schiffen / die vier Ruderbänck hatten / bei nächtllicher weil / vñ da er zu Emplio Regillo geführt ward / sagt er / Er wer zu eyner besagung geschickt worden / darumb das die Königsche Schiff auß dem Meer Hellsport / vñ auß der Statt Abydo / offit herauf fielen vñ dasselbige Meer den Römischen Lastschiffen mit täglichem rauben vn sicher machten.

Da nuh Emplius von der Insel Chio gehn Samum oberfuhr / wurden ihm zwey Rodiser Schiff entgegen geschickt / auch begegnet ihm der König Eumenes mit zwey. Da sie gehn Samum kamen / vñ Emplius die Römischen Schiff von Lilio empfangen / vñ das Opfer / wie man pflegt / gebürlicher weiß vollbracht hat / fordert er eynen Rath zusammen.

Da ward Caius Lilius am ersten gefragt / was seine meynung were / der sprach: Es möchte niemant eyn getrewern Rath geben / denn der jehtig / der eynem andern rieth / das er selbs / woh er an seiner statt were / thun wolt. Er het im sinn gehabt / er wolt mit dem gangen Hauffen der Schiff gehn Epheso gezogen sein / vñ die Lastschiff mit vielen Steynen vñ Sand geladen vñ beschwärt / dahin geführt / vñ dieselbigen in der enge des Ports zu grund versenck haben. Es weren auch die Clausen desselben Ports so vil def leichter zu verbarren / dieweil der eingang des Ports wie eyn fließend Wasser / lang / eng / vñ dünne wer / wolt also den Feinden den gebrauch des Meers benommen / vñ ihnen die Schiff vn nütz vñ vngebräuchlich gemacht haben. Dife meynung gefiel ihrer keynem.

Der König Eumenes fragt darauff / vñ sagt / Was es denn were / wann sie schon mit den versenckten Schiffen die Clausen des Meers vñ den Port verschlossen hetten: Ob sie mit ihren Schiffen frei von dannen scheiden würden / ihren Bundesgenossen hilff zu thun / vñ den Feinden eynen schrecken einzujagen: Oder ob sie nicht def weniger mit der gangen samlung der Schiff denselben Port würden belägern: Dann woh sie abziehen / würden ohn allen zweisuel die Feinde die Last der versenckten Schiff herauf ziehen / vñ mit geringerer arbeit den Port offnen / denn er vormals beschlossen vñ vermacht were: Solte man aber nicht def nütz der da bleiben / was hilff es den / das der Port verschlossen würde: Den Feinden würde es zwar keynen schaden bringen / dann sie würden eynen ganz sichern Port haben / vñ sich der reichsten vñ vollensten Statt gebrauchen / dieweil ihnen ganz Asia alles gnug zu führen mocht / das sie also eyn gerühig Sommerlager haben würden. Aber die Römer würden auff dem offnen Meer vñter den Wasserwellen vñ dem Vngewitter aller ding gebrechen vñ mangel haben / vñ in stäter Hut vñ Wart müssen sein / Sie würden auch mehr gebunden vñ verhindert sein / das sie nichts außrichten vñ handeln könten / was sie solten / denn das sie die Feind beschlossen hielten. Eudamus der Pfleger vñ Hauptmann der Rodiser Schiff / zeiget mehr an / das ihm die meynung Liliij mißfiel / denn das er etwas gerathen het oder gesagt / was fürzunemen vñ zu thun were.

Epicrates / der Rodiser / rieth / man solt jese die Statt Ephesum bleiben lassen / vñ eyn theyl der Schiff in das Land Lyciam schicken / vñ die Statt Patara / die eyn Hauptstatt wer des Lands / in die Bündnis bringen / Dasselbig wer zu zweyen grossen stücken nützlich vñ gut dann also möchten die Rodiser / woh die Landschaft vñ ihre Insel gelegen / befridet were / sich mit aller macht auff die sorg des eynigen Kriegs wider den König Antiochum begeben / Auch möchten die Schiff / die gesund in dem Land Lycia zugericht vñ außbracht würden / verhindert vñ versperret werden / das sie zu dem Hauptmann Polyxenida nicht kommen könten. Dife meynung bewegt die Römer am mainsten / doch gefiel ihnen / das Emplius Regillus mit der gangen Schiffrüstung zu dem Port der Ephesier fahren solt / den Feinden eynen schrecken zu machen.

Caius Lilius war mit zweyen Römischen Fünffruderigen Schiffen / mit vier Rodiser vierruderigen / vñ mit zweyen offenen Schiffen / von Smyrna in das Land Lyciam geschickt / vñ ihm beuohlen / das er zuuor in die Insel Rodis fahren solt / vñ ihnen / den Rodisern / allen disen Anschlag vñ Rath eröffnen / vñ sich mit ihnen auch vñterreden vñ berathen. Die Statt Miletus / Myndus / Halicarnassus / Enidus vñ Cous / vor welchen Lilius oberfuhr / thaten mit allem fleiß was ihnen gebotten wurd. Da er gehn Rodis kam / erzelt er vñ leget ihnen für / warum er kommen wer / vñ fraget sie Kath / Der Anschlag gefiel den Rodisern allen / vñ nam Lilius also zu den vorigen noch drei Rodiser vierruderige Schiff / vñ fuhr zu zu der Statt Patara.

Am ersten trug sie guter Wind zu der Statt / vñ hofften / sie wolten die von Patara mit dem



dem eilenden oberfall vnd schräcken etwas bewegen / darnach wendet sich der Wind / vnd das Meer steng an mit den Wellen die Schiff hin vnd wider zu treiben / doch brachten sie mit den Rudern zu wegen / daß sie zu Land kamen. Es war aber bei der Statt nicht sicher zu halten / So konnten die Schiff vor dem Port der Feind auff dem Meer auch nicht stehen bleiben / dieweil das Meer also vngestümm war / vnd die Nacht hergientz. Also fuhren sie für der Stattnawren vber in den Port Phenicuntra genannt / der nicht gar zwo Weischer meilen daruon gelegen. In demselbigen Port waren die Schiff sicher für des Meers gewalt / Aber es hienzen hohe Fel- sen oben vber / die namen die Bürger schnell ein / mit etlichen Königlichen Fußknechten / die bei ihnen in der Besatzung lagen wider dieselben schickt Linius etliche Helfer von den Yssern / vnd etliche leichtgerüste junge Gefellen von der Statt Smyrna / wiewol an demselbigen ort schwer war hinauf zu steigen. Dieselbigen waren am ersten dem Scharmüsel stark genug / da sie mit Geschos vnd mit geringem aufflauffen / als wider wenig / mehr gerepbt wurden denn zum treffen kamen. Da aber ihrer vil auß der Statt zu lieffen / vnd jetzt der gang Hauff herauß kam / besorgte sich Linius / die Helfer möchten vmbzogen werden / vnd möchte den Schiffen auch etwas fährlich von dem Land zu stehen / führet also nit alleyn die Kriegesknecht hinauf / sondern ließ sich auch die Schiffgesellen / vnd den Hauffen der Ruderer / rüsten mit Geschos / Spiessen vnd allerley Waffen / wie eyn jeder mocht / vnd führet sie also auff den Scharmüsel / da war die Schlacht auch vngewiß vnd zweifelhaftig / vñ wurden nicht alleyn etliche Knecht tod geschlagen / sondern Lucius Apustius lag auch in dem schnellen aufflauff vnd treffen darni- der / vnd ward erschlagen / doch wurden zu letzt die Ysser erlegt vnd verjagt / vnd in die Statt Patara getrieben. Die Römer aber zogen widerumb zu ihren Schiffen mit Sig / den sie ohn Blutvergießen nicht erlangt hatten / von dannen fuhren sie in den Bosam des Meers bei der Statt Telmess / welcher an eynem ort an das Land Caria / an dem andern an das Land Lycia stösset / vnd dieweil sie die hoffnung / sich weiter an der Statt Patara zu versuchen / hatten lassen fallen / lieffen sie die Rhodiser wider heimziehen.

Aber Linius fuhr für Asia vber / vnd schiffet in Greciam / damit er beyde Scipiones / den Rathesmaister vnd seinen Bruder / die damals vmb das Land Thessalia waren / ansprechen möcht / vnd in Italiam vberfahren.

Darnach als Emplius vernam / daß der Handel in dem Land Lycia vnterlassen / vñnd Linius in Italien gezogen war / da er durch Angewitter des Meers von der Statt Epheso ab- getrieben / vnd von seinem fürnehmen auch hat müssen ablassen / vñnd wider in die Insel Sa- mium vber gruct / gedachte er / es were eyn schand / daß man sich vergebens an der Statt Patara versucht het / setz ihm derhalb für / er wolt mit dem gangen Schiffzeug dahin fahren / vnd mit aller macht die Statt angreifen vnd stürmen. Also fuhren sie für der Statt Mileto vnd andern Grenzen der Bunds genossen fürüber / vnd stigen in dem Bosam bei der Statt Bar- gylla auß zu der Insel Zasso.

Des Königs Antiochi besatzung hat die Statt innen / die Römer verheerten die Land- schafft vmbher feindlich / vnd schickten darnach etliche / die durch eyn Gespräch versuchten / zu erfahren was die Fürnemsten vnd Gewaltigen in der Statt gesinnet weren. Da sie aber ant- worten / Es stünd gar nichts in ihrer gewalt / führt Emplius das Heer zu der Statt / vnd wolt den Sturm lassen anlauffen / Es waren aber etliche vertribne Bürger auß der Statt Zasso bei den Römern / die traten mit grosser anzahl zu den Rhodisern / vnd siengen sie an zu bitten / daß sie die Statt / die ihnen nahe gelegen vnd verwant were / nit also vnschuldigh wolten lassen verderben / Sie weren vñ keynern andern vrsach willen auß der Statt vertriben / denn daß sie den Römern so getrew gewesen weren. Eben durch denselben gewalt der Königliche / durch den sie außgetrieben weren / würden auch die andern / die sich noch in der Statt enthielten / bezwun- gen. Alle die von Zasso weren eynere meynung / daß sie der dienstbarkeit des Königs Antiochi entgegen möchten. Die Rhodiser wurden durch solche bitt bewegt / vñnd namen zu sich den König Eumenes / erzählten auch / wie sie eynander gefreundt vnd verwant were / vnd daß sie eyn mitleiden hetten mit der Statt / vnd jammerte sie ihres vnfalls / daß sie von der Kö- niglichen besatzung eingenommen wer / erhielten also / daß man von dem Sturm vnd der Be- lägerung abließ.

Nach dem nuß auch an andern orten Frid gemacht / zogen sie von dannen / vñnd als sie an dem Vfer vnd rand des Lands Asia hinfuhren / kamen sie in den Port Coryna / der gegen

Jarder Stat

5 6 4

Caius Linius schick-  
müßelt mit den vñ  
Patara / vñnd als er  
nichts schaffen kan  
zeucht er ab,

Caius Linius schif-  
fet in Greciam zu  
dem Rathesmaister  
Scipio.

Lucius Emplius  
Regillus zeucht in  
Lyciam,

Statt Zasso belä-  
gert / wird durch für-  
bitt der vertribnen  
erledigt,

Emplius zeucht auß  
Lycia / vñnd kömmt  
der auß zu Samos,

Rhoz



Jarder Statt

5 6 4

Rhodis gelegen ist / da erhob sich anfänglich eyn heymliche Rade zwischen den Hauptleuten / die darnach Emplio Regillo zu Ohren kam / daß der Schiffzeug darumb von der Statt Ephe so abgeführt wer worden / von ihrem Krieg / damit der Feind zu rückt frei vñ ledig gelassen würd / vñ an so vil nahe gelegenen Stätten der Bundsgenossen ohn eynige entgelt / nach seinem wolgefallen allen mutwillen vben könte. Dise wort bewegten Emplium / fordert derhalben die Rhodiser zu sich / vñ fragt sie / ob der ganz Schiffzeug in dem Port der Statt Patara zu halten raum het? Vñ als die Rhodiser darauff antworten / sie könten nicht alle in dem Port stehen / bekam er gelegenheyt vñnd vrsach von demselben Handel abzulassen / vñnd führet seine Schiff zu der Insel Samum.

Seleucus selte dem  
König Eumenes ins  
Land / verwißet dñ  
Feld vmb Elea / vñ  
beläget Pergamon.

Vñnd dieselbige zeit / als Seleucus / des Königs Antiochi Sohn / den ganzen Winter vber sein Heer in dem Land Solide behalten / vñ zum theyl seinen Bundsgenossen hilff gethan / zum theyl die jehningen / so er in seine Gesellschaft nicht bringen konte / verheert hat / sahe er ihm für / er wolt dem König Eumenes in die Grentze seines Königreichs fallen / die weil derselbige vber außershalb seines Lands mit den Römern vñ Rhodisern das Land Lyciam nach dem Meer warts bekriegt. Vñ zog am ersten mit auffgerichteten feindseligen Panern für die Statt Elea / darnach lief er ab von belägerung derselben / verheert vñ verwüßet feindlich die Landtschaft / vñ führet sein Heer zu der Statt Pergamo / die eyn Hauptstatt vñ Beuestigung ist des ganzen Königreichs / in willen vñ meynung / dieselbe zu belägern vñ zu stürmen. Attalus des Königs Eumenes Bruder ließ erslich für der Statt halten / vñ ließ die Keyßigen vñ Fußknecht von geringer Rüstung hinauß fallen / damit er doch den Feind mehr reyzet / deñ daß er in auffhalten möcht. Zuletzt da er durch die leichten vñ geringen Scharmüßel erfuhr vñ sahe / daß er mit seiner macht den Feinden in feynen weg gleich war / vñ sich derhalben wider in die Statt gethan hat / sieng Seleucus an die Statt zu belägern.

Antiochus seucht  
auch ins Eumenes  
Land / daselbig zu  
verwüßten.

Dazumal zog der König Antiochus auch von der Statt Apamea / vñ kam erslich gehn Sardis / darnach schlug er sein Läger nicht vber von seins Sohns Seleuci Läger / bei dem vrsprung des Wassers Caici / mit eynem grossen Heer / das auß mancherley Volk vermische war / Den grösssten schracken machten die vier tausent Gallier / die er in seinem Sold angenommen hat / denselben gab er etliche andere / doch wenig / zu / vñ schickt sie / die Landtschaft vñ die Statt Pergamum allenthalben zu verheeren.

Eumenes kommt  
gehn Pergamon.

Da solches in die Insel Samum verkündiget ward / zog der König Eumenes / nach dem er durch den einheimischen vñ seinen eygenen Krieg abgefordert / mit seinen Schiffen erslich zu der Statt Elea. Als daselb etliche Keyßige vñ leicht gerüste Fußknecht als bald bei ihm waren / kam er mit derselbigen hilff wol verwart zu der Statt Pergamum / eher es die Feind gewar wurden / oder sich regten. Da sieng man abermalan auß der Statt zu lauffen / vñ zu schwarz müßeln / dann der König Eumenes wolt den ganzen Handel nicht auff eyn mal auff das glück vñ in groffe fährligkeyt stellen.

Römer vñ Rhodi-  
ser Schiff kommen  
gehn Elea da begert  
Antiochus mit Em-  
plio vñnd Frid zu han-  
deln.

Nach wenig tagen kamen die Römischen vñ Rhodiser Schiff von Samo zu der Statt Elea / damit sie dem König Eumenes hilff erzeigten / da nuh dem König Antiocho verkündet ward / daß so vil hauffen der Schiff in eynem Port zusamien köñten weren / hört auch zu derselbigen zeit / daß der Römisch Rathesmaister mit dem Heer in Macedonien were / vñ daß man zurichtet / was von nöte wer vber das Meer Hellespont zu fahrē / gedacht er bei ihm selbst / es wer zeit / eher beyde / zu Land vñnd zu Wasser / auff ihn getrungen würd / daß er von dem Friden handelt / vñ nam eynen Büchel ein gegen der Statt Elea / sein Läger dahin zuschlagen. Daselb ließ er alles Fußvolck ligen / vñ nam mit ihm den Keyßigen Zeug / das waren sechs tausent Keyßigen / mit denen zog er in das Feld / vñ kam biß an die Stattnawren / schickt von sich eynen Herold zu Emplio / bei dem er ihm entbot / er wolt von dem Friden handeln.

Emplius begibt sich  
auß Romas Eume-  
nes Rath in kernen  
reutrag vor des Ra-  
thesmaisters zu-  
rufft.

Emplius fordert von Pergamo den König Eumenes zu sich / nam auch die Rhodiser darzu / vñ hielt Rath mit ihnen. Die Rhodiser wolten den Frid nicht verschmähen noch außschlagen. Dagegen sagt Eumenes: Es könne diser zeit weder ehrlich von dem Friden gehandelt / noch der Handel zum end gebracht werden / dann wie mögen wir doch / sagt er / ehrlich / gleich als fürgeschribene Artikel des Friedens annehmen / so wir in der Stattnawren beschloffen vñ beläget seind? Oder wie kan der Frid stät vñ vest gehalten werden / den wir ohn den Römischen Rathesmaister / ohn beucht des Raths / vñ ohn gehers des Römischen Volcks / wens den abreden vñ beschließen? Ich frag dich doch Empli / woh der Frid von dir gemacht würd /



ob du sobald widerumb in Italien ziehn / vnd die Schiff vnd das Heer mit dir fähren werdest: Oder ob du erwarten wölsst / bis du erfahrest was hierinn des Rathesmaisters meynung sei / was der Rath erkennen / oder was das Römisch Volck heysen werde: Darumb wird ihm nicht anders zu thun sein / sagt Eumenes spötelich / denn daß du in Asia bleibest / vnd das Heer widerumb in das Winterlager geführt werd / dieweil der Krieg vnterlassen wird / damit sie die Bundsgenossen an Fütterung vnd Prouiant / die man ihnen geben muß / erösen vñ aufschöpfen / darnach wo es den scheniger gefällig sein wird / bei denen der gewalt vnd die macht steht / forrichten wir den Krieg von neuem an / den wir vor dem Winter / mit Götlicher hülff / wol heiten können vollbringen / wann in disem Handel der jegund in vollem schwang gehet / durch verzug vnd längerung nichts wird nachgelassen. Dife meynung des Eumenes gieng vor / vnd war darauff Antiocho geantwort / man kent vor der zukunfft des Römischen Rathesmaisters von dem Frid nichts handeln.

Als nun Antiochus vmbsonst vnd vergebens vmb den Friden angesucht hat / vermurset er erstlich die Landschaft der Statt Elea / darnach deren von Pergamo / vnd ließ daselb Seleucus seinen Sohn hinder ihm bleiben / vñ zog er mit großem schaden / den er auff dem weg that / nach der Statt Adramyteum / da kam er in die fruchtbare vnd volle Landschaft / die sie nennen das feld Thebes / die auch von Homero dem Poeten in seinem Gerichte gepreist vñ gelobt wird / es ist auch von den Königlichē Knechten sonst an keynem ort in ganz Asia eyn grössere Beuth vnd Raub erlangt worden denn an demselbigen ort / Dahin / nemlich gehn Adramyteum kamen auch zu Schiff vmbher gefahren Emplius vnd Eumenes / damit sie der Statt zu hülff kommen möchten.

Dieselbige zeit begab sich / daß in die Statt Elea / auß dem Land Achaia / tausent Fußknecht kamen / mit hundertē zu Ross / deren allen Diaphanes zu eynem Hauptmann geben war. Da dieselbigen auß den Schiffen zu Land austraten / waren ihnen etliche entgegen geschickt von Alitalo / die sie bei nacht gehn Pergamon solten führen / Dieselbigen waren alle alte vnd wol versuchte Knecht / vnd in dem Krieg erfahren / So war Diaphanes eyn Jünger vñ Schüler in solchem Handeln gewesen des Philopemenis / der dazumal der fürnemst vnd gewaltigst Hauptmann in ganz Grecia gewesen ist. Als sie gehn Pergamon kamen / namen sie zwen tag für / daß sie selbst vnd ihre Ross ruhen möchten / daß sie auch der Feind wachten vnd Halt besehen möchten / an welchem ort / vnd zu welcher zeit / sie ab vnd zu zogen.

Die Königlichē kamen bis vnten an den Hübel / darauff die Statt gelegen ist / Also freu mochten sie / was hinder ihnen zu rück lag / verheeren vnd verwüsten / dann es ließ niemant auß der Statt Pergamo / der in den Halt / vnd in die Wart der Feind zum wenigsten von verremhet geschossen oder geworffen / vñ nach dem sie sich forcht halben eyn mal in der Statmauren verschlossen hielten / siengen die Königlichē an sie zu verachten / vñnd erhob sich darauff eyn nachlässigkeyt bei den Feinden / die also fahrlässig wurden / daß der mehrertheil ihrer Pferd wes der gefattelt noch gezäumt hatten / vñnd lieffen sich ihrer wenig bei ihrer Rüstung vnd in ihrer Ordnung finden. Die andern verlieffen sich / vnd waren allenthalben in dem Feld zerstreuet / eyn theil trieben kurtweil / vnd gepten sich wie die jungen / etliche lieffen dem wollust nach / etliche befrastē vnd assen im schatten / die andern legten sich schlaffen.

Dif ersah Diaphanes der Hauptmann auß der hohen Statt Pergamo / vñnd hieß die seinen ihre Wehr vnd Waffen nehmen / vnd eilends sich an die Pforten versamlē / vnd gieng zu Alitalo / vnd sagt zu ihm / Er het ihm sinn die auß der Wacht anzugreifen. Solches wolt ihm Alitalus schwermlich zulassen / dann er sahe / daß hundert Reysige wider drei hundert / vñ tausent Knecht mit vier tausenden / schlagen würden. Da zog Diaphanes zu der Pforten auß / vnd lagerte sich nicht verre von dem Halt der Feind / vnd wartet auß seinen vortheyl. Die in der Statt Pergamo waren / achteten es mehr für eyn thorcheyt / denn für eyn künheyt. Die Feind wendeten sich auch eyn wenig gegen ihnen / vnd da sie sahen / daß sie sich nichts bewegten / zogen die Feind wider vmb / vnd trieben ihre vorige Spil / vñ waren eben so fahrlässig / als sie vor pflegten / verspotten auch dieselben / daß ihrer so wenig waren.

Der Hauptmann Diaphanes hielt die seinen etwas still / als het er sie alleyn herauß geführt / dem Schimpff vnd dem Spil zusehen / da er aber sahe / daß die Feind auß ihrer Ordnung gewichen waren / vnd sich hin vñ her zertheilt hatten / hieß er die Fußknecht / sie solten ihm volgen / so sehr sie jimmer eilen möchten / vnd er / als der fürnemst vnd forderst vnter den Reysigen /

Jarder Statt

5 6 4

Antiochus zeucht ins Adramytisch Land.

Achaisch Kriegesvolck kömmt mit Diaphanes gehn Pergamon.

Königs Seleucus kömmt mit Kriegsvolck sicher hegt vor Pergamo.

Diaphanes zeucht auß Pergamo vñnd wartet auß gelegenheit die Feind anzu fallen.

Diaphanes stellt in des Seleucus wach.



Zarder Statt

5 6 4

fügen/ließ die Pferde lauffen mit freiem Zaum/ vnd machten alle mit eynander/ Fußknecht vñ Knechte/ zugleich eyn groß geschrey/ vnd that er mit seiner Rott den angriff/ vnd fiel ganz vñ uerschens in der Feind Wacht. Da wurden nicht allein die Menschen erschreckt/ sondern die Pferde scheuheten auch/ vnd rissen die Halsstern ab/ vnd machten eynen grossen schrecken vnd Auflauff. Etliche Pferd/ doch wenig/ stunden vñerschrocken/ dieselbigen konten die Feind nicht wol satteln noch zäumen/ konten auch nicht wol darauff kommen/ dann die Knechte auf Achaia hatten ihnen vil eynen grössern schrecken vnd grawen gemacht/ denn nach dem sie starck an der zähl waren. Aber die Fußknecht/ als sie in der Ordnung vnd geschickt waren/ griffen sie die Feind an/ die in dem Feld durch ihre fahrlässigkeit zerstreuet/ vnd noch gar nahe halb schlafferrig waren/ vnd begab sich allenthalben in dem Feld eyn schlagens vnd fliehens/ Vnd da sie also hin vnd wider in dem Feld zerstreuet waren/ volget ihnen Diaphanes nach/ so verri er sich/ er nachteilen kont/ vnd zog darnach wider in die Statt Pergamum/ in die Besatzung/ da er jetzt groß Ehr vñ Lob den Achaier erlangt hat/ Dann diese löbliche That hatten nicht allein die Bürger/sonder auch die Frauen/auff der Mawren zu Pergamo gesehen.

Diaphanes greiffe  
des Seleuci Wacht  
im Abzug an.

Des andern tags machten die Königliche Wachten ihre Schanz eyn halbe Welsche meil weiter von der Statt/ vnd hielten sich fleissiger in der Ordnung. Vnd zogen die Achaier gar nahe vñ dieselbige zeit wider auß/ vnd ruckten an ihr voriges ort vnd vortheyl/ Also hielten sie auff beyden theylen etliche stunden/ vnd warteten mit fleiß darauff/ als solt man jekund treffen. Darnach aber nicht verri von dem Abend/ da es zeit war/ daß jedermann in sein Läger solt ziehen/ zogen die Königlichen mit auffgerichten Fähnlin/ vnd mit dem Hauffen darvon/ der mehr zu dem weg farter zu ziehen/ denn zu dem Streit oder schlagen geschickt vnd geordnet war. Diaphanes ruhet vñ war still/ diueil die Feind vor ihm/ vñ vñter augen waren/ darz nach rennet er an den hindersten Hauffen im Nachzug/ mit gleicher vngestimme/ als er des vorigen tags auch gethan hat/ vñ jagt eynen solchen schrecken vñ angst in die Feind/ als er zurück anfieng in sie zuschlagen/ daß sich keyner wendet zur Wehr/ vñ wurden also forchtam/ daß sie auch kaum die Ordnung eyns Hauffens behielten/ in ihr Läger geritten. Diese kühnheit der Achaier zwang Seleucum des Königs Sohn darzu/ daß er mit seinem Heer auß der Landschaft der Statt Pergamo muß abziehen.

Antiochus nimt et  
liche Stätt ein.

Da König Antiochus höret/ daß die Römer vñ König Eumenes in die Statt Adramyttum kommen waren/ dieselbige zu entschüttten/ ließ er von der Statt/ vñ vñder verheeret die Landschaft drum her/ darnach gewann er die Statt Phoea/ die denen von der Insel Mitrylene vñterworfen war. Es wurden auch die Stätt Coton/ Corylenus/ vñ Aphrodisias Erene/ das ist/ Frau Venus Brunn/ in dem ersten Anlauff von dem König Antiocho erobert. Vñ zog darnach Antiochus zu der Statt Thyatira/ vñ kam wider gehn Sardis/ sein Sohn Seleucus blib in der gegend an dem Meer gelegen/ den jehningen die es mit den Römern hielten zu eynem schrecken/ vñ den Königlichen zu trost.

Römische Schiff zie  
hen für die Statt  
Phoea.

Die Römischen Schiff mit sambt dem König Eumene vñ den Rhodisern/ zogen am ersten zu der Insel Mitrylene/ vñ fuhren von dannen wider hinder sich zu der Statt Elea/ das her sie kommen waren/ von dannen zogen sie nach Phoea/ vñ fuhren zu Land an der Insel/ Bacchium genannt/ so vber der Statt Phoea gelegen ist/ vñ nach dem sie daselb feindlich besraubt/ vñ geplünderten hatten die Tempel vñ Leibeychen oder Bilden deren sie sich vorhin entschlagen vñ geuuffert hatten/ daß die Insel war gar herrlich vñ wol geziert/ fuhren sie vber zu der Statt/ vñ da sie dieselbige belägerten/ vñ die ort der Statt vñter sich getheylt hatten/ daß sie anfiengen zu stürmen/ vñ sahen aber/ daß man sie ohn Gezeug/ Waffen vñ Leytern nicht kont gewinnen/ als drei tausent wehrhafter Knecht/ die ihnen der König Antiochus zur Besatzung geschickt/ in die Statt kommen waren/ lieffen die Römer von stundan von der belägerung/ zogen von der Statt ab/ vñ fuhren wider in die Insel/ schafften auch nichts anders denn daß sie die Landschaft der Feind vñ die Statt gelegen verheerten.

Eumenes kömmt wi  
der gehn Elea/ Rö  
mer vñ Rhodiser  
Schiff gehn Samos.

Darnach wurden sie mit eynander zu friden/ daß der König Eumenes heymzog/ vñ rich tet zu/ dem Römischen Rathemayster vñ dem Heer/ was ihn zu der Fahrt vber das Meer Helsingpont genannt/ von nöten were/ vñ daß die Römischen vñ Rhodiser Schiff wider in die Insel Samum zögen/ vñ daselb in der Hut weren/ damit sich Polyperidas mit seinen Schiffen von der Statt Epheso nicht dörfte erheben noch regen/ vñ kamen also der König Eumenes in die



die Statt Elea / vnd die Römer vnd Rhodiser in die Insel Samum widerumb gezogen. Dasselb<sup>e</sup> Jar der Statt verschied vnd starb Marcus Emplius / der Lucij Emplij Regilli / des Hauptmanns ober die Römischen Schiff / Bruder gewesen war.

Nach dem nuh die Begängniß des verstorbenen herrlich gehalten ward / fuhren die Rhodiser auß mit treizehen Schiffen / vnd eyner grossen Nauen / auß der Insel Coo / vnd aber eyner auß der Statt Gnido / gehn Rhodis / auß daß sie daselb hielten auß der Wart wider die Schiff / dauon eyn gemeyne Sag vnd Gerücht war / sie sollten dem König Antiocho auß dem Land Syria zukommen. Zwen tag darvor / eher denn Eudamus mit den Rhodiser Schiffen von der Insel Samo kommen war / wurden treizehen andere Schiff von Rhodis mit ihrem Hauptmann / Pamphyllidas genannt / geschickt / wider denselbigen Schiffzeug / der auß dem Land Syria solt kommen / dieselben namen mit ihnen vier Schiff / die dem Land Caria zu hülf geschickt waren / vnd da die Königlichen die Statt Debala vnd etliche andere kleyne Castell beläger hatten / erledigten vnd erlösten sie dieselben von der Belägerung. Da ward in dem Rath beschloffen / daß Eudamus von stundan solt aufffahren / vnd wurden ihm zugeben zu den Schiffen / die er vorhui hatte / sechs andere offene Schiff. Da er von dannen fuhr / vnd gecilet hat / so vil er eilen mocht / erulget er die jehnigen / die vor ihm aufgefahren waren / vnd erpocht sie bei dem Port / den man nennet Megistien. Da sie nuh von dannen mit eynem Hauffen der Schiff zu der Statt Phaselis kommen waren / sahe sie für das beste an / daß sie allda auß die Feinde warteten.

Die Statt Phaselis ist gelegen an der Grentz vnd am Ort beyder Land / Lycie vnd Pamphylic / vnd streckt sich ganz in das Meer / dieselbige Statt sihet man auch am ersten / wann man auß dem Land Cilicia gehn Rhodis warts fährt / man kan auch daselb die Schiff von verreim sehen kossen / darumb ward dise Statt für andere außgewelt / damit sie möchte der Feind Schiff begegnen / Ihnen widerfuhr aber / daß sie sich nicht versehen hatten / dann es war schwer da zu liegen / beyde der Statt vnd der zeit halben / dann es war mitten im Sommer / darzu eyn vngezwohnlicher Geruch / deshalben sich eyn gemeyne Kranckheyt erhub / zuuor an vnder den Rügern oder Ruderern / Durch forche der selben Kranckheyt schiffen sie von dannen / vnd da sie für den Besam des Meers bei dem Land Pamphylia fürüber fuhren / vnd der Schiffzeug an das Wasser Eurymedon getriben ward / hörten sie von den Hpendiern / die Feind legen schon bei der Statt Sida. Die Königlichen schiffen vnd fuhren etwas langsamer / dieweil sie wider wartigen Wind hatten / dann es war eben die zeit / daß die Wind giengen / die man nennet Etesie / da den die Wind von Westen oder Nidergang ihre stätige zeit haltē. Der Rhodiser Schiff waren zwey vnd treissig von vier Ruderbäncken / vnd vier mit treien Ruderbäncken. Der Königlichen Schiff waren sibē vnd treissig grosser Nauen / vnder welchen waren trey mit sibē Ruderbäncken / vnd vier mit sechs Ruderbäncken / ober dieselbigen waren auch zehen andere mit treien Ruderbäncken / dieselbigen sahen von eyner Wart / daß die Feind vorhanden waren.

Weyde hauffen der Schiff fuhren des andern tags frühe auß dem Port / als wolten sie des tags streiten / vnd nach dem die Rhodiser für das Vorgebirg kommen waren / das sich von der Statt Sida in das Meer erstreckt / von stundan wurden sie von den Feinden gesehen / desgleichen sahen sie die Feind auch. Auß der Königlichen seiten / an dem Linken ort / daß nach dem Meerwärts gegen den Rhodisern geordnet / war Annibal / Ober die rechte seiten war Apollonius / eyner von den gewaltigen des Königs Antiochi / zu eynem Hauptmann gesetzt / vnd hatten ihre Schiff schon herfür an die Spizen geordnet. Die Rhodiser kamen aber mit eynem langen Hauffen / das erst vnd Hauptschiff Pretoria genannt / war dem Eudamo beuohlen / Charicles behielt im nachzug die Schiff zusammen / dem Pamphyllidas waren die Schiff / so in der mitt fuhren / beuohlen. Nach dem aber Eudamus sahe / daß die Schiff der Feind geordnet / vnd zum treffen geschickt waren / fuhr er auch gegen dem hohen Meer / vnd hieß die andern die da volgeten / auch die Ordnung halten / vnd nach eynander an die Spizen herfür rucken. Dasselbige machte am ersten eyn vnordnung / dann Eudamus der Hauptmann war nicht so verzogen außgebrochet werden / Er eilt auch zu schnell vnd behend / daß er dem Annibal mit fünf Schiffen alleyn begegnet. Die andern / dieweil man sie geheysen / daß sie herfür an die Spizen rufen solten / volgeten ihm nicht nach / so hat der letzte Hauff gegen dem Land keyn raum noch platz vberig / darmit sie sich in die Ordnung hettē können richten / vnd da sie sich also

Jarder Statt  
5 6 4

Rhodiser Schiff des Königes Antiochi Schiffen entgegen geschickt kommen gehn Phaselis.

Rhodiser Schiff fahren von Phaselis an das Wasser Eurymedon.

Rhodiser vnd Antiochi Schiff treffen mit eynander.



Zarder Statt

5 6 4  
Rhodiser schlage des  
Antiochi Schiff in  
die Flucht.

vnder ihnen selbst ireten vnd zappelten/traffen in des die jehnzigen auff dem rechten ort / vnnnd  
stritten mit dem Annibal.

Aber kurz darnach / vnd in eynem augenblick / wendet sich der Handel / das die macht der  
Rhodiser Schiff / vnd die gewohnheit vñ der brauch des Meers den Rhodisern allen schrecken  
benam / dann die vordersten Schiff führen eilends gegen dem hohen Meer / vnd gabe eyn jeder  
dem nachfolgenden statt vnnnd raumt gegen dem Land zu / Vnnnd ob auch eyns vornen mit der  
Spizen oder Schnabel wider der Feind Schiff lieff / so zerstück es vnnnd zerbrach das vorderst  
theil desselben Schiffs / oder riß vnd streiff die Ruder ab / oder fuhr in eynem freien Lauff zwis  
schen der Ordnung hin / für den Schiffen vber / vnnnd stieß hinten an der Feind Schiff. Es  
wurden auch die Feind gar sehr erschrockt / als des Königs Schiff mit den sibben Ruderbäncken  
in eynem stoß von eynem kleinern Rhodiser Schiff / zu grund war gerennet / deshalb nuh mehr  
keyn zweifel war / das recht Ort vnnnd seite der Feind Schiff würde sich zu der Flucht wenden /  
Aber Annibal trange am aller mainsten mit der männiz seiner Schiff gar hart auff der Rhodis  
er Hauptmann / den Eudamum / der ihm sonst in allen andern stücken weit vberlegen war / er  
hette ihn auch hinderkornen vnd vmbzogen / woh die Rhodiser auß ihrem Obersten vnd Haubts  
schiff nicht eyn Zeichen aben hetten / damit sie pflegten die zerstreuten Schiff widerumb zu  
versamlen / vnd die Schiff alle / die auff der rechten seiten gewonnen hatten / zugefahren weren  
den ihren zu helfen. Da das geschah / nam Annibal / vnnnd die Schiff die neben ihm waren /  
auch die flucht. Die Rhodiser konnten ihnen auch nit volgen / dieweil ihr Räder den meyrertheil  
frack / vnd deshalb den eher müd waren.

Rhodiser jagen den  
Eudamum Schiffen  
eyn zeit lang nach.

Da nuh die Rhodiser auff dem Meer / da sie still hielten / sich mit der Speiß erquickten /  
sah Eudamum die Feind von dem Thurn des Haubtschiffs / das sie die gestammelte vnnnd zer  
brochene Schiff mit den offenen Schiffen / als mit eynem angehenkten Ruderzeug fertzogen  
vnd führten / vnd nicht vil vber zwenzig ganzer Schiff waren / damit sie von dannen schieden  
vnnnd abzogen. Vnd da er vnder den seinen eyn stillschweigen gemacht hat / sprach er : Sehet  
auff / vnd sehet eyn schön köstlich Schawspil. Da stunden sie alle auff / vnd sahen wie sich die  
Feind eilten vnd darvon flohen / vnd hub gar nahe alle an mit eynem Stimm zu ruffen / sie solten  
den Feinden nachheilen. Des Hauptmanns Eudami Schiff war von vilen stößen wund vnnnd  
löcherig worden / darumb hieß er Pamphilidam vnnnd Chariclitum nachheilen / so ver sie meys  
neten das es sicher wer / also eilten sie eyn zeitlang nach. Darnach als Annibal nahe an das  
Land kam / hatten die Rhodiser sorg / sie möchten durch den Wind in der Feind Grenzen auff  
gehalten werden / vnd kehreten widerumb zu dem Hauptmann Eudamo. Das groß Königlich  
Schiff mit den sibben Ruderbäncken / das die Rhodiser gewonnen hatten / das am ersten treffen  
zerstossen war / zogen sie schwerlich biß zu der Statt Phaselis / von dannen führen sie wider gehn  
Rhodis / vnd waren des Sigs halben nit so hoch erfreuet / als das eynen den andern beschuldige  
vnd beklagt / dieweil sie es doch wol vermocht / das sie nicht die ganze versammlung der Schiff  
Antiochi ertrenckt oder gefangen hetten.

Rhodiser schickten  
Schiff gehn Patara.

Annibal / als ihn dise eynige vnglückselige Schlacht erschrockt hatte / dorfft er nit für das  
Land Lyca vberfahren / wiewol er sich gern als bald zu dem alten Königlichem Schiffzeug  
verfügt hette / daran ward er auch von den Rhodisern verhindert / die Chariclitum den Haubts  
mann mit zwenzig beschlagenen vnd gespizten Schiffen zur Statt Patara / vnnnd dem Port /  
Megiste genannt / schickten / vnd hießen Eudamum mit sibben Schiffen / den großen auß dem  
Hauffen / darüber er Hauptmann gewesen war / widerumb gehn Samum zu den Römern zie  
hen / vnnnd sie die Römer / so vil er mit rath vnd ansehen bei ihnen vermocht / darzu bringen / das  
sie die Statt Patara belägeren vnnnd stürmten. Den Römern bracht erimals die verkündi  
gung vnnnd Botschafft des Sigs / darnach die zukunfft der Rhodiser / grosse freude / vnd ward  
darfür geacht vnnnd angesehen / woh dise sorg von wegen der Statt Patara den Rhodisern be  
nommen wer / sie würden dann erst als die ledigen vnd müßigen alle Meer in der Art vnd Ge  
gend sicher machen. Aber des Königs Antiochi abzug von der Statt Sardis verhindert disen  
anschlag / das die Römer mit ihren Schiffen nicht dorfften abweichen von der verwarung vnd  
hut der Land Zone vnnnd Solidis / damit sie die Statt an dem Meer gelegen / nicht von dem  
König Antiocho vberfallen vnd vndergetruckt würden / vnd schickten den Hauptmann Pam  
philidam mit vier gedeckten Schiffen zu dem Hauffen der andern Schiff / die damals bei der  
Statt Patara waren.



Der König Antiochus brachte nicht allein zu sich die Befasungen der Stätt die vmb ihn gelegen waren/sondern schickte auch seine Botschafft vnd Brieff zu Prusia dem König in Bithynien/darinn er hart strafft vnd anfocht die Keyß vnd Jähre der Römer /dafi sie in Asiam gezogen waren/schrib vnd ließ auch dem König Prusias anbringen/wie die Römer derhalben kämen/dafi sie alle Königreich wolten auff heben vnd vertilgen/damit keyß gewalt in der Welt were/denn allein der Römische. Philippus der König in Macedonia/ vnd Nabis der Tyrann von Lacedemon/weren vberwunden vnd vertriben/so wer er der tritt/den die Römer wolten vberziehen vnd bekriegen. Nach dem eyn jedlicher der nächst wer dem jeñigen/der gezwungen vnd vndergetruckt wer worden/Also würde das Feuer von eynem an den andern/ vnd durch dise alle gehen/von ihm dem König Antiocho würde die nächst Staffel sein in das Königreich Bithynie/dieweil der König Eumenes williglich in der Römer dienstbarkeit getreten were.

Der König Prusias were durch solche Schrifft vnd Botschafften bewegt worden / aber von solchem verdacht gegen den Römern wendeten ihn wider ab die Brieff des Römischen Rathesmaisters Scipionis/vil mehr aber die Schrifft Publij Africani seines Bruders/ welcher vber das/dafi er zu erkennen gab/wie die Römer eyn ewige gewohnheyt hettten /dafi sie allweg die Maiestat der König/die ihre Bundsgegenossen weren/mit allen Würden vnd Ehre pflegten zu mehrten/auch den König Prusiam mit seinen eygenen vnd seines Geschlächts Exempeln darzu brachte/dafi er seine Freundschaft auch gedächte zu verdienen. Er hett die König in Hispanien/die er zu gnaben angenommen/König lassen bleiben. Er hett auch Masanissam eingesetzt/nicht allein in sein Väterlich Königreich/sonder auch in dz Königreich des Syphar/von dem er vormals vertriben worden / Es were auch Masanissa nicht allein der reichste König vnder allen in Africa/sonder auch in aller Welt / eynem jedlichen König / er were wer er wolt/seiner Maiestat vnd Macht halben wol zu vergleichen. Der König Philippus/vnd der Tyrann Nabis/als Feinde des Römischen Volcks/weren im Krieg von dem Römischen Rathesmaister Tito Quintio überwunden / vnd doch in ihrem Königreich gelassen. Philippus wer auch des vorigen jars der Tribut/so er den Römern jährlich reychen vnd bezahlen solt/nach gelassen/vnd sein Sohn Demetrius/der zu Rom als eyn Geisell gewesen/wider geben worden. Er hett auch etlich Stätt außserhalb Macedonia gelegen/als ihm solches die Römische Handt leuth vnd Obersten vergönnet/ingenommen. In derselbigen Würde vnd Achbarkeit wer auch Nabis gewesen/woh ihn am ersten sein grüß/darnach die list vnd betrug der Etolier/nicht verführet vnd verderbt hett.

Das gemüß des Königs Prusias ward gar sehr bekräftigt vnd bestätigt/nach dem Caius Linius/der vormals eyn Haubtmann vber die Römische Schiff gesetzt/als eyn Händler von Rom zu ihm dem König kommen war/vñ vnderweiset ihn/wie die hoffnung der vberwindung bei den Römern vil gewisser denn bei dem König Antiocho wer/wie auch die Freundschaft bei den Römern beständiger vnd vester sein würde.

Nach dem aber dem König Antiocho die hoffnung/den König Prusias in seinen Bund zu bringen benommen war/zog er von Sardis in die Statt Ephesum/seinen Schiffzug/der in etlichen Monaten zugericht vnd bereyt war/zu beschawen/vnd that dasselbig mehr darumb/dieweil er sahe/dafi er mit seiner Macht zu Land dem Römischen Heer vñ den zweyen Hauptmännern/den Scipionen/nicht widerstehn kont/den dafi er entweder selbs je zu eynem Schiff krieg sonderlich glück gehabt/oder auch damals grossen vnd gewissen trost darauff gesetzt vnd gestellt hette. Er hat aber doch damals eyn kleyne hoffnung in dem/dafi er hört/wie der mehrer theyl von den Rhodiser Schiffen bei der Statt Patara weren/vnd der König Eumenes mit allen seinen Schiffen dem Römischen Rathesmaister/als er vber das Meer Hellespont fahren wolt/entgegen gezogen wer/Es macht auch dem König Antiocho eynen mut/dafi die Rhodiser Schiff bei der Insel Samos/durch zugerichten betrug vnd list/zerrissen vnd verloren waren. Als sich nuh Antiochus des tröset vnd behafft/schicket er den Polyrenidam mit eynem Hauffen Schiff/mit beucht/dafi er in alle weg den Streit vnd Schlacht gegen den Römern versuchen solt.

Also fährt Antiochus sein Heer zu der Statt Notium/die vnter denen von Colophon vber dem Meer daselb bei zweyen Welschen Meilen von der alten Statt Colophon gelegen war. Antiochus wolt auch/dafi dieselbig Statt vnter seinem gewalt sein solt/die so nahe bei der Statt Epheso lag/dafi der König nichts weder zu Land/noch auff dem Meer thun oder für

B b ij

Jarder Statt

5 6 4  
König Antiochus bereyt sich allweg halten vmb hufft vñ schicket Botschafften zum König Prusias in Bithynien.

König Prusias wird durch Brieff Lucij Scipions des Rathesmaisters vñ seines Bruders Africani in der Römer Bunderhalten.

Caius Linius von Rom zum König Prusias geschickt.

König Antiochus schicket Polyrenidam auß mit den Römern eyn Schiff schlacht zu wagen.

Antiochus belagert die Statt Colophon.



**Harber Statt** nemmen kont/das zu Colophon in der Statt nicht gesehen/vnnd durch sie den Römern von stundan zu wissen gethan würde. Er hat auch des feynen zweuel/so bald die Römer hören würden/das die Statt belagert wer/sie würden mit ihren Schiffen von der Insel Samos dahin fahren/vnd ihnen hülff vnnd beistand thuen/Vnd würde also Polyrenidas hiedurch gelegens heyt bekommen/den Handel anzugreifen/vnd mit den Römischen Schiffen zu treffen. Der halben griff König Antiochus die Statt an mit allerley Sturmzeug/vnd nach dem er gegen dem Meerwärts an zweyen theylen zu gleich eyn Schanz auffgeworffen/führet er auff beyden seiten eyn Schüt an die Stattemauer/vñ bracht die Sturmhürten hinan/vnd ließ die Mawren vnder den Sturmdecken mit Böcken anlauffen.

Colophonier schicken zu Emplio vmb ersagung.

Von solchem Belägern vnnd vnglück fielen die Colophonier in grossen schrecken/vnnd schickten ihre Botschafft in die Insel Samos / zu dem Hauptmann der Schiff/ Lucio Emplio/vnd rieffen an seinen vnd des Römischen Volcks trew vnnd glauben. Emplium verdroß der verzug/vnd das faule vnd lange Läger in der Insel Samos/vnd gedacht nichts weniger/denn das Polyrenidas/dem er vormals zwey mal vergebens vnd vmbsonst den Kampff angeboten/nuh erst sich mit ihm in den Streit auff dem Meer solt begeben/er achtet auch/es wer ihm eyn schand/das des Königs Eumenes Schiff solten dem Römischen Rathesmaister helfen sein Heer in Asiam vberführen/vñ das er Emplius/der Statt Colophon/die belagert war/hülff zu thuen beschickt werden solt/welche doch feyn gewiß end würd haben. Eudamius/der Rhodiser Hauptmann/der auch Emplium auffgehalten hat in der Insel Samo/da er begert an das Meer Hellepontum zu fahren/vnd alle andere hieltē an bei dem Emplio mit bitt/vnd sagten/Es wer vil besser/das man etwan die Bundsgenossen der Römer von der Belagerung entledigt/oder aber die Königsche Schiff/die vorhin eyn mal vberwunden weren worden/abermals vberwünde/vnd ihnen den Befehl des gansen Meers enköge vnd nāme/denn das er die Bundsgenossen solt verlassen/vnnd dem König Antiocho gans Asia zu Land vnnd auff dem Meer vbergeben/vnnd solt nuh ziehen zum Meer Hellepont/da der Schiffzeug des Königs Eumenes mit macht were/vnd also von seinem theyl des Kriegs abscheyden vnd ziehen.

Römische Schiff fahren nach Chio.

Darnach fuhren auß die Römische vñ Rhodiser Schiff von der Insel Samo/Prouiand vnd Speiß zu holen/da sie jeh alles verzehrt hatten/vnd gedachte zu der Insel Chio vberzufahren/dieselb war als eyn stewart der Römer/darauf sie sich mit Prouiand mochten versehen/dahin auch alle Laßschiff/die auß Italia geschickt wurden/anführen vnd lendeten/vnd fuhren also vmb von der Statt zum hindersten theyl der Insel/das gegen Mitternacht ligt/zu der Insel Chio/vnd der Statt Erythras warts. Da sie sich nuh schickten/vnd gedachten vberzuschiffen/ward dem Hauptmann Lucio Emplio Schriftlich kund gethan/Es wer eyn grosse Summa der Frächte auß Italien in die Insel Chium kommen/vnnd die Schiff/die mit Wein beladen/weren durch Ungewitter auffgehalten worden. Es ward ihm/dem Emplio/auch darneß verkündiget/wie die Einwohner der Statt Teium den Schiffen Antioch gütlich vnd miltiglich Fütterung vnd Speiß geben/vnd fünff tausent Fasz Weins zu gesagt hetten. Da Emplius das vernam/wendet er eilends die Schiff mitten in der Fahrt nach der Statt Teium/in meynung sich mit deren von Teio willen/der Prouiand vnd des Vorraths/so vil sie des den Königschen vnd den Feinden zugericht hetten/zu gebrauchen/oder wolt sie für Feind halten.

Römer Schiff vollen eilich Seeraubern nach.

Da die Römer ihre Schiff nach dem Land richteten/ersahen sie bei fünffzehnen Schiff neben dem Vorgebirg Myonesum genannt/da der Hauptmann dieselben am ersten ersah/meynet er/sie weren von den Königschen/vnd eilet ihnen nach/darnach ward er gewar/das es Raubschiff vnd Barcken waren/dieselbigen hatten die Landschaft deren von Chio/am Meer gelegen/verhergt/vnd fuhre mit eynem grossen Raub von allerley Gütern wider daruon. Vnd da sie von dem hohen Meer die Römischen Schiff sehen kommen/kehret sie sich in die Flucht/vnd waren den Römern vberlegen mit schnelligkeit/dann ihre Schiff waren darumb auch deß leichter gemacht/sie warē auch dem Land näher/Darumb zuuor vnd eher die Römische Schiff nahe herbeikamen/schoen die Schiffräuber zum Vorgebirg Myonesum/dahin eilet auch nach der Hauptmann Emplius/der war desselben orts nicht kündig/vnd meynete/er wolt die Schiff daselb auß dem Port ziehen.

Myonesus.

Das Vorgebirg Myonesus ist gelegē zwischen der Statt Teium/vñ der Insel Samos/vnd ist der Hügel gefalt/wie eyn Ziel/hat vnden eynen züßlich breyten Grund/darnach ist er oben auß gespiß/das er in der höhe gar schmal ist/Von dem Land hat er eynen schmalen steng in dem



in dem Zugang/von dem Meerwärts ist es mit Felsen beschloffen/die durch die Flut des Meers aufgehöhlet sind/also daß an etlichen orten die Felsen die oben überhangen/vil weiter in das Meer fürgehen/denn die Schiff/die in dem Port/vnd auff der Wart halten. Zu denselben Felsen dorfften die Schiff der Römer nicht näher herbei kommen/damit sie nicht hielten vnder dem Schuß vnd werffen der Schiffräuber die auff den Felsen stunden/vnnd brachten also den tag vergebens hin.

Darnach als sie gegen der Nacht von dem vnnsen anschlag abließen/zogen sie des andern tags zu der Statt Teium/vnd stellten ihre Schiff in den Port/der hinter der Statt gelegen/vnnd von den Landleuthen Gerefticum genant ist/vnnd schickt der Hauptmann seine Knecht auß/die Landschaft vmb die Statt zu verhergē. Die von Teio/als sie die verhergung des Lands vor augen sahen/schickten sie ihre Boten mit Inselfn vnd andern geizden verhältnis zu dem Römischen Hauptmann/vnd da sie ihre Statt entschuldigten/daß sie gegen den Römern nichts feindseliges/weder mit Worten noch mit Wercken/hetten geübt oder fargenommen/gab ihnen Emplius der Hauptmann des schuld/daß sie mit allerlei Prouiant der Feind Schiff geschloffen/vñ wie vil Weins sie dem Polyrenidas verheissen hetten. Woh sie solche Prouiant auch den Römischen Schiffen geben/wolt er die Kriegsleuth von der verhergung ihrer Landschaft wider abfordern: Woh sie aber das nicht thaten/wolt er sie für der Römer Feind halten. Da nuh die Botschaften so schwere vñ erschöckliche Antwort widerumb brachten/ward das Volk von den gewaltigen der Statt zusammen beruffen/zurathschlagen/was sie fürnehmen vnd thun solten.

Als es sich nuh begab/daß Polyrenidas mit den Königische Schiffen von der Statt Coriophon gefahren war/vnd höret/daß die Römer von der Insel Samo gezogen/vñ den Schiff räubern bis an das Vorgebirg Myonesum genant/nachgeilet hetten/vnd nuh die Landschaft der Statt Teium verhergten/daß auch die Römischen Schiff im Port Gereftico ständen/warff er seine Enden auß in dem heimlichen vnd verborgenen ort/in der Insel/welche die Schiffleuth Macrin nennen/gegen Myoneso vber gelegen/Von dannen er in der Nähe außspiehet vñnd erfuhr/was die Römer handelten/vnd war erstlich in grosser hoffnung/er wolt die Römische Schiff widerwerffen vñ vberwindē/wie er der Rhodiser Schiff bei der Insel Samo/da er die enge Aufahrt des Ports daselb beläget/gestürmt vnd vberwunden hett. Es ist auch die gelegenheyt desselben Orts dem vorigen nicht vngleich/dañ die Vorgebirg gehen so nahe zusammen/vnd verschließen den Port so eng/daß kaum zwey Schiff neben eynder darauff gehen mögen. Da hat Polyrenidas im sinn/Er wolt bei nächstlicher weil denselben engen Eingang belägen/vnd setzen Schiff an eyn jedes vnder zweyen Vorgebirgen verordnen/die von beyden orten beiseits wider die Schiff/die auß dem Port fahren würden/solten sechten/vñ auß den andern Schiffen wolt er die Geywayneten mit ihrer Wehr zu Land haben lassen aufstretē/als er vor bei Panormum gethan/vnd also die Römer zu Wasser vnd Land vberfallē/welchem anschlag des Polyrenide auch volge gesehen were/woh die Römer/da die von der Statt Teium zugesagt hatten/sie wolten thun/was ihnen von dem Hauptmann gebotten würde/nicht geacht hetten/es were ihnen daß gelegen mit ihren Schiffen in den Port zu fahren/der auff dem andern ort vor der Statt war/daselb Prouiant in die Schiff zu laden.

Man sagt auch/daß Eudamus der Hauptmann von Rhodis den gebrechen des andern Ports angezeigt habe/in dem als damals zwey Schiff in der engen Aufahrt in eynder behangen/vnnd die Ruder zerbrochen hatten/vnnd diß bewegt auch den Hauptmann/daß er die Schiff in den andern Port fährt/daß es von dem Land gefährlich war/dieweil der König Antiochus nit vñr dauon sein Lager hatte.

Da die Römischen Schiff zu der Statt Teium geführt wurden/giengen die Knecht vnd die Schiffleuth auß den Schiffen/die Prouiant/vnnd sonderlich den Wein/in die Schiff zu theylen/vnd wußten von nichts. Da begab sich vmb den Mittag/daß eyn Bauersmann von dem Land zum Hauptmann geführt war/der ihm verkündigt/vnd sagt/wie die Königischen Schiff jetz den andern tag vor der Insel Macrin ständen/er hett auch newlich darvor etliche Schiff gesehen/die sich bewegt hetten/als wolten sie fürter fahren. Der Hauptmann erschrock von diesem vnuersehen Handel/vnd hieß die Trommeten auffblasen/darmit ob etliche auß dem Land vmbzögen/daß sie wider feyreten/schickt die Hauptleuth vnd Weybel in die Statt/das Kriegsvolck vnnd Schiffleuth wider in die Schiff zu treiben. Es war eyn solcher schrecken in

Jarder Statt  
5 6 4

Römische Schiff  
kommen für die  
Statt Teium.

Polyrenidas gebet  
der die Römischen  
Schiff im Port Ge-  
restico genant/zu  
verfallen.

Eudamus zeigt des  
Ports gebrechen an.

Emplius wird ange-  
zeigt/daß die Feind  
bei der Insel Ma-  
cris seien/räster sich  
verbalten mit seinen  
Schiffen zu der  
Schlacht.



Zar der Statt

5 6 4

die Römer kommen/als were es in eynem vnuersehenen Feuer vnd Brunst/oder als wann eyn Statt gewonnen wer/da lieffen etliche in die Statt/die ihren wider zu beruffen/etliche lieffen auß der Statt wider zu den Schiffen/vnd rieß eyner diß/der ander das/vnd klang die Trommeten darzwischen/das niemant wußt was er thuen solt/doch zu les lieffen sie alle zu den Schiffen. Es kont auch eyn jedlicher sein Schiff nit leichtlich erkennen/noch vor dem grossen geläuff hinein kommen. Es wer auch der schrecken fürlich gewesen zu Wasser vnnnd Land/woh der Hauptmann Emptius nit beschend geben/vnd beuehl außgetheylet hett/vñ er mit dem Hauptschiff am ersten auß dem Port auß das hohe Meer gefahren/vnd die andern nach sich genoffen hett/vnd eyn jedliche in die Ordnung vnd an die Spitzen gewisen/Vnd Eudamus der Rhodiser Hauptmann mit seinen Schiffen an dem Land hette gehalten/damit sie ohn forcht vnnnd schrecken auß die Schiff kommen/vnd eyn jedlich Schiff/nach dem es färtig worden/ausfahren mögen. Also schreckten sich die fordersten Schiff in die Ordnung vor dem Hauptmann/vnnnd war der Hauff von den Rhodisern am ende zusammen gehalten/vnd fuhr also der ganze Schiffzug in der Ordnung auß das hohe Meer/als sehen sie die Königlich gegen ihnen kommen.

Römische vnd Rhodis  
Antrich Schiff  
schiffen sich gegen eyn  
ander.

Da die Römischen Schiff zwischen den zweyen Vorgebirgen/Myonesum vñ Lorycum waren/ersahen sie die Feinde/Vnnnd kamen die Königlich Schiff bei Varen in der Ordnung daher gefahren mit eynem langen Hauffen/vnd ruckten auch herfür gegen den Römern/vnnnd waren mit ihrem Lincken ort so weit für gefahren/das sie die Römische Schiff auß der rechten seiten herten mögen umbfahen vñ umbziehen. Da Eudamus der Rhodiser Hauptmann/der die Schiff im nachzug zusamen hielt/ersah/das die Römische Schiff ihre ordnung den Feinden nicht konten gleich machen/vnd das nit vil fehlte/sie weren auß der rechten seiten schon vmbzogen/tribe er die Rhodiser Schiff/die vnder allen andern die schnellsten waren/vnd da er die Ordnung auß derselbigen seiten den Königlich Schiffen gleich gemacht/ruckte er/der Eudamus/mit seinem Schiff gegen der Feind Hauptschiff/darinn Polyrenidas war.

Schiffschlacht.

Da erhub sich nuh der Streit von beyden Hauffen der Schiff an allen orten/vnnnd auß der Römer Parthei war achzig Schiff im Streit/vnter denen war zwey vñ zwenzig der Rhodiser/Aber der Königlich vnd der Feind Schiff waren 89. vnter welchen sie hatten etliche



fast grosse Schiff/nemlich drei mit sechs Ruderbänck/vnd zwey mit sieben Ruderbäncken. Die Römischen thatens den Rhodisern an stärke ihrer Schiff/vnnnd an tapfferkeyt des Kriegas volcks/



vols/ weit zu vor/ aber an bebedigset vnd kunst der Schifflentz/ vnd geschickligkett der Ruder/ waren die Rhodiser den Römischen vberlegen/ Doch machten die Schiff den Feinden cyn sehr grossen schrecken/ die das feuer in Eysern Pfannen vor ihnen fuhrt. Vnd wie durch disen eynigen anschlag bei der Statt Panormum die Schiff/ als sie von den Feinden vmbzogen waren/ behalten wurden/ also gab derselbige auch jetzt cyn grosse fürdernis zu dem Sig: Dann als die Königliche Schiff forcht halben des feuers/ das gegen ihnen war / auff cyn seiten wichen/ damit die Rhodiser Schiff nicht fornen mit ihnen treffen/ konten sie den Feind mit dem Schnabel nicht stoßen/ sondern begab sich also/ das sie von den Rhodiser Schiffen auff der seiten troffen wurden/ ob auch etliche fornen zu traffen/ wurden dieselbigen vberfallen/ vñ gedämpfte mit dem feuer/ das die Rhodiser in die Königlichen Schiff schutten/ vñd entsetzten sich mehr für dem brand denn für dem streit. Doch vermochte die stärke vnd tugend der Kriegsleuth / als gewöhnlich geschieht / gar vil in dem Krieg. Dann da die Römer der Feind Schlachtordnung in der mitte von eynander zertrennt vnd gebrochen hatten/ fuhren sie vmb/ vñd kamen den Königlichen Schiffen/ die wider die Rhodiser fochten/ auff den rücken/ vñd wurde also in eynen augenblick die mittelt Schiffordnung Antiochi/ vñd die andern auff dem linken ort / vmbzogen vñd ertrennt. Die rechte seite die noch ganz vñ vnuerschrt/ war mehr erschrocken von ihrer Gesellen niderlag wegen/ denn durch ihre eygene gefahr.

Nach dem sie aber sahen/ das die andern Schiff vmbzogen vñ hinderkommen war/ das auch das Hauptschiff des Polyrenidas die Gesellen verließ/ vñd dauon fuhr/ richteten sie eilend vñd behend die Segelbaum auff / vñd flohen dauon zur Statt Epheso/ dahin sie den guten Wind hatten. In diesem streit hatten sie verloren zwey vñd vierzig Schiff/ vñd welchen treizehen gefangen in der Römer gewalt kamen / die andern wurde entweder verbrannt oder ertreckt. Von den Römischen Schiffen seind zwey zerbrochen/ vñd etliche mit löchern verwundet worden. Eyn Rhodiser Schiff wurde gefangen durch cyn felsamen vñ märctlichen fall/ dann als dasselb mit dem Schnabel cyn Sidonisch Schiff troffen hatt / vñd in dem treffen der Anker auß dem Rhodiser Schiff mit eynem Hacken vñd Jan in das ander Schiff gefallen war / hafft es das förder theyl der Feind Schiff also an/ als hett man es mit eynen eysern Hand oder Zangen angefaßt. Da sich nuh der schrecken vñd Aufflauff begab / vñd die Feind begerten sich von dem Schiff zu erledigen/ wolten das die Rhodiser nicht gestatten. Zu lest ward mit dem ziehen das Ankerseyl vñd der Ankern verworrt/ vñd streyfft dieselbiac seiten ab/ Also ward das Rhodiser Schiff wehrlos/ dadurch es von dem andern der Feind Schiff/ das gestossen war/ vñd dran hieng/ gefangen wurde. Vermassen hat sich die Schlacht vñd der Schiffstreit bei dem Vergesbirg/ Myonesum genannt/ begeben.

Durch dise Schlacht vñd verlust ward der König Antiochus erschrocken/ vñd hatt sorg er würde die verr gelegenen Land nit können beschirmen/ dieweiler von dem Vese/ des Meers vertriben wer/ vñd hieß seine besatzung / die er in der Statt Lysimachia hatt ligen/ von dannen führen/ damit sie nicht daselb von den Römern vberfallen würde/ vñd that zwar solches Antiochus vnweisslich vñd mit bösem Rath/ als sich darnach mit der that bewise. Dann sie hettten nit alleyn die Statt Lysimachia vor dem erstem anlauff der Römer leichtlich können erhalten vñd beschütz/ sondern auch die belägerung de ganze Winter erleiden/ vñ würde die Römer im Lager zu grossem hunger vñd mangel bracht haben/ Er hett auch die zeit also mögen verziehen / vñ in des durch bequeme Weg vñd friden mögen ansuchen. Der König Antiochus vbergab auch den Römern nach verlust des Schiffstreits nicht alleyn die Statt Lysimachia/ sonder zog auch ab von der belägerung der Statt Colophon / vñd ruckte in die Statt Sardis / von dannen schickt er in das Land Cappadociam zum König Ariarathes cyn Vottschafft vmb hülff / vñd woh er sonst hin kont / cyn Heer aufzubringen / vñd war alleyn auff den rath vñd anschlag gestuht/ das er cyn Feldschlacht thun möcht.

Der Römisch Hauptmann Emilius Regillus / zog nach dem Sig des Schiffstreits für die Statt Ephesum/ plündert vñd zerriß der Feind Schiff/ die alda vor dem Port stunden/ vñ da er den Feind dazu bracht hett/ das er zu lest bekennen musste/ das den Römern das Meer eingenommen wer/ fuhr er zur Insel Chiu / dahin er vor dem Schiffstreit von der Insel Samos zu fahren fürgeordnet hatt. Da er alda die Schiff/ die in dem streit zerbroche waren/ wider gebessert hat/ schickt er/ Regillus/ Lucium Emilium Scaurum mit treissig Schiffen zu de Meer Hellespont / das Römisch Heer daselb in Asiam vber zu führen / hieß auch die Rhodiser Schiff / nach dem

Königs Antiochi Schiff geben die flucht.

König Antiochus führt die Besatzung auß der Statt Lysimachia / vñd zeucht vor Colophon ab.

Emilius Regillus bereiste die Schiff Antiochi bei Epheso/ vñd schickt Schiff gehn Hellespont/ dem Narhesmaier vberzuführen/ welches die Rhodiser thun.



Zar der Statt

5 6 4

Der Statt Phoea  
gelegenheyt.Emplius führt die  
Statt Phoea an  
zweyen orten.

er sie mit eynem theyl der Beuth vnd des Schiffraubs gezieret / wider heym fahren. Aber die Rhodiser waren vnuerdrossen / kamen zuuor / vnnnd fuhren zum Meer Hellespont / daselb das Heer des Römischen Rathesmaister / Lucij Scipionis oberzuföhren. Vnd da sie den Römern solchen dienst auch gethan hatten / fuhren sie wider gehn Rhodis.

Aber die Römische Schiff fuhren von der Insel Chio zu der Statt Phoea: Die Statt ist innwendig in eynem Bosam des Meers gelegen / nach der lenge gebawet / vnnnd begreift die Mauer zwey tausent vnd fünff hundert schritt / darnach zeucht sich die Mauer auff beyden seiten in die enge / als in eyn spitzigen Winckel / welches ort sie nennen Lamptera. Daselb hat sie im begriff an der breyte zwölff hundert schritt / darnach zeucht eyn strich in das Meer wie eyn Zungen / vnd streckt sich tausent schritt weit / vnd theyle den Bosam gar nahe in der mitte / als mit eynner Linien / vnd in den zweyen engen windeln / da er an eynander stößt / hat er gegen beyden seiten zwey veste vnd sichere Port / eyn der nach Mittag gehet / hat den namen mit der that / daß er heisse Naukasthmos, darumb daß in demselbigen vil Schiff können behalten werden / der ander ist nicht weit von dem ort / das sie Lamptera nennen.

Danuh die Römische Schiff dise zwey sichere Port eingenommen hatten / eher sie denn an die Statt Mauer mit Leytern vnd andern Gezeug traten / hielt der Haubtmann Emplius für gut / daß er etliche hin schickte / zu erforschen / was der fürnemmesen vnd gewaltigsten in der Statt gemut vnd meynung wer / Nach dem er aber sahe / daß sie verhart vnd verstockt waren / fieng er zu gleich an die Statt an zweyen orten zu stürmen. Das eyn theyl war nicht mit vil Wohnungen erbawet / die Tempel vnnnd Gottshäuser hatten etliche Pläs eingenommen / an demselben ort fieng er an die Maweren vnnnd die Thürn mit dem Boek zustoßen / darnach da die mählig des Volcks dahin lieff zu wehren / wurd auff dem andern ort der Boek desgleichen



angeföhrt / vnd wurden jetzt auff beyden seiten die Maweren nider gestossen. Da dieselb fiel / vñ die Römischen Fußknecht vber dieselbige Steynhauffen hinan lieffen / Etliche sich mit Leytern versuchten / ob sie auff die Maweren kommen möchten / widerstund die Bürger also hart / daß man leichtlich sehen kont / daß sie mehr hülf vnnnd trost an der Rüstung vnd tapfferkeyt denn an der Maweren hatten. Darumb wurd der Haubtmann durch fährligkeyt des Kriegesvolcks das zu getrungen / daß er lieh auffrommeten / vnd sie abfordern / damit er sie nit in gefahr steckt / wann sie den Bürgern in der Statt / die auß verzweinelung vnnnd thumheyt vnfinnig waren / vnfsärsichtig.



sichetlich in die Hände kämen. Da nuß der Sturm vnd das scharmüßeln zertrennt war/stelleten sich die Bürger doch nicht zu ruhe/sondern lieffen alle zu verwaren vnnnd zu verbaren was niß der geworffen vnd gefallen war.

Da die Bürger also fleißig an dem Werck vnd in der Arbeyt waren/wurde Quintus Antonius von dem Römischen Hauptmann geschickt/der selb straffet die halsstarrigkeyt der Bürger/vnd zeygt ihnen an/wie die Römer mehr achtung vnd sorg hettten/denn sie selbs/das nicht zu der Statt verderben gestritten würde. Wolten sie noch von ihrem wüthen lassen/wolt er ihnen dessen gewalt vnd macht geben/das sie sich eben mit dem geding ergebe/wie sie vormals in Caij Liciij des Römischen Hauptmanns treu vnnnd glauben dergleichen kommen weren. Da sie diese meynung horten/namen sie fünf tag zeit vnd ziel sich zu bedencken/in des versuchten sie/ob sie eynige hülf von dem König Antiocho zu gewarten hettten. Da nuß die Botschafft/die zu dem König geschickt war/wider kame/vnd sagte/wie keyn hülf/entsasung oder trost/bei dem König Antiocho zu hoffen/thaten sie ihre Pforten auff/vnnnd dingten zuuor auff/das nichts feindsliche wider sie fürgenommen würde.

Da man die Paner vnd Fähnlin in die Statt trug/vnd die Hauptmann ließ aufruffen/er wolt das man der Bürger/die sich an die Römer ergeben hettten/solt verschonen/erhub sich allenthalben eyn ruffen vnd eyn geschrey/das wer eyn vnbillicher Handel/das die von Phoece/die nie getreue Bundesgenossen/sondern alle zeit widerspenstige Feind gewesen weren/vnges strafft daruon kommen/vnnnd der Römer also spotten solten. Von dem geschrey/als hett der Hauptmann eyn Zeichen gebe/lieffen die Knecht allenthalben vmbher die Statt zu plündern. Emplius steng am ersten an den Kriegsknechten zu wider stehen/vnd sie wider abzufordern/vñ sagt/Man solt die gewonnene vnd eroberte/vnd nicht die ergebene Statt berauben vnd plündern. Zu dem stünde solches auch beim Hauptmann/vnnnd nicht bei den Kriegsknechten. Nach dem aber der zorn vnd geiz der Knecht mächtiger war denn das Gebot des Hauptmanns/schicket der Hauptmann den Herold durch die Statt/vnnnd hieß alle freien Bürger/vnnnd die ihren zu ihm auff den Markt kommen/damit ihnen keyn gewalt geschehe/hielt auch glauben in allen stücken/die in seinem gewalt vnd vermögen waren/vnnnd stellet den Bürgern ihre Statt vnnnd Landschaft wider zu handen/vnd ließ sie bei ihrem alien herkommen vnnnd gerechtigtz bleiben. Die weil aber der Winter her gieng erwehlt ihm der Hauptmann die zwen Port der Statt Phoece für die Römische Schiff zum Winterlager.

Es war eben fast vmb dieselbige zeit auch dem Römischen Rathsmaister/als er durch die Landschaft der Eniorum vnnnd Maronitarum kommen/verkündigt/wie die Königliche Schiff bei dem Vorgebirg Myoneso nidergelegt vnd überwunden weren/wie auch die Statt Eysmachia von des Königs Antiochi Besatzung verlassen were/Dasselb brachte dem Rathsmaister Lucio Scipioni vil mehr freud zu hören denn von dem Sieg den er im Schiffstreit erlangt. Dann nach dem sie in dieselbige Statt kamen/funden sie alles voll allerley Prouiant vñ Vorrath/als hettten sie sich auff die zukunfft des Heers geschickt vnd bereyhet/da sie doch ihnen nit anders fürgesetzt vil besorget hettten/denn sie müßten in belägerung der Statt grossen mangelan allerley Leibzucht/vñ groß arbeyt haben. Also hatten sie daselb ihr Lager mit vil tag/das mit der Trost vnd Plunder/auch die Kranckē/sie möchten eruolgen vnd erreyche/die allenthalben in allen Castellen im Land Thracia zum theyl auß Kranckheyt/zum theyl auch von der vrennen Kess/müß worden vnd dahinden bliben waren.

Da sie nuß dieselben alle zu sich bracht hatten/begaben sie sich wider auff den weg/vnnnd kamen durch das Land Eperonnesum/zum Meer Hellespont genannt/da waren alle ding durch fürsichung des Königs Eumenes zubereyt vnd geschickt/das Heer vberzuführen/vnd fuhren also vber ohnegnigen Lermen/als an eynem gefrideten Vfer/das ihnen niemant wehret/vnd etliche hieher/die andern dorthin in den Schiffen anführen. Das macht den Römern eyn hertz/vnnnd härter ihren mut/da sie sahen/das man ihnen die Vberfahrt in Asiam zugelassen hatt. Dann sie hatten gemeynet/es würde sie vil zandens vnnnd streitens gekostet haben/bis sie hinüber kommen weren.

Darnach hatten die Römer ihr Lager eyn zeit lang an dem Meer Hellesponto/dann es begab sich/das die tag einfelen/an welchen man die zwölff Schilt/Ancylia genannt/zuchen den Abgott Marti durch die Statt Rom pfleget zu tragen/welche tag zu heylig werden gehalten/das man daran reysen vñ wandern solt. Sie machten auch/das Publius Scipio/der eynere war



Tardere Statt

5 6 4

Königs Antiochi  
Botschafft zum Ka-  
thesmaister geschickt  
vmb Friden zu han-  
deln.

war von den Priestern Martis/die Salij genant wurden/sich dieselben tag absondert von dem Heer/vnnd war cyn versach/darumb sich die Römer vnnd ihr Heer saumten/so lang bis er hin- nach kommen vnd volgen mocht.

Vmb dise zeit kam die Botschafft des Königs Antiochi/Heraclides von Byzantio/das jetzt Constantinopel genant wird/in das Römisch Läger/mit beuehl/von dem Friden zu han- deln/vnd hatten cyn grosse hoffnung den Friden zu erlangen/dieweil die Römer bei dem Meer Hellespont so lang verzogen/das er hielt es dafür/so bald die Römer das Land Asiam betretet/würden sie mit hellem Hauffen zu des Königs Antiochi Läger ziehen/Doch seht ihm Heraclis des für/er wolt den Römischen Rathesmaister nicht ersuchen/er hett denn Publium Scipionem zuuor angesprochen/Es war ihm auch also von dem König Antiocho beuehlet worden/Dar- auff verließ sich der König Antiochus am mainsten/das der Scipio ohn das/als cyn großmüti- ger Mann/der auch der Ehren gnug erlangt hatt/gütig war/vnnd sich gern versöhnen ließ/so war auch in allen Landen kundbar/wie er sich nach dem Sig/erschlich in Hispania/vnnd vol- gends in Africa/gehalten/dazu war auch sein Sohn/als cyn gefangner/in des Königs Antio- chi gewalt.

Publij Scipionis  
Africanus Sohn ge-  
fangen.

Woh aber/wann/vnnd durch welchen fall er gefangen sei worden/ist vnder den Histori- schreibern/als von vilen andern Geschichten/keyn beständige meynung. Etliche sagen/Er sei im anfang des Kriegs/als er von Chalcis zu der Statt Dreum fahren wolt/von den Königs- schen Schiffen hinderkommen vnd gefangen worden. Die andern sagen/nach dem die Römer hinüber in Asiam kommen/sei er mit cynem Geschwader von Fregellis geschickt worden/das Königliche Läger zu besichtigen/da wer ihm der Keyfgezeug Antiochi entgegen geredet/vnd da er mit den seinen zu haufft ruckt/in demselbigen getümmel wer er von dem Pferd gefallen/vn- allda mit zweyen Keyfigen gefangen/vnd zu dem König geführt wurd. Dis ist aber gnugsam offenbar/wann schon Frid gewesen wer mit den Römern/vnd der König Antiochus sein sons- dere Herberg vnnd Rundschaft mit den Scipionen gehabt/hett man den jungen Scipionem nicht kostfreier/noch freundlicher vnd gütiger/können halten/denn er von dem König Antio- cho gehalten ist worden. Als nuh deshalb der Gesandte der zukunfft Publij Scipionis gewar- tet/vnnd derselbige nuh kam/gieng er zu dem Rathesmaister/vnd bat/das er seine werbung hö- ren wolt.

Lucius Cornelius  
Scipio Rathesma-  
ister verhöret Kö-  
nigs Antiochi Bots-  
schafft.

Also ließ der Römisch Rathesmaister cynen grossen Rath versammeln/vnd wurd der Kö- nigische Gesandte gehört/der sagte/das hievor so vil Botschafft vergeblich vnd vmb sonst hin vnd wider von dem Friden zu handeln geschickt weren worden/vnd nichts erlangt hetten/sol- ches gebe ihm cynen Trost vnd hoffnung/das er auff dismal des eher etwas erlangen würde. Dann in denselben Handlungen vnd thepungen wesen offti gemeldt er von fürge worffen wurd die Statt Smyrna/Lampfacus/Alexandria/Troas vnd Ephimachia in Europa/Vnder den- selbigen wer der König Antiochus von der Statt Ephimachia abgetreten vnnd gewichen/das mit die Römer nicht sagen könten/das er etwas in Europa hett behalten: Er were auch berey- vnd vrbütig/die andern Statt/die in Asia gelegen/zu vbergeben/desgleichen ob die Römer auch etliche mehr Statt auß dem Königlichen gewalt wolten erledigen/darumb das sie ihrer Parthei gewesen weren/wolt er ihnen dieselbigen nit vorbehalten/König Antiochus wolt auch den Römern erstatten vnnd wider geben den halben Kosten/den sie in dem Krieg auffgewendt hetten. Dise mittel des Fridens schlug des Königs Legat für. Das vberig theyl seiner Rede war das die Römer solten eingedend sein der Menschlichen Handel vnd laufft/vnnd sich in ihrem glück mässig halten/vnd auff cyn frembd glück nicht tringen/oder es vbernötigen/sie solten ih- rem Gebiet vnd gewalt cyn Ziel stecken/vnd nicht weiter ober Europa hinauf fahren/welches doch auch vnmäßig weit were. Es were auch cyn jedlichs leichter zu vberkommen gewesen/deß man es alles könt behalten. Vnd ob sie auch cyn theyl vom Land Asia abzichen vnd an sich brin- gen wolten/so verr das die Römer ihr Ziel vnd bezirck nicht an zweuelhafftigen Grenzen stie- ten/wolt der König von Fridens vnd cynigkeyt wegen seine mässigkeyt von der Römer begirig seyt vberwinden lassen.

Römischen Rathes-  
maisters antwort auff  
des Gefandten wer-  
bung.

Das jehzig/so die Botschafft groß achtet/damit Friden zu erlangen/war von den Kö- mern gering geschätzt/vnd meyneten/es were billich/das der König Antiochus den Römern al- len Kosten ablegte/der auff den Krieg gange wer/dieweil es sein schuld were/das der Krieg we- re angefangen worden. Es solten auch die Königischen besatzungen nicht alleyn auß dem Land

Jonia



Jonla vnd Solide abgefährt werden / sondern als ganz Grecia frei vnd ledig were / also sollten auch die Statt in Asia gelegen / gefriert vnd erledigt werden / Solches möchte auch anders mit geschähen / denn also / daß der König Antiochus abtrete von dem Befehl des Lands Asia / so wil gessen hie disseit des Bergs Lauri gelegen.

Nach dem aber des Königs Gesandte darfür hielte / er würde im Rath nichts billigs seines bedünkens erlangen / vnderstunde er sich alleyn vnd in sonderheyt für sich selbst / dann es war ihm also beuohlen / an Publio Scipione zu eifahren / wes sinns er were: Furs aller erst / sagte er / wolte ihm der König Antiochus seinen Sohn ohn eyrige entgeltung wider geben / Dar nach / als eyner / der weder vmb des Scipionis sinn vnd gemüt / noch vmb der Römer Sitten vnd gebrauch wußt / verhielt er dem Scipioni von des Königs wegen cyn grosse Summa golds / vnd die Gemeynschafft des gansen Königreichs Antiochi / alleyn den Königlichen Namen aufgenommen / woher ihm zu wegen brächte / daß er von den Römern Friden erlangte.

Darauff gab Scipio diese antwort: Mich verwundert des weniger / daß du die Römer all / dazu auch mich / zu dem du geschickt bist / nit kennest / dieweil ich sehe / daß du nicht weyßest / wie dessen sache gestalt seind / der dich abgefärtigt hat. Die Statt Ephesus sollt ihr behalten haben / daß wir Römer nicht in das Land Chersonnesum heiten können kommen / oder solt den Meer Hellespont gewehret vnd widerstand gethan haben / daß wir nicht in Asiam heiten können vberfahren / woher ihr denn noch zu thepdisgen / vnd euch billiger mittel mit vns zu verglichen / dieweil es nuß allbereyt mit euch dahin kommen ist / daß ihr euch müßt lassen gebiet / was man von euch haben wil: Ich acht meinen Sohn Scipionem für das e. G. Geschenck / damit mich der König verchren kan: Ich bitte die Götter / daß mein Stand vnd glück anderer Geschenck vnd gaben nicht bedörffe / mein gemüt wird es zwar nicht bedörffen. Der König Antiochus sol ihnen werden / daß ich ihm für diese Gaben danckbar sein werde / woher er von mir / als ey nem sondern Bürger / eyner sondern Freundschaft vmb cyn sonderliche wolthat / die er nur für mein Person in sonderheyt erzeygt hat / begeret. Von des gemeynen Römischen stands vñ wefens wegen wil ich nichts von ihm haben / werde ihm auch nichts geben. Das ich ihm auff dismal mittheyle kan / ist mein getrewer Rath / Gehe hin vnd verkündige ihm von meiner wegen / daß er von dem Krieg ablaß / vnd keynen fürschlag oder mittel des Vertrags abschlage.

Solches bewegt den König Antiochum gar nichts / dann er meynt / er konte es mit dem Krieg nicht verderben / wolte es derhalben nur tapffer auff die Schanz wagen / dieweil man ihm jetzt Artikel des Vertrags fürschrib / vnd form vñ maß des Fridens gabe / als wer er schon vberwunden / darumb vnderließ er auff dismal weiter von dem Friden zu handeln / vnd rüfete sich mit allem fleiß vnd ernst zum Krieg.

Da nuß der Rathesmaister Lucius Scipio alles / das zu seinem fürnehmen dienlich / zu uor gnugsam bereyt vnd zugericht hatte / zog er auß seinem Läger / vñ kam erstlich zu der Statt Dardanum / darnach gehn Necheum / da ihm beyder Statt Bürgerschaft entgegen lieff / Von dannen zog er in die Statt Plium / die soust Troia genannt wird / vñ nach dem er sein Läger im Feld / das vnder der Stattemauer ligt / geschlagen / gieng er hinauff in die Statt vñ auff das Schloß / da opffert er der Göttin Minerva / die im Schloß daselb verchret wurde / da beyde / die von Troia oder Troia / die Römer in allen Ehren mit Worten vñ wercken fürzogen / als die jehningen / die von ihnen ihren vrsprung heiten / vñ auch die Römer dieses ihres herkommens fro waren / Darnach zogen sie von dannen / vñ kamen in dem sechsten Läger zu dem vrsprung des Wassers Caius genannt.

Dahin kam auch der König Eumenes / der hatte sich erstlich vnderstanden seine Schiff wider vñ von dem Meer Hellesponto zu der Statt Elea in das Winterläger zu führen / als er e. erliche Tag widerwärtige Wind hatt / daß er für dem Vorgebirge Lecton genannt / nit für über kommen kont / trat er auß zu Land / auff daß er im anfang der Krieaschandel auch dabei were / vñ kam mit einem geringen Vols den nächstten weg in das Römische Läger. Dar nach schickte ihn der Rathesmaister auß de Läger wider heym in die Statt Pergamum / Prouiad zu bestell. Da er nuß das Geröyde vñ die Früchte de jehninge / den es der Rathesmaister beuohle vbers

Jarder E.  
5 6 7

Antiochi Gesandte  
spricht Publium Scipionem  
Africanum  
alleyn an.

Publij Scipionis  
antwortt auß des  
Königs Gesandten  
bung.

Antiochus rüfete sich  
zum Krieg.

Lucius Scipio  
Rathesmaister nimmet  
etliche Statt ein.

König Eumenes  
kommt zum Rathes  
maister ins Läger.



Zar der Statt

5 6 4

König Antiochus  
schickt Publio Scipio  
seinen Sohn wi-  
der.

König Antiochus  
weicht zu ruck / vnd  
verwaret sich in ey-  
nem vesten Lager.

Lucius Scipio der  
rathesmaister volgt  
König Antiochus  
nach.

Scharmügel.

Lucius Scipio Ra-  
thesmaister rucket  
vber das Wasser  
Phrygium / da wird  
auch gescharmügel-  
t / biß er das Lager ge-  
schlagen.

Antiochus wil sich  
in keyn Schlacht be-  
geben.

Der Rathesmaister  
heißt rath wie im vor-  
her zu thun sei.

uberliffert / kam er wider in dasselbige Lager. Als sie sich nuh daselb mit Prouiant vnd speiß auff vil tag versehen / schlugen sie ihnen für / stracks auff den Feind zu ziehen / eher denn der Winter einfiel.

Des Königs Lager war bei der Statt Thyatira. Da der König daselb erfuhr / daß Publius Scipio krank in die Statt Clea war geführt worden / schickte er Gesandten zum Scipio / die ihm seinen Sohn wider brächten / diß war nicht alleyn eyn angenam Geschenk dem Väterlichen herrsen / sondern war auch dem Leib eyn heylsame freud. Da sich nuh Scipio mit vmbfahen seines Sohns gesättiget / sagt er zu den Gesandten / Sagt dem König wider / Ich hab ihm grossen danck gesagt / ich wisse ihm aber auff diß mal keynen andern Dienst dagegen zu erszeigen / denn daß ich ihm rathe / daß er sich nicht eher in eyn Schlacht wider die Römer begeben wolle / er habe denn zuvor erfahren / daß ich wider in das Lager kommen sei.

Wiewol aber dem König Antiocho sechzig tausent zu Fuß / vnd mehr denn zwölff tausent Reysigen zu zeiten eynen mit machten / daß er hofft / es solt ihm mit eynrer Schlacht gelingen / doch bewegt ihn das ansehen eynes solchen gewaltigen Manns / des Scipionis / auff welschen er allen trost vnd hoffnung gesetzt hatt / es gieng gleich wie es wollt / nach dem denn des Kriegs außgang vngewiß / zog er also wider hindersich vber das wasser Phrygium / vnd schlug sein Lager bei der Statt Magesia / die bei Sipplo gelegen ist. Vnd damit die Römer sich nit vnd erstünden vber die Wehr vnd beuestigung seines Lagers zu fallen / wann er die zeit lang auffziehen würde / ließ Antiochus eynen Graben außführen / sechs Ellenbogen tieff / vnd zwölff weit / vnd vmbgab den Graben außserhalb mit zweyen Schächten / am innern Rand des Grabens führet er eyn Mauer auff mit vil Thürnen / von dannen man die Feind wol auffhalten mocht / daß sie durch den Graben nicht konten kommen.

Lucius Scipio / der Römisch Rathesmaister / meynet / der König Antiochus wer vmb die Statt Thyatira / vnd zog stracks fort / vnd kam an dem fünfften tag in das Hyrcanisch Feld / als er aber vernam / daß Antiochus von dannen gezogen war / volget er ihnen auff den Fußstapffen nach / vnd schlug sein Lager hie disseit des Wassers Phrygium / vier Welscher meilen von den Feinden.

Daselb kamen bei tausent Reysige / die der mehrertheil Gallogreci / vnd etliche Dahe auß Scythia waren / vnd auß andern Landen Schützen zu Ross mit vnder gemengt / dieselben fuhren in der eil vber das wasser Phrygium / vnd rannten auff der Römer Wacht. Zum erst machten sie eynen schrecken vnder ihnen / dieweil sie in keyner Ordnung waren / darnach da sich der Scharmügel in die die länge verzog / vnd die Römer gestärckt wurden / dieweil man ihnen auß dem Lager / so am nächsten darbei war / leichtlich zu Hülff kommen konte / vnderstundten sich die Königischen / die nuh mehr müde waren / vnd den Römern / dieweil ihrer mehr waren worden / nicht länger widerstehen konten / wider hindersich zu weichen / vnd sich zu den ihren zu thun / da feind ihrer etliche am Ufer des Wassers von den Römern / die zu ruck auff sie trunngen / eher sie in das Wasser setzten / erschlagen worden.

Darnach war es zwen tag still / daß niemant von beyden theilen vber das Wasser zog / am dritten tag darnach feind die Römer auff eyn mal alle vber das Wasser gezogen / vnd haben ihr Lager bei tritt halb Welscher meilen von den Feinden geschlagen. Da aber die Römer ihr Lager schlugen vnd beuestigten / in dem kamen von den Königischen drei tausent auferlesene Reysige vnd Fußknecht / mit grossen schrecken vnd getümmel / Auff der Römer seiten hielten et was weniger auff der Wart / welche doch für sich selbes den Scharmügel auffhielten / vnd keynen Kriegsmann von der Arbeit vnd beuestigung des Lagers abforderten / vnd in ersten angriff waren sie eyn zeit lang eynander gleich / Als aber der Scharmügel zunam / triben sie die Feind ab / vnd erschlugen ihrer hundert / vnd namen ihrer auch bei hundert gefangen.

Die vier nachfolgenden tag stunden beyde Heer vor den Schanssen in der ordnung / am fünfften tag zogen die Römer mitten in das Feld / aber Antiochus rucket mit seiner ordnung nit weiter fort / also daß die hindersten nicht gar eyn Welsche meil wegs von dem Wall waren.

Da nuh der Rathesmaister sahe / daß König Antiochus ihn keyner Schlacht wilt gewähren / forderet er des andern tags seinen Rath zusamen / mit ihnen zu rathschlagen / was ihm vormer würd fürzunehmen vñ zu thun sein / woh Antiochus nit mit ihm schlägt wilt. Der Winter wer nahe / vñ müssen entweder die Knechte zu feld ligen / vnd sich vnder den Hütten enthalten / oder woh sie in das Winterlager wolten ziehen / müßte der Krieg biß auff den Sommer verzögert werden.

Die Römer haben nie keyn Feind also verachtet / als sie Antiochum mit den sein verach-  
ten /



erren/vñ stengen an allenthalben zu ruffen/der Rathesmaister solt sie nur als bald an die Feind führen/vnd sich der hitz vnd brunst seiner Kriegsknecht gebrauchen/die so willig vnd bereyt waren das Läger Antiochi vber die Gräben vnd Schütt anzulauffen vnd zu stürmen / woh Antiochus sich nicht herauf in eyn Schlacht begeben wolte / als solten sie sich nicht mit so vil tausent Feinden schlagen/ sondern so vil Vñes erwürgen. Encus Domitius wurd geschickt den weg zu besichtigen vñnd zu erforschen / an welchem ort der Feind Schans möcht angelauffen werden/ vnd da er alle ding gewiß erkundigt / vnd angezeigt / wurden sie zu rath/ das man des andern tags mit dem Läger näher zu dem Feinde rucken solt.

Am dritten tag lieffen die Römer ihre Fähnlin mitten ins Feld stiegen/vñ stengen an ihre Schlachtordnung zu machen / Da gedachte Antiochus/ er müste auch nicht länger verziehen/ damit er die seinē nicht verzagt machte / woh er sich widert mit den Römern eyn Schlacht zu thun/ vnd den Feinden ihre hoffnung mehret/ führet derhalben sein Volk auch herauf/ vñ zog so weit von dem Läger/ das man wol kont abnehmen/ das er eyn Schlacht thun würde.

Die Römische Schlachtordnung war gar nahe gleich von Mäien/ Wehren vñ Waffen/ da waren zwey Regiment von den Römern/ vnd zwey von den Bundesgenossen von dem Latinschen Namen/ eyn jedliches Regiment war fünff tausent vnd vier hundert stark: Die Römer hielten in der mitte/ die Latiner hielten neben auff den ecken zu beyden seiten/ welchs die Römer Cornua/ Hörner pflegen zu nennen. Die fördersten Fähnlin warē der Spießträger/ darnach der gewaltige hauff der Schiltträger vnd geharnischten/ die sie Principes nennen/ zu letzt die alten tapffern Kriegsknecht/ Triarij genait/ beschloffen die Ordnung. Außerhalb diesem Hauffen/ als eynere rechsaffenen Schlachtordnung auff der rechten seiten / stellet der Rathesmaister das Kriegsvolk/ das König Eumenes zu hilff hatte bracht/ die theylt er vnter die Achaische Schiltträger/ deren waren zusamen bei tret tausent zu Fuß/ die ordnet er der Spisen gleich/ Berner hinauf stellet er bei tret tausent Pferd gegen dem Feind / vnter welchen acht hundert dem König Eumenes zugehört/ der vberig Keyßig Zeug war aller der Römer. Zu eusserst verordnet er die von der Statt Trallis vnd der Insel Eandia/ deren war beyder seits bei fünff hundert/ Auff der linken seiten meynet er nicht/ das solcher hilff von nöten würde sein/ dann auff derselbigen seiten war die Ordnung vom Wasser vnd abgerissenem gestaden beschloffen / doch wurden daselb vier Geschwader Keyßige gegen den Feinden gestellt. Dis war die Summa des Römischen Hauffen/ darzu zwey tausent Macedonier vnd Thracier vnter eynander vermängt/ die mit gutem willen den Römern nachgeuolt warē/ dieselbigen wurde zu eynere Befasung im Läger gelassen. Die sechzehn Elephanten wurden hinder den letzten Hauffen zu eynem auffent halt gestellt/ dann man dorffte sie nicht an die Spisen stellen / dieweil man meynet / sie könten der männich der Königlich Elephanten/ deren an der zahl vier vnd fünfzig waren/ nicht widerstand thun/ wiewol die Elephanten auß Africa den Indiamischen/ wann sie schon in gleicher anzahl seind/ nit widerstehen/ entweder dieweil ihnen die Indiamischen der größe halben vberlegen/ oder dieweil sie sonst auch mutiger seind.

Beide Heer rucken ins Feld.

Römische Schlachtordnung.

Königs Antiochi Schlachtordnung.

Phalanx.

Des Königs Antiochi Schlachtordnung war mehr zertheilt von mancherley gestalt deß die Römische / dann des Königs Heer war auß vilen Nationen gesamlet / das groffe vngleichheyt vnd vnterscheyd war an Wehr vnd Waffen / vnd allerley Rüstung / nach dem ihm man erlen Volk zu hilff geschickt war : Sechzehn tausent Fußknecht hatten sich nach art vñnd gewohnheyt der Macedonier mit Wehr vnd Waffen geschickt/ die Phalangitæ genait wurden/ vnd haben den Namē von eynere geuerden Schlachtordnung/ die von den Macedoniern Phalanx genenit wird/ dieselbigen stunden mitten in der Ordnung / vñnd waren vornen an der Spisen in zehen Hauffen getheilt/ die waren vnterschieden/ also das je zwey Elephanten darzwischen eingetheilt wurden/ Von der Spisen hineinwärts streckt sich die Schlachtordnung auff zwey vnd treiszig Glid / dasselbig war auch die gröfste macht in dem Königlich Heer/ vnd war nicht alleyn an ihm selbst schrecklich anzusehen/ sondern es brachten auch die Elephanten/ die vber die geharnischten vnd gewapneten hoch auftragten/ eynen grossen schrecken/ Daß sie waren für sich selbst trefflich groß / darzu machte ihnen eyn gewaltiges ansehen das Stirm gesierd vnd die Rämme/ dazu die Thürn/ die ihnen auff den rücken gesetzt/ da auff eynem jeden neben dem Regierer des Elephanten/ vier gewapneten Mann stunden. Auff der rechten seiten verordnet Antiochus tausent Mann der Phalangiter / auff Macedonische art / vnd fünff hundert Fußknecht der Gallogrecen/ denselbigen gab er zu/ tret tausent Fußknecht mit Druffs

Ecc



Zurder Statt

5 6 4  
Cataphracti.  
Agema.

wehren vnd Harnisch / die sie neuen Cataphractos, als Kürasser / ihnen wurd auch zugeben eyn Geschwader von tausent Reysigen / das sie Agema neuen / das waren auserlesene Männer auß Mysia / vnd auß derselbigen Landschaft viler Völcker Reysigen vnter eynander gemängt. An dieselbigen waren sechzehn Elephanten zum Hinderhalt verordnet / vnd auß derselbigen seiten eyn wenig fürter war geordnet die Königlich Kotte / die von ihren Waffen / dieweil sie silberne Schilt trugen / Argyraspides genannt waren. Darnach waren geordnet zwölff hundert Schützen zu Noß / der art / die Dahar genannt werden / dazu drei tausent von geringer Rüstung / die gar nahe in gleicher zahl halb auß Candia / vnd halb auß der Statt Trallis waren / tritthalb tausent auß Mysia waren den Schützen zugeordnet. Den eussersten ort auß der rechten seiten haben beschloffen vier tausent Schleuderer von der Statt Eyrta / vnd Schützen von Elyme vnter eynander gemängt. Auß der linken seiten waren den Phalangiten zugeben fünfzehnen hundert Fußknecht von Gallogrecken / disen waren desgleichen zugeben zwey tausent gewapnete / die auß dem Land Cappadocia von dem König Ariarate geschickt waren / darnach zwey tausent vnd sibenhundert auß allerley Volk vermischet / die dem König zu hilff geschickt waren / vnd drei tausent Reysige Kürasser / dazu tausent andere Reysigen. Der Königlich Flügel auß der seiten war den andern nicht fast vngleich anzusehen / alleyn das sie leichtere Decken hatten für sie vnd ihre Pferd / die waren den mehrertheil auß Syria / vnd etliche auß Phrygia vnd Lydia mit vnter gemängt. Vor diesem Reysigen gezeug waren die Streitwägen / vnd die Cassen / die sie Dromedarien pflegen zu nennen / auß denselbigen lassen etliche Arabische Schützen / die hatten dünne Schwerter / die vier Ellenbogen lang waren / damit sie von solcher höhe die Feind möchten erreichchen. Darnach war eyn ander Hauff / gleich dem jechnigen der auß der rechten seiten war / die ersten waren von Tarent / darnach tritthalb tausent Reysigen von Gallogrecken / darnach tausent von Neocreten / vnd von gleicher Rüstung fünfzehnen hundert auß Caria vnd Cilicia / vnd gleich so vil von der Statt Trallis / auch drei tausent Schiltträger auß Pisidia / Pamphylia vnd Lycia / vnd gleich so vil hilff von Eyrta vnd von Elyme / als auß der rechten seiten gestellt wurden / vnd sechzehn Elephanten / die nicht vnr von eynander waren. Der König Antiochus war auß der rechten seiten / vnd hat Seleucum seinen Sohn / vnd Antipatru seines Bruders Sohn vber die linken seiten geordnet / das mittelst theil der Schlachtordnung / hat er treien beuohlen / mit namen Nimon / Zeusis vnd Philippus / welcher Meister vnd Regierer war vber die Elephanten.

Nebel des Königs  
Antiochi Knechte  
wolt hinderlich.

An demselbigen morgen war eyn Nebel / der zog sich auß den tag in die wolcken / vñ machte dunkel / darnach kam eyn feuchtigkheit von mittem tag / die begoff alle ding / das aber bracht den Römern keynen schaden / vnd war doch den Königlich seiten gar vnbequem / daß wiewol es etwas dunkel war / konnten die Römer doch in ihrer kleinen Schlachtordnung auß alle örter ihres Heers achtung haben / vnd dieweil sie gemeyniglich alle schwere Rüstung hatten / machte die feuchtigkheit vnd der Regen ihre Schwerter vnd Spieß nicht stumpff. Aber die Königlich seiten hatten so eyne breite Schlachtordnung / daß sie ihr Volk auß beyden seiten auch auß der mitte nicht konten vbersehen / wil geschweigen / daß die auß beyden orten auß eynander hetten können acht haben / darzu hatt der Regen den Königlich seiten die Vogen / die Schleudern / die Band vnd Riemen / damit die Geschos vnd Spieß gebunden waren / wech gemacht.

Streitwägen des  
Königs Antiochi.

Der König Antiochus hatte auch Streitwägen / damit gedacht er die Ordnung der Römer zu zertrennen / aber sie brachten den schrecken in sein eygen Volk. Es waren aber gedachte Streitwägen fast auß dise weis zugerecht / Sie hatten von dem Joch vñ die Deichsel zu beyden seiten zwey Spieß / die zehen Ellenbogen lang herfür reicheten / als zwey Hörner / mit welchen Spieß sie konten durchstechen was ihnen begegnet. Vnd auß dem eussersten theil der Joch an beyden orten giengen neben herfür zwo Sensen oder Sicheln / die eyn war gerichte auß die höhe des Jochs / die ander war etwas vntersich gesenckt zu der Erde / die oberst war darumb gemacht / daß man damit solt abhawen was dem Wagen entgegen kam / die vnterst / daß sie die jechnigen die niderfielen / oder vnter den Wagen schlüffen / begreiffen möchte. Desgleichen von den Ehsen der Räder giengen von beyden seiten zwo Sensen / die eyn für sich / vnd die ander niderwärts gebunden. Dise Wagen also gewapnet vnd zugerecht / stellet der König Antiochus / wie gesagt ist / vornen an die Spizen / dann wo er sie an das hinderst ort oder in die mitte gestellet hette / weren sie durch die feinen mit großem schaden geführt vnd getrieben worden.



Da solches der König Eumenes sahe / der solches Streits erfahren war / vnd wol wußte / wie zweuelhaftig vñ vngewiß die art solcher hüff wer / woh man die Pferde eher schwer en mach te / denn man sie mit eynem rechtschaffenen Streit angriffe / hieß er die Schützen auß Landia / vñ die Schleuderer / auch die Schützen zu Ross auß die Streitwägen rennen / nicht mit eynem getrungenen Hauffen / sondern so weit sie sich möchten aufbreiten / vñ mit eynander zugleich auß eyn mal von allen orten vñter sie schießen. Dieser anlauff erschreckt die Pferd nicht anders / denn wie eyn grosser Sturmwind mit eynem Hagel / zum theyl daß sie verwundet wurden durch die Pfeil / so vmb vñ vmb auß sie geschossen wurden / zum theyl daß sie durch so mancherley vñgleich vñ vngestüm geschrey dermaßen verwirret wurden / daß sie von stundan / als weren sie gang vñgehalten vñ vngestüm / allenthalben hin vñ her lieffen / welchem vngestümmen anlauff der Streitwägen die Knecht von leichter Rüstung / vñ die firtigen Schleuderer / auch die behenden vñ schnellen Schützen auß Landia / in eynem augenblick entsprungen / vñ als die Reysigen den Streitwägen nacheilten / machten sie das geschäuff vñ den schräcken vil größer / da die Pferd vñ die Camel selbst waren schew worden. Dazu that auch vil das geschrey / das sich von der mannigfaltigen schar der vñbstande hat erhoben / Also wurden die Streitswägen auß dem Feld / das mitten zwischen den zweyen Schlachordnungungen war gelegen / verjagt vñ vertriben.

Da nuh das fürnemen mit den Wägen / als eyn vñnüs Gauckelspil / hinweg getriben war / da ward allererst von beyden theylen auffgetrommet / vñ rennten die Feind zu eynere rechtschaffenen Schlacht zusamen / Aber der vñnüs vñ schimpffliche Handel mit den Streits

Zar der Statt

5 6 4  
Streitwägen des  
Antiochi abgetriben.

Schlacht der Römer mit König Antiocho.



wägen war als bald eyn Dirsch eynere warhaftigen vñ ersten Viderlag vñ verlust / dann die hüff vñ vñstande des Königs Antiochi / die am nächsten dabei gestelt vñ geordnet / waren durch das schewen vñ verwirrung der Streitwägen erschreckt / daß sie sich auch in die flucht wendten / vñ die Schlachordnung an demselbigen ort zerbrochen / bis zu den Reysigen künffern. Da nuh der Reysige Jeng zu demselbigen kam / als hie vñstande zerstreuet / konnten hie eyn theyl auch das erste anrennen nicht auffhalten noch erleiden / vñ wurden hie erctliche zerrennet vñ verjagt / etliche wurden von wegen der schweren last der Ross decken vñ der Rüstung erlegt / darnach wuch der ganze Hauff auß der linien seiten mit eynander. Vñ da das fremde kriegsvolk / so zwischen den Reysigen vñ den Phalangiten ( so auß Macedonische art gerüst ) waren / auch abgetriben wurd / kam der schräcke kñ in die mitte Schlachts

Ecc ij



Jorder State

5 6 +

ordnung / da wird zu gleich die Ordnung zertrennt / vnd der gebrauch der langen Spiess / die von den Macedoniern Carispe genant werden / durch ihre eigene Leuth die dazwischen lieffen verhindert. Die Römische Regiment zogen fort mit ihren Jählin / vnd schossen ihre Werffspiess vnter die Feind / die in vnordnung kommen waren / auch lieffen sich die Römischen Kriegesleuth durch die Elephanten / die zwischen die ordnung Antiochi gestelle vnd eingemischet / nicht iren noch erschrecken / daß sie waren nuh mehr von der zeit her / daß sie in Africa Krieg geführt / gewöhnet / ihrem anlauff auff den seiten zu weichen / vnd von der seiten her entweder in sie zu schiessen / oder wo sie näher zu ihnen kommen konten / mit den Schwertern die Ennadern zu zerhauen.

Römische Schlachtordnung auff einer seiten zu ruck gerieben.

Vnd als jetzt die halbe Schlachtordnung gar nahe mit eynander vornwärts niedergelegt / vnd die Helffer Antiochi umbzogen / hinderwärts geschlagen wurden / da vernamen die Römer / daß ihre Leuth auff der andern seiten die flucht gaben / vnd mit eynem forcht samen geschrey / gar nahe bis an die Wagenburg gelauffen waren. Dann Antiochus / da er sahe / daß keyn entschüttung oder hilf auff dem rechten ort der Römer war / des Wassers halben / darauff sich die Römer vertieffen / denn alleyn vier Geschwader Keyssige / daß auch dieselbigen / als sie sich zu den iren thun wolten / das vser von aller Wehr entbloßet hatten / rennet er an die Römer auff demselben theyl mit seinen Helffern vnd den Kürassern / vnd trang nicht alleyn vornen an der spuren auff sie / sondern vmbzog auch dieselbige seiten an dem Wasser / vnd griff sie neben zur seiten an / so lang bis daß die Keyssigen am ersten in die flucht getrieben / vnd darnach die nächsten Fußknecht so vil sie vermochten / nach dem Läger zu lauffen gerungen wurden.

Marcus Emilius treibt die flüchtigen wider gegen dem Feind.

Marcus Emilius eyn Hauptmann / Marcus Lepidi Sohn / der darnach in kurtzen jaren Oberster Priester zu Rom wird / der war vber das Läger bestellt / daß er dasselbige verwahren solt / derselbig / da er sahe / von welchem ort die feinen her flohen / zog er ihnen mit der ganzen Besatzung / die er im Läger hat / entgegen / vnd hieß sie am ersten still stehen / darnach gebot er ihnen / daß sie widerumb zu der Schlacht fehreten / vnd schalt sie / daß sie so verzagt waren / vnd so schändlich fliehen / darnach dräwet er ihnen / woh sie ihm nicht gehorsam wolten sein / würden sie als die Winden in ihr eygen verderben fallen. Zu lest gab er den feinen eyn Zeychen / daß sie die ersten / die von dem Hauffen flohen / solten todtschlagen / die andern die denselben nachuolgeten / solten sie mit ihren Wehren vnd Waffen / auch mit streichen vnd Wunden / wideruff an die Feind treiben / durch diß groffe forcht wird die geringere forcht vberwunden / sie wurden auch durch solche zweifelhaftige forcht gezwungen / daß sie zum ersten still stünden / darnach wendten sie sich / vnd traten beyde sie selbs widerumb in die Schlacht / vnd Emilius mit seiner besatzung des Lagers / das waren bei zwey tausent starcker vnd freitbarer Mann / that dem Königs groffen widerstand / als er den flüchtigen ohn Ordnung nacheilte / auch kam Attalus des Königs Eumenes Bruder / von dem rechten ort / der das linck ort der Feind im ersten anrennen in die flucht bracht hatte. So bald er sahe / daß die feinen an dem lincken ort die flucht gaben / vnd vernam das wesen bei dem Läger / kam er den feinen zu rechter zeit mit zwey hundert Keyssigen zu hilf.

König Antiochus gibt die flucht.

Nach dem aber Antiochus die zehningen die vorhin geflohen waren / sahe wider vmb kehren zu der Schlacht / da er auch ersah eynen Hauffen auß dem Läger / vñ eyn andere schar auß der Schlachtordnung daher ziehen / wendte er sein Ross vmb / vnd gab die flucht. Also behielten die Römer an beyden orten den Sitz / vnd lieffen vber die hauffen der todten Leichnam / die sie mitten in der Schlachtordnung am meisten vber eyn hauffen geschlagen hatten / da auch die machter freitbarsten Männer / vnd die schwäre Last des Harnisch verhinderung gaben / daß sie nicht fliehen konten / vnd zogen zu der Feind Läger / dasselbige zu plündern.

Römische Keyssigen jagen den Feinden nach.

Es kamen Eumenes Keyssigen am aller ersten / darnach der ander ganze Keyssige zeug / eilet den Feinden allenthalben nach auff dem ganzen Feld / vnd schlugen die hindersten zu tod / wie sie eynen jedlichen antraffen / aber den flüchtigen entsunde der größte schad von ihrem eygenen hauffen / darunder die Wagen / die Elephanten vnd Camel / vnter gemängt waren / da sie in aller vnordnung als die Winden / eynen vber den andern fiel / vnd wurden durch der Elephanten vnd Dromedarien lauff creireten.

Römer kommen in des Antiochi Läger.

Es war auch in der Feind Läger gar nahe eyn grösser würgen denn in der Schlacht / dann die am ersten die flucht gaben / wichen am meisten in das Läger / vñ auch solche wenig vertieffen sich die zehningen / so im Läger in der Besatzung gelassen waren / daß sie des hauffen anhielten /



ten / für die Wehr vnd Bollwerk zu streiten. Vnd als die Römer / die da gemeynthetten / sie wolten das Läger im ersten anlauff gewonnen haben / in den Pforten vnd Schans auffgehal-  
ten wurden / thaten sie / nach dem sie darnach durchbrachen / auß zorn / damit sie bewegt waren /  
des grösseren schaden.

Jarder Statt

5 6 4

Man sagt es seien des tags bei fünffzig tausent Fußknecht / vnd vier tausent Reysige er-  
schlagen worden / vierzehen hundert gefangen / vnd fünffzehen Elephanten mit sambt den Re-  
gierern. Der Römer seind etliche verwundet / vnd nicht mehr denn drei hundert zu Fuß / vnd vier  
vnd zwenzig Reysige / auch von dem Heer des Königs Eumenes alleyn fünff vnd zwenzig / er-  
schlagen. Vnd seind also die Oberwinder desselbigen tags / nach dem sie der Feind Läger ge-  
plündert / wider in ihr gewarfen vnd Läger gezogen / des andern tags haben sie die jehnnigen /  
die erschlagen waren / geplündert / vnd die gefangenen zusammen gebracht.

Wie vil auff berden  
seiten vmbkommen.

Zu dem mal kamen Botschaften von den Stätten Thyatira vnd Magnesia bei Sipy-  
lo / sich an die Römer zu ergeben.

Letliche Stätt erge-  
ben sich de Römern.

Antiochus der König flohe mit etlich wenigen / aber auff dem wege wurden ihrer mehr da  
zu gesamlet / vnd kam also mit wenig gewapneten gar nahe vmb Mitternacht in die Statt  
Sardis gezogen. Darnach als Antiochus höret / das sein Sohn Seleucus / vnd etliche seiner  
Freund / daselb dannen nach der Statt Apamea vorhin waren gezogen / macht er sich auff vor  
tag mit seiner Hausfrauen vnd Tochter / vnd kam auch gehn Apamea.

Antiochus kommet  
gehn Sardis / dar-  
nach Apamea.

Die verwarung der Statt Sardis wurd dem Zenon beuohlen / vnd Timon zum Pfl-  
ger vnd Vogt des Lands Lydien gemacht / Die Bürger aber / vnd die Kriegsleuth / die auff  
dem Schloß lagen / fragten nach disen beyden nichts / vnd schickten mit gemeiner verwillig-  
ung Gesandten zum Rathesmaister. Vmb dieselbige zeit kamen auch Gesandten von Trallis /  
von Magnesia am Wasser Meander / vnd von Epheso / ihre Stätt zu vbergeben / dan Polyres-  
midas der Königlich Schiff Hauptmañ / so bald er von der verlorenen Schlacht gehört / ver-  
ließ er die Statt Ephesum / vnd fuhr mit seinen Schiffen biß zu der Statt Patara / in dem  
Land Lycia gelegen / vnd als er sich forchte für den Rhodiser Schiffen / die am Port Miegiste  
hielten / trat er ans Land / vnd zog mit eynrer kleynen anzahl der seinen zu Fuß in das Land Sy-  
rien. Die Stätt in Asien haben sich in den glauben des Römischen Rathesmaisters / vnd in ge-  
walt des Römischen Volcks / ergeben.

Sardis / Trallis /  
Magnesia / Ephe-  
sus ergeben sich den  
Römern.

Lucius Scipio der Rathesmaister war die zeit in der Statt Sardis / dahin auch Publius  
Scipio von der Statt Clea / da er Kranckheit halben gelegen / so bald er die arbeyt der Reys  
mocht erleiden / kommen war / da kam eyn Herold von dem König Antiocho geschickt / der selb  
begeret vnd erlangt von dem Römischen Rathesmaister durch hilff vnd mittel Publij Scipio-  
nis / das der König eyn Botschafft des Fridens halben zu handteln möchte schicken.

König Antiochus  
schickt eynen Herold  
zum Rathesmaister.

Nach wenig tagen darnach kamen / Zeusis / der eyn Landuogt in dem Land Lydia gewe-  
sen war / vnd Antipater des Königs Antiochi Bruders Sohn / vnnd sprachen zumer König  
Eumenes an / den sie vermnyneten / er würde am häfftigsten wider den Friden sein / etlicher al-  
ter jrrung vnd spän halben. Da sie aber ihn gütiger funden denn sie oder der König Antiochus  
verhoffe hettten / kamen sie zu Publio Scipione / vñ durch des fürderung zu dem Römischen Ra-  
thesmaister / vnd da man ihnen / den Gesandten / auff ihre bitt vnd begeren eynen grossen Rath  
versamlet hatte / ihren beuch fürzubringen / sieng an Zeusis der Landuogt / vnd sprach :

Königs Antiochi  
Botschafft bei dem  
Rathesmaister.

Ihr Edlen Römer / wir seind mehr kommen euch zu fragen / woh durch wir die mißhan-  
lung des Königs Antiochi möchten büßen / auch wie wir Friden vnnd Gnad von den Ober-  
windern erlangen möchten / denn daß wir sonst etwas fürzubringen oder zu sagen hettten. Ihr  
habt allezeit nach ewer Großmütigkeit den Königen vnd Völkern / die ihr überwunden / ver-  
zigen / wie vil mehr zimt euch solches mit grösserm vnnd sänffterm gemüt in disen gegenwär-  
tigen Sig zu thun / dadurch ihr Herrn der gangen Welt worden seit : Ihr müßt nuh die Krieg  
vnd gezänck wider alle Menschen hinlegen / als die Götter dem Menschlichen Geschläch ra-  
then vnd helfen / vnd ihrer verschonen.

Antiochi Gesandten  
werdung.

Zumer vñd eher die Gesandten kamen / war beschlossen / was man solt antworten / vñ daß  
Scipio Africanus das wort thun solt / der auff volgende meynung geredt hat : Wir Römer  
haben auß den Vätern die in der Götter gewalt seind / das jehnnige / was sie vns geben vnd ver-  
sühen haben / Aber so vil vnserer gemüter belauget / haben wir zu gleich eynerey Sinn vnd Mut  
getragen / in glück vnd vnglück / tragen sie auch noch / also daß sie sich durch glückselige zufäll mit

Publius Scipio gi-  
bet antwort auff der  
Gesandten bitt.



Zurder Statt erheben/nach durch widerwärtigervnfall lassen mindern / des möcht ich euch / ewern Annibal/  
5 6 + darmit ich der andern geschweige / zu zeugen geben / weh ich euch selbst mit zu zeugen darstellen



könt. Nach dem wir vber das Meer Hellespont gefahren seind / eher wir das Königlische Läger  
oder Schlachordnung gesehen haben / da noch der Krieg gemeyn / vnd desselbigen Aufgang  
vngewis war / da ihr Königlischen von dem Friden handelt / was wir euch dazumal für Artikel  
vnd Mittel des Fridens / als wir zu beyden theil gleich waren / fürgeschlagen haben / eben die  
selbigen wollen wir als Überwinder / euch als den überwundenen jehund auch fürschlagen.

Artikel des Vertra-  
ges König Antio-  
cho fürgeschriben.

Enthaltet euch des gansen Europe / vñ weicht ab von ganssem Asia / so vil hie disseit des  
Bergs Tauri gelegen / darnach für den Kosten der im Krieg auffgangē ist / solt ihr geben fünf-  
zehen tausent pfund / Euboisch oder Nigropontisch Gewicht / cyn halb tausent bar zu bezahlen /  
tritt halb tausent / wann der Rath vnd das Römisch Vold den Friden annim̃t vnd beständig /  
darnach zwölff jar nach eyinander / jedlichs jar tausent pfund. Es ist auch der Römer meynung /  
dass ihr dem König Eumenes vier hundert pfund gebt / vnd die frucht die noch hundertsteltz ist  
vnd aufstehet / von dem das ihr seinem Vatter schuldig gewesen seht / vnd wann wir den Ver-  
trag solcher gestalt mit eyinander auffgericht haben / darmit wir es denn gewis darfür halten  
mögen / dass ihr ihm also nachkommen werdet / wollen wir zwar / als cyn pfand annehmen / wann  
ihr vns zwenzig Geiseln oder Bürgen nach vnserm gefalle geben werdet. Wir werden aber nim-  
mer für gewis können erkennen / dass das Römisch Vold cynigen Frid an dem Ort habē möge /  
weh Annibal sein wird / Darumb wollen wir vor allen dingen / dass ihr vns denselben übergebt /  
deßgleichen auch den Theas auff Etolien / der des Etolischen Kriegs anrichter vñ vrsacher ge-  
wesen ist / der die Etolier auff euch / vnd euch auff sie vertröstet / vnd euch beyder seits wider vns  
zur Wehr zu greiffen gerechtfertigt hat / vnd mit demselbigen solt ihr vbergeben Mnasimachum auff  
Acarnania / vnd Philonem vnd Eubulidam von Chalcis. Der König Antiochus wirds deß  
böser haben im Vertrag / dieweil er ihn später macht denn er wol gekönt hette / Woh er aber noch  
länger in diesem Handel verziehen wolt / solt er wissen / dass die Magesat der König schwerlicher  
von dem höchsten stand bis zu dem mittlern herab gebracht / denn vom mittlern bis zu dem vñ-  
tersten geführt wird. Wie diesem beuehl waren die Gesandten von dem König abgefärzt wor-  
den / dass sie den Friden in alle wege solten annehmen / vnd wurde der halben beschlossen / dass man  
cyn Fottschafft gehu Rom schicken solt.

Der Römisch Rathsmayser theilt das Heer in das Winterläger / in die Statt Magnesia /  
ait



an dem Wasser Meandro/ Trallis vnd Epheso. Nach wenig tagen hernach kamen die Geisel von dem König Antiocho geschickt/ vnd die Botschafften die gehn Rom ziehen solten/ zu dem Römischen Rathesmaister zu Epheso/ auch zog der König Eumenes dieselbige zeit gehn Rom/ da die Gesandten des Königs Antiochi dahin zogen/ vnd folgten ihnen nach die Botschafften von allen Völkern vnd Stätten auß Asia.

Als sich solche Händel in Asia verlauffen/ kamen gar nahe zu eynrer zeit zwen Römische Hauptmänner auß ihren Landvogteien wider gehn Rom gezogen/ in hoffnung alda zu triumphieren/ Quintus Minutius auß der Ligurier oder Genueser Landschaft/ vnd Marcus Acilius auß Etolia. Vnd da die Handlungen vnd Geschichte beyder Hauptmänner verhört wurden/ wurde Quinio Minutio der Triumph abgeschlagen/ Aber Marco Acilio ward er mit eynheltiger verwilligung erkannt.

Gemeinder Acilius fuhr in die Statt/ vnd triumphtierte von dem König Antiocho/ vnd den Etruriern. In demselben Triumph wurden fächer actragen zwey hundert vnd treiffia Ritz-

Jarder Statt

<sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>4</sup>  
Lucius Scipio Rathesmaister gehn Epheso.

Quintus Minutius suchte an vns eynen Triumph/ der ward ihm abgeschlagen.

Marcus Acilius Genueser genant/ der ward in der Etolie hant.



ter Fäuln/ vnd tret tausent pfund vngewirkts Silbers/ gebrägte vnd geschlagene Münz an vierern auß Attica hundert vnd treyzen tausent/ der andern/ Esiophori genant/ zwey hundert vnd acht vnd vierzig tausent/ darzu vil Silbergeschirr/ köstlich außgestochen/ vnd von großem Gewicht. Er führet auch mit ihm in dem Triumph eynen Königlich silbern Hausrath/ vnd köstliche Kleyder/ auch fünf vnd vierzig güldene Kronen/ von den Stätten/ die der Römer Bundsogenossen waren/ geschenkt. Vber das führet er auch mit ihm in dem Triumph allerley Deuth vnd Raub/ dazu sechs vnd treiffig gefangene vom Adel/ Etolische vnd Königsche Fürsten vnd Feldhauptmänner. Damocritus der fürnemeste Hauptmann der Etrurier war vor wenig tagen auß dem Gefängnis bei nacht entflohen/ vnd als ihm die Wächter nacheilte/ vnd auff dem gestade der Tyber erreycht hatten/ zuuor vnd eher sie ihn angriffen/ hat er sich selbst mit seiner eygenen Wehr erstochen. Es waren nur keyne Kriegsleuth da/ die dem Wagen nachgefolget hetten/ sonst war der Triumph herrlich anzusehen/ vnd auch gewaltig/ von wegen der herrlichen Thaten/ dauon das geschrey gieng.

Der freud dieses Triumphs ward etwas abgebrochen/ durch eyn trawrige Botschafft auß Hispania/ von eynrer vnglückaffigen Schlacht in der Vascetanier Land/ die geschehen war vnter der Hauptmanschafft Lucij Emiliij bei der Statt Lyon/ mit den Lusitanern oder Portugalesern/ wie sechs tausent auß dem Römischen Heer erschlagen/ die vberigen were in die

Römer in Hispania von Schlachte verlorren.



Jarder Statt

5 6 4

Die von Placens  
vnd Cremona begert  
dass ihre Statt besetzt  
werden.

flucht getribe/vnd in die Schans gejagt worden/vnd hettten das Läger schwerlich errettet/wer  
ren auch als die flüchtigen/ mit grossen Tagrensen/ vnnnd in der eile ihn eyn befriedete Lands  
schafft geführt worden. Dife mähr wurden auß Hispanien gehn Rom verkündigt.

Aber auß dem Land Gallia/ Lombardia hat Lucius Aurunculeius der Statthogt zu Rom/  
deren von Placens vnnnd Cremona Botschafft in den Rath geführt/die beklagten sich/dass sie  
an Bürgern vnd Einwohnern mangel hettten/dann etliche weren im Krieg abgangen/ etliche  
verstorben/etliche weren auß ihren Stätten/verdruss halben der Lombarder vnnnd Gallier/die  
neben ihnen woneten/hinweg gezogen/darauff beschloß vnd erkennet der Römische Rath/dass  
Caius Lelius der Rathesmaister/so verr es ihn für gut ansehe/sechs tausent Hauffgefeß beschrib  
vnd auffzuehnet/die in dieselbigen Statt solten getheylt werden/dass auch Lucius Auruncule  
ius der Statthogt drei Mann dazu erwählen solt/die sie dahin führten/wurden also darzu er  
wchlet/Marcus Atilius Scrranus/Lucius Valerius Flaccus/Publij Sohn/vñ Lucius Va  
lerius Tappo/Cai Sohn.

Caius Lelius Ra  
thesmaister ehelt  
beim Rath dazwo  
neue Befestigt be  
setzt werden.

Nicht lang darnach/da sich ject die zeit nähert/dass man neue Rathesmaister wchlen solt/  
kam Caius Lelius der Rathesmaister auß Gallia ( Lombardia ) wider gehn Rom/derselb  
schrib nicht alleyn auß auß dem Rathschluss/so in seinem abwesen gemacht war/die Einwoh  
ner/so die zahl der Bürger in der Statt Cremona vnd Placens erstatten solten/sondern bracht  
auch für den Rath/dass zwei neue Befestigt ihn der Boier Landschaft geführt würden/vnnnd  
auß seinen Rath haben es die Väter also zu geschehen beschloßen.

Lucij Emilijs Eigs  
halten ein Besatz  
gehalten.

Zur selbigen zeit wurden auch des Hauptmanns Lucij Emilijs Regilli Brieff gehn Rom  
bracht von dem Schiff freit/der bei Myonese geschehen/vnnnd dass Lucius Scipio der Röm  
sche Rathesmaister sein Heer in Asiam vber geführt hette. Des Eigs halben ihm Schiffstreich  
ist erkannt worden/dass man eyn Bettfahrt eynen tag solt halten/Des andern tags wurd dem  
Rathesmaister beuohlen/dass er auß eyn jedliche Bettfahrt eyn Opffer thuen solt/mit zwenzig  
grossen Opfern/dieweil das Römische Heer zum selbigen mal am ersten sein Läger in Asia  
hett außgeschlagen/damit solches glücklich gcrieth/vnnnd eynen frölichen außgang möcht has  
ben.

Wahltag.

Jar der Statt

5 6 5

Darnach wurd eyn versamlung des Römischen Volcks/newe Rathesmaister zu wchlen/  
mit grossen gezänd gehalten. Marcus Emilius Lepidus begert Rathesmaister zu werden/vñ  
war ihm das gemeyn Gerücht zu wider/dass er das Land Sicilia/das ihm zu versehen beuohlt  
war/diser bitt halben verlassen/vnd den Rath nicht zuuor darumb vmb erlaubniß ersucht hett.  
Mit ihm begerten auch das Rathesmaisterambt Marcus Fuluius Nobilior/Eneus Man  
lius Volso/Marcus Valerius Messala/vnd wurd Fuluius alleyn zu Rathesmaister erwchlt/  
dieweil die andern die stimmen der Gesellschaften nit vollkommenlich hatten/derselbig Mar  
cus Nobilior/nach dem er Lepidum verworffen/vnd Messala sonst niderlag/ernennet ihm zu  
eynem Ambtesgefallen vnnnd Mit Rathesmaister Eneum Manlium. Darnach wurden Lands  
uogt erwchlt/Quintus Fabius Labeo/Quintus Fabius Pictor/der dasselbig jar zu eyn Pries  
ter Romuli geweiht wurde/dazu Marcus Empronius Tuditanus/Spurius Posthumius  
Albinus/Lucius Plautius Hypseus/vnd Lucius Cebius Dues.

Geschrien zu Rom/  
dass der Rathesma  
ister sein Bruder  
von Antiocho  
gefangen vnnnd das  
Römische Heer  
volck erschlagen sei.

Dif jar/als Marcus Fuluius Nobilior/vnnnd Eneus Manlius Volso Rathesmaister  
waren/als Valerius Antias schreibt/ist eyn groß Gerücht vnd Sage zu Rom gewesen/vnnnd  
gar nahe für war vnd gewis geacht/dass Lucius Scipio der Römische Rathesmaister/vnd Pu  
blus Scipio Africanus sein Bruder/von dem König Antiocho in eyn Gespräch gefordert/  
des jungen Scipionis halben/der gefangen war/denselben wider zu nemmen/vnd weren also  
in dem schein gegriffen worden/Als bald auch die Römischen Hauptmänner gefangen weren/  
hett Antiochus sein Heer von stundan für das Römische Läger geführt/dasselbige gestürmt vñ  
gewonnen/auch alle macht der Römer erschlagen. Deshalben die Etolier mutig worden/vnd  
nicht haben thuen wollen/was ihnen von den Römern zu thuen gebotten war. Wie auch ihre  
fürnemesten in Macedonien/Dardaniam vnd Thraciam gezogen weren/allda Hülf vnd beis  
stand vmb Sold zu bestellen. Es weren auch von Aulo Cornelio/der in Etolia an statt eynes  
Statthogts war/gehn Rom auß Etolia geschickt wordē/Aulus Terentius Varro/vnd Mar  
cus Claudius Lepidus/solches zu verkünden. Nach diser Sag/setzt Valerius Antias darzu/ha  
be man die Botschafften auß Etolien zu Rom in dem Rath vnder anderm auch deshalben ge  
fragt/von wem sie doch gehört hettten/dass die Römischen Obersten Hauptleuth von dem Kö  
nig



nig Antiocho in Asia solten gefangen/ vnnnd das Römische Heer erschlagen vnnnd vertilget sein worden: Darauff hielten die Etolier geantwort/ sie hielten solches von ihrer Vortschafft/ die bei dem Römischen Rathesmaister gewesen were/ vernommen. Dis gerücht/ die weil ich kernen an dem Angeber habe/ sol von mir weder für cynen geschenehen/ handel/ den ich für war halte/ dar geben/ noch als cyn ertichter Handel vnderlassen sein.

Die Etolischen Gesandten wurden in den Römischen Rath geführt/ vnnnd wiewol sie die gelegenheit ihrer Sachen/ vnnnd das glück ihres stands vnnnd wegens erinnert haben solt/ daß sie enweder ihr eygen schuld vnnnd mißhandlung/ oder ihren irrthum/ bekennet/ vnnnd demütiglich gnad begert hielten/ siengen sie doch an von den Vothaten/ die sie dem Römischen Volk erzengt hielten/ zu reden/ vnnnd ihre tapfferkeit/ so sie in dem Krieg wider den König Philippum in Macedonien bewisen/ gar nahe auffzurücken vnnnd zu verweisen/ machten also mit ihrer hofsärtigen Rede/ daß den Rathsherrn die Ohren weh theten. Vnnnd als sie die alten Handel/ die jetzt auß dem gedächtnis kommen waren/ herfür zogen/ brachten sie es dahin/ daß den Rathsherrn nicht weniger mißthaten denn wolthaten derselbigen Nation in gedächtnis fielen/ vnnnd haben also den Rath/ welchen sie zu Varmherzigkeit solten bewegt haben/ vil mehr zu zorn vnnnd neid wider sich gereyset. Da sie nuh von cynem auß dem Rath gefragt wurden/ Ob sie ihre Sachen vnnnd Handel zu des Römischen volcks erkanntnis stellen wolten? Darnach von cynem andern/ Ob sie auch die jehnigen für ihre Bundsgenossen oder Feind achten wolten/ die das Römisch volck für Bundsgenossen oder Feind hielt? Da sie nichts darauff antworten/ hieß man sie auß dem Tempel gehen. Darnach wurde gar nahe von dem ganken Rath ober laut gesagt/ die Etolier weren noch ganz des Königs Antiochi Parthei/ vnnnd all ihr Herz vnnnd Gemüth hang an demselben. Darumb were von nöten wider sie/ als gewisse Feinde/ zu kriegen/ vnnnd ihre freche gemüer zu zwingen vnnnd zu zämen. Diser handel ensündet auch das gemüth der Römer/ daß die Etolier eben zu der zeit/ da sie den Frid von den Römern begerten/ wider die Dolopier vnnnd das Königreich Athamanien cynen Krieg führten/ Vnnnd ward darumb cyn Rathschluß auß die meynung Marci Aelii/ der den König Antiochum vnnnd die Etolier überwunden hett/ gemacht/ daß den Etoliern desselben tags gebotten würde/ auß der Statt Rom zu ziehen/ vnnnd innerhalb fünf/ zehen tagen auß dem Land Italien

Jarder Statt  
5 6 5

Etolier Gesandte  
den für dem Rath zu  
Rom/ daß man sie  
auß dem Tempel/  
Statt vnnnd Land/  
heißt ziehen.



zu weichen. Es ward auch Aulus Terentius Varro geschickt/ daß er die Vortschafft auß dem weg geleytet solt/ vnnnd ward den Etoliern gesagt/ woh forthin cyn cynige Vortschafft auß



Jarder Statt

5 6 5

Der Rathesmaister  
Landvogteien vnd  
Kriegsvold.Der Stattnogt Lad  
schafften vñ Kriegs-  
vold.Publius Licinius  
Oberster Priester  
bringe zu wegen das  
Quintus Fabius Pi-  
ctor zu Rom muß  
bleiben.  
Lucio Metello  
Cap. 19. Cecilius  
Metellus im 30. jar  
der Statt.

auf di Land Etolien gehn Rom käme / es geschähe denn mit bewilligung des Römische Hau-  
manns / der das Land innhett / vnnnd mit eynem Römischen Gesandten / solten sie alle für der  
Römer Feind gehalten werden. Also wurden die Etolier abgefürzt.

Darnach brachten die Rathesmaister dem Rath an / von den Landvogteien zu rathschlas-  
gen / vnnnd gesel dem Rath / das sie vmb Etolien vnd Asien loften / vnnnd welchem Asia in dem  
Loß zusiel / war zu erkannt das Heer / das Lucius Scipio gehabt hett / vnnnd zu ersetzung desselb-  
gen Heers / vier tausent Römischer Fußknecht / zwey hundert Reysige / vnnnd von den Bunde-  
genossen des Latnischen Namens acht tausent zu Fuß / vnnnd vier hundert zu Ross / mit der selben  
macht solt er den Krieg wider Antiochum führen. Dem andern Rathesmaister wurd zuerkant  
das Heer / das in Etolia gelegen war / vnnnd zugelassen / das er zu ersetzung desselbigen Heers eben  
so vil Römischer Bürger vnnnd Bundesgenossen beschreibe / als sein Mit Rathesmaister beschris-  
ben vnnnd angenossen hett. Demselbigen Rathesmaister wurd auch beuohlen / das er die Schiff /  
die das vorz jar bestellt waren / zurichtet / vnnnd mit ihm führet / ihm wurd auch beuohlen / das  
er nicht alleyn mit den Etoliern den Krieg solt führen / sondern auch in die Insel Cephaleum  
vberschiffen / Auch wurde demselbe Rathesmaister beuohlen / woh er es ohn hinderniß oder ver-  
saumnis des gemeinen aures thun möcht / das er wider gehn Rom zum Wahltag käm / Das  
vber das / das die artlichen Empier mit andern solten besetzt werden / were des Raths meynung /  
das man auch Schatzmaister machen solt. Woh ihn aber etwas hindern würde / solt ers dem  
Rath zu wissen thun / das er zu der Wahl nit kommen könt / vnnnd siel also das Land Etolia Mar-  
co Fulvio / vnnnd Asia Enco Manlio / zu im Loß.

Darnach loften die sechs Stattnogt vnnnd Haubleuth / vnnnd vberkam Spurius Posthu-  
mius Albinus den Gerichtszwang zu Rom vber die Bürger vnnnd frembden / Marcus Sem-  
pronius Tuditanus die Insel Siciliam / Quintus Fabius Pictor / der eyn Priester Romuli  
war / die Insel Sardiniam / Quintus Fabius Labeo die Hauptmannschafft vber die Schiff /  
Lucius Plautius Hypseus Hispaniam das nähste / Lucius Vebius Dives Hispaniam das verr-  
nere. Der Insel Sicilien wurd zuerkant eyn Regiment / vnnnd die Schiff / die vormal in der  
Insel waren / vnnnd das der newe Hauptmann aufsetzt / vnnnd gebete denen in Sicilien zwen  
Fruchtgehenden zu geben / vnnnd schickt eynen in Asiam / den andern in Etoliam. Es wurd auch  
beuohlen / man solt gleich so vil Frucht vnnnd Prouiant fordern von denen auf Sardinia / vnnnd  
solte dieselbe Frucht den zweyen Heeren schicken / dahin die Prouiant auf Sicilia geschickt we-  
re. Lucio Vebio dem Hauptmann im verrnern Hispania war zu geben sein Heer zu ersetzen / tau-  
sent Römischer Fußknecht vnnnd fünfzig Reysige / dazu sechs tausent zu Fuß Latnischen Na-  
mens / vnnnd zwey hundert zu Ross. Plautio Hypseo wurden in die näher Hispanien zugegeten  
tausent Römische Fußknecht / vnnnd zwey tausent der Bunde erwanten Latnischen Namens /  
vnnnd zwey hundert Reysige / Also das die zwey Land Hispanien mit solchem Zusatz / edlich eyn  
Regiment hette. Etlichen Ambtleuthen des vorigen jars ist ihr gewalt eyn jar lang erstreckt wor-  
den / nemlich Caio Lelio mit seinem Heer / desgleichen Publio Junio / der an eynes Stattnogts  
vnnnd Hauptmanns statt war in dem Land Hetruria mit seinem Heer / das er im Land hett / auch  
Marco Luccio / der an statt eynes Stattnogts war in Brutio vnnnd in dem Land Apulien.

Zuor vnnnd eher die Stattnogt vnnnd Hauptmänner in ihre Land zogen / wurde eyn ge-  
zänk zwischen Publio Licinio dem Obersten Priester / vnnnd Quinto Fabio Pictore dem Statt-  
nogt vnnnd Hauptmann / der da war eyn Priester Romuli / dergleichen vormal bei den alten  
zwischen a Lucio Metello / vnnnd Posthumio Albino auch gewesen war. Das wie derselbige Me-  
tellus / als er Oberster Priester war / den Rathesmaister Posthumium Albinum auffhiebt / als  
er mit seinem Gesellen vnnnd Mit Rathesmaister Caio Luctatio in Siciliam zum Schiffzeug  
fahren solt / das er zuor bei den Götlichen Embtern wer / vnnnd die Opfer hüßf vollbringen /  
Also hielt auch Publius Licinius auff den Stattnogt Quintum Fabium Pictorem / das er nie  
in die Insel Sardiniam solt ziehen / eher er die Götlichen Embter vollbracht hett / vnnnd wurd  
deshalben mit großem gezänk vnnnd zwytacht in dem Römischen Rath vnnnd vor dem Volk  
gehandelt / desgleichen die Gewalt vnnnd Embter hin vnnnd wider verboten / pfand genommen  
vnnnd Bussen auffgesetzt / an die Pfleger appelliert / vnnnd an das Römische Volk beruffen. Zu lezt  
vberwand die Geyßliakept / vnnnd wurd Quinto Fabio dem Stattnogt / als eynem Priester Ro-  
muli beuohlen / das er dem Obersten Priester gehorsam sein solt / vnnnd wurden die Peen vnnnd auff-  
gesetzte Bussen auß geheryß des Römische Volcks nachgelassen. Vnd da der Stattnogt Quin-



aus Fabius sich vnderstunde sein Ambt zu begeben vnd auff zu sagen / auß zorn / daß ihm seine Landschaft vnd Pflege entzogen war / legten sich die Väter darzwischen / vnd schrockten ihn durch ihr ansehen von solchem fürnehmen ab / vnd erkannten / daß Quintus Fabius zu Rom / zwischen den frembden vnd außländischen Rechten sprechen solt. Da nuh die beschreibung vnd musterung des Kriegsvolcks in wenig tagen vollbracht war / dann ihr waren nicht vil an zunehmen / zogen die Rathesmaister vnd Gesandten in die Land / die ihnen im Loß zugefallen waren.

Darnach wurd das gerücht von den Geschickten / die sich in Asia solten begeben haben / freuentlich außgebreitet / daß niemant wüste von wem es auß kommen were / nach wenig tagen kamen gewisse Botten vnd Brieff geñ Rom von dem Feldhauptman / Diueil sich aber die Römer auffgehört hatten zu fürchten für den Ertolern / die oberwunden waren / brachten gemeldte Brieff nicht so grosse freud / nach der frischen forcht / als daß sie das geschrey abwendeten / diueil sie von anfang desßelbigen Kriegs gedaucht hatte / der Feind würde ihnen schwer er sein / beyde von wegen seiner eygenen macht / vnd daß er den Annibal zu eynem Führer des Kriegs hette. Doch wurd im Rath erkannt / daß man deshalb nichts solte verändern / weder den Rathesmaister in Asiam zu schicken / oder sein Kriegsvolk zu mindern / diueil sich die Römer besorgen / sie würden auch wider die Gallier kriegen müssen.

Nicht lang hernach kam Marcus Aurelius Cotta / Lucij Scipionis des Rathesmaisters Gesandte / mit der Botschafft des Königs Antiochi / auch der König Eumenes vnd die Rhodiser / geñ Rom. Cotta erzehlet erslich im Römischen Rath / darnach auß beuch der Väter in versamlung des Volcks / was in Asia were gehandelt worden / Darumb wurd erkannt eyn Botschafft drei tag nach eynander zu halten / vnd daß man vierzig grosse Opffer den Göttern thun solt.

Darnach wurd am aller ersten dem König Eumenes eyn Rath versamlet / vnd audient gegeben / der sagte kürzlich den Vätern des Raths danck / daß sie ihn vnd seinen Bruder von der Belagerung des Königs Antiochi erledigt / vnd sein Königreich von der gewalt Antiochi errettet hetten / vnd frolocket vnd freuet sich mit den Römern / daß sie den Krieg zu Wasser vnd Land glücklich geführet / auch den König Antiochum erlegt / verjagt / ihm sein Läger abgewonnen / ihn auch am ersten auß Europa / darnach auß Asia disseit des Berge Taurus vertribet hetten / vnd saget darnach / Er wolt vil lieber / daß sein verdienst vnd wolthat dem Römischen Volk erzegt / erkannt würden auß fürbringung ihrer Hauptleut / Gesandten vnd Rath / denn daß er sie selbst erzehlen solt. Da die Rathesherrn solche Rede alle lobten / vnd hießen ihn den König Eumenes selber sagen / vnd sich deshalb nicht schämen / was er billich achtet / das ihm von dem Rath vnd Römischen Volk geben solt werden / Der Rath würde mit allentzwey auch eyn vbrigs thun / nach dem seine verdienst weren / woh sie das mit etwas möchten zu wegen bringen. Zu dem antwort der König Eumenes / vnd sagt / woh ihm von andern die anforderung seines Lohns vnd verdiensts heym gestellt würde / wolt er gern / woh ihm nur gestatter würde / bei dem Rath zu Rom rath zu suchen / ihres raths gepflegt haben / damit er nicht dafür angesehen möchte werden / als hett er vnmaßige ding begeret / oder vnuererschämmt gebetten / Diueil aber sie selbst die jehzigen weren / die da geben würden / solte vil mehr solche ihre miltigkeit gegen ihn vnd seinen Brüdern zu ihrem wolgefallen heym gestellt sein. Die Väter des Raths ließen sich diese Rede des Königs nichts abschrocken / vnd hießen ihn nicht deß minder seine meynung sagen / vnd da sie sich eyn zeit lang mit eynander gezandt hatten / auff eynes seiten mit erlauben vnd nachlassen / auff der andern mit zucht vnd maßigkeit / vñ es je eyn theyl dem andern so gutwilliglich heymstellte / daß man sich nicht wol darauf wickeln konte / gieng der König Eumenes auß dem Tempel. Aber der Rath blieb auff der vorigen meynung / vnd sagt / Es were vnhöflich zu hören / daß der König nicht wissen solt weß halben er kommen were / zu hoffen oder zu bitten / Er wüßte am aller besten / was seinem Königreich nützlich vnd dienstlich were / Er kennet Asiam vil besser denn der Rath / darumb solt man ihn / den König / widerumb beruffen / vnd dazu tringen / daß er herauf saget / was er wolt / vnd was seine meynung were.

Da nuh der König von der Statuozt widerumb in den Tempel geführt / hieß man ihn redē / da sieng er an / vnd saget / Ihr Väter von dem Römischen Rath / ich hett für vnd für geschwizē / wann ich nit wüßte / daß ihr die Botschafft der Rhodiser von siundan zu euch in der Rath fordern würdet / vnd woh die gehört würden / daß mir dann not halben gebüren wolt zu reden. Welche

Jar der Statt

5 6 5

Geschrey / Botten  
vnd Brieff zu Rom  
von den Händeln in  
Asia.

Marcus Aurelius  
Cotta / Lucij Scipio  
nis des Rathesmaisters  
Gesandte zu Rö.

König Eumenes  
danck dem Rath / u  
dem / vnd wünschet  
ihnen glück.

König Eumenes  
erzehlet seine woltha  
ten gegen den Rö  
mern vñ beget daß  
man ihn das Land

rede



Zar der Statt

5 6 5  
gebe / das sie Antio-  
cho abgeworffen.

rede wird zwar so vil deß schwerer sein / dieweil ihre forderungen der art sein werden / daß sichs  
wird lassen ansehen / als bitten sie nicht alleyn nichts das wider mich were / sondern auch nichts  
das sie eygendlich betreffe oder angelange / dann sie werden von der Griechischen Statt wes-  
gen handeln / vñnd sagen / man solt dieselbigen erledigen vñnd frei machen / Woh sie das erlan-  
gen / werden sie ohn allen zweifel von vns abwenden nicht alleyn die Statt die gefreiet sollen  
werden / sondern auch vnser alte zinsbare Statt / Sie aber werden dieselbigen / die sie ihnen  
mit solcher grossen wolthat verpflicht haben / nur mit dem Namen für ihre Bundesgenossen /  
aber mit der That vñnd Warheit ihrem gewalt vnderwerffen / vñnd dienstpflichtig halten.  
Vñnd wiewol sie nach so grosser Reichthum vñnd gewalt stellen / werden sie doch der gleichen  
thuen / als gehört sie der Handel gar nichts an / vñnd werden sagen / euch zime vñnd gebüre es /  
als gemäß dem jehningen / so zuuor offermals von euch gehandelt worden. Darumb hab ich  
euch wol fürzusehen / daß euch solche Rede nicht betriege / daß ihr auch nicht alleyn nicht vn-  
gleich handelt / in dem / daß ihr etliche von ewern Bundesgenossen zu vil vnderdruckt / die an-  
dern vber die maß hoch erhebet / sondern daß es auch die jehningen / die wider euch Krieg gefüh-  
ret / nicht besser haben denn ewere Bundesgenossen vñnd Freunde. So vil mich belangt / wil  
ich in andern Handeln vil lieber von eynem jedlichen dafür angesehen werden / daß ich von  
meynem Rechten gewichen sei / vñnd etwas nachgelassen / denn daß ich zu vil häfftig in erhal-  
tung desselbigen darauß getrunken habe / Aber so vil ewere Freundschaft belangt / vnsern gu-  
ten willen gegen euch / vñnd die Ehre die vns von euch angelegt werden sol / wolt ich gar vn-  
gern / daß mirs eyn anderer solte zuuor thuen. Diß hab ich als die größte Erbschafft von me-  
nem Vatter empfangen / der am ersten vnder allen Königen in Asia vñnd Grecia in ewer  
Freundschaft kommen ist / vñnd hat auch dieselbige mit stätigem vñnd beständigem glauben  
bis an das end seines Lebens hinauß geführt. Er ist euch auch nicht alleyn im herken günstig  
vñnd geneigt gewesen / vñnd trew vñnd glauben gehalten / sondern ist auch in allen Kriegen ge-  
genwärtig vñnd darbei gewesen / die ihr in Grecia zu Lande vñnd zu Wasser geführt habt / Er  
hat euch auch mit allerley Prouiant dermassen geholfen / daß ihm keyner vnder ewern Bün-  
dsenossen in eynigem theyl mag vergleichet werden. Zu lest da er die Boetier sich in ewer Bün-  
dis zu begeben vermahnet / wurd er in der Rede ohnmächtig / vñnd ist kurz darnach verscheiden.  
In desselbigen Fußstapffen bin ich getreten / vñnd hab es zwar am guten willen vñnd fleiß /  
euch in ehren zu halten / meinem Vatter nicht können zuuor thuen / dann dise beyde waren so  
groß / daß nichts drüber kont sein. Daß ich aber mit der that selbs / mit gestiffenen diensien /  
vñnd darauß angewendten kosten / mehr hab können thuen denn mein Vatter / dazu hat mir  
das glück / die zeit / Antiochus vñnd der Krieg in Asia geführt / gnugsame vrsach geben. An-  
tiochus der König Asie / vñnd eyns theyls Europe / gab mir seine Tochter zu der Ehe / vñnd  
stellet vns die Statt / die von vns abgefallen waren / von sundan wider zu. Er gab vns auch  
groß vertroöstung / er wolt vnser Königreich hernach weiter vñnd mächtiger machen / woh ich  
mit ihm wider euch hett wollen Krieg führen. Ich wil mich des nicht berühmen / daß ich nie  
nichts wider euch mißhandelt hab / Ich wil vil lieber das jehning erzehlen / was der Branten  
Freundschaft vnser Stammens mit euch wol anseheth. Ich hab ewern Hauptleuthen mit  
meinem Kriegsvolck auff dem Lande vñnd zu Schiff geholfen / also / daß mirs keyner vn-  
der ewern Bundesgenossen hat können nach thuen / Ich hab auch zu Land vñnd auff dem  
Meer Prouiant dargestreckt / Ich bin in allen Schiffstreiten / die an vilen orten geschehen /  
gegenwärtig vñnd darbei gewesen / Ich hab weder meine arbeits gepart / noch meine fährtig-  
keit nie noch nierend angesehen / vñnd das in dem Krieg das grössste elend vñnd jammer ist /  
bin ich in der Statt Pergamo verschlossen vñnd belägert worden mit höchster gefahr meines Le-  
bens vñnd Königreichs / Als ich darnach von der Belägerung erledigt worden / da auff eynere  
seiten Antiochus / auff der andern Seleucus sein Sohn / bei der Burg meines Königreichs  
ihr Läger hatten auffgeschlagen / ließ ich alle meine geschäft ligen / vñnd zog mit allen Schiffen  
nach dem Meer Hellepont / ewern Rathesmaister Lucio Scipioni entgegen / damit ich ihm  
hülff sein Heer vberführen. Nach dem aber ewer Heer in Asiam vbergefahren / bin ich nie von  
ewern Rathesmaister gewichen / keyner vnder ewern Römischen Kriegsleuthen ist fleissiger  
vñnd stätiger in ewern Läger gewesen denn ich vñnd meine Brüder / keyn Heerzug / keyn  
Echärmüßel zu Noß ist ohn mich geschehen. In der Schlachtordnung bin ich gestanden /  
vñnd habe den ort verwaret / da mich der Römische Rathesmaister hin ordnet vñnd haben wolt.

Ich



Ich wil nicht dawon sagen/ Ihr Vätter/ wer in diesem Krieg mir mit meynen verdiensten gegen euch gleich geacht möge werden. Es ist keyn Volk/ keyn Statt/ auch keyn König vnder allen denen/ die ihr in grossen ehren habt/ dem ich mich nicht dörfte vergleichen/ Der König Masanissa ist zuuer vnd eher ewer Feind/ denn ewer Bundsgenosß gewesen/ Er ist auch nicht/ da sein Königreich in wesen vnd gutem vermögen war/ mit seiner hülff zu euch kommen/ sondern da er verjagt/ außgetrieben/ vnd alles sein Kriegsvolk verloren hatt/ ist er mit cynner Noth Keyssigen zu euch in ewer Läger geflohen. Doch habt ihr ihn/ dieweil er euch in Africa wider den König Syphax vnd die von Carthago so getrewlich vnd vnuerdrossen beigestanden ist/ nicht alleyn in sein Väterlich Königreich wider eingesetzt/ sondern habt ihm auch dazu geben das aller reichste theyl des Königreichs Syphacis/ vnd ihn vnder allen Königen in Africa zum mächtigsten gemacht/ Welcher Belohnung vnd Ehren haltet ihr denn vns werd sein/ die wir nie ewere Feind aber allezeit ewere Bundsgenossen/ gewesen seind/ Mein Vatter/ Ich vnd meine Brüder/ haben nicht alleyn in Asia/ sondern auch verrn von vnser häußlichen Wohnung im Land Peloponneso/ in Beotia/ in Eolia/ in dem Krieg wider Philippum/ wider Antiochum/ vnnnd wüß der die Etolier/ für euch gestritten. Möcht jemann sagen/ was begerestu du denn/ Ihr Vätter des Raths/ dieweil ihr wolte/ daß ich reden sol/ ist villich daß ich euch in dem gehorsam seie. Woh ihr den König Antiochum der meynung vber den Berg Taurum auß Asia vertriben habt/ daß ihr in dem Krieg gewonnen vnd oberkommen habt/ zu besessen/ denn ich. Es ist aber wol vñ loblich gethan/ die Stätt die dienstpflichtig gewesen seind zu erledigen vnd zu freien/ Mein meynung ist auch also/ doch wol sie nichts feindlichs wider euch gehandelt haben. Seind sie aber des Königs Antiochi Parthei gewesen/ stehet es ewerer fürsichtigkeit vñnd billigkeit vil besser an/ daß ihr eher ewern Bundsgenossen/ die vmb euch wol verdient seind/ denn ewern Feindē/ rathet vnd helfset. Dife Rede des Königs Eumenes war den Vättern des Raths angendm/ vñ war leichtlich zu märckē/ daß sie alles das jehnige/ das der König begert hett/ miltiglich vñ mit genegtem gemüt vnd willen thun würden.

Darnach vnd vor den Rhodisern/ war der Statt Smyrna Botschafft gehört/ derē wer- Gesandte vñ Smyrna zu Rom.  
bung gar kurtz/ dieweil etliche der Rhodiser nicht gegenwärtig waren. Die von Smyrna wurden vom Rath sehr gelobt/ daß sie eher alles vbel vnd vnglück leiden/ denn sie sich in den gewalt des Königs Antiochi hettē wollen ergeben.

Demnach wurden die Rhodiser in den Rath geführt/ vnd nach dem der fürnemest von der Rhodiser Botschafft/ den anfang der Freundschaft/ die sie mit dem Römische Volk hielten/ auch der Rhodiser verdienst/ erstlich in des Königs Philippi/ darnach in des Königs Antiochi Kriegen/ erzehlt/ sagt er vermer: Ihr Vätter des Römische Raths/ nichts ist vns schwerer oder verdrißlicher in vnserer gangen Sach/ denn daß wir mit dem König Eumenes cyn gezänck vñnd zwyttracht haben/ bei welchem wir am mainsten vnder allen Königen cyn jedlicher von vns in sonderheit/ vñnd das vns mehr bewegt/ vnser gemeyne Statt Rhodis/ cyn gemeyne Herberg haben. Aber vnser gemüter vñnd herzen scheyden vns nicht von cynander/ sondern dises Handels eygenschafft vñnd natur/ die sehr mächtig ist/ söndert vns/ also daß wir/ die wir frei seind/ auch von anderer Stätt Freyheit wegen handeln/ vñnd die König wolten/ daß alle ding dienstpflichtig vnd ihrem gewalt vnderworfenen weren. Es sei ihm aber wie ihm wölle/ so hindert vns doch mehr vnser eygen schamhaftigkeit gegen dem König Eumenes/ denn daß die Handlung an ihr selbs entweder vns vnrichtig/ oder euch Römern cyn verwickelt vñnd verworren bedenden vnd betrachtung solt geben. Dann woh ihr ewerem Bundesverwanten vnd Freund/ dem König Eumenes/ der in diesem Krieg wol verdienet/ von des Belohnung jett gehandelt wird/ sonst keyn Ehr oder Liebniß erzeugen könnet/ ihr vbergebet ihm denn die freien Stätt zu seiner dienstbarkeit/ were wol zweyerley zu bedencken vñnd zu betrachten/ daß ihr nicht entweder den König/ so ewer Freund/ vnuerehret von euch lieffet/ oder von ewerem fürsennimen ablieffet/ vñnd der grossen Ehr/ die ihr in dem Krieg wider König Philippum erlangt habt/ nuch mit so viler Stätt dienstbarkeit cynen schandflecken anhenget. Aber das Glück wird euch dessen wol vberheben/ daß ihr weder an der Dankbarkeit gegen ewerem Freunde dem

Jarder Statt

5 6 5

Smyrna zu Rom.

Rhodiser Botschafft zu Rom.



Zur Stadt

5 6 5

König Eumenes / noch an ewere Ehre etwas müßet lassen abgehen / Dann ewer Eigist von Götlicher gütigkeit nicht alleyn herrlich / sonder auch reich / darvon ihr dise schuld leichtlich bezahlen könnt / Dann die Land Lycania / vnd beyde Phrygia / ganz Pisidia / auch Chersonesus / vnd was vmb Europa gelegen / seind in ewerm gewalt / deren jedlichs für sich selbst / wo es dem König zugehen würde / des Eumenes Königreich wol mag weiter vnnnd grösser machen. Woh ihm aber dise alle sambt geben würden / könten sie ihn auch den mächtigsten Königen vergleichen / darumb möcht ihr beyde ewer Bundsgenossen mit Belohnungen des Kriegs reich machen / vnnnd doch nicht von ewerm fürnehmen absehen / vnnnd also eingedenck sein / was ihr vormals in dem Kriege wider Philippum / vnd jetzt wider den König Antiochum für enyen schein fürgewendet habt / Was ihr gethan habt / da ihr König Philippum vberwunden / was auch nuh von euch begeret vnnnd erwartet wird / nicht mehr darumb / das ihr es gethan habt / denn darumb / das es euch zu thun gebürt hat. Dann ander Leuth haben andere ehrliche vnnnd redliche Ursachen enyen Krieg anzufahen / Etliche kriegen darumb / das sie enyn Landschafft / etliche das sie Castill / dise das sie Stätt / jehne das sie Port vnnnd Gegenden am Meer gelegen / mögen vberkommen vnnnd besitzen / Aber ihr Römer habt solches nicht begert / eher ihr es habt vberkommen / Ihr könnt auch dessen jetzt nicht begeren / dieweil die ganze Welt in ewerm gewalt ist / ihr habt alleyn darumb gekriegt / das ihr Ruhm vnnnd Ehr bei allen Menschen erlanget / welche auff ewern Namen vnnnd gewalt nuh lange zeit nicht anders / denn als auff die vnsterblichen Götter enyn auffsehens haben. Ich weiß nicht / ob schwerlicher zu beschützen vnnnd zu behalten sei / das mit grosser schwerer Arbeyt ist erobert vnnnd erlangt worden. Ihr Römer habt euch fürgenommen zu beschützen / vnnnd für Königlich dienbarkeit zu beschirmen die Freiheit der Griechen / des aller ältesten vnnnd erlichsten Volcks / beyde von ruhms wegen ihrer herrlichen Thaten / vnnnd durch das grosse Lob ihrer freundliche keyt vnnnd guter Künsten. Deshalben sehet euch wol an / das ihr disen schus vnnnd schirm der ganzen Nation / die ihr in ewern glauben vnnnd schirm auffgenommen habt / für vnnnd für leysset. Die Stätt die jetzt auff dem alten Griechischen Boden ligen / seind nicht mehr Griechisch zu achten / denn die andern Stätt vnnnd Einwohnern / die von ihnen vor zeiten in Asiam gezogen / besetzt / gebawet vnnnd auffkommen seind / Ob auch schon das Erdreich vnnnd Land ist verändert worden / so ist doch darumb nicht die Art / das Geschlecht vnnnd die Sitten geändert. Wir seind wol so kün / das vnder vns enyn jedliche Stätt / so vil alle gute Künst vnnnd Tugend belangt / sich darff gleich schätzen / vnnnd nichts nachgeben ihren Vorältern / vnnnd den jetzigen / die sie gestiftet vnnnd gebawet haben. Der mehrertheil vnder euch ist in den Stätten Grece vnnnd Asie gewesen / alleyn das wir verner von euch gelegen seind / sonst werden wir in keynem andern stück von ihnen vberwunden. Die von Massilia / woh ihre angeborene natur durch die Art der Landschafft möchte vberwunden werden / weren vor diser zeit durch so vil vngesähmte Völcker / die allenthalben vmb sie ligen / auch wild gemacht worden / wir hören aber / das sie nach ihrem verdienst in der Ehre / achtung vnnnd werden bei euch Römern seind / als wohneten sie mitten in Griechenland / Dann sie haben nicht alleyn die Sprach / die Kleidung vnnnd die Geberde / sonder von allen andern auch die Sitten / ihre Statuta vnnnd Gesez / auch ihr art vnnnd natur / reyn vnnnd ganz von aller befleckung der jehningen / die bei vnnnd vmb sie wohnen / behalten. Der Berg Taurus ist jetzt enyn Ort vnnnd Grenze ewers Gebiets vnnnd gewalts / was innerhalb des bezirks gelegen ist sol von euch nicht dar für geacht werden / als sei es verrin gelegen / Wohin ewer Wehr vnnnd Waffen kommen seind / dahin laßt ewer Gerechtigkeit von hinne auch kommen. Die vnartigen Barbarischen Völcker / die alle zeit die Gebott ihrer Herren für ihre Gesez gehalten / solten ihre König haben / dazu sie denn lust haben. Die Griechen haben ihr glück / ewern mut / Sie haben auch vor zeiten mit ihrer macht das Regiment vnnnd vbersten gewalt erhalten. Da jetzt das Regiment ist / wünschen sie / das es all da für vnnnd für möge bleiben / ihnen genüge wol daran / dieweil sie ihre freihet mit ihrer eygenen macht nicht mögen vertheiligen vnnnd beschützen / das sie mit ewern Waffen vnnnd Wehren beschirmet werden. Es ist wol war / etliche Stätt haben es mit dem König Antiocho gehalten / Es habens aber auch etliche hieuer mit dem König Philippo gehalten / vnnnd die von Tarcent mit dem König Pyrrho / Carthago / das ich anderer Völcker geschweige / gebraucht sich auch der freihet / vnnnd ihrer eygenen Gesez. Nuh sehet ihr Väter / wie vil ihr disem ewerm Exempel schuldig seit / so werdet ihr gewislich in ewern sinne nützen / der begird des Königs Eumenes zu versage / das ihr ewerm gar billig



gar billichen zorn habet versagt vnd abgeschlagen. Wir von Rhodis/wie vest/wie starck/vñ wie mit getreuem fleiß wir euch in diesem vñnd allen Kriegen/die ihr in derselbigen art geführt/geholfen haben/stellen wir euch heym zu erkennen. Jez in dem Friden gebt wir euch diesen Rath/welch ihr denselben werdet annehmen vñnd billichen / werden es alle Menschen darfür achten/das ihr euch des Sigs vil herrlicher gebraucht denn ihr ihn erlangt habt. Dife Rede ist darfür gehalten worden/als wer sie der Römischen großmächtigkeyt nicht vnbequem.

Nach den Rhodisern wurden in den Rath gefordert die Gesandten des Königs Antiochi dieselben haben nach gemeyner gewohnheyt der sehnigen / die gnad begeren/des Königs Antiochi irrtum bekennet/vñnd die Väter vermahnet vnd gebetten/das sie mehr wolten eingedenk sein ihrer gütigkeyt denn der mißhandlung des Königs/der darumb straff gnug vnd vber gnug erlitten heyt/vñnd wolten den Friden/der ihnen zu legt von Lucio Scipione dem Hauptmann geben were / mit denselben Gesesken vnd Artickeln / wie er ihnen denselben geben heyt/mit ihrem gewalt bestätigen. Darauff erkennet vnd beschloß der Rath/das derselbige Vertrag solt gehalten werden/vñnd nach wenig tagen hieß ihn das Römische Volk auch halten/vñnd wurd im Capitolio zu Rom eyn Frid vñnd Verbündniß gemacht vñnd beschloffen mit Antipatro/welcher der fürnemmiest von der Königlichen Botschafft war / vñnd des Königs Antiochi Bruders Sohn.

Königs Antiochi Botschafft.

Darnach wurden auch gehört andere Botschafften auß Asia/denen man allen die antwort gab / der Römische Rath würde nach alter hergebrachter gewohnheyt zehen Gesandten schicken/die Handel vñnd zwytacht in Asien zu verhören vñnd zu vertragen/doch solt dises die meynung vnd Summa darvon sein/ Was sie disseit des Bergs Tauri vñder dem Königreich Antiochi gewesen wer / solt alles dem König Eumenes zugeeignet werden/aufgenommen die Land Lycia vñd Caria / bis an das Wasser Meander/das solt der Rhodiser Statt zugehören/ Die andern Statt in Asia/die dem König Attalo zinsbar gewesen weren/dieselben solten auch dem König Eumenes Zoll geben/ Die aber dem König Antiocho Zoll geben hetten/solten nuch frei vñnd vnbeschwerdt sein.

Andere Botschafft, ten auß Asia.

Der Rath erkennet dise zehen zu Gesandten/ Quintum Minutium Rufum/Lucium Iulium Purpurionem/ Quintum Minutium Thermum/ Appium Claudium Neronem/ Enclum Corneliū Merulam/Marcum Junium Brutum/ Lucium Iurunculeium/ Lucium Emptium Paulum/ Publium Corneliū Lentulum/ Publium Elum Tuberonem/denselben ist freier gewalt geben worden in sachen/die gegenwärtige verhörf erfordert. Der Rath ordnet aber in gemeyn vñnd in der Summa/wie es mit den Landen solten gehalten werden.

Zehen Gesandten in Asiam geschickt.

Dem König Eumenes hieß der Rath geben das ganze Land Lycia/vñnd beyde Land Phrygien/dazu das Land Mysien / vñnd die Königliche Wälder/ auch die Statt der Land Lycien/vñd Jonien/aufgenommen die sehnigen/die frei gewesen were/auff den tag/da man mit dem König Antiocho gestritten hette/vñnd mit namen Magnesia bei Sipylo/Caria/die Hydrela genannt wird / vñnd die Hydrelanische Landschaft/die sich nach dem Land Phrygia zeuget/vñnd die Castell vñd Flecken am Wasser Meander/ auch die Statt aufgenommen/die vor dem Krieg frei gewesen weren/desgleichen Thelmessium mit Namen / vñnd die Burg Thelmessium/ohn die Landschaft/die Ptolemei Thelmessij gewesen war. Die vorgegeschribnen Land vñd Statt wurden dem König Eumenes alle beuohlen zu geben.

Was dem König Eumenes sol geben werden.

Den Rhodisern war gebt das Land Lycia/ausserhalb des Thelmessi/vñ der Burg Thelmessium/vñnd die Landschaft die Ptolemei Thelmessij gewesen war. Dife Land vñnd Statt wurden beyde von dem König Eumenes vñnd den Rhodisern aufgenommen. Denen von Rhodis wurd auch geben das theyl von dem Land Carien/das am nächsten bei der Insel Rhodis/zeñtseit dem wasser Meander gelegen ist. Die Statt/Castell/Flecken vñnd Landschaften/die sich zu dem Land Pisidien strecken/aufgeschlossen die sehnigen die frei gewesen waren / zuvor vñnd eher mit dem König Antiocho in Asia gestritten ist worden. Nach dem die Rhodiser vmb dise Gab dem Römischen Rath dank gesagt/handelten vñnd baten sie vmb die Statt Soli/die in Sicilia gelegen ist/vñnd sagten/dieselbe Statt were auch vrsprünglich von der Statt Argis in Grecia kommen/gleich wie sie die Rhodiser/von diser Bruderschaft wegen hetten sie eyn Brüderliche lieb vñd Verwandschafft mit ihnen/ vñnd bäten vmb dise Gab ausserhalb der ordnung/das sie dieselbe Statt auß der dienstbarkeyt des Königs Antiochi wolten erledigen. Also wurden die Gesandten des Königs Antiochi für den Rath gefordert/vñnd mit ihnen deshalben gehandelt / es

Was den Rhodisern sol geben werden.



Zarber Statt

5 6 5

wurde aber nichts erlangt/ vnd berieff sich Antipater auff die Bündniß vnnnd Verträge/wider welche die Rhodiser nicht alleyn die Statt Soli/ sondern auch das Land Cilicia begerten/ vnd würde vber die Berg Taurum gestigen. Da nuh die Rhodiser widerumb in den Rath gefordere wurden/ vnd die Rathsherrn ihnen erzehlet hetten/ wie die Königliche Botschafft so sehr wider ihr begeren strebet/ vnnnd sagten dabei/ woh die von Rhodis je achten vnnnd meynten/ das diser Handel ihrer Statt zu ehren vnd gut dienen solt/ so wolt der Rath in alle weg die härtigkeyt der Königlichen Botschafft überwinden. Darauff sagten die Rhodiser abermals dem Rath fleißigern danck denn vor/ vnd sagten dabei/ sie wolten lieber weichen vnd statt geben dem stolz vnd hochmut des Antipatri/ denn das sie vrsach geben/ dadurch der Frid möcht zerrütt vnd zerstre werden. Also ist der Statt Soli halben nichts geändert worden.

Lucius Vebius  
Landvozt von Ligu-  
riern erschlagen.

In disen tagen/ da solches gehandelt worden/ haben die Gefandten der Statt Massilien dem Römischen Rath verkündigt/ das Lucius Vebius der Hauptmann/ als er in das Land Hispaniam wolt ziehen/ von den Liguriern vnnnd Genuesern ombzogen wer worden/ wie auch der mehrertheil von seinen Gefärten erschlagen/ vnd er also vrrwundt mit wenig der seinen/ ohn Vorgeher vnd Diener gehn Massilien gestochen were/ vnnnd in treien tagen darnach gestorben. Da das der Rath hörte/ erkennt vnd beschloß er/ das Publius Junius Brutus/ der da war an statt eynes Landvogts in Hetruria/ dasselb Land vnd Heer eynem von seinen Gefandten vnnnd Räten vbergebe/ der ihm gefällig were/ vnnnd das er in die eufferst Hispanien solt ziehen/ vnnnd ihm dasselbig Land lassen beuohlen sein. Diser beschluß des Raths/ vnd dise Brieff wurden von Spurio Posthumio dem Landvozt in Hetruria geschickt/ vnd zog also Publius Junius an statt eynes Landvogts in Hispaniam.

Lucius Emilius  
Paulus schlägt die  
Portugaleser.

In demselben Land hatt Lucius Emilius Paulus/ der darnach den König Perseus mit grossen Ehren vberwand/ als er des vorigen jars im Krieg nicht vil glücks gehabt/ eher denn eyn nachgeordneter Hauptmann an seine statt kam/ in der eil eyn Heer versammlet/ vnd mit den Lusitanern mit auffgerichten Fähnlin eyn Schlacht gethan. Die Feind wurden zer trennt vnd verzagt/ vnd bei achzehen tausent gewapneter Mann erschlagen/ drei tausent vnnnd treihundert gefangen/ vnd ihr Läger gestürmt vnd gewonnen/ vnnnd ist durch das gerücht dises Sigs in Hispanien stiller vnd ruhiger worden.

Bononia enn Lati-  
nische Besetzung.

In diesem jar auff den treiffzigsten tag des Decembers ist die Statt Bononia mit Latinern/ auß erkenntniß vnd beschluß des Raths besetzt/ vnd drei Mann darzu verordnet worden/ nemlich/ Lucius Valerius Flaccus/ Marcus Atilius Serranus/ Lucius Valerius Tappo/ die dahin geführt vnd gesetzt haben drei tausent Mann/ vnd sind den Rittersn jedlichem sibenzig morgen/ vñ den andern Einwohnern vnd Bürgern jedlichem fünffzig morgen Ackers geben worden. Dieselbige Landschaft ist den Galliern/ die des orts Boier genannt werden/ abgewonnen worden/ vnd hatten die Galli vorzeiten die Hetrurier darauf vertriben.

Die begerten Schäg-  
maister zu werden.

Dis jars haben auch vil achtbare vnnnd treffliche Römer das Schägmaisteramt begert/ welcher Handel/ als were das gezünck/ so für sich selbs darauf entstünde/ nicht groß genug/ ers wecket eyne zwysprach darzwischen/ die vil grösser war/ vnd begerten solch Ambt/ nemlich/ Quintus Flaminius/ Publius Cornelius Scipio/ Enei Scipionis Sohn/ Lucius Valerius Flaccus/ Marcus Portius Cato/ Marcus Claudius Marcellus/ vnnnd Marcus Atilius Glabrio/ der den König Antiochum bei dem Gebirg an den warmen Bädern/ Thermopyle genannt/ vnd darzu die Etolier/ vberwunden hatt. Auß demselben Atilium Glabrio nem: siel die gunst des gemeynen Volcks/ darumb das er vil verehrungen vnder das gemeyn Volck aufgetheylt/ darmit er ihm eyn grossen theyl des Volcks verpflichtet hatt. Das verdros die andern sehr vbel/ das so vil Edlen vnd wolgeachten Bürgern eyn newer einförmiger Mann alleyn solt für gezogen werden/ deshalben setzten ihm dem Atilio die zwen Pfleger Publius Epiromus Gracchus/ vnd Caius Epiromus Atilius eynen Rechtstag an/ das er eyn theyl von dem Königlichen gelt/ vnd von dem Raub/ de er in dem Läger Antiochi gewonnē/ weder in dem Triumph für ihm lassen tragen/ noch in die Römische Schatzkammer gelegt vnd vberantwort hette. Es waren auch mancherley zeugniß der Gefandten vnd Hauptleuth Marcus Porcius Cato wurd vor andern Zeugen angesehen/ desselben Catonis achtbare tapfferkeit/ die er vberkommen hat mit seinem beständigen leben/ wurd durch die bitt des gemeldten Ambts verkleynert. Derselbige zeug sagt/ das er die güldine vnd silberne Gefäß vnd Geschirr/ die er vnder dem andern geraubten Gut gesehen/ als des Königs Antiochi Läger gestürmt vnd gewonnen wer worden/ in dem



in dem Triumph nit geschehen hett. Zu lest sagt Glabrio / er wolt von disem begeren vnd bitten ablassen / am mainsten de Marco Catoni zu neid / dieweil er / der doch eben so wol eyn newer anforderer des Ambtes were / solche bitt / darumb etliche Edle heymlich zornet / mit cynē meynend / der nit kont hoch genug geschätzt werden / vnderstände zu verhindern. Im Glabroni waren zu eyner Duffhundert tausent Grosche angefordert / vñ ist zweymal daruñt gezanct worden / Zum dritten mal / da Aclius der beklagte von seinē begerē abstunde / wolt das Römisch Volk auch der Duff halben sein stüñt nit geben / vñ stunden die Pflager auch von dem Handel ab / vñ wurden zu Schd̄smaistern gewehlt / Titus Quintius Flaminius / vñ Marcus Claudius Marcellus.

Dieselbigen tage ward dem Lucio Emplio Regillo / der de Hauptmann ober des Königs Antiochi Schiff vberwundt hatt / ausserhalbē der Statt Rom in dem Tempel Apollinis eyn Rath versamlet / vñ nach dem er seine Handel vñ Geschicht erzehlet hatt / mit wie vil Schiffē der Feind er gesritten / wie vil er auch derselbigen Schiff er trenckt oder gefangē hett / wurd ihm mit grosser verwilligung der Vätter eyn Schifftriumph zu halten erkant / da triumphiert er am ersten tag des Monats Februarij oder Hornungs. In demselben Triumph wurden für de Wagen eingeführt neun vñ vierzig guldene Kronen / auch Gelt / aber nit so vil / als es wol nach gestalt eynes Königlichē Triumphs solt gewesen sein / Vier vñ treissig tausent vñ sibē hundert Vierer von dem gewicht des Lands Attica / hundert vñ zwey vñ treissig tausent vñ drei hundert Eispophori.

Darnach wurden Bettfahrt auf erkänntis vñ beschluß des Rathes gehalten / darumb das Lucius Emplius in Hispania den Krieg glücklich geföhrt hette.

Nicht Lang darnach kam Lucius Scipio gehn Rom / vñ wolt das er Asiaticus genant wärde / das es ihm sein Bruder Africanus mit dem Junamen nit zuuer thete / vñ erzehlet seine Thaten vñ Geschichte vor dem Rath / vñnd auch vor dem Römischen Volk in gemeiner versammlung. Etliche waren / die es also auflegten / Diser Krieg were de geschrey nach grösser / denn das er an ihm selbst vil mühe vñ arbeyt solte gekostet haben / hette auch nur in eyner mächtlichen Schlacht sein entschafft genommen / vñnd desselbigen Sigs herrligkē were bei der Clausen Thermopyle verhōnet vñ geschendet worden. Doch wañ man den Handel recht bedenckē will / so ist der Krieg bei der Clausen Thermopyle mehr eyn Eotlischer denn eyn Königlichē Krieg gewesen. Dann wie mit eynem geringen theyl seiner macht hat König Antiochus daselb gesritten. In Asia aber stunde bei eynander alle macht des gangē Asia / da auch Antiochus von allen Nationen / zu eufferst gegen der Sonnen auffgang / Hülf zusammen gebracht. Derhalbē man billich den vnsichtlichen Göttern so grosse Ehr anleget / als immer möglich war / dieweil sie eynen so grossen Sig auch leicht gemacht hatten / vñnd wurde dem Hauptmann Lucio Scipioni eyn Triumph zu halten erkennen / vñ hat triumphiert in dem Schaltmonat / am letzten tag Februarij / welcher Triumph nach dem augenschein grösser war denn der Triumph Africani seins Bruders. Aber in betrachtung des handels / auch in crachtung der fährligkē vñ des streits / ist er demselben nicht mehr zu vergleichen / denn als wañ du eynen Hauptmann dem andern / oder Antiochum / als eynen Hauptmann dem Annibal woltest vergleichen. In disem Triumph ließ er ihm fürtragen zwey hundert vñ vier vñ treissig Kriegsfähnlin / Abcontrafeyungē vñ Bilzen der Statt / hundert vñ vier vñ treissig / tausent zwey hundert vñ eyn vñnd zwenzig Elephanten Jäne / zwey hundert vñ vier vñ treissig guldene Kronen / hundert vñ sibē vñ treissig tausent / vier hundert vñ zwenzig pfund Silbers / zwey hundert vñ vier vñ zwenzig tausent Vierer / nach dem gewicht des Lands Attica / drei hundert vñ eyn vñ treissig tausent / vñnd sibē zig Eispophoren / hundert vñ vierzig tausent Philippische Gulden / silberin Gefäß / die alle aufgeschochen vñ aufgegraben waren / tausent vier hundert vñ vier vñ zwenzig pfund. Von guldē Gefässen / tausent vñ vier vñ zwenzig pfund. Auch wurden zwen vñ treissig Königlichē Hauptleuth / Landvöggt vñnd Gewaltige / vor dem Wagen gefänglich geföhrt. Den Fußknechten wurde jedlichem zu Beuth fünf vñ zwenzig Groschen / den Beuchlsleuthen jedem zweymal so vil / den Reysigen treimal so vil. Nach dem Triumph wurde ihnen zwysfacher Sold vñnd Prouiant gegeben. Da die Schlacht in Asia geschehen war / gab ihnen der Hauptmann auch doppelt Sold vñnd Prouiant / Also hat Lucius Scipio triumphiert gar nahe bei eynem jar nach dem er von dem Rathesmaister ambe abgetreten war.

Fast zu eyner zeit kam der Rathesmaister Cneus Manlius in Asiam / vñnd Quintus Fabius Labco der Landvogt zu den Schiffen. Der Rathesmaister hatt vrsach genug mit den Gallicern zu kriegē.

Jarder Statt  
5 6 5

Lucius Emplius  
Regillus hett eynen  
Schifftriumph.

Bettfahrt von wege  
des Sigs in Hispania.

Lucius Cornelius  
Scipio Asiaticus  
triumphiert.

Cneus Mällius Vol  
so Rathesmaister /  
kriegt mit den Gallicern.



Zar der Statt

5 6 5  
 Quintus Fabius  
 Labco Landvoegt /  
 zeuße in Cetam.

Da aber das Meer besidet / dieweil der König Antiochus überwunden war / gedacht ihm Fabius / was er am ersten soll fürnehmen / damit er nicht dafür angelassen würde / er hett eynen müßigen beuch / vnd keyn arbeyt gehabt / meynet er es were das beste / das er in die Insel Creta (Candia) vberschiffet. Nuh wurd ihm gesagt / wie die von Cydonia wider die Gortynier vnnnd Gnosier kriegten / vnd wie eyn grosse zahl Römischer vnnnd Italischer Gefslächts gefangener durch die ganze Insel in dienßbarkeyt weren. Darumb fuhr er mit den Schiffen von Epheso / vnd als bald er an das Ufer der Insel Creta kam / schickt er Botschafften vmbher zu den Stätten / das sie von dem Kriege vnd der Rüstung ließen / vnd das eyn jede Statt vnder ihnen selbst vnd ihren Landschaften die gefangenen zusammen suchten / vnd wider brächten / vnd schickten zu ihm Botschafften / mit denen er von sachen / die zugleich die auß Creta vnd die Römer betreffen / wolte handeln. Nach disen Gebotten fragten die auß Creta nicht vil / es schickt auch niemant die gefangene wider vmb / ohn alleyn die Gortynier. Aber Valerius Antias beschreibet / das bei vier tausent gefangener auß der ganzen Insel Candia seien / wider geben worden / dann sie hett sich gefürcht / als ihnen mit dem Krieg gedräuet wurd / Vnnnd das diß Quinto Fabio eyn vrsach gewesen sei / wie wol er sonst nichts außgerichtet hette / das er von dem Rath eynen Triumph zu Schiff zu halten erlangt. Fabius zog auß Creta wider gehn Ephesum / von dannen schicket er drei Schiff an das Land Thraciam / vñ hieß die Besatzung des Königs Antiochi von den zweyen Stätten / Eno vnd Maronea / abziehen / damit dieselbigen Stätt frey sein möchten.

**Titi Livij von Padua / des fürtreff-**  
**lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-**  
**würdigen Geschichten vnd Thaten der al-**  
**ten Römer.**

**Das Achte vnd creißigst Buch.**

**Innhalt.**

**A**ureus Fulvius Rathesmaister / hat in Epiro / so jetzt Albania genant / die Statt Ambracia belagert / die sich endlich ihm ergeben. Die Insel Cephalenia hat er vnder der Römer gewalt bracht. Die Etolier bezwungen / vnd ihnen freiden gegeben. Cneus Manlius Rathesmaister sein Ambrigenos / hat die Gallogrecker / Tolistobogier / Tectosager / vnnnd Toemer / welche ihr Oberster Brenus in Asia geführt / als sie alleyn vnder den Völdern dißes des Bergs Tauvritische wolten vnderthänig sein / überwunden. Derselbigen versprung / vnd damit was für Land sie besitzet vnd eingenommen haben / wird hie auch erzehlet. Auch wird eyn Exempel der tapfferey vnd keuschheyt an eynem Weib angewandt / die war des Gallogrecker Königs Weib gewesen / vnnnd als sie gefangen / hat sie eynen Haubtmann / der sie geüßigt vmbbracht. Die Schänmaister haben eyn Lustum außgeruffen / da sind der Bürger geschätzt worden zweymal hundert vnd acht vnd fünfzig tausent / treit hundert vnd acht vnd zwenzig. Mit Ariarthe dem König in Cappadozien ist eyn Bund außgerichtet worden. Cneus Manlius hat von wegen des Sigs wider die Gallogrecker eynen Triumph gehalten / vnnnd da die zehen Gesandten mit deren rath er die Artikel des Bunds mit Antiocho beschreiben / darwider redet / hat er für sich selbst im Rath geredt / vnd die Sach erhalten. Scipio Africanus / als ihm eyn tag angeßat ward von Petilio Nero dem Pfleger / oder wie andere sagen / vom Vento / das er außbeuht / so er mit dem Antiocho eroberet / nit trewlich in gemeiner Statt Schatzkammer geliffert / vnd da derselbige tag kam / an das ort Rostra genant / erfordert ward / da man pflegt dem Volck allerley Sachen fürzutragen / steyg er auff / vnd sprach / Heut liebe Bürger / ist der tag / daran ich die Statt Carthago eroberet hab / vnd gieng damit außs Capitolum / vnd das ganze Volck geleytet ihn. Hernach / auff das er nicht weiter durch der Pfleger schmach geplaget würde / hat er sich williglich auß der Statt hinaus ins elend begeben / auff seinen Hoff / Iterum / vnnnd ist vngewis / ob er daselb oder zu Rom gestorben sei / dann an beyden orten hat er sein Grabmal gehabt. Lucius Scipio Asiaticus des Africanus Bruder / ist gleicher gestalt angeklagt vnd verurtheilt worden / als het er dem gemeinen nutz etwas entwedert oder vorbehalten / Vnd als er deshalb zu Banden vnd in Gefängnis solt geführt werden / legte sich der Pfleger Tiberius Sempronius Gracchus darzwischen / der doch vorhin der Scipionis Gefslächte feind gewesen / vnd nimt von diser wolthat wegen des Africanus Tochter zu der Ehe. Als das Volck die Reunnaister hin schicket / sein gar einzunehmen / vnd in gemeinen nutz zu wenden / hat man nicht alleyn keyn Königlich Geld darander spüren mögen / sondern ist bei weitem nicht so vil in gemeine Schatzkammer eingebracht / wie vil ihm zu erlegen geurtheilt worden. Vnd da ihm seine Freund vnnnd Verwanten eyn vnzehliche Summa Gelds angeboten / hat er es nicht wollen annehmen / sondern alleyn was ihm zu zimlicher vnderhaltung von nöten behalten.

**Dieweil**





S. Zeweil der Krieg in Asia geführt wurde/ war auch in Zarder Statt  
 Etolia keyn Frid/vnnd hat sich der Handel durch die Nation der  
 Athamanier also angezettelt. Zur selbigen zeit/als König Ami-  
 nander auß Athamania vertriben / hatten des Königs Philippi  
 Böge vnd Hauptleuth das Land inn/mit eynrer Königlichē Be-  
 fassung/dieselbige triben in ihrem Regiment so grossen stols vnd  
 vberpracht/das das Landuolt wider nach dem König Aminan-  
 der eyn verlangen hat. Aminander/als eyn Landräumiger/hiele  
 sich dazumal in Etolien/vnd als ihm von seinen Gönnern durch  
 Schufften angezeigt ward/wie es im Land Athamania stünde/  
 bekam er eyne hoffnung sein Königreich wider zu erobern. Also schickt er die Boten wider zu  
 den fürnemesten gehn Argitheu/dann dasselbig war die Hauptstatt in dem Land Athamania/  
 vnd lies ihnen sagen: Wann er eygentlich wüßte/wesh er sich zu dem gemeynen Volck zu verset-  
 zen hette/so wolt er von den Etoliern hülf erlangen/vnnd in das Land Athamania kommen  
 mit etlichen aufferlesenen Etoliern/die des Lands Rāth weren/samit ihrem Landuogt dem Ni-  
 cander. Da nuh Aminander sahe/das sie zu allen sachen bereyt vnd geschickt waren/ließ er als  
 bald dieselben fürnemesten wissen/welchen tag er mit dem Heer in Athamania kōmē wolt.

5 6 5

Aminander bedōmte  
 eyn hoffnung sein Kö-  
 nigreich Athamania  
 wider zu erōbern.

Etliche verbinde sich  
 zusammen wider die  
 Macedonische Be-  
 fassung.

Am ersten waren ihrer vier / die wider die Befassung der Macedonier zusammen ge-  
 schworen hatten/derselbigen vier name eyn jedlicher sechs andere zu ihm/die ihnen helfen sol-  
 ten den Handel zum end bringen/darnach da sie bedachten ihrer weren zu wenig/vnnd das die  
 geringe zahl bequemer were etwas heimlich zu halten denn zu handeln/namen sie noch so vil  
 darzu/also wurden ihrer zwen vnd fünfzig/vnd theylten sich in vier theyl/Eyn theyl zog in die  
 Statt Heracleum/das ander gehn Tetraphylia / da die verwarung des Königlichē Schatzs  
 pfleget zu sein/das dritte theyl gehn Theudoria / das vierde gehn Argitheum. Vnd waren des  
 alle vnder ihnen eyns worden/das sie am ersten still auff dem Markte hin vnd her giengen/als  
 weren sie kommen etwas in ihren eygenē Sachen zu handeln. Darnach solten sie die ganze Ges-  
 meyn auff eynen bestim̃ten tag an jedem ort zusamen fordern / die Befassung der Macedonier  
 von den Schloßern zu treiben.

Da derselbig tag kam/vnnd Aminander mit tausent gewapneten Etoliern in den Gren-  
 zen war/wurden also durch den anschlag die Befassungen der Macedonier auff eyn zeit an vier  
 orten außgetriben/es wurden auch Brieff in die andern Statt hin vnnd wider geschickt/das  
 sie sich der vbermässigen Tyranney des Königs Philippi erledigen wolten/vnnd den Aminan-  
 der widerum in sein Väterlich Königreich/das ihm von Rechts wegen zustünde/einfesen/  
 Also wurden die Macedonier allenthalben außgetriben. Die Statt Theium hielt sich etliche  
 wenig Tag in der Belagerung auff/das Zenon der Hauptmann der Befassung hat die Brieff  
 vnder wegen auffgefangen/vnd wurde das Schloß von den Königlichē eingenommen / Dar-  
 nach ward die Statt dem Aminander auch vbergebt. Vnd kam also das ganze Land Athama-  
 nia in den gewalt des Königs Aminanders/ohn das Stättlin Atheneum/das da ligt an den  
 Macedonischen Grenzen.

Macedonische Be-  
 fassung wird auß-  
 gang Athamania  
 vertriben.

Da König Philippus erfuhr/das das Land Athamania abgefallen war/zog er mit sechs  
 tausent Gewapneten auß/vnnd kam mit grosser eil in die Statt Gamphos/daselb lieh er den  
 mehrertheil seines Heers/dann sie hielten die verne Keyß nicht mögen erleiden / vnd kam mit  
 zwey tausent Mannen in die Statt Atheneum / die alleyn von seiner Befassung inngehalten  
 war. Darnach erfuhr er/was die nächstē Anstößer gesüet weren/darauf er leichtlich vernam/  
 das sie alle Feind waren/vnnd zog wider hinder sich in die Statt Gamphos/nam den gangen  
 Hauffen/vnd zog damit wider in das Land Athamania.

König Philippus  
 zehet in Athama-  
 nia/dasselbig wis-  
 der einzunehmen.

Darnach schickt er den Zenon vorhin mit tausent Fußknechten/vñ beuahl ihm die Statt  
 Ethopiam einzunehmen/die gar bequem vber der Statt Argitheu gelegen ist. Da er sahe/das  
 derselbig Fleck von den feinen eingenommen war / ligert er sein Heer bei dem Tempel Iouis/  
 da ward er eynen tag von großem Ungewitter auffgehalten.

Zenon nimt Etho-  
 piam ein.

Des andern tags nam er ihm für/Er wolt sein Heer zu der Statt Argitheu führ. Da sie  
 dahin zogen / sahen sie von fundan die Athamanier auff die Berge / die an den Weg stießen/  
 hin vnnd wider lauffen/so bald sie die ersahen/hielten die vordersten Fahnlin still/vnnd war

König Philippus  
 wolt Argitheum ein-  
 nehmen / ward von  
 den Athamaniern  
 verjagt.



**Zarter Statt** in dem ganzen Hauffen eyn zagen vnd zappeln/ vnnnd fieng an eyn jedlicher für sich selbst zu gedenden/ was darauff wolt werden/ wann der Hauff in die Gründe vnd Thal/ so vnder den Felsen gelegen/ kommen würde. Der König Philippus were gern eilends durch die enge Lücken hindurch getrungen/ wann sie ihm hetten gewolget. Aber diser Aufflauff vnnnd schräcken zwang ihn/ daß er die vordersten wider mußt umbwenden/ vnd den Hauffen den weg/ den er kommen war/ wider hinder sich führen. Die Athamanier zogen ihnen am ersten allgemach von verrem nach/ Da sich aber die Etolier zu ihnen thaten/ lieffen sie dieselbigen hinder sich/ daß sie die Macedonier zu rück angriffen/ vnd breyteten sie sich auß neben auff beyden seiten/ etliche lieffen für hin durch die bekannte Steg/ vnnnd traffen eynen nähern Weg/ daß sie die Strassen einnehmen/ da man durchziehen mußte/ vnd ward den Macedoniern eyn solcher schräcken eingejagt/ daß sie mehr als in eynrer zerstreuten Flucht/ denn als in eynrer ordenlichen Reys/ davon eilten/ biß daß sie vber das Wasser führen/ vnd lieffen vil Rüstungen vnd Voldt dahinden. Da sie vber das Wasser kamen/ jagten ihnen die Feinde nicht weiter nach. Also kam die Macedonier sicher von dannen in die Statt Gomphi/ vnd daselb auß wider in Macedonien.

**Zenon auß Ethiopia** verjagt.

Die Athamanier vnd Etolier schlugen von allen orten zusammen/ vnd zogt gehn Ethiopia/ daß sie den Zenon vnd die tausent Macedonier erlegten. Die Macedonier vertrauete dem ort nicht zu vil/ vnd wichen auß Ethiopia auß eynen höhern Hügel/ der an allen orten abgerissen war. Aber die Athamanier funden vil schlupff/ dardurch sie den Hügel konten ersteigen/ vnnnd trieben die Macedonier darvon/ Vnd da sie also zerstreuet waren/ vnd durch die vnwegsame vil vnbekannte Felsen kynnen färtigen Weg zur Flucht haben konten/ wurden sie zum theyl gefangen/ zum theyl erschlagen. Ihrer vil stürzten sich im schräcken die gähen Felsen hinab/ gar wenig kamen mit dem Zenon darvon zu dem König. Des andern tages wurde eyn Anstand gemacht/ daß sie die erschlagenen möchten begraben.

**König Aminander** schicket Botschafft gehn Rom vnd in Asiam zum Rathesmaister.

Da nuh Aminander also sein Königreich wider eingenommen/ schicket er Botschafft/ beyde gehn Rom an den Rath/ vnd in Asiam zu Lucio Scipioni dem Rathesmaister/ vñ seinem Bruder Africano/ welche nach der grossen Schlacht/ mit König Antiocho gescheyen/ noch zu Epheso verharreten/ Der König Aminander bat vmb Friden/ vnnnd entschuldiget sich/ daß er durch der Etolier hälff sein Väterlich Königreich wider eingenommen hette/ vnd gab das als les dem König Philippo schuld.

**Etolier nennen Amphilochia** Agerantia vnd Dolopia ein.

Die Etolier zogen auß dem Land Athamania in die Landschaft Amphilochiam/ vnnnd mit willen des mehrertheyls brachten sie das ganze Voldt in ihren gewalt vnd gehorsam. Nach dem sie Amphilochiam wider eingenommen hatten/ dann es war vor zeiten der Etolier gewesen/ zogen sie hinüber in die Landschaft Agerantia/ in hoffnung/ dieselbige gleicher gestalt einzunehmen/ die begab sich auch den mehrertheyl ohne Schwertschläge in der Etolier gewalt. Die Dolopier waren nie der Etolier gewesen/ sondern waren des Königs Philippi/ dieselben lieffen am ersten zu der Wehr/ aber nach dem sie vernamen/ daß die Amphilochier mit den Etoliern daran waren/ vnd hörten/ daß König Philippus auß dem Land Athamania geflohen/ vñ daß seine Besatzungen in den Stätten Athamania erschlagen waren/ fielen sie auch ab von Philippo zu den Etoliern.

**Etolier schicken wider eyn Botschafft** gehn Rom.

Da nuh die Etolier meynten/ nach dem sie diese Statt vnd Völcker vmbher bezwungen/ würden sie nuh mehr für den Macedoniern sicher sein/ kam das gerücht/ wie der König Antiochus in Asia von den Römern vberwunden were/ Auch nit lange darnach kamen ihre Botschafften wider von Rom/ ohn alle hoffnung des Fridens/ vnd verkündigte/ wie Marcus Fuluius der Rathesmaister schon mit eynem Heer vber Meer in Greciam vbergefahren were/ des erschracken sie/ brachten derhalben erslich zu wegen/ daß die Rhodiser vnnnd Aithemenier ihre Botschafften mit schickten/ damit durch derselbigen Statt ansehen ihre bitt/ die ihnen am nächsten abgeschlagen war/ des leichtern zugang möcht haben zu dem Römischen Rath/ vnnnd schickten also die fürnemesten auß dem Land gehn Rom/ die letzte hoffnung zu versuchen/ vnnnd hatten gar nichts vor betracht/ ob sie eynen Krieg würden haben/ eher ihnen der Feind gar nahe vnter Augen kam.

**Marcus Fuluius** Nobilior Rathesmaister/ halt Rath mit den auß Epiro/ wie der Krieg mit den Etoliern anzufehen.

Als Marcus Fuluius der Römische Rathesmaister sein Heer zu der Statt Apollonia vbergeführt/ hielt er rath mit den fürnemesten auß dem Land Epiro/ woh er den Krieg anfieng/ Vnd ware deren auß Epiro meynung/ daß er die Statt Ambracia angreiffen solte/ die sich das zumal an die Etolier hat ergeben/ Dann wann die Etolier kommen würden/ die Statt zu retten vnd



ten vnnd zu beschützen / were cyn frei weit Feld darumb her / da man könnit mit dem Feind eyne Schlacht thun. Wann aber die Etolier sich in keyn Schlacht begeben wolten / so würde doch die Belägerung nicht schwer werde / dann es were in der nähe Holz vnd andere Materi gnug / Schätten / Wäll / vnnd andere Gebäw vnnd Werck / zumachen / so flösse auch an der Stat / mawer cyn Schiffeich Wasser hin / der Arcthon / darauff man allerhand / was man bedürffte / zuführen könt / Auch were der Sommer vorhanden / daß man etwas möcht aufrichten. Mit disen Worten vberredten sie den Römischen Rathesmaister / daß er das Heer durch das Land Espirum dahin führet.

Da der Rathesmaister Marcus Fuluius gehn Ambracien kam / daucht ihn die Statt zu Ambracia belagert, stürmen würde vil mühe neissen. Die Statt Ambracia ligt vnder eynem scharyffen vñ rauhen Wähe / den die Einwohner Perranthē nennen. Die Statt hat an dem ort / da die Mawer gegē dem Feld gehet / vnd das Wasser seinen lauff hat / den nidergang / Aber das Schloß / daß auff dem Wähe ligt / ist gegen Auffgang der Sonnen gelegen. Das Wasser Arcthon fleußt auß dem Land Acarnania / vñ fällt in den Bosam des Meers / den man nach dem Namē der Statt die nahe dabei gelegen ist / Ambracium nennt. Dieselbige Statt ohn daß sie das Wasser auff eynen seiten / vnd der Berg auff der andern seiten beuestiget / ist sie auch mit eynen vessen Mawren vmbzogen / die in dem Vmbkreß vñ Bezirk bei drei tausent Schritte begreiffet. Marcus Fuluius schlug für die Statt gegen dem Feld zwey Läger / die nit weit von eynander waren / vñ bauet eyn Basti / oder Castell auff die Höhe gegen dem Schloß / vnnd nam ihm für / dasselbige alles mit eynem Wall vñ Gräben also zusamen zu fassen / daß die sehnigen / so in der Statt belagert / nicht herauß können / vñ keyn ensatzung zu ihnen in die Statt hinein kommen möchte.

Auff das geschrey von der Belägerung der Statt Ambracien kamen die Etolier auff Etolier schickte volck in Ambracia. vñ verwüsten das Land Acarnania. ihres Landuogts Nicandri Gebott zusamen in die Statt Stratum / vñ waren am ersten der meynung / sie wolten mit aller macht hinziehen / die Belägerung zu verhindern. Nach dem sie aber sahen / daß die Statt den mehrertheil mit Wehr / Gräben / vnnd andern Wercken vmbzogen / vnnd daß die auß Epiro vber dem Wasser in ebenem Feld ihr Läger hatten / wurden sie raths / sie wolten ihre Hauffen theilen / vñ zog Eupolemus mit tausent leichtgerüsteten Kriegs knechten gehn Ambraciam / vnnd kame in die Statt durch die Wehr vñ Gräben / die noch nit zu Hauff gezogen waren. Der Landuogt Nicander hat erstlich eynen anschlag gehabt / er wolt mit dem andern Hauffen denen auß Epiro bei Nacht ins Läger fallen / vñ meynet / sie möcht von den Römern nicht leichtlich hülff haben / die weil das Wasser darzwischen war. Darnach gedacht Nicander / diser Anschlag were fährlich / vnnd möchtens die Römer villeicht märcken / vñ würden sie nit wol wider darvon können kommen / derhalben ließ er sie von dem Rath vñ Anschlag / vñ wendet seinen weg in das Land Acarnanien / dasselbig zu verhergen.

Da nuß der Römisch Rathesmaister die Schanssen vñ Wehr / damit er die Statt vmbziehen wolt / auch die Werck / die er an die Mawer vnderstund zu bringen / außgemacht vñ fertigigt hatte / griff er die Mawer auff eynmal an fünff orten an. Drei Sturmwerck bracht er an die Mawer von dem Feld / da es am leichtesten hinzu zu kommen war / in gleicher weite von eynander / gegen dem ort / daß sie Pyrrheum nennen / Eyns gegen dem Tempel Esculapij / vñ eyns gegen dem Schloß. Die Mawren stieß er mit den Böcken / mit Brettern / da Sennen oder Sichel an gemacht waren / riß er die Zinnen ab. Die in der Statt kam erstlich grosse angst vñ schrecken an / als sie die gestalt der Sturmwerck sahen / vñ das schrecklich getöse / hörten von stoßen / die wider die Mawer giengen / Darnach als sie sahen daß die Mawer stehen blibe / deß sie sich nit versehen hetten / saßen sie wider eynen mut / schlugen schwere Bleiklöß oder Steyn oder horte starke Klößer mit Schwengeln wider die Böck / warffen eysern Ander vnnd Hacken in die Sennen oder Sichel / vñ zogen sie darmit hinder die Mawren / daß die Bretter zerbrachen / darzu fielen sie bei Nacht in die verhäutung der Sturmwerck / vñ des tags in die Wacht / damit sie den Feinden eynen schrecken einjagten.

Da es nuß bei der Statt Ambracia der massen funde / waren die Etolier von der verherung des Lands Acarnania wider gehn Stratum kommen. Da bekam Nicander der Landuogt / vñ der erste vogt eyn hoffnung durch eynen mannlichen Anschlag die Statt von der Belägerung zu erledigen / vnnd schickte eynen / mit Namen Nicodamum / mit sammt fünff hundert Etoliern in die Statt Ambraciam hinein / benennet ihnen auch cyn bestimmte Nacht / darzu cyn bestimmte zeit vnnd funde der Nacht / zu welcher zeit vnnd stund sie zu der Statt herauß fallen / vñ der Feind Stürms

Nicander Etolischer Landuogt / vñ der erste vogt sich Ambraciam von der Belägerung zu erledigen.



Tarder Statt Sturmwerck/die gegen dem Pyrrheo waren/angreifen sollten/so wolt er Nicander/ in dem  
5 6 5 Römischen Läger eynen Lärmen machen/dann er meynt/ mit dem zwofachen Aufflauff/da



man nicht wüßte woh man am ersten wehren solte/sonderlich da die Nacht den schrecken des grösser machen würde/könte man etwas trefflichs aufrichten. Nicodamus machte sich in der finstern Nacht auff/vnd kam durch etliche Wachten/das sie es nicht innen wurden/vnd brach durch die andern mit beständigem Anlauff hindurch/kame also ober den Arm des Wassers in die Statt/vnd macht die belägerten etwas mutiger/alle ding künlich anzugreifen/vnd zu hofen/das sie sich der Belägerung möchten entschütten: Vnd alsbald die bestimte Nacht herbei kam/siel er eilends/wie sie es mit eynander angelegt hatte/in die Werck vnd Sturmzeug der Römer. Dises fürnemmen war gewaltiger im anschlag vnd anfang denn in dem Werck vnd außgang/ Dann von dem euffern theyl wurde keyn gewalt angelegt/entweder darumb/das der Etolische Landuogt sich die forcht hat lassen abschrecken/oder darumb/das ihn für nötiger vnnnd besser angesehen hatte/das er den Amphilochern zu hülf käme/deren Landschaft sie am nächsten hettten eingenommen/die Perseus des Königs Philippi Sohn/der aufgeschickt war Dolopiam vnnnd die Amphilocher einzunehmen/mit grosser Macht belägert vnd stürmet.

Etolier warten vmb  
sonst auff des Land-  
vogtes hülf/vñ nem-  
men die flucht wider  
in die Statt,

Der Römer Sturmwerck waren an drei orten gegen dem Pyrrheo gestellet/wie vorge- meldt ist/dieselbigen haben die Etolier alle auff eynmal angeremnt/aber nicht mit gleicher geschickligkeit/Küstung oder Macht/etliche kamen ober die Werck gelauffen mit brennenden Fackeln vnnnd Wäscheln/etliche trugen Werck/Bäch vnnnd Schwäfelrinn: das der Hauff gang leuchtet von Flammen/vnd erschlugen im ersten Anlauff vil von den Wächtern. Dar nach/als das geschrey vnnnd der Aufflauff in das Läger kam/vnnnd eyn Zeichen geben wurde von dem Rathesmaister/namen sie ihre Wehr vnnnd Waffen/vnnnd lieffen zu allen Pforten auf/den ihren hülf zu erzeigen/An eynem ort alleyn haben sie mit den Waffen vnnnd dem Feuer gehandelt/von den andern zweyen Orten wichen die Etolier ab/als der anschlag vmb sonst vnd vergebens war/vnd sie den Scharmüßel mehr versucht den angegriffen hettten. Auff eynem ort hatte sich eyn häfftiger Streit genegget/daselb waren die zwen Hauptmänner/Eu- polemus vnnnd Nicodamus an zweyen enden/vnd vermahneten die ihren zu fireien vnd zu sech- ten/vnd hatten gar nahe eyn gewisshoffnung/Nicander der Landuogt würde nach ihrem an- schlag vnd Beschluß bald zugegen sein/vnnnd die Feind zu rüct anfallen. Dife Sach hielt das gemüt



gemäß der zehnten / die da stritten / eyn zeitlang auff / nach dem sie aber von den ihren keyn Sey-  
chen / wie sie denn des mit eynander eyns waren worden / empfingen / vnd sahen das die zahl  
der Feind sich mehret / vnd sie von der hülf verlassen waren / lieffen sie allgemach nach / vñ wur-  
den hinlänglicher anzuhalten. Zu letz lieffen sie von dem Handel ab / da sie sich mit wol mehr sicher  
konten wenden / gaben die Flucht / vnd wurden in die Statt getrieben / da sie eyn theil von den  
Wercken vñ Gezeug der Römer angezündt / vnd eyn wenig mehr vmbbracht hatten / denn  
ihrer erschlagen waren: Woh aber der Handel / wie vormals darvon gerathschlagt / angangen  
were / ist keyn zweifel / man heit zum wenigsten an eynem ort die Sturmwerck mit eynrer grossen  
Schlacht vnd niderlag der Römer mögen erobern.

Die von Ambracia / vnd die Etolier / die in der Statt waren / wichen nit alleyn von dem  
anschlag / so dieselbige Nacht fůrgenommen / sondern waren auch alle die nachfolgende zeit / als  
waren sie von den ihren verrathen vnd verführer / nachlässiger vnd träger die gefahr zu bestehen.  
Forthin fiel niemant mehr auß der Statt den Feinden in die Wacht / sondern theylen sich nur  
auff die Wawren vñ Thůrn / darauß sie am aller sichersten streiten konten.

Da Perseus vernam das die Etolier vorhanden waren / verließ er die Belägerung der  
Statt / die er stürmet / vnd verherget alleyn die Landschaft / zog auß Amphilochia ab / vnd kam  
wider in Macedonien.

Die Etolier wurden auch wider abgewendet durch die verhergung ihrer Grenzen am  
Meer gelegen / Der König Pleuratus auß Jthria / das jeh Sclauonia genant wird / kam mit  
sechzig Schiffen in den Corinthischen Bosam des Meers / vnd nam die Schiff der Achaier /  
die bei der Statt Patre waren / vnd verwüstet die Landschaft der Etolier / die an das Meer stös-  
set. Wider dieselbigen schickten die Etolier tausent Mann / die begegnet den Schiffen durch  
kurze wege vnd krümmen der Gestaden / woß sich die Schiff nur hin kehrten.

Die Römer in der Belägerung der Statt Ambracia zerstiessen an vil orten die Wawren  
mit den Böcken / vnd hielten die Statt etwas entblößt / doch konten sie in die Statt nicht kom-  
men / dann die in der Statt machten so bald eyn neue Mauer woß die alte zerstoßen wurd / vñ  
stunden die Gewapneten auff den stücken der zerbrochenen Wawren / gleich als eyne Wehr.  
Also da man mit offentlichem gewalt nichts schaffen kont / name ihn der Römische Rathesma-  
ster fůr / eynen heimlichen Gang vnder der Erden in die Statt zůgraben / vnd ließ denselben  
ort zuvor mit Hürden bedecken / da sie auch eyne zeit lang / Tag vnd Nacht an dem Werck was-  
ren / gruben sie nicht alleyn vnder der Erden / sondern fůhreten auch den Grund auß / daß es die  
Feind nicht innen wurden.

Darnach als der Hauff von der aufgefůhrten Erden vnuersehens erhöht wurde / merck-  
ten die Burger in der Statt / daß eyn solch Werck müßte vorhanden sein / War ihnen derhal-  
ben bang / vnd hatten sorg / die Feind hielten die Wawren schon vndergraben / vnd eynen Weg  
in die Statt gemacht / vnd siengen an innerhalb der Wawren stracks gegen dem Werck / daß  
mit den Hürden zugedeckt war / eynen Graben zu fůhren / vnd da sie so tieff gegraben hatten /  
als der vnderß Boden des verborgenen Gangs vnder der Erden sein mochte / geboten sie / daß  
sie jedermann mußt still halten / vnd hielten an vilen Orten die Ohren hinzu / vnd hatten  
acht darauff / ob sie die Feind möchten hören graben. Da sie nuß hörten / woß die Feind herzu  
gruben / machten sie eynen Weg dem heimlichen Gang stracks entgegen. Das war auch nicht  
schwer zu thun / dann sie kamen gar bald an den ledigen Gang vnder der Wawren / da die  
Feind Trüm vñ Balken vndergestůßt hatten / da nuß daselb die Werck zusammen gebrochen  
wurden / daß sie auß ihrem Graben in den heimlichen Gang kommen konten / hielten sie erßt-  
lich mit den eisern Waffen / die sie zum Werck gebraucht hatten / darnach / als auch gewapnet  
hinunder giengen / eyn heimliche Schlacht vnder der Erden. Dieselbige Schlacht ließ aber  
bald nach / als sie den Gang versperreten woß vnd wann sie wolten / vnd eyn mal die Schůrs  
fell fůrhielten / dann in der eil Thůren darfůr thaten.

Es wurde auch eyn neue Wűsung erdacht wider die zehnten / die in dem Gang waren.  
Sie namen eyn Faß / daß an dem Boden durchgeboert war / darein man eyn zűnliche Růhr  
stecken kont / vnd machten eyn eisern Růhr / vnd eynen eisern Deckel auff das Faß / darein  
auch vil Leuch gemacht waren / dasselbige Faß fűlleten sie mit kleynen Federn oder Pflaumen /  
vnd wendeten vñ vordertheil gegen dem Gang / durch die Lůcher am Deckel gieng lange Spieß /  
die

Jarder Statt  
5 6 5

Die in der Statt  
Ambracia werden  
nachlässig in der  
Wehr.

Perseus flucht wi-  
der auß Amphilo-  
chia.

Pleuratus König  
in Illyria verherget  
der Etolier Grenz-  
am Meer gelegen.

Römer machen eyn  
heimlichen Gang ge-  
gen der Statt Am-  
bracia.

Die in der Statt  
graben den Feinden  
entgegen.

Neue Kunst die  
Feind auß dem heimi-  
lichen Gang zu vers-  
treiben.



Zurder Statt

5 6 5

Etolier färtigen Ge-  
sandten ab zum Rö-  
mischen Rathesma-  
ster vmb Friden zu  
bitten.

Etolien werde vom  
vom Rathesmaister  
schwere mittel des  
Vertrags auffge-  
legt.

Etolische Gesandte  
werden von den A-  
caraniern gefange.

die Cariffe genannt werden/das die Feind nit nahe hinbei köffen konten/ darnach namen sie eyn füncklin Feners/ vnd thatens vnder die Federn/vñ bliefen dz Feuer auff mit eynem Blas- bald/den sie vornen in die Köhr steckten/zündten also die Federn an/dauon dann nicht alleyn eyn grosser Rauch vnd Dampff/sondern auch eyn böser Gestanch von den verbrannten Feder: den gangen Gang voll machte/das schier keyn Mensch darinn bleiben konte.

Da es nuh bei der Statt Ambracia also stunde/ kamen der Etolier Gesandten/ Phantas vnd Damoteles zu dem Römischen Rathesmaister mit freiem gewalt vnd vollkommener macht/ nach erkantnis des Etolischen Volcks. Dañ ihr Landvogt oder Oberster/da er sahe/das auff eynem theyl die Statt Ambracia beläget vnd gestürmet/auff dem andern theyl die Grentz an dem Meer gelegen/von den Schiffen der Feind angegriffen vnd vn sicher gemacht/am tritten die Landschaft Amphilochia vnd Dolopia von den Macedoniern verwüstet würde/ das auch die Etolier treien Kriegen auff eynmal zu bezeugen nicht stark genug waren/fordert er eynen gemeynen Rath zusammen auff eynen Landtag/vnd fraget die färmestten der Etolier raths/ wie doch der sachen zuthuen were. Die meynung ihrer aller lieff dahin/ das man vmb Friden solt bitten/mit züflichen vnd billichen Artickeln vnd mitteln/woh es sein konte/ Woh aber das nicht erlangt möcht werden/das doch mit leidlichen mitteln eyn Frid möcht gemacht werden/ Dann der Krieg were auff des Königs Antiochj vertröstung angefangen worden. So nuh der selbig zu Wasser vnd Land vberwunden/ vnd gar nahe auß der Welt vber die Höhe des Bergs Tauri verjaget/was doch nuh für eyn hoffnung were den Krieg zu erhalten/ Vnd solten Phantas vnd Damoteles handeln/was sie bei ihrem glauben vertrawten vñnd meyneten/das den Etoliern in dem fall nützlich vnd gut were/dann es were mit ihnen dahin kommen/das sonst keyn Rath noch wahl mehr vorhanden were.

Mit diesem Beuehl wurden die Gesandten abgefärtiget/vñnd baten den Rathesmaister/ das er der Statt verschonen/vnd sich erbarmen wolt vber das Volk vnd Nation der Etolier/ die vorzeiten ihre Bundsgenossen gewesen weren/die gewis durch armit vñ not/er wolt nicht sagen/durch vnbillichen gewalt/also zu toben gezwungen weren worden. Die Etolier hetten in dem Krieg mit König Antiocho nicht mehr argz verschuldet/denn sie vormals in dem Krieg wider den König Philippum guts gethan hetten/Man hette ihnen damals nicht grossen dand erzeygt/so solt man ihnen jesund nicht vnmässige Buß auflegen. Darauff antwortet der Römische Rathesmaister/vnd sagt: Die Etolier begerten wol den Friden off/ aber nicht war- hafftig vnd ernstlich/sie solten dem König Antiocho/den sie in den Krieg gezogen hetten/nach volgen/wann sie Friden wolten begeren. Antiochus were nicht alleyn abgetreten von etlich en wenigen Stätten/welcher Freyheit halben zwischen den Römern vñnd dem König eyn zwys- tracht gewesen/sondern were auch von allen den Landen Asie/die hie disseit des Bergs Tauri gelegen/ eynem reichen feyhten Königreich abgewichen. Er wolt die Etolier nicht hören vom Friden reden noch handeln/ sie hetten denn ihre Wehr vñnd Waffen abgelegt/ Sie solten zuvor alle ihre Pferde vñnd Rüstung von sich geben/darnach solten sie dem Römischen Volk tausent Pfund Silbers geben/ Dieselbige Summa solten sie zum halben theyl als bald angeben/wann sie Friden haben wolten/ Zu dem wolt er auch in den Vertrag vñnd Bündnis- sehen/das sie auch die zehnjigen zu Freunden vnd Feinden wolten halten/die die Römer für ihre Freund vnd Feind hielten.

Hierauff gaben die Gesandten keyn Antwort/ darumb das die fürgehaltene Artickel schwer waren/vñnd das sie der Etolier vngezähmt vñnd vñwandelbare Gemüter erkennen/ vñnd zogen wider heym/das sie abermals den Landvogt vñnd die färmestten der Etolier raths fragten/dieweil noch nichts begeben war/was ihnen zuthuen were. Da sie heym kamen/wur- den sie mit geschrey vñnd Scheltworten vbel angelassen/vnd gefragt/warumb sie den Han- del so lang verzögen/ Vnd ward ihnen beuehlen/sie solten eynen Friden mit ihnen heymbrin- gen/wie der auch were. Da sie widerumb zu der Statt Ambracia zogen/warden sie von den Acarnaniern/die mit ihnen kriegten/vnd etliche bestellt hatten/die an dem Weg auff sie hielt/ hinderkommen vñnd gefangen/vñnd in die Statt Thyrrheum zu verwahren geföhrt. Dieser ver- zug siel zwischen den Friden. Da nuh die Botschafften deren von Athen vñnd der Rhodiser/ zu dem Römischen Rathesmaister kommen waren/für die Etolier zu bitten/kam auch der Kö- nig Aminander auff Geleyt in das Römische Lager gezogen/vñnd war mehr sorgfältig für die Statt Ambracia/da er den mehrertheil der zeit/also er auß seinem Königreich war vertriben/ seine



seine Wohnung gehabt / denn für die Etolier. Durch dieselbigen wurde der Rathesmaister be-  
nicht / was den Etolischen Gesandten widerfahren wer / vnd hieß sie von stundan widerum von  
Pyrrho zu ihm führen / Nach welcher Botschaften zukunfft sienge man an von dem Friden  
zu handeln.

Jarder Statt  
5 6 5

Der König Aminander / damit er am meisten zu thun hatte / handelt vnuerdrossen in  
der Sachen / daß er die von Ambracia darzu bringen möchte / daß sie sich den Römern ergeben /  
Da er nuh nahe zu der Mawren kam / vnd durch Gespräch / die er mit den fürnemesten der  
Statt hielt / nicht vil aufrichtet / zog er zu lezt auff erlaubniß des Römischen Rathesmaisters  
in die Statt / vnd erhielt zum theyl mit raten / zum theyl mit bitten / daß sie sich den Römern  
ergeben / Aber Caius Valerius / cyn Sohn Valerij Leuini / halff den Etoliern redlich / mit de-  
nen er am ersten cyn Freundschaft getheydigt hatt / vnd war derselb Valerius des Römischen  
Rathesmaisters Bruder / der Mutter halben. Die von Ambracia betheydigten am ersten / vnd  
hielten ihnen für / daß sie die Etolier / so ihnen zu hülf kommen waren / möchten frei ohn ent-  
geltniß auß der Statt lassen / vnd theten die Pforten auff / Darnach wurde betheydigt / daß  
sie fünf hundert pfund / Euboisch oder Nigropontisch Gewicht geben solten / zwey hundert so  
bald also bar / die vberigen treihundert solten sie in sechs jaren erlegen / cyn jar so vil als das an-  
der. Sie solten auch die gefangenen vnd die abtrünnigen den Römern wider zustellen / Auch  
solten sie keyn Statt ihnen anhengig vnd vnderworfen machen / nach ihrer weis / die nach  
der zeit / als Titus Quintius in Greciam vbergeschiffet hett / entweder mit gewalt von den Rö-  
mern eingenommen / oder mit willen in der Römer Freundschaft kommen were / daß auch die  
Insel Cephalea in diesem Vertrag vnd betheydigung nicht solt begriffen sein. Wiewol die-  
se mittel etwas leichter vnd geringer waren denn sie gehofft hatten / doch / als die Etolier be-  
gerten / daß sie das an eynen gemeynen Rath möchten bringen / ist es ihnen zugelassen. Cyn  
keyn gezänck der Statt halben hielt den Handel auff / dieselbigen / dieweil sie vorzeiten vnder  
ihrem Gebiet vnd gewalt gewesen waren / verdros gar vbel / daß sie von ihnen / als von ihrem  
Leibe / solten abgeschnitten vnd abgerissen werden / doch beschloffen sie alle sambtlich / man solt  
den Friden annehmen. Die von Ambracia gaben dem Römischen Rathesmaister zu vereh-  
rung cyn güldene Kron von anderhalb hundert pfunden / alle Eberne vnd Marmelsteynne  
Bilder / auch gemalte Taffeln / darmit die Statt Ambracia mehr denn andere Statt derselbis  
gen Landschaft geziert / dieweil der Königlich Hoff des Königs Pyrrhei gewöhnlich allda ge-  
halten / wurde alles genommen / vnd von dannen geführt / sonst wurde weiter nichts angeregt  
oder beschädigt.

Ambracia den Rö-  
mern aufgeben.

Der Römisch Rathesmaister zog von Ambracia in die Landschaft der Etolier / verne von  
dem Meer gelegen / vnd schlug sein Lager bei der Statt Argos in Amphilochia / das zwey vnd  
zwenzig Welsche meilen von der Statt Ambracia gelegen ist. Dahin kamen zu lezt die Bots-  
schaften der Etolier / vñ verwundert sich der Rathesmaister / daß sie so lang verzogen / darnach  
da er vernam / daß der gemeyne Rath der Etolier den Friden hette angenommen / hieß er die  
Etolier gehn Rom zum Rath ziehen / vnd ließ zu / daß die von Athen vnd die Rhodiser mit den  
Etoliern / als ihre Fürbitter / zogen / vnd gabe ihnen zu Caium Valerium seinen Bruder / daß  
er mit ihnen gehn Rom zöge / vnd fuhr er / der Rathesmaister / ober in die Insel Cephaleam.  
Da die Botschaft der Etolier gehn Rom kommen war / hunden sie / daß die Ohren vnd gemü-  
ter der fürnemesten im Römischen Rath zuor eingenommen waren durch die Klag des Königs  
Philippi / der sich durch sein Botschaft vnd auch durch Brieff bei dem Rath beklagt / daß ihm  
die Dolopier / Amphilochier / vnd das Königreich Athamania / von den Etoliern entzogen /  
daß auch sein Besatzung / vnd zu lezt sein Sohn Perseus / von ihnen auß der Landschaft Am-  
philochia vertriben weren. Dife Klag wendet den Rath ab / daß er die bitt vnd das begeren der  
Etolier nicht hören wolt.

Etolier. Gesandten  
gehn Rom.

Jedoch seind die Rhodiser vnd die von Athen mit stillschweigen gehört worden. Man  
sagt auch / wie die Botschaft deren von Athen / nemlich / Leon cyn Sohn Zesie / mit seinem  
wolvreden den Römischen Rath bewegt habe. Derselbe Leon gebraucht sich in seiner Rede ey-  
ner gemeynen Gleichniß / vnd vergleicht das Volk in Etolien dem stillen Meer / das von  
den Winden bewegt wird / vnd sagt: Zu den zeiten / vnd dieweil die Etolier in glauben der  
Römischen Bündniß bliben / weren sie nach eingebildter stillheyt des Volcks rühig vnd frid-  
sam gewesen / Als aber darnach Thoas vnd Dicarchus von dem Land Asia / vnd Menetas

Rhodiser vnd Athe-  
nenser Botschaft  
zu Rom.  
Leon / Gesandte von  
Athen.



**Jarder Statt** vnd Damocritus von Europa begundten zu wehen / da sich diß vngewitter vnnnd vngestümme  
 5 6 5 erhaben / das die Etolier zu Antiocho dem König / als an eynem Felsen / verschlagen hett. Da  
 nuh die Etolier von solchen Winden lang hin vnd her geworffen vnd verschlagen weren wor-  
 den / hettien doch dieselbigen Winde zu letzt gemacht / daß sie eynen Friden zu machen obereyn  
 kommen weren.

Artickel des Eto-  
 lischen Vertrags,

Das seind aber die Capitel vnd Artickel des Frids mit den Etoliern auffgericht: Das E-  
 tolish volck sol den Gewalt vnd die Maiestat des Römischen volcks in chri halten / ohn gefähr /  
 sie sollen auch keyn Heer / das wider der Römer Bundsgenossen vnnnd Freundschaft geführt  
 würd / durch ihr Landtschafft vnd Grenze ziehen lassen / auch denselben keyn hülf noch fürschub  
 thun. Die Etolier sollen auch die jechnigen für Feind haben vnd halten / die das Römisch volck  
 zu Feinden hat. Sie sollen auch Wehr vnd Waffen wider der Römer Feind tragen / vnnnd mit  
 schütz den Römern wider dieselbe Feind kriegen. Sie sollen auch die abtrünnigen / süchtigen vñ  
 gefangnen / den Römern vñ ihren Bundsgenossen wider geben / vnd zustellen / aufgenömen /  
 woh etliche gefangen / vnd nach dem sie heym kommen / widerumb gefangen werē worden / oder  
 woh etliche zu der zeit den jechnigen abgefangen / die zu dem mal der Römer Feind / da die Etol-  
 er vnder der Römer Besatzung gewesen weren / Die andern die man finden möcht / sollen den  
 Ambtleuthen vnnnd Gewaltigen der Insel Corcyra in hundert tagen / ohngefähr / oberantwort  
 werden: Welche aber nit erscheinen oder vorhanden weren / so bald eynere von denselbigen fun-  
 den würd / solten sie ihn wider geben. Darzu solten sie geben vierzig Geiseln oder Bürgen nach  
 willen vnd gefallen des Römischen Rathesmaisters / die nit jünger denn zwölff / vnnnd nit älter  
 denn vierzig jar seien. Es sol auch keyner von den Geiseln eyn Stattuozt oder Oberster Rits-  
 maister oder gemeiner Schreiber / sein / des gleichē keyner / der vormalis bei den Römern Geiseln  
 gewesen were. Die Insel Cephalenia sol auch in der Abred vnd beheydigung dieses Fridens nit  
 begriffen sein. Der Summa gelts das die Etolier bezahlen / vnd der zil halben daran sie es erlegē  
 solten / wurd nichts geändert an dem / des sie mit dem Römischen Rathesmaister vberkommen  
 vnd eyns waren worden / Sie waren auch zu Friden / ob sie lieber wolten daß sie für das Silber  
 Gold geben / doch also daß eyn Gülde zehen silbern Groschen werd were. Es wurd auch behey-  
 digt / welche Statt / Land vnd Leuth vorzeiten den Etoliern vnderworfen vnd verpflichtet gewe-  
 sen / die beiden zeiten / als Titus Dumnitius / vnd Eneus Domitius / Römische Rathesmaister  
 waren / auch nach denselben entweder mit gewalt bezwungen / oder sich nit willen zu den Rö-  
 mern begeben hettien / daß die Etolier dieselbigen nicht wider einnehmen wolten. Die von E-  
 nia / mit Statt vnd Land / sollē der Aernanier sein vnd bleiben / Auff solche Artickel ist der Fri-  
 den vnd Vertrag mit den Etoliern gemacht vnd beschlossen worden.

Krieg in Gallogre-  
 cia,

Nicht alleyn denselben Sommer / sondern auch schier in denselbigen tagen / als diße ding  
 von Marco Juliao dem Rathesmaister in dem Land Etolia gehandelt wurden / führte der an-  
 der Rathesmaister Eneus Manlius den Krieg in dem Land Gallogrecia / den ich nuh forthum  
 anheben werde zu beschreiben.

Eneus Manlius  
 Volsio Rathesmai-  
 ster. vermahnet sein  
 Kriegsvolk,

Im anfang des Lengen kam der Römische Rathesmaister in die Statt Ephesum / empfiert  
 von Lucio Cipione das Kriegsvolk / vnd als er mustering gehalten / that er eyn Rede bei sei-  
 nen Rittersn vnd Knechten / darinn er ihre Mannheyt vnnnd tapfferkeyt lobte / daß sie mit eynere  
 eynigen Schlacht den König Antiochum vberwunden / vnd den Krieg zum ende gebracht hett-  
 ten / vnd vermahnet sie eynen neuen Krieg wider die Gallier fürzunehmen / die dem König An-  
 tiocho in dem Krieg beigestanden / vnd eyn solche vngesähmte art vnd natur hettien / daß es vmb  
 sonst vnnnd vergebens were / daß der König Antiochus vber den Berg Taurum vertriben wer-  
 worden / woh der Gallier macht nicht auch gebrochen würd. Er Eneus Manlius / sagt eyn  
 wenig dazu von ihm selbs / das doch nicht vnwarhafftig / noch vbermäßig war. Die Ritter vnd  
 Knecht höreten den Rathesmaister mit freudigkeyt / vnnnd hatten eyn grosses gefallen an seiner  
 Rede / glaubtē auch / die Gallier werē nur eyn theyl von der macht Antiochi gewesen / vnd nach  
 dem nuh der König Antiochus vberwunden / würden die Gallier mit ihrer macht alleyn nicht  
 vil besonders können aufrichten.

Attalus / Königs  
 Eumenes Bruder /  
 kömte zum Rathes-  
 maister.

Der Rathesmaister hielt auch darfürder König Eumenes / der damals zu Rom / wer auff  
 difmal zu vngelegener zeit auß / dann er wußte vmb alle gelegenheyt des Lands vnd der Leuth /  
 ihm war auch vil dara gelegē / daß der Gallier macht etwas abgebrocht würd. Darum fordert  
 der Rathesmaister de Attalū des Königs Eumenes Bruder von Pergamo zu sich / vñ vermah-  
 net



net ihn/ daß er mit ihm den Krieg wider die Gallier für die hand nehmen wolte. Da nuh Attalus dem Rathesmaister zusagt/ er vnd die seinen wolten das beste bei ihm thun/ schickt er ihn wider heim/ daß er sein Volk zusamen brächte. Nach wenig tagen/ da der Rathesmaister von Epheso gezogen war/ begegnet ihm Attalus bei der Statt Magnesia mit tausent Knechten zu Fuß/ vnd zwey hundert Reysigen/ vnd hatte seinen Bruder Atheneum mit dem andern Hauffen heysen nachzuolgen. Die verwahrung der Statt Pergam hatte er den jehnzigen beuohlen/ die er dafür hielt/ daß sie seinem Bruder vnd dem Königreich treu vnd hold weren.

Als nuh der Rathesmaister den jungen Herren Attalum öffentlich gelobt hatt/ zog er mit dem ganzen Hauffen fort an das Wasser Meander/ vnd schlug daselb sein Läger/ dann das Wasser hatte keynen Furt/ vnd man muste Schiff zusamen bringen/ damit das Heer vbergeführt möcht werden. Da sie nuh ober das Wasser gefahren/ kamen sie zu der Statt Hiera Coma, das ist/ Heyligdorff genannt/ daselb ist eyn Tempel geweiht in der Ehre Apollinis/ da die Wahrsager vnd Priester/ als man sagt/ zukünfftige ding mit wolgerimten Sprüchen aussagen/ Von daßen kamen sie in dem andern Läger zu dem Wasser Harpasum/ dahin auch die Vortschafft von der Statt Alabanda kam/ die den Rathesmaister bate/ daß er eynen Fleck/ der newlich von ihnen abgefallen war/ entweder durch sein ansehen/ oder mit gewalt zwünge/ ihre alte Gerechtigkeit zu tragen.

Manlius Rathesmaister zeucht vber den Meander.

Dahin kam auch Atheneus des Eumenes vnd des Attali Bruder/ mit eynem auß Candia/ Leufus/ vnd mit eynem auß Macedonia/ Corragus genannt/ die mit ihnen tausent gesamleter vnd vermischter Knecht zu Fuß/ vnd drei hundert Reysige brachten. Der Rathesmaister schickt eynen Haubtmann mit eynen kleynen anzahl Volcks/ der gewan denselbigen Fleck mit gewalt/ vnd steller ihn denen von Alabanda widerumb zu ihren handen/ vnd zog er der Rathesmaister strack wegs fürter zu der Statt Antiochia/ vnd schlug sein Läger an das Wasser Meander.

Atheneus Eumenes Bruder kommt zum Rathesmaister Manlio.

Der selbige Fluß entspringt bei der Statt Celene/ die vorzeiten eyn Haubstatt in dem Land Phrygia gewesen ist/ von dannen seind die Bürger vnd Einwohner daselb gezogen nicht verrn von der alten Statt Celene/ vnd ist der name Apamea der neuen Statt geben worden/ von der Apamea/ des Königs Seleuci Schwester. Das Wasser Marphas entspringt auch nit verrn von dem vrsprung des Fluß Meandri/ vnd flet in das Wasser Meandrum/ vnd ist die gemeyne sage/ daß Marphas bei der Statt Celene mit dem Apollo vmb die Maistererschaft auff der Flöten zu pfeiffen gewettet habe. Der Meander entspringt aller oberst auß dem Schloß der Statt Celene/ vnd laufft mitten durch die Statt/ darnach fleußt er erstlich durch das Land Caria/ darnach durch das Land Ionia/ bis daß er kommt in den Bosam des Meers/ der zwischen den Stätten Priene vnd Miletum ist.

Vrsprung des wassers Meander vnd Marphas. Celene. Apamea

Seleucus des Königs Antiochi Sohn/ kam bei der Statt Antiochia in des Rathesmaisters Läger/ dem Heer Prouand zu gebi/ auß krafft des Vertrages/ mit dem vorige Rathesmaister Lucio Scipione auffgericht. Eyn kleyne zwyracht vnd gezänck erhob sich des frembden Kriegsvolcks halben/ das Attalus bracht hatt/ dann Seleucus saget/ Es were betheydigt vnd abgeredt worden/ daß Antiochus nur dem Römischen Kriegsvolck Prouand geben solt. Dis gezänck ist aber hingeleget worden durch die beständigkeijt des Rathesmaisters/ der eynen Haubtmann von ihm schickt/ vnd ließ gebieten/ daß keyn Römischer zuuor Prouand solt nehmen/ cher denn des Attali Kriegsvolck hett genommen.

Seleucus Königs Antiochi Sohn brüt get Manlio dem Rathesmaister Prouand ins Läger.

Von dannen zog der Rathesmaister gehn Górdiuchos/ das ist/ des Gordius Mawer/ von demselben ort kamen sie im dritten Läger zu der Statt Thabas/ die an den Grenzen des Lands Pisidia gelegen ist/ an dem theyl/ das sich zeucht zu dem Pamphyliischen Meer. Da die macht desselben Lands noch bei eynander vnd ganz war/ hatt es freche vnd mutige Männer zu kriegen. Zu der zeit fielen auch die Reysigen auß derselben Statt in den Römischen Hauffen/ vnd im ersten ansprengen brachten sie die Römer nicht in geringen schräcken vnd vnordnung. Darnach als man sahe/ daß sie weder an der zahl/ noch an der Mannheijt den Römern gleich waren/ wurden sie wider in die Sttat getriben/ vnd batén vmb verziehung ihres irthums vnd mißhandels/ waren auch bereyt die Statt zu vbergeben/ Also wurd ihnen auferlegt zu geben fünf vnd zwenzig pfund Silbers/ vnd zehen tausent Maltér Weggens/ vnd wurden also zu gnaden auff genommen.

Tabae/ Statt in Pisidia eingenommen.

Am dritten tag kamen sie von dannen zu dem Wasser Chaum/ darnach zogen sie fürter/ vñ



**Zar der Statt** gewonnen die Statt Eriza im ersten anlauff/ vnd kamen gehn Thabusion dem Castell / das da ligt ober dem Wasser Indo/ das den namen hat von eynem Indianer/ der in dasselbig Wasser von eynem Elephanten wurd geworffen. Da sie nicht verrn waren von der Statt Eibyra/ vnd keyn Botschafft zu den Römern von Moagetis kame/ der eyn Tyrann vnd Herr war der selben Statt/ eyn ungetreuer vnd ungestümmer Mann in allen Händeln/ schickt der Rathesmaister vor hin Caius Heluius mit vier tausent zu Fuß/ vnd fünff hundert zu Ros/ zu erfahre was er im sü hette. Ditem Hauffen / als sie jent in die Grenzt zogen/ begegnete etliche Gesandte/ die jhen verkündigten/ vnd sagten: Der Tyrann were bereyt vnd willig zu thun was man ihm auff legen würd/ vnd baten/ das er/ Caius Heluius/ fridlich in die Grenze wolt ziehen/ vnd den Knechten wehren/ das sie die Landschaft nicht verhergten/ vnd brachten zu eigner gülden Kronen fünffzehen pfund Golds. Heluius sagt jhnen zu / er wolt sehen/ das die Landschaft vnuerhergt blib/ vnd hieß die Botschafft zu dem Rathesmaister ziehen.

Moagetis schickt eine Botschafft zu Caius Heluius.

Botschafft bei Manlio dem Rathesmaister.

Da nuh dieselbig Botschafft bei dem Rathesmaister eben die werbung thate/ wie bei dem Heluius/ sagt der Rathesmaister: Wir Römer hab keyn anseyge eyniges guten willens des Tyrannen gegen vns/ vnd ist männiglich kund vnd offenbar/ das er eyn solcher ist/ das wir mehr zu bedencken haben/ wie wir jhn straffen/ denn wie wir Freundschaft mit ihm machen: Diser Rede erschracken die Gesandten / vnd begerten nicht mehr denn das er die Kron von jhnen annehmen/ vnd dem Tyrannen vergönnen wolt das er zu ihm dem Rathesmaister kommen/ vñ mit ihm reden vnd sich entschuldigen möcht.

Moagetis vertritt sich mit dem Rathesmaister Manlio.

Also kam der Tyrann des andern tags/ auff des Rathesmaisters erlaubniß / in das Römische Läger/ mit solcher Kleydung vnd Hoffgehind / als ko-um eyn sonderer eynzehler Bürger / der zünlich reich were/ haben möcht/ Dazu war seine Rede demüthig vnd verbrocht. Er schlug auch sein Reichthum sehr gering an/ vnd klaget die Statt/ die vnder seinem Gebiet gelegen/ weren arm. Es weren aber vnder ihm/ vber die Statt Eibyra/ Syleum/ vnd die Alimne genaht wird/ auß denen er vorzüglich zusagt vnd verhieß/ woh er sich vnd die seinen entblößen vnd berauben wolt. fünff vnd zwenzig pfund zu samlen. Wahrlich/ sagt der Rathesmaister/ diser betrug vnd teuscherey laßt sich nicht länger leiden/ Ist es zu wenig/ das du dich in deinem abwesen nit geschämet/ vnd vns durch deine Botschafft vergebens hast auffgehalten: Vnd nuh so du gegen wärtig bist/ bleibst du noch so vnuersehant/ sol fünff vñ zwenzig pfund dein Tyrannische Heerschafft erösen vnd außschöpfen: Darumb / woh du nit in treien tagen fünff hundert pfund bezahlen wirst/ solt du dich nichts anders versehen/ denn der verhergung deiner Landschaft/ vnd belägerung deiner Statt. Dises ernstigen beuchls erschrack der Tyrann/ doch blib er auff der ertricht dargabung seiner armut hart vnd häfftig bestehen/ vnd legt allgemach auff das karglichst zu/ jent mit mancherley außflucht/ jent mit bitte vnd ertichten Tyränen vnd weynen/ biß das er es auff hundert pfund bracht/ vnd wurden darzu gelegt zehen tausent Malter Frücht/ das alles wurd in sechs tagen außbracht.

Lagos geplündert.

Von der Statt Eibyra wurd das Heer durch der Sidenser Landschaft geführt/ vnd als Manlius vber das Wasser Calauris genant kame/ lögert er sein Heer / den andern tag führet er den Hauffen für den See Caralitis vber/ vnd bliben am Meander ligen / Von dannen zog sie fürter zu der nächsten Statt Lagos/ darauf die Bürger vnd Einwohner forcht halben geschlossen waren/ Dieselb Statt als sie von Euthen gar verlassen/ vnd voll allerley guts war / wurd sie von den Römern geplündert. Von dañen zog sie zum vrsprung des wassers Lycus genaht/ vnd kamen des andern tags biß zu dem wasser Eobulatum. Zu der zeit hatten die von Termesso die Statt Hyria erobert/ vñ belägerten das Schloß. Die belägerer/ da sie keyner andern hülf zu hoffen hatten/ schickten sie ihre Botschafft zu dem Rathesmaister/ begerten hülf/ vnd sagte/ sie weren belägert vnd beschlossen mit Weib vnd Kindern/ vñ warteten täglich des tods/ de sie entweder durch die Waffen der Feinde/ oder durch hungers not würden leiden. Der Rathesmaister hatte gern/ das ihm eyn bequeme vrsach geben wurd wider in das Land Pamphylia zu ziehen/ so bald er kam/ erledigt er die von Hyria von der Belägerung/ denen von Termesso gab er friden/ vnd nam von jhnen fünffzig pfund Silbers/ des gleichen denen von Aspendo/ vñ andern Stätten vnd Völkern in dem Lande Pamphylia.

Syrtenser von der belägerung erledigt.

Pampholiern mit dem Rathesmaister vertragen. Darfa geplündert.

Da Manlius der Rathesmaister widerum auß Pamphylia zog/ lögert er des ersten tags sein Heer bei dem wasser Taurum/ den andern tag bei die Statt Xylene Come, das ist/ Holzhäusen/ oder hölzern Fleck genant/ von dannen zog er eyns wegs / vnd kam zu der Statt Corinza/

sa/ das



sa / dabeiligt am nächsten die Statt Darfa / dieselbige fand Manlius voll von aller Pronkand vnd nahrung / dann sie war von den Bürgern vnd Einwohnern forcht halben verlassen. Da er fürter zog neben den Seen vnd Teichen / kam die Botschafft von Eysinee / vnd vbergabe ihm die Statt. Von dannen kamen die Römer in die Landschaft der Statt Sagalassa / eyn voll vnd reich Land von allerley fruchten / darinn wohnen Mysider / die besten Kriegerleuth in der selbigen art / dasselb macht ihnen auch eynen mut / dazu die fruchtbarkeit der Landschaft / vnd die männiz des Volcks / auch die gelegenheyt der Statt / die vnder wenigen derselbigen Gegend wol beuestiget war. Der Rathesmaister Manlius / dieweil ihm kein Botschafft an die Grenzen entgegen gesandt war / schickt er die seinen auß in die Landschaft zu rauben / da wird aller erst ihr halbsfarriger trüger mut zerbrochen / da sie sahen / das man das ihre von dannen trib vnd fähret / schickten darnach ihre Botschafft zu dem Rathesmaister / vnd als sie ihm versprachen vnd zusagen fünfzig pfund Silbers / vnd zwenzig tausent Malter Weizen / vnd zwenzig tausent Malter Gersten zu geben / haben sie Friden erlangt.

Sagalassa war ein Land in der Landschaft der Rathesmaister.

Von dannen zog Manlius fürter zu den vrsprüngen des wassers Obrina / vnd lägert sein Heer bei eynem Flecken / von ihnen Aporidos Come genannt / Dahin came des andern tags Seleucus des Königs Antiochi Sohn / von der Statt Apamea / vnd als er die Krancken vnd den vnnützen Plunder gehn Apamea geschickt hatt / nam er von Seleuco etliche Rundschafter vnd Wegweiser / vnd zog des tags in die Landschaft der Statt Metropolis. Den andern tag zog er in die Statt Dinnas / in dem Land Phrygia gelegen / Von dannen kam er gehn Sinna / da / da alle Statt vmbher gelegen forcht halben verlassen waren / vnd als Manlius nuh eynen schweren hauffen / von dem Raub derselbige Statt belästiget / nachzoge / kont er eynen ganzen tag kaum fünf Welscher meilen wegs verbringen / vnd kam zu dem Flecken Brundos / den sie die alte Statt nennen / von dannen zog er gehn Antibura / vnd des andern tags zu den Brücken / da der Meander entspringt. Am dritten tag lägert er sein Heer bei Abassum / daselb hatt er sein Läger etliche tag / dann er war jetzt an die Grenzen der Tolistobogier Landschaft kommen.

Manlius Rathesmaister plündert die Statt bis er zu den Tolistobogier Grenzen kommt.

Eyn grosse männiz Volcks auß Gallia kamen mit Brenno ihrem Hauptmann vnd Her zog in das Land Dardanic / entweder deshalben / das sie an Ecken vnd Landschaft man gel vnd gebrechen hatten / oder in hoffnung eynen reichen Raub zu vberkommen / vnd meyneten / es würd ihnen kein Volk / dadurch sie zogen / an Kriegsgrüftung verglichen.

Gallier Heer zog in Dardanic mit Brenno.

Da sie nuh in dem Land Dardania waren / erhub sich eyn zwyttracht zwischen ihnen / Als so das zwenzig tausent Mann sich mit Lomnorio vnd Lutario ihren Herren von Brenno absönderten / vnd namen ihren weg in das Land Thraciam. Da stritten sie mit denen / die ihnen widerstünden / vnd denen die omb Frid baten legten sie Tribut vnd Schatzung auff / kamen als so gehn Byzanz / das jetzt Constantinopel heisset / vnd als ihnen die Grenzen am Meer / Propontis genannt / eyn zeitlang zoll vnd zinsbar waren / hatten sie die Statt desselben Lands inn. Darnach kam sie eyn lust an in Asiam zu ziehen / als sie in der nähe gehört hatten wie dasselbig Land so fruchtbar were / vnd nach dem sie die Statt Eysimachia mit betrug vnd hinderlist erobert / darzu die ganze Landschaft Chersonnesum mit gewalt eingenommen hatten / zogen sie an das Meer Hellespont / da sie aber daselb sahen das Asia mit eynem so engen Meer von ihnen abgetheiden war / bekam sie noch grössern lust hinüber zu ziehen / schickten derhalben Botschafften zu dem Pfleger vnd Landvogt des orts / Antipater genannt / das er ihnen vber das Meer Hellespont zu fahren vergönnen wolt. Da sich aber der Handel länger verzog / dann sie sich versehen hetten / erhub sich aber eyn neue zwyttracht zwischen den zweyen Herrn.

Gallier mit Lomnorio vnd Lutario in Thraciam.

Lomnorius zog mit dem mehrertheil des Volcks wider hinder sich gehn Byzanz / jedoch Constantinopel / von dannen er herkommen war / aber Lutarius nam den Macedoniern / die vö Antipatro vnderm schein vnd im Namē eynere Botschafft aufzuspähen vnd zu verkundschafften geschickt waren / zwey gedeckte Schiff / vnd drei Remeischiff / mit denselben führet er tag vnd nacht eynen hauffen nach dem andern hinüber / also das er in wenig tagen das ganze Heer vber den Hellespont bracht.

Gallier kommen mit Lutario vber den Hellespont.

Nicht lang darnach fuhr Lomnorius von Byzanz auch vber den Hellespont / mit hülf Nicomedis des Königs in Bythynien / darnach kamen die Gallier wider zusammen / vnd gaben dem König Nicomedes Völk zu / als er wider Bybeam / der eyn theil des Königreichs Bythynien inne hatte / eynen Krieg führete / vnd ward Bybeam am mainsten durch getrewen fleiß

Gallier mit Lomnorio Lutario helfen dem König Nicomedes.



**Vor der Statt** der Gallier überwunden / vnd kame das Land Bithynia gang in gewalt des Königs Nicomes  
5 6 5 dno.

Gallier nennen gang  
Asien disseit des ber-  
ges Taurin.

Darnach zogen die Gallier auß Bithynia / vnnnd ruckten fort in Asien / Es waren vnder  
zwenzig tausent Mannen nicht mehr denn zehen tausent gewapnet / vnd brachten doch so groß  
sen schrecken in alle Völker / die hie disseit des Berges Tauri wohnten / daß alle die jehmigen / zu  
denen die Gallier zogen / auch die / zu denen sie nit zogen / sie weren verrne oder nahe gelegen / zu  
gleich ihrem gewalt gehorsam waren.

Tolistobogij / Troes  
im Troes sagt / drei  
Völker der Gallier  
theilten Asiam vnder  
sich.

Zu lest / dennach vnder ihnen treierley Völker waren / Tolistobogij / Troemi vnd Tecto  
sagt / theilten sie Asiam in drei theil / wie verr Asia eynem jedlichen theil ihres Volcks Tribut  
geben seht. Die Troemi bekamen die Grent an dem Meer Hellespont gelegen / den Tolistobos  
gern wurden die Land Colis vnd Zonia / Die Tectosagi oberkam in dem Los die Landtschafft  
in Asia / so verr vom Meer gelegen / vnnnd namen Tribut von gang Asia / hie disseit des Berges  
Tauri. Sie aber namen ein eynen Sis vnnnd Wohnung bei dem Wasser Halys genant. Es  
war auch ihr Name so schrecklich / als sich ihr Geschlecht gemehrt vnd weit außgebreitet hatte /  
daß ihre männig wuchß vnnnd zuname / daß auch zu lest die König in Syrien ihnen Jins vnnnd  
Tribut zu geben nicht versagten.

Metastus König von  
Pergamo / schlegt die  
Gallier.

Der erste König in Asia / der den Galliern abschlug Tribut vnd Jins zu geben / war Atta  
lus / des Königs Eumenes Vatter / vnnnd hatte zu diesem dürtigen vnd künen farnemen auch  
glück / dessen sich niemant versehen hett / dann als er mit den Galliern mit auffgerichtem Jahn  
in eyn Schlacht thate / lag er ihnen ob / vnnnd behiet das Feld / doch schwächte er ihnen den mut  
nicht so gar / daß sie von ihrer Herrschafft vnd Gebiet weren abgestanden / Ihre macht vnd ges  
walt blieb ihnen auch bis zu dem Krieg des Königs Antiochi / de er wider die Römer führet. Da  
auch Antiochus auß Asia bis vber den Berg Taurum vertreiben war / hatten die Gallogreci  
noch groffschhoffnung / dieweil sie ihre Wohnung weit vom Meer hatten / das Römische Meer  
solt nicht zu ihnen kommen.

Mantius der Na-  
thesmaister vermanet  
sein Kriegsvolk wi-  
der die Gallier Eher  
einzulegen.

Da nuh mit diesem Feinde / der jederman in demselbigen Land so schrecklich war / eyn  
Krieg solt geführt werden / forderte der Natesmaister sein Kriegsvolk zusammen / vnnnd redet  
mit ihnen farnemlich auff dise meynung: Ihr Ritter vnd Knecht / ich hab des gut wissens / daß  
vnder allen Völkern die in Asia wohnen / die Gallier farnemlich den Namen haben / daß sie  
gewaltige Kriegseuth seyen. Die freche Nation / die gar nahe die ganze Welt mit Kriegen  
durchzogen / hat eynen Sis vnnnd Wohnung in Asia vnder den sanfftmutigsten Leuthen ein-  
genommen / Ihre gerade Leibe / ihr lang rot gefärbt Har / groffe Schilt / lange Schwer-  
ter / darzu das Gefäng / so sie eyn Schlacht oder Scharmüßel wollen antretten / das heu-  
sen / das hüpfen / das schrecklich gepressel der Rüstung / wann sie nach ihrer Lands art auff die  
Schilt schlagen / Solches alles ist mit fleiß dahin gericht / daß die Leuth dafür erschrecken sol-  
ten. Aber darfür mögen sich die jehmigen fürchten / denen es eyn frembd vngewohnt ding ist /  
als die auß Grecia / Phrygia vnnnd Caria / Aber den Römern / die solches wesens der Gal-  
lier gewohnt seind / ist ihre leichtfertigkeit vnnnd eiteltzeit auch wol bekant. Unsere Vorfahren  
haben sie vor zeiten eyn mal bei dem Wasser Alia getrennt vnnnd geschlagen. Von der zeit an /  
jest zwey hundert jar her / haben wir Römer die Gallier wie das Bihe gescheycht / erschlagen  
vnd verjagt / Es seind auch schier mehr Triumph zu Rom der Gallier halb / denn von der gan-  
zen Welt wegen / gehalten worden. Das wechß man jest auß der erfahrung / woh ihr den ersten  
anlauff vnd sturm auffhaltet / den sie mit hitzigem gemüt vnd gähem zorn gehen lassen / zerflie-  
sen sie darnach von dem schweyß / vnd werden ihre Glider müd vnnnd laß / die Wehr yßlegen / he-  
nen auch zu entfallen. Die Sonne / der staub vnd durst / ob du auch keyn Wehr oder Waffnen dar-  
zu thuest / schlagen ihre weiche Leib darnider / vnd wird das gemüt auch weich / so bald ihr erster  
zorn fürüber ist. Wir haben eynander / nicht alleyn hauffen gegen hauffen / lernen kennen / son-  
dern auch eyn eynzlicher Mann hat mit eynē eynzigen Gallier gekämpft. Tunc Mantius /  
vnd Marcus Valerius haben bewisen / wie weit die Römische Mannheyt der Gallischen toll-  
kühnheit oberlegen seie. Darzu hat der eynig Marcus Mantius die Gallier / die mit eynē Hauf-  
fen in das Capitolium zu Rom steigen wolten / abgetrieben / So haben gemeldte unsere Vorfah-  
ren mit den jehmigen / die ohn zweuel rechte Gallier gewesen / vnd in ihrem Land Gallia gebo-  
ren seind / zu thun gehabt. Dise / mit denen wir zu sechten haben / seind von ihrer art abgefallē /  
vermisse



vermischte Gallen und Grecken durch eynander / vnnnd werden nicht vnbillich Gallogreci genannt. Gleichers weis / als in den Früchten und vnuernünftigen Thieren der Samen nicht so vil vermag die art vnd Natur zu erhalten / als vil die eygenschafft vnnnd art der Erden vnd des Lands / auch der innfluß des Himmels / darunder sie erzogen vnd ernehret werden / dieselbigen verändert. Die Macedonier / die Alexandriam in Egypten / die Seleuciam vñ Babyloniam / vnd auch andere Stätt / durch die Welt hin vnd her zerstreuet / auffgerichtet / erbawet vnd besetzt haben / seind von ihrer art abgefallen / vñ Syrisch / Parthisch vñ Egyptisch worden. Die Statt Massilia / die in Gallia gelegen ist / hat auch der Bewohner sinn eyn wenig an sich gezogen. Was haben die von Tarento noch vberig von der harten vnd ernsthaften Zucht vñ Regiment deren von Lacedemon oder Sparta. Was guts / Adelichs vñ köstlichs in seinem Lande wechset / wann dasselbige in eyn fremdd Erdreich gepflanzt oder gesetzt wird / so verwandelt sich die Natur in das jehnige / da von es nahrung an sich zeucht / vnd schlägt also auß der art / Darumt were der jhr die Phrygier / die sich mit Gallischer Rüstung beladen haben / gleich wie jhr sie vormals in des Königs Antiochi Schlachordnung erschlagen habt / also auch jetzt abermal / als Vberwinder / die vberwundenen erschlagen. Ich besorge vil mehr / daß wir wenig Ehr an dem Volck erjagen werden / denn daß vns des Kriegs zu vil sein werde / Der König Attalus hat sie offte getrennt / geschlagen vnd verjagt. Ihr sollet es nit darfür halten / daß alleyn die wilden Thier / die newlich gefangen seind worden / am ersten die wilde art behalten / darnach aber / wann sie lange zeit durch Menschliche handreychung ernehret / zam werden / vñ daß dieselbige Natur nicht auch statt habe / wann man die Menschen ihrer Frechheyt entwöhnen sol. Glaubet ihr auch / daß die Gallogreci noch solche Leuth seien / welcherley ihre Vätter vnd Altvätter seind gewesen. Die da mangels halben Eckern auß ihrem Vatterland gezogen / durch die harte vnd rauche art vnd Grenzen Illyrii ( die man jetzt Sclauoniam nennet ) vnd von dañen die Land Peonia vnd Thracia durchzog / mit den aller frechsten Völkern gestritten / vnd dise Land als so eingenommen haben. Da sie nuh in so vil vnglücks / mühe vnd arbeyt / verhärtet / wild vnd ergrümt waren / hat sie eyn solch Land auffgenommen / das sie nit Fülle vnd genüge aller ding mäset / vnd ist alle jhr wilde Natur vnd Frechheyt / damit sie in dise Land kommen seind / durch den gar fruchtbaren Acker / ganz milten Himmel / vnd oberauß gürtige art der Bewohner gezämt worden. Zwar jhr Römer / die jhr Kriegseuth seit / solt euch vor allen dingen hüten für der lustbarckheit des Lands Asie / So vil vermögen dise außländische wollüst alle kräfte des gemüts außzulöschten / so vil vermag das anstecken der gewohnheyt vnd siten der jehnigen / die bei vns wohnen. Dis ist vns gleichwol glücklich gerathen / daß die Gallogrecen / gleich als sie wider euch die macht nicht haben / wie sie vorzeiten gehabt / also haben sie noch das Gerücht vnd Namen bei den Griechen / wie von alters / darmit sie köñen seind. Derhalben jhr auch / wann jhr ihnen obligt / eben dieselbige Ehr vnd ruhm des Kriegs vnter ewern Bundesgenossen haben werdet / die jhr haben würdet / wann jhr die Gallier vberwunden hettet / da sie ihrer Vorfahren als ten mit hetten behalten.

Nach dem der Rathesmaister das Kriegesvolck von eynander gelassen / vnnnd Gesandten an den Epissognatum gesandt / welcher alleyn vnter den Königen in Gallogrecia in des Königes Eumenes Freundschaft bliben war / vnd dem König Antiocho wider die Römer hilff zu thun versagt hat / brach er mit seinem Läger auß. Des ersten tages kamen sie zu dem Wasser Alander / des andern tages kamen sie zu dem Flecken / den sie Tyscon nennen. Dasselb hin kamen die Gesandten deren von Droande / vnd begerten Freundschaft / da wurde ihnen auff erlegt zwey hundert pfund Silbers zu geben / Da sie aber begerten / daß sie solches wider heym möchten verkündigen / wurd ihnen das zugelassen. Von dannen führet der Rathesmaister sein Heer zu der Statt Plicendum / darnach läget er sich zu Felde bei die Statt Alhatti / dahin kamen widerumb die Gesandten / die zu dem König Epissognato geschickt waren / vnd die Gesandten desselbigen Königs die baten den Rathesmaister / daß er die Gallogrecen / Tectosagi genannt / nicht befriegen wolt / er der König Epissognatus wolt selber zu demselbigen Volck ziehen / vnnnd sie vberreden / daß sie das jehnige theten / das ihnen von den Römern auffgelegt würde. Da das dem König vergönnt wurd / zog das Römische Heer von dañen durch die Landschaft / die sie nennen Arylon / welche den Namen darvon hat / dieweil dieselbige Gegend nit alleyn feyn Holz tregt / sonder auch feyne Dorn / noch etwas anders / darvon man das Feuer köñte behalten / vnd müssen sich an statt des Holzes Rühmiste gebrauchen.

Droandener suchen Freundschaft beim Rathesmaister.

Rathesmaister wird für die Tectosager gebeten.



## Zarder Statt

5 6 5  
Gallogreier Neu-  
ter werden von den  
Römischen in die  
flucht geschlagen.

Mansius Rathes-  
maister zeucht vber  
das Wasser Sanga-  
rius,

Galli / der Göttin  
Cybeles Priester  
kommen den Römern  
entgegen.

Gordiu cyn Rauff-  
statt / von Leuthen  
verlassen.

Eposfoghati Bott-  
schafft / wie die Gal-  
lier den Berg Olymp-  
pum eingenommen.

Troandenser Bott-  
schafft / von der Gal-  
lier hienommen.  
Olympus / Maga-  
na Berg.

Warumb sich die  
Gallier auffse geburg  
gethan.

Orgiago.  
Combolomarus.  
Gaulorus,

Da die Römer bei dem Castell Gallogreie/Cuballum genannt / ihr Läger hatten / liefsen sich der Feind Reysigen sehen mit eynem grossen getümmel / vnd als sie schnell auff die Römische Wacht rennten / zertrennten sie nicht alleyn dieselbige / sondern erschlugen auch etliche. Dader aufflauff vnd das geschrey in das Läger kommen war / erhob sich von fundan der Römische Reysige zeug / vnd rennet zu allen Pforten auß / zertrennten vnd jagen die Gallier / vnd schlugen ihrer etliche in der flucht.

Von dannen zog der Rathesmaister darnach fürsichtiglicher / liefs den weg durch etliche kundschaffter außspähen vnd besichtigen / vnd liefs den Hauffen mit fleiß zusammen halten / da er sah / daß er zu den Feinden köffen war / vnd zog also fürter eynes wegs / vnd da er zu dem Wasser Sangarius kam / sieng er an eyn Brucken darüber zu machen / dieweil das Wasser keinen Jurt hatte / daß man het können durchziehen. Dasselb Wasser Sangarius laufft auß dem Berg Adoreo / fleußt durch das Land Phrygiam / vnd vermischet sich an dem Land Bithynia mit dem Wasser Thymbres / von dem es grösser wird / so die zwey Wasser zusammen kommen / gehet also durch Bithynien / vnd erzeuſt sich in das Meer Propontis genannt / Es ist aber nit so berühmt seiner gröſſe halben / als darumb / daß es den Bewohnern eyn grosse männige von Fischen gibt.

Da die Bruck aufgemacht / vnd die Römer darüber köffen / vnd an dem Ufer des Wassers hinzogen / begegneten ihnen die Priester der grossen Mutter Cybeles / Galli genannt / von Bestimmte der Statt gezogen mit ihren Priesterlichen gezierden / vñ wissſagten als auß Götlicher eingebung / die Göttin Cybele gebe ihnen den Römern den weg vnd den Sieg dieses Krieges / vnd die Herrschafft vnd gewalt desselben Lands. Der Rathesmaister sagt / Er nem das Glück zuehen an / vnd lágert sein Heer an denselbigen ort.

Des andern tags kam er zu der Statt Gordium / dieselbig ist nicht fast groß / sie ist aber berühmter denn eynige Statt die mitten im Land weit vom Meer gelegen ist / vñnd hat eynen grossen Markt vnd Handel / dann sie hat drei Meer / die gar nahe gleich verne dauern seind gelegen. Das Meer Hellespont / das gegen der Statt Sinope / vnd das gegen dem Ufer der Grenzen / da die Cilicier an dem Meer wohnen / darzu stößet sie auch an viler grosser Land vnd Völcker Grenzen / welcher Handel von gemeynes brauchs vnd nukes wegen dahin zusamfien bracht ist. Dieselbige Statt / die damals flucht halben der Burger vnd Einwohner verlassen war / funden die Römer voll vnd genugsam mit Prouiand vnd aller notturff versehen.

Da nuß die Römer ihr Läger daselb hatten / kamen Gesandte von Eposfoghati / die dem Rathesmaister verkündigten / wie er zu den Königen der Gallier gezogen were / hette aber nichts billichs bei ihnen erhalten mögen / sie zögen mit Hauffen auß den Flecken vñnd Dörffern auff dem Land mit Weib vnd Kindern / vnd allem das sie treiben vnd tragen könten / vñ zögen darmit auff den Berg Olympum / damit sie sich von demselben Berg mit Wehr vnd Waffen / auch mit gelegenheyt des orts / möchten beschützen.

Darnach brachten die Bottschafften deren von Troande gewissere kundschafft / wie die Gemeyn vnd Statt der Tolistobogier den Berg Olympum eingenommen hette / wie auch die Tectosagi an eynem andern ort auff eynen Berg gezogen weren / der Magana genannt würde / Aber die Troemihetten ihre Weiber vnd Kinder bei den Tectosagis zu verwaren gelassen / vnd weren in willen vnd meynung / den Tolistobogiern mit dem Hauffen ihrer gewapneten zu helfen.

Es waren aber zu der zeit vnter disen freierley Völkern drei König oder Herrn / nemlich / Orgiago / Combolomarus / vnd Gaulorus / dieselbigen hatten am mannsen disen anschlag zu kriegen fügenomien / dann sie meyneten / dieweil sie die höchsten Berg des Lands innhetten / wolten sie zu hauff führen alles das ihnen zu ihrem gebrauch not / vñ auch auff eyn lange zeit genugsam wer / vnd damit die Feind müd machen / daß sie würden eyn solch hoch Gebirg vñ vñn ebenen weg nit dörffen vnterstehen auffzusteigen / vñ woh sie solchs fürnäm / möcht man ihnen dieses mit eynrer geringen macht wehren / vnd sie herab stoſſen. Sie die Römer würden auch nicht an dem angang der kalten Berge still ligen / vnd daselb frost / hunger vnd kummer leiden mögen. Wiewol auch die höhe der Berg die Gallier beschützt / doch führten sie vñb dieselbige Gabel / darauff sie lagen / eynen Graben vnd andere Wehr vnd Befestigung / sie hatten aber am wenigsten darnach getrachtet / daß sie sich mit Pfeilen vnd Geschos versehen hettien / dann sie meyneten / die rauche art derselbigen örter würde ihnen seyn gnug geben.



Der Rathesmaister dieweil er in seinem sinn vorhin bedacht/ daß der Streit nicht in der Nähe/ sondern von verre mit stürmen der örter/ darauff die Gallier legen/ geschehen würde/ ließ er eyne grosse männig der Spieß/ Schächlin/ Pfeil/ Klob/ vnd kleyner Steyn/ die man mit der Schleudern werffen kont/ zurichten/ vnd nach dem er sich also mit dem Vorrath vnd bereytschafft des Geschos/ gerüstet/ zog er mit dem Heer an den Berg Olympum/ vnd schlug das Lager bei fünff Welscher malen von dem Berg.

Des andern tages zog der Rathesmaister fort mit vier hundert Keyssigen/ vnd mit dem König Attalo/ die art des Bergs vnd gelegenheyt des Gallischen Lagers zu besichtigen/ da rennten zweymal so vil Keyssiger auß der Feind Lager vnd wendten die Römer in die flucht/ da wurden ihrer eyn wenig in der flucht erschlagen/ vnd vil verwundet.

Am dritten tag zog er fort mit allen den seinen/ aufzuspähen vnd zu besichtigen/ wof sich die Feinde hielten/ vnd dieweil niemant von den Feinden auß ihrer Beuestigung herfür ruckte/ ritt er sicher vmb den Berg/ da märcket er/ daß an dem ort gegen Mittag Hügel von Erden waren/ die sich an eynem ende gemächlich senkten/ vnd wol zu steigen weren/ Gegen Mitternacht/ hohe vnd schier stracks auffgerichtete Felsen/ vñ als der weg gar nahe allenthalben vnwegsam war/ märcket er daß drei weg da waren/ eynen mitten an dem Berg/ da es von Erden war/ vnd zween schwäre weg von dem auffgang der Sonnen Winters zeit/ vnd von nidergang der Sonnen Sommers zeit. Nach dem der Rathesmaister solches besichtiget/ schlug er denselben tag sein Lager vnten an den Berg/ den andern tag darnach/ da er den Göttern sein Opffer gethan/ erlanget er mit den ersten Opffern gute Zeichen.

Darnach theylet Cencus Manlius Volso/ der Römisch Rathesmaister/ sein Heer in drei theyl/ damit er den Feind an treien orten angriff/ vñ zog er mit dem größten theyl seines Volcks auff den Berg/ an dem ort/ da er den gleichsten zugang hatte/ vnd am besten zu steigen war/ vñ hieß seinen Bruder Lucium Manlium vom winterlichen auffgang/ so ver es die gelegenheyt des orts wolte leiden/ vnd er sicher küssen kont/ den Berg anziehen/ Vnd ob ihm etwa fährliche vnd abgerissene Felsen bekommen würden/ solt er darwider nicht sechten/ noch arbeyten/ vnd an den orten/ da nicht möglich hinüber zu küssen/ keynen gewalt anlegen/ sondern solt sich an des Bergs seiten her ober zwerchs wegs zu ihm lencken/ vnd zu seinem Hauffen verfügen. Er hieß auch Caium Helium mit dem dritten Hauffen das vnterste theyl des Bergs gemächlich vñ ziehen/ darnach gegen abend warts/ da die Sonn im Sommer pflegt nider zu gehen/ solt er sein Hauffen hinauff wenden/ Er theylet auch die hilf Attali in drei theyl in gleicher anzahl/ vnd hieß ihn/ den jungen König Attalum/ bei ihm bleiben/ Den Keyssigen zeug mit sambt den Elephanten ließ er bleiben auff der ebne/ die den Berg am nächsten gelegen war/ vñ gebot den Haubtleuten/ daß sie eyn fleißigs auffsehen vnd achtung herten/ was allenthalben gehandelt würde/ vnd wof es die not erfordert würde/ daß sie dann eilends hilff theten.

Die Gallier vertrauten ihnen genug sicher zu sein von zweyen seiten/ darumb daß sie vnwegsam waren/ Aber von dem theyl/ das gegen Mittag gehet/ damit sie denselbigen Weg mit Wehr vnd Waffen verschlossen/ schickten sie bei vier tausent gewapneten/ den Hügel/ der ober dem weg bei eynrer Welschen meil von dem Lager war/ einzunehmen/ vnd meynten/ sie wolten damit den weg/ als mit eynem Schloß vnd Castell/ verhindern.

Da das die Römer sahen/ rüsteten vnd schickten sie sich zu dem Streit/ Vor den Föhn/ sin eynen kleyner weg giengen die Fußknecht von leichter Rüstung/ vnd von wegen des Königs Attali/ die Schützen auß Candia/ vñ die Schleudrer/ darzu die Triballier auß Thracia. Die Föhnlin der Fußknecht/ als in eynem gähen weg/ wurden gemächlich hernach geführt/ vnd hielten die Schilt für sich/ daß sie sich nur wider die Schüs vnd Pfeil verwaret/ als ob sie nicht zusammen treten wolten mit den Feinden zu streiten. Also kamen sie nicht hart an eynander/ sondern war zwischen beyden Hauffen eyn lediger Platz/ vnd siengen an gegen eynander zu schiessen vñ zu werffen/ vñ am ersten treffen mit dem Geschos waren sie eynander auff beyden seiten gleich/ dieweil den Galliern der vortheyl vñ die gelegenheyt des orts/ den Römern aber die männige mancherley Geschüßes vnd der Pfeil/ behüßlich war.

Danuh der Schärmügel vnd Streit fortgieng/ war nichts gleichs mehr auff beyde theylen/ daß die langen Schilt/ die aber den grossen Leiben mit breyt genug war/ dazu ganz eben/ mochten die Gallogrecen vbel bedecken/ sie hatten auch jehund feyn ander Geschos/ denn nur ihre schwerter/ der sie sich/ dieweil die Feind mit ihnen in der Nähe mit traffen/ gar nichts gebrauchen konten/

Zarder Statt

5 6 5  
Manlius Rathesmaister rüstet sich mit Geschos.

Rathesmaister reitet zum Berg/ vñ wird hinderlich getrieben.

Rathesmaister Manlius rückt mit dem Haubt hauffen an den Berg Olympum.

Manlius Rathesmaister theilt die drei hauffen an den Berg Olympum.

Gallier nemen eyn Hügel ein/ den weg zu ihrem Lager zu verwaren.

Schlacht.

Von der Gallier Rüstung/ vñ ihrer art zu streiten/ vñ wie sie des orts von den Römern erlegt.



Zarder Statt

5 6 5

fonten/ sie brauchten sich nur der steyn/ die dazu nicht kleyn noch zu brauchen waren/ dann sie hatten sich nicht dazu geschickt/ sondern wie cyn jedlicher in der forcht cynem/ edn in die hand kam/ vnd konten dem Wurff/ als die des nicht gewohnet noch geübt/ weder mit kunst noch geschickligkeit/ noch mit ihrer stärke/ helfen/ vñ wurden also die Gallier an allen orten mit Pfeilen/ Klossen/ vnd Berffspießen verwundet vnd gestochen. Sie sahen auch nicht/ was sie handeln oder thuen solten/ so sehr war ihr gemüt mit zorn vnd forcht verblendet/ vnd waren mit cynner solchen art des Streits vberleitet/ darzu sie gar nichts geschickt seind/ dan gleich wie der zorn ihre gemüter ersündet/ wann man in der nähe streitet/ da man cyns vmb das ander/ Wunden geben vnd nehmen mag/ Also woh sie auß heymlichen orten/ vñnd von vernem mit leichten Pfeilen verwundet werden/ wissen sie nicht woh sie mit ihrem blinden anlauff hinauf/ solten/ vnd fallen freuenlich ihre eygene Leuth an/ als die wilden Thier/ die durchstochen werde. Difes entblößet auch ihre Wunden/ das bloß vñ nackt streiten/ so seind ihre/ der Gallier Leib/ breyt vnd weiß/ als die sonst nimmer denn in dem Streit entblößet werden/ demnach vergossen sie auch/ dieweil sie vil fleisch haben/ des mehr geblüts. Vnd waren die offnen Wunden des grau samer anzusehen/ vñnd wurden die weissen Leib mit dem schwarzen Blut des mehr besetzt/ sie fragten aber nicht so vil nach den breyten Wunden. Zu zeiten wann die Haut zerschroten vnd zerhauen/ vnd die Wunde mehr breyt denn tieff ist/ achten sie es dafür/ das sie also des ehrtlicher streiten. Dieselbigen Gallier/ wann der stachel oder spise von dem Pfeil/ oder cyn Kloss/ so inwendig in der kleynen Wunden verborgen war/ anfang zu stechen/ vñnd wann sie solches vntersunden herauß zu ziehen/ es nicht volgen wolt/ wurden sie so vnfinnig/ vnd schämten sich so sehr/ das sie cyn solch kleyn Eisen oder Kloss solt eröbten/ fielen mit dem Leib auff die Erden/ also das sie allenthalben darnider lagen. Die andern lieffen gegen den Feinden/ vnd wurden vmb vnd vmb verwundet vnd geschossen/ vnd wann sie nahe hinzu kamen/ wurden sie von den Fußknechten von leichter Rüstung mit den Schwertern erstochen. Derselbig Fußknecht hat cynen Schild drei Echuch lang/ vnd in der rechten hand etliche Schäßlin/ deren er sich in der verne gebrauchet/ vnd cyn Hispanisch Schwert auff der seiten/ Wann man aber in der nähe mit cynander solfechten/ nimt er das Schäßlin in die linde hand/ vñnd zucket sein Schwert auß. Der Gallier war noch wenig vberig/ da dieselben sahen/ das sie von den Knechten von geringer Rüstung vberwunden waren/ vnd das die Fähnlin der Regiment daher flohen/ namen sie alle die flucht widerum in ihr Läger/ das jest von forcht/ getümel/ geschrey vñ schreckens voll war/ als da Weiber/ Kinder/ vnd cyn vnwehrraffiger Hauff durch cynander gemängt war/ Also haben die Römer/ als die Vberwinder/ die Hügel/ die von dem Feind in der flucht verlassen waren/ eingenommen.

Die andern zwen  
hauffen tönnen auch  
zum Rathesmaister.

In des/ als Lucius Manlius vnd Caius Heluius so vñnd auff den Berg gestigen war/ so verzöhen die neben Bühel den wez geben hatten/ da sie kamen an die ort die vnwegsam waren lenkten sie ihren weg gegē dem theyl des Bergs/ an welchem alleyn man hinauff können kont/ vñnd siengen beyde an dem Hauffen des Rathesmaisters nachzuolgen/ also das die Hauffen nicht weit von cynander waren/ als hetten sie solches mit fleiß vnd auß fürsaz gethan/ vnd das am ersten das best zu thuen gewesen were/ darzu wurden sie durch not getrungen/ dann in solchen vnbequemen orten/ da man keynen vortheyl haben kan/ ist offtz zu großem staten kommen wann cyn Hinderhalt vorhanden ist gewesen/ das woh vil leicht die ersten abgetriben würden/ die andern dieselbigen beschirmten/ vnd als die geruheten den Streit annehmen.

Der Rathesmaister  
vermahnt sein volck/  
das Läger der Gallier einzunehmen.

Der Rathesmaister nach dem die ersten Fähnlin der Regiment zu den Hügeln kamen/ die von dem leichten Hauffen eingenommen waren/ hieß die Knecht sich cyn wenig erholen vñ erschrauben/ vnd zeyget ihnen mit dem die Leib der Gallier/ die da auff den Bühel lagen vnd nidergeschlagen waren/ vñ saget: Dieweil die Knecht von leichter Rüstung cyn solche Schlachte gethan hetten/ wuß man sich doch zu den Regimenten/ zu den rechtschaffenen Wehren vñnd Rüstunge/ vnd zu dem gemüt der mannlichsten Kriegerleuth/ solt versehen: Sie solten das Läger einnemen/ darinn die verzagten Feind von den leichtgerüsteten Knechten getriben weren worden/ doch hieß er die mit der leichten Rüstung fürziehen/ die hatten in des/ dieweil der Hauff still hielte/ die zeit nicht vergebens vñnd mit trägheyt hinbracht/ sonderndie Pfeil die auff den Hügel hin vnd her lagen auffgelesen vnd gesamlet/ damit sie Geschos genug möchten haben.

Römer kommen an  
der Gallier Läger.

In des kamen die Römer zu der Feind Läger/ aber die Gallier besorgten ihre Beueßigung würde sie nicht gnugsam beschützen/ hatten sich derhalben in der Rüstung herauß für die Echans



Schanken gestellt. Da sie darnach mit allerley Geschos/ wurden vberfallen/ als je mehr vnd dicker sie auff eynem hauffen stunden/ je weniger die Pfeil vnd Schüss fehlen konten/ wurden

Jarder Statt  
5 6 5



sie als in eynem augenblich hunder den Wall gerungen/ vnd lieffen alleyn eyn veste Wart vnd Hut an dem eingang der Pforten sehn. Es ward aber eyn grosse mänge der Schüsslin/ Spieß vnd Pfeil/ in den Hauffen der in das Läger getrunzen war worden/ geschossen/ vñ das geschrey der Weiber vnd Kinder durch eynander gab eyn anzeig mit ihrem heulen/ daß vil in dem Läger verwundet wurden. Die Römischen Kriegerleut/ die in den Regimenten an der spizen in den fördersten Gliedern vorden Bähnlm her zogen/ schoffen die Werffspieß vnter die hehnissen/ die mit ihrer Hut die Pforten erwarten. Dieselbigen wurden aber nicht verwundet/ sondern als die Schüt durchschossen/ bliben/ hrer vil im getreng an eynander haften/ vnd konten die Gallier den anlauff der Römer nicht länger leiden.

Da nuh die Pforten des Lagers geöffnet waren/ cher die Römer/ als die Vberwinder/ hinein fielen/ gaben die Gallier an allen orten die flucht auß dem Läger/ vñnd fielen als die blinden hinaus/ woh sie hinkam/ es were wegsam oder vnwegsam. Es war auch nichts das sie auff hielt vnd verhindert/ weder die gähen Berg/ noch die Felsen/ noch die abgerissenen Steynrueten oder Klüfft/ vnd forchten nichts anders denn die Feind/ Also geschah es/ daß hrer vil vber die hohen Berg abstürzten/ vnd sich sam oder zu tod fielen.

Gallier geben die flucht auß dem Lager.

Der Rathesmaister/ nach dem er der Feind Läger hat eingenommen/ enthielt er sich von dem plündern vnd rauben/ vnd hieß die Knecht/ daß eyn jedlicher für sich selbs solt anhalten/ den Feinden nach zu jagen/ auff sie zu tringen/ vñ ihnen/ die weil sie vorhin erschrocken waren/ noch mehr forcht einzutreiben/ darzu kame auch der ander Hauff mit Lucio Manlio/ den wolt der Rathesmaister auch nicht in das Läger ziehen lassen/ sondern schicket sie von stundan hin/ den Feinden nach zu eilen/ vnd als er die Hut vñnd verwarung der gefangenen den Weybeln vnd Kottmaistern beuohlen/ volget er ihnen als bald nach/ vnd hielt es dafür/ die Gallier weren aufgekriegt vñ ganz vberwunden/ woh in diesem schräcken hrer nur sehr vil erschlagen oder gefanaen weren.

Der Rathesmaister vnd Lucius Manlius jagenden Feinde nach.

Da Enus Manlius/ der Rathesmaister/ zum Läger hinauf gezogen war/ kam Caius Heluius mit dem dritten Hauffen herzu/ vnd konte die feinen nicht enthalten/ daß sie das Läger der Feind nicht plünderten/ vnd wurde der Raub gar vnbillicher weise denen zu theyl/ die in der Schlacht nicht gewesen waren. Die Keyssigen hielten lang still/ vnd wußten nichts/ we-

Caius Heluius kan den feinen nicht erwehren. daß sie das Läger vingeplündert lassen.

der



Zurder Statt

5 6 5

Wie vil vntommen  
vnd gefangen.Der Rathesmaister  
theilet den Raub  
aus.Krieg mit den Te-  
trojagern.

der von der Schlacht/ noch von der Sieg der ihren/ darnach volzten sie auch den Feinden nach/ so verne die Pferde den Berg hinan kommen konten/ vnd schlugen oder stungen die Gallier/ die in der flucht vnten an dem Gebirg herum zerstreuet waren.

Die zahl der erschlagenen hat man nicht leichtlich können erfahren/ dann die Schlacht vnd flucht hat sich allenthalben vmb die krümme des Gebirgs außgebreyt/ vnd war eyn groß theyl der Feind von den hohen vnwegsamten Felsen in die tieffe Thal herab gefallen/ sie wurden auch eyns theils in dem Walde in den Hecken vnd Stauden erschlagen. Claudius/ der von diesen Geschichien geschriben hat/ saget/ wie zwö Schlachten auff dem Berg Olympo geschahen/ vnd bei vierzig tausent Menschen erschlagen seien. Aber Valerius Antias/ der gemeynlich der zahl mehr pflegt zu zulegen/ schreibt mit mehr denn von zehen tausenten/ die zahl der gefangenen ist ohne zweifel auff vierzig tausent/ daß die Gallier hatten eyn groß Volck von allerley Geschlächt vnd alter mit sich genommen/ mehr auff die weise der jehmigen/ die mit Weib vnd Kindern/ vnd all an das sie haben/ auß dem Land reysen/ denn die in den Krieg wollen ziehen.

Der Rathesmaister ließ der Feind Harnisch vñ Waffen alle auff eynen hauffen tragen/ vnd verbrennen/ den andern Raub hieß er sie alle zu hauff tragen/ vnd verkaufft entweder das jehmige/ das man in die gemeyne Schar kaniten solt antworten/ oder fehrte fleiß an/ daß es nach dem billichsten vnd gleichsten vnter die Ritter vñ Knecht getheilt würde. Sie wurden auch alle in der versamlung offenbarlich gelobt/ vnd eyn jedlicher nach seinem verdienst bezahlt/ vñnd vor allen andern der junge König Attalus/ mit eynhelliger verwilligung der andern/ dann in aller arbeit vñnd fährligkeyt/ war sonderliche tugend/ verständigkeyt in anschlägen/ vñ maßigkeyt/ in demselbigen jungen Herrn erfunden.

Noch war eyn ganz frischer Krieg vberig/ mit dem dritten theyl der Gallogrecen/ Teetostas genant/ zu denen zog der Rathesmaister/ vñnd kam mit dem dritten Läger zu der Statt Aegra/ die an denen orten eyn berühmte Statt ist/ von dannen die Feind nit vil vermer denn zehen Welscher meil wegs waren.

Da die Römer daselb ihr Läger hatten/ begab sich eyn märckliche That von eynrer gefangenen Frau. Des Königs Orgazon Eheliche Gemahl/ von trefflich schöner gestalt/ ward vnter andern mehr gefangenen verwaret/ vber dieselbige Gefängniß war gesetzt eyn Rottmais



ter/ mit vnkeuschheit vñnd gein nach Kriegerischer art behaffet. Derselbig versucht am ersten das gemüt der Frauen/ da er sahe/ daß sie eyn abschewens hat/ sich williglich in vnzucht zu begeben/



geben/ vnd ihr gemüt nicht zu bezwingen war/ legte er gewalt an ihren Leib/ dem das vnglück zugefügt hatte/ das er in gefängniß vnd dienstbarheyt eynes andern sein muste. Darnach/ das mit er sie des gewalts vnd des vnrechten halben/ an ihr begangen/ möcht etwas versöhnen vnd stillen/ gab er der Frawen eyn gute hoffnung vnd trost/ sie solt wider frei zu ihren Freunden kommen/ doch wolt er das nicht vmb sonst geschehen lassen/ als der jehnzige/ der sie lieb gehabt vnd gebuldetet/ sondern ließ ihm die Frawen eyn genante Summa Golds verheissen. Vnd das mit niemant von den seinen den Handel erfähr/ ließ er der Frawen zu/ das sie eynen nāme von den gefangenen/ welchen sie wolt/ vnd denselben zu ihren Freunden schicket/ benennet auch eynen ort bei dem Wasser/ dahin nicht mehr denn zwey von den nächsten Freunden der Frawen in der nacht mit dem Gold kämen/ vnd sie die Frawen empfingen. Es begab sich ohngefähr/ das derselbigen Frawen Knecht auch in derselbe gefängniß war/ disen Botten führet der Rottmaister geze abend für die Wacht hinauß. Die nacht darnach kamen zwey der Frawen Freunde an den bescheydenen ort/ vnd der Rottmaister mit der gefangenen/ Da sie aber dem Rottmaister das Gold zeygten/ das sich truge auff eyn pfund Golds/ nach dem gewicht des Lands Attica/ dann so vil hatte er ihm zu Schatzgelt versprechen lassen/ vñ der Rottmaister das Gold woge/ gebot ihnen die Fraw auff ihre Sprach/ sie solten die Schwerter zucken/ vnd den Rottmaister erschicken. Da das geschehen war/ ließ die Fraw des Rottmaisters Haupt abhawen/ nams/ band es in ihre Kleyder/ vnd brachts ihrem Herrn vnd Gemahl/ dem Orgiagon/ der von dem Berg Olympo geflohen/ vnd heym kommen war/ vnd eher denn sie ihren Herrn vñs sieng/ warff sie ihm des Rottmaisters Haupt für die Füß. Da sich aber der Mann verwundet/ weiß das Haupt/ vnd was es für eyn That wer/ die nit für Weiblich gehalten wurd/ bekennet die Fraw den gewalt der sühnt/ Leib angelegt/ vnd die rach vnd straff/ die sie an dem geübt/ der ihre Keuschheyt mit gewalt geschwächt hette. Es hat auch diß Weib/ wie man sagt/ sonst mit heyligen/ keuschen/ vnd cristhafftem leben vnd wandel die zierde diser That/ so von ihr als eynes erborn Frawen begangen/ bis an das ende behalten.

Die Botschafften der Gallogrecen/ Tectosagi genant/ kamen zu dem Rathesmaister bei der Statt Ancra in das Läger/ vnd baten/ das er mit seinem Läger vor der Statt Ancra nicht auffbrechen wolte/ er hette denn zuuor mit ihren Königen eyn Gespräch gehalten/ es were kein mittel des Friedens/ das sie nichts liebers den den Krieg haben wolten/ vnd wurd die zeit auff den andern tag bestimmt/ vnd eyn plas außserwehlt/ den sie dauchte/ das er eben mitten zwischen der Gallier Läger vnd der Statt Ancra gelegen were. Da nuß der Rathesmaister mit fünffhundert Keyßigen auff bestimnte zeit dahin kam/ aber kein Gallier sich da sehen ließ/ zog er widerumb in sein Läger/ Da kamen dieselbigen Botschafften wider/ vnd entschuldigten ihre Könige/ wie sie etlicher Feß vnnd Göttlicher Embter halben nicht kommen könten/ es solten aber die fürnemsten von ihrem Volck kommen/ durch die der Handel gleich so wol könt außgericht werden. Zum dem antwort der Rathesmaister/ vnd sagt/ Er wolt den jungen König Attalus auch dahin schicken. Zu dem Gespräch kamen sie zu beyden theylen/ vnd als Attalus sein Leib zubewaren treyhundert Keyßigen mit sich genommen hatte/ wurden etliche mittel des Friedens fürgeschlagen/ vnd da dem Handel sein endschafft nicht kont geben werden/ dieweil die Obersten nit zugegen/ wurden sie des mit eynander eyns/ das der Rathesmaister vnd die Könige des andern tages an demselbigen ort zu hauff kommen solten.

Der Gallischen verzug wurd darumb fürgenommen. Zum ersten/ das sie damit die zeit hinbrächten/ so lang bis sie ihre Hab vñnd Gut/ das sie nicht gern in gefahr setzen wolten/ mit Weib vñnd Kindern vber das Wasser halyn führen möchten/ darnach darumb/ das sie dem Rathesmaister nachstellten/ der sich dessen nicht würde versehen/ das sie vnterm schein eynes Gesprächs mit betrug würden vmbgehen. Zu dem Handel lasen sie auß der gangen zahl tausent Keyßige/ deren künheyt bewart war. Es were auch den Feinden ihr betrug vnd anschlag fort gangen/ woh das glück mit dem gemeynen Rechten aller Völcker vñd Nationen/ das man die Botschafften frei vñd sicher soll ziehen lassen/ beigestanden hette/ welches gemeyn Recht die Gallier zu brechen angeschlagen hatten. Die Römischen Jüsterer vñd Holsamer wurden auff den ort geföhrt/ da man das Gespräch halten solt/ Dann die Haubtleuth meyneten/ es würde daselb am sichersten sein/ dieweil die Keyßigen/ so auff den Rathesmaister warteten/ ihnen auch gleich als eyn Wacht wider die Feind feind würdē/ doch hatten sie auch eyn eygene wache vñd sechs hundert Keyßigen näher bei dem Läger bestellt.

Gallier/ Tectosager  
Botschafft zum Rathesmaister.

Tectosager stellen  
dem Rathesmaister  
nach/ im schein/  
sprach mit ihm zuhal  
ten.



## Zarter Statt

5 6 5  
Nathemaister Ma-  
tus jenseit zum Ge-  
schrach wand von den  
Galliern angereimt  
vnd gesagt: darnach  
werden die Gallier  
geschlagen.

Da nuß Attalus sagt: die Könige der Gallogrecen würden kommen/ vnd der Handel  
möcht vertragen werden/ zog der Nathemaister auß dem Läger mit dem hauffen der Reysigen/  
mit denen er vormals auch aufgezogen war/ vnd rucket fünff Welsche mit fürter. Da er aber  
nicht verzn von der Wallstatt war/ vnd sahe/ daß die Gallier den Pferden plötzlich die Sporn  
gaben/ vnd also geschwind mit feindlichem sturm in vollem rennen daher kamen/ hielt er seinen  
Hauffen still/ vnd hieß sich die Reysigen beyde mit der Wehr vñ mit dem mut rüsten vñ färtig  
machen/ vnd empfing am ersten den anfang des Streits beständig/ vnd wich gar nit/ darnach  
da ihn die mähig der Feind zu vil übermaßen wolte/ sieng er an gemächlich vñ mit der ordnung  
zu weichen. Zu lest/ da jetzt mehr fähligkeit war in dem verzug denn schus oder rettung in der  
Ordnung/ haben sie sich allenthalben in die flucht begeben/ da sie nuß also zerstreuet waren/  
hiengen ihnen die Gallier nach/ vñ schlugen sie tod. Es wer auch eyn groß theyl der Römischen  
nidergeworffen worden/ woh ihnen nit die sechs hundert Reysigen/ die zu schus der Fütterer  
auff der Wacht hielten/ zu huff kommen weren. Dieselbigen/ da sie ihrer Leuth ferchsam ge-  
schrey von vornem hörten/ waren sie bald mit ihren Pferden vñ vñ Wehren färtig/ vnd siengen  
an/ als die frischen vñ geruhten/ eynen neuen Streit/ Also wendet sich von stund an das glück/  
vnd kehret sich der schrack von den überwunden zu den überwindern/ vñ sind die Gallier im  
ersten anreihen geschlagen worden. Es lieffen auch die jehningen/ die auff der Fütterung waren/  
allenthalben vom Land zusamen/ vñ begegneten den Galliern vñ vñ vñ Feinde/ also daß  
sie auch nicht leichtlich noch sicherlich fliehen konten/ dann die Römer mit ihren frischen Pfer-  
den eilen ihnen nach/ die schon müde waren/ deshalb ihr wenig in der flucht darvon kamen/  
vnd ist keyner gefangen worden/ das größte theyl vñter ihnen haben mit dem leben müssen be-  
zahlen/ daß sie Sprach zu halten zugesagt/ vnd meynedig worden sind.

Römer kehren wider  
die Tectosager vñ  
Troemer auß dem  
Berg Nagana.

Am andern tag darnach kamen die Römer mit grümmigem gemü mit aller macht zu den  
Feinden/ vnd bracht der Nathemaister zwen tag hin/ daß er selbs die art vñ gelegenheyt des  
Berz/ darauff die Feind lagen/ wolt beschitzen/ damit ihn nichts unbekannt wer. Am trit-  
ten tag/ nach dem er des Wahrsagens auß dem Vogel beschawen gepflegt/ darnach den Göte-  
tern geopfert hat/ zog er mit vier Hauffen auß/ zwen hauffen führt er mitten gegen dem Ber-  
ge/ vñ zwen neben auff die seiten/ damit er dieselbigen wider der Gallier nebenordnungen an  
der seiten richtet. Die Tectosager vñ Troemi/ welches der Feind größte macht war/ hielten die  
mittel Schlachtordnung/ deren waren bei fünffzig tausent Menschen/ Den Reysigen zug/  
diweil die Pferd in dem vngleichen Gebirg nicht gebräuchlich waren/ lieffen sie zu Fuß abtre-  
ten/ der selbigen waren bei zehen tausent/ die stellten sie auff die rechte seiten. Die hülf die den  
Galliern von dem König Ariarathes zugesandt war/ nemlich die Cappadocier/ vñ die Morsi/  
wurden auff die lincke seiten gestellt/ derer waren bei 4000. Der Nathemaister stellet gleich wie  
auff dem Berg Olympo/ in die erste ordnung vornē an die spizen die Knecht von geringer Rü-  
stung/ vñ kehret fleiß an/ daß gleich so große mänge vñ allerley Geschos/ bei der hand were.

Schlacht.

Da sie nahe herbei kamen/ waren alle ding beyder seits gleich/ wie in dem vorigen Streit/  
ohn alleyn der mut/ der war den Überwindern/ den Römern/ nach dem glück gewachsen/ vñ  
den Feinden gebrochen/ dann wiewol sie für sich selbs nicht überwunden waren/ achteten sie  
doch die niderlag vñ verlust der andern/ die ihres Volcks vñ Lands waren/ nemlich der To-  
listobogier/ für ihre eigene niderlag. Darumb als der Handel sich mit gleichem anfang erhas-  
ben hat/ name er auch eynen gleichen außgang/ die mähig der leichten Pfeil/ die zu den Fein-  
den geschossen waren/ vñerfiel vñ bedeckt der Gallier ordnung wie eyn Wolcke. Es war auch  
keyner vñter ihnen so künē/ daß er hette auß der Ordnung dörfen herfür lauffen/ da mit er sich  
nicht allenthalben bloß zu den Schüssen gebe/ vñ je dicker vñ getrunger sie über eynen Hauf-  
fen stunden/ je mehr sie Wunden empfingen/ gleich als schossen die Römer zu dem ziel. Da  
nuß der Nathemaister meynet/ wann die Gallier/ die schon für sich selbs in eyn vnordnung  
vñ schrecken kommen waren/ die Fühnlin der Regiment würden sehen daher fliegen/ sie wür-  
den sich als bald alle in die flucht begeben/ nam er die Fußknecht von leichter Rüstung/ mit  
samt dem andern Hauffen der frembden hülf zwischen die Ordnung/ vñ zog mit der Schlacht  
ordnung fort.

Gallier geben die  
flucht.

Die Gallier/ als sie gedachten des verlusts der Tolistobogier/ ihrer Landsleuth/ waren  
sie erschrocken/ als sie auch die Pfeil noch in ihren Leiben trugen/ vñ beyde von dem seihen vñ  
von den Wunden müd waren/ konten sie den ersten anlauff vñ das geschrey der Römer mit er-  
leid en/



leiden / vñ namen die flucht gegen ihrem Läger. Es kamen aber ihrer wenig hunder die Schanz Jarder Statt  
der mehrertheil flohe entweder zu der rechten oder zu der linken seiten fürüber / woh eynen jed- 5 6 5



lichen der lauff ihm truge. Die Römer / als die Überwinder eilten ihnen nach in das Läger / vñ  
schlugen sie hinderwärts / darnach befielt sie die begird des Raubs in dem Läger / vñ eilet jhñ  
niemmann nach. Die Gallier auff den neben orten stunden etwas länger / denn die Römer was  
ren langsamer zu ihnen kommen / so bald sie aber zu ihnen kamen / mochten sie auch den ersten  
abschuss der Pfeil nicht erleiden. Da aber der Rathesmaister die jehñigen / die in der Feind Läs  
ger kœnnen waren / vom plündern nicht abbringen konte / schickt er von stundan die andern / die  
auff die seiten waren geordnet / das sie den Feinden nacheilten solten. Dieselbigen eilten den  
Galliern eyn theil wegs nach / vñ bliben der Feind in der flucht nit vber acht tausent tod / daß  
es war keyne Schlacht mit ihnen gesehehen. Die vberigen Gallier führt vber das Wasser Has  
lyn / dieselbige nacht blibe der mehrertheil von den Römischen in der Feind Läger / die andern  
führt der Rathesmaister in ihr Läger. Des andern tags vberschluge die Gefangenen / vñ  
den Raub / der also groß war / so vil das Gallisch Volk / die gar begirig seind zu rauben / dies  
weil sie alles / was sie disseit des Bergs Tauri gelegen / vil jar mit gewalt inngahabt haben / hat  
können zusammen bringen.

Da nuh die Gallier sich auß der flucht / dadurch sie hin vñ wider zerstreuet gewesen / an  
eyn ort wider zusammen gethan / als ihrer eyn groß theil verwundet / oder wehrloß / vñ vmb  
alles kommen waren / schickten sie Botschafft zu dem Römischen Rathesmaister / mit ihm von  
dem Friden zu handeln. Die hieß der Rathesmaister Cneus Manlius zu ihm in die Statt Es  
phesum kœnnen / vñ als es jesund mitten in dem Herbst war / eilet er / daß er von den orten / die  
da kalt waren / der nähe halben des Bergs Tauri / abziehen möcht / vñ führt sein sizhafft Heer  
in die Grenzen an dem Meer gelegen / ins Winterläger.

Da solches in Asia gehandelt / war in andern Ländern frid vñ ruhe / die Schatzmaister /  
Titus Quintius Flaminius / vñ Marcus Claudius Marcellus / haben zu Rom den Rath  
durchlesen / vñ von newem besetzt / vñ ist Publius Scipio Africanus zum dritten mal / als der  
fürnemst / in dem Römischen Rath gelesen worden. Vñ seind nur vier vber gangen / vñ auß  
dem Rath gelassen worden / vñter welchen keyner war / der eyn hohes Amte getragen hette. Die  
Schatzmaister waren auch gar milt in besichtigung vñ reformierung des Ordens der Ritters  
schafft / Sie verdingten auch das Capitolum vber dem Platz / Equicinium genant / zu vñs

Gallier schickten zum  
Rathesmaister vñ  
friden.

Schatzmaister refor  
mieren den Rath zu  
Rom.



Zurder Statt

5 6 5

Groß Gewässer.

Marcus Fulvius  
Nobilior Rathes-  
maister nimt die In-  
sel Cephalenia ein.

Sama eyn Statt in  
Cephalenia/fels wi-  
der ab.

Sama belagert.

terbawen/vnd den weg von der Pforten Capena / jetzt Sanct Sebastianus Pforten genant/ bis in den Tempel Martis mit Backsteinen zu besetzen. Die auß Campania haben auch dar-  
mals den Rath gefragt/woh sie solten gemustert vnd geschätzt werden/vnd ist im Rath beschlos-  
sen worden/sie solten zu Rom geschätzt werden. Dis jar seind auch grosse Wasser gewesen/vnd  
ist die Tyber zwölff mal aufgelauffen / das das Wasser ober den platz Campum Martium ge-  
nannt/vnd ober alle ebene örter zu Rom/gelauffen ist.

Nach dem der Rathesmaister / Eneus Manlius Volso / den Krieg in Asien wider die  
Gallier oder Gallogreier zum ende gebracht / fuhr der ander Rathesmaister Marcus Fulvius  
Nobilior / als er die Stotier bezwungen / hinüber in die Insel Cephalenia / vnd schickt allenthal-  
ben vmbher zu den Stätten in der Insel / vnd ließ sie fragen / ob sie sich lieber den Römern er-  
geben / oder ihr heyl in dem Krieg versuchen wolten. Da war die forcht so groß bei ihnen allen /  
das sie sich nit weygerten den Römern zu ergeben / darnach vberantworteten sie auch die Hei-  
sel / die ihnen nach vermögen des armen Volcks auffgesetzt vnd zu geben gebotten waren. Die  
Eranonier / Nesioten / Palenser / vnd die von Sama / haben eyn jede Statt zwengzig Geis-  
el oder Vertrags Bürgen geben.

Den Cephaleniern war der frid vnuersehenlich bescheret / da fiel von den Römern plöz-  
lich wider ab die Statt Sama / auß was vrsachen / ist nit gewis / Sie sagten / dieweil ihre Statt  
an eynem bequemen ort gelegen were / hetten sie geförcht / sie möchten etwan von den Römern  
gezwungen werden / das sie müßten von dannen ziehen. Ob sie aber ihnen selbst diese forcht er-  
richte / vnd ihnen mit solcher nichtiger / vergeblicher forcht eyn vnruhe vnd vnfriden gemacht /  
oder aber der Handel / von dem bei den Römern geret worden / für sie kommen sei / ist vnbe-  
wußt. Dñu alleyn / das sie die Pforten plözlich zugeschlossen / als sie jetzt die Bürgen geben hat-  
ten / vnd wolten von ihrem fürnehmen nicht absehn / auch durch ihrer eygner Stinder vnd  
Mitburger bitten vnd flehen / Dann der Rathesmaister hatte sie an die Mauer geschickt / zu  
versuchen / ob sie doch von ihren Eltern vnd Verwanten Mitburgern möchten barmerhzig-  
keyt erlangen.

Da nach als sie keyn fridsame noch gütliche antwort gaben / sieng man an die Statt zu  
fürmen / Marcus Fulvius hat alle Rüstung von Geschos / vnd andern Sturmwaer / mit



ihm herüber geführt / als er von der Belagerung der Statt Ambracien gezoget war / Was auch  
von Wercken zu machen war / mit Gräben vnd Schütten / wurd von den Fußknechten vnuer-  
drossen



drossen vollbracht / Also wurden an zweyen orten die Böck angeführt / vnd wider die Mawer gestossen. Es wurde auch von den Burgern in der Statt nichts unterlassen / damit sie den Gezeug oder die Feind hetten abtreiben mögen / doch thaten sie fürnemlich mit zweyen dingen widerstand / das eyn / das sie innwendig alle zeit für die zerbrochene Mawer eyn newe auffführten / die gleich so stark war als die erste / Das ander / das sie in vil Scharmüßeln den Feind den oblagen / mit dem schnellen vberlauffen / das sie auß der Statt / jetzt vber den Gezeug / jetzt vber die Feinde / thaten.

Eyn eyniger anschlag wurde erfunden / wie man die Burger von dem vberlauff in dacht abtreiben / von dem nichts sonderlichs zusagen ist. Es wurde hundert Schleuderer gefordert von den treuen Stätten / Egium / Patre / vnd Dyme / in Achaia gelegen / dieselbigen pflegten sich nach ihrer Land art von Rind auff mit der Schleuder zu vben / damit sie runde steyne / deren gemeinlich vil in dem Sand am Ufer des Meers ligen / gegen dem offnen Meer zu werffen pflegen. Also konten sie auch verinner / gewisser vnd stercker mit denselbigen Schlingen werffen / dann die Schleuderer auß den Inseln / Baleares genannt / vor Hispania / die nuh Maiorica vnd Minorica heissen. Dieselbige Schling hat auch nicht eyn schlechten Fessel / wie andere Schlingen oder Schleuder haben / sonder eynen dreifachen / hart vnd eng auff eynander genähet / damit der Steyn sich nit im Wurff ombwechseln mög / woh der Fessel los oder ledig werd / vnd wann der Kloss oder steyn eingelegt vñ geschwungen wird / das er dann aufschlag wie eyn Pfeil von eynem Armbrustbogen. Sie waren auch gewohnt / das sie durch eynen engen Ring konten schleudern / verwunden also den Feinden nicht alleyn die Häubter / sondern auch das Angesicht / an welchem end sie wolten. Dife Schlingen behielten die Burger von Sama in der Statt / das sie nicht so oft vnd so künlich herauf lieffen / also auch / das sie von der Mawer herab die Achaier baten / das sie eyn wenig abwichen / vnd ihnen gerüglich zusehen / wie sie mit der Römischen Wacht scharmüßeln vnd sechten wolten.

Schleuderer bestellte wider das aufffallen der Camer.

Die Burger von Sama hielten die Belägerung vier Monat auff / vnd als ihrer wenig / vnd doch täglich etliche von ihnen erschlagen oder verwundet wurden / auch die vbrigen / ein wenig der am Leib müd / oder im mut verzagt war / kam die Römer bei nacht durch das eyn Schloß / das sie Syatidem nennen / dann die Statt lendet sich gegen dem Meerwärts / vñ zeucht gegen dem vndergang der Sonnen / da sitzen sie vber die Mawer / vnd kamen auff den Markt. Nach dem aber die von Sama märeten / das die Statt an eynem theyl von den Feinden eingenommen war / flohen sie mit Weib vnd Kindern in das grösser Schloß / darnach des andern tags ergaben sie sich den Römern / vnd wurde die Statt geplündert / vnd seind die Burger vnd Einwohner alle nach Kriegesrechten vnter eynem Krans verkauft worden.

Sama erobert vnd geplündert.

Da der Rathesmaister Marcus Fulvius / in der Insel Cephalenia alle ding gerichtet vnd geschlicht / vnd eyn Besatzung in die Statt Sama gelegt / schiffte er vber in das Land Peloponnesum / dahin er vor langst von den Burgern von Egio vnd Lacedemon zu kommen gebeten vnd erfordert war.

Marcus Fulvius Rathesmaister kommt in Peloponnesum.

In dieselbig Statt Egium seind auch von anfang allweg die Landtäg der Achaischen Nation gelegt worden / entweder in ansehung der Würde / oder der bequemen gelegenheyt der Statt. Dife gewohnheyt vntersünde der Achaisch Landuozt Philopemenes dasselbig jar am ersten abzuhalten / vñ eyn Statut vnd Gesez zu machen / das in allen Stätten / die zu dem Rath der Landschaft Achaia gehörig weren / die Landtäg nach eynander solten gehalten werden. Vnd da die Obersten Regenten des Lands Achaia / Damurgt genannt / vnter der zukunfft des Rathesmaisters die Landschaft in die Statt Egium beruffen hatten / setet vnd verkündigte Philopemenes / der damals Landuozt war / den Landtag in die Statt Argos / vnd da man es dafür hielt / die vom Land würden alle gemeinlich dahin kommen / wie wol nuh Marcus Fulvius der Rathesmaister denen von Egio vnd ihrer Sach günstig war / doch kam er auch gehn Argos / vnd als da von den Sachen gehandelt / vnd der Rathesmaister sahe / das der Handel keynen fortgang haben wolt / ließ er auch ab von seinem fürnemmen.

Siet in Achaia woh die Landtäg solten gehalten werden.

Darnach gaben ihm die Lacedemonier mit ihrem gezänd zu schaffen / dieselbige Statt war am meisten bekümmert der Burger halben / die aufgetrieben waren / deren eyn groß theyl wohnten in den Stättlin / in dem Land Laconien / an dem Meer gelegen / die sie all eingegeben hatten / das verdroß die Lacedemonier / vnd damit sie eynen freien zugang zu dem Meer haben möchten / ob sie zu zeiten ihre Botschafften gehn Rom oder anders wohin schicken wolten

Lacedemonier nemen einen Fiecken am Meer ein / mit namen Laas.



Zur der Statt

5 6 5

Philopemenes A-  
chaischer Landuogt/  
schickt Gesandten  
gehn Lacedemon.

Lacedemonier schi-  
cken Botschafft an  
die Achaier die freud-  
schafft auffzusuchen  
und an den Rathes-  
maister Julius die  
Statt den Römern  
zu vbergeben.

ten/das sie auch eynen Markt und niderlag der frembden Wahr zu ihrer notturfft haben köns-  
ten/zogen sie bei nacht für eynen Flecken/Las genant/an dem Meer gelegen/vnd namen ihn  
vnuersichens ein. Die Bürger die da wohnten/vnd die aufgetriebene von Lacedemonien/was  
ren am ersten/als sie vngewarnter Sachen vberfallen/erschrocken/darnach gegen tage/vers-  
amleten sie sich/vnd trieben die Lacedemonier mit eynem geringen Scharmügel hinauf.

Doch kam der schreck in ganze Gegend am Meer gelegen/vnd schickten gemeinlich als  
se Flecken vnd Stättlin/auch die aufgetriebenen/die da wohnten/ihre Botschafften zu den  
Achaiern. Der Landuogt Philopemenes der von anfang her allweg der aufgetriebenen sachen  
freundlich vnd günstig/auch den Achaiern allzeit gerathen/das sie der Lacedemonier gewalt  
vnd ansehen eynen abbruch theilen/versamlet derhalben den klagen den Gesandten eyn Land-  
rath/vnd ward auff sein fürbringen eyn Abschied beschloffen/nemlich/dieweil Titus Quincti-  
us vnd die Römer die Stättlin vnd Flecken in Laconia am Meer gelegen/den Achaiern zu-  
treten/vnd in schus vnd schirm/beuohlen/vnd nach dem die Lacedemonier derselben in krafte  
des Vertrages müßig gehen solten/vnd sie den Flecken Las vberfallen hetten/vnd Todschlag  
dasselb geschehen weren/woh die jehmigen/die des Handels vrfächer vnd vermanh weren/den  
Achaiern nicht vbergeben würden/wolten es die Achaier dafür halten/das der Fnd vñ Ver-  
trag durch die Lacedemonier gebrochen were. Von stund wurden Gesandten in die Statt Las-  
cedemon geschickt/die solche vrfächer ihnen zu vbergeben begerten.

Solch Gebott vnd anforderung daucht die Lacedemonier so hoffärtig vnd vnbillich sein/  
das/woh die Statt in ihrem alten stand vnd vermögen gewesen were/hetten sich die Bürger  
ohn zweifel von stundan in die Wehr gestellet/Sie forcht sich aber am meisten darfür/woh  
sie eyn mal den ersten Gebotten gehorsam geleyß/vnd das Joch auff sich aenommen hetten/  
das als dann Philopemenes den aufgetriebenen die Statt Lacedemon/damit er lang vmbgan-  
gen/vbergeben würde. Derhalben waren die Lacedemonier in zorn ergrimmet/vnd erschlugen  
treuffig Mann von der Parthei/mit denen Philopemenes/vnd die aufgetriebenen gemein-



schafft vnd rath zu halten pflegten/erkennten vnd beschloffen darnach/man solt den Achaiern  
den Bund auff klagen/vñ von stundan Botschafft in die Insel Cephalenia schicken/die dem  
Rathesmaister Marco Iulius/vnd den Römern in die Statt Lacedemon vbergeben/vnd ihn  
darnach in das Land Peloponnesum kame/vnd die Statt Lacedemon in glauben vñ res-  
ten vñ den Volks annäme

Da



Da die Botschafft solchs den Achaiern verkündigten / wurde mit verwilligung aller Städte die in den Landerrath gehören / den Lacedemoniern abgesagt / vnd verhindert der Wint-  
ter / daß der Krieg nicht so bald geführt wurde / doch ward ihre Landschaft verwüstet / mehr  
mit Räuberei vnd streiffen denn mit Krieg / nicht allein zu Land / sondern auch auff dem Meer  
mit den Schiffen. Dese Aufruhr bracht den Rathesmaister in das Land Peloponnesum / vnd  
ward auff seinen beuchl eyn Landtag in die Statt Elis angesetzt / vnd wurden die Lacedemoni-  
er dahin gefordert / mit eynander zu theydenigen / Da ward nicht allein eyn Gespräch / sondern  
auch eyn groß gezänck gehalten / deß der Rathesmaister / nach dem er in andern sücken sich prä-  
tig genug erzeiget / vnd beyden theylen zu dienen zuweelhafftig geantwortet / mit eynem eyni-  
gen Gebot / daß sie sich des Kriegs solten enthalten / so lang biß sie ihre Botschafft gehn Rom  
zu dem Rath geschickt hetten / sein endschafft gab.

Also wurden von beyden Partheien Botschafften gehn Rom geschickt. Die außgetriebne  
von Lacedemon beuohlen ihre Botschafft vnd Sach den Achaiern. Diaphanes vnd Lycortas  
beyde von Megalopolis / waren die fürnemesten vnder der Achaischen Botschafft / vnd als sie  
in dem Regiment zwyttrachtig / also waren auch ihre reden in ihrer werbung vngleich. Diapha-  
nes stellet dem Rath allen Handel heym / vnd sagt / Sie könten alle zwyttracht vnd spän / die sich  
zwischen den Achaiern vnd Lacedemoniern erregt hetten / am besten vertragen vnd enden / Aber  
Lycortas begert auß beuchl vnd verständlich vnd verwickelt / daß es die Achaier dafür vernamen / daß ihnen  
mit den Lacedemoniern nach ihrem gefallen zu handeln zugelassen / vnd die Lacedemonier also  
versündten / den Achaiern weren nicht alle ding bewilligt.

Achaier vnd Lacede-  
monier Botschafft  
gehn Rom.

Dyser macht vnd gewalt haben sich die Achaier vnmaßig vnd hochmütiglich gebraucht.  
Das Statuogtambe ward die Philopemeni länger erstreckt / der mahnet das Kriegsvolk im  
anfang des Lenzes auff / vnd läget sich mit seinem Heer in der Lacedemonier Grenzen / Dar-  
nach schickt er eyn Botschafft / die anfangs ihres abfalls herauf zu fordern / that ihnen auch  
die Zusag / woh sie solches theten / solt ihre Statt Frid haben / vnd solt den jehnigen / so oberant  
worret / vnuerhörter Sach nichts leyds geschehen. Die andern schwagen forcht halben still / die  
er mit namen erfordert vnd außgeheyschen hatte / sagten von ihnen selbs / sie wolten hin ziehen /  
woh ihnen die Gesandten glauben zusagen wolten / daß man ihnen / zuuor vnnd eher sie in ihrer  
entschuldigung gehört würden / keynen gewalt wolt anlegen. Nu denen giengen auch etliche  
herrliche vnd Edle von Lacedemon / zum theyl den sondern Bürgern beiständig vnnd berathen  
zu sein / zum theyl auch / die weil sie es dafür hielten / daß ihre Sach das Regiment vnnd den ges-  
meinen nutz belangete.

Philopemen zeuchet  
in der Lacedemonier  
Grenzen vn fordert  
die verächter des ab-  
falls.

Die Achaier hatten nie vormalis die außgetriebenen Bürger von Lacedemon mit sich in  
ihr Landschaft gefahrt / dann es war nichts damit sie das gemüth der Lacedemonier ihnen het-  
ten vngewegener mögen machen / dazumal aber waren gar nah alle / die vor den Fähnlin geord-  
net stunden in dem ganken Heer außgetriebene Bürger. Da nuh die Lacedemonier kamen / lief-  
sen ihnen die außgetriebenen biß an die Pforten des Lagers mit eynem Hauffen entgegen / vnnd  
reysten sie anfänglich mit Schelteworten / da sich darnach eyn gezänck erhob / dadurch sie eyn  
ander erzörneten / lieffen die frechsten von den außgetriebnen mit vngestümme an die Lacedemo-  
nier. Da aber dieselben sich auff die Götter / vnnd auff den zugesagten glauben der Botschafft  
ten beruffen / darzu auch die Gesandten vnd der Statuogt Philopemenes den Hauffen abwi-  
selte / abtriben / wurde die Aufruhr grösser / als der Hauff bewegt vnd gereyzt war. Die Acha-  
ier lieffen am ersten zu dem Handel zu zusehen / darnach als die außgetriebene rufften vnnd er-  
zehten / was sie erlitten hetten / vnd begerten hülf / vnnd sagten eynhelliglich / sie würden nim-  
mermehr solche gelegenheit haben sich zu rächen / woh sie dise verliessen. Der Vertrag in dem  
Capitolio zu Rom / der zu Olympia / der in der Burek zu Athen / bethendige vnnd geschworen /  
wer durch dise Lacedemonier zerütt vnnd abbrochen worden. Man solt die schuldigen straffen /  
zuuor vnd eher man sie mit eynem neuen Vertrag verpflichtet. Mit disen Worten ward der ges-  
meyn Hauff erkündet / vnd auff eyns eynigen ruffen / der da schrey / Sie solten darcin schlagen /

Lacedemoni-  
Achaier  
werde  
getriebene.  
moniern im  
vmbbracht.



Zar der Statt

5 6 5

wurffen sie zu mit steinen / vnnnd wurden also ihrer sibenzehen / denen die Hand vnd Fesser im aufflauff anaelegt waren / ertödtet. Des andern tages wurden ihrer drei vnd sechzig gefangen / die der Stattnogt von gewalt errettet hatt / nicht darumb / das er sie wolt frei ledig geben / sonder das er sie nicht wolt vnuerhörter Sache richten lassen. Da sie aber für die Gemeyn / die er z dem war / kamen / vnnnd für ihnen / die doch ihre Ohren anders wohin wenten / ihr notturfft eyn wenig geredt hettten / wurden sie alle verdammt vnnnd verurtheilt / vnnnd zu richten vbergeben.

Vertrags Artikel  
den Lacedemoniern  
von den Achaern  
aufgelegt.

Da nuh dise forcht den Lacedemoniern eingeklagt / wurd ihnen anfänglich gebotten / das sie ihre Mawren solten abbrechen / darnach das alle frembde Kriegsleuth / die bei ihren Tyrannen vmb den Sold gedienet hettten / auß dem Land Laconia abzögen / das auch die Leibeysgen Knecht / die ihre Tyrannen frei gemacht hettten / deren eyn groffe männig war / vor eynem benannten tag auß dem Land giengen / vnd welche da bliben / das die Achaier macht hettten dies selbigen zu greiffen / zu verkauffen vnnnd hinweg zu führen. Sie solten auch die Geses Eyrurgi / weiland ihres Herrn / vnd ihre gewonhepten / abthuen / vnd der Achaischen Geses / Statut vñ Ordnung / gewohnen / dadurch würden sie mit ihnen eyn wesen / vnd mit ihnen in allen Händeln des leichier eynmütig sein vnd willigen. Die Lacedemonier thaten nichts gehorsamlicher / denn das sie die Mawer abbrachen / Es war ihnen auch nichts verdriesslicher / denn das die außgetriebenen Bürger wider in die Statt kommen solten. Zu Tegea auff eynem gemeynen Landtag der Achaier wurde beschlossen vnd verabschiedet / das die außgetriebenen Bürger wider eingeklagt werden solten / vnd da meldung geschah / wie die frembde Kriegsleuth beurlaubt / vnd die zehnzigen / so den Lacedemoniern zugeschriben / das ist / die Leibeysgenen Knecht / die von den Tyrannen gefreiet waren / auß der Statt gewichen / vnd sich hin vnd her in die Landschaft zerstreuet hett / wurde beschlossen / eher das Heer von eynander gelassen würde / das der Stattnogt mit etlichen leichtgerüsten außzöge / vnd dieselbigen Leuth fang / vnd als für eynen Raub verkauffet / derselben wurden vil gefangen vnnnd verkaufft. Auß dem Velt wurd mit erlaubniß der Achaier die Hall zu Megalopol widerumb gemacht / die vorzeiten die Lacedemonier zerbrochen hatten / auch wurde die Landschaft deren von Belbina / welche vorzeiten die Tyrannen von Lacedemon mit gewalt vnd vnrecht eingenommen hatten / derselben Statt wider geben / auß eynem alten beschluß vnd erkenntniß der Achaier / so gemacht war zu den zeiten / als Philippus der Sohn Amynter regierte / dadurch wurd die Statt Lacedemon also schwach vnd ohnmächtig / das sie lange zeit den Achaern verpflicht vnnnd gehorsam war / doch war ihnen keyn ding so sehr schädlich / als das die Geses vnnnd Ordnung des Eyrurgi abgethan waren / nach deren sie acht hundert jar her gewohnet hatten zu leben.

Wahltag.

Jar der Statt

5 6 6

Von diesem Landtag / auff welchem für dem Rathesmaister zwischen den Achaern vnnnd Lacedemoniern gehandelt wurd / diereil es am end des jars war / zog Marcus Fuluius der Ehr vnd Wahl halben gehn Rom / vnd macht zu Rathesmaistern Marcum Valerium Messalam / vnd Caium Liniem Salinatorem. Etliche sagen / Marcus Emilius Lepidus habe das selbig jar das Rathesmaisterambt begert / vnd Marcus Fuluius hab ihn / als seinen Feind / daran verhindert. Darnach wurden Stattnogt gemacht / Quintus Martius Philippus / Marcus Claudius Marcellus / Caius Stertinius / Caius Catinius / Publius Claudius Pulcher / Lucius Manlius Acidinus. Da die Wahl vollbracht / wurd durch den Rath beschlossen / das Marcus Fuluius wider in Grecien / in sein zugeordnet Land zu dem Heer ziehen solt / vnd wurd ihm vnd seinem Mitgesellen / Enco Manlio / der gewalt eyn jar lang erstreckt.

Bawmaister Euff-  
tungen.

In demselbigen jar ist in den Tempel des Herculis / desselbigen Gotts Bildniß auff außsag der zehen Mann gesetzt worden / vnd im Capitolio eyn Wagen mit sechs verguldeten Pferden von Enco Cornelio gestellt / mit der Oberschrift / Er hab es geben / da er Rathesmaister gewesen. Auch haben die Oberbawmaister / Publius Claudius / vnnnd Scribus Sulpitius Galba / zwölff Schilt mit Erk vberzogen auffgehengt / von dem Velt / das sie den Prouiantmaistern zur straff abgenommen / diereil sie die Frücht verhalten / vnnnd Zhevrung gemacht. Der Bawmaister auß der Gemeyn / Quintus Fuluius Flaccus / hat zwey verguldeten Widder hingestellt / von eynes beflagten Straff vnd Aufigelt / dann sie hatten sie vnder verschiedlich angeklagt. Sein Ambtsgehoß Aulus Cecilius hat niemann gebüßt. Die groffen Römischen Spil sind treimal / die gemeynen fünff mal / von newem angericht.

Darnach als Marcus Valerius Messala / vnd Caius Linius Salinator am fünffzehenden



den tag Martij in ihr Rathesmaisterambt getreten/haben sie dem Rath proponiert vnd fürge-  
tragen/des gemeynen nuses/der Landuogetheien/ vnd des Kriegsvolcks halben / zu rathschla-  
gen. So vil Etolia vnd Asia belangt/ist nichts verändert worden. Den Rathesmaistern ist be-  
schlossen/cynem die Statt Pisa mit den Liguriern/Genuesern dem andern Gallia/Lombar-  
dei zur Pfleg vnd Landuogetheie mit beucht/sie sollen sich mit eynander vergleichen/wohin eyn  
jeder sol/oder das Loß drumß werffen/vnnd eyn new Heer/cynem jedlichen zwey Regiment  
zu beschriben/vnd daß sie den Bundsgenossen Lateinischen Namens auflegen fünffzehen tau-  
sent zu Fuß/vnd zwölff hundert zu Ross. Dem Messala fielen die Ligurier im Loß/dem Sali-  
nater die Gallier.

Zarder Statt

5 6 6

Rathesmaister be-  
uecht.

Darnach haben die Stattuoget gelofft / Marco Claudio kam das Stattgericht / Pub-  
lio Claudio vnder den Fremdben Recht zu sprechen. Quintus Martius bekam Siciliam/Cas-  
ius Sertinius Sardiniam/Lucius Manlius Hispaniā das nähere/Caius Catinus das verrer-  
nere. Der Kriegsheer halben wurde also beschloffen: Die Regiment/so in Gallia / vnd bei Cas-  
io Lelio gewesen / sollen zu Marco Lucio dem Landuoget ins Brutierland geführt werden.  
Das Heer in Sicilia sol beurlaubt werden / Auch sol Marcus Sempronius der Landuoget/  
den Schiffzeug daselb wider gehn Rom führen. In beyde Hispanien seind in eyn jede eyn  
Regiment/so damals im Land waren/erkannt/vnnd daß beyde Stattuoget / eyn jeder drei taus-  
sent zu Fuß/vnnd zwey hundert zu Ross von den Bundsgenossen zu erstattung des Heers for-  
dern solten/vnd mit sich in die Landschaft führen.

Stattuogt beuecht,

Eher denn die newe Ambt vnd Beuchlsleucht in die Landuogetheien reyteten / wurd nach  
der zehen Mann erkannnis eyn Wettfahrt drei tag lang gebotten zu halten in allen wegsehende  
vnd straffen / dieweiles am tag ohngefahr zwischen treien vnnd vier vñhren finster war worden.  
Auch wurd eyn neun täglich Opffer Fest zu halten gebotten/dieweiles auff dem Berg Auenti-  
no Steyn geraget hatte.

Wandersephen,

Die Campanier / als sie die Schatzmaister / vermög des Ratheschlusses / so im vorigen  
jar gemacht / gezwungen hatten / daß sie sich zu Rom mußt lassen schätzen / dann vor der zeit  
war es vngeuiss/woh sie solten geschätzt werden/haben begert/daß ihnen zugelassen würde/Rö-  
mische Bürger zu Weibern zu nehmen/vnd die solche vorhin genommen / daß sie sie behal-  
ten mochten/daß auch die vor derselbigen zeit von solchen geboren / für ihre rechtmäßige Kin-  
der vnd Erben gehalten würden/Vnd ist beydes erlangt worden.

Campanier bitten/  
daß man ihne vergönn-  
ne Römische Bürge-  
rin zu Eheweibern  
zu nennen.

Der Mitbürger haben in den Städten/Formie/Fundi/vnnd deren zu Arpino/hat Ca-  
ius Valerius Tappo Pfleger / eyn Satzung gemacht / daß sie auch Gerechtigkeyt haben sol-  
ten in stimmen zur Wahl / dann sie hatten vorhin das Bürgerrecht ohn die stimmen gehabt.  
Als nuß disem fürbringen vier andere Pfleger sich entgegen setzten / dieweiles nicht auß beucht  
des Raths geschähe/wurden sie vnderrichtet/die Gemeyn / vnnd nicht der Rath/hette macht  
die stimmen mit zuthun/wem sie wolten / Seind also von ihrem fürnehmen abgestanden/  
Vnnd ist eyn Gesetz gemacht/daß die Formianer vnnd Fundaner in der Emplicher Junfft/vnd  
die von Arpino in der Cornelier Junfft ihre stimmen geben solten/Vnd in diesen Junfften seind  
sie auch auß der Satzung des gemeinen Volcks durch Valerij anbringen beschloffen / dazus  
mal am aller ersten geschätzt worden.

Formie/Fundi Ar-  
pinum / werden in  
Junfften verordnet/  
darin sie ihresstimen  
zur Wahl geben sol-  
ten.

Marcus Claudius Marcellus Schatzmaister / als er dem Tito Quintio im Loß ob gele-  
gen/hat eyn Schatzjar gehalten/Da seind der Bürger geschätzt worden zweymal hundert vnd  
acht vnd fünffzig tausent/drei hundert vnd acht. Als die Schätzung vñ Musterung vollbracht/  
seind die Rathesmaister in ihre verordnete Landschaften gezogen.

Schatzjar,

In dem Winter/da dise ding zu Rom gehandelt waren/kamen zu Enco Manlio de Rathes-  
maister/der darnach an statt eynes Rathesmaisters in Asia sein Winterlager hielt/Wottschaff-  
ten von allen Städten vnnd Völkern/die hie disseit des Bergs Tauri wohneten/zusammen/  
Vnd gleich wie der Sig wider König Antiochum den Römern herrlicher vñ rühmlicher war/  
denn der Sig wider die Gallier / Also war der Sig wider die Gallier den Bundsuecwanthen  
angenehmer vnnd freudenreicher denn der Sig wider König Antiochum/Dann ihnen war die  
Königliche dienstbarkeyt vil leidlicher vnd trüglicher gewesen/denn das wilß wesen der vnmen-  
schlichen grausamen vnnd groben Gallier / vnnd der schrücken / des man sich täglich beforgen  
mußte / vnnd nicht wußte / wohin sie gleich als von eynem vngewitter in eyn Land geworffen  
würden/

Städte vnd Völker  
Wottschaffen bei de  
Rathesmaister En-  
Manlio in Asia,



Zurder Statt

5 6 6

Königs Antiochi/  
der Gallier Königs  
Ariarates Gesandte  
bei Eneus Manlio.

Eneus Manlius  
entsehet von König  
Antiocho Frucht von  
Gelt.

Königs Antiochi be-  
sagung zeucht auf  
Perga.

Artikel des Ver-  
trags zwischen Kö-  
nig Antiocho / vnd  
den Römern / zu A-  
pamea aufgericht.

würden/dasselbig zu verhergen vnd zu vernüffen. Darumb sie / als denen/ nach dem König Antiochus vertriben / Freiheit / vnd nach dem die Gallier bezwungen / frid geben war / daher ka-  
men / nicht alleyn dem Rathsmaister glück zu wünschen / sondern brachten ihm auch güldene  
Kronen / eyn jedliche Statt nach ihrem vermögen.

Es kamen auch Botschafften von Antiocho / vnd den Galliern selbst / das ihnen die Ar-  
tikel des Fridens würden aufgesprochen / auch kamen von König Ariarate in Capadocia Ge-  
sandten / omb Gnad zu bitten / vnd seine mißhandlung mit Gelt zu büßen / das er dem König  
Antiocho wider die Römer hülf gethan hett / vnd wurden dem König Ariarate zu buß auffge-  
legt vnd gebotten zwey hundert pfund Silbers zu geben. Den Galliern ward geantwortet /  
wann der König Eumenes käm / als dann würde man ihnen die Artikel des Vertrags fürs-  
schreiben. Die Botschafften der Statt seind mit gütiger antwort / auch frölicher denn sie kom-  
men / wider abgefärtiget worden. Des Königs Antiochi Gesandten ward beuohlen / in frasse  
des Vertrags mit Lucio Scipione beschloffen / das sie Gelt vnd Getreid in das Land Pam-  
phyliam führen solten / dahin er Eneus Manlius mit seinem Heer bald kommen würde.

Darnach im anfang des Lengen / da er das Heer gemustert hatte / zog er auß / vnd kam  
am achten tag in die Statt Apamea / daselb lager frei tag / vnd im trüten Läger zog er von  
Apamea / vnd kam mit seinem Heer in das Land Pamphyliam / dahin er den Königlichen das  
Gelt vnd die Frucht zu führen beuohlen hatt / Daselbs wurden von des Königs Antiochi Ge-  
sandten fünfzehen hundert pfund Silbers empfangen / vnd in die Statt Apamea geführt /  
Das Getreid ward vnder das Kriegsvolk getheilt.

Darnach zog Eneus Manlius zu der Statt Perga / die alleyn des orts von der Königl-  
chen besatzung ward inngehalten / Da er aber nah zu der Statt kam / begegnet ihm der Haupt-  
mann der Besatzung / vnd begert treiffig tag frist / das er den König Antiochum rath fragen  
möchte / ob er die Statt solt vbergeben. Da ihm die zeit geben ward / zog der Hauptmann an de  
treiffigsten tag mit der Besatzung ab von der Statt Perga. Darnach schicket Eneus Manlius  
seinen Bruder Lucium Manlium mit vier tausent Kriegsknechten zu der Statt Troanda /  
das vberig Gelt nach innhalt des Vertrags einzubringen / vnd dieweil er höret / das der Kö-  
nig Eumenes vnd die zehen Gesandten von Rom gehn Ephesum kommen waren / führet er  
sein Heer widerumb in die Statt Apameam / vnd hieß des Königs Antiochi Botschafft nach  
uolgen.

In derselbigen Statt Apamea ward auß erkantniß der zehen Gesandten der Vertrag  
mit dem König Antiocho / ohngefährlich mit disen worten beschriben: Der König Antiochus  
sol mit dem Römischen Volk freundschaft vnd Frid haben / auff dise maß vnd form / vnd mit  
disem geding: Der König Antiochus sol kein Heer / das mit dem Römischen Volk / oder mit  
ihren Bundsgeossen kriegen wil / durch sein Königreich / oder der jehningen / die vnder seinem  
Gebiet vnd gewalt sein würden / durch ziehen lassen / sol auch denselbigen weder mit Speiß  
noch mit anderem fürschub helfen / Desgleichen sollen die Römer vnd ihre Bundsgeossen  
dem König Antiocho / vnd allen denen / die vnder seinem gewalt werden sein / auch thun. Es  
sol auch der König Antiochus kein Recht oder macht haben / mit denen / die in den Inseln woh-  
nen / zu kriegen / noch in Europam zu ziehen / Er sol weichen von den Stätten / Landschaften /  
Flecken vnd Castellen hie disseit des Bergs Tauri / bis an das Wasser Tanais gelegen / vnd  
von dem Thal des Bergs Tauri / bis zu dem Gebirge / das in das Land Lycaniam zeucht. An-  
tiochus sol auch kein Wehr oder Waffen mit ihm nehmen auß den Stätten / Landschaften  
vnd Flecken / von denen er abweicht / vnd ob er etliche darauf gebracht hett / sol er eyn jedlichs /  
wohin sich das gebüret / wider stellen / Er sol auch keinen Kriegsknecht oder jedermann an-  
ders auß des Eumenes Königreich auffnehmen / Ob auch etliche Bürger auß den Stätten /  
die von dem Königreich Antiochi abgehen / bei dem König Antiocho oder innerhalb seines Kö-  
nigreichs weren / dieselbigen alle sollen auff eynen benannten tag wider in die Statt Apamea  
kommen / Die auß dem Königreich Antiochi bei den Römern oder ihre Bundsgeossen seind /  
die sollen macht haben hinweg zu ziehen oder zu bleiben. Antiochus sol alle eygene Knecht / sie  
seien flüchtige / oder in dem Krieg gefangen / oder woh eyn freier gefangen oder abtrünnig wü-  
de / den Römern vnd ihren Bundsgeossen wider geben / Er sol auch alle Elephanten vberge-  
ben / vnd keine andere bestellen. Desgleichen sol er vbergeben alle lange Schiff mit ihrem Ge-  
zeug / Er sol auch nicht mehr denn zehen schnelle Schiff / vnd vnder denselben keyns / das mehr  
denn



denn mit treiffig Andern regiert vnnnd geführt wird / haben / Auch sol er keyn Schiff mit eynrer eynigen Andern ank haben/eynige Kriege halben/ den er anheben würde. Er sol auch hie dis seit den vorgebürgen Calycandrum vnnnd Sarpeden nicht herüber schiffen / es were denn das eyn Schiff/ Gelt/ Gold/ Botschafften/ oder Geisel vnd Bürgen/ führen würd. Antiochus sol mit macht haben Kriegesnecht vmb Gold zubestellen von den Völkern/ die vnder dem Gebiet des Römischen Volcks geseffen seind/ sol auch solche nicht auffneihen / wann sie ihm schon von freiem willen dienen wolten. Was für Häuser vnnnd Gebäw in dem Königreich Antiochi gelegen/ die den Rhodisern oder den Bundesgenossen zuständig weren/ in welchem Rechten sie vor dem Krieg gewesen/ in demselben solte sie auch der Rhodiser oder der Bundesgenossen sein. Ist man ihnen etwas von Gelt schuldig / sollen sie macht haben dasselbig zu fordern vnd einzubringen/ ist ihnen etwas entragen oder genommen worden / sollen sie Recht vnd macht haben dasselbig zu suchen/ zu erkennen/ vnd widerumb zu fordern : Ob auch etliche Stätt die in traffe dieses Vertrags wider geben sollen werden / die jehtigen in ihnen hetten / denen Antiochus dieselbigen geben hat/ auß den selbst sol der König die Befassungen abführen/ wä die versetzung thuen/ daß sie recht übergeben werden. Antiochus sol auch zwölff tausent Talent guts bewärts Silbers/ des gewichts/ wie das in dem Land Attica geng vnnnd geb ist / in zwölff jaren/ eyn zil so vil als das ander erlegen/ vnd sol eyn Talent nicht weniger denn achzig pfund Römisches gewichts halten vnd wägen/ dazu sol er geben fünfmal hundert vnd vierzig tausent maß Weppel / Dem König Eumenes sol er drei hundert vnnnd fünfzig Talent in fünf jaren bezahlen / vnnnd für die Fracht/ nach dem sie geschändt vnd angeschlagen / hundert vnd sieben vnnnd zwenzig pfund oder talent derselben wärung. Er sol auch den Römern zwenzig Geisel oder Bürgen geben / den Frieden stät vnd vest zu halten/ vnnnd dieselben allzeit vber drei jar abwechseln/ deren auch eyn jeder nicht vnder achzehen jaren / noch vber fünf vnnnd vierzig jar nicht sein sol. Ob etliche von den Bundesgenossen des Römischen Volcks von sich selbst wider den König Antiochum krieg gen würden/ sol Antiochus macht vnd gut Recht haben/ gewalt mit gewalt zu vertreiben/ doch also/ daß er keyn Statt/ weder nach Kriegsrechtem/ innhab/ noch in seine Freundschaft auffnehme. Ihre sprän vnd irrungen sollen sie vnder sich mit Gericht vnd Recht / oder woh es bey den theylen gefällig sein würde/ mit dem Krieg vertragen. In demselben Vertrag wird auch dabei geschriben/ daß Annibal von Carthago/ Thoas der Etolier/ Minasimachus auß Acarnanien/ vnd Cubulius vnd Philon von Chaleis / den Römern solten übergeben werden : Vnd ob den Partheien hernach gefallen würde / etwas darzu zu sehen / oder zu verändern / das solt ohn verlesung des Vertrags geschehen.

Der Rathesmaister schwür auff disen Vertrag/ vnnnd zu dem König Antiocho wurden geschickt/ Quintus Minutius Thernus/ vnd Lucius Manlius/ der damals eben von der Statt Droanda wider kommen war/ daß sie den Eyd von dem König Antiocho nehmen solten.

Der Vertrag mit dem Eyd beständig.

Auch schrib Eneus Manlius Quinto Labeoni/ der eyn Hauptmann vber die Schiff war/ daß er als bald gehn Patara ziehen solt/ vnnnd was da Königlichers Schiff weren/ solt er zerhawen vnd verbrennen. Da der also von der Statt Epheso zog/ zerhieb er / vnnnd verbrennet fünfzig gedeckter Schiff/ er gewan auch die Statt Telmessum auff derselben fahrt/ da die Bürger von der schnellen zukunfft der Schiff erschrocken waren. Vnd nach dem Labeo den seinen beuohle/ daß sie ihm von Epheso/ da er sie gelassen hett/ volgen solten/ zog er auß dem Land Lycia/ vnnnd schiffet eilends durch die Inseln derselben art in Greciam / vnd verharret wenig tag zu Athen/ so lang biß die Schiff von Epheso in den Port zu Athen / Pirceum genant/ kommen möcht/ vnd führet darnach den ganzen Schiffzeug wider in Italien.

Quintus Fabius Labeo/ Schiffoberster/ verderbt Königs Antiochi Schiff.

Da aber Eneus Manlius vnder anderm/ so er von dem König Antiocho empfangen solt/ auch die Elephanten empfangen/ vnnnd die alle dem König Eumenes geschenckt hatt/ verhört er darnach die Händel vnnnd Sachen der Stätt/ die in den neuen läuffen vil irrungen hatten/ vnd erkennet darüber/ vnnnd entschied sie mit Recht / Auch wird dem König Ariarates das halb theyl der auffgelegten Schatzung des Gelts nachgelassen/ durch des Königs Eumenes befürderung/ dem er seine Tochter dieselbige zeit verlobt hatte/ vnnnd wurde er in Freundschaft der Römer auffgenommen.

König Ariarates vertragen.

Da nuß die Händel vnnnd sachen der Stätt verhört wurden/ machten die zehen Gesandten in eynrer vil eynen andern stand denn in der andern. Welche dem König Antiocho zinsbar gewesen/ vnnnd es mit den Römern in disen Krieg gehaken / deren wird von den Römern Frey

Sehe Gesandten seß vil ordne wie hie den Stätt in Asia sol gehalten werden.



Zurder Statt

5 6 6

heyt geben/Welche aber des Königs Antiochi Partheij gewesen/ oder dem König Attalo zinsbar/dieselben alle hießen sie dem König Eumenes Zins/ vnnnd Zoll geben. In sonderheyt gaben sie den Colophonern/die zu Notio wohnen/den Cymeern vnd den Milesiern/ Freiheyt/den Clazomeniern haben sie vber die Freiheyt auch die Insel Drpmusa geschenkt/denen von Mileto stelleten sie wider zu die Gegend/die man nennet/den heyligen Acker/denen von Julo haben sie Rheium vnd Bergithum zugesellt/nicht von wegen cyniger ihrer frischen oder neuen verdienst/sondern mehr zu cynier gedechtnis vnd erinnerung ihres alten herkommens/dasselbig war auch die ursach/darumb die Statt Dardanum gefreiet worden/Auch haben sie die von Chios/die von Smyrna/vnd die von Erythre/vmb ihrer sonderen trewe vnd glaubens willen/den sie den Römern in diesem Krieg erzeget vnd geleystet/mit etlichen Landschafften vnd Eckern bezabt/vnd in grossen Ehren gehalten. Denen von Phocia wurde auch wider gegeben die Landschafft/die sie vor dem Krieg gehabt/vnd ihnen zugelassen/das sie sich ihrer alten Gesez vnd Recht möchten gebrauchen. Den Rhodisern war bestätiget/was ihnen im vorigen erkantnis vnd beschluß gegeben war/ihnen wurden auch die Land Lycia vnd Caria geben/bis zu dem Wasser Meander/ohn die Statt Elmessum. Dem König Eumenes wurde von den Römischen Gesandte zugegeben in Europa das Land Echerfonnesus/vnd die Statt Eysimachia/darzu ihre Castell/Flecken vnd Landschafft/wie sie der König Antiochus des orts inngehabt. In Asia haben sie dem Eumenes geben beyde Land Phrygien/das cyn/so an das Meer Hellespont stösse/das ander/so groß Phrygien genannt wird/sie haben ihm auch wider zugesellt das Land Mysia/das ihm der König Prusias genommen hat/desgleichen Lyciaoniam/Myliada vnd Lydiam/vnd mit namen die Statt Trallis/Ephesum vnd Elmessum. Als sich zwischen dem König Eumenes/vñ des Königs Antiochi Gesandten/des Landes Pamphilia halben cyn Zant erhub/dieweil desselben cyn theyl hie disseit/cyn theyl jenseit des Berges Tauri gelegen/wurd der gang Handel dem Römischen Rath heym gestellt.

Cneus Manlius  
Vollso Rathesma-  
sier/leuchte mit den  
heben Gesandten auß  
Asia wider in Euro-  
pam.

Cneus Manlius Ra-  
thesmaier/leuchte  
durch Thraciam/da  
wird ihm cyn gut  
theil von der Deutsh  
genommen.

Nach dem nuß solche Vertrag auffgerichtet/vnnnd alle Sachen vnnnd Handel beschlossen/zog Cneus Manlius mit den zehen Gesandten/vnd mit dem ganzen Heer/an das Meer Hellespont/dahin erfordert er die Gallischen oder Gallogreclischen Könige/vnd stellet ihnen form vnnnd maß/welcher gestalt sie den Friden mit dem König Eumenes halten solten/gebot ihnen auch/das sie ihre alte gewohnheyt mit gewehrter hand vmbher zu schweyffen abstellten/vnnnd sich in ihrer Landschafft enthielten. Als darnach auß allen Grenzen daselb vmbher Schiff zusamman gebracht/auch des Königs Eumenes Schiff durch seinen Bruder Athenem von der Statt Elea dahin geführet waren/führt er alles sein Heer vber in Europam.

Von dannen zog er durch Echerfonnesum/vnd that kleine Tagreisen/dann sein Hauff war mit allerley Raub schwer beladen/vnd lag zu Eysimachia still/das er mit wol außgerühten vnd frischen Pferden vnd Lastthieren ins Land Thracia käme/badurch ihnen zu reysen gemeyniglich grauset. Den tag da er zu Eysimachia außzog/kam er an das Wasser Melas genannt/den nächsten tag darnach zu der Statt Eppsela/von dannen kam er in cynen weg/gar nahe zehne meil lang/der da Wäldig/eng vnnnd rauch war/vmb welcher schweren Keyse willen theylet er das Heer in zwey theyl/vnd hieß das cyn theyl voran ziehen/das ander theyl weit hernach vollen/vnd in die mitte dazwischen verordnet er den Plunder vnd die Wägen mit dem Belt/das in den gemeynen Schatz gehört/vnnnd andern kostlichen Raub. Da er also durch das Gewäld zog/hatten zehen tausent Thracier/auß vier Völkern/Astij/Ceni/Maduateni vnnnd Eclete/sich zusammen gethan/vnnnd die Strassen eben an dem engen Pass verlegt/Man meynete solches were nicht geschehen ohn betrug Philippi des Königs in Macedonien/Er hab gewist/das die Römer keynen andern weg/denn durch das Land Thracia/ziehen würden/vnnnd das sie so cyn grosse Summa Belts mit ihnen fähreten. Der Römische Feldhauptmann war in dem ersten Hauffen/vnd bekümmert sich der bösen vnnnd sorglichen weg halben. Die Thracier lagen still/vnd regten sich nicht/so lang bis der gerüst vnd wehrhaftig Hauff fürüber came. Da sie sahen/das die fördersten durch die engen weg hinauß/vnnnd die hindersten noch nicht nahe herbei kommen waren/fielen sie vber den Troß vnnnd Plunder/schlügen die Verhüter/die darbei waren/zu tod/vnnnd siengen an zum theyl die Wägen zu plündern/zum theyl Pferde vnnnd andere Thier mit der Last hinweg zu reißen/dauon kam das geschrey anfänglich zu den hindersten/die schon auch in das Gewäld kommen waren/vnnnd hernach volzten/darnach zu dem fördersten Hauffen/vnd lieffen von beyden orten zu dem mitteln Hauffen zusamman/vnnnd geschähe auß

cyn



eyn mal an vilen orten eyn vngeordnete Schlacht. Den Thraciern gab der Raub selbs vrsach vnd fürdermß dazu/ daß ihr vil erschlagen wurden/ dann die Last war ihnen hinderlich/ vnd waren ihr auch vil wehrlos/ daß ihnen nur die händ zum rauben vnd plündern ledig waren. Die Römischen verrieth die vnwegsame vnd vnbequeme art/ da ihnen die Thracier/ die weg vnd sieg wußten/ entgegen lieffen/ sich auch zu zeiten in die tieffe Thäl verborgen hatten/ Auch war die Last vnd die Wägen selbs eyn mal diser/ dann jehner Parthei/ hinderlich/ wie sich der fall vnd das glück begab. Da lag der Räuber/ dort fiel der jehnzige/ der den Raub erhalten wolte/ vnd geschah die Schlacht auff beyden seiten mit mancherley glück/ nach dem diser oder jehner eynen vortheyl innhatte/ nach dem auff jeder seiten eyn jedlicher eyn hers hatte/ vnd nach dem eyn jede Parthei an der menge vnd zahl stercker war denn die andere/ dann etliche begegneten eynem größern Hauffen denn sie waren/ etliche eynem kleynern/ vnd wurden auff beyden theylen vil erschlagen. Da jetzt die nacht her trang/ lieffen die Thracier von der Schlacht/ vnd traten ab/ nicht daß sie sich vor den Wunden oder dem Tod hettten gefürcht/ sondern darumb/ daß sie genug von dem Raub darvon bracht hatten. Der förderste Hauffen der Römer schlug sein Läger außserhalb des Walds in eyn eben Feld/ bei eynem Tempel/ Bendidium genant/ der ander hauff blib mitten in dem Walde/ den Troß vnd Plunder zu verwahren/ vnd beuestigten ihr Läger mit eynem zweyfachen Wall. Des andern tags/ ehe sie auffbrachen in dem Läger/ lieffen sie den Wall allenthalben besichtigen/ vnd zogen darnach zu dem ersten Hauffen. In dieser Schlacht seind etliche Troß vnd Holsträger/ auch etliche Kriegseuth/ vmbkommen/ die weit gar nah allenthalben in dem gansen Wald Scharmüsel geschahen/ doch ist das der Römern größter schad gewesen/ den sie da erlitten haben/ daß der tapffer vnd strenge Mann Quinctus Minutius Thernus auff der Wahlstatt blib.

Demselbigen tag kamen sie zu dem Wasser Hebrus/ darnach zogen sie für ober bei dem Tempel Apollinus/ den die Landeuth Zerynthum nennen/ vnd kamen durch die Grenzen der Emierum. In eynen ort/ Tempyra genant/ kamen sie abermal zu eynem engen weg/ der eben so hart vnd rauch war als der vorig/ Dieweil aber nichts von Holz oder Wälden drum her war/ konte sich niemant zum Hinderhalt hinein verstecken. Dahin kamen zu Hauff in gleicher hoffnung eynen Raub dauon zu bringen die Thrausier/ die auch Thracier seind: Dieweil aber die bloße Gränd vnd Thäl machte/ daß man sie von verrem gesehen konte/ daß sie die engen wege verlegt hettten/ war des weniger erschräckens vnd aufflauffs deshalb bei den Römern/ daß wiewol sie an eynem vnebnen vnd vngelegenen ort streiten solten/ konten sie doch das thuen in eynem rechten Schlacht/ mit offiner ordnung vnd auffgerichter Fährnin/ vnd lieffen hinan hart zusammen getrungen mit eynem grossen geschrey vnd anlauff/ vnd trieben anfänglich die Feind von der Wallstatt/ wendten vnd trungen sie darnach in die flucht/ vnd wurden der Thracier/ da sie ihre enge weg selbs hinderten/ gar vil erschlagen. Die Römer zogen mit Sig zu eynem Flecken Sare genant/ in der Maroniter Landschaft/ vnd lägereten daselb ihre Heer/ des andern tags kamen sie durch offene stras in die Landschaft vnd Feld Priaticus genant/ vnd bliben da ligen/ vnd ruheten drei tag/ vnd empfiengen Prouand/ eyns theyls auß der Landschaft vmb die Statt Maronea/ die ihnen steuerten/ eyns theyls auß ihren eygenen Schiffen/ die ihnen mit allerley Vorrath vnd Prouand nachuolgeten/ Von demselben Läger hatten sie eyn Tagreß biß zu der Statt Apollonia. Darnach kamen sie durch der Abderiter Landschaft/ biß zu der Statt Neapolis/ dieselbige Strass war ganz sicher durch der Griechen Stätt/ aber der vberig weg/ der da gieng mitten durch das Land Thracia/ wiewol der nicht von den Feinden verlegt/ war er doch verdächtig/ so lang biß sie in Macedoniam kamen.

Die Thracier waren demselbigen Heer gütiger gewesen/ als es Scipio durch ihr Land führet/ vnd das vmb keyner andern vrsach willen/ denn daß nicht so grosser Raub vorhanden war/ den sie hettten mögen holen/ wiewol zu dem mal/ als Claudius schreibt/ bei fünffzehen tausent Thracier Mutini/ dem Hauptmann auß Numdien/ der vor dem Hauffen her zoge die Strass vnd hält zu besichtigen/ entgegen kamen/ der alleyn bei sich hette vier hundert Keyßigen auß Numdien/ vnd etliche/ doch wenig/ Elephanten/ Da sei des Mutines Sohn mit anderhalb hundert außerlesenen Keyßigen mitten durch die Feind gebrochen/ vnd habe darnach/ so bald Mutines sein Vatter die Elephanten in die mitte gestellt/ vnd die Keyßigen auff beyden seiten geordnet/ vnd mit den Feinden troffen hette/ den Thraciern hinderwärts vnd zu

Cneus Manlius  
thut abermals enne  
Schlacht mit den  
Thraciern.

Mutines eyn Vatter  
dier thut eyn schlacht  
mit den Thraciern/  
als Lucius Scipio  
durch ihr Land zog.



Jar der Statt rück eynen grossen schrecken vnd grawen gemacht / da seien die Feinde mit dem anrennen der  
 5 6 6 Keysern / als durch eynen sturm vnd mit eynem grossen Regen vnd vngewitter in vnordnung  
 bracht / das sie zu dem hauffen der Römischen Fußknecht nicht seien kommen.

Cneus Manlius zog durch Macedonien / vnd führet sein Heer in Thessalien / vnd da er  
 hielt Winterlager zu von dannen durch die Landschaft Epirum / zu der Statt Apollonien kam / vnd das Meer / als  
 Apollonia im Winter / noch nicht von den Winden dermassen gestillet war / das er mit dem Heer darüber  
 hette getrawet zu fahren / hielt er in der Statt Apollonien sein Winterlager.

Wahltag.  
 Jar der Statt gurier oder Genueser Landschaft gehn Rom / newe Rathesmaister vnd Statuogt zu mache /  
 5 6 7 vnd hatt nichts mächtlich in dem Land / das ihm beuohlen war / außgericht / deshalben er eyn  
 redliche vrsach hett mögen haben / das er langamer / denn gebräuchlich / zu der Wahl kommen  
 wer / vnd wurde die Wahl gehalten am achtzehenden tag Februarij / da wurden zu Rathesmaistern  
 erwählt / Marcus Emplius Lepidus / vnd Caius Flaminius. Den nächst tag darnach wurde  
 den Statuogt gemacht / Appianus Claudius Pulcher / Cernius Sulpitius Galba / Quintus  
 Terentius Culleo / Lucius Terentius Messalinus / Quintus Fulvius Flaccus / Marcus Furinus  
 Crassipes.

Statuogt Land- uogtheien vñ beuehl. Da die Wahl vollbracht war / vnd der Rathesmaister der Rath anbracht / welche  
 Land sie der Statuogt wolte beuehl / erklieten vnd beschlossen die Rathesherrn / das zwey Statt  
 uogt ambe sein sollten in der Statt Rom / Recht zu sprechen / zwey außhalb Italien / in den  
 zweyen Inseln Sicilien vnd Sardinien / zwey Embier in Italien / eyns zu Tarentum / das ander  
 in Gallia oder Lombardei / vnd wurden den Statuogten beuohlen / eher ihr Amt angien / das  
 sie umb dieselben Landpflegen loften. Also bekam Cernius Sulpitius das Statuogtampt zu  
 Rom / zwischen den Bürgern / vnd Quintus Terentius zwischen den Fremdden / Lucius Terentius  
 Etiliam / Quintus Fulvius Sardiniam / Appianus Claudius Tarentum / Marcus Furinus  
 Galliam / das ist / Lombardei.

Gesandten von Carthago geschlagen die es gethan werden ihnen vbergeben. Dasselbig jar wurden auß beuehl Marci Claudij des Statuogts zu Rom / Lucius Minutius  
 Pyrrillus / vnd Lucius Manlius / der Botschaft von Carthago durch die Herolden vber  
 geben / vnd gehn Carthago geführt / darumb das sie deren von Carthago Gesandten geschla  
 gen vnd gewalt angelegt hette.

Rathesmaister Land uogtheien vñ janc darüber. In Liguria / in der Genueser Landschaft / war eyn gerächt von eynem grossen Krieg / der  
 sich von tag zu tag mehr erregt / darumb der Rath auff den tag / als die Rathesmaister an eynen  
 Rath brachten / von den Landuogtheien vnd gemeyn nuse zu handeln / beyde Rathesmaister  
 dasselbig Land zu versehen / zuerkant. Diesen erkanntniß des Raths widersprach der eyne Rathesmaister  
 Marcus Emplius Lepidus / vnd sagt: Es wer vnbillich das beyde Rathesmaister  
 solten in der Ligurien Berg vnd Thal beschloffen werde / so Marcus Fulvius / vnd Cneus Manlius  
 der eyn in Europa / der ander in Asia / als an statt der Könige Philippi vnd Antiochi nuch  
 zwey jar lang an eynander regierten: Wohl ihnen gesiel / das die Römischen Heer in denselbige  
 Landen sein solten / gebürt sich vil mehr / das Rathesmaister / denn Privat Personen / die keyn  
 Embier hetten / darüber gesetzt wurden / sie zögen hin vnd her durch die Land / vnd schrockten die  
 Nation mit Kriegen / denen doch keyn Krieg verkündiget noch abgeschagt were / vnd verkauften  
 den Friden vnt Gelt vnd Geschenke. Wann es von nöten wer / das man dieselbige Land mit  
 Heerekræfft innhielte / solten die zwey Rathesmaister / Caius Livius / vnd Marcus Valerius /  
 an Marci Fuluij vnd Cnei Manlij statt kommen sein / gleich wie vormals dieselbigen an Marci  
 Atilij / vnd Lucij Scipionis statt kommen waren / Nuch aber der Krieg wider die Etolier gegen  
 der vnd vollbracht / auch Asia dem König Antiocho genommen / vnd die Galli überwunden  
 waren / solt man entweder Rathesmaister zu der Rathesmaister Heer schicken / oder die Regis  
 ment von dannen wideruñ gehn Rom führen / vnd der Gemeyn wider aufstellen. Da der Rath  
 solches höret / blieb er gleichwol auff der vorigen meynung / das beyden Rathesmaistern der Ge  
 nueser Land / Liguria / solt beuohlen sein / vnd erkenneten / das Manlius vnd Fulvius auß den  
 Landuogtheien ziehen / vnd ihr Heer darauf wider gehn Rom führen solten.

Marcus Emplius Lepidus Rathesmaister richte zu das Marcus Fulvius Notulæ von der Gesandte der Statt Ambracia verlaget wird. Marcus Fulvius / vnd Marcus Emplius Lepidus / der Rathesmaister / waren eynander  
 feind / vnd vnder anderm gab Emplius für Marcus Fulvius hett zu wegen bracht / das er zwey  
 jar später Rathesmaister worden were / dann ihm sonst gebürt hette. Darumb fährt Lepidus  
 die Botschaft deren von Ambracia / die darauff abgericht vnd vnderwisen ward / etliche miß  
 that fürzubringen / Marci Fuluij zu neid in den Rath / die beklagten sich / wie wol sie in Friden ge  
 wesen /



wesen/ vnd gethan was ihnen die vorigen Rathesmaister beuohlen/ weren auch gleicher gestalt berecht vnd vrbülig gewesen mit gehorsam zu thun was ihnen von Marco Fulvio auffgelegt würde/ weren sie doch nichts des weniger bekriegt worden/ vnd wer ihnen ihre Landschaft anfänglich verherget/ vnd der schräcken des todtschlagens vnd plünderung der Statt also einge- bildet/ das sie forcht halben gezwungen würden die Pforten zu beschließen/ darnach weren sie belagert vnd gestürmt worden/ vnd hetten alles ertitten/ was man in Kriegen erleiden kan/ Todtschlag/ Brand/ widerwerffun gder Gebäw/ plünderung der Statt/ ihre Weiber vnd Kin- der weren in dienstbarkezt gezogen/ ihre Hab vnd Güter genommen/ vnd das sie am mainsten bewegt hetten/ weren alle Tempel in der ganzen Statt ihres Gezierds vnd Schmucks beraubt/ Die Bilder der Götter/ auch sie die Götter selbst/ weren auß ihren Stülen vnd Wohnungen hinweg genommen/ vnd hetten sie die Ambracier/ nichts vberig/ das sie anrufen vnd anbeten möchten/ denn die bloffen Pfoffen vnd Wände. Da die Botschafften von Ambracia solches flagten/ fraget sie der Rathesmaister mit fürsas vmb vil mißhandlungz/ damit er vil stück hers auß locket/ die sie von ihnen selbst nicht gesagt hetten.

Da die Wätter des Rathes hiedurch bewegt wurden/ nam sich der ander Rathesmaister Caius Flaminius der Sachen Marci Julij an/ vnd sagt: Die von Ambracia giengen den alten vnd lang zuvor gebrauchten weg/ Also wer auch Marcus Marcellus von denen von Sy- racusa/ also auch Quintus Fuluius von den Campaniern/ verklagt worden. Warumb lieffen die Rathesherrn nicht zugleich auch zu/ das Titus Quintius von dem König Philippo/ Mar- cus Aelius vnd Lucius Scipio von dem König Antiocho/ Cneus Manlius von den Gallo- grieken/ vnd er Julius selbst von den Eoliern vnd Cephaleniern/ verklagt würden: Ihr Wätter/ haltet ihr es auch darfür/ das ich von wegen Marci Julij/ oder Julius selbst/ nicht gestehen werden/ das Ambracia gestürmt vnd erobert/ das auch die Bilder vnd alle gezierde darauß genommen/ vnd andere ding geschehen seien/ die in eroberung der Statt pflegen zu ge- schehen: So er doch diser geschicht halben bei euch vmb eynen Triumph ansuchen wird: Vnd die Abcontrafeyung der eroberten Statt Ambracia/ auch die Bilder/ darüber sie klagen/ das sie ihnen genommen seien/ vnd den vbrigen Raub derselbigen Statt vor dem Triumph was- gen her tragen lassen/ vnd an seine Pfoffen hefften wird: Es ist nichts/ das sich die Ambracier von den Eoliern absondern wollen. Die Ambracier vnd Eolier haben eynerley Sach/ das rumb wolte ich/ das mein Mit Rathesmaister Emplius Lepidus seine Feindschafft/ entweder in eyner andern Sachen übere/ oder woher solches je in diser Sachen thun wolt/ das er doch die Botschafft von Ambracia bis auff Marci Julij zukunfft auffhielt/ dann ich werde nicht leiden/ ihr Wätter/ das etwas erkannt oder beschloffen werd/ so lang Marcus Fuluius nicht zu gegen ist.

Caius Flaminius  
der ander Ra-  
thesmaister veran-  
laßet Mar-  
cum Fulium  
um.

Da aber Emplius vber die listige bosheyt seines Feinds flagte/ als were sie männigli- chen bekannt vnd bewußt/ vnd sagte: Marcus Fuluius würde die zeit verziehen/ damit er nicht gehn Rom kām/ dieweil sein Feind Rathesmaister were/ wurden mit dem geändt der Ra- thesmaister zwen tag hinbracht. Es ließ sich auch ansehen/ man möchte in bei wesen Cai Fla- minij des andern Rathesmaisters nichts beschließen können/ vnd wurde eyne gelegenheyt fun- den/ da Flaminius zufälliger weyse krank/ vnd nicht zugegen war/ vnd auff des Emplij Für- trag ward eyn Rathsbeschluß gemacht/ das man den Ambraciern alle ihre Hab vnd Güter solt wider geben/ das sie auch frei sein/ vnd sich ihrer Gefas vnd Recht brauchen/ auch zu Zoll oder Weggelt zu Wasser vñ Land/ was sie wolten/ nemmen solten/ so doch/ das die Römer vnd ih- re Bundsgenossen Lateinischen Namens derselben frei vnd vnbeschwerdt blieben. Die Bilder vnd ander gezierde/ deren sie sich beklagten/ das sie ihnen auß den Tempeln genommen/ were ihre meynung/ das man solches der versamlung der Priester fürbringen solte/ wann Marcus Fuluius widerumb gehn Rom were kommen/ vnd was dieselbigen hierinn erkenneneten/ das solt geschehen. Noch war der Rathesmaister damit nicht gesättigt/ sondern hendet darnach an dē beschluß des Rathes/ da der Rathsherrn wenig bei eynander waren/ die Clausel/ der Rath hielt nicht darfür/ das die Statt Ambracia mit gewalt von ihren Obersten vnd Hauptleuthen ero- bert vnd gewonnen were.

Rathschluß/ das den  
Ambraciern alles was  
der geben werde solt.

Darnach wurde auß erkenntniß der zehen Männer beschloffen/ eyne Bettfahrt drei tage lang zu halten/ vmb gesundheyt willen des Römischen Volcks/ daß es war diser zeit eyn schwer

sterben zu Rom.



**Jarder Statt** vnd groß sterben/welches Statt vnd Land sehr wüß machete. Nachuolgende wurden die Latini-  
 5 6 7 nischen Feiertag gehalten.

Rathesmaister hies-  
 ben in Liguriam.

Damit die Rathesmaister sich von solchen Gottesdiensten erlediget / vnd die Krieger-  
 volcks bestellung vnd müßerung verbracht hettten / dann sie beyde wolten lieber neue Krieger-  
 leuth brauchen / zogen sie in ihre Land / die ihnen im Loß zugefallen waren / vnd ließen die alten  
 Kriegerleuth alle abziehen.

Eneus Manlius  
 Wollte nicht an eyn-  
 enen Triumph dar-  
 wider reden etliche  
 von den zehen Ges-  
 andten.

Nach dem die Rathesmaister in ihre Land gezogen waren / kam Eneus Manlius / der an  
 statt eynes Rathesmaisters in Asia gewesen / wider gehn Rom / vnd da ihm eyn Rath von dem  
 Statuogz Serulio Eulpio in dem Tempel der Göttin Bellone versamlet wurde / er auch  
 da erzehlet hatt was von ihm in denselbigen Landen gehandelt wer worden / vnd begert / daß der  
 halben den vnsterblichen Göttern Ehr / Lob vnd Danck gesagt / vnd ihm zugelassen wurd mit  
 eynem Triumph in die Statt Rom einzufahren / widersprachen dasselbig der mehrertheil von  
 den zehen Gesandten / die bei ihm in Asia gewesen waren / vnd vor andern Lucius Furius Pur-  
 purio vnd Lucius Emilius Paulus / vnd sagten: Sie weren Enco Manlio zugeben eyn Frid  
 mit dem König Antiocho zu machen / vnd die Vertrags abrede / die mit Lucio Scipione anges-  
 fangen war / zu vollenden / aber Eneus Manlius hett allen fleiß angewandt / daß er denselben  
 Friden zerstörete / vnd den König Antiochum / woh er sich an tag hett geben / mit listen auffien-  
 ge. Da aber Antiochus seinen des Rathesmaisters Manliu betrug vermähret / wiewol der Ras-  
 thesmaister offte begert hette sprach mit ihm zu halten / vnd in selbigen schein ihm nachgetrach-  
 tet / So habe doch er / der König / mit alleyn Enco Manliu gegenwärtig seyt / sondern auch sein  
 angesicht gemeldet. Vnd als Manlius begert hett vber den Berg Lauru zu ziehen / wer er mit  
 flehe vnd bitt der Gesandten kaum dauon abgehalten worde / daß er sich nit in die gefährlichseyt  
 vnd grossen schaden begeben wolt / so die Weissagung Sibylle den jehnzigen / die vber die verors-  
 dneze zil ziehen würden / verkündigt / Gleichwol hett er sein Heer nahe zu dem Berg schier an die  
 höhe da sich die Wasser scheyden / gelagert / vnd da er daselb keyn vrsach des Kriegs können fin-  
 den / vnd die Königlichenn allda still gelassen / hett er das Heer vmbgeführt / vnd wer in Gallogre-  
 ciam gezogen / vnd wider dasselbig Volck eyn Krieg geführt / ohn beuchl des Raths / auch ohn  
 gehens des Römischen Volcks. Welcher doch je so kün gewesen were / daß er solchs von ihm  
 selbst vnd auß eynem Rath hett dörfen fürnehmen: Die Krieg des Königs Antiochi / Phi-  
 lippi / Annibals / vnd deren von Carthago / weren noch in frischer gedächtnis / Von denselb-  
 gen aller wegen were der Rath zuuor ersucht worden / vnd das Römische Volck hett auch sol-  
 che gehessen führen / Es weren vor anfang derselbigen Krieg vil vnd mannsfältige Votts-  
 schafften / die entwendten Güter widerumb zu fordern / vnd zu lest den Krieg zu verkündigen /  
 geschickt worden / V Enco Manli / welches vnder denen allen ist geschichen / dadurch wir noch  
 ten sagen / daß dis eyn gemeynen Krieg des Römischen Volcks / vnd nicht dein sonderliche  
 Rauberey wer: Bist du aber damit gesättigt gewesen / vnd hast das Heer stracks wegs zu den  
 jehnzigen geführt / die du dir zu Feinden hast auffgenommen: Oder hastu nicht auff allen  
 wegscheyden still gehalten / auff daß du als eyn gedingter vnd besoldeter Rathesmaister mit  
 dem Römischen Heer nachuolgest / wohin sich Atalus / des Königs Eumenes Bruder / mit  
 seinem Heer wendet: Durch alle krumme weg hast du alle schlüpf vnd winkel der Land  
 Pisidien / Lycaonien vnd Phrygien / durchzogen / vnd hast von den Tyrannen vnd Ambes-  
 leuthen der Flecken / die neben wegs vnd von der straß ligen / stiewer gesamlet / Dann was hast  
 du doch mit denen von Droanda zu thun gehabt: Was hattest du mit andern Völkern vnd  
 Stätten / die gleich so vnschuldig waren / zu schaffen: Wie hast du aber den Krieg / von des  
 wegen du den Triumph begerest / geführt: Hastu etwan deinen vorthel eingekommen / vnd  
 auff deine zeit vnd gelegenheit acht gehabt / wann du hast wollen eyn Schlacht thun: Du  
 begerest aber Rechte / daß man den vnsterblichen Göttern lob vnd danck sagen sol / Fürs erst  
 daß sie nicht wolten / daß das Römische Heer solt gestrafft werden von wegen der freuentlichen  
 Handlung des Hauptmanns / der den Krieg mit keynem fug / nach aller Völkern gemeynen  
 Rechten / angefangen vnd geführt hat / Fürs ander / daß sie vns vnuerünftige Thier / vnd  
 nicht Feind entgegen gestellt haben. Ihr Vätter solt es nicht daß für halten / daß alleyn der Na-  
 men der Gallogrecken vermischet seie / es seind lang vor diser zeit beyde die Leib vnd gemüeter  
 vermischet vnd verderbt worden / vnd weren es die Gallier / die Longobarder genannt werden /  
 mit denen so manche Schlacht in Italien geschichen ist / so vil an vnserm Hauptmann Man-  
 liu ge-



lio gestanden / so were nicht eyn eyniger Vott daruon wider heym kommen. Man hat zuo Schlachten mit den Gallogrecken gethan. Der Römische Hauptmann hat sie zweymal an vngelogenen orten angegriffen / zu aller vnderst im Thal hat er die Schlachtordnung gar nahe vnder die Füß der Feinde gestellet / also / ob sie schon von oben herab keynen Pseil geschossen hetten / sondern schlecht mit ihren blossen Leiben herab gefallen weren / hetten sie vns mögen zu tod fallen. Was hat sich denn begeben? Es ist wahrlich des Römischen Volcks glück groß gewesen / der Römer Namen groß vnd erschrocklich / Die grossen Leichnam der Gallen waren schier ersiarret von dem frischen vnnnd newlichen fall des Annibals / vnnnd der Könige Philippi vnnnd Antiochi / mit Schleudern vñ Pfeilen seind sie in die flucht geschreckt. Es ist nie keyn Schwert in dem Gallischen Krieg in der Schlachtordnung je blutrünstig worden / sie seind in dem ersten krachen des Geschos wie eyn geschwerm von Vögeln hinwa geflohen. Aber das glück hat vns zwar selbs erinnert / was geschehen wer / woh wir eynen Feind wider vns gehabt hetten / Dann als wir widerumb heymwärts zogen / vnd auff die Räuber in Thracia stießen / seind wir geschlagen / in die flucht bracht / vnnnd des Plunders beraubt worden / Quintus Minutius Thernus / an dem vns nicht weniger schadens geschehen denn ob Cneus Manlius verstorben wer / durch des freuel die Schlacht vnnnd der schad sich begeben hat / ist mit vil andern tapffern Mannen erschlagen worden / das Römische Heer das den Raub des Königs Antiochi heym führen wolt / wurde dreifach zerstreuet / an eynem ort der erst / an eynem andern ort der letzte Hauff / am dritten ort lag der Plunder vnnnd Troß eyn ganze nacht verborgen vnder den stauden in den Hölen der wilden Thier. Begert man von diser Geschichte wegen eynen Triumph? Woh wir keynen schaden oder schand in Thracia hetten empfangen / welcher Feind halben wol tetu eynen Triumph begere? Ich achte von den sehnigen / die dir der Rath oder das Römische Volk zu Feinden geben hette. Also ist auch Lucio Scipioni / also ist diesem Marco Atilio / der Triumph von dem König Antiocho / also ist künstlich hienor Tito Quinctio von dem König Philippo / also ist Publio Africano vom Annibal / von denen von Carthago / vnd von dem König Syphar / eyn Triumph geben worden. Vnd wann schon der Rath eynen Krieg / wie kleyne der war / anzufahen erkannt / hat man doch gefragt / wem man den solt verkünden? Ob man den solt den Königen ansagen / oder ob es gnugsam wer / das man den etwa eynere Befagung verkündiget. Ihr Väter wolt ihr denn / das alle disceding zu schanden bracht / vnd durch eyn ander verminget werden? Wolt ihr das die Rechte des Frid machens / vnnnd Krieg verkündens abgethan / vnnnd keyne Fridmacher oder Herolden sein sollen? Es sei also / verzeihen mirs die Götter / das ich also sage / laßt gleich die Religion fallen / vergisset der Götter in ewern herße / ist es euch nicht gefällig / das man den Rath auch eynes Kriegs halben ersuche? Oder das man dem Volk fürbringe / ob sie heysen / das der Krieg wider die Gallier angefangen vnd getrieben werde? Fürwar jetzt wolten die Rathesmaister für sich haben die Land Greciam vnnnd Asiam / Da ihr aber auff euer vorigen meynung beharret / vnnnd ihnen Liguriam / der Venueser Land zuerkennet / waren sie gehorsam / Darumb sie billich / woh sie den Krieg glücklich verbringen / den Triumph von euch bitten vnnnd begere mögen / mit deren willen vnnnd gehers sie den Krieg geführt haben. Vermassen war die Rede Furij vnd Emplij.

Aber Cneus Manlius / als wir vernommen / hat ungefährllich der gestalt darauff geantwort: Ihr Väter des Raths / die Pfleger haben hienor gepflegt den sehnigen widerwärtig zu sein / die den Triumph begere / denen ich dessen dank sage / das sie entweder mir / oder der gröfse diser Geschichte / dis zugestehet / das sie mir nicht alleyn stillschweigend mein Ehr des Triumphs zulassen / sondern auch berecht seien / woh es not were / dieselbige bitte vnd begere für den Rath vnnnd das Römische Volk zu bringen. Ich habe etliche von den zehen Gesandten / die mir zu wider sein / die doch vnser Vorfahren ihren Obersten vnd Feldhauptleuten / als eynen Rath / zur aufstehlung / verordnung vnnnd verehrung des Sigs zugegeben haben. Lucius Iurius / vnnnd Lucius Emplius / wehren mir / das ich nicht auff den Triumphwagen steigen sol / vnnnd ziehen mir die gezierde Kron von meinem Haupt / welche beyde Iurium vnnnd Emplium ich zu zeugen meiner Handel vnnnd Thaten hette erfordert / woh mich die Pfleger an meinem Triumph verhindert hetten. Ich vergönne wahrlich niemant seiner Ehr. Ihr habt nächst die tapffern vnnnd strenge Männer / die Pfleger / die den Triumph Quincti Fabij Labconis hinderten / durch euer achtbarkeyt vnnnd ansehen abgeschreckt / er hat auch triumphiert / von dem doch seine Feind nicht sagten / das er eynen vnbillichen Krieg geführt / sondern auch nie keyn

Cneus Manlius  
verantwortet sich  
auff Furij vnd Emplij  
bescheidung.



Zarter Statt

5 6 7

nen Feind gesehen hette. Ich aber / der mit hundert tausent aller frechsten Feinden mit auffge-  
 richtem Paner so oft gestritten / der mehr denn vierzig tausent Menschen gefangen oder er-  
 schlagen / der zwey Läger der Feind gestürmt vnnnd gewonnen / der die ganze Landschaft die  
 disseit des Bergs Tauri gelegen / fridlicher vnnnd ruhiger / denn das Land Italia sein mag / ge-  
 lassen hab / sol nuh nicht alleyn der Ehr meines Triumphs beraubt werden / sondern muß auch  
 auch vor euch wider meiner Gesandten anlag selbs verantworten. Ihre Klag / als ihr vers-  
 mächt habt / lieben Väter / ist zweyfältig gewesen / daß sie haben gesagt: Ich hett mit den Gal-  
 liern keynen Krieg sollen führen / Ich hette auch denselbigen freuntlich / vnbesonnen vnnnd vn-  
 weislich / geführt. Die Gallier waren nicht feind / sagen sie / sondern du Manli hast gewalt  
 an sie gelegt / wiewol sie still / ruhig vnnnd fridlich waren / vnnnd thaten was ihnen beuolhen  
 wurde. Ich wil nicht von euch begeren / ihr Väter / daß ihr von den Galliern / die in Asia  
 wohnen / auch also halten wöllet / wie ihr sonst von der Gallischen Nation in gemeyn wißet /  
 daß es eyn grausames vnnmenschtliches Volk / vnnnd dem Römischen Namen bitterlich feind  
 vnnnd gchässig ist. Stellet mir solch gemeyn böß geschrey / auch den Haß vnnnd vergunst gegen  
 der ganzen Nation / auff eyn ort / vnnnd betrachtet / wie sie für sich selbs seien. Ich wolt / daß  
 der König Eumenes / vnnnd alle Stätt in Asia / zugegen weren. Es were mir lieber / daß ihr dies  
 selbigen höretet / was sie für eyn klag vber die Gallier führten / denn wie ich sie beschuldige /  
 schicket doch Gesandten in alle Stätt in Asia / vnnnd fraget / wa durch sie von der schweresten  
 Dienßbarkeit erledigt seien / daß der König Antiochus vber den Berg Taurum vertriben /  
 oder daß die Gallier bezwungen seind? Laßt sie euch erzehlen / wie oft ihr Landschaft vers-  
 herget / wie manche Beuth darauß getriben seie / da sie auch die gefangenen nicht haben könn-  
 nen lösen / vnnnd höreten / daß von den Galliern Menschen Opfer geschlachtet / vnnnd ihre  
 Kinder geopfert weren. Ihr sollet wissen / daß ewere Bundesgenossen den Galliern Tribut  
 vnnnd Steuer haben geben müssen / vnnnd heitens auch jent / wiewol sie durch euch von dem Kö-  
 niglichen zeit alt Antiochi erledigt seind / müssen geben. Wann ich die Gallier nicht einge-  
 triben hette / würden sie so vil des vnnmenschtlicher in Asia geherrscht haben / so verrner Kö-  
 nig Antiochus hinauß getriben were. Vnnnd was Lands hie disseit des Bergs Tauri gelegen  
 ist / das alles hette ihr der Oberkeyt vnnnd Herrschafft der Gallier vnderworfen / vnnnd nicht  
 in ewern gewalt bracht. Es ist wol war / daß die Gallier vorzeiten den Tempel Apollinis zu  
 Delphis beraubt haben / da das Menschlich Geschlecht in gemeyn Rath zu suchen / vnnnd fünf-  
 tige zu erforschen gepflegt / als an eynem ort / der mitten in der Welt / als der Nabel gelegen /  
 Doch hat das Römische Volk ihnen deshalb keynen Krieg verkündiget / oder wider sie ge-  
 führt. Ich hab es aber dafür geachtet / es seie eyn vndersechd zwischen derselbigen zeit / da Gre-  
 cia vnnnd Asia noch nicht vnder ewerem Rechten vnnnd gewalt waren / daß ihr euch hett sollen dar-  
 rumb annemen / vnnnd acht darauß haben / was in denselben Landen geschehe / vnnnd wis-  
 schen diser zeit / darinn ihr den Berg Taurum zu eynrer Grentzen vnnnd Markstein des Römis-  
 schen Reichs vnnnd Gebiets gesetzt habt / da ihr auch den Stätten Freyheyt vnnnd Privilegien  
 gebet / etlichen ihre Grentzen erweitert / etlichen ihre Landschaft zur Buße vnnnd straff abnems-  
 met / etlichen Zoll vnnnd Tribut aufleget / die Königreich mehret / mindert / gebet / nemmet /  
 vnnnd laßt euch duncken / es seie ewers Ambts / vnnnd gebüre euch zu versorgen / daß sie zu Was-  
 ser vnnnd Land Frid haben. Wob Antiochus seine Besatzungen / die mit ruh in seinen Schlessern  
 waren / nicht auß den Stätten abgeführt hette / würdet ihr nicht meynen / daß Asia erledigt  
 oder frei gemacht were / Meynet ihr denn auch / daß ewere Gaben / die ihr dem König Eume-  
 nes / vnnnd die Freyheyt / die ihr den Stätten geben habt / stät vnnnd vest bliben weren / wañ den Gal-  
 liern mit Heerskrafft hin vnnnd her zu ziehen gestattet würde? Was bedarff ich aber solcher bewei-  
 sung / als weren die Gallier nicht vorhin Feinde gewesen / sondern ich hette mir sie selbs zu Fein-  
 den gemacht? Ich ruffe dich an / Luci Scipio / an dessen statt ich in der Hauptmannschafft kom-  
 men bin / vmb dessen tapfferkeyt vnnnd glückseligkeyt ich die vnsterblichen Götter nicht vergeb-  
 lich gebeten habe / Dich Publi Scipio ruffe ich an / der du eynes Gesandten Gerechtigkeit / vnnnd  
 eynes Ambts genossen Marstat bei deinem Bruder dem Rathesmaister vnnnd bei dem Heer ge-  
 habt hast / Ob ihr nit wißet / daß der Gallier Kriegsmacht in des Königs Antiochi Heer gewes-  
 sen ist? Ob ihr sie nicht in der Schlachtordnung auff beyden seiten / da der Hauff am stärckes-  
 ten geacht wurde / gesehen habt? Ob ihr nicht mit ihnen / als mit rechten Feinden gestritten?  
 Ob ihr sie nicht geschlagen? Ob ihr sie nit geplündert habt? Wahr ist es / daß der Rath ertheilt /  
 vnnnd



vnd das Römische Volk gesehessen hat / wider den König Antiochum / vnd nicht wider diese Gallier eynen Krieg zu führen / Ich halt aber / sie haben auch zu gleich mit denen zu kriegen erkennen vnd gesehessen / die vnter seinem Kriegsuoelt gewesen seind. Vnd welchen ja die jeh-  
nigen alle zugleich seind waren / die für den König vnd wider vns in der Rüstung gewesen  
seind / außgeseheyden den Antiochum / mit dem Scipione eynen Frieden betheydigt / ihr auch  
mit ihm / nemlich eynen Vertrag zu machen / beuohlen. Wiewolich nuh deshalben vrsach ge-  
nug wider die Gallier / vor allen andern / vnd wider etliche Fürsten vnd Tyrannen gehabt / so  
habe ich doch nicht alleyn mit den andern / nach dem sie ihrer muthandlung halben / wie sich das  
von wegen eifers habenden gewalts gebürt / gestrafft / eynen Frieden vnd Vertrag auffgerich-  
tet / sondern auch versucht / ob ich die Gallier von ihrer angeborenen frechen vnd wilden art brin-  
gen / vnd zamm machen könnte / vnd da ich sahe / daß sie nicht zu zämen noch zu versöhnen waren /  
dacht ich aller erst / man müße sie mit gewehrter hand vnd gewalt bezwingen. Nach dem ich  
mich nuh genugsam deshalben verantwortet hab / warumb ich den Krieg angefangen / wil  
mir nuh vernier gebühren / vrsachen anzugeben / warumb ich ihn der gestalt / wie ich ver-  
klagt werde / geführt habe. Vnd so vil dieses stück belangt / wolte ich mich auff meine gute  
Sach verlassen / wann ich schon dieselbige nicht für dem Römischen / sondern für dem Car-  
thaginensischen Rath / aufführen solte / da man gemeynlich sagt / Die Hauptleuth werden  
an den Galgen gehackt / wann sie mit glückseligem aufgang eynen Krieg geführt / oder  
Schlachten gethan / vnd aber den Handel nicht weislich angegriffen haben. Wann ich mich  
aber vmb meiner Tugend willen nicht erheben noch rühmen / sondern mich dessen beschwören  
vnd für eyn hoffart achten wolte in der Statt Rom / die darumb in allen dingen / die sie anfaßet  
vnd handelt / die Götter anrufft / dieweil niemant dem vbel nachredt / das die Götter gelobt  
vnd gewilliget haben / vnd pflegt / wann sie eyn Bettfart oder Triumph erkennet / diese gewöhn-  
liche wort zu gebrauchen / daß er dem gemeynen Volk wol vnd glücklich vorgestanden habe.  
So wolte ich doch von meiner vnd meines Heers glückschafft wegen / dieweil wir so eyn groß  
se Nation ohn allen schaden vnd verlust vnser Kriegsuoelts überwunden haben / begere / daß  
den vnsrerlichen Göttern Ehr erzeget würde / vnd ich mit eynem Triumph auff das Capito-  
lium fahren möchte / von dannen ich außgezogen bin / nach dem ich mein Gelübd gebürlicher  
weise gethan habe / wolte ihr auch solches mir mit sambt den Göttern versagen. Ja du sagst /  
ich hab an eynem vngelegenen vñ vnbequemen ort mit den Feinden geschlagen / Sage du mir  
aber / wo heite ich eynen bessern vortheyl haben mögen / da die Feind den Berg eingenom-  
men hatten / vnd sich an eynem beuestigten ort enthielten. Ich must zu den Feinden treten /  
wolt ich sie anders überwinden. Wie wann sie an dem ort eyn Statt gehabt / vnd sich inner-  
halb der Mawren enthalten hetten / Man het sie fierlich müssen stürmen. Wie gieng zu bei  
der Clausen Thermypole. Hat daselb Marcus Aelius etwan eynen vortheyl inngehabt /  
als er mit dem König Antiocho gestritten. Was. Hat nicht dergleichen Titus Quintius den  
König Philippum / der die höhe des Gebirgs vber dem Wasser Aous eingenommen hat / her-  
ab getriben. Fürwar ich kan noch nicht finden / wie sie bei ihnen selbs disen Feind achten / oder  
wie sie wölten / daß er von euch geacht sol werden. Ist er auß der art geschlagen / vnd weych wor-  
den durch die wollust Asie / was für gefahr haben denn gehabt die den Feind schon an vngeleg-  
nen orten haben angegriffen. Ist er aber / beyde von seines freudigen muts / vnd des Leibes stä-  
cke wegen zu fürchten gewesen / wolt ihr denn diesem grossen Sieg den Triumph versagen. Lie-  
ben Vätter / der neid ist blind / vnd kan nichts anders / denn der Tugend vbel nachreden / vnd  
ihre vereherung vnd belohnung verderben. Ich bitt euch / ihr wöllet mir verzeihen / dieweil  
nicht der lust mich selbs zu rühmen / sondern die notwendige ablehnung der falschen auffla-  
gen meine Redelänger gemacht. Hab ich auch das Land Thracia / die engen Wälder weit / die  
höhen schlecht vnd eben / vnd auß wäldigen orten Sawfelder mögen machen. Vnd verz-  
schaffen / daß die Räuber auß Thracia sich in die Hölen / so ihnen bekant / nicht verbergen  
möchten. Daß sie nichts von dem Plunder nehmen. Daß kein Thier oder Bihe auß eynem  
solchen grossen hauffen geraubt würde. Daß niemant verwundet würde. Daß auch der tapf-  
fer vnd strenge Mann Quintus Minutius von der Wunden / die er empfangen / nit stürbe.  
In dem fall / da sichs vnglückseliglich begeben / daß wir eynen solchen Burger verloren haben /  
daß abgaben meine widerwärtigen still halten / Sie glauben aber nit / wann sie schon schweigen /  
daß ihr doch erfahren werdet / dieweil meiner Rede das ganze Heer zeugniß gibt / daß vns die



Jarder Statt

5 6 7

Feind in rauhem Walde/an vngelegenen ort/ angriffen /zwo Schlachtordnungen /des fôr-  
dersien vnd des hindersten hauffen/ das Gallisch Heer / das vnserm Trost vnnnd Plunder an-  
hienge/ vmbgeben haben/ daß sie auch denselben tag manch tausent/ vnd wenig tag darnach vil  
mehr/ erschlagen vnd gefangen haben. Wan ich schon keyn Schwert in Asianie gezuht/ wan  
ich auch keynen Feind nie gesehen / so hett ich doch mit den zweyen Schlachten in dem Land  
Thracia/ als an statt eynes Rathsemaisters/ eynen Triumph wol verdienet. Es ist aber jetzt ge-  
nug geredt/ doch dieweil ich euch mit mehr worten / denn ich willens gewesen / bemühet habe/  
wil ich euch gebeten haben/ daß ihr mir verzeihet.

Enco Manlio wird  
eyn Triumph erkannt.

An dem tag hette die klage vnd aufflag der mißhandlung mehr goltien / denn die Bege-  
wehr vnd entschuldigung/ weh beyde Partheien das gezänd nicht bis an den abend hetten ver-  
zogen. Der Rath schied auch in dem wahn von eynander / daß man meynete/ er würde Enco  
Manlio den Triumph versagen. Des andern tags fehreten die Verwanthen vñ Freunde Enco  
Manlio allen möglichen stoff an/ Auch galte das ansehen der alten/ die da sagten: Es were vor  
der zeit dergleichen nie geschēhen/ daß eyn Hauptmann/ der die Feind überwunden/ das Land  
eingenommen/ vnd das Heer wider bracht hette/ ohn eynen Triumph wagen / vnd ohn eynen  
Lorberfranz / als eyn sonderer vnnnd priuat Person / ohn alle verehrung in die Statt gezogen.  
Dise schand vberwande der andern argen willen/ vnd wurde Enco Manlio durch das mehrer-  
theil eyn Triumph erkannt.

Publio Scipioni  
Africanus setzen die  
Pfleger eynes Rechts  
tag an.

Darnach wurde dieses zandts gar geschwiegen vnd vergessen/ dann es erhube sich eyn grôß  
ferer Streit vnd zwoytracht mit eynem gewaltigern vnd herrlicheren Mann. Dann als Valerius  
Africanus eynen Rechtstag an. Solches leget eyn jedlicher auf/ nach dem er gesinnet war. Etl-  
iche beschuldigten nicht die Pfleger/ sondern die ganze Statt Rom/ die das konte leiden. Es we-  
ren zwo Statt/ die grôßen in der Welt/ die gar nahe zu eynrer zeit gegen ihren obersten Haupts  
leuthen vnd anckbar erfinden würden/ vnter denen beyden wer Rom die vnd anckbarste/ Dann  
die vberwundene Statt Carthago het den vberwundenen Annibal ins elend vertriben/ so wolte  
die Statt Rom/ die vberwinderin/ Scipionem Africanum/ den Vberwinder/ vertreiben. Die  
andern sagten/ Es solt keyn eyniger Burger so hoch vber die andern sein / daß er nicht kont mit  
Recht fürgenommen werden. Nichts wer auch gleichmäßige Frecheit zu erhalten dienstlicher/  
denn daß eyn jedlicher / auch der gewaltigst / konte für Gericht verklagt werden/ vnd zu Rechte  
stehen. Dann wie kont man eynem etwas ehn schaden befehlen / wil geschwiegen das ganze  
Regiment vnd verwaltung gemeynes Nusses/ der nicht Red vnd antwort darumb geben dôrfte  
te/ Wer keyn billich Recht leide konte/ dem geschehe nicht vnrecht daß man gewalt an ihm übe.

Publius Scipio A-  
fricanus von Pfl-  
gern verklagt.

Solches wurde hin vnd wider geredt / bis daß der tag kam / da Scipio sein antwortung  
thuen solte/ Es war weder sonst/ vrgend eyn anderer/ noch der Scipio selb vorhin jemals/ da er  
Rathsemaister oder Schâmaister gewesen / mit eynem größern hauffen Volcks von allerley  
Ständen auff den Markt beleget worden / denn eben auff denselbigen tag/ da er eyn Beklag-  
ter war. Als man ihn nuh hieß sein wort thuen/ sieng er eyne solche gewaltige Rede an / darinn  
er gar keyner beschuldigung gedacht/ sondern nur seine Ritterliche Thaten erzehlt/ daß mânig-  
lich kont verstehen/ daß nie keyner/ weder mit eynrer schönern Rede/ noch mit mehrer warheyt/  
gelobt vnd gerühmt worden. Dañ eben mit dem mut vnd verstand wurde von dem Handel ge-  
redt/ mit welchem sie auch vollbracht waren. So verdros auch niemân daruon zu hören/ dann  
sie wurden nicht ruhms halben/ sonder von gegenwärtiger not vnd fâhrlichkeyt wegen erzehlet.  
Die Pfleger brachten die alte beschuldigungen herfür/ von dem pracht vñ wollust in dem Win-  
terläger zu Syracusa in Sicilia / vnd den Handel vnd Lermen / der sich in der Statt Locris  
mit Plemnio zugetragen/ dadurch sie die neue aufflag vnd bezichtigung wolten bestätigen/ vñ  
klagten ihn an/ als het er von den Feinden Gelt genommen vnnnd innbehalten / welchs sie doch  
mehr auß argwohn vnd verdacht/ denn mit warhafftigen vnd beständigen gründen konten be-  
weisen. Der König Antiochus hette seinen Sohn gefangen/ vnd ihm denselbigen ohn entgelt  
niß wider geben/ Darzu hette ihn der König in allen andern Hândeln dermassen in Ehren ge-  
halten / als ob der Römische Frid vnd Krieg alleyn in seiner/ des eynigen Scipionis/ macht vñ  
gewalt stünde. Er wer bei dem Rathsemaister in dem Land Asia/ als eyn Obermaister oder Os-  
berster/ vnd nit als eyn Gesandter oder Leutenant gewesen. Er were auch vmb keyner andern  
rsach willen dahin gezogen/ denn daß er auch von den Landen / Grecia vnd Asia / vnd von  
allen



aller Königen vnd Völkern / gegen auffgang der Sonnen / darfür gehalten würde / darfür  
 ihr die Land Hispania / Gallia / Sicilia / vnd Africa längst gehalten haben / nemlich / daß diser  
 er nige Mensch eyn Haupt / Grundueß vnd auffenthaltung des Römischen Regiments vnd  
 Gewalts were / vñ daß die Statt Rom / die Herrscherin aller Welt / vnter des Scipionis schats  
 ten vnd schirm verborgen lege / was er nur mit wincken anzeigte / das müste man für des Raths  
 erlanntnis / vnd des Römischen Volcks geheß / halten. Also trungen vnd trieben sie den Scipio  
 nem durch neid / so vern als sie konten / dieweil er sonst mit keynem Leumut oder bösem ge  
 rücht belect war. Da sich nuß die Rede vnd Gegenrede verzogen biß in die nacht / wurde eyn  
 anderer Nechstag angeßet.

Da der angeßete Tag kam / hatten sich die Pfleger am morgen / so bald der tag anbrach /  
 am Nichtplatz / an das ort / da man pflegt zum Volk zu reden / nider geset. Als nuß Scipio der  
 beklagte erfordert wurde / kam er mit eynem groffen hauffen seiner Freund vnd Anhenger mit  
 ten durch die versamlung daher gezogen. Dad als eyn stillschweigen gemacht wurd / sagt er:  
 Ihr Pfleger vnd ihr Römischen Burger / auff den heutigen tag hab ich in Africa mit dem An  
 nibal vñ den Carthaginensern mit auffgerichtten Fähnlin eyn glückhafte Schlacht gethan /  
 vnd das Feld behalten. Sientemal es denn billich ist / daß man auff disen tag des haderns vnd  
 scheitens müßig gehe / wil ich jetzt als bald von hinnen auff das Capitolum gehen / den aller güt  
 stigsten vnd mächtigsten Gott Jupiter / auch die Juno / Minerva / vnd andere Götter / in deren  
 schutz vnd schirm das Capitolum vnd das Schloß ist / zu begrüßen / vnd wil ihnen dancksagen /  
 daß sie mir mit alleyn auff disen heutigen tag / sondern auch sonst zum offtermal denn sinu vnd  
 mit / auch die macht vnd krafft / verlihen haben / daß ich dem gemeynem Ruch herrlich vnd ge  
 waltiglich bin vorgestanden / Welchem es nuß vnter euch gelegen ist / lieben Burger / die gehen  
 mit mir / vñ bittet die Götter / daß ihr alle zeit solche Hauptleuth vnd Fürsten / die meines gleich  
 en seien / haben möget / Also wie ihr vom sibenzehenden jar an biß in mein erlebtes alter / meis  
 nem alter mit eweren ehrlichen Emdtern alle zeit zuvor kommen seit / vnd mich vor gebürtlichen  
 jaren darzu erwehlet / Desgleichen bin ich auch mit meinen Geschichten vnd Händeln ewerer  
 Ehren zuvor kommen. Damit gieng Scipio von dem Nichtplatz auff das Capitolum. Von  
 stundan wendet sich die ganze Gemeyn / vnd volgeten Scipioni nach / Also das die Schreiber  
 vnd Boten / auch die Pfleger verliesen / daß auch niemant bei ihnen blibe / denn die Knecht /  
 die mit ihnen giengen / vnd auff den Dienst warteten / vñ der Büttel / der den beklagten für den  
 Gerichtstul fordert / Vnd gieng also Scipio nicht alleyn auff das Capitolum / sondern zog  
 mit dem Römischen Volk umbher durch die ganze Statt Rom / in alle Tempel. Diser Tag ist  
 dem Scipioni gar nahe herrlicher vnd löblicher gewesen / so vil der Leuth gunst belangt / in be  
 trachtung seiner warhaftigen herrligkeit vnd ruhms / den der tag / da er mit eynem Triumph /  
 von wegen des Königs Syphar vnd deren von Carthago / in die Statt Rom eingefahren ist.  
 Dis ist auch der letzte herrliche tag gewesen / der Publio Scipioni nach seinen tapffern Thaten  
 in seinem leben ist erschienen.

Nach disem / als er zuvor bedacht / was für eyn neid vnd gezänd mit den Pflegern werden  
 wolte / nach dem der Tag erlängt vñnd ersiekt war / zog er in den Flecken Litternum / der meyn  
 ung / daß er nicht vor Gericht stehen wolt / dann sein mut vnd Natur war höher / vnd größers  
 glücks gewohnt / denn daß er het können eyn beklagter sein / vnd sich so tieff herunder lassen vñ  
 demütigen / daß er für Gerichte Red vnd antwort geben solte.

Da der tag came / vnd Scipio in seinem abwesen für Gerichte erfordert wurde / kam Lucius  
 Scipio sein Bruder / vnd entschuldiget Publium Scipionem / vnd sagt: Die Kranckheit  
 wer eyn vrsach / darumb sein Bruder nicht zugegen were. Da die Pfleger / die ihm den Rechts  
 tag angeßet hatten / die entschuldigung nicht wolten annehmen / vnd wendeten für / Er were  
 eben auß derselben Hoffart nicht zu Gerichte kommen / sich auff die Klag / so wider ihn geführt /  
 zu verantworten / auß welcher hoffart er auch am nächsten das Gericht / die Pfleger / vñnd die  
 Gemeyn / verlassen het / vnd denen er das Rechte / Drueht ober ihn zu sprechen / vnd die Frei  
 heit / benommen hette / von denselbigen were er beleyet / die hette er als die Gefangenen umb  
 her gezogen / vnd also von dem Römischen Volk eynen Triumph gehalten / dazu het er auch  
 denselben tag zu wegen bracht / daß sich das Römisch Volk von den Pflegern abgesondert / vñ  
 auff das Capitolum gewichen were. Nuß habet ihr / sprachen sie / den Lohn ewer freuenlichen  
 That / dan durch des anführung vnd rath ihr vns verlassen habet / von demselbigen seit ihr selbst  
 jekund

**Jarder Statt**  
 5 6 7

**Publius Scipio T.  
 fricanus wird von  
 den ganzen Römi  
 schen Volk in das  
 Capitulum beleyet.**

**Scipio Africanus  
 weicht aus der Stat  
 gehn Litternum.**

**Lucius Scipio ent  
 schuldigt seines br  
 ders African auß  
 bleiben / welche ent  
 schuldigung die Ha  
 gende Pfleger nicht  
 wolten annehmen.**



**Jarder Statt** jekund auch verlassen / vnd wir werden täglich so vil kleynmätiger / das / zu dem wir vor si bene-  
 5 6 7 zehen / aren / als er eyn Heer vnd eyne Schiffszug hatte / die Pfleger vnd eyne Barman / Ter-  
 in Sentiam schicken dorfften / die ihn angreifen / vnd wider gehn Rom führen solten / den selb-  
 gen dorfften wir jekund / da er keynen gemeynen Beuchl mehr hat / nicht auß seinem Dorff ho-  
 len / das er für Rechte siehe / vnd auff die Klag antwort gebe.

Lucius Scipio ap-  
 pellet an die ande-  
 ren Pfleger die nem-  
 men die entschuldig-  
 ung an.

Tiberius Sempro-  
 nius Grac. Pfleger  
 wil nicht gestatten /  
 das Scipio Africa-  
 nus verklage werde.

Als nuh Lucius Scipio an die andern Pfleger appelliert / beschloffen sie also / Wann Pub-  
 lius Scipio sich von wegen seiner schwachheit liek / entschuldigen / lieffen sie ihnen gefallen / das  
 solche entschuldigung angenommen würden / vnd ihre Ambts genossen den Rechtstag erstrecken.

Zur selbigen zeit war Tiberius Sempronius Gracchus auch eyn Pfleger / derselbige vnd  
 Publius Scipio waren eynander feind. Als der nuh verbot / man solt seinen Namen vnter sei-  
 ner Mitgesellen beschluß nicht vnterschreiben / vnd jedermann eynes schwereren Drtheyls er-  
 wartete / beschloß er also : Die weil Lucius Scipio seinen Bruder entschuldiget / das er Leibes-  
 schwachheit halben mit zugegen sei / hat er solche entschuldigung für gnugsam / Er wolte auch  
 nicht gestatten / das Publius Scipio verklagt würde / eher denn er wider gehn Rom käme / Als  
 dann / wann er sich auff ihn beruffe / wolle er ihm auch bechylflich sein / das er keyn antwort auff  
 diese Klag müsse geben. Publius Scipio sei mit der Götter vnd der Menschen verwilligung so  
 hoch komen durch seine Thaten / vnd des Römischen Volcks verehrung / das es dem Römischen  
 Volck eyn grössere schand were / denn ihm selbs / das er als eyn verklagter vor dem Richter sit-  
 zen / vnd der jungen Leuth Scheltworten zuhören solte. In solchen seinen beschluß hengt er di-  
 se zornige bewegliche Rede : Ihr Pfleger / sol der Scipio / der das Land Africa bezwungen hat /  
 vnter ewen füssen stehen : Hat er darumb die vier hochberühmten Hauptleuth von Carthago  
 in Hispania / vnd vier Heerführer / erlegt / vnd in die flucht geschlagen : Hat er darumb den  
 Roms Syphar gefangen / den Hannibal überwunden / die Statt Carthago vns zinsbar ge-  
 macht / den König Antiochum jekunft des Bergs Lauri hinüber gejagt / dann Lucius Scipio  
 hat seine Bruder diser Ehren lassen mit genießen / das er von den zwen Petilijs nuh vberwun-  
 den wurdet. Vñ jhr an Publio Africano den Sieg erlangetet : Sollen den herrliche vnd berühm-  
 te Männer durch ihre trewe Dienst / vnd durch ewere Ehr / die jhr ihnen anthut / nimmer die such-  
 erhebt oder freihet erlangen / das sie in ihrem alter / woh nicht in grossen Ehren vnd wurden /  
 doch in ruhe / leben vnd bleiben mögen : Dise erkenntniß vnd angehengte Rede bewegte nicht  
 alleyn die andern Pfleger / sondern auch die Kläger selbs / vnd sagten : Sie wolten sich bedenk-  
 en / was ihnen von ihrer Gerechtigkeit vnd Ambts wegen zu thun gebären wölle.

Tiberio Sempronio  
 Graccho wird vom  
 Rath gebancktt.

Publii Scipionis  
 Africani tod.

Darnach als die Gemein von eynander gelassen / wurd eyn Rath zusammen beruffen /  
 vnd Tiberio Sempronio Graccho von dem gangen Rath / sonderlich von denen / die Rathes-  
 maister gewesen / vnd von den Ertsten / höchlich vnd fleißlich gedanckt / das ihm an dem ges-  
 meynen Nus mehr gelegen gewesen / denn an der sonderne Feindschafft / die er vnd Scipio vors-  
 mals zusammen getragen. Vnd wurden die zwen Kläger / die Petili / vbel gescholten / das sie  
 durch eynes andern neid vnd verkleinerung Ehr erlangen / vñ auß des Africani Triumph reich  
 werden wolten.

Darnach wurd des Handels mit Scipione Africano geschwigt / der auch sein leben in dem  
 Flecken Literno endet / vnd nach der Statt Rom keyn verlangen mehr hatte. Man sagt auch /  
 als er auff dem Dorff sterben wolte / hab er beuohlen / das man ihn daselb begraben / vñad ihm  
 an demselbigen ort eyn gedendmal auffrichten solt / das man ihm auch in seinem vnd anckbarn  
 Vaterland zu Rom keyn begänznis solt machen. Er war eyn trefflicher Mann / der doch in  
 Kriegischen Händeln mehr denn in Fridens sachen berühmt war / vñnd im ersten theyl seines  
 lebens mehr denn am letzten. Dañ in seiner jugend hat er statts an eynander Krieg geführt / mie  
 dem alter namen auch die Händel ab. Auch wurd ihm nicht vrsach gegeben / das er sich sei-  
 nes verstands hette mögen gebrauchen. Was hat er seins andern Rathsmaisters amts halben  
 grösser Ehr erlangt denn im ersten / wann man schon das Schusmaisteramt darzu rechnet :  
 Was ist er seiner Gesandten in Asia gebessert worden / die ihm nicht alleyn von wegen seiner  
 Leibs schwachheit vnnuß gewesen / sondern ist derselbigen Gesandten auch eyn zwösfältiger  
 schandfleck angehenckt worde / erstlich durch seines Sohns vnfall / der von den Feinden gefan-  
 gen wurde / darnach auch dardurch / das er selbs / nach dem er wider heym kommen / entweder  
 sich dem Gericht vnterwerffen / oder dasselbig zu gleich mit sambt dem Vaterland verlassen  
 müssen / doch hat er alleyn die fürnemste Ehr dauon bracht / das er den Carthaginensisch Krieg



vollendet / welcher der größte vnd fährlichste Krieg gewesen / den die Römer je geführt haben.

Durch Publij Scipionis Africani tödtlichen abgang wurden die Feinde noch mutiger / vnder den selbigen war Marcus Porcius Cato der fürnemste / der noch bei seinem leben des Scipionis rühmliche Thaten pflegt zu tadeln / vnd wurde dafür geacht / daß durch des Catonis anregen die zwen Petilij Publium Africanum in seinem leben verklagt / vnd nach seinem tod dem Volck eynen Fürtrag angebracht hettten / vnd war diß der Fürtrag: Wolt ihr vnd heysset / daß nachforschung geschehe nach dem Gelt / das gewonnen / hinweg geführt / vnd zu hauff gebracht ist von dem König Antiocho / vnd den jehnzigen / die da vnter seinem Gebiet gesessen sind / vnd was von solchem Gelt nicht in den gemeynen Schatz kommen ist / daß Servius Sulpitius der Römisch Statthogt von dem selbigen Handel dem Rath fürbringe / wann der Rath vnter den jehnzigen Statthogten haben wölle daß er diesem Handel nachforschen solt. Wider diesen Fürtrag legten sich erstlich Quintus Mummios / vnd Lucius Mummios. Sie hielten für billich / daß der Rath nachforschung hette nach dem Gelt / das nicht in die gemeyne Schatzkammer eingebracht were / wie vorhin allweg geschehen. Die Petilij aber klagen vber den Adel vnd hochhey / auch Regiment vnd gewalt des Geschlächts der Scipionen in dem Rath. Lucius Furius Purpurio / der eyn Rathesmeister / vnd eyn vnter den jehnen Gesandten in Asia gewesen / hielt dafür / man solt den Handel weitläuffiger anbringen / daß man mit allenn des Gelts halben / das von König Antiocho / sondern auch das von andern Königen vnd Völkern erobert were / nachforschung haben solt / damit tastet er seinen Feind Cneum Manlium an / auch trat Lucius Scipio herfür / den gemeldten Fürtrag zu wider rathen / der dafür gehalten wurde / als würde er mehr für sich / denn wider das fürgetragene Gesez reden. Derselb Lucius Scipio hat sich beklagt / daß nach seines Bruders Publij Africani des tapffersten vnd berühmtesten Mannes tödtlichen Abgang der Fürtrag gemeldter Satzung auffkommen sei / dann es were zu wenig gewesen / daß man Publium Africanum nach seinem tod nicht öffentlich auff dem Markte vor der Gemeyn gelobt habe / man müste ihn auch aller erst verklagen / Die von Carthago weren doch damit gefättiget / daß Annibal ins elend getrieben / Das Römisch Volck aber were auch durch den Tod Publij Scipionis nicht gefättiget / er würde denn auch nach seiner Desgräbnis an seinen Ehren vnd guen Leumut angetastet vnd verlehet / vnd würde sein Bruder Lucius Scipio zu mehrerm neid auch auff die Fleyschbandt geliffert. Marcus Cato riet / man solt das fürbrachte Gesez verwilligen / Es ist keine Riede von des Königs Antiochi Gelt noch vorhanden. Er hat auch die zwen Pfleger Mummios mit seinem ansehen vnd gewalt abgesehräckt / daß sie sich wider den Fürtrag nicht gelegt haben. Da nuh dieselben von ihrer Hindermiß abstuuden / hießen alle Jünfft dem Handel also nachsehen / wie der Fürtrag geschehen were.

Jarder Stat

5 6 7  
Zwen Petilij Pfler / bringen dem Volck an / daß man nachforschung thut des Gelts halben / das vom König Antiocho erobert / nicht in die Schatzkammer kommen sei.

Als darnach Servius Sulpitius im Rath fürbrachte / wen sie wolten / der vermög der Petilier Satzung nachforschung thun solte / habens die Rathesverwanthe Quinto Terentio Culeom beuöhl. Etliche meynen / dieser Statthogt Terentius sei der Cornelier Geschlächts so freundslich gewesen / daß die jehnzigen / die da fürgeben / Publius Scipio sei zu Rom gestorben / vnd zur Erden bestattet worden / daß darvon gehet auch eyn gemeyne Sage / dieselbigen zeygen darbei an / daß er in der Begängniß mit eynem Hut vor der Leich her gangen sei / gleich wie er in dem Triumph gangen war / vnd bei der Pforten Capenaden jehnzigen / die mit der Leich gangen / süßsen Trand geben habe / dieweil er von ihm in Africa vnter andern gefangnen von den Feinden wider erledigt worden sei. Etliche meynen dargegen / er sei dem Geschlächts so feind gewesen / daß ihn die Parthei / so den Scipionen zu wider / von wegen der träßlichen Feindschafft fürnemlich darzu erwehlet habe / daß er dem gemeldten Handel nachforschen solte. Dem sei nuh wie ihm wöll / so ist Lucius Scipio für diesem entweder zu vil günstigem / oder zu sehr vngewegenen Statthogt / von stundan verklagt worden / Desgleichen wurden auch seine Gesandten Aulus Hostilius Cato / mit sambt seinem Bruder Lucio / vnd sein Reithmeister Caius Furius Aculeo / angeklagt / vñ damit es dafür gehalten würde / als hettten sie alle eynen Bund vber dem Diebstal des gemeynen Gelts mit eynander gemacht / wurden auch zwen Schreiber vnd eyn Büttel anbracht. Aber Lucius Hostilius / die Schreiber vnd der Büttel / seind lediger kannt worden eher denn man vber den Scipionem Bericht hielte. Scipio / vnd Aulus Hostilius der Gesandte / vnd Caius Furius / seind verurtheylet worden / Dieweil sie / damit dem König Antiocho des bequemer vnd annehmlicher Frid geben würde / mehr eingenommen / denn sie in die gemeynen

Lucius Scipio Thiacus vordt Culeo ist Quinto Terentio Culeoni verwilliget.



**Jarder Statt** gemeyne Schatzkammer geliffert haben/Scipio habe sechs tausent pfund Golds/vier hundert  
 5 6 7 vnd achtzig pfund Silbers/mehr empfangen/Anulus Hosilius achtzig pfund Golds/vier hun-  
 dert vnd drei pfund Silbers/der Kenntmaister Jurius/treissig pfund Golds/ vnd zwey hun-  
 dert pfund Silbers. Solche Summen Golds vnd Silbers hab ich bei dem Valerio von An-  
 tio also erzehlet funden. Sovol Lucium Scipionem belanzt/wolt ich zwar lieber/das der Ab-  
 schreiber geret/denn der Scribent gelegenheit in der Summa Silbers vnd Golds. Dann es  
 ist alldit höher/das des Silbers mehr gewesen sei den des Golds/ Ich wil auch lieber glauben/  
 das Lucius Scipio vmb vierzig/denn vmb zwey hundert vnd vierzig gestrafft sei/Dieweil  
 etlich schreiben/man hab von Publio Scipione selbs eynen solchen Summa halben im Rath  
 rechnung gefordert/da hab Scipio seinen Bruder Lucium das Register der selben Rechnung  
 heissen holen/vnd hab es selbs in angesicht des Raths mit seinen händen zerrissen/vnd hab ihn  
 vbei verdröffen/dieweil er in den gemeynen Schatz zwey tausent vberantwortet hette/das von  
 ihm der vierzig halben Rechnung zu thun solt bezert werden. Auf gleich getrüffem mut/sagt  
 man/hab Scipio/da die Kenntmaister das Geld auß dem gemeynen Schatz/wider die Gefes-  
 vnd Statut/nicht dorffen herfür thun/die Schlüssel begert/vñ gesagt: Er wölle die Schatz-  
 kammer auffthuen/der auch gemacht hab/das sie zu geschlossen werden sei.

Mancherlen wider-  
 wärtige meynung  
 von Publii Scipio-  
 nis tod. vnd andern  
 versachen.

Bilandere Händel/am mainsten die sich am ende des lebens Scipionis haben zugetra-  
 gen/von dem angesetzten Rechtstag/von seinem Tod/von seiner begängniß/von sein Grab/  
 machen mich zweifelhaftig/das ich nit weiß/welcher Sag oder welchen Schrifften ich glau-  
 ben sol. Es ist nicht eynereley beständige meynung/wer der verkläger Publii Scipionis gewesen  
 sei. Etliche schreiben/Marcus Aemilius/andere sagen/zwey Petili haben ihm eynen Rechtstag  
 angesetzt. Es ist auch nicht eynereley meynung der zeit halben/wan ihm der Rechtstag angesetzt  
 worden sei/Auch nicht von dem jar/in dem er gestorben/nach von dem ort/da er sein leben ge-  
 endet/oder begraben sei. Etliche geben für/er sei zu Rom gestorben/Andere/er sei zu Eterno ge-  
 storben vnd begraben. In beyden orten werden Bilder vnd Grabsteine gezeigt/dann in dem  
 Flecken Eterno ist eyn Grabmal gewesen/vnd eyn Bild darauff gesetzt/das wir newlich selbs  
 gesehen haben/wie es durch vngewitter zerworffen ist. Auch sind zu Rom vor der Pforten Cas-  
 pena/auff der Scipionen begräbnis drei Bilder/vnter denselbigen/sagt man/seien zwey Pub-  
 lii Scipionis vnd seines Bruders Lucij/das dritte Dumitii Ennij des Poeten. Es ist auch nit  
 alleyn zwischen den Geschichteschreibern eyn zwyttracht/sondern auch die Reden/die Publii  
 us Scipio vnd Tiberius Gracchus sollen gethan haben/ist ihm anders also/stimmen nicht zu-  
 sammen. Der Titel vnd Überschrift der Rede Publii Scipionis hat den namen Marci Ne-  
 nij des Pflegers. In der Rede selbs wird keyns Klägers mit Namen gedacht/sondern wird nur  
 eyn Sub oder Lügner genant/Auch thut die Rede Gracchi keyn meldung/weder von den zwey  
 en Petili/den verklägern Africani/nach des Rechtstages/der dem Africano ist angesetzt wort.

Publius Scipio sol  
 gewehet haben/das  
 sein Bruder Lucius  
 Scipio nicht ins ge-  
 fängniß geführt wür-  
 de.

Ich muß hic ganz eyn ander Sagmäß erzehlen/die mit des Gracchi Rede vbereynstim-  
 me/vnd muß denen Scribenten volgen/die da sagen: Zu der zeit/als Lucius Scipio verurtheilt  
 vnd verurtheilt worden sei/des Gelds halben/das er von König Antiocho empfangen/sei  
 Publius Africanus eyn Gesandter in Heiruria gewesen/Da nuß das geschrey von seinem Bru-  
 ders vnfall dahin kommen/hab er sein Botschafft lassen ansehen/vnd sei auff Rom zugetrit/  
 vnd sich von der Pforten stracks wegs zu Markte begeben/dieweil ihm gesagt wurde/sein Bru-  
 der würd ins Gefängniß geführt/vnd hab den Statthalter von seinem Leib hinweg gestoffen/  
 vnd als ihn die Pfleger wolten halten/hab er mehr auß liebe gegen seinem Bruder/denn das  
 es eynem Bürger wol anstünde/sich des Pflegers mit gewalt erwehrt. Dann eben darüber  
 klagt Gracchus/Scipio/als eyn Privatperson/hab des Pflegers gewalt eyn abbruch gethan.  
 Wñ zu lest da er dem Lucio Scipioni verheißt/er wölle ihm helfen/setzt er hinzu/es were mehr  
 zu dulden/das es dafür gehalten würd/der Pfleger gewalt vnd das gemeyn Regiment hette  
 sich von eynem Pfleger lassen vberwinden/denn von eynem sondern oder Privat Person. Aber  
 dise eynige vnd vngeltene Schmach des Scipionis/da er an den Pfleger gewalt gelegt/mus-  
 tet Gracchus so hoch auff/das in die er ihn schelten wil/das er so sehr auß seiner eynen art ge-  
 schlagen/vnd sich geärgert hab/da gibt er ihm an statt der jetzigen Straff vnd Anlag/sein al-  
 tes Lob/von wegen seiner Mäßigkeit/häuffig wider. Sagt/Er hette vorzeiten dem Volk  
 eingeredt vnd sie gestrafft/das sie sich für vnd für an eynander zum Rathesmaister vnd Ober-  
 maister machen wolten. Hab ihm auch auff dem Platz/da das Volk pflegt zusammentzumen-  
 den/



men/auff dem Nicheplas/auff dem Rathaus/auff dem Capitolio/in des Jupiters Capellen/  
seyn Bild wollen lassen setzen. Er hab auch verhindert/das nit beschloffen würd/das sein Bild  
mit Kleidung eynes triumphierenden gezieret auß dem Tempel Jupiters gehen solt. Wann  
dise Stuck schon in eyn Lob Rede gesetzt weren/zeugten sie doch an/die Großmütigkeit Afris  
cani/das er sein Ehr also nach Bürgerlichem Stand hat können mässigen/welche Tugend  
auch sein Feind/da er ihme solche auffrucket/bekennet.

In dem stimmen die Römischen Geschichtschreiber obereyn/das diesem Tiberio Grae  
cho vnter zweyen Töchtern Africani die jüngste zur Ehr geben sei/dann die älter war Publio  
Cornelio Nasice/ohn zweifel von ihrem Vatter Africano/vermählet worden/das weys man  
eigentlich/ob sie nach dem Tod ihres Vatters verlobt/vnd darzu Ehelich beigelegt worden sei/  
oder ob folgende meynung war sei/das Tiberius Gracchus zu dem mal/als Lucius Scipio  
zum Gefängnis geführt wurd/vnd ihm keyner von seinen Mißlegern zu hilff kommen wolt/  
eynen Eyd geschworen habe/das die Feindschafft/die er mit den Scipionen gehabt/nach blei  
ben solt/Er wolt auch hierinn nichts derhalben thun das er gedacht dank zuerdienen/vnd  
freundschaft zu erlangen/doch wolt er nicht leiden/das Lucius Scipio in das Gefängnis solt  
geführt werden/darinn er seinen Bruder Publium Africanum/der Feind Könige vnd Haupte  
leuth/hette setzen einführen. Das auch der Rath/der am selben tage ohngefähr auff dem Capis  
tolio mit eynander zu nacht gesessen/auffgestanden/vnd gebetten/das Africanus seine Tochter  
Tiberio Graccho vnter effens verlobt. Da nuh solche Verlobniß zwischen der gemeynen herzu  
lichen Wahlzeit gebürtlicher weis geschehen/vn er sich heym versetzt/hab er zu seinem Gemahl  
Emylia gesagt/Er hab sein jüngste Tochter verlobt. Als sie nuh nach Weiblicher art darüber  
geörnt/das er ihrer beyder Töchter halben mit ihr nicht auch geredt vnd rath gehalten hette/  
vn darzu gesagt: Wan er sie schon Tiberio Graccho gebe/solt ers doch nit ohn der Mutter rath  
thuen/Hab sich Scipio erfreuet/das sie so eynträchtiglich seiner meynung gewesen/vn gesagt/  
demselben habe er sie verlobt. Solches hab ich von dem trefflichen Mann müssen erzhlen/wies  
wolthien am mancherley meynungen/vnd auch mancherley verzeichniß der Schrifftn sein.

Tiberius Sempro  
mus Gracchus nun  
met Scipio's Nre  
ni Tochter zur Ehe  
diemeist er mit leiden  
wolt/das Lucius  
Scipio ins Gefäng  
niß käme.

Als nuh der Statutuogt Nummus Terentius die Gericht vollendet/haben Hostilius vnd  
Furius/nach dem das Urtheil wider sie ergantz/nach am selben tag der Statt Reutmaistern  
Würgt gesetzt. Als aber Scipio darauff besund/alles das Gelt so er empfangen were in gemey  
ner Schantzmeister/vn er hette nichts das der Gemeyn zu stünde/sieng man ihn an nach dem Ge  
fängnis zu führen. Publius Scipio Nasica appelliert an die Pfleger/vnd that eyn Rede/die  
war voll warhafftiger Zier vnd herrlichen Ruhms/nicht alleyn in gemeyn der Cornelier Ges  
schlächts/sondern auch in sonderheyt seines eygenen Hauses/vnd sagt: Sein Vatter sei Cneus  
Scipio gewesen/Publi Africani vnd seines Bruders Lucij Scipionis/den man jetzt ins  
Gefängnis führt/Vatter sei Publius Scipio gewesen/zwen Gebrüder/vnd hochberühmte  
Männer/Dieselbige/nach dem sie etlich jar lang in Hispania wider vil Carthaginensische vnd  
Hispanische Hauptleuth vnd Heerscharen gestritten/vn des Römischen Namens lob vermehrt  
hätten/nicht alleyn des Kriegs halben/sondern auch das sie derselben Nation eyn Exempel  
vnd anzeig der Römischen treu vnd glaubens/auch mässigkeit vnd andere Tugenden/sürge  
stellt/haben endlich beyde/von des Römischen Volcks wegen/ihr Leben gelassen. Wiewol nuh  
auch ihre Nachkommen in dem genug gethan/das sie ihrer Vorfahren Ehr vertheidigt vnd er  
halten/so hab doch Publius Africanus seines Vatters Lob dermassen vnd so verz obertroffen/  
das es vil Leuth darfür gehalten/er sei nicht von Menschlichem geblüt/sondern von Göttlich  
em Starcken herkommen. Lucius Scipio/von dem jetzt gehandelt/wann man schon seiner Händ  
del vnd Thaten in Hispania vnd Africa/da er seins Bruders Gesandter vnd Leutenant gewes  
sen/geschweigen wolt/so hab ihn doch/als er Rathesmeister war/der Rath werd geacht/das  
ihm die Landuogethe Asia/vnd der Krieg mit König Antiocho außserhalb des Loß erkent wür  
de/vnd habe ihn auch sein Bruder werd geacht/das er nach dem er zweymal Rathesmeister vn  
Schatzmeister gewesen/auch eynen Triumph gehalten/allererst sein Gesandter würde/vnd  
mit ihme in Asiam zöge. Dasselb damit ja des Gesandten hochheyt vnd herrligkeit dem Lob  
des Rathesmeisters nicht hinderlich were/habe es sich ohngefähr also zugetragen/das auff die  
zeit/als Lucius Scipio bei der Statt Magnesia den König Antiochū in eynrer freien Schlacht  
überwunden/Publius Scipio etliche Tagreisen von dañen in der Statt Elea frant gelegen.  
Es seie auch dasselbig Heer nicht geringer gewesen denn des Annibals/mit dem die Schlacht

Publ. Scipio Nasica  
red für Lucium  
Scipione/darinn  
Gefängnis solt ge  
führt werden.



Tarder Statt  
5 6 7

in Africa geschehen. Unter vilen andern Königlichē Haupteuten sei auch eben der Annibal gewesen/der den Carthaginensischen Krieg als eyn Oberster Feldhauptmann geführt. So sei der Krieg dermassen verrichtet worden / daß niemant auch vber das Glück billich zu klagen habe. Nuß wolle man am freiden versach zu klagen suchen / da sagt man / der Frid sei verkauft worden. Wie werden die zehen Gesandten zu gleich mit verklagt / auß deren Rath der Frid gegeben ist. Ja es seien auch etliche vnter den zehen Gesandten gewesen / die Ennum Manium haben anklagt / Aber es hab solche Anklag auch den Triumph nicht können verhindern / wil geschweigen / daß eynige aufflag oder beschuldigung dadurch sei bewisen worden. Ja warlich / möcht jemant sagen / so vil Scipionem belangt / werden auch die Vertragsartickel verdächtig gehalten / als seien sie dem König Antiocho zu vil zu vortheylig gestellet / Dann man hab ihme das Königreich ganz gelassen. Nach dem er nuß überwunden / besige er das jehnige noch als les / das vor dem Krieg sein gewesen sei / Wiewol er eyn groffe Summa Silber vnd Gold gehabt / sei doch nichts in gemeyne Schatzkammer kommen / sondern alles in eynen Nuß gewendet. Ist denn nicht vor männiglichs gesicht so vil Gold vnd Silbers in Lucij Scipionis Triumph getragen worden / als sonst in zehen andern Triumphen geschehen / wann mans gleich auff eynen hauffen schüttet. Dann was sol ich von des Antiochi Königreichs Grenzen sagen? Daß König Antiochus ganz Asiam vnd was in Europa am nächsten dran gelegen / inngehabt / wie eyn grosses Land auch dasselbig im vmbkreiß sei / das sich vom Berg Tauro bis an das Egeisch Meer erstreckt / Wievil es nicht alleyn Statt / sondern auch Völcker begreiffet / sei männiglich bewußt. Difes ganze Land / das sich in die länge vber treiffig Tagreisen / in die breite zwischen zweyen Meeren bei zehen Tagreisen erstreckt / sei dem König Antiocho / bis an die höhe des Bergs Tauro genommen / vnd er bis an den hindersten Winkel der Welt getrieben. Was hat man ihm mehr können neñen / wann ihm der Frid vmb sonst were geben. Man habe doch König Philippo das Land Macedonien / dem Tyrannen Nabis Lacedemon / gelassen / ob schon dife beyde überwunden seind worden / vnd hab gleichwol deßhalb kein versach wider Quintium gesucht / dann er hab keynen Africanium zum Bruder gehabt / Da deßselbigen Ehr vnd Herrligkeit dem Lucio Scipioni het sollen befürderlich sein / sei ihm der Reid schädlich gewesen. So vil Golds vnd Silbers hab man im Rechten erkennt / daß in Lucij Scipionis Haus kommen sei / als vil man nicht könt zusamen bringen / wann man schon all sein Gut verkauffte. Woh ist denn nuß / sagt Nasica / das Königlich Gold inkommen? Woh seind doch so vil Erbschafften / die Lucius Scipio sol empfangen haben? In eynem Haus / das durch vbringen vnkosten nicht eröset / solte dannoch eyn Hauffen des neuen Reichthums vnd guts noch vorhanden sein. Ich halt aber / was man auß seinem Gut nicht könne zu wegen bringen / das wollen Lucij Scipionis Feind durch plag vnd schmach auß seinem Leib vnd Aucten holen / daß eyn solcher hochberühmter Mann in Gefängniß vnter den Dieben vnd Mördern / die bei nächster weil gefolten vnd geraubt haben / verschlossen werde / vnd in Stock vnd Finsterniß den Geyst auffgebe / darnach nackt vnd bloß für den Kercker geworffen werde. Das würd gemeynlicher Statt Rom ebenso groffe schande sein / als der Cornelier Geschlächte.

Luci. Scipio wird  
ledig geben.

Wider solche Rede des Scipionis Nasica erzehlet der Statthuog Terentius der Petillier Geset / vnd den Rathschluß / vnd das Brthept so vber Lucium Scipionem gefellt. Vnd sagt / wann das Volk als vil zu Recht erkannt vnd geurtheylet / nicht in gemeyne Schatzkammer eingebracht würde / so wüßte er ihm nicht anders zu thun / denn daß er den verurtheylten greiffen / vnd ins Gefängniß führen ließ. Als nuß die Pfleger abtraeten / sich mit eynander zu besprechen / kam bald darnach Caius Famius / vñ sprach auß seiner vnd seiner Ambtsgegnossen erkänntniß / den Bracchum außgescheiden: Die Pfleger gedächten dem Statthuog keynen eintrag zu thun / er möcht sich ihrenthalben seines gewalts wol gebrauchen. Tiberius Bracchus beschloß also: Daß auß Lucij Scipionis Gütern in gemeyne Schatzkammer gebracht werde was Brthept vnd Recht geben habe / daran wölle er dem Statthuog nit hinderlich sein: Daß aber Lucius Scipio / der den mächtigsten König überwunden / des Römischen Volcks gewalt bis an die euffersten Grenzen der Welt erstreckt / den König Eumenes / die Rhodiser / vñ so vil andre Statt in Asia / dem Römischen Volk mit grossen wolthaten verpflichtet / vnd vil Haupteuten der Feinde im Triumph geführt / vnd ins Gefängniß verschlossen habe / daß nuß derselbig Lucius Scipio vnter den Feinden des Römischen Volcks im Kercker vnd Fesseln sei / das gedächte er nicht zugestatten / vnd wölle haben / daß man ihn loß vnd ledig gebe. Dife erkänntniß



in zu beschluß ist mit solcher eynseitiger verwilligung gehört worden/ So gern habt die Leuth **Jarder Statt**  
Lucii Scipionem ledig vnd los gesehen/ daß man kaum geglaubt het/ daß in derselbigen Statt  
Gericht ober ihn gehalten were. 5 6 7

Darnach schickt der Statthuogt die Kennntmaister hin/ des Lucij Scipionis Güter in ge- **Lucij Scipionis**  
meyne Schatzkammer zu bringen. Da fand man in seinen Gütern nicht alleyn keyn anzeigge **Gut eingenommen.**  
des Königlichel Gelts/ sondern es wurd auch nicht so vil darauß zusammen bracht/ als vil zu  
Recht erkannt war das er geben solt.

Da wurd Lucio Scipioni von seinen Verwanten/ Freunden/ vnd Gönnern eyn solche **Lucio Scipioni stem**  
Summa Gelts gesteuert/ wann ers hetten wollen annehmen/ so were er etwas reicher worden/ **ren seine Freund**  
denn er vor diser Trübsal gewesen. Aber er nam nichts. Was ihm zu täglicher Haushaltung  
von nöten/ wurd ihm von seinen nächsten verwanten wider gelöst. Also hat sich der Neid von  
den Scipionen wider den Statthuogt/ seinen Rath vnd die Ankläger/ gewendt.

## **Titi Livi von Padua / des fürtreff-** **fenlichen Historischreibers/ von mannigerley ruhm-** **würdigen Geschichten vnd Thaten der al-** **ten Römer.**

### **Das Neun vnd creißtigste Buch.**

#### **Innhalt.**

**N**aphtalius Rathesmaister/ nach dem er die Ligurier bezwungen/ hat er die Straffe von  
Placens biß gehn Ariminum außgeführt/ vnd biß an die Straß Flaminia gebracht. Auch  
wird erzehlt/ wie durch das Kriegsuolt/ so auß Asia kommen/ allerley vberfluß anfänglich  
zu eingeführt. Alle Ligurier disseit des Bergs Appennini bezwungen. Das Griechisch Fest/  
Bacchanalia genant/ so man bei nacht pflegt zubeghehen/ darauß am mainsten allerley Laster entsprungen/  
als es zu eynem gessen Bundschub gerathen/ ist von dem Rathesmaister der Sachen nachforschung ges-  
chehen/ sind vil gestrafft vnd ist das Fest außgehoben worden. Von den Schatzmaistern Lucio Valerio  
Flacco/ vnd Marco Porcio Catone/ ist Lucius Quintus Flaminius/ Titi Quintij Bruder/ eyn trefflicher  
wol erfahrener Mann im Krieg vnd Friden/ auß dem Rath gestossen worden/ dieweil er da er Rathesmais-  
ter war/ vnd die Landvogthei Galliam hatte/ auff birt eynes Carthaginensischen/ mit namen Philippi/  
eynes schändlichen wechlings/ den er lieb hatte/ eynen Gallier mit seiner eygenen Hand ymbbracht hatte/  
oder wie andre sagen/ eynen verurtheylten Menschen hatte lassen köpfen/ als ihn eyne Sur von Placens/  
die er lieb hatte/ darumb gebetten. Marci Catonis Rede darinn er ihn anlagt/ ist noch vorhanden. Scipio  
ist auff seinem Hoff zu Lerno gestorben. Vnd/ als wolte das Glück ymb dieselbige zeit zwo Leiden  
der aller trefflichsten Männer zu hauff bringen/ hat sich Annibal selbst mit Gifft ymbbracht/ als er von  
Perusia dem König in Bithynien zu dem er nach dem Antiochus vberwunden/ geflohen/ den Römern solt  
vberantwortet werden/ welche ihn zu fordern Titum Quintium Flaminium gesand hatten. Auch ist Phis-  
lopermenes/ deren von Achata Kriegsfürst/ eyn trefflicher Mann/ von den Meseniern durch Gifft hingericht  
worden/ als er im Krieg von ihnen gefangen ward. In die Städte Pollentia/ Pisaurum/ Martina vnd Pars-  
ma sind Leuth zu bewohnen außgeführt worden. Verner werden allhie begriffen die handlungen/ so mit  
glück wider die Celniberer in Hispanien fargenommen sind/ desgleichen der anfang vnd die versachen des  
Macedonischen Kriegs/ welcher daher entsprungen/ dieweil es Philippum verdroß/ daß sein Königreich  
von den Römern geringert/ in dem/ daß er gezwungen wurd auß Thracia vnd andern orten seine Besatz-  
ung abzuführen.

**N** solches zu Rom gehandelt wurd/ istß anders in di- **Liguria hat dem Rō-**  
sem jar geschehen/ führten beyde Rathesmaister Krieg im Ligu- **mische Kriegsuolt**  
rier Land/ derselbige Feind war gleich darzu geboren/ daß er den **verschaffen/ daß sie**  
Römern zwischen den grossen Kriegen ihre Ritterlich Zucht er- **in stäter Kriegs-**  
hielte. Es war auch sonst keyn Landschaft/ die das Krieges- **ung bliben seind.**  
uolt zur Tugend geschliffener oder schärpffer machte. Dann  
Asia macht mit den lustigen Stätten/ mit dem vberfluß aller  
ding zu Wasser vnd zu Land/ mit der Feinde wechtheyt vñ Rō-  
mische Gut/ das Kriegsuolt mehr reich den tapffer vnd man-  
lich/ Sonderlich ist ihnen vnter Encl Manlij Regiment vil  
Hh ij



**Jarder Statt** mutwillens gestattet vnd nachgelassen worden. Derhalben hat sie die Keyse durchs Thracier Land/die etwas räucher/vnd der Feind/so etwas geübet/ mit eynem grossen verlust vnd schaden gezüchtigt. Im Ligurier (Venueser) Land war alles dermassen gestalt/das es den Kriegesmann hurtig vnd wacker machte/die art vnd gelegenheit war vergicht vñ rauch/das ihnen schwerer wurde dieselbige einzunehmen/oder den Feind/der sie zuvor eingenommen/darvon abzutreiben. Die strassen waren gähe/eng/vnd unsicher von wegen der Feind hinderhalt/den sie da pflegten zu verstecken. Der Feind war leicht gerüst/behend vnd schnell/der vnuersehenlich zu vberfallen pflegt/der das Kriegsuolt zu keiner zeit ruhen noch an eynig ort sicher sein liess. Die Schösser vnd Flecken waren vest vnd wol verwaret/das man sie mit grosser mühe vnd gefahr stürmen muste. Das Land war arm/zwang derhalben das Kriegsuolt/das sie sich mit Speiß/Tranck/vnd andern spärlich halten muste/vnd konten nicht vil Raubs darinn erjagen. Derhalben volgt ihnen kein grosser Trost nach/vnd hatten kein lange zeit Wasserträger/oder Last Thier dem Hauffen hinden nach ziehen/Sie hatten nichts bei sich denn ihre Rüstung/vnd die Männer/die sich auff nichts anders denn auff ihre Wehr vnd Waffen verliessen. Es mangelte ihnen auch nützer weder an Leuten/nach an vrsach mit ihnen den Liguriern zu kriegen/Dann dieweil sie dahym mangel vñ armut leiden musten/pflegten sie in die benachbarte Landschaft einzufallen/vnd geschahen doch keine gewaltige grosse Feldschlachten/damit man alles hette hinein gesetzt.

Ligurier/ Friniaten  
genait/ vñ Rathes-  
maister Flaminio be-  
zwungen.

Der Rathesmaister Caius Flaminus hat in Liguria mit den Friniaten in ihrer Landschaft vil Scharmüsel vnd Schlachten gethan/darinn er ihnen obgelegen/da ergab sich ihm das Landuolt/vnd nam er ihnen die Wehr/Als er sie aber strafft/das sie ihm die Wehr nit treulich vnd aufrichtig vberantworteten/verliessen sie ihre Flecken/vnd flohen auff den Berg Ausgurnum. Der Rathesmaister volgt ihnen von stund an nach/da lieffen sie wider von eynander/vnd flohen den mehrertheil ohn Wehr vnd Waffen darvon/fielen die vmbwegsamen Berg vñ gähen Felsen hinab/da ihnen der Feind nicht kont nachkommen. Also kamen sie vber den Berg Apenninum (Scarperei) hinüber. Die sich in dem Läger enthielten/feind darinn vmbgeben vnd gestürmt worden. Von dannen führete der Rathesmaister die Regiment vber den Berg Apenninum/Da enthielten sich die Feind eyn kleine zeit/vnd behalffen sich der höhe des Berges/den sie eingenommen hatten/ergaben sich aber bald/da wurden ihre Wehr vnd Rüstung mit grösserm fleiß zusammen gesucht/vnd ihnen alle genommen.

Rathesmaister Fla-  
minius bezwinge die  
Apuaner/Ligurier.

Darnach wurde der Krieg auff die Apuaner gewendt/die auch Ligurier feind/die denen von Pisa vnd Bononia so oft vnd so stark ins Land waren gefallen/das mans nicht pflugen noch bawen konte. Dieselbigen bezwang der Rathesmaister auch/vnd schaffet den Anstössern Friden: Vnd dieweil er hatte zu wegen gebracht/das die Landschaft nuh mehr für Krieg ruh hatte/damit er nuh das Kriegsuolt nicht müßig hielte/führete ers eynen Weg von Bononia bis gehn Arretum.

Marcus Emilius  
Rathesmaister be-  
zwinge die Frisina-  
ten vnd andere Li-  
gurier.

Der ander Rathesmaister Marcus Emilius brennt vñ verheert den Liguriern das Land vnd die Flecken/die in den Feldern/Gränden vnd Thälern waren/als sie zwen Berg/Valissta vnd Suismontium innhatten. Darnach griff er die auff den Bergen an/vnd macht sie erstlich müd mit den Scharmüseln/vnd als er sie lechlich dahin gebracht/das sie sich herunder begeben/vnd mit ihm schlagen musten/oberwand er sie in eynere rechtschaffnen Schlacht/in deren er auch der Göttin Diana eyn Tempel zu bawen verhiess. Als er nuh die Ligurier disseit des Bergs Apennini alle bezwungen/griff er darnach die jehningen an/so jehnsseit des Gebirgs wohnten/unter denen auch die Frisinales/zuden Caius Flaminus nicht komer war/dieselbigen hat Emilius alle mit eynander bezwungen/ihnen die Wehr genommen/vnd das gemeyn Volk von den Bergen auff's Feld herunter geführt. Nach dem er in Liguria Friden gemacht/ist er mit dem Heer in der Gallier Landschaft gezogen/vñ hat den Weg von Placens bis gehn Arminu geführt/auff das er ihn an die Straf Flaminia brächte. In der letzten Schlacht die er mit den Liguriern mit auffgerichtet Fähnlin gethan/hat er der Göttin Juno/der Königin/eynen Tempel zu bawen gelobt. Solche händel haben sich in diesem jar im Ligurier Land begeben.

Marcus Furius  
Landvogt nütze den  
Cenomanen die  
Wehr muß sie ihnen  
darnach wider gebe.

In Gallia (Lombardei) hatte der Landvogt Marcus Furius im Friden eynen schein des Kriegs gesucht/vnd den Cenomanern (nit vñ von Brita) vnuerschuldter sachen die Wehr genossen/des beklagten sich die Cenomaner zu Rom vorm Rath/vnd wurden zum Rathesmaister Emilio gewisen/dem hatte es der Rath heimgestellt/das er drüber sol erkennen/vnd vrtheilen/



len/Da hatten sie eyn groß gezänd mit dem Landuoget vnd erhielten ihre Sach. Also wurden den Enomanen ihre Wehr vnd Waffen wider geben / vnd dem Landuoget gebotten / daß er auß der Landschaft weichen sollte.

Darnach wurden der Bundesgenossen Lateinischen Namens Gesandten/die fast auß allen Stätten im ganzen Latiner Land in großer Anzahl zusamen künften waren / im Rath verhöret. Die beklagten sich / ihrer Burger were eyn große mächtig achu Rom gezogen / vnd daselbst geschäft worden. Da wurd dem Landuoget Quinip Terentio Cilloconi beuohlen/das er nach denselbigen nachforschung thete / vnd wann die Bundesgenossen könten beweisen / daß er oder sein Vatter bei ihnen zur zeit da Caius Claudius vñ Marcus Iunus Schätsmaister gewesen / oder nach derselbigen zeit / geschäft were / daß er dieselbige zwünge wider dahin zu ziehen / da sie vorhin geschäft worden. Da dise nachforschung geschähe / zogen zwölff tausent Lateinische wider heym / Als zur selben zeit allbereyt der frembden vñ außländischen mänge der Statt beschwerlich war.

*Latinscher Stätt  
Gesandten klagen  
ihre Burger seien  
vil gehn Rom gezo-  
gen / die werden vil  
der heym gewisen.*

Eher denn die Rathesmaister wider gehn Rom zogen / kam Marcus Fuluius Rathesmaister Verweser auß Etolia. Nach dem derselbig in Tempel Apollonis im Rath erzehlet / was er in Etolia vñ Cephalenia gehandelt / begert er an die Vätter / das sie es für billich achten wolte / dieweil er dem gemeynen Nuß wol vnd glücklich vorgestand / daß sie den Göttern hießen Ehr erzeygen / vñ ihm eynen Triumph erkennen. Marcus Aburius / eyn Pfleger / gab zuuerstehen / wann der sachen halben etwas beschlossen würde / eher den der Rathesmaister Marcus Emplius wider käme / wolt er sich darwider legen. Dañ der Rathesmaister wolt eynen einspruch thun / vñ als er in sein Landuogetheiß gezogen / hette er ihm also beuohlen / daß derselbige ganzse handel auff sein zukunfft gespart würde / Julius verlar hierinn nicht mehr denn die Zeit / der Rath würd gleichwol erkennen / was er wolt / wann schon der Rathesmaister gegenwärtig were. Dagegen sagt Marcus Fuluius: Wan schon die Leuth nichts darumb wüßten / daß er vñ Marcus Emplius eynander seind weren / oder wie eynen vñ gehaltenen vnd gar nahe tyränischen Zorn Emplius in feindschafften pflege zu haben / so solt man doch nit haben gelitten / daß eyn abwesender Rathesmaister der Götlichen verehrung entgegen / oder eyn verdienten schuldigen Triumph hindertlich were. Vnd solt eyn Haubtmann / der sich ehrlich vnd wol gehalten / vnd das sichgaff Krieger wolck mit der Deuth vñ den gefangenen vor der Pforten stehen / bis dem Rathesmaister / der eben vñ derselbigen versach willen verzöge / wol gelegen were daß er wider gehn Rom käme. Dieweil aber mäniglich bewußt / daß er vnd der Rathesmaister eynen vnwillen zusamen tragen / wie könte denn jemann eynen billigkeit von ihm gewärtig sein: Der in weniger Rathespersonen gegenwärtigkeit heimlich eynen Rathschluß gemacht / vnd an den tag geben hat / der Rath halte nit darfür / daß Ambracia mit gewalt erobert seie / die doch mit Bollwercken vnd Sturmhürden angelauffen / da die Werck verbrannt vnd andere von newe gemacht worden seind / da man vñ die Mawern vñ vñter der Erden fünfßehen tag lang gestritten / da die Krieger knecht von früher Tagzeit an / als sie schon vber die Mawer kommen waren / bis in die nacht mit eynen Schlacht / die lang zweuelhaftig / auffgehalten wurden / da der der Feind mehr den treit / ausent seind erschlagen worden. So vil denn der Götter Tempel belangt / die in der eroberten Statt beraubt / was hat Emplius da für eyn falsche klage an die Priesier bracht: Es sei denn sach / daß man mit der Statt Syracusa vñ andrer eroberten Stätt zierden die Statt Rom hab dörfen schmücken / vñ hab solch Kriegerecht gegen der eynigen eroberten Statt Ambracia nit sollen gelten. Derhalben bitte er die Rathesnerwanthen / vnd beger von den Pflegern daß sie ihn / seinem so gar stolzen Feind / nit wolten lassen zu spott werden. Da lieff jedermann zu / etliche baten den Pfleger darfür / etliche strafften ihn. Seins Mitpflegers Tiberij Gracchi Rede bewegte ihn am aller mainsten / der sagt / Es stünde nit wol / daß eynen sein eygene Feindschafft von Ambris vñ Oberkeyt wegen regen vñ oben wolte / Daß aber eyn Pfleger vber anderer Leuth haß vnd vnwillen wolt erkennen vnd vñhehlen / das were eyn schand / vñ stünde dem gewalt vnd den vnuerbrüchlichen Sagungen des Pflegerordens nit wol an. Eyn jedlicher solt nach seinem verstand vñ Bruch die Menschen hassen oder lieben / eynen Handel loben oder schelten / vñ nicht darauff warten / was eynem andern gefall / Es soll auch eyn Pfleger keynem andern zu lieb seine meynung alle augenblick verändern / noch eynem zornigen Rathesmaister beifall thun / vñ eingedenck sein / was ihm Marcus Emplius in sonderheit beuohlen / vnd das gegen des Pfleger Ambris / so ihm vom Römischen Volck beuohlen / vergessen / welchs ihm

*Marcus Fuluius  
Rathesmaister ver-  
weser suchte zu Rom  
an vñ eynen Tri-  
umph / daran ihr  
Marcus Aburius  
Pfleger hat wolken  
verhindern.*



**Zarter Statt** denn zur fůrdernis/ beistand vnd freihert der sondern vnd Priuat Personen/ vnd nicht den Kő-  
 5 6 7 nighlichen gewalt der Rathesmaister zu stůrcken beuohlen. Er der Aburius/ gedent ihm auch  
 nicht nach/ das etwan heut oder morgen auffgeschriben/ vnd von den nachkommen mőcht ges-  
 lesen werden/ das in eyner Ambts-gesellschaft vnter zweyen Pflgern eyner sein eygen Feinds-  
 schafft dem gemeynen Nuz zum besten nachgelassen/ der ander aber freinde Feindschafft/ nach  
 eynes andern beuchl/ geübt hab. Als sich der Pflger Aburius durch solche straff wort hat lassen  
 vberwinden / vnd zum Tempel hinauf gangen / wurd auff anbringen Seruij Sulpitij des  
 Statuogts Marco Fuluius eyn Triumph erkannt.

Marcus Fuluius  
 helt dem Gott Jupit-  
 er eyn Spilfest.

Nach dem nuh Marcus Fuluius dem Rath deshalben gedant/ sagt er darzu/ er hette auff  
 den tag/ da er die Statt Ambracia gewonnen / dem Gott Jupiter eyn grof Spilfest zu halten  
 gelobt/ Darzu haben ihm die Stätt hundert pfund Golds gestewret / Derhalben bāte er / das  
 sie solch Gold von dem andern Gelt/ so er im Triumph tragen lassen / vnd in gemeyne Schatz-  
 kammer legen werde/ wolten heysen abfōndern. Da hieß der Rath die Hohenpriester fragen/  
 ob es von nōten were/ das man dasselbig Gelt alles auff das Spilfest wendete: Als nuh die Ho-  
 henpriester sagten: So vil den Gottesdienst belangte/ gelte es gleich / wie vil kostens man auff  
 die Spil anwendete/ ließ der Rath Fuluius zu/ das er so vil drauff wendete als er wolte/ doch das  
 die Summa nicht vber achzig tausent ehrne Pfenning lieff.

Marcus Fuluius  
 triumphiert.

Marcus Fuluius hat ihm fůrgenommen/ er wolt im Jenner triumphieren. Da er aber  
 hōret/ das Emilius der Rathesmaister / nach dem er von Marco Aburio dem Pflger Brieff  
 empfangen / das er von dem einspruch des Triumphs halben nachgelassen / selber gehn Rom  
 komen wolt/ den Triumph zu verhindern/ vnd vnter wegen frant worden/ vnd still lāge. Der-  
 halben/ damit er nicht mehr gezācks in dem Triumph haben mūste/ denn in dem Krieg/ hat er  
 den Triumphs tag fůrker angesetzt. Also triumphiert er auff den drei vñ zwenzigsten tag Decem-  
 bris von wegen der Etolier/ vnd der Insel Cephalenia. Vor dem Wagen wurden hergetragen



gůldene Kronen / von hundert vnd zwölff pfunden Golds / tausent vnd drei vnd achzig pfund  
 Silbers / zwey hundert vnd drei vnd vierzig pfund Golds / Tetradrachma oder vier Grōfcher  
 auß Attica / hundert vnd achzehen tausent / zwölff tausent vier hundert vnd zwen vnd zwenzig  
 Philippische gůlden / zwey hundert vnd fāuff vnd achzig Erine Bildr / zwey hundert vñ treis-  
 sig Marmelsteynen Bildr / Harnisch / Waffen / Pfeil / vnd anders Kauts / so den Feinden ge-  
 nom-



nommen / eyn groſſe zahl / darzu Steyngeschloß / Keyſarmbruſt / vnd ander Verffierung von aller ley manier. Der gefangnen Hauptleuth / entweder auß Etolien / oder auß der Inſel Cephalonia / oder Königliche / die von Antiocho da gelaffen warē / bei ſiben vñ zwenzig. Er Marcus Fulvius hat auch denſelben tag / eher er in die Statt Rom fuhr / auß dem Platz Flamini vil Haupte vnd Beuchleuth / Ritter / Nottemaiſter / Römer vñnd Bundeſgenoffen / mit Ritterlichen Gasben vnd Geſchentcken verehrt. Den Knechten hat er auß dem Raub jedlichem fünff vñ zwenzig Schener oder Groſchen außgetheylt / eym Nottemaiſter zweymal ſo vil / vnd eynem Keyſigen dreymal ſo vil.

Als nuh die zeit herbey kam / daſ man den Wahltag halten ſolte / dieweil Marcus Emilius / dem ſelches zu verſehen durchs Loſi zugestanden / nit darbey ſeyn kont / kam Caius Flaminius gehn Rom / von dem wurde zu Rathesmaiſtern gemacht Spurius Poſthumius Albinus / vñ Quintus Martius Philippus. Darnach wurde Statuogt erwehlt / Titus Menius / Publius Cornelius Sulla / Caius Calphurnius Piſo / Marcus Licinius Lucullus / Caius Aurelius Caurus / vñ Lucius Quimius Crispinus. Am ende des jars / als die Embrer ſchon beſetzt warē / am fünfften tag des Merck / hat Cneus Manlius Volſo von wege der Gallier / ſo in Aſia wohnē Gallogrecen genant / triumphiert. Daſ er die Triumph ſo langſam gehalten / thet er auß der verſach / auß daſ er nit / dieweil Quintus Terentius Culleo Statuogt war / vermög d Petiliſer ſagung / müſſte zu Rechte ſtehe / vñ von de Wetter cynes fremde Gerichts / darin Lucius Scipio verurtheilt werde / auch geſchlagē werde / ſonderlich dieweil ihm die Richter vngenegeter warē den dem Scipioni / dann Lucius Scipio hatte die Ritterliche Zucht ſtreng vñ mit groſſem ernſt erhalten. Da aber Volſo an Scipionis ſtatt came / hat er de Kriegsvolck allen muthwil

**Jarder Statt**  
5 6 7

**Wahltag.**  
**Jar der Statt**  
5 6 8

Cneus Manlius  
Volſo triumphiert.



len geſtattet / vñ also die Ritterzucht vñ gehorſam verderbt. Auch machte ihm nit all eyn das cyn böß geſchrey / darvon nur geſagt wurd / daſ es weit auß den Augē in der Landuogethe geſchehe / ſondern das noch vil mehr / das man täglich an ſeine Kriegsvolck ſähe / dann der anfang vñ der ſprung der außländiſchen vñmäßigkeit vñ oberflusses iſt von dem Heer / ſo auß Aſia koſten / in die Statt Rom gebracht worden. Diſe haben am erſte die Liſch mit Erß überzozen / köſtliche Tapckerei / Teppich vñ Decken / Fürhänge vñ andere gewürkte Thücher / gehn Rom brache / Dergleichen die Rechtenafeln vñ Erdensnſch / die man damals für herrlichen Haufrath gehalten hat. Dazumal hat man Pfalter / Harpffen vñ andere Septenſpil / vñ dergleichen kurtz uertheliche Spil / bei den Feſten gehabt. Man ſteng auch an die Speiſſe mit groſſern fleiß

Allen überfluß  
auß Aſia gehn Rom  
kommen.



Zarter Statt

5 6 8

vnd kosten zu zurichten. Zu der zeit fieng man an den Koch / der bei den Alten / beydes des werds vnd des gebrauchs halben / für den nachgültigsten vnd geringsten vnder dem Dienſtagesinde gehalten worden / thewer vnd köſtlich zu achten / vnd das vormals eyn dienſtbarlich Wert war / das wird fürbaß für eyn Kunſt gehalten. Doch war die vbermaß / ſo zur ſelbigen zeit geſcheit wurde / kaum eyn Samen des vberflusses / ſo hernach entſtanden.

Triumph Cnei Manlii Porſionis.

Cneus Manlius lief in ſeinem Triumph vorher tragen / guldine Kronen von zwey hundert vnd zwölff pfunden / zwey mal hundert vnd zwenzig tauſent pfund Silbers / zwey tauſent / hundert vnd trey pfund Golds / Tetradrachma / oder vier Groſcher auß Attica / hundert vnd ſiben vnd zwenzig tauſent / tritt halb hundert tauſent Münzen / Eſtrophori genant / ſechſehen tauſent / trey hundert vnd zwenzig Philippische Guldin. Auch wurden vil Rüſtungen / Wehr



vnd anders Raubs auff den Gallischen Wägen fürüber geföhrt. Zwen vnd fünfzig Hauptleuth der Feind wurden vor dem Wagen her geföhrt. Vnder die Kriegsknecht theylet er auß / eynem jeden zwen vnd vierzig Groſchen / eynem Rottmaister zweymal ſo vil / Vnd gab auß die Fußknecht zweyfachen Sold / auß die Reysigen treyfachen. Vil auß allen Ständen waren mit Ritterlichen Gaben vnd Weuth pfennungen verehret / vnd volgeten dem Wagen nach. Es wurden auch von den Kriegseuthen ſolche Spruch zu lob ihres Feldhauptmanns geſagt / daß leichtlich darauf abzunehmen war / daß ſolches von eynem hinläſſigen vnd ehrgeizigen Haupte mann geſagt würde / vnd daß der Triumph herrlicher vnd anſichtiger war / durch gunſt der der Kriegseuth / denn des gemeynen Volcks. Aber des Manlijs Freund haben auch etwas golt / des gemeynen Volcks gunſt zu erlangen / Dann durch ihr anhalten wird eyn Rathſchluß gemacht / daß auß dem Golt / das im Triumph fürher getragen wird / die ſteuer die das Volk der Gemeyn zum beſten zuſammen gebracht / ſo vil deſſen vormals mit bezahlt worden / erlegt würde. Der Statt Rottmaister haben mit allem fleiß vnd trewen je fünf vnd zwenzig vnd eynen halben Groſchen außs hundert geben.

Hiſpaniſche empö.

Um dieſelbige zeit kamen zwen Hauptmänner gehn Rom auß beyden Hiſpanien mit Brieffen von Caio Catinio / vnd Lucio Manlio / welche dieſelbige Landſchaft innhatten. In denſelbigen Brieffen wird angezeigt / wie die Celiberier vnd Luſitanier (Portugaleſer) in der Rüſtung weren / vnd der Bundsgenoffen Landſchaften verhergten. Von diſem handel zu rathſchlagen ſchob der Rath ganz auß die newe Ambtleuth.



In diesem jar/da man die Römische Spil hielt/die Publio Cornelius Cethegus / vnd  
 Aulus Posthumus Albinus/besetzt hatten/war auff dem Platz eyn Pyrambun / der nit stein  
 gestanden/der sel auff das Bild der Göttin Pollentia/vñ schlugte darvnder. Durch diß schrä  
 cken wurden die Vätter zu der andacht bewegt/vnd erkannten/das man noch eynen tag Spil  
 fest halten/vnd zwey Bilder an des eynigen statt auffrichten / vnd eyn new vergüldt Bild ma  
 chen solte. Auch seind die gemeinen Spil von den Daromaßtern Caio Semprenio Bleso/vñ  
 Marco Iurio Lusio eynen tag angericht worden.

Im folgenden jar seind die Rathesmaister/Spurius Posthumus Albinus/und Quintus Martius Philippus/ von der versicherung der Krieg und Landtschafft zu der straff eines heimlichen Bundschuchs abgewende worden. Die Statuttag haben umb die Landtschafft geloset/ Titus Menius bekam die Statutwoth/ Marcus Licinius Lucillus zwischen die Würger und freimdden Recht zu sprechen/ Caius Aurelius Scaurus/ Sardiniam/ Publius Cornelius Sulla/ Siciliam/ Lucius Quintius Crispinus/ Hispaniam dz nähere/ Caius Calphurnius Piso das verrnere. Beyden Rathesmaistern wurd erkannt/ das sie nach der heimlichen Verbündniß nach forschung haben solten.

Es kam erstlich eyn schlächter vnachtbarer Griech in Hetrurien/ der hatt deren Künſt keyne gelernt/ deren vns die aller gelehrteſte Nation vil zu beſſerung des verſtands vnd auffenthaltung des Leibs erfunden/ ſondern er war nur eyn Priester vnnd Wahrſager/ darzu nicht eyn ſolcher/ der ſeinen Gottesdienſt laſſen ſehen/ vnd ſeine Handthierung vnnd gewin/ darzu ſeine Künſt öffentlich an den tag geben/ vnnd alſo die Leuth verführet hette/ ſondern er war eynes heimlichen Gottesdienſtes Vorſcher. Es war eyn heimlicher vnderriecht vnd anweiſung/ die anfänglich wenigen mitgetheylt wurd/ darnach ſienz an/ vnnd wurd durch Männer vnd Weiber außgebracht/ vnd auff daß die mehr Leuth darzu gereyht würden/ gab man auch luſtige Speiß vnnd Trant neben dem Gottesdienſt. Wann ihnen denn der Wein den verſtand genommen/ die nacht/ Weiber vnnd junge Knaben vnder eynander den Alten allen vnterſcheyd der Scham außgeleiſcht/ wurd erſtlich allerley ſchand getrieben/ da eyn jeder ſeinem luſt nach allen ſeinen mutwillen zu bäuſſen hatte. Es bliß aber nicht bei eynerley Laſter/ daß junge Knaben vnnd Weibs bilder geſchändet würden/ ſondern es kamen auch falſche Zeugen/ falſche Sigel/ zeugniß vnnd angeber auß derſelbigen Schul/ Auch Giſſt vnnd heimliche Tods ſchlag/ daß bißweilen auch die Leib nicht zur Begräbniß vorhanden waren. Bißwud mit liſſen/ vil durch gewalt verſtanden. Das verhält den gewalt/ daß man für dem geheul vnnd geſtoß der Treummen vnnd Schellen die ſtimme der ſchneigen/ die ſich vnder der ſchand vnnd Todſchlag klagen/ nicht hören konte. Diſe plag iſt auß Hetruria/ als eyn vergiſſte Franckheyt/ damit andere Leuth auch angeſteckt werden/ biß gehn Rom kommen/ vnd im anfang/ die weit die Statt groß/ vnnd ſolches vbel zu leiden zu vil gedultig iſt/ heimlich vnnd verſchwiegen bliuen.

Letztlich ist der handel fast solcher gestalt für den Rathesmaister Posthumium kommen/ Publius Ebutius war nach seines Vaters/ der eyn Soldner gewesen/ tödlichen abgang in seinen vnmündigen jaren vnder den Vormündern/ Nach derselbigen tod wurd er vnder seiner Mutter Dironia/ vnnnd seines Stieffvatters Iri Sempromij Nüttilj Vormundschafft auff erzogen. So war die Mutter dem Mann ganz ergeben/ vnd der Stieffvatter/ dieweil er mit der Vormundschafft also vmbgangen/ daß er keyn Rechen schafft gebē konte/ hett gern gehabt/ daß das Pflēgkind entweder hinweg käme/ oder ihm etwan durch eyn Band verpflichtet würde. Das dacht sie der nächste weg sein/ daß er durch das Fest Bacchi verführt wüßte. Die Mutter spricht den Knaben an/ vnnnd sagt/ Als er frantz gewesen/ hette sie eyn Geselb für ihn gerhan/ so bald er gefund wüßte/ wolte sie ihn zum Gottesdienst Bacchi einweihen. Dieweil sie denn von der Götter Gnad erhört sei/ wolte sie ihr Gelübde bezaalen/ Darzu sei von nöten/ daß er sich zehen tag lang keusch halte/ am zehenden tag wölle sie ihn nach dem Nachtesten reyn baden/ vnd in die Capellen führen. Nuß war eyn bekannte Dirn/ Hypala Fecenia/ eyn freigelassene/ die des handels nicht werd war/ des sie in ihrer jugend gewohnt/ vnnnd nach dem sie freigelassen/ sich auch damit erbielt. Dieselbige wohnt nicht wer von Eutio/ vñ hatt gemeynschafft mit ihm/ die doch dem Jüngling weder an Ehr noch an Gut schädlich war/ Dann sie hatt von ihr selbs lieb vnd lust zu ihm/ vnd dieweil ihm sein Mutter vnd Stieffvatter nicht vil zum besien gaben/ wurd er von der Dirnen auffenthaltten. Sie war auch durch seine gemeyn

Publius Ebutius  
solt zum Dienst Bacchi  
eingeweiht werden  
den das fact vnt sein  
Nachbarin Hypala  
Fecenia.



**Jarder Statt** gemeinschaft dahin gerathen/das sie nach ihres Herren tod / dieweil sie in keynes andern ge-  
 5 6 8 walt war / von den Pflögern vnd dem Statuoge eynen Vormünder begerte / eyn Testament  
 vnd lesen willen macht / darinn sie den eynigen Ebutium zu eynem Erben einsetzte. Als sie  
 nuh solche Pfand der liebe von eynander hatten / vnd keyns dem andern etwas verhälete / sagt  
 der Jüngling im schimpff / Sie solte sich des nicht verwundern / wann er etliche Nacht nicht  
 bei ihr sein würde / dann solches geschehe von Gottesdiensts wegen / auff das er das Gelübd / so  
 von seiner gesundheyt wegen geschehen / bezahlte / so wöller sich zum Gottesdienst Bacchi las-  
 sen einweihen. Da sagt sie / Das wölle Gott nicht / Es were vil besser / das sie alle beyd stürben /  
 denn das er eyn solches thete / sieng an / vnd wünscht den jehnigen / die darzu gerathen hetten /  
 alles zu glück auff ihren Kopff. Der Jüngling verwunderte sich solcher Rede / vnd auch sol-  
 ches einsezens / vnd sagt / sie solt gemach thuen mit dem fluchen / dann sein Mutter hab ihm  
 solches mit verwilligung des Stieffvatters auffgelegt. So höre ich wol / sagt sie / So wil dich  
 dein Stieffvatter / dann ich darffs villeicht deine Mutter nicht zeihen / vmb dein Zucht / guten  
 Leumut / hoffnung / vnd vmb dein Leben / hicmit bringen. Da er sich nuh noch mehr verwun-  
 dert / vnd fragte / was es für eyn meynung hette. Da bate sie die Götter vnd Göttin vmb ver-  
 zeihung / da sie sich die Liebe gegen ihm zwingen liesse / das sie heraußer sagte / was sich zu schwei-  
 gen gebürete. Vnd sagte / Da sie noch eyn leibeygene Magd gewesen / sie sie mit ihrer Fra-  
 wen in dieselbige Capell gangen / nach dem sie aber frei worden / sie sie nie dahin kommen. Sie  
 wisse aber wol / das allerley schand am selbigen ort getriben / vnd nuh vor zweyen jaren her wiß-  
 se sie gewislich / das da niemant eingeweiht sei der vber sein zwenzig jar were. So bald eyn je-  
 der hinein geführt / werd er den Priestern als eyn Opfer vberantwortet / die führten ihn an eyn  
 ort / da es vmb vnd vmb voll getösch ist von heulen / singen / harpffen / cymbeln vnd trommen  
 schlagen / das man eynen nicht könne hören klagen wann ihm mit gewalt schand angelegt wür-  
 de. Darnach bate sie ihn auff aller thewest / das er solchen handel hinderstellig machte / wie er  
 immer könte / vnd sich nicht da hinein stürzet / da er alle schand erstlich leiden / darnach auch  
 thuen müßte. Sie wolt den Jüngling auch nicht eher von sich lassen / bis das er ihr zusagete / Er  
 wolte solches Gottesdiensts müßig gehen. Nach dem er nuh heym kam / vnd die Mutter dar-  
 von redt / was man den tag / vnd hernach die folgende tag / thuen müßt / das zum Gottesdienst  
 gehörete / sagt der Jüngling / Er wölte deren keyns thuen / hette auch nicht im sinn / das er sich  
 einweihen wölle lassen. Sein Stieffvatter war auch darbei. Da rüfft das Weib von fundan /  
 Er könne der Hispana nicht zeihen tag müßig gehen / dieselbige Dier hette ihn mit ihrer schmeich-  
 len vergiftet / das er sich weder für seiner Mutter noch Stieffvatter / oder auch den Göttern /  
 schäme. Da schaltten ihn hie die Mutter / da der Stieffvatter / vnd stießen ihn mit vier Knechtē  
 zum Hauff hinauß.

Rathesmaister Post-  
 humius erschret von  
 Ebutio was Baccha-  
 nalia für eyn Fest / vñ  
 forscher dem handel  
 weiter nach.

Also kam der Jüngling zu seines Vatters Schwester / der Ebutia / vnd erzelt ihr die vor-  
 sach / weß halben er von der Mutter aufgestossen sei. Darnach des andern tags gieng er nach  
 ihrem rath zum Rathesmaister Posthumio / vnd zeigt ihm den handel alleyn an. Der Rathes-  
 maister ließ ihn von sich / vnd hieß ihn nach treien tagen wider zu ihm kommen. Er aber / der Ra-  
 thesmaister / fragt sein Schwiger / eyn ernstschaffige Frau / ob sie nit eyn alt Weib / mit Namen  
 Ebutia / vom Berg Auentino / kenne. Als sie ihm nuh antwortet: Sie kenne sie wol / es we-  
 re eyn fromme Frau / vnd hielte sich nach der alten weise. Sagte der Rathesmaister / Er müßte  
 sie ansprechen / das sie eynen Gottē nach ihr schicket / das sie zu ihr käme. Da nuh die Ebutia be-  
 schickt wurde / kam sie zu der Sulpitia / bald darnach hebt der Rathesmaister an / als wann er ohn  
 gefahr darzu kommen were / vnd redt von ihres Bruders Sohn / dem Ebutio. Da sieng das  
 Weib an zu weynen vnd zu klagen / wie es dem jüdling so vbel gieng / das er von den jehnigen /  
 die es nit thuen solten / alle seines Guts beraubt / vnd jekmals bei ihr were / dann die Mutter het-  
 te ihn aufgestossen / dieweil der gut fromb jüdling / die Götter wölten ihr verzeihen / zum vnflä-  
 tigen / schändlichen Gottesdienst / wie man darvon sagt / sich nicht wolte lassen einweihen. Da  
 meynete der Rathesmaister / Er hette des Ebutii halben kundschaft gnug / er hette ihn nit gelos-  
 gen. Als nuh die Ebutia hinweg kam / bat er die Schwiger / das sie die Hispana auch von dem  
 Berg Auentino / eyn freigelassene / die daselbs der Nachbarschaft wol bekannt / zu ihr kommen  
 liesse / er hette dieselbige auch etwas zu fragen. Da Hispana ihren Worten sahe / erschrad sie / das  
 sie zu eynrer Edlen ernstschaffigen Frauen erfordert wurde / vnd wußte nit vmb die vsach: Da sie  
 aller erst die Stattdiener vor der Thür / vnd den Hauffen der auff den Rathesmaister wartet / vnd



vnd den Rathesmaister selbsts sahe war sie schier in ohnmacht kömten. Da führete sie der Rathesmaister mit häufft der Schwiger ins Haus hinein/ vnd sagte/wan sie könte in sinn nemmen/das sie die warheit sagen wolte/so dörfte sie sich nit entfesen/sie solte der Sulpitia/eyner solchen/Frauen/oder ihm selbsts/vertraue/das sie ihm nur herauf sagte/was im Wald Sumle auffm Fest Bacchi bey dem nächtlichen Gottesdienste pflegte zu geschehen. Da sie solche hörte/kam das Weib eyn solch entfesen vnd zittern an vber ihren ganzen Leib/das sie lang keynen Athem haben konte. Endlich kam sie wider zu ihr selbsts/vn sagte/da sie noch eyn junges Weidlin gewesen/nach leib eygen/sei sie mit ihrer Frau eingeweiht worden/nach de sie nuh freigelassen/etliche jar her/wisse sie nit was man daselb thue. Da lobte sie der Rathesmaister drumb/das sie gestun de/das sie eingeweiht were/sie solte aber das ander auch gleich so wol erzehle. Da sie nuh sagt/sie wisse nichts mehr/sagte der Rathesmaister/sie würde eher verzeihung vnd gnad erlangen/wan sie es für sich selbsts bekennete/denn wann sie von eynem andern überzeugt würde/der es vö ihr selber gehört/hette es ihm alles erzehlt. Das Weib dachte nit anders/wie es auch war/denn Ebutius hette die heymlichkeit offenbaret/siel der Sulpitia zu Fuß/vn bate sie/das sie eyns freigelassenen Weibs Nede mit ihrem Eulen nit für eynen ernst auffnemmen/noch ihr zu verderblichem schaden gerechen lassen wolte/sie hette solches geredt/das sie in hette wollen schräcke/mie das sie etwas wüßte. Da ward der Rathesmaister Posthumius zornig/vnd sagt: Sie meynt/sie treibe jetzt auch gespött mit ihr Eulen Ebutio/vnd rede nit in eynen ehrbarn Frau Haus/darzu mit dem Rathesmaister. Als sie nuh erschrocken war/richtete sie Sulpitia auff/vnnd vermahnet sie/vnd stilltet auch ihres Tochtermanns zorn. Endlich faste sie eynen mut/vnd schalte den Ebutium mit vilen worten/das er so trewlos an ihr gewesen/vnd für solche große wolthat/die sie ihm eben in diesem handel erzeygt/solchen dank bewise/vnnd sagt/sie fürchte sich sehr für den Ebutium/deren heymlichkeit sie offenbaret. Noch vil mehr fürchte sie sich für den Leuth/die sie deshalb mit ihren händen zerreißen würden. Darum bate sie die Sulpitiam/vnd den Rathesmaister/das sie sie etwan hin außershalb Italien verweisen/da sie mit sicherheyt sein könte/so lang sie noch zu leben hette. Der Rathesmaister hieß sie getrost sein/vnd sagt: Er wolt dars für sorgen/das sie zu Rom sicher wohnen solte.

Da erzehlt Hippala den vrsprung des Gottesdiensts: Anfanglich sei es eyn Gottesdienst der Weiber gewesen/vnd hab man keynen Mann darzu gelassen/Vnd haben im jar tri bestitt den tag gehabt/daran sie bei tag zum selbigen Gottesdienste seien eingeweiht worden/vnd seien die Frauen vmb eynander zu Priesterin erwählt worden. Aber Paculla Minia/eyn Priesterin auß Campania/habe es alles verändert/als würde sie von den Göttern darzu vermahnet. Dann sie hette am ersten Männer darzu eingeweiht/ihrer Söhn Minium vnd Herennium/ beyde Terrinius genannt/vnd auß dem täglichen eyn nächtlich Fest gemacht/vn an statt dreis er tage im jar eynen jedlichen Monat fünf tag zur einweihung verordnet. Nach dem nuh der Gottesdienst ohne vnderseynd gehalten werd/das Weib vnnd Mann vnder eynander seien/darzu auch die nacht alle schew benennne/werde da keyn laster noch Schand vnderlassen. Vnd treiben die Mann vnder eynander mehr Schand denn mit den Weibern. Die solche schand nit gern leiden/oder trüg sein zu thuen/die werden wie die Thier geopffert/Daß sie meynen es seie ihnen alles erlaubt. Das seie die Summ vnd das Hauptstück ihres Gottesdiensts. Die Männer werffen ihren Leib hin vnd her/als wann sie toll vnd von sinnen kommen weren/vnd weiß sagen/die Weiber lauffen mit außgespreitetem har/wie die vnsinnigen mit brennenden Jasckeln zu der Tyber/stossen die Jackeln ins wasser/vn dieweil lebendiger Schwofel mit Kalk da rinn ist/so bringen sie sie mit ganzer flammen wider herauf. Sie sagen auch/es werden Leuth von Göttern hinweg gezuht/die sie an eyn Käftung binden/vnd reißen sie auß dem gesichte in verborgene hohlen. Das seien die so entweder nicht mit den andern zusammen schweren/oder mit den lastern keyn gemeynschafft haben/noch sich schänden lassen wollen. Ihrer seie eyn große mannig/vnnd jetzt schier wie eyn ander Gemeyne/vnder denselbigen seien auch etliche vom Adel/Weiber vnnd Männer. In den nächsten zweyen jaren seie angerichte worden/das keyner eingeweiht würde der vber zweyzig jar alt were. Man greiff nur nach dem Alter/das verführet vnd geschändet werden möge. Da sie nuh dem Rathesmaister alles angezeygt/siel sie ihm wider zu Fuß/vn bat wie vor/das er sie etwa hin verschicke. Der Rathesmaister bate die Schwiger/das sie etwa eynen ort in ihrem Hause ledig machen wolt/da die Hippala hinzöge. Da ward ihr eyn Sal obt auff de Haus einget/vn war die Stagen so auff die Gäß gieng verschlossen/vnd

Hippala erzehlt dem Rathesmaister wie das Fest Bacchi gehalten werde.



**Zurder Statt** der eingang gegen dem Hauff hineinwärts gewendet / vnd wurd der Secenia Gefind beruffen / vnd all ihr Hauffrath von stundan dahin bracht. Ebutio wurd beuohlen / das er zu eynem einzige der in des Rathesmaisters schirm were.

Rathesmaister Posehumus bracht dem Rath fur von der heymlichen Rottierung dem Gottesdienst Bacchi.

Da nuh also die Anzeigger beyde in des Rathesmaisters gewalt waren / bracht er den handel für den Rath / vnd erzehlet alles nach eynander / was ihm erstlich angezeigt / was er darnach erforscht vnd erfahren / Da war den Vattern des Raths sehr angst / beyde von des gemeynen nutz wegen / das dieselbige verbündnis vnd versamlung bei nächtelicher weil nicht etwan eynen heymlichen betrug oder gefahr auff ihr hette / vnd war auch eynem jeden von der seinen wegen bang / das ihrer etliche mit dem handel nicht auch zuthuen hetten. Der Rath aber erkannt / Man solte dem Rathesmaister danken / das er der sachen mit sonderlichem fleiß / vnd ohn eynigen aufflauff / nachgeforscht hette / darnach beuohle er den Rathesmaistern außserhalb der ordnung / das sie des Gottesdiensts Bacchi vnd nächtelichen Fests haben nachfrag haben wolten / vnd die versuchung thun / das den anzeigern Ebutio vnd der Secenia keyn schad darauff entstehe / vnd beuohle ihnen / sie solten auch andere anzeigger mit verheißung reysen. Die Priester des selbigen Gottesdiensts / es seien Mann oder Weiber / sollen sie nit alleyn zu Rom / sondern auff allen Märkten vnd versamlungen suchen / das sie in der Rathesmaister gewalt kämen / das man auch in der Statt Rom geböte / vnd durch ganz Italien Mandata aufschickte / das keyner der zum Gottesdienst Bacchi eingeweiht were / von desselbigen wegen wolte zusammen kommen / oder etwas dergleichen Gottesdiensts verrichten. Das auch von allen dingen Rechtliche nachfrag gehalten werde / von den jehningen die zusammen kommen / oder sich verbunden habe / das Ehand oder laster bezangen würden. Solches ist im Rath beschlossen worden. Die Rathesmaister haben den Oberbawmaistern beuohlen / das sie allen Priestern desselben Gottesdiensts nachfragten / sie greiffen ließen / vnd in eynem freien Gemach verwaren / das sie für Recht gestellt werden. Die gemeynen Bawmaister sollen acht haben / das keyn Gottesdienst heymlich in verborgnen gehalten werde. Den Treimannen / die vber die Gefängnis vnd zum ppenlichen Halsgericht verordnet / wurd beuohlen / das sie wachten hin vnd wider in der State verordneten / vnd verhüteten / das bei nacht keyn versamlungen geschehen / damit man sich für Feuer versehe / sollen die Fünffmann den Treimannen helfen / das disseit der Tyber eyn jeder auff seiner pflege gebaw achtung gebe.

Nede ihm wolte von wege des heymlichen Bauschuchs.

Da nuh die Ambtleuth solchen beucht zu verrichten hincogen / stigen die Rathesmaister auff das Gestül / berufften die Gemeyn / vnd nach dem der Rathesmaister den gewöhnlichen Spruch des Gebets / das die Ambtleuth eher denn sie zum volck redten / vorher zusprechen pflegen / vollbracht / sieng er also an zu reden. Es ist nie keyn versamlung gehalten worden / lieben Bürger / dazu sich dise gewöhnliche anruffung der Götter nit alleyn so wol geschickt / sondern auch so nötig gewesen. Welchs Gebet vns erinnern solte / das wir dise für Götter halten solte / die vnser Vorfahren zu verehren / anzuruffen / vnd ihnen zu dienen / angericht haben / nicht die jehningen so durch bose vnd außländische Gottesdienst die sinn gefangen nehmen / vnd gleich mit Teuffelischer anreizung zu allen lastern vnd mutwillen treiben. Zwar ich kan mich nicht besinnen / weder was ich verschweige / noch was ich herauf sagen sol. Wan ich euch etwas verhalte / hab ich sorg ich gebe euch vrsach zur fahrlässigkeit / woh ich euch aber alles an tag thue / fürchte ich / ihr werdet zu sehr erschrecken. Derhalben solt ihr wissen / was ich euch sagen werde / das es vil geringer ist / denn nach dem der handel greulich vnd groß ist / doch wollen wir fleiß ankehre / das es zur warnung gnug seie. Ich hab keynen zweifel / ihr habe nicht alleyn von hör sagen / sondern auch von dem gepölder vnd Geheul / das man bei nächtelicher weil in der gansen State hört / das das Fest Bacchi / so vor langst in Italia gewesen / ichund auch an vilen orten in der Statt ist. Was es aber für eyn handel sei / das wißt ihr nicht. Etliche meynen / es sei etwan eyn Gottesdienst / Andere es sei villeicht eyn erlaubte kurzweil vñ geyßheyt / vnd es sei wie es wölle / so gehe es wenig leuth an. So vil ihre männig belangt / wann ich sagte / es weren vil tausent Menschen / würdet ihr von stundan müssen erschrecken / woh ich nit darzu sagte / wer vnd was für Leuth sie weren. Nuh seind ihrer eyn groß theyl Weiber / vnd ist das vbel von ihn erstlich außkommen / darnach Mannsbilder / die den Weibern gar gleich seind / geschändet / vnd schändet / die vom wachen / Wein / vnd nächtelichem getösch vnd geschrey toll vnd wahnsinnig seind. Dise verbündnis hat noch keyn stärke / doch nimt ihre macht sehr zu / dieweil ihrer täglich mehr werden. Ewere Vorfahren haben euch selbs nicht wollen gestatten / das ihr ohn vrsach vnd freuenlich



nenlich zusammen kámet / es were dann entweder eyn Fáhlin im Schloß aufgesteckt / vñnd dem Heer zusammen zukommen gebotten / oder daß die Pfleger der Gemeyn verkünde hetten eynen Tag zu halten / oder eynen von Ambs vñnd Oberkegt wegen das Volck zusammen forz derte. Vñnd haben dafür gehalten / wof eyn Gemeyn bei eynander were / da solt auch eyn ordentlich Regierer der Gemeyn sein. Was meynet ihr denn daß für Versamlungen seien / die nachts geschehen / dazu da Mann vñnd Weib vñnder eynander seind? Wann ihr wüßtet in welchem alter sie die Mannsbild pflegen einzuweihen / wüdet ihr nicht alleyn mitleiden mit ihnen haben / sondern euch auch schámen. Lieben Bürger / meynet ihr daß man auß solchen jungen Gefellen / die dermassen eingeweiht werden / Kriegsleuth machen solt? Vñnd ihnen / wann sie auß solcher schándlichen Capellen herauf geführt werden / Kriegerüstung beuechten? Solten die se / die mit ihrer eygenen vñnd anderer schand befleckt / für ewer Weib vñnd Kind zucht vñnd eysen streiten: Doch were es eyn geringes / wann sie durch laster nur weych vñnd Weibisch würden / das were ihnen am mainsten eyn schand / vñnd hetten ihre händ nicht mit vbelthaten / noch ihre gemüetter mit betrug besudelt. Es ist nie keyn solch vbel in gemeynen Statt gewesen / das mehr Leuth angangen / oder mehr sachen belangt hette. Was diß jar her durch mutwillen / betrug / schand vñnd laster mißhandelt / solt ihr wissen / daß solches alles auß diesem eynigen Bösendienst entsprunggen ist. Sie haben noch nit alle Dubenstück / dazu sie zusammen geschworen / bezangt. Der Gottlose Bundschuch halt sich noch in sonderer vñnd eynziger Personen schaden vñnd schanden / dieweil sie den gemeynen nutz vñnder zu trucken noch nicht stark genug seind. Aber die Leuth müste täglich zu / vñnd schleicht fort / vñnd ist schon allbereyt grösser / denn daß sie sonderer vñnd Priuatpersonen vermögen könne ertragen. Sie gelangt nuh an den gansen gemeynen nutz / wof ihr nit dafür seit / lieben Bürger / wird die náchtliche versamlung diser heutigen Gemeyn / so bei tag vom Rathesmaister versamlet / schon können gleich sein / Vñnd dieweil sie nicht bei eynander seind / fürchtet sich eyn jeder für euch / die ihr sambtlich Gemeyn haltet / Wann ihr aber nah von eynander in ewere Häuser vñnd Feld können / vñnd sie sich versamlen / werden sie zugleich rathschlagen / wie sie erhalten / vñnd ihr vertilget werdet / dann wird sich ewer jeder sonder für ihn nen sambtlich zu fürchten haben. Darumb solt ewer jeder wünschen / daß die feinen alle eynen guten sinn hetten gehabt. Hat aber jemañ sein mut / will oder vnnsinnigk: pt / in disen schlamm hin wea gerissen / den selbigen halte keyner für den feinen / sondern der jehnigen / mit denen er zu alle Lastern vñnd schanden zusammen geschworen. Ich weyß mich ewert halben auch nicht sicher / daß sich ewer etliche nicht etwan auch jren. Dann es ist nichts das eynen grössern schein hat die Leuth zu betriegen / denn eyn vnrechtter Gottesdienst. Wann man die Laster zu beschöneren der Götter gewalt zu wort mißt / pflegt vns diß forcht einzufalle / daß wir nit in Menschliches betrugs abschaffung vñnd straff etwas an Göttlichem Rechten / so mit vndergemischt / verlesen / Aber von diser sorg erledigen euch vnzählich vil sárgungen der Hohenpriester / Rathschläß / vñnd leutlich auch der Opfferbefehawer antwort. Wie oft ist bei vnserer Vorfahren zeiten den Ambleuthen beuohlen worden / daß sie ausländische Gottesdienst abschaffen / solchen Priestern den Markt / den plas vñnd die Statt / verböten / die Wahrsager vñnd Zauberei Búcher zusammen suchten vñnd verbrennten / vñnd alle vñnderriecht von Opffern / aufgenommen auß Römische weis / abtheten: Dann die Mäner / so alles Göttlichen vñnd Menschlichen Rechtes ganz wol erfahren / haben dafür gehalten / es diene nichts so sehr / alle Gottesdienst zu zerstören / als wann man nicht nach Bätterlicher / sondern nach ausländischer weise / opffert. Solchs hab ich euch zuuor sagen wollen / auß daß euch nicht etwan eyn Abergläubischer gedanck jrr machte / wann ihr vns sehet den Gottesdienst Bachi abthuen / vñnd die schándliche versamlungen zerstören. Wir wöllens alles mit der Götter gunst vñnd willen thuen / welche / dieweil sie verdroß / daß ihre Göttliche Ehr durch Laster vñnd mutwillen geschándet wurd / haben sie solche auß der heymlichen Finsternis ans licht herfür gezogen / sie habens auch nicht an den tag bracht / daß sie vngestraft solten bleiben / sondern daß sie gestrafft vñnd vndergetruck würden. Der Rath hat mir vñ meinc Mit Rathesmaister außserhalb der Ordnung beuohlen / daß wir nach diesem Handel nachforschung haben sollen. So wollen wir das jehnige / was vns zu thuen gebürt / vnuerdriesslich aufrichten. Den geringern Ambleuthen haben wir beueht gehen / daß sie die Nachtwache in der Statt hin vñnd wider bestelle. Euch wil auch gebürt / das jehnige / so ewers Ambs ist / wof hin eyn jeder verordnet wird / was ihm beuohlen / trewlich zu vollbringen / vñnd fleiß anzusehre / daß durch der jehnige / so an der sachen schuldig seind / betrug / keyn fahr oder aufflauff entsche.



## Zurder Statt

5 6 8  
Nachforschung vnd  
straff der mitgenossen  
des heimliche Thats  
schuchs.

Darnach lieffen sie die Ratheschluß verlesen/vnnd verhiessen/den anzeigern eyne beloh-  
nung/wann jermann eynen zu ihm brächte/oder eynes abwesenden Namen anzeigte. Wer ge-  
nennt würd/vnd darvon flöhe/wolten sie eynen gewissen Tag ansetzen/wann er auff denselb-  
gen geladen würde/vnd nit antwortet/solt er abwesend verurtheilt werden. Wann eyner von  
der denen/so als denn außserhalb Italia were/genennt würde/dem wolten sie eynen längern  
Tag ansetzen/wann er kommen wolt/sein verantwortung zu thun. Darnach geboten sie/das  
keiner von wegen der flucht etwas verkauffen oder kauffen wolt/das auch niemant die jehni-  
gen/so darvon fliehen/häusen oder herbergen/noch verhalten/oder eynige fürschub thun wol-  
te. Nach dem die Gemeyn von eynander gelassen/war eyn grosser schreck in der ganz Statt/  
der hielt sich auch nit alleyn innerhalb der Rindmawer/oder Grenzen der Statt Rom/sondern  
allenthalben in ganz Italia fieng sich eyn zagen an/als jhne von ihren Gassfreunden vñ Rath-  
schluß/vnd von der Rede vor versamelter Gemeyn/vnnd vom Gebott/Schriffen zu kamen.  
Gleich in der nächstn nacht/nach dē tag da der Handel in gemeiner versammlung offenbar wor-  
den/als die Pforten mit Wachten bestellt gewesen/seind vil die davon wolten fliehen/von den  
drei Mannen gegriffen/vnd wider vmbgeführt worden/vil seind nit namen angegeben worden.  
Etliche vnder jhnen/Mann vnnd Weib/haben jhnen selbst den Tod angethan. Man sagt/Es  
haben mehr denn sibben tausent Männer vnd Weiber zusammen geschworen. Man wußt wol/  
das Marcus Catinius/vnd Lucius Catinius/vom gemeinen Volck zu Rom/vnnd Faliscus  
Lucius Opitermus/vnd Minius Cerrinius Campanus/die Hauptfächer des Bundschuchs  
waren/vnd das von disen alle schand vnd laster entsprungen/das sie die obersten Priester vnnd  
Stifter desselben Gottesdiensts waren. Vnd wird fleiß angeführt/das sie auff das aller für-  
derlichst gegriffen wurden/das sie zum Rathesmaister bracht wurden/bekänten sie von stund an  
auff sich/also das sie dem Gericht keyn hinderniß gaben. Es waren aber so vil auß Rom geflo-  
hen/das mancher den Gerichtstag versäumt/vnnd auch vmb das gut kam. Derhalben mußte  
die Statuogt/Titus Menius/vnnd Marcus Licinius/durch den Rath den Handel des guts  
halten auff den treiffigsten tag auffziehen/bis so lang/das die Rathesmaister mit der nachfor-  
schung fertig würden. Dieweil auch die jehningen/die angezeigt waren zu Rom nicht antwort  
gaben/noch sich finden lieffen/mußten die Rathesmaister allenthalben vmb die Gerichtsstätt  
vñ her ziehen/vnd daselb nachforschung haben/vnnd Gericht halten. Die nur eingeweiht/vñ  
dem Priester dē Eyd/darinn die verbündniß zu allen Bubenstücke begriffen/nach gesagt/vñ aber  
der ding/daz sie sich verpflichtet/keyns gethan hattē/die lieffen sie im gefängniß/Die aber mit  
vñzucht vnd mord/mit falschen Zeugnissen/Eigeln/Testamenten vñ andern betrug/befleckt/  
die strafften sie am leben. Es wurden mehr vom leben zum tod verurtheilt dē in gefängniß ge-  
worfen. Auff beyden theylen war eyn grosser Hauff Männer vnd Weiber. Die verurtheilten  
Weiber übergaben sie ihren verwanten/oder den jehningen/in der gewalt sie waren/das sie vñ  
jhne dahem gestrafft würdē. Woh niemant da war/der sie strafft/wurde sie öffentlich gerich-  
t.

Bacchanalia gang  
abgestellt.

Dennach wird dē Rathesmaister beuohlen/das sie alle Tempel Bacchi von erst zu Rom/  
darnach in ganz Italia/zerstörten/ohn alleyn wañ eyn alter Altar oder eyn Bild da einzuwei-  
het were. Folgende wird auch auff künfftig durch eyne Rathschluß verfehnt/das keyn Gottes-  
dienst Bacchi weder zu Rö noch in Italia sein solte. Woh jeman dafür hielt/solchs Opffer wer  
nötig/vnd müste jährlich gehalten werden/das ers ohn sorg vnnd forcht für Göttlicher straff nit  
kört vnderlassen/der solt solchs dē Statuogt anzeigen/der selbig solt es dem Rath fürhalten/  
Woh es ihm denn zugelassen würd/wañ nit weniger denn hundert im Rath were/so solt er dē  
selben Gottesdienst also verrichten/das doch nit mehr dē fünf Personen dabei weren. Es solte  
auch keyn gemeyn Golt/keyn Opffermaister noch Priester sein. Darnach wird auff andern  
des Rathesmaisters Quinti Marci eyn anderer Rathschluß gemacht/auch von diesem handels  
wegen/das der jehningen halben/die den Rathesmaister anzeig geben hetten/von newen für  
den Rath anbracht würde/wann Spurius Posthumius mit der nachforschung fertig/vnd wir  
der gehn Rom kommen were. Sie beschlossen/das Minius Cerrinius Campanus gehn Roma  
ins gefängniß solte geschickt/vnnd den Ambleuthen daselb gesagt werden/das sie ihn mit for-  
dern fleiß verwareten/nicht alleyn das er nicht dauon käme/sondern das er auch nicht plag  
te sich selbst vmbzubringen.

Publius und Hyspa-  
la begabte, daß sie der

Spurius Posthumius kam eyn wenig langsamer gehn Rö/der selbig bracht im Rath an  
des Publii Ebutij vnd der Hyspala Fecenia belohnung/dieweil sie den Dienst Bacchi hatte an-  
gezeigt.



gezeigt/ Da wurd cyn Rathschluß gemacht/ daß der Statt Kennmeister diser jedem zehen tausent Groschen/ das ist/ tausent Kronen/ auß gemeiner Schatzkammer geben solten/ vñnd daß d' Rathesmaister mit den Pflegern handelte/ daß sie de Volck auff aller baldest fürhielten/ daß Publius Ebutius des reppens in Kriegen gefreiet würde/ daß er keyn Zug thuen dörfte/ er thets denn von freiem willen/ vñnd daß ihm cyn Schatzmaister keyn gemeyn Pferd zu verordnet. Des gleichen daß die Hispania Feemia macht haben solt/ ihren stand zu mehren/ zu mindern/ in cyn/ ander Geschlächte zu freien/ eynen Vormünder zu wehlen/ als wann ihr ihn ihr Mann im Testament geben hett/ daß sie auch eynen Freien zur Ehe nemmen dörfte/ daß auch solchs dem schlugen/ der sie neme/ deshalben weder zu schaden oder schmach gerechen solte. Vñnd daß die Rathesmaister vñnd Statuogt/ die gesund weren/ oder die hernach sein würden/ die verschung theten/ daß diesem Weib keyn gewalt oder vberlast geschehe/ vñnd daß sie sicher sein möchete. Das wölle der Rath haben/ vñnd achte es billich sein/ daß es also geschehe. Das alles ist/ vermöge des Rathschluß/ dem Volck fürgehalten vñnd geschehen: Auch ist den Rathesmaistern heymgestellt worden/ der andern anzeyger halben/ daß ihnen die straff nachgelassen/ vñnd belohnung gegeben würde.

Zarder Statt

5 6 8

Oberste den Bund  
schuch angezeigt.

Da nuh der Rathesmaister Quintus Martius die nachforschung vñnd straff gemeldtes Bundschuchs zu seinem theyl vollbracht/ rüstet er sich zum Zug ins Eguirier/ Genueser/ Land/ vñnd nam zu sich drei tausent Römischen Fußvolcks/ vñnd anderhalb hundert Keyssigen/ dazu fünff tausent Fußknecht von den Bundsgenossen Latinschen Namens/ vñnd zwey hundert Keyssigen/ zu erstattung seines zugeordneten Heers. Gleiche zahl Keyssigen vñnd Fußknecht wurden auch dem andern Rathesmaister erkannt/ Sie namen aber zu sich die Heer/ welche im vorigen jar die Rathesmaister/ Caius Flaminius/ vñnd Marcus Emilius/ gehabt. Aber das wurd ihnen auß eynem Rathschluß beuohlen/ daß sie zwey newe Regiment beschriben. Auch haben sie von den Bundsgenossen Latinschen Namens erfordert zwenzig tausent zu Fuß/ vñnd treizehe hundert Keyssigen/ vñnd Römischen Volcks drei tausent zu Fuß/ vñnd zwey hundert Keyssigen/ vñn erkannt der Rath/ daß dises ganze Heer/ außgenommen die zwey Regiment/ solt zu erkennung des Hispanischen Heers geführt werden. Diweil aber die Rathesmaister durch die nachforschung vñnd straff der heimlichen verbündniß verhindert/ haben sie Titum Menium dazu verordnet/ daß er das Kriegsvolck beschreiben solt. Da nuh die nachfrag vñnd straff des Bundschuchs vollbracht/ brach der Rathesmaister Quintus Martius am erste auff/ vñnd zog in Eguiriam wider die Apuaner. Als er ihn aber gar weit in das Gewäld hinein nachuolget/ da sie allwegen pflegten hin zu fliehen/ vñnd sich zu auffenhalten/ wurd er in eyner engen Elausen/ so die Feind zu ihm vortheyl eingenommen/ an eynem vnbequemen ort hinder gange/ vñnd verlor vier tausent Knecht/ Auch kamen drei Fähnlin von der andern Regiment/ vñnd eylff Fähnlin der Bundsgenossen vñnd Latinschen Namens/ in der Feind gewalt/ vñnd vil Rüstungen/ Wehr vñnd Waffen/ die sie hin vñnd wider hinweg warffen/ diweil sie ihnen in der flucht durch die enge Fußstäg in dem Gewäld hinderlich waren. Es hörten auch die Eguirier nicht eher auff nach zu jagen/ denn die Römer zu fliehen/ So bald nuh der Rathesmaister auß der Feind Land came/ auff daß man nicht mardte/ wie vil Volcks er verloren/ hat er das Heer an befridten orten beurlaubet/ Doch kont er das geschrey/ so daruon erschollen/ daß er die Sach vbel außgerichte/ nit außzulgen/ dann der Wald/ darauß ihn die Eguirier verjagt/ wurd nach seinem Namen Martius genannt.

Quintus Martius  
Rathesmaister wurd  
in der Genueser Länd  
schafft geschlagen.

Ealtus Martius.

Da dise Botschafft auß Eguiria kam/ wurden auch Brieff auß Hispania verlesen/ die brachten zum theyl fröliche/ zum theyl trawrige newe zeitung. Caius Catinius/ der zwey jar zuvor Statuogt worden/ vñnd in dieselbige Landschaft gezogen war/ hat mit den Lusitanern/ in der Statt Asta Landschaft/ cyn freie Feldschlacht gethan. Da wurden der Feinde bei sechs tausent erschlagen/ die andern wurden zerstreuet/ verjagt/ vñnd auß dem Läger vertriben. Dar nach führet er die Regiment für die Statt Asta/ dieselbige kost ihn nicht vil grössere mühe vñnd arbeyt zu stürmen vñnd zu erobern/ denn das Läger. Als er aber vnvorsichtiglich an die Mauer kam/ wurde er geschossen/ vñnd ist nach wenig tagen derselbigen Wunden halben gestorben. Nach dem nuh die Brieff von des gewesenen Statuogts Cai Catini tod verlesen/ erkant der Rath/ man solt eynen hinschicken/ der dem Statuogts Cai Calpurnio bis an den Port der Statt Lu na nacheilte/ vñnd ihm anzeygt/ der Rath achte es für billich/ damit die Landuogthei nicht ohn cyn Regiment were/ daß er eilet dahin zu ziehen. Den man hingeschickt hatte/ der kam am vierden tag gehn Luna/ Aber Calpurnius war wenig tag zuvor hinweg gezogen.

Caius Catinius schla  
get die Portugaleser  
gewinnt die Statt  
Asta/ vñnd stirbt.



Zurder Statt  
5 6 8

Es hat auch in dem nähern Hispania Lucius Manlius Acidinus / der eben zu der zeit in die Landschaft gezogen war / da Caius Catinius hinein reysete / mit den Celtiberiern eyn Feldschlacht gethan. Sie schieden aber also von eynander / daß man nicht kont wissen / welche Parz



thei den Sieg behalten hette / ohn alleyn daß die Celtiberier in der nächstfolgenden Nacht mit ihrem Läger von dannen gerückt seind / Vnd also die Römer raum hatten / die ihren zu begraben / vnd die Feinde zu plündern. Wenig tag darnach hatten die Celtiberier eyn grösser Heer zusammenbracht / vnd reysen die Römer bei der Statt Calagurris selbst zum Streit. Was die ursach gewesen / daß sie nach dem sich ihre zahl gemehrt / schwächer worden seien / darvon wird nichts geschriben / Die Schlacht haben sie verloren / vnd seind ihrer bei zwölff tausent Mann erschlagen / mehr denn zwey tausent gefangen / vnd haben die Römer ihr Läger eingenommen. Vnd wann des oberwinders ernstler anlauff durch des Statuogtes / der an sein statt kam / zukunfft nicht were auffgehalten worden / hett er die Celtiberier dazumal gänzlich bezwungen. Die beyde neuen Statuogte haben eyn jeder sein Heer in das Winterläger geführt.

Taurilia Spil.

Dieselbigen tage ober / als solche neue zeitungcn auß Hispania verkündigt wurden / seind die Spil Taurilia vons Gottesdiensts wegen zwey tag an eynander gehalten worden.

Marci Fuluii Spil.

Darnach hat Marcus Fuluius / nach dem er sich darauff geschickt / vnd alles zubereyt / die Spil / so er im Etolischen Krieg gelobt / gehalten. Es waren vil künstlicher Maister ihm zu Ehren vnd gefallen auß Grecia kommen. Dazumal haben die Römer am ersten in ihren Schwarspielen zugeschwen / wie die Ringer sich mit eynander geübt / vnd wie man die Leuen vnd Panther Thier gejagt. Vnd wurd das Spil gar nahe mit solchem oberfluß / vnd so mancherley art gehalten / als zu diser vnserer zeit pflegt zu geschehen.

Wanderzuegen.

Demnach hatte man mit dem neuntäglichen Opferfest zu thun / diweil es in der Picener Landschaft drei tag an eynander Steyn geregnet / Vnd wurd gesagt / daß an vilen orten das feuer vom Himmel gefallen / vnd manch eyn wenig angewehet / daß es am allermainsten die Kleyder besenget. Darzu wurde auch eynen tag eyn Wettfahrt gehalten auff der hohen priester erkantnis / diweil der Göttin Opis Tempel im Capitolio vom Wetter trocken war. Solches haben die Rathesmaister mit grossen Opfern versehen / vnd die Statt gereyniget. Vmb dise zeit wurd auch auß Umbria gehn Rom entbott / man hette eynen Menschen funden / der bei zwölff jaren alt / vnd zum halben theyl eyn Mann / zum theyl eyn Weib war / Vor diesem

Wun



Wunderzeichen hatten sie eyn grossen abschrecken / vnd beuähten / daß man es auß dem Römi-  
schen Land solte hinweg thun / vnd von stund an tödten.

In demselbigen jar kamen die Gallier jenseit der Alpen herüber in der Venetier Land /  
thaten keynen schaden mit verhergung oder Krieg / vnd namen eynen Plaz ein / nicht weit von  
dem ort / da jezund die Statt Aquileia ist / eyn Statt dahin zu bawen. Da nuß die Römer des  
halben Gesandten vber die Alpen schickten / wird ihnen zu antwort / Sie weren nit auß beucht  
oder verwilligung der ganzen Nation dahin gezogen / So wüßten sie auch nicht was sie in Ita-  
lia theten.

Zur selbigen zeit hat Scipio die Spil / die er im Krieg wider König Antiochum / als er sagt /  
gelobt hatte / von dem Gelt / das ihm die Könige vnnnd Stätt dazu gesiewert / zehen tag lang an  
eynander gehalten. Valerius Antias schreibt / nach dem er verurtheilt / vnd seine Güter ver-  
kauft / sei er als eyn Gesandte in Asiam geschickt worden / etliche späñ vnd rrungen / so sich wi-  
schen König Antiocho vnd König Eumenes erhoben / zu vertragen. Da sei ihm Gelt darzu ge-  
siewert worden / vnd hab er in Asia kunstreiche Maister zusammen bracht / vnd welcher Spil er  
nach dem Krieg / darinnen er sie gelobt / als er sagt / nicht gedacht / von denselbigen sei nach der  
Legation allererst im Rath gehandelt worden.

Da es ject am ende des jars war / wolte der Rathesmaister Quintus Martius Philippus  
in seinem abwesen von seinem Amte abtreten / da hielt Spurius Posthumus / der ander Ra-  
thesmaister / nach dem er die erforschung des heymlichen Bundschuchs mit höchstem fleiß vnd  
trewen vollbracht / eyn versamlung zur Wahl / vnd wurden zu Rathesmaistern erwählt / Appia-  
nus Claudius Pulcher / vnd Marcus Sempronius Tuditanus. Des andern tags wurde Statt  
uñ erwählt / Publius Cornelius Cethegus / Aulus Posthumus Albinus / Caius Afranius  
Stellio / Caius Atilius Serranus / Lucius Posthumus Timpianus / vnd Marcus Claudius  
Marcellus.

Am ende dises jars / dieweil Spurius Posthumus der Rathesmaister angezeget hatte /  
als er beyde Ufer des Meers in Italia vmbzogen / erforschung halben der heymliche Verbünd-  
niß / ject er die zwei Römischen Besessstätt / Sipontum an dem obern / vnd Burentum an dem  
vndern Meer ligend / wüß vnd verlassen funden / darumb wurden von dem Statthogt  
Lucio Menio auff eynen Rathschluß drei Mann erwählt / die etliche Bürger beschreiben vnnnd  
auflesen solten / die in dieselbigen Stätt zögen / daselb zu wohnen / vnnnd wurden darzu erwählt  
Lucius Scribonius Libo / Marcus Lucius / vnd Eneus Vebius Tampilus.

Der Krieg mit dem König Perseus vnnnd den Macedoniern / so vorhanden / ist nicht auß  
denen vrsachen / als der mehrer theil darfür hielt / auch nicht von dem König Perseus selbs / ent-  
standen / sondern von Philippo ist der anfang gemacht / vnnnd wann er länger hett sollen leben /  
hett er selbs denselben Krieg geführt. Als man ihm / nach dem er überwunden / die Vertrags Ar-  
tikel für geschriben / hat ihn das eynige stück am mainsten gequelet / daß ihm der Rath das Rechte  
vnnnd gewalt / die Macedonier die im Krieg von ihm abgefallen waren / nach seinem gefallen zu  
straffen benommen hatt / dann er hatt gehofft / dieweil Quintus in den Vertrags Artikel den  
gangen Handel auffgeschoben / würde ers wol können erlangen.

Darnach als König Antiochus im Krieg bei der Clausen Thermopylae vberwunden / da  
der Rathesmaister Aelius / vnd König Philippus sich von eynander theten / vnnnd auff eyn zeit  
der Rathesmaister die Statt Heraclea / vnd der König die Statt Lamia belägerten vnd stürm-  
ten / verdroß den König auch vbel / daß man ihn / nach dem Heraclea gewonnen / vor Lamia hat-  
te keyffen abziehen / vnnnd darnach die Statt den Römern auffgeben wurd. Der Rathesmaister  
fullet des Königs Philippi zorn eyn wenig / damit / daß er der Rathesmaister Aelius zur Statt  
Thrapacto eilet / dahin sich die Erolier nach der flucht begeben hatten / vnd ließ Philippo zu / daß  
er das Land Athamania vnd den König Aminander bekriegte / vnd die Statt / so die Erolier de  
Th. Italiern genommen / an sein Königreich bracht. Also hatte der König Philippus mit gerin-  
gem streit den König Aminander auß Athamania vertriben / vnd etliche Stätt erobert. Auch  
hat er die feste Statt Demetrias / die zu allen Händeln gelegen / desgleichen die Magnesia /  
vnder seinen gewalt bracht. Darnach hat er auch etliche Stätt in Thracia eingenommen / die  
der neuen vnnnd vnzgewohnten Freyheit halben vnder eynander auffrührisch vnd vnruhig wa-  
ren / als sich die fürnemesten in den Stätten nicht konten mit eynander vertragen / vnnnd Kö-  
nig Philippus sich zu dem theil hielt / das im einheymischen gezänck vnden ligen mußte. Auff

In der Statt

5 6 8  
Etliche Gallier zie-  
hen vber die Alpen /  
eyn Statt in Italia  
zu bawen.

Lucius Scipio hett  
Spil.

Wahltag.  
Jar der Statt  
5 6 9

Sipontum vnd Bu-  
rentum / Besessstätt  
besetzt.

Ursachen des Krie-  
ges mit dem König  
Perseus in Macedo-  
nien.

König Philippum  
verdreußt / daß er vor  
Lamia mußte abzie-  
hen / nimmt darnach  
das Land Athama-  
nia / vnnnd die Statt  
Demetrias ein.



**Der Statt** solcheweise ist zu diesem mal des Königs zorn wider die Römer gestillt worden.

<sup>5 6 8</sup> Doch ließ der König nimmer nach / sondern sein sun stund ihm immerdar zu kriegen / der Philirvus rüstet sich im Frieden zum krieg. halben stürcket er sich für und für zu Friedenszeiten / vñnd macht sich mit all dem sehnigen / das zu einem krieg gehört / gefast. damit er wann das glück eynmal auff seiner seiten scheine / sich desselbigen herte zu gebrauchen. Das einkommen seines Königreichs hat er mit alleyn mit frucht ten des felds / vñnd mit zöllen vñnd fahrgelt auffm Meer gebessert / sondern hat auch die alten verlegenen Bergwerck wider geraumt / vñnd an vilen ort newe angericht. Auff das er aber auch die alte männige Volcks / so in Kriegeläufften verloren / widerumb zu wegen brächte / trachtet er nicht alleyn darnach / wie der Stamm an nachkommenen erhalten würde / vñnd zwang alle seine Underthanen darzu / das sie Kinder zeugen vñnd auffziehen musten / sondern hatte eyn grosse männige Thracier in Macedonien hinüber bracht / vñnd als er eyne zeit lang von Kriegen ruh hatte / wendet er allen fleiß darauff / das die macht seines Königreichs gemehrt würd.

**Thessalier** Perthebi  
er vñd König Eumenes  
Gesandte klagen  
vber Philippum.

**Thesmanier** Botschafft.

**Gesandten von Maronea.**

**Könige Philippi** Gesandten gehn Rom.

Darnach kamen abermal vrsachen / dardurch König Philippus auff eyn newes wider die Römer erzorn war / Der Thessalier vñnd Pertheier klagen von wegen der Stätt / die er ihnen genommen / desgleichen auch der Gesandten Königs Eumenes klag / der Thracier Stätt halben / die König Philippus mit gewalt an sich bracht / wurden also anachört / das gnugsam darauf abzunehmen / sie würden nicht veracht noch versauert werden. Das bewegt den Rath an mansten / das sie gehört hetten / wie der König nach den Stätten Eum vñnd Maronea stünde / der Thessalier achteten sie nicht so hoch. Es waren auch die Athamanischen Gesandten kommen / die klagen nicht / das sie eyn theil von ihrem Land verloren / oder an den Grenzen schaden erlitten hetten / sondern das ganz Athamania vnder den gewalt vñnd Gerichts zwang Königs Philippi kommen were : Es waren auch aufgetriebene von Maronea da / die von der Königlich besamung verzagt waren / dieweil sie ihre Freyheit vertheydigi hatten / die sagten : Philippus heit nicht alleyn die Statt Maronea / sondern auch die Statt Eum in seiner gewalt.

Es waren auch von König Philippo Gesandten kommen / die ihn wider solche anklag vñ aufflag wolten entschuldigen / Dieselbigen sagten / Es were nichts ohn der Römischen Haupt



leuch erlaubniß gesehen / Der Thessalier / Pertheier vñd Magnesier Stätt / vñd die Landschafft Athamania / mit sambt ihrem König Aminander / weren mit den Ettern in eyne Hand



der gewesen. Als König Philippus vertrieben / vnd der Rhetemaster damit zu thun gehabt / das er die Etolischen Stätt bezwang / het er König Philippum hingeschickt / die andern vnges  
horfamen Stätt einzunehmen / dieselben hab er mit gewalt zu gehorsam bracht.

Jarder Stätt  
5 6 9

Auff das nuh der Rath in Königs Philippi abwesen diser sachen halben nichts ordnet vnd  
beschloß / hat er Gesandten hingeschickt / Quintum Cecilium Metellum / Marcum Cebis  
um Pamphilum / Titum Sempronium / mit beucht vnd gewalt / solche zweyspältige sachen  
vnd Handel zu verhören vnd zu vertragen : Da dieselben dahin kamen / wurd allen Stätten /  
die eynige irung mit dem König hatten / an dem lustigen ort Tempe in Thessalia eyn Landtag  
angesetzt. Als nuh daselb die Römischen Gesandten / als Verhörer vñ Schidsleuth / die Thes  
salier / Perhebie / vnd Athamanier / als vngewiuckte verkläger / vnd König Philippus die bes  
schuldigten anzuhören / als eyn Beschlagter / zusammen kommen / vnd sich geset / hat eyn jeder  
vnter denen / so die fürnemsten in den Botschafften waren / nach dem er gesüet / vnd dem Kö  
nig Philippo gñtig oder vngewegen gewesen / schärpffer oder linder gehandelt. Darumb war  
aber der streit / ob Philoppopolis / Tricca / Phaloria / Eurymene / vnd andere vmbher ligende  
Stätt / die König Philippus den Etoliern genommen / den Thessaliern zustünden / die weil sie  
von den Etoliern mit gewalt eingenommen vnd inngehabt / oder ob gemeldte Stätt von alters  
her Etolisch gewesen weren. Dann der Rhetemaster Aelius hette sie dem König Philippo  
der gestalt vergönnet / wann sie der Etolier gewesen / vnd wann sie von freiem willen / vnd nicht  
mit gedwungen hand vnd gewalt gezwungen / den Etoliern anhengig weren. In gleicher maß  
erhielt sich auch der streit von wegen den Perhebie vnd Magnefier Stätt / daß die Etolier hat  
ten alle ihre gerechtigkeiten vernemte / da sie eyne nach der andern mit gelegenheit eingenom  
men. Über das sehnige / des halben irung vnd zweyspalt war / klagen die Thessalier dazu /  
daß der König Philippus / wann er ihnen schon jert dieselbige Stätt wider zustellet / würd er sie  
beraubt vnd verlassen wider geben. Dañ über die sehnigen / so in Kriegsleufften verloren / het er  
fünffhundert die fürnemsten von der jungen Mannschafft in Macedonien hinweg geführt / vñ  
mißbraucht sich derselben in Knechtischen nachgültigen diensten / vnd harter arbeyt / was er  
auch den Thessaliern hab müssen wider geben / het er sich beflissen solcher gestalt wider zu geben /  
daß es ihnen ja nit zu nus kömten möchte / Die Stätt Thebe Phthie wer vorzeiten der Thessalia  
er eynige Handel vnd Gewerckstatt am Meer gewesen / dauon sie grossen nus vnd gewinn ges  
habt. Da hette König Philippus Lastschiff zu wegen gebracht / die vor der Stätt Thebe fürüber  
nach Demetrias führen / vñ hette also alle Kauffhandel vnd Gewerck auff dem Meer von  
Thebe abgewendt / vnd gehn Demetrias bracht. So enthalte er sich auch nit / die Gesandten /  
so doch in aller Völkern gemeinem Rechten gefreiet / zu beleidigen / Dañ er habe den sehnigen /  
die zu Tito Quintio wollen ziehen / die straffen verlegt / vnd auff sie lassen halten / Vñ seien also  
alle Thessalier in solche forcht bracht / daß weder in ihren Stätten / noch auff gemeynē Landta  
gen ihrer keyner das Maul dörfte auffthuen. Dañ die ihnen zur Freyheit geholffen / seien verin  
von ihnen / Sie haben aber eynen beschwerlichen Herrn an der seite / der lasse sie des Römischen  
Volcks wolthaten nit genießen. Was könne aber da für eyn Freyheit sein / wann sie keyne freie  
stätt hetten. Jezund verlassen sie sich auff der Gesandten gegenwärtigkeit / vñ schun / daß sie ihre  
not eyn wenig dar theten / doch mehr mit seuffzen denn mit reden / wann die Römer nicht etwa  
nach wegen trachten / daß die Griechen / so an Macedonia wohnen / sich vor des Königs Phil  
lippi kñcheyt nicht so sehr müssen fürchten / so seie es vergeblich vnd vmbsonst / daß Philippus  
vberwunden / vnd sie erledigt seien / Man müsse ihm / gleich wie eym vng gehaltenen Pferd / das  
sich nicht wil regieren lassen / eyn schärpffer Gebiß einlegen. Die am letzten redten / brauchten  
solche scharpffe wort / die aber am ersten geredt / hatten seinen zorn mit sanfften Worten gestillt /  
vnd gebetten / Er wolt ihnen verzeihen / daß sie also vmb ihre Freyheit redten / wolte sich auch  
nicht mehr eynen scharpffen bittern Herrn erzeugen / sonder sich gewöhnen / als eynen Bundes  
genossen vnd Freund zu beweisen / vnd also thun / wie die Römer / die andere Leuth lieber durch  
freundliche mittel / denn durch forcht / in ihre Bündniß brächten.

Thessalier klagen über  
König Philippum  
vor den Römischen  
Gesandten.

Nach dem die Thessalier verhört / sagten die Perhebie / die Stätt Connocondylum / die  
Philippus Olympias genennet / die heit zum Perhebie Land gehört / vnd handelten darumb /  
daß sie ihnen wider gegeben würde. Des gleichen begereten sie auch der Stätt Mallea vnd Eri  
cinnim halben / Die Athamanier forderten ihre Freyheit wider / vnd die Flecken Athenium  
vnd Petrium.

Perhebie vñ Atha  
manier klagen über Kö  
nig Philippum.



## Zurder Statt

5 6 9  
Königs Philippi  
antwort vnd gegen  
flag wider die Thes-  
salier.

König Philippus/ auff das er mehr für eynen Kläger/ den für eynen beklagten angesehen würde/ sieng auch an zu klagen/ vñ sagt die Thessalier hetten die Statt Menclais in Dolopia/ die zu seinẽ Königreich gehörig/ mit gewalt vnd gewehrter hand eingenommen/ desgleichen hetten auch die Thessalier mit sam̃t den Herrhebern/ die Statt Petra in Pieria erobert. Die Statt Xynias/ die ohn allen zweuel der Etolier gewesen/ hetten ihm die Römer geben/ Desgleichen die Statt Parachelois/ die zum Königreich Aethamania gehört/ die seiẽ mit keynem Rechten vnter der Thessalier gewalt kommen. Das ihm aber etliche mißhandlungen sürgeworffen werden der Gesandten halben/ auff die man gehalten hab/ vnd von wegen der Hafen vnd Port am Meer/ die fleißig besucht oder verlassen werden/ sei zum theyl gang schimpfflich/ das er darumb rede vnd antwort geben solt/ an welchen Hafen die Kauff oder Schiffleuth anfahren. Zum theyl sei es seinem gebrauch vnd sitten gar entgegen/ dann es seien so vil jar/ das die Gesandten ohn unterlaß ject bei den Römischen Hauptleuthen/ dann zu Rom vorñm Rath vber ihn klagen. Wen hab er je mit eynem eynigen wort beleydigt/ Sie sprechen/ cymmal hab man auff die Gesandten gelaurer/ die zu Quintio haben wollen ziehen/ sagen aber nicht darzu/ was ihnen widerfahren sei. Solche beschuldigungen bringen sie für/ als die da nur suchen/ was sie fälschlich können fürwerffen/ diẽ weil sie mit warheyt nichts zu klagen haben. Die Thessalier wollen sich der nachlässigkeyt vnd gütigkeyt des Römischen Volcks zu sehr vnmaßiglich vnd mutwilliglich mißbrauchen/ Als die da nach langwirigem durst die Freisheyt vil zu begirlich zu sich rauffen/ gleich wie die Knecht/ die wider alle hoffnung vnuersehentlich freigelassen/ also wollen sie auch die Freisheyt der stiñen vnd Zungen versuchen/ vnd mit schelten vnd schmähen ihrer Herren daher prangen. Darnach fuhr er in eynem Jorn herauf/ vnd sagt/ Es were noch nicht aller tag abend worden. Welche wort nicht alleyn die Thessalier sondern auch die Römer also auffnamen/ als were ihnen hiemit gedräwet. Also das sich eyn gemümel vber diser Rede erhube.

Königs Philippi  
antwort auff der  
Perrheber vñ Aetha-  
manier flag.

Nach dem leylich solch gemümel gestillt/ antwortet König Philippus der Perrheber vñ Aethamanier Gesandten/ vnd sagte: Wit denen Stätten/ deshalben sie klagen/ hette es eben dieselbige meynung. Der Rathesmaister Atilius vnnd die Römer hetten sie ihm geben/ da sie der Feind weren gewesen/ Wann ihm nuh die jehmigen/ so es ihm gegeben/ ihr geschenck wi der wolten nemmen/ wüßte er wol das er wichen solt. Aber mit der weis würden sie den leichtsärtigen vnnüßen Bundsgenossen zu gefallen eynem bessern vnnd getreuwern Freund vnrecht thun. Dann für keyne wolthat würde der danckbarkeyt eher vergessen/ denn für die Freisheyt/ sonderlich bei denen Leuthen/ die solchẽ Gabe durch mißbrauch verderben würden.

Römischer Gesand-  
ten außspruch.

Nach dem die Gesandten die Sachen bewogen/ haben sie also darinn gesprochen: Sie ließen ihnen gefallen/ das die Macedonischen Besatzungen auß den Stätten abgeführt/ vñ das Königreich Macedonia bei seinen alten Grenzen blibe. Des vberlasts vnd betrancks halben/ so eynem von dem andern sol geschehen sein/ wie sie vber eynander klage/ wie man desfalls die Macedonier vnd die andern Völder mit eynander sol vertragen/ müßte man eyn Formul stellen/ wie solches mit Recht aufzuführen sei.

Königs Eumenes  
Gesandten flag.

Als nuh König Philippus häufig erzörnt war/ zogen die Gesandten von dannen gehn Thessalonica/ der Thracier Statt halbẽ zu handeln. Da sagten Königs Eumenes Gesandten: Wañ die Römer haben wolten/ das die Statt Enū vñ Maronea solten frei sein/ weren sie der bescheydenheyt/ das sie nichts weiters wolte sagen/ deñ das es die Römer nur wolten zu verstehen geben/ Vnd wolten sie nicht mit Worten/ sondern mit der that frei lassen sein/ auch mit gestatten/ das ihre Gab vnd geschenck von eynem andern auffgefangen werde. Wann sie aber der Statt/ so in Thracia gelegen/ nicht so vil achteten/ were es vil billicher welche vnter König Antiocho gewesen/ das dieselbige König Eumenes zur belohnung des Kriegs hette/ denn König Philippus/ beyde von seines Vatters Attali verdiensts wegen in dem Krieg/ den das Römische Volk wider den König Philippū selbst geführt/ vnd von wegen seines eygenen verdiensts/ das er König Eumenes im Krieg wider den Antiochū zu Wasser vnd zu Land in aller mähẽ vnd gefahr selbst darbei vnd darmit gewesen/ So hab auch der König Eumenes vber das in dieser Sachen der sehen Gesandten vorurtheyl. Dann sintemal ihm dieselbigen das Land Epheronesum vnnd die Statt Eysimachia gegeben/ haben sie ihm freilich auch Maroneam vñ Enū mit geben/ welche diẽ weil sie so gar nahe daran gelegen/ als eyn anhang der größern Gaben weren. Dann wamit hette es König Philippus vmb das Römische Volk verdiente/ oder was het er für eyn gerechtigkeit vnd gewalt zu diesen Stätten/ diẽ weil sie den Macedoni-  
schen



sehen Grenzen so weit entgegen/das er seine Besatzungen darein gelegt hat: Sie sollten die von Maronea lassen herkommen/von denselbigen würden sie alles gründlich erfahren/wie es umb jhre Stätt eyne gelegenheyt hette.

Jarder Stätt  
5 6 9

Darnach wurden die Gesandten von Maronea gefordert/die sagten: König Philippus hette seine Besatzungen mit nur an eynem ort der Stätt ligen/als in andern Stätten/sonder an vilen orten zugleich/also das die Stätt Maronea voll Macedonier were/Darumb herrschten daselb die Königinischen schmeichler/dieselbigen hetten alleyn macht in dem Rath vnd versammlung der Gemeyn zu reden/Dieselben nämlich alle ehrliche Embter zu sich/vnd geben sie den jehningen denen sie es gönten. Die besten vnd frömbsten in der Stätt/denen die Freyhede vnd die Gesez angelegen/weren entweder auß jhrem Vatterland in das elend verjagt/oder müßten also vngerecht den ärgsten Duben verpflichtet vnd gehorsam sein/vnd darzu still schweigen. Sie sagten auch eyn wenig darzu/von der Gerechtigkeit der Grenzen/Als Quintus Fabius Labo in demselbig Land gewesen/het er dem König Philippo die alte Königlische Landstrass/die nach der Stätt Paroreia in Thracia zeucht/vnd sich niergend zum Meer lenckt/zu eynem zil vnd Grenze gerichte/Aber Philippus habedarnach eyn newe Strassen gemacht/darinn er deren von Maronea Stätt vnd Landschaft begreiffet.

Gesandten von Maronea klag vber König Philippum.

Darauff antwortet König Philippus vil auff eyn andere weis/denn er zum nächsten wider die Thessalier vnd Persehier geredt hatte/vnd sprach: Ich hab nuh mehr nit mit denen von Maronea/noch mit dem König Eumenes/sondern mit euch Römern/zu handeln/von denen ich längst vermärckt/das ich nichts billichs oder gleichs erlangen kan. Es deucht mich billich sein/das mir die Macedonischen Stätt/die in werendem anstand von mir abgefallen/wider geben würden/nit derhalben/das mein Königreich sonderlich dardurch gebessert würde/dann es seind kleyne Stättlin/vñ an den eussersten grenzen des Königreichs gelegen/sonder darinn/das diß Exempel vnd beispil vil thun würde die andern Macedonier in gehorsam zu behalten/Es ist mir aber abgeschlagen worden. In dem Erolischen Krieg ward mir vom Rathesmaister Marco Atilio beuohlen/das ich die Stätt Lantia stürmen solt/Da ich aber daselb lange zeit mit scharmüßeln vñ mit bawen müd worden/vnd jetzt vber die Mauer steigen wolte/hat mich der Rathesmaister von der Stätt/die ich gar nahe gewonnen hatte/wider abgefordert/vñnd mich gezwungen mit meinem Heer wider darnur abzuziehen. Zu erzöhung derselbigenschmach vñnd vnbilligkeit ist mir zu gelassen worden/das ich etliche Stätt in den Landen Thessalia/Persebia/vñnd Athamania/einneme/die doch mehr Castell denn Stätt zu achten seind/Dieselbigen habet ihr mir/Quinte Cecili/ver wenig tagen auch wider genossen. Des Königs Eumenes Gesandten haben dannoch fürzlich hievor als für gar gewis gehalten/was Königs Antiochi gewesen/das solte König Eumenes billicher haben denn ich. Aber ich halte vil anders darvon/dann woh die Römer nicht überwunden/a noch vil mehr sage ich/wann sie gar seynen Krieg geführt/hette Eumenes in seinem Königreich nit können bleiben. Derhalben habet ihr vñnd den König Eumenes verdient/vnd er nicht umb euch/Aber mein Königreich ist so gar an keynem ort in gefahr gestanden/das ich trei tausent Talent/vnd fünfzig gedeckter Schiff/vnd alle Stätt in Grecia/die ich vorhin gehabt/die mir Antiochus zur belohnung der verbündniß selbs anbote/nicht hab wollen annehmen/hab mich auch vnuerholen als seinen Feind erzeiget/cher den Marcus Atilius mit seinem Heer in Griechenland herüber kam/Auch hab ich mit demselbigen Rathesmaister den Krieg geführt/vñnd in demselbigen versehen was er mir nur beuohlen. Dem nachvolgende Rathesmaister Lucio Scipioni/als er ihm fürnam/das Heer vber Land an den Hellespont zu führen/hab ich nit alleyn eynen freien Paß durch vnser Königreich geben/sonder hab auch die Weg gebessert/Brucken gemacht/prouiant mit getheyle/darzu mit alleyn durch Macedonia/sondern auch durch Thracia/da ich vnter andern auch fürzusehen hatte/das er für den Thraciern sicher were. Solte ihr Römer nuh für dise meine neygung gegen euch/wil nit sagen/verdienst/mein Reich durch ewere miltigkeit mehren vnderweitern/vnd etwas darzu thun/oder solt ihr mir das jehnige so ich hette/entweder dieweil es mir von Reichetwege gebürt/oder das ihr mirs geschendet/hinwegnehmen/wie ihr jehud thut. Die Macedonische Stätt/welche ihr bekennet das sie zu meine Reich gehörig/werden mir nit wider zu gestellt. Eumenes kömte/vnd wil mich gleich wie den König Antiochum berauben/vnd wil darnach seine vnuersehämte ertichte anklag mit der zehen Gesandten beschluß beschönen/das durch solche falsche beschuldigung am mainsten widerlegt vnd verworffen werden kan/dann

Königs Philippus antwort auff König Eumenes vñnd deren von Maronea klag.

es ist



Zarter Statt

5 6 9

es ist gar eygenlich vnd außdrücklich in demselben beschluß vnd abschied geschriben / man sol dem König Eumenes Chersonnesum vnd Eysmachiam geben / Woh seind aber dabei geschriben / Enus vnd Maronea / vnd die Statt in dem Land Thracia gelegen: Was Eumenes von den Gesandten nicht begeren dörrft / sol er dasselbe bei euch erhalten / als hette er es von ihnen erlangt: Sagt mir / woh für ihr mich halten wölt: Habt ihr euch fürgenomien / mich als ewern Feind vnd Widersacher zueruolgen / so haltet an / vnd fahret fort / wie ihr angefangen habt / achtet ihr aber meiner etwas / als eynes Königs / der ewer Vundsgenosß vnd Freund ist / so bit ich euch / ihr wölts dafür nicht halten / daß ich solche vnbilliche schmach vmb euch verdient hab.

Römischer Gesand-  
ten Spruch zwischen  
den Königen Philip-  
po vnd Eumenes.

Dise Rede des Königs Philippi hat die Römischen Gesandten etlicher massen bewegt / darumb haben sie den Handel mit eynrer mittelmässigen Antwort auffgezogen. Woh dieselbige Statt dem König Eumenes durch der zehen Römischen Gesandten erkennntis vnd Beschluß weren geben worden / so wolten sie nichts dariin ändern / Woh sie aber König Philippus im Kriegerobert het / solt er dieselbigen / als für eyn belohnung des Sigs / nach Kriegsrechten haben vnd behalten: Were aber deren keyns / so were ihr meynung / daß der Sachen erkennntis dem Römischen Rath vorbehalten / vnd damit alles in seinem Stand vnd wesen blibe / die Besatzung / die in denselbigen Stätten lagen abgeführt würden. Dise vrsachen haben am mainstien des Königs Philippi Gemüt von den Römern abgewendt / also daß es wol dafür gehalten werden kont / als sei der Krieg nicht von seinem Sohn dem Perseus / auß neuen vrsachē erregt / sondern vmb gemeldter vrsachen willen von dem Vatter seinem Sohn verlassen worden. Zwar zu Rom hat man gar keynen gedanken / daß eyn Krieg in Macedonia werden solt.

Lucius Manlius  
Triumphirt vñ we-  
gen des Sigs in Hi-  
spania.

Lucius Manlius Kathesmaister Verweser / kam widerumb auß Hispania / vnd da er in dem Tempel der Göttin Bellona von dem Rath begert / daß man ihm vergönt eynen Triüß zu halten / hette er denselbigen in ansehung seiner grossen Thaten wol möge erlangen / Aber das exempel lag ihm im wege / daß es war von alter also herbracht / daß keyner triüßieren solt / der das Heer nicht auß der Landschaft abgeführt / er hette denn das Land bezwungen / vnd dem der an sein statt kam fridfam vnd rühig vbergeben. Doch hat man Lucio Manlio eyn mittelmässige Ehr zugelassen / daß er zu Fuß Triüßieren möcht / vnd ließ vor ihm hertragen zwo vnd



fünffzig güldene Kronen / darzu hundert vnd zwey vnd treißig pfund Golds / sechszehen tausent vnd treihundert pfund Silbers: Er hatte auch im Rath angezeigt / daß Quintus Fabius der

Kennt



Neunthausent zehen tausent pfund Silbers vnd achtzig pfund Golds bringen würde/dasselbige Jarder Statt  
wolt er auch in die gemeyne Schatzkammer lassen tragen.

In diesem jar ist eyn grosse Aufruhr von den Leibeigenen Knechten in Apulia gewesen/ <sup>5 6 9</sup> Leibeigene Knechte  
Lucius Posthumus Landvogt hat damals beuecht zu Taranto vñ anstossender Landschaft/ der Aufruhr.  
selbige hat strenge vñ harte nachforschung gehabt/ von wegen der heimlichen Veründniß der  
Hirten/ so die Scaffen vnd gemeine Weyd mit Raub vnd Mord vn sicher machten / vnd hat  
bei sibentausen Menschen verurtheilt. Vil seind darnon geflohen/ vil hat man gericht. Die  
Matheemayster seind mit des Kriegsvolcks zu Rom Bestallung vnd Musierung lang auffgez  
halten worden/ zu lest seind sie in ihre verordnete Landvogthei gezogen.

In demselbigen jar/ als die Landvogt/ Caius Calpurnius vñ Lucius Quintus in Hispania  
im anfang des Hensens ihr Heer auß dem Winter Läger geführt/ vnd in die Land Beueria  
zusammen gethan / ruckten sie in Carpetaniam / da die Feind ihr Läger hielten / dann sie ihnen  
fürgenommen / den Krieg mit gemeynem Mut vñ Rath zu führen/ also begab sich / das nicht  
vñ von den Stätten Hippo vñ Toletum / sich eyn Scharmüel zwischen denen so auff die  
Fütterung gezogen waren/ erhob. Da man denen von beyden theylen auß den Lägern zu hilff  
kam / wurd allgemach nach eyn ander alles Kriegsvolk herauß in die Schlachtordnung geföhrt.  
In demselben schnellen vñ vngordneten Streit hatten die Feind den vertheilt / beyde der  
Wachstatt haben vñ von wegen der art des Streits. Der Römer beyde Heer wurden zertren



net/ vñ in das Läger getrieben/ aber die Feind eilten ihnen in dem schrecken nicht nach. Die  
Römischen Hauptleuth / damit des andern tags ihr Läger nicht gestürmet würd / haben das  
Heer in der nächstfolgenden nacht in der stille eyn vñ laubbar auffmahnung hinweg geführt.  
Des andern tags früh zogen die Hispanier mit voller Schlachtordnung zu dem Wall/ vñ fanz  
ten das Läger ledig / des sie sich nicht versehen hielten / Da giengen sie hinein vñ plünderten  
was in der nächstlichen fercht vñ eil da verlassen war/ zogen also widerumb in ihr Läger/ da bliz  
ben sie wenig tag still liegen. In der Schlacht / vñ in der flucht seind der Römer vñ der  
Vñdgenossen bei fünf tausent tod bliben / mit derselbigen Plunder vñ Rauben haben sich  
die Feind gerücket / vñ seind von dannen zu dem Wasser Tagus gezogen.

In des haben die Römische Hauptleuth alle dieselbige zeit dahin gewendet / das sie auß  
den Hispanischen Stätten / die ihre Vñdgenossen waren / hilff zusammen brachten / vñ den  
Kriegsvolck ihren mut nach dem schrecken / den sie in der vñgünstigen Schlacht empfan  
gen/

Calpurnius vñ  
Quintus rüste sich  
vñ zichen die Feind  
wider entgegen.



Tarder Statt

5 6 9

gen/widerum erquickten. Demnach die Hauptleuth bedachte/sie würden dem Feind stark genutz sein / vñnd das Kriegsvolk nuh auch des Feinds begert / damit sie die vorige schand vñnd schmach möchten auflösen / zogen sie fort / vñnd schlugen ihr Läger zwölff welscher Meilen von dem Wasser Lago / von dañen zogen sie auß nach mitternacht mit auffgerichten Panern / vñnd mit eynē genierden Hauffen / daß sie so bald der tag anbrach an das Wasser Tagus kamen. Der Feind Läger war jehñseit des Wassers / auff eynem Berg / da fuhren die Römischen Hauptleuth ihr Heer als bald an zweyen orten / da sie den Furt durchs Wasser sahen / hinüber / Calphurnius zu der Rechten seiten / vñnd Quintius zu der Linken. Als nuh die Feind still lagen / vñnd sich der schnellen zukunfft der Römer verwunderten / vñnd rathschlugten / wie man ihnen / in dem sie mit forcht vñnd angst ober das Wasser zogen / eynen schrecken hette können einjagen. In des hatten die Römer auch allen ihren Plunder vñnd den Troß obergeführt / vñ an eyn ort zusamen bracht / vñnd dieweil sie sahen / daß die Feind auffwaren / vñnd daß sie auch keyn zeit oder raum hietten ihr Läger zu beuestigen / machten sie ihre Schlachordnung: In die mitte ward das fünfft Regiment / die vñter Calphurnio / vñnd das acht Regiment / die vñter Quintio war / verordnet / das war auch der Kern des gansen Römischen Heers. Sie hatten auch eyn frey offen Feld / biß an der Feind Läger / daß sie sich keynes Hinderhalts besorgen dorfften. Da die Hispanier disseit des wassers zwen Hauffen der Römer sahen / damit sie ihnen zuvor kämē / vñnd sie oberfielen vñnd angriffen / eher denn sie sich zusamen thun / vñnd ihr ordnung machen konten / fielen sie plötzlich auß ihrem Läger / vñnd rennten eyns lauffs zur Schlacht.

Römische Ländvög  
gewinnen den Hispani  
ern eyn gewaltige  
Schlacht an.

Im anfang war der Streit häfftig / dann die Hispanier waren von dem frischen Sieg noch frech vñnd freudig / so war das Römisch Kriegsvolk durch die schmach vñnd schand / deren sie nicht gewöhnet ergrimmt / die zwey tapffersten Regiment / die in der mitte stunden / stritten gar häfftiglich. Da die Feind sahen / daß sie dieselben nicht konten zu rück treiben / fiengen sie an mit eynem gespinsten Hauffen zu streiten / vñnd trungen also je länger je mehr vñnd tiefer auß die Römer / vñnd vermeynten ihr Schlachordnung in der mitte zu zertrennen. Da nuh der Ländvög Calphurnius ersah / daß die Schlachordnung not lütte / schickt er eilends seine zwen Gesandten vñ Rath / Titum Quintilium Varum / vñnd Lucium Iuenticum Saluam / zu jedem Regiment insonderheyt / vñnd hieß sie vermahren / vñnterrichten vñnd erinnern / daß auff den zweyen Regimenten alle hoffnung stünde zu überwinden / vñnd gans Hispanien zu behalten / Woh sie nicht würden stehen vñnd halten / so würde keyner von dem Heer nicht alleyn Italam nimmermehr sehen / sondern auch nimmermehr ober das Wasser Tagus köñnen. In des zog er mit dem Keyßigen Zeug der zweyen Regiment eyn wenig herumb / vñnd rannt von der seiten her in den dicken vñnd gespinsten Hauffen der Feind / der mitten auß der Römer Schlachordnung trange. Quintius mit seinem Keyßigen griff die Feind auff der andern seitt an / Aber des Calphurnij Keyßigen stritten vil häfftiger / vñnd der Hauptmann vor andern / dann er war der erst / der den Feind angriff / vñnd kam so weit vñter den Hauffen / daß man kaum kont erkennen / welchem theyl er zustünde. Also wurden die Keyßigen durch des Ländvögs tapfferkeyt ermahnt / vñnd die Fußknecht fasseten auch eyn Hers. Die Rottmeister hießen die Fähnrich mit den Fähnlin gegen dem Feind rucken / vñ die Fußknecht so bald nachheilen. Da fielen sie mit eynem solchen Sturm in die Feind / daß sie sich nit mehr konten auffhalten / Vñnd als sie die flucht gegen dem Läger namen / eilten ihnen die Keyßigen nach / vñnd im geträng kamen sie mit den Feinden in ihr Läger hinein. Die Hispanier wurden allenthalben in dem gansen Läger zu tod geschlagen / vñnd kamen in der flucht nicht mehr denn vier tausent Menschen darvon / wiewol ihrer ober fünff vñnd treissig tausent gewesen. Es wurden hundert vñnd zwey vñnd treissig Fähnlin gewonnen / der Römer vñnd ihrer Bundsgeossen seind nicht vil ober sechs hundert erschlagen worden / des Ländvolcks das den Römern beigestand / bei anderhalb hundert / fünff Hauptleuth / vñnd edliche Römische Ritter. Also seind die Römer in der Feind Läger bliben / dieweil sie keynen raum noch zeit hatten ihr eynen Läger zu beuestigen. Des andern tags wurden die Keyßigen vor der gansen versammlung von dem Ländvög Caio Calphurnio gelobt / vñnd mit sonderlichem Ritterlichem Rokgeschmuck verehrt. Quintius der ander Hauptmann begabte seine Keyßigen mit Ketten / vñnd Bockeln / es wurden auch vil Rottmeister vñnd Beuchtleuth auß beyden Heern begabt / vñnd am meisten die / so mitten in der Schlachordnung den Feind hielten auffgehalten.

Da die Rathesmeister die Musterung vñnd andere handel / die zu Rom aufzurichten waren /



ren/vollbracht hatten/führten sie ihr Heer in das Land Liguria. Sempronius zog auß von Pisa/wider die Apuaner in Liguria/verherget ihr Landschafft/verbrennt ihr Flecken vnd Castell/öffnet also das Gewäld/bis an das Wasser Macra/vnd an den Port der Statt Luna/die Feind namē ein den Berg/der ihrer Voraltern alte wohnung gewesen/ Aber die Römer schlugen sie wider herab.

Appius Claudius / der ander Rathesmaister / gewann den Ingawern in Liguria etliche Schlachten / desgleichen sechs Stätt ab / in denselbigen steng er vil tausent Menschen/vnter denen ließ er drei vnd vierzig Männer/die des Kriegs vrsächer gewesen / enthaubten.

Es war nuh an dem/das man die Versammlung zur Wahl haltē solte/doch kame Appius Claudius eher gehn Rom denn Calpurnius / dem durch das Loß zugefallen war das er den Wahltag halten solt/dieweil sein Bruder Publius Claudius das Rathesmaisteramt begert/ neben ihm baten noch drei von den Geschlächtern auch darumb/ nemlich/ Lucius Emilius/ Quintus Fabius Labeo/ vnd Servius Sulpitius Galba/ die vor der zeit auch darumb gebeten hatten/ deshalben sie jetz dieselbige Ehr wider begerten/ als were mans ihnen schuldig/ die weil es ihnen am ersten abgeschlagen war/ vnd man auch nicht mehr denn eynē von den Rathes verwandten vnd ihren Geschlächtern zu eynem Rathesmaister machen dorfft/ vnd ihrer vier auff eynmal darumb baten/ war die Für des härter vnd enger. Es begerten auch des Rathesmaisteramts etliche von der Gemeyn/die grossen gunst hatten/ als nemlich/ Lucius Porcius/ Quintus Terentius Culleo/ vnd Cneus Vebius Pamphilus/ dieselbigen waren vorzeit auch abgetriben/ vnd hatten eyn hoffnung/ dieselbige Ehr/die ihnen auffgezogen war/ zu erlangen. Claudius war allein vnter ihnen allen der dazumal am ersten vmb das Rathesmaisteramt ansucht/ es ward gemeynlich darfür gehalten/ Quintus Fabius Labeo/ vnd Lucius Portius Licinius/ würden ohn zweifel darzu erwählt werden/ aber Claudius der Rathesmaister zog mit seinem Bruder auff dem gansken Marck vmbher/ Vnd wiewol seine Widersacher vñ der mehrer theil des Rathes/ ihm drein redten/ So konte er doch von dem vbermässigen fleiß/ den er bei seinem Bruder thete/ nicht abgewendt werden/ Auch ward der Wahltag mit grossen gezänck der Pfleger etlichmal verhindert/ bis das Appius Claudius erhielt/ das sein Bruder Publius Claudius Pulcher Rathesmaister ward/ vnd neben ihm erwählt Lucius Porcius Licinius. Darnach seind Landudgt worden/ Caius Decius Flauius/ Publius Sempronius Longus/ Publius Cornelius Cethegus/ Quintus Ninnus Matho/ Caius Sempronius Blefus/ vnd Aulus Terentius Varro.

Im anfang des folgenden jars/ als Publius Claudius vnd Lucius Porcius Rathesmaister waren/ kamen die Gesandten Quintus Cecilius/ Marcus Vebius/ vnd Titus Sempronius/ die in streitigen sachen zwischen den Königen Philippus vnd Eumenes/ vñ den Thessalischen Stätten zu handeln/ vnd dieselbige mit eynander zu vertragen gesandt warē/ wider gehn Rom/ vnd thaten dem Rath Relation/ was sie in ihrer Botschafft aufgerichte hetten/ darnach führten sie derselbigen Könige vnd Stätt Botschafft auch in den Rath. Da ward auff beyde theylen eben das sehnige/ das bei den Gesandten in Grecia geredt/ widerumb erholt. Darnach beschlosse der Rath eyn andre neue Botschafft/ in welcher Appius Claudius der fürnemeist/ in Macedoniam vnd Greciam zu schicken/ die da besichtigen soltē/ ob den Rhodisern/ Thessaliern/ vnd Pertheiern/ die Stätt wider zugestellt weren. Denselbige Gesandten ward auch beuohlt/ das man auß den Stätten/ Ennum vnd Maronea/ die Besatzungen abführen solte/ vnd das die ganze Grenzen Thracier Lands am Meer gelegen/ von König Philippo vñ den Macedoniern erledigt würde. Sie hattē auch beuehl in Peloponnesum zuziehē/ darauf die vorige Botschafft also abgescheyden war/ das man weniger wusste wie alle sachen stünden/ denn wann sie nie dahin kommen weren: Dañ vber das ander alles/ so ihnen daselbs begegnet/ hat man sie auch ohn eynige antwort lassen hin ziehen/ vnd wiewol sie derhalben angesucht/ ward ihnen seyn Achaischer Landtag gehalten. Vnd als Quintus Cecilius häfftig darüber klagte/ darzu auch die Lacedemonier beweynten/ das ihre Ringmawer zerbrochen/ ihr Volk in Achaia hinweg geführt vnd verkauft/ vnd ihnen des Licurgi Geseß/ durch welche die Statt Lacedemon bis auff disen tag bestanden/ genommen weren/ Da entschuldigten sich die Achaier am mainsten der Anklag halben/ das sie den Römischen Gesandten den Landtag abgeschlagen hetten/ vnd verlassen eyn Geseß/ darinnen verboten wurde eynen Landtag anzusetzen/ es geschehe den vmb Kriegs oder Fridens willen/ vnd wañ Gesandte vom Rath mit Brieffen oder Schrifftliche beueht kämen,

Jarder

5 6

Appius Claudius Rathesmaister / schlägt die Ingawer in Liguria.

Wahltag mit grossen gezänck gehalten. Jar der Statt

5 7 0

Römische Gesandte kommen auß Grecia wider/ vnd werden andere dazü geschickt.



Zur Stadt

5 7 0

Damit sie sich nuh hinforth derselbigen entschuldigung nicht mehr hetten zu behelffen/zenget ihnen der Rath an/sie sollten die versetzung thun/das die Römischen Gesandten allzeit eynem freien zugang zu ihrer Nation Landtügen haben möchten/gleich wie ihnen zu Rom auch/so offte sie wolten/für den Rath zu kommen vergönnt würde.

König Philippus  
lag zu Maronea die  
fürnemesten der Rö-  
mer Parthei vmb-  
bringen wils dar-  
nach vor de Gesand-  
ten nicht gestehen.

Als nuh dise Botschafften abgefärtigt ward König Philippus von den seinen vnder-  
richt/das er von obgemeldten Stätten abweichen/vnd seine Besatzung darauff abföhre sollte/  
vnd wieuol er allen denselbigen Stätten vngewegen/goff er doch seine zorn auff wider die von  
Maronea/vnd beuohle seiner gewaltigen eynem/mit Namen Onomastus/der ober die Lands-  
schafft an dem Meer geset/das er die fürnemesten von der Gegen parthei vmbbrächte. Der  
selbig bracht durch eynen Königlichen/Casander genant/der nuh lang in der Stadt Maro-  
nea seine Wohnung gehabt /zu wegen/das etliche Thracier bei Nacht in die Stadt gelassen  
wurden/vnnd schlug vil Burger zu tod/gleich als were die Stadt im Krieg erobert. Da sich  
nuh dessen die Römischen Gesandten beklagten/wie gremlich man mit den vnschuldigen Bur-  
gern zu Maronea vmbgangen/wie hoffärtig vnnd troziglich man auch wider das Römische  
Volk gehandelt hette/das man die iehmigen/benen auff erkantniß des Römischen Rathes ihr  
Freiheit wider zugestellt werden solt/gleich wie die Feind erwürget vnnd erschlagen hette/Da  
wolte König Philippus nicht geständig sein/das etwas von diesem Handel ihne/oder jemannds  
der seinen/angienge/vnnd sagte/die Burger weren vnter sich selbs auffrührisch worden/dars-  
durch es zu dem Todschlag kommen were/dieweil etliche die Stadt auff seine/etliche auff  
Königs Eumenes Parthei/ziehen wolten. Solches würden sie leichtlich erfahren/wann sie/  
die von Maronea/selbs darumb gefragt. Er hette auch seynen zweinel/die von Maronea wür-  
den von dem frischen Todschlag dermassen erschrocken sein/das ihrer keyner das Maul wider  
ihn würde dörfen auffheuen. Appius der Römische Gesandte/sagt/In eynem so offenbaren  
Handel dörfte es nicht vil fragens/als ob man daran zweuelte/Wann er keyn schuld an der  
Sachen haben wolt/solt er Onomastum vnd Casandrum/von welchen man sagt/das sie sol-  
ches verbracht haben/gehn Rom schicken/das sie der Rath darumb befragen könte. Dise Rede  
machte den König anfänglich so jr/das er sich ganz entfärbt/vn das Gesicht verwandelt. Als  
er darnach wider zu ihm selbs kam/sagt er/Den Casander/der zu Maronea gewesen/wolt er  
ihnen schicken/wann sie es ja haben wolt/was solcher Handel den Onomastum angienge/der  
mit allein in der Stadt Maronea/sondern auch in dem nächsten Land dabei nit gewesen were.  
Er hette des Onomasti/als eynes hochgeachteten Freunds/gerne verschonet/vnnd hatte sorg/  
er würde seiner heymlicheit mehr offenbaren/dann er hatte selbs mit ihm geredt/vnd ihn zu vilen  
dergleichen händeln gebracht/oder mitwissens haben lassen. Es ward auch dafür gehalten/  
König Philippus hab dem Casandro etliche durch das Land Epirum bis an das Meer hinnach  
geschickt/die ihne mit Gifft hingericht/damit nichts von ihm außläme.

König Philippus  
schicket seinen Sohn  
Demetrium gehn  
Rom.

Die Gesandten seind von dem Gespräch mit König Philippo also abgescheyden/das sie  
sich öffentlich vernemen lieffen/sie hetten an deren Handel keynem keyn gefallen/so hatte Phi-  
lippus ihm auch gänzlich fürgelest/er wolte von den Römern abfallen/vnnd eynen Krieg wi-  
der sie führen/dieweil er aber noch zu schwach darzu war er bedacht/damit er eynen verzug das  
zwischen machte/seinen jungen Sohn Demetrium gehn Rom zu schicken/beyde ihn der fürge-  
worffenen beschuldigung halben zu verantworten/vnnd den Rath für zorn zu bitten. Versahe  
sich auch genugsam/der Jüngling würde etwas zu wegen bringen/dieweil er sein Königlich ge-  
müt/als er zu Rom Geisell gewesen/etlicher massen märcken lassen.

König Philippus  
suchte wider die  
Thracier.

Wieweil weit zog er auf/im schein denen von Dyons beistand zu thun/in der Warheyt  
aber den Königen in Thracia eyn forcht einzujagen/that eyn Schlacht mit ihnen/darinnen er  
sie erlegt/vnd nam ihren Obersten Amadocum gefangen. Darnach kam er wider in Macedo-  
niam/vnd schicket zu den Ungriechen groben Völkern/die an dem Fluß Ister oder Donaw  
wohnen/Gesandten/die sie bereden solten/das sie in Italien fielen.

Phocreas/Achai-  
scher Landvogt halt  
eynen Landtag der  
Lacedemonier hal-  
ben.

Nach wartet man in Deloponnese auff der Römischen Gesandten ankunfft/dann es war  
ihnen benohien/sie solten auß Macedonia in Achaia ziehen/Vnd hatte der Achaische Land-  
vogt Phocreas/damit sie wider die Römische Gesandte vorhin mit Rathschlägen gefast were/  
eynen Landtag angesetzt. Da ward der Lacedemonier halben gehandelt/Auf Feinden weren  
sie zu Anklägern worden/vnd künde darauff/das man sich mehr für ihnen forchten müßte/nach-  
dem sie vberwunden/bey da sie noch wider sie kriegten. Dann im Krieg weren die Römer des  
Achaier



Achaier Bundesgenossen gewesen/ Nuh aber seien dieselbigen Römer den Lacedemoniern güttsiger vnnnd genegter denn den Achaiern. Da auch Areus vnd Alibiades/ die beyde von den Lacedemoniern ins elend vertribt gewesen/ durch die Achaier wider eingesezt/ sich zu der Vottschaft gehn Rom/ wider die Achaische Nation/ die ihnen so vil guts erzegte/ lassen gebrauchen/ vnnnd eyn solche giftig/ gefeindselige Rede geführt/ das man hette mögen meynen/ sie weren von den Achaiern nicht wider in ihr Vatterland eingesezt/ sondern darauß vertriben worden. Da erhub sich vmb vnd vmb eyn geschrey/ Er solte mit Namen derselbigen halben zu handeln für bringen. Vnd als alle ding nit mit Rath/ sondern auß zorn/ gehandelt worden/ seind sie zum Tod verurtheylet worden.

Wenig tag hernach kamen die Römische Gesandten/ denen ward in der Statt Elitor im Land Arcadia/ eyn Landtag gehalten. Eher denn sie etwas zu handeln fürnamen/ siel den Achaiern eyn sehr äcken vnnnd gebant ein/ wie gar vngleich es mit der Handlung zugehen würde/ dieweil sie sahen/ das Areus vnd Alibiades/ welche sie auff nächst gehaltenem Landtag zum Tod verurtheylet/ bei den Römischen Gesandten waren/ vnnnd dorffte leyner das Maul auff thun. Appianus erzegte an/ Weß sich die Lacedemonier vorm Rath beklagt/ daran hette der Rath seynen gefallt/ Nemlich/ das die Lacedemonier/ so von dem Landuogt Philopemene herauß gefordert waren/ sich vor Gericht zu verantworten/ gleich im ersten Gespräch erschlagen worden. Nach dem man nuh also greulich mit den Leuthen umgangen/ damit ja ihr wüßten an feynem theyl theilart würde/ hetten sie der hochberühmten Statt Mawren umgerissen/ ihre vralten Geseze abgethan/ vnd des Eycurzi Regiment vnd Zucht/ so bei allen Völkern eyn herrlichen Namen hat/ auffgehoben.

Nach dem Appianus solches geredt/ hat Eycortas/ zum theyl/ dieweil er Landuogt/ zum theyl/ dieweil er des Philopemeneis Parthei/ der alles dessen/ das zu Lacedemon gehandelt/ eyn vrsach gewesen/ auff solche meynung geantwortet/ Es ist vns schwerer/ Appi Claudi/ vor euch Gesandten zu reden/ denn am nächst vor dem Römischen Rath/ Dann dazumal hatten wir auff der Lacedemonier Anlag zu antworten/ sechund seind wir von euch selbs anlagt/ für denen wir vnser entschuldigung thun sollen. Wiewol wir nuh also vnbillicher weise verurtheylet/ haben wir doch die hoffnung/ du werdest die Sach mit dem Gemüt anhören/ als sich eynem gebürt/ der eyn Richter sein sol/ vnd werdest die zänetische Rede/ deren du dich fürlich zu vor gebraucht/ lassen fallen. Ich zwar/ nach dem das sehnige/ deshalb die Lacedemonier vormals allhie bei Minto Ceclio/ vnnnd darnach zu Rom geklagt/ von dir sechund erzhlet werden/ wil ich mich gleichwol also lassen duncken/ als müßte ich nicht dir/ sondern ihnen bei dir antworten. Ihr werfft vns für/ das die sehnigen/ so von dem Landuogt Philopemene auß Lacedemon/ ihre antwortung zu thun erfordert/ vmbbracht seien. Dieselbige beschuldigung/ halt ich/ sel vns nicht allein von euch Römern/ sondern auch von andern bei euch/ keyns wegs fürs geworffen werden. Auß was vrsach? Darumb/ dieweil in ewern Vertrags Artickeln begriffen war/ das sich die Lacedemonier der Stätt/ so am Meer gelegen/ enthalten solten. Da sie nur zur Wehr griffen/ vnnnd die Stätt/ deren sie sich nach ewern Beuchl haben sollen enthalten/ bei Nächstlicher weil oberfallen vnd eingenommen/ wann zur selbigen zeit Titus Quinctius/ oder eyn Römisch Heer/ wie vormals in Peloponneso/ gewesen were/ so hetten die eingenommenen vnd vndergeuruckten zu denselbigen zusucht gehabt. Da ihr aber verz von dannen wartet/ woz solten sie anders hingestochen sein/ denn zu vns/ ewern Bundesgenossen/ die sie vor hin der Statt Mytheo beistand thun/ vnnnd mit euch vmb gleicher vrsachen willen die Statt Lacedemon stürmen gesehen. Deshalben so haben wir für euch eynen rechtmässigen vnd Gots seligen Krieg sürgenommen. Dieweil denn denselbigen andere loben/ vnd die Lacedemonier selbs nicht können schelten/ darzu die Völder/ die vns den Siz gegeben/ selbs eyn wolgefallen daran gehabt/ wie gehe es denn zu/ das das sehnige/ so nach Kriegsrecht geschahen/ in zwyspalt gezogen wird? welches doch vns am wenigsten angehet. Das siehet vns zu verantworten/ das wir sie/ ihre entschuldigung zuthun/ haben herauß gefordert/ die den gemeynen hauffs in die Rüstung bracht/ die die Statt am Meer gelegen gestürmt/ geplündert/ vnnnd die fürs nemesten darinn erschlagen hatten. Das sie aber/ als sie in das Läger kommen/ vmbbracht seind/ das habt ihr Arcu vnd Alibiades/ vnd nicht wir/ zu verantworten/ die ihr vns gleichwol nuh anlagt. Die vertribene Lacedemonier/ vnder denen gemeldte zwen auch gewesen/ die auch damals bei vns waren/ dieweil sie meyneten/ nach dem sie ihnen die Statt am Meer geleg zur

Jarder Stat

Areus vnd Alibiades  
des zum Tod verurtheylet.

Römischer Gesandten  
verurtheilt an die  
Achaier/ der Lacedemonier halben.

Eycortas Achaischer  
Landuogt/ gibe antwort  
auff der Lacedemonier Anlag.



Iarder Statt

5 7 0

Wohnung auffwechselte/man hette sie angriffen/ So haben sie die jeñigen also auß zorn vber  
 fallen/die rath vnd that darzu geben hatten/das sie nit alleyn auß ihrem Vatterland vertriben/  
 sondern auch in ihrem elend ihr Alter nicht können in sicherheyt hinbringen. Darumb habe die  
 von Lacedemon/vnd nit die Achaier/die Lacedemonier erschlagen. Es dienet auch nit zur  
 schen/darvon zu handeln/ob sie mit Recht oder vnrecht erschlagen seien. Nuß möchten sie sagē:  
 Disß seind dannoch ewer Händel/ihr Achaier/dasß ihr die alte Gesez/Regiment/vnd Zucht des  
 Königs Lyeurgi/abgethan/dasß ihr auch denen von Lacedemon die Mawer zerbrochen habe.  
 Aber wie möge vns dise beyde stück von ihnen für geworffen werde: so doch den Lacedemoniern  
 die Mawer nicht von dem König Lyeurgo/sonder vor wenig jaren das Regiment des vorge-  
 meldten Königs Lyeurgi auffzuheben gebawet seind/dann die Tyrannen haben newlich ihnen  
 selbs/vnd nicht der Statt zu eynrer Burg vnnnd beuestigung gemacht/vnd woß Lyeurgus heut  
 zu tag von dem tod erstünd/würde er sich freyen/dasß die Mawer zu Lacedemon zerbrocht wer-  
 vnd sagen/dasß er nuß erst sein Vatterland/vnd die alte Statt Spartam erkenne. Ihr Laces-  
 demonier solt nit auß den Philopemenen/noch auß die Achaier gewart haben/sonder ihr solt  
 die Mawer selbs mit ewern Händen nidergerissen/vnd alle Gebäw/dabei man eynigen Ty-  
 rannischen gewalt spüren möchte/geschleppt haben/dann das waren gleich als vngestalte Zey-  
 chen vnnnd Mal ewerer dienstbarkeit/vnd da ihr gar nahe bei achthundert jaren ohn alle Was-  
 weren frei/vnd zu zeiten auch die obersten Herren in Grecia/gewesen seit/habt ihr jetz bei hun-  
 dert jaren/dieweil ihr mit den Maweren/als mit Fesseln oder Ketten gebunden seit/schwer-  
 lich gedienet. So wil die Gesez Lyeurgi belange/die wir euch genommen haben sollen/halt ich/  
 die Tyrannen haben den Lacedemoniern ihre alte Gesez genommen/vnd wir haben nicht ihre  
 Gesez genommen/die sie nicht hatten/sondern wir haben ihnen vnser Gesez gegeben. Ich  
 halt auch/wir haben der Statt Lacedemon nicht vbel gethan/da wir sie zu vnserm Land Rath  
 auffgenommen/vnd mit vns vermische haben/damit eyn Regiment vnd Rath in dem gansen  
 Land Peloponneso were. Ja wann wir Achaier nach andern Gesezen vnnnd Rechten lebten/  
 vnnnd den Lacedemoniern andere auffgelegt/hetten sie vrsach sich zu beklagen/vnd vnwillig  
 darüber zu werden/dasß sie nicht gleiche Gerechtigkeyt hetten. Ich weyß wol/Appi/Claudi/  
 dasß dise Rede/deren ich mich bißher gebraucht/nicht dergleichen ist/als Bundsgegnossen für  
 Bundsgegnossen/oder als eynem freien Volck zureden gebürt/sonder ist vil mehr gleich als eyn  
 Rede der Knecht/die sich für ihren Herren zanden/Dann woß die Stimm des Herolds nicht  
 vmb sonst noch vergeblich gewesen ist/dardurch ihr lassen verkündigen/dasß die Achaier vor als  
 ten andern/vñ am ersten/sollen frei sein/Woß der Vertrag beständig ist/Woß auch die Bünd-  
 niß vnnnd Freundschaft nach billigkeyt gehalten wird/Warumb frag ich denn nicht/was ihr  
 Römer gethan habt/da ihr die Statt Capua habt gewonnen:vnnnd ihr fordert doch von vns  
 antwort/was wir Achaier den Lacedemoniern/als wir sie in dem Krieg überwunden/gethan  
 haben: Laß es gleich also sein: Etliche seind von vns erschlagen worden. Was ist denn:  
 Habt ihr nicht die Rathsherrn von Capua lassen enthaupten: Wir haben die Mawer abge-  
 brochen/Ihr habt ihnen nicht alleyn die Mawer/sonder auch die Statt vnd die Landschaft  
 genommen. Du möchtest sagen/Die Bündniß sei beiden Achaiern im schein gleichmäßig/  
 mit der That aber seie es eyn erbettene Freyheyt/Bei den Römern seie auch das Regiment vnd  
 der gewalt. Ich märets wol/Appi/vnnnd wann ichs nicht thuen muß/so zörne ich nicht da-  
 rüber. Ich bitte euch aber/der vnterscheyd zwischen den Römern vñ Achaiern seie gleich so groß  
 als er immer wölle/dasß nur ewere vnd vnser Feinde bei euch vnd ewern Bundsgegnossen nicht  
 gleich gehalten werden/ja dasß sie nit bessere gerechtigkeyt haben. Dann dasß sie vns gleich wär-  
 den/das haben wir gemacht/da wir ihnen vnser Gesez geben/vnd da wir zu wegen gebracht/  
 dasß sie zu dem Achaischen Landrath gehörte. Den überwundenen ist zu wenig/dasß den Ober-  
 windern gnug ist. Die Feinde begeren mehr/denn die Bundsgegnossen habē. Was mit eynem  
 Eyd/was mit Buchstaben zu ewigem gedächtniß in eynen Steyn gehawen/bestätigt vnd be-  
 kräftiget ist/das wollen sie sich vnderstehen mit vnserm Meyneyd auffzuheben. Wir haben  
 euch Römer in ehren/vnd wann ihrs also haben wöllet/förchten wir euch auch/Wir haben  
 aber die Götter in größern ehren/vnd förchten wir euch auch/Wir haben

Achaisch Vrbeyt wi  
 der Arcum vnd Aci  
 biadem auffgehoben.

Lycortas der Landvogt ward in diser seiner Rede mit verwilligung des mehrertheils ge-  
 hört/vnd meynete männiglich/er hette von Añtis vnnnd Oberkeyt wegen gewaltiglich genug  
 geredt/dasß leichtlich abzunehmen war/Wann die Römer sanfftemüßig mit der Sachen  
 vmbz



umgziengen/hetten sie ihre Wirde vnd Achtbarkeyt nicht können erhalten. Da sagt Appius/ Er rieche den Achaiern treulich/woh sie danck vmb ihn verdienen wolten/das sie solches mit seinem willen theilen/dieweil es ihnen möchte gebären/das sie es nit bald mit vnwillen vnd gezwungen thun müßten. Dife Stiim ward wol von ihnen allen mit seuffzen gehört/sie sagt ihnen aber eyn forcht ein/das sie das jehnzige/so ihnen gebotten/nit dorfften abschlagen. Das begerten sie nur/das die Römer der Lacedemonier halben selbs änderten was ihnen gestel/ vnd die Achaiern mit der Gottsforcht vnd angst nicht beschwerde/das sie müßten krafftlos machen was sie mit ihrem Eyd bestätiget hetten. Also ward alleyn das Brtheyl/das am nächsten wider die zwen Lacedemonischen Burger Areus vnd Alcibiades ergangen/auffgehoben.

Jarder Statt  
5 7 0

Im anfang desselbigen jars/ da man von der Rathesmaister vnnnd Stattdügenten Lande schafften gehandelt/war bei den Rathesmaistern das Ligurier oder Genueßer Land zu regieren erkannt/dann es war damals sonst niemens keyn Krieg. Es loften auch die Stattdügt/vnnnd überkam Caius Decimius Flauus de Gerichtszwang in der Statt Rom/Publius Cornelius Cerhegus den Gerichtszwang zwischen den Burgern vñ Freünden/Caius Sempronius Plez sie überkam im Loß die Insel Siciliam/Quintus Neuius Matho die Insel Sardiniam/vñ ward ihm darneben beuohlen/das er nachforschung hett nach den Zäuberern/vnd die den Leuten mit Giffte pflegten zu vergeben. Aulus Terentius Varro Hispaniam die nähere/Publius Sempronius Longus Hispaniam die vernerre.

Rathesmaisters vñ  
Stattdügt beucht,

Von disen zweyen Lande kamen fast vmb dieselbige zeit zwen Gesandten/Lucius Juuentius Talua/vnd Titus Quintilius Varus/vnd da sie den Rath bericht hatten/wie eyn grosser Krieg jet in Hispania zum ende gebracht wer/begerten sie so bald/das den Göttern von wegen solcher glückhafftigen Handlungen Ehr angethan würde/vnd das den Haupteuten zugelassen würde/das sie das Heer wider auß Hispanien gehn Rom möchten führen. Da ward beschlossen/das man zwen tag eyn Verfarth halten solte. So vil die Regiment belanget/ob man sie auß Hispania führen solt/beuohle der Rath/man solt den Handel von newem anbringen/wann von der Rathesmaister vnd Stattdügenten Heerscharen gehandelt würde. Nach wenig tagen wurden beyden Rathesmaistern zwey Regiment in das Land Liguria zu geben beschloffen/die Appius Claudius vnd Marcus Sempronius vormals gehabt.

Gesandten zu Rom  
vom Eig der Lande  
vögt in Hispania.

Der Heerscharen halben in Hispanien war eyn groß gezänck zwischen den newen Lande vögten/vnd der abwesenden Calphurnij vnd Quintij Freunden. Eyn jede Parthei hat eynen Pfleger vnnnd eynen Rathesmaister auff ihrer seiten. Jehne sagten/sie wolten den Rath schlus verhindern/woh sie erkennen/das man die Heer auß Hispanien führen solt. Dife sagten/woh die verhinderung geschehe/wolten sie nicht gestatten/das etwas anders beschloffen würde. Zu les war doch der abwesenden gunst vnd freundschaft überwunden/vnd ward eyn Rathschlus gemacht/das die Haupteute sollten beschreib vier tausent Römischer Fußknecht/vierhundert Reysigen/vnnnd fünff tausent Knecht von den Bundsgeossen Latinschen Namens/vnd fünff hundert Reysigen/die sie mit sich in Hispaniam führen solten/vnnnd wann sie dieselbigen vier Regiment beschriben hetten/was dann in eynen jedlichen mehr denn fünff tausent Fußknecht vnnnd treihundert Reysigen were/das solten sie lassen hinziehen/zum ersten die jehnzigen die ihre zeit außgereyset vnd gedienet hetten/darnach die andern/nach dem sich eyn jeder vnter den Landdügenten Calphurnio vnd Quintio am maulichsten vnd tapffersten gehalten.

Sanck des Kreges  
volcks halben in Hispania.

Als diser zant gefillet/entsunde eyn anderer/durch absterben Caij Decimij des Lande vögts/ Dann an desselben statt begerten des Landdügt Amis Encus Siciuius/vnnnd Lucius Puppilus/die im nächsten jar Wawmaister gewesen/vnd Caius Valerius/eyn Priester des Jupiters/vnnnd Quintus Fuluius Flaccus. Derselbige Flaccus/dieweil er zu eynem Obern Wawmaister erwchlet war/begert er des Landdügt Amis nicht in eynem gewöhnlichen weissen Kleyd/ als die jehnzigen/die vmb Embter baten/pflegten zu tragen/doch stund er mit großem ernst darnach denn der andern keyner/vnnnd zandete sich vmb das Amt mit dem Priester Caio Valerio. Vnd nach dem sichs erslich ansehen ließe/als solt Flaccus dem Valerio in den Stimmen gleich sein/vnnnd ihn auch bald überwinden/wolten etliche Pfleger solches verhindern/vnnnd sagten/man solt sein/des Flacci ansuchen/nicht achten/dann es gebüre sich nicht/das eynen alleyn auff eynmal zwey Embter empfaßen oder tragen solt/sonderlich die beyde von den höchsten Embtern weren. Dargegen meyneten die andern Pfleger/es were billich/das

Sanck zwischen dem  
Römischen Rath/  
vnd Quinto Fulvio  
Flacco/der an siat  
Caij Decimij des  
Landdügt Amis  
begert,



Zur Stadt

5 7 0

man ihn des Gesetzes freiete / damit das Römische Volk machte hette eynen Landuogt zu machen / wen sie wolten. Der Rathesmaister Lucius Porcius war erstlich der meynung / er wolte den Namen Glacci in die Wahl nicht auffnehmen / darnach damit er dasselbig auch mit des Rathes wissen vñnd willen thete / ließ er den Rath zusammen ruffen / vñnd sagt / Er wolt ihnen fürhalten / daß es mit keynem Rechten geschehen könne / seie auch in eynrer freien Statt nicht zu leiden / daß eyn erwählter Ober Bawmaister des Landuogts Amits begeret. Er were willens / woh sie nicht anders zu rath würden / vermög der Satzungen eynen Wahltag zuhalten. Die Väter vom Rath erkannten / der Rathesmaister solte mit Quinto Fulvio handeln / daß er keyn hinderniß geben wolt / damit eyn Wahltag / nach aufweisung der Geses / eynen Landuogt an des verstorbenen Caij Decimij statt zu wehlen / gehalten werde möcht. Da der Rathesmaister / vermög des Rathschluß / mit Glaccio handelt / antwort Glaccus / er wolte nichts thun / das ihm nicht wol anstünde. Wie diser mittelmäßigen antwort machet er / daß der Rathesmaister vñnd andere / die es nach ihrer meynung verstand / sich zu ihm versahen / er würde dem Rath willfahren / Aber darnach auff dem Wahltag begerte er des Amits vil häufiger denn vor / vñnd sagt in klagsweise: Der Rathesmaister vñnd der Rath wolt ihm die wolthat des Römischen Volcks abstringen / vñnd vergönnt ihm auß neid der zweyfachen Ehr / gleich als könnit man nit leichtlich abnehmen / so bald er zu eynem Landuogt erwählt würde / daß er von stundan das Bawmaister Amitt vbergeben wolt. Da der Rathesmaister sahe / daß Glaccus mit seiner bitt je länger je häufiger anhielte / vñnd daß sich des Volcks gunst auch je länger je mehr auff ihn neygete / ließ er die Versammlung von eynander / vñnd fordert den Rath zusammen. Also erkenneten sie in grosser anzahl / dieweil das ansehen der Väter Fulvium Glaccum nicht bewegt hett / solt man vor dem Römischen Volk mit ihm handeln. Da nuh das Volk versamlet war / vñnd der Rathesmaister mit ihnen handelt / wolt Glaccus von seinem fürhaben noch nit absteigen / vñnd dancket dem Römischen Volk / daß sie mit so grossem fleiß / so oft ihnen macht geben were ihren willen zu erklären / ihn allezeit hetten zu eynem Landuogt machen wöllen / vñnd were sein meynung nicht / daß er solchen fleiß vñnd gunst seiner Mitbürger gegen ihm wolt begeben vñ hindan setzen. Dise steiffe vñnd beharliche Stimm macht ihm so vil gunst / daß er sonder zweifel Landuogt worden wer / woh der Rathesmaister seinen Namen hett zur Wahl wollen auffnehmen. Es hatten auch die Pfleger eyn groß gezändt vñter sich selb / vñ mit dem Rathesmaister / so lang biß der Rathesmaister eynen Rath versamlet / Da ward beschloffen / dieweil Numi Glacci halb starrig fürnemmen / vñnd der Leuth vñrichtiger gunst verhinderten / daß die versammlung zu der Wahl eynes Landuogts an des abgestorbenen statt nach innhalt der Geses vñ Rechten nicht gehalten werden möcht / So erkenne der Rath / daß der Landuogt gnug weren / vñnd seit Publius Cornelius beyde Gerichte zwang in der Statt Rom haben / vñnd dem Gotte Apollo eyn Spilfest zurichten.

Zank vber den  
Schägmastern  
Wahl.

Da dise Wahl durch des Rathes fürsichtigkeit vñd tapfferkeit auffgehoben / erhob sich eyn andere Wahl / von eynem grössern gezändt / nach dem sie von eynes grössern Amits wegen / vñ zwischen mehr vñ mächtigern Leuthen / entstanden. Dann es trachteten ihrer etliche mit hochstem ernst / vñnd zändtlichem anhalten nach dem Schägmastern Amitt / als nemlich / Lucius Valerius Flaccus / Publius Scipio / Lucius Scipio / Cneus Manlius Volso / Lucius Furius Purpurio / von den Rathsherren Geschlächten / aber von der Gemeyn begerten des Amits / Marcus Porcius Cato / Marcus Fulvius Nobilior / Titus Sempronius Longus / vñnd Marcus Sempronius Tuditanus / aber allen Edlen vñd gemeynern von den berühmtesten Geschlächten gieng Marcus Porcius Cato weit für.

Marci Porcij Cato  
contio Lob.

In diesem Mann ist eyn gewaltiger mut vñd verstand gewesen / daß man darfür hielte / in welcherley Stand er geboren were / hette er ihm selbs können zu grossem glück vñnd wolffahrt helfen. Es mangelt ihm an keyner Kunst noch geschicklichkeit / weder seinen eynen Privatfachen / noch dem gemeynen Nutz fürzusehen / er verstand sich zugleich auff Burgerliche vñd Bawerische Händel. Etliche andere seind dardurch zu hohen Ehren kommen / daß sie des Rechten erfahrt gewesen / andere / daß sie wol beredt / andere / daß sie in Kriegen Ehr eingelegt. Diser Cato hat also eynen weitauffigen vñd geschwinden verstand zu allen dinge gehabt / er thete gleich was er wolte / so hette eynrer mögen sagen / Er were alleyn zu demselbigen gebort. In dem Krieg war er seiner Faust eyn Held / vñd von vilen gewaltigen Schlächten berühmt. Eben der selbig Cato / nach dem er zu grossen Ehren kam / vñnd zu hohen Embtern gebraucht worden / war er der trefflichste Feldhauptmann. Im Friden / wann man ihn in Rechtshändeln vñb rath fragte /



fragte/war keyner besser erfahren. Wann er eynem für Bericht das wort thun sollte/war keyner bedröder denn er. Es hat auch die meynung nicht / daß er sein Jung bei lebendigem Leib wol hette können brauchen/vnnd were seines wolredens nach seinem tod keyn anzeig mehr vorhanden. Ja er lebt vnd redt noch heutigs tags in aller hand Schrifften / darinn man spürt/wie eyn trefflicher Redner er gewesen/Dann man hat in Büchern seiner Reden vil/die er zum theyl für sich/zum theyl für andere/zum theyl auch wider andere/gethan/Dann er hat seine Feinde nicht allein mit anlagen/sonder auch mit verantworten / müd gemacht. Er ist mit vil zu vil Feinds geschaffen geplagt worden/vnnd hat er dergleichen andern auch mit neidischen haß vil Plagen angethan. Ich wüßte auch nicht wol zu sagen / ob der Adel ihn mehr vnterge truckt / oder ob er de Adel lieber geplagt habe. Er hat ohn zweuel eyn harten rauhen sinn/vñ eyn scharffe/bittere/vnd vbermässiglich freche vnd freie Zung / Aber dabei het er eynen beständigen mut / der sich von keyner lust oder begirde vberwinden ließ / vnd war sonst eyn steiffer vnsträflicher Mann/der weder gunst noch Reichthum achtet. Im selbs abzubrechen vnd mässiglich zu leben/mühe vnd arbeyt zu leiden/angst vnd gefahr zu besichen / war er beyde an Leib vnd Gemüt sehr eisensfest/den auch das Alter/dauon doch sonst alle ding pflegen abzunehmen/nit geschwächt hat/ Der im sechs vnd achtzigsten jar seines Alters vor Bericht gehandelt / sein Sach darge than / für sich selbs geredt vnd geschriben hat/ Der im neunzigsten jar seines Alters Sergium Gabian für des Römischen Volcks Bericht geführt hat.

Diesem Caton war der Adel/gleich wie in seinem gansen leben / also auch in dieser Zeit / zu wider/vnd hatten sich alle die iehnzigen / so vmb das Schänmaisteramt baten / außgenommen Lucius Placcus/der im Rathesmaisteramt sein Mitgesell gewesen / mit eynander vereriget/daß sie ihn von solcher Ehr abtreiben wolten / nit allein daß sie solche Ehr lieber selbs erlangten / auch nicht daß sie verdrossen hette/eynen new auffkommende Vendenken im Schänmaisteramt zu sehen / sondern auch daß sie sich eynen trawrigen vnd erissen Reformation vnnd Straff besorgen/da auch vil ihres gerüchts vnd Lemmuts halben in gefahr würden stehen/sonderlich dieweil er von vilen beleidiget/vnd deshalben andere zu beleidigen begirig war. Dann er bate schon dazumal mit dräuworten/vnd beschuldiget die iehnzigen/die ihn zu wider waren / sie widerstünden ihm deshalben / dieweil sie sich für eynen freien vnd tapffern Reformation vñ Straff besorgten/vnd gab damit Lucio Valerio sein Stimm/vnd sagt/wann er nur denselben zum Mitgesellen hette/würde er die newe einge riffene Laster straffen / vnnd die alten guten sitten wider auff die ban bringen können. Durch diese Rede wurden die Leuth eynig/daß sie dem Adel zu wider nicht allein Marcum Porcium zu eynem Schänmaister machten/sondern gaben ihm auch Lucium Valerium Placcum zu eynem Mitgesellen zu.

Marcus Porcius  
Cato vñ Lucius Valerius  
Placcus waren  
des Schänmaister.

Nach der Schänmaister Wahl sind die Rathesmaister vñ Landvögt in die Landschaft gezogen/ausgenommen Quintius Neuius/den die Rechtliche nachforschung der iehnzigen/so mit vergriffung vmbgehen/nit weniger denn vier Monat lang auffgehalten / eher denn er in die Insel Sardiniam zoge/mit welcher nachfrag er den mehrer theyl außserhalb der Stadt in die Flecken vñ kleinen Gemeyn den vmbgangen/dieweil es ihn also am bequemsten sein bedachte. Wann man Valerio von Antio glauben wil / so hat er bei zwey tausent Menschen verurtheilt.

Zuñerer vñ die mit  
Giste vmbgehen / ge  
strafft.

Auch hat Lucius Posthumus der Landvogt / dem die Stadt Tarentum zur Landvogtei worden/grosse verbündnissen der Hirten gestrafft / vnd mit dē iehnzigen/was noch von der nachforschung des nächstliche Jests Bacchi vbrig war/hat er mit allem fleiß vollstreckung gethan/ih rer vil die entweder nit da gewesen/als man sie erfordert/oder ihre Bürgen verlassen hatten/vñ sich in der selbigen Grenzen Itale verborgen hielten/hat er zum theyl/die der Sachen schuldig waren/gericht/zum theyl lassen greiffen/vñ gehn Rom zu dem Rath geschickt/die seind alle von Publico Cornelio ins Gefängniß geworffen worden.

Bundschuh der Hie  
ten / vnd des Nachs  
festes Bacchanalia  
halben gestrafft.

Im vernen Hispania ist auter Frid gewesen/nach dem die Lusitanier (Portugaleser) im nächsten Krieg geschwächt. In dem nähern Hispania hat Julius Terentius in der Sueßetaner Landschaft die Stadt Corbio mit Sturmhürden vnd Wercken gestürmt / die gefangenen verkaufft. Darnach hat auch das näher Hispania eyn rüzig Winterlager gehabt.

Corbio in Hispania  
erobert.

Die alten Landvögt / Caius Calpurnius Piso / vnd Lucius Quinctius/seind wider gehn Rom forhen/vñ ist ihnen beyden vom Rath gans eynhelliglich verwilliget vñ erkeñt/daß sie sol ten triumphieren. Caius Calpurnius triumphiert am ersten der Lusitanier vnd Celtiberier halben/vnnd ließ vor ihm her tragen frey vnnd achzig güldene Kronen/vnnd zwölff tausent pfund

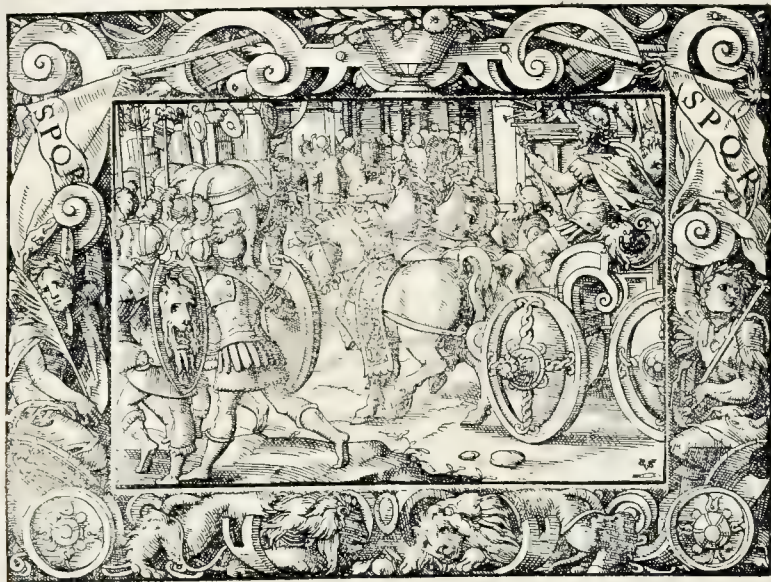
Caius Calpurnius  
Piso vñ Lucius  
Quinctius Cispinus  
triumphieren.



Zarter Statt

5 7 0

Silbers. Nach wenig tagen triumphirt Lucius Quintius Crispinus auch von derselbigē Lusitanier (Portugaleser) vnd Celtiberier wegen/ vnd wurd in demselbigen Triumph eben so vil Golds vnd Silbers getragen.



Die Schätzmaiter/ Marcus Porcius vnd Lucius Valerius/ reformirten den Römische Raht/ mit sonderlichem auffsehen/ auch vndergemischter forcht der Rathsherr/ die sich besorgten sie möchten abgesetzt werden/ sieben Rathsherrn verstießen sie auß dem Rath/ vnder welchen eyner von fürtrefflichem Adel vnd Ehren war/ nemlich Lucius Quintius Flaminius/ der auch Rathesmaister gewesen. Zu vnserer vorfahren zeiten/ sagt man/ seie es also geordnet worden/ daß die Schätzmaiter den jehnzigen/ die sie auß dem Rath verstossen wolten/ etliche Zeychen vnd gemäckt bey ihren Namen machten. Es seind noch etliche scharpffe Reden vorhanden/ die Cato wider die jehnzigen/ so er entweder auß dem Rath verstossen/ oder denen er die Pferd genommen/ gethan hat. Aber die Rede wider Lucium Quintium ist vber auß schwind vnd ernsthaftig/ Also daß wann sich schon Cato solcher Rede gebraucht hette/ nur als eyn ankläger/ eher denn Lucius Quintius auß dem Rath verstossen gewesen were/ vnd nicht als eyn Schätzmaiter/ nach dem er das Zeychen bei seinem Namen gemacht/ So hette doch gemeldt Quintium auch sein Bruder Titus Quintius/ wann er schon dazumal Schätzmaiter gewesen were/ nicht können im Rath behalten. Vnder andern warff Cato dem Lucio Quintio für/ wie er eynen jungen von Carthago/ mit Namen Philippus/ eynen thewren vñ berühmten Weyschling/ mit verheysung grosser belohnung von Rom in die Landvogtei Gallia mit sich geführt. Derselbig jung/ wann er durch geplhept etwan wollen schern treiben/ hab dem Rathesmaister offft verworfen/ daß er eben vmb die zeit/ da man dem Kampff Spil sollen zusehen/ von Rom geführt worden were/ damit er sich also gegen seinem liebhaber seines willfahrens rühmte. Da sie nuh auff eyn zeit mit eynander gezecht/ vnd vom Wein erhist/ seie in der Zech angezeygt worden/ wie eyn Edler/ auß der Boier Landschaft flüchtig/ mit seinen Kindern köffen seie/ vnd wölle den Rathesmaister ansprechen/ daß er in seiner gegenwärtigste Beleyt emphyenge. Da sei er in das Gezelt geführt worden/ vnd hab angefangen durch eynen Tollmeyschen mit dem Rathesmaister zu reden. Da hab Quintius zwischen seiner Rede zum Tuben gesagt: Wiltu denn/ dieweil du das Kämpffer Spil verlassen hast/ jehunder disen Gallier sehen sterben/ Vnd da er kaum in rechtem ernst darzu gewindt/ habe der Rathesmaister auß des Weyschlings anblit eyn Schwerdt/ das ihm zum Haupten hieng/ gezuht/ vnd dem Gallier in der Rede erslich auß den Kopff gehawt.

Als er



Als er darnach darvon wöllen stiehn/ auch des Römischen volcks/ vñ der vmbständler trew vñ glauben anruffte/ habe er ihn durch die Seiten gestochet. Valerius Antias/ als der des Catonis Rede nicht gelesen/ vñ alleyn der gemeynen sage glauben geben/ da niemant weis von wem sie aufkommen/ erzehlt eynen andern Handel/ der doch eben so mutwillig vñ gewislich ist. Er schreibe/ Zu Placens hab er eyn berühmtes Weib/ die er innbrünstig lieb gehabt/ zur Mahlzeit geladen. Als er sich da gegen der Bübin gerühmt/ hab er vnter andern auch erzehlt/ wie scharpff er in Rechtlicher verhöer vñ frag der vbelthäter gewesen/ vñnd wie vil er in Eisen hette ligen/ so vom Leben zum Tod verortheylt weren/ die er enthaubten lassen wolte. Als man nuh dann zur selbigen zeit den jehningen/ so man enthaubten wolte/ den Kopff mit eynrer Art pfletzte abzuschlagen/ habe das Weib so am nähssten an ihm zu Tisch geseffen/ angefangen vñnd gesagt: Sie hette nie seynen mit der Art sehen richten/ sie möchte es gar gern sehen. Da hab der willige Suler Lucius Quintius derselbigen Armen eynen lassen herbeiziehen/ vñ dem Weib zu gefallen mit der Art lassen richten. Es seie nuh die That solcher gestalt/ wie ihm der Schatzmaister Cato fürge worffen/ oder wie Valerius schreibt/ geschehen/ so ist es doch eyn gewislicher vñnnenschlicher händel/ das da vnter dem essen vñnd trinken/ da man den Göttern Speis vñnd Trand zu opffern/ ihnen darfür zu danken/ vñnd alles guts zu bitten vñnd zu wünschen pfletzt/ eyn schändlichen frechen Tuben oder Weib/ das sich auff des Rathesmaisters Schoß gelegt/ zu gefalle eyn Weisich gepoffert vñnd geschlachtet/ vñnd der Tisch mit Blut besprenzt worden. Am ende der Rede hat Cato dem Quintio angeboten/ wann er dise That/ vñnd anders mehr/ so er ihm fürge worffen/ leugnet/ solt er Bürgschafft sezen/ vñnd sich verantworten. Wohers aber befeiet/ ob er dan auch darfür hielte/ das jemand leyd würde sezen/ das er deshalben geschmächet vñnd geschändt würde/ dieweiler vom Wein vñnd vnkeuscheit an seinen sinnen betört/ vnter der Mahlzeit mit Weins sehen Blut gepilte vñnd sehrs geschrieben habet

In besichtigung vñnd mustering der Ritterschafft/ ist Lucio Scipioni Asiatico das Pferd genossen. Auch waren die Schatzmaister in ihre Ambt ganz scharpff vñnd rauch gegen alle ständ/ so vil die Zins vñ Schatzung auffzuheben belangt. Den Stattdienern wurd beuohlen/ das sie auch de geschmuck/ kleider/ vñ Wägen der Weiber anschlage/ vñ was dessen ober anderhalb hundert Kronen werd were/ in die Schatzung bringen solten. Das auch die Leibeigene Leuh/ so vnter zwenzig jaren/ die nach dem nächst vergangnen Schatzjar vmb hundert Kronen/ ober theurer verkauft worden/ das dieselbigen auch vñnd hundert Kronen/ oder so vil theurer/ als sie vormalts werd gewesen/ angeschlagen/ vñ das ober solches alles noch drei Groschen auff hundert geschlagen würde. Alles gemeyn Wasser/ das in sondere Häuser oder Ecker geleitet war/ namet sie hinweg. Was auch die sondern vñ Priuat Personen an gemeynen plätzen vñ Stätten gebawt/ oder gerüst hatten/ haben sie innerhalb treissig tagen abgebrochen. Darnach haben sie vñ dem Belt etliche gebawt vñ werck/ die darzu erkant waren/ zu machen verdingt/ Nemlich etliche Pfägen vñ Lachen mit steynen zubeschütten vñnd zu plasirn/ vñnd auffm Berg Auentino/ da es von nöten/ etliche Gräben vñ Antauchen zu raumen/ vñnd an andern orien/ da noch keyne waren/ zu machen. In sonderheyt verdingt Placcus an dem wasser Neptuni eyn Schütt zu machet damit das Volk daselb hin wandern könnte/ vñnd eynen weg durch den Berg bei der Statt Forme. Cato kaufte auch an die Gemeyn zwen Vorhöfe/ Menium vñ Titium/ in den Steynbrüchen/ vñ vier Kauffplätzen/ vñnd macht eynen gewaltigen Königlichten Daw dahin/ der Porcia genennet wurd. Sie haben auch etlichen gar geringe ständs die Zöll selbs angebotten/ vñnd ganz hoch vñnd theuer verlihen. Vñnd als sich der Rath durch bitt vñnd threnen der Zöllbeständer ließ vberwinden/ das sie dise verleihe cassirn vñnd auffheben/ vñnd von newem verleihen hießen/ machten die Schatzmaister eyn Gebott/ das die jehningen/ so die vorige Zöllbeständnis vernichtet/ nit solten bei dem Speis sein/ dabei man allerley pfletzte zu verleihen oder zu verkaufen/ vñ verleihen solches alles vmb eyn wenig geringer Gelt. Dise beyde Schatzmaister haben in ihrem Ambt vil mercklichs dings außgerichte/ vñnd vil vñndanks/ has vñnd feindschafft auff sich geladet/ damit Marcus Porcius/ dem solchs zugemessen wurd/ in seine gäsen Leben zu schaffen gehabt.

In demselbigen jar wurden in zwo Besetzstätt Römische Bürger geführt/ gegen Pollens in Picenischer/ vñ gegen Pisaurum in Gallischer Landschafft. Eynem jedlichen Bürger wurden sechs morgen Ackers geben. Die Treimann/ Quintus Fabius Labeo/ Quintus Fulvius Placcus/ vñnd Marcus Fulvius Nobilior/ haben beyde Besetzstätt besetzt/ vñnd das Ackerfeld außgetheilt.

Wie ernstlich die Schatzmaister Cato vñnd Placcus ihre ambt gelübet/ vñnd was sie gebawt haben.

Pollentia vñnd Pisaurum Besetzstätt besetzt.



Zar der Statt

Wahltag.

5 7 1

Die Rathesmaister desselbigen jars habē weder zu Haus im Friden/noch zu Feld im Krieg etwas gedenckwürdigs gehandelt. Vnd haben auff nachuolgende jar Marcum Claudium Marcellum/vnd Quintum Fabium Labeonem / zu Rathesmaistern gemacht. Am fünffzehenden tag des Mercken/als die newe Rathesmaister Marcus Claudius vnd Quintus Fabius/in ihr Amt getreten/haben sie im Rath anbracht von ihrer vnd der Landvögten Landschaft vnd beuehls wegen zu handeln. Zu Landvögten wurden erwelt/Eaius Valerius/eyn Priester des Gottes Iuppiter/der im vorigen jar auch vmb das Landvogtamt gebetten/vñ Spurius Posthumius Albinus/Publius Cornelius Sisenna/Lucius Puppius/Lucius Julius/Eneus Sicinius.

Rathesmaister vnd Landvögten beuehl.

Den Rathesmaistern ist der Ligurier Landschaft mit den beyde Heern die Publius Claudius vnd Marcus Porcius gehabt/zuerkannt worden. Beyde Hispanien seind außserhalb des Loß den Landvögten vorigs jars mit sambt ihren Heerscharen vorbehalten worden. Den Stattvögten wurde also zu lösen beuohlen/das Eaius Valerius vnder beyden Vogtheien in der Statt Recht zusprechen/eyne würde/also bekam er den Gerichts zwang zwischen den Fremdden/Sisenna die Stattvogtei zwischen den Bürgern Recht zu sprechen/Spurius Posthumius Siciniam/Lucius Puppius Apuliam/Lucius Julius Galliam/Eneus Sicinius Sardiniam.

Gallier stehē in Italien darinn eyn Wohnung zu bawen.

Lucio Iulio wurde beuohlen/er solt sich nicht lang saumen in sein Landschaft zu ziehen/Dann die Gallier/so sehn seit den Alpen wohnen/waren durch Gebirg vnd Gewald eyn weg der vorhın vndekannt gewesen/wie vorhın gesagt/in Italiam herüber gezogen/vnd siengen an in dem Land/so jetzt zur Statt Aquileia gehört/eyn Statt zu bawen. Dem Landvogt wurde beuohlen/solches/so verr es ohn Krieg geschehen möcht/zu verhindern/Wohmans ihnen aber nicht anders denn mit gewalt wehren könt/solt ers die Rathesmaister wissen lassen/Als dann sei des Rathes meynung/das der Rathesmaister eyner sein Regiment wider die Gallier führe.

Augur/Priester erwelt. Spil gehalten.

Am ende des vorigen jars wurd eyn Wahltag gehalten/eynen Augur/der auß dem Vogelgeschrey wahrsagt/zu erwelen/vnd wurd Spurius Posthumius Albinus an des verstorbenen Enel Cornelij Lentuli statt erwelt. Im anfang dises jars ist der oberste Priester Publius Licinius Crassus gestorben. An desselbigen statt ist der Hohepriester Marcus Sempromius Tuditanus erwelt worden/Vnd wurd Caius Scruilius Geminus oberster Priester. Da man Publio Licinio eyn Leichbegängniß hielt/theylt man roß Fleysch auß/vnd haben hundert vnd zwē zig Jechter mit eynander gekämpfft. Auch wurden der Leich halben tref tag an eynander Spil gehalten/vnd nach den Spilen eyn groß köstlich Mahl. Da nuh zu solcher Mahlzeit auff dem ganzen Markt Tisch gedeckt waren/erhub sich eyn vngewitter mit großem sturm vnd plazregen/das ihr vil auff dem Markt Gezeilt schlagen/vnd Hütten auffrichten mußten. Dieselbigen wurden bald darnach/da es allenthalben schön worden war/wider hinweg geschan/Vnd gieng die gemeyne sage/Es were nur geschehen/dauon die Wahrsager vnder andern/das der Statt Rom noch widerfahren müste/geweyßagt hatten/Es müßten Gezeilt auff dem Markt auffgericht werden. Da die Römer nuh also von diser sorg vnd angst erlediget waren/kam ihnen eyn andere sår/das es auff des Vulcani Kirchhoff zweyen tag Blut geregnet hat/vnd wurd durch die zehen Mai eyn Wettfahrt angesetzt/damit dasselbig Wunderzeichen auffgeführt wurd.

Wunderzeichen.

Gesandten auß Grecia vñ Asia zu Rom klagen vber König Philippum.

Eher denn die Rathesmaister in ihre zugeordnete Landschaftē zogē/führeten sie die Botschaften/so vber Meer kommen waren/in den Rath. Es war auch vor derselbigen zeit nie so vil Volcks auß denselben Landen zu Rom gewesen/Dann nach dem das gerücht durch dieselben Völcker/die an dem Land Macedonien wohnten/aufkommen/das die Römer die beschuldigung vnd klagen wider den König Philippum nicht verackten/sondern mit fleiß horten/vnd das vilen ihr klage nūß gewesen/kam eyn jede Statt für sich/ja auch eynkele Personen für sich selbs in sonderheit gehn Rom/entweder in hoffnung/sich von solchem gewalt vnd oberlast des Königs Philippi zu erledigen/oder in dem klagen vnd weynen trost zu suchen. Dann er war allen anstößern eyn beschwerlicher Nachbawer. Es kam auch von dem König Eumenes eyn Botschaft gehn Rom/mit des Königs Bruder Atheneo/sich zu beklagen/das Könige Philippi befügungen auß den Stätten im Thracier Land nicht abgeführt würden/das er auch dem König Prusias in Bithynien/der wider den Eumenes krieget/hülff geschickt hette.

Auff alle solche klagen solt Demetrius des Königs Philippi Sohn/der fast jung war/antwort geben/vnd da er die stück/die seinem Vatter fürgerworfen wurden/oder auch/was dar auff



auff zu antworten war/ nit wol in gedächtnis behalten konte / dann es war des dings nit allein vil/ sondern es war das mehrertheil auch gar gering/ Als das der Grenzen halben zwyrachte war/ das Leuth hinweg geführt / Bihe genommen/ vnd dauon getriben/ das er entweder nach seinem mutwillen Recht gesprochen / oder den Leuthen zu ihrem Rechten gar nicht wöllen helfen/ das er in vilen sachen / entweder nach gewalt oder gunst geurtheilt. Da nuh der Rath vernam/ das Demetrius von deren keynem keyn richtigen bescheyd geben/ sie auch nichts klars von ihm vernemen konten / betrachteten auch/ das dics des jungē Königs erste auffahrt in solchen Händeln/ vnd das er erschrocken war/ ließ ihn der Rath fragen/ ob er etwan diser händel halben eyn Instruction oder verzeychnis von seinem Vatter het empfangē. Da er nuh sagt: Der Vatter het ihm eyn verzeychnis geben/ dauchte sie/ es wer am besten vnnnd schleunigsten/ das sie des Königs selbs antwort auff alle sachen anhörten / forderten das Buch als bald/ ließen ihn darnach selbs drauß lesen. Es waren aber von allen vnd jeden Händeln die vrsachen auffz fürseß zusammen gefaßt/ darinn er anzeigte/ Was er gehandelt/ het er zum theil nach der Gesandten beschluß gethan/ zum theil were es nit an ihm gestanden/ das etwas nicht geschehe / sondern an denen selbs/ die ihn verklagten. Er hat auch etliche Klagen mit vndergemigt/ das der Gesandten erkenntnis vnd beschluß etwas vnbillich were/ das ihm auch in der verhore vnnnd handlung vor Quinto Cecilio zu kurz geschehen/ vnd das vnbillicher weise / vnd ohn alle seine schuld/ eyn jeder an ihm hab wöllen Ruter werden. Dife anzeigungen nam der Rath auß seiner Schriff/ das sein Gemüt ganz vnd gar zu zorn gereyht were.

Als nuh der junge König Demetrius etliche Händel entschuldiget/ etlicher sachen halben auch zusagt/ das darinn aller massen nach des Raths willen solt gehandelt werde/ ließ der Rath die Macedonische Botschafft mit solcher antwort abfärtigē / Sein Vatter König Philippus het nichts gethan/ das rechter oder dem Rath gefälliger were/ es het gleich mit geschehenen dingen eyn gestalt wie es wolte/ denn das er sich durch seinen Sohn Demetrium gegē den Römern het wöllen entschuldigen. Der Rath kont vil dings lassen fürüber gehen/ vergessen vnnnd dulden was vergangen wer / Es halt auch der Rath dafür/ dem Demetrio sei Glauben zugeben/ dann sie hetten sein Gemüt noch zu Geiseln/ wiewol dem Vatter der Leib wider zugestellt sei/ zweiuelteten auch nit/ so vil er vnuerlester lieb vnd trew gegē seinem Vatter thun kont/ sei er eyn freund des Römischen Volcks. Sie wöllen auch ihm/ dem Demetrio/ zu Ehren/ Gesandten in Macedonien schicken/ damit/ woh etwas weniger geschehen were den sich gebürt het/ das solches auch alsdann ohn entgeltis vnd abtrag des jehnigen/ so bissher vnderlassen/ geschehe. Sie wolten auch das Könia Philippus spüren solt / das ihm alle sachen mit dem Römischen Volck durch seines Sohns Demetrii verdienst vnd wolthat/ nach auffrichtigen vnd schlichtigen wege stündten. Solches/ das ihm zu sonderlichen Ehren geschehen/ verwende sich von stundan/ das dem jungen König grosser neid / bald darnach auch endlicher schad vnnnd verderben / darauß entsünde.

Darnach wurden die Lacedemonier in den Rath geführt/ da wurde vil gezäncks von mancherley/ doch geringen sachen/ getriben. Der fürnemteste Punct aber/ den Haupthandel belangend/ war/ ob die jehnigen/ so von den Achaern verurtheilt / solten wider in ihren vorigē stand gesetzt werden/ oder nicht: Ob sie die jehnigen/ so sie erschlagen/ mit Recht/ oder vnbillicher weise vmbbracht hetten: Es wurde auch in bedencken gezogen/ ob die Lacedemonier in dem gemeynen Rath des Lands Achaia bleiben / oder ob dieselbige eynige Statt in dem Land Peloponneso eyn sonderlich Recht haben solt/ wie es vor gewesen wer. Vnd gefiel dem Römischen Rath/ das die zwen verurtheilten Lacedemonier/ Arcus vnd Alcibiades/ widerumb eingesetzt/ vnd das ergangene Bruch abgethan vnd auffgehoben würde/ das auch die Statt Lacedemon im gemeynen Achaischen Landrath bleiben solt / vnd das dife erkenntnis vnnnd bescheyd von den Lacedemoniern vnd den Achaern in Schriffen verfaßt vnd versigelt würde.

Quintus Martius war eyn Gesandter in Macedonien geschickt/ mit beuchl/ das er auch auff der Bundesgenossen in Peloponneso Händel acht haben solte. Dann daselb waren auch auß den alten irungen vnd zwyracht etliche empörungen vberig. So waren auch die Messenier von dem Achaischen Landrath abgefallen. Woh ich desselbigen Kriegs vrsachen vnd ordnung nach eynander erzehlt wolte/ würde ich meines fürhabens vergessen/ da ich mir fürgenommen/ der außländischen Händel nicht verner zu gedencken / denn so verra sie den Römischen Geschichten anhängen.

Römischen Rath  
antwort vnnnd ehre-  
bierung gegen de-  
Demetrio.

Lacedemonische Ge-  
sandten zu Rom.

Gesandte von Rom  
in Macedonien vnd  
Peloponnesum ge-  
schickt.



## Zarder Statt

5 7 1  
Messenier werden  
von den Achaiern  
berwunden: Sie  
men aber den Achai-  
schen Landvogt Phi-  
lopermenem gefange.

Desselbigen Kriegs aufgang ist gedencens werd/das/als die Achaiern im Krieg oblagē/  
ihr Landvogt Philopemenes bei der Statt Corone gefangen wurd/als er den Feinden / die der  
Statt auch begerten / wolte zuvor kommen / da er mit wenig Kessigen in einem bösen unbes-  
quemen Thal von den Feinden vberfallen wurde. Man sagt/er hette mit der Thracier vnd dēre  
von Creta hülff wol können darvon kommen / er hette sich aber geschämt/das er die Kessigen  
vom besten Adel in der Achaischen Nation/die er am nächst selbs außerlesen hatte/verlassen sol-  
te. Dann da er den Hauffen zusammen trieb / damit sie raum vnd plas hettē auß dem engen  
weg herauß zu kommen/ vnd die Feind vnder des auffhielte / vnnd ihrem anlauff widerstunde/  
fiel sein Pferd nider/vnd fehlte nicht vil/er were von seinem eygenen fall vñ von des Pferdes last/  
das auff ihn fiel/in Ohnmacht gefallen/vnd also seinen Geyst auffgeben. Als er nuh in dē sech-  
zigsten jar seines alters war/vnd seine kräfte von der langwirigen Krankheyt/ von deren er da  
zumal allererst genesen / sehr abgenommen hatten / Da er also lage/oberfielen ihn die Feinde/  
vnd als sie ihn erkannten / bewegte sie erstlich die scham / vnnd die betrachtung seiner verdienst/  
das sie ihn mit anders denn ihren eygenen Hauptmann auffhuben vnd erquickten / vnd trugen  
ihr auß dem Thal/so auß der strassen lag/in den weg/ vnd konten für vnuersehener freude ihn  
kaum selbs glauben. Etliche schickten Botten fürhin gehn Messene/der Krieg sei zum ende ge-  
bracht/man bringe den Philopemenem gefangen.

Philopemenes wird  
mit großem zulauff  
gehñ Messene gefau-  
gen gefühet.

Am ersten dachete sie die sache so vngläublich sein/das sie den anzeiger nicht allein für lä-  
genhaftig/sondern auch schier für vnfinnig hielten. Darnach als eyner ober den andern kam/  
vnd alle eynertley Rundschafft brachten/wurd ihnen zu lest geglaubt / vnd eher denn sie gewis  
wußten das er nahe zu der Statt käm/lieffen sie alle mit eynander/ Freie vnd Leibeigene/ auch  
Kinder vnd Weiber/hinauß/vnd hettē ihn gern gesehen. Also hette der Hauff die Pfort vers-  
perrt/dann eyn jedlicher für sich ließ sich mården/wann er seinen eygenen Augen nit geglaubt  
hette/so wolt er eyn solche gewaltige sache nicht für gewis haben gehalten. Die den Philopemenē  
brachten/konten die jehñigen / so ihnen begegneten/mit mühe vnd arbeyt kaum hinweg treibē/  
das sie zur Pforten hinein kämen/vnd stunde das Volk so dicht in eynander gerungen / das ihn  
nen der ander weg auch versperrt war/ Vnd als der man sie theyl den Philopemenem nicht sehē  
konte / lieffen sie eilends mit eynem grossen Hauffen in das Spil vnd Schawhauff/das nahe  
am weg stund/vnd rüfften alle mit eynhelliger stimme/vnd begerten / das man ihn dahin brin-  
gen wölte/das er von dem Volk möcht gesehen werden. Die Oberkeyt vnd fürnemmen in der  
Statt hatten sorg/die gegenwärtigkeyt eynes so theuren Manns möcht etliche zur barmhertzig-  
keyt bewegen / da etliche sich schämen würden / in betrachtung seiner vorigen hochheyt gegen  
dem jezigen vnglück / etliche auch sich seiner grossen gutthaten vnd verdiensts würdē erinnern/  
darauf etwan eyn aufflauff entstehen möcht/ stellten ihn deshalben von vernen / das man ihn  
ansehen kont/darnach fuhrten sie ihn eilends den Leuthen auß den augen/vnnd sagt ihr Statt-  
vogt Dinocrates: Die Oberkeyt het ihn etwas/das den gansen Kriegs handel belangt/ zu fras-  
gen. Darnach fuhrte man ihn auff das Rathhaus/berufft den Rath zusammen / vnnd sich an  
zu rathschlagen. Es wolt nuh abend werden/vnd sie konten sich nit alleyn anderer sachen halben  
sondern auch auff die künfftige nacht nit vergleichē/ woh sie ihn gnugsam verwarē könten. Das  
sie waren/ in betrachtung seines vorigen grossen glücks vnd tapfferkeyt/erstarrēt/vnd warē nit  
so kün/das sie ihn in ihre Häuser zu verwaren hettē dörffen aufnehmen/vnd wolten ihn auch  
keynem allein zu verwaren vertrauen. Darnach wurden sie von etlichen erinnert/es were eyn  
gemeyner Schak vnder der Erden/der wer mit eynem geuierden Steyn verfaßt/dahin lieffen  
sie ihn also gebunden/vñ wurd eyn grosser Steyn/damit man ihn zudeckt/mit eynem Zug auff  
dasselbige Gerwelb gelegt. Also meynten sie es were diß Gefängniß mehr dem ort denn eynigem  
Menschen zu vertrauen/vnd harreten biß auff den folgenden tag.

Philopemenē irincht  
Giff.

Am andern tag darnach/achtet zwar die Gemeyn/die noch redlich vnd aufrichtig/vnnd  
des Philopemenis wolthaten vnnd alter verdienst der Statt Messene bewisen/noch eingedenck  
waren/man solt sein verschonen/vnd durch ihn arznei vnd rath suchen/wie gegenwärtigem vn-  
glück möcht gestewert werden. Die fürnemmensten aber / so zum abfall gerathen/die das Regi-  
ment in ihrer gewalt hatten/rathschlagten heimlich/vnd verwilligten alle in sein todt/ Daran  
zweiwelten sie nur/ob sie damit eilen oder länger verziehen solten. Also gieng deren meynung  
vor/die am rachsüchtigsten waren/vnd wurd eyner von ihnen gesandt/der dem Philopemenē ey-  
nen vergiffen Trank bringē solt. Da Philopemenes den Becher genossen/sagt man/habe er  
nichts



nichts anders geredt/ denn das er nur gefragt/ ob es vmb den Egeortas/ welcher der Achaier an der Hauptmann war/ noch wol stünde/ vnd die Keyßigen darvon kommen weren. Nach dem ihm gesagt/ Es stünd noch wol vmb sie/ Had Philopemenes gesagt/ Es ist gut. Hab den Bech/ er vnser frohen außgetruncken/ vnd sei nicht lang darnach gestorben.

Jard der Statt  
5 7 1

Es hatten aber die jehningen/ so zu diesem grawlichen Handel gerathen/ keyn langwirige freud an seinem Tod/ Dann als die Statte Messene im Krieg vberwunden/ forderten die Achaier die jehningen/ so an der sachen schuldig/ heraus/ die wurden ihnen vbergeben/ vñ des Philopemenes Gebeyn wurden ihnen auch wider zugesellt. Also ward er von dem gangen Achais sehen Landrath zur Erden bestattet/ vnd erzogte ihm mániglich so vil vnd grosse Menschliche Ehr/ das sie sich auch der Göttlichen Ehr nicht enthielten.

Philopemenes ehrlich zur Erden bestattet.

Von Griechischen vnd Latínischen Geschichtschreibern wird diesem Mann so vil zugemessen/ das ihrer etliche/ als zu eynem márklichen Zeichen dieses jars auffgeschriben haben/ es seien in diesem jar drei berühmte Hauptmänner mit tod abgangen/ Philopemenes/ Annibal/ vnd Publius Scipio/ so gar haben sie ihn der zweyen mächtigsten Völcker trefflichsten Hauptes keuthen gleich gehalten.

Annibal. Pub. Scipio/ Philopemenes/ zu eynem jar gestorben.

Titus Quintius Flaminius kam von Rom als eyn Gesandter zum König Prusias/ der den Römern verdáchtig war/ zum theyl/ dieweil er nach König Antiochi flucht den Annibal auffgenommen/ zum theyl auch/ das er wider den König Eumenes eynen Krieg erregt/ Dieweil denn dem König Prusias von Flaminius vnter andern fürgeworffen war/ das er eynen solchen Menschen bei sich hette/ der vnter allen denen/ die da lebten/ dem Römischen Volk am feindsten wer/ der erstlich seinem Vatterland/ darnach als desselbigen macht gebrochen/ dem König Antiocho gerathen hette/ wider das Römische Volk eynen Krieg zu führen/ Oder dieweil vñleicht der König Prusias/ auff das er dem Flaminius vnd den Römern/ so zu gegen waren/ eynen dienst thete/ für sich selbs zu rath worden/ den Annibal entweder zu tödten/ oder in der Rómer gewalt zu lißern. So bald nuh Flaminius am ersten mit dem König geredt/ wurden des Flaminijs Kriegsleuth von stundan him geschickt/ des Annibals Haus zu bewaren. Es hat sich Annibal in seinem gemüt alle zeit eynen solchen endschafft seines lebens versehen/ als er sahe/ das die Rómer eynen vnuerföhnlichen Haß gegen ihm trugen/ vnd sich auff der Könige trew vnd glauben gar nichts verliesse/ Des Königs Prusias leichtfertigkeit hat er auch selbs erfahren. Er hat auch eyn abschewen für des Quintij Flaminijs zukunfft/ als wurd sie ihm den gar aufmachen. Dieweil ihm denn alles an allen orten zu wider vnd vngewogen/ damit er nuh alle zeit eynen vorbereyten weg zur flucht hette/ hatte er ihm sibem auffgang auß dem Haus gemacht/ vnd vnter denselbigen etliche heimliche vnd verborgene/ auff das sie nicht mit eynner Hut vmbgeben würden. Aber der beschwerlich gewalt der Könige macht/ das nichts vnaufgeschuld schafft bleibt/ was sie wollen/ das mans aufforsuchen sol. Sie haben das gang Haus rings herumb dermassen mit Wachten verhütet vnd vmbgeben/ das niemant dar auß entrinnen kont. Annibal/ nach dem ihm verkündiget/ das des Königs Kriegsuoelt vor der Thür wer/ vnterstunde sich zu eynner Hinderthür/ die am mainsten abwegs war/ vnd den aller heimlichsten außgang hatte/ hinauf zu entrißen. Da er aber vernam/ das derselbige außgang auch mit Kriegsuoelt verlegt/ vnd alles vmb vnd vmb mit Wachten bestelle/ vnd verschlossen war/ fordert er das Gifft/ das er lange zeit zuuor auff solche vnfall bereyt hatte/ vnd sagt: Wolt an/ wir wollen das Römische Volk der langwirigen sorg erledigen/ dieweil sie meynen/ es seie ihnen zu lang auff des alten Annibals tod zu warten/ Flaminius wird an eynem wehrlosen/ verrathenen vnd verkaufften Mann/ keynen grossen noch gedendwürdigen Sig erlangen. Wie vil das Römische Volk an ihren alten sitten verändert/ sol diser heutige Tag anugsam anzeigen. Ihre Vorfahren haben dem König Pyrrho/ ihrem Feind/ der in der Rüstung war/ vnd eyn Kriegeheer in Italia hatte/ lassen sagen/ vnd ihn gewarnt/ das er sich für Gifft hüten solte: Dife schickten eynen Gesandten/ der eyn Rathsmaister gewesen/ dem König Prusias zu rathe/ das er eyn solche schand vnd Laster begehen/ vnd seinen Gast vombbringen sol. Darnach verflucht Annibal den König Prusias vñ seine Königreich/ wünscht ihm alles vnglück auff seinen Kopf/ vnd rufft die Gastgötter zu zeugen an/ das König Prusias trewlos an ihm worden/ vnd trandten Becher mit dem Gifft auß. Also hat des Annibals leben ein end genossen.

Annibal trinckt gifft/ das er den Römern nicht in die hand táme.

Polypbius vnd Autilius schreiben/ Scipio sei in diesem jar gestorben/ Ich halte es aber we der mit ihnen/ noch mit dem Valerio. Mit ihnen kan ichs deßhalben nicht halten/ dieweil ich

Publius Scipio Africanus wann er gestorben.



Zar der Statt

5 7 1

finde/das zu der zeit/als Marcus Porcius/vnd Lucius Valerius Schäsmayster gewesen. Lucius Valerius der Schäsmayster selbst zu eynem fürnemsten Rathesuerwanthen gemacht worden/als in den zweyen vorgehenden Reformationen Scipio Africanus der fürnemst im Rath gewesen/ bei des leben eyn anderer Rathsfürst an seine statt nicht gewählt worden were/ er wesre denn auß dem Rath verstoßen gewesen/dauon doch niemaim nichts geschriben hat. Des Valerij von Antio meynung widerlegt der Pflager Marcus Neuius/wider den eyn Rede vnter dem Namen Publii Africani vorhanden ist. Diser Neuius ist in den Büchern von den Ambtsleuthen vnd Oberkeyten eyn Pflager/in dem jar/da Publius Claudius/vnd Lucius Porcius/Rathesmayster waren/Er ist aber in dasselbige Ambt eingetretten/als Appius Claudius vnd Marcus Sempronius Rathesmayster gewesen/das da geschehen ist am zehenden tag des Monats Decembris/von welcher zeit an drei Monat seind bis auff den fünffzehenden tag des Mercken/auff welchen tag Publius Claudius/vnd Marcus Porcius in das Rathsmaysterambt getretten. Wird also darfür gehalten/das Scipio zu der zeit des Pflagerambts Marci Neuij gelebt hab/vnd das ihm Neuius eynen Rechtstag hab können ansetzen/er sei aber gestorben/eher denn Marcus Porcius vnd Lucius Valerius Schäsmayster worden. Der tödlich abgang der treier berühmtesten vnd herrlichsten Männer/eyns jedlichen in seinem Volk/ist nit mehr zu vergleichen in dem/das es sich fast zu eynrer zeit begeben/denn in dem/das keyner vnter den treien eyn solch end vnd aufgang seines lebens gehabt/das der herrligste seines lebens gemäß vnd werd gewesen were/dazu ist erslich ihrer keyner in seinem Vaterland weder gestorben noch begraben. Annibal vnd Philopemenes seind mit Gifft vmbbracht. Annibal ist in seinem elend von seinem Verrathen worden. Philopemenes wird gefangen/vnd starb im Kerker vnd in Banden. Publius Scipio/wiewol er nicht vertriben noch verurtheilt/da ihm doch eyn Rechtstag angesetzt/bei dem er nicht war/ist er als eyn beklager in seinem abwesen citiert vnd fürgehensichen/vnd hat er nicht alleyn ihm selbst/sondern auch seiner Leich/eyn freiwillig elend aufgesetzt.

Demetrius Königs  
Philippi Sohn/bat  
große gunst bei den  
Macedoniern.

Diueil sich dise Händel in dem Land Peloponneso/von dannen mein Rede sich abaeuent/begeben/in des seind Demetrius/Königs Philippi Sohn/vnd die Gesandten von Rom/wider in Macedoniam kommen/darüber eynem anders zu mut worden denn dem andern. Das gemeyn Volk in Macedonia/die sich eynes künfftigen Kriegs mit den Römern besorget/vnd deshalb erschrocken waren/hatten auff Demetrium/als eynen Vrsacher des Fridens/eyn groß auffsehens/vn waren ihm sehr günstig/hatten auch eyn vngeweielt hoffnung/er würde nach seines Vatters tödlichen abgang nach ihrem sinn das Königreich bekommen/daß wiewol Demetrius alters halben jünger denn Perseus/so were doch Demetrius von eynrer rechten vnd Ehelichen Mutter/aber Perseus von eynem Rebweib geboren/So hette auch Perseus/als der auß eynem gemeynen Leib geboren/keyn zeichen eynes gewissen Vatters/Demetrius aber sehe seinem Vatter Philippo ganz gleich. Zu dem/so würden die Römer den Demetrium auff seines Vatters Königlichen Stul setzen/Perseus aber hette bei den Römern keine Gnad oder Freundschaft.

Perseus vñ der Vatter  
Philippus seind  
Demetrio vngewogen.

Diueil den solche ding in gemeyn vnd offentlich geredt wurden/besorget sich Perseus/das alter alleyn würde ihn nicht fast fürtragen/diueil ihm sein Bruder Demetrius in allen andern sachen vberlegen were/auch gedachte Philippus selbst/es würde kaum zu seinem willen stehen/welchen er vnter den zweyen zu eynem Erben seines Königreichs wolte verlassen/vn meynete/der jünger Sohn würde ihm beschwerlicher sein/denn er gern hette. Zuzeiten verdros es auch König Philippum/das die Macedonier zum Demetrio also eynen zulauff hetten/vnd wird vnwillig/das bei seinem leben noch eyn anderer Königlicher Hoff solt gehalten werden. Der junge König Demetrius war auch selbst sonder zweifel hoffärtiger worden/als er widerumb von Rom kommen/dann er verließ sich etlicher massen darauff/das der Römische Rath vil von ihm hielte/vnd ihm das jehmige nachließ/das seinem Vatter abgeschlagen war. So vil auch Demetrio die meldung vnd gedächtnis der Römer/Ehr vñnd würde bei den andern Macedoniern machet/so grossen neid vnd has macht sie ihm dagegen nicht alleyn bei seinem Bruder/sondern auch bei dem Vatter Philippo. Zwar/nach dem andere Römische Gesandten kommen/wurde König Philippus getrungen auß dem Land Thracia zu weichen/vñnd seine Besatzung von dannen abzuführen/auch andere ding zu thun/entweder auß Gebott vñnd bescheyd der vorigen Gesandten/oder auß neuer verordnung vñnd sagung des Römischen



sehen Volcks. Solches aber alles that Philippus mit betrübtem gemüt vnd seuffzen / vnd so vil mehr / dieweil er sahe / daß sein junger Sohn Demetrius gar nahe mehr bei den Römern denn bei ihm war.

*Jarden Statt*

*König Philippus führt Krieg in Thracien.*

Doch hielt er sich gehorsamlich gegen den Römern / damit er ihnen keyn vrsach gebe / daß sie von stundan wider ihn zu kriegen anfiengen. Es daucht ihn auch am besten sein / daß er ihnen den verdacht / daß er mit solchen anschlägen vmbzieng / auß dem sinn nām / führet derhalben sein Heer mitten in das Land Thracia / wider die Dryser / Dentelether vnd Bessier / vnd nam ein die Statt Philippopolis / darauf die Burger gestochen / die Statt verlassen / vnd sich mit ihrem Hauf gefind auff die höhe des nächsten Gebirgs begeben hatten. Er verwüstet auch dem Land vnd so in der ebene wohnet / ihre Güter / daß sie sich ihm musen ergeben. Darnach ließ er eyn Besatzung zu Philippopolis / die doch bald darnach von den Drysern aufgetrieben ward / vnd nam ihm Philippus für / eyn Statt in der Landschaft Dertopo zu bawen. Dieselbige Landschaft ligt im Land Peonia / bei dem Wasser Erigonus / das auß der Windische Marek / Illyrium genant / durch Peoniam fließt / vnd laufft in das Wasser Arium. Nicht verz von der alten Statt Stobis macht vnd bawet er eyn newe Statt / vnd damit seinem ältern Sohn / dem Perseus ehr erzeiget würd / hieß er dieselb Statt Perseis nennen.

*Marcellus Rathesmaister beraubt die Gallier / die in Italia wolten bawen.*

Da sich solche Händel in Macedonia zutrug / zogen die Rathesmaister in die Landschaften / so ihnen beuohlen waren / vnd schickte Marcellus eynen Botten vor hin zu Lucio Porcio / der an statt eynes Rathesmaisters noch bei dem Heer war / daß er die Regiment zu der neuen Statt der Gallier führete. Da der Rathesmaister kam / ergaben sich ihm die Gallier / deren waren zwölff tausent gewapnete / Es waren auch vil vnter ihnen / die ihre Wehr vnd Rüstung in der Landschaft genossen vnd geraubt hatten / dieselbige Wehr vnd Waffen / vnd alles anders / daß sie entweder in der Landschaft geraubt / oder mit ihnen gebracht hatten / wurde ihnen genommen / wiewol sie es ihnen gar vngern ließen nemmen. Derhalben sie auch eyn Botschafft gehn Rom schickten / die sich des von ihrent wegen beklagen solten.

*Gallier Gesandten zu Rom klagen daß sie vom Rathesmaister beraubt seind.*

Da nuh dieselbigen vom Statuogt Caio Valerio in den Rath geführt wurden / erzählten sie / dieweil in Gallia die mänge des Volcks vberhand nām / also daß ihnen das Land zu eng / weren sie durch armut / vnd daß es ihnen an Sawfeld mangelte / vber das Alpen Gebirg zu ziehen / vnd ihnen eynen platz / da sie wohnen vnd bleiben möchten / zu suchen getrungen worden / Was sie nuh vnterwornen / vngewar vnd wußt ligend gesehen / daselb hetten sie sich ohn männiglichs beipridigung oder vberlast niedergelassen / dazu auch eyn Statt angefangen zu bawen / weiches den eyn anzeigung wer / daß sie keyner Landschaft noch Statt eynigen gewalt anzulegen kommen weren / Marcus Claudius aber het am nächsten eynen Botten zu ihnen geschickt / Er wolt eynen Krieg wider sie führen / woh sie sich den Römern nit ergeben. Als sie nuh eynen gewissen Frid / wie vnachbar derselbig auch wer / lieber haben / denn auff den vngewissen aufgang des Kriegs warten wolten / hetten sie sich eher in den glauben / denn in den gewalt des Römischen Volcks / ergeben. Nach wenig tagen het man sie auß der Landschaft vnd auß der neuen Statt heysen ziehen / da hetten sie im sinn gehabt / stillschweigend von dannen zu weichen / wohin sie gekönt hetten / darnach weren ihnen ihre Wehr vnd Waffen / zu letzt alles das ander / das sie trugen / triben vnd führten / genommen worden. Darumb bäten sie den Rath vnd das Römische Volk / daß sie mit ihnen / die doch vnschuldig weren / vnd sich ergeben hetten / nit geschwinde vnd strenger denn mit den Feinden fahren wolten.

*Gallier Botschafft abfärung.*

Auff diße Rede hieß der Rath eyn solche antwort geben / Sie hetten daran nicht recht gehandelt / daß sie in Italiam kōmten / vnd sich in eynem freyden Land / ohn eynigs Gewaltigen / der von den Römern vber dieselbig Landschaft gesetzt / erlaubniß / eyn Statt zu bawen / vnterstanden. Es hab auch der Rath keyn gefallen dran / daß man die jehmigen / die sich ergeben hetten / solt berauben. Deshalben wolten sie mit ihnen Gesandten zum Rathesmaister schicken / die ihm beuohlen solten / woh sie / die Gallier / wider hin ziehen wolten / da sie her kōmten weren / daß ihnen alles das ihre wider gebē würd / die Gesandten solten auch von stundan vber das Alpen Gebirg ziehen / vnt den Volckern in Gallia sagen / daß sie ihr Volk daheim behalten. Das Alpen Gebirg sei zwischen ihnen / als eyn Grenze / darüber man schier nicht kommen könne / Es würd auch denen zwar nicht dek besser sein / die am ersten eynen weg dadurch wolten machen. Also wurden Gesandten hingeschickt / Lucius Furius Purpurio / Quintus Minutius / Luc



**Jahr der Statt** 5 7 1 **ius Manlius Acidinus.** Da nuß den Galliern alles wider geben wurde / daß sie ohn männige-  
lichen schaden oder nachtheil hatten / zogen sie auß Italia.

**Römische Gesandte**  
in Gallia.

Die Volcker in Gallia / jehnsent des Alpen Gebirgs / gaben der Römischen Botschafft  
eyn gütliche vnd sanfftmutige antwort. Ihre Eltesen sagten / Das Römische Volk were zu  
vil gelinde gewesen / daß sie die Leuth / die ohn ihres Volcks beuchel gezogen weren / eyn Lands-  
schafft des Römischen Gebiets einzunehmen / vnd sich vnterstanden / auff eynen frembden  
Grund vnd Boden eyn Statt zu bawen / vngestraft hettten lassen hinziehen / Man solt ihnen  
eyn schwere buß ihres freuenlichen fürnehmens auffgesetzt haben. Daß ihnen aber die Römer  
auch daß ihr herten wider geben / besorgten sie sich / daß sie ihnen so vil nachgelassen / werde anz-  
dere mehr verursachen / daß sie dergleichen vntersehen würden. Die Gallier haben auch die  
Römischen Gesandten mit grosser verehrung vnd geschenck empfangen vnd abgefärtigt.

**Stätt besetzt.**

Nach dem die Gallier auß der Landschaft vertriben / sieng der Rathesmaister Marcus  
Claudius an / vnd rüfset sich zum Krieg wider die Ystrier / vnd schickt Brieff an den Rath / daß  
sie ihm erlauben wolten / die Regiment in Ystria hinüber zu führen. Das ließ ihm der Rath  
gefallen / dauon handelten sie auch / daß die Statt Aquileia besetzt würde / Sie konten sich aber  
dessen nit vergleichen / ob sie die Statt lieber mit Latinschen / oder mit Römischen Burgern /  
besetzen wolten. Zu lest erkannten sie / daß Latinsche Besetleuth dahin geführt würden. Zu sol-  
chem Handel wurden erwählt drei Mann / Publius Scipio Nasica / Caius Flaminius / Lucius  
Manlius Acidinus. Im selbigen jar seind auch die Statt Mutina vnd Parma mit Römischen  
Burgern besetzt worden. In jede Besetzstatt wurden zwey tausent Menschen geführt / vnd em-  
pfienß zu Parma eyn jeder acht morgē / zu Mutina aber eyn jeder fünff morgen / in dem Land /  
das am nächsten der Boier / vnd vormals der Tuscier gewesen. Die drei Mann / Marcus Em-  
ilius Lepidus / Titus Ebutius Carus / Lucius Quintius Crispinus / haben die Besetleuth auff-  
geführt. Es ist auch Saturnia im Caletianer Land mit Römischen Burgern besetzt worden /  
Dieselbigen Besetzstatt haben auffgeführt die drei Mann / Quintus Fabius Laber / Caius Al-  
franius Stellio / vnd Tiberius Sempronius Gracchus / vnd wurden eynem jedlichen zehen  
morgen Ackers gegeben.

**Celsiberie geschla-**  
**gen.**

In demselben jar hat Aulus Terentius / der an statt eynes Landuogts im nähern Hispa-  
nia war / nicht verrn von dem Wasser Ybero / in der Aufetaner Landschaft / den Celsiberiern  
vil Schlachten abgewonnen / hat auch etliche Stätt erobert / die sie daselb beueßigt hatten. Das  
verner Hispania ist das jar in Friden gewesen / dann Publius Sempronius / der an statt eynes  
Landuogts / dem Land vorgeseß / war mit langwiriger Krankheit behafft / Diweil auch nie-  
mann die Lusitanier zum Krieg reycht / hat sichs fein geschickt / daß sie still lassen vñ ruheten. Es  
wurd auch im Ligurier Land von de Rathesmaister Quinto Fabio nichts besonders gehandelt.

**Wahltag.**  
**Jahr der Statt** 5 7 2

Marcus Claudius Marcellus wurd widerumb auß dem Land Ystria abgefordert / beurs-  
laubt das Heer / vnd kam wider gehn Rom newe Rathesmaister zu wehlen / vnd macht zu Ra-  
thesmaistern Cneum Bibulum Pamphilum / vnd Lucium Emplum Paulum / derselb war hiez-  
vor mit Marco Emplio Lepido Obersterbawmaister gewesen / vñ war dises das fünffte jar / das  
derselbig Lepidus / nach dem er zweymal abgetriben / zu eynem Rathesmaister gemacht wurde.  
Darnach wurden Statuogte erwählt / nemlich Quintus Fulvius Flaccus / Marcus Valerius  
Leuinus / Publius Manlius zum andernmal / Marcus Ogulnius Gallus / Lucius Cecili-  
us Dentor / Caius Terentius Ystra.

**Wunderzeichen.**

Am ende diß jars wurd etlicher Wunderzeichen halben eyn Bettfahrt gehalten / diweil  
sie wol glaubten / es het zwen tag auff dem plan der Göttin Concordie blut geregnet / Es wurd  
auch gehn Rom verkündigt / es were eyn newe Insel worden / nicht verrn von der Insel Sicis-  
lien / die vor nie gewesen wer.

**Von Annibals tod.**

Valerius Antias schreibt / Annibal sei in disem jar gestorben / vnd seien deß halben Ge-  
sandten zum König Prusias / neben Tito Quintio Flaminius / des Namen in dem Hamdel  
wol bekannt / Lucius Scipio Asiaticus / vnd Publius Scipio Nasica / geschickt.



Titil Lini von Padua / des fürtreff-  
fentlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-  
wirdigen Geschichten vnd Thaten der al-  
ten Römer.

Das Vierzigste Buch.

Inhalt.

**E**s Philippus beuohlen / viler trefflicher Leuth Kinder / so er in Gefänaniß hatte / zu  
zu hauff bringen / daß sie vmbbracht würden / forchte sich eyn Weib / mit namen Theocena / ihrec  
vnd ihrec Schwester Kinder halben / so noch gar jung waren / für des Königs mutwillen / brachte  
derhalben Schwester vnd eyn Trindt geschurt mit Gifft herfür / vnd riecht ihnen / sie solten dem  
hon vnd schmach / so vorhanden / durch den Tod entinnen / vnd nach dem sie dieselbigen also vberredt  
brachte sie sich selbs auch vmb. Es wird auch hie erzehlt der Streit vnd gesand zwischen Königs Philippi  
in Macedonien Kindern / mit namen Perseus vnd Demetrius / Vnd wie Demetrius durch list vnd bering  
seines Bruders erstlich mit errichter anlag / sonderlich als hette er ihn wollen vmbbringen / vnd nach dem  
Königreich getrachet / angelange vnd fälschlich dargegeben sei / Zu lezt diemelt er des Römischen Volcks  
Freund war mit Gifft geschurt / vnd das Königreich Macedonien nach dem tod Philippi an den Perseus  
Folien. Desgleichen begreiffe diß Buch auch wie in Ligurien vñ in Hispanien wider die Celtiberier von vi-  
len glücklich gehandelt worden. Des Roms Pompilijs Bücher / beyde Griechische vnd Latinsche / sind in  
eynem Alder Lucij Petrij / eynes Schreibers / vnten am Berg Janiculo von den Alderleuthen / in eynen  
steyern Laden verwahrt funden worden / In welchen der Statuogt zu dem sie bracht vil gelesen. Das zu  
zerrennung vnd zerstörung der Gottesdienste möchte gereyden. Derselbige schwur dem Rath / es were  
wider den gemeynen Muth / daß sie gelesen vñ behalten würden / Seind derhalben auff des Raths erkannt  
niß auff dem Platz für dem Rathaus verbrannt worden. Aquileia ist mit Einwohnern besetzt worden.  
Philippus ward vor leyd Franck / daß er seinen Sohn Demetrium mit Gifft vmbzubringen durch seines  
andern Sohns falsche anlag sich bewegen lassen. Derhalben er seinen Sohn / den Perseus zustraffen ge-  
dacht vnd wolte vil lieber seinen Freund Antigonom zu eynem Erben seines Königreichs an seine statt ge-  
lassen haben. In dem er aber mit disen gedanken vmbgehet / nimt ihn der Tod hinweg vnd Perseus das  
Reich ein.

**A**nfang des nachuolgenden jars / haben die Ra-  
thesmaister vnd die Statuogt vmb die Land geloset / Es war  
aber keyn Land vorhanden / das den Rathsmaisern zugeordnet  
wurde / denn alleyn der Genueser oder Ligurier Landschaft.  
Der Gerichtszwang vnter den Römern in der Statt Rom fiel  
im Lof Marco Ogulnio Gallo / vnter den frembden vñ außlän-  
dern Marco Valerio / Das näher Land Hispania giel in dem  
Lof Quinto Fulvio Flacco / das verner Publio Manlio. Lucio  
Cecilio Dentri die Insel Sicilia / vnd Terentio Isire die Insel  
Sardinia.

Jarder  
5 7  
Rathesmaister  
Statuogt be-  
vnd Landtschaff.

Demnach ward den Rathesmaistern beuohlen / daß sie Kriegsvolk anheim vnd muster  
ten / Dañ Quintus Fabius hatte dem Rath auß Liguria geschribt / wie die Apuaner sich schick-  
ten von den Römern abzufallen / vnd es wer zubeorgen / daß sie eynen einfall in der Pisaner  
Landtschafft thun würden. Auch wußten sie wol / daß Hispania das nähere in der Küftung  
war / vnd daß man mit den Celtiberiern kriegte / daß auch in dem vernern Hispania ihr Haupte  
bung der Kriegesnecht durch wollust vnd müßig gang erloschen. Deshalben ward im Rath be-  
schlossen / daß newe Heer beschriben vnd außgerlesen würden. Vier Regiment in das Ligurier  
Land / also daß eyn jedlich Regiment fünff tausent vnd zwey hundert Fußknecht / vnd drei hun-  
dert Reysigen haben solte / denen wurden auch von den Bundsgeossen Latinschen Namens  
zugeben fünffzehen tausent zu Fuß / acht hundert zu Ross / diß solten beyder Rathesmaister Heer  
sein. Weiter ward den Rathesmaistern beuohlen / daß sie auß den Bundsgeossen / vnd des La-  
tinischen Namens / sibentausent Fußknecht / vnd vier hundert Reysigen beschriben / vnd diesel-  
ben in Galliam / Lombardie / zu Marco Marcello schickten / dem sein Rathesmaisteramt vñ  
gewalt dasselbig jar erstreckt war. Auch ward beuohlen / daß vier tausent Fußknecht / zwey hun-  
dert Reysigen / Römischer Burger / Auß den Bundsgeossen sibentausent zu Fuß / drei hun-

Kriegsvolcks be-  
lung.



Zarter Statt

5 7 2

Wunderzeichen.

der zu Noß/beschriben wurden/die hernach in beyde Hispanien gefährt wurden. Quinto Fabio Laboni dem Rathsemeister des vergangen jars/wurd sein Regiment mit dem Heer das er in Liguria hat/eyn jar lang erstreckt.

In demselbigen jar war der Leuz gar windig vnd ungestalt/vnd erhub sich am andern tag vor dem Fest/Palia genant/der da war am neunzehenden tag des Aprilen/gar nahe vmb Mittag eyn schwarz grausam Weiter mit eynem Winde/beschädigt vil geweihte vnd vngeweihte Stätt/warff etliche erine Bilder auff dem Capitolio darnder/führet eyn Thür von dem Tempel der Göttin Lüne auff den Berg Auentino/vnd hefft dieselbig hinten an den Tempel der Göttin Ceres/kehret auff dem grossen Plaz etlich Bilder omb/mit den Seulen/darauff sie stunden/zerwarff vnd zerstreuet heftlich die Gipfel etlicher Tempel/die es von den Dächern herab risse/defshalben dasselbige Vngewitter für eyn Wunderzeichen gehalten wurd/vnd die Opferbeschwer hießen dasselbig mit Göttlichen Eimtern versöhnen. Darbei wurd auch versöhnet vnd versehen/das verkündet worden war/wie in der Statt Neate eyn Maul Fel mit iren füssen geboren. Vnd auß der Statt Formie wurd angezeygt/das der Tempel des Gottes Apollo vnd Caieta von dem Donner geschlagen wer. Von alle der Wunderzeichen wegen wurden zwenzig grosse Thier geopfert/vñ eyn Weiffahrt eynen tag gehalten.

Publius Sempronius Longus in Hispania gestorben.

Botschaften auß Asia vnd Grecia zu Rom.

Königs Philippi Tyrann.

In denselbigen tagen vernam der Rath/auf des Haußmanns Auli Terentij Brieffen/wie Pub. Sempronius im vernern Hispania/nach dem er länger deñ eyn jar krank gewesen/ gestorben were/Darumb wurde den neuen Haußleuten des eher dahin zu ziehen beuohlen.

Darnach wurden die Botschaften/die vber Meer herkommen waren/in den Rath geführt/Am ersten die Botschaften zweyer Königen/des Eumenis vnd des Pharnaces/auch der Rhodiser/die klagen vber deren von Sinope schaden vnd niderlag. Zu derselben zeit kamen auch des Königs Philippi auß Macedonia/der Achaier vnd der Lacedemonier/Botschaften/denen wurde darnach antwort/nach dem der Rath Martium den Römischen Gesandten zuvor gehört/den er die geschichte vñ handel der Land Grecia vñ Macedonia zu besichtigen auß geschickt. Den Königen in Asia/Pharnaci vnd Eumeni/vñ den Rhodisern/wurd geantwort/Der Römisch Rath wolte eyn Botschaft hinschicken/dieselbigen handel zu besichtigen.

Die sorg des Königs Philippi halben hatte der Gesandte Martius den Römern gemehrt/vnd grosser gemacht/Dann er bekennet dem Rath/vnd sagt: Der König Philippus hette das jehnzige/so dem Rath gefellig gewesen/also gethan/das leichtlich abzunehmen were/er würde dasselbig nicht länger ihuen/denn ihm von nöten sein würde. Es war auch nicht verborgen/das er von den Römern wider abfallen würde/vnd das alles das er handelt mit worten oder wercken zu dem abfall gerichtet were. Zum aller ersten führet Philippus gar nahe alle Burger vnd Einwohner mit ihrem Haufgind auß den Stätten/so an dem Meer gelegen/in das Land/setzt Emaitha vorzeiten Peonia genant/vnd gab dieselbige Stätt den Thraciern vnd andern groben Barbarischen Völkern ein/darinn zu wohnen/vermeynet solche Leuth würden ihm in dem Römischen Krieg getrewer sein denn seine eygene vntersassen in Macedonia. Diser handel macht in ganz Macedonia eynen grossen vnwillen/vnd waren wenig vnter denen/die mit Weib vnd Kindern ihre Häuser verlassen musten/die ihren schmerzen heimlich vñ verschwiegen hielten. Es wurden auch vnter dem hauffen der jehnzigen/die also aufziehen musten/vil Fluch vñnd scheltwort wider den König gehört/dann der haff vberwande die forcht/Defshalben das truzige gemüt Philippi alle Menschen/alle ort vnd zeit/verdacht hat. Zum letzten hub er an offentlichen zusagen/Es wer ihm nichts sicher gnug/woh er nit auch die Kinder der jehnzigen/die er erwürgen het lassen/in der Gefängnis verwart hette/vnd mit der zeit eynen nach dem andern hinrichtet.

Theorena Poris ihre Gemahl vñnd ihre Kinder bringen sich selbst vñnd das sie König Philippo nicht in die händt kommen.

Disen grausamen handel/der an ihm selbst abschewlich genug war/macht noch vil abschewlicher der elende jammer eynes eynigen Hauses vnd Geschlächts/Dann der König Philippus hat vor vilen jaren den Herodicum/eynen Theßalischen Fürsten/vmbbringen lassen/vnd darnach desselben Tochter Mäner auch ertödt/also waren die Tochter mit namen Theorena vñnd Archo im Wittwenstand verlassen/vnd ihrer jedliche hatte eynen kleynen Sohn. Theorena wiewol vil vñnd sie freieten vnd warben/wolt sie sich doch nicht verheirathen. Archo vermählet sich eynem fürtrefflichen Mann vnter allen Enianern/mit namen Poris/vñnd gebat bei ihm vil Kinder/verließ dieselbigen also kleyn/vñ starb. Theorena/damit ihrer Schwester Kinder vnter ihren händen aufferzoge wüden/vermählet sie sich dem Poris/vñ hielt ihren eyges



eygenen/vnnder Schwester Söhne/eynen so wol als den andern/als het sie dieselbigen alle  
selbs geboren. Nach dem sie aber das Königlich Gebott vernam/das man die Kinder der jehni-  
gen/die der König hett lassen vmbbringen/gefangen nemmen solt/gedacht sie/es würde nicht  
alleyn der König/sondern auch die Verhüter ihr gehöret vnd muswillen mit ihnen treiben/vñ  
nam eyn grewliche Sach in sinn/dorfft auch freiherauß sagen/sie wolt sie eher mit ihren eyge-  
nen händen alle vmbbringen/ eher denn sie in Königs Philippi gewalt kommen solten. Poris  
ihr Gemahl hatt eyn abschewen/wann er eyner solchen grewlichen That hört gedencken/vñ  
sagt/Er wolt sie gehn Aethen zu acerewen Freunden führen/vñ wolt selbs mit ihnen daruen  
stehen. Also zogen sie von Thessalonica gehn Enia zu eynem jährlichen Opfferfest/das sie dem  
Enee/dem Erbauer der Statt/jährlich mit großem gepräng begehen. Da sie nuh daselb de tag  
in Feiertäglichen wolleben harrbracht/traten sie nach Mitternacht/als jederman schlief/in  
eyn Schiff/das Poris bestellt hatte/als wolten sie wider gehn Thessalonica schiffen/sie hatten  
ihnen aber fürgenommen in Eubocam hinüber zu fahren/Als ihnen aber der Wind entgegen/  
vñ sie sich vergeblich darwider bearbeyteten/ergriß sie der tag/da sie noch nahe bei dem Land  
waren. Die Königschen/die ober die Wacht vñ verhaltung des Poris gefest/schickten ihnen  
eyn gerüstet Kiennschiff nach/das sie das Schiff solten herbei holen/mit eynem ernstern beuch/  
das sie ohn dasselbige Schiff nicht wider kämen. Als sie nuh nahe herbei kamen/war Poris  
zwar embsig/die Schiffeleut vñ Anderer zu ermahnen. Bisweilen streckte er die hände gegen  
den Himmel/vñ bate/das ihm die Götter zu hilff wolten kommen/in des seyrete sich das frau



dige Weib wider zum Handel/darauff sie sich lang zunor bedacht/mischet Gifft in den Wein/  
vñ thet Schwert vñ Waffen herfür/stellet ihnen den vergifften Tranc für die Augen/legt  
die bloßen Schwerter darbei/hub an/vñnd sprach: Der Tod ist vns die eynige Nach/diñ seind  
die wege zu dem Tod/zeiget darmit auff das Gifft vñ Schwert. So entrinnet nuh dem Kö-  
niglichen solt/durch der mittel eynes/zu welchem eyn jeder geneygt ist. Nuh dran/meine jun-  
ge Söhne/zum ersten ihr ältesten vñ größten/nemmet das Schwert/oder trincket auß dem Be-  
cher/woh euch eyn langfarzer Tod mehr geliebet. Die Feind ware schon da/so hielt das Weib/  
als eyn vrsächerin vñ angererin des Todes/häßtlich an. Also bracht sich eyner auff dise/der  
ander auff eyn andere weis vñnd das leben/vñ wurden halb tod ober das Schiff außgeworffen/  
darnach vñsteng die Mütter ihren Mann/als eynen gefärten des tods/vñ stürmet sich mit ihm  
in das Meer. Die Königschen eroberten das Schiff/das von seinen Herrn lár vñ ledig war.



## Jarder Statt

5 7 2  
Des Perseus neid  
gegen seinem Br-  
der Demetrius.

Dise grausame That legt dem Königlichem haß gleich als eyn newe fenerflammen zu / also daß in gemeyn jedermann den König vnd seine Kinder verflucht / welche Fluch in kurzer zeit von allen Göttern erhört wurden / vnnnd machten / daß der König Philippus selbs wider sein eygen Blut wüthet. Dann da sein ältester Sohn Perseus sahe / daß seines Bruders Demetrius gunst vnnnd achtbarkeit bei dem gemeynen Macedonischen Volck täglich je länger je mehr wuchß vnnnd zunam / daß ihm auch die Römer von tag zu tag genegter vnd gewegener waren / meynet er / Es wer ihm forthin keyn andere hoffnung zu seines Vatters Königreich vorbehalten / denn alleyn woh er eyn böß stück wider seinen Bruder Demetrium fürneme / dahin wendet er alle seine gedanken / Vnd da er ihm selbs nicht getrawen dorfft / daß er diesem Handel / den er mit weibischem gemüt fürgenommen / stark gnug wer / sieng er an / seines Vatters geheyme Freunde / eynen jeden in sonderheyt / mit verdeckten Worten zu versuchen. Derselbigen erzeygeten sich am ersten etliche / gleich als hetten sie zu solchen Handeln gar keynen gefallen / dann sie setzten mehr hoffnung auff den Demetrium / Darnach aber / da der haß Philippi wider die Römer täglich zunam / welchem haß Perseus nachhengt / Demetrius aber mit allen kräften sich dawider legte / machten sie die Rechnung / wie es mit dem jungen Demetrio eynend würde nemen / der sich für seines Bruders listen vnd betrug nicht wäste fürzusehen / Meyneten / es were das beste / sie hülffen zu dem / das ohn das geschehen würde / vnnnd stunden dem mächtigsten bei. Deshalben theilen sie sich zum Perseus. Also schlugen sie alle andere Handel zu rückt / daß eyn je des zu seiner zeit verrichtet würde / Auff diß mal waren sie dessen vnder eynander zu Friden / daß König Philippus mit allem fleiß wider die Römer erhisiget / vnd getrieben wurde / daß er die anschläge des Kriegs für die hand neme / dazu denn ohn das sein Gemüt schon für sich selbs geneget war. Vnd damit Demetrius täglich verdächtiger wurde / legten sie es mit eynander an / daß sie ihre Reden zu verachtung der Römer lauffen ließen. Da nuh etliche der Römer Sitten vnd gebräuch / etliche ihre Handel vnd Geschichte / etliche die gestalt der Statt Rom / die weder an gemeynen noch an sondern Bawen noch nicht rechtschaffen geziert were / etliche jert disen denn jehnen fürnemesten Bürger zu Rom / verachteten vnd verspotteten / führe der junge Demetrius vnfürsichtiglich herauf / vnnnd wolte / zum theyl auß liebe gegen dem Römischen Namen / zum theyl daß er seinem Bruder im Gespräch gegenpart hielte / alles vertheydigen / Damit macht er sich seinem Vatter verdächtig / vnd gabe seinem Bruder vnd andern misgünstigen verlaß vnnnd gelegenheyt ihn außzutragen vnd zu beschuldigen. Also brauchte ihn sein Vatter / König Philippus / zu keynen Nachschlagen von Römischen Handeln / sondern wendet sich ganz gegen dem Perseus / mit demselbigen handelt er tag vnnnd nacht / wie der Krieg wider die Römer für die hand zu nehmen vnnnd hinauf zu führen were. Es hatte sich ohngefähr zugetragen / daß König Philippus etliche ins Bastarner Land geschickt / vmb hülff vnnnd beistand daselb anzufuchen / die waren widerkommen / vnnnd hatten etliche Jungen vom Adel mit sich bracht / darzu etliche von Königlichem Geschlächte / vnder denselbig war eyn / der des Königs Philippi Sohn sein Schwester zur Ehe zu geben verhieß. Als nuh der König eynen Mut darüber empfieng / daß er derselbigen Nation Freundschaft also zubekommen verhoffte / Da sieng Perseus an / vnnnd sagt : Was kan vns das helfen / wir haben vns auff Außländische hülff vnnnd beistand in keynen weg so vil zuuerlassen / als wir vns für heimischem Betrug zu besorgen vnd zu befahren haben. Wir haben / wil nicht sagen eynen Verräther / aber gewißlich eynen Aufspäher vnnnd Kundschaffter im Busen. Nach dem derselbig zu Rom eyn Geiscl gewesen / haben vns die Römer seinen Leib wider geben / aber sein Gemüt haben sie behalten. So hat schier jederman in Macedonia eyn Auffsehens auff ihn / sagen auch / sie wöllen keynen andern König haben / denn den ihnen die Römer geben werden. Mit solchen Worten wurd des Königs Gemüt / daß für sich selbs ohn das von vnwillen gegen dem Demetrio krank war / noch mehr gereyhet / vnnnd führet der König solche beschuldigung mehr zu gemüte / denn er sich mürcken ließ.

Musterung des  
Kriegsvolcks / wie  
die in Macedonia  
pflegt gehalten zu werden.

Es trug sich ohngefähr also zu / daß die zeit kam / das Kriegsvolck zu mustern. Dasselbige pflegt auff solche weise zu geschehen: Eyn Thier das man opffern wil / wird in der mitte von eyn ander gehawen. Der Kopff vnnnd das fördertheil mit dem Gelingen wird auff die Rechte / das hinder theil auff die Lincke seiten des wegs gelegt. Zwischen diesem zertheilten Opffer wird das Kriegsvolck in der Rüstung hingeführt. Die Schüt vnnnd Helm aller Macedonischen König von ihrem ersten Ursprung an werden vornen vor dem Hauffen hergetragen. Demnach vult

get



get der König selbst mit seinen Kindern hernach. Am nächsten folgt die Königliche Kott/das Hoffgeind/ Trabanten/ vñnd die auff des Königs Leib warten. Den hindersten Hauffen beschleußt die andre männig der Macedonier. Die zwey jungen Söhne giengen dem König auff beyden seiten/ Perseus war eben in dem treiffigsten jar seines Alters/ Demetrius war fünf jar jünger. Perseus in der besten stärke seiner jugend/ Demetrius in der Blüt. Eyn zeitige Frucht eynes glückseligen Vatters/ wann sie wol bei sinnen weren gewesen. Es war eyn gebrauch bei solcher musterung vñnd reynigung des Heers/ wann das Opffer vollbracht/ daß das Heer abließ/ vñnd theylt sich in zwey Hauffen/ die darnach zusammen lieffen/ gleich als wölten sie eyn rechtischaffene Schlacht mit eynander thun. Ober diesem schimpfflichen Scharmügel wurden die zwey junge Könige zu Hauptleuthen verordnet. Sie lieffen aber dermassen zusammen/ als kostet es eyn Königreich/ daß es keynem schimpff oder gleichniß eynes Schlacht/ sondern eynem ernst vñnd rechtischaffnen Schlacht gleich sahe/ schlugen mit den Bengeln eynander vil wunden/ vñnd fehlte an nichts/ denn alleyn an Eysen Wehr vñnd Waffen/ sonst hette es eyn ansehen gehabt als eyn rechtischaffner Krieg. Das theyl so vñnder dem Demetrio war/ ist dem andern theyl/ darüber sein Bruder Perseus zum Hauptmann verordnet war/ bei weitem obgelegen. Wiewol nuh dasselbige den Perseus sehr vbel verdros/ nichts des weniger frewetten sich seine Freund/ die verständig waren/ vñnd dem Handel weiter nachtrachteten/ dieselbigen sagten/ Eben diser Handel würde ihm eyn scheinbarliche vrsach geben seinen Bruder Demetrium vor seinem Vatter zu verklagen.

In demselbigen Tag hielten beyde Söhne des Königs/ eyn jedlicher mit seinen gesellen/ die auff seiner seiten im Scharmügel gewesen/ eyn Mahlzeit. Da lud Demetrius den Perseus zu gast/ aber er schlug ihm ab. Also begiengen sie den Feiertag mit freuden/ brachtens eynander freundlich zu/ vñnd waren als junge Leuth guter ding/ daß sie also auff beyden theylen vom Wein zimlich wol bezechet wurden. Da sagten sie von dem schimpfflichen Scharmügel/ vñnd truben auff beyden theylen schimpffliche wort vñnd scherz zu reden wider die andere Parthey/ also daß auch der Hauptleuth selbst nicht verschont wurde. Solche Reden auffzufangen wurd auß des Perseus Gästen eyn Aufspäher hingschickt/ vñnd als er vnfürsichtiglich vmbher gieng/ wurd er vñngefahr von etlichen jungen Gesellen/ die auß der Zechstuben gangen waren/ vbel geschlagen. Vmb disen handel wußte Demetrius nichts/ vñnd saget: Warumb gehen wir nicht zu meinem Bruder/ vñnd halten eyne Zech mit ihm/ daß wir seinen Zorn/ woh noch etwan des Scharmügels halben eyn vnwill in seinem Herzen were/ mit vnserer eynfalt vñnd frölichheit stillen. Da rüfften sie alle mit eynander/ sie wolten mit gehen/ aufgenommen die jehnzigen/ die den Aufspäher geschlagen hatten/ dieselbigen besorgten sich/ solches würde also bald an ihnen gerochen werden. Da sie aber Demetrius auch mit zoge/ namen sie ihre Wehr mit vñnder die Kleider/ damit sie sich/ woh Gewalt an sie gelegt würde/ könten beschirmen. Abz er es kan in eynen solchen heimlichen zwotracht nichts verborgen bleiben. Beyde Häuser waren voll Kundschafter vñnd Verräther. Es ließ eyn Verräther vorkun zum Perseus/ vñnd saget: Es kämen mit Demetrio vier junge Gesellen/ die Wehr vñnd Waffen bei sich trügen. Wiewol die vrsach vor augen war/ dann Perseus hatte zuvor gehört/ dieselbigen vier hettten seinen Gast geschlagen/ doch damit er den Handel verdächtig machen/ vñnd verunglimpfen könte/ heyst er die Thür verrigeln vñnd verschließen/ vñnd auß dem Obertheyl des Hauses/ da die Fenster auff die Straßen giengen/ rieß er hinauf/ vñnd trieb die Zechgesellen/ als kämen sie ihn zu ermorden oder tod zu schlagen/ von der Thür hinweg. Demetrius/ der etwas bezechet war/ rüfft eyn wenig darwider/ daß er außgeschlossen war/ vñnd kam darnach wider zu seinen Zechgesellen/ vñnd wußte gar nichts von diesem Handel.

Am andern Tag/ so bald Perseus mit fug für seinen Vatter kommen konte/ gieng er in den Königlichen Saal/ stund mit betrübtem Angesicht vor dem Vatter von verrnem/ vñnd schweyß still. Da nuh der Vatter sagt: Stehet die Sach nicht wol? Vñnd fragte ihn/ was es bedeuert/ daß er so trawrig were? Da saget Perseus: Daß ich noch lebe/ Vatter/ so soltu wißsen/ daß es eitel gewinn ist. Mein Bruder trachtet vns nuh nicht mehr mit heimlichen listen nach/ Bei der Nacht ist er mit Gewapneten für mein Haus kommen/ nich zu erwürgen/ da hab ich die Thür zugeschlossen/ vñnd mich durch hülff der Wände vñnd Mawren für meinem Grimm beschüßet. Da der Vatter diser Rede erschreckt/ vñnd sich verwundert/ saget Perseus:

Perseus kommt zu seinem Vatter/ König Philippo/ seine Brüder demetrium zu verklagen.



**Der Statt** Perseus: Wolan / wann du es hören magst / so wil ich dir den Handel offenbarlich darthuen /  
 5 7 2 das du ihn eygentlich verstehst. Ich wil warlich hören / sage Philippus / vnd hieß Demetrium  
 alsbald beruffen / vnd zwen seiner Eltesten Freunde / die da vmb das Gezänt zwischen de Brä-  
 dern wissens hatten / vnnnd nuh mehr selten an den Königlichen Hoff kamen / mit namen Ephis-  
 machum vnnnd Onomastum / mit denen er Rath halten wolte. In des gieng Philippus alleyn  
 auff vnd ab / vnd hatte mancherley gedanken / vnnnd stund sein Sohn weit von ihm / biß das die  
 Freund kamen. Da ihm nuh angecygt wurd / das sie kommen weren / gieng er mit den zwey-  
 en Freunden / vnd mit zweyen die auff seinen Leib warteten / in eyn innerlich Gemach / vnd ver-  
 gönnet seinen Söhnen / das eyn jeder trei mit sich hinein nehmen solte.

König Philippus  
 straffer seine Söhne  
 ihrer vnnemigkeit hal-  
 ben / vñ henke sie sage  
 was eyner wider den  
 andern habe.

Da er sich nuh daselb gesetzt / saget er: Ich armer elender Vatter siße hie als eyn Rich-  
 ter zwischen meinen zweyen Söhnen / eynem als Klägern / dem andern / als Beklagten / von  
 wegen eynes fürgenommenen Brudermords / vnd werde bei den meinen eyn Schandmal sin-  
 den / entweder eynes ertichten oder eynes begangenen Lasters. Ich habe mich zwar langest für  
 diesem Wetter gefürcht / als ich sahe vnd märe / das ihr eynander mit Brüderlich vnd freunds-  
 lich anfahe / als ich auch etliche wort höret vnd vernam. Aber doch bekame ich zu zeiten eyn hoff-  
 nung / eider Zorn möcht etwan gestille / vnd allerley verdacht vnnnd argwohn entschuldiget wer-  
 den. In betrachtung / das auch Feinde ihre Waffen hingelegt / vnnnd eynen Bund mit eynan-  
 der gemacht / vnnnd das auch viler sonderen vnnnd Priuat Personen Feindschafften mit der zeit  
 eyn End genommen haben. Ihr würdet eynmal zu Gemüt führen / das ihr Liebliche Brüder  
 seit / vnnnd euch ewer vorigen Kindlichen eynselt vnd bewohnung vnder eynander erinnern /  
 zu lest auch an meine vnderweisung vnd Lehr gedenten / Aber ich hab leyder sorg / ich hab / als  
 eynem Tauben / vergëblich gepredigt. Wie oft habt ihr von mir gehört / das ich die Exempel  
 Brüderlicher zwytracht verworffen vnd gescholtzen / auch erzehlt / wie eynen schrocklichen auf-  
 gang sie genommen / wie sie mit solcher vneynigkeit sich selbst / ihren Stammen / Geschlächt /  
 vnd Königreich / zu grund haben vmbgekehrt. Auch hab ich am andern theyl gute Exempel dar-  
 gegen gesetzt / die freundliche vnnnd gefellige Gemeynschafft vnnnd vereynigung zwischen zwey-  
 en Macedonischen Königen / die beyde ihnen vnd dem Vatterland vil jar nützlich vnd heylsam  
 gewesen / das auch dieselbige Statt Laedemon / nach dem der brauch auffkommen / das eyn jes-  
 der das Regiment durch Tyranny zu sich gerissen / gang vnnnd gar vmbgekehrt worden. Wie  
 auch zu diser zeit die zwen Brüder / Eumenes vnd Attalus / ihr Königreich von eynem gar ge-  
 ringen anfang / das sie sich des Königlichen Namens schier geschämet / mir / dem Antiocho /  
 vnd eynem jeden König / diser zeit / durch nichts anders denn Brüderliche eynmütigkeit gleich  
 gemacht haben. Ich hab mich auch Römischer Exempel nicht enthalten / die ich entweder selbst  
 gesehen oder gehört hatte / nemlich Tit Quintij vñ seines Bruders Lucij / die mit mir gekriegt /  
 Publij Scipionis vnnnd Lucij seines Bruders / die den König Antiochum haben vberwunden.  
 Desgleichen ihres Vatters vnd Vettern / welche in ihrem Leben für vnnnd für freundlich vnnnd  
 eynträchtig gewesen / biß sie auch endlich vast auff eyne zeit gestorben seind. Es hat euch aber we-  
 der jehner Laster / vnnnd des Lasters gleichmässiger aufgang von der wahnsinnigen zwytracht  
 abschrecken / noch diser Leuth guter sinn vnd gutes Glück auff eyn gute meynung bringen mö-  
 gen. Weil ich noch Leib vnd Leben hab / habt ihr beyde durch vnzimliche hoffnung vnd begirde  
 nach meinem Erbe getrachtet. Ihr begert meines Lebens nicht länger / denn biß das ich ewer  
 eynen oberlebe / vnd den andern durch meinen Tod zu eynem gewissen König mache. Ihr könnt  
 weder mich den Vatter noch eynen Bruder leiden. Ihr habt nichts lieb / ihr haltet nichts thewer  
 vnd werd. An alles anderen statt ist die vnersetliche begird des eynigen Königreichs kommen.  
 Nuß wohl an / so bekümmert mit ewern Lastern die Väterliche Ohren / streitet wider eynan-  
 der mit klagen vnd beschuldigung / Es wird etwan bald darzu kommen / das ihr auch mit dem  
 Schwert mit eynander kimpffen werdet. Sagt frei öffentlich herauf / was ihr entweder mit  
 wahrheit könnet / oder gern ertichten wöllet. Jert stehen die Ohren offen / die bald zu der sonder-  
 lichen Klag eynes jeden wider den andern sollen verstopfft werden.

Perseus verflagt  
 Demetrium seinen  
 vñ de Vatter  
 Philippo.

Da er solches mit grimmigem Zorn gesagt / giengen ihnen allen die Augen vber / vnd war  
 eyn langwiriges trawriges stillschweigen bei ihnen. Da steng Perseus an / vnnnd sagt: Ich solte  
 villicht bei nacht die Thür auffgethan / vnnnd die Gewapneten Zechgesellen eingelassen / vnnnd  
 meinen Hals dem Schwert dargebotten haben / Weil man nit glauben wil / die That sei denn  
 vollbracht / vnnnd ich / dem man mit listen nach dem Leben getrachtet / eben das jehrige hören  
 muß /



muß/das der Meuchelmörder höret. Es ist nicht vmb sonst/das dise sagen/du habst nur ey-  
nen eynigen Sohn/den Demetrium/vnnd nennen mich eynen vndergeschobenen/von ey-  
nem Rebsweib geboren. Dann woh ich bei dir in dem Stand vnnd in der Liebe gehalten wür-  
de/als dein Sohn/würdest du nicht ober mich/der ich klag/das man mir nach meinem Leben  
gestellt/sondern vber den/der es gethan/also grimmig sein. Du würdest vnser Leben auch nicht  
so gering schätzen/das dir weder meine vergangene noch zukünftige gefahr/das die jehnigen/  
so mir nach meinem Leib vnnd Leben sichen/vngestraft sollten bleiben/zu Herzen gienge.  
So ich denn je darzu stillschweigen vnd sterben sol/so wil ich schweigen/vnnd wil nur Gott bie-  
ten/das das Laster/so an mir angefangen/auch an mir eyn ende nimm/vnnd das du nicht  
auch durch meinen Tod gemeynt werdest. Woh aber das jehnige/so die Natur denen/die et-  
wan in eyner Wüsten hindergangen werden/selbs eingibt/das sie die Leuth/die sie nie gese-  
hen/gleichwol vmb hüßf vnnd treu anruffen/mir auch erlaube sein sol/wann ich sehe/das ey-  
n Wehr wider mich gesucht ist/das ich ruffen darff/So bitte ich dich durch dich selbs/vnd durch  
den Väterlichen Namen/den du langst gemäret hast/welcher vnder vns ihn am thewersten  
vnnd werdesten halte/Du wöllest mich also hören/als wann du bei nächstlicher weil durch  
mein ruffen vnnd hüßf schreien erweckt/vnnd darzu kommen werest/wann ich also geklagt/  
vnnd Demetrium bei tündeler Nacht mit gewapneten für meiner Hauffhär funden hettest.  
Was ich als dann in gegenwärtiger angst vnnd schrecken rieff vnnd schrie/das klag ich jezund  
am folgenden Tag. Hiemit wendet sich Perseus gegen seinem Bruder Demetrio/vnnd sagt:  
Bruder/wir haben nuß lange zeit her nicht wie Zechgesellen vnder eynander gelebt/Du wilt  
je regieren vnnd König sein/diser deiner hoffnung ist mein alter/desgleichen aller Völder  
Recht/vnnd der alte brauch der Macedonier/dazu auch des Vatters sinn vnnd meynung/zu  
wider. Hierüber kantsu nicht kommen/denn durch mein Blut. Du vnderstehst vnnd ver-  
stehst alles. Bisher hat noch entweder mein sorg oder mein glück deinem vorgeordneten Brus-  
dermord widerstanden. Gestrigs tags hastu in der Musterung/im Rennen/vnd im schimpf-  
lichen Spiegelsächten/schier eynen ernstten tödlichen Scharmügel angerichtet. Es hat mich  
auch sonst nichts vom Tod gefristet/denn das ich mich vnnd die meinen hab lassen vberwin-  
den. Nach der feindseligen Schlacht hastu mich gleich als von eynem Bräderlichen Spil  
zur Mahlzeit wollen ziehen. Glaubstu auch Vatter/das ich vnder wehrlosen Gassen wür-  
de zu nacht gessen haben/so sie doch zu mir mit gewehrter Hand zum Schlafstrunck kommen  
seind. Glaubst du/ich hette mich bei nacht für Schwerter nichts zu befahren gehabt/da sie  
mich doch schier vor deinen Augen mit Biegeln zu tod geschlagen haben. Warumb kommstu  
bei der nacht/warumb kommstu als eyn Feind zu eynem zornigen/warumb kommstu mit jun-  
gen Gefellen die Wehr bei sich tragen: Ich dorffte mich nicht wagen/das ich dein Gast were ge-  
wesen/vnd solt dich mit Gewapneten zum Schlafstrunck einlassen: Wann die Thür auffge-  
than were gewesen/Vatter/so würdestu zu diser zeit/da du mich solchs hörest klage/mein Leich  
begengnuß vnd Begräbnis zurüsten. Ich handel nicht wie eyn Kläger/der dem Beklagten nur  
zur schmach redt/Ich such auch nicht Verweisung zusamment/etwas zweifelhaftigs zu bestä-  
tigen. Das was bedarff ichs? Leugnet Demetrios/das er mit eynem Hauffen für meine Thür  
kommen sei: oder das er etliche mit Wehren bei sich gehabt: Laß nur herkommen die ich nen-  
nen wil. Die solches vnderstanden haben/können wol alles vndersehen/das werden sie aber  
nicht vndersehen zu leugnen. Wann ich sie hinter meiner Schwellen begriffen hett/vnd mit  
samt ihren Wehren zu dir bracht hette/würdestu es für offenbar vnnd gewis halten. So  
laß dir nuß so vil sein/das sie es bekennen/als weren sie begriffen. Verfluch nuß die Be-  
gird zum Königreich/vnnd erzeuge der Brüder vnruhige Gewissen. Aber das deine Glück  
nicht blind seien/vnd in Hauffen hinein gehen/Vatter/so mache eynen vndersehend/vnnd er-  
kenne zwischen eynem Meuchelmörder/vnd zwischen dem andern dem man hat nachgetrach-  
tet/Welcher vnder denen beyden der Sachen schuldig sei. Der seinen Bruder hat wollen  
vmbbringen/dem seien auch seines Vatters Götter vngnädig. Der durch seines Bruders  
Laster hat sollen vmbkommen/der habe eyn zusuchte zu des Vatters Darmherzigkeyt vnnd  
Verechtigkeyt. Dann woh sol ich sonst hin fliehen/der ich nirgend sicher bin/weder in  
der jährlichen musterung deines Heers/noch in dem Rennen des Kriegsvolcks/noch dabey  
im Haus/noch ober der Mahlzeit/noch bei der nacht/die dem Menschen von Götlicher  
zürgkeyt zur ruhe gegeben ist: Wann ich zu meinem Bruder zu Gast gehe/so muß ich  
sterben.



Zarter Statt

5 7 2

sterben. Wann ich ihn zum Eschlafftrunk in mein Hauß lasse/so muß ich sterben. Ich gehe hin/ weg oder bleibe dahym/ so kan ich für heymlichen nachstellen nit sicher sein. Woh sol ich hin/ ich hab nichts vor augen/ Vatter/ denn die Götter/ vnd dich. Ich hab keine Römer/ zu denen ich zuflucht hette. Sie wünschen mir den Tod/ dieweil mirs weh thut/ daß sie dir gewalt vnd vn recht thuen/ Dieweil michs verdreust/ daß sie dir so vil Stätt/ so vil Land vnd Leuth/ vnnnd jes und die Grenzen Thracier Lands am Meer gelegen/ genommen haben. Sie haben keine hoff nung/ dieweil ich vnd du im Leben seien/ daß Macedonia ihnen möge zu theyl werden. Wann mich meins Bruders vbelthat/ dich das Alter/ hinweg neme/ oder auch desselbigen nicht erwar tet würde/ wissen sie/ daß der König vnnnd das Königreich Macedonia ihr eygen würde sein. Wann dir die Römer etwas außserhalb Macedonia gelassen hetten/ verhofft ich/ daß selbige we re mir auch zu eynem auffenthalt gelassen. Aber du möchtst sagen/ ich hette schutz vnnnd schirm gnug bei den Macedoniern/ Du hast doch gestern gesehen/ wie mich die Kriegseuth haben an gelassen. Was hat ihnen gemangelt denn nur die Waffen? Des sie am tag gemangelt/ das haben meines Bruders Gäste nachts zu sich genommen. Was sol ich sagen von dem mainsten theyl der Fürnemsten in Macedonia/ die alle hoffnung ihrer Ehren vnnnd wolfsahrt auff die Rö mer/ vnnnd auff den/ der beiden Römern alles vermag/ gestellt haben? Auch setzen sie disen nicht alleyn mir/ seinem eltesen Bruder/ für/ sondern es fehlt nicht vil/ daß sie ihn auch dir/ dem Kö nig vnd seinem Vatter selbst/ fürziehen: Dann diser isis/ durch dessen wolthat dir der Römisch Kaß die straff nachgelassen/ der dich jetzt vnd für der Römischen Kriegerrüstung beschirmt/ der da meynet/ es seie billich/ daß dein Alter seiner jugend verpflichtet vnd verstrickt seie. Für disen stehen die Römer/ Für ihn stehen alle Stätt/ die auß deiner gewalt erledigt seind/ Für ihn stehen die Macedonier/ die gern mit den Römern Friden hetten. Was hab ich sonst jergend für hoff nung oder zuflucht/ Vatter/ deß alleyn zu dir? Woh hin meynest du/ daß Titus Quintij Brieff/ die er jetzt zu dir geschickt/ gelangen/ darinnen er sagt/ Du hast wol vnd weißlich daran gethan/ daß du Demetrium gehn Rom gesandt habst/ vnd vermahnet dich/ du wöllest ihn wider/ vnnnd mit mehr Gesandten/ auch den Fürnemsten in Macedonia/ hinschicken? Titus Quintius ist di ses Demetrii Rath vnnnd Raißer in allen dingen. Dich/ seinen Vatter/ hat Demetrius ver worffen/ vnnnd Quintium an deine statt vber sich gesetzt. Daselb zu Rom seind alle heymliche anschläge vorhin zugericht/ Nuß werden auch Leuth gesucht/ die darzu helfen/ da er dich mehr Gesandten/ vnd die Fürnemsten in Macedonia/ heyst mit ihm hinschicken. Welche von hin nen redlich vnd aufrichtig gehn Rom ziehen/ vnd meynen sie haben Philippum zu eynem Kö nig/ die kommen wider von dannen/ mit Römischen Schmechelworten abgericht vnnnd vers giff/ Denen ist Demetrius alles alleyn/ Den heysen sie jetzt eynen König/ dieweil sein Vate ter noch lebt. Wann ich darüber vnwillig werde/ muß ich von stundan nit alleyn von andern/ sondern auch von dir/ Vatter/ hören/ daß mir schuld geben wird/ als siche ich nach dem König reich. Wann man aber dauon handeln sol/ so geschehe ichs nit/ Dann wen treibe ich von seinem ort/ daß ich an seine statt komme? Der Vatter ist alleyn vor mir/ vnd ich bitte die Götter/ daß er lang also bleib/ vnnnd daß ich ihn der gestalt vberlebe/ wann ichs vmb ihn verdiene/ daß er mirs gönne. Die Erbschafft des Königreichs wil ich annehmen wann mirs mein Vatter gibt. Der begert des Königreichs/ vnd begert es zwar schändlich/ der sich eilet die Ordnung des Alters/ der Natur/ des Macedonischen gebrauchs/ vnd aller Völcker Rechts/ zu vberschreiten. Der Elter Bruder liat ihm im weg/ dem das Königreich von Rechts wegen/ auch nach des Vatters willen/ gebürt. Man thue ihn hinweg/ spricht er/ Ich bin nicht der erst/ der durch eynen Brus dermord nach dem Königreich getrachtet hab. Der Vatter/ der nuß alt/ wann er seines Sohns beraubt/ wird seinethalben sich mehr förchten/ denn daß er seines Sohns tod räche. Die Rö mer werden sich freuen/ werden die That loben vnd vertheypdingen. Das seind vngewisse/ Vate ter/ aber doch nicht vergebliche/ hoffnungen. Dann also sieh die Sach: Du kanst mir helfen/ daß ich meins lebens sicher seie/ wann du die jehningen straffest/ die mich vmbzubringen Wehr vnd Waffen zu sich genommen haben. Wann es aber ihrem bösen anschlag nach hinauß geht/ wirstu darnach meinen Tod nicht können rächen.

Demetrius thut sei-  
ne entschuldigung an  
der seines Bruders  
Perseus anlag.

Nach dem Perseus auffgehört zu reden/ warffen alle die jehningen/ die zugegen waren/ ih s re augen auff Demetrium/ als würde er von stundan antwort geben. Darnach wurd lang still geschwigen. Als nuß männiglich sahe/ daß er für weynen nicht reden konte/ vberwande leglich die not den schmergen/ da sie ihn hieszen reden. Vnd sieng also an: Lieber Vatter/ alles was et wan



wan den beflagten behülfflich gewesen/hat der Ankläger zu seinem vortheyl eingenommen. Wie seinen Ehren/die er zu eyne andern verderben ertichtet/hat er dir meine warhafftige Tye-  
ne verdächtig gemacht. Vnd wiewol er mir/nach dem ich von Rom wider kommen/durch heym-  
lich Gespräch mit seinem Anhang tag vnd nacht nachstellet/nichts des weniger wil er auß mir  
nit alleyn eynen heimlichen nachschleicher/sondern auch eynen öffentlichen Mörder vnd Tod-  
schläger machen. Mit seiner gfarh erschrockt er dich/auff das er durch dich seinem unschuldigen  
Bruder eilends zum Tod verhelff. Er spricht/Er hab in aller Welt zu niemandt keyn zusucht/  
auff das ich auch bei dir keyne hoffnung mehr vbrig hab. Also hinder geht er mich armē vnd ver-  
lassen Menschen/vnd legt mir zum ärgsten auß/das ich der Außländer gunst habe/die mir  
doch mehr schädlich denn nützlich ist. Wie braucht er auch da eyn klägerisch stücklin: das er die  
beschuldigung der vergangen nacht halben mit meines ganzē lebens antastung vermische/auff  
das er diesen Handel/den du bald verstehn solt wie er an ihm selbst ist/durch die vorige weise vnd  
art meines lebens verdächtig mache/vnd zu gleich auch die falsche vnd nichtige aufflage meiner  
zugemessenen hoffnung/willens vnd anschläge/durch dise ertichte vnd angelegte Fabel der ver-  
gangen nacht bestätige. Auch hat er etwas anders damit gesucht/auff das ja die anklag das an-  
sehen hette/als sei es Jesus in der eile also gestellt/vnd nicht lang zuvor bereydet/sintemal sie  
auß der forcht vnd vnuersehenen aufflauff diser nacht hergestossen. Wann ich aber des Vatters  
vnd des Königreichs Verräther were gewesen/Wann ich mit den Römern/oder mit andern  
meines Vatters Feind/sondere anschlag gehabt/soltestu Perseus nit auff die Fabel diser nacht  
gewart/sondern mit meiner verrätherei halben lang zuvor angeklagt haben. Wann aber da ge-  
gen gemeinde klag der verrätherei halben/da sie von diser neuen klag abgesondert/nichtig vnd  
vergeslich were/vnd mehr deinen neid gegen mir/denn meine mißhandlung anzeigen würde/  
soltestu sie heuten auch vnderlassen/oder auff eyn andere zeit geschoben habē/auff das man gründ-  
lich hette konnen sehen/ob du mir/oder ich dir/auff eyn neue art der Feindschafft hette nachges-  
tellt. Doch wil ich/so vil mir in diser geschwindē betrübniß möglich/vō eynander absondern/  
was du vnder eynander gewerffen hast/vnd wil das hinderlistige nachstellen diser nacht/so ent-  
weder mein oder dein ist/entdecken. Perseus wil/das es dafür gehalten werde/als hette ich eyn-  
nen anschlag gemacht ihn zu tödten/das nemlich/wann mein Bruder hinweg käme/denn das  
Königreich nach aller Völker Rechten/nach Macedonischem alten herkommen/vnd auch nach  
deiner meinung/Vatter/gebüren werde/Ich der jünger/wann ich ihn vñbracht hette/an sei-  
ne statt käme. Was thut den das ander theyl seiner Red zur sacht/da er sagt/Ich hab die Römer  
in ehren gehalten/vnd mich auff sie verlassen/das ich in die hoffnung/das Königreich zu erlan-  
gen/kommen were: Dann woh ich geglaubt/das an den Römern so vil gelegen/das sie/wen sie  
wollten/zu eynem König vber Macedonien hetten zu setzen/vnd mich so sehr dar auff verlassen  
hette/das ich ihre gunst gehabt/Was bedörfft ich den des Brudermords? Willeich das ich eyn  
Königliche Kron aufftrüge/die von meins Bruders Todschlag blutig were/das mich die nehni-  
gen selbst/beidenen ich entweder durch warhafftige/oder zum wenigsten durch angenommene  
frombkeyt/gunst erlangt/so ich willeich ihr gunst hab/verhassten vnd verfluchten: Es sei denn  
sach/das du glaubest/Titus Quintius/den du mir jekund fürwirffst/das ich durch seine Zus-  
gend vnd Rath regiert werde/habe mir darzu gerathen/das ich meine Bruder solt zu tod erschla-  
gen/so er doch selbst in solcher Lieb vñ Freundschafft mit seinem Bruder lebt. Nach dem er mir  
auch nit alleyn der Römer gunst/sondē auch der Macedonier Brtheyl fürgeworffen/vñ schier  
aller Götter vnd Menschen verwillingung zusamen gelesen/in welchen stücken allen er nicht ge-  
glaubt habe/das er mir im Streit gleichen könnte/Konnt er nuß daher/als wann ich ihm in allen  
andern stücken nachgeben müste/vnd gibt mir schuld/ich hab mein letzte zusucht in solchē La-  
ster gesucht. Wiltu das man nach diser Regel vortheylt solt/das man erkenne/welcher vnder vns  
beyden geförcht/der ander werde des Königreichs mehr werd gehalten den er/der selbst hab eynē  
anschlag gemacht seinen Bruder vnderzutrucken: Laßt vns doch die Ordnung der ertichten  
Klag etlicher massen bewegen. Er hat mich beschuldiget/ich habe ihm auff mancherley weise  
nach gesanden/vñ hat alle weg des listigen nachstellens auff eynē tag zusamen gebracht. Ich ha-  
be ihn bei tag nach der Wusterung vnd versöhnung des Heers/als wir zusamen lieffen/vñ dar-  
zu/ob Gott wil/auff den tag der versöhnung wollen zu tod schlagen. Ich hab ihn/da ich ihn zur  
Wahlzeit lud/freulich mit Giffi wollen hinrichten. Ich hab ihn/als ich zum Schlassertruck zu  
ihm gehn wolte/da etliche mit ihren Schwertern mit mir giengen/mit der Wehr wollen vmb-  
-



Jarder Statt bringe. Du siehest zwar/was für zeit vñ stund zu Brudermord erwählt sei/nemlich/des Epils/  
 5 7 2 der Mahlzeit/des Schlafftruncks. Was ist nuh für eyn tag gewesen/da das Heer gereynigt vñ  
 versöhnt worden. Da zwischen dem zertheilten Dpffer aller Maceдонischen König/die je ge-  
 wesen seind/Königliche Wapen fürher getragen/vnd wir zwen alleyn zu deinen beyden seiten/  
 Vatter/fürüber gezogen/vñ der Maceдонische Hauff hernach genolget. Da ich nuh durch solch  
 Dpffer/wann ich vorhın etwas buß würdige begangen hette/gebüßt vnd versöhnt/vnd sonder-  
 lich dazumal/als ich das Dpffer/so vns auff beyden seiten am weg lag/ansah/da sol ich in mei-  
 nem Gemüt mit dem Brudermord/Giffte/Schwertern zum Schlafftrunck bereyt/vmb gan-  
 gen sein. Mit welchen andern Dpffern hette ich denn darnach mein gemüt/so mit alle Laster  
 besetzt were/wider sollen versöhnen. Aber sein Gemüt/das von begird zu lästern blind ist/wol-  
 te gern alles verdächtig machen/vnd wirfft also alles durch eynander. Dañ so ich dich zwischen  
 der Mahlzeit mit Giffte hab wollen hinrichten/was hat sich weniger darzu gereimt/denn daß  
 ich dich durch langwierigen Streit vnd zusammen lauffen zuuor erzörnete/daß du mirs billich  
 abschlugest/wie du ohn das gethan/wañ ich dich zur Mahlzeit läde. Da du aber zornig wardest/  
 vñ mirs abschlugest/welchs were da am besten gewesen/daß ich fleiß angekehrt hette/damit ich  
 dich wider versöhnete/auff daß ich eyn andere gelegenheyt suchte/dieweil ich das Giffte eyn mal  
 bereyter hatte/oder daß ich von demselbigen Anschlag flugs auff eynen andern gefallen were/  
 daß ich dich mit der Wehr/darzu auff denselbigen tag/im seyn eynen Schlafftrunck mit dir  
 zu thun/vmbbrächte. Wie were es dann kommen/da ich gemeynet/du hettest auß forcht des  
 Todes nit zu meiner Mahlzeit kommen wollen/daß ich nit auch gedacht hatte/du würdest auß  
 eben derselbigen forcht auch keyn Schlafftrunck mit mir thun. Es ist keyn handel des ich mich  
 schämen dörfte/Vatter/ob ich mich auff eynen hochzeitlichen Tag vnder meinen Gesellen des  
 Weins etwas reichlicher gebraucht habe. Ich wolt daß du auch nachfragtest/mit was freud vñ  
 kurzweil die gesterige Mahlzeit bei mir gehalten sei. Als vns dise/villeicht vnzumliche freud/hat  
 fürgetragen/daß in dem Streit/da wir jungen Gesellen mit eynander eynen schimpfflichen  
 Scharmüel gehalten/unsrer Parthei nit vnden gelegen war. Difer jammer vñnd forcht haben  
 vns die Trunckeneit leichtlich können vertreiben. Voh derselbige jammer nit darzwischen kom-  
 men were/so legen wir/die wir eynem andern nachgesüht haben sollen/vnd schliefen. Wann  
 ich dein Hauff stürmen/vñnd da ich das Hauff erobert/den Herrn hette wollen gefangen nem-  
 men/meynestu ich hette mich des Weins mit eynen tag gemast/ noch meine Kriegsknecht das  
 von abgehalte. Vñnd auff daß ich mich nit alleyn mit meiner eynfalt beschüs/spricht auch mein  
 Bruder/als were er gar keyn argwöhnlicher Mensch. Ich weyß nichts anders. Ich klag auch  
 nichts anders/weiß alleyn daß sie mit Wehren zum Schlafftrunck köñten seind. Wañ ich frag/  
 woher du das gewüßt habst/wirstu müssen bekennen/daß entweder mein Hauff deiner Aufspä-  
 her vñnd Kundschaffter voll gewesen/oder daß jehne die Wehr so öffentlich getragen/daß es je-  
 derman gesehen. Vñnd auff daß er nicht dafür angesehen würde/als hette er etwas zuuor auß-  
 geforscht/oder auff dismal auß vermuthungen geklagt/sagte er/du soltest die jehñigen/die er  
 nennen würde/fragen/ob sie Wehr hetten gehabt/damit sie/gleich als in eynen zweuelhaffti-  
 gen Sach/wann du solchem nachgefragt hettest/das sie bekennen/für vberzeugt gehalten wür-  
 den. Warumb heystestu nit darnach fragen/ob sie dich vmbzubringen Wehr zu sich genommen  
 haben. Ob es mit meinem wissen vnd willen geschehen seie. Dann dafür wiltu es gehalten ha-  
 ben/vnd nit daß sie bekennen/vnd offenbar ist/vñnd sie selbs sagen/daß sie sich selbs zu beschüs-  
 sen die Wehr mit ihnen genommen. Ob sie daran recht oder vnrecht gethan haben/werden sie  
 sich selbs wissen zu verantworten. Meine Sach/die disen handel nicht betrifft/soltu nicht dar-  
 zwischen mengen. Oder erklär/ob wir dich öffentlich oder heimlich haben wollen angreifen.  
 Haben wir dich öffentlich wollen anfallen/warumb haben wir denn all mit eynander Wehr bei  
 vns gehabt. Warumb hat niemant nichts bei sich gehabt/denn die jehñigen die deinen Aufspä-  
 später geschlagen haben. Haben wirs heimlich wollen thun/was ist denn für eyn Anschlag  
 gemacht worden. Wann die Jech eyn end gehabt/vnd ich als eyn Jech gesell hinweg gangen/so  
 weren die vier da blibē/daß sie dich im schlaff hetten angriffen. Wie hetten sie es können zu wege  
 bringen/daß du es nit innen worden werest/sonderlich dieweil sie frembd/vñ mir zuständig dar-  
 zu verdächtig/dieweil sie kurt zuuor im gezänd gewesen waren. Wañ sie dich aber erwürgt hē-  
 ten/wie wolten sie darvon köñnen sein. hette auch dein Hauff mit vier Schwertern können ero-  
 bert vñnd gestürmt werden. Warumb lässestu dise nächtliche Mår nicht fahren/vnd komst wis-



der zu dem/das dir wehe thut/das dich zum neid bewegt/vnnd spricht: Warumb wird doch jergend an eynem ort deines Reichs gedacht/ O Demetri: Warumb dunckt etliche/ du seiest wideriger darzu/das du nach deinem Vatter König werdest/ denn ich: Warumb machstu meine hoffnung/die da gewis were/wann du thatest/zweifelhaftig vnd bekümmert: Das meynet Perseus/wiewol ers nit sagt/Das macht ihn zum Feind/Das macht ihn zu Ankläger/Das macht dein Haus vnd dein Königreich voller anlag vnd verdachts. Ich aber gleich wie ich jekund zu Königreich seyn hoffnung haben/nach villeicht immernoch daruñ zanden sol/ dieweil ich der jünger bin/dieweil du wilt/das ich dem Eltern wichen sol/Also hab ich mich auch nit also sollen halten/das ich dafür angesehen werde/ als sei ich dein nicht werd/ das du mein Vatter seiest/ als sei ich keynes Menschen werd/Dann jehnes müste ich mit meinen Lasten zu wegen bringen/nicht damit/ das ich weiche denen es recht vnd billich ist/dises aber mit Zucht vnd Ehrbarkeit. Du wirfst mir die Römer für/vnnd das mir eyn ehr solte sein/ verkehrstu mir als eyn Laster. Hab ich doch nicht begert/das ich entweder den Römern als eyn Geisfel geben/ oder als eyn Gefandt gehn Rom gesandt würde. Da ich aber von dir hingeschickt wurd/hab ich mich nit gewegert dahin zu ziehen. Aber zu beyden zeit hab ich mich also gehalten/das weder du/nach dein Reich/nach die Macedonische Nation/meiner schand gehabt. Deshalben hastu/Vatter/ mir vrsach geben zu der Römer Freundschaft. So lang sie mit dir werde Friden haben/so lang werde ich ihnen auch ginstig sein/ Woh sich aber eyn Krieg wird anfahren/werde ich ihr grimmigster Feind werden/der ich ihnen nicht schädlich gewesen bin/als ich von meines Vatters wegen eyn Geisfel vnnd Gefandt war. Ich beger auch heut zu tag nit/das mir der Römer gunst etwas fürträglich seie/ Ich but nur/das sie mir nit zu schaden gereyche. Sie hat im Krieg nit angefangen/Sie sol auch zu keynem Krieg behalten werden. Ich bin eyn Pfand des Fridens gewesen/ Ich bin den Friden zu erhalten eyn Gefandt geschickt worden/Es gereyche mir nur diser keyns weder zu Lob vnd Ehr/nach zu Laster vil schand. Hab ich etwas vngöttlichs oder vnfreundlichs wider dich/Vatter/hab ich auch etwas lästerlichs wider meinen Bruder/begangen/ so wil ich für keyn straff bitten/ Bin ich aber vnschuldiz/wil ich dafür gebeten haben/ das ich nit durch neid verderb/dieweil ich durch keyn Laster kan verdammt werden. Das ist nicht das erst/das mich mein Bruder heut verklagt. Er hat mich aber heut am ersten öffentlich/ohn alle meine schuld/angeklagt. Wann mein Vatter vber mich erzornet were/soltestu/als mein älter Bruder/für mich gebetten/du soltest meiner jugend vnnd meinem irthum verzeihung erlangen. Bei dem ich hülf vnd trost haben solt/bey demselbigen hab ich schaden vnnd verderben. Auf der Mactzeit vnd Zechen bin ich schier noch halb schlaffend gerissen worden/mich eynes auffgelegten Trudermords halben zu verantworten/ohn eynigen beistand/ohn eynigen Fürsprechen. Ich muß selber für mich reden/ Wann ich eynem andern das wort hette sollen thuen/hette ich mir zeit genommen zu bedencken/vnd meine Rede zu setzen/wann mir doch nicht mehr darauff stünde/denn das ich das Lob meiner geschickligkeit verlieren möchte. Als ich aber nicht wustte/welch halben ich erfordert worden/habe ich gehört/das du zornest/ vnd hiestest mich meine entschuldigung thuen/vnnd das mich mein Bruder verklagt. Er hat sich lang zuuor auff die Rede bereyter vnnd bedacht/ die er wider mich gebraucht hat. Ich habe nur dise zeit/darinn ich angeklagt worden/dazu gehabt/das ich erkennte was der Handel were. Solte ich in diser kurzen zeit meine Kläger hören/ Oder mich auff eyne verantwortung bedencken. Ich bin des schnellen vnd vnuersehenen vels so gar erschrocken/das ich kaum hab können verstehen/ was mir fürge worffen würde/wil geschweigen/das ich mich gnug hette kööen besinnen/wie ich mich veranworten wolte. Was hette ich für eyn hoffnung/wann ich nicht meinen Vatter zum Richter hette/ Ob ich schon bey demselbigen von meinem ältern Bruder/ so vil die lieb belangt/ vberwunden werde/so sol ich dennoch/als eyn Beklagter/ an der Warmherzigkeit nicht vberwunden werden. Dann ich bitte/das du mich/ mir vnnd dir zum besten/erhaltest. Er beger/das du mich zu seiner sicherheit tödest. Wie meynestu du/das er mit mir ombgehen werde/wann du ihm das Königreich vbergeben würdest/der schon jert allbereyt für recht vnd billich achtet/das man ihm zu gefallen mein Blut vergiesse:

Als Demetrius solches redete/namen ihm die thränen den Athem vnd die stimm. König Philippus hieß ihn vnd den Perseus abtreten/ vnderredet sich eyn wenig mit seinen Freunde/ darnach sprach er: Er wolt ihre Sach nicht mit worten/ noch mit verhöre eynes stunden/ erörtern/ sondern wolte fleißig nachforschens haben nach ihrer beyden leben vnd wandel/ vnd ihrer

König Philippus  
läßt seine zwei Söhne  
ohn endliche beschied  
von sich.



**Der Statt** Wort vnd Werk in grossen vnd kleinen Sachen warnemmen. Dafi also männiglich könte  
 5 7 2 abnemmen/dafi die beschuldigung der vergangenennacht leichtlich widerlegt / vnd dafi Deme-  
 trius deshalb verdacht gewesen / dieweil er zu vil gunst bei dem Römern hatte. Also hat sich  
 bei Könige Philippit leben der Macedonische Krieg gezeittelt / der darnach am mainsten mit dem  
 Perseus geführt werden solte.

**Ligurier ergebe sich  
den Römern.**

Beide Katesmaister zogen ins Ligurier Land / welches dazumal alleyn der Katesmaister  
 zugeordnete Landschaft war. Vnd dieweil sie daselb in Kriegshändeln gut glück gehabt/  
 wurd eynen tag eyn Beitsfahrt zu halten beschlossen. Es kamen der Ligurier bei zwey tausent an  
 die eussersten Grenzen der Gallier Landschaft / da Marcellus sein Läger hatt / vnd baten dafi  
 sie möchten auffgenommen werden. Marcellus hieß die Ligurier daselb warten / vnd schickte  
 Brieff an den Rath / darinnen er ihnen den Handel fürhielte / Der Rath beuahl Marco Ogus-  
 tino dem Statuogt / Er solt Marcellus wider schreiben / Es were besser gewesen / die Katesmaister  
 / denen die Landschaft beuohlen / hetten in der sachen erkannt / was für den gemeinen nutz  
 were / denn dafi der Rath darüber solt schließen. So gefiel es ihnen auff dismal auch nicht / dafi  
 man die Ligurier / da sie sich ergeben / wolte auffnehmen / vnd wann sie auffgenommen / ihnen  
 die Wehr nemmen wolte. So halte es der Rath für billich / dafi sie zu dem Katesmaister ges-  
 chickt würden.

**Drbicua eyn Statt  
in Hispania erobert.**

Die Statuogt Publius Manlius / vnd Quinius Fuluius Flaccus / kamen zu eyn-  
 zeit in Hispanien / Manlius in das verrnere / welche er in seinem vorigen Statuogtamt auch  
 vnder seiner Hauptmannschafft gehabt. Fuluius kam in das nähere Hispanien / vnd empfing  
 das Heer von Tarentio. Dann dafi verrnere Hispania war dazumal ohn eyn Haupt / sintemal  
 Publius Sempronius / der an statt eynes Statuogts darinn gewesen / mit Tod abgangen war  
 Fuluius Flaccus stürmet eyn Hispanische Statt / mit namen Drbicua / da griffen ihn die Cel-  
 tiberier an. Daselb geschahen eiliche harte Schlachten / darinn vil Römische Kriegsleuth zum  
 theyl verwund / zum theyl vmbbracht. Dieweil aber Fuluius in seinem fürnemmen verharret /  
 vnd sich durch keyne gewalt von der Belägerung wollt lassen abtreiben / vnd die Celtiberier auch  
 in mannigfaltigen Scharmäheln vñ Schlachten müde worden / zogen sie darvon. Also wurd  
 die Statt / nach dem die Celtiberier / die ihnen zu hülf kommen / abgewien / in wenig tagen ero-  
 bert vnd geplündert. Der Statuogt ließ dem Kriegsvolk den Raub. Nach dem Fuluius diese  
 Statt erobert / vnd Publius Manlius sein Heer / so zerstreuet gewesen / nur zusammen gebracht /  
 vnd sonst nichts mächtlich gehandelt / haben sie beyde ihr Heer in die Winterläger geführt.  
 Solchs ist disen Sommer in Hispania gehandelt worden.

**Tullus Terentius  
Varro heile eyn klei-  
nen Triumph.**

Terentius / der auß derselbigen Landschaft abgesehen / ist mit eynem kleinen Triumph  
 in die Statt Rom eingezogen. Er ließ für ihn her tragen neun tausent / treihundert vnd zwenz-  
 zig pfund Silbers / achtzig pfund Golds / vñ zwey güldene Kronen von silben vnd sechzig pfund.

**Carthaginenser vnd  
König Masanissa  
zueit vor den Römi-  
schen Gesandten eines  
stück Lands halben.**

In diesem jar haben die Römer gegenwärtlich vnd im außgesehen zwischen dem Cartha-  
 ginensischen Volk vnd dem König Masanissa eynes Lands halbe gehandelt. Dasselbig Land  
 hatt Gala / des Masanissa Vatter den Carthaginensern abgewonnen. Syphar hatte Galam  
 wider drauff getriben / vnd es darnach seinem Schwäher Asdrubal zu gefallen den Carthagi-  
 nensern geschenkt. In demselbigen iar hatte Masanissa die Carthaginenser wider drauff ver-  
 jagt. Sie haben nicht mit geringerm streit der gemüter / denn als sie in der Schlacht mit gewehr-  
 ter hand wider eynander gestritten / die Sach vor den Römern gehandelt. Die Carthaginenser  
 hatten eynen anspruch zum Land / dieweil es erstlich ihrer Vorfahren gewesen / darnach vom  
 König Syphar auff sie kommen were. König Masanissa sagt: Er hette die Landschaft seines  
 Väterlichen Königreichs eingenommen / hette sie auch innen / nach aller Völkers Rechten.  
 Er were ihnen / beyde von wegen seiner sachen Gerechtigkeit / vnd des Posses halben vberles-  
 gen. In diser vnderhandlung besorgt er sich für nichts anders / denn das ihm der Römer scham  
 nicht zu schaden gerechte / da sie sich besorgten / sie möchten dafür gehalten werden / als hetten  
 sie eynem König / der ihr Freund vnd Bundesgenos / wider seine vñ ihre gemeyne Feinde etz  
 was nachgelassen. Die Gesandten haben an der Gerechtigkeit des Befeh nichts geändert / vñ  
 den ganzen Handel gehn Rom an den Rath gewiesen.

**Ligurier halten Fri-  
den.**

Im Ligurierland ist darnach nichts gehandelt worden. Sie waren erstlich in abwegsame  
 Gewöld gewichen. Darnach lieffen sie das Heer von eynander / vñ verließen sich hin vnd wi-  
 der in ihre Flecken vñ Stättlin. Die Katesmaister wolten ihr Heer auch beurlauben / fragte des  
 halben



halben den Rath vmb seine meynung: Der beuolh ihnen / ihrer eynen sollte sein Heer beurlaubē / vnd auffß angehend jar neue Ambelcuth zu wehlen gehn Rom kōffen. Der ander Rathesmaister sollte mit seinen Regimenten zu Pisa das Winterlager halten. Es gieng die sage / Die Galier jehnsseit des Alpen Gebirgs weren mit ihrer jungen Mannschafft in der Rüstung / man wußte aber nicht in welche Gegend Italie sich der Hauff begeben würde. Also vereynigten sich die Rathesmaister mit eynander / daß En. Sebius auff den Wahltag zöge / dieweil sein Bruder Marcus Sebius vmb das Rathesmaisteramt bate.

Danuh der Rathesmaister Wahltag gehalten / wurden Publius Cornelius Lentulus / vnd Marcus Sebius Pamphilus zu Rathesmaistern erwöhlet. Darnach wurden Statuögte erwöhlt / Quintus Fabius Maximus / Quintus Fabius Duteo / Tiberius Claudius Nero / Quintus Petilius Spurinus / Marcus Pinarius Posca / Lucius Durenius.

Als dise in ihre Ember traten / wurden die Landschaften durchs Los der gestalt vnder sie außgetheylt: Den Rathesmaistern ward Liguria beuohlen / Den Statuögten / Quinto Petilio die Statuogthei / Quinto Fabio Marino / vnder den Fremdden Recht zu sprechen / Quinto Fabio Duteoni Gallia / Tiberio Claudio Neroni Sicilia / Marco Pinario Sardinia / Lucio Dureonio Apulia / vnd wurden die Yfirier darzu gethan / dann die von Tarento vnd Brundusio hatten verkündiget / Die Landschaft am Meer were ganz vn sicher / von wegen der See Räuber die vber Meer herkämen / Desgleichen klagten auch die von Massilia vber der Liguri er Schiff.

Darnach wurden die Kriegs Heer durch des Raths erkenntniß verordnet. Den Rathesmaistern vier Regiment / deren eyn jede fünff tausent vnnnd zweyhundert Römische Fußvolcks / vnnnd drei hundert Reysigen stark sein sollte. Darzu wurden auch verordnet fünffzehn tausent Bundsgenossen vnd Latinschen Namens / vnd acht hundert Reysigen. In beyden Hispanien ist den alten Statuögten ihr Hauptmannschafft vnd gewalt erstreckt / mit sambt den Heerscharē die sie hatten / vnd zu entsehung ihres Kriegsvolcks ist ihnen erkennt an Römischen Bürgern / drei tausent zu Fuß / vnd zweyhundert zu Ros / vnnnd an Bundsgenossen Latinschen Namens sechetausent Fußvolck / vnd drei hundert Reysigen.

Auch ward die Schiff beßallung nicht vnderlassen. Den Rathesmaistern ward beuohlt / Sie sollten zwen Mann darzu erwöhlen / durch welche zwenzig Schiff auß den Gallen Häusern geföhrt / vnd mit Schiffgeßellen von Römischen Bürgern / die Leibesgen gewesen / gefülle würden / die Freigebornen sollten in denselbigen Schiffen nur vber die andern gesetzt sein. Die Grenze am Meer gelegen / welche die zwen Mann eyn jeder mit zehen Schiffen beschützen sollte / wurde also vnder sie beyde getheylt / daß das Vorgebirg Muerue ihnen gleich wie eyn Thür Angel / darinn sich eyn jeder wider herumb lenckete / sein solt / vnd daß der eyne die Grenze zur rechten Hand / biß gehn Massilia / der ander die Lincke seiten biß gehn Varium / beschirz meße.

Wil abschewlicher Wunderzeychen seind in disem jar beyde zu Rom gesehen / vnnnd auß fremdden orten dahin verkündiget worden. Auff dem Plan des Gottes Vulcani / vnd der Göttin Concordia / hat es Blut gereznet. Vnnnd haben die hohen Priester verkündiget wie sich die Speer bewegt / vnd zu Lanius der Göttin Juno Sospita Bild geweynet habe.

Es war auch so eyn grosse Pestilenz vnd Sterben auff dem Land / in den Dörffern / Märkten vnd Fleck / dazu auch in der Statt Rom / daß der Todtengräber dazumal kaum gnug warē. Als nuß die Väter des Raths diser Wunderzeychen vnd grossen schadēs halben in grossen ängsten waren / haben sie beschlossen / daß die Rathesmaister den Göttern / denen sie wolten / mit grossen Thieren die Opfer vnd Gottesdienst verrichteten / vnd daß die zehen Mann vber die Sibyllischen Bücher giengen. Auß derselbigen erkenntniß ist eyn Bettfahrt zu allen Göttern zu Rom auff eynen Tag zu halten angesetzt / desgleichen auff ihr angeben vnnnd rath vom Rath beschlossen / vnd von den Rathesmaistern gebotten / daß man drei tag an eynander durch ganz Italia Bettfahrt vnd Feiertag halten sollte. Das sterben risse so gewaltiglich ein / daß / als von wegen deren auß der Insel Corsica abfalls / vnd des Kriegs / so die Zilien in der Insel Sardinia erregt / der Rath beschloffen hatte / acht tausent zu Fuß / vnnnd drei hundert Reysigen auß den Bundsgenossen Latinschen Namens beschriben würden / welche Marcus Pinarius der Landvogt mit sich in Sardiniam hinüber führen sollte. Da sagten die Rathesmaister wider / es weren so vil Leuth gestorben / vnd allenthalben so vil Krancken / daß sie solche anzahl Kriegs-

Jarder Statt

5 7 2

Wahltag.

Jar der Statt

5 7 3

Kriegsvolcks beßallung.

Schiffßallung.

Wunderzeychen.

Gross Pestilenz vnd Sterben in Rom vñ ganz Italia.



Zurder Statt

5 7 3

Stoff der jehni-  
gen die noch mit dem Göt-  
tendienst Bacchi zu  
thuen.

Levde Ambien.  
Gesetz von der Ehr-  
sucht.

Der Könige Eume-  
nes / Ariarathes /  
Pharnaces / Bot-  
schafft zu Rom.

Lacedemonier vnd  
Achaier Bottschafft  
zu Rom.

Königs Philippi  
Bottschafft zu Rom.

Demetrius hütet  
sich für verdacht.

König Philippus  
nimmt ihn für auff  
den Berg Emum zu  
steigen.

Demetrius wieder  
seinem Vater abge-  
wesen / daß er mit  
ihm auff den Berg  
Emum kam.

volck nit heeten können zu wegen bringen. Vnd ward dem Statthogt beuohlen / was ihm an der zahl Kriegsvolcks noch mangelte / das solte er von Enio Debio nehmen / der an statt eynes Rathesmaisters zu Pisa im Winterlager war / vnd solte von dannen in Sardiniam hinüber fahren.

Dem Statthogt Lucio Durnio / dem Apulia im Loß zugestanden / ward auch die peinliche Nachfrag des Bacchanalischen handels halben damit beuohlen / von welchem schon im vergangenen jar etliche Fasel auß dem vorigen vbel sich hatte lassen märcken / aber die Rechtliche nachforschung war bei dem Statthogt Lucio Puppio mehr angefangen denn zu eynigem außgang gebracht. Solches hießen die Väter den neuen Statthogt aufstulgen / damit es nit weiter fäselte. Auch haben die Rathesmaister auß beuecht des Rathes dem Volck eyn Gesetz von der Ehrsucht fürgehalten / nemlich daß niemant durch verheßung / geschenkt / oder andere vnbilliche mittel / des Volcks stimmen / eyn ehrlich Ambt zu bekommen / erkauffen sol.

Darnach haben sie die Bottschafften in den Rath geführt. Zum ersten den König Eumenes von Pergamo / Ariarathes in Cappadocia / vnd Pharnaces in Ponto. Vnd ist ihnen nichts weiters geantwortet / denn sie wolten Gesandten zu ihnen schicken / die ihre streitigesachen verhören / vnd darinn erkennen vnd schließen solten.

Nach disen wurden die vertribenen Lacedemonier vnd der Achaier Gesandten hinein geführt / vnd wurden die vertribene vertröstet / der Rath wolte an die Achaier schreiben / daß sie wider eingeseßet würden. Die Achaier erzehleten / wie sie die Statt Messene wider erobert / vnd als le dinst dafelb gericht vnd geschlicht hielten / daran die Rathsherren eyn zimlichen gefallen hatte.

Es kamen auch von König Philippo in Macedonien zwen Gesandten / Philocles vnd Apelles / vmb keyner sachen willen / die sie beim Rath zu werben hatten / sondern waren vil mehr aufgeschickt zu erforschen vnd aufzuspähen / wie es eyn gelegenheyt hette mit dem Gespräch / daß Demetrius mit den Römern / sonderlich mit Tito Quintio / wider seinen Bruder den Perseus des Königreichs halben solte gehalten haben / wie ihm denn der Perseus fürgeworffen. Dise zwen hatte der König als Vnpartheische vnd Neutralen geschickt / vnd meynet sie weren eynem nicht günstiger noch genezger denn dem andern. Sie waren aber des Perseus betrugs wider seinen Bruder auch theylhafftig / vnd ließen sich als Diener in solchem Handel gebrauchen.

Demetrius wußte aller ding vmb nichts / denn alleyn vmb seines Bruders Laster / das zu nächst aufgebrochen / vnd hatte ersilich weder groffe noch gar feyne Hoffnungen / daß der Vater mit ihm versöhnet werden möchte / Darnach vertramet er seines Vatters Gemüt je länger je weniger / als er sahe / daß ihm Perseus statts in Ohren lage. Derhalben hatte er fleissig acht auff sein reden vnd thuen / daß er ihm nicht mehr verdachts machte / am mainsten enthielt er sich / daß er der Römer in seinen Reden aller ding nicht gedächte / wolte auch so gar nichts mit ihnen zu schaffen haben / daß er sie nicht wolt an ihn lassen schreiben. Dann er märcket / daß seins Vatters Gemüt durch diser art beschuldigung fürnemlich wider ihn erbittert war.

König Philippus gebot seinem Heer / daß sichs zu Stobi in Peonia versamlte / vnd zog fort in das Medier Land / zum theyl / daß sein Kriegsvolck nicht durch müßiggang verdürbe / zu theyl / daß er auß dē verdacht käme / daß er etwas handelte von wegen des Römischen Kriegs. So war ihn auch eyn lust an kommen / auff die höhe des Bergs Emus zu steigen / dann er hatte dem gemeynen wohn geglaubt / man könte das Pontisch / vnd das Adriatisch ( Venediger ) Meer / dazu das Wasser Jster ( die Donaw ) vnd das Alpen Gebirg / von demselbigen Berg sehen. Wann er solchs alles also im Gesicht hette / meynet er / es würde ihm nicht eyn geringe fürderniß geben / dem Römischen Krieg nach zudencken. Als er nuß die jehni gen so der Landes art kündig / fragte / wie auff den Berg zukommen were / war ihnen allen wol bewußt / daß man mit keynem Heer hinauff kommen könte. Ihrer wenig / die leicht gerußt weren / hetten gnug dars mit zu schaffen.

Daß er nuß seinem jüngern Sohn mit eynem freundlichen Gespräch streichelte / den er nicht im sinn hat mit zu nehmen. Fragt er ihn ersilich / dieweil man ihm eynen solchen schwerē weg für die augen male / Ob man in dē fürnemten verharren / oder darvon ablassen solte? Doch wau er schon fort zöge / könt er in solchen Sacht des Antigoni nit vergeßten / der durch eyn groffe Fortun vnd vngestümme auff dem Meer hin vnd her geworffen / als er alle die seinen bei sich im Schiff hatte / seinen Kindern sol beuohlen haben / daß sie selbs dran gedächten / vnd solches



ches auff die Nachkommenen Erben lieffen / daß sich nie man auff eyn mal mit seinem ganzen Geschlechte in sorglichen Sachen in gefahr zu begeben verstände. Verhalben wölle er solches seines beichs eingedenck sein / vnd seine zwen Söhne nicht alle beyde auff eynmal in die schantz schlagen / noch in das vnglück / so ihm für die augen gestellt / wagen. Vnd diem Weil er seinen älttern Sohn mit sich neme / wolt er den jüngern / zu eynrer auffenthalt seiner hoffnung / vnd verwarung des Königreichs / wider in Macedoniam schicken. Demetrius mardtet es wol / daß er danumb hinweg geschickt würde / damit er nicht in dem Rath were / wann sein Vatter die ort vnd gelegenheyt im gesicht hette / vnd sich berathschlagt / woh hinauß der nächste weg nach dem Adriatischen Meer / vnd nach Italia were / vnd wie er den Krieg angreifen wolt. Er muste aber dazumal seinem Vatter nicht alleyn gehorchen / sondern ihm auch seine meynung lassen gefallen / damit er sich nicht verdächtig machte / als were er ihm nicht gern gehorsam. Daß er aber doch eynes sichern weg in Macedoniam hette / wurd eynem auß den Königlichen Hauptsleuthen vnd Landvögthen / mit namen Didas / der ober das Land Peonia gesetzt / beuohlen / daß er ihn mit eynem zünftlichen Volck belehnen solte.

Diesen Didas hatte Perseus auch vnter den jehnzigen / die seinem Bruder Demetrio den tod geschworen hatten / gleich wie der mehrertheil seines Vatters Freunde / nach dem nuß mehr niemant in zweifel zoge / wem die Erbschafft des Königreichs zugehörete / diem Weil des Königs gemüt also auff den Perseus geneigt were. Auff dismal gab Perseus dem Didas beuecht / daß er sich in allerley Diensten auff das aller freundlichste zum Demetrio halten solte / daß mit er alle seine heymlichkeyten herauf locken / vnd seine verborgene anschlag erfahren könte. Also zog Demetrius von seinem Vatter hinweg / mit eynem feindseligern Geleyt / denn wail er alleyn gezogen were.

Jarder Statt

5 7 3

Didas vom Perseus befohle / auff seinen Bruder Demetrium acht zu haben.

Der König Philippus zog am ersten durch das Medier Land / darnach ober die Wildniß / die zwischen dem Land Medica vnd dem Berg Emus ligt / zu letzt kam er im sibenden Läger vnten an den Berg Emus. Daselbs oerzoge er eynen tag / daß er die jehnzigen auflese / die er mit ihm nehmen wolte. Am dritten tag machte er sich an den weg / den Berg hinauff zu steigen. Zu ersten hatten sie eyne geringe arbeyt an den vntersten Hügeln. Je mehr sie auff die Höhe hinauff stige / je wäldiger es ware / vñ kamen gemeyniglich an vnwegsame örter. Darnach kamen sie auff eynen so finstern weg / da die Bäume so dick in eynander stunden / vnd die Eß der massen vnter eynander gewachsen waren / daß man den Himmel kaum gesehen konte. Da sie aber nahe zu des Bergs spizen kamen / das doch an andern orten seltsam ist / war alles mit Nebel dermassen bedeckt / daß sie nicht anders verhindert wurden / denn als weren sie bei der nacht gezogen. Am dritten tag kamen sie allererst auff den höchsten gipfel des Berge. Da sie wider herunder kamen / benamen sie dem gemeynen wahn nichts / Ich halt mehr vmb diser Ursach willen / daß sie nicht von ihrer vnnützen vergeblichen Keyse wegen den spot daruon trügen / denn daß sie an eynem ort zwey Meer / die so weit von eynander gelegen / dazu auch so verr entlegene Berg vnd Wasser / haben sehen können. Sie waren des bösen rauhen wegs alle müd worden / sonderlich der König vor andern / diem Weil er auch schwerer vnd älter war. In vier tagen waren sie hinauff kommen / da opffert König Philippus auff zweyen Altaren / die dem Jupiter vnd der Sonnen geweiht waren / vnd kam in zweyen tagen wider herunder / vnd forchte sich am mainsten für der nächlichen kälte / die zur zeit / wann der Hundstern auffgehet / der kälte mitten im Winter gleich ist. Da nuß König Philippus dieselbigen tage ober vil mæhe vnd arbeyt aufgestanden / fand er nicht deß grössere freud in seinem Läger. Da war sehr grosser mangel / als in eynem Land / das an allen orten mit Wüsten vnd Wildniß umgeben ist. Also verzog Philippus nur noch eynen tag in dem Läger / damit die jehnzige / so er mit sich auff dem Berg gehabt / nach dem arbeitseligen gang wider außruhen könten.

König Philippus steigt auff den hohen Berg Emus.

Diem Weil denn in dem Läger so grosser mangel an Prouiant vnd Fütterung / darzu in der nähenichts zu bekommen war / zoge König Philippus / auff daß er deß eher auß der wilden rauhen art käme / mit so grosser eil dauon / als gebe er die flucht / vnd kam in der Dentscheleter Landschaft. Dieselbigen waren Königs Philippi Bundsgenossen / aber die Macedonier plünderten vnd beraubten ihre Landschaft gleichwol / von wegen grossen mangels vnd armut / nicht anders / denn als weren sie in der Feinde Land. Dañ sie namen vñ raubten allenthalben / wyl sie nur etwas funden / also daß sie erstlich die Dörffer / darnach auch die Flecken / ganz vnd gar außlöseten vñ verwüsteten / nicht ohn grosse schand des Königs Philippi / als er die erbärm-

Dentscheleter Landschaft von Philippo beraubt.



Jarder Statt

5 7 3  
Petra belägeret.

liche klag und jämmerlich geschrey seiner Bundesgenossen höret / die des Bunds / der Feindschafft Götter / vnd des Königs Philippi Namen / vergeblich anrufen.

Da sie nuh daselb die Frücht hinweg genouen / zog er wider hinder sich in das Land Mea / vnd steng an / die Statt Petra zu stürmen. Er schlug sein Läger gegen dem ebenen Feld zu. Seinen Sohn den Perseus schickt er mit eynrer zimlichen macht herum / daß er die Statt von der höhe herunder angriffe. Da nuh rings herum angst vnd not vorhanden war / gaben die in der Statt Geißel / vnd leyten Bürgen / vnd ergaben sich auff dismal. Nach dem aber Königs Philippi Heer wider hinweg kam / vergassen sie ihrer Bürgen vñ Geißel / verliessen die Statt / vnd flohen auff die Berge / vnd andere örter / da sie vermeynten sicher zu sein.

Demetrius wird bei seinem Vatter König Philippo durch den Didas / vnd seinen Bruder / falschlich angegeben.

Nach dem König Philippus sein Kriegsvolk mit allerley mühe vñnd arbeits müde gemacht / vñ doch gar nichts außgerichtet / darzu durch betrug des Landuogts Didas der verdacht vnd argwohn gegen seinem Sohn Demetrio gemehrt / ist er wider in Macedoniam kommen. Als diser / wie vor gesagt / geschickt war / daß er mit dem Demetrio ziehen / vñ ihn geleiten sollte / vñterfunde er ihn in seiner eynfältigkeit / als eynen vnfürsichtigen Jüngling / der vber die seinen nicht vnbillich zornete / zu fahen / stellet sich / als gesel ihm alles so wol / was er sagte / wurde bisweilen vnwillig / daß es ihm so vbel solt gehen / vnd hatte mit leiden mit ihm / bote ihm von ihm selbs seinen Dienst zu allen dingen an / vnd gab ihm dessen sein trew vnd glauben. Damit locket er ihm seine heimlichkeyten herauf. Demetrius hatte ihm vñgenommen zu den Römern zu fliehen / darzu daucht ihn / der Landuogt in Peonia were ihm durch der Götter gütigkeit zu eynem Gehülffen geschickt. Durch desselbigen Landtschafft hatte er eyn hoffnung bekommen / er würde wol vñnd mit sicherheyt können entriuen. Diser anschlag wurde als bald seinem Bruder dem Perseus verrathen / vñnd durch denselbigen dem Vatter / König Philippo / angezeigt. Die Brieff / disen Handel belangend / wurden König Philippo erslich bracht / als er mit seinem Heer noch vor der Statt Petra lag.

Demetrius wird verwarret.

Darnach wurde Herodorus / welcher der fürnemste vñter den Freunden Demetrii war / ins Gefängnis geworffen / vñ wurde beuohlen / daß man Demetrium vnuermächt verwarren sollte. Solches machte vber andere ding / daß der König eyn trawrige zukunfft in Macedoniam hatte. Es bewegten ihn auch die mißhandlungen / so ihm / dem Demetrio / in gegenwärtigkeit fürgeworffen wurden. Doch hielt er sich für rathsam / daß er auff dismal weiter nichts gegen ihm fürneme / denn daß er auff die zehnten wartet / die er diesem ganken Handel mit allem fleiß nachzuforschen gehn Rom gesandt hatte.

Macedonische Gesandten kommen von Rom / mit falschen Briefsen wider Demetrium.

Als nuh Philippus mit disen ängsten vñ sorgen etliche Monaten hingebraucht / seind zu lest die Gesandten / die lang zuvor in Macedonia bedacht hatten / was sie von Rom wolten verfländigen / wider kommen. Dieselbigen haben vber andere laster auch eynen ertichten Brieff mit falsche Sigel Titi Quintii verbittschert dem König Philippo vberantwortet / des Brieffs Innhalt war: Da Demetrius sich die lust das Königreich an sich zu bringen etwa lassen vbertragen / daß er deßhalb etwas mit ihme Tito Quintio gehandelt / daß der Vatter dem Jüngling wolte zu gut halten / Er würde wider die seinen nichts fürnemen. So seie er / Quintius / auch nicht der Mann / der dafür könnte gehalten werden / als würde er ihm zu etwas vnzimlich oder vnbillichs rathen. Diser Brieff machet daß König Philippus des Perseus beschuldigung vñ anlag glaubte / darumb ließ er den Herodori / seines Sohns Demetrii fürnemsten Freund / den er / wie obgemeldet / in Gefängnis gelegt hatte / von stundan peinlich fragen. Wiewol er nuh lang vñ vil gepeinigt wurde / bekannt er doch nichts / vñnd starb an der Folter.

Demetrius wird vñ seinem Bruder Perseus abermal verklagt / vñnd ihm darmit Gift vergeben / vñnd darzu erstickt.

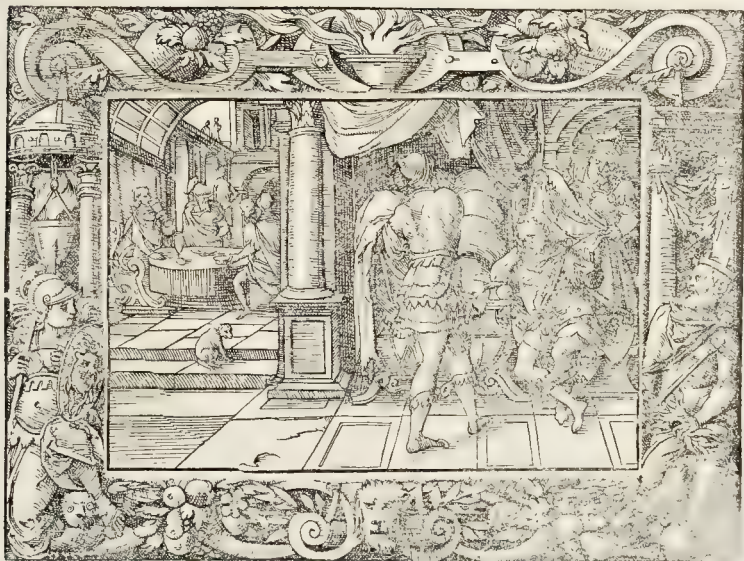
Perseus verklagt Demetrium abermal bei seinem Vatter. Er warff ihm für / daß er sich zur flucht durch das Land Peonia gerüft / vñnd etliche bestochen / daß sie mit ihm zögen. Der falsche Brieff Titi Quintii beschweret ihn am mainsten. Doch wurde offentlich nichts strenges wider ihn erkannt / dann sie wolten ihn lieber heimlich mit listen vñmbbringen. Das geschah aber nicht seinethalben / sondern daß durch seine straffe ihre Anschlag wider die Römer nicht entdeckt würde. Da nuh König Philippus von Thessalonica gehn Demetrias reysen wolte / schickt er Demetrium gehn Astreum in Peonia / mit sambt dem Didas / der ihn beleyten sollte. Den Perseus schickt er gehn Philippopolis / der Thracier Geißel zu empfangen. Man sagt / als Didas von ihm hinweg gangen / hab er ihm beuchl geben / seinen Sohn zu tödten. Gemeldter Didas hat eyn Opferfest angerichtet / oder sich nur also angenommen / zu demselbigen Fest wurde Demetrius auch geladen / daß er also von Astreum gehn Heraclea kam / solche Fest zu begehen. Da sagt



sagt man/ sei ihm in der Mahlzeit Gift geben worden. So bald er nuß den Becher aufgetrun-  
cken/ hat ers von stundan gemärckt. Vnd dieneil es ihm als bald anfieng wehe zu thun/ sum-  
de er vom Tisch auff/ vnd gieng in die Schlaffkammer/ leyd grosse Pein/ vnd klagt/ wie sein

Vorder Statt

5 7 3



Vatter so greulich mit ihm vmbgieng/ wie ihn sein Bruder so schändlich vmds. 4. c. 1. r.  
wie Didas so eyn ehrl. Stubenstück an ihm begangen. Darnach wurden zwey zu ihm  
gelassen/ Thirs von Subara vnd Alexander auß Berrea/ die warffen ihm Teylich a  
Kopff/ vñ tructen ihm damit den Hals zu/ daß er ersticken muß. Also wurde der au. w. 1.  
Jüngling vmbbracht/ daß auch seine Feind sich an eynereley art des Todes nicht habe  
lassen/ dauchte sie nit gnug sein/ daß sie ihm vergeben/ mußten ihn noch allererst daz zu er.

Die weil solche Händel sich in Macedonia zugetragen/ in des hat Lucius Emilius Pau-  
lus/ als ihm sein gewalt vnd Handtmañschafft nach dem Rathesmaister auß erstreckt/ sein Heer  
im anfang des Lensen in der Ligurier Landschaft wider die Ingauner geführt. Da schlug er  
erstmal sein Läger in der Feind Grenzen. Der Ligurier Gesandten kamen zu ihm ins Läger/  
im schein eynen Friden von ihm zu begeren/ vñ forscheten alle ding auß. Da nuß Paulus sagt/  
Er könnte sich in keynen Vertrag mit ihnen begeben/ es were denn sach/ daß sie sich ihm ergeben  
woltten/ Schlugen ihm solchs die Gesandten nicht ab/ Sie sagten aber/ sie müßten zeit dazu ha-  
ben/ daß sie das Bäwrisch Volck dahin möchten bereden. Als nuß ihnen deshalb Emilius zes-  
hen tag lang eynen Anstand geben/ baten sie darnach/ daß sie ihre Kriegsleuth mit woltten vber  
die nächsten Berg bei dem Läger hinüber auff die Fütterung ziehen/ oder Holz holen lassen/ daß  
dasselbig gebawte Land gehörte in ihre Grenzen. Da sie dasselbig auch erlangt/ brachten sie  
eben hinder denselbigen Bergen/ daruon sie den Feind hatten abgewendt/ ihr ganzes Heer zu-  
sammen/ vñ kamen vnuersehens mit eynrer grossen mänge daher gezogen/ vnd griffen das Rö-  
misch Läger an/ stürmten dasselbig auff eyn mal an allen Pforten zu gleich mit ganzer macht/  
das weret eynen ganzen langen tag/ also daß die Römer keynen raum hatten zum Läger hin-  
aus sich ins Feld zu begeben/ oder eyne Schlachtordnung zu machen/ Sondern stunden also  
getrungen in eynander in der Pforten/ vñnd erhielten ihr Läger nicht damit daß sie steiff stun-  
den/ denn daß sie vil hatten können mit ihm schlagen.

Das ist die  
Ligurier. Luc.  
Emilius Paulus. Luc.  
gen.

Da nuß die Sonn wolt nider gehen/ als die Feind abzogen/ schickt Emilius zwey Keyssigen  
mit Brieffen gehn Pisa zu Marco Vebio de Rathesmaister/ daß er ihm/ den die Feinde in waren  
dem Anstand belägert/ auffo aller fürderlichst zu hilff kommen woltte. Der Rathesmaister Vebio  
hätte

Lucius Emilius  
Paulus schickt auß  
vñd hilff wider die  
Ligurier.



**Jarder Statt** hatte aber sein Heer Marco Pinatio dem Landvogt vberantwortet/der war damit in die Insel Sardinia gefahren. Aber er that dem Rath schriftlich zu wissen/Lucius Emplius were von den Liguriern vmbbläget. Vnd schrib auch Marco Claudio Marcello/des Landschafts am nächsten dabei war/da es ihn für gut ansehe/das er sein Heer auß Gallia in der Ligurier Landschaft fuhren/vnd Lucium Emplium von der Belägerung erledigen wolte/Aber dise hilff were ihm vil zu spat kommen.

**Ligurier** konnten wider für Emplij Läger.

Des andern tags kam die Ligurier wider für das Läger. Wiewol aber Emplius gewußt/das sie kommen würden/vnd het das Volk hinauf führen/vnd eyn Schlachtordnung machen können/behielt er sie doch hinder der Schanz/auff das er den Handel auffzög/so lang/bis das Cebius mit dem Heer von Pisa kommen könnte.

**Römer** bestellten Emplio hilff.

Die Brieff Cebij machten zu Rom eynen grossen schrecken/dazu so vil def grösser/die weil nach wenig tagen Marcellus/als er sein Heer dem Fabio zugestellt/gehn Rom kommen ware/vnd benam ihnen alle hoffnung die sie hatten zum Heer in Gallia/dann er sagt/man könnte auff dismal dasselbig Kriegsuolk nicht in Liguria führen/die weil sie mit den Istriern zu kriegem hetten/die wolten wehren/das man die Statt Aquileia nicht mit Leuten besetzen könnte. Dahin were Fabius gezogen/könte auch nicht wider von dannen hinwegkommen/sintemal der Krieg angefangen. Es war noch eyn eynige hoffnung/die aber doch langsamer war denn die zeit erfordert/dem Emplio zu hilff zu kommen/nemlich/wann sich die Rathesmaister geeilt hetten in die Landschaft zu ziehen. Das sie solches thun solten/rüffen die Rathesuerer wanten eyn jedlicher für sich. Die Rathesmaister sagten/sie wolten nicht hinziehen/sie weren denn mit der Bestallung des Kriegsuolcks färtig. Das es aber so langsam damit naher gieng/were nicht ihrer faultheyt schuld/sondern das groß Sterben wer dessen eyn vrsach. Die weil es aber der Rath so eynmütiglich haben wolte/konten sie es nicht länger auffhalten/sondern mußten mit ihren Kriegskleibern hinauf ziehen/vnd den Kriegsknechten/die sie schon beschriben hatten/eynen Tag anlesen/daran sie gehn Pisa zusamen kämen. Auch ward ihnen zugelassen/wohin sie zögen/das sie als bald eynen hauffen Kriegsuolk auffbrächten/vnd mit sich führten. Es ward auch den Landvögten Quinto Petilio vnd Quinto Fabio beuohlen/das Petilius zwey Regiment von Römischen Burgern in der eil aufftribe/vnd alle die jehtigen die vnter fünfzig jaren weren/bei ihren Eyden auffmahnete/Dann Fabio ward beuohlen/das er den Bundesgenossen Latinschen Namens fünfzig tausent zu Fuß/vnd acht hundert Reysigen zu schicken auflegte. Vber die Schiff waren zwey Mann erwehlet/Caius Martinius vnd Caius Lucretius/vnd seind ihnen die Schiff zugewicht. Dem Martiano/der das Meer gegen dem Gallischen Bosam zu versehen hatte/wurd beuohlen/das er den Schiffzeug auff aller fürderlichst an die Grenzen der Ligurier führete/ob sich dessen Lucius Emplius vnd sein Heer etwan könten gebrauchen.

**Emplius** ordnet sein Kriegsuolk wider die Ligurier.

Da aber Emplius mergend keyn hilff kommen sahe/meynet er/die zwey Reysigen/die er zum Rathesmaister Cebio gehn Pisa geschickt/weren auffgefangen worden/gedacht derhalben/er müste mit länger verziehen/sondern für sich selbs sein Heyl versuchen/ehet den die Feind kämen/die jehtund träger vnd nachlässiger im stürmen waren/vñ stellet sein Heer an vier Pforten in die Ordnung/auff das sie/wann er ließ auffblasen/auff eyn mal an allen orten hinauffielen. Den vier Fahnlin/die er außserhalb der Ordnung hatte/gab er noch zwey zu/vñ sezt seinen Gesandten Marcum Valerium drüber/vnd hieß ihn zur Nebenporten hinauff brechen. Bei der Hauptporten zur rechten Hand stellet er die Spießträger des ersten Regiments in die Ordnung. Die Doppelföldner in demselbigen Regiment stellet er in den andern Hauffen zum hinderhalt. Vber dieselbigen wurden die Haupteuth/Marcus Serrulius vnd Lucius Subpitijs/gesetzt. Das tritt Regiment ist gegen der linken Hauptporten in die Schlachtordnung gestellt worden. Allein dises ward verändert/das die Doppelföldner am fördersten/die Spießträger im andern Hauffe gestellt. Die Haupteuth/Scxtus Julius Cesar/vñ Lucius Aurelius Cotta/wurden vber dis Regiment gesetzt. Quintus Fulvius Flaccus der Gesandte ward mit dem rechten Flügel vnd Geschwader bei die Reuterhauptmannpfort gestellt. Zwen Fahnlin vñ die alten Knecht der zwey Regiment hatte man im Läger heysen bleibe/dasselbig zu verwahren.

**Lucius Emplius** vernahm sein Heer jeuolt.

Der Feldhauptmann Emplius zog selbs bei allen Pforten vmbher/vnd sprach ihnen zu/vnd woh mit er sie wußte anzureysen/damit macht er ihnen eynen mut/vnd bewegt sie zu zorn. Jetzt schalt er die Feind/die mit betrug vmbgangen/vñ nach dem sie eynen Friden begert/vnd eynen



eynen Anstand erlangt / weren sie eben in währendem Anstand wider aller Böseker Recht kom-  
men das Läger zu stürmen / Dann zegt er an / wie eyn grosse schand es were / das eyn Römisch  
Heer von den Ligurien / die doch mehr Mörder / denn rechtschaffene Feinde weren / solte beläs-  
gert werden. Wann ihr durch anderer Leuth hilff / vnd nit durch ewer selbst tapfferkeyt / darvon  
kofft / wie wird doch als dann ewer eyner den Kriegsleuthen / wil nicht sagen / die den Annibal /  
Philippum / Antiochum / die gewaltigsten vnd trefflichsten König vnd Hauptleuth zu diser vns-  
erer zeit vberwunden / sondern eben dise Ligurier etlich mal wie das Bihe durch die vnwegsame  
Wald gejagt / ereilt / vnd geschlagen haben / vnter augen dörfen gehen : Das die Hispanier /  
Gallier / Macedonier vnd Carthaginenser nit dörfen thun / das thut der Ligurier / zeucht vns  
für die Schand / beläget vnd stürmt vns in dem Römischen Läger selbst / den wir zuor in ab-  
wegsamem Gewäld / darü er sich verborgen vnd versteckt / gesucht / vnd schwerlich funden has-  
ben : Auff dise Rede rüfften die Kriegsleuth einmütiglich : Sie / die Kriegsleuth hetten keyn  
schuld / dann es hette niemant noch auffgeblasen / oder eynigs Zeychen geben / da sie hinauf sol-  
ten fallen / Er solt aufftrotzen lassen / so würde er innen werden / das sich die Römer eben also  
halten würden / wie sie sich vormals gehalten / vnd die Ligurier auch Ligurier sein würden.

Die Ligurier hatten zwey Läger disseit des Gebirgs. Auf denselbigen beyden pfletzten  
sie in den ersten tagen / wann die Sonn auffstieg / mit eynander zu gleich in der Ordnung her-  
auf zu ziehen. Dazumal aber griffen sie nicht zur Wehr / sie waren denn von Speise vñ Wein  
gesättigt. Sie zogen zerstreut / vnd ohne Ordnung auf / als die nit vermeynten / sonder gar ge-  
wis wußten / die Feind würden nit auß dem Läger ziehen. Da sie nuh also ohn Ordnung daher  
zogen / erhuben alle die im Römischen Läger waren / auch die Holtz vnd Wasserträger / eyn ge-  
schrey / vnd fielen die Römer zu gleich zu allen Pforten wider die Feind hinauf. Den Liguriern  
war solches so eyn vnuersehener Handel / das sie dermassen zappelten vnd jagten / als weren sie  
mit listen von eynem Hinderhalt vmbgeben. Eyn kleine weilt habe es eynere Schlacht gleich /

Ligurier werden ge-  
schlagen.



Darnach geschah eyn grosse flucht / vnd wurden die Feind hin vnd wider in der flucht erschla-  
gen. Da wurden den Keyßigen auffgeblasen / vñ eyn Zeychen geben / das sie auff die Pferd säßen /  
vnd ließen keynen darvon koffen. Also wurden sie all in eilender vnd ängstiger flucht biß ins  
Läger hinein geschlagen / Darnach wurde ihnen ihr Läger auch eingenommen. Am selbigen tag  
wurden mehr denn fünffzehen tausent Ligurier erschlagen / triethalb tausent gefangen. Am tri-  
ten tag darnach ergaben sich alle Ingauner in Liguria / vnd stellten den Römern Geißel. Die  
Schiff



Tarder Statt

5 7 3

Botschafft zu Rom  
vñ Sig in Liguria.

Schiffleuth vnd Steuermayster / vnd andere die in Schiffen auff dem Meer geraubt / wurden zusamen gesucht / vnd alle ins Gefängnis geworffen. Auch hat der zwey Mann Matienus derselbigen Schiff zwey vnd treissig an der Ligurier Grenzen gefangen genommen.

Lucius Aurelius Cotta / vnd Caius Sulpitius Gallus / wird gehn Rom geschickt / das sie solches verkündigten / vnd Brieff an den Rath brächten / vnd zu gleich auch begerten / das Lucius Emilius / nach dem er das Ligurier Land in gehorsam bracht / abziehen / vnd sein Kries gesuolt abfahren vnd beurlauben möchte. Es wird ihm vom Rath beydes zugelassen / vnd eyn Rettfahrt treitag an eynander zu allen Tempeln beschlossen / vnd den Stattdogten beuohlen / dem Petilio / das er das Statt Regiment wider beurlaubte / dem Fabio / das er den Bundesgenossen vnd Latinschen Namen die Kriessuolcks bestaltung nachlieffe / vnd das der Stattdogt den Rathesmaistern schreibe / Der Rath erkenne es für billich / das der eilende hauff Kriessuolcks / so von des Ligurischen aufflauff wegen angenommen / auff aller fürderlichst beurlaubt werde.

Grauifca besetzt.

Es ist in diesem jar auch Grauifca zu eynrer Befeststatt gemacht / vñ besetzt worden / in dem Hetrurierland / das vorzeiten denen von Tarquini genommen ist. Eynem jeden Befestmann wurden fünff morgen Ackers geben. Die drei Mann / Caius Calpurnius Piso / Publius Claudius Pulcher / Caius Terentius Vfra / haben die Befestleuth auffgeführt.

Drey Sommer.

Dieses jar ist in sonderheyt märcklich gewesen / von wegen grosser dürre vñ mangel an fruchtten. Dann es ist zur gedächtnis auffgeschriben / das es in sechs Monaten nicht geregnet hat.

Königs Nume Pompili Bücher werden  
vñ der Erde hien  
den vñ verbrennt.

In diesem jar sind vnter dem Berg Janiculo / in Lucij Petilij / eynes Schreibers Ackers / als die Bawerleuth tieff hinein gruben / zwen steinerne Särck funden worden / deren war eyn jeder gar nahe acht Schuh lang / vnd vier breit / vnd waren die Deckel mit Blei eingegossen. Auß eynem jeden Särck war eyne Griechische vnd Latinsche Schrifft: In dem eynen Särck lag Numa Pompilius / des Pomponis Sohn / Römischer König / begraben / In dem andern



waren Nume Pompili Bücher. Als nuh der Herr desselbigen Ackers auß seiner Freund rath die Särck auffgethan / fand man den eynen / darauff geschriben stund / der König lege darinn begraben / ganz lár / das man auch gar nicht spüren kont / das entweder eyns Menschen Leichnam / oder sonst etwas anders darinn gewesen were / so gar war alles in so vilen jar verwasen vñ verschwunden. Im andern Särck waren zwey Büschlin mit Kerzen umbwunden / in deren jedem sieben Bücher / dieselbigen waren nicht alleyn noch gang vñ vnuerseht / sondern hat

ten



ten auch eyn ansehen/als weren sie gar new vnd frisch. Siben waren Latinisch/von den Priester Rechten / Die andern siben waren Griechisch / von zucht der Weisheyt/wie die zur selben zeit hat könne sein. Valerius von Antio setz dazu/sie seien Pythagorisch gewesen/welche scheinbarliche Lügen sich eben reimet mit dem gemeynen wahn / daß etliche glauben/der König Numma hab den Pythagoram/als seinen Meister/gehört. Die Bücher wurden erstlich von des Petilijs Freunden/die dabei waren/gelesen. Bald als ihrer mehr darinn lasen/daß es aufkam/nam Quintus Petilius der Statvogt/der fleissig war zu lesen/dieselben Bücher von Lucio Petilio. Sie hatten auch gute kundschafft vnd freundschaft mit eynander / dieweil Quintus Petilius als er Kennmeister war/in dem schreiben Lucium in seine Kott erwehlt hatt. Als nuh der Landvogt den fürnemmesen innhalt gelesen/vnd befunden / daß das mehrertheil zu zerstörung der Gottesdienst reichte / sagt er zu Lucio Petilio / Er wolt dieselbigen Bücher ins Feuer werffen/ Eher denn er dasselbige theil wolt er ihm zulassen/ woh er eynige Gerechtigkeit oder Hülff vermeynt daz zu haben / daß er dieselbigen Bücher wider möchte bekommen / so solt er ihn mit Rechte fürnemmen / Vnd gleich wol seine gunst vnd freundschaft vnuerlegt behalten. Der Schreiber sprach die Pflieger an / Die pflieger schieben den Handel auff den Rath. Der Landvogt sagt / Er were bereit eynen Eydz zu thun / daß dieselbigen Bücher nit zu lesen noch zu behalten weren. Der Rath erkennet / Es were gnug daß der Landvogt eynen Eydz zu thuen verschieße / Man solte die Bücher auff aller baldt auff dem Platz / da die Gemeyn pflieger zusammen zu kommen/verbrennen / vnd dem Petilio des die Bücher gewesen / darfur bezahlen was sie werd weren/so vil der Landvogt Quintus Petilius/vnd der mehrertheil der Pflieger/erkennen würde. Dasselbig gelt hat der Schreiber mit genommen. Die Bücher seind auff dem Platz/da die Opfferdiener eyn Feuer gemache/in angesicht des Volcks verbrennt worden.

Es hat sich in demselbigen Sommer eyn großer Krieg im nähren Hispanien erhabt. Die Celtiberier hatten bei fünf vnd treissig tausent Mann auffbrach / als stark sie vorhin niemals im Feld gewesen. Quintus Fulvius Flaccus versah dieselbige Landschaft / dieweil er nuh hört/daß die Celtiberier mit ihrer jungen Mannschafft in der Rüstung waren / hatte er auch so vil hülff er kont von den Bundesgenossen zusammen gebracht / Doch hat er bei weitem nicht so vil Volcks als die Feinde. Im anfang des Lenzes fährt er sein Heer in der Carpetanier Land/schlug sein Läger bei die Statt Ebura / vnd legt eyn geringe Besatzung in die Statt. Nach wenig tagen schlugen die Celtiberier bei zwey Welscher Meilen dauon ihr Läger vnter eynem Bergal. Da der Römische Landvogt vernam/daß sie vorhanden waren/schickt er seinen Bruder Marcum Fulvium mit zweyen Geschwadern der Bundesgenossen Keyssige der Feind Läger zu besichtigen / vnd hieß ihn auff sich nächst an den Waldreiten/daß er könnte überschlagen wie groß das Läger were / Er solt sich aber des Streits enthalten / vnd wann er sehe/daß der Feind Keyssigen herauß ziehen wolten / sich wider umbwenden. Er that also wie ihm beuohlen war. Es war auch etliche tag lang nichts weiters fürgenommen / denn daß dise zwey Geschwader sich ließen sehen / vnd darnach wann die Feind mit ihrem Keyssigen zeug auß dem Läger stelen/wider abgeführt wurden. Zu lest zogen auch die Celtiberier mit allem ihrem Volck zu Ross vnd zu Fuß auß ihrer Schanz / vnd stellten ihre Schlachordnung fast in die mitte zwischen beyden Lägern. Es war eyn ganz eben Feld/vnd eyn wolgelegene bequeme Wahlstatt zur Schlacht. Dahielten die Hispanier / vnd warteten des Feinds. Der Römische Feldhauptmann hielt die seinen vier ganser tag an eynander in dem Läger. Die Celtiberier hielten auch so lang an demselbigen Platz in ihrer Schlacht. Die Römer regten sich nicht/darnach lagen die Celtiberier auch in ihrem Läger still / dieweil man ihnen keynes Streits wolt gestatten. Die Keyssigen zogen nur herauß auff die Wache / auff daß sie färtig weren wann der Feind etwas anseinge. Hinder den Lägern zogen sie auff beyden theylen auff die Fütterung vnd Holzung / vnd hindert keyn theil das ander.

Krieg in Hispania mit den Celtiberiern.

Als der Römische Landvogt gedacht / nach dem er so vil tag lang still gewesen / würde der Feind gnugsam in die hoffnung geführt sein/daß die Römer nichts zum ersten würden anfangen / vnd hiesse Lucium Alcium mit dem linken Flügel der Keyssigen/vnd sechs tausent Fußvolcks/so ihm auß der Landschaft zu hülff kommen/vmb den Berg ziehen/der hinder der Feind Läger war. Wann er daselb das geschrey hörte / solte er ihrem Läger zulauffen. Also zogen sie bei nacht hin/daß man sie nicht sehen konte. Flaccus schickt am morgē/so bald der tag anbrach/Casium Scribonium/der Bundesgenossen Hauptmann / an der Feinde Schanz / mit den Keyssigen

Quintus Fulvius Flaccus befehlennē Hinderhalt auff die Celtiberier vñ regte sie auß dem Läger.

Nnn



Zurder Statt

5 7 3

gen / so außserhalb der Ordnung bei dem linken Hauffen oder Flägel waren. Da die Celtiberier dieselbigen näher / vnd in grösserer anzahl / denn sie biß her gepflegt / sahen herbei kommen / sozoge der ganz Keyßige Zeug auß dem Lager / vnd wurden die Fußknecht auch alsobald herauf geführt. Scribonius / wie ihm denn beuohlen war / so bald er das erst getümmel des Keyßigen Zeugs hörte / wendet er seine Pferd / vnd rennet wider zu Lager zu. Da jagten ihm die Feind des häßtiger nach / vnd waren erstlich die Keyßigen / darnach auch des Fußvolcks Schlachtordnung da / vnd hatten eyn vngeweuelte hoffnung / sie würden noch denselbigen tag das Römische Lager stürmen. Ramen auch so nahe herbei / daß sie nicht mehr dann noch eyn halbe Welsche meil darzu hatten.

Celtiberier Lager  
wird von Römern  
eingenommen vnd an-  
gezündt.

Da nuh Flaccus meynete / sie weren weit gnug von der verwarung ihres Lagers herauf bracht / macht er sein Schlachtordnung / brach auff eynmal an treien orten herauf / vnd machte eyn groß geschrey / nit alleyn dem Kriegsvolk eyn mut vnd hiez zur Schlacht dadurch zu erwecken / sondern daß es auch die iehningen / die er hinter den Berg geschickt hatt / höreten. Dieselbigen saumerten sich auch nicht lang / sondern lieffen vom Berg herab / wie ihnen beuohlen / zu der Feind Lager zu / darinn nicht mehr denn fünff hundert gewapneten zu eynrer Besatzung gelassen waren. Dieweil denn dieselbigen / zum theyl daß ihrer wenig / vnnnd der Feind vil / zum theyl daß sie vber eilt / vnnnd sich des Handels nit versehen / erschrocken waren / namen die Römer das Lager schier ohn alle Schwertschläge ein. Atilius zündet das Lager an / an de theyl / das von den iehningen / die in der Schlachtordnung stunden / am mainsten kente gesehen werden. Die Celtiberier die hinten in der Schlachtordnung stunden / sahen die Flamm am ersten. Darnach kam es durch die ganze Schlachtordnung auß / das Lager were verlorn / vnd brennete schon in aller höhe. Dessen die Feinde erschrecken / dauon wuchsen den Römern der mut / dazu kam denn auch / daß sie ihres Volcks geschrey in der Feind Lager höreten / vnd dasselbig schon brennen sahen.

Celtiberier geschla-  
gen.

Die Celtiberier waren eyn kleine weil wanckelmütig / daß sie nit wußten / ob sie schlagen oder fliehen sollten. Aber doch / dieweil sie keyn sichere gewarung hatt / da sie sich möchten auffhalten / wann sie die flucht geben / vnd niemand keyne hoffnung oder trost / den nur in der Hauff / stengen sie an auff eyn neues / mit beharrlichem ernst vil häßtiger denn vorhin / zu schlagen. Witten in der Schlachtordnung wurden sie von dem fünffte Regiment hart geträngt. Wider der Römer lincke seiten / da sie ihrer art Landvolck hingeordnet sahen / stritten sie mit freudiger mut. Es war jetzt nahe an dem / daß den Römern die lincke seite hinder sich geriben wurde / waß das sibend Regiment nicht herfür geruckt were. In dem waren auch auß der Statt Eburac die Knecht / so daselb in der Besatzung gelassen / da die Schlacht am häßtigsten / zu massen können. So war Atilius hinten an den Feind geruckt. Die Celtiberier wurde lang in der mitte geschlagen. Die noch vbrig waren / namen die flucht auff alle seiten. Die Keyßigen / so auff beyden seiten in die Feind sprengten / schlugen sie ihrer vil tod. Der Feind wurden an demselbigen tag bei drei vnnnd zwenzig tausent erschlagen / vier tausent vnnnd acht hundert gefangen / mit mehr denn fünff hundert Pferden / vnd acht vnd achzig Kriegsfähnlin. Es war eyn großer Sig / doch kostet er die Römer auch Blut. Auß der Römer seiten seind von zwey Regimente eyn wenig mehr denn zwey hundert vmbkossen / Der Bundsgenossen Latinsche Namens 830. Außländischer hülff seind bei 2400. auß der Wahlstatt bliben. Der Landvogt hat das sich afft Heer wider ins Lager geführt. Den Atilium hieß er in der Feind Lager bleibe / das er eingenommen hatte. Am andern tag plündert sie die Feind / vñ die vor andern ehr eingelegt / wurden vor der Gemeyn mit Geschenken verehrt. Die verwunden wurden in die Statt Eburac geführt.

Celtiberier werden  
für Contrebia geschla-  
gen.

Darnach wurden die Regiment durchs Carpetanier Land für die Statt Contrebia geführt. Da dieselbige Statt von den Römern belagert wurd / schickten sie zu den Celtiberiern vmb hülff. Da aber dieselbigen lang außbliben / nit ihres verzugs halben / dann sie waren schon von Hauff außgezogen / sondern böses Wetters halben / dann es regnete statts aneynander / vnd wuchsen die Wasser so sehr / daß sie auff der strassen nit konten fortkommen. Da hatten sich die von Contrebia ihrer Leuth hülff vnd beistands gar verwegen / vnnnd ergaben sich den Römern. Auch konte sich Flaccus des vnflätig Wetters halben im Feld nit behalte / vñ führete das ganze Heer in die Statt. Die Celtiberier / die von Hauff außgezogen waren / wußte nichts drum / daß die Statt außgeben war / vnd kamen leslich / so bald das Regenwetter nachließ / daß sie die Wasser nicht mehr hinderten / zu der Statt Contrebia. Vnnnd da sie keyn Lager vor die Statt sahen / meyneten sie / es were das Lager auff die ander seiten verruckt / oder weren die Feind



abgezogen. Derhalben zogen sie ohn alle Ordnung vnd ohn sorg von eynander gestrawt zu der Statt. Da fielen die Römer zu zweyen Pforten herauf / griffen sie also vngeordnet an / vnnad schlugen sie / Das muh die Celtiberier / dem Feind widerstand zu thun / vnnad die Schlacht für

Jarder Statt

5 7 3



die Hand zu nehmen / verhindert / dieweil sie nemlich nit mit eynem Hauffen noch mit grosser anzahl zu den Fähnlin kamen. Eben dasselbige ist ihrer vilen zum besten gerathen / das sie dauon kommen seind / Dann sie haben sich allenthalben in dem ganken Feld von eynander gethan / vñ hat der Feind ihrer nie vil oder eynen Hauffen können erteilen. Doch seind ihrer bei zwölff tausent erschlagen / mehr denn fünff tausent gefangen / darzu vier hundert Pferd / vnnad zwey vnnad sechzig Kriegesfählin. Die in der Flucht zerstreut gewesen / sond sich wider heym begeben / haben den andern Hauffen der Celtiberier / die ihnen entgegen kamen / wider vmbgewendt / da sie ihnen erzehlten / wie sich die Statt Contrebia ergeben / vnd sie geschlagen weren. Als bald versieffen sie sich all in ihre Flecken vnd Stättlin.

Flaccus zog auß der Statt Contrebia / führt sein Regiment durchs Celtiberier Land / vnd streyffte allenthalben / belagert / stürmt vnnad erobert vil Stättlin / bis das sich das mainste theyl der Celtiberier an die Römer ergab. Solche Handel haben sich in disem jar im nähern Hispania begeben.

Celtiberier ergeben sich den Römern.

Der Landvogt Publius Manlius hat im veyernern Hispania den Lusitanien / die man Portugaleser pflegt zu nennen / auch etliche Scharmügel vnd Schlachten angewonnen.

Lusitanier (Portugaleser) geschlagen.

Es ist auch in disem jar eyn Besessstatt / mit namen Aquileia / in der Gallier Landschaft mit Latiniern besetzt worden. Trei tausent Fußknecht wurden dahin geführt / deren empfang eyn jedlicher fünffzig Morgen Lands. Den Unterhaubtleuthen vnnad Beuchlehabern jeder hundert Morgen / Die Treimann die sie auffgeführt / waren Publius Cornelius Scipio Nasica / Caius Flaminius / vnnad Lucius Manlius Acidinus.

Aquileia / Aglar / eyn Besessstatt mit Latiniern besetzt.

In demselbigen jar seind zwen Tempel geweiht worden. Eyn der Göttin Venus Erycina / bei der Pforten Collina / Denselben Tempel hat Lucius Porcius Licinius / Lucij Sohn / eyn zweymann / eingeweiht. Denselbigen hatte der Rathesmaister Lucius Porcius im Ligurier Krieg gelobt / Der ander Tempel auff dem Krautmarkt / war in der Ehr der Göttin Pietas geweiht. Den hat Marcus Atilius Glabrio / eyn zweymann / eingeweiht / vnnad hat eyn

Tempel geweiht.

Nun ij



**Jarder Statt** vergülde Bild/seines Vatters Glabrio / welches das erste vergülde Bild in ganz Italia gewesen / darein gesetzt / das war der Glabrio / der denselben Tempel selbst gelobt / an dem tag / da er mit König Antiocho bei der Clausen Thermopyle eyn Schlacht that. Derselbige hat ihn auch auß eynem Rathschluß zu machen verdingt.

**Lucius Emplius**  
**Pavlinus** triumpht.

Um dieselbze zeit / als dise zwen Tempel eingeweiht worden / hat Lucius Emplius Pavlinus Verwalter des Rathesmaisters von der Jngauner Ligurier wegen eyni Triumph gehalten.



Erließ fünfß vnd zwenzig güldene Kronen für ihn her tragen / ist auch darnach nichts weiters von Silber oder Gold in demselbigen Triumph getragen worden. Vil gefangene Fürsten auß Liguria wurden für dem Wagen her geführt. Vnd theylt Emplius vnter die Kriegsknecht auß eynem icken treuffig Silbergeschen.

**Ligurier** Gesandten  
bieten vmb eyn ewi-  
gen Frid.

Der Ligurier Gesandten / die vmb eynen ewigen Friden bat / machten dem Triumph eynen grossen nimen. Dann sie sagten / die Ligurische Nation hette ihr gänglich fürgenommen / sie wolten nicht mehr keynen Krieg führen / es geschehe den auß beuehl des Römischen Volcks. Quintus Fabius der Landvogt gab den Liguriern auß des Rathes beuehl dise antwort: Dise Rede were den Liguriern nicht new / daß sie aber eynen newi sinn hetten / der mit der Red vbers eyn stimmte / das wer ihnen am best. Sie sollten zu den Rathesmaistern gehen / was dieselbigen hiesse / sollten sie thun. Der Rath wolte niemant anders glaube / daß die Ligurier eynen auffrich tigen glauben im Friden halten / denn den Rathesmaistern. Also ward Frid im Ligurier Land.

**Schlacht in der In-  
sel Corsica.**

In der Insel Corsica hat Marcus Pinarus der Landvogt mit den Corsicern eyn Schlacht gethan / vnd hat ihrer bei zwey tausent erschlagen. Durch welche widerlag seind sie als so eingetriben / daß sie Bürgen haben geben / vnd hundert tausent Pfund Wachs.

**Schlacht in Sardi-  
nia.**

Auß der Insel Corsica führt der Landvogt das Heer in die Insel Sardinia / daselb hat er den Zlicisern / welche Nation noch auß den heutigen tag nicht ganz still vnd fridlich Schlachten angewonnen.

**Den Carthaginen-  
ern** setud die Geis-  
el wider geben.

In disem jar seind den Carthaginensern hundert Geisel wider zugestellt worden / Vnd hat das Römische Volk ihnen nicht alleyn für sich selbst Friden geleystet / sondern auch bei dem König Masanissa Friden geschafft / der dazumal das stück Lands / deshalben eyn irrung zwis- schen ihn war / mit eynrer gewapneten Besatzung innhatte. Die Rathesmaister habi dis jar eyn müßige vnd ruhige verwalung gehabt.

Marcus



Marcus Cebius ist des Wahltags halben wider Rom erfordert worden / vnnd hat zu Rathesmaistern gemacht / Aulum Posthumum Albinum Lufum / vñ Caium Calpurnium Pisonem. Darnach wurden Landvögt gemacht / Tiberius Sempronius Gracchus / Lucius Posthumus Albinus / Publius Cornelius Mamercus / Titus Minutius Melliculus / Aulus Postilius Marcellinus / Caius Menius. Dise alle mit cynander seind am fünffzehenden tag des Mercken in ihre Embter getreten.

Jarder Statt  
5 7 4  
Wahltag.

Im anfang des jars / da Aulus Posthumus Albinus / vnnd Caius Calpurnius Piso Rathesmaister gewesen / seind von de Rathesmaister Aulo Posthumio in de Rath geführt worden / die auß dem nähern Hispania von Quinto Fulvio Flacco koften waren / nemlich Lucius Minutius eyn Gesandter / vnd zwen Häubtmäner / Titus Menius / vñ Lucius Terentius Massas nota. Nach dem dise dem Rath verkündigt / das zwo Schlacht gewollten / das Land Celtiberia sich ergebe / vñ die Landschaft also zu gehorsam bracht were / das man auch des Solbs / de man sonst pflegt zu schicken / vñ der Frücht / die man pflegt zum Heer zu führen / auff dis jar nicht bedörffte / begerten sie darauff vom Rath / Erstlich / das man von wegen solcher glücklichen Handlungen den vnsterblichen Göttern dancksagte / vnd ihre gebürliche Ehr erzogte. Darnach das Quintus Fulvius / wann er auß der Landvogthei abzöge / das Heer / so sich beyde bei ihm / vñ bei vñen Landvögten vor ihm / männlich vnd tapffer gehalten / auch auß der Landschaft abführen möchte. Welches den / ehn das es billich / dazu schier auch nötig were. Dañ die Kriegsknecht weren also steiff in ihr sinn / das sichs ließe ansehen / als würden sie sich nit länger in der Landschaft lassen behalten / vnd wann man sie nit beurlauben wolte / ohn beuchl für sich selbs darvon ziehe / oder da man sie mit gewalt behalten wolte / in cyn schädliche verderbliche Aufruhr gerathen.

Bottschafft auß Hispania zu Rom vom Sig in Celtiberia.

Der Rath erkennt beyde Rathesmaistern das Land Liguria zur Landschaft. Darnach haben die Landvögt gelofft / Aulo Postilio kam im Loß die Statvogthei / Tito Minutio der Ge- richtszwang zwischen den Fremden / Publio Cornelio Sicilia / Caius Menio Sardinia. Lucius Posthumus bekam durchs Loß Hispaniam das vernerre / Tiberius Sempronius das nähere.

Rathesmaister vnd Landvögten beuchl.

Tiberius Sempronius / dieweil er an des Quinti Fuluij statt kommen solte / damit die Landschaft mit des alten Kriegsvolcks beraubt würde / redet er mit des Fuluij Gesandten / vnd sagt : Ich frage dich / Luci Minuti / dieweil du verkündigst / die Landschaft sei zu gehorsam bracht / ob du meynst / die Celtiberier werde allezeit glaubt halten / also das man die Landschaft digkeit nichts verhepfen oder gewislich zusagen kanst / vnnd heltest darfür / man müsse ja eyn Heer daselb haben / Ob du denn bei dem Rath ansuchen wöllest / das eyn erstattung des Heers in Hispaniam geschickt werde / das nur die Kriegsknecht / die ihre Sold alle hinweg / vñ ihre zeit außgedient haben / beurlaubt werden / vnd die newe vnerfahne vnter die alten Kriegseuth vermengt werden. Oder das man die alten Regiment auß der Landschaft abführe / vnnd newe beschreib / vnd hinschicke / so doch das jung vnerfahne Kriegsvolk dermassen veracht / das auch sanfftmaßtliche Leuth vnter den groben Völkern dadurch möchten zum abfall gereyht werden / vnd vil leichter ist zu sagen denn zu thuen / das eyn solche freche / wilde / widerspänstige vnnd abtrännige Landschaft zu gehorsam solte gebracht werden. Zwar als ich mir laß sagen / seind wenig Stätt / die das Winter Läger / so in der Nähe dabei gewesen / am mainsten betrenzt / in der Römer Gewalt vnd gehorsam kommen / die andern so verner hinüber gelegen / seind noch in der Rüstung. Dieweil denn dem also ist / wil ich euch / Achtbare Väter / hiemit zuuor gesagt haben / das ich mit dem Heer / so gesund noch in Hispania ist / dem gemeinen nutz wil vorsichien. Da aber Flaccus die Regiment mit ihm würde abführen / wil ich mich an sichere vnnd bequeme ort ins Winterläger begeben / vnd die newe vnerfahne Kriegseuth de frechen wilden Feind nicht auff die Fleischbandt liffen.

Tiberius Sempronius spricht Lucium Minutium an des Hispanische Kriegs volcks halben.

Der Gesandte antwortet auff des Sempronij Fragstück also : Was die Celtiberier auff dismal im sinn haben / oder hinfürt in sinn bekommen werden / das könne weder er noch jemañ anders erachten. Deshalb so könne er nicht leugnen / das es besser seie / zu den groben Leuthen / ob sie schon auff dismal zu friden bracht / dieweil sie noch nicht gewohnt seind andern Leuthen vnterthan zu sein / eyn Heer zu schicken. Ob man aber eynes newen oder eynes alten Heers bedörffte / das könne alleyn der schmeiche sagen / der da wissen könnte mit was trew vñ glauben die Celtiberier in friden bleiben würden / vnnd der auch dessen gewis were / das die Kriegseuth rüdig sein / wann sie länger in der Landschaft würden behalten. Wann man auß dem / das sie entwe-

Lucij Minutij antwort auff Tiberij Sempronij Frag.

Nnn iij



Jar der Statt  
5 7 4

der vnter eynander selbsts reden / oder mit ihrem zuschreiben bei dem Feldhauptmann / wann er Gemeyn hielt / zumeistlichen geben / errathen vnd abnehmen sol was sie im sinn haben / So haben sie öffentlich geschrien / sie wollen entweder den Obersten in der Landschaft behalten / oder mit ihm in Italiam kommen. Solch gezänck zwischen dem Landvozt vnnnd Gesandter hat der Rathesmaister anbringen zertrennt / dieselbigen achteten für billich / daß ihre Landschaften zu vor bestellt würden / eher denn man von eynes Landvozts Heer handelte.

Kriegsvolcks beschal-  
lung.

Den Rathesmaistern ist eitel new Kriegsvolck erkant worden / jedem zwey Regiment von Römischen Bürgern / mit ihrem Keyßigen Zeug / in gebürtlicher anzahl / vnd der Bundsge-  
nos-  
sen Latinschen Namens so vil / als allweg gebreuchlich. Nemlich fünffzehen tausent zu Fuß / vnd acht hundert Keyßigen. Vnd ist ihnen beuohlen / daß sie mit diesem Heer die Aduaner in E-  
guria bekriegen sollen. Publio Cornelio vnd Marco Debio ist ihr gewalt erstreckt / vnd ihnen be-  
uohlen / daß sie die Landschaften innhalten / bis daß die Rathesmaister kämen. Alsdann ist ih-  
nen gebotten / daß sie das Heer so sie sechsund haben / beurlauben / vnd wider gehn Rom kommen.  
Darnach ward Tiberij Sempronij Heers halben gehandelt / vñ den Rathesmaistern beuohlt /  
daß sie ihm eyn new Regiment beschriben / von fünff tausent vnd zwey hundert Fußvolck / vnd  
vier hundert Keyßigen / Vnd noch darüber / tausent Römischen Fußvolcks / fünffzig Keyßigen.  
Vnd den Bundsge-  
nos-  
sen vom Latinschen Namen aufflegen sieben tausent zu Fuß / vñnd drei  
hundert Keyßigen zu geben. Mit solchem Heer hat der Rath erkant / sol Tiberij Sempro-  
nius in das nähere Hispaniam ziehen. Quinto Iulio wird zugelassen / daß er die Kriegerleuth  
von Römischen Bürgern oder Bundsge-  
nos-  
sen / die vor der zeit / als Spurius Posthumus / vñ  
Quintus Martius Rathesmaister gewesen / in Hispaniam geführt seind / vnd darzu wann die  
ersekung hinein kommt / was dann in den zweyen Regimenten mehr ist denn zehen tausent vnd  
vier hundert zu Fuß / sechs hundert Keyßigen / vñnd der Bundsge-  
nos-  
sen Latinschen Namens  
zwölff tausent zu Fuß / sechs hundert zu Ross / welche sich in den zweyen Schlachten wider die  
Celtiberier vnter Quinto Iulio mannlich vñ tapffer erzeigen / dieselbigen solt Quintus Iul-  
ius / da es ihm gefiel / mit ihm führen. Auch wurden Bettfahren zu halten erkant / diu weil  
Quintus Iulius den gemeynen Nusen mit gutem Glück verwalтет. Auch seind die andern  
Landvozt in die Landvozttheilen gesandt worden. Quinto Fabio Buteoni ist sein gewalt in Gal-  
lia erstreckt worden / Vñnd wird erkant / daß man in demselbigen jar acht Regiment halten  
solt / vber das alte Heer / das in Ligurien lag / in hoffnung / daß man sie bald solt beurlauben.

Groß Pestilenz vnd  
Sterben zu Rom vñ  
in Italia.

Doch wird dasselbig Heer schwerlich erfüllt / des Sterbens halben / daß nuh bis ins tritte  
jar die Statt Rom vnd Italiam verwüstet. Es ist auch der Landvozt Titus Dimutius / vñnd  
nicht lang darnach der Rathesmaister Caius Calpurnius / mit tod abgangen / vñnd vil andere  
herrliche vnd berühmte Männer auß allen Ständen. Zu lest wird dasselbig geschwinde Ster-  
ben auch für eyn Wunderzeichen gehalten. Caio Seruilio / dem obersten Priesier / wird beuoh-  
len / er solt alles zusammen suchen / damit der Götter Zorn versöhnet werden möchte. Den Je-  
hen Männern wird beuohlen / daß sie die Sibyllischen Bücher besichtigten. Dem Rathesmai-  
ster / daß er den Göttern / mit Namen Apollo vnd Esculapius / als der Arznei vorstehern / vñnd  
der Göttin Salus / als die Heyl vnd Gesundheit mittheyle / ehrliche Gaben vñnd Geschenck  
geloben / vnd vergüldte Bilder machen solt / Die er dan gelobt / gemacht / vnd gegeben hat. Die  
Jehenmann haben eyn Bettfahrt der Gesundheit halben zwey tag zu halten in der Statt vnd  
in allen Märkten vnd Gemeynen gebotten. Was vber zwölff jar alt gewesen / die seind alle mit  
Kränzen geziert / vnd Lorberzweig in Händen tragend in der Procession vmbher gangen.

Zauberey vnd Ver-  
giftung gestrafft.

Es war auch eyn Argwohn vnd Verdacht in die Leuth kommen / als solt menschlicher bez-  
trug zu solchem Sterben geholffen haben. Deshalben wird Caio Claudio dem Landvozt / der  
an Titi Dimutij statt verordnet war / außser de Rathschuß beuohlen / Zauberey vnd vergiftung  
halben Rechtliche nachfrag zu haltē / so vil dessen in der Statt Rom / vñnd näher deß zehen Mei-  
len vmbher were / Was aber weiter denn zehen Meilen von der Statt / das war Caio Menio /  
eher denn er in die Insel Sardiniam hinüber führe / nachzuforschen beschlossen. Des Ras-  
thesmaisters tödlicher abgang war am mainsten in verdacht / Da es gieng die sag / sein Weib  
Quarta Pestilia hetre ihn vmbbracht. Sonderlich als ihr Sohn Quinius Iulius Placens  
an seines Stifvatters statt Rathesmaister erwelt wird / da kam das böse Geschrey von des  
Rathesmaister Pisonis tod noch weiter auß / Vñnd waren Zeugen verhanden / die da sagten:  
Nach dem Iulius Posthumus Albinus / vñnd Caius Calpurnius Piso / Rathesmaister ers-  
welt.

Quarta Pestilia.



wesle/auff welchem Wahltag Placcus verhindert war/hab ihm sein Mutter verwissen/das er  
ruh zur drittenmal vmb dz Rathesmaisterrait gebetten/vñ sei ihm allwegen abgeschlagẽ wor-  
den/vñ darzu gesagt/Er solte sich schickẽ/das er wider darumb bäre/Sie wolte innerhalb zweyß  
Monaten zu wegen bringẽ/das er Rathesmaister würde. Vnder vilen andern zeugnissen/die  
zur sachen gedient/hat dise Red/die durch vil zu warhafftigem aufgang bewärt worden/darzu  
geholfen/das Hostilia verurtheyle ward.

Im anfang dises Lehen/dieweil die neuen  
Rathesmaister durch des Kriegevolcks bestallung zu Rom auffgehalten wurden/darnach auch  
des eynẽ Rathesmaisters tödlicher abgang/vñ der Wahltag eynert andern Rathesmaister an sei-  
ne statt zuwehlen/alle ding desl länger auffgezogen vnd verhindert ward/in des haben Publius  
Cornelius vñ Marcus Vebius/die im Rathesmaisterrait nichts besonders oder gedenckwürdigs  
aufgericht hattẽ/das Heer wider die Apuaner in Liguria geführet. Die Ligurier/die sich vor der  
Rathesmaister ankunfft in der Landschaft keynes Kriegs verschẽ/stand vnuersehenlich oberelte  
worden/der habẽ sich bei zwölff tausent ergeben. Danamẽ ihnen Cornelius vñ Vebius für/sie  
wolten dem Rath schreibẽ/ihre meynung auch darüber zuerfahrẽ/vñ dieselbigẽ Ligurier/die sich  
ergebẽ/auf dem Gebirg in eyn eben Land/weit von ihrer wohnung zu fuhrt/auff das sie keyne  
hoffnung hetten wider heym zukommen. Dañ sie meyneten/der Krieg mit den Liguriern würde  
sonst nüttermehr eyn ende nehmen. Das Römische Volk hatte eyn gemeyn Ackerfeld in der  
Gammter Landschaft/das der Taurasiner gewesen war. Da sie nuh daselb hin die Apuaner  
vñ Ligurier verschẽ wolten/geboten sie/das die Ligurier vñ Ando/von dem Gebirg mit Weib  
vñ Kindern herab zögen/vñ alles was sie hette mit ihnen neñen. Die Ligurier batẽ durch Ges-  
andten offi darfür/das man sie nit zwingen wolte/ihre häußliche Wohnung/das Land darin  
sie gebore/vñ ihrer Vorsahren Begräbnis zu verlassen/verhießen ihre Wehr vñ Geisel zu  
geben. Da sie aber nichts erlangtẽ/auch nit starck genug waren/das sie sich gewalts hetten köñ-  
nen erwehren/waren sie dem Gebott gehorsam. Also wurden auff gemeynen kosten bei vierzig  
tausent freier Menschen mit Weib vñ Kindern hinweg geführt/vñ ward ihnen an Silber an-  
derhalb hundert tausent Pfenning geben/da von sie bestellen solten/was ihnen zu neuen Häu-  
fern von nöten. Das Feld auff zutheylen vnd zu geben/waren auch Cornelius vñ Vebius  
die sie hinweg geführt hatten/verordnet. Doch seind ihnen auff hr beaeren fünf Mann

Etliche Ligurier er-  
geben sich vnd wer-  
den meynader Land-  
geföhret.

Publius Cornelius  
Leutulus/vñ Mae-  
cus Vebius Damas-  
philus Triumphyre-  
ten.



vom Rath zu gegeben/mit welcher rath sie handelten. Nach dem solche Sach auß gericht/  
als sie das alt Jcer gehn Rom abgeföhrt/ist ihnen eyn Triumph vom Rath erkannt worden.  
Nun hi



Zur der Statt

5 7 4

Quintus Fulvius  
Flaccus gewinnt den  
Celtiberiern noch  
eyn Schlacht ab.

Diese seind auch die aller ersten gewesen/die keyne Krieg geführt/vñ doch Triumphiert habt. Es wurden nur Feinde vor dem Wagen her geführt. Dañ es war sonst nichts in ihrem Triumph weder das man fürher tragen/nach das man gefangen führen/nach auch das man den Kriegsleuthen geben konte.

In demselbigen jar hat Fulvius Flaccus/der in Hispania an statt eynes Landuogts war/dieweil Sempronius/der an seine statt koften solt/lang außblibe/das Heer auß dem Winterlager geführt/vñnd das Celtiberier Land/so verner hinein gelegen/darauf niemant kommen war sich zu ergeben/angefangen zu verwüsten. Damit hat er die Celtiberier mehr erzörnt denn erschrockt. Vñnd brachten die Celtiberier heimlich Volck zu wegen/damit sie den Manlianischen Wald verlegten/dann sie wußten wol/das das Römisch Heer dardurch ziehen würde. Tiberius Sempronius Gracchus hatte seinem Mitsgenossen/Lucio Posthumio Albino/also derselbig in das verner Hispanien zoge/beuohlen/das er Quintum Fulvium Flaccum wissen liesse/das er das Heer gehn Tarracon führete. Dasselb wolte er die alten außgedienten Kriegsleuth lassen abziehē/die ersetzung des Heers eintheylen/vñ den gansen Zeug ordnē. Auch ward dem Flacco eyn gewisser/vñnd darzu kurtz angesehter Tag/auff welchem der newe Landuogt kommen wurd/ernennet. Da nuh diser newe Handel dem Flacco fürkam/deshalben er von seinem fürneimen abziehen/vñnd sein Heer eilends auß Celtiberia abführen muste/meyneten die Celtiberier/die von seines Abzugs ursach nichts wußten/Flaccus hette gemärdt/das sie abgefallen/vñnd hette sich deshalben geförcht/vñnd namen den Wald des fecker vñnd mutiger ein. Da nuh der Römische Hauff/so bald der Tag anbrach/in denselbigen Wald kam/brachen die Feind an zweyen erten auff eynmal plötslich auff/vñ vberfielen die Römer. Da das Flaccus sahe/benah er durch die Hauptleuth vñnd Beuchtleuth/das eyn jeder sich an seiner statt still hielte/vñnd sich mit der Wehr gefast machte/sillet also den ersten Lärmen vñnd aufflauff. Darnach ließ er den Troß/Plunder/vñnd die Lastthier/an eynen ort zu hauff treiben/vñnd bracht alles Kriegsgewelt/zum theyl selbs/zum theyl durch seine Gesandten vñnd Hauptleuth/nach der zeit vñnd des orts gelegenheyt/ohn alles ängstigs eilen vñnd zappeln/in eyn ordnung. Damit ermahnt er sie/sie heten mit solchen Leuthen zuthuen/die sich zweymal ergeben/die an Schand vñnd Lasten/nicht an Mannheyt vñnd tapfferheyt/zugenommen/die trewloser vñnd meynediger/nicht gefürchter vñnd mutiger worden weren. Hetten aber gemacht/das ihre heymfahrt/dauon man sonst nichts



rühmlich zusagen gehabt/des herrlicher vñnd berühmter sein würde. Dann sie waren ihre Siegesrietz



Schwerer von der Feind frischen Niederlag also blutig vnd von Blut trieffendem Raub gehn Rom zum Triumph bringen. Die zeit wolt nicht leiden/das er mehr wort hette gemacht. Die Feind trungen herbei/vñ an den orten sieng man schon an zu streiten. Darnach lieffen die Epischen zusammen. Allenthalben war eyn grewlicher Streit/aber das glück war mancherley. Die Regiment hielten sich redlich/so waren die zwey Flügel der Reysigen auch nicht faul. Aber die ausländische hülf wurde von gleicher Rüstung/doch von bessern Kriegsleuthen getränkt/vñ konten ihren Stand nicht erhalten. Da die Celtiberier märetten/das sie mit eynrer gleichmäßigen Schlachordnung/Fähnlin gegen Fähnlin/vnd Mann gegen Mann/den Regimenten nicht konten gleich sein/trangen sie mit eynem zugespizten Hauffen hinein/auff welche art zu streiten sie dermassen abgerichtet vnd geschickt seind/das man sie nicht auff halt kan/auff welche seiten sie mit ihrer Spizen hinein brächen. Dazumal kamen die Regiment auch in eyn vñ ordnung/vnd ward die Schlachordnung schier zertrennt. Da Flaccus diß zappeln ersah/rennt er zu den Regiment Reutern/vñ sagt: Ist bei euch keyn hülf? Soles nuh mit disem Heer auß sein? Sie schrien alle zu/Er solt doch sagen/was er von ihnen haben wolt/dann seinem beuehl nach zukommen wolten sie nit faul sein. Da sagt er: Ihr Reysigen auß den zweyen Regimenten/macht die Geschwader doppel/vnd rennt mit den Pferden in der Feind Spizen/darmit sie die vnsern tränge. Das könnt ihr mit des grösserer macht zu wegen bringen/wañ ihr die Pferd vngeduldt vnter die Feind sprengt/das die Römische Reysigen vor zeiten gar oft mit ihrem grossen ruhmb gethan haben. Dem beuehl waren sie gehorsam/zogen den Pferden die Däum ab/vnd rennten zweymal durch die Feind hñüber vnd wider herüber/also das sie der Feind vil ers legten/vñ alle Spär zerbrachen. Da der zugespizt Hauff zertrennt/darauff die Celtiberier alle ihre hoffnung geset hatten/siengen sie an zu zappeln/liessen schier das schlagen vnderwegen/vnd sahen sich vmb/woh sie die Flucht hingeben konten. Da die Reuter/so auff beyde Flügel vñ neben seiten verordnet/solche löbliche That der Römischen Ritter sahen/wurdt sie durch ihre Mannheyt erkündet/das sie auch ohn eyniges Hauptmanns beuehl in die Feind/so schon in eyn vñordnung kommen waren/sprengten. Da begab sich die Celtiberier alle mit eynander in die Flucht. Vnd als der Römische Feldhauptmann sahe/das die Feind den Rücken gekehrt hatten/gelobt er Fortünē Equestri, dem Ritterliche Glück/eynen Tempel zu bawen/vnd dem Gott Jupiter dem gütigsten vñnd mächtigsten/eyn Epilfest zuhalten. Als nuh die Celtiberier durch den ganzen Wald in der Flucht zerstreuet/wurden sie vberall geschlagen. Man sagt/an demselbigen tag seien der Feind sibenzehntausent erschlagen worden/nichr denn trey tausent lebendig gefangen/mit zweyhundert vnd sibenzig Kriegsflähnlin/vnd bei eylff hundert Pferden. Das sizhafte Heer ist an demselbigen tag in eynem Läger bliben. Der Sia ist nicht ohn verlust der Kriegsleuth erhalten worden. Vierhundert vñnd zwey vñ sibenzig Römische Fußknecht/der Bundsgenossen vñ Latinschen Mannen tausent vñ neunzehnen/vnd trey tausent von freündem Kriegsuolck/seind in der Schlacht vmbkornen. Also ist das sizhafte Heer/nach dem es seinen vorigen ruhmb ernwert/vñ wider auff eyn neues Ehr eingelegt/gehn Taraccon geführt worden.

Da Quintus Iulius Flaccus gehn Tarraco kam/zog ihm der Landvogt Tiberius Semprius Gracchus/der zwey tag zuvor dahin kommen war/entgegen/frewet sich mit ihm/vñ wünscht ihm glück darzu/das er dem gemeynē nuz mit glückseliger Regierung ehrlieh vñ redlich vorgehanden. Sie verglichen sich mit höchster eynigkeit der Knecht halben/die sie beurlauben oder behalten wolten. Als darnach Iulius das beurlaubte Kriegsuolck in die Schiff geschan/zog er gehn Rom. Semprius fährt die Regiment in Celtiberiam.

Tiberius Semprius kommt in Hispanien/vñ Quintus Iulius gehn Rom.

Weyde Rathesmaister haben die Kriegsheer an vñnderschiedlichen orten in das Ligurier Land geführt. Posthumius hat mit dem erst vñnd tritten Regiment die zwey Berg/Balista vñ Eusimontiu/belegt/vñ ihre enge Wäld mit Besatzung eingenommen/das ihñ keyn Prouiant zukommen konte. Seind also die Ligurier/da sie aller ding mangel gehabt/bezwungen worden. Der ander Rathesmaister Iulius/hat mit dem andern vñ vierde Regiment auß der Statt Disa/die Apuaner in Liguria/die an dem Wasser Maera wohnen/angegriffen/vnd als sie sich ergeben/hat er ihr bey sibentaufent Menschen in die Schiff geset/vñnd für der Hetrurischen Grenz vber gehn Neapolis geschickt. Von dannen seind sie in der Samniter Landschaft geführt worden/vñ wurde ihnen vnter demselbigen Landuolck auch eyn Ackerfeld eingegeben. Ausus Posthumius hat den Liguriern/so auff dem Gebirg wohnen/die Weinberg außgehawen/vñnd

Ligurier bezwunge vñ auß ihrem Land geführt.



Zar der Statt vnd die Frucht abgebrannt/ biß er sie durch allerley Kriegeschaden dahin brachte/ daß sie sich

5 7 4



mußten ergeben/ vnd ihre Wehr vberantworten. Darnach zog Posthumius zu Schiff weiter fort/ die Grenzen der Ingauner vnd Intemelier in Liguria zu besichtigen.

Marcus Fulvius Nobilior/ weil er ein Regiment beurlaubt hatte/ vnd mit dem Regiment gestrafft.

Eher denn die Rathesmaister zu dem Heer/ dem gehn Pisa gebotten war/ kamen/ waren darüber gefest/ Aulus Posthumius/ vnd Marcus Fulvius Nobilior/ Quinti Fuluij Bruder. Fulvius war ein Hauptmann des andern Regiments/ derselbig beurlaubet die Regiment in seinen Wonden/ da er das Regiment hatt/ vnd gebot den Unterhauptleuten bei ihren Eyden/ daß sie den Kenntmaistern das Geld in gemeine Schatzkammer liuern wolten. Da das dem Aulo gehn Placens/ dahin er damals ohngefähr gezogen/ angeeignet/ eilet er den beurlaubten Knechten mit etlichen Reysigen von geringer Rüstung nach/ vnd welche er vnter denselbigen ereilen konte/ die züchtigt er/ vnd führete sie gehn Pisa/ Der andern halben that er dem Rathesmaister den ganzen Handel zu wissen. Als nuh der Rathesmaister solches zu Rom im Rath ans bracht/ ward ein Rathschluß gemacht/ daß Marcus Fulvius in Hispanien jenseit der Statt New Carthago verwiesen würde/ vnd wurden ihm vom Rathesmaister Brieff geben/ die er Publio Manlio in Hispanien jenseit des Wassers Iber bringen solt. Den Kriegseuten ward gebotten/ daß sie wider zu ihren Fähnlin kämen. Es wurde auch ihnen zur schand beschloffen/ daß man demselbigen Regiment in dem jar nur sechs Monat Sold geben solte. Dem Rathesmaister wurde beuohlen/ welcher Kriegsmann nicht wider zum Heer käme/ denselbigen solte man mit allem seinem Gut verkauffen.

Gentio dem Illyrischen König wird schuld geben/ daß er Seeräuber an die Italienischen Grenzen geschickt.

In demselbigen jar/ als Lucius Durocius/ der im vorigen jar Landvogt gewesen/ vnd auß Illyria mit zehen Schiffen wider gehn Brundus kommen war/ die Schiff daselb im Port gelassen/ vnd gehn Rom came/ erzehlet er was er für Handel geführt vnd außgerichtet hette/ vnd legt vnter andern alle schuld der Räuberei/ so sich am Meer zugetragen/ ohn allen zweifel auff Gentium/ den Illyrischen König. Alle Schiff/ die des Lands Grenzen am obern (Adriatischen oder Venetischen) Meer verherget hetten/ weren auß seinem Königreich. Diser Sachen halben hette er Gesandten zu ihm geschickt/ Aber sie hetten nie für den König kommen können. Es waren Gesandte von Gentio gehn Rom geschickt/ die sagten: Zu der zeit/ als die Römer den König anzusprechen kommen/ were er zu allem vnglück in den cuffersten Grenzen seines Königreichs frant gelegen. König Gentius bäte den Rath/ sie wolten den erdichten beschuldigungen/ so ihm von seinen Feinden zugemessen würden/ keynen glauben geben. Darzu sagt

Durocius



Duronijs: Es were vilen Römischen Burgern vnnnd Bundesgenossen Latiniſchen Namens groſſer vberlaſt in ſeinem Königreich geſchehen/ vnnnd gehe die ſage/daß Römische Burger in der Inſel Corcyra auffgehalten werden. Der Rath erkennet/daß man dieſelben alle gehn Rom führen/vnd Caius Claudius der Stattvogt die Sachen verhören ſolte/daß auch zuvor vnnnd eher denn ſolches geſchehen/weder dem König Gentio noch ſeinen Geſandten feyn antwort gegeben würde.

Jar der Statt

5 7 4

Vnter vilen andern die das Sterben in diſem jar hinweg genommen/ ſeind auch eſliche Priester mit Tod abgangen. Der Hohepriester Lucius Valerius Flaccus iſt geſtorben/vnd an ſeine ſtatt Quintus Fabius Labeo erwöhlet worden. Publius Manlius/der newlich auß ver- nern Hispanien wider kommen/der Treimann cynen/die den Göttern zu Ehren die gemeynen Mahzeiten pflegten zu beſellen/ſtarb auch/vnnnd ward Quintus Iulius/Marci Sohn/an deſſelbigen ſtatt zu cynem Treimann erwöhlet/der dazumal noch nicht vber ſibenzeihen jar alt war. Als an ſtatt Encl Cornelij Dolobelle cyn anderer Rex Sacrificus, das iſt/cyn Priester/der die Opfer/ſo vorzeiten die Könige zu verſehen pflegten/vernichten muſt/erwöhlet werden ſet- te/erhub ſich deßhalb cyn gezänck/zwiſchen Caio Scruilio/dem Oberſten Priester/vnd Lucio Cornelio Dolobella/dem zweymann vber die Schiff/da nuh der Oberſt Priester denſelbigen ſolt einweihen/hieß er ihn ſein Amt auffſagen/Als er das nicht thun wolte/legt ihm der Prie- ster cyn Buß auff. Darvon appelliert er/vnd ward vor der Gemeyn darum gebanck. Als nuh die Jünfft den mehrertheil/die hinein beruffen waren ihre Stimmen zugeben/den zwey- mann hießen den Priester gehorſam ſein/vnd daß ihm die Straff nachgelaffen würde/wader ſein Amt auffſagte/kam zulez cyn fahl des Himmels halben/nemlich cyn Donner/darzuwei- ſehen/dardurch die Verſammlung zerſtört ward. Demnach hatten die Priester cyn bedenck den Dolobellam einzuweihen/vnd wehete Publium Cloetium Scutulum ein/der zum andernmal eingeweiht war. Am ende des jars ſtarb Caius Scruilius Geminus der oberſte Priester/der ſelbige war auch cyn Zehenmann der Sibylliſchen Bücher/da wehleten an ſeine ſtatt die andern Priester zu ihnen Quintum Iulium Flaccum/vnd ward Emplius Lepidus oberſter Priester/ wiewol ſonſt vil herrlicher Männer darum gebetten hatten. Vnd iſt auch an derſelben ſtatt Quintus Marcus Philippus cyn Zehenmann vber die Sibylliſchen Bücher erwöhlet worden. Auch ſtarb der Augur (Vogelbeſchauer) Spurius Poſthumius Albinus/da wehleten die an- dern Wahrſäger an ſeine ſtatt Publium Scipionem/des Africani Sohn.

Priester geſtorben/  
vnnnd andere an ihre  
ſtatt erwöhlet.

Die von Cume haben in diſem jar bei dem Rath zu Rom angeſucht/daß man ihnen ver- gönnen wölle öffentlich durchauß Latiniſch zu reden/vnnnd daß ihre Auſruſſer in Latiniſcher Sprach zu verkauffen macht hetten. Das iſt ihnen vergönnt worden.

Denen von Cume  
wird Latiniſche  
Sprach erlaubet.

Die von Piſa verhießen cynen Landſchafft zu geben/dahin man cyn Statt bawen könnit/ die mit Latiniſchen Einwohnern beſetzt würde. Denen ward vom Rath gedanck/vnnnd ſeind drei Mann darzu erwöhlet worden/ Quintus Fabius Duteo/Marcus Popilius Lenas/vnnnd Publius Popilius Lenas.

Die von Piſa ver-  
heißen cyn ſtück  
Lands zu cynen  
Freiſtatt.

Von dem Landvogt Caio Menio/dem die Inſel Sardinia zur Landvogtei im Loß ge- fallen war/mit angehencktem beuehl/daß er Rechtlliche nachforſchung hette nach den zehn jar/ die mit Zauberey vnnnd Gift vmbgehen/ſo vil deren weiter denn zehn Meilen von der Statt Rom möchten betreten werden/kamen Brieff/Er hette nuh bei drei tauſent Menſchen verur- theilt/vñ würde ihm ſo vil angezeigt/daß er für vñ für mehr zu verhöre bekime. Derhalb müß- te er entweder ſolche verhör vnterwegen laſſen/oder ſeine zugeordnete Landſchafft laſſen fahrē.

Von Zauberey vnnnd  
Gift berechnen: wes-  
gen/werden vil ver-  
urtheilt.

Quintus Iulius Flaccus iſt auß Hispanien gehn Rom kommit/mit cynem groſſen Lob vnnnd geſchrey von ſeinen rühmlichen Thaten. Als derſelbige des Triumphs halb außſerhalb der Statt war/iſt er beneben Lucio Manlio Acidino Rathesmaſter worden/vnnnd nach wenig tag- gen iſt er mit den Kriegesleuthen ſo er mit ſich bracht/in die Statt gezogen/vnnnd hat cynen Tri- umph gehalten. In demſelbigen Triumph hat er laſſen für ihm hertragen hundert vnnnd vier vñ zwenzig güldene Kronen/dazu cyn vnnnd treißzig pfund Golds/vñ gemünckts Golds von Oſca hundert vnnnd drei vñ ſibenzig tauſent/vnnnd zwey hundert Pfening. Den Kriegesknecchten hat er von dem Raub cynem jeden fünfzig Silbergroſchen geben/cynem Deuchſmann zweymal ſo vil/cynem Reitzigen treimal ſo vil. Gleich ſo vil hat er auch den Bundesgenossen Latiniſchen Namens geben/vnnnd haben alle zwofachen Gold empfangen.

Quintus Iulius  
Flaccus vnnnd Ra-  
thesmaſter/vnnnd  
Triumphiert.

Jar der Statt

5 7 5

In diſem jar iſt am erſten von Lucio Iulio dem Pfleger cyn Geſetz gemacht worden/

in



**Zar der Statt** in welchem jar seines alters eyner eyn jedes Amt vnd Oberkeyt begeren oder tragen sol. Daher ist dem Geschlächte der Namen geben/das sie Annales genennet worden. Nach dem Gesetz das Bebiij Gesetz vñ vier Landudogen, Bebiij vor vñen jaren gemacht/seind vier Landudogt erwelt worden. Nemlich dise / Caius Cornelius Scipio / Lucius Valerius Leunius / Quintus Mutius Scauola / vñ Marcus Mutius Scauola.

**Rathesmaister vnd Landudogen Land-schafft vñd Krieger volck.**

Den Rathesmaistern Quinto Fulvio vñ Lucio Manlio/ist eben die Land-schafft erkant/welche die vortigen gehabt/mit gleicher anzahl Fußknecht vñnd Kessigen von Burgern vñnd Bundesgenossen. In beyden Hispanië ist Liberio Sempronio vñd Lucio Posthumio mit samt demselbigen Kriegsvolck / das sie bei sich hatten / ihr Regiment vñnd gewalt erstreckt / vñnd den Rathesmaistern beuohlen / das sie zu ersetzung des Heers beschribt / auff drei tausent Römischer Fußknecht / vñnd treihundert Kessigen / vñnd von den Bundesgenossen Latiniſchen Namiens fünff tausent zu Fuß / vñnd vierhundert zu Ross. Publius Mutius Scauola hatt die Statuogz theil im Loß befohlen / mit dem anhang / das er auch nachforschung hette nach der Zauberey vñd Giffelhändel in der Statt / vñnd biß auff zehen Meilen herum. Cneus Cornelius Scipio bekam im Loß vñter den Freynden zu Rom Recht zu sprechen / Quintus Mutius Scauola die Insel Sicilia / Lucius Valerius Leunius die Insel Gardinia.

**Spilfest von Quinto Fulvio Flacco gehalten vñnd der Ross vom Rath gemässiger. Fortuna Equestria Tempel**

Der Rathesmaister Quintus Fulvius sagt / Eher denn er eynigen Handel von gemeynen Statt wegen zu verrichten fürneme / wolt er die Gelübd aufrichten / damit er sich selbst vñ den gemeynen nutzen aller forcht vñd sorg erlediget. Auff den Tag da er die letzte Schlacht mit den Celtiberiern gethan / hette er gelobt dem Gott Jupiter / dem gütigsten vñd mächtigsten / eyn Spilfest anzurichten / vñd Fortuna Equestri den Ritterlichen glück zu ehren eynen Tempel zu bawen. Zu solchem hettten ihm die Hispanier Welt gesteuert. Da ward erkannt / das man das Spilfest halten solte / vñd das zwen Mann erwelt würden / die den Tempel zu bawen verdingen solten. Des Geldts halben ward beschuñt / das nicht mehr von des Spils wegen angewendet würde / denn so vil auch dem Fulvio Nobiliori erkannt worden / als er nach dem Etrusischen Krieg Spil bestellte. Das auch der Rathesmaister nichts bestellet / auff breche / neme / oder theile / wider den Rathschuß / der bei der Rathesmaister Lucij Emiliij vñnd Cnei Bebiij Negierung / der Spil halber gemacht. Solches hatte der Rath verhalten erkannt / dieweil Liberius Sempronius / der Bawmaister / obermäßigen Kosten auff die Spil gewendet / der nicht alleyn ganzem Italia / vñnd den Bundesgenossen Latiniſchen Namiens / sondern auch den Land-schafften außserhalb Italia / beschwerlich gewesen.

**Wunderzeichen.**

In diesem jar ist so eyn harter Winter gewesen von Schnee vñd allerhand Ungewitter / das alle Bäume / die von Frost leichtlich schaden nehmen / erfroren seind / vñnd ist der Winter auch etwas länger gewesen denn er sonst pflegt zu sein. Darumb auch das Latiniſche Fest auffm Berg Albano durch eyn schnell Ungewitter zerstört ward / das niemant dabei bleiben kont / vñd ist das Feiertag nach erkenntniß der Hohenpriester auff eyn newes wider angericht worden. Dasselbige Ungewitter hat auch im Capitolio etliche Bilder darnider geschlagen / vñd vil Dre mit Donnerschlägen geschändet / desgleichen auch des Jupiters Tempel zu Tarracina / den weissen Tempel zu Capua / vñnd die Römisch Pfort daselb / auch etliche Zinnen von der Mawren herab geschlagen. Vñder disen Wunderzeichen ist von Reate verkündigt worden / das eyn Maulthier geboren / das nur drei Füß gehabt. Von diser Wunderzeichen wegen ward den zehen Mannen beuohlen / das sie die Bächer besichtigte. Dieselben zengte an / welchen Göttern / vñd mit wie vil Opfern der Gottesdienst verrichtet werden solt / vñnd dieweil vil örter durch Donnerschlag geschändet / verordneten sie / das eyn Bettfahrt eynen tag zum Tempel des Jupiters gehalten würde. Darnach wurde das Spilfest / so Quintus Fulvius Flaccus der Rathesmaister gelobt / zehen tag lang mit großem Pracht bezangen.

**Marcus Emilius Lepidus vñd Marcus Fulvius Nobilior die vortim eynander Feind werden Schatzmaister / vñd versöhnen sich mit eynander.**

Darnach hat man eyne Versammlung / Schatzmaister zu wehlen / gehalten / da wurden erwelt Marcus Emilius Lepidus der oberste Priester / vñd Marcus Fulvius Nobilior / der von der Etrurier wegen Triumphiert hat. Zwischen disen Männern erhielt sich eyn namhafftige Feindschafft / die oft vñd vil durch mancherley gezänk beyde im Rath vñd vor dem Volck sich gröblich lassen märcken. Nach dem der Wahltag gehalten / haben sich die Schatzmaister nach alt herkommenem gebrauch auff dem Feld beim Altar des Gots Martis auff Helffen beynen Stülen niedergesetzt. Da kam eilends hin die fürnemesten im Rath mit eynem großen hauffen von der Burger-schafft / vñder welchen Quintus Cereilius Metellus das wort gethan / vñd also geredt:



geredt: Wir seind wol eingedenck/ lieben Herren vnd Schatzmaister/ das ihr vor eynrer kleynen  
weil vom gangen Römischen Volk ober vnserer Sitten gesetzt seit/ vnd das ihr nicht von vns/  
sondern wir von euch/ vermahnet vnd regiert werden sollen. Doch müssen wir euch anzeigen/  
was alle guthertigen Leuth an euch entweder mißfallens haben/ oder zum wenigsten gern ge-  
ändert sehen. Wañ wir/ Marce Emili/ vnd Marce Juliu/ ewer jeden in sonderheyt ansehen/  
so haben wir auff den heutigen tag niemant in der gangen Statt/ wañ wir schon auff eyn new-  
es vnserer stümen solten geben/ den wir euch wolten fürgezogen haben. Wann wir euch aber bey-  
de zu gleich ansehen/ so können wir nit fürüber/ wir müssen vns besorgen/ ihr seiet nicht wol zu-  
sammen kommen/ vnd werdet gemeynen Statt nicht so nützlich sein/ das ihr vns allen trefflich  
wol gefallen/ als es ihr schädlich sein möchte/ das ewer jeder dem andern mißfellt. Ihr habt nuh  
vil jar her Feindschafft zusammen getragen/ die euch selbs schwer vnd schädlich gewesen/ vnd  
ist zu besorgen/ das sie nuh hinfort vns vnd dem gemeynen Nuz beschwerlicher sein werde denn  
euch. Aus was ursachen wir solches besorgen/ fellt vns mancherley zu/ das zu sagen were/ es sei  
denn sach das ewere gemüter mit vnuerföhnlichem zorn eingenommen seien. Solchen ewern  
hast den ihr zusammen tragt/ bitten wir euch alle sambtlich/ das ihr ihn in diesem Tempel hinfes-  
gen wöllet/ vnd dieweil euch das Römische volck mit ihren stimmen zusammen gefügt hat/ das  
ihr euch auch mit diser versöhnung vnd vertrag von vns laßet zusammen fügen/ Auff das ihr  
mit eynträchtigen Rath eynmütiglich den Rath vnsüret/ die Keyßigen müßet/ die Schatzung  
halset/ das Verfohn jar bezehet. Vnd das ihr schier in allen Gebeten mit worten sprechen wer-  
det: Das solches mir vnd meinem Ambts genossen wol vnd glütlich gerathe/ das ihr eynan-  
der dasselbige in der Warheyt vnd von hertzen gömet/ vnd zu wegen bringt/ das wir vnter eyn  
ander auch glauben/ das es euch selbs ernst sei/ darumb ihr die Götter bitten werdet. Titus  
Lanius vnd Romulus haben in der Statt/ darinn sie als Feind nütten auff dem Markt eyn  
Schlachet mit eynander gethan/ eynträchtig regiert. Es wird nicht alleyn vnwillen/ sondern  
auch Krieg zu end bracht. Auf grimmigen Feinden werden gemeynlich getrewe Freund vnd  
Wundsverwanten/ biß weilen auch Mitburger. Die von Alba seind/ nach dem ihr Statt/  
zerstört/ gehn Rom geführt worden. Die Latiner vnd Sabiner seind in die Statt vnd Bur-  
gerschafft aufgenommen. Das gemeyn wort/ dieweils eyn warcs wort/ ist zum Sprichwort  
werden: Freundschafft sol vnuergänglich/ Feindschafft aber vergänglich sein. Da erhub sich  
eyn getümmel vnter den vmbständern/ die auch ihr Ja zu diser Rede sagten. Darnach fielen  
dem Cealio die andern alle mit eynander zu gleich in die Rede/ vnd begerten auch desgleichen  
mit eynhelliger stim. Darauf lagt Emilius vnter andern/ Lucius Julius hab ihn zwey-  
mal abgetrieben/ da er das Rathesmaister ambt gewis in der hand gehabt. Dagegen beklagt sich  
Julius/ Er were alle zeit von ihm/ dem Emilio/ gereyzt worden. Er het auch ihm zu schmach  
eyn verheißung gethan. Doch gaben sie alle beyde zu versichen/ wann der ander wolte/ so were  
ihr meynung nicht/ so vil fürtrefflichen Leuthen der Burgerschafft zu widersprechen/ sondern  
wolt sich von ihnen weisen lassen. Danuh alle die zugegen war/ mit fleiß anhielten/ gaben sie  
eynander die Hand/ vnd sagten zu/ sie wolten den hant warhafftig fahren lassen. Solches lobten  
die andern alle/ vnd föhreten sie auff das Capitoliū. Der Rath ließ ihm/ beyde den fleiß/ den die  
fürnemsten in diser Statt die Sachen halben angewendet/ vñ auch der Schatzmaister gutwils-  
ligkeyt/ trefflich wol gefallen. Als darnach die Schatzmaister begerten/ das ihnen eyn Sum-  
ma Gelds/ des sie sich zu gemeynen Bawen zu gebrauchen hetten/ verordnet würd/ da ward  
ihnen erkannt/ das sie den Zoll eyn jar lang auffheben solten.

In demselbigen jar haben sich in Hispania Lucius Posthumius Albinus/ vnd Tiberius  
Sempronius Gracchus/ so an der Landudzt statt die Landschaft innhatten/ also vñnd der  
gestalt mit eynander verglichen/ das Albinus durch Lusitaniam wider die Paccer zöge/ vnd  
vnd von dannen wider in Celtiberiam käm. Gracchus aber zog zu hinderst in Celtiberiam hin-  
ein/ dieweil der größte Krieg daselb war. Erstlich zog er für die Statt Munda/ griff sie vnuer-  
sehnlich bei nacht an/ vnd erobert sie mit gewalt. Nam darnach Geisel von ihnen/ vnd lege  
eyn Besatzung drein.

Darnach stürmet er vil Stättlin/ vnd verbrannt die Dörffer/ biß das er für eyn andere  
sehr vesse Statt kam/ die von den Celtiberiern Certima genannt wird. Da er nuh den Sturms-  
gezeug an die Mawr richtet/ kamen Gefanden auß der Statt/ welcher Rede wunder schlecht  
vnd eynfältig war: Es het sie keyn hant/ das sie mit ihm kriegten wolten/ wañ sie stark gnug we-

Tiberius Sempro-  
nius Gracchus ero-  
bert die Statt Munda  
in Hispania.

Certima eyn Statt  
in Hispania/ ergibt  
sich den Römern.



Zurder Statt

5 7 5

Celtiberier Gesand-  
te begerten vñ Statt  
nicht zu trincken eher  
ihre werbung  
tuen.

Celtiberier werden  
für der Statt Alce  
geschlagen.

ren/ Dann sie bezerten an ihn/ daß er ihnen vergönnen wolte in der Celtiberier Läger zu ziehen/ daß sie dieselbigen vmb huff anspächen/ Wann sie solche nicht erlangten/ als dann wolten sie sich ohn die andern Celtiberier in sonderheyt berathschlagen. Da es ihnen Gracchus zuließ/ zogen sie hin/ vñ vber wenig tag hernach brachten sie zehen andere Gesandten mit sich. So wa- vmb den Mittag/ Da begerten sie am aller ersten an den Statuogt/ daß er ihnen ließ zu trin- cken geben. Da sie die Trunckgeschir/ eynmal außgetruncken hattē/ fordereten sie noch eyn mal/ daß die vmbständer ihrer sehr lachten/ daß sie so grobe Leuth waren/ die ailer dinq von keyner zucht vñ wolstand nichts wußten. Da sieng der Etest vnter ihnen an/ vñ sagt: Wir seind von vnsern Leuthen geschickt worden/ daß wir dich fragen soltē/ warauff du dich doch verlässest/ daß du vns vberzueuchst: Auff dise Frag antwortet Gracchus/ Er sei daher kommen/ vñ verlasse sich auff sein außgetruncken Kriegsuoelt/ wañ sie dasselbige gern besichtigen wolten/ damit sie den ihren deß gewissere widerantwort bringen könten/ so woll er ihnen vergönnen. Damit gebote er den Hauptleuthen/ daß sie den gansen hauffen Fußknecht vñ Reysigen sich hießten rüsten/ vñ in der Wehr eyn gānglin zusāmen thuen. Nach dem die Gesandten solchem schimpff zuerschen/ ließ er sie hincziehen/ Da schreckten sie ihre Leuth ab/ daß sie der belägereten Statt keyne hilff tha- ten. Da nuh die in der Statt vergeblich beider nacht auff den Thürnen feuer aufgesteckt/ wie sie denn mit einander waren zu friden worden/ entfiel ihnen die eynige hoffnung der hilff/ vñ ergaben sich. Da wurde ihnen auff sechzig tausent Kronen abgefördert/ vñ vier-iz Reysigen vom besten Adel/ nicht in dem namen/ daß sie Geiseln solten sein/ dann man hieß sie kriegen/ aber doch gleichwol in der warheyt/ daß sie als eyn Pfand des glaubens weren.

Von dannen zog Gracchus für die Statt Alce/ da der Celtiberier Läger war/ von des- nen am nāhesten die Gesandten kommen waren. Da er dieselbigen etliche tag nach eynander mit Scharmüseln gereget/ vñ das Kriegsuoelt von geringer Küftung ihre Wachten lassen anfallē/ richtet er von tag zu tag grössere Scharmüsel an/ damit er sie alle auß ihrem Notheyl brächte. Da er nuh vermārekte/ daß zu wegen bracht war/ was er gern het gehabt/ gebot er den Beuchhabern vber das frembd Kriegsuoelt/ wañ der Scharmüsel angangen were/ solten



sie sich stellen/ als weren sie oberrannt/ sich eilends zu ruck kehren/ vñ mit eynem Hauffen die flucht nach dem Läger nehmen. Er aber stellet innerhalb der Schanz sein Volk bei allen Pforten in die Ordnung. Es stunde nicht lang an/ da sah er die seinen mit eynem hauffen die flucht zum Läger zu geben/ wie sie deñ mit eynander angelegt hatten/ darnach sah er die Feind ihnen schnell



schnelliglich nachzuolgen. Er hat sich aber mit seiner Schlachtordnung im Läger eben das zu gerüflet/ Deshalbten verzog er nur so lang/ daß er die seinen frei vnunderhundert ins Läger hinein ließ. Da ließ er eyn geschrey machen/ vnd brach auff eynmal zu allen Pforten hinauß. Die Feind konten dem vnuersesehenen anlauff keynen stand halten. Die da kommen waren das Römisch Läger zu stürmen/ konten ihr eygen Läger nicht erhalten/ dann sie waren von stundan getrennt vnd verjagt/ bald wurden sie mit zittern vnd zagen in das Läger hinein getrieben/ zu letzt wurd ihnen das Läger auch abgewonnen. An demselbigen tag wurden der Feind neun tausent erschlagen/ treyhundert vnnnd zwenzig lebendig gefangen/ vnd damit hundert vnnnd zwolff Pferd/ vnd sibenzig treiffig Kriegsfählin. Vom Römischen Heer feind hundert vnd neun vmbkommen.

Jarder Statt  
5 7 5

Nach dieser Schlacht führt Gracchus das Regiment/ das Celtiberier Land zu verherren/ vnd da er hin vnd wider alles raubt vnd plündert/ vnd die Leuth sich zum theyl mit willen/ zum theyl lauff forcht in gehorsam begaben/ hat er in wenig tagen hundert vnd drei Städte eingenommen/ vnd eyne grosse Beuth erobert.

Gracchus nimt vil  
Stätt in Celtiberia  
ein.

Darnach wendet er seinen Hauffen hinder sich/ vnd zog wider dahin/ da er her kommen war/ für die Statt Alce/ vnd sieng sie an zu stürmen. Die in der Statt hielten die Feind im ersten anlauff auff. Darnach als sie nuh mehr nicht alleyn mit Wehr vnd Waffen/ sondern auch mit Sturmwerken angegriffen wurden/ vertraueten sie der Statt nicht/ daß sie sich darinn herten können auffhalten/ vnd wichen alle mit eynander in das Schloß. Zu letzt schickten sie auch eyn Boitschafft auß dem Schloß/ vnd ergaben sich mit allem das sie hatten in der Römern gewalt. Dasselb ist eyn grosses Gut gewönnen worden. Vil vom Adel wurden gefangen/ Vnter denselbigen waren auch des Thurri zwen Sohn vnd eyn Tochter.

Alce eyn Statt in  
Hispania/ von den  
Römern eingenom-  
men.

Dieser Thurus war eyn König vber dieselbigen Völcker/ fast der mächtigst vnter allen Hispaniern. Da er von der feind niderlag hörte/ schickt er etliche vor ihm hin/ die vmb geleget batē/ daß er möcht zu Graccho in das Läger kommen. Als er nuh kam/ fragte er zum ersten/ Ob er ihm vnd den seinen wolt das leben lassen/ Dader Landvogt antwortet/ Das leben sollt ihm geschenkt sein/ fragt er abermal/ ob er mit den Römern zu Feld ziehen/ vnd ihnen im Krieg hilff thun möcht/ Da ihm solches Gracchus auch zuließ/ sagt er/ So wil ich mit euch wider mein alte Bundesgenossen ziehen/ dieweil sie mir wider euch nicht haben wollen zu hilff kommen. Darnach zog er mit den Römern/ vnd hat ihnen mit seinem tapfferen vnd getrewen Dienst an vilen orten grosse fürdermiß gethan.

Thurus/ eyn Hispanischer König/ thut sich zu den Römern/ vnd suchet mit ihnen zu seind.

Darnach hat Ergauica/ eyn berühmte vnd mächtige Statt/ so durch andere vmbher liegenden Völcker schaden erschröckt/ den Römern die Pforten geöffnet. Etliche schreiben/ die Statt/ die sich also ergeben/ haben keynen glauben gehalten. Vnd auß welchem Land Gracchus die Regiment habe hinweg geführt/ dasselbige seie von stundan wider abgefallen/ vnd habe darnach Gracchus bei dem Berg Cauno mit den Celtiberiern vom Morgen an biß auff den Mittag eyn grosse Schlacht gethan/ vnd seien auff beyden theylen vil vmbkommen. Die Römern haben auch zu Ergauica nichts weiters gethan/ ohn alleyn/ daß sie die Feind/ so hinder der Schanz bliben/ mit eynem Schärmüßel gereyht/ vñ den ganzen tag zu plündern gehabt. Am dritten tag habe man abermal eyne grössere Schlacht gethan/ vnd seien dazumal die Celtiberier ohn allen zweifel vberwunden worden/ vnd ihr Läger gewonnen vnd geplündert. Es seien auch auff demselbigen tag der Feinde zwey vnd zwenzig tausent erschlagen/ mehr denn treyhundert gefangen/ vnd gar nahe eben so vil Pferd/ vnd zwey vnd sibenzig Kriegsfählin erobert/ Darnach sol der Krieg zum ende gebracht sein/ vnd eyn beständiger Friede worden/ daß die Celtiberier nicht mehr also gewanckt haben wie zuvor.

Ergauica eyn Statt  
in Hispania/ den Römern ergeben.

Celtiberier von Römern geschlagen vnd zu gehorsam bracht.

Es schreiben auch etliche/ in demselbigen Sommer habe Lucius Posthumius Albinus im vorderen Hispania den Vaccern zwo gewaltige Schlachten angewonnen/ vnd der Feinde bei fünff vnd treiffig tausent erschlagen/ vnd ihr Läger gestürmt. Aber es scheint der warheit gleicher sein/ daß er später in die Landschaft kommen seie/ denn daß er im selbigen Sommer etwas hette können aufrichten.

Vaccern im vorderen Hispania geschlagen.

Die Schatzmeister haben den Rath mit trewer eynigkeit reformiert. Der eyne Schatzmeister selbs Marcus Emplius Lepidus/ eyn Oberster Priester/ ist im Rath oben an gelesen/ vnd zu eynem Rathsobersten erwehlt. Trei feind auß dem Rath verstorben. Lepidus hat etliche behalten/ die sein Ambtsgenos außgelassen. Das Geld/ das ihnen gesteuert/ haben sie vnters

Tempel/ Häuser/ vñ andere Werck/ von Schatzmeistern beschlett.



Tarder Statt

5 7 5

sich getheylet / vnd dise nachgemelte Bäu darvon gemacht. Lepidus hat bei der Statt Tar-  
 racina eyn Schütt gemacht / eyn vnangenen am Werck / dieweil er Güter da hette / vnd seincn  
 eygenen Kosten vnter gemeiner Statt kosten sparte. Er lies auch bei dem Tempel des Gottes  
 Apollo eyn Spilhaus machen / da man Spil solt halten / darinnen Personen mit eynander  
 reden. Er verdingt auch den Tempel des Gottes Jupiters auff dem Capitolio vnd die Seulen  
 vmbher zu weisen / vnd hat die Bilder / die vndequemlich daselb stunden / von gemeldten  
 Seulen hinweg gethan. Auch hat er die Schilt / vnd allerley Kriegsfähnlin / von den Seu-  
 len abgenommen. Marcus Iulius hat mehr vnd nützlichere Werck bestellt / nemlich eynen  
 Port vnd Pfeiler zu der Tyberbrücken / auff welche Pfeiler nach etlichen jaren die Schägma-  
 ster / Publius Capio Africanus / vnd Lucius Mummius / Gewelb zu setzen verdingt haben.  
 Er hat auch eyn gewaltig herrliche Behausung lassen machen hinter den neuen Wechselbän-  
 cken / vnd den Fischmarkt / den er rings herum vol Läden ließ machen / die er darnach sonder-  
 lich verkaufft. Auch ließ er eynen Markt vnd eyn Hall vor der Porten Trigemina machen /  
 vnd noch eyn Hall hinter dem Gallenhaus / vnd bei des Herculis Capellen. Vnd hinter dem  
 Tempel der Spes ( Hoffnung ) an der Tyber ließ er eynen Tempel Apollinis Medici / das ist /  
 dem Gott Apollo / dem Arzt / zu ehren machen. Vber das haben die Schägmaister auch in  
 gemeyn vnd vntertheilt Geld gehabt / von demselbigen haben sie sambtlich mit eynander ver-  
 dingt das Wasser in die Statt zu leyten / vnd Gewelb zu machen. Solches Werck verhindert  
 Marcus Licinius Crassus / der das Wasser durch sein Gut nicht wolte lassen leyten. Auch ha-  
 ben gemelte Schägmaister vil Zöll / Fahrgelt vnd Weggelt / angericht / Sie haben auch ver-  
 sehen / das vil Capellen vnd gemeyne ort / die von sonder Leuthen zu eygenem gebrauch eins  
 genommen / vnd die gemeyne Tempel dem Volck offen stünden / damit jedermann sich deren  
 in gemeyn zu gebrauchen hette. Sie haben auch eynandere Ordnung der Stimmen hal-  
 ben gemacht / vnd in allen Plegen der Statt / nach art der Leuth / der Sachen / vnd der Hand-  
 thierungen / die Zünfften abgetheylet vnd beschriben. Eyn vnter den Rathesmaistern / Mar-  
 cus Emilius / begerte vom Rath / das man ihm Gelt zu geben erkennen wolte / damit er auff  
 die einweihung der Tempel der Königin Juno vñ der Diana / welche er vor acht jaren im Ligu-  
 rier Krieg gelobt / eyn Spil anrichten möchte. Da wurden ihm zwey tausent Grosche / das ist /  
 bei zwey hundert Kronen / erkennt. Da weihete er dieselbigen ein / alle beyde auff dem platz Fla-  
 minij / vnd hielt Schampspil mit Personen / drei tag lang nach der Göttin Juno Tempels ein-  
 weihung / zwen tag lang nach einweihung der Göttin Diana Tempels / vnd zu jedem Tempel  
 eynen Tag lang auff dem Flaminier Platz. Diser Emilius weiset auch den Göttern / so im  
 Meer ihre Wohnung haben / auff dem Feld Martio eynen Tempel ein. Demselbigen hatte  
 Lucius Emilius Regillus zehen jar lang zu vor gelobt / als er mit des Königs Antiochi Haupte  
 leuthen eyn Schiffschlacht thete. Vben vber desselbigen Tempels Thür ist eyn Tafel mit diser  
 Oberschrift angehefft : Den grossen Krieg zwischen den Königen zu entscheidend / die Feind  
 zu bezwingen / Friden zu erlangen / ist Lucius Emilius Regillus / Marci Sohn / eyn Statt-  
 uogt / zu diesem Streit aufgezogen / vnd ist durch seine anruffung der Götter / Gewalt / Glück  
 seligkelt / vnd Anführung / zwischen der Statt Epheso / vnd den Inseln Samo vnd Chio / des  
 Königs Antiochi Schiffzeug auff den zwey vnd zwenzigsten tag des Monats Decembris v-  
 berwunden / zerrennt / zerstoßen / vnd in die flucht geschlagen : Vnd sind daselb an demselb  
 selbigen Tag zwey vnd vierzig Schiff mit allen Schiffgesellen gefangen. Nach dem solche  
 Schlacht geschehen / ist der König Antiochus von der Possess des Meers vertriben / vnd sein  
 Königreich geschmälert worden. Von wegen dieses glückhaften Sigs hat Emilius den Göt-  
 tern / so ihm auff dem Meer beigestanden / disen Tempel zu bauen gelobt. Gleiches Inhalts  
 ist auch eyn Tafel auffm Capitolio in des Gottes Jupiters Tempel vber die Thür gehefft worden.

Ligurier von ihrer  
 Wohnung hinweg  
 geführt.

Zwen Tag darnach / als die Schägmaister den Rath reformiert / ist Quintus Iulius  
 Flaccus / der Rathesmaister / wider die Ligurier gezogen / vnd nach dem er mit sein Heer durch  
 die vnnwegsame Berg vnd Thal vber das Gewäld hinüber kommen / hat er mit dem Feind eyn  
 Freisfeldschlacht gethan / vnd hat ihm nit alleyn die Schlacht abgewonnen / sondern auch noch  
 denselben tag das Läger eingenommen. Also haben sich dem Rathesmaister der Feinde bei  
 drei tausent vnd zwey hundert / mit sambt derselbigen gangen Landschaft der Ligurier / ergeben.  
 Der Rathesmaister führte alle Ligurier / die sich ihm ergeben hatten / von dem Gebirg herun-  
 der / das sie auff eynem freien Feld hinfort ihre Wohnung haben sollten / vnd verwaret das Ge-  
 birg



birg mit Befahrungen. Von diesem Sig waren bald Brieff auß der Landschaftt gehn Rom kommen. Da ward im Rath erkant/ das man von wegen diser glückhafftigen Handlungen treu tag an eyinander Bettfahrt halten solte / Vñ haben die Stattdiögt auff solche Bettfahrt den Gottesdienst mit vierzig grosser Thier Dyffer verrichtet. Der ander Rathesmaister Lucius Manlius Acidinus hat nichts gedendt/ wirts in der Ligurier Landschaftt gehandelt. Es seind auch in diesem jar etliche Gallier jehnsit den Alpen / bei drei tausent Menschen/ in Italiam herüber kommen/ dieselbigen haben niemant mit Krieg angriffen/ sondern begerten von dem Rathesmaister vñ dem Rath zu Rom/ das man ihnen eyn stück Lands eingebē wolte/ das sie mit ruhe vñ Friden vñter des Römischen Volcks Regierung sein möchten. Dieselbigen hieß der Rath auß Italia weichen/ vñ beuohle dem Rathesmaister Quinto Fulvio Flacco/ das er nachforschung thete/ nach den jehningen/ die den Galliern den Rath gegeben/ vñ darzu geholfen hettē/ das sie vber das Alpen Gebürg gezogen weren/ vñ das er solche Anfänger vñ Versücher dieses handels straffete. In diesem jar ist Philippus/ der König in Macedonia/ nicht allein erlebtes vñner möglichen Alters halben/ sondern auch von grosser traurigkēit wegen/ nach dem sein Sohn Demetrius also elendiglich vmbkommen/ auch mit tod abgangen. In der Statt Demetrius hatte er sein Winterlager/ vñ war ihm sehr angst vñ bang/ vñ bekümmert sich hafftig mit grossen verlangen nach seinem Sohn Demetrio/ vñ mit grosser reu vñ leyd/ das er so Tyrannisch vñ greulich mit ihm vmbgangen / welche seine grausame That ihn für vñ für in seinem Gewissen nagete. Darzu lage ihm auch sein ander Sohn/ der Perseus/ an/ der ohn allen zweifel nicht allein in seinem sinn/ sondern auch nach der andern meynung/ König war/ vñ hette männiglich eyn auffsehens auff ihn / des gleichen plagt ihn auch das Alter/ das ganz verlassen war/ sinemal etliche mit grossen verlangen auff seinen Tod warteten / Etliche warteten gleichwol nicht/ sondern weren seinem natürlichen Tod lieber zuuor kommen. Des mehr bekümmerte sich König Philippus.

Jarder Statt  
5 7 5

Gallier suchen eyne wohnung in Italia.

Königs Philippi groß bekümmert vñ seines Sohns Demetrii wegen.

Wie dem König Philippo bekümmerte sich auch Antigonus/ des Echecrates Sohn/ der den Namen seines Vaters/ des Antigoni/ hatte. Derselbig Antigonus war Königs Philippi Vormünder gewesen/ eyn Mann von Königlicher Würde vñ Herligkēit/ der auch von wegen der nachhafftigen Schlacht die er mit dem Cleomenes von Laedemon gethan/ hoch berühmt war. Die Griechen haben ihn eynen Vormünder genennt/ auff das sie ihn durch diesen Vñnützen von andern Königen vñterschieden. Dises Bruders Sohn/ Antigonus/ war allein vñter allen hochgeachteten Freunden des Königs Philippi beständig bliben. Aber dise seine stäte Treu machte ihm den König Perseus/ der ihm vorhin ohn das nie gūnstig gewesen/ ganz vñ gar zum Feinde. Als nuh derselbig bei sich selbst betrachtete / wie grosse gefahr ihm darauff stānd/ woz die Erbschafft des Königreichs auff den Perseus kommen würde / sehet er allen fleiß an/ so bald er märkte/ das des Königs Gemüt wanckte/ vñ bisweilen der König auß verlangen seines Sohns Demetrii erseuffete/ das er dem König fleißig zuhörete / zu zeiten auch vñrsach darzu gabe/ das man des freueln vnbedächtlichen Handels halb zu reden kam. Ofte wann der König darüber flagte/ war er darbei vñ flagte auch. Vñ diuēil die Warheyt gemeziglich vil anzeigungen pflegt zu geben/ dabei man ihr nachspüren kan/ halff er nach allem seinem vermögen darzu/ das nur alles auff das zeitlichst an den tag käme.

Antigonus/ Königs Philippi beständigster Freund.

Es waren auch die jehningen verdacht / so zu dem laster vñ vbelthat / an dem guten Demetrio bezangen/ geholfen hatten/ in sonderheyt Apelles vñ Philocles/ die gehn Rom als Gesandten abgefārtigt waren / vñ hatten vñter des Titi Quintij Flaminij namen Brieff von Rom bracht/ dadurch Demetrius vmbleben kam. Vñ gieng vñter dem Königlichen Hoff gesind eyn gemümel vmb/ dieselbigen Brieff weren erticht / vom Schreiber verfälscht/ auch wer das Sigel falsch. Diuēil aber der Handel mehr verdacht/ deñ offenbart war/ begabte sichs ohngefähr/ das Eychus dem Antigono begegnet / der griff ihn an / vñ fuhr ihn in den Königlichen Hoff/ daselb ließ er ihn auch durch etliche Diener verwaren / vñnd zog Antigonus hin zu dem König Philippo/ vñ sagt: Es bedunckt mich / ich habe offt vñ vil auß deinen Reden verstanden/ du gebest eyn grosses drum/ das du die ganze gründliche Warheyt wissen möchtest/ wie es doch vmb deine Sohn eyn gestalt hette / welcher vñter ihnen beyden dem andern mit list vñ betrug nachgestellt hette. Nuh hastu eynen in deiner gewalt / der alleyn vñter allen Menschen disen irthum aufflösen / vñ die warheyt an den tag thuen kan/ nemlich der Eychus/ denselbigen laß zu dir fordern/ vñ heß ihn die Warheyt bekennen. Da nuh Eychus

Eychus verräth des Perseus Anschlag vñder den Demetrii um.



Zurder Statt

5 7 5

Philocles gefangen.

Röñig Philippus ge-  
denckt Antigonum  
zu eynem Erben des  
Königreichs zu ma-  
chen.

Röñig Philippi tod.

Perseus wird Röñig  
an seines Vatters  
Philippi Statt.

herzu geführt wird/leugnet ers erslich so vnbeständiglich/das sich ansehen ließ/wann man ihn nur eyn wenig erschreckte/würde er bereit sein den Handel anzuzuegen. Als bald er den Pe-  
niger vnd die Streich für augen sahe/wolt er derselbigen nicht warten/vnd erzehlt alles nach  
eynander/was die Gesandten für eyn Subensstück bezangen/vnd wie er ihnen darzu gedienet.  
Demnach wurden von stundan etliche hingefandt/die Gesandten zu fahen/Den Philo-  
cles/der zugegen war/haben sie vberreilt. Apelles war hinweg geschickt/eynem mit namen Che-  
rea nach zu eilen. Da derselbige vernam/das alle handlungen durch den Archim geoffenbart/  
fuhr er hinüber in Italien. Von dem Philocles wird nichts gewisses gesagt. Etliche sagen/Er  
habe am ersten getrost geleugnet/nach dem ihm aber Archus vnter die augen gestellt/hab er sich  
nit weiter gewehrt. Andere sagen für eyn Warheit/er sei deshalb auch gepemiget worden/  
doch hab er für vnd für geleugnet.

Dem Röñig Philippo ward sein trawren erneuert/vnd zwofach gemehret/vnd dauche  
ihn sein glück zu den Kindern were ihm des beschwerlicher/dieweil der eyne vmbkommen war.  
Da aber Perseus erfuhr/das der ganze Handel an den tag kommen/war er zwar so mächtig/  
das er nicht dafür hielte/das ihm schichens not were. Allein darauff besluffe er sich/das er  
nur weit von seinem Vatter were. Mitterzeit vermeynte er sich für dem Feuer des brennenden  
Jorns/so lang sein Vatter Röñig Philippus/lebte/zu beschützen. Dieweil aber Röñig Phi-  
lippus keyne hoffnung hatte/das er seins Sohns/des Perseus/würd können mächtig wer-  
den ihn am Leib zu straffen/besluffe er sich des zehñigen/so ihm alleyn vbrig gelassen/damit er  
nicht vber das/das er vngestraft dauon käm/auch eyn belohnung seiner vbelthat dauon bräch-  
te. Spricht deshalb Antigonum an/dem er deshalb verpflichtet war/dieweil durch ihn des  
Perseus Bruders Mord offenbart/vnd dieweil er dafür hielte/die Macedonier würden sich  
seiner nicht vörffen schämen/noch sich gereuen lassen/wann er schon jr Röñig würde/Sintes-  
mal seins Vatters Antigoni Ehr vnd Lob noch new vnd in frischer gedächtnis war. Vnd  
sagt zu ihm: Mein lieber Antigone/Dieweil ich in das Vnglück gerathen/das mir das zehñis-  
ge zu wünschen were/dafür andere Eltern eyn abschewens tragen/nemlich/das ich meiner  
Kinder gar beraubt/vnd eynsam were: So hab ich im sinn/ich wölle das Königreich/so ich  
von meinem Vatter/der es nicht alleyn männlich/sondern auch getrewlich/verwart vnd ge-  
mehrt hat/empfangen/dir zu handen stellen. Ich habe dich alleyn/den ich des Königreichs  
würdig achte. Vnd wann ich schon gar niemand hette/so wolt ich doch lieber das es ganz vnd  
gar verdürbe vnd zu grund gieng/denn das es der Perseus zu eynrer belohnung seines Ver-  
trugs haben solte. Ich wil gänglich glauben/Demetrius sei vom Tod wider herfür kommen/  
vnd mir wider zugestellt/wann ich dich/der du alleyn des vnschuldigen Demetrii tod/vnd meis-  
nen vnseeligkeit irthum/beweynet hast/an seine des Demetrii statt zu eynem Erben hinder  
mir lasse. Nach diser Rede ließ Röñig Philippus/nicht ab den Antigonum zu allen ehren zu be-  
fürdern. Dieweil auch Perseus in Thracia war/zog er in den Macedonischen Stätten vmb-  
her/vnd redte hin vnd wider zu den Obersten vnd Fürnemsten/sie sollten ihnen Antigonum  
lassen beuohlen sein. Woh er auch länger hette sollen leben/war keyn zweuel/er hette ihn in den  
Possess seines Königreichs gelassen.

Nach dem Röñig Philippus von der Statt Demetrias hinweg gezogen/hat er sich am  
mainsten zu Thessalonica gehalten. Da er von dannen gehn Amphipolim kam/fiel er in eyn  
schwere Kranckheit. Doch ist gewis/das er mehr am Gemüt/denn am Leib krank gewesen  
ist/vnd das er von grosser sorg vnd angst vnd von vil wachen/als ihm die gestalt seines Sohns  
Demetrii/den er vnuerschuldter Sachen lassen vmbbringen/ohn vnterlass fürkam/mit greus-  
licher verfluchung des Perseus so vbel geplagt gewesen/das er endlich darüber gestorben ist/  
Doch hette Antigonus köñen gewarnt werden/wann des Königs Tod so bald were offenbart  
worden. Aber der Arzt Calligenes/der des Königs Philippi in seiner Kranckheit pflegte/er-  
wartet seines Todes nicht/sondern so bald er am ersten märkte/das keyne hoffnung mehr da  
war/schicket er Vöthen/die vorhin bestellt waren/wie sie dann mit eynander angelegt/zu dem  
Perseus/vnd verhälte des Königs Tod allen andern die außserhalb des Könialichen Hoffes  
waren/bis so lang das Perseus kam. Also hat sie Perseus alle mit eynander vnuersehenlich vber-  
fallen/cher sie darumb gewußt/das Röñig Philippus tod war/vnd hat Perseus das Königs-  
reich/so er durch vbelthat zu wegen bracht/eingenommen.

Röñige Philippi Tod war den Römern sehr bequemlich zum verzug des Kriegs/vnd sich



zu stercken. Dann in wenig tagen darnach ist die Nation der Bastarner / die lang zuvor darumb angesprochen / auß ihrer Wohnung aufgebrochen / vnd mit eynrer grossen macht an den Rhygen vnd Fußvolck vber die Donau gefahren. Daselb zogen Antigonus vnd Cotto vorhin / das sie es dem König ansagten. Gemeldter Cotto war eyn Bastarner / von gutem Adel. Antigonus war zwar fast vngeru mit de Cotto als eyn Gesandter gesandt / die Bastarner auffzuwegen. Da sie nuh nicht vrr von Amphipoli waren / bezeugten ihnen Gotten / die da sagten / Es gieng das geschrey / der König were tod. Solchs machet sie in ihrem gansen fürnehmen vnd anschlag irr. Sie hatten aber den Handel also mit einander angelegt / Das König Philippus den Bastarnern eyn sicher Geleyt vñ Prouiant durch d' Thracier Land verschaffete. Damit er nuh dem also könnte nachkommen / hatte er die Fürsten vnd Herren in den Landschaften mit Gaben verehrt / vnd seine trew vnd glauben verpflichtet / die Bastarner würden fridlich durchs Land ziehen / vnd niemann keynen schaden zufügen. König Philippus hatte ihm fürgenommen / die Dardanijsche Nation ganz zuuertilgen / vnd in derselbigen Landschaft den Bastarnern eynen Sis einzugeben / dauon verhoffete er zweyerley nuzung zu haben / Erstlich / das die Dardanier / welche Nation den Macedoniern allezeit gram / vnd den Eynigen / wann es ihnen vbel geht / auff dem Halß ligt / auffgeraunt würde. Zum andern / das die Bastarner ihre Weiber vnd Kinder im Dardanier Land lassen / vnd in Italia / das Land zu verhergen / konten geschickt wörd. Durch der Scordischer Land were eyn Weg nach dem Benedischen Meer / vnd nach Italia / das Her könnte durch keynen andern wez hinüber geführt werden / Auch würden die Scordischer leichtlich zu überreden sein / das sie den Bastarnern eynen freien Paß vnd Durchzug vergönnein / dann dieweil sie entweder an Sprach / oder an Sitten / gleich / würden sie keyn abschewen daran haben / auch würden sie sich selbs zu ihnen thun / wann sie sehen / das sie eyn solch reich mächtig Volck zu berauben außhöhen. Darnach waren die Anschlag auff alle wege gericht / es gerieth ihn gleich welchen Weg es wolte. Dann woh die Bastarner von den Römern geschlagen würden / So weren dannoch die Dardanier auffgeriben / das er / König Philippus / sich hinfort / wie bißher geschehen / nicht mehr für ihnen zu besorgen hette / darzu würde den vberigen Bastarnern der Raub vñ der freie besitz des Dardanier Lands zu trost kommen. Woh es ihnen aber gerieth / das sie glück wider die Römer hetten / vnd die Römer also mit dem Bastarner Krieg zu thun haben müßten / in des wolte er / König Philippus / wider einnehmen was er in Grecia verloren hette. Das waren Königs Philippi anschlag gewesen.

Also zogen die Bastarner erstlich mit eynem stillen fridamen Hauffen / also / das sie niemann keynen schaden zufügten / dann Cato der Bastarner / vnd Antigonus / hatten den Thraciern solches von des Königs Philippi wegen zugesagt. Aber nicht lang nach dem / da das geschrey von des Königs Philippi tod auffkam / da wolten sich weder die Thracier im verkauffen freundlich halten / das sie ihnen Futter omb eynen zimlichen Pfennig gelassen / noch die Bastarner sich an dem gekaufften lassen benügen / oder in der Ordnung bleiben / das sie nicht von dem wez wichen. Da siengen sie an eynander oberlast zu thun / Die Thracier wolten den Bastarnern weder Prouiant noch andere notturfft zulassen / oder vbernamen sie. Dargegen fuhren die Bastarner zu / vnd namen selbs was man ihnen nit mit willen volgen ließ. Biß da solchs vberhand nam / wurde eyn Krieg darauf. Zuletzt als die Thracier d' macht vñ menge der Feind nicht konten widerstand thun / verließen sie ihre Flecken auff der ebene / vnd entwichen auff eynen sehr hohen Berg / den sie Donuca nennen. Da nuh die Bastarner daselbs hin ziehen wolten / kam eyn solch Ungewitter vber sie / wie man sagt / das dergleichen Ungewitter vber die Gallier kommen seie / vnd sie vmbbracht habe / da sie die Statt Delphi beraubten. Also vberfielen die Bastarner auch eyn Wetter / da sie sich vergeblich vnderstunden auff die höhe des Bergs zu steigen. Dann sie waren nicht alleyn mit eynem grossen Plasregen bezossen / darnach mit dickem Hagel vberfallen / mit großem krachen des Himmels / vnd mit Donner vnd Blitz / dadurch ihnen das Gesicht verblendet wurde / sondern es geschahen auch so vil Donnerschläge / das es sich ansehen ließe / als würde nach den Leiben geschlagen / vnd wurden mit alleyn die gemeynen Knechte / sondern auch die fürnemesten Hauptleuth / vom Donner darunder geschlagen. Als sie nuh den gähnen Berg herab mit grosser eil vnfürsichtlich die flucht gaben / vnd vber die hohen Felsen herunder fielen / eilten ihnen zwar die Thracier in der flucht nach / Sie aber sagten: Die Götter hetten sie in die flucht bracht / vnd der Himmel wölte auff sie fallen.

<sup>5</sup> <sup>7</sup> <sup>5</sup>  
König Phil vñ An  
schlag. durch die Ba  
starnier die Dardani  
er außzuwegen vnd  
Italia zu verhergen.

Bastarner / als sie de  
Thraciern auff dem  
Berg Donuca nach  
eilten / werden durch  
ungewitter verjagt.



Zar der Statt

5 7 5

Da sie nuh durch solchen Sturm vnd Plag regt zerstreuet/ gleich wie auß eynem Schiffbruch der mehrertheil halb wehrlos wider in das Läger kamen/ da sie herauf gezogen waren/ fiengen sie an zu rathschlagen/ was ihnen zu thun were. Da erhub sich eyn wytracht/ etliche meynten/ sie solten wider heym ziehen/ die andern wolten/ sie solten in Dardaniam fortzucken. Also kamen bei treissig tausent Menschen/ die mit dem Hauptman Elonic gezogen waren/ in Dardaniam/ Der ander Hauff zoge wider hin/ da er her kommen war/ in das Land sehn seit der Donaw.

König Persus laßt  
Antigonum vmbbringen.

Da Persus das Königreich innhatte/ ließ er Antigonum vmbbringen/ vnnnd auff daf er sich mittlerweil einrichten vnd stärken könnte/ schickte er Gesandten gehn Rom/ die alte vergangen Freundschaft/ die sein Vatter mit der Statt Rom gehabt/ zu erneuern/ vnnnd darneben zu bitten/ daf er von dem Römischen Rath eyn König genannt würde. Solches ist in disem jar in Macedonia geschehen.

Quintus Fulvius  
Flaccus triumphiert  
der Ligurier halben.

Der eyne Rathesmaister/ Quintus Fulvius Flaccus/ hat der Ligurier halben triumphiert/ welcher Triumph hin/ als männiglichem wol bewust/ mehr auß gunst denn von grossen Thaten wegen erlaubt worden. Er ließ eynen grossen Hauffen Wehr vnnnd Waffen/ vnnnd allerley Rüstung/ so der Feinde gewesen/ fornhin führen/ aber gar keyn Welt. Jedoch hat er Welt vnder das Kriegsvolk außgetheilt/ eynem jedlichen Knecht treissig Silber groschen/ eynem Besuchsman zweymal so vil/ eynem Keyfsigen dreimal so vil. Es ist in dem Triumph nichts märcklichers gewesen/ denn daf sich ohngefähr begeben/ daf er eben auff denselbigen tag triumphierte/ an dem er im vorigen jar nach seinem Statuogtambt triumphiert hatte.



Wahltag.  
Jar der Statt

5 7 6

Nach dem Triumph setz er eynen Wahltag an/ da wurden Rathesmaister erwählt/ Marcus Junius Brutus/ vnnnd Aulus Manlius Volso. Als darnach drei Statuogt erwählt/ ward der Wahltag durch eyn vngewitter zerstört. Des andern tags wurden die vbrigen drei erwählt/ auff den erstten tag des Mercken/ Marcus Titinius Curuus/ Titus Claudius Nero/ Titus Ponteijs Capito.

Epil gehalten.  
Wunderzerpchen.

Die grossen Römischen Epil wurden von den Oberbauwmaistern/ deren Namen waren/ Cneus Scruilius Cepio/ vnnnd Appius Claudius Cento/ von wege der Wunderzerpchen/ so sich hatten zugetragen/ angericht. Es war eyn Erbbidem gewesen/ auff den gemeynen Märkten/ da man pflegt den Göttern zu Ehren Mahlzeiten zu halten/ haben sich zweyer Bilder

ter/



ter/die auff den Betten waren/abgewendt/vnd ist die Woll mit sambt der Decke/so dem Bild Jupiters für gestellt/herab gefallen. Es wurde auch für cyn Wunderzeychen gehalten/das die Meuse auff dem Tisich in die Diinen gebissen hatten. Solche Wunderzeychen aufzuföhnen ist sonst nichts weiters gehandelt worden/denn das man die Spil hat angericht.

Jarder Statt

5 7 6

# Titi Liuij von Padua / des fürtreff-

## fenlichen Historischreibers/von mannigerley ruhm-

würdigen Geschichten vnd Thaten der al-

ten Römer.

### Das ein vnd Vierzigste Buch.

#### Innhalt.

**A**ls Feuer in dem Tempel der Göttin Veste ist verloschen. Der Landuogt Tiberius Sempronius Gracchus hat die Celeriberer in Hispanien vberwunden/die sich ihm ergeben haben/vnd hat zu ewiger gedechtnis seiner Werck vnd Thaten die Statt Gracchurim in Hispanien gebawt. Nulius Posthumus Albinus der Landuogt hat die Vaceier vnd Lustitaner/so jent Portugaleiser genannt/bezwungen/vnd von beyderley Sigs wegen Triumph gehalten. Antiochus Königs Antiochi Sohn/den der Vatter den Römern zu Geist gegeben ist nach seines Bruders Seleucti tod/welcher an seines verstorbenen Vatters statt kommen war/von Rom ins Königreich Syrien gelassen. Die Schatzmaister haben Lustrum/das ist/das Schätzjar gehalten/da sind der Bürger Häubter geschätzt worden 732.44. Quintinus Volturnus Sana ein Pfleger/hat cyn Geses gemacht/das Feyner cyn Weib zu eynem Erben einsetzen solt/Marcus Cato riet das Geses anzunehmen Solchs seitz ne Red hat man noch. Vber das begreiffst dich Buch/was von vilen Kriegsfürsten wider die Ligurier/Jyrier/Sacdinier/vnd Celeriberer gehandelt worden. Auch den anfang des Macedonischen Kriegs/welchen Perseus des Philippi Sohn anrichtet/dann er hatte zu denen von Carthago eyne Dorrschaft geschickt/die ward des nachts von ihnen gehört. Er hielt aber auch bei andern Stärten in Griechenland an/das sie solten abfallen. Dieser ist im Göttesdienst Embzig gewesen/dann er hat an vilen orten vil herrlicher Tempel auffgerichtet. Zu Athen dem Jupiter Olympio vnd zu Antiochia/sonsten ist er gar cyn schlechter Tempel König gewesen.

**I**n der Rathesmaister Nulius Manlius Volso Rath hielt/von dem Krieg wider die Jyrier/vermeynen etliche/es were am besten/das man von stundan wider sie aufzöge/vnd zu Kriegen ansetze/cher den sich die Feind mit Kriegsvolk möcht ten gefast machen. Andere meynen/Man mäfte es vorhin an den Rath zu Rom gelangen lassen/vnd seine meynung darüber hören/doch gieng deren meynung für/die da für gut ansahen/das man den Krieg mit länger verziehen solte. Also machte sich der Rathesmaister Manlius auff/vnd zog von Aquileia auff/vnd schlug sein Läger an den See/den der Fluß Timanus macht/derselbige See ist nicht weit von dem Meer gelegen. Daselb hin kam auch Caius Furrius/cyner von den zweyen/so zu den Schiffen verordnet waren/dann wider die Schiff des ren auß Jlyria/waren zwen Männer erwehlet zu Schiffherrn/die solten mit zwenzig Schiffen/am Obern oder Benedischen Meer/die Statt Ancona/als eynen freien Paf/zu verwaren/innhaben. Von derselbigen Statt an/solt Lucius Cornelius die Pfer des Meers zur Rechten bis zur Statt Tarento versehen/Caius Furrius zur Linken bis gehn Aquileia. Dife Schiff seind an den nächsten Port in das Land Hystriam/mit andern schweren Last Schiffen voller Preuand geschickt worden/vnd der Rathesmaister ist ihnen mit dem Reament nachgezogen/vnd hat das Läger bei fünf Meilen vom Meer geschlagen. In dem Pore ist in kurzer zeit cyn grosser Marett auffgericht/darvon allerley ins Läger zugeführt/vnd das es doch sicherer gesehe/seind an allen orten des Lagers ombher die Wachten bestellt/auch gegen dem Land Hystria ist mit Blochhäusern versehen/vnd die Placentiner Kott darvon verordnet zwischten dem Meer vnd dem Läger/vnd auff das auch die jehnigen/so was

Krieg wider die Jyrier.

Nulius Manlius Volso  
nis des Rathesmaisters  
Läger.

Duumuir naualis.



Zurder Statt

5 7 6

Hiftrier fallen ins  
Römische Lager.Marcus Licinius  
Strabo im Lager  
erschlagen.Mankus der Ka-  
thesmaister rüfset  
die sein / das Lager  
wider einzunehmen.

fer sollten zufragen / zu dem nächsten fließenden Wasser eyne freien sichern zugang haben möch-  
ten / ist Marco Ebutio / eynem Hauptmann der andern Regiment beuohlen worden / zwei Not-  
ten Kriegesfnecht darzu zu thun. Die Hauptleuth Titus Elius vnd Caius Elius seind mit de-  
ritten Regiment auff die Straß / die gehn Aquileia geht / gezogen / die Fütterer vnd die Holz-  
träger zu verwaren.

Auff eyn Weilwegs von disem ort hatten die Gallier ihr Lager. Carmelus war an statt  
eynes Fürsten vber treit tausent oder mehr gewapneten. So bald das Römische Lager zu dem  
See Tunaui ward geruckt / haben die Hiftrier hinter eynem Berg heimlich still gehalten / seind  
darnach durch krumme Wege dem Heer nachgezogen / auff alle vortheyl achtung vnd auff se-  
hens gehabt. Es war ihnen auch nichts verborgen / was zu Land oder auff dem Meer geschähe.  
Da sie nuh sahen / das die Wacht vor dem Lager schwach / vnd vil bloß Volcks zwischen dem  
Lager vnd Meer hin vnd her gieng einzukauffen / ohn eynigerley Beuestigung auffm Land  
oder am Meer / griffen sie auff eyn mal zwei Wachten an / die Placentiner Not / vnd die Notten  
der andern Regiment. Eyn morgen Nebel macht / das man des nit innen ward. Als er aber ver-  
gieng von der ersten Hif der Sonnen / sahe man etwas herdurch scheinen / dieweil es aber nicht  
gang hell / ließ sich alle ding ansehen / als wañ es vil mehr were / das betrog die Römer / das sie  
meynten / der Feind weren vil mehr / den ihr waren. Deshalben erschrafft die Kriegsleuth auff  
beyden Wachten / vnd als sie mit groffem getümmel zum Lager flohen / machten sie mehr er-  
schreckens daselb / denn sie dar brachten / dann sie kont en nit sagen / warum sie geflohen weren /  
noch denen / so sie fragten / antworten / vnd ward eyn geschrey in den Pforten des Lagers gehört /  
dieweil keyn Wacht da ware / die eynen Sturm heft können auffhalten / vnd das geläuff im tun-  
ckeln / da je eyn er auff den andern stieß / machte das man nicht wußt / ob der Feind im Lager we-  
re. Alleyn dis geschrey ward gehört / man solte zum Meer zulauffen. Also hatte etwan eyn er von  
gefähr geruffen / vnd als es eyn er hie / der ander dort / nach schrie / erschall es allenthalben durch  
das ganz Lager. Darumb lieffen erimals / als hett man das geschrey / ihrer gar wenig gerüß  
vnd gewapnet / das mehrertheil bloß vnd wehrlös / zum Meer zu / darnach je mehr / zum letzten  
schier alle / auch der Katesmaister selb / nach dem er sich vergeblich verstanden hatt / die flüch-  
tigen vmbzuwenden / vnd wider herbei zu bringen / vnd halff nit / weder sein Gebott / noch sein  
ansehen / konte zum letzten auch nit bitten nichts aufrichten / Eyn er blib alleyn / Marcus Lici-  
nius Strabo / eyn Hauptmann des Fußvolcks in de dritten Regiment / mit treien Fähnlin / von  
seinem Regiment verlassen. Difen oberfielen die Hiftrier / als er die seinen anstellte vnd vermahn-  
et / in des Obersten Gezelt / dann sie waren mit eynem Sturm in das lar Lager eingebroch /  
dieweil ihnen sonst niemant mit gewehrter Hand war begegnet. Die Schlacht ward häfftig /  
wiewol ihrer wenig waren die widerstanden / ist auch nit eher geendet / bis der Hauptmann / vñ  
die bei ihm stunden / alle erschlagen worden. Darinnen die Feinde des Obersten Gezelt nider /  
vnd plünderten was darinnen war / darnach kamen sie ins Kentsmaisters Gezelt / vnd auff de  
Markte / vnd zur Dumtanen Pforten. Daselb fanden sie allerley bereytschafft oberflüssig vnd  
vollauff / vnd die Tisch gedeckt / im Gezelt des Kentsmaisters / da setzte sich ihr Fürst zu Tisch /  
vnd sieng an zu zechen vnd guts muts zu sein. Bald darnach thaten die andern alle dergleichen /  
vnd vergassen ihrer Gewehr / vnd der Feind / vnd dieweil sie herrlicher speiß nicht gewohnt / bes-  
chwereten sie ihre Leib vil zu begirig mit dem Wein vnd der Speiß.

Bei den Römern hatte es gar eyn ander gestalt / sie eilten sich zu Land vnd auff dem Meer /  
Die zu Schiffen gehörten / brachen die Häuten ab / vnd trugen die Proniand / so am Land auß  
gelegt / eilend in die Schiff / Die Kriegsleuth fielen für schrecken in die Schiff vnd ins Meer  
die Schiffleuth hatten sorg / die Schiff würden vberladen / derhalben wehreten etliche de Hauß-  
fen / so sich hinein wolten tringen / etliche stießen die Schiff vom Land auff das Meer / darauß  
eyn gezänck / darnach auch eyn Schlacht entstanden ist / also das die Kriegsleuth vnd Schiff-  
leuth sich vnder eynander verwundeten vnd todschlügen / bis das auff des Katesmaisters be-  
uehl die Schiff mit eynander verne vom Land hinweg gefährt worden. Darnach sieng der Ka-  
thesmaister an die vngewapnete von de gewapneten zu scheiden. Von solcher grossen männig-  
waren ihr kaum zwölff hundert fund / die gewehr hatten / sehr wenig Reuter / die ihre Pferd mit  
sich hettten geführt. Die andere Schar war gar vbel geschickt / gleich als die Troffen / Wasser vñ  
Holzträger / die gewißlich weren eyn Raub der Feind gewesen / so sie des Kriegs nit hettten ver-  
gessen. Da ward aller erst eyn Dott geschickt / das tritt Regiment wider herbei zu fordern / vnd



zu der Gallianer Hut/ Vnd damit ward zu gleich von allen orten angefangen/ das Läger wider umb zu erobern/ vnd die schand hin zunehmen. Die Hauptleuth des dritten Regiments hießen das Futter vnd Holz hinweg werffen / geboten den Vnderhaupteuthen/ das sie der alte Kriegs leuth zwen auff die Thier solten setzen/ von welchen die Last abgeworffen war/ vñ den Reutern/ das ihrer jedlicher eynen jungen Fußknecht zu sich auff's Pferd solt nehmen. Es würde dem dritten Regiment zu grossen Ehren gereychen/ weh sie durch ihre Mannheyt vnd redligkeyt das Läger/ so durch forcht des andern Regiments vorhin verloren / wider einnehmen würden / welches denn leicht sei zu thun/ so die grobe Volcker / die mit dem raub hetten zu schaffen / plötslich vñ fürschener sachen vberfallen würden/ Dann wie sie das Läger hetten eingenommen/ also könte es ihnen wider abgewonnen werden. Mit grossen Freuden haben die Kriegseuth diese ermah nung angehört. Sie hießen eilends die Fähnlin fliegen/ so haben auch die geharnischten die Fei derlichen nicht lang auffgehalten/ Doch kam der Rathesmaister vñnd das Heer / so vom Meer wider herzu geführt ward/ eher zum Läger.

Lucius Atilius/ der erst Haupteinmã des andern Regiments/ ermahnete nit alleyn die Kriegs leuth/ sonder vnderriecht sie auch/ vnd sagt: Vann die Histrer im sinn hetten/ das Läger mit ge wehrter Hand zu behalten/ wie sie das eingenommen haben/ weren sie zum ersten / so bald sie das Läger eingenommen / ihre Feind nachgezogen bis ans Meer / darnach würden sie gewislich die Wacht vor der Schansen bestelle haben/ Diueil sie aber solches nit gethan/ sei wol zu eracht/ das sie von Wein vnd Schlaf ganz erschaffen seien. Nach dem hieß er Aulum Deculomũ seinen Fähnrich/ des tapffersten männiglichem bekannt/ das Fähnlin zum Läger hinein trage/ Der selbig sagt/ so sie ihm wolten nachziehen/ welt er es thun/ auff das es des fürderlicher geschehe/ damit bearbeitet er sich/ das er das Fähnlin mit macht vber das Bollwerk bracht/ vñ ist er der aller erst zur Pforten ins Läger hinein gangen. In eynem andern ort kamen Titus Elius / vnd Caius Elius die Hauptleuth des dritten Regiments mit de Keyssigen Zeug. Bald hernach verfol gten die auch/ derẽ man je zwen vnd zwen auff die lastbare Thier gesetzt hatte / vñ der Kayser mit sie mit dem ganzen Zeug. Aber wenig vnder den Histrern/ die nit sehr truncken waren. Gedach ten an die Flucht/ in den andern ist dem Schlaf der Tod ohn mittel nach toissen/ vnd haben die Römer alle das ihre ganz vñuerlegt wider erobern/ ohn was an Wein vnd Speiß von den Fein den verzehrt worden. Auch haben die krancke Kriegseuth / so im Läger bliben seind / nach der sie märkten/ das die ihren im Läger waren/ nach der Wehr griffen/ vnd vil erschlagen. Vor allen andern that eyn Ritter/ Caius Popilius Sabellus genant/ der an eynem Fuß verwundet war/ vñnd deshalb im Läger blib/ sonderlichen fleiß/ vñnd schlug der Feind sehr vil zu tod / In die 8000. Histrer seind erschlagen/ vnd keyner gefangen/ dan der zorn vnd vñmut machte/ das sie auff den raub nit gedachten. Aber der Histrer König war also truncken eilend von dem Wolles ben hinweg genommen/ vñnd von den seinen auff eyn Pferd gesetzt worden/ das er also darvon kam. Von den Römern/ so den Sig behalten/ seind zwey hundert vñnd sibden vnd treiffig vñnd kommen/ doch vil mehr am morgen in der Flucht/ denn da sie das Läger wider einnamen.

Es hat sich auch vñgefähr zugetragen/ das Encus Gaullius/ vnd Lucius Gaullius/ Bur ger zu Aquileia/ Prouiant brachten/ vñnd vñwiffend schier ins Läger/ so allbereyt von de Histr ern eingenommen/ könten weren/ da diese hindersich wider gehn Aquileia waren geflohen / vnd all ihre gereychschafft vñ geschir verlasten/ haben sie vberall/ nit alleyn zu Aquileia/ sonder auch nach wenig tagen zu Rom / eyn grossen schräcken vnd aufflauff gemacht. Dann allda ist ange sagt worden/ nit alleyn wie das Läger von den Feinden were eingenommen/ vnd von der flucht/ wie es an ihm selbs war/ sonder auch das alle ding verloren/ vnd das ganze Heer erschlagẽ wer. Deshalben/ wie den in solchen schräcken pflegt zu geschehẽ / hat man aufgeruffen Kriegsvolk anzunehmen/ nicht zu Rom alleyn/ sonder in ganz Italien. Zwen Regiment von Römischen Bürgern seind beschriben worden/ vnd haben die Bundesgenossen Latinsche Namens 10000. Fußknecht vñ 500. Reuter müssen bestelle. Marcus Junius d ander Rathesmaister hatte beuchl in Gallien hinüber zu ziehen/ vnd von den Stätten derselbigẽ Landuogthei so vil Kriegseuth zu fordern / als eyn jedliche vermöcht. Damit ward auch beschlossen/ das Titus Claudius der Stattuogt den Kriegseuthen von dem vierden Regiment/ auch 5000. Fußknechten/ vñ tritz halb hundert Reutern der Bundesgenossen Latinsche Namens/ gebiete solte/ das sie gehn Pisa zusamen käme/ vñ das er dieselbige Landschaft/ diueil d Rathesmaister nit da wer/ solt verwa re. Desgleiche solte Marcus Titinius/ d and Stattuogt/ das erste Regiment/ vnd so vil zu Fuß vñnd

Römer erobern ihr Läger wider.

Histrer im schen Läger geu.

Kriegsgrüßung zu Rom.



Zar der Statt

5 7 6

vnnnd zu Pferd/ von den Bundsgenossen/ gehn Ariminum hefften zusammen kommen. Titus Claudius Nero der Statthogt/ ist in seinem Kriegsgelede gehn Pisa in die Landvogthei aufgezogen/ Titinius aber/ hat Caium Cassium den Hauptmann gehn Ariminum geschickt/ daß er dem Regiment fürstünde/ vnd hat er zu Rom diu eil Kriegsvolck angenommen. Marcus Junius der Rathesmaister/ zog auß Ligurien in die Landvogthei Gallien/ vnd begerte als bald vñ den Stätten in Gallien hülf/ desgleichen forderie er auch von den besetzten Stätten eyn anzahl Kriegsvolcks/ damit ist er gehn Aquileia kommen/ als er daselb erfuhr/ daß das Heer noch vnnertent war/ schrib er gehn Rom/ daß man sich nicht solt fürchten/ vnd nach dem er die Galtrianisch hülf wider hinder sich geschickt/ ist er zu seinem Ambtgesellen gezogen.

Histrer zerstreuet.

Zu Rom ist dises vnnersene glück falls halb großförligk gewesen/ vnd ist feyn Kriegsvolck angenommen/ Semd auch die jehnzige/ so allbereyt geschworen hatten/ wider beurlaubt/ vnd ihres Eids erledigt worden/ vnd das Kriegsvolck/ darunder zu Arimino eyn sterben formen war/ ist widerumb heym geschickt worden. Die Histrer hatte sich mit eynem grossen Heer gelagert/ nicht weit von des Rathesmaisters Läger. Da sie aber hörten/ daß der ander Rathesmaister mit eynem neuen Heer kommen were/ haben sie sich allenthalben in die Statt zerstreut. Die zwen Rathesmaister haben die Regiment in das Winterlager gehn Aquileia geführt.

Manlius Rathesmaister vom Pfleger angetrafft.

Als nuß die empörung der Histrer gestillt ward/ hat der Rath erkannt/ daß die zwen Rathesmaister sich mit eynander verglichen/ welcher vnder ihnen wider gehn Rom zög/ den Wahltag zu halten. Als die Pfleger Lucius Nerua/ vnd Caius Papprius Turdus/ dem Rathesmaister Manlio in seinem abwesen für dem gemeynen Volck vbel nachredten/ vnd wolten eyn Gebott lassen aufgehen/ daß Manlius seinen gewalt vber das Kriegsvolck nit länger solte behalten/ denn biß auff den fünffzehenden tag des Mercks/ auff daß er als bald zu Recht könte stehen/ wuß sein zeit vnd Ambt eyn end hette/ wiewol beyden Rathesmaistern ihre Landvogthei noch eyn jar lang waren erstreckt. Disem Gebott ist Quintius Elius ihr Ambtsgefell widerstanden/ vnd hat mit großem gezänd erhalten/ daß es nit ist aufgangen. Vmb dise zeit kamen Liberius Sempronius Gracchus/ vñ Lucius Posthumus Albus auß Hispani wider gehn Rom/ da ließ sie Marcus Titinius der Statthogt im Tempel Bellone für den Rath kommen/ anzufagen/ was sie herten aufgericht/ vnd zu begeren/ daß ihnen eyn Ehr möchte erzeygt werden/ wie sie verdient herten/ auch den Göttern dank zufagen.

Empörung in Sardinien.

Zu der zeit ist durch des Statthogts Tit Ebutij Schrift/ welche sein Sohn dem Rath zu bracht/ von eynrer empörung in Sardinien fundschafft kommen/ dann als es in der Landschaft still vnd rühig war/ fielen die Vlienser mit der Balatier hülf ins Land/ denen kont man nit widerstehen/ diu eil das Heer schwach/ vnd der mehrertheil von der Pestilenz gestorbe war. Solches haben auch die Bottschaft vnd Gesandten der Sardinier angesagt/ die da begerten/ daß der Rath auffß wenigst den Stätten zu hülf wolt kommen/ Es were vmb Geld zess und geschehen. Dise Bottschaft/ vnd alles das Sardinien antruff/ ist auffgeschoben/ biß neue Oberkept vnd Ambtleuth erwelt wurden.

Gesandten auß Lydien lagen vber die Rhodiser.

Gleich erbärmlich war die Bottschaft auß dem Land Lycien/ die klagten vber die grausam Tyranny der Rhodiser/ welchen sie von Lucio Cornelio Scipione etwan zugezogen war/ Sie weren vorhin vnder der Herrschafft Antiochi gewesen/ Wann sie dieselbige dienstbarkept des Königs verglichen/ gegen dem jetzigen wesen vnd Stand/ dächte sie/ es were eyn kessliche Freiheit gewesen/ Sie würden nit alleyn in gemeyn vnter ihrem Regiment getränkt/ sonder eyn jeder in sonderheyt müste rechte dienstbarkept leiden/ Ihre Weiber vnd Kinder würd zu gleich geplagt/ ihres Leibs/ ihres Ruckens würd nit verschont/ vñnd das am beschwerlichst/ ihr Leumut geschmigt vnd geunehret/ vnd geschehen öffentlich vil Feindsäliger ding/ als herten sie fug vnd recht darzu/ daß sie ja in keynen zweifel stellen solten/ daß zwischen ihnen vñnd den gekauften Dienstbotten gar feyn vndersehend sei. Der Rath ward dardurch bewegt/ vnd gab den auß Lydien Brieff an die Rhodiser/ inhaltend/ daß des Rathes meynung nit wer/ daß die auß Lycia/ oder sonst andere/ die frei geboren weren/ jemann in dienstbarkept gegeben würd/ vnd daß die auß Lydien also/ vnd anders nit/ vnder der Rhodiser Herrschafft vnd Schirm sein solten/ denn wie der Bundsuerwanthen Statt vnder des Römischen Volcks gewalt weren.

Triumph der Hispanier halben.

Darnach seind zwen Triumph der Hispanien nach eynander gehalten worden/ den ersten hielt Sempronius Gracchus der Celtiberier vñnd ihrer verwanthen halben. Den andern am nächstfolgenden tag darnach hielt Lucius Posthumus der Lusitanier halben/ vñnd an derer



derer Hispanier desselben Lands. Vierzig tausent Pfund Silbers hat Tiberius Gracchus bracht / vnd Albinus zwenzig tausent Pfund / fünff vnd zwenzig Silber groschen haben sie bey dem eynem jedtlichen Kriegesrecht geben / eynem Hauptman zweymal so vil / eynem Reuter treis mal so vil / vnd den Bundsgenossen so vil als den Römern.

In disen tagen ist Marcus Junius Brutus der Rathsmayster auß dem Land Histria des Wahltags halben gehn Rom kommen / Den haben die Pfleger Papyrius / vnd Lianius / vor dem Rath müd gemacht mit fragen von denen dingen / die in Histrien gehandelt waren / vñ haben ihn auch darnach für die Gemeyn geführt. Da der Rathsmayster darauff geantwortet / daß er mit vber eyßff tag in derselbigen Landschaft wer gewesen / was in seinem abwesen gehandelt were / hett er / wie auch sie / von hör sagen erfahren. Fragten sie ihn weiter / warumb nicht Aulus Manlius were gehn Rom kömten / daß er sich verantwortet gegen dem Römische Volk / von weß wegen er auß der Landvogthei Gallien / die ihm durchs Loß gefallen / in Histrien were gezogen. Wañ hett eyn Rath denselbigen Krieg erkannt. Wañ hett ihn die Gemeyn geheysen. Aber (möcht er sagen) diser Krieg were durch sein eygñ rath angefangen / were aber doch weislich vnd manlich vollendet. Ja / sagten sie / ob er mit grösserer bosheit angefangen / oder mit mehrer vnfürsichtigkeit geführt worden sei / were nit wol zusagen / daß zwo Wachten were von den Histriern vnfürsichens vberfallen / das Lager der Römer eingenommen / dz Fußvolck vñ Reuter / die darin gewesen / gefangen / die andern wehrlos vnd zertrenit / vñ vor alle der Rathsmayster selbst / weren zum Meer vñ zu den Schiffen geflohen / darüber wüß er müssen antwort geben / wañ er nit mehr im Amte sein würde / dieweil ers nit hat wölle thun / da er noch Rathsmayster war.

Pfleger Klag vber  
Marcus Junium /  
vnd Aulum Man-  
lium Rathsmayster.

Darnach ist eyn Wahltag gehalten / auff dem erwöhlet seind zu Rathsmaystern Caius Claudius Pulcher / vñ Tiberius Sempronius Gracchus. Den andern tag darnach seind Landvögte worden / Publius Cilius Tuberus zum andernmal / Caius Quintus Flaminius / Caius Numerius / Caius Mutius / Eneus Cornelius Scipio / Caius Valerius Leuinus. Tuberoni ist zugestanden zurichten vnter den Burgern / Quintio vnter den Außländern / Numisio Sicilien / Mutio Sardinien / Jeddeh von wegen des grossen Kriegs ist Sardinien eynem Rathsmayster zur Landvogthei geben worden / vnd ist Gracchus im Loß gefallen / vñ Histrien dem Claudio / Scipioni vnd Leuino / Gallien / in zwo Landvogtheien getheilt. Auf den 15. tag des Merens / auff welchen die Rathsmayster Sempronius vñ Claudius in ihr Amt traten / hat man alleyn gedacht der Landschaften Sardinien vnd Histrien / vnd beyderseits Feinden / die in denselbigen Landen den Krieg hetten angefangen. Den andern tag hernach seind die Legat auß Sardinien / die auffgehalten waren biß newe Anführer wurden / auch Lucius Minutius Thermus / der eyn Gefandter Manlii des Rathsmaysters in Histria gewesen / für den Rath kommen / von denen ist eyn Rath berichtet / was grossen Kriegs disse Landschaften hetten.

Wahltag.  
Jar der Statt  
5 7 7

Es haben den Rath auch die Bottschaft der Bundsgenossen Latinschen Namens angelange / wie sie denn auch vorhin die Straff oder Schäkmayster / Censores genennt / vñ die vorrigen Rathsmayster hatten bemüht vnd angelauffen / die man doch zulest für den Rath ließ kommen. Die summa aller ihrer Klage war / daß ihrer Burger vil / die zu Rom weren geschädigt / gehn Rom gezogen weren / dazu wohnen / vnd woß solches gestattet werden solt / würde es bald darzu kömten / daß Städte vnd Land verlassen / würden keynen Kriegsmann können geben. Die Samniter vnd Peligni klagen auch / daß viertausent Hauff gesäß von ihnen in die Statt Fregellas waren gezogen / vnd sie müßten nichts des weniger Leuth geben wañ mans Kriegsvolck annäme vnd beschreibe. Zweyerley weise des betrugs / die Statt zu verändern / waren auff bracht. Das Geseß vñ Recht gab zu / den Bundsgenossen vñ Latinschen Namens / welcher dahem von seinem Geschlecht niemant verlies / daß er möchte eyn Römischer Burger werden. Dises Geseßes haben sich vil mißbraucht / vñ etliche den Bundsgenossen / etliche dem Römische volck vnrecht gethan. Dañ auff dz sie niemant von ihrem Geschlecht dahem ließen bleiben / haben sie ihre Kinder den Römern in Dienst vnd Leibengenschaft gegeben / mit solchem geding / daß sie darnach frei gelassen wüß / vñ also weren freigelassen von ihnen Burger / Libertini zu Latinsgenannt. Darzu auch die / so keynen Stamm hatten / den sie dahem könten lassen / wurden auch ihre Römische Burger. Darnach ist auch diser schein des Rechtes gar nit geacht worden / sonder seind schlecht ohn vnterscheid / ohn Recht / vñ ohn Stammen hinterlassen / Burger zu Rom worden / alleyn dadurch / daß sie in die Statt gezogen / vnd sich schäken lassen. Begerten deshalb die Gefandten / daß solches nit mehr geschehe / vñ daß man die Bundsgenossen hieß widerumb

Latinsche Bots-  
schaft.

Römisch Burger  
recht durch betrug  
gesucht.



Zurder Statt

5 7 7

Sardinien/Histrien  
vnd Hispanien mit  
Kriegsvolck besetzt

Wunderzehen.

Gesez / Römisch  
Bürgerrecht belan-  
get.Histrier geschlagen/  
bitten vmb friden.Caius Claudius/  
Rathesmaister/ et-  
ler in Histriam.

in ihre Stätt ziehen. Demnach daß der Rath mit eynem Gebott verfehe/ daß nit eynen den andern zu engen solt machen/ noch einfreinden/ daß er dar durch das Bürgerrecht verändert/ wolt schon jeman auff solche weise eyn Römischer Bürger worden were.

Darnach hat man der Landschaften Sardinia vnd Histria halben/ in denen man zu kriegen hatte/ also beschloffen: Zwen Regiment solt man in Sardinia annehmen vnd beschreiben/ auff eyn jedes Regiment fünfftausent vnd zweyhundert Fußvolcks/ vnd treihundert Reuter/ zwölftausent Fußvolcks von den Bundesgenossen vnd Latinischen Natiens/ vñ sechshundert Reuter/ vnd zehen Schiff/ die an fünff orten ihre Ruder hette/ so sie der Rathesmaister wolt auß den Schiff ständen lassen bringen. Wie vil Fußvolcks vnd Reuter in Sardinien ward erkaufft/ also vil auch in Histrien. Den Rathesmaistern ist beuohlen/ sie sollen dem Marco Titinio eyn Regiment mit treihundert Reutern/ vñ fünfftausent Fußknechten/ mit tritthalb hundert Reutern der Bundesgenossen/ in Hispania schicken.

Eher den die Rathesmaister vmb die Landvogtheien loften/ seind Wunderzehen angesagt worden/ daß eyn Steyn in den See Martia in der Erufluminer Marck vom Himmel gefallen sei. Eyn Kind ohn Hand vnd Fuß sei in der Römischen Marck geboren/ vnd eyn vierfüßige Schlang gesehen worden. Vnd zu Capua seien vil Gebäw am Marck vom Donner geschlagen/ Vnd in der Statt Puteolis seien zwey Schiff vom Donner Schlag verbrannt. Vnter den Wundern so anders woher verkündigt/ ist auch zu Rom am tag eyn Wolff gejagt worden/ der war zur Salspforten hinein gelauffen/ vnd ist durch die Esquiliner Pforten mit eyn grossen geschrey/ deren die ihm nach liefen/ entgangen. Der Wund der halben haben die Rathesmaister von grossen Thieren Opfer gethan/ vnd eyn tag in allen Tempeln eyn Proceß vnd Bettfahrt gehalten. Nach dem die Opfer gebürlicher weise außgerichtet/ haben sie vmb die Landvogtheien gelobt. Claudio ist Histria/ Sempronio Sardinia/ im Loß zu loffen. Darnach hat Caius Claudius auff des Raths außspruch den Bundesgenossen eyn Gebott außgehen lassen/ daß/ welche Bundesgenossen vñ Latinische Natiens/ sie oder ihre Vorfahren/ vnter den Schatzmaistern/ Marco Claudio vnd Lio Quintio/ vnd darnach bei den Bundeserwanten/ geschätzt weren worden/ daß sie alle vor dem ersten tag des Wintermonats eyn jedlicher in seine statt solt wider ziehen. Die nachforschung vnd straff/ ober die/ so nit also wider heymzogen/ ist Lucio Mutio dem Landvogt beuohlen. Zu diesem Gebott des Rathesmaisters hat der Rath erkannt/ daß eyn Obermaister/ Rathesmaister/ Ambtseuerwalter/ Schatzmaister/ Landvogt/ so am Gerichte were/ da man jeman der Dienstbarkeit erließ vñ freigebe/ Solte er dem/ so freilassen wolte/ auff den Eyd geben/ daß er ihn nit darumb frei sagt/ daß er dardurch das Bürgerrecht wolt verändern/ der aber dz nit schwür/ solt nit frei zulassen macht haben.

Diueil dise ding zu Rom außgerichtet wurden/ haben Marcus Junius/ vñ Aulus Manlius/ die im nächsten jar Rathesmaister waren gewesen/ nach dem sie das Winterlager zu Aquileia gehalten/ im anfang des Lengen das Heer in der Histrier Grenke geführt/ vnd als sie da weit vmbher liefen verhergen/ vnd die Histrier sahen/ daß ihnen das ihr genommen/ brachte sie mehr der schmerz vnd zorn auff/ denn daß sie gewiß gehofft hetten den zweyen Heeren stark genug zusein/ daß allerley jung Volck auß dem gansen Land zulieff/ vñ eyn Heer in schneller eil zusammen brachten/ welche im ersten angriff tapffer drein schlugen/ aber ohn bestand/ ihrer kamen bei viertausent in der Schlacht vmb/ die andern hörten auff zusitreiten/ vñ entflohen allenthalben in die Stätt. Darnach schickten sie erstmals ihre Gesandten in das Römisch Lager/ vmb friden zu bitten.

Da aber solches durch der Landvogt Schrifftten zu Rom kund gethan ward/ besorgte sich Caius Claudius der Rathesmaister/ die Landvogthei vnd das Heer würde ihm deshalb genommen werden/ Machte sich eilends auff/ mit daß er zu vor Gelübt gethan/ oder die Diener in gebürliche Kriegskleyd mit genommen hette/ Ließ nieman vberall wissen/ den alleyn seine Anwesgenossen/ zog bei nacht darvon/ vnd kam mit grosser eil in die Landschaft/ da er sich noch vnbedächtlicher vñ vnbesonner gehalten/ den er kommen war: Dañ als er dz Kriegsvolck zusamen gefordert/ vñ vil wesens dauon machte/ wie Aulus Manlius auß dem Lager geflohen were/ welches den dem Kriegsvolck in den Ohren wehe thate/ diueil sie selbs am ersten die flucht hattē geben/ Schalte auch Marcū Juniu gar vbel/ daß er sich seines Anwesgenossen schand hette theilhaftig gemacht/ hieß er sie zulest beyde auß der Landschaft ziehen. Vnd als die Kriegseuth sagten/ sie wolten des Rathesmaisters worten vnd Gebott gehorsam sein/ wañ er nach altem hergebrachte gebrauch vñ gewohnheit erslich im Capitolio sein Gelübt gethā/ vñ darnach mit seiner Dienern



Dienern in ihren Kriegeskleidern von Rom were aufgezogen / ward er ganz grüßig von zorn / vnd rieß cynem / den Manlius an statt cynes Kennnmaisters hatte / vnnnd hieß ihm Ketten geben / vnd dräwet / er wolt den Junium vnd Manlium gebunden gehn Rom schicken. Diser verachtet auch des Rathesmaisters Gebott / vnnnd zu solchem vngheorsam machte ihn halbsarzig / daß das Heer / so vmbher stunde / seiner Obersten sachen günstig / dem Rathsmaister Claudio zu wider war. Zu ley ward der Rathsmaister der schmach von männiglichen müd / vnnnd fuhr im Schiff darinn er kommen war / wider gehn Aquileia / von Aquileia schrib er an seinen Anligesellen / daß er dem theyl der newen Kriegesleuth / so in Histriam angetosien / geböt / daß sie gehn Aquileia zusamen kämen / damit ihn nichts zu Rom länger auffhielt / sondern so bald er sein Gelüb gethan / mit seinen Kriegeskleidern / vnuerhindert von Rom aufzog. Das hat sein Anligesfell williglich gethan / vnd eyn kurze zeit zusamen zukommen gebotten. Claudius kam schier so bald gehn Rom als sein Brieff / vñ nach dem er des Manlij vñ Junij halben eya Verfaßlung gehalten / hat er sich nit vber tref tag zu Rom gesawnt / sondern alsbald seine Diener zum Krieg gerüstet / vnnnd die Gelüb im Capitolio vollbracht / ist er mit vil grösserer eil widerumb in die Landschaft Histriam gezogen.

Wenig tag darnor hatte Junius vnd Manlius die Stadt Refatium / dahin die Fürsten der Histrier / vñ ihr König Epulo kofien war / mit grosser macht gestürmt / Daselb hin bracht Claudius zwey newe Regiment / lies dz alt Heer mit ihren Hauptleuthen abziehen / vnd belagert er die Statt selbs / vnd gedachte sie mit den Sturmhürden anzulauffen / vnd das Wasser so neben der Statimauer hinfließ / welches den Kriegesleuthen im anlauffen vnd Stürmen hinderlich war / vnnnd die Histrier Wasser darauß holeten / grub er ihnen mit grosser arbeit ab / damit er vil tag zubrachte / vnnnd leytet es durch cynen newen Graben / des verwarderten sich die groben Leuth / vñ erschracken / daß ihnen das Wasser entwendet war / gedachten doch noch keynes Friedens / sondern stengen an ihre Weiber vnnnd Kinder zu erwürgen / vnd also tod öffentlich vber die Mauer zuwerffen / damit ja die Feind selb auch cynere solch grau samen schändlichen That zusehen. Zwischen diesem weynen der Weiber vnd Kinder / vnd greulich todschlag / seind die Kriegesleuth vber die Mauer in die Statt kofien. Als aber der König auß dem geschrey der fliehenden vernam / daß die Statt gewonnen ware / erschach er sich selb / auff daß er nit lebendig gefangen wüß / die andern seind gefangen oder erschlagen worden. Darnach seind zwey Stättlin Mutila vnd Faueria mit gewalt gewonnen vnnnd geschleppt worden. Die Weiber des Kriegs seind mit Riuten gehawen vnd enthaubt worden. Ganz Histrien ist durch treier Stättlin zerstörung vnnnd des Königs tod zu ruhe vnnnd Frid gebracht / vnd haben sich alle Völcker oberall ergeben / vnd den Römern Geisel geben.

Jarder Statt  
5 7 7

Refatium / Statt  
in Histria erobert.

Als der Krieg wider die Histrier eyn end genommen / haben die Ligurier Kriegs halben an gefang n zu tagen. Titus Claudius der Landvogt der im nächsten jar eyn Statuogt war gewesen / verweset die Statt Pisas mit cynem Regiment / der hat solches dem Rath kund durch seine Brieff / welche der Rath dem Caio Claudio lies zuschicken / dann der ander Rathesmaister war schon in Sardinien gezogen / vnd erkannt / da es ihn dauchte gut sein / solet er das Heer in Ligurien hinüber führen / seintemal der Krieg in Histrien geendet were. Auch ist eyn Procession erkannt worden / nach den Brieffen des Rathesmaisters Claudij / von den Händeln / so er in Histrien außgerichte.

Ligurier empdrung.

Der ander Rathesmaister Tiberius Sempronius / hat in Sardinien auch glücklich gekriegt / der bracht das Heer in die Macket der Ilienser in Sardinien / denen die Balarier grosse hülf hatten zugeschielt / vñ thete eyn Schlacht mit ihnen beyden zugleich. Die Feind wurden zertrennt vnd verjagt / vnnnd ward ihnen das Läger eingenommen / zwölff tausent gerüster Männer wurden erschlagen. Den nächsten tag hernach hieß der Rathsmaister die Gewehr auff cynen hauffen zusamen tragen / vnnnd hat dieselbigen Dulcano zu Ehren verbrannt. Sein Heer so den Siz behalten / führte er in der Bundsgeossen Stätt ins Winterläger.

Sempronij Rathes  
maisters Siz in  
Sardinien.

Caio Claudius / als er die Brieff Titi Claudij empfing / vnnnd des Raths meynung vernam / führet er die Regiment auß Histrien in Ligurien. Die Feind waren fort gezogen auff das eben Feld / bei dem Fluß Scultenna / vñ lāgerten sich dahin / Daselb ist mit ihñ eyn Schlacht geschēhen / vnd seind fünffzēhē tausent erschlagen / vnd mehr den sibenhundert in der Schlacht / oder im Läger / das auch gewonnen ward / gefangen worden / vnd eyn vñ fünffzig Fāhnlīn genommen. Die andern Ligurier / die auß der Schlacht entrunnen vnd oberblibe / seind wider auff die Berg hin vnd her entflohen / vñ als der Rathsmaister die eben Landschaft verherget / ward ihm niergend cynigerley Gewehr zusehen. Nach dem muß Claudius in cynem jar zwey Völcker

Ligurier geschlagen.



**Jarder Statt** vberwunden vnd zu Landtschafft in seinem Rathesmaisteramt zu friden bracht/das eynem andern langsam begegnet/kam er wider gehn Rom.

**Wunderzeichen.**

Volgende Wunderzeichen seind in diesem jar angesagt worden/nemlich/das in der Crustumer Markt eyn Vogel (Sangualis genant) hab eyn geweihten Steyn mit dem Schnabel zertrutt/Eyn kuh in Campanien hab geredt/vñ das in der Statt Syracusis eyn Felbochs/der vñ den Vñbe war gelauffen/eyn Kuh vñ Erz gegossen/hett angeganget. In der Crustumer Gegend hat man eyn tag eyn Procession gehalten auff derselbigen statt/vñ in Campanien hat man eyn Kuh eynere Gemeyn gegeben zuhalten. Das Syracusanisch Wunder ist auch verhönet/nach dem die Wahrsager (Auspices) haben angesagt/die Götter die man solte bitten. Der Priester Marcus Claudius Marcellus ist in diesem jar gestorben/halben Rathesmaister vñnd Schatzmaister gewesen war/an des statt ist gesetzt sein Sohn Marcus Marcellus. Luca die Statt ist auch diß jar befest worden mit zweytausent Römischen Burgern/die drei Mañ/so sie hingeführt vñd eingesezt waren Publius Elius/Lucius Egilius/vñnd Encus Sicinius. An derhalb vñd fünfzig Morgen Felds seind eynem jedlichen gegeben/welches Feld ist den Liguriern genommen worden/so vorhın der Heururier gewesen/cher denn es die Ligurier hatten.

**Caius Claudius Pulcher Rathesmaister.** halt zweyten Triumph.

Caius Claudius der Rathesmaister ist gehn Rom kommen/welchem/als er vor dem Rath von den Händeln/so er in Hispanien vñd Ligurien hatte außgerichet/anbracht/ist auff sein begeren eyn Triumph erkannt. Also hielt er auff eyn mal zweyer Völcker halben Triumph bezeugt er noch Rathesmaister war. In diesem Triumph hat er lassen tragen treyhundert vñ sibentaufent Silbergroschen/vñd fünf vñd achtzig tausent/sibenhundert vñnd zwey Victorial Pfenning. Fünffschen Pfenning hat man eynem jedlichen Kriegsknecht gegeben/eynem Unterhaubtmann zweymal so vil/eynem Reuter treymal so vil/den Bundsgenossen das halb theil wenig ger denn eynem Burger. Deshalb seind sie stillschweigend dem Triumphwagen nachgezogen/das man hat können märcken/das sie darumb zöneten.

**Ligurier nehmen Mutina ein.**

Als der Triumph der Ligurier halben geschēhen war/da die Ligurier märkten/das nicht alleyn des Rathesmaisters Heer gehn Rom geführt were/sonder auch das Titus Claudius die Regiment von der Statt Pisa hett lassen abziehen/waren sie von der forcht erledigt/vñ brachten heimlich eyn Heer zusamen/zogen oberzwerch Feld/bis das sie vber die Berg kamen/dar nach zogen sie ins eben Land/vñd verherget das Land vmb Mutina herum/vñ in dem schnellen vnuersehenen anlauff namen sie die Statt ein. Da diß zeitung gehn Rom kam/beuahl der Rath Caius Claudio dem Rathesmaister/Er solte auff das schiereyst eyn Wahltag halten/die Embter auffß künfftig jar bestellen/dennach wider in die Landtschafft Ligurien ziehen/vñd die Statt Mutina wider von den Feinden erledigen.

**Wahltag.**

Also ward nach des Raths beucht der Wahltag gehalten/vñd seind Rathesmaister worden/Encus Cornelius Scipio Hispanus/vñd Quintus Ventus Spurius/Darnach ward Statthögt/Marcus Popilius Lenas/Publius Licinius Crassus/Marcus Cornelius Scipio/Lucius Papprius Mafio/Marcus Aburius vñd Lucius Aquilius Gallus. Dem Rathesmaister Caius Claudio ist sein Regiment/vñd die Landuogthei Gallien eyn jar erstreckt/vñd beuohlen/auff das die Hispanier mit auch thäten/wie die Ligurier hatten gethan/solt er die Bundsgenossen Latinschen Nañens in das Land Hispanien schicken/die er des Triumphs halbt darauf hatte geführt. Auff den tag/als die Rathesmaister/Encus Cornelius vñ Quintus Petilius in ihr Amte trant/vñd eyn jedlicher dem Gott Jupiter eynen Ochsen opfferte/als man pflegt zuthuen/ist an dem Ochsen/den Quintus Petilius opfferte/das obertheil der Leber nit gefunden worden. Da er dz für den Rath bracht/ward ihm beuohlen mit eynem andern Ochsen das ab zubetten.

**Landuogtheien vñd Kriegesvolck beuohlen.**

Da aber der Rath der Landuogtheien halbt gefragt/ward den Rathesmaistern die Statt Pisa vñd das Land Ligurien beuohlen/Vñd welchem die Statt Pisa im Loß gestel/der solt zu dem Wahltag kommen/wann es zeit wird sein/newe Añdeuth zu erwählen. Ist auch weiter vom Rath erkannt/das die Rathesmaister solten eyn jeder zwey neue Regiment beschreiben/vñd treyhundert Reuter/vñd von den Bundsgenossen vñd Latinschen Nañen zehentaufent Fußvolcks vñd sechshundert Reuter fordern. Dem Tuo Claudio ist sein gewalt erstreckt/bis der Rathesmaister in die Landuogthei käme.

**Uberglaub im Hebräischen Götzendienst.**

Diweil von solchen dingen im Rath gehandelt/ward Encus Cornelius von dem Statt diener aufgefordert/vñ als er hinauf gangē war/kam er bald darnach wider/vñ sihe trawrig/sagt dem Rath an/das dem Ochsen/den er zum Opfer hett lassen schlachtē/die Leber vergangen



gen wer/vnd da er das den Opfferdienern nit hett wöllen glauben/hett er das Wasser auß dem Hafen/in welchem des Ochsen Gellung gesotten ward/heysen außgießen/da hab er gesehen/das die Lunge vnd Herz alles ganz/aber die Leber gar verzehret war/das nicht zu sagen sei/wie es zugangen wer. Als der Rath des wunders halben erschreckt/machte der ander Rathesmaister noch grössere sorge/der da sagt/das er mit treien Ochsen die Götter nit erbetten/das das oberst theyl der Lebern nit da wer gewesen/Beuahl deshalb der Rath/man solt grosse Thier opffern/so lang bis die Götter ver söhnt würden. Da ward gesagt/man hette die andern Götter erbeten/aber die Göttin der Wolsfahret vñ des Heyls ( Salus ) hett Petilius nit können versöhnen.

Nach dem haben die Rathesmaister vnd Stattdügt vmb die Landuogtheien das Loß geworffen. Die Statt Pisa ist dem Cornelio/das Land Liguria dem Petilio zukommen. Lucius Papprius ward Stattdügt/Marcus Aburius vnter de Ausländern. Marcus Cornelius Scipio Maluginensis in dem vnernen Hispanien/Lucius Aquilius Gallus in Sicilien. Zwen Landdügt haben darfür gebetten/das sie nit in die Landschaften ziehen dörfften. Marcus Popilius/das er nit in Sardinien ziehen dörfte/wendet er dise vrsach für. Gracchus stillt jetz dieselbige Landschaften/vnd hett ihm der Rath Titum Cebutium zu eynem Witschelffer gegeben. Es schickte sich gar nit/das man den lauff vnd ordnung der Händel zerbreche/welche zu vollenden/das am kräftigsten vnd mächtigsten sei/so man anhielt/vnd nit nachließ. Diaweil man damit vmbginge/das eyner sein Ambt vnd gewalt vber gibt/vnnd dann eyn neuer an die statt tritt/der die sachen zuvor allererst muß erkündigen/cher dann er etwas zu handeln angreiff/in des eintgehet off die gelegenheyt eynes dings wol außzurichten. Dise entschuldigung Popilij ist angenommen worden/vnd gelobt/Publius Licinius Crassus solte in dem nähern Hispanie Land vogt sein/der entschuldigt sich also: Er hette järtliche Opffer außzurichten/deshalben könte er in die Landschaft nit ziehen. Da ward ihm vom Rath beuohlen/er solt entweder ziehen/oder vor der gemeynen Versammlung eynen Eyd thun/das ihn das järtliche Opffer daran verhin dert. Da dz Publio Licinio also ward auffgelegt/hat auch Marcus Cornelius begert/das man von ihm den Eyd wolte neissen/das er nit in das verner Hispanien zög. Also haben beyde Lands vögt geschworen/eyner wie der ander/vnd ward Marco Titinio vnnd Tito Fonteio/so an statt der Rathesmaister vnd Landdügt in Hispanien waren/beuohlen/darinnen zu bleiben mit ihrem habenden gewalt/vñ das man ihnen zu erstattung des Kriegeuolcks solt zuschicken drei tausent Römische Burger zu Fuß mit zweyhundert Reutern/fünff tausent Wundogenossen Latini sehen Raitens vnd treihundert Reuter.

Zwen Landdügt wöllen die Landvogtheien nicht annehmen.

Die Feier der Latiner seind gehalten worden den fünfften tag des Maien/vnnd als die Oberkeyst der Statt Lanuuij zu eynem Opffer die Götter nit erbetten hat/hat es den Römern eyn angst vnd schräcken gemacht. Als solches im Rath anbrachte/vnd es der Rath an die Versammlung der Priester gewisen/haben sie erkannt/darumb das dieselbige Feiert der Latiner nicht recht weren gehalten/das man sie von newem hielt/vnd solten die Lanuuij/so dieselbige Feiert wider anrichten würden/die Thier zum Opffer geben. Das bracht auch eyn schräcken/das der Rathesmaister Eneus Cornelius/als er vom Albaner Berg kam/vmbfiel/vnnd ihn auff eynner Seiten der Schlag rühret. Als er nuß deshalb ins Eumaner Bad zoge/vnd die Kranckheyt oberhand name/starb er daselb/vnnd ward von dannen gehn Rom geführt/vnd mit eynner cherslichen vnd herrlichen Leich begängniß außgetragen vnd begraben/Welcher auch eyn Priester ist gewesen. Quintus Petilius der ander Rathesmaister/hatte Beuahl/so bald er könte/eyn Wahltag zuhalten/ihm eynen Altingesellen an des verstorbenen statt zu erwählen/vnnd das Feiert der Latiner zu gebiet. Also ernennet er zum Wahltag den dritten tag des Augsimonats/zum Latiniischen Feiert den eyffften tag des Augsts.

Eneus Cornelius Scipio/Rathesmaister gestorben.

Als nuß die Gemüter ohndz voller forcht vnd angst waren/ist darüber auch zeitung kommen/von seltsamen Wundern. In der Statt Tusculo ward eyn Jackel im Lufft gesehen/In der Statt Gabijs/ist der Tempel Apollinis/vnd vil Gebäw/vnnd in der Statt Grauisis die Stattnawer vnd eyn Pforten/vom Donner geschlagen. Der Rath hieß solches versehen/wie die Priester würden erkennen.

Wunderzeichen.

Diaweil die Rathesmaister erstlich durch die Gottesdienst/darnach eyner durch des andern tod den Wahltag/vnd erneuerung der Latiniischen Feiert/verhindert wurden. In des ist Caius Claudius mit eynem Her bei die Statt Mutina kommen/welche die Ligurier im jar darnor hatten eingenommen. Am dritten tag nach dem er zu stürmen angefangen/hat er sie den Feind

Mutina wider erobert.



Jarder Statt

5 7 8

Insel Sardinia be-  
zwungen.Wahltag eines Ra-  
thesmeisters halbe.Ligurier wider ab-  
gefallen.Caius Claudius in  
Ligurien.Petilius und Clau-  
dus Rathesmeister  
ziehen wider die Li-  
gurier.

den wider abgewonnen/ vnd den Burgern wider eingegeben. Acht tausent Ligurier seind daselb innerhalb der Statimawer erschlagen/ vnnnd seind von stundan Brieff gehn Rom geschriben worden/ in welchen Claudius nicht alleyn den Handel erzhlet/ sonder sich auch berühmt/ das durch seine redligkeit vñ glückseligkeit dz Römische Volck disseit des Alpe Gebirgs seyn seind mehr hette/ vnd vil Feldes erobert/ das vnter vil tausent Menschen möcht getheylt werden.

Auch hat Tiberius Sempronius zu diser zeit in Sardinien mit vil glückhafftege Schlach- ten das Volck derselbigen Inseln vberwunden/ der Feind seind fünffzehen tausent erschlagen. Alle Völcker des Lands Sardinien/ die abgefallen waren/ seind bezwungen/ Denen so vorhin Steuer musien geben/ ist zweyfältige Steuer auffgelegt/ vnd von ihnen auch eingebracht/ die andern haben Getreid geben. Als die Landschaft gestillt/ vnd zweyhundert vnd freissig Gisel auß der gangen Insel angenomien waren/ seind Gesandten gehn Rom geschickt worden/ die dz anfügten/ vñ vom Rath begerten/ das von wegd der Handel/ die Tiberius Sempronius durch sein anführung allfällich außgerichte/ den Göttern Ehr geschehe/ vnnnd das er möcht von der Landschaft abziehen/ vnd das Heer mit ihm bringen. Der Rath verhört im Tempel Apollinis der Gesandten werbung/ vnd erkennt auff zwey tag eyn Bettfahrt/ vnd beuahl den Rathemai- stern/ sie solten vierzig grosse Thier opffern/ vnd das Tiberius Sempronius der Landvogt/ dis- ses jar mit seinem Heer in der Landschaft solt bleiben.

Darnach ist der Wahltag/ so eyn andern Rathesmeister an statt des verstorbenen zu er- wehlen/ auff den dritten tag des Augustmonats angefest/ auff denselbigen tag auch gehalten. Quintus Petilius der Rathesmeister erwählte Marcum Valerium Leunum zu eynem Aitge- sellen/ der von stundan in das Amt treten solt. Als nuh diser Valerius jes lang eynen Lands- vogtheit begert/ vñ nach seinem wunsch bequeme Brieff kam/ das sich die Ligurier widerumb empöreten/ hat er sich auff den fünfften tag des Augsto/ so bald er die Brieff vernam/ mit der Riezdung gerüst/ vnd hieß desselbigen aufflauffs halben das tritt Regiment zu dem Landvogt Caio Claudio/ in Gallien ziehen/ vñ die zwey Mait/ so zu den Schiffen bestellte/ mit den Schif- fen gehn Pisa fahren/ die der Ligurier Land/ solten vmbziehen/ vnd also den Liguriern auch vñ Meer eyn forcht einjagen. Dahin hatte auch Quintus Petilius der Rathesmeister dem Heer eyn tag be- stimt zusammen zukommen. Da auch der Landvogt Caius Claudius vernam/ das die Li- gurier abgefallt/ brachte er vber dz Heer/ so er bei ihm zu Parma hat/ noch andere mehr Kriegs- leuth in der eil zusammen/ vnd führt dz Heer an der Ligurier Grenzen. Als die Feind vernamen/ das Caius Claudius kam/ vnd noch eingedenck waren/ das sie newlich am Wasser Scutenna von ihm vberwunden/ vnd verjagt waren worden/ wolten sie sich vil mehr durch sicherheyt vñ gewarfam der örter/ denn mit Gewehr vnd Waffen wider die macht/ so sie mit ihrem vnglück erfahren/ beschützen. Derhalben namen sie ein/ zwey Berg/ Letum vnd Balistam/ vñ machet eyn Mauer vmbher/ aber ihrer eyn theyl/ die sich zu lang auff dem Feld gesaumet/ seind vber- fallen worden/ vnd ihren bei fünffzehen hundert vmbkoffen. Die andern enthielten sich auff de- Bergen/ vnd vergassen auch in der forcht nit ihrer angebornen grausamkeit/ sonder gieng mit dem Raub/ den sie zu Mutina hatten vberkommen/ greulich vmb/ die gefangenen zerissen/ vñ erwürgten sie schändlich vnd jähterlich/ desgleichen schlugen sie das Bihe allenthalben in den Tempeln mehr schändlich zu tod/ denn das sie es ordenlich vñ recht geopffert hetten. Als sie mit dem Todschlag der lebendigen Thier ihren mut gekält/ haben sie die ding/ so das leben mit hat- ten/ nemlich allerley Geschir vñ Gefäß/ so mehr zum gebrauch/ den zur Zierd vnd Geschmuck gemacht waren/ an die Wänd gehefft.

Quintus Petilius der Rathesmeister/ auff das nit der Krieg eyn end neme in seinem ab- wesen/ hat zum Caio Claudio geschriben/ das er mit dem Heer zu ihm in Gallien käme/ er wolt sein erwarten auff dem Feld Macri Campi, genannt. Da Claudius die Brieff des Rathes- meisters empfieng/ ruckt er sein Läger auß Liguria/ vnd vberluert dem Rathesmeister dz Heer auff dem obgenannten Feld. Daselb hin kam vber wenig tag hernach der ander Rathesmai- ster Marcus Valerius auch/ Da theyleten sie das Heer/ vnd eher sie von eynander zogen/ mus- sterten sie beyde sämtlich das Kriegsuoelk in gemeyn/ darnach loffen sie in welche Gegend eyn jeder ziehen solt/ dann sie hatten sich vereynigt/ sie wolten den Feind nit beyde an eynem ort an- greiffen. Valerius hatte recht vñ glückseliglich gelofft/ dieweil er im Tempel war gewesen. Pe- tilius war nit recht mit vmbgangen/ wie hernach die Augures gesagt habē/ darum das er auß- serhalb des Tempels das Loß in den Eyner/ so in den Tempel getragen/ hatte eingelegt. Nach- dem sie gelofft/ zogen sie von eynander/ eyn er hie der ander dort hinauf.

Pes



Petilius schlug sein Läger gegen der höhe der Berg Balista vñ Letum/da die zwen Berg zusamen gehen/Daselb/ sagt man/hab er ihm selbst war gesagt/ als er eyn vermahnung an das Kriegsvolk that/da hab er nit gedacht auff das wort Letum/das zweyerley bedeut/eynen Berg vñ den Tod/in dem er sprach/er wolt denselbigen tag Letum einnehmen/vñnd damit ist er an zweyen orten gegen den Bergen gezogen/ das theyl dabei er war/ zog frisch hinan/das ander theyl trieben die Feind hinder sich. Auff das er nuß den handel/so schier verderbt war/wider zu recht hülff/reit der Rathesmaister auff eynem Pferd herbei/vñnd brachte zwar die seinen/die in der Flucht waren/wider herzu/Er selbst aber/ist/als er vor dem Fährn herköm rütte/vñnd sich nit recht fürsah/mit eynem Pfeil durchschossen worden/vñnd gestorben/Die Feinde wurden nit innen/das der Oberste Heerführer ombkommen war/vñnd hattens seiner Leuth auch wenig gesehen/Sie verbargen aber seinen Leichnam so fleißig sie immer konten/dann sie wußten das der Sig daran stund.Die ander männich des Fußvolcks vñnd der Reuter trungen die Feind hinweg/vñnd namen die Berg ein/ohn ihren Obersten.Bei fünff tausent Ligurier feind erschlagē/vñnd von dem Römischen Heer zwen vñnd fünffzig. Über solchen augenscheinlichen aufgang der trawrigen Wahrsagung der vngesährte Rede des Rathesmaisters/hat man auch vom Pul lario/der auß dem essen und trincken des Feder Vihes wahr sagt/gehört/das es mit derselbigen Wahrsagung nit recht zuzugangen sei/das auch der Rathesmaister wol hette gewüßt.Der ander Rathesmaister Marcus Valerius/da er seins gesellen tod vernam/hat er das Heer anderswo hin geführt.

Jarder Statt

5 7 8  
Quintus Petilius  
Epurius Rathes  
maister ombkomme/  
vñnd doch das Feld  
behalten.  
Letum.

Dießit des Bergs Apennini/waren die Garuli/Epicini/vñnd Hecates/ jehnsseit dessel bigen Apennini waren die Driniates/zwischen dem Fluß Audena hat Quintus Mutius Sce uola/mit denen so die Statt Luna vñnd Pisa verherget hatten/gekriezt/Vñnd nach dem er sie al te bezwungen/hat er ihnen die rüstung vñnd Wehr genommen. Von diser handel wegen/die in Gallien vñnd Ligurien von den zweyen Rathesmaistern verrichtet seind/hat der Rath drei tag eyn Proceßion vñnd Bettfahrt zu halten erkannt/ vñnd mit vierzig Thieren eyn Dyffer zu thun beuohlen/Vñnd ist zwar die empörung in Gallien vñnd Ligurien/so im anfang dises jars entstan den/ohn groffe mühe in kurzer zeit gestillt worden.

Jar der Statt

5 7 9  
Gallier vñnd Ligu  
rier bezwungen.

Als bald kam den Römern die sorg des Macedonischen Krieges halben auff den Hals/als der König Perseus zwischen den Dardanern vñnd Bastarniern eyn zwittracht anrichtete. So waren die Gesandten/ so in Macedonien gesandt waren/die sachen zu beschichtigen/ jetzt wider gehn Rom kofien/vñnd zeigten an/das eyn streit in Dardaniern vorhanden were. Auch kamen vom König Perseo Gesandten/die ihn entschuldigeten/das er die Bastarnier nit hette auffse wagt/er hette auch mit ihren händeln gar nichts zu thun. Der Rath sagt den König diser An klag weß ledig noch schuldig/sond ließ ihn alleyn ermahnen/das er fleißig auffsehe/das er die ver bündniß stät vñnd vest hiele/das man spüren könte/er hette solchē Bund mit den Römern gemacht.

Dardaniern vñnd Ba  
starnier empörung.

Als die Dardaniern sahen/das die Bastarnier auß ihre Land mit wichen/wie sie hatten ge hofft/sonder ihn täglich je mehr vñnd mehr vberlast theten/dieweil sie sich auff die hülff der Thra cier ihrer Nachbawern vñnd der Scordiscer verlassen/Weynten sie/sie müßten etwas wagt/ob es schon gefreuet wer/vñnd kamen alle von allen ortē gewapnet zusamen/zueynem Stättlin das dem Läger der Bastarnier am nächsten war.Es war Winter/vñnd dieselbige zeit des jars hattē sie derhalbe erwchlet/das die Thracier vñnd Scordiscer in ihre Land abzogen/Da solches also gescha he/vñnd die Dardaniern vernamen/das die Bastarnier alleyn were/theyleten sie das Heer in zwey theyl/Das eyn theyl solt stracks hinzu ziehen/den Feind offenbarlich zur Schlacht reysē. Das ander theyl solte durch eynen vñnwegsamen Wald ombziehen/vñnd den Feind hinderwärtig an greiffen.Über cher denn sie der Feind Läger ombziehen konten/ist die Schlacht geschehen/vñnd seind die Dardaniern vberwunden/vñnd in eyn Statt getriben/die bei zwölff Meilwegs von der Bastarnier Läger lage.Die Vberwinder belägerien als bald dieselbe Statt/vñngezwemelt/den andern tag darnach würden die Feind sich ihnen ergeben auß forcht/oder sie wolten die Statt mit macht gewinnen. Der ander Hauff der Dardaniern/der umbher war geführt/vñnd nit wußte von dem schaden der ihren/siel in der Bastarnier Läger/das sie ohn verwarung verlassen hattē.

Dardaniern werden  
von Bastarniern ge  
schlagen.

Perseus der König pflegte auff eynem Helffenbeynen Stul sitzend/ Gericht zu halten/vñnd verhört auch die aller geringsten sachen/Er schlug auch sein sinn auff leynen gewissen Han del oder Stand/beharret auch auff keyner beständigen weis zu leben/das er weder ihm selber noch andern wol bekant war/was er doch für eyn Mensch were/Er sprach seine Freunde nit zu/

Des Königs Per  
seus Wesen vñnd  
Pracht.



Jar der Statt

5 7 9

Er stellte sich auch gegen den jehningen / die ihm sonderlich bekannt waren / mit freundlich / mit vngleichem miltigheyt machte er sich selbst vnd andere zu nicht vnnnd zu spot / Etliche ehrlichen / vnnnd die sich ihwer achteten / schencket er Kindische ding von Speisen vnd Gauckelwercken / Andere / die sich dessen nicht versehen hetten / macht er ganz reich. Darumb dauchte etliche / er wüßte selbst mit / wie er doch dran were / Etliche sagten schlecht / er scherzt vnd schimpfft nur also. Etliche sprachen / er were gewislich vnfinnig / jedoch in zweyen grossen vnnnd ehrlichen dingen hatte er warhafftiglich eyn Königlich gemät / nemlich in der begabung vnnnd verehrung der Statt / vnnnd ehrerbietung der Götter. Den Megalopolitanern in Arcadia hat er verheissen / eyn Matver vmb die Statt zu machen / vnnnd hat das mehrertheil des Gelds dazu gegeben. In der Statt Tegea hat er fürgenommen eyn köstlich Spilhaus von Marmelstein zu machen. In der Statt Epiro hat er zu eynem Tisch güldene Gefäß geben in eyn Prytaneum / das ist / auff eynen Herrn saal / darinnen etliche / denen solche verehrung geschähe / von der Gemeyn wegen eynen herrlichen Tisch hatten. Den Rhodisern hat er mit eyn treffliche Schenck alleyn / sondern allerley Gaben gegeben / nach dem es zu jeder zeit ihr gelegenheit erfordert. Eines grossen vnnnd prächtigen kostens gegen den Göttern mag eyn gnugsam Zeugnis sein der eynige Tempel Jouis Olympij zu Athen / der alleyn in allen Landen nach der größe desselbigen Gottes Jupiters ist angefangen. Auch hat er die Insel Delu mit mancherley köstlichen Kleinoten vnnnd mit vil Bildern geziert. Vnnnd zu Antiochia hat er mit alleyn das gewel / oder dühne / des köstlichen Tempels Jouis Capitolini vbergüldet / sondern auch die Wand mit gülden Blechen vberzogen / Vnnnd hat vil andere ding an andern orten verheissen / die er nicht hat vollbracht / darumb daß die zeit seines Regiments fast kurz ist gewesen. Mit köstlichen Schawspil allerley gattung hat ers allen Königen / die vor ihm gewesen / zuuer gethan / vnnnd hat zwar die andern nach ihrer weis vnnnd nach dem oberfluß der Griechischen Maister gehalten. Aber das Fechtspil / da zwey mit eynander mit den Schwertern vmb das Leben kämpffen / nach der Römischen gewohnheit / hat er zum ersten mit grösserm schrecken der Menschen / die des vngewohnt waren / denn mit irem lust sehen lassen. Darnach als er solche Kampffpil des öfter sehen ließ / vñ etwan die Fechter eynander nur verwunden ließ / zuzeiten gar nicht von eynander ließ kommen / macht er / daß sie des Spils gewohneten / vnnnd gern zusahen / vnnnd reysset dardurch vil junger Leuth zur begird vnnnd fleiß des sechtens vnnnd kriegens. Darumb er darnach gnugsam der Fechter in seinem Reich vmb eyn geringe belohnung fandte / die er erstmals vmb grosse belohnung von Rom zu beruffen pflegt.

Jar der Statt

5 8 0.

Landvogtheiten vnnnd Kriegsvolck bestellte.

Marco Attilio dem Landvogt ward die Landvogthei Sardinia durchs Loß zu theil / ihm ward aber beuohlen mit eynem newen Regiment / die von den Rathesmaistern beschribt war / von fünff tausent Fußvolcks / vnnnd treihundert Reutern / in Corsica zu ziehen / Vnnnd dieweil er daselb Kriegsführet / ist dem Cornelio sein gewalt erstreckt / auff daß er Sardiniam innhielt. Eneo Seruilio Epion in das verrnere Hispanien / vñ Publio Furio Philo in das nähere / seind erkannt treihundert Römische Bürger zu fuß / vnnnd anderhalb hundert Reuter / vnnnd von den Bundesgenossen Latinischen Namens / fünff tausent zu fuß / vnnnd treihundert zu Rosß. Lucio Claudio ist Sicilia zugesprochen / ohn erstattung des Kriegsvolcks / Ober das ward den Rathesmaistern beuohlen zwey Regiment zu beschreiben / mit ihrer gebürlichen vollkommenen anzahl des Fußvolcks vnnnd der Reuter / vnnnd von den Bundesgenossen zehen tausent zu fuß / vnnnd sechs hundert Reuter zu fordern. Die beschreibung der Regimenten ward den Rathesmaistern des schwerer / dieweil die Pestilenz / so im vergangnen jar vnter die Kinder kommen war / in diesem jar die Menschen hatte angegriffen / vñ welche daran krank wurden / erleben mit leichtlich den sibenden tag / Die aber den sibenden tag vberlebten / fielen in langwirrige kranck / vnnnd am mainsten des viertäglichen Fiebers. Es starben am mainsten die Leibeggene Leuth / welche auff allen Strassen unbegraben lagen / Der Freien starben auch so vil / daß sie gnug zu küssen hatten mit der Begräbnis. Die gestorbenen Leichnam bliben von Hunden vnnnd Vnern vnuerseert / vergiengen vnnnd verweseten von ihnen selbst / vnnnd es war kundlich / daß weder in diesem noch im vorigen jar / in solch grossen sterben der Kinder vnnnd Menschen / jergend eyn eyniger Geier ist gesehen worden. In diser Pestilenz seind etliche gemeyne Priester gestorben / als Eneus Seruilius Epio eyn Hoherpriester vnnnd Vatter des Landvogts dieses Namens / vnnnd Titus Sulpicius pronius Longus / Titus Sohn / der auch eyn Zehener war vber die sachen den Vortredienst des treffend / Auch seind gestorben Publius Celsus Petus eyn Wahrsager / vnnnd Tiberius Sempronius

nius



nus Longus / Titi Sohn / der auch eyn Zehener war vber die sachen den Gottesdienst betref-  
fend / Auch seind gestorben Publius Elius Petrus eyn Wahrsager / vnd Tiberius Sempromius  
Gracchus / vnd Caius Atilius Emilius / der oberst Priesier / vnd Marcus Sempromius Audi-  
tanus eyn Hoherpriesier. Caius Sulpitius Galba ist gesetzt an die statt des Hohenpriesiers Au-  
ditani. Titus Veturius Gracchus Sempromianus ist an des Gracchi statt / vnd Quintus Lu-  
lius Petrus an statt des Publii Elii zu Auguren vnd Wahrsagern worden. Caius Sempromius  
Longus ward eyn Zehener der Göttlichen sachen / Caius Scribonius eyn Oberster Priesier.

Als die Pestilenz nicht abließ / erkannt der Rath / das die Zehener solten vber die Bücher  
der Sibyllen gehen / vnd nach ihrem Gebott ist eyn Procession auff eynen tag gehalten worden /  
vnd als Quintus Martius Philippus die wort des Gelübds für laß / sagt das gang Volck nach  
vnd gelobet / woh die Pestilenz von dem Römischen Land vmbher abließ / wolte sie zuwen tag eyn  
Feier vnd Procession halten. Im Decemter Monat ist eyn Kind mit zweyen Häubtern geboren  
worden / vnd in der Statt Sinuessa eyns mit eynrer hand / vnd zu Primo eyn Weiblin mit zä-  
nen / vund ward zu Rom an eynem tag / das hell war am Himmel / eyn Regenbogen gesehen  
vber dem Tempel Saturni auff dem Markte / vnd drei Sonnen haben mit eynander geschinen.  
In der Lanuuer Markt seind in eynrer nacht vil brennende Lichter vnnnd Jackeln im Luft ge-  
fahren / Vnd die von der Statt Etr haben fürwar gesagt / das in ihrer Statt eyn Schlang ge-  
sehen worden / mit Haren am hals / vnnnd mit güldenen Flecken gesprengt / Auch war kündlich /  
das eyn Dchs geredt hatte in der Campanier Markt.

Auff den sibenden tag des Heumonats seind die Gesandten wider auß Africa kommen /  
die / nach dem sie vorhin den König Masanissa angesprochen / gehn Carthago gezogen waren /  
Aber vil gewisser hatten sie vom König / denn von den Carthaginensern erfahren / was zu Car-  
thago gehandelt war / jedoch sagten sie / das were gewis / das von dem König Perseo Gesandte  
gehn Carthago kommen weren / die man bei nacht um Tempel Esculapij für Rath hette lassen  
kommen / Das von Carthago Gesandten in Macedonien geschickt weren / sagt der König Ma-  
sanissa / vnd die Carthaginensern leugneten es doch nicht beständig. Der Römisch Rath erkant /  
das man auch in Macedonien solt Gesandten schicken / ihrer drei seind hin gesandt / Caius Le-  
lius / Marcus Valerius Messala / vnd Sertus Digitius.

Zu diser zeit als etliche Doloper dem Könige Perseo nicht wolten gehorsam sein / vnd sich  
etlicher streitiger sachen halben von ihm auff der Römer erkenntnis beruffen hatten / zog er  
mit eynem Heer auß / vnd bezwang das gang Land vnter sein Recht vnd Gericht. Darnach zo-  
ge er vber den Berg Detam / als ihm etlicher sorglicher sachen halben eyn Gespäcktey vnnnd  
forcht in den sinn came / vnd ist also die Antwort des Apollinis zu erfragen / inn die Statt Del-  
phos gezogen. Als er ruhloslich mitten in Griechenland ward gesehen / erschreckt er nicht als  
leyn die nähste Statt gar sehr / sondern es kam auch eyn Botschafft des erschreckens vnnnd ge-  
schreyes in Asien für den König Eumenes. Da er drei tag vnnnd nicht länger zu Delphis still ge-  
legen / ist er durch dise Land / Phthiotis / Achaia / vnnnd Thessalia / ohn schaden vnnnd oberlaß des  
Ackerfeldes / durch welchs er reysset / wider in sein Königreich gezogen / Auch ließ er ihm an dem  
mit gnügen / das er die Statt / durch welche er reysset / ihm zu Freunden machete / sondern schick-  
ete entweder Gesandten / oder Brieff / vnd bat / das sie des alten Hasses vnnnd Feindschafft / so  
sie mit seinem Vatter Philippo gehabt herten / nicht länger wolten gedenden / Es were solche  
Feindschafft nicht also häßig oder grausam gewesen / das sie nit mit ihm solt geendet sein. So  
vil ihm belangt / solten sie eyn Freundschafft mit ihm anzufachen alle macht haben.

Zuoran gedacht er / vnd vnterstund sich eynen weg zu finden mit dem Achaïschen Volck  
sich wider zu versöhnen / vnd eyns zu werden. Dis Volck alleyn vnter allen andern Völkern  
in gang Grecia / vnd die Statt Athen / waren also zornig worden / das sie den Macedoniern ihr  
Land verboten. Deshalben war Macedonia eyn zusucht vnd auffhaltung der Dienstleuth  
die auß Achaia ihren Herren entlieffen / Dann dieweil sie den Macedoniern ihr Land hatten ver-  
botten / dorfften sie in die Grenzen seines Reichs auch nicht ziehen. Da Perseus das märckt /  
ließ er die Dienstbotten alle aufffuchen / vnnnd schickte sie in Achaïen / mit Brieffen / welche vnter  
andern worten inhielten / das die Achaier betrachten solten / das ihre Knecht oder Dienstbott-  
en hinfort nit mehr solcher gestalt entlieffen. Als dise Brieff von Kenarcho dem Landvoigt ge-  
lesen wurden / welcher gern eynen zugang zu des Königs gunst gehabt / vnd ihrer vil vermeyn-  
gen / die Brieff weren süßiglich vnnnd gültig geschriben / zuor an die zehnzigen / so ihre verlorne  
Knechte

Jarder Statt  
5 8 0Sibyllische Bücher  
besichtiget.

Wundergeschehen.

Gesandten kommen  
auß Africa.Gesandten in Mace-  
donien gesandt.König Perseus keu-  
het wider die Delo-  
per.Perseus sucht freunds-  
schafft bei den Grie-  
chischen Stätten.Perseus vnterscheet  
sich mit Achaia zu-  
versöhnen.



Varder Statt

5. 8. 0.

Callicrates rath mit  
Perseus dem Bund  
zu machen / sondern  
den Römischen bund  
stet zu halten.

Philippus laßt sei-  
nen Sohn Demetri-  
um vnderbringen.

Perseus richtet alle  
seine anschläge zum  
Krieg.

Arco rathet den A-  
chaier zur Freunds-  
chaft mit König  
Perseo vnd den Ma-  
cedoniern.

Knecht würden wider haben / des sie sich gar nit versehen hetten / sieng an Callicrates / eyner vn-  
ter denen / die da glaubten / daß die wolsahrt des ganzen Lands auff dem stünde / daß der Bund  
mit den Römern vnuerbrochen gehalten würde / vnd sagt:

Ihr lieben Achaier / Etliche dünckt villleicht / es werde jent cyn kleyne oder mittelmäßige  
sach gehandelt / Ich aber halte es darfür / daß cyn sehr wichtiger Handel nicht alleyn gehandelt  
werde / sondern etlicher maß schon außgerichtet vnd geschehen sei. Dann wir / die wir vnser Land  
den Königen von Macedonia vnd den Macedoniern verbotten haben / vnd diß Gebott noch  
nicht abgethan / daß wir weder Gesandten noch Botten der König sollen zulassen / durch wels-  
che vnser etlicher gemüter möchten bewegt werden / Die hören den König / wie wol er nicht zus-  
gegen ist / etlicher maß reden / vnd loben seine red wol fein / Vnd so doch die wilden Thier / die  
Speiß / die jhaen gelegt wird / sie zu betriegen / oft nit wollen annehmen / sondern darvor flie-  
hen / Lassen wir blinden vns äßen vnd locken vnter dem schein eyner kleynen wolthat / vnd vnter  
der hoffnung / vnser Knechtlin / die cyn geringes werd sein / wider zu oberkommen / laide wir /  
daß vnser selbs Freyheit angefochten vnd vmbgekehrt wird. Wer indreht vnd sihet das nicht /  
daß man cynen weg sucht mit dem König cyn Verbündniß zu machen / dardurch der Bund  
mit den Römern / durch welchen alle das vnser enthalten wird / zu brochen werd. Es sei denn daß  
jemand dran zweifelt / daß die Römer mit dem Perseo werden kriegen müssen / vnd darauff  
man bei Philippi leben gewartet / daß in seinem tod auffgezogen / daß solches nach dem tod Phi-  
lippi geschehen werde.

Philippus / als jr wißet / hat zwen Söhne gehabt / mit namen De-  
metrius vnd Perseus. Demetrius obertraff weit / von wegen Mütterlichen Geschlächts / der  
tugend / der natürlichen geschickligkeit / vnd der Macedonier gunst halben. Aber sinemal Phi-  
lippus sein Reich zu cyner belohnung des Haß gegen den Römern gesetzt / hat er dē Demetrium  
lassen todten / vnd keyner andern schuld willen / denn daß er cyn Freundschaft mit den Rö-  
mern war eingangen / Den Persea aber / von dem er wußt / daß er schier eher würde cyn Erb des  
Haß wider die Römer werden / denn des Reichs / macht er zum König. Was hat nuß diser sonst  
anders gethan nach dem tod des Vatters / denn sich zum Krieg gerüstet? Erstmal hat er die  
Bastarnier in Dardanien geschickt / alle ander zu erschrecken / welche / wann sie diß Wohnung  
hetten in behalten / hette sie Grecia zu schädlichen Nachbawern gehabt / denn Asia die Gallios  
jett hat. Da ihm diß hoffnung entgangen / hat er doch nicht abgelassen von dem Krieg rath zu  
schlagen / Ja so wir die Warheit wollen sagen / hat er jett den streit angefangen / Delopien hat  
er mit gewehrter hand vnter sich bracht / vnd hat vor den Römern der streitigen Landschaft hal-  
ben nicht wollen zu Recht stehen. Darnach ist er vber den Berg Deta gezogen / vnd auff daß er  
plötzlich gesehen würde / im mittel des ganzen Griechischen Lands / ist er in die Statt Delphos  
kommen. Diß farnennen des vngewöhnlichen zugs / wohin meynt ihr wol daß es werde rey-  
chen? Darnach hat er Thessalien durchzogen / daß aber solches ohn deren / den er feind war / schä-  
den ist geschehen / deß mehr förchte ich / es setze etwas anders darhinder. Nach dem hat er vns  
Brieff zugeschickt mit dem schein der Gabe vnd Schenck / vnd heyt vns gedenden / wie wir  
hernach solcher Gabe nicht notdürfftig werdt / das ist / wir sollen das Gebott abthuen / dardurch  
die Macedonier auß Peloponneso werden gehalten / auff daß wir widerumb die Gesandten des  
Königs vñ Herberg bei den Obersten / bald darnach das Heer der Macedonier / vnd ihm selbs  
von Delphis inn Peloponnesum sehen vberfahren / Dann ja gar cyn kleyne theyl des Meers dar-  
zwischen fließt. Wir mengen vns vnter die Macedonier / die sich wider die Römer rüsten. Es  
ist mein Rath / daß wir nichts newes beschließen / vnd alles lassen bleiben / bis man es auff etwas  
gewisses möge richten / ob diß vnser forcht vergebens vñ vmb sonst / oder war gewesen sei / So  
der Frid zwischen den Macedoniern vnd den Römern vnuerfert wird bleiben / so wollen wir  
auch Freundschaft vnd Gemeynschaft mit jhnen haben / jett aber darvon zu gedenden / dün-  
cket mich fährlich vnd noch zur zeit vngelegen sein.

Nach disem Callicrate hat Arco / cyn Bruder Kenarchi des Achaier Obersten also ge-  
redt: Callicrates hat mir / vnd allen die mit seiner meynung vnd sinns sein / schwerlich zu reden  
gem acht. Dann in dem er des Römischen Bunde sach verteydiget / vnd gesagt / daß sie angeli-  
an g t vnd widerfochten werde / so doch niemant darwider strebt oder sichet / hat er zu wegen  
bracht / daß der so ihm nicht zuselle / darfür gehalten wird / als rede er wider die Römer. Vnd  
zum ersten / gleich als were er nicht hie bei vns gewesen / sondern als käme er auß dem Rath der  
Römer / oder were bei der Könige heimlichgezt gewesen / weyt er / vnd verkündigt vns alle ding?  
die heym



die heimlich geschehen seind. Er errätet auch/ was geschehen wer/ wann Philippus gelebt het/ warum der Perseus eyn Erbe des Reichs sei/ was die Macedonier im willen haben/ was die Römer gedencken. Wir aber die wir nicht wissen/ warum oder wie Demetrius vmbkommen sei/ noch was Philippus würde gethan haben/ so er gelebt hette/ müssen vnser Anschlag vñnd Rāth nach denen dingen/ die offenbarlich gehandelt werden/ richten/ Wir wissen/ das Perseus nach dem er das Reich eingenommen hat/ zu den Römischen Gesandten kommen ist/ das auch Perseus vom Römischen Volck eyn König ist genant worden/ Wir haben gehört/ das die Römische Gesandten zum König kommen/ vñ von ihm freundlich empfangen worden seind. Dis ses alles achte ich für zeichen des frides/ vñnd nit des Kriegs/ halte auch nit/ das die Römer mögen erzörnt werden/ wann wir/ gleich wie wir ihnen haben nachgefolgt/ als sie den Krieg führten/ also auch jetzt ihnen folgen/ das sie Vrsächer des frids seind. Von weß wegen wir zwar als leyn für allen andern eynen vnuerföhnlichen Krieg wider das Reich der Macedonier solten führen/ kan ich nit erkennen. Wir seind dem Macedonierland/ von wege der nähe gelegen/ nit das wir die aller schwächsten waren/ als die Dolopes/ die er newlich hat vñter sich bracht/ Sondern seind darwider/ entweder durch vnser stärke vñnd vermögen/ von der Gütigkeit vñnd Gnade der Götter/ oder von wegen der gelegenheit vñnd vñterscheid des Lands gesichert/ seind doch gleich so wol vñterworfen vñnd vñterthänig/ als die Tessalier vñnd Etolier. Nicht mehr glaubens oder ansehens haben wir gegen den Römern/ wiewol wir alle zeit ihre Bundesgenossen vñnd Freunde gewesen/ denn die Etolier/ die kürzlich zuvor ihre feind waren/ Was Rechts die Etolier/ die Thessalier/ die auß dem Land Epiro vñnd ganz Grecia mit den Macedoniern haben/ wölle wir auch haben/ Warumb wolten wir alleyn so verfluchter weise das Menschlich Recht verlassen/ Es hab gleich Philippus etwas wider vns gethan/ von des wegen wir wider ihn/ als er gerüß war zum streit/ vñnd den Krieg wider vns führt/ etwas erkannt vñnd gebotten habet/ was hat Perseus verdacht/ der newe König/ so aller vberlast vñnschuldig/ Der mit seiner wolthat seines Vaters alten/ das hat verüßigt vñnd außgeseht/ Warumb seind wir alleyn ihm feind/ Wiewol ich auch das het können sagen/ das vns so vil gutthaten von den vorigen Königen in Macedonia seind geschehen/ das die selbigen des eynigen Philippi gewaltsame thaten/ da er schon deren etliche an vns hette geüß/ doch zum wenigsten nach seinem tod/ solten hinweg genommen haben. Als der Römer Schiff bei der Statt Enechrea stunden/ vñnd der Katesmaister mit dem Heer zu Delatia war/ seind wir drei tag versammelt gewesen/ vñnd haben gerathschlagt/ ob wir den Römern oder Philippo wolten anhangen. Laß nuß sein/ das die gegenwärtige forcht für den Römern vnser meynung zu ihnen genegte habe/ So ist dennoch etwas gewesen/ das solchen Rathschlag so lang hat gemacht/ Nemlich die alte Freundschaft mit den Macedoniern/ vñnd die alten vñnd grossen gutthaten/ so vns von den Königen erzeugt. So laßt doch nuß da selbig auch etwas gelten/ nicht das wir fürnemlich Freunde/ sondern das wir nicht fürnemlich feinde seien. Laßt vns dessen nit annehmen/ D Callierates/ dauon doch nichts gehandelt wird. Niemand rāth vns/ das wir eyn newe Gesellschaft oder newe Bündniß sollen beschreiben/ damit wir vns freuenlich vñnd vnbedachtsam verknüpfen/ sondern laßt vns nur eyn gemeynschaft haben/ das Recht mit zu theilen/ vñnd auch widerumb zu fordern/ das wir nicht/ wann wir ihnen vnser Land verbieten/ vns selbs auch auß ihrem Königreich schließen/ damit vnser Knecht nicht wissen mögen/ wohin sie zu fliehen haben. Was ist das wider den Römischen Bund/ Warumb wolten wir eyn kleyne vñnd offbare Sach groß vñnd verdächtig machen/ Warfur machen wir vil vñnnüß gschrey/ Warumb machen wir andere verdächtig vñnd geschüßig/ auß das wir raum haben den Römern zu heucheln/ Wann Krieg sein wird/ hat König Perseus selbs keynen zweifel daran/ das wir auff der Römern seiten werden sein. Laßt vns nur im Friden die Feindschaft vñter wegen lassen/ wanns nicht sein kan/ das sie gar geendet werde.

Als nuß eben dieselbigen diser Rede bei sielen/ die des Königs Schrifften hatten beifall gethan/ waren die Fürsten vnwillig drüber/ das der König Perseus eyn solche sach/ die er keyner Botschaft wird gehalten het/ mit eynem Briefflin von wenig worten sollte erlangen/ vñ ward also der außspruch vñnd beschluß verzogen.

Darnach wurden Gesandte vom König geschickt/ als eyn Landtag zu Megalopoli war/ Landtag zu Megalopoli.  
da schrien die jehningen/ so sich für der Römer vñgunst fürchteten/ allen fleiß an/ das sie nicht zu gelassen würden.

Zu den zeiten waren die Etolier gegen eynander selbs grüßiglich erzörnt/ also das sie eyn ander Etolier außtrüßte.



Zur der Statt

5 8 0

Hypatheer unterwer  
Handel.Prorenus mit Giffe  
getödtet.

Ereterischer zwyttracht.

Rhodiser bekriegen  
die Lycier.Celtiberier fallen in  
der Römer Lager/  
werden aber geschla  
gen.Schätzmaister er  
wehlet, die habe neun  
Rathesherrn abge  
setzt.Pataunier zwyt  
tracht.  
Zur der Statt/ 179.

ander tod schlügen/vnd ließ sich ansehen/als würde das ganze Landvolck darüber verderben/ jedoch darnach/da sie des müd wurden/haben beyde Partheien Legaten gehn Rom geschickt/ vnd haben sie selbst auch vnter eynander gehandelt/eyn Vertrag zu machē. Solches ward aber mit eynem neuen that hindersich getriben/ dadurch auch der alte zorn wider erweckt worden. Als den verjagten von Hypata/ die des Proreni Parthei waren in der Auffrur gewesen/ versprechen war/das sie wider solten heym kommen in ihr Vatterland/vnd ward ihnen von Eupolemo dem Fürsten der Statt/ Geleyt zugesaget/ seind achtzig namhafte Männer/welchen/da sie wider heym zogen/vnder andern vilen auch Eupolemus war entgegen gangen/nach dem sie mit freundlichem Gruss empfangen/vnd eynander die Hand hatten gegeben/da sie zur Pforten einziengen/erwürgt worden/als sie den zugesagten Glauben/vnd die Götter vergeblich zu Zeugen angeruffen. Daraus noch ein schwerer Krieg von neuem ist entstanden. Caius Valerius Leunus/ Appius Claudius Pulcher/ Caius Memmius/ Marcus Popilius vnd Lucius Canuleius waren diser Sachen halben vom Rath gesandt. Als die nuh kamen/rehten vor ihnen in der Statt Delphis die Gesandten beyder Parthei/vnd führten ihre Sachen auß mit großem gezänd/ Aber Prorenus war seiner widerparthei/beyde der Sach vnd des wolredens halben/oberlegen/welchem fürlich darnach von Drhobula seiner Hausfrau ist vergeben worden/die deshalb verurtheilt/vnd ins elend vertriben worden.

Dergleichen zwyttracht hat denen in der Insel Ereta (Eadria) auch schaden gethan/Dar nach seind sie durch die zukunfft Quinti Minutij des Gesandten/ der mit zehen Schiffen gesandt war ihren Hader zu stillen/zur hoffnung eynes Frides kommen/Aber es ward auch zuuor eyn Anstand gemacht sechs Monat lang/vnd erhob sich darnach noch eyn vil schwerer Krieg.

Auch wurden die von Lycia zu diser zeit von den Rhodisern mit kriegem geplagt. Aber es ist meinss fürhabens nicht/die ausländischen Krieg/wie eyn jeder geführt sei/engentlich zu beschreiben/so ich mehr denn genug darmit zu thun hab/das ich des Römischen Volcks Handel beschreibe.

Die Celtiberier in Hispanien/die sich de Tiberio Graccho ergebt hatten/nach de er sie mit Krieg bezwungē/seind fridlich blibē/dieweil Marcus Tullius der Landvogt die Landvogthei inhat/Aber als Appius Claudius dahin came/sielen sie wider ab/vñ siengen den Krieg also an/das sie vnuerseheens vñnd plötslich ins Römisch Lager fielen/dasselbige zu stürmen. Der tag brach schier an/da sahen die Wächter auff dem Bollwerk/vñnd die an den Pforten auff der Wacht stunden/die Feinde von verre her ziehen/vnd machen eynen Lermen. Appius Claudius ließ auffblasen zur Schlacht/that eyn kurze Vermahnung an das Kriegsvolk/darmit zog er auff eyn mal zu treien Pforten auß. Als die Celtiberier im auffziehen widerstunden/war zum ersten auff beyden seiten eyn gleiche Schlacht/dann dieweil es eng war im eingang des Lagers/konten die Römer nicht alle zugleich mit eynander mit dem Feind treffen/Darnach trang eyn der andern/bis sie für die Schanz hinauf kamen/auff das sie die Ordnung von eynander thun/vñnd weiter machen konten/das sie auff beyden seiten den Feinden/von welchen sie vmbgeben waren/gleich weren/vnd seind also bald vnd schnell herfür gebrochen/das die Celtiberier sie nicht konten auffhalten. Näher denn in zweyen stunden seind die Celtiberier hindersich getriben worden. Bei fünffzehen tausent seind ihrer erschlagen vnd gefangen worden/zwey vñ treiffig Führlin seind ihnen genommen/vñ ihr Lager auff denselbigen tag gewonnen/vnd darnach mit der Krieg geendet. Dann die vber bliben nach der Schlacht/die seind in ihre Städt geflohen/vnd seind darnach rühig vnd gehorsam gewesen.

In diesem jar seind Schätzmaister oder Straßmaister erwehlet worden/ Quintus Fulvius Flaccus/vnd Aulus Posthumus Albinus/die haben eynen Rath besetzt/Marcus Emilius Lepidus/der oberst Prieser/ist zum Obersten Rathsherrn gesetzt. Neun haben sie auß dem Rath verworffen vnd abgesetzt. Die Vñehr vnd schmähung treier ist namhaftig gewesen/da Marci Corneli Maluginensis/der vor zweyen jaren eyn Landvogt in Hispania war gewesen/vñnd Lucii Corneli Scipionis des Landvogts diß jars/welchem dazumal der Gerichtszwang zwischen Bürgern vñ Fremdbden war beuohlen/vñnd Lucii Fuluij/der eyn Leiblicher Bruder/vñnd als Valerius von Antio schreibe/dazu eyn Mitgenos/des eynen Schätzmaisters war.

Die Rathesmaister/nach dem sie die Gelübde im Capitolio gethan/seind sie in die Landvogtheien gezogen/Vnter denen hat der Rath Marco Emilio beuohlen/der Pataunier Aufsehr im Venetier Land zu stillen/welcher Gesandten selbst hatten anbracht/das sie von dem Hader



Haber der Partheien zu eynem einhymischen Krieg kommen weren. Die Gesandten die Erolia waren gezogen/dergleichen bewegung zu stillen / sagten an/das sie dem wüten des Volcks in Erolia nicht hetten können wehren. Die zukunfft des Rathesmaisters kam den Pataviern zu gut vnd zu glück / vnd dieweil der Rathesmaister in der Landschaft sonst nichts zu thun hat/ ist er wider gehn Rom kommen.

Die Schärmmaister diß jars /seind die aller ersten gewesen/ die die Strassen vnd gassen in der Statt mit Kieselsteinen zu pflastern/ vnnnd vor der Statt mit Griech oder grobem Sand zu beschütten vnnnd zu fassen verdingt haben / Auch haben sie verdingt an vilen orten Brücken zu machen/vnd eyn Scen/das seind Hütten im Spilhaus/die man den Bawmaistern vñ Statt vögten geben / auch eyn Geschrenck oder Blanden zum Anstand auff dem Ring zu weitleauff. Sie haben auch bestellt den Steg zum Capitolio mit Kieselsteinen zu pflastern/vnnnd eyn Hall oder Lauben gemacht von dem Tempel Saturni an bis in das Capitolum zum Senacel / da die Rathesherrn pflegen zu sitzen / vnd darauff eyn Rathhaus. Vor der Pforten haben sie den Markt mit Steynen gepflastert/vnd mit Zaunstecken ombsteckt. Die Eynsler Lauben haben sie wider lassen machen / vnd Staffeln / auff denen man von der Tiber ist auff den Markt gegangen/vor derselbigen Pforten haben sie eyn Lauben mit Kieselsteinen gepflastert/da man auff den Quentiner Berg gehet/Sie haben auch zu Calatia vnd zu Drimo die Marwer verdingt zu machen/vnd verkaufften daselb etliche gemeyne Flecken oder Plätze/dasselbig Welt verriethen sie mit Krämen vnd Läden vmb die Märck beyder Stättlin zu machen. Vñ eynen vnter ihnen/ Gaius Placius/hat verdingt den Tempel Jouis zu Pisauro zu machen/vnd zu Fundis vnnnd zu Polens das Wasser einzuleyten/ vnnnd zu Pisauro die Straß mit Kieselsteinen zu pflastern/vnd zu Sinuesia den Markt mit Lauben vnd Krämen zu beschließen/vnd drei Schwibbögen zu machen. Dife werck seind von dem eynen Schärmmaister zu machen verdingt worden/mit großem Danck der Einwohner gemeldeter Stätt/Dann der ander Schärmmaister Posthumius hatte gesagt / er wolt ohn des Raths vnd der Gemeyn zu Rom beucht vmb ihr Welt nichts verdingen. In ihrem Ambt seind auch vñ Schärmmaister fleißig vnd ernsthaftig gewesen/die sitzten zu regieren vnd zu straffen. Vilen seind die Pferd genommen worden.

Schärmmaister habet vil lassen bawen vnd bessern.

Schier am end diß jars hat man eyn Procession vnnnd Zettfahrt eynen tag gehalten/von des wegen/das in Hispania Appius Claudius der Landvogt glücklichlich gehandelt/vnnnd ist mit wenig grossen Thieren eyn Opfer geschehen. Den andern tag ist auch eyn Procession gehalten zum Tempel Cereris/Liberi vnnnd Libere/ Dieweil von den Sabinern entbotten ward/das eyn groß Erdbidmen da gewesen/vnd vil Gebäw vmbgefallen weren. Da Appius Claudius auß Hispania gehn Rom kam / erkannte der Rath / das er in die Statt mit eynem kleinen Triumph Quatio genannt einziehen solt.

Erdbidmen im Sabiner Land.  
Appio Claudio eyn kleyn Triump erkant.

Es kam die zeit / Rathesmaister zu erwählen / vnnnd ward der Wahltag mit großem gezänck gehalten/diueils ihrer vil nach dem Rathesmaisterampt stunden. Lucius Posthumius Albinus / vnnnd Marcus Popilius Lenas / seind Rathesmaister worden. Darnach seind Landvögt gemacht / Eneus Fabius Butco / Marcus Metienus / Caius Cicereius / Marcus Furrius Crassipes/ zum andern mal/ Aulus Attilius Serranus auch zum andern mal/Caius Cluvius Scarula auch widerumb.

Wahltag.  
Jar der Statt  
5 8 1

Nach dem gehaltenen Wahltag / als Appius Claudius Cento der Celtiberier halben mit eynem kleinen Triumph in die Statt einzog / brachte er in die Schatzkammer zehen tausent pfund Silbers / vnnnd fünff tausent Golds/Eneus Cornelius ist zu eynem Priester des Gottes Jupiters eingeweiht worden.

Appius Claudius eueret.

In disem jar ist eyne Tafel gestellt worden in den Tempel der der Göttin Mater Matuta genannt/ mit eynem solchen Zitel/ Vnter dem gewalt vnd glück Tiberij Sempronij Gracchi des Rathesmaisters / hat das Regiment vnnnd das Heer des Römischen Volcks Sardinien vnterthänig gemacht. In derselben Landvogtshe seind die Feind vber achzig tausent erschlagen vnd gefangen / vnnnd nach dem die Sach der Gemeyn auff das glücklichste aufgerichtet / die Bundsgeossen erlöset / vnnnd die Zöll wider zu Recht brachte seind / hat der Rathesmaister das Heer frisch vnd gesund mit großer Aufbeuth wider heymbracht / vnnnd ist zum andern mal mit eym Triumph in die Statt Rom köffen/ Von des wegen hat er eyne Tafel dem Gott Jupiter zu eynem Geschenk vnnnd verehrung gegeben. Auff dieselbige Tafel war die Insel Sardinia abgemalt/mit sambt den Schlachten/so darinn geschehen.

Tiberius Sempronius Gracchus eriumphiret zu andern mal/nach dem er die Insel Sardinien bezwungen.



Zurder Statt

Kampffspil.

5 8 1  
 Etliche Fechtspil/aber klein vnd vnachbar/seind diß jar gehalten worden. Eyns vor den andern war ansehnlich vnd namhaftig / welches Titus Flaminius von wegen des tods seines Vatters bestellt hatte/vier tag lang. Dabei ließ er roh Fleisch auftheilen/vnd bestellt eyn herrlichen Imbys/ließ auch Spil halten mit Personen/doch hat das Kampffspil am meisten gekostet/das die drei tag vier/ in eynen Summa vier vnd sibenzig Menschen gekämpfft haben.

## Titi Livi von Padua / des fürtrefflichen Historischreibers/von mannigerley ruhm-

würdigen Geschichten vnd Thaten der alten Römer.

Das Zwey vnd vierzigst Buch.

Innhalt.

**S** M. Iulius Flaccus eyn Schäsmaister hat vom Tempel der Göttin Juno/Lacinia genannt/ Marmelsteinen Ziegel genommen. das er den Tempel/ den er zugericht/ damit deckte. Es ward aber im Rath beschlossen/ daß man die Ziegel wider hin muß liffen. Eumenes der König in Asia hat im Rath vber den König Persius in Macedonia geklagt. Desselbige vnbillige Handlungen werden dem Römischen Vold für gehalten / wuch ihm derhalben abgesagt. Publius Licinius Cassius Rathesmaister / dem Macedonia zuerkannt ward / ist in Macedonia gezogen/vnd gar mit gering gerüstem Kriegsvold zu Ross erlich mal in Thessalia mit Persio glücklich gestritten. Der Rath hat eynen Tag angesetz/ zwischen dem Masaniusa vnd denen von Carthago/der Landschaft vñ Gebiets halben zu handeln. Dortschafften seind abgesätziger worden an der Bunde genossen Statt vñd Könige/sie zu bitten/ daß sie wolten trew vnd glauben halten/ als die Rhodier wandten. Die Schäsmaister haben das Schäsma/Lustrum genannt/ gehalten/seind der Bürger geschätzt worden auff zwey mal hundert vñd sibenzig tausent/zwey hundert vñd eynentzig Subter. Vber das werden auch die die Kändel begrieffen/so wider die auß der Insel Corsica vñd die Ligurier mit glück fürgenommen worden.

Landvogtheien vñd  
 Kriegsvold bestellt.



Es die Rathesmaister/Lucius Posthumus Albinus/vñd Marcus Popilius Lenas/vor allen dingen dem Rath fürbrachten der Landvogtheien vñd Kriegsheer halben zu handeln/seind die Ligurier ihnen beyden zuerkannt worden/ daß sie beyde neue Regimenten beschriben / mit welchen sie dieselbige Landvogthei innhielten. Es waren aber ihrer jedem zwey Regimente zu. Dazu solt sie eyn jeder noch zehen tausent Fußvolck/vnd sechs hundert Reuter von den Bunde genossen Latinschen Namens/vñd das Heer in Hispanien zu ergänzen/trei tausent Römischer Bürger zu fuß / vñd zwey hundert Reuter annehmen vñ beschreiben. Dazu ward beuohlen tausent vñd fünf hundert Römischer Bürger zu fuß mit hundert Reutern anzunehmen / mit welchen der Landvogt / dem Sardinia wurde zugewiesen/in Corsica vñd Sardinien zu führen solt. Vñter des solt Marcus Attilius/der alt Landvogt/die Landschaft Sardinien innhalten. Darnach haben die Landvögt vñd die Landvogtheien gelofft. Aulus Attilius Serranus bekam die Stattvogthei / Caius Clunius Sarula zwischen den Bürgern vñd Fremdbden Recht zu sprechen/ Cneus Fabius Duteo/das näher Hispani/Marcus Ratiennus das vñerner/Marcus Furius Crassipes Sicilien/Caius Cicereus Sardinien. Eher den die Ambtleuh aufzog/gesiel dem Rath/daß Lucius Posthumus der Rathesmaister in Campanie zöge/das gemeyn Feld von den eygenen Gütern abzusiegn/vnd dann es war offenbar/daß die sondern des Gemeyn Feldes vil an sich bracht vñd eingenommen hatt/als sie ihre Anwennde allgemach ie weiter vñ vñerner erstreckt. Diser Posthumus war zornig vber die Prenestiner/von des wegen/daß sie ihm/als er eyn mal zu ihnen können war/da er noch kein Amte hat/eyn Dpffer zu thun im Tempel Fortune/des glücks/kein ehr hatten bewisen/weder in gemeyn noch in sonderheyt/Deshalben eher den er von Rom aufzog/schickte er Brieff in die Statt Preneste/daß ihm die Beuchhaber vñ Ambtleuh daselb entgegengienge/vnd

In Campanie gemeyn  
 ne gäcker von den ion  
 dem abgesiegn.

Prenestiner lassen sich  
 ein newen eingang  
 machen mit be-  
 schwerden.



vnd von der Gemeyn wegen cyn Herberge bestelleten / da er einzog / vnd wann er von dannen außzöge / das Wirth bereyete were / ihn vnd das seine zu führen. Vor diesem Rathesmaister hat nie keyner mit cynigerley ding die Bundsgeossen beschweret / oder zu kosten brachte. Darumb wurde die Ambseuth mit ihren Mantlhieren / Gezelten / vnd allerley Rüstung so zum Krieg dienstlich / abgefärtiget / das sie nichts dergleichen von den Bundsgeossen forderten / Sie hatten ihre sonderere eygene Herbergen / in denen sie sich gütlich vnd holdseliglich hielten / vnd ihre Häuser zu Rom stunden auch ihren Wirten offen / bei welchen sie pflegten zu Herberg einzuziehen. Die Gesandten / so plötzlich jergend hingeschickt wurden / gebotten nit mehr / denn nur je cyn cynigs Thier jhnen zu geben in den Stätten / dadurch sie ziehen musten / sonst keynen andern Kosten wendeten die Bundsgeossen auff der Römer Ambseuth. Diser oberlast des Rathesmaister / ob er schon recht wer gewesen / solt er doch im Amte nit geübt sein worden / So hat auch das still schweigen der Prenestiner / welches entweder zu vil züchtig / oder zu sehr forchtam / den Ambseuthen cyn Recht vnd eingang gemacht / eben als were diß Exempel zu loben / das sie von tag zu tag dergleichen je mehr vnd schwerer Gebott aufflegten.

Im anfang dises jars haben die Gesandten / so in Etrilien vnd Macedonien gesandt waren / heym entbothen / das sie den König Persa nicht haben mögen ansprechen / weil etliche sagten / er wer nit zu gegen / etliche aber sagten / er wer krank / beydes mit vnwarheyt / Doch hetten sie gemerckt / das man sich zum Krieg rüstet / vnd der König nicht lang verziehen würde sich ins Feld zu begeben / Desgleichen das die Auffrühr in Etrolia täglich je mehr zunähme / vnd das sie den anfangern des Haders nicht hetten können erwehren. In dem man auff den Macedonische Krieg wartet / eher man den anfang / ward für gut angesehen / das die Wunderzeichen durch Opffer vnd Gottesdienst außgeschönet / vnd die Götter vmb Gnad gebetten würden / mit den gebetten / so auß den Büchern der Sibyllischen Weissagung fürgeschrieben wurde. Man sagt zu Lanumio were cyn gestalt cynes grossen männige Schiff gesehen worden / vnnnd zu Priuerno were schwarze Vollen auß der Erden gewachsen / In der Deier Marek / bei dem Flecken Nemens habe es Steyn geregnet. Die ganze Pomptiner Marek were mit Heuschrecken / als mit Wolken bedeckt gewesen / Im Feld der Gallier seien Fisch vnter den Schollen herfür kommen / da man die Pflüg einfenckte. Von diser wunderbarn ding wegen / hat man die Sibyllischen Bücher beschn / vnd die Zehener haben an tag geben / welchen Göttern / vnd mit welchen Opffern man opffern solt / vnd das man cyn Proceß vnnnd Bettfahrt von wegen der Wunderzeichen halten solt / vnnnd das auch die andere so im vordern jar von des Volcks Krankheyt wegen gelobt worden / gehalten / vnd cyn Feier angericht wurde. Ist also das Opffer außgericht / wie es die Zehener geschrieben funden vnd offenbarten.

In disem jar ist der Göttin Juno / Lacinia genannt / Tempel abgedeckt worden. Quintus Fulvius Flaccus der Schäsmaister ließ den Tempel Fortune Equestris (des Reuterischen glücks) den er gelobt hatt / da er cyn Landvogt war in Hispanien / in dem Celtiberischen Krieg / mit solchem fleiß machen / das sonst keyn Tempel zu Rom weiter oder köstlicher sein solt / vnnnd meynte er würde disem Tempel cyn grosse zierd anthuen / wann die Ziegel Marmelsteynen weren / Darumb zog er hin ins Brutierland / vnd deckt das halb theyl am Tempel Junonis Lacinie ab / meynte villeicht / so vil würde gnug dazu sei / das der newgebawet Tempel gedeckt würde. Es waren Schiff bestellt / die sie weg solten führen / vnnnd wurden die Bundsgeossen durch das ansehen vnd achtbarkeit des Schäsmaisters abgeschreckt / das sie solchen Kirchendiebstahl nit dorfften wehren. Als der Schäsmaister wider kam / wurden die Ziegel von Schiffen außgelegt / zu dem Tempel getragen / vñ wiewol verschwiegen blibe / woher sie kommen weren / konte es doch nit verborgen sein / Darumb erhob sich cyn murmeln auff dem Rathhauß / An allen orten erfordert man / das die Rathmaister die sache dem Rath anbrächten. Da aber der Schäsmaister erfordert / auff das Rathhauß kam / siengen sie an alle mit cynander / samblich vnd sonder / vnd schalten ihn feindseliger gegenwärtig vnter augen / vnd sagten / Es het ihn schlecht gedaucht / de aller herrlichsten Tempel desselbigen Lands / den weder Pyrrhus noch Annibal hetten verferret / zu beschädigen / wann er ihn nit auch schändlich abgedeckt / vnd gar nahe abgebrochen hette / die Firß were dem Tempel abgezogen / das Dach entblöset / das er verfaulen müste von dem Regen. Er were zum Schäsmaister erwählt / die Sitten zu regieren / vnd were ihm beuohlen / in den dingen / so die Götter angehehren / cyn auffsehens zu haben / anzuhalten / vnnnd zu erfordern / das sie wol vnd gänglich würden versehen / auch die Stätt dazu verordnet / im Bau vnd besserung

Zurder Statt  
5 8 1

Bundsgenossen mit  
neuen beschwerden  
beladen.

Zeitung auß Macedo-  
nia vnd Etrolia.

Persus rüstet sich  
zum Krieg.

Sibyllische Bücher  
beschn.

Junonis Lacinie  
Tempel cudeckt.



Zarter Statt

5 8 1

Eneus Fabius Buce-  
leo / Landvogt / auff  
der reyse gestorben.Gallier vnd Ligu-  
rier Ecker getheylet.Thesier vnd Thessal-  
ier Gesandten.Perseus König in  
Macedonien.Eumenes König in  
Asia.

zu erhalten / nach altem herkommen vnd gebrauch. Er aber zöge hin vnd her durch die Statt der Bundesgenossen / bräche die Tempel ab / vnd deckt die Dächer der Kirchen auff / vnd was an den eygnen / vnd sonderlichen Gebäuden der Bundesgenossen zu thun / für vnbillich gehalten würde / dasselbiß thet er an den Tempeln der ewigen vnsterblichen Götter. Verstrickte also das Römische Volk mit der forcht vnd bekümmerniß / es möchte an ihnen gerochen werden / daß er die Tempel zerbräche / vnd andere Tempel damit bawe / gleich als weren eben dieselbige vnsterbliche Götter nicht an allen enden / sondern etliche weren mit dem Raub / von den andern Göttern genommen / zu ehren vnd zu zieren. Als man märckte / eher dise sache ward anbracht / was die Rathsherrn in sinn hielten / So bald sie nuh anbracht ward / seind sie alle auff eyn meynung eingangen / vnd haben eynträchtig beschloffen / daß es verdingt vnd bestellt solt werden / daß die Ziegel wider in den Tempel bracht würden / vnd daß der Göttin Juno eyn abtrag vñ vergnügung geschehe mit eynem Opffer. Was den Gottesdienste antraff / ist mit fleiß geschehen / Die das werck gedingt hatten / einboten / es weren Ziegel vbrig bliben in des Tempels Hoff / dann leyen Maister het mögen erdencken / wie sie wider auffgelegt solten werden.

Vnter den Landvogte / die in die Landschaften ward gezogen / ist Eneus Fabius zu Massilien gestorben / als er in das näher Hispanien wolt ziehen. Deshalben da solches von der Massilier Gesandten angezeigt / hat der Rath erkannt / daß Publius Furius vnd Eneus Scerulius / an deren statt andere kamen / das Loß mit eynander drum werffen solten / welcher vnter ihnen zweyen das näher Hispanien mit erstreckung des gewalts / innhaben solt / Das Loß kam eben / daß derselbige Publius Furius / des dieselbige Landvogtheß vorhin war / solte wider bleiben.

In diesem jar / als etwas von dem feld der Ligurier vnd Gallier / das im krieg gewonnen war / ledig lag / hat der Rath erkannt / daß solches getheylet werden solt. Aulus Atilius der Stattevogt hat hierzu auff des Raths erkannniß zehen Mann erwehlet / Marcum Emplum Lepidum / Caium Cassium / Titum Eutium Parrum / Caium Tremellum / Publium Cornelium Cethegum / Dumnium Apuleium / Lucium Apuleium / Marcum Cecilium / Caium Salonium vnd Caium Munatium. Die haben eynem edlichen zehen Morgen oder 2 gwerck außgetheylet / vnd den Bundesgenossen Latinißchen Namens / jedem drei Morgen.

Zu diser zeit / als solches gehandelt / seind Gesandten auß Etolia gehn Rom kommen / die von ihrer Zupracht vnd Aufbruch anbrachten / vnd auch Gesandten auß Thessalia / die zeygten an / was in Macedonia gehandelt würde / Perseus dacht bei ihm selbst / wie er den krieg / so er noch bei seines Vatters leben für genommen / ins Werck möcht bringen / Machte ihm deshalb Freundschaft mit allen Völkern vnd Stätten / des ganzen Lands Grecia / sendet Boten schafften hin vnd wider / vnd verheißt vil / hielt aber wenig / doch waren der Leuth gemüther den mehr erheylt zu seiner gunst geneget / vnd etlicher massen ihm mehr gewogen / denn Eumenes dem König zu Pergamo in Asia / so doch fast alle Stätt in Grecia / vnd vil Fürsten / dem Eumenes von mancherley wolthat vnd geschenck wegen verpflichtet vnd verbunden waren / vnd er sich in seinem Reich also hielt / daß die Stätt / die vnter seiner Herrschaft waren / ihren Stand vnd Vorfahrt mit keyner freyen Statt bezerten zu verwechseln. Dargegen sagt man / vnd war eyn gemeyn Leumut / daß Perseus nach dem tod seines Vatters / seine Hausfrau hette mit seiner eygen hand getödtet / hette auch den Apellem / der etwa sein Diener vnd Helfer gewesen war / seinen Bruder vmbzubringen / dem auch auß der vrsach Philippus nachgestellt / ihn zu tödten / deshalb er Landräumig worden / den hab er nach seines Vatters tod wider heysen kommen / mit grossen verheysungen / er wölle ihn reichlich belohnen / daß er solchen trefflichen Handel vollbracht / hab ihn aber darnach heimlich getödtet. Aber darumb hat Perseus eyn böß geschrey / daß er vil Todschlag an heimischen vnd außländischen hette begangen / vnd war von keynes Verdiensts oder wolthat wegen zu loben. Solches alles vnangesehen / ward er gleichwol gemeynlich von den Stätten / dem König Eumenes fürgezogen / der gegen seinen Verwanten vnd Gesippen so äntig war / gegen seinen Värtern so gerecht / so milde vnd kostfrei gegen allen Menschen / Es ist aber solches villicht derhalben geschehen / dieweil die Leuth ihre gedanck nur auff das Gerücht vnd die Maresat der König in Macedonia / dermassen geschlagen / daß sie das new ansehend Reich verachteten / oder dieweil sie zu newerung lust hatten / oder daß sie gern heten gemollet / daß er sich den Römern widersetzte.

Es waren aber nicht allein die Etolier auffrührisch / von wegen der grossen Schuld die sie schuldig waren / sondern auch die Thessalier. Dises vbel hat auch gleich als eyn seuch die Perthes  
bier ans



hier angestreckt. Als man nuh sagt / daß die Thessalier in Kriegsrüstung were / Schickt der Rath Appium Claudium / die sach zu besichtigen / vnd zu vertragen. Derselbige strafft die fürnemmensten beyder Partheien / erleichtert vnd ringert die schuld / so mit vnrechtem Bucher beschwerdet war / welches auch der mehrertheil der jehnigen / so die schuld hatten beschwert / zugaben vnd geschehen lieffen / hat demnachzeit vnnd viel verordnet / die rechte schuld vnd Hauptgelt von jar zu jar zu bezahlen. Durch denselbigen Appium / vnd auff dieselbige weis vnd mafi seind auch die Pertheier vertragen worden.

Zurder Statt.  
5 8 1

Vmb dise zeit hat Marcellus in der Statt Delphis / der Etolier sachen / derhalben sie eyren innerlichen Krieg wider eynander geführt / verhöret / welche gar feindselig vnd neidisch gehandelt worden. Da Marcellus sahe / daß die Etolier auff beyden theylen auff freuel vnnd künheyt mit eynander gestritten / wolt er keyn theyl durch seinen ausspruch vnd erkenntniß weder erleichtern oder beschweren / begerte in gemeyn von beyden theylen / daß sie vom Krieg ablassen / was geschehen / in vergeß stellen / vnd den zwyttracht hinlegen wolten. Difen Vertrag haben sie angenommen / vnd zu desselben bekräftigung eynander Geisfel vnd Leysbürgen geben. In die Statt Corinthum kamen sie zusammen / daß die Geisfel daselb solten behalten werden.

Etolier von Marcell  
so vertragen.

Marcellus ist von Delphis / vnd auß der Etolier versammlung in Peloponnesum gefahrt / dahin er den Achaern eynen tag hatte angesetzt. Allda lobt er das Achaische Volck / daß sie dem schluss vnd erkenntniß / die Könige auß Macedonia in ihre Landschaft nicht einzulassen / beständiglich nachkommen weren / machte also der Römer haß wider den König Perseus offnbar. Auff daß derselbig beschwer außbrach / ist der König Eumenes gehn Rom kommen / vnd hat eyn Büchlin mit ihmbracht / in dem er nach aller sachen fleißiger erforschung verzeichnet hat / wie sich Perseus zum Kriegsrüstete. In der zeit seind fünff Gesandten zu dem König Perseo geschickt / die beschien solten / wie es stünde in Macedonia / mit beuchl / auch gehn Alexandria zu König Ptolemeo zu ziehen / die freundschaft wider zu erneuern. Die Gesandten waren dise / Caius Valerius / Cneus Intatius Cerco / Quintus Pubius Sulea / Marcus Cornelius Drammula / Marcus Cecilius Dentor.

Achaischer Tag in Pe-  
loponneso.

König Eumenes  
gehn Rom.

Gesandten zu Kö-  
nia Perseo vnd Pto-  
lemeo.

Zu der zeit seind auch Gesandten von dem König Antiocho kommen / vnter welchen der fürnemest Apollonius / als er für den Rath kam / hat er den König mit vilen vnd rechtmäßigen vrsachen entschuldiget / daß er den Schoß vnd Soldgelt etwas langsamer / der zeit nach / gäbe. Solches hette er gar mit ihmbracht / auff daß dem König sonst keyn Gnad oder nachlassung geschehe / denn alleyn der zeit halben. Darzu bracht er zu eynrer Schend vnd verehrung güldene Gefäß fünff hundert pfund schwer. Des Königs bitt vnd begere were / daß sie den Bund vñ freundschaft / so sie mit seinem Vatter gehabt / mit ihm erneuern / vnd das ihm das Römische Volck geböte / was eynem guten vnd getrewen Bundesgenossen vnd König zu gebieten sei / er wölle in allem / das sich zu thun gebürt / keynen fleiß sparen / Der Rath hette ihm / dieweil er zu Rom gewesen / also vil guts gethan / vnnd die junge Bürgererschaft were ihm also freundlich vnd holdselig gewesen / daß er von allen Ständen als eyn König / vnnd nit als eyn Geisfel were gehalten worden.

Königs Antiochi  
Botschaft.

Difen Gesandten ist gütig geantwort worden / vnnd ward Aulo Attilio dem Stattvogt beuohlen / Er solte mit Antiocho / den Bund / so man etwa mit seinem Vatter gemacht / erneuern. Der Statt Kennmeister haben den Tribut empfangen / Die Schatzmeister die güldene Gefäß / vnnd ist ihnen beuohlen / daß sie dieselbige Gefäß solten thun in die Tempel / welche sie gut dauchte / vñ den Gesandten seind zu eynrer Schend geschickt worden hundert tausent Silbergroschen / vnnd eyn frei Haus zur Herberg eingegeben / vnnd zehrung zugesagt / so lang er in Italia wer. Die Gesandten die in Syria waren gewesen / hab entbotten / daß diser Gesandter in grossen ehren bei dem König were / vnd dem Römischen Volck gar günstig.

Etliche abfärtig  
der Gesandten An-  
tiochi.

In den Landvogtheien seind das jar dise ding geschehen / Caius Cicereius der Landvogt hat eyn Schlacht in Corsica gethan mit auffgerichten Fähtlin / der Corser seind sibentausent erschlagen / vnd mehr denn sibenzehen hundert gefangen. In diser Schlacht gelobt der Landvogt eyn Tempel in der Ehre der Götin Juno Moneta / das ist / Erinnerung / zu bawen. Dar nach ist mit de Corsern auff ihr begere frid gemacht / vnd seind von ihnen gefordert vñ genommen worden / zwey hundert tausent pfund wachß. Nach dem Cicereius die Insel Corsica eingenommen / ist er von dannen in Erdiniam gefahren.

Insel Corsica be-  
zwungen.

In Liguria in der Statellater mark / ist auch eyn Schlacht geschehen / bei dem Statellin



Zurder Statt

5 8 1

Carystos/darin eyn groß Heer der Ligurier zusammen kommen war. Erstmals/ als Marcus Popilius der Rathesmaister kam/ enthielten sie sich innerhalb der Ringmauer/ Darnach da sie sahen/ daß der Rathesmaister die Statt stürmen wolt/ seind sie für die Pforten gezogen/ vñnd haben eyn Schlachtordnung gemache/ Der Rathesmaister verzog auch nicht mit ihnen eyn Schlacht zu thun/ dann das hatte er mit der drängung des sturms zu wegen wollen bringen. Die Schlacht wäret mehr denn drei stund/ also daß man nit konte mården/ auff welcher seiten der Sieg zu hoffen were. Da der Rathesmaister sahe/ daß sich der Ligurier Fåhnlin an feynẽ ort bewegten/ hieß er die Reuter auff die Pferd sitzen/ vñ an treien orten zugleich vñter die Feind reiten/ mit eynem solchen groffen geschrey/ so vil ihnen jimmer möglich were. Das grösste theyl der Reuter trang mitt durch die Ordnung/ vñ kam gar hinder die Feind/ Darvon seind die Ligurier erschrocken/ vñnd haben an allen orten die flucht geben/ Sehr wenig flohen hinder sich zum Ståttlin/ dann da hielten am mainsten die Reuter/ In der Schlacht/ in deren feyn theyl dem andern weichen wolt/ waren der Ligurier vil ombkommen/ vil wurden auch in der flucht hin vñ wider zu tod geschlagen. Man sagt/ zehen tausent Menschen seien erschlagen/ mehr denn sieben hundert allenthalben gefangen/ zwey vñnd achtzig Fåhnlin darvon bracht/ der Sieg ist auch nicht ohn Blutvergiessen erhalten worden/ dann mehr denn drei tausent Kriegsvolk ist verloren/ die weil feyn theyl dem andern wich/ vñnd auff beyden theylen die fõrdersten ombkamen.

Marcus Popilius  
Lenas Rathesmaister  
verkauft die Ligurier  
so sich ergeben/  
daran der Rath zu  
Rom feyn gefallen  
gehabt.

Nach diser Schlacht/ seind die Ligurier/ die von eynander geflohen waren/ wider zusammen kommen/ vñnd da sie sahen/ daß eyn vil grosser theyl ihrer Bürger verloren/ denn vberbliben war/ (dann es waren ihrer nicht mehr/ denn zehen tausent/ haben sie sich ergeben/ vñnd wie wol sie nichts hatten außgedingt/ hofften sie doch/ der Rathesmaister wårde nichts grausamers wider sie fürnehmen/ dema die vorigen Oberste Hauptleuth hetten gethan. Aber er nam ihnen allen die Gewehr/ schleufft das Ståttlin/ verkaufft sie vñnd ihre Güter/ vñnd schickt dem Rath Brieff von seinem Handeln vñnd Thaten. Als nuh Julius Attilius der Landvogt/ solche Brieff auff dem Rathhauß gelesen/ dann der ander Rathesmaister Posthumius war nicht da/ sondern hat sonst zu thun mit abseynung der åcker in Campania/ dauchte es dem Rath eyn grausamer handel sein/ daß die Statellares/ welche alleyn vñter den Liguriern feynen Krieg wider die Rõmer hetten gefåhrt/ dazu/ als sie jert belågert gewesen/ vñnd von sich selbs auß freiem willen feynen Krieg angefangen/ sich in den glauben des Rõmischen Volcks ergeben hetten/ solten also mit aller höchsten grausamkeit zerrißten vñnd vertilgt sein/ vñnd so vil tausent unschuldiger Menschen/ die den Glauben der Rõmer aneruffen hetten/ auff daß sich niemåh mehr hernach dõrffte ergeben/ verkaufft werden/ zu eynem aller bösesten Exempel/ vñnd solten/ die also allenthalben hinweg weren verkaufft/ denen dienen/ so etwann rechte Feind des Rõmischen Volcks weren gewesen/ vñnd darnach befridet worden. Derhalben were es des Raths gefallen/ daß Marcus Popilius der Rathesmaister solte den Kauffern das Geld widergeben/ vñnd die Ligurier wider in ihre freihet stellen/ vñ verschaffen/ daß ihnen ihre Güter/ was man derselben möcht wider vberkommen/ auch wider gegeben würden/ vñnd solten auch mit der zeit bei dem Volk der Ligurier Wehr vñnd Waffen gemacht werden. Der Rathesmaister solt auch von der Landschaft abziehen/ wann er die Ligurier/ so sich ergeben/ wider het eingefert. Die Oberwindung vñnd Sieg werde namhaftig vñnd redlich/ so man die jehnigen/ so sich wehren/ oberwindet/ nicht/ so man sich wider die Tråßfålligen vñnd bekümmerten grausam erzeige.

Popilius komt gehn  
Rom.

Der Rathesmaister/ wie hartsinning er war gegen den Liguriern gewesen/ also hielt er sich auch in ungehorsam gegen dem Rath/ vñnd schickt das Regiment von stundan gehn Pisas ins Winter lårger/ kam also wider gehn Rom/ war zornig vber die Rathesherren/ vñnd dem Landvogt gehast/ vñ ließ von stund an dẽ Rath in den Tempel der Gõttin Bellone beruffen/ vñnd fuhr dẽ Landvogt mit vilen Worten hart an/ daß der Landvogt der dem Rath het sollen anbringen/ daß den Gõttern eyn Ehr geschehe/ von wegen im Krieg wol außgerichtet sachen/ het wider ihn/ vñ für die Feind/ eynen Rathschluß gemache/ dardurch er sein vberwindung den Liguriern wider zuwendete/ vñnd hette schier eyn solchs ansehen/ als hiesse der Landvogt den Rathesmaister den Liguriern vbergeben. Darumb wolte er ihn zur Buß bringen. Von dem Rath begert der Rathesmaister daß sie den Aufspruch wider ihn gemache/ wolten krafftlos machen/ auch eyn Prosession vñnd Bettfahrt/ so sie in seinem abwesen erkannt haben sollen/ nach den Brieffen die von ihm geschickt were worden/ von Sachen vñnd Handeln/ so von gemeynes nutes wegen wol außgerichtet/ Solche Bettfahrt solten sie den Gõttern am fũrderlichsten zu Ehren/ darnach auch zum



zum theil von seinem wegen zuhalten erkennen. Als er aber von etlichen Rathsherrn vnter Aus- Jar der Statt  
gen mit nicht lindern Worten vnd Reden denn in seinem abwesen gescholten ward / ist er wi- 5 8 1  
der in die Landschaft gezogen / vnd deren keyns erworben / darumb er angesucht.

Der ander Rathsmayster Posthumus / als er den Sommer hatte hinbracht in besichti- Wahltag.  
gung der Ecker / vnd sein Landuogthei noch nit gesehen / ist er von wegen des Wahltags wider Jar der Statt  
gehn Rom kommen / vnd hat Caium Populum Lenatem vnd Publium Elium Ligurum zu 5 8 2  
Rathsmaystern erweltet. Darnach seind Landuogt gemacht / Caius Licinius Crassus / Mar-  
cus Junius Pennus / Spurius Lucretius / Spurius Cuius / Cneus Sicinius / Caius Mem-  
mius zum andernmal. In diesem jar ist das Volck gemustert worden / Die Schatzmayster oder  
Mustermayster waren Quintus Fuluius Flaccus / vnd Lucius Posthumus Albinus / Posthu- Aufsturm gehalten.  
mus hat es außgerichtet / zweyhundert vnd neun vnd sechzig tausent / vnd fünffzehen Römischer  
Burger seind geschlet vnd beschriben worden / welche zahl klein war / denn die nächste darvor /  
darumb das Lucius Posthumus der Rathsmayster gebotten hat vor allem Volck / das welche  
Wundgenossen des Latiniſchen Namens / auß dem Gebott Caij Claudij des Rathsmaysters /  
betten wider in ihre Stätt sollen ziehen / derselbigen solt keyner zu Rom / sondern alle in ihren  
Stätten geschlet vnd beschriben werden. Die Schatzmayster warẽ eyntrachtig in ihrem Thut /  
vnd das war der Gemeyn nutz / alle die sie auß dem Rath setzten / vnd denen sie die Pferd namẽ /  
haben sie in das Schloß Register geschriben / vnd auß den Zünfften gethan / vñ wer von eynem  
ward geschmähert / den hat der ander nicht gelobt oder tiglich geachtet.

Fulvius / der eyn Schatzmayster / hat den Tempel Fortune Equestris eingeweihet / den er Fortuna Equestris  
gelobet hatte / als er Landuogt in Hispania war / vnd mit den Celtiberiern stritte / vnd das ist ge- eingeweihet.  
sehen sechs jar nach dem er das Gelübde gethan / vnd hat vier tag Comedien vnd dergleichen  
Spil gehalten / vnd auß dem Schampplas eynen tag. Lucius Cornelius Lentulus / eyn Zehener  
der Göttlichen Händel / ist in diesem jar gestorben / vñ an sein statt Aulus Posthumus Albinus  
gesetzt. Eyn groſſe männig der Hewſchrecken ist vom Wind auß dem Meer plötzlich in Apu- Hewſchrecken.  
liam einbracht / das sie mit ihrem geschwarm die Ecker weit vnd breyt bedeckten. Dife verderb-  
niß der Früchte abzuschaffen / ist Cneus Sicinius / erweltet Landuogt mit eynem gewalt in  
Apuliam geschickt worden / der bracht eyn groſſe männig der Menschen zusammen / dieselbigen  
Hewſchrecken außzulesen / hat damit nicht eyn kleyne zeit hinbracht.

Der anfang des nachfolgenden ars / in welchem Caius Popilius vñ Publius Elius Ra- Zanck der verkauff-  
thsmayster gewesen / hat noch etlichen hader vnd zanck von dem vergangenem jar her / oberig ge- ten Ligurier halben.  
habt. Die Rathsherrn wolten / das von den Liguriern anbracht / vnd der Rathschluß erneuert  
würde / vnd der Rathsmayster Elius stellt es an / Der ander Rathsmayster Popilius bat seinen  
Ambtgesellen vñ den Rath darfür seines Bruders halben / vñ ließ sich mården / woh sie  
etwas wolten erkennen / wolt er dasselbig hindern vnd darfür sein / damit er seinen Amtgesellen  
abſchreckt / Aber die Rathsherrn wurden bei den Rathsmaystern deß verhafter / vñnd beharres-  
ten in ihrem fürnemmen. Darumb da man von den Landuogtheien handelte / vnd Macedonia  
von den Rathsmaystern begert ward / dieweil der Krieg mit Perso jett verhanden / seind die Li-  
gurier beyden Rathsmaystern erkannt worden / vnd hat der Rath ihnen versagt Macedonia zu  
erkennẽ / woh Marci Popilij handel nit anbracht würd. Da sie darnach begert / das sie möchten  
newe Heer beschreiben / oder eyn zusag vnd erfüllung zu den alten / ist es ihnen auch versagt wor-  
den. Auch ist zweyen Landuogten in Hispanien des Kriegsuoelcks erstattung / deren sie begert /  
abgeschlagen / dem Marco Junio in die nähere Hispanien / vñ dem Spurio Lucretio in die vers-  
nere. Caius Licinius Crassus hat Recht zusprechen in der Statt / Cneus Sicinius vnter den  
Freiñden / durchs Loſi oberkommen. Caius Memmius Sialten / vñ Spurius Cuius Sar-  
dinien. Die Rathsmayster waren deßhalben zornig vber den Rath / zengte an / sie wolten die La-  
tiniſchen Feier auffß aller erste gebietẽ / vnd in die Landschaft reysen / wolte auch nichts thuen /  
von wegen der Gemeyn / denn das zu regierung der Landuogtheien gehört.

Es schreibet Valerius von Antio / das bei diser Rathsmayster Regierung Attalus eyn Bru- König Eumenes  
der des Königs Eumenes / gehn Rom köñnen sei / als eyn Gesandter / den König Perſeus zu ver- von Pergamo / köñne  
klagen / vñnd seine Kriegerüstung anzuziehen. Aber bei andern mehrern vñ Glaubwürdigern gehn Rom.  
Geschichtschreibern / list man / das Eumenes selbs kommen sei / Da nuh Eumenes gehn  
Rom kame / ward er mit so groſſer Ehr empfangen / als das Römisch Volck meynete / das sich  
gebühren wolte / nit alleyn / das er es vñnd sie verdienet hette / sondern auch / das sie ihn mit vilen



Zurder Statt

5 8 2

Verlagt den König  
Perseus.  
Sagt von Philippi  
Anschlagen.Von Perseus fürne-  
men gewalt abzun-  
gung ansehe glück  
Viel Welt Vor-  
rath / Rüstung.

guthaten hauffen weise vber schüttet hetten. Ward also für den Rath geführt / allda sagt Eume-  
nes / Das er were gehn Rom kommen / solches were auß disen vrsachen geschehen / das er ohn  
das eyn lust hette / beyde die Götter vnd Menschen heym zu suchen / von welcher wolthat wegen  
er in solchem glück vnd wolstand were / das er nichts weiters dorfft wünschen / vnnnd das er auch  
gegenwärtig den Rath warnen wolt / das er dem fürnemen Persei begegnet vnnnd widerstände.  
Darnach hub er an von den anschlägen Philippi zu redt / vnd sagt von dem Tod seines Sohns  
Demetri / der dem Krieg wider die Römer were zuwider gewesen / vnd wie das Volck der Tho-  
sterner were von ihm auffbracht auß ihrem Land / mit welcher hülff er in Italien mocht kommen.  
Vnd als er solche ding im sinn hette gehabt / hette ihn der Tod vberfallen / vnd hette er dz Reich  
dem verlassen / den er mächt / das er den Römern am feindsten were. Darumb auch Perseus jers  
allererst alle seine anschlag dahin wendete / das er den Krieg triben vnd forderte / der ihm von sei-  
nem Vatter zum Erb verlassen / vnd zugleich mit der Herrschafft vbergeben ist / vber das so we-  
re er mächtig an vil jungem Volck / das in langem friden auffgewachsen were / desgleichen an  
Gewalt vnd Reichthum seines Königreichs / darzu auch an Alter / das an stärke des Leibs vnd  
Kräften vermöglich were / sein Gemüt aber were lange zeit geübt vnnnd veraltet in langwir-  
ger Kunst vnd gebrauch des Kriegs / Auch von Kind auff were er bei seinem Vatter / mit alleyn  
der Nachbawrtlichen / sondern auch der Römischen Krieg gewohnt / vnd von seinem Vatter in  
vil vnnnd mancherley Noth geschickt. Jers da er das Reich eingenommen / hette er vil dings mit  
wunderbarlicher glückseligkeit erhalten / das Philippus sein Vatter weder mit gewalt / noch mit  
listen hat zu wegen können bringen / der doch allerley hette versucht. Zu diser macht were ihm  
auch eyn grosse Achbarkeyt vnd ansehens kommen / das in langer zeit / durch vil vnd grosse wols-  
that sonst schwerlich ward zu wegen bracht. Dann alle Burger vnd Stätt in Grecia vnd Asia  
hatten eyn auffsehens auff seine Maiestat vnd Herrligkeit. Jedoch könte er nit sehen vmb wel-  
cher verdienst / oder vmb welcher köstlichen Gaben willen / so vil von ihm würde gehalten / könt  
e auch nit für gewis sagen / ob das geschehe / von wegen seiner sonderlichen glückseligkeit / oder  
das er selbs schewet zusagen / das der Reid wider die Römer ihm solchen gunst machte / daß auch  
bei den Königen were er groß geacht. Er hette die Tochter Seleuci zum Weib genömen / so er  
doch nit darumb gebetten hette / sonder er selbs darzu gebett wer worden / vnd habe sein Schwe-  
ster dem Prusias zu der Ehe geben / der ihn mit fleiß darumb gebetten hette / vnnnd beyde solche  
Hochzeiten weren gehalten worden / mit vnzehlicher Vortschaffen frelockung vnnnd Geschen-  
cken / vnd von den namhafftigen vnd Edelsten Völkern beleget worden. Der Nation Boe-  
tia hette Philippus lang nachgestellt / aber nie können vberreden / das sie eyn Verbündniß der  
Freundschaft verschriben / jers aber were eyn Bündniß mit dem Perseo an treien orten / mit  
Buchstaben eingehawen. Das eyn were zu Thebe / das ander in der Statt Eidenon / in eynem  
allerherrlichsten vnd namhafftigen Tempel / vnnnd das dritte zu Delphis / auff dem Achäischen  
Landtag / woh die Sach nicht durch wenige / die auff die Römische macht dräweten / verschla-  
gen werden / were es schier dahin bracht / das dem Perseo auch in Achaia were eyn zugang  
gegeben. Aber des Eumenis Ehrerbietung / von dessen verdiensten vnnnd wolthaten gegen der  
selbigen Nation / kaum gesagt werden könte / ob sie insonderheit oder in Gemeyn am grössten  
sei / were zum theyl durch vnachsamkeit vnnnd fahrlässigkeit verlassen / zum theyl feindseliglich  
abgethan. Auch wer weys nicht / das die Etolier in ihren Auffruhren vom Perseo vnd nit von  
Römern ein beistand haben begert. Nach dem er nuß mit solchen Gesellschaften / verbündniß-  
sen vnd Freundschaften gestärkt / hab er daheyn solche zurüstung vnnnd nottufft zum Krieg /  
das er der freunden nicht bedorff / treissig tausent zu Fuß / vnnnd fünff tausent zu Ross / er bestelle  
auch auff zehen jar Getreid / das er weder seine noch der Feinde acker Getreid halben darff  
angreifen. Darzu hab er so vil Gelts / das er zehen tausent Krieges knecht hat / die ihm vmb  
den Sold dienen / ohn das Heer der Macedonier / vnd darzu so vil Gelts im vorrath / das er sie  
zehen jar lang besolden kan / ohn das jährlich Einkommen / das er von den Königlichen Erzgru-  
ben vnnnd Bergwerken einnimmt. Er hab in seine Rüstkammer für drei Heer Gewehr zusam-  
men bracht / Er hab vnter ihm das Land Thracia / auß welchem er / wann schon jers Macedo-  
nia erschöpfft vnd außgeöff würde / jung Kriegsvolk mocht schöpfen / als auß eynem Brun-  
nen der stets fließt. Das vberig theyl der Red Eumenis war nur eyn ermahnung / da er sprach  
Ich bringe euch Rathsherren solche ding für / die nicht durch vngewisse neue Mår vergebens  
seind geredt worden / vnnnd des lieber von mir glaubt / das ich wolte / das sie warhafftige be-  
schuldigun-



schuldigungen weren vber den Feind/sondern die ich erfahren vnd aufgespähet hab / nicht anders/denn als were ich von euch als cyn Kundschaffter aufgeschickt worden/vvnd was ich mit Augen gesehen hette/erzehlete/ich hette auch nit mein Reich/das ihr so weit vnnnd vbertrefflich habt gemacht/verlassen/vnd mich so verr vber Meer gewagt/das ich solche ding/daran nichts were/für euch anbringen wolte/vnd also machen/das man mir auff cyn andermal nicht glaubete. Ich sahe wie die namhaftigsten Städte in Asia vnd Grecia von tag zu tag je mehr vnnnd mehr ihre meynung eröffneten/vnd das sie gar bald/woh man es geschehen ließ/darzu kömten würden/darvon sie sich nicht könten erledigen/wann es sie gerawen würde. Ich sahe das Perseus sich nit entschiet in dem Reich Macedonia/sondern das er etlichs mit gewehrter Hand einnam/etlichs das mit gewalt nicht kan vberwunden werden/durch gunst vnnnd gutwilligkeyt an sich brachte. Ich sahe das es vngleich zugienge/da er euch den Krieg/ihr ihm eynen sichern Fritzen leyfset/wiewol mich nit dächte/das er sich zum Krieg rüstete/sonder das er ihn schon fährete. Er hat Abryppolim ewern Bvndsgenossen vnd Freund seines Reichs vertriben: Artetara/den Illyrier/der auch ewer Bvndsgenosß vnd Freund war/hat er vmbbracht/nach dem er hat erfahren/das euch etliche ding von ihm weren zugeschriben. Euerham vnd Callierum die Thebaner vnnnd fürnembssten der Stadt/dieweil sie auff dem Beotischen Landtag frei wider ihn geredt hatten/vnd öffentlich gesagt/sie wolten euch anbringen/was da gehandelt wurd/hat er bestelltdas sie vmbkommen seind. Denen von Byfians hat er wider den Bvnd hülff geleystet. Das Land Dolopiam hat er vberfallen/durch Thessaliam vñ Doridem ist er mit eynem Heere gezogen/das er in dem einheimischen Krieg die Parthei so die beste sache hat/mit hülff der Parthei/so vnrecht hat/niderlegt. In Thessalia vnd Perrhebia hat er alle ding durch eynander verworren vnd verhängt/das er hat verheessen die alten Schuldregister auff zuheben vnnnd abzu thun/damit er cyn Hauffen der Schuldiger an sich brächte/vnd ihm verpflichtet/dardurch er die Vbersien vndertruckt. Dieweil er nuß solches gethan/vnd ihr still darzu sitzt/vnd lastes geschehen/vnnnd er sihet das ihr ihm Griechentland habet gelassen/seines gefallens darinn zu handeln/halt er für gewis/es werde ihm niemant mit gewehrter Hand begegnen / eher denn er in Italia herüber fahre. Ob euch nuß geringe fahr oder schand dar auff siehe/da sehet ihr zu. Ich zwar hette gemeynet es were mir cyn schand gewesen/das ich den Perseus eher hette in Italien lassen kommen/euch zu bekriegen/denn ich ewer Bvndsgenosß kommen were euch zu warnen/das ihr euch wißet fürzusehen vnnnd zu hüten. Nach dem ich nuß aufgerichtet/was mir von noe wegen zu thun gebürt/vnnnd meinen glauben etlicher massen gelöst vnnnd erledigt/was kan ich nuß vermer thun/denn das ich die Götter vnd die Göttin bitte/das ihr beyde ewern gemeinen nützen/vnd vns ewern Bvndsgenossen vñ Freunden/die wir gar auff euch gelassen seind/berathen vnd beholffen seie.

Zurder Statt  
5 8 2

Was Perseus wider den Römischen Bvnd gehandelt,

Des Königs Eumenes Rede vnterschieden biß nach dem Krieg.

Des Königs Perseus Botschafft verhöret.  
Harpalus.

Gesandte auß Grecia vnd Asia.

Rhodiser Gesandte.

Diese Rede des Königs Eumenes hat die Väter des Raths bewegt/Aber disimal hat niemant nichts weiters können erfahren/denn das der König auff dem Rathshaus gewesen were/so verschwiegen blib diser Handel bei dem Rath: Da der Krieg zum ende gebracht ward/da brach allererst auß/vnd kam an den tag/was der König gesagt / vnd was ihm für cyn antwort worden were.

Vber wenig tag hernach hat man des Königs Perseus Gesandten für den Rath lassen kommen / Als aber König Eumenes die Herzen eben so wol als die Ohren zuuor eingenommen ward alle verantwortung vnd bitte der Gesandten verworffen/auch wurden der Rathsherren Gemüter erbittert durch die Frechheyt vnd Trostakeyt des Harpali/welcher vnter des Königs Gesandten der fürnemest war/derselbig sagte/ Sein König hette gern/vnnnd kehrete auch allen fleiß an/das man ihm glauben geb/da er sich entschuldiget/er hette nichts feindseligs geseredet oder gethan. Woh er aber sehe/das man ja beharlich darauff bleibe wolle/das man vrsach zum Krieg suche/so wolle er sich mannlich vnd tapffer wehren. Das Glück sei auff seiner seiten/so wol als auff eynes andern seiten/vnd der außgang des Kriegs seie vngewis.

Allen Städten in Grecia vnnnd Asia war angelegen/was des Königs Perseus Gesandten/vnnnd der König Eumenes im Rath gehandelt hette/vnd dieweil er dahin kam/vnd jedermann meynet/er würde etwas anregen/hatten vil Städte ihre Botschafften dahin geschickt/die andere ding zum schein solten fürwenden. Auch hatten die Rhodiser ihre Botschafft da/vnnnd Satyrus der fürnemste vnder ihren Gesandten hatte keynen zweifel/der König Eumenes wurd auch seine Statt mit sambt dem König Perseus beschuldiget haben. Derhalben suchte



Zurder Statt

5 8 2

suchte er in alle weg durch seine Gönner vñ Gassfreunde gelegenheyt/ mit dem König vor dem Rath zu zanken. Vnd da er solche gelegenheyt bekam/redete er vil zu frei wider den König/vñ sagte/Er hette die Litter wider die Rhodiser aufferweckt/vnd das er dem Land Asia beschwerlicher were denn Antiochus were gewesen. Vnd war seine Red zwar dem gemeynen Mann vnd den Völkern in Asia lieb vnd angemeyn/Seintemal des Königs Perseus gunst auch biß daselb hin kommen war/ Aber dem Rath hat er zu verdrieß/vnd ihm selbst vnd seiner Statt zu schaden geredt. Dem König Eumenes aber hatte bei den Römern eyn gunst gemacht/das sie sich wider ihn zusammen gerottiert hatten. Also ward ihm alle Ehr angethan/vnd wurde ihm grose Geschenck geben/mit eynem Helffenbeynen Stul/vnd Helffenbeynen stab.

Harpalus wider in  
Macedonien.

Da nuß die Botschafften also abgefärtiget/ kehret Harpalus mit so grosser eil/ als ihm immer möglich war/wider in Macedonien/vvnd zeyget dem König an/Als er von Rom were hinweggezogen/hetten sich zwar die Römer zum Krieg noch nicht gerußt/Aber so feind vvnd grummig weren sie ober ihn gewesen/das leichtlich darauff abzunemen/sie würden nit lang damit verziehen. Auch hette der König ober das/das er glaube/es würde also geschehen/ nuß mehr auch gern gehabt/das es geschehe/dieweil er meynet/er were jekund in blühender macht.

Dem König Eume-  
nes wird befelch/das  
er solt ermordet wer-  
den.

Dem König Eumenes war er vor allen andern grauß/an desselbigen Blut gedacht er auch den Krieg anzuhoben/ Eynen von Creta/ mit Namen Euander/ der ober das fremdd Kriegsvolk/ so ihm zu hülff geschickt/ Hauptmann war/vvnd darzu drei Macedonier/die ihm in solchen Zubenstücken zu dienen gewohnt waren/richtet er an/vvnd gab ihnen Brieff an eyn Fraw zu Delphis/mit Namen Praxo/die beyde von ansehens/vvnd gewalts/vvnd von Reichthum wegen am fürnemsten war/ bei deren er pflegt zu herbergen. Nuß hetten sie kundschafft gnug/das der König Eumenes gehn Delphis kommen würde/dem Gott Apollo eyn Opffer zu thuen. Die ihm nuß solten nachstellen/zogen mit dem Euander fort/ziengen vmb her/vvnd besahen alles/vnd suchten nicht mehr denn eyn gelegen ort/ihr fürgenommen Zubenstück zu vollbringen. Wann man von Circha zu dem Tempel hinauff gehet/ eher denn man an die ort kömmt/da vil Gebaw seind/war eyn Mauer/die gieng zur Linken hand neben dem Fußpfad eyn wenig ober das Fundament/da nur eynen nach dem andern hingehen konte/das theyl zur Rechten hand war eyn wenig abgefallen/als die Erd darunder hinweg gerutscht war. Hinder dieselbige Mauer verbargen sie sich/vvnd machten ihnen Staffeln hinauf an/das sie oben heraber/gleich wie von eynen Stattemauer/auff den König Eumenes weissen könten/wann er fürüber gienge.

Eumenes wird von  
den Mördern be-  
schädiget.

Als nuß der König vom Meer daher kam/hatten ihn erstlich seine Freund vvnd Trabanten mit eynem Hauffen vmbgeben/darnach da sie an den engen Weg kamen/ ward der Hauff allgemach dünner: Da sie an den ort kamen/da nicht mehr denn eynen alleyn durch konte kommen/trat Panthaleon der Etolisch Fürst/ mit dem der König hatte angefangen zu reden/am ersten auff den Fußpfad/da machten sich die Meuchelmörder herfür vvnd wälzten zwen grose Steyn herab/deren eynen dem König den Kopff verwundet/der ander eyn Schultern zerstiess. Als nuß der König den gähen Fußpfad hinab für sich gefallen/wurden vil Steyn von der Höhe auff ihn geworffen. Die andern/beyde seine Freunde vnd Trabanten/ als sie sahen das es darunder fiel/flohen daruon/Aber Panthaleon blib beständiglich vñ vnuerzagt stehen/den König zu beschützen.

Die Mörder ent-  
sichen.

Die Mörder/als sie eynen kleinen Weg vmb die Mauer hetten können herumb laufen den verwundten König vollend vmb zubringen/ flohen hinder sich nach der Höhe des Bergs Parnassus/als hetten sie den Handel volbracht/Eilten vnd lieffen so sehr/das sie ihrer Gefellen eynen selbst vmbbrachten/als er ihnen durch die vngebante Höhe nicht konte volgen/das er sie nicht verriethe/wann er gefangen würde/vnd der Handel von ihm außkam. Zu des Königes Leichnam lieffen zu/erstlich die Freunde/darnach die Trabanten vvnd Knechte/vnd huben ihn auff/als er da lag/ganz ohnmächtig vvnd erstarrt von der Wunden/das er nichts empfannde/Doch märdten sie an der Wärme vvnd am Athem den er noch in der Brust hatte/das er lebete/ Aber die hoffnung war gering/ ja es war schier gar keyn hoffnung/das er lebendig bleiben würde. Der Trabanten eiliche verfolgten den Mördern auff dem Fuß nach/vvnd als sie auff die Höhe des Bergs Parnassus kamen/waren sie vergeblich müde worden/ vnd kamen vnaußgerichtet Sachen wider. Die Macedonier so sich dieser Sachen hatten vnderwun-

den/



den/habens vnbedachtſam vnd künlich angefangen/aber auch ohn bedacht vnd forchſam vn-  
derwegen geſaſſen.

Den andern tag darnach/als der König nuh wider zu ſhm ſelbs kommen war/trugen ihn  
ſeine Freund zum Schiff/vnnd führen darvon gehn Corinth/von Corinth brachten ſie die  
Schiff ober die Höhe des Iſmi/vnnd führen in die Inſel Egina. Daſelb haben ſie iſt alſo  
heymlich laſſen hepfen/vnd niemann zugelaffen/daſ ein geſchrey in Aſiam kame/er were ge-  
ſtorben. Alſalus ſein Bruder hat es auch behender geglaubt/denn Brüderlicher eynigkelt  
wol anſtünde/Dann er mit ſeines Bruders Hauſſrauen vnnd dem Pfleger ober das Schloß  
gredt/als were er ſchon allbereyt eyn gewiſſer Erbe des Reichs/daſ darnach dem Eumenes  
vnuerborgten war/vnnd wiewol er ſhm fürgeſetzt hatte/er wolte ſich des nicht annemen/ſon-  
dern heymlich halten/vnnd ſtil darzu ſchweigen/doch ſo bald ſie das erſtemal zuſammen ka-  
men/ſonnt er ſich nicht enthalten/vnad warff ſeinem Bruder für/daſ er zu vil vor der zeit ge-  
eilt hatte/ſeines Gemahls zu begere/Es iſt auch das geſchrey von des Eumenis tod gehn Rom  
kommen.

Vmb dieſelbige zeit kam Caius Valerius wider auß Grecia/der eyn Geſandter dahin  
geſchickt war/zu beſehen/wie es im ſelbigen Lande ſtünde/vnnd des Königs Perſeus anſchlag  
aufzuſpähē/der erzeilt/daſ ſich alles zutrüg vnd obereyn ſtimmt mit den beſchuldigungen/  
ſo König Eumenes anbracht hatte/darzu bracht er auch mit ſich von Delphus die Frau Pra-  
ro/in welcher Hauſ die Wörder/ſo den König Eumenes wolten umbracht haben/ihren auß  
enthaltē hatten gehabt. Bracht auch mit ſich den Lucium Rammium von Brundus/der eyn  
ſolche Kundſchafft bracht/Rammius war der Oberſt zu Brundus/der auch beherbergt hatte  
alle Hauptleuth vnnd Geſandten der Römer/auch die namhaftigſten Leuth von außländi-  
ſchen Bölckern/vnnd zuoran die Königlichē. Deſhalben war er in kundſchafft mit dem  
König Perſeus kommen/wiewol er noch nicht bei ſhm war geweſen/Vnd ward durch Brie-  
fe/darinn ſhm der König eyn verdroßung gab cyner innerlichen Freundschaft/dardurch er  
zu groſſem Glück zu kommen verhofft/bewegt/daſ er zu dem König zog. Als er nuh zu ſhm  
kam/war er dem König in kurzer zeit ſehr gemeyn worden/vnnd ſien der König an/mehe  
denn ſhm geliebt/ſhn zu ſich zu ziehen/vnnd heymlich Sprach mit ſhm zuhalten. Dann  
der König lag ihm an/mit verheißung groſſer Belohnung/vnnd bate ihn/ſeinemal alle  
Oberſten/Hauptleuth/vnnd Geſandten der Römer/gewöhnlich bei ſhm zur Herberg zu li-  
gen pflegen/daſ er wolte beſtellen/damit den jehningen vnder ihnen/derenhalben er ſchrei-  
ben würde/mit Giſt möcht vergeben werden. Diweil er aber wiſſe/daſ ſchwer vnnd fähr-  
lich ſei/ſolch Giſt zu bereyten/ſonderlich diweil vil mitwiſſens haben müſſen/wann es ſol be-  
reytet werden/daſ auch vngewiſſ/wie es gerathen werd/ob es kräftig gnug ſei die Sach zu voll  
bringen/oder auch ſicher gnug den Handel heymlich zuhalten/wölle er ſhm eyn ſolch Giſt zu-  
ſtellen/daſ weder wann es gegeben werde/nach wann es ſchon gegeben worden ſei/durch eyni-  
gerley anzeigen könne vermärdet werden. Rammius hatte ſorg/woh er dem Könige verſas-  
gen würde/mocht er der erſt ſein/an dem ſolch Giſt verſucht würde/derhalben verheißt ers  
aufzurichten/zeucht darvon/wolte aber nicht eher wider gehn Brundus kommen/er hette  
den zuor den Römischen Geſandten Caium Valerium/der etwa in der Inſel Euboea (Ni-  
gropont) vmb die Statt Ehalas ſein ſolte/angefprochen. Als er nuh ſolches demſelbigen erſt-  
lich angezeigt/iſt er auß ſeinem beuehl mit gehn Rom kommen/Vnd als er auß das Rathhauß  
geführt ward/erzehlte er was ſich hatte zugetragen.

Diſer Handel/ſambt dem/daſ König Eumenes hatte angezeigt/machte/daſ Perſeus  
deſ eher für eynen Feind erkannt ward/Sonderlich diweil ſie ſahen/daſ er nicht alleyn ey-  
nen rechtmäßigen Krieg auß Königlichem Gemüt zurichtet/ſondern auch mit allerley heym-  
lichen Vbentſücken/mit Mörderereyen vnnd Vergiftungen vmbgienge. Die außführung  
des Kriegs ward auß die neue Rathesmaister geſchoben/doch ward erkannt/daſ Eneus Si-  
cinius der Landvogt/ſo vnder den Burgern vnnd Fremden Recht zu ſprechen hatte/ſolte als  
bald Kriegleuth annemen vnd beſchreiben/die gehn Brundus geführt würden/vnd außs  
allererſt zur Statt Apollonia/in Land Epiro (Albania) gelegen/hinüber führen/die Städte  
ſo am Meer gelegen/einzunehmen/daſ da der Rathesmaister/dem Macedonia durchs Loß  
zufallen würde/mit den Schiffen ſicher anfahren/vnd das Kriegsvolk ohn ſchadē vnd nach  
theil ans Land bringen könte.

Eumes

Jarder Statt

5 8 2  
Eumenes ſonnt gehn  
Egina/da er geheilt  
wird.  
Nimos/eyn ſchmal  
theil des Erdreichs  
zwiſchen zwey Nie-  
ren/als bei Corin-  
tho.

Römisch botſchafft  
auß Macedonia zu  
der kommen.

Pearo.

Rammius von Brun-  
dus/vō König Per-  
ſeus angericht/den  
Römischen mit giſt  
zu vergeben.

Römer rüſten ſich  
zum Krieg wider de  
König Perſeus.



Zurder Statt

Eumenes sollte w:  
der gehn Pergamon.Kriegsvolk in Hi-  
spanien.Campanisch Vöcker  
verliehen.Ariarates Königin  
Cappadocië schicket  
seinen Sohn gehn  
Rom dafier da auff  
erzogen werde.Thracien in Römi-  
schen Bund auffge-  
nommen.Gesandten gehn Ro-  
dis/ vnd in Creta.

Wunderzeichen.

Eumenes/ der eynzeitlang in Egina auffgehalten ward mit der fährlichen vnd schweren heylung/ zog gehn Pergamon/ so bald ers wol geschickt konte/ vnd schicket sich mit aller macht zu dem Krieg/ darzu ihn vber den alten haf die newe obelicht des Königs Perseus bewegt/ das ihm seind auch die Gesandten von Rom kommen/ die ihm glück wünscheten/ das er eyner solchen fährlichkeit were entgangen.

Dieweil der Macedonisch Krieg auff eyn jar erstreckt war/ vnnnd die andern Landvöge schon in ihre Landschaften gezogen waren/ haben Marcus Junius vnd Spurius Lucretius/ welchen beyde Hispanien zu Landuogtheiten im Loß waren zugestanden/ nach dem sie dem Rath mit stänzen anhalten/ als sie vmb eyn ding so offte baten/ müd gemacht/ zu les doch ers halten/ das ihnen eyn ersetzung vnnnd erstattung des Heers ist gegeben/ nemlich drei tausent zu Fuß/ vnnnd anderhalb hundert Reuter/ zu den Regimenten der Römer/ Zum Heer der Bundesgenossen fünf tausent zu Fuß/ vnnnd treihundert Reuter/ sollen sie von den Bundesgenossen fordern. Solche anzahl Kriegsvolcks ist in beyde Hispanien/ mit sambt den neuen Landvögten/ geführt worden.

Dieweil in diesem jar durch besichtigung vnd erkündigung des Rathesmaisters Posthumij eyn groß theyl des Campanischen Felds/ das etliche besonder ohn vnderseynd/ allenthalb eingenommen vnd besessen hatten/ widerumb an die Gemeyn bracht war/ hat Marcus Lucretius der Pfleger außgeruffen/ das die Schatzmeister solten das Campanisch Feld zu gebrauchen verleißen/ welches in so wil jaren/ nach dem Capua gewonnen/ nie geschetzt war/ dardurch der Geiz etlicher sonderen in dem ledigen Feld vmbher gefahren ist.

Als der Rath mit verlangen erwartet/ vnd gern gewußt hett/ welche König ihrer/ welche des Perseus/ Freundschaft zuziehen würden in dem Krieg/ der zwar noch nicht aufgeschriben/ aber doch erkannt vnnnd beschloffen war/ seind die Gesandten des Königs Ariaratis gehn Rom kommen/ vnnnd brachten mit sich des Königs Sohn/ der noch eyn Kind war/ vnnnd ward dieses ihre werbung: Der König hett seinen Sohn gehn Rom geschickt/ das er daselb auffgezogen würde/ auff das er alsbald von Kind auff der Römer Sitten vnnnd Gebrauch/ vnnnd auch der Leuth gewohnete/ Vnd bäte der König/ das sie ihn nicht alleyn vnder der verhaltung vnnnd verwarung der sondern guten Freunde vnnnd Vürte sein ließen/ sondern wolten ihn auch ihnen in gemeyn/ als in eyner Vormundschaft/ beuohlen lassen sein. Dife Botschaft des Königs war dem Rath angemen/ vnd habē erkannt/ das Eneus Sicinius der Landuogt solt eyn Haus mit aller zugehörung zugestift bestehen/ in welchem des Königs Sohn mit sambt den jehningen die auff ihn warten/ ihre Wohnung haben könten.

Auch ist den Gesandten auß Thracia/ die vor dem Rath etliche Sachen vndereynander zu vertragen/ vnd vmb Freundschaft vnd Bündniß mit den Römern ansuchten/ nicht alleyn das jehninge widerfahren/ darumb sie gebetten/ sondern ist auch ihrer jeder mit Gaben vnd Geschenken auff zwey tausent Silber groschen werd verehrt worden/ Vnnnd ist der Rath erfreuet worden/ das auch dise Völcker/ deren Land Thracia hinder Macedonia gelegen/ in ihre Bundesgnossenschaft angenommen waren.

Das aber auch in Asia vnnnd in den Inseln alle ding aufgeschpät wurden/ hat der Rath Gesandten aufgeschickt/ Titum Claudium Neronem/ vnd Marcum Decimum/ mit beuehl/ auch in die Insel Creta (Candia) vnd gehn Rhodis zu ziehen/ beyde die Freundschaft zu erneuern/ vnd aufzuspähen/ ob von dem König Perseus die Gemüter der Bundesgenossen weren angereyzt worden.

In der Statt Rom/ die bekümmert war in erwartung des neuen Kriegs/ ist in eynem Angewitter bei Nacht im Capitolio eyn Seul mit eynem Schiffschnabel gar von oben an bis vnden auß vom Donner zerschlagen vnnnd zertrümmert/ welche von dem Rathesmeister Marco Emplio Paulo/ des Ambtsgenos Seruius Fuluius gewesen/ im Carthaginensischen Krieg dahin gefest worden. Das ist für eyn Wunder gehalten/ vnd für den Rath anbracht worden. Die Rathsherren haben beuohlen/ man solte den Wahrsägern anzeigen/ vnd die Jehenner solten vber die Bücher der Sibyllen gehen. Die Jehenmann haben wider gesagt/ Das man soll das Stättlin reynigen mit eyner Procession vnnnd Bettfahrt/ vnnnd eyn Opfer thun von grossen Thieren/ beyde zu Rom im Capitolio/ vnd auch in Campania/ bei dem Gebirg/ so ins Meer laufft/ das Haupte Minerue genant/ vnnnd das man dem Gott Jupiter zu Ehren/ als bald es sein könte/ zehentag lang Spil halte. Das ist alles mit fleiß geschähen. Die Wahrsäger



Wahrſager haben geſagt/diſſ Wunder würde etwas guts anzeigen/ vnd werd dadurch bedeu- **Jarder Statt**  
 tet/weiterung vnnnd erſtreckung des Lands/auch der Feinde vnd abtrünnigen vndergang vnd  
 verderben/dann dieſelbigen Schiff ſpuren vnnnd Schnäbel/die das Wetter zerſchlagen hette/  
 weren von dem Raub der Feinde. 5 8 2

Es kamen mehr ding darzu/dardurch die Leuth noch forchtſamer vnd ſorgfältiger wur- **Anderer Wunderſen**  
 den. Es ward angezeigt/zu Saturnia hette es drei tagen cynander im Stättlin Blut gereg-  
 net. Zu Calateo were cyn Eſel mit treien Fiſſen geſtoren/vnnnd cyn Ochſ mit fünff Kühen  
 von cynem Donnerſchlag geſtorben/zu Drumo hette es Erden geregnet/von diſer Wunder  
 wegen hat man auch Opfer gethan/vnd cynen tag Proceſſion vnd Feier gehalten.

Die Rathesmaister waren biß auff diſe zeit noch nicht in ihre Landuogtheien außgezogen/ **Marcus Popilius**  
 darumb daß ſie dem Rath nicht wolten zu willen ſeyn/Marco Popili halben im Rath anzubrin-  
 gen/vnd die Rathsherren hatten ſürgenommen/ſie wolten ſonſt nichts außſprechen vnd erken-  
 nen/derſelbig Handel were denn zum Ende gebracht. Der neid gegen dem Popilio iſt auch ge-  
 mehrt worden durch ſeine Brieff/in welchen er geſchriben/er habe an cynes Rathesmaisters  
 ſtatt mit den Eguirern/Statellates genant/widerumb cyn Schlacht gethan/vnd ihrer zehē  
 tauſent erſchlagen/Von welches vnrechten Kriege wegen auch die andern Eguirer zur wehr  
 gegriffen haben. Da iſt nicht alleyn Popilius in ſeinem abweſen im Rath geſcholtzen worden/  
 daß er wider Recht vnd Billigkeit/wider die ſo ſich herten ergeben/cynen Krieg geführt/vnnnd  
 die Fribſamen vnd Nühigen zur Rebellion vnd gehorſam gereyſet hette/ſondern auch die Ra-  
 thesmaister wurden geſcholtzen/daß ſie nicht in ihre Landuogtheien außzogen.

Durch diſe cynhälligkeit der Rathsherren wurden Marcus Martius Sermo/vñ Quin **Satzung vñ den Li-**  
 tus Martius Scilla/die Pfleger/bewegt/vnd haben den Rathesmaistern angeſagt/Sie wol- **guriern/die ſich erge-**  
 len ſie büſſen vnd ſtraffen/woh ſie nicht in ihre Landuogtheien zögen/vnnnd haben im Rath das  
 Gebott geſehen/daß ſie im ſinn hatten außzuruffen/von den Eguirern/die ſich ergeben hatten.  
 Das Gebott hielt ihm/daß welcher auß der Statt Statellis/die ſich ergeben hett/nicht würde  
 widerumb eingefelet vnd geſetzt in ſeine Freyheit vor dem erſten tag des Auguſti ſchierſt zukünfftig/  
 durch welches arge liſt derſelbig in die dienſtbarkeit kommen were/daß cyn geſchworne  
 Rath ſolte als dann cynen erkeñen/der darnach fragte/vnd das ſtraffte. Auß Beuchl des Rathſ  
 haben ſie darnach das Gebott außgeruffen.

Eher denn die Rathesmaister außzogen/iſt Caius Cicereius/cyn Statuogt des vori- **Caius Cicereius**  
 gen jars im Tempel Bellone für den Rath geſaſſen/derſelbig nach dem er erzelet/was er in  
 d Inſel Corſica hett außgericht/vnd cyns Triumphs vergebens beget/hat er auff dē Albaner  
 Berg triumphirt/welches jetzt war in cyn gewohnheit kommen/das es geſchehe ohn gemeyne  
 perwilligung vnd beuchl.

Das Gebott beyder Martiorum der Pfleger von den Eguirern/hat das gemeyn Volck **Satzung vñ den Li-**  
 mit groſſer Cynhälligkeit erkannt vnd geheſſen. Nach diſem erkänntiß des gemeynen Volcks/ **guriern/beſtätiget.**  
 hat Caius Licinius der Statuogt dē Rath gefragt/wer/vermögt des Gebotts/nachforſchung  
 haben ſolte/haben es die Rathsherren ihm ſelbs zu thun beuohlen. Da ſeind aller erſt die Ra-  
 thesmaister in ihre Landuogtheit gezogen/vnd haben das Heer von Marco Popilio genömen/  
 doch dorffte Marcus Popilius nicht gehn Rom kommen/daß er nicht zu Recht müſt ſichē/die  
 weil der Rath ihm zu wider were/vnd das Volck noch verhafter/vor dem Statuogt/der von  
 wegen der Frag wider ihn den Rathſ ſelbs hett rath gefragt.

Diſer ſeiner Aufſucht ſeind die Pfleger mit verkündigung cynes andern Gebotts be- **Marcus Popilius**  
 gegnet/daß/woh er nicht vor dem treichenden tag des Wintermonats in die Statt Rom ein- **widgerungen gehn**  
 zöge/ſolt Caius Licinius ober ihn in ſeinem abweſen gleichwol erkennen vnnnd vrtheylen. Als er  
 ruh durch diſe Wand herbei gezogen ward/daß er wider gehn Rom kam/iſt er mit groſſem haß  
 vnnnd Neid in den Rath kommen. Als er da von ihren vilen mit ſcheltworten geſtrafft/iſt cyn  
 Außſpruch des Rathſ gemacht/daß/welche vnder den Eguirern nach den Rathesmaistern  
 Quinto Fulvio/vnnnd Lucio Manlio/nicht weren Feind geweſen/daß Caius Licinius vnnnd  
 Cencus Sicinius die zwen Statuogt ſie wider in ihre Freyheit zu ſetzen ſolten verſehen/vnnnd  
 daß ihnen jehũſeit des Paden der Rathesmaister Caius Popilius ſolt äcker geben. Durch diſen  
 Rathſchluß ſeind vil tauſent Menſchen wider frei worden/die ſeind ober den Padum geführt/  
 vnd iſt ihnen cyn Feld eingeegeben. Marcus Popilius iſt nach dem Gebott der Martiorum/der  
 Pfleger/vor dem Statuogt Caio Licinio zweymal zu Recht geſtanden/Zum tritten mal hieß  
 Arr



Jarder Statt

5 8 2

Carthaginensische  
Gesandte klagen vber  
König MasanissamGulussa des Königs  
Masanisse Sohn/  
entschuldiget sich vor  
dem Rath.Antwort auff der  
Carthaginensischen  
Verbung.

ihn der Stattuoat/ nach dem er sich durch gunst des abwesenden Rathesmaisters/ vnnnd durch  
Birt der Populir Geschlächts/ lassen vberwinden/ auff den fünffzehenden tag des Merzen wi-  
der kommen/ auff welchen tag die neuen Ambtleuth/ in ihre ämter solten treten/ auff das er  
nicht für Recht müst stehen/ wann er keyn Ambt mehr hette. Also hat er sich auß dem Gebort  
von den Liguiriern durch Betrug vnd List aufgeschlepfft.

In derselbigen zeit waren die Gesandten der Carthaginenser zu Rom/ vnd Gulussa Kö-  
nigs Masanisse Sohn/ zwischen denen ist eyn groß Gezänck vor dem Rath gewesen/ Die Car-  
thaginenser klagen/ vber das feld/ von des wegen vor hin Gesandten von Rom were geschickt/  
den Handel zu besichtigen/ vnd Gegenwärtig drüber zu erkennen/ hette Masanissa noch mehr  
denn Sibenzig Stättlin vnd Flecken/ in der Carthaginenser Marckt/ in den nächsten zweyen  
jaren mit Gewalt vnnnd gewehrter Hand eingenommen/ das were ihm leicht zu thun der gar  
nichts bewöge. Die Carthaginenser/ die durch die Bündniß verknüpfft weren/ schwiegen still  
darzu/ dann es sei ihnen im Vertrag verbotten/ außserhalb ihrer Landschaft zu kriegen/ vnnnd  
wiewol sie wußten/ das sie in ihrer eygenen Landschaft eynen Krieg würden führen/ woh sie  
die Numidier auftriben/ würden sie doch darvon abgesehret/ durch den klaren vnnnd hellen  
Artickel des Vertrages/ in welchem ihnen außdrücklich verbotten wer/ mit den Bündsgenos-  
sen/ des Römischen Volcks eynen Krieg zu führen. Aber es vnd könnten die Carthaginenser/  
seine des Masanisse hoffart/ grausamkeit vnnnd geizigkeit nicht länger ertragen/ darumb wa-  
ren sie geschickt/ das sie den Rath bitten solten/ das er der treien dingen eyns von ihm erlangen  
vnd erwerben ließ/ Entweder das sie zu gleich vor dem Römischen Volk ihren Bündsgenos-  
sen/ mehr darumb rechten/ was eynes jedlichen sein sol/ Oder das der Rath den Carthagi-  
nensern gestatte/ vnd zuließ/ das sie sich durch eynen Gottseligen vnnnd rechten Krieg/ wider  
vnterlichen gewalt möchten schützen/ Oder zu letzt/ woh die gunst mehr denn die warheyt bei  
ihnen vermöcht/ das sie eynmal erkennen vnd seiten/ was sie dem Masanissa wolten gegeben  
vnd geschenkt haben/ von dem das nit sein wer/ Sie wolten es gewislich williger geben/ vnnnd  
würden auch wissen/ was sie hettten gegeben/ der Masanissa würde keyn Mas noch Ende ma-  
chen/ denn nach dem gefallen seines Mutwillens. Woh sie aber der keyns möchten erwerben  
ben/ vnnnd sie vil leicht etwas nach dem Friden/ den ihnen Publius Scipio gegeben/ misshand-  
elt oder verwirrt hettten/ das doch der Rath selbs sie darumb straffet/ dann sie wolten lieber ha-  
ten eyn sichere dienstbarkeit vnder den Römern/ ihren Herrn/ denn eyn solche Freyheit/ dabei  
sie für des Masanissa vnrechttem Gewalt vnnnd Oberlast nimmer sicher weren/ Es sei ihnen  
besser eynmal verderben vnd sterben/ denn vnder eynem solchen ganz grausamen Wütherich/  
nach seinem Belae fallen länger leben. Mit disen worten sielen sie nider vnnnd weyneten/  
vnnnd da sie auff der Erden lagen/ haben sie ihnen selbs nicht mehr Barmherzigkeit/ denn dem  
König erlangt.

Auff solche Klage der Carthaginensischen Botschafft/ ward der Rath zu Friden/ das man  
den Gulussa fragte/ was er darauff antwort/ oder/ woh er dasselbig lieber zu nor thun wolte/  
das er anzeigte/ weshalb er gehn Rom kommen were. Gulussa sage/ er könnte nicht wol in  
den Sachen handeln/ deren halben er keynem Beuehl von seinem Vatter hette/ So hette ihm  
auch sein Vatter nicht wol etwas können beuehlen/ diu weil die Carthaginenser nicht hettten an  
gezeigt/ woh von sich handeln wolten/ noch das sie gehn Rom ziehen wolten/ In dem Tempel  
Esculapij/ haben sie etlich Nacht eynen heymlichen Rath der Fürnemsten in der Statt gehal-  
ten/ daher wurden darnach die Gesandten mit heymlichen Beuehl gehn Rom geschickt. Das  
sei die Vrsach gewesen/ das ihn sein Vatter gehn Rom hab geschickt/ auff das er den Rath das  
für bäte/ das sie den gemeynen Feinden nicht wolten glauben geben/ woh sie ihn etlicher Sache  
halben wolten beschuldigen/ dem sie omb keyner andern Vrsachen willen Feind weren/ ohn al-  
leyn von wegen seiner stätigen trew gegen dem Römischen Volk.

Nach dem beyde partheien also verhört/ vnd der Rath der Carthaginensischen forderung  
halben gefragt ward/ hat er beuohlen dise antwort zu geben Der Rath sehe vor gut an/ das Gu-  
lussa von sund an in Numidien ziehe/ vnd seinem Vatter anzeige/ das er der Sachen halben/  
darüber die Carthaginenser klagen/ auff das allererste Botschafft an den Rath schicke/ vnnnd  
den Carthaginensern verkünden lasse/ das sie kommen der Sachen halben zu rechten. Was  
ihnen dem Rath/ ihm/ dem König zu Ehren/ möglich sei zu thun/ das haben sie gethan/ vnnnd  
wollens noch thun/ das Recht aber können sie nach gunst nit geben. Sie wollen/ das das Land

von



von keynem verner eingenommen werde/ dann so verr es eynes jeden sei: Haben auch nicht im sinn/ das sie neue Grenzen setzen wollen/ sondern das die alte Grenzen behalten werden. Als sie die Carthaginenser überwunden/ haben sie ihnen die Statt vnd das Land gelassen/ mit das sie ihnen im Frieden mit vnrecht wolten nehmen/ das sie ihnen durch Kriegs Recht nit genommen hetten/ Also seind der junge König vnnnd die Carthaginenser abgefärtiget worden. Nach dem Gebrauch vnd gewohnheit seind sie zu beyden theylen mit Gaben vnd Geschenken verehret worden/ vnd andere Gastgebräuch holdseliglich vnd Liebtlich gehalten.

Zarder Statt

5 3 2

Vmb dise zeit/ seind die Gesandten/ Cneus Cornelius Cepio/ Appius Claudius Cento/ Titus Annius Lufcus/ die in Macedonien geschickt waren/ das ihre wider zu fordern/ vnd dem König die Freundschaft auffzusagen/ wider kommen/ vnd haben den Rath/ der schon allbereyt von ihm selbst dem König Perseus ungünstig war/ noch mehr einsündet/ als sie nach eynander erzehlen/ was sie gesehen vnd gehört hetten. Sie hetten gesehen/ das man sich in allen Stätten in Macedonien/ mit aller macht zum Krieg rüstete. Als sie zum König kommen weren/ hetten sie vil tage müssen warten/ vnd doch nicht können für ihn kommen. Endlich als sie sich hetten erwegen/ sie würden gar nicht mit ihm zu reden können können/ weren sie hinweg gezogen/ da hett man sie allererst vom Weg wider geholt/ vnd für den König bracht. Da hetten sie ihre Rede zum König gethan/ dises inhalts: Es were mit König Philippo cyn Bund gemacht worden/ derselbig were mit ihm dem König Perseus noch seines Vatters Tod wider erneuert worden/ in dem were ihm außtrücklich verboten/ das er mit gewehrter Hand außserhalb seines Königreichs Grenzen nicht ziehen/ noch des Römischen Volcks Bundesgenossen mit Krieg anzugreifen oder antastien solte. Demnach hetten sie ihm nach eynander fürgehalten/ was sie newlich selbst von dem König Eumenes gehört hatten/ wie er denn solches alles warhafftig vnd gewis erfahren/ vnd im Rath erzehlt. Ober das hette er der König in der Insel Samothracia/ vil tag lang/ mit den Bottschaften der Statt in Asia cynen heimlichen Rath gehalten. Der halben hab der Rath beschloffen/ es gebüre dem König/ das er sich solcher mißhandlung halben purgier vnd entschuldige/ vnd das er ihnen vnd ihren Bundesgenossen das sehnigewider zu stellen/ was er wider des Vertrags vnd Bunds Recht innen hette.

Römische Gesandten  
an den König  
us sollten wider  
setzen an / was  
aufgerichtet.

Ihre Werbung.

Nach dem sie solche ihre Werbung gethan/ sei der König erstlich sehr erzörnt worden/ vñ hab ganz ungütig geredt/ den Römern ihre Weis vnd Stolz oft fürgeworffen/ das cyn Wort schaffe vber die ander käme/ aufzukundschaffen was er redete vñnd thäte/ das sie meynen/ er müsse alles nach ihrem willen vnd gefallen reden vnd thun/ Endlich als er lang vñ vil geruffen/ vñ groß geschrey gemacht/ hab er sie auff den andern tag heysen wider kommen/ so wolt er ihnen cyn beschribene Antwort geben. Demnach seie ihnen cyn solch Schriftliche Antwort zuschafft worden/ der Bund so mit seinem Vatter gemacht/ gehe ihn nichts an/ das aber derselbig vernewert worden sei/ hab er also lassen geschehen nit das er cynen gefallen daran gehabt hette/ sondern dieweil er in angehender neuen Besetzung des Königreichs allerley hette müssen lassen hin gehen. Woh sie cynen neuen Bund mit ihm wolt machen/ müssen sie sich vorhin mit eynander vergleichen/ vñ obereyn fassen/ mit was geding derselbig solt aufgerichtet werden. Vñnd wol sie cynen gleichmäßigen billichen Bund mit ihm zu machen gedächten/ So wolt er sehen/ was ihm zu thun sein würde/ vñnd hielt dafür/ sie würden ihren Gemeynen Nutz auch bedencken. Vñnd also hett er sich darvon gemacht/ vñnd hette man anfangen jederman auß dē Saal zu treibē. Da haben sie ihm die Freundschaft vñ Bündnis auff gekündigt. Als er solches gehört/ sei er zornig worden vñ still gestanden/ vñ hab ihnen mit heller Stim gebotten/ das sie innerhalb freier tag auß seines Königreichs Grenzen wichen. Also seien sie hingezogen/ vñ sei ihnen weder da sie dahinkommen/ noch da sie da gewesen/ eynige Ehr oder Freundschaft/ als sich Gästen gebürt/ erzeuget worden.

König Perseus antwort  
auff der Römischen  
Gesandten au-  
forderung.

Dem König Perseus  
wurde abgesagt.

Darnach seind die Bottschaften auß Thessalia vñnd Etolia im Rath fürgenommen vñnd verhört worden.

Thessalier vñnd Eto-  
lier Gesandten.

Der Rath hett gern auff aller fürderlichst gewüßt/ was für Hauptleuth vñnd Obersten der Gemeyn Nutz haben würde. Lieffen ihnen der halbe gefallen/ das man den Rathesmaistern schreibe/ das cyn er vñnd ihnen beyden welcher es were/ gehn Rom käme/ newe Ambtleuth zu wehlen. In diesem Jar hatten die Rathesmaister von der Gemeyn wegen nichts sonderlich außgerichtet/ das gedencens wert were. Es ward dafür gehalten/ es were dem Gemeyn Nutz fürträglicher vñnd nützlicher/ das die Ligurier/ so gar erbittert waren/ inngehalten vñnd gestillt würden.

Rathesmaister zur  
Wahl beschriben.



## Zarter Statt

5 8 2  
Jessenfer Gesandten  
klagen über den Illy-  
rischen König.

Diemeil man des Macedonischen Kriegs erwartet / haben die Gesandten von Asia den Gentium / der Illyrier König auch verdacht gemacht / Dann sie klagten / er hette ihre Grenze nuh zum zweyten mal verherget / vnd zeygeten zu gleich mit an / der Macedonisch vnd Illyrisch König lebten ganz eynmütiglich mit eynander / vnd rüsteten sich mit Gemeynem Rath / wider die Römer zu Kriegen. Auch seien Illyrische Kundschafter zu Rom / im schein / als werens Gesandten / die auß des Königs Persens anregen geschickt weren / auff das sie erführen was man zu Rom handelte. Die Illyrier wurden für den Rath gefordert / vnnnd als sie sagten / sie weren Botschafft weis vom König gesandt / ihn zu entschuldigen / woh etwan die Jessenfer ihn etlicher Sachen halben würden beschuldigen / da fragte man sie / warumb sie denn nicht die Oberkoyt hetten angesprochen / das sie nach altem herkommen vnd gebrauch / Herberg vnnnd allerley Nothdurfft vnd Verehrung empfangen hetten / vnd das man ja auch gewüßt hette / das sie kommen weren / vnnnd von wech wegen sie kommen weren / Da sie in der Antwort flukten / ward ihnen gesagt / sie solten auß dem Rathhaus gehn. Der Rath war nicht gemeynt / ihnen als Gesandten eyn antwort zu geben / diemeil sie für den Rath zu kommen nicht begert hatten. Vnnnd erkannt der Rath / man solte Gesandten zum König senden / die ihm anzeigete / wie ihre Bundsgenossen für dem Rath hatten geklagt / daß der König ihrem Land mit brennen hette schaden gethan / Er handel nicht billich / das er ihre Bundsgenossen oberlast thete. Zu diser Botschafft seind verordnet vnd abgefertiget. Aulus Terentius Varro / Caius Pletorius / vnnnd Caius Cerecius.

Gesandten / so bei de  
König in Asia / Sy-  
ria vnd Egypten ge-  
wesen.

Die Gesandten / welche man zu den Königen vmbher / die mit den Römern im Bund waren / hatte außgesandt / kamen wider auß Asia / vnd zeygeten an / wie sie die Könige hetten angesprochen / den Eumenes in Asia / Antiochum in Syria / Ptoleum zu Alexandria. Die seien alle von des Königs Persens Botschafften angereget worden / sie wollen aber bei den Römern stehen vnd halten / vnd haben zugesagt / alles zu thun vnd zu leyssen / was das Römische Volk von ihnen haben wolte. Sie weren auch in der Bundsuerwachten Städte gezogen. Vnd hette ten zwar die andern Trew vnd beständig gnug funden / alleyn die Rhodiser weren wanckelmütig / vnd mit des Königs Persens Anschlägen belect.

Rhodiser wancken.

Rhodiser Gesandte.

Der Rhodiser Gesandten waren auch kommen / sich deshalben zu purgieren vnd zuentschuldigen / was sie wol wußten / das von ihrer Statt hin vnnnd wider gesagt ward. Es ließ ihm aber der Rath gefallen / das sie als dann fürgefordert würden / wann die Neue Rathesmaister in ihr ambt würden treten.

Schiff bestelle zum  
Krieg wider den Kö-  
nig Persens.

Aber mit der Kriegerüstung / meynte der Rath / müste man nicht länger verziehen vnnnd beuohle dem Statthogt Caio Licinio / er solte von den alten Schiffen / die fünf Aderbänd haben / so zu Rom in die Galeen Häuser gezogen / die zu brauchen dienlich weren / wider bessern lassen / vnnnd solte fünfzig Schiff verfärtigen. Woh dieselbige zahl zu erfüllen etwas mangeln würde / solte er seinem Ambtsgeossen Caio Memmio in Sicilien schreiben / das er die Schiff / so in Italien weren / wider bawet vnnnd zurüstet / das sie auff aller schierst gehn Brundus möchten geschickt werden.

Kriegsleuth in die  
Schiff bestelle.  
a Libertiner / so Leiben  
gegetwesen vnd freige  
lassen / oder von sol-  
chen geboren seind.

Auch ward dem Statthogt Caio Licinio beuohlen / er solte in fünf vnd zwenzig Schiff / von Römischen Bürgern / a Libertiner Stands / Schiffgeselle beschreiben / Gleich so vil / auch in fünf vnd zwenzig Schiff / solte Eneus Sicinius den Bundsgenossen zu stellen gebieten / Der selbige Statthogt solte auch acht tausent Fußknecht / vnnnd vier hundert Reysigen von den Bundsgenossen Latinschen Namens / fordern. Aulus Attilius Serranus / der im vorigen jar eyn Statthogt gewesen / ward erwählt / das er diß Kriegs volck zu Brundus annemen / vnd in Macedonien schicken solte / Aber der Statthogt Eneus Sicinius ward erwählt / das er das Heer haben solt / wann es bereit vnnnd geschickt were vber zufahren. Caius Licinius der Statthogt schrib dem Rathesmaister Caio Popilio auß des Rathes beuehl / das er auch das ander Regiment / das in Ligurien war / von den aller ältesten Kriegsleuthen / vñ der Bundsgenossen Latinschen Namens vier tausent zu Fuß vnd zwey hundert Reuter hieß zu Brundus erscheinen / auff den treizehenden tag des Hornungs. Eneo Sicinio war beuohlen / er solte mit disen Schiffen / vnd dem Heer / die Landuogthei Macedonien innhaben / bis das eyn anderer an sein statt küm / vnd solte ihm sein Beuehl vnd Gewalt auff eyn jar erstreckt sein.

Was also der Rath erkannt hat / ist alles bald / vnuerdrossen vnnnd fleißig geschehen / Ache vnd



vnd treiffig Schiff / eyn jedes mit fünf Ruderbäncken / seind von den Galeenhäusern auff's Meer bracht / vnd ist darüber gesetzt Lucius Porcius Cinnus / das er sie gehn Brundus führt. Zwölff Schiff seind auß Sicilien geschickt / Drei Gesandten / Servus Dignus / Titus Juuenius vnd Marcus Cecilius seind in Apulien vnd Calabrien geschickt worden / auff die Schiff / vnd für das Heer Geireyd zu kaufen. Da alles vorhin bestellt vnd bereyt war / zog Cneus Sici-  
nius der Statuogt von Rom auß / mit seinen Kriegesfleydern / vnd kam gehn Brundus.

Schier am end des jars ist Caius Popilius der Rathesmaister wider gehn Rom kommen / eyn wenig langamer denn der Rath erkannt hatte / Dem ward beuohlen / das er auff's aller fürderlichst Ambtleuth erwählte / dieweil so eyn grosser Krieg vorhanden wer. Deshalben hat der Rath ihn den Rathesmaister nicht gern gehört / als er im Tempel der Göttin Bellona von den händeln redet / so er in Figuren hette außgericht. Es ward ihm oft vnder die Rede eingeschrien vnd gefragt / warumb er die Liguren / so sein Bruder schändlich vntergetruckt / mit wider in ihre Freyheit eingeiset hette.

Der Rathesmaister Wahltag ist auff den tag gehalten worden / der darzu benannt war / nemlich / auff den achtzehenden tag des Hornungs / vnd seind zum Rathesmaister erwählt worden / Publius Licinius Crassus / vnd Caius Cassius Longinus / Den andern tag darnach seind Statuogt worden / Caius Sulpitius Galba / Lucius Furius Philus / Lucius Canuleius Dives / Caius Lucretius Gallus / Caius Caninius Rebilus / vnd Lucius Junius Annalis. Diesen Statuogten seind Landschaften zuerkannt / zwo / Recht zu sprechen zu Rom / die andern / Hispanien / Sicilien vnd Sardinien / vnd eyn Statuogt ist sein Loß für behalten worden / wos hin der Rath ihn würde bestellen.

Den erwählten Rathesmaistern hatte der Rath gebott / das auff welchen tag sie in ihr Ambt eintreten / solten sie große Thier gebürlicher weise vnd ordnung nach schlachten vnd opffern / vnd darbei bitten / das der Krieg / den das Römisch volck im sinn hette zu führen / glücklich vnd wol gerathen wölle. Auff denselbigen tag hat der Rath erkant / das d Rathesmaister Caius Popilius geloben solt / man wolte zehen tag lang Spil machen / zu Ehren dem Gott Jupiter / dem aller gütigsten vnd mächtigsten / vnd Gaben geben zu allen Tempeln / wann der gemeyn nuz zehen jar lang in diesem Stand vnd wesen blibe. Wie sie hatten erkannt / also gelobte der Rathesmaister / es solten Spil gehalten / vnd Gaben gegeben werden / von so vil Gelds / als der Rath erkennen würde / wann der Rathsherrn nicht weniger denn hundert vnd fünfzig gegenwärtig weren. Dis Gelübdt ist also geschehen / vnd hat Lepidus der Oberst Prieffer dem Rathesmaister die wort des Gelübds für gesprochen.

In diesem jar seind gestorben die gemeynen Prieffer / Lucius Emplius Pappus / eyn Zehener der heyligen sachen / vnd Quintus Iulius Flaccus / eyn Hoherprieffer / der im nächsten jar eyn Schämaister gewesen war. Diser ist eynes schändlichen tods gestorben. Er hatte erfahre / das seiner zweyen Söhne / die zu der zeit in Illyrien im Krieg waren / eynen gestorben war / vñ der ander frant läge an eynen schweren vnd fährlichen Kranckheit / beyde leyd vnd forcht vmb gaben ihm sein Gemüt auff eyn mal zugleich. Vnd als seine Knecht morgens in seine Kasser kamen / fanden sie ihn an eynem Strick hangen. Es meynten vil / er were nit wol bei ihm selbst gewesen / nach dem er das Schämaister Ambt getragen. Die gemeyne Sag war / der zorn der Göttin Juno Lacuna hette ihn schellig gemacht / dieweil er ihre Tempel hatte beraubt. An statt des Emplij ist Marcus Valerius Messala eyn Zehener worden / vnd an des Iulij statt ward Cneus Domitius Enobarbus eyn Hoherprieffer / der gar jung zu eynem Prieffer war erwählt.

In dem jar / als Publius Licinius vnd Caius Cassius Rathesmaister waren / hat nicht als leyn die Statt Rom vnd ganz Italia / sonder alle König vnd Statt in Europa vnd Asia / auff sehens gehabt auff den Macedonischen vnd Römischen Krieg.

Den König Eumenes bewegt wider den Persus / beyde der alt / das vñnd der new zorn / das er durch sein Dibenstück zu Delphis schier also geschlachtet were worden / als eyn Thier das zum Opffer wird abgethan.

Prusias der König in Bithynia hatte ihm fürgesetzt / er wolte still sitzen / vnd warten wos es hinauf wölle / dann es daucht ihn nicht billich sein / das er von der Römer wegen wider seins Weibs Bruder kriegten solt. Vnd wann Persus den Römern oblihen würd / wolt er durch die Schwester Persel leichtlich gnad erwerben.

Artarates eyn König in Cappadocia / vber das / das er den Römern von seinet wegen hülff

Krr ij

Jarder Statt

5 8 2  
Stauffig Schiff kom  
men gehn Brundus.

Caius Popilius Ra  
thesmaister kommt  
gehn Rom.

Wahltag.  
Jar der Statt  
5 8 3

Opffer vñnd Gelüb  
dt.

Prieffer gestorben.

Eumenes König in  
Pergamo.

Prusias König in  
Bithynien.



- Jarder Statt** hatte zugesagt/hat er sich/nach er dem Eumenes mit Schwagerschafft verwanth war / in alle anschlag des Fridens vñ des Kriegs zu ihm gesellt vñ verbundē. Antiochus/wiewol er nach dem Königreich in Egypten stund/vñ beyde des Königs Kindheyt vñnd der Vormünder vñ geschickligkeit verachtet/vermeynte auch eyn vrsach des Kriegs zu haben / dieweil das Land Coelephrien streitig war / vñd verhoffte denselbigen Krieg ohn eynigerley verhinnderniss zu führen/dieweil die Römer mit dem Macedonischen Krieg zu schaffen hetten / hat er diē Rath durch seine Gesandten/vñd er selbs ihre Gesandte/alle ding zugesagt. Ptolemeus war von wegen seiner jugend noch zur zeit sein selbs nicht mächtig / sondern ward von andern regiert / Seine Vormünder aber rüsteten sich beyde zu Krieg wider den König Antiochū/damit sie das Land Coelephrien möchten erhalten/vñd verhiessen den Römern alle hülff zu Macedonischen Krieg.
- Antiochus König in Syrien.**
- Ptolemeus König in Egypten.**
- Masaniissa König in Numidia.** Masaniissa kam den Römern zu hülff mit Getreid / vñnd hatte ihm auch fürgenommen/er wolte ihnen Kriegsvoldt zuschicken/mit Elephanten/darzu auch seinen Sohn Masagenes. Es gerieth aber welchen weg es wolte / hatte er seine anschlag also geordnet / Würden die Römer überwinden/so würden seine sachen im vorigen Stand vñd wesen bleiben/vñnd würde hinfort nichts zu ernuern sein/dann die Römer würden nit leiden / daß den Carthaginensern gewalt geschehe/Würde aber der Römer macht vñd gewalt/welche jetzt die von Carthago beschirmte/geringert vñd geschwächt/so würde ganz Africa in seinen gewalt kommen. Gentiū der König in Sythrien hatte sich den Römern mehr verdächtig gemacht/denn daß er gründlich bei sich selbs beschloffen hette/welchem theyl er wolte beistehen / vñd ließ sich ansehen/welchem theyl er würde befallen/das würde er mehr plösslich vñd plumbweis thuen/deñ auß vorbedachte Rath.
- Gentiū König in Sythrien.**
- Cotys König in Thracia.** Cotys auß Thracia/eyn König der Dryser war offenbarlich der Macedonier Parthej. Diē das war der Könige meynung/so vil disen Krieg belangt.
- Wie die freien Völcker vñ Stätt in diesem Macedonischen Krieg gesinnt.** Bei den freien Nationen vñd Völkern/war schier vberall das gemeyn vñd Pöfelvoldt / wie es pflegt zu thuen/den ärgern gewogen vñd genenget / des Königs vñd der Macedonier halben. Aber der Obersten gunst vñd Lieb war vngleich vñd vñderscheyden.
- Römer Parthej.** Eyns theyls waren sie den Römern so gar genenget / daß sie ihr ansehen durch vbermässige gunst verderbten/Wenig vñder ihnen hatten eyn wolgefallen vñnd Lust an der Gerechtigkeit des Römischen Reichs. Die mainsten haben gemeynet / sie würden in ihren Stätten mächtig vñd gewaltig werden/woh sie vor andern würden fleiß ankehren.
- Macedonier Parthej.** Das ander theyl der Obersten/waren des Königs Schmeichler/welche die schwere schuld/vñd ihr verderben/woh es in eynem wesen würd stehen bleibē / darzu bracht/daß sie gähling vñ mit eynem Sturm alle ding wolten verändern vñd erneuern/Ihrer etlich bracht darzu ihr vñ beständige Wetterwendische Art vñd Natur/dieweil Persus bei dem Voldt mehr gunst hatte.
- Neutrales.** Das dritte theyl war das beste vñd das klügste/das wolt lieber vñter den Römern sein/denn vñder dem König/wann sie ja die Wahl solt haben eynen Herren zu kiesen/der ihnen am besten gefiel. Wann es aber darnach in ihrer macht solte stehen/ihre Freiheit zu behalten/wolten sie/daß seyn theyl mächtiger were denn das ander / vñnd keyns daß ander vñdertruckt / sonder daß beyder theyl macht vñd gewalt vnuerlet vñd vnuerseht/vñd demnach Friede blibe/also wüßte zwischen beyden theylen die Stätte die aller beste sache haben. Einemal allweg eyn theyl den schwächsten vor dem gewalt des andern theyls beschirmen würde. Welche nuß also gesinnert waren/die lassen still/vñd konten dem Gezücl der Gönner beyder theylen ohn gefahr zu sehn.
- Opffer vñnd Gebett verrichtet.** Als die Rathesmaister auff den tag/da sie in ihr Amte getreten/vermögt des Raths schluff/in allen Tempeln/darinnen man den mainsten theyl des jars den Göttern pflegt die Tisch zubereiten/grosse Thier geopffert hatten/darauf sie denn auch ihnen eyn anzeig genömen/daß ihr bitt von den vnsterblichen Göttern angenömen weren/haben sie diē Rath wider angesagt/sie haben gebürlicher vñ ordentlicher weis geopffert/vñ das Gebett des Kriegs halben gethā. Die Wahrsager vñ Opfferbeschauer haben wider gesagt/wolte man etwas newes anfangen zu handeln/solte man es eilends thuen/dañ es würd Sig/Triumph/vñd erweiterung des Reichs angezeiget.
- Aruspices.** Man Rathesherrn haben den Rathesmaistern beuohlen / das zur wohlart vñnd glück dem Römischen Voldt solt kommen/sie solten auffschierst dem Voldt anbringen / in eynrer solchen Versammlung des volds / darinnen ihrer hundert eyn stimm gaben / daß nach dem Persus der Sohn Philippi/König in Macedonien/wider den Bund/so mit seinem Vatter Philippo gemacht/vñd mit ihm nach seines Vatters tod ernuert/des Römischen Volds Bundesverwanten bekriegt/ihre Ecker erwüßt/vñd ihre Stätt eingenoimen/Dennach er auch rath gehabt/vñd
- Macedonisch Krieg dem Voldt fürgehalten.**



vnd anschlag gemacht/ sich zum Krieg wider das Römisch Volck zu rüsten/ hette auch Wehr/ Kriegsuolet vnd Schiff deshalb bestellt/ das man mit ihm zu kriegen ansehe/ Es were den sachs/ das er sich deren ding halbe verantwortet. Dis Gebott ist also de Volck anbracht worde.

Darnach hat der Rath erkannt vnd ausgesprochen/ das die Rathesmaister sich vergleichen solten/ oder mit eynander lassen vmb die zwö Landuogetheien/ Italien vnd Macedonien/ vnd welchem Macedonien würde zu theyl werden/ der solte den König Perseus vnd seinen Anhang vberziehen/ wof sie sich dem Römischen Volck nicht würden purgieren vñ entschuldigen. Der Rath wolte auch/ das vier neue Regiment beschriben würden/ eynem jeden Rathesmaister zwey. Das ist auch der Landuogetheij Macedonien zuuor auß zugelassen/ das/ dazu dem Regiment des andern Rathesmaisters auff eyn jedes Regiment 5000. Fußuolets/ vnd zwey hundert Reuter nach alter gewohnheyt gegeben würden/ beuohlen ward/ das in Macedonien sechs tausent zu Fuß/ vnd drei hundert Reuter in eyn jedes Regiment zu gleich beschriben würden. Auch ist dem eynen Rathesmaister in der Bundsgenossen Heer die zahl vermehrt worden/ also das er sechszehen tausent Fußuolets/ vnd acht hundert Reuter/ vber die 600. Reitzigen/ die Cneus Scimius vorhin mit ihm geführt/ in Macedonien hinüber bringen solte. In Itali dauchte sie gnug sein mit zwölff tausent Bundsgenossen zu Fuß/ vnd sechs hundert zu Ross. Das ist auch de Los der Macedonischen Landschaft zu vortheyl gegeben/ das der Rathesmaister auß den alten Vnterhaubtleuthen vnd Kriegsfnechten möchte schreiben/ welche er wolte/ die mit vber fünfzig jar alt weren. Auch ist in disem jar der Haubtleuth halben vmb des Macedonischen Kriegs willen eyn newerung gemacht worden/ das die Rathesmaister auß eynem Rathschluß für de Volck haben anbracht/ das die Haubtleuth in disem jar mit durch des Volcks stünnen/ solten gewehlt werden/ sonder derselbigen Wahl sol zu der Rathesmaister vnd Statuogten erkantniß vñ gefallen stehē.

Vnter die Statuogt seind die Beuchl vnd Regiment also getheylt worden. Der Rath wolte/ das der Statuogt dem das Los fallen würde/ das er ziehen solt/ wohin ihn der Rath beschied/ solte gehn Brundus zu den Schiffen ziehen/ vnd daselb die/ so zu den Schiffen waren verordnet/ besichtigen/ vnd ob deren etliche nicht tügliche vnd geschickt gnug darzu weren/ solte er dieselbigen beurlauben/ vnd von den Libertinern der Gefreiten andere an ihre statt annemen. Solte auch mit fleiß versehen/ das derselbigen zwey theyl von den Römischen Bürgern/ vnd das dritte von Bundsgenossen were. Damit auch in die Schiff vnd für die Regiment/ auß Sicilien vnd Sardinien Prouiant möchte zugeführt werden/ gesiel dem Rath/ das den Statuogten/ welche dieselbige Inseln zu Landuogetheien durchs Los bekämen/ beuohlen wurde/ das sie von den Siciliern vñ Sardinern zweyfachen zehenden solten fordern/ vñ verschaffen/ das solche Frucht zum Heer in Macedonien geführt würde. Caio Caninio Rebilō gab das Los die Insel Sicilien/ Lucio Furio Philo Sardinien/ Lucio Canuleio Hispanien/ Caio Sulpitio Galba den Gerichtszwang in der Statt/ Lucio Junio Annali vnter den Fremdden Recht zu sprechen. Caio Lucretio Galba kam das Los/ wohin der Rath ihn haben wolte.

Zwischen den Rathesmaistern ist mehr eyn Wortgezänk/ den eyn grosser streit gewesen/ der Landuogetheien halben. Cassius sagte/ er wolte ohn das Los wider Macedonien außziehen/ dasselbig zu bestreiten. Es könne auch sein Ambsgenos/ ohn verlesung des Eyd/ mit ihm lassen/ Dann als er Statuogt were gewesen/ damit er nit in seine zugeordnete Landschaft ziehen dörfte/ hette er vor der Gemeyn eynen Eyd gethan. Er hette an eynem gewissen ort/ vnd auff bestimte tage/ Opfer zu thun/ welche mit rechte könten aufgericht werden/ wai er nit das bei were. Solches Opfer könte ja freilich nit mehr in seinem abwesen recht aufgericht werde/ dieweil er eyn Rathesmaister were/ denn als da er eyn Statuogt gewesen. So des Raths meynung wer/ das nicht mehr geacht solte werden/ was Publius Licinius im Rathesmaisteramt begert/ den was er im Statuogt Amt geschworen het/ wolt er sich doch den Rath lassen weissen/ vnd thun was er ihn hieß. Als der Rath deshalb gefragt ward/ hat er gemeint/ es were eyn hoffart/ das si dem die Landuogetheij versagten/ dem das Römische Volck das Rathesmaisteramt nicht versagt hette/ hat deshalb die Rathesmaister vmb die Landuogetheien heissen lassen/ vñ ist also Publio Licinio Macedonien/ dem Caio Cassio Italien/ durchs Los zukommen.

Darnach haben sie vmb die Regiment gelofft/ vnd ist das Los also gefallen/ das die erste vnd das dritte Regiment solte in Macedonien vbergeführt werden/ das ander vñ vierde solte in Italien liebt. Die Rathesmaister hatten disimal vil grössere achtung vñ sorg/ die Kriegseleuth zu beschreiben/ den vorhin je. Licinius ließ auch beschreiben alle Kriegsfnecht vñ Vnterhaubtleuth

Jarder Statt  
5 8 3

Kriegsuolet in Macedonien bestellt.

Statuogt beuehl.  
Schiffgesellen d. zur  
sicherung.

Sanct zwischen den  
Rathesmaistern/ der  
Landschaft halben.

Kriegsuolet in Macedonien.



Zarter Statt

5 8 3

Erlische Hauptleuth  
appellieren an die  
Pfleger.Marcus Popilius  
redet für die Haupt-  
leuth.Publius Licinius  
Rathesmaister be-  
gert weinog des  
Rathschluß daß ma  
ihn in annemung  
des Kriegasvolcks/  
vnd derselben Emb-  
ter bestellung nicht  
hindern wolle.Spurius Ligusti-  
nus ein Hauptmann  
redet zum Volck.

leuth / Centurionen genannt. Vnd ihrer vil lieffen sich gern schreiben / darumb daß sie sahen / daß die jehmigen / so im vorigen vnd nächsten Macedonischen Krieg / oder im Krieg wider den Antiochum in Asien hatten gedienet / Reich waren worden.

Als die Oberhauptleuth die Unterhauptleuth / vnd je die Fürnemsten berieffen / wurden frei vnd zwenzig / die im ersten Glied waren gewesen / erfordert / die haben sich beruffen vnd appelliert für die Pfleger. Zwen Pfleger / Marcus Fulvius Nobilior / vnd Marcus Claudius Marcellus haben sie zu den Rathesmaistern bescheyden / dieselbigen sollen drüber erkennen / dessen Kriegasvolck anzunehmen vnd Krieg zuführen beuohlen wer. Die andern Pfleger sprach / sie wolten die sache / derhalben für sie appelliert wer / selbs verhören / vnd da den Burgern vnrecht würd geschehen / wolten sie ihnen beistehen. Die sache ward vor der Pfleger Gericht gehandelt. Dahin kamen Marcus Popilius / der newlich eyn Rathesmaister war gewesen / der Hauptleuth Advocat vnd Beistand / vnd die Hauptleuth / vnnnd der Rathesmaister Licinius. Darnach da der Rathesmaister begert / daß die sache vor der Versammlung des Volcks würd gehandelt / ist das Volck zu der Versammlung beruffen worden.

Daselb hat Marcus Popilius / der vor zweyen jaren Rathesmaister war gewesen / für die Hauptleuth also geredt: Sie weren Kriegasleuth / vñ hetten nuh lang vnd vil gnuß im Krieg gedient / auch weren ihr Leib von Alter vnd von stäter Arbeit geschwächt / Jedoch wolten sie nichts abschlagen mit fleiß zu thun von eynes gemeynen Nutes wegen. Für das bäten sie also legn / daß man ihnen nicht wolt eynen niderern Stand zugeben / den sie vorhin hetten gehabt / da sie im Krieg gewesen weren.

Der Rathesmaister Publius Licinius hieß den Ratheschluß verlesen / für das erste / daß der Rath beschloffen / daß eyn Krieg solt sein wider den König Perseus / Für das ander / daß er die alte Hauptleuth am mainste gehessnen het zu diesem Krieg beschreib / vnd daß keyner / der nit vber fünfzig jar alt wer / dises Jugs erlassen vnd frei sein solte. Darnach hat er darfür gebetten / daß sie in diesem neuen Krieg / der also nahe an Italien / wider eynen so Größmächtigen König zu führen / weder den Hauptleuthen / die Kriegesfnecht aufzulesen / vnd zu beschreiben him derlich sein / noch dem Rathesmaister wehren wolten / eynem jeden eynen solchen Stand vnd Beuehl zu zuordnen / als dem gemeynen Nuss am fürträglichsten sein möchte. Vnd woh et was in diser sachen im zweuel stünd / daß sie solches dem Rath beuehlen vñ heymstellen wolten.

Nach dem der Rathesmaister aufgeredt / hat Spurius Ligustinus / eynes vnter den Hauptleuthen / so für die Pfleger hatten appelliert / den Rathesmaister vnd die Pfleger omb erlaubniß gebetten / eyn wenig vor dem Volck zu reden. Als ihm nuh solchs von ihnen allen zugelassen ward / hat er also geredt: Ihr Römische Burger / ich Spurius Ligustinus / der Crustumner Junfft / bin von den Sabinern bürtig / Mein Vatter hat mir eyn Morgen Felds zu Erb verlassen / vnd eyn kleyns Hüttlin / in dem ich geboren vnd auffgezogen bin / vnd noch heutigs tags darinnen wohne. So bald ich zum alter bin kömten / hat mir mein Vatter seines Bruders Tochter zum Weib gegeben / die mir nichts mehr hat zu bracht / ohn die Freyheit vnd Zucht / vnd da mit eyn solche Fruchtbarkeit / die auch in eynes reichen Manns Haus gnußsam were. Wir haben sechs Sohn vnd zwo Töchter / welche beyde jekund Männer haben. Der Sohne vier haben ihr mannlich Kleyder angezogen / zwen seind noch Kindisch. Ich bin eyn Kriegesman worden im jar / als Publius Sulpitius vnd Caius Aurelius / Rathesmaister waren. In dem Heer / das in Macedonien hinüber geführt ward / bin ich zwey jar lang eyn schlechter gemeynen Kriegesman gewesen wider den König Philippum. Im tritt jar hat mich Titus Quintius Flaminus / meiner redligkeit halben / vornen an das zehend Glied der Spiessträger gestellt. Als Philippus vnd die Macedonier überwunden waren / vnd wir in Italien geführt / vnd beurlaubt wurden / bin ich als bald auß freiem willen / von mir selbs / mit dem Rathesmaister Marco Porcio in Hispanien in Krieg gezogen. Vnter allen Kriegs Obersten vnd Feldhauptleuthen / die noch bei leben seind / ist nie keyn schärpffer auffmärcker vnd erkennner der redligkeit vnd tapfferkeit gewesen / als er / das wissen alle / die ihn vnd andere Hauptleuth in vil Kriegsläuffen haben erkennt vnd versucht. Diser Feldhauptmann hat mich gut darzu geacht / daß ich das vorderste Glied des ersten Hauffen führen solte. Zum dritten mal bin ich widerumb willig in Krieg gezogen / in dem Heer / das wider die Etolier vnd den König Antiochum geschickt ward / vñ bin von dem Marco Lelio zum fürnemsten in der ersten Ordnung gemacht worden. Als der König Antiochus verjagt / vnd die Etolier überwunden worden / seind wir wider in Italien bracht / vnd



vnd bin ich darnach zweymal im Sold gelegen/in den Regimenten/die ganze jar an eynder gedient haben. Darnach bin ich noch zweymal in Hispanien in Krieg gezogen/erstmal vnder dem Landuoget Quinto Fulvio Flacco/Zu andern mal vnder dem Tiberio Sempronio Graccho. Von dem Flacco bin ich ehrlich heym geführt worden/vnder andern/die er vmb ihrer Redligkeyt vñ tapfferkeyt willen auß der Landuogethe zum Triumph mit ihm heymgeführt. Vom Tiberio Graccho ward ich gebetten/das ich in die Landuogethe mit ihm zöge. Vier mal hab ich in kurzen jaren das forderst Gid geführt. Vier vnd treyßig mal bin ich meiner tapfferkeyt halben von den Feldhaubtmännern begabt worden. Sechs bürgerliche Krans hab ich empfangen/Zwen vnd zwenzig jährliche Sold hab ich im Heer aufgedienet / vnd bin vber die fünfzig jar alt/ Vnd wann ich schon noch nit die Sold alle hette verdienet/ oder des alters halben noch nicht freihyet hette dahem zu bleiben/doch dieweil ich euch an meine eynige statt/O Publi Licini/vier Kriegsmänner geben könnte/were es billich das man mich des Zugs erlies. Ich wil aber / das ihr dise meine wort wöllet also annehmen vñ verstehen/das sie meiner sache zu gut von mir geredt seind. Ich für mein person / wil mich nimmer mehr aufreden noch entschuldigen/ so lang jemann der eyn Heer beschreibet / mich für eynen tüchtigen Kriegsmann halten wird. Es siche im gewalt der Haubtleuth/welchs stands oder beuchls in der Ordnung sie mich werd achten wollen/ Ich aber wil mich des befeissen / das mirs keyner im Heer an tapfferkeyt sol zu vor thun/wie ich allwegen gethan hab/des mir meine Feld Obersten/vñ die mit mir im Sold haben gelegen/Zugnis geben werden. Es ist auch billich/ihr lieben Kriegsgefallen/wiewol ihr euch des Recht des Appellierens gebrauchet / dieweil ihr in ewer jugend nie noch nierzid nichts wider die Obrigkeit oder Ambtleuth / noch wider des Raths beuchl gethan habt / das ihr auch jetzt vnder des Raths vnd der Rathesmaister gewalt vnd gehorsam seit/Vñ achtet alle stand in der Ordnung ehrlich/in welchen ihr den gemeynen Nuz beschützen werdet.

Da er also geredt / hat ihn der Rathesmaister mit vil Worten gelobt / vnd von des Volcks versamlung für den Rath geführt / daselb ist ihm von des Raths wegen auch gedankt worden. Vnd haben ihm die Haubtleuth die erste vnd forderste statt in des ersten Regiments von seiner tapfferkeyt wegen zu verordnet. Die andern Haubtleuth haben die Appellation lassen fallen/vnd sich gehorsamlich nach der Beschreibung gehalten.

Die Feier der Latiner seind auff den ersten tag des Brachmonats gehalten worden/auff das die Ambtleuth des zeitlicher in die Landuogetheien außzögen. Nach dem solche Feierfest vollendet / ist der Stattuoget Caius Lucretius / nach dem er alles was zur Schiffkrüstung von nöten vor anhin geschickt/gehn Brundus gezogen.

Über die Kriegs Heer / welche die Rathesmaister zu wegen brachten / ward dem Statuoget Caio Sulpitio Galba beuchsl / das er vier Regiment von Römischen Burgern bescribe/in rechter anzahl Fußvolcks vnd Reytzer/Vnd erwählte vier Haubtmänner auß dem Rath / vber jedes Regiment eynen. Von den Bundergenossen Latinschen Namens solte er fordern fünfzehen tausent zu fuß / vnd zwölff hundert Reuter / Vnd das diß Heer bereyt were zu ziehen wohin der Rath würde erkennen.

Zu dem Heer der Burger vnd Bundergenossen seind dem Rathesmaister Publio Licinio auß sein begeren zugegeben zwey tausent Ligurier / vnd der Schützen auß Ereta eyn vngewisse zahl/nemlich so vil die Eretenser/wann sie vmb hülf gebeten / schicken würden. Gleicher gestalt seind ihm auch zugegeben etliche Reuter vnd Elephanten auß Numidia. Deshalben seind Gesandten außgesandt zum König Masanissa / vnd den Carthaginensern / Lucius Posthumius Albinus / Quintus Terentius Culleo / vñnd Caius Aburius. Desgleichen ließ ihm der Rath gefallen das drei Gesandten in Cretam ziehen solten/ Aulus Posthumius Albinus / Caius Decius / vnd Aulus Licinius Nerua.

Vmb dieselbe zeit seind von dem König Perseus Gesandten kommen. Dise Gesandten wolt man nit in die Statt einlassen/dieweil jetzt vnder der Rath schon erkläret / vnd das Volk verwilliget hatte / wider ihren König vnd die Macedonier eynen Krieg zuführen. Als sie in dem Tempel der Göttin Bellona für den Rath geführt wurden/haben sie also geredt: Es nehme der König Perseus wunder/ von wof wegen die Heer in Macedonien weren vbergeführt worden. Wann von dem Rath zu erlangen were/ das dieselbe Heer wider beruffen würden/wolte der König nach des Raths willen vnd gefallen sich purziern vnd entschuldigen der oberlästigung haben/da sie sagten/ das solche ihren Bundergenossen durch ihn geschehen weren. Spurius Carue

Haubtleuth lassen die Appellation fallen,

Kriegsvolk auffen ne fürsorg bestelle,

Publio Licinio dem Rathesmaister seind des Kriegsvolk zugeben,

Königs Perseus Botschaft,



Zurder Statt

5 8 3

Carvilius / den deshalb Enus Sicinius hatte auß Greichen wider heym geschickt / war auch im Rath. Als derselbig Carvilius ihnen fürwarff / vnd vberzeugte / daß der König das Land Perrheben mit gewehrter Hand vberzogen / vnd etliche Stätt in Thessalien eingenommen hette / vnd anders mehr sagt / das der König thete / oder in willen were zu thun / hieß man die Gesandten darauff antworten. Als sie aber in der Rede sturten / vnd sagten / es were ihnen nichts weiter beuohlen / hieß man sie dem König wider ansagen / der Rathesmaister Publius Licinius ward bald mit eynem Heer in Macedonien sein / zu dem solte er seine Gesandten schicken / woh er willens wer sich zu entschuldigen. Es sei nicht von nöten / daß er mehr Gesandten gehn Rom schicke / denn es würde ihrer Keynem zugelassen werden durch Italien zu ziehen. Nach dem sie also abgefärtigt ward dem Rathesmaister Publio Licinio beuohlen / daß er sie innerhalb eylff tagen hieß auß Italien entweichen / vnd daß er Spurius Carviliu mit schickte / der die Gesandten geleitet vnd verwaret / bis sie in die Schiff einseßen. Solches ist zu Rom geschehen / ehe denn die Rathesmaister in die Landuogzheien aufzogen.

Enus Sicinius in  
Epirum kommen / so  
heißt Albania genant.

Enus Sicinius / der vorhin / ehe denn sein Amt auß war / gehn Brundus zu den Schiffen vnd zu dem Heer geschickt war / hat schon fünff tausent Fußvolcks vnd treihundert Reuter in das Land Epirum hinüber gefahrt / vnd hatte jesund sein Lager bei der Statt Nymphoe in der Apolloniater Gebiet. Von dannen schickte er etliche Haubtleuth mit zwey tausent Kriegsknechten / die Flecken der Dassaretier vnd Illyrier einzunehmen. Nach dem sie selbst vmb entretung vnd hülff hatten angesehen / auff daß sie des sicherer weren vor dem Anlauff ihrer anstößfer / der Macedonier.

Gesandten in Greichen geschickt.

Über wenig tag hernach seind dise fünff Gesandten in Greichen geschickt worden / Quintus Martius / Aulus Atilius / Publius Cornelius Lentulus / Sergius Cornelius Lentulus / vnd Lucius Decimus. Dise haben mit ihnen tausent Fußknecht in die Insel Corcyra bracht / daselb haben sie beyde die Land / zu welchem sie ziehen wolten / vnd das Kriegsvolck / vnter sich getheilt. Decimus ward zu Gentio dem König der Illyrier geschickt / mit beuchl / woh er märschte / daß er etwas nach der Römer Freundschaft fragte / daß er ihn versuchte / oder auch reysste zu der Gemeinshaft des Kriegs. Die zwen Lentuli wurden in die Insel Cephaleniam geschickt / daß sie darnach in Peloponnesum vberführen / vnd vor dem Winter die Landschaft am Meer gelegen gegen dem Nidergang vmbzogen. Martio vnd Atilio ward beuohlen / daß sie in Epiro / Etolien vnd Thessalien vmbher ziehen / darnach das Land Beotien vnd die Insel Euboea ( Negropont ) besichtigen / Demnach in Peloponnesum vberfahren solten / daselb wolten die andern drei Gesandten zu den Lentuli kommen.

Perseus schreibe an  
die Römischen Gesandten.

Ehe denn die Gesandten auß Corcyra von eynander schieden / seind ihnen Brieff zu bracht worden vom König Perseus / in denen er fragte / Auß was vrsach die Römer das Kriegsvolck in Greichen vber gefahrt / vnd die Stätt eingenommen hetten. Die Gesandten wurden zu Rath / sie wolten ihm nichts wider schreiben / sonder dem Votten / der die Brieff bracht hatte / sagen: Die Römer theten solches die Stätt zu besetzen vnd zu verwaren.

Gesandten in Peloponneso.

Als die zwen Lentuli in den Stätten in Peloponneso gelegen / vmbher zogen / vnd ohn vnterscheid alle Stätt vermahneten / daß sie mit solchem gemüt / vnd mit solcher trew / den Römern wolten beistehen wider den König Perseus / wie sie ihnen erslich im Krieg / wider den Philippum / vnd darnach wider den Antiochum / beistand hetten gethan. Haben sie in den versamlungen eyn gemärmel gehört / Sintemal es die Achaier verdroß / daß sie / die von anfang des Macedonischen Kriegs den Römern alles was ihnen möglich gewesen / geleystet hetten / vnt in dem Krieg Philippi der Macedonier Feind gewesen weren / nicht besser gehalten würden / denn die Messenier vnd Elier / die es mit König Antiocho dem Feinde gehalten / vnd wider das Römisch Volck gekriegt hetten: Vnd als sie newlich zu der Versamlung der Achaier weren zu gegeben worden / beklagten sie sich / als würden sie den Achaiern / die sie vberwunden hetten / zu eynrer belohnung des Kriegs vbergeben.

Gesandten in Epiro  
heißt Albanien.

Martius vnd Atilius kam gehn Gitanas / eyn Statt in Epiro / zehen Meil vom Meer gelegen / vnd als sie daselb eynen Landtag hielten / darauff die Völcker des Lands Epiro zusammen kamen / seind sie mit ihrer aller Verwilligung gehört worden / vnd haben vier hundert auß ihrer jungen Mannschafft zu den Röstern gesandt / daß sie die Macedonier / so von ihnen geeret waren / entretten vnd verwaren.

Gesandten in Eto-  
lien.

Darnach zogen die Lentuli fürer in Etolien / da bliben sie wenig tag still ligen / so lang bis



bis eyn ander Oberster vnd Landuogt der Etolier an des verstorbenen statt gesetzt ward. Als nuch Lysicus Stattuogt worden/von dem sie wol wußten/das er den Römern gñstlig war/so gen sie fñrter in Thessalien.

Jarder Statt

5 8 3

Dahin kamen die Gesandten der Aarnanier/vnd die vertribnen auß Beotien. Den Aarnanischen Gesandten ward beuohlen/sie solten dahem anzeigen/was sie ersimal in dem Krieg mit Philippo/darnach im Krieg mit Antiocho/als sie durch die verheßungen des Königs sich betrogen vnd verführen lassen/wider das Römische Volk mißhandlet herent/dassels bige widerumb zu erstatten vnd zu verbessern/hetten sie gesund guten fuz vñ gelegenheyt. Dies weil sie denn/als sie vbel gehandelt/der Römern gñtigkeyt erkant hettien/solten sie auch mit wol thuen ihre miltigkeyt eñ fñhren. Den Beotiern ist verwisen worden/das sie mit dem König Perseus eyn Bund gemacht hettien/Vnd als sie dem Thimeneas/welcher der fñrnehmste war der andern Parthei/die schuld gaben/vnd legten auff etliche Stätt/die ihnen zu wider weren/hat ihnen Martius geantwortet/Man wñrde es wol erfñhren weß die schuld wer/das er wol eñ uer jeden Statt vergñnnen/das sie ihn ihrer selbst halten mñcht ansprechen.

Gesandten in Thessalien.  
Aarnanier.

Beotier.

Der Thessalier Landtag ward zu Larissa gehalten/Da hatten die Thessalier gute gelegenheyt den Römern danck zu sagen/das sie ihnen zur Freiheyt geholffen/vnd die Gesandten dets gleichen den Thessaliern/das ihr Volk den Römern vermals im Krieg wider Philippum/vñ darnach im Krieg wider Antiochum/trewlich hette bei gestanden. Da nuch also eyn der andern wolthaten erzehlet/wurden die Gemüter der gangen männige enzündet/alles was die Römern nur begerten zu verwilligen.

Thessalier Landtag.

Nach dem diser Landtag gehalten/kamen vom König Perseus Gesandten/die sich des sonderlich vertroßten/das des Königs Perseus Vatter/vnd des Martij Vatter/beieynander Herberg zu haben gepflegt. Von diser Kundschafft vnd Freundschaft siengen die Gesandten an zu sagen/vnd baten/das er dem König vergñnen wolte Sprach mit ihm zu halten. Martius sagt/Er hette von seinem Vatter auch also verstanden/das er mit König Philippo Freundschaft vñnd Gemeynschafft der Herberg gehabt hette/Dennach er auch dieselbige Freundschaft nicht in vergeß gestellt/habe er dise Botschafft angenommen. Er wolte auch nit verzogen haben/sich mit dem König Perseus zu besprechen/woh er das Leibs schwachheyt halb het fñglich mogen thuen. Nuch aber/so bald es mñcht sein/wolten sie an das Wasser Peneos kommen/da die strasß von Smolio nach Dio zu gehet/vnd etlich vorhin schicken/die es dem König ansgagen. Zu diesem mal zog Perseus von Dio mitt in sein Reich/von wegen eynrer schlechten hoffnung/das Martius sagt/er het dise Botschafft seiner halb angenommen.

König Perseus hott schaffte an die Römischen Gesandten.

Nach wenig tagen kamen sie an das bestimte ort/Der König hatte vil Gefärten/dann es vñndgab ihn eyn grosser hauff von Freunden vñ Trabanten. Die Gesandte kamen auch mit eynem Hauffen/der nit geringer war/dieweil vil von Larissa nachuolgten/dazu auch die Botschafften der Stätt/welche gehn Larissa zusammen kommen waren/vnd wolten gern etwas gewisses heym entbieten/das sie gehört hettien. Alle Menschen hatt eyn verlangen zu sehen/wie der Namhaftig Edel König/vnd die Gesandten des fñrnehmsten Volks in der Welt/wñrden zusammen kommen. Als sie gegen eynander stunden/das sie eynander sahen/vnd sie das Wasser schied/hat man eyn kleyne weil verharret mit dem/das sie zu eynander Botten schickten/welcher theyl vber das Wasser solt ziehen. Ichne meyneten/man solte der Könialichen Maiestat etwas zu geben. Dise dagege meyneten/des Römischen Volks Namen vnd Ehr sei auch zu betrachten/zumoran/dieweil Perseus des Gesprächs begert hette. Auch bewegt sie Martius mie eynerschimpfred/da sie zu lang verzichen wolten/als er sagte/der Kleyner gehe zum größten/Vñdieweil er mit dem Zunamen Philippus hieß/der Sohn zum Vatter. Des hat sich der König leichtlich vberreden lassen. Darnach zandte man sich vñnd eyn anders/nemlich/mit wie vilen er vber solt fahren. Der König meynet/es wer billich/das er mit allen seinen Gefärten vberfñhrt/die Gesandte hießen ihn entweder mit treien köffen/oder so er eynen solchen grossen hauffen vberbrächte/solt er Leysbürgen oder Geißel geben/das seyn betrug bei dem Gespräch sein solt. Der König gab zu Leysbürgen Hippium vñd Pantaucum/die fñrnehmsten vñter seinen Freunden/die er vorhin zu Gesandte geschickt hatte. Dise Leysbürgen seind nit allemeyß darumb begert worden/das sie eyn Vntersand des Glaubens werñ/sonder am mainsten dets halb/das man die Bundsgenossen wolte sehen lassen/das der König nit in gleicher Würde vñ ansehen mit den Gesandte handelste. Sie empfieng eyn ander nit wie Seind/sonder freundlich vñd

König Perseus/vñd Römische Gesandte kommen zusammen.



**Zurder Statt** vnd gütlich vnd setten sich auff die Stül/die dargestellt wurden. Als man eyn weil still schwi-  
ge/sien an Martius/vnd sprach:

Quinti Martij Ne-  
de zum König Per-  
seus/darinn er ihm  
fürwisse, was er wi-  
der den Römischen  
Bund gehandelt.

Ich halte/man warte auff vns/das wir auff deine Brieff/die du in Coreyam geschickt  
hast/antwort geben/in welchen du fragest/warumb wir Gesandten also mit dem Kriegsuoelt  
seien kommen/vnd in eyn jede Statt hin vnd her Befehlungen schicken. Auff dise deine Frage  
hab ich eyn abschewens/nicht zu antworten/auff das es mir nicht zur Hoffart werde zugemei-  
sen/vnd scheue doch dir die warheyt zu antworten/das es dir nicht zu herb vnd verdriesslich sei  
zu hören. Dieweil aber der entweder mit wort oder mit der Wehr zu straffen ist/der das Bünd-  
niß bricht. Als ich denn lieber wolte/das der Krieg wider dich/eynem andern/denn mir/ be-  
uohlen were/also wil ich die schärfste der Rede wider eynen Gastsfreund ober mich nehmen/  
Es sei ihm wie ihm wölle/gleicher gestalt wie die Erste/wann sie vmb der Gesundheyt willen  
bittere Arzney geben. Nach dem du das Königreich hast vberkoffen/meint der Rath/das du  
alleyn eyn ding gethan habest/das zu thun gewesen sei/das du Gesandten gehn Rom hast ge-  
schickt/den Bund/den dein Vatter mit den Römischen uoelt gemacht hat/zu erneuern. Es mey-  
net aber der Rath/es were besser gewesen/er were nit erneuert worden/denn das er/nach dem  
er erneuert/solte gebrochen vnd versehrt werden. Abrypolim den Bundsgenossen vnd Freund  
des Römischen Volcks hastu auff seinem Reich vertriben. Die Todschläger des Königs Ar-  
tari/das man sehe/das du dich seines Todschlags hettest gefreuet/das ich nicht etwas mehr  
sag/hast du auffgenoffen. Die den König/der vnter allen Illyriern dem Römischen Namen  
am getrewesten gewesen ist/getödt haben. Du bist durchs Land Theffalien/vnd der Statt Ma-  
lica Gebieth/wider die Vertrags Abrede mit eynem Heer gehn Delphos gezogen. Den By-  
zanzern hast du auch wider den Bund hilff zu geschickt. Mit den Beotiern vnsern Bundsgenos-  
sen hast du dir selbs eyn sonderliche heymliche Gesellschaft auffgerichtet/vnd mit dem Cyd be-  
usfagt/das dir nicht hat gebürt. Wer die Thebanische Gesandten/Euersam vnd Callicritum/  
die von vns kamen/vmbbracht hab/wil ich lieber fragen/denn dichs zeihen. Das in Etolien  
eyn einheimischer Krieg gewesen/vnd die Järnemsen vnd Obersten im Land zu tod geschla-  
gen seind/durch wen anders kan man denken/das solches zu wegen gebracht seie/denn durch  
die theinen. Die Dolopes seind von dir selbs verheert worden. Der König Eumenes/als er von  
Rom in sein Reich zog/ist zu Delphis schier/wie eyn Thier/das geopffert wird/an eynen gewei-  
heten heiligen Statt/vor den Altarn/abgethan vnd erwürgt worden/wen er dasselbige zeihe/  
verdreust mich zu sagen/Ich weis gewis/das dir von Rom geschrieben worden/vnd deine Ge-  
sandten dir entbotten haben/was der Wirt von Brundus für heymliche Dubsenstück geoffen-  
bart hat/Das ich solches nicht heissen dürfen sagen/hettest du mit dem alleyn vorkoffen mögen/  
wann du nicht gefragt hettest/warumb die Heer in Macedonien vbergeführt weren/oder von  
weß wegen wir die Befehlungen in der Bundsgenossen Städte geschickt hetten. Dieweil du  
nuh darnach gefragt hast/wer es vns für eyn größern stols zugemessen worden/wann wir ge-  
schwigen hetten/denn das wir die warheyt geantwortet haben. Ich zwar für mein Person bin  
deiner Rede von wegen vnserer Väterlichen Freundschaft/mit abgünstig/vnd wünsch/das  
du nur eyn vrsach gebest/dein sach vor dem Rath anzubringen vnd zu handeln.

König Perseus ent-  
schuldiget sich wider  
des Römischen Ge-  
sandten bezüglich.

Darauff hat der König Perseus geantwortet: Dise sach/die da gut wer/wann ich sie vor  
vnpartheischen Richtern handelte/wil ich vor euch handeln/die ihr beyde Ankläger vnd Rich-  
ter seit. Was mir aber fürgeworffen worde/damit hat es eyn solche gestalt/das ich mich der sel-  
bigen handel eyns theils wol auch zu rühmen hette/zum theil auch keyn abschewens hab/frei  
zu bekennen/zum theil was mir für wort fürgeworffen/mit Worten auch leugnen kan/dann  
wann ich schon heut nach ewerm Rechten angeklagt würde/was könnte mir doch der Anzeiger  
vß Brundus/oder der Eumenes fürwerffen/das mans mehr für eyn warhaffte Anklag/denn  
für Schelt vnd Schmahwort halten möchte: Eben als hette Eumenes/der so vilen oberlast  
hat gethan/beyde in gemeyn vnd in sonderheyt/sonst niemant zum Feinde gehabt denn mich?  
Oder als hette ich sonst keynen andern können finden/durch den ich geschicklicher vnd füglichere  
etwas böses hetten können aufrichten/denn eben den Rammium? Den ich weder darvor je  
hatte gesehen/noch auch darnach sehen würde. Sol ich denn der Thebaner halben auch Rechen-  
schafft gebē/woh sie hin können seien/so man doch wol weis/das sie durch eynen Schiffbruch  
vmbkommen seind? Oder sol ich des Artetari todschlag auch verantworten/deshalben mir  
doch nichts weiters fürgeworffen wird/denn das seine Todschläger in meinem Reich im elend  
seien



seien gewesen / Welchen vnbillichen aufflag wil ich nicht abschlagen / sondern wil es der gestalt  
geständig sein / wann ihr auch geschehen wöllet / das / was erley Landtrünnige vnd außflüchtige  
in Italien oder gehn Rom kommen / ihr vrsacher seiet der vbelthaten / derenhalb sie verjagt vnd  
verdamt worden seind. So aber ihr solches nit geschehen werdet / wie auch alle Nationen / wil ich  
auch derselbigen eynen sein. Vnd fürwar / was wer diß / das man eynen eyns Lands vertrib / so  
er niergend eyn statt würde hab / des Elends. Jedoch so bald ich von euch erfahren hab / das sol  
che vertribne in Macedonien weren / hab ich nach ihnen lassen fragen / vnd sie auß meine Reich  
gehen lassen / vnd ihnen meine Landschaft ewiglich verbotten. Solches nuh / daruon  
ich bißher geredt / ist mir fürgeworffen worden als eynem Beklagten / der vor Gericht muß ste  
hen. Nuh wil ich vermer dauon reden / was mir fürgeworffen ist / als eynem König / darinnen  
denn des Bunds halben / den ich mit euch hab / eyn streit ist / dann wann im Vertrag also gesehri  
ben stehet / das ich nicht macht haben sol / mich vnd mein Reich zu beschützen vñ zu beschirmen /  
wann mich schon jermann vberzöge / so muß ich bekennen / das ich wider den Bund gehandelt  
hab / in dem / das ich mich mit gewehrter Hand / vñ mit dem streit wider den Abrypolim / eynen  
Bundsgenossen des Römischen Volcks / beschützt vnd beschirmt habe / Woh ich aber solches  
beyde vermöge des Vertrags zu thuen macht gehabt / vnd eyn gemeyn Recht ist bei allen Mens  
chen / das man gewalt mit gewalt vertrib / was hat mir denn gezimt zu thuen / als Abrypolis  
die Grenzen meines Reichs biß zu der Statt Amphipolis verheert / vñ vil freie Leuth / eyn grof  
se männig Gesind / vnd vil taußent stück Viehe / hinweg getriben hat / Solt ich still gesessen  
sein / vnd zusehen haben / bis er mit gewehrter Hand in die Statt Pellam vnd in meinen Kö  
niglichen Saal kommen wer / Aber es möcht jermann sprechen / ich heite eynen rechtmässigen  
Krieg wider ihn geführt / er solt aber doch nicht vberwunden sein worden / solte ihm auch nicht  
widerfahren sein / was den vberwundenen geschicht / Die weil ich aber dasselbig hab müssen ge  
wärtig sein / der ich von eynem andern mit Krieg angegriffen worden bin / wie kan denn der  
klagen / das ihm solches widerfahren sei / der doch des Kriegs eyn vrsach gewesen ist. Ich wil nit  
auff solche weis vertheydigen / Ihr Römer / das ich die Dolopes hab mit gewalt bezwungen /  
dann ich hab das gethan mit Recht / das mir gebürt / wiewol nicht nach ihrem verdienst / dann  
sie gehören zum meine Reich vnd meiner Herrschafft / vnd seind meine Vatter durch ewer Dr  
theil vnd Erkenntnis zu gegeben. Noch wann ich solches schon verantworten solt / nit vor euch  
noch vor den Bundsuerwanten / sonder vor denen / welchen auch nicht gefelt / das man mit  
den Leibeigenen Knechten gewlich vnd vnbillich vmbgehet / so könte ich doch nicht dafür ge  
halten werden / das ich geschwinde mit ihnen vmbgangen sei / denn billich vnd recht ist / dann  
sie haben Euphanorem den Pfleger / von mir geset / also getödt / das der Tod die aller geringste  
vnd sänffteste straff ist gewesen vnder den andern Peinen / die sie ihm haben angethan. Vnd als  
ich darich fürter zog / zu besichtigend diese Statt / Larissa / Antron / vnd Pylleon / auff das ich in  
der nähe aufricht et und leyhet die Gelübde / die ich lang daruor pflichtig war gewesen / bin ich  
in die Statt Delphos kommen / eyn Opfer zu thuen / vnd wird darzu geset / auff das die bes  
chuldigung des gröffer sei / das ich mit eynem Heer da sei gewesen / darumb freilich / das ich  
die Statt einnahm / vnd die Schloßer besetzte / des ich mich jetz beklag / das ihrs thut. Fordert  
die Statt in Grecia / durch welche ich gezogen bin / zusammen / vnd klag eyn jeder vber den ober  
last meines Kriegsvolcks / so wil ich gern leiden / das man von mir halte / ich hab das Opfer zu  
wort genommen / vnd etwas anders darhinder gesucht. Das wird mir auch fürgeworffen /  
das ich den Etoliern vnd Byzantiern hilff zugeschiekt hab / vnd mit den Boetiern eyn Freunds  
schafft gemacht. Dem sei nuh wie ihm wölle / so ist vor ewrem Rath zum offtermal durch  
meine Gesandten nicht alleyn angezeigt / sondern auch verantwort worden / da ich ihr etliche  
vñ eihet sein / noch ewer gab solcher erledigung gemessen / so lang das Königreich Macedonia  
in einem wesen stünde. Es wird sich das Rad eyn mal vmbwenden / vnd wird bald jergend eyn  
er sein / der anzeigen wird / vñ sagen / Antiochus sei vergebens vber die höhe des Gebirgs Taus  
n him über getriben / Eumenes sei dem ganken Asien vil oberlästiger denn Antiochus je gewes  
en sei / vnd ewere Bundsgenossen werden seyn ruhe haben können so lang der Königlich Hoff



Zurder Statt

5 8 3

zu Perganno seie / Dasselbige Schloß seinur dahin gesetzt / daß die angrenzenden Stätt darz auß bezwungen werden. Ich weyß Quinte Marti / vnd Aule Attale / daß die ding / so entweder mir von euch sürgeworffen / oder von mir verantwortet worden / solcherley vñ dermassen seind wie die Ohren vnd Gemüeter der Zuhörer seind / vnd das nicht so vil daran gelegen sei / was ich gethan habe / oder was ich damit gesucht oder gemeynnt habe / Als vil daran ligt / wie ihr es auffnimmet vnd versichert / daß es von mir geschehen sei. Ich bin mir anders nicht bewußt / denn daß ich mit wissen nichts mißhandelt hab / vñ ob ich etwas auß vnwissenheyt gethan hette / daß ich durch dise Straff erinnert vnd gebessert möcht werden. In der Warheyt hab ich nichts gethan / das nicht zu hehlen oder zu bessern seie / oder daß ihr erkennen könt / daß es mit dem Streite vnd Gewehren zu rechen vnd zu vergelten sei / Oder muß das gut Gerücht vnd Geschrey von ewer gütigheyt vnd tapffern beständigheyt ombsonst in alle Lande außgebreitet sein / wann ihr vmb solcher vrsach willen / die des klagens vnd verweissens kaum werd seind / zur Wehr greiffi / vnd die Könige / so ewere Bundsuerwanthen seind / bekrieger.

Anstand zwischen de  
König Persens vnd  
den Römern.

Als der König solches geredt / fiel ihm Martius auff dimal zu / vnd rieth ihm / daß er Gesandten solt gehn Rom schicken / dann er hielt darfür / man solt alle ding auff das höchste versuchen / vnd nichts vnterwegen lassen / dadurch etwas guts zuuerhoffen were. Es war aber noch dises zu berathschlag / wie die Römischen Gesandten sicher möchten reysen / dieweil darz zu für notwendig angesehen ward / epnen anstand zu begere / das auch Martius wünschet / vñ sonst anders nichts im Gespräch gesucht hatte / beschwerdt sichs der König / vnd ließ doch dem Martio zu sonderlichem grossen gefallen zu / als er darumb bate. Dann die Römer hatten sich dimal gar wenig zum Krieg gefast vnd gerüst gemacht / es war noch weder Heer oder Hauptmann da / So doch Persens alle ding vor bereyt vnd zugerüst hatte / woh nicht die vergebliche hoffnung des Friedens sein anschlag hett verblendt / vnd hett den Krieg könen anfangen zur zeit / so ihm am aller besten gelegen / vnd seinen Feinden / den Römern / ganz vngelegen were gewesen.

Römische Gesandte  
in Beotien.

Als nuß nach disem Gespräch eyn anstand angestellt vnd zugesagt / wurden Römische Gesandten ins Land Beotien abgefärtigt. Dasselb hatte sich jetzt schon eyn Auffruhr erregt / dieweil etliche Völcker der Beotier von der Verbündniß vñ gesellschaft des gemeynen Raths abgetreten waren / nach dem ihnen angezeigt worden / die Römische Gesandten hett dise antwort geben / man würd sehen / welchen Völkern sonderlich nicht het gefallen eyn Verbündniß mit dem König zu machen. Die Gesandten von der Statt Cheronea kamen zum ersten den Römischen Gesandten entgegen auff dem weg / vnd darnach die Gesandten von Thebis / vnd sagten / sie weren nicht darbei gewesen in der Versammlung / darinn solche Verbündniß were erkannt worden / Denen haben die Römische Gesandten dimal keyn andere antwort gegeb / denn daß sie ihnen solten nachziehen in die Statt Chaleis.

Zwyttracht zu Thebe  
in Beotien.

Zu Thebe hat sich eyn grosse zwyttracht auß eynem andern Gezändt erhaben. Als man eynen Obersten der Beotier erwählt / wolte die Parthei der Beotier / so überwunden war / die Vngerechtigkeyt rächen / vnd deshalben versamlten sie eyn grosse männig Volcks / vnd machten eyn Gebott zu Thebis / daß die Fürsten vñ Obersten der Beotier nicht solten in die Stätt auffgenomien werden. Vñ also seind die vertribne alle mit eynander in die Statt Thespias gezogen / da sie ohn verzug seind auffgenommen worden. Darnach als dasselbig theyl anders stas ward / vnd die Vertribne wider beruffen wurden / haben die Vertribne eyn Gebott gemacht / daß ihrer zwölff / die keyn Ambtleuth weren gewesen / vnd auß eynem fürnehmen eyn Versammlung des Volcks gemacht hett / solten mit verweisung auß der Statt ins Elend / gestrafft werden. Darnach hat sie der newe Landuogt vñ Oberster / Ismenias genant / eyn Edler vnd mächtiger Mann / durch sein Gebot / in ihrem abwesen zum tod verurtheilt / dieselbigen waren in die Statt Chaleis geflohen / darnach waren sie von dannen zu den Römischen Gesandten in die Statt Larissa gezogen / vnd hatten dem Ismenias die schuld gegeben / daß eyn Verbündniß mit dem König Persens auffgerichtet worden were. Auß diser zwyttracht ist eyn Gezändt entstanden / Jedoch seind die Gesandten beyder Partheien zu den Römischen Gesandten kömten / beyde die Vertribne vnd Ankläger des Ismenias / vnd der Ismenias selb. Da sie in die Statt Chaleis kömten waren / haben die Obersten vñ Fürsten der andern Stätt / eyn jeder mit eynem sonderlichen ausspruch des Persens Verbündniß verschmähet / welches denn den Römischen Gesandten sehr angenehm war / vnd haben sich zum Römern gethan. Ismenias hielt es für billich /

Ismenias.



sich / daß das Volk der Boetier sich den Römern ergebe / darnach erhob sich cyn Hader / vnd woh der Jfmenias nicht zu den Gefällen der Römischen Gesandten entrummen were / hette es nicht vil gefahrl / daß er von den Vertribnen vnd ihren Gönnern were erschlagen worden.

Auch war die ganze Statt Thebe / welche die Oberst ist in Boetia / selbst in cynen grossen Aufruhr / als etliche die Statt dem König / etliche den Römern / zu ziehen wolten. Es war auch cyn grosse schar auß den Stätten Coronea vnd Aliarto zusammen kommen / den geschickenen Ausspruch von der Verbündniß mit dem König zu erhalten / aber durch beständigkeit der Obersten / welche sie berichteten / vnd ihnen sagten / sie solten auß den schäden Philippi vnd Antiochi abnehmen / wie groß die Macht vnd das glück des Römischen Reichs were / haben sie sich lassen weisen / vnd haben erkannt vnd ausgesprochen / daß die Verbündniß mit dem König abgerathen wurd / vnd / so vrsäch waren gewesen solche Freundschaft auffzurichten / haben sie in die Statt Chalcis geschickt / daß sie sich vor den Römischen Gesandten purgieren vnd entschuldigen / vnd gebotten / daß die Statt dem glauben der Gesandten beuehlet wurd. Die Thebaner haben Martius vnd Atilius gern gehört / vnd haben cynem jeden in sonderheyt gerathen / daß sie Gesandten gehn Rom schickten / die Freundschaft zu erneuern. Vor allen dingen beuahlten sie ihnen / daß die vertribnen wider eingelassen würden / vnd haben die Vrsächer der Königlichen Verbündniß durch ihr erkenntniß verdammt.

Also haben die Gesandten den Boetischen Landtag verhindert / welches sie denn auch am mainsten gesucht hatten / vnd zogen in das Land Peloponnesum / nach dem sie den Sergium Cornelium in die Statt Chalcis zu ihnen heysen kommen. In der Statt Argos ist ihnen cyn versammlung vnd Landtag gehalten worden / darauff sie von den Achaïern nichts anders begert haben / den daß sie tausent Kriegsknecht geben / welche geschickt seind in die Statt Chalcis zu cynen Besatzung / bis das Römisch Heer in Grecia wurd vbergeführt. Als Martius vnd Atilius hatten außgerichtet was in Grecia zu thun war / seind sie im anfang des Winters wider gehn Rom kommen.

Darnach ist cyn Botschaft zu diser zeit in Asien vñ zu den Inseln vmbher geschickt worden. Der Gesandte waren drei / Titus Claudius / Lucius Posthumus / vnd Marcus Junius / dise drei Gesandten zogen vmbher / vnd vermahniten die Bundesgenossen wider den König Perseus den Römer Krieg zu führen / vnd je mächtiger cyn Statt war / des fleissiger sie mit ihr handelsseus fñren / sintemal die fleynsten vnd geringsten den größten volgen würden.

An den Rhodisern / dauchte sie / wurd zu allen dingen am mainsten gelegen sein / dann sie könnten nicht alleyn den Römern gñstig / sondern auch mit ihrer macht zum Krieg behñfflich sein / diereil sie auff des Hegesili Rath vnd angeben vierzig Schiff zusammen bracht hatten / welcher / als er bei ihnen das Oberst Ampt hatte / den sie cynen Britanin nennen / die Rhodiser mit vilen vrsachen oberredt hatte / daß sie die hoffnung / die Könige zu entretten / die sie offte bezogen hette / fahren lieffen / vnd sich hielten an der Römer Freundschaft / die zu derselbigen zeit alleyn auff dem Erdboden beständig were / beyde der macht vnd des glaubens halben. Es war cyn Krieg vorhanden wider den König Perseus / vñ die Römer würden solche Schiffkrñftung begern / wie sie newlich in dem Krieg Antiochi vnd daruor in dem Krieg Philippi gesehen hettten / vnd die Rhodiser würden sich dann müssen eilen die Schiff zu bereyten / wann sie dieselbigen schicken solten / woh sie nicht jetzt anstengien die Schiff zu bessern / vnd mit Schiffgeschellen anzurichten / das solten sie auch des fleissiger thuē / auff daß sie die beschuldigung / so ihnen der König Eumenes auffgelegt / mit dem glauben der werck möchten ableimen / vñ widerlegen. Durch dise vrsachen haben sich die Rhodiser von dem Hegesilo lassen bewegen / daß sie dem Römischen Gesandten / als sie kamen / die vierzig zugerüstete vnd geschmückte Schiffgezeugt haben / daß man sehe / daß sie nit auff die ermahnung gharret hettten. Dise Botschaft hat der Statt in Asia freundschaft vnd gunst zu erwerben trefflich wol gedient.

Der Gesandte Decimius hat alleyn nichts außgerichtet / vñ ist darzu mit dem verdacht vñ bösen Leumut gehn Rom kommen / als hette er von den Königen der Agypter Welt genommen.

Als der König Perseus nach gehaltenem Gespräch mit den Römischen Gesandten wider in Macedoniam war gezogen / hat er keine Gesandten gehn Rom geschickt / des Friedens begehdingung halben / so mit dem Martio angefangen.

Dumselbigen Gesandten hat er auch Brieff gegeben / gehn Byzanz vñ Rhodis zu vberliffen

Jarder Statt  
5 8 3

Aufruhr zu Thebe/  
der Bündniß halben  
mit dem König Perseus.

Gesandten in Pelos-  
ponnesum.  
Rath der Achaïer  
zu Argos.

Gesandten in Asien  
zu den Inseln.

Rhodiser oberredt  
den Römern huff zu  
seyn.

Lucius Decimius  
bei Gentio dem Si-  
tyrischen König.

König Perseus schicket  
seine Gesandten gehn  
Rom.



**Im der Statt** fern/ In disen Briefsen war eynerley meynung vnd innhalte zu allen/nemlich/ das er sich vnterweil hette mit der Römern Gesandten/ vnd was er gehört vnd gesagt hette/ wer also gestell/ das darfür könnte geacht werden/ er were in der tagleytung obgelegen.

**König Persus** Gesandten weilen die Rhodiser beeden/ von Römern abzus fallen.

Bei den Rhodisern haben die Gesandten darzu gesagt/ sie versehen sich eynes fridens/ das Martius vnd Atilius hettten den Rath gegeben/ das die Gesandten gehn Rom gesandt weren worden: Woh die Römern nicht wolten ablassen wider den Vertrag vnd Bund cyn Krieg zu erregen/ solten die Rhodiser sich mit aller gunst vñ macht bearbeyten/ das sie cynen friden machten/ Woh sie aber mit bitten nichts schaffen könten/ solten sie doch darnach trachten/ das nicht das Recht vnd Gewalt aller dinge auff das cynig Römisch Voldt käm. An solchem were nicht andern alleyn/ sondern auch den Rhodisern zuuoran/ vil gelegen/ welche anderen Stätten an Würde vnd macht weit vberlegen weren/ welches alles dienstbar vnd verpfflicht würd sein müssen/ woh man sonst nirgend hin denn auff die Römern zusehen hette. Die Briefse des Königs/ vnd die wort der Gesandten/ seind mehr gütig gehört worden/ denn das sie vermöcht hettten die gemüter der Rhodisern zu verändern. Dann die Aechtbarkeit vnd ansehen des besten theyls hatte angehoben am mächtigsten zu sein. Den Gesandten des Königs ist von den Rhodisern durch cynen Rathschluß geantwortet worde/ das die Rhodiser den Friden wünschet/ Woh aber cyn Krieg würde sein/ solte der König von den Rhodisern nichts verhoffen oder begeren das ihnen die alte Freundschaft mit den Römern möchte zertrennen/ welche sie mit vilen vnd grossen verdiensten im friden vnd im Krieg zu wegen bracht vnd erlangt hettten.

**König Persus** Gesandten gehn Theos/ Coronea/ vnd Halarton in Beotia.

Als des Königs Persus Gesandten von Rhodis wider kamen/ seind sie in die Statt des Lands Beotia gezogen/ gehn Thebe/ Coronea/ vnd Halarton/ dieweil man meynete/ sie weren wider ihren willen darzu gezwungen worden/ das sie sich zu den Römern gethan/ vnd des Königs verbündniß verlassen hettten. Die Thebaner seind nicht wanckelmütig gewesen/ wiewol sie zernig waren vber die Römern/ das ihre Oberste von ihnen verurtheilt/ vnd die vertribne wider eingefest waren. Die von den Stätten Coronea vnd Halarto/ von wegen der angebornen gunst gegen den Königen/ haben ihre Gesandten in Macedoniam geschickt/ vnd cyn Besatzung begert/ auff das sie sich wider den vng gehaltenen stols der Thebaner möchten beschützen vnd beschirmen. Welcher Botschafft der König antwortet: Er könne ihnen keyne besatzung schicken/ von wegen des anstands mit den Römern angestellt/ Aber doch riech er ihnen/ das sie sich/ so vil ihnen möglich/ wider der Thebaner oberlast vnd gewalt der gestalt beschützen/ auff das sie den Römern nit versach geben etwas grausamers wider sie zu handeln.

**Martius vnd Atilius** thun Relation zu Rom.

Als Martius vnd Atilius gehn Rom kamen/ haben sie ihre Relation auff dem Capitolio gethan/ vnd was sie in der Botschafft außgerichtet/ dermassen angelegt/ das sie sich nichts mehr beruhmten/ denn das sie den König durch den anstand vnd hoffnung des frids hettten betrogen. Dann er wer also zum Krieg gerüst gewesen/ so sie doch gar nichts noch bestellt hettten/ das er alle gelegene ort hei können einnehmen/ eher denn das Heer in Greciam hette mögen vbergeführt werden: Dieweil aber der anstand cyn zeitlang wer angenommen/ würde er nichts def geschickter kommen/ vnd würden die Römern den Krieg mit allen dingen def gerüstet anheben. Sie hettten auch die versamlunge vnd Landtag der Beotier mit listten zertrennt/ das sie nicht mehr durch cyniger verwilligung sich mit den Macedoniern vereynigen möchten.

**Den alten Römern** gefelle nit/ das man mit König Persus betrüglich gehandelt.

Solche handel hat das mehrertheil des Raths sehr gelobt/ als die mit grosser vernunft vnd bescheydenheyt außgerichtet weren/ die Alten aber/ vnd die noch eingedenck waren der alten gewohnheyt vnd weis/ meyneten/ sie sehen vnd erkennen in diser Botschafft keyn Römische stück vnd künste. Ihre Vorfahren vnd Eltern hettten nit Krieg geführt mit hinderlistigen nachstellen vñd nächelichen Schlachten/ noch mit angenommenen vnd ertichter sluche vñd vnuerseher widerkunft zu dem Feind/ der sich deren nicht versehen hette/ noch das sie sich mehr der listigkeit denn rechter Mannheyt berühmten. Sie hettten vorhin den Krieg gesetzet anzufangen vnd zu verkünden/ eher denn sie ihn geführt hettten/ auch zu zuten das ort vnd den plas zu bestimmen/ auff welchem sie die Schlacht wolten thun. Mit solchem glauben vnd trew were dem König Pyrrho der Arzt angezeigt worden/ der ihm nach dem Leben stille te/ mit solchem glauben were auch den Faliscis/ der Verräther der Kinder des Königs/ gebunden vbergeben werden. Dife ding stünden den Römern zu/ nicht der Carthagineser beehendigkeit/ noch der Griechischen listigkeit oder spissfund/ bei welchen Ehrlicher möchte sein/ den Feind betriegen/ denn mit macht vberwinden. Bisweilen begeben es sich/ das man auff cyn zeit



zeit lang/mehr mit list/den mit der Mannheyt aufrichten könt/Aber doch würde dessen gemüth zu letzt ewig vberwunden/der besenen müß/das er nicht durch listigheyt/nach vngesfahr/auf eynem zufall/sondern durch eynen aufrichtigen rechten vnd Göttlichen Streitt/mit Gegengewehr der stärck vberwunden were. Das sagten die Eltern im Rath/welchen dise neue Weißheyt nicht gefiel.

Doch befehlt das theyl des Raths plas/vnd lag ob/das mehr acht drauff hatte/was nutzbarlich/denn was ehrlich were/das also die erste Botschafft Martij für gut angenommen ward/vnd das er mit etlichen Schiffen/die fünf Ruderbänd hatten/wider in Greecien geschickt würde/mit Beuehl/auch andere Sache aufzurichten/wie ihn dauchte/das es gemeynem Nutz am fürträglichsten würde sein.

Den Aulum Attilium haben sie auch in Thessalien geschickt/die Statt Larissa einzunehmen/dann sie besorgten sich/woh die zeit des anstands aufgieng/würde König Perseus eyn Befagung dahin schicken/vnd also das Haupt Thessalie in seinem gewalt haben. Solches aufzurichten war dem Attilio beuohlen/sole er zwey tausent Fußvolcks von dem Enco Sicimio nehmen.

Publio Lentulo/der auß Achaia wider kam/seind trei hundert Krieges knecht/Italiens mischen Geschlächts/gegeben worden/das er zu Thebe fleiß ankehrt/das das Land Scotia in der Römer gewalt wer.

Als dise ding also verhin wart bestellt/wiewol die Anschlag auff den Krieg gerichtet waren/ließ ihm doch der Rath gefallen/das die Gesandten des Königs für den Rath gelassen würden. Die Gesandten erzählten vor dem Rath gar nahe eben das jehnzige/was der König selbst geredet hatte/als er mit den Gesandten Sprach hielt. Die beschuldigung der nachstellung halbe/die dem König Eumenes war geschעה/ist von den Gesandten mit höchstem fleiß abgezeichnet worden/doch gar nicht beweislich/dann die Sach war zu hell am tag/darnach ward ihre Rede mit abtitten zubracht/Aber sie wurden nicht mit solchen gemütern gehört/die entweder berichet/oder erbetten möchten werden/vnd ward ihnen gesagt/das sie von stundan auß der Statt/vnd in treiffig tagen auß Italia solten weichen.

Darnach hatte man dem Rathsmayster Publio Licinio/welchem die Landschaft Materdomia war zugestanden/gesagt/das er dem Heer auffschierst eynen tag bestimmet/das es zusammen käme.

Der Statuogt Caius Lucretius/dem die Schiff waren beuohlen/ist von Rom aufgezogen mit vierzig Schiffen/die fünf Ruderbänd hatten/dann die andern Schiff von gebesserten/behelet man vmb die Statt Rom/zum andern gebrauch. Des Statuogts Bruder Lucretius ward von dem Statuogt vorher geschickt mit eynem Schiff das fünffache Ruder hatte/vnd ward ihm beuohlen/das er bei der Insel Cephalenia der versamlung der Schiff entgegen käme/mit den Schiffen/die er/nach innhalt der verbündnis/von den Bundesgenossen solte nehmen/eynes von den Regieren mit treiffacher Ordnung der Ruder/von den Locris zwey/von den Britibus vier. Als diser Lucretius/des Statuogts Bruder an dem Land Italia/vnd darnach an dem lezten Gebirge so auß Calabria in das Ionisch Meer laufft/für vbergefahren war/fuhr er vber gehn Dyrrachio zu/daselb oberkam er zehen Weydschiff der Dyrrachiner/zwölff der Ysser/vnd vier vnd fünfzig des Königs der Illyrier Gentij/nam sich an/als vermeynt er/sie weren zum gebrauch vnd nutz der Römer bestellt/vnd führe sie alle hinweg/vnd auff den dritten tag kam er in die Insel Corcyra gefahren. Darnach als bald fuhr er in die Insel Cephalenia. Caius Lucretius der Statuogt zoge von Neapolis auß/vnd kam/nach dem er durch das enge Meer gefahren/auff den fünfften tag hinüber in die Insel Cephalenia/daselb stund der Hauff der Schiff/vnd er wartet zum theyl/bis das das Kriegesvolck/so zu Land solte kriegen/oberführe/zum theyl auch/bis das die Lastschiff/die auff dem Meer auß ihrem hauffen zerfirewet waren/hernach kämen.

Vmb dise zeit that der Rathsmayster Publius Licinus im Capitolio die Geläbde/vn zog in seinem Kriegesleyd von Rom auß/Solch aufziehen eynes Rathsmeysters geschicht zwar allwegen mit grosser Ehr vnd Herligheyt/aber zuoran bewegt es die augen vn gemüther/wann man eynen Rathsmayster gelyhet/der gegen eynem grossen mächtigen Feinde/so entweder von Mannheyt oder von Glück wegen namhaftig vnd berühmt ist/aufzuecht. Dann es bringt die Leuthe zusammen/nicht allein die sorg/das eyn jeder sein Ambt vnd Dienst aufrichte/vnd

Jarder Statt  
5 8 3

Quintus Martins  
wider in Greeciam  
geschickt.

Aulus Attilius wird  
hingeschickt, die statt  
Larissa in Thessalie  
einzugewinnen.

Publius Cornelius  
Lentulus gehu Thebe  
geschickt.

König Perseus  
sandten zu Rom  
verhöret.

Caius Lucretius  
Cassius Statuogt  
sucht mit vierzig  
Schiffen auß Rom.

Publius Licinus  
Cassius Rathsmayster  
sucht mit Krie-  
gesknechten auß Ro-  
ma. Was die Römer für  
gedanken von dem  
Rathsmayster ge-  
habt.



In der Stadt

5 8 3

thue was sich gebürt/sondern auch der fleiß des ansehens/das sie ihren Obersten sehen/dem sie den ganzen gemeinen nutz zu beschützen und zu beschirmen in seinem gewalt vnd Rath er geben vnd heimgestellt haben. Darnach komit ihm das gemüt der Zuschauer zu bedencken/wie mancherley fäll sich im Krieg zutragen/wie gar vngewiß der außgang vnd Ende des glücks/wie zweifelhaftig das Glück vnd der Sieg sei/eyner Parthei wie der andern/wie mancherley widerwärtige vnd glückselige ding sich begeben/was für schaden auß vnwissenheit vnd vnbedachtem freuel der Hauptleuth oft entstanden seien/vnd widerumb wie vil guts ihre Klugheit vnd Mannheit zu wegen gebracht habe. Welcher Mensch könne wissen/weshalbs vnd gemüts der Rathesmaister sei/der außgeschickt wird/oder was er für eyn glück haben werde. Ob man ihn bald sehen werde triumphierend mit seinem Sieghaften Heer ins Capitolum kommen/zu den Göttern/von welchen er außsiche/oder ob sie diese freude den Feinden werden geben.

Gedanken vom König Perseus.

Aber dem König Perseus/gegen dem man ziehen wolt/macht eyn grossen Ruff vnd Gerücht die Nation der Macedonier/so im Krieg berühmt/vnd sein Vater Philippus/der vnter vielen andern händeln/die er glückseliglich heite außgerichtet/auch eynen grossen Namen vberkommen hat von dem Krieg wider die Römer. Darzu halff des Königs Perseus Namen selbs/dessen je vnd allwegen ist gedacht worden in erwartung des Kriegs/nach dem er das Königreich eingenommen hatte. Mit solchen gedanken haben allerley Stände der Menschen den Rathesmaister/als er von Rom außzog/beleget.

Publius Licinius Rathesmaister kommet mit dem Kriegsvolck in Grecia.

Zwen Oberhaubleute/die etwan Rathesmaister waren gewesen/seind mit ihm geschickt worden/Caius Claudius/vnd Quintus Murius/vnd drei namhaftige rüchling/Publius Lentulus/vnd zwen Manlii Acidini/welcher eynere eyn Sohn Marci Manlii/der ander eyn Sohn Lucii Manlii/waren. Mit disen ist der Rathesmaister gehn Brundus zum Heer kommen/vnd ist darnach mit dem ganzen Heer vbergefahen/vnd hat sich gelagert bei der Stadt Nymphoe/in der Apolloniater Mars.

König Perseus heilt nach des Kriegs halben wider die Römer.

Kürzlich davor/als die Gesandten des Königs Perseus von Rom waren wider kommen/vn ihm die hoffnung des fridens ganz abgeschnitten hette/hat er eyn Rath gehalten. Darin die Rath etwas widerwärtiger meynung gewesen/vnd haben sich mit eynander darüber gezanckelt.

Rathschlag der ichnigen so gern sich gehabt.

Es waren etliche da/die vermeynten/man solte nicht abschlagen entweder Selt zu geben/woh es würde auffgelegt/oder eyn theyl Lands einzuraumen/woh die Römer ihm eyn solche straff wolten aufflegen/oder was sonst vmb fridens willen zu leiden were/vnd nicht geschehen lassen/das er sich vnd sein Reich in so grosse fährlichkeit ergebe vnd wage. Wann der Besess des Königreichs gewiß bliß/könte der Tag vnd zeit vil zu wegen bringen/dadurch er nicht alleyn wider erobern möchte was er verlorn hette/sondern das die er jetzt fürchtet/ihne herwider fürchten würden.

Rathschlag der ichnigen so zum Krieg richen.

Aber das grösser theyl des Raths war eynere keckern vnd frechern meynung/Dann sie sagten für gewiß/was er würde nachlassen vnd entweichen/mit dem müste er so bald von dem Reich abtreten. Dann die Römer bedörfften keyns Heltes oder Felds/sondern sie wüßten/das alle Menschliche ding/vnd zuoran die aller grösten Reich vnd Gewalt/weren vilen vnd mancherley vnfällen vnterworfen. Sie hielten den Carthaginensern den gewalt zerbrochen/vnd eynen sehr mächtigen König/ihren Nachbawern/vber ihren Hals gesetzt. Den Antiochum vnd sein Geschlecht hielten sie vber die höhe des Bergs Tauri getriben/Es sei noch als leyn das Macedonisch Königreich da/welches ihnen nahe gelegen/vnd hat das ansehen/als möcht es seinen Königen eyn Herr machen wie die Alten etwan haben gehabt/woh jergend das glück des Römischen Volcks eyn wenig wandeln würde. Dieweil die Sach noch gut/vnd ganz vnuerseht were/solte König Perseus in seinem gemüt betrachten/ob er lieber in allen dingen weichen vnd nachgeben wolt/vnd zum lezten seiner macht vnd gewalts entlöset/vnd auß seinem Königreich vertriben/von den Römern etwa die Insel Samothraciam/oder sonst eyn andere Insel/begern wolt/darinnen er ohn eynige Wirde/als der sein eynen Königreich vberlebt/in verachtung vnd in armut veralten müste/Oder ob er lieber sein Glück vnd Heyl versuchen/vnd sein Ehr vnd Reputation mit gewehrter Faust versetzen wolt/vnd/als eynem stark mächtigen Mann ehrlich vnd wol ansehet/alles erleiden/das durch den zufall des Streits sich mag begeben/oder woh er den Sieg behalten würde/die ganze Welt von dem Römischen Reich vnd Gewalt erledigen/vnd frei machen. Es were keyn grösser wunder/das die Römer auß Grecia würden vertriben/denn das Hannibal etwan auß Italien were vertriben wor



worden/ Vnd in der warheit könten sie nit erkennen / wie es sich reimete / daß der Persens mit grosser macht seinem Bruder widerstanden hab / der durch vnrecht nach dem Königreich gesianden hette / vnd jetzt von demselbigen / daß er mit Rechte hab vberkommen / den frembden wölle entweichen. Vnd zum letzten soll im streit vnd in dem Friden von eyner Sachen gefrage werden / daß man sich derselbigen gemeynlich vergleich / vnd eynmütig werde. Es were auch nichts vnchlicher vnd seyn grössere schand / denn daß eyner auß seinem Reich weichen / vnd es eynem andern ohn eynigerley Gegenwehr zuschicken lassen wolte / So were auch nichts trefflicher denn wann eyner von der Ehr vnd Herrligkeit wegen alles glück versucht hette. Dieser Rathschlag ist geschhehen in der Statt Pella / da die alten Macedonischen Könige / ihren Hoff gehalten haben.

Jarder Statt  
5 8 3

Da sprach der König Persus / dieweil es euch denn also gut bedunckt / wollen wir den Krieg mit hülf der Götter führen / Vnd schickt hin vnd her Brieff auß zu seinen Pflegern in dem Land / vnd bracht alles Heer zusammen bei die Statt Macedonie Citium / dahin kam er auch selbst mit eynem Hoffschwinds / vnd Trabanten / nach dem er vorhin eyn Königlich Opfer gethan der Göttin Minerva / die man nennt Alcida / mit hundert Thieren. Daselb war jetzt versamlet das ganz Heer der Macedonier / vnd der ausländischen Hülffe. Das Lager schlug er vor der Statt / vnd hieß alle Gewapneten auff der ebne in der Ordnung stehen.

Krieg wider die Ma  
mer beschloffen.

Ihrer aller waren in der Summa vierzig tausent gerüstets Kriegsvolcks / vnd schier das halb theil vnder ihnen waren Phalangite / das ist / auff die Macedonische Rüstung vnd Ordnung geschickt / vber welche Hippas von Berea hüthung bestellt war. Darnach waren zwey Regiment / die sie nenneten Agmatia / sonderlich außertlesen von der ganzen zahl deren / die kleine Schilt brauchten im Streit / die stark vnd jung waren / welche hatten Leonatum vnd Thiasippum / beyde Eulestas / zu Hauptleuthen / der andern mit den kleinen Schiltten / der bey drei tausent waren / ist Antiphilus / von der Statt Edeffa / eyn Hauptmann gewesen. Die Persens vnd die da waren von Paroria vnd Parastimonka / welche ort nahe bei dem Land Thracia gelegen seind / auch die Ariantes mit etlichen Thraciern / machten eyn zahl / gar nahe bei drei tausenten / Dieselbigen hat Didas auß Peonia / der den jüngling Demetrium getödt / gerüstet / vnd zusammen bracht. Es waren auch zwey tausent Gallier gewapnet / deren Hauptmann war Asclepiodorus. Drei tausent Freier Thracier hatten eyn eynigen Hauptmann / von der Statt Heraclea / auß der Sintier Landschaft. Der Eretenser schier eyn gleiche zahl / seind ihren Hauptleuthen nach gezogen / dem Euso von der Statt Phalararne / vnd Sillo / von der Statt Gnosio / Leonidis von der Statt Lacedemon war eyn Hauptmann vber fünff hundert / die auß Grecia von allerley Menschen waren gesammlet. Man sagt von diesem Leonida / er wer von Königlichem Geschlecht / vnd were von eynem grossen versammlung der Achaier auff eynem Landtag verdammt / vnd ins elend vertriben worden / dieweil man Brieff an den König Persus bei ihm funden hat. Lico eyn Achaier / war bestellt vber die Etolier vnd Boetier / deren nicht vber fünff hundert waren. Solchs gemischten Volcks auß so mannigerley Leuthen vnd Landen / daß dem Perso zu hülf kam / war bei zwölff tausent gewapneten an der zahl. Drei tausent Reuter hatte Persus auß ganz Macedonia zusammen bracht. Es war auch darfonten Cotis / eyn Sohn Scuthe / eyn König der Doryser / mit tausent außertlesenen Reitern / vnd schier in gleicher zahl Fußknecht. Die Summa des ganzen Heers war neun vnd treissig tausent zu Fuß / vnd vier tausent Reuter.

König Persus  
Kriegsvolck.

Es war kündlich / daß nie kein König in Macedonia eyn grösser Heer hat gehabt / nach dem Heer das Alexander Magnus in Asiam vber hat bracht. Es war jetzt das sechs vnd zwenzigst jar / nach dem mit König Philippo auß sein begern Frid wer gemacht worden / diese ganze zeit vber war Macedonia rühig vnd fridlich gewesen / vnd deshalben hat sie vil Volcks außgezogen / des grösser theil zum Streit tüglich war / vnd durch geringe schlägliche Krieg mit den Thraciern ihren anspössern / welche es mehr übten denn müd machten / war es ohn vnderlaß in stäter Kriegsübung gewesen / dieweil auch der Krieg wider die Römer lange zeit vorhin von dem König Philippo erlich / darnach auch von dem König Persus / sürgenommen war / Solchs hat zu wegen bracht / daß alle ding zugerüst vnd bestellt waren.

Wie man in Macedonia so ein grosses  
Volck hab seilen zu  
sammen bringen.

Die Schlachordnung ruft eyn wenig fort / doch nicht verreine / auff daß man nicht  
Ess iij



Inder Statt

5 8 3  
 König Perseus thut  
 zu seiner Kriegsvolck  
 ein Rede. Darinnen  
 er die Römer beschul-  
 digt vnd verachtet.

meynete/sie weren in der Rüstung nur still gestanden / Vnnd hat Perseus das Heer / wie es ge-  
 wapnet war/beruffen eyn Rede zu ihnen zu thun. Er fund am Reichthul/vñ hatte zwen Söh-  
 ne vmb sich/vnder welchen der älteste war Philippus/sein natürlicher Bruder/den er an Kindes-  
 statt angenommen hatte. Der jünger/den man Alexandrum nennet/war sein natürlicher Sohn.  
 Er ermahnet das Kriegsvolck zum Streit/vnd erzehlet den vberlast vñnd vngerechtigkeyt des  
 Römischen Volcks wider seinen Vatter vñnd ihn. Sein Vatter were durch allerley vnbillig-  
 keyt genötigt gewesen von ihnen abzufall/vñnd wider sie zu kriegen / were aber in der zurüstung  
 zum Streit mit dem Tod vberfallen. In ihm weren Gesandten geschickt worden / vñnd damit  
 auch Kriegsvolck/die Statt Griechenlands einzunehmen. Darnach were es durch eyn falsch  
 betrüglich Gespräch/vnder dem Schein eyn Frid zu machen/den Winter verzogen worden/  
 auff das sie zeit hettten sich zu bestellen. Der Rathesmaister käme nur mit zweyen Römischen  
 Regimenten / deren eyn jede treihundert Reuter hette / vñnd schier in gleicher zahl Fußknecht  
 vñnd Reuter von den Bundesgenossen. Vñd wann schon die hülff der Könige Eumenes vñd  
 Masanissa/darzu kämen/würde doch des Fußvolcks nicht mehr denn sibentausent / vñnd der  
 Reuter zwey tausent werden. Nach dem sie gehört hettten/wie vil des Heers der Feinden weren/  
 solten sie ihr eygen Heer selbst ansehen / wie weit sie es beyde an der zahl / vñnd an der art des  
 Kriegsvolcks / den Feinden zuvortheten. Die Römer hettten in der eil newe vñnd vngelübte  
 Kriegsknecht zu diesem Krieg beschriben vñnd angenommen / Sie aber weren von jugendauff in  
 Kriegs Künsten bericht vñnd vnderwisen/vñnd in so vilen Kriegen geübt vñnd verhartet. Den  
 Römern hülfften die Lydier/Phrygier vñd Numidier/ihnen aber die Thracier vñd Gallier/die  
 allerschreybarste Nationen. Die Römer hettten Gewehr vñnd Waffen / die ihm selbst eyn jeder  
 armer Kriegsmann hett zu wegen bracht. Die Macedonier aber hettten Gewehr vñd Waffen/  
 auß der Königlich Rüstkammer vñd Zeughaus / welche von so vil jaren her durch verschung  
 vñnd kosten seines Vatters zu eynem Vorrath weren bereyhet. Die Römer würdten die Prouis-  
 and von verrin haben/vñd in allen fährligkeyt des Meers / Er hett beyde Gelt vñd Getreid  
 auff zehen jar hinder behalten / ohn das Einkommen von den Erzgruben. Die Macedonier hett-  
 ten auß verhengniß der Götter / alles / das durch Königlich verschung zu bestellen wor gewes-  
 sen/vollkömlich vñd häufig. Den mut vñnd sinn müßten sie haben / den ihre Vordältern ge-  
 habt hettten/welche/nach dem sie ganz Europa hettten bezwungen / in Asiam vber gefahren we-  
 ren/vñd hettten durch ihre Wehr vñnd Krieg den vmbkreiß der Welt/der vorhin auch dem ge-  
 meynen ruff vnckannt gewesen/geöffnet/welche auch nicht abgelassen hettten zu vberwinden/  
 biß ihnen gemanact hat an dem / das sie vberwinden könten / als sie von dem roten Meer ver-  
 hindert wurden. Aber jetzt hette ihn zwar das glück verkündet eyn Kampff zu thun / nicht von  
 wegen der eussersten Grenzen in India / sonder des Besess des Lands Macedonien halben.  
 Als die Römer mit seinem Vatter gekriegt/hettten sie färgewendte eynen ansehnlichen Titel/  
 das Land Greciam frei zu machen: Jetzt aber begerten sie offenbarlich Macedoniam in die  
 Dienstbarkeit zu bringen/auff das kein König dem Römischen Reich nahe sei/vñnd das kein  
 Nation / die durch Krieg eynen Namen bekommen habe/ihre Wehr behalte:Dann die Wehr  
 vñd Rüstung würdten sie den hoffärtigen Herren mit dem König vñnd Königreich vbergeben  
 müssen/woh sie vom Krieg ablassen/vñ thun wolten was sie heysen würd. Wiewol dem Kö-  
 nig Perseus in diser ganzen Red mit eynhelliger stimm von vilen zugeschrien würd/doch erhob  
 sich darnach eyn solch geschrey / zu gleich deren / die da vnmutig waren / vñnd verdriess hatten  
 vber die Römer/vñd ihnen dräweten/vñnd deren die den König hießen eyn guten mut haben/  
 das er auff hörete zu reden/vñnd sie nur hiesse zu der Kense willig vñnd gehorsam sein:Dann es  
 würde gesagt/die Römer brechen mit dem Lager von Nymphoe auff.

König Perseus ver-  
 höret der Macedoni-  
 schen Städte Bots-  
 schafften.

Nach dem König Perseus die Versammlung von sich gelassen/begabe er sich / die Bots-  
 schafften der Statt in Macedonien zu verhören. Sie waren aber kommen Gelt vñd Getreid  
 zum Krieg zu verheysen/eyn jede nach ihrem vermögen. Denen allen hat man gedanckt / vñd  
 ist ihnen allen nachgelassen / vñnd gesagt worden / des Könighen Vorraths were gnugsam  
 darzu/Alleyn das ward ihnen gebotten / das sie Geschirr bestelleten / das Geschüs / vñnd eyn  
 grosse männig der Geschos vñnd Werffzeugs / so vorhin bestellt / vñnd andere Rüstung zum  
 Krieg dienlich / zu führen.

Perseus seht  
 in seinem Heer

Darnach zog Perseus mit dem gansen Heer gehn Eordeam / vñnd lagerte sich bei dem  
 See Begorriten. Den nächsten tag darnach zog er fort an die Statt Elimeam / neben dem  
 Wasser



Wasser Haliacmon gelegen. Darnach kam er durch eynen engen Wald ober die Berge / die man nennet Cambuuios / zu den treien Stätten / Agorum / Pythoum / vnnnd Dolichen. Diese drei Stätt vorzogen eyn weil / deshalben daß sie denen von Larissa Leystbürgen hatten gegeben / doch ergaben sie sich darnach auß forcht. Als er diese gütlich angesprochen / vnnnd nicht zweirelt / die in der Statt Perthebe würden dergleichen thun / hat er sie eingenommen so bald er dahin kommen / diemvil sich die Einwohner der Statt ohn allen verzug auffgaben. Die Statt Cyres thias mußte er stürmen / den ersten tag ward er hinder sich getriben / als die in der Statt mit ihrem Harnisch vnd Gewehr stark zur Pforten zu lieffen / vnd auff die Feind stießen. Des andern tages griff er sie mit aller macht vnd gangen Heerkrafft an / vnd eher denn es nacht war ergab sie sich alle.

Jarder Statt  
5 8 3

Das nächst Stättlin / Mile / was also vest / daß die Einwohner des trugiger waren / diemvil sie hofften / ihre Vestung were ganz vnüberwundlich. Vnd lieffen sich an dem nicht begnügen / daß sie vor dem König die Pforten zuschlossen / sondern stießen auch freche Schmachwort auß wider den König vñ die Macedonier / welche sach machte die Feinde des zorniger das Stättlin zu stürmen. Sie aber in der Statt des häßlicher vnd geherchter sich zu wehre / diemvil sie keyn gnad verhofften. Deshalben ist diß Stättlin drei tag lang mit großem zorn vnd mut zu beyden theilen gestürmt vnd beschußt worden. Diemvil der Macedonier vil war / kam sie es nit schwerlich an / daß eynere nach dem andern zur Schlacht gienge / vnnnd den Sturm an lieffen. Aber die Einwohner des Stättlins / als sie tag vnd nacht unabgewechselt mußten die Mauer erretten / verzogen sie nit allein von den Wunden / sondern auch von dem wachen vnd stater vnablässlicher arbeyt. Auff den vierten tag / da man die Leptern allenthalben an den Mauern auffricht / vnd die Pfort mit größerer macht / denn vorher / gestürmt ward / lieffen die Bürger / die vñ den Mauern getriben wurden / zur Pforten zu / dieselbige zu erretten / vnd brachen plötzlich auß vnder die Feind: Welches diemvil es mehr durch eynen vnbesonnenen zorn geschah denn auß rechter zuuersicht der stärke / wurden sie / als deren wenig waren / vnnnd müd / von den geruthen hundersich getriben / vnd gaben die flucht. Vnd als sie flohen / haben sie die Feind durch die offene Pforten eingelassen. Also ist das Stättlin gewonnen vnd geplündert worden / vnd sind auch die Freien Leuth / die von dem Todschlag vñbrig waren bliben / verkauft / vnd das Stättlin des größten theils zerstört vnd verrennt worden.

König Perseus erobert die Statt Mile mit gewalt.

Perseus ruckte darnach mit dem Läger für die Statt Phalanna / von dannen kam er den andern tag darnach für die Statt Syrtan. Vnd als er vernam / daß Titus Minutius Rufus / vnnnd Hippas / der Thessalier Statthalter / mit eynere Besatzung hinein kommen waren / zog er fürüber / vnd versuchte sich auch nit die Statt zu stürmen. Aber die zwei Stätt / Velatias vnnnd Connum erobert er / als die Bürger seiner vnuersehenen Zukunft erschrocken waren: Beyde Stättlin ligen in dem Thal dadurch man gehet in den lustigen ort des Lands Thessalie / Tempe genannt / Aber Connum ist mehr in dem Thal gelegen. Deshalben verwaret vnd versichert Perseus diß Stättlin mit eynere starken Besatzung von Reutern vnd Fußvolck / vnd ließ es dar zu mit eynem dreifachen Graben vnd Bollwerk beuestigen / eher er von dannen zog. Darnach ruckte er fort zu der Statt Sycurium / des willens / daß er da wolt der Feind zukunfft erwarten / vnd hieß das Heer hin vnd wider in der Feind Land auff die fütterung ziehen. Dann die Statt Sycurium ist vñden an dem Berg Ossa gelegen / Gegen dem Wtttag herunder ligen die eben Felder des Lands Thessalie / zu ruck ligt Macedonia vnd Magnesia / zu diser gelegenheyt konite auch dises / daß sie vil Brunnen umbher haben ligen / also daß sie an starks fließenden gefunden frischen Wassern keyn mangel haben.

Velatias vnnnd Connum erobert.

Sycurium.

Der Römisch Rathesmaister / der zu diser zeit mit dem Heer in Thessalien zog / hatte zum ersten eyn gute vngeshinderte Straß durch das Land Epirum / Darnach da er hinüber kam in das Land Aethamianum / eynes rauhen vnnnd gar nahe vnwegsamem Bodens / kam er gar schwerlich mit grosser mühe vnnnd arbeyt in gar kurzen tagen hin bis zu der Statt Gomphos / vnnnd wann ihm dem Rathesmaister in diser Keyß / als beyde Menschen vnnnd Pferd vil mühe vnnnd arbeyt gehabt / vnnnd er eyn new vngelübte Heer führte / der König mit gerüster Schlachordnung an gelegner Wahlstatt vnd zeit hette widerstanden / hetten die Römer / wie sie selbst mußten bekennen / mit ihrem grossen schaden die Schlacht gethan. Als man ohn widerstand gehn Gomphos kommen war / ohn das / daß sie sich frewet / daß sie vber eyn solchen geführte

Publius Licinius Crassus Rathesmaister kommt mit dem Römischen Heer in Thessalien.



Zar der Statt

5 8 3

fürlichen Wald waren kommen / verachteten sie auch die Feind / daß sie vmb ihr selbst eygne gelegenheit so gar nit wußten. Als der Rathesmaister das Opfer gebürlicher weise vollbracht / vnd dem Kriegsvolk das Getreid gegeben / hat er etlich tag verzogen / doch nicht lang / biß daß Dihe vnd Leuth aufruheten / Vnd als er hörte / daß die Macedonier zerstreut vmbher zogen durch Thessalien / vnd daß die Ecker der Bundsgenossen verhergt wurden / führt er sein Kriegs volck / so sich nuh gnußam erquickt / gehn Larissa. Darnach da er bei treien Meilen war von Tri poli / die man Secam nennet / lagerte er sich an das Wasser Peneum.

Was den Römern  
für hülf zukommen.

Zu diser zeit kam Eumenes zu Schiff gehn Chalcis mit seinen Brüdern Attalo vnd Atheneo / denn Phileterum den dritten Bruder hatte er zu Pergamo gelassen / das Königreich zu verwaren. Von Chalcis kam Eumenes mit dem Attalo / vnd vier tausent Fußknecht / vnd tausent Reuter zu dem Rathesmaister / vñ verließ zwey tausent Fußknecht zu Chalcis / vber wel che er den Atheneum setzt. Daselb hin haben sich auch auß allen orten hin vnter versamlet / was für Kriegseuth von allen Völkern in Grecia den Römern zu hülf geschickt waren / welcher vil vergessen ist / also gering waren etliche Häufflin. Die Apolloniater schickten drei hundert Reuter / vnd hundert zu Fuß. Der Stolicer Reuter waren etwa so vil / als eyn Geschwader / was sie in ihrem ganzen Land von Pferden hatten können auffbringen / vnd der Thessalier ganz Reuterei war abgeföndert. Nicht mehr denn drei hundert Reuter waren im Römischen Lager. Die Achaier hatten von ihrer jungen Mannschafft bei tausenden gegeben mit Creusenfer Ge wehren vnd Rüstung.

Caius Lucretius  
Statuogt kommt  
den Schiffen in Gre  
cia.

Caius Lucretius der Landuogt / welcher vber die Schiff bei der Insel Cephalenia bes stellt war / hatte seinen Bruder Marcum Lucretium geh eyssen mit dem hauffen der Schiff für das Meer gebirg Maleazu der Statt Chalcis zu fahren / vnd ist er vmb dise zeit in eyn Schiff mit treien Ruderbäncken gefessen / vnd zum Corinthischen Hafen gefahren / auff daß er den Händeln in Beotia zuuor käm. Sein Schiffart gieng langsam von statt / von wegen seiner Kranckheit. Als Marcus Lucretius gehn Chalcis kam / vnd gehört hatt / daß Publius Lentus die Statt Haliarton stürmte / schicket er ihm eyn Botten im Namen des Statuogts / der ihn dauon hieß abziehen. Der Befandt / so solche Belägerung für genommen hatt mit den jun gen Beotiern / des thepso / das den Römern beifunde / zoge mit denselbigen von der Statt ab. Die erledigung von solcher Belägerung hat eyner neuen statt geben / Dann als bald hat Mar cus Lucretius die Statt Haliarton vmbbringt vnd vmblegt mit eynem Heer auß den Schiffen / nemlich mit zehen tausent gewapneten / vnd darzu mit zweyen tausenten der Königlichē / die vnder dem Atheneo waren / vnd als sie zusund wolten anfangen die Statt zu stürmen / kam von Creusa der Statuogt Caius Lucretius darzu.

Fremde Schiff den  
Römern zu hülf ge  
schickt.

Zu der zeit kamen gehn Chalcis die Schiff von den Bundsgenossen / zwey Carthaginen ser Schiff / mit fünff Ruderbäncken / zwey von Heraclea des Lands Ponti mit treien Ruderbän cken / vier von der Statt Chalcedon / vier auch von Samo / vnd fünff von Rhodis mit vier Ru derbäncken. Diweil aber niergend auff dem Meer keyn Krieg war / hat der Statuogt dise Schiff den Bundsgenossen wider heym geschickt. Quintus Martius ist auch mit Schiffen gehn Chalcis kommen / nach dem die Statt Halope erobert / ward Larissa / die Cremaste wird genant / gestürmt.

König Perseus ver  
hergt die Ladschafft  
der Phereer.

Diweil es in Beotia also stund / hat Perseus / als oben gesagt / sein Lager bei der State Sycurum gehabt / vnd nach dem er das Getreid allenthalben vmbher von den Feldern zusam men lassen führen / hat er etlich außgeschickt / das Feld der Phereer zu verhergen / vnd vermeynet damit die Römer verrner vom Lager abzuziehen / vnd sie zu hinder foßten / wof sie den Bunds genossen wolten zu hülf kommen. Da er aber märckt / daß sie durch disen Aufflauff nit bewegt wurden / hat er den Raub / ohn die Menschen / es war aber am maiften allerley Dihes / vnder die Kriegseuth getheylt zu essen.

Der Rathesmaister  
vnd der König hielt  
eyn jeder Rath wof  
man den Krieg sol  
anfahen.

Auff eyn zeit darnach haben der Rathesmaister vnd der König Rath gehalten / wof sie dē Krieg wolten anfahen. Dem König wuchs der mut / daß ihn der Feind das Feld der Phereer hett lassen verwüsten / darumb meynt er / man müste zu dem Lager der Feind ziehen / vnd dem Feind nicht länger zeit des Verzugs geben. Auch meyneten die Römer / ihr Verzug möcht ihn bei den Bundsgenossen eynen bösen Ruff machen / die am höchsten verdros / daß man den Phe reern nit war zu hülf kommen. Diweil sie sich beriethen was sie thuen solten / Eumenes aber vnd Attalus waren auch im Rath / kam eyn eilender Bött / vnd sagt / der Feind käme mit eynē grossen



größten Zeug herzu. Da ließ man die Rath von eynander gehen / vnd ward von stundan eyn Zeychen gegeben / daß man zur Wehr griffe. Mittlerweil lieffen sie hundert Reuter / vnd so vil Schützen zu Fuß / von des Königs Eumenes Kriegsvolk aufziehen.

Als Perseus vmb die vierde stund des tags eyn wenig mehr denn eyn Meil wegs von der Römer Läger war / hieß er die Fähnlin des Fußvolcks stillstehen / vnd zog er fürhin mit den Reitern vnd leichten Hauffen / desgleichen auch Cotys vnd die Haubtleuth der andern hülff zogen für vnd für mit ihm. Da sie nuh kaum eyn halb Meil wegs vñ Läger waren / wurden der Feind Reuter von ihnen gesehen. Der Reuter waren zwey Geschwader / vñnd das größte theyl Gallier / vber welche Cassignatus eyn Hauptmann war / vnd schier anderhalb hundert Mysier vnd Eretenser von leichter Rüstung / da hielte der König still / dann er wußt nicht / wie vil der Feinde waren. Darnach schickt er vom Heer zwö Rotten Reuter von den Thraciern / vñnd zwö Rotten der Macedonier / mit zweyen Fähnlin Fußknechten von Eretensern vñnd Thraciern. Die Schlacht ist genden worden / daß man nicht kont wissen / wer den Sieg heit behalten / dieweil sie an der zahl gleich waren / vñnd auff beyden seiten niemant zu hülff kam. Dem Eumenes seind bei dreißig erschlagen worden / vnder welchen auch Cassignatus der Hauptmann der Gallier ist nider gelegen / vñnd zu dem mal hat Perseus sein Heer wider zur Statt Scyrium geführt.

König Perseus vnd die Römer rücken zusammen / vñnd schae mägeln mit eynader.

Den tag darnach vmb dieselbige stund bracht er sein Heer wider auff denselbigen platz / vñnd etlich Wägen mit Wasser folgten nach / dann in zwölff Meilen war keyn Wasser auff dem ganzen Weg / vñnd war vil staubs da / vñnd es ließ sich ansehen / sie würden die Schlacht mit großem Durst beladen haben müssen thun / wann sie trocken hetten / als bald sie die Feind ersahen / als aber die Römer still hielten / vñnd auch die wachen hinder die Schans geführt hetten / zogen die Königischen auch wider ins Läger / Das thaten sie etliche tag / vñnd meyneten die Römische Reuter würden den Hauffen hindern in nachzug angreifen / vñnd wann sich darvon eyn Scharmägel erhieb / dardurch sie die Römer verner von ihrem Läger gerissen würden / wolten sie / die Macedonier / es were gleich woh es wolte / ihre Schlachtordnung bald gewende haben / dieweil sie den Römern beyde an Keyssige zeug vñ leicht gerüstete Kriegsvolk weit vberlegen were.

König Perseus versuchte sich die Römer auß dem Läger zu reissen.

Da aber der Anschlag nit gerieth / ruckt der König sein Läger näher zu dem Feind / vñnd ließ fünfß Reiter Meil wegs darvon die Schans auffwerffen / Darnach so bald es tag war / stellt er das Fußvolck an den ort / da er vorherin gepflegt hatt / in die Schlachtordnung / vñnd zog er mit dem ganzen Keyssigen zeug vñnd dem leichten Hauffen zu der Feind Läger. Da nuh eyn grösserer Staub gesehen ward / als von mehr Leuthen / darzu die Läger näher denn vorherin / machte solches eyn schrecken im Römischen Läger / vñnd erstmals wolt manns kaum glauben / dann in den vergangene tagē nach eyn ander hatt sich der Feind nie sehen lassen vor der vierden stund des tags / dis mal aber gieng die Sonne erst auff. Darnach da des geschreyes vñnd des geläuffs von den Pforten so vil ward / daß man nicht mehr daran zweiuelt / erhob sich eyn groß getümmel. Die Ober vñ vnderhaubtleuth vñnd Beuehlhaber lieffen zu des Obersten Losament / die Kriegerleuth eyn jeder zu seinem Bezelt.

König Perseus ruckte sein Läger näher zu den Römern.

Perseus hat die seinen in die ordnung gestellt / näher denn eyn halbe Welsche Meil bei der Römer Schans / bei eynem Hügel den man Calcinum nennet. Auff der lincken seiten war der König Cotys mit allem seinem Volk / zwischen die Keyssigen waren die eynfachen Knechte von leichter Rüstung vndergetheylt. Auff der rechten seiten hielten die Macedonischen Reuter / vnder derselbigen Rotten waren die Eretenser eingetheylt / vber welche Midon von Bearea bestellt war. Vber die Reuter aber / vñ vber dasselbige theyl durchauß / war Meno von Antigonia vorordnet. Bei den ecken am nächsten hielten des Königs Reuter / vñnd allerley gemengte Volk / von viler Nationen hülff / außertlesen. Vber dise waren Patrocles von Antigonia / vñnd Didas eyn Landpfleger in Peonia / zu Führern vñ Haubtleuthē gesetzt. Mitten vnder ihnen allen war der König / vñnd vmb ihn war eyn Regiment / die man Agema nennet / vñnd der Hauff Reuter / den sie den heyligen Hauffen nannten / das ist / den besten vñnd stärcksten. Für sich hat der König Perseus die Schleuderer vñnd Schützen gestellt / deren zusammen vier hundert waren / vber welche er den Jon von Thessalonica / vñnd den Timanor auß Dolopia zu Haubtleuthen bestellt hatt. Also stunden die Königischen in der Ordnung.

König Perseus machte eyn Schlachtordnung.

Der Rathemaisler / nach dem er das Fußvolck innerhalb der Schans in die Schlachtordnung gestellt hatt / schickt er auch den ganzen Keyssigen zeug mit dem leichten Hauffen hinauß / dieselbigen wurden vor der Schans in die Ordnung gestellt. Zur rechten seiten vornen

Des Rathemaislers Schlachtordnung.



Jarder Statt  
5 8 3

vornen an der Spißen ward verordnet Caius Licinius Crassus / des Rathsmeisters Bruder / mit allen Italianischen Reutern / vnder welche der gering Hauff eingetheilt war. Zur linck seiten hatt Marcus Valerius Leuius die Reuter der Bundsgenossen auß Grecia / vnnnd auch von demselbigen Volck eynen leichten Hauffen. In der mitte hielt Quintus Mutius mit den Reutern / so außershalb der ordenlichen zahl angenommen waren / vor diser Reuter Fahnen waren zwey hundert Gallier Reuter in die Ordnung gestellt / vnnnd treyhundert von der Nation der Syrtier / die König Eumenes bracht hatte. Vier hundert Thessalischer Reuter wurden eyn wenig für die lincke seiten gestellt. Der König Eumenes vnnnd sein Bruder Attalus stunden mit allem ihrem Volck hinten zu rück zwischen dem hindersten theyl der Schlachordnung vnnnd dem Ball / auff dise weis waren des mainsten theyls die beyde Schlachordnungen gemacht.

Schlachte Publij Licij  
des Rathsmeisters  
mit dem König  
Perseus.

Die Schenderer vnnnd Schützen / die vornen herzogten / thaten den ersten angriff. Dar nach trafen mit eynander auff beyden theylen schier eyn gleicher Hauff Keyfigen vnnnd ring gerüstet Fußvolck. Die Thracier rannnen am aller ersten nicht anders / denn wie die wilden Thier / so lang eingesperret gewesen / mit eynem Sturm vnnnd grossen geschrey zur rechten seiten zu auff die Italische Reuter / also daß die Italianer / so doch sonst eyn vnerschrocken Volck / beyde / von wegen der Kriegsübung vnnnd ihrer Natur halben / in eyn vnordnung kamen / die Fußknecht hieben mit den Schwertern nach den Spären. Zu zeiten zerhieben sie den Pferden die Schenckel / zu zeiten durchschlagen sie ihnen die Flecken. Perseus brach mitte in die Schlachordnung / vnnnd bracht die Griechischen Reuter im ersten anlauff in die flucht / Als nuh denselbigen der Feind hart auff den Rücken trug / ist ihnen der Thessalische Keyfige Zeug / der nit weit von der Lincken spißen in der Hinderhut hielt / vnnnd vor dem treffen erstmals dem Kampff zusah / darnach als die Sach halb verlorn war / zu guten statten kommen. Dann sie wichen allgemach hinder sich / nit vnzerrennter ordnung / vnnnd thaten sich zu des Eumenes Kriegsvolck / damit haben sie sambt demselbigen zwischen ihren ordnungen den Bundsgenossen / so in der flucht zerstreuet waren / eyn sichere zuflucht gegeben / vnnnd dieweil ihnen die Feind nicht mit eynem dicken getrungenen Hauffen nacheilten / dorfften sie auch fort rucken / vnnnd also haben sie der ihren vil / so ihnen in der flucht begegneten / zwischen ihre ordnung tingelassen. Es dorfften auch die Königischen / die nuh von eynander zerstreuet waren / dieweil sie allenthalben den feinden nachjagten / sich nit schlagen mit denen / so noch in der Ordnung waren / vnnnd im Gld neben eynander daher zogen.

König Perseus ge-  
winnt die Schlacht

Als der König in der Reuter Schlacht den Sig hatt / wof er eyn wenig darzu hett geholfen / hett der Krieg auff difmal gar zum ende können gebracht werden / vnnnd in dem er die feinden ermahnt / kam ihm zu gelegner zeit eyn Hauff Fußvolcks in der Macedonischen Schlachordnung / welchen Hippas vnnnd Leonatus vngesessen vnnnd von ihnen selbs in der eil herzu geführt hatten / nach dem sie vernommen / daß die Reuter eyn glückliche Schlacht hetten gethan / daß es an dem selben nit hette gemangelt / wann der König den Handel hett wollen wagen. Dieweil aber der König im zweuel stunde / ob er eynen solchen grossen handel wagen solt oder nit / vnnnd ihn die hoffnung hieher / die forcht dorthin / trieb / macht sich eilend herzu der Euander auß Ereta / den der König Perseus zu Delphis gebraucht hatt zu eynem Diener / dem König Eumenes nachzustellen. Da nuh derselbige Euander das Fußvolck mit fliegenden Fähnlin daher kömten sahe / hielt er bei dem König an / vnnnd ermahnet ihn / daß er sich des Glücks nit erheben / noch also freuentlich alles auff eyn mal in die Schanck schlagen / vnnnd in vnnötige gefahr geben wolte / wann er sich würde genügen lassen an dem / daß ers jetzt wol außgerichtet hett / vnnnd den tag still halten / würde er entwed er eynen ehrlichen Frid haben / oder vil gehülffen zum Krieg / die dem Glück würden nachziehen / wann er ja mehr lust zum Krieg hette. Zu disem Rath war des Königs gemüt am mainsten geneigt / deshalb lobt er den Euander / vnnnd hieß die Fähnlin wider zum Läger zu tragen / das Fußvolck wider vmbwenden / vnnnd dem Keyfigen Zeug abblasen.

Was für Volck auff  
beyden seiten vmb-  
kommen.

Auff disen tag seind auff der Römer seiten zwey hundert Reuter vmbkommen / vnnnd nicht weniger denn zwey tausent Fußvolck / vnnnd bei zwey hundert Keyfigen gefangen. Von den Königischen aber seind zwenzig Reuter vnnnd vierzig Fußknecht auff dem plas blieben. Nach dem die Macedonischen mit Sig ins Läger kamen / waren sie alle fro / vnnnd vor andern hatten die Thracier eyn vbermäßige freud / dann sie zogen zum Läger mit gefang / vnnnd trugen der Feind Häubter



ter auffgesteckt. Bei den Römern aber war nicht alleyn trawrigkeit/das es bei ihnen vbel war zungangen/sondern auch forcht/das nicht der Feind alsbald das Lager angriff.

Der König Eumenes rieth dem Rathsmayster/das er mit dem Lager vber das Wasser Peneum ruckte/auff das er das Wasser zu eynr beuestigung hette/bis das erschrockene Kriegs volck wider zu ihm selbst käme. Den Rathsmayster bewegt die schand/das er die forcht bekennen solte/jedoch ließ er sich durch betrachtung der not bewegen/das er bei der Nacht auffbrach/vnd führt das Kriegsvolck vber das Wasser/vnd beuestiget das Lager an dem andern Gestaden.

Den andern tag darnach zog der König fort/vnnd wolt die Feinde zur Schlacht reysen/vnd als er mürkte/das das Lager jehnsit des Wassers an eyn sicher ort war geschlagen/bekant er/er hette zwar nicht recht gethan/das er am vorigen tag den Feinden/nach dem er sie geschlagen/nit alsbald hette nachgejagt. Daran hette er aber noch vbel er gethan/das er in der Nacht gefeiret hette/Dann woh er der feinen sonst kennen bemühet noch auff bewegt hette/möcht er mit dem leichten Hauffen das groste theyl des Heers der Feind vertilget haben/dieweil sie sich geeilt hetten vber das Wasser zukommen.

Den Römern war zwar die gegenwärtige forcht vergangen/dieweil sie ihr Lager an eynem sichern ort hatten/doch bewegt sie fürnemlich vnder andern der schaden vn verlust des lobes vnd guten Gerüchtes. Vnd in dem Rath bei dem Rathsmayster legt eyn jeder die schuld auff die Etolier/von ihnen wer der anfang der flucht vnd schräckens entstanden/ihrem zagen vnd schräcken weren auch die andern Bundsgenossen der Griechischen Völcker nachgewolget. Sie sagten von fünf Obersten der Etolier/die hette man zu dem ersten gesehen/das sie den Rücken gewende/vnd die flucht geben hetten. Die Thessalier wurden für der Gemeyn gelobt/vnd ihre Hauptleuth wurden auch ihrer Mannheyt halben begabt.

Der Raub so von den Feinden genommen ward aller zu dem König gebracht/darvon hat er etlichen schöne Rüftung vn Wehr/etliche Pferd/etliche gefangene zur verehrung geschenkt. Der Schilt waren vber fünfzig hundert/der Panzer/Krebs/vnd Brustharnisch/ist mehr denn vber die tausent gewesen/der Helmen/Schwerter vn allerley Pfeilen/ist etwas eyn größere anzahl gewesen. Solche ding für sich selbst groß/hat der König Persus mit wort größer gemacht/als er zu dem Heer redet/nach dem er sie zusammen beruffen/vnd sagt:

Ihr habt den aufgang des Krieges schier allbereyt erkannt/Dann das beste theyl der Feinde die Römische Reuter/deren sie sich berühmen/als weren sie vnüberwindlich/habt ihr nidergelegt. Dann die Reuter seind bei ihnen die fürnemsten vnder ihrer jung Mannschafft/auf den Reutern wird der Rath befest/Auf den Reutern die zu Rathherren werden erwehlet/machen sie ihre Rathsmayster/vnd auf den Rathsmaystern machen sie Feldhauptleuth. Von disen habe ihr den Raub erobert/den wir kürzlich hievor vnter euch getheylt haben: Nicht eynen kleynern Sig habt ihr an den Regimenten des Fußvolcks/welche euch in der nächstlichen flucht entgangen seind/vnd den Fluß Peneum allenthalben/als die Schiff brüchige/so mit forcht vnd angst hin vnd her schwimmen/erfüllet haben. Es wird aber vns/so wir den überwunden nachziehen/leichter sein vber das Wasser Peneum zukommen/denn ihnen/die sich eilen musten vn sich forchten/vnd wann wir hinüber werden können/wollen wir alsbald das Lager stürmen/welches wir heut wolten gewonnen haben/woh sie mit entflohen weren. Oder wann sie eyn Schlacht werden thun wollen/solt ihr erwarten vnd verhoffen/das es mit der Schlacht des Fußvolcks eben also werde zugehen/wie es mit der Reuter Schlacht zungangen ist.

Die Reuter mit samt dem leichten Hauffen/so die Feinde vberwunden hatten/vnd den Raub der todgeschlagenen Feinde auff den Achseln vor ihren Angesichten trugen/höreten die wort des Königs gern vnd mit freuden/vnd empfiengē auff dem das jekund geschehen war/eyn hoffnung vnnd trost/dessen/das zukünftig solte geschehen/Auch ward das Fußvolck von dem lob der andern bewegt/zuvor an die in die Macedonische Schlachtordnung gehörten/vnd wünschten/das sie auch in höchten eyn bequeme vrsach vnd gelegenheyt bekommen dem König mit fleiß zu dienen/vnd eyn solche Ehr an den Feinden zu erlangen. Also ließ der König die Kriegsvolck von eynander gehen.

Den nächsten tag darnach zog er darvon/vnd schlug das Lager an dem Berg Mopselo/der in der mitte zwischen dem lustigen ort/Leimpe genannt/vnd der Statt Larissa/gelegen ist. Die Römer wichen nicht von dem Gestaden des Wassers Penei/vnd ruckten ihr Lager an eyn sicherern ort/dahin kam Misaganes auß Numidia mit tausent Reutern/vnd mit so vil

Jarder Statt

5 8 3  
Römer vernachlässigen  
Lager.

Den König Persus  
reißt er den Fein  
den nicht nachgeest.

Die Römer geben  
den Etolien schuld  
des eintreten schaden.

König Persus theylt  
die Beute auß.

König Persus ermahnung an sein  
Kriegsvolck.

Reuter vnd Fußvolck werden durch  
des Königs ermahnung freudig.

König Persus Leimpe am Berg Mopselo. Misaganes/König Misaganes/soh auß Numidia.



Jarder Statt

5 8 3  
Etliche rathen dem  
König er solt sich  
mit den Römern ver-  
tragen.

Zufuolcks/darzu mit zwey vnnnd zwenzig Elephanten.

Um dieselbige zeit als der König eyn Rath hielt/wie der ganze Handel anzugreifen  
wer/nach dem sich die freyheyt von wegen des zu gestandenen glücks eyn wenig gelegetheit/  
waren seiner Freunde erliche so kan worden/das sie ihm den Rath gaben/er solte sich der glück-  
seligkeyt eher gebrauchen/eynen ehrliehen freiden dardurch zu erwerben/denn das er sich durch  
eyn vergetliche heffnung erhebe/vñ sich in eyn fährligkeyt ergebe/darauf er nimmer möchte  
erledigt werden. Eynem weisen vnd deshalben billich seligen Menschen stünde zu/das er maß  
hielte/was es ihm wolziengte/vnd dem klaren schein des gegenwärtigen glücks mit zu vil getras-  
wete. Er solte zu dem Rathemaisier eyn Botschafft abfärigen/die den Bund erneuerten/auff  
die form vnd maß/wie sein Vater Philippus mit Tito Quintio/als er von ihm überwunden/  
eyne Vertrag gemacht hatte. Er lönte auch der Krieg keynen herrlichen oder prächtigen auß-  
gang bekommen/den nach eynen solchen namhaftigen Schlacht noch eyn beständige hoffnung  
vnnnd trost eynes ewigen Fridens gegeben werden/denn das die Römer/so gesund der vnglück-  
haffigen Schlacht halben erschrocken were/erweicht wurden Friden zu begeren vnd zumacht.  
Da aber die Römer nach ihrer angeborenen hartsinigkeit auch als dann keyne billiche mittel  
würde annehmen/so würde König Perseus/beyde für Gott vñ für der Welt entschuldiget sein/  
Das er billiche mittel gebraucht/die Römer aber auff ihrer hartsinigen hoffart bliben weren.

Königs Perseus Ge-  
sauden suchen bei  
dem Rathemaisier  
vmb Friden an.

Römer schlagen den  
Macedoniern schwe-  
re Mittel für.

An solchen Rathen hatte des Königs gemüt nie keyn mißfallen gehabt/darumb ihrer auch  
des mehr diser meynung beistelen. Also wurde Gesandten zu dem Rathemaisier geschickt/wel-  
che er auch in viler gegenwärtigkeyt verhört. Der Gesandten Werbung war/König Perseus  
begere Friden/vñ wolte den Römern so vil Tributs vnd Gelds geben/als vil sein Vater Philip-  
pus zu geben geredt hatte/wolte auch die Städte/Land vnd ort/von welchen Philippus den Rö-  
mern gewichen vnd abgetreten were/als bald einräumen. Das sagten die Gesandten.

Als nuh die Gesandten abgetreten waren/vnd die Römer rath hielt/ist die Römische be-  
ständigkeit in dem Rath fůrgangen/vnd hat plas behalten. Das war zur selbigen zeit die weis-  
vnd der gebrauch/wans vbel gieng/das man sich stellte als gieng es glücklich vnd wol. Wides-  
rumb wans wol zugienge/das man sich des nit überhiebt/sondern maß hielt. Endlich entschloß  
sen sie sich/man solt den Gesandten dise Antwort geben: Der Friden solte ihm der gestalt gegeben  
werden/woh der König dem Rath frei heymstellen wolte/mit ihm vnd dem ganzen Land Mac-  
cedonien zu schalten vnd zu walten. Als die Gesandten solches hatten wider gesagt/verwun-  
derten sich die jehningen/so der Römer weis mit wußte/ober ihrer hartsinigkeit/vnd der mehrer-  
theil sagte/man solte des Fridens nicht mehr gedencken/das die Römer würden bald von ihñ  
selbs begeren/vnd suchen/das sie gesund/da es ihñen angebotte were/verschmächten. Perseus  
aber forchte sich vor diser hoffart/dann er meynete/ sie käme daher/das sie sich auff ihre macht  
vnd stärke verlassen/vnnnd erbot sich mehr Gelds zugeben/ob er den Friden villeicht vmb Geld  
kόνte erkauffen. Deshalben ließ er nit ab zu versuchen ob er des Rathemaisiers gemüt möchte  
erweychen. Nach dem aber der Rathemaisier bei seiner ersten Antwort blibe/vnnnd nichts daran  
ändern wolte/hat sich der König des Fridens verwegen/vñ zog wider zu der Statt Scyrium.  
da er her war gezogen/das glück des Kriegs von neuem zu versuchen.

Geschrey in Grecia  
von de Römern das  
sie eyn Schlacht ver-  
loren.

Der ruff vnd geschrey von der Reutensichen Schlacht war durch ganz Griecheland auß-  
kommen/dardurch den an den tag kam/was die Leuth im Schilt fůhreten/vnd wie sie gesummt  
waren: Dann nicht alieyn die jehningen/so der Macedonier Parthei waren/sondern ihrer vil/so  
den Römern durch groffe wolthat verpflichtet/deren etliche den gewalt vnd stols der Römer hat-  
ten erfahren/haben das geschrey nie freuden gehört/vmb keyner andern vrsach willen/den von  
wegen eynes bösen gunst/deren das gemeyn Volck auch in schimpfflichen Epilen gebraucht/  
dem äraften vnd schwächsten günstig zu sein.

Antiochos/ eyn statt  
zu Beona belägeret/  
erobret/ vnnnd ge-  
schreyt.

Um dieselbige zeit hat Lucretius der Landuoget mit grosser macht die Statt Haliarton  
im Land Beotia gestürmt/vnd wiewol die Belägereten keyne freunde hülf beiten/den die jun-  
ge Mannschafft auß der Statt Coronea/die in der ersten Belägerung in die Statt waren ein-  
kommen/nach eynigerley hülf vnnnd bestand verhofften/doch widerstunnen sie/vnd wehreten  
sich mehr mit dem mut/denn mit der stärke. Dann sie stelen offte herauf/vnder den Sturmes-  
zeug vnd wann eyn Boß oder Stokzeug zur Mawren herbeibracht ward/beschwerden sie  
ihñ mit Blei/das er sich wider zur Erden makte meynen/vnd wann die jehningen so den Stok-  
zeug trieb/dem wurff schon etwa auff eyn seite entwich/das sie die Mawren zerriesen/baweten  
die in



die in der Statt in der eil wider eyn newe Mawr / an statt der zerbrochenen / auff den Steynen so von dem fall der Mawren da vber eynem hauffen lagē / welche sie flugs wider auff eynander festen. Da aber der Sturm mit dem Stoß gezeug langsam naher gieng / hieß der Landuog die Leytern vnder die Kotten aufsteylen / auff daß er die Statt rings ombher mit dem Sturm angriff / vermeynt auch des Kriegsvolcks würde des eher gnugsam darzu sein / dieweil auff der feuten / da eyn See omb die Statt war / weder nötig noch möglich were die Statt zu stürmen. Der Landuog selbst brachte herbei 2000. außersesene Kriegsleuth / an dem ort der Mawren / da zwen Thürn vnd so vil Mawren / als darzwischen ombgestossen / vnd vber eynen hauffen geworffen war / auff dz zu eynen zeit / dieweil er sich vnderstund vber die verfallene Mawr hinüber zukommen / vñ die Einwohner der Statt gegen ihm würden zulauffen / die Mawer verlassen / vñ also / woh niemant were der da wehret / mit den Leytern iergend an eynem ort eingenommen werden möchte. Aber die Einwohner der Statt waren nit faul / sein gewalt abzutreiben / dann auff dem ort / da die Mawer war eingefallen / warffen sie dūre Wellen / vnd stunden mit brennenden Jackeln / vnd drayeten offte sie wolten sie anzünden / auff daß die Feind durch den Brand von ihnen vnderseyden vnd auffgehalten würden / damit sie in der Statt zeit vñnd raum hetten / ohn hinderniß eyn andere Mawer innwendig auff zuführen. Aber ihr fürgenommen Werk ward durch eynen zufall verhindert: Dann plötzlich ergoß sich eyn solcher großer Regen / daß er die Wellen nicht leichtlich anzünden ließ / vnd die schon angezündt waren / vñnd brannten / wis der auflöschete. Deshalb kont man durch die Reiser / die nur rauchten vñnd verzogen wurden / leichtlich hindurch kommen / Vñ dieweil die Einwohner alle nur an eynem ort wehreten / ist die Mawer auff eynmal zu gleich an vilen orten mit den Leytern erstigen vnd eingenommen worden. In dem ersten getümmel der eroberten Statt seind allenthalben alt vñnd jung erschlagen worden / wie sie den Kriegsleuthen vngefahr entgegen kamen / die Gewapneten aber entflohen in das Schloß. Den nächsten tag darnach / als sie keynen trost mehr hatten / ergaben sie sich / vñnd wurden verkaufft / hiet waren aber bei tritthalb tausent. Die Zier vñnd Schmuck der Statt / als Bilder vñnd gemahlte Taffelwerck / vñnd was kostlichs war in dem Raub / ist in die Schiff getragen / vñnd die Statt bis in grund verhergt vñnd geschleiffet worden.

Darnach ward das Heer zu der Statt Thebe geführt / die ward ohn eynigen Streit vñnd widerstand eingenommen / Der Landuog vbergab die Statt den vertriebenen / vñnd denen / so der Römer Parthei warē / Aber die Leuth vñnd haufgesinde der Widerparthei / die dem König vñnd den Macedoniern gūntig vñnd anhängig waren / ließ er verkauffen. Nach dem der Landuog solches in Scotia gehandelt / kam er wider an das Meer zu den Schiffen.

Thebe in Scotia erobert.

Dieweil sich solche handel in Scotia verließen / hatte König Perseus etliche tag das Lager bei der Statt Sycurium gehabt / als er daselb hörte / daß die Römer eilends das Getreid von dem Feld ombher abschneiden / vñnd zusammen führten / vñnd darnach eyn jeder vor seinem Gezell die Aker von den Garben abhieb / auff daß er das Getreid des regner außdröschē / vñnd hetten also im Lager grosse hauffen Stroh gemacht / meynte er / ihr Lager möcht dadurch leichtlich angezündt werden / vñnd hieß Jackeln / Bränd / Schwefelring / vñnd Wiechen von Werck / mit Wech bestreichen / zu bereyten / vñnd ist also zu Mitternacht außgezogen / auff daß er sie / so bald der Tag anbrach / oberfiele / daß mans nicht jnnen würde. Die ersten Warten vñnd Wachten wurden vergebens vber fallen / vñnd haben die andern mit ihrem getümmel vñnd schrecken erweckt / vñnd ist als bald eyn Zeichen gegeben worden zu den Wehren zulauffen / vñnd in dem waren die Kriegsleuth im Lager auff dem Wall / vñnd an den Pforten / gerüßt / vñ in die Ordnung gestellt / vñnd hetten eyn fleißige auffsehen das Lager zu beschützen.

König Perseus vñnd derseicht sich der Römer Lager anzuzünden.

Perseus wendete von stundan die Schlachordnung herum / vñnd hieß den Trost vñnd dz geschitz vorhin ziehen / vñnd darnach ließ er die Rühlin der Fußknecht tragen. Er selbst hielt mit dem Keyssigen Zeug vñnd leichtem hauffen still / auff daß er das Heer bei eynander behielte / daß er vermeynt / das auch geschah / die Feinde würden nachziehen / vñnd seinem Heer im nachzug etwas vndersehen abzubrechen. Es ward eyn kurzer Scharmüsel gehalten von den geringfügigen vñnd leichtgerüsteten Knechten / am mainst mit den jehnigen / so für die Ordnung herauß lieffen. Die Keyssigen aber vñnd das Fußvolck zogen ohn eynig getümmel wider zum Lager.

Perseus seicht von dem Römischen Lager wider ab.

Als das Getreid vmbher abgeschnitten / rückten die Römer das Lager zu dem Cranonner Felde / das noch vnuerseht war / daß sie daselb eyn sichers Lager hetten / darumb daß der Feind Lager verne war / vñnd dem Feinde schwer zu reysen / von wegen des mangels an Wasser auff greiffen.

Römer rücken ins Cranonner Feld / da sie Perseus vergeblich vndersehen anzugreiffen.



Zarter Statt

5 8 3

dem Wege zwischen den Stätten Epyurium vnd Crannon/ seind plötzlich/ so bald der tag anbrach/ des Königs Reuter gesehen worden/ mit dem leichten Hauffen/ auff den vmbliegenden Berglin/ welches eyn groß gerümmel im Römischen Lager macht. Den tag darvor waren die Römischen/ vmb den Mittag von der Statt Epyurio aufgezogen/ vnd hatten das Heer des Jusuulets/ da es tag ward/ in der nächsten ebene gelassen. Perseus hielt eyn weil still auff dem Berglin/ vnd meynete/ die Römer konten zur Reuterfehlschlacht herauf gelockt werden/ da sie sich aber nit regten/ schickt er eyn Reuter hin/ der die Fußknecht mit fliegendem Fähnlin wider gehn Epyurium hieß ziehen/ vñ zog er ihnen alsbald nach. Die Römische Reuter zogen ihnen nach/ also das sie nit verraufsaßen hatten/ ob sie iergend etliche/ die sich zerstreuet vnd von eynander getrennt hetten/ möchten angreifen. Als sie aber sahen/ das die Feind dick ineinander getrunge/ den Fähnen nachzogen/ vnd die Ordnung hielten/ seind sie auch wider in dz Lager gezogen.

Römer ruckten ins  
Phalanxer Feld/ da  
leide sie großen scha-  
den auff der Färe-  
rung.

Darnach ruckt der König das Lager zu dem Berg Mopselo/ dann es verdroß ihn/ das die Keyß so verraue war/ vnd die Römer da sie das Getreid vmb die Statt Crannon abgeschnitten hatten/ seind sie fúrter gezogen in die Mark der Statt Phalanne. Als nuß der König von eynem/ der von den Römern zu ihm war entlauffen/ berichtet war/ das die Römer daselb allene halben hin vnd her zogen ohn eyne gewapnete verhütung/ auff den Feldern das Getreid abzuschnneiden/ zog er auß mit tausent Reutern/ vnd zwey tausent Thraciern vnd Eretensern/ vñnd als sie/ so vil man eilen möchte mit eynem breym Heer waren fort gezogen/ hat er die Römer vnuersehens angegriffen/ vnd wurden bei tausent eingespannter Wägen den mehrertheil geladen/ vnd gar nahe sechshundert Menschen gefangen.

Römische Wache  
von König Perseus  
eingriffen.

Diesen Raub teucht König Perseus treihundertten auß Creta zu verwaren/ vñnd ins Lager zu führen. Perseus berieff die Reuter vnd die vberige Fußknecht wider von der Schlacht/ vnd führt sie zu der nächsten verhütung oder Wacht der Römer/ dann er vermeynete er würde sie ohn groffe mühe niederlegen. Lucius Pompeius/ eyn Oberhauptmann/ was darüber gesetzt/ der führt die Kriegsknecht/ so von der schnellen zukunft der Feinde erschrocken war/ auff den nächsten Berg/ auff das er sich mit vorthen vñnd sicherheit des ortes erwehret/ dieweil er an der zahl vñ stärke dem Feind vñgleich war. Daselb brachte er die Kriegsknecht zusamen auff eyn runden Kreyß/ das sie die Schilt eng an eynander trungen/ vnd sich also vor den Pfeilen vñ Geschossen verwareten/ da vmbbringe Perseus den Berg mit Gewapneten/ vnd hieß eyn theil an allen orten versuchen/ ob sie hinauff möchten kónnen/ das sie mit ihnen treffen/ die andern solten von verraen zu Feinden schiessen. Die Römer waren mit zweyerley vñ zweyfältiger forcht vmbgeben/ dann sie konten nit also eng vnd dick ineinander getrunge streiten/ der Feind halben/ so sich auff den Berg vñderstündt zukónnen/ vñnd wañ sie weren herfür gelauffen/ vñnd also die Ordnung zertrennt hetten/ weren sie vor den Pfeil vñ Geschossen nit sicher gewesen. Am meisten wurden sie verwundet von eynem Geschoss/ das man neute Cestrosphen donas/ welches in diesem Krieg new erfunden ist worden. Eyn Stachel zweyer Spannen lang war gesteckt in eyn Stánglin eynes halben Ellenbogens lang/ eynes Fingers dick/ omb dasselbig waren drei Federn gemacht wie man an den Vólsen pflegt zumache/ auff das es des gewisser fahren kónte/ die Schleuder hat in der mitt zwey Egel die vñgleich war/ vñnd wañ der Schleuderer den Pfeil mit eynem greissen schwan mit der Handhaben herum schlenkert/ gieng er herauf/ vñnd führe dahin wie eyn Bleitugel. Als nuß mit diesem vñ sonst allerlei Geschoss/ der Römische eyn theil verwundet wurden/ vñnd so müd waren worden/ das sie die Rüstung vñnd Wehr nicht wol länger konten ertragen/ hielt der König an/ das sie sich ergeben/ sagt ihnen Glauben zu/ vñnd zu zeiten verhieß er belohnung/ doch war keyner dadurch bewegt/ das er sich hette gefangen geben.

Kathemaster Lici-  
nus kómt der vñnd-  
ringt eyn Wache zu  
hülff.

Vñnd als sie sich nuß verwezen hatten zu sterben/ kam ihnen vnuersehens eyn guter trost. Dann als etlich vñter denen/ so auff die Fütterung aufgezogen/ wider zum Lager entflohen/ vñnd dem Kathemaster angezeigt hatten/ wie die Wache von den Feinden vmbbringe were/ war der Kathemaster bewegt/ von wegen der fährligkeyt so vñser Burger/ dann ihr war gar nahe achthundert/ vñnd alle Römer/ vñnd zog auß dem Lager mit dem Keyßigen Zeug vñ leichten Hauffen/ zu dem auch newe hülff kommen war/ nemlich Fußknecht vñ Reuter/ vñ Elephanten auß Numidia/ vñnd gebot den Oberhauptleuten/ das sie mit den Fähnlin dem Reament nachvolgten. Der Kathemaster that seine Kriegsknecht zu dem leichten hauffen des feindlichen Kriegsvolcks/ auff das sie des stärker würden/ vñnd zog er vorn an nach dem Berglin zu/ darauff die Wacht hielt. König Eumenes vñnd sein Bruder Attalus/ vñnd Nisagenes/ König

Masiassa



Masanissa auß Numidia Sohn/zogen mit dem Rathsmayster auff beyden seiten. So bald die Römer/so auff der Wacht vñrinzet warē/vnd meyneten/es were nuh gar verloren/der ihren Fähnlin daher sahen fliegen/schöpfften sie eynen frischen mut.

Dem König Persus were vor allen dingen das beste vnd nützlichste gewesen/das er sich hett lassen genügen an dem glück vñnd zufall/der ihm vngefähr war gerathen/als er etlich gefangen vñnd erschlagen hette/die auff die Fütterung waren außgezogen/vnd hette die zeit nicht vñnützlich zubracht in Belägerung der Wacht. Nach disem were ihm am nützlichst gewesen/das/wiewol er die Belägerung der Wacht etlicher mals versucht hett/dieweil er aber doch wußte/das er nicht starck genug were mit denen die er jekund bei ihm hette/das er abgezogen were/dieweil ihm solches ohn schaden vñnd vnuerletzt gebühren konte. Solches alles vnangesehen/überhub er sich nichts des weniger des Glücks/vñnd wartet nicht alleyn er selbs biß die Feinde zu ihm kamen/sondern schicket auch eilends hin/vñnd ließ den Macedonischen Hauffen holen/den sie Phalanx nennen/dieweil aber derselbige später kam denn nüs vñnd not were gewesen/vnd eilends geriben war/wer er doch in dem lauffen in eynner vnordnung vñnd zerstreuet kömten wider die Römer/die in ihrer Ordnung gerüß vñd vorhin bereyt waren.

Persus erwartet  
des Römische hauf-  
sens.

Der Rathsmayster kam aber zuvor/vnd that von fundan eyn Schlacht mit den Macedonischen/welche zum ersten den Römern widerstanden/darnach aber vñdersunden sie sich ab zu ziehen/wie sie denn den Römern in keynem ding gleich waren/da sie vorhin verloren hatten/treihundert zu Fuß/vñd vier vñd zwenzig der fürnemesten Reuter/von dem Geschwader/das sie heylig/das ist/das stärkste nennen/vñter welchen auch Antiochus der Rittmayster nider gelegen/Aber ihr Keyse im Abzug war schier mehr verworren/denn die Schlacht selbs gewesen war. Dann als der Macedonisch Hauff/Phalanx genannt/den eyn eilender Vort hat heylig sen kömten/mit grosser eil geführt vñnd getriben ward/kam er erslich in eynen engen Weg dem Zeuge der gefangenen/vñd den Wagen/so mit dem Getreid beladen/entgegen. Als man dies selbigen schlugē ward daselb auff beyden seiten eyn grof vñngemach/dieweil keyner wartē wolte biß der Zeug sich in dem geträng von eynander that/sondern die Gewapneten stießen das Geschütz vñd Bihe den Berg hinunder/dann der Weg konte anders nicht ledig gemacht werden/vñd das Bihe/wann mans wolte fort treiben/was es vñngestümmig vñder den Leuten. Als sie sich von dem verworrenen Zeug der gefangenen kaum erledigt hatten/stießen sie auff den Römischen Hauffen/vñd die erschrockene Reuter/Da macht allererst das geschrey/der jehnigen so sie hießen wider hinder sich ziehen mit den Fähnlin/schier eyn selch geläuff/als ob sie all vber eyn Hauffen stelen/also das die Macedonische eynen grossen schaden hetten können empfangen/woh sich die Feind in den engen Weg dörfen wagen/vñnd ihnen länger hetten nachgeuolgt. Als der Rathsmayster die Wacht hatte erlöst/ließ er sich an dem kleynen Glück benügen/vñd zog mit seinem Heer wider zum Läger.

Schlacht Publii Li-  
ciji mit den Macedo-  
nem.

Etliche sagen/auff disen tag sei eyn grosse Schlacht geschehen/vñnd seien der Feind acht tausent erschlagen/vñd vñter denen Sopater vñnd Antipater/zwen Königliche Hauptmännner/zwey tausent vñd achthundert lebendig gefangen/vñd sibē vñd zwenzig Kriegs Fähnlin genossen worden/Vñd sei der Sig ohn Blutuergießen nicht erhalten worden/das vber vier tausent vñnd treihundert seien von des Rathsmaysters Heer erschlagen worden/vñnd auff der Linken seiten fünf Reuterfahnen verloren.

Anderer meinung  
von diser Schlacht.

Diser tag hat die Römer wider keck gemacht/vñnd den König Persus erschrockt/das er sich wenig tag bei dem Berg Mopselo gesaußt/am mainsten das er seine Kriegseuth/die er verloren hatte/begrube/hat also eyn starcke Besatzung in der Statt Conno gelassen/vñd ist er mit seinem Heer wider in Macedonien gezogen/Er verließ auch Timotheum seiner Hauptmännner eynen mit eynem kleynen Hauffen bei der Statt Phila/vñnd hieß ihn die Magnesier vñd nähste Völcker versuchen/ob sie es mit ihm halten wolten. Da er in die Statt Pella kam/verschickt er das Heer in dz Winterläger/Er aber selbs zog mit dem König Cotys in die Statt Thessalonica/Dahin kam eyn geschrey/das Atlesbis/eyn junger König in Tracia/vñnd Cor-  
racus eyn Hauptmann des Königs Eumenes/weren dem Cotys in das Land gefallē/vñd het-  
ten das Ländle Marone genannt/eingenommen/Deshalben meynte Persus den Cotys von  
sich zu lassen/das er das sein erretete/vñnd hat ihn als er hñzog mit grossen Geschenden ver-  
ehret/vñd bezahlet den Reutern zweyhundert Pfund zu eynner besoldung eynes halben jars/wies

Persus zeucht wi-  
der in Macedonien.

Cotys der Odrosee  
König zeucht wider  
in sein Land.  
Hundert vñd zwenzig  
tausent Reuten.



Zur der Statt

5 8 3  
Publius Licinius  
nimmt etliche Stätt  
ein.

wol er erstmals im willen war gewesen / ihnen auff eyn jar solche Besoldung zu geben.

Als der Rathesmaister vernam / daß Perseus hinweg gezogen / rückt er das Läger für die Statt Connum / ob er sie überkommen könt / dise Statt ist gleich vor dem ort / Lempe genant gelegen / in dem engen Thal / gibt dem Land Macedonien eyn ganz sichere Clausen / vnd eymen wol gelegenen Zug in das Land Thessalia / Diemal aber die Statt nit zu gewinnen war / sein temal das ort an ihm selbst vest / vnd eyn starcke Besatzung darinnen lag / ist er von diesem fürnem abgestanden / vnd hat die Keyse ins Land Perthebia gewendet / da hat er im ersten anlauff die Statt Mallea gewonnen vnd geplündert / vnd nach dem er das Ländlin Tripolis / das ist / der treien Stättlin / vnd das ganz Perthebierland sonst wider erobert / ist er wider gehn Larissa kommen.

Publius Licinius  
ehent das Volk auff  
in die Winterläger.

Daselb hat er den König Eumenes vnd seinen Bruder Attalum wider heymgeschickt / Den Mithridates vnd die Numidier hat er in die nächst Stätt des Lands Thessalien getheylet / daß sie das Winterläger darinnen hetten / vnd hat eyn theil des Heers auch also zertheylet in das ganz Land Thessalia / daß sie alle gut Winterläger hetten / vnd die Stätt auch verwareten. Der Rathesmaister schickt auch Quintum Mutium den Legaten / mit zweyen tausenten die Statt Ambracia einzunehmen / Alle Bundesgenossen der Griechischen Stätt / ohn die Achaier / beurlaubt er / vnd mit eynem theil des Heers zog er in Achaia / Phthiotis genant / das selb zerschleiff er das Stättlin Pteleum / daß die Einwohner wüst gelassen vnd daruon geflohen waren. Die Statt Antron nam er mit willen der Bürger wider ein.

Larissa erobert.

Darnach bracht er das Heer wider für die Statt Larissa / die fund wüst / dann das Volk war alles mit eynander ins Schloß geflohen / da rüstet er sich das Schloß zu stürmē. Die Macedonier / die der König dahin in die Besatzung geschickt hat / waren zum ersten auff forcht dar auß entwichen / vnd da die Bürger von denselbigen verlassen waren / haben sie sich alsbald ergeben. Darnach ward in zweuel gezogen / ob man die Statt Demetrias zum ersten angreifen / oder ob man zuuor besetzen solte / wie die Sachen in dem Land Boetia stünden. Die Thebaner / so von den Bürgern von Coronea vberlästigt wurden / forderten den Rathesmaister in das Land Boetia / Auff derselbigen bitte / diemal das Boetier Land bequemer war zum Winterläger denn Magnesia / führet der Rathesmaister das Heer in Boetiam.

## Titi Livi von Padua / des fürtreff- lichen Historischreibers / von mannigerley ruhm- würdigen Geschichten vnd Thaten der al- ten Römer.

### Das Treij vnd vierzigst Buch.

#### Innhalt.

**S**olche Landudat vnd Hauptleuth / sind verurtheilt worden / diemal sie sich in verwesung der Landudogtheien geinig vnd gewlich gehalten. Der Landudogt Publius Licinius Craesus hat vil Stätt in Griechenland erobert vnd gewlich zerissen vnd geplündert / derhalben sind die Gefangenen so von ihm verkauft / hernach durch des Rathes Beschluß ledig gemacht vnd wider eingesetzt worden. Von den Obersten der Römischen Schiffkräftung ist vil vnwillig wider die Bundeserwanthen behandelt worden. Weiter begreift diß Buch die Kändel / so der König Perseus in Thracia glücklich aufgeführt / als er die Dardanier vberwunden / vnd Illyricum jecz Sclauonia genant bezwungen / da Gentius König inn gewesen. Die empörung so in Hispanien vom Clontico angericht / ist nach dem er vmbgebracht / gestillt worden. Marcus Emilius Lepidus / ist von den Schwizmaistern zum Ratzefürsten erwählt.

Densel





**D**enfelbigen Sommer / als der Römisch Keyfig zeug Jar der Statt die Schlacht in Thessalia gewonnen / hat der Gesandte / so von dem Rathesmaister in die Vindische Mark / Illyricum genannt / geschickt war / zworeiche Statt mit gewalt eingenommen / vnd wieuol dieselbigen mit dem Schwert erobert / hat er doch den Bürgern ihre Hab vnd Güter freinachgelassen vnnnd geschendet / auff das er solcher gütigkeyt nach eyn guten beruff vnd gunst schöpffet bei denen so die gewaltige vnnnd vesse Statt Earnuntem innhatten / vnnnd sie also an sich brächte. Welches nach dem es ihm nit gerathen / vnd er dieselbigen / weder mit gutem darzu bringen / das sie sich auffgeben wolten / noch durch Belägerung erobern mocht / auff das sein Kriegsvolk / die zwien Stürm / so sie gethan hatten / nit vergebens gearbeythet / hat er sie die eyn Statt auß den zweyen / so er vorhin sicher vnd frei gelassen hat / plündern lassen.

5 3 3  
Zwo Statt in Illyria erobert deren eyn ne darnach preis gegeben.

Caius Cassius aber der ander Rathesmaister hat in Gallia / welchs Land ihm durchs Loß zugegeben / nichts sonderlichs außgerichte / sonder hat ihm fürgenommen / durch Illyricum in Macedoniam sein Volk zu führen / welches doch auch seyn fürgang gewonnen hat: Dann als er angezogen / ist es kund gethan worden dem Rath zu Rom durch die Botschafften der Aquileienser / welche / nach dem sie gehn Rom geschickt / das sie sich bei dem Rath beklagte ihrer Statt halben / welche / diemvil sie newlich besetzt / noch schwach vnd vnnernüchlich war / vnd sich gegen ihren Feinden / den Illyris vnd Histris / vnter welchen sie lagen / nit gnuaglich vertheidigen konnten / vnnnd derhalben begerien / das der Rath darauff bedacht wolt sein / das ihre Statt beuestigt würde. Als der Rath sie gesragt / Ob sie wolten das man die sache dem Rathesmaister Cassio beuestigt solt / Haben sie geantwort / es sei der Cassius schon / nach dem er allem seinem Kriegsvolk gehn Aquileiam gebott / mit ganzem Heer durch die Illyrios in Macedoniam gezogen. Welcher Tag nach / als sich der Rath fast verwundert / vnd ihrer vil meyneten / er wer wider die Carnos oder Histros gezogen / haben die Aquileienses verrner geantwortet / ihnen sei mit weiter bewußt / können auch nichts weiter sagen / deñ das man dem Kriegsvolk eynem jeden für ireissig tag Prouiant geben / vnd fürter allenthalben lassen suchen / vnd bestellt hab / die der Weg vnd Stet auß Italien in Macedoniam kündig vnd erfahren weren. Demnach ist der Rath fast vnlustig vnd erzornet worden / vñ hat sie verdrossen / das eyn Rathesmaister ihm selbs also vil solt zugeben / das er ofn Beuchl eynes Raths auß seiner Pfler oder Landvogtey in eyn andere zög / vñ das Volk eyn neuen vnd sorgliche weg / zwische so mancherley vñ freunden Nationen führet dar durch andern vnd frembder Land volckern eyn Straf in Italien auff gethan vnd gemacht würde. Haben derhalbe beschloffen / das der Landvogt Caius Sulpitius solt trei auß dem Rath erwahlen vnd benennen / welche noch denselbigen tag außzogen / vnd so vil sie eilen könnten / dem Rathesmaister Cassio nachuolgten / vnnnd wann sie ihn ankämen / es wer gleich woh er wer / von Raths wegen ansagten / das er mit keynem Volk keynen Krieg anfang / es hec ihm denn der Rath zu Rom desselben eyn Beuchl geben.

Caius Cassius Longinus / Rathesmaister nimt ihm für in Macedonien zu reysen. Aquileienser Gesandte werbung zu Rom.

Gesandten zu dem Rathesmaister Cassio abgefärget.

Solche Gesandten vnnnd Botschafften seind verordnet worden / vnd außgezogen / mit Namen Marcus Cornelius Cethegus / Marcus Fulvius / vnd Publius Martius Rex. das ist der / so derselben zeit die Opffer verfahe vnd aufrichtet / welche euan die König alleyn gethan hatten. Die forcht aber / so sich dieses Rathesmaisters vnnnd seines Zugs halben erhaben / hat gemacht / das man der Statt Aquileia vnd ihrer Beuestigung halben / auff dismal nichts weiters hat gehandelt oder beschloffen.

Nach diser Botschafft seind auch etlicher Völcker auß beyden Hispanien Botschafften für Rath kommen vnd verhört worden / welche sich des Geizes vñ vbermuts halben / so die Römischen Ambtleuth bei ihnen treiben / beklagt haben / vñ derhalben dem Rath zu fuß gefallen / vñ gebetten / das man sie solchs vobels entledigen vnd erretten wolt / vnnnd sie / die Bundsgegnossen / nicht mehr / denn auch die Römer ihre Feind pflegten / beraubt vnd betrübt lassen werden. Als sie sich solcher vnd dergleichen mehr vnbillichkeyt beklagten / vnd aber auch sonst kund vnnnd offsenbar war / das von etlichen Völkern genommen war / ist durch den Rath beschloffen / vnnnd dem Landvogt Lucio Canuleio / welchem die Pfler Hispania zugeloft war / beuohlen worden / das er solt eynem jeden / an den die Hispanier eyn Anspruch hetten / fünff Rathesfreund zu Beisitzern / die die sache verhören / vñ den Klägern zu dem ihre verheissen solten / verordnet vñ setzen.

Hispanische Botschafften klagen vber etliche Landvögte.

Recuperatores.



## Zurder Statt

5 8 3

Marcus Titinius  
verklagt vnd absol-  
uirt.  
Im 576. jar der  
Statt.

Publius Furius Phi-  
lus vnd Marcus  
Natiemus verklagt/  
ziehen ins Feld.

Im 580. jar der  
Statt.

Im 581. jar der  
Statt.

Hispanische Gesand-  
ten erlangen vom  
Rath etliche Freihen-  
ten.

Römischer Kriegs-  
knecht vnd Hispani-  
scher Weiber Kin-  
der begeren vnder-  
langen eyn Statt/  
darinnen als Befeg-  
teuth zu wohnen.

Carteia, Colonia Li-  
bertinorum.  
Königs Masanisse  
botschafft zu Rom  
verunglimpft die  
Carthaginenser.

auch ihnen den Hispaniern zulassen / ihrer sachen Aduocaten vnd Fürsprechen / wen sie wolten / zu erwählen. Welche meynung / als die Hispanier wider für Rath beruffen / ihnen für gelesen worden / vnd sie gehorffen / daß sie ihnen selbst auf dem Rath Vertheidiger vnd Beiständer erwählen solten / haben sie dise vier benannt / den Marcum Porcium Catonem / Publium Corneliu Scipionem / des Enei Sohn / Lucium Emplium Paulum / des Marci Sohn / vnd Caium Sulpitium Gallum.

Die Beiständer haben demnach also zum ersten angelangt vnd fürgenommen den Marcum Titinium / welcher im fordern Hispanien des jars / als Rathesmeister waren Auslus Manlius vnd Marcus Junius / Landvogt gewesen war. Diser Titinius / als die Sach / nach dem Klag vnd Antwort gangen war / zum zweyten mal erstreckt vnd in weitem bedacht genommen worden / ist er zum dritten Gericht ledig erkannt / vnd von der Klag absoluiert worden.

Nach dem seind die Botschafften beyder Hispanier der Sach durch eynander vneyns worden / vnd hat eyn jede Parthey ihren sondern Schirmherrn vnd Patron wollen haben / vñ derhalben die auß der fordern Landschaft haben den Marcum Catonem vnd den Scipionem für sich genommen / dergleichen die auß der hindern Landschaft den Lucium Paulum vnd den Sulpitium Gallum. Vnd haben darnach die auß der fordern Landschaft den Publium Furiu Philum / welcher das tritt jar zuuor Landvogt bei ihnen gewesen war / als Spurius Posthumius / vnd Quintus Mutius Rathesmeister waren / für den Beiständer fürgenommen vnd beklagt / Die auß der hindern Landschaft den Marcum Natiemum / welcher das zweyt jar hievor bei ihnen Landvogt gewesen war / als Lucius Posthumius / vnd Marcus Popilius Rathesmeister waren. Dise zwey seind auff aller häfftigst fürgebracht vnd angeklagt worden / vnd aber nach dem zu dem ersten Gericht die Sach abermals verlängert vnd hinder sich gelegt worden / als sie zu dem andern mal erscheinen solten / vnd sich gegen der Klag verantworten / haben sie sich in mittler zeit auß der Statt hinweg gemacht / vnd seind also von ihn selbst Landräumig worden / Furius ist gehn Preneste / als eyn veruissener / gezogen / Natiemus gehn Tiour.

Man wolt auch sagen / wie daß der Hispanier Schirmherrn wehreten / daß sie die vom Adel vnd die Gewaltigen nicht anlangten oder fürnehmen solten / welchen argwohnen etwas kräftig gemacht hat der Landvogt Canuleius / damit / daß er der Hispanier Handlung hindan gesetzt / eyn neue Musterung fürgenommen hat / vnd auff dasselbig also bald in sein Pflög gezogen / auff daß die Hispanier niemant vil mehr könten für Gericht fordern vnd antaßten. Derhalben hat der Rath alle vorige handlung hindan gesetzt / hinfürter den Hispaniern für gesehen / vnd beschloffen / daß verner die Römische Ambtleuth bei ihnen das Korn nicht schäpen solten / auch sie die Hispanier nicht zwingen / daß sie die zweyzigsten / nach der Ambtleuth willen vnd Schätzung / verkauffen müssen / vnd zu lest / daß hinfürter keyn Pflög oder Schöpfer in keyn Statt mehr gesetzt solt werden / der das Geld vnd die Schätzungen erfordert vnd auffhabe.

Welche nach dem sic auff dißmal also abgefärtigt worden / ist noch eyn andere vnd neue Botschafft auß Hispania gehn Rom einkommen. Es hatten vil der Römischen Kriegsknechte sich mit Hispanischen Weibern bekehrt / vnd Kinder gezeugt / welche nach dem sie außserhalb der Ehe geboren / vnd an der zahl mehr denn 4000. waren / haben sie den Rath gebett / daß man ihnen wolt eyn Statt jergend eingeben / daselb zu wohnen. Deren halben hat der Rath beschloffen / vnd ihnen eyn antwort geben / daß sie sich solten beidem Landvogt Canuleio anzeiggen / vnd lassen einschreiben / vnd welche er auß denselbigen würde frei geben / dieselbigen solt man an das groß Meer bekehenden / vnd daselb sambt den Bürgern auß Carteia eyn newe Statt besetzen. Woh aber etlich von Carteia weren / die da lieber wolten dahem in ihrer vorigen Statt bleib / dieselbigen solten macht haben / daß man ihn nach anzahl der andern ihre Ecker zuschrib / vnd sie wieuol dahem / doch in der zahl der newen Bürger weren / Solche Statt ist Latinißch gewesen / vnd Colonia Libertinorum. das ist / der frei gegebenen / genannt worden.

Zu derselbigen zeit seind auch auß Africa gehn Rom ankommē Gullussa des Königs Masanisse Sohn / von dem Vatter Botschafft weiß abgefärtigt / vnd die Carthaginenser. Auß disen ist Gullussa zum ersten für Rath gelassen worden / vnd hat daselb angezeigt die Rüstung / so sein Vatter den Römern zum Diadonischen Krieg zugesandt / vñ daß er sich erbotten hab / woh etwas weiter von nöten sein würde / solches alles williglichen vnd gern zu schicken bereit zu sein / hat darneben auch den Rath gewarnt / daß sie sich der Carthaginenser halten fürsetzen solt /

vñ /







Zurder Statt

5 8 3

als eyn Feldweibel/unter de Aulo Hostilio/war. Es kam auch eyn Botschafft gehn Rom/ auß Frankreich) von dem König der Gallier Cinabili abgefärigt/unter welche des Königs Bruders/als er für Rath gelassen/hat er sich auch beklagt/ wie daß Caius Cassius her das Land/des ren die an den Alpen wohnend/vnd der Römer Freund waren/ verhergt/vnnd von dannen vil tausent Menschen gefänglich hinweg geführt. Es kamen auch der Carnorum/Historum/vnd Ypidum Botschafften/klagten gleicher weis vber Cassium/daß er ihnen hette erslich gebotten ihm Führer zu geben vnnd zu halten/ die seinem Zeug den weg in Macedoniam zeigten vnd wisen/vnd als er von ihn mit gutem Friden außgezogt/gleich als wolt er den Krieg in eyn ander Land wenden/hab er auff halbem weg wider vmbgekehrt/ vnd ihr Land feindlicher weis verhergt/mitrauben vnd brennen. Sei ihnen aber noch bis auff dise Stund nicht bewußt/auff was vrsach der Rathesmaister sie also für Feind gehalten/vnd geplagt hab.

Antwort des Rathes  
auff der Gallier vnd  
anderer Gesandten  
werbung.

Diser Botschafft/ vnnd dem König auß Gallia(Frankreich) hat der Rath also geantwort: Deren ding halb/ so sie sich beklagen/hab er der Rath bis anher keyn wissens gehabt/sei auch sein beicht nicht/vnd so ihm also wer wie von ihnen fürgetragen/het er keyn gefallen darinn/ Aber daß sie den/so Rathesmaister gewesen/vnnd also ehrlich bisher gehalten worden/in seinem abwesen/sonderlich so er von der Statt wegen/vnd in geschafften des gemeynen nuzs/auff sei/verdammen sollen/wölle ihnen billicher weise nit gebären/ So bald er aber auß Macedonia wider zu Land komme/woh sie dann wöllen/sollen sie alsdann zugegen ihn beklagen/vnd so es sich also/wie von ihn jezund fürgebracht/ befindt würde/wöllen sie fleisch haben/daß ihnen für ihre klag genug geschehe/vnd sie ihres schadens enthaben werden. Darneben hat der Rath auch etliche Botschafften verordnet/vnd zwen Gesandten geschickt zu den Fürsten(in Frankreich) vber die Alpen/vnd ire zu den andern Völkern/welche ihnen des Rathes antwort vnnd meynung mündlich ansagen solten.

Frembde Botschafft  
en zu Rom verehrt.

Die frembden Gesandten aber hat der Rath mit Geschenck verehren lassen/vnnd eynem jeden zwey tausent Pfennig geben. Den zweyen Brüdern/den Fürsten auß Frankreich/auch zwey gülden Halsband von fünf Pfunden/vnd silber Geschurr von fünf vnd zwenzig pfund. Item zwey Pferd mit ihrem zugehörigen Geschmuck/samdt andern rüstung vnd Kriegsmanteln/darneben auch ihren Knechten/bede freigebornen vnd eygen Leuthen/eynem jeden eyn Kleid geben. Vnd solche Gaben vnd Geschenck hat man ihnen zugeschickt/vnd darneben auff ihr begeren auch zugelassen/ daß eyn jeder möcht mit zehen Pferden reiten/vnnd dieselben mit ihm auß Italia führen. Die Botschafften aber/so von des Rathes wegen verordnet war/ seind mit den Gallis dise gezogen/Caius Lelius/Marcus Emilius Lepidus. Zu de andern völkern aber/Caius Sicinius/Publius Cornelius Blasio/vnd Titus Minucius.

Atheniensisch Botschafft zu Rom.

Derselbigen zeit seind auch viler Statt auß Grecia vnnd Asia Botschafften gehn Rom ankommen/ auß welchen die Athenenser die ersten für Rath gelassen worden/haben daselb erzehlet vnd gesagt/wie sie alle ihre Schiff/vnd ihr Kriegsvolk/dem Rathesmaister Publio Licinio/vnnd dem Landvogt Caio Lucretio/zugeschickt/welche sie doch nicht gebraucht haben. Auch haben sie ihnen auffgelegt zu geben hundert tausent Achtel Korn/welche sie auch/wiewol sie eyn vnfruchtbar Land haben/vnnd ihre eygne Baursleuth mit frembden Getreid speisen müsten/auff das sie gehorsam gespürt würden/geliffert haben/erbott sich weiter zugeben was eyn ehrbar Rath von ihn haben wöll.

Botschafft von Milet.

Nach disen seind die Miletis für gelassen worden/welche gesagt/sie haben noch nichts geben/seien aber bereit zugeben/was eyn Rath von Rom zum Krieg von ihnen haben wöll.

Gesandten von Macedonia.

Zum dritten seind die Abandenses fürkoffen/vnd angezeigt/wie sie bei ihnen der Statt Rom eyn Tempel gebawet/vnd derselbigen/als eynr Göttin/jährlich Fest vnnd Dyffer angericht haben/bringen auch mit ihn zugegen eyn Kron von fünfzig pfund Golds/welche sie dem Zeus/den man nennet Optimum Maximum/ in das Capitolum zu Rom auffzuopfern beuecht haben/vnnd verner treihundert kriegs Tartschen/die sie solten geben/woh eyn ehrbarer Rath hin verordnen würd/bäten derhalben/daß ihnen solch ihr Geschenck auff zu opfern/vnd ihre Dyffer darbei thuen zugelassen würde.

Botschafft von Lampjaco.

Dergleichen baten auch die Lampjaci/welche eyn Kron von achtzig pfund Golds mit ihn brachten/vnd zeigten darneben an/wie sie von dem König Persus weren an gefallen zu de Römern/als bald als der Römisch Zeug in Macedoniam kommen wer/ so sie doch bisher vnter dem Persus/vnd vor vnter seinem Vatter Philippo/gewesen. Für solchs/vnd sonderlich dem nach



nach vnd sie den Römischen Haupteuten allwegen zu willen gewesen vnd das best gethan herten/ baten sie vnd begerten alleyn/ das man sie in die freundschaft des Römischen volcks wolt aufnehmen: Vnd so es sich begeben/ das man mit dem Perseus eyn Friden wurd auffrichten/ das man als dann sie vnd ihre Statt wolt aufgenommen haben/ das sie mit widerumb vnter den gewalt vnd Regiment des Perseus kämen.

Die andern Botschaften hat man freundlichen abgefärtigt/ vnd ihnen gedanckt. Die Lampfacenos aber/ hat man den Landvogt Quintum Minium geheysen/ das er sie solte vnter die andern Bundsgenossen vnd Freund des Römischen volcks aufnehmen vnd einschreiben/ vnd hat also eynem jeden Gesandten vons Raths wegen zwey tausent pfening gegeben/ vnd den Abandenfern gesagt/ Sie solten die treihundert Tartschen widerumb mit ihnen führen/ vnd dem Aulo Hostilio in Macedonia vberliffen.

Nach denen sind auch der Carthaginenser Botschaften kommen/ vnd angezeigt/ wie sie/ die Carthaginenser/ herten an das Meer geliffert zehen mal hundert tausent Achtel Korn/ vnd fünfzig tausent Achtel Weizen/ solche hinzuführen vnd aufzuladen wo es dem Rath zu Rom gefällig wer. Vnd wiewol sie wol wüsten/ das solch geschenck gering wer gegen dem/ so die Römer vnd sie verdient herten/ vnd sie auch gern sich erzeigen wölten/ so herten sie doch vorsein off/ dieweil beyder völker sacht besser stünde/ sich ehrlich vñ danckbar/ wie trewen Bundsgenossen zusichet/ bewisen/ baten derhalben/ man wolt solch gering geschenck in gutem erkennen.

Der gleichen ist auch die Botschaft Masanise kommen/ vnd haben verheysen den Römern zuschicken gleich so vil Korn als die Carthaginenser/ vnd vber dasselbig noch zwey tausent Rossen/ vnd zwölff Elephanten/ vnd so etwas weiters von nöten sein würde/ vnd der Rath begert/ solches alles gutwillig zuleysen. Des haben die Römer ihnen beyden/ den Carthaginenfern vnd dem König/ gedanckt/ vnd darbei gebetten/ Sie wolten solch ihr zugesagt Korn vnd anders in Macedonia dem Rathesmaister Hostilio zuschicken/ haben auch eynem jeden Gesandten zwey tausend pfening geschenckt.

Nach dem als die Gesandten auß Creta auch kömen/ vnd angesagt/ wie sie die Schützen/ so ihn zu geben durch den Rathesmaister Publium Licinium gebotten worde/ in Macedonia geschickt/ haben sie darneben/ nach dem sie gefragt worden mit gelugnet/ das derselbigen ihrer Schützen eyn grosser hauff bei dem Perseus sei den sie den Römern zugeschiedt herten. Derhalben denn ihn auch eyn solche antwort gegeben worden: Wann die Cretenser sich beflissen würden/ das sie der Römer freundschaft lieber vnd grösser hielten/ denn des Perseus/ alsdann wolt der Rath zu Rom ihn auch/ als sein getrewer Bundsgenoss/ eyn gewisse antwort geben: Hiezwischen aber solten sie den ihren ansagen/ das des Römischen Raths meynung wer/ das sie/ die Cretenser/ solten fleis ankehren/ das sie ihre Kriacknecht/ so in des Königs Perseus Besatzung legen/ auff aller baldest/ so sie könten/ wider abforderten.

Als die Cretenser mit solcher Antwort abgefärtigt/ hat man darnach der Chalcidenser Botschaft fürgehysen/ welcher erster anblick hat den Römern etwas groß vnd jämmerlich fürgebildet/ darumb/ das derselbigen Botschaft oberster/ Micion genant/ des Podagrams halben in cyner Senften für Rath getragen worden/ dann es war solche vermuthung darbei/ das die Sach also trefflich wer das auch der Micion in seiner grossen träckheyt he müssen auff sein/ vnd seines Vaterlands not vnd anligen nit versaumen. Derhalben als er für Rath komen/ hat er zu erst kläglichen angefangen zu sagen/ wie das er nichts wesentlichen oder vermöglichen auch an seinem Leib mehr habe denn die Zungen/ damit er den jammer vnd not seines Vaterlands möchte beklagen.

Vnd hat also demnach erzehlet/ erstlich was gutthaten vnd Freundschaften vor langen zeiten/ vnd auch jetzt in dem gegenwärtigen Krieg gegen dem Perseus/ die seinen den Römern vnd ihrem Volck sambt den Haupteuten erzeigt haben. Darnach was widerumb Camo Lucetius der Römisch Landvogt für vbermut/ freuel vnd geiz/ gegen ihnen den Chalcidenfern geübt hab/ vnd zu letzt die vnbilligkeit des Lucij Hortensij für andern allem angelagt/ vnd gesagt/ wiewol solcher vbermut vnd mutwill alles vbertriff/ doch so seien sie alles bereyt zu leiden/ eher denn sie sich vnter den gewalt des Perseus ergeben wolten. Wiewol als vil den Lucetium vnd Hortensium beresse/ ihn den Chalcidenfern vil besser gewesen wer/ sie herten die Pforten vor ihn zugeschlossen/ vnd herten sie in ihr Statt nicht gelassen/ Dann die so solchs gethan hab/ als die auß Emathia/ Amphypoli/ Marenea/ vñ Eno/ dieselbige sassen jetzt in guter ruhe vnd

Jarder Statt  
5 3 3

Die von Lampfacenos werden zu Bunde verwandten angenommen.

Carthaginensisch Botschaft.

Königs Masanisa Botschaft.

Botschaft auß der Insel Creta jetzt Creta genant.

Gesandten von Chalcis erst in der Insel Euboea jetzt Micion genant.

Micion des Gesandten von Chalcis Alag vber die Land vögt Catum Lucetium/ vnd Lucium Hortensium.



Zar der Statt

5 8 3

vnd friden/ bei ihn aber den Chalcidenfern were die Tempel der Götter beraubt vnd verwißet/ vnd derselbigen Beschmuß vnd Kleinot alle durch den Lucretium wider Göttlich vnd Weltlich Recht entnommen/ vnd gehn Antium geführt worden. Darneben were auch vil ihrer Einwohner/ so frei geboren/ gefänglich für eygen Leuth hinweg geführt worden/ vnd also der Römischen Bundesgenossen vnd Freunde Hab vnd Güter/ vnnnd was sie vermögens gehabt/ biß anher vnd noch/ zur Deuth vnd Preiß geschäst worde. Dann Hortensius hette auß angebung vñ rath/ auß vbung vnnnd gebrauch des Caij Lucretij/ auch die Schifflenth ihnen in die Häuser gesetzt/ vnd dieselbigen den Sommer gleich so wol als den Winter vnter dem Dach gelegen/ vnd weren ihre Häuser voll Gefinds auß den Schiffen/ die vnter ihren Weib vnnnd Kinden allen mutwillen vnd schand getriben hettten.

Calus Lucretius wird für den Rath/ darnach auch für die Gemeyn/ gefordert/ vnd angeklagt.

Dieser Klage nach hat der Rath bewilligt/ daß man den Lucretium für den Rath fordern vñ fürstellen solt/ sich in gegenwärtigkheit seiner Kläger zu verantworten. Welcher/ als er erschienen/ haben solche Gefandten ihm noch vil mehr vnd grössere ding vnter augen gesagt. Es seind auch weiter zwen ansehnlicher vnd häffiger Kläger ober ihn auffgestanden/ nemlich die zwen Pfleger/ Marcus Iuencius Tullus/ vnnnd Cneus Aufidius/ welche ihn nicht alleyn vor dem Rath beklagt vnnnd gescholten/ sondern auch vor die ganz Gemeyn gehörschen/ ihm daselb nach vil Laster vnd schand/ deren sie ihm schuld gaben/ eynen Tag angesetz/ daran er sich verantworten solt.

Antwort dē Gefandten von Chalcis gegeben.

Quintus Menius aber der Landvogt/ hat von des Rathes wege dē Chalcidenfer Gefandten also geantwortet: Die gutthaten/ so die Chalcidenfer vor diser zeit/ vnnnd auch so sie in gegenwärtigem Krieg dem Römischen Volck erzeget haben/ vnnnd noch erzeugen/ bekenne der Rath/ vnnnd wisse wol/ daß es alles also sei/ wie sie sagen/ wissen ihnen auch derhalben billichen danck/ Aber deren ding so sie sich von Caio Lucretio/ vnd auch Lucio Hortensio/ ihren Landvögten/ beklagten/ dieselbigen/ daß sie außserhalb vnnnd wider eynes Rathes wissen vnnnd willen beschehen seind/ vnnnd noch beschehen/ könte eyn jeder wol erkennen. Dieweil sie/ die Römer/ erstlich dem König Philippo/ vnd nachmals seinem Sohn Perseus/ derhalben abgesetzt/ vnd mit ihnen gekriegt/ vnd noch kriegen/ darumb daß sie Griechenland in seine alte Freyheit wider sehen/ vnnnd darbei behalten wollen/ vnnnd nicht daß sie von ihren (der Römer) Ambtleuthen solche vnbilligkheit leiden sollen. Wollen auch derhalben dem Landvogt Lucio Hortensio schreiben/ daß er wissen sol/ daß der Rath keyn gefallen an dem hette/ des sich die Chalcidenfer von ihm beklagte. Der gleichen daß er auch solt alle die/ so frei geboren/ vnd in die eygenschafft verkaufft weren worden lassen/ auffß erst erkunden/ vnd wider bringen/ vnd denselbigen ihre vorige Freyheit wider zustellen/ auch auß allen Schiffgenossen niemann denn die Obersten/ in die Statt vnd Herbergen hinfürter losieren. Solcher beuehl ist dem Hortensio von des Rathes wege zugeschriben/ vñ darneben den Gefandten/ jedem zwey tausent pfenning geschenkt/ vnd dem Mecion auch auff der Statt kosten eyn Wagen bestellt worde/ darauff er biß gehn Brundisium an das Meer führe.

Schreibe des Rathes an Lucium Hortensium/ deren von Chalcis haben.

Catus Lucretius gestrafft.

Caius Lucretium aber/ als sein Tag erschienen/ haben die Pfleger abermals angeklagt vor der Gemeyn/ vnnnd ihm eyn straff benannt/ zehen mal hundert tausent pfenning/ das ist mehr denn zehen tausent Kronen/ welche die Zünfft alle fünff vnd treissig eingangen vnd bejassen het haben.

In Liguria guter frid.

In Liguria ist dasselbig jar nichts sonderlichs gehandelt worden/ dan sich weder die Feind geregt/ oder zur Wehr gestellt haben/ noch der Rathesmaister mit seinem Volck auff der Feind boden gezogen ist/ sondern nach dem er sich gnugsam erkundigt/ daß guter Frid vorhanden/ vñ jedermann still ist/ hat er die zwey Regiment oder zwölff tausent Knecht/ so er mit ihm außgeführt hatte/ innerhalb zweyen Monaten wider gehen lassen/ vnd als er/ was von den Latinschen Bundesgenossen bei ihm war/ hat zeitlich in die Winterlager gehn Lunam vnd Vias abgefärsigt/ ist er mit dem Reysigen zeug in Gallien vmbher geritten/ vnd daselb die Statt das mehrer theyl heymgesucht/ vnd erkundigt.

Kriegesvolck in Illyrien geschickt.

Vnd wiewol zur selbigen zeit/ aufgenommen in Macedonia/ allenthalben guter frid im Reich war/ ist doch der König der Illyrier/ Gentius/ etwas verdächtig gehalten worden. Der vrsach halb hat der Rath zu Rom beschlossen/ daß man acht Schiff mit ihrer Rüstung solt von Brundisio auß gehn Issa dem Gefandten Caio Furio zuschicken/ welcher auff dasselbig mal die Insel innen/ vnd nicht mehr denn zwey Schiff in der Besatzung hatte. In dieselbigen acht Schiff hat man gelegt zwey tausent Knecht/ welche der Landvogt Quintus Menius auß bej

uehl



uch des Rathes gemustert hat/ in dem theyl Italien/ so hie disseit des Meers/ gegen den Jlyriern vber gelegen. Vnd hat der Rathesmaister Hostilius den Appium Claudium mit vier tausent Fußknechten auch in Jlyricum geschickt/ auff daß er die/ so mit den Jlyriern grenzen/ beschirmet. Welcher/ als ihn nicht genug dauchten die vier tausent/ die er mit ihm gebracht/ hat er hin vnd wider bei der Römer Freunden noch so vil auffgetrieben/ daß er also biß in die sieben tausent Mann bei ihm gehabt hat/ welche er/ wie er gemöcht/ daselb gerüß/ vnnnd als er die ganze Landschaft durchzogen/ hat er sich bei der Daffretiorum Statt/ Eucendum genant/ gelagert.

Nicht weit von demselbigen ort ligt eyn Statt/ Viscana/ welche mit dem Perso grenzt/ in derselbigen waren bei zehen tausent Bürger/ vnd etliche Ercensier/ welche dahin zur Besatzung gelegt waren. Auf derselbigen Statt seind etliche heymlich zu dem Appio kommen/ vnd ihm zu versprechen geben/ woh er mit seinem Volk etwas näher hinzu ruckt/ möcht er die Statt durch Verrätherei erobern/ vnd haben ihm dabei das Maul geschmiert/ vnd gesagt/ wie nicht allein er vnd seine Freunde eyn gute Deuth kriegen würdē/ sondern auch der ganze Zeug möcht sich da wol befragen. Dese hoffnung vnnnd zusagung hat den Appium mit solchem Geitz verblindet/ daß er nicht allein auß denen/ von den ihm solches angesagt/ keynen bei ihm behalten/ oder treu vnd glauben von ihnen genommen/ vnd zu weiterer versicherung etliche Geiseln ihm lassen geben/ auch für sich niemann für auß geschickt der die Sach weiter erkündet/ vnd den weg bestochen hette/ sondern nach dem er allein den tag mit ihnen bestuut hat/ ist er denselbigen tag von Eucendum auffbrochen/ vnnnd sich auff zwölff Welsche meilen nahe bei die Statt/ darzu er zoge/ gelagert. Darnach des morgens für tag/ als er tausent Knecht im Läger zur Besatzung gelassen/ ist er mit dem vbrigen hauffen auff die Statt zu gezogen/ welche/ nach dem sie vorhin vnuerdentlich vnnnd mit langem vnnnd zertrennetem hauffen/ wie es denn bei der Nacht geschicht/ so keyner den andern recht sehen kan/ einher zogen/ seind sie noch vil hinlässiger worden/ vnd weniger eynen auff den andern gesehen/ nach dem sie an die Statt kommen/ vnd niemann auff der Wawren vnnnd den Varien gemäckt haben. Als sie aber auff eyn Steynwurf näher bei die Wawren kommen/ seind als bald die in der Statt zu zweyen Pforten herauß gefallen/ vnd zu gleich hat sich eyn groß geschrey vnnnd vngeßümme auff der Wawren erhoben/ von den Weibern die da heuleten/ vnd von Posaunen vnd anderm geschrey/ welches die eygene Knechte mit sambt dem andern vngezeihten Volk auff der Wawren erregten. Von diesem vngeßümmen vnnnd vnuersehenen wesen seind die Römer also hart erschrocken/ vnnnd sich dermassen entset/ daß nach dem die Feind auß der Statt auff sie zulieffen/ haben sie den ersten angriff nit ersleiden noch bestehen können/ sondern sich gewendt/ vnd angefangen zu fliehen/ vnd seind ihrer mehr in der flucht denn in der Schlacht vmbbracht worden/ also/ daß von dem ganzen hauffen kaum zwey tausent mit dem Gesandten wider in das Läger kommen seind/ vnd haben die Feind deß mehr in der flucht vnd auff der strassen creilet vnd erschlagen/ diueil sie also verr zu fliehen hatten/ vnd ihr vil vor müdigkeit das Läger nicht erreychen konten. Es hat sich auch der Appius nicht lang im Läger gesaumt/ auff daß er die zerstreuten Knecht/ die hin vnd wider vber zwereh felds geflohen waren/ wider zusammen brächte/ welchs ihren vilen gut gewesen/ vnd sie bei dem leben erhalten hat/ sondern ist mit dem vbrigen Volk von stundan wider hinder sich gehn Eucendum geruckt.

Appius Claudius wird durch betrug für die Statt Viscana bracht/ da ihm vil Welsch erschlagen worden.

Dise vnnnd andere vnseilige Handlung/ so sich in Macedonia begeben/ seind erstlich durch Sextum Digittum/ welcher eyn Feldwepel gewesen/ zu Rom angelagt worden/ als er etlicher Opfer halten zu begehren vom Läger abgezogen/ vñ gehn Rom kommen war. Welchs als der Rath innen worden/ hat er als bald zwen Gesandten/ mit namen Marcum Fuluium Flaccū/ vnd Marcum Caninium Rebitum/ auff daß nicht weiter schand jergend her empfangen würdē/ in Macedonia abgefärrigt/ welche alle sachen wie sie ergangen/ gründlich erfahren/ vnnnd gehn Rom wider ansagen solten/ Haben auch darneben dem Rathesmaister Aulo Hostilio beuehlen lassen/ daß er den Wahltag/ die neuen Rathesmaister zu erwählen/ also benennet/ daß er möcht den ersten Monat/ das ist/ im Jenner gehalten werden/ vnnnd daß er der Rathesmaister auffß erst so er möcht/ sich gehn Rom füget. In mittler zeit habe sie de Statt uogt Marco Reio beuecht geben/ daß er den Rathsherrn allenthalben durch ganz Italia lief gebieten/ daß sie gehn Rom kämen/ vñ denen so noch zu Rom waren/ lief verbieten/ daß keyner weiter denn eyn Welsche meil von der Statt außzoge/ außgenommen wer von Ambts/ oder gemeynes nutzes wegen/ nicht könt daheym bleiben. Welches alles nach beuecht des Rathes geschehen.

Gesandten in Macedonia geschickt.



Zar der Statt

5 8 4

Wahltag.

Zar der Statt

5 8 5

Relation der Gefan-  
ten/ so in Macedo-  
nien gesandt gewesen.Wenden Rathesma-  
stern wird Macedo-  
nia vñ Italia beuoh-  
len.

Schaltjar.

Priester gestorben.

Kriegsvolk in Ma-  
cedoniam besetzt.Kriegsvolk in Ita-  
lien.Kriegsvolk auff  
eyn fürsorg.

Die neuen Rathesmaister wurden gewehlet den acht vñ zwenzigsten tag des Augustinos/nato/welche mit namē waren/ Quintus Martius Philippus zum andern mal/ vñ Quintus Seruilius Lepio. Den dritten tag hernach hat man die Stattdogt gewehlet/welche worden seind/ Caius Decimius/ Marcus Claudius Marcellus/ Marcus Sulpicius Gallus/ Caius Martius Figulus/ Sergius Cornelius Lentulus/ Publius Ponticius Capito. Difen gewehlet Stattdogt hat man außserhalb der Statt/ in welcher die zwey das Recht sprechen/ vñ andere ding verseyen mußten/ vier Landschaften oder Pfygen eingeben/ Hispaniam/ Sardiniam/ Siciliam/ vñ die Pfyg der See vñ Schiff.

Als nuß der ander Monat/ das ist der Hornung/ gar nahe eyn end hatte/ seind die Boten schafften/ so in Macedonien geschickt waren/ wider heym gehn Rom kommen. Dieselbigen haben angezeigt/ wie den vergangen Sommer der Perseus so groß glück gehabt/ vñnd wie die Bundesgenossen vñ Freund der Römer sehr erschrocken vñ forchtam/ derhalben daß der König so vil Statt erobert vñnd eingenommen hatte. Vñnd wie auch des Rathesmaisters Heer schwach sei/ darumb daß er dem gemeynen hauffen vil Paßporten vñ Laubniß gebe/ vñ nach laß abzu ziehen/ welcher ding vrsach vñ schuld die Ambthaber vñder de Knechten auff den Rathesmaister legten/ widerumb aber der Rathesmaister auff die Ambthaber vñ Weybel. Den schaden aber vñ schand/ so der Appius durch sein vnfürsichtigkeit vñnd lichterlich fürnehmen/ empfangen/ achteyen vil der Rathesherrn nicht so groß vñ ansehnlich sein/ darumb daß dassel big eyn gesamlet Volk gewesen/ vñnd auß Italia hin vñnd wider in der eil auffgelesen/ auch ihre so gar vil nicht vñnd kommen waren.

Die neuen Rathesmaister so bald sie an ihr Amt eingetretten/ hat man sie gehorffen/ daß sie dem Rath solten vom Macedonischen Krieg fürtragen/ welches nach dem sie gethan/ hat man ihnen zweyen die zwey Land/ Macedoniam vñ Italiam/ in ihr Pfyg geben/ dieselbigen zu verseyen vñ zu beschützen.

Diß jar ist auch eyn Schalt jar gewesen/ vñnd seind die Schalttag/ den dritten tag nach de Jesti/ Terminalia genaht/ angangen/ das ist nach de trei vñ zwenzigsten tag des Hornungs.

Es seind auch diß jar etliche/ so die Kirchengepreng vñ Opfer versahen/ gestorben/ auß den gemeynen Pfyffen/ Lucius Flaminius/ auß den Obersten die zwey Pontifices/ Lucius Iunius Philus/ vñ Caius Iunius Calpurnius. An statt des Furij hat man gewehlet Titum Manlium Torquatium/ an statt des Iunij/ Marcum Seruilium.

Im anfang des folgenden jars/ als bald die neuen Rathesmaister/ Quintus Martius/ vñ Quintus Seruilius/ dem Rath ihrer Pfygen halb fürgetragen/ haben sie es für gut angesehen/ außs erst so sie könten vñnd Italiam vñ Macedoniam vñder ihnen/ nach altem brauch/ zu lösen/ oder sonst der zweyer Land halben sich mit eynander zu vergleichen. Aber doch eher sie das Loß gehen ließen/ haben sie/ auß daß hernach die gunst nit eynen mehr denn de andern fördert/ lassen erkennen vñnd benennen die Küftung so sie zu beyder Land Beschützung vñnd zum Krieg mit führen solten. Seind derhalb verordnet worden/ auß Macedoniam Römischer Fuß knecht sechs tausent/ vñnd zu Ros triethalb hundert/ auß den Latinischen Bundesgenossen auch sechs tausent zu Fuß/ vñnd drei hundert zu Ros/ ist darbei beuohlen worden/ daß man den alten Hauffen solt abziehen lassen/ also/ daß in eynem jeden Römischen Regiment nit mehr denn sechs tausent Fußknecht vñnd drei hundert Reysige weren.

Dem andern Rathesmaister hat man Italiam zu beschützen keyn gewisse zahl des Römischen Kriegsvolcks bestimmt/ welches er zu erstattung des vorigen zeugs mustern solt/ sondern alleyn das hat man ihm benannt/ daß er zwey Regiment haben solt/ deren eyn jede fünff tausent vñnd zwey hundert zu Fuß/ vñnd drei hundert zu Ros hette. Auß de Latinischen aber hat man ihm eyn grössere zahl benannt/ den seinem Gefellen benannt worden/ nemlich zehen tausent zu Fuß/ vñnd sechs hundere Reysigen. Über das alles hat man beuohlen noch vier Regiment zu mustern/ auß daß/ wof es jrgend die not erfordern würde/ solche bereyt vñ vorhanden weren. Zu denselbigen hat man die Rathesmaister nicht lassen die Haubtleuth vñnd Weybel kiesen/ sondern es hat sie die ganz Gemeyn gemeilt vñ gemacht. Vñnd haben die Latinischen Bundesgenossen sechs zehen tausent zu Fuß/ vñnd tausent zu Ros müssen geben. Difen Zeug hat man alleyn darzu gemustert/ daß man ihn brauchte/ so etwan eyn vnuersehene not zuviel/ Dann man auß Macedoniam groß sorg vñnd acht hatte.

Auff die See vñnd zu Schiff hat man verordnet tausent Mann von den Römischen Vür-  
gern/



gern/so in Italia wohneten/ vnd etwan eygene Leuth gewesen waren/ vnd auß Sicilia auch so vil/ vnd hiebei hat man beuohlen/ welchem dise Pflieg der Schiff vnd des Meers zugelost ward/ de/ daß derselbig solt dise Knecht auff's erst in Macedoniam zu den andern Schiffsgenossen führen.

**Jarder Statt**  
5 8 5

Man hat auch in Hispaniam drei tausent Römischer Fußknecht/ vnd drei hundert Reysigen geschickt/ den alten Hauffen daselb mit disen zu erstatten/ hat auch benannt die zahl der Reysigen/ daß eyn jede solt haben zu Fuß fünff tausent/ vnd zu Ross drei hundert vnd treissig. Vñ dem Stattuoget/ welchem Hispania zugelost ward/ hat man beuohlen/ daß er von den Wunds genossen daselb auch vier tausent Fußvolcks vñnd drei hundert Reysigen mustern solt.

**Kriegsvolk in Hispanien.**

Ich hab gut wissens/ daß auß der verachtung/ durch welche vil glauben/ daß die Götter nichts zukünftigs dem Menschen durch Zeichen offenbaren oder verkündigen/ zu disen zeiten feyn Wunderzeichen in eyn Gemeyn verkündigt vnd angelegt/ oder in die Statbücher oder Historien verzeichnet vñnd aufgeschriben werden. Ich aber/ nach dem ich die alten Geschicht beschreibe/ gewinn ich etlicher mals auch eynen sinn vñnd gemüß den Alten gleichförmig/ vñnd wird also bei mir selbs mit eynrer besondern bewegung erzündet/ daß ich die ding/ so die alt vñnd weisen Leuth für groß haben angesehen/ vñnd in teyren weg zu verachten geschickt/ auch für wir dig acht/ in dise meine Historien vñnd Bücher zu verzeichnen.

**Marcius Linius der Wunderzeichen gedenkt.**

Von Angnania hat man dis jar zwey Zeichen gesagt/ das eyn/ daß man eyn brennende Fackel im Lufft gesehen habe/ Zum andern/ daß eyn Kuh bei jhñ menschlicher weis geredt hab/ welche man auch deshalb auff der gemeynen Statt kosten hernach erzogen vñnd gehalten hat. Dergleich hat man auch zur selbigen zeit zu Vinturnis gesehen den Himmel gleich als wann er eitel feuer wer/ vñnd brennte. Vñnd es hat auch zu Reate Strey regnet. Zu Cumis aber hat das bild Apollinis im Schloß drei tag vñnd drei nacht geweynt. Item zu Rom haben auch zwey Kirchnhüter angelegt/ der eyn/ daß in der Kirchen Fortune sei eyn Schlang gesehen worden/ die eyn Widen/ gleicher weis als die Pferd vñnd die Löwen/ gehabt hab. Der ander/ daß in der Kirchen Fortune/ die man die Erstgeborenen mit dem Janninen nennet/ welche auff dem Berg stehen/ seien zwey Wunderzeichen geschehen/ eyns/ daß eyn Palmenbaum sei auff dem Kirchhoff gewachsen/ das ander/ daß es daselb hat Blut gereget. Es seind auch noch zwey Zeichen ange sagt worden/ welche man doch nicht für offene Zeichen erkant/ vñnd derhalben mit opffern auch nit versöhnt hat. Das eyn/ derhalben/ daß es nit offensichtlich beschehen sondern in dem Hause des Titi Martij Sigili/ welcher sagt/ es wer jhm vñnd seinem rügenfang eyn Palmenbaum gewachsen/ Das ander/ darumb daß es an eynem frembden ort beschehen/ zu Fregellis/ da gesehen war worden in dem Hause Lucij Alrei/ den Speiß/ den er nitlich seinem Sohn/ der eyn Kriegsmann war/ gekauft hatte/ im hällen tag/ länger denn zwö stund/ brennen/ vñnd doch dem speiß nicht geschadet oder abgangen war.

**Wunderzeichen.**

Der vorigen vñnd offenen Zeichen halben/ haben die zehen verordneten die Bücher Sibyl le besehen/ vñnd nach dem sie befunden/ gebotten/ daß die Rathesmaister solten de Göttern vier zig große Opffer schlachten/ vñnd daß man solt eyn Process in der Statt halten/ vñnd alle die vñ Rathes wegen Embter tragen/ daß dieselbigen solten eynem jeden Gott vor seinem Bild in seiner Capellen eyn groß Opffer schlachten/ vñnd solt das gang Volk in der Procession Kränze aufftragen. Dises alles ist vollbracht worden/ nach dem es die zehen verordneten geheysen haben.

**Sibyllische Bücher besehen.**

Nach dem hat man eyn Wahltag angesetzt die Zinsmaister oder Straffmaister zu weh len. Vñnd dasselbig Ambt haben gebetten die farnembsten vñnd obersten der Statt/ Caius Nas lerius Leunius/ Lucius Posthumius Albinus/ Publius Mutius Scenola/ Caius Junius Bru tus/ Caius Claudius Pulcher/ vñnd Tiberius Sempronius Gracchus. Dise zwen letzten hat das Volk erwöhlet/ vñnd zu Straffmaistern gemacht.

**Schätzmaister erwöhlt.**

Als aber diser zeit größer vñnd fleissiger/ denn man sonst pflieg/ musterung gehalten must werden/ des Kriegs halben in Macedonia/ haben die Rathesmaister bei der Rath vber die Gemeyn geflagt/ derhalben daß die jungen Bürger nicht erscheinen wolten/ oder antworten auff dem Musterplatz/ Wider welche die Pflieger Caius Sulpitius vñnd Marcus Claudius auffge standen/ die Gemeyn werthebigt/ vñnd gesagt/ wie daß die Musterung nit so schwerlich zu halten werden Rathesmaistern/ sondern dieweil sie jhrer eygenen Ehrgeizigkeit zu vil gestiften/ derhalben konten sie weniger aufrichten/ sonst were niemann der sich des Zugs sehr widert oder

**Musterung der Rathesmaister flag haben den Stattuoget beuohlen.**



In der Statt

5 8 5

Schätsmaister Sa-  
gung der Musterung  
halten.

wenget/vnnd das der Rath sehe/das dem also wer/ solten sie die Stattdogt lassen die Muste-  
rung halten/welche weniger gewalts vnd ansichens hetten/vnnd sie würden ohn sonder mühe  
den Zug zusammen bringen/welches der Rath gethan/vnnd den Stattdogten/nicht ohn son-  
dere schmach der Rathesmaister die Musterung zu halten beuöhlen.

Es haben auch die Straffmaister/auff das die Musterung des eyn besseren fůrgang het-  
te/also sie vor der Gemeyn geredt/also gesagt/wie das sie wöllen eyn Geses machen vber den  
Eyd/den man in der Schagung thut/nemlich das man vber die gemeyne formul des Bürger  
Eyds soll die volgende Artikel schweren: Welcher vnder sechs vnd vierzig jaren wer/das dersel  
big nach dem Geses Cai Claudij vnd Tiberij Sempronij/solt auff dem Musterplan erscheine/  
vnnd sein Namen daselb verzeichen. Item so oft man Musterung hielt/so die Straffmaister ihr  
Ambt haben/das eyn jeder der vorhin nicht aufgelegt wer/auff der Musterung erscheinen solt.  
Vnd dieweil man sagt/das vil auß dem Hauffen in Macedonia/durch vngewisse vnd vnorden-  
liche vrsachen/Pasportē vnd vrlaub von den Hauptleuthē/welche solche das mehrertheil auß  
Ehrgeizigkeyt zugelassen/erlangt/vnd von dem Zeug abgezogen weren/haben sie gebottē/das  
alle die/so auß denen/die vnder den Rathesmaistern Publio Elio vñ Caio Popilio/od hernach  
mals in Macedonien gemustert vnd aufgelegt worden/in Italia jehund weren/innerhalb dreis-  
sig tagen wider zu dem Heer in Macedonien zögen/doch das sie sich vorhin bei den Straffmai-  
stern anzeigten vnnd schätsen lieffen. Item das die/so noch in gewalt ihrer Väter oder Groß-  
väter weren/das sich dieselben bei ihnen den Schätsmaistern/auch anzeigten vnd einschreibē  
lieffen. Weiter sagten sie/wie das sie der frei gelassenen Kriegseleuthen vrsachen vnd Freihē  
auch verkünden vnd erweigen wolten/vnd welchen sie findē würdē/der auß gunst frei gelassen/  
eher denn die rechte zeit vnd alter solcher Freihē erscheinen/dieselben wolten sie widerumb mu-  
stern vnd in Krieg auflegen. Dese Gebott vnd Edict der Straffmaister/nach de sie außgeschri-  
ben/vnd auff dem Wardt/vnd auff den Junffstuben vnd versamlungē kundbar werde/ist eyn  
solche grosse münig der jungen Bürger gehn Rom zusammen kömē/das der Statt eyn solch  
vngewöhnlich Volk auch vberlästig vnnd vnleidlich ward. Von disen hat der Rathesmaister  
Caius Sulpicius vier Regiment gemustert/vber die welche man zu ersattung der vorigen  
Zeug geschickt hatt/vnd ist solche Musterung innerhalb eyff tagen vollendet worden.

Rathesmaister vnd  
Stattdogt solen  
vnd die Landschaft  
ren.

Nach dem haben die Rathesmaister vmb die pflegē vnd Landschaften gelost/vnd ist dem  
Quinto Serulio Italia/dem Quinto Martio Macedonia zugefallen. Die Stattdogt hats  
ten etlich tag vorhin gelost/auf welchen Hispania dem Claudio Marcello/Sicilia de Sergio  
Cornelio Lentulo/Sardinia dem Publio Fonteio Capitoni/die See vnd Schifffleg dem Ca-  
io Martio Figulo/das Landgericht dem Caio Decimio/vnd das Stattgericht de Caio Sul-  
pitio/wordē seind. Vnd nach dem man das Fest/das man geneit hat Latinas Ferias, bezagt/  
ist der Stattdogt Martius also bald mit seine Schiffvoldt außgezogen. Als darnach der eyn Ra-  
thesmaister Seruilius Epius dem Rath gefragt/welche zwey Regiment er von den vier newen  
mit ihm in Galliam führen solt/haben sie geantwort/die zwey Stattdogt/Caius Sulpi-  
cius vnnd Marcus Claudius/solten ihm von den Hauffen/die sie gemustert hetten/zwen/  
welche sie wolten/laffen zustehen. Welches als es den Rathesmaister vordrossen/das er  
erst der Stattdogt willen geleben solte/ist er für sie an das Gericht für ihren Richterstul getretē  
ten/vnd daselb gestanden vnd gefordert zwey Regiment/welche sie ihm nach beucht des Rathes  
benennen vnd geben solten. Aber die Stattdogt haben nichts sonderlichs angefangen/sondern  
gesagt/Er solt zuo nehmen welche ihm gefallen.

Schätsmaister den  
Rath bezeugt.

Nach dem weiters haben die Straffmaister den Rath von newem besetzt/vnnd den Mar-  
cum Emilium Lepidum/welcher nuh zum dritten mal vnnd von den dritten Straffmaistern  
zum Obersten erkant/des Rathes obersten Maister gesetzt/sonst haben sie der andern Rathes  
Freund sibē auß dem Rath verstoßen.

Macedonische  
Kriegseleuth so vor  
der zeit beurlaubt  
worden ins Land ge-  
schickt.

Vnnd als darnach die Schagung des Volcks gehalten/vnd die Bürger schafft nach als  
ter gewohnheit beschicket vnnd gezahlt worden/haben sie die Krieger so in Macedonien auß-  
gelegt/vnnd aber/wie obgesagt/auf vntschigen vrsachen wider abgezogen waren/nach dem  
sie derselbigen eyn grosse zahl in der Schagung gespürt haben/widerumb ins Heer heffē zie-  
hen/haben auch deren/so des Kriegs endliche freihē erlangt hatten/vrsachen vnnd alter für-  
genommen vnd examiniert/vnd welche sie befunden/der solche freihē vor der zeit/vnd nicht  
auß wichtigen vrsachen/erlangt hatte/demselbigen haben sie eyn solchen Eyd fůrgeben/  
das



daf er hat müssen schwören/daf er auf gutem willen/vnd nach dem Gebott der Schätzmaister Cai Claudij/vnnd Tiberij Semprenij/wolle widerumb in Macedonien ziehen/doch alle gesfahr/arg vnd list/vermitteln.

**Jarder Stat.**  
5

Nach dem haben sie auch die Kessigen fürgenommen/besichtiget vnnd geschickt/in welches sie sich etlicher massen rauch vnd hart erzengt/vnd vilen die Pferd verbotten/dardurch sie ihnen/auch den Adel/vngünstig gemacht vnd erzört haben/welcher zorn noch vil größer werden/nach dem sie das Edict haben lassen aufgehen/daf alle die so von den Schätzmaistern/Quinto Fulvio vnd Aulo Posthumio/die zöll der Statt oder willfährige geschos/vnd Tribut bestanden hetten/solten auff dismal nichts weiters von ihnen befehen/solten auch in deren Gesellschaft nicht sein/so iesund von ihnen solche zöll vnnd Tributn befänden. Derhalben als sich die alten zöllner offi vnnd vil ober dis Edict bei dem Rath beklagt/vnnd begert/daf man den Schätzmaistern in ihr Sach tragen/vnnd ihnen cyn mafi ihres gewalts stecken wolt/vnd aber doch solchs vom Rath nicht erlangen mögen / haben sie zu lest cynen Schutzherrn für den den Pfleger Nutilium/welcher ohn das cynen eygnen Sach halben mit den Schätzmaistern vneyms war.

Schätzmaister b.  
mit der Rittersch.  
zu Rom.

Caius Claudius 65  
Volck verdamt dar  
nach wider absol  
uirt.

Es hatten die Schätzmaister cynen auf der gemeynen Burgererschaft/cyn Wand / welche er in der Gassen genant Via sacra.gegen cynem Haus/welchs der gemeynen Statt zugehörig/ober auffgeführt/derhalben daf er zu weit herauf auff die straffen mit dem Wap gefahren was/geheffen abbrechen. Welchs/dieweil es ihm vngelegt zu thun/hat er von den Schätzmaistern für die Pfleger appelliert/Auff welchen als ihm keiner teyn beistand/aufgenommen diser Nutilius/thuen wolt/seind die Schätzmaister fort gefahren/vnd ihn als cyn vngeschorfam men/oder cynen der die Sach verloren hatt/gepfändet/vnd ihm cyn straff/als cyn der auffserhalb Ambs vnd gewalts sich den Schätzmaistern entgegen geset hett/vor der gemeyn auffgelegt vnnd benannt /welches den Nutilium verdrossen/daf sein Intercessio vnd beistand nichts vermocht/vnnd hat also cyn vnluft vnnd heimlichen zorn gegen den Schätzmaistern gefast.

Widerwill zwischen  
den Schätzmaistern  
vnd dem Pfleger Nu  
tilio.

Als nuh diser vnwill der zöllner sich auch gegen den Schätzmaistern erhoben hat/haben sie die zöllner sich and den Pfleger Nutilium gehent/welcher denselbigen zu dienst/vnder seinem Namen alleyn/cyn solch Gebott der Gemeyn fürgehalten vnnd angeschlagen hat/Daf aller offener zöll der Statt/oder ander willfährigen Geschos/vnnd Tributn/so die Schätzmaister/Caius Claudius vnd Tiberius Semprenius/verliehen hetten / solch verleiung vnnd beistaltung für vntüchtig erkannt/vnd nicht gehalten solten werde/sondern es solten dieselbigen von neuem aufgebotten vnd verliehen werden/auff daf cynem jeden/er wer wie er were/ solche zu befehen/oder zu kaufen gleiche macht vnd Freyheit zugelassen würde/vnd hat auch cyn tag bestimmt den andern Pflegern/seinen Gefellen/daran solch Geses durch das Volck verwilligt vnd beschloffen solt werden. Welcher/nach dem er erschienen/vnnd die Schätzmaister auffgetreten/vnd das fürgegeben Geses wolten widerfechten/so lang als der Gracchus geredt/hat/german still geschwiegen/nach dem aber der Claudius angefangen hat zu reden / ist cyn solch gemümel vnder dem Volck worden/daf er hat dem Büttel geruffen/vnnd geheffen/Er solt das volck heffen stillschweigen/welches / als der Pfleger gesehen / hat er sich beklagt /wie daf ihm die versammler Gemeyn enkogen/vnd er von den Schätzmaistern veracht werde/vnd ist damit von dem Capitolio/auff welchem dismals die Versammlung war/hinweg gangen.

Nutilius der Pfl  
ger strafft vnd ver  
sagt die zöll Schätz  
maister.

Den andern tag hat er cyn grossen Tumult vnnd wesen angericht/dann zu erst hat er des Tiberij Gracchi Güter den Göttern arrestiert vnnd heym gewisen/darumb daf er in dem/als er von dem/der für die Pfleger der Mawren halb appelliert hatt/Pfand genommen/vnnd ihm cyn straff geset /den verbotten des Pflegers nicht gehorcht / vnnd ihr Maresat vnnd gewalt dardurch geschwächt vnnd veracht hat. Darnach hat er dem Caio Claudio cyn Gerichtstag angesetzt vnnd citirt /derhalben daf er die Versammlung der Gemeyn ihm enkogen vnnd entfremdet hett / hat auch da offentlichen aufgerufen /daf er dise beyde Schätzmaister fürbeut/die aufführig /vnd cynen ganzen Statt feind weren / anziehe vnnd verklagt /vnnd hat dardurch von dem Statuogt Caio Sulpitio/welcher das Stattgericht hatt/cyn Tag begert/das man das ganz Volck diser Sachen halben zusamen käm. Derhalben nach dem sich die Schätzmaister nicht awerget/sonder mögen leid/daf das ganz Römisch Volck / so bald sie jimmer wolten/cyn Gericht ober sie befehen/hat man cyn Tag angesetzt /vnd benannt den vier vnnd den fünf vnd zwenzigsten tag des Septembris / daran das Volck zusamen kommen/vnnd



4 Zarter Statt die zwen Schächmaister / als eynen gemeynen Statt bezichtigte vnd beklagte Feind / verhören  
5 8 5 vnd vrtheylen solt.

Als diß geschehen / seind als bald die zwen Schächmaister in den Saal der Göttin Libertatis, auffhin gangen / vnd daselb die Brieff vnd Stattbücher versigelt / vnnnd nach dem sie das Gewelb / da solche Brieff vnd Bücher in behalten werden / zugeschoffen / vnd die Stattknechte von sich gelassen vnnnd hinweg geschickt / haben sie gesagt / sie wöllen hinfürer / so vil ihr Amte betreffend / nichts weiters handeln / bis daß das Gerichte des ganzen Volcks ober sie gehalten werde / vnnnd außgehe. Als nuh der tag erschinen / ist der Claudius zu erst fürgenommen / vnnnd sein Sach verhört worden. Vnd als auß den zwölff viertheylen der Keyserigen / acht / vnnnd auß der ersten Ordnung der reichsten vnnnd vermöglichsten Bürgerschaft auch nicht wenig / den Sentens wider ihn gefellt / vnd ihn verdammt / haben als bald die vom Rath vnd Obersten der Statt vor dem Angesicht des Volcks ihre güldt Ring abgelegt / vnd ihre Kleidung trawriger weiß verwandelt / auff daß sie die Gemeyn / so sie von eynem zu dem andern (nach ihr brauch) umbher giengen / mit solcher kläglicher gestalt vnd form erben vnnnd zu gnad bewegten. Wies wol man sagt / daß der Gracchus / der ander Schächmaister / des Volcks meynung vñ Sentens am mannsien gewendt hab / dann als sie umbher ihm auß dem Volck zuschrien / er dörfte sich nit besorgen / es würd mit ihm nit not haben / hat er bei seinem Eyd geschworen / woh man ihm seinen Gesellen verdamme vnd verjage / wölle er auch nit bleiben / vnnnd mit ihm / sie sellen gleich eyn Vrtheyl was sie wöllen / landräumig werden / wiewol gleich wol die Sach auff aller hinfürer kommen / vnd so gar alle hoffnung dem Claudio entzogen gewesen / daß woh noch acht Centurie oder viertheyl wider ihn den Sentens gefellt hetten / dann an so vilen fehlet es noch / wer er gar verdammt vnd in die Acht verurtheilt worden. Als er aber nuh absoluiert vnnnd ledig erkannt worden / hat der Pfleger gesagt / Er wölle sich des Gracchi halben auch nit bekümmern / vnd ist also derselbig auch ledig geben / vnd ohn entgeltlich abgesehen.

Aquileienser Befehl  
auch gemeint.

Desselbigen jars als der Aquileienser Botschafft gehn Rom kommen / vnnnd begert / daß man die zahl ihrer Bürger / welche von den Römern ihr Ankunfft hatten / vnd dahin geset waren / mehrete / hat man noch tausent vnnnd fünf hundert Hausgesch auß des Raths Beuehl beschriben / vnd denselbigen von Rathswegen dise drei / Titum Annium Luscum / Publium Decium Sabulonem / vnd Marcum Corneliu Cethegum / zugeben / welche sie dort zu Aquileia solten einsehen.

Römischer Gesandten  
handlung in Gre  
cia.

In demselbigen jar seind auch Caius Popilius vnd Cneus Octavius / die zwen Gesandten / welche in Greciam geschickt waren / zu Thebis ankommen / vnnnd haben daselb das Mandat zu erst verkündiget / vnd nachmals fürter durch alle Statt Peloponnesi / jesh Morea genannt / vñ getragen vnd verlesen lassen / nemlich daß man keynem Römischen Ambtmann solt weiter etwas zum Krieg / rüstung vnd dergleichen / siemen vnd schicken / es hett denn eyn Rath zu Rom solchs beuohlen vnnnd gebotten. Diß Mandat hat die Griechischen nicht alleyn auff dismal zu friden gesetzt / sonder auch eyn hoffnung ihñ gemacht / daß sie meynen / sie würden auch in zukünftigen aller Bürden vnd beschwernissen / mit welchen sie hie von eynem / dort von eynem andern / täglich beladen vnd beschwert würden / entlediget werden. Derhalben als der Landtag zu Argos gehalten worden / haben die Gesandten nicht alleyn freundlich mit den Achaiern geredt / sonder seind auch freundlicher weiß verhört worden / vnnnd nach dem sie dieselbigen voll hoffnung eynes guten zukünftigen Stands erfüllet / vnd von ihnen als eynem getreuen vnnnd wolgeneyzten volck abgezogen / seind sie in Etoliam ober geschickt. Daselb / wiewol noch keyn offene Aufruhr vorhanden / waren doch alle ding argwöhnisch vnd verdacht / vnnnd verflagten sich die Landsassen selbs vnter eynander. Derhalben die Gesandte von ihn Geiseln genommen / vnd die Sachen / wie sie waren / lassen stehen / vnd von daßen zehn Acarnaniam gezogen seind. Dieselbigen Acarnanes haben den Gesandten eyn tag zu Tyrreo angesetzt / sie zu verhören / vñ als sie dahin kofien / haben sie gleicher weiß Faction vnd Partheien funden: Daß etliche auß der Obersten beagerten vnd wolten / daß die Römer die Statt mit ihrem Volck besetzen solten / ders halben / daß etliche den Macedoniern geneygt vnnnd anhängig weren / die andern baten dafür / vnd wolten solchs nit / auff daß nit den fridsamen Stätten vnd Freunden widerfuhr / das so den Feinden vnd Stätten / welche mit gewalt gewonnen vnd eingekommen werden / bege met vnd anachthan würde. Bei welcher / als billicher meynung / da man es hat lassen bleib / seind die Gesandte gehn Larissam zu dem Hostilio / der an statt des Rathesmaisters daselb lag / vñ von dē sie

aufge



aufgeschickt waren/widerumb gezogen/auf welchen er den Octaviu bei ihm behielten/den Popiliu aber hat er mit zwey Fährlein Knechten gehn Ambraci in das Winterlager geschickt.

Jarder Statt

Perseus aber der König/als der Winter aufsieng/hat er sich nicht außserhalb der grenze Macedonien wollen begeben/auff daß ihm die Römer nit in das Land fielen in seinem abwesen. Also es aber mitten in Winter kommen/zu welcher zeit die Berg in Thessalia tieff mit Schneec liegen/vnd man mit feynem Zeug leichtlich darüber kommen kan/hat er gemeyn/ es wer eben die rechte zeit/daß er in die nächsten Nachbawren fiel/vnd ihnen allen ihre hoffnung vñ murt/so sie der Römer halben hatten/zerbrach vñ hinweg nime/auff daß/wan er mit den Römern zu schiedet/ihm feyn gefährlichkeit von denselbigen zu fürchten were. Vnd dieweil in Thracia der König Cotys/vnd in Epiro Cephalus/nach dem sie vñnersehenlich von den Römern abgefallen waren/mit ihm guten friden hielten/Er aber die Dardaner newlich mit Krieg bezümt/vnd gestult hat/vnd sich auff feynen seiten weiter/denn für den Illyriern zu besorgen hat/welche nit still lassen/vnd den Römern die strassen offen in sein Land hielten/hat er gedacht/wann er dies selbigen am nächsten vberwinden vnd gedämpft het/er wolt den König Gentium auch leichtlich/nach dem er vorhin lang nicht gut Römisch gewesen/auff seine seiten vñnd Gesellschaft bringen. Ist derhalben mit zehñ tausent Fußknechten/welcher eyns theils Phalangite/das ist/aufserlesene vñd wolgerüste Knecht waren/vnd sonst mit zwey tausent leicht gerüstet Knechten/vnd fünf hundert Reysigen/aufgezogen/vnd gehn Stuberam erstlich kommen.

Perseus vberfellt im Winter seine benachbarte Land.

Von dannen als er sich mit Prouiant auff vil tag versehen/vñnd geheysen/daß man ihm die Rüstung/so zum sturm gehört/solt nach führen/ist er den dritten tag gehn Vscanam (welches des Lands/Penestiana genant/Hauptstatt ist) kommen vñd daselb sein Lager geschlagen. Vñd eher denn er mit gewalt die Statt angriff/hat er etliche vorhin geschickt/die daselb eyns theils der Burger gemüth/eyns theils der Haupteuth/so in der besatzung lagen/versuchen/vnd sie zur ergebung bereden/daß es lag in der Statt der Römer besatzung/samte vilen auß Illyrien/weydlische vñd starke Knecht. Nach dem aber solche list vñd versuchung nicht von statt gangen/vnd ihm feyn freundliche antwort auß der Statt worden/hat er ihm fürge nommen die Statt zu stürmen/vnd sie geringo vñb zu belagern. Vñd wiewol er die sache zu erst häfftig angriffen/vnd ohn vñterlaß tag vñd nacht am sturm angehalten/eyn Parthei die ander entsetzt/Egyptern an die Thawren gelegt/feuer an die Pforten geworffen/haben doch die in der Statt solchen harten angriff nit sonderlich geacht/oder sich entsetzt/sondern haben gemeyn/nach dem es jetzt Winter war/sie würden es draussen die läng nicht können antreiben/oder beharren/auch von den Römern nicht so vil ruh haben werden/daß sie in der Belagerung länger vñd zum ende möchten bleiben. Also sie aber gesehen haben/daß er daher mit den Vineis (das ist mit der Rüstung/darunder man mit den grossen Balcken an die Thawren rennet/vnd dieselbigen zersehelt vñd vñbwürfft) gelauffen kam. Item die hölkern Thurn/darauf man vber die Thawren einwürfft/scheußt vñd steigt/herab an die Thawren welchete/ist ihnen das heftig entfallen/dann vber das/daß sie mit gleicher Widerwehr ihm nicht begegnen mochten/vnd aller ding zu schwach waren/haben sie/als in eynner vñnersehenen vñd eilenden Belagerung/auch feyn Prouiant oder andern vorrath brinnen/nach dem von nöten/gehabt.

Perseus belagert die Statt Vscana in Thlyria.

Derhalben als feyn hoffnung mehr vorhanden war/daß sie sich länger enthalten möchten/haben die von der Römischen besatzung aufgeschickt Caium Caruilium Spoletinum/vñ Caium Afranium/welche mit dem König Perseus theydigen solten/erstlich daß er sie/eyn jeden mit seiner Wehr/vñnd was er sonst het/ließe abziehen/Zum andern/woh er solches nicht thuen wolt/daß er ihnen doch das Leben vñd ihre Freyheit sichern wolt. Welches alles der Perseus reichlicher zugesagt denn gehalten hat/denn als er ihnen zugesagt vñd sie geheysen/sie solten frei vñd mit aller ihrer Wehr vñnd Habe abziehen/hat er ihnen zum ersten die Gewehr genommen. Vñd als dise auß der Statt kommen/haben sich als bald die Illyrier (welcher bei fünf hundert waren) vñd die Vscanier/auch samte der Statt aufgeben.

Vscana dem König Perseus aufgeben.

Perseus/nach dem er die Statt eingenommen/vnd dieselbige mit seinem Volck besetzt/Perseus führt das hat er das Volck daß sich ihm ergeben/welches gar nahe so groß war als sein ganzer Zeug/gehn Stuberam geführt/daselb als er/was von Römischen Volck war (welcher bei vier tausent waren) aufgenommen die Haupteuth/hin vñd wider in die Statt aufgetheylt/vñ alle gefänglich gelegt/die Vscanier aber vñd die Illyrier verkaufft hat/ist er mit seinem Heer in Vencesiam wider gezogen/daselb die Statt Vencum auch zu gewinnen/welche nicht all eyn wolgez

Perseus führt das Volck auß Vscana hinweg/vnd verkaufft eyn theil.



## Zarter Statt

5 8 5  
 König Perseus erobert Draudacum vnd sonst noch eynschloß.

Deneum belagert vnd erobert.

König Perseus schicket eyn Botschafft an Gentio den König in Illyria.

Wie Gentio die Macedonischen Gesandten abgefängt.

legen war / sondern sie war auch gleich als eyn Schloß vnd Thor in das Land der Labeatum / in welchem der König Gentio regierte vnd Hoff hielt.

Als er nuh auffgebrochen / vnd für dem Schloß / Draudacum genant / für vber gezogen / ist eynner auß denen / so derselbigen Land erfahren war / zu ihm kommen / vndnd gesagt / es werde ihm die Statt Deneum nicht vil nützlich sein / wann er das Schloß Draudacum mit auch nicht hab / welches vil gelegener zu allen dingen sei. Derhalben hat er sich lassen bereden / vnd ist mit dem gangen Heer dafür gerückt / deshalben sich die im Schloß von stundan auffgeben. Welches als der Perseus gesehen / daß er solch Schloß geringer / vnd eher denn er gedacht hett / erobert / vñ gemäcket / wie man sich vor ihm vnd seinem Heer also fürchte / ist er demnach erst mühtig worden / vnd hat fürgerückt / vnd also mit eynem Zug vnd in eynen eil noch eynschloß durch solchen schwächen erobert vnd eingenommen / deren sich gar wenig zur Wehr gestellt / sondern fast alle williglich auffgeben haben. In diesen Schloßern hat er auch der Römer bei fünffzehnen hundert gefangen / welchen vñ wider in den Befestigungen gelegen waren / Vnd ist ihm der Carullius Spolestinus sehr nützlich gewesen / welcher allweg Gespräch mit den Römern gehalten. Vnd nach dem er gesagt / wie der Perseus mit ihnen / den andern Römern / die sich ihm ergeben haben / nichts vnfreundliches gehandelt / hat er sie bewege / sich auch auffzugeben.

Nach solchem ist man für Deneum kommen / diese Statt kont man ohn sonderliche mühe vnd stürmen nicht wol gewinnen / dann mehr Volet darinnen war denn in den andern / vnd hatte starke Mawren / dazu hat sie auff der eynen seiten das wasser Artatum genant / auff der andern seiten war sie mit eynem hohen Berg / welcher nicht wol zu besteigen war / vmbgeben. Derhalben denn die / so in der Statt waren / des getrüster waren sich zu wehren / vnd die Statt auffzuhalten. Perseus aber / als er die Statt gerings mit eynem Wall vmbgeben / hat er ihm fürgenommen / oben an der Statt eyn schütte zu machen / welche gleich so hoch war als die Stattemawren / daß man darauff die in der Statt vberrecken vnd schießen möchte. Welchs Werk / dieweil es vollbracht ward / seind deren von der Statt vil erschlagen worden / derhalben daß sie so offte heraußer fielen / vñ mit den Feinden scharmütelten / mit alleyn daß sie ihre Statt damit beschützen / sonder auch / vnd vil mehr darumb / daß sie das angefangene Werk des Perseus also verhindern wolten. Vnd was aber nicht in denselbigen Scharmüseln vmbkommen / das ward doch durch langes wachen vnd arbeyten / so sie tag vnd nacht thun mußten / also verzehrt vnd schwach / eyns theils auch so hart verwundet / daß sie nicht vil nützlich weiter schaffen konnten. Derhalben als bald die Schütte auffgeführt / vnd an die Mawren angehengt worden / vnd der hauff des Königs / welchen man den gewinnenden hauffen nennet / vber die Schütten hinein gefallen / vnd zu gleich an vilen andern örtern die Leutern angeworffen / vnd man die Statt mit eynem eil vnd grossen gewalt erstigen / haben sie die Statt eingenommen / vnd erschlagen alles was vber zwölff jar von Mannen gewesen ist. Die Weiber vnd die Kinder haben sie gefangen genommen / die vbrige Youth den Kriegsknechten preis geben.

Nach dem also König Perseus von dannen mit Sig wider gehn Stubera hinder sich gezogen / hat er eyn Botschafft zu dem König Gentio geschickt / in welcher gewesen Pleuratus eyn Illyrier / welcher von den seinen Landräumig war / vnd sich bei dem Perseus erhielte / vnd der ander / Apuleus / eyn Macedonier auß der Statt Berea. Diesen hat er beuehl geben / daß sie dem Gentio solten erzehlen / alles was er den vergangnen Sommer / vnd auch den Winter / gegen den Römern gehandelt / vnd wie ihm alle ding glücklich von statt gangen / vnd sonderlich anzeigen / was er newlich in Illyrico außgerichtet het / vnd also vermahnen / daß er sich mit ihm vnd den Macedoniern in Freundschaft vnd Bündniß geben wolte. Dese Gesandten / als sie gezogen vber den Berg Scodrum / vnd durch die Wüste der Illyrier / welche die Macedonier mit fleiß mit brennen vnd verheeren gemacht hatten / auff daß die Dardani nicht leichtlich daselb hindurch in Macedonia oder Illyricum fallen möchten / seind sie endlich mit grosser mühe vnd arbeyt gehn Scodrum kommen.

Gentio aber der war dasselbig mal zu Lyso / derhalben hat er die Botschafft zu ihm daselb hingefordert / vnd sie verhört / welche nach dem sie ihren beuehl außgerichtet / vnd dem König Gentio alle ding / so sie gezeuget waren / erzehlet haben / seind sie wol freundlich gehört worden / aber haben doch nichts dessen / so sie begereten / vnd darumb sie da waren / erlangt. Daß er Gentio geantwort / Er hette wol guten lust / vnd es mangelt ihm am willen nicht / wider die Römer sich zu setzen / vnd mit ihm zu kriegen / aber er könnte nichts vntersehen / dieweil es ihm am

Wete



Velt fehlet/welches das fürnemst zur sach gehört. Mit diser antwort seind die Gesandten widerumb heym gezogen/vnd dem König zu Eubera/da er dasselbig mal die gefangenē Jlyrier verkauffte/solchs angefragt/welcher als bald dieselbige Botschaft wider abgefärigt/vñ ihnen noch eynen den Glauciam/welcher seiner Kämmerling eynen war/zugeben/vnd widerumb zu dem Gentio geschickt/hat aber doch vom Velt nichts beuohlen/durch welches alleyn der Gentius zu bereden vnd zubewegen war.

**Jarder Statt**  
5 8 5

Nach dem ist Perseus auff Ancyram gezogen / vnd als er dieselbige verheeret / ist er wider mit seinem Volck in die Penestras hinder sich geruckt / daselb hat er die Statt Vscanam/vñ die Schloffer so vmbher ligen / mit starcken besatzungen bewart / vnd ist wider in Macedoniam gezogen.

Ancyra verheert.

Lucius Celsius aber / der Römisch Gesandt / welcher dem Jlyrischenland zu eynē Veweser vnd Pflieger zugeben / so lang der Perseus darinnen vmbzog vnd rumort / hat er sich nicht dörffen regen / Nach dem aber der König wider heym gezogen / vnd er sich vor ihm nichts mehr zu besorgen gehabt / ist er zum ersten für die Statt Vscanam in Penestris geruckt / der hoffnung / er wolt dieselbig wider einnehmen. Als die Macedonier / so daselb in besatzung lagen / ihn empfangen vnd wol geklopff habe / hat er sich wider hinder sich gehn Epyndum mit seinem Volck getwoller.

Lucius Celsius vntersucht sich die Tract Vscania wider zu erobern / aber vergeblich.

Daselb hat er nach etlichen tagen den Marcum Trebellium Fregellanum aufgeschickt / vnd ihm eyn zuniclich groß Volck zugeben / das er solt in die Penestras ziehen / vnd von denselbigen Stätten/welche noch in der Romer Freundschaft bliben waren / Geiseln eñnen / vnd von denselbigen fürter zu den Partinis ( dann dieselbigen auch verwilligt hatten Geisel zu geben ) rucken / vnd doch ohn zwang von disen beyden Völkern/vñ ohn sonderlichen tumult/die Geiseln fordern. Solche als er empfangen / hat er die Penester Geisel gehn Apolloniam / vnd der Partner gehn Dyrrachium / welche dasselbig mal Epidamnus hieß / an das Meer geschickt / zu bewaren geben.

Penester vnd Partner geben den Römern Geisel.

Dergleichen auch Appianus Claudius / als er die schlappen in Jlyrico empfangen / hat er gedacht dieselbige schand wider aufzuwischen / ist derhalben in Epirum für das Schloß Phariotem gezogen / vñnd daselb ohn das Römisch Volck noch bei sechs tausent Athamaner vnd Cheppretos mit ihm geführt / vñ angefangen zu stürmē / aber er hat so vil außgericht als nichts / dann der Cleua / welchen der Perseus mit eynen starcken besatzung dahin gelegt / hat ihm die Feigen gebotten.

Appianus Claudius stürmet eyn Schloß in Epiro vergeblich.

Zu derselbigen zeit ist Perseus gehn Etimeam kommen / vnd als er daselb sein Volck besichtiget vnd geschiet / ist er von den Epirotis beruffen worden / vnd von dannen aufgebrochen / vnd auff Stratum zu gezogen. Dife Stratus war zu demselbigen mal fast die beste vnd vesteste Statt / so im gangen Etolia war / lag an dem Meer / da es Sinus Ambracius genant wird / vñ hat mit weit den Achelou / also heysst das Wasser. Auff dife Statt ist der Perseus aufgezogen mit zehen tausent Fußknechten / vnd drei hundert Reysigen / welcher er derhalben so wenig mit ihm geführt / dieweil er durch harte vñnd enge weg ziehen must / vnd mit keynem grossen Reysigen Zeug konte fort kommen. Dann gleich den tritten tag nach dem er zu Etimea aufgezogen / vnd an den Berg Etium kommen / hat er nicht alleyn Schnees halben kümmerlich vberhin kommen mögen / sondern auch / als er hinüber kommen / hat er schwerlich so vil plas mögen finden / das er sein Läger hat kommen auffschlagen. Derhalben er denn auch fort gezogen ist / mehr darumb / das er daselb nicht bleiben oder beharren mocht / denn des Wegs oder Wetters halben / welcher keyns gut war / vnd ist also mit grosser mühe vnd arbeit / sonderlich der Saumpferd vnd anderer dergleichen Thier / den zweyen tag hernach bei dem Tempel des Gottes Jouis / den man Niceum mit dem Iunamen heysst / kommen / vnd daselb das Läger geschlagen / vnd fürter gezogen / vnd mit grosser vnd schwerer Keyß an das Wasser Arachthum kommen. Daselb hat er nicht vber gemocht / dieweil es zu tieff war / vnd ist hie disseit bliben / bis das man Brucken vber das wasser gemacht / welche als sie gemacht wurden / vñ er mit dem gangen Heer vberkommen / vnd noch eyn Tag reys gezogen / ist ihm der Archidamus / welcher auß den obersten der Etolier eynen war / entgegen kommen / vnd ihm eyn hoffnung gemacht / wie er ihm die Statt Straton vbergeben wölle. Denselbigen tag seind sie bis an die Grentze der Etolier kommen / vnd daselb das Läger geschlagen. Vñ fürter den andern tag die Statt Stratum erreycht / vñ neben dem Wasser Achelao gelagert.

König Perseus leihet nach der Statt Stratus.

Da



## Vorder Statt

5 3 5  
Etolier offte die Rö-  
mer vor dem Perseus  
ein.

Da nuß daselb der Perseus meynet / es würden die Etolier alle Pforten gegen ihm auff-  
thuen / ihn empfangen / vnd sich in sein beschus vnd gewalt ergeben / hat er das widerspil befin-  
den / dann die Pforten alle zu vnd beschloffen waren / vnd war der Römer besatzung sambt dem  
Gesandten Cato Popilio eben dieselbige nacht / als er dahin kofien / eingelassen vñ auffgenom-  
men worden. Dann die andern grossen Hauffen die mit Archidamo im Rath waren / vnd durch  
sein ansehen dahin bewegt worden / daß sie den Perseus beruffte hatten / dieselbigen / nach dem  
der Archidamus darauf kommen / vnd dem Perseus entgegen gezogen / haben sie die Sach las-  
sen hangen / vnd für sich selbs treiben / vnd damit der andern Parthei statt geben / daß sie den Po-  
pilius mit tausent Fußknechten von Ambracia beruffen möchten.

Dinarchus Eto-  
lier Heerhaubt-  
mann von mal Ma-  
cedonisch dann Rö-  
misch.

Vnd eben zu rechter zeit ist auch der Dinarchus / welcher der Etolier Keyssigen Haupte-  
mann war / mit sechs hundert Fußknechten / vnd hundert Pferden darzu kommen. Diesen wußte  
man wol / daß er darumb kofien war / daß er sich zu de Perseus schlagen wolt / aber als er vernom-  
men daß die Römer in die Statt kommen / hat er sein gemüt nach dem glück gewendet / vnd sich  
zu den Römern / wider welche er kofien war / gesellet. Popilius aber der hat acht auff die Sach-  
en / vnd vertrawet den vnstandhaffigen Köpfen nit zu vil / sondern ließ ihm / als bald er in die  
Statt kam / die Schlüssel zu den Pforten vberantworten / vnd besetzt vnd besetzt die Warten  
vnd Wachten auff den Mawren nach seinem gefallen. Den Dinarchum aber / vnd was von  
jungen Mäßen in der Statt war / verschickt er vnter dem schein der besatzung auff das Schloß /  
ihm vnd den seinen auß den füssen.

Römis Perseus sen-  
bet die Etrato w-  
der aus.

Perseus als er auff dem Berg / der oben an der Statt ligt / etliche mal eyn Gespräch mit  
den Burgern begert vber die Mawren hinein zu thuen / vnd aber niemant war / der ihm ant-  
wortet / auch etliche zu ihm hinauf geschossen / ist er wider abgezogen / vnd ist fünff Welscher meis-  
ten vber das Wasser Petitarum hindersich geruckt / vnd hat daselb sein Lager geschlagen.

Perseus zeucht gebu-  
Aperantia. da er ein  
gelassen.

In demselbigen ort als sie zusammen kofien / Perseus vnd Archidamus mit seinen Ge-  
sellen / haben sie der ganzen Sachen halben Rath gehalten. Vnd dieweil Archidamus vnd die  
andern flüchtigen auß Epiro meynen / der Perseus solt da im Land länger bleiben vnd verhar-  
ren / darwider aber die Macedones sagten / es wer nicht gut mit dem harten Winter zu streiten /  
bevorab so seyn vorrath von Prouiant da wer / vñ so man die Statt belägern wolt / die hauffen  
im Lager eher hunger vnd not müssen leiden / denn die so in der Statt belagert würden / vñ vber  
das alles dieweil der Römer Winterlager also nahen hiebei wer. Demnach ist Perseus aufge-  
brochen / vnd gehn Aperantiam mit erschrocknem Gemüt gezogen. Daselb haben die Aperan-  
tij / nach dem der Archidamus vil gunst vnd groß ansehen bei ihnen hat / ihn ( den Perseus )  
eingelassen / vnd mit grosser bewilligung angenommen.

Perseus wider in  
Macedonien.  
Appianus Claudius  
zeucht von Phanote  
ab / werden ihnen et-  
liches im abzug erschl-  
gen.

Von dannen auß / als er den Archidamus hat mit acht hundert Knechten daselb zu eyn-  
ner besatzung gelassen / ist er widerumb / doch mit weniger mühe / beyde der Menschen vnd der  
andern Thier / dannen er kommen war / in Macedoniam gezogen. Vnd wiewol er sonst nichts  
auff diser fahrt außgerichtet / hat er doch den Appium / nach dem man gesagt hat / daß der König  
für Stratum zöge / also erschrockt / daß er von dem Schloß Phanote / welches er ihm zu stürmen  
fürgenommen hat / wider abgezogen ist. Welchem als bald der Eleuas mit seiner besatzung /  
welches gerade vnd junge gesellen waren / nachgeilt / vnd als er ihn zwischen den Bergen / da  
sonst niemant hin wandert / erwünscht / hat er auß dem Hauffen deren so langsam vnd nicht wol  
fort konten kofien / bei tausent Menschen erschlagen / vnd auff die zwey hundert gefangen. Ap-  
pius aber nach dem er durch den Wald vnd auß den Bergen kommen / hat er sich auff das Feld  
das man Eleona nennet / etliche tag lang mit dem gangnem Heer gelägert.

Macedonier stehen  
für Antigonea vnd  
erschlagen der Burz  
ger vil.

In des hat sich der Eleuas sambt dem Philostrato / welcher die Epirotas vnter ihm hat /  
in das Land der Antigonenfer gemacht / vnd daselb haben die Macedones gestreiffet / vnd alle  
ding versecret. Philostratus aber mit seinem hauffen hat sich an eyn heymlich ort gelägert / vnd  
als die auß der Statt Antigonea auff die streiffende Rott der Macedonier zugeilt / vnd diesel-  
bigen nach angelegener Sachen sich in die flucht geben / seind sie vnverscherener Sachen eben in  
das Thal kommen / da sich der Philostratus verborgen hat / vnd seind also daselb bei tausent er-  
schlagen vnd hundert gefangen worden. Also nach dem sie die Sach auff allen orten wol auß-  
gerichtet haben / seind sie widerumb gezogen / vnd sich / auff daß ihren Freunden kelyn schad von  
dem Römischen Zeug widerfuhr / nahend bei des Appij Heer gelägert.

Appianus aber als er die zeit vmb sonst verzehret in diser gegne / hat er die Chaones / vnd was



er sonst von Epirotis in den Befassungen hat/ lassen abziehen/ vnd ist er mit seinen Italianern wider in Illyricum gezogen. Dasselb nach dem er die Knecht in die Statt der Freund bei den Partinis in das Winterlager aufgetheilt/ ist er gehn Rom/ auff das er etlich Opfer daselb verrichtet/ gezogen.

**Jarder Statt**  
5 8 5

Perseus hat zur selbigen zeit bei tausent zu Fuß/ vnd zwey hundert zu Ross auß dem Pene-  
stis abgefordert/ vnd dieselbigen gehn Cassandria in die Befassung gelegt.

Perseus legt Befas-  
ung in Cassandria.

Es seind auch seine Botschaften von dem König Gentio wider zu Land kommen/ vnd eben die antwort/ so sie vormals gebracht/ wider umb angesagt. Wiewol er aber darnach je cyn Botschaft vber die ander geschickt/ vnd ohn vnterlaß bei dem König angehalten/ dieweil er gesehen/ was groß an ihm vnd an seiner Landschafft gelegen war/ hat er doch sich selbst nicht dar hin begeben wollen/ oder gemocht/ daß er sich etwas het wollen kosten lassen/ vnd hat also das Geld/ durch welches allen der grobe König zu bewegen war/ mehr bei ihm vermocht/ vnd star-  
cker gehalten/ denn alle andre zukünftige nutzbar seyt.

König Perseus bot  
schafft bei König  
Gentio.

# **Titi Livi von Padua / des fürtreff- fentlichen Historischreibers/ von mannigerley ruhm- würdigen Geschichten vnd Thaten der al- ten Römer.**

## **Das Vier vnd vierzigste Buch.**

### **Innhalt.**

**V**intus Martius Philippus ist durch die Wäld hindurch in Macedonien kommen/  
vnd hat vil Stätt eingenommen. Die von der Insel Rhodis haben Botschafft gehn Rom ges-  
chickt/ mit drückung/ sie wolten dem König Perseus beistand thun/ woh das Römisch Volk  
nicht wolte freid vnd freundschaft mit ihm anrichten. Solchs hat die Römer vbel verdrossen.  
Als derselbige Krieg Lucio Emelio Paulo/ so im folgenden jar zum andern mal Rathesmaister ward/ bes-  
wohlen/ hat Paulus vor der Gemeyn geberet vnd gewünscht/ was gewilchs vber das Römisch Volk kom-  
men solt/ daß dasselbig alles vber seinem Hauß außgienge/ Keyser also in Macedonien lag dem Perseus  
ob/ vnd brachte gang Macedonien in sein gewalt. Eher denn er die Schlacht anfieng/ sagte er zum Kriegs-  
volck/ sie solten sich nicht verwunden/ daß in volgender Nacht der Mond wird verfinstert werden. Auch  
ist Gentius der Illyrier König/ als er wider abfiel/ vom vbersten Feldhaubtmann Amicio vberwunden/  
hat sich ergeben/ vnd ist mit sambt seinem Weib/ Kindern vnd Verwandten/ gehn Rom geschickt worden.  
Von Alexandria seind Gesandten von der Königin Cleopatra/ vnd vom König Ptolemeo kommen/ die  
Flaggen vber Antiochum den König in Syrien/ daß er sie bekriegte. Perseus suchte bei Lumenes dem Dä-  
nig Pergamon/ vnd bei Gentio dem König in Illyrien vmb hilff an/ dieweil er ihnen das Geld/ so er ver-  
heissen/ nicht gabe/ ist er von ihnen verlassen worden.

**A**nfang des Slenkens/ welcher dem Winter/ als die  
se ding geschehen/ nachgevolgt/ seind von Rom aufgezo-  
gen der Rathesmaister Quintus Martius Philippus/ vñ mit ihm fünf  
tausent Knecht/ welche er zu ersatung der alten Hauß mit ihm  
führt/ vnd seind gehn Brundisium an das Meer kommen. Dis-  
sem ist nachgevolgt Marcus Popilius/ welcher etwan Rathes-  
maister gewesen/ sambt etlichen andern vom Adel jungen Ge-  
sellen/ zu Haupteuthen vnd Beuchthabern in die Macedoni-  
schen Regiment. Zur selbigen zeit ist auch Caius Martius Fis-  
culus/ der Stattnogt/ welchem die Schiffpflag beuohlen war/  
gehn Brundisium ankoffen. Vnd seind dise also mit cynander von Brundisio aufgefah-  
ren/ vnd den andern tag in der Insel Corepra angefahren/ vñ volgendes den dritten tag an dem Has-  
sen oder Port Acarnanic/ genant Actio/ ans Land kommen. Von dannen ist der Rathesma-  
ister zu Land gezogen auff Ambraciam/ vnd fürter in Thessalam. Der Landuozt aber als er vor  
dem Gebirg Leucata vbergefahren/ hat er sich auff der Corinthier seiten begeben/ vñ daselb/ als  
er zu Erusa ist angefahren/ vnd die Schiff allda gelassen/ ist er auch vber Land mitten durch  
das Land Beotiam gezogen/ vnd den andern tag gehn Chalcide zu den Schiffen kommen.

**Zu**



## Zur Stadt

5 8 5  
 Anlus/oder wie an-  
 dere schreibet Caius  
 Hostilius Mancius  
 aus des vorigen jars  
 Rathesmaister/emp-  
 fahet den neuen Ra-  
 thesmaister / vnd  
 zeucht herab.

Zu derselbigen zeit lag Anlus Hostilius in Thessalia mit seinem Läger bei der Statt Pa-  
 lepharjalo genant/welcher ob er gleich nichts sonderlichs aufgerichtet im Krieg/hat er doch die  
 Knecht von ihrem vorigen mutwillen vnd vnordenlichem leben zu der alten Kriegsordnung  
 vnd zucht wider gezogen / vnd die Freund vnd Bundsagossen ehrlich vnd treulich gehalten/  
 vnd vor allerley schmach vnd vnbilligkeyt vertheidigt. Dieser/nach dem er gehört/das eyn an-  
 derer an sein statt käme von Rom / hat er seine Leuth / Pferd vnd Wehr / fleissig zusammen  
 gefordert / vnd ist mit gerüstem Zeug dem ankommenden Rathesmaister entgegen gezogen. Vnd  
 als sie zusammen kommen / vnd eynander nach ihrer selbs vnd Römischen Namens Warden  
 empfangen / haben sie darnach mit eynander eyn Gespräch gehalten / vnd des Kriegs halben/  
 vnd wie die sachen anzugreifen weren / sich mit eynander beraten / vnd nach dem ist Hostilius  
 von dannen hinweg gescheyden.

Martins der Ra-  
 thesmaister vernah-  
 met sein Kriegsvolk  
 beschuldigt den Rö-  
 mischen Perseus vnd er-  
 hebt der Römer  
 macht.

Über etliche tag hernach hat der Rathesmaister die Knecht auff den Platz zusammen gefor-  
 dert / vnd sie auff solche meynung vnd form ermahnet: Nach dem sie nuh gut wissens hettent/  
 weis sich der Perseus gehalten / wie er ihm erstlich fürgenommen / sein eynigen Vatter vmbzu-  
 bringen / vnd dieweil solches keyn fůrgang wollen haben / sein schändlichs vnd lästerlichs für-  
 nehmen ober seinen Bruder Demetrium lassen aufgehen / vnd denselbigen vmbbracht. Auch  
 nachmals/nach dem er durch solche laster hinter das Land vnd Regiment kommen/was er für  
 böse stück / mit vergeben mit Gifft / mit todtschlagen / mit mörderet / so er gegen dem guten vnd  
 frommen Eumenes geübt/getriben. Weiter auch / wie er sich so vnehrlich vnd vnbillig gegen  
 dem Römischen Volk gehalten / der Freunde vnd Bundsagossen Stätt vnd Land wider  
 Recht vnd wider die Verbündniß verheert vnd geplündert. Demnach vnd dieweil die Götter  
 auch solchen bösen stücken feind seind / vnd vngestraft nicht lassen / solten sie mustam vñ getrost  
 sein / vnd sich des zu den Göttern vnd dem Glück versehen / sie würden es mit ihnen halten / vnd  
 solchen grossen vbelthaten des Perseus eyn gleichmässigen aufgang vnd End zuschicken / Daß  
 die Götter je vnd allwegen der Ehrbarkeit / Glauben vnd Gottsforcht / durch welche biß anher  
 das Römisch Reich gemehrt / vnd zu solchem ruhm kömten / genegat vnd gůnstig gewesen. Vnd  
 hat darnach weiter angehoben / vnd ihnen erzehlet die macht vnd stärke des Römischen Volks/  
 welches jest gar nahe die ganze Welt vnter sich hab / vnd dieselbigen gegen dem Perseus vnd  
 den Macedoniern gehalten / eynen Zeug gegen dem andern verglichen / vñ ihn gesagt / das auch  
 des Königs Philippi vnd Antiochi macht / welche doch vil grösser denn des Perseus gewesen/  
 von ihnen / den Römern / niedergelegt vnd gedämpft worden.

Rathschlag Martij  
 des Rathesmaisters/  
 das man in Mace-  
 donien sol ziehen.

Nach dem er auff solche weis der Kriegsvolk gemüt angehet / vnd gnugsam gegen dem  
 Feind einkündet / hat er angefangen vnd gerathschlagt / wie er die sachen des Kriegs wolt an-  
 greiffen. Es ist auch der Landvoigt Caius Martius von Chalcide / nach dem er die Schiff das  
 selb angenommen / dahin kömten / Vnd seind also der Sack eyns wunden / das man nicht lán-  
 ger in Thessalia sol still ligen / sonder fortan in Macedoniam rücken / vnd das der Landvoigt sol  
 fleiß ankehren / das er zu gleicher zeit auch mit den Schiffen in der Feinde Hafen anfähre.

Rathschlag welchen  
 Weg man ziehen sol.

Als nach diesem Rathschlag der Landvoigt widerumb zu seinen Schiffen gezogen / hat der  
 Rathesmaister dem Kriegsvolk gebotten / das sich eyn jeder auff eyn Monat mit Prouiant  
 versehen sol / vnd ist er des zehenden tags / nach dem er das Heer angenommen hat / mit dem Lás-  
 ger auffgebrochen / vnd fortgezogen. Vnd als er die erste Tagereis erreycht / hat er die fůhrer / vñ  
 die so die Weg vnd Steyg wußten / zusammen gefordert / vñ eyn jeden geheissen sagen / welche  
 Straf er sie fůhren wölte / vnd als er sie alle verhört / hat er sie heissen auff eyn seitt treten / vnd  
 hat darnach seinen Ráthen fürgehalten / welchen Weg sie gemeint weren am mainsten zu zie-  
 hen. Als nuh eyns theils meyneten / man solte auff Pythoum ziehen / die andern aber wolten /  
 man solt vber die Cambunische Berg ziehen / welche Straf das vorig jar auch der Hostilius ge-  
 zogen war / Widerumb rieffen etliche / das man den Weg neben dem See Aseuride zöge / Dies  
 weil man aber noch auff der gemeynen Strassen war / haben sie nichts gewis beschlossen / son-  
 dern lassen ansehen / biß das man an das End käme / da sich die Weg scheyden. Vnd seind  
 also auff Perrhebiem gezogen / vnd von dannen zwischen Aporum vnd Dolichen sich mit ganz  
 hem Heer gelagert / daselb endlichen zu beschliessen / woh sie weiter aufziehen wolten.

König Perseus ver-  
 setzt den Römern die  
 Wäld vnd Páß.

Auff dieselbige zeit / als König Perseus vernommen hatte / das ihm die Römer auff das Land  
 zuzögen / vnd aber doch nicht kont wissen / welche Straf her sie kommen würden / hat er gedacht  
 die Wäld mit Knechten alle zuuerlegen / vnd derhalben auff die höhe der Berg Cambuniorum  
 (welche



(welche sie Volustana nennen) zehen tausent leicht gerüster Knecht gelegt/mit eynem Haußmann Melepidoto genannt. Auff das Schloß/das vber dem See Mcuride ligt/welches man Lapathuntan nennet/hat er den Hippam geschickt mit zwölff tausent Macedoniern/vnnd bewohlen/das sie daselb den Wald verlegen solten. Er selbst ist mit den andern vnnd gewaltigen hauffen zum ersten gehn Diun kommen/vnnd sich daselb gelagert/darnach gleich als wußt er nicht wie er die sachen anfangen solte/ist er an dem Meer auff vñ ab mit den ringen Pferden/jen gehn Heracleam/jen gehn Philam/gerannt/dann wider vmbgewandt/vnnd wider hinder sich gehn Diun geritten.

In des ist der Rathesmaister mit den seinen der sachen eyns worden/vñ durch den Wald gezogen/von dem wir droben gesagt da bei dem Detolopo des Königs Läger gewesen/hat sie aber doch für gut angesehen/das man vier tausent wolgerüster vorschicke/welche die bequemen vnnd gelegenen ort einnehmen/denselbigen hat der Rathesmaister als Haußleuth zu geben Marcum Cladium/vnd Quintum Martium/seinen Sohn/vnd ist er als bald mit dem ganzen hauffen hernach geuolgt. Es ist aber dieselbe Straß also rauch/siegnig/vñ voll holer Weg gewesen/das auch die leichtgerüsteten/so vorhin geschickt waren/in zweyen tagen kümmerlich fünfßzige Welscher Meilen gezogen/vnd auch als bald sich gelagert/dasselbe ort hat zum Thurn Eudernu gehepffen/welches sie eingenommen. Darnach den anderen tag/als sie bei sieben Welscher Meilen fürther gezogen/vnnd eyn Berglin/welches nicht weit von der Feind Läger gelegen/zum Läger eingenommen/haben sie dem Rathesmaister hinder sich entbotten/sie haben den Feind schon ankommen/vnd sich an eynem sichern vñ fast wolgelegenen ort nidergelassen/das er sich eile/vnd so bald er immer könne/ hernacher volge.

Als nuh der Rathesmaister sehr bekümmert war/eyns theyls des bösen vñ harten Wegs halben/welchen er fürgenommen/eyns theyls auch deren halben/die er füran also wenig entgegen vnter die Besatzung der Feind geschickt hat/ In des ist ihm der Voitt bei dem See Mcuride entgegen kommen/des ist der Rathesmaister auch getrüßet worden/ Vñnd als er mit seinem Volck zu ihnen (dem vördern Hauffen) kommen/haben sie das Läger auff den Berg/welchen die ersten eingenommen hatten/da es am bequemesten/vnnd der art nach am geschicktesten gewesen/gechlagen. Von dem Berg herab kont man sehen nicht alleyn in der Feind Läger/welches eyn wenig mehr denn eyn Welsche Meil daruon war/sondern man konte auch gar nahe rings vmbher die ganze Landschaft von derselbigen höhe herab beschawen/bis gehn Diun/vnnd Philam/vnd das ganze Gefiad des Meers. Welches den Kriegesman aber mutiger gemacht/dieweil er die ganze macht des Königs/vnnd den Feind also ganz vor Augen/mocht ansehen. Derhalben als sie fröhlich vñ guts muths den Rathesmaister vermahnet/er solte sie zum Feind zuführen/hat er noch eyn tag daselb verharret/auff das sie sich von der mühe des Wegs/so sie gezogen/erholten/vnd aufruheten.

Darnach den dritten tag hat der Rathesmaister eyn theyl des Volcks im Läger/dasselbig zu bewaren/gelassen/vnnd ist mit dem andern Hauffen dem Feind vnter Augen gezogen. Hippas (wie obsteht) war newlich an dasselbig ort kommen/denselbigen Wald auff des Königs angeben zu verlegen/welcher nach dem er der Römer Läger auff der höhe gesehen/hat er die seinen zur Schlacht vermahnet/vnd angehest/vnd ist dem Rathesmaister entgegen gezogen. Derhalben was vom Römischen hauffen leichter Rüstung war/seind zur Schlacht angetreten/dann die Feind auch nur eitel ringe Rüstung hatten/vnd geschickt den Gegentheyl herauf zu locken/vnd zum Streit anzureyßen. Als sie nuh dermassen zusammen getreten/vnd antrouffen/haben sie als bald die Spieß gegen eynander geworffen/vnnd eynander auff beyden seiten vil verwundet/in dem das sie mit keyner Ordnung den angriff thaten/sondern eynen auff den andern/woh er kont/zulieff/seind aber doch wenig zu beyden theylen vmbkommen.

Derhalben als sie auff dismal also abzogen/seind die Gemüter beyder theyl auff eynan der erhitze worden/vnnd den folgenden tag mit grosser macht abermals eynander den Kampff angeboten hette/ auch eynander vil häßlicher angriffen/vnd zugesprochen/woh nit der Plaz zu eng gewesen/also das man keyn rechte Schlachordnung machen kont. Dann nach dem der Berg zu rück sich zuspizt/vnd je verinner je enger Plaz hat/begab sichs/das kaum je drei vñ drei Partheien mit den Spießen zusamen treffen konten/vñ mußten also die andern/sonderlich was schwer gerüstet was/dahinden bleiben halten/vnd den vördern zusehen/wiewol die leichtgerüsteten auch durch die frumme vñ holer Weg der höhe vber die seiten herein lieffen/vnd woh sie

Zarder Statt

5 8 5

Quintus Martius Rathesmaister/ zeucht dem König Persens durch vñ Weg entgegen.

Martius Rathesmaister schlägt sein Lager mit vñ von den Feinden.

Römer scharmittel mit den Macedoniern.

Keyne Schlacht der Römer mit den Macedoniern/nach gesehen des rauhen Gebirgs.



Zarder Statt

5 8 5  
 Martius der Rathesmaister zweuelte wie der Sachen zu thunen mußt ihm doch für in der schweren Kneple fort zufahren.

Des Königs Perseus fabelästigkeit.

Martius der Rathesmaister alt doch ein vuerdrosener Kriegsmann.  
 Der Rathesmaister bricht auff vñ zeucht einen bösen Weg fort.

Wie man die Elephanten auff dem erden vñ gähen Weg fortgebracht.

konten/dem Feind anlage vnd den kampff boten/Als aber die Nacht anbrach/habte sie müssen zu beyden seiten ablassen/nach dem mehr verwundet denn erschlagen waren.

Als nuh der dritte tag erschien/hat der Rathesmaister sich nit wol können berathen/wie der Sachen zu thunen wer/dann solt er auff dem Berg verharren/so war er nicht geschickt zur Schlacht/vnnd war auch sonst anderer notwendiger ding mangel vnd gebrechen zu besorgen/solt er denn widerumb hinder sich rucken/war es ohn das/das es schändlich/auch gefährlich vñ mislich/dann ihm der Feind im abzug oben herab zu ruck hett mögen grossen schaden zufügen/vnd war zwar keyn anderer rath/denn das man das/so die vordern tag durch thorechte künhepe vbel angefangen war/auffs les/da man gemeynlich pfleget weiser vnd fürsichtiger zu werden/widerumb einbrächte/vnd zu gut machte/dann die sache schon dahin gerathen war/das sie/woh sie eyn Feind hettten gehabt/der den alten Königen auß Macedonia gleich geschickt vñ erfahren wer gewesen/hettens ohn zweuel eyn grosse Schlappen müssen einneissen/vnd haar lassen.

Als aber diser König mit seine Knepfen vmb Duum vnd an dem Meer auff vnd ab trabs te/vnnd nach dem er deren zwölff tausent/so bei dem Hippia waren/geschrey vnnd getösch hörte/doch ihnen keyn eintusung zuschickte/oder den Hauffen mehrere/auch selbs nicht an die Schlacht kam/welches gar vil zur sachen thut/dann der Römisch Rathesmaister/wiewol er schwer von Leib/vñ vmb sein sechzig jar war/ritt er doch selb vmb/vnd sahe zu/das alle Kriegs ambter vnd Ordnung recht gehalten würden/war auch selbs bei der Schlacht/vnd wiewol die sachen kiederlich gnug angefangen/beharret er doch/vñ gedacht dieselbigen zum end zubringen.

Verhalten also er den Pephum hader ihm gelassen/das er die höhe solt innehalten vnd verharren/hat er durch den wüsten vnd unbekanten Wald/da vorhin weder Thier noch Menschen gewandert/gedacht vorauß zu ziehen/vnd füran geschickt die da eyn Weg solten machen/vnd denselbigen den Atalum vnd Misagenem mit ihrem Volk zugeben/welche den aufgang des Walds/vnd die Strassen einnehmen vnnd besetzen solten. Darnach hat er die Knepfen vnd den Trost für ihm her lassen gehen/vnd ist er mit dem Fußvolck hinten nacher gezogen. Es ist aber nicht wol zu sagen/was mühe vnnd arbeyt sie gehabt/als sie den Berg durch den Wald hinein gezogen/wie die Saumpferd vnnd andere Thier/so den Plunder nachführten/das Thal hinein gefallen seind. Also das sie/nach dem sie kaum vier Welsche Meilen fürtan kommen/meynten es were vil besser/hettens auch gern/woh sie gemöcht/gethan/wider hinder sich zu ziehen.

Die Elephanten habe auch eyn grossen Tumult vnd schaden angericht/welche so offte sie kamen da keyn Weg war/vnnd man nicht fürther konte/warffen sie die/so auff ihn saßen vnd sie leyten/ab/vnnd huben eyn gross vngestümm greinens an/damit sie die Pferd sonderlich schew vnnd forchtam machten/bis so lang man eyn Fund erdacht hat/wie man sie füglich vber die Felsen herab brächte. Das ist also zugangen/Wann man an eynen Felsen came/von dem man gählingen vnd hoch herab steigen mußte/so zog man zwen lange Bäume/vnnd steckte dieselbigen hie vnden in die Erden/also weit von eynander/das eyn Helfant darzwischen gerühig gehen mochte/Auff dieselbigen Bäume oder Balcken legt man oben herüber von dem Felsen herab eiliche Sparren vmb treiffig Schuh lang/vnd wann man sie an eynander gefügt oder gehende/deckt man sie oben mit Wasen vnd Erden zu/das es gleich als eyn Bruck ward/vnnd wann also die eyn Bruck zugericht/so macht man vor dieselbig noch eyn ander/gleicher maß/alleyndas man sie etwas niderer macht/vnd darnach für dise aber eyn andere die niderer war/also lang bis man die Erden erreychen mocht. Wann nuh die Brucken also zugericht waren/führet man den Elephanten auff die erste Brucken/vnd so aeng er gern/dieweil er die Erden also für ihm sahe/Wann er nuh zum end der ersten Brucken came/so zog man der ersten Brucken stüßel hinter ihm ab/das er auff die ander Brucke sich sencken mußte/Fielen also eyns theyls die Elephanten auff die vordern Beyn/vnd gliutschen herab auff die ander Brucken/die andern fasten sich auff den hindern vnd rüschten herab. Wann sie also auff die zweyte Brucken kamen/that man ihnen mit den andern Brucken auch also/vnd das so lang/bis man in eyn besser vnd ebner Thal kommen ist.

Denselbigen tag ist man villeicht eyn wenig mehr denn sibden Welsche meilen gezogen/vnd nicht vil wegs zu Fuß gangen/dann die Knecht das mehrertheil sich mit den Wasen vnd dem andern Plunder nidergelegt/vñ die Berg abgewalnet seind/vñ sich allerley müheseligkeit vnd arbeyt vnderstanden vnd gelitt/also das auch der Führer selbs/vñ der den Weg zu ziehen

angeben



angeben hat/sagen mußt/das man das ganze Volck mit schlechtem vnd kleynem gewalt aller leichtlich daselb hette mögen vertilgen. Gegen dem Abend seind sie auff eyn kleyne ebene kommen/welche doch geringe vmb auch also mit Bergen vnd Wälden vmbzäunet war/das man sich nit hat mögen vmbsehen/oder wissen/ob man daselb sicher were. Vnd also sie schwerlich/vnd auch vnuerschener Sachen/zu les eyn ort antroffen/da sie eyn wenig beharren möchten/haben sie den nachuelgenden tag daselb in dem tieffen Thal auch müssen bleiben / vnd auff den Populum vnd den Hauffen/den sie in der höhe gelassen hatten/bis sie hernach kamen/warten/Dieselbigen/als sie auch der Feind halben sicher gezogen/vnd keynen anstoß gehabt/seind sie doch gleicher massen des Wegs halben hart vnd vbel geplagt worden.

Den dritten tag als die Hauffen beyde wider zu sammen kommen/seind sie mit eynander vber den Wald/dē die Einwohner Calipeuten nennen/ gezogen/vnd darnach den vierten tag durch Weg/die gleicher weis rauch vnd vngelancet waren/ geschicklicher doch vnd mit besser hoffnung/dieweil keyn Feind vorhanden/vnd das Meer nahend war/auff das ledig Feld hin durch kommen/vnd daselb zwischen Haractum vnd Lybethrum die Wagenburg auffgeschlagen/vnd sich die Fußknecht/welcher Hauff der größte war/an den Berg auff hin vnd in das Thal/vnd eynes theils auch in das weite Feld/da die Keyssigen lagen/gelögert.

Man sagt/das der König im Bad gesessen/als ihm die Botschafft kömten/das die Feind vorhanden weren/vñ als ers gehört hat/sei er als bald auß der Bannen/oder auß dem Kasten auffgewacht/vnd gesagt/Er sei ohn alle Schlacht überwunden/vñnd hab sich gar verzagt gestell/jes den/jes eyn andern Rath/nichtes weislichs oder tapffers fürgenommen/vnd darnach auß seinen zweyen besten Freunden/den Asclepiodorum/von der Besatzung abgefordert/vñnd gehn Pellam/da er sein Schatzkammer hat/geschickt/vnd also dem Krieg vñ dem Feind gleich als Thür vnd Thor auffgeschlossen/vñ er selbs hat eilends alle vergüldec Bild/so zu Dio ward/abgebrochen/vnd auff das sie den Römern nicht zu theyl würden/zu Schiff getragen/vnd als bald gehn Pydnā/gedacht hinweg zufahrē/ hat damit dem Rathesmaister wider zu gut bracht/das er durch seine vnfürsichtigkeit gar nah verderbt hat/in dē das er durch dē Wald dahin gezogen war/von dannen er weder hinder sich noch für sich wann der Feind gewölbt hette / können kommen. Dann sie ( die Römer ) nur zwey Wälder hatten/ da durch sie von dannen kommen möchten/den eynen/das sie durch die Tempe genant/in Thessalam zogen/den andern durch Dium in Macedoniam/welche allebeyd mit des Königs Volck besetzt waren. Derhalten wos der König nur eyn tag oder acht hett mögen vnerschrocken beharren / bis das der erste schräck hinüber gewesen/vñnd die Feind eyn wenig verschu auff hetten/würden die Römer durch die Tempe in Thessalam nicht haben mögen kommen/vnd ihñ auch weder Prouand oder anders daselb her mögen zu gebracht werden.

Dann Tempe eyn solcher Wald ist/das er / wann schon keyn Kriegslauffe daselb seind/an ihm selbs schwerlich vnd mühsam zu reysen ist/dañ ohn das/das er bei fünfß Weisß meilen lang/da man ihn reysset/also eng ist/das kümmerlich eyn Pferd nach dem andern eynselig gehen kan/so seind auch solche gähe höhe vnd abgeschnittene Felsen auff beyden seiten/das eyner nit wol abhin sehen kan/das ihm nit beyde an Augen vnd dem Gemüt schwindel/darzu das Wasfer Pencus/welches mit eynem grossen rauschen vnd gethōn gangt/tieff dort niden im Thaleins her laufft/macht auch nit kleynen grawen/dem der oben vberhin gehet.

Dies ort also von Natur vngehewer vnd grausam zu wandern/war dismals an vier orten mit des Königs Besatzungen belegt vnd verwaret/zum ersten bei Centum/da der Wald anhebt/zum andern bei dem Schloß Condiplo/welchs an ihm selbs auch vnüberwindlich war/zum dritten bei dem Schloß Lapathunta/an dem ort das sie Characa nennen/vnd zum vierten auff der Strassen da der Weg mitten/vnd das Thal am aller engsten ist/vnd also eng/das es auch von zehn Mannen gnugsam vnd leichtlich kēnt auff gehalten vnd beschützt werden. Als nuh der außgang durch Tempe/dardurch allerley Prouand/verschlossen ware/hetten sie ( die Römer ) was der Feind fürsichtig gewesen wer/sracks müssen wider hinder sich ziehen/vñnd das Loch treffen/dardurch sie her weren kömten/welches wie sie vorhın heimlich dardurch kömten/also würden sie es nit wider haben vberkommen mögen/dieweil die Feind sie da wußten/vñnd droben die höhe innhatten/vnd wird auch ihr hoffnung alle geschwächt vñnd enghen haben/das sie nit erfahren hatten/vnd wußten/wie schwer vnd sorglich der Weg war.

Derhalten nach dem sie sich also tieff verwaitet hatten/ war keyn ander vñnd besser rath

¶ x x ij

In der Stadt  
5 5 5

Römer kommen auß  
dem Wald in eyn  
Feld.

König Persens ers  
chrucke ab der Rō  
mer zukunfft gar  
sehr.

Tempe.

Wie König Persen  
us den Wald allent  
halben verschlossen.



Jeder Statt

5 8 5  
 Martius / Rathes-  
 maister komte durchs  
 Königs Persens  
 fahrlässigkeit durch  
 sein Land.

mehr da/denn daß sie fürtan durch Dium/vnd mitten durch die Feind eyn Straffe machten/welchs ihnen denn gar fawr solt worden sein/wann mit die Götter dem Persens alle Sinn vnd Vernunft difmals genommen hetten: Dann dieweil zwischen dem Meer vnnnd dem grossen Berg Dymipo nicht vil weiter Feld/den eyn Welschemeil breyt war/vnd aber das halb theyl derseibigen breyte das wasser Daphirus/welches dadurch mit eynem breyten vnd aufslauffen den See in das Meer fleusit/zertheilt vnnnd einmisset/vnnnd darnach auff der eynen seiten der Tempel Iouis/hie vnd dort die Statt ligt/hett man leichtlich das vberig theyl desselben Felds mögen mit eynem kleynen Graben vnd Wall vmbgeben vnnnd verschliessen. Es war auch der Thessalischen Bawren/vnd des Holzs auß den Wäldern/vnnnd anderer Materj/also gnug bei der Hand/daß man auch eyn Mawren vnd Thurn da hett zwischen ihn auffrichten/vnd sie verschliessen mögen. Aber der dolle König war also von schrecken erstockt / daß er diser ding kenns betrachte/sonder hat alle Befagung entbloßt vnd auffgethan/vñ ist stracks gehn Pidnam gestossen.

Martius / Rathes-  
 maister, komte gehn  
 Dio.

Darumb als der Rathesmaister sahe/daß sein größe hoffnung vñ beschuß an des Königs thorheyt vnd faulheyt gelegen war/hat er zu dem Spurio Lucretio gehn Larissam eyn Boten geschickt/vñ ihn beuohlen/daß er solt die Schläffer/so der König vmb die Tempe vñt her hett lassen vnbewart stehen/einnehmen/vnd darnach den Populum fortan auff Dium geschickt/die Strassen zu besichtigen vnd zu erkunden/vnnnd als er gehört daß die Straf auff allen seiten sicher vnd offen wer/ist er den andern tag gehn Dium kommen/vnd daselb außserhalb der Kirchen das Läger geschlagen/auff daß in der Kirchen vnd dem geweihten nichts verlest würde. Er aber ist in die Statt geritten/welche wiewol sie nit fast groß/war sie doch dermassen geziert an den gemeynen Plätzen mit schönen Seulen vñ Wildern/dazu auch also herrlich beuestiget/daß nicht wol gläublich war/daß der König solche Statt ehn vrsach vnnnd ehn sendern betrug vnd heimlichen rath solt haben also stehen lassen. Vnd als er eynen tag daselb still gelegen/vnd alle ding beschawet/ist er den andern fortan gezogen/vnd als er gemeynt/er wurd noch Prouis and gnug vnd bereyt haben/ist er denselben tag noch bis an das Wasser Mytin geruckt.

Martius nitte A-  
 gassia, von Statt in  
 Macedonia ein.

Den dritten tag ist er für die Statt Agassiam komen/welche sich ihm willig ergeben. Von derselben/auff daß er ihm die andern Macedoner des gewegener machie/hat er nit weiters den Gesel genommen/ihnen verheissen/Er wolt ihn keyn Befagung zulegen/vnd sie bei ihren alten Geseren vnd Freyheyt bleiben lassen. Von dannen ist er noch eyn Tag reyß fortgezogen/vnd bei dem Wasser Nicordum sich gelägert/Als er aber sahe daß sie weiter er von Thessalia hin weg zog/e weniger er Prouand vnd anders/was von nöten was/haben mocht/ist er wider hin derßich gehn Dium gezogen/vnd allda den seinen angezeygt/wie es so vbel würde ergangen sein/woh sie ganz von Thessalia wert außgeschloffen wordē/dieweil es ihne auch so gefährlich was/nur eyn wenig weit daruon sein.

König Persens straf-  
 tet seine Hauptleuth  
 daß sie die Römer  
 ins Land gelassen.

Persens aber als er alles sein Volk/vnnnd die Hauptleuth zusam̃en beruffen/hat er anges fangen/vnnnd die Hauptleuth/so in den Befagungen gelegen waren/sonderlich ab er den Alesiodotum vnd Hippam gescholten/vnd gesagt/sie hetten den Römern die Porten in Macedoniam auffgethan vnnnd eingeben/welches er doch vil mehr denn sie/schuldig vnnnd billicher zu schelten wer gewesen.

Römer haben man-  
 gel an Prouand.

Als sich dise ding also verlossen/seind in des der Römer Schiff ankommen/welche nach dem sie der Rathesmaister auff dem hohen Meer gesehen einher fahren/ist er froh worden/dieweil er sich verfahe sie brächten die Prouand mit ihnen/dann es war die Prouand im Läger nicht alleyn thewer/sondern auch bei nahe keyne mehr vorhanden. Nach dem er aber von ihne/als sie in eyn Port einkommen/vnnnd ans Land gestossen/vernommen hat/wie sie die geladenen Schiff hinder ihne in Magnesia gelassen hetten/hat er widerumb mit gewußt was er thun solt. So gar war keyn rath noch hüßf bei dem Feind/damit er dem Gegentheyl hett trang gethan/welcher doch auch mit der Armut vnd notwendigkeyt streiten muß/vnd derhalben leichtlich zu bezwingen gewesen wer.

Spurtius Lucretius  
 alle eilich Schloß  
 vor vñb Tempe ein.

Aber dieweil der Rathesmaister also in sorgen gestanden/hat das glück abermals das beste gethan/vnnnd seind Brieff von dem Spurio Lucretio kommen/in welchen angezeyget/daß er die Schläffer/so vñb Tempe vñbher gelegen/alle eingenommen/auch die so bei der Statt Phila gelegen/vnd darinn eyn grossen Hauffen Prouand/vñ anderer ding/so zum gemeynen Brauch dienen/gefunden hab.

Derhalben



Derhalben der Rathesmaister sehr froh worden/von Dio aufgezo- gen/ vnd gehn Pila- kommen/eyns theils das er dieselbige mit eynr Besatzung belegt/eyns theils auch darumb/ das er dem Kriegsuolck Prouiant/dieweil die ander langsam naher kam/auftheylet. Aber der- selbig Zug hat ihm eynböß geschrey gemacht/dann etliche sagten/er were für forcht geflohen/ darumb das er besorgt/woh er da bliben/müßte er sich mit dem Feind schlagen. Die andern sag- ten/er wer eyn vngeschickter vñ vnerfahner Kriegsman/darumb das er nicht wüßte/das sich das glück von tag zu tag verkehrt/vnd er derhalben die gelegenheyt/die sich ihm selber dargebot- ten/hat auß den Händen gelassen. Dann also geschehen ist/das er zugleich Dium wider verlor- ren/vnd den Feind aufgeweckt vñ mutsam gemacht hat/welcher sich wider ermahnet/vnd die Stadt vnd ort/so er vorhin durch sein eygen schuld verloren/wider einzunehmen gedacht hat.

Dann als er gehört/das der Rathesmaister hinweg gezogen war/ist er widerumb gehn Dium kommen/vnd daselb/was die Römer zerbrochen vnd zerstörct hatten/widerumb geba- wet/vnd die Statmawren an allen orten beuestiget. Vnd darnach fünff Welsche Meilen fort gerucke/hie disseit des Wassers Enipei sein Wagenburg auffgeschlagen/vñnd das Wasser/ welches sehr tieff danden im Thal einher floss/für eyn Befehus vnd Bollwerk eingenommen. Dier Enipeus flusst auß dem Berg Olympo/des Sommers ist er klein/aber des Glentes vnd so der Schneee abgethet/ist er nicht alleyn tieff/vnd fällt vber die grossen Felsen herab/son- dern auch da er in das Meer laufft/hat er grosse tieffe Gruben/Cümpff/vnd Bfer/die auff beyden seiten sehr hoch vñnd gähe feind/das also schwerlich ist darüber zu kommen. Mit diesem Enipeo/als auß der Perseus meynet er wer gnugsam vor dem Feind verwahrt/hat er gedachte den vbrigen Sommer also zu verziehen.

In des aber hat der Rathesmaister den Popilium mit zwey tausent Mannen gehn Heras- eleam geschickt/dieselb Stadt ligt von Phila fünff Welsche Meilen/mitten zwischen Dium vñ Tempe/auff eynem hohen Berg. Popilius/cher den er die Stadt mit gewalt angriff/hat er zu den obersten der Stadt geschickt/vñnd ihn gerathen/sie solten sich auff trew vñnd glauben den Römern ergeben/vnd lieber ihre gütigkeit denn ihre macht wollen versuche. Welche vermah- nung doch nit geholfen hat/dieweil man das Feuer in des Königs Läger nahend sehen mochte Derhalben hat er angefangen/vnd sie zu Land vñnd Wasser (dann auch die Schiff daselb an- kommen waren) mit allerley Rüstung gestärkt vñ benötiget. Etliche junge Römer hab auch dermaßen/als wañ sie in dem Spil/das man Circences nennet/sich übeten/also die Mawer/ da sie am niedersten war/ eingenommen.

Dann derselbigen zeit/als der vberfluß der Spil noch nit also zugenommen/das man als- terley seltsamer Thier in die Spilhäuser/vñnd auff den Plas gehn Rom geführt/hat man das- jung Votck mit allerley Spil/so zu Kriegsübung dienet/sich lassen üben. Nicht wie man je- hnd pflegt/mit den Wägen oder Pferden nur eynmal auff vñnd ab rennen/welches in eyn- stund alles vollbracht wird/sondern sie haben auch bei den sechzigenden/oder mehr/jungen Gese- len/welche mit ihren Waffen gerüst gewesen/einher lassen ziehen/Welches eyn ansehen hat eynes einher laufenden gerüsten Zeugs/war aber doch eyn Spil das da scheinlicher/denn es in Kriegen pfleget anzusehen war/vnd etlicher mafi dem Fechtspil nit vngleich.

In denselbigen wann sie also in ihren Waffen einher gelauffen waren/machten sie dar- nach eyn geuerden Hauffen/vnd legeten ihre Schilt oder Tartschen auff die Köpff/vnd stun- den hinder eynander/also das allwegen die hindersten niderer denn die vordersten sich buckten/ bis so lang/das die aller hindersten auff den Knien lagen/vñnd machten also eyn Brucken/die gleich anzusehen war/wie eyn Tach an eynem Hauf. Darnach theyleten sich die vbrigen auff zwey Hauffen/etwan bei fünffzig Schuh weit von eynander/vñ lieffen also die zwo Partheien gegen eynander das Tach vber die Schilt auff vnd ab/vnd jez auff den orten/jez in der mitte/ stürmeten sie zusammen/vnd sprangen hin vnd wider/gleich als auff ebener Erden. Solches Tach/oder auff solche art/haben sie da an der Mawren auch auffgerichtet/Vnd als die Gewaps- neten mit ihrer Wehr daselb hinauff gelauffen/vnd also denen die auff der Mawer sich wehres- ten/gleich hoch gestanden/haben sie dieselbigen von der Mawer getrieben/vnd feind etwan bei zwey Fühnlin Knecht in die Stadt also hinein kommen. Alleyn in dem feind die da vnd zu Rom in Spilen eynander vngleich gewesen/das die/so an der letzten Spizen vñnd auff den Seiten stunden/die Schilt nicht auff den Köpfen/sondern für ihn hielten/auff das sie ihre Leib nicht entblößten/vnd also von denen die oben herab schossen/verletzt würden. Vnd ist also alles was

Jarder Statt

5 8 5  
Martius/Rathes-  
maister/verläßt Di-  
um/vñnd tomt gehn  
Phila.

Macedonier nemmen  
Dium wider ein.  
Enipeus/ Fluß.

Popilius sendet vor  
die Stadt Heraclea

Übung der jugend  
auff den alten Spi-  
len Circences genaht.

Schiltbrucken/ das  
durch die Statt He-  
raclea erobert.



**Zurder Statt** die oben vom Steyn oder anders herab geworffen/gleich wie sonst auff cynem Tach der Adgen pflegt/ohn schaden gefallen.

**Martius/Rathes-**  
maister rüfset sich zu  
Winterläger.

Als nuß Heraclea also erobert worden/ist der Rathesmaister mit seinem Volck auch hernacher gezogen/gleich als wolt er auff Dium widerumb/vnnd wann er den König hinweg getrieben hat/fürder gehn Pieriam ziehen. Aber nach dem der Winter vorhanden war/hat er sich auff das Winterläger versehen/vnd beuohlen daß man die Strass auß Thessalia solt besetzen/vnd verwahren daß man daselb her Prouiant führen/vnnd gelegene Statt vnd ort suchen/vnd einnehmen/damit die Prouiant behalten/vnnd die Fuhrleut/so dieselben zuführen/bequemlich möchten einführen.

**Den König Perseus**  
erweir/daß er die  
Schiff verbrennen/  
vnd die Schatz heys-  
sen verschicken.

Perseus aber/als er sich von dem vorigen schrecken ermahnt/vnd wider zu sich selbs kommen/hett er gerewet daß die ding/die er vorhin geheffen zuhuen/vngethan weren bliben/vnd hat ihn obel gerewet/daß er den Schatz zu Pella hat geheffen in dz Meer sencken/vnd zu Thessalonica die Schiff anzünden vnd verbrennen. Andronicus/welchen der König gehn Thessalonica geschickt/der hat die sache vnd das geheß des Königs verzogen/vnnd nit gleich außgerichtet/derhalb derselbig schad nit groß gewesen/Aber Nicias/den er gehn Pellam geschickt/der selb hatt des Schatzs eyn theil schon versenckt/welchen doch nachmals die Wassertaucher wisdergesucht/vnd zu recht bracht haben/derwege diser schad auch nit groß gewesen. Aber der König hat sich diser ding also geschämt/daß er die Wassertaucher/vnd darnach auch den Niciam vnd Andronicum/hat heimlich lassen vmbbringen/auff daß niemant von seinem nährischen Gebott vnd Beuohlet was weiter wissen oder sagen möchte.

**Calus Martius/**  
Landuoget streyffet  
vnd Thessalonica.

In diser zeit ist Calus Martius mit den Schiffen von Heraclea hinweg gefahren/vnnd gehn Thessalonica kommen/vnnd daselb das Land alles/was auff das Meer stößt/gestreyffet vnd verherget/vnd etliche Scharmüsel mit den so auß der Statt fielen/gethan/vnd ihrer vil erschlagen/vñ hat sie schon alle in der Statt erschrockt/vñ verzagt gemacht/so in des die Schleudern vnd andere Werkzeuge/so sie auff den Mawren angericht haben/nicht allein die so vmb die Mawren vnd nâhend der Statt vmbher lieffen vnd streyffen/sonder auch die so in Schiffen waren/mit grossen Steynen vnd stütem werffen hindersich getrieben. Derhalb als er sie alle wider zu Schiff geheffen gehen/hat er Thessalonica sehen lassen/vnnd auff Eniam gefahren. Dife ligt fünffzehn Welsche Meilen von Thessalonica/gege Pydna ober/auff cynem fruchtbaren Boden. Als sie daselb/was in der nâhe gewesen/auch alles verherget/seind sie fürster am Vfer vmbhin gefahren/vnd gehn Antigoneam kommen.

**Römer/so auß den**  
Schiffen bei Anti-  
gonea streyffen wer-  
den vonn Macedo-  
niern erschlagen.

Daselb als sie auff das Land gestigen/vnd abermals gestreyfft/vnnd auch etliche Beueth in die Schiff gebracht/seind die Macedonier hinder sie kommen/vnd haben auß der streyffenden Noth/nach dem sie sich in die Flucht begab/vnd zum Meer zulieffen/bei fünffhundert erschlagen/vnd nit vil weniger gefangen. Vnnd hat sie daselb die not gezwung/dieweil sie zu Schiff nit können konten/vnd ihnen die Feind den Weg verlossen hettend/daß sie zu gleich an ihrem Leben verzagten/vnd auß zorn vnd verzweuelung das vberiz vollend gedacht haben daran zuwasgen. Haben derhalb an dem Gestad die Schlacht von neuem wider angefangt/vnd sich als in der letzten not auff das höchst gewehret/es haben auch ihñ die/so noch in Schiffen waren/geholfen/vnd also auß den Macedoniern zweyhundert erschlagen/vnd zweyhundert gefangen.

**Adlig Eumenes/**  
vñ Königs Prusias  
Schiff kommen zu  
den Römischen.

Darnach seind sie von Antigonea weg gefahren/vnd an das Land Pallenensem genant kommen/vnnd daselb aber etlich auff die Schart verordnet. Dife Land grenget mit der Statt Cassandrea/vñ ist fast das fruchtbare auff allen den Ländern/für den sie vbergeschiffet hatten. Hie ist der König Eumenes mit zwenzig gedeckten Schiffen/als er zu Elea aufgefahren/zu ihnen kommen/vnd auch sonst fünff gedeckter Schiff/welche der König Prusias ihnen hat zugeschickt.

**Der Statt Cassan-**  
drea gelegenheyt.

Als der Landuoget dife macht gesehen hat/ist er mutig worden/vnd die Statt Cassandrea auch gedacht vnd vnderstanden zu stürmen. Dife Cassandrea ist gebawet worden vom König Cassandro/in der eng vnd gleich als in der Porten des Pallenensischen Lands/da es mit den andern Macedonien zusammen stößet/ist auff der cynen seiten mit dem Meer/da es Toronaeum/auff der andern/da es Macedoniceum heisset/vmgeben/dann daselb das Land gleich cynner aufgeregten Zungen in das Meer hinauf gestreckt ligt/nicht weniger oder anders denn der Berg Atho/gerad gegen Magesia ober/mit zweyen Gebirgen/deren das cyn vnnd das groß Possideum heisset/das ander Canastreum.

Dife



Diese Statt haben die Römer auff zweyen seiten vnterstanden zu stürmen/auff der eynen seiten an dem ort/ das Elite heysst/ist der Martius mit den seinen gelegen/ vñnd hat daselb von dem Macedonischen Meer an bis an das Toranisch Meer eyn Stacketen auffgericht/ auff das er die Strassen damit verlegte/ Auff der andern seiten/ da der ablauff des Meers ist/ ist der Eumenes mit den seinen gelegen. Der Römisch Hauß hat groñ arbeyt gehabt/ als er den Graben/ den der Perseus newlich auffgeworffen hat/ wider solt zufüllen. Derhalben als der Landvogt sucht vñnd forschete/ woh die Erden wer hinkommen/ die man auß dem Graben geführt het/ dann es daselb allenthalben eben war/ hat man etlich Gewelb funden/ welche nicht als die alten Maweren/ sondern nur eynes eynselichen gebackenen Steyns dick waren.

Jard der Statt

Römer lauffen die Statt Cassandrea mit Sturm an.

Welches als man es ihm angezeigt/hat er gedacht die Maweren/da sie also dünn wär/ durchzugraben/vñnd also eyn eingang in die Statt zumachen. Vñnd das solchs deß besser vñnd heimlicher zuwegen möchte gebracht werden/ hat er fürgenommen die Maweren zu gleich an eynem andern ort anzufallen vñnd zu stürmen/auff das alle Wacht vñnd Hut daselb hin abgewendet würde/vñnd niemant der dünnen Maweren sonderlich acht hette. Es waren in der Statt zur Besatzung gelegt/außerhalb der Bürger/welcher nich eyn kleynen Hauß war/acht hundere Azarianer/vñnd zwey tausent Penester auß Illyrico/welche der Pleuratus geschickt hat/beyde zwey streitbare Völcker. Dieselbigen/als sie die Maweren beschützen/seind in des die Römer/nach dem sie angefangen zu graben/leichtlich durch die Maweren hindurch kommen/ vñnd wesren sie nur gewapnet vñnd mit ihren Gewehren gerüst gewesen/hetten sie die Statt in demselbigen vñnd ersten hui mögen erobern. Welches alles den andern Römern angefragt/vñnd sie gehört/ das ihnen die Statt also geöffnet/ haben sie vor freuden eyn groñ geschrey angehoben/dann sie meyneten/eyner wolt hie der ander dort in die Statt fallen.

Römergraben in die Statt.

Die Feind aber haben sich zu erst verwundert/ vñnd nicht gewünscht was solch vnfürsächlich gerüß der Römer bedeutet. Nach dem sie aber vernommen/das die Statt geöffnet/haben die Hauptleuth der Besatzung Pytho vñnd Philippus Proco/gemeint/welcher der erst käme/ dem wer der Sig am nächsten/vñnd seind also mit eynem grossen Haußen Azarianer vñnd Illyrier in die Römer hinauf gewünscht/vñnd sie nach dem sie hie vñnd dort sich verluteten/die Statt hiezer meynung nach zu oberfallen/vñnd ohn alle ordnung vñnd geschicklichkeit zur Schlacht hin vñ wider lieffen/in die flucht geschlagen/nachgecilt/vñnd in den graben getrieben/in welchen sie eynen vber den andern gestürzt/ bei den sechs hundere erschlagen/ die andern alle was zwischen der Maweren vñnd dem Graben begriffen ward/seind häufig verwundet worden. Des hat sich der Landvogt hart ensetzt/vñnd dieweil ihm diser anschlag mißlungen/ ist er zu den andern hinfürter auch deß verzagter vñnd langsamer worden. Es ist auch dem Eumenes/welcher zu Land vñnd zu Wasser stürmt/auff der andern seiten nit vil glücklicher von statt gangen.

Römer werden von der Statt geschlagen.

Derhalb ist ihrer beyder fürschlag gewesen/dieweil sie mit offnem gewalt nichts schaffen mögen/die Strassen zu verlegen/ das von den Macedoniern denen in der Statt nichts zugebracht würde/ vñnd darnach die Statt mit Wällen vñnd andern Gebäwen auwendig verbarret vñnd belagern. Aber solcher anschlag hat auch leyn fůrgang mögen haben/Dann dieweil sie zurüsten/vñnd anhuben zu bawen/in des seind zehen kleynen Schiff des Königs von Iherusalonica ihñe/denē in der Statt/zugeschickt wordē/in welchen eyn grosser Hauß Gallorum/oder Lombarder/gewesen. Dieselbigen/als sie noch auff dem hohen Meer waren/vñnd der Römer Schiff am Land vermärkten/haben sie bis in die Nacht verzogen/ vñnd alsdann in der finstere eyns nach dem andern sich bei das Haffte seuberlichen hinan gemachte/ vñnd seind in die Statt also kommen.

Macedonisch Besatzung in die Statt kommen.

Dif gerücht/nach dem es kundbar worden/das die Galli in die Statt einkommen/ hat den Landvogt vñnd den König bewegt/von der belagerung abzuziehen/vñnd seind derhalben mit ihren Schiffen gehn Toronen gefahren. Vñnd als sie dieselbig auch vnterstanden zu stürmen/vñnd aber gesehen/das darinn eyn starke Besatzung war/welche grosse wehr darauf thate/seind sie aber vnuollender Sachen fürter gehn Demetrias gefahren. Daselb als sie gleicher mafi die Maweren vollgewapnet lauth/ vñnd wol besatz/gefunden/nach dem sie ihn zu stürmen hatten fürgenommen/seind sie abermals fürter gehn Zolcum geschickt/vñnd daselb angefahrē/auff dem Land vmbher gestreyft/vñnd im sinn gehabt von dannen wider auff Demetrias zu fahren/vñnd alsdann den Sturm anzugreifen.

Römer ziehen vor Cassandrea ab.



Zurder Statt

Melibea von Mar-  
co Popilio belägert.König Perseus ent-  
setzt zwei Städte Me-  
libea vñ Demetrias.Römer ziehen von  
Melibea ab.Geschrey von König  
Eumenes / daß er  
sich mit dem Perseus  
wollen vertragen.Martius Figulus  
Landvogt schickt  
Schiff ins Winter  
Läger.Botschafft von Ba-  
lano / einem Gal-  
lischen Fürsten.

Diweil dise ding also gehandelt worden / hat der Rathesmaister / auff daß er nicht gar müßig in der Feind Land säße / den Marcus Popilius mit fünff tausent Knecht gehn Melibeam geschickt / dieselbig zu stürmen. Melibea die ligt vñden an dem Berg Ossa / da er gegen Thessaliam sich neyget / vñd gleich als eyn Wart vber die Statt Demetriadem hangt. Als nuß Popilius mit seinem Hauffen dahin kommen / seind die Bürger vñd Einwohner der Statt des erstenmals hart erschrocken / aber als sie nachmals zu sich selbs kommen / vñnd sich von dem vñs uersehenen schrecken ermundert / seind sie mit ihren Wehren an die Pforten vñd auff die Mawren geloffen / vñd die Statt / woh sie am schwächsten war / besetzt / vñd also den Römern ihre hoffnung zu nicht gemacht / welche gemeynt hatten / sie wolten die Statt im ersten anlauff erilein vñd einnehmen. Derhalben sie / die Römer / hinforter auff die belägerung gedacht / vñnd Gebaw vñd Geschütt angefangen zu machen / die Statt darab zu stürmen.

Perseus als er vernommen / daß die Statt Melibea von den Römern belägert / vñnd zu gleich auch die Schiff zu Yolco stunden / mit welchen sie fürhatten / auff Demetriadem zu fahren / vñd dieselbigen zu stürmen / hat er ihnen auß seinen Hauptleuthen den Euphranor mit zwey tausent außgeseleuten Knechten gehn Melibeam geschickt / vñ ihm beuohlen / wann er Melibeam von den Römern erretet het / daß er alsdann fortan gehn Demetriadem zöge / vñd daselb durch heymliche vñnd stille Keyß gedächte einzukommen / eher denn die Römer von Yolco abzögen / vñd sich für die Statt legten.

Diß hat Euphranor also gethan / vñd erslich gehn Melibeam kommen / vñd die höhe eingenommen / welchen als die Römer auff der höhe gesehen / haben sie ihre angefangene Werck stehen lassen / vñd angezündt / vñd also mit schreden wider vor Melibea abgezogen. Euphranor / als er also Melibeam von der belägerung entsetzt / ist er stracks wegs gehn Demetriadem gezogen. Des seind die von Demetriade ermannet vñnd fecht worden / vñnd gedacht nicht alleyn die Statt mit solchem Volck zu beschützen / sondern auch das Land vor der freyffenden Noth zubewaren. Seind auch etlich mal in die freyffende roth heraußer gefallen / sich mit ihm geschlagen / vñd derselbigen vil verwundet. Doch so seind der Landvogt vñnd der König Eumenes vmbher vñd die Statt gefahren / vñd dieselbe besichtigt / ob sie möchte etwan auff eyn ort mit gewalt / oder mit Gebaw / gestürmet werden.

Man sagt / wie daß der Eudias auß Creta / vñd Antimachus / welcher Oberster zu Demetriade war / sich vñterstanden habe den Perseus vñnd den Eumenes mit eynander zuuerragen. Das ist ja gewiß / daß man ist vor Demetriade abgezogen / vñd ist von dannen Eumenes zum Rathesmaister gefahren / vñnd ihn empfangen vñnd glück gewünscht / daß er gesund in Macedoniam wer ankommen / vñnd nach dem wider abgescheyden / vñd gehn Pergamum in sein Land gefahren.

Martius Figulus der Landvogt hat der Schiff eyns theils gehn Sciatum in das Winter Läger abgefärtigt / vñnd mit den vbrigen in Beotiam gehn Dreum angefahren / vermeynt dieselbige Statt wer am besten gelegen / darauf man den Zeug beyde der in Thessalia vñnd der in Macedonia lag / Prouiant möchte füglichen zuschicken. Von dem König Eumene sagen etliche anders. Valerius Antias der schreibt / daß er dem Landvogt keyn Schiff zugeschickt hab / wiewol er ihm derhalben zum offermal geschriben hat. Auch sei er von dem Rathesmaister mit vnwillen gescheyden / als ihn verdrossen / daß er / der Rathesmaister / ihn nit hat wollen zu gleich mit seinem Heer ziehen / vñd ihn in seinem Läger haben / vñnd hab auch derhalben die Keyßigen auß Gallia / die er mit ihm gebracht / wider mit hinweg geführt / vñd sie dem Rathesmaister nit wollen lassen zustehen. Aber sein Bruder Attalus der sei bei dem Rathesmaister bliben / vñnd trew vñd glauben gleichermaß für vñd für / vñd auch nicht schlechte arbeyt vñd tugend in denselbigen Krieg / gegen den Römern erzeuget vñd bewisen.

Diweil aber dise ding in Macedonia geschehen / ist eyn Botschafft vber die Alpen herüber von eynem Fürsten auß Gallia / welches Namen gewesen Balanus ( der Landschafts Namen / ist nit benannt ) gehn Rom kommen / vñnd ihre hülff den Römern zum Macedonischen Krieg angeboten vñd verheissen. Disem hat der Rath gedanckt / vñd mit geschendten verehrt / dem Fürsten eyn gülden Halsring von zwey pfunden / vñd zwe gülden Schalen von vier pfunden / vñ eyn Pferd mit seiner Decken vñd andern geschmuck außbereyt / vñd was zu eynes Keyßigen rüstung weiter gehört / zugeschickt.

Nach diser Botschafft seind der Pamphylier Gesandte kommen / vñd eyn güldt Kronen von



von zwenzig tausent Philippiſcher guldin gemachte/ für Rath getragen/ vnd gebetten/ daß man ſie wol laſſen dieſelbige dem Joui/ welcher mit dem zunammen genant Optimus Maximus/ in das Capitolium auffopffern/ vnd daſelb ihr opffer thun. Welches ihnen verzönt worden/ vnd eyn freundliche antwort geben/ des ſo ſie begerten/ daß man die alte Freundschaft mit den ihren ernuern wölt/ vnd ſeind eynem jeden Geſandten darneben zwey tauſent Pfenning geſchenckt worden.

Als diſe Botſchafft abgefärtigt worden/ ſeind des Königs Pruſias Geſandten/ vnd nit lang hernach der Rhodiſer Botſchafft/ auch geht Rom für Rath kommen/ welche beyde eynere ſachen halben/ aber doch nit auff eynre weiſe/ ihr werbung fürgetragen haben/ nemlich des freydens halben zwiſchen dem Perſeus vnd der Statt Rom zu machen.

Dann des Königs Pruſias werbung mehr eyn bitt/ denn eyn begereis geweſen. Nach dem er bekannt vnd ſagzt/ wie daß er biß anher bei den Römern geſtanden/ vnd auch fúrter lei ihn ſuchen wölle/ dieweil aber der Perſeus zu ihm geſchickt/ vnd an ihn geſonnen/ daß er ſolt vnderhändler ſein zwiſchen ihm vnd den Römern eyn Friden zu machen/ vnd er ihm verheſſen ſeiner halben in der Sachen zu handeln/ vnd für ihn zu bitten/ demnach bitte er/ woh es am liebſten vnd geſein möcht/ daß ſie ihren zorn gegen dem Perſeus hinlegen/ vnd ſeiner halben dem Perſeus gnad erzeygen. Auff ſolche form haben des Pruſias Geſandten geredt.

Aber die von Rhodiſ haben gleich als mit eynem ſtols vnd obermut angefangen vnd erzehlet/ was für guthat ſie den Römern erzeygt/ vnd wie durch ihre Hülff das größte theyl des Siegs gegen dem Antiocho erobert/ vnd den Römern zu gelegt worden. Darnach wie ſie/ dieweil Frid zwiſchen den Macedoniern vnd der Statt Rom geweſen/ eyn Freundschaft vnd Bund mit dem Perſeus gemacht/ vnd dieſelbige nachmals/ wiewol vngern/ ohn alle verſchuldigung des Perſeus/ allegn den Römern zu dienſt/ auff daß ſie ihn zu dem Krieg behüßlich machten ſein/ wider auffſagzt/ derhalben ſie nuß biß in das dritte jar vil ſchadens erlitten/ in dem io das Meer zu geſchloſſen/ ihnen nichts zugehe/ vnd ihre Zoll vnd ander einkommen/ ſo ſie vom Meer haben/ darnider ligen. Dieweil aber ihn ſolchs zuſchwer/ vnd ſie es fúrter nicht mehr erliden mögen/ haben ſie zu dem Perſeus widerumb geſchickt in Macedoniam/ vnd ihm laſſen ſagen/ daß diſ der Rhodiſer rmpnung ſei/ daß er ſich ſoll mit den Römern vertragen/ vñ eyn Friden mit ihm anſtellen/ vñ daß ſie/ die ſelbigen Geſandten/ derhalben auch gehn Rom zu zieh geſchickt weren/ den Friden zwiſchen ihm vnd den Römern zu machen. Auff welcher ſeiten es nuß manglen würde/ alſo daß der Frid nit gemacht/ vnd die Sach zurück gehen würde/ gegen dem ſelbigen wolten ſich die Rhodiſer vmbſehen/ vnd gedencen/ wie ſie die ſelben zu recht brächten.

Ich weyß wol daß auch ieſund niemant iſt/ ſo diſer Geſandten red liſet/ oder hört leſen/ daß er nit eyn mißfallen vnd verdruß ab ihrer hochmütigen red hab/ dem nach kan eyn jeder wol ermeſſen/ wie daſſelbig mal der Rath zu Rom/ als er ſolche red gehört/ geſinnut ſei geweſen. Claudius ſchreibt/ daß man den Rhodiſern kein antwort geben hab/ ſonder hab eyn Decret verleſen/ in welchem begriffen/ daß die Cares vnd Liti ſolten frei gegeben werden/ vnd daß man alſobald ſolt Brieff abfúrigen/ darinn ihn ſolches verkündt vnd angezeigt würd/ welches als die Rhodiſer gehort/ ſei der Oberſte auß der Botſchafft/ welches prachte vnd groſſen worten vorhin das Rathhaus zu eng war/ vor leyd vnd kummer ohnmächtig worden/ vnd zur Erden geſunken. Die anderen ſchreiben/ man hab ihnen antwort geben auff ſolche weiſe: Es haben die Römer von anfang des Kriegs von glaubwürdigen Leuthen gehört vnd erfahren/ wie daß die von Rhodiſ mit dem König Perſeus etlich heymliche practick wider die Statt Rom gemacht haben/ wiewol nuß daſſelbig bißher nit gang geglaubt/ ſonder für vngewiß gehalten worden/ ſo haben doch die Geſandten ieſund ſolche wort getrieben/ auff welchen leichtlich abzunehmen/ daß die vorige kundſchaft gerecht/ vnd derſelben zu glauben ſei/ vnd es gemeinniglich alſo zugehe/ daß der betrug vnd die Falſcheyt/ wiewol ſie ſich zum erſten verdecken vnd ſchmucken/ endlich doch ſelbs ſich eugen vnd verrathen. Derhalben mögen die Rhodiſer wol/ ihres gefallen in der Welt hin vnd wider mit Botſchafften ſich der Krieg vnd des Fridens vnderziehen. Sie aber/ die Römer/ wölle ihre Waffen vnd Harnaſch an vnd auf thun/ nach dem es den Göttern wol gefallen/ vnd ihm ſelbs gelegen ſein wird. Ob ſie ieſund vnd fortan ſolten nit mehr die Götter/ ſonder die Rhodios zu zeugen ihrer Bündniß haben. Ob ſie ſolten ihn gehorchen/ vñ ihre zung vnd Kriegeswolt nach ihrem willen auß Macedonia wider heym führen: Sie wolt ſelbs wol zu ſehen was ihn zuthun wer/ was aber die Rhodiſer ſehen würde/ das wüßten ſie auch wol/ waß

Zarder Statt  
5 3 5

Römiſche Pruſias auß  
Macedonien vnd Rhodiſer  
Botſchafft zu  
Rom.

Römiſche Pruſias Ge  
ſandten Werbung.

Rhodiſer Geſandten  
Werbung.

Wie der Rhodiſer  
Botſchafft außſage  
nommen vnd was ſie  
nen für antwort ge  
ben.



Zarder Statt

5 8 5

das Römisch Volk den Perseus überwunden vnd gestillt hat / welches sie sich in kurtzem zu geschehen versehen / würde es dann eynen jeden Statt / nach dem sie sich in diesem Krieg gehalten / vñ vmb sie verdienet het / auch erzeugen vñ dank beweisen. Solche antwort / wiewol man ihn geben / hat man doch darnebe eynem jeden Legaten zu verehrung 2000. Pfennig geschickt / welche sie in haben wollen annehmen.

Quintus Martius Philippus Rathesmaister schreibt auß Macedonien gehn Rom vmb tserbung Pferd vnd Gelt.

Nach diser handlung seind ihm Rath verlesen worden die Brieff / so von dem Rathesmaister Martio Philippo geschickt waren / in welchen gestanden / wie das er den Wald vberstigen / vnd in Macedoniam kommen / daselb hab er auß andern vilen orten sich vnd den zeug mit Prosel Korn / vnd zehen tausent Achtel Gersten eingenommen / welche der Rath zu Rom solte den selbigen Legaten vergütigen vñnd bezahlen. Item / wie das von nöten wer / das man den Knechten von Rom Kleidung schicket / vñnd das noch zwey hundert Pferd mangelten / sonderlich für die Numidier / welche er an denselben orten / da er war / keyne wußt zu bekommen. Auff diß hat der Rath bewilligt / das man die ding alle solt aufrichten / davon der Rathesmaister geschrieben hat / derhalben der Statvogt Caus Sulpitius sechs tausent Röet / treissig tausent hemder / vnd die Pferd in Macedoniam verschafft zu schicken / vñ nach des Rathesmaisters beuehl außzuegle / auch de Gesandte auß Epiro das Gelt für das Korn außgericht vñ bezahlt.

Diesimus eyn Macedoner der in des Königs Perseus hand nicht verwilligt / wird von den Römern mit eynem Gut in Italia begabt.

Darnach hat der Landvogt de Diesimus eyn Sohn Pythontis / welcher von autem Adet vnd berahmt bei den Macedoniern gewesen / für Rath geführt. Derselb war bei dem Perseus gewesen / vnd allweg zu friden gerathen / vñnd ihn den König vermahnet / das er selb / wie sein Vatter Philippus gepflegt / vñnd bis an sein lezt end gethan hat / das er alle tag den Wundts brieff / so zwischen ihm vnd den Römern außgericht war / zwey mal ließ in seinem leuen verslesen / solche gewohnheit / wann er ja nit alle tag wolt / doch des Monats etliche mal / auch halt / vñnd sich selbs des außgerichten Wundts erinnern. Aber nach dem solche vermahnung nit geholfen / vñnd er ihn vom fürgenommen Krieg nit mocht abwenden / hat er sich zu eist des Heffs entschlagen / vñnd sich und die / sekund jehne ersach gesucht / das er nur nit dörfte von de Rathschlägen sein / die er nit lobt / vñnd ihm nit gefielen. Welches als ers die läng nit hat mögen thun / vñ zu lezt in eyn verdacht kommen / als ob ers mit den Römern hielt / vñnd derhalben auch etlich mal darüber als eyn Verräther gescholten vñnd verklagt werden / hat er sich vom Hoff gar gemacht / vñnd ist zu den Römern gefallen / vñnd daselb dem Rathesmaister in vilen dingen fast nützlich gewesen. Dife ding / als er nach dem / er für Rath gelassen / erzehlet / hat der Rath beuehlt / das man ihn solt vnter die Freund vñnd Bundegeossen auffnehmen vñnd einschreiben. solt ihn auch mit gewöhnlicher Herberg vñnd anderer verehrung / so man den Gesien pflegt zu ihnen / empfangen / vñnd ihm auff der Tarentiner Feld / so der Statt Rom zugehörig / zwey hundert Hub ackers zu stellen / vñnd in der Statt Tarent eyn Haus / vñnd des Raths wegen kauffen vñnd eingeben. Solches ist dem Statvogt Cato Decimio aufzurichten beuohlen worden.

Schätzmaister haben vilen Ritten die Pferd genommen.

Die Schätzmaister haben diß jar auff den treizehenden tag des Wolffmonats oder Decembris / schakung gehalten / vñnd sich noch vil ernstlicher / denn vorhin erzeugt / haben vilen die Pferd aberkannt / vñnter welchen ist auch der Publius Autilius gewesen / welcher des vorigen jars / als er Pfleger war / sie die Schätzmaister / so häfftig bei der Gemeyn vertragen vñ beklagt hat / denselben haben sie auch der Junfft versioffen / vñnd zu eynem Werkmaister gemacht / das er die gemeynen Baw der Statt hat müssen versehen. Vñnd als zu denselbigen Bawen von den Rechenmaistern die halben Böll / so desselbigen jars gefielen / auß beuehl des Raths gegeben waren / hat der Tiberius Sempronius von dem Gelt das ihm zugezogen war / das Haus Publii Africani / das da stund hinder dem Bild des Gottes Vortummi / vñnd die andern. Halten oder Gaden die daran gelegen / zu der gemeyn gekaufft / vñnd daselb eyn grossen Baw / als eyn Kirchen / außgeführt / welcher nach seinem Namen hernacher Basilica Sempronia genant worden.

Basilica Sempronia gebawt.

Wahltag.

Jar der Statt

5 8 6

Es war fast vmb das ende des jars / vñnd ist des Kriegs halben in Macedonia vil sagens vñter dem Volk zu Rom gewesen / was man für Rathesmaister machen wolt / die selchem Krieg geschickt genug weren / vñnd ihn eyn mal zum ende bringen möchten. Derhalben haben die im Rath beschloffen / das der ander Rathesmaister / Eneus Serulius / solt auff ersie / so er möcht / gehn Rom kommen / eyn Wahltag für die neuen Rathesmaister zu halten. Solchen beuehl vñnd Decret des Raths hat der Statvogt Sulpitius dem Rathesmaister vberschickt / welcher



sich geeilet / vnd auff sündlichst gehn Rom kommen / vnd auff eyn bestimten tag die wahl gehalten / vnd seind also zu Rathesmaistern gemacht worden Lucius Emplius Paulus / zum zweyten mal / welches das siebenzehend jar war / nach dem er zum ersten Rathesmaister gewesen / vnd Caius Licinius Crassus / der ander. Den andern tag hernach hat man die Landvögt gewehlet / vnd seind Landvögt worden dise sechs / Eneus Debius Pamphilus / Lucius Anicius Gallus / Eneus Detavius / Publius Fontelius Valbus / Marcus Ebutius Helua / vnd Caius Papprius Carbo. Auff das man aller ding eilet / vnd auff eyn ort mache / hat sie die sorg des Kriegs in Macedonia getrieben. Derhalben hat der Rath beschloffen / das die gewählten Rathesmaister vñ Landvögt als bald vñ ihre Pflügen loseten / auff das man wüste / welcher Rathesmaister in Macedonia aufziehen / vñnd welcher Landvögt die Schiff führen solt / das sie sich gleich von anfang des jars schickten / vñ zurüsten was zum Krieg gehöret / vñ dem Rath fürbrächten / so etwas weiter zu berathschlagen von nöten sein wolt. Dergleichen hab sie auch beschloffen / das so bald sie in ihr Amt eingetretten weren / solten sie die Fest. Launas genant / begehren / so wehr als sonst der Christlichen ordnung nach keyn mangel da were / auff das der Rathesmaister / welchem Macedonia zugelost würde / ohn allen verzug in seine Pflüg aufziehe möcht. Disem nach seind die Pflüg der Rathesmaistern Macedonia vñ Italia / de Landvögt aber die zwey Gerichte die Schiffpflüg / Hispania / Sicilia vñ Sardinia / benant worden / welchen / nach dem das los gangen / ist dem Rathesmaister Emplio Macedonia worden / dem Lucio Anicio Italia / Auf de Landvögt / dem Eneo Debio das Statt Gericht / dem Lucio Anicio das Landgericht / vñ wohn in der Rath weiter hin brauchen wolt / dem Eneo Detavio die Schiff / dem Publio Fontio Hispania / dem Marco Ebutio Sicilia / vñ dem Caio Papprio Sardinia.

Landvögthejen auß theylung.

Vnd als bald hat jedermann eyn gute hoffnung des kriegshalben gewonnen / dieweil dem Emplio solche Pflüg zugelost worden / nicht alleyn darumb das er eyn anderer Mann denn die vorigen war / sonder auch dieweil er tag vñ nacht darauff geflissen / das er alle ding / die dem selben Krieg gehörig / vñ dieselbigen alleyn vñ nichts anders / betrachtete / vñ bei sich sehr zurüstet / dann er auff allererst vom Rath begert / das man wolt eyn Botschafft in Macedonia schicken / welche gründlichen erkundet vñ sehe / was für Volck / was für Schiff sie / die Römer / da hetten / vñnd was weiter zu Land vñnd zu Wasser von nöten were / auch was der König für Volck hett / vñ wie stark er were / vñ wie es beyde vñnd der Römer vñnd der Feind Land stünd / oder wie weit sich eyn jedes erstreckte. Vñnd ob die Römer noch innerhalb der grossen Wäld ihre Läger hetten / oder ob sie durch die Wäld alle kommen / vñ auff ebnem feld lägen. Was das feld für Freund vñnd Bñdsgenossen sie hetten / welche treulich vñnd sieff bei ihnen hielten / welche wandelten vñnd zweueltten / vñnd welche abgefallen vñnd offne gewisse Feind weren. Item / was man von Prouiant im vorrath hett / vñnd durch welche Strassen man solche Prouiant beyde zu Wasser vñnd zu Land zuführete. Zuletzt / was man den vergangnen Sommer außgerichtet hette / zu Wasser oder zu Land. Dann so man dise ding gewis wüste / möcht man darauff deß das auff die zukünfftigen sich berathschlagen vñnd rüsten.

Des neuen Rathesmaister Lucij Emplij in Pauli fock vñnd fleiß auff den Macedonischen Krieg.

Derhalben hat der Rath dem Rathesmaister Eneo Cerullio beuehl gebē / das er solt nach wolgefallen des Lucij Emplij Gesandten verordnen / die solche ding zu erkunden in Macedonia führen. Welche also verordnet worden / vñnd in zweyen tagen auff gewesen / mit Namen Eneus Domitius Enobarbus / Aulus Licinius Nerua / vñnd Lucius Debius.

Gesandten in Macedonia geschickt.

Dise jar ist zwey mal gehn Rom verkündiget worden / wie das es Eteyn geregnet hab auff dem Römischen feld / vñ auff der Beienter Boden / derhalben man eyn neun tägliche Fest vñnd Opffer begangen.

Wunderzeichen.

Es seind auch auß der Christlichkeit dasselb jar gestorben Publius Quintilius Varus / welcher eyn Priester des Gottes Martis gewesen / vñ Marcus Claudius Marcellus / eyner auß den Jehen / die die Bücher Sibylle lesen / an welches statt Eneus Detavius gewehlet worden.

Priester gestorben.

Man hat auch die Spil / Circensles genant / gehalten / in welchen nach dem bereyt der pracht sehr zunam / von den Bawmaistern so auß dem Adel waren / Publio Cornelio Scipione Nasica / vñnd Publio Lentulo / trei vñnd sechzig Africanische Thier / vñnd vierzig Bären vñnd Elephanten / auff den Platz zu spilen geführt worden.

Spil gehalten.

Als nuh Lucius Emplius Paulus / vñnd Caius Licinius / beyde Rathesmaister / in ihr Amt getretten / den fünffzehenden tag des Merghen / hab die vom Rath nach dem sie sich groß zu dem Emplio versehen / gewart vñnd acht gehabt / was er / Emplius / seiner Pflüg Macedonien vñnd

Was Lucius Emplius Paulus Rathesmaister in Rath pro pontiert.



**Zurder Statt** des Kriegs halben wolt fürtragen/ welcher gesagt/ Er wist noch nichts fürzubringen/di eweil die Legaten noch nit wider kommen weren. Es weren aber die Botschafften noch zu Brundisio/ derhalben das sie zum andern mal/ als sie in dem vberschiffen gewesen/ durch die Fortung gehn Dyrrachium geworffen weren/ wann er nuh erfahren heit/ die ding so von nöten sein/ welches er sich versehe/ solt in kurzen tagen geschehen/ als dann wolt er sein fürtrag thun. Auff das aber ihn an dem aufziehen nichts hinderte/ waren sie/ die Rathesmaister/ der sacht eyns worden/ das man die Latinas solt den zwölfften Tag des Aprilens halten/ welches Fest so bald es vollendet wer/ vnnnd dann der Rath sie hie aufziehen/ wolte er sambt dem Enco Octauio bereyt sein/ vnnnd solt als dann der ander Rathesmaister Caius Licinius/ was zum Krieg weiter von nöten sein würd/ bestellen/ vnd ihm hernacher schicken. Hiezwischen aber möcht man die Botschafft so allenthalben von frembden Nationen geschickt weren/ verhören.

**Antas Ptolemai**  
in Egypten vnd der  
Cleopatra Gesandte  
flag vber König An  
tiochum.

Als sie nuh ihre Opfer gethan vñ vollbracht haben/ seind zum ersten die Gesandten von Alexandria/ welche Ptolemius vnd Cleopatra gesandt/ fürgenommen vnnnd verhört worden. Dieselbigen seind in trauriger Kleidung/ in langem Haar/ vnd mit Wänten/ wie die pflegen/ so leyd tragen/ für Rath kommen/ vnd in ihren Händen olzwenig gehabt/ Vnd als sie in die Rathstuben kommen/ auff ihre knie gefallen/ vnd noch vil eyn erbärmlicher Red/ denn ihr gestalt war daselb gethan. Antiochus der König auß Syria/ welcher zu Rom als eyn Geisel vor derselben zeit gewesen/ hett vnter dem schein als wolt er den ältern Bruder Ptolemium wider in Egypten einsetzen/ eyn Krieg gegen dem jüngern Bruder/ der das selb mal zu Alexandria regiert/ fürgenommen/ vnd geführt/ vnd als er die erste Schlacht zu Wasser bei Pelusio gewonnen/ ist er fort gefahren/ vnd eyn Brucken in eynere eil vber das Wasser Nilum gemacht/ vnd daselb mit allem seinem Volck vberzogen/ vnd sich für die Statt Alexandriam gelegt/ dieselbige also mit schrecken vnd Gewalt gedängiget/ das man meynt/ er würd bald ganz Egypten erobern. Solches beklagten sich dise Gesandten vor dem Rath/ vnd baten/ das man dem Reich vnd dem König/ welcher allwegen der Römer getreuer Freund gewesen/ wolt zu hülf kommen. Es hett das Römisch Volck dem Antiocho so vil gutes gethan/ hett auch eyn solch ansehen vnnnd gewalt bei allen Völkern vnd Königen/ das/ wann sie nur ihre Botschafft schickten/ vnd ihm/ dem Antiocho/ lieffen sagen/ sie wolten nit haben das er den Königen/ so dem Rath zu Rom mit freundschaft verwanth/ mit Krieg sich solt entgegen setzen/ würd er als bald von seinem fürnemmen absteigen/ vnd sein Volck von Alexandria hinweg wider in Syriam führen werden. Woh sie es aber versaumen/ vnd ihn den Egyptern/ nit bald helfen würden/ so würden beyde Ptolemius vnd Cleopatra/ als ihres Lands verstoßene/ gehn Rom in kurzen tagen geklohen kommen/ welches denn den Römern nicht eyn kleyne schand sein würd/ derhalben das sie ihren getreuen vñ Freunden in ihrer letzten not nit beistand gethan/ vnd geholffen hetten.

**Gesandten an die Rö  
ma Antiochum vnd  
Ptolemien geschickt.**

Solche flag vnd bitt der Alexandriner hat den Rath fast bewegt/ vnd haben von stundan den Caium Popilium Lenatem/ Caiu Decimum/ vñ Caium Hostilium/ in eynere Botschafft aufgeschickt/ das sie solten solchen Krieg zwischen den Königen enden vnd auffheben/ Vnd haben ihn beuohlen/ das sie zum ersten mit dem Antiocho/ vñ nachmals mit dem Ptolemio/ handeln solten/ vnd ihnen sagen/ An welchem es fehlen würd/ das er nit friden halten wolt/ denselbigen wolt der Rath zu Rom weder für Vundsgeossen noch für Freunde mehr halten.

**Gesandten kommen  
auß Macedonia wi  
der vnd erzehlen wie  
die Sachen daselb  
geschaffen.**

Als dise Botschafft mit Gesandten von Alexandria inacht halb treien tagen sich färtig gemacht vnnnd aufgezozen/ in des seind eben zu rechter zeit die Gesandten auß Macedonia wider kommen/ auff den letzten tag der Fest Minervae/ die man Quinquartia nennet/ an welchem tag weh sie mit des abens spat allererst weren in die Statt kommen/ hett man gleich Rath gehalten/ aber dieweile es zu spat war/ hat manns bis an den andern Morgen gesparrt/ vnnnd alda sie für Rath verhöret. Welche gesagt/ wie der Zeug in Macedoniam geführt worden durch die grossen vnd vngewöhnlichen Wald/ mit grösserer gefährlichkeit denn mit nuh/ wie der König die Statt Pieriam/ für die er gezogen/ innhab/ vnnnd daselb sein Lager/ gegen der Römer Lager vber/ hab/ vnnnd sie nur das Wasser Enipeus scheude. Wie der König sich in keyn Schlacht mit den Römern begeben wölle/ vnnnd sie auch nicht so stark seien/ das sie ihn/ den König/ mit gewalt zur Schlacht tringen möchten/ auch wie daselb eyn harter Winter eingefallen/ das man nichts handeln könnte/ vnnnd derhalben das Kriegsvolk müßig läge/ hetten nicht mehr denn sechs tausent Achtel Frucht bei ihnen/ vnnnd das der Macedonier/ wie man sagt/ beitreißig tausent gerüster Mann weren. Item das der Appius Claudius bei Ependo/ wann er stark

genutz



genug wer gewesen/hette mögen den König auffhalten/vnnd ihm trang thun/gesund aber sei er vnd die Besatzung die bei ihm ist/in grosser gefahr/vnnd werde müssen Har lassen/woh man ihm nicht eyn rechten Zeug eilends zuschick/oder ihn sambt den seinen daselb hinweg/vnnd anderswoh hin/lege. Item/wie sie die Gesandten/auf dem Läger zu den Schiffen zugezogen/die selbigen zu besehen/vnd haben daselb gehört/wie das eyn theyl der Schiffgenossen seien durch frantcheyt vnd sterben vmbkommen/das ander theyl/vnd sonderlich was auß Sicilia ist/sei wider heym gezogen/vnd sei mangel an Leuthen/mit den man die Schiff besetzen mög/vnd die so noch zu Schiff seind/haben keyn Sold/vnnd auch keyne Kleyder. Weiter so sei der König Eumenes mit seinen Schiffen zu jhnē köffen/gleich als die/so etwā der Wind an eynort schlecht/sei ohn vrsach kommen/vnd auch wider ohn vrsach abgezogen/vnd das man sich nicht wol vnderrichten könt/was man sich zu dem Eumene versehen solt/widerumb wie es vngewiß vnnd zweifelhaftig mit dem Eumenes/weshinns er gegen den Römern sei/also hab sich sein Bruder Attalus in allen dingen getrew vnd standhaftig erzeigt.

Als solche kundschafft der Gesandten verhört worden/hat der Rathesmaister Emplius dem Rath des Kriegs halben in Macedonia eyn Fürtrag gethan/vnnd ist beschloffen worden/das man solt acht Legiones mustern/vnnd gleich so vil Tribunos oder Feldweybel/welche die Rathesmaister vnd die Gemeyn zu gleich wehlen solte/doch das man dasselbig jar keynen wehle te/der vorhin keyn Ambt getragen hette. Darnach das auß allen Tribunis oder Feldweybeln Lucius Emplius solt auflesen vnnd wehlen für die zwey Regiment in Macedonia welche er wolt/vnd wann die Fest der Latinarum aufgerichtet weren/das dann als bald der Rathesmaister Emplius vnd der Statuogt Cneus Octavius/der die Schiff führet/in ihre Pflag solten aufziehen. Disen zweyen hat man auch eyn tritten zugeben/den Statuogt Lucium Anicium/welcher sonst das Landgerichte hat/denselben hat man geheysen/das er an statt des Appij Claudij in Illyrico die Besatzung zu Epidio solt verwaren. Die musterung zu halten/hat man dem andern Rathesmaister Licinio beuohlen/vnd geheysen/das er solt sibē tausent zu Fuß/vnnd zwey hundert zu Ross von der Römischen Burgererschaft einschreiben/von den Bundsgeossen der Latinschen auch sibē tausent zu Fuß vnd vier hundert Keyssigen. Darnebi solt er auch dem Cneo Scruilio/welcher Galliam versah/schreiben/das er daselb sechs hundert Keyssigen bestellet vnd annāme. Vnd disen Zeug solt man als bald in Macedonia schicken/doch solten in derselben Pflag nicht mehr denn zwey Regiment gehalten werden/dieselben solt man erfüllen was abgangen war/vnd also besetz/das eyn jedes Regiment sechs tausent zu Fuß vnd treyhundert zu Ross stark wer/die vbrigen Knecht beyde zu Ross vnd Fuß solt man hin vnnd wider in die Besatzung legen/was zum Krieg vntügligh were/solt man Passporten geben/vnd lassen heym ziehen. Weiter hat man den Freunden vnd Bundsgeossen zehen tausent zu Fuß/vnnd acht hundert Pferd auffgelegt zu geben. Dieselbigen hat man dem Statuogt Anicio zur Besatzung geben/ausserhalb den zweyen Regimenten/welcher eyn jede fünff tausent vnd zwey hundert zu Fuß/vnd treyhundert zu Ross/stark war/die er solt in Macedonia führen. Item in die Schiff hat man auch fünff tausent der Schiffgenossen gemustert.

Kriegsvolk in Macedonia bestell.

Dem andern Rathesmaister Licinio hat man zwey Regiment zugeben/damit er sein Pflag versehen solt/vnd ihm beuohlen auß den Bundsgeossen noch zehen tausent zu Fuß vnnd sechs hundert Keyssigen darzu anzunehmen vnd zu mustern.

Rathesmaisters Licinio Kriegsvolk.

Als solcher beuehl des Raths vollendet vnd beschloffen/ist der Rathesmaister Lucius Emplius von dem Rathhaus hinfür auff den plas gangen/vnnd für der Gemeyn eyn solche red gethan: Demnach vnd ich vernommen hab/günstigen lieben Burger/ist mir vil mehr glück wünschens vnd frolockens begegnet/als mir die Pflag Macedonia durchs Los zufallen/den vorhin als ich erstlich Rathesmaister außgeruffen worden/vnd nachmals in mein Ambt getreten bin/vnnd das meyns erachtens keyner andern vrsachen halben/denn das ihr hoffte/es soll dem Krieg/welcher gesund lang in Macedonia sich verzeucht/eyn solch endschafft vñ aufgang/wie des Römischen volcks Maiestat vnd großmächtigkeyt gebürt vnd zusicht/zu lezt durch mich gemacht werden. Ich glaub auch/das die Götter sonderlich disem Los günstig gewesen/welche ohn zweifel die sache wol vñ glücklich aufzuführen weiter ihr genad geben werden/wiewol dis alles noch in guter zumerseht vñ hoffnung steht. Das volgend aber kan ich/vnd darffs euch fürwahr zusagen/das ich allen fleiß/mühe vnd arbeit/wil anfehren vnd vben/das solch ewer hoffnung so ihr gegen mir gefasset/nit vmb sonst gewesen/oder euch betrogen sol haben. So vil nuh

Lucius Emplius Paus des Rathesmaisters Rede zum Römischen Volk.



Tardere Statt

5 8 6

den Krieg betrifft/ vñ was der Rath beschloffen hat/ dieweil ich eilends aufziehen sol/ vñd auch kein verzug an mir ist/ wird mein Gesell der ander Rathesmaister Caius Lucinius/ welcher für sich auch eyn fürtrefflicher mañ/ gleich so fleissig vñd ernstlich aufrichten als wann er den krieg selber führen solt. Euch aber wil ich gebetten haben/ daß ihr wolten/ das so ich dem Rath oder euch zuschreiben werd/ glauben vñd für warhaftig halten/ sonst aber durch ewer glaubwürdigkeit keinem geschrey oder sagen/ deren Ansager mit vorhanden/ weiter glauben vñd statt gebt. Dann zu diser zeit/ wie es geschicht/ vñd ichs sonderlich in diesem Krieg gemärdt hab/ ist keiner also frei in seinem gemüt vñd herten/ der sich des geschreys vñd sagens halben mit bekümmere/ vñd derhalben etwas vnmutiger vñd verzagter solt werden. Auff allen Plätzen/ vñd auch/ welches vil törichter ist/ in allen Zeichen/ seind deren/ die den Zeug vñd Krieg in Macedonia führen/ die da meynen sie wissens aufwendig/ vñ sagen/ woh man das Läger schlagen/ welche ort vñd end man mit Befagung sol einmessen/ wann/ vñd durch was Wäld/ mit welcherley weis/ man in Macedonia sol kommen/ an welchem ort man Prouiant niederlegen/ woh vñd durch was weg man sie beyd zu Wasser vñd zu Land sol zuführen/ wann man sich mit de Feind schlagen/ vñd wann man still süßen sol. Vñd nit alleyn reden sie also darvon/ wie man eyn jedes thut sol/ sondern auch wann man etwas auff eyn ander weis thut/ so seind sie zornig/ fordern den Rathesmaister gleich als für Gericht/ vñd beklagen ihn. Welchs fürwar eyn grosse hinderuiss ist/ denen so etwas aufzurichten vñd zu regieren beuohlen wird/ dann wir können nit also vest vñd standhaftig in vnserm sinn vñd Gemüt sein/ daß wir das Gerücht also verachten möge/ wie etwan der Fabius gethan/ welcher eher hat zugelassen/ daß man ihm durch die thorheyt des Volcks sein gewalt entzogen/ deñ er eyn gut Gerücht vñd Geschrey haben/ vñd die sache so ihm beuohlen war/ vbel aufzurichte. Wiewol ich nit der bin/ daß ich meyne/ daß man die Hauptleuth mit zu zeiten vermähnen sol/ sondern vil mehr halt ich eynē für stolz denn für witzig/ der nach seinem kopff alleyn alle ding thuen wil. Was ist denn nuh mein meynung? Dife/ daß man die Hauptleuth zu zeiten vermähne/ aber nit durch jederman/ sondern erstlich durch die/ so weis/ vñd der Kriegshandel erfahren seind/ vñd durch lange vñbung vil gesehen vñnd gelernt haben. Darnach durch die/ so selber bei der handlung seind/ die der ort oder zeit gelegenheyt/ vñd den Feind selbs/ zugegen sehen/ die da gleich als in eynem Schiff mit dem Hauptmann fahren/ vñ in gemeynner fährligkeyt zu gleich begriffen werden. Derhalben woh eyn er wer/ der da meynete vñd getrawet mir in diesem Krieg etwas nützlichs zu ratheñ/ denselben wil ich gebetten haben/ er wöl sein dienst vñd fleiß dem gemeynen Nuz nit versagen/ vñd mit mir in Macedonia ziehen/ den wil ich mit Schiff/ Pferd/ Gezelt/ vñ zehrung verlegen. Geselt ihm aber solchs nit zu thuen/ vñd wil vil lieber daheyn vñd in der Statt zu ruh sein/ denn im Krieg mäh vñd arbept haben/ so schiff oder segel er auff dem Land auch nit/ gedenc vñd halt sein Maul/ dann sonst in der statt von andern dingen zu schwäsen gnug ist/ vñd wiße daß wir mit vnsern Räthen/ so wir im Läger haben/ zu friden sein/ vñd ohn desselbigen lehren den Sachen wolthuen vñd fürsiehe wollen.

Lucius Emilius  
Paulus Rathesmaister  
suchte auß Rom  
nach Macedonia.

König Perseus  
sucht zu Gentio der  
Illyrier König. daß  
er von den Römern  
abfiel.

Als er also dife Red vor der Gemeyn gethan/ vñd die Fest Latina/ welche man den letzten tag des Mercken gehalten/ vollbracht worden/ seind sie als bald in Macedonia außgezogen. Man sagt/ daß diser Rathesmaister mit grösserm Pomp vñd mehr Volcks/ deñ nie keynem vorhin begegnet/ sei auß der Statt beleytet worden/ vñd daß die Leuth gleich/ als für gewis/ ihn selbs geweißagt haben/ daß diser Emilius würd dem Macedonischen Krieg eyn end schafft machen/ vñd bald wider zu Land mit eynem herrlichen vñd trefflichen Triumph köffen. Diueil solchs in Italia gehandelt worden/ in dem hat der König Perseus/ nach dem er gesehen/ daß der Römisch Zeug die Wäld durchzogen/ vñd auff sein Land vñd Boden köffen/ vñd die Sach auff das hinderst erwachsen/ gedacht zu end zu bringē/ das/ so er vorhin vmb Kostens vñd gelts willen hat vnderwegen vñd anstehen lassen/ den König der Illyrier/ Gentium/ auff seine Parthei zu bringen/ vñd wider die Römer anzuheßē. Vñd diueil er gedacht/ wie daß nit lang mit der sache zu harre wer/ hat der de Hippia noch eynmal zu ihm geschickt/ vñd ihm treihundert Talenta an Silber zugesagt/ so er von den Römern zu ihm fiel. Vñd als sie der Sach eyns worden/ hat er als bald hernacher den Pantaucum/ welcher eyn er auff seinen besten freunden war/ geschickt/ vñd die Bündniß lassen auffrichten/ vñd die Geisel/ wie sie denn mit eynander abgeredet hatten/ anweisen vñd mit sich führen. Difer Pantaucus ist zu Medeon/ im Land genannt Labeatide/ dem König Gentio entgegen kommen/ vñd daselb den Eyd vom König genommen/ vñd die Geisel empfangen: Wideruñ hat der König eynen Gesandten/ mit Na-

meia



mein Olympio/zu dem Perseus geschickt/ vnd von ihm den Eyd nemmen/ vnd die Geisel emp-  
pfahen lassen/hat auch zu gleich andere mit ihm gesandt/die das gelt solten empfangen.

Dergleichen hat Perseus auß angebung vnd Rath des Pantauci/auch gehn Rhodis eyn  
Botschafft geschickt/darinn gewesen Parmenio vnd Marcus/welchen er beuohlen/das sie/  
nach dem der König Gentius den Eyd/die Geisel vnd das Gelt empfangen het/solten aufzie-  
hen (damit gemeynet die Rhodiser) wann sie beyder König pact vnd verbündniß hörten/würde  
sie des leichters zu bewegen sein/das sie sich wider die Römer legten/vnd in Krieg begeben/Wā  
wann er also gemeldte Rhodiser auff seiner seiten hett/welche derselben zeit fast die berühmtesten  
waren auff dem Meer/vnd zu Schiffen/würden die Römer nicht vil hoffnung mehr/beyde  
zu Land vñ zu wasser/vbrig behalten. Als nuh die Illyrii kamen/ist der Perseus von dem Was-  
ser Enipeo auß seinem Läger mit dem gangen Keyssigen Zeug auffgebrochen/vñ ihn gehn Di-  
um entgegen gezogen/Daselb hat er mitten vnter dem Keyssigen Zeug die ding/welcher sie vñ-  
ter eyinander sich vereynigt hatten/aufgericht/vnd sie/die Keyssigen/zu dem Bund mit Gen-  
tio auffzurichten vnd zubueffigen/herbei gelassen/damit er vermeynt den seinen eyn mut zu  
machen/wā sie solchs sehen. Haben also vor dem gangen Hauffen die Geisel empfangen vnd  
vberantwort/vnd von dannen gehn Pellam/da des Königs Schatzkammer war/geschickt/die  
das Gelt solten empfangen/vñ fortan geschickt/die sambt den Illyrischen Gesandten gehn Ro-  
dis fahren solten/vnd dieselben zu Thessalonica acheyssen auff das Meer sinen. Daselb war  
eben derselben zeit der Metrodorus/welcher newlich von Rhodis komien/vnd auß beuehl Dio-  
nis vnd Poliarati/welche desmals zu Rhodis die obersten waren/angezeygt/vnd fürwar zu-  
gesagt/wie die Rhodiser gesünnet vnd bereygt weren/mit dem König wider die Römer zu fries-  
gen. Derhalben haben sie disen Metrodorum der Botschafft/so mit den Illyrischen Gesand-  
ten gehn Rhodis abgefärrigt war/zu eynem Hauptmann geben.

Jarder Statt

5 8 6  
König Perseus vnd  
Gentius schickte mit  
eynander eyn Bot-  
schafft an die Rhodi-  
ser/vnd hilff wider  
die Römer.

Es seind auch zur selben zeit andere Gesandten zum König Antiocho/vnd zum Eume-  
nes vom Perseus gesandt worden/welchen gemeyner Beuehl geben worden/das sie/nach dem  
sich der sachen gelegenheit zutrügen/sagen solten/nemlich/wie das von Natur keyn rechter  
Friden nimmermehr bestehen könnte zwischen den Königen/vnd den Freystätten/vnd das die  
Römer nicht alleyn eynen jeden sonderlich nach dem andern angriffen/sondern das sie auch  
(welches vil vnbillicher) eyn König mit des andern stärck vñ macht bezwängen. Also hetten sie  
durch hilff des Attali seinen Vatter Philippum vnter getruckt/Also durch hilff des Eumenes/  
vnd auch zum theyl seines Vatters Philippi/den Antiochum bezwungen/Also gedächten sie  
jesund auch/ihn durch hilff des Eumenes vnd Königs Prusias zu vertreiben. Wann nuh das  
Macedonisch Reich auch herumher geruckt vñ herdurch wer/so wer darnach Asia das nächst/  
welches sie (die Römer) schon jesund zum theyl vnter dem schein/als wolten sie die Stätt er-  
reiten/vnd zur alte Freyheyt wider bringen/vnter sich gebracht hetten. Wā nuh Asia also gar  
herdurch wer/so wer darnach Syria die nächst/welche sie gleicher maff würden zu sich vnters-  
ziehen zu nemmen. Dann also zögen sie jesund dem Eumenes den Prusiam für/jesund trieben  
sie den Antiochum/welcher schon obgelegen/von der bezahlung vnd belohnung seines Kriegs  
von Egypto ab. Derhalben solt er dise ding bei sich selbs betrachten/vnd gedenden/das er ent-  
weder die Römer dahin bewege/das sie eyn Friden mit ihm/dem Perseus/machten/oder das  
er sie für gemeyne Feind aller König hielte/wann sie nicht wolten nachlassen/vnd in solchem  
vnbillichen Krieg beharren.

König Perseus hott  
schafft zu dem König  
Antiocho.

Diser beuehl ist den Gesandten geben worden/zu Antiocho öffentlich/zu Eumene aber/  
vnter dem schein/als wer solche Botschafft der Gefangenen halben/dieselben wider ledig zu  
machen/geschickt worden: Wiewol noch andere vnd heymlichere practick vorhanden war/das  
durch der König Eumenes/welcher vor hin bei den Römern verhasst vnd verdächtig gehalten  
war/mit noch vil grösserm argwohñ/vnd falschen verklagungen beladen worden/Dann die  
Sach dahin kommen war/das er gar nahe für eyn Feind vnd Verräther von den Römern ges-  
halten wer worden/dieweil dise beyde Könige sich selbs also mit betrug vnd geistigkeit zu hinder-  
gehen unterfunden. Es war vnter den innersten Rāthen des Eumenes eynner/genant Eydas/  
auß Creta bürtig/diser hat bei der Statt Amphipoli mit eynem seiner Landsleuth/genante  
Chimaro/welcher in des Perseus Sold lag/vnd nachmals auch für Demetrias/eyn mal mit  
dem Menecrate/vñ zum andern mit dem Antiocho/beyde des Königs Hauptleuthen/heymlis-  
che gespräch gehalten. Dergleichen so war der Eropon/welcher auff dismal in der Botschafft

König Perseus hott  
schafft an den König  
Eumenes.



Zurder Statt  
5 8 6

König Eumenes/  
daß er den Römern  
zu hülff vñ eynen  
Freund mache / deshalb  
er er gelt vom  
König Perseus.

zum Eumeni geschickt / vorhin auch zweymal Botschafftes weis zu de Eumenes geschickt wor-  
den. Welche heimliche gespräch vnd offne Botschafften rüchzig vnd lautbar worden / wiewol  
doch niemant wußte / was mā gehandelt / oder wess sich die Könige vnd eynander vereynigt hette.

Die Sach hat sich aber also gehalten / König Eumenes sahe nicht gern / daß der Perseus  
gewinnen solt / vnd hatt doch auch keyn sinn oder gemüt wider ihn zu kriegen / nicht alleyn das  
ruß / daß ihre beyde Eltern vnder eynander vneyns gewesen / sonder auch / dieweil sie selbst gegē  
eynander heimlichen neid vñnd haß trugen. Welcher nit also gering oder schlecht war / daß der  
Eumenes mit gedult vnd ohn vergunft hett mögen zuschen / daß der Perseus zu solchem gewalt  
vnd zu solcher grossen Eher käme / zu welcher er denn kommen were / woh er die Römer überwun-  
den / vñnd den Sig behalten hette. Widerumb sahe er der Eumenes auch wol / daß der Perseus  
gleich von anfang des Kriegs gern hette eyn Friden angenommen / vnd jesund je mehr vnd mehr  
der schräcken zunam / vnd näher kam / daß er nichts anders gedachten oder zu trachten pflegte /  
denn wie er eyn Friden möcht erlangen. Dergleichen auch die Römer / dieweil sich der Krieg  
länger verzog denn sie gemeynet hatten / weren beyde die Hauptleuth vnd der Rath wol zusridē  
gewesen / daß solcher vñgelegner vnd schwerer Krieg eyn mal sein end gehabt vnd erreycht hett.  
Derhalben / als er dermassen beyderseits willen vnd gemüt erkundet vñnd erfahren / hat er ihm  
fürgenommen in dem / daß er ohn das auß verdruß des stärckern / vñ auß forcht des schwächern  
zu geschehen sich versähe / sein fleiß vnd dienst zu erzeugen vnd zubrauchen / vnd also beyde theyl  
mit eynander zu versöhnen. Vnd hat also jesund mit der Botschafft gehandelt / vnd eyn sum-  
gelts gefordert / dafür er nit solt weder zu Land noch zu wasser den Römern helfen / jesund wi-  
derumb mit ihm den Gefandte gedingt / vnd eyn Lohn gefordert / daß er solt eyn Friden zwischē  
ihm / dem Perseus / vnd den Römern / mache / daß er sich des Kriegs enthielte / dafür er fünfzig  
hundert pfund gefordert. Vnd sich lassen märcken / daß er nicht alleyn bereygt sei / trew vnd glau-  
ben darüber zuuersprechen / sonder auch Geisel zu geben.

König Perseus / die-  
er de Eumenes  
as versprochē Gelt  
nicht gibe / richtet er  
nichts bei ihm auß.

Perseus / nach dem ihn die forcht trang / hat er geeylet die Nachtionen anzunehmen / vnd  
hat auffß fürderlichst daran getriben / daß man die Geisel empffenge / welche bestimmet vñnd be-  
nannt waren / daß man sie gehn Eretam führen / vnd daselb behalten solt. Als er aber an das gelt  
kam / das er dem Eumeni geben solt / da stusset er / vñnd meynt / es wer ja das eyn schändlich  
belohnung / vnd die den Königen solchs grossen Namens vbel anstünd nach zusagen / nit alleyn  
dem der es außgeb / sonder vil mehr dem ders einnahm. Derhalben hat er lieber gewölt den kosten  
auff die andere verheßung wenden / daß er möcht mit den Römern zu Friden sein / vnd hat das  
selbig gelt bewilligt vnd verheßten zu geben / wann der Frid gemacht / vnd die verheßung auß  
gericht würde. Darzwischen aber wolt ers zu Samothrace erlegen. Dese Insel / dieweil sie vñ-  
der dem Perseus lag / hat Eumenes gemeynet / es wer eben so vil / als wann das gelt noch zu Pel-  
la im schatz läge / hat derhalben angeboten / daß man ihm des gelts eyn theyl solt bar vnd zuuor  
erlegen. Welches als Perseus sichs widerte / seind sie vñuollender sachen gescheyden / vñnd zu  
beyden seiten nichts mehr erlangt / denn daß sie solch verdächtlich gerücht vñnd argwohnen auff  
sich geladen haben. Vnd ist also der Perseus des gelts halben / welchs er zu sehr lieb gehabt / vñnd  
dise Hoffnung kommen / so er doch hett zu gleich mögen das gelt versichert haben / vnd den Frid  
den durch Eumenes bekommen / welchen er auch solt mit eynem Stück seines Reichs gekaufft  
haben / vnd wann er den Friden erlangt hett / den Eumenes gemöcht / ob er gleich zornen wolt /  
mit dem gelt auffziehen / vnd die Römer / dieweil ers gelt also genommen / ihm zum feind machē.

König Perseus laßt  
vñnd Gelt willē /  
zwenzig tausent Gal-  
lier von sich / die ihm  
zu hülff zugezogen.

Auß gleicher geizigkeit hat König Perseus auch des Genij bereyete freundschaft / vñnd  
der Gallier eyn grosse steyr vñnd hülff / die ihm durch die Illyricos zukommen / auß den Hän-  
den gelassen. Dann ihm der Gallier zukamen zehen tausent zu Ross / vñnd zehen tausent zu Fuß /  
welche doch auch dermassen geschickt waren / daß sie den Pferden gleich lieffen / vñnd woh eyn-  
er in der Schlacht von dem Pferd kam / daß sie auff das Pferd an sein statt lassen. Dese hatten  
ihre bestallung also mit ihm gemacht / daß man eynem Keyßigen zehen Guldē bar / eynem Fuß-  
knecht fünf / vnd dem Haubtmann tausent / solt geben. Als sie nuh kamen / ritt ihn der Perseus  
vom wasser Enipeo auß seinem Lager entgegen / mit dem halben Volck seines Zeugs / vñ ließ hin  
vnd wider in Dörffern vnd Stätten / die an der strassen lagen / gebieten / daß man gerüstet mit  
Prouiad were / daß mā Korn / Wein / vñ Fleisch / genugsam hette. Er aber füret mit ihm Pferd /  
Pferd decken vñnd geschmuck / vñnd Kriegsmäntel / welche er den Fürsten schencken / vñnd eyn we-  
nig Golds / welches er vnder etliche außtheilen wolt / meynt also / der ander vñnd gemeyn hauff /  
solt



solt sich mit der hoffnung trösten vnd auffhalten lassen. Als er biß an die Statt Alamana kom-  
men/ vnd an dem vfer des wassers Arij sein Läger geschlagen/ in des feind die Galli gehn Des  
sudabam küssen/ vnd sich daselb gelagert/ vnd auff den zugelagten Sold gewartet. Daselb hin  
hat er den Antigonom/ eynen auß seinen Hoffschranken/ zu ihn geschickt/ welcher den Hauffen  
der Gallier solt heysßen gehn Bylazora/ welche in Peonia ligt/ ziehen/ vnd die Hauptleuth zu  
ihm küssen/ welche bei fünff vnd sibenzig welsche meilen von dem wasser Ario vnd des Königs  
Läger waren. Als disen beucht der Antigonus den Wahlen fürgetragen/ vnd ihn gesagt/ wie  
alle ding auff der strassen zubereyt/ vnd die Knecht keyn mangel solten leiden/ auch wie der Kö-  
nig sie/ die Hauptleuth/ mit geschenk/ Silber/ Pferd/ Kleydern vnd andern verehren vnd em-  
pfahen wurd/ haben sie geantwortet/ So vil die verehrung betreffe/ wolte sie sein willen wol spü-  
ren vnd erkennen/ wann sie zu ihm kämen/ haben aber gefragt/ ob er das Gelt nit mit ihm brächte/  
das man den Keysern vnd dem Fußvolck auff die Hand geben solt/ wie sie mit ihm die beßals-  
lung gemacht hetten. Als nuß Antigonus auff solche frag keyn antwort geben/ hat der Gallier  
Hauptmann/ der Clondicus/ angehoben vnd gesagt/ So gehe hin vnd sage deinem König an/  
wann er den Gallis nit Gelt vnd Geiseln hicher schick vnd gebe/ so werden sie keyn fußtritt wei-  
ter ziehen. Solches als der Antigonus wider heym keulen/ vñ dem König angesetzt/ hat er sei-  
ne Rätß zusamen gefordert/ vnd ihn die Sach fürgehalten/ vnd als er wol kont gedencken was  
sie darzu sagen vnd rathen würden/ hat er sie fürkommen/ vnd angefangen von der vntrew vnd  
vngrätigkeit der Gallen zusage/ wie das es durch vil vorige Exempel vnd schäden kund seie/  
das es nit gut/ oder ohn gefahr seie/ eyn solchen Hauffen in Macedoniam einher zu lassen/ auff  
das sie/ die Freund/ nit beschwerlicher seien denn die Feind selber/ die Römer. Es bedunckt ihn  
genug sein/ wann man nur fünff tausent Keyser anname/ welche man zu dem Krieg allent-  
halben hin füglichen brauchen mög/ vñnd sie sich vor eynem solchen Hauffen nichts besorgen  
dürfften. Wiewol nuß die Rätße fast alle sahen vñ märkten/ das es dem König nur vñms gelt  
zuthuen war/ vnd ihn nichts anders hindert die Wahlen anzunehmen/ denn der Sold/ den  
er ihn geben solt/ doch diu weil niemans seine meynung sagen/ vnd ihm anders rathen dürfft/  
ist Antigonus widerumb geschickt worden/ das er ihn/ den Gallis/ ansetzt/ das der König ihren  
nicht mehr deñ fünff tausent bedürfft vnd brauchen wolt/ die andern möchten wider hincziehen.  
Solche antwort/ als der Antigonus den Gallis gebracht/ seind die andern schellig worden/ vñ  
hat sich eyn groß gemümel im hauffen erhabt. Aber Clondicus/ ihr Fürst/ hat weiter angefan-  
gen vnd gefragt/ Ob er denn für solche fünff tausent besoldung vñ Gelt mit ihm bracht het. Als  
er auff das auch nit zu antworten wußt vnd mit andern vñmschwepffenden Worten daher kam/  
haben sie auff gebrochen/ vnd den betrieglichen Botten Antigonom/ welchs er sich selb nicht  
versehen oder verhofft het/ vnuerletzt lassen ziehen/ vnd sie die Galli hinder sich auff die Donau  
zu/ durch Thraciam gezogen/ vnd was ihn an der strassen gelegen gewesen/ gestreiff/ geplün-  
dert/ vnd mit sich genoußen. Mit diesem Volck hett der Perseus mögen bei dem Enipeo still blei-  
ben sitzen/ vnd die Römer bekriegen/ wann er sie hett durch den Wald bei Perrhebia hindurch in  
Thessaliam geführt/ dann sie daselb nicht alleyn durch das Land allenthalben hetten mögen  
streiffen/ vñ alle ding verheeren/ das den Römern keyn Prouiant daher hett mögen zukommen/  
sondern hetten auch mögen die Statt einnehmen vnd zerbrechen/ diu weil der König bei dem  
wasser Enipeo den andern hauffen aufgehalten hett/ das er den Stätten keyn hilff thun/ oder  
sie hett mögen erretten. Vnd wer dahin zuletzt küssen/ das der Römisch hauff hett müssen sich  
selb vñmschauen/ vnd zag werden/ diu weil sie/ wann Thessalia also verheert wer worden/ auß wel-  
chem sie alle ihr Prouiant hatten/ nicht länger hetten bleiben mögen/ vnd auch nicht mögen  
fürziehen/ derhalben/ das ihn der Macedonisch Hauffen im weg lag.

Gleicherweiss hat derselbig Weis des Königs/ auch den König Gentiu hinderstellig ge-  
macht/ dann als er/ der Perseus/ die treihundert Talenta dem König zu Pella hett lassen abzie-  
len/ vnd daselb die Illyrier mit ihrem Sigel verbüschierten/ hat er darnach noch zehen Talen-  
ta dem Pantauro geschickt/ vnd gescheyssen/ das er dieselben solt dem König bar dar zehlen/ vnd  
darneben aber den sein/ welche das ander Gelt/ so die Illyrier verbüschiert hatten/ fürbrä/ ge-  
bieten lassen/ das sie solch Gelt nicht weiter denn biß an die Grenze der Macedonier führen  
soltten/ wann sie daselb hinkämen/ solten sie still halten/ vnd nicht weiter fahren/ biß das er ihn  
eyn Botten nachschickt. Gentius/ als er also nur eyn kleyn summa Gelds eingenommen/ vnd  
doch jimmer zu von dem Pantauro angereyht vnd getriben ward/ das er solt etwas gegen den

König Perseus ver-  
leuret vñd Geiseln  
wille Gentiu des Il-  
lyrischen Königs  
freundschaft.



Jarder Statt  
5 8 6

Römern feindlichs fürnehmen/ vnd sie angreifen/hat er sich lassen also bereden/vnd die zwey Gefandten/welche dasselb mal ohngefähr zu ihm kommen waren/ den Marcum Perpennam/ vnd Lucium Petilium gefäncklich eingelegt. Welches/ als der Perseus innen worden/hat er gemeynet/es dorffte nuh weiter keyner sorg/der Gentius hett schon die Sach eynmal angreifen/vnd feindschafft den Römern erzeyget/ er müß nuh wol fortfahren/vnd hat also geschickt zu denen die das Gelt führten/vnd sie geheysen mit dem gelt widerumb kehren/vñ gleich dermassen gethan/ als wer das sein grösser fleiß vñnd gröste sorg/ daß er den Römern nur eynen grossen Schatz/woh er vberwunden würd/zur Beuthe lieffe.

Eropon / Königs  
Perseus Gefandte  
beim Eumenes tomt  
wider,

König Perseus schi-  
cket Schiff auß/ die  
Schiff mit der Pro-  
uiand zubeschützen,

Die selbigen tag ist auch der Eropon/welcher in Bottschaft zum Eumene geschickt wordt/wider kommen/vnd niemant doch gewüßt was man gehandelt hette/dann sie die Macedonier gaben für/man hett der gefangnen halben gehandelt/vnd Eumenes/ auff daß er den argwohn vnd verdacht auffhül/hat er selbst dem Rathesmaister auch gleicher meynung geschriben.

Perseus / nach dem sein hoffnung vmb sonst gewesen / vñnd er durch den Eropon nichts außgericht/hat er den Antenorom vnd Callippum seine Haubtleuth zu Schiff/mit vierzig kleinen Schiffen/welchen er noch fünff grosse Schiff zugethan hat/gehn Tenedum geschickt/daß sie daselb auß auff die Cycladas / Inseln also genannt / solten fahren/vñnd auß den selben Inseln / die / so Prouiand in Macedoniam zuführten / solten beschützen. Zu Cassandrea seind sie außs Meer gesehen/vñnd erstlich an den Hafften/so vñnder dem Berg Atho seind/angefahren vñnd nach mals von denselbigen gehn Tenedum kommen. Vñnd als sie daselb im Hafft der Rhos diser vngedeckte Schiff gefunden/vñnd sambt denselben ihren Haubtmann Eudamum / haben sie die selben sicher vñnd vnuerletzt fahren lassen / auch freundlich gespräch mit ihnen gehalten. Darnach als sie gehört haben/ wie daß ihre der Macedonier fünffzig geladene Schiff auff der ander seiten hielten/vñnd von den spisen Schiffen/das ist/die man zur Schlacht brauchet/des Eumenes/welche vor seinem Hafft hielten mit dem Haubtmann Damio/ verwart vñnd vmb geben waren/daß sie nit wegschiffen mochten/seind sie eilends vñnd die Insel herumt gefahren/vñnd den feinden eyn schräcken gemacht/vñnd die geladene schiff/welche sie also errettet/auff Macedoniam geschickt/vñnd ihñ zugeben zehen Kiennschiff/die sie heym gelepten biß an Hafft/vñnd darnach wider gehn Tenedum kommen solten.

Die Macedonier er-  
schlage auff dē Meer  
etliche Gallische Reu-  
ter/so dem Attalo vñ  
sein Bruder König  
Eumenes zugehört.

Den neunnden tag hernach seind sie wider zum hauffen der Schiff/welcher zu Sigio hielt/gefahren/vñnd von dannen mit eynander gehn Sybota/welche Insel zwischen Elea vñnd dem Berg Atho gelegen/geschickt. Als sie gehn Sybota ankommen/seind vñngefahr den andern tag fünff vñnd treißig Schiff/die man Hippagogos nennt/das ist/damand den Reysigen zeug mit vberführt/ von Elea mit Gallische Reutern vñnd Pferden aufgefahen/ vñnd auß Phanaas/welches eyn Gebirg in Chio ist/segelt/auff daß sie daselb auß in Macedoniam/vñnd zum Attalo/welche sie von seinem Bruder Eumenes zugeschickt waren/anführen vñ kämen. Dese Schiff/als der auff der Wart ersehen/vñnd dem Antenor eyn zeichen geben/ist er von Sybotis aufgezfahren/vñnd denselben zwischen der Insel Chio/vñnd dē Gebirg der Erythreenser/da das Meer am engsten ist/entgegen gerannt. Es versahen sich aber die Haubtleuth Eumenis/so die Wahlen führten/nit wenigens/deñ daß die Macedonier mit ihren Schiffen auff diesem Meer sich halten solten/vñnd meyneten eyns theyls/es were die Römer/eyns theyls/es were der Attalus/oder etliche von Attalo auß der Römer Läger hinder sich geschickt /welche gehn Pergamum fahren wolten. Aber als sie näher zu ihñ kamen/vñnd die gestalt der Reñschiff eygentlich erkannt/vñnd die Ruder gesehen haben/vñnd wie die spisen gegē ihñ gewandt waren/vñ in summa/daß es seind waren/seind sie alle sehr verzagt worden/dieweil sie sahen/daß sie ihñ nit widerstehen konten/vñnd ihre schiff zum freit vñgebräuchlich waren/auch die Galli im stillen Meer/wie denn geschicht/ denen/so nie außs Meer köñnen/sich nit wol behalten möchten/ich wil geschweigen/daß sie sich darauff mit dem Feind schlagen solten. Derhalben was nahend bei dem Land war/ist außgefallen/vñnd gehn Erythream außgeschwunnen/die andern aber haben die Segel auff Chiu zu auffgespauit/vñnd daselb ans Land gestigen/die Pferd hinder ihñ gelassen/ vñnd zur Statt zu geflohe. Aber als die Macedonier mit ihren Kiennschiffen näher vñnd geschicklicher bei der statt ankomen/haben sie daselb ihre gewapnete auch auflaffen steigen/vñnd den Gallis nachgeilt / vñnd eyns theyls auff dem wegzur Statt zu / ergriffen / eyns theyls für der Porten erwüßcht vñnd erschlagen/dann die Chij die Porten zugeschlossen hatten/dieweil sie nit wußten wer die warē die da flohen/oder wer die warē so da nacheilte / vñnd seind also bei acht hundert Galli erschlage worden/



den/zwepfhundert gefangen/ die Pferd eyns theyls im Meer/ als die Schiff gebrochen/ ersoffen/ den andern so ans Land kommen/ haben die Macedonier die Spannaden enkeweg gefaswen/ zwenzig Pferd/ welche für andern hüpfich waren/ hat der Antenor/ sambt den gefangnen Wahlen in den zehen Kennschiffen/ (welche er vormals auch geschickt hatt) gehn Thessalonicam lassen führen/ vnd die Kennschiff auffo fürderlichst wider zum hauffen heysen kommen/ vnd gesagt/ Er wöll ihren zu Phanis warten. Drey tag haben sie nahend bei der Statt gehalten vnnnd geharret/ darnach seind sie wider gehn Phanas gefahren. Vnd als daselb hin die zehen Kennschiff bälde denn sie gemeynht hatten wider ankommen/ seind sie von dañen mit eynander auff Delum/ durch das Meer Egeum genant/ gefahren.

Als dise ding also geschehen/ in des seind die Römische Gesandten/ Caius Popilius/ Caius Decimius/ vnd Caius Popilius/ als sie von Chalcis aufgefahren/ mit drei grossen Schiffen Quinquemes genant/ (das ist da allweg Fünffruderer an eynen zeil sitzen) auch zu Delo angefahren/ vnd daselb die vierzig Kennschiff der Macedonier/ vnnnd sonst fünf grossen Schiff der fünfzruderigen/ welche des Eumenes waren/ gefunden. Die Heyligkeit des Tempels vnd der Inseln erhielt sie alle/ vnnnd machet/ das keyner nichts feindlichs gegen dem andern fürnam/ vnnnd giengen also in dem Tempel durch eynander die Römer/ die Macedonier/ vnnnd die Schiffgenossen des Eumenes/ dieweil ihn die Heiligkeit des orts gleich als fristung vnnnd sicherkeyt gab. Antenor aber der Hauptmann vber die Schiff des Perseus/ wann ihm durch den/ so auff der Wart war/ angezeigt ward/ das etlich geladne Schiff fürüber führen/ eilet er mit eynem theyl der Kennschiff nach/ vnnnd das ander theyl legt er hin vnd wider zwischen die Cyclas/ vnd was er erwüschet/ das ersaufft er/ oder beraubt alles/ aufgenommen/ die so in Macedoniam dem Perseus zuführen. Welche nuß der Popilius/ oder die Schiff des Eumenes kannten/ denselben kamt sie zu hülf/ aber die Macedonier beflissen sich das sie gemeynlich zu nache vnnnd in der finstern mit zweyen oder dreien Kennschiffen hinder sie kamen/ auff das sie die Römer oder die Eumenischen nicht sehen oder mårcken könten.

Es war vast vmb dieselbige zeit/ als auch die Botschafften des Königs vnd der Illyrier gehn Rhodis ankommen/ welche sehr gefürdert hat/ das man nicht alleyn die Kennschiff vermårckt/ welche hin vnd wider auff dem Meer Egeo vnnnd vmb die Cycladas vmbher streiffen/ sondern auch das man sahe/ das der König Gentius mit dem Perseus sich vereyniget hatt/ vnd das man sagt/ wie eyn grosse männich der Wahlen zu Kosi vnd Fuß dem Perseus zukäme. Vnd als derhalben der Dion vnnnd Polharatus/ welche des Königs Parthei waren/ wider ermannet vnd eyn mut gekrieget/ haben die Rhodiser den Gesandten nicht alleyn eyn freundliche antwert geben/ sondern auch gesagt/ sie wöllnen durch ihren gewalt vnnnd ansehen dem Krieg eyn End machen/ das die König der halben nur eyn gut Herr hetten/ vnnnd ihre sinn auch dahin richten/ den Friden anzunehmen.

Nach dem sich dise ding also verlauffen/ in dem trat der Sommer wider herein/ vnd war die neuen Hauptleuth/ eyn jeder in sein Pflieg/ schon ankommen/ der Rathesmaister Emylius in Macedoniam/ der Stattuoget Octavius gehn Dreum zu den Schiffen/ der Anicius in Illyricum/ zu kriegen wider den König Gentium. Diser Gentius hat eyn Vatter gehabt/ mit namen Pleuratus/ welcher auch König vnder den Windischen gewesen/ vnd eyn Mutter Euridice/ auch zwen Brüder/ Platorem/ welcher von beyden Eltern sein leiblicher Bruder war/ vnd Carauantium/ welcher alleyn von der Mutter sein Bruder gewesen. Disen Bruder/ als er von dem Vatter nicht also grosses vnnnd berühmtes Geschlächts war/ hat Gentius nit vast geacht/ oder verdächtlich gehalten. Den Platorem aber/ hat er sambt desselbigen zweyen besten Freunden/ Etrito vnd Epicado/ beyde tapffere Männer/ vmbbracht vnd erschlagen/ auff das er deß sicherer regierte. Man wolte sagen/ wie das seinem Bruder Platori des Königs der Dardanorum/ Honuni genant/ Tochter Etuta verredt/ vnd zur Ehe zugesagt gewesen/ vnd derhalben wer der Gentius auff ihn vbel zu Friden worden/ dieweil er durch solche verheirathung das Land der Dardanorum an sich henckt/ vnd hat disen argwohn gemehret/ das/ so er darnach dieselbige Jungsfraw zur Ehe genommen hatt. Als er nuß also seinen Bruder auß dem weg gethon/ hat er angefangen/ vnd sich gegen den Vnderlassen vnd dem Land hart vnnnd rauch erzeyget/ sie in grosser forcht gehalten/ vnd solche vngütigkeit/ so ihm von Natur angeborn/ auch mit volksaufsen vnd vnmäßigkeit gemehret.

Aber/ wie ich oben gesagt/ nach dem er von dem Perseus dahin bewegt/ vnd angeheht/ das

Römische Gesandte  
Macedonische raub  
schiff vñ des Königs  
Eumenes Schiff 16  
men in der Insel De  
los zusammen.

Macedonische vnnnd  
Illyrische Bots  
schaffe zu Rhodis.

Gentius der Illyri  
er König erwüschet sei  
nen Bruder Plato/  
vnd helet sich Tyrann  
isch gegen den Dio  
derhanen.



**Jardder Statt** er sich mit Krieg solt wider die Römer setzen/ hat er all sein Volk mit ihrer Wehr gehn Lissum versamlet/ welcher bei den fünfßigen tausent gewesen. Von dannen hat er seinen Bruder (den Carauantium) mit tausent zu Fuß/ vñ fünfßig Reysigen aufgeschickt/ die Landschaft der Cauiorum mit forcht oder mit gewalt einzunehmen/ vñ ist er selbst mit dem andern Volk auff Bassantium/ welche fünfß Welsche meilen von Lisso gelegen/ gezogen. Dese Statt war in der Römer Gesellschaft vñ Bündniß/ derhalben hat er zu erst versucht/ ob er sie mit gutem möcht bereden/ daß sie sich auffgeben/ Aber sie haben sich nicht ergeben/ vñnd eher belagert werden/ denn sich an der Römer feind ergeben wollen. Carauantius/ als er in Caius kommen/ hat ihn die Statt Durnium willig vñ gern eingelassen/ die ander Statt aber/ Carauantis genant/ hat die Porten für ihn zugeschlossen/ vñ als er auff dem Land gestreiff/ vñnd die äcker allent halben verhergt/ haben sich die Bawren zusammen gethan/ vñ auß der streiffenden Rott vil erschlagen.

**Appius Claudius** rüfret sich mit König Gentio zu kriegen.

In des hat Appius Claudius zu seinem Zeug/ den er vorhin gehabt/ weiter angenommen vñnd zugehan/ das Volk so ihm von den Dullianern/ Apelloniern vñnd denen zu Dyrrachio zugeschickt worden/ vñ auß dem Winterlager auffgebrochen/ vñnd sich bei dem wasser Genussum gelagert/ vñ nach dem er gehört/ wie sich der Gentius vñnd der Perseus mit eynder verbunden/ vñnd die Gefandten gefangen/ ist er erzornet worden/ vñnd hat ihm strack fürgenommen den Gentium mit Krieg anzugreifen.

**Lucius Anicius** rüfret sich mit König Gentio zu kriegen.

Zur selben zeit ist der Stattuozt Anicius vberkommen/ vñnd als er zu Apollonia vernommen/ wie es in Illyrico zugieng/ hat er dem Appio geschrieben/ daß er sein bei dem Wasser Genussum warten solt/ vñnd ist er in treien tagen hernach kommen/ vñnd zu dem vorigen Zeug noch mit ihm gebracht vñnd zugehan auß den Parthinis zwey tausent zu Fuß vñnd zwey hundert Reysigen. Der Reysigen Hauptmann war Algalus/ der Fußknecht aber Epicadus. Vñnd als er ihm fürgenommen stracks in Illyricum zu ziehen/ auff daß er die zu Bassania von der belagerung entledigt/ in des ist ihm Vortschafft kommen/ welche ihn auffgehalten hat/ wie daß der Macedonier Kenschiff die ganze Landschaft/ so daselb an dem Meer ligt/ verhergen. Derselben Schiff waren achtzig/ welche durch Rath vñnd anbehen des Pantaudi dem Gentio geschickt/ daß sie der Apolloniater vñnd Dyrraciner Land verhergen vñnd verwüsten solten.

**Römische Keschafft** vñnd das Land vñnd Apollonia Dyrrachium.

Dermaßen haben sich auch die Statt derselben Landschaft gehalten/ vñnd sich den Römern ergeben. Vñnd that vil zu der sacht/ die gemüter der leuth zu bewegen/ daß der Römische Stattuozt alle gerechtigkeit vñnd gütigkeit gegen ihnen übe vñnd erzogte.

**Illyrische Statt** erceden sich den Römern.

**Scodras des Illyrischen Königs** Hauptstatt gelegenheyt.

Nach dem ist man für Scodram kommen/ welche die Summa vñnd Hauptstuck des Kriegs war/ nicht allein derhalben/ daß Gentius sie zu eyner Hauptstatt/ vñnd gleich als eyne Befestigung seines ganz Reichs/ hatt eingenommen/ sondern auch/ dieweil es die aller feste Statt des Lands Ebeatis/ vñnd böß zu stürmen vñnd zubesteigen war/ dann sie vmb sich zwey fließende Wasser hat/ die Clausula/ welche auß der eynen seiten der Statt herfleußt/ da sie gegen auffgang ligt/ vñnd die Dardana/ welche gegen Nidergang an der andern seiten der Statt herfleußt/ auß dem See Ebeatis genant. Dese zwey Wasser kommen vnder der Statt hinab zusammen vñnd fließen in eyne ander Wasser Driuntem genant/ welches auß dem Berg Scodro entspringt/ vñ mit vil andern Wassern/ so darein fließen/ in das Venediger Meer. Scodrus aber d Berg ist der allerhöchste/ so in demselben ganken Land ist/ hat gegen auffgang ligen vñder ihm die Dardanos/ gegen Nidergang Illyricum/ gegen Mittag Macedoniam.

**Scodrus Berg.**

**Scodra belagert.**

Wiewol nuß dese Statt von natur fest vñnd wol bewart/ vñnd darüber auch das ganze Volk der Illyrier/ vñnd der König selbst/ darinnen waren/ hat doch der Römische Stattuozt/ dieweil es ihm biß anher glücklich von statt gangen/ gedacht/ vñnd gehofft/ das glück werde ihn weiter nicht lassen/ vñnd dem anfang nach gleichmäßig volgen/ vñnd gemeint/ er wolt die Statt mit eynem vnfürsich schrecken vñnd anlauff erteilen/ ist also mit gerüstem Zeug darfür gezogen/ vñnd biß an die Mawren hinan geruckt.

**Die Illyrischen** setzten sich auß Scodra wider den Römischen geschlag die Statt erobert. König Gentius gerungen vñnd eyne anstand zu bieten.

Wann nuß die in der Statt herten die porten zugeschlossen/ vñnd die Mawren vñnd den Thurn mit ordentlich wache vñnd wehr verwart vñnd beschützt/ herten sie die Römer leichtlich mögen bezwingen/ daß sie mit ihrem vñnüssen fürnehmen herten müssen wider abziehen. Dieweil sie aber die Thor auffgesperrt/ vñnd zu ihnen herauß gefallen/ die Schlacht für der Statt auß ebenem Feld gewaltiger angefangen denn gehalten oder vollendet haben/ feind sie in die flucht geschlagen/ geflohen/ vñ vber eym Hauffen mehr denn zweyhundert in dem eingang



gang vnnnd zwischen den Porten erschlagen worden / welche eyn solchen schräcken denen in der Statt gemacht / daß der König Gentius von stundan zu dem Römischen Statuogt zwen die obersten im Land/den Teuticum vnd den Sellum geschickt / vnd vmb fristung lassen bitten / daß er sich möcht bedenden vnd berathschlagen / was ihm in diser sachen zu thuen wer. Als ihm der Anicius derhalben drei tag fristung gebē / ist er nach dem das Läger der Römer bei fünff hundert schritt von der statt was / heymlich in eyn Schiff gefessen / vnd das Wasser Barbanum auff hin gefahren / biß an den See Labcatum / gleich als wolt er ihm eyn heymlich vnnnd besonder ort suchen / da er sich bedenden vnd berathen möcht / Aber / wie sichs befunden / durch vergebene vnd falsche hoffnung daselb hinauff bewegt worden / dann er gemeyn / sein Bruder Carauantius solt daselb hin mit vil tausent Mannen / die er mit ihm auß der Landschaft / dahin er vorhin auß geschickt worden / brächte / kommen sein.

Als nuh solchs nichts gewesen / ist er den dritten tag wider in das Schiff gefessen / vnd das wasser hinab gehn Scodram gefahren / vnnnd als er zu dem Statuogt geschickt / vnnnd begert zu ihm zukommen / mit ihm zu reden / ist er darnach zu ihm in das Läger kommen / vnd daselb angefangen / vnd sein eygene Torshey / durch welche er zu solchem Krieg kommen / gescholten / vnnnd damit dem Anicio zu fuß gefallen / vnd ihn mit weynenden Augen gebetten / daß er ihm gnädig sein wolt / vnd sich also in sein gewalt ergeben. Des hatt ihn der Anicius erstlich getröst / vnd gesagt / er sol sich wol gehalten / darnach hat er ihn auch geladen / daß er zu nacht mit ihm essen solt / vnd hat ihn auff dismal wider in die Statt zu den seinen gehen lassen. Denselbigen tag hat der König mit dem Statuogt gesien / vnd ist ehrlichen gehalten worden / darnach ist er dem Felds weybel Caio Cassio vberantwort worden / ihn gefänglich zu halten vnnnd zubewaren. Der gute König / welcher kaum eyn Sechsmaiter lohn empfangen hat / nemlich die zehen Talenta / vmb welcher willen er zu solchem vnrat vnd vnglück kommen.

König Gentius bitterde Statuogt Aniciam vmb gnad.

Als der Anicius die Statt Scodram also eingenommen / ist sein erste sorg gewesen / daß man ihm die gefangenen Gesandten / Peitulum vnnnd Perpennam / herfür brächte / welche nach dem er sie in ihr vorigen Stand vnd Achtbarkeit wider eingesezt / hat er den Perpennam alsbald geschickt / des Königs Freund vnd Verwanten zu greiffen / welcher gehn Medconem (die eyn Statt der Labaciter ist) gezogen / vnd daselb des Königs Gemahel Etlenam / vnd seine zwen Söhn Scerditum vnd Pleuratum / vnd auch seinen Bruder Carauantium / gefangē genommen / vnd gehn Scodram in das Läger gebracht.

Gefangene Gesandte der Römer erledigt.

Anicius als er den Krieg in Illyrico also innerhalb treiffig tagen vollende / hat er den Perpennam gehn Rom geschickt / die Botschafft dem Rath vnd der Gemeyn zu bringen / vnnnd in kurzen tagen hat er den König Gentium sambt seiner Mutter / Hausfrawen / Kinder / Brüdern / vnd andern Fürst / auß Illyria hernach geschickt. Diser Krieg ist alleyn zu Rom eher / wie er vollendet / denn wann er angefangen / verkündet worden / mit solcher eil vnnnd ernst seind alle ding vollbracht worden.

König Gentius mit seinem Weib / Kindern / vnd Verwanten / gehn Rom geschickt.

Als diseding in Illyrico geschehen / ist zur selben zeit auch Perseus in grossen sorgen vnnnd grosser forcht gestanden / eyns theyls des Rathesmaisters Emplij halben / welchen er hört mit grossen dräwen einher ziehen / eyns theyls des Statuogts Octauij halben. Es war auch mit we niger forcht zu Thessalonica der Römischen Schiff halbe / vnd der streyffenden Noth / so da an dem Meer streyffet / vnd was sie ankamen / verhergeten / Daselb lagen Eumenes vnd Athenagoras mit eynrer kleynen Besatzung / nemlich zwey tausent / deren so Hispanische Schilt oder Rundes len trugen. Derhalben hat er der Perseus ihnen den Androcleum auch zugeschickt / vnnnd bes uohlen / daß er sein Läger solt vnden an das ort / da man die Schiff des Winters behelt vnnnd bawet / schlagen / gehn Eniam hat er den Antigonom mit tausent Pferden geschickt / daß er das Land so am Meer ligt / solt beschützen / auff daß woh sie hörten / daß die Feind ans Land stieffen / vnnnd streyfften / daß sie daselb hin den Bawrosteuthen zu hülf kämen. Weiter hat er fünff tausent Macedonier gehn Pythoum vnd Petram zur Besatzung geschickt / vnd denselben den Histieum / Theogenem vnd Midontem / zu Hauptleuthen geben. Vnd nach dem dieselben außgezogen / hat er angefangen das Vfer des Wassers Enipei zu beuestigen / dar man desselben mals mit truckenem Fuß hat mögen darüber kommen / dieweil der Enipeus / nicht vnn war / darzu / auff daß der ganze Hauff arbeyt vnd hülf thet / habe die Weiber auß den nächsten vmbsta genden

König Perseus schickt Besatzung in erliche Statt / auch in das Meer / vnd beuestiget den Fluß Enipeum.



**Jarder Statt** genden Flecken müssen Essen in das Lager kochen vnd bringen / vnnnd haben die Krieges knechte auß den nächstten Wälden Baum vnd Holz müssen zuführen.

Lucius Emilius  
Paulus der Rathes  
maister findet an  
Meer süß Wasser.

Zu lest hat er die mit den Wasserfläschchen oder Ladersecken geheysen ihm an das Meer / welchs eyn wenig weiter denn eyn viertheyl von eynrer Welschen Weil darvon war / nachuol- gen / vnnnd daselb geheysen / das sie solten an dem Vestad hin vnnnd wider / nicht so gar weit von eynander / graben. Es gaben ihm aber die hohen Berg eyn hoffnung / das er glaubt / dieweil er keyn offene Wasserflüß sahe es müßten verborgene Quellen vnder der Erden sein / welche in das Meer rannen / vnd sich mit dem andern Wasser vermischten. Derhalben als sie kaum hat- ten angefangen zu graben / vnd den Sand eyn wenig auffgeworffen / haben sie alsbald Quel- len funden / welche zu erst trüb vnd kleyn waren / darnach aber als sie tieffer hinein komme / klar / lauter / vnd vil Wasser von sich gaben. Also haben sie dißmal das Wasser / gleich als eyn sonder- liche Gab Gottes / bekommen. Diß hat dem Rathesmaister auch nicht wenig lob vnd ansehens vnder den Knechten gemacht.

Der Rathesmaister  
besieht woh vnd wie  
man durchs Wasser  
kommen könne.

Nach dem hat er die Knecht geheysen eyn jeden mit seiner Wehr gerüst sein / vnnnd ist er selbst mit den Feldweyßeln vnd denen / so im ersten Hauffen vnd vor den Fähnlin hergehen / ge- zogen / zu besehen woh man am leichtlichsten könt vberkommen / da es nicht schwer wer mit den Gewehren vnd Waffen hinab zu fallen / vnd da man widerumb an dem andern Pßer leichtlich könt auffhin steigen.

Vernehmung des Ra-  
thesmaisters. daß die  
Kriegesvolck ordent-  
lich angezeigt wer-  
de / was zu jeder zeit  
zu thun sei.

Als er nuh dises auch erkundet / vnd besehen / hat er weiter getracht / vnd geschafft / das alle ding mit eynrer ordnung / vnd ohn alle vngestümmeckeyt in dem Hauffen / nach beuecht vnd an- geben des Führers / geschehen solten / Vnnnd dieweil er wuste / so man allen mit eynander im Hauffen zu gleich etwas ansagte zu thun / vnnnd aber sie solches nicht alle hören oder vernemmen möchten / das durch solchen vngewissen verstand des Beuechls eynrer darzu thut weiter den man sie geheysen / der ander daruon thut / vnd weniger denn man zu thun beuohlen auftricht / dar- nach das auch vngeschickt geschrey vnd ruffens allenthalben im Hauffen sich erhebt / dardurch die Feind eher / denn sie selbst / innen werden was man fürhat. Demnach hat er beuohlen vnnnd geordnet / das man solt allweg nur dem / der das erste Gld führet / heymlichen sagen was der Beuecht wer / vnd solt als dann derselbig aber seinem nächstten Weibel oder Vnderhaubtmann nach ihm solchen Beuecht weiter heymlich ansagen / vnd also fort / bis zu end der ordnung / auff das durch dieselben Weibel vnd Beuechtleuth von eynem zu dem andern in dem gantz Hauf- fen was von nöten wer möcht angestellt vnd verschafft werden / man sagte es gleich hinten oder vornen.

Ordnung / wie man  
sich auff der Wacht  
halten sol.

Dergleichen hat er denen / so auff die Wacht verordnet waren / auch eyn neuen bescheyd geben / nemlich / das sie keyn Schilt solten mit sich auff die Wacht tragen / dann sie nicht an die Schlacht giengen / das sie der Waffen bedörfften / sondern sie würden bestellt zu wachen / auff das / wann man des Feinds zukunfft vernäme / das sie sich wider hinder sich machten / vnnnd die andern zur Wehr vnd Schlacht auffweckten. Auch wann sie die Schilt mit sich trügen / so stän- den sie da in ihren Sturmhauben / vnd hielten die Schilt für ihn stehen / vnd wann sie daß müd würden / leyeten sie sich an die Spießlin / legten den kopff oben auff das Vort des Schilts / vnd schlossen also ständlichen / vnnnd schafften nichts mehr / denn das sie durch den glanz der Waf- fen von dem Feind verrin gesehen würden / sie aber sehen den Feind nicht / vnd versehen sich selbst auch nicht.

Reuter Wacht vnd  
Hutbestellung.

Weiter denen / so auff der Warten stehen / hat er ihr alte weiß auch gewandelt / dann sie vorhin den brauch gehabt / das sie den gansen tag in ihrem Harnisch vnnnd mit ihren Wehren / auch die Reysigen mit aller Rüstung / da hielten / vnd so dasselbige im Sommer / vnnnd wann es heß war / geschah / wurden sie vnd ihre Pferd von der Sonnen vnnnd der Hitz müd vnnnd ohn mächtig / vnd mocht von den Feinden / wie wenig ihr offt waren / liederlich geschädigt vnd hin- dersich getriben werden. Derhalben hat er verordnet / das hinfürter eyn Parthei nit länger den von morgen an bis auff mittag an der Wart stehen solt / vnnnd als dann von Mittag an bis Ab- bend eyn ander Parthei an der vorigen statt antretten / dann also könte sie der Feind nicht vber- fallen wann sie müd weren.

Vermahnung des Ra-  
thesmaisters an das  
Kriegesvolck darinn  
er angezeigt / was ey-

Dises ding als er sie dermassen / wie gesagt / verordnet / vnd den Hauffen zusammen beruff- ten / vnd ihn solche ordnung vñ newerung angezeigt / hat er dabei noch eyn kurze vermahnung gethan / welche der nicht vñ vngleich gewesen / die er vor seinem Abscheyd zu Rom gethan hatt / auff



auff solche weis: Wie das es alleyn dem Hauptmann zustünde/ im Heer zu beschen vnnd zu berathschlagen wie man die Sache solt angreifen/ jert für sich selbs/ jert mit denen so er zu Rath geben zu sich beruffen heet/ welche aber nicht beruffen würden/ das dieselbigen weder öffentlich noch heimlich solten ihre Rath vnd Anschlag fürgeben/ vnnd hin vnnd wider tragen/ Dann es gehöret eynem gemeynen Kriegsmann zu/ dise ert durg zuuerforgen/ erslich/ das er eyn starcken ver möglichen vnd behenden Leib hab/ zum andern/ das er mit seiner wehr vnd waffen wol gerüst sei/ das tritt das er mit seiner Speis vnd Prouand versorget sei/ das er könne auff sein vnnd bereyt zu ziehen/ woh vnnd wann man ihn haben wil. Was weiter zu versorgen ist/ sol er lassen die Götter vnnd den Hauptmann darfür sorgen/ vnnd wissen das dieselben für ihn sorg vnnd acht haben. In welchem Heer aber eyn jeder gemeiner Kriegsmann wil Rathesmaister vnd Oberster sein/ vnd der Rathesmaister sich lassen durch das gerücht vnnd sagen der Knecht hin vnd her vmbtreiben/ das selb könne vnnd mög es nimmer wol zugehen. Derhalben/ so vil als eynem Hauptmann zusiehet/ wölle er wol zusehen vnd schaffen/ das er ihnen gelegenheyt vnnd ersach gung in die Hände gebe sich tapffer zu stellen vnd zu beweisen/ sie aber sollen sich nichts bekümmern oder forschen/ was da oder dort geschehen sol/ sondern wann man auff blasen/ vnd ihnen Zepchen geben wird/ als dann zusehen/ das sie gerüst vnd bereyt seien/ vnd sich tapffer be weisen vnd halten.

Nach diser Red hat er den Hauffen von eynander gelassen/ welchem dise vermañnung also wol gefallen/ das auch vil auß den alten Knechten vnnd Doppelsoldnern sagten/ sie hetten auff disen tag erft/ gleich als Lehr jungen/ gelernt/ was eynem rechten Kriegsmann zustünde. Vnd haben auch nicht alleyn mit worten angezeygt/ was gunst sie zu dem Rathesmaister/ solcher Red halben/ gewonnen/ sondern auch mit den wercken bewisen. Dann niemai im ganzen Läger war der da nicht entweder sein Schwert schiffe/ sein Eisenhut außbüet/ vnnd den Schild balleret/ oder den Harnisch vñ Banner seget/ etliche legten auch den Harnisch an/ vnd versuchten sich darinn/ vnd machten sich geschickt zum Streit/ die andern die zielten vnd wigten die Schäßlin/ oder fachten mit den Schwertem/ vnd besaßen vnd probirten die Spiken/ also/ das man leichtlich kont abnehmen/ so bald man sie würd hinan zum Feind führen/ mit ihm zu schlagen/ das sie entweder eyn herrlichen vnd tapffern Sig gewinnen/ oder aber mit eynem ehrtlichen vnd seligen Tod bleiben würden.

Desgleichen hat auch Perseus/ nach dem er des Rathesmaisters zukunfft vernommen/ vnd von anfang des Leuens gesehen das eyn solch rüsten vnd vben bei dem Feind gewesen/ als wolt er eyn neuen Krieg anheben. Item/ das man das Läger von Phila hinweg geruckt/ vnnd sich zu die ander seut des Wassers geläget/ vnd das der Führer oder Hauptmann hin vnd wider/ vnd alle ding durchsuch/ vnd ohn zweuel schaw/ woh er möcht hinüber kommen.

Welchs den Römern eyn mut gemacht/ vnd widerumb den Macedoniern vnd ihrem König nicht eyn kleinen schrecken bracht hat. Derhalben er (der Perseus) auch zu erst vnderstandt solch Gerücht vnd Gesehrey vnder zutrueten/ vnd hat dem Pantaucos etliche entagz geschickt/ die ihm solten sagen/ das er nit in das Läger zöge. Aber es war vmb sonst/ dann etliche ihre King der bereyt gesehen hatte/ welche vnder den Illyrischen Geiseln geführt worden/ vnd auch sonst/ wie es geschicht/ je mehr man eyn ding verbergen vnd verhalten wil/ je eher es durch die Diener des Königs vnd ihr geschwätz auffkommt.

Zur selben zeit seind auch der Rhodiser Gesandten in das Läger kommen/ eben mit demselben beucht/ welcher zu Rom den Rath zu zorn vnd vnwillen bewegt hatt. Derhalben sie auch vil mit größerm verdruß vnnd vnwillen von den Räten im Läger verhört worden. Dann als etliche meynten/ man solt sie zu dem Läger aufstossen/ ihn gar nicht antworten/ hat der Rathesmaister ihnen doch gesagt/ Sie solten vber fünfzechent tag wider kommen/ so wölle er ihnen eyn antwort geben.

Auff das ma aber sehe/ wie groß man nach der Rhodiser Beuchl vñ Friedheydigung fragte/ hat er (der Rathesmaister) als bald angehaben/ vnd von der Kriegshandlung Rath gehalten. In welchem etliche meynten/ vnd sonderliche Eltesen/ das man solt durch die Besatzung/ vnnd vber das Vser des Wassers Enipeus/ mit gewalt hindurch stürmen/ daß die Macedonier wüßten ihnen nit widerstehen können/ wann sie also mit eynem gewalt kämen/ dieweil sie auch das vorig jar sich hetten von vil vesten vnd wolbewarten Schloßern/ darinnen sie auch mit starcker Besatzung gelegen waren/ lassen aufreiben. Die andern aber riechen/ das man solt den Enes

Zarder Statt

5 8 6

nes jeden Kriegs-  
manns amdt sei.

Großer fleiß des Römischen Kriegscolats vnd gunst geg dem Rathesmaister.

König Perseus erschreibt/ das sich die Römern so fleißig zu Kriegsräthen.

Pantaucos bringt die Geiseln wider auß Illyrien vnd bringet ins Macedonische Läger die Zeitung das die Illyrien vñ Römern gleichlauten vñ der König gefangen.

Rhodiser botschafft in Macedonien ins Rathesmaisters Läger.

Rathesmaister L. molius heilt Rath/ wie man die Kriegshandlung angreifen sol.



**Zurder Statt** um Octauum mit den Schiffen gehn Thessalonicam lassen fahren/ vnd daselb mit den/ daß  
 5 8 6 er das Land streyffe vnd verherget/ des Königs Hauffen von eynander trennen/ auff daß/ wann  
 er (der König) sehe/ daß eyn anderer Krieg vnd not hind ihm zu Nutz were/ dieweil er demselbi-  
 gen Land zuhülff zukommen fürhabens/ den Furt des Enipei jergend an eynem ort entblößen  
 vnd auffziehen müßte.

Enipeus erschloß  
 die Rauffleuth  
 in Perthebiam  
 zu kommen se.

Aber dem Emplio gefiel der Rathschlag keyner/ dann er meynt/ es wer nicht wol vber den  
 Enipeus also zukommen/ dieweil das Vßer allenthalben mit Gebäw/ vnd auch von natur/ be-  
 wahrte/ vnd ohn das/ daß die Feind allenthalben groß Geschütz vnd dergleichen Rüstung ge-  
 legt/ sie selb auch mit werffen vnd schießen sonderlich gewiß vnd geschickt waren. Derhalben  
 stund ihm sein sinn ganz eyn andern weg hinauf/ vnd hat also dasselbig mal den Rath von eyn-  
 ander gelassen/ vnd die Rauffleuth von Perthebia/ den Echönum vnd Menophilum/ welche  
 er als getreue vnd fürsichtige Leuth vor längst erkannt/ zu ihm beruffen/ vnd sie heimlichen ge-  
 fragt/ was für eyn Furt gehn Perthebiam were. Dife als sie ihm gesagt/ daß der Furt/ vnd  
 das ort/ da er hindurch gieng/ nicht also hart oder schwer wer/ sondern es wer von den Feinden  
 verlegt vnd besetzt/ hat er eyn gute hoffnung kriegt/ vnd gemeynt/ wann er dieselben bei nacht vn-  
 uersehens mit eynem starken Hauffen vberfiele/ möchten sie leichtlich auß der Besatzung getri-  
 ben werden. Dann zu nacht vnd in dem finstern/ wann man nicht gesehen kan nach wem man  
 würffe oder scheußt/ würden ihnen ihre Wehr/ als Schäßlin vnd Geschöpf/ nicht sehr nüt-  
 zen/ wann sie dann mit den Schwertern sich wehren solten/ so würden ihnen die Römer vber-  
 lägen sein.

Emplius schickte  
 Enceum Octauum  
 nach Heraclea/ vnd  
 zu gehn Pythoon.

Vnd als er dife zwen Rauffleuth bei ihm behalten/ daß sie ihm den Weg weisen vnd fñh-  
 ren solten/ hat er den Statthogt Enceum Octauum zu sich gefordert/ vnd ihm seinen Anschlag  
 angezeigt/ vnd gehorffen/ daß er solt mit den Schiffen gehn Heracleam fahren/ vnd für taus-  
 sent Personen auff zehen tag lang Speiß mit sich nehmen/ auch den Publium Scipionem Na-  
 sicam/ vnd Quintum Fabium Maximū seinen Sohn/ mit fünff tausent außergewählten Knech-  
 ten gehn Heracleam geschickt/ gleich als solten sie daselb in die Schiff steigen/ vnd das Land am  
 Meer der innersten Macedonien/ dauon man zuuor im Rath gesagt hatt/ angreifen vnd ver-  
 hergen/ vnd denselben heimlich angelegt/ wie daß man für sie hett lassen bachen/ vnd speiß be-  
 reyt in den Schiffen/ auff daß sie nicht verhindert würden. Darnach hat er die Führer gehor-  
 fen/ daß sie den weg also solten abheylen/ auff daß sie den dritten tag vmb die vierde Nacht zu  
 Pythoo vor der Statt möchten sein/ dieselbig anzugreifen.

Emplius schickte  
 Enceum Octauum  
 nach Heraclea/ vnd  
 zu gehn Pythoon.

Der Rathesmaister aber selbs/ auff daß er den Feind auffhielt/ daß er nicht mächt was er  
 sonst anders vorhanden hett/ hat den andern tag des morgens früh mitten zwischen den zweyen  
 vfern des Enipeus mit denen/ so daselbs die Wart hielten/ eyn Schlacht gethan/ vnd seind nur  
 die zur selben Schlacht gebraucht worden/ so da ringe vnd leichte Rüstung hatten/ dann mann  
 mit der schweren Rüstung in dem vngleichen wasserlauff oder thal nicht hette mögen fortkom-  
 men. So war bei treihundert schritt tieff/ von beyden seiten des vfers heraber auff das wasser/  
 vnd vnden da das wasser mitten herdurch floß/ gleich wie eyn Gießen/ vngleich/ vnd an eynem  
 end tieffer denn am andern/ vnd war das thal weiter denn tausent schritt breyt/ Auff der selben  
 breyt in der mitten haben sie die Schlacht gethan/ vnd von beyden seiten hie der Rathesma-  
 ister/ dort der König von dem bollwerck heraber zugeesehen. Des Königs Leuth waren geschick-  
 ter mit dem schießen vnd werffen in der verre zu streiten/ aber die Römer waren in der nähe/ vnd  
 woh man zusammen trat/ standhafftiger vnd sicherer mit ihren Schilten vnd Tartschen. Als  
 es nuh bis vmb den mittag wäre/ hat der Rathesmaister den seinen auff blasen lassen/ vnd eyn  
 Zeychen geben/ daß sie solten auffhören/ vnd von der Schlacht abziehen/ Vnd ist allda den sel-  
 ben tag die Schlacht zertrennt worden/ so doch nicht wenig von beyden seiten erschlagen wor-  
 den. Den andern morgen/ als die gemüter gegen eynander jetzt erhitzt waren/ seind sie wider  
 vnd vil häfftiger zusammen gelauffen/ Aber die Römer wurde nicht alleyn von denen/ mit wel-  
 chen sie sich schlugen/ sonder auch vnd vil mehr von denen/ die oben auff den Thürnen vnd War-  
 ten der Läger stunden/ heraber mit werffen vnd schießen sehr verwundet/ vnd woh sie etwas nä-  
 her an das vfer der Feind hinan lieffen/ wurden sie auch mit den grossen Schleudern/ vnd an-  
 derer dergleiche Rüstung/ vñ oben herab häfftig beschädigt. Derhalben seind ihr disen tag auch  
 mehr tod bliben den den vergangnen tag/ vnd langsamer wider zum Läger kommen. Den drit-  
 ten tag hat der Rathesmaister die seinen nit an die Schlacht gelassen/ sonder ist vnden zum Läger



ger außgezogen/gleich als wolte er sich an dem Arm des wassers/da es in das Meer fleuße/ver suchen/ob er daselb möchte hinüber kommen. Perseus aber sahe auff das/so für augen war.

Dann es war jetzt die heyssest zeit des jars/wann die Sonn anhebt wider hinder sich zu gehen/vnnd vmb Mittag/ vnd war der weg von staub vnd hiz der Sonnen gang mühsam vnnd schwer gewesen/jederman war müd vnd durstig/welche ding zu besorgen/das sie noch vil grösser/vnd dem volck vil beschwerlicher/würden werde/dieweil es sich gegen mittag neigte. Der halben hat er die/so also müd vnd schwach waren/dem geruhten vnnd versafften Jci. id mit also dargeben/vnd in gefahr setzen wollen. Aber sie waren auff beyden seiten dermassen auff cynnans der erhist vnd ergrimmet/sich mit cynander zu schlagen/das der Rathesmaister mehr list brauchen mußt wie er die seimen hinder sich hielt/denn wie er vor dem Feind blibe. Derhalbe dieweil noch nit alle ding zur Schlacht gerüst vnd färtig waren/tag er den Hauptleuthen vnd Feldwey beln an/das sie solten alle ding versafft machen/vnnd gieng selbs in der Schlachtordnung hin vnd her/vnd ermahnet die knecht/vnd hieß sie tapffer vnnd getrost hinan gehen. Welche zu erst frölich vnd freudig waren/vnd lieffen ihne die Sach wol gefallen/aber nach de die hiz je länger je grösser ward/vnd ihn anhuben die Angesichter welcken/vnd die red von hiz vnd durst lang sam vnd schwach werden/auch etliche da stunden/die vor müde sich auff die Schilt vnd an die Schafflin steuren/da hat er denen die vornen an der spizen stunden/erslich gebotten/vnd ge sagt/Sie solten die spizen cyns Lagers zu machen fürnehmen/vnd das Lager auffschlagen/vnd den Troß vñ Plunder niderlegen. Welches als die knecht gesehen seind sie froh worden/vñ etliche sich höchlich gefreuet/vnd den Rathesmaister gelobt/das er sie mit zur Schlacht in sol cher grossen hiz/vnnd nach solcher müde des wegs/sonderlich getriben. Die Gesandten vnnd frembde Hauptleuth aber/so bei dem Rathesmaister difmals waren/vnder welchen auch der Attalus war/haben solch gehers des Rathesmaisters gelobt/dieweil sie alle meynen/er wolt die Schlacht gethan haben/dann er hatt denselben seinen Anschlag auch nicht geoffenbaret.

Als nuh die andern alle stillschwiegen/vnd diser veränderung halben zu friden waren/ist alleyn Scipio Nasica gewesen/der zu de Rathesmaister gangen/vnd gesagt hat/das man den Feind nit solt auß den händen lassen/vnd das die vorigen Hauptleuth oft auff solche weis des trogen worden/vnd wie es zu fürchten wer/das der Feind bei nacht hinweg zöge/vnnd sie dar nach/wie den vorigen Hauptleuthen oft begegnet/mit grosser arbeyt vnd mühe vber die hohen vnd vngewöhnlichen Berg ihm müsten nach ziehen/vnd vmb sonst bemühet werden/vnnd er sich dieweil mitten in sein Land wider mächt/vnnd sich daselb versichert. Der halben wer sein Rath/das man den Feind angriff/weil man ihn auff offnem Feld hab/vnd solche gelegenheyt zu sigen mit auß den Händen laß.

Solcher ermahnung dises tapffern vnd ehrlichen jünglings hat sich der Rathesmaister nichts lassen verdriessen/sonder ihm auff difmal also geantwort/Nasica/den sinn vnnd meynung wie du jetzt hast/hab ich auch etwan gehabt/vnd den so ich jetzt hab/wirstu auch etwan her nach kriegen. Ich hab durch vilfältige erfahrung der Krieg gelernet/wann man sich mit dem Feind schlagen/vnnd wann man still sigen soll. Aber es ist nicht von nöten/das ich dir hic/dies weil man in der ordnung stehet/mit vilen Worten anzeig/vnd vrsach sag/warumb es disen tag besser sei das man still halt/denn das man sich mit dem Feind schlage. Auff cyn ander zeit/so man bas derweil hat/so frag mich/vnd als dann wil ich dir mein meynung vnd vrsach erzehle/auff difmal aber biß zu friden/vnd getraw mir/als eynem alten vnd versuchten Hauptmann.

Nach solcher antwort hat der jüngling still geschwiegen/vnd gedachte/es werd ohn zweifel nicht ohn vrsach sein/vnd es müß etwan cyn hinderniß haben/die er nicht wüßte/darumb der Rathesmaister sein Rath gewandelt hette.

Der Rathesmaister aber/nach dem er gesehen/das die spiz vnd sorder schank des Lagers schon auffgeschlagen/vnnd der Troß vnd Plunder nidergelegt/wie er solt/hat er die Triarios/das seind die ältesten vnnd besten Kriegerleuth/auf der hindersten ordnung hinweg geführt/vnd nach denselben auch die/so genant waren die Principes/das ist/die Doppelsöldner/so da vornen an dem Hauffen stehen/vnnd hat also die mit den Spiessen/genant Hastatos/laffen an der Spizen stehen/ob der Feind etwas wolt fürnehmen. Zu lest hat er dieselben auch hinweg gethan/vnd von der rechten seiten angefangen cyn Jählin nach dem andern ab vnd hin weg zu thun/das also das Fußvolck alles abgeführt worden/vñ alleyn noch die Keyßigen mit dem leichten Hauffen da gegen dem Feind gehalten haben/welche er hat lassen da stehen/biß

Emptius Rathesmaister hette sein volck in der Schlacht ordnung/schlegt aber nit/dieweil sie müd vnd hizig waren.

Publius Scipio Nasica edde Rathesmaister sein/dieweil er nicht schlagen wolt.

Emptius Rathesmaister antwort dem jünger eintet für gut/sagt aber es habjens thans vrsach.

Nasica laße sich vom Rathesmaister schwingen.

Rathesmaister Emptius solcke sein Läger vñ führten das volck nach dem andern ab auß der Schlacht ordnung.



Zurder Statt

5 8 6

König Persens zeu-  
het sich mit einem  
Volk ins Lager.

Caius Sulpicius  
Gallus sagt dem  
Volkman wie die vol-  
gend nach der Mon  
werd verfinstert wer-  
den.

das die erste spit des Lagers ganz auffgeschlagen/vñ der Graben vorher auffgeworffen wordē.  
Dergleichen hat der König auch gethan/als er sich zum ersten nicht gewepgert mit dem  
Feind zuschlagen/nach dem er aber gesehen/das der Feind die seinen wider zurück geführet/ist  
er wol zu friden gewesen/dieweil es nur nicht an ihm geschiet hatte/vñ hat die seinen auch las-  
sen wider zum Lager ziehen.

Als die Römer ihr Lager geschlagen/vñ auff allen seiten bewart hatten/ist nach dem der  
Caius Sulpicius Gallus/so dismals Feldweibel war vber den andern Hauffen/vñ das ver-  
gangen jar Statmezt gewesen/mit erlaubniß des Rathesmaisters auffgetreten / vñ vor dem  
gemeynen vñnd gangen Hauffen angezeigt/wie die nächste volgende nacht würd eyn Finster-  
niß des Mons werden/von der zweyten stund an bis in die vierde/auff das sie solches für feyn  
Wunder hielten / vñnd sich darab entsetzten/dann dieweil solches natürlicher weiß vñnd nach  
ordnung geschehe/könt mans wol vorhin wissen vñnd anzeigen/derhalben so sie täglich schē/  
das Sonn vñnd Mon auffgehen/vñnd wider nider gehen/auch das der Mon halben vñnd ganz  
ken schein/mit veränderung seines lauffs/pfleg anzunehmen / vñnd solches sich nicht verwun-  
dern/also sollen sie jetzt vñnd auch sich nit entsetzen / wann der Mon / dieweil sich die schatten der  
Erden zwischen ihn vñnd die Sonnen setz/vertunckelt vñnd verblichen werde.



Solches/als es die volgende nacht/welche die vierde des Herbstmonats gewesen/mit dem  
Mon also/wie er gesagt hat/beschehen/haben die Römischen knecht des Galli weiß heyt höch-  
lichen sich verwundert/vñnd dieselbe als für Götlich gehalten/Aber die Macedonier seind der  
Finsterniß erschrocken/vñnd gemeynet/es deute ihrem König vñnd dem gangen Land eynē vñnder  
gang vñnd verderbniß/haben derhalben eyn groß geschrey vñnd heulens in ihrem Lager erhaben/  
vñnd gehabt/so lang bis das dem Mon sein rechter schein wider worden / vñnd kommen ist.

Könige Persens vñ  
antworten warum  
er des vorigen tags  
keyn schlacht gethan.

Den andern tag hernach/ist eyn solche begird/sich mit eynander zu schlagen/in beyde Lägern  
gewesen/das vil auff beyden seiten/beyde den Rathesmaister/vñnd den König schaltē/das sie die  
Schlacht den vorigen tag nit hetten lassen für sich gehen. Des hat sich der König bei den seinē  
leichtlich zu entschuldigen gehabt/nit alleyn der ursach halbe/dieweil der Rathesmaister zu erst  
mit den seinē hinder sich gezogen/vñnd wider zu Lager geruckt war/vñnd zur Schlacht nit gestan-  
den/sonder auch/dieweil er die Fahnlin vñnd die spizen den vorigen tag an das ort gestellt hatt/an  
welchem er die ordnung/so sie Phalanga nennen/welche wann nur eyn kleyne beschwereniß oder  
verhinderniß des orts darzu schlecht / verhindert vñnd vñntüglich wirt / nit her kommen fort oder  
von statt bringen.

Der



Der Rathesmaister aber ward darfür geacht/ vnd bezichtigt/ daß er nicht alleyn den vorrigen tag die gelegenheyt zu schlagen hett auß den Händen gelassen/ vnd damit dem Feind statt vnd raum geben/ bei nacht hinweg zu ziehen/ vnd zu entrinnen/ sonder auch/ daß er noch nichts sonderliche darzu thet/ dann als man wol hett gleich des morgens mit dem tag den Feind mögen angreifen/ gieng er noch vmb/ vnd verzehret die zeit mit Opffern/ vnd dergleichen. Der halben nach dem der Rathesmaister sein Opffer vmb die dritte stund des tags gethan/ vnd volbracht/ hat er die Rāth zusammen gefordert/ welches aber vil für vnnūß geacht/ vnd gemeynt/ Er wolt abermals die gelegenheyt auß der Hand lassen/ mit schwāgen vnnnd vnzeitigen Rāths schlägen die zeit zubringen.

Tarder Statt

5 3 6

Emilius Rathesmaister wird auch gecadele daß er sich mit zur schlacht schickte.

Aber er/ nach dem er sich mit den Rāthen besprochen/ hat er cyn solche Red zum gemeynē Hauffen gethan: Es sei Scipio Nasica/ der cyn sonderlicher seiner jūngling/ auß allen denen/ so da meynen/ daß man solt den gestrigen tag mit dem Feind geschlagen haben/ zu ihm kōnnen/ vnd ihm sein meynung vnd anschlag offenbart/ vnnnd als er aber ihm cynen beschēp geben/ sei er also von ihm geschēpden/ als der wol zu friden gewesen/ vnd hab darzu still geschwiegen. Etliche andere aber seind vnder dem Hauffen/ sprach er/ dieselbigen dunckt es besser/ daß sie mich zu ruck vnd hinder werts schelten vnd anklagen/ denn daß sie mich vnder augen vermähnen/ vnd sagen was ihnen fehlet. Derhalben wil ich hie beyden/ dir Nasica/ vnd denselbigē/ die also heymlich mich schelten/ vrsach sagen/ vnd anzeigen/ warumb ich bißher die Schlacht verzogen vnd auffgeschoben hab. Dann also gar rewets mich nicht/ daß ich nit hab geschlagen/ daß ich auch durch solchen meinen Rāth/ achte ich/ den Zeug vnd das gange volck erhalten/ welches auff daß ihr nit gedenckt/ daß ichs ohn vrsach also sage/ so bedenckt cyn jeder vnder euch zu gleich mit mir was die Feind für vorthēyl/ vnd was wir wider vns/ würden gehabt haben. Dann zum ersten/ wie vil sie stärker gewesen seind denn wir/ glaub ich es sei keyner vnder euch der solche nicht wiß/ auch habet ihrs gestern/ als ihr ihre ordnung gesehe/ die also dick in cynander verwickelt war/ wol können abnehmen. Wiewol nuß vnser vorhin wenig waren/ hetten wir von demselbigen kleynen Hauffen auch das vorthēyl zur Besatzung vnnnd beschus des Troß hinder vns müssen lassen/ welchem ihr wißt/ daß man nicht pflegt die verzagtesten oder vntüchtigsten zu zugeben. Aber doch/ ich wil also setzen/ wir weren alle bei cynander in eynem hauffen gewesen/ lieber meynet ihr/ daß wenig daran gelegen sei/ daß wir auß diesem Lāger/ darinn wir dise nacht geruhet/ heut/ oder auff längst morgen/ woß es euch gut dunckt/ zur Schlacht mit gunst vnd gnaden der Götter werden außziehen. Meynt ihr/ daß es cyn kleynere vnderseyndt ist/ den Kriegsmann/ so er weder vom weg/ noch von anderer arbeit müd ist/ vnnnd außgeruhet hat/ in seinem Lāger heysen sich rüsten/ vnd seine Wehr herbei suchen/ vnd also darnach/ so er beyde von Leib vnd Gemüt keck vnd vermöglich ist/ an die Schlacht führen/ Vnnnd wann er von dem Weg/ vnd arbeit/ so er auff dem weg hat/ müd ist/ vñ ihm noch der schweyß vber das Angesicht herab laufft/ sein Maul vnnnd Nachen dür von durst/ das Angesicht vnd Augen voll staub/ vnnnd er selbst ganz matt von grosser Hitz ist/ vorab so der Feind noch frisch vnnnd geruhet ist/ vnd ganze Glider/ vnnnd vnuersehtet stark zu der Schlacht mit sich bringt: Dann/ Allmechtiger Gott/ wer wolt also weych oder schwach/ vnd wehrlos sein/ der cyn solchen/ auch den stärckesten vnnnd tapffersten Mann/ nicht vberwinden wolt. Vber das alles/ so hatten auch die Feind ihre ordnung mit guter muß gemacht/ vnd sich geschickt/ cyn jeder sich selbst ermündert/ vnnnd stunden alle da nach allem vorthēyl gerüst/ cyn jeder in seiner ordnung. So wir aber hetten sollen die spien vnd ordnung richten/ müßten wir es mit aller forcht vnd eil gethan haben/ vnd hetten vns die Feind vberreicht eher denn wir vns recht hetten mögen vmbsehen. Vnnnd was sol ich sagen/ wir hetten nicht alleyn ohn alle ordnung vnd geschickligkeyt müssen den Feind angreifen/ sonder wir hatten auch noch keyn Lāger geschlagen/ vnnnd verwart/ keyn tranck eingenommen/ keyn strassen zur trancken beset/ noch weder wer hinder vns/ noch wer vor vns war/ erkundet/ Vnnnd in summa/ wir hetten nichts denn das bloß Feld/ darauff wir vns mit dem Feind solten schlagen/ zu vorthēyl gehabt. Vnsere Eltern wann sie ihre Lāger beuestigt hatten/ achteten sie es darfür/ sie hetten gleich als cyn öffnung vnnnd zuflucht/ wie es das glück sonst mit dem Zeug vnd Volck mache. Auß demselbigen giengen sie an die Schlacht/ zu demselbigen hatten sie wider ihr zuflucht/ vnnnd daselb ihr auffenthaltung wann sie wider auß der Schlacht kamen/ sie hetten gleich gesigt oder verloren. Derhalben sie dieselben auch mit Gebāw beuestigten/ vnnnd darzu mit eigner starcken Besatzung verhalten ließen/ Vnnnd welchem das Lāger abgeloßen oder

Des Rathesmaister entschuldigung an das Kriegsvolk.



Zarter Statt

5 8 6

abgetrungen ward/wann er schon gleich in der Schlacht war obgelegen/wurd er doch für vberwunden gerechnet. Dann die Läger seind des oberwinders auffenthaltung / vnd des vberwundenen zusuche. Wie vil meynst ihr wol das seind Zeug vñ Heer gewesen/welche nach de es hñt in der Schlacht nit also wol ergahen/ vnd sie in die Läger hinder sich getriben wurden/zunzeit in eyn augenblick wider herauf gewüßte/ vñ dem seind den Sig wider abgetrungen/vnd den selben geschlagen haben: Dese wohnung sol eynes jeden Kriegsmanns Vatterland gehalten werden/die Wagenburg für die statmawren gezeht/ vnd die Gezelt eynes jeden Haus vñd wohnung geacht werden. Wann wir nuh also hette mit dem seind vns geschlagen/ dieweil wir vns noch seyn wohnung vnd Läger gebawet hettē/woh wolten wir nach der Schlacht vns gehalten haben/wann wirs schon gleich gewonnen hettē: Aber / sprecht ihr / ja/wann nuh der Feind bei der nacht hinweg gezogen wer / was müßten wir aber für grosse arbeyt vnd mühe gehabt haben/ bis das wir ihn in das hinderst Land seiner Macedonier abermals nach gezogen/ vnd ihn wider ankommen hettē. Lieben freund/ ich wech wol/ das der Feind niergend so bald hin fliehen wird/sonst würde er vnser nicht gewart/oder sich mit vns zu schlagen begert haben. Dann hett er wollen fliehen/ wurd ers leichtlicher vñ eher gethan haben als wir noch weit von ihm waren/ denn jetzt/so wir ihn hinden auff dem Hals seind / Auch so kan er vns nicht betriegen/oder heimlich hinweg ziehē/ es sei gleich bei tag oder bei nacht. Was ist aber das wir mehr begere vñd wünschen möchten/ denn das wir die/so wir vor hin/dieweil sie ihr Läger auff dē hohen vser hatten/vnd sicher lagen / darzu mit Wällen vnd mit eynem Thurn am andern gerings vmb verwar waren/zu stürmen vnderstanden haben/erund nach dem sie solche ihre besetzung stehen lassen/vnd darvon geflohen seind / auff offenem Feld vñd zuruck angreifen mögen. Vnd diß seind die vrsachen gewesen/darumb ich die Schlacht gesien auffgeschoben/vnd bis hieher gesparrt hab/dann ich auch mit dem Feind zu schlagen willens bin/vñd dieweil der Furt vber den Caispeus vns verlegt vñd zu geschlossen war / das wir zu dem Feind nicht kommen möchten/bin ich derhalben vber den Wald eyn neuen weg gezogen/vnd hab die Bewegung der Feind daselb hinweg geschlagen/auff das ich vber das Wasser/vñd zu dem Feind kommen möcht/wil auch nicht von ihm lassen / bis ich ihn vñd dem Krieg eyn End gemachte hab.

Warum des folgen den tags weder der Römer noch Rathesmaister zur Schlacht gezogen.

Nach solcher Red des Rathesmaisters haben sie alle still geschwiegen/ eyns theyls derhalbe/ das sie ihnen lieffen keine meynung gefallen/ eyns theyls auch darumb/das sie nit wolten vil sagen/oder ihn beländige mit dem/welches/es wer gleich auß welcherley vrsach es wolt vnderwegen bliben/nit wider zu bringen war. Vnd es wer auch denselbigen tag seyn Schlacht gehalten worden/dieweil weder der König noch der Rathesmaister lust darzu hattē. Der König daruñ/das er die Römer sahe nit mehr also müd sein/auch nit also forchtam vnd eilends die Schlacht ordnung vñd die spisen machen / als sie den vorigen tag gethan hatten / Der Rathesmaister aber darumb/das in dem neuen Läger noch seyn Holz oder Futter den Pferden zusammen getragen war/vmb welcher willen der mehrertheil der Knecht hin vnd wider auff das nächst Feld auß dem Läger gelauffen waren. Aber das glück / welches mehr denn vernunft in Menschenlichen dingen vermag vnd regiert/das hat der Schlacht eynen anfang gemacht.

Wie sich auß eynem geringen anfang vrsach zur Schlacht begeben.

Es war eyn Bach nit weit von der Feind Läger/an dem selben trāckten vnd holten wasser beyde die Römer vnd die Königschen / eyn jede Parthei hatt auff ihrer seiten eyn besatzung gesetzt/das keyne der andern nichts thuen solt. Die Römer hattē auff ihrer seite garnache bei zwey Fāhnlin knecht ligen/die Marrucinos vnd Pelignos/vnd bei den sechzig Samniter Reysigē/welcher Haubtmann war Marcus Sergius Eplius eyn Gesandter/so hatten sie auch hin auß für dem Läger eyn andere Wart/darinnen drei Cohortes, das ist/bei sibē hundert knechten/oder mehr/der Furmaner/Bestiner/vnd Eremoneser/waren / mit zweyen geschwader Neuer von Placens vñ Essernia/samdt dem Haubtmann Caio Cluuius/welcher auch eyn Gesandter war. Als man nuh zu beyden seiten des wassers zu friden war/vñd seyn Parthei die ander anlangt/hat sich in dem ohngefähr vñ die vierde stund des tags begeben/das eynem von den Numern eyn Esel/welchen er da trācken oder wāschen wolt/entlauffen/vnd durch das wasser an das ander gestad kommen ist. Als nuh demselben drei knecht durch das wasser welche knies tieff war/nachlauffen/vñd wider sehen wolten / in dem kommen zwey knecht/welche ihrs Lands Thraces waren/vñd lauffen zu dem Esel zu/vnd wolten ihn auff ihre seiten treiben/ vnd hinweg führen/derhalben die Römischen schellig worden/haben den eynen auß den Thraces er

geschlagen/



schlagen/ vnd den Esel wider mit sich auff ihre seiten geföhrt. Es lagen aber solcher Thracischer knecht bei acht hundert zur besatzung des Bachs auff der Feind vser / welche / als sie den eynen auß den ihren haben gesehen daß er von den Römischen erschlagen war / seind zu erst etlich wenig den Römischen nachgelauffen / vnnnd ihren gesellen wollen rächen / Vnnnd als dise vber das wasser hinüber kommen / darnach noch mehr hernacher geuolgt / vnd also furt / bis daß der ganz Hauffen / so daselb in der besatzung lag / hinüber gelauffen ist.

Jarder Statt  
5 3 6

Welches nach dem der Rathesmaister gesehen / hat er die seinen auch aufgeführt / vnd daselb vor dem Hauffen her gezogen. Derhalben als ihn die knecht gesehen / seind sie alle des getroster gewesen / dann es bewegt sie zu erst das ansehen / vnnnd der gewalt des Rathesmaisters / darnach die grosse ehr / vnd der ruhm des Manns / zu letzt das Alter / daß er eyn Mann von sechzig jaren / aller arbeyt vnd Embter / so den jungen Leuten zustünden / sich selbst vndernam / vnd der förderst / woh es am fählichst war / an die sacht trat.

Emolius Rathesmaister eyn vauer / drohner Kriegsmann

Das theyl selbs so vil zwischen dem / so die Hispanischen Runden trugen / vnd zwischen der Phalange / oder Macedonischen Schlachordnung / ledig war / hat das Römisch Regiment eingenommen / aufgefüllt / vnd also die ordnung der Feind zertrennet. Die Rundenliträger hatten sie zuruck / vnnnd gegen den Phalangischen Schiltträger / welche sie Aglaspides von dem schein der Schilt / nennen / hat sich die spitz gekehret. Das ander Regiment d Römer führt Lucius Albinus / welcher auch etwan Rathesmaister gewesen / die selbig kehret er gegen dem mittelfsten Hauffen der Feind ordnung / in welchem die Phalanx der Leucaspidum / das ist / deren die weisse Schilt hatten / gordnet war / an die rechte spizen vnd seiten bei dem wasser / da die Schlacht betren / so auß den Besatzungen auff eynander geloffen / geschehen war / stellt man die Helffanten vnnnd die flügel der Keyssigen von den Bundsgegnossen. Vnnnd auff der selben seiten haben die Macedonier zum ersten angehaben zu fliehen / Dann / wie es gemeynlich zugehet / daß alle newe feind der Menschen in den worten vil krafft vnnnd ansehens haben / aber wann man vil daruon gesagt hat / vnnnd doch die Sacht nicht / wie man solt / aufgericht / zergehen sie zu letzt ohn alle wirkung / vnnnd werden zu nichts. Also ist es auch hie mit den Helffanten zugegangen / welche nicht mehr in der Schlacht denn den Namen gehabt / sonst aber niergend zu nuß gewesen seind.

Schlacht der Macedonier mit der Macedonischen.

Solcher vngestümmigkeit der Helffanten haben die Latiniischen Bundsgegnossen nachgedruckt / vnd haben also die lincke Spizen der Feind zuruck geschlagen / Als bald hat das zweyte Regiment die ordnung der Feind / vnnnd die Phalanga / in der mitte auch zertrennet / vnnnd hat nichts als sehr zum Sig gedient vnd vrsach geben / denn d ist auß eynrer Schlacht vil / vnd an allen orten Schlachten worden / welche die schwankende Phalangen zum ersten verstorft / darnach auch zertrennet hat / dann dieweil solche spitz oder ordnung / so die Macedonier Phalangen nennen / bei eynander bleibt / so kan man ihr mit wol zu / vnd ist vnüberwindlich / der Spieß halben so an allen orten herfür recken / vnnnd gleich als eyn Igel anzusehen seind: Wann man sie aber hie vnd dort angreift / vnnnd sie die langen Spieß / welche in der engen ordnung mit wol zu weiden seind / müssen wenden vnd oft vmbföhren / als dann verwickelt vnnnd verwirren sie sich selbst. Greift man sie aber auff der seiten oder zu ruck an / so fallen sie gar zu hauffen / vnnnd werden verstorft / wie es denn hie zugegangen ist / als die Römer mit hauffen auff sie zugelauffen / vnnnd an vilen orten zugleich angefallen / haben sie sie damit von eynander getrunken / vnd von der ordnung gelassen / vnnnd sich gegen allen seiten zu wehren / vnnnd derhalben wa sie zertrennet vnnnd von eynander kommen waren / daselb seind die Römer mit ihrer ordnung hindurch gebrochen vnd getrunken. Solte sie sie aber nur mit eynem Hauffen / vnd vornen her / haben angriffen / würden sie selbst in der Feind Spieß geloffen sein / sich verletz / vnd endlich mit sichen / oder beharren mögen / wie denn den Pelignis zum ersten geschah / welche auß vnfürsichtigkeit solcher maß auff die Rundenliträger geloffen waren.

Macedonier Schlachordnung zertrennt.

Phalanx Macedonisch ordnung.

Wie es aber mit den Fußknechten zugeing / daß sie allenthalben erschlagen wurden / außgenommen was die Schilt von sich geworffen vnnnd geflohen ist / also widerumb ist der Keyssige zeug gar nahe vnuerlegt daruon kofien. Der erst vil förderst / der das flohe / war der König selbst / welcher von Vidna mit den Keyssigen / so auff sein Leib warteten / vnnnd die fürnemsten waren / gehn Pellam gerannt ist. Nach ihm kam der Cosiocus hernach / vnd der Keyssige zeug der Drypsarum. Darnach seind auch die andern Macedonischen flügel / doch mit ihrer ordnung / daruon geflohen: Daß der Fußzeug / der zwischen ihm vnd den Römischen Reutern war / mit wels

König Perseus gibt mit seinem Keyssige zeug die flucht.



**Jarder Statt** chem die Römer mit todtschlagen/vnd was die so obligen pflegen/zu schicken hatten/macht das man der Königlichen Reuter keyn sonderlich acht hat gehabt.

5 3 6  
Macedonisch Fuß-  
volck geschlagen.

Auff die Macedonischen Fußknecht / Phalange genannt / hat man lang auff den seiten/hinden vnd vornen geschlagen/bis das man sie auffgearbeit hat/ seind doch zu lest etliche darvon kommen/vnd dem Meer zu geflohen/der selben seind etliche in das wasser gelauffen/vnnd die so in den Schiffen waren/mit außgeredten Händen jämmerlich gebetten/das sie ihne des Lebens wolten verschonen/vnd gefangen nehmen/Vnd als sie die in Schiffen waren/allent halben mit den Nachen zugefahren/haben ihren vil gemeynet/sie wolten sie holen vnnd gefangen nehmen/vnd seind dorthalben tieffer in das wasser vnd zu den Schiffen zu geschwommen/Als sie aber gesehē/wie vnbarmerzig/die so in den Schiffen waren/wen sie ankamē/erwürgten vnd umbbrachten/seind sie wider zuruck geschwommen/vnd an das Land gestigen/daselb sie darnach vil häßlicher vnd jämmerlicher umbkommen seind:Dann die Hellfanten so von ihren Waistern an das Meer getrieben wurden/zertraten vnnd zertrütschten sie an dem gestaden.

Was für Volck auff  
beiden seiten umb-  
kommen.

Also seind die Macedonier auff dismal erlegt worden/welcher/wie die Römer also zusammen stimmen/auff eynmal nie mehr erschlagen worden/dann ihren bei zwenzig tausent tod bliben/vnd sechs tausent/so auß der Schlacht gehn Vidnam geflohen/sich ergeben haben/vñ sonst auch in der flucht bei fünff tausent gefangē worden. Auff der Römer seiten seind nit mehr denn hundert umbkommen/vnd das mehrertheil Peligni/vil aber verwundet worden. Wann man die Schlacht hett zeitlicher angefangen/das man denen so geflohen/bei tag hette können nach eilen/ist gläublich/man hette das gang Heer vnd die ganze macht des Königs erschlagen vñ außgerügt/aber als die nacht einfiel/seind ihrer vil in d flucht durch die finstere hinweg kommen/vnd die Römer auch verdrosner nachzuuolgen worden/dieweil sie der Land art nicht bekant waren.

König Perseus  
komet hin in die  
art Pella.

Perseus ist nach dem Wald Pieria mit eynem grossen Keyfigen Zeug/vnd seinem Hoff gesind geflohen. Als er nuh im Wald die Wegscheyd/da vil Strassen zusamen gehen/antroffen/vnd die nacht einfiel/hat er den Hauffen lassen reiten/vnnd ist er mit etlichen/denen er am meisten vertraut/von der Strassen eynen andern weg von ihnen geritten. Die Keyfigen aber/als sie gesehen/das der König von ihnen gewichen/vnnd sie verlassen gewesen/ist eyn er hie auß der ander dort auß/eyn jeder in seine Statt/gezogen/etliche doch nicht vil/seind gehn Pellam kommen/vnd eher denn der König/dieweil sie strack zugeritten/da gewesen. Der König ist vast bis mitternacht mit vil schräcken vnd forcht in der flucht bekümmert worden.

König Perseus  
komet gehn Amphipolis.

Als er gehn Pellam kommen/ist ihm Euctus/welcher Ambtmann zu Pella war/vnd die Ratier jungen/zu dienst gewesen/vnd haben auff ihn gewartet/aber auß seinen andern Freunden/welcher eyn er hie der ander da entrunnen/vnd gehn Pellam geritten waren/wiewol er ihr vil botten geschickt hat/ist ihrer doch keyner zu ihm kommen/Alleyn drei/welche bei ihm in der flucht bliben/hielten bei ihm/nemlich Euander Eretensis/Neon Boetius/vnd Archidamus Etolus. Mit denselben ist er des morgens für tag/dieweil er sich vor denen so er beschickt hatt/vnd nicht zu ihm kommen wolten/besorgte/das sie etwas gegen ihm fürnehmen/von Pella weiter geflohen/vnd ist auff Amphipolium zugeritten/des seind ihm etwan fünff hundert Eretenser nachgezogen. Als er nuh zu Pella/da es noch nacht war/aufgezogen/hat er gemeynt er wolt für tag noch vber das Wasser Atrium kommen/der hoffnung/wann er daselb hinüber wer/wür den ihm die Römer nicht weiter nach eilen/dieweil man nicht also leichtlichen vber dasselb Wasser kommen konte.

Publius Scipio  
Africanus Lucii Emili  
Pauli des Raths-  
maisters Sohn.

Der Rathesmeister aber/als er nach dem Sig wider in das Läger kommen/auff das sein Freud nicht ganz vollkommen wer/hat ihn das abwesen seines jüngern Sohns bekümmert/dieser hieß Publius Scipio welcher hernach auch Africanus/als er Carthaginem geschleiffet/gesammt worden/vnnd war des Pauli natürlicher Sohn/aber hernacher von dem Africano an Kindesstatt angenommen/vnnd des ersten Africani Nepos/das ist/Enckel/genennt/Derselb war dismals erst vmb seine sibenzehen jar/der halben der Vatter des mehr für ihn forget/vnnd als er dem Feind in der flucht so häßig nach eilet/war er mit dem Hauffen auff eyn andre seite/ver von dem Vatter/hinweg kommen/der halben er langsam vnd spat wider in das Läger kam/Also er aber zuletzt wider kommen/ist der Vatter froh worden/vnd hat sich des Sigs ersreicht vnd vollkommenlich gefreuet/vnd mit den seinen frölich gemacht.

Als



Als das geschrey von der verlorenen Schlacht gehn Amphipolim kofien vnd die Weiber/ wie in solchem wesen geschicht/ in der Kirchen der Diane / die man mit dem zunamen Tauros polon nennet/ zusamen lieffen/ vnd daselb die Göttin vmb gnad vnd hülf anrufften / ist in des der Diodorus/ welcher der Statt Ambtmann war/ dieweil er forcht/ das die zwey tausent Thracische Knecht/ die daselb zur Besatzung vom König gelegt waren/ möchten etwas fürnehmen/ vnd die Statt vberwältigen/ zugefahren/ vnd hat cyn Botten heimlich zugericht/ als der ihrz solt Brieff bringen/ vnd auff dem Markte dieselben öffentlich vberantworten/ mit diesem inhalt/ nemlich/ wie das die Römer Schiff gehn Emathiam ankommen/ vnd sie (die Römer) daselb ans Land gestigen/ vnd alle ding gerings vmbher verherzten/ derhalben die Ambtleuth zu Emathia ihn fleissig gebetten hetten/ das er wolt die Besatzung so er bei ihm zu Amphipoli hett/ ihn zu hülf vnd errettung zuschickē. Solche Brieff als ihm nach bestellter sachen vberantwortet vnd verlesen worden/ hat er die Thracische Knecht vermahnet/ vnd geheissen/ das sie gehn Emathiam ziehen sollten/ vnd hat ihnen cyn wahn auffgethan/ vnd gesagt/ wie sie daselb die Römer dieweil sie also auff dem Land hin vnd her streyffen/ vnd zerstreuet weren/ leichtlich möchten schlagen/ vnd wie sie bei ihn cyn gute Deuth findt würden/ hat ihn auch darbei gesagt/ wie das die Sach mit der Schlacht sich nicht also halt/ wie man darvon sagen wollt/ dann wann sie (die Königliche) verloren hetten/ so würde je eyner nach dem andern gestossen kommen/ vnd würde die Kundschaft wol grösser vnd lautbrächtiger werden. Mit solchen Worten / hat er die Thracischen berebt/ das sie aufgezogen/ als bald er aber gesehen/ das sie vber das Wasser Strymonem kommen seind/ hat er die Porten der Statt zugeschlossen.

Jarder Statt

5 8 6  
Diodorus bringet mit diesen die Thracische Besatzung auß Amphipoli.

Den dritten tag nach der Schlacht ist Perseus gehn Amphipolim kofien/ vnd daselb auch cyn Botschafft zu dem Rathesmaister Paulo geschickt/ die da sollten vmb eynen Frieden bitten. In des aber haben Hippas/ Midon vnd Pantaucus / welche des Königs beste Freunde gewesen/ die Statt Bercam/ da sie auß der Schlacht hingestossen waren/ dem Rathesmaister (zu dem sie auch selb gezogen) vbergeben/ welchen vil andre nachgeuolgt/ vnd gleicher weis zu thun/ für forcht/ auch geneygt vnd bereygt waren.

König Perseus kofien vnd laden.

Berea auffgeben.

Der Rathesmaister als er Quintum Fabium seinen Sohn/ Lucium Lentulum/ vnd Quintum Metellum/ mit Brieffen/ darinn er dem Rath vnd der Statt Rom den Sitz/ vnd wie er die Macedonier erlegt/ verständigt vnd anpöget/ abgefüriget vnd gehn Rom geschickt/ hat er darnach dem Fußvolck geben vnd nach gelassen/ das sie sollten neumen vñ zur Deuth haben/ was sie bei den erschlagenen Macedoniern fänden/ den Keyssigen aber hat er das vmbliegende Land preis geben/ doch das sie nicht länger denn zwö nädte sollten vom Läger auß sein.

Emplius Rathesmaister schreibt von Rom/ gibt dem Fußvolck der erst Läger die Deuth des Landes/ das Land/ preis.

Darnach ist er mit seinem Läger aufgebrochen/ vnd sich nahend bei die Statt Pidnam geläget. Berea ist die erste gewesen die sich auffgeben hat/ darnach Theffalonica vnd Pellia/ vñ nach derselben gar nahe das ganz Macedonisch Land/ hat sich alles in zweyen tagen dem König ergeben.

Macedonische städte ergeben sich dem König.

Die zu Pidna/ welche die nächst gelegnen waren/ hatten noch kynn Botschafft zu dem Rathesmaister geschickt/ dann die grosse männ/3 mannigerley Volcks/ vnd der ander Hauff/ so auß der Schlacht daselb hin entrunnen war/ die verhinderten den Rath vnd das fürnehmen der Statt/ vnd hatten die Pforten der Statt nicht allein zugeschlossen/ sondern auch innewendig verbawet. Derhalben ist Midon vnd Pantaucus geschickt worden/ das sie vnder der Mawren mit dem Solone/ welcher daselb Hauptmann vber die Besatzung war/ sollten cyn gespräch halten/ welcher sich bereden lassen/ vnd was er von Kriegsvolck bei ihm hatt/ zur Statt hin auß geschickt/ darnach hat sich die Statt ergeben/ welche der Rathesmaister den Kriegsknechten preis geben hat. Perseus als er noch cyn hoffnung hatt zu der hülf der Bisaltarü/ zu welcher er doch vergebene Botschafft geschickt/ ist er mit seinem jünge Sohn Philippo für die gemein zu Amphipoli getreten/ dieselbe sambt den andern Keyssigen vñ Fußknechten/ die mit ihm dar kofien/ oder sonst auß der flucht dahin entrunnen waren/ mit vermahnung zuertrösten/ vnd ihnen cyn neuen mit zu machen/ Aber nach dem er etlich mal angefangen zu reden/ vnd doch vor weynen nichts endlichs sagen könen/ hat er dem Euandro Eretensi beuohlen/ was er mit dem Volck reden vnd handeln solt/ vnd ist von dem Stul vñ plak wider hinweg gangē. Der Hauff aber/ wie er cyn mitleiden mit dem König hatt/ vnd nach des Königs weynen vñ seuffzen/ auch weynet vnd seuffzet/ also widerumb hat er des Euandri rede nicht mögen hören oder leiden/ vnd haben auch etliche auß dem Hauffen ihm zugeschrien/ vnd gesagt/ Mache euch hinweg/

Pidna geplündert.

König Perseus/ der nach Amphipoli.



Zar der Statt

5 8 6

Thracier Krieger  
uolck vom König ab  
geföhrt.König Perseus kom  
mer gehn Samothra  
ciam.Emplius der Ra  
thesmaister befehlet  
die ergebn Statt  
mit Ambteluthe.Melibea erobert.  
Egimum belägert.Lucij Emplij Pau  
li des Rathesmai  
sters Lager bei der  
Statt Pella.Pella der Statt ge  
legenheyt.Botschafften auß  
Thessalia vnd sonst  
bei dem Rathesmai  
ster.  
Emplius gehn Am  
phipolim gezogen.

auff das wir wenige/die nur oberbliben seind/nicht auch vmb ewert willen verderben vñ vmb  
kommen. Derhalben der Euander solchem ruffen vnd getösch nach hat müssen stillschweigen/  
vnd der König als er heym kommen hat er / was er von Gold vnd Silber gehabt / in die Schiff/  
so er an dem Stirmon stehen hat / tragen lassen / vnd ist er selbst auch hernach kommen.

Die Thracischen Knecht/nach dem sie sich auff das Wasser zu begeben nicht getrawten/  
seind sie wider heym gezogen/desgleiche haben auch vil andere gethan/die Eretenser aber seind  
dem Welt nachgeuolgt. Dieweil nuh mehr vngunst den dank zu verdienen war / so man ihnen  
das Welt het wollen nach ordnung auftheilen/hat der König an das Vßer ihnen fünfzig La  
tenia gelegt/die sie selbst solten durch eynander raffen/nach welchem raffen als ihr vil in demsel  
ben wesen vnd vngestümme in die Schiff sprungen / haben sie eyn Schiff / welches sie oberlas  
den hatten / in dem aufgang des fluß erseufft.

Den ersten tag seind sie / der König vnd was mit ihm flohe / gehn Callipsum kommen. Den  
andern tag gehn Samothracen / da sie hin begert hatten / daselb hin / sagt man / das sie mit ihn  
bei zwey tausent Talenta gebracht haben / welche Summa etliche auff zwölff mal hundert tau  
sent Kronen achten wollen.

Der Rathesmaister Paulus / als er in alle Statt / so sich den Römern ergeben hatten /  
Ambteluthe geschickt vnd gesetzt / auff das in diesem neuen Friden keyn schmach oder schad den  
ergeben weiter zugefügt würde / hat er die Gesandten / so fridens vnd gnad halben von dem  
König zu ihm geschickt waren / bei sich behalten / vnd den Publium Nasicum / als er noch nicht  
wußte das der König weiter geflohen war / gehn Amphipolim mit etlichen Reysigen vnd Fuß  
uolck geschickt / das er zu gleich solt Syntien verheeren / vnd dem König / was er würde anhe  
ben / in demselben ihm sich entgegen stellen / vnd im weg liegen.

Dieweil solche ding gehandelt worden / in des hat Eneus Octavius Melibeam gewon  
nen vnd geplündert. Zu Egimio aber / dahin Eneus Anicius der Gesandt / auff das er die Statt  
stürmet vnd erobert / geschickt war / seind in der Statt bei zwey hundert herauß gefallen / vnd in  
dem Scharmüsel alle erschlagen worden / als die Egimenser nichts darumb wußten / das der  
Krieg zum end bracht worden.

Als der Rathesmaister von Pydna hinweg gezogen / ist er den andern tag gehn Pella kom  
men mit seinem ganzen Heer / vnd als er das Lager eyn Welsche meil von der Statt geschla  
gen / ist er etliche tag daselb still gelegen / vnd hat die gelegenheyt der Statt an allen orten ge  
rings vmbher besichtiget / vnd gesehen / das der König nicht ohn wichtige vrsach sein Hoffhal  
tung daselb gehalten / dann gemeldte Statt Pella auff eynem Berg gelegen / welcher gegen  
Nidergang der Sonnen auff die rechte Hand sich neyget / vnd hat vmb sich vil tieffer See / vber  
welche nicht zukommen ist / die Winter vnd Sommer tieff von Wasser seind. In dem eyn  
en See / welcher der nächst an der Statt ist / ligt eyn Insel / welche dahin auff eyn schütten / so  
mit grosser arbeyt in das Wasser gemacht / gesetzt ist / dieselb hat eyn Mawren / vnd wiewol die  
Mawer im Wasser stehet / schadet ihr doch das Wasser nicht. Wañ man von weitem ist / mey  
net man sie sei an die Stattemawren gehendet / aber wañ man darzu kömmt / laufft noch eyn Was  
ser darzwischen / vnd gehet eyn Brucken darüber in die Statt. Wann nuh eyn frembder solche  
Insel stürmen wil / kan er nergend her darzu kommen / dergleichen wann der König jemanns  
darinnen beschleußt / kan er nicht herauß kommen / denn alleyn vber die Brucken / welche man  
mit kleynen vnd geringer Besatzung verthun vnd bewaren kan. An demselben ort pflegt der  
König seinen Schatz zu haben / aber auff dismal hat man nichts da funden / dann die drei hun  
dert Talenta / das ist vmb hundert vnd achzig tausent Kronen / welche man dem König Gen  
tio hat abgezahlt / vnd darnach wider inngehalten.

Dieweil aber der Rathesmaister bei Pella mit dem Lager still gelegen / seind in des vil  
Botschafften vnd das mehrertheil auß Thessalia / glück zu wünschen zu ihm kommen / welche  
er daselb verhört hat.

Nach dem er aber inen worden / wie das Perseus der König von Amphipoli hinweg gehn  
Samothracen geflohen / ist er von Pella auffgebrochen / vnd den vierten abend gehn Amph  
ipolim kommen / welchs als die in der Statt gesehen / seind sie ihm mit hauffen her  
auß entgegen gezogen / auß welchem man wol hat können abnem  
men / das sie den König \*



**Titi Lini von Padua / des fürtreff-**  
**fenlichen Historischreibers / von mannigerley ruhm-**  
 würdigen Geschichten vnd Thaten der al-  
 ten Römer.

**Das Fünff vnd vierzigste Buch.**

**Innhalt.**

**D**er Perseus ist vom Emilio Paulo in der Insel Samothracia gefangen worden. Da Antiochus der König in Syrien den Ptolemeum vnd die Cleopatra / König vnd Königin in Egypten belägeret / schickte der Rath cyn Botschafft zu ihm mit beuehl / daß er wolte von des Königs / ihres Bundesgenossen / belägerung ablassen. Als nuh die Gesandten ihre werbung gethan / vñ die Mandaten fürgelegt / antwortet er / er wolte sich drauff bedenden / wie ihm zu rhuen were. Da machte Popilius der Gesandten eyner mit eynem Stab eynen Arcys vmb den König / vñ sagt / Er solte antwort geben / eher er auß dem Freys trete. Für solchem scharffen anhalten bracht er zu wegen / daß Antiochus vom Krieg abliese. Die Botschafften der Völcker vñd Könige / so den Römern glück zu wünschten kamen / wurden in den Rath gelassen. Der Rhodiser Botschafft / die weil sie im selbigen Krieg mit der das Römisch Vold gewesen vñ außgeschloffen / des folgenden tags / als dauon gehandelt ward / daß man ihnen solt abfangen / haben die Gesandten im Rath ihr Vatterland entschuldiget / Seind also weder als Feinde oder als Bundeserwanthe hinweg gelassen. Macedonia ist zu eynem Landvogthei gemacht worden. Emilius Paulus / wiewol sich seine Kriegseuth darin sperreten / von der geringen Beuth wegen / vñd Seruius Sulpitius Galba auch darwider redete / hat er doch eynen Triumph gehalten / vñd hat den König Perseus mit dreien Söhnen vor seinem Wagen her lassen führen. Golds Triumphs freude / auff daß sie ihm ja nicht allerding zu gut käme / ist sie mit seiner zweyer Söhne tod bezeydnet / deren eyner vor der ander nach seines Vatters Triumph / gestorben. Die Schatzkammer haben eyn Lustum gehalten / Seind der Bürger klüber geschätzt worden /ret hundert vñ zwölff tausent / acht hundert vñ fünf. Prusias der König in Bithynien ist gehn Rom kofien / dem Rath dank zu sagen von wegen des eroberten Sigs in Thracodoren / vñd hat dem Rath seinen Sohn Nicomeden beuohlen / eyn gar heuchelischer König / nemet sich eynen Freigelassenen des Römischen Volcks.



**P**Es die Botschafft Quintus Fabius / Lucius Lentulus / vñd Quintus Metellus / welche von dem Rathesmaister Emilio gehn Rom / daselb den Sig / vñd wie es in Macedonia ergangen wer / anzugehen / geschickt waren / so fast ihnen mündlich gewesen sich geeret hatten / ist doch das geschrey vñd die Freud / eher denn sie zu Rom gewesen. Dann den vierten tag nach dem die Schlacht mit dem König geschehen war / als man denselben tag die Spil in den Schranken Cirenles genannt / hielte / hat sich vnuersehener Sachen eyn gemürmel / ander dem Vold erhoben / vñd ist die sag durch den ganken Spilplan gangen / wie man eyn Schlacht in Macedonia gethan / vñd Perseus der König mit seinem Vold erlegt vñd überwunden sei. Vñ hat sich zu lezt eyn solch frolocken erhoben / als hetten sie schon gewisse Botschafft empfangen / Derhalben sich die Herren des Raths / so demselben Spil für gestellt waren / sehr verwunderten / vñd fragen lassen / wer der Aufseher solcher frölichen Botschafft wer. Als aber niemann / der solcher Botschafft geständig / erfunden worden / ist auff diß mal die Freud als von hörsagen verloschen / aber doch eyn fröliches ahnen vñd eyn gute zuversicht zu solchem glück in ihrer aller Herzen bliben lieben. Welches nach des durch die zukunfft der Gesandten / Fabij / Lentuli / vñd Metelli / bestätiget vñd bekräftiget worden / seind sie nicht allein des Sigs / sonder auch ihres guten vñd waren ahnens / froh vñd frölich worden.

Man sagt auch auff eyn ander weys / von der freud des Volcks / vñd wie sie in dem Spil / Cirenles / sich erstlich erhoben / welches der warheyt nit vñdähnlich ist. Dann auff den tret vñd zwen zigsten tag des Herbstmonats / welches der ander tag der Römischen Spil war / sagt man / daß eyn Vott auß Macedonia sei kommen / vñd hab de Rathesmaister Cato Licinio / als er jekt wolt die Wagen zum Rennspil auflaffen / bei den Schranken eyn Brieff / vmb welchen eyn Lohr berhaums gewunden war / geben / vñ daß der Rathesmaister nach dem er den Brieff empfangen / auff seinen Wagen stiegen / hinauf gerannt / vñd nachmals in dem vmbfegren nahesten an der

**Jard. r. Statt**  
 5 8 6  
 Geschrey von dem  
 Sigin Macedonia /  
 ist eher zu Rom / denn  
 die Botschafft.

Grosse freude zu  
 Rom / als die Bots-  
 schafft vom Sig ge-  
 gen de Perseus kom-  
 men.



Zur der Statt

5 8 6

der Briischen oder Brücken / da die Zuschauer auff stehen / her gerannt / vnd dem Volck denselben mit dem Lorberkrantz gezeigt. Welchs alsbald alle Spil stehen lassen / vnd mitten auff dem Platz zusammen gelauffen ist / daselb hin hat der Rathesmaister auch den Rath gefordert / vnd ihnen den Brieff verlesen / vnd darnach auß beuehl des Raths bei der Brücken vor dem Spilplatz her dem Volck angesagt / wie das sein Gesell / Lucius Emplius / hab eyn Schlacht mit dem Perseus gethan / die Macedonier erlegt vnd erschlagen / der König aber mit etlich wenigen entrunnen vnd darvon kommen / vnd das die Statt in Macedonia alle sich den Römern haben ergeben. Als sie die Bürger zu Rom solchs gehört / haben sie eyn groß geschrey vnd frolockens erhaben / vnd die Spil lassen stehen / vnd ist das größt theil heym zu ihren Weibern vnd Kindern gelauffen / vnd solche fröliche Botschafft denselben auch angezeigt. Vnd dis ist der treizehende tag gewesen / nach dem gemeldte Schlacht in Macedonia geschehen war.

Zettfabrt vnd Procession.

Den andern tag hernach hat man in dem gewöhnlichen Rathhauß Rath gehalten / vnd daselb beschloffen / dem Rathesmaister vnd der gewonnenen Schlacht zu Ehren etlich tag lang Procession vnd Opffer in allen Kirchen / vnd allen Göttern zu halten. Weiter auch beuohlen / das der Rathesmaister solt / was er außserhalb dem geschwornen Zeug vnd den Schiffgenossen vnd Bundsstätten / von knechten bei ihm hett / gehen lassen / von dem andern Zeug aber vnd den Schiffgenossen / vnd wann man dieselben solt lassen abziehen / solt als dann im Rath gehandelt werden / wann die Botschafft / so Emplius der Rathesmaister gesandt / welche diesen Botten mit dem Brieff vor ihr her geschickt hatt / gehn Rom ankäme.

Lucius Emplius Pauli  
Gesandten auß Macedonia  
kommte gehn Rom.

Den siben vnd zwenzigsten tag des Herbstmonats seind gemeldte Gesandten auch kommen / vnd des morgens vmb die zweyte stund in die Statt mit eynem grossen Hauffen Volcks / welches ihne allenthalb / woh sie her zienge / entgegen gelauffen war / vnd nachuolgt / auff den Markt zu dem Rathhauß zu gangen / Denselben tag hielt man eben Rath / derhalben man die Gesandten alsbald für Rath gelassen / welche nach dem sie daselb erzehlten was der König für Volck zu Ross vnd zu Fuß gehabt / wie vil man derselben erschlagen / wie vil man ihr gefangen / wie wenig auff der Römer seiten vmbkommen / auch wie mit wenigen der König entritte / wer / vnd wie mans darfür hielte / er würde gehn Samothracen fliehen / auch wie der Rathesmaister hett lassen die Schiff zurichten / dem König nachzuweilen / vnd das der König weder zu Land noch zu wasser möcht darvon kommen / hat man sie alsbald für die Gemeyn auch geführt / vnd derselben auff dem platz dise ding alle auch verkündigen lassen. Vnd ist daselb alle vorige freude erneuert worden / nach dem der Rathesmaister gebotten hatt / das man alle Kirchen solt auffschließen. Dann eyn jeder für sich / vnd was er vermocht / von dem Platz hinweg vnd in die Kirchen geeilt / daselb den Göttern dank zu sagen / Vnd seind also alle Tempel vnd Gotteshäuser in der ganzen Statt voller Volcks / beyde Weib vnd Mann / worden.

Zettfabrt vnd Opffer.

Nach dem ist der Rath wider in das Rathhauß versamlet worden / vnd hat daselb beschloffen / das man dem Rathesmaister Lucio Emplio zu Ehren / diueil er solche tapffere Sachen außgericht / solte fünf tag lang für alle Altar der Götter / vnd in alle Tempel vmbher gehen / vnd in denselben die grössern Opffer / das ist Rinder vnd Kühe / schlachten vnd opffern / weiter auch beuohlen / das man die Schiff / so an der Tyber stunden vnd gerüstet waren / auff das man sie hett mögen in Macedonia eilends schicken / wann sich der König gestärckt vnd widerstand gethan hette / wider an das trucken / vnd in die Schiffhäuser oder bewarungen auß dem Wasser ziehen solt / den Schiffgenossen ihren Jarfold außrichten / vnd sie wider heym lassen ziehen / vnd sambt denselben auch alle andere Knecht / so der Rathesmaister gemustert vnd angenommen hatt / bezahlen. Auch die Knecht so zu Brundusio vnd Corcyra / vnd an dem Benediger Meer / auch so in dem Land Larinate lagen / dann an dise ort alle hatt man Knecht gelegt / vnd sich fürsehen / wo es die not erfordern würde / das der ander Rathesmaister Licinius denen in Macedonia zu hülf kommen möchte. Darnach hat man die tag / daran die Procession vnd Opffer in allen Kirchen solten gehalten werden / dem Volck auff dem Platz verkündiget vnd angesagt / nemlich den eylfften tag des Weinmonats / vnd die vier nächsten nachuolgenden tag hernach.

Botschafft auß Illyrico  
von Titus Iulius  
der König Gentius.

Vmb dieselbige zeit seind die zwen Gesandten auß Illyrico / Caius Licinius Nerua / vnd Publius Decius / gehn Rom kommen / vnd gesagt / wie das Volck der Illyrier erschlagen / vnd der König Gentius gefangen / vnd das ganze Windischland alles vnder der Römer gewalt sich ergeben hab. Derhalben der Rath beschloffen / das man dem Lucio Anicio / durch welchen solche

Schiffvolck vnd  
Kriegsleuth beurlaubt.



solche ding gehandelt vnd außgerichtet worden / solt auch drei tag lang Procession vnd Opffer in allen Kirchen zu ehren halten / dieselben seind bestimmt worden / gleicher maki wie man die Fest Latinas genannt / pflegt auff den zehenden / elfften / vnd zwölfften tag des Winters monats zu halten.

**Jarder Statt**  
5 8 6

Es schreiben etliche / das man bis auff dise zeit die Botschafft von Rhodis zu Rom auffgehalten hab / vnd als die Botschafft des Sigs vnd vberwundenen Königs komen / hab man dieselbe / gleich als zu verhönen vnd zu verspotten ihren thörichten vbermut vnd stolz für Rath lassen kommen. Dasselb hat der Aegopolis / welcher der Oberst derselben Botschafft war / angehoben vñ gesagt / wie das sie geschickt worden von denen zu Rhodis / eyn Friden zwischen dem Perseus vnd den Römern auffzurichten / derhalben das solcher Krieg dem ganzen Griechenland schwer vñ vñgelegen / vñ ihnen (den Römern) schädlich / vñ mit grossem Kosten zu halten gewesen. Nuh so hab das Glück den sachen recht vñ freundlich fürkommen / welches dem Krieg durch eynen anderen wegz eyn endschafft gemacht / vñ ihnen (den Gesandten) eyn Bisach geben hab / alle vorige handlung hindan gesetzt / den Römern des herrlichen vñ grossen Sigs halben glück zu wünschen. Auff solche wort sol der Rath geantwort haben / wie das die Rhodiser nicht gemeynes Nuzes halben von wegen der Griechen / oder Kosten halben von wegen der Römern / sondern von wegen des Königs Perseus / gehn Rom solche Botschafft geschickt haben. Dann woz ihm also wer / wie sie iezund fürgeben / solten sie nicht allers erst / sondern dismals kommen sein / als der Perseus mit seinem Volck in Thessaliam siel / vñ innerhalb zweyen jaren die Statt alle / eyns theils beläget / eyns theils durch drängung seines gewalts vñ Kriegs erschrocket. Desselben mals haben die Rhodiser von keynem Friden zu machen gesagt oder fürgeben / aber nach dem sie gehört vñ gesehen / das die Römern samit ihrem Zeug durch die grossen vñ vñgeheuren Wäld hinüber in Macedoniam kommen / vñ den Perseus auff allen seiten vñgeheuren vñ verschlossen haben / als dann haben sie eyn Botschafft gehn Rom gesandt / keyner andern verursachen / denn das sie den Perseus auff seiner gefährlich keyt vñ grossen verderbnis / so hin vorhanden war / erlösen vñ erretten möchten. Vñ mit diser antwort hab man die Botschafft ziehen lassen.

Botschafft vñ Rhodis zu Rom auffgehalten.

Zur selben zeit ist auch der Marcus Marcellus auß der Pflög Hispania wider zu Land kommen / vñ zu Rom in die Schatzkammer mit sich gebracht bei zehen pfund Golds / vñ vñ Silber vñ zehen mal hundert Sesteria / welches etlich rechnen auff fünf vñ zwenzig tausent Kronen / als er die berühmte vñ grosse Statt Marcelliam erobert vñ vñ eingenommen hat.

Sig Marci Claus diu Marcelli in Hispania.

Der Rathesmaister Paulus Emplius / als er sein Läger / wie droben gesagt / bei Siras / welche in dem Land Odemantide genannt / gelegen / geschlagen / vñ daselb hin zu ihm der Perseus drei vnangenehme Gesandten mit Brieffen geschickt hat / sagte man / nach dem er die Gesandten angesehen / hab er angefangen / vñ die vnstandhaftig keyt der Menschlichen ding beweynet / derhalben das der Perseus / welcher nicht lang zuuor sich nicht hat lassen an dem ganzen Land Macedonia benügen / sonder hat vñterstanden auch die Dardanos vñ die Islyrios an sich zu bringen / vñ das Volck der Bastarnen auffbewegt vñ an sich gehenckt / hat ject nach dem er sein Volck verloren / seins Lands vertriben / vñ in kleyne vñ enge Insel durch die flucht entrinnen war / sein Leib vñ Leben nicht mit eynigem gewalt oder stärke / sondern slichlicher weis durch die freihert vñ sicherheyt des Tempels / müssen erhalten vñ beschirmen. Aber nach dem der Rathesmaister den Brieff auffgebrochen vñ gelesen / vñ gesehen hat die Überschrift / welche also stund / Der König Perseus embeut dem Rathesmaister Paulo sein Gruf / hat als bald solche thorheyt des Perseus / welcher noch nicht beifich bedacht / zu was stand vñ glück er kommen war / in dem das er sich noch eyn König schreib / die barmhertzig keyt vñ das mitliden des Rathesmaisters alles wider vñmbgestossen. Derhalben wiewol die vñbrigen wort / meynung vñ bitte des Brieffs / ganz nicht Königlichen geschriben waren / hat er doch die Gesandten ohn alle Antwort lassen hinziehen.

Perseus schickt schlechte Gesandten an den Rathesmaister / nennt sich aber noch eyn König / wird in dem halben eyn außwort.

Welche als sie wider zu dem Perseus komen / hat er wol verstanden woz an es mangelt / vñ das er sich keyn König mehr schreiben muß / hat derhalben eynander Botschafft zu dem Rathesmaister geschickt / derselb Brieff gebt / in welchen er sich schlechte Perseus / vñ keyn König / mehr geschriben hat / durch welche er / dem nach er begert vñ gebeten / erlanget hat / das man wolt etliche zu ihm verordnen vñ schicken / mit welchen er seiner sachen vñ gelegenheyt halben / hands

Perseus schreibt dem mütiglich / vñ erlanget das Gesandten zu ihm geschickt werden / die aber nichts aufschreiben.



Jarder Statt  
5 3 6

handlen vnnd reden möcht. Seind darauff zu ihm geschickt worden drei Gesandten / Publius Lentulus / Aulus Posthumius Albinus vnd Aulus Antonius / welche doch auch nichts aufgerichtet haben / diweil der Königlich Nam vnd die Herrschafft dem Perseus zuuill hart anhieng / vnd aber widerumb der Kaisermaister haben wolt / das er sich vnd alles was sein gewesen / den Römern auff gnad ergeben solte.

Cneus Octanius  
komet mit de Schiff  
in die Insel Sa-  
mothrace zum Perse-  
us.

Diweil nuh solches in der handlung stunde / in des ist der Cneus Octanius mit den Schiffen zehn Samothracen angefahren. Derselbige / als er alle kunst anwendet / vnnd den König sambe dem gegenwärtige schräcken / jent mit drängung / jent mit verheßung / auch vnderstund dahin zu bereeden / das er sich solt auff der Römern gnad gefangen geben / hat sich / es sei gleich vngefähr / oder auß vorbedachtem Rath geschehen / die sache für sich selbst zu eynem rechten vnd begerten aufgang vnd ende geschickt.

Lucius Atilius  
seeg den Samothra-  
cien an das Euander  
der ein todtschläger  
des Königs Eume-  
nes in ihrer Insel sei.

Es war vnder den Römischen eyn Jüngling / von gutem vnd ehrlichen geschlächte geboren / vnd auch sonst berühmte / mit Namen Lucius Atilius genant / der selbst als er vernommen / wie das die Bürger in der Insel eyn gemeynen Rath vnd versammlung hatten / ist er zu ihm auff den platz getretten / vnnd von den Obersten begert / das sie ihm vergönnen wolten / mit vnd für dem Volck zu reden. Welches als sie es ihm vergönt hab / ist er auffgestanden / vnd die Bürger der Insel auff solche weiß erslich gefragt: Ist ihm also / oder haben wir frembden vnrecht verstanden / das diese Insel geweiht vnd heylig sei / vnd der ganze Boden derselben mit geistlicher heyligkeit gefreiet. Vñ als sie / die Einwohner / ihm geantwort / es sei ihm also / vñ sei die Insel mit freihert geheyliget / hat er weiter angehabt vñ gesagt: Warum laßt ihr es geschehen / das solches durch den Todtschläger / welcher sich mit dem Blut des Königs Eumenes verunreyniget vnd besetzt hat / entweiht vnd verunreyniget werde. Vnd nach dem alle gebett / so man bei den Opfern vnd an geweihten orten pflegt zu sprechen / eyn solchen anfang haben / darinn man die / so besetzt / vnd deren Hand verunreyniget seind / heysit abtreten / vnd sich der heiligen stätt vnnd werck enthalten / ihr nicht des wenigern leidet vnd gestattet / das ewere Tempel vnd heilige stätt durch den Leib vnd bewohnung des schändlichen vnd blutdürstigen Mörders entheyliget vnd verunreyniget werden.

Samothracier for-  
dern den Euander auß  
Creta für Gericht.

Es war aber durch ganz Griechenland lautbar vnnd kund / das der Euander zu Delphis den König Eumenes verwundet / vnnd gar nahe erschlagen hatt. Derhalben als die in der Insel sein sahen / das nicht allein sie / vnnd die ganz Insel / vnnd auch der Tempel / in der Römern gewalt bereyt stünden / sonder das ihn solches von dem Atilio billicher weiß auffgehoben vnd verweisen ward / haben sie den Theodam / welcher ihr Oberster war / den sie den König pflegten zu nennen / zu dem Perseus geschickt / vnd ihm angezeigt / wie der Euander Eretensis eyns Todtschlags beschuldiget werde / vnnd das sie derhalben / nach ordnung vnnd brauch ihrer Eltern / müssen solchen vnd eyn jeden / der des Mords beschuldiget / vnd innerhalb der geweihten stätt vñ zirk des Tempels bei ihnen begriffen würde / für Gericht annehmen. Darumb woh der Euander getrauet Recht zuleiden / vnd sich zu verantworten / solt er vor dem Gericht erscheinen / vnd sich vertheidigen / woh er aber solches nicht wüßte zu thun / solt er sich der Heiligkeit des Tempels entschlagen / vnnd ihm selbst das best / so er möcht / rathen / vnnd sich weiter verjehen.

Perseus rath den Euander / Er solt sich selbst vmbbringen er bringe ihn aber danach vñ.

Auff solches hat der Perseus den Euandrum zu sich beruffen / vnd ihm die sache fürgelegt / aber gerathen / das er sich in keynen weg an das Gericht begeben / dann er weder durch gunst / oder mit Recht bestehen möge. Auch so förcht der König / wann er für Gericht käme / vnd verurtheilet würde / das er offenbar machte vnd sagt / wie er von dem König dahin beredt vnd angerichtet worden / das er den Eumenem solt vmbbracht haben. Derhalben sagt er / der Perseus / er wüßte keyn weitem Rath / denn das er der Euander chrlich vnnd tapffer stürbe. Also schick der Euander solches raths offentlich nit weigert / sagt aber doch / wie das er siel er durch Giff / denn mit dem Schwert / vmbkommen wolt / vnnd doch heimlich ihm selbst fürnam zu fliehen / vnnd sich darvon zu machen. Nach dem der Perseus solchen heimlichen anschlag des Euandri erfahen / hat er den Euandrum lassen zu tod schlagen / auff das nicht die zu Samothrace den zorn auff ihn den Perseus würffen / vnd sagten / Er hette dem Euandro darvon geschossen / vnnd ihn ihrer straff entzogen. Welcher als er durch solchen tieferlichen Rath des Perseus also vmbkommen / ist dem Perseus als bald eingefallen / vnnd in sich selbst gangen / vnd also gedacht / das er nuh der jehmig sei / welchen solche besetzung vnd Sünde des Euandri angehe / dann der Euander



der hab zu Delphis den Eumenem verwundet / aber er hab zu Samothrace den Euandrum vmbbracht / vnd also beyde die heyligste Tempel so auff Erden seind / den zu Delphis vnnnd den zu Samothrace / mit verquessung Menschlichs bluts bespuckt vnd entweiht. Vnd hat derhalben / auff das solches im Volck von ihm verschwiegen blibe / die Thecondam mit Geld bestochen / das er zu den Bürgern der Insel sagen solt / Es hette sich der Euander selbst vmbbracht vnd ze tödter.

Jarder Statt  
5 8 6

Aber als die andern solchen Mord vnnnd schand gesehen haben / die er an seinem eynigen vnd besten Freund / welchen er bis anher in so vil fähligkeiten vnd vnglück nicht anders denn fromb vnd getrew gespürt vnd befunden / begangen hatt / vnnnd denselben keyner vrsachen halben / denn dieweil er ihm also getrew gewesen / vnd auch in seinen größten nöten nicht von ihm gewichen war / vbergeben vnd vmbbracht hatt / seind sie alle auff ihn vbel zu friden gewesen / vñ eynen nach dem andern von ihm ab / zu den Römern / gefallen / vnd wie sie gemöcht / sich darvon gemacht / das er zu letzt / dieweil er niemant mehr bei sich gehabt / mußte von notwegen gedenscken / wie er sich durch die Flucht auch darvon machte vnd entrünne.

Perseus wird von alten seinen Leuten verlassen.

Derhalben hat er den Droandem auff Ereta / welchem die landart in Thracia wol bekant war / dieweil er sie Kauffmanschas halben oft gebraucht hatt / angesprochen / das er ihn wolt in eyn Schiff nehmen / vnd zu dem König Cops führen. Es war an dem gebirg der Insel Samothrace eyn Hafft / Demetrium genant / in demselben stund dismals eyn grosser Nache / in den selben als es abend ward ließ der Perseus tragen was von nöten war / vnd auch das Geld / so vil als er kont heimlich dahin bringen. Vnnnd als es vmb mitternacht ward / stieg er der Königin selbst vierthinden zum Haus hinauf in eyn Garten / welcher hinter seiner Schlafkammer lag / durch denselben stieg er weiter vber die bländten hinauf / vnnnd kam also an das Meer. Droandes aber hat des abends / als bald der König das gelt in das Schiff hatt lassen tragen / von land gestossen / vnnnd sich auff Eretam zu dauon gemacht. Derhalben als der Perseus das Schiff an dem gestad nimmer funden / ist er von grosser bekümmerniß / das Meer auff vnnnd ab gangen / bis das es schier tag worden. Darnach als er sich besorget / so es tag würde / das man ihn sehe / vnd dorfft doch nicht wider in sein Herberg gehen / hat er sich in eyn heimlichen Winkel neben der Kirchen verborgen.

Perseus besetzt durch eyn Kauffmann die flucht / wirt aber betrogen.

Es waren der Fürsten Kinder in Macedonia / so man zum König dienstbarkeyt halben gehn Hoffthut / des Königs Kammerknaben genant / dieselben als jederman den König verlassen hatt / bliben alleyn bei ihm / vnd folgten ihm allenthalben nach / Aber nach dem der Cneus Octavius ließ außruffen / das des Königs Kammerknaben / vnnnd was noch von andern Macedoniern zu Samothrace waren / wann sie zu den Römern fielen / solten frei vnnnd sicher sein / vnd alles was sie hietten in Macedonia gehabt / oder noch hietten / das selbst frei vnnnd ohn alle entgelt / behalten / seind sie als bald alle zu den Römern gefallen / vnnnd dem Feldweybel Caio Posthumio geschworen.

Des Perseus Kammerknabe ergebet sich den Römern.

Es hat auch der Jon von Thessalonica des Königs Kinder / so noch jung waren / dem Octauius vberantwort / vnnnd ist also niemant mehr bei dem König / denn sein ältester Sohn Philippus / gebliben.

Des Perseus kinder ergeben.

Derhalben / als es also gar auß mit dem König war / vnnnd niergend keyn Freund vnnnd hoffnung mehr vorhanden / hat er zuletzt sich vnd seine Sohn Philippum dem Octauius ergebet / vnd zugleich dem glück vnnnd den Göttern / in welcher Tempel er geflohen war / verwisen / das sie ihm keyn hüßf / dennach er zu ihnen geflohen / in seinen nöten bewisen hetten. Also ist er zu Schiff geföhrt / vnd in des Statuogts oder Obersten Schiff gefänglich / sambt dem gelt das man bei ihm funden / gelegt worden. Vnnnd seind sie die Römer mit ihren Schiffen wider gehn Amphipolim gefahren.

König Perseus ergebet sich mit seinem Sohn Philippo.

Von dannen hat Octavius dem Rathesmaister erstlich geschriben / wie der König gefangen sei / vnd wie man denselben ihm bringen werd / vnd nachmals den Perseus ihm in das Lager vberantwortet. Dis hat der Rathesmaister / wie es denn auch war / für den andern Sig gehalten / vnd als ihm die Botschafft / kommen / eiliche Opfer wie man nach der vberwindung pflegt den Göttern gethan / vnnnd darnach als er seine Rät zusammen gefordert / vnnnd ihnen des Octauius Brieff vberlesen / den Quintum Elium Tuberonem dem Perseus entgegen geschickt / vnnnd die andern gehorffen / das sie in seinem Gezelt solten bei eynander bleiben vnnnd warten.

Cneus Octavius bringt den König Perseus zu Rathesmaister ins Lager.



## Jarder Statt

8 8 6  
Vergleichung zweier  
er gefangener König  
des Perseus mit Pha  
cedonien vñ des Cy  
phar auß Namidie.

Es ist aber niekeyn solche grosse männlich zu keynem Spectackel oder zusehen/als zu diesem da man den König gefangen brachte / zugelauffen. Es ist bei Menschen gedenden der König Cyphar auch gefangen / vñ in das Römisch Läger geführt worden / aber derselb war nicht als keyn weder seines selbs Adels oder herrligkeit / noch seines Lands halbe nicht mit dem Perseus zu vergleichen / sonder es was auch nur eyn zusatz / vñnd gleich als eyn stück des Carthaginensischen Kriegs / gleich wie dieses Macedonischen Kriegs der Gentius. Der Perseus aber der war das Haupt vñnd anfang diß Kriegs / vñnd macht ihn berühmte vñnd scheinbar nit alleyn sein Vater vñnd Großvater / von welchem Blut vñnd stammen er geborn war / sonder es schein auch neben ihm herfür Philippus vñnd der Groß Alexander / welche das Regiment vñnd die Herrschafft der gangen Welt an die Macedonier etwan gebracht hatten.

Perseus kommt in des  
Rathesmaisters ge  
sels.

In solcher schwarzen traurigen fleydung ist der Perseus in das Läger gangen / als er sonst niemant auß den seinen hatt mit ihm gehen / welcher in seinem Elend bei ihm blibe / dasselb deß erbärmlicher gemacht hette. Als er nuh in das Läger kommen war / kont er nicht fort kommen für dem grossen Hauffen volcks / das alles in dem weg stund / den gefangnen König zu sehen / bis so lang das der Rathesmaister dem Stückenrecht beuohlen hatt / das er solt plas vñnd eyn Ban zu seinem Gezelt zu machen. Daselb ist der Rathesmaister auffgestanden / vñnd die andern seine Rāth gehorchen / sie solten sich nidersetzen / vñnd ist eyn schritt oder zwey für das Gezelt hin auß gangen / vñnd dem König als er einher gieng / die Hand gebotten / Vñnd als der König wolte ihm zu fuß fallen / hat er ihn auffgehalten / vñnd nicht wöllen haben das er ihm solt die knie / wie der brauch war / deren so eynem andern zu fuß fielen / anrühren / hat ihn darnach in das Gezelt hinein geführt / vñnd auff die ander seite gegen den Rāthen vber herffen nider sitzen.

Lucius Emilius  
Paulus Rathesmai  
ster redt mit dem Per  
seus auß Griechisch /  
fragt erstlich was in  
zu Krieg verurtheilt  
vñnd als er fur tend  
nichts redet / tröstet  
er ihn.

Nach dem hat er ihn zum ersten gefragt / was ihm doch die Römer so böses oder so groß gethan hett / das er solchen feindlichen Krieg gegen ihnen angefangen / vñnd geführt / durch welchen er sich vñnd sein ganges Land in verderbniß vñnd mardtlichen schaden gebracht hett. Als die andern alle warteten vñnd auffsehen hatten / was er antworten wolt / er aber nichts anders den die Erden ansehe / vñnd weynete / hat der Rathesmaister wider angehabt / vñnd gesagt: Wann du / dieweil du noch jung warest / das Reich vñnd Regiment angenommen hettest / wolt ich mich nicht also sehr verwundern / so du nit wüßtest / was man für freund oder Feind an den Römern pflegt zu haben / Nach dem du aber selbs in dem Krieg gewesen bist / welchen dein Vater gegen vns geführt hat / vñnd nachmals wol werrst wie eyn standhaftigen vñnd guten Friden wir gegen ihm erzengt vñnd gehalten haben / kan ich nicht wol gedenden / was das für eyn Rāth vñnd für nemmen gewesen sei / das du gegen denen / welcher macht vñnd gewalt du im Krieg / vñnd nachmals treu vñnd glauben im Friden / gespürt vñnd erfahren hattest / lieber gewolt dich mit Krieg erheben vñnd entgegen setzen / denn im Friden still sitzen vñnd ruh haben. Als er auff diß anlaß auch keyn antwort gab / hat der Rathesmaister weiter gesagt: Nuß diesem allem sei wie ihm wölle / vñ sei solches gleich Menschlicher irthum vñnd thorheyt / oder glücks halben / oder auß andrer notwendigkeit / also ergangen / so gehab dich wol / vñnd bist zu Friden / dan der Römer gütigkeit / die bissher in so viler König vñ Völcker vnglück vñnd widerwärtigkeit erfahren vñnd erkannt worden / wird dir dein heyl vñnd Leben auch nicht abschlagen / oder versagen. Vñnd solches hat er mit Griechischen Worten zu dem Perseo geredt.

Rathesmaisters Re  
de von vñndständig  
keit des glücks vñnd  
wie man sich in glück  
vñnd vnglück halten  
sol.

Gegen den seinen aber hat er auff Römische Sprach also gesagt: Ihr sehet hie eyn sonderlich Exempel vñnd Beispiel der Veränderung Menschlicher ding / welches ich euch / ihr jungen gesellen / derhalben sag / das ihr gedendet / das ihr dieweil es wol gehet / vñnd das glück mit euch daran ist / gegen niemant nichts obermütigers oder gewaltigers fürnemmet oder vber / Auch dem gegenwärtigen glück nit zuuul vertrauet / dann es auch vngewis ist / wie das Sprichwort laut / Es ist noch nicht aller tag abend. Der aber wird zu eynem Mann / der sich das glück nicht laßt zu stols vñnd obermut bewegen / vñnd widerumb das vnglück vñnd die widerwärtigkeit sich nicht laßt erschlagen vñnd zag machen.

Wie Perseus in sei  
ner gefängniß ge  
halten.

Nach diser rede hat er die Rāth von eynander gelassen / vñnd dem Quinto Tuberoni den Perseus zu verwahren beuohlen. Vñnd ist noch denselben tag der Perseus von dem Rathesmaister zu gast geladen / vñnd ihm sonst alle ehr erzengt worden / so vil man ihm in solchem stand vñnd wesen hat mögen erzengen. Nach diesem hat man den Zeug in das Winterläger verschickt / welches größten Hauffen man gehn Amphipolim vñnd in die andern vmbliegenden Stätt gelegt hat.

Vñnd



Vnd diß ist der aufgang/ vnd end des Kriegs/ welcher sich zwischen den Römern vnd dem Perseus vier ganze jar erhalten hat/ vnd hat sich hiemit also gendet das Reich vnd Regiment/welches durch vil Land in Europa/vnd durch gang Asiam/berühmt gewesen. Man zehlet disen Perseus von dem Carano an/welcher zu erst regieret hat/den zwenzigsten/vnnd hat er der Perseus das Regiment angenommen in dem jar als Quintus Sulpicius vnd Lucius Manlius Rathesmaister waren / vnd von dem Reich zu Rom zum König bestätiget vnd Confirmiert worden / in dem jar als Rathesmaister waren Marcus Junius vnd Aulus Manlius/vnd volgendes eyßf Jar regiert. Der Macedonier Königreich ist biß auff den König Philippū/der des Amynie Sohn war / nicht sonderlich bekannt oder im ruff gewesen / Aber von demselben Philippo an hat es zugenommen / vnnd ist berüchtiget worden / hat aber doch innerhalb Europe sich gehalten/vnd vnder ihm gehabt das ganz Griechenland / vñ cyn groß theyl Thracie vnd der Ägyptier. Nach diesem Philippo hat sichs auch in Asiam erstreckt / vnd die eyßf jar/die weil der groß Alexander geregiet/hat er auch das ganz Land / so vorhin die Perse inn gehabt/vnd mit herrschafft besessen hatten/weit vnd breyt vnder sich bracht/vnnd fürter gezogen/auch die Arabes vnd Indiam/vnd was zu allerhinderst vmb das rot Meer vmbher ligt / eingenommen. Vnd ist des selben mals der Macedonier herrschafft vnd Nammen der groß vnd berühmteste auff der ganzen Erden gewesen. Aber nach de Alexander mit tod abgangen/ist solch Reich vnd Regiment wider zertrennt / vnnd in vil kleyne Reich zertheylet worden/dieweil eyn jeder zu sich/was er mocht/gerafft vnd gezogen/vnd welcher der stärckest gewesen/den andern überwältiget vnd zuruck getriben hat/so lang biß es innerhalb hundert vnnd fünfßig jaren von solchem grossen vnd hohen glück von tag zu tag abgenommen/vñ endlich bei diesem Perseus gar zuschietern gangen ist.

Jarder Statt

5 8 6  
Von ankunfft/zune-  
men vnd abgang des  
Macedonischen Kö-  
nigreichs.  
Jah 75 jar der Stat.

Im. 576. jar.

Philippus Amynie.

Alexander Magnus

Als das geschrey vnd gerücht des Sigs / so die Römer erobert hatten / hinüber in Asiam kommen/ist der Antenor/welcher mit dem Hauffen der Kennschiff zu Phanis hielte/widerum gehn Cassandriam gefahren. Der Caius Popilius/welcher zu Delo lag/die Schiff so in Macedoniam giengen/zubeschützen/nach dem er gehört hatt / daß man dem Krieg in Macedonia eyn endschafft gemacht / vnd die Kennschiff der feind auß der Wart/welche sie auff dem Meer gehalten/wider hinweg geführt worden / hat er der Achenienser Schiff / so er bei sich gehabt/auch wider heym fahren lassen/vnd ist er auff Egyptum zugefahren/die beuohlene Bootschafft außzurichten/auff daß er zu dem Antiocho käme / eher denn er der Antiochus sich mit seinem Heer für Alexandriam lagerte.

Caius Popilius Le-  
nas/ vñ seine Minge-  
santet fahret nach E-  
gypten.

Als sie nuh die Gesandten/an dem Land Asie für ober fahren/vnd gehn Lorima kamen/welches Hafft gegen Rhodis eyn wenig weiter denn zwenzig Welsche meilen ober ligt / seind ihnen daselb die Obersten von Rhodis/dann man schon zu Rhodis auch vernommen / wie die Römer den Perseus erlegt hatten/entgegen kometen/vnd sie gebetten/ daß sie mit ihn gehn Rhodis wolten fahren/dann es sei das heyl vñ gerücht der Statt daran gelegen/ daß sie selbs dahin kommen/hören vnd sehen/was da gehandelt wird / auff daß sie solchs hernach zu Rom für ge- wiss könten ansagen/vnd das so sie selbs gesehen/nicht von andern gehört haben / daselb bezeugen. Wieuol sich nuh die Gesandten lang wehreten / vnnd nicht wolten mit ihn ziehen/haben sie doch so hart vnd lang angehalten/biß daß sie sich bereden lassen/vnnd mit ihn gehn Rhodis hinüber gefahren seind / daselb haben die Obersten sie weiter oberredt/ daß sie auch mit ihn auff den platz für die Gemeyn gangen seind.

Caius Popilius  
sambe de andern Kö-  
niglichen Gesandten  
werden gebettē, daß  
sie gehn Rhodis wol-  
ten kommen.

Aber solche zukunfft der Römischen Gesandten hat der Gemeyn zu Rhodis / die forcht/ in welcher sie gegen den Römern stunden/vil mehr gefährdet/denn hinweg genommen/dann der Hostilius daselb für dem Volk alle ding gesagt vnd erzehlet hat was eyn jeder für sich oder in die gemeyn gegen den Römern feindlichs geredt oder gethan hatt. Vnd nach dem er von natür eyn raucher Mann war / hat er alle ding vil größser gemacht/denn sie an ihn selbs waren/mit dem daß er sawer vnd obel dazu sahe/vñ sie auch mit der red vnd sprach vnfreundlichen an- ließ/also daß sie des eynigen Rathesfreunds meynung vnd häßtigen sinn nach/dieweil er sonst gegen ihnen keyn eygnen Haß oder vnwillen trug/abnamen / vnnd gedachten/es würde der ganze Rath erst gar keyn ganad oder Barmherzigkeyt gegen ihnen erzeugen werden.

Caius Hostilius straf-  
fet die Rhodier erust  
sich von wegen ihres  
abfalls.

Aber doch hat sie Cai Decimij des andern Gesandten rede etwas getröstet gemacht/ vnd wider auffgerichtet/dieweil er sich mit reden freundlicher denn der Hostilius erzeugte/vnnd das mehrertheil deren ding / so sie der Hostilius beklagt hatt / nicht dem Volk oder der Ge-

Caius Decimius ent-  
schuldigt die Gemein  
vnd gibe erlichen ver-  
fahren die schuld.



**Imder Statt** meyn/sonder etlichen/vnd denen so die Gemeyn auffbewegt vnd verführt hatten/schuld gab.  
 5 8 6 Dieselbigen/sagt er/die hett en cyn seyle Jung/die sie verkaufften/wer ihn Gelt geb/vnd hette also Geses vnd Edict gemacht/welche voller Heuchlerei gegen dem König stäkten/vnnd cyn Vortschafft gehn Rom geschickt/welcher sich die Rhodiser zu allen zeiten mit weniger schämen würden dann gerewen lassen. Welcher ding straff er sich doch versehe/solt der gemeyn mit/sonder denen/so die gemeyn verführt hett en vnnd schuldig weren/auffgelegt werden. Solche red des Decimij hat man gern vnd mit grosser bewilligung gehört/nicht alleyn darumb das er die schuld von der gemeyn hinweg nam/vnd verkleynt/sonder vil mehr diu eil er alle Sünd vnd vbelthat auff die so schuldig daran waren/allegn legte. Derhalben als die Obersten zu Rhodis auch angefangen zu reden/vnd sich gegen den Römern entschuldigen wöllen/ist doch deren rede der gemeyn nit also annehm gewesen/die sich haben deren ding halben/so ihn von dem Possilio waren zugemessen worden/vertheydigen vnnnd beschönen wöllen/als deren so dem Decimio mit geholffen/vnd etliche der Obersten beschuldigt haben.

Rhodiser frey edict  
 wider die so dem Perseus  
 angehangen.

Derhalben von siund an cyn Edict vnd Gebot verwilligt worden/das alle die so es mit dem Perseus gehalten vnd wider die Römer/es wer mit worten oder mit wercken/gehan hatten/bezeugt vnd vberwunden würden/solten vom Leben zum Tod verurtheilt vnd verdammt werden/hierumb etliche/die so hart besorget hatten/sich darvon gemacht/als bald die Römer gehn Rhodis kommen/die andern so noch da waren/hab sich nach diesem beschluß selbst erwürget vnd ombbracht. Die Gesandten aber seind nicht länger denn fünff tag zu Rhodis still gelegen/vnd als bald darnach auff Alexandria gefahren/in des seind die Rhodiser nicht des weni ger fort gefahren/vnd dem verwilligten Edict nachkommen/vnd was des Perseus halben verdacht war/für genommen/vnd hat die sanfft mündigkheit des Decimij zu vollstreckung solcher Execution

König Antiochus  
 sucht vor Alexandria ab.

Diueil dise ding also gehandelt worden/in des ist der König Antiochus für Alexandria/nach dem er ihm vergebens die selb zu stürmen für genommen hatt/wider abgezogen/vnd als er das ander Egyptisch Land alles eingenommen/hat er den ältern Bruder/Ptolemeum/welcher er sich annam wider zurestituieren/vnnd in das Land einzufessen/zu Memphis gelassen/doch mit dem fürnehmen/das er denselben auch bald hernacher vberziehen/vnnd alleyn Herr vber Egypten werden wolt/vnd ist auff dimal wider zurück in Syriam gezogen.

Ptolemeus mit seinen  
 jüngern Brüdern  
 vertragen.

Aber Ptolemeus der mäcket solchen anschlag des Antiochi auch/vnd gedacht derhalben/diueil der jünger Bruder noch erschrocken/vnnd der Belägerung nach verzagt wer/er wolt leichtlich zu Alexandria wider einkommen/bevorab so er der Schwester vnd auch des Bruders freund vnnd Nahe in solchem guten willen vnnd gunst hett/ist demnach zugefahren/vnnd der Schwester zum ersten geschrieben/darnach auch des Bruders freunden vnd ihm selbst/vnd hat nicht nach gelassen/bis das er cyn Frieden zwischen ihm vnd ihnen zu wegen bracht vnd bekräftigt hat/Dann es macht ihnen Antiochum verdächtig/das so er ihm das ander Land alles vbergeben vnd wider zugestellt hat/doch nicht des weniger gehn Pelusium cyn starcke besatzung gesetzt hatt/auff das er solchen Furt vnd Schloß umhette/wann es ihm der mal cyns gesiel/wider in das Land zu fallen/vnnd bedien darbei auch/wie das diß der anschlag des Antiochi willeicht wer/das er/wann sie (die Brüder) sich an cynander abgearbeyt/vnnd mit innerlichem Krieg sich beyde müd gemacht vnd verderbt hett en/aufwendig herzu kommen/vnd den/so obgelegen hette/diueil er ohn das schwach vnd müd wer/vnd ihm nicht gleich zu thun vermocht/vollends hünrichten/vnnd also hinder das Land kommen wolt. Dise ding/wie sie von dem ältern Bruder weislich bedacht vnd fürgetragen/also seind sie auch von den jüngern Brüdern vnd den seinen bewilligt vnd angenommen worden. Vnd hat die Schwester die Sach vast gefördert/nicht alleyn mit rathgeben/sonder vil mehr auch mit anligen vnd bitten. Derhalb/ais sie von allen seiten der Sachen eyns worden/vnnd sich mit cynander verwilligt haben/ist der älter Bruder zu Alexandria wider eingenommen worden/auch mit gunst vnnd willen der Gemeyn/welche nicht alleyn in der Belägerung/vnnd diueil der Krieg wäre/sonder auch hernach/als man wider abgezogen war/diueil ihn nichts auß Egypto zugeführt ward/großes Hunger vnd Armut leiden mußten.

Antiochus vnkaiserlich  
 Syrienland zu  
 kriegen.

Dieses Vertrags halben solt sich nuß der Antiochus billich gefrewet haben/wann das je sein meynung gewesen wer/das er nicht anders/denn den ältern Ptolemeum einzufessen/ge sucht hett/welches Namen vnd Tittel er sich gegen allen Vortschafften vnd Stätten/beyde

Gries



Griechenlands vnnnd Asie/ so zu ihm kommen/ oder er aufgesandt/ vorhin berührt hat. Aber  
jesund/ als sich die zwen Brüder vereyniget haben/ hat er sich wol lassen märcken/ vnd erzeygt  
was sein fürnemmen gewesen war/ dann alsbald er von diesem Vertrag bericht/ ist er so schelt  
lig worden/ das er sich vil hässlicher vnd zorniglicher wider die beyde Brüder angefangen zu rü  
ffen/ denn er vorhin wider den eynen gethan hatt. Vnd ist von stundan zugefahren/ vnnnd seine  
gerüstete Schifft gehn Cyprum geschickt/ vnnnd er mit dem ersten Gleyzen mit all seinem Volck  
in Coele Syriam aufgezogen/ der meynung/ Egypten zu bekriegen.

Vnder solchem fürnemmen vnd rüsten kamen die Gesandten von dem Ptolemeo geschickt  
zu Rhinocolura Antiocho entgegen/ vnd huben daselb an/ vnd dankten zum ersten dem Antio  
cho/ von des Ptolemei wegen/ das er ihm wider in das Land geholffen/ vnd ihn eingesezt hett/  
darnach baten sie ihn/ das er wolt thun/ als ihm billich zustand/ vnnnd sie sich zu ihm versetten/  
das er nicht wolt auf eynem Freund eyn Feind werden/ sonder anzeigte was ihm fehlet/ vnd  
was er bezerte/ eher denn er mit gewalt führe. Auff solchs hat er also geantwört/ Er werde sei  
ne Schifft nicht wider heym/ oder sein Zeug auß dem Land führen/ es vbergeb ihm denn Ptole  
meus Cyprum vnd Pelusium/ vnd alles das Land/ so an dem außgang des Nili vmb Pelusi  
um vmbher ligt/ vnnnd hat hiebei eyn tag bestimmt/ zwischen welchem sie ihm/ solchem begeren  
nach/ eyn antwort solten geben. Als solcher tag erschienen/ vnnnd die fristung/ so er ihnen geben/  
eyn end gehabt/ vnd ist König Antiochus auch von den andern Egyptiern eyns theils  
durch forcht/ eyns theils mit gutem willen/ eingelassen worden/ vnd von dannen gehn Alexan  
driam in furten tagen kommen.

Königs Ptolemei  
Gesandte bei König  
Antiocho.

Als er aber bei Leusine vber das Wasser kommen/ vnnnd noch vier Welsche Weilen gehn  
Alexandriam gehabt/ ist ihm die Römisch Vortschafft entgegen kommen/ vñ als er sie empfan  
gen vnd gegrüßet/ vnd dem Popilio die Hand geboten/ hat Popilius die Brieff vnd den Be  
nehl des Raths vnd der Römer herfür gezogen/ vnd gesagt/ Er sol denselben zu erst lesen/ wel  
chen/ als er (der Antiochus) gelesen/ vnd gesagt/ Er wölle sich darauff bedecken/ vnd mit sei  
nen Freunden besprechen/ hat der Popilius (nach dem er von natur rauh vnd ernsthaftig war)  
angehabt/ vnnnd mit eyner Berthen oder Rutzen/ die er vngesähr in der Hand trug/ eyn kreys  
vmb den König herum in dem Sand gemacht/ vnd gesagt/ Er soll ihm kurt ab eyn beschepd  
geben/ den er seinen Herrn zu Rom ansetzen könne/ eher denn er eyn Fuß auß dem Kreys setze/  
oder fortgehe. Solcher ernsthaftigen Rede vnd Gebotts hat sich der König entsetzt/ vnd noch  
eyn kleyn wenig besunnen/ vnnnd darnach geantwört/ Er wölle thun was dem Rath zu Rom  
lieb sei. Auff solche antwort hat ihm der Popilius erst die Hand geben/ als eynem Bundesgenos  
sen vnd Freund der Römer.

Römischen Gesandte  
kommen zum König  
Antiocho.

Caius Popilius Le  
nashandelt gar ernst  
lich mit dem König  
Antiocho.

Vnd als darnach zu bestimmter zeit/ der Antiochus auß Egypto wider heym gezogen/ ha  
ben die Gesandten durch ihren beuchl vnd gewalt/ auch eyn Friden vnd Freundschaft zwische  
den zweyen Brüdern/ welche der sacht newlich eyns waren worden/ auffgerichte/ vnd von dan  
nen eyns theils gehn Cyprum gefahren/ vnd die Schiff/ welche bereyt der Egyptier Schiff zu  
Wasser erlegt hatten/ dem Antiocho wider heym geschickt.

Römische Gesandte  
bei den jungen Römi  
gen in Egypten.

Diese Vortschafft ist allenthalben im Land rüchtig vnnnd berühmt gewesen/ dieweil sie  
dem Antiocho Egypten/ welches er schon in seinen Händen hatt/ wider abgenommen/ vnnnd  
des Ptolemei Stammen vnd Kindern ihr väterlich Reich wider zugestellt vnnnd eingegeben ha  
ben.

Trefflicher ruhm der  
Römischen Vort  
schafft in Egypten.

Die Rathesmaister diß jars/ wie der eyn grosse Ehr vnd lob erlangt hat der Schlacht fäl  
ben/ vnd des Sigs/ den er erobert hatt/ also widerumb/ hat man von dem andern nit vil wissen  
zu sagē/ dieweil er keyn vrsach oder gelegenheyt gehabt etwas tapffers außzurichten. Wñ auch/  
als er zu erst den Vortschafft vnd dem Kriegsvolk eyn Tag ansetzt/ daran man solt bei eynan  
der erscheinen/ vnd sich versamen/ ist er auff den Platz gangen in eynem bösen zeichen/ derhal  
ben die Weissager vnter ihn beschloffen haben/ das derselbig tag/ so er dem Kriegsvolk besinnē  
hatt/ sei vnglückhaftig/ vnd wider Ordnung vnnnd willen der Götter benannt/ sol derhalben  
verlegt werden. Darnach ist er in Lombardie gezogen/ vnd sich daselb auff das Feld/ Macros  
genannt/ zwischen die Berg Siciminum vnnnd Papinum/ mit ganzem Heer gelagert/ vnnnd  
nachmals daselb mit den Latiniſchen Bundesgenossen in den vmblygenden Stättlin vnd Fle  
cken vber Winter gelegen/ dann die Römischen Vortschafft/ dieweil der Tag/ daran man zu  
sammen kommen solt/ nit recht vnd ordentlich angestellt war worden/ seind zu Rom gebliben/  
Aaaa ij

Caius Licinius Cras  
sus Rathesmaister/  
hat diß jar nicht vil  
aufgerichte.



**Der Statt** vnd nicht außgezogen. Es seind auch die Statuogt alle/ außgenommen Caio Papius Carbo ne/ welchem die Pflög Sardinia war zugeloßt worden/ eyn jeder in sein Pflög außgezogen/ den Papium aber hat der Rath geheffen daheim bleiben/ vnd beyde Statt vñ Landgericht verse hen/ dann dasselbig Amte war ihm auch durchs Loß zugefallen.

Caius Porcius Le-  
nas vnd seine mit ge-  
sanden kommen wi-  
der gehn Rom.

Als der Popilius sambt den andern Gesandten/ so zu dem Antiocho geschickt waren/ gehn Rom wider kommen/ haben sie da angezeigt/ wie das alle sachen zwischen den Königen vertra gen vnd hingiegt seind/ vnd das der Zug auß Egypto hinweg/ vnd wider in Syriam geführt worden.

Königs Antiochi  
Botschafft zu Rom.

Vnd nicht lang darnach seind auch beyder König Botschafften gehn Rom ankoffen/ Des Antiochi Gesandten/ zeygten an/ vñ sagten/ Das ihrem König der Frid/ den die Römer haben wolten/ lieber vnd hochgeachtet wer/ denn aller Sig den er heit bekommen mögen/ vnd das er dem beucht der Römischen Gesandten gehorcht heit/ vnd gehorsam wer gewesen/ nicht anders/ als wann es ihm die Hötter selbst gebotten hetten. Darnach haben sie weiter angehabt/ vnd den Römern glück gewünset/ des Sigs halben/ den sie in Macedonia erobert hatten/ vnd gesagt/ das ihr König willig vnd bereit wer gewesen den Römern zu solchem Krieg behülfflich zu sein/ woh mit sie begert/ vnd was sie von ihm hetten wollen haben.

Königs Ptolemei  
Gesandten zu Rom.

Nach disen seind des Ptolemei Gesandten ankommen/ vnd in gemeyn von des Königs vnd der Schwester Cleopatre wegen den Römern gedankt/ vñnd gesagt/ wie das sie sich dem Rath vñnd der Statt Rom nicht schuldig vñnd verpflichtet wissen/ denn ihren eygenen Eltern/ auch mehr denn den Göttern selbst/ dann sie weren durch die Römer von der grausamen vñnd jämmerlichen Belägerung errettet/ vnd in ihr vorig vnd väterlich Reich/ welches sie bei nas he verloren hetten/ wider eingesetzt worden.

Königs Antiochi in  
Enrien Botschafft  
abgefärigt.

Disen beyden Botschafften hat der Rath geantwortet/ erslichen dem Antiocho mit sol chen Worten/ das der König Antiochus recht vnd ehrlich gethan hab/ das er den Gesandten der Römer gehorsam gewesen/ vnd das er dem Rath vnd der Statt Rom in solchem eyn gefal len gethan hab.

Königs Ptolemei in  
Enrien Gesandten  
abgefärigt.

Des Ptolemei Gesandten ward dise antwort gegeben/ Woh den Königen auß Egypten/ Ptolemeo vnd Cleopatre/ durch die Römer etwas guts vnd nützlichs begegnet/ wer dem Rath solchs lieb vñ hörens gern/ wolten sich auch hinfürer besteußen/ das sie spüren solß/ das sie nie eyn kleynen beschlus/ ihres Reichs an dem glauben vnd trew des Römischen Volcks hetten/ vñnd alle zeit haben solten. Darnach hat man dem Statuogt Caio Papprio beuohlen/ das er den Gesandten (nachbrauch vnd ordnung der Römer) scheincken solt.

Brieff auß Macedo-  
nia/ das Perseus ge-  
fangen.

Nach diesem seind die Brieff auß Macedonia kommen/ welche die freud des Sigs zwei uelchafftiz gemacht/ vñnd angezeigt haben/ wie das der Perseus sich ergeben/ vñnd des Rathes maisters gefängner sei.

Pisa vñnd Luna san-  
cken für Rath ihrer  
Grenzen halben.

Als man dise Gesandten auch abgefärigt/ seind darnach die Gesandten von Pisa vñnd von Luna auch für Rath kommen/ vñnd daselb mit eynander gehadert. Dise Pisaner beklagten sich/ wie das sie von den Römischen Bürgern/ mit denen die Statt Luna besetzt war/ ihres Lands vñnd Felds beraubt vñnd vertriben würden. Die Lunenser aber sagten/ das Feld/ von des wegen der hader wer/ wer ihnen von den Römischen drei Männern/ so das Feld außgetheyle hetten/ zugeschriben worden. Derhalben seind fünf von des Rathes wegen verordnet/ vñ dahin geschickt worden/ die die Sach erkennen vñnd richten solten/ Dise seind gewesen/ Quintus Fabius Duteo/ Publius Cornelius Blasio/ L. Sempronius Musa/ Lucius Aemilius Balbus/ vñnd Caius Apuleius Saturninus.

Königs Eumenes  
vñnd seiner Brüder  
Botschafft.  
Masgaba Königs  
Masanisse auß Ru-  
miden Sohn/ seines  
Vatters Gesandte zu  
Rom.

Nach denselben ist auch eyne gemeyne Botschafft von den treien Brüdern Eumene/ Attalo vñnd Atheneo/ ankomen/ vñnd den Römern glück des Sigs halben gewünset.

Desgleichen ist auch des Königs Masanisse Sohn Masgaba/ ankomen/ demselben hat man den Rechenmaister/ Lucium Manlium/ gehn Puteolos/ als er auß dem Schiff gestu gen war/ entgegen geschickt/ das er ihn auß der Statt kossen gehn Rom führen vñnd belehnen solt/ vñnd als er gehn Rom kommen/ hat man ihm von stundan den Rath zusammen gefordert. Als nuh derselbig jüngling für Rath kommen/ hat er auß solche weis vñnd art geredt/ das nicht alleyn die ding/ so er dem Rath fürtrag/ sonder auch seine Red/ dem Rath sonderlich wol gefiel vñnd angenim war/ Dann er zu erst erzehlet/ vñnd sagt/ was sein Vatter von Fußvolck/ was vñ Keyßigen/ wie vil Helffanten/ vñnd wie vil Frücht er in Macedonia/ in den nächst vergangen



nen vier jaren geschickt hett / vnd hub darnach an / vnd sagte / Wie aber seinen Vatter zwey ding schamrot machten / das eyn / das ihn eyn Rath zu Rom durch seine Gesandten der Stewer er halb / so sie zum Krieg begerien / gebetten hett / vnd ihm nit vil mehr gebieten lassen / Das ander / Das sie ihm Geld für die Frücht geschickt hett / Daß sein Vatter Masanissa wol wißte / daß er sein Reich von dem Römischen Volck empfangen hab / auch daß es durch dieselben ihm zu gut gemehret vnd geweitert worden sei. Derhalben er sich desselben nusen vil gebrauch genügen laß / die Herrschafft aber vnd den gewalt wiese er denen heym / von welchen er solches empfangen hab / sei derhalben billich / daß sie ( die Römer ) selber nehmen / vnd nicht erst ihn bitten / vmb das / so ihnen von nöten ist / auch nit die Frücht / so auff dem Feld / welches sie ihm geben haben / wachsen / erst kauffen / dann sein Vatter Masanissa auch an dem / so den Römern vberbleibe / gnug hab / vnd hinfort haben werde.

Jordan

Vnd mit solchem beucht ( saget ) wer er von seinem Vatter abgefärtiget worden / dar nach hett ihn etliche Reysigen erritten / welche ihm nachgeschickt weren worden / daß sie ihm solten verständen / wie Macedonia gewonnen wer / vnd derhalben dem Rath heysen glück wünsch / vnd sagen / daß sein Vatter solche grosse freud dieses Sigs halben hette / daß er auch begier selber gehn Rom zu fahren / vnd dem Gott Ioui / genannt Optimo Maximo / seine Opffer zu bringen / vnd zu danken / Bäte derhalben / woh es dem Rath nicht verdrießlich were / daß sie ihm solches wolten vergönnen.

Römisches Masanissa wünscht die Römern glück von wegen des Macedonische Sigs.

Diesem jungen Fürsten hat man also antwort geben / Es thu sein Vatter Masanissa wie eynem dankbaren vnd frommen Mann zusicht / in dem daß er noch weiter ehr vnd belohnung zu der gebürlichen gutthat zulege. Vnd sie befehlen / daß er dem Römischen Volck in dem Carthaginenser Krieg getrewlichen vil tapffern beistand gethan habe. Auch daß er sein Reich durch gunst des Römischen Volcks oberkommen / vnd aber nachmals durch treier Könige Krieg selber sich also erzeget vnd gehalten hab / daß er mit allerley willfahrungen vnd Freundschaften ihm die Römer verbunden hab / Derhalben / so er sich des jetzige Sigs vnd glücks der Römer freue / sei es kein wunder / dieweil er alles seines Reichs glück vnd wolfahr mit der Römer sachen vnd gemeynen Nutz verbunden / vnd also vermischet hab / daß er der Römer frommen vnd nusen für eygen / vnd widerumb sein Eygenthumm der Römer gemeyn achte. So vil nuß die Opffer vnd Dankagung der Götter betreffen / sol er dasselb seinen Göttern daheymen / vnd bei den seinen / aufrichten / vnd für den eroberten Sig dank sagen : Nie aber zu Rom sei es gnug / so solches der Sohn aufrichten werde. Dergleichen der Botschafft halben sei auch nit von nöten / daß eynige weiter auff dismal geschickt werde / daß der Sohn genugsam beyde für sich vnd den Vatter glück gewünscht hab / Auch daß er sein Land stehen laß / auß Africa hinweg zög / vil gehn Rom offerens halben käme / achten sie / der Rath / daß nicht alleyn ihm ( dem Masanisse ) vorgelegen werde sein / sonder auch daß es dem gemeynen Nutz nicht förderlich oder ersprißlich sei. Als nach solchem der Masgaba weiter bezeret / daß der Hanno Hamilcaris Sohn

Antwort des Masanisse Botschafft gegeben.

Darnach hat der Rath dem Rechenmeister beuohlen / daß er etliche Gesandte vnd verehrungen dem Masgaba kauffen / vnd von des Rathes wegen schencken solt / nemlich die hundert pfund Silbers werd weren / vnd daß er ihn solt widerumb gehn Puteolos beleyten / vnd allen Kosten für ihn aufrichten vnd bezahlen / so lang er in Italia were / vnd darnach zwey Schiff bestellen / in denen er vnd seine Knecht vnd Weggefärten wider in Africam führen. Man hat auch seine Knechten allen / sie seien frei geboren oder eygen gewesen / jedt eyn Kleyn geschenckt.

Masgaba Königs Masanisse Sohn ehrlich abgefärmt.

Nicht lang darnach sind Brieff kommen von dem andern Sohn Masanisse / Misagenes genannt / wie daß derselb sei mit seinen Reutern widerumb heym in Africam von dem Rechenmeister Lucio Paulo / nach dem Perseus überwunden / geschickt worden / vnd aber als er vber das Meer wollen herüber fahren / seien ihm seine Schiff durch Fortun verworffen / vnd auff dem Benediger Meer zerstreuet worden / vnd er / der Misagenes / gehn Brundisium ans Land kommen / vnd daselb frantze lige. Derhalben hat der Rath den Rechenmeister / Lucium Stertinium / gehn Brundisium zu ihm geschickt / vnd beuohlen / daß er ihm solt alle Ehr vnd Respekt erzeigen / wie man dem andern Bruder gethan hat / vnd darneben verschaffen / daß er eyn frei vnd ehrliche Herberg von der Statt hette.

Misagenes Königs Masanisse Sohn von Römern verehrt.

Dieselben freigegeben waren in vier Fünft oder viertel getheylet / aufgenommen wer eyn Sohn hatt der vber fünf jar war / dieselben / so in der nächsten Schätzung geschätzt weren worden / hat man beuohlen / daß man sie secund auch zur Schätzung solt zulassen. Dergleichen

Jar der State 5 8 7



Zurder Statt

5 8 7  
auch die/so da eyn Erbgut / eyns oder mehr hettten / welche mehr denn creissig Esertia / das  
ist/ bei acht halb hundert Kronen / werd weren. Wañ solchs nuß also gehalten wird / sagt Claus  
dius / so könten die Schätzmaister keynem / auch eynigem Menschen / sein stimm vnd Wahl  
recht nemmen oder verbieten / ohn gehorh vnd verwilligung des gansen Volcks / vil weniger  
eynem gansen stand oder viertheyl der Statt. Dann ob sie gleich eynen der Junfft verstoßen /  
welchs doch nichts anders ist denn heysen die Junfft wandeln / so können sie doch ihn dertal-  
ben nicht auß allen fünff vnd creissig Junfften verstoßen / welchs so vil wer / als der Burger  
schafft vnd Freyheyt berauben / vnd nicht benennen / woß vnd wie eynen geschäft solt werden /  
sondern gar zur schätzung nicht kommen lassen. Solchs haben sie selbs vnter eynander gehan-  
delt vnd disputiert / vnd seind zu letzt der sachen also eyns worden / daß man auß den vierteln der  
Statt vñnd Burgern so in der Statt wohnen / solt im Hoff der Göttin Libertatis das Loß  
werffen / vnd auß welches das Loß fiel / daß man in dasselbe viertheyl solt alle die freigelassenen  
hinfürter zehlen vnd verordnen. Welches / nach dem sie es gethan haben / ist das Loß auß das  
viertheyl Esquilinam gefallen / Derhalben Tiberius Gracchus außgeruffen hat / daß hinfür-  
ter alle frei gegeben sollen vnter dem viertheyl Esquilina genant / zur schätzung köffen / vnd  
geschätzt werden. Diser handlung halben hab die Schätzmaister grossen danck vñnd den Rath  
verdient / vñnd hat der Rath dem Tiberio Sempronio sonderlich gedanckt / daß er solche ord-  
nung vnd Reformation zu machen / beharret / vnd nicht nachgelassen hat / dem Claudio aber /  
daß er solche nicht verhindert hatte.

Straff an vilen von  
den Schätzmaistern  
geubt.

Schätzmaister bege-  
ren erstreckung ihres  
Ambs.

Tempel vñnd Prie-  
ster geweiht.

Lucio Emplio Pais  
so sein vwalt in Ma-  
cedonien vñnd Lucio  
Anicio Gallo in Il-  
lyric / erstreckt.

Der neuen Rathes-  
maister vñnd Staet-  
nöthen beuehl vñnd  
Kriegsuoß.

Wunderzeychen.

Nach dem haben sie den Rath von newem besetztigt vñnd besetzt / vñnd vil mehr denn in  
der nächst vergangnen Schätzung des Rathes verstoßen. Auch auß dem Adel vilen mehr denn  
vorhin / gesagt / daß sie die Pferd euffern vñnd verkauffen solten / vñnd dise alle / haben beyde Schätz-  
maister / zu gleich auch ihrer Junfft vñnd Viertheyls verstoßen / vñnd dem Rath Tributarios ge-  
macht / das ist / eyn Geldstraff ihnen außgelegt / vñnd ist keyner / wañ ihn der eyn Schätzmaister  
also geschmähet hat / von dem andern der schmach erhaben / oder entledigt worden / wie etwan  
vorhin gesehen war.

Als die Schätzmaister nuß weiter begerten / daß man ihnen ihr Ambt vierzechen Monat  
lang erstrecken vñnd erlängern wolt / auß daß sie möchten die Baw / welche sie zu bessern / vñnd in  
rath zu halten / oder von newem zu bawen verdingt hatten / allenthalben besichtigen vñnd bewä-  
ren / ist ihnen der Pfleger Cneus Tremellius im weg gelegen / vñnd sie verhindert / dieweil sie ihn  
nicht in Rath gesetzt hatten.

Diß jar hat auch Caius Cicereius die Kirchen auß dem Berg Albano geweiht / welches  
das fünfft jar war / nach dem er sie zu bawen vñnd zu weihen gelobt vñnd verheissen hat. Es ist  
auch der Priester des Gottes Martis / Lucius Posthumus Albinus / dasselbig jar geweiht vñnd  
bestätigt worden.

Als nuß beyde die neuen Rathesmaister / Quintus Elius / vñnd Marcus Junius dem  
Rath / der Pflegen vñnd Embter halben fürtrugen / hat der Rath beschlossen / daß Hispania wie-  
derumb in zwo Pflegen getheilt werden / welche dieweil der Macedonisch Krieg gewäret hat /  
war allweg nur für eynen gelöst worden. Vñnd daß der Emplius Paulus vñnd Lucius Anicius  
solten Macedoniam vñnd Illyricum fürtan versehen vñnd regieren / so lang / biß daß sie nach an-  
geben der Gesandten / so man zu ihnen verordnen würd / alle ding so durch den Krieg verwir-  
ret vñnd verwickelt waren / zu rechte brachte / vñnd eyn ander new Regiment in beyden Ländern  
angerichtet hettten.

Den Rathesmaistern hat man die zwo Pflegen / Pisas vñnd Galliam zu versorgen geben /  
auß eyn jede zwey Regiment / vñnd vier hundert Keyßigen zu halten. Der Stattuoß Loß ist ge-  
fallen / dem Quinto Cassio das Stattgericht / Marco Juuencio Calue das Landgericht / dem  
Tiberio Claudio Neroni Sicilia / dem Enco Iulio die vorder Landschaft Hispanie / dem  
Caio Licinio Nerue die hinder Landschaft Hispanie / vñnd dem Aulo Manlio Torquato / Sar-  
dina. Diser Manlius hat nicht mögen auß sein Pfleg ziehen / dieweil er zu Rom vom Rath  
außgehalten worden / daß er etliche / so das Leben verwirret hatten / solt verhören vñnd strafen.

Darnach hat man dem Rath der Wunderzeychen halb / so sich dasselb jar begeben hat-  
ten / fürgetragen. Es hett der Donner in die Kirchen der Troianischen Hausgötter / so in der  
Gassen Beliafichet / geschlagen. Der Donner hat auch zwo Pforten vñnd eyn süd vñnd von der  
Statt mawren hinweg geschlagen / in dem Stättlin Mineruo. Item zu Anagnia hat es Erd-  
gerreg



geregnet/vnd zu Lannuio hat man eyn brennende Facel am Himmel gesehen. Vnd Marcus Valerius/ eyn Römischer Burger/ sagte/ wie zu Calatia auff der Statt Feld/ da er wohnet/ sein Hárde hette drei tag vnd nacht mit Blut geslossen. Derhalben hat man die zehen verordne ten geheissen/ daß sie die Bücher Sibylle besehen solten/ welche darnach haben beuohlen/ daß man des letzten zeichens halbe solt dem Volck gebieten eyn Feiertag zu halten/ vnd zu den Kir chen vmbher zu gehen/ auch daß man solte fünfzig Beyß auff dem Marcke schlachten/ vñ das selb opffern. Der andern zeichen halben/ haben sie beuohlen auch eynen Feiertag zu halten/ vnd in allen Kirchen/ vor allen Altaren zu betten vnd opffern/ vnd hat man die grosten Opffer geschlacht vnd gehalten/ vnd auch die Statt wider geweiht oder gesegnet.

**Jarder Statt**  
5 8 7  
Sibyllischen Büch-  
er besehen.

Weiter hat der Rath beschlossen/ daß die zwen Statthogt/ Quintus Cassius/ vnd Mar cus Iuuenius solten verschaffen/ daß/ dieweil die Feind der Römer/ Perseus vnd Gentius/ sambt ihren Königreichen/ Macedonia vñ Illyrico/ überwunden vnd gefangen worden/ den Göttern für allen ihren Altaren gleich so vil Opffer vnd Ehr geschehe/ als ihnen geschehen war/ zur zeit/ da Appius Claudius Pulcher/ vñ Marcus Sempronius Tudianus Rathsmail- ster gewesen/ dismals/ als der König Antiochus erlegt/ vnd vberwunden war worden.

Opffer vor vberbrüg  
der Höhen von wo  
gen des Macedoni-  
schen vnd Illyrische  
Eigs.  
Im 69. Jar der  
Statt.

Darnach hat man die Gesandten verordnet/ nach welcher angeben vñnd beucht beyde Hauptleuth/ Lucius Paulus in Macedonia/ vnd Lucius Anicius in Illyrico/ alle ding sehen vnd ordnen solten. Vnd seind in Macedonia diese zehen verordnet vnd geschickt worden/ Aulus Posthumius Lufus/ Caius Claudius/ welche beyde etwan Schismatiker gewesen was ren/ Caius Licinius Crassus/ welcher mit dem Paulo Rathsmailster gewesen/ vnd auff dis- mal/ nach ersetzung seines Amtes/ die Pflag Galliam verfahe. Zu disen treien/ welche etwan Rathsmailster gewesen waren/ haben sie zugehan Encum Domitium Enobarbum/ Sergi- um Cornelium Syllam/ Lucium Junium/ Caium Antistium Labeonem/ Titum Numisium Tarquiniensem/ vnd Aulum Terentium Varro nem.

Sehen Gesandten in  
Macedonien zu Lu-  
cio Emilio Paulo  
gesandt.

In Illyricum aber seind diese fünf verordnet worden/ Publius Elius Ligus/ welcher et- wan Rathsmailster gewesen/ Caius Cicereius/ vnd Cneus Sebius Pamphilus/ auß welchen der Pamphilus/ das nächst vergange Jar/ der Cicereius aber/ vor etlichen vil Jaren/ Statthogt gewesen war/ vnd mit diesem Publius Terentius Aufeicianus/ vnd Publius Manlius.

Fünf Gesandten in  
Illyricum zu Lucio  
Anicio Gallo ge-  
sandt.

Vnd dieweil der Licinius Crassus/ welcher dismal noch in Gallia war/ vnter zehen Ge- sandten in Macedonia benait war/ hat der Rath die Rathsmailster vermahnet/ daß sie solten/ nach de Jhrec eyner in Gallia an statt des Licinij aufziehe müß/ auff's aller fürderlichst vmb ihre Pflagen lossen/ oder sich sonst mit eynander derselben halbe vergleiche. Derhalbe/ als sie geloset haben/ ist dem Quinto Elio/ Gallia/ de Marco Junio/ Pise zugefallen/ welcher Junius doch mit also bald in sein Pflag gezogen ist/ dieweil er die Vottschaft/ welche allenthalben her gehn Rom derselben zeit kömten/ der Statt glück zu wünschen/ für Rath bringen vnd verhöre mußte.

Rathsmailster los-  
sen vmb ihre Land-  
schaften.

Wiewol nah die Gesandten/ so man in Macedonia verordnet hatt/ solche Männer waren/ daß man sich zu ihnen verfahe/ sie würden nichts vnbillichs/ oder anders/ denn des Raths zu Rom gütigleyt vnd auch ernsthaftigleyt gemäß/ verordnen vñ setzen/ hat man doch für gut angesehen/ zuor im Rath/ auch die Cuncta solcher Ordnung vnd Regiment zu vber- schlagen vnd zu stellen/ auß daß sie die Gesandten/ gleich als eyn angefangnen vnd fürgebild- ten Rathschlag/ zu den Hauptleuthen mit sich dort hin brächten.

Ordnung des Rö-  
mischen Raths wie  
es in den Landen  
Macedonia vnd Il-  
lyrico sol gehalten  
werden.

Vnd haben also für das erst geordnet vnd geset/ daß beyde Länder/ Macedonia vñnd Illyricum/ solten hinfürter frei sein/ vnd sich ihrer eygenen Geseß vnd Rechte gebrauchen/ auß daß allen Volkern kund vnd offenbar würd/ daß die Römer ihre Krieg vnd Waffen nicht da- hin brächten/ daß sie die/ so vorhin frei gewesen/ wolten eygen vnd zu Knecht machen/ sonder daß sie die/ so vorhin eygen vnd Knechte weren/ zur Freisheyt bringen vnd einsetzen wolten. Vñ auff daß die/ so vorhin frey weren gewesen/ wüßten vnd vertrauten/ daß ihre Freisheyt vnuer- lezt/ vnd beständig vnter ihrem ( der Römer schus ) solt bleiben vnd erhalten werden/ vnd wie- derumb die/ so vnter dem gewalt vnd Herrschaft der König leben/ daß dieselben sehen/ daß in gegenwärtiger zeit ihre König gütiger vnd billicher sich gegen ihn der Römer halben üben vñ erzeugten/ vnd in zukünftigen/ woh es sich begeh/ daß solche König von den Römern bekriegt vnd vertriben würden/ glauben/ daß auß solchem Krieg die Römer nichts anders denn den Sieg suchen/ sie aber Freisheyt vnd ihre eygene Rechte erlangen würden.

Das die Macedont  
er vñd Ägypter solte  
freisein.

Zum andern habe sie geordnet/ daß man das Vergwerck in Macedonia/ welches eyn gro- ßer



## Zander Statt

5 8 7  
Daf die Sinf von  
Beiwercken vnd  
Dawahren auffge  
haben seien.

Landerath zu beset  
len.

Attalus Königs  
Eumenes Bruder  
komet gehn Rom.

Attalus wird von et  
lichen angefaßt wi  
der seinen Bruder  
Eumenes zu hant  
deln.

Stratius hat auff  
den Attalum achte  
dafi er nicht verführe  
werd.

ser Zoll vnd genieß war/ auch den Ackergang/ Mißwachs vnd dergleichen/ aufzulieffen/ vnd zu bestehen hinfürter nicht mehr gestatten solt/ dann solches ohn die Gesellschaften vnd Monopolia nit verlegt möcht werden: Woh aber solche Gesellschaften vnd Monopolia weren/ da müßten die gemeynen Recht vnd Geseß zu scheitern gehen/ oder die Freyheit der Bundsgenossen vnd der Freund nider gelegt werden. Derhalben auch den Macedonischen selbsts nicht nützlich wer/ daß sie solche handel trieben/ dann nimmer keyn guter Frid bestehen könt/ vnd allweg zu zank/ hader vnd Aufruhr/ vrsachen vnd gelegenheyt geben würd/ woh also die Deuth vnd der genieß/ denen so da regieren solten/ für den augen stünden/ vnd zu ihrem eygnen Nutz zu betrachten anreychten.

Weiter haben sie acordnet/ daß das ganze Land eyn gemeynen Rath haben solt/ auff daß nicht das gemeyn Volck die Freyheit/ so ihm durch heylsame maßigung vom Rath zugelassen vnd geben wer/ hernacher etwan in eyn schädliche leichtfertigkeit vnd mutwillen wendet vnd verkehret. Zum lezten haben sie beuohlen/ daß man das ganz Land in viertheil oder örter solt auftheilen/ vnd der selben eynem jeden sein eygnen Rath sezen/ vnd daß sie solten die halbe Schasung oder geschos/ so sie vorhin dem König gegeben hatten/ hinfürter dem Römischen Volck jährlichen aufrichten. Auff solche maß/ vnd dergleichen beuchl/ hat man auch den Gesandten in Jlyricum mit geben/ Was aber weiter zu ordnen vñ zu sezen von nöten würd sein/ dasselb hat man den Gesandten vnd Haupteuten beyder Länder zu machen vnd zu sezen heym geben/ welche die gegenwärtigkeit der handlung vnd sachen wol lehren vnd vermahnen würd/ was in eynem jeden stück zu thun oder zu lassen were.

Vnter allen Botschafften/ so derselben zeit von Königen/ frembden Nationen vñ Stäteten/ gehn Rom kömten/ hat keyner keyn grösser ansehens gehabt/ denn der Attalus/ des Königs Eumenes Bruder: Dañ jedermann sein fleiß vnd gedanken auff denselb geworffen hat. Als er gehn Rom kömten/ haben ihn die empfangen/ die zu gleich mit ihm in dem nächsten Krieg gewesen/ vnd bei ihm gelegen waren/ vnd haben ihn vil ehrlicher gehalten/ denn wann sein Bruder/ der König selbst/ dahin wer kommen. Sein zukunfft aber vñ Keyß hatte zwu vrsachen/ welche außwendig eyn ehrlichen schein vnd ansehens hattē. Die erst/ daß er den Römern glück wünschet/ der Schlacht vnd Sigs halben/ bei welcher er selbst gewesen/ vñnd sie zu erobern geholffen hat. Die ander/ daß er sich für dem Rath beklaget des Aufslaußs vñ Kriegs halben/ so ihnen die Galli wider ihr Land vñ Reich hatten angericht/ vñnd sie dardurch in grosse sorg vñnd fährigkeit gesezt.

Aber neben disen färgewendten vrsachen hat er noch eyn heimlichen anschlag/ vñnd eyn hoffnung/ etliche ehr vñnd belohnung von dem Rath zu erlangen/ welche ihm doch/ wann er sie gleich erlangt hette/ nicht fast ehrlich angestanden weren/ vñnd zu solchem farnemen waren auch vnter den Römern etliche böse Rathgeber vñnd stifter/ die ihn anregten/ vñnd mit Versprechungen seine begirden aufwecketen/ das Maul schmierten/ vñ sagten/ Wie man von dem Attalo vñnd Eumene also zu Rom hielte/ daß man den Attalū für der Römern gewissen Freund/ den Eumenes aber für eyn solchen achte/ der weder der Römern gewisser Freund/ noch des Persseus gewisser Feind/ wer. Derhalben glaubten sie/ er würd vil eher erlangen/ was er für sich wider seinen Bruder/ denn was er für seinen Bruder vñnd sich in gemeyn/ begeren würd. So fast were jedermann ihm/ dem Attalo/ genehgt/ alle ding nach zulassen/ vñnd dem Eumenes widerumb nichts guts zu gönnen.

Dise Stifter hatten den Attalum schon dahin beredt/ daß er auch ihres sinns war/ vñnd hette angenommen was ihm hett werden mögen/ wann nit die vermahnung eynes trewen vñnd eynigen Freund solchen seinen Begirden vñnd Gemüt/ welches etwas der glücklichen handlung nach zu frech war/ gleich als eyn Zaum vñnd Gebiß angelegt hette. Dis war der Ant Stratius/ welchen der Eumenes das mehrertheil derhalben mit dem Attalo gehn Rom geschickt hat/ daß er solt acht haben/ woh mit der Attalus zu Rom würd vñndgehen/ Vñnd wann er märckt/ daß er etwas böses für hette/ daß er ihn vermahnet/ vñnd wider auff den rechten weg brächet. Als nuh diser Stratius gesehen vñnd gemärckt hat/ daß sich der Attalus verführen hat lassen/ vñnd daß ihm sein Gemüt bereyt mit vnbillichen begirden beladen war/ ist er zu gelegener zeit bei ihm kommen/ vñnd mit geschicklicher vermahnung wider abgewendt/ vñnd die Sach die darnach dahin gewünscht vñnd verloren war/ wider erholet vñnd zu recht gebracht/ vñnd mit solchen worten ihm begegnet.



Er solt bedencken/das andere Länder vnd Königreich/eyns mit diser/das ander mit eyn-  
 ner andern weis vnd hilff/auffkommen vnd zugenommen hetten. Sein aber vnd seiner Bru-  
 der Reich/das were noch new/vnd mit keyner alten macht vnd hilff beuestigt/vñ müssie alleyn  
 durch eynigkheit vnd Freundschaft der Brüder erhalten werden/also das eyn der Namen  
 vnd Titel des Königs hette/vnd sonst die andern zu gleich mit ihm regierten. Dieweil nuh  
 er (der Attalus) nach dem Eumenes alters halben der nächst sei/dörfft er nicht sorgen/es wer-  
 de ihn jedermann/vnd ohn zweuel/für eyn König gern halten/nicht alleyn derhalben/das  
 man seine grosse macht vnd gewalt bereyt vnd zugegen sehe/sonder auch/dieweil der Eume-  
 nes bereyt alt vnd schwach sei/vnd neben dem allem keyn Erben hette (dañ man von dem noch  
 nichts wußte/den er hernaher für seinen Sohn erkannt hat) auß welchem man wol abnehmen  
 könnte/das es nit lang ansehen würd/das der Attalus an das Regiment kömme/vnd den Na-  
 men vnd Titel des Königs trage würde. Derhalben sagt er/was er sich zeihen wolte/das er mit  
 gewalt wol vnterstehen solches an sich zu bringen/welches ohn das/vnd von sich selb in kur-  
 zem auff ihn erwachsen würd. Auch so hab sich eyn new vnglück vnd fährlichkeijt von der Gal-  
 lischen Aufrühr in dem Reich jehund erhaben/welches widerumb zussillen vnd vnterzutrü-  
 cken/wann sie (die Brüder) schon wol eyns vnter eynander weren/würden sie doch gnug zu  
 schafften gewinnen. Wann nuh zu solchem aufwendigen vnd frembden Krieg eyn innerliche  
 zertrennung/vnd brüderliche Hied auch darzu schlägt/würde es nicht möglich sein/das man  
 es erhalten oder besetzen möchte/vnd würde also der Attalus/dieweil er dem Bruder nicht  
 gönnen wol/das er im Land/vnd König ersterbe/ihm selb seine eygene hoffnung/des künfftigen  
 vnd zunahenden Reichs auch abschneiden werden. Wann nuh beyde dise ding ehrlich vnd  
 ruhmwürdig weren/den Bruder des Reichs verstoßen/vnd auch bei dem Reich behalten/so  
 acht er es doch darfür/das das behalten vil löblicher (dieweil es der Ehrbarkeijt vnd brüderli-  
 cher Treu gemässer ist) denn das verstoßen/wer. Nuh aber so das verstoßen nicht alleyn nicht  
 ehrlich/sonder auch für schändlich/vñ mit vil anders/als wann er den Bruder gar zu tod schlägt/  
 gerechnet werde/was es den vil ratschschlagens vnd bedenkens dörfft. Ob er woll nur eyn theyl  
 des Reichs haben/oder ob er es alles mit eynander haben/vñ den Bruder berauben wöl. Wann  
 er nuh gleich nicht mehr/denn nur eyn theyl des Lands begere/was werde drauß. Das nem-  
 lich/das/wann das Land vertheylet/vnd die macht zertrennet würd/sie alle beyde schwach vñ  
 vnmüßiglich würden/vnd darnach von eynem jeden geringen Feind/vnd schlechten anlauff  
 bezwungen/vnd oberwältigt möchten werden. Woll er es aber gar haben/was er den mit dem  
 enfferten Bruder/vñ der vil älter denn er sei/anfahen wolte/ob er ihn gar des Lands verjagen/  
 vnd in solchem Alter vnd Kranchtheit seines Leibs/in das Elend aufreiben wöl/oder stracks  
 vñ als bald erwürgen. Er sol doch ansehen vnd bedencken/auff das er den alten Exempeln vñ  
 Fabeln/von der zweyen Gebrüder/Atrei vnd Thypse aufgang vnd endehie geschweige/wie  
 es dem Perseus ject newlich aufgangen sei/welcher die Kron vnd das Reich/so er seinem Bru-  
 der/welchen er schändlich erwürgt vnd ombbracht/entraubt vnd genommen hat/zu Samos-  
 thrace in dem Tempel/gleich als wann die Götter selbs solche straff von ihm/seines Bruders  
 todschlags halben/gedordert hetten/für die Füß des Feinds/von welchem er vberwunden vnd  
 gefangen worden/het müssen von sich legen vnd vbergeben. Derhalben bäte er ihn/er solte sich  
 eynes bessern bestimmen/vnd solche vnbilliche begirde auß dem Hergen schlagen/dañ er wüßte/  
 das auch die/so ihm (dem Attalo) solchs nicht derhalben/das sie ihm also vil guts gönnen/  
 sonder dieweil sie dem Eumenes feind weren/eingeben vnd gerathen hetten/würden seine chri-  
 barkeijt/treu vnd standhafftikeijt/selber loben werden/wann sie sehen würden/das er seinem  
 Bruder treu vnd glauben biß an das end bewisen hette.

Solche Rede des Stratij hat den Attali bewegt/vnd ihm sein Gemüt gegen dem Bru-  
 der geändert. Derhalben/als er für Rath kömme/hat er zu erst ihnen (den Römern) des Eigs  
 halben glück gewünscht/darnach erzehlet/was er vnd sein Bruder (so vil derselb gethan hat)  
 in dem nächsten Krieg für stewart vnd hilff den Römern gethan hetten/wie die Gallis abgefallen weren/vnd was sie damit für eyn Aufrühr vñ vnglück in ihrem  
 Land angericht hetten/vnd derhalben gebetten/das der Rath wöl eyn Botschafft zu gemeld-  
 ten Gallis schicken/durch welcher ansehen vñ gewalt sie von ihrem fürnehmen ab zuziehen vnd  
 den Krieg ansehen zu lassen bewegt würden. Vnd nach dem er solches/gemeynes Reichs vnd  
 Lands halben/dem Rath von wegen seines Bruders fürgetragen/hat er zu letzt den Rath auch  
 gebets

5 8 7  
 Stratus ermahnet  
 den Attalum das er  
 nichts vnterwils  
 geg seinem Bruder  
 dem König Eume-  
 nes fürnehmen wöl  
 le.

Attalus richt seine  
 werbung von seines  
 Bruders des Köni-  
 ges Eumenes wege  
 recht auß/vnd wird  
 in grossen ehren ge-  
 halten.



Zurder Statt

5 8 7

gebetten/das er ihm wolt die zwo Statt Ennum vnd Maroneam/eingeben/vnd ist damit/als er deren hoffnung betrogen/die da meyneten/er solt seinen Bruder gegen dem Rath vertragen/vnd verlagte haben/vnd begert/das man demselben geböte/das Land mit ihm (dem Atalo) zu theilen/widerumb zur Rathesstuben hinauß gangen. Es ist aber in langer zeit mit solchem gunst vnd verwilligung nie keyner/weder König noch andere eynsige Personen/verhöret worden/vnd man hat ihn nit alleyn/dieweil er zu Rom still gelegen/mit allerley Ehren vñ Geschehen verchert/sonder auch zugeben/die ihn/als er wider von danen schied/beleyten solte.

Rhodiser Gesandte  
werden zu Rom mit  
wol empfangen.

Nach diesem ist auß allen Vortschafften/so von Stätten Griechenlands oder auch Asie gehn Rom kommen/keyne gewesen/die die Statt Rom mehr bewegt hat/denn der Rhodiser Gesandten/dan als sie zum ersten in weißer Kleydung gangen/wie denn denen/so da glück zu wünschen köffen waren/zustund/vñ auch darumb/das sie nit/wan sie in grawer vnd schwarzer Kleydung gangen weren/hetten mögen dafür geacht werden/das sie vmb des Perseus willen leyd trügen/nach dem der Rathesmaister Marcus Junius dem Rath hat fürgetragen/oder gefragt/ob man solt denselben Gesandten (welche dazumal auff dem Platz stunden) auch nach Ordnung vñ Brauch/Herberg/Geschehen/vñ andere verehrung/verschaffen zu geben/vnd sie für Rath lassen köffen. Darauff der Rath geantwortet/das man denselben keyn Freundschaft oder Gastrecht beweisen oder halten solt/Vnd da der Rathesmaister für das Rathshaus heraußer gangen/vnd ihnen (den Gesandten) als sie ihn ansprachen/vnd sagten/wie sie geschickt weren von der Rhodiser wegen dem Rath glück zu wünschen/vnd darneben auch ihre Statt des/so sie des Perseus halben verdacht vnd beschuldigt wurdte/zu verantworten/bäten derhalben/das man ihnen für Rath zu kommen vergönnen wolt/auff solches wurd geantwortet/Das die Römer pflegten ihren Freunden vñ Bundesgenossen vil andere Freundschaft/Ehr vnd Gastrecht/zuerzeugen/vnd auch für Rath zu kommen zu lassen/Aber es hielten sich die Rhodiser in diesem nächsten Krieg also gehalten/vnd verdient/das man sie weder für Freunde oder für Bundesgenossen achte noch halte.

Rhodiser Gesandte  
samt den andern so  
vmbher stunden/

sich alle zur Erden gethan/auff ihre Knie gefallen/vnd den Rathesmaister/samdt den andern so vmbher stunden/gebetten/das sie nicht wolten dise neue vñ erstichte Klag von den Rhodisern auffgebracht/mehr achten vnd gelten lassen/denn ihre vorigen vnd alten Guthaten/welche sie (die Römer) doch mit ihrer eygenen Zeugniß bekanten wahr sein/Vnd haben von stundan ihre weißse Kleydung verwandelt/vnd in trawriger vnd leydlischer gestalt vmbher für der Obersten vñ Rathsherren Häuser mit weynenden Augen gezogen/vnd flehlicher weiß gebetten/das man doch wolt ihre Sach zu erst verhören/vnd sie nicht vnuerhöret sachen also vnzüglich verdammen.

Marcus Junienus  
us Tullus Statuog  
te venger die Gemein-  
de den Rhodisern  
abzusagen.

Marcus Junienus Tullus/der Statuogt/welcher derselben zeit beyde das Statt vñ das Landgericht befaß/der selb heyt die Gemeyn an wider die Rhodiser/vñ gab eyn Edict dem Volk für/zubewilligen/welches dises inhaltes war/das man solt den Rhodisern absagen/vnd auß den Umbhabern desselben jars eynen Hauptmann wehlen/den man mit eynem hauffen gerüster Schiff zu demselben Krieg auflegte/vnd gegē den Rhodisern schickte/der meynung/die Gemeyn solt ihn zu solchem Hauptmann erwählen.

Die Pfleger setzen  
sich wider die Statt  
uoats Gebot vñ  
wollen nicht gestat-  
ten/das den Rhodi-  
sen vnuerhöret sa-  
che abgethan werde.  
Römer Ordnung/  
wann man jemand  
von absetzen.  
Welcher gestalt die  
Pfleger in eyn Ge-  
seiz einzutragē machē  
haben.

Aber solchem fürgelegten Edict/thaten die zwen Pfleger/Marcus Antonius/vñ Marcus Pomponius/eyn eintrag/wiewol ohn das der Statuogt auff eyn neue weiß/welche es wan böß Exempel hett geben mögen/vnd auch wider Ordnung/die Sach angefangen hat/in dem/das er die Sach dem Rath nicht zu erst fürgehalten/auch die Rathesmaister derhalben nichts hat wissen lassen/sonder auß seinem eygнем Kopff vñ fürnehmen auffgetreten war/vnd die Gemeyn gefragt/ob sie wolten/vñ hießen/das man den Rhodisern solt absagen. Dan es sich bißher allwegen also in solchen sachen erhaltē hat/das man zu erst den Rath darumb befragt/wann man eyn Krieg fürnehmen vñ bewilligen wolt/vnd wann der Rath darinn verwilligt hat/das man als dann dieselbige meynung der Gemeyn auch fürtrüg/vnd sie bewilligen ließ/vnd widerumb aber die Pfleger die Sach auch zu heß angriffen hattē/dieweil es bißher also gehalten war worden/das niemant keyn Eintrag in eyn fürgetragē Edict vñ Gesetz thun solt/man hette denn zuuor den eynsigen Personen/vnd denen/so nicht beambtet waren/zugelassen/solche fürgetragene Edict oder Gesetze für der Gemeyn zu loben/oder dargegen vrsachen/warumb sie nicht tüglich weren/anzuziehen/dann also hat sichs offte begeben/das die Pfleger/welche sonst nicht hatten willen gehabt eyn eintrag zu thun/nach dem sie die vñ geschickte



geschickligkeit vnd mangel des Geseskes/ von denen / so es widerriethen/ vernamen / sich auch darwider gelegt haben/ vnd widerumb die / so vorhin eyn eintrag gethan hatten / nach dem sie durch das ansehen/oder durch billiche vrsachen/deren/so das Geses lobten/ vnd desselben nutz barkeit erklärten/bewegt waren / von solichem ihrem eintragen vnd verhindern nachlassen vñ abstünden. Derhalben/als auff dismal weder der Statuogt noch die Pflieger die Sach ers denlich angegriffen/haben sie nur eyn vnütz Gezänck durch eynander getrieben/daß die Pflieger haben die eilung des Statuogts/ mit dem / daß sie auch zu vnzeiten ihren eintrag thaten/ auff die zukunfft des obersten Feldhauptmanns Emplij wollen auffschieben.

so es noch zweuel ist/ ob wir gefündiget haben / müssen wir doch alle straff vnd schmach leiden. Vor etlichen jaren / nach dem die Carthaginenser geschlagen / vnd Antiochus vberwunden war/als wir gehn Rom kamen / giengen wir auß der offnen Herberg in das Rathhaus / eruch glück zu wünschen / vnd von dem Rathhaus giengen wir fürter auff das Capitolum zu ewern Göttern/denselben auch vnser Opffer vnd Geschenck zu thun. Jegund aber so wir kaum haben vñ das Golt eyn vnstätigen vñ häßlichen Wincel/ darin wir vns enthalten mühen/ vberkommen / vnd seind bei nabend / gleich als die Feind für der Statt drauffen / verschlossen worden/ziehen wir in solcher trawrigen gestalt einher / vnd kommen also erbärmlich für euch/ wir Rhodiser / welche ihr nicht lang vor diser zeit mit vil grosser Ehr vnd Belohnung begabt/ vnd vns die zwey Länder/ Egiptum vnd Cariam/geschenckt hat. Auch ( wie wir vernommen ) so habet ihr beschloffen vnd gescheyssen / daß die Macedonier vñnd Jthyrien hinfürter sollen frey sein/welche doch eygen Leuth gewesen seind / eher den sie mit euch gekriegt haben (wiewol wir solches nicht darumb sagen/ daß wir jeman sein glück vnd wolffahrt vergönnen / sonder wir erkennen hierninnen vil mehr die gütigkeit des Römischen Volcks ) Aber vns Rhodisern/die wir nichts anders in diesem Krieg gethan / denn still gesessen / wolt ihr auß Freunden vnd Bunds genossen zu Feinden machen vnd achten.

Rhodiser Gesandte Rede vor dem Rath zu Rom.  
Rhodiser halten ihre vorige ehr / auch ander Leuth wolthätig/ gegen jetziger schand.

Nuñ seit ihr ja die Römer / welche ihr für gebt / daß ewre Krieg derhalben euch glücklicher naher gehen / dieweil sie billich vñnd gerecht seind / vñnd ihr pflegt euch auch nicht so sat des außgangs/daß ihr gewinnet/ als des anfangs/ dieweil ihr nicht anders / denn auß rechtshaffen vñnd wichtigen vrsachen/anfahet zu kriegen/derhalben zu rühmen/ Dañ also habet ihr die Statt Messina in Sicilia vberwunden/ Also habet ihr die Carthaginenser geschlagen vñnd gedänit/ Also auch die Athenienser gestillet / Vñnd den König Philippum/ dieweil er vñnterstanden den/das Griechisch Land zur Dienstbarkeit zu bringen/vñnd sein eygen zu machen/vñnd neben dem auch dem Annibal Golt vñnd andere Stewer zum Krieg zugeschiedt hat / habet ihr was eyn Feind gefehdet vñnd bezwungen/Darnach den König Antiochum/welcher von ihm selb/ nach dem er von ewern Feinden/ den Eoliern/ beruffen war/ auß Asia in Greciam mit großer rüstung geschickt/ die Statt Demetrias vñnd Chalcis/ vñnd den Wald bei den Thermypolis erobert vñnd eingenommen / vñnd euch vñnterstanden von der Besizung des Reichs zu vertreiben / habet ihr mit Krieg erlegt/ vñnd hinder den Berg Taurum gelagt/ vñnd vertriben. Jetzt zu lezt auch den Persus / dieweil er ewere Freund vñnd Bundsgenossen mit Krieg vberfallen / auch etlich derselben erschlagen hat / habet ihr sambt andern Fürsten vñnd Herrn vberwunden vñnd gefangen. Welche ewer Beschudungen vñnd Krieg/nach dem sie alle wichtige vñnd redliche vrsachen gehabt haben / was wird vnser Elend vñnd jammer für eyn Namen vñnd Tittel müssen haben/ wann ihr vns also vñmbbringt vñnd verderbt/ Dann ich wils also setzen/ wir seien alle damit verwickelt / vñnd schuldig des / so sich der Polystratus vñnd Dion vñnterstanden haben/welche wir sambt andern auffwicklern vñnd beschuldigten euch zu vberantworten hieher mit vns gebracht haben. Wann wir nuñ also gleich alle zu Rhodis schuldig weren / was hetten wir denn also in diesem Krieg verschuldet vñnd gefündiget?

Wenden für die Römer haben nit rechte mäßige vrsach wider sie/die Rhodiser zu kriegen/wie sie gegen andern Feinden gehabt.

Wir seind des Persus Parthei gewesen/vñnd derselben günstig gewesen/vñnd wie wir zu vor in des Philippi vñnd Antiochi Krieg für euch wider die König gestritten habet/also seind wir jetztund für den König gegen euch gestanden/also wolt ihr villeicht sagen. Wie wir nuñ pflegen vnsern Bundsgenossen bei zusuchen vñnd zu helfen/ vñnd wie vnuerzagt wir an den Eriem gehet/ wolten wir/daß ihr es von dem Caio Lini vñnd Lucio Emplio Regillo höreten/welche zu malis vber ewere Schiff in Asia zu Verwerfern gestellt waren/den ewere Schiff nie an die Schlacht ohn vns gefahren seind / Wir aber haben auch alleyn dem Feind die Schlachten geliffert/

Latzschuldigen sich daß sie dem Persus nicht geholffen / wie sie vor hin den Römern doch gethan.



**Zarter Statt** eyn mal bei Samo/ vnd zum andern mal in Damphilis wider den obersten Haupte man Annibal/ welches Sigs wir vns derhalben des mehr zu rühmē wissen/ dieweil wir/ nach dem wir bei Samo vnter gelegen/ vnd eyn grosse Summ beyde der Schiff vnd vnserer jungen vnd besten Volcks verloren hatten/ doch vnerschrocken gewesen/ auch mit solchem schaden nach/ zag worden/ sonder haben vns wider auffgemacht/ vnd des Königs Schiffen/ so auß Syriakamen/ entgegen gezogen/ welches wir hie sagen/ mit das wir vns groß rühmen oder loben wölle/ sonder das wir euch erinnern/ wie die Rhodiser ihren Bundsgenossen pflegen beistand zu thun/ vnd zu helfen/ des wir auch/ nach de beyde Philippus vnd Antiochus vberwunden worden/ von euch ehrliche vnd herrliche belohnung empfangen haben. Wann nuh solchem nach der sig vnd die eroberung/ welche ihr erstlichen durch gunst vñ gnad der Götter/ vnd nachmals durch ewere Tugend vnd Tapfferkeyt/ gegen dem Perseus erlangt vnd gewonnen habe/ dem Perseus wer gelangen/ vnd er dieselben erobert hett/ vnd wir zu ihm in Macedoniam kämen/ vnd als vñ eyn Überwinder vnd König/ gleicherley weiß auch belohnung/ des/ so wir durch vnsern beistand in diesem Krieg gethan hatten/ von ihm begert/ was ( meynt ihr ) solten wir sagen/ Solten wir sage/ das wir ihm Geld für gestreckt/ oder Korn geschickt/ oder hilff zu Land oder Wasser mit vnserm Volck gethan hettē? Woh solten wir sagen/ das wir in der Schlacht gewesen weren/ es wer gleich für vns selbst/ oder vnter vnd mit seinen Haubtleuthen? Vnd wann er ( der Perseus ) vns villicht frage würde/ an welchem ort vnser Kriegsvolck gelegen/ oder woh zugegen vnser Schiff in seinen Besatzungen gehalten hettē/ was solten wir antworten? Ich achte darfür wir würden nit vil in eyn bessere Sach bei ihm/ wann er gleich gewonnen hett/ vñ ob gelegen wer/ haben/ denn wir jezund hie bei euch haben. Darni wir haben durch vnserer Botschafften/ so wir Fridens halben zu mache zu beyden seiten geschickt haben/ erlangt/ das wir wer der hie noch dort dank verdienet/ vñ gegen euch auch in verdacht vñ gefährlichkeit gefallen seind.

*Zengen an wie sie die Römern jetzt durch gern gebolffen wisse/ hien denn angebotten wann sie es nur hettē wölle annehmen.*

*Was vnbillichs bei ihnen geredt oder geschehen sei etlicher weniger schuld/ die die Gemein verführer dergleichen auch sich vñ den Römern zugetragen.*

*Das ihr Gesandte etwas hat geredt wie der Römische Gesandte bei Antiocho dergleichen seie auch bei dem Perseus geschehen.*

Wiewol Perseus vns mit der warheyt könt fürwerffen/ vnd sagen/ das danoch ihr ( weisen Herrn ) nicht sagen könt/ das wir seinem Egentheyl ( euch Römern ) von anfang des Kriegs/ durch vnserer Gesandten/ haben angeboten vnd verheissen/ alles was zum Krieg vñ zu schicken/ mit vnsern Schiffen/ Leuthen/ gleichermaß wie die vorige Krieg/ zu helfen alenthalben bereyt zu sein welches doch nicht durch vnserer schuld/ sondern durch euch selbst verhindert/ vnd vnterwegen bliben ist/ nach dem ihr/ was weß ich/ auß was vrsachen/ vnserer hilff vnd stewart veracht/ vnd nit haben wölle. Derhalben haben wir nichts gethan/ wie die Feind pflegen/ oder darumb wir billich für Feind gezehlet sollen werden/ haben auch nichts vnterwegen geschickt/ des/ so trewen Freunden vnd Bundsgenossen zu thun zusicht/ sondern solches zu leyssen vnd aufzurichten ist vns durch euch selbst gewehret vnd verboten worden.

Wie dann ( möcht eyner sagen ) ihr Rhodiser? Ist nichts in ewerer Statt gethan oder geredt worden/ des ihr euch schämet/ oder darumb euch das Römisch Volck billich möcht vñ ginstig sein? Ich bin nicht also vnnsinnig ( weisen Herrn ) das ich noch erst vertheidigen wölle/ das/ so vorhin geschehen ist. Ich lāne auch nicht/ das etliche böse vnd vnbilliche reden getriben haben/ Aber das bitte ich/ das man nicht die Sach vermāgen/ vnd das/ so etliche vñ schuld haben/ der gansen Statt auffmeßsen wölle/ Dann es ist keyn Statt/ darinn nicht etwan böse vnd mutwillige Burger/ vnd allweg eyn vnserfahrne vnd thumme Gemein sei. Wir hören von euch selbst sagen/ wie das ihr etwan solche Burger vnter euch gehabt/ die die Gemein an sich zehnet/ vnd vil mutwillen gestift haben/ auch das die Gemein auff eyn zeit von dem Rath abgefallen/ vnd sich ihm entgegen gesetzt/ vnd ihr das Regiment eyn zeitlang verloren habt. Wann nuh solches bei euch in diser also wol erzognen vnd angerichten Statt hat etwan geschehen mögen/ was grossen wunders ist es dann/ so bei vns zu Rhodis auch etliche gewesen seind/ die/ auff das sie des Königs Freundschaft erlangten/ vnserer Gemein vñ den vnserer fahrnen Hauffen mit bösem Rath vnd schwāsen verführt haben?

Ich wil weiter antworten auff das/ so vnser Statt in diesem Krieg für das größ vñ vñbelst zugemessen wird/ das wir zu gleich vnser Botschafft des Fridens halben zu euch vñ zu dem Perseus geschickt haben/ welches vnglückhaffig fürnehmen der vnnsinnig Gesandte vñ Redner ( wie wir hernach erfahren haben ) mit seinen vñnāsen vñ nārrischen worten erst gar verderbt hat/ dieweil er also geredt/ als wann der Römische Gesandte/ Caius Popilius/ welchen ihr zu den zweyen Königen/ Antiocho vñ Ptolemeo/ das sie solten von dem Krieg vñ ter eynander absteigen/ geschickt/ hat reden sollen. Solches sei nuh gleich eyn stolz vñ vbermut/ oder



oder cyn thöricht / zu schelten / so ist es bei dem Perseus eben auff gleiche weis / wie hic / zu ganz Jar der Statt

Es hat nicht allein cyn jeder Mensch / sondern auch cyn jede Statt / ihre eygne weis vnd gebärde / vnd seind etliche Volcker zornmütig vnd kurt vor dem hirn / etliche verwegen vnd frech / etliche widerumb verzagt vnd forchtam / etliche zum sauffen / vñ zu den Weibern / mehr denn die andern / geneigt. Also sagt man von den Aethiensen / das sie schnell / vnd mehr denn sie vermögen / feck seind / cyn ding zu vntersuchen vñ anzuhoben / widerumb aber von den Lacedaemoniern / das sie sitzig vnd langsam zu den Sachen ihuen / vnd auch kämmerlich die ding / deren sie doch gewis seind / ansehen. Ich bekenn / vnd kans nit lügen / das das ganze Land Asia / etwas nährlicher vnd ruhmrudiger Köpff zeucht denn andere Länder / vnd das demnach die vnseren etlicher maß stolzere vnd auffgeblasenere wort treiben / dieweil wir für die fürtrefflichsten vnd Obersten / vnter den vmblickenden vnd nähesten Stätten geacht werden / welches wir doch nicht also durch vnser eygene fräfft vnd macht / als durch ewere verchurung / gunst vnd guten willen / erlangt haben.

Dieweil dem nuh also ist / hett ich verhofft / es solte die selb vnserer thörichte Botschafft desselben mals genugsam gezüchtigt vnd gestrafft sein gewesen / mit dem das man sie mit cynser solchen traurigen antwort hat lassen heymzichen. Oder was es mit demselben ja nicht genug wer gewesen / solt doch dise gegenwärtige vnser erdärmliche vnd klägliche Botschafft euch bewegt haben / welche auch für cyn stolzere vnd mutwilligere / denn vnser die nähest gewesen / gnug zuthuen / vnd zumer sohnern genugsam sein solt.

Es ist ja war / das die zornmütigen den vbermut vñnd stols / sonderlich in den worten / nicht leiden mögen / vnd hassen / gleich wie herzeigen die weisen solchen verachten / beuorab / wann sich solchs die geringern gegen den obern vnd grössern vben vnd gebrauchen. Aber doch ist me gehört worden / das man einem solchen stols halben solt haben am leben zu straffen verurtheilt vnd verdammet. Es ist freilich cyn grosse gefahr darin gelegen / vnd schadet den Römern fast sehr / wann sie gleich von den Rhodiern veracht würden / findet man doch wol / die die Götter selbs verachten vnd schelten / vnd ist doch nie keyner derhalben (das man wiss) von dem Donner erschlagen worden. Was ist denn nuh weiter / das wir zu vertheydigen oder zu entschuldigen haben / dieweil wir nichts böses vnd feindtlichs gegen euch gehandelt / vnd die stolze rede vnser Gefandte wol würdig gewesen ist / das man sie has / vñ cyn verdruß an ihr hab zu hören / aber doch nicht verdienet hat / das man darumb cyn ganze Statt verderben solt.

Ich verneme aber ( weise Herrn ) wie das ihr nicht allein auff vnser eusserliche werck oder wert sehet / sondern auch vnsern willen vnd heymliche gedanken ermisset / vnd dieselben vnter euch in ewern gespräch in cyn verachtichet / gleich als solt wir lieber haben wöllen sehen / das der Perseus gewönnen vnd obgelegen wer / denn die Römer / vnd vñnd desselben willen sagen etliche / seien wir würdig / vnd haben verdienet / das man vns mit Krieg soll vberziehen. Die andern aber sagen / das wir wol solches dem Perseus gegönnet vnd gewölt haben / aber doch damit nicht verwirckt vnd verdienet / das man vns billich vberziehen sol. Dieweil es in keyner Statt inergend / weder mit attem gebrauch vñ gewonhepten also gehalten worden / noch durch Gesez vnd Ordnung also gebotten sei / das der / so seinem Feind vñ vñnd gönnet / vnd wolt das er vñ vñnd / thut aber doch mit Rath oder that nichts darzu / damit er vñ vñnd / solte am Leben gestrafft vnd verurtheilt werden. Dissen / die vns also der straff entledigen / vnd doch mit dem verdacht bezichtiget wöllen haben / denen wissen wir ihres guten willens danck.

Wir aber sezen vnd legen vns selbs dis Ghes auff / findt es vnd beweist sichs also / das wir alle zu Rhodis das beger vnd gewölt haben / des wir beschuldig vñnd verdacht werden / so wöllen wir den willen von der that vnabgeschieden haben / vnd zu gleich alle gestrafft werden. So aber herwider etliche auß vnsern Herrn dem König gñstig / vñ die andern / ewer ( der Römer ) Parthey gewesen seind / begeren wir nicht / das die / so dem König beigefanden haben / vnser / die wir euch zu helffen geneigt gewesen / genießen / vñnderhalben ledig vnd vñ vñnd hingehen sollen / sonder das bitten wir / das man vns nit der andern entgelten / vñ vñnd ihrer schuld vñnd böshert willen sambt ihren verderben lasse. Dañ ihr ( weisen Herrn ) denselben nie feinder kont sein / denn vnser Statt selbs ist / deren wegen auch ihrer etlich / als sie dasselb gemäret / haben sie sich darvon genacht / vñ seind entlauffen / die andern haben sich selber vñ vñnd bracht vñ erwürgt. Die vñ vñnd die noch von derselben Parthey vorhanden / habe wir gñstig vñ vñnd angenomien / der meynung / dieselben euch / wann ihr wolt / zu zusellen vñ vñnd vñ vñnd.

Man müste auch der Lands art / vñ der Leuth gebrechen etwas zu gut halten.

Sie versehen sich sie seien nuh gñtig von ihres Gehandten stolzen Red wegen gestrafft.

Weise Leuth pflich sich vñ vñnd verachten / nicht so hoch annehmen.

Wann sie schon dem Perseus den Siage gönnet hetten weil sie doch deshalb in straffe / dieweil sie nichts vñ vñnd das zu gehan.

Sie seien aber dem Perseus nit all zu hengig gewesen / vñ vñnd wolt man sie vñ vñnd andern nicht vñ vñnd lassen. Di sie doch selbs gestrafft.



## Zurder Statt

5 8 7  
Ma wölle auch ihre  
vorige gutthat ver-  
achten,

Leynen Krieg wider  
sie die Rhodiser zu  
führen / seie den Rö-  
mern nicht moßlich/  
dañ sie gedencke sich  
nicht zu wehren wöl-  
ten ihnen eher alles  
vbergeben.

Daf sie vñ Römern  
für Feind gehalten/  
da können sie nicht  
für sie seyns gleich/  
weol nie gewesen / vñ  
noch nicht.

Rhodiser Gesandte  
seind also abgefahrt/  
get. daß man sie wol  
nit für Feinde doch  
auch nicht mehr für  
Bundsgenossen ge-  
halten.

Wir aber / die andern Rhodiser / wie wir nichts gethan haben / darumb man vns dancksa-  
gen möge / also herwider bitten wir / daß man vns auch nicht straffen wölle / dieweil wir nichts  
vbelß verdient haben / sondern daß man wölle vnser gutthaten / so wir vorhin vberflüssig / vnd  
mehr denn wir schuldig gewesen / gethan haben / an statt vnd zu erfüllung des / so wir jetzt ver-  
saumt vnd vnterlassen haben / lassen kommen vnd gerechnet werden. Ihr habt / weisen Herrn /  
nuh mit treien Königen gekriegt in kurzen jaren / laßt vns der halben nit mehr oder zu größern  
schaden erschießen / daß wir in dem eynen Krieg seind still geseßen / denn es vns froffen bracht  
hat / daß wir in den andern zweyen für euch gestritten vnd gekochten haben. Setzt die trei Kö-  
nig / Antiochum / Philippum vnd Perseum / gleich als für drei Sentenz vnd Brtheyl / wie vns  
die zwen absolvieren vnd ledig erkennen / also widerumb hoffen wir nicht / daß der tritt mehr  
denn die zwen ansehen haben sol / vnd vns der halben verdammen. Wann sie ( die Könige )  
soltten vber vns richten / vnd Brtheyl fellen / würden sie vns ohn zweifel verdammen.

Euch aber ( weise Herren ) bitten wir / wöllet bei euch also vrtheylen vnd bedencken / ob ihr  
wölit daß eyn Rhodis in der Welt sei / oder ob sie ganz vnd gar mit grund vnd boden sol aufge-  
tilgt vnd zerstört werden / dann des Kriegs halben dürfft ihr euch nicht vil berathschlagen / wels-  
chen ihr wol anheben / aber doch nicht führen werdet / dieweil eyn Rhodiser sein wird / der sich  
gegen euch zur wehr stellen / oder gegen euch aufziehen wird. Wañ ihr aber ja wölit auff ewern  
zorn vnd fürnemmen beharren / so bitten wir / daß ihr vns doch wölit so lang fristung geben / bis  
daß wir dise trawrige vnd leydrige Botschafft mögen heym entbieten vnd bringen : Als dann  
wollen wir / was von freigebornen Leuthen zu Rhodis ist / beyde Mann vnd Weib / alles vnser  
Gelt vnd Gut / in die Schiff tragen / vnser Häuser vnd Tempel / vñ was wir desselben dahey-  
men haben / verlassen / vnd vondannen gehn Rom kommen gefahren / vnd darnach alles vnser  
Gold / Silber / vnd was wir in gemeyn / vnd eyn jeder sonderlich / vermögen / hie für das Rath-  
haus / vnd für ewer Füß niderlegen / vnd dasselb sambt vnsern Weibern vnd Kindern euch in  
ewern gewalt vbergeben / vnd hie als dann leiden was wir sollen / auff das wir nicht vnser Vae-  
terland verbrannt / verheert vnd geschlepyt werden / zugegen vnd mit vnsern augen anzusehen  
gezwungen oder benöttigt werden.

Ihr ( die Römer ) möget vns wol die Rhodiser für ewere Feind zehlen vnd achten / aber  
dieweil von vns selbs vnser eygen Brtheyl vnd Gericht auch etwas gelten sol / vrtheylen vnd  
erkennē wir von vns selbs / daß wir vns nie für der Römer Feind geschätzt oder aufgeben / auch  
nichts feindlichs gegen euch zu handeln / oder fürzunehmen / wañ ihr vns gleich auff das hin-  
derst veruolgt / in sinn genommen haben.

Als dise Botschafft solche Rede vollendet / seind sie ( die Gesandte ) wider auff ihre Knie  
gefallen / vnd die ölzweig mit ihren Händen aufgereckt / vnd gleich als dargebott / vnd das fleis-  
licher weis gelegen / bis daß man sie hat heysen auffstehen / vnd für das Rathhaus hinauf ab-  
treten. Vnd demnach haben die ihm Rath angehaben / vnd vmbher gefragt / vnd seind am al-  
ter mainsten vnd häfftigsten / ihnen / den Rhodisern zu wider gewesen / alle die / so in dem Racer-  
domischen Krieg / weil er gewäret hat / Rathsmayster oder Statuogte / oder Gesandten / gewe-  
sen waren / vnd den Krieg geführt hatten. Widerumb ist ihnen Marcus Porcius Cato gut ge-  
wesen / vnd ihre sache fast gefördert / welcher / nach dem er sonst eyn ernster vnd harter Mann  
war / hat er sich doch in diser handlung / vad auff dismal / freundlich vnd gütiglich gegen den  
Rhodisern erzeugt vnd bewisen. Welche lange Red / so er im Rath diser Sachen halben gethan  
hat / ich hieher zu setzen der halben unterwege glassen hab / dieweil sie von ihm selbs in seiner Hi-  
storien des fünfften Buchs / Originum genant / nach der länge beschriben stehet. Der halben  
ist den Rhodisern eyn solche antwort worden / daß man sie nicht für Feind erkannt / vnd doch  
auch nicht mehr für Freund gehalten wölle haben. Philocrates vnd Astymedes waren die  
bersten in der Botschafft / auß disen haben sie den Pylocratem mit eynem theyl der Gesandte  
hindersich gehn Rhodis geschickt / die Botschafft dahym zu verkündē / die anderen aber seind  
mit dem Astymede zu Rom bliben / auff daß sie erkündete / was sich weiter ihr enthalben zutras-  
gen vnd fürgenommen würde / dasselbe hinder sich den ihren gehn Rhodis zu entbieten. Auff  
dismal aber / hat man sie nicht weiter / denn ihre Ambtleuth / so sie in Cariam vnd Lyciam ge-  
sezt hatten / wider abzufordern / geheysen.

Welches nach dem es die Gesandten den dahym angesagt haben / wiewol es eyn trawrige  
Botschafft an ihr selber war / doch dieweil sie der größern forcht erluden waren / da sie sich be-  
sorge



forzthatten/ die Römer würden sie als die Feind sehdien vnd überziehen / seind sie auff disimal fro vnd wol zu friden gewesen. Vnd haben auch als bald eyn Kronen von zweyzig tausent guld den zugericht/ dieselbe dem Schiff Haußmann Theodoto geben / vnd beuohlen gehn Rom zu führen/ vnd dem Rath zu oberantworten. Haben gemeyn die Freundschaft vnd Bündniß der Römer wider zu erlangen/ aber doch desselben halben/ dem Volck vñ der Gemeyn zu Rom keynen fürtrag zu thun/ oder eyn gemeynen beschluß zu machen/ vnd in Schrifften zu verfaßsen beuohlen/ auff daß/ woh sie solche verbündniß zu Rom nicht erlangten/ ihnen ihr verzeihen fürnehmen vnd werbung/ mit eyn grösser hon vnd nachtheil gebäre. Haben der halben dem Schiffsamtmann also den Beuchl geben/ daß er mit dem Rath/ ohn alle ersuchung der Gemeyn handeln solte: Dann sie die Rhodiser durch so vil jar her in der Römer Freundschaft gewesen/ aber doch in keyn Verbündniß mit ihnen dermassen / wie die andern Bündsgenossen/ angestanden waren / auff daß sie den Königen die hoffnung/ sich mit ihn zu verbinden / nicht abschneiden/ vnd sie widerumb derselben/ so es ihnen wol vñ glücklich ergien/ genießen möchten. Aber auff disimal haben sie gedacht/ sich mit den Römern in eyn Verbündniß zu geben/ nicht daß sie dardurch von andern Leuthen deß sicherer fassen/ dann sie deßmals niemant weis/er/ denn die Römer/ forchten/ sondern daß sie bei den Römern deß weniger verdächtig/ der andern halben/ gehalten würden.

Zu derselben zeit seind auch die Caunij von den Rhodisern abgefallen/ vnd haben die Mylassenser/ etliche der Euromenser Stätt eingenommen. Es war aber den Rhodisern ihr sinu vnd gemüt nicht also gar entfallen/ daß sie nicht märkten/ wann ihn die Römer die zwey Länd der Lyciam vnd Cariam wider nehmen/ daß die andern entweder für sich selbst abfallen/ vnd sich frei machen würd/ oder durch die umbligenden überwältiget / vñ eingenommen würden/ vnd sie darnach nicht mehr deñ die bloß Insel haben/ welche nach dem sie siegen vnd einfruchtbar war/ würd sie nit können eyn solche große Stätt/ vnd männiz des Volcks emehren. Der halben haben sie als bald / was sie von jungem vnd Kriegbarem Volck gehabt / außgeschickt/ vnd erslich die Caunios/ wiewol sie schon der Cybrater hülff an sich gehendt hatten/ bezwungen/ vnd wider vnter ihren (der Rhodiser) gewalt gebracht/ darnach die Mylassenser/ vñ auch die Alabandenser/ welche zu denselben / als die Ambthei der Euromenser eingenommen war/ sich geschlagen / vñ also eyn Zeug versamlet hatten / bei der Stätt Orthosia / mit eynrer Schlacht überwunden vnd nidergelegt.

Wieweil solches in Asia/ vnd anders zu Rom vnd in Macedonia gehandelt worden/ In des hat der Lucius Anticus / welcher in Illyrico lag / nach dem er den König Ventium überwunden vnd gefangen hat/ zu Scodra/ welche des Königs Hauptstätt war/ eyn starke Befestigung sambt dem Haußmann Gabinio gelassen / vnd fürter gehn Rhizonem vnd Delinium/ den Caunium auch mit etlichen Knechten gelegt/ vnd ist er in Epirum mit dem andern Zeug gezogen.

Daselb hat sich erslichen Phanota auffgeben / vñ ist ihm das gang Volck auß der Stätt mit Inseln vnd flechtlicher gestalt entgegen gangen. Daselb hat er auch eyn Befestigung hingeleget / vnd ist fürter in Molossidem gezogen/ in welchem Ländlin / als er die Stätt alle/ außgenommen dise vier/ Passaron/ Tegmon/ Phylace vnd Hoirco/ hat eingenommen/ hat er sich zu erst für Passaron gelagert.

In derselben Stätt waren Antinous vnd Theodotus die Obersten/ welche rüchig vnd bekante waren/ des gunst so sie zum Perseus trugen / vnd des haß halben / so sie gegen den Römern hatten/ Dise hatten die andere ganze Landschaft auffbewegt vnd beredt/ daß sie von den Römern waren abgefallen. Der halben als sie ihres Gewissens halben keyn hoffnung hatten/ vnd wußten daß sie sich gegen den Römern also gehalten/ daß ihn keyn gnad zu erwarten war/ haben sie / auff daß sie nicht alleyn verdürben / sonder auch das gang Vatterland mit ihn in verderbniß führten/ die Porten vor dem Anicio zugeschlossen/ vnd die Burger vermahnt/ daß sie lieber sterben denn der Römer eygene Leuth werden / vnd sich in ihre dienstbarkeyt begeben solten. Wieweil sie nuß die Obersten waren / vnd bißher also groffen gewalt gehabt/ dorffte sich niemant gegen sie legen / oder gegen ihn das Maul auffhien. Zu lezt aber als die forcht von aussen/ das ist der Römer vnd der Belagerung halben/ die innwendige/ so sich gegen den zweyen Obersten besorgten/ überwunden/ hat eynrer/ auch Theodotus genant/ welcher eyns guten Geschlächts/ vnd eyn berühmter Jüngling war / vor der Gemeyn angehaben / vnd gesagt:

W b b b iij

Jarder Stätt

Die Rhodiser schickten eyn ander Botschaft gehn Rom eyn verbündniß mit den Römern zu machen

Rhodiser Krieg vnd eig wider etliche so von ihnen abgefallen

Lucius Anticus besetzt etliche Stätt in Illyrico mit Kriegsvolck.

Lucius Anticus nimmt in dem Land Epiro / setzt Albanien genant / etliche Stätt ein.

Wie die Stätt Passaron in der Römer gewalt kommen.



## Zarter Statt

5 8 7

Lieben Burger/was ist das für eyn vnfinnigkheit/vnd was gehet euch not an/das ihr alle wöllet zweyer Menschen halb zu schaden kommen/vnd eyn ganze Statt derselben schuld halben in gefahr setzen? Ich hab oft hören sagen/vnd die loben/die sich für ihr Vatterland in Tod begeben haben/aber dise zwey seind die ersten/die ihr Vatterland vmb ihrer eynigen schuld willen in Tod geben vnd verderben wölten. Derhalben laßt vns die Porten auffhauen/vnd die Römer herem lassen. Dann warumb wollen wir vns deren Herrschafft schämen/welche berreyt die ganze Welt angenommen hat? Als solchen Worten des Theodoti der ganze Hauff bewilliget/vnd die Porten auffgerhan worden/seind zum ersten Antinous vnd sein Gesell Theodotus hinauß gewüschet/vnd in der Römer Läger gefallen/vnd sich daselb lassen erschießen/darnach ist die Statt den Römern vbergeben worden.

Tegmon vnd andere  
Stätt in Epiro ergie-  
ben sich den Römern.

Gleicher weis ist auch die Statt Tegmon/erslich durch ihren obersten Cephalonem genannt/beschlossen/vnd auffgehalten/vn darnach als derselbig erschlagen/in der Römer gnad auffgeben worden. Es haben sich auch die andern zwey Stätt/Phylace vnd Horreum/nicht lang/nach dem sie belägeret worden/auffgehalten/vnd sich an die Römer wider ergeben.

Lucius Anicius/der  
die fünf Gesandten/  
helfen mit den Jllyr-  
ern zu Eodram eynen  
Landtag vnd lassen  
daß des Lands treu-  
heit vnd andere ord-  
nung auffheffen.

Als nuh Epirus solcher gestalt wider eingenommen/vnd zu friden gestellt/vnd die Krieger knecht in das Winterläger hin vnd wider außgetheylt worden/ist Anicius wider in Jlliricum gezogen/vnd gehn Eodram/dahin die fünf Gesandten von Rom kommen waren/die Fürsten des ganzen Lands zusammen zu beruffen/vnd eyn Landtag daselb zuhalten. Vnd nach dem die Instruction der Gesandten lauter/hat er auffß aller erst lassen auffruffen/dasß auß beuecht des Rathes vnd der Statt Rom/solten alle Jllirier frei sein/vn daß man auß allen Schloßern vnd Flecken solt die befangung wider hinweg thun/vnd die Yssenser/Zaulantij/vnd vnter den Daffartiern die Truster/Rizonier/vnd Dleiniater/dieweil sie als der König Genscius noch auffrecht stund/vnd bei dem seinen war/sich an die Römer williglich ergeben hatten/solten nicht allein der Herrschafft halben frei/sonder auch aller Schatzung vnd Zoll gefreiet sein. Desgleichen solten auch alle obbenante Freieyten haben/Die Daorsi darumb/dasß sie den Caracantium verlassen/vnd mit ihrem Kriegsuoelt zu den Römern gefallen waren. Den Eodramern aber/vnd den Daffarenern/auch den Selepitancern/sambt den andern Jlliricern/hat man gebotten/die halbe Schatzung vnd Geschoß/so sie vorhin dem König geben hatten/zertlichen gehn Rom zu liffen. Nach dem haben sie das ganz Jllirisch Land in freitheyl getheilt/vnd dem ersten theyl die obbenanten Stätt vnd Land zugeben/dem andern das ganz Land Labeatum/vnd dem dritten die Agrauonier/Rizonier/vnd die Dleiniater/vnd ihre anhöfner. Vnd als er in Jllirico das Land also außgetheylt/vnd alle ding geordnet/ist er der Anicius wider in Epirum gezogen/vnd sich in die Statt Passaron in das Winterläger gemacht.

Quintus Mari-  
us plündert die  
Stätt Agasse vnd  
Egnum.

Dieweil solchs also in Jllirico gehandelt worden/in dem hat der Rathesmeister/Lucius Paulus/cher denn die zehen Gesandten von Rom zu ihm kommen/seinen Sohn Quintum Marium/nach dem er von Rom wider kommen war/mit etlichen Fährnlin Knechten/gehn Egnum vnd Agassas geschickt/dieselben Stätt beuohlen zu plündern. Agassas derhalben dieweil sie dem Rathesmeister Marius das vergangene jar sich auffgeben/vnd von sich selbst in der Römer Bündnis getreten/vnd aber nachmals wider abgefallen/vnd sich zu dem Perscus gethan hatten. Die Egenser aber/vmb eynen neuen schuld vnd vbelthat willen/dann als zu erst das geschrey dahin kommen/wie die Schlacht mit dem Perscus geschehen/vnd die Römer gewonnen/hatten sie demselben keyn glauben geben/vnd etliche Römische Knechte/so in die Statt nach der Schlacht kommen/feindlich vnd vbel gehalten.

Lucius Posthumus  
plündert die  
Stätt Enium.

Der gleichen hat er auch den Lucium Posthumum gehn Enium geschickt/dieselbigen/dieweil sie länger vnd häßlicher denn die andern vmbliegende Stätt im Krieg beharret/vnd sich zur wehr gestellet hatten/auch gleicher massen zu plündern.

Lucius Emilius  
Paulus reiset durch  
das Land Grecia/  
alterley alte werck/  
dannon man pflegt zu  
sein zubesehen.  
Delphi.  
Apello.

Es war aber fast vmb die zeit des Herbsts/derhalben als er (der Rathesmeister) ihm hae färgenommen/dieselbe zeit durch Grecia zu ziehen/vnd die ding/so darinnen durch die alten Historien beschriben vnd berühmt/vnd aber doch mehr allwegen gesagt/denn beschehen worden/hin vnd wider beschehen vnd erfahren/hat er den Caium Sulpitium Gallum dem Läger färgestellt/vnd zu eynem Verweiser gemacht/vn ist er mit eynen kleinen Volek/sambt seinem Sohn Capione/vnd des Königs Eumenes Bruder Atheno/erslich durch Theffalam gehn Delphos/da die Weissagung des Gottes Apollinis geben wurden/gezogen. Daselb als er dem

Vort



Gott Apollini sein Opffer gethan / hat er darnach die Seulen die in dem eingang vnnnd Vor- Jarder Statt  
hoff des Tempels angefangen waren / auff welche sie die zu Delphis die Bildniß des Perseus 5 8 7  
gestellt wolten haben / vcrordnet außzubereyten / vnd sein Bildniß darauff zu setzen.

Von Delphis ist er weiter gehn Lebadium gezogen / vnnnd daselb den Tempel des Iouis Lebadia.  
Trophonij beschawet / vnd als er daselb das loch in der Hölen gesehen / durch welches die / so die  
Weissagungen desselben Gottes begeren / vnnnd holen / hinab steigen / hat er darnach dem Gott  
Ioui / vnnnd der Göttin Herminne / welcher Tempel daselb ist / sein Opffer auch gethan / vnnnd  
von dannen gehn Chalcis / den Abloff des Meers Euripum genannt / vnnnd die ganze Insel / Chalcis.  
welche vorzeiten eyn Brucken biß an das Land Atticam hinüber gehende gehabt / zu besehen Euripus.  
gezogen.

Von Chalcis ist er darnach gehn Aulis gefahren / welche bei drei Welsche Meilen daruon Aulis.  
ligt / daselb das Hafft / welches der tausent Schiff halben der Griechen / so sich mit dem Agamemnone daselb versamlet habet / hafft vnd von alter her berühmt ist / auch den Tempel der Göttin Diane / in welchem derselbig grosse König sein eygene Tochter / auff das er möchte gehn Troiam hinüber glücklichen schiffen / geopffert vnd gemesget hat / zu besehen.

Darnach ist er gehn Dropum / in Attica gelegen / kommen / an welchem ort / der Weissger Amphilochus für eyn Gott geehret ward / vnd hat daselb eyn Tempel / welcher auch von alter her berühmt / vnd gerings vmbher mit vil schönen Brunnen vnd Wassern geziert war. Dropum.  
Amphilochus

Von Dropo ist er gehn Athen kommen / welche Statt voll war deren dingen so von den Athen.  
Athen beschriben vnd gerühmt worden / hatte auch dismals vil ding / die da würdig zu beschawen waren / als das alte Schloß / die Hafft vnd die lange Mawren / damit das Hafft Piræum an die Stat mawren gehecket war / vnd die Schiffhäuser / vnd Warten / an welchen sich manniager grosser vnd tapfferer Hauptmann etwan gerüst vnd aufgefahen war. Item die köstlichen Seulen vnnnd bildniß / beyde der Götter vnnnd der Menschen / welche etwan von allerley Zeug von den berühmtesten vnd kunstreichsten Mäusern / so allenthalben gewesen / gemacht / vnd mit grossen kosten bezahlt waren worden. Daselb als er auff dem Schloß der Göttin Minerva / welche des Schloß verwehret / seine Opffer auch aufgerichtet hat / ist er den zweyten tag hernach gehn Corinthum angefahren kommen.

Dise Statt war desselben mals / eher denn sie verstorret worden / berühmt vnd herrlich anzusehen / vnnnd war daselb das Schloß / vnd der Isthmus genannt / welches eyn schmal vnd eng Erdrich zwischen zweyen Meeren gelegen / alleyn wol solchs beschawens vnnnd heym suchens werd / vnd war das Schloß auff eynem sehr hohen Berg / welcher die andern all vmbher vmbreichte / gebawet / vnd hatt auff solcher höhe vil lustiger vnd hüpscher brunnen vnnnd sich her sprangen. Der Isthmus aber hat auff beyden seiten das Meer / eyns gegen auffgang / das ander gegen undergang der Sonnen / vnnnd ist mit eynem engen zugang gegen dem andern Griechischen Land / zu geschlossen. Corinth.  
Acrocorinthus.  
Isthmus.

Von Corintho ist er weiter gehn Sicione vnd von dannen gehn Argos gezogen / welches beyde zwey berühmte Stätt / auch von Alters her / waren / vnd von dannen ist er gehn Epidaurum gezogen / welche Statt der vorgemelten mit Gut oder macht nicht gleich war / aber doch berühmt des Tempels halben / so dem Gott Esculapio daselb gebawet war / welcher fünff Welsche meil von der Statt gelegen / desselben mals noch herrlich war anzusehen / vnnnd geziert mit allerley geschent vnd zierden / welche die / so von demselben Gott etwan gesund gemacht worden / gleich als belohnungen seiner heylsamen Arzneyen / daselb hingeschickt oder gebracht hatten / welche doch hernacher alle verstorret worden / also das man jekund kaum derselben Wählstatt vnd Wahrzeichen daselb sehen oder spüren kan. Sicione.  
Argos.  
Epidaurus.  
Esculapius.

Von Epidaurio ist er abermals fürter gezogen / vnd gehn Lacedemon kommen / welche nit von sonderlichem vnd grossen gebaw ansehnlich oder berühmt / sondern von zucht vnnnd gesetzen / für andern fürtrefflich gewesen. Lacedemon.

Daselb auß ist er durch Mezalopolim gezogen / vnd gehn Olympiam kommen. An welchem ort / als er vil anders herrliches vnnnd scheinbarliches dings gesehen / ist er auch / nach dem er das Bild des Gottes Iouis angesehen hat / in seinem Gemüt also bewegt worden / als wann er den selben Gott im Himmel selbst / vnnnd persönlich gesehen hette / hat derhalben zulassen richter / vnd grössere Opffer denn sonst sein brauch war / her lassen bringen / vnd daselb gleich als wann er zu Rom im Capitolio opffern solt / sein opffer gehalten. Olympia.  
Iupiter Olympicus



## Zar der Statt

Lucius Emilius  
Paulus seuchtwider  
nach Demetrias,

Stolier klagen dem  
Nachesmaister Enu  
lio wie ihre Oberste  
vil umbracht oder  
vertriben.

Zehen Gesandte von  
Rom kommen in Gre  
ciam,

Lucius Emilius  
Paulus führt die Per  
seus besser verware  
und heubt die Kriegs  
seuch die Siegel so sie  
zu Amphipolis ge  
nommen / wider ge  
ben,

Perseus Tochter zu  
Amphipolis erzoge,

Landtag zu Amphipolis  
in Macedonia  
daruff vñ neue ord  
nungen des Lands  
gehandelt.

Cneus Octavius  
setzt den Macedoni  
ern an das sie sollen  
frei sein / vñ wie das  
Land sol getheilt vñ  
regiert werden.

Vnd als er also das Griechischland durch zogen / vñnd doch an keinem ort / was eyn jede Statt in dem selben Krieg / gegen den Römern / oder dem Perseus gesinnet war gewesen / vñnd sich gehalten / sonderlich nachforschung gehabt / auff das er nit mit dises oder des andern forche die Bundstätt erschreckt / vñnd mit neuen sorgen vñnd gedanken beladet / ist er wider auff Desmetrias zugezogen.

Vñnd diemvil er auff demselben weg gewesen / seind ihm auff der Strassen entgegen kommen eyn Hauff Stolier / trawriger vñnd erbärmlicher weis gekleydet vñnd verstellter. Als sich nuh derselben der Nachesmaister verwundert / vñnd ließ sie fragen / was ihr anligen wer / haben sie ihm angezeigt vñnd geklagt / wie das ihrer des Lands Obersten bei sechshalb hundert / nach dem der Rath von dem Lycico vñnd Tisippo belagert / vñnd gewaltiglich vmbgeben worden / von den Kriegsknechten so der Ambtman Vebius daselb hingeschickt hatte / erschlagen worden / die andern verweisen vñnd des Lands vertriben worden / vñnd das der erschlagenen vñnd vertribenen güter / die / so die selben angetragen vñnd verklagt hetten / seind besäffen. Dife hat er beschiden gehn Amphipolim zu ihm zukommen.

Vñnd ist er stracks wegs gehn Demetrias zu dem Enco Octauio / dem Schiff Hauptmann gezogen / vñnd ihn daselb etlicher sachen halben besprochen. Vñnd als er daselb gehört / wie das die zehen Gesandten / so zu Rom vom Rath / in Macedonia zu ihm verordnet worden / schon vber Meer ankommen waren / hat er alle andere geschäft stichen lassen / vñnd ist denselben gehn Apolloniam entgegen gezogen. Vñnd als daselb hin der Perseus auch war ihm entgegen gezogen / vñnd weil man ihn nicht also in strenger hut vñnd gewarum zu Amphipoli (welche von Apollonia etwann eyn tagreys weit ligt / gehalten / hat er ihn den Perseus gütlich angeredt vñnd empfahen.

Über als er hernach wider gehn Amphipolim in das Läger kommen / ist er vbel zufriden auff den Caium Culpitium gewesen / erstlichen diemvil er den Perseus hat lassen frei gehen / vñ also weit von dem Läger hin vñnd wider im Land vmbziehen. Zum andern / diemvil er auch den Kriegsknechten / so vil müwils gestatt / das sie die Ziegel von der Statimawren abgebrochen / vñnd mit denselben ihre Hätten durch den Winter gedeckt hatten / Hat auch als bald gebotten / das man die Ziegel wider hintragen / vñnd was an der Mawren zerbrochen war / ersatten solt. Darnach hat er den Perseus mit seinem ältern Sohn Philippo / dem Aulo Posthumio gefänglich zuhalten geben / die Tochter aber / vñnd den jüngsten Sohn / hat er von Samothrace zu ihm lassen bringen / gehn Amphipolim / vñnd sie daselb in aller zucht vñnd ehr / so solchen Kindern gebürt / zu halten beuohlen.

Als nuh der tag erschienen / auff welchen er die Obersten / des Lands Fürsten zu ihm gehn Amphipolim / auff jeder Statt zehen zukommen / bescheyden / vñnd daselb hin auch alle Brieff vñnd schatz des Königs / so allenthalben gewesen waren / hat lassen bringen / hat er sich sambt den zehen Gesandten von Rom / mitten zwischen dem Hauffen der Macedonier / welche sich allenthalben her vmb ihn versamlet hatten / in das Richterhaus / auff den Richterstuhl nider gesetzt. Die Macedonier aber / wiewol sie solcher Gericht vñnd ernsthafter gestalt / an dem König wol gewohnt waren / hat sie doch diser newer Richterstuhl / vñnd newe form des gewalts etwas forcht sam vñnd zag gemacht / dann der Büttel die Statt knecht vñnd andere Gerichts diener / so da vmbher stunden / nach dem sie eyn vngewohnt ding in disen Landen waren / hetten sie auch die / so der Römer Bundesgenossen waren / vñnd sich nichts zubeforgen hatten / ich wil geschweigen die überwundenen feind / erschrecken mögen. Derhalben / als er durch den Büttel lassen aufrufen / das man still sein solt / vñnd also eyn audienz gemacht / hat er der Lucius Paulus ersüchen auff Lateinische sprach aufrufen / was im von dem Rath zu Rom zuhandlen beuohlen worden / vñ auch was er sich mit seinen Rätthe / den zehen Gesandten zu thun / entschlossen hette.

Welcher / nach dem er aufgeredt hat / ist darnach der Cneus Octavius / welcher auff disen tag auch dahin kommen war / auffgestanden / vñ die vorgeredte meynung in Griechischer sprache / den Macedoniern aufgelegt / vñnd gesagt / wie beuohlen wer / zum aller ersten / das alle Macedonier sollten hinfürter frei sein / ihre Land / Statt / vñnd was sie vorhin gehabt / behalten / ihrer eygenen Gefes sich gebrauchen / ihre jährliche Schultheysen vñnd Ambtelntz wehlen vñnd setzen / vñnd nicht mehr denn das halb theyl der Geschoß vñnd Böll / so sie dem König geben hatten / dem Römischen volck aufrichten. Darnach zum andern / das da solt das ganz Macedonisch Land in vier theyl getheilt werden.

Das



Das eyn vnnnd das erst viertheyl/ solt begreiffen das ganz Land / so da ligt zwischen den zweyen wassern / Strymon vnd Nesso/ vnd darzu was ober den Nessim hinüber / gegen dem auffgang der Sonnen/ der Perseus von Schloßern/ Dörffern/ vnd Stätten umgehabt hatt/ auffgenommen Eno/ Maronea vnnnd Abdera. Item was dort jehnsseit des Strymons/ gegen Nidergang der Sonnen gelegen/ als die ganze Bisaltica genant/ vnd Heraclea/ welche man sonst auch Sintice nennet.

Jarder Statt

5 8 7  
Das erst viertheyl.

Das zweyte viertheyl solt haben alles was gegen auffgang zwischen dem Wasser Stry moni/ vnd gegen Nidergang zwischen dem Wasser Ario/ auffgenommen Sintice/ Heraclea/ vnd die Bisaltica/ begriffen ist. Auch die Peones/ welche bei dem wasser Ario/ gegen auffgang wohnen.

Das ander viertheyl

In dem dritten viertheyl solte sein/ was zwischen dem Ario / gegen auffgang vnd zwisch dem Peneo gegen Nidergang/ vnd auff die seiten hinauf/ bis an den Berg Bora gelegē/ Dar zu auch das theyl Peonie/ das gegen Nidergang an das wasser Arrium stieft/ sambt den zweyen Stätten/ Edessa vnd Verca.

Das tritt viertheyl.

Dem vierden vnnnd letzten viertheyl solt zugerechnet werden alles was jehnsseit des Bergs Bora ligt / welches auff der eynen seiten an Epitum / mit der andern an Illyricum stieft.

Das vierd viertheyl  
des Macedonischen  
Lands.

Weiter/ das die vier Hauptstätt diser vier viertheyl/ da man die gemeynen Rathschlāg vnd Landtäg halten solt/ die erst Amphipolis/ die ander Thessalonica/ die tritt Pella/ vnnnd die vierde Pelagonia / sein solten / vnnnd hat er der Octavius hiebei außgeruffen / das keyner außserhalb seiner Landschaft vñ viertheyl/ sich weder verheuraten/ noch Eckr oder Häuser haben solt.

Haupte Stätt der vier  
viertheyl in Macce-  
donien.

Zum dritten/ das die Bergwerck/ da man Silber oder Gold gräbt / nicht solten geliffen oder gearbeyt werden. Woh man aber Eisen vnd Erz gräbe/ dieselbe möcht man halten / doch das man den halben Zoll/ so sie vorhin dem König von denselben gebüherten/ hinsürter den Römern solten aufrichten vnnnd geben. Darneben ist auch verbotten worden/ das sie keyn frembd Salz in das Land solten zu führen gestatten. Als aber die Dardani das Land Peoniam wider begerten/ vnd wandten für/ wie es vorhin auch ihr gewesen/ vnnnd innerhalb ihren Grenzen begriffen wer/ hat er gesagt/ wie das alle die/ so vnder dem Perseus oorhin gewesen weren / solten frei sein/ hat ihnen aber/ diu weil man ihnen Peoniam nit zuseliet/ vergönnet/ das sie möchten mit dem Salz handeln/ vnnnd hat derhalben dem dritten viertheyl gebotten/ das sie das selb solten gehn Stobos in Peoniam führen/ vnd darbei gesezt/ wie theur sie es geben vnd verkauffen solten. Weiter hat er gebotten das man keyn Holz/ Schiff dar auf zu machen / weder die so im Land wohneten/ noch die so außserhalb dem Land wohnen/ solt bei ihnen hawen lassen. In den Ländern aber/ so mit den außländischen grenzen / hat er zu gelassen/ das sie an den Grenzen möchten gewapnete zur besatzung vnd verthütung derselben legen vnd halten. Es grenzt aber/ außgenommen das tritt viertheyl/ die andern alle frei mit den außländischen vnnnd frembden Nationen.

Von Bergwercken/  
Sölten/ Salz/ vñ an  
derer ordnung.

Als nuß solche ding den ersten tag/ nach dem sie zusammen kommen waren/ verkündt worden/ seind sie mannigerley weis in ihren herren bewegt worden/ daß da man sie alle frei gesagt/ welches sie selbs doch nicht heuten hoffen dörrfen/ vnd den halben Zoll vnd geschos nachgelassen hatt/ seind sie alle erfreuet vnd froh worden. Das sie aber von eynander abgesöndert/ vnnnd in vier theyl getheylt worden/ hat sie gleich gedaucht/ als wann man eyn Menschen/ oder sonst eyn Thier/ in mannigerley glider vnd stück/ deren keynes ohn das ander sich könte erhalten/ zertheylet. So gar haben auch die Macedonier/ sabs vorhin nie gemäcket oder acht genommen/ wie groß Macedonia an ihr selbs war/ vnnnd wie leichtlich sie zu zertheylen/ vnnnd wann sie also zertheylet/ wie jedes theyl vnd stück für sich sebs also gering vnd verächtlich war.

Wie den Macedonien  
zu muet beide der  
freihent / vnnnd des  
Lands theylungen  
halten.

Dann das erst theyl die Bisaltica vnder ihm hat/ welche jehnsseit des wassers Nessi/ vnnnd bei dem wasser Strymon hin vnd wider wohnen/ vnd starcke tapffere Kärte seind/ der gleichen hat es auch vil sondere gute/ vnd vñrflüssige gnugsame Frücht/ Kornwachsz/ Bergwerck/ vñ darzu eyn wolgebanete vnd gelegene Statt Amphipolim/ welche gleich als eyn Thor vnd Pforten verschleuße / vnd auff halt. die zugäng/ so von auffgang her in Macedoniam gehen.

Das erst viertheyl  
was für Land vnnnd  
Stätt es begreiffe.

Darnach das zweyte theyl hat vnder sich die zwö berühmten Stätt/ Thessaloniam vnnnd Cassandriam/ darzu das fuchtebar vnnnd fett Land Pallenien genant vnnnd neben denen/ vil wolges

Das ander viertheyl



**Der Stadt**

wolgelegener Hafft am Meer / welche eyns theyls vmb Teronen vmbher / die andern an dem gebirg Atho / nach eynander ligen / vnd auff eynen seiten gegen Eubocam / auff der ander gegen dem Meer / Hellefponto genant / sich neygen.

**Das vnter viertheil.**

Das dritte theyl / hat vnder ihm dise vesie vnnnd starcke Stätt / Pellam / Verream vnnnd Edeffam / vnd das freitbar Volck Bettios genant / auch sonst vil bei wohner von Bahlen vnd Japyren.

**Das vierd viertheil.**

Das vierd aber vnd das lest / bewohnen die Cordei / Linceste vnd Pelagones / vnd begreiffen auch vnder ihm dise Länder / Alintianam / Symphalis vnd Climionis.

**Macedonia ein  
nach Land vnd hat  
eine Leuth.**

Vnd ist das ganze Land mit eynander eyn kalt rauch vnd grob Land / vnd seind die Einwohner auch nichts / dann das Erdreich an ihm selbst ist subtiler oder freundlicher / welche auch vber ihre eygene Art noch vil gröber vnnnd gewlicher machen die anstossende grobe Nachbawren / von denen sie entweder in Kriegen / wie sie denn von ihm zeitlich angefochten werde / oder in andern Gemeynschafften / so sie im Friden mit vnnnd durch eynander haben / solche grobheit vnd Barbarey lernen vnnnd gewohnen.

**Lucius Emilius  
nimt ihm für Gesez  
in Macedonia zuma  
chen.**

Als nuß ganz Macedonia auff eyn solche weis / von eynander getheylt / vnnnd eyns jeden viertheils Gemeynschafft von des andern abgesondert / vnnnd so vil sie alle in gemein betroffen / eyn gemeine ordnung gestelt / vnnnd in Schrift verfaßt worden / hat er der Rathesmaister weiter angezeigt / wie er ihm auch / eynem jeden Land vnd Stätt / seine eygene Gesez auffrichteten vnd ordnen wolt.

**Etolier klagverhört.**

Vnd hat / nach dem dise ding vollendet worden / die Etolier / so er auff dem weg dahin zu ihm bescheyden hatt / für sich lassen kommen. In welcher verhörung mehr gefragt vñ geforcht worden / welche auß ihnen / den Etoliern / den Römern beigestanden / vnd welche dem Perseus geholfen hettten / dann / welche Parthei der andern vnrecht gethan hett. Endlichen aber seind die / so die andere vmbbracht vnd verjagt hatten / ledig erkannt / vnd die so verjagt / gleich so wenig restituirt vnd wider ingefest / als die so erschlagen worden / Allern Aulus Sebius ist verdammt worden / diweil er seine Knecht zum todschlag denselben gelihen vnnnd vergönnet hatt.

**Die Griechen so der  
Römer Parthei ge  
wesen / kommen zu  
grossen ehren vnd ge  
walt.**

Dieser aufgang vnd Crempel der Etolier hat alle andere Völcker vnd Stätt / so der Römer Parthei gewesen / vnd darauff beharret waren / in solchen grossen vbermut vnnnd stols gebracht / daß alle die andern / so nur eyn wenig im verdacht mit dem Perseus waren / ihm zu fuß fallen / vnd vmb gnad bitten mußten. Die Obersten in Stätten / vnnnd die im Rath saßen / waren gemeynlich in drei theyloder Partheien getheylt / das erst theyl nam sich an / es wolt der Römer gewalt vnd Freundschaft vertheydigen / vñ machte also ihm selber vnder diesem Schein eyn ansehen vnd gewalt. Das ander theyl wolt widerumb den König vertheydigt haben / vnd mit dem selben fürgeben hieng es gleicher massen auch die seiner Parthei waren an sich / vnnnd vertructen also zwo Partheien den gemeinen nutz vnd freiheyten der Stätt / vnnnd machte eyn jeder / so am stärcksten war / was ihm gefiel. Die dritte Parthei aber waren die / so das mittel treffen wolten / vnd weder denen / so die Römer / noch denen die den König fürwandten / sonderlich beistand thaten / sonder den gemeinen nutz / die freiheyten vnd Gesez der Stätt / vertheydigen vnd zu erhalten vnderstanden. Dise / wie sie wol bei ihrer vnd gemeiner Burgerschaft am angemessen waren / also widerumb verdieneten sie vmb die hieauffen / das ist die Königliche vnd Römische / gar feynen dank / widerumb aber die / so der Römer Parthei waren / als sie das glück vnd aufgang der Römer vermärkten vnd sahen / wurden sie erhaben / vnd verfahren vnd besetzten alleyn alle ämbter / vnd wurden in den Bottschaften hin vnd wider geschickt.

**Griechen der Römer  
Parthei / geben die  
andern den Röm  
schen Gesandten an.**

Derhalben / als solcher eyn grosser hauff Bottschafts weis auß Beotia / Peloponneso / vnd auß andern Versammlungen vnd Landtagen der Griechen zu den zehen Gesandten der Römer in das Lager vnd gen Amphipolim kornen / haben sie denselben angelegen / vnd die ohren gefüllet / wie das nicht alleyn die so da öffentlich den Perseus bei ihm vnderstanden zuvertheydigen / vnnnd fürgeben / wie sie deshalb gast vnd Freund waren / den Römern zu wider gewesen / vnd der selben nutz verhindert hettten / sonder daß auch die / so vnder dem schein / als wolten sie die gemeine freiheyten vnd Gesez beschirmen / ihn zu wider gelebt hettten / solcher vnd gleicher beicht vnd verdacht zuhalten vnd zu beschuldigen weren. Derhalben so möchten vnd kenten solche Länder vnd Stätt den Römern treu vnd glauben zu bewiesen nit erhalten werden / woy man solchen Partheien nicht sicurret / vnd deren gewalt alleyn / so da allzeit nichts anders

dann



denn auff der Römer seiten gehalten/ vnd dieselben vertheypdiget hettten/ bestätiget vnd bekräftigt Jar der Statt  
ger würde.

Auff solches angeben der Griechischen Vortschafften/ hat der Rathesmaister/ der beklag<sup>5 8 7</sup>  
ten Namen lassen angeben/ vnd dieselben durch Brieff vnd Mandaten allenthalben auff Eo<sup>5</sup> tie/ Epiro/ Aearnania/ Etolia/ zu ihm beruffen/ das sie ihm gehn Rom nachzuolgen/ vnnnd das<sup>8</sup> selb des/ so sie beklagt waren/ sich verantworten/ oder wohl sie solches nit thun konten/ gestrafft<sup>7</sup>  
soltten werden. Den Griechen so au geben wurde das sie die Römern zu wider gewisen wie gebu Rom gebotten.

In Achaia aber/ seind zwen auß den zehen Gesandten/ Caius Claudius/ vnnnd Eneus<sup>5</sup> Domitius/ persönlich gezogen/ vnd daselb den verdächtigen vnnnd beklagten gebotten/ das sie<sup>8</sup> gleicherweiss wie die andern aufziehen/ vnnnd sich verantworten soltten. Dasselb ist nuh zweyer<sup>7</sup>  
ursachen halben geschhehen/ eyn mal darumb/ das sie gedachten/ es würden die Achaier getrü<sup>5</sup>  
stet vnnnd müdiger sein/ vnnnd dem nach dem Schriftlichen Mandat nicht gehorchen/ willleichte<sup>8</sup>  
auch eyn vn glück mit dem Callistrate/ vnd den andern/ so sie beklagt vnnnd bei den Römern an<sup>7</sup>  
geben hatten/ angefangen werden. Zum andern/ dieweil sie der andern Land vnd Statt Ober<sup>5</sup>  
siet Brieff vnd Schriften hinder dem König gefunden hatten/ aber von den Achaiern wußte<sup>8</sup>  
man nichts sonderlichs oder weiters/ denn das sie durch die ihren verdächtlich gemacht waren<sup>7</sup>  
worden. In Achaia gebiet die Gesandten das sie dächte selbs das sie sich zu Rom purgie ren.

Als man nuh die Etolier verhört vnd abgefärtiget/ hat man darnach die Aearnanier für<sup>5</sup>  
genommen/ mit disen hat man auch nichts neues angehaben weiter/ denn das man die Leuca<sup>8</sup>  
dios von ihrem Concilio vnd Rath/ hat auß geschlossen. Leucadee auß der Aearnanier Land/ Rath geschlossen.

Nach disem hat man darnach weiter erforschung gehabt/ nach denen/ so dem Perseus in<sup>5</sup>  
gemeyn/ oder für sich selbs beistand gethan hatten/ vnd seind sie/ die Gesandten vnnnd der Ra<sup>8</sup>  
thesmaister/ durch die kundschafften so weit kommen/ das sie auch etliche auß Asia fürgenom<sup>7</sup>  
men/ vnnnd den Labaconem geschickt haben/ das er die Statt Antissa/ in der Insel Lesbos solte<sup>5</sup>  
schleppen/ vnd die Einwohner der selben gehn Methymna setzen/ dieweil sie den Schiff/ Haupt<sup>8</sup>  
mann des Königs/ Antenorern genannt/ als er daselb umbher mit den Keimsschiffen streiffte/  
hatten in ihren Haff/ lassen anfahren/ vnd im Prouiant zuschickt. Antissa in Lesbos ge schleppt.

Es seind auch zweyen berühmten Männern die köpff abgeschlagen worden/ Andronico<sup>5</sup>  
dem jüngern auß Eolia/ darumb das er seinem Vatter im Krieg nachgezogen/ vnd wider die<sup>8</sup>  
Römer g. kriegt hatt/ vnd dem Neoni von Thebis/ welcher die seimen beredt hat/ das sie mit de<sup>7</sup>  
Perseus sich wider die Römer verbunden hatten. Andronicus vñ Neo geköpft.

Als man nuh also die fremde geschäft verhört/ vnnnd vnder der Hand außgericht/ hat<sup>5</sup>  
man der Macedonier versammlung wider zusamen beruffen/ vnd ihne da angezeygt/ das man<sup>8</sup>  
eyn Rath solt vnder ihn wehlen/ vnd setzen/ welche sie bei ihne auff ihre Sprach Synedros nen<sup>7</sup>  
nen/ das ist eyn gemeynē Rath/ in welchem alle Sachen/ so den gemeynen Nutz betreffen/ solte<sup>5</sup>  
fürgetragen vnd gehandelt werden. Gemeynner Rath in Macedonien wehle. Synedri.

Nach dem hat man die Fürsten vnd Obersten/ so vorhin vnder dem König in Macedo<sup>5</sup>  
nia gewesen/ alle mit ihren Namen hergelesen vnd fürgefördert/ vnd da gehuyssen/ das der sel<sup>8</sup>  
ben eyn jeder sambt seinen Söhnen/ so ober fünfzeihen jar alt waren/ gehn Rom sich stellen sol<sup>7</sup>  
ten. Disi als es die Macedonier für das erst greulich/ vnd etwas feindlichs dauchte sein/ haben<sup>5</sup>  
sie doch hernacher gesehen vnnnd gemärdt/ das es ihrer freihyet halben/ dieselbe zu erhalten/ bez<sup>8</sup>  
schehen. Dann es seind alle die verlesen vnd benannt worden/ so des Königs freund vnd Hoff<sup>7</sup>  
sehranten/ Hauptleuth vnnnd Beuchlshaber gewesen waren/ welche des Königs knecht/ vnnnd<sup>5</sup>  
des gemeynen manns Herren gewesen/ eyns theyls Reich/ die andern/ ob sie schon nit Reich/  
doch mit pracht vnd kosten/ den Reichen gleichmässig vnd Prächtiz/ alle wie der König glesey<sup>8</sup>  
det/ auch mit Eßen vnnnd Trincken ihm nicht vngemäß/ deren keyner keyn Burgerlich oder<sup>7</sup>  
Freundlich gemüth hatt/ auch weder gemeyne Freihyeten vnnnd gesen leiden mocht. Derhalben<sup>5</sup>  
alle die selben/ die etwann von dem König beuchlt gehabt/ oder auch in dem geringsten ihm mit<sup>8</sup>  
dienst veruoranth gewesen/ auch in Vortschafften hin vnd wider geschickt worden/ hat man ge<sup>7</sup>  
heissen auß Macedonia hinweg ziehen/ vnd sich in Italia wider stellen/ vnd solches bei verlußt<sup>5</sup>  
Leids vnd Lebens ihnen gebotten. Darnach hat der Rathesmaister den Macedoniern ih<sup>8</sup>  
re eygane Gesez gestellt vnnnd geben/ welche er mit solchem fleiß gemacht/ als wann er sie nicht<sup>7</sup>  
den überwundenen Feinden/ sonder seinen besten vnd woluerdienten Freunden/ machen solt/  
welche auch der lang brauch vnd die vbung/ welche doch alle Gesez ändern vnnnd bessern/ nicht<sup>5</sup>  
straffen gemöcht oder könt. Als Den Macedoniern mache Lucius Emg lius Gesez.

Als



## Vorder Statt

Lucius Emilius  
helt prächtige Spil  
zu Amphipoli.

Als diese ernstliche ding alle außgerichtet vnd auff eyn ende gemacht/hat er darnach die Spil/  
welche er vorhin lang im sinn gehabt zuhalten/vnnd derhalben hinüber in Asiam in die Stätt  
vnd zu den Königen geschickt/auch selber/als er in Griechen Land vmbher zog/den Obersten  
solches angezeigt vnd verkündigt/zu Amphipoli mit großem pracht vnd kosten gehalten/dann  
er daselb hin von allen Landen allerley künstler vnnd Spilleuth/Jechtmayster vnnd köstliche  
Pferd/auch Botschafften mit ihren geschencken vnd opffern/vnnd alles was man sonst beyde  
den Göttern vnnd den Menschen zu ehren/nach altem brauch der Griechen/zu den grossen  
Spilen braucht/zu ihm bringen vnd kommen lassen.Hat also hiemit gemacht/das man nicht  
alleyn sein köstlichen pracht/so er zugerüst hatt/sondern auch sein weisheyt in den Spilen an-  
zurichten/welcher dimal die Römer noch nicht also gebraucht vnd erfahren waren/verwun-  
dert vnnd gerühmt hat.Er hat auch den Botschafften/so zu dem Spil gesandt waren/köstli-  
che Mahlzeit lassen bereyten vnd geben/darinn gleicher pracht vnd fleiß gespürt worden.Vnd  
man sagt/wie das sein gemeyn Sprichwort sei gewesen/Das eyn herrliche Wahl zu bereyten/  
vñ köstliche Spil anrichten/wer eben eyn gleiche Kunst vnd mühe/als im Krieg eyn Schlacht  
gewinnen.

Waffen den Kriegs  
Göttern zu ehren nach  
Hendrischen gebräu-  
chen verbrannt.

Als nuh solche Spil gehalten vñ vollendet worden/vnd er alle Erine vnd eisene Schilt  
vnnd Lartschen hatt lassen in die Schiff tragen/hat er darnach/was sonst noch von Waffen  
vberbliben/alle auff eyn Hauffen lassen tragen/vnd nach dem er den Gott Martem/vnnd die  
Göttin Minervam/vnd Junam Matrem/vnnd was sonst andere Götter seind/denen man  
die Raub vnd Waffen der Feind auffzuopfern pflegt/angeruffen/hat er zum ersten/das feur  
angezündt/vnd nach ihm alle andere Hauptleuth vnd Beybel feur zugeworffen/vnd dieselbe  
Waffen nach gewonheyt vnd Kriegsbrauch verbrannt.

Oberflut vnnd wol-  
ferluta der reits  
and auff dem Spil  
vnd Landtrag.

Es ist auch auff dem selben Concilio oder Reichstag/zu welcher eyns theyls glück zu wun-  
schen/eyns theyls die Spil zu sehen/auff allen Landen/beyde Europe vñ Asie/eyn große män-  
nig Volck zusammen kommen war/eyn solcher vberflut beyde Prouiand/vnd was man sonst  
von nöten hatt/zu Land vnnd Wasser in beyden Zeugen/vernommen worden/das man von  
denselben vil geschenkt vnd verehrungen in gemeyn/vnd sonderlich den Stätten vnd andern  
Völkern/geschickt hat/nicht alleyn in gegenwärtigem gebrauch zumessen/sonder auch fürter  
mit ihm heym zu führen.

Alle Macedonische  
Denck im Spil zu-  
bei den aufgelegt/  
darnach gehn Rom  
geführt.

Es hat aber dem Volck/das da zusammen kommen war/nichts weder die Hütten spil/das  
ist/so man vnder den Hütten spilt/als da ist singen/Pfeifen/seynen Spil/vnd die Spil/darinn  
man die alten geschichten fürbringt/vnnd spilt/noch die andern Spil/so mit rennen/stechen/  
ringen/sechten/lauffen/vnnd dergleichen/zugehen/also eyn groß auffsehens gemacht/als da  
man auff den Spilplatz herfür getragen vnd auffgehndt hat/alles das so man in Macedonia  
erobert hatt/nemlich/allerley köstliche vnd kunstreiche Bild/gemalte Tafeln/gewirdt heydni-  
sche Werck/geschür vñ grosse Dächer/von Silber/Gold/Erz vnd Helffenbeyn/mit großem  
fleiß vnd sonderlicher kunst gemacht/vnd in des Königs Saal hingelegt/welche nicht alleyn  
zu gegenwärtigem geschmuck vnd zierd bereyt/wie man zu Alexandria auff des Königs Saal  
findet/sonder zu stäten vnd langwirigem brauch gemacht waren.Diese ding alle/nach dem die  
Spil eynend gehabt/hat er lassen zu Schiff tragen/vnnd dem Enco Octauio beuohlen gehn  
Rom zu führen.

Illyrischer Land ver-  
wüster.

Er aber/nach dem er die Gesandten alle auff freundlichst angesprochen/vnd wider von  
ihm abgefärret hatt/ist er mit seinem Volck vber das wasser Strymon gezogen/vñ sich fünff  
welscher Meilen von Amphipoli hinweg gelagert/vnnd ist von dannen darnach fortgezogen/  
vnd den fünfften tag gehn Pellam kommen.Vnd ist daselb für die Statt ober gezogen/vnd an  
dem ort/welches sie Speleum heissen/zwen tag still gelegen/vnd den Publium Nasican/vnd  
Quintum Marimum seine Söhne/mit erlichem Volck geschickt/der Illyrier/welche dem Per-  
seus im Krieg hülff gethan hatten/acker vnd Land zuwerhergen/vnnd darnach gehn Dricum  
geheissen wider zu ihm kommen.Er aber ist fortgezogen auff Epirum/vnd den fünffschenden  
tag gehn Passaron kommen.

Das Land Epiens  
wird den Arianen  
eben weißachen dar-  
mit das Arianer volck  
doch nicht gefürchtet.

Es hat nicht weit daselb von der Statuozt Anicius sein Lager auch geschlagen/derhal-  
ben hat er ihm geschrieben/das er sich deren ding halben/so sich begeben würden/mit solt be-  
mern vnnd annehmen/dann der Rath hett den knechten die Statt in Epiro/so zum Pe-  
abgefallen waren/preis geben/vnd hat er seine Vnderhauptleuth/jeden in eyn sondere Statt  
geschickt/



geschickt / daß sie solten sagen / sie wolten die Besatzungen von dannen wider hinweg führen / auff daß die Statt in Epiro solten / gleich wie die Macedonier / frey sein / vñnd hat darneben gebieten lassen / daß auß eyner jeden Statt der Obersten zehen solten zu ihm kommen. Den selben hat er darnach gesagt / daß sie solten / alles was sie von Silber vñ Gold hett / auff den Markt herfür zusammen tragen / vñ in eyn jede Statt etliche Fähnlin knecht hernach geschickt / welchen beuohlt gewesen / daß sie in die Statt / so am weitsten lagen / zu erst ziehen solten / vñ in die nächsten zuletzt / auff das sie auff eynen tag in alle Statt kämen / vñ darneben auch den Haupte leuten vñnd Weibern / was sie handeln solten / weitem beuohlt geben. Derhalben als auff den Morgen früh alles Gold vñ Silber in den Stätten zusammen getragen worden / hat man darnach vñnd die vierde stund den Kriegsknechten eyn Zeichen geben / daß sie plündern solten / welche eyn solche Deuth darvon bracht haben / daß eynem jeden Knechten vier hundert Silber groschen / vñ eynem Fußknecht zwey hundert / zu theyl worden seind / das ist / eynem Knechten bei vierzig / vñ eynem Fußknecht bei zwenzig Kronen / vñ seind ober dis alles auch bei ander halb hundert tausent Menschen gefangen hinweg geführt worden. Darnach hat man die Rawren der selben geplünderten Statt vñnd geworffen / welcher fast bei sibenzig gewesen / vñnd als man solche Deuth alle verkauft / hat man die Kriegsknecht darvon bezahlt. Nach dem solchs beschehen / vñnd außgericht worden / ist er / der Rathesmaister Paulus / gehn Oricum an das Meer gezogen / wiewol der Kriegsknecht gemüter noch nicht mit der Deuth / des er sich doch zu geschehen versehen hatt / erfüllt waren / dann sie derhalben noch murten / vñ vnwillig waren / daß man ihn von des Königs Deuth nichts geben hatte.

Aber der Rathesmaister / als er zu Oricum den Hauffen / welchen er mit dem Publio Nasica / vñ Quinto Marimo seinem Sohn / geschickt / gefunden / hat er den ganzen Zeug gehens / zu Schiff gehen / vñ auff das wasser setzen / vñ ist mit allem seinem Heer wider in Italiam geschickt.

Lucius Emilius Paulus setzt auß Macedonien wider in Italien.

Vñnd nicht lang hernach / als Anicius / nach dem er eyn Landtag mit den vberigen Epiro tern vñd Acananern gehalten / vñnd die Obersten / welcher Sache verhöer er gehn Rom geschickt / vñnd außgeschoben / ihn hat gehers nachfolgen / hat er auff die Schiff / in welchen der Macedonisch hauff vbergefahren war / auch gewart / vñnd als sie wider vberkommen / ist er in denselben mit seinem volck auch wider in Italiam gefahren.

Lucius Anicius Gallus fährt auß Rom wider in Italien.

Als diese ding also in Macedonia ergangen / in dem seind die Gesandten / welche mit dem Altol geschickt waren / den Krieg zwischen den Galli vñ dem König Eumenes zuersehen / in Asiam ankomen. Nach dem aber der König vñnd die Galli / durch de Winter lang frischung / vñnd eyn anstand mit eynander gemacht hatten / waren die Galli wider heym / vñnd der König gehn Pergamum in das Winterlager / gezogen / vñnd war der König zu Pergamo mit seiner erer francheit in dem beladen / vñnd zu Bett gelegt. Aber als jetzt und der Gens wider einher brach / vñnd man wider font zu Feld ligen / seind sie zu beyden seiten wider auß gezogen / vñnd die Galli gehn Synnada / der Eumenes mit aller seiner macht so er hat können austreiben / gehn Sardis kommen. Dasselb hin haben sich die Römischen Gesandten auch gesetzt / vñnd eyn Tag zu Synnada mit dem Hauptmann der Gallier / Solouettio genant / gehalten / vñnd ist der Altolus mit ihm dahin gezogen / aber doch nicht mit in der Gallier Lager gangen / auff daß sie nie mit worten zusammen kämen / vñnd des mehr auß eynander erzörnet würden. Auß den Gesandten / Publius Licinius / hat mit dem Fürsten der Gallier geredt / vñnd wie er darnach dem Rath zu Rom angezeigt / ist derselbe nur des wilber vñnd böser worden / je mehr man gebett / vñnd ihm gesthet hat / also daß es gleich eyn wunder war / daß die zwen gewaltigen König / Antiochus vñnd Ptolemus / nach dem sie alleyn der Römischen Gesandten wort vñnd beuohlt gehört / von ihrem fürneimen abgelaßen / vñ eyn Friden mit eynander gemacht / die Galli aber so gar nichts nach den Römern gefragt hatten.

Römische Gesandten vñnd Eumenes / schick dem König Eumenes vñnd den Galli / einen vortrag zu machen.

Gehn Rom aber seind zum ersten gebracht worden die gefangenen König / Perseus vñnd Gentius / vñnd mit ihren Kindern gefänglich gelegt worden / darnach seind auch die andern gefangenen hernach geführt worden / vñnd die / so auß den Macedonischen vñnd auch auß den Griechischen gehn Rom bescheyden waren / zur verhörung vñnd weitem bescheyd mit ihm dahin kommen. Dann man dieselben nicht alleyn / was zugegen war / gefordert vñnd außbewegt / sondern auch was sich hin vñnd her bei die König gemacht vñnd verschlichen / hat man beschrien / vñnd als le mit eynander gehn Rom gebracht.

Die Könige / Perseus vñnd Gentius / samt den gefangenen / gehn Rom bracht.



Zurder Statt

5 8 7  
Lucius Emilius  
L. Aemilius  
L. Aemilius

Anicius Anicius  
Gaius und Lucius  
Detraius kommen  
nach Rom.  
Emilio Atilio und  
Detraius wird vom  
Nach eyn Triumph  
erleutet.

Emilio gedendet die  
Kriegsleuth den Tri-  
umph zu verhindern.

Seruius Sulpitius  
Galba reget die  
Kriegsleuth an das  
sie sich dem Triumph  
L. Aemilij entgegen se-  
hen.

Seruius Sulpitius  
Galba begeret wider  
Pfeiler er wolle  
den Jander des L. Aemilij  
in Triumph haben  
auffschieden.

Sulpitius sezt ver-  
sachen an / warum

Nach disen ist in kurzen tagen L. Emilius Paulus hernach kommen in des Königs Schiff / welches vber auß groß war / also das allweg sechzehen Ruderer an eynen zeilen saßen / vnd dar neben schön geschmückt / mit allem dem / so man in Macedonia erobert / vnd dem König genom men hatt / welches nicht allern manigerley schöne Waffen vnd Rüstung waren / sondern auch kostliche / hübsche Tapeten / vnd Heydnische werck / so der König gehabt / vnd ist er der Rathesmaister also die Tiber auffhin gefahren / so auff beyden seiten voller Volcks stunde / welches als les herzu gelauffen / vnd den Rathesmaister sehen vnd empfangen wolte.

In kurzen tagen hernach / ist L. Anicius Gallus vnd Encus Detraius mit seinen Schiffen auch ankommen.

Disen hat der Rath allen treien beschloffen vnd erkannt / das sie mit eynem Triumph sol ten einreiten / vnd hat darneben dem Statuogt Quinto Cassio beuohlen / das er solt mit den Pflegern handeln / das sie dem Volck fürtragen / zu bewilligen / das man disen treien / so sie mit dem Triumph in die Statt einreiten / also bald vollen gewalt vnd aller ding herrschafft den sel ben tag zugeben vnd vergönnen solte.

Aber / wie es gemeynlich zugethet / was mittelmäßig ist / bleibt vor dem neid vnd vergunft wol sicher / was aber hoch / vnd für andern etwas sonderlichs ist / das mag man nicht leiden / vnd wird durch den neid vnd vergunft der Menschen vndergetruckt / oder auff wenigst angefochten / also ist es hie auch ergangen. Dann als man den zweyen / dem Anicio vnd dem Detraius solt den Triumph bewilligen / hatt es keyn not / vnd sperret sich niemant dargegen / Aber als man an Paulum Emilium kam / da konte sich der neid nicht verbergen / vnd mußten sich die Letzter an ihm versuchen. Dann es verdros die Knecht / das er sie / nach der alten Kriegsord nung / etlicher massen hart gehalten / vnd ihren mutwillen nicht allenthalben gestatt / auch von dem gut / das man zur Beuth von dem König erobert hatt / nicht ihres gefallens mitgetheilt / welche / wann mans solt Maister ober dasselb gemacht haben / würden sie keyn Heller in die ges meyne Schatzkammer haben lassen kommen / vnd ließ sich derhalben der ganze Zeug / so in Macedonia gewesen war / mårcken / als wolten ihren wenig herfür auff den Platz kommen / vnd das seib ihre stimmen geben / Gott geb man bewillige ihm den Triumph oder nicht.

Aber Seruius Sulpitius Galba / welcher Feldweibel ober die andere Bottschaft gewe sen / vnd für sich selbs dem Paulo vñ pfing vnd gehässig war / ist vmb geloffen / vnd hat sie (de gemeynen Hauffen) auffbewegt / vnd die Knecht so vnder seinem Regiment gelegen waren / an die andern geschickt / vnd vermahnet / das sie alle wolten auff dem platz erscheinen / vnd den Feldhauptmann / dieweil er also hat vnd vntrew sich gegen ihn gehalten hett / mit ihren stim men rächen / vnd den Fürtrag / so man des Triumphs halben / seiner wegen würde thun / nicht bewilligen / sondern verhindern vnd abzuthuen erkennen / dann wann solchs die ander gemeyn von der Statt sehen / würden sie ihre stimmen auch dahin geben / vnd dem Kriegsvold nach fahren. Dann wer er also vntrew gewesen / das er den Knechten keyn Gelt / welches er doch wol heit thun können / auß des Königs Beuth hette mit wollen theylen / so wer auch billich / das ihm die Knecht die Ehr / welche sie zu geben oder zu wehren hetten / auch mit geben oder gedeien liefs sen. Er solt ihm keyn hoffnung des Nuges da machen da er keyne verdienet / noch gethan hette des man ihm billich danken mocht.

Mit solchen vnd dergleichen Worten als die Knecht angeheißt worden / vnd der Pfleger L. Sempronius auff bestimmten tag die Gemeyn auff dem Capitolio versamlet hatt / solchen beschluß von dem Triumph des Rathesmaisters zu bewilligen / vnd aber nach ordnung vnd brauch gewöhnlich vnd zugelassen war / das eyn jeder / er wer beambt oder nicht / mocht auffste hen / vnd solchen Fürtrag zu loben oder abzuthuen / auch seine meynung darzu sagen. Als sich niemant versabe / das jemann kommen vñ solchen Fürtrag schelten würde / ist gemeldter Ser uius Galba vñ fürsehtlich auffgestanden / vnd von dem Pfleger Sempronio begeret / dieweil es jekund vmb die achte stund des tags war / vnd er nicht zeit genug hette seine meynung anzuge ben / vnd versachen / warumb solcher Fürtrag nichts solte sein / zu erzehlen / das er auff dißmal die Sach wolte auffschieden / vnd den andern morgen die Gemeyn wider lassen zusammen kom men / von neuem des Triumphs halben zu handeln vnd zu beschließen / dann er dörfte eynes gangen tags / solche seine versachen alle darzu thun / vnd seine Rede zu vollbringen.

Als aber der Pfleger solches weygert zu thun / vnd sagt / hette er was fürzubringen / vnd zu sagen / solte er dasselb noch denselben tag thun. Hat der Sulpitius angehaben / vnd sein



sein geschwäch hinauf geführt biß es nacht worden ist / dasselb erzehlet vñnd mit worten auffzu-  
muss / wie Paulus die Kriegesknecht so hart gehalten / vñnd ihnen vnbilllich schwere Bürden vñnd  
Beschweriß des Kriegs aufgelegt hette / vñnd sie mehr arbeitt vñnd gefahr hetten müssen beste-  
hen den von nöten gewesen / oder sonst die Sachen an ihn selbst erfordert hette / Wideruß auch  
wie er Paulus sie mit den belohnungen vñnd verehrungen also gnaw gehalten / vñnd ihn tiefen  
ben verfürst hette / wann es also solt im Krieg zugehen / würden die Knecht mit allen harte / müß  
selige vñnd vntrügliche zeit müssen haben / sonder auch wann sie gleich gewünnen / nichts von  
Ehr oder Gut darvon zugewarten haben / vñnd bloß nachend vñnd arm wider heym ziehen müß-  
sen. Dann auch solchem nach die Macedonier besser glück vñnd eyn bessere sacht hetten denn die  
Römischen Kriegesknecht / welche nach dem sie überwunden worden / mit Freyheit begabt we-  
ren / sie aber nach dem sie überwunden hetten / nichts mehr denn die streich vñnd wunden darvon  
brächten. Verhalben / wann sie die Knecht / den andern raz alle wolten wider erscheinen / vñnd  
den Fürtrag des Triumphs halben abzu thun heissen erkennen / solten die groffen Hansen wol  
sehen vñnd lernen / daß es nicht alles an dem Hauptmann stünd oder gelegen wer / sondern daß  
der gemeyn Hauff auch etwas vermöchte.

Jarder Statt

5 8 7  
dem Emilio teon  
Triumph zu bewillig-  
gen.

Durch solche Reden / als der gemeyn Hauff abermals ergründet vñnd bewegt ward / seind  
sie die Kriegesknecht / den andern morgen mit solchem groffen Hauffen auff das Capitulum  
kommen / vñnd den plas also erfüllt / daß sonst niemant die stimmen zu geben kont her-  
kommen. Dasselb als die erste Junfft hinein beruffen worden / ihre stimmen zugeben / vñnd dieselben den  
Fürtrag ab erkennen / seind die Obersten vñnd die vom Rath auff das Capitulum zu ruffen  
lauffen / auffgeruffen / vñnd sich beklagt / wie daß solches eyn vnbillich vñnd schändlich end-  
daß man Lucium Paulum nach solchem groffen Krieg / vñnd eroberten Sieg / des Triumphs  
den er so herrlich verdient hab / berauben wölle / daß man hiemit das Kriegsvolk ver-  
vñnd mache / daß die Hauptleuth hinfürter allem zis vñnd mutwillen der Knecht müssen wider  
werffen sein. Ob man den Knechten so vil solt nachlassen / vñnd vmb eigner Ehr vñnd gantz wil-  
len also alle alte zucht vñnd gewonheit zu scheitern lassen gehen vñnd verderben. Warum man  
denn die Knecht nicht gar zu Heren vber die Hauptleuth setze. Vñnd haben darnach ange-  
ben / vñnd woh eyn jeder gewußt hat / den Galbam auffgerichtet vñnd gescholten.

Die Kriegsknecht ver-  
sündlichen wider den  
Emilio d. Cernob  
at zu sprechen / wie daß  
die erste Junfft ge-  
than.

Zuletzt als solcher Aufstand wider gestillet worden / hat Marcus Cerialius / welcher et-  
wan Rathesmeister / vñnd auch Negismaster gewesen war / von den Pflegern begert / daß sie die  
Sach von neuem wolten fürnehmen / vñnd ihm erlauben vñnd gestatten mit dem Volk zu re-  
den. Welches nach dem es die Pfleger in eyn bedacht genommen / seind sie doch von den Ober-  
sten beredt worden / vñnd haben also die Sach von neuem angefangen vñnd auffgeruffen / wie  
daß sie die ersten Junfft / so bereit ihre stimmen geben hatten / wann der Cerialius vñnd andere  
so da wolten für der Gemeyn reden / ihre reden gerhan hetten / wider beruffen wolten. Als dann  
ist Cerialius auffgestigen / vñnd zum Volk auff solche weis geredet.

Marcus Cerialius  
hat an die Dilecte  
Tag die so danks  
new wollen zuem-  
men.

Was für eyn tapfferer vñnd fürtrefflicher Hauptmann Lucius Emilius sei gewesen / lies-  
ben Burger / wann mans sonst nirgend her wüßte / möcht mans doch hier zu wol abnehmen  
vñnd erweisen / daß er / nach dem er eyn solch mutwillig vñnd auffrührich Volk vñnd ihm ge-  
habt / vñnd darzu eyn solchen groffen vñnd geschickten Hansen die Gemeyn zu erregen vñnd auff-  
zuwickeln / in seinem Läger zu eynem Feind gehabt / doch also verhütet vñnd verschafft hat / daß  
ihm kein auffruhr vñnd empörung vñnd dem Heer entstanden ist. Dann / wie ich acht / eben die  
ernsthaftigkeit / welche sie jetzt und lassen vñnd schelten / hat sie desselben mals abgehalten / vñnd  
dieweil sie zu alter Kriegsordnung vñnd zucht gezogen vñnd gezwungen worden / haben sie das  
so sie jetzt thun / nicht mögen anheben / vñnd in das werck bringen.

Marci Ceriali Ne-  
de zum Democri-  
Volk / daß er  
hiet Cerialius  
pitt als eyn Maus-  
macher sticht.

Wann aber Cerialius Galba hett wollen sein Schulrecht erzeigen / vñnd eyn Crempel  
seiner wolredendheit an dem Lucio Paulo lassen sehen / solt er solchs nicht angefangen vñnd ge-  
than haben / den Triumph damit zu verhindern (welcher Triumph / ob er gleich nicht weisers /  
doch von eynem Ehrbarn Rath für billich erkannt worden ist) sonder er solte gewart haben / biß  
daß der Triumph vollbracht worden / vñnd als dann den andern Tag hernach / wann der Haupt-  
mann sein herrlichkeit vñnd gewalt wider hingelegt hette / ihn fürgenommen / vñnd hette er et-  
was zu ihm zu sprechen / daß selbzig nach Ordnung vñnd Befehl gethan haben / oder solt noch län-  
ger gewart haben / vñnd wann er selber eyn Amt oder Beuchl gehabt hett / als dann dem  
ben eyn Tag angesetz / vñnd ihn vor dem Volk als seinen Feind verklaget haben. Also hette

Darnach sagt Sub-  
vitus hette solten ge-  
wart haben / einder  
Triumph gehalten /  
hette er was zu dem  
Emilio zu sprechen.



Zurder Statt

5 8 7

Lucius Paulus beyde seinem verdienst vnnnd mannlischen thaten nach / so er im Krieg bewisen hat / seine Belohnung vñ Ehr des Triumphs empfangen / vnd nachmals auch die straff des / so er vbel vnd anders denn seinen alten vnd auch jetzigen neuen Ehren vnd Gerücht zuschiet / gehandelt hett / einnehmen vnd bezahlen mögen.

Er Suspitius hab  
vilzeit begert des E-  
mpfah laister zu ersche-  
sen. vnd hett doch ke-  
nes können angezeigt.

Aber was sol man sagen / nach dē er der Galba nichts gewüßt hat / damit er Lucium Paulum billicher weiß hat mögen verleumbden vnd beklagen / fahrt er nuh zu / vnd wil ihm sein Lob schwächen / vnnnd die zugesagte Ehr hinderstellig machen. Gestern hat er ihm eyn gangen tag / den Paulum zu beklagen / begert zugelassen zu werden / vnd als solchs keyn fůrgang zu essen haben / ist er auffgestanden / vñ vier gangen stund bis auff die nacht nichts anders gethan den den Paulum geschelten. Lieben Burger / wer ist je also grosser laister vnd schand bezichtiget worden / das man in so vil stunden alle laister vnnnd schand nicht hett mögen erzehlen? Was hat aber nuh in so vil stunden Galba gesagt / das er nit / Paulus selbs / wann er für Gericht stünd / wünschete solt / das es von ihm gesagt würde?

Mann könne vor dē  
Römischen Volk  
nichts fürbringen /  
dadurch Emilio der  
Triumph möcht abge-  
sprochen werden.

Ich wil also sehen / Es weren zwo versamlungen der Burger / vor welchen Paulus beklagt würde / die erste / der Macedonischen Kriegesknicht / die ander deren / so dazeyn vnnnd in der Statt Rom bliben / vnnnd auffrichtig vnnnd vnparteiisch weren / woder mit haßz noch mit gunst bewegt vnnnd ersündet / vnd solte L. Paulus zum ersten vor der zweyten Parthey handeln vnnnd beklagt werden / Wann das ganze Römische Volk zum Richter gesetzt were / was wolte man Cerui Galba vor diesen vnparteiischen Burgern doch sagen? Eya wie würd es die se sein ansprechen vnnnd lauten / wann du daher kämest / vnnnd sagtest / Er hat vns auff der Wart haßziger vnd ernstlicher angelegen vnd gehalten / er hat die Wachten fleißiger vnnnd embsiger befehliget vnd versehen / hat vns mehr arbeyt / denn die vorigen / auffgelegt. Er ist selbs hinten vnd vornen mit gewesen / vnd vns getrieben. Er hat in eynem tag dem Feind nachgezogen / vnd gegen ihm als bald nach der Keyß die Ordnung gemacht / vnnnd vns an die Schlacht geführt. Item / er hat vns auch nit lassen ruhen / als wir den Feind geschlagen haben / sondern vns nach geführt / dem Feind in der flucht nachzueilen vnnnd ihn zuuernolgen. Auch als er vns wol hett mögen reich machen / wann er vns des Königs gut hett lassen zur Beuth vnder vns theylen / hat ers doch nicht wollen thuen / sondern dasselbig Velt zum Triumph behalten / in den gemeinen Schaz mit sich zu führen. Solche Reden ob sie gleich dem Kriegsvolk wolgefallen / vnnnd derselbigen gemüter / die da meynten / man hab ihren mutwillen vnnnd ihrem geiz zu wenig gethan vnd vil nachgelassen / gleich sehr ersünden vnd anhegen / würden sie doch für dem Römischen Volk nichts gelten / welches ob es schon die alten geschicht / so eyn jeder von seinen Eltern gehört hat / nicht herfür zöge / vnnnd bedächte / was für schaden offtermals durch ehrgeizigkeit vnd gunstsucht der Hauptleuth empfangen / vnnnd widerumb wie vil Sieg durch ernsthaftigkeit vnd gehorsam erobert vnd gewonnen worden / so kan es doch vnd wird ja noch nicht veressen haben / was für eyn vnderseynd in dem nächsten Krieg der Carthaginenser zwischen dem Keyßmaister Marco Minutius / vnnnd zwischen Quinto Fabio Marimo / als er Obermaister gewesen / vnnnd was vnglücks die Ehrgeizigkeit Minutij / angericht haben. Vnnnd dieses weit es offenkundig / das der ankläger solche ding wol gewüßt hette / würde L. Paulus nicht von nöten sein / das er sich mit vilen Worten veranwortet vnd vertheidiget / vnd würd derhalben wol für ihm sicher bliben. Vnd diß wer also für der andern Parthey gehandelt.

Es stünde auch den  
Kriegesleuthen vbel  
an das sie dē Triumph  
woltten verhindern /  
der ihnen doch selbs  
zu Ehren gereichte.

Nuh wollen wir für die erste Parthey auch kommen / vnnnd hie wil ich anheben vnnnd sagen / nicht / ihr lieben Burger / sondern ihr lieben Kriegesleuth / ob ich euch mit solche Namen möchte erinnern / das ihr euch besser besinnet / vnd gedächte / wie es eyn schand ist / das ihr ewern Haupte mann also vbergebt / vnd in seinen Ehren verhindert. Ich wil aber hie ganz eynen andern sinn an mich nehmen / mit euch derselben ersten Parthey zu reden / vnnnd gleich lassen sein / als wann ich im Feld were / vnd mitten im Ring stünde / nicht / als wann ich mit den Burgern / so dazeyn in der Statt seind / reden sollte. Derhalben / lieben Kriegesleuth / was möcht ihr sagen / oder was wolt ihr machen? Leidet ihr das jermann weiter denn der Perseus zu Rom ist / der da nicht wil haben das man von den vberwundenen Macedoniern triumphiere? Vnd zerreiße vñ vertilget den selben nit eben mit den Händen / mit welchen ihr die Macedonier gerissen vnd vñbrachte habt. Das was ist das anders / denn das eyn solcher / der euch wil wehren / mit eynem Triumph zur Statt hinein ziehen / auch gern gewehrt / wann ers kont hette / das ihr die Macedonier nicht soltet



ten geschlagen vnd vberwunden haben: Lieben Kriegsleuth/ es hat nicht die meynung/ das der Triumph allein zu des Hauptmanns Ehr diene/ sonder er gehört vnd dienet vil mehr eynem vñ des ganzen Römischen volcks Ehr vnd lob dardurch zu preisen/ vnd ist nit alleyn diser L. Paulus/ der also triumphiere.

Es haben vil/ wann ihn der Rath nicht hat wollen den Triumph erkennen vñnd bewilligen/ auff dem Berg Albano ihren Triumph gehalten. Vñnd man kan Lucio Paulo das Lob vñ den Ruhm/ das er nach dem Macedonischen Krieg den König gefangen hat/ eben so wenig nemmen/ als wenig man solchs Caio Lutatius/ welcher den ersten Krieg der Carthaginenser zum Ende gebracht/ oder Publio Cornelio/ welcher den andern Krieg geendet hat/ vñnd allen denen so triumphiert haben/ nemmen vnd ensiechen kan.

Auch wird der Triumph Lucium Paulum weder kleiner noch größer machen/ vñnd wird er eben der Hauptmann L. Paulus sein vñnd bleiben/ der er schon ist/ er triumphiert gleich oder nicht. Aber dis ist an diser Sachen gelegen/ was man von euch Kriegsleuthen/ vñnd dem ganzen Römischen Volk/ woh ihr ihm den Triumph versagt/ vñnd nicht gestatten wolte/ an andern orten vñnd enden sagen werde. Dann man erstlichen würde also von euch halten vñnd sagen/ wie das ihr euch vñndankbar/ vergünstig vñnd neidisch/ gegen ewern besten vñnd herrlichsten Bürger/ so sie zu allen zeiten gehabt/ durch solchen neid vñnd auffsatz vertriben/ verjagt/ vñnd schändlichen vñmbracht haben. Vñnd es wer zwar solcher schand gnug so von ewern Eiern an Furio Camillo begangen worden/ wie wol sie dieselben geschmähet vñnd verjagt haben/ eher denn er Rom von den Galliern wider erobert hatte/ vñnd auch nachmals von euch an dem Publio Cornelio Africano/ welcher ewerhalb in dem kleinen Flecken zu Linterno hat sein Wohnung vñnd Sitz haben müssen/ nach dem er doch die große Statt Carthago/ vñnd das ganze Land Africam/ euch eingenommen vñnd gewonnen hatt. Ihr dürfft weiter kein solche schand mit andern des ren gleichen einlegen/ dann wir vñs des allzeit werden schämen müssen/ woh wir solchs an L. Paulo begehren/ das man sagen möge/ wie er den vorigen/ Camillo vñnd Scipioni/ mit Ruhm vñnd Ehr gleich gewesen/ also haben wir ihn auch mit gleicher schmach vñnd vnbilligkeit verurtheilt. Derhalben/ laßt vñs für das erst solche schand vñnd nachred vorkommen/ welche nit alleyn schmähtlich ist vñs bei den fremdden nachzusagen/ sondern auch vñs selber daheynen/ vñnd vñs fern Nachkommen/ zu schaden erwachsen mag. Dann wer wolt hinfürter sich befeissen in tugenden vñnd tapfferkeit den Africanū oder L. Paulum zu ersetzen/ oder ihm nachzukommen/ wann er sehe/ das man in diser Statt also vñndankbar/ vñnd den frommen vñnd redlichen leuthen also auffsetzt vñnd gheßtig wer?

Weiter aber/ wann schon solche schand nicht zu besorgen wer/ vñnd man alleyn von der Ehr vñnd dem Ruhm/ wem dieselbe auß dem Triumph zustünde/ vñnd erlangt würd/ solt disputieren vñnd red haben/ was wolten wir sagen. Welcher Triumph ist je gehalten worden/ auß der nicht große Ehr vñnd Lob dem Römischen Volk erworben/ vñnd zukommen ist? Dann alle Triumph so man von den Gallis/ des gleichen von den Hispaniern/ vñnd von den Carthaginensern gehalten hat/ seind nit alleyn der Hauptleuth/ so solche geführt haben/ Triumph gewesen/ sondern vil mehr des ganzen Römischen Volcks. Vñnd gleicherley weis/ wie man nicht alleyn von dem Pyrrho/ oder von dem Annibale/ sondern zu gleich von allen Epirotern/ vñnd von allen Carthaginensern getriumphiert hat/ also haben auch solchen Triumph nit alleyn Marcus Curius/ oder Publius Cornelius/ sondern das ganze Römische Volk/ geführt.

In dem Triumph haben die Kriegsknecht ihr eygen wesen vñnd handlung/ welche einher gehen mit ihren Lorberkränzen geziert vñnd geschmückt/ eyn jeder mit seinen Gaben vñnd geschenken/ damit sie der Hauptmann verehrt vñnd bezabt/ darzu ruffen sie auch/ So triumphire/ vñ singen vñnd preisen beyde des Hauptmanns vñnd ihr eygen Lob/ vñnd was eyn jeder mannlchs vñnd löblichs gethan hat/ vñnd ziehen also dem Wagen nach durch die Statt mit freuden. Vñnd wann es sich zu zeiten begibt/ das man sie in der pfleg vñnd Landschaft/ darinn man gekriegt hat/ laßt/ zum Triumph nicht mitführt/ verdrueßt es sie/ vñnd zornen/ vñnd achten doch darfür/ das solcher Triumph/ der in ihrem abwesen gehalten werde/ nicht weniger ihr sei/ als wann sie selbst mit giengen vñnd zugegen weren/ die weil sie den Sieg/ des wegen man triumphiert/ geholfen erobern.

Wann nuß eyner/ lieben Kriegsleuth/ euch selber hie fragt/ warumb ihr in Italiam mit

Eccc ij

Jarder Statt  
5 8 7

Man könne die Ehre  
so seine Triumphe  
ben so wenig weichen  
als andern.

Die Kriegsleuth vñ  
gangen Römischen  
Volk seie er ein  
andere hand. wann  
sie den Rom/ o den  
Triumph geschlagen  
den/ hietel.  
Athenien.

Furius Camillus.

Publius Cornelius  
Africanus.

So seie auch die Ehre  
des Triumph/ des  
ganzen Römischen  
Volcks gemein.

Auch hab die Kriegs  
knecht im Triumph je  
Ehr vñnd Freud.



**Der Statt** dem Hauptmann sambetlich wider geführt / vnd nit gleich nach dem der Krieg cyn end gehabt /  
 5 8 7 cyn jeder für sich wider heym zu ziehen abgefärtigt vnd gelassen worden / auch waruñ jhr noch  
 Sie seien auch des alle zu Rom / cyn jeder vnder seinem Jährlin / bei cynander seit / hie also verharret / vnd nit cyn  
 Triumphi halbe mit einander in Italien antommen / vnd biß her zu Rom bliben.  
 jeder wider in sein Dorff / Flecken / vnd woh er sein wohnung hat / heym zuecht / was wolt jhr an  
 ders antworten / denn daf jhr wartet auff den Triumph / vnd daf man euch in demselben sehe  
 einher ziehen / Dann dieweil jhr gewonnen vnd obgelegen / solt jhr billich auch wollen vnd bege  
 ren / daf man euch / als die Oberwinder vnd Sieger / sehe herein treten.

Hat man anderer hal  
 ben so nicht gefangen  
 gewesen / triumphirt  
 warumb nicht auch  
 des Perseus halben.

So Anicius vñ De  
 tauus triumphirt  
 vil mehr gebürt es  
 dem Emplio.

Man hat in fursen jaren von Philippo / dises Perseus Vatter / vnd von König Antiocho /  
 welcher keyner gefangen / sondern noch beyde regierende König waren / triumphirt / sol man  
 denn nicht auch jekund von dem Perseus / welcher mit seinen Kindern gefangen / vnnd hicher  
 gehn Rom bracht worden / cynen Triumph halten?

Wann sichs nuh also begab / daf die zwen / Lucius Anicius vnnd Cneus Octavius / mit  
 jhren güldenen Wägen / vnd Sammeten Kleidern in das Capitolum ( wie im Triumph ge  
 wöhnlich ist ) hinauff führen / vnd Lucius Paulus vnder dem Hauffen der Burger wie cyn an  
 dere cynnige Person hieniden stünd / vnd rufft also denen auff dem Wagen zu / Jhr Luci Anici  
 vnd Cnei Octavi / welchen achtet jhr / der billicher triumphiren solte / ich oder jhr? Weynet jhr  
 nicht sie würden sich schämen / vnd von dem Wagen herab steigen / vnd ihm / dem Lucio Pau  
 lo / jhre Kronen vnd andern Geschmuck auffessen vnd geben.

Fühet man den Gen  
 riu im Triumph wie  
 vil mehr den Perseus  
 dazu so vil herrliche  
 Deuth.

Auch ( lieben Römer ) wolt jhr lieber haben daf man Gentium / denn den Perseus für de  
 Triumph herführe? Vnd wolt also mehr von dem Statt vnd Zufas des Kriegs / den von dem  
 Krieg selbs / triumphiren? Vnd sollen also die Botschaften vnd Schiffgenossen / so in Jly  
 rico gelegen / in jhren Lorberfränken zu Rom einziehen / vñ die so in Macedonia ( da der Haupte  
 krieg gewesen ist ) gelegen seind / sollen durch jhr eygen nuß gönnen vnd abthuen still stehen / vñ  
 anderer Leuth Triumph zusehen. Was sol man darnach mit solcher grossen Deuth vnd reichen  
 Sigs eroberten Waffen / vnnd anderer Rüstung / machen? Woh soll man mit so vil tausent  
 Schilten / Schwertern / vnd andern Gewehren / so man den Feinden aufgezog hat / hinauf?  
 Soll man sie wider in Macedonien schicken? Dergleichen woh sol man so vil Guldene / Sil  
 berne / marmelfeyne vnd Helffenbeyne Bild / die gemalten schönen Tafeln / die köstlichen Tas  
 peten vnnd Fühung / daf aufgestochen Silbergeschirr / die Guldnen Köpff / vnnd das ander  
 Gold / so man mit des Königs Schas erobert hat / hinthuen? Soll man diß alles / gleich als  
 wann es gestolen wer / heimlichen vnd bei nacht in die Schackammer tragen? Vñnd ober das  
 alles / welches das wirdigst zu schawen vnd größ Spectackel sein würde / woh sol man den weit  
 berühmten vnd mächtigen König / so man gefangen vnnd hicher gebracht hat / dem Volck / so  
 solchen überwunden vnd geholffen haben / zusehen geben oder hinführen?

Hett Syphar der Kö  
 nig in Numidia vil  
 zulauffens gehabt  
 wie vil mehr König  
 Perseus.

Warumb man dem  
 Emplio de Triumph  
 nit well gönnen / dem  
 man das Umbe ge  
 gönnet vnd den Sig  
 gewünscht.

Es ist niemant vnder vns / der da nit noch wisse / was für groß zu lauffen vnnd auffsehen  
 gewesen / als man König Syphar / welcher nur cyn Zufas vnd Stück des Carthaginensischen  
 Kriegs gewesen / gefangen gebracht hat / Vnd solt man jekt disen grossen gefangenen König /  
 den Perseus / mit seinen zweyen Söhnen / Philippo vnd Alexandro / dem gesicht des Römische  
 Volcks anzuehen vnd nicht lassen herfür kommen / vnd gesehen werden. Vñnd was darff  
 man vil sagen? Es seind alle Augen der ganzen Statt dahin gericht / daf sie den Lucium Pau  
 lum selbs / welcher nuh zum andern mal Rathesmaister gewesen / vnd das ganze Griechenland  
 bezwungen / gern sehen wolten auff den Wagen sitzen / vnd zur Statt hinein auff das Capitoli  
 um geführt werden. Dann derhalben haben wir ihn zu cynem Rathesmaister gemacht / daf er  
 den Krieg / welcher nuh biß in das vierd jar / nit ohn sonderliche schand der vnsern / auffgezogen  
 vnd verlängert worden / auff cyn End mache / vnd den Feind erlegen solt. Haben wir nuh ihn /  
 als er zu ersten durch das Loß die Pfleg Macedonia erhieltte vnd gewan / vnd darnach als er mie  
 de Heer vñ Kriegsvolk zu Rom aufzoge / in vnsern hersen vnd gedanken solchen Sig vñ Tri  
 umph nit alleyn gewünscht / sondern auch für gewis zugestellt / vnd gleich als gewis saget / war  
 umb wolten wir ihm denn solchs / nach dem er gewonnen vnd obgelegen / jekund abschlagen vñ  
 vergönnen. Deuorab / so wir nicht alleyn die Menschen / sondern auch Götter / dann solche  
 Ehr auch den Göttern cyns theils zugehörig / jhres lobes vnd ehr hiemit berauben.

Haben nicht vore Eltern geordnet / daf man aller grossen Sachen vnd händel nicht als  
 leyn den anfang mit den Göttern solt machen / vnd anfangen / sonder auch das End vnd den auf  
 gang mit denselben vollbringen vnnd enden / vnnd wie man pflegt im anfang die Götter vmb  
 gnad



gnad vnd glück zu bitten / also auch nach dem aufgang derselben ihrer erzeugten gnaden vnd gunst zu danken: Dann also / wann der Rathesmaister oder Statuogt wil aufziehen mit seinen verlegten Knechten in seine Pflanz oder sonst in Krieg / gehet er zu erst auff das Capitolium / vnd thut daselb seine Gelübde / vnd wann er darnach wider zu Land kommt / oder hat den Feind vberwunden / schret er mit seinem Triumph wider auff das Capitolium vñ zu den Göttern / welchen er die Gelübde gethan / führt mit ihm die gebürliche vnd verdiente Geschenke / vnd Opfer des Römischen Volcks / vñnd richtet daselb auß vñnd bezahlet was er gelobt vñnd verheissen hat. Es ist auch nicht das kleinste Stück an dem Triumph die Schen vñnd andere Thier / so man zu opfern für dem Triumph vorher führt / auff das man von denselben abnäh vñnd sehe / das der Hauptmann wider komme / den Göttern / deren gnaden / so sie ihm verlihen haben den gemeinen Nutz wol vñnd recht zu führen / dank zu sagen. Wann ihr nuh schon dieses selben Opfer / welche er für dem Triumph also herzu führen / vñnd ihm aufgezogen vñnd ober hat / eyner eyns / der ander eyn anders / den Göttern anders woh wolt schlachten vñnd opfern / was meyner ihr denn von dem Mahl vñnd dem Essen des Rathes / welches man weder an eynem besondern noch an eynem gemeinen ort / so nicht geweiht ist / sondern alleyn auff dem Capitolio pflegt zu geben vñnd zu essen: Wie wolt ihr demselben thun: Wolt ihr daselb / welches vñnd der Menschen wollust willen / oder zugleich vñnd der Götter vñnd Menschen willen eingeset / durch rath vñnd an geben des Seruij Galbe verhindern vñnd zerstören:

Sol man für Lucio Paulo vñnd seinem Triumph die Pforten zuschliessen: Vñnd sol der Macedonisch König sambt seinen Kindern / vñnd dem andern hauffen der Gefangnen / auch die Beuth so man von denselben erobert / drauffen an dem wasser halten bleiben: Oder sol Lucius Paulus / wann er biß vor die Pforten kommt / absteigen / vñnd daselb an / gleich als eyn eyziger vñnd schlechter Bawer / so vom Feld einher zeucht / alleyn heym gehen: Ach lieben Kriegsleuth / lieben Hauptleuth / Wepel vñnd Doppelsöldner / hört vil lieber zu / was der Rath von Lucio Paulo beschlossen vñnd beuolhen hat / denn was Seruius Galba für vnñus geschwads fürgebt / Hört mir zu / was ich euch hie sag / vñnd lehrt euch nicht an seine (des Galbe) vñnnüthe theyldigung vñnd geschwads / dann er (der Galba) nichts anders weys / oder kan denn schwätzen / vñnd das mir alleyn / wann er den Leuthen vbel reden / vñnd sie lästern vñnd schänden sol.

Ich aber / hab mich mit dem Feind / nur alleyn gerechnet / wann mich eyner hie / der ander dort auß dem hauffen geherschen / mit mir alleyn zu kämpffen angeboten hat / trei vñ zwenzig mal geschlagen / vñnd hat mir nie feyner feyn kämpff angeboten / dem ich nicht obgehat / vñnd ihm seine Waffen aufgezogen hab. Es ist auch mein Leib mit chrlichen vñnd redlichen Narben / welche ich all vornen her empfangen / gezeichnet. Vñnd nach dem er also gesagt / hat er Seruius zu gleich sein Kleid von eyinander / vñnd auffgethan / vñnd dem Volck seine Narben vñn mahl zeichen gewisen / vñnd darbei angezeigt / woh / vñnd in welchem Krieg er eyn jede empfangen hab: Vñnd aber / als er sich also auffgethan / vñnd die Narben sehen lassen / hat sichs ohngefahr begeben / das er sich zu weit entblösset / vñnd man ihm an die schäm gesehen hat / welche / nach dem sie etlicher massen dick vñnd geschwollen war / haben die so zu nächst bei ihm stunden / angefangen zu lachen. Derhalben er wider angefangen / vñnd gesagt / ja auch das / so ihr jekund lachen / hab ich feyner anderer ersachen halben / denn das ich tag vñnd nacht auff dem Pferd gesessen vñnd mich also bemühet hab / vñnd ich schäm mich solchs eben so wenig / als ich mich der andern Narben schäm / es rewet mich auch nit / was ich desselben empfangen vñnd gelitten hab / dieweil es mir nie feyn hindernis / gewesen den gemeinen Nutz recht für zu stehen vñnd frommen zu schaffen / es sei gleich daheymen oder in Kriegen gewesen. Ich hab auch disen meinen Leib / welcher also durch das Schwert manichmal vbel verlest worden / den jungen Kriegsleuthen / als eyn alter vñnd versuchter Kriegsmann / offtermals gewisen vñnd gezeigt. Diser Galba aber / wann er sein Leib gleich weisen wolt / was wolt oder könt er anders denn eynen gangen vñnd vnuersehrten Körper weisen: Derhalben ihr Pflger / gefeltes euch / so berüfft die ersten Junfft wider / ihre stimmen zu geben / Ich wil bei euch lieben Kriegsleuth /

Jarderstatt

Es gebäre sich auch  
de Göttern dank zu  
sagen / gelübt vñnd  
opfer auß zuricke /  
wie im Triumph pfl-  
get zu geschehen.

Ob es nit besser sei /  
das man den Em-  
lium triumphieren  
lasse / des Perseus  
halbe / dieweil es der  
Nath erkant / denn  
das man ihn drans  
laß / dieweil es Gal-  
ba der Wäpser sa-  
ge:

Leblich zenger Nar-  
cus Seruius seine  
nen verwundte Leib  
vñnd beschleuht man  
sol die erste Quast  
wider fordern / die  
stimmen zu geben.

Valerius Antias schreibt / wie das die Summa desselben Silber vñnd Golds das man erobert / vñnd gehn Rom in die Schatzkammer geführt hat / sei zwey hundert vñnd tausent mal hundert Escriuia gewesen (welches nach etlicher diser zeit rechnung gemacht bei treissig mal hundert tausent Kronen) welche Summa doch noch vil grösser wird gewesen sein / nach dem / wie er

Lucius Emilius  
Paulus schreibe mit  
nem Triumph in die  
Stadt Rom.

Eccc iiii



In der Statt  
5 8 7

die zahl der Wagen/vnd das gewicht beyde des Silbers vnd des Golds anschlecht vñ beschreibet. Man sagt aber/das noch ennest so vil/so in des Königs Schatz erstlich gewesen/sein dem nächsten Krieg verthan worden/oder in der flucht/als Perseus gehn Samothracen geflohen/verstreuet vnd verloren worden. Derhalben es zuuerrundern gewesen/das solch groß Gelt innerhalb treiszig jaren/nach dem die Römer mit dieses Königs Vatter Philippo gekriegt/eyns theyls von den Bergwercken/eyns theyls von Zöllen vnd andern einkommen/hat mögen gesamlet vnd eingebracht werden. Vnd wie König Philippus grossen mangel vnd armut an Gelt gehabt/als er zu erst mit den Römern angefangen zu kriegen/das also herwiderumb Perseus reich gewesen/vnd iber auß vil Gelt gehabt/als er den Krieg zu erst hat angehaben. Nach diesem allen ist zu lest Lucius Paulus in dem Triumph Wagen hernach gefahren/welcher nit alleyn seines Leibs vnd gestalt halben war ehrlich vñ würdig zuscheyn/sonder auch seines alters halben eyn sonderlichen schein vnd herrligkeyt von sich gabe. Nach dem Wagen folgten vnter andern vilen berühmten vnd tapffern Männern/seine zwen Söhn/Maximus vnd Publius Scipio/vnd nach denen zogen die Keyssigen/vnd zu lest das Fußvolck/eyn jedes Fähnlin mit seiner ordnung.

Gelt vnter das Röl  
geuolt getheylet.

Darnach hat er (der Hauptmann) eynem jeden Fußknecht hundert silbern Groschen auß der Beuth gescheneckt/vnd den Unterhaubtleuten/Weybel vnd Doppelsoldnern/jedem zwey hundert/vnd eyn jeden Keyssigen drei hundert/vnd man meynt er würde jedē Fußknecht drei hundert gescheneckt haben/vnd darnach den andern/eyn jeden nach seiner anzahl vnd gebür/wann sie ihm nicht des Triumphs halben widerstand gethan hettē/oder ihm auch/nach dem er solche Summa ihm verheysen/freundlich hettē zugescriben vnd gedanckt.

Lucius Emilius  
Paulus verleurt bey  
seinem Triumph  
zwen Söhn/deren  
eyner vor der ander  
nach dem Triumph  
stirbt.

Zu diser zeit/vnd als solcher Triumph gehalten worden/ist Perseus nicht alleyn eyn Ersimpel vnd Beispil der Menschlichen läuffe vnd veränderung gewesen/welcher gefänglich vñ mit Ketten gebunden für dem Wagen des/der ihn überwunden hat/durch die Statt seiner Feind zu eym Spectackel geführt worden/sonder auch der Oberwinder/Lucius Paulus selbst/welcher auß dem Wagen gesessen/vnd von Gold vnd Sammet gegliffen vnd geschminet hat. Dann ihm auß den zweyen Söhnen/welche er alleyn (nach dem er die vbrigen zwen in zwey fremde Geschlächt an Kindesstatt hinweg geben) dahem beihm zu Erben seines Namens/seiner Opffer vnd seines Geschlächts/behalten hat/der jünger/welcher bei zwölff jaren war/den fünfften tag vor dem er Triumphiert/vnd der älter/welcher vierzehen jar alt/den tritften tag nach dem Triumph/gestorben seind/welche er sonst beyde solt mit ihm auß dem Wagen/in ihren belegten Kleidern/wie der Edlen Kinder pflegen/einher geführt haben/vñ ihnen eyn fürbildung vñd Exempel also geben/sich hernacher zu beschleiffen/solche Triumph auch gleicher massen zu verdienen vnd zuhalten.

Lucius Emilius  
Paulus thut eyn Ne  
de zum Römischen  
Volck.

Derhalben in kurzen tagen hernach/als der Pfleger Marcus Antonius ihm eyn versamlung der Gemeyn zusammen beruffen/hat er eyn ansehnliche/vnd eynem Römischen Fürstlichen Mann zuständige/ehrliche Rede/für dem Volck gethan/vnd gesagt: Vnewolich keynt zwieuel daran habe (lieben Burger) ihr traget alle gut wissen/wie glücklich vnd wol ich dem gemeynen Nutz fürgestanden/vnd den Krieg geführt hab/auch wie darneben zwen schwere Donnerschläge mein Haus in kurzen tagen getroffen haben/in dem/das ihr in kurz vergangner zeit beyde meinen ehrlichen Triumph vñd auch meiner zweyen Sönnen Leich vnd Begräbnis gesehen hab/nicht des weniger bitt ich doch/ihr wöllet mir vergönnen/das ich hie für euch mein eygen zufall vnd vnglück mit gemeyner Statt glück vnd wolffahrt mög mit solchem gemut/wie mir billich zusehet/vergleichen/vnd eyns gegen dem andern halten vnd zehlen.

Bekehrte erstlich wie  
allzeitlich es ihm auß  
der Keyse in Mace  
demon vñd im krieg  
wider den Perseum  
näher gangen.

Nach dem ich zu erst auß Italia gezogen/vnd gehn Brundisum an das Meer kömten/bin ich gleich des Morgens frü/als die Sonn auffgangen/zu Schiff gesessen/aufgefahren/vnd des Abends vmb die neunde stund mit allen meinen Schiffen gehn Coregram vberkommen/Von dannen den fünfften tag gehn Delphos/vnd daselb für mich vnd meine Zeug/vnd Schiff zu reynigen/dem Gott Apollini mein Opffer gethan/vnd darnach fürter den fünfften tag in das Lager gerückt. Vnd als ich den Zeug vnd das Heer angenommen/hab ich etliche ding/so zu verhinnderniss des Sigs dienten/abgestellt vnd geändert/vnd darnach/dieweil des Feinds Läger nicht zu gewinnen/auch der König daselb zur Schlacht nicht bezwungen mochte werden/fortgezogen/vnd durch eynen grossen Wald durch die besatzung des Feinds mich hindurch geschlagen/vnd gehn Petram kömten/vnd daselb darnach den Feind zur Schlacht ge-  
trungen/



trungen/mit ihm geschlagen/die Schlacht gewonnen/das ganz Macedonisch Land erobert  
vnd dem gewalt des Römischen Volcks vnterwürffig gemacht/vnd bald also den Krieg  
schon vier gangen jar lang vier Rathesmaister nach eynander geführt/ vnd je länger je  
gemacht haben/ also/ das der nachfahrend allwegen mehr denn der fürgehend gefährlich  
vnd zuschießen/ gefunden/den selbigen Krieg ( sag ich ) hab ich innerhalb fünfzig tagen  
ende gebracht vnd gestillet/ Vnd seind darnach demselben Sig vnd glück auch die andern vnt  
gebürlichen frucht nachgeuolgt/ also das sich in kurzem hernach alle Macedonischen Städte  
auffgeben/des Königs Schatz in vnser hand vnd gewalt koften/auch der König selbst zu Sa  
mothrace/ gleich als wann ihn vns die Götter selbst in die hand geben hettten/in dem Tempel mit  
seinen Kindern endlich gefangen worden. Vnd in Summa darvon zusagen/ seind alle ditz  
solcher massen von staten gangen/ das ich zu letzt auch mich meines grossen glücks halben hab  
angefangen zu fürchten. Dann ich besorge/ als ich sambt des Königs gelte vnd gut in Italien  
schiffe/ vnd den Zeug mit mir wider herüber führete/ es möcht mir ewan eyn vnglück vnd vn  
fall auff dem Meer bezeugen/ dardurch mein vorig gross glück widerumb eynen anstos nâme/  
vnd vergolten würde.

Nach dem ich aber sicher/ frisch vnd gesund/ mit allen Schiffen/ vnd was darinn/ wi  
der in Italien ankommen/vnd nichts weiters hat/das ich von den Göttern gemeynes Nuzes  
halben billich bitten vnd begeren möchte/ hab ich doch gewünscht vnd gebetten/ dieweil es all  
zeit also beschehen/ das das Glück/ wann es am höchsten gewesen/ widerumb zurück vnd hin  
der sich gefallen/ vnd nach ihm ewan eyn vnglück hernach geuolgt/ das die Götter wolten  
solche veränderung mehr vber mein eygen Haus/ denn vber den gemeynen Nuz diser Statt/  
lassen aufgehen. Hoff also der halben/ es werde keyn not haben/ vnd dieweil ich an den meinen  
solchen schaden vnd vnglück genommen vnd empfangen/ das mein Triumph/ den ich geführt  
hab/ gleich als zu eynem gespott vnd verhöhnung Menschliches glücks/ vnter dem tod vnd den  
Leichen meiner zweyer Söhne sich begeben/ vnd sich gleich als mitten darzwischen gesetzt hat/  
demnach werde dise Statt vnd der gemeyn Nuz keyn vnglück oder schaden weiter zugewartet  
haben.

Vnd wie wir beyde/ ich vnd Perseus/ zwey Exempel des Menschlichen wensens/ vnd der  
vnstandhafftigkeit des glücks/ fürgestellt/ vnd angesehen mögen werden/ also widerumb ist in  
diesem theil des Perseus vngefall etwas leidlicher/ denn das meine/ dieweil er/ ob er schon selbst  
gefangen/ seine gefangne Söhne hat für ihm her müssen sehen geführt werden/ hat er doch dies  
selben noch lebendig/ auffrichtig vnd gesund. Ich aber/ der ihn gefangen in dem Triumph ge  
führt/ hab meiner Söhne eynen/ eher denn ich zu dem Triumph kommen/ verloren/ vnd bin  
gleich als von seiner Leich auff den Wagen gesugen/ den andern aber/ als ich in das Capitoli  
um hinauff kommen/ vnd vom Wagen wider abgestigen/ vnd heym gangen/ hab ich am Tod  
ligen/ vnd gesund hinziehen gefunden/ vnd hab also auß allen meinen Söhnen keynen mehr  
oberig/ der den Namen meiner/ des Lucij Emptij Pauli/ führen möchte. Dann die zwen an  
dern hab ich in zwey freynde Geschlächt der Fabiorum vnd Corneliorum/ gleich als hett ich  
ihnen eyn so grosse zahl gehabt/ an Kindesstatt hinweg geben/ vnd ist also in des Pauli Haus vn  
Geschlächt niemant weiter denn er selbst/ vnd alleyn/ vorhanden.

Aber doch/ wie diesem allem/ so tröst mich doch/ vnd leichtert mir mein eygen vnglück vnd  
schmerzen/ ewer vnd der gangen Statt glück vnd wolfahrte/ vn so oft ich ansehe/ vnd bedenk/  
was grossen nuz euch vnd gemeyner Statt vn die Götter zugefügt haben/ vergif ich alles des  
schadens/ so ich für mich vnd an den meinen empfangen habe.

Dise vnd dergleichen Reden/ haben die gemüter vn herzen der zuhörenden mit grösserm  
schmerzen vnd mülden bewegt denn wann er ihnen auß vorbedachte mut mit kläglichen wort  
sein bekümmerniß vnd seiner Kinder tödlichen abgang geklagt/ vn nach der lang her erzehlet het.

Auff den ersten tag des Wolffmonats/ ist Cneus Detanius mit seinem Schiff Triumph/  
so er auch von dem Perseus gehalten hat/ eingefahren. Diser Triumph hat keyne Gefangne/  
auch keyn Beuth die man vorher getragen/ gehabt. Den Schiffgenossen aber/ hat er/ der De  
tanius/ jedem fünf vnd sibenzig Sechener geschendct/ das ist bei achthalb Kronen/ den Gubern  
atoren aber/ vnd denen/ so die Schiffe führen/ jedem noch so vil/ vnd den Obersten Schiff  
maistern jedem viermal so vil.

Darnach hat man den Rath versamlet/ vnd daselb beschloffen vnd beuolhen/ dem  
Quinto

Als er sich für  
glück bezeuget  
er gewünscht d  
solche vber sein  
giong ohn nach  
des gemeynen N  
ges.

Vergleiche sein  
glück mit des Perse  
us vnglück.

Tröstet sich der wol  
fahrte gemeyner  
Statt.

Mitleid des volcks  
mit Emptio.

Schiff Triumph  
Cneus Detanius.



## Zarter Statt

5 8 7  
König Perseus Br  
te des Königs aus  
Thracia Sohn und  
außer Gefangen  
kündet.

Königs Cotys aus  
Thracia Botschafft  
begert die Geiseln zu  
lösen.

Römer schicken dem  
König aus Thracia  
seinen Sohn ohne en  
gelohn wider.

Macedonisch Schiff  
se auf Campu Mar  
tium geführt.

Luc. Anicius Gal  
lus Triumphiret  
Königs Gentijs hal  
ben

Macedonischen und  
Illyrischen Triumphs  
Vergleichung.

Lucij Anicij Elg in  
Illyrico,

Quinto Cassio den König Perseus gehn Albam in das Gefängnis sambt seinem Sohn Alex  
andro zu führen/daselt ihm Knecht/Gelt/Silber geschur vnd andern Hausrath zuerschaf  
ten/Dergleichen hat man auch des Königs aus Thracia Sohn/den Bitim/gehn Carseolos/  
samt der andern Geiseln daselt zu verwaren führen lassen. Was sonst von Gefangnen/so  
man im Triumph vorher geführt/ba gewesen/die hat man alle zu Rom in der Statthärter ge  
fänglichen hingelegt.

In kurzen tagen hernach/als dise ding gehandelt worden/ist eyn Botschafft von dem  
König aus Thracia/Cotys genannt/kommen/vnd vil Gelts mit ihm bracht/desselden Königs  
Sohn/samdt den andern Geiseln/zu lösen/vnd ledig zu machen. Dieselben/als sie für  
Rath kommen/haben sie erstlichen in ihrer Red fürgewendt/wie das der Cotys nicht mit willen  
oder gern dem Perseus in dem nächsten Krieg hett beistand gethan/derhalben er denn die Gei  
sel zu geben gezwungen worden/Bäten darumb/das sie die Römer/wölten ihnen solche zu lö  
sen vergönnen/vnd für dieselben eyn Summa Gelts/wie groß vnd vil sie selber wölten/bene  
nen/weren sie bereit/solche ihnen aufzurichten vnd zu bezahlen.

Auff solches hat der Rath geantwortet/Es wif das Römisch Volk wol/vñ sei ihm noch  
eingedenck/die Freundschaft so sie mit dem Cotys vñ seinen Eltern auch de ganzē Thracischen  
Land/gehabt hettien/Das er aber die Geiseln geben hett/das wer kein entschuldigung/des so er  
verdacht worden/sonder vil mehr die schuld selber/dieweil sich die Thracischen für de Perseus/  
wann er schon sonst zu ruhe vnd friden gessen wer/sie wölten geschweigen/dieweil er mit ihm  
den Römern zu schaffen gehabt/nit hettien dörfen fürchten/aber doch wie de allen/vñ ob gleich  
Cotys des Perseus freundschaft mehr den der Römer geachtet/wolt sie doch also handeln/vñ  
sich dermassen erzeigen/das sie nicht ansehen was Cotys verdienet hette/sonder das sie theten  
was ihrem Namen vnd Achtbarkejt wol anstünde/vnd wölten ihnen auff dismal die Geiseln  
widerzustellen. Vnd dieweil sie/die Römer/pflegten ihre gutthaten vmb sonst/vnd ohn ent  
gelohn aufzuleihen/weren sie gesund also gesinnet/das sie die Schatzung vnd bezahlung ders  
elben mehr wölten denen/so dieselben von ihm empfahen/in ihre herzen vnd zu bedenden ge  
ben/denn bar vnd an gelt fordern oder einnehmen. Haben demnach drei Gesandten verords  
net/nemlich Titum Quintium Flaminium/Caium Lucinium Neruam/vnd Marcum Ca  
minium Rebilu/welche die Geiseln solten wider in Thraciam vberliffen/haben auch den Thras  
cischen Gesandten jedem zwey tausent Pfennig geschenkt. Also ist der Bitis samdt den an  
dern Geiseln von Carseolis gehn Rom beruffen/vnd fürter mit den Gesandten in Thraciam  
zu seinem Vatter wider geschickt worden.

Die Macedonischen Schiff/die man in disem vergangen Krieg dem König abgefan  
gen/vnd erobert hatte/welche für andern Schiffen sonderlich/vñ vngewöhnlicher weiß/groß  
waren/hat man an den Plas zu Rom/Campo Martio genannt/ans Land vnd an das truck  
en gezogen.

Es war noch jedermann für augen/vnd in frischer gedächtnis der schein vnd prachte des  
Macedonischen Triumphs/vnd in dem hat Lucius Anicius als bald seinen Triumph von dem  
König Gentio vnd den Illyrijs an dem Fest des Romuli/Quirinalia genaht/auch gehalten.

In disem Triumph ist wol eyn gleiche gestalt vñ Form gewesen/aller deren ding/so  
man in dem Macedonischen Triumph gesehen hatte/aber der werd ist nit darbei gewesen/vnd  
hat kein gleichen nachdruck in der achtung gehabt:Dann erstlich war der Anicius keyns sol  
chen alten vñ berühmten Adels/als Lucius Emplius Paulus/so war er auch keyn solcher groß  
ser Hauptmann/vñ auch Amtes halben vil geringer/dieweil er eyn Pretor/das ist/eyn  
Schultheys/Lucius Emplius aber eyn Consul/das ist/eyn Burgermaister vnd Oberster  
der Statt/gewesen. Darnach so war auch Gentijs mit dem Perseus nicht zu vergleichen/  
auch die Illyrier nicht mit den Macedonischen/desgleichen war auch die Weuth/Gelt/Ges  
chenk/vnd was dergleichen/vil geringer/denn die so man aus Macedonia bekommen hatt.  
Derhalben wie der vorig vnd Macedonisch Triumph disem fürleuchtet/vñ herrlicher schein/  
so man sie gegen eynander hielte vñ vergliche/also widerumb/wa man disen letzten Triumph  
für sich selber anlahe/vnd schänte/war er in keynen weg gering zu schätzen oder zu verachten.

Dann erstlich hat diser Anicius innerhalb wenig tagen zu Wasser vnd zu Land/das wil  
de/gewliche/vnd mit vesten Stätten vnd andern orten bewarte/vnd derhalben auch des ge  
tröster/Land/die Illyrier/bezwungen/den König vnd alles sein Geschlächte gefangen. Dar  
nach



nach zu seinem Triumph auß demselben Land erobert vnd mit geföhrt vil Kriegsföhlin/wasfen vnd andere köstliche Geschmeid vnd Haufrath/so des Königs gewesen waren. Auch vber diß alles an Gold sibenz vñ zwenzig pfund/an Silber neunzehn pfund/an Römischen silbern Groschen drei tausent vnd an Illyrischer Münz/hundert vnd zwenzig tausent. Weiter so ist vor dem Triumph her geföhrt worden der König Gentius mit seiner Haußfrauen / vnd seinen Kindern/darnach der Carauantius/ des Gentij Bruder/ sambt andern Illyrischen Fürsten vnd Herrn. Auß diser Deuth vnd Triumph hat Anicius eynem jeden zu Fuß geschencke fünff vnd vierzig silber Groschen / das ist bei fünffhalb Kronen / vnd was von Unterhaubes leuten/ Weybel vnd Doppelsöldner/ gewesen/ eynem jeden noch so vil darnach eynem Reysigen drei mal so vil/ den Latinschen Bundesgenossen jedem so vil als den Römischen Bürgern/ vnd den Schiffsgenossen jedem als eynem zu Fuß. In disem Triumph seind die Knecht vil fröhlicher gewesen/ den vorigen gewesen / vnd haben mit mancherley Gesäng vnd Liedern den Hauptmann gelobt vnd gepriesen. Es schreibe Valerius Antias/ daß auß der Deuth/ so diser Anicius in Illyrien erobert / vnd zu Rom in seinem Triumph geföhrt hat/ gelöst vnd zu gelt gemacht worden sei/ zwey hundert mal hundert Sesteria/ das ist nach vnserer Rechnung/ bei zwenzig tausent Kronen/ ohn das ander Silber vnd Gold/ daß man in die Schatzkammer getragen hat/ welches/ sintemal man nicht gedencken kan / warauf man es gelöst möcht haben/ diweil mit also vil vnd sonderlich in derselben Deuth gewesen/ hab ich den Zeugen vnd Schreiber/ der solchs beschriben/ für die säch oder rechnung selbs hie wollen anzeygen/ vnd also darbei lassen bleiben.

Nach dem Triumph hat man den König Gentium sambt seiner Haußfrau/ Kindern/ vnd dem Bruder/ gehn Spoletium geschickt / daselb auß beuht des Raths in gewarßam vnd hut angenommen vnd gehalten zu werden / was sonst von andern Gefangnen gewesen / hat man zu Rom in den Statthäuser geworffen. Als aber die zu Spoletio den König mit den seinen nicht wolten anreisen/ hat man ihn von dannen gehn Jaitruuium geschickt. Das vbrig auß der Illyrischen Vnsch were noch da zwey hundert vnd sibenzig Rennschiff/ welche man dem König Gentio genommen hat/ dieselben hat Quintus Cassius auß beuht des Raths des nen zu Coryra/ Apollonia/ vnd Dyrrachio/ zugestellt.

Die Rathsmaister dieses iars/ als sie nicht weiter denn auß der Ligurien/ das ist/ der Lombarde Land/ vmbher gestreyfft haben/ diweil sich der Feind niergend herauß begeben wollen/ oder widerstand gethan/ seind sie also wider heym gezogen gehn Rom / vnd daselb eyn Wahltag/ neue Rathsmaister zu wehlen/ fürgenommen/ vnd so bald es der zeit/ vnd andern ordnung nach gelegen gewesen/ denselben gehalten. Seind also desselben mals Rathsmaister worden/ Marcus Claudius Marcellus/ vnd Caius Sulpitius Gallus. Nach dem diß Rathsmaister gewehlt worden/ hat man den andern tag hernach/ die Statuöge gewehlt/ vnd seind die sechs zu Statuögen gemacht worden/ nemlich Lucius Iunius/ Lucius Apuleius Saturninus/ Aulus Lucinius Nerva / Publius Rutilius Calvus / Publius Quintilius Varus / vnd Marcus Fonteius. Disen Statuögten hat man zu verweisen vnd zu regieren geben die zwey Pflög in Hispania/ die Inseln Sicilia vnd Sardinia/ vnd die zwey Gerichte zu Rom/ das Landgerichte vnd Statgericht.

Diß jar hat man auch etliche Schalttag gehalten / vñnd den andern zugehan / welche man nach dem zwey vnd zwenzigsten tag des Hornungs angefangen hat.

Diß jar ist auch eyner auß den Weissagern/ so man Augures nennet/ gestorben/ Caius Claudius/ an welches statt die andern Titum Quintium Flaminium gewehlt haben. Es ist auch auß den Priestern des Wortts Iouis der Priester Marcus Fabius Pictor gestorben.

Es ist in disem jar auch der König Prusias mit seinem Sohn Nicomede gehn Rom kommen. Diser ist mit eynem grossen Pracht/ deren/ so ihn gelepten / in die Statt kommen / vnd so auß der Pforten an gegen dem Richehauß vnd Richterstul des Quinti Cassij zugegan/ vñnd als derhalben eyn groß zu geläuff allenhalben von dem Volk worden / hat er angefangen zu wünschen/ des Sigs halben/ daß sie den Perseus vnd den Gentium oberwunden/ die Macedonier vnd Illyrier vñder ihren gewalt gebracht / vñnd also ihr Reich vñnd ihr Herrschafft gemeynt getten. Als nuh der Statuöge ihn derhalben frage/ ob er wolte noch denselben tag eyn

Gentius der Illyrie  
er König in verwas  
nung geschickt.

Wahltag.  
Jar der Statt  
5 6 8

Schaltjar.

Prusias der König  
in Bithynien kom  
met mit seine Sohn  
Nicomede gehn  
Rom.



**Zander Statt** eyn Rath versamlet haben/ demselben sein meynung anzuzeigen/ hat er begert/ das man wolte noch zwey tag damit verziehen/ bis das er möchte umbher gehen/ die Tempel der Götter/ die Statt/ vnd seine gute Freund heym suchen vnd besuchen. Derhalben hat man ihm den Rechenmaister/ Lucium Cornelium Scipionem/ zugeben/ der ihn solt umbher führen vnd geleiten/ welcher ihm auch bis gehn Capuam entgegen geschickt worden/ vnd hat ihm weiter eyn Haus vnd Herberg bestellet/ darinnen er sambt seinen Dienern/ vnd die so mit ihm kommen waren/ freundlich vnd ehrlich beherbergt vnd gehalten würde.

Prusias sendt dem  
Rath an/ verhalten  
er kommen seie.

Den dritten tag hernach/ als der Rath zusammen beruffen worden/ ist König Prusias für denselbigen kommen/ vnd daselb angezeigt/ wie er ihnen Glück vnd Heyl wünsche/ vnd sich von Herzen freue/ das sie ihre Feinde vberwunden/ vnd den Sieg erlangt hetten. Darnach erzählt er auch was er ihnen/ den Römern/ zu demselbigen Krieg für Hülff vñ Stewer gethan. Bäte demnach/ das ihm der Rath wolte vergönnen sein Gelübde aufzurichten/ Nemlich das er zu Rom auff dem Capitolio zehen grosse Thier opfern/ desgleichen zu Preneste der Göttin Fortuna auch eyn grosses Opfer verrichten möchte. Dann solches hette er aufzurichten gelobt/ wann die Römer ihren Feinden obliegen vnd den Sieg erlangen würden. Er bäte auch vermer/ das sie die Freundschaft vnd Bündniß mit ihm widerumb erneuern wölten/ Das sie ihm auch das Land/ das die Römer dem König Antiocho abgewonnen/ welchs von dem Römischen Volk noch niemand geben worden/ vnd es aber die Gallier jeund für sich selbs eingenommen hetten/ eingeben/ vnd zustellen wölten. Zu legt hat er auch seinen Sohn Nicomedem dem Rath in seinen Schut vnd Schirm beuohlen.

König Prusias  
werd vom Rath auff  
sein aufsuchen geant-  
wortet.

Alle die in Macedonia Feldhaubtleuth vnd Kriegsobersten gewesen/ waren dem König Prusias gütlich vnd wol gewogen/ vnd gaben ihm gute fürderniß/ Derhalben wird ihm das ander alles vergent vnd zugelassen/ was er sonst begert/ Alleyn so vil das Land/ so König Antiochi gewesen/ belangt/ deshalben er hatte angesucht/ ist ihm dise antwort geben worden/ Der Rath wölle Gesandten hinschicken/ den handel zubesichtigen. Woh dasselbig Land dem Römischen Volk zuständig gewesen/ vnd bis her noch niemand eingegeben were/ So wölten sie ihn/ den König Prusias/ für allen andern würdig achten/ das er mit begabt vnd verehrt würde. Woh aber gemeldte Landschaft des Königs Antiochi nicht gewesen/ so könnte man bei demselbigen wol abnehmen/ das sie in des Römischen Volcks Gewalt nie kommen were. Da aber solch Land den Römern zugehörig gewesen/ aber den Galliern hernach eingegeben were/ so solte ihnen König Prusias zu gut halten/ wann ihm das Römisch Volk mit eynes andern schaden oder nachtheil nichts wolte geschenkt haben. Auch könnte eyn solche gab vnd geschenke/ wann es ihm schon dergestalt geben würde/ ihm nicht angennam sein/ wann er wüßte/ das es ihm der jechnige/ der es ihm geben/ wann er wolte/ seines gefallens wider neissen könnte. Vermer/ so vil seinen Sohn Nicomedem belangt/ den er dem Rath beuohlen/ wolten sie ihnen solchs treulich lassen angelegen sein/ daran dörffte er keynen zweifel haben. Dann mit was großem fleiß vnd sorgen das Römische Volk der Könige/ so ihre Freund waren/ Kinder zu beschützen vnd zu beschirmen pflegte/ könnte man wol an Ptolemao/ dem König in Egypten/ abnehmen.

Prusias vnd sein  
Sohn Nicomedes  
werden zu Rom ehr-  
lich vnd herlich ge-  
halten vnd abgefär-  
tigt.

Mit solcher antwort ist König Prusias abgefärtigt worden. Vnd wird beuohlen/ das er mit etlichen geschenken auff eyn genantte Summa Gelds werd/ vnd mit eynem Credenz von fünfzig pfund Silbers/ verehrt würde. Desgleichen erkannten sie auch/ das dem Nicomedes/ des Königs Prusias Sohn/ auch eyn Geschenk zu verehrung geben würde/ von solcher Summa/ als newlich Masgaba/ des Königs Masanisse Sohn/ verehrt worden. Das auch dem König Prusias Bihe zum Opfer/ vnd was sonst mehr darzu gehört/ er wolte gleich zu Rom oder zu Preneste den Gottesdienst verrichten/ auff gemeynem Sectel/ gleich wie man den Römischen Ambeutehen vnd Oberkeypen pflegt/ bestellte vnd gereicht würde. Vnd das ihm auß dem Schiff zeuge zu Brundus zwey lang Schiff zu geordnet würden/ deren sich der König Prusias zu gebrauchen hette/ bis das er zu den Schiffen käme/ die ihm der Rath geschenkt het. Auch beuohlt der Rath/ das Lucius Cornelius Scipio/ der Kennmaister/ nicht von ihm weiche/ vnd ihm sambt allen seinen Dienern vnd Gefärten allen kosten vnd zehrung aufrichtete/ bis das sie an das Meer kommen vnd in die Schiff gestigen wören.

König Prusias ers  
freuet sich sehr der  
verehrung/ so ihm vñ  
Römern geschehen.

Man sagt/ König Prusias habe sich solcher miltigkeit vnd verehrung des Römischen Volcks wunder sehr gefreuet. Vnd habe die Geschenke/ damit er verehrt worden/ selbs gekauft vnd bezahlt/ Aber seinem Sohn dem Nicomedes habe er beuohlen das er des Römischen Volcks



Volcks geschenkt annehmen solt. Solches schreiben vnser Scribenten von dem König Jar der Statt Prusias.

Der Geschichtschreiber Polybius schreibt / diser König Prusias sei eynes solchen hochköniglichen Namens vnd Maieſtet nicht werd gewesen / Dann wann die Römische Gesandten zu ihm kommen seien / habe er gemeynlich das Haupte lassen beschären / vnd eynen Hut auffgesetzt / seie ihnen also entgegen gezogen / vnd hab sich gepflegt eynen freigelassenen Mann des Römischen Volcks zu neuen / derhalben er desselbigen Stands / Zeychen vnd Kleydung / zu tragen pflege. Auch hab er sich zu Rom / als er auff das Rathhaus kommen / nider gebuckt / die Schnell an dem Rathhaus geküßt / vñ den Rath seine Götter vnd Nothelfer genencket. Habe auch sonst eyn solche heuchlische Rede vor dem Rath gethan / die den Zuhörern nicht so fast angenehm vñ ehverbüdig gewesen / als vbel sie ihm angestanden ist. Nach dem er sich also vmb die Statt Rom her nicht länger denn treißig tag gesaume / ist er wider heym in sein Königreich gezogen.

<sup>5 8 7</sup>  
Andre sagen / Prusias sei gar eyn heuchlischer König gewesen.



# Lucij Flori Inhalt der vbrigen Bücher Liii Liiii / So nicht vorhan- den sind.

## Des XLVI. Buchs Inhalt.

Jar der Statt.

5 8 8

**D**er König Eumenes ist gehn Rom kommen. Diweil diser im Macedonischen Krieg sich partheisch gehalten / vnd eyn Neutral gewesen / damit es nuh nicht dafür angesehen wüß / als were er für eynen Feind erkannt / woh er außgeschloffen were / oder daß er aller anlag loß gestellt / so er zugelassen were / Ist in der Versammlung des Volcks eyn Gesetz gemacht worden / das eyn König gehn Rom kommen solte.

Claudius Marcellus Rathesmaister hat die Gallos an dem Alpen Gebirg bezwungen. Caius Sulpicius die Ligurier. Des Pusias Gesandten klagen vber den Eumenes / daß er seine Grenzen verherget / vnd sacren Erbte sich mit Antiocho verbunden wider das Römische Volk. Mit den Rhodiscern / als sie vmb gnad gebeten / ist eyn Bündniß auffgerichtet worden. Die Schatzmaister haben eyn Lustrium gehalten / welches seim fünfften jar zu geschehen pflegt / Da send der Burger Schätzer geschätzt worden / treimal hundert tausent / sieben vnd wenig tausent / vnd zwey vnd wenig. M. Emilius Lepidus ist zu eynem Rathes Obersten erwählt worden. Ptolemens der König in Egypten von seinem jüngern Bruder auß dem König reich vertrieben. Sidius Vorkschafft gehn Rom / wird wider eingefest. Nach dem Tod Ariarathis des Königs in Cappadocia / nimm sein Sohn Ariarathes das Königreich ein / vnd ernewert durch Vorkschaffen die freundschaft vnd verbündniß mit dem Römischen Volk. Vermer werden in diesem Buch mancherley handel begriffen / so mit offter veränderten Glück wider die Ligurier / Corsos / vnd Lusitanos sich verlaufert haben. Deegleichen die Empörungen in Syrien nach dem tod Antiochi / der gestorben als sein Sohn Antiochus noch gar eyn Kind war. Disen jungen Antiochum mit sambt seinem Vormünder Lysia hat Desmerius Seleucus Sohn / der gehn Rom zu Gesel geschickt wird / heimlich erschlagen / diweil er von den Römern nicht loß gegeben wär / Vnd ist er ins Königreich auffgenommen. L. Emilius Paulus / der den König Persia vor bezwunden / ist gestorben / der sich so mächtig gehalten / daß wiewol er auß Hispania vñ Macedonia / groß vber bracht / hat man auß seinen Gütern / so man vergannter / kaum so vil können zu wegen bringen / daß man sein Wab die Morgengabe widerstatte. Die pompnner See sind vom Rathesmaister Cornelio Lethago / dem dieselbige Landschaft zu theyl worden / außgetruckt / vnd eyn Ackerfeld darauff gemacht worden.

Jar der Statt.

5 9 4.

## Des LXVII. Buchs Inhalt.

**C**neus Tremellius / eyn Pleacer / ist acstrafft worden / diweil er Marcum Emilium Lepidum / den Obersten Priester / mit schmachworten zündisch angetastet. Das Recht vnd gerechtigkeit der heyligen Ambräger ist gewaltiger worden. Gefen vom Ambrin gemacht / daß ist / wie die jehnis gen zustraffen / so vmbher giengen vnter dem Volk / vnd mit geschent oder verheißung die stimmen erz kaufften / daß sie zu ehrliehen hohen Embren gefürdert würd. Lustrium die Schatzzeit von den Schatzher ren verändert. Seind der Burger von haubt zu haubt geschätzt worden / treimal hundert vnd acht vnd wenig tausent / treihundert vnd vierzehn. Vnd ist Marcus Emilius Lepidus zu eynem Rathes Obersten erwählt. Zwischen den Ptolemis / Gebrüdern / ist eyn Bund gemacht / daß eyn in Egypten / der ander in Cyrene / regieren solte. Ariarathes der König in Cappadocien / so durch rath vñ gewalt Demetrii des Königs in Syrien vertrieben / ist vom Rath in sein Königreich wider eingefest. Vom Rath send Gesandten abgefartigt / die zwischen dem König Masanißsa / vñ der Statt Carthago der Grenzen halbe solten vertheilen. Caius Marius Rathesmaister hat wider die Dalmaner / erstlich nicht mit sonderlicher Wolsfahr / dar nach glücklich gekrieten. Solchs Kriegs war dises die vrsach / daß sie den Illyrien / des Römischen Volcks Bundgenossen hatten schaden zugefügt. Vnd hat Cornelius Masica Rathesmaister daselbige Volk bezwungen vnd bezwungen. Quintus Opimius Rathesmaister hat die Ligurier jehnsit der Alpen / die den Massiliern ihre Statt Antipolin vnd Nicean verheereten / bezwungen. Vermer halt diß Buch inn / was von rilen in Hispanien mit geringem Glück ist gehandelt worden. Im fünfthundert vnd acht vnd neunzigsten jar von erbawung der Statt an / seind die Rathesmaister / nach dem eyn Wahltag gehalten / vnd des volgenden jars Rathesmaister erwählt in ihr Ambr geretten. Vrsach warumb der Wahltag verändert wär / daß die Hispanier waren abgefallen. Die Gesandten / so zwischen dem König Masanißsa vnd der Statt Carthago zu vnterhandlen abgefartigt gewesen / brachten Vorkschafft / daß sie eyn groffe bereytschafft zu Schiffen zu Carthago funden haben. Ertliche Obersten seind von den Landschaften ihres Geitzes halben verklagt vnd verurtheilt worden.

Jar der Statt.

5 9 8.

Jar der Statt.

5 9 9.

## Des XLVIII. Buchs Inhalt.

**L**ustrium von den Schatzmaistern gehalten / seind der Buraer geschätzt worden / treimal hundert vnd vier vnd wenig tausent Schätzer. Es wird auch erzehlet / wie sich der dritte Carthaginensische Krieg hab angesetzt. Als gesagt wird / daß in der Carthaginenser Grenzen eyn sehr großes Heer der Numidier were / welches Ariobarzanes des Syphar Endel führe / gab Marcus Porcius Cato rath / man solte den Carthaginensern absagen / diweil sie in ihren Grenzen eyn Heer herten / das sie inschein / als wider den König Masanißsa / aber in der warheyt wider die Römern / ersodert herten. Da aber Pubz



# E. Flori Inhalt der verlornen Bücher L. Cuij. 867

Publius Cornelius Tassica darwider redte/ ward beschloffen/ das man Botschafft gehn Carthago solt schick-  
 en/ zu erkundigen/ was da gehandelt wurd. Als sie nuh den Rath zu Carthago gestrafft/ das sie wider den  
 Bund eyn Kriegsheer vnd Schiffschütunge herten/ wolte sie zwischen ihnen vñ dem Masanissa freide mache.  
 Da ließ Masanissa das Land/ daruber der Sand war/ fahren/ vñnd der Rath sagt auch sie wolten der Ges-  
 sandten erkenntnis heyrge stellt haben/ vñnd dabelassen bleiben. Aber Gisco des Amilearis Sohn eyn  
 aufführlicher Mensch/ thet dardamal im Umbr war/ riet vñ regte dermassen zum Krieg wider die Römer/  
 das die Gesandten woh sie nur wolten beleydigt werden/ darnon fliehen mußten. Da sie solches anseygren/  
 machten sie den Rath/ so den Carthaginensen vorhin nicht günstig noch vngünstiger. Marcus Portius  
 Cato machte seinem Sohn/ so im Richteramt gestorben/ nach seinem vermögen dann er war arm/ eyn be-  
 gangnuß mit gar geringem Kosten. Andriens/ der sich mit großer beherwung für eyn Sohn des Persius/  
 weiland des Königs in Macedonien/ aufgab/ ist gehn Rom geschickt worden. Marcus Emilius Lepidus/  
 der nuh zum sechsten mal von den sechs Schatzmeistern zum Raths Obersten erwählt war/ beuahl seinen  
 Söhnen vor seinem tod/ sie solten ihn auffeynem bereyeten todbett/ ohne Tücher/ vñnd ohn Purpur oder  
 Schatlaß/ hinauss lassen tragen/ auff die vberige Leichbereytschafft solten sie nicht mehr den sechen großen Kos-  
 ten auffwenden. Gwaltiger Männer Leichen würden durch gestalt der Bilder/ nicht durch große Kos-  
 ten gedeckt. Vergiftung vñ Sauberey ist gestrafft worden. Publius vñ Licinia/ Edele Weiber/ die da beschü-  
 tigt wurden/ sie herten ihre Männer vmbbracht/ nach dem daruber in recht erkannt/ vñnd sie dem Statruoge  
 Bürgen gesetzt/ seind sie durch ihrer Freundschaft erkenntnis getödtet worden. Gullusts des Königs Mas-  
 sanissa Sohn/ hat zu wissen gethan/ Es werde zu Carthago Kriegsuoß/ gemustert/ Gallien subdeyert/ vñ  
 ohn allen zweifel sei eyn Kriegschütung vorhanden. Da nuh Cato riehe/ man solte ihn abfagen/ Publius  
 Cornelius Tassica aber sagete/ man solte nichts vnbedachtigs handeln/ ward beschloffen/ man solte zehē Ges-  
 sandten abfartigen/ die sich aller sachen solten erkundigen.

Jarder Statt.  
6 0 3.

Lucius Licinius Lucullus/ vñnd Anlus Posthumus Albinus/ beyde Rathesmeister/ als sie eyn erste  
 mustering hielten/ vñnd wolten niemant auß Gnaden ledig geben/ seind sie von den Pflegern die für ihre  
 Freunde Freye erlaubnis erlangt/ konten ins Gefängnis geworffen worden. Als der Hispanisch Krieg/ so  
 etlich mal mit wenig glück geführt/ die Statt Rom so ier hatte gemacht/ das man auch deren Freyen finde  
 konte/ die entweder eyn Saubermansschafft empfangen/ oder Gesandte sein/ vñnd die Kriegs Obersten vorz  
 weisen wolten/ tratte Publius Cornelius Emilianus herfür/ vñnd bore sich an/ was man ihm für eynen be-  
 uahl im Krieg wird auflegen/ den wolte er annehmen/ damit er männiglich zum Kriegen lustig mache.  
 Lucius Lucullus Rathesmeister/ an welches statt Claudius Marcellus kommen war/ als er verneymte/ er  
 herte nuh mehr alle Völcker in Celtiberia zu faden bracht/ vñnd gestult/ griffe er auch die Vacceer/ Cantas  
 aber vñnd andere/ vñnd aber andere unbekante Nationen vñnd Völcker in Hispania an/ vñnd bewang sie/  
 Dasamal wer Publius Cornelius Africanus/ Sappio Emilianus/ Lucy Pauli Sohn/ Africanus/ Endel/  
 doch an Kindesstatt angenommen/ eyn Oberhaubtmann/ der schlug eynen auß der Feinde hauffen/ der sich  
 mit eynem jeden aufkämpfen anbere/ vñnd herausforderte/ zu tod/ Auch wagte er sich in eynem Stummeyne  
 eroberten Statt in eyn vil grössere gefährligkeit/ das er stige an aller eyen vber die Mawr hinüber. Ser-  
 mus Sulpitius Galba eyn Statruog/ oder Oberster/ hat vñnglückh wider die Lusitaner oder Portugis-  
 leser gestritten. Als die Gesandten auß Africa/ mit der Carthaginenser Botschafften/ vñnd mit Gullusts/  
 des Königs Masanissa/ Sohn wider kommen/ vñnd sagete/ Sie herten beyde Kriegsuoß/ vñnd Schiffschütung  
 zu Carthago vermindert/ wolten sie endlich beschloffen haben/ wie denn Cato vñnd andere faren müßten im  
 Rath riechen/ das man von fundan eyn Kriegsheer in Africam hinüber fuhrete/ Dieweil aber Cornelius  
 Tassica sagete/ Es deuchte ihm noch nicht ersachung zum Krieg sein/ ließen sie ihnen gefällne das man  
 von der Kriegs/ abhände/ wann die Carthaginenser die Schiff von sich thäten/ vñnd das Kriegsuoß  
 beurlauben/ woh nicht/ so solten die nächstfolgenden Rathesmeister vom Carthaginensischen Krieg  
 suberathschlägen fürbringen. Als eyn Schawhauß/ von den Schatzmeistern verdingt/ gebawet war/ ist es  
 durch angeb den Publii Cornelii Tassica/ als vñnig vñnd gemeynen siten schädlich/ auff des Raths ers-  
 kenntnis abgebrochen worden. Vñnd hat das Völk/ eyn zeitlang stehend den Spilen zugegeben. Dasamal  
 haben die von Carthago wider den Bund den Masanissa bekriegt/ seind von ihm vberwunden/ als er zwey  
 vñnd neunzig jar alt war/ vñnd nuh nicht mehr reden konte/ sondern die Speiß alleyn zuuersuchen pflegte/  
 Daruber haben sie den Römischen Krieg verdient.

Jar der Statt.  
6 0 4.

## Des XLIX. Buchs Inhalt.

Es tritten Carthaginensischen Kriegas anfang war im sechshundersten vñnd andren jar  
 nach erbauung der Statt/ vñnd ist im fünfften jar nach seinem anfang/ gang vñnd gar vollendet wor-  
 den. Marcus Portius Cato/ vñnd Sappio Tassica/ vñter welchen sie den eynen für den weisesten in der  
 Statt hielten/ der ander vom Rath für den seimsten Mann gehalten worden/ habet mit widerwä-  
 tigen meynungen gestritten. Dann Cato riet zum Krieg/ vñnd das Carthago gar zerstört würde/ Tassica  
 aber riet dardwider. Nichts deß weniger ließen sie ihnen gefallen/ Dieweil sie wider den Bund Schiff  
 herten/ vñnd außserhalb ihren grengen eyn Meer gefahrt/ auch des Römischen Völcks Bundsgenossen vñnd  
 Freund/ den König Masanissa bekriegt/ dazzu desselbige Sohn Gullustam/ der bet den Römischen Gesand-  
 ten war/ in die Statt nicht wolle auffnehmen/ solte man ihn abfage. Eher deß eyniges Kriegsuoß/ auff die  
 Schiff gefahrt worden/ kamen der Statt Vica Gesandten gehn Rom/ vñnd ergaben sambt allem das sie  
 hatten. Dieselbige Botschafft/ als eyn trefflich gute anseyg des Kriegs/ war den Vätern angenehm/ aber  
 den Carthaginensen häßig zuwider. Dem Goit/ Dio Lati/ genannt/ seind auß beuahl der Sybillinischen  
 Bücher bei Tarento Spil gehalten worden/ gleich wie auch im ersten jar des ersten Carthaginensischen  
 Kriegs/ im fünffhundersten vñnd andren jar nach erbauung der Statt/ geschehen war. Treißig Gesandten  
 kamen gehn Rom/ durch welche sich die von Carthago ergaben. Catonis meynung gieng vor/ das man  
 den vorzigen beschluß nachstete/ vñnd das die Rathesmeister auff aller baldst zum Krieg außlögen. Da  
 die in Africam hinüber kamen/ namen sie etz hundert Geißel/ die sie erfordert hatten/ vñnd die Waffen/ vñnd  
 alle Kriegerrüstung/ so zu Carthago war/ da sie als dan auß beuahl des Raths gebotten/ das sie an eynem  
 andren ort/ sechen meilen weit vom Meer/ vñnd nicht weniger eyn Statt baweren/ haben sie durch solche vñ-  
 che die Carthaginenser zu kriegen gewinngen. Lucius Martius/ vñnd Marcus Manlius Rathesmeister/  
 haben die Statt Carthago angefangen subelagen/ vñnd zu stürmen. Als da in eynem Sturm zwey Kaibes  
 mäner/ auff eynen faren/ da die Mawr ledig gelassen/ mit ihren Söhnen freuenlich einfielen/ vñnd von denen  
 Dddd ij

Jar der Statt.  
6 0 5.



## Zar der Statt

6 0 3.

In der Statt vbel geschlagen wurden/hat sie Scipio Africanus entsetzt vnd ihnen darton geholfen. Er hat auch eynen Römischen Flecken den die von Carthago bei nach strömten / mit weniger keyfigen hülff erretet. Über das / als der cyn Rathesmeister / daß der ander war gehn Rom auff den Wahltag gezogen / an der Statt Carthago mit stürmen nichts geschafft vnd das Heer wider den Asdrubal führen wolte / der mit seinem Volck eynen vnbegonnenen Wald eingenommen / rief Scipio dem Rathesmeister erstlich / daß er an einem solchen vngelogenen ort nicht wolte mit dem Feinde treffen: Da aber anderer viler / so im feiner fürstündigst vnd tapfferkeit halbe mißgünstig / meynung vorgienge / so ge er auch in den Wald. Als aber wie er junor hatte gesagt / das Römisch Heer in die flucht geschlagen vnd zwey fähnlin vom feind vmb / ringer waren / wendet er sich mit wenig Rotten Keyfigen wider in den Wald / vnd erlediget sie / vnd bringe sie vnuerletzt darvon. Welche seine tapfferkeit auch Cato / cyn Mañ der doch sonst vil färtiger ist zuschiel ten / im Rath also gerühmet / daß er sagte: Andere so in Africa kriegten / die kriegten nur mit Schatten. Scipio aber mit eynem nachdruck. Vnd war ihm das Römische Volck so günstig vnd hold / daß ihm auff dem Wahltag vil hünffst ihre stümmen gaben / daß er solte Rathesmeister werden / wiewol es sich alters halben gar nicht gebürte.

Als Lucius Scribonius cyn Pfleger dem Volck cyn Gesez zuerkennen fürhielte / daß die Lusitanier / oder Portugaleser / die sich durch cyn Bündniß dem Römischen Volck hatten ergeben / weren aber von Scy gio Galba in das Land Galliam verkauft solte wider in ihre Freyheit eingeführt werden / zu solcher Satz ung riethe Marcus Cato ganz häufig. Solche seine Rede ist noch vorhanden in seinen Targischenichten ein- uelchit. Cinnus Julius / Tullior / welcher von de Cato im Rath auch angerathet war / antwortet für den Galba / auch der Galba / als Als er sahe / daß er verurtheilt werden solte / vmbfange er seine wien Söhne die noch nicht zu ihrem Mannlichen alter kommen waren / vñ den Sohn Cag Sulpitius / der Vormünder er war / vnd redt für sich selbs so klüglich vñ erbarlich / daß man gemeldte fürgehaltene Saez erfüllen ließ. Seiner Reden sind drei vorhanden / wo wider den Pfleger Libonem / vñ wider seine vorgeschlagene Satz- ungen der Lusitanier halben. Eyne / wider Lucium Corneliu Corbeganu / in welcher er befeht / er habe die Lusitanier / die neben ihm ihr Lager gehabt / geschlagen / Dann er herte dessen gewisse kundschafft gehabt / daß sie cyn Pferd vnd eynen Menschen / nach ihre gebrauch / geopffert / vñ vñter dem schen cynes freids sein Heer ansuffall fürgekommen haben. Eyner mit namen Andrius / cyn schlichter nachgöliger Mensch / der sich für eynen Sohn des Königs Persens außgab / verwandelte seinen namen / vnd ließ sich Philippum nennen / Als derselbig auß der Statt Rom / dahin ihn Demetrius der König in Syria eben von dier Lügen wegen geschickt hatte / heymlich darvon geflohen / vñ sich vil zu ihm schlugen / vñb seines falschen Namens wegen geschickt hatte / heymlich darvon geflohen / vñ sich vil zu ihm schlugen / vñb seines falschen Namens vñ geschreys willen / als were ihm in der warheit also / wie er fälschlich von sich außgab / hat cyn Heer zus- sammen bracht / vñ gang Macedonien / entweder mit willen der Einwohner / oder mit gewalt eingenom- men. Er hatte aber cyn solche Fabel erdichtet. Der König Persens herte ihn von eynem Rebwib gezeu- get / der herte ihn cynem mit namē Cyrtessa außzuheben beuohlt / auff daß / wie es erwan mit dem Kriege / den er mit den Römern führte / geriet / doch erwan gleich cyn Samen des Könighchen Stammins erhal- ten würde. Nach dem König Persens gestorben / sei er zu Adramito außgezogen worden / biß auff das we- ste jar seines alters / vñ herte von seinem Geschlecht nichts gewist / sintemal er nicht anders gemeint / denn der were sein Vater / von dem er außgezogen würde. Als darnach derselbig schwach worden / vñd nuh an dem gewesen / daß er herte sollen sterben / herte er endlich seine ankunft vñ Geschlecht offenbarer. So wes- re auch seiner vermeynten Mutter cyn vorschreibung geben worden / mit des Königs Persens Insigel ver- sigelt / welche sie ihm vberliffen solte / wann er zu seinen Mannbaren jaren käme / vñ were ihnen mit allem ernst außgelegt worden / daß die sach biß auff dieselbige zeit heymlich gehalten würde. Als er nuh zu seinē mannlichen alter kommen / hab sie ihm die Vorschreibung vberantwortet / darinn ihm denn zwey Schäs- die ihm sein Vater verlossen / verschriben weren. Als dann hett das Weib / welche wol gewist / daß er nicht ihr Sohn gewesen / sein Geschlecht vñ Stammin / erkennen geben / davon er vor der zeit keyn wißens ge- hebt habe ihn auch gebeten vñd gewarnet / daß er sich auß demselbigen ort hinweg thät / eber denn der handel außbräche vñ für den König Eumenes käme / der des Königs Persens Feind ware / damit er nicht vmbgebracht würde. Deshalben sei ihm angst worden / vñd habe sich ins Land Syrien begeben / sonder- lich diu weiter gehofft herte / König Demetrius würde ihm behülfflich sein. Dasselb habe ers am ersten ge- wagt / vñd seit herauf gesagt wer er were.

## Des L. Buchs Innhalte.

Als Land Thessalia / als der falsche Philippus dasselbiat auch mit aemalt vberziehen vñd einnehmen wolte / ist durch die Römische Gesandten / mit hülff der Thraier kschügt worden. Prusias der König in Byrhinen / cyn gönner vñd anhängen der aller geringsten Leuth vñd laster / ist von sei- nem Sohn Nicomede mit hülff Titus des Königs zu Pergamo erschlagen worden. Er hatte cynē andern Sohn / von dem sagt man / daß ihm an statt der Obersten reigen zñ / cyn gaunz Beyn an eynem stück herauf gewachsen seie. Als die Römer Gesandten geschickt hatten / eynen fiden zwischen dem Nico- mede vñd Prusia zu machen / vñd der Gesandten eyner den Kopff voller Narben vñd wundmüler herte / der ander schwach an Füssen war / der tritte nicht für gar zu wenig gehalten wurde / sagte Cato / diß Bot- schafft herte weder haubt / Füß / noch Herz. Im Land Syria / welches zur selbstigen zeit auß dem Stam- men vñd Geschlecht des Persens Königs in Macedonien / eynen solchen vñdächtigen hinkliffigen vñd trä- gen König herte / gleich vñd der König Prusias auch ware / Als derselbig im Linder lage hürte vñd schelm- met regieret diuweit Ammonius / durch welchen alle freunde des Königs / vñd Laodice die Königin vñd Antigonus Demetrii Sohn / erschlagen wurden. Masanissa König in Numidia / cyn herlicher gewaltiger Mann / ist mit todt abgangen / als er vber neunzig jar alt ware. Vñter andern seinen wercken die er auff- letzte gethan / als wann er noch cyn iunger Mann were / ist er in seinem höchsten alter so verindlich gewes- sen / daß er nach dem sechs vñd achtzigsten jar eynen Sohn gezeugt hat. Vñter seinen treuen Söhnen / Mys- eus / welcher der älteste war / Gullissa / vñd Manastabal / der auch Griechischer Sprachen vñd Künsten er- fahren vñd gelehrter war / hat Publius Scipio Emilianus die regierung des Königreichs geuehlt. Dann ihr Vater hatte ihnen das Königreich in gemeyn / vñ vñtzertheilt verlaßen / mit beuehl / sie solten nach des Scipions erkennniß mit eynder abtheylen. Es hat auch gemelter Scipio den Phamea / Zimilconis Sohn / Carthagenischen Ritters / eynen tapffern Mann / den die von Carthago fürnemlich brach- ten / vberredet / daß er mit seinem Keyfigen Zeug auff der Römer seiten zoge. Claudius Marcellus / der treuen Gesandten eyner die zu dem Masanissa gesandt waren / ist in eynem Vngewitter vñd Fortun im Meer er- truncken.



truncken. Die von Carthago hatten ihren Statuogt/ mit namen Asdrubal/ des Masanissa Endel/ ver-  
theret halben in verdacht/ vnd erschlugen ihn im Rathhauß. Der Argwohn kam daher/ dieweil er dem  
Gulussa verwanth war/ der dem Römischen Kriegesgold beistunde. Als Publius Scipio Emilianus vñ  
das Bawmaisteramt anfuhr/ schalt ihn das gemeyn Vold zu Rom eyn Rathesmaister. Dieweil es sich  
aber nicht gebäret/ daß er noch in fünfß jaren Rathesmaister wärd/ wñd eyn groß gezänd darauf/ dan  
die von der Gemeyn gaben ihre stimmen/ die Väter aber vñ Rathesverwanthen legten sich etwas darw-  
der/ Endlich wñd er von den Gesezen gefreit vñ privilegiert/ vñ zum Rathesmaister erwöhlrt. Marcus  
Emilius hat etliche Städte vñ Carthago gelegen/ erobert. Der falsche Philippus hat in Macedonien den  
Statuogt/ Marcus Iunencium/ mit sambt dem Heer erschlagen/ ist darnach von Quinto Cecilio vber-  
wunden/ vñ gefangen worden/ vñ Macedonien wider erobert.

Jarder C.  
6 0 5.

Des LI. Buchs Inhalt.

**S**ie Statt Carthago/ so im umbkrepß vier vñd wenigß Welsche Meilen begreiff/ ist Jar der Statt.  
mit großer mühe belagert vñd eyn stück nach dem andern eingenommen worden/ Erstlich von Mas-  
cino dem Gesandten/ der Leutenannt/ darnach von dem Rathesmaister Scipione/ dem die Land-  
schafft Africa außserhalb des loß beuohlen war. Die von Carthago machten eynen neuen Port/ daß  
Scipio hatte den alten verschlossen/ vñd brachten heimlich eynen geringen Schiffezug zusammen/ rhären  
mit den Römern eyn Schiffschlacht/ da sie nicht vil an gewonnen. Auch hat Scipio des Asdrubals ihres  
Feldhaubtmanns Läger/ so bei der Statt Nepharis/ an eynem sehr gefährlichen ort war/ mit sambt dem  
Heer verlegt. Derselbige Scipio hat auch endlich die Statt erobert/ im sibenhunderssten jar nach dem sie  
erbawt. Der mehrer theyl des Raubs ist den Siciliern/ denen er genommen/ wider geben worden. Am lezt  
als die Statt erstört wñd/ vñd sich der Asdrubal dem Scipioni ergeben hatte/ hat sich sein Weib die vor  
wenig tagen ihren Mann nicht vberreden Fonte/ daß er zu dem Scipioni geflohen were/ sich selbst mit zwey  
en Kindern auß dem Schiff mittlen in das Meer/ darü die Statt brannte/ gestürt. Scipio hat gleich wie  
sein Vater Emilius Paulus/ der Macedonien bezwungen/ Spiel gehalten/ darinn er die abtrinnigen vñ  
Feldschickigen für die Thier geworffen. Es wird auch hie der vrsprung des Achaische Kriegs erzehlt. Item  
lich/ daß die Römische Gesandten von den Achaiern geschlagen seind/ Derselbigen Gesandten waren gehn  
Corinth gefandt/ daß sie die Statt/ so vñter Königs Philippi gebiet gewesen/ von dem Achaischen Land  
Rath abjonderten.

Des LII. Buchs Inhalt.

**Q**uintus Cecilius Metellus hat bei der Klausen Termopile mit den Achaiern/ denen die  
Wörter vñ Chalcidenfer beistunden/ eyn Schlacht gethan. Als nuh die Achaiern geschlagen worden/  
hat sich ihr Oberster Cerulaus selbst mit Gift vmbbracht. In desselbigen statt machten die Achaiern  
Dicum/ der des Achaischen Kriegs erster anführer vñd verscher gewesen/ zu eynem Häubtmann/  
derselbige ist bei dem Jthimo/ das ist an dem engen Land zwischen zweyen Meeren/ von dem Rathesma-  
ster Lucio Mummius vberwunden worden. Nach dem Lucius Mummius ganz Achais eingekommen/  
hat er die Statt Corinthum/ vermöge eynes Rathschluß/ geschleyßt. Er Mummius hat sich gar mäßiglich  
gehalten/ daß er sich am Raub nicht vergriffen/ vñd ist auß dem großen Gut vñd Kleinotern/ so die vber-  
reiche Statt Corinth gehabt/ gar nichts in sein hauß kommen. Quintus Cecilius Metellus hat des Andri-  
sei halben eynen Triumph gehalten. Publius Cornelius Scipio Africanus Emilianus hat von der Statt  
Carthago/ vñd des Asdrubals wegen triumphiert. Virgatus in Hispania/ der erstlich auß eynem Herten  
eyn Jäger/ darnach auß eynem Jäger eyn Trabant/ bald eynes rechtschaffenen Heers Oberster wñd/ hat  
ganz Portugal eingenommen. Marco Vitilio dem Statuogt hat er sein Kriegesgold geschlagen/ vñd ihn  
gefangen genommen/ Nach demselbigen hat der Statuogt Caius Plautius nicht größer glück gehabt.  
Vñd hat derselbige seind den Römern eyn solche schrecken eingelegt/ daß sie eynes Rathesmaisters Heer  
vñd Häubtmannschafft wider ihn haben müssen brauchen. Auch werden die Sündel vñd empörung in Sy-  
ria erzehlt/ vñd was die König für Kriege wider eynander geführt. Alexander/ eyn vñbekannter Mensch/  
da niemant von weyß woh er herkomme/ hat wie vor gemeldt/ den König Demetrium vñbracht/ vñd res-  
gierte in Syria. Wider diesen Alexander hat Demetrius/ Königs Demetrii Sohn/ den der Vater vor der  
zeit in die Insel Gindon verschickt/ wie es erwan im Krieg zugienge/ daß er sicher were/ eyn Krieg geführt/  
vñd ihn vñbracht. Dann Alexander war so trüg vñd fahrlässig/ daß ihn Demetrius verachtet. Auch halff  
Demetrio der König in Egypten dessen Tochter Cleopatra/ er zur Ehe genommen hatte. Ptolemus war  
im Kopf hart verwundet/ vñd dieweil man mit ihm vñgienge/ daß man ihn verbinden wolte/ vñd die ärtz  
die weyn herauß boreten/ starb er ihnen vñter den Händen/ vñd kam Ptolemus sein junger Bruder/ der  
zu Cyrene regierte an seine statt. Demetrius/ dieweil er seine Leuth mit peinliche fragen gewich plagte/  
ist von eynem seiner Vñtersassen/ Diodoro/ der das Königreich auß des Alexandri Söhnlin/ so nur zweyer  
jar alt/ bringe wolte/ im Krieg vberwunden/ vñd gehn Seleucia geflohen. Lucius Mummius hat der Acha-  
ier halben triumphiert/ Ehre vñd Marmelsteynen Bilder/ vñd schöne gemahlte Taffeln hat er im  
Triumph für ihn lassen hertragen.

Jar der Statt.  
6 0 8.

Des LIII. Buchs Inhalt.

**E**r Rathesmaister Appius Claudius hat die Salasser/ so im Alven Gebirg wohnen/ Jar der Statt.  
bezwungen. Eyn anderer falscher Philippus ist in Macedonien von Lucio Trebellio dem Kennmai-  
ster mit sambt dem Heer erschlagen worden. Quintus Cecilius Metellus/ der an eynes Rathesma-  
sters statt in Hispania gewesen/ hat die Celtiberier geschlagen. Quintus Fabius der Landuogt hat  
in Lusitania/ portugalische Statt erobert/ vñd das Land den mehrer theyl wider eingenommen. Caius  
Julius/ eyn Rathesverwanther/ hat die Römischen Geschicht in Griechischer Sprach beschrieben.

6 1 1.



## Zar der Statt

6 1 3.

## Des LIII. Buchs Innhalt.

**Q**uintus Pompeius Rathesmaister hat in Hispania die Termesiner bezwungen. Vnd weil er nicht stark war hat er mit denselbigen vnd mit den Numantierern einen Frieden gemacht. Die Schatzmaister haben ein Schatz vnd Häuser jar gehalten. Da sie der Burger geschätzt worden den drei hundert vnd acht vnd zwenzig tausent / drei hundert vnd zwenzig. Als die Maces domischen Gesandten kommen waren vber den Statuoge Decium Junium Silanum zu klagen daß er Geler genommen vnd die Landschaft beraubt hette vnd der Rath ihre Klagen verhören wolte begerte Titus Manlius Torquatus des Silani Vatter vñ erlangte es auch daß ihm solche verhöre beuohlen würde. Da verhörete er die Sach daheim in seinem Hause vernetheyle vnd entbreite seinen Sohn vnd als er sich selbst erhengt hatte ist er auch nicht bei seiner Leich gewesen / daß daheim vñnd ließ nach seine gebrauch für sich können wer ihn etwa vñb eynen Rath anzusprechen hatte. Quintus Fabius der Landuoge hat seinen gleich haffigen handeln in Hispania einen schandfleck angehend / als er mit dem Viriato eyn gleichmässigen Frieden gemacht vnd für sich keynen vortheil behalten hat. Viriatas ist nach des Scerulij Cepionis Rath von Verräthern vñbracht worden vnd von seinem Heer sehr beweynt vnd ganz herrlich begraben / eyn trefflicher gewaltiger Kriegermann der in den vierzehnen jaren / so lang er mit den Römern gekriegt / den mehrertheil obgelegen.

## Des LV. Buchs Innhalt.

## Zar der Statt.

6 1 6.

**M**as die Rathesmaister Publius Cornelius Nasica mit dem zu Namen Scipio / denselben Enratius der Pfleger spöttischer weis gebet vñnd Deius Junius Brutus / Kriegsuoel annamen vñnd musterten ist in gegenwärtigkeit der neuen angehende Kriegslench eyn sehr heylsames weck geschehen. Dann Caius Marienus ist von den Pflegern angeklagt worden daß er das Heer in Hispanien verlassen hette. Derselbig ist vernetheyle vnd vñr eynem Gelingen lang mit Ruten geschlagen vñ vñb eynen Groschen verkauft worden. Die Pfleger haben die Rathesmaister lassen in Gefängniß führen die weil sie bezeugen mit erhalten kommen daß sie den sehenden vñr den Kriegslench die sie wolten / daß den aufzunehmen. Der Rathesmaister Junius Brutus hat in Hispania den jehningen die vñr Viriato gekriegt hatten eyn Geld vñd Statt eingeben so Valentia genannt. Marius Popilius ist von den Numantierern mit welchen eyn Frid gemacht worden (den der Rath hatte für vnkräftig vñnd vnbindig erkannt) nur sambt dem Heer erlegt vñd verjagt worden. Als Caius Hostilius Mancinus der Rathesmaister opfferte sind die Vögel auß der Reih hinweg geflogen. Als er darnach in das Schiftratte daß er in Hispanien woge begab sich daß eyn stumme gehört wurde. Bleib hie Mancine. Welches der aufgang bezeuget / daß es nichts gurs bedeutet. Dann er ist von den Numantierern vñberwunden vñd auß dem Lager vertrieben worden. Vñd als er keyn hoffnung hat mit dem Heer dauon zukommen / hat er eynen schändlichen Frieden mit ihnen gemacht den der Rath nicht wolte für kräftig erkennen. Treissig tausent Römischer sind von vier tausent Numantierern vñberwunden worden. Decius Junius hat in Lusitania so vil Statt eingenommen daß er das Land bis an das grosse Meer bezwungen vñd als sie nicht wolten vñber das Wasser Obilimo ziehen / ruffe er eynem Fenderich das Jährlin auß der Hand / vñnd fñhrte es selber hinüber. Also vñberode er das Kriegsuoel daß sie hinüber zogen. Alexander Sohn König in Syria der fast berechen hat alhier ist von seinem Vormünder Diodoro mit dem sunam Trypho durch betrug getödtet worden als er die Kette bestochen daß sie sich gegen den Leuten annamen / er hert so grossen schmerzen des Styrns halben daß er sterben mußte vñd die weil sie ihn schnitten brachten sie ihn vñb.

## Zar der Statt.

6 1 7.

**M**as die Rathesmaister Publius Cornelius Nasica mit dem zu Namen Scipio / denselben Enratius der Pfleger spöttischer weis gebet vñnd Deius Junius Brutus / Kriegsuoel annamen vñnd musterten ist in gegenwärtigkeit der neuen angehende Kriegslench eyn sehr heylsames weck geschehen. Dann Caius Marienus ist von den Pflegern angeklagt worden daß er das Heer in Hispanien verlassen hette. Derselbig ist vernetheyle vnd vñr eynem Gelingen lang mit Ruten geschlagen vñ vñb eynen Groschen verkauft worden. Die Pfleger haben die Rathesmaister lassen in Gefängniß führen die weil sie bezeugen mit erhalten kommen daß sie den sehenden vñr den Kriegslench die sie wolten / daß den aufzunehmen. Der Rathesmaister Junius Brutus hat in Hispania den jehningen die vñr Viriato gekriegt hatten eyn Geld vñd Statt eingeben so Valentia genannt. Marius Popilius ist von den Numantierern mit welchen eyn Frid gemacht worden (den der Rath hatte für vnkräftig vñnd vnbindig erkannt) nur sambt dem Heer erlegt vñd verjagt worden. Als Caius Hostilius Mancinus der Rathesmaister opfferte sind die Vögel auß der Reih hinweg geflogen. Als er darnach in das Schiftratte daß er in Hispanien woge begab sich daß eyn stumme gehört wurde. Bleib hie Mancine. Welches der aufgang bezeuget / daß es nichts gurs bedeutet. Dann er ist von den Numantierern vñberwunden vñd auß dem Lager vertrieben worden. Vñd als er keyn hoffnung hat mit dem Heer dauon zukommen / hat er eynen schändlichen Frieden mit ihnen gemacht den der Rath nicht wolte für kräftig erkennen. Treissig tausent Römischer sind von vier tausent Numantierern vñberwunden worden. Decius Junius hat in Lusitania so vil Statt eingenommen daß er das Land bis an das grosse Meer bezwungen vñd als sie nicht wolten vñber das Wasser Obilimo ziehen / ruffe er eynem Fenderich das Jährlin auß der Hand / vñnd fñhrte es selber hinüber. Also vñberode er das Kriegsuoel daß sie hinüber zogen. Alexander Sohn König in Syria der fast berechen hat alhier ist von seinem Vormünder Diodoro mit dem sunam Trypho durch betrug getödtet worden als er die Kette bestochen daß sie sich gegen den Leuten annamen / er hert so grossen schmerzen des Styrns halben daß er sterben mußte vñd die weil sie ihn schnitten brachten sie ihn vñb.

## Des LVI. Buchs Innhalt.

## Zar der Statt.

6 1 9.

**I**n vñern Hispanien hat Decius Junius Brutus wider die Gallen allickselich angestritten. Aber Marcus Emilius Lepidus Landuoge hat wider die Vaceer nicht dergleichen glück gehabt vñd hat gleich eynen solchen schaden gelitten wie der vor Numantia war auß daß sich das Römische Volk des Numantischen Verraths halben nicht zubekümmern / noch eyn gewissen das überzumachen hette ist Mancinus der daren gerathen hat ihnen ergeben worden sie nam ihn aber nicht an. Die Schatzmaister hielten eyn Muster jar / vñd sind der Burger drei mal hundert vñd drei vñd zwenzig tausent geschätzt worden. Der Rathesmaister Julius Flaccus hat die Vaceer in Illyrico (Windischen Markt) bezwungen. Der Statuoge Marcus Cosonius hat mit den Scordiscern in Thracia glücklich gestrit. Als die Kaublench machte daß der Krieg mit der Statt Numantia gemeiner Statt Rösure schand vñd schmach lang wäre hat der Rath vñd die Gemein zu Rom dem Scipioni Africano von ihnen selbst das Rathesmaister ambe angetragen. Als ihm nñd das Geset darinn verbotten war daß keyner mit der Rathesmaister werden solt / im weg lag daß er das Rathesmaister ambe nicht annemen dofft ist er gleich wie vormals von den Gesetzen gestrit worden. Es erhob sich auch eyn Krieg der Leibeygenen in Sicilia vñnd als derselbig durch die Statuoge mit force vñrgetruet werden / ist er dem Rathesmaister Caio Fulvio beuohlen worden. Dissen Krieg hat eyn Leibeygener Ancht mit Namen Eunus auß Syracusa bñrtig angefangen der eynen hauffen Leibeygener Leut auff dem Land zusamen bracht vñd die Werck starr auffgelöst vñnd ledig gemacht / bis daß er eynes redschaffenen Heers anzahl bei vñinander gehabt. Auch hat eyn anderer Ancht mit Namen Cleo / bei sibenzig tausent Leibeygenen in hauff geleitet. Dife haben ihre macht zusamen gestossen vñd wider das Römische Volk vñd sein Heer oft Krieg gefñhrt.

## Zar der Statt.

6 2 0.

**I**n vñern Hispanien hat Decius Junius Brutus wider die Gallen allickselich angestritten. Aber Marcus Emilius Lepidus Landuoge hat wider die Vaceer nicht dergleichen glück gehabt vñd hat gleich eynen solchen schaden gelitten wie der vor Numantia war auß daß sich das Römische Volk des Numantischen Verraths halben nicht zubekümmern / noch eyn gewissen das überzumachen hette ist Mancinus der daren gerathen hat ihnen ergeben worden sie nam ihn aber nicht an. Die Schatzmaister hielten eyn Muster jar / vñd sind der Burger drei mal hundert vñd drei vñd zwenzig tausent geschätzt worden. Der Rathesmaister Julius Flaccus hat die Vaceer in Illyrico (Windischen Markt) bezwungen. Der Statuoge Marcus Cosonius hat mit den Scordiscern in Thracia glücklich gestrit. Als die Kaublench machte daß der Krieg mit der Statt Numantia gemeiner Statt Rösure schand vñd schmach lang wäre hat der Rath vñd die Gemein zu Rom dem Scipioni Africano von ihnen selbst das Rathesmaister ambe angetragen. Als ihm nñd das Geset darinn verbotten war daß keyner mit der Rathesmaister werden solt / im weg lag daß er das Rathesmaister ambe nicht annemen dofft ist er gleich wie vormals von den Gesetzen gestrit worden. Es erhob sich auch eyn Krieg der Leibeygenen in Sicilia vñnd als derselbig durch die Statuoge mit force vñrgetruet werden / ist er dem Rathesmaister Caio Fulvio beuohlen worden. Dissen Krieg hat eyn Leibeygener Ancht mit Namen Eunus auß Syracusa bñrtig angefangen der eynen hauffen Leibeygener Leut auff dem Land zusamen bracht vñd die Werck starr auffgelöst vñnd ledig gemacht / bis daß er eynes redschaffenen Heers anzahl bei vñinander gehabt. Auch hat eyn anderer Ancht mit Namen Cleo / bei sibenzig tausent Leibeygenen in hauff geleitet. Dife haben ihre macht zusamen gestossen vñd wider das Römische Volk vñd sein Heer oft Krieg gefñhrt.

## Des LVII. Buchs Innhalt.

**S**cipio Africanus hat die Statt Numantia belagert / vñnd hat das Heer / so durch mut willen vñd vñberfluß verderbt / wider in eyn ernste Ritterliche ordt bracht. Dann er hat ihnen alle ansehung vñd Werkzeug zur wollust abgeschritten / zwey tausent Jaren auß dem Lager vertrieben das Kriegsuoel täglich in der vñbung vñd arbeyt gehalten / vñd gewunnen daß eyn jeder in der erst tag Proximo vñd in der andern tag die man zum Lagerschlage brauchet trage mußte. Als eyn vñn wegen der Lagerschwechlichkeit eyn jar angefangen zu ihm / Wñ du dich mit dem Schwert verfahren gelernt hast so heere als



als dann auff Schantzpfß tragen. Zu eynem andern der eynen Fleynen Schilt vñ in geschlechtlich truge be-  
steltet das er eynen großen trüge der vil zu breyt war vñ das wölte er auch nit iraffen. Dieweil er sich  
des Schiltes besitz wußte geschickten denn des Schwerts. Wān er eynen Kriegesfisch außfahen bei  
der Ordnung betraff war er eyn Römer so schlug er ihn mit dem Schwert war er eynen Zustand so schlug er ihn  
mit Ansteln. Alle Thier verurtheilte er damit sie dem Kriegsmann nicht der Luft abhafften. Er hat offte vil  
der der Feinde einbreich glücklich gefürtten. Als die Vöcker belagert waren haben sie ihre Weib vñ Kin-  
der erschlagen und sich vñ eynander selbs vmbdracht. Als Antiochus König in Syria dem Selepiem  
herrschig geschicket geschickte hette. wiewol andere geschickte der Könige geschicket pögen zuerhalten  
sagte er Wann er auff dem Richterpfß sitze so wölte er sie empfangen. Vñ hieß sie den Keimträger allm  
die gemeine Rechnung einschreiben er wölte tapffere Männer darvon verheeren. Da er die Satt Tumben  
in allenthalb vmbgelegt und verschloffen hatte und sahe das die Feind hungers hieß große noth hette  
wölte er die schenken so herauff auff die fütterung geschickten waren nicht luffen vmbbringen daß er sagt  
Sie würden die Feind so sie hatten. Descher verheeren wann ihr vil werden.

Zar der Stadt  
6 2 8.

Des LVIII. Buchs Inhalt.

**S**Er Pfleger Tiberius Sempronius Gracchus / als er wider des Raths vnd Ritterstands willen ein Gesetz von dem Ackersam machte / daß keiner von dem gemeynen Feld mehr denn fünfzig Morgen innhaben solte / requirirete er so gar / als sein Ambtgenoff Marcus Octavius den gegentheil vertheilte / da er ein Gesetz machte darin / er ihm seinen gewalt abstrafft / vñ machte sich selbst beneben seinem Bruder Cato / vñ seinem Schwæher Appio Claudio zu drei Männern das Ackerfeld theilvñ. Er bracht auch ein ander Gesetz der Ackertheilung halben an / darinnen er verordnete / Daß einer seinen Acker weiter außstreckte / daß dieselbigem drei Mann darüber erkennen solten / wie vñ den der Acker gemeyn / vñ wie vñ den der Gemeyn nicht zukünftig wære. Darnach wuß das Felds weniger wære / denn das man es ohn widerlegung das gemeynn Mäns theile lönte / dieweil er sic zu beginde allein nach gesetzung in / in trachte angereicht harte / gab er zuerletzte er wolte ein Gesetz machen / daß unter dreien nicht gesen getheyle wüde / Daß Attalus der König zu Pergamo das Eumenes Sohn hatte das Römische Volk zu einem Erben verlassen. Durch so vil vnbillighe handel wider der Rath häufig bewegt / wuor an der Rätz thesmasther Publius Iulius Als derselbig inn Rath ein rede wuß den Griechich gethan / vñ er von ihm für das Volk geogen / vñ vor der Gemeyn verflagt worden / da hat er abermal von dem Volk wuß ihm gesehen. Als nach Gracchus wider Pfleger werden wolte / richter Publius Cornelius Tullian / daß er inn Caprius geschlagen / vñ ist vñter andern / die in derselbigen Aufrühr vmbfamen / vñ begraben ins Wasser geworfen worden. Vber das wird auch in diesem Buch beschriben / was sich in Sicilia für handel wider die verlaufene Ackericht mit mancherley glück haben zugeraten.

Zar der Stadt.  
6 2 1.

Des LIX. Buchs Inhalt.

**A**ls der Hunger zu Numantia vberhand nam / haben sich die in der Statt vnter cya-  
der selbst erwürgt. Scipio Africanus erobert die Statt / vnd schleuffte sie / vnd hat ihrent halben ey-  
nen Triumph gehalten / im vbergehende sich nach dem die Statt Carthago verschribt worden. Der Ka-  
thesmaister Rudolph hat des Krieges mit den süchtigen Ruedten in Sicilia cyn ende gemacht. Ari-  
stomus Könige Numens Sohn hat Numingenomenen a rex ol es in Könige Atrali Testament den  
Römischen Volk gefehrt war vnd freit sein solte. Wider denselbigen noch Publius Licinius der Kardemais-  
ter wiewol er auch Oberster Praetor war / hat sich Italia / doch vberhin nie gegeben / yn hat cyn Schlacht ver-  
loren / darinn er selbst vnkomen ist. Der Achesmaister Marcus Perenna hat Aristomom vberwun-  
den / vnd in seinen gewalt bracht. Quintus Pompeius vnd Quintus Metellus sind dazumal am ersten  
beyde auf der Gemeyn Schazmaister worden. Die Schazmaister haben cyn Mustung beschloffen / da  
sieht worden ohnd die Wunden vnd Wäfen. Den Schazmaister Quintus Metellus rief dasi man cynen  
jeden zwinge sich in den Heßund zubegeben / damit Kinder gesewer wurden. Seine Rede ist noch vortan  
den welche der Keyser Augustus als er darvon handelte / dasi die Stände sich vernehmen / im Rath ver-  
lesen / hat als wann sie auff dieselbige seit geschriben were gewesen. Caius Titinius Laube der Pflager / dae  
Quintum Metellum den Schazmaister / von dem er als der Rath verlesen wurde / aufgelassen war / vber  
den selben hmb heissen weissen / Dasi solchs nicht geschehe / send ihm die andern Pflager zu hülff komen.  
Als der Pflager Carbo dem Volk anbrach / cyn Geses zuzunachen / dasi man cynen so pfler zu wolte / zum Pfl-  
ger wehlen dörfte / hat Publius Africanus sich anbringen mit cynen gewaltigen Rede wider / rathen das  
zimm er enter anderm sagte / Er hale darfür / es sit Tiberto Gracho recht geschehen / dasi er vnkomen  
sie. Dagegen rief Grachus man solle sein anbringen statt geben / Abt Scipionis meynung güng  
vor. Es werden auch die Ariege so zwischen Antiocho dem König in Syria / vnd dem Pharaute  
der Parther König / geführt worden / auch dießhalb in Egypten / so nicht vil tüchtiger gewesen / ersche.  
Ptolemus den mar Kuergetes genennet / der den seinen vorvil großer pyganie wegen verhasst war /  
ist / als ihm dar Volk den Könighliden Saal angehenet / heimlich in Egypten danton gelassen.  
Vnd als das Volk seiner Schweser / der Cleopatra die der / heimlich in Egypten danton gelassen.  
so er mit geseh / gab darvber / das er genossen / das Königreich vbergeben hatt / vnd er ersetz vil brache  
seiner Sohn / den er von ihr ererbt / in der Insel Cypren vmb / vnd schiet sein Saub / hand vnd süffe /  
seiner Mutter. Vnd den drei Namen Julius Sacco / Caius Gracho / vnd Caius Carbone / die man von  
der Ackererling / vnan erwehlet hat / sind Auffseher erweert worden. Als sich Publius Scipio  
Africanus mit d / vberlegen / vnd am vortag geßind vnd starb bey dem kommen / wasich dar man ihn  
des morgens tode in Rath funden. Sein Weib Sempronis war in verdacht / als hette sie ihm Gift geben  
Ddd Giii

Jar der Statt.  
6 2 2.

Zar der Elaff.  
6 2 3.

Jar der Statt.  
6 2 4.

३००० ॥







Westa eingeweyhet/Emilia/Lucia/vnd Martia/ seind von Unsicht wege verurtheilt worden. Es wird auch erzählt welcher gestalt dieselbige vnsichrbegangen an den tag kommen vnd gestrafft worden sei. Die Cimbrer eyn vnstättig vmbherschweifend Volk/ haben biß in Illyricum die Windische March gestreiff/ Von denselbigen ist der Rathesmaister Pappius Carbo mit sambr dem Heer erlegt worden. Der Rathesmaister Titus Drusus hat in Thracia wider die Scordiser/ so von den Galliern ihren vrsprung haben/ glücklichlich gestritten vnd grosse Heer eingelegt.

Jar der Statt.  
6 4 2.

Des LXIII. Buchs Inhalt.

**I**berbal ist von seinem Brudr Jugurtha vberzoan/ in der Statt Cirta belagert vnnnd wider des Römischen Raths censsen beucht von ihm vmbbracht worden. Auß der vrsach wird dem Jugurtha abgelaget vnd dem Rathesmaister Calpurnio Bestia denselbige Krieg zu führen beuohlen. Aber der Rathesmaister hat mit dem Jugurtha ohn vnd wider des Römischen Raths Gemeyn willen vnnnd benehlycnen Friden gemacht. Der König Jugurtha wird mit eynem offentlichen Geleyt erzodert daß er aus eygen solte wser ihm zu seinen anschlägen gerathen vnnnd geholffen hette. Dann es gieng die sage der heit vñ vom Rath mit Gelt beztochen. Also kam er gebn Rom vnd als er von wegen eynes tod schlägs den er zu Rom an eynem jungen König mit namen Mastina der nach seinem Königreich tracht/ dieweil er dem Römischen Volk verhaßt war begangen in gefahr stunde da er sich vor peinlichem schiff gericht verantwoorten solte sihe er heymlich darvon vnd als er auß der Statt wich solte er gefagt haben: O Rom du bist feyl vnd mußt bald verderben wann nur eyn vorhanden were der dich künfft wolte. Nulus Posthumus eyn Gefandrer od Leutenant hat zu dem daß er gegen dem Jugurtha eyn Schlacht verlohren auch eynen schändlichen Friden gemacht. Aber der Rath erkant daß derselbige Friden nicht solte gehalten werden.

Jar der Statt.  
6 4 3.

Des LXV. Buchs Inhalt.

**C**ecilius Metellus Rathesmaister/ hat den Jugurtham in zweyen Schlachten erlegt vnd gann Numidien verhergt. Der ander Rathesmaister Marcus Junius Sillanus hat wider die Cimbrer eynen vnglückhaffigen Streit geführt. Als der Cimbrer Gefandten eyn Sitz vnnnd Land begereten da sie sich setzen möchten ist ihnen solches vom Rath abgeschlagen worden. Marcus Minutius Rathesmaister verwalther hat eynen glückhaffigen Krieg wider die Thracier geführt. Lucius Cassius Rathesmaister ist von den Galliern fürcher gebiets im Schweizergeland die auß der Statt gewich waren in den Safforschen Grenzen mit sambr dem Heer erschlagen worden. Die Kriegsleuth die nach solcher Schlacht vberbliben vertragen sich mit den Feinden daß sie Geiseln geben vnd alles was sie herten dem Feind halb lieffen vnd ohn schaden abziehen möchten.

Jar der Statt.  
6 4 5.

Jar der Statt.  
6 4 7.

Des LXVI. Buchs Inhalt.

**I**ns Jugurtha von Cio Mario auß Numidia vertriben war/ kam ihm Bocchus der König in Mauritania in hülf. Da auch Königs Bocchus Volk in der Schlacht nidlag wolte Bocchus den Krieg so er vnglückhafflich angefangen nicht länger erragen vnnnd ist Jugurtha von ihm gebunden vnd dem Mario vberantwortet worden. In welchem handel fürnemlich Lucius Cornelius Sylla/ des Marij Rennmaister das beste gethan.

Des LXVII. Buchs Inhalt.

**M**arcus Aurelius Scaturus/ des Rathesmaisters Leutenant/ ist von den Cimbrern mit sambr seinem Heer erlegt vnd gefangelt worden. Vnd als sie ihn zu rath namen wolte er sie abschrecken daß sie nicht vber die Alpen nach Italia zögen/ Vnnnd dieweil er sagte man könte die Römer nicht vberwinden ist er von König Bolo/ eynem frechen Jüngling vmbbracht worden. Von denselbigen Feinden seind Cneus Manlius Rathesmaister vnd Quintus Servilius Cepio Rathesmaister verwalther in eynr Schlacht vberwunden worden vnd haben zwey Läger verloren. Da wurden achtzig tausent Kriegsknecht erschlagen vnd vierzig tausent Holz vnd Wasserträger. Nach des Römischen Volks geheß ist Cepio durch dessen vnvorsichtigkeit der schad empfangen verurtheilt vnd sein gut in gemeyn Seckel gewendet worden/ Vnd ward ihm sein Gewalt abgesprochen/ vñ ist er der erst nach dem König Tarquinto gewesen dem solches widerfahren. In des Caij Marij Triumph ist Jugurtha mit zweyen Söhnen vor seinem Wagen geführt vnd er in Gefängniß vmbbracht worden. Marius kam mit seinem Triumph Heer in den Rath/ daß vor ihm niemant gethan hat/ vnnnd ist ihm von forcht wegen für dem Cimbrischen Krieg das Rathesmaisteramt auff vñ jar erstreckt worden. In andern vnd reitern Rathesmaisteramt ist er abwesend vnn Rathesmaister erwshlt worden. Das vierde Rathesmaisteramt erlangt er auch wie wolter sichs nicht anname daß er darnach trachtet. Cneus Domitius ist durch des Volks stimmen zu eynem Obersten Priester erwshlt worden. Die Cimbrer nach dem sie alles was zwischen dem Fluß Rhodan vnd dem Pyrenischen Gebürg gelegen verurtheilt seind sie durch das gewald in Hispaniam hinüber gezogen vnd nach dem sie daselbs vil ort verurtheilt seind sie von den Celeribern verurtheilt worden. Darnach seind sie wider in Gallia kommen vnd haben sich zu den streitbaren Teutschen gethan.

Jar der Statt.  
6 4 9.

Des LXVIII. Buchs Inhalt.

**E**r Statuato Marcus Antonius hat den Sceräubern in Cilicia nachgetaan. Der Rathesmaister Caius Marius hat sein Läger/ das mit ganner Macht vñ de Teutsche vñ Ambroneen gestümt wird mit gewalt erhalten. Darnach hat er bei Sertij Baden dieselbigen Völcker in zweyen Schlachten vernilget. Da sage man es seien der Feinde zweymal hundert tausent vmbkommen vnd neunzig

Jar der Statt.  
6 5 2.



Zarter Statt  
6 5 2.

neunzig tausent gefangen: Marius ist in seinem abwesen zum fünfften mal Rathesmaister erwelt worden vnd hat den Triumph der ihm angebotten war / auffgeschoben / bis daß er auch die Cimbrer vberwunden. Als Quintus Catulus Rathesmaister verwaltete die Clausen am Alpen Gebirg belagert / vnd an der Ertz eynen hohen Flecken eingenommen / vnd darnach verlassen / vertreiben ihn die Cimbrer von den Alpes / vnd schlugen ihn in die Flucht. Da sie nuh ihm vnd dem Heer mit aller Macht nachsetzten / vnd in Trastum hinüber kamen / thaten sich desselbigen Catuli vnd Caij Marij Heer zusamen / vnd seind die Cimbrer von ihnen in eynrer Schlacht vberwunden worden / Darinn man sagt / daß der Feind hundert vnd vierzig tausent erschlagen / vñ sechzig tausent gefangen seien. Marius ist mit eynträchtigem mut / von der gangen Statt empfangen / vnd hat sich an statt zweyer Triumph / so ihm angebotten / mit eynē benügen lassen. Die Fürnembsen in der Statt die ihm als eynem new ankommenden Menschen / solch grosse Ehr eyn zeitlang vergönnet hatten / bekenneten / daß er die gemeyne wolfsahrt der Statt erhalten hette. Publius Malleolus / als er sein Mutter vmbbracht / ist der erste gewesen / der in eynem lidenen Saß eingenüher / vnn in das Meer gestürzt ist. Man sagt die Schulte habē sich mit eynē gereuch beweget / eber den der Cimbrer Krieg zum ende gebracht sei. Es werden auch in diesem Buch die Krieg / so die Könige in Syria vnter eynander geführt / beschriben.

## Des LXIX. Buchs Innhalte.

Zar der Statt.  
6 5 4.

Beius Apuleius Saturninus ist durch Caij Martij hälff / als er durch Kriegesleuth bestelt / Let daß Julius Antonius der mit ihm vmb das Ambr angeführt / erschlagen ward / mit gewalt zu eynem Pfleger erwelt worden. Er hat auch das Pflegerambt nicht mit geringerer gewalt geführt / denn er darnach geracht hat. Vnd als er das Alder Gesez mit gewalt gemacht / bat er Merello Numidico / diemvil er nicht hatte wöllen schweren / eynen Rechtstag angesetzt. Als ihn nuh gute freinne Bursger verheydigten / damit er nit zu großem vñ besserē gesand vrsach gebē / soge er gehn Rhodis in eyn wülig elend / vnd daßelbs begab er sich auff Bücher lesen / vnd gewaltige Männen zu hören. Als er hinweg war / sozen / thate ihn Caius Marius der eyn versücher vnd anfinger der Aufstuh gewesen / vnd durch die Pfleger Geld außgesträtet / damit er das sechste Rathesmaister ambt an sich kauffte in die Alder / vnd verberde ihm Wasser vnd Weide. Derselbige Pfleger Apuleius Saturninus hat Caium Menenium / der auch vmb das Rathesmaisterambt bare / für dem er sich forcht / als der seinen schändeln am meysten zu wider sein würde / vmbbracht. Damit er den Rath häfftig bewegt / daß er sich der sachen mit ernst anname / vnd als ihn Caius Marius / eyn wanckelmütiger Mensch / von seltsamen vñ vnsittigen Sonnen vñnd Anschlagen / der alle zeit vor dem gute Glück fürher gange war / nicht vertheydigen kont / ist er mit säm̄ dem Statruogt Glaucia vnd andern Mergenossen derselbigen Wahnsinnigkēyt / von eynē mit namen Rabirius erstochen worden. Quintus Cecilius Metellus ist mit großem gunst der gangen Statt auß dem elend wider beyngelohet worden. Marcus Aquilius Rathesmaister verwaltete hat den Leiber gener Krieg / so in Sicilia cristians den / zum ende gebracht.

## Des LXX. Buchs Innhalte.

Als Marcus Aquilius sich auff die anflag / daß er die Unterthanen in seiner Landuogthei zuuñ vbernommen geschäft hette / verantworten solte / wolt er die Richter nit selbs bitten / da riffe ihm Marcus Antonius / der das Wort für ihn thate / den Rock auff der Brust von eynander / daß er seine redliche Wundmalerzeygte / als dieselbigen geschehen waren / iñt er ohn allen zweimel zu recht ledig erkannt worden. Cicero ist dessen alleyn eyn anseyger. Titus Didius Rathesmaister verwaltete hat wider die Celtiberier groß Glück zu feld gehabt. Als Ptolemeus / König von Cyrene / mit dem zunaisen Apion / starbe / hat er das Römische Volk zum Erben verlassen / vnd hat der Rath die Statt desselbigen König reichs frey erkert. Triobaranes ist von Lucio Cornelio Sylla wider in das Königreich Cappadocia eingesetzt worden. Die Parthische Botschaft vom König Arsaces gefandt / ist zu Sylla komen / daß sie des Römischen Volcks Freundschaft begereten. Publius Rutilius / eyn gar vnschuldiger vñ vnsittlicher Mann / der Quincti Minuti Rathesmaisters verwalteters Leutenant gewesen / vnd das Land Asia für der sollbe ständer vberlast vñd betrang / geschönt hatte / war dem Ritterstand / bei dem die Gericht war / verhasst / vñ wurd verurtheilt / als hette er zuuñ Gelt von der Landschaft eingenommen / vnd wurd ins Elend vertribt. Der Statruogt Caius Sempronius hat im Krieg wider die Thracier keyn Glück gehabt. Als der Rath des Ritterstands mutwillen in der Gerichts verwaltung nicht leidē wolte / vñterstunde er mit macht die Gericht an sich inbringen / vñd hielte der Pfleger Marcus Linius Drusus seine sacht auff. Damit nuh derselbige seine parthei stärckere / hat er das Volk mit eynrer schädlichen hoffnung des außschenkens / erregt. Vber das werden auch die empözungen der Könige in Syria hieinn begiffen.

## Des LXXI. Buchs Innhalte.

Er Pfleger Marcus Linius Drusus / damit er des Rathes sacht / deren er sich ananemien / mit größserem gewalt erhalten konte / hat er die Bundgenossen vñnd Italianischen Völcker / mit der hoffnung / daß sie das Römisch Burgerrecht möchten bekömen / angereynt / vnd hat mit ihrer hälff die Gesez / die Gericht belangend / gemacht / daß die Gericht zu gleichen theylen / bei dem Rath vñd der Ritterschaft / sein solte. Als er darnach den Bundgenossen das Burgerrecht / so er ihnen verheissen / nicht leyten konte / wurden die Italianer zornig / vñd hengen an nach abfall zutreiben. Derselbige Kortierung / Bundschuch / vñnd Reden / so sie in versamlung der Fürnemsten gethan / werden in diesem Buch erseht. Dñ halben Linius Drusus dem Rath auch verhasst worden / vñd ist als eyn versücher des Kriegs zwischen den Bundgenossen in seinem Haus / weyß niemant von weim / erschlagen worden.

## Des LXXII. Buchs Innhalte.

Ne Italianischen Völcker seind von den Römern abgefallen / nemlich die Picenter / Vestiner / Mariter / Peligner / Marruciner / Lucaner / Samniter / vñ habe die Picenter den handel angesfangen.



fangen Quintus Servilius Lenduoget ist in der Statt Asculo / mit Sambt allen Römischen Burgern / so in derselbigen Statt waren / erschlagen worden / vnd gieng das Volk in Kriegsflucht. Sergius Galba war von den Lucanern gefangen / vnd hat ihn ein eygiges Weib / zu deren er ankam / der gefangen / erlegt. Die Italischen haben die Befestigt Asculum vnd Alba belagert. Darnach wird ersicht / wie den Römern vom Latinschen Namen / vnd von ausländischen Völkern / Hilff zugeschiedt sei / Wie sie gegen einander zu Feld gezogen / vnd einander die Statt eingenommen haben.

Jah der Statt.

6 5 4

## Des LXXIII. Buchs Inhalt.

**S**Er Rathesmaister Lucius Julius Cesar hat wider die Samniter vbel gekriegt / die Statt Nola ist mit sambt dem Statthogt Lucio Posthumio in der Samniter gewalt kommen / der auch von ihnen vmbbracht ist. Vil Völker sind in den Feinden gefallen. Als P. Rutilius der Rathesmaister / mit geringem glück wider die Marsier gestritten / vnd in der Schlacht vmbkommen war / hat sein Gesandter Caius Marius mit besserem glück mit den Feinden geschlagen. Servius Sulpitius hat die Peligner in einer Schlacht erlegt. Quintus Cripio / des Rutilij Leutenant / als er belagert gewesen / vnt gutem Glück vnter die Feind gefallen war / ihn auch von dieses glücks falls wegen gleiches gewalt mit Cato Mario geben ward. Da wird ersucht / daß er sich freulich wagt / vnd wird ihm lichen hübergegangen / vnd mit sambt dem Heer erlegt. Der Rathesmaister Lucius Cesar hat wider die Samniter glück in Krieg gehabt. Vmb desselbigen Sigs willen / sind in Rom die Kriegsfluchtungen niedergelegt worden. Vnd auff daß der Krieg mancherley glück bringe / ist die Befestigt Asculum mit Marco Marcello in der Samniter gewalt kommen. Aber dargegen hat auch Caius Marius die Marsier in einer Schlacht erlegt / vnd Titium Asinum der Maruciner Obersten / erschlagen. Caius Cecilius hat in Gallia / jenseit den Alpen / die Saluer / so wider abgefallen / vberwunden.

Jah der Statt.

6 6 4.

## Des LXXIII. Buchs Inhalt.

**E**neus Pompeius hat die Picenter in einer Schlacht erlegt / vnd belagert / Von welches Sigs wegen man zu Rom die belegte Röck / vnd andere geuerden der Oberkezt wider herfür gesucht hat. C. Marius hat mit den Marsier ein Schlacht gethan / daß man mit weys wolchs theyl gewonnen oder verloren hat. Darnach haben der Freigelassenen Kinder am aller ersten angefangen in den Krieg zu ziehe. Julius Plorius der Gesandte hat die Vmbrier / Lucius Portius Statthogt die Marsier / als beyde Völker abgefallen / in der Schlacht vberwunden. Nicomedes ist in das Königreich Bithynie Ariobarsanes in das Reich Cappadocia / wider eingesetzt worden. Der Rathesmaister Cneus Pompeius hat den Marsier ein Schlacht abgewonnen. Als die Burger schaff mit schulden beschweret war / ist Julius Sempitronius Asellio der Statthogt / dieweil er nach der Schuldner vortheyl das Recht sprach / von den Wunden auff dem Markt erschlagen worden. Vber das wird in diesem Buch auch begrieffen / wie die Thracier in Macedonien gefallen / vnd das Land verhergt haben.

Jah der Statt.

6 6 5.

## Des LXXV. Buchs Inhalt.

**A**ls Lucius Posthumus / ein Gesandter vber den Schiffzeug gesent / verrätherei halben ein böß geschrey hatte / ist er von seinem Heer vmbbracht worden. Lucius Cornelius Sylla ein Gesandter hat die Samniter in einer Schlacht vberwunden. vñ ihnen zwey Läger abgewonnen. Cneus Pompeius hat die Vestiner auffgnad vnd vngnad abgewonnen. Lucius Portius Rathesmaister als er in Kriegshändeln gut glück gehabt / vnd die Marsier erlich mal erlegt / hat er ihr Läger wollen stürmen / vnd ist darüber vmbkommen. Das macht / daß die Feind in demselbigen Streich oblagen. Cincus mus vnd Lucius haben die Samniter in einer Schlacht vberwunden / vnd haben Marium Equarium den berühmtesten Haubtmann der Feind vmbbracht / vnd ihrer Statt vil eingenommen. Lucius Sylla hat die Hyrper bezwungen / den Samniten vil Schlachten abgewonnen / vilche Völker wider in seinen vnd der Römer gewalt bracht / vnd hat vor dem Rathesmaisteramt so vil groosir thaten gethan / als sonst nie Keyser / ist gehn Rom gezogen / vnd vmb das Rathesmaisteramt gebeten.

## Des LXXVI. Buchs Inhalt.

**N**ach dem der Gesandte Lucius Gabinius wider die Lucanier mit autem Glück vnd Sigt gestritten vnd vil Statt erobert / ist er endlich in dem er der Feinde Läger wollen stürmen / auff dem platz bliben. Der Gesandte Sulpitius hat die Maruciner geschlagen / vnd dieselbige ganze Landschaft wider eingenommen. Cneus Pompeio dem Landuoget haben sich die Peligner vnd Vestiner ergeben. Als auch die Marsier von den Gesandten Lucio Murena vnd Cecilio Pio in ersten Schlachten geschwächt / haben sie vmb eynen Friden angesucht. Cneus Pompeius hat die Statt Asculum eingenommen / vnd sind die Italier von Mamercio Emilio dem Gesandten geschlagen worden. Silo Pedius der Marsier oberster Feldhaubtmann / der dieses Kriegs ein anfang vñ vrsacher gewesen / ist in der Schlacht vmbkommen. Ariobarsanes in Cappadocia / vnd Nicomedes in Bithynia / Könige / sind von Mithridas dem König in Ponto auß ihren Königreichen vertrieben worden. Vber das werden hierinnen auch begrieffen der Thracier händel / wie sie in das Land Macedonien gefallen / vnd dasselbig verhergt vnd verwüst haben.

## Des LXXVII. Buchs Inhalt.

**A**ls Publius Ensitius der Pfleger auff Caij Marii angeben etliche schädliche Geseis an / macht / daß die vertriebenen wider eingelassen / vnd neue Burger vnd Liberiner / daß ist / die jehnt gen /



Jar der Statt.

6 6 6

gen so von Frei gegebenen Leuthen herkommen/ in die fünffte außgerheyle würden/ vnd das Marius wider Mithridatem/ den König in Ponto/ zu eynem Feldhauptmann erwählt würde/ vnd als ihm die Rathesmeister Quintus Pompeius/ vnd Lucius Sylla widerstanden/ gewalt an sie gelegt hatte/ vnd des Rathesmeisters Sohn Quintum Pompeium/ des Lucij Sylla Tochtermann/ erschlugen/ ist Sylla der Rathesmeister mit eynem Heer in die Statt kommen/ vnd hat wider des Sulpicij vnd Marij parthey in der Statt gestanden/ vnd sie mit eynem Heer in die Statt getrieben/ Inß welcher parthey sich zwölf/ vnter denen Caius Marius der Vatter vnd sein Sohn Caius Marius waren/ von dem Rath für Feind erkannt worden/ Als Publius Sulpicius in eynem Meyerhoff verborgen lag/ hat ihn sein Anecht verrathen/ daß er herfür gezogen/ vnd erschlagen ist. Der Anecht/ auff daß er die verheßene belohnung empfing/ daß er angeseygt/ woh Sulpicius sei/ ist freigelassen worden/ Vnd vmb des Lasters willen/ daß er seinen Herrn verrathen/ ist er von dem Felde herab geschlagen worden. Caius Marius der Sohn/ ist in Asiam hinüber gefahren/ Caius Marius der Vatter/ als er sich in den Seen vnd Pfützen bei Minturne enthielt/ ist er von denselbigen Bürgern herab/ gezogen worden/ Vñ als eyn leibergenger Anecht/ auß der Gallier Landtschafft bürgerlich geschickt ward/ daß er ihn/ rathen sollte/ hat er sich für eynes solchen gewaltigen Manns Maiejer vñ herzhelichem ansehen entsetzt/ daß er hinder sich gewichen ist. Also ist er von denselbigen gangen Gemeyn in eyn Schiff geleitet worden/ vnd in Asiam kommen/ Lucius Sylla hat die Statt reformirt/ vnd in eynen stand vñ ordnung gebracht/ Darnach hat er etliche Stätt mit Einwohnern besetzt. Der Rathesmeister Quintus Pompeius/ als er hinzog/ vñ Cneo Pompeio dem Landvogt das Heer zu empfangen/ ist er durch sein rath erschlagen worden/ Als Mithridates/ König in Ponto/ Bithynia vñ Cappadocia eingenommen/ vñ Aquilum den Gesandten vertriben/ ist er mit eynem grossen Heer in Phrygiam/ des Römischen Volcks Landvogt/ gezogen.

## Des LXXVIII. Buchs Innhalt.

Mithridates hat Asiam eingenommen. Quintum Pyrrum den Landvogt/ des Römischen Volcks/ Aquilum den Gesandten/ hat er in Gefangnis geworffen/ vñ sein auff seinen bechell alle Römische Bürger so in Asia gewesen/ auff eynen tag erschlagen worden/ Die Statt Rhodus/ die allein beständig blieben/ vñ stät vñ fest gehalten/ hat er gestürmt/ Als er aber etliche Schiffschützen daz für verlor/ ist er wider abgezogen. Archelaus des Königs Kaubmann/ ist mit eynem Heer in Greeciam kommen/ vñ hat die Statt Athen eingenommen. Verner wird auch in diesem Buch beschriben wie eyn große forcht in den Stätten vñ Inseln gewesen/ da andere ihre Stätt auff des Königs Mithridatis/ andere auff des Römischen Volcks parthey/ ziehen wolten.

## Des LXXIX. Buchs Innhalt.

Jar der Statt.

6 6 7

Caius Cornelius Cinna/ als er schädliche Geseß durch aewalt/ vñ mit aewichtir Hand machte/ ist von seinen Amtsgenossen Cneo Cetrauo mit sechs Pflegern auß der Statt vertriben worden/ vñ ist ihm der gewalt aberkannt/ Da bestach er des Appij Claudij Heer/ vñ brachte es in seinen gewalt/ betrieff Caium Marium mit sambe andern vertribenen/ auß Africa/ vñ führt eynen Krieg wider die Statt. In denselbigen seind zwei Brüder/ eynes auß des Pompeij/ der ander auß des Cinna Heer vñ wissend zusammen kommen/ vñ als der Oberwinder den erschlagenen außsog/ vñ erkannt/ daß es sein Bruder war/ steng er eyn große klage an/ machte ihm eynen Holzhauffen/ darauff lag er seines Bruders Leichnam/ vñ erschach sich selbst auff dem hauffen/ vñ ist also mit sambe seinem Bruder verbrannt worden/ Vñ wiewol Cinna am anfang hette können vntergerichtet worden/ seind doch durch Cneo Pompeij betrug der auff beyden Leichniruge vñ beyden partheyen fort helfen wolte/ vñ also dem Cinna raum gab sich zu stercken/ vñ den fürnemsten nicht eher zu hilf kam/ denn da die säch schier gar verlorn/ vñ der handel verderbt war/ auch durch des Rathesmeisters trächtey Cinna vñ Marius gestärkt wurden/ vñ hab die Statt mit vier Hauffen/ deren zwei Quinto Sertorio vñ Carbone geben worden/ belagert/ Marius hat die Statt vñ mit eynem Sturm erobert/ vñ gewaltig geplündert.

## Des LXXX. Buchs Innhalt.

Jar der Statt.

6 6 8

In Italicischen Völkern hat der Rath das Römisch Bürgerrecht aeben. Die Samniter/ die allein in Samnisch bliben/ haben sich zu dem Cinna vñ dem Mario gethan/ von denselbigen ist Plautius mit sambe seinem Heer erschlagen worden. Cinna vñ Marius haben mit sambe dem Carbone vñ Sertorio den Berg vñ Statt Janiculum eingenommen. Vñ seind von Cetrauo dem Rathesmeister von dannen verjagt/ vñ wider abgewichen/ Marius hat die Vökersstätt Antius am/ auch Launium verwißt. Als die fürnemsten im Regiment keyne hoffnung hatten widerstand zu thun/ dieweil beyde die Kaubleute vñ das Bürgervolk so laß vñ treulos waren/ dann sie waren von dem gegenheyl bestochen/ vñ wolten entweder keyne Schlacht thun/ oder begaben sich auff die ander parthey/ Da wurden Cinna vñ Marius in die Statt aufgenommen/ Denselbigen rauben vñ wüegten dazü nit anders denn als hetten sie es mit dem Schwert erobert. Sie schlugen den Rathesmeister Cneum Cetraum um zu tod/ vñ erwigeten alle Edlen von der gegen parthey/ vnter denen war auch Caius Antonius/ eyn trefflich wolbederter Mann/ vñ Lucius Cesar/ mit sambe seinem Bruder Cneo Cesare/ deren Kaubter wuz den andern ort gelegt/ da man plegte zu sehen/ wann man mit dem Volk reden wolte. Crassus der Sohn/ ist von des Sumbria Reutern erschlagen worden/ Crassus der Vatter/ auff daß ihm nicht etwas widerfahre/ das seiner tapfferkeyt nit wol anstünde/ hat sich selbst erschoten. Vñ haben sich Cinna vñ Marius ohn eynigen Wahltag auff das folgende jar selbst zu Rathesmeistern gemauert/ Vñ eben am/ den tag da sie in ihr Amt getreten/ ließ Marius Sertium Licinij/ eynen Kathaverweyher/ ober den sehn haubt aefsen. Vñ nach dem er vil schand vñ Laster volbracht/ ist er auff den todt/ hancet/ togt/ als Jemmer gestorben/ Eyn solcher Mann/ wann man seine Laster mit den Tugenden bareget/ vñ gegen eyn ander halten sollte/ daß nicht leidlich außsagen were/ ob er im Krieg besser vñ nützlicher/ oder im Frieden ärger vñ schädlicher gewesen seie/ Also gar/ hat er den gemeynen nutz vñ stand/ den er im Krieg erhalten/ im Frieden schädlich mit aller hand betrug zu letzt auch mit Wehr vñ Waffnen/ faulstüchlich vmbgekehrt.

Des LXXXI.



Des LXXXI. Buchs Inhalt.

**L**ucius Sylla hat die Statt Athen/die Archelaus Königs Mithridatis Hauptmann einge-  
nommen hatte/belagert/vnd mit großer mähē vnd arbeyt erobert. Der Statt hat er ihre freyheit vnd  
den Bürgern/was sie vorhin gehabt wider zugestellt. Magnesia/welche Statt in Asia alleyn treu  
vnd glauben gehalten/ist mit höchster tapfferteyt wider König Mithridatem beschützt vnd beschir-  
met worden. Weiter wird in diesem Buch auch der Thracier Zug in Macedoniam gemeldet.

Jar der Statt.  
6 6 8

Des LXXXII. Buchs Inhalt.

**S**ylla hat des Königs Kriegsuoß/das Macedonien eingenommen/vnd in Thessalien  
kommen war/in eynrer Schlacht vberwunden/vnd der Feinde hundert tausent erschlagen. Darnach  
als der Krieg wider erneuert wurde/hat er sein Heer abermal erlegt vnd erschlagen. Archelaus hat  
sich mit sambt dem Königlichen Schiffzuge dem Sylla vberantwortet. Lucius Valerius Flaccus  
Kathesmaister/des Cinna Ambrigesell/wurde hingschickt/das er an des Sylla Statt kommen solte. Vnd  
als er von Geizes wegen seinem Heer verhasst war/ist er von Caius Fimbria/des Sylla Leutenambt/ey-  
nem vberaus fähnen Menschen/erschlagen worden/vnd ist das Regiment vnd Hauptmannschafft auff  
Fimbriam kommen. Es wird auch in diesem Buch erzehlet/was für Statt Mithridates in Asia erobert/wie  
gewlich er die Landschaft zerrissen/vnd wie die Thracier in Macedoniam gefallen seien.

Des LXXXIII. Buchs Inhalt.

**I**n Caius Fimbria in Asia dem König Mithridates etlich hauffen Volcks erschlagen/  
hat er die Statt Pergamon eingenommen/vnd fehlet nicht vil/so herte er den König/den er beläs-  
tert/gefangen. Die Statt Ilion/die sich auff den gewalt des Sylla auffenthielt/hat er erobert vnd  
zerstört/vnd eynen grossen theil in Asia wider eingenommen. Sylla hat die Thracier in vilen Schlach-  
ten vnd Schatmägen geschlagen. Als Lucius Cornelius Cinna/vnd Cneus Papirius Carbo/sich selbsts  
auff zwey jar zu Kathesmaistern gemacht/vnd sich auff eynen Krieg wider Syllam rühten/wurde durch  
Lucium Valerium Flaccum den Kaths Obersten/der im Kath cyn Rede there/vnd durch die schynigen die  
zur eynigkheit lust hatten/zu wegen bracht/das zum Sylla Gesandten eyns seiden halben geschickt wurden.  
Cinna ist von seinem Heer/das er zwingen wolte in die Schiff zu steigen/vnd wider den Syllam zurihe/er-  
schlagen worden. Da hat Carbo das Kathsmaisterramt alleyn verwalter. Als Sylla in Asiam hinüber gefah-  
ren/hat er mit Mithridate eyn Vertrag gemacht/dergestalt/das er der König auß den Landschaften  
Asia/Bythynia/vnd Cappadocia/abweichen solte. Fimbria wurde von seinem Heer verlassen/das zu dem  
Sylla gezogen war/da schlug er sich selbst/hielt darnach seinem Anckter den Hals dar/vnd erlange von ihm/  
das er ihn vollend vmbbrächte.

Jar der Statt.  
6 6 9

Des LXXXIII. Buchs Inhalt.

**S**ylla gab den Gesandten/die der Kath zu ihm geschickt hatte/dise Antwort/Er wolte dem  
Kath zu willen vnd gefallen sein/wann die Bürger/so von dem Cinna vertriben/vnd zu ihm geflo-  
hen weren/wider eingestelt würden. Als nuh diser fürschlag den Kath nicht vnwilligklich sein dauchte/  
wurde durch den Carbonem/vnd seine parthei/die da meynten der Krieg were ihnen näher/zu we-  
gen bracht/das die sach nicht vertragen würde. Als auch derselbige Carbo von allen Stätten vnd Besess-  
stäten in Italia Geißel fordern wolte/auff das er sie wider den Sylla vertribet/hat ihm solches der Kath  
eynmüthigklich geweht. Den newen Bürgern ist nach cynem Kathschluß vergönnt worden/das sie auch stum-  
men zur Wahl zu geben hetten. Quintus Metellus Pius/der es mit den fürnemsten gehalten/als er in As-  
frica eynen Krieg anrichten wolte/ist er vom Stattnogt Caius Fabio vertriben worden. Vn ward durch des  
Carbonis vnd Marianische parthei eyn Kathschluß gemacht/das man allenthalben alles Kriegsuoß  
beurlaubte. Die Libertiner seind in die fünf vnd reißig Jänfft außgerheylt worden. Vber das wird hie  
auch die Kriegsrüstung wider den Syllam begriffen.

Des LXXXV. Buchs Inhalt.

**S**ylla ist mit seinem Heer in Italien herüber gefahren/vnd als er Gesandten hatte geschick-  
et/die eynes seiden halben handeln solten/vnd aber der Kathesmaister Caius Norbanus diesel-  
bigen beleydiget/hat er demselbigen Norbano eyn Schlacht abgewonnen. Vnd als er Lucij Sci-  
pionis des andern Kathesmaisters/mir dem er auff alle mittel gehandelt/das er eynen seiden mit  
ihm machte/vnd konte es doch nicht zu wegen bringen/Läger stürmen wolte/hat sich des Kathesma-  
isters ganze Heer/als es durch die Kriegsleuth/so von dem Sylla außgesandt darzu geryet wurde auffge-  
macht/vnd ist dem Sylla mit auffgerichteten Fähnlin zugesogen. Scipio/wiewol er hatt können vmbbracht  
werden/ist ledig gelassen worden. Cneus Pompeius/des Cnei Sohn/der Asculum erobert hatte/beschreibe  
eyn Hauffen Kriegsuoß/die sich willigklich in Zug begaben/vnd kam mit ireien Regimenten zum Sylla/  
zu dem sich der ganze Adel thate. Also das man die Statt verliesse/vnd zu Feld zoge. Weiter wird auch hie  
erzehlet/was für Sätze beyder parthei Hauptleuth durch ganz Italien gerhan haben.

Jar der Statt.  
6 7 1.

Des LXXXVI. Buchs Inhalt.

**I**n Caius Marius/Caij Marij Sohn/vor dem zwenzigsten jar seines alters mit gewalt  
Kathesmaister worden/ist Caius Fabius in Africa/von seiner Tyranney vnd Geizes wegen in sei-  
nem Rhythaus lebendig verbrannt worden. Lucius Philippus/des Sylla Gesandter/hat Caius  
zum Antrium dem Stattnogt auß Sardinia verjagt vnd erschlagen/vnd hat er die Insel eingenommen.  
Sylla hat mit den Italiannischen Völkern/auff das er nicht von ihnen geförcht werde/als wolte er  
Eccc

Jar der Statt.  
6 7 2.



Jar der Statt.

6 7 2

ihnen das Burgerrecht / mit sambe der gerechtigkeit in der stimmen in der Wahl / so ihnen newlich geben worden. wider nemmen. cymen Kund gemacht. desgleichen hat er so cyn stark vertrauen gehabt / als wile der den Sig gewislich haben. das er die jehningen so vor ihm gerichtlich sandten / ihre Bürgerschaft zu Rom anseygen hiesse. Als die Statt noch von dem gegenbeylungehalten ward / hat Lucius Damasippus der Stattvogt / auff verwilligung des Rathesmaisters Caij Marij / den Rath zusammen bracht. vñ den ganzen Adel / der in der Statt war. erschlagen. Auß der selbigen zahl wird auch Quintus Mutius Scaevola der oberste Priester / als er davon flohe / vor der Göttin Vestas Tempels Thür erschlagen. Ober das wird auch hie der Krieg / so von Lucio Marcus wider den A. Mithridates in Asia erneuert / begriffen.

## Des LXXXVII. Buchs Innhalte.

**S**ylla hat Caium Marium / nach dem er sein Heer bei dem heiligen Vort erlegt vñnd ver-  
stirgt / in der Statt Preneste belagert. Die Statt Rom hat er widerumb auß der Feinde gewalt er-  
bert. Marium / der sich vnterstunde herauszubrechen / hat er wider hinder sich geritten. Ober das  
werden auch allhie die Sündel / so von seinen Gefandren allenthalben mit gleichem glück der par-  
theien verricht / seind / begriffen.

## Des LXXXVIII. Buchs Innhalte.

**S**ylla hat des Carbonis Heer bei Clusio / bei Fauens vñnd Pidens aefschlaen vñnd ihn auß  
Italia vertriben. Mit den Samnitern / die alleyn vnder allen Italianischen Völkern die Wehre  
noch nicht von sich gelegt / hat er bei der Statt Rom vor der Pforten Collina die letzte Schlacht ge-  
than. darinn er des Kriegs cyn end gemacht. Vñnd nach dem er also den gemeynen nutzen erretzt /  
hater solchen vberauschönen Sig mit ceyner solchen gewaltigen Tyranney / desgleichen in keynem Mens-  
schen nie gewesen. befehrt. Acht tausent die sich ergeben. hater im gemeynen Hoff erwürgen lassen / cyn Acht  
erlösung angeschlagen. Die Statt vñnd gang Italia hat er mit Todschlagen erfüllt. Vñter welchen er alle  
die von Preneste / nach dem sie ihre Waffen von sich gelegt. hat zu stücken lassen zerhawen. Dem Martio / cey-  
nem Mann auß dem Rath / hat er Keim vñnd Schenckel zerbrochen. die Ohren abgehohlet / die Augen auß  
gestochen vñnd also gerodert. Caius Marius als er zu Preneste von Lucio Cornelio Offella cymen Mann der auß  
des Sylla parthei war. belagert vñnd durch cymen heimlichen gang vñter der Erde darvon zukommen vñnd  
erstunde wird er von dem Heer vmbgeben vñnd als er mächtete. das er nicht kont darvon kommen / bracht  
ersich im gang selbst vmb. mit sambe Pontio Telesino. der mit ihm die Flucht geben wolte / vñnd lieffen dise  
beyde mit gemachten Wehren wider cynander / Als er denselbigen vmbbracht / vñnd er nur verwundet war. er  
langte er von seinen Anecht / das er ihn zu tod schlage.

## Des LXXXIX. Buchs Innhalte.

**M**arcus Brutus wird von Enco Pappio Carbone / der zu Cossura anefahren war / in  
cymen Fischer Schiff an den Berg Lilybeum geschickt / zu erforschen ob Pompeius da were / Als er  
auß von den Schiff. in die Pompeius dahin geschickt hatte. vñmgebe war / wendet er des Schwerets  
spitzen gegen sich. vñnd lag mit dem Leib wider cyn Band. das er also fort darndersiel. Enco Pom-  
peius wird vom Rath mit cymen gewalt in Siciliam geschickt. vñnd hat Ennum Carbonem. der sich ganz  
vñnd gar Weibisch darzu stiller. vñnd weynere. gefangen vñnd getödt. Sylla wird zum Obermeister erwählt /  
vñnd gieng daher. das doch vor nie keyner gethan hätte. mit vier vñnd wenig Bischeln Ruten. wie man sie  
vor den Rathesmaistern vñnd andern Ambtleuthen her zutragen pflegt. vñnd bestärkt in dem neuen wes-  
sen den Stand gemeynes nutzens / ringert den Pflegern ihren gewalt / vñnd benam ihnen alle macht  
Gefen zu machen. die zahl der hohen Priester vñnd der Wahrsager erweitert er / also das ihrer fünfzig waren.  
Er besetzt den Rath auß dem Ritterstand. Der Ädler Kindern benam er die gerechtigkeit nach. En-  
num zu trachten. vñnd verkauffte ihre Güter. auß den er anfanglich zu sich raffte. vñnd wird in gemeyne Schatz  
kammer bracht. acht vñnd achtzig halb hundert tausent Aeronen. Als Quintus Lucertius Offella wie er sei-  
nen willen nach dem Rathesmeister ambe stunde. ließ er ihn auff dem Marsfeld vmbbringen. Da selchs das  
Römische Volk verdros. forderte er die gemeyn zusammen / vñnd sagte. Er hett es benehmen. Enco Pom-  
peius hat in Africa Ennum Domitium / der in die Acht gethan wird / vñnd Karbam der Numidier König /  
die sich vnterstunden cymen Krieg anzurichten / vberwunden vñnd vmbbracht / vñnd hat in vier vñnd zwens-  
zigsten jar seines alters. als er noch cyn Römischer Ritter war. das nach nie keynem widerfahren. auß Afri-  
ca cymen Triumph gehalten. Caius Torbannus / der etwan Rathesmeister gewesen vñnd auch in die Acht er-  
klärt wird. als er in der Statt Rhodis ergriffen / bracht er sich selbst vmb. Mithridates der Ädler cymen war  
heimlich mit verdecktem Kopff zu dem hinder hauff seines Weibs Asia kommen. vñnd wird nicht hinein  
gelassen. diemelt sein Weib sagt. er were in die Acht erklärt. Darvorn erklart er sich vñnd besprach sein  
Weibs Thun mit Blut. Sylla nam die Statt Nola im Samniter Land wider ein. Siben vñnd vierzig Le-  
gionen hat er in das eroberte Land auffgeführt. vñnd dasselbig vñter sie getheylt. Die Statt Volaterrae / so  
noch in der Rüstung war. hat er belagert. die hat sich ihm ergeben. Auch ist in Asia die Statt Mylene / die  
alleyn / nach dem Mithridates vberwunden / in der Rüstung blib. erobert vñnd geschleyft worden.

## Des XC. Buchs Innhalte.

Jar der Statt.

6 7 6.

**S**ylla ist aefsterben / vñnd hat ihm der Rath die Ehr angethan / das er auß dem Feld Mar-  
cio begraben wird. Marcus Emplius Lepidus / als er des Sylla händel wolt cassiren vñnd auß-  
heben hat er cymen Kueger erregt vñnd ist von seinem Rathesmeister Quinto Ceterio auß Italia  
vertriben worden vñnd als er in der Insel Sardinia vergeblich cymen Krieg anzurichten vnterstun-  
de kam er vmb. Marcus Brutus. der das Gallier Land disseit den Alpen innhatte / ist von Enco Pompeio  
erschlagen worden. Quintus Sertorius. der auch in die Acht erklärt hat in Hispania jehnsit des Wassers Ibe-  
rus cymen großen Krieg angericht. Lucius Manlius Rathesmaisters verwaltet. vñnd Lucius Domitius der  
Gefand



Gesandt/feind von Herculeio dem Reitermeister in eyner Schlacht überwunden. Vber das werden auch die händelfo von Publico Servilio / des vorigen jars Rathesmaister wider die Cilicier aufgeführt / in diesem Jar der Statt  
Buch beschreiben. 6 7 6.

Des XCI. Buchs Inhalt.

**C**neus Pompeius als er noch in dem Ritterstand war / ist mit eynes Rathesmaisters gewalt wider den Sertorium geschickt worden. Sertorius hat etliche Stätt erobert vñnd vil Gemeyn den vnter seinen gewalt bracht. Appius Claudius Rathesmaister verwalther hat die Thracier in vilen Scharmügeln vñnd Schlachten vberwunden. Quintus Metellus Rathesmaister verwalther hat Lucius Herculeium des Sertorij Reitermeister mit dem gangen Heer geschlagen.

Des XCII. Buchs Inhalt.

**C**neus Pompeius hat noch eyn zweiuellhafftiqe Schlacht mit dem Sertorio gethan / also Jar der Statt.  
dass auff jedem theyl eyne seite in der Schlachordnung dem gegentheyl obgelegen. Quintus Metellus hat Sertorium vñnd Perpernam mit zweyen Heeren in der Schlacht erlegt. Vñnd da Pompeius an demselbigen Sig auch gern theyl gehabt herte / hat er mit geringem glück gesittren. Als darnach Sertorius zu Calagurio belagert gewesen ist er statts heraus gefallen vñnd hat denen so ihn belagert nicht geringen schaden zugefügt. Verner wird auch hierinn begriffen / was Curio / der Rathesmaister verwalther in Thracia wider die Dardanier gehandelt vñnd vil gewlicher thaten des Quinti Sertorij / die er an den seits nen begangen der vnter seinen freunden vñnd denen so mit ihm in der Acht gewesen / etliche beziñget. als wölten sie ihn verrathen vñnd hat sie vñnbracht. 6 7 7.

Des XCIII. Buchs Inhalt.

**P**ublius Servilius Rathesmaister verwalther hat in Cilicia die Isaurier bezwungen / Jar der Statt.  
vñnd etliche Seerüber Stätt zerstört. Nicomedes der König in Bithynia / als er sterben wolte / macht er das Römisch Volk zum Erben / vñnd ist sein Reich zu eyner Landuogthei gemacht worden. Mithridates hat mit Sertorio eynen Bund gemacht vñnd das Römische Volk bekriegt. Darnach beschreibet Livius des Königs Kriegsrüstung zu Wasser vñnd zu Land / vñnd wie Bithynia eingenommen / Marcus Aurelius Cotta Rathesmaister ist beider Stätt Chalcedon vom König in eyner Schlacht vberwunden worden. Auch wird hierinn begriffen / was Pompeius vñnd Metellus gegen dem Sertorio gehandelt / der ihnen in allen Kriegskünsten vñnd anschlägen zu Feld gleich gewesen / die er auch von der Statt Calagurio belagerung abgeriben vñnd gezwungen hat andere Länder zusehen / also dass Metellus in das verner Hispanien vñnd Pompeius in Galliam ziehen muste. 6 7 8.

Des XCIII. Buchs Inhalt.

**L**ucius Lucullus Rathesmaister hat wider den König Mithridatem in Scharmügeln vñnd Schlachten zu Ross gut glück gehabt vñnd etliche Keyfen gethan / darinn es im wol naher gangen ist. Als auch auffeysen seit die Kriegsleuth mit dem Feind eyn Schlacht zubuch begerten / hat er sie abgehalten / dass sie keyn Zuffuhr machten. Deiotarus eyn Vierfürst in Gallogrecia / hat Königs Mithridatis die in Phrygia eynen Krieg erregten / geschlagen. Weiter begreift dieses Buch auch die händelfo von Pompeio in Hispania wider den Sertorium mit glück verricht / vñnd aufgeführt.

Des XCV. Buchs Inhalt.

**C**aius Curio Rathesmaister verwalther hat die Dardanier in Thracia bezwungen. Vier Jar der Statt.  
vñnd sibenzig Fehder feind zu Capua auß des Lentruli Schawspil darvon geklohen / vñnd haben eyn wenig Reibeyger Knecht vñnd Handwerker zusammen gebracht / Cerium vñnd Spartacum zu haubzleuthen auffgeworffen / vñnd eynen Krieg erregt / da sie Claudio Pulchro dem Gesandten vñnd Publico Vatino dem Stattuogt eyn Schlacht angewonnen. Lucius Lucullus Rathesmaister verwalther hat Königs Mithridatis Heer bei der Statt Cicco aufgehängt / vñnd geschlagen / den König auß Bithynia vertreiben vñnd gezwungen / dass er nach mancherley schaden vñnd vñnfall so er im Krieg vñnd Schiffbrachen erlitten / geschwächen sein Land Pontum siehen muste. 6 8 1.

Des XCVI. Buchs Inhalt.

**C**intus Arrius Stattuogt hat Cerium der flüchtigen Obersten / mit sambt zwenzig Jar der Statt.  
tausent Mannen erschlagen. Cneus Lentulus Rathesmaister hat gegen dem andern haubtmann Spartaco eyn Schlacht verlossen / Von demselbigen feind auch Lucius Gellius Rathesmaister vñnd Quintus Arrius Stattuogt in eyner Schlacht vberwunden worden. Sertorius ist von Marco Antonio vñnd Marco Perperna vñnd andern die mit im Bündschud waren / vber der Mähler erstochen worden. in achtten jar seiner haubtmannschafft / eyn gewaltiger Kriegsmann / vñnd wider zwen Feldhaubzmänner Pompeium vñnd Marcellum / off ihnen gleich / oder öfter ihnen obgelegen / zu letzt verlassen vñnd verrathet. Das Regiment der gegenparthei kam auff Marcum / den Cneus Pompeius vberwande / sieng ihn vñn bracht ihn vñn. Also nam Pompeius beyde Hispanie wider ein / siest im zehenden jar nach dem der Krieg angefangen war. Caius Cassius Rathesmaister verwalther vñn Cneus Manlius Stattuogt hat wid Spartacum nicht vil glücks gehabt / vñnd ist derselbig Krieg Marco Crasso dem Stattuogt beuohlen worden. 6 8 2.

Des XCVII. Buchs Inhalt.

**M**arcus Crassus Stattuogt hat erstlich mit eynem theyl der verlauffenen Knechte / darinn ter Gallier vñ Teutschen waren eyn Schlacht gethan / darinn er der feind fünf vñn treissig tausent  
Kee e



**Statt** und ihren Obersten Crantum erschlagen. Darnach kriegte er mit Sparraco vñnd erschlug ihn mit vñerz  
 3 + **Statt** Marcus Antonius Statruogt hat den Krieg / den er mit wenig glücks wider die Cretenser  
 3 + **Statt** geführt / abschleusen tod cyn ende gemacht. Marcus Lucullus hat in Ponto wider den König Mithridatem glücklich gestritten /  
 und die Hände mehr denn sechzig tausend erschlagen. Marcus Crassus / vñd Cneus Pompeius / nach dem  
 sie Rathesmaister worden. Crassus nach dem Statruogt ambr. vñd Pompeius eher denn er Kenntmaister  
 gewesen / auß einem Römischen Xentor / haben sie der Pfleger gewalt wider eingesetzt. Auch seind die Cret-  
 rhdates als er keyn hoffnung mehr hatte / sich in seinem Königreich zu auffenthalt / ist zum Tigranes  
 dem König in Armenia geflohen.

## Des XCVIII. Buchs Innhalt.

**Statt** Achates / des Mithridatis Sohn / König in Bosphoro / ist von Lucio Lucullo in freunds-  
 6 8 6. **Statt** schafft auffgenommen worden. Cneus Lentulus vñd Lucius Gellius Schatzmaister / haben sich in  
 6 8 6. **Statt** straffen der Laster rauch vñd ernsthafter erzeygt. haben vier vñd sechzig Personen auß dem Rath ab-  
 6 8 6. **Statt** gesetzt vñd als sie die Schagung vñd Mänterung hielten seind der Bürger fünffthalsb hundert taus-  
 6 8 6. **Statt** sent geschädigt worden. Lucius Metellus Statruogt in Sicilia hat im Krieg wider die Seeräuber gut glück  
 6 8 6. **Statt** gehabt. Des Gorts Jupiters Tempel in Caprulis der verbrannt vñd wider gebawt war ist von Quinto  
 6 8 6. **Statt** Carulo eingeweiht worden. Lucius Lucullus hat in Armenia den Mithridatem vñd Tigranes mit sambt  
 6 8 6. **Statt** beyder Könige grosser macht in vielen Scharmärgeln vñd Schlachten erlegt. Quintus Metellus Rathes-  
 6 8 6. **Statt** maister verwaltet. als ihm der Krieg wider die Insel Creta beuohlen hat die Statt Cydoma belagert. Ca-  
 6 8 6. **Statt** lus Tigranes Lucullis Gesandter hat wider den Mithridat nicht sonderlich glück zu schlägē gehabt. Den Lu-  
 6 8 6. **Statt** cullum hat der Kriegesleuth Aufseher verhindert. daß er dem Mithridati vñnd Tigran nicht nachjagen /  
 6 8 6. **Statt** noch den Sieg vollenden Fonte das ist die Valerianischen Legion die deds sagten / sie hetten ihre anzahl züg-  
 6 8 6. **Statt** gethan vñd auß gedient habenden Lucullum verlassen.

## Des XCIX. Buchs Innhalt.

**Statt** Quintus Metellus Rathesmaister verwaltet hat Cnoson / Ectum / Cydoniam / vñd vil  
 6 8 6. **Statt** andere Statt in Creta erobert. Lucius Rosius der Pfleger hat cyn gesen geben. daß der Römischen  
 6 8 6. **Statt** Ritterschafft auß dem Schawplatz die vierneben nächste Staßeln zugeordnet wurden. Cneus Poin-  
 6 8 6. **Statt** peio wird durch eyn Geses / so dem Volk fürgehalten / beuohlen. daß er den Seeräubern nach eider /  
 6 8 6. **Statt** die das Meer verschlossen hatten. daß man keyn frucht Fonte zuwegen bringen vñd hat sie innerhalb vñer  
 6 8 6. **Statt** nigtagen des ganzen Meers vertrieben. Vñd nach dem er in Cilicia den Krieg mit ihnen vollender haben  
 6 8 6. **Statt** sich ihm die Seeräuber ergeben / vñd hat er ihnen Statt vñd Land eingeben. Es wird auch hierinn begreiff-  
 6 8 6. **Statt** fen was Quintus Metellus wider die Cretenser gehandelt / vñd wie Metellus vñd Cneus Pompeius cyn  
 6 8 6. **Statt** ander geschriben. Metellus klagt Pompeius beräube ihn seiner Ehr vñd herzigk eyt. die er durch seine tha-  
 6 8 6. **Statt** ten erlangt habe. der selbige wird vergessen / dieweil Pompeius seine Gesandte in die Insel Creta gesandt  
 6 8 6. **Statt** habe. die ergebene Statt anzunehmen. Pompeius zeygt versachen an. daß ihm solches zuthuen gebührt habe.

## Des C. Buchs Innhalt.

**Statt** Cneus Manilius Pfleger hat mit aroßem vnwillen des Adels eyn Geses aemacht / daß  
 6 8 6. **Statt** Pompeio der Krieg wider Mithridat beuohlen würde. Sein Rede die er davon gerhan ist fast gut.  
 6 8 6. **Statt** Quintus Metellus nach dem er die Cretenser beswungen / hat er der Inseln / die biß auff dieselbe ge-  
 6 8 6. **Statt** rietzen gewesen. Geses vñd ordnung für geschriben. Cneus Pompeius sogt hin. den Krieg wider  
 6 8 6. **Statt** Mithridatem zuführen. erneuerte die freundschaft mit Phraate der Parther König. vñd vberwand hat  
 6 8 6. **Statt** Mithridatem in eynrer Schlacht zu Ross. Es wird auch hierinn der Krieg zwischen dem König Phraates /  
 6 8 6. **Statt** vñd Tigranes dem König in Armenia vñnd darnach zwischen Tigranes dem Sohn vñnd dem Vater ge-  
 6 8 6. **Statt** führt beschriben.

## Des CI. Buchs Innhalt.

**Statt** Cneus Pompeius hat Mithridatem in eynrer nächstlichen Schlacht vberwunden / vñd aez  
 6 8 6. **Statt** zwungen daß er mußte an den Bosphorum fliehen. der König Tigranes hat sich ihm ergeben. densel-  
 6 8 6. **Statt** bigen hat er die Lande / Syria / Phenice vñd Cilicia / genommen / aber das Königreich Armenia hat  
 6 8 6. **Statt** er ihm wider zugestellet. Der Bundschuch der zehningen die vmb das Rathesmaister ambr. ang. sucher /  
 6 8 6. **Statt** vñd verurtheilt waren / als er durch vnbilliche vñd verbottene mittel nach sold. en ehren gestanden / daher  
 6 8 6. **Statt** Bundschuch angerichtet war die Rathesmaister vmbzubringen. ist vntergertuckt worden. Cneus Pompe-  
 6 8 6. **Statt** ius als er dem Mithridati nachjagte / ist er zu den euffersten vñ vnbekehrten Völkern hindurch gerrungen /  
 6 8 6. **Statt** die Iberier vñd Albaner die ihm keynes durchzugs wolten gestatten. hat er in eynrer Schlacht vberwun-  
 6 8 6. **Statt** den. Vber das meldet das Buch auch von des Mithridatis flucht durch die Colcher vñd Hermiocher vñ was  
 6 8 6. **Statt** er im Bosphoro gehandelt.

## Des CII. Buchs Innhalt.

**Statt** Cneus Pompeius hat das Land Pontum zu eynrer Landuoathe bracht. Pharnaces / des Mi-  
 6 8 6. **Statt** thridatis Sohn. hat seinen Vater bekriegt. Als Mithridates von denselbigen in seine Königlichen  
 6 8 6. **Statt** Ross belagert wird nam er Gifft zu sich / vñd da solches zum tode nicht vil helfen wolte ist er von eyn-  
 6 8 6. **Statt** nem Gallischen Kriegesleuth mit namen Bitero / von dem er begerte daß er ihm helfen wolte vmb  
 6 8 6. **Statt** bracht worden. Cneus Pompeius hat die Jude beswunge / vñ ihren Tempel vñ die Star Jerusalem so biß  
 6 8 6. **Statt** auff dieselbige zeit vnuerlegt gewesen. eingenommen. Lucius Catilina als er in der bitt vmb das Rathes-  
 6 8 6. **Statt** maisteramt



maistamt zweymal verfosfen gewesen hat er mit Lentulo dem Stattuoget vñ Cethego vñ vilen andern zusammen geschwozen/ die Rathesmaister vñnd den Rath tod zu schlagen/ die Statt anzufucken/ vñnd das gemeyn Regiment vñter suchten/ daru sie denn auch eyn Heer in Herutia zusammen bracht hatten, derselbige Bundschuch ist durch Marci Tullij Ciceronis fleiß an den tag bracht worden. Vñnd dem Carilina auß der Statt vertriben/ seind die andern mitgenossen des Bundschuchs gestrafft worden.

Jarder Statt  
6 9 1.

Des CIII. Buchs Innhalt.

**C**irilina ist von Caio Antonio dem Rathesmaister verwalther mit sambt dem Heer erschlagen worden. Publius Clodius ist verklagt worden/ daß er in Weiblicher Kleydung in eyn Capellen/ darein feyn Mann gehen dorfft/ hincin kommen seie/ vñnd wiewol er des Hohenprieesters Mordelt Weib geschändet/ ist er gleichwol ledig erkannt worden. Cneus Pompeius hat von wegen des Mithridatis Kinder/ des Tigranis vñ seines Sohns/ eynen Triumph gehalten. vñ ist vñnd der gange Gemeyn Magnus das ist/ Groß genennet worden. Caius Pontinus Stattuoget hat die Allobrogen/ (Saffoyen) so abgefallen bei Solone bezwungen. Publius Clodius hat sich zu dem gemeynen Volk gethan. Caius Cesar hat die Lustamer bewunge/ vñnd als er vñnd das Rathesmaister amt bate/ vñnd trachete darnach wie er das Regiment an sich bringen möchte. Da vñnd vñnd den rechten fürnemsten in der Statt eyn Bund gemacht/ nemlich zwischen Cneo Pompeio/ Marco Crasso/ vñ Caio Cesare. Die Gesez von der Ackertheylung seind von Caio Cesare dem Rathesmaister mit großem gesand/ ohn des Raths vñnd des andern Rathesmaisters Marci Bibuli verwilligung fürgerade worden. Caius Antonius Rathesmaister verwalther hat in Thracia mit vil glück in seinen händeln gehabt. Marcus Cicero ist nach eynem Gesez/ das Publius Clodius Pfleger gegeben/ dieweil er vnuerurtheilt Burger lassen tödten/ ins elend verweisen worden. Cesar zog in die Landschaft Gallia/ vñnd bezwang die Heluetier/ (Schweizer) eyn vñndschweyffend Volk/ daß eyn wohnung suchte/ vñnd wolte durch des Cesars Landuogtheij gehn Narbonem ziehen. Vber das wird auch hietin die gelegenheyt der Gallier Lande begriffen.

Jar der Statt.  
6 9 2.

Jar der Statt.  
6 9 5.

Des CIII. Buchs Innhalt.

**A**ls erste theyl dieses Buchs ist von Teutscher Nation siten vñnd aelgenhent. Als Caius Cesar sein Heer wider die Teutschen die mit ihrem Haubtmann Ariouiso in Galliam gezogen waren/ führte/ auff der Eudice vñnd Sequaner bitte/ deren Landschaft eingenommen waren/ Redte er seinem Kriegswolck zu/ vñnd benam ihnen den schrecken vñnd angst/ so von wegen der neuen feinde vñter sie kommen wirt/ gewän den Teutschen eyn Schlacht an/ vñnd vertribe sie auß gangem Gallierland. Marcus Cicero als Pompeius vñter andern eyn Rede davon thäte/ vñnd Titus Annius Milo Pfleger das vñnd handelst ist mit grosser freude des Raths vñnd gangen Italia/ auß sein elend wider geholt worden. Cneo Pompeio ist auff fünfzig Jar lang das Prouandmaisteramt beuohlen worden. Cesar hat die Ambianer Successione/ Viromanduer/ Atrebaters/ Völcker in Gallia/ das Belgica genant/ deren eyn grosse anzahl war/ in eynen Schlacht vberwunden/ die sich ihm auch ergeben. Darnach hat er wider die Neruer diese Statt eyne mit grosser gefahr gestirret/ vñnd dasselbige Volk außgerott/ daß die Krieg gefahrt hat/ biß das von sechzig tausent geharnischter vñnd getüster Mannen nur drei hundert vberbliben/ vñnd vñter fünf vñnd neunzig Rathesuerwanthe nur drei darvon kommen. Als eyn Gesez fürbracht ward der Insel Cypren halben/ daß sie zu eynem Landuogtheij gemacht/ vñndnd das Königlich Geld der Gemeyn zugewandt wüde/ ist Caio Caton solches außsichtigen beuohlen worden. Ptolemicus König in Egypten/ ist von wegen der vñnbilligheyt die ihm von den feinden widerfuhr/ gehn Rom kommen. Caius Cesar hat eyn Volk so am eussersten Meer wohnet/ die Veneter genant/ in eynen Schiffschlacht vberwunden. Vber das wird auch hietin begriffen/ was mit gleichem glück von seinen Gesandten gehandelt worden.

Des CV. Buchs Innhalt.

**I**ns Caius Cato Pfleger sich darein seate/ daß der Wahltag auffschaben würd/ hat der Rath trawitfleyder angerogen. Marcus Cato als er vñnd das Stattuogetamt bate/ ward er abgetriben/ vñnd Vatinius heisset gezogen. Als derselbige das Gesez verhindern wolte/ daru den Rathesmaistern die Landuogtheien fünfzig Jar lang an eynander beuohlen wurde/ dem Pompeio beyde Hispanien/ dem Crasso Syria vñnd der Parthisch Krieg/ dem Cesar Gallia (nachmals Frändreich genant) vñnd Teutschland/ ist er von dem Pfleger Caio Trebonio/ der das Gesez gemacht/ in Gefängniß geführet worden. Aulus Gabinius Rathesmaister verwalther führt Ptolemaum wider in Egypten/ vñnd setz ihn in das Königreich/ vñnd tribe Archelaum den sie zu eynem König auffgeworffen hatten/ darauff. Nach dem Cesar die Teutschen vberwunden/ vñnd in Gallia geschlagen/ zog er vber den Rhein/ vñnd bezwang das nächste theyl Teutschlands. Darnach fuhr er auff dem hohen Meer/ erstlich mit wenig glücks bei widerwärtigem Wetter hinüber in Britanien (Engelland) Darnach nicht vil glücklichiger/ als eyn grosse mäsig Volcks erschlagen wurd/ brachte er eyn theyl der Inseln vñter seinen gewalt.

Des CVI. Buchs Innhalt.

**M**ilia des Kessers Tochter/ Pompeij Gemahel/ ist gestorben/ vñndnd hat ihr das Volk die aller grössste Ehr angethan/ daß man sie auff dem Martischen Feld begraben. Etliche Völcker in Gallia der Ebuener/ deren Haubtmann Ambiorix war/ seind wider abgefallen/ von denselbigen seind des Cesars Gesandten Corra vñnd Titurius durch eynen hinderhalt vñndgeben/ vñnd mit sambe dem Heer/ darüber sie gefest/ erschlagen worden. Vñnd als auch der andern Legionen Läger gestürmt/ vñnd mit grosser mühe vñnd arbeyt erhalte worden/ vñter welchen auch Quintus Cicero/ der in der Neruer Landschaft vber das Kriegswolk verordnet/ beläget war/ thäte der Cesar selbs mit den feinden eyn Schlacht/ vñnd erlegt sie. Marcus Crassus/ als er wider die Parthier krieggen wolte/ zog er vber das wasser Euphrates/ vñnd da er eyn Schlacht verlor/ darinn auch sein Sohn vñndkam/ nach dem er das vberige Kriegswolk auff eynen Hübel zusammen bracht/ wurde er von den feinden/ deren Haubtmann Surenas war/ mit ihm



**Jar der Statt.** 6 2 5. sprach zuhalten erfordert als wolte sie eynes Vertrags halbe mit eynand handeln. Da er nuh zu ihne zog/ ward er ergriffen/ vnd damit ihm nicht etwas beilebe widerfähre/ steller er sich zur wehr vñ kam also vmb.

## Des CVII. Buchs Innhalt.

**Jar der Statt.** 7 0 2.

**N**ach dem Caius Cesar die Treuerer / Trierer / in Gallia vberwunden / zog er wider hin über ins Teutschland vnd als er daselbs Feynen Feind fande/ kehrt er wider zurück in Galliam/ vñ vberwande die Eburoner/ vñnd andere Stätt/ die sich insammlen verbunden hatten / vñ jagt dem König Ambiorix in der flucht nach. Als Publius Clodius von Tuto Annio Milone/ der vñ das Pflie gerambte auff der Appierstrassen bei dem flecken Vouille erschlagen war/ hat das Volk seinen Leich nam vor dem Rathauß verbrannt. Als cyn Auffruhr vñ wytracht war zwischen Cyprio/ Scipione vñ Milone die vmb das Rathesmaisterambt ansuchten / vñ mit gewechter Hand vñ gewalt an eynander wolten. Solche Auffruhr zu stillen ward Cneus Pompeius cyn Gesandter in seinem abwesen von dem Rath zum dritten mal Rathesmaister erwählt/ daru er allcyn/ des noch nie feynem mehr widerfahren ist. Als nuh erkannt war das man Publi Clodij tods halben rechtliche nachforschung habe solte/ ward Milo von dem Gerichte verurtheilt vñ in das elend verurtheilt. Es ward cyn Gesand geben/ das man in der bitt vmb das Rathesmaisteramt des Cesaris in sein abwesen auch wolte eingeden sein. wiewol es Marcus Cato sehr vngunsten hatte vñ darwider redte. Vber das werden auch hierinn die sündel beschriben/ so Cneus Cesar wider die Gallier geführt die schier alle mit eynander abgefallen/ vñ mit ihrem künigininn Dercina genort/ cynem Aniermer zu Feld gezogen waren. Darnach wie Caius Cesar mit großer mühe vñ arbeyt etliche Stätt belagert/ vñnder welchen auch Anarider/ Bunniger/ vñnd Gergonie der Aniermer/ Haupt stät gewesen.

## Des CVIII. Buchs Innhalt.

**Jar der Statt.** 7 0 3.

**C**aius Cesar hat die Gallier bei Alesia vberwunden/ vñ haben sich ihm alle Stätt in Gal lia so in der Rüstung gewesen aufgeben. Cneus Cassius des Marci Crassi Rathesmaister hat die Pars thier die in Syrien herüber kommen waren/ geschlagen. Jeder bei vñndes Rathesmaisterambts Marcus Cato abgerieben worden/ vñ fand Servius Sulpicius vñ Marcus Marcellus Rathesmaister erwählt. Caius Cesar hat die Bellonacer mit sambt andern Völkern in Gallia bewegten. Vber das wird auch gemeldet wie die Rathesmaister des Cai Cesaris halben mit eynand gesandt/ ob cyn ander rer an seine stätt in Gallien solte geschickt werden. Daß Marcus Marcellus Rathesmaister handelte im Rath/ des der Cesar nuh bitt vñndes Rathesmaisteramts selbs kommen solte/ so er doch vermögendes Gesenes/ so hierüber gemacht bis auff solche zeit des Rathesmaisteramts die Landtschafft in haben solte. Auch werden hierinn die handel/ so Marcus Bibulus in Syrien verrichtert begriffen.

## Des CIX. Buchs Innhalt.

**S**ie werden die vrsachen vñ der vrsprung des Bürgerlichen Krieas erzehlt/ vñnd das aes länd/ so sich vber dem Rathschlag erhaben/ Ob/ vñnd wen man an des Cai Cesaris stätt in seine Landtschafft fänden solte/ sintemal der Cesar sagte/ Er wolte das Kriegsuolet mehr beurtheilen/ es were des sach/ das es Pompeius beurtheile. Auch wird hierinn beschriben/ was Caius Cato d Pflie ger erstlich wider den Cesar/ darnach für den Cesar/ gehandelt. Als cyn Rath schlus gemacht wurd/ daß cynet an des Cesaris stätt geschickt würde/ da wurden die pfleger Marcus Antonius vñ Cneus Cassius/ die weil sie solchen Rath schlus mit ihrem aussprechen verhienderten/ zur Stätt hinauß getrieben/ vñnd bes nach der Rath en Rathesmaistern vñnd Cneo Pompeio sie solten suchen/ daß Cneumyn nurten kern schad widerfähre. Caius Cesar gedacht seine Feind mit Krieg zueruoolgen/ kam des halben mit seinem Heer in Itraham. Die Stätt Corfinium nam er ein/ mit sambt Lucio Domitio vñnd Lucio Lentulo/ dieselbigen ließ er ledig. Cneum Pompeium/ vñnd andere die seiner partbey waren/ vertrieben er auß Itralia.

## Des CX. Buchs Innhalt.

**C**aius Cesar hat die Stätt Massilia/ diu weil sie die Pforten für ihm zu erschlossen/ belagert. Darnach ließ er sein Gesandten Cneum Trebonium vñnd Decium Brutum im Lager vor der Stätt/ vñndogen Hispaniam. Daselb nam er Lucium Afranium vñnd Marcum Perceum/ des Cnei Pompeij Gesandten mit ihren Legionen die sich ihm ergaben bei der Stätt Ilerda/ mit gnaden an/ vñnd ließ sie vñnd ergraben. Auch bracht er Varronem des Pompeij Gesandten mit sambt dem Heer in seinen gewalt. Denen von der Insel Gades gab er das Römisch Bürgerrecht. Als die vor Massilia wro Schiff schladten verloren/ haben sie sich nach langwrigter belagerung in des Cesaris gewalt ergeben. Caius Anro nius des Cesaris Gesandter hat in Illyria wider die Pompeianischen die sach nicht wol außgerichtet/ vñnd ist ge'orgen worden. In dusselbigen Krieg haben die Opiterginer/ sehn seit des Pads wohnhaftig/ vñnd des Cesaris gehülffen waren als ihr Floß von der Feind Schiffen vñndgeben war/ eber des sie in der Feind ees n alt konien wolten sich vñnder eynand selbs vñndbracht. Caius Cneio des Cesaris Gesandter in Africa/ als er wider der Pompeianische partbey kumben den Varum mit gutem glück gestirte/ ist er darnach von Ius ba dem König in Mauritania mit sambt dem Heer geschlage worden. Caius Cesar fuhr hinüber in Geciam.

## Des CXI. Buchs Innhalt.

**M**arcus Celsus Rufus Stattuoat Auffruhren in der Stätt anrichtet/ vñnd das Volk in verrestung/ das die alte schulden auffgehoben solten sein/ an sich reyer/ wurd ihm sein Ober keyr vñnd gewalt ab erkannt/ vñnd als er auß der Stätt vertrieben wurd/ thar er sich zu dem Milo der des Lands verweisen. vñnd cyn ganzes Heer von auffständigen Leuthen insammlen bracht hat. Aber als sie sich vñnder eynand eyn Krieg anzurichten/ sind sie alle beyde erschlagen worden. Cleopatra die Königin in Egypten ist von ihrem Bruder Ptolemeo auß dem Königreich vertrieben worden. Die von Corodba in Egiptas



Hispania seind mit zweyen Variantschen Legionen von des Cæsars parthei abgefallen dieweil der Statthalter Quintus Cassius so gering und gewichlich hauffhielte. Cneus Pompeius wurd bei Dyrrachio vom Cesar belagert vnd als seine Blochhäuser mit großem schaden des gegenheyls eingenommen / wurd er von der Belagerung erledigt vnd kam der Krieg in Thessalien. da wurd Pompeius bei der Statt Pharsalia geschlagen. Cicero blib im Lager: ein Mann der zu nichts weniger denn zu kriegen geboren war. Vnd der Cesar verzog allen den jehmige: die auff seiner gegē parthei gewesen / vñ sich in seine gewalt ergebe hatten.

### Des CXII. Buchs Inhalt.

In diesem Buch wird erzehlt / wie die überwundene parthei hin vnd wider an manchem ort der Welt gezappelt vnd die flucht geben haben. Als Cneus Pompeius in Egypten zog: wurd er aus beuehl des jungen Königs Ptolemei / der noch unter den Vormündern war: nach seines Schulmeisters Theodoti: der bei dem König in großem ansehen. vnd des Phormi Raths: vnd dem Athilla dem solcher handel beuohlen: in einem Schifflein erschlagen / cherpeu er auff's Land aufgestigen war. Sein Weib Cornelia vnd Sertius Pompeius sein Sohn: flohen wider zu ruck in die Insel Cypern. Als der Cesar vber drei tag hernach kam: vnd ihm Todorus des Pompei Haubt vñnd King entgegen trug: wurd er erzömt vnd weynete. Vñnd als zu Alexandria ein aufflauff war: kam er ohne fähr in die Statt. Cesar wurd zu einem Obermaister erwählt. vñ ferdie Cleopatra in das Königreich Egypten wider ein vñ als eben die jehmigen: die dem König Ptolemei gerathen hatten: daß er Pompeium vñnd beschre: ihm auch riefen: daß er den Cesar bekriegte: kam Cesar in sehr große gefahr: bis er zu letzt dem König oblag vnd den Sieg erlangte. Als Ptolemei die flucht gab: gieng das Schifflein im Tilo unter. Es wurd auch hierinn der mühschliche reyse Marc Antoni mit den Legionen durch die wüsten Eynden in Africa: vnd des Kriegs den Cneus Domitius mit geringem glück wider den Pharnaces geführt: gedacht.

### Des CXIII. Buchs Inhalt.

Als die Ponticische parthei in Africa gestärkt / ist die Hauptmannschafft dem Publio Scipion angetragen worden: dann Cato: dem solche zugleich mit angebotte wurd: ist ihm gewichet: vñnd als dann gerathschlagte wurd: daß die Statt Vrica geschloffen wüde: dieweil die Burger schafften dem Cesar gänzlich war: Marcus Cato aber erhebt: daß solches nicht geschehe: Juba aber riet: them man solte in jehmigen Jüdische jehmige Statt Marco Antoni beuohle: daß er sie beschütze vñ verwarete. Darnach hat Pompeius: des Pompei Magni Sohn: in Hispania ein macht zusamen bracht: welcher Hauptmannschafft weder Afranius noch Perceus annehmen wolten: vñnd hat den Krieg wider den Cesar erneuert: Pharnaces des Mitridatis Sohn: König in Pöto: wurd ohn einige hindernis des Kriegs vberwunden. Als zu Rom: on dem Pfleger Publio Dolabella: der ein Gefes von auffhebung der alten schulden fürbrachte: ein auffrühr angericht wurd: vñnd deshalb ein aufflauff unter dem gemeinen Mann entstand: führte Marcus Antonius der Rittmaister Kriegsvolk in die Statt: vñnd wider acht hundert auß der Gemein erschlagen. Als die alte aufgediente Knecht mit einer auffrühr begert: daß sie beurlaubt werden: gab ihnen der Cesar verlaub. Vñnd als er in Africam hinüber gefahren: hat er mit des Königs Juba Kriegsvolk mit großer gefahr gestritten.

### Des CXIII. Buchs Inhalt.

Cassius Bassus: ein Römischer Ritter / von des Pompei parthei / hat in Syria einen Krieg erregt: dann die Legion hat den Sextum Cæsarem verlassen: vñnd war zum Basso gezogen: vñnd wurd Sextus erschlagen. Cesar überwand den Statthalter Scipione: Afranius vñ Juba: bei Thapsio: vñnd stürmte ihre Lager. Als Cato solches in Vrica erfuhr: erstach er sich selbst: vñnd da sein Sohn davor kam: daß er wider geberet wüde: in dem man die Wunden verband: riffe er sie wider auf: vñ starb: im neun vñnd vierzigsten jar seines Alters. Perceus brachte Juba vñnd sich selbst vmb. Als Publius Scipio in Schiff formgeben wurd: wolte er ehlich sterben: vñnd redt auch davor: dann als die Feind fragten: woh der Hauptmann were: sagt er: es sicher wol vñnd den Hauptmann. Caius vñnd Afranius wurden vñnd bestraft. Des Antoni Sohn: erlangt gnad. Brutus des Cæsars Gefandter in Gallia: hat den Vellos untern die wider abgefallen waren: ein Schlacht angewonnen.

### Des CXV. Buchs Inhalt.

Cesar führte vier Triumphe: auß Gallia: auß Egypten: auß Ponto: vñnd auß Africa. Er gab ein gemeine herliche Mahleit: vñnd richter allerlei Schawspil an. Als der Rath für Marcum Marcellum: der erwann Rathesmaister gewesen: bare: vergönnte ihm der Cesar: daß er wider beyntuchen möchte: aber Marcellus konte des Cæsars guthar nicht gemessen: daß Cneus Magnus Chilo: den er beschirmt hatte: brachte ihn zu Arben vmb. Cesar hielt auch ein Schatzung: darinn der Burger anderthalb hundert tausent geschätzt wurden. Vñnd als er in Hispaniam wider Cneum Pompeium zog: geschahen auff beyden seiten viel Kierzig: vñnd nach dem erliche Statt erobert waren: hat er den letzten vñnd Haubt Sig mit großer gefahr bei der Statt Munda erlangt: Sertius Pompeius kam davor.

### Des CXVI. Buchs Inhalt.

Cneus Cesar hat nach dem Hispanischen Sieg den fünfften Triumpf achalten. Vñnd als ihm sehr vil vñnd gar große Ehr vom Rath erkant war: unter andern: daß er des Vaterlands Vater genannt wüde: vñnd das er hoch gefeiert wer: daß ihm niemant beleydigen döfft: für vñnd für Obermaister were: habe sie versach darzu gegeben: daß man ihm vñnd günstig wüde: dieweil er gegen dem Rath: der ihm solche Ehr angebort: als er vor dem Göttin Venus Gebreut Tempel saß: mit auffstunde:  
Lees uq



## Zarter Statt

7 1 0.

vñ dieweil er die Handtbinde/ die ihm sein Rathesmaister Marcus Antonius/ der vnter den Priestern des Gottes Pan vmbher lieffe/ auffgesetzt wider auff dē Stul legte/ auch dieweil dē wryē Plegern Lepido Marullo/ vñ Ceterio Glauo/ die ihm vor der Gemeyn cyn vngunst woltē mache/ als trachtete er nach dem Königreich/ ihe Ambt vñ gewalt abgefänder wurd. Auß disen vrsachen wurd cyn Bundtschuch wider ihn gemacht/ dessen Häubter seind gewesen Marcus Brutus vñnd Caius Cassius/ vñnd auff des Cæsars seiten Decius Brutus vñnd Caius Trebonius/ vñnd ist Caius Cesar in des Pompeij Rathhaus mit drei vñnd wenig wunden erstochen/ vñnd haben die jehningen so ihn entleibt das Capitolum eingenommen. Als darnach der Rath beschloffen/ daß man seines Todschlags vergessen solt/ namen die jehningen so insamen geschworen hatten/ des Antonij vñnd Lepidi Kinder zu Geiseln vñnd giengen von dem Capitolio. In des Cæsars Testament vñnd letzten willen ist Caius Octavianus seiner Schwester Enckel zum halbertheyl seiner Güter zum Erben eingesetzt/ vñnd des namens halben an Kindesstatt angenommen. Als man des Cæsars Leib auff das Martisch Feld trug/ wurde er von dem gemeynē Volck vor den Gestälen/ da man zu der Geymeyn zu reden pflegt/ verbrennt. Der gewaltynes Obermaisters ist ganz vñnd gar auffgehoben. Caius Iulianus/ cyn gar nachgültiger Mensch/ cynes geringen Standes/ der sich für Caij Marij Sohn angab/ als er vnter dem gemeynē Volck das sich leichtlich vberredē ließ/ Auffhebre anrichtete/ ist erschlagen worden.

## Des CXVII. Buchs Innhalt.

Caius Octavianus kam gehn Rom auß Epiro/ dann daselb hin hatte ihn der Cesar voran geschickt/ als er in Macedonia Krieg führen wolte/ vñnd mit glück winckte/ als zu dem man sich als les guten vrsache empfangen. Da nam er auch des Cæsars oder Keyfers Tamen an. In dem Lärmen vñnd vnordnung aller ding/ hat sich Lepidus des Obersten Priesters Amis vnterzogen. Als aber der Rathesmaister Marcus Antonius zum muthwilligch vñ vbermässlich herrschete/ vñnd mit gewalt cyn Gesetz von verwichslung der Landuogtheien gemacht hatte/ darsu auch dem Cesar Octauio/ der ihn vñnd beystand wider seines Vetteren entleibet ansprach/ grossen vberlast thäte/ gedachte Cesar Octavianus beyde sich selbst vñ gemeynen nutz wiß ihn zu stärcke/ vñ brachte die alte Kriegsleuth auff die in die Colonien vñnd Gesetzkert auffgeführt waren. Es seind auch die vierd Legion/ vñnd die Legion Martia außgebrochen/ vñnd dem Keyser Octauio mit auffgeregten Fäbblin zugezogen. Darnach wurde vil durch Marij Antonij Tyrannichin vñnd wider in ihren Lägern erwürgt dieweil sie verdacht waren/ vñnd seind auch vil zum Keyser gefallen. Decius Brutus/ auff das er dem Antonio/ der in Galliam disseit den Alpen ziehen wolt/ widerstand thuen könte/ hat die Statt Mutina mit cynem Heer eingenommen. Vber das wird in diesem Buch auch beschriben/ wie die leuth auff beyden theylen hin vñnd wider gelauffen die Landuogtheien einzunemen/ vñnd sich zum Krieg gerüst haben.

## Des CXVIII. Buchs Innhalt.

Marcus Brutus hat in Grecia/ vnter dem schein/ als thue ers von gemeynes nutzens wegen/ vñnd wölle den Krieg wider Marcum Antonium führen/ das Heer/ darüber Variatius gesetzt/ mit sambt der Landtschafft in seinen gewalt gebracht. Cato Cesar/ der sich für den gemeynen nutzen zu kriegen gerüstet hat/ wurd vom Rath cyns Statuogt verwalters gewalt geben/ mit sambt cynes Rathesmaisters Tied vñnd Schmuck/ mit dem anhang daß er cyn Senator vñnd Rathesnewarther were. Marcus Antonius belagert Decium Brutum zu Mutina/ vñnd als vom Rath Gesandten zu ihm gesandt waren/ cynes Feiden vñ Vetrags halben zuhandeln/ haben sie nicht vil in der sachen Könen erhalten. Das Römisch Volck trug Kriegsmännel. Marcus Brutus hat in Epiro Caum vñnd Antonium den Statuogt mit sambt dem Heer in seinen gewalt gebracht.

## Des CXIX. Buchs Innhalt.

Caius Trebonius ist in Asia durch des Dolabella betrug vmbkommen. Vmb derselbiqen thar willen ist Dolabella vom Rath als cyn Feind in die Acht erklärt worden. Als Pansa der Rathesmaister vnglückhafftiglich wider den Antonium gestritten/ vñnd ihn Schlacht verlor/ kam der an der Rathesmaister Aulus Hirtius mit cynem Heer darsu/ vñnd erlegt des Marij Antonij Heer/ machte also das Glück beyder partheien gleich/ also daß auff jedem theyl cyn Schlacht gewesen/ vñnd cyn verlorin war. Als darnach Antonius von Hirtio vñnd dem Keyser vberwunden/ entflohe er in Galliam. vñnd nam Marcum Lepidum mit den Legionen die vnter ihm waren/ zu sich/ vñnd wurd vom Rath mit sambt allen den jehningen/ die vnter seinem Kriegsuoelck vñnd Befazungen waren/ für Feind erkannt. Aulus Hirtius/ der nach dem Sig in der Feind Läger vmbkommen/ vñnd Caius Pansa/ der an der Wunden/ die ihm in der vnglückhafftigen Schlacht wurd gestorben seind beyde auff dem Feld Martis begraben. Gegen Cato Cesar/ der alleyn von den treien Handlenten noch vberig war/ hat sich der Rath nicht sagt danckbar erzeget. Dañ als sie dē Decio Bruto/ dē Keyser auß dē belagerung in Mutina erlöset war/ die ehe cyns Tummels erkennt/ haben sie des Keyfers vñnd seines Kriegsuoelcks nicht zum besten gedacht/ derhalben verjehnet sich Caius Cesar durch Marcum Lepidum mit Marco Antonio/ vñnd kam mit cynem Heer gehn Rom/ vñnd als die jehningen die ihm vngewegen waren/ durch seine zukunfft erschrockt/ wurd er unneuhenden jar seines alters zum Rathesmaister erwählt.

## Des CXX. Buchs Innhalt.

Caius Cesar oder Keyser/ hat cyn Geset fürbracht/ daß man Rechtliche nachsehung haben sol/ nach den jehningen/ durch welcher zurhuen sein Vatter vñbracht were. Vermög dises Gesetzes seind Marcus Brutus/ Caius Cassius/ vñnd Decius Brutus/ fürgefordert/ vñnd in ihrem abwesen verurtheilt worden. Als Asinius Pollio vñnd Munatius Plancus sich mit ihre Heerscharen auch zu Marco Antonio gethan/ vñnd ihn gestärkt hatten/ Decius Brutus aber den der Rath beuohlen/ daß er dem Antonio nachzügen solte/ der von seinen Legionen verlassen/ vñnd daruon geslohen war/ ist er der Brutus/ auß des Antonij/ in des Gewalt er kommen war/ benehlt/ von Capeno cynem Sequaner/ vñbracht worden.



worden. Caius Cesar hat mit Antonio vnd Lepido eynes Freiden gemacht / also das drei Mann fünff Jar nach eynder waren das Regiment vnd Verwaltung gemeynes nutzens zuzerordnen nemlich / Er der Keyser vnd Lepidus vnd Antonius / vñ das eyn jeder seine Feinde in die Acht erkläret. In welcher Acht erklärting vil von der Ritter schafft / vnd hundert vnd treisig Rathesuerwanthen Namē auffgeschriben waren vnter denselbigen waren auch die Namen Lucij Pauli / Marci Lepidi Bruders vñ Lucij Celsus / des Antonij Miter Bruders / vnd Marci Ciceronis. Alder Cicero von Popilio / eynen Kriegsman auß der Legion erschlagen wurd im drei vnd sechzigsten Jar seines alters / ist sein Grabt mit sambr der rechten Hand auff die Gestül vnd Cangelnd da man zum Volck zu reden pflegt gelegt worden. Weiter wer den auch Marci Bruti Handel in Grecia hietinn beschriben.

Jar der Statt

7 1 1.

## Des CXXI. Buchs Inhalt.

Caius Cassius / dem vom Rath beuohlen war / das er den Dolabellam / der zu eynem Feind erkläret / mit Krieg veruolgen solte / hat mit hülf des gewalts so er von gemeynen Stattwegen gehabt das Land Syria mit sambr treien Heerscharen die in derselbigen Landschaft waren in seinen gewalt bracht. Den Dolabellam hat er in der Statt Laodicea belagert / vnd gezwungen / das er hat müssen sterben. Auch ist Caius Antonius auß Marci Bruti beehl gefangen vnd getödt worden.

## Des CXXII. Buchs Inhalt.

Arcus Brutus hat wider die Thracier wenia alcks achabt / vnd als alle Landuoattheiz vnd Heer jehnsit des Meers in sein vnd Caij Cassij gewalt bracht worden / sind sie beyde zu Smyrna zusammen kommen / das sie tracht hielten / wie der Krieg hinfort anzugreiffen. Dem Marco Messala haben sie seinen Bruder Poplicolam / den sie vberwunden / auß gemeynem Rath geschendet.

## Des CXXIII. Buchs Inhalt.

Erstus Pompeius / Maani Sohn / hat die Echer vnd außflüchtige in Egypto zusammen geschofen / vnd hat mit seinem Heer lange zeit ohn eyne gewisse statt vnd besetz im Meer geraubt / vnd erstlich Messianam / eyn Statt in Sicilia / darnach dieselbige ganze Insel eingenommen / Vnd nach dem er Mulum Pompeium / Buthynicum den Statthogt vmbbracht / hat er Salundinium des Keyfers Gefandten in eynen Schiffschlacht vberwunden. Der Keyser vnd Antonius sind mit ihrem Kriegs volck in Grecia hinüber gefahren / wider Brutum vnd Cassium zu kriegen. Erus Sextus hat in Africa Quintum Cornificium / eynen Haubtmann der Cassianschen parthei / in eynen Schlacht vberwunden.

## Des CXXIII. Buchs Inhalt.

Caius Cesar vnd Antonius haben bei der Statt Philippi wider Brutum vnd Cassium mit felsamen glück gestritten / also das eynes jeden theyls rechter Flügel den Sig erhalten / vñ die Läger beyders vñ von den jehningen so vberwunden hatten gestürt vnd erobert worden. Aber der roth Cassij hat das glück beyde partheien vngleich gemacht. Dann als er in dem Flügel war / der zu ruck geschlagen wurd / meynete er / das ganze Heer were erlegt / vnd bracht sich selbs vmb. Als darnach in der andern Schlacht Marcus Brutus vberwunden wurd / erbat er eynen mit namen Strato / der mit ihm in der Schlacht war / das er ihm eyn Schwerdt schencke / vñ ender sein Leben auch. Desgleichen thäten in die viersig färmestien Römer. Vnter denselbigen ist auch Quintus FORTENSIUS vmbbracht worden.

## Des CXXV. Buchs Inhalt.

Caius Cesar verließ Antonium / dann er hat ihm das Regiment vnd aewalt vber die Landuoattheien jehnsit des Meers zum theyl gelassen / vnd kam wider in Italia / daselbs hat er vnter die alten außgesandten Kriegsleuth erliche stück Lands getheilt. Die Auffseher vnd Heutereien die vñ die Zeit geschiedt so vnder Julina / des Marci Antonij Weib / in seinem Heer wider ihren Obersten an war / hat er mit großer gefahr gestült. Lucius Antonius Rathesman / der Marci Antonij Bruders / hat nach denselbigen Julina Rath die Völcker deren Heer vnd Landschaft vnter die alten Kriegsleuth getheilt waren an sich gebendt / vnd den Keyser bekriegt. Vnd nach dem er Marcum Lepidum / der mit eynem Heere die Statt verwahren solt / erlegt / ist er sendseliglich in die Statt gefallen.

Jar der Statt.

7 1 3.

## Des CXXVI. Buchs Inhalt.

Caius Cesar frei vnd weniia Jar alt war / hat er Lucium Antonium in der Statt Vesuntia belagert / vnd als er sich erlich mal vntersund heraufzufallen / vnd wider hinderlich getrieben vñ vñ / hüngert er ihn auß / das er sich must ergeben / da versage er ihm vñ allen Kriegsleuthen. Die Statt Perusia schleyfft er vñ vñ bracht alles Kriegs volck der gegen parthei in seinen gewalt / das er also des Kriegs ohn eynig blut vergießen eyn ende macht.

## Des CXXVII. Buchs Inhalt.

Die Parther sind mit ihrem Haubtmann Labieno / der des Pompei parthei gewesen / in Syria eingefallen / haben Decimum Saram / des Caij Antonij Gefandten vñ Leuten ambros vberwunden / vñ dieselbige ganze Landuoatthei eingenommen. Als Caius Antonius von seinem Weib der Julina angereget wurd / wußte der Keyser zu kriegen / schied er sich von ihr / damit sie die Raubleuth nicht vñ vñ mache / vñ vñ sich mit der Keyser vñ nñ sein Schwester Octavia zur Ehe / Quintus Salundinium

der



Jar der Statt.  
7 1 3.

der mit bösen Anschlägen vnd practicken wider den Keyser vmbgieng hat er ihm selbs angeruegt als ders selbig verurtheilt wurd / thet er ihm selbs den tod an. Publius Ventidius des Antonij Gesandter hat den Parthern eyn Schlacht angewonnen vnd sie auff Syria vertriben / vnd ihren Haubtmann Labienum erschlagen. Als Sertus Pompeius den Italianern eyn vil zu nahe gelegenen Feind Siciliam innhatt / vnd den Cereyde handel verhindert / haben der Keyser vñ Antonius den Frieden / derum von des Antonij Gesandten bezwungen worden. Also daß er Siciliam zu eyner Landuogrei haben solt. Vermer werden auch die Empörungen in Africa vnd die Krieg so daselbs geführt hierinn begriffen.

### Des CXXVIII. Buchs Innhalt.

**S**ertus Pompeius das Meer mit Rauberey wider vn sicher machte / vñnd den Frieden den er angenommen nicht hielt / mußte der Keyser von not wegen eynen Krieg wider ihn führen / vñnd den Keyser geführt erlegt wurd / vñ die Kriegsleuth so auff Land aufgestigen / in groß gefahr waren. Darnach wurd Pompeius überwunden / vñ flohe in Sicilien. Marcus Lepidus der auß Africa heruber gefahren / als wolte er mit dem Keyser den Krieg wider Sertum Pompeium führen / da er den Keyser auch bekriegte / wurd er von seinem Heer verlassen / vñ von der Ehe vñ gewalt der treu mannschafft abgesetzt / doch erlangte er daß ihm das Leben geschenkt wurd. Marcus Agrippa wurd vom Keyser mit eynen goldenen Krönen verehrt / zum zeichen daß er zu Schiff gegen dem Feind Ehe angeslegt welche vor ihm nie keynem mehr widerfahren.

### Des CXXIX. Buchs Innhalt.

**W**ider Sertum Pompeium hat man mit mancherley aufgang zu Schiff aestritten. Also daß auß des Keyfers zweyen Schiffreuen / eynen / darüber Agrippa gesetzt / den Sieg erlangt / der ander von der Keyser geführt erlegt wurd / vñ die Kriegsleuth so auff Land aufgestigen / in groß gefahr waren. Darnach wurd Pompeius überwunden / vñ flohe in Sicilien. Marcus Lepidus der auß Africa heruber gefahren / als wolte er mit dem Keyser den Krieg wider Sertum Pompeium führen / da er den Keyser auch bekriegte / wurd er von seinem Heer verlassen / vñ von der Ehe vñ gewalt der treu mannschafft abgesetzt / doch erlangte er daß ihm das Leben geschenkt wurd. Marcus Agrippa wurd vom Keyser mit eynen goldenen Krönen verehrt / zum zeichen daß er zu Schiff gegen dem Feind Ehe angeslegt welche vor ihm nie keynem mehr widerfahren.

### Des CXXX. Buchs Innhalt.

**M**arcus Antonius / als er mit der Königin Cleopatra wollust vfflete / ist er hat in die Landschaft Media gezogen / vñ hat mit adrichen Legionen vñ sechshen tausent Keyserigen eynen Krieg wider die Parther geführt. Vñ als er zwey Legionen verlohren / vñ ihm gar nichts glücklich wolt von statt gehen / wie er wider hundert sich. Da ihm aber die Parther für vñ für nachzogen / kam er mit großer eil vñ angst / darzu mit großer gefahr des ganzen Heers / wider in Armeniam / also daß er auff den ein vñ zwanzigsten tag treit hundert Welscher Meilen geflohen war. Bei acht tausent Menschen hat er durch vngewitter verlohren. Vber den schaden daß er den Krieg wider die Parther vñ glücklich für genommen / hat er auch das widerwärtige Wetter durch sein eygen schuld erlitten. Darumb daß er in Armenis das Winter Lager nicht halten wolt / diweil er zu der Cleopatra eilte.

### Des CXXXI. Buchs Innhalt.

**S**ertus Pompeius / als er sich auff des Marci Antonij gnad ergeben hatte / vñterfunde er sich in Asia eynen Krieg wider ihn anzurichten / Er wurd aber von seinen Gesandten vberreilt vñ erschlagen. Der Keyser hat der alten Kriegsleuth Meuterey vñ Aufruhr / so mit großem schaden erregt wider gestillt. Die Tapuder / Dalmatier / vñ Pannonier (Hungern) hat er bezwungen. Antonius hat Artaxasdem den König in Armenis auff Geleyt zu ihm lassen kommen / vñ darnach in Gefängniß heissen werffen / vñ das Königreich Armenis seinem Sohn geben / den er von der Cleopatra gezeugt hatte / dann als er mit ihrer Lieb vmbfingen / hat er sie längst für sein Weib gehalten.

### Des CXXXII. Buchs Innhalt.

**C**laudius Cesar hat in Illjria die Dalmatier bezwungen. Als Marcus Antonius von Lieb wegen gegen der Cleopatra / von deren er zwey Söhne hatt / Philadelphum vñ Alexandrum / wider in die Statt Rom kommen / noch zu ende der treit Mannschafft den gewalt ablegen wolte / vñ sich rüstet zu eynem Krieg den er wider die Statt vñ Italien führen wolte / deshalb er auch große macht zu Land vñ zu Wasser zusammen bracht / vñnd der Octavia / des Keyfers Schwester / eynen Scheydbriefschickte / da sog der Keyser mit eynem Heer in Epirum hinüber. Darnach werden des Keyfers glücklichste ge Schlachten zu Wasser vñ zu Land erschl.

### Des CXXXIII. Buchs Innhalt.

Jar der Statt.  
7 2 3. **M**arcus Antonius bei dem Voraebira Actio mit seinem Schiffreua vberwunden / ist ergebn Alexandria geflohen. Da er daselb vom Keyser belagert / hat er zu lezt als er gang vñ gar keyn hoffnung mehr gehabt / sonderlich durch eyn falsch geschrey / daß Cleopatra solt erschlagen sein / darzu getrieben / sich selbs vmbbracht. Nach dem nuh der Keyser die Statt Alexandria in seine gewalt bracht / vñ Cleopatra damit der vberwinder nicht seines gefallens mit ihr vmbgieng / sich auch selbs vñnd das leben bracht / sog der Keyser wider in die Statt mit eynem reifachen Triumph / eynen hielt er von wegen des Illjrier Lands / den andern / von wegen des Sigs den er bei dem Meer gebirg Actio erhalten / den trunt von der Cleopatra weg. Also machte er im zwey vñ zwanzigste Jar des Bürgerliche Kriegs eyn end.

Marcus



Marcus Lepidus / des Treimanns Lepidi Sohn / machte eynen Bundschuch wider den Keyser / vnnndges Jar der Statt  
dasie wider ihn zu kriegen / aber er ist vberelt vnd erschlagen worden.

7 2 3

Des CXXXIII. Buchs Inhalt.

**S** Caius Cesar alle sachen aericht vnd aefchliche / vnd alle Land vnd aetheien in ern aewisse form vnd ordnung gebracht / hat man ihm auch den sunamen Augustus geben / vnd ist der Augustus nat auch ihm zu ehren also genennt worden. Als er in Gallia in der Stat Tarbo eynen Landtag hielt. Ist von den treien Gallier Landschaften die sein Vater Cesar vberwunden / eyn Schatzung ein gefordert worden. Es wird auch von dem Krieg. den Marcens Crassus wider die Bastarner / Mieser vnnnd andere Nationen / geföhrt / hietinn beschriben.

Des CXXXV. Buchs Inhalt.

**I**n diesem Buch wird der Kria / den Marcus Crassus wider die Thracier / vnnnd Kenfer Augustus wider die Hispanier / geföhrt / beschriben / wie auch die Salasser / eyn Volk das in dem Alpengebirg sein wohnung hat / bezwungen worden.

Des CXXXVI. Buchs Inhalt.

**V**hetia ist von Tiberio Nerone / vnd Druso des Kenfers Eric Sohn bezwunaen. Agrippa des Keyfers Tochtermanns Sohn ist gestorben / vnd hat Drusus eyn Schatzung gehalten.

Des CXXXVII. Buchs Inhalt.

**S**ie Stätt Teutschlands / so disseit vnnnd jehnsseit des Rheins aelraen / werden von Druso gekämmt. Der Auflauff so in Gallia von der Schatzung wegen entstanden / ist gefüllt worden. Dem verstorbenen Keyser ist eyn Altar gebawt / an dem ort da der Altar so man jost die Saon nennet vnd der Rhodan zusammen fließen / vnnnd ist Caius Julius Vercondaridubius eyn Hedner zum Priester dazzu erwählt worden.

Des CXXXVIII. Buchs Inhalt.

**S**ie Thracier seind von Lucio Vifone bezwunaen / defaleichen hat Drusus die Cherus seer. Tonchareren vnnnd Carthen (Sachsen / Thüringen vnnnd Hessen) vnter sich bracht. Octavia / Keyfers Augusti Schwester ist gestorben / nach dem sie vorhin ihren Sohn Marcellum verloren / der etliche Gebaw dabei man sein gedencet / nemlich den Schawplaz / vnnnd die Hall / so nach seinem namen genennt seind / hinder sich gelassen.

Des CXXXIX. Buchs Inhalt.

**H**et wird der Kria / so von Druso wider die Völcker jehnsseit des Rheins aeföhrt / beschriben / in welchem Krieg vnter den fürennsten im streit gewesen / Senectius vnnnd Anectius der Nerier Statt Pfleger. Nero des Drusi Bruder hat die Dalmatier vnd Hungern bezwungen. Mit den Parthiern ist Fried gemacht worden. nach dem ihr König die Fähnlin die vnter Crasso / vnd volds gends vnter Antonio / erobert / wider geben.

Des CXL. Buchs Inhalt.

**I**n diesem Buch wird von dem Kria / den Drusus wider die Teutschen Stätt jehnsseit des Rheins geföhrt / achandelt. Drusus ist mit eyn Pferd gefallen vnd hat eynen Schenckel gebrochen / An demselbigen Bruch ist er am treiffigsten tag hernach gestorben. Sein Leichnam ist von seinem Bruder Nero / dem die Vortschafft von seiner schwachheit ankam / deshalben er sich elends auff macht vnnnd zu ihm zog / gehn Rom geföhrt / vnnnd in Lay Julz Grab gelegt worden. Sein Vater Keyser Augustus / hat ihm eyn Leichrede nachgerhan / darinn seine Ritterliche thaten gelobt. Vnd ist Drusus auch sonst mit anderer mehr verehrungen auff heralicht zur Erden bestattet worden.

Ende der Römischen Geschichtbeschreibung Titi Livij / vnd des Summarischen Inhalts Lucij Flori.







# Register und Verzeichniß der für- nemsten Historien und Geschichte von Tito Livio beschrieben.

## A.



**A**bera in Thracia schickt Post-  
schafft gehn Rom über Hortensium zu  
fragen/777. werden wider in ihr Freiey-  
teit gesetzt ibid.

**Aetolones**

Abends belagert/985.556. erobert/886. die Bürger erwir-  
gen einander selbst. ibid. handeln mit Caio Lino umb  
eyn vertrag/558. der jenseit davor ab ibid.

**Acanthus erobert**

402

**Acanthier ergeben sich den Römern**

432

**Aecius Nauius Zugur schied eynen Wegsteyn ent-  
zwey**

35

**Aecre vom Annibal geplündert und verbrannt**

267

**Achaier Bottschaft zum Nabis/496. zu Rom/619.690**

869

**Achaich Krieg**

869

**Achaier werden bei der Clausen Thermopylae geschla-  
gen**

869

**Achaier Landtag zu Argos/50. zu Laio/318. in Pelos-  
ponneso/320. Egeion/417. etliche Städte treten ab/421. Abschied/421. ander Landtag zu Egeion/502. jant der Landtag halten**

617

**Achaier schicken huff gehn Chalcis/und gehn Athen in  
den Port/520. sagen den Lacedemonien ab**

619

**M. Atilius Glabrio Nachsesmaister gebet sein Arce-  
geuolt zusammen/und zeucht auß Rom/524. kom-  
met zu König Philippo/531. gehn Larissa/ibid. nimit  
vil Städte ein/ibid. verwirft das Land umb Hera-  
clea/und rücket sein Läger zu König Antiocho/533.  
vermahnet sein Kriegeruolt. ib. macht sein Schlacht-  
ordnung/534. trifft mit König Antiocho/ib. jagt ihn  
nach 535**

**Aelio dem Nachsesmaister ergeben sich vil Städte im  
Land Phocis und Boetia 535**

**Aelius schickt Marcum Porcium Catonem gehn Rom  
536. schickt gehn Heraclea an die Troier/das sie sich  
ergeben. ibid. belagert Heraclea/537. fährt mit an vier  
orten. ib. erobert ib. jent. schickt die Stadt Naupacti/  
538. schickt gehn Egeum in Achaia auff den Landtag/  
540. jent. für Lamma. 541. für Amphissa/544. trium-  
phirt Königs Antiocho und der Troier halben 583**

**Aetherma halben Befeg**

169

**Aetherstellung wird auff die Bau bracht**

111

**Aether geherle**

405

**Aeternus**

847

**Aetia Befestigt**

211

**Achilles curules erstlich erwelt**

170

**Aequer von Römern überwunden/90. werden wider  
bekriegt/107. in. thnen mit den Römern eyne Schlacht/  
112. fallen den Römern ins Land/ib. rüsten sich wider  
zum Krieg/113. belagern den Nachsesmaister mit dem  
Heer/ibid. werden geschlagen 114**

**Aequer Krieg/141. werden überwunden/ib. fallen wider  
ins Römisch Land/142. werden wider vorwunden/  
ibid. fallen von Römern wider ab/161. werden von Ca-  
mislo geschlagen. ibid. und 164. heben wider eyne Krieg  
an/204. belagern Alba der Röm. Befestigt 205**

**Aesculapinus**

847

**Agnasie Stadt geplündert**

846

**Aigma**

578

**Agesipolis**

466

**Agrigentum in Sicilia erobert**

218.283

**Agrippa Menenius/eyn weltlicher Mann/ist so arm/  
dass man ihn auff gemeinen Resten muß begraben/84**

778

**Alabanda schickt Bottschaft. gehn Rom**

29

**Alba Longa gebauet 4. Neugeb. d. ibid. kriegt mit  
den Römern 21. wird den Röm. widerthau/27. die  
Bürger werden in die Stadt Rom genommen**

29

**Alba zerstört/29. wird eyne Römische Befestigt 205**

**Aloula/ Tyber**

5

**Alee in Hispania von den Römern eingenommen 711**

**Alciades zum tod verurtheilt/663. das Vertheil auff-  
gehoben 665**

**Alcon eyne Bürger von Sagunto untersehet sich vergeb-  
lich ennen Fiden mit dem Annibal zu machen 239**

**Aleramennus kommt zum Nabis/511. bringt ihn ins Feld/  
ibid. kommt gehn Lacedemon/512. wird daselb mit den  
Troiern erschlagen 161.**

**Alexander König in Epiro nimmet vil Städte in Italia  
ein/190. wird erschlagen 161.**

**Alexander Magnus König in Macedonien/201.496.831**

**Alexander auß Aearnania rath König Antiocho/wie  
der Krieg wider die Röm. anzugreifen 499**

**Alexader/eyne unbekant. Niensch/regiert in Syria/869**

**Allobroger/Saffner/ Krieg 872**

**Allacio stellt Scipio sein Braut vuerlegt zu 308**

**Allucius dienet dem Scipioni mit vierzehen hundert  
Pferden 310**

**Alorens kommt in Saguntum/die Bürger zu bereiden/  
dass sie des Annibals vertrag annehmen 239**

**Amarnuthis Diana 513**

**Ambrus lex 690.866**

**Ambratius belagert/597. wird an fünf orten angegriffen/  
ibid. Röm. machen eynen heymlichen gang darzu/  
599. wird aufgeben 601**

**Ambratius sinus 597**

**Amleay/221. straffe die Städte in Africa/dass sie sich an  
die Röm. ergeben/226. eynguer Kriegsmann 231**

**Amleay. Annibals Vatter/der Röm. Feind 235**

**Annander bei Antiocho auff dem Landtag zu Deme-  
trias 525**

**Annander bekommt eyne hoffnung sein Königreich A-  
ethania wider zu bekommen. schickt Bottschaft  
gehn Rom und in Aiam zum Nachsesmaister 596**

**Antiochus regiert in Syrien. vñ erschlegt des Königs  
Demetrii Weib/ in Syrien und Freund 868**

**Amphilechus 847**

**Amphipolis mit Thracien besetzt/die mit listen darauf  
brachte 823. Landtag daselb/der neuen Macedoni-  
schen Ordnung halben 848**

**Amphissa belagert/554. begeben sich ins Schloß ibid.**

**Ambleuch alter 708**

**Annulus handelt vbel an seinem Bruder/5. wird umb-  
bracht 6**

**Anus Martius/der vierde König/richtet des Numa  
Gegendiens wider an/31. hat mehr lust zum Acker-  
bau den zum Krieg/ib. wird von Larnern und Sa-  
binern zum Krieg gereizt. ib. freid sam und sighaft/33**

**Aner Martij Sohn feind dem Tarquinio zuwider/37.  
besselt das er zu tod wird geschlagen 38**

**Anetha Fest 573**

**Anura verheert 789**

**Andronicus gibt sich für des Königs Perseus Sohn auß/  
86. neme sich Philippum/und nime Macedonien  
ein. vñ auch Thessalien einnehmen/wird geschla-  
get und getödtet 869**

**Andronicus ein Troier getödtet 831**

**Andronodorus nime das Schloß in Syracusa ein/275.  
wird deshalb beschickt/ib. laßt sich sein Weib Dema-  
rara vberreden/dass er nach dem Regiment zu Syra-  
cusa feund/276. wird erschlagen ibid.**

**Andros Insel von den Römern erobert 402**

**L. Anicius Gallus Stadt nogt kommt an Illyricum/312  
seingewalt in Illyrico wird ihm erstreckt/836. fünf  
Gefanden werden ihm zugeben/837. schert wider in  
Italien/833. kommt gehn Rom/844. wird ihm eyne Tri-  
umf 311**



# Register.

trumpf erhebt / triumphiert Königs Gentij und der Ti-  
lorer halten / 362. vergleichung desselbigen Illiri-  
schen Triumphs mit dem Macedonischen / ib. sein Eig-  
in Ilirico 221  
Annibal 221  
Annibal Schiffobesitzer von Carthago von sein engem  
Volk ans Creuz gehend 222  
Annibal schlägt die Römer in Sicilia vor Lilibeo 229  
Annibal schlägt die Römer bei dem Wasser Trema / und  
darnach bei dem Wasser Trebia 249  
Annibal verheißt seinem Vater in seiner Kindheit / er  
wolle der Römer Feind werden / 235. sein Natur vñ En-  
genschaft. Tugend und Laster / ibid. nützt ihm für die  
Stadt Saguntum zudelagern / 236. nützt Carcia vñ  
andere Stadt in Hispanien ein / ib. Item etliche Städte  
der Vaceer und schlägt die Carpetaner mit seinen / ib.  
belagert Saguntum / 237. läßt die Römisch Vortschafft  
nicht far ihn kommen. ib. bezieht Africam mit Hispani-  
ern und Hispanien mit Africanern / 242. schickt Ge-  
sanden in Gallien / ib. Zumma seine Kriegesuelck /  
ib. so er vor 413. / 242. / 243. / 244. / 245. / 246. / 247. / 248. / 249. / 250. / 251. / 252. / 253. / 254. / 255. / 256. / 257. / 258. / 259. / 260. / 261. / 262. / 263. / 264. / 265. / 266. / 267. / 268. / 269. / 270. / 271. / 272. / 273. / 274. / 275. / 276. / 277. / 278. / 279. / 280. / 281. / 282. / 283. / 284. / 285. / 286. / 287. / 288. / 289. / 290. / 291. / 292. / 293. / 294. / 295. / 296. / 297. / 298. / 299. / 300. / 301. / 302. / 303. / 304. / 305. / 306. / 307. / 308. / 309. / 310. / 311. / 312. / 313. / 314. / 315. / 316. / 317. / 318. / 319. / 320. / 321. / 322. / 323. / 324. / 325. / 326. / 327. / 328. / 329. / 330. / 331. / 332. / 333. / 334. / 335. / 336. / 337. / 338. / 339. / 340. / 341. / 342. / 343. / 344. / 345. / 346. / 347. / 348. / 349. / 350. / 351. / 352. / 353. / 354. / 355. / 356. / 357. / 358. / 359. / 360. / 361. / 362. / 363. / 364. / 365. / 366. / 367. / 368. / 369. / 370. / 371. / 372. / 373. / 374. / 375. / 376. / 377. / 378. / 379. / 380. / 381. / 382. / 383. / 384. / 385. / 386. / 387. / 388. / 389. / 390. / 391. / 392. / 393. / 394. / 395. / 396. / 397. / 398. / 399. / 400. / 401. / 402. / 403. / 404. / 405. / 406. / 407. / 408. / 409. / 410. / 411. / 412. / 413. / 414. / 415. / 416. / 417. / 418. / 419. / 420. / 421. / 422. / 423. / 424. / 425. / 426. / 427. / 428. / 429. / 430. / 431. / 432. / 433. / 434. / 435. / 436. / 437. / 438. / 439. / 440. / 441. / 442. / 443. / 444. / 445. / 446. / 447. / 448. / 449. / 450. / 451. / 452. / 453. / 454. / 455. / 456. / 457. / 458. / 459. / 460. / 461. / 462. / 463. / 464. / 465. / 466. / 467. / 468. / 469. / 470. / 471. / 472. / 473. / 474. / 475. / 476. / 477. / 478. / 479. / 480. / 481. / 482. / 483. / 484. / 485. / 486. / 487. / 488. / 489. / 490. / 491. / 492. / 493. / 494. / 495. / 496. / 497. / 498. / 499. / 500. / 501. / 502. / 503. / 504. / 505. / 506. / 507. / 508. / 509. / 510. / 511. / 512. / 513. / 514. / 515. / 516. / 517. / 518. / 519. / 520. / 521. / 522. / 523. / 524. / 525. / 526. / 527. / 528. / 529. / 530. / 531. / 532. / 533. / 534. / 535. / 536. / 537. / 538. / 539. / 540. / 541. / 542. / 543. / 544. / 545. / 546. / 547. / 548. / 549. / 550. / 551. / 552. / 553. / 554. / 555. / 556. / 557. / 558. / 559. / 560. / 561. / 562. / 563. / 564. / 565. / 566. / 567. / 568. / 569. / 570. / 571. / 572. / 573. / 574. / 575. / 576. / 577. / 578. / 579. / 580. / 581. / 582. / 583. / 584. / 585. / 586. / 587. / 588. / 589. / 590. / 591. / 592. / 593. / 594. / 595. / 596. / 597. / 598. / 599. / 600. / 601. / 602. / 603. / 604. / 605. / 606. / 607. / 608. / 609. / 610. / 611. / 612. / 613. / 614. / 615. / 616. / 617. / 618. / 619. / 620. / 621. / 622. / 623. / 624. / 625. / 626. / 627. / 628. / 629. / 630. / 631. / 632. / 633. / 634. / 635. / 636. / 637. / 638. / 639. / 640. / 641. / 642. / 643. / 644. / 645. / 646. / 647. / 648. / 649. / 650. / 651. / 652. / 653. / 654. / 655. / 656. / 657. / 658. / 659. / 660. / 661. / 662. / 663. / 664. / 665. / 666. / 667. / 668. / 669. / 670. / 671. / 672. / 673. / 674. / 675. / 676. / 677. / 678. / 679. / 680. / 681. / 682. / 683. / 684. / 685. / 686. / 687. / 688. / 689. / 690. / 691. / 692. / 693. / 694. / 695. / 696. / 697. / 698. / 699. / 700. / 701. / 702. / 703. / 704. / 705. / 706. / 707. / 708. / 709. / 710. / 711. / 712. / 713. / 714. / 715. / 716. / 717. / 718. / 719. / 720. / 721. / 722. / 723. / 724. / 725. / 726. / 727. / 728. / 729. / 730. / 731. / 732. / 733. / 734. / 735. / 736. / 737. / 738. / 739. / 740. / 741. / 742. / 743. / 744. / 745. / 746. / 747. / 748. / 749. / 750. / 751. / 752. / 753. / 754. / 755. / 756. / 757. / 758. / 759. / 760. / 761. / 762. / 763. / 764. / 765. / 766. / 767. / 768. / 769. / 770. / 771. / 772. / 773. / 774. / 775. / 776. / 777. / 778. / 779. / 780. / 781. / 782. / 783. / 784. / 785. / 786. / 787. / 788. / 789. / 790. / 791. / 792. / 793. / 794. / 795. / 796. / 797. / 798. / 799. / 800. / 801. / 802. / 803. / 804. / 805. / 806. / 807. / 808. / 809. / 810. / 811. / 812. / 813. / 814. / 815. / 816. / 817. / 818. / 819. / 820. / 821. / 822. / 823. / 824. / 825. / 826. / 827. / 828. / 829. / 830. / 831. / 832. / 833. / 834. / 835. / 836. / 837. / 838. / 839. / 840. / 841. / 842. / 843. / 844. / 845. / 846. / 847. / 848. / 849. / 850. / 851. / 852. / 853. / 854. / 855. / 856. / 857. / 858. / 859. / 860. / 861. / 862. / 863. / 864. / 865. / 866. / 867. / 868. / 869. / 870. / 871. / 872. / 873. / 874. / 875. / 876. / 877. / 878. / 879. / 880. / 881. / 882. / 883. / 884. / 885. / 886. / 887. / 888. / 889. / 890. / 891. / 892. / 893. / 894. / 895. / 896. / 897. / 898. / 899. / 900. / 901. / 902. / 903. / 904. / 905. / 906. / 907. / 908. / 909. / 910. / 911. / 912. / 913. / 914. / 915. / 916. / 917. / 918. / 919. / 920. / 921. / 922. / 923. / 924. / 925. / 926. / 927. / 928. / 929. / 930. / 931. / 932. / 933. / 934. / 935. / 936. / 937. / 938. / 939. / 940. / 941. / 942. / 943. / 944. / 945. / 946. / 947. / 948. / 949. / 950. / 951. / 952. / 953. / 954. / 955. / 956. / 957. / 958. / 959. / 960. / 961. / 962. / 963. / 964. / 965. / 966. / 967. / 968. / 969. / 970. / 971. / 972. / 973. / 974. / 975. / 976. / 977. / 978. / 979. / 980. / 981. / 982. / 983. / 984. / 985. / 986. / 987. / 988. / 989. / 990. / 991. / 992. / 993. / 994. / 995. / 996. / 997. / 998. / 999. / 1000.

ib. schickt Rundschaffter in Scipionis Lager / ib. be-  
gert mit ihm sprach zu halten / ib. 363. rath zum fiden /  
ibid. thut mit Scipione eyn Schlacht / 267. wird von  
Scipione gelobt / 368. lachens haben gestrafft / einschul-  
diget sich 373  
Annibal wird den Römern angeboten / als reut er die  
Stadt Carthago zum Kriege / vñnd habe heimlich  
Practen mit Antiocho 448  
Annibal schwächt der Römern gewalt in Carthago / 449.  
bringt d3 gemeyn Entloffen der Stadt Carthago wi-  
der zu recht. ib. Gelanden von Rom wider ihn. ibid.  
zeucht heimlich von Carthago und auß Africa hin-  
weg / ibid. kömmt mit seinen auß der Insel Cerica hin-  
weg / 450. mancherlen rede von ihm zu Carthago. 450.  
Römischer Gesandte flag vber ihn. ib. kömmt gegen To-  
ro. Antiochia / Erhebt zu Antiocho ib. 451. Römer 455  
Annibals aufschlag der Antiocho vom Krieg wider die  
Annibal Antiocho veracht. diesselber mit dem Römer  
Dilio geredt / 499. entschuldigt sich geg Antiocho. ib.  
Annibal bei König Antiocho auffm Landtag in Deme-  
trias / 525. rath ihm. daß er König Philippum in dem  
Krieg wider die Römer zu huff nimmte. ib. wie das zu  
wegen zu bringen / 526. wie ihm zu wehren. daß er den  
Römern nicht helff. ib. wie der gang Krieg zu führen /  
rath ihm daß er sich zu Wasser und zu Land wider  
die Römer rüsten 547  
Annibal trucht Giff / daß er den Römern nicht in die  
händ kömme. 673. er Scipio und Philopomenes / send  
in eyn jar gestorben. ib. von seinem Tod 676  
L. Annus Sernius rath den Latnern / daß man den  
Römern zimme / der Nachbarn eynen auß den  
Latnern zu wehlen / 856. fürzt sich zu Tod 187  
Antenna von den Römern erobert 12  
Antenor 3  
Antigonas 420  
Antigonas Königs Philippi beständigster Freund 711.  
Philippus deutet ihm zum Leben seiner Königin  
zu machen / 714. wird vmbbracht 716  
Antigonas Königs Demetrii in Syria Sohn erstb-  
Antiochus vbertrucht Antiocham 499  
Antiochus rüsst sich zum Krieg wider die Römer  
nicht vil. 541. eyn in Syenam. vñnd vñnd. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.



# Register.

erlen meynig/ib. sein Schiff koften wider gehn Ephe-  
sum/356. er selbst kom gehn Ephefum/ib. rüfset sich mit  
Schiffen/347. sein Schiff koften in den Port Cysus/348.  
Antiochus rüfset sich mit Schiffen/ vnd bewirbt sich vñ  
hülff/355. zeucht in Königs Lumenes Land/362. ins  
Adramisch Land/363. nimt etlich Stätt ein/364.  
schickt Legaten zum König Prusias in Bithonien/  
367. schickt Polyxenidam auß mit den Römern eyn  
Schiffschlacht zu thun/ib. seine Schiff thuen mit den  
Römern eyn Schlacht/370. gebt die Flucht/371. schickt  
Botschafft zu dem Rathsmaister vñ beiden zueind-  
ten/374. sein Schlachtdinnung/377. Schlacht mit den  
Römern/379. gibt die Flucht/380. schickt Botschafft zu  
Lucio Scerion dem Rathsmaister/380. was ihm far  
vertrags Artikel eingeschriben/382. sein Botschafft zu  
Rom/391  
Antiochi Botschafft bei Cneo Manlio dem Raths-  
maister/622. vertrags Artikel zwischen ihm vñ den  
Römern zu Hispania aufgerichtet/ibid.  
Antiochus/ Königs Antiochi Sohn/ gestorben/497  
Antiochus/ A. Seleuci Bruder/ Caisar zu Rom/717  
Antiochi Botschafft/737. derselben etliche abstu-  
gung/740.  
Antiochus König in Syria/750  
Antiochus zeucht vor Alexandria ab/832. rüfset sich Epy-  
pental zubezwingen/ibid. schickt Botschafft gehn  
Rom/834  
Antipatria erobert/391  
Antistia in Lesbos geschlepyft/851  
Antium/108  
Antium eingenommen/110. (seht in)  
Antium erobert/110. 164. mit Römern vñ Volscern be-  
zungen von Parthern geschlagen/886. bringt sich  
selbs vñb/886  
Apamaria Statt/603  
Apollis erobert/35  
Apollis/846  
Apollonia der Statt gefanden geschlagen/ die solchs ge-  
than werden ihnen vbergeben/217  
Apollonides nach der Gemeyn zu Syracusa zu der Rö-  
mer Freundschaft/281  
Appia Via/195  
Caus Appius von den Boiern mit sieben tausent mann  
erschlagen/377. (gen/812)  
Appianus Claudius rüfset sich mit König Gentio zu kuer-  
Apnaner/ Ligurien/ vom Rathsmaister Flaminius be-  
zungen/840. abermal geschlagen/661  
Arabisch Alter gehende/377  
Aquileia/ Aglar. Colonia/676. 699  
Aquilensis Botschafft zu Rom/755. ihre Befehlent  
gehret/786. (Römer/319)  
Archidamus Etolischer Legat an die Achaier/ wider die  
Archimedes/ künfftreicher Werkmaister zu Syracusa/  
283. wird wider Marcell willig zu tod geschlagen/293  
Arco raht den Achaiern zur Freundschaft mit dem Kö-  
nig Perseus vñ den Macedoniern/730  
Ardea belagert/51. (ben/665)  
Atricus zum tod verurtheilt/603. das vertheil außgese-  
Arkos/421. 847. Landtag daselb/390. wird Philippo ver-  
rathen/422. dem Nabis angehöret/430. der nimt ein/  
ib. empörung daselb/ die aber in anfang außgebrochen  
vñ gestrafft/665. freud daselb/475  
Armenia des Königs in Cappadocia Legat/ bei/  
Cneo Manlio dem Rathsmaister/622. mit den Rö-  
mern verträge/623. sein Botschafft zu Rom/490. schickt  
seinen Sohn gehn Rom auß zuziehen/744. wil den Rö-  
mern beistehen/749. wird in sein Reich eingesetzt/806  
Arminum Besatzung/211. 217. (lagt/875)  
Ariobarzanes König in Cappadocia/ eingesetzt/875. ver-  
Armenien Achaischen Pretors Nebe/418  
Armenius vernimbt den Nabis seine Tyrannische ge-  
walt vñ die Acedemonier abzulügen/471  
Arstion erschneid den anschlag der jehüngen die den Nabis  
zu Syracusa wolten erschlagen/216  
Arstion vñ dem Nabis gehn Carthago abgefärrigt/286.

klag daselb vber ihn/ib. wird für den Nabis gefordert/  
ibid. laßt eyn Schrift hinder sich/ vñ kom zu Schiff  
daraus/ibid.  
Arstionius A. Lumenes Sohn/ schlägt die Römer/871  
Arstion Statt von Römern erstigen/285. mit ihnen vertra-  
gen/286  
Arginum Statt/205. der Stimm halben in Römische  
Kämpfe genommen/621  
Atrina erobert/149  
Atrusper/4274. 378  
Atricus geboren/31. 4  
zu Atrulo werden alle Römische Bürger erschlagen/875  
Atrubal/221  
Atrubal/ Amilcars Tochtermann/235. schlägt die Rö-  
mer am Meer/ vñ jagt sie in die Schiff/252. macht et-  
liche Bundsverwanden von Römern abfällig/ibid.  
Atrubal in Hispania geschlagen/ in Cardinia gefangen/  
264. schlägt die Carpesier/270. wird in Italia erschlagen/  
ibid. schlägt die Stätt in Hispania/271. wird von Scio  
piombis geschlagen/ibid.  
Atrubal Calvus nach Cardinia geschickt/ wird auffm  
Meer verschlagen/273. in Cardinia geschlagen/ibid.  
Atrubal Gygis Sohn/ von Lucio Martio geschla-  
gen/296  
Atrubal Amilcars Sohn/ wird in Hispania vom Scio  
vone geschlagen/314  
Atrubal Gygis tempel in Hispania/315  
Atrubal kom vber das Gebirg in Italien/317. beset-  
gert Placenz/ibid. seine Briefe midergeworffen/318.  
zeucht bei nacht davon/ wird aber von den Römern  
vberholt/319. thut mit den Rathsmaistern Claudio  
vñ Lucio eyn Schlacht/320. wird erschlagen/ibid.  
Atrubal Gygis Sohn bringt in Hispanien eyn groß  
Volk zusammen/323. von Scipione geschlagen/324  
Atrubal Hedus gibt auff eyn spitzige Frag eyn beschei-  
dene antwort/371. strafft den Amibal das er in gemein-  
nem trübsal lachet/372  
Atrubal zu Carthago vmbbrachte/869  
Atrubals Weib verbrennt sich mit zweyen Kindern/  
869. auß Asia Botschafft zu Rom/591. bei Cneo  
Manlio dem Rathsmaister/621. zehn Legaten  
ordnen/ wie es mit ihnen gehalten werden sol/624. auß  
Asia allerley vberflut gehn Rom kommen/643  
Astapa von Martio belagert/328. die brant tragen alle  
das ihr auff eyner hauffen/ib. fallen hinauß vñ wer-  
den erschlagen/ibid. die vbrigen verbrennen alles mit  
Weib vñ Kind/329. Statt erobert/ibid.  
Atrium/10. 520  
Atmaner wider Philippum/399. 414  
Atmanama das Königreich von König Philippo einge-  
nommen/331. machen einen Bundschuch wider die  
besagung/595. vertreiben sie auß dem Land/ib. klagen  
vber Philippum/655. sein antwort/656  
Athen/847  
Athenisch Botschafft zu Rom/378. 601. 778. bei Lu-  
cio Scipione dem Rathsmaister/ für die Etolier zu  
bitten/554. auffm Etolischen Landtag/293. 509  
Athenischen Kriegs mit Philippo vrsach/385.  
Schlacht zu Athen/389. Philippus zeucht darnor ab/  
390. zeucht wider darsu/591. ihre Gebort wider Philip-  
pum/401. the gebrauch die sämstesten Bürger zuer-  
treiben/857  
Athen von Nibridate erobert/876. von Lucio Cilla-  
rider eingenommen/877  
Athenicus Königs Lumenes Bruder hülff dem Ra-  
thsmaister Manlio wider die Gallogreier/605  
Atriar erobert/330  
Attalus A. in Pergamo schickt Botschafft gehn Rom/  
376. 410. schickt eyn güldne Kron gehn Rom/424. ver-  
eher die Statt Cydon/431. sein Leben vñ Tod/455  
Attalus A. Lumenes Bruder kom gehn Rom/502. hülff  
dem Rathsmaister Manlio wider die Gallogreier/  
602. enn tapfferer Mann/612. schlägt die Gallier/606.  
kom gehn Rom/818. wird von etliche angestrichet wie  
der seine Bruder den Lumenes zu handein/ib. Sira-



# Register.

eins nicht ihm auff die garn/ib. ermahnt ihn darvon ab  
 zusehen/ 329. dem folgt er/ vnd wird in grossen ehren  
 gehalten 1010.  
 Marcus Titinius Negulus Nachesmaister wider die  
 Samniter 208 schlegt sie/ 209. vberwindt die Cartha-  
 ginenser zu Schiff 222. bringe ein wunder grosse  
 Schlacht vmb 222. erhelbt einen grossen Sieg wider die  
 von Carthago 222. wolte auch bei seinem Ackerbau  
 sein 222. wird gefangen 220. widerath die gefangen  
 zuwerthen 222. zeucht wider gehu Carthago/ 228.  
 wort vnderacht 1010.  
 Titus Decimus Calatinus Nachesmaister verfuhr das  
 Kruckfeld/ vnd wird durch Marcum Calpurni-  
 um erlegt 223  
 Titinius Calatinus Obermaister 229  
 Titus Ventius mitte König Antiocho vil Schiff mit  
 Pionier 336. wird gehu Larissa in Thessalia ge-  
 schickt 761  
 L. Ventius kengt den Samothracien an, das Luander  
 Ciceronius ein todtschläger 828  
 Titinius Vercus zu Rom 33.  
 Titus Flus 260  
 Titus 1, 18  
 Titus 247  
 Caius Aurelius Cotta Nachesmaister 377  
 Caius Aurelius klagt vber Lucij Furij Triumph 405  
 M. Aurelius Cotta/ Lucij Scipionis Legat zu Rom/ 387. Aufonier Krieg 190  
 Aufpicta von Claudio Pulchro verachtet 229

**B** Achanasia Bacchi des Abgotts Fest auß Gre-  
 cia in Hercuria toffen/ 645. komte dem Nach-  
 für 648. gelirafft/ 650. abgestellt. ib. vbrige von  
 der kriegigen Gesellschaft gestrafft 667. 690  
 Botschafft von Balano einem Galischen Fürsten/ 800  
 Baucillas der Boetier Oberster/ 429. erschlagen 1010.  
 Basilica Empronia gebawt 802  
 Bassarner werden durch vingerwitter vom Berg Donu-  
 ca geschlagen 715  
 Bassarner emporuna 727  
 Lucius Bantius von Nola 265  
 Bawmaister Erd/ 405. gebawt 494  
 L. Behius Statuoge von Liguriern erschlaget 592  
 Marcus Behius Statuoge von König Antiochus hal-  
 ten sprach mit einander/ vnd schickten Appium Claudi-  
 um gehu Larissa/ 528. erobern vil Stätt in Thessa-  
 li 530  
 Behij Geisj von vier Statuogten 703. 708  
 Behus 219  
 Beneuentum/ vorhin Maseuentum 211. 217  
 Boetier erlangen ihre gefangne von Quintio vñ danken  
 an Philippo darumb 438  
 In Boetia wird vil Römisch Kriegsuoelt heymlich er-  
 schlagen 440  
 Boetier auff R. Antiochi Parthej bracht 545  
 Berea aufgeben 823  
 Bergstauer zweimal abgefallen 461  
 Bigerra Stätt in Hispania 284  
 Bist vergilt Bild in Italia 700  
 Bittis/ Königs Corps auß Thracia Sohn/ als ein Geis-  
 sel verwaret/ 862. ledig geben 1010.  
 Boier fallen von den Römern ab/ 243. erbieten sich dem  
 Annibal vber das Gebirg zuhelffen/ 244. erschlagen  
 den Römern sibent tausent Mann/ 377. trennen sich  
 von den Inubriern/ 425. ergebt sich den Römern/ 426.  
 werden von Römern geschlagen/ 444. 465. greiffen das  
 Römisch Lager an/ 478. kommen drein/ werden wider  
 drauff geschlagen/ 479. thun mit den Römern ein  
 Schlacht 490. werden vom Nachesmaister bekriegt/  
 501. ergeben sich dem Nachesmaister 514  
 Bonilcar komte gehu Syracusa/ 284. fleucht gehu Car-  
 thago vnd tomt wider mit hundert Schiffen 292  
 Bonoma vorhin Jelsina/ ergebt sich den Römern/ 444.  
 ein Latinijsche Besegstätt 592

Boslar vnd Hanno schreiben dem Annibal scharff/ 302.  
 Bouanum erobert 109  
 Brennus Gallier Herzog 605  
 Brundisium/ Besegstätt 229  
 Bruns zu Rom 232. 114  
 Marcus Brutus bringt sich selbst vmb 878  
 Brundisium mit neuen beichwerden beladen 735  
 Brundisium vnd Verdrag treierley 484  
 Brundisium zu Rom 645  
 Brundisium der Hirten 667  
 Brundisium Besegstätt besetzt 613  
 Byrsa Carthaginensisch Schiff gebawt 220. 487

**C** Aeus 8  
 Cales Besegstätt 185  
 Callierates rath den Achaern/ mit König Per-  
 seus seinen Bund zumachen/ sondern den Rö-  
 mischen Bund stat zuhalten 730  
 Callidromos 532. 533  
 C. Calpurnius vnd Lucius Aulcius in Hispania ge-  
 schlagen/ 659. schlagen die Spanier wider 660  
 C. Calpurnius Piso triumphiert 667  
 M. Calpurnius Flaminius thut ein mannliche That 223  
 Camillus spricht dem Kriegsuoelt ein Herj ein/ 163. er-  
 legt die Gallier 172  
 Campaner ergeben sich den Römern/ das sie ihnen wi-  
 der die Samniter beissen/ 177. schlagen sich zu den La-  
 tinern vñ Volscern wider die Römern/ 186. fallen zum  
 Annibal/ 204. ihre Straff/ 294. ihnen wird vergent Rö-  
 mische Burger in zu Eheweibern zuemmen 621  
 in Campania gemernte Güter vñ die sonder abgetheilt/  
 Campanisch acker vertheilt/ 741. 734  
 Cañe Stätt/ 260. grosse Schlacht der Römer dabei/ 264.  
 was von der Schlacht vberbliben/ ist in Sicilia ver-  
 wesen worden 274  
 C. Canuleius macht ein Satzung/ das die Gemein vñ  
 der die Geschlächte zu freien/ vñ vñer ihnen selbst Na-  
 chesmaister zu erwählen macht haben solten/ 144. Ca-  
 pena erobert 153  
 Capitulum verrathen/ 12. von Anechten eingenommen/  
 110. von Galliern belagert/ 157. von Marco Manlio  
 erhalten/ 158. mit Quabern gefast 162  
 Capua von Römern mit einer Besatzung versehen/ 182.  
 die gedanken die Stätt einzunehmen 1010. werden  
 durch Caum Marium Numium mit listen drauff  
 bracht. 16. fallen von Römern ab/ 1010. werden durch  
 Corinum zum Feiden bewegt/ 183. desgleichen durch  
 Titum Quinctium Cincinnatum/ 184. werden vertrie-  
 gen. 16. dem Annibal aufgeben. 265. erliche von Capua  
 kommen zum Römischen Nachesmaister/ 286. Römern  
 nehen ihnen für die Stätt Capua ihres abfalls halbe  
 zu straffen. 289. die vñ Capua schicken Botschafft zum  
 Annibal. 16. werden von ihm bezeugt vñ geseit. 1010.  
 vom Römischen Nachesmaister belagert/ 290. 291.  
 rings vñher verschafft/ 299. ihrer sibenzig werde die  
 hände abgehawen/ 302. Stätt den Römern aufgeben/  
 303. ohn einen Rath vñ Oberkent bewohnt/ 16. ge-  
 Carbo verhuert de feide mit Sylla/ 377. 378. strafft/ 294  
 Carthago zwey vñ sibenzig jar vor Rom gebawt/ von  
 der Königin Dido 210. 220  
 Carthaginenser Botschafft zu Rom/ 182. Bund mit den  
 Römern/ 204. ihre Schiff begegnen den Römern/ 224.  
 verlieren ein Schlacht. 16. suchen vñ seiden an/ 226.  
 bewegen sich vñ hafft wider die Römern 1010. ver-  
 reu ein Schiffschlacht. 1010. schicken Botschafft gehu  
 Rom vñ freid/ oder erledigung der gefangenen/ 227.  
 verwäsen die Italienischen Gengen/ 229. werden  
 vberwunden. bitten vñ seiden/ 231. werden verträge/  
 16. verwechseln die gefangenen 1010.  
 Carthaginensisch ander Krieg 235  
 Carthaginenser wird abgeschagt/ 241. 242. in Hispania/ 235  
 Carthaginenser Krieg in Africa mit den Numidiern vñ  
 Carthaginensisch Botschafft zu Sala dem König in  
 Numidien 286  
 Carthaa



# Register.

- Carthaginenser fallen in die Römischen Schiff vor Mei-  
ca/ und führen etliche hinweg/ 351. schicken Botschafft  
zum Scipio/ 358. geben Rom/ ib. 359. plündern die Röm-  
ischen Schiff/ 360. geschlagen/ 367. bieten vmb freid/  
369. ihre vertrags Artikel/ ibid. schicken Botschafft  
gehn Rom/ 370. gefangen werden ihnen ledig geben/  
372. legen Schatzung auff die Bürger/ 374. Carthagi-  
nenfischen Kriegszeit 376
- Carthaginenser Sold Geste erlegt ihre Geiseln zum theil  
wider bekommen/ 407. ihre Botschafft zu Rom/ 485.  
und 486. 487. handeln zu Rom/ ihrer Landmarken hal-  
ben. ibid. schicken Botschafft gehn Rom/ 524. 779. ihre  
Gesandten werden geschlagen/ die es gethan/ werden  
ihnen vbergeben/ 626. Sankt mit König Masanissa vor  
den Römischen Gesandte/ 688. Geiseln send ihnen wi-  
dergeben 700
- Carthaginensischen Gesandten tlagen vber König Ma-  
sianiss/ 746. Er antwort drauff dem Rath ibid.
- Carthaginenser Kriegen wider König Masanissa 867
- Carthaginensischer tritt Krieg/ 866. 867. ihnen wird ab-  
geflagt/ ergeben sich 867
- Carthago zerstört/ 869. wider gebauet wird befest/ 872.  
new Carthago belagert/ 307. erobert/ ib. geplündert/ ib.
- Carthagos sich ergeben 416
- Casilinum vom Annibal belagert/ 267. grosser Hunger  
drückt/ 268. dem Annibal ergeben/ ibid. vom Annibal  
befest/ ibid. von Numern erobert 280
- Cassandrea der Statt gelegenheyt/ 798. von Römern  
gefürmt/ 799. vntergraben. ibid. erlegt/ ib. Römern dar-  
von abgetrieben/ ibid. ziehen ab ib.
- C. Cassius Longinus Nachesmaister/ nützt ihm für in  
Macedonien zu reysen/ welches ihn vom Nach geweh-  
ret wird/ 775. von Gallern end andern verflagt 778
- C. Cassius Nachesmaister von Sürchern erschlagen/ 873.
- Spurius Cassius Neuteraubmann 72
- Casulo Statt in Hispania zuu Römern gefallen/ 284.
- Casulo dem Scipioni aussuchen 326
- Cataphracti 578
- C. Catulus erregt eyn Aufruhr/ 381. wird von Caio An-  
tonio mit sambt seinem Heer erschlagen 881
- C. Catulus schlegt die Portugaleser gewinnt die Statt  
Asta/ stirbt 651
- Caro ruget den Wacher 424
- Caudine Furca 195
- C. Caelus Metellus bringt in eynem Triumph vber  
hundert Hesperianen gehn Rom/ 227. 229. erretet der  
Göttern Vesta Bildnis/ auß dem Brand 229
- Celene Statt 603
- Celeros/ Romm Trabanten 16
- C. Celsus vntersiehet sich die Statt Vescana wider zu er-  
obern/ aber vergeblich 789
- Celtiberier in der Römern Freundschaft aufgenommen/  
274. sind die ersten Kriegseuth/ so im Römischen  
Lager vmb Sold gedienet/ 287 (717. 869)
- Celtiberier in Hispania geschlagen/ 454. 676. 704. 710. 711.
- Celtiberier Krieg/ 697. ihr Lager angezündt/ 698. geschla-  
gen/ ibid. den Römern ergeben/ 699. der Sig den Röm-  
ern verändt 710
- Celtiberier Gesandten fordern zu trincken ehe sie ihre  
Verbung thun/ 709. ihrer Statt kommen vil in der  
Römern gewalt 711
- Cenchrea erobert 421
- Cenna von Römern erobert 11
- Cenomaner anschlag mit Corn. de Nachesmaister/ 425. ver-  
tugen/ M. Jureu/ dz man ihn die wehr genossen/ 640
- Cenfores zum ersten erwählt/ 145. ihr gewalt wäre erst-  
lich fünf/ daruach anderhalb jar 143
- Cenfores/ 47. andere erwählt/ 409. 477. vil begeren des  
Amtes/ 666. zant vber der Wahl/ ib. reformieren den  
Rath zu Rom/ 615. setzen neun Rathswerwanth ab/  
732. andre gewählt/ 883. ihre Satzung der Musterung  
haben/ 784. belegen den Rath/ ib. ihr handel mit der  
Auererschafft/ 785. vben erste fracht/ 802. 836. bestellen  
Gebäu/ 711. 733. Schägmaister vnuill mit Autilio  
dem Pfleger 785
- M. Centenius Penula vom Annibal erschlagen 290
- Centurie 14
- Centurionen appelliert an die Pfleger/ 752. ihr Patron/
- M. Popilius/ 752. lassen die Appellation fallen 753
- Cephalema Insel eingenommen 616
- Cerium erobert 400
- Certima in Hispania ergibt sich den Römern 697
- Caius Cesar kriegt wider die Gallier vnd Teutschen 881
- Caius Cesar Augustus 887
- Ceso Dumitius legt sich wider die Pfleger 119
- Cestrophondone/ Macedonisch geschloß 772
- Chalcis/ 388. erobert ibid. 347
- Chalcis wird für de Troiern verwart/ 513. die von Chal-  
cis schicken Botschafft an die Troier/ ib. Troier las-  
sens ansehen/ ib. wird ihnen hilff geschickt 520
- Chalcis von Antiocho eingenommen/ 521. dem Römischen  
Nachesmaister ergeben/ 536. (wert geben/ 780)
- botschafft von Chalcis zu Rom/ 779. was ihnen zu ant-
- Caius Cicereus triumphiert auffm Berg Albano 745
- Cimbrier erschlagen den Römern vil Volks/ 873. wer-  
den geschlagen 874
- Cimma solua 200
- Ciney Befest 454
- Circenses Epil/ mit seiner Übung von alters 797
- Cisimarus Gallisch König erschlagen 284
- Classius Albinus erbeut sich die Statt Arpi/ Auerra-  
then/ 285. wird gefänglich angenommen/ sein Weib vil  
Kind verbrennt ibid.
- Clasidium dem Annibal verrathen/ 249. verbrennt/ 426
- Claudia aqua 229
- Claudia vmb eyns worts willen gebäht 229
- Ap. Claudius Nachesmaister enthaubtet den lebenden  
Kriegsmann/ 56. ist wider die Gemeyn vnd Pfleger  
80. leßt etlich Kriegseuth enthaubtet/ 107. wird vmbds  
leben angelagt ibid.
- Ap. Clau. Decemuir/ 110. trachtet Verginiam/ eyn Jung-  
fraw/ zu schändt/ 157. richtet an/ dz sie von eynem für  
leibengen ausgesprochen wird/ ib. da sie demselben zu  
gesprochen wird/ ersicht sie ihr Vater selbst/ 159. stirbt  
im Kercker 140
- Ap. Claudius beredt die Gemeyn/ dz sie in die beläge-  
rung der Statt Veji verwilligen 151
- Ap. Claudius Cereus/ 215. rath dz man König Pyrrhus  
zu Rom nicht einlasse 215
- Cl. Pulcher Nachesmaister hieß/ dz Vögel truncken gebe/  
dieweil sie nit essen wolten. verlor darnach eyn Schiff  
schlacht 229
- Ap. Claudius in Siciliam geschickt 281
- Ap. Claudius Pulcher Nachesmaister sambt seine Niche-  
rachesmaister thun mit Annibal vor Capua eyn  
Schlacht 290
- Ap. Claudio wird eyn kleyn triuph erkant/ 733. ouert/ ib.
- Ap. Claudius wird mit betrug für die Statt Vescana ge-  
braucht/ da ihm vil volcks erschlagen/ 781. 780. stärmet  
eyn Schloß in Epiro vergeblich/ 790. zeucht wider ab/  
ib. gehn Rom ibid.
- C. Claudius Nero zeucht mit kriegsuelck in Hispania/ 303
- Claudius Nero zeucht heimlich auß seinem Lager/ zum  
anderemal Nachesmaister/ 318. schlecht den Annibal/  
ib. triumphiert 321
- Caius Claudius Nachesmaister eiset in Hispaniam/ 722.
- hele zwofachen Triumph/ 724. zeucht in Liguriam/ 726
- Caius Claudius Schägmaister vom Volck verdammte/  
vnd wird ledig erkant 786
- Claudius Marcellus Statuogt zu Rom in die Statt No-  
la/ 265. schlegt den Annibal 266. 270
- M. Claudius Marcellus Nachesmaister bringt de Gal-  
lier Obersten vmb/ 232. belagert Syracusa/ 274. schicket  
eyn botschafft hinein/ 282. belagert die Statt/ 283. 291.  
wird von den Syracusauern verflagt/ 304. thut sein  
entschuldigung ibid.
- M. Claudius Marcellus Nachesmaister von Boiern  
oberfallen/ 443. schlegt die Ligurier/ 444. triumphiert/  
der Insulrier halben ibid.
- M. Claudius Marcellus sigt in Hispania 827



# Register.

P Claudius Pulcher in Sicilia von Carthaginensern  
geschlagen 229  
Cleopatra Königin in Egypten/371. von ihrem Bruder  
Prothemo vertrieben/382. bringe sich selbst omb  
286  
Clesia schwimmt über die Tyber 68  
Cn. Claudius der Volsker Oberster gefangen 145  
Clueca in Africa erobert 224  
Cn. Claudius von Galliern belagert/ schicken Gesandte gehn  
Rom 155  
Codrien eruchen 301  
Colema was 425. Colonien Recht/ 476. Colonien besetzt  
278. 378. 431. 293. 514. 676. 872  
Cofophon von König Antiocho belagert/ 567. schicken zu  
Emplio Regillo omb entsetzung/ ibid. werden der be-  
lägerung erledigt 571  
Combolomarus Gallier König 608  
Comina Centumata 766  
Connus von König Perseus erobert 765  
Consa Befestigt 216  
Consentia dem Annibal aufgeben/ 271. stellt wider ihn  
Römern 287  
Consualia 11  
Consul zu Rom erwählt/ 57. Such Wahltag. 140  
Consulen Regiment wider angericht 145. 169  
Consul auß der Gemen erwählt 867. 870  
Contribia in Hispania 698  
Corax. Berg 541  
Corbio in Hispanien erobert 667  
Corbis von Druia kämpfen vmb's Leben im Regiment 328  
Corinth/ 847. belagert/ 421. Landtag daselb/ 479. zer-  
stört 869  
Coriolis belagert/ 84. von Cneo Martio Coriolano er-  
obert ibid.  
Lu. Cornelius Cossus erschlegt der Veienter König  
Tolumnium/ 146. bringe sein Heer gegen den Samni-  
tern in Gefahr/ 179. nimme einen Vortheil ein ibid.  
Cn. Cornelius Natesmaister von dem Hanno durch be-  
trug gefangen 222  
Cornelius und Minutius Natesmaister/ suchen mit  
einander omb einen Triumph an. dawider sich die  
Pfleger sperren 455  
Cn. Cornelius Cerhequs Natesmaister triumphiert 436  
Cn. Cornelius Lentulus Triumph 438  
Cn. Cornelius Scipio Natesmaister/ von den Cartha-  
ginensischen Schiffen durch betrug gefangen 222  
Cn. Cornelius Scipio schlägt die Carthaginenser in Hi-  
spania/ greiffe ihren Obersten den Mago 234  
Cn. Cornelius Scipio Natesmaister gestorben 725  
L. Cornelius Cinna betriegt die Stadt Rom/ 876. kom-  
met hinein/ ib. von seinem Kriegsvolk vmbbrachte 877  
L. Cornelius Lentulus holt einen kleinen Triumph 387  
L. Cornelius Nersula Natesmaister/ zeucht wider die  
Boier/ 490. gewinnt die Schlacht/ 491. schreibt gehn  
Rom ibid. seiner Schriften halben zank/ ibid. be-  
gert vergeblich einen Triumph 492  
L. Cornelius Scipio Natesmaister/ bezwingt Sar-  
dunam und Corsica 222  
L. Cornelius Scipio erlangt durch seinen Bruder/ daß  
ihm Grecia begeben wird/ 551. zeucht auß Rom. 553.  
für die Stadt Amphisa 554. kömmt an Hellepontum/  
555. in Lysimachiam/ 573. vberwin Hellepont/ ibid. nim-  
met Stadt ein/ 575. schirmhelt mit Antiocho/ 576.  
sein Schlachtordnung/ 577. wird Asiaticus genannt/  
triumphiert 593  
P. Cornelius Lentulus triumphiert/ 703. gehn Thebe  
geschickt 761  
P. Cornelius Nafinus vom Rath abgesetzt/ dieweil er  
Athen pfund Silbers hatte 216  
P. Cornelius Scipio Natesmaister zeucht dem Annibal  
entgegen/ 246. was er von dem Annibal halte/  
ib. vernahmt sein Kriegsvolk/ 247. wird verwundet/  
vnd von seinem Sohn hernach Africano genannt/ er-  
reicht/ 249. kömmt gehn Placis. ib. ans Wasser Trebia. ib.  
P. Cornelius/ zwingt den Aetel zu schwören/ Italia mit

zu verlassen/ 262. wird vor gebärdlichem Alter Baw-  
maister/ 287. beut sich in Hispania zu ziehen/ 303. ver-  
hört der Hispanischen Stadt Vortschafft/ 304. ermah-  
net sein Kriegsvolk/ 306. triumphiert/ 375. Africanus  
genannt ibid.  
P. Cornelius Scipio Natesmaister 479  
P. Cornelius Scipio/ im vternen Hispanien glücklich  
getriegt/ 488. schlägt die Lusitanier. ibid. holt Spil zu  
Rom/ 444. zeucht wider die Boier/ 545. schlägt sie. ibid.  
sucht deshalb vmb ein triumph an. ib. den verbindet  
der Pfleger Sempronius Blesius/ 546. Scipio en-  
schuldigt sich da gegen. ibid. erhebt den Triumph. ibid.  
P. Cornelius Africanus 857  
P. Cornelius Emphianus/ 867. seine Freudigkeit/ ibid.  
Corsica erobert 233. 232. 700. 737  
T. Cornucanus Oberster Priester auß der Gemen 225  
Cossa dem Annibal aufgeben/ 264. 407. besetzt 437  
Cotys König in Thracia/ 750. sein Vortschafft zu Rom  
seinen Sohn zu lösen 862  
Cotys Oberster König 773  
Cranon König Antiocho ergeben 528  
Cremasie Larissa genannt/ erobert 493  
Cremona Befestigt/ 232. belagert/ 381. entsetzt/ 387. be-  
setzt 584  
Cretenser Zwyracht/ 732. Vortschafft auß Creta 779  
Cretensisch Krieg 880  
Creusa ein Markt 536  
Crotolaus bringe sich mit Gift vmb 869  
Croton vom Annibal erobert 271  
Crustumum erobert 12  
Cuma/ von Seleuco Königs Antiochi Sohn/ einge-  
nommen 558  
Cume vom Annibal belagert/ 274. denen von Cume wird  
Lateinische Sprach erlaubt 707  
Cures 14  
Curia ibid.  
Curiatij 52  
Curius Dentatus verfaufft einem die Güter/ der in der  
Musterung nicht antwortet/ vertriebe Pyrrhum auß  
Italia 216  
Curtius Lacus 14. 171  
Marcus Curtius sprengt in eyn Kluft zu Rom/ die tha-  
te sich nach ihm zu ibid.  
Cycliadas 427  
Cynchas/ Königs Pyrrhi Gesandter/ 213. 214. verglei-  
chet die Römer den Königen/ 215. hat ein wunderbar  
lich gedächtnis ibid.  
Conoscephale/ da König Philippos überwunden 433  
Cypera König Antiocho ergeben 528  
Coretie erobert 528. 530. 769  
Cythnus belagert 402

## D.

Dalmatier bestritten 266  
Damocles 465  
Damocritus/ Eolischer Landvogt/ 294. dem  
Quintio ergeben 538  
Dardanie wider Philippum/ 399. erlegt/ 401. fallen in  
Macedonien/ 434. werden von Philippo geschlagen/  
ibid. empören sich/ 727. von Valsarnern geschlagen/ ib.  
Darsa geplündert 604  
Decemvorum/ der zehen Mann gewalt 135  
L. Decimus bei Gento dem Illyrischen König 759  
P. Decius Mus erlöset des Natesmaisters Heer auß  
der Gefahr/ 479. kömmt durch die Feind vñ dem Berg 180  
P. Decius Natesmaister erlegt sich für das Römisch  
Volk zu sterben/ 188. gibt sich mitten vñter die Feind  
ibid. sein Sohn desgleichen 208  
Delium/ 320. Delphi 846  
Demaratha rath Andronodoro nach der Herrschaft zu  
Thracia zu trachten/ 276. wird erschlagen ibid.  
Demetrius/ Königs Philippi Sohn. wird dem Vater  
wider von Rom geschickt/ 544. vñ von seinem Vater  
171



# Register.

wider dahin geschickt / 662. verantwortet seinen Vater / 671. wird ihm vom Römischen Rath Ehr erzeigt / ibid. hat großen gunst bei den Macedoniern / 674. sein Vater und sein Bruder Perseus send ihm ein geweg / ib. wird von seinem Bruder Perseus verklärt / 683. thut seine verantwortung / 684. hütet sich für verdacht / 690. vom Vater abgewiesen / daß er mit auff den Berg Emum füge / ibid. Das sein Verräther / 691. gibt ihm fälschlich an bei Philippo. 692. Demetrius wird verwart / ibid. falsch Briefe tönnen wider ihn von Rom. ibid. wird vom Perseus abermal verklärt / trincke Gift / wird erstickt / ibid.  
Demetrius ein lieberlicher König / 688. Demetrius sein Sohn tömt vmb 869  
Demurg 420  
Deutlicher Landschaft von Philippo beraubt 691  
Diaphanes kommt mit Thaischem Kriessvolck gehn Pergamen / 308. vberstellt des Seleuci Wache ibid.  
Dicator / 72. von der Gemeyn 170  
Didas vom Perseus auff Demetrium acht zu haben bestell / 691. bezeugt Demetrium 692  
Dido bawt Carthago / 219. 220. trachtet darnach wie sie mit Sichel schäzen darvon möchte tömten / 219. tömt in Africa / 220. wird von Hiarba zu Weib begert / 221. bringet sich vmb. ibid. ihr wird ein Tempel gebawt / ibid.  
Dido und Encas haben nicht zu eyner zeit gelebt / ibi.  
Dinarchus / Etolischer Reuterbaubtmann. ein mal Macedonisch dann Römisch 790  
Democrates Macedonischer Hauptmann 433  
Domic / ein Berg in Thracia 715  
Drei Wiltlinger kampf / 22. begräbnis 25  
Drepanum erobert 218  
Drusus kriegt in Teutschland 887  
Cn. Quilius Natheismaister hat den ersten Schiff triumph gehalten / nach dem er den Hannu vberwunden 222. 223  
Duumviri navales, 717. Dime 421

## E.

Eutius verrät die Bacchanalia / 647. begabt 691  
Edeco / eyn Hispanischer Fürst / ergibt sich dem Scipioni 313  
Egeleos erobert 403  
Egeria 19  
Eunum belagert / 824. geplündert 846  
Ehesuche Geseß 690  
Elaria belagert / 417. erobert 422  
Elephanten / 213. bringen die Römer in die flucht / 214. zum ersten zu Rom gesehen 216  
Elicius von Philippo vergeblich angrieffen 390  
Eris Statt in Peloponneso begert hiß vom König Antiocho 524  
Elius Petus leucht in Galliam 411  
Emporia in Africa 487  
Emporie eyn Statt am Hispanischen Meer / 457. der Griechen und Hispanier gewerbe darinnen 458  
Emus Berg 690. 691  
M. Emilius Paulus tömt in gefahr / darauf ihn Quintus Fabius Maximus erlöset 253  
L. Emilius Paulus Natheismaister sitzig / 258. erschlagen 261  
L. Emilius Paulus schlegt die Portugaleser / 592. sein Lager von Ingaunern gesürrt / 693. schickt auß vmb hilff. ibid. ordnet sein Kriessvolck / 694. schlegt die Ligurier / 695. erubert von seinem Eig gehn Rom / 696. triumphiert 702  
L. Emiliy Pauli Natheismaisters sorg vnd fleiß auff den Macedonischen Krieg / 803. Red zum Römischen Volck / 805. leucht auß Rom / 806. find fäß Wasser / 814. siset wie man durch den Enipeus kommen / ibid. bestell daß ordentlich angelegt werde was das Krie gesvolck wissen sol. ibid. wie man sich auff der Wache halten sol / ibidem. Vermahnt das Kriessvolck /

setzt an was ihr Amk / ibid. Helt rath wie der Krieg zu führen / 815. erlehrt bei Kaustleucht wie in Perre biam zu kommen / 816. schickt Volk dahin / ibid. scharr mägels mit den Macedoniern / ibi. verantwortet sich / warum er seyn Schlacht gethan / 817. eyn vnuerdross ner Kriegsmann / 821. vberwundt den König Perseus / ibi. schreibt und schickt Gesandten gehn Rom / 822. hat sein Lager bei der Statt Pella. 824. leucht gehn Amphipolun. ib. geschrey von seinem Eig isst er zu Rom dem die Vortschafft / 825. große freude deshalben / ib. sein Gesandten kommen gehn Rom / 826. sein gewalt in Macedonia wird ihm erstreckt / 826. leben Gesandten werden ihm zu geben / 827. die tömten in Greeciam / 848. in des reiser Paulus durch Greeciam. allerlei antiquitet zu besche / 846. leucht wider nach Demetrius / 848. macht Geseß in Macedonien / 850. 851. reiser nach de Land Epuro / 852. seht auß Macedonien wider in Thracien 853. gehn Rom. ib. 854. ihm wird ein Triumph erkannt / ibid. den gedenten die Kriegsleucht zuuerbunden / ib. dazu siset sie der Hauptmann Scipius an / ibid. redt wider Emiliun. ibid. Triumph wird ihm ab gesprochen / 855. der handel von neuem fägenommen / ibid. Mar. Cerialius redt für Emiliun zum volck / ibid. triumphiert / 859. sterben ihm zwen Söhne / eyner vor der ander nach dem Triumph / 860. thut eyn rede zum Römischen Volck / ibid. sein mäffsigkeit 866  
L. Emilius Regillus holt zu Samo rath wie der Krieg zu Schiff angzugreifen. 500. leucht in Luciam. 561. belagert Asium. ibid. tömt wider gehn Samos. ibid. tömt gehn Elea da begert Antiochus mit ihm vñ freiden zu handeln / 202. Emilius wil sich aber in teynen Vertrag begeben / ibid. rüft sich mit sein Schiffen zur Schlacht / 569. figt / 571. zerreiße die Schiff Antiochi bei Epheso. ib. seins Eigs halben wird eyn Bettfabre gehalten / 584. holt eyn Schiff triumph 593  
M. Emilius Lepidus Schatzmeister verhöhet sich mit seinem Mitschatzmeister Marco Fulvio / 708. zum sechsten mal Natheoberster / bestell sein begängnis genug 867  
Lucas ankunfft in Italië / 3. nimt die Launina zur Ehe / ibid. wird von Turno betriegt / 4. stirbt / ibid. Er vnd Dido haben nicht zu eyner zeit gelebt 221  
Enipeus Fluß 797  
Eburger zu Emma werden erschlagen 284  
Ephesus eriget sich den Römern 381  
Epistrates Rhodischer Hauptmann 559. 560  
Epidaurus 847  
Epurus. Albania / 379. schickt Vortschafft zum König Antiocho / 524. zum Natheismaister Aelio / 544. gehn Rom / ibid. Statt darinnen eingenommen / 845. dem Römischen Kriessvolck preis geben 852  
Eposognatus eyn Gallogreier König 607  
Ergulones Trunium 446  
Erdwidem in der Schlacht nicht gehört / 255. vil Erdbid. dem zu Rom. oder dahin verkündigt 482. 514. 723  
Eretia erobert 415  
Ergauica eyn Statt in Hispania den Römern erbebt 711  
Eritium erobert 530  
Eritia erobert 603  
Esculapi Bild / eyn Schlang. wider das Sterben gehn Rom geholt 211  
Esernia Befeststatt 218  
Esquilinus. Berg in Rom bracht 41  
Ethopia in Aethamania von Zenon eynem Macedonier eingenommen 595  
Etna 218  
Etolier halten eynen Landtag / 392. ziehen wider Philip pum / 399. geben die flucht / 400. fallen in Macedonia / 413. tadlen den Griechischen vertrag / 441. klagen vber die Römer / 443. vürhig / 448. von Römern abgfalls len / 450. tadlen den vertrag mit Nabis / 476. wider ihre nachrede / 480. trachten mit fleiß eynen Krieg wider die Römer zu erregen / 494. fallen zu Antiocho / 508. Landtag / 509. abschied. ib. ihr sonderlicher rath / 510. elect / 510. ziehen wider drei Statt auff eynmal / ibid.



# Register.

nemmen Demetrias ein / *ibid.* schicken Kriegsuolck  
gehn Lacedemon / *ib.* fordern Antiochum / 516. rathe-  
denen von Chalcis Antiochi Freundschaft anzunem-  
en / 517. Niction schlechts ab *ibid.*  
Kretzer bei König Antiocho auffm Landtag zu Deme-  
trias / 520. fallen auß Heraclea und versuchen sich der  
Römer Läger einzunehmen / 531. schicken Gesandten zu  
König Antiocho vmb Geld vnd Volck / 539. zum Na-  
thesmaister Aelio vmb Frieden / *ib.* es laugen jeden tag  
anstand / *ib.* berathen sich mit Lucio Valerio Flacco /  
wie mit dem Nachsmaister zu handl / *ib.* ihr Landtag  
zu Hypata / 540. ihr Gesandte suchen zu Rom vergeb-  
lich vmb Frieden an / 551. ihr fürnemsten werden gefange-  
gehn Rom geschickt / 552. nennen den Berg Corar ein /  
553. bitten vmb Frid / 554. bitten vmb gesündere Antwort /  
*ibid.* vmb einen Zustand / 555. ihr Gesandten reden zu  
Rom / daß man sie heyft auß dem Land weichen / 583  
Kretzer nennen Amphiochia Aperantia / Dolopia ein /  
596. schicken eyn Botschaft gehn Rom. *ib.* Krieg mit  
den Römern / *ib.* schicken Volck in Ambracia verwei-  
sen das Land Aearnania / 599. schicken Gesandten zu  
Nathesmaister Fulvio vmb Frieden zu bitten / 600. die  
werde von Aearnanern gefange / *ib.* schickt Gesandte  
gehn Rom / 601. Etliche Verragsartickel / 600. 602  
Kretzer Anstuhre / 733. 735. Gesandten / 736. 747. von  
Narcisso vertragen / 737. lassen die Römer vor dem  
Perseus ein / 790. klagen dem Nachsmaister Emplio  
wie ihrer Obersten vil vmbbracht oder vertriben / 848  
Euander / 85.  
(verhöret 850  
Euander auß Creta in Samothrace verflagt / 828. für-  
gefordert. *ib.* vom Perseus vmbbracht  
*ibid.*  
Euboea zecht Nigropont / 388. dem Römischen Nachs-  
maister ergeben 536  
Eudamus Rhodiser Schiffobersier 538. 600  
Eunum geschündert 846  
Eumenes König zu Pergamo in Asia kommt zu Lucio  
Quintio / 468. zu Caio Lulio / 248. pflündert das Land  
vmb Thyrracia / 556. kömmt gehn Pergamon / 562. gehn  
Elica / 564. danket dem Rath zu Rom. vñ wünscht ihm  
Glück des Königs Antiochi halben / 187. begert das  
Land das die Römer Antiocho abgewonnen / *ib.* was  
ihm die Römer geben / 591. seine Gesandten klage vber  
Philippum / 654. 656. sein Antwort / 657. Eumenes schi-  
cket Gesandten gehn Rom / 690. sein Lob / 736. kömmt  
gehn Rom / 737. 739. verflagt den König Perseus / *ib.*  
sein Neß verlichwen bis nach dem Krieg / 741. Mö-  
der werden auß ihm bestellt 742. wird beschädigt. *ibid.*  
Norder entfliehen. *ib.* kömmt gehn Egina da er gehen  
let. 743. gehn Pergamon / 744. bewegt wider den Per-  
seus / 749. mit dem Perseus wie man sagt / vertragen /  
800. verheißet dem Perseus den Römern nicht zu helf-  
sen / oder Frid. „a machen woh er ihm Geld gebe / 808.  
schickt Botschaft gehn Rom / 834. kriegt mit den Gal-  
licern 853  
Eutipi Castellum von Antiocho erobert 521  
Eutricus 847  
Eutrochus Maquetarches / 308. fleucht in Troken / *ib.*  
wird wider eingesezt 510  
Eyd vnd Glauben 20

## F.

Abel vom Bauch vnd andern Gliedern stille eyn  
Ausruhr 83  
Fabel von Hercule vnd Caco / 8. (gestorben / 736  
En Fabius Buteo / Stattuoget / auff der Xerxe  
M. Fabius Nathesmaister nimt den angeborenen Tri-  
umph nicht an 97  
M. Fabius Ambustus gibt versachen darzu / daß eyn Na-  
thesmaister auß der Gemeyn erwölht 109  
D. Fabius Labeo Stattuoget erledigt vil Gefangnen in  
Creta / 594. Schiffobersier vertribt Königs Antiochi  
Schiff 623  
Faby verhindern die Akercheplung / 92. zieh alleyn wi-  
der die Perentes / 98. werde ihrer 306. erschlagen / 100

D. Fabius Maximus thut wider des Obermaisters be-  
ucht eyn Schlacht mit den Samnitern vnd sigen / 192.  
deshalb wil ihn der Obermaister straffen vñ wird vom  
Volck zu Rom erbeten / 193. woher der Nam Maxi-  
mus kömmt / 194. zeucht vber de Wald Cimintia genant /  
200. Feldhaubtmann wider die Herurier vnd ihren  
anhang / 206. Obermaister / 215. versuche zu schlagen /  
216. Caudator. 218. sein ermahnung an den Nathes-  
maister L. Emilium Paulum / 259. rath an erwölhter  
Nathesmaister statt andre zu wehlen 278  
D. Fabius Maximus Nathesmaister von sein Vater  
verehet / 284. erobert die Statt Tarentum mit verrä-  
theren / 312. laßt die Bögen drinn 313  
D. Fabius Surges Nathesmaister verleurt gegen den  
Samnitern eyn Schlacht / darinn ihn der Rath wöl-  
absetzen / 211. sein Vater Fabius Maximus bitt für  
ihn. *ibid.* schlech die Samniter *ib.*  
D. Fabius Pictor diuuelter Priester Quirini / wird er  
aufgehalten / daß er nicht in sein Pflag zeuche 586  
C. Fabricius wird von König Porcho mit verheßung  
gerechzt bei ihm zu bleiben / das wil er nicht thun / 214.  
schickt de Argei der Porcho vergeb wolte wider er hin / 215  
Falerij / der Falscher Statt belagert / 153. ihr Schulma-  
ster vberlistert Camillo die Kinder / *ib.* wird von Ca-  
millo vñ geschickt. *ib.* Statt ergibt sich de Camillo. *ib.*  
Falscher verbinden sich mit den Römern / 182. fallen ab /  
werden wider bezwungen 232  
Faleria in Hysia erobert 723  
Feciales 379  
Felsina / zecht Bononia / ergibt sich den Römern 444  
Ferentinum erobert 172  
Feretris Jupiter 12  
Ficana erobert 32  
Fidenenser Krieg / 15. 27. Fidene erobert / 33. erschlagen der  
Römer Gesandten / 146. werden geschlagen / *ibid.* ihr  
Statt erobert / 147. fällt wider ab / *ib.* wider erobert / 148  
Fides der Göttin Tempel 29  
C. Fimbria bringt sich selbst vmb 877  
Finsteris der Sonnen 553  
Flamen Dialis 405  
Flamnier Straß 604  
C. Flaminius Nathesmaister zeucht nach Hetruria / 255.  
wird mit sein Volck bei dem See Trasimino vom  
Annibal erschlagen 254  
C. Flaminius Stattuoget begert ander Kriegsuolck in  
Hyspanien / aber vergeblich / 489. nimt in Sicilia / A-  
frica / vñ Hyspania Kriegsuolck an / *ib.* Seine hân-  
deln in Hyspania 492  
Flauus eyn Schreiber / eyns Libertini Sohn / wird O-  
ber Sawmaister 195  
M. Flauoleius 95  
Forme der stin halben in die Römische Zünfte genom-  
Fortuna equestis Tempel / 708. 739 (men / 621  
Frankreich beschreiben 155  
Fragelle Colonia 185. 229  
Freiheit angericht 10  
Freud bringe zwien Weiber vmb / 255. (Freungen / 640  
Fruinaten / Liguier / vom Nathesmaister Flamminio be-  
Fruinaten vñd andere Liguier vom Nathesmaister  
Emplio bezwungen 640  
Frücht außgerhepft / 377. Frücht in Sicilia vñd Carbi-  
nia bestellt / 523. in Africa *ibid.*  
Frustro 205  
En. Fulvius Stattuoget vom Annibal geschlagen 290  
En. Fulvius Nathesmaister richtet die Nachsnerwauch  
von Capua / 302. wird vom Annibal geschlagen 311  
M. Fulvius Nobilior Landuoget im verriren Hyspa-  
nia / 290. helt einen kleinen Triumph 636  
M. Fulvius Nobilior Nathesmaister helt rath vom E-  
truschen Krieg / 596. nimt die Insel Cephalena ein /  
616. kömmt in Peloponnesum / 618. von Gesandten von  
Ambracia verflagt / 626. von Caio Flamminio ver-  
antwortet / 627. sucht an vñd einen Triumph / daran  
ihn Marcus Atilius Plegier hindert / 641. helt dem  
Gott Iouiter eyn Epilfest / 642. 643. triumphiert / 644  
M. Ful-



# Register.

M. Fulvius Nobilior beurlaubt eyn Regiment / vñnd  
vñnd wird mit derselben gestrafft 706  
M. Fulvius Nobilior Schatzmeister verschüt sich mit  
seinem Ambrosenossen Marco Annio Lepido 708  
D. Fulvius Flaccus jagt die Campaner die Pronaud  
ab / vñnd schlägt den Hannu / 289. thut mit Annibal  
eyn Schlacht / 290. tödtet gehn Rom / 300. wider vor Ca  
pua / 301. von denen von Capua verlaget 304  
D. Fulvius Flaccus tractet wider des Nachs willen  
nach dem Statuogambe 665  
D. Fulvius Flaccus schlägt die Celsiberier / 704. zeucht  
gehn Rom / 705. wird Nachsemaister vñnd triumphie  
ret 707. 716  
Sundi Statt / bezwungen / 190. der stinmen halten in  
Nömische Säuffien genömmen 621  
L. Furius Camillus rath den Römern / daß sie den La  
tinen das Bürgerrecht geben / 189 (gets / 404  
L. Furius begert eynen Triumph zuhalten vñnd erlan  
gt. Furius Camill. Obermaister / 152. eroberet die Statt  
Veni. ib. thut eyn gelöb / 153. triumphiert. ib. zeucht  
für die Statt Salern. ib. strafft der falscher Schatz  
meister. ib. entweichet ins elend / 154. tödtet der Statt  
Rom zu hilff / 158. schlägt die Gallier auß der Statt /  
ib. wird der ander Nominus genait / ib. gestorben 171  
Furius Camillus 857  
M. Furius Statuogamb von Cenomanen verlaget / 640.  
Pub. Furius Philus verlaget / zeucht ins elend 776  
Fufinechen zum ersten Sold auß gemeinem Sackel  
geben 143

## G.

**G**abn / eyn Statt der Volcker / von Tarqui. mit  
Histen durch seinen Sohn Sextus erobert 48. 49  
Gades den Römern ergeben 334. 407  
Gala König in Numidien / 286 (kaufft / 868  
Sergius Galba verlaget / daß er eyn Portugaleser ver  
Galba der Carpesier Hausmann erobert die Statt  
Alena / 270. vñnd vom Adrubal geschlagen  
ibi.  
Gallia beschreiben / 153. Gallia Cisalpina 234  
Galli wie sie erstlich in Italia kommen / 155. Galli Seno  
nen belagern die Statt Clusium / ib. Römer schicken  
Gefandten an sie. ib. die stichen mit den Clusinen in  
die Schlacht / 156. Gallier ziehen nach Rom zu. ib. ne  
men die Statt ein / 157. das Capitolium. ib. vertra  
gen sich mit ihnen 158  
Gallier Krieg / 160. 172. 174. 232. Gallier von Camillo  
legt / 172. ziehen bei Nacht davon / 172. ziehen mit de  
nen von Tobar für Rom / ib. werden geschlagen / 174.  
175. verheeren der Römern Landtschaft / ib. bringen der  
Römern Gefandten vñnd. vñ. erschlagen die Regiment  
so wider sie geschickt / 212. schlagen die Römern / werden  
wider geschlagen / 233. 334. belagern Narniam / 243. fal  
len auß der Römern Läger zum Annibal / 249. Gallier  
empörung / 381. geschlagen / 387. erschlag den Römern  
vil Volck 499  
Gallier Heerzug in Dardania mit Brenno / 605. mit  
Lomnonio vñnd Lutatius in Thracien. ib. vñ. vñ. Hel  
lepon / ib. helfen dem König Nicomedes in Bithy  
nien. ib. nemen ganz Asien durch des Tauri ein / 606.  
ta rei Volcker gehen sie. ib. von Artalo König zu Per  
gamo geschlagen. ib. ihre Rüstung / wehr / act zu freit  
ten / ib. vñnd 609. nemen den Berg Olympum ein / 608.  
vñnd den Berg Magana / ib. ib. die Läger engen om  
men / 611. geplündert. ib. zahl der erschlagenen vñnd ge  
fangenen / 612. Raub außgerben 613.  
Gallier ziehen vñ. die Alpen in Italien / eyn Statt zu  
barren / 613. 670. werden vom Nachsemaister Marcel  
so beraubt / 675. schicken Gefandten gehn Rom. drüber  
zusagen. ib. ziehen wider auß Italia ib. ib.  
Gallier suchen eyn Wohnung in Italia 715  
Gallier bezwungen 727  
Gallier vñnd Ligurier Acker getheilt 736  
Galli der Göttin Cybeles Priester 608  
Gallogreter Krieg / 602. Schlacht. 609. werden von Rö  
mern geschlagen / 608. 610. ihre Vortschafft bei Cneo

Mansio dem Nachsemaister 622  
Gaulus / Gallier König 618  
Gelo / König Hierons Sohn. stirbt 275  
Gelübe form 522  
Genuo dem Illyrischen König wird schuld geben / daß  
er die See Räuber an die Italienische grenzen ge  
schickt / 706. des Perseus halben verdacht / 75. legt Nö  
mische Gefandten in Gefängnis / 809. erwirgt seinen  
Bruder Plator / 811. hebt an wider der Römern Bundes  
genossen zu kriegen / 812. wird gefangen / 813. gehn Rom  
geschickt / ib. zeitung von diesem Sieg tömt ins Ma  
cedonisch Läger / 815. gehn Rom / 826. Genuus gehn  
Rom bracht / 853. in Verwahrung geschickt 863  
Gerichtstag / 19. Gesez vom Ackermass / 169. Umbsteuch  
Alter / 708. Appellieren an die Gemeyn / 205. Nachse  
maister auß der Gemeyn / 169. Eheskand der Geschlach  
ter vñnd der Gemeyn / 143. Ehrfucht. 806. Such Ambia  
tus. Freyheit der Nömischen Gemeyn / 140. Daß kein  
König gehn Rom kommen sol / 866. Landtag soll  
vier erwählt werden / 708. Regu groß Schin sol eyn  
Nachsuerwahrer haben / 233. Kenn Weib zum  
Leben eingesezt werden / 717. Daß eyn jeder eyn  
Weib nemmen sol / 871. Wucher / 169. Zauberey vñnd  
vergiftung 185  
Giffbereyter gestrafft 667. 702. 707  
Gigo widerrath den Friden mit den Römern / wird vom  
Annibal herunter gezogen 369  
Gigo Amilcars Sohn 867  
Glaub vñnd Eyd 20  
C. Glauca Obermaister 229  
Gordium / eyn Kauffstatt / von Leuten verlassen 608  
Gögendienst vñd Nomslo auffgerichtet / 8. von A. Numa / 20  
Grachuris Statt in Hispania 717  
T. Grachus verheißt seinen Briegsnosel / die Leiben  
gen war. freyheit. da sie sich in der Schlacht wol hiel  
ten / 279. thut mit Hannu eyn Schlacht / ib. Siegt. ib.  
von Flauio verrathen / 290. erschlagen ib. ib.  
Graunica / Befestigt 696  
Grecia. Griechenlaub / was für Antiquitet es hab / 347.  
ihre freyheit öffentlich außgeruffen / 442. ihre Vort  
schafft zu Rom / 429. 485. Landtag / 442. zu Thermo  
pyle / 443. Griechen / so der Römern partey gewesen /  
kommen zu großer gewalt / 830. geben die andern an /  
ib. den angebuen wird gehn Rom geboten 851  
Gulassa Königs Masanise Sohn 746. 868  
Gortheum Lucio Luntio auffgeben / 468. vom Nabis  
erobert 505

## H.

**H**aliartos belagert / 766. erobert vñd geschloffen / 770  
Hanno von Carthago / 221. fährt mit 70. schiffen  
wider die Römern in Sicilia / 222. gibt die  
flucht ib. ib.  
Hanno rath zum Friden mit den Römern 238. 264  
Hanno in Lucania geschlagen / 274. in Sardinia gefan  
gen 264  
Hanno vor Venevento geschlagen / 279. schlägt die Rö  
mer in Lucania wider / 280. wird gefangen 723  
Hanno vñd Scipio erschlagen / 344. Item con anderet / 345  
Haemonia rath Themistio nach dem Regiment zu Sy  
racusa zusehen / 276. wird erschlagen 277  
Harpalus Königs Perseus Gefandter / 741. wider in  
Macedonien 742  
Harsicora eyn Herr in Sardinia / 271. bringt sich vñ. ib.  
Hegesianar Königs Antiochi Gefandter 484  
Helotes 467  
M. Heluius best eynen kleinen Triumph 458  
Heraclea Sossippi Weib zu Syracusa mit beyde Töch  
tern erschlagen 277  
Heraclea in Sicilia erobert 283  
Heraclea in Macedonia belagert / 537. 797. gestürmet /  
537. erobert. ib. geplündert / 538. Schloß ergiebt sich / ib.  
Herbejus Statt in Sicilia erobert 283  
Hercules 8  
Herbas



# Register.

Herdonia von Cneo Sulpio belagert 210  
 Ap. Herdonius eyn Sabiner / hengt loß / Gesind an sich  
 nimmes Capitolium ein 122  
 Herennius Pontius / Catij Pontij Vatter / eyn weiser  
 Mann 196  
 Herennius von Römern überwunden / 90. ergeben sich de  
 Römern 203  
 Herennius Krieg 203, 204, 206, Schlacht mit den Petru  
 riern geſehan 200, 201, 208, werden bezwungen / 203, ver  
 tragen sich mit den Römern / 137, erobern den Berg Sa  
 nctus 204, werden von Galliern überzogen vnd vmb  
 Celi eracht 205  
 Herichrecken 739  
 Hierbas König in Africa begert der Dido zu eyuem  
 Weib 221  
 Hieron König zu Syracusa / 217, belagert Messana 218.  
 von den Römern bekriegt, ib. mit ihnen verträge / 219.  
 bringt frucht gehn Rom / 231, rath seinem Sohn Gelo  
 in der Römern freundschaft zuerharren / 274, stirbt / ib.  
 Hieronimus schickt Botschaften gehn Carthago / 275.  
 ibid.  
 Himico von Carthago in Hispanien geschickt / 270, in  
 Siciliam / 281, milt Stätt in Sicilia ein 283  
 Hostus des Haricora Sohn in Sardinia verloreu eyn  
 Schlacht / 273, kömmt vmb ibid.  
 Hippocrates von Syracusa in Krieg geschickt / 281, er  
 schlechte vil Römern / 282, bringt ihne mit lägen eyn böß  
 geschrey auß / ibid, d esgleichen dem Nach zu Syracu  
 sa mit falschen Briefen 283  
 Hispania Iccenia 645, 646, 651  
 Hispanisch Krieg vñ empörrig / 434, 435, 438, 774, 644, 697.  
 vil Hispanier erschlage 431, 448, Römisch kriegsvolk  
 erschlagen / 438 in Hispanien soll angericht 462, Krie  
 gesvold hinein geschickt / 483, 722, 744, Zug in Hispan  
 ma / 501, 867, Gesandten zu Rom vom Zug / 665, Hispan  
 ische Botschaft klagen vber eiliche Landvögte / 775.  
 erlangen eiliche Freyheiten / ib. eyn Stätt mit Hispan  
 mern besetzt. 776, Hispania von Pompeio erobert 879  
 Histrer bezwungen / 232, Krieg / 717, fallen ins Römisch  
 Läger / 718, werden drinn geschlagen / 719, zerstreuet /  
 720, Kriegsvold wider sie geschickt / 722, werden ge  
 schlagen, bitten vmb frid ibid.  
 Horatij / 22, Horatius erschlegt sein Schwester, diu weil  
 sie ihnen Breutigam / den er vmbgebracht / klage / 25.  
 sein Vatter bitt für ihn / ib. wird absoluiert 26  
 Horatius Cocles halt die Hyberbruck gegen dem Feind  
 auff 64  
 M. Horatius Pulvillus eynes ersten muts 63  
 an L. Horensium schrifft des Nachs / der Stätt Chal  
 cis halben 780  
 Hostia gebawt 33  
 I. Iodier C. Hostilius Mancinus / Rathesmaister / zeucht  
 auß Grecia ab 792  
 L. Hostilius Mancinus von des Annibals Kessigen  
 vmbgeben 256  
 denen von Hypata wird das Land verwüestet / 332, Hyp  
 ateer vnterwer Handel 732  
 Hypria, Stätt, von der belagerung erledigt 604

## I.

Ianiculum Berg zu Rom 33  
 Janus 18  
 Jars abthenslung 19  
 Jassus belagert 561  
 Iberus fluß / schencket der Römer vnd Carthaginensern  
 Gebiet in Hispania 235  
 Jerusalem erobert 880  
 Ilisturgi / Stätt in Hispania / von der belagerung erle  
 diget / 284, mit gewalt erobert 325, 458  
 Illyrier bringen eynen Römischen Gesandten vmb /  
 232, werden deshalb bekriegt 233, bezwunge ib. Stätt  
 in Illyria eingenommen, vnd eine preiß gegeben / 774  
 Kriegsvold hinein geschickt / 780, Illyrische Stätt  
 ergeben sich den Römern / 812, werden mit Kriegsvold

besetzt / 845, Römer richtete neue ordnung in Land an /  
 837, verständigten Freyheit / 846, Illyrier Land verwü  
 stet 852  
 Indibilis / eyn Hispanischer Fürst / ergibt sich dem Scio  
 prien / 313, stellt von den Römern ab / 329, wird vom Sci  
 prien überzogen / 332, geschlagen, ib. erlangt gnad / 334.  
 stellt wider ab / 340, wird erschlagen ibid.  
 Indus fluß 603  
 Ingauner in Ligurien geschlagen / 661, stürmen Lucij  
 Emiliy Pauli Läger / 693, werden geschlagen 695  
 Insulres, Menländer / 234, ergeben sich / 232, fallen vñ  
 der ab / 243, werden geschlagen 426  
 Interregnum, Interrex 17  
 Iphiclus Stätt vñ zu Thebe in Boetia 758  
 Iphenser Gesandten klagen vber den Illyrischen K., 748  
 Iphima 441  
 Iphimus 817  
 Italianisch Stätt vñ Völcker von Römern abgefallē /  
 267, 874, Italianisch Krieg / ibid, 875  
 Jugurtha bringt seinen Bruder vmb / 872, wird von  
 Quinto Caelio Marcello überwunden / 873, wird C.  
 Martio übergeben ib.  
 C. Julius Cäsar erschlagen 884  
 L. Julius Annalis genannt / diu weil er eyn Geseß ge  
 macht, wie vil jar alt eyner zu eynem jeden Amte sein  
 sol 707  
 Julius 4  
 Decius Junius Brutus hat das erste Kampffspiel ge  
 halten 218  
 Decius Junius Obermaister 263  
 Decius Junius Syllanus von seinem Vatter verur  
 theilt 870  
 L. Junius Brutus kauft die Erden / an statt seiner Mut  
 ter / 51, richtet an / daß die König auß Rom vertriben  
 werden / 54, er vñ Titus bleiben mit eyinander tod / 61  
 M. Junius vñ Aulus Manlius / Rathesmaister / wer  
 den von den Pflögern verflagt 721  
 Junonis Lacime Tempel entdeckt 735  
 Juno Sophia 426  
 Jupiter Elencus / 20, Feretrius / 12, Indiges / 4, Olympi  
 pius / 847, Stator / 13, sein Bildniß vom Donner ge  
 schlagen 216  
 Juuentas 1  
 M. Juuentius Tullia reut das Römisch Vold wi  
 der die Rhodiser / 840, Pflöger thuen eynen eutrag  
 ibid.

## K.

Kampffspiel zum ersten gehalten 218, 728, 734  
 Knecht machen eynen Bundschuch 423  
 Knechtvold begert / man wölle sie des Zugs er  
 lassen 483

## L.

Lacedemon / Sparta / 847, belagert vnd gestürmt /  
 474, Lacedemonische vertribue / ib. 466, erwür  
 gen die ergebnen von Sparta / 619, Schamvö  
 mighen mit den Römern / 467, 474, wölleu tey  
 nen Vertrag annehmen / 473, Römisch Kriegsvold  
 kömmt in die Stätt Lacedemon / 475, wider darauf ge  
 triben ibid.  
 Lacedemonier sagē den Achaiern die freundschaft auff  
 vbergeben die Stätt den Römern / 618, schicken die  
 schaft gehn Rom / 619, 671, 690, vertragen sich mit den  
 Achaiern / 620, klagen vber die Achaier 663  
 Lacedaener belagert vnd erobert 462  
 Lagos geplündert 61  
 Lamia von A. Philippo belagert / 588, erledigt 604  
 sich / 530, von Römern belagert vnd erobert 601  
 Lampisacius belagert / 445, bortschaft zu Rom 778, wer  
 den zu Bundsgenossen angenommen 779  
 T. Lartius Obermaister 72  
 Larissa, Cremasie erobert 403  
 Larissa schickt Botschaft zu Antiocho / 527, wird von  
 ihu



# Register.

ihm belagert / 528, zeucht darron ab / 529, erobert 774  
 Laas / von Lacedemoniern eingenommen 617  
 Lammekette, Latunisch Feuer 552 725, 754  
 Latiner / 4, repben Zuncum Martium zum Krieg / 30,  
 überziehen die Römer / 33 werden geschlagen / 16, rep-  
 gen Tarquinium Priscum zum Krieg / 34, geschlagen /  
 36, bitten vmb frid / 161, geschlagen beim See Regillo /  
 73, Bund mit den Latincn erweret / 48, fallen ab / 161,  
 verbinden sich wider mit den Römern / 182, fallen wi-  
 der ab / 183, ihre zehen härnesten werden von Römern  
 beschickt / 186, Krieg / 187, Schlacht / 188, geschlagen / 189,  
 verhalten sich in Städten / 18, die werden von Römern  
 erobert / 18, geben den Römern treimal hundert  
 tausent Mann zu hilf / 232, Hagen, ihrer Burger seien  
 vil gein Rom gefogt / 641, ihr Vortz, affe zu Rom / 721  
 Latunisch Sprach denen von Cumie erlaube 707  
 Latunus der König 3  
 T. Latunus wird fahm / vnd plötzlich gerad 86  
 Lamma, Lucas Weib 3  
 Lammus gebawt 161  
 Lebadia 847  
 Lebergene Leuth in Krieg geräff 254, 263  
 Lebergenen Ancht Krieg vnd Aufzehr in Hercuria /  
 408, 600, zu Sicilia 870, 874  
 C. Lebus schiffe in Africa / raubt vmb die Stadt Hippo /  
 344, bringet ein grossen raub in Sicilien 342  
 Leon, Treias Sohn, Gefand von Athen 601  
 Continier wolten der Statt Syracusa nit vnderthan  
 sein / 282, von Marcella erobert 161  
 M. Lepidus vmbkommen 878  
 Letum 727  
 Lucas der Statt gelegenheit / 432, erobert / 16, mit listem  
 vmb Volck bracht / 529, auß der Acananer Rath ge-  
 schlossen, 851  
 Libertiner Kinder im Rath 195  
 Libertiner in vier Büntz bracht / 232, ihr schagung 816  
 Licina vergiftung halben vmb bracht 866  
 Liciny Geis 454  
 C. Licinius Crassus Nachesmaister 833  
 C. Licinius Stolo vnd Lucius Cerialus machen neue  
 Gesetz vom Wucher, Afermak, vnd einem Naches-  
 maister auß der Gemeyn / 169, Stolo wird nach seinē  
 eranen Gesetz gestrafft 170  
 M. Licinius Stolo im Lager erschlagen 718  
 P. Licinius oberster Priester 586  
 P. Licinius Nachesmaister begert / das man ihn in an-  
 nemmung des Kriegsuoelcs vnd derselben Embter  
 bestallung nit hindern wolle / 752, ihm wird beuohlet  
 das Kriegsuoelc zusamen zu fordern / 761, zeucht auß  
 Rom, 161, tomt in Greciam / 16, 762, Thessalam / 765,  
 was ihm für hilf zu tomen / 16, 766, frembde Schiff / 16,  
 schärmügel mit de R. Perseus / 767, ihu erschlacht  
 mit ihm / 768, König Perseus gewinn die Schlacht /  
 16, was für Volck auß beyden seiten vmbkommen / 16,  
 geschrey darvon in Grecia / 770, Licinius ruckt ins  
 Crannoner Feld / 771, ins Phalanner Feld, da sie auß  
 der führung vberleitet werden / 772, mit etlich Stätt  
 ein / 774, theilt das Volck auß in die Winterlager, 16,  
 sein Thranen in Grecia 777  
 Liguria, Lombard / 153, 233, hat die Römer in der Krie-  
 gesbitung behalten / 650, Liguier abfall vnd empö-  
 rung / 233, 483, 723, 726, belagern die Statt Pisa / 489,  
 streiffen vnd rauben im Land vmb Pisa herum / 499,  
 belagern die Römer in einem Wald / 494, greiffen  
 dunn Minnetz Lager an / 545, ihr Land wird ver-  
 heert / 514, ergeben sich den Römern / 688, halten friden /  
 16, 780, Liguier Jünger / stürmen Emphy Lager /  
 693, werden geschlagen / 695, bitten vmb einen ewigen  
 frid / 700, werden in ennanter Land geföhrt, 7-1, 705,  
 712, ihr Weinberg vnd Frücht verderbt / 706, nemen  
 Munia ein / 724, werden geschlagen / 723, 727, 738, Sais  
 tig von den Liguieren die sich ergeben / 743, beständig b.  
 C. Liguinus, eyn Haußmann, redt zum Volck 712  
 L. libeus 218  
 Linnica belagert / 33, außgeben 161

Lipara erobert 223  
 Litius 18  
 C. Linius Salinator mit treiffig Schiffen in Greciam  
 geschickt / 528, tomt mit der Römischen Schiffrüstung  
 gein Corcyra / 547, verheeren Samon vñ Sacpnichon /  
 tomt in Nihemenischen Port / 16, gein Delum / 548, in  
 Hellepontum / 556, in rugewitter / 559, fahren mit den  
 Rhodisern auß Samo für Ephesum / 16, fahrt nach  
 Rhodis, vnd von dannen nach Patara / 561, schiffe von  
 dannen in Greciam 161  
 C. Linius von Rom zum König Prusias geschickt 567  
 M. Linius Nachesmaister triumphiert 321  
 M. Linius Drusus in seinem Hause erschlagen 874  
 T. Liny Vortze / 1, sein fürhaben in diser Historien / 1,  
 seiner Historien unig vnd gebrauch 1  
 Locri dem Annibal verrathen / 271, Locrenser verheffen  
 den Römern das Schloß aufzugeben / 342, Memmi-  
 us nimt ein / 16, Scipio nimt die Statt gar ein, 161,  
 ihre Gefanden Hagen vber Quintu Plennium, 243  
 Lomocorius / Gallier König 605  
 Lombard 233  
 Luceria erobert 198, 199  
 Lucretia / eyn fromme gute Haußhalterin / 12, wird mit  
 gewalt geschändt, 16, schickt nach ihrem Mann vñ Tac-  
 ter / 33, Hagt ihnen ihre schand / 16, erste sich selbst / 16,  
 C. Lucretius Gallus Landuozt zeucht mit vierzig  
 Schiffen auß Rom 761  
 C. Lucretius für dem Rath vnd der Gemeyn verlag /  
 780, gestrafft 161  
 L. Lucretius Tricipitinus triumphiert 118  
 C. Lucretius Carulus Nachesmaister wider die Car-  
 thagenenser / 230, vberleitet die Feind vnd schlegt sie / 16,  
 Ludicencia, Plebeij 377  
 Luna 834  
 Lupercal / eyn Epil 6  
 Lufitaner geschlagen / 699, Lufitania den mehrertheil  
 wider erobert 869, 870  
 Lultrum 310, 492, 717, 739, 866  
 Lurarius Gallier König 605  
 auß Lyria Gefanden Hagen vber die Rhodisern 720  
 Lycortas / Achaischer Landuozt / heilt eynen Landtag  
 der Lacedemonier halben / 662, antwort auß der La-  
 cedemonier flag 663  
 Lycurgus 470  
 Lysimachia wider gebawt / 445, tomt in der Römern ge-  
 walt 571, 573

## 557.

Macedonischer Krieg / darvon zu Rom gehandelt /  
 273, Schiff darzu bestellte 161  
 Macedonischer Krieg / 376, sein anfang / 377, Ma-  
 cedonischer Gefanden rede / 392, Macedoni-  
 er vnd Römer schärmügel vnd Schlachten / 395, 396,  
 412, Schiffrüstung wider Macedonien / 415, Mace-  
 donischen Kriegs halben rüchschlag / 424, Macedoni-  
 schen Kriegsuoelcs Aufzehr / 427, Römer nemmen  
 vil Stätt ein in Macedonia 391  
 Macedonisch Vortschafft zu Rom 437  
 Macedonisch frid wird in zwuel gezogen 437  
 Macedonische Musterung des Kriegsuoelcs 608  
 auß den Macedonischen vnd Römischen Krieg haben  
 Könige vnd Stätt in Europa vnd Asia eyn auffse-  
 heus / 749, wie den Königen darüber zu sinn / 16, 750, wie  
 den freien Völkern vnd Stätten / 750, Macedonisch  
 Krieg dem Volck fürgehalten / 16, Kriegsuoelc darzu  
 bestellt / 751, Prontand / 16, Kriegsuoelc auff eyn für-  
 sorg bestellte / 753, Publio Licinio dem Nachesmaister  
 frembd Kriegsuoelc zugeben 16  
 Macedonier geschlagen etliche Burger von Antigonea  
 mit listem 790  
 in Macedonia Gefanden etliche geschickt / 803, kommen wi-  
 der, erschlen wie es drinnen siche / 804, in Macedonia  
 en Kriegsuoelc bestellte / 805, Macedonisch Nachesmaister  
 verurtheilt



# Register.

verwüsten das Land vnt Hrothonia vnd Dierachi-  
um 82. Schlacht auß einem gerinn anfang verur-  
sacht 82. in Macedonia verheeren die Schlacht 1b.  
822. Macedonische Stadt eger in syden Romern  
82. mit Umbelantent besetzt 824  
Macedonischen Königs raths Antant. zuneimung/  
vnd abgang. 82. in Macedonia richten die Römer  
neue Ordnung an/ 827. 848. sollen frey sein / ibid. vnd  
in vier theil getheilt. 849. derselbige Dierchel Haupt  
statt. ibid. andere Ordnungen 1b1.  
Macedonia ein rauchs Land. vnd hat grobe Leuch/ 850.  
Gefeg für die Macedonier gemacht. ibid. 151. in Ma-  
cedonien ein gemeiner Rath erwöhlet / ibid. Macce-  
doniern so bet dem König Persens gewalt oder be-  
wehl gehabt wird gehn Rom gebotten. ibid. Macedo-  
nische Schiff auff Campum Martium geführt 862  
Magna Berg 608  
Magneßer Landtag zu Demetrias/ 507. Magnesia er-  
gibt sich den Römern 581  
Mago von Carthago. 21. gefangen 224  
Mago in Sardinia gefangen 264  
Mago bringt die Botschaft vom Sig bei Canne gehn  
Carthago. vnd zeigt einen hauffen Ring 264  
Mago in Hispanien geschicht/ 271. betriegt die Römische  
ein in Hispania 284 (schlagen 322  
Mago tödtet in Hispanien/ 285. wird vom Scillaus ge-  
Mago Amicus Sohn dema von Rucaguolet in Hi-  
spania zuuam 286. von Scipione geschlagen 324  
Mago wird von den Carthageniern in Italien ge-  
schickt 310. tödtet in Italien nicht Dema ein/ 318. von  
Romern verwundet vnd geschlagen/ 360. wird gehn  
Carthago erledigt 361  
Mabaretal verheeren erweilt sie ziehen lassen/  
vnd hieft sich gefangen 255. nach dem Annibal auff  
Rom zu ziehen 262  
Mallea erobert 628. 330  
Mamerus Emilius von de Schägmaßiern gestrafft/  
147. wird wider Obermaßier. vnd zeucht für Sidene/  
ibid. 148. thut ein Schlacht mit ihnen  
ibid. 868  
Manassabai Königs Masanys Sohn 868  
Mandougenus Hispanische Herrn Conahel. von Sci-  
pione veruirt/ 308. derselbig ergibt sich dem Scipio-  
ni/ 312. füllt von Römern ab/ 329. wird von Scipione  
vber zogen. 332. geschlagen/ 1b. erlangt gnad/ 334. felle  
wider ab/ 340. wird enthaubtet ibid.  
Mantius Statuot zu Castino 268  
M. Manlius Vosso Nachsmaßier. wider die Histric/  
risset die feinen. das Lager wider einzunehmen/ 718.  
eroberts wider/ 719. wird von Plegern angetastet/  
72. verlaget 721  
En. Manlius Vosso Nachsmaßier/ kriegt mit den Gal-  
lis 722. vernahet sein Kriagsuolet zum Krieg wider  
die Gallogrecer 722. zeucht vber den Neander. 602.  
tömt in der Volsidogrer Grenzen/ 605. vernahet  
sein Kriagsuolet wider die Gallier Ehe einzulegen/  
606. risset sie mit Volsidog 609. zeucht an den Berg  
Olympum ibid. zeucht auß Asia wider in Europam/  
624. vberleitet in Chiacia ein gut theil der beut / ibid.  
thut ein Schlacht mit den Thraciern/ 625. holt Wun-  
terlager zu Apollonia. ibid. 626. sucht an vmb einen  
Triumph darvber redt zuen vnter den jehé Gefand-  
te 628. sein vberantwörung/ 629. triumphirt / 632. 643  
L. Manlius Acidinus schlegt die Celniberier/ 652. Tri-  
umphirt 658  
M. Manlius erhebt das Capitolum/ 150. erregt ein  
Aufruhr wider Marcum Furium Camillum/ 166.  
wird in Gefänckis gelegt/ 167. tömt wider darauff/  
168. wird vom felsen Tarpeio herab gestürzt 169  
T. Manlius erlöset seinen Vatter Lucium Manlium/  
der vnt seiner willé verlaget/ 170. erschlegt einen Gal-  
lier daher er Torqua. geneunt 1b. Such Torquatus.  
T. Manlius Nachsmaßier enthaubtet seine Sohn/ 187  
T. Manlius Torquatus schlegt in Sardinia den Hro-  
thum 188. den Hydubal Caluum. 1b. wengert sich Na-  
thesmaßier zu sein 304

T. Manlius Torquatus verurtheilt seinen Sohn 270  
M. Claudius Marcellus schlegt den Annibal vor Mo-  
la/ 266. in Siciliam geschickt/ 281. nimt etliche Städte  
ein/ 283. thut ein Schlacht mit dem Annibal/ 311. ver-  
seuert. ibid. gewirrt/ 312. vom Annibal hindergangen/  
316. erschlagen ibid.  
Marcellus Nachsmaßier. beraubt die Gallier die in  
Italia wolten bawen 675  
Marius Alfius vor Cume von Tiberio Scipio  
Gracho dem Nachsmaßier. geschlagen 273  
C. Marius schlegt die Cimbrer/ 874. auß Rom verjagt/  
tömt in Africam/ 876. mit Cinna betriegt die Stadt  
Rom ibid. tömt in die Stadt tyrantisiert stirbt 876  
C. Marius leitet den ganzen Adel zu Rom embringen/  
878. von Sulla belagert/ 1b. bringt sich selbst vmb / 1b.  
Maronea von Marcellus erobert 310  
von Maronea Gefanden / Hagen vber König Philis-  
pum/ 634. 637. sein antwort/ 1b. daselb laßt Philippus  
vil Burger embringen 662  
dem Mars ein Tempel gebauet 162  
Marphas. Klus des vrsprung 603  
Martius Campus 60  
En. Martius Cerialanus genaht dieweil er die Stadt  
Corioli erobert/ 84. trachtet mehr nach Ehren denn  
nach Gut / ibid. wider die Plegier/ 85. redt wider des  
Volcks Freiheit. wird dertalb von den Plegern ver-  
schlagt / ibid. erscheint nicht deshalb ein jand zwischen  
ihnen vnd dem Nach erwöhlet/ 86. wird ins elend ver-  
wisen. 1b. tömt zuu Volsiden den Feinden. ibid. nimt  
den Römern vil Städte ein/ 88. zeucht für Rom ibid.  
Römern zu ihm Gefanden. 1b. die richten nichts  
bei ihm auß. ibid. schickt andere. auch verzeiglich. 1b.  
schickt ein Priester. auch vmb sonst ibid. Ein Mütter  
vnd Weib werden hingschickt. 89. die vberreden ihn/  
1b. 1b. 1b.  
C. Martius Nachsmaßier im Krieg wider die Sam-  
niter verwundet 201  
C. Martius Sigulus Statuot zeucht in Greciam/  
791. streiff vmb Thesalon/ 795. verleurt Volk. ibid.  
Königs Xanenes Schiff kommen zu ihm ibid.  
L. Martius ein Römischer Mitter/ bringt das vberig  
Kriagsuolet in Hispanien nach der Scipionen tod zu  
sammen/ 295. bezeugt vnd speiset das Lager. 1b. weh-  
ret sich gegen den Annibal. vnd schlegt ihn 296. vber  
felle vñ schlegt die Carthagenier/ 298. 298  
D. Martius Philippus Nachsmaßier wird in der Li-  
gurier Landschaft geschlagen / 1b. ein Gefandier  
in Greciam/ 754. thut Relation in Rom 767. wider in  
Greciam geschickt/ 761. tödtet in Greciam 761. ver-  
mahet sein Kriagsuolet 762. beschleut auß Thesalo-  
nia in Macedonia zu ziehen ibid. rath weichen weg  
man ziehen sol 1b. zeucht durch böse weg nach Macce-  
donien/ 795. schlegt sein Lager nicht vber von den Fein-  
den ibid. Schamuel mit ihnen 1b. zeucht fort/ 794.  
tömt gehn Dio 796. nimt die Stadt Aquila ein 1b.  
tömt gehn Phila/ 797. 797. tömt auß Macedonia gehn  
Rom vmb Alexander Geli Pferd/ 802. ein vnuer-  
droßener Kriagsmañ 794  
Masanißia Masinther König/ 286. R. Gafa Sohn/  
verbinde sich mit den Carthageniern / wider den  
Sypbar. ibid. legt Ehe gegen ihm ein. 1b. Masaniße  
auß Numidia tömt den Carthageniern in Hispania  
zu hilff / 294. wird der Römern Freund / 327. macht  
mit dem Scipio freundschaft 324. tömt in Africa ins  
Römisch Lager/ 345. wie er vmb sein Vatter rich Kö-  
nigreich kommen/ 351. müßes wider ein/ 352. thut sambt  
Lelio dem König Sypbar ein Schlacht. 1b. nimt  
mer die Stadt Ciriba ein / 353. hat der Sophoneba  
schus vnd schern zu/ 354. nimt sie zur Ehe / ibid. wird  
von Scipione seiner Mannlichen tharen halben ge-  
lebt 356. 357. Eordomeba halben gestrafft/ 356. schickt  
ihñ Ciste 1b. von Scipione becaabte 357  
Masaniße Botschaft achu 357. 357. 324. 776. 770.  
wird vñ Scipione in sein A 357. 357. 357. 357. 357.  
den Römern frucht/ 750. mit den Carthageniern 750



# Register.

veralschen/866, eyn alter/doch vermöglicher Mann/  
gestorben 868  
Malgaba Königs Masanisse Sohn 834  
Masianischer Botschafft zu Rom 317  
Masina eyn Anab vñ Königlichem Stamm/ wird vom  
Scipione ledig geben 314  
C. Marcius gesteuert vñnd verkauft/ dieweil er das  
Heer verlassen 870  
M. Marius verlegt/ zeucht ins elend 776  
M. Marius des Fluß vñsprung 603  
zu Nibea Königs Antiochi Botschafft/329, mit list vñ  
Verätherei eingenommen ibid.  
M. du ina erobert 32  
Megalesta 544  
Megalepolis/421, Landtag daselb 731  
Megara Statt in Sicilia erobert 283  
Mels von Marcello erobert 310  
Meliboea von Marco Popilio belagert/ 800, erledigt/  
ib. ci. bert 824  
E. M. Marius trachtet nach dem Königreich/146, wird er  
schlagen ibid.  
M. Marius Agrippa füllt dñ Volk durch eyn Fabel/ 834  
M. Marius Galischer König/erschlagen 284  
M. Marius Antiochi Gesandter/ 484, erlangt daß des  
Königs Sachen aufgeschoben werden/ 485, auffm  
Etelichen Landtag 509  
Messana belagert 218  
Messene von den Achaern belagert/ 541, darvor henkt  
sie Titus Minus abziehen ibid.  
Messener von Achaern überwunden nemmen den Phi  
lopernen gefangen 672  
Metellus Numidicus zeucht gehn Rhodis ins elend/  
Metius Curtius/ 13. (874  
Metius Sufertius richtet eyn verrätherei an/ die ihm  
nicht geriet/ 27, wird gestrafft 28  
Metropolis R. Antiocho ergeben/328, den Römern/341  
Metländer geschlagen/234, Mesland erobert ibid.  
Metentius 4  
Micion von Chalcis/ 520, klagt ober die Statmög/  
Caum L. Lucernus vñd Lucium Horensium 779  
von Meteto Botschafft zu Rom 778  
Mimeria 847  
Mimon zu Sufertio Römischen Gesandten 497  
Mimonia Desiderat geschickt 192  
C. Minutius hatet eynem Elephanten den Schnabel  
ab/ 215. (lägert 130  
L. Minutius Nachesmaiser von den Feinden vmb/  
L. Minus Gespräch mit Tiberio Sempronio Gra  
cho 701  
M. Minutius Rufus Nachesmaiser/ klagt ober Fabio  
um den Obermaiser/ 256, wird beyden gleicher ge  
walt geben/257, Rufus vom Annibal geschlagen ibi.  
vom Fabio erlöset/258, vbergibt ihm seinen gewalt/ ibi.  
D. Minutius Rufus Nachesmaiser nimmt vil  
Stätt in Gallien vñd Ligurien ein/ 425, zeucht in der  
Boier Land/ 426, sucht vergeblich vmb einen Tri  
umph an/435, triumphiert für sich selbst/437, schlegt die  
Ephaurer 448  
D. Minutius Nachesmaiser kömte in die Satt Vifa/  
439, schlegt sein Lager gegen den Feinden/ ibid. schlegt  
die Ligurier/ 501, sucht vmb eynen Triumph an/ der  
wird ihm abgeschlagen 583  
Misagenes/ Masanisse R. in Numidia Sohn/769/835  
Mithridates König in Pontus vñd Cappadocien vñnd  
Bithynien ein/875, nimmt Asiam ein 876  
Mischlosch Acanianischer Fürst/ von R. Antiocho be  
stochen/329, verräth etlich Acanianische Stätt/ ibid.  
Moagetes Tyrann von Tobera/804, schickt Botschafft  
zu Caio Heluo/ ibid. zum Nachesmaiser Manlio/  
ibid. verregt sich mit ihm ibid.  
Mons Fusternich zuuor angezeigt 818  
L. Mummius zerstört Corinth/ Thebe vñ Chalcis/ 869,  
Munda/ Statt in Hispania/284, erobert 709  
Mutila in Hispania erobert 723  
Mutila Besetzung/ 676, von Gallien belagert/245, vñ

Ligurien eingenommen/724, wider erobert 725  
Mutinus eyn Numidier/ schlegt mit den Tracien/ 625,  
C. Mutius Scenola erschicht den Schreiber für den R.  
Porcena/66, verbrennt sein Hand 67  
Muttermörder Straff 874  
Mucipsa Königs Masanisse Sohn/ 868, gestorbt/ 872  
Myle vom König Perseus mit gewalt erobert 765  
Mponesius 568

## N.

Nabis von Lacedemon/ 390, nimt die Statt Ar  
gos ein/430, begert mit Quintio Sprach an  
halten/ ibid. redt mit ihm/ 431, mit Atralo/ ibi.  
verhenkt Quintio hüßf/ vñd macht mit Acha  
ia einen aufstand auff vier Monat/ ib. sein Weib be  
raubt die Weiber zu Argos ibid.  
Nabis Lacedemonischer Tyrann/ 448, deshalben wird  
Quintio beuohlen nach gelegenheit zu handeln/ ibid.  
Krieg wider ihn mit der Griechen verwilligung be  
schlossen/ 465, rüßtet sich zum Krieg/ 466, bringt etliche  
Lacedemonier vñd/ die er im verdacht hatte/ ib. schickt  
eynen Herold/ darnach eynē Gesandten ins Römisch  
Lager/ 468, heßt mit Quintio Sprach/ ibid. wendet  
Bündniß vñd verdrä mit den Römern für, entschl  
digt sich der Statt Argos/ des namens Tyrann/ der  
gefreiten Ruche halben/ 469, erbeut sich in Verdrä  
zugeben/ die Griechen rathen seinen Feiden mit ihm  
zumachen/ 471, Artikel des Verdrä zwischen Nabis  
vñd den Römern/ 472, die lassen ihnen Nabis vñd  
die seinen mit gefallen 473  
Nabis geängstigt/ als die Statt Lacedemon auff eyn  
mal an dreien orten angegriffen/ 475, wird getrun gen  
den Verdrä anzunehmen/ ibid. sein Befagung auff der  
Statt Argos vertrieben/ 476 seine Gesandte zu Rom/  
477, ersach warum er nicht verdrägt/ 479, wird vom  
wegen der Etolier von Damocraus wider die Rö  
mer gerepht/ 495, betriegt die Lacerier am Meer/  
501, Atralius Statuogt gesandt sie zu beschäden/ ibid.  
Nabis belagert Syrtneum/ 502, begegnet dem Philo  
men/ 504, zeucht nach Lacedemon 506  
Narnia vorhin Nequinum 205, 407  
D. Nanius richtet an daß eyn Fusternich hñder eynen  
Neuter sitzt, in den Scharmüßel zu eilen 299  
Naupactum/ Statt der Etolier, vom Nachesmaiser  
Atralo belagert/ wird durch T. Quintiu erlöset 543  
Neapolis, vorhin Parthenope, thut sich zu den Samni  
tern/ 191, wird den Römern aufgeben ib.  
Neo von Thebe getöfft 851  
Nequinum erobert/ darnach Narnia genannt/ 205  
Nesatrum/ Statt in Hispania, erobert 723  
Necander bringt den Etolern Geld vom König Antio  
cho, wird zu König Philippo gefangenbracht/ 540, der  
redt freundlich mit ihm/ ib. untersehet sich Ambracia  
von der Belagerung zu erledigen 597  
Nico hüßt Annibal die Statt Tarentum verrathen/ 288  
Nicomedes König in Bithynien eingelegt/ 875, verdrägt/  
ibid. stirbt/ vñnd macht das Römisch Volk zum L.  
Nigropont/ 388. (ben 879  
Niola erobert/ 199, vom Annibal belagert 265  
Nouendiale sacrum 30  
Nuceria vom Annibal geplündert 265  
Numa Pompilius/ 18, wird König/ ibid. Fridsam/ ibid.  
seine Bächer vñnt der Erden fünden/ werden ver  
brennt 696  
Numantiner schlagen die Römer/ 870, Numantia be  
lägert/ 871  
Numantiner bringen sich selbst vmb 871  
Numidier Nepfgen erreiten die Römer 494  
Numitor 5

## O.

Orestes zu Rom, wie sie erwöht 17  
Octavius Manlius erregt vil Stätt wider die  
Römer 70  
Cu. Octavius kömte mit Schiffen in die Ju  
833



# Register.

fel Samothrace/828. gehu Rom/854. Ihn wird ein	
Triumph errennt/ ibid. halt einen Triumph/ 861.	
von Tito Quinctio gehu Leucas geschickt	530
Doneum belagert vnd erobert	788
Dera Berg	532-541.
Dicidius Römischer Rittersmeister	213
Dionicius richtet ein auffweh in Hispanien an	774
Olympia Stadt	847
Olympus Berg	603
Duchmus ein Macedonier/so vom König Perseus ab-	
gefallen mit einem gut begabt	802
In Dalmatien Heydnischer Aberglaub	724-749-750
Op. m. A. el. h. gerichte	254
Opima Spolia	12.14. 252
Opimus Oppus Decemvir. im Kerker gestorben	140
Oppi Geheß wölten etliche Pfleger abthuen/ darv-	
der seind die andern/ 451. wie häufig sich vil Leuth/	
sonderlich die Frauen/ bearbeiten/ daß es abgethan	
werd/ib. M. Porcius Cato Rathesmeister rath/ daß	
es nicht abgethan werde/ 452. L. Valerius Pfleger	
rath. daß es abgethan werde/ 453. wird abgethan/ 457	
Zu Opus auffweh	426
Oreum belagert vnd gewonnen	403
Oridagon/ ein Gallogreecischer König/ 608. sein Ge-	
mahl künig einm. Hauptm. vñ der sie gesch. and. 613	
Oroandus suchen Freundschaft beim Rathesmeister	
Mansio	607
Oropum	848
Orestia vñ Corbis kämpfen vñs leben vñ Regiment/328	
Quatio	12.387

## P.

Pachynus	218
Pad Fluß/ wann die Römer zum erstenmal	
Kriegsnotz hinüber geführt	234
Paduaner zwitrachte	732
Palaetinus Berg zu Rom	6
Paleopolis gehu sich zum Samnitern/ 190. wird den Rö-	
mern aufgeben	191
Pamphilus mit dem Rathesmeister Mansio Volsone	
vertragen/ 604. ihr Botschaft zu Rom	801
Panctolisch Landtag	392.395.509
Panormum erobert	218
Qu. Papirius Carbo umbrachte	878
L. Papirius Cursus Obermeister wil Quintum Fabi-	
um maximum fassen/ diueller wider seinen beuchl	
ein Schlacht gethan 192. letztlich schenket er ihn dem	
Volk/ 193. macht ihm sein Heer mit gütigkeit günstig/	
194. schlägt die Samnitern/ ibid. wird wider Oberma-	
ster/ 201. als er noch ein Knab/ sagt er seiner Mutter	
ein lügen/ da sie ihn fragt/ was ihm Rath gehandelt/	
202. Triumphiert. ib. Rathesmeister	210
Parma Befestigt	676
Parthenope Neapolis	191
Pasaron. Stadt in Epiro/ eingenommen	845
Patres Patrum	10
Pausanias Rhodiser Hauptmann 433. laßt sich von	
Pelionda vñ reden 862. Er wölle ihm des Königs	
Antiochi. Schloß vñ geben. ib. vñ wie wol er andere	
Freundschaft hat. will er doch derselbigen nicht glau-	
ben. wird darob erschlagen	ibid.
Pella der Stadt gelegenheyt	824
Pellium erobert/ 528. belagert/ 530. aufgeben	531
Peloponnesus/ 420. Römische Gesandten kommen dahin	
Pelorus/ 218.	759
Pelorum Stadt in Sicilia erobert	283
Penther vñ Parthener geben den Römern Geißel	789
Perga von Königs Antiochi Besatzung erledigt	622
Pergamon belagert	562
Perebia	765
Perehibier klag vñ Philippum/ 665. sein antwort	656
Perehibier von Appio Claudio vertragen	737
Perseus 198. Kriegs mit König Perseus in Macedo-	
nia vñsch	653
Perseus seinem Bruder Demetrio vñgeuegen/ 674. 682.	

sucht in einer Fecht vñsch wider Demetrium/ 681. vers-	
chlagt ihn für seinem Vater/ 681. 682. sein anschlag wi-	
der seinen Bruder toht an tag/ 713. wird König an set-	
nes Vaters Philippi statt/ 714. laßt Antigonom vñsch	
bringen	716
Perseus des Königs/ wesen vñsch prachte/ 727. zeucht wi-	
der die Dolopern/ 729. sucht freundschaft bei den Grie-	
chischen Städten. ibid. vñsch sich mit Achaea zu-	
versöhnt. ib. richtet alle seine anschlag zum Krieg/ 730	
Perseus rüstet sich zum Krieg/ 735. sein Botschaft ver-	
hört/ 741. ihm wird abgelegt/ 747. Schiff wider ihn be-	
stellt/ 748. Kriegsleuth drum. ib. Schiff kommen gehu	
Brundus/ 749. sein Botschaft zu Rom/ 753. anstand	
zwischen ihm vñ den Römern/ 758. schickt Gesandten	
gehu Rom/ 759. schreibt an die Byzantier vñ Rhodi-	
ser/ 760. seine Gesandten wölten die Rhodiser vñsch	
den von Römern abzufallen. ib. schickt Gesandte gehu	
Thabe. Corenea vñ Haliartou in Boetia. ibid. seine	
Gesandten zu Rom vñsch/ 761. halt rath des Kriegs	
halben wider die Römer/ 762. sein Kriegsnotz/ 763.	
wie ein solch Volk in Macedonia zuwegen zubrin-	
gen gewesen. ib. sein rede zu seinem Kriegsnotz/ 764.	
verhört der Macedonischen Städte Botschaften. ib.	
nimmt etliche Städte ein/ 765. etliche rathen ihm er sol-	
sich mit den Römern vertragen/ 770. seine Gesandten	
suchen beim Rathesmeister vñsch Frid an. ib. der schlägt	
ihm schwere mitter für. ib. Perseus vñsch sich der	
Römer Läger anzuzünden/ 771. greift ein Römische	
Wacht an/ 772. derselbige kommt der Rathesmeister	
Licinius zu hilff. ibid. Schlacht/ 773. Perseus zeucht	
wider in Macedonia	ibid.
Perseus vñsch im Winter seine Benachbarte Land/	
787. belagert die Stadt Neana in Illyria. ibi. die er-	
gibt sich. ib. erobert Duraach vñ erlöst andere Schloß	
ser/ 788. schickt Botschaft an Centium. ib. 791. zeucht	
nach der Stadt Stratus/ 789. zeucht wider ab/ 790.	
wird zu Alerantia eingelassen. ibid. zeucht wider in	
Macedonien. ibid. legt Besatzung in Castandria/ 791	
Perseus verlegt den Römern die Wälder/ 793. 795. sein	
sabrlähmiger/ 794. 795. sein Botschaft an Centium/	
den Illyrier König/ 806. zu König Antiocho/ 807. an	
König Eumenes. ib. 810. an die Rhodiser/ 807. 811. laßt	
zwenzig tausent Gallier von sich vñsch wölle/ 808	
verleut vñsch wölle Centium Freundschaft/ 809.	
seine Schiff erhalten auff dem Meer die Pronauad	
für den Feinden/ 810. schlagen etliche Galische Rep-	
figen. ib. schickt besatzung in etliche Städte/ 813. gibt die	
suche. 821. kommt gehu Pella/ 822. gehu Amphipolis/	
ibid. bitt vñsch Friden. weicht auß Amphipolis. ibid. gibt	
den Thraciern Velt in die Nappuse/ 824. kommt gehu	
Samothracia	ibid.
Perseus schickt Gesandte zum Rathesmeister Euplio/	
827. bringt den Euplio auß Creta vñsch/ 828. wird der	
halben von allen seinen Dienern verlassen/ 829. ge-	
denkt zu fliehen. ib. sein Kammernaben ergeben sich/	
ibid. seine Kinder ergeben sich. ib. ergibt sich selbst. ib.	
kommt ins Rathesmeisters Läger. ibid. ins Rathes-	
meisters Geißel/ 830. Rathesmeister redt ihm zu/ er	
schweigt aber still. ib. wird in gefängniß. doch etlich/	
gehalten. ib. Brief von seiner gefängniß gehu Rom/	
834. wird besser verward/ 848. seine Töchter zu Amphi-	
polis erzogen. ib. wird gehu Rom gebracht/ 853. zu Alba	
verward/ 862. Persia erobert	202
Pestilenz vil sterben zu Rom/ 116. 171. 190. 627. 689. 702. 728	
Petilia vom Anibal aufgehängt/ 271. zwenzig Petili	
machen ein Szung/ des Velt halben/ so von Kö-	
nig Antiocho bekommen/ vñsch nicht in gemeine Schatz-	
kammer geben seie	635
Petilius vñ Claudius Rathesmeister/ wider die Ligu-	
rier/ 726. Quintus Petilius Spurius Rathesmeis-	
ter vñsch kommen. vñsch das Feld behalt/ 727. Pe-	
tra belagert	692
Pfleger. Such Sunstmeister im T.	
Phacium erobert	
Phalang	



# Register.

- Phaleria belagert 414  
Phaneas Humilis Carthaginensischer Hausknecht/ 868  
Phaneas vnd Theos zanken sich über dem Krieg Antiochi wider die Römer 516, 517  
Phaneas redt mit dem Rathesmaister Aetilio/ 530, des Rathesmaisters forderung/ 540, erlangt sehen tag an stand 516  
Pharmaces Königs Botschaft zu Rom 690  
Pharjatos dem König Antiocho ergeben 524  
Phaselus/ Statt in Pamphilia 565  
Phere schickt Botschaft an K. Antiochū/ 527 belagert/ wehrt sich erstlich, ergibt sich darnach/ 516, Ihr Land schaffst vom König Perseus verwaist 766  
Pheusus erobert 530  
Philippus/ Amynthe Sohn/ König in Macedonien/ 83, sein Botschaft an den Annibal/ 272, wird aufgefangen/ nimmt sich an/ sie wolle gehn Rom/ 16, mache mit Annibal einen Bund/ 16, werden niedergeworfen/ 16, Ihm wird abgelegt/ 274, wird in die flucht geschlagen 16  
wider Philippum König in Macedonien Schiff geschickt/ 377, ihm wird abgelegt/ 379, helmit Marco Emplio sprach/ 383, zeucht gehn Nigropont/ von dannen gehn Athenen/ 389, zeucht vor Athenen ab/ 390, greift die Statt Eleusiu vergeblich an/ 16, zeucht wider für Athen/ 391, rüffet sich zum Krieg/ 392, 395, kommt in große gefahr/ 397, zeucht beyndlich darvon/ 398, überfellt die Etolier 400  
Philippus in Macedonien bel Cynoscephale überwunden/ 432, beständige die Freundschaft mit Achaea/ 408, rüffet sich zu Krieg/ 16, verlor ein große Schlacht/ 16, belit mit Quintio sprach/ 411, sein Läger wird den Römern verdruckt/ 412, wird in die flucht geschlagen/ 16, was er im abzug gehandelt/ 413, seine böse Thaten/ 419, begeret mit Quintio sprach zuhals/ 426, solchs geschicht/ 427, Römer forderung/ 16, Attali/ Rhodiser/ Achaeer, 16, Etolier forderung 16  
Philippus redt wider die Etolier/ 428, wider Attalum end die Rhodiser/ 16, wider die Achaeer/ 16, begeret mit Quintio allein zureden/ 429, was er da für Vertrags Artikel fürgeschlage/ 16, begeret seit Botschaft gehn Rom zu schicken/ 16, erlangt zuwen Monat aufstand/ 16, sein Botschaft zu Rom/ 430, Beut dem Nabis die Statt Argos an 16  
Philippus schickt Botschaft gehn Rom/ 437, 524, 544, Frid mit ihm von der Römischen Gemeyn bestätiget/ 438, wird von der Etolier wegen durch Nicandrum zum Krieg wider die Römer gereizt/ 495, nimmt die Statt Demetrias ein/ 542, vnd andere Statt mehr/ 543, zeucht in Achamania, dz Land wider einzunehmen/ 595, wolt Argieba einnehmen/ wird vō den Achamaniern vertriebt/ 16, rüffet sich zu Krieg wider die Römer/ 654, wird zu Rom durch der Thessalier Pertheber/ K. Eumenes/ Achamaniern/ Maroniter Gesandte vertriebt/ 16, thut sein verantwortung durch Gesandte zu Rom/ 16, Römer schicken Gesandte in den Sachen zu handeln/ 655, Philippus lasse die auff der Römer Parthei zu Maronea vmbbringen/ 662, schickt seine Sohn Demetriū gehn Rö, 16, zeucht wider die Thracier/ 16, wird zu Rom von Gesandten auß Grecia vnd Asia vertriebt/ 670, ist sein Sohn Demetrio vngeweg/ 674, führt Krieg in Thracia 675  
Philippi Thyranner/ 678, auch an seine verwandten/ 394, klagt vber seiner Sohn vnmüthig/ 682, schickt Botschaft gehn Rom/ 690, nimmt ihn für/ auff den Berg Emū zu steigen/ 16, vñ 691, sein anschlag durch die Vastarner/ die Dardanier zuverfälsch/ vñ Italien zuverbergen/ 715, lasse seinen Sohn Demetrium vmbbringen/ 692, ist sehr belümmert vber seines Sohns Demetrii Tod/ 713, gedencet Antigonum zu einem Erben seines Königreichs zu machen/ 714, stirbt 713, 714  
falscher Philippus nimmt Macedonien ein/ 868, Such Andrisius 869  
enn ander falscher Philippus in Macedonia erschlagen/ Philippus von Megalopolis begräbt die geboyn der erschlagenen bei Cynoscephale/ 527, wird gefangen gehn Rom gefahrt 531  
Philocles gefangen 714  
Philomenes hilfft dem Annibal die Statt Tarentum verrathen 288  
Philopemen Achaischer Statthogt kriegt zu Schiff wider de Nabis/ mit vnglück/ 503, rüffet sich zu Land wider ihn/ 504, zündt des Nabis Läger an/ 16, anschlägt in Kriegshändeln/ 505, ordnet sein Volk wider den Nabis/ 16, gewinnt ihm ein Schlacht an/ 16, bringt ihn mit listen auß dem Läger/ 506, feldt drein/ 16, jagt den Feinde nach/ 507, verwüstet das Laconisch Land/ 16, bringt die Lacedemonier in Achaischen Bund/ 512, schickt Gesandten gehn Lacedemon/ 618, fordert von ihu die verjacher des abfalls/ 619, wird gefangen/ 672, gehn Messene gefahrt/ 16, trinckt Gift/ 16, wird ehrlich zur Erden bestattet/ 671, Er Annibal/ Scipio/ in einem jar gestorben 16  
Phorcea der Statt gelegenheit/ 572, Aufruhr drinn/ 556, von Seleuco/ Königs Antiochi Sohn/ erobert/ 558, von Emplio Regillo gestürmt/ 572, ergibt sich den Römern/ 16, gepändert 573  
im Land Phocis erobert die Römer etliche Statt/ 417  
Picerter betriegt 217  
Pieria ergibt sich den Römern 531  
Pinarij 8  
Lucius Pinarius erschlegt die Burger zu Enna 284  
Pisa 834  
die von Pisa verheissen ein stat Lands zur Befestigung/ 669, (statt 707  
Pisistratus gericht 440  
Placens/ Besezt/ 232, eingenommen/ 381, mit mehr Einwohnern besetzt 584  
D. Plentinius kommt in die Statt Locri/ 342, vbt grossen mutwillen drinn/ 443, wird zu Rom vertriebt/ 16, gefangen 16  
D. Plentinius im Gefängniß getödtet 477  
Pleuratus/ K. in Jlyria verbergt der Etolier Geringe am Meer 599  
Policus Malleolus Muttermörder gestrafft 874  
Politorium erobert/ versetzt 32  
Pollentia/ Besezt/ 645, 669, (heylt 1275  
Polyneus/ vermahnt das Volk zu Syracusa zur Freipolirendas von König Antiocho in Asiam geschickt/ Schiff vñ Volk zuholen/ 527, entbeut Antiocho/ daß die Römischen Schiff bei der Insel Delos seien/ 548, rath zum Krieg wider sie/ 16, zeucht ihnen entgegen/ 549, nimmt sich an/ er wolt dem Pausistrato des K. Schiff vbergeben/ 550, wie er solchs wolte zuwege bringen/ 557, kommt gehn Panormum/ 16, erschlegt Pausistratum/ 16, gedencet die Römischen Schiff im Port Heresico zu verfallen 569  
En. Pompeius zeucht wider Mithridatem/ 880, überwindt ihn/ 16, gewinnt Jerusalem/ 16, wird Magnus genannt/ 881, wird erschlagen 883  
L. Pompeius Decianus wird vom Hanno geschlagen/ 287, (haubt/ 211  
C. Pontius Samniter Oberster gefangen vnd enttriumphiert 175  
M. Popilius Lenas Rathesmaister verkauft die Ligurier so sich ergeben/ daran der Rath zu Rom kennengestanden/ 738, kommt gehn Rom/ 16, zündt der halben/ 739, die Ligurier geschlagen/ 745, getrunken gehn Rom zu kommen 16  
C. Popilius Rathesmaister kommt gehn Rom 749  
C. Popilius Lenas/ vñ seine Mitgesandten fahren in Egypten/ 831, kommen auff weg gehn Rhodis/ 16, zu Antiocho/ 833, wider gehn Rom 834  
M. Popilius von Numantiern geschlagen 870  
M. Porcius Cato Rathesmaister zeucht in Hispanien/ 457, streift drinnen/ 458, gibt den Ilegereis antwort/ 459, streift in der Feind Land/ 16, vermahnt sein Kriegsvolk zu tapferkeit/ 460, fährt wider die Feind/ 16, Schlacht mit den Hispaniern/ 16, nimts Läger ein/ 469  
Gggg 11



# **Singer**

[illegible]

Pyrenae Montes	14
Pyrrhus König in Epyros/ kommt in Italiam/ 212-210.	
496. zurück nach Rom/ 215. befehlt die erbliegeneu Römern, sie solle gegen den Feind getreue/ 214. führt die gefangene ohne entgeltlich ledig/ ibid. kommt in Siciliam/ 213. über eine Schlacht mit den Römern/ 215. 216. wird die Richte/ ibid. stirbt	ibid.
Pythagoras	18. 466

5

[illegible]



# Register.

Regiment in Thessalia/ *ibid.* seuch mit dem ganzen  
 Heer in Italien vnd kommt gehn Rom/ *ibid.* erum-  
 phiret/ *ib.* begert daß die Vortschafften vom Nach ge-  
 hoit werden/ 485. helt Antiochi Gesandten für/ wel-  
 cher gestalt sich die Römer in Binduñ mit ihm bege-  
 den wollen/ 484. vnd daß die Römer die Statt in A-  
 sia vnd Grecia nit wollen in dinstbarent lassen zwün-  
 gen/ *ib.* er besiegt Chalcis/ 513. begert Demetrias von  
 den Eoliern zuerretten/ *ib.* sein Aede wider Königs  
 Antiochi vnd der Eolier Gesandten/ 510. fordert auff  
 dem Achaïschen Landtag die Insel Sazynthos 541  
 Amiralis/ Berg in die Statt gefasit 41  
 Amnes 14

## A.

**A**mmius von Brundis/ vom König Persens  
 angericht/ den Römischen Gesandten zuuerge-  
 ten 743  
 Nach erwilet. 10. Rathesverwanden gemehrt/  
 35. Rath zu Rom siehet der Gemeyn für in der thew-  
 rung/ 64. Rath zu Rom mit hundert sieben vnd neun-  
 zig Personen von der Ritterschafft besetzt/ 264. Rathes-  
 verwanden bestimmen eynen sonderu Stand am  
 Schachspilg 477  
 Nathesmaister Euch Consul  
 Recupetatores 775  
 Regillus lacus 73  
 Nemus gefangen/ 6. vmbbrachte 7  
 Rex 775  
 den Neysigen erstmals Sold geben 149  
 Nibag belagert/ 444. vergeblich gestürmt 416  
 Nbea Eplua 5  
 Nbe zum von der Legion/ so für Befasung dahin ge-  
 schickt/ eingenommen/ 212. dieselb Legion einhantret/ 217  
 Nbe zum bei den Römern gehalten 271  
 Nbe dieser Schiff 403  
 Nbe dieser schickten Ariegasolt auß/ das Land Pera  
 zuerobert/ 432. schlagen die Maccedoner in die flucht/  
*ib.* schickten Vortschafft an Antiochum/ 424. legen sich  
 wider Antiochum/ vnd beschirmen etliche Griechische  
 Statt 435. schickten den Römern Schiff/ 556. 558. Nbo  
 dieser Schiff gehn Elea/ 502. des Antiochi Schiffen ent-  
 gegen geschickt/ 556. treffen mit eyinander/ *ib.* schlagen  
 des Antiochi Schiff in die flucht/ 506. tagen den Ro-  
 mischen Schiffen ein zeitlang nach/ *ib.* schickten Schiff  
 für Patara/ *ibid.* ihre Vortschafft zu Rom/ 589. 601. 741.  
 748. 801. 827. vund in Maccedonen/ ins Nathesmai-  
 sters Emplu Läger/ 815. betrogen die Lucier/ 732.  
 wandt/ 748. werde vberredt den Römern hüßf zu-  
 steu/ 759. fordern die Römischen Gesandte zu sich/ 831.  
 werden von ihnen gestrafft/ *ib.* straffen des Persens  
 anhängen am Leben/ 832. ihre Gesandten werden zu  
 Rom nit wol empfangen/ 840. bitten daß man sie hö-  
 ren wölle/ *ib.* der Statuogt Iunecius Taluarengt  
 die Gemeyn den Römern abzusagen/ *ibid.* die Pfleger  
 legen sich dartzwischen/ *ibid.* die Gesandten ehen ihre  
 entschuldigung vom Nach/ 841. werde also abgefär-  
 get/ daß sie weder für Feind noch Freund gehalten/  
 844. schickten Vortschafft gehn Rom eyn Binduñ mit  
 den Römern zu machen/ 845. Nbe dieser Krieg vñ Eig  
 wider etliche so von ihnen abgefallen *ibid.*  
 Nbe duntia 533  
 Negatio 378  
 Rom gebat/ 7. wider gebat/ nach dem es die Gallier  
 verbrant/ 160. erweert 9. 21  
 Römer trachten nach Weibern/ 10. werden ihnen ver-  
 sagt/ 16. nemmens mit gewalt 11  
 Römischer Nation lob/ 442. Römischer Pölicey lob/ 2.  
 Römer Gottesfürchtigkeit/ 380. aufrichtigstept 760  
 Römische Könige. der erste Romulus/ 7. der ander Nu-  
 ma Pompilius/ 18. der Dritte Tullius Hostilius/ 21. der  
 Viert Ancus Marcius/ 31. der Fünfft Lucius Tar-  
 quinus Pölicus/ 33. der Sechß/ Serunus Tullius/  
 39. der Siebend vnd lezt Lucius Tarquinus Super-  
 bus/ 43. Könige zu Rom verriagt/ 55. Königlich Negi-

ment vom Volk zu Rom verschworen 37  
 Rom in einen freien Stand bracht 56  
 Römisch Burgerrecht durch betrug gesucht 722  
 Römisch Burgerrecht belangend Gesag *ibid.* 720  
 Römer ordnung. welcher gestalt jemaun abzusagen/ 840  
 Römisch Feindläger 306  
 Römische Kersigen zum ersten vber Meer gefahren/ 218  
 Römische Kriegesleuth werden zum ersten auß geme-  
 ner Schatzkammer besoldet 149  
 im Römischen Läger erste fremde hüßf vmb Sold be-  
 stellt 274  
 Römisch Volk weicht auß der Statt auff den Berg  
 Sacrum 83  
 Römischen Volcks verheiß/ das nit all zu ehylich/ 142. vor  
 der cassiert vnd auffgehoben 146  
 Römische Burger begerten eyns theyls in die Statt  
 Den zu ziehen 354  
 Römer wollen Rom verlassen/ vnd in die Statt We-  
 ziehen/ 158. Camillus widertrachts jhnen/ 159. darauff  
 sie sich entschlossen zu Rom zu bleiben 160  
 Römische Gemeyn vnuillig die Stewr halben/ 305.  
 werden durchs ercmpl der Aegeren willig *ibid.*  
 Römer rüsten sich zum Krieg wider König Pyrrhum/  
 212. Antiochum/ 501. 514. Persens 743  
 Römische Vortschafft vnd Gesandten in Africa/ zwische  
 Masanissa vnd Carthaginensen zuhanden/ 487. an-  
 dere in Africa gesandt kommen wider/ 729. an Ami-  
 bal/ 237. werden vom Annibal außgeschloffen/ *ib.* zu  
 Antiocho/ 410. 445. 485. in Asiam/ 501. 744. gehn Achei/  
 Solons Geset zu holen/ 135. in Deciam/ 758. rügen  
 Relatou/ 760. gehn Carthago/ 237. 241. die sagt den  
 Carthaginensen ab/ 242. 381. 386. 489. 806. in Cretam/  
 744. Egipten/ 737. auffm Eriochsche Landtag/ 509. zu  
 Eumenes dē König/ 496. in Gallia suchen vergeblich  
 vmb freundschaft an/ 242. 676. in Grecia/ 507. 601. 754.  
 an dieselbige schreibe A. Persens/ 754. was die selbige  
 außgericht in Peloponneso/ *ib.* in Epiro. *ibid.* in Eos-  
 lia/ *ibid.* in Thessalia/ bei den Thebanern vnd Bo-  
 tiern/ 755. bei den Thessalern/ *ibid.* Königs Persens  
 Vortschafft bei jhnen/ *ib.* Summi Marci Aed an den  
 König darun er ihm allerley fürwenfft/ 756. des Kö-  
 nigs Antwort/ *ib.* andere Gesandten in Grecia/ 786.  
 Hispania/ 242. Hispano/ die werden gefangen. 809. er-  
 lediget/ 813. Maccedonia. 477. 671. 729. 743. 781. 782. Ma-  
 fanissa/ 487. Peloponnejo/ 671. zu Persens dem Kö-  
 nig/ 737. 747. Philippo/ Prolenceo/ 332. 376. 737. 804.  
 gehn Rhodis/ 744. 831. an die Samniter/ 177. in Epi-  
 ria/ 744. an mancherlen Statt vnd Land 443  
 Römer Schlacht mit A. Porrho vnd den Tarcentinen  
 Römer bringen Italia vnter sich. 217. (213)  
 Römer Eig in Africa/ 227. in Sicilia 227  
 Römer werden bei dem Wasser Alia von den Galliern  
 geschlagen/ 156. erschrecken in der Statt Rom. daß sie  
 weder Vorten noch Nawren versehen/ *ibid.* stiehen  
 auß der Statt Rom/ vnd nemmen etliche das Cap-  
 tolium ein/ *ib.* die alten in der Statt werden von den  
 Galliern erschlagen 157  
 Römer werde von den Samnitern gefwungl vnter dem  
 Joch hinzutrieche/ 197. von Samnitern geschlage/ 199  
 Römer bei Canne vom Annibal geschlagen/ 261. wollen  
 die gefangene nit wider lösen 263  
 Römer in Hispania geschlagen 583  
 Römer begegnen denen von Carthago mit hundert vnd  
 treissig Schiffen/ 222. schickte vier hundert vnd treissig  
 Schiff in Affricam/ 223. leiden Schiffbruch/ 226. 227. 229  
 Römer vñ Königs Eumens Schiff Schlache mit Kö-  
 nig Antiochi Schiffen 548  
 Romulus vnd Remus geboren/ 5. von eynem Hirten er-  
 zogen/ 16. erkannt *ibid.*  
 Romulus ordnet das Regiment 9  
 Romulus tod/ 16. für eynen Gott gehalten *ibid.*  
 Rungcuall 153  
 Rurijj Sagung der Sollbeständ der halben 785  
 Rurijus Pfleger verthage die Schatzkammer *ibid.*  
 P. Rurijus ins Elend verreiben 874



# Register.

E.

**E** Abiner Krieg/ 11, 12, 29, 30, 31, 141. mit den Rö-  
mern vertragen/ 11, 29, 30, 31, 141. mit den Rö-  
mern anstand mit ihnen gemacht/ 72  
Sagalassa mit dem Nachesmaiser Manlio  
vertragen/ 605  
Saguntum/ 235. vom Numbal belagert/ 237. gestürmt/ ib.  
schickt Botschaft gehn Rom vmb hülf/ ibid. ver-  
brennen alles was sie haben/ vnd wehren sich auff  
eufferste/ 240. zünden ihre Häuser an. vnd verbrennen  
alles mit Weib vnd Kind/ ib. die Stadt von den Rö-  
mern wider eingenommen/ 284. ihre Botschaft zu  
Rom zengt an/ daß die Carthaginenser in Hispania  
Kriegsvolk bestellen/ 359  
Salapia von Marcello erobert/ 310  
Salentinier Krieg/ 233, 217  
Salera dem Scipio aufgeben/ 345  
Saganea von Antiocho erobert/ 521  
Sallustius Martius/ 651  
Sama eyn Stadt in Cephalenia/ stellt ab/ 616. wird be-  
lagert/ ibid. erobert/ 617  
Sammiter Krieg/ 176. versach desselbigen/ ib. werden ge-  
schlagen/ 179, 180, 181. versamlet sich bei der Stadt Su-  
fusa/ 180. schickt Botschaft gehn Rom. daß sie wi-  
der die Sidonier möchte Kriegen/ 180. werden geschla-  
gen/ 194. fallen wider ab. ib. wider geschlagen/ ibid. rü-  
sten sich wider/ 195. nehmen einen Wald ein bei Can-  
des demgen eyn Gefchren auß/ als belagerten sie die  
Stadt Luceria/ 196. erinagen also die Römer in die  
Klaueu. ib. werden dannach geschlagen/ 198. erlangen  
ennen Anstand/ 199. werden wider geschlagen/ ib.  
von Papirio/ 202. von Quinto Fabio/ ib. vnd 203. von Pu-  
bio Cornelio vnd Quinto Martio/ ibid. von Lucio  
Posthumio, vnd Tito Minutio/ 204. der alte Bund  
mit ihnen erneuert/ ibid. schlagen die Römer in die  
Schiff/ 201. erschlagen vil guter Leuth im Heer Caij  
Martij des Nachesmaisers. ib. bewegen die Hetrus-  
rier zum abfall von den Römern/ 206. verbunden sich  
mit einem End wider die Römer/ 210. geschlagen/ ib.  
vom Quinto Fabio Herges vertilgt/ 211  
Sannium versiert/ 211  
Sanniter Land von den Römern verwüstet/ vnd etlich  
Stadt darinn gewonnen/ 280  
Sannitisch Acker getheilt/ 377  
Saugarius Fluß/ 603  
Sardina betwungen/ 223, 232, 275, 790  
Sardis ergibt sich den Römern/ 581  
Sarrum erobert/ 164  
Saturnia/ Befestigt/ 676  
Scenici ludj/ 171, 344, 377  
Schaflyar/ 782, 863  
Schawhauff abgebrochen/ 867  
Schawspil/ 377  
Schäpjar/ 113, 317, 492, 621, 717, 739  
Schäpmaiser such Censor im C.  
Schuldrucken/ 797  
Schleudrer/ 617  
Cn. Scipio vnd Publius Scipio bekwingen Hispani-  
am/ 264. kriegen zu Wasser vnd zu Land/ 270. schla-  
gen den Mdrubal/ ibid. 271. schickt eyn Botschaft  
an den König Syphar in Numidia/ 286. thuen vil  
Schlachten mit den Feinden/ 293. nehmen Kriegs-  
teuch vnd Gold an/ ibid.  
Cn. Scipio gewinnt dem Hanno in Hispanien eyn  
Schlacht an/ 252. bekwingt etlich Völcker/ 252. Sigt  
257, 234. zeucht vor Antiochia ab/ 293. bricht in der  
Nacht auff/ 294. kommt vmb/ 295  
P. Scipio gewinnt dem Iudibili eyn Schlacht an/ 294.  
wird erschlagen/ ibid.  
L. Scipio gewinnt die Stadt Oringis/ 323  
L. Scipio Africanus kommt gehn Epheso/ 383. wird zu  
Rom gefangen gesagt/ 384. entbeut gehn Rom was er  
in Asia aufgericht hat/ 387. wird verklagt/ 635. man-  
cherley Red vnd händel seiner Gefängnis halß/ 636.

637. wird ledig geben/ 638. sein Gut eingenommen/ 639.  
seine Freund steuren ihm/ ibid. halt Epil/ 643  
P. Scipio Africanus/ 254. erobert die Stadt new Car-  
thago/ 299. stellt Mucio enen Brenningam seine ver-  
trawete einuuelet wider zu/ 308. gewinnt dem Mdrub-  
al eyn Schlacht an/ 314. wird von den Hispaniern  
eyn König geschloffen. wil aber des nammens nit/ 216.  
schickt Soliman wider die Carthaginenser/ 322. schar-  
mägt mit den Carthaginensischen in Hispania/ 323.  
schlegt den Mdrubal vnd Mago in die flucht/ 324. er-  
obert die Stadt Hicurga mit gewalt/ 325. kommt zum  
König Syphar. Freundschaft mit ihm zumacke/ 327.  
sigt mit Mdrubal zu Tisch. ib. richtet zu New Cartha-  
go eyn Kampffspil an/ ib. wird in Hispania tod gesagt/ 329.  
seins Kriegsvolcks eyn theil wird auffrührisch/ 330.  
ib. zu denen schickt er Haubeleuth die Auffruhr zusto-  
len/ 330. erfordert sie gehn New Carthago. ib. nimt die  
Vrsacher gefangen. ib. thut zum andern Hauffen eyn  
Red. 331. enthaubtet die Vrsacher/ 332. zeucht wider  
Nardonium vnd Iudibilem/ ib. schlegt sie/ 332. er-  
get ihnen Gnad/ 334. zeucht zum Masanisa vñ mache  
Freundschaft mit ihm/ ib. tomt gehn Rom/ 335. wird  
Nachesmaiser/ ibid. begeret Africa zu eoner Land-  
vogtet/ ib. fährt in Cithen/ 338. bringet dafelß für rei-  
hundert Gefellen Pferd vnd allerley Rüstung zuwo-  
gen/ 339. schiff mit aller macht in Africa/ 344. belagert  
die Stadt Vrica/ 345. laßt des Syphar Läger auf-  
kundschaffen/ 347. salt drein vnd zündet an/ ib. schlegt  
den R. Syphar vnd den Mdrubal zum andern mal/ 350.  
nimmt etlich Stadt in Africa ein/ ib. gewinnt dem  
Numbal eyn Schlacht an/ 367. schickt Botschaft gehn  
Rom/ 370  
P. Scipio Africanus zu Epheso bei dem Numbal/ 496.  
bawt eyn köstlich Gewelß/ 552. nach sein Vender dem  
Nachesmaiser. daß er erfah was R. Philippus ge-  
sinnt sei/ 555. sein Sohn wird gefangen/ 574. wird ihm  
wider geschickt/ 576. ihm wird eyn Rächstag ange-  
setzt/ 632. wird verklagt/ ibid. ins Capitolium beleytet/ 633.  
weicht gehn Lircum/ ibid. sein Bruder Lucius  
Scipio entschuldiget ihn/ ib. von seinem tod/ wof vnd  
wan er gestorben/ 634, 636, 673. Er Numbal vnd Phi-  
lopermen. in einem Jar gestorben/ 673  
P. Scipio Africanus Lucij Emphij Pauli Sohn/ 822  
P. Scipio Nasica redt dem Nachesmaiser Emphio  
ein/ 817  
Scodra des Illyrischen Königs Hauptstatt gelegen/ 812.  
belagert. ib. erobert/ ibid.  
Scodrus/ Berg/ 812  
Scotussa König Antiocho ergeben/ 528  
Scylla/ 218  
Seleucus Königs Antiochi Sohn salt dem R. Lume-  
nes ins Land. vñ belagert Pergamö/ 562. seins Krie-  
gesvolcks sicherheit für Pergamö/ 563. wird vom  
Diaphanes vberfallen. ib. bringt dem Nachesmaiser  
Manlio Prouand ins Läger/ 603  
P. Sempronius Longus in Hispania gestorben/ 678  
Ti. Sempronius Gracchus Nachesmaiser schlegt die  
Campaner/ 264. schlegt den Hanno bei Beneuento/ 274  
T. Sempronius Gracchus zu R. Philippo geschickt/ 555.  
siehet Publio Scipion bei/ 634. handelt des Hi-  
spanischen Heers halben/ 701. tomt in Hispanien/ 705.  
schlegt die Celtiberier/ 710. nimmt vil Stadt ein/ 711.  
vberwunde die Celtiberier/ 717. halt eynen triumph der  
Celtiberier halben/ 720. Nachesmaiser Sigt in Car-  
dunia/ 723. triumphiert zum andern mal/ nach dem er  
die Insel Sardinia bezwungen/ 733  
Ti. Sempronius Gracchus Pfleger/ 871  
T. Sempronius Nachesmaiser zeucht wider die Do-  
ier/ 478  
T. Sempronius Longus Nachesmaiser kommt auß  
Citha in Italien seinem Vmmegegesellen Scipio zu  
hülff/ 240. begeret mit Numbal zu streiten/ ibid. gewinnt  
eynen Schamtselß/ 250. verclut die Schlacht/ ibid.  
schlegt des Numbals Volk in die flucht/ wird wider  
geschlagen/ 252  
Cina



# Register

**Sena Befestigt** 211  
**Senatores** 10  
**S. Serrorius** erregt einen Krieg in Hispanien/ 878. ge-  
winnet viel Städte/ 879. kommt omb  
**M. Serrinus** rede zum Römischen Volk/ des Lucij L.  
müßig Pauli triumphs haben 855  
**S. Serrinus** Cepio vom Rachesmaister amte abge-  
setzt 873  
**Servus Tullius** von Tarquinio auffserlegen/ 37. sein  
Hauß hat ihm in der Jugend geplacket/ ib. wird Kö-  
nig/ 39. sein auktunfft/ 37. wird von König Tarquinio  
zu allerley händeln gebraucht/ ib. macht ihm gunst bei  
dem Volk/ daß er äcker unter sie theyle/ 39. hat geord-  
net daß ein jeder Schätzung gebe. nach dem er Häter  
hette 47. vergibt de Volk die Wahl eines Königs/  
47. gebüdes Tarquinij Söhne seine Töchter zur Ehe/  
Erfors belagert/ ergibt sich den Römern/ 350. (42  
**Servilia** Vestalis lebendig begraben 216  
**S. Sertius** der erst Rachesmaister auß der gemeyn/ 170  
**Sertus** Dignus Landvogt im nähern Hispanien hat  
mit vii slück gehabt 488  
**Sertus Tarquinius** erobert die Statt Gabios mit He-  
sen 18. wird listlich vuerreicht von seinem Vater  
die Obersten der Statt ombzubringen/ 49. schändet  
die Lucretia/ 52. zu Gabios wird er erschlagen 55  
**Sertus Tullius** ein gewaltiger Kriegsmann/ bittet  
daß man ihm vergönnen wölle mit den Feinden zu-  
schlagen 173  
**Sibylla** 8  
**Sibyllischen** Bücher beschen 482. 545. 729. 735. 783. 837  
**S. Siccius** wird durch list der jehz Mañ erschlagen 136  
**Sichicus** 219  
**Sicilia** der Insel gelegenheyt/ 218. gang Sicilien von  
Valerio Leuno eingenommen 305. 394  
**Sicinius** führt die Gemeyn auff einen Berg Sacru 83  
**En. Sicinius** mit Kriegsvolk in Epirum koften 754  
**Sicron**/ 847. Achais Landtag daselb 417  
**Sicron** von Artalo verbrocht 431  
**Silber** haben/ ein schand 216  
**Silber** Müng am ersten gebraucht 217. 226  
**Spontum** Befestigt/ besetzt 613  
**Emyrna** belagert/ 445. Gesandten von Emyrna zu  
Rom 589  
**hier Sommer** 696  
**Sophonsba** bittet Masanißam daß er sie den Römern  
mit lasse zu theyl werden/ 354. der nimmet sie zur Ehe  
**Sophonsba** trinet Gift/ 357. (ibid.  
**Sora** Römische Befestigt 205  
**Spil** gehalten/ 405. 424. 437. 447. 482. 645. 670. 716 803.  
Epilfest von Dumno Insulo Giacco gehalten/ vnd  
der Hofi vom Rath gemäßiget/ 708. Spil mit groß-  
sem prache von Lucio Emprho Paulo zu Amphipoli  
gehalten/ 852. Spil darun man vmbis Leben kämpfft  
zum ersten gehalten 218  
**Spilfest** Jfina in Grecia 441  
**Spoleitum** Befestigt 217. 232  
**Spurius Cassius** trachtet nach dem Regimēt zu Rom/  
90. macht ein Gesetz von der Ackertheilung/ dem wi-  
derprochen wird. ib. wird verlaget/ 91. vom Felsen ab-  
gestürzt/ ibid. (ein 796  
**Sp. Lucretius** nimmet etliche Schösser vmb Tempe  
**S. Statius** richtet die Numidier Kriegseuth auff  
Römisch ab 286  
**Statuog** Such Pretor.  
**L. Statunij** herliche Deuch 438  
**Stratonicea** vergeblich belagert 433  
**Sublicus** Pons 33  
**C. Sulpicius Gallus** sagt ein Finsterniß des Moñs  
zuur 818  
**P. Sulpitij** des Rachesmaisters Rede zum Volk/ 378.  
schafft in Maccedonien 388. zeucht wider Philippum/  
umme etliche Städte in Maccedonia ein/ 392. seine Red  
zum Moñon 498  
**Sutrium** Statt. den Hetrurien auffgeben/ 161. von Ca-  
millo wider erobert 162

**Sutrium** 768  
**L. Sulla** Rachesmaister zeucht mit eynem Kriegs-  
volck in die Statt/ vñ jaget Marij Parthei hinauff/  
879. kommt mit Kriegsvolk in Italien/ 878. belagert  
Caum Martium vor Preneste. ibid. vertreibt den  
Carbonem auß Italia/ ibid. Obermaister/ ibid. gestor-  
ben 161d.  
**Sullanus** schlägt den Mago/ nimmet den Hanno gefan-  
gen/ 4. (gen. 422. 523  
**Suedri** 851  
**Sophar** der Römer Freund/ 274. gewinnt den Cartha-  
giensern ein Schlacht ab/ 286. wird von ihnen ge-  
schlagen/ ib. kommt in der Römer Bändniß/ 327. fällt  
von den Römern ab/ nimmet Sophonsba zum Weib/  
342. sein Läger angelindt/ 347. wird in die flucht ge-  
schlagen/ 349. rüßet sich wider/ ib. zum andernmal ge-  
schlagen/ 350. thut ein Schlacht mit Masanißia vnd  
den Römern/ 353. wird gefangen/ ibid. kommt ins Ci-  
pionis Läger 355  
**Sprehar** König auß Numidia ins Römisch Läger ge-  
führt 850  
**Syracusa** 304. zum theil Römer/ zum theil Carthagi-  
nenser Vortheil 201. schicken ein Botschafft an die  
Römer den Bund mit ihnen zu erneuern/ ib. entschul-  
digen sich der Leontiner halben/ 282. ihrer Raches-  
verwandten etliche erschlagen/ etlich verlaget/ 283. belä-  
gert/ 283. 291. erfigen/ ib. bei achtzig Syracusaner ver-  
rätther halben ombbracht/ ib. schicken ein Botschafft zu  
Narcello/ 292. vertragen sich mit ihm/ 293. flage vber  
Narcum Claudium Narcellum/ 304. Scipio stellt  
ihnen wider zu was ihnen entweert worden 341  
**Syrus** 487

## T

**Abz** Statt in Illyria eingenommen 603  
**Tabulae** duodecim, zwölff Tafeln der Römische  
Gesetz 110. 136  
**Tanaquil**/ Tarquinij Prisci Hausfrau 33  
**Tarentiner** theuen sich zum Sammitern wider die Rö-  
mer/ 92. herauben der Römer Schiff/ vnd schlagen der  
Römer Gesandten/ darumb ihnen abgelagert/ 312. vber-  
wunden/ 217 mit den Römern vertragen 16.  
**Tarentum** belagert/ 287. dem Annibal vertragen 288  
**Tarpeia** 12  
**Tarquinij** Statt 33  
**Tarquimer** vnd Gallier siechen wider Rom/ 173  
**L. Tarquinius Collatinus** gibt sein Rachesmaister-  
amte auff 68  
**L. Tarquinius Priscus**/ 32. wird König/ 34. sein an-  
kunfft/ 33. sein künfftig Glück durch eine Adler ange-  
zeigt/ ib. seine Baw/ 37. erschlagen/ 38. sein Tod wird  
durch sein Weib die Tanaquil verhehet 161d.  
**L. Tarquinius Superbus**/ 43. macht König Sernio/  
sein Erwärber. ungünst beim Rath/ 42. vnd bei dem  
Volk/ 43. verlaget ihn vordem Rath/ 44. schlägt ihn  
44. 40. ib. wird König/ 45. führt ein Tyrannisch He-  
rarchey an/ von Rom ins Exil verlaget/ 55. schenkt ein  
Vertrach. gebt Rom/ dardurch er gedentet ein  
Vertrachey anzurichten/ 59. zeucht mit den Römern  
vñ Tarquimern wider Rom/ 61. vberredt de Por-  
sena daß er für Rom zeucht/ 63. stirbt 74  
**S. Tarquinius**/ Such Sertus Tarq.  
**Titus** Tatinus/ 11. erschlagen 14  
**Taurica** Jubellius erwirgt sich selbst 303  
**Taurisla**/ Epil 662  
**Tectofagi**/ 606. Tectofager Krieg/ 612. für sie wird ge-  
beten/ 607. ihr Botschafft zum Rachesmaister/ 613.  
betrug/ ib. rennen den Rachesmaister an. werden ge-  
schlagen/ 614. Römer zieh wider sie auff den Berg Ma-  
gana/ ib. Schlacht/ ib. Tectofager geben die flucht/ ib.  
schicken zum Rachesmaister vmb Frieden 615  
**Tegea** in Arcadia 504  
**Tegmon**/ Statt in Epiro eingenommen 846  
**Tefesia** vom Annibal erobert 256  
**Tellene** erobert 32



# Register.

Tempe	795
Tempel gebauet, oder geweiht/ 12. 432. 493. 515. 544. 699.	
708. 711. 836.	
A. Terentius Varro halt einen kleinen Triumph	688
T. Varro Nachsesmaister / frech/ 258. bringe das Volk	263
so nach der Schlacht vbrig zusammen	375
D. Terentius Culleo	1
Terminus	887
Teutsche Stätt am Rhein von Druso bekriegt	11
Thalassio/ Hochzeit geschrey	407
Thaumaci Statt/ von Philippo belägert/ 407. von Rö-	431
mern erobert	
zu Thebe in Boetia zweytracht/ 758. auffruhr der Bünde	771
nisi halben mit dem Persens/ 759. erobert	276
Themistius stellt nach dem Regiment zu Syracusa/ 276.	ibid.
wird erschlagen	678
Theopena/ mit ihrem Gemahel vñ Kindern bringen sich	532
selbs vmb, daß sie König Philippo nicht in die Hand	532
kommen	656
Theopompe Bergs vñ Walds gelegenheyt	737
Thessalter halten Rathschlag Antiochi vñ der Etolier	253
32. tag vber Philippum/ 655. sein antwort/ 656. ihre	84. 146
Gesandten zu Rom/ 736. 747. von Appio Claudio ver-	508.
tragen	313
Themian/ König in Illyria / bringe die Römische Ge-	744
sandten vñ	287
Teurung in Rom	711
Thoas Etoischer Gesandter bei König Antiocho. 508.	556
tractet Chalcis zu erobern/ 312. zeucht darnor ab	533
Thracier in Römischen Bund aufgenommen	559
Thurium fällt wider zum Römern	717
Thurinus eyn Hispanischer König thut sich zu den Rö-	776
mern/ vñ zeucht mit ihnen zu Feld	606
vmb Thapira wird das Land geplündert	146
Tichinus	
Timasierates von Rodis	377
Timianus	251
M. Timianus verklagt vñ absoluiert	597
Telsio bogu	41
Tolumnius der Veienter König erschlagen	61
Titus Manlius Torquatus erben sich mit dem Gal-	61
lier/ der einen anhöferte / zu kempfen/ 172. erlediget	
seinen Vatter vons Pflegers anslag/ ibid. bringe den	
Galier vmb ib. wird daher Torquatus genannt/ 173	
Titus Manlius / Torquati Sohn/ erlegt einen Lati-	
ner/ Geminium Metum. 187. wird deshalb von seinem	
Vatter enthaubtet. ibid. derhalben ihm die jungen zu	
Rom feind wurden	
Trellis ergibt sich den Römern	
Trebula	
Tribuni militum auß der Gemeyn erwählt/ 145. acht er-	
wählt	
Tribuni plebis	
Tunacna	
Tripho bringe Alexandri Sohn / den König in Syrien	
vmb	
Tripolis	
Triumph erlischen nit vom Rath / sondern von der Ge-	
meyn vergönnt	
Triumph gehalten da seyn Schlacht geschehen	
Trinum capitales	
Trocmi	
Turdetanier geschlagen	
Tullia/ Scru Tullij Tochter/ vergibt ihrem Mann/ vñ	
nimt seinen Bruder zur Ehe/ 43. fährt mit ihrem Ma-	
gen vber ihres Vatters todten Leichnam	
Tullius Hostilius der dritte Römische König/ 21. sein	
miligtent. ibid. wird krank. vñ begibt sich gar auff	
Gögendienst/ 31. vom Donner erschlagen	
Tuncta	
Turinus bekriegt Latium vñ Eneam	
Tusculum von Römern vberzogen/ ergeben sich ohn al-	
le Wehr	
Tutia Vestalis von vnzucht wegen verurtheilt	
Tyber hat den Namen von Tyberino	

Tyberbruck	15
Tyber aufgelauffen	232
U.	
U. Accer im fernern Hispania geschlagen/ 711. belä-	
gert / bringe sich mit Weib vñnd Kind selbs	
vmb	
U. Valerius Flaccus/ Nachsesmaisters verwalt-	
ter schlegt die Insubrier vñd Boier/ 478. wird Schät-	
maister/ 667. ernsthaft	
M. Valerius / daher Coruinus genant / eringt einen	
Galier vñ mit hilff eines Raben/ 176. wird Nachses-	
maister/ 176. gewinn de Saburni eyn Schlacht ab/ 78	
M. Valerius Leunius mit acht vñnd creißig Schiffen	
wider Philippum geschickt	
P. Valerius Leunius Nachsesmaister laßt des Königs	
Pvrrhi Kundtschaffter im Lager alles beschen/ 213. ver-	
leurt gegen König Pvrrho eyn Schlacht	
P. Valerius Publicola Nachsesmaister macht Gefas-	
von der Römern freyheyt/ 63. eyn guter Regent/ dem	
Geis feind	
Dei Statt/ Veientisch Krieg/ 152. 73. 93. 102. De-	
ientern wird abgefaßt/ 148. wehlen einen König	
wird ihnen derhalben von andern Herurnern hilff ab-	
geschlagen/ 150. sechen jar belägert/ 149. 150. erobert	
32. 142	
Velatia von König Persens erobert	
Velyre belägert	
Venediger	
Ver sacrum	
Vergium Castrum erobert	
Verrina Königs Syphar Sohn / von Scipione ge-	
schlagen/ 368. sein Botschafft gehn Rom	
Verona Vestalis gericht	
Vesta Tempel brennt	
Vibius Virius. eyn Nachsesuerrwäher zu Capua senge	
im Rath an/ daß von den Römern seyn Gnad zuhof-	
gen mehr sey. derhalben Er gedent sich selb mit Giff-	
vmbzubringen/ 302. sieben vñnd zwenzig Nachsesuerr-	
wanten trincken Giff mit ihm	
Vibon	
Vicunniue vom Annibal erobert	
P. Villius zu Epheso bei dem Annibal/ 496. bei König	
Antiocho	
Viminalis/ Berg in die Statt gefasset	
Vindictus. eyn Leidenner/ offenbart den Anschlag der	
Jüngling / die den König Tarquinius wolten in die	
Statt lassen	
Vindicta	
L. Virginius ersucht sein Tochter selbs/ daß sie von Ap-	
pio Claudio nicht geschändt werde/ 339. klagt vor der	
Gemeyn vber die sechen Mann. ibid. desgleichen auch	
im Lager	
Virianus nimmt Lustanien ein/ schlegt die Römern/ 869.	
kommt durch Verdrätherey vmb	
Viridomarus/ Gallier Obster vmbtracht	
Vmbrier ziehen mit den Heiturien wider die Römern/	
201. werden geschlagen/ 203. in Vmbria eynen hölen	
werden zwey tausent erstickt	
Volsi bekriegt/ 35. Volsier Krieg/ 81. vñd 141. 142. 161. 162.	
werden geschlagen/ 82. 90. 109. 110. 118. 141. 142. 145. 149.	
161. vñnd 163. verlieren eyn Statt/ 110. verbinden sich	
mit den Latnern wider die Römern	
A. Voluminus/ Sara macht eyn Gefas/ daß seyn	
Weib zu eynem Erben eingesetzt werde	
Vrbica eyn Statt in Hispania erobert	
Vtica Statt in Africa von Scipione belägert/ 345. ers-	
gibt sich den Römern	
Vulturnus Fluß	

W. Ahtag/ 233. 258. 268. 476. 482. 493. 502. 550. 584.  
620. 626. 670. 676. 689. 701. 716. 721. 724. 733.  
739. 749. 802. 863  
Wahltag eynes Nachsesmaisters halben/ 726.  
Wahltag



# Register.

Wahltag vom Volk verlassen/109. Wahltag mit ge-  
 zückt gehalten/ 661. Wahltag von den Pflägern ver-  
 hindert 409  
 groß Gewässer 616  
 Wegstern eusewien geschnitten 35  
 Wolfen Getreid 405. 447  
 Wucherer treuen den gemeinen Mann zu Rom/ 169.  
 Geiz vom Wucher. 16. Wucher vom Catone geringert/  
 424. Wucherer reformiert/ 462. gestrafft 56  
 Wundergehehen/ 30. 252. 282. 407. 410. 425. 438. 478. 492  
 503. 545. 552. 621. 652. 676. 678. 689. 708. 716. 722. 724.  
 725. 729. 735. 744. 745. 783. 803. 836. warumb Linius  
 der Wundergehehen gedencke 783

X.

X Antrepus Lacedemonischer Hauptmann über-  
 wurde Megulum/ und nimt ihn gefangen 224  
 Xychus verrath des Perseus ausschlag widerseits  
 neu Bruder Demetrium 913

Z.

Z Xenochos Insel/ vom König Philippo dem Rö-  
 mig Aminander/ und von demselben den Achae-  
 iern geben/ 341. die fordert Titus Quinctius/ 16.  
 342. wird den Römern gelassen ibid.  
 Zauberei gestrafft 667. 702. 707. 867  
 Zehen Man erwacht/ Gesez zu stellen/ 635. misbrauchen  
 sich ihres Gewalts/ 156. erhalten/ ihn bis ins tritte  
 jar/ 16. werden zu gezwungen ihren Gewalt hinzulegen/  
 140. werden ins Leid verlegt ibid.  
 Zeno Diagne/ der Fürst 508  
 Zeno auf Etopia verlegt 596  
 Zeugippus entschuldiget sich des Todschlags Barcillas  
 halben/ 426. mo. be sich darvon ibid.  
 Zuffmanster erlich erwacht/ 84. wollen der Rathes-  
 maister gewalt thutigen/ 17. wollen ihren Gewalt  
 ins ander jar erstre/ 17. reune das Votet dar sie  
 zum Kriege/ 17. zu widerstande/ 17. 17. 17. 17.  
 nen wollten andern Votet machen/ 17. 17. 17. 17.  
 gewaltigen/ 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17.  
 traw zu thun 840  
 Ziercher schlagen Lacton Cassium den Rathesma-  
 ster 23  
 Zwirache zwischen dem Rath und Senatu 75. 80. 144

E N D E.

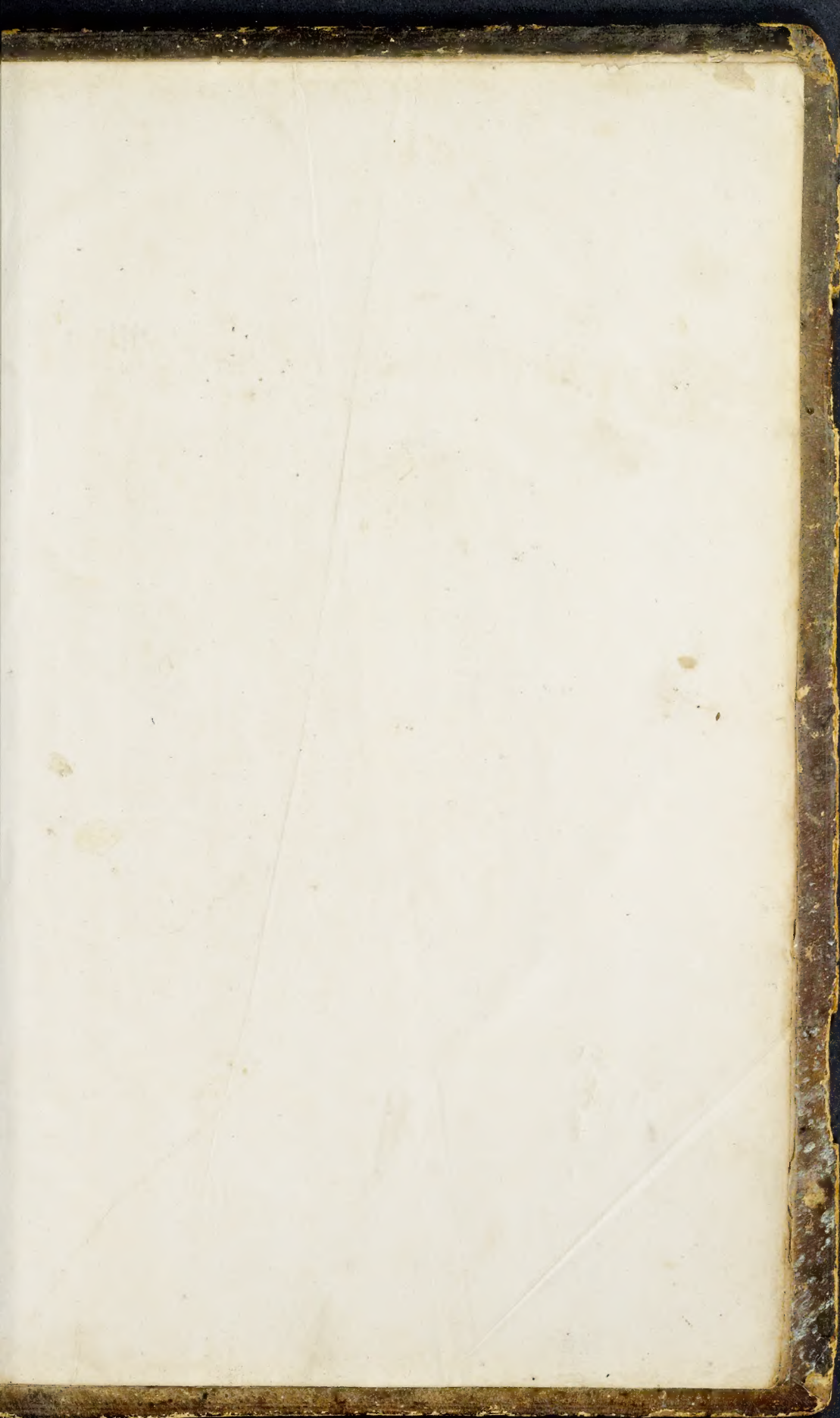


Getruckt zu Strassburg / durch  
Theodosium Rihel.

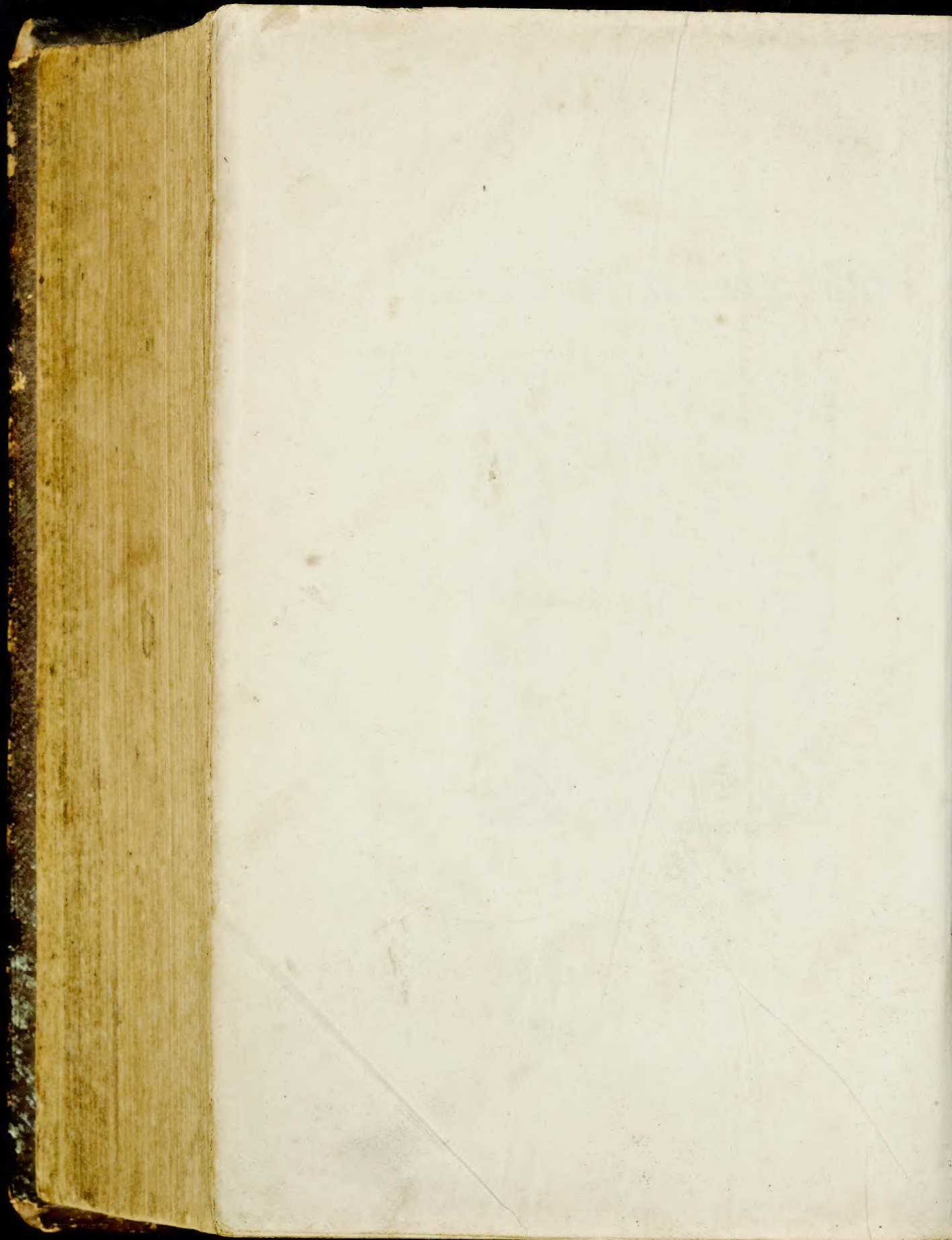


M. D. LXXIIII.











*For the ... ..*

SPECIAL 86-B  
FOLIO 4298



